

П.Я. Черных

ИСТОРИКО-
ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ
СОВРЕМЕННОГО
РУССКОГО
ЯЗЫКА

13 560
С Л О В

3-е издание, стереотипное

Т О М

II

ПАНЦИРЬ — ЯЩУР



Москва

Издательство «Русский язык»

1999

УДК 808.2-321.2
ББК 81.2 Рус-4
Ч-49

Рецензенты: чл.-корр. АН СССР О. Н. Трубачев,
канд. филос. наук А. С. Айзикович

Консультанты: д-р филол. наук Ж. Ж. Варбог,
канд. филол. наук Л. Н. Эзериня, Л. А. Фрейберг

Черных П. Я.

Ч-49 Историко-этимологический словарь современного русского языка:
В 2 т. — 3-е изд., стереотип. — М.: Рус. яз., 1999.

Т. 2: А Панцирь — Ящур. — 560 с.

ISBN 5—200—02686—5 (т. 2)

ISBN 5—200—02684—9

Словарь содержит объяснение истории и происхождения 13 560 слов современного русского литературного языка. В словарной статье дается определение значения слова, указываются его производные и однокоренные слова, приводятся родственные образования в других славянских языках, а для заимствованных слов — языковые параллели в других языках. Указывается время появления слова в языке с иллюстрацией из памятника письменности соответствующего периода. Прослеживается изменение значения слова, его фонетического облика, орфографии.

Словарь предназначен для лингвистов, преподавателей русского и других славянских языков, студентов филологических вузов и для всех, интересующихся историей и происхождением слов современного русского языка.

УДК 808.2-321.2
ББК 81.2 Рус-4

Справочное издание

ЧЕРНЫХ

Павел Яковлевич

**ИСТОРИКО-ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ
СОВРЕМЕННОГО
РУССКОГО ЯЗЫКА**

Том II

Ведущие редакторы

Т. Л. БЕРКОВИЧ, Ю. М. МИРОНОВА

Редакторы

**К. В. ВИНОГРАДОВА, Г. С. ДЕНИСЕНКО,
Б. А. ПОВОРОТНИК, О. И. ПОЖАРОВА**

Художник **А. В. КУЗНЕЦОВ**

Технический редактор

Э. С. СОБОЛЕВСКАЯ

Корректоры

А. А. СИДОРОВ, Ю. В. СТРИЖАК

Издание осуществлено при участии Издательского дома «Дрофа»

Изд. лиц. № 010155 от 09.04.97.

Подписано в печать 06.04.99. Формат 70 × 100^{1/16}. Бумага офсетная № 1.
Гарнитура «Обыкновенная». Печать офсетная (с готовых диапозитивов).
Усл. печ. л. 45,5. Уч.-изд. л. 79,08. Тираж 8 000 экз. Заказ № 1086.

Издательство «Русский язык» Государственного комитета Российской Федерации по печати.
113303, Москва, М. Юшуньская ул., 1.

Отпечатано в полном соответствии
с качеством предоставленных диапозитивов
в ОАО «Можайский полиграфический комбинат».
143200, г. Можайск, ул. Мира, 93.

ISBN 5-200-02686-5



9 785200 026869

ISBN 5—200—02686—5 (т.2)

ISBN 5—200—02684—9

© Издательство «Русский язык», 1993

© Переплет. Суперобложка.

Издательский дом «Дрофа», 1999

Репродуцирование (воспроизведение)
данного издания любым способом без
договора с издательством запрещается.

ПА́НЦИРЬ, -я, м. — *ист.* «часть военных доспехов, вооружения война для защиты от поражения холодным оружием, кольчуга, кольчужная рубаха»; «твердый защитный покров некоторых животных». *Прил.* панцирный, -ая, -ое. Укр. панцир, панцирний, -а, -е; блр. панцыр, панцырны, -ак, -ае; болг. панцир (также рязница); с.-хорв. панцир; чеш. pancíř; польск. pancierz. Др.-рус. пансырь [в Геннад. Вкбл. 1499 г. и в более поздних памятниках до середины XVII в. — с с после н (Срезневский, II, 875; кроме того, Кочин, 229); с ц после н впервые у Котошикина, л. 37, с. 25]. = Форма с ц после н, возможно, устоялась при польском посредстве. Вообще же слово *панцирь* заимствовано из западноевропейских языков. Слово возникло, как полагают, на итальянской почве. Ср. совр. ит. pancièra (-cie- произн. -чиэ-), от pancià (ср. латин. panteх, род. panticis — «брюхо») — «живот», «брюхо». След., старшее знач. — «панцирь, прикрывающий живот». В сев.-ит. говорах pancièra произн. с z (ц): pancera (произн. панцера). Отсюда ст.-франц. pancière (при pancе — «живот» > совр. франц. pancе). Из французского — нем. Pánzer (ср.-в.-нем. panzier), из немецкого — польская и др. югославянские формы. Что касается формы с с после н в древнерусском языке, то она могла быть старым заимствованием непосредственно из французского языка, как *шапка* и нек. другие слова.

ПА́ПА, -ы, м. — «верховный глава римско-католической церкви». Укр., блр., болг., с.-хорв. папа. Ср. словен., чеш. papež; польск. papież; в.- и н.-луж. papž. Др.-рус. (с XI в.) папа — «епископ», (с XII—XIII вв.) «римский папа», папешь — тж. (Срезневский, II, 876—877). = Ср. ит., португ. papa; исп. papá; франц. pape, m. (ст.-франц. papes) и др. Но ср. англ. pope (при англосакс. papa); нем. Papst — тж. [др.-в.-нем. pābes : pābes (< *babas?) > habes, f. pabst]. От др.-в.-нем. habes : pabes идут и западнославянские и словенская формы, с переходом p в ž. Западноевроп. papa восходит к латин. pāpā (из более раннего pāpās — «отец», «наставник») эпохи христианизации Рима (сначала это был почетный титул христианских епископов вообще). Латинское слово — греческого происхождения. Ср. греч. πάππας, детск. — «папа».

ПАПА́ХА, -и, ж. — «высокая меховая (с косматым мехом наружу) шапка». Укр., блр. папáха. В других слав. яз. лишь как заимствование из русского. Слово *папáха* известно в русском языке с 1-й пол. XIX в. Встр. у Пушкина в «Путеш. в Арзум», 1829 г., гл. 1: «не стану судить о человеке по его бараньей *папáхе*», с прим. «Так называются п е р с и д с к и е шапки» (ПСС, VIII, 453). В форме *папáх* встр. у Лермонтова в поэме «Демон», 1838—1840 гг. (СС, II, 419). Именно эту форму отм. Даль (III, 1865 г., 11) и Михельсон, 1865 г., 463. Эта форма, по-видимому, более старая, первоначальная, а форма *папáха* возникла на русской почве, м. б., под влиянием *шапка*.

= По мнению Дмитриева (29), «заимствовано на Кавказе в начале XIX в.» Возможно. Ср. азерб. папаг — «мужская шапка»; также в некоторых других тюрк. яз.: каракалп. папақ; туркм. папак; кирг. бапак. Вообще слово, по-видимому, кавказского или ближневосточного происхождения, но не обязательно тюркского. Ср. перс. папах, афг. папах, курд. папаг, а также тадж. попох.

ПА́ПЕРТЬ, -и, ж. — «крыльцо перед входом в церковь», «часть (православной) церкви, соответствующая сеням, прихожей или вестибюлю в жилых помещениях». Укр. паперть; блр. паперць (обычно цвинтар). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач. польск. kruchta. Др.-рус. (с XII в.) папърть : папърть : папръть, паперть (Срезневский, II, 878). Ст.-сл. папърть. = Но русское слово едва ли из старославянского. По-видимому, оно связано с диал. сев.-зап. (жем.) перть — «жилая изба у корелов» (Даль, III, 92; Подвысоцкий, 120). Ср. др.-рус. (новг.) пьръть — «баня» (Срезневский, II, 1772). Еще Срезневский сопоставлял это слово с лит. pirtis — «баня», которое, в свою очередь, связано с лит. глаг. peĩtis — «сколотить», «париться», «драть». Ср. др.-рус. прати (< прати) : перетк, 1 ед. перу — «давить», «жать» (Срезневский, II, 917, 1761). Т. о., *паперть* первоначально — «место (при входе или выходе из помещения), на котором толкуются, сталкиваются, жмутся люди» или просто «сени». Ср. также *поприще*. Корень (ка слав. почве) *ръг-, рá- — приставка, -t- — суф. (как в о.-с. *ректъ > рус. печь). См. Fraenkel, 578 (здесь и литература).

ПАПИЛЬОТКА, -к, ж. — «бумажка или тряпочка, употребляемая для холодной завивки волос». Укр. папильотка; блр. папильотка; болг. папильот (из русского); чеш., польск. papilot. В русском языке слово *папильотка* известно с XVIII в. Встр. в комедии Фонвизина «Бригадир», 1769 г., д. I, явл. 1: (говорит советница о грамматике) «изодрала я одну на *папильоты*» (СС, I, 53). В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 159). = Восходит непосредственно к франц. papillote, f. — «папильотка» и «нонфета в бумажной обертке» [< ср.-франц. papilot — «маленькая бабочка», а оно от papillon (< латин. papilio) — «бабочка»]. Из французского: нем. Papillote, f.; исп. papillote, m. и др.

ПАПИРОСА, -ы, ж. — «бумажная трубочка, набитая табаком для курения». *Прил.* папирбсый, -ая, -ое. Укр. папирбса (: цигарка), папирбсний, -а, -е; блр. папярбса, папярбсны, -ая, -ае; болг. (из русского) папирбса, папирбсен, -сна, -сно; польск. papiegos, papiegosowy, -а, -е. Ср. в том же знач.: с.-хорв. цигарета; словен. cigareteta; чеш. cigareteta. Ср. франц. cigarette > нем. Zigarett; англ. cigarette; ит. sigaretta (rusa) и др. Слово *папироса* известно в русском языке с середины XIX в. СДСРЯ 1847 г., III, 159: *папирос*, м. Так и у Даля (III, 1865 г., 11). Но ПСИС 1861 г., 375 дает

форму ж. р. *папироса* и считает это слово испанским по происхождению. Встр. в романе Тургенева «Рудин», 1855 г., гл. IV (СС, II, 41). Прил. *папиросный* отм. в словарях с 1882 г. (Даль², III, 16). = В русском языке, как полагают (напр., Brücker, 394) — из польского (*papieros*), а там — является искусственным образованием от *papier* — «бумага» с надставкой *-os* по образцу исп. формы им. мн. *cigarros* от *cigarro* — «сигара» (см. *меринбс, силбс*).

ПАПКА, -и, ж. — «картонная, кожаная и т. п. обложка для хранения и ношения бумаг»; *устар.* «толстый картон». Укр., блр., болг. *папка*. Ср. в том же знач.: чеш. *složka, obálka, kartonová vazba*; польск. *teczka (tekturowa)* и др. В русском языке слово *папка* известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 203). = Из немецкого языка. Ср. нем. *Pappe, f.* — «картон», также «папка» (хотя в последнем знач. чаще *Mappe*). Старшее знач. на нем. почве — «кашицеобразная масса как материал для бумаги и картона». Ср. нем. *pappeln* — «нормить кашей» (ребенка). Немецкое слово, как и голл. *pap* — «кашица», «месиво», англ. *pap* — «кашка», «полужидкая масса», восходят к нар.-латин. *pappa* — «кашка», классич. латин. *pappae*, детск. — «кушать».

ПАПОРОТНИК, -а, м. — «многолетнее травянистое бесцветковое растение с выходящим из коревидца пучком длинных и крупных перистых листьев», *Filix, Dryopteris filix*. В говорах также *папороть*. Прил. *папоротниковый*, -ая, -ое. Укр. *папороть, папоротівий*, -а, -е; блр. *папараць, папаратнікавы*, -ая, -ае; болг. *папрат, папратов*, -а, -о; с.-хорв. *папрат*; словен. *prartot* (< **prartat* или, м. б., **prartat*); чеш. *karpat'* (< **prartat'*; ср. словац. *prartad'*) *karpat'ovú*, -á, -é; польск. *parpoc*; в.-луж. *parpoc*; рарпю. Др.-рус. *папороть* (Пск. I л. под 6979 г.) с неясным знач. «папоротник», «поросль», «заросль»? (Срезневский, II, 878). С суф. *-ник*-отм. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 67 : 2): *paupercótneis*, — «a wild kinde of feagon». = О.-с. **parort*, где корень **por-* [< *(s)*per-*], тот же, что в о.-с. **pergo* [> рус. *перо* (см.)]. Ср. лит. *paraĩtis* — тж.; латыш. *pararde* — тж. Ср. с другим суф.: др.-в.-нем. *varg* : *varg* [совр. нем. *Farn(kraut)* < **por-*по] — тж. [при англосакс. *fearn* (англ. *fern*)]. Основа **parog-t-*(ь) [-t-ь — суф., как в о.-с. **pekt* > рус. *печь*] — с неполным удвоением [с полным было бы **porport* (м. б., отсюда словен. *prartot* < *prartat*)], хотя и при неполном удвоении мы ожидали бы **porort*. В отношении знач. ср. чеш. народное название папоротника *čertí régo* (Machek, ČSJR, 32). Ср. также рус. диал. *папороть* — «крыльце у птицы. ., т. е. второй сустав крыла»; «перепонка меж перстов у водяных птиц» (Даль, III, 12).

ПАР, -а, м. — «газообразное состояние воды, возникающее при ее кипении, испарении». Прил. *паровый*, -ый, -бе. Глагол. *парить, париться*. В других слав. яз. — в форме ж. р. Укр. *па́ра, паровий*, -á, -é, *па́рйти, паритися*; блр. *па́ра, паравы*, -áя,

-áе, *па́рыць, па́рыцца*; болг. *па́ра, па́рен, -рна, -рио, па́ря (се)*; с.-хорв. *па́ра* (но *па́р* — «пара»), *па́рний, -á, -ó, па́рйти (се)*; словен. *para, paren, parni, -a, -o, pariti (se)*; чеш. *para, прил. parni, spařovatí* (напр. *белые*), *vupařovatí, pariti se* — «напиться»; польск. *para, parowy, -a, -e, parzyć (się)*; в.-луж. *para, parny, -a, -e, parić (so)*; н.-луж. *parag* — «пар», *parny*, -a, -e — «паровой». Др.-рус. (с XI в.) *пара* — «пар», «дым», «туман», «дыхание», позже *парь* — «жара», «зной» (в «Хоженни» Аф. Никитина по Троицк. сп. XVI в., 25 и по сп. Ундольского XVII в., 46; там же *парыща*), (с начала XVIII в.) *парити* — «плавить» (Срезневский, II, 879, 881). Прил. *паровой* в словарях — с 1793 г. (САР¹, IV, 717). = О.-с. **para* : **par* (норень **par* < **por-*). Родственное образование на слав. почве **prēti* [> рус. *преть*, 1 ед. *прею* (см.)]. И.-е. корень **per-* (: **por-*) : **perg-* (: **prg-*); см. *Роконгу*, I, 809.

ПАРА, -ы, ж. — «два одинаковых или однородных предмета, составляющие одно целое, комплект». Прил. *парный*, -ая, -ое. Укр. *па́ра, па́рний, -а, -е, па́рний, -а, -е*; блр. *па́ра, па́ры, -ая, -ае*; с.-хорв. *па́р, па́ран, -рна, -рио* : *па́рний, -á, -ó*; чеш. *para, parový, -á, -é*; польск. *para, parzysty, -a, -e*; в.- и н.-луж. *por*. Ср. в том же знач. болг. *чифт* (< турец. *çift* < перс. *двошт*). В русском языке употр. с XVII в. Ср., напр., в «Распросных речах индийского купца Матвалы», 1675. г.: «из русских товаров потребнее соболи... по 30 рублей *пара*» («Русск.-инд. отн.», 190). В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 3). = В конечном счете, восходит (как заимствованное слово) к латин. *para, paris* — «равный» и «ровесник», (*pl. para*) «двое», «пара». Из латинского — франц. *paire, f.*; ит. *paio*; нем. *Paar, n.*; голл. *paar*; из французского — англ. *pair*. В русском языке, возможно, из (нижне?) немецкого или голландского. Форма ж. р., как и в польском, под влиянием *чета, двоица* и т. п.

ПАРАГРАФ, -а, м. — «каждая новая небольшая часть, новый раздел текста внутри главы, обычно обозначаемый знаком § с порядковым номером, а также самый этот знак». Укр., блр. *параграф*; болг. *параграф*; с.-хорв. *параграф*; чеш. *paragraf*; польск. *paragraf*. В русском языке в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 239); с ударением *параграф*, которое долго потом держалось, дано у Нордстета, II, 1782 г. = Ср. франц. *paragraphe, m.*; нем. *Paragraph, m.*; англ. *paragrah*; ит. *paragrafo*. Восходит, в конечном счете, к греч. *παράγραφη* — «пометка на полях (рукописи)», «знак деления письменного текста на части», «конечный знак прерывания» (см. греч. *παρά* — «возле», «рядом»; как предлог — «от», «со стороны», *γράφη* — «письмо», «письменный документ», «письменное изложение»). Из греческого — позднелатин. *paragrapheus* — тж.

ПАРАД, -а, м. — «торжественный смотр (сначала лишь войсковых частей) в присутствии высшего (верховного) командо-

вания с прохождением войсковых частей (или спортивных групп) церемониальным маршем». Прил. парадный, -ая, -ое. Укр. парад, парадний, -а, -е; блр. парад, парадны, -ая, -ае; болг. парад, параден, -дна, -дно; с.-хорв. парада, парадни, -а, -о; чеш. paráda (но «парад войсковых частей» — обычно slavnostní přehlídka), прил. parádní; польск. parada, paradny, -а, -е. В русском языке слово *парад* известно с начала XVIII в. Встр. в «Повести об Александре» (Сиповский, 174). В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 520); там же *парадный*. Ср., однако, еще в документах Петровского времени: «парадное место» (Смирнов, 217). = Восходит к франц. (с XVI в.) parade, *f.* — тж. (сначала — кавалерийский термин), которое в свою очередь заимствовано из испанского. Ср. исп. parada — сначала «остановка движения» (в кавалерик — лошадей), «стоянка», «пауза», позже «парад» [к глаг. parar — «останавливаться» (ср. para — «стой!»), «достигать цели»].

ПАРАЗИТ, -а, *м.* — «организм, живущий на поверхности или внутри другого организма, питающийся за его счет»; «тот, кто живет чужим трудом, тунеядец». Прил. паразитный, паразитический, паразитарный, паразитивный, -ая, -ое. Сюда же паразитизм, паразитировать, паразитствовать. Укр. паразит, паразитний: паразитичний, -а, -е, паразитувати, паразитизм; блр. паразіт, паразітны, паразітчыны, паразітарны, -ая, -ае, паразітаваць, паразітызм; болг. паразит, паразитен, -тна, -тно, паразитизъм; с.-хорв. паразит, паразитни, -а, -о, паразитски, -а, -о; чеш. parazit, прил. parazitní, parazitární, parazitický, -á, -é, parazitovati, parazitismus. Ср. польск. pasożyt — «паразит». В русском языке слово *паразит* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 208), *паразитный* — с 1865 г. (Даль, III, 12), *паразитарный* — с 1907 г. (Даль³, III, 35), *паразитический* — с 1939 г. (Ушаков, III, 40), *паразитировать* — с 1933 г. (Кузьминский и др., 879), *паразитизм* — с 1880 г. (Бурдон — Михельсон, 577). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. parasite, *m.* > англ. parasite; нем. Parasit (при обычном Schmarotzer); ит. parassita, *m.*; исп. parasito и др. Первоисточник — греч. παράσιτος (ср. пара- — «рядом», «возле» и σίτος — «хлеб», «пища», «корм») — «сотрапезник», «прихлебатель» > латин. parasitus — тж.

ПАРАЛИЧ, -а, *м.* — «заболевание, выражающееся в утрате двигательных функций, способности какого-л. органа нормально действовать вследствие поражения центральной или периферической нервной системы». Прил. параличный, -ая, -ое. Сюда же парализовать. Укр. параліч, паралічний, -а, -е; блр. параліч, паралічны, -ая, -ае; болг. паралич, параличен, -чна, -чно; с.-хорв. парализа, параличчан, -чна, -чно: параличични, -а, -о; чеш. paralyza, paralytický, -á, -é; польск. paraliż, paralityczny, -а, -е и др. В русском языке известно с начала XVIII в., некоторое время — в

польской форме *паралиж* (Поликарпов, 1704 г., 3). Но уже в 1731 г. (Вейсман, 250) — *паралич* (м. б., вм. *паралиш?*); там же (544) *параличный*. Глаг. *парализовать* — явление более позднего времени. В форме *парализовать* отм. в ПСИС 1861 г., 377; *парализовать* — с 1880 г. (Даль², III, 18). = Из западноевропейских языков, сначала при польском посредстве. Ср. франц. paralysie, *f.*; нем. Paralyse, *f.*; англ. paralysis; ит. paralisi; исп. parálisis и др. В конечном счете, восходит к греч. παράλυσις — тж. (ср. παραλύω — «отвязываю», «отделяю», «ослабляю»; ср. παρά — «от» и λύσις — «развязывание», «освобождение», «распад», λύω — «отвязываю», «освобождаю», «расслабляю»).

ПАРАЛЛЕЛЬ, -я, *ж.* — «линия или плоскость, отдаленная на определенное одинаковое расстояние от другой линии или плоскости, с которой на всем своем протяжении она нигде не пересекается»; «линия условного сечения поверхности земного шара плоскостью, параллельной экватору». Прил. параллельный, -ая, -ое. Укр. паралелль, паралелльний, -а, -е; блр. паралелль, паралелльны, -ая, -ае; болг. паралелл, паралеллен, -лна, -лно; с.-хорв. паралела, паралеллан, -лно, -лно: паралелли, -а, -о; чеш. paralela, прил. paralelní; польск. paralela, paralelny, -а, -е. В русском языке слово *параллель* известно с Петровского времени. Об историк этого термина см. Кутина, ФЯН, 71, 53 и сл. Здесь приводятся примеры употребления и сущ. *параллель* (писали и *параллел*) наряду с *параллеля*, *ж.* и прил. *параллельный* в памятниках начала XVIII в. Кроме того, см. Смирнов, 218. В словарях *параллель* отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 159), *параллельный* — с 1782 г. (Нордстет, II, 520). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. Parallele, *f.*; франц. parallèle, *f.*; англ. parallel; ит. parallela и др. Первоисточник — греч. παράλληλος (ср. παρά — «подле», «возле» и ἄλλήλων — «взаимно», «между собой», «друг друга») — «проходящий вдоль», «идущий рядом», «параллельный» > латин. parallelus — тж.

ПАРАШЮТ, -а, *м.* — «устройство в виде раскрывающегося в воздухе зонтообразного купола, задерживающего падение, употребляемое для спуска с большой высоты людей и груза». Прил. парашютный, -ая, -ое. Сущ. парашютист, женск. парашютистка, парашютизм. Глаг. парашютировать. Укр. парашут, парашутний, -а, -е, парашутист, парашутизм, парашутувати; блр. парашут, парашутны, -ая, -ае, парашутист, парашутизм, парашутаваць; болг. парашут, парашутен, -тна, -тно, парашутист, парашутизм. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. падобран; чеш. padák (но parašutistický sport, parašutismus); польск. spadochron. В русском языке слово *парашют* известно, по крайней мере, с начала XIX в. (Яновский, 1806 г., III, 217). Производные — все новейшего времени. В словарях *парашютист* отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 883); *парашю-*

тизм — с 1937 г. (СИС, 424); *парашютистка*, *парашютный* — с 1939 г. (Ушаков, III, 44). = Слово *парашют* заимствовано из французского языка. Ср. франц. *parachute*, *m.* — термин, придуманный воздухоплателем Ф. Бланшаром в 1786 г.; ср. *chute* — «падение» и *parer* — «предотвращать». Из французского — англ. *parachute*. Ср. ит. *paracadute*, исп. *paracaídas*; нем. *Fallschirm*.

ПАРЕНЬ, -ря, *m.* — «юноша», «молодой веженатый мужчина». В говорах *парневатъ* — «жить холостяком», *пареш*, *парешок*, *мн.* *парья* (Даль, III, 13). В говорах (особенно сибирских) любопытно также обращение *паря*. Ср. в том же знач.: укр. *хлбець* или *парубок* (хотя неизвестно и *парень*); блр. *хлбец*; болг. *мбмън*; польск. *chłopiec*. В русском языке слово *парень* отм. в словарях с 1731 г. (Вейсман, 163). = Объяснение его представляет трудности. Соболевский (РФВ, LXVI, 335) возводит его к **пара* (< **раг*) и считает это слово уменьш. от о.-с. **раговъкъ*, ср. др.-рус. *паровъкъ* — «слуга», «прислужник», «мальчик» (Срезневский, II, 881—882). С *паробок* связывал это слово еще Даль (уп.), позже — Миклошич (Miklosich, EW, 225); многие языковеды принимают это объяснение, несмотря на его очевидное неправдоподобие (от **раговъкъ* с корнем **гов-* нельзя произвести уменьш. **раг*). Пожалуй, естественно было бы связывать это слово с глаг. *парить* и его произв. *пареный*, *парной* и др. Ср. *парить лошадей* — «вгонять их в пот» (Даль, III, 15). Слово, *m. б.*, возникло в условиях экспрессивной речи и сначала имело знач. «запарившийся молодой человек, ухагор», т. е. употреблялось в ироническом смысле. Ср. (в семантическом плане) словен. *fant* — «парень» (< нем. *Fant* — «хлыщ», «фат»).

ПАРЬ, *нескл.*, *ср.* — «спор об заклад», «соглашение между двумя спорящими сторонами, предусматривающее определенные обязательства проспорившей стороны по отношению к выигравшей». Укр. *парі*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *бас* (< турец. *bahis*) или *обзалагаке*; с.-хорв. *биклада*; чеш. *zázka*; польск. *zakład*, откуда блр. *заклад*. В русском языке в словарях слово *пари* отм. с 1806 г. (Яновский, III, 222). Позже встр. у Лермонтова в рассказе «Фаталист», 1839 г. (СС, IV, 328).

= Заимствовано из французского языка. Ср. франц. *pari* (к *parier* — «биться об заклад» < латин. *pariāre* — «совершать куплю-продажу», «торговать»).

ПАРЬК, -а, *m.* — «искусственный (из чужих волос) волосной покров на голове», «накладные волосы на матерчатой подкладке». Прил. *парьковый*, -ая, -ое. Укр. *парік* (и *перука*); блр. *парык*. Ср. болг. *перука*; с.-хорв. *перука*, *перика*; чеш. *paruka*; польск. *peruka*. В русском языке в форме *парик* известно с 1-й трети XVIII в. Ср. *парик* — в дневнике кн. Куракина («Архив», I, 1707, г., 185); здесь же (IV, 1711 г., 353) встр. *парикёр* — «мастер по части париков». В словарях *парик* отм.

с 1731 г. (Вейсман, 463). = Ср. ит. *parigissa*: *реггисса*, откуда франц. *reguiche* > нем. (с XVII в.) *Regücke* (сначала писали *реггис-que*), а также *Parigcke*. Из французского же ст.-голл. *paruike* > *ruik*; англ. *reguice* и др. В конечном счете, как думают некоторые языковеды, восходит к латин. *pilius* — «волос», откуда ит. диал. (сиц., сардин.) *piliussa* и общент. *parigissa*: *реггисса*. В русском языке, возможно, из голландского.

ПАРИКМАХЕР, -а, *m.* — «мастер, производящий стрижку, бритье, укладку и завивку волос». Женск. *парикмахерша*. Прил. *парикмахерский*, -ая, -ое. Укр. *парикмахер* (и *перукар*), *парикмахерський*, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. *цырульшк*; болг. *бръснар*, ср. *фризь-бр* — «дамский парикмахер». В русском языке слово *парикмахер* известно с 1-й пол. XVIII в. В словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 463: *Parigkmacher* — «парикмахер, паричный мастер»). Даль (III, 1865, 13) дает такое определение: «волосочес, причесник, кто по ремеслу чешет и убирает головы». След., с совр. знач. слово вошло в обращение сравнительно поздно. Прил. *парикмахерский* отм. в словарях с 1782 г. (Нордстет, II, 521). Но субст. *парикмахерская*, а также *парикмахерша* — лишь с 1939 г. (Ушаков, III, 45). = В русском языке слово *парикмахер* восходит к старинному нем. *Parigkenmacher* (: *Schügkenmacher*) — «мастер по части париков» (букв. «тот, кто делает парики»). См. *парик*.

ПАРИТЬ, *парь* — «неподвижно или почти без продвижения держаться в воздухе на распростертых крыльях». Только русское. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *ширати*; блр. *луніць*; болг. *рѣя се* — «парю»; чеш. *vznášeti se* или (о планёре) *pláchtiti*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *парити* — «летать», «носиться», «парить» (Срезневский, II, 881). = О.-с. **pariti*. Корень **раг-*, из **рѣг-*. И.-е. **рег-*: **рог-*: **рега-* — «перемещаться», «летать» (Рокоту, I, 816). Корень тот же, что в о.-с. **рего*, в др.-рус. *прапоръ*, *поропоръ* — «знамя», букв. «то, что веет» (< о.-с. **рогрогъ*). См. *перо*.

ПАРК, -а, *m.* — 1) «большой благоустроенный сад или насаженная роща с аллеями, цветниками и т. п.»; 2) «место стоянки и ремонта подвижного состава транспорта»; 3) «передвижной склад для снабжения армии». Прил. *парковый*, -ая, -ое. Укр. *парк*, *парковий*, -а, -е; блр. *парк*, *паркавы*, -ая, -ае; болг. *парк*, *парков*, -а, -о; с.-хорв. *парк*; чеш. *park*, *parkový*, -á, -é; польск. *park*, *parkowy*, -а, -е. В русском языке слово *парк* известно с Петровского времени («Архив» Куракина, IV, 32, 1711 г.): «натуральный парк хорошо прибран». В словарях — с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 223). Встр. (в 1 и 3 знач.) у Пушкина (СЯП, III, 277). = Скорее всего, из французского. Ср. франц. *parc*; англ. *park*; нем. *Park*; ит. *parco*; исп. *parque*. Во французском это слово восходит к позднелатин. *parcicus*: *parcus*, этимология которого не

выяснена. Старшее знач. французского *parc* — «отгороженное место», «загон».

ПАРКЕТ, -а, м. — «настилка пола в помещениях, состоящая из небольших гладких дощечек определенной геометрической формы из твердых пород древесины». *Прил.* паркетный, -ая, -ое. Укр. паркет, паркетний, -а, -е; блр. паркет, паркетны, -ая, -ае; болг. паркет, паркетен, -тна, -тно; с.-хорв. паркет, паркетни, -а̄, -о̄; чеш. parket, parketový, -á, -é; польск. parkiet, parkietowy, -а, -е. Сущ. *паркет* встр. в «Записках» Порошина, в записи от 6-III-1765 г. (276). В словарях *паркет* — с 1806 г. (Яновский, III, 223), *паркетный* — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 160). = Восходит к франц. *parquet* [где оно является уменьш. от *parc* — первоначально «отгороженное место» (см. *парк*); позже «клетка» и далее «набор, части для паркетного пола», «паркет»] > нем. Parkett, *n*; англ. *parquet* и др.

ПАРЛАМЕНТ, -а, м. — «высший законодательный орган в государстве с конституционным строем, представляющий собою собрание депутатов, избранных в соответствии с действующей в данном государстве избирательной системой». *Прил.* парламентский, -ая, -ое, парламентарный, -ая, -ое. Укр. парламент, парламентський, -а, -е, парламентарний, -а, -е; блр. парламент, парламенці, -ая, -ае, парламентарны, -ая, -ае; болг. парламент, парламентарен, -рна, -рно; с.-хорв. парламен(а)т, парламентски, -а̄, -о̄, парламентаран, -рна, -рно : парламентарни, -а̄, -о̄; чеш. parlament, прил. parlamentní; польск. parlament, parlamentarny, -а, -е. Слово *парламент* в русском языке известно с 1-й пол. XVII в. Встр. в «Космографии» 1637 г., 74: «парламент, сиречь совет», позже в ПДСР, VIII, 1117, 1697 г. (Fogarasi). Встр. в начале XVIII в. («Архив» Куракина, I, 145, 1706 г.). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 462; там же *парламентский*); позже *парламентарный* (Михельсон, 1866 г., 569: «парламентарное судно»). = Возникло на французской почве (где известно с XI в.) — *parlement* : *parliament*, от *parler* — «говорить», «беседовать» (ст.-франц. также *parlier* — «много говорить») с суф. *-ment* (первоначально «беседа», потом «совещание юристов»; знач. «парламент» — с 1-й четверти XIX в. под влиянием англ. *parliament*, которое само из старофранцузского). Из французского — нем. *Parlament*, *n*. Ср. ит. *parlamento* и др. В русском языке, м. б., из немецкого. Старшее ударение *парламент*.

ПАРОДИЯ, -я, ж. — «воспроизведение, имитация в комическом плане наиболее бросающихся в глаза, наиболее заметных особенностей какого-л. произведения искусства, манеры исполнения, поведения какого-л. лица и т. п. с целью их осмеяния». *Прил.* пародийный, -ая, -ое. Сущ. пародист. *Глаг.* пародировать. Укр. пародія, пародійний, -а, -е, пародист, пародіювати; блр. пародія, парадійны, -ан, -ае, парадист, парадзіраваць; болг. пародия, пародирам — «пародирую»; с.-хорв. пародија, пародира-

ти; чеш. *parodie, parodický, -á, -é, parodista, parodovati*; польск. *parodia, parodiować*. В русском языке слово *пародия* вошло в употр. к началу XIX в. Яновский (III, 1806 г., 230) отм. *пародия* и *пародист*. У Пушкина, кроме этих слов, встр. глаг. *пародировать* (напр., в письме к Кюхельбекеру от 1-6-XII-1825 г. и др. — см. СЯП, III, 278). В словарях этот глаг. отм. лишь с 60-х гг. (Углов, 1859 г., 140), позже Даль (III, 1865 г., 13). = Ср. франц. *parodie* (с XVII в.), *parodiste* (с XVIII в.), *parodier* (с XVI в.); нем. *Parodie, parodieren*; англ. *parody*; ит., исп. *parodia* и др. Первоисточник — греч. *παρωδία* (ср. *ᾠδή* — «песнь» и *παρά* «возле», «против», «от», «со стороны») — тж.

ПАРОЛЬ, -я, м. — «условное слово или короткая фраза, служащие для опознания своих». Укр., блр. пароль; болг. парбля; с.-хорв. парбля; польск. *parol* и (*hasło*). Ср. в том же знач. чеш. *heslo*. В русском языке слово *пароль* известно с начала XVIII в. («Архив» Куракина, I, 284, 1709—1710 гг.; кроме того, Смирнов, 219); Христиани (*Christiani*, 20) дает даже дату 1702 г. = Из французского языка. Ср. франц. *parole, f.* — «слово», «обещание» [ср. *mot* (*d'ordre*) — «пароль»]. М. б., при немецком посредстве: в нем. языке слово *Parole, f.* (из франц.) рано получило знач. «пароль» и характер военного термина. Франц. *parole* восходит через позднелатин. *parabola* (> **paraula*) к греч. *παραβολή* — «сопоставление», «подобие», «образ», «отклонение» (ср. *παραβάλλω* — «подбрасываю» > «сопоставляю»).

ПАРОМ, -а, м. — «плоскодонное судно или плот, предназначенные для перевозки, переправы людей и грузов с одного берега реки (или иной водной преграды) на другой». *Прил.* паромный, -ая, -ое. Укр. порбн, порбний, -а, -е (реже норбм, порбмний, -а, -е); блр. паром, паромны, -ая, -ае; с.-хорв. прам; чеш. *prám*; польск. *próm*. Др.-рус. *поромъ* (1585 г.). Ц.-сл. (XV в.) *прамъ* (Срезневский, II, 1213, 1370). Ср. новое спец. мор. *прам* — «судно для конопатки с него кораблей и других подобных работ» (Даль, III, 347). = О.-с. форма **рогшъ*, где **рог-* — «корень», а *-ш(о)-* — суф. Ср. с тем же суф. др.-исл. *farng* — «груз в лодке»; др.-в.-нем. *farng* — «челн». И.-е. корень **рег-* : **рог-* : **регъ-* — «перемещать(ся)», «переводить на другую сторону», «перевозить» (Рокоту, I, 816). Ср. гот. *faŋa* — «везти», «ехать»; др.-в.-нем. *faŋa* (совр. нем. *fahren*) — тж.; др.-исл. *faŋa* — тж. От того же и.-е. корня латин. *partō* — «ношу», «переношу», «перевожу»; греч. *πῆρος* — «место переправы», «переправа», «перевоз», «пролизы», «мост»; др.-инд. *pirati* — «переправляет» (глаг. корень *pa-*). На славянской почве к этому гнезду относятся др.-рус. *перети*, 1 ед. *пъру* (> *перу*), *пърати*, 1 ед. *перу* — «давить», «топтать» (Срезневский, II, 917, 1761). Нем. *Prähm* — «паром», «плот» — из чешского. В русском языке *прам* как судоремонтный термин — из немецкого.

ПАРТА, -ы, ж. — «школьный стол с покатой, наклонной верхней доской, соединенный со скамьей, предназначенный гл. обр. для пары, для двух учеников». Укр., блр. *пáрта*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *чни*; с.-хорв. *стб*; чеш. (*školní*) *lavice*; польск. *ławka szkolna*. Ср. нем. *Schulbank*: *Schultisch*. Вообще в других языках по-разному: ср. франц. *puritre*, англ. *desk* и т. д. В русском языке слово *парта* известно с середины XIX в. Встр. у Помяловского, напр., в «Очерках бурсы», 1862—1865 гг. (СС, II, 7, 8). В словарях — с 1865 г. (Даль, III, 14). = Происхождение не совсем ясно. Первоисточник, по-видимому, латин. *pars*, род. *partis* — «часть», «доля». М. б., из бурсацкого, семинарского арга. На русской почве ассоциируется с *пáра*, *пáрный*.

ПАРТЁР, -а, м. — «в современном театре — нижний атаж, низ зрительного зала с местами (креслами) для зрителей». Прил. *партёрный*, -ая, -ое. Укр. *партёр*; блр. *партёр*; болг. *партёр*; с.-хорв. *партёр*; чеш. *parter*; польск. *parter*. В русском языке слово *партер* известно с XVIII в. Встр. в предисловии Лукина к его комедии «Мот, любовью исправленный», 1765 г.: «В среду в 5 часов почти весь *партер* наполнился, а ложи и того ранее» (Соч., 14). Ср. позже у Пушкина: «*Партер* и кресла, всё кипит» («Евгений Онегин», гл. I, 1823 г., строфа 20). В словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 521). Прил. *партёрный* в словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 161), но известно с начала XIX в. (Н. И. Тургенев, письмо от 26-VIII (7-IX)-1811 г., 100). = В западноевропейских языках для обозначения передних рядов партера обычно употребляется другое название, чем для задних. Ср. франц. *parterre*, *m.* — «задние ряды партера» [но *fauteuils d'orchestre* — «партер (кресла)», «передние ряды партера»] > нем. *Partérge*, *n.* (но *Parkétt*, *n.* — «передние ряды партера»). Ср. англ. *pit* — «партер, задние ряды партера» (старшее знач. — «углубление», «яма»), *stalls* — «кресла (передние ряды партера)». В русском языке — из французского, где оно появилось в XVI в. и вообще значило «то, что находится, расположено на земле», в частности «часть зрительного зала за креслами для зрителей без права на сидячее место, стоящих на полу, на земле».

ПАРТИЗАН, -а, м. — «участник народной войны, добровольно взявшийся за оружие, но не входящий в состав регулярной армии, ведущий борьбу с иноземными захватчиками или (в условиях гражданской войны) с внутренней контрреволюцией». Женск. *партизанка*. Прил. *партизанский*, -ая, -ое. Глаг. *партизанить*. Укр. *партизан*, *партизанка*, *партизанський*, -а, -е, *партизанити*; блр. *партызан*, *партызанка*, *партызанскі*, -ая, -ае, *партызаніць*; болг. *партизани*, *партизанка*, *партизански*, -а, -о; с.-хорв. *партизан*, *партизански*, -а, -о; чеш. *partyzán*, *partyzánka*, *partyzánský*, -á, -é, *partyzánštít(i)*; польск. *partyzant*, *partyzantka*, *partyzanski*, -а, -іе. В русском языке

слово *партизан* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 219), но в XVIII в. оно употреблялось только со знач. «призерженец», «сторонник определенной партии, группировки». Знач. «участник народной войны с захватчиками», видимо, с 1812 г. Ср. в письме Кутузова жене от 30-X-1812 г.: «через Фигнера, здешний *партизан*» («Архив», 73). = Из французского языка. Ср. франц. *partisan* — 1) «призерженец», «сторонник»; 2) «партизан». Отсюда нем. *Partisan* — тж.; англ. *partisan*. Во французском — из итальянского языка. Ср. ит. *partigiano* — тж., от *parte* (< латин. *pars*) — «часть», «сторона», «партия».

ПАРТНЁР, -а, м. — «соучастник в каком-л. предприятии, в деле или игре, в чем-л., связанном с взаимной выгодой или взаимным удовольствием». Женск. *партнёрша*. Укр. *партнёр*, *партнёрка*; блр. *партнёр*, *партнёрка*. Из русского — болг. *партньор*. Ср. с.-хорв. *партнер*; чеш. *partner*, *partnerka*; польск. *partner*, *partnerka* и др. В русском языке употр. с середины XIX в. Встр. у Помяловского (СС, I, 47, 1811). Отм. в ПСИС 1861 г., 382; Михельсон 1865 г., 471 дает в форме *партнер* — «товарищ в карточной игре»; так же у Даля (II, 1865 г., 14). Форма *партнёр* и более широкое знач. установились к концу XIX в. Ср. Макаров¹⁰, 1900 г., 766: *партнёр*. Женск. *партнёрша* в словарях — с 1939 г. (Ушаков, III, 55). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVIII в.) *partenaire* и (более ранняя форма) *partner*. Во французском — из английского. Англ. *partner*, в свою очередь, восходит к ст.-франц. *partçonier* — тж., от *partçoner* — «делить», от слова *partçon* — «раздел», «часть», в конечном счете, восходящего к латин. *partitiō* (*m.*), вни. от *partitiō* — «деление», «разделение», «раздел»; ср. *pars* — «часть». Из французского — нем. *Partner*.

ПАРУС, -а, м. — «прикрепленный к мачте большой кусок плотной ткани, воспринимающий давление ветра и служащий средством продвижения судна». Прил. *парусный*, -ая, -ое. Сущ. *парусина*. Укр. *пáрус* (и *вітрило*), *пáрусний*, -а, -е, *парусина*; блр. *пáрус* (и *вётразь*), *пáрусны*, -ая, -ае, *парусіна*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *кбрабне платиб*; с.-хорв. *једрило*; чеш. *plachta*; польск. *żagiel* (< нем. *Segel*) и др. Др.-рус. *парусъ* в Пов. вр. л. по Радз. сп. (XV в.) под 6415 г., в Ип. сп. в том же месте — *парусы* (написано в трех случаях на полях вм. зачеркнутого в тексте *пръ*); но более употребительным было *пъръ*: *пъръ* (им. мн. от *пъря*: *пъря* — «парус») [Срезневский, II, 882, 1775]. Прил. *парусный* — более позднее слово; в словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 436). = Обычно объясняют как раннее заимствование из греческого языка (ср. др.-греч. *φάρος* — «ткань», «парусина», «полотнище», «плащ», «платье», (у Еврипида) «парус». Замена *φ* > *ф* > *п*, как в *Иосиф* > *Осип*. Следует также учесть и возможность

влияния др.-рус. *пъръ* : *пъръ*. Концовка *-ус-ъ* — как в *уксус* (< греч. *ὄξος*).

ПАРФЮМЕРИЯ, -н, ж. — «ароматические изделия (товары), употребляемые с косметической и гигиенической целью, а также их производство и торговля ими». Прил. *парфюмерный*, -ая, -ое. Сюда же *парфюмер*. Укр. *парфюмерія*, *парфюмерний*, -а, -е, *парфюмер*; блр. *парфумерыя* (производство), но *парфума* (товары), *парфумны*, -ая, -ае, *парфумерны*, -ая, -ае, *парфумер*; болг. *парфюмерія*, но *парфум* — «духи», «аромат», *парфюмеріен*, -йна, -йно, *парфюмен*, -а, -о, *парфюмеріст*; с.-хорв. *парфюмерія* (производство), *парфем* (товары, духи); чеш. *parfumerie*, *parfumerista*; польск. *perfumeria* (магазин), *perfumerstwo* (производство), но *perfumu* — «духи». В русском языке сначала, видимо, появилось *парфюмер* — в знач. «делатель духов» (Ренофанц, 1837 г., 193). Отм. также в ПСИС 1861 г., 383. Даль (III, 1865 г., 15) дает с таким определением: «косметик, делатель духов, помад; торговец ими» и с примечанием: «одно из непроницаемых для нас слов». Позже появились *парфюмерия* (ударение под влиянием *парфюмер*) и *парфюмерный*. Встр. в рассказе Чехова «Володя», 1887 г.: «француз, служивший на *парфюмерной* фабрике» (СС, V, 217). □ Ср. франц. *parfumer* — «наполнять ароматом», «благоухать», *parfum*, *m.* — «благоухание», «духи», отсюда (с 1846 г.) *parfumerie*, *f.* — «парфюмерия», «парфюмерное производство», *parfumeur* — «парфюмер». Из французского — нем. *Parfümerie*, *f.*, *Parfümeur*, *m.* Ср. англ. *perfumery*, *perfumer*. Ср. ит. *profumeria*, *f.*, *profumiere*, *m.* Во французском языке *parfumer* (откуда *parfum*) восходит к ит. *profumare* (< *perfumare*) — «окуривать». Ср. латин. *fūmus* — «дым», «пар», *fūmō* — «курю», «дымлю». В русском языке, возможно, прямо из французского.

ПАРЧА, -й, ж. — «сложноузорчатая плотная шелковая ткань, содержащая (в уткѣ) металлические, золотые и серебряные (часто нитированные) нити». Прил. *парчовый*, -ая, -ае. Укр. *парча*, *парчевий*, -а, -е; блр. *парча*, *парчовы*, -ая, -ае; болг. *парча* (обычно *брокат* < ит. *brocato* — тж.). Ср. в том же знач.: с.-хорв. *брокат*; словен. *brokat*; чеш. *brokát*; польск. *brokat*. Также нем. *Brokát*; исп. *brocado*; англ. *brocade*; франц. *brocart* и др. В русском языке слово *парча* в широком употр. известно с Петровского времени. Встр. в «Повести о рос. матросе Василии»: «казны многое множество... и... драгих *парчей*» (Моисеева, 196). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 574). Прил. *парчовый* — с 1771 г. (РЦ, 363: *парчевый*).

□ В конечном счете, слово *парча* в русском языке восходит к перс. *парче* — «материя, ткань» (ср. «парча» — *зър-бѣфт* : *диба*), а также «кусок», «часть чего-л.». Передаточная среда, м. б., тюркские языки. Ср. турец. *parça* — «кусок», «лоскут» > с.-хорв. *парче* — «кусок». Ср. ст.-тюрк. *par-çin* — «род ткани» (Gabain, 301; Боровков, 91).

Ср. кирг. *барча* — «парча». См. Lokotsch, § 1628.

ПАРША, -й, ж. — «заразная кожная болезнь (у человека особенно на участках волосяного покрова), выражающаяся в появлении желтоватых сухих круглых корок, струпьев». Устар. *парш*, *m.* В говорах (зап.) также *парх* (Даль, III, 15). Прил. *паршиный*, -ая, -ое. Глагол. *паршиветь*. Ср. в говорах: сиб. *пархой*, -ая, -бе — «всклокоченный»; (как сущ.) «нечеса», «оборванец», пск. *пархуч* — «паршивец» (Даль, уп.). Укр. *парші* : *пархи*, *мн.*, *паршивий*, -а, -е, *паршивіти*; блр. *парша*, *паршывы*, -а, -е, глаг. *паршинець*. Ср. польск. *parch* — «парша» (чаще *strupień*), *parzywu*, -а, -е. В других слав. яз. это знач. выражается иначе. Ср. болг. *кел* (< турец. *kel*), *кряста*, *шуга*; чеш. *mol*, *favis*. В русском языке *парша*: *парш* : *парши*, *мн.* известно с конца XVIII в., в словарях — с 1793 г. (САР¹, IV, 716). Но прил. *паршивый* отм. с 1771 г. (РЦ, 363), глаг. *паршиветь* — с 1782 г. (Нордстет, II, 521). □ Надо полагать, по происхождению связано с *перхоть*, с корнем *пърх-*. Ср. также *порхатъ* (с корнем *пърх-*). Вопрос в том, возникла ли основа *парх-*: *парш-* на русской (восточнославянской) почве, или она является заимствованием из польского языка [основа *парх-* из *пърх-* закономерно могла возникнуть на почве польского (или полабского, поморского и нижнелужицкого языков)]. Легче всего объяснить *парша* как заимствование из польского. Но неясно, откуда отмеченные Далем формы *пархой*, *пархуч* (укр. *пархи*, иногда и ед. *парх* — из польского).

ПАСКВИЛЬ, -я, ж. — «клеветнического характера произведение (иногда анонимное), заключающее (часто под видом критики) брань и хулу на кого-л.». Прил. *пасквильный*, -ая, -ое. Сюда же *насквилянт*. Укр. *насквіль*, *насквільний*, -а, -е, *насквилянт*; блр. *пасквіль*, *насквільны*, -ая, -ае, *насквилянт*; болг. *пасквил*; с.-хорв. *наскиил*; чеш. *paskvil* : *paškvil*, прил. *paskvilní*, *paskvilant*; польск. *paszkwil*, *paszkwilowy*, -а, -е, *paszkvilant*. В русском языке слово *пасквиль* (как и *пасквильянт*) известно с начала XVIII в. (в форме *пасквиль* и *пашквиль*). См. «Архив» Куракина, I, 262, 1705 г.; см. также Смирнов, 220 (1708—1720 гг.). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 463: *пасквиль*; там же *пасквильянт*). Прил. *пасквильный* в словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 161). □ Видимо, непосредственно из немецкого, хотя ударение то же, что в польском. Ср. нем. (с XVI в.) *Pasquill*, *n.*, *Pasquillant*, *m.*, а оно восходит к ср.-ит. *pasquillo* (совр. ит. *pasquinata*), ср.-франц. *pasquille*. Ср. франц. *pasquin* — «шут», откуда *pasquinade* — «пасквиль» (> англ. *pasquinade*). Франц. *pasquin* восходит к ит. *Pasquino*, сначала — имени одного римского бабшачника, прославившегося своими эпиграммами и т. п. сочинениями, потом так стали называть статую в Риме, к подножью которой приклеивались или пришешивались разные сатирические и шуточные сочи-

нения на злобу дня; затем это имя (с другим суф.) стало обозначением литературной продукции такого рода.

ПАСМУРНЫЙ, -ая, -ое — (о погоде) «хмурый, сумрачный, облачный». *Нареч.* пасмурно. Ср. рус. диал. смурый — «темного цвета, избура-черно-серый». Отсюда смурить — «темнеть» (Даль, IV, 216). Ср. чеш. rošmouřný, -á, -ě — тж.; с.-хорв. сурморан, -рна, -рно : сурморни, -ā, -ō — «угрюмый», «хмурый» [но о погоде — маглдвнт или облāчан (дан)]. В большинстве слав. яз. с начальным *z* (ch): укр. пахмурний, -а, -е (и хмарний, -а, -е); блр. пахмури, -ая, -ае; польск. roszmurny, -а, -е (и zaszmurnony, -а, -е); в.-луж. roszmurny, -а, -е; н.-луж. roszmurny, -а, -е. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., в том же знач. болг. свъ, мръщеп, навъсен, -а, -е. Слово пасмурный известно в русском языке — по словарям — с 1731 г. (Вейсман, 195). = Принадлежит к группе *змурый* (см.). О.-с. корень *мог- : *маг- (ср. укр. хмара): *шиг- (< н.-е. *шог-, ср. греч. μαυρός ἀμαυρός «темный», «черный»; μαυρῶ, ἀμαυρῶ — «делаю темным», «затмевая» и т. п.). Начальные *па-*, *с-* (< *съ*) — префиксального характера. Ср. с.-хорв. су- в сурморан : сурморни.

ПАСПОРТ, -а, м. — «документ узаконенного образца, удостоверяющий личность и гражданство его владельца», «документ, содержащий регистрацию, описание чего-л.». *Прил.* паспортный, -ая, -ое. *Сущ.* паспортист. Укр. паспорт, паспортний, -а, -е, паспортист; блр. пашпарт, пашпартны, -ая, -ае, пашпартист; польск. paszport, paszportowy, -а, -е, paszportysta. Ср. чеш. pas — «заграничный паспорт» (ср. osobní průkaz, průkazka — «паспорт»), pasport — только «документ, заключающий описание вещи (машины, станка и т. п.)»; с.-хорв. пасош. В русском языке слово паспорт употр. с первого десятилетия XVIII в., причем сначала в знач. «документ для выезда за границу» («Архив» Куракина, I, 133, 1705 г.: *пашпурты*; там же пас (в том же знач.)). Но слово пас — «заграничный паспорт» было известно уже в XVII в. (Козловский, II, № 27, 1668 г., 34). Несколько более поздние даты (1717 г.) для слова паспорт у Смирнова (221). В словарях паспорт отг. с 1731 г. (Вейсман, 463); прил. паспортный — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 162). Оба слова в старых словарях даются с ударением на -порт — паспорт, паспортный. Так еще у Даля (III, 1865 г., 16). Слово паспортист — более позднее (Даль³, III, 1907 г., 50). = Восходит эта группа слов, в конечном счете, к франц. (с XVI в.) passeport, *т.*, от passer (< нар.-латин. *passāre, от passus — «шаг») — «проходить», «спроезжать», «проплывать» и port (< латин. portus — «порт», «гавань»). Из французского — англ. passport. Ср. ит. passaporto; исп. pasaporte и др. Из западноевропейских языков: перс. паспорт; турец. pasaport; хинди пās'порт' и др. Что касается пас [встр. в знач. «паспорт для выезда за границу»

еще у Герцена в «Былом и думах», ч. IV, гл. 33: «заграничный пасс» (СС, IX, 213)], то оно, надо полагать, из немецкого или из голландского языка. Ср. голл. pas — «шаг», «паспорт». В голландском — из романских языков (с сокращением второй части сложения). Отсюда же нем. Paß — «паспорт».

ПАССАЖИР, -а, м. — «человек, совершающий поездку на каком-л. виде транспорта». *Прил.* пассажирский, -ая, -ое. Укр. пасажір, пасажірський, -а, -е; блр. пасажыр, пасажырскі, -ая, -ае. Ср. чеш. pasažér (также cestující); польск. pasażer, pasażerski, -а, -іе. Ср. в том же знач.: болг. пътник; с.-хорв. путник; словен. potnik. В русском языке слово пассажир известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, I, 159, 1706 г.: *пасажер*. В словарях отг. с 1782 г. (Нордстет, II, 522) в форме *пасажер*. Прил. *пассажирский* отг. в словарях с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 162). = Восходит, в конечном счете, к франц. (с XIV—XVI вв.) passager (от passer < нар.-латин. *passāre, от passus — «шаг»), но, вероятно, при посредстве голландского (passagier) или немецкого (Passagier). В том и другом языке это слово, заимствованное из французского, произносится с концовкой -зіг (с мягким ж). Ср. ит. passeggiere, исп. pasajero и др.

ПАСТА, -ы, ж. — «какое-л. вещество в виде тестообразной массы». Укр., блр., болг. паста; с.-хорв. паста; чеш., польск. pasta. В русском языке слово паста известно с середины XIX в., в словарях — с 1861 г. (ПСИС, 384). = Ср. нем. Pasta, *f.*; ит., исп. pasta, *f.*; англ. paste; франц. pâte, *f.* (при ст.-франц. paste) и др. Первоисточник — греч. πάστα — «мучная подливка» > позднелатин. pasta.

ПАСТЕРНАК, -а, м. — «овощное двулетнее и многолетнее растение с черными листочками и желтыми или оранжевыми цветками, корнеплод, употребляемый как пряность», Pastinaka. Укр. пастернак; блр. пастарнак; болг. пащърнак; с.-хорв. пастрѣнак : пастрѣнак; чеш. pastinák : pastinák; польск. pasternak. В русском языке известно (с *ер*) с начала XVII в.: Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг., 10 : 54: *pasternac* — «а рарсенір». В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 522). = В русском языке (и в других вост.-слав.) из немецкого, возможно, при польском посредстве. Ср. нем. Pastinake, *f.*, Pástinak, *f.* при нем. диал. Pasternak. Первоисточник — латин. pastināca — тж. [корень тот же, что в pastināre — «вскапывать», «разрыхлять», pastinum — «мотыга», «кирка» (пастернак растет на разрыхленной почве, в огородах, на выгонах и т. д.)]. Из латинского языка: ит., исп. pastinaca; франц. rapais (ст.-франц. pastenague > rapais); также англ. ragsper : ragsnip и др.

ПАСТИ, пасу́ — «оберегать домашних животных или птиц, находящихся на подножном корму». *Возвр. ф.* пасти́сь. Укр. пасти, 1 ед. пасу́, пасти́ся; блр. пасьвіць, 1 ед. пасу́, пасьвіца (ср., однако, витеб. пасьціць); болг. пасá — «пасу», «пасусь»; с.-хорв. пастн, 1 ед. пасѣм — «пасти», «пас-

тись»; словен. *pasti* (se), 1 ед. *pasem* (se); чеш. *pásti*, 1 ед. *pasu*; словац. *pást'* (sa), 1 ед. *pasu* (sa); польск. *paść* (się), 1 ед. *paśe* (się), *paśać*; в.-луж. *paść*, 1 ед. *pasu*; н.-луж. *paść*, 1 ед. *pasu*. Др.-рус. (с XI в.) *пастн*, 1 ед. *пасу*, *пастня* (Срезневский, II, 885—886). Ст.-сл. *пастн* (са), 1 ед. н. вр. *пакж* (са). = О.-с. **pasti* (se), 1 ед. *pasq* (sq), с -s- из -ss- < -sk'-. И.-е. корень **pā-*. См. Pokorny, I, 787; Walde — Hofmann³, II, 280 и др. Родственные образования в неславянских п.-е. языках: латин. *pāscō* (основа **pās-sc-* или **pā-sc-*) — «пасу», «ухаживаю», «холю», «кормлю» [отсюда связь с *pānis* (< **pā-st-nis*) — «хлеб», где корень *pā-*; ср. также *pābulum* — «пища», «корм», «фураж»]; тохар. В *pāsk-* и др. Известен вариант и.-е. основы и с формантом -t- (*pā-t-*): др.-в.-нем. *fuotar* — «пища», «еда», «корм» [ср. совр. нем. *Futter* — «корм (для скота)», «фураж»]; греч. *πάσσαι* — «ем», «насыщаюсь». См. *пастух*.

ПАСТИЛА, -ы, ж. — «кондитерское изделие из тестообразной, застывшей фруктово-ягодной массы (пасты), сбитой с сахаром и яичными белками и пр.». Укр. *пастилá*; блр. *пастыла́*; болг. *пастила* : *пестила*. В других слав. яз. употр. в знач. «таблетка». Ср. с.-хорв. *pástila*, чеш. (редкое) *pastila* (обычно *pastilka*). И на русской почве история этого слова переплетается с историей слова *пастилка* — «подсахаренная лепешка с лекарством», «таблетка». Ср. у Л. Толстого в «Войне и мире», т. III, ч. 2, гл. 29: «Наполеон взял *пастильку* и положил ее в рот» (ПСС, XI, 222). В русском языке слово *пастила* (: *пастил?*) было широко известно в XVI в. Оно встр. в «Послании Ивана Грозного в Кирилло-Белозерский монастырь 1573 г.: «Шереметев... рассылет по келиям *пастилы*, *ковришки*» (ПИГ, 177). Кстати сказать, в этом месте послания упоминается о «фряских (= итальянских?) винах» (ib., 178). В «Домострое» по Кошпич. сп. это слово также употреблено только в форме им. мн., причем с ударением на конечном слоге: «и всяки сласти... и *постельи*» (Орлов, 43). = Слово *пастила* восходит в конечном счете к латин. *pastillus* : *pastillum* (pl. *pastilla*) — «пилюля», сначала, видимо, «скатанный в ладонях хлебный шарик» (к *pānis* < **pā-st-nis* — «хлеб»), хотя время и пути проникновения этого (латинского) слова в русский язык неясны. Возможно, оно попало в русский язык при посредстве итальянского [ср. ит. *pastiglia* (произн. *пастилья*) — «(лекарственная) лепешка»]. В совр. ит. «пастила» — *pasta dolce*. Ср. в том же знач. исп. *pasta de frutas*. Англ. *pastila* — м. б., из русского? Что касается слова *пастила*, *пастилка* — «таблетка», то в русском языке оно из французского [ср. франц. (с XVI в.) *pastille*, *f.*], где оно из испанского [ср. исп. *pastilla* (уменьш. от *pasta*) — «таблетка», «плитка»].

ПАСТУХ, -á, м. — «человек, который пасет коров, овец и пр.». Женск. *пастушка*. Прил. *пастуший*, -ья, -ье, *пастушеский*, -ий, -ое. Укр. *пастух* (: *чабан* и др.), *пас-*

түшка, *пастуший*, -а, -е, *пастушачий*, -а, -е; блр. *пастух*, *пастушка*, *пастухоў*, -ва, -ва, *пастушыны*, -ая, -ае. Ср. чеш. *pastuch* (обычно *pastýř*), *pastouška*, прил. *pastuší*; польск. *pastuch* (известно и *pasterz*), *pastuszka*, *pastuszy*, -а, -е. В других слав. яз. это знач. выражается словом, соответствующим рус. устар. *пастырь*. Ср. с.-хорв. *pástīr*; словен. *pastir*; в.-луж. *pastyr*; н.-луж. *pastyř*. Ср. болг. *пастыр* (обычно *говедар*, *овчар*; но *пастир* — «священник»). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *пастухъ*, *пастушьский* (Срезневский, II, 866). Слово *пастушка* в словарях отм. лишь с 1762 г. (Литкен, 437). Прил. *пастуший* также сравнительно позднее, в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 306). = О.-с. **pastuchъ*. Поскольку суф. -*tuch-* в о.-с. языке является повшеством (исконным о.-с. суф. был -*usch-*), надо полагать, основа **pas-t-* [м. б., на почве смешения п.-е. баз **pā-sk-* и **pā-t-* (см. *пасты*)]. О.-с. **pastyř* имеет ту же основу (суф. -*yř-*). По образцу **pastuchъ* позже возникли — на русской почве — *пестух* (см.), *пестух* и др.

ПАСТЬ, -и, ж. — «рот, зев хищного зверя, большой рыбы или морского животного». В говорах также «западня», «ловушка»; напр., колым. *пасть* — «падающая деревянная ловушка, употребляемая для промысла песцов, лисиц и зайцев», «ловушка с бревенчатым падом» (Богораз, 103). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *паща* или *пащэка*; блр. *пащча* или *зяща*; польск. *paszcza* < *paszczecka*. В словарях слово *пасть* отм. с 1731 г. (в знач. «пасть» и «западня»). = Старшее знач. «западня», «ловушка». Корень *пад-* [ср. *падать*, (*y-*) *пасть*, *пробпасть*]. Старшая о.-с. форма **padtъ* (-t- — суф., тот же, что в о.-с. **věstъ* < **vědtъ*, **pektъ* > рус. *печь* и т. п.).

ПАСХА, -и, ж. — 1) «весенний религиозный праздник у евреев»; 2) «весенний церковный праздник у христиан в память т. наз. воскресения из мертвых Иисуса Христа»; 3) «сладкое пасхальное кушанье из творога, масла, яиц и пр.». Прил. *пасхальный*, -ая, -ое. Укр. *пасха* (: *великдень*) — «пасха во 2 знач.», *паска* — «пасха в 3 знач.», *пасхальный*, -а, -е; блр. *пасха* — «пасха в 3 знач.» («пасха во 2 знач.» — *вялікдзень*); болг. *пасха* (гл. обр. «пасха в 1 знач.», «пасха во 2 знач.» — *великден*), *пасхалец*, -лна, -лно; с.-хорв. *пасха* — «пасха в 1 знач.» (ср. *Ускре* — «пасха во 2 знач.»). В знач. «еврейская пасха» это слово употр. также у других славян. Ср. название христианской пасхи: словен. *Velika noč*; чеш. *Veliko pose*; польск. *Wielkanoc*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *пасха* (Срезневский, II, 887). Прил. *пасхальный* — более позднее. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 460). = В древнерусском и в старославянском. В старославянском из позднегреческого (*πάσχα*). Из греческого — позднелатин. *pascha* (прил. *paschalis*) > ит. *Pasqua* (прил. *pasquale*); франц. *Pâques*, pl. (ср. *pâque*, *f.* — «еврейская пасха»), исп. *pasqua* и др. В греческом — из древнееврейского. Ср. др.-евр.

rešah, араб. rešah' — «пасха» [первоначально евреи называли так весеннюю умилостивительную жертву (и самого «агнца», т. е. ягненка, первенца весеннего отёла), потом, в VII в. до н. э., этот праздник стали толковать как день воспоминания об исходе евреев из Египта]. Прил. *пасхальный* образовано на латинской основе.

ПАСЬЯНС, -а, м. — «род гадания или развлечения с помощью игральных карт, терпеливое раскладывание их по определенным правилам». Укр. пасьянс; блр. пас'янс; болг. пасмаис; с.-хорв. пасианс; чеш. patience; польск. pasjaus. В русском языке слово *пасьянс* отм. в словарях с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 384; Даль, III, 1865 г., 18). Значительно раньше оно встр., напр., в комедии Шаховского «Урок кокеткам, или Лицецкие воды», 1815 г., д. I, явл. 2: «И даже *гранд-пасьянс* ни разу не выходит» (Ком., 127). = Восходит в франц. patience (< латин. patientia), что собств. значит. «терпение». Из французского же англ. patience, нем. Patience и др.

ПАТЕНТ, -а, м. — «документ, свидетельство, удостоверяющее приоритет и права изобретателя на его изобретение»; «документ на право занятия торговлей или промыслом». Прил. *патентный*, -ая, -ое. Глаг. *патентовать*, отсюда *патентованный*, -ая, -ое. Укр. патент, патентний, -а, -е, патентувати; блр. патэнт, патэнтны, -ая, -ае, патэнтаваць; болг. патент, патентен, -тна, -тно, патентвам — «патентую»; с.-хорв. патент, патентирати — «патентовать»; чеш. patent, прил. patentní; польск. patent, patentowy, -а, -е. В русском языке слово *патент* известно с начала XVIII в. [Christiani, 30, 1705 г.; кроме того, ПБПВ, VIII, № 2471, 1708 г.: «*Патент* командирам фрегатов»; позже — в «Генеральном регламенте» 1720 г.: «дипломы... *патенты*» (ЗАП, I, т. I, № 400, с. 440)]. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 464). = Ср. франц. patente, f. > нем. Patent, n.; англ. patent; ит. patente и др. Источник распространения — французский язык, где сначала (с XIV до конца XVI в.) говорили lettres patentes — «свидетельство, патент на право торговли», «диплом промышленника». Первоисточник — латин. patens, род. patentis — прич. наст. вр. от pateo — «являюсь (делаюсь) открытым, раскрытым, готовым к услугам и т. п.».

ПАТЕФОН, -а, м. — «небольшой, портативный *граммофон* без рупора». Прил. *патефонный*, -ая, -ое. Укр. патефон, патефонний, -а, -е; блр. патэфон, патэфонны, -ая, -ае; польск. patefon, patefonowy, -а, -е. В других слав. (и неслав.) яз. патефон обыкновенно называют *граммофоном*. Ср. болг. грамофон; чеш. gramofon и др. Ср. в том же знач.: нем. Grammophon, n.; англ. gramophone; ит. grammofono; исп. gramofono и др. В русском языке слово *патефон* употр. примерно с начала XX в. Напр., в рассказе Куприна «Последнее слово», 1908 г. (СС, IV, 378). В словарях русского языка впервые — у Ушакова (III, 1939 г.,

66; там же — *патефонный*). = Новообразование на базе слова *граммофон*. Первая часть этого слова заменена фамилией владельца известной в прошлом французской грамофонной и кинематографической фирмы бр. *Патэ* (Pathé). Первоначально так назывались грамофоны с постоянной («вечной») иглой из сапфира. Сами французы обыкновенно называют патефон phonographe, m.

ПАТОКА, -и, ж. — «густое сладкое вещество, получаемое из крахмала». Прил. *патошный*, -ая, -ое. Укр. патока, патоковий, -а, -е; блр. патака, патачны, -ая, -ае; польск. patoka (и melasa). В других слав. яз. отм. Ср. в том же знач.: болг. гликоза, петмез (< турец. pekmez); с.-хорв. меласа; чеш. melasa [и sygur (из англ.)], впрочем, ср. patoky, m. — «сливки», «подонки», medovu patoky — «медовый напиток» (Travníček, 1140)]. Ср. нем. Melasse < франц. mélasse < исп. melaza — «патока», от латин. mel — «мед». Ср. рус. *меласса*, *меласса* — «кормовая патока, отходы свеклосахарного производства» (БСЭ³, XXVII, 129). В русском языке слово *патока* известно с конца XV в. (Геннад. Библия 1499 г.): *патока* — «жидкость», «сок» (Срезневский, II, 888). = Ср. в.-луж. patok — «речка», «поток». Ср. и рус. *поток*. Корень *ток* (: *ток*-). След., старшее знач. — «сечто текущее, источающееся», откуда и «жидкость». См. *течь*.

ПАТРИАРХ, -а, м. — 1) «высший сан (звание) духовного лица, главы православной церкви»; 2) «глава рода в родовом обществе», «родоначальник». Прил. *патриарший*, -ая, -ее. Укр. патриарх, патриарший, -а, -е; блр. патрыярх, патрыяршы, -ая, -ае, патрыярхаў, -ва, -ва; болг. патриарх, патриаршески, -а, -о; с.-хорв. патријарх; чеш. patriarcha, прил. patriarchí; польск. patriarcha, patriarchszy, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) патриархъ, патриарший, патриаршеский (Срезневский, II, 889). = Восходит, в конечном счете, к греч. πατριάρχης — «родоначальник», «патриарх» [ср. греч. πατριος — «отчий», «прадедовский», от πατήρ — «отец», «создатель», pater («(пра)отцы», «предки» и αρχή — «начало», «власть»]. Из греческого — латин. patriarcha, m. К латинскому слову восходит ит. patriarcha; франц. patriarche, m., а также нем. Patriarch; англ. patriarch и др.

ПАТРИАРХАЛЬНЫЙ, -ая, -ое — «относящийся к быту и обычаям глубокой старины, к давнопрошедшему времени»; «относящийся к периоду родового, первобытнообщинного строя, последовавшему за матриархатом, то есть к *патриархату*». Сущ. *патриархальность*. Укр. патриархальний, -а, -е, патриархальність; блр. патрыярхальны, -ая, -ае, патрыярхальнасць; болг. патриархален, -лна, -лно, патриархалност; с.-хорв. патријархалан, -лна, -лно: патријархалиї, -а, -о; чеш. patriarchální, patriarchálnost; польск. patriarchalny, -а, -е. В русском языке слово *патриархальный* употр. с самого начала XIX в.

(Гейм, I, 375), встр. у Пушкина (СЯП, III, 284). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. patriarchal < латин. patriarchalis, -е (прил. к patriarcha < греч. πατριάρχης — «родоначальник», «патриарх»). Ср. также нем. patriarchalisch; англ. patriarchal; ит. patriarchale; исп. patriarchal и др. См. *патриарх*.

ПАТРОН¹, -а, м. — «начальствующее лицо, покровительствующее кому-л. (из числа своих подчиненных)». Укр., блр., болг. патрѳн; с.-хорв. пѳтрѳн; чеш., польск. patron. В русском языке слово *патрон* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 222). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 464). = Восходит, в конечном счете, к латин. patronus — «защитник», «покровитель» (от pater — «отец»). Отсюда — франц. patron > англ. patron; нем. Patron; ит. padrone; исп. patrono и др.

ПАТРОН², -а, м. — «гильза (трубка) с воспламенителем, пороховым капсюлем и пулей». Прил. патронный, -ая, -ое. Сюда же патронѳш. Укр. патрѳн, патрѳнный, -а, -е, патронѳш; блр. патрѳн, патрѳнины, -ая, -ае, патронѳш; болг. патрѳн; с.-хорв. пѳтрѳн; польск. patron (но чаще paboј, ładunek; ср. чеш. páboј — тж.). В русском языке слово *патрон²* известно с Петровского времени (Смирнов, 222; Christiani, 34). Прил. *патронный* в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 464). *Патронѳш* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 286). = В конечном счете, восходит к латин. patronus — «защитник» (от pater — «отец»). Новое знач. это латинское по происхождению слово получило на почве западноевропейских языков, гл. обр. немецкого. Ср. нем. Patron (*<* Patron), *f.* — «патрон», «гильза» (при Patron, *m.* — «патрон», «покровитель»). Ср. франц. patron — «покровитель». В знач. «патрон», «гильза» во французском употр. слово cartouche. Слово *патронѳш* — позднее заимствование из немецкого языка. Ср. нем. Patronentasche — тж. Ср. Tasche, *f.* — «карман», «сумка».

ПАТРУЛЬ, -ѳ, м. — «небольшой вооруженный отряд, выделенный (назначенный) для поддержания порядка и дисциплины (особенно в ночное время) в определенном районе». Прил. патрульный, -ая, -ое. Глаг. патрулировать. Укр. патруль, патрульный, -а, -е, патрулювати; блр. патруль, патрульны, -ая, -ае, патруляваць; болг. патрул, патрулен, -лна, -лно, патрулирам — «патрулирую»; с.-хорв. патрѳла, патрѳлирати; польск. patrol, patrolowу, -а, -е, patrolować. Ср. в том же знач. чеш. hlídka. В русском языке слово *патруль* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 222). Глаг. (сначала в форме *патрулировать*) в словарях впервые отм. в 1731 г. (Вейсман, 508). Прил. *патрульный* — более позднее слово (Даль, III, 1865 г., 19). = Возможно, непосредственно из французского языка или при посредстве голландского. Ср. франц. patrouille, *f.* > голл. patrouille (произн. patrú:ljə); нем. Patrouille; англ. patrol. Во французском — отглаг. образование от

patrouiller < patouiller — «шлепать по грязи», «топать по грязи» (к patte — «лапа»).

ПАУЗА, -ы, ж. — «непродолжительный промежуток, перерыв в чем-л. продолжающемся (речь, музыкальное произведение и т. д.)». Укр., блр., болг. пѳуза; с.-хорв. пѳуза; чеш. pauza; польск. pauza. В русском языке известно с начала XIX в. В словарях в форме *пауза* — с 1806 г. (Яновский, III, 170), как муз. термин — с 1837 г. (Ренофанц, 196: *пауза*; позже — СЦСРЯ 1847 г., III, 164). = Из западноевропейских языков. Ср. ит. pausa; франц. pause, *f.*; нем. Pause, *f.*; англ. pause и др. Первоисточник — греч. παύσις *f.* — «унимание», «прекращение», «отдых» (от παύω — «перестаю», «прекращаю», «окаеживаю», «ставлю преграду») > латин. pausa. Как муз. термин попало в европейские языки из итальянского.

ПАУК, -ѳ, м. — «членистоногое мелкое хищное животное, плетущее паутину (см.)». Агапеа. Прил. паучий, -ья, -ье, паучьѳый, -ая, -ое. Укр. павѳк, павѳчий, -а, -е, павучьѳый, -а, -е; блр. павѳк, павучьѳны, -ая, -ае; болг. пѳяк, пѳяков, -а, -ѳ; с.-хорв. пѳѳк, пѳѳков, -а, -ѳ; словен. pajek; чеш. pavouk, прил. pavoučí; словац. pavúk, pavúčí, -ѳ, -ѳ; польск. pajak; в.-луж. pawk, pawči, -а, -е, pawkowу, -а, -е; н.-луж. pawk. Др.-рус. (с XV в.) паукъ — («иотный» крюковой знак»; знач. «агапеа» отм. только с XVII в. (Срезневский, II, 890). Как прозвище это слово известно с XII в. (с 1171 г. — Тупиков, 297). = О.-с. *paqkъ. Состав основы: *pa- (префикс) + *qk- (корень). Объяснить это *qk- можно вслед за Брандтом (121) и другими лингвистами, сближая с греч. ἄγκυς — «загнутый назад зубец стрелы», «крюк стрелы», вообще «загиб», «угол»; ср. того же корня ἄγκυς — «локтевой сгиб», «локоть», вообще «рука»; ср. далее латин. uncus — «крюк», «крючок», поэт. «якорь»; др.-инд. aṅká-h, *m.* — «крюк», «изгиб». И.-е. корень *ank- (:*ang- : *onk-) — «сгибать», «гнуть». На славянской почве родственным образованием является др.-рус. уכותь — «коготь», также «якорь» (Срезневский, III, 1184), ст.-сл. жкоть — тж. Название, видимо, по «когтям» на паучьих щупальцах. Неясно, однако, почему это слово имеет ударение не на приставке (ср. пѳжить, пѳгуба, пѳлуба и т. п.). См. еще *паут*.

ПАУТ, -ѳ (чаще мн. паутѳ) — «областное (сев.-рус. и сиб.) название овода, изредка встр. в художественной литературе. Слово известно с XVII в. Отм. Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 10 : 39): poste, правда, без перевода на английский язык, но среди названий насекомых. Позже оно было зарегистрировано в 1852 г. («Опыт, 153), затем у Даля (III, 1865 г., 19; здесь же паутѳка — «злая муха... долгая, темно-серая... кусает лошадей»). Встр. у Федорова-Омулевского (1837—1883 гг.) в стих. «Между Томском и Иркутском» и в нек. художественных произведениях более позднего времени. = По всей вероятности, вариант слова *паук*, особенно если принять во внимание, что *паут*

в говорах употр. и как название паука [напр., по свидетельству Соболевского («Лекции»⁴, 133) — в Ярославской губ.]. Согласный *т* вм. *к*, по-видимому, иефонетического происхождения [как и в слове *паутина*, м. б., под влиянием *путать*, др.-рус. *путныи* — «путы» (Срезневский, II, 1735), *запутываать*]. Дифференциация значений («паук» и «овод») произошла после возникновения слова *паут* со знач. «паук». См. *паук*, *паутина*.

ПАУТИНА, -ы, ж. — «сетка из тончайших волокон из клейких выделений паука»; *перен.* — обо всем, что напоминает такую сеть. В говорах также *паутина* (Даль, III, 19). Прил. *паутиный*, -ая, -ое, *паутиновый*, -ая, -ое. Укр. *павутина*, *павутиный*, -а, -е; блр. *павуціна*, *павуціны*, -ая, -ае. В других слав. яз. — с ч: с.-хорв. *паўтина*; чеш. и словац. *равубіна*, *равубінову́*, -á, -б; польск. *paęcizna* (ср. *paęc — «паук»*); в.-луж. *rawbina* (ср. *rawk — «паук»*). Ср. также болг. *паяжина* (< *паячина*, при *паяк — «паук»*); словац. *rajčevina* (при *rajek — «паук»*); н.-луж. *rawusna* (при *rawk — «паук»*). Др.-рус. (с XI в.) *паучина* и *паючина* (Срезневский, II, 890). Ст.-сл. *пактина*. Форма *паутина* известна с XVIII в. В словарях — с 1762 г. (Литкен, 437). = О.-с. **pačina* при **pačъ — «паук»*. В русском языке форма *паутина*, вероятно, под влиянием *путать*, *запутать*, *опутать* и т. п. и смешения со словом *путина*. Ср. др.-рус. *путына*, мн. *путныи* — «путы», «оковы», напр., в Сл. плк. Игор.: «*путыны* желѣзны» (Срезневский, II, 1735). См. *паук*, *паут*.

ПАФОС, -а, м. — «состояние напряженной восторженности, страстной приподнятости и возбуждения», «энтузиазм», «вдохновенная целеустремленность». Прил. *пафосный*, -ая, -ое. Сюда же *патетический*, -ая, -ое. Укр. *пафос*, *патетичный*, -а, -е; блр. *пафас*; болг. *патос*, *патетичен*, -чна, -чно; с.-хорв. *пѣтос*, *пѣтичан*, -чна, -чно: *патѣтичнѣи*, -ā, -ō; чеш. *pathos*, *pat(h)etický*, -á, -б; польск. *patos*. В русском языке слово *пафос* — сравнительно позднее. В словарях отм. с 1859 г. (Углов, 142). *Пафос* встр. в статьях Белинского с 1842 г. (Сорокин, РСС, 123). Прил. *пафосный* — образование совсем недавнего времени, в словарях впервые — в 1959 г. (ССРЛЯ, IX, 316). Но *патетический*, по-видимому, известно давно. В словарях иностранных слов отм. с 1806 г. (Яновский, III, 267), хотя отсутствует в САР¹, САР² и даже в СЦСРЯ 1847 г. Встр. в сочинениях Пушкина (см. СЯП, III, 283). = Видимо, из немецкого. Ср. нем. *Pathos*, *n*. Как слово семинарского жаргона *пафос* могло быть заимствовано непосредственно из греческого. Ср. греч. *πάθος* (в ср.-греч. произн. *ráfos*) — «событие», «испытание», «страдание», «страсть» (к *πάσχω* — «претерпеваю», «страдаю», «испытываю»). Из греч.: нем. *Pathos*; франц. *pathos*; ит. *pathos* и др. Прил. *патетический*, судя по ударению, м. б., восходит к франц. *pathétique* (при нем. *pathétisch*) —

«патетический» (< позднелатин. *pathēticus* < греч. *παθητικός*).

ПАХАТЬ, *пашу́* — «рыхлить, обрабатывать землю с помощью плуга, сохи». Сущ. *пашня*, *пахота*, *пахарь*. В других слав. яз. почти не известно. Впрочем, ср. болг. диал. *пѣхам* — «пашу и сею» (Младенов, ЕПР, 415); чеш. *páchatí* — «совершать», «причинять» (теперь — с уничижительным оттенком), диал. «работать»; ст.-польск. *pačasъ gzeschy* — «грешить». Ср. в знач. «пахать»: рус. диал. (сев.) и др.-рус. *орати*; укр. *орати*; блр. *арáць*; с.-хорв. *орати*; чеш. *orati*; польск. *ogać*. Др.-рус. (с XII в.) *пахати*, (с XVI в., 1504 г.) *пашья* (Срезневский, II, 891—892). Другие производные — более поздние. В словарях *пахарь* отм. с 1731 г. (Вейсман, 15), *пахота* — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 164). Но произв. от *пахота* прил. *пахотный* встр. в «Судном списке» 1498—1505 гг. (Срезневский, II, 891). = О.-с. **pačati*, 1 ед. **pačъ*. В этимологическом отношении не всё ясно. По-видимому, и.-е. корень **pa-*: **pa-* — «пасти», «питать», «кормить» (о нем см. Pokorny, I, 787). Ср. др.-в.-нем. *fuotar* — «корм», «фураж»; др.-исл. *fuðr* — тж. (и.-е. **pa-tro-*, где *-tro-* — суф.); латин. *paſcō* — «пасу», «кормлю», «обрабатываю, возделываю землю» [корень *pa-*]; ср. от того же корня *panis* — «хлеб»; арм. *paḡan* (если оно из и.-е. **pa-tro-*) — «стадо» и др. На слав. почве родственным образованием является о.-с. **pa-sti*, 1 ед. **pačъ* (см. *пасти*). Семантическая сторона вопроса представляет известные трудности, но нужно принять во внимание, что места, первоначально служившие для пастбищ или загонов, могли считаться особенно пригодными для пахоты. Кроме того, и.-е. **pa-* передавало и знач. «кормить», откуда могло появиться и знач. «возделывать землю» (для посева). Что касается элемента *-ch-*, то этот глаг. формант появился вм. з лишь в праславянскую эпоху, как в о.-с. **pačati* и нек. других глаголах (см. *пахать*); см. по этому вопросу Соболевский, AfslPh, XXVI, 560. Но в общем этимологию этого слова нельзя считать установленной. Имеются и другие объяснения. См. еще *пахнуть*, *пахнуть*.

ПАХНУТЬ, *пахну́* — «иметь или издавать запах (дурной или приятный)»; *перен.* «отзывать, отдавать чем-л.». Многокр. (только с приставкой) *попахивать*. Сюда же *вапах*. Укр. *пахнути* — гл. обр. «приятно пахнуть», ср. диал. *пахати* — «нюхать», «обонять» (Гринченко, III, 102), *пах*, *вапах*; блр. *пахнуць*, *пах*; с.-хорв. *запахнути* — «начать пахнуть» (также «пахнуть», «повеять»); чеш. *pačnouti* — «вонять», ср. ст.-чеш. *pačati* — тж., *pač*; словац. *pačnut'* — «вонять», *pač* — «вонь»; польск. *pačnać*, *pačnieć* — «благоухать», «пахнуть», *zapach*. В русском языке в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 4 об.: «*пахну* зри благовонствую»). = О.-с. **pačnōti*. Не следует отделять от *пахнуть* (см.).

Знач. «издавать запах» — вторичное (из «дуть», «дыхнуть»).

ПАХНУТЬ, пахну́ — «обдуть (ветром, холодом, дыханием)». С.-хорв. пахати, 1 ед. па́шем — «смахивать пыль, паутину», «обметать», пахати, 1 ед. па́хам — «обдуть», «махать»; ср. запахнути — «пахнуть», «повеять»; словен. паhati — «смахать», «тихонько дуть», «свеять»; в.-луж. расчаś, расчпуś — «дымиться», «куриться». Однокр. ф. к вышедшему из употр. глаг. пахати — «обдывать», «свеять», «развеваться». Ср. у Пушкина в поэме «Руслан и Людмила», 1820 г., песнь IV: «И жар от них душистый пахнет» (от ветвей) [ПСС, IV, 53]. В говорах пахати — сев.-рус. «мести», «выметать», «подметать»; пахати смолу — «курить смолу» (Даль, III, 19). Др.-рус. пахати, пахнути встр. в «Задонщине» (конец XIV—XV вв.): «пахнут бо ся, аки живи, хоругови, припахнули к нам от быстрого Дону поломянные весты» (Адрианова-Перетц, 201, 203). = О.-с. *rachati, 1 ед. *рашъ, *rachnoti, 1 ед. *rachno. Определение и.-е. корня представляет большие трудности. Если знач. «дуть», «дохнуть», «обдывать» исконное в слав. языках, то, м. б., этот глагол звукоподражательного происхождения [губно-губное начало (p) + заднеязычный < гортанный фриктивный (ch)]. На формирование этого слова и его значения мог оказать влияние о.-с. глаг. *machati, *machnoti. Ср. соображения Махека (Machek, ES, 348) относительно чеш. rachnouti.

ПАЦАН, -а, м., прост. — «мальчишка». Прил. пацаний, -ья, -ье. В других слав. яз. отс. В русском языке появилось недавно, примерно с 20-х гг. [Селищев, «Язык рев. эп.», 1928 г., 79 (раздел «Слова воровского жаргона»); Миртов в 1929 г. (409) дает пацан — «мальчуган» как слово ростовских беспризорников и босяков]. Встр. в «Педагогической поэме» Макаренко, 1935 г., ч. I, с. 227. В словарях отм. с 1959 г. (ССРЛЯ, IX, 326). = Надо полагать, из украинского языка. Ср. укр. паці, род. паціти — «поросенок», пацік — тж. (знач. «крыса», «откормленная, жирная крыса» — не первоначальное). Ср. также пацітися — (о свинье) «пороситься». Отсюда пацна — «поросая», «супоросная» (Гринченко, III, 103). Корень в этих словах, вероятно, междометно-звукоподражательного характера. Ср. укр. паць и пацік-пацік — межд., возглас, которым подзывают свиней (Гринченко, III, 103).

ПАЦИЕНТ, -а, м. — «больной по отношению к лечащему врачу». Женск. пациентка. Укр. пацієнт, пацієнтка; блр. пацыєнт, пацыєнтка; болг. пациєнт, пациєнтка; с.-хорв. пацијент, пацијенткиња; чеш. pacient, pacientka; польск. pacjent, pacjentka. В русском языке слово пациент известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 287). Пациентка впервые отм. в словаре в 1859 г. (Углов, 142). = Из западноевропейских языков. Ср. ит. paziente (zi произн. ци); исп. paciente; франц. patient (первое t произн. как рус. с); нем.

Patient (ti произн. как рус. ци); англ. patient (произн. 'reɪfənt) и др. Первоисточник — латин. patiens, род. patientis (прич. к patiō, инф. pati — «стерплю», «переносу»); ит. paziente — собств. «стерпеливый».

ПАШТЁТ, -а, м. — 1) «пастообразное кушанье, гл. обр. из протертой печенки или других мясных и рыбных продуктов и трюфелей»; 2) «слоеный пирог с начинкой из такой пасты». Прил. паштётный, -ая, -ое. Укр. паштёт, паштётний, -а, -е; блр. паштэт, паштэтны, -ая, -ае; болг. паштёт; с.-хорв. паштета; чеш. paštika; польск. paszтет. В русском языке известно (сначала в форме паштет) с 1-й пол. XVIII в. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 463: паштет). Ср. толкование у Даля (III, 1865 г., 21): «круглый пирог слоеного теста с мясной, паштетною начинкой». Прил. паштетный — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 165). = Ср. нем. Pastete, f.; ит. pasticcio; франц. pâté (< ст.-франц. pasté). Первоисточник — греч. πάστη — «мучная подливка», откуда средневек. латин. pasta. В русском языке из немецкого.

ПАЮСНАЯ (ИКРА) — «черная соленая пастообразная (прессованная) икра осетровых рыб». Укр. паюсна (ікра); блр. паўсная (ікра). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. пресуван (чёрен) хайвер (< турец. havuag — «икра»); с.-хорв. (црн) ајвар; чеш. lisovaný kaviar; польск. kawior prasowany. Ср. франц. caviar pressé; англ. pressed caviar; нем. gepresster Kaviar; ит. caviale pressato и т. д. Отм. у Р. Джемса (PAC, 1618—1619 гг., 51 : 19): роісна іхара. Ср. в «Домострое» по Кош. сп. 1-й пол. XVII в.: «(ікра) паусная» (Орлов, 73); ср. в «Столовой книге» 1623—1624 гг., 87: «блюдо икры паусной»; позже «икра... паусная» у Котошихина (79). = Возможно, прил. к паус (< *паус?) — «мешочная плёва, в которой лежит икра в рыбе» (Даль, III, 21). Ср. у Подвысоцкого (118): арханг. паюс — «находящийся во внутренностях рыб и морских зверей плавательный пузырь». Слово известно с давнего времени. Ср. у Р. Джемса (PAC, 1618—1619 гг., 55 : 7): paus — «a fish bladder» («рыбий пузырь»). Любопытно также его сообщение о способе изготовления паусной икры: «так в Астрахани(!) называют кавьяр, который отделяется от кишок и кожи, долго высушивается на солнце, вымешивается в круглые комья, которые втискиваются в большие пузыри, и это можно резать гладко, как хлеб» (51 : 19). Ср. о том же в БСЭ² (XVII, 537): «икру счерпывают ситом, ссыпают в холщовые мешки и отжимают под прессом». Но происхождение слова паус неясно. Надо полагать, что слово это заимствованное и скорее всего — из финской среды. Ср. фин. (с.) pussi — «мешок», «мешочек». Вопрос, однако, требует уточнения и дальнейшей разработки.

ПАЯЦ, -а, м. — «комический персонаж народной итальянской комедии, шут, в широкой мешковатой белой одежде с необы-

чайно большими луговицами»; *перен.* «шут», «кривляка». *Глаз.* паясничать. Укр., блр. паяц; с.-хорв. паяц; польск. pajas. Ср. болг. паячо; чеш. pajasa (но чаще slowp, šašek). В словарях в форме *паяцо* отм. Яновский (II, 1806 г., 284). В форме *паяс* встр. у Пушкина в письме И. И. Дмитриеву от 28-IV-1835 г. (ПСС, XVI, 22), позже отм. у Даля (III, 1865 г., 21), там же глаг. *паясничать*. В форме *паяц* в словарях — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 165). = В русском языке это слово, по-видимому, относится к числу дважды заимствованных. В форме *паяс* (откуда *паясничать*), которая соответствует французскому произношению, оно восходит к франц. (с XIII в.) *raillasse*, *f.* — «соломенный тюфяк» и (с XVIII в.) *m.* — «паяц», «балагур» (от *railler* < латин. *ralea* — «высевки», «мякина»). Эта форма со временем была вытеснена формой с *ц*: *паяц*, восходящей, в конечном счете, к ит. диал. *rajazzo* (произн. пайяццо) [при общент. *ragliaccio* (произн. пальяччо)], от *raja* (общент. *raglia*) — «солома» (по сходству паяца по одежде с соломенным снопом). Из итальянского — нем. *Bajazzo* > чеш. *pajasa* (где скрещение с *panak* — «кошна», «кукла»). В форме *паяцо* заимствовано или непосредственно из итальянского или при немецком посредстве.

ПЕГИЙ, -ая, -ое — (о масти животных) «пестрый», «пятнистый». В других слав. яз. такое прил. отс. Ср. в том же знач.: укр. *строкатий*, -а, -е, *рябий*, -á, -é, *перістий*, -а, -е; блр. *стракаты*, -ая, -ае; чеш. *strakatý*, -á, -é; польск. *ptrokaty*, -а, -е. Но ср. с.-хорв. *пѣга* — «пятно», *пѣгав(ѣ)*, -а, -о — «пятнистый»; чеш. *říha* (ст.-чеш. *rieħa*) — «веснушка»; польск. *pieg*, чаще *m.* *piegi* — «веснушки»; в.-луж. *riħa* — «веснушка»; н.-луж. *рега* — тж. Др.-рус. (с XIII в.) *пѣгый*; ср. *пѣгота* — «проказа» (Срезневский, II, 1782—1783). Ст.-сл. *пѣгъи*, *пѣгота*. = О.-с. корень **рег-*. И.-в. корень **реig-*: **реik-* — «пестрый», «цветной» (Роконь, I, 794). Ср. латин. *pingo* (п — инфиксальное) — «пишу красками», «раскрашиваю», «рисую»; греч. *πυγαλος* (Гесихий) — «ящерица»; др.-инд. *piṅgaḥ* — «желтый», «коричнево-желтый», «коричневый».

ПЕДАГОГ, -а, м. — «лицо, для которого учебно-воспитательная деятельность является его профессией», «учитель», «наставник». *Прил.* педагогический, -ая, -ое, педагогичный, -ая, -ое. Сюда же педагогика, устар. педагогия. Укр. педагог, педагогичный, -а, -е, педагогика, педагогия; блр. педагог, педагогичны, -ая, -ае, педагогика, педагогия; болг. педагог, педагогически, -а, -о, педагогика, педагогия; с.-хорв. педагог (чаще учитель, наставник), педагошки, -á, -ó — «педагогический», педагогија; чеш. *pedagog*, *pedagogický*, -á, -é, *pedagogika*, *pedagogie*; польск. *pedagog*, *pedagogiczny*, -а, -е, *pedagogika*. В русском языке слово *педагог* известно со 2-й пол. XVIII в. В словарях — с 1776 г. (П. Алексеев, Доп. I в ЦСС, 172). *Прил.* педагогич-

ческий отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 297); *педагогика* — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 165). = Из западноевропейских языков. В конечном счете, восходит к греч. *παιδαγωγός* [ср. *παῖς* (основа **paid-*) — «ребенок», «дитя», *αγωγός* — «ведущий», «влекущий», также «проводимый»] — сначала «слуга, раб, приставленный к ребенку, провожающий его в школу и из школы», позже «наставник», «воспитатель». Ср. также греч. *παιδαγωγικός* — «касающийся воспитания», *παιδαγωγία* — «суход и наблюдение за ребенком», «воспитание». Из греческого — латин. *paedagogus*. Отсюда франц. *pedagogue*, *m.*; нем. *Pädagog(e)*, *m.*; ит. *pedagogo* и др.

ПЕДАЛЬ, -и, ж. — «ножной рычаг в машинах и музыкальных инструментах». *Прил.* педальный, -ая, -ое. Укр. педаль, педальний, -а, -е; блр. педаль, педальны, -ая, -ае; болг. педаль; с.-хорв. педаль: педаль; чеш. *pedál* (хотя чаще *požní páka*, *šlapka*), *pedálový*, -á, -é; польск. *pedał*, *pedałowy*, -а, -е. В русском языке в словарях отм. с 1837 г. (Ренофанц, 196). = Из западноевропейских языков, м. б., непосредственно из французского. Ср. франц. (с XVII в.) *pedale*, *f.* — сначала «педаль органа», которое восходит к ит. *pedale* — тж. (< латин. *pedalis* — «ножной», «относящийся к ноге»; *pedale* — «обувь», «туфля», от *pēs* — «нога»). Из французского: нем. *Pedal*, *n.*; англ. *pedal* и др.

ПЕДА́НТ, -а, м. — «человек, до мелочности строгий, излишне аккуратный в выполнении всех формальных требований». *Прил.* педантический, -ан, -ое, педантский, -ая, -ое. Сюда же педантизм. Укр. педант, педантичний, -а, -е, педантський, -а, -е, педантизм; блр. педант, педантичны, -ая, -ае, педанцкі, -ая, -ае, педантизм; болг. педант, педантически, -а, -о, педантичен, -чна, -чно, педантизъм; с.-хорв. педант, педантан, -тна, -тно: педантий, -á, -ó, педантерија — «педантизм»; чеш. *pedant*, *pedantský*, -á, -é, *pedantství*, *pedanterie*; польск. *pedant*, *pedantyczny*, -а, -е, *pedantyzm*, *pedanteria*. В русском языке слово *педант* известно с середины XVIII в. В словарях — с 1762 г. (Литкен, 439). Встр. в «Записках» Порошина, в записи от 11-XII-1764 г., 179. *Прил.* педантский в словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 523), *педантический* — с 1806 г. (Яновский, III, 292); *педантизм* встр. у Пушкина (напр. в «Заметках по рус. истории 18 века», 1822 г., в статье «Вольтер», 1836 г. — ПСС, XI, 14; XII, 75), в словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 165); *педантичный* — с 1939 г. (Ушаков, III, 78). = Ср. франц. *pedant*; англ. *pedant*; нем. *Pedant* и т. д. Источник распространения — французский язык, откуда и в русском языке. Во французском из итальянского. Ср. ит. *pedante* — старшее знач. — «воспитатель», «наставник», «педагог». Корень этого слова тот же, что в ит. *pedagogo* < латин. *paedagogus* < греч. *παιδαγωγός*, т. е. *ped-* < греч. *παιδ-*. Ср. греч. *παιδεύω* — «воспитываю», «учу», «наказываю».

ПЕЙЗАЖ, -а, м. — «вид какой-л. местности»; «картина, рисунок с таким видом». *Прил.* пейза́жный, -ая, -ое. Сюда же пейза́жист. Укр. пейза́ж, пейза́жний, -а, -е, пейза́жист; блр. пейза́ж, пейза́жны, -ая, -ае, пейза́жист; болг. пейза́ж, пейза́жец, -жна, -жно, пейза́жист; польск. pejzaż, pejzażowy, pejzażysta. В некоторых слав. яз. необычно или отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. видѣк, призор; чеш. kraji-na (хотя известно и pausaž). В русском языке слова *пейзаж*, *пейзажист* по словарям известны с начала XIX в. (Яновский, 1806 г., III, 294). Позже (СЦСРЯ, 1847 г., III, 165) отм. прил. *пейзажный*. = Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) *payage*, *m.*, (с XVII в.) *payagiste*, *m.*, от *pay* — «страна», «край», «местность», которое, в конце концов, через позднелатин. *pagensis* — «житель деревни» восходит к латин. *pagus* — «деревня», «село» (сначала собств. «местность с растительностью, с деревьями и т. п.», от *pagō* — «засаживаю, покрываю насаждениями», «вбизаю», «творю» и т. п.). Из французского — ит. *paesaggio*. Ср. в том же знач.: нем. *Landschaft*; англ. *view*, *landscape*.

ПЕКЛЕВА́ННЫЙ, -ая, -ое — (о муке) «мелко размолотая и чисто просеянная»; (о хлебе) «испеченный из такой муки (обыкновенно с добавлением аниса)». В говорах также *пеклевать* — «мелко и чисто молотить и просеивать» (Даль, III, 22). Укр. *пигльбваний*; блр. *пытляваны*, -ая, -ае. В словарях русского языка отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 165). = В русском языке — из западнославянских через украинский и белорусский. Ср. польск. *pytlować* — «просеивать муку», *pytlowany* — «пеклеваный» (о хлебе); ср. *pytel* — «частое сито», «куль». В польском — из чешского. Ср. чеш. *pytel* — «мешок» [$<$ др.-в.-нем. *būtil*, ср.-в.-нем. *biutel*, совр. нем. *Beutel* — «сито» (на мельнице), «мешок»]. Изменение *тл* $>$ *кл* произошло на русской почве, где-то на северо-западе русской территории. Такое же изменение произошло на литовской почве. Ср. лит. *pikliuotas* — «пеклеваный», *pikliuota duona* — «пеклеваный хлеб». Впрочем, на русской почве слово, видимо, подвергалось вообще пересмыслению (сближение с *пеку*).

ПЕЛЕНА́, -я́, ж. — «сплошной (но легкий, полувоздушный) покров»; *устар.* «покрывало», «ткань, используемая как покрывало». *Сущ.* пелёнка. *Глагол.* пеленать. Укр. *пеленá* — «пелена»; блр. *пялёнка* — «пеленка» и «пелена»; болг. *пеленá* — «пеленка» («пелена» чаще *покривка*); с.-хорв. *пелéна* : *пёлена* — «пеленка» (ср. *ведь*, *кдпрена* — «пелена»); словен. *plénica*, *ед.* — «пелена», «пеленка», *plénice*, *мн.* — «пеленки»; чеш. *pléna*, *plénka* — «пеленка» («пелена» — *zábal*, *rokrývka*); словац. *pléna* — «платок». Ср. польск. *pielucha* — «пеленка» (ио *sałun*, *zastopa* — «пелена»); в.- и м.-луж. *prjelucha* — «пеленка». Др.-рус. (с XI в.) *пелена* — «пеленка»; не раньше XIII в. по памятникам появля-

ется знач. «покров», «завеса», сначала лишь на иконах (Срезневский, II, 893—894). Ст.-сл. *пелена*, *пáтна* (?). Слова *пеленки* и *пеленать* в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 4 об.). = О.-с. **pelena*. И.-е. корень **pel-* : **pelə-* : **plē-* — «покрывать», «закутывать», также «внешние покровы тела» («кожа», «шкура»), «одеяние» (Рокорну, I, 803). Суф. (на слав. почве) -e-n-(a) [ср. -e-n-(o) в о.-с. **ryšeno*, **verteno*; -e-n-(ь) в **jesepь* и др.]. Без этого суф. ср. рус. диал. *пелёнка* — «детская пеленка» (Даль, III, 22). В словен., чеш., словац. — выпадение е после р, м. б., вызвано влиянием слов с *lě* (без полногласия). Ср. с тем же и.-е. корнем (и с формантом -n-) лит. *plėnė* — «перепонка», «оболочка»; др.-в.-нем. *fel* (= *fell*) — «кожа» [нем. *Fell* — «кожа животных» (основа **pel-n-*)]; латин. *pellis* (основа **pel-n-*) — «шкура», «кожа»; с другим формантом ср. греч. *πέλας* — «подошва».

ПЕЛЕРИ́НА, -ы, ж. — «короткая (до талии) накидка поверх дамского платья»; «род короткого (до пояса) плаща, иногда с капюшоном». Укр. *пелеріна*; блр. *паяры́на*; болг. *пелеріна*; с.-хорв. *пелеріна*; чеш. *pelčina* (также *pláštěnka*); польск. *peleguna*. В словарях русского языка *пелерина* отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 166). = Восходит к франц. (с 1813 г.) *pèlerine*, *f* — «пелерина» и «паломница», «пилигримка» $>$ нем. *Pelerine*, *f.*; англ. *pelegrine* и др. Ср. ит. *pellegrina* — «пелерина» и «паломница», «пипилигримка». Старшее знач. (на Западе) — «деталь одежды пилигрима» (точнее, «ворот одежды пилигрима»). См. *пеллигрим*.

ПЕЛИКА́Н, -а, м. — «крупная хорошо плавающая птица отряда веслоногих, с белым с розоватым оттенком оперением, с коротким, как бы обрубленным хвостом, с длинным и широким клювом, имеющим под нижней челюстью кожистый, легко растяжимый глоточный мешок», *Pelecanus*. *Прил.* пелика́нный, -ья, -ье. Укр. *пеліка́н*; блр. *пеліка́н*; болг. *пелика́н*; с.-хорв. *пеліка́н*; чеш. *pelikán*; польск. *pelikan*. В русском языке слово *пеликан* в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 465). = Из западно-европейских языков. Ср. франц. *pélican*; нем. *Pelikan*; англ. *pelican* и т. д. Первоисточник — греч. *πελικάν* (к *πέλεκυς* — «секира», «топор», *πελεκάω* — «обрубаю»). Назван, м. б., по «обрубленному» хвосту. Но ср. и греч. *πέλεκας* — «дятел». Фриск полагает, что назван по форме клюва (Frisk, II, 496). Из греческого — латин. *pelecanus*.

ПЕЛЬМЕ́НЬ, -я, м. (обычно мн. *пельмёни*) — «маленький пирожок из пресного теста с начинкой обычно из мясного фарша, слепленный наподобие ушка и сваренный в воде или бульоне». В говорах (зап.-сиб.) *пелемёни* (Палагина, III, 13). *Прил.* пельме́нный, -ая, -ое. В других языках из русского: укр., блр. *пельмёнь*; чеш. *pelmeně*. Ср. в том же знач.: укр. *колдун*; блр. *калдун*; ср. польск. *kołduny* — «пельмени». Ср. франц. *pelmenis*, *pl.*; нем.

Relméni, pl.; англ. *relméni* и т. д. В русском языке слово *пельмень* (мн. *пельмени*) известно с начала XIX в. Отм. в словаре областных сибирских слов у Семивского (1817 г., ч. 2, с. 22, Прим. № 10): *пельмени* — «маленькие с фаршем... пирожки, по примеру китайцев приготовляемые». Речь идет, конечно, не о происхождении этого названия (ср. кит. *цзяо-цзы* — «пельмени»). В словарях русского языка отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 166). = Объясняют с давнего времени (впервые — Даль, III, 1865 г., 23) как сложение на сев.-вост.-финской почве. Ср. коми-зырян. *пел'я'ан'*, от *пел'* — «ухо», «ушко» и *п'ан'* — «хлеб» (Лыткин, 173); ср. в словаре Fokos-Fuchs: *pel'* — «Ohre» («ухо») [II, 735], *p'an'* — «Brot» («хлеб») [I, 669], но *pel'p'an'* (II, 738) здесь дается лишь как вариант слова *pel'men'* с пометой «из русского». Кроме того, ср. удм. *пель* — «ухо», *пянь* — «хлеб», так же в языке манси (вогульском). В этих языках сложения вроде *пель-пянь* возможны [ср. у Fokos-Fuchs, II, 735: *pel'-bok* — «Wange», «Васке» («щека»)]. С другой стороны, в сев.-рус. говорах встр. и форма *пельняни*, мн., которую отм. Даль (уп.). Т. о., *пельмень* можно объяснить из *пельнянь* > *пельненъ* > *пельмень* как следствие межслоговой диссимляции носовых согласных: *н : н* > *м : н*.

ПЕМЗА, -ы, ж. — «пористая, очень легкая вулканическая горная порода, употребляемая при шлифовке, полировании и т. п.» Прил. *пемзовый*, -ая, -ое. Укр. *пемза*, *пемзовий*, -а, -е; блр. *пэмза*, *пэмзавы*, -ая, -ае; болг. *пэмза* (и *пэмса*); чеш. и словац. *пешза*, *пешзову*, -а, -э; в.-луж. *пешза*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *пшавац*; словен. *plöves*; польск. *piśełeks*. В русском языке слово *пемза* известно с XVIII в. Отм. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 724). В словарях — с 1762 г. (Лихтен, 454; позже — Нордстет, II, 1782 г., 524); *пемзовый* — с 1793 г. (САР¹, IV, 760). = В конечном счете, восходит к латин. *pūshex* — тж. при посредстве нем. *Bims* (*Bimsstein*): *Pims* (др.-в.-нем. *būmiz*).

ПЕНА, -ы, ж. — «мелкопузырчатая масса, образуемая жидкостью при сильном забалтывании, брожении, щелочении и т. п.» Прил. *пенный*, -ая, -ое, *пенистый*, -ая, -ое. Сущ. *пэнка*. Глаг. *пенить*, *пениться*. Укр. *пéна*, *пéнякий*, -а, -е, *пéнистый*, -а, -е, *пéнити(ся)*, *пéнка* (на молоке — *плівка*); блр. *пéна*, *пéнны*, -ая, -ае, *пéністы*, -ая, -ае, *пéнка*, *пéніць*, *пéніцца*; болг. *пéна* — «пена» и «пенка», *пéнлив*, -а, -о, *пéпест*, -а, -о, *пéня* — «пеню», *пéня се* — «пенюсь» [«пэния на молоке» — *каймак* (< турец. *каутак* — «сливки»)]; с.-хорв. *пéна* (хорв. *péна*), *пéнаст*, -а, -о — «пенистый», «пенящийся» (то же *пéнушав*, -а, -о), *пéнити(се)* (но «пенка» — *скрама*); словен. *репа*, *репаст*, -а, -о, *репав*, -а, -о, *peniti se*; чеш. *рéна*, *рéнивý*, -а, -э — «пенный», «пенистый», *рéнити(се)* [ср. *škraloup* — «пенка»]; польск. *piána*, *pienisty*, -а, -е, *piánka*, *pienić się*; в.-луж.

рéна, *рéняту*, -а, -е, *рéниć*; н.-луж. *рéна*, *рéниć се* — «пениться». Др.-рус. (с XI в.) *пéна*, позже *пéнитися* (Срезневский, II, 1783—1784). Ст.-сл. *пéна*, *пéнити са*. Прил. *пенный* и *пенистый* в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 70); *пенка* в словарях — с 1793 г. (САР¹, IV, 1254). = О.-с. **рéна* (с ё дифтонгического происхождения). Родственные образования в других и.-е. языках: др.-инд. *phēna-ḥ* (хинди *пéна*) — «пена»; осет. *ḥynk: fínkæ* (< о.-иран. **faina-ka*) — «пэна» (в других языках иранской группы отс.); др.-в.-нем. *feim* — «пэна» (нем. *Feim* — «наквашь»; ср. англ. *foam* — «пэна», «мыло»); латин. *pūshex* — «пэмза» (при *pūша* — «пэна»); в некоторых и.-е. языках — с начальным *z-*: лит. *zráine* — «пенистый гребень на воде при ветре» (ср. *putà* — «пэна»).

ПЕНАЛ, -а, м. — «футлярчик в форме продолговатого узенького ящичка с выдвинутой крышкой или в виде трубочки для хранения ручек, карандашей, перьев, резинки и т. п.» Укр., блр., болг. *пенал*; чеш. *penál*. В других слав. яз., по-видимому, отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *пéришца*; словен. *peresnica*; польск. *piórník*. В словарях — с 60-х гг. XIX в. (ПСИС 1861 г., 391: *пенналь*; Михельсон 1865 г., 480: *пеннал*). = В русском языке — из немецкого. Ср. нем. *Pennal*, *n.* — «пэнал» < средневек. латин. *pennale*, от классич. латин. *penna* — «перо» (птичье), «крыло». Ср. ит. *penna* — «перо», отсюда *pennaiblo* — «пэнал».

ПЕНАТЫ, -ов, мн. книжн. — «домашний очаг», «родной дом». Ед. *пéнат*, устар. поэт. — «бог, хранитель домашнего очага». Укр. *пéнати*; блр. *пéнаты*; болг. *пéнати*; чеш. *penáti*; польск. *penaty*. Встр. у Пушкина (СЯП, III, 290). = Из западно-европейских языков. Ср. франц. *penates*. Первоисточник — латин. *penates* — 1) «боги-хранители, боги домашнего очага»; 2) «жилище, дом» (к *penus* — «продовольственные, съестные припасы»). Корень **pen-*, тот же, что в лит. *рéнас* — «пшца», «корм», *рéнэти* — «кормить», «питать».

ПЕНИЦИЛЛИН, -а, м. — «лекарство, антибиотик, добываемый из культур некоторых видов зеленой плесени — пенициллов, относящихся к семейству сумчатых (или кустеобразных) грибов (*Penicillium notatum*)». Прил. *пенициллиновый*, -ая, -ое. Укр. *пеніцилін*; блр. *пеніцылія*; болг. *пеницилин*, *пеницилинов*, -а, -о; с.-хорв. *пеницилин*; чеш. *penicilin*; польск. *penicylina*, ж. В русском языке, сначала в научной литературе, слово *пенициллин* известно с 40-х гг. Ср. З. В. Ермолева, «Пенициллин», 1946 г. В словарях — СИС 1949 г., 487. = Ср. франц. (с 1942 г.) *penicilline*, *f.*; нем. *Penicillin*, *n.*; англ. *penicillin(e)* и др. Пбзднее (недавнего времени) образование от *пеницилла* (бот.), которое восходит к латин. *peniculus*: *penicillum* — «кисть», «губка», «корзинка» (уменьш. от *peniculus* — «метелка», а это последнее от *penis* — «хвост»). Термин придуман английским бактериологом Флемингом в 1929 г., но особое распространение получил с 1940 г.,

благодаря английским же ученым Флори, Чейну и др., разработавшим методику промышленного получения этого антибиотика.

ПЕНСИЯ, -и, ж. — «денежное обеспечение, периодически (обычно ежемесячно) выплачиваемое (в СССР — государством) гражданам в случаях, установленных законом». Прил. пенсiонный, -ая, -ое. Сюда же пенсионёр, пенсионёрка. Укр. пенсiя, пенсiонний, -а, -е, пенсiонёр, пенсiонёрка; блр. нёнсiя, пенсiённы, -ая, -ае, пейсiя-нёр, пенсiянёрка; болг. иёнсия, пенсiон-пен, -ниа, -пно, пенсiонёр, пенсiонёрка; с.-хорв. пёнсия, пёнсионий, -ā, -ō, пенсид-нёр; чеш. pense (хотя чаще důchod), прил. pensijní, pensista, м. Ср. польск. pensja — «заработная плата», «жалованье», «оклад» (при emerytura — «пенсия»). В русском языке слово *пенсия* известно с начала XVIII в. наряду с *пенсия* (Смирнов, 223). = Ср. франц. pension, f.; нем. Pension; англ. pension; исп. pensión; ит. pensione и др. В русском языке *пенсия*, как и польск. pensja, из зап.-европ. pension, м. б., под влиянием латин. pensio, род. pensio[n]is — «платеж», «уплата» (к pendō, супин. pēsum — «отвешиваю», «плачу», «выплачиваю» и т. п.), откуда зап.-европ. pensio[n], а также по аналогии с сущ. на -а вроде *плата*, *выплата* и т. п.

ПЕНСНЕ, *нескл.*, ср. — «род очков без заушных дужек, держащихся только на переносице с помощью зажимающих пружинок». Укр. пенснє; блр. пенснџ. Ср. в том же знач.: с.-хорв. цвйкер (< нем. Zwicker — тж.); словен. ščira[n]ik; чеш. svíkr; польск. binokle. В русском языке слово *пенсне* известно с середины XIX в. В словарях — с 1909 г. (Даль, III, 69). = Восходит к франц. pince-pes > англ. pince-pes и др. [от франц. pincer — «щипать», «защемлять» (ср. *пинцет*) и pes — «нос» (см. *кашпе*)].

ПЕНТЮХ, -а, м., *прост.* — «ленивый, неповоротливый, недогадливый человек», «увалень». В говорах также пэндюх, кепдюх (Даль, III, 23). В говорах пентюх — также «брюхо», «пузо». Ср. укр. бентюх — «брюхо». Вообще слово русское, в других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. тюхтій; блр. цюхцџей или цяльцук; польск. gbur или prostak. В русском языке слово довольно давнее. В словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 487). = Как слово экспрессивной речи оно трудно объяснимо. Нельзя объяснить его как произв. от *пень* (бран. «дубина», «болван»), потому что при таком объяснении конечная часть слова -*тюх*: -*дюх* остается непопятной. Но имеется суф. -*ух*, -*'ух* (ср. рус. *конюх*, польск. leniuch — «лентяй» и др.). Надо полагать, что слово связано с синонимичными или близкими по знач. диал. пэндерь : пэндьра : пэндэря — «лентяй», «дармоед», пентэря — «кто лезет, прет не на свое место», откуда пэндэрьить — «есть много, набивать пэндюх, т. е. брюхо» (Даль, III, 23). У Даля (IV, 364) эти слова отмечены и с начальными *т*: тэндэря — «нерешительный», тэндэрьить —

«стянуть», «мешкать», «мямлить». Т. о., *пентюх* могло получиться из *тентюх* (вследствие сближения с *пень* на почве народной этимологии). Возможно даже, что сначала возникло *пентерь* : *пэндерь* : *пэндэря* (из *тентерь* : *тэндерь* : *тэндэря*), а эти последние словечки восходят к каким-то междометным образованиям, вроде *терь-терь* : *терь-дэрь* (ср. *трюх-трюх*), не без влияния бран. *тетеря*. Позже из *пентерь* : *пэндерь* получилось *пентюх* : *пэндюх* не без влияния бран. *олух*.

ПЕНЬКА, -й, ж. — «прядильное (очищенное) волокно из стеблей конопли». Прил. пенькбвый, -ая, -ое. Блр. пнянька, пнянькбвы, -ая, -ае. Польск. ріенка : ріенка > чеш. рџнка (: рџнек). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. прядиво, коиблі, мн.; болг. коибпино влакно. В русском языке известно с XVII в. Отм. Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 г., 5 : 24): *репка* — «штре». *Пенька* (или *пенка*) было обычным словом в Петровское время (ПБПВ, V, № 1589, 1707 г., 92). В словарях — с 1762 г. (Литкен, 439: *пенка*), (РЦ, 1771 г., 367). = Надо полагать, восточного (азнатского) происхождения. Ср. др.-инд. bhāngā — «конопля» (совр. хинди б'анг', ж. — тж.). Отсюда перс. б'анг — «индийская конопля». Через иранские языки (ср. тадж. банг; курд. б'анг) или некоторые тюркские (ср. узб. банг — «индийская конопля») слово проникло в русский язык, а отсюда в польский, из польского же — в чешский.

ПЕНЯ¹, -и, ж. — «штраф за невыполнение или просрочку принятых по договору или установленных законом обязательств». Укр. пеня — «штраф», диал. «беда», «напасть», устар. «наказание». Возможно, сюда относятся польск. ріеніаць — «сутяжничать», от предполагаемого ріеніа — «наказание» (Brückner, 408). Др.-рус. (с конца XIV в.) пеня («Договорная грамота в. ки. Василия Дмитриевича с Тверью», около 1396 г. — Черепнин, 41), но гл. обр. с XV в., причем исключительно в памятниках северо-западного происхождения (пск., ювг. и др.) [Срезневский, II, 895]. Употреблялось и со знач. «запрет» (ib.). Если укр. и блр. слова из русского и если на др.-рус. почве (XIV—XV вв.) это слово северо-западного происхождения, то, м. б., вслед за Срезневским (ib.), следует сопоставлять его (как заимствованное слово) с фин. (с.) räinää — «нажимать», «давить», «весить», «печатать», räinä — «вес», «груз», «печать» (другие финские параллели см. SKES, II, 459—460), а не с латин. poena — «наказание», «кара».

ПЕНЯ², -и, ж. (обычно мн. пџни), *устар.* — «упрек», «укор», «жалоба». Сюда же пџнить — «жаловаться», «сетовать» (гл. обр. в выражении *пенять на себя*). Из русского — укр. пџнати. Глаг. теперь воспринимается как произв. от *пџня*² или, м. б., *пџня*, ср. укр. диал. пџня — «напасть», «беда» (Гринченко, III, 106). Между тем глаг. *пенять* появился в русском языке, по-видимому, раньше, чем сущ. В словарях

отм. с 1704 г. (Поликарпов, 4: *пеняю*), затем в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в. (Аверьянова, 266) и в рукоп. «Лексиконе Татищева» 30—40-х гг. XVIII в. (Аверьянова, Тат., 80), а *пеня* (в знач. «упрек» и пр.) — с 1771 г. (РЦ, 368). = Едва ли эти слова (*пенять*, *пеня*) относятся к одному гнезду с *пеня* — «штраф» (см. *пеня*¹). Не получилось ли *пенять* из *шпенять*: *шпы-нять* [ср. у Даля (IV, 588): *шпынять*, южн. — «запускать шпильки», «говорить колкости» (от *шпень*, *шпиль* — «шип», «гвоздь без шляпки», также «строптивный человек»); ср. укр. *шпильняти* — тж.] вследствие сближения с *пеня* — «штраф» (см. Даль, III, 23—24), как, напр. *винт* (см.) из *винт*, вследствие сближения с *вить*?

ПЕПЕЛ, *пéпла*, м. — «серая (с разными оттенками) пыль, порошок, остающийся после чего-л. сгоревшего, сожженного», «зола». *Прил.* *пéпельный*. *Глаг.* *испепелить*, (*ис*)*пепелить*. Укр. *пéпiл*, *пéпiльний*, -а, -о, *спéпéляти*, *спéпéляти*; блр. *пéпел*, *пéпельны*, -ая, -ае, *спацяляць*, *спацяляць*; болг. *пéпел*, *пéпелем*, -лна, -лно, *пéпелѣв*, -а, -о, *изпéпелѣвам* — «испепеляю», *изпéпелѣ* — «испепелю»; с.-хорв. *нéпeо*, род. *пéшeла* — «зола», «прах», *пéпeљаст*, -а, -о, *пéпeљан*, -а, -о, *пéпeл-ити*: *пéпeљити*; словен. *pepel*, *pepelnat*, -а, -о, *pepelast*, -а, -о, *pepeliti* — «посыпать пеплом»; чеш. *popel*, *popelovú*, -á, -é, *popelavú*, -á, -é; польск. *popiół*, *popielaty*, -а, -е; в.-луж. *porjeł*, *porjełcu*, -а, -е; н.-луж. *porjeł*. Др.-рус. (с XI в.) *пепель*, *попель* (род. *пепела*, *попела*), *попельный*, *испепеляти*, *испепелити* (Срезневский, I, 1126; II, 895, 1189 — 1190; Доп., 131). *Глаг.* *пепелить* — более позднее образование, в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 4). = О.-с. **repelъ*, **ropelъ* (с неполным удвоением корня). О.-с. корень **rel-*, тот же, что в *палить* (см.), *пламя* (см.). И.-е. корень **rel-* (: **rol-*): **r_ol-*. Ср. лит. *relepaĩ*, *pl.* — «пепел», «зола», *pélepas* — «очаг»; латин. *pollen*, род. *pollinis* — «мука самого мелкого помола»; без форманта -(e)п-: греч. *πάλη* (*καίπάλη*) — «пыль», «прах», «пепел», *παύω* — «сыплю», «посыпаю»; латин. *palea* — «высевки», «шлак»; др.-инд. *palalam* — «растертые зерна кунжута» и др. (подробнее см. Роконю, I, 802).

ПЕРВЫЙ, -ая, -ое — 1) порядк. числ. к *один*; 2) «начинающий», «самый ранний», «предшествующий всем другим»; 3) «самый значительный», «главный»; 4) «лучший». Укр. *пéрший*, -а, -е; блр. *пéршы*, -ая, -ае; болг. *пéрвъ* и *пéрни*, -а, -о; с.-хорв. *пéрвi*, -á, -ó; словен. *prvi*, -а, -о; чеш. *prvú*, -á, -é, чаще *první*; словац. *prvú*, -á, -é; польск. *pierwszy*, -а, -е; н.-луж. *prjerwjej* — «сперва», «прежде» (ср. *prédny*, -а, -е — «первый»; в.-луж. *prěci*, -ја, -је — тж.). Др.-рус. (с XI в.) *пéрвъ*, *пéрвый* — «первый», «прежний», «древний» (Срезневский, II, 1766). = О.-с. **rygvъ*, -а, -о, **rygvъjъ*, -аја, -оје. И.-е. корень **reg-*: **reg_o-* (: **r_ǵ-*), тот же, что в рус. *пере-*,

пере-д, ст.-сл. *prk-*, *prk-dъ*. И.-е. суф. -ц-о- (Meillet², II, 362—364; ср. Роконю, I, 815). Ср. др.-инд. *pr̥gva-h* «находящийся впереди», «передний», «первый»; с другим и.-е. суф. (-ш-о-) лит. *pr̥gmas* — «первый», «лучший»; латыш. *pirmais*; др.-прус. *pr̥gmas*: *pr̥gmois* [в отношении суф. ср. (с другим корнем) латин. *pr̥imus* — «передний», «первый»].

ПЕРГАМЕН(Т), -а, м. — «специально обработанная, очень тонкая кожа некоторых молодых животных, гл. обр. телят, употреблявшаяся в древности как основной материал для письма». *Прил.* *пергаментный*, -ая, -ое. Укр. *пергамен(т)*, *пергамен(т)ний*, -а, -е; блр. *пергамент*, *пергаментны*, -ая, -ае; болг. *пергамент*, *пергаментен*, -тна, -тно, *пергаментов*, -а, -о; с.-хорв. *пергамен(а)т*; чеш. *pergamén*, *pergaménovú*, -á, -é; польск. *pergamín*, *pergamínowu*, -а, -е. В др.-рус. отс., ср. в том же знач. *кожа*, *телитина* (Срезневский, I, 1245, III, 946). Но в начале XVIII в. это слово уже прочно входит в обращение. Ср. *пергамин* в «Архиве» Куракина, IV, 132, 1708 г., *паргамин* в «Уставе морск. Тариф», 1724 г., 11; см. также Смирнов, 223. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 465: *паргамент*, *паргаментный*). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Pergament*, *n.*; голл. *perkamént*, *n.*; ит. *pergaména*, *f.* и др.; но франц. *perchemin* (со своеобразной историей на французской почве) > англ. *perchment*. Первоисточник — греч. *Περγαμῆνός* — «пергамский» [*Περγαμῆνῆ χαρτῆς* — «пергамский писчий материал» (> латин. *pergamēna charta* — тж.)]. По имени малоазнатского г. *Пергам* (греч. *Πέργαμον*) в Мисии [ныне г. Бергама в Турции (вилайет Измир)], прославившегося выработкой этого писчего материала. Конечное *т* в *пергамент* в русском — по немецкому или голландскому образцу. С *a* после *n.*, вероятно, по французскому образцу.

ПЕРЕ-, *приставка* — обозначает движение с одного места на другое (*перебежать*), заполнение действием известного промежутка времени (*перезимовать*), чрезмерность действия (*перестараться*), возобновление действия (*пересчитать*) и др. Укр. *пере-*; блр. *пера-*; болг. *пре-*; с.-хорв. *пре-* (*pre-*); словен. *pre-*; чеш. *ře-*; словац. *pre-*; польск. *prze-*; в.-луж. *prě-*; н.-луж. *prše-*. В некоторых слав. яз. (словац., ст.-польск., в.- и н.-луж.) также предлог (с вин. п.) — «через», «по». Др.-рус. (с XI в.) *пере-* (Срезневский, II, 896 и сл.). Ст.-сл. *prk-*. = О.-с. **reg-*. И.-е. **reg-*: **regi-*, предлог, приставка, нареч. — «над», «сверх», «чрезмерно», «вон», как приставка — «пере-» (Роконю, I, 810). Ср. лит. *reĩ*, предлог — «через», «по», «за», также «в течение», «слишком», *reg-*, приставка — «пере-»; др.-прус. *reg* (предлог); латин. *reg*, предлог — «через» и др. и префикс усиления — «очень» (напр., *regmagnus* — «очень большой»); гот. *faig*; др.-в.-нем. *fig-*: *fa-* (совр. нем. *ver-*); греч. *πέρ*: *πέρí*, наречная частица — «очень», «хотя», «конечно», «никак»; др.-инд. *pr̥gi*,

предлог — «над», «против», «возле», «для», наречие — «вокруг», «очень».

ПЕРЕД (: передо), предлог с тв. п. — выражает пространственные и временные отношения: «в некотором расстоянии от лицевой стороны чего-л., напротив кого-чего-л.»; «за некоторое время до чего-л.»; служит для указания лица или явления, по отношению к которому совершается что-л. *Сущ.* перёд — «передняя часть чего-л.» (ср. *зад*). *Прил.* передний, -ая, -ее, передовой, -ая, -бе. *Укр.* предлог *ноперед*, *сущ.* *нерёд*, *передній*, -я, -в, *передовий*, -а, -е; *блр.* *пéрад* (предл. и сущ.), *пярэдні*, -ая, -яе, *перадаві*, -а, -бе; *болг.* пред, предл., *пéден*, -дна, -дно — «передний», «передовой» (ср. *пéдник*, *пéдница* — «перед», «передняя часть чего-л.»); с.-хорв. пред, *пéда*, предл. *пéдњи*, -а, -е (ср. *пéдњица* — «передняя часть чего-л.», а также «большая лепешка»); *словен.* *pred*, предл., *prednji*, -a, -o; *чеш.* *před*, *přede*, предл., *přední* — «передний», «передовой» (ср. *předek* — «передняя часть чего-л.», «перёд»); *польск.* *przed*, *przede*, предл., *przód* — «перёд», «передняя часть чего-л.», *przedni*, -ia, -ie — «передний», *przodujący*, -a, -e — «передовой»; *в.-луж.* *před*, *přede*; *н.-луж.* *před*, *předny*, -a, -e. *Др.-рус.* (с XI в.) *передъ*, (позже) *передо*, предл. и сущ., *передьний* — «передний», «передовой», а также «прежний» и «будущий» (Срезневский, II, 904, 905). *Ст.-сл.* *пѣдъ*. Позднее *прил.* *передовой* в словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 442). \square *О.-с.* **perdъ*. *И.-е.* корень **per-*, тот же, что в *рус.* *пере-* (см.), *ст.-сл.* *пѣк*. Что касается *д-ъ*, то ясно лишь то, что оно такого же происхождения, как в *о.-с.* **pa-dъ* (> *рус.* *над*), *о.-с.* **za-dъ* (> *рус.* *зад*). Скорее всего, оно из *о.-с.* **rodъ*, сначала *сущ.* (см. *рус.* *под* — «нижняя поверхность в печи», «низ»). Наряду с *о.-с.* **perdъ* (не имеющим соответствий в других и.-е. языках) в *о.-с.* употреблялся предлог **perz(ъ)* [> *др.-рус.* и *рус.* *днал.* *перез*; ср. *рус.* *днал.* *подперезаться* — «подпоясаться» (Срезневский, II, 1649), *ст.-сл.* *пѣзъ* — «через», «сверх»] с тем же и.-е. корнем **per-* и с *z*, присоединением под влиянием таких предлогов, как **iz*, **bez* и др. См. еще *прежде*, *прежний*.

ПЕРЕПЕЛ, -а, *ж.* — «перелетная полевая (особенно степная) птица, одна из самых мелких птиц отряда куриных», *Coturnix coturnix*. *Перепелка* — «самка перепела». В говорах также *перепелица*. *Укр.* *пéрепел*, *перепілка*, *перепеліци*; *блр.* *не-рапéлна*; *болг.* *пéмерница*, *днал.* *пéпелица* (хотя чаще *пéдшъдък*); с.-хорв. *пéпелица*; *словен.* *perpelica*; *чеш.* *křepelka* (*ст.-чеш.* *přěpelicě*); *словац.* *perpelica*; *польск.* *przeribka*; *в.-луж.* *přerjeka*; но *н.-луж.* *pašpula* — тж. В русском языке слово известно, по крайней мере, с XV—XVI вв. Встр. в одной из песен, записанных для Р. Джемса на Севере в 1619 г. («О Ксении Годуяовой»: «Сплачется мала птичка / Белая перепелка» (Симони, № III, с. 5). Но фамилия *Перепелкин* отм. с 1481 г.

[Соболевский («Лекции»⁴, 144), пользуясь тем же источником, дает эту фамилию с *л*: *Пелепелкин*]; *Перепелицын* — с 1518 г. (Тупиков, 689). Старшая русская форма, видимо, *пелепель*. \square *О.-с.* **pelpelъ*. Форма с *p* (*перепел*) — сравнительно поздняя, следствие межслоговой диссимиляции (*л* : *л* > *p* : *л*). Корень **pel-* представлен с полным удвоенным: **pel-pel-*. *И.-е.* корень **pel-* (: **pal-*) — «лететь», «порхать». *Перепелка*, по словам С. Т. Аксакова, «не только бежит проворно, но и летает очень быстро» («Записки ружейного охотника», СС, IV, 369). Ср. лит. *pirala(s)*; латыш. *raipala*; др.-прус. *repalo* (< **repalo*); др.-в.-нем.) *fifaltra* — «бабочка»; латин. *pāri-lis* — тж. (Fraenkel, 586). Другие языковеды и авторы этимологических словарей предпочитают исходить из *о.-с.* праформы **perreg-* и считают это образование звукоподражательным, восходящим к перепелиному крику. Но так ли уж много здесь общего с описанным Аксаковым перепелиным криком: «сначала перепел *вавачет*, т. е. кричит похоже на слоги *ва-ваá*, *ва-ваá*... После чего следует собственно *бой*, похожий на слова *подь-полоть*» (СС, IV, 369).

ПЕРЕТЬ, *пру* — «грубо, с применением физической силы продвигаться, невзирая на препятствия»; «нести, тащить что-л. тяжелое». Ср. с приставками: *подпереть*, *запереть*, *напирать* и др. *Возвр. ф.* *переться*. *Укр.* *пéрти* (ср. *тéрти* — «тереть», *умéрти* — «умереть»), 1 ед. *пру*, *пéртися*; *блр.* *пéрці*, 1 ед. *пру*, *пéрціся*; *чеш.* устар. *přiti*, 1 ед. *pru* : *prou* : *při* — «поддерживать», «подпирать»; *польск.* *przeć*, 1 ед. *prę* — «переть», «напирать». Ср. *в.-луж.* *prěć*, 1 ед. *pru* — «напирать на что-л.», «спорить», *prěć so* — «упираться во что-л.», «прислоняться»; *н.-луж.* *prěć se* — тж. В южн.-слав. яз. встр. только с приставками. Ср. с.-хорв. *zāpřeti*, 1 ед. *zāpřem* — «запереть», «застрять». *Др.-рус.* (с XI в.) *перети*, 1 ед. *перу* — «жать», «выжимать», позже «напирать на что-л.», «настаивать на чем-л.» (Срезневский, II, 917). *Ст.-сл.* *пѣти*, 1 ед. *пѣж*. \square *О.-с.* **periti*, 1 ед. **perq* (: **perq?*). На *рус.* почве родственными обрзваниями являются: *подпора*, *запор*, *упор* и т. п. *И.-е.* корень *(s)*per-* : *(s)*per-* [: *(s)*por-* : *(s)*pr-*]. Ср. латин. *paries* — «стена» (первоначально «подпорки для шалаша»); с начальным *s*: др.-в.-нем. *sperren* — «запирать на засов»; «растопыривать», *sper* — «копье», *sragto* — «бревно», «стропило»; латин. *sragus* : *sragum* — «небольшое копье», «дротик» и «лещ» и др. Подробнее см. *Роконну*, I, 990—991.

ПЕРЕЦ, -рца, *ж.* — «плоды в зернах (горошинках) или в размолотом (порошковом) виде тропического растения *Piper nigrum* (черный перец), употребляемые как приправа с острым и жгучим вкусом»; «стручки пряного овощного растения, употребляемые в пищу, а также самое растение», *Piper*. *Прил.* *пéречный*, -ая, -ое (отсюда *пéречница*), *пéрцвый*, -ая, -ое (отсюда *пéрцвна*). *Глаг.* *пéрчить*. *Укр.* *пé-*

рець, перцэвін, -а, -е, перчыці; блр. пѣрац, пѣрцавы, -ая, -ае, перчыць. Ср. болг. пипѣр; словен. poper; чеш. perř; польск. pierz. Ср. с.-хорв. бѣбер (< турец. biber < латин. piper) — «черный перец», пѣпрѣка — «красный перец». В русском языке слово *перец* известно с XVI в. (Срезневский, 920). Прил. *перечный* в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 4 об.); *перцевый* — с 1865 г. (Даль, III, 87). = Ср. англ. pepper — «перец» (но saupenne — «красный перец»); ит. pepe; нем. Pfeffer; франц. poivre и др. Первоисточник всех этих слов — латин. piper, которое, однако, само из греческого языка. Ср. греч. πῆπρι, п. — тж., восходящее, в свою очередь, к ср.-инд. pīraṅṅī, др.-инд. pīraṅṅī — павванию не известного растения (м. б., плод священного фигового дерева). См. Frisk, II, 508. В русском языке *перец* — из пѣпрѣць, произв. (с суф. -ьц-ь) от др.-рус. пѣпрѣ : пѣпрѣ, известного с XII в. (Срезневский, II, 1760—1761). Др.-рус. пѣпрѣ : пѣпрѣ — из латинского языка (из греч. πῆπρι могло бы получиться только *пеперь). Прил. к пѣпрѣ : пѣпрѣ было *пѣпрѣный > пѣпрѣный, пепрѣный (Срезневский, II, 1761), откуда с измененным значением совр. рус. *пряный* с произв. *пряник* (см.).

ПЕРЕЧИТЬ, перѣчу — «говорить, поступать наперекор кому-л.». Укр. перѣчитѣ; блр. пѣрчыць. Ср. болг. прѣча — «мешаю, препятствую»; с.-хорв. прѣчити — «мешать», «препятствовать», прѣчити се — «становиться на пути, противиться»; словен. prečiti — «перечить», «препятствовать», а также «косить» (глазами); чеш. přičítí se — «противоречить чему-л.», «идти вразрез с чем-л.»; словац. priečít' za — «противоречить», «упираться»; польск. przeczuc — тж.; в.-луж. přećić — «пересекать». В русском языке в словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 546). = О.-с. основа *perk-, как в о.-с. *prokь, *pročiti. И.-е. *per-k- (Pokorny, I, 810). См. *поперек*.

ПЕРИЛА, -йл, мн. — «невысокая ограда по краю балкона, по обеим сторонам моста, по краю лестницы и т. п.», «поручни». Укр. періла. Из русского — болг. періла. В других слав. яз. отс. В русском языке известно с конца XVII в. Неоднократно встр. в «Путешествии» П. А. Толстого 1697—1699 гг. (Рим): *перила*, 235, «по перилам свечи», 241. В словарях отм. поздно, с 1771 г. (РЦ, 369). = Как объяснено еще Далем (III, 90), *перила* — произв. от др.-рус. перети (> переть) — «напирать», ср. более позднее *опираться*. Суф. -йл(-а). Ср. бѣйла, чернійла, (с другим ударением) удилѣ.

ПЕРИОД¹, -а, м. — «отрезок, промежуток времени, в течение которого происходит, протекает что-л., характерное только для этого отрезка времени, или заканчивается какой-л. повторяющийся процесс». Прил. *периодический*, -ая, -ое. Укр. період, періодичний, -а, -е; блр. перыяд, перыядычны, -ая, -ае; болг. период, периодичен, -чна, -чно; с.-хорв.

периода и период, периодичан, -чна, -чно; периодични, -а, -о; польск. period, periodyczny, -а, -е; чеш. perioda (обычно doba, období), прил. periodický, -á, -é. В русском языке слово *период* в знач. «отрезок, промежуток времени» появилось в середине XVIII в. В словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 450). Раньше оно вошло в употр. с риторико-грамматическим знач. (см. *период²*), тогда как, напр., во франц. языке — наоборот. Прил. *периодический* — с 1782 г. (Нордстет, II, 546). = Ср. франц. période, f.; нем. Periode, f.; англ. period. Первоисточник — греч. περίοδος — собств. «обход», «объезд», «ход кругом», «цикл», также «период времени», «период (в риторике)». От περί — «вокруг», «кругом» и ὁδός — «дорога», «путь», «способ». В русском языке, м. б., из французского, но с поправкой на ударение этого слова в греческом языке: περίοδος.

ПЕРИОД², -а, м. *грамм.* — «синтаксическое построение, состоящее обычно из нескольких простых или сложных предложений и по содержанию и структуре представляющее собою нечто цельное, выражающее законченную мысль». Прил. *периодический*, -ая, -ое. Так же и в других слав. яз. и в языках неславянских (см. *период¹*). В русском языке слово *период* в риторико-грамматическом смысле известно со 2-й четверти XVIII в. Ср. у Ломоносова в «Кратком руководстве к красноречию», 1748 г., кн. 1, § 40: «Сопряжением простых идей составленные предложения называются по-риторически *периодами*» (ПСС, VII, 121). = Такого же происхождения, как и *период¹*.

ПЕРИФЕРИЯ, -я, ж. — «населенная местность, населенные пункты, более или менее отдаленные от столичного города», «удаленная от центра часть чего-л.». Прил. *периферийный*, -ая, -ое. Укр. периферіи, периферійний, -а, -е; блр. перыферыі, перыферыійны, -ая, -ае; болг. перифѣрия, перифѣрен, -рна, -рно; с.-хорв. перифѣрија, перифѣрѣскѣ, -а, -о. В зап.-слав. яз. — обычно как научный (геом.) термин: чеш. periférie (ср. provincie, okrajová oblast), прил. periferní; польск. periferia — тж. (ср. teren), periferyczny, -а, -е. В русском языке слово *периферия* в знач. «окружность» употр. с Петровской эпохи (в «Геометрии» 1703 г. и 1708 г. и др.; см. Кутина, ФЯН, 66). С новым знач. «окрайна» слово вошло в употр., в 20—30 гг. XX в., в словарях — с 1933 г. (Кузьминский и др., 908); позже — Ушаков (III, 1939 г., 230). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. périphérie, f. — мат. «периферия», «окружность», «поверхность»; нем. Peripherie, f. — тж.; англ. periphery — тж. и др. Восходит к греч. περίφѣρεια — «окружность», «периферия» (к περίφѣρω — «ношу, вожу вокруг»).

ПЕРЛ, -а, м. — *устар.*, гл. обр. *позт.* «жемчужина», «жемчужное зерно»; *перен.* «яркое проявление чего-л.». *Устар.* пѣрла, -ы и пѣрло, -а. Прил. *устар.* пѣрловый, -ая, -ое (иногда пѣрлбвый). Укр. перліна, пѣрло; блр. перл; болг. перл : пѣрла; с.-

-хорв. *перла*; чеш. *perla, perlouy*, -á, -é; польск. *perła, perlouy*, -а, -е. В русском языке в словарях *перла* отм. с 1731 г. (Вейсман, 23); в форме *перло* встр. в XVIII в. и 1-й пол. XIX в. (см. ССРЛЯ, IX, 1039). Прил. — с 1771 г. (РЦ, 627: *перловый*); с этим ударением у Пушкина в «Руслане и Людмиле», песнь II: «и обвиняла вепцом *перловым*» (ПСС, IV, 29); *перловый* — у Нордстета (II, 1782 г., 549). □ Из западноевропейских языков. Ср. франц. *perle, f.* — тж.; нем. *Perle, f.*; англ. *pearl* и др. Источник распространения — французский язык, а там это слово, как полагают, из итальянского. Ср. ит. *perla* — «жемчужина» при диал. (неаполит.) *perna* — тж. Первоисточник — латин. *perna* — «разновидность морского моллюска».

ПЕРЛАМУТР, -а, м. — «ценное вещество, материал для изготовления пуговиц и других мелких декоративных изделий жемчужного (переливчато-белого) блеска, представляющее собою внутренний слой некоторых раковин (т. наз. жемчужниц)». Прил. *перламутровый*, -ая, -ое. Укр. *перламутр, перламутрокий*, -а, -е; блр. *перламутр* (также *маціца*), *перламутравы*, -ая, -ае; (из русского?) болг. *перламутър* (чаще *седѣф* < турец. *sadef*). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *сѣдеф*; словен. *biserovna*. Ср., однако, чеш. *perlet'* (произв. от *perla*), прил. *perlet'ový*, -á, -é; польск. *masica* (: *masa*) *perłowa* (собств. «матна или масса перловая»). В русском языке известно с 1-й четверти XIX в. В словарях — с 1822 г. (САР², IV, 1042). □ В русском языке — из немецкого. Ср. нем. *Pérlmutter, f.*: *Pérlmutter, n.* (ср. нем. *Pégle* — «жемчужина», *Mutter* — «мать», «матка») — тж., в сущности калька с средневеков. латин. *māter perlāgum* — «раковина» (то есть как бы «производительница жемчужин»).

ПЕРЛОВЫЙ, -ая, -ое — «приготовленный из перловой крупы». *Перловая крупа* — «ячменная (ячменная) крупа, очищенная от примесей и цветочных пленок и состоящая из однородных, отшлифованных частиц ячменного ядра», сокращенно *перловка*. Укр. *перловий*, -а, -е (напр. *перлові крупі*). Ср. польск. *kasza perłowa* — «перловая крупа». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. *ячныя крупы* (иначе *панцак*); ср. *ячны ирўнік* — «перловый суп», *ячная каша* (иначе *груца*). Ср. болг. *олющен ечемѣк* — «перловая крупа»; с.-хорв. *ирекруница* — тж.; чеш. *кroupouy*, -á, -é — «перловый» (ср. *кroupu* — «перловая крупа»). В русском языке (сначала с ударением *перловый*) известно с середины XVIII в. (Нордстет, II, 1782 г., 549). □ Произв. от *перла* — «жемчужина». Зерна очищенной ячменной (ячменной) крупы по внешнему виду напоминают жемчужины (перлы). См. *перла*.

ПЕРМАНЕНТ, -а, м. — «сохраняющаяся в течение нескольких месяцев завивка волос». Укр. *перманент*; блр. *перманѣнт*; болг. *перманент*. В других слав. яз. не-

обычно или отс. В русском языке в словарях впервые — у Ушакова (III, 1939 г., 232). □ Из западноевропейских языков. Ср. франц. *permanente, f.* — тж. [хотя чаще *ondulation* (: *frisure*) *permanente*]; ит. *permanente, f.* (или *ondulazione permanente*); исп. *permanente, f.* [собств. постоянная (permanente) завивка (ondulacion) волос]; англ. *permanent wave*.

ПЕРО, -á, ср. (мн. *перья*) — 1) «роговое образование на коже птиц, полый стержень с пушистыми отростками по бокам»; 2) «орудие письма». Прил. *перчатый*, -ая, -ое, *перыстый*, -ая, -ое. Глагол. *оперяться, оперитесь*. Укр. *перо* [мн. *п'р'и* — «перья» (птичьи), но *пера* — «перья» (для письма)], *перчатий*, -а, -е, *п'р'яетий*, -а, -е, *перыстий*, -а, -е, *оперятися, оперитися*; блр. *пярб* (мн. *п'р'і*), *п'рысты*, -ая, -ае; болг. *перо, перчат*, -а, -о, *перест*, -а, -о; с.-хорв. *пѣро, пѣрпат(и)*, -а, -о, *пѣрнй*, -á, -ō — «перыстый», «украшенный перьями», *оперјати се, опернатити се* — «опериться»; словен. *pero, pernat*, -а, -о, *operiti se*; чеш. *pero, pernatý*, -á, -é, *operovati se, operiti se*; польск. *pióro, pierzasty*, -а, -е — «перыстый», «перчатый», *opierzać się, opierzyć się*; в.-луж. *pjero, pjeraty*, -а, -е — «перыстый», *pjerity*, -а, -е — «перчатый», *pjerić so* — «стерять перья, линять»; п.-луж. *pjero, pjeraty*, -а, -е. Др.-рус. *перо* — «крыло» (XII в.), «перо» (XV в.), *перчатый*, (с XII в.) *перити, перитися, оперити* (Сл. Дан. Зат.), *оперитися* — «окрылиться», «увлечься» (Срезневский, II, 680, 919). Прил. *перыстый* в словарях с 1731 г. (Вейсман, 190). □ О.-с. **pero* — «крыло»? На слав. почве родственными образованиями являются др.-рус. *парити*, 1 ед. *парю* (см. *парить*) и *папоротник* (см.). И.-е. корень **per-* (: **por*): **perə-* — «летать». См. лит. *parątis* — «папоротник»; др.-в.-нем. *farn*: *farn*, совр. нем. *Farn* — тж.; авест. *paṛəpəth* — «крыло», «перо»; др.-инд. *paṛāth* — «крыло», «перо», «листь». Старшее знач., возможно, «крыло», откуда «перо» (Fraenkel, 538; Maughofer, II, 293). Несколько иначе представляет себе состав этого корневого гнезда Покорный (Pokoyny, I, 816 и 850).

ПЕРПЕНДИКУЛЯР, -а, м. — «прямая линия, составляющая прямой угол с другой прямой или плоскостью». Прил. *перпендикулярный*, -ая, -ое. Укр. *перпендикуляр, перпендикулярний*, -а, -е; блр. *перпендыкуляр, перпендыкулярны*, -ая, -ае; болг. *перпендикуляр, перпендикулярен*, -рна, -рно; с.-хорв. *пѣрпендикуларан*, -рна, -рно; пѣрпендикуларнй, -á, -ō, но «перпендикуляр» — вертикала или *окомница* (от *окомити* — «поставить что-л. вертикально, отвесно»); ср. чеш. *kolmice* — «перпендикуляр», *kolmý*, -á, -é — «перпендикулярный» (от *kláti* — «сколоть»); польск. (*linia*) *prostopadła* — «перпендикуляр», *prostopadły*, -а, -е — «перпендикулярный». В русском языке слово *перпендикуляр* известно с самого начала XVIII в. (Смирнов, 224). См. также примеры у Кутиной (ФЯН, 52), ко-

торая показывает, что «слова *перпендикуляр*, *перпендикулярный* известны русскому научному и техническому языку еще в допетровское время». — Из западноевропейских языков, латинизировано. Ср. франц. *perpendiculaire*, *f.* — «перпендикуляр» > голл. *perpendiculaire*; англ. *perpendicular*; исп. *perpendicular*; ит. *perpendicolare*, *f.* и др. Из французского также нем. *perpendikulär* — «перпендикулярный» (ср., однако, нем. *Perpendikel*, *m.* — «перпендикуляр»). Первоисточник — латин. *perpendiculum* — «отвес» (к *pendeo* — «вишу», «свешиваюсь», «являюсь подвешенным», с приставкой *per-*), отсюда в начале н. э.: *perpendicularis* — «отвесный», «перпендикулярный».

ПЕРРОН, -а, *м.* — «платформа, площадка на железнодорожной станции у рельсовых путей для посадки и высадки пассажиров». *Прил.* перробный, -ак, -ое. Укр. перрби, перрбний, -а, -е; блр. перрби, перрбны, -ая, -ае; болг. перрби, перрбени, -на, -нио; с.-хорв. пёррби, пёррбский, -а, -о; чеш. перрон, прил. перронп; польск. перрон, перронowy, -а, -е. В русском языке слово *перрон* известно с начала XX в. Макаров ¹⁰, 1900 г., 787: *перрон*, *т.* — «подъезд», «крыльцо», «перон». — В русском языке из западноевропейских. Источник распространения — французский язык. На франц. почве связано с *regge* — «каменная облицовка», с *reggière* — «каменоломня» — латинизированными образованиями от *regge* — «камень» (< латин. *regra* — «скала», «камень», вульг.-латин. **reggius* — «каменный», «каменстый»). Из французского — нем. *Reggón*; ит. *reggone* и др.

ПЕРСИК, -а, *м.* — «сладкий, сочный и ароматный плод персикового дерева (*Persica*) с крупной косточкой, с оранжево-желтой кожицей, слегка шершавой и покрытой пушком». *Прил.* персиковый, -ая, -ое. Укр. перрик, перриковий, -а, -е; блр. перрик, перриавы, -ая, -ае. Ср. болг. праскова: прасква; с.-хорв. праскпа: бресква; словен. *breskev*; чеш. *broskev* (при ст.-чеш. *břeskev*); в.-луж. *brěšk* — «персик», *brěškowc* — «персиковое дерево»; польск. *brzoskwinia*. Славянские формы с начальным *b* объясняют как следствие контаминации старого чешского названия персика, восходящего к латин. *persica*, со словом *brassica* — «капуста» (Machek, ES, 44). В русском языке слово *персик* известно с конца XVII—начала XVIII вв. Встр. в «Путешествии» П. А. Толстого, 1697 г., 333. В словарях — с 1762 г. (Литкен, 451). — В русском языке скорее всего из голландского. Ср. голл. *perzik*, *f.* (старшая форма *persik*). См. Meulen, NWR, Suppl., 68. В зап.-слав. яз. соответствующее слово появилось раньше. В польском — с XVI в. и, видимо, из немецкого языка. В остальных слав. яз. (чеш. и др.) — м. б., непосредственно из средневеков. латин. с перестановкой *bersk-* > *bresk-*. В болгарском основа — по Младенову — из **порск* [< *перс(и)к*]. К нар.-латин. *persica* восходят также исп. *prisco*; ит. *pesca*; порт. *pêssego*;

франц. *pêche* > англ. *peach* и др. Источник распространения — латин. *malum Persicum* — «персик» (собств. «яблоко персидское») или *grūnus persica* (собств. «слива персидская») через позднее нар.-латин. *persica*. Но слово *persicum* > *persica* греческого происхождения (ср. греч. *Περσικός* — «персидский»). Ср. перс. *holu* — «персик», *дэрахт-э holu* — «персиковое дерево». Родиной персикового дерева является не Персия, а Китай [ср. кит. *таошу* — «персиковое дерево», *тао(цзы)* — «персик»].

ПЕРСОНА, -ы, *ж.* — «личность», «лицо», «особа». *Прил.* персональный, -ая, -ое. Укр. персбна, персональный, -а, -е; блр. перебна, персанальны, -ая, -ае; болг. перебна, персонален, -лна, -лно; с.-хорв. персбна, пёрсоналан, -лна, -лно: пёрсонални, -а, -о; польск. *persona*, *personalny*, -а, -е. Но ср. чеш. в том же знач. *osoba* (а *persona* употр. только в латин. выражении *persona grata*). В русском языке слово *персона* вошло в употр. в XVII в. Сначала (и значительно раньше) оно появилось в памятниках западнорусского происхождения [ср. *парсуна* — «лицо» в Жал. гр. 1388 г. (Срезневский, II, 882)]. Слово это (в форме *парсбна*: *парсуна* или даже *парсон*) употреблялось и в знач. «портрет». Так в статейном списке Писемского о пребывании его посольства в Англии в 1582—1583 гг.: «персону ее (Марии Хастинс) велю нарисовать», «парсуну ее в те поры казати я не велела, а приплю к тебе *парсун* ее с Томосом» и др. (ПРП, 152, 154). В том же знач. встр. в «Космографии» 1670 г.: *персона* (41), *парсуна* (192, 285). В Петровское время это слово в знач. «лицо», «особа», реже — «изображение, портрет какой-л. особы» уже получило широкое распространение. Мало-помалу устанавливается форма с *e*: *персона* и знач. «лицо», «особа». Примеры см. Christiani, 28 (со ссылками на ПБПВ, I, документы 1695—1697 гг.; там же *персональный*, 1699 г.); Смирнов, 224. — Из латинского языка, где оно этрусского происхождения. Ср. латин. *persona* — сначала «маска» (преимущ. театральная), потом «театральная роль» и, наконец, «лицо», «личность». Из латинского: ит. *persona*, *f.*; франц. *personne*, *f.*; нем. *Person*, *f.*; англ. *person* и т. д.

ПЕРСТ, -а, *м.*, устар., книжн. — «палец руки». *Прил.* (только в сложениях) перстный, -ая, -ое (двенадцатиперстная ишка). Слово сохраняется кое-где в говорах, особенно в сибирских: зап.-сиб., бассейн Оби перс(т) (Палагина, III, 16); вост.-сиб., мамыр. (по Ангаре) перт (наблюдения автора); также арханг. перст (Подвысоцкий, 120); пошех.-волод. пере (Копорский, 161) и др. Сущ. перстень, наперсток, также перчатка (см.). Укр. перст, перстень, род. персия; блр. персць (чаще персцьнак); болг. пръст, пръстен — «кольцо», «перстень»; с.-хорв. прст, прстён, род. прстена — «кольцо», «обручение»; словен. *prst*, *prstan* — «кольцо»; чеш. *prst*, *prsten* — «кольцо», «пер-

стенъ»; польск. pierścień — «кольцо», «перстенъ» (Brückner, 397 отм. и parst — «палец»); в.-луж. porst. Др.-рус. (с XI в.) *пърстъ* (> позже *перстъ*), *пъретьль* (> позже *перстень*) [Срезневский, II, 1771—1772]. Ст.-сл. *пръсть* (Супр. р. — Meyer, 203). = О.-с. **pr̥st*, **pr̥stij*. И.-е. **per-st*. Ср. лит. *pir̥stas* — «палец»; латыш. *pir(k)sts* — тж.; др.-прусс. *pirsten* — тж. Другие сопоставления спорны. Возможно, к этой группе слов относятся др.-в.-нем. *first* (совр. нем. *First*) — «шпиз, вершина (горы)», «конек (крыши)», а также (с абляутом) голл. *vorst* — «конек (крыши)» и др. (о.-г. основа **persti-* : **pr̥sti-*); далее латин. *postis* (из **por-st-is*) — «столб», «дверной косяк». Сюда же можно отнести др.-инд. *pr̥ṣṭ(h)a-m* — «хребет», «спина», «верх» (Walde — Hofmann³, II, 349; Fraenkel, 598). Морфологический состав и.-е. праформы этих слов Вальде и Гофман, вслед за Остгофом видят в сложении **per-* — «через», «над» (см. *пере-*) и **st-* (см. *стоять*). След., «наставка»? Другие языковеды не идут дальше сопоставления (за пределами балто-славянской группы) с др.-инд. *pr̥ṣṭ(h)a-m* и связывают эти данные с о.-с. **pr̥gsi*, *мн.* — «грудь», лит. *pr̥gsys* — «грудь» (лошади) и далее со знач. «ребро», «ребрышко», рассматривая название пальца как явление экспрессивной речи (Machek, ES, 396). Тогда по-другому пришлось бы определить морфологический состав о.-с. **pr̥gst* (ср. у Преображенского, II, 46: **pr̥gs-t*). Второе толкование менее убедительное.

ПЕРХОТЬ, -н, ж. — «пропитанные жиром чешуйки, образовавшиеся вследствие шелушения кожи у корней волос (особенно на голове)». Блр. *пёрхаць*; болг. *пърхот*, *мн.*; с.-хорв. *пърхут* : *пёрут*; словен. *pr̥haj*. Ср. н.-луж. *sr̥jetchlina*. Ср. в том же знач.: укр. *лунá*; чеш. *luru*, *мн.*; польск. *łurpież*. В русском языке слово *перхоть* в словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 215). Но слово давнее, существовавшее, по-видимому, с о.-с. эпохи. = Старшая форма (о.-с.) **pr̥gchot*. И.-е. корень **perg-* (: **porg-* : **pr̥gs-*) — «прыскать», «крошить», «моросить» (Pokorny, I, 823), тот же, что в *перхатъ*, *парша* (см.), *порох* (см.), *праз*. Суф. в данном случае -*ot-*, тот же, что в др.-рус. *лихоть* (от *лихий*) [Срезневский, II, 29].

ПЕРЧАТКА, -и, ж. — «рукавица с отделением для каждого пальца» [по Далю (III, 92): «пятипалав рукавичка»]. В говорах: арханг. *перчачка* (Подвысоцкий, 120), зап.-сиб. *перстятка* (Палагна, III, 16), вост.-сиб. (иркут.) *перстятка*. Ср. в.-луж. *porścanki* — «перчатки» (при *porst* — «палец»). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *рукавичка*; болг. *ръкавица*; с.-хорв. *рукавица*; словен. *gokavica*; чеш. *rukavice*; польск. *gękawiczka*. Ср. блр. *пальчатка*. Ср. др.-рус. *пърстятца* — тж. (в Пск. I л. под 6981 г. — Срезневский, II, 1770 г.). В русском языке *перчатка* (сначала в форме *перчатка* : *перчатка*) известно с 1704 г. (Поликарпов, л. 5 об.: «перстчатки зри рукавицы»).

Ср. в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в.: *перчатка* — *перчатка* (объяснение при *перчатка* — «рукавица перчатая») [Аверьянова, 269]. = Происходит от прил. *перчатый*, видимо, непосредственно от *пърстеть* по образцу таких прилагательных, как *крещатый* (от *кръстеть*) и др., в конечном счете — от *пърстъ* [> *перст* (см.)]. Ср. лит. *pir̥stinė* — «перчатка» (при *pir̥stas* — «палец»).

ПЕС, пса, м. — «собака (особенно — крупная и сильная, самец)». Прил. *песий*, -ья, -ье, *песвий*, -ая, -ое. Суф. *псарь*. Укр. *пес*, *песвий*, -а, -е, *псар*; блр. *пёс*, *песвы*, -ая, -ае, *псар*; болг. *пес* (чаще *куче*), *песи*, -я, -е; с.-хорв. *пѣс*, *пѣсјѣ*, -ѧ, -ѧ, *пѣар*; словен. *pes*, *pasji*, -а, -е, *psar*; чеш. *pes*, прил. *psí*, *psár*; польск. *pies*, *psi*, -ia, -ie, *psiarz*; в.-луж. *pos*, *psowu*, -а, -е, *psowi*, -ја, -је, *psowski*, -а, -е, *psar*; н.-луж. *pjas*, *psowu*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) *пъсь* > *песъ*, (с XIII в.) *пъсий*, (с XV в.) *псарь* (Срезневский, II, 1776—1778). Ст.-сл. *пъсь*. Прил. *псовый* в словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 675). = О.-с. **pr̥s*. Этимология слова считается спорной. Пожалуй, наиболее авторитетным в настоящее время можно считать сближение о.-с. **pr̥s* с о.-с. **pr̥stg* < **pr̥sg* [> рус. *пестрый* (см.)]. И.-е. корень **peik-* : **pr̥ik-* (Pokorny, I, 794—795). Допускается при этом, что первоначально **pr̥s* было названием какой-то одной разновидности собак (т. е. было обозначением по цвету шерсти). Восходящее, в конечном счете, к Миклошичу (Miklosich, EW, 271) старое объяснение о.-с. **pr̥s* как наименования «стерегущего стада» и сближение с названием стада (мелкого) скота, домашних животных во многих и.-е. языках [ср. ст.-лит. и лит. днал. *pr̥kus* — «(мелкий) скот»; др.-прусс. *resku* : *reskan* — «скот»; др.-в.-нем. *fehō* : *fihu* — тж.; латин. *resū*, *п.*, род. *resūs* — «скот», «домашние животные»; др.-инд. *pr̥suh* — «скотина», «домашнее или жертвенное животное» и др.; и.-е. корень **pek-* (Pokorny, I, 797; ср. Walde — Hofmann³, II, 271 и др.)] представляет гораздо большие трудности, начиная с фонетических (от и.-е. корня **pek-* мы ожидали бы в о.-с. языке не **pr̥s*, а **res*). Мейе (Meillet², II, 238) еще считает о.-с. **pr̥s* в этимологическом отношении «темным» словом.

ПЕСЕЦ, *песца*, м. — «хищное животное северной, гл. обр. полярной зоны семейства собачьих, с очень густым шелковистым мехом белой или серебристой дымчато-серой окраски», *Alorex lagopus*. Прил. *песцовый*, -ая, -ое. Укр. *песець*; блр. *пясёц*; польск. *piesiec*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *полярна лисѣца*; чеш. *liška lední*. Др.-рус. *пъсьць* > *пъсьць* (песець?) — тж. (Ип. л. под 6668 г.), *пъсьцевый* > (1589 г.) *песцовый* (Срезневский, II, 1779). = От *пъсь* > *пес* (см.).

ПЕСКАРЬ, -я, м. — «небольшая рыба семейства карповых, с веретенообразным тельцем, несколько плоским снизу, с усиками в углах рта, иногда с колючкой в

спинном плавнике», *Gobio gobio*. В говорах: волог. *нескѣн*, на Урале *нискѣн*, твер., пск. *нѣскушѣк* (Даль, III, 93, 103). Укр. *нѣскар* (хотя чаще *нѣчкур*); ср. блр. *нѣчкур* — тж. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *кротушка*; чеш. *hroutzek*; в.-луж. *hrjuz* и т. д. В русском языке в словарях отм. (в форме *пескарь*) с 1731 г. (Вейсман, 410). Форма *пескарь*, сначала как вариант к *пискарь*, впервые появляется в САР¹, IV, 1793 г., 818. Но слово *пескарь* было известно и раньше, по крайней мере, в XVII в. Если прав Махек (Машек, ES, 145) относительно того, что совр. зап.-слав. названия *Gobio* все новые, а исконным его наименованием было **kъlbъ* [польск. *kiełb* — «пескарь», рус. диал. *колба* — тж. (Даль, II, 746), то и слова *пескарь* : *пискарь* могут рассматриваться как поздние образования, связываемые на почве народной этимологии с *песок* или *писк*. Ср. у С. Т. Аксакова в «Записках об уженье рыбы», гл. «Пескарь»: «Имя его происходит явно от того, что он всегда лежит на п е с ч а н о м дне. Хотя обыкновенно говорят *пискарь*, а не *пескарь*, но это единственно потому, что первое легче для произношения» (СС, IV, 78). Не исключено, однако, что это слово (и именно в форме *пискарь* или *пискарь*) употреблялось (в говорах) как наименование не *Gobio*, а другой (точно не известной) рыбы, м. б., вьюна. Ср. с.-хорв. *пѣскор* — «мурена» (рыба семейства угрей); словен. *piškur* — «многа»; чеш. *piškoť* — «вьюн»; польск. *piškoz* — тж.; в.-луж. *piškor* — тж. Тогда, вслед за многими языковедами можно считать это слово [с неясным знач. «какая-то (мелкая) рыба»] общеславянским **piškaгъ* : **piškoгъ* (в последнем случае с суф. -ог-гъ, как в рус. *угорь*). И.-е. корень **peisk-* : **pišk-* — «рыба» (Pokorny, I, 796). Ср. др.-в.-нем. *fisk*, совр. нем. *Fisch* — «рыба»; латин. *piscis* — тж.

ПЕСОК, *песка*, м. — «сыпучие крупняки твердых минералов, гл. обр. кварца». Прил. *песчаный*, -ая, -ое, *песчаный*, -ая, -ое. Сущ. *песчинка*. Глагол. (про)песочить. Укр. *пѣсѣк*, *пѣсѣнка*, *пѣсѣчний*, -а, -е, *пѣсѣчний*, -а, -е; блр. *пѣсѣк*, *пѣсѣчка*, *пѣсѣчны*, -ая, -ае, *пѣсѣчны*, -ая, -ае; болг. *пѣськ*, *пѣсьчинка*, *пѣсьчен*, -чна, -чно, *пѣсьчлив*, -а, -о; с.-хорв. *пѣсак* (*pijesak*), *пѣскѣвит*(ѣ), -а, -о, *пѣшчан*(ѣ), -а, -о; словен. *pesek*, *peščenjak*, *peščen*, -а, -о; чеш. *pišek*, *pišečný*, -á, -é, *piščitý*, -á, -é (но «песчинка» — *zrnko písku*); словац. *piesok*, *pieskový*, -á, -é, *piešočný*, -á, -é; польск. *piasek*, *piaskowy*, -а, -е — «песочный», *piaszczysty*, -а, -е — «песчаный» (но «песчинка» — *ziarnko piasku*); в.-луж. *pěsk*, *pěskaty*, -а, -е, *pěšcity*, -а, -е; н.-луж. *pěsk*, *pěskaty*, -а, -е, *pěskowaty*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *пѣськъ* — «песок», «песчаное место», *пѣсьчый*, *пѣсьчаны* (Срезневский, II, 1789—1790). *Песчинка* в словарях отм. лишь с 1793 г. (САР¹, IV, 780), глагол. (про)песочить — недавнее слово [в словарях впервые — в ССРЛЯ: *песочить* с 1959 г. (IX, 1085), *пропесочить* с 1961 г. (XI, 1265)]. □ О.-с.

**рѣськъ*. Предполагают исходную форму основы в виде **рѣ(п)з-ѣ-* (с неустойчивым носовым элементом; -к- — суф. на о.-с. почве. Сопоставляют обычно с др.-инд. *raṁsúh* (основа *raṁsu-*), — «песок», «пыль», с авест. *rasnu-š* — тж. (Pokorny, I, 824).

ПЕСТОВАТЬ, *пѣстую* — «с любовью, заботливо и старательно воспитывать кого-л., растить кого-л.»; устар. «нянчить ребенка». Сюда же *пѣстун*. Укр. *пѣстувати*, 1 ед. *пѣстую*, ср. *пѣстити* : *пѣстити* — «лелеять», «баловать», *пѣстун* — «баловень», «неженка», *пѣстунка* — «мамка», «нянька»; блр. *пѣставаць*, 1 ед. *пѣстую*, *пѣстун*; с.-хорв. *pjěstovati* — «нежить», «баловать», *piěstinja* — «кормилица», «мамка», «нянька»; словен. *pestovati* — «нянчить», «нежить», *pestunja*; чеш. *pěstovati*, *pěstiti* — «ухаживать», «лелеять», «питать»; польск. *piastować* — «пестовать», «выхаживать», *piastun*, устар. — «воспитатель»; в.-луж. *pěstować* — «заботиться», «ходить за кем-л.», *pěstun* — «воспитатель»; н.-луж. *pěstować*. Только в совр. болг. отс. слова этого корня. Др.-рус. *пѣстовати* — «воспитывать», *пѣстунъ* — «воспитатель» (Срезневский, II, 1789). □ О.-с. основа **рѣst-*. И.-е. корень **rei(ə)-* (: **roi-*) : **ri-* — «быть жирным», «изобилывать» (Pokorny, I, 794), тот же, что в рус. *питать* (см.), *пища* (см.), но не с формантом -t-, как в этих словах, а с -st- (т. наз. интенсивом). В семантическом отношении ср. *воспитать* (при *питать*).

ПЕСТРЫЙ, -ая, -ое — «беспорядочно покрытый разноцветными пятнами, полосами», «разноцветный», «разномастный». Глагол. *пѣстрѣть*, *пѣстричь*, *пѣсощрѣть*. Сущ. *пѣстрѣта*; ср. обл. *пѣструшка* — «форель», *пѣстрига* — «севрюга» (Даль, III, 104). Укр. (из русского) *пѣстрижий*, -а, -е (обычно *стрижий*, -а, -е, *рябий*, -á, -é). Ср. болг. *пѣстър*, -стра, -стро, *пѣстрѣя* — «пестрею», *пѣстрия* — «пестрею», *пѣстрия* — «пестрею», *пѣстриям* — «пестрею», *пѣстрѣта*, *пѣстърва* — «форель», *пѣстрига* — «севрюга»; с.-хорв. *пѣстрка* : *пѣстрима* — «форель», *пѣстрига* — «севрюга» (но «пестрый» — *та-рен*, -а, -о); словен. *pester*, -tra, -tro (: *pisani*, -а, -о), *pestriti se* — «пестреть», *pestr* — «пестрота», *postrv* — «форель», *pastuga* — «севрюга»; чеш. *pestrý*, -á, -é, *pestr* — «пестрота», *pestriti*, *pstruh* — «форель»; польск. *pstry*, -а, -е, *pstryć* (*się*), *pstrąg* — «форель»; в.-луж. *pstruha* — «форель»; н.-луж. *pstřuga* — тж. (ср. «пестрый» — *pisany*, -а, -е). Др.-рус. (с XI в.) *пѣстръ*, *пѣстрий* — «цветной», «разноцветный», (с XIV в.) «пестрый», *пѣстрити* — (с XI в.) «украшать», «придавать разнообразие», (с XIV в.) «делать пестрым», (с XI в.) *пѣстрѣта* (Срезневский, II, 1777—1778). Ст.-сл. *пѣстръ*, *пѣстрип*. □ О.-с. **ръstгъ* (< **ръsgъ*), -а, -о. И.-е. основа **rik'-г-о-* (-г- — формант, -о- — тематический гласный). И.-е. корень **reik'-* : **rik'-* (Pokorny, I, 795), тот же, что в *писать* (см.).

ПЕТЛЯ, -я, ж. — «часть веревки или шнура и т. п., кольцеобразно сложенная

таким образом, что это кольцо можно затянуть»; «замкнутая или полузамкнутая кривая»; «прорезное отверстие в одежде, сделанное для застёгивания на пуговицу». Ударение также петля́, -я́ (по Ушакову, III, 244, — обл.). *Прил.* петельный, -ая, -ое, петлѣстый, -ая, -ое. *Глагол.* петлѣть; *спец.* также петлѣть. Укр. петля́, петельний, -а, -е, петлѣти; блр. пятля́, пяцѣльны, -ая, -ае, пятлѣць, пятлѣць; с.-хорв. пѣтља, пѣтљати; словен. pentlja; польск. pętla, pętlica — «петлица», «петля», «пряжка» (ср. ст.-польск. petlica). Ср. чеш. petlice — «накладка» (для всячего замка), «крючок» (дверной). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. пѣрма, бѣрма, завѣи; в.-луж. woko. В ранних памятниках др.-рус. письменности не встр. Срезневский (II, 921). отг. петля лишь в одном документе 1589 г., там же петлеватый (Доп., 214). В начале XVII в. это слово записал на Севере Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 12 : 22): pętla — «the loope» («петля»). □ Не совсем ясна первоначальная форма слова в о.-с. праязыке: *pętlja : *pętъlja : *petlja или *petyль? Было ли ударение окончательным (о чем свидетельствует, между прочим, и с.-хорв. язык) или накоренным? Рус. *петля́* можно объяснить из о.-с. *pętlja [с о.-с. корнем *pęt- : *pət-, как в рус. *путы*, *путать*, др.-рус. пѣти, 1 ед. пѣну (< *pęti) — «растягивать» (Срезневский, II, 1795)]. След., *петля́* — из *пятля́*. Ср. прозвище *Пятелка* (Сибирь, 1650 г. — Тупиков, 329). Ср. написание *десна* вм. *дясна*, *тетиза* вм. *тятиза* и др. Но некоторые языковеды считают, что в польск. pętla назализация е — вторичная, более поздняя, возникшая на польск. почве, и объясняют это слово как заимствованное из германских языков. Ср., однако, Brüskner, 404.

ПЕТРУШКА¹, -и, ж. — «кукла, главное действующее лицо русского народного кукольного театра (в красном кафтане и плаще, в красном колпаке, с большим длинным носом)». Укр. петрушка. Ср. в том же знач. блр. марьянѣтка. В других слав. яз. отс. или из русского. Известно в русском языке (как название куклы) по крайней мере с середины XVIII в. □ Восходит, в конечном счете, к имени комического персонажа неаполитанской комедии дель арте Пульчинеллы [общегит. Pulcinella (> франц. polichinelle), ныне нарицательное наименование (наряду с Burattino) комической куклы, соответствующей нашему Петрушке]. По народной этимологии, это имя итальянцы связывают с pulcino — «цыпленок», след., и *петушок*; ср. латин. pullus — «цыпленок», «детеныш». Можно полагать, что ит. pulcinella как название комического персонажа и куклы на русской почве было калькировано именно в форме *Петруша*, *Петрушка* (ср. *Петя-петушок*). С другой стороны, это имя [*Петруш(к)а*] в России находится в связи с популярным в лубочных народных картинках XVII—XVIII вв. комическим персонажем *Петрухой Фарносом* (иногда и просто *Петрухой*), который как комиче-

ский персонаж, в конечном счете, восходит опять-таки к ит. Pulcinella.

ПЕТРУШКА², -и, ж. — «овощное травянистое растение семейства зонтичных, с белыми или желтоватыми цветками, корнеплоды и листья которого используются как пряная приправа к пище», Petroselinum. Укр. петрушка; блр. пятрушка; польск. pietruszka. Ср. с.-хорв. диал. петруси́я (: петру́шин) при обычном першун; словен. peteršilj; чеш. petržel (ст.-чеш. petržel, диал. petržiele); в.-луж. pětřišilka, pětřiška. В русском языке слово *петрушка* известно с XVII в. Если Р. Джемс в 1618—1619 гг. (РАС, 11 : 2) еще называет петрушку petroselli — «parsely» («петрушка»), то у Лудольфа («Рус. гр.», 1696 г., 85) — только *петрушка* — нем. Pétersilien («петрушка»), латин. Arium («сельдерей»). В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 5 об.). □ В конечном счете, восходит к греч. названию этого растения *πετροσέλινον* досл. «горный (каменный) сельдерей», от *πέτρος* — «камень» и *σέλινον* — «сельдерей». Отсюда латин. petroselinon > petroselinum > нар.-латин. *petrosilium — «петрушка». Из латинского: франц. persil — «петрушка», нем. Petersilie — тж. Из французского — англ. parsley — тж. Слово *петрушка* в русском языке, м. б., не из польского языка (как многие полагают, учитывая, что в польском это слово известно с XV в.), а возникло самостоятельно, вследствие переосмысления чужезычного слова, сближения первой части греко-латинского названия этого овощного растения с личным именем *Петр*, восходящим к греч. *Πέτρος*, что значит — как нарицательное сущ. — «камень», а в сложениях (*петро-*) — «каменный».

ПЕТУНИЯ, -и, ж. — «садовое травянистое растение семейства пасленовых (к которому относятся и табачные растения) с красивыми крупными чашевидными (иногда бахромчатыми) цветками белого, фиолетового или красноватого цвета», Petunia. Укр., блр. пету́нія; болг. пету́ния; с.-хорв. петунија; чеш. petúnie : betunie; польск. petunia. В русском языке слово *петуния* известно с середины XIX в. В словарях — с 1861 г. [ПСИС, 397: petunia (латинскими буквами)]. □ Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1842 г.) petunie, позже pétunia > нем. Petunie. Ср. также: англ. petunia; ит. petúnia; исп. petunia и др. Французское слово является производным от устар. petun — «табак», а оно, в конечном счете, восходит к индейскому (тупи-гуарани) petu — «табак» (растение) [Lokotsch, EWA, N 115].

ПЕТУХ, -а́, м. — «самец курицы, с мясистым красным гребнем на голове, со шпорами на ногах, имеющий способность время от времени производить однообразные короткие выкрики, отдаленно похожие на пение». *Прил.* петушиный, -ая, -ое, петуший, -ья, -ье. *Глагол.* петушиться. В других слав. яз. в этой форме отс. Ср. в том же знач.: укр. півень; блр. пѣвень; болг. пѣ-

тёл; с.-хорв. *petao*; словен. *petelin*; чеш. *koňout*; польск. *kogut* : *kuq* и т. д. В русском языке слово *петух* (< *пѣтухъ*) известно, по крайней мере, с начала XVI в. Ср. прозвище *Петух* (1507 г., Полоцк), фамилия *Петухов* (с 1552 г.) [Тупиков, 328, 717]. В конце XVII в. Лудольф отм. это слово в «Рус. гр.» 1696 г., 88 со знач. *Nahn, Gallus*. В начале XVII в. это слово записал на Севере Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 63 : 6), но как название крупного вальдшнепа: *bolcha petske* («a greater sort of woodcocks»). Прил. *петуший* в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 275), позже (с 1865 г.) *петушинный* (Даль, III, 504), *петушиться* — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 586). = От о.-с. корня *рѣ- (см. *петь*), от основы *рѣ-*t-*, с суф. (-*t-*)*isch-*(ъ). Ср. подобные образования: *питух* — «пьяница» (от *пи-т-ь*), *памятух* — «свидетель» (от *па-мя-т-ь*) [Срезневский II, 871].

ПЕТЬ, поѣ — «пользуясь голосовыми средствами, исполнять какое-л. музыкальное произведение»; «яздавать голосом музыкальные звуки». *Многокр.* *пѣвать*. Блр. *пець*, *сняваць*; укр. *співати*; болг. *пѣя* — «пою»; с.-хорв. устар. *пѣти*, 1 ед. *пѣјем* : *пѣм*, чаще *пѣвати*; словен. *peti*, *orevati*; чеш. *pěti*, 1 ед. *pějí* (обычно *zpřívati*); словац. *spievat'*; польск. *pieć* (< **pejać*) [гл. обр. о петухе, ст.-польск. и о пении], *spiewać*; в.-луж. *spěwać*; н.-луж. *spěwaś*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *пѣти*, 1 ед. *пою*, *пѣвати* (Срезневский, II, 1781, 1790). = О.-с. **pēti*, 1 ед. **pojq*; **pēvati*, 1 ед. **pēvajq*. О.-с. корень **poi-* : **pē-* (с ъ дифтонгического происхождения). В этимологическом отношении темное слово. Преображенский (II, 163) и вслед за ним Фасмер (Vasmer, REW, II, 422) ссылаются гл. обр. на предположение Видемана о связи о.-с. **pēti*, **pojq* с греч. *παῖν*, атт. *παῖν* — «пеан» (хоровой гимн, преимущественно в честь Аполлона), но этимология этого греческого слова не более ясная. Связывают его с *παῖν* (< *παῖνω*) «ударяю», «бью», «поражаю» (и.-в. корень **peu-* : **peo-* : **pū*). Но и у этого глагола бесспорной этимологии не существует. См. Frisk, II, 464; Walde — Hofmann³, II, 267.

ПЕХОТА, -ы, ж. — «одик из основных родов войск, отличающийся от других родов тем, что бойцы в условиях боевых операций действуют в пешем строю». Прил. *пѣхотный*, -ая, -ое. Укр. *піхота*, *піхотний*, -а, -е, блр. *пяхота*, *пяхотны*, -ак, -ае; болг. *пехота*, *пехотен*, -тна, -тно; словен. *pehota*, *pehoten*, -тна, -тно; чеш. *pěchota*, *pěší* — «пехотный», *pěchotní*; словац. *pechota*, *pechotný*, -á, -ó; польск. *piechota*, *pieszy*, -а, -е — «пехотный». Ср. с.-хорв. *пешадѣја* (: *pješadija*); в.-луж. *pěšina* : *pěši lud*. В русском языке слово *пехота* (с ударением на окончании *пѣхотá*) встр. в «Книге о ратном строе» 1647 г. (6 об., 22 об., 162 об. и др.; там же *пѣхотный*). В словарях отм. (с ударением на суф.: *пѣхота*) с 1704 г. (Поликарпов, 70), *пѣхотный* — с 1731 г. (Вейсман, 616). = Вероятно, позднее образование от

о.-с. основы **pēš-* [< **pēd-s-j(o)-*]. Ср. о.-с. **pēšь*, -а, -е. См. *пеший*, *пешком*.

ПЕЧАЛЬ, -н, ж. — «состояние грусти и скорби, душевной горечи», «грусть, сопровождающаяся тревогой о ком-л. или в связи с чем-л.»; *разг.* «забота», «беспокойство». Прил. *печальный*, -ая, -ое. Глаг. *печалить(ся)*. Укр. *печаль* (хотя чаще *сум*). Ср. болг. *печал*, *печален*, -лна, -лно, *опечалявам(се)* — «печалю(сь)»; с.-хорв. *печал* (чаще *туга*, *жăлост*), *печалан*, -лна, -лно : *печални*, -ā, -ō, *печалити(се)*. Ср. в том же знач.: словен. *žalost*, *potrtost*; чеш. *smutek*; польск. *smutek*, *żał*; блр. *смўтак*, *журба*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *печаль* — «горе», «забота», «неприятнь (раздражение?)», *печальный*, *печалити*, *печаловати(ся)*; ср. *печися* — «печалиться» (Срезневский, II, 922—924, 928). = О.-с. **pečalь* (< **pek-ělь* < **pek-ělīs*), от **pekti se*, **pekq se* (> рус. *пекусь*), с суф. -*ěl-ь*, как в о.-с. **gybělь* (> рус. *гибель*). Ср. такого же образования ст.-сл. *мълчаль*, др.-рус. *мълчаль* — «молчанье» (Срезневский, II, 202). См. *печь*¹.

ПЕЧАТЬ, -н, ж. — 1) «прибор с металлическим (якогда резинovým) основанием, на котором вырезаны буквы или другие знаки для воспроизведения их на деловых документах, на книгах и пр.»; «оттиск этих знаков»; 2) то же, что *пресса*; 3) «отпечаток», «след». Уменьш. (к 1 знач.) *печатка*. Прил. *печатный*, -ая, -ое. Глаг. *печатать*. Укр. *печать* (но не в знач. «пресса»), *печатний*, -а, -е — «с наложением печати», *печатати* — «накладывать печать»; блр. (с теми же знач.) *пяхаць*, *пяхатка*, *пяхатаны*, -ая, -ае, *пяхатаць*; болг. (знач. — как в рус.) *печат*, *печатен*, -тна, -тно (ср. *печатарски*, -а, -о — «относящийся к печатанию»), *печатам* — «печатаю»; с.-хорв. *печат* — «печать (печатка)», «штемпель», «клеймо», *печатни*, -ā, -ō — «относящийся к штемпелеванию», *печатити* — «ставить печать», «штемпелевать»; словен. *pečat*, *pečaten*, -тна, -тно, *pečatiti* — «запечатывать»; чеш. *pečet'*, прил. *pečetní*, *pečetiti* — «ставить печать»; словац. *pečat'*, *pečatný*, -á, -ó, *pečatit'* — «запечатывать»; польск. *pieczęć*, *pieczętować* — «ставить печать»; в.-луж. *pječat*, *pječatny*, -а, -е, *pječatować* — «ставить печать»; н.-луж. *pječat*, *pječatowaś*. Др.-рус. *печать* (изредка *печать*) — 1) «знак» (вообще); 2) «знак, вырезанный на металле, на камне для оттискивания», «оттиск печати». Слово *печать* встр. в договорных грамотах Древней Руси с Византией: «ношаху сли (т. е. послы) *печати* алати, а гостье сребрени» (в договоре 945 г., Пов. вр. л. — Лихачев, I, 35); прил. *печат(ь)ный* — «относящийся к печати, к приложению печати» известно с XV в., глаг. *печатать* — «прикладывать печать» — с XIII в. (Срезневский, II, 924, 925, 927). В широком знач. «периодическая пресса» и вообще «печатное слово» даже «книгопечатание» слово *печать* — продукт XIX в., и появление его в этом знач. несомненно связано с появлением слова *пресса* в 40-х гг. (см. Сорокин, РСС, 99). = О.-с.

*pečatъ (польск. назализация — позднее, вторичное явление). Корень *pek- (см. печь¹), суф. *-ēt-(ь). Старшее знач. — «знак, выжженный на чем-л.». Из славянских языков (точнее — из языка средневековой богемской канцелярии XIII—XIV вв.) — нем. Petschaft (ср.-в.-нем. petschat) — «печать» (концовка — под влиянием Schaft).

ПЕЧЕНЬ, -и, ж. — «внутренний орган в животном организме, вырабатывающий желчь». Сущ. печёнка, отсюда печёночный, -ая, -ое. Ср. колым. печёнка : печёница — «сгусток свернувшейся крови» (Богораз, 106). Укр. печіпка, печіпковий, -а, -е; блр. пёчань, нячбпка, нячбпачны, -ая, -ае; в.-луж. рјесећ, рјесепка; н.-луж. рјасећ. Ср. польск. pieszczę — «жаркое» («печень» — wątroba). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. jęтра, ж.; словен. jetra; чеш. játra, жн. Др.-рус. также ятро, жн. ятра (ст.-сл. ятра). Но Срезневский (II, 927) отм. и «печень ятрянвй» (м.) в Лев. по сп. XV в. В словарях печень, печенка с совр. знач. — с 1704 г. (Поликарпов, 6); печёношный — с 1771 г. (РЦ, 371). — Корень pek-. См. печь¹.

ПЕЧУРКА, -и, ж. — «небольшое углубление в печной стенке, обычно прямоугольной формы, для хранения или сушки разных мелких вещей». Укр. пичурка (из русского). В других слав. яз. отс. В словарях — с 1793 г. (САР¹, IV, 750). — Из печёрка > печёрка (как бы «пещерка»). См. пещера.

ПЕЧЬ¹, пеку́ — «приготавливать пищу путем прогревания, прокалывания ее в печи на огне, на угольях или в духовке»; «обжигать что-л.», «обдавать сильным жаром». Укр. пекти́, 1 ед. печу́; блр. пяхці́, 1 ед. нячу́, пяху́; болг. пека́ — «пеку»; с.-хорв. пёћи, 1 ед. пёчем; словен. peči, 1 ед. pečem; польск. piec, 1 ед. piekę; в.-луж. рјес, 1 ед. рјеку; н.-луж. ріас, 1 ед. ріаки. Др.-рус. печи > печь, 1 ед. пеку (Срезневский, II, 928). Ст.-сл. пеци, 1 ед. пекж. — О.-с. *pekti (> *peč'i), 1 ед. *pekq. Ср. лит. kępti, 1 ед. керу́ (с межслоговой перестановкой р : k > k : р). Ср. латыш. серт (< *kępti < *pekti), 1 ед. сери — «печь». Ср. далее: латин. coquo (< *k'ek'o < *pek'o) — «варю», «стряпаю»; греч. πέσσω, атт. πέστω (*pek'jō) — тж.; алб. рјек — «пеку»; авест. раба'ti — «варит», «печет», «обжигает»; др.-янд. расати — тж.; тохар. АВ рāk- — «кипеть», «вариться». В германских языках отс. И.-е. корень *pekʰ- — «варить», «печь», «приготавливать пищу» (Рокопну, I, 798).

ПЕЧЬ², -и, ж. — «каменное или металлическое устройство для отопления помещений и варки пищи». Разг. пёчка — тж. Прил. печной, -ая, -бе. Укр. піч, род. ед. нєчі, пічний, -а, -е; блр. печ, пичні, -ая, -бе; болг. щец, (из русского) пёчка, пёщени, -щна, -щно; с.-хорв. пёћ, пёћни, -а, -о; словен. peč, pečen, -сна, -сно; чеш. pec (обычно кампа), прил. pecní; словац. pec, pecný, -а, -е, pecový, -а, -е; польск. piec, piecuk, piecowa, -а -е; в.-луж. рјесак; н.-луж. рјас. Др.-рус. печь (Срезневский,

II, 929). Ст.-сл. печь, пецижн. Прил. печной в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 455). — О.-с. *pektъ (> *peč'ь). К печь¹ (см.)

ПЕШИЙ, -ая, -ее — «передвигающийся на ногах», «идущий (не едущий, не нлывущий)». Укр. піший, -а, -е; блр. пёшы, -ая, -ае; болг. пеш, -а, -о; чеш. peší; словац. peší, -ia, -ie — «пехотный»; польск. pieszy, -а, -е; в.-луж. рёші, -а, -е; н.-луж. рёшу, -а, -е. Ср. с.-хорв. пёшац (rješac), пёшак — «пехотинец», «пешеход»; словен. pešec или peš (без склонения). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. пѣшь : пѣшни — «пеший» и «пешеход» (Срезневский, II, 1791—1792). — О.-с. *pešъ, -а, -е. И.-е. корень *ped- : *pōd-. Ср. лит. pėdà — «ступня», «стопа»; латин. pēs, род. pēdis — «нога»; греч. (дор.) πός — тж. С вокализмом о также гот. fōtus — «нога»; др.-в.-нем. fuoz (совр. нем. Fuß) — тж.; англ. foot — тж. Тот же корень в др.-инд. padām — «нога», «шаг» (хинди пад — «шаг»). О.-с. основа *peš-, можно полагать, из *ped-s-j(o)-, где -s-, -j(o)- — суффиксальные элементы о.-с. эпохи, причем *ds > *ss > s [ср. *rus- (в рус. русый) из *rud-s-], а sj > š. След., *peš- (с мягким ш) — непосредственно из *pesj-. Впрочем, не все этимологи безоговорочно принимают это объяснение, предполагая, что -š- могло развиться только из -ch- по первому смягчению заднеязычных. Однако форма пеший в м. пеший отмеченная Далем (III, 505), как и основа пех- (< пѣх-) в пехота, надо полагать, — позднее новообразование на почве правильного чередования в таких основах, как *spēš- (ср. рус. спешить): *spēsch- (ср. рус. наспех, не к спеху).

ПЕШКА, -и, ж. — «фигура низшей ценности в шахматной игре»; разг. «шашка». Блр. пёшка. Ср. укр. пішак — тж.; чеш. pešec, pešák (также pión); польск. pieszek (чаще piónek). Ср. в.-луж. рјешка — «проходимец». В болг. пёшка — из русского (обычно пибка); с.-хорв. пйөн [ср. франц. piön < peon — «пешка»; во французском восходит (как и англ. pawn — тж.) к поздне-латин. pedo, вин. ед. pedonem — «пешеход», «пехотинец»; корень тот же, что в латин. pēs — «нога»]. В русском языке слово пешка известно с XVII в. Ср. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 58 : 23): pieshki — «the pawn» [«пешки» (в шахматах)]. — Восходит к о.-с. *pešъ (см. пеший); поздняя основа *pešьk- (см. пешком). Скорее всего — калька с франц. piön, которое и теперь еще употр. также со старшим знач. «надзиратель», а долго (особенно в феодальную эпоху) употреблялось вообще как пренебрежительное (в речи господствующего класса) обозначение людей нерыцарского (невсаднического) звания. Ср. нем. Bauer — «пешка» (собств. «крестьянин»; в карточной игре — «зает»).

ПЕШКОМ, нареч. — «передвигаясь на ногах, шагая, без помощи перевозочных средств». Блр. пяхком; болг. пешком (хотя чаще пеша : пеш). Ср. укр. пішки — тж.; с.-хорв. пёшкё; чеш. pešky; словен. peš; польск. pieszo. В русском языке в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 217). — Пред-

ставляет собою застывшую падежную форму (тв. ед.) от сущ. *пѣшькѣ или *пѣшь-ко [образованного от о.-с. *рѣшь (см. *пеший*)]. Ср. прозвище *Пѣшко*, известное с 1403 г. и фамилию *Пѣшков*, употр. с 1469 г. (Тупиков, 329, 717). Ср. польск. *pieszek* — «пешка»; в.-луж. *rěšk* — «пешеход». Но с.-хорв. *пѣшак* — «пешеход», болг. *пѣшак* — тж., суф. -ак- (не -ѣк-). См. *пѣшка*.

ПЕЩЕРА, -ы, ж. — «более или менее значительное углубление, полое пространство, находящееся в горе или скале или под землей с выходом наружу». Прил. *пещерный*, -ая, -ое. Укр. *печѣра*, *печѣрный*, -а, -е; блр. *пѣбра*, *пѣбрны*, -ая, -ае; болг. *пещера*, *пѣщереи*, -ра, -ро. Ср. с.-хорв. *пѣшна* — тж. Польск. *pieczara*, возможно, кз русского (Brückner, 407); ср. *jaszkania* — тж. (ср. чеш. *jeskyně* — тж.), от *jasz* [ср. рус. *ящик* (см.)], Словен. *votlina* или *jama* — «пещера». Др.-рус. (с XI в.) *печера*, (с XII в.) *печерьный*, *печерьский* (Срезневский, II, 927). Ср. рус. диал. *печѣра*, мн. *печѣры* — «пещера» (Даль, III, 97; *печѣры* — вост. «пещеры»; симб. «сплошной ряд запутанных утесов по берегу Волги». Ст.-сл. *пещера*. = Слово *пещера* в общерусском языке — (только с *щ*) — давнее заимствование из старославянского. Образовано от ст.-сл. *пещь* (< о.-с. *рѣкъ), как и др.-рус. и рус. диал. *печѣра* от *печь* (см. *печь*²). Названо или по сходству входного отверстия пещеры с устьем русской печи, или по использованию подобных углублений в качестве печей. Суф. -ег-ѣ. Менее удовлетворительно объяснение из о.-с. *рек- + *-ег-а (ввиду необычности этого суффикса в славянских языках).

ПИАНИНО, *нескл.*, ср. — «разновидность фортепиано: музыкальный инструмент с вертикально расположенными плоскостями, заключающими струны, механику и деку, и с выступающей спереди клавиатурой». Сюда же *пианист*. Укр. *піаніно*, *піаніст*; блр. *піяніна*, *піяніст*; болг. *пѣно*, *пѣнист*; с.-хорв. *пѣно* (: *пѣјано*), *пѣнист(а)*; чеш., польск. *piano*, *pianista*. В русском языке слово *пианино* известно с 50-х гг. XIX в. [Гончаров, «Фрегат Паллада», 1858 г., т. II, ч. III, «Русские в Японии»: «Накамуре понравилось очень *пианино* в каюте капитана» (СС, VI, 154); Тургенев, «Дворянское гнездо», 1859 г., гл. XV: «прелестный *пианино*» (СС, II, 188)]. В словарях впервые — Углов, 1859 г., 145. Затем Даль, III, 1865 г., 106; там же *пиано* и *пиано форте* — «фортепьяно»; отличие от *пианино* не объясняется. Ср. Михельсон 1865 г., 492: *пианино* — «небольшое фортепьяно», *пиано* — «фортепьяно». *Пианист* отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 222). = Ср. нем. *Piano* (: *Klavier*), но *Piano*: *Pianoforte* — «фортепиано», *Pianist*. Ср., с другой стороны: ит. *pianoforte* (*verticale*) — «пианно» (при *pianoforte* — «фортепьяно», «рояль»), *pianista*; франц. *piano droit* (но *piano* (с 1798 г.) — «фортепьяно», «рояль», (с 1829 г.) *pianiste*; англ. *piano*, также *up-right* (*cabinet*) *piano* (но *grand piano* — «рояль») и др. В русском

языке *пианино*, возможно, из немецкого, где оно является новообразованием на базе *Piano*, как название «маленького пиано», уступающего фортепьяно и роялю по силе звука. Ср., впрочем, ит. *piano* — «шарманка»; *piano* как нареч. — «тихо», «негромко» (ср. *piano* — «тихо»). *Пианист* образовано от *пиано*.

ПИГАЛИЦА, -ы, ж. — «небольшая (с голубя) болотная и полевая птица отряда куликов с зеленоватым оперением на спине и с торчащим пером на голове», *Vanelius vanellus*. В говорах: *пигалка*; *пигбл-ка* (Даль, III, 99). Иначе *чѣбис* (см.). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *чѣйка* (ср. чеш. *čejka* — тж.; польск. *czajka* — тж.); блр. *кѣгаўка* (< *кѣгалка*); болг. *калугерица* и т. д. Слово *пигалица* было известно Ломоносову (см. «Мат. к Гос. гр.», 1747—1754 гг. — ПСС, VII, 724). Отм. также в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в.: *пизалици* — тр. (трава?) (Аверьянова, 271). В словарях с указанием знач. отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 552). = В морфологическом отношении дело обстоит просто: названия птиц на -ѣк-а и -иц-а (*перелетка*, *орлица*, *синица* и т. п.) многочисленны; известны и образования на -ол- (*щегол*) и *ол-ѣк-а* (диал. *щегбл-ка*); возможны и на -ал-ѣк-а. Ср. *пѣгалка* — «пигалица» (Даль, III, 99). Но если *пизалица* не из *пѣкалица* (скорее наоборот), то установить корень трудно. Возможно, корень звукоподражательный, хотя в этом случае можно было скорее ожидать *кѣгалка*, *кѣгалица* [ср. у Даля (уп.): «меня *пигалица* окыгикала»; «надокучил, как *пизалица* на болоте, криком *кѣзи*»]. Не получилось ли *пѣгалка*, *пѣгбл-ка*, *пѣгалица* (с начальным *п*) по ассоциации с *птица*, *пѣкать*, даже *пить* (*пигалица* — болотная птица не меньше, чем полевая). Ср. у Даля (ib) также *пѣгалица* — «пьявка». Ср., кстати, и укр. *пѣгѣчка*, *чѣйка* — «пигалица». Это объяснение лучше других (напр., лучше сближения с латин. *pisca*: *pisca* — «дятел», которые не объясняет наличия звонкого *е* в корне этого слова).

ПИГМЕЙ, -я, м. — «человек карликового роста», «карлик»; *верен*. «ничтожество». Укр. *пігмей*; блр. *пігмей*; болг. *пѣмѣй*; с.-хорв. *пѣгмѣй*; польск. *pigmej*. Но в некоторых слав. яз. отс. Ср. чеш. *trpaslík*, *pidimuzík* (о ничтожных людях: *puľa*). В русском языке слово *пигмей* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, II, 321). = Из французского языка. Ср. франц. (с XV в.) *pygmée*; нем. *Pygmae*; англ. *pygmy*; ит., исп. *pigmeo* и др. Первоисточник — греч. *πυγμαῖος* — «карлик»; у Гомера — *Πυγμαῖοι* — «баснословное карликовое племя на берегу Океана (по другой версии — в Эфиопии), ведшее постоянную борьбу с журавлями», прил. *πυγμαῖος* — «карликовый» (досл. «величиною с кулак»; ср. *πυγμή*, дор. *πυγμά* — «кулак»). В Западной Европе — при латинском посредстве (*Pygmaeus*, *pl.* *Pygmaei* — тж.).

ПИДЖАК, -á, м. — «часть мужского костюма (для верхней половины туловища),

род двубортной или однобортной куртки особого фасона с отложным воротником». *Прил.* *пиджачный*, -ая, -ое. Укр. *піджачи*, *піджачний*, -а, -е; блр. *пінжак*, *пінжачны*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *сакб* (< ит. *sacco* — собств. «мешок»); ср. *гиасса*: *giacchetta* — «пиджак»; с.-хорв. *капѹт*, *жакѹт*; чеш. *sako*, *kabát*; польск. *магунарка* (собств. «матросская куртка») и т. д. В русском языке *пиджак* (слово и вещь) известно с 40—50-х гг. XIX в.: см. Тучкова-Огарева, «Воспоминания», 475—476; Станюкович, «Свистульки», 1851 г. (СС, II, 285). Ср. в письме И. С. Тургенева от 3-VII-1858 г. (о Ботквине): «совсем превратившегося в англичанина: носит пестрый *пиджак*. . .» (ПСС, Письма, III, № 635, с. 228). В словарях — с 80-х гг. (Даль³, III, 110); *пиджачный* — с 1939 г. (Ушаков, III, 255). = Источник распространения — англ. *ree-jacket* — «куртка», «стужурка», «бушлат» (сложное слово, первая часть которого восходит к голл. *rij* — «одежда из грубой шерсти», «сутана», а вторая — к франц. *jaquette* — «жакет», «куртка»; ср. *жакет*). Ср. в знач. «пиджак»: англ. *coat*; франц. *veston*; нем. *Herrenrock*; исп. *chaqueta* или *americana* и т. д.

ПИЖАМА, -ы, ж. — «домашняя, спальная или больничная легкая одежда из мягкой ткани, состоящая из куртки свободного покроя и широких брюк». *Прил.* *пиджачный*, -ая, -ое. Укр., блр. *піджама*; болг. *пиджама*; с.-хорв. *пиджама*; чеш. *pyžama*; польск. *pidżama* (: *pyżama*). В русском языке слово *пиджама* отм. в словарях с 1923 г. (Левберг, 181); *прил. пиджачный* — у Ушакова (III, 1939 г., 255). = Восходит к англ. *pyjamas*. Из английского: франц. *pyjama*, *m.*; нем. *Pyjama*, *n.*; ит. *pigiamma*, *m.*; исп. *pijama*, *m.* и др. В английском — индийского происхождения. Ср. хинди *пиджамā* — «брюки», «штаны».

ПИЖОН, -а, м. — «пустой франтоватый молодой человек». *Прил.* *пиджачный*, -ая, -ое, отсюда *пиджачество*. Укр. *піджон*, *піджонство*. Ср. в том же знач.: болг. *контѹ* (< ит. *conte* — «граф»), *паркетен кавалѹр*; чеш. *žvihák* (от *žvihati* — «хлестать», «стегать»), В русском языке слово *пиджон* — сравнительно позднее. Известно с последней четверти XIX в., по сначала со знач. «маленький сынок, неопытный молодой человек», «несмышленный» [Станюкович, «Василий Иванович», 1886 г. (СС, I, 28)]. В словарях с совр. знач. впервые у Ушакова (III, 1939 г., 255). = Из французского языка. Ср. франц. *pigeon* (< латин. *pigeo* — «птенец», «пискун») — «голубь», а также «простака», «простофиля»; ср. *pigeonneau* — «молодой голубь», а также «развиль», «рохля».

ПИК, -а, м. — «конусообразная вершина горы». Укр., блр. *пік*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *врѹх*; с.-хорв. *врѹх*; чеш. *štít*; польск. *szczyt*. В русском языке слово *пик* известно со 2-й четверти XIX в. В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 218). = Из французского язы-

ка. Ср. франц. (с XVIII в.) *pic*. Во французском образовано от глаг. *picquer* (< нар.-латин. **picare*) — «колоть». К франц. *pic* — «остроконечная вершина горы» восходят: нем. *Pik*; англ. *peak* и др. Ср. ит. *picco* — тж.

ПИКА, -и, ж. — «колющее оружие в виде длинного древка с острым металлическим наконечником». Укр., блр. *піка*; болг. *піка*; чеш. *pika*; польск. *pika*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *копље* или *цилїт*; словен. *korje*, *sulica*; н.-луж. *корје* и др. В русском языке слово *пила* известно с 1-й пол. XVII в. Встр. в «Книге о ратном строе» 1647 г. (71); там же любопытное, не призывшееся в языке *прил.* «о *пикном* учении». В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 6). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIV в.) *picque*, *f.* — «пика», «копье» (при *lance* — «копье», «пика») > нем. *Pike*, *f.* (: *Lanze*). Ср. англ. *pike* (: *lance*); ит. *picca*; исп. *picca* (отсюда *picada* — «укол», *picador* — «пикадор»). Корень тот же, что во франц. *picquer* — «колоть». См. *пикантный*, *пик*.

ПИКАНТНЫЙ, -ая, -ое — «остро привлекающий, интересный»; «соблазнительный, возбуждающий чувственность»; «вызывающий особенный острый интерес благодаря своей необычности». *Сущ.* *пикантность*. Укр. *підкантий*, -а, -е, *підкантисть*; блр. *підканти*, -ая, -ае; болг. *підканти*, -тна, -тно, *підкантист*; с.-хорв. *підканти*, -тна, -тно : *підкантий*, -ā, -ō, *підкантирија* — «пикантность»; чеш. *pikantní*, *pikantnost*; польск. *pikantny*, -а, -е, *pikantność*. В русском языке *прил. пикантный* по словарям известно с середины XIX в.: ПСИС 1861 г., 379; Михельсон 1865 г., 488. = Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. (с XVIII в.) *piquant*, -е, по происхождению — прич. наст. вр. от *picquer* — «колоть», «протыкать», «жалить» (< нар.-латин. **piccare*). Из французского: англ. *piquant*; нем. *pikant*; ит. *piccante* и др.

ПИКЕТ, -а, м. — 1) «небольшой военный отряд (на фронте), выполняющий сторожевые функции на передовых позициях», «сторожевой пост», «дозор»; 2) «небольшой отряд, назначенный той или иной организацией для поддержания порядка или охраны». *Прил.* *пикетный*. *Глаг.* *пикетировать*. *Сущ.* *пикетчик*. Укр. *підкѹт*, *підкѹтий*, -а, -е, *підкѹтувати*, *підкѹтняк*; блр. *підкѹт*, *підкѹты*, -ая, -ае, *підкѹтаваць*, *підкѹтчык*; болг. *підкѹт* (также *малѹк патрѹл*); чеш. *piketa* (только воен.); польск. *pikiet*. В русском языке слово *пикет* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 225). В словарях *пикет* — с 1782 г. (Нордстет, II, 552), *пикетный* — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 218), *пикетчик* — с 1865 г. (Даль, III, 99), *пикетировать* — с 1939 г. (Ушаков, III, 257). = Восходит к франц. *picquet* (от *picquer* — «колоть», «протыкать»); старшее знач. — «нол», «свая», «кол для коновязи». В русском языке, м. б., при немецком посредстве (ср. нем. *Pickett*, *n.* — только воен.). Ср. также

англ. picket : piquet; ит. picchetto; исп. piquete и др.

ПИКИ, пик, мн. — «в карточной игре — черная масть с изображением, как полагают, наконечника копья». Прил. пиковый, -ая, -ое. Народное русское название этой масти — *вѣни* (или *вѣны*), вследствие сходства с виноградным листом, также лопаты, плути. Укр. піки (также *винб*), піковий, -а, -е; блр. пікі (чаще *віны*), пікавы, -ая, -ае; болг. піка; с.-хорв. пік, ед., піки, мн.; чеш. піку, пікову, -а, -е; польск. пік, пікову, -а, -е. В русском языке в XVIII в. и в начале XIX в. обычное название этой карточной масти было *вѣны*: *вѣни*. Но, видимо, к концу 1-й четверти XIX в. появляется и *пики*. В словарях — с 1822 г. (САР², IV, 1070: *пики* — «в карточной игре то же, что *вѣны*»; прил. отс.). Прил. *пиковый* встр. у Пушкина: «Пиковая дама», 1834 г. (ПСС, VIII, 225). = Из французского языка. Ср. франц. pique, т. — тж. (связано с pique, f. — «пика») > нем. (с середины XVIII в.) Pík; ит. píssa (ср. píssa — «пика»). Но ср. в том же знач.: англ. — sprade (собств. «лопата», «заступ»); исп. espada, мн. (ед. espada — «шпага», «меч»; ср. ит. spada — «пика» и «шпага», «меч»).

ПИКНИК, -а, м. — «увеселительная поездка за город, большой компанией, с закуской и выпивкой на лоне природы». Укр., блр. пікнік; болг. пікнік; с.-хорв. пікник; чеш., польск. пікнік. Слово *пикник* известно по словарям с 1837 г. (Ренофанц, 200; *пикеник*), в совр. форме — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 218). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1692 г.) pique-pique, т. Из французского: англ. (с 1748 г.) picnic; нем. Picknick и др. Происхождение франц. слова не выяснено. Первая часть сложения pique- от piquer — «колоть», «щипать», «кусать» (Dauzat II, 561), но откуда -pique? Впрочем, ср. faire la pique — «поназвать нос или кукиш» (?). По-видимому, явление экспрессивной речи такого же рода, как *фокус-покус*, *гоголь-моголь* и т. п.

ПИЛА, -ы, ж. — «рабочий инструмент в виде стальной полосы с нарезными зубьями для разрезывания гл. обр. древесины». Укр. піла; блр. піла. Ср. болг. піла — «напильник» [но *бичкія* (< турец. bıçkı), *трибн* — «пила»]; с.-хорв. піла — «пила», «напильник»; словен. піла — «напильник» (ср. žaga — «пила»); чеш. піла; польск. піла; в.- и н.-луж. піла. Др.-рус. (с XI в.) пила — «пила», прил. пильный (Срезневский, II, 931). = О.-с. *pila. Хотелось бы связать это слово с лит. peilis, латыш. peilis, др.-прусс. peile — «нож». Но к какому и.-е. корню они могут восходить? Лит. pielá — «пила» заимствовано из слав. языков (см. Fraenkel, 563). Многие языковеды считают это слово заимствованием из германских языков. Ср. др.-в.-нем. fila : fīnala (> совр. нем. Feile) — «напильник». Ср. с тем же знач.: англ. file; голл. vijl; швед., дат., норв. fil (но др.-исл. fēl). Общегерманская праформа этих слов неясна (*fēlā? *finhlō?), происхождение ее — также.

ПИЛИГРИМ, -а, м. — «паломник», «странствующий, переходящий из страны в страну христианин-богомолец, направляющийся к святым местам». Жонск. пилигримка. Прил. пилигримский, -ая, -ое. Укр. пілігрім; блр. пілігрім, пілігрімскі, -а, -ае; болг. пилигрим, пилигримски, -а, -о, пилигримка. Но не во всех слав. яз. Ср. с.-хорв. покльоник, ходочасник, хадџа; чеш. pouťník. В русском языке слово *пилигрим* известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, I, 194, 1707 г. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 472). = Из западноевропейских языков. Ср. ит. pellegrino > нем. Pilgrim, Pilger; англ. pilgrim и др. Ит. pellegrino восходит к латин. peregrinus — «иностранец», «чужой»; «чужеземец» [от peregrē (< per+ager) — «вне страны», «за границей», «из-за границы», «за границу»]. Такого же происхождения франц. pèlerin — «пилигрим». См. еще *пелерина*.

ПИЛОТ, -а, м. — «летчик, управляющий летательным аппаратом». Прил. пилотский, -ая, -ое. Сущ. пилотка (головной убор). Глагол. пилотировать. Сюда же пилотаж. Укр. пілѳт, пілѳтувати, пілѳтка, пілѳтаж; блр. пілѳт, пілѳтаваць, пілѳтка, пілѳтаж; болг. пилѳт, пилѳтски, -а, -о, пилѳтка, пилѳтрам — «пилотирую»; с.-хорв. пилѳт, пилѳтскі, -а, -ѳ; чеш. pilot, pilotní, pilotovati, pilotáž; польск. pilot, pilotowy, -а, -е, pilotka, pilotować, pilotaż. В русском языке слово *пилот* — «лоцман» отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 327). Новое знач. («летчик») это слово получило в связи с развитием воздухоплавания в начале XX в. Производные все — более поздние: *пилотаж* в словарях отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 916); *пилотировать* — с 1939 г. (Ушаков, III, 260); *пилотский* — с 1959 г. (ССРЛЯ, IX, 1192). Ср., однако, у А. Н. Толстого, «Аэлита», 1924 г.: «Лось и Гусев были уже одеты. . . в кожаные *пилотские* шлемы» (Избр., II, 28). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) pilote, т. — «пилот», «лоцман», а также «рыба-лоцман», pilotage, т.; нем. Pilót — тж., Pilotage; англ. pilot — тж.; ит. pildta, pilotaggio; исп. piloto, pilotaje. Источник распространения — французский язык. Однако франц. pilote само заимствовано из итальянского языка. Старшее знач. ит. pildta (как и франц. pilote) — «лоцман». Происхождение ит. pildta неясно. М. б., по корню это слово германское (ср. голл. peil — «уровень воды в рене», peilen — «измерять глубину»).

ПИЛЮЛЯ, -и, ж. — «лекарство, изготовленное в форме твердого шарика». Укр., блр. пілюля; с.-хорв. пілуля; словен. пілула; чеш. pilulka. Ср. польск. piguła : pigułka (< piłuta в XVI—XVII вв.). Болг. (в том же знач.) хап, хадче (< турец. hap). В русском языке слово *пилюля* известно с XVII в. (см. МИМ, № 1039, с. 781, 1663 г.). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 99). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. pilule; нем. Pille (< Pillule в XVI—XVII вв.); ит. pillola; исп. pildora и пр. Первоисточ-

ник — латин. *pilula* — «шарик», мед. «пилюля» (уменьш. от *pila* «мяч»).

ПИМЫ, -ов (иногда *пимы*, -ов), *мн.* — «высокие меховые (с мехом наружу) сапоги без подошв, употребляемые на Севере». Укр. *пимі*, род. *пимін*; блр. *пимы*, род. *пимаў*. В других слав. яз. — как заимствование из русского: болг. *пими*; чеш. *pišu* и пр. В русском языке известно с начала XVII в.: Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 42 : 11): *piši* — «*lar longe bootes*» (лопарские длинные сапоги). В словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 219: *пимы*). = Слово, возможно, лопарское (саами) или самоедское (самодийское). Ср. у Подвысоцкого (122): арханг. «*пимы* (от самоедского слова *пшум*)». Отсюда коми-зырян. *пимі* (Лыткин, 182; также Fokos-Fuchs, II, 779). См. также литературу у Фасмера (Vasmer, REW, II, 357).

ПИНАТЬ, *пинаю* — «наносить удар, толкать, пихать кого-л. ногой», «ударять кого-л. коленкой или носком ноги». *Однокр.* *пнуть*. *Возвр. ф.* (с другим знач. с приставкой *за-*) *запинаться*, *запнуться*. От того же корня суц. *пинби*. В других слав. яз. это знач. выражается иначе. В письменных памятниках др.-рус. языка глаг. *пнати* с совр. знач. не встр. Но ср. *пнати*, 1 ед. *пну* (XV в.), как вариант глаг. *пнати*, 1 ед. *пну* — «растягивать», «протягивать», «расставлять» (Срезневский, II, 1760, 1795). Для историк значения ср. у Даля (III, 121): *пнати* — мосн. «погонять», «пнуть». Ср. пошех. *пнати* — «плестись», «идти, еле двигая ногами» (Копорский, 163). Возможно, что знач. «ударять ногой» возникло в пределах глаг. *запинати* — «создавать помеху», «препятствовать» (ср. *запинание* — «помеха»), известного с XI в. (Срезневский, I, 934; Доп., 113). Поликарпов (1704 г., 118) дает уже *запинать* — в смысле «начать пихать ногой». Без приставки и со знач. «наносить удар ногой» в словарях *пнати* отм. с 1731 г. (Вейсман, 49); *пнунок* — с 1771 г. (РЦ, 372). = Совр. глагол по происхождению связан с о.-с. глаголом **peŋi* (др.-рус. *пнати*), сохраняющимся только как приставочный: *распнати*, 1 ед. *распну*, а в других слав. яз. употребляющийся и без приставок.

ПИНГВИН, -а, *м.* — «большая птица, не летающая, а плавающая, обитающая в Южном полушарии, гл. обр. в Антарктике, с вытянутым жирным телом, вертикально держащимся при передвижении на суше, с очень толстой шеей, маленькой черной головой и длинным сильным клювом», *Spheniscus*. Укр., блр. *пінгвін*; болг. *пингвин*; с.-хорв. *пінгвін*; польск. *pingwin*. Ср. чеш. *tuňák* — тж. В русском языке — позднее слово, с 1-й пол. XIX в. В словарях отм. с середины XIX в. (Михельсон 1865 г., 490), но было известно и раньше: см. об этом слове статью в «Журнале военно-учебн. заведений» за 1839 г., № 65, с. 74 и сл. = В Европе источник распространения — английский язык. Ср. англ. (с XVI в.) *penquin* : *pinguin*. Отсюда франц. (с 1600 г.) *pingouin* (: *pinguin*); нем. *Pinguin*; ит. *pin-*

guino; исп. *pingüino* и др. Происхождение англ. *penquin* неясно. Полагают, однако, что это слово валлийское (Уэльс), кельтское и значит «белоголовая птица». Ср. вал. *pen* — «голова» и *gwyn* — «белый» (*Part-ridge*², 483). Если так, то название перенесено на пингвина с какой-то другой птицы (м. б., гагары). Возможно (но не доказано), оно восходит к латин. *pinguis* — «жирный», «стучный», «неповоротливый».

ПИОН (*спец.* также *пепи*), -а, *м.* — «травянистое и полукустарниковое цветущее растение, культивируемое как декоративное, с крупными душистыми, пышными цветками разной окраски (чаще красного цвета), напоминающими по строению (и окраске) розы», *Raeonia*. Народное русское название *марьян корень* (Даль, III, 106). Ср. средневек. латин. название *rosa Sanctae Mariae* — «роза св. Марии» (Machek, ČSJR, 41). Укр. *півбія*; блр. *півбія*; чеш. *pivoňka*; польск. *reonia*: *piwonja* (: *piwonka*). Ср. в том же знач.: болг. *божур*; с.-хорв. *бджур* (< араб. *busur*?); словен. *rotonika*. В русском языке слово *пион* как бот. термин в словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 554). Но как название лекарственного растения оно было известно с XVII в. Ср. в МИМ: «корень *пионеса*», № 132, с. 36, 1633 г., «коренья *пиониа*», № 189, с. 81, 1645 г. = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Rabnie*, *f.*: *Rëonia*, *f.*; ит., исп. *rednia*; англ. *reony* и др. Ср. франц. (с XVI в.) *pivoine*, *f.* при ст.-франц. *reone* : *pioine* : *pioine*. Первоисточник — греч. *παιώνιος* — «целительный», «целебный», «относящийся к *Пзону* — богу-целителю, богу-врачу» (*Παίων* : атт. *Παίων*), откуда позже *παιώνια* — «название пиона как лекарственного растения». Отсюда латин. *raebnia* — «пион».

ПИОНЕР, -а, *м.* — 1) (в СССР) «член массовой детской организации, объединяющей в своих рядах школьников (от 9 до 14 лет), работающей под руководством КПСС»; 2) «зачинатель какого-л. нового общественно полезного дела»; 3) (в XIX в.) «солдат саперной части инженерных войск». *Женск.* (к *пионер* в 1 знач.) *пионерка*. *Прил.* (к *пионер* в 1 знач.) *пионерский*, -ая, -ое, (к *пионер* в других знач.) *пионерный*, -ая, -ое. Укр. *піонер*, *піонерка*, *піонерський*, -а, -е; блр. *піонер*, *піонерка*, *піонерскі*, -ая, -ае; болг. *пионер*, *пионерка*, *пионерски*, -а, -о, *пионерен*, -рна, -рпе; с.-хорв. *пидиір*, *пидиірка*, *пидиірскі*, -а, -о; чеш. *pioňr*, *pioňrský*, -а, -е; польск. *piońer*, *piońerka*, *piońerski*, -а, -іе. В русском языке слово *пионер* известно с начала XVIII в. в знач. «солдат-пехотинец, сапер» (Смирнов, 227). Позже, с середины XIX в., оно начинает употребляться также со знач. «зачинатель» и т. п. Знач. «член детской коммунистической организации» слово *пионер*, разумеется, могло получить только после ее создания (эта организация основана 19-V-1922 г.). = Ср. франц. *piońier* (в разн. знач.; в знач. «член детской организации» — из русского); нем. (с XVII в.) *Pionier*; англ. *pioneer*; ит. *pioniere*; исп.

рионега и т. д. В русском языке в знач. «солдат-пехотинец, сапер», видимо, из немецкого, где оно французского происхождения. Во французском оно является произв. от *piou* < *peon* — сначала «пеший», «пеший воин», совр. «пешка». Франц. *peon* восходит, в конечном счете, к позднелатин. *pedō*, род. *pedōnis*, вин. *pedōnem* (тот же корень, что в *pēs* — «нога») — «человек с большими ногами» > «пешеход».

ПИПЕТКА, -и, ж. — «стеклянная трубочка с резиновым наконечником для выпуска набранной жидкости по капле». Укр. *пінетка*; блр. *пінетка*; болг. *пипетка* (и *гутатор*); с.-хорв. *пипета* (: *капљаница*); чеш. *pipeta* (: *kapátko*); польск. *pipetka*. В русском языке слово *пипетка* известно с середины XIX в. В словарях — с 1860 г. (Углов, 206), ср. Михельсон 1865 г., 490: *пипетка* — «стеклянная трубочка с загнутыми краями». Т. о., совр. знач. установилось позже. = Восходит к франц. (с XV в.) *pipette, f.* (уменьш. от *pipe* — сначала «свирель», потом вообще «трубка»; ср. *pipet* — «приманивать на манок птиц» > устар. «обманывать», из латин. *pipare* — «щипать») > англ. *pipette*; нем. *Pipette*.

ПИР, -а, м. — «долго продолжающийся торжественный обед (ужин) для большого числа приглашенных с обильным угощением, хмельными напитками и увеселениями». *Глаг.* *пировать*. Болг. *пир*, *пирвам* — «пирую»; с.-хорв. *пир*, *пирвати*; словен. *pir*. В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *пиръ* — «пир», «угощение», «праздник», *пирный*, *пиряний*, (с XIV в.) *пировати* (Срезневский, II, 933—934). = О.-с. **pirъ*. Корень **pi-* (см. *пить*), суф. -г-ъ, как в о.-с. **dagъ*.

ПИРАМИДА, -ы, ж. — «монументальное сооружение из камня с четырехугольным основанием, с трехугольными боковыми поверхностями, сужающимися от основания к вершине, образующей более или менее острый угол, служившее гробницей фараонов в древнем Египте»; «геометрическое тело с многоугольным основанием и с трехугольными гранями, сходящимися в вершине». *Прил.* *пирамидный*, -ая, -ое, *пирамидальный*, -ая, -ое. Укр. *піраміда*, *пірамідний*, -а, -е, *пірамідальний*, -а, -е; блр. *піраміда*, *пірамідны*, -ая, -ае, *пірамідальны*, -ая, -ае; болг. *пирамида*, *пирамиден*, -дна, -дно, *пирамидален*, -лна, -лно; с.-хорв. *піраміда*, *пірамідалан*, -лна, -лно; чеш. *pyramida* (но геом. *jehlan*), *pyramidový*, -á, -é, *pyramidální*; польск. *piramida* (но геом. *ostrosłup*), *piramidowy*, -а, -е, *piramidalny*, -а, -е. Др.-рус. книжн. (с XI в.) и ст.-сл. *пирамида* в Гр. Наз. по сп. XI в. — название монументального сооружения (Срезневский, II, 932) — гречизм [ср. ср.-греч. *πυραμίδα* < др.-греч. (начиная с Геродота) *πυραμίς*, род. *πυραμίδος*]. В качестве геом. термина слово *пирамида* известно с начала XVIII в. («Арифметика» Магницкого 1703 г., 246); ср. в форме *пирамид* это же слово в «Геометрии» 1708 г., 40 (Кутина, ФЯН, 44). *Прил.* *пирамидный*, *пирамидаль-*

ный в словарях отм. с 1793 г. (САР¹, IV, 816). = Ср. франц. (с XII в.) *pyramide, f.*, (с XVI в.) *pyramidal, -e*; нем. *Pyramide, f.*; англ. *pyramid*; ит., исп. *pirámide*. Что касается происхождения слова *πυραμίς* в греч. языке, откуда и латин. *pyramis*, род. *pyramidis* (в обоих знач.), то это пона еще остается нерешенным вопросом. Среди различных предположений было и такое, что в греческом языке сначала появилось слово *πυραμίς* со знач. «сладкий (на меду) поминальный пирог (нонической формы) из пшеницы» (ср. греч. *πυρός* — «пшеница»). Отсюда будто бы и знач. «пирамида». Об этом см. довольно скептическое упоминание у Фриска (Frisk, II, 629).

ПИРАМИДОН, -а, м. — «лекарство, употребляемое как болеутоляющее и жаропонижающее средство». Укр., блр. *пірамідон*; болг. *пирамидон*; чеш. *pyramidon*; польск. *piramidon*. В русском языке в словарях отм. с 1926 г. (Вайсблит, 376); позже — Ушаков, III, 1939 г., 263. = Ср. франц. *pyramidon*; нем. *Pyramidon*; англ. *pyramidon* и др. Позднее искусственное образование на базе греч. *πύρ* «огонь», «жар» и средневен. латин. *amidum* (> франц. *amidon* — «крахмал») — «амид» (название кислот, в которых водные остатки замкены аммиачными). Ср. также антипирин. В русском языке, видимо, из немецкого.

ПИРАТ, -а, м. — «морской разбойник». *Прил.* *пиратский*, -ая, -ое. *Сущ.* *пиратство*. Укр. *пірат*, *піратський*, -а, -е, *піратство*; блр. *пірат*, *пірацкі*, -ая, -ае, *пірацтва*; болг. *пират*, *пиратски*, -а, -о, *пиратство*; с.-хорв. *пират*; чеш. *pirát*, *pirátský*, -á, -é, *pirátství*; польск. *pirat*. В русском языке в словарях слово *пират* отм. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 33). Производные — с конца XIX в., напр. *пиратство* — Бурдон — Михельсон 1880 г., 602. = Ср. франц. *pirate, m.*; нем. *Pirat*; англ. *pirate*; ит., исп. *pirata, m.* и др. Первоисточник — греч. *πυρατής, m.* — «грабитель», «разбойник», «пират» (ср. *πυράω* — «подвергаю испытанию», «пытаюсь захватить», «мбрюсь силами»). Отсюда латин. *pirata, m.* — «пират». В русском языке, скорее всего, из французского.

ПИРОГ, -á, м. — «мягкое печеное изделие (разной формы и объема) из раскатанного теста с начинкой». *Прил.* *пирожный*, -ая, -ое, *пирожный*, -ая, -ое. Укр. *пиріг*, род. *пирогá*, *пиріжний*, -а, -е, *пирогівий*, -а, -е; блр. *пірог*, *піржны*, -ая, -ае. В других слав. яз. это слово очень редкое. Ср. словац. *piroh* — «вареник» (не «пирог»!); польск. *piegóg* — «пирог», *piegogi* — «вареники». Др.-рус. (с XII в.) *пирогъ* — «хлеб ситный» (Срезневский, II, 933). По-видимому, это знач. старше, чем знач. «пирог с начинкой». Даль (III, 101) также отм. разнообразие знач. этого слова в русских говорах, особенно на севере: «хлеб ситный или лучший ржаной», «хлеб полбенный, либо ячменный», «(хлеб) пшеничный», «ситный яровой безо всякой приправы», «калач», «булка» и, наконец, «печенье, б. ч. пшеничное с на-

чинкою». Ср. допск. пирог — «обыкновенный казачий пшеничный хлеб» (Соловьев, 42). Старшее знач., возможно, — «обрядовый пшеничный хлеб». = Связывают (первые — Даль, III, 101) это слово или с о.-с. *pīgъ [> рус. пир (см.)] или с о.-с. наименованием пшеничного хлеба *руго. Это мнение, выдвинутое Соболевским (РФВ, LXVI, 348), — более вероятно. Ср. др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. пыро — «полба, хлебное растение» (Срезневский, II, 1759). Ср. лит. диал. rugai, pl. — «озимая пшеница»; греч. πύρος — «пшеница». И.-е. основа *pū-го (Pokorny, I, 850). В русском языке от этой основы сохранилось название растения *пырей* (Agropyrum), некоторые виды которого близки к хлебным растениям. Конечно, от *пыро* могло бы получиться только *пыровъ* (где -овъ — суф., тот же, что, напр., в *теорог*). Смягчение *п* и изменение в *пи* могло произойти под влиянием *пир*, *печь*¹ и т. п.

ПИРС, -а, м. — «портовое сооружение в виде более или менее узкого выступа в водное пространство для причала к нему судов с двух сторон». Укр., блр. пірс; польск. pirs. Но в некоторых слав. яз., видимо, отс. Ср. в том же знач.: болг. пей (< франц. quai — «набережная», «пристань», «пирс»); чеш. přístavní (или překládní) hráz. В русском языке употр. с недавнего времени. Встр. у Гладкова в романе «Цемент», 1925 г. (см. ССРЛЯ, IX, 1217). В словарях — с 1949 г. (СИС, 498). = Восходит к англ. pier (произв. piəz), мн. ч. от pier — собств. «устой», «бык (моста)», «опора». Англ. pier, в конечном счете, восходит к греч. πέτρα (мн. ч. от πέτρος «камень», «скала»), при посредстве латин. petra и далее ср.-латин. pera. В рус. яз., судя по произношению (сохранение *p*), — из немецкого языка. Ср. нем. (из английского) Pier : Piers — «мол», «пристань».

ПИРУЭТ, -а, м. — «круговой поворот на носке одной ноги». Укр. піруєт; блр. піруэт; болг. пируєт; чеш. piqueta; польск. piquet. Ср. в том же знач. с.-хорв. ђкрєт. В русском языке известно с 40-х гг. XIX в. [Гончаров, «Обыкновенная история», 1847 г., ч. I, гл. IV: «Наденька... быстрым пируэтом вдруг отвернулась от него» (СС, I, 88)]. В словарях — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 219). = Восходит, в конечном счете, к франц. (с XVI в.) piquette (невыясненного происхождения, вероятно, заимствованное; старшее знач. «юла», «волчок», позже «прыжок на месте»). Из французского: англ. piquette; нем. Piquette; ит. pigo(l)etta и др.

ПИСАТЬ, пишу́ — «излагать мыслк на бумаге или другом писчем материале, пользуясь буквами или другими письменными знаками (слогов, слов), в соответствии с принятой в данном языке системой письма». Укр. писати, 1 ед. пишу́; блр. писаць, 1 ед. пишу́; болг. пиша — «пишу»; с.-хорв. писати, 1 ед. пишēm; словен. pisati, 1 ед. pišem; чеш. psati, 1 ед. píšu : píši; словац. písat', 1 ед. pišem; польск. pisać, 1 ед. piszę; в.-луж. pisać; н.-луж. pisaś. Др.-рус. (с XI в.)

пѣсати > писати : писати, 1 ед. пишу (Срезневский, III, 935—936, 1776). Ст.-сл. пѣсати : писати, 1 ед. пишѣ. = О.-с. *pъsati (м. б., вм. *pisti), 1 ед. *pīsq (< *pīsjq). На славянской почве родственным образованием является о.-с. *pъstgъ, *pъstgъjъ < *pъsgъ (см. *пестрый*); см. также *пес*. Родственные образования в других н.-е. языках: лит. pīšti, 1 ед. pīšiu — «рисовать», «изображать» (ср. rašyti, — «писать»); др.-прусс. pēisāton — «написанный»; др.-инд. pimsāti (корень piś- — с нааализацией) — «вырезывает», «обрезывает», «придает вид», «украшает»; тохар. A pik- : rek- — «писать», «изображать». Ср. гот. -faih-s (с f из p) — «очень пестрый»; др.-в.-нем. fēh — тж.; греч. ποικίλος — «пестрый», «разноцветный», «распиранный», «расписной». И.-е. корень *peik- : *peik'- (: *peig- : *peig'-; ср. латин. pingō, pinxi, pictum, pingere — «рисую, пишу красками», «раскрашиваю», отсюда *пиктография*): *roik'- : *rīk'- (Pokorny, I, 794). Т. о., первоначальное знач. — «изображать что-л. путем вырезывания или с помощью красок», «раскрашивать, делать разноцветным, пестрым».

ПИСК, -а, м. — «негромкий шум (звук) очень высокого тона». Прил. пискли́вый, -ая, -ое, пискли́вый, -ая, -ое. Глаг. пишца́ть, однокр. пискнуть. Укр. писк, пискли́вий, -а, -е, пискли́вий, -а, -е, пишца́ти, пискнути; блр. піси, пісклівы, -ая, -ае, пісклівы, -ая, -ае, пішцаць, піснуць; болг. писък, писклив, -а, -о, пискам, пишця — «пищу», писвам, писпа — «пискну»; с.-хорв. писак, писка, писнав(п), -а, -о, пиштати, пишнути; словен. pisk, piskav, -а, -о, piskati — «свистеть»; чеш. pískot, písklavý, -á, -б, pištěti (о детях), pískati (о птенцах), písknouti; польск. pisk, piskliwy, -а, -е, pisać, pisać; в.-луж. pišćeć. Др.-рус. (с XII в.) пишеть — «звук музыкальных инструментов», пискати, 1 ед. пишу́ — «играть на свирели»; ср. пишцати, 1 ед. пишцу — «трещать» в Сказ. о кн. истин. и ложн. по сп. XVII в. (Срезневский, II, 937—938, 946). = О.-с. *piskъ, *pīščati (< *piskēti). И.-е. корень *(s)peis- — «дуть». Ср. лит. puškėti — «трещать», «хлопать». Ср.-в.-нем. vīsen : vīsten — «напускать, поднимать ветер», совр. нем. fispern : fispeln — «говорить шепотом»; др.-исл. fisa (совр. норв. fisa) — «выпускать газы». С начальным s: латин. spīgō — «дую», «вею». В балто-славянской группе — с формантом -k- (подробнее — Pokorny, I, 796).

ПИСТОЛЕТ, -а, м. — «огнестрельное ручное оружие со сравнительно коротким стволом, употребляемое для стрельбы на небольшом расстоянии». Прил. пистоле́тный, -ая, -ое. Укр. пістолєт, пістолєтний, -а, -е; блр. пісталєт, пісталєтны, -ая, -ае; болг. пистолєт, пистолєтеи, -тия, -тно; с.-хорв. пиштѡль, пиштѡльскї, -ā, -б; чеш. pistole, pistolový, -á, -é; польск. pistolet, pistoletowy, -а, -е. В русском языке слово *пистолет* известно с конца XVII в. (1689 г. — Christiani, 34); примеры начала XVIII в.: «пистолетов 39» в «Доношении» Шереметева

1708 г. (ПБПВ, VIII, 345), более поздние см. у Смирнова, 226. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 472). Наряду с *пистолет* в Петровское время встр. и *пистоль* («Архив» Куракина, I, 144, 1706 г.). Слово *пистоль* в русском языке появилось раньше, в конце XVI—начале XVII вв. (Тузова, 65). Ср. также Котошихин, 30, 109, 131 и др. = В русском языке *пистоль*, надо полагать, из немецкого. Ср. нем. Pistole, откуда франц. (с XVI в.) pistole > англ. pistol и на франц. почве (с XVI в.) pistolet. Происхождение нем. Pistole спорно. Вероятнее всего, оно из Чехии эпохи Гуситских войн (XV в.) Ср. ст.-чеш. pišt'ala [при др.-рус. пищаль — «свирель» (Срезневский, II, 945), от пиць — «звук музыкальных инструментов» (ib., 938)]. *Пистолет* — из французского.

ПИТАТЬ, питаю — «давать кому-л. пищу, корм», «удовлетворять чью-л. потребность в еде», «кормить». *Восвр. ф.* питаться. *Прил.* питательный, -ая, -ое. *Суц.* пища (см.), питомец. В других слав. яз. этот глагол мало известен. Ср. с.-хорв. питати, 1 ед. питам — тж., питом, -а, -о — «домашний», «прирученный» (о животных), также пита — «пирог»; словен. pitati — «отнамливать». Болг. питаю — «питаю» (гл. обр., чувство), «чувствую», как и питателен, -лна, -лно — из русского (ср. храни — «питаю»), но питомен, -мна, -мно — «прирученный» (о животных). В чеш. (и отчасти в других зап.-слав. яз.) сохранились только остатки этого гнезда. Ср. чеш. pitomý, -á, -é — «глупый» (< «упитанный»?), (ср. kmiti, živiti — «питать»; ср. с тем же знач. польск. karmić, żywić и т. п.). В укр. языке этот глаг. теперь встр. лишь с приставкой *про-*: пропитати(ся), пропитувати(ся); ср. также устар. питомий: питимий, -а, -е — «родимый». Др.-рус. (с XI в.) питати, 1 ед. питаю — «кормить», питатися — «кормиться», питатель, позже питаник — «воспитанник», также питати — «кормить», прич. н. вр. питомый (отсюда с XVII в. питомец), пита — «хлеб» (Срезневский, II, 941—944). = О.-с. *pitati, *pitēti. Корень тот же, что в *пестовать* (см.), *пестун*, т. е. и.-е. *rei(ə)-: *rī- — «быть жирным, упитанным», «изобиловать», с расширителем -t- — «жир», «сок», «питье» (Рокогн, I, 793—794). Родственные образования в неславянских и.-е. языках: лит. piētūs — «обед»; авест. ritus — «сок», «питье»; др.-инд. ritu-ḥ — «сок», «пища»; без расширителей: лит. rūti — «наполняться молоком», «размокать».

ПИТЬ, пью — «проглатывать воду или иную влагу (жидкость)»; «употреблять хмельное», «пьянствовать». *Каузатив* поить, 1 ед. пою. *Прил.* питьевой, -ая, -бе. *Суц.* питье, нир (см.), пьявка (см.), пьяница. Укр. пити, 1 ед. п'ю, питий, -á, -é — «питьевой»; блр. піць, 1 ед. п'ю, пітні, -ая, -бе; болг. пия — «пью»; с.-хорв. пити, 1 ед. пїјем, питак, -тка, -тко: питки, -ā, -ō — «питьевой»; словен. piti, 1 ед. pijem, pitni, -а, -о — «питьевой»;

чеш. pítí (словац. pit'), 1 ед. piji, pitný, -á, -é; польск. pić, 1 ед. piję, pitny, -а, -е; в.-луж. pić, pitny, -а, -е; н.-луж. piś, pijaś, pitny, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) пити, 1 ед. пью (также «пить хмельное»), прил. питий — «питьевой» (Срезневский, II, 942—943). Ст.-сл. пити, 1 ед. пик. = О.-с. *piti, 1 ед. *rījō. И.-е. корень *rō(i)-: *rī- — «пить» (Рокогн, I, 839). Ср. латин. bibō (< *ribō) — «пью»; греч. πίω — «пью», буд. вр. πίωμι; др.-инд. (глагол. основа) pā- — «пить» (напр., pibati — «пьет» и др.); хинди пивā — «пить» и др. См. еще *пир*, *пьявка*.

ПИХАТЬ, пихаю — «заталкивать, засовывать с силой, поспешно что-л. куда-л. где тесно»; «двигать от себя толчками». *Однокр.* пихнуть. *Прост.* пихнуть, *несов.* пихать. *Восвр. ф.* пихаться. В говорах известны также формы пехать, пехать (Даль, III, 96). Сюда же пшенб (см.), пешня. Укр. пхати, 1 ед. пхаю, пхнути, пхатися; блр. пхаць, 1 ед. пхаю, пхнуць, пхацца. Ср. болг. пхам, пхам — «пихаю», пхна — «пихну»; словен. phati, 1 ед. pham — «толочь», «растирать»; чеш. pichati, 1 ед. picham — «колоть», pichnouti — «кольянуть», pēchovati — «утрамбовывать», «запихивать»; польск. pchać (się) — «пихать(ся)», pchanać — «пихнуть». Др.-рус. (с XI в.) пхати, 1 ед. пхаю: пху, пхнути — «толкать», «лягать», «тереть», пхати (Пск. I л. под 6497 г.), (с 1551 г.) пхшия — «железный лом» (Срезневский, II, 945, 1779, 1792). = О.-с. *r̥cha-
ti, *r̥chnoti. И.-е. корень *ris- (: *reis-?) — «растирать», «стереть», «растоптывать» (Рокогн, I, 796). Ср. лит. raisyti — «стделать шелуху от зерна», risti — «coire cum femina»; ср.-в.-нем. fisel — «renis»; латин. rīnō : rīō : rīō — «толку», «растираю»; др.-инд. riṣ- (корень) : rīnaṣti — «дробит», «толчет», «нстреляет», прич. прош. вр. riṣta- и др. На слав. почве sh закономерно из s после i.

ПИХТА, -ы, ж. — «разновидность сосны: крупное вечнозеленое дерево с прямым стволом и конусовидной кроной, с плоской, мягкой хвоей», Abies (Pinus abies). В говорах: том. пихта, собир. пихтач (Палагина, III, 19); кроме того, ср. олон. пихта: пихка — «мелкая еловая чаща» (Куликовский, 82). *Прил.* пихтовый, -ая, -ое. Блр. піхта, піхтавы, -ая, -ае. В других слав. яз. пихту обычно называют *елью* (ср. болг. бяла ела; с.-хорв. jéла; чеш. jedle; польск. jodła). Ср. укр. емерека — «пихта» (при с.-хорв. смрека — «сможжевелик»). В русском языке слова *пихта*, *пихтовый* известны с середины XVI в. (старшие примеры — 1555—1557 гг.; данные из памятников XVI—XVII вв. см. Меркулова, ЭИРЯ, I, 48—50; эти памятники в основном северо-восточнорусские и сибирские). В XVIII в. находим это слово в «Мат. и Рос. гр.» Ломоносова (ПСС, VII, 724). = Обычно объясняют как заимствование из немецкого языка. Ср. нем. Fichte — «сосна» (при Tanne — «пихта»). Менее ве-

роятно объяснение этого слова как заимствованного (сначала будто бы на северо-западе великорусской территории) из западнофинских языков (вепсский и водский) в форме *riha* : *riika* : *riik* со знач. чаще всего — «смола», «древесный сок» (ниогда «мелкий молодой лесок», ниогда «большой густой лес»). Впоследствии, однако, где-нибудь на Северо-Западе, в говорах слово *пихта* (< нем. *Fichte*) действительно могло смешиваться с *пихка* (< фин. *riika*). Ср. у Куликовского (82): *пихка* : *пихта* — «сок сосны, ели, березы», *пиха* — «бор», *пихка* — «мелкий, частый молодой лесок», «древесный сон».

ПИЧКАТЬ, *пичкаю* — «заставлять, понуждать кого-л. принимать, есть что-л. в количестве, большем, чем нужно»; «пихать», «напихивать». В говорах: олон. *пичкать* — «чистить свежую рыбу» (Куликовский, 82). В других слав. яз. отс. В русском языке это слово сравнительно позднее. В словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 222), по, разумеется, оно было известно и раньше. Встр. у Гоголя в «Мертвых душах», I, 1835—1841 гг., гл. 4: «повар. . . совал капусту, *пичкал* молоно» (ПСС, VI, 75). = В этимологическом отношении пейсное слово. Преображенский (II, 63) считал возможным возводить *пичкать* к **пича* [т. е. к утраченному русскому варианту ц.-сл. формы *пища* (см.)]. Это смелое предположение, однако, нуждается в должном обосновании. Связывают этот глаг. также с *пихать*, предполагая, м. б., что *пичкать* преобразовано из **пищать* (< **richjati*), откуда с помощью суфф. к экспрессивных глаголов — **пичкати*. Группа *чк* < *шк* и ударение на первом слоге могли появиться не столько фонетически, сколько по ассоциации с *пичкать(ся)*. Все это, впрочем, весьма гадательно. М. б., *пичкать* из *пищать* в смысле «вызывать писк», «заставлять пищать» [ср. у Даля (III, 103): *пищэк* : *пищик* — «свисток», «приспособление, которым пользуются птицеловы для приманки птиц»].

ПИЩА, -п, -ж. — «продукты питания», «еда», «корм». Прил. *пищевый*, -ый, -ое. Ср. с.-хорв. *piha* — «корм для скота», «фураж» («пища» — *xpaha*); словен. *piha* — тж. (п «пища»); чеш. *piše* — «корм» («пища» — *potrava*, *strava*, *jídlo*); в.-луж. *piša* — тж. Ср. польск. *rokaż*, *strawa*, *jadło* — «пища» (при ст.-польск. *piša* — «военные запасы», «провант»). В укр., блр., болг. отс. Ср. в том же знач.: укр. *харч*, *їжа*; блр. *харч*, *эжа*; болг. *xpaha* (но ср. из русского языка *пищеварение*). Др.-рус. (с XI в.) *пища* — «пища» и «питание» (Срезневский, II, 945). Ст.-сл. *пишта* (*пища*). Прил. *пищевой* — позднее слово, в словарях впервые — у Даля (III, 1865 г., 105). = О.-с. **pitja* < **pit'a*. Корень тот же, что в рус. *питать* (см.), *п(и)* — суффиксальное. Русская форма с *щ* — книжного происхождения и восходит к ст.-сл. *пища*. Собственно восточнославянская форма должна бы быть **пича*.

ПИЙВКА, -и, ж. — «пресноводный червь, паразит, питающийся кровью животных, к телу которых он присасывается», *Nigido*. Прил. *пийвочный*, -ая, -ое. Укр. *п'ївка*, *п'ївковий*, -а, -е; блр. *п'ївка*, *п'ївкавы*, -ая, -ае; болг. *пийвица*; с.-хорв. *пийвица*; словен. *pijaoka*; чеш. *pijavka*, *pijavice*; польск. *pijawka*. В русском языке *пиявка* в словарях отм. с 1793 г. (САР¹, IV). Но в форме *пиявица* слово очень давнее. Ср. др.-рус. (и ст.-сл.) *пийвица* (Срезневский, II, 947). = О.-с. основа **pijav-* от **pijati* (см. *пьяный*), с суфф. -v-.

ПЛАГИАТ, -а, м. — «присвоение и использование без ссылки на автора чужого художественного, научного и т. п. произведения или изобретения». Сюда же *плагиатор*. Укр. *плагіят*, *плагіатор*; блр. *плагіят*, *плагіатар*; болг. *плагнат*, *плагнатор*; с.-хорв. *плагнјат*; чеш. *plagiat*, *plagiátor*; польск. *plagiat*, *plagiator*. В русском языке слова *плагиат*, *плагиатор* известны с середины XIX в., причем раньше, по-видимому, вошло в употр. *плагиатор* (ПСИС 1861 г., 401; Михельсон 1865 г., 493). К 80-м гг. уже оба слова были общепотребительными (Бурдон—Михельсон 1880 г., 604). = Возможно, из немецкого языка. Ср. нем. (с XVIII в.) *Plagiat*, *Plagiátor*; франц. (с 1743 г.) *plagiat* (g произн. как ж), *plagiaire* — «плагиатор». Заимствование, восходящее к позднелатин. *plagiātus* — «кража», *plagiátor* — «вор»; ср. классич. латин. *plagiarius* — «похититель и перепродавец рабов», позже — «литературный вор», от *plagius* — «неблагоприятный», «нечестный» < греч. *πλάγιος* «лукавый», «нечестный».

ПЛАКАТ, -а, м. — «цветной рисунок с агитационным или рекламным текстом, вывешиваемый на улице или в общественном учреждении». Прил. *плакатный*, -ая, -ое. Укр. *плакат*, *плакатний*, -а, -е; блр. *плакат*, *плакаты*, -ая, -ае; болг. *плакат*, *плакатын*, -тна, -тно; с.-хорв. *плакāt*; чеш. *plakát*, *plakátový*, -á, -é; польск. *plakat*, *plakatowy*, -а, -е. В русском языке слово *плакат* известно с начала XVIII в. в знач. «листок», «билет» (Смирнов, 227). = По-видимому, из голландского языка. Ср. голл. *plakkaat* — «афиша», «планат». Из голландского — нем. *Plakát*, *n.* — тж. Ср. голл. *plakken* — «приклеивать», откуда франц. *plaquer* — «приклеивать», «налепливать» (напр., обшивку на стену), а также «бросать», «покидать», произв. *placard* (> англ. *placard*) — «обшивка», «нечто наклеенное» > «афиша» > «плакат». Голл. *plakken*, *plakkaat*, как и нем. *placken* — «мучить», *Placke* — «пятно», как полагают, восходят к латин. *plāga* — «удар» (> «ушиб», «рана»); отсюда позже — «удар молотком при приколачивании, напр., объявления, указа и т. п.».

ПЛАКАТЬ, *плачу* — «проливать слезы (от горя, боли и т. п.)». Суц. *плач*. Укр. *плакати*, 1 ед. *плачу*, *плач*; блр. *плакаць*, 1 ед. *плачу*, *плач*; болг. *плача* — «плачу».

«плач»; с.-хорв. *plakati*, 1 ед. *pláčem*, *pláč*; словен. *plakati* (также *jokati*); чеш. *plakati*, 1 ед. *pláči*; польск. *plakać*, 1 ед. *placze*; в.-луж. *plakać*, 1 ед. *pláči* и *plakam*, *pláč*; н.-луж. *plakać*, 1 ед. *plаси*, *plас*. Др.-рус. (XI в.) *плакати*, 1 ед. *плачу* — «плакать», «скорбеть», «просить с плачем», «оплакивать», *плачь* (Срезневский, II, 950—951, 957). Ст.-сл. *пакати*, 1 ед. *пакъ*. = О.-с. **plakati*, 1 ед. **pláčq*. И.-е. корень **plak-*: **plág-*: **plék-*: **plég-* — «ударять», «бить». Ср. лит. *plàkti*, 1 ед. *plàkù* — «бичевать», «пороть», «биться»; др.-в.-нем. *fluohtōn* (совр. нем. *fluchen*) — «проклинать», «ругаться»; латин. *plangō* (с инфиксальным *n*) — «ударяю с шумом», «бью себя (в грудь)»; греч. *πλάσσω* (< **plākijō*) — «хлопаю», «стопаю», «взбиваю», «ударяю». Старшее знач. на слав. почве — «бить себя в грудь (в исступлении, в скорби и т. п.)». См. *Рогопу*, I, 832.

ПЛАМЯ, -ени, ср. — «огонь, поднимающийся над чем-л. горящим» и *перен.* *Устар.* *пламень*, м. *Поэт.* и в говорах *пблмыя*. *Прил.* *пламенный*, -ая, -ое. *Глаг.* *пламенеть*. Укр. *пблум'я*, *полум'яний*, -а, -е, *полум'яніти*; блр. *пблмыя*, *палым'яны*, -ая, -ае, *палым'янецъ*; болг. *пламък*, *плам*, *пламенен*, -ина, -ино, *пламенѣя* (или *платя*) — «пламенею»; с.-хорв. *плам*, *пламѣн*, *пламѣн(и)*, -а, -о, *пламѣнаст(и)*, -а -о, *пламѣнит*, -а, -о — «пламенный», *пламѣнти се*, *пламѣтити* — «пламенеть», «пылать»; словен. *plamen*, *plamēnen*, -па, -ппо, *plamēnast*, -а, -о, *plamēteti*; чеш. *plamen* (словац. *plameň*), *plamenný*, -á, -é [только *перен.*; ср. *plamouti* — «пламенеть», от *pláti* (< о.-с. **politi*, от того же о.-с. корня)]; польск. *plomień*, *plomienny*, -а, -е, *устар.* *plomieńcieś* [ср. *plonąć* — тж. (ср. выше чеш. *plamouti*)]; в.-луж. *plomjo*, *plomjopity*, -а, -е, *plomjopić* — «пламенеть»; н.-луж. *plomje*, *plomjopić se* — «пламенеть»; Др.-рус. (редкое) *поломя*, род. **поломене*: **поломени* (Срезневский, II, 1135). Ст.-сл. *палмъ*: *палмень*, род. *палмени*. = О.-с. **polmu*: **poimēnъ*; основа **polmen-* (где -men- — суф.). От о.-с. **politi* (ср. чеш. *pláti*) — «пылать»; ср. **polēti*, **paīiti*. Ср. ст.-сл. *палѣти* — «пылать», «сжигать», *палити*. Ср. рус. *палыя*, *полено*, *палить* (см.). И.-е. корень (**pel-*: **rel-*): **pol-*: **plē-*: **plō-* — «жечь», «гореть» (*Рогопу*, I, 805). Соответствий в других и.-е. языках почти не имеется. Как полагают, сюда по корню относится др.-сканд. *flōg* (и.-е. основа **plō-*цо-) — «теплый». Соответствия варианту **pol-* отс. *Общерус.* *пламя* (вм. ожидаемого *полома*) по происхождению — старославянское слово. Ср. др.-рус. *книжн.* (с XI в.) *пламя*, *пламеньный*, *пламенити* (Срезневский, II, 951—952).

ПЛАН, -а, м. «чертеж, изображение на плоскости какой-л. местности, помещения и т. п.»; «схема, очерк, варанее намеченная система мероприятий, порядок выполнения каких-л. действий»; «проект», «замысел». *Прил.* *плановый*, -ая, -ое. Укр. *план*, *плановий*, -а, -е; блр. *план*,

пláнавы, -ая, -ае; болг. *план*, *пláнов*, -а, -о; с.-хорв. *пláн*, *пláнский*, -á, -ó; чеш. *plán*, *plánovaný*, -á, -é; польск. *plan*, *planowy*, -а, -е. В русском языке слово *план* известно с самого начала XVIII в. (Смирнов, 227). Также в форме *плян* («Архив» Куракина, VI, 1713 г., 3). *Прил.* *плановый* — гораздо более позднее слово (СЦСРЯ 1847 г., III, 224). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Plan*, *m.*; голл. *plan*, *n.*; франц. *plan*, *m.*; англ. *plan*; поп. *plan*: *plano*; ит. *plano* и др. Первоисточник — латин. *plānum* — «плоскость», «равнина», от *прил.* *plānus* — «плоский», «ровный».

ПЛАНЕТА, -ы, ж. — «небесное тело, вращающееся вокруг Солнца и светящееся отраженным солнечным светом»; *устар.* «рок», «судьба». В говорах и *прост.* *устар.* *иланіда*. *Прил.* *планетный*, -ая, -ое. Укр. *планета*, *планетний*, -а, -е; блр. *планета*, *планетны*, -ая, -ае; болг. *планета*, *планетен*, -тна, -тно; с.-хорв. *планета*, *пláнетни*, -á, -ó, *пláнетски*, -á, -ó; чеш. *planeta*, *прил.* *planetární*; польск. *planeta*, *planetarny*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в., 1073 г.) в двойной форме *планита* и *планить* — «светило небесное» (Срезневский, II, 953). В совр. знач. и форме слово *планета* и *прил.* *планетный* в русском языке употр. с Петровского времени. Встр. в «Книге мирозрения» Гюйгенса, где изложено учение Коперника, вышедшей в русском переводе (с латинского) в 1717 г. (1-е изд.) [см. *Кутина*, ФЯН, 97 и сл.]. *Прил.* *планетный* в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 364). = Слово греческое: *πλανήτης αστήρ*, *m.* — «странствующая (изменяющая место стояния) звезда»; ср. *прил.* *πλανήτης*, *πλάνης* — «блуждающий», «странствующий» (и *πλάνη* — «блуждание», «странствование»).

ПЛАШЕТ, -а, м. — «деталь портативного геодезического прибора: дощечка с натянутой на нее бумагой для нанесения плана местности»; «плоская сумка (на ремне через плечо) с прозрачной верхней стороной для ношения карт». *Уменьш.* *иланшѣтка*, -и, ж. — тж. Укр. *планшѣт*; блр. *планшѣт*; болг. *планшѣт*. В других слав. яз. в этом знач. отс. Ср. в том же знач.: чеш. *brašna*, *brašna na шару*; польск. *szarńik* (от *шара* — «карта»). В русском языке слово *планшет* известно с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 402; Михельсон 1865 г., 494; Даль, III, 1865 г., 109 и др.). = Заимствовано, м. б., непосредственно из французского. Ср. франц. *planchette*, *f.* (уменьш. к *planche* — «доска», восходящему к позднелатин. *planca* — тж.). Из французского — нем. *Planschette*, *f.*

ПЛАСТ, -á, м. — «плотный однородный слой чего-л., лежащий над чем-л. или на чем-л.». *Сущ.* *пластинка*. *Прил.* *пластовый*, -áя, -бе. *Глаг.* *пластать(ся)*. Укр. *пláст* (также *шар*), *пластовий*, -á, -б, но *платáти(ся)* — «пластать(ся)»; блр. *пláст*, *пластавы*, -áя, -бе [по «пластать(ся)» — *ирбіць*, *крбіцца*, *скрыляць*, *скрыляцца*]; болг. *пласт*, *платя* — «пластаю» (*прил.* отс.); словен. *plast*; с.-хорв. *пláст* — те-

перь только «стог», «копна» («пласт» — слбj), властити — «стоковать (сено)»; чеш. plást — «пласт», «слой» (также vrstva, sloj); в.-луж. plást — «ломтик», «слой». Др.-рус. (XIV в.) пластъ — «стойкий слой», (XVI в.) пластовый (Срезневский, II, 954). Глаг. *пластать* в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 7: «пластаю рыбу»), *пластаться* — с 1793 г. (САР¹, IV, 863). Но *пластаный* — «распростертый» (как эпитет орла) находим у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 66:17): ogeol plástanoi — «the spread eagle». = О.-с. *plastъ. Надо полагать, из *plat-t-ъ. И.-е. корень *plāt- : *plēt- : *plōt- : *plet- — «широкий и плоский» (Pokorny, I, 833). Ср. лит. plōtis — «ширина», plōtas — «площадь», «плоскость»; греч. πλατός «гладкий», «плоский», «широко раскинувшийся», «распростертый»; др.-инд. grāthati — «распространяется», «расширяется». См. *плащ*.

ПЛАСТЫРЬ, -я, м. — «наружное лекарственное средство в виде нанесенной на плотную ткань липкой лечебной массы, которую прикладывают к больному месту». Прил. *пластырный*, -ая, -ое. Укр. *пластир*, *пластирный*, -а, -е; блр. *пластыр*, *пластырны*, -ая, -ае; болг. *пластир*; с.-хорв. *пластер*; чеш. разг. *flastr* (обычно *páplast*); польск. *plaster*. Ср. словен. *oblepek*, *oblíž* — тж. Др.-рус. (с XI в.) *пластырь* (Срезневский, II, 954). = Давнее заимствование из латинского языка. Ср. позднелатин. разг. *plastrum* (откуда ст.-франц. *plastre* > франц. *plâtre* — «гипс»; нем. *Pflaster*; англ. *plaster* и др.) < латин. *emplastrum* (> франц. *empiâtre*) — «пластырь», «мазь». Классич. латин. *emplastrum* восходит к позднегреч. ἐμπλάστρον < ἐμπλάστον «пластырь», «мазь» (ср. греч. ἐμπλάσσω < ἐμπλάττω — «замазываю», «обмазываю»).

ПЛАТАН, -а, м. — «высокое дерево с очень широкой шатровой кроной, с крупными листьями и толстым стволом с зелено-серой корой», *Platanus*. Прил. *платановый*, -ая, -ое. Укр. *платан*, *платановий*, -а, -е; блр. *платан*, *платанавы*, -ая, -ае; болг. *платан* (чаще *чинър*); с.-хорв. *plātān*; чеш. *platan*, *platanový*, -á, -é; польск. *platan*, *platanowy*, -а, -е. В русском языке слово *платан* известно с 60-х гг. XIX в. (Углов, 1860 г., 209; Михельсон 1865 г., 495; Даль, III, 1865 г., 110). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *platan*, *m.*; нем. *Platane*, *f.*; англ. *platan*; ит. *plātano*, *m.* и др. Первоисточник — греч. πλατάνος — «платан» (от πλατός — «широкий»; названо по кроне). Из греческого языка — латин. *platanus*.

ПЛАТИНА, -ы, ж. — «благородный драгоценный металл, оеровато-белый, блестящий, по цвету напоминающий олово», *Platinum*. Прил. *платиновый*, -ая, -ое. Укр. *платина*, *платиновий*, -а, -е; блр. *платина*, *платиनावы*, -ая, -ае; болг. *платина*, *платинов*, -а, -о; с.-хорв. *plātina*, *plātinski*, -ā, -ō; чеш. *platina*, *platinový*, -á, -é; польск. *platyna*, *platynowy*, -а, -е и др. В русском языке слово *платина* из-

вестно с начала XIX в. (Севергин, III, 1812 г., 136). = Из западноевропейских языков. Ср. исп. устар. *platina*, совр. *platino*; франц. (с 1752 г.) *platine*, *m.*; нем. *Platin*, *n.*; *Platina*, *f.*; ит. *plátino*; англ. *platinum* и др. Источник распространения в Европе — испанский язык, где термин *platina* представляет собою новообразование (1-й пол. XVIII в.) от *plata* — «серебро», также «столовое серебро» и собств. значит «малое серебро» > «серебристые зерна и чешуйки». Ср. исп. *plato* — «блюдо», «тарелка»; ср. франц. *plat* — «блюдо», как прил. — «плоский» и др. Восходит к нар.-латин. **plattus*, -а, -um < греч. πλατός, -εία, -ό — «плоский», «широкий». Знач. «серебро» для исп. *plata* не первоначальное: это слово (как и *plato*) значило «нечто плоское», далее «блюдо», потом «серебряное блюдо».

ПЛАЩ, -á, м. — «легкое широкое (свободное) пальто, обычно из непромокаемого материала»; устар. «широкая верхняя одежда без рукавов, надеваемая внакидку», «накидка». Укр. *плащ*; блр. *плашч*; болг. *плащ* («накидка» чаще *пелерина*, *наметало*, *мушамá*); с.-хорв. *плашт*; словен. *plášč*; чеш. *plášť*, *plášťenka* — «накидка»; польск. *plaszcz* — «плащ», «мантня»; в.- и н.-луж. *plášč*. Др.-рус. (с XIII в.) *плащъ*, *плаща* — «плащ», «верхняя одежда», «хламида», *плащаница* — «саван», «кусочек полотна» (Срезневский, II, 958); *плащъ* — см. еще Кочни, 240, со ссылкой на «Мухановский сборник», 48, документ 1488 г. = Этимология слова недостаточно выяснена. Надо полагать, что оно относится к группе *пласт* (см.). Знач. установилось с течением времени. К истории значения ср. в говорах *пластьё* — орл., тамб. «лубоватая кора на лыках, которую сдирают, готовя их для лаптей» (Даль, III, 109). О.-с. **plastjъ* (основа **plast-* < **plat-t-*). И.-е. корень **plāt-* : **plēt-* : **plōt-* — «широкий», «плоский». С тем же и.-е. корнем — рус. *пачо* (см.).

ПЛЕБЕЙ, -я, м. — «по понятиям дворянско-буржуазного общества — человек недворянского происхождения, выходец из низших сословий». Прил. *плебейский*, -ая, -ое. Укр. *плебей*, *плебейський*, -а, -е; блр. *плебей*, *плебейскі*, -ая, -ае; с.-хорв. *плебејац*, *плебејски*, -ā, -ō; словен. *plebejes*, *plebejski*, -а, -о; чеш. *plebej*, *plebejes*, *plebejský*, -á, -é; польск. *plebejusz*, *plebejski*, -а, -іе. В русском языке по словарям слово *плебей* известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 359). Ср., однако, еще у Фонвизина *плебеини* (Петров, 318). = В конечном счете, восходит к латин. *plēbējus* — прил. и *plebs* — «простонародье», «простой народ», «народная масса», «толпа»; субст. *plēbējus* — «плебей». Ср. от латин. *plēbējus*: исп. *plebeo*; ит. *plebeo*; франц. *plēbéien* (позднее искусственное образование), ср. *plēbe* (< латин. *plebs*) — «чернь»; англ. *plebeian*; нем. *Plebeier* и др.

ПЛЕВАТЬ, плюю — «с коротким сильным выдохом выкидывать изо рта слюну, мокроту и т. п.». Однокр. *плюнуть*.

Воскр. ф. плеваться. Укр. плювати(ся), плюнути; блр. пляваць, плюнуць; болг. пля, плявам — «плюю», плявна — «плюну»; с.-хорв. пљувати, пљунути; словен. pljuvati, pljuniti; чеш. plivati : plíti, plivouti; польск. piwać : piuc, piuć; в.-луж. pluwać, pluwać; н.-луж. pluwać, pluwać. Др.-рус. (с XI в.) плювати > плевати, плюнути (Остр. ев.) > плюнути (Срезневский, II, 974—978). = О.-с. *pl'vati (и.-е. корень *pljū-), 1 ед. *pl'ujq (корень *pljū- < и.-е. *pljē-), *plinqti [основа *pljū-п(а)-; *pl'inqti — под влиянием 1 ед. *pl'ujq]. И.-е. корень *(s)pl(h)jū- : *(s)pljū- — «плевать» (Рокогн, I, 999). Ср. лит. spūvoti, 1 ед. spūvoti — «плевать»; гот. spreivan — тж.; др.-в.-нем. spīwan : spīan (совр. нем. spreien) — тж.; латин. spūō — «плюю»; греч. πλώ (где корень πλ- из *pljū-) и др. Корень в и.-е. языке по происхождению, вероятно, звукоподражательный (подражание звуку сплевывания через губы).

ПЛЁВЫЙ, -ая, -ое, *прост.* — «плохой», «никчемный», «не стоящий внимания». В словарях — с 1771 г. (РЦ, 384). = Новое образование на русской почве от *плевать*. Ср. в «Житии» Аввакума (Автограф, 223 об.): «плёвото дело» (=плевое).

ПЛЕД, -а, *м.* — «теплое покрывало из плотной шерстяной ткани (обычно илетчатой расцветки) с бахромой». Уир., блр., болг. плед; с.-хорв. плёд; чеш. pléd; польск. pled и др. В русском языке старшие случаи относятся к середине XIX в. (ЖРБ, 1856 г., I, № 37, 295). В словарях — с 1859 г. (Углов, 147). = Восходит к англ. plaid (произн. plæd), а там это слово кельтского происхождения. Первоначально — «шотландский клетчатый плащ». Ср. гальск. reall — «шкура», отсюда латин. pellis — тж. > англ. fell — тж. Из английского: франц. (с нач. XVIII в.) plaid, *т.* — «плащ» > «след»; нем. Plaid, *п.*; ит. plaid и др.

ПЛЕМЯ, -мени, *ср.* — (при первобытнообщинном строе) «группа людей, объединенных общностью происхождения, языка и родовых отношений»; *перен.* «народность», «народ»; «люди», «поколение людей». *Прил.* племенной, -ая, -бе. Укр. плém'я, племінний, -а, -е; блр. плéмя, племянні, -а, -бе; болг. плéме, плéмепен, -ина, -ино; с.-хорв. плéме — «племя», «семейство» (бот. и зоол.), плéменскі, -а, -о; словен. pléme, plémenski, -а, -о; чеш. plémě — «народность» (ср. kmen — исл. «племя»); словац. plémeno — «раса», «братия»; чеш. и словац. plémenný, -а, -е — «племенной»; польск. plémie, plémienny, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) плéмя — «потомство», «семья, родня», «племя, колена», «племя, народ» (Срезневский, II, 959). Ст.-сл. плéма. = О.-с. *plēmē, род. *plēmēn. Со времени Бругмана (см. Преображенский, II, 72) объясняют из *pled-men. Ср. о.-с. *plodъ (> рус. *плод*). В отношении упрощения dm > m ср. о.-с. *vēmь — «знаю» из *vēd-ть. О родственных образованиях в других и.-е. языках см. в ст. *плод*.

ПЛЕМЯНИК, -а, *м.* — «сын брата или оестры». *Женск.* племянница. Укр. племінник, племінниця; блр. плямённік, плямённіца; болг. плéменник, плéменница. В других слав. яз. это слово имеется, но знач. «племянник» выражается иначе. Напр., с.-хорв. плéменік — «родич», «единоплеменник», а «племянник» — братанац и снѣвац — «сын брата», пѣѣж и сѣстри — «сын оестры»; чеш. plémník — «единоплеменник», также «племенной самец», а «племянник» — zupovec; польск. plémiennik — «потомок», «родственник по нисходящей линии», а «племянник» — bratanek — «сын брата», ziostrzeniec — «сын сестры». Вообще старшее знач. слова *племянник* — «соплеменник», «единоплеменник» > «родственник». Ср. др.-рус. (с XV в.) племянникъ — «родственник», по (с XI—XII вв.) сыновъць — «сын брата», сестричичь — «сын сестры» (Срезневский, II, 960, III, 341, 871). Совр. знач. устанавливается с XVI—XVII вв. Так — в Уложении 1649 г., гл. XVI, ст. 9: «а будет кто здаст поместье за старостью дядя *племяннику* или брату...». = О.-с. *plēmēnykъ. Образовано от о.-с. *plēmēnyjъ, прил. к *plēmē с помощью суф. -ikъ). См. *племя*.

ПЛЕН, -а, *м.* — «пробывание в неволе», «лишение свободы противником в условиях военных действий». *Прил.* пленный, -ая, -ое. *Глагол.* пленять, пленить. Укр. полоніти, полоніти, -а, -е, полоніти; блр. палоні, палоніны, -ая, -ае, паланіць; болг. плен, пленя — «пленю», пленявам — «пленяю»; с.-хорв. плён — «добыча» (ср. заробљеништво, рђиство — «плен»), плёнити — «захватывать добычу», «грабить»; словен. plēn — «добыча», «грабеж», plēniti — «захватывать добычу», «грабить»; чеш. устар. plēn — «добыча», «разграбление», «опустошение» (ср. zajetí — «плен»), plēniti — «опустошать», «грабить»; польск. płon — устар. «добыча», «корысть», совр. «жатва», «урожай». Ст.-сл. (> книжн. др.-рус.) плѣнь, плѣнити. Др.-рус. (с XI в.) полонъ — «плен», «добыча», полонный, полонити, полонити (Срезневский, II, 976, 1136—1138). = В русском языке слово *плен* — давнее заимствование из старославянского. О.-с. *plēmъ (где -п- — формальный элемент, как в о.-с. *sta-п-ъ) > вост.-сл. *plēmъ. Валто-слав. *plēmōs. И.-е. корень *plē- (: *plō-) — «приобретать», «добывать», «получать барыш» (Рокогн, I, 804). Ср. лит. plėnas — «прибыль», «доход», «приобретение»; ср. plėnauti — «барышничать», «зарабатывать»; латыш. plēna — «заработок», «барыш», «прибыль», plēnit — «зарабатывать». Ср. др.-в.-нем. fāli (основа *plēljo-) — «продажный»; греч. πλέω — «продаю», «отдаю на откуп» и т. п. Подробнее — Рокогн (уп.).

ПЛЕНУМ, -а, *м.* — «собрание (заседание, съезд) в полном составе, с участием представителей всех ответвлений, подразделений и т. п. данной общественной организации, данного руководящего органа и т. д.». Сюда же пленарный, -ая, -ое.

Укр. плéну́м, пленáрий, -а, -е; блр. плé-
нум, пленáры, -ая, -ае; болг. плéну́м,
пленáрен, -риа, -рио; с.-хорв. плéну́м,
плéнарий, -ā, -ō; чеш. plénuм, прил. plé-
nární; польск. пленум, пленарну, -а, -е.
В русском языке слово *пленум* вошло в об-
щее употр. гл. обр. после 1917 г. См. ДСВ,
I, № 28, 1917 г., 36 и др.; кроме того, см.
Селищев, «Язык рев. эп.», 23, 99, 194, 200
и др. В словарях *пленум* отм. с 1923 г. (Лев-
берг, 185), *пленарный* — с 1933 г. (Кузьмин-
ский и др., 930). = Из западноевропейских
языков. Ср. англ. plenum — «полнота», «пле-
нум», прил. plenary — «полный», «пленар-
ный» (ср. plenary meeting или assembly —
«пленарное заседание», «пленум»); нем. Plé-
num, *n.*, Plenarsitzung — «пленарное за-
седание»; ит. plénum, прил. plenário; франц.
plénum, прил. plénière. Источник распро-
странения на Западе в новое время, видимо,
английский язык, но в русский язык оба
слова попали, возможно, при немецком по-
средстве. Первонсточник — латин. plénum,
-а, -um — «полный», «многолюдный», поздне-
латин. plenarius, -а, -um — тж.

ПЛЕСЕНЬ, -н, ж. — «скопление микро-
скопических грибков в виде зеленовато-
или желтовато-серого налета, появляю-
щегося на органических телах, на чем-л.
гниющем при определенной влажности и
температуре воздуха». Прил. плéсенный,
-ая, -ое. Глагол. плéсневеть. Укр. плéсень,
плéснива, плéсний, -а, -е, плéснівати;
блр. плéсня, плéсени, -ая, -ае, плéснець;
болг. плéсен, плéсенец, -риа, -рио, плé-
сенявам — «плесневею»; с.-хорв. плéсан
(pljesan), плéсний(н), -а, -о, плéсний-
ти (сө); словен. plésen, plésnova, plésniv,
-а, -о, plésneti; чеш. plíseň, plésnivý, -á,
-é, plésnivěti; словац. pléseň, plésnivý, -á,
-é, plésniviet'; польск. pleśń, pleśniowy,
-а, -е, pleśnieć; в.-луж. pléseň, plésniwy,
-а, -е, plésniwjeć; н.-луж. pléseň : plásň,
plésniwy, -а, -о, plésniwěś. Др.-рус. (с
XI в.) книжн. плéсь, плéснивъ, плéсний-
вый, плéснийвѣти (Срезневский, II, 977).
На русской почве родственное образова-
ние — диал. плéсый — «пестрый», «пегий»,
плéсина — «пежина», «пятно», «полоса
на чем-л. иного цвета», плéсить — «пе-
стричь», «пятнать» (Даль, III, 22). = В эти-
мологическом отношении слово *плесень* не
вполне ясное. Покорный (Pokorny, I, 804—
805) относит его к иорневому гнезду *pel- —
«серый», «блеклый», а также «пестрый», фор-
мант -s- или -k'- (*pel-s- или *pel-k'-). На
славянской почве — *pel-s-p-is (с суф. -p-,
с основой на -i-). Но тогда рус. *плесень*
(< плéсь) следует считать заимствованием
из старославянского языка (ср. диал. плé-
сый и пр.). Ср. лит. pelėsis — «плесневой
грибок», pelėsių — «плесень» [однако Френ-
кель (Fraenkel, 566) воеражает против со-
поставления литовского слова с рус. *плесень*:
он связывает рус. *плесень* с лит. plėiskana :
plėiskanos — «перхоть» и возводит эти слова
по порню и п.-е. *(s)p(h)el-(?) — «раскалы-
вать», «срывать». Махек (Machek, ES, 376),
как и Френкель, не считает рус. *плесень*

славянизмом и объясняет слав. название
плесени как восходящее к о.-с. *plēk-znъ,
которое он связывает с лит. plėkti — «трух-
ляветь», «плесневеть». Но лит. plėkti можно
рассматривать как аблят и лит. pelėsis (см.
Pokorny, уп., Fraenkel, уп.); н.-е. корень
здесь *plē- (: *pel-), а не *plek-, и, след., мы
возвращаемся к этимологии рус. *плесень*,
предложенной Поиорным.

ПЛЕСТИ, плетú — «производить, изгото-
влять что-л. путем свивания, скручива-
ния, увязывания в одно целое первоначаль-
но разрозненных прядей, нитей,
прутьев, ременных или иных полос». Суц.
плетёнь, плётка. Укр. плести́, 1 ед. плетú;
блр. плéсці, 1 ед. плетú; болг. плетá —
«плету»; с.-хорв. плéсти, 1 ед. плетём;
словен. plesti, 1 ед. pletem; чеш. plésti
(словац. pliest'), 1 ед. pletu; польск. pleść,
1 ед. piotę; в.-луж. piesć, 1 ед. pletu;
н.-луж. plascć, диал. plěscć. Др.-рус. (с
XI в.) плести, 1 ед. плету (Срезневский, II,
962). = О.-с. *plesti (< *pletti < *plekti), 1 ед.
*pletq. Родственные образования на слав.
почве — (аблят) *плот*. Возможно, сюда относится
также *плоть*. И.-е. иорень *plek'- (: *plek-) —
«плести», «сматывать», база *plek'-t-
(: *plek-t-); на слав. почве — с изменением
kt > tt > t (Pokorny, I, 834—835). Ср.
др.-в.-нем. flehtan (совр. нем. flechten) —
тж.; др.-сканд. flētta (< flēhtan), совр. дат.,
норв. flētte, швед. flåta — тж.; латин.
plectō — «плету», «свиваю». Без суф. -t- ср.
греч. πλέκω «плету»; др.-инд. graśna-h —
«плетение» (?).

ПЛЕЧО, -á, ср. — «часть туловища от
шеи до руни»; по Далю (III, 114) «место
соединения плечевой (раменной) кости,
лопатки и ключицы». Прил. плече-
вбй, -áя, -бе, плечистый, -ая, -ое. Укр.
плечé, плечовий, -á, -é, плечистий, -а, -о;
блр. плячб, плечавы, -áя, -бе, плячисты,
-ая, -ае; болг. плéщй, *мн.* (в ед. ч. обы-
чно рáмо), плéщест, -а, -о — «плечистый»;
с.-хорв. плéше, *ед.* — «лопатка», «плечевая
кость» («плечо» — рáмо, отсюда рáмени,
-á, -ō — «плечевой»), плéша : плéши, *мн.* —
«плечи», плéшат(н), -а, -о — «плечистый»;
словен. pleče, *ед.*, pleča, *мн.* (также га-
мена), plebat, -а, -о; чеш. plec, *ж.* (ср.
gameno, gamě — тж., отсюда gamení —
«плечевой»), plesitý, -á, -é (чаще gamenatý,
-á, -é); польск. plec, *м.* (но обычно gamię),
plecy, *мн.* — «спина», plesznu, -а, -е — «пле-
чевой», pleszysty, -а, -е — «плечистый»; в.-
луж. плесо — «бедро», «ляжка», «костреч»
(ср. gamjo — «плечо»); н.-луж. пласо — «око-
рой» (ср. gamje — «плечо»); полаб. plęc —
«плечо» (Rost, 409). Др.-рус. (с XI в.) пле-
че, плечистый (Срезневский, II, 964). = Со
времени Миклошича (Miklosich, EW, 250)
о.-с. праформа слова *плечо* определяется как
*pletje, корень *plet-. И.-е. иорень *plēt- :
*plēt- : *plāt- : *plēt- — «плоский», «широ-
кий»; формальные элементы — -jo- : -ja- (Ро-
korny, I, 833—834). Ср. ср.-нрл. leithe
(< *pletja) — «плечо». На другой ступени
вокализма ср. лит. platus — «широкий»;

греч. πλατός — «широкий», «плоский». Старшее знач. на слав. почве скорее «лопатка» или «верхняя часть спины». Рус. диал. белоплечий — (о птице) «белоплечий» (Даль, I, 139) — следствие ложной этимологии: соотношение плечи : белоплечий возникло по аналогии с очи : черноокий. См. также подоплека.

ПЛЕШЬ, -и, ж. — «округлое голое, лысое место на голове (особенно на темени)», «лысина»; «голое место на шерсти или среди меха». Плешина — тж. В говорах плешь, плешина — «прогалина в лесу», «проталина в снегу», «голая, гладкая вершина горы» (Даль, III, 119). Прил. плешивый, -ая, -ое. Глаг. (о)плешиветь. Укр. пліш, плішивий, -а, -е, плішивіти; блр. плеш (род. плеша) — «плешина в шерсти, в меху» (у человека — лысина); болг. плеш, чаще плешивина, плешив, -а, -о, плешивея — «плешивею»; с.-хорв. плешина (pljěšina) [также hěma], плешив (pljěšiv), -а, -о, плешивити (pljěšiviti, pljěšivjeti); словен. pleša, plešast, -а, -о, plešiveti; чеш. pleš, plešivý, -á, é, plešatý, -á, -é, plešateti; польск. pleszowaty, -а, -е («плешь» — łysina); в.-луж. plěch — «плешь», plěšiwu, -а, -е; н.-луж. plěcha — «плешь». Др.-рус. (с XI в.) плѣшь, плѣшивый (Срезневский, II, 977—978). = О.-с. *plěšъ : plěchъ; основа (о.-с.) *plěch- (ch из z после i) < и.-е. *plōi-z-, где -z — формальный элемент. И.-е. порень *plēi- : *plōi- : *plī- — «голый», «лысый» (Pokorny, I, 834). Ср. лит. plūnas — «гладкий», «чистый», plikas — «лысый», «голый», plikė — «лысина»; латыш. pliks — «голый», «нагой», pleikis — «плешь», «лысина»; порв. диал. flisa — «скалить зубы».

ПЛЕЯДА, -ы, ж. — «небольшая группа выдающихся деятелей на том или яном поприще, связанных общностью взглядов, относящихся к одной школе и к одному периоду времени». Плеяды, астр. — «галактическое скопление звезд в созвездии Тельца», «стожары». Укр. плеяда, Плеяды; блр. плеяда, Плеяды; болг. плеяда, Плеяда; с.-хорв. плеяда (Плеяды — Влашићи); чеш. plejáda, Plejady (иначе Kuřátka); польск. plejada. В русском языке это слово сначала появилось как астр. термин; в словарях — с 1762 г. (Литкен, 459: плеяды — des pleiades). В качестве нариц. сущ. слово плеяда употр. с середины XIX в. (Герцен, «Имп. Александр I и В. Н. Карзин», 1862 г. — СС, XVI, 72). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. pléiade, f., Pléiades, pl.; нем. Plejáde, f., Plejáden, pl.; англ. Pleiad, Pleiades, pl.; ит. pléiade, f., Pléiadi, pl. Первоисточник — греч. Πλειάδες, pl. — «Плеяды, семь дочерей Атланта и Плейоны» > «семерка звезд в созвездии Тельца», Πλειάς, род. Πλειάδος f. — «Плеяда — прозвище, данное группе александрийских трагиков, живших в III в. до н. э.». Из греческого языка — латин. Pléiades, pl., Pléias, f.

ПЛИС, -а, ж. — «хлопчатобумажная грубая ворсистая ткань, похожая на бар-

хат». Прил. плисовый, -ая, -ое. Укр. плис, плисовий, -а, -е; блр. пліс, плісавы, -ая, -ае. В других слав. на. отс. В русском языке слова плис, плисовый по словарям известны с 1793 г. (САР¹, IV, 897). = По происхождению связано с плюш (см.), но в русский язык попало раньше и, по-видимому, не из немецкого, иан плюш, а из скандинавских языков. Ср. дат. plus — «плюш»; швед. plysch — «плюш»; plysa — «ворсить шерсть».

ПЛИТА, -ы, ж. — «большой плоский, с ровной поверхностью кусок твердого материала (камня, металла и пр.)». Прил. плитный, -ая, -ое, плитный, -ый, -бе. Уменьш. плитка, отсюда плитчатый, -ая, -ое. Укр. плита, плитний, -а, -е; блр. пліта; болг. обл. плита, плитня (ср. плбча — тж.); польск. płyta. Ср. чеш. deska — «плита». Едва ли сюда относится с.-хорв. плитница — «плоская посудина», «блюдо», плитичаст(ий), -а, -о — «плоский», «неглубокий» (ср. плбча — «плита»); словен. plitva (i из y) — «блюдо». Эти слова правильнее связывать с чеш. plytký, -á, -é — «пустой», «мелкий», польск. płytki, -а, -ie — тж. Др.-рус. (XII—XIII вв.) плита — «камень», «кирпич», плитный (Срезневский, II, 965). = По большей части, объясняют слово плита как старое заимствование из греческого языка. Ср. греч. κλίνας, f. — «кирпич», «плитка», «брус». Исчезновение n после гласного в старых заимствованных словах — не исключительная редкость. Впрочем, в древнерусском некоторое время была известна и форма с n (плитъ), и форма с ъ (плинѣ) — «кирпич», «камень» (Срезневский, II, 965). На слав. (южн.- и зап.-слав.) почве плита (ударение первоначально могло быть и пліта) вошло в контактиацию с этимологически неясным прил. *plyt'kujъ (о котором см. выше). Отсюда польск. płyta (гласный у вм. ожидаемого i). Этимология греч. κλίνας считается неясной (Frisk, II, 563). Не исключено, однако, что это слово находится в родственных отношениях с др.-в.-нем. flins (совр. нем. Flint) — «ремень» и соответствующими словами в других языках германской группы, где оно, кстати сказать, возможно и без носового согласного (Partridge², 221; Falk—Togr, I, 237).

ПЛОВ, -а, ж. — «восточное кушанье, приготовленное из баряины с вареным рисом и приностями». Иначе пилав. Укр. плов, пилав; блр. плоў. В других слав. яз. (чеш. pilav и др.), видимо, из русского. В словарях русского языка плов отм. с 1847 г. (СДСРЯ, III, 229), пилав — с 1806 г. (Яновский, III, 326). Но, конечно, слово плов было известно и раньше. Оно встр. у Державина в оде «Фелица», 1783 г., строфа 6: «Там плов и пироги стоят» (Стих., 19). = Слово по происхождению персидское. Ср. перс. полоў — тж.; афг. полāv; тадж. палав : палов. В русский язык попало, м. б., при тюркском посредстве. Ср. туркм. палав; узб. палов; каракалп. палаў; кирг. палов : балов; каз.-тат. пылау и др. Ср. турец. pııāv

[отсюда франц. (с XVII в.) *plaw* > *plaf*; нем. *Pilaw*; англ. *pilau* : *plaw* и др.].

ПЛОД, -á, м. — 1) «орган растения, содержащий семена»; «сочная съедобная часть некоторых растений»; 2) «зародыш детеныша у человека и млекопитающих»; 3) «результат, порождение чьей-л. деятельности». Прил. плодóвый, -ая, -ое (но бесплоднóый, -ая, -ое). Глагол. плодítь(ся). Укр. плід, род. плодá, плодóвий, -а, -е, илодítи(ся); блр. плод, плодóвы, -ая, -ае, иладзiць, иладзiцца; болг. плод, плóден, -дна, -дно, плодá се — «пложу(сь)»; с.-хорв. плбд, плбдан, -дна, -дно : плбднiй, -á, -ó, плбдити (се); словен. plod, ploden, -dna, -dno, ploditi; чеш. plod, plodový, -á, -é — «плодовый», plodný, -á, -é — «плодовитый», ploditi; словац. plod, plodný, -á, -é — «плодонитый» (ср. ovocný, -á, -é — «плодовый»); польск. plód, plodny, -a, -e — «плодовитый», plodowy, -a, -e — «плодный», «эмбриональный», plodzić — «плодить», «рождать»; в.-луж. plód, plodny, -a, -e — «плодовитый», plodowy, -a, -e — «плодовый», plodzić; н.-луж. (с теми же знач.) plód, plodny, -a, -e, spłodzić. Др.-рус. (с XI в.) плодъ, плодный — «приносящий плоды», «плодородный», «обремененный плодами», плодити — «давать плод», «рождать», плодится (Срезневский, II, 966, 968). Гораздо более позднее образование — *плодозый*, в словарях — только с 1847 г. (СДСРЯ, III, 229). = О.-с. *plod. В этимологическом отношении неясное слово. Связывают с о.-с. *pleme (< *ple-d-men), но и оно не менее одинокое слово. Некоторые языковеды (Преображенский, II, 76; Младенов, ЕПР, 430 и др.) не без основания возводят о.-с. *plodъ по корню к и.-е. *pel- : *p_ole- [: *p(e)le-] : *plē- — «наполнять», «наливать». Об этой группе слов в и.-е. языках см. Pokorny, I, 799—800. Сюда же относится прил. *полный*. Формант (на и.-е. почве) -d-.

ПЛОМБА, -ы, ж. — 1) «небольшая сплюснутая круглая, обычно свинцовая пластинка (часто с оттиском печати, клейма), подвешиваемая к запертой входной двери, упакованному товару и т. п. как знак неприкосновенности»; 2) «плотное вещество, которым заделывают дупло в зубе». Прил. плбмóвый, -ая, -ое. Глагол. плбмбировáть. Укр. плбмба, плбмбóвий, -а, -е, плбмбувáти; блр. плбмба, плбмбавы, -ая, -ае, иламбавáць; болг. плбмба, плбмбiрам — «пломбирую»; с.-хорв. плбмба, плбмбiрати; чеш. plomba, plombovatí; польск. plomba, plombować. В русском языке слово *пломба* известно с 40-х гг. XIX в., в словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, III, 229: *пломба* — «свинцовая печать»), *пломбовый* — с 1865 г. (Даль, III, 115). Но глаг. *пломбировать* употр. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 362). = Заимствование из немецкого языка. Ср. нем. (с 1800 г.) Plombe, f. — «пломба», plombieren (в смысле «запечатывать свинцовой plombой») — с XVIII в., раньше, чем суц.). Немецкое слово восходит к франц. plomb, m. — «свинец», «свин-

цовая плomba», а французское — к латин. plumbum — «свинец».

ПЛОМБИР, -а, м. — «мороженое из сливок, обычно с разными добавлениями (шоколад, орехи, фрукты, ягоды и т. п.)». Укр. плбмбiр; блр. пламбiр; болг. плбмбiр (чаще сладолед). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. сладолед; чеш. smetanová zmrzlina, zmrzlínova bomba; польск. lody śmietankowe, мн. В русском языке это слово сначала употреблялось в форме *пломбьер*. В этой форме встр. в очерке Григоровича «Свистулькины», 1851 г. (Соч., II, 317—319). В форме *пломбир* известно с начала 900-х гг. (Макаров¹⁰, 1900 г., 813: plombière — «пломбир, род мороженого с вареньем»). = Из французского языка. Франц. plombière (совр. plombières) — тж. этимологически связано с названием франц. курортного городка *Пломбьер* (Plombières) в департаменте Вогезы. В западноевропейских языках (приме французского) это слово мало распространено. Ср. англ. ice-cream — «пломбир»; ит. gelato — тж.; исп. helado de crema и др.

ПЛОСКИЙ, -ая, -ое — «лежащий ровным пластом», «как бы сплюснутый», «имеющий ровную поверхность, без возвышений и углублений». Суц. плбскость; плбщадь (см.). Укр. плбскiй, -а, -е, плбскiй, -á, -é, плбскiсть, плбскiсть; блр. плбскi, -аи, -ае; болг. плбсък, -ска, -ско; с.-хорв. плбсан, -сна, -сно : плбснiй, -á, -ó, плбснат(и), -а, -о — «плоский», «сплюснутый» (ср. раван, -ина, -вно — «ровный», «плоский»); словен. plosnat, -a, -o, ploščat, -a, -o; чеш. ploský, -á, -é (также plochy, -á, -é и rovný, -á, -é); польск. płaski, -a, -ie. Ср., однако, ст.-польск. ploszozusa — «клоп» (совр. pluskwa) при др.-рус. площца — «вошь» (Срезневский, II, 970). Ср. также в.-луж. ploscha — «плоскость» (при plonu, -a, -e — «плоский»). Др.-рус. (с XI в.) плоский (> плоский) — «плоский», «ровный», «пологий», «широкий» (Срезневский, II, 968—969). Суц. *плоскость* — позднее слово; в словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 460). = В этимологическом отношении слово трудное. О.-с. форма основы, видимо, не была устойчивой: *plosk- : *plask- и (с перестановкой -sk- > -ks-) *plok- (откуда *ploch-). И.-е. база могла быть *plā-k : *ple-k- : *plā-k- : *plō-k- — «широкий», «плоский»; славянские формы восходят и *plāk-sk- (Pokorny, I, 831). Ср. лит. plōkščias (< *plāšk-tias, где *plāšk-, возможно, из *plāk-sk-) — «плоский». Родственными образованиями в других и.-е. языках можно считать латин. placidus — «плоский», «тихий», «спокойный» (напр., о море во время шторма), placidae, pl. — «плосководные суда»; греч. πλαξ, род. πλαξός — «плоскость», πλαξόςις — «плоский».

ПЛОХОЙ, -áя, -бе — «нехороший», «дурной»; «низкого качества», «низкосортный», «слабый», «болезненный». Кр. ф. плох, -á, -о. Глагол. сплбховáть, (о)плбхáть. Укр. плбхiй, -á, -é — «смирный», «тихий», «кроткий» («плохой» — поганый,

злий, слабый), плокувати. Ср. польск. *plóchy*, -а, -іе — «легкомысленный», «ветреный», «опрометчивый», «робкий», «боязливый» («плохой» — *zły*, *mały*, *kiepski*, -а, -іе); в.-луж. *plóšić* — «пугать», *plóšak* — «пугало»; п.-луж. *plóšyś* (se) — «пугаться», *plóšidło* — «пугало», «чучело». Ср., с другой стороны, чеш. *plachý*, -á, -é — «плоский», «ровный» (ср. *špatný*, *zlý* — «плохой»). В памятниках др.-рус. письменности встр. с XV—XVI вв. Ср. в «Хождении» Аф. Никитина по Троицк. сп. XVI в., л. 378 об.: «А ѣства же ихъ *плоха*» (не значит ли это «неопрятна», «неаккуратна?»). Другие примеры у Срезневского (II, 970; Доп., 215) не старше XVI в. (ср. там же *плохо* — «трудно»). Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 51 : 4): *plókbi* — «*plaine reasonable*» (издатель перевел: «довольно некрасивый»).

В этимологическом отношении слово неясное. Часто связывают с диал. *полбх* — «испуг» и даже (без всякого основания) говорят о заимствовании из польского. Ср. в говорах: *полбх* — сев., вост. «тревога», «набат», *полбхало* — «пугало, чучело на огороде», *полбхать*, *полбшить* — «мутить», «волновать», «тревожить», «пугать» (Даль, III, 241—242). Ср. яросл. *полбхово* — (об одежде) «широко, без перехвата (талли)», «нескладно, некрасиво»; (о человеке) «неаккуратный» (Мельниченко, 155). Но, м. б., это результат позднейшего смешения этих слов с *плохий* > *плохой* и *полбх*. Ср., кстати, ст.-сл. *плахъмъ* — «заблуждающийся» (Срезневский, II, 957). Ясно только, что совр. знач. слова *плохой* устоялось в русском языке лишь с течением времени. Не исключено, что по значению *плохой* находится в связи с чеш. *plachý* — «плоский» [если старшее знач. русского прил. было «однообразный», «неглубокий», «скучный», «пошлый» (ср. *плоская шутка*)]. См. *плоский*.

ПЛОЩАДЬ, -я, ж. — 1) «часть поверхности, плоскости, ограниченная замкнутой линией»; 2) «открытое, незастроенное пространство в пределах города, села, связанное с выходящими на него улицами»; 3) *рагг.* «помещение для жилья», иначе *жилая площадь*. Прил. *площадный*, -ая, -бе. Укр. *плбща*, род. *плбщі*, *плбщина* («площадь во 2 знач.» также *майдан*); блр. *плбшча* («площадь во 2 знач.» также *пляц*); болг. *площ* («площадь во 2 знач.» также *площад*), *площадеп*, -дна, -дно; чеш. *plocha* — «плоскость» (но «площадь во 2 знач.» — *páměstí*); польск. *plaszczyna* — «плоскость» (ср. *plac* — «площадь во 2 знач.»). В некоторых слав. яз. отс. Ср. с.-хорв. *пуг* — «площадь во 2 знач.», *површина* — «площадь», «поверхность». Др.-рус. (с XV в.) *площадь* (в населенном пункте), *площадный*, *площадка* — с 1393 г. (Срезневский, II, 970). Этимологически *площадь* — произн. от *плоский* (см. *плоский*). Праформа **plōskēdъ*.

ПЛУГ, -а, м. — «орудие пахоты с широким металлическим лемехом (или диском), который не просто роет борозду, а

поднимает и переворачивает отрезанный пласт земли». Прил. *плужный*, -ая, -ое, *плужовый*, -ая, -бе. Сущ. *плугарь*. Укр. *плуг*, *плужовый*, -á, -é, *плугатор*; блр. *плуг*, *плужавы*, -ая, -бе, *плужны*, -ая, -ае, *плугар*; болг. *плуг*, *плужов*, -а, -о, *плужей*, -жна, -жно; с.-хорв. *плуџ*, *плуџный*, -á, -ō, *плуџити* — «пахать плугом»; словен. *plug*, *plužen*, -žna, -žno, *plugov*, -а, -о, *plužiti*; чеш. *pluh*, прил. *plužní*, *pluhový*, -á, -é; польск. *plug*, *plużny*, -а, -е, *plugowy*, -а, -е. Др.-рус. с древнейшего времени (Пов. вр. л. под 6489 г. по Ип. сп., Р. прав. по Синод. сп.) *плугъ*, (с XIV в.) *плугарь*, (с 1551 г.) *плужный* (Срезневский, II, 971; Доп., 215). = О.-с. **plugъ*. Объясняют обыкновенно как раннее заимствование из др.-в.-нем. языка. Слово широко распространено в германских языках. Ср. др.-в.-нем. *rfluoc* (род. *rfluoges*) при совр. нем. *Rflug*; др.-исл. *plōgt* при совр. швед. *plög*, норв. *plög*, дат. *pløv*; ср.-англ. *plouh* при совр. англ. *plough*; ср. также голл. *ploeg* и др. Но на германской почве это слово изолированное и его этимология неясна. Связь, напр., на немецкой почве с *rflēgen* (при др.-в.-нем. *rflēgan*) — «заботиться о ком-л.», «ходить за кем-н.» маловероятна. Поэтому заслуживают внимания попытки объяснить это слово на слав. почве, тем более что названия частей плуга в слав. языках не являются заимствованными. Махек (Machek, ES, 378) не очень убедительно связывает о.-с. **plugъ* с чеш. *plouhati* — «тащить», «волочить» (что-л., напр., обвисшую одежду), «пачкать в грязи» и т. п. и с другими словами этой группы (см. *пюгавый*).

ПЛУТ, -á, м. — «мелкий мошенник», «обманщик», «нечестный человек». Прил. *плутовский*, -ая, -бе. Глаг. *плутовать*. Сущ. *плутни*, *плутяга*. Сюда же *плутать* — «блуждать», «бродить, сбившись с пути». Укр. *плут*, *плутяга*, *плутня*, также *плутати* — «путать». Ср. польск. *plątać* (*się*) — «путаться», «сбиваться», «обиваться». В русском языке — не из ранних образований. В словарях *плут*, *плутовать* — с 1704 г. (Поликарпов, 9); *плутовской*, *плутать* — с 1731 г. (Вейсман, 294, 534); *плутни* отм. в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в. (Аверьянова, 275), здесь же *плутати* — в знач. «плутовать». В этимологическом отношении не совсем ясное слово. С семантической точки зрения естественно было бы связывать с о.-с. **plesti* < **pletti*; о.-с. корень **plet-*: **plot-* < **plek-t* < и.-е. **plek'-* (Pokorny, I, 834—835). Приходится только на основании польск. *plątać* предположить, что о.-с. корень **plet-*: **plot-* был известен и в падализованной форме **plēt-*: < **plēt-*, откуда рус. *плут-*.

ПЛИВУН, -á, м. — «песчаный (реже суглинистый) грунт, насыщенный водой и имеющий способность расползаться (расплываться) вместе с нею». Укр. *пливун*; блр. *пльвун*; болг. *плавун*. В других слав. яз. это понятие выражается иначе. Ср. в том же знач.: чеш. *kuřavka*; польск.

kurzawka. В словарях отм. с 1847 г. [СДСРЯ, III, 232 в знач. «легкоплавкий горновой камень»; совр. знач. — с 1865 г. (Даль, III, 331)]. = В рус. яз. — позднее образование с основой *пль-* и суф. *-ун* от *пльть* (см.).

ПЛЫТЬ, *пльвѹ* — «передвигаться по воде (или в воде) в одном направлении с помощью рук и ног или на специально сооруженных для такого передвижения судах, лодках, плотках и т. п.». Итератив *пльвати*. *Сущ.* *пльвѹн* (см.), *пльвец*. Укр. *пльвѣти*, *пльвѣти*, 1 ед. *пльвѹ*, *пльвати*; блр. *пльць*, 1 ед. *пльвѹ*, *пльваць*; болг. *пльзам*, *пльвам* «пльву», «плаваю»; с.-хорв. *пльти*, 1 ед. *пльѣм*, *пльвати*, 1 ед. *пльвѣм*, *пльвати*, 1 ед. *пльвѣм* — «плыть» и «плавать»; словен. *plavati* — «плыть» и «плавать», *pluti* — «плыть», «заставлять плыть»; чеш. *plouti*, 1 ед. *pluju* — «плыть», *plavati* — «плавать», *plovati* — тж.; словац. *plut'*, 1 ед. *pluju* — «плыть», *plavat'* — «плавать»; польск. *pluć* — «плавать», *pluć* — «плыть»; в.-луж. *pluć*, 1 ед. *pluju* — «плыть», «плавать», *plować*, *plować* — тж.; н.-луж. *plěs*, *plować*. Др.-рус. (с XI в.) *плутн*, 1 ед. *плову* — «плыть» («путешествовать по воде»), *плавати* (Срезневский, II, 971, 948). Формы *пльть*, *пльву* появляются позже (XVII—XVIII вв.), в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 54), но префиксальные образования от основы инфинитива *пль-* известны и в древнейших памятниках: *отпльыша* в Нест. Бор. Гл., *нопльыша* в Пск. 1 л. под 6773 г., *нопльыль* в Новг. 1 л. по Арх. сп. под 6880 г. (Срезневский, II, 806, 1193). = О.-с. **plyti*, 1 ед. **plovq*; **plavati*, 1 ед. **plavaŋq*. И.-е. корень **pl̥h₂-* (: **pl̥h₂-*): **pl̥h₂-*. На слав. почве **pl̥h₂-* > **plav-*. Родственные связи: лит. *plauti*, 1 ед. *plauju*: *pl̥viau* — «полоскать», «омывать»; др.-в.-нем. *flouwen*: *flēwen* — тж. (ср. на другой ступени вокализма совр. нем. *flut* — «прилав», «поток»); латин. *pluō* (ср. *pluit* — «дождит», «идет дождь»), нар.-латин. (рег) *pluō* — «теку», «пльву»; греч. *πλέω*, ион.-позт. *πλώω* (< **pl̥h₂-*) — «пльву», «плаваю»; др.-инд. *plavati* — (он, она) «плавает», «купается» (ср. хинди *plāva* — «купание», «плавание»). Подробнее — Роккопу, I, 835 и сл.

ПЛЮГАВЫЙ, -ая, -ое — «невзрачный», «неказистый», «жалкий на вид». *Сущ.* *пльгавец*. В говорах: *пльгавик* — пск. «погань», «гад», «змея»; *пльгавка* — пск. «мышь», «крыса»; *пльгавить* — ряз. «бездельничать»; южн. «гадить», «поганить» (Даль, III, 120). Укр. *пльгавий*, -а, -е, *пльгавити* — «дурнеть», «становиться пльгавым», *пльгавити* — «поганить», *пльга* — «некрасивая, гадкая женщина»; блр. *пльгавы*, -ая, -ае, витеб. *пльгавѹка* — «дрянь». Соответствующие образования имеются в зап.-слав. яз.: чеш. *plouhati* — (об одежде, особенно монарх) «тащить» (по земле, по воде), *plihnouti* — «обвисать», «свешиваться», ст.-чеш. *plihati* — «пачкать», «гадить», совр. *plouhavý šat* — «одежда, которая тащится (по земле и пр.), пачкается,

plouhati se — «тащиться» (с трудом), «медленно идти»; словац. *pl'uhat' sa* — «тащиться», *pl'uhavý*, -á, -é — «запачканный», «отвратительный»; ср. *pl'uha* — «гадюка»; польск. *plugawiec* — «гнушенный человек», «пакостник», *plugawy* — «гадкий», «меракый», *plugawić* — «спорочить», «позорить», «марать». В некоторых слав. яз. (гл. обр. южнославянских) это гнездо отс. В русском языке *пльгавый* известно с начала XIX в. Встр. у Пушкина в вписанном 1818 г.: «*Пльгавый* выползок из гузна Дефонтена» (ПСС, II, 61). В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 233). Можно полагать, что сначала *пльгавый* появилось в украинском языке. Оно встр. как бранное у Котляревского в «Енеиде», 1798 г., ч. II, строфа 33, с. 28: «*Пльди* лиши ти и чортѣм, *пльгавѣ*». = О.-с. **pljuga(?)*. Происхождение этого слова и произв. **pljugaŋ*, -а, -о неясно. Некоторые языковеды, напр., Брюкнер (Brückner, 419), полагают, что и.-е. корень тот же, что и в рус. *пльвать*. Суф. на слав. почве -g-a [как в **stuga*; ср. др.-рус. *струга* (при **struja*) — «течение»]. Возможное старшее знач. — «гад», «змея», «жаба» и вообще «(болотное?) пресмыкающееся».

ПЛЮС, -а, м. — 1) *мат.* «знак (+) сложения или положительной величины»; 2) *неизм. рагг.* «с добавлением», «да», «еще»; 3) *перен.* «положительная сторона», «достоинство», «преимущество». *Глаг.* *приплюсовать*. Укр. *плюс*, *плюсувати*; блр. *плюс*, *плюсаваць*; болг. *плюс*; с.-хорв. *плус*, нареч.; чеш. *plus*; польск. *plus*. В русском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 363). Встр. у Пушкина (СЯП, III, 374). *Глаг.* *приплюсовать* отм. у Ушакова (III, 1939 г., 838). = Ср. нем. *Plus*, *n.* и *plus*, нареч.; акгл. *plus*; франц. *plus* (*мат.* и в знач. «больше»). Восходит и латин. *plūs* — «больше» (ср. ст. к *multum* — «много») и как *сущ.* *plus*, *n.*, род. *pluris* — «большая часть» (корень тот же, что в *plēnus* — «полный», *populus* — «народ»).

ПЛЮХА, -и, ж. — «пощечина», «затрещина», «удар ладонью по щеке». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *пльпас*, *пльщ*; блр. *пльуха*; болг. *пльщина*; словен. *zaušnica*; чеш. *řaska*. Ср. с.-хорв. *пльуска* — «пощечина». Чеш. *plucha* — «оболочка зерна» другого происхождения, оно может быть сопоставлено с рус. обл. и спец. *плюска* — «донце цветка», «семенное блюдечко» (Даль, III, 120) и др.-рус. *плюска* — «чашка» (у желудка) [Срезневский, II, 978]. В русском языке слово *плюха* известно с середины XIX в. Встр. у Пушкина в письмах (СЯП, III, 374); позже у Помяловского в рассказе «Вукол», 1859 г. (СС, I, 69). В словарях впервые — у Даля (III, 1865 г., 120). = Новое образование на почве глаг. *пльхатъ(ся)* [см.], с иорнем звукоподражательным по происхождению (о.-с. **pljusk-*).

ПЛЮХАТЬ(СЯ), *пльхатю(сь)* — «грузно, внезапно, с шумом опускаться(ся) на что-л.». *Однокр.* *пльхнуть(ся)*. Укр. *пльхати(ся)*,

плѣхнути(ся); блр. плѣханица, плѣханица. Ср. болг. плѣбсам се — «плюхаюсь», плѣбена се — «плюхнусь»; с.-хорв. плѣснати — «шлепнуться». Но в некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. *mrskati* или *plácati sebou*. В русском языке это слово обнаруживается довольно поздно. Отм. в словаре 1847 г. (СДСРЯ, III, 233: *плюхаться* — «падать в жидкую грязь»). = Корень, падо полагать, звукоподражательный, тот же, что в рус. *сплюснуть(ся)*, *плющить* (см.). О.-с. **pljus-* [> **pljuks-* > **pljuch-* (?) с фонетически закономерным *ch* из *s* после *k*]. И.-е. **pleu-sk-*? Ср. лит. *pliaukšėti* : *pliauškėti* — «щелкать», «хлопать».

ПЛЮШ, -а, м. — «ткань с густым, мягким и длинным (высоким) ворсом на лицевой стороне». Прил. *плюшевый*, -ая, -ое. Укр. *плюш*, *плюшевий*, -а, -е; блр. *плюш*, *плюшавы*, -ая, -ае; болг. *плюш*, *плюшен*, -а, -о; с.-хорв. *плюш*, *плюшан(и)*, -а, -о; чеш. *pluš*, *plušový*, -á, -é; польск. *plusz*, *pluszowy*, -а, -е. В русском языке слово *плюш* известно с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 405, с опечаткой *плюмъ* — «шерстяной бархат, полубархат»). Прил. *плюшевый*, возможно, появилось позже. Старший случай (по ССРЛЯ, IX, 1473) — Чехов, «Весной», 1886 г.: «в сняем пальто, в *плюшевой* шапочке» (СС, IV, 159). В словарях — Ушаков, III, 1939 г., 314. = Из немецкого языка. Ср. нем. *Plusch*, *m.* — тж., восходящее к франц. (с XVII в.) *peluche*, *f.*, как и англ. *plush*. Франц. *peluche* — из итальянского языка. Ср. ит. *peluzzo* — «волосок» («плюш» — *feltra*) из позднелатин. **pilūseus*, от латин. *pilus* — «волос», «волосистой покров». Ср. ит. *peloso* : *peluto* — «волосистой», «мохнатый».

ПЛЮЩ, -á, м. — «вечнозеленое кустарниковое вьющееся (и ползучее) растение семейства аралиевых, с вырезанными пятилопастными блестящими листьями», *Hedera helix*. Укр. *плющ*; блр. *плющч*; с.-хорв. *плѣшт* (и *бѣшман*); польск. *bluszcz*; в.-луж. *blušć*; н.-луж. *blušć*; полаб. *pl'a-ust'*. В других слав. яз. плющ называют иначе: болг. *бръшлян*; словен. *bršljan*; чеш. *břešťan*. Др.-рус. и ст.-сл. *блющъ* (Срезневский, I, 122). В форме *плющ* в словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 462). = О.-с. **bljušć* (из **blju-s-t-j-os*). И.-е. база **bhlen-s-*, корень **bhlen-*, тот же, что в о.-с. **blvati*, 1 ед. **bljujō*. Суф. на о.-с. почве -t-. Ср. с.-хорв. *блѣштати* — «испытывать отвращение к чему-л.», «брезгать». Плющ считался ядовитым растением, вызывающим рвоту. Ср. русское народное название плюща *змеёвник* (Даль, III, 120). Русская форма с *n*: *плющ*, вероятно, не поздняя, возникла она, м. б., и не фонетически [под влиянием таких названий вьющихся растений, как *повилка*, *повитель*, *повой* (Даль, III, 131)].

ПЛЮЩИТЬ, *плѣщу* — «делать тонким, пластинчатым, плоским, превращать в лепешки посредством ударов или давления». *Возвр. ф.* *плѣщиться*. *Соз.* (только с при-

ставками) *снѣщити*, *расплѣщити*. Ср. в говорах: *плющ* — ряз. «плоская пуговица» (Даль III, 120). Укр. *плѣщити(ся)*; блр. тех. *плѣщчыць* (ср. *плѣскаць*, *расплѣскаць*). Ср. болг. *плющя* — «хлещу», «плещусь»; с.-хорв. *плѣштати* — «лить», «хлестать», «сыпаться градом»; чеш. *zplōst'ovati*; польск. *pluszczeć* — «струиться», «лить ручьем» [при *pluskać* — «плескаться» (о воде), «хлопать»; ср. *plaszczyc* — «плющить»]. В русском языке в словарях это слово отм. с 1771 г. (РЦ, 383). = О.-с. **pljušćiti*. Корень **pljus-* звукоподражательный (звук хлопанья, плеска). Старшее знач. сохраняется отчасти в говорах [ср. татие образования, как «день Евдокии-плющихи» или «Евдокии-подмочи порог» — день 1-го марта, потому что в это время снег начикает плющить, хлопать, начинаются оттепели (Даль, III, 120)], а гл. обр. в других слав. яз.

ПЛЯЖ, -а, м. — «отлогий, ровный берег (речной или морской), удобный для купанья». Прил. *пляжный*, -ая, -ое. Укр., блр. *пляж*; болг. *пляж*; с.-хорв. *плѣжа*; чеш. *pláž*; польск. *plaża*. В русском языке в словарях отм. с 1907 г. (Даль³, III, 336). = Восходит к франц. (с XVI в.) *plage* — «взморье», «пляж», а также «страна», «часть света», которое, в свою очередь, из итальянского языка. Ср. ит. *piaggia* — «местность» < позднелатин. *plagia* (латин. *plaga* — «страна», «область», «зона»).

ПЛЯСАТЬ, *пляшú* — «танцевать (обычно какой-л. народный танец)». *Суц.* *плясун*, *пляска*, *пляс*. Прил. *плясовый*, -ый, -ое. В настоящее время в некоторых слав. яз. забыто (в старом знач.). Ср., однако, с.-хорв. *плѣсати*, 1 ед. *плѣшѣм*, *плѣсѣч* — «плясун», *плѣс* — «пляска», *плѣсан*, -сна, -сно : *плѣсенй*, -á, -ō — «плясовой», «танцевальный»; словен. *plesati*, *plesalec* — «плясун», *ples* — «пляска», *plesen*, -сна, -сно — «плясовой», «танцевальный»; польск. *plasać* — «плясать», «скакать», *plaszcz* — «плясун», *plasy* — «пляска», «прыжки». Но чеш. *plesati*, 1 ед. *plesam* — «радоваться», «ликовать» («плясать» — *tančovati*), *ples* — «бал». Ср. болг. *двал*. *плѣша* — «пляшу» (общebolг. *танцúвам*). В укр. и блр. отс. Ср. в том же знач.: укр. *танцювати*; блр. *скакáць*, *танцаваць*. Др.-рус. (с XI в.) *плисати*. (с XIV в.) *плясь*, *плясьць* (Срезневский, II, 978—979). Ст.-сл. *пласати*. = О.-с. **plęsati*. Бесспорно родственных образований в других и.-е. языках не обнаружено. Ст.-лит. (XVII в.) *plęšti* — «плясать» — из славянских языков. Из праславянского — гот. *plinsjan* — «танцевать».

ПО, *предлог с дат., предл. и вин. п.* — означает разнообразные пространственные, временные, объектные, причинные и др. отношения: «на (поверхности)», «на протяжении», «в (пределах)», «(вплоть) до», «вследствие», «из-за», «вслед за» и др.; *приставка* — образует глаг. со знач. начала действия и др. Укр., блр., болг., с.-хорв. *но*; словен., чеш., словац., польск., в.- и н.-луж.

ро. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. по. = О.-с. *ро. Ср. лит. ра (< *rõ) [приставка: раĩštrinti — «обострить», раbėgti — «сбежать» и т. п.; предлог «по» — rõ (< *rõ), что соответствует рус. приставке *па-*]. Кроме балтийских, приставка встр. и в нек. других и.-е. языках. Ср. латин. rōnō [< *rõ-s(i)nō; ср. sipō — «кладу», «ставлю»] — «кладу», «укладываю», «ставлю», «устанавливаю»; авест. ро-zdayeiti — «отодвигает», «отпугивает». Возможно, сюда же относится др.-в.-нем. fon (*ро+an?) > совр. нем. von. Ср. греч. ἀπό (предлог и приставка) — «от», «из», «после», «вслед за» (приставка, напр. в ἀπογράφω — «списываю», «переписываю»). Отсюда же латин. ab (< ap); гот. af — «от», др.-в.-нем. aba, ab- [совр. нем. ab(-) — «от», «с (сверху вниз)»]; др.-нид. ara — «от», «у», «обратно» и др. Подробнее см. Pokorny, I, 53—54.

ПОВИДЛО, -а, ср. — «сладкая густая масса (род густого варенья) из протертых фруктов (яблок, слив, айвы и др.) или ягод, сваренных с сахаром или патокой». Укр. павідло и повідло; блр. павідла. Ср. чеш. povidla, мн. (в говорах также povidlo, povidlí); польск. powidło, чаще мн. powidła. Слово *повидло* в русском языке сравнительно позднее. В словарях впервые — у Ушакова (1939 г., III, 335). = В украинском языке (откуда в русском) оно стало известно раньше. Встр. у Котляревского в «Енеїде», 1798 г., ч. VI, строфа 103: «Павидла, сала, оситрини...». Как полагают, в украинском — из польского, в польском — из чешского. Старшее знач. — «тянущийся, тягучий, свивающийся после варки фруктовый (гл. обр. сливовый) сок». Обычно производят от о.-с. *viti (см. *вить*) с западнославянским рефлексом суффикса -dl-o. Махек (Machek, ES, 388) полагает, однако, что корень этого слова *rov- (формальные элементы — -i-dl-o) восходит к и.-е. *reu- (: *rou-) и пр. — «очищать», «процеживать» (об этом и.-е. иорне см. Pokorny, I, 827).

ПОГАННЫЙ, -ая, -ое — «не употребляемый в пищу вследствие нечистоты, нечистоты»; «предназначенный для нечистот»; устар. «нечистый с религиозной точки зрения». Глагол. поганить. Сущ. погань, поганец. Укр. поганний, -а, -е, поганити, погань, поганець; блр. пагань, -ан, -ае, паганіць, погань, паганец. Ср. болг. погански, -а, -о — «поганый, языческий», «иноверческий», (по-видному, из русского) поганец — «мерзкий человек». Ср. с.-хорв. поган(н), -а, -о — «поганый», поганити, поганац, но погансий, -а, -о — «языческий», поганин и поганик — «язычник»; словен. roganski, -а, -о — «языческий», rogan, roganka (но ср. в смысле «вызывающий отвращение» — pečist, -а, -о, hudoben, -вна, -вно); чеш. rohanský, -á, -é — «языческий», rohan — «язычник» rohanka — «язычица» и «гречиха», rohaniti — «опозорить», «опорочить»; польск. roganski, -а, -іе — «языческий», roganin, roganka (ср. plugawy, brudny, -а, -е). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. поганый: пога-

нинь — «язычник», вообще «неправославный», «чужеземный», прил. также «нечастый», «необразованный», «грубый»; ср. поганьский — «языческий», «варварский», «бесовский», «нечастый», погань — «язычники», поганець — «язычник», поганьство — «язычество» (Срезневский, II, 1011—1013). Глагол. поганити отм. впервые у Поликарпова (1704 г., 10 об.). = Занствование ранней поры — периода христианизации славян — из латинского языка. Ср. латин. paganus — «деревенский», «сельский» (от pagus — «деревня», «село», «сельская община»). Знач. «языческий» возникло еще на латинской почве: в период до IV в. язычество у христиан называлось religio pagana, то есть «свера деревенская, мужичья», потому что христианство в Риме сначала было религией гл. обр. городского населения. На слав. почве поганый получило еще знач. «нечистый», «мерзкий», а отсюда совр. знач. в русском языке.

ПОГОН, -а, ж. (чаще мн. погонь) — «наплечный (обыкновенно на обоих плечах) знак различия в виде вкладной или нашивной полосы на форменной одежде». Прил. погонный, -ая, -ое. Укр. погон, погоний, -а, -е; блр. пагон, пагонны, -ая, -ае; болг. (из русского) пагни. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. параменица (от rame — «плечо»); словен. pagaska; чеш. págameník; польск. pagamiennik (или szlif < нем. Schleife, erolet < франц. braulette). В русском языке слово погон, погонь в совр. знач. могло появиться с 1732 г., когда в России были введены погоны как наплечные знаки различия (сначала на одном плече, а позже на обоих). В Петровское время погон употр. лишь в знач. «наплечный ремень для ружья». Ср. «семь тысяч ружья солдатского... ис которого числа три тысячи с погонами» (ПБПВ, VIII, № 2496, 1708 г., с. 39). В 1731 г. погон отм. лишь в этом знач. (Вейсман, 742), там же «погонный ремень». Старшее знач. — «тесма или ремень для носки чего-л. через плечо». Ср. у Даля (III, 139): «Она мужу вышила погон на ружье»; «Булочник посетит лоток на погоне». В этом смысле («ремень для ношения ружья через плечо») слово употреблялось еще в XIX в. (ССРЛЯ, X, 186). Отсюда «отрезок, след от такого погона на плече как некий знак». Далее — «погон как воинский знак различия». Для истории слова ср. определение его знач. в САР², IV, 1822 г., 1205: «Тесма или снурок на платье у военных людей по плечу от воротника до рукавного шва, которой у рядовых служит для укрепления перевязи, а у чиновных знаком отличия». Объяснение Грота (ФР⁴, 917), полагавшего, что погон восходит к польск. ogon — «хвост» (через знач. «шнур», «жгут»), в общем неприемлемо ни с семантической точки зрения, ни по фонетическим (как объяснить начальное п, ударение), ни по хронологическим соображениям. Даль (уп.) правильно относил это слово к группе погонять, гон, гнать. Ср. у него же (I, 331) примеры упо-

требления слова гон в смысле «мера длины» в говорах: костр. гон — «узкая и длинная полоса пашни», нижегор. гон — «определенная длина покоса». Ср. также *погонный* — «линейный», «измеряемый в длину».

ПОД¹, -а, м. — «нижняя поверхность в печи». В говорах — «пол», «дно», «низ», «подошвенная выстилка под чем-л.», напр., «стожбной или скирдный под» — «подстожье», «очищенное место для хлебной кладки»; «под водоема» и т. п. (Даль, III, 198). *Прил.* *подбный*, -ая, -ое (напр., «пирог, испеченный на поду»; «кирпич огнестойкий, для устилки пода» и т. п.). Ср. тул. *подынья* — «квасная гуща на дне квасницы» (Даль, *ib.*). Ср. укр. *під*, род. *піду* — «низменное место», «основание», «дно», «неподвижное основание ветряной мельницы», «подмости на мельнице, где находятся жернова» (Гринченко, III, 158); блр. *под* — «пол печи», витеб. «подставка под жернова» (Касьярович); болг. *под* — «пол (в комнате)»; с.-хорв. *під* — «пол»; словен. *pod* — «пол»; чеш. *půda*, ж. — «земля», «почва», «грунт», а также «чердак» (сначала «пол, низ чердачного помещения»); словац. *pôda* — «земля», «почва», «территория»; в.-луж. *póda*, ж. — «почва», «основание», «дно», н.-луж. *spódk* — тж. Др.-рус. (с XI в.) *подъ* — «низ»; «подставка», «поддержка»; «подошва горы», «средина»; (с XVI в.) «под в печи» (Срезневский, II, 1050—1051). = О.-с. **rodъ*. И.-е. корень **rod-*: **rod-* (Роконю, I, 790—791). Ср. др.-в.-нем. *fuoz* (нем. *Fuß*) — «нога», «пята»; также латин. *pēs*, род. *pedis*; греч. *πός* (атт. *ποός*), род. *ποός* (см. *пехота*, *пеший*). Ближайшее родственное образование — лит. *pãdas* — «подошва», «стой (гумно)», «под». Другие близкие соответствия, но с гласным *o* в корне: греч. *πέδον* «почва», «земля», «равнина» (новогреч. *πάτος* — «дно»); др.-инд. *padá-m* — «нога», «шаг» (хинди *пад* — «шаг»).

ПОД² (подо), *предлог* — с *вин. п.* обозначает направление действия на основание, на дно, на низ какого-л. предмета; с *тв. п.* обозначает пахождение предмета внизу, на дне, на основании или ниже чего-л.; *приставка* со знач., соответствующим предлогу. Укр. *під*: *підо*; блр. *пад*, *пада*; болг. *под*; с.-хорв. *под*, *пода*; словен. *pod*; чеш. *pod*, *подо*; польск. *pod*, *подо*; в.-луж. *pod*, *подо*; н.-луж. *pód* и *póde*, *pódo*. Др.-рус. (с XI в.) *подъ*, позже *подо* (Срезневский, II, 1048—1050). = О.-с. **rodъ*. Естественно связывать с предлогом и приставкой *по* (о.-с. **po*) и объяснить -*d-* или формант такого же происхождения, или в о.-с. **padъ* и др. К сожалению, это -*d-* в **pad* темного происхождения и могло возникнуть под влиянием именно о.-с. предлога **rodъ*. Простое и довольно убедительное объяснение, предложенное Погодиным (203), заключается в том, что предлог > приставка **rodъ* по происхождению — существительное: о.-с. **rodъ* — «низ», «дно», «основание», «почва» и т. п. (см. *под¹*). В других и.-е. (неславянских) языках служебных слов, соответствующих рус. *под*, не отмечено.

Превращение же неслужебных слов в служебные — редкое явление в истории языков. Ср., в частности, латыш. *zem* — «под» (предлог) и *zeme* — «земля», «грунт», «почва».

ПОДАГРА, -ы, ж. — «хроническая болезнь, связанная с нарушением обмена в организме и заключающаяся в отложении солей в суставах, костях, хрящах и вызывающая острую боль». *Прил.* *подагрический*, -ая, -ое. Сущ. *подагрик*. Укр. *підгра*, *подагричний*, -а, -е, *подагрик*; блр. *падгра*, *падагричны*, -ая, -ае, *падгрык*; болг. *подагра*, *подагреп*, -а, -е; чеш. *podagra*, *podagrový*, -á, -é, *podagrista*; польск. *podagra*, *podagruszka*, -а, -е, *podagryk*. Ср. в том же знач. с.-хорв. *костъ-боля* (хотя известно и *подагра*). В западно-европейских языках подагрой обычно называется только болезнь (подагра) пог: франц. *podagre*, *f.*; нем. *Podagra*, *n.*; англ. *podagra*; ит. *podagra* и др. С тем же знач. («подагра пог») это слово появилось в русском языке в середине XVII в. (ср. в ПДСР, III, 598, 1656 г.: «скорбен погами добре на *подагру*). В словарях *подагра* и *подагрик* отм. с 1704 г. (Поликарпов, 11 об.), *подагрический* — с 1731 г. (Вейсман, 734). = Заимствовано слово *подагра*, по-видимому, непосредственно из медицинской латыни (*podagra*), где это слово из греческого языка. Ср. греч. *ποδάγρα* — «ревматическая боль в ногах», а также «ножной капкак» (от греч. *ποός*, род. *ποός* — «нога», «ступня» + *άγρα* — «ловля», «охота»; ср. *άγρην* — «ловлю», «захватываю»).

ПОДВОХ, -а, м. — «поступок, имеющий целью подвести кого-л., повредить кому-л.». В говорах также *подвѡха* — «плут»; глг. *подвѡхитъ* — «приподнять что-л., вынуть рычагами» (Даль, III, 151), очевидно, — префиксальное образование от *двѡхитъ*. Ср. в говорах: *двѡхать*: *двѡхать* — «дышать сильно, скоро, как бы запыхавшись», *двѡхитъ* — «пахнуть», «вонять», также *двѡхнуть* — «скрытаться где-н.» (Даль, I, 377). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *підверза*, *підставка*, *підкоби*: *підкїп*; блр. *падвѡць*, *падман*; болг. *илѡка*, *хїтра нѡмама*. В русском языке слово *подвох* известно с конца XVIII в. В словарях — с 1789 г. (САР¹, I, 549). = Конечно, не из *подвод* (ср. *подводить* кого-л.). Префикс здесь — *по-*. Первоначально *подвох*, *подвоха*, по-видимому, значило «подкоп» и т. п. или еще раньше «поднятие чего-л. с помощью подкопа или рычагов». Отсюда связь с *подвѡхитъ* (см. выше), которое само от *двѡхать*, *двѡхитъ*, что значило «дышать тяжело, сильно» как при тяжелых земляных работах, при подъеме какой-л. тяжести и т. п. По происхождению этот русский глагол относится к группе *дышать*, *дух*, др.-рус. *дѡхнути*. И.-е. корень **dheus-*: **dheus*: **dhūs* (Роконю, I, 268). Ближайшие родственные образования: лит. *dvėsti* — «дѡхнуть», «издыхать», *dvasià* — «дух»; голл.

dwaas — «глупый» (< «бездушный»); др.-инд. dhvasta-ḥ — «пришедший в упадок», прич. прош. вр. от dhvámsati — «приходит в упадок», «рассыпается в прах», «развеивается», «гибит», dhvástiḥ — «уничтожение», «разрушение».

ПОДЛЕ, нареч. и предлог с род. п. — «возле», «совсем рядом», «очень близко». Кроме русского языка, употр. в зап.-слав.: чеш. podle — «подле» и «вдоль», «по», «согласно» (в знач. «подле» чаще vedle); словац. podl'a — «по», «согласно»; польск. podle (< ст.-польск. podla) — «подле», «возле»; в.-луж. ródl'a — «подле», «возле», «при» (ср. rědlan — «сосед»); н.-луж. ródl'a — «подле», «возле». В южн.-слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. край, до; с.-хорв. поред; словен. poleg, pri. Др.-рус. (с XII в.) подле (также подль : подль : подли) — предлог с род. п. «возле», «рядом», «у», с вин. также «вокруг», «мимо». = Едва ли праславянское образование. Из о.-с. *ro (> рус. по) и *dylja > dl'a (вост.-слав. и зап.-слав.). См. дль. В русском имела место также йотаминация с *возле*.

ПОДЛЫЙ, -ая, -ое — «низкий в нравственном отношении», «бесчестный», «гнусный». Сущ. подлец, подлоеть, подльба. Укр. підлий, -а, -е, підлість, но падльба, падльбяти; блр. пбдлы, -ая, -ае, пбдласць, падльба; болг. пбдъл, -дла, -дло, подлѣц, пбдлост; с.-хорв. пбдао, пбдла, пбдло : пбдлї, -ā, -ō, пбдлац, пбдлост; словен. podel, -dla, -dlo, podlež, podlost; чеш. podlý, -á, -é, podlost (ср. padouch, darebák, písema — «подлец»); польск. podły, -а, -е, podlec, podłość. Слово *подлый* известно, по крайней мере, с начала XVIII в., но со знач. «низкий по классу в социальном отношении». Напр., «доносят не точно на *подлых*, но и на самые знатные лица» (ЗАП I, т. I, 363, 1715 г.). В словарях *подлый* и *подлость* в этом знач. отм. с 1731 г. (Вейсман, 235, 237); с 1771 г. (РЦ, 385) — оба слова, в двух знач.; *подлец* — с 1782 г. (Нордстет, II, 572); *подльба* впервые — в Доп. к «Опыту», 1858 г. = О.-с. *rodylъ, -а, -о, *rodylъjъ, -аја, -оје. О.-с. корень *rod- (см. под¹), суф. -yl- (как в о.-с. *svět-yl-ъ). Старшее знач. — «исподний», «низкий» (нижний), «наземный», «связанный с землей», «близкий к земле», «донный». Отсюда знач. «простой», «простонародный», с которым это прил. в общерусском языке появилось в начале XVIII в. и сохранялось, по свидетельству Даля (III, 168), в говорах еще в середине прошлого века. Знач. «подлый» (в нравственном смысле) известно с середины XVIII в. В польском языке оно появилось раньше, но едва ли имеет основание говорить о заимствовании этого слова из польского, хотя такое заимствование, возможно, имело место в чешском. В семантическом плане ср. рус. зам (см.).

ПОДОПЛЕКА, -и, ж. — «подразумеваемая, скрытая, но настоящая причина (сущность), основа чего-л.». В говорах также «подкладка, подбой у крестьянской руба-

хи от плеч по спине и груди до пояса»; твер. «крестьянский рабочий кафтан, покрытый до пояса холстом» (Даль, III, 175); ср. оплёка, наплёка — «вещь вли знак на плече», напр., «голубь с *оплекой* — с темным пятном на плече (!)» (Даль, II, 1257). Блр. падаплёка; ср. и укр. підплічка. В словарях отм. с 1793 г. (САР¹, IV, 891). = Из говоров. Объясняют как префиксальное образование от корня *плек-*, связывая с *плечо* (см.). Возможно, также, что в говорах ва формирование этого слова оказало влияние такое довольно широко распространенное слово, как *пелька*. Ср. у Даля (III 22): *пелька* — пск. «часть всякой одежды, закрывающая грудь», новг., тихв. «передняя часть рубахи, отворот косоворотки», новг., боров. «детская пеленка». Относительно корня слова *пелька* см. *пелена*.

ПОДОШВА, -ы, ж. — 1) «нижняя часть обуви, обычно из толстой кожи, находящаяся под ступней»; 2) «соответствующая ей нижняя часть (иожа) ступни»; 3) «основание», «подножие горы». В говорах — «не поднятая в паровом поле земля» (Даль, III, 176). Прил. подшвенный, -ая, -ое. Укр. підшва, підшвений, -а, -е; блр. падшва, падшвенны, -ая, -ае. Ср. чеш. podešev — «подошва у обуви»; польск. podszwa — тж.; н.-луж. rodašw-ja (диал. rodašej) — тж. В южн.-слав. яз. отс. Др.-рус. подшьва — «подошва (у обуви и у ноги)», «фундамент»; ср. также подшьвь — «фундамент» (Срезневский, II, 1071—1072). = Слово *подошва* получилось из *подшьва*, где корнем является *шьв-* (< *zjuц-; см. шить). Сначала оно значило «нечто подшитое, подметанное», «подметка». См. почва.

ПОЖАР, -а, м. — «встреление пламенем на более или менее значительном пространстве всего, что может гореть (лес, жилище, населенный пункт и т. п.)». Прил. пожарный, -ая, -ое. Сущ. пожарище — «место пожара». Укр. пожар (но чаще пожежа), пожарний, -а, -е, пожарище; блр. пажар, пажарны, -ан, -ае, пажарышча; болг. пожар, пожарен, -рна, -рно, пожарище (также пепелище); с.-хорв. пбжар, пбжарнї, -ā, -ō, пбжарїште; словен. požag, požagen, -гна, -гно (но ср. rogogišče — «пожарище»); чеш. požár (также oheň), прил. požární, požářiště (и sráleňiště); польск. pożag, pożagny, -а, -е (но ср. rogogzelisko — «пожарище»). В лужицких отс., ср. в том же знач.: в.-луж. woheń; н.-луж. wogęń (собств. «огонь»). Др.-рус. (с XII в.) пожаръ — «пожар», «костер», «пожарище» (ср. пожегъ — «пожар»), пожарный (Срезневский, II, 1079—1080). Ср. жаръ — «огонь», жаровый — «горящий» (ib., I, 845). Ср. арханг. жарево — «отблеск дальнего пожара» (Даль, I, 470). = О.-с. *rožagъ, произв. от *žagъ. См. жар, гореть.

ПОЗА, -ы, ж. — «положение тела». Глагол. позировать. Сущ. позёр. Укр. пбза, позувати, позёр; блр. пбза, пазіраваць,

пазёр; болг. пѣза, позирам — «позирую», позьбр; с.-хорв. нѣва; чеш. рѣза, рѣзовати, rozígovati, rozég; польск. рога, rozować, rozeg. В русском языке в словарях *пога* и *погировать* отм. с 60-х гг. XIX в. (Углов, 1859 г., 148; Даль, III, 1865 г., 203); позже других — *позёр* (Ушаков, III, 1939 г., 481).

— Из западноевропейских языков. Ср. франц. *pose, f., poseg, poseur* > нем. *Pose, f., posiegen, Poseur*; англ. *pose, poseur* и др. Источник распространения — французский язык. Франц. *pose* (известное с конца XVII в.) является субстантивным образованием на почве глаг. *poser* < нар.-латин. *pausare*, от классич. латин. *pausa* — «остановка», «прекращение», «задержка». Далее — см. *пауза*.

ПОЗДНИЙ, -ая, -ее — «наступивший после обычного или нужного времени», «приближающийся к концу, уже проходящий». *Нареч.* поздно [в говорах также *пѣздо* (Даль, III, 210)], *пѣзже*. *Глаг.* (только приставочные) *опоздѣть, запоздѣть*. Укр. *пѣзній, -я, -е, пѣзно, пѣзніше, онѣзнітися*; блр. *пѣзны, -ая, -ае, пѣзна, пѣзнѣй, спазніца*. Ср. с.-хорв. *пѣзан, -зна, -зно: пѣзні, -ѣ, -ѣ, пѣзно*; словен. *rozen, -зна, -зно*; чеш. *rozdní, rozdě* — «поздно»; словац. *rozdný, -ѣ, -ѣ* (но чаще *peskoý, -ѣ, -ѣ*); польск. *różny, -а, -е, różno, różniej, s różnić się*; в.-луж. *różni, -ја, -је, rozdzé* — «поздно», *różdzišo* — «позже»; н.-луж. *rózuu, -а, -е, różdzé* — «поздно», *różdzěj* — «позже». Др.-рус. (с XI в.) *поздъный* — «поздний», а также «медленный», «воздержный», *поздно, поздѣ* — «поздно, близко к ночи», «позже», «не скоро»; ср. (с XVI в.) *поздой, поздитися, опоздяти(ся)* — «опоздать» (Срезневский, II, 1086, 686). Форма *поздний* (с мягкой основой) в словарях с 1731 г. [Вейсмак, 484; у Поликарпова (1704 г., 17 об.) еще *поздъный*]; *опоздать* — с 1762 г. (Литкен, 404). — О.-с. **rozdzь* (< **rozdzь*), -а, -о. Корень **roz-* < **ros-*, суф. -d- (как в о.-с. **tvьг-d-ь* > рус. *тверд*), откуда **rozdzьпъ, -а, -о, *rozdzьпъ, -а, -е*; нареч. **rozdzé* [с суф. -dѣ, как в рус. *езде* (см.)]. Ср. (в отношении юрня): лит. *ras*, предлог — «у», «к»; ср. с префиксом *ras-*: *rastaras* — «последний». И.-е. **ros-* — «непосредственно при чем-л., при ком-л.», «у», «за», «после» (Рокогно, I, 841).

ПОКОЙ, -я, м. — «состояние тишины, бездействия и бездеятельности, отсутствие внешних раздражений», «пребывание в условиях неподвижности, тишины, душевного равновесия». *Прил.* *покойный, -ая, -ое*. *Глаг.* *покойтися*. Сюда же *почить* (см.), *почивать*. Укр. *пѣкій, чаще спѣкій*, род. *спѣкою, спѣкійний, -а, -е, спѣкѣти*; блр. *спѣкѣй, спѣкѣйны, -ая, -ае*; болг. *покой, покеп, -ѣйна, -ѣйно, покой се* — «покоюсь»; с.-хорв. *пѣкој, пѣкојни, -ѣ, -ѣ*; словен. *rokoj, rokojen: rokojui, -а, -о*; чеш. (и словац.) *rokoj* (чеш. также *klid*), *rokojnu, -ѣ, -ѣ* (чеш. также *klidnu* и *mirnu, -ѣ, -ѣ*); польск. *rokoj* — «мир», «отсутствие войны» («покой» — *spokoј*), *spokoјnu, -а, -е*. Др.-рус. (с XI в.) *покой* —

«покой», «отдых», «кончина», *покойтися, почивати, почити, почиути*, (с XIII в.) *покойный* (Срезневский, II, 1110—1111, 1325—1327). Ст.-сл. *покон, покойтися* = О.-с. **rokoj* (произв. от корня **koj-*, с приставкой *po-*). И.-е. корень **kʰej(ə)-* (: **kʰoi-*): **kʰijē-*: **kʰi-* (ступень -чи- в *почить* восходит к **kʰi-*). См. *Рокогно, I, 638* и др. Сопоставляют чаще всего с латин. *quiēs*, род. *quiētis* (формант -t-) — «покой», [с приставкой *tran(s)-*] *tranquillus* — «спокойный» (формант -l-o-). Ср. также (с тем же формантом): гот. *hveila* — «время», «досуг»; др.-в.-нем. *hwila* (совр. нем. *Weile*) — тж. и др.; сомнительно др.-инд. *sigāh* — «долгий», «продолжительный», «старый» (ср. *Maughofer, I, 390*). Зап.-слав. **kojiti* (чеш. *kojiti* — «кормить грудью», «успокаивать», польск. *koić* — «смягчать», «успокаивать») не идут в счет, потому что они являются новообразованием на зап.-слав. почве (как следствие декомпозиции **rokojiti*).

ПОЛ¹, -а, м. — «каждый из двух разрядов живых существ, способных к размножению». *Прил.* *половой, -ѣя, -ѣе*. Блр. *пол, род. пѣлу, пѣлѣны, -ѣя, -ѣе*; болг. *пол, пѣлов, -а, -ѣ*; с.-хорв. *пѣл*. Ср. словен. *pol*. В других слав. яз. это знач. выражается иначе: укр. *стать*; чеш. *rohíaví*; польск. *plęć* и т. д. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *поль* — «sexus» (Срезневский, II, 1146). *Прил.* *половой* — позднее. В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 316). — От *пол* — «половина». См. *пол...*

ПОЛ², -а, м. — «в доме, помещении: нижний настил, по которому ходят». *Прил.* *половой, -ѣя, -ѣе* (отсюда *половой, м., устар.* — «трактирный слуга», на обязанности которого было и содержать в чистоте пол; *половик*). В других слав. яз. отс. Южные славяне в этом знач. употр. слово *под*: болг. *под*; с.-хорв. *пѣд* (или *пѣтос*); словен. *pod* (или *tlā*); западные — *подлога*: чеш. *podlaha*; польск. *podłoga*; в.-луж. *podłoha*. Также укр. *підлога*; блр. *падлога*. Др.-рус. (с XII в.) *поль* — «низ», «основание» (до пола — «до основания»); позже (с XV в.) «пол» (Срезневский, II, 1142). *Прил.* *половой* в словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 488); суц. *половой* — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 316). — Заслуживает внимания объяснение, предложенное Погодиным (202—203), выводящим рус. *пол* из **podlъ* [от о.-с. **podъ* — «низ», «основание», «дно»; см. *под¹*; суф. -l(-ъ), тот же, что в о.-с. **tylъ* (см. *тыл*), **ozlъ* (см. *узел*)]. Другие языковеды связывают это слово с *полица, полка* (см.). См. *пол...*

ПОЛ... — «первая часть сложений (гл. обр. с суц.), имеющих значение «половина» или (реже) «середина» [при склонении, если суц. не абстрактное, вм. *пол* в косв. падежах, кроме вин., появляется *полу-*; иногда *полу-* употр. в им. п. (напр., *полукруг*) и в прил. (напр., *полубольной*)]. *Суц.* *половина*. Укр. *пів, пів...*, *полу...*, *половина*; блр. *поў...*, *пѣлу...*, *палу...*, *пѣльна, пѣлавѣна*; болг. *пол, полу, поло-*

вина; с.-хорв. пѣ, полу... (напр., полу-брат — «сводный брат»), половина; словен. pol... , polovica — «половина»; чеш. půl... , polo... (напр., polokruh), polovina; польск. poł, połowa; в.- и н.-луж. poł... (напр., в.-луж. połbratr, połčas), połojca — «половина». Др.-рус. (с XI в.) полъ, род. полу — «половина», «одна из двух сторон», «берег», половина (Срезневский, II, 1129, 1142 и сл.). = О.-с. *polъ, род. *polu. И.-е. корень *(s)р(h)el- — «колоть», «раскалывать», «отрезать» (Рокорну, I, 985). На слав. почве — без начального з. Родственные образования: др.-рус. полъть : полъть — «половина (мясной) туши, разрезанной вдоль хребта» (< о.-с. *polъть); отсюда др.-рус. полътня — (в частности) «половина рубля» (Срезневский, II, 1148). Сопоставления в неславянских и.-е. языках не очень убедительны. Ср. лит. ráltis — «большой кусок». С начальным z: латин. zolium — «шкура, снятая с убитого зверя», «овчина», «руно». С формантом -t-: др.-в.-нем. spaltan (нем. spalten) — «колоть», «щепать».

ПОЛЕ, -я, ср. — «безлесная широкая равнина», «большая ровная площадка, просторство». Прил. полевой, -ая, -ое. Сущ. поляна. Укр. пѣле, польовий, -а, -е, поляна; блр. пѣле, палаянй, -ая, -ае, палаяна; болг. полѣ, (из русского) полевй, -а, -б, поляна; с.-хорв. пѣље — «поле», «область», пѣлскй, -а, -б — «полевой», пољана; словен. polje, poljski, -а, -о, poljana; чеш. pole, прил. polní; словац. pole, polný, -а, -е, polian(k)a; польск. pole, polny, -а, -е, polana; в.-луж. polo, polny, -а, -е, polanka — «равнина» (и «жителища равнины»; ср. polan — «житель равнины»); н.-луж. rólo, rólny, -а, -е, rólski, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) поле — «поле», «степь», «открытое место», «суша» (земля), также «поле битвы», «судебный поединок», польский — «полевой», «равнинный», полевый — только в смысле «относящийся к судебному поединку» (Срезневский, II, 1125, 1126, 1150). Ст.-сл. полев. = О.-с. *polje. И.-е. корень *pelə- [: *pel(ə)- : *pel(ā)-] — «широкий и плоский», «простира(ся)», «расширять(ся)». На русской почве родственное образование — полей (см.). Ср. ст.-швед. fala — «равнина», «пустошь»; латин. palam, нареч. — «открыто», «напрямик», «прямо»; хетт. palji — «широкий». К этому и.-е. корню в абляute и с зубным формантом (*p[th-]) восходит также др.-в.-нем. feld (совр. нем. Feld) — «поле»; др.-инд. pṛthivī, f. — «земля» [букв. «широкая»; ср. pṛthu, m. — «широкий»]. Подробнее см. Рокорну, I, 806; Walde — Hofmann³, II, 237; Falk — Торг², I, 212.

ПОЛЕМИКА, -и, ж. — «открытый, более или менее острый спор при обсуждении научных, литературных, политических вопросов». Прил. полемический, -ая, -ое. Сюда же полемист, полемизировать. Укр. полеміка, полемічний, -а, -е, полеміст, полемізувати; блр. палеміка, палемічны, -ая, -ае, палеміст, палемізаваць; болг. полемика, полемичен, -чна, -чно,

полемист, полемизирам — «полемизирую»; с.-хорв. полемика, полемичан, -чна, -чно : полемични, -а, -б, полемичар — «полемист», полемисати — «полемизировать»; чеш. polemika, polemický, -а, -е, polemik — «полемист», polemizovati; польск. polemika, polemiczny, -а, -е, polemizować. В русском языке слова полемика, полемический известны с начала XIX в. (Яновский, 1806 г., III, 369). Позже появилось полемизировать (Михельсон 1865 г., 501); не так давно — полемист (в словарях — с 1923 г.: Левберг, 186; позже Ушаков, III, 1939 г., 515); раньше, в XIX в., встр. полемик (ПСИС 1861 г., 407). = Из западно-европейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) polémique, f. — «полемика»; нем. Polemik, f.; англ. polemics; ит. polemica и др. Первоисточник — греч. прил. πολέμιος — «военный», «боевой», «враждебный», от πύλεμος — «сражение», «война», «спор», «вражда».

ПОЛЗАТЬ, ползаю — «передвигаться по поверхности, припадая к ней телом». *Опред. ф.* ползти, 1 ед. ползю. *Нареч.* ползком. *Прил.* ползучий, -ая, -ое. *Сущ.* ползун. Сюда же, возможно, полз (см. полз^{1,2}). Укр. пѣзати, пѣзти, пѣзучий, -а, -е, пѣзун, пѣзовзом — «ползком»; блр. пѣзаць, паўзці, паўзучы, -ая, -ае, паўзун, паўзком. Ср. болг. пѣлзя (чаще лѣзя), пѣлзяц, -а, -о, пѣлзяч — «ползун», пѣлзешком; с.-хорв. пѣвати (у из л слогового), 1 ед. пѣжѣм — «ползать», пѣзати, 1 ед. пѣжѣм — «ползти», пѣзав(и), -а, -о — «ползучий», пѣзѣнкѣ, пѣзѣнкѣ — «ползком» (ср. также пѣж — «слизняк», «улитка»); словен. polzeti — «скользять» («ползать» — plaziti se), polž — «слизняк», «улитка»; чеш. plžký, -а, -е — «скользкий», plž — «слизняк», «улитка» («ползать» — plaziti se); словац. plazit'sa — «ползать», plazivý, -а, -е — «ползающий», «ползучий» (ср. plaz — «пресмыкающееся»); польск. pełzać, pełznąć, pełzająco — «ползучий». Др.-рус. (с XII в.) пѣзати, пѣзти — «ползти» и «таять», пѣлзкий — «скользкий» (Срезневский, II, 1746). Ст.-сл. пѣзати, пѣзти, пѣзѣти, также пѣзати, пѣзти, 1 ед. пѣжж, пѣзати [ср. др.-рус. пѣзвый — «скользкий» (Срезневский, II, 950)]. = О.-с. корень *pelz- : *polz- : *pǝlz-. За пределами слав. группы языков бесспорных соответствий не имеется. Принимаю, однако, во внимание, что в общендоевропейском языке, в и.-е. праформах корней и основ иногда наблюдается колебание в звуках k : g / k' : g', допустимо возводить о.-с. *pelz- к и.-е. *peik'- (вм. ожидаемого *pelg'-). См. полоса.

ПОЛИГОН, -а, м. — воен. «специально оборудованный обширный участок территории (или моря), отведенный для испытания военно-технических средств вооружения, для артиллерийской стрельбы к военной учебы», «стрельбище»; мат. «многоугольник». Прил. полигонный, -ая, -ое. Укр. полігон, полігонний, -а, -е; блр. палігон, палігонны, -ая, -ае; болг. полигон; с.-хорв. полигон; польск. poligon.

Но, напр., чеш. *polygon* — обычно мат. (воен. также *střelnice*). В русском языке отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 408 в мат. знач.). = Очевидно, из французского языка. Ср. франц. (с XVII в.) *polygone*, *m.* — тж. (сначала писали *poligone*); ит., исп. *polígono*. В других западноевропейских языках иначе (ср. нем. *Schießplatz*, *m.*; англ. *firing ground* и др.). В конечном счете, восходит к греч. *πολύγωνος* «многоугольный» (ср. *πολύς*, прил. — «многий», «многочисленный» и *γωνία* — «угол»). Отсюда латин. *polygonius* — «многоугольный».

ПОЛИКЛИНИКА, -и, ж. — «медицинское учреждение, обслуживающее гл. обр. проходящих больных, а также по вызову и на дому врачебной помощью по различным специальностям». Прил. поликлинический, -ая, -ое. Укр. поліклініка, поліклінічний, -а, -е; блр. поліклініка, поліклінічны, -ая, -ае; болг. поликлиника, поликлиничен, -чна, -чно; с.-хорв. поликлиника; чеш. *poliklinika*; польск. *poliklinika*. В русском языке слово *поликлиника* известно с 60-х гг. XIX в. (ПСИС 1861 г., 408). = Ср. франц. *polyclinique*, *f.* — «поликлиника»; нем. *Poliklinik*, *f.*; англ. *polyclinic*; ит. *policlinico* и др. Искусственное образование 2-й пол. XIX в. от греч. *πόλις* — «город» и *κλινική* (подразумевается *τεχνή*) — «врачевание», (точнее) «уход за лежащим больным» (от *κλίνη* «ложе», «кровать», «постель»). Сначала *поликлиника* — «(только) городское лечебное заведение». Позже это слово получило новый оттенок значения вследствие сближения его со словами, начинающимися с греч. *πολύς* — «многий», «многочисленный»: «лечебное заведение по многим медицинским специальностям».

ПОЛИП, -а, м — 1) «болезненный нарост на слизистой оболочке»; 2) «особь низшей формы сидячих (неподвижных) кишечнополостных животных». Прил. полипный, -ая, -ое. Укр. поліп; блр. паліп; болг. полип; с.-хорв. полип; чеш. *polyp*; польск. *polip*. В русском языке известно и отм. в словарях с самого начала XIX в. (Яновский, III, 376). = Из французского языка. Ср. франц. *polype*, *m.*; нем. *Polyp*, *m.*; авгл. *polipas* и *polip*; ит. *polipo*, а также турец. *polip* и др. Во франц. яз. это слово восходит к греч. *πολύπους* (ср. *πολύς* — «многий», «многочисленный», *πούς*, род. *πόδος* — «нога») — прил. «многоногий» (напр., *ὄνος πολύπους* — «мокрица»), сущ., *m.*, зоол. «полип».

ПОЛИРОВАТЬ, полирую — «придавать (путем натирания) поверхности предмета зеркальную гладкость», «шlifовать», «шлифовать». Сущ. полировщик. Укр. полірувати, полірувальник; блр. паліраваць, палірубшчык; болг. полирам — «полирую», полировач; польск. *polerować*, *polerownik*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *laštiti*, *gláčati*; словен. *loščiti*, *likati*; чеш. *leštiti*, *hladiti*. В русском языке слово *полировать* употр. с на-

чала XVIII в. Кроме известных примеров у Смирнова (230), ср. еще *полировать* в документах о строительстве Петергофа, опубликованных Ремизовым (№ 21, от 19-VIII-1723 г., 135). В словарях — с 1762 г. (Литхен, 487). = Заимствовано из немецкого языка. Нем. *polieren* — тж., в свою очередь, заимствовано из французского языка. Ср. франц. *polir* < латин. *polire* — «делать гладким», «полировать».

ПОЛИТИКА, -и, ж. — «деятельность органов государственной власти и государственного управления, отражающая общественный строй и экономическую структуру страны», «деятельность общественных организаций и партий, определяемая их интересами и целями»; «вопросы и события общественной, государственной жизни». Прил. политический, -ая, -ое. Сюда же политик, политикан. Укр. політика, політичний, -а, -е, політик, політикán; блр. палітыка, палітычны, -ая, -ае, палітык, палітыкán; болг. политика, политически, -а, -о, политик, политикán; с.-хорв. политика, политички, -а, -о, политичар, политикант; чеш. *politika*, *politický*, -á, -é, *politik*, *politikář*; польск. *polityka*, *polityczny*, -а, -е, *polityk*, *politykier*. В русском языке слово *политика* известно гл. обр. с Петровского времени. Напр., у Прокоповича в «Слове», произнесенном в 1722 г. по поводу заключения мира со Швецией: «кто путь ему (Петру) к толь высокой *политики* показовал?» (Соч., 120), там же: «философия *политическая*» (114), *политик*: «от *политиков* похваляются» (114). *Политикан* встр. в романе Лескова «Соборяне», 1872 г., ч. I, гл. 2 (СС, V, 17); позже у Чехова [«Остров Сахалин», 1893 г., гл. 7 (СС, X, 108)]. = Из западноевропейских языков. Первоисточник — греч. *πολιτική* — «государственная деятельность», «политика» [от прил. *πολιτικός* — «гражданский», «общественный», «государственный» (к *πόλις* — «город», «кремль», «государство», *πολίταια* — «гражданский образ жизни», «государственные дела»)]. Из греческого — латин. прил. *politicus* — «имеющий отношение к государственным делам», «политический». Отсюда франц. (с XIII—XIV вв.) *politique* — сначала прил., потом сущ.: *politique*, *f.* — «политика», а с конца XVI в. и *politique*, *m.* — «политик» > нем. *Politik*, *f.*; англ. *politics*, *pl.*; голл. *politiek*, *f.* и др. У Прокоповича, м. б., из польского. В Петровское время — с Запада. *Политикан* — образование на русской почве.

ПОЛИЦИЯ, -и, ж. — (в некоторых странах) «административный орган охраны государственной безопасности». Прил. полицейский, -ая, -ое. Субст. полицейский, -ого, м. — «служитель полиции». Укр. поліція, поліцейський, -а, -е, как сущ. также поліцай; блр. паліцыя, паліцэйскі, -аи, -ае; болг. полиция, полицейски, -а, -о, полицай; с.-хорв. полиција, полициски, -а, -о, полицāj, полицājац — «полицейский» (сущ.); словен. *policija*, *policijski*, -а, -о (но сущ. — *redar*, *stražnik*); чеш. *policie*,

прил. *policejní, policista, m.* — «полицейский»; польск. *policja, policujny, -a, -e, policjant.* В русском языке слово *полиция* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 232). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 474). Прил. *полицейский* встр. (как и сущ. *полиция*) в «Бумагах Кабинета министров» за 1735 г.: «в Главной *полиции* и в конторах *полицейских*» (Сб. РИО, 111, с. 158). В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 590) = Восходит, надо полагать, к нем. *Polizei, f.* — «полиция», которое из латин. *politia* — «государственное устройство», «государство». Отсюда ит. *polizia*; исп. *policia*; франц. *police* > англ. *police*. В русском языке *полиция*, если оно из немецкого, изменено под влиянием латинской формы этого слова. Латинское слово, в конечном счете, восходит к греч. *πολιτεία* — «государственные дела», «форма правления», «республика», «государство» (к *πόλις* — «город» > «государство»).

ПОЛК, -á, м. — «войсковая единица с самостоятельным управлением и хозяйством, входящая обычно в состав дивизии или бригады». Прил. *полковой, -ая, -ое.* Укр. *полк, полковий, -á, -é;* блр. *полк, палкаві, -áя, -áе.* Ср. с.-хорв. *пук* — «народ», «люд», «полк», *пуквені, -á, -ó* — «полковой»; чеш. и словац. *pluk* (ст.-чеш. *plk*), *plukovní* — «полковой»; польск. *pułk* (ст.-польск. *pełk*, ср. *Świętopełk*); в.-луж. *połk.* Совр. болг. *поли, полковї, -á, -б* — из русского, также словен. *polk* (но ср. *polkoven, -vpa, -vpo* — «полковой»). Др.-рус. (с XI в.) *пѣляъ* (позже *полиъ*) — «войско», «вонство», «отряд», «битва», «поход» (Срезневский, II, 1747—1749). Ст.-сл. *пѣкъ* — тж. (кроме того «народ»). Прил. *полковой* встр. в «Книге о ратном строе» 1647 г., 222 об.: «*полковым* обычаем». В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 427). = О.-с. **rylkъ*. Относительно происхождения слова *полк* единодушного мнения не имеется. Многие языковеды (в последнее время Кипарский) считают это слово ранним (праславянским) заимствованием из готского языка. Ср. гот. (предполагаемая форма) **fulk(s)* — «военный отряд», дошедшее до нас в латинизированной форме *fulcus* (из ср.-латин. — ст.-франц. *fouc*). Ср. др.-в.-нем. *folc* (совр. нем. *Volk*) — «народ», «войско»; также др.-исл. *folk* (совр. норв., дат., швед. *folk*); др.-англ. *folc* (совр. англ. *folk* — «люди», «народ») и др. Но это объяснение нельзя считать бесспорным. Еще Миклошич (Miklosich EW, 1886 г., 236) находил возможным возводить о.-с. **rylkъ* (с и.-е. формантом -k-) и др.-в.-нем. *folc* [с п.-е. формантом -g > k(c)] к и.-е. корню **rel-* [: **relə-* : **plē-* — «наполнять», «насыпать», «умножать», «множество» (Рокогноу, I, 798 и сл.)]. И в наше время некоторые языковеды (напр., Mashek, ES, 379) считают более приемлемым рассматривать упомянутые группы слов как родственные по происхождению. Старшее знач. — «множество людей», «толпа», «ватага», «дружица». Лит. *pułkas* — «толпа», «гурьба», «стая», «полк», ла-

тыш. *pułks* — «полк», «множество», «дружица» — из древнерусского языка (Fgaenkel, 665). Кроме указанной литературы см. еще Falk — Торг², I, 250.

ПОЛКА, -и, ж. — «доска, укрепленная горизонтально на стене или в шкафу так, чтобы на нее можно было ставить посуду, книги и т. п.»; «место для лежания или для багажа в вагоне». Прил. *пблочный, -ая, -ое.* Ср. польск. *połka* — тж. В других слав. яз.: укр. *полиця* (но в вагоне — *лава*); блр. *паліца* (в вагоне — *лаўка*); болг. *полица* (в вагоне — *легло*); с.-хорв. *пблиця*; словен. *polica*; чеш. *police* (в вагоне — *lůžko*), *policka*; н.-луж. *połica*; в.-луж. *połsa*. В русском языке в говорах известно *полица* (Васнецов, 230; Миртов, 244 и др.). Слово *полка* в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 19 об.). = Старшая форма **polъka*. Можно полагать, что *полби* — «возвышение в бане, на котором парятся» [отм. в словарях с 1782 г. (Нордстет, II, 591)] из **polъkъ* — «мужская» форма того же слова. Слово, от которого были образованы **polъka* и **polъkъ*, с фонетической точки зрения не отличалось в др.-рус. языке от *поль* (< **rodъ*; см. *пол²*), но было другого происхождения. Ср. др.-сканд. *fjql* (дат. *fjœl*) — «доска»; др.-инд. *phalaka-m* — «доска», «таблица», «щит». И.-е. корень *(s)p(h)el- — «расщеплять», «раскалывать» (Рокогноу, I, 985). Ср. *пол* — «половина» (см. *пол...*); ср. также *полá*.

ПОЛОЗ¹, -а, м. — (чаще мн. *полбзья*) — «каждый из пары загнутых спереди и скользящих по снегу брусьев или металлических полос, на которых укреплен кузов саней»; «скользящий брус, употребляемый для передвижения, переволакивания тяжестей». В говорах (волж.) также «киль судна» (Даль, III, 236—237). Укр. *пблов*; блр. *пблав*; болг. *плав*; с.-хорв. *плâз*; польск. *połozá*. В некоторых слав. яз. это слово имеет другое знач. или отс. Напр., словен. *plaz* — «лавина», «обвал»; чеш. *plaz* — «пресмыкающееся» («полоз у саней» — *sanice*). В словарях *полоз* отм. с 1793 г. (САР¹, IV, 977). = О.-с. **polzъ*. И.-е. корень **polg'-*. См. *ползать*.

ПОЛОЗ², -а, м. — «неядовитая змея семейства ужей», *Coluber*. В говорах также название удава [по Далю (III, 237) — «огромнейшая из змей, *Voa constrictor*]. Укр. *пблов*, *плавун*; блр. *пблав*; чеш. (и словац.) *plaz* — «пресмыкающееся». Ср. в том же знач.: болг. *смок*. В нек. слав. яз. отс. Ср. в «Слове о полку Игореве»: «сорокы не трескоташа, *полозю* *ползоша* только» (Виноградова, в. 1, 148), м. б., в м. *полозие* (полозие). = О.-с. **polzъ*. См. *полоз¹*, *ползать*.

ПОЛОСА, -ы, ж. — «более или менее длинная и неширокая часть поверхности, отделяющаяся (гл. обр. цветом) от соседней части или выделяющаяся на фоне чего-л.»; «узкий и длинный участок земли»; «брусок, тонкий и длинный кусок какого-л. материала»; «зона, чем-л. отличающаяся от других»; «страница газеты». Прил. *полосатый, -ая, -ое.* Укр. *полосá* (земли, тер-

ритории и др., но не всегда совпадает с рус. знач.), *полосатий*, -а, -е; блр. *палася* (земли, территории), чаще *палбса* (в других знач.), *паласаты*, -ая, -ае; болг. устар. диал. *пласа* (прядь, часть шерстя, когда она расчесывается); с.-хорв. *пласа* — «кусок» (напр. льда), «пятно», «веснушка»; чеш. устар. (неясного происхождения) *plasa* — «полоса земли»; польск. устар. *рѳо-за* — «участок земли, пашни» (м. б., из русского). Др.-рус. (с XIV в.) *полоса* — «узкий участок земли», (с XVI в.) *полосатый* (о тафте) [Срезневский, II, 1138]. = О.-с. **polza*. И.-е. база **pelk'* : **polk'* — «вращаться», «поворачивать», «оборачивать», «обтачивать». Ср. др.-в.-нем. *felga* — «обод колеса», ср. *un-gi-folg-an* — «изогнутый»; галльск. *olca* — «участок земли под паром», «залог», «пустырь» (Рокогно, I, 807). Старшее знач. слова *полоса* могло бы быть «колея, след от колеса», далее «узкая полоса земли».

ПОЛТОРА, м. и ср., **ПОЛТОРЫ**, ж., *полтора*, *колич. числ.* — «один (одна) с половиной», употр. в им.-вин. п. с сущ. в форме род. ед., а в остальных падежах — с сущ. в форме род. мн. (*полтора* рублей, копеек и т. д.). = Из *поль* (половина) *вторя*, *поль* *вторя* (см. *пол...*, *второй*). Остаток очень распространенного в др.-рус. языке счета с *пол* (половина)+кр. порядк. числ. в род. п.: *поль* *третья* или *треть* ($2\frac{1}{2}$), *поль* *пятя* или *пяты* ($4\frac{1}{2}$), *поль* *десятя* или *десяты* ($9\frac{1}{2}$) и т. д. Форма без начального *е* во второй части сложения употр. с очень давнего времени. Старший пример у Срезневского (II, 1144) — из Новг. I л. под 6645 г. («*полторы* тысяце гривнъ»).

ПОЛУНДРА, *межд.* — «предостерегающий окрик, употр. преимущественно в среде матросов, корабельных грузчиков, докеров». Укр. *полундра* (или *стерейсь*). В других слав. и неслав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. *розог*, *розог dole*. В русском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 187: *палундра* или *фалундер*), затем в 1847 г. (СЦСРЯ, III, 320, здесь же прил. *полундренный*). = По Мёлену (Meulen, NWR, Suppl., 102), восходит к голландской корабельной команде *van onderen* — собств. «снизу (вверх)», с рядом фонетических замен на русской почве, причем следует учесть, что голл. звук *v* ближе к рус. *ф* чем к *в*: *фанбидере(н)* > *фалбид(е)ре* > *палбидре* > *полундра*. Другие возводят к англ. *fall under* (произн. *fɔ : l'andə*) — «подвергаться чему-л.», «подпадать подо что-л.», «падать вниз». По соображениям фонетическим и семантическим первое объяснение, пожалуй, следует предпочесть второму.

ПОЛЫЙ, -ая, -ое — 1) «имеющий внутри вичем (кроме воздуха) не заполненное пространство», «пустой»; 2) (о воде, о реке) «вышедший из берегов», «заливший берега». *Сущ.* (от *полый* во 2 знач.) *половодье*. Ср. ст.-чеш. *polo* — «полное, пустое место». В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XIV в.) *полый* — «открытый» (Срезнев-

ский, II, 1148). = О.-с. **polъ*, -а, -о, **polъъ*, -аја, -оје — «открытый». Этимологически относится к одной группе с о.-с. **polje* (> рус. *поле*), с укр. *полонина* — «долина» (горная), «пастбище»; болг. *планина* (с.-хорв. *планина*; словен. *planina*) — «гора» (о.-с. база **pol-p-*). И.-е. корень **pel-* — «широкий и плоский», «открытый». См. *поле*.

ПОЛЫНЬ, -в, ж. — «многолетняя трава (или низкий полукустарник), с едким запахом и очень горьким на вкус соком», *Artemisia (absinthium)*. Прил. *полынный*, -ая, -ое. Укр. *полни* (и *полынь*), *полнивий*, -а, -е; блр. *палын*, *палыновы*, -ая, -ае; болг. *пелин*, *пелинов*, -а, -е; с.-хорв. *пелен*; словен. *pelin*; чеш. *peluňek*, *peluňkový*, -á, -é; словац. *palina*; польск. *piołun* (ст.-польск. *piołun*); в.-луж. *połon*; н.-луж. *połun*, *połun*. Др.-рус. (с XI в.) *пелыкъ*, *пелынь* (Срезневский, II, 894—895). Позже *палын* (Людольф, «Рус. гр.», 1696 г., 85); в форме *палынь* в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 749). = О.-с. **relunъ* : **polunъ* : **palunъ*. Названа *Artemisia absinthium* *палыню* именно за ее горечь. Сначала так была названа горькая *палынь*, а потом и другие разновидности этого растения. О.-с. корень, надо полагать, **rel-* : **pol-* : **pal-*; суф. -ун(ь). На славянской почве связано с о.-с. **paliti* (> рус. *палить* — «жечь»), о.-с. **polēti* — «пылать», «гореть», «сжигать» (ср. рус. *полено*), **ropelъ* (> рус. *пепел*). См. *палить*, *пепел*. И.-е. основа **pol-p-o-* (Рокогно, I, 806). Кстати, и прил. *горький* (см.) этимологически связано с о.-с. **gogēti*. Это объяснение, предложенное Младеновым (ЕПР, 417), следует предпочесть другим.

ПОЛЫНЬЯ, -й, ж. — «незамёрзшее или уже растаявшее место на ледяной поверхности (озера, реки, моря)». Ср. укр. *полбика*, *ополбика*; блр. *палбика*. В других слав. яз. это знач. выражается иначе. Ср. польск. *przełebel* : *przełębla*. В русском языке в словарях *палынья* отм. с 1793 г. (САР¹, IV, 988). = В этимологическом отношении не вполне ясное слово. Обыкновенно (вслед за Далем, III, 243) связывают с *палый* (см.), причем некоторые языковеды исходят из формы **палыни* (с суф. -ын-и). Не исключено, однако (ввиду укр. формы *полбика* и блр. *палбика*), что оно из **полонья* < **полоньи* (ср. в говорах: *молянйя* < *молянйя* < *молянйя* < *мълянйя*), родственного с такими образованиями, как чеш. *plauý*, -á, -é — «пустой», «дикий (бесплодный)». Ср. др.-рус. *полонина* — «долина», *полонный* — «выполотый», «очищенный от сорной травы» (Срезневский, III, 1136, 1137). О.-с. основа **pol-p-*. Корень тот же, что в о.-с. **polje* > рус. *поле* (см.). См. *Масчек*, ES, 371.

ПОЛЫЗА, -ы, ж. — «прок», «последствия какого-л. действия, благопркятные для кого-л.». В говорах (гл. обр. сев.-вост.) также *побльга* (Даль, III, 243). Прил. *полезный*, -ая, -ое. Глагол. *побльзоваться*. Болг. *пблза*, *пблезен*, -зна, -зно. В других слав.

из. это знач. выражается иначе и чаще всего словом, соответствующим рус. *корысть*. Ст.-сл. польза, польза, *пользи. Др.-рус. (с XI в.) польза (с твердым з), пользыный, пользовати — «принести пользу» (редко пользевати) [Срезневский, II, 1149—1150]. Позже появился глаг. *пользоваться*, в словарях отм. с 1627 г. (Берында: *пользуется* — «свершает мкожае», 164, *пльзуюся*, 165). — Из старославянского. Ст.-сл. польза из *рольга, от корня *льг-, связанного с о.-с. *льгъкъ [> рус. *легкий* (см.)], *льгота (> рус. *льгота*). Старшее знач., видимо, — «облегчение». См. также *мельза*.

ПОЛЬКА, -и, ж. — «ставший с середины XIX в. бальным танцем в Европе старинный чешский народный тавец парами по кругу, основанный на полушагах и легких прыжках с поворотом»; «музыка к такому танцу». Ср. полька — «польская женщина». Укр. полька; блр. полька (но палчка — «польская женщина»); болг. пбл-на (но полякшя — «польская женщина»); с.-хорв. пблка (но Пблкшя — «польская женщина»); чеш. polka (но Polka — «польская женщина»); польск. polka (но Polka — о женщине). Знач. «полька-танец» и «польская женщина», по-разному выражаются и в других языках. Ср. франц. polka (танец), но Polonaise (польская женщина; ср. polonaise — «полонез»); нем. Polka (танец) и Polen (женщина), также англ. polka и Pole и др. В рус. яз. слово *полька* появилось в 40-х гг. XIX в. (как, напр., во Франции). В словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, III, 323). — Слово чешское и по корню pol-, по-видимому, связано с такими словами, как polovina, půlka — «половинка», půl. . . — «пол. . .», в частности, как půlkrok — «полушаг» (= půl kroku). Но после событий 1830 г. это название получило в Чехии новый смысл — танец в честь польской женщины, в честь Польши.

ПОЛЮС, -а, м. — «каждая из двух противоположных оконечностей воображаемой земной оси»; «один из двух противоположных концов магнита или электрической цепи». Прил. полюсный, -ая, -ое. Укр. пблюс, пблюсний, -а, -е; блр. пблюс, пблюсны, -ая, -ае; болг. пблюс, пблюсен, -сна, -сно; чеш. pól, pólouý, -á, -é. В других слав. яз. необычно или отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. стджёр (и пбл); словен. tečaj; польск. biegun. В рус. яз. слово *полюс* известно с XVII в.: «Космография» 1670 г., 91; там же (429) *полю*. Так и в нек. других рукописях 2-й пол. XVII в., причем преобладающей в это время можно считать форму *полю*, мн. *поли*. В начале XVIII в. устанавливается форма *полюс*, причем имели место и попытки калькирования этого слова: *оборот*, *верх* (см. Кутина, ФЯН, 117). В словарях — с 1793 г. (САР¹, IV, 993). Прил. *полюсный* — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 324). — Слово, в конечном счете, греческое. Ср. греч. πόλος — «ось», «оконечность оси», «небесный свод», «верх» (к πέλω — «вращаюсь»). Из греческого — латин. polus [саи римляне называли (небесный) полюс

vertex], откуда франц. rôle, т. > англ. role; ит., исп. polo и др. Из романских языков — нем. Pol, т. В русском языке или непосредственно из латинского, или из западноевропейских с поправкой на латинскую форму.

ПОМАДА, -ы, ж. — «косметическое средство, род крема или мази, приготовляемое из смеси различных ароматизированных веществ». Прил. помадный, -ая, -ое. Глаг. помадить. Укр. помада, помадний, -а, -е, помадити; блр. памáда, памáдны, -ая, -ае, памáдзіць; болг. помада, помаден, -дна, -дно; с.-хорв. помада; чеш. pomáda, pomádouý, -á, -é, pomádovati; польск. pomada, pomadka, pomadkowy, -а, -е, pomadować. В русском языке известно (сначала как название лекарственного средства) с XVII в. Напр., в МИМ, в. 1, № 189, 1645 г., 80: «мазь помада». В словарях помада отм. с 1771 г. (РЦ, 627); помадный и помадить(ся) — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 325). — Восходит, в конечном счете, к ит. pomata, откуда франц. (с середины XVI в.) pomade, f. В ит. яз. — произв. от pomo — «яблоко» (< латин. pomum): первоначально помада (как целебная мазь) приготовлялась из мякоти особого (пелопоннесского) сорта мелких яблок. Из французского: нем. Pomade, f.; голл. pomade, f.; англ. pomade; исп. pomada и др. В русском языке, возможно, при голландском или немецком посредстве.

ПОМЕРАНЕЦ, -нца, м. — «вечнозеленое субтропическое дерево семейства рутовых, похожее на апельсиновое», Citrus vulgaris (auranticum); «плод этого растения с пустой сердцеваной, с оранжево-красной кожурой, с кисло-горькой на вкус мякотью (горький апельсин)». Прил. померанцевый, -ая, -ое. Укр. померанець, померанцьовий, -а, -е; блр. памярáнец, памярáнцавы, -ая, -ае; ср. с.-хорв. помбранца — «апельсин»; чеш. pomeranč; польск. pomarańcza, pomarańczowy, -а, -е. Но болг. горчѣв портокал (букв. «горький апельсия») — «померанец». В русском языке слова *померанец*, *померанцевый* известны с XVII в. Ср. прил. *поморанцевый* в МИМ, № 521, 1674 г., 519: «коры поморанцовой». В словарях впервые — в 1704 г. (Поликарпов, 21: *помаранец*). К истории слова см. *оранжевый*. — Восходит к нем. Pomeranze — «померанец» [ст.-нем. (XV в.) pomarantze < средневек. латин. pomarancia (< ит. pomo — «яблоко», aancia — «апельсин»)]. В других зап.-европ. языках нередко обозначается как «горький апельсин». Ср. франц. orange amère.

ПОМИДОР, -а, м. — «однолетнее овощное растение семейства пасленовых», Solanum lycopersicum; «плод этого растения, обычно красного цвета, по форме чаще всего похожий на яблоко». Иначе томат (см.). Прил. помидоровый, -ая, -ое. Укр. помідор, помідоровий, -а, -е; блр. памідор, памідоравы, -ая, -ае; польск. pomidor, pomidogowy, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач. болг. домат; с.-

-хорв. првени патмцаи (< турец. patli-
can); чеш. rajské jablčko. В русском язы-
ке слово *помидор* известно с середины
XIX в. Ср. у Даля (III, 246): «новоро-
помедбр: помадбр, плод помдамур, Sola-
pium». Ср. в ПСИС 1861 г., 412, затем у Ми-
хельсона 1863 г., 507: Pomme d'amour,
фр. — «райское яблочко, превосходный ярко-
красный, слегка кислый плод, разводимый
в Крыму и особенно в южной России».
= По-видимому, заимствовано непосред-
ственно из итальянского и сначала на юге.
Ср. ит. pomodoro (=romo d'oro) — досл.
«яблоко из золота», «золотое яблоко», pl.
pomidoro. В других западноевропейских
языках помидор называют *томатом*: франц.
tomate; нем. Tomate; англ. tomato; исп. to-
mate и т. д.

ПОНИ, *нескл., м.* — «малорослая лошадь
(80—140 см.), разводимая на Британских
о-вах, а также в некоторых других стра-
нах». Укр., блр. пбиі; болг. пбим; с.-хорв.
пбиі; чеш., польск. ponu. В русском язы-
ке известно с середины XIX в. В слова-
рях — с 1859 г. (Углов, 149); позже —
Даль, III, 1865 г., 260. = Источник рас-
пространения — англ. pony (произн. 'rouni),
ст.-англ. poneu, откуда франц. (с 1828 г.)
poneu, *т.* (прокзн. ронэ); нем. Pony, *т.*;
ит. pony, *т.* и др. В английском языке,
как полагают, из кельтских (шотл. rowny >
rowney), а там восходит к средневек. латин.
pullanus — «жеребенок», «осленок», произв.
от латин. pullus — «детеныш», «ребенок»
(отсюда же англ. foal — «жеребенок», «осле-
нок»). См. Partridge³, 224. В русском языке
при посредстве других западноевропейских
языков, особенно немецкого.

ПОНОМАРЬ, *-я, м.* — «низший церков-
ный служитель в православной церкви (за-
жигающий свечи, подающий священнику
или диакону кадило и т. п.)». *Прил.* по-
номарский, *-ая, -ое.* Сущ. пономариха —
«жена пономаря». *Глаг.* пономарствовать.
Укр. паламар, род. паламаря. В других
слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр.
дзяк; болг. влисар; словен. segovnik; чеш.
d'ásek, kostelník. Др.-рус. (XII—XIII вв.)
пономарь, также парамонарь (В Жит. Феод.
Печ.), напономарь, паломонарь и др. (Срез-
невский, II, 870, 873, 880). Ст.-сл. парамо-
нар. = Восходит к ср.-греч. парамона́рис: пара-
мона́риос. Ср. др.-греч. παραμένω — «остаюсь»,
«стойко (терпеливо) держусь (выжидаю)»,
«сохраняюсь», παραμονος: парамони́ос — «стой-
кий», «прочный», «верный».

ПОНТОН, *-а, м.* — «устойчивая плоско-
донная барка (судно), служащая (вместе
с другими такими же барками) опорой вре-
менного моста или для переправы на дру-
гой берег людей и груза». *Прил.* понто́н-
ный, *-ая, -ое.* Сюда же понто́нёр. Укр.
понтон, понто́нный, *-а, -е, понто́нёр*; блр.
панто́н, панто́нны, *-ая, -ае, пантаве́р*; болг.
понтон, понто́нен, *-ина, -ино*; с.-хорв. понт-
тон, понто́нскӣ, *-ā, -ō, понто́нѣр*; чеш. pon-
ton, pontonový, *-á, -é*; польск. ponton, pon-
tonowy, *-а, -е.* В русском языке известно
с начала XVIII в. Встр., напр., в ПБПВ,

XI, № 4305, 1711 г., 119: «Осведомтесь
о *пунтонах*, есть ли оные в Смоленску».
Кроме того, более ранние примеры в ПБПВ,
II, 345 и III, 337; Смирнов, 232. = Из фран-
цузского языка. Ср. франц. (с XIV в.)
ponton, *т.* < латин. pontōnem (вин. ед.
от pontō — «плоскодонное судно»). Из фран-
цузского — нем. Pontón, *т.*; голл. ponton,
т.; англ. pontoon; ит. pontone к др.

ПОНЧИК, *-а, м.* — «круглый (шаровидный)
сдобный пирожок со сладкой начинкой
(обычно с вареньем), приготовляемый в ки-
пящем масле». Укр. пбичик; блр. пбичык.
В русском языке известно с начала XX в.
В словарях отм. с 1904 г. (М. Попов, 310).
= Из польского языка. Ср. польск. (с XV в.)
raszek — «пончик», «пышка», также «почка»,
«бутои», ср. rak — «почка», «бутои» (к ра-
ка́ — «трескаться», «лопаться», «раска-
лываться»). Ср. в том же знач.: болг. врь-
гла мекѣца; с.-хорв. кпѣдха; чеш. kob-
líha. В других (неслав.) языках пончики
называются по-разному. Ср. нем. (Bef-
liner) Pfannkuchen, *т.* (отсюда польск.
panrusz — «оладья»). Оригинально назы-
вают их французы: pet-de-pomme (букв.
«газы монашенки»).

ПОП, *-а, м., прост.* — «священник».
Прил. поповский, *-ая, -ое.* Сюда же попа-
дья. Укр. пін, род. попа́, попи́вський, *-а,*
-е, попадя́; блр. поп, род. папа́, папу́скі,
-ая, -ае, пападзя́; болг. поп, попов, *-а,*
-о, попадя́; с.-хорв. пби, поповскӣ, *-ā,*
-ō, попадија́. В других слав. яз. это слово
употр. лишь как наименование православ-
ного священника в разговорном языке:
словен. pop, popovski, *-а, -о, popova žepa*;
чеш. pop, popovský, *-á, -é, popka* — «по-
падья»; словац. pop; польск. pop, popowski,
-а, -іе, popi, -іа, -іе, popadía; в.- и и.-луж.
pop. Ср. полаб. рѣор — «проповедник»,
«школьный учитель». Ср. др.-рус. (с XI в.)
и ст.-сл. попь, попинь, поповский, по-
падья (Пов. врем. л. под 8605 г. и др.
[Срезневский, II, 1188, 1191, 1194, 1200]).
Сначала, в др.-рус. языке попь: попинь
употреблялись как обычный синоним к сло-
вам *иерей, священник* и др., без какого-
либо презрительного или уничижительного
оттенка значения. С таким знач. *pop* употр.
к теперь в болг. к с.-хорв. языках. = Отно-
сительно происхождения этого несомненно
заимствованного слова мнения этимологов
расходятся: одни возводят это слово к поздне-
греч. παπς — «священник» (новогреч. πα-
πας — тж.; ср. παπας — «папа римский»);
другие — к др.-в.-нем. pfaffo, совр. нем.
Pfaffe (также и.-нем. rare, голл. raar) —
«священник», «поп» [*<* позднелатин.
pāpā — тж. < pāpās — «наставник» (позже
pāpā в католической церкви и вообще на
Западе получило знач. «папа римский»)],
исходя гл. обр. из того соображения, что
это слово известно (с давнего времени) и
в зап.-слав. яз. В пользу греческого про-
исхождения в особенности косвенно сви-
детельствует никем не оспариваемый факт,
что слово *попадья* попало в славянские
языки из позднегреческого. Что касается

зап.-слав. языков, то сюда слово *pop* могло проникнуть с юга, из старославянского языка в связи с деятельностью Кирилла и Мефодия в Моравии и Паннонии и в последующие годы.

ПОПЕРЁК, нареч. и предлог с род. п. — «отвесно или наперерез к длине», «в ширину»; устар. «наоборот», «навыорот», «против». От той же основы: поперечный, -ая, -ое, поперечина. Ср. укр. поперёк, ви́перек, поперёчний, -а, -е; блр. упб́ерак, на́б́ерак, па́па́рчыны, -ая, -ае; болг. на́преки, на́пречен, -чна, -чно, но по́преча, по́пречвам — «перечу» (предлог през и на́преви); с.-хорв. по́прёко (pòrgiјeko), у́пркос, по́пречан, -а, -о; словен. porgek; чеш. porříc, parříc, přícnu, -á, -é; словац. porgeč-ку — «поперек»; польск. porzek, w porzek; в.-луж. paręki, parębnu, -а, -е; н.-луж. ргёкі, ргёспу, -а, -е. Др.-рус. по перекъ (Ип. л. под 6693 г., Дух. Влад. Андр. 1410 г. и др.), поперегъ (Пут. Ген. и Позв.), перекъ, въ перекы, перены, произв. перечина — «перекор», перечешья — «перечана» (Срезневский, II, 909, 918). Ст.-сл. прѣкъ. Ср. рус. прѣкословить. Другое слова от той же основы — более поздние: поперечный в словарях отм. в 1731 г. (Вейсман, 481); поперечина — с 1782 г. (Нордстет, II, 598). = О.-с. основа *perk-, корень *per- [ср. рус. пере- (см.)], а -к- — или формант общендоевропейской поры [ср. рус. прок (и.-е. основа *pro-ko-)], хотя к не представленный в других (неславянских) и.-е. языках, илк суф., присоединившийся на о.-с. почве (ср. о.-с. *zpa-k-ъ). Нареч. (и предлог) *поперек* в русском языке представляют собою адвербкализовавшуюся форму ввн. ед. с предлогом *по* от сущ. *перекъ — «ширина», «поперечина» (?). См. *перечить*. Что касается формы *поперег* (с *г*), употреблявшейся иногда еще в начале XIX в., то это — вторичное (позднее) явление и вызвано, по-видимому, влиянием таких слов, как *перегнуть*.

ПОПУГАЙ, -я, м. — «птица тропической лесной зоны, с красивым, ярким оперением, обычно с преобладанием зеленого цвета, с массивным крючкообразно загнутым толстым клювом, имеющая раздражительную способность воспроизводить слова и короткие фразы человеческой речи и другие звуки». Прил. попугайский, -ая, -ое. Глагол. попугайничать. Блр. напуга́й, напуга́йнічаць; ср. укр. напу́га; болг. напага́л; с.-хорв. папага́ј; словен. pariga; чеш. parořek; польск. paruga; в.-луж. парисч. В русском языке слово *попугай* известно с XVI в. (1589 г.) [Срезневский, II, 1198]. В XVII в. это уже обычное слово. Была известна и форма *папагай*. Р. Джемс записал ее на Севере (!) даже с ударением на первом слоге (РАС, 1618—1619 гг., 10 : 23: páragau — «a parret»). = Заимствовано, возможно, из голландского языка, если не из немецкого, где (как и в голл.) оно романского происхождения [\leftarrow ст.-франц. paragai : paragai (при совр. франц. parrot), с Пиренейского п-ова; в совр. франц.

paragai (устар. «попугай») употр. гл. обр. в знач. «птичьё чучело»]. Ср. голл. paragai; нем. Paragái; исп. paragaу, paragallo; турец. paragan и др. Источник распространения этого слова в Западной Европе — араб. babgā' : babbağā', pl. babgāwat (Wehr³, 35), видимо, через испанский и португальский языки. Однако в арабском языке, как полагают, оно не исконное, а заимствованное, м. б., из языков Юго-Восточной Азии. На русской почве слово подверглось некоторому искажению вследствие сближения с *пугать* (или *пугаться*).

ПОПУЛЯРНЫЙ, -ая, -ое — «общедоступный»; «пользующийся большой и широкой известностью», «любимый народом». Нареч. популярно. Укр. популярний, -а, -е; блр. папулярны, -ая, -ае; болг. популярен, -рна, -рно; с.-хорв. популяран, -рна, -рно : популарий, -ā, -ō; чеш. populární; польск. popularny, -а, -е. В русском языке известно с начала XIX в. Напр., в письме Н. И. Тургенева от 30-VI-1821 (343): «(война)... кажется быть у нас популярною». В словарях — с 60-х гг.: Углов, 1859 г., 150; Даль, III, 1865 г., 279. = Ср. франц. populaire — «народный», «популярный», из латин. populāgis (от populus — «народ») — «принадлежащий народу», «народный», «простонародный». Отсюда нем. populär; англ. popular и др. В русском языке, видимо, из французского.

ПОПУРРИ, нескл., ср. — «музыкальное произведение (обычно легкого жанра), состоящее из отрывков различных общеизвестных мелодий». Укр. попу́рі; блр. папуры́; болг. потпу́ри (: попури́); с.-хорв. по́тпури; чеш. potrougгі; польск. potrougгі (: porugi). В русском языке отм. в словарях с 1847 г. (СДСРЯ, III, 359). = Восходит к франц. pot-pouggі, т., что собств. значит «протухшее мясное кушанье» (от pot — «горшок» и pouggіг — «подвергать гниению»). Во французском языке является калькой с исп. olla podrida — букв. «протухшая оля» (горячее блюдо из мяса с овощами). Из французского: нем. Potrouggі, п.; англ. pot-pouggі и т. д.

ПОРА, -ы, ж. (чаще мн. пбры) — «мельчайшее отверстие потовой железы на поверхности кожи»; «мелкая скважина, отверстие между частицами того или иного вещества». Прил. пористый, -ая, -ое. Укр. по́ра (в смысле «мелкая скважина» — шпа́ра), по́ристый, -а, -е; блр. по́ра (в смысле «скважина» также сiтавіна), по́рысты, -ая, -ае; болг. по́ра, по́рест, -а, -о; с.-хорв. по́ра; чеш. ро́г, ро́govitý, -á, -é, rogosní, ro-gésní; польск. por, porowaty, -а, -е. В русском языке в словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 403). О более раннем употр. слова см. Кутина, ФТФ, 83—84, прим. = Из западноевропейских языков. Ср. нем. Póre, f.; франц. pore, т. Восходит к греч. πόρος — «место переправы», «пролив» > «мост» > «путь» > «пора», через латинский язык.

ПОРИЦАТЬ, порицаю — «выражать неодобрение кому-л., отрицательно высказываться о ком-л.», «осуждать». Ср. болг.

порицавам, порицаа — «порицаю»; с.-хорв. порицати, 1 ед. порицѣм — «отрицать», «отказывать», «отвергать». В других слав. яз. отс. Др.-рус. книжн. (с XI в.) порицати (Срезневский, II, 1208). = О.-с. *poricati. Родственно о.-с. *рогокъ (> ст.-сл. *rogoкъ), которое первоначально значило «порицание» (?). Корень *rek- : *rok- : *гьк- — «говорить», «держатъ речь». В данном случае — итеративная форма глагола с i, которое является результатом удлинения ъ, и с с(ц) из k по третьему смягчению заднеязычных. Ср. от того же корня рус. *нарица́ть* [при *нарека́ть* (< о.-с. *narékati)], *отрица́ть*. С другой стороны, ср. др.-рус. книжн. порѣкати — тж. (Срезневский, II, 1224). В русском языке, по-видимому, из старославянского. См. *порок*.

ПОРОГ, -а, м. — «поперечное возвышение (брус) в нижней части дверного проема»; «поперечная гряда камней на реке, нарушающая ее течение». *Прил.* порожистый, -ая, -ое. Укр. поріг, род. поріга, порожистий, -а, -е; блр. парбг, парбжысты, -ая, -ае; болг. праг; с.-хорв. праг — «порог», «косяк», «шпала» (но не «речной порог»; в этом знач. употр. брѣжак); словен. prag; чеш. práh (но «речной порог» чаще pereg), práhový, -á, -é; польск. próg (но katarakta — «речной порог»); в.-луж. rǒh (в дверях к на реке); н.-луж. rrog. Др.-рус. (с X—XI в.) порогъ — «порог» (в дверях и на реке) [Срезневский, II, 1208]. *Прил.* *порожистый* в словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 601). = О.-с. *rogъ. И.-е. корень *reg- (: *rog-) — «срубленный ствол», «полоса» (Pokorny, I, 819). Ближайшие соответствия в неславянских и.-е. языках: лит. régas — «однодеревка» (рыбацкий челнок, выдолбленный из ствола дерева); др.-исл. fogkr — «багор» (иначе Falk — Togr², I, 269).

ПОРОК, -а, м. — «нравственный изъян, недостаток (в ком-л.), заслуживающий осуждения»; «развратное поведение»; «недостаток», «нексправность». *Прил.* порбчный, -ая, -ое. *Глаг.* порбчить. Укр. порбк (гл. обр. в нравственном отношении), порбчний, -а, -е, порбчити; болг. порбк, порбчен, -чна, -чно; с.-хорв. пброк, пброчан, -чна, -чно : пброчий, -á, -ó; ср. чеш. устар. rogoк — «укор», «упрек», «возражение»; в.-луж. rogoк — «порицание», «возражение» и «недостаток», «изъян»; н.-луж. rogoк — «порицание», «укор». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. вада, загана, недахбн, распуста; польск. wada, па-іóg. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. порокъ, причем не только «порок», «недостаток», но и «порицание» и т. п. (Срезневский, II, 1212). = О.-с. *рогокъ. Старшее знач. — «порицание», «упрек», «укор». О.-с. корень *rok- (: *rek- : *гьк-). Ближайшее родственное образование на славянской почве — о.-с. *poricati (см. *порицать*). См. *речь*, ср. *рок* и другие слова этого корневого гнезда.

ПОРОТЬ, порю — 1) «разъедвнять, взрезать по шву что-л. сшитое»; «делать прореху»; 2) «сечь розгами». Укр. порбти —

«пороть» (сшитое); блр. парбць — тж.; болг. пбря — «порю» (сшитое); с.-хорв. пбрити, итератив пбрати — «пороть», «распарывать»; словен. parati — тж.; чеш. párati — «пороть» (сшитое), также «копаться в чем-л.»; польск. rpić, 1 ед. rpię — «пороть» (сшитое), также «рассекать»; в.-луж. rǒć, 1 ед. rōu — тж.; н.-луж. rrojś — тж. Др.-рус. (Сл. Даи. Зат.) пороти [здесь речь идет о рыбе; по Срезневскому (II, 1214), — «вскрывать (рыбу)», «разрезывать»]. Ст.-сл. прати, 1 ед. порж — «пороть». = О.-с. *portī, 1 ед. *portjō. И.-е. корень *reg- (: *rog-) : *regō- — «перемещать(ся)», «переводить», «проникать», «пронзаять». Ср. греч. (гомер.) πείρω (< *regō) — «протверливаю», «прокалываю», «пронзаю», «разрезаю», а также πέρω — «переезжаю», «прохожу», «проникаю», «нарушаю», πόρος — «переправа», «дорога», «канал»; др.-инд. pīrati (корень rag-) — «преодолевает», «сопротивляется», а также «переводит через что-л.». Другие соответствия в семантическом отношении отстоят еще дальше от о.-с. *portī. Подробнее об этой группе см. Pokorny, I, 816—817; Frisk, II, 491—492.

ПОРОХ, -а, м. — «взрывчатое вещество для изготовления зарядов огнестрельного оружия». *Прил.* пороховой, -ая, -ое. Укр. пброк, пороховий, -á, -é; блр. пбрах, пбрахавы, -ая, -ае. Ср. чеш. prach, prachový, -á, -é; польск. proch, prochowy, -a, -e; в.-луж. rroch; н.-луж. rrośk (чаще pul-beŕ < нем. Pulver). В южн.-слав. яз. отс. Ср. болг. барут; с.-хорв. ббрут (< турец. barut); словен. smodnik. Др.-рус. (с XI в.) порохъ — «пыль» (Срезневский, II, 1214); с конца XVI—начала XVII в. входит в употр. со знач. «взрывчатое вещество», «дымный порох» (в составе которого находится и угольный порошок, пыль), вытеснив более раннее наименование пороха — зелье. Ср. у Р. Джемса (RAS, 1618—1619 гг., 70 : 18): zatrávišna rogos [затравивший : (затравочный) порох] — «griminge powder». Встр., конечно, и в «Книге о ратном строе» 1647 г. (50 об., 73 об. и др.); там же *пороховой*. = Др.-рус. порох — «пыль», «прах» восходит к о.-с. *rogchъ. Ср. болг. прах; с.-хорв. прах; словен. práh; чеш. prach; польск. proch; в.- и н.-луж. rroch. Ст.-сл. прахъ. И.-е. *rogos, корень *reg- (: *reg-s-) : *rgs-. Родственные образования (на разных ступенях вокализма): лит. pušlai — «брызги», «пузыри»; латыш. pārsla — «снежинка»; др.-исл. fogs — «водопад»; др.-инд. pṛsant- — «пестрый» и др. (Pokorny, I, 823; Fraenkel, 674; Mashek, ES, 389). Ср. еще *порошок*, *прах*, *перхоть* (см.), *перхоть*, *парша* (см.), *персть*.

ПОРТВЕЙН, -а, м. — «сорт крепкого ароматичного (сначала только красного) виноградного вина». Укр. портвейн; блр. мартвейн; болг. портвайн; польск. portwajń (или porto). Ср. с.-хорв. пбрто; чеш. portské víno. Слово *портвейн* известно в русском языке с XIX в. (Даль, III, 1865 г.,

292). Собственное производство портвейна в России началось с 90-х гг. (БСЭ², ХХХІV, 191). = Из немецкого языка. Ср. нем. Portwein, *m.* Ср. франц. vin de Porto или porto; ит. vino di Oporto; исп. vino de Oporto; порт. vinho do Porto. Ср. англ. port. По имени портового г. *Опорто* (португ. Porto) в Португалии, откуда это вино, приготовлявшееся из красного винограда, вывозилось в другие страны.

ПОРТИТЬ, *пóрчу* — «приводить в негодность», «делать плохим»; «вредить». *Вогер. ф.* нóртиться. *Суц.* пóрча. В других слав. яз. от этого корневого гнезда сохраняются лишь остатки. Ср. чеш. zártěk — «испорченное яйцо»; словац. zártok — «яйцо-болтун»; польск. zara(s)tek — тж.; укр. запор(е)ток — (о детях) «заморыш» и т. д. Др.-рус. (с XI в.) пѣртити — «стратить», позже запѣртити, испѣртити — «расточить», «истратить», («не сохранить») [Срезневский, I, 941, 1140; II, 1752]. = О.-с. база *pъrt-, где -t- по происхождению — суффиксальный элемент. И.-е. корень *pег-[: *pог- : (перед согласными) *pг-]. См. *пороть*, *портной*.

ПОРТМОНЁ, *нескл., ср.* — «кошелек для ношения денег (в кармане), особенно металлических (монет)». Ср. бумажник. Укр. портмонё; блр. партмафёт; болг. портмонё; чеш. portmonka (чаще peněženka); польск. portmonetka. Ср. с.-хорв. кѣса, новчаник — тж. Слово *портмонё* известно в русском языке с середины XIX в. Встр. в сочинениях Помяловского [«Мещанское счастье», 1861 г., «Молотов», 1861 г. (СС, I, 126, 214)]. В словарях — с 1859 г. (Углов, 150). = Из французского языка. Ср. франц. porte-monnaie [от porter — «носить» и monnaie, *f.* (< латин. monēta) — «монета»]. Отсюда нем. Portemonnaie, *n.* Ср. ит. portamonete, *m.*; исп. portamonedas, *m.* и др.

ПОРТНОЙ, *-ого, м.* — «мастер по изготовлению верхней одежды». *Женск.* портни́ха. *Прил.* портно́вский, *-ая, -ое.* *Суц.* портня́га, отсюда портня́жить. Сюда же портя́нки, портя́. В других слав. яз. отс. В русском языке сначала говорила пѣртный швьць или (на великорусской почве) нѣртный мастер, и здесь портной было прил. от пѣртъ (*мн.* нѣрти > пѣрты) — «шлять», «одежда». Словосочетание *портной мастер* известно с XVI в. (1579 г.) [Срезневский, II, 1755]. Позже отм. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 8 : 38): portnomaster — «a tailor». В XVIII в. *портной* стало употребляться без определяемого слова, как субст. прил. В словарях в этой форме отм. с 1762 г. (Литкен, 498); *портни́ха* — с 1771 г. (РЦ, 391). = О.-с. корень *pъg-, суф. -t-. Аблят к о.-с. *pог- в рус. *пороть* (см.).

ПОРТРЕТ, *-а, м.* — «изображение какого-л. человека, особенно черт его лица»; *перен.* «изображение, характеристика того или иного человека». *Прил.* портрѣ́тный, *-ак, -ое.* *Суц.* портрѣ́тѣст. Укр. портрѣ́т, портрѣ́тний, *-а, -е, портрѣ́тѣст*; блр. партрѣ́т, партрѣ́тны, *-ая, -ае, партрѣ́тѣст*; болг.

портрѣ́т, портрѣ́тен, *-тна, -тно, портрѣ́тѣст*; с.-хорв. нóртрѣ́т, нóртрѣ́тскѣй, *-ā, -ō, портрѣ́тѣст(a)*; чеш. portrét, прил. portrétní, portrétista; польск. portret, portretowy, *-а, -е, portrecista*. В русском языке слово *портрет* (вытеснившее более раннее *персона*) известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, III, 254, 1708 г. и др. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 440); *портретный* и *портретист* — с 1822 г. (САР², V, 13). = Источник распространения — французский язык. Ср. франц. portrait, прич. прош. вр. от peindre (теперь не употр.) — «рисовать» (произв. от traire — со старым знач. «тянуть», ныне «дойть»). Из французского: голл. portrét; нем. Porträt; англ. portrait. В русском языке, возможно, при голландском или немецком посредстве.

ПОРТСИГАР, *-а, м.* — «плоский футлярчик (коробочка) для ношения (в кармане) папирос или сигар». Укр. портсигар; блр. партсигар; болг. нóртсигар (обычно табакѣра). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. кѣтија за цигарѣтя; чеш. pouzdro na cigarety; польск. papierosnica (для папирос), cygarnica (для сигар). Слово *портсигар* известно в русском языке с середины XIX в. (Михельсон 1865 г., 510: «род коробочки для ношения с собою сигар»). = Заимствовано из французского языка. Ср. франц. (с 1841 г.) porte-cigares (для сигар) при (с конца XIX в.) porte-cigarettes (для сигарет), от глаг. porter — «носить» (ср. *портмонё*). Ср. ит. portasigari (для сигар), portasigaréte (для папирос). Ср. нем. Zigarettentui (для сигар), Zigarettentui (ср. франц. étui — «футляр»).

ПОРТУПЕЯ, *-и, ж.* — «узкая ременная перевязь через плечо, пристегиваемая к поясу для ношения холодного оружия». Укр. портупѣя; блр. партупѣя; болг. портупѣй. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. кàјас; чеш. závěsník; польск. garcie, *pl.* Слово *портупѣя* в русском языке известно с начала XVIII в. («Архив» Куракина, I, 115, 1705 г.). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 228). = Восходит к франц. porte-épée [собств. «(приспособление) для ношения шпаги» (épée — «шпага»)]. Ср. porte-monnaie и др. подобные образования. Из французского — нем. Portepée, *n.*

ПОРТФЕЛЬ, *-я, м.* — «большая четырехугольная сумка с ручкой, с застежкой и перегородками внутри для кошения деловых бумаг, тетрадей, книг и т. п.». *Прил.* портфѣ́льный, *-ая, -ое.* Укр. портфѣ́ль, портфѣ́льний, *-а, -е*; блр. партфѣ́ль, партфѣ́льны, *-ая, -ае*; болг. портфѣ́л (также чанта); с.-хорв. нóртфѣ́ль; чеш. portfej; portfeuille; польск. portfel — «бумажник» («портфель» — teczka). В русском языке слово *портфель* (сначала *портфейль*) в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 401). Форма *портфель* установилась не сразу. Ср. у Михельсона 1865 г., 510: *портфейль*, хотя у Даля (III, 1865 г., 293) — *портфель*. = Восходит к франц. portfeuille, *m.* — досл. «носитель, держатель листовой бумаги, бумажных листов» [ср. feuille, *f.* — «лист»]

(также «газета», «бюллетень», «ведомость»)]. Ср. porte-cigares — «портсигар», porte-papier — «портмоне» и др.

ПОРТЬЕРА, -ы, ж. — «занавеска на дверях или окнах, обычно из тяжелой, массивной ткани, иногда с бахромой». Прил. **портьерный**, -ая, -ое. Укр. порт'єра, порт'єрний, -а, -е; блр. парт'єра, парт'єрны, -ая, -ае; болг. партиєра; чеш. portiєra; польск. portiera; но с.-хорв. závеса — тж. В русском языке слово *портьера* известно с середины XIX в. (Углов, 1859 г., 150). Ср. у Даля (III, 294): *портьера* — «запон перед дверьми». = Из французского языка. Ср. франц. portière — «портьера» [также «дверца» (автомобиля, вагона)] > англ. portiere; нем. Portiere; ит. portiera. От франц. porte, f. — «дверь» [< латин. porta, f. — «ворота» (напр., крепостные) < «ущелье» < «проход» (к portō — «несу», «переносу», «ввожу»)].

ПОРЦИЯ, -в, ж. — «определенное количество, доля чего-л., гл. обр. пищи, питания (или питья), предназначенная для одного человека». Прил. **порционный**, -ая, -ое. Укр. порція, порціонний, -а, -е; блр. п'орцыя, парцыённы, -ая, -ае; болг. порция, порціонен, -онна, -онно; с.-хорв. п'орција; чеш. porce, porcovaný, -á, -é; польск. porcja, porcyjny, -a, -e, porcjowy, -a, -e. В русском языке слово *порция* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 233). Прил. *порцибный* — более позднее; в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 402). = По-видимому, непосредственно из латинского, как и в польском. Ср. латин. portio, род. portiōnis, f. — «часть», «доля» (корень тот же, что в pars). В других языках (неславянских) слову *порция* соответствуют: франц. portion, f.; исп. porción; ит. porzione; нем. Portion, f.; англ. portion.

ПОСЕТИТЬ, *посещу* — «навестить кого-л.», «явиться к кому-л.», «побыть у кого-л.». Несов. *посещать*, *отглагол. сущ. посещение*. Сущ. *посетитель*. В других совр. слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) *посѣтити* — «посетить», «помочь», «оказать милость», *посѣщати*, *посѣщеніе*, позже (с XV в.) *посѣтитель* — «покровитель», «защитник»? (Срезневский, II, 1283—1284). Ст.-сл. *посѣтити*, *посѣщати*, *посѣщеніе*. = От о.-с. корня *sēt-. И.-е. корень *se-, расширитель -t-. Ср. с тем же корнем и формантом греч. ἑταρος: ἑταῖρος (корень ἑτ-) — «товарищ», «спутник». Без форманта -t- к и.-е. *se- восходит *se- в возвр. мест. о.-с. *sebē (дат.-местн.), энклитич. возвр. *se (> рус. -ся); гот. sik (вин., дат.); др.-в.-нем. sih, совр. нем. sich (< *se-ghe); гот. seins — «свой»; др.-в.-нем. sin, совр. нем. sein (< *se-i-p-os); латин. sibi (дат.), se (вин. и абл.). Подробнее см. Pokorny, I, 883; Frisk, I, 579. Т. о., о.-с. *sē-t- могло бы значить «быть, становиться своим, свойским, близким».

ПОСЛЕ, — нареч. «потом», «впоследствии»; *предлог с род. п.* «позже», «вслед за чем-кем-л.». Укр. після, опісля, дяал. п'бслі, п'бтім, (как предлог) після; блр. п'бсле (чаще *насла*); болг. п'бсле, (как пред-

лог) след (*товá*), подір; с.-хорв. п'бсле (p'bslije); словен. poslej. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. rozdějí, potom, po; польск. potem, po. Др.-рус. (XIII в. и позже) *послѣ*: *посель* — «впоследствии», «потом» (Срезневский, II, 1243). = Пря объяснении исходят [впервые Миклошич (Miklosich, EW, 297)] из *ро-сь-лѣ, где *лѣ — частица (как в рус. диал. отселе, доколе и т. п.), а *сь — редуцировавшийся местн. ед. м. и ср. р. от о.-с. указат. мест *зь, *zi, *ze (Преображенский, II, 112—113). Т. о., как бы «по сем» (= «за этим вслед»). М. б., и так (хотя и слишком гадательно), но не исключается и более простое объяснение: *после* получилось из др.-рус. и ст.-сл. нареч. *послѣди* — «после» (см. *последний*), как *теперь* из *топ'рво*, *пока* из *покам'ста* и т. д., причем в болг. к с.-хорв. языки *после* могло попасть из старославянского.

ПОСЛЕДНИЙ, -ая, -ее — «следующий после всех», «находящийся в самом конце ряда предметов, заканчивающий собою этот ряд»; «единственный из оставшихся», «позднейший». Укр. послідній, -я, -е (чаще *остáнній*, -я, -е); болг. последен, -дна, -дно; с.-хорв. п'бследньї, -á, -ē; словен. poslednji, -a, -e; чеш. poslední; польск. pośledni, -ia, -ie — «худший» («последний» — ostatni, -ia, -ie); в.-луж. posle(d)ni, -ja, -je; н.-луж. p'bslědny, -a, -e. Ср. блр. амбшні, -ая, -ае — тж. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *послѣдньий* (те же знач. и «поздний», «запоздалый», «крайний»). = От др.-рус. *послѣдѣ*: *послѣди* — «впоследствии», «потом», *послѣдѣ*: *послѣдѣ* — «после», «впоследствии», «потом» (Срезневский, II, 1243, 1245—1247). Ср. в.-луж. posledy — «напоследок», «позади». Что касается происхождения этих наречных образований, то они, конечно, восходят к о.-с. *slědъ [> рус. *след* (см.)].

ПОСТ¹, -á, м. — 1) «ответственная (высокая) должность в государственном учреждении»; 2) «пункт, место, откуда ведется наблюдение, где находится охранение». Прил. (к *пост* во 2 знач.) *постовый*, -áя, -бе. Укр. пост, постовий, -á, -б; блр. пост — «пост во 2 знач.» («пост в 1 знач.» — *насада*), *наставы*, -áя, -áе; болг. пост. В других слав. яз. необычно или отс. Ср. с.-хорв. п'бложáј — «пост в 1 знач.»; чеш. úřad, postavení — «пост в 1 знач.», hlídka — «пост во 2 знач.». В русском языке *пост* употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, III, 329, 1706 г. (здесь — в воен. знач. «место», «пункт»). См. также Смирнов, 234. Но и в знач. «ответственная должность» слово *пост* известно давно. Встр. у Пушкина в «Дневнике» 1833—1835 гг.: «Государь... назначил ему важнейший *пост* в государстве» (ПСС, XII, 315). = Из французского языка. Ср. франц. poste, m., в свою очередь восходящее к ит. posto, m. — «место (наблюдения)» и «должность».

ПОСТ², -á, м. — «периодическое воздержание от принятия скоромной пищи в сроки, предписываемые церковью»; «период

такого воздержания». *Прил.* по́стный, -ая, -ое. *Глаг.* поститься. Укр. піст, пісний, -а́, -е́, по́стїтєся; блр. пост, по́сны, -ая, -ае, па́сціць; болг. пост, ед. — «воздержание», но по́сти, мн. — «период поста», по́стен, -тна, -тно, по́стя — «пощусь»; с.-хорв. по́ст, по́стан, -тна, -тно: по́стнї, -а́, -е́, по́стїти се; словен. post, posten, -тна, -тно, postiti se; чеш. půst, прил. postní, postiti se; словац. pôst; польск. post, postny, -а, -е, pościć; в.-луж. post, póstny, -а, -е; я.-луж. spót — «период поста», spósiš se — «поститься». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. по́сть, по́стный, по́стїтєся (ст.-сл. по́стїти се) (Срезневский, II, 1263, 1270, 1272). = О.-с. *postъ. Обычно объясняют как одно из ранних заимствований из др.-в.-нем. (или, если основное слово — глагольное по происхождению, из готского). Не исключено, однако, что о.-с. *postъ, *postiti se не заимствованное из герм. языков, а находится в родственных отношениях с германской лексической группой (см. Machek, ES, 408), хотя более вероятно, что слово было заимствовано у германских народов. Следует при этом полагать, что заимствование относится ко времени до христианизации славян и что о.-с. *postъ всегда значило «пост». Ср. др.-в.-нем. fasto, м., fasta, f. — «пост», fasten — «поститься» (совр. нем. Faste, f., fasten); гот. fastan — «(со)держать», «беречь», «воздерживаться», «поститься» при fastubni, п. — «воздержание», «пост». Ср. также совр. англ. fast(ing) — «пост»; голл. vasten — тж. и др. На германской почве это слово, м. б., связано с нем. fest (др.-в.-нем. festi) — «крепкий», «твердый»; швед., норв., дат. fast (др.-исл. fastr) и т. д. [и.-е. база *pasto- — «крепкий», «твердый»; кроме германской группы сюда относят арм. (hast)атун (hast); др.-инд. pastyá-m- «(постоянное) местожительство» (Роконь, I, 789)].

ПОТ, -а, м. — «жидкость, выделяемая кожными железами, имеющимся у большинства млекопитающих и у человека». *Прил.* по́тный, -ая, -ое, по́товый, -ый, -ое. *Глаг.* потеть. Укр. піт, род. по́ту, пітний, -а́, -е́, по́товий, -а́, -е́, по́тїти; блр. пот, по́тны, -ая, -ае, па́тань, -а́, -е́, па́цець; болг. пот, по́тен, -тна, -тно, по́тя се — «потею»; с.-хорв. по́т (чаще вид); ср. «зной» — вруйна, жёга), по́тан, -тна, -тно; словен. pot, poten, -тна, -тно, potiti se; чеш. pot, potní — «потовой» (но zpocený, -а́, -е́ — «потный»), potiti se; словац. pot, potný, -а́, -е́, potový, -а́, -е́, potit' sa; польск. pot, potny, -а, -е, potowy, -а, -е, pocić się, potnieć; в.-луж. pót, pótny, -а, -е, pościć so. Но н.-луж. znoj — «пот». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. по́ть — «пот», а также «труд», «подвиг», «мучение» (Срезневский, II, 1301). Производные поздние: в словарях *потеть* и *потный* отм. с 1704 г. (Поликарпов, 27 об. 28); *потовой* — с 1771 г. (РЦ, 392). = О.-с. *potъ, из *pokъ, где *pok- — корень (аблют к о.-с. *pek-, ср. о.-с. *pekъ — «пеку»), а -t- — суф. (как в о.-с. *moltъ > рус. *молот*, ср. о.-с. *meljo — «мелю»; о.-с. *mostъ < *mottъ, ср. о.-с. *metati). Старшее знач., вероятно,

«зной», «жара», отсюда «физиологические явления, связанные с жарой».

ПОТАШ, -а, м. — «(неочищенный) углекислый калий»; «щелочная соль, которая в старину вываривалась из древесной или травяной золы и потом прокаливалась в горшках», Potassium. *Прил.* по́ташный, -ая, -ое. Укр. по́таш, по́ташевий, -а, -е; блр. па́таш, па́ташны, -ая, -ае; болг. по́таш, по́ташов, -а, -о; с.-хорв. по́таша; чеш. potaš, potašový, -а́, -е́; польск. potas и др. В русском языке известно с допетровского времени, с середины XVII в. Напр., ср. в «Хозяйстве б. Морозова» (1660 г., с. 46). В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 609). = Ср. нем. Póttasche, f., англ. potash, восходящие к голл. pótas — тж. Из немецкого языка — франц. (с XVIII в.) potasse [более ранняя (XVI в.) форма potas — из голландского]; с севера — ит. potassa. В языке герм. группы это выражение значит «горшок золы»; ср. голл. pot — «горшок» и ash — «зола». Заимствовано скорее всего из немецкого языка, но, м. б., и непосредственно из голландского. Относительно шипящего ш в конце слова ср. в Петровское время *коуш* — «приспособление в виде большого железного кольца с желобом, вмещающим трос» < голл. kous — «чулок».

ПОТОЛОК, -лка, м. — «верхнее внутреннее покрытие помещения», «настилка под крышей»; *перен.* «предельная высота подъема летательного аппарата». *Прил.* по́толочный, -ая, -ое. В говорах — без выпадения о: «руки в бо́ки, глаза в по́толки». Из русского — блр. па́талок — как авиационный термин (ср. сто́ль, ж. — «потолок в помещении»). В других слав. яз. по́толок (в помещении) называют иначе. Ср. в частности чеш. strop, родственное по корню рус. *стропила*. В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 27 об.). = Возможно, от корня *тол-*, если он — из *тъл-* < *тъл-* [ср. др.-рус. *тъло* (: *тъло) — «почва», «пол» (Срезневский, III, 1078); в говорах — «дно»; ср. совр. общерус. *до́тла* — «до основания», «до почвы», «до дна»]. М. б., сначала так называли только «черный по́толок», или *накат*, который стелется на балки или матицы, в отличие от «чистого по́толка», который подшивается под них снизу (Даль, III, 320). Даль (ib., 321) указывает, что это слово производят от *толбчить* — «убивать» (утапывать землю), и возражает: «пото́лка не убивают: накат смазывают глиной и насыпают легкой, рыхлой землей».

ПОТРАФИТЬ, потрафлю — «угодить кому-л.», «сделать что-л. для кого-л. именно так, как тот этого хочет». *Несог.* потрафлять. Блр. па́трафіць, па́трапліць. Ср. в том же знач.: укр. догоди́ти, догоди́яти; чеш. vyhověti, zavděčiti se. Но ср. чеш. trefiti (словац. trafit') — «попасть (в кого, во что)», «найти дорогу» (ср. trefa — «попадание»); польск. trafić, trafiąc — «попадать», «попасть», «наткнуться» (при trafi — «случай», trafna — «выигрышный билет», trafny, -а, -е — «своевременный», «правильный», trafowy, -а, -е — «случайный» и др.),

potrafić — «суметь», «быть в состоянии», «попасть». В русском языке глаг. *потрафить* употр. с самого начала XVIII в.: Christiani, 55 (с ссылкой на ПБПВ I, 424). Кроме того, ср. в «Архиве» Куракина (IV, 31, 1711 г.): «портрет... так *потрафлен*, что нигде такого подобного не видал». Ср. Вейсман, 1731 г., 642: «портрет в малевании *потрафити* — изрядно изобразити». Несов. *потрафлять* в словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, III, 403). = Из польского языка, а там восходит (как и чеш. *trafiti*) к ср.-в.-нем. *treffen* (так же совр. нем.) — «попадать», «поражать что-л.».

ПОТРОХА, -ов, мн. (ед. *пѣтрох* теперь не употр.) — «внутренности убитого четвероногого животного (гл. обр. брюшны), а чаще птицы или рыбы, годные в пищу». Глаг. *потрошить*. Ср. укр. *пѣтрук* (< *пѣтрох*), мн. *потрухі*, но *потрошити*; блр. *патрашыць* (но «потроха» — *вантроба*, мн. *вантробы*). Ср. польск. *patrosz*, м., чаще мн. *patroszy*. В других слав. яз. отс. В русском языке *пѣтрох*, *пѣтрохи* и позже *потроха* известно с 1-й трети XVIII в. В словарях — с 1731 г. [Вейсман, 230; там же (62) *потрошити*]. = Вероятно, с юга, из украинского, а там находится в связке с *трѣха*, *трѣхи* — «мало», «немного», *трѣшиця* — «малость». Ср. болг. *дребулия* — «потроха»; с.-хорв. *дрѣб* — тж.; словен. *drob* — тж., да и в польском языке наряду с *patrosz*, *patroszy* в том же смысле употр. *rodzób*, м.: *rodzoba*, ж., *rodzóbki*, мн. Что касается укр. *троха*, *трѣхи*, *трѣшки*, то они происходят от о.-с. корня **trosh-*. Ср. болг. *троха* — «кроха»; с.-хорв. *трѣха* — «ирошка»; чеш. *trocha* (и *trochet*) — «малая толика», «малость»; польск. *trocha* — «малость», «горсточка» и т. д. В совр. русском языке слово *троха* утрачено. Ср. др.-рус. *трошьный* — «мелкий», «дробный» (отсюда но *трошьну* — «подробно»), *трохоть* — «кроха», «мелкая монета» (Сревневская, III, 1003, 1004, 1014). О.-с. **trocha* [м. б., из **troksa*, вследствие перестановки *sk* (*sk* > *ks* > *ksh* > *ch*); др.-рус. (Сл. полк. Игор.) *троскотати* — «трещать», ст.-сл. *троска* — «удар молнии»; ср. *треск*].

ПОТЧЕВАТЬ, *пѣтчюю* — «угощать». В других слав. яз. отс. В русском языке — с XIV в. в форме на *-ивати*: *потчивати*, 1 ед. *потчиваю* — «оказывать почет», «наградить» (Пск. I л. под 6873 г.); (с XVI в.) «угощать» (Сревневский, II, 1306). Соболевский («Лекция»⁴, 83) приводит также примеры из рукописи XIV в. «Слово» Григория Богослова, 142 об.: *почивается* — «угощается» и рус. дял. *потшюю*. Старшее написание этого глагола сохраняется еще и в XIX в. — *потчивать*. Написание и форма *потчевать* (1 ед. *потчюю*) — новшество под влиянием *малевать*, *горевать* и т. п. глаголов на *-ивать*. = Как объяснено еще Соболевским (уп.), — из *почтивати*, которое от **почьстити* [> (с XIV в.) *почьтити* — «почтить», «оказать уважение» (Сревневский, II, 1331)]. Кроме того, вероятно, имела место контаминация с глаголом *потъ-*

щавати — «поощрять», «поддерживать» (Срезневский, II, 1303). Ср. *тъщатся* — «стараться», «иметь усердие» (ib., III, 1061). Возможность упрощения *чьщч* > *чшч* > *чт* > *шт* вполне допустима.

ПОХАБИТЬ, *похаблю*, *прост.* — «делать что-л. непристойным, бесстыдным»; «портить». Чаще сов. *испохабить*. Прил. *похабный*, -ая, -ое (нареч. *похабно*), отсюда *похабник*, *похабничать*. Суф. *похабщина*. Укр. *похабничати*, *похабний*, -а, -е, *похабник*, *похабщина*; блр. *пахабнічаць*, *пахабны*, -ая, -ае, *пахабна*, *пахабнік*, *пахабшчына*. В других слав. яз. отс., хотя имеются слова, образованные от того же иорня (но без приставки *по-*). Ср. болг. *хабя* — «расходую что-л. без всякой пользы», «транжирю»; с.-хорв. *хабати* — «изнашивать», «трепать» (одежду), *хабен(н)*, -а, -о — «плохой», «малоценный»; чеш. *chabouti* — «слабеть», «ослабевать», *chabý*, -á, -é — «слабый», «вялый»; польск. *chabeta* — «кляча», *chabanina* — «мясо высшего сорта». Ср. у Сревневского (III, 1359): *хабити* — «отвергать», *хабленный*: *хабный* — «отверженный», «жалкий», *хабится* — «уклониться». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *похабити*, 1 ед. *похаблю* — «повредить» («*похабити* умом» — «повредиться в уме», «обевуметь»), *похабъ* — «поврежденный умом», «дикий», «грубый», *похабно* — «неразумно», *похабство* — «юродство» (Срезневский, II, 1313). Позже появились *похабник* (РЦ 1771 г., 392), *похабничать* (САР¹, IV, 1793 г., 1018), *похабщина* (Доп. к «Опыту», 1858 г., 207). = О.-с. **chabiti*, корень **chab-*. Этимология этого глагола и происхождение корня **chab-* неясно. Сопоставление с греч. *χαφός* — «ступой», «бессмысленный», «глухой», *χαφήν* — «струтень», «слабый, бессильный человек», «ступенец» не вполне удовлетворительно с фонетической точки зрения (начальное *χ* в греческом), ненадежно еще и потому, что эти греческие слова сами одиноки в этимологическом отношении. Правильнее вслед за Махеком (Machek, «Slavia», XVI, 208 и сл.; иначе Machek, ES, 154) связывать с лит. дял. *skóbtis* — «становиться кислым», латыш. *skābs* — «кислый», если предположить, что *sk* здесь из *ks* (на слав. почве *ks* > *ch*). М. б., сюда же отн. др.-инд. *kṣápatē* — «отказывается (от чего-л.)». Об этой группе слов см. Pokorny, I, 931.

ПОХЕРИТЬ, *похерю* — «зачеркнуть», «уничтожить что-л.», «ликвидировать». В других слав. яз. отс. В русском языке глаг. *похерить* известен, по крайней мере, с 1-й трети XVIII в. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 377). = Первоначальное — «зачеркнуть крест-накрест подобие буквы *х*» [старое церковнославянское и школьное название этой буквы — *хер* (см.)].

ПОЧВА, -ы, ж. — 1) «верхний, наружный слой земной коры, питающий растительность», 2) «основа», «опора». В говорах ср. олон. (карол.) *пѣчва* — «толстая кожа, употребляемая для подошв», «подошва» (Куликовский, 91); на Оби и ее притоках

ябчва — «пятка» (Палагина, III, 65). Прил. ябчвенный, -ая, -ое. Из русского — болг. ябчва, пбчвен, -а, -о. В других слав. яз. отс. Ср. укр. грунт — «почва в 1 знач.», нідстава — «почва во 2 знач.»; блр. глѣба — «почва в 1 знач.», подстава — «почва во 2 знач.». В совр. знач. в словарях отм. с 1793 г. (САР¹, IV, 1018); прил. почвенный — с 1822 г. (САР², V, 115, как вариант к *пошвенный*), позже — СЦСРЯ 1847 г., III, 413.

□ Старая форма этого слова — *подшва* < *подъшьеа*, откуда также *подошва* (см.). Ср. *подшва* (земная) в «Космографии» 1670 г., 41. Возможно, что знач. «поверхность земли» и т. п. развилось из знач. «фундамент» («основа»), с которым слово *подшва* широко употреблялось в XV—XVII вв. (см. Срезневский, II, 1071—1072). В «Книге о ратном строе» 1647 г. (202) *подшва* употреблено также в знач., близком к знач. «фундамент» (речь идет о серьезном подходе к фактам, о науках): «вѣдѣти *подшву* и основание».

ПОЧИТЬ, почию, книжн. — «уснуть», «предаться отдыху», «успокоиться», «затихнуть»; «умереть», «скончаться». Несов. почи́вать, 1 ед. почи́ваю. Болг. почи́на, почи́вам; с.-хорв. пбчинутн; словен. robiti, robitati. Ср. с приставкой *с-*: укр. спочити, спочивати; блр. сначыць, сначываць; фразеологически, семантически ограниченные: чеш. sprobitout (на vavřinech) — «почить на лаврах» (при odrobotati — «почивать»); польск. sproszynac (на laurach), sproszynac. □ О.-с. *robiti, *robitoti. Кореяь би- — абляют к о.-с. *koj- < и.-е. *k^hoј- (Роконгу, I, 638). См. покой.

ПОЧТА, -ы, ж. — «государственное учреждение, осуществляющее функции связи, в ведении которого находится пересылка и доставка писем, денег, посылки и т. п.»; «помещение, где производится прием и выдача почтовых отправок и т. д.». В говорах также пбшта. Прил. почтбвый, -ая, -ое. Сюда же почтальбн (см.), почтáмт (см.). Укр. пбшта, поштбвий, -а, -е; блр. пбшта, паштбвы, -аи, -ае. Ср. болг. ибща (произн. пбшта), пбщенски, -а, -о; с.-хорв. пбшта, пбштанскй, -а, -о; словен. pošta, poštni, -а, -о; чеш. pošta (реже pošta), прил. poštovní; польск. poczta, pocztowy, -а, -е и др. В русском языке — с XVII в. Первые случаи употр. слова *почта* (с *чт*) в письменных памятниках относятся к 1668 г. (Козловский, II, № 4, 5, 6 и т. д.). В документах этого времени в том же знач. встр. *пост* (ib., № 2, с. 4). Произн. *почта* (с *чт*) вм. ожидаемого *пошта* (как в говорах, а также в укр. и блр. яз.) книжное, искусственное, возможно, вследствие оттачивания от произношения *шт* вм. *чт* под влиянием случая написания *ч* перед *т*, когда произносится *ш*: *што*; в говорах поштение вм. *почтение* и пр. (ср. книжн. произн. *чт* в *что*). Ср. также *мачта* < *машта* (см.). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 475). □ Ср. ит. posta — «почта»; франц. poste, *f.*; англ. post; нем. Post, *f.* и др. Источник распространения в Европе — позднелатин. posita > posta (statio) — субст. прич. прош.

вр. от *роге* — «класть» (< латин. *ponere*). Старшее знач. pos(i)ta (statio) в позднелатинском (откуда ит. posta) — «установленное условное место» > «место стоянки», откуда потом «почтовая станция» > «почта». Из итальянского — франц. (с XV в.) poste; нем. (с XVI в.) Post и др. В русский язык это слово попало из немецкого, в XVII в., когда в Московском государстве при помощи немецких комиссионеров возникла почтовая гоньба. К истории этого слова см. Черных, ОИЛ, 231—232.

ПОЧТАЛЬОН, -а, м. — «почтовый служащий, доставляющий на дом адресатам поступающую на их имя корреспонденцию», «письмоносец». В говорах (том.) почтальбнка (Палагина, III, 66). Блр. паштальбн; польск. pocztylion (но чаще listonosz). Ср. болг. (с турецкой концовкой) пбщаджия; с.-хорв. пбштáр. В нек. слав. яз. иначе. Ср. с тем же знач.: укр. листобша; чеш. listonoš. Слово *почтальон* встр. в документах «Архива» Куракина (I, 126, 1705 г.: «*почтальонам* платят»). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 425). □ Восходит (вероятно, через **поштиллон*, откуда форма с *ч*) к нем. устар. Postillion (теперь Briefträger), а оно — французского происхождения. Источник распространения — ит. postiglione — «ямщик», от posta — «почта» (ср. postino — «почтальон»). Отсюда франц. postillon — «ямщик», «форейтор» («почтальон» — facteur). Сочетание *чта* вм. *сти* (или *шти*) — под влиянием *почта* (см.). Форма *постиллон* встр. в «Письмах рус. пут.» Карамзина и др.

ПОЧТА́МТ, -а, м. — «главное (центральное) почтовое учреждение в большом городе». Укр. поштáмт; блр. поштáмт. Ср. болг. центрáлна пбща (произн. пбшта); чеш. hlavní pošta; польск. poczta główna. В русском языке слово *почтамт* известно с XVIII в. Встр. в письмах Фонвизина (Петров, 366). В словарях отм. с 1793 г. (САР¹, IV, 1022). □ Восходит к нем. Postamt < Post-Amt (ср. Post — «почта», Amt — «служба»). В 1-й пол. XIX в. в русском языке допускалось написание *почт-амт* (: *Почт-амт*). Ср. у Пушкина в письмах, напр., в письме Осиповой ок. 10-VI-1827 г. (ПСС, XIII, 330).

ПОЭ́ЗИЯ, -и, ж. — «словесное художественное творчество, преимущественно стихотворное», «совокупность поэтических произведений», «стихи». Укр. по́эзія; блр. па́эзія; болг. по́эзия; с.-хорв. пб́эвија; чеш. poesie; польск. поезја. В русском языке слово *поэзия* известно со 2-й четверти XVIII в. (Тредиаковский, «Новый и краткий способ к сложению стихов», 1735 г. «В поэзии вообще надлежит...»). □ Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) poésie > нем. Poesie и т. д. Первоисточник — греч. ποιησις — «творчество», «поэзия» (старшее знач. — «производство вообще», «изготовление чего-л.»). К глаг. ποιέω — «делаю», «творю», «создаю» (с *π* из *k^h*). И.-е. корень *k^hei- — «класть слоями», «наслаивать» (Роконгу, I, 637—

638), тот же, что в рус. *чин*¹ (см.). Из греческого — латин. *robris*.

ПОЭМА, -ы, ж. — «эпическое (или лиро-эпическое) произведение повествовательного (сюжетного) характера, обычно в стихах». Укр. *поэма*; блр. *паэма*; болг. *поэма*; с.-хорв. *поэма*; чеш. *роэма* (но *báseň* — «лирическая поэма», *eporej* — «эпическая поэма»); польск. *роета*, ср., *роетат*, м. В русском языке слово *поэма* известно, по крайней мере, с 1-й пол. XVIII в. О «поэме эпической» (в совр. понимании) говорит уже в 1735 г. Тредиаковский в «Новом и кратком способе к сложению российских стихов». Правда, точное содержание этого нового термина в это время (в 1735 г.) еще не было определено. Ломоносов еще в «Кратком руководстве к риторике», 1744 г., и нек. других филологических трудах употребляет это слово в смысле «стихотворство», относя к поэме «оды и других родов стихи» (ПСС, VII, 24). Но ср. уже в «Предисловии о пользе книг церковных», 1757 г.: «сим штилем составляться должны героические поэмы, оды. . .» (ib., 589). = Слово греческого происхождения: *ποίημα*, н. — «творение», «произведение», «стихотворение», «поэма», «повесть» (к *ποιέω* — «делаю», «творю», «созидаю»). Из греческого — латин. *roēma*, н. — «поэма», «стихотворение», «поэзия». Отсюда франц. (с XIV в.) *poème*, т. — «поэма», «стихотворение» > нем. *Poēm*, н. — «поэма»; англ. *poem* и др. В русском языке, вероятно, не без влияния западноевропейских языков.

ПОЭТ, -а, м. — «стихотворец», «автор, сочинитель художественных произведений»; «писатель-художник». Женск. *поэтесса*. Сюда же *поэтика*, *поэтический*, -ая, -ое, *поэтизировать*. Укр. *поёт*, *поэтеса*, *поэтика*, *поэтичний*, -а, -е, *поетизувати*; блр. *паэт*, *паэтэса*, *паэтыка*, *паэтычны*, -а, -е, *паэтызаваць*; болг. *поёт*, *поэтэса*, *поэтика*, *поэтичен*, -чна, -чно, *поэтизирам* — «поэтизирую»; с.-хорв. *пѣта*, *пѣтски*, -ā, -ō, *поэтизирати*; польск. *poeta*, *poetka* — «поэтесса», *poetyka*, *poetycki*, -а, -ie, *poetyczny*, -а, -е, *poetyzować*. Но чеш. *báseň* — «поэт», *báseňka* — «поэтесса», но *poetika*, *poetický*, -á, -é (при *báseňský*, -á, -é). Слово *поэт* (сначала в форме на а: *поета*) известно в русском языке с начала XVIII в. (Поликарпов, 1704 г., 17), там же *поэтика*. Но в 1-й пол. XVIII в. чаще употр. не *поета*, а *пиета* (со склонением как сущ. ж. р. на -а с твердой основой). В форме на согласный (*поэт*) и с соответствующим склонением вошло в употр. к середине XVIII в. Оно обычно в стихах Державина, напр. в «Видении Мурзы», 1783—1784 гг. (Стих., 38). В словарях эта форма — с 1806 г. (Яиовский, III, 433). Более поздние образования: *поэтический* — с 1731 г. (Вейсман, 473), *поэтизировать* — с 1861 г. (ПСИС, 416), *поэтесса* — с 1899 г. (Макаров¹², 448). = В современной форме слово *поэт* — из французского языка. Ср. франц. *poète*, т., *poétesse*, ф. > англ. *poet*, *poetess*; ит. *poeta*, *poetessa*; исп. *poeta*, *poetisa* и др.

Во французском языке *poète* восходит к латин. *poēta*, а оно к греч. *ποίητής* — «мастер», «производитель», «автор», «поэт» (к *ποιέω* — «делаю», «воздвигаю», «совершаю», «слагаю»).

ПОЯС, -а, м. — «шнур, ремень, длинная узкая полоса из какого-л. материала для перехвата верхней одежды по талии». Прил. *поисный*, -ый, -ое. Глагол. *оисать*, *оисывать*. Укр. *пояс*, *поисный*, -ый, -ое; блр. *пояс*, *поисны*, -ый, -ое; болг. *пояс*, *поисен*, -ен, -ено; с.-хорв. *пѣјас* — «пояс», «талия»; словен. *pas*; чеш. *pás*; польск. *pas*; в.- и н.-луж. *pas*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *поель* — «пояс», «стан (талия)», *поисати(ся)* [Срезневский, II, 1339]. = О.-с. **rojasz*. Состав основы: ро- (префикс) + *jas* (корень). Ср. др.-рус. *ясало* — «пояс», «опояска» (Срезневский, III, 1665); ст.-сл. *ясало*. Ср. лит. *jūosti*, 1 ед. *jūosiui* — «опоясывать», *jūosėti* — «подпоясываться», *jūosta* — «пояс»; латыш. *jozt* — «опоясывать», *josta* — «пояс»; греч. *ζώνη* — «опоясываю», *ζώνη* «пояс», «стан» (основа *ζωσ-ν* < **jos-n*). И.-е. корень **iōs-* — «опоясывать» (Рокопу, I, 513).

ПРАЧКА, -и, ж. — «женщина, работница, нанимающаяся стирать белье», «работница заведения бытового обслуживания, занимающегося стиркой белья». Прил. *прачный*, -ый, -ое. Субст. *прачная*, -ой, ж. Укр. *прачка*, *праля*, *пральний*, -а, -е, *пральня*; блр. *прачка*, *пральны*, -ая, -ае, *пральня*. Ср. польск. *pras*, *praska*, *pralnia*. Ср. болг. *перачка*, *перален*, -ля, -лно, *пералня*; с.-хорв. *пралья*; словен. *perica*; чеш. *prádlena* — «прачка», *prádělna* — «прачная» (*pračka* — «стиральная машина» и «драка»); словац. *pračka* — «прачка», также «стиральная машина», диал. *pračka* — «драка», *pračňa* — «прачная». В русском языке слово *прачка* в словарях отм. с 1762 г. (Литхен, 514). = Произв. от о.-с. **rygakъ* или **rygati* с суф. -ьк-а. Ср. др.-рус. (с XI в.) *прати*, 1 ед. перу — «стирать», «мыть», (с XIII в.) «давить», «топтать» (Срезневский, II, 1761). Ср. рус. диал. *прать*, 1 ед. перу, *пру* — «жаты», «давить», особенно о белье: «стирать выминая, колотить вальком, пральником» (Даль, III, 347). Старшее знач. о.-с. **rygati* — «давить», «жаты». Отсюда чеш. *pračka* — «драка», при *práti* — «колотить», «бить», а также «стирать», «мыть». Ср. польск. *pras* — «стирать», «мыть», с.-хорв. *прати* — «мыть», «промыть»; словен. *prati* — тж. О.-с. **rygati*, 1 ед. **rego*. На слав. почве ближайшие родственные образования: о.-с. **perti* [> рус. *переть* (см.)]; др.-рус. *пирть* — «баня» (Срезневский, II, 1772). Ср. в других и.-е. языках: лит. *reiti*, 1 ед. *regiù* — «слупить», «драть», «парить». Ср. *pirtis* — «баня»; латыш. *reit* — «пороть» («сечь»), «парить» (в бане). Ср. также латин. *press* (= *pr-ess-ō*) — «давить»; др.-инд. *pr̥t-* (= *pr̥t-*) — «битва», «спор».

ПРЕЖДЕ, нареч. и предлог — «раньше», «раньше чего-л.», «в прошлом», «некогда»,

до настоящего времени», «до чего-л.». Ср. с.-хорв. *pređe* — тж.; словен. *pređe* : *prej* — тж. Др.-рус. *перезе*, нареч. и предлог (в Ип. л. под 6648 г. и др.), также *прѣже* > *преже*, *прежь* (в Пск. I л. под 6496 г. и др.); из ст.-сл. явйка др.-рус. книжн. (с XI в.) *прежде* (Срезневский, II, 906, 1645, 1646). = Т. о., рус. *прежде* — старославянского происхождения, а там — из о.-с. **perdje* (от корня **perd-* > рус. *перед-*) — форма ср. ст. им. ед. ср. р. В рус. яв. следовало бы ожидать *перезе*. Ср. арханг. *перезе* (Подвысоцкий, 119). Ср. общерус. *оперезать*.

ПРЕЖНИЙ, -ая, -ее — «бывший ранее», «предшествующий чему-кому-л.», «минувший». Только русское. В других слав. яз. это знач. выражается иначе, хотя иногда и словами с тем же корнем: укр. *попередній*, -я, -е (чаще *колишній*, -я, -е); болг. *предішен*, -шна, -шно (*прѣжен*, -жна, -жно, *прѣжни* — видимо, из русско-го); с.-хорв. *pređanski*, -ā, -ē; словен. *prejšnji*, -a, -e; чеш. *předěšlý*, -á, -é (чаще *drívější*); польск. *popzedni*, -ia, -ie (или *dawnu*, -a, -e). Др.-рус. *прѣжний*, *прежний* — «предыдущий» (Ип. л. под 6682 г.), «прежний» (Ярлык Узб. 1315 г. и др.), «передний» (Геннад. библ. 1499 г. и др.), также (XI в.) *прѣждний* (Срезневский, II, 1646, 1648). = Новообразование на русской почве от др.-рус. *прѣже* > *преже*, которое само (при др.-рус. *перезе*, но ст.-сл. *zřkžde*) является новшеством, возникшим вследствие когнитивации вост.-слав. и др.-болг. форм. Ср. также др.-рус. *прѣжь* > *прежь* — «перёд», «передняя сторона» (Срезневский, II, 1647; Доп., 231). См. *прежде*.

ПРЕЙСКУРАНТ, -а, м. — «справочник цен на товары». *Прил.* *прейскурантный*, -ая, -ое. Укр. *прейскурант*; блр. *прэйскурант*; болг. *прѣйскурант* (чаще *ценоразпис*). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *ćenovnik*; чеш. *ceník*; польск. *cennik*, *wyказ cen*. В русском языке слово *прейскурант* известно, по крайней мере, с начала XIX в. Отм. у Яновского (III, 1806 г., 439). = Из голландского или немецкого языка. Ср. голл. *prĳscourant* (пропан. *preiskurant*), устар. нем. *Preiskurant* (совр. нем. *Preisliste*) — тж. Первоисточник — франц. *prix courant* — «прейскурант», «справочник цен по товарам». Ср. *prĳx* — «цена», «стоимость», *courant* — прич. от *courir* «бежать» (собств. «ходячая, текущая рыночная цена, стоимость»).

ПРЕМИЯ, -и, ж. — «награда (денежная или в виде ценного подарка) за достижение, успехи в какой-л. области деятельности». *Прил.* *премиальный*, -ая, -ое. Укр. *прѣмїя*, *прѣмїальний*, -а, -е; блр. *прѣмїя*, *прѣмїальны*, -ая, -ае; болг. *прѣмїя*; с.-хорв. *прѣмїја*; польск. *premia* (чаще *premium*), *premiálny*, -a, -e. Но чеш. *prémie* «дополнительное вознаграждение» (ср. *sepa* — «премия», напр., *Mezinárodní sepa míru* — «Международная премия мира»). Слово *премия* в русском языке известно,

по крайней мере, с 60-х гг. XVIII в. («Записки Порошина, запись от 21-IX-1765 г., 442: «Конференц-секретарь приложил печать, для раздачи после премий»). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 440). = В конечном счете, восходит к латин. *praemium* — «награда», «вознаграждение», «отличие» (корень тот же, что в *emō* — «приобретаю», приставка *prae-* — «вперед», «перед», «в сравнении»). Отсюда нем. *Prämie*, *f.*; ит. *premio*; англ. *premium* и т. д. В русском языке, видимо, при немецком посредстве.

ПРЕНИЯ, -ий, м. (в ед. ч. почти не употр.) — «выступления участников собрания, заседания и т. п. при обсуждении какого-л. доклада, отчета и т. п. или стороны в судебном процессе». Ср. болг. *прѣние*, *ед.* (чаще *дебати*). В других слав. яз. это знач. выражается иначе: укр. *дебати*; блр. *спрэчнї* (: *дэбаты*); с.-хорв. *дѣбата*, *ж.*, *прѣтрес*. Др.-рус. (с XI в.) *пърѣние*, *ср.*, отглагол. сущ. от *пърѣти*(ся), 1 ед. *пърю*(ся) — «спорить» (Срезневский, II, 1773). Ст.-сл. *пърѣти* *св.*, *пърѣти* *мв.* Ср. польск. устар. *przeć*, 1 ед. *przeć*, 2 ед. *przusz* — «отрицать». Ср. другие др.-рус. образования с тем же корнем *пър-*: *пъря* — «спор» (ср. рус. *распря*), *пърьникъ* — «спорщик» (ср. рус. *соперник*) [Срезневский, II, 1772—1774]. = О.-с. **pręti* (sg). Корень **prę-* (< и.-е. **pr-*), тот же (на другой ступени вокализма), что и в о.-с. **perti* [> рус. *переть*, 1 ед. *пру* (см.)] или в рус. *спор* (см.) и др. И.-е. корень *(s)p(h)er- [: *(s)p(h)or-: *(s)p(h)g-] (Pokorny, I, 818—819 и 992—993). В неславянских и.-е. языках ближайшее соответствия: лит. *spirti*, 1 ед. *spiriù* — «ударить ногой», «брыкнуться», также «напирать», «вынуждать», «настаивать»; нем. *Spur* — «след», «колея» [др.-в.-нем. *spog(o)* — «(вдавленный) след ноги»], *Sporn* — «шпора», *spriegen* — «чувять», «чувствовать» (др.-в.-нем. *vrigan* — тж.); латин. *asper* — «неровный», «бугристый», «бурный», *spregno* — «отвергаю», «презрительно отызываюсь», «отделяю»; греч. *ἀσκαίρω* — «сметусь», «дергаюсь», «трепещу»; др.-инд. *spṛigati*, -te — «брыкается», «дергается». Бев начального *s-* — только в слав. языках. Старейшее знач. было едва ли «спорить», а скорее «беспокойно себя вести», «столкаться», «дергаться», «брыкаться» и т. п.

ПРЕСНЫЙ, -ая, -ое — (гл. обр. о жидкости) «не включающий соли (вовсе или в достаточном количестве)»; (о хлебе) «неквашеный»; «сладковато-приторный». Укр. *прѣний*, -а, -е; блр. *прѣсны*, -ая, -ае. Ср. болг. *прѣсен*, *прѣсна*, *прѣсно* — «свежий»; с.-хорв. *прѣсан* (*prĳesan*), -сна, -сно : *прѣснї*, -ā, -ē — «пресный», «неквашеный», «сырой»; словен. *presen*, -sna, -sno — тж.; чеш. *přesný*, -á, -é — «неквашенный» (но о воде — *sladký*, -á, -é, о пище вообще — *mlký*), также «точный», «аккуратный»; польск. *prześny*, -a, -e — «пресный», «незаквашенный». Др.-рус. (XV в.) *прѣс(ь)ный* — «пресный», «свежий» (Срезневский, II, 1702). Ср. др.-рус. (XI в.) *омрѣсьнь* (*ib.*, 697). = О.-с. **prēsny* (: **prēsny*?), -а, -о, **prēsnyj* (: **prēsnyj*),

-aja, -oje, Ср. лит. *grėskas* — «пресный». Возможно, сюда относятся также нем. *frisch* — «свежий», «чистый», др.-в.-нем. *frisc* — «новый», «молодой», «бодрый». Предполагают, что в о.-с. языке основа первоначально имела форму **grėsk-p-* (не **grėsk-yp-*); -п- здесь такое же, как в **solpъ* (ср. рус. *солон*) и т. п. Из **grėskpъ* еще на праславянской почве возникло **grėspъ*, откуда по аналогии с прил. типа **choldьpъ* (> рус. *холоден*), с суф. -ьп-, — **grėсьpъ*. Ср. о.-с. **těspъ* из **těskpъ* (см. *тесный*).

ПРЕСС, -а, м. — «машина, приспособление для обработки материалов давлением»; «приспособление или просто тяжелый предмет, используемый для придавливания, сжатия чего-л.». Сюда же пресс-папье (в XIX в. также пресс). Прил. *прессовый*, -ая, -ое, *прессовальный*, -ая, -ое. Глаг. *прессовать*. Укр. *прес*, *пресовий*, -а, -е, *пресувати*; блр. *прэс*, *прэсавы*, -ая, -ае, *прэсавіць*; болг. *прэса*, ж., *прэсов*, -а, -о, *прэсувам* — «прессую»; с.-хорв. *прэса*, *прэсовати*; чеш. *pres* (обычно *lis*); польск. *prasa*, ж., *prasowy*, -а, -е, *prasować*. Но не во всех слав. яз. В русском слово *пресс* известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 442). Производные — более поздние, раньше появился глаг. *пресовать* [Даль, III, 1866 г., 425: *пресовать*, там же *прес* («подражатели чужой грамоте пишут прес»)]. = Слово французское. Ср. франц. *presse*, *f.* — «пресс», «печатный станок», «портновский утюг»; старшее знач. (XI в.) — «действие давления, сжатия» [от *presser* — «давить» (< латин. *pressare*, итератив к *premo*, перф. *pressi* — «давить», «придавливать», «прессовать»)]. Из французского — нем. *Presse* и др.

ПРЕССА, -ы, ж. — «периодическая печать (газеты, журналы)». Сокращенно — в новых сложных образованиях: *пресс-конференция*, *пресс-бюро* и др. Укр. *прэса*; блр. *прэса*; болг. *прэса*; польск. *prasa*. Ср. в том же внач.: с.-хорв. *штáмна*; чеш. *tisk*. В русском языке слово *пресса* известно с 40-х гг. XIX в. [Белинский, «Общее значение слова литература» (ПСС, V, 626) и другие статьи этого времени]. В словарях — с 60-х гг. (Даль, III, 1865 г., 361). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *presse*, *f.* [в знач. «периодическая печать» — едва ли раньше 30-х гг. XIX в.; ср. свидетельство Белинского (в уп. статье)] > нем. *Presse*, *f.*; англ. (the) *press* и др. Во французском языке исторически связано с *press* (см.).

ПРЕСТИЖ, -а, м. — «авторитет, влияние, которым кто-л. пользуется». Укр. *престіж*; блр. *прэстыж*; болг. *престіж*; с.-хорв. *прэстыж*; чеш. *prestíž*; польск. *prestíž*. В некоторых слав. яз. отс. В русском языке слово *престиж* известно с конца XIX в. Ср. в романе Станюковича «Откровения», 1895 г., ч. I, гл. 1: «престиж власти и игра в пачальники» (ПСС, VIII, 6), в рассказе «Шутка», 1898 г., гл. 4: «капитанский престиж» (СС, III, 92) и др. = Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. *prestige*, *m.* — «оба-

яние» > «авторитет»; нем. *Prestige*, *n.*; англ. *prestige* и др. Первоисточник — латин. *praestigiae*, *pl.* < *praestrigiae* (от *praestringo* — «стягиваю», «связываю», «ослепляю») — «призраки», «обман чувств».

ПРЕТЕНЗИЯ, -и, ж. — «притязание на что-л.», «предъявление кем-л. прав на что-л.», «заявление недовольства или обиды», «необоснованное требование». Сюда же претенциозный, -ая, -ое, отсюда претенциозность. Укр. *претензія*, *претензійний*, -а, -е; блр. *прэтынзія*, *прэтынцізны*, -ая, -ае; болг. *претенция*, *претенциозен*, -зна, -зно; с.-хорв. *претензија*, *претенциозан*, -зна, -вно: *претенциозни*, -а, -б; польск. *pretensja*, *pretensjonalny*, -а, -е. Но, напр., чеш. *párok*, *požadavek*, *reklamace* — «претензия». В русском языке слово *претензия* известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, II, 228, 1710 г.; также в «Лексиконе вок. новым» (Смирнов, 239, 376). Прил. *претенциозный* появилось в конце XIX в. Ср. в рассказе Куприна «Allez!», 1897 г.: «он фальшиво и претенциозно цел старые куплеты» (СС, II, 166). Произв. *претенциозность* встр. в письмах Чехова, напр., в письме Жиркевичу от 2-IV-1895 г. (СС, XI, 82). = В русском языке — из немецкого. Ср. нем. *Prätension*, *f.*, *Prätention*, *f.* < франц. *prétention*, *f.* > англ. *pretension*; исп. *pretensión*. Ср. ит. *pretensione*. Искусственное образование на французской почве от латин. *praetentus* от *praetendo* — «держу перед собой», «протягиваю что-л.», «привожу как основание». Прил. *претенциозный* восходит к франц. прил. *prétentieux*, -е.

ПРЕТЬ, *прёю* — «портиться, вагивать от сырости и тепла»; «покрываться испаряной», «потеть». Отсюда *прельный*, -ая, -ое, *прель*. Укр. *пріти*, *прілий*, -а, -е, *пріль*; блр. *прэць*, *прэлы*, -ая, -ае, *прэль*. Ср. польск. *przeć*, 1 ед. *przeję* — «преть», «печь»; н.-луж. *srěć* — «увядать». В других слав. яз. это внач. выражается иначе. Напр., чеш. *tlíti*, *zaražovati se*, *rotiti se* и т. п. В памятниках др.-рус. письменности не обнаружено. В словарях *преть* отм. с 1731 г. (Вейсман, 571). = О.-с. **grėti* (корень **gr-*, суф. -ě- : -ě-j-). Родственные образования на слав. почве: о.-с. **ragъ* : **raga* [> рус. *пар* (см.) с корнем **rag-* < **rōg-*]. И.-е. корень **reg-* (: **rōg* : **rg-*) : **regē-* : **rgē-* (Рокогно, I, 809).

ПРИЗ, -а, м. — «награда, получаемая кем-л. на спортивных или иного характера играх, состязаниях, соревнованиях». Сюда же призёр. Укр. *пріз*, *прізёр*; блр. *прыз*, *прызёр*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач. болг. *награда*, так же в нек. других слав. яз. Ср. чеш. *sepa* — «приз», *vítěz* — «призер». В русском языке слово *приз* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 456), по со знач. «взятка в карточной игре» и мор. «захват неприятельского судна»; ср. там же *прейс* — «награда». = Слово французское: *prix* — тж. (и «цена», «плата») или *prise* (произн. *prize*) — «добыча» [собств. «взятое», от *prendre* (< латин.

prehendere) — «брать», «взять»]. На выработку формы этого слова в русском языке могли повлиять и англ. *prise* : *prize* (проивн. *prais*) и нем. *Preis* (с тем же внач.), которые восходят к ст.-франц. *pris* : *prise*.

ПРИНЦ, -а, м. — (в западноевропейских странах) «титул члена царствующего (королевствующего) дома, ближайшего к королю, или владетельного князя», «лицо, носящее этот титул», «сын короля». Женск. принцесса. Укр. принц, принцеса; блр. прынц, прынцэса; болг. принц, принцеса; с.-хорв. прынц, прынцэса; словен. princ, princesa; чеш. princ, princezna. Ср. в том же внач. польск. książę. В русском языке слово *принц* известно с Петровского времени. Напр., в документах «Архива» Куракина, I, 113, 1705 г.: «губернатором *принц* Голштенской». Несколько более поздние даты — у Смирнова, 242 (1718 г.); там же (241) *принцесса*. Ср. «*приццы* и *принцессы*» в ЗАП I, т. I, № 421, с. 582 (того же времени, но без даты). В словарях *прицц*, *принцесса* — с 1762 г. (Литкен, 535). = Из немецкого или голландского языка. Ср. нем. Prinz; голл. prins, которые восходят к ст.-франц. prince — «государь», «господин», а оно — к латин. princeps < *primo-cars < primus cariens — «первый (берущий)», «предводитель», «лучший». Женск. форма *принцесса*, м. б., из французского языка. Ср. франц. (с XIV в.) princesse, произв. от prince. Из французского: нем. Prinzessin, Prinzess; голл. prinses.

ПРИНЦИП, -а, м. — «основное исходное положение какого-л. учения, науки, теории и т. п.», «главная, исходная точка зрения», «основное правило поведения». Прил. принципиальный, -ая, -ое (но беспринципный, -ая, -ое). Укр. принцип, принципальний, -а, -е (но чаще принципний, -а, -е); блр. прынцып, прынцыпны, -ая, -ае; болг. принцип, принципален, -лна, -лно, принципен, -пна, -пно; с.-хорв. прынцып, прынцыпјелан, -лна, -лно : прынцыпјелни, -а, -е; чеш. princip (и zásada), прил. principiální (и zásadní). Ср. польск. zasada — «принцип», но pryncypalny, pryncypialny, -а, -е — «принципиальный». В русском языке известно с Петровской эпохи, причем сначала не только в форме *приципл* (Смирнов, 241, со ссылкой на ПБПВ, II, 159), но также в форме *принципиум* к со знач. «примущество» («Архив» Куракина, I, 275, 1706 г.: «я мнения был того уже и *приципиум* имел в руках»). Яновский, (III, 1806, 453) отм. это слово в форме *прициплии*, мн., что заставляет предполагать для един. ч. *принципий*. В «Архиве» Куракина (I, 257, 1705 г.) встр. и прил. *принципиальный*, но с другим знач., чем в совр. рус. яз.: «все святости *приципиальные* их собора вынесли» (главные?). Совр. знач. слова *приципл* и позже *приципиальный* получили в XIX в. Ср. уже у Веллинского в статье 1844 г.: «отстаивают старое... по привязанности... к *принципам*, в которых воспитались» (ПСС, VII, 361). Подробнее см. Сорокин, РСС, 81—83. Но из этого не следует, что в русском языке сразу

установилась и фонетическая форма слова. Если полагаться на свидетельство И. С. Тургенева в «Отцах и детях», 1862 г., гл. 5 (СС, III, 187), то и пронашение и ударение (ср. *принцип* : *принсип*) этого слова установилось (в общерусском языке) не сразу и, во всяком случае, в начале 60-х гг. устойчивости еще не существовало. = В русский язык слово *принцип* попало, скорее всего, судя по наличию аффрикаты *ц*, из немецкого [ср. нем. Prinzip, п. (ср. франц. principe, т., где с=рус. с); ср. также нем. prinzipiell — «принципиальный»]. Если так, то перенос ударения на первый слог можно объяснить влиянием позаимствованных русских слов вроде *присуп*, *присубль*, *присупак* и т. п. Первоисточник — латин. principium — «начало», от princeps, род. principis — «глава» (от prius+caris — букв. «первый беру»).

ПРИЮТ, -а, м. — 1) «пристанище», «прибежище», «тихое уютное жилище»; 2) (в дореволюционной России) «благотворительное учреждение», «дом призрения». Прил. (к *приют* в 1 внач.) только с приставкой: *бесприютный*, (к *приют* во 2 внач.) *приютский*, -ая, -ое. Глаг. *приютить*, *созер. ф.* *приютиться*. Укр. приют, приутський, -а, -е. В других слав. яв. отс. Слова этой группы известны в русском языке с конца XVIII—начала XIX в. Ср. у Жуковского в стих. «Сельское кладбище», 1802 г.: «И скромный памятник в *приюте* ссоп густых» (Соч., 10), позже — у Пушкина в стих. «Галичу», 1815 г.: «Прости, *приют* младых отрад», в поэме «Руслан и Людмила», 1817—1820 гг., песнь II: «*Приют* покоя и прохлады» и мн. др. (см. СЯП, III, 789—790). У Пушкина встр. также прил. *приютный* («Бахчисарайский фонтан», 1822 г.: «долин *приютная* краса»), глаг. *приютить* (см. СЯП, III, 790). Но прил. *бесприютный* засвидетельствовано с XVII в. (КДРС). = В этимологическом отношении *приют* (и произв.) связаны с *уют* (см.) и *ютить(ся)*, но от этого они не становятся яснее. Глаг. *ютить(ся)*, возможно, позднее образование, возникшее как и *уют*, вследствие переналоженния слова *приют*, этимология которого не выяснена в сколько-нибудь удовлетворительной степени. Пожалуй, можно связывать его с *приятель* (см.) и возводить по корню к и.-в. *prai- : *prai- : *prī- (об этом корневом гнезде см. Рокоту, I, 844). Ср. гот. frijarda — «любовь»; др.-англ. friod — тж.; др.-инд. priyatva-m — «приятель», «привязанность» и др. Суф. -ut-ьп-ь (:ut-ьп-ь) довольно редкий [ср. все же в собст. именах: др.-рус. Словутичь (от Словута), Малюта, польск. Boguta, а также в нариц.: др.-рус. могуть, могутный, рус. *жгут* (если оно из *жгутъ)].

ПРИЯТЕЛЬ, -я, м. — «душевно близкий, коротко знакомый человек». Прил. *приятельский*, -ая, -ое. Укр. приятель, приятельський, -а, -е; блр. прыяцель (чаще сйбар), прыяцельскі, -ая, -ае; болг. приятел, приятелски, -а, -о; с.-хорв. прыјатељ, прыјатељски, -а, -е; словен. prijatelj, prijateljski, -а, -о; чеш. přítel (ст.-чеш.

přítel), přátelský, -á, -é; польск. przyja-
ciel, przyjaciel, -a, -ie; н.-луж. pśija-
śel. Др.-рус. (с XI в.) приятель, (позже)
приятельный, ср. также прияти, 1 ед.
прияю — «любить», «доброжелательство-
вать», «заботиться о ком-л.» (Срезнев-
ский, II, 1500—1502). Ст.-сл. примать,
примати, 1 ед. примаж (ср. примати, 1 ед.
примаж — «взять»). Прил. приятельский —
горавдо более позднее слово (в словарях
впервые — Вейсман, 1731 г., 292). = О.-с.
*priateljъ. О.-с. корень *prija-. И.-е.
база *prijo- : *prija-, корень *pri- :
*pri- : *pri- — «любить», «жалеть» и т. п.
Ср. латыш. prieks — «радость»; гот. fri-
jōn — «любить»; ср.-в.-нем. vriēn (совр.
нем. friēn) — «свататься». Ср. др.-инд.
priyatā — «радуется», «любит» (ср. хинди
priyā — «любимый»; бенг. priyo — тж.).
Подробнее см. Pokorny, I, 844.

ПРО — предлог с вин. п. то же, что «о»,
«об»; устар. «для», «ради»; глаг. приставка
вносит оттенок значения: «сквозь», «мимо», «че-
рез», значение полноты действия (прямь),
продолжения и др. Укр., блр., болг., с.-хорв.
про-; словен., чеш., польск. pro-; но в.-
луж. pře; н.-луж. pře. Как предлог, кроме
вост.-слав. яз. (укр., блр. про), употр.
в чешском и в лужицких языках (в других
отс.). Др.-рус. про — предлог «о», «об»,
«из-за», «вместо», «за», «для», «ради» и
приставка (Срезневский, II, 1507—1508).
Ст.-сл. про (приставка). = О.-с. *pro. Аб-
ляют *pra- (напр., в рус. прадед). И.-е.
*prō — «вперед», «впредь», «мимо» (Ро-
копну, I, 813—814). Ср. лит. pra- — «мимо»
(напр., prabėgti — «пробежать»); др.-прус.
pra : pro — «через»; гот. fra- (= нем. ver-);
др.-в.-нем. fra- (совр. нем. ver-); др.-исл.
fra- (дат., норв. fra-) — тж.; латин. prō-
(напр., pro-cēdō — «прохожу», «выступаю»);
греч. pro — «впереди», «перед»; авест. fra,
fra- — «вперед» и пр.; др.-инд. pra- — «перед
чем-л.», «вперед», «мимо».

ПРОБА, -ы, ж. — 1) «проверка», «(пер-
вое) испытание», «опыт»; 2) «обравчик,
частица чего-л., взятая для испытания
или анализа». Прил. пробный, -ая, -ое.
Глаг. пробовать. Укр. прѣба, прѣбний, -а,
-е, пробувати; блр. прѣба, прѣбны, -ая,
-ае, (с)прабаваць; болг. прѣба, прѣбване,
прѣбен, -биа, -био, прѣбвам — «пробую»;
с.-хорв. прѣба, прѣбни, -ā, -ō, прѣбати;
чеш. próbá, próbá (обычно zkoušení, zkou-
ška, vzogek); польск. próbá, próbowanie,
próbny, -a, -e, próbować. В некоторых слав.
яз. отс. Ср. в том же знач.: словен. preizkušnja.
В русском языке слово проба неизвестно
с XVII—начала XVIII в. (см. Кутина, ФТФ,
56). Отм. у Смирнова (242). = Заимствование
из немецкого языка. Ср. нем. Probe, f. —
тж., откуда probieren — «пробовать»; ср.
голл. probēren — тж., восходящее к ит.
prōva — «доказательство», «проба». Ср. ит.
provaire — «испытывать», «доказывать»;
франц. prouver — тж. Первоисточник этих
глаголов — латин. probare — «испытывать»,
«пробовать».

ПРОБКА, -и, ж. — 1) «штулка, затычка
(в горлышке бутылки или в отверстии ка-
кого-л. другого сосуда, аппарата и т. п.)»;
2) «материал, получаемый из коры проб-
кового дуба». Прил. пробковый, -ая, -ое,
пробочный, -ая, -ое. Укр. прѣбка, прѣб-
ковий, -а, -е. Но блр. прѣбка — «электри-
ческий предохранитель» (ср. кобак —
«пробка в 1 и 2 знач.», затычка — «проб-
ка в 1 знач.»). В других слав. яз. отс.
Ср. болг. корк, тапа, запушалка; с.-хорв.
чѣн, ванушац и т. д. В русском языке
слово пробка неизвестно с начала XVIII в.
Встр. в ПБПВ (III, 424) в знач. «затычка
на отверстии орудия» в форме проб : проп
(Смирнов, 242, 1705). Произв. от него пробка
(вероятно, по образцу штулка, затычка)
появилось позже. В совр. знач. в словарях
отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 654). = Старшая
форма проб : проп заимствована, как по-
лагают, из голландского языка. Ср. голл.
rpor — «пробка», «штулка», «кляп», глаг.
rporren — «впихивать», «затыкать»; ср. в
сканд. яз.: дат. rpor, глаг. rporre, швед.
rporr, глаг. rporra. Слово вообще северо-
германское. Совр. нем. Rporf, m. — «там-
пон», Rporfen, m. — «пробка» (при Kork,
Stopfen и др.) — нижнегерманского происхож-
дения.

ПРОБЛЕМА, -ы, ж. — «важный, значи-
тельный, но еще не решенный вопрос, от
которого зависит решение других (более
частных) вопросов». Прил. проблемный,
-ая, -ое, проблематический, -ая, -ое. Укр.
проблема, проблемний, -а, -е, проблема-
тичний, -а, -е; блр. праблема, праблеми,
-ая, -ае, праблематичны, -ая, -ае; болг.
проблем, проблема, проблемен, -мна, -мно;
с.-хорв. прѣблѣм; чеш. problém, problé-
mový, -á, -é, problematický, -á, -é;
польск. problem. Слово проблема известно
в русском языке с начала XVIII в. (Смир-
нов, 242). Ср., напр., в «Географии генераль-
ной», 1718 г.: «сия есть изящная и особая
наипаче проблема всея науки навигатския»
(Варенин, 639). В словарях — с конца XVIII в.
(САР¹, IV, 1793 г., 1086: проблема). = Из
западноевропейских языков. Ср. франц.
problème, m.; нем. Problem, n.; англ. prob-
lem и др. Ср. латин. problēma, n. — «задача»,
«вопрос» > ит. problema, m. Латинское слово
восходит к греч. προβλήματα — досл. «нечто
выступающее, брошенное вперед» > «вы-
ступ», «преграда» > «задача», «спорный во-
прос». Корень тот же, что в βάλλω — «бро-
саю». Приставка pro- — «впереди», «впе-
ред», «перед».

ПРОВИЗИЯ, -и, ж. — «продовольствие»,
«съестные припасы», Укр. провізія; блр.
правізія; болг. провизия. Ср. чеш. provi-
zace (хотя чаще potravá); польск. pro-
wizja. Ср. с.-хорв. животно намирице,
мн. Слово известно в русском языке с начала
XVIII в. (Смирнов, 242), причем в это время
его иногда употр. и в форме провизион («Ар-
хив» Куракина, III, 327, 1708 г.). = За-
имствовано скорее из голландского чем из
немецкого языка. Ср. голл. provisie; нем.
Provisión, f., которые сами — из француз-

ского. Во французском (теперь обыкновенно во мн. ч.: provisions; ср. англ. provisions) это слово восходит к латин. *prōvisiō, f.* — «предусмотрительность», «попечение», «забота» (к *prōvideō*, сушн *prōvisum* — «вижу издали», «предвижу»).

ПРОВИНЦИЯ, -и, ж., устар. — «населенный пункт, местность, область, отдаленные от столицы», «периферия». Прил. провинциальный, -ая, -ое. Сюда же провинциал. Укр. провінція, провінціальный, -а, -е, провінціал; блр. правіцыя, правіцыяльны, -ая, -ае, правіцыял; болг. провинция, провинциален, -лна, -лно; с.-хорв. провинција, провинцијалан, -лна, -лно; чеш. provincie, прил. provinciální, provinciál; польск. prowincja, prowincjonalny, -а, -е, prowincjał. Слово *провинция* в русском языке известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, I, 127, 128, 1705 г. С то же времени известно и прил. *провинциальный* (ЗАП I, т. I, № 388, 1722 г., 384: «провинциальным судьям»). В словарях *провинция* — с 1731 г. (Вейсман, 357). = Ив западноевропейских языков. Ср. ит. provincia; нем. Provinz, f.; франц. province, f. > англ. province и др. Первоисточник — латин. *prōvincia, f.* — «провинция» [византийская завоеванная область с римским наместником во главе, напр., юго-восточная Галлия (Прованс)], прил. *prōvinciālis, -e*. Происхождение этого слова в латинском языке неясно (возможно, оно из германских языков; см. Walde — Hofmann³, II, 377).

ПРОВОКАЦИЯ, -и, ж., — «подстрекательство кого-л. к таким действиям, которые могут повлечь за собой тяжелые для него последствия», «предательский вызов на какие-л. действия». Прил. провокационный, -ая, -ое. Сюда же провокатор, провоцировать. Укр. провокація, провокаційний, -а, -е, провокатор, провокувати; блр. правакацыя, правакацыяны, -ая, -ае, правакатар, правакаваць; болг. провокация, провокационей, -лна, -лно, провокатор, провокирам — «провоцирую»; с.-хорв. провокација, провдкатор, провоцирати; чеш. provokace, прил. provokativní, provokační, provokator, provokovati; польск. prowokacja, prowokacyjny, -а, -е, prowokator, prowokować. Со знач. «вызывание» слово *провокация* встр. в «Духовном регламенте» Ф. Прокоповича (Смирнов, 244). С новым (совр.), особенно политическим, знач. слово употр. с конца XIX — начала XX в. Тогда же появились и другие слова с той же основой: *провокатор*, *провокационный* в словарях — с 1907 г.: Даль³, III, 1238; там же *провоцировать*. Вм. *провоцировать* в XIX в. встр. форма *провокировать* [так у Михельсона 1865 г., 519]. Форма с *ц* окончательно установилась к началу 900-х гг. Ср. у Ленина в статье «Неудавшаяся провокация», 1905 г.: «хотят *провоцировать* на новую битву» (ПСС⁴, XII, 108). = Восходит, в конечном счете, к латин. *prōvocātiō, f.* — «вызов» (к началу иска), «апелляция», «обжалование», *prōvocātor* (к *prōvocō* — «бросаю вызов», «возбуждаю», «подстрекаю»).

Отсюда франц. *provocation, f.*, *provocateur*, *provocuer* > нем. *Provokation, f.*, *Provokateur*, *provocieren*; англ. *provocation*; ср. ит. *provocazione*, *provocatore*, *provocare* и др. В русском языке — не немецкого.

ПРОВОЛОКА, -и, ж. — «металлическое изделие в виде гибкой нити». Прил. проволочный, -ая, -ое. Только русское. В других слав. яз. проволока называется иначе. К нем. *Draht* (ср. *drehen* — «крутить») восходят: укр. дрiт; блр. дрот; чеш. drát; польск. drut (: drót < drot). Болг. тел (< турец. tel) и жiца; с.-хорв. жiца; словен. žica (корень тот же, что в рус. *жила*). В совр. знач. слово *проволока* известно, по крайней мере, с начала XVII в.: Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 13: 12): *prōvoloc* (с ударением на *prō* — и в форме м. р.) — «wiar». Встр. и во многих других письменных памятниках XVII в. = Слово возникло на слав. почве. Ср. др.-рус. *проволючи* — «протянуться» (Срезневский, II, 1515); ср. также в совр. русском языке *пресолбча* и т. п.

ПРОГРАММА, -ы, ж. — 1) «поя и содержание намеченной деятельности»; 2) «наложение содержания и цели деятельности политической партии, организации или отдельного деятеля»; 3) «перечень действующих лиц спектакля, номеров концерта, передачи и т. п.». Прил. программный, -ая, -ое. Укр. програма, програмний, -а, -е; блр. праграма, праграмы, -ая, -ае; болг. прoграма, прoграмен, -мна, мно; с.-хорв. програм, програмскi, -ā, -ō; чеш. program (но «учебная, школьная программа» — *osnova*), *programový, -á, -é*; польск. program, programowy, -а, -е. В русском языке *программа* как обычное, широко употребительное слово известно с середины XVIII в. Встр. у Ломоносова в «Проекте университетского регламента», 1759 г. (ПСС, IX, 539; см. также X, 21). В словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 461). = Слово греческое: *prōgramma* — «(письменное) объявление», «предписка», «предварительное описание» (ср. *γράμμα* — «письменный знак», *pl. γράματα* — «надпись», «опись», «акт», «список», «книга» и *prō-* — «вперед», «спереди», «перед»). В русском языке — из западноевропейских. Ср. ит. *programma*; франц. (с конца XVII в.) *programme, m.* > нем. *Programm, n.*; англ. *program(me)* и др.

ПРОГРЕСС, -а, м. — «закономерный переход от низшей ступени к высшей в процессе развития»; «движение вперед, к лучшему», «совершенствование». Прил. прогрессивный, -ая, -ое. Глагол прогрессивировать. Укр. прогрес, прогресивний, -а, -е, прогресувати; блр. прагрэс, прагрэсiўны, -ая, -ае, прагрэсiраваць; болг. прогрес, прогресивен, -вна, -вно, прогресирам — «прогрессирую»; с.-хорв. прoгрес, прoгресиван, -вна, -вно: прoгресивий, -ā, -ō. В других слав. яз. необычно, хотя и возможно. Ср. словен. *napredek*, *progast* (и *progres*); чеш. *pokrok*, *vzestup* (и *progrese*); польск. *postęp* (и *progres*). В русском языке слово *прогресс* известно гл. обр. с начала

XVIII в., напр., в «Лексиконе вок. новым»: *прогрессы* — «прибыль», «прибыток», «преуспеяние» (Смирнов, 244, 376). Но на Украине, Юго-Западной Руси оно появилось с тем же знач. несколько раньше; встр. в документах, связанных с деятельностью Петра Могилы: *прогрес*, 1643 г. (Огненко, РФВ, LXVI, 366, со ссылкой на Голубева). В русском литературном языке 2-й четверти XIX в. это слово было вторично заимствовано с Запада с новым знач. «движение вперед, к лучшему, от низшего к высшему». См. статьи Белинского начиная с середины 30-х гг. (ПСС, II, 86, 1836 г.; V, 225, 668; VI, 92, 1842 г.). В статье «Взгляд на развитие русской литературы в 1847 г.» Белинский выступил против пуристов со страстной защитой этого слова. Примерно тогда же (30—40-е гг.) утверждается в новом знач. и прил. *прогрессиный* (см. Сорокин, РСС, 83—84); в словарях — с 1861 г. (ПСИС, 423). = Ср. франц. (с XVI в.) *progrès*; нем. (с начала XVII в.) *Progred*; англ. *progress*; ит. *progredso* и др. Первоисточник — латин. *progredissus* — «движение вперед», «успех» (к *progredior* — «продвигаюсь вперед»).

ПРОЕКТ, -а, м. — «план, замысел осуществления, проведения в жизнь какого-л. нововведения, предприятия»; «предварительный текст документа». Прил. *проектный*, -ая, -ое. Глаг. *проектировать*. Укр. *проект*, *проектний*, -а, -е, *проектувати*; блр. *праэкт*, *праэктны*, -ая, -ае, *праэктаваць*; болг. *проект*, *проектирам* — «проектирую»; с.-хорв. *прѣјек(а)т*, *прѣјектовати*; чеш. *projekt*, *projektová*, -á, -b, *projektovati*; польск. *projekt*, *projektowa*ny, -a, -e, *projektować*. В русском языке слово *проект* известно с начала XVIII в. Встр. в «Архиве» Куракина, IV, 220, 1710 г.: «сущия *проект*, подал к тайному совету» и др. Ср. еще в «Заметках Петра I» (11-IV-1722 г.): «сыскат(ь) *проект* китового промыслу» (ЗАП I, т. I). В словарях — с 1782 г. [Нордстет, II, 658: *проект* (предложение, намерение)]. Глаг. *проектировать* — более поздний, но во 2-й пол. XVIII в. он уже встр., напр., в письмах и бумагах Екатерины II за 1765 г. (Сб. РИО, X, 49); в словарях отм. с 1861 г. (ПСИС, 424). Позже других слов этой группы появилось прил. *проектный* (СЦСРЯ 1847 г., III, 521). = Первоисточник — латин. *proiectus* — «вытягивание», «вытянутое положение» (напр., тела, шен) [от *proicere* < *proicere* — «держу вперед», «протягиваю», «вытягиваю», «бросаю»; ср. *iacere* — «бросаю»]. Отсюда: нем. *Projekt*, м.; англ. *project*; франц. *projet*, м.; ит. *progetto*; исп. *proyecto* и др.

ПРОК, -а, м. — «польза», «выгода», «толк». Прил. *прочный*, -ая, -ое (см.). В других слав. яз. отс. В древнерусском языке в этом знач. слово *прок* не употреблялось. В словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 399). = Знач. «польза», «толк» и пр. могло развиваться из знач. сочетаний в *прокъ*, на *прокъ* — «на остальное время», «на будущее», «навсегда». Ср. в «Духовной грамоте в. ин. Ивана Ивановича» ок. 1358 г.: «а село Павловское дал есмь Олександру в *прок*, собѣ в память»

(Чрепнин, № 4, с. 16) и др. (см. другие примеры у Срезневского, II, 1540). Итак: *с прок* — «навсегда», «навек», отсюда *прок* — «что прочное, постоянное, устойчивое», «надежное», наконец, «польза», «толк». Др.-рус. прил. *прочный* — «прочий», «другой», «остальной», относительно сущ. *прокъ* — «остаток» (см. *прочь*), но с XV в. засвидетельствовано и внач. «постоянный» (Срезневский, II, 1608), отсюда потом «прочный».

ПРОКАЗА, -ы, ж. — «тяжелая инфекционная болезнь, разрушающая ткани человеческого тела и организм вообще», Лерга. Пронв. *прокаженный*, -ая. Укр. *пробаза*, *прокажений*, -а; блр. *праказа*, *пракажны*, -ан; болг. *проказа*, *прокажен*, -а; с.-хорв. *прѣказа*, *прѣкажений* (также *губавац*; ср. *губав*, -а, -о — «прокаженный»). Ср. название этой болезни в других слав. яз.: чеш. *malomocenství*, *lerga*; польск. *trąd*; словен. *gobavost*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *проказа* — тж. (другие внач.: «зло», «вред», «колдовство», «злодеяние», «варава»), *прокаженный*, *прокажений* — «заболеть проказой», *прокажаться* — тж.; ср. еще *проказити* — «повредить», «погубить», «известить», *прокажьство* — «ковни» (Срезневский, II, 1533—1534). = Возможно, о.-с. образование от корня **каз-* (см. *казнь*, *ковни*, *искажать*, также *исчезать*).

ПРОКЛАМАЦИЯ, -и, ж. — «агитационный листок политического содержания», «листовка»; устар. «провоглашение», «официальное объявление». Прил. *прокламационный*, -ая, -ое. Сюда же *прокламировать*. Укр. *прокламація*, *прокламаційний*, -а, -е, *прокламувати*; блр. *пракламація*, *пракламаційны*, -ая, -ае; болг. *прокламація*; с.-хорв. *прокламація* — «провоглашение», «объявление», «манифест»; чеш. *proklamace* (знач. — как в с.-хорв.; «прокламация, листовка» — *leták*), прил. *proklamaci*, *proklamovati*; польск. *proklamacja* (но «листовка» — чаще *ulotka*), *proklamacyjny*, -a, -e, *proklamować*. В русском языке слово *прокламация* появилось в начале XVIII в. (Смирнов, 244). Другие слова этой группы — более поздние, причем раньше вошло в употр. *прокламировать* (по Смирнову, уп. — в «Архиве» Куракина, I, 144: *прокламовать*), в словарях — с 1861 г. (ПСИС, 424). Позже других появилось *прокламационный* (Ушаков, III, 1939 г., 947). = Ср. франц. *proclamation*, f. — «провоглашение», «торжественное объявление» («листовка» — *tract*) > нем. *Proklamati*on, f. Первоисточник — латин. *proclamatio* — «крик», «призыв». В русском языке, надо полагать (наличие ц), из немецкого. Знач. «листовка политического содержания» слово получило в связи с развитием революционного движения в России, с конца XIX в.

ПРОКУРОР, -а, м. — «должностное лицо, осуществляющее государственный надзор за точным исполнением законов»; «государственный обвинитель на судебном процессе». Прил. *прокурорский*, -ая, -ое. Укр. *прокурор*, *прокурорський*; блр. *пра-*

курбѣр, пракурбѣрскі, -ая, -ае; болг. прокурѣр, прокурѣрскі, -а, -о. Ср. с.-хорв. прокуратор; чеш. prokurátor; польск. prokurator. Слова *прокурор*, *прокурорский* в русском языке являются общеупотребительными со времени опубликования в 1722 г. ряда указов о должности генерал-прокурора [ЗАП I, т. I, № 335, с. 309: «(генерал-прокурор) должен смотреть над всеми прокурорами. . . И должен все прокурорские доношения предлагать Сенату»]. В словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 548). = Ив французского. Ср. франц. (с XIII в.) procureur (от procurer < латин. procurāre — «заботиться» > «обеспечивать», «заведовать»); ср. procureur — ист. «прокуратор». Ср. в других западноевропейских языках: англ. procurator — «прокурор»; ит. procuratore — тж.; исп. procurador — тж.; швед. prokurator — тж. Ср. и в русском языке в начале XVIII в.: *прокуратор* — тж. (Смирнов, 245). Первоисточник — латин. procurator — «заведующий (в частности, доходами императора в провинции)», «управляющий» (происв. от procurāre).

ПРОЛЕТАРІЙ, -я, м. — (в капиталистических странах) «наемный рабочий, лишенный права собственности на орудия и средства производства». Прил. пролетарский, -ая, -ое. Сюда же пролетариат. Укр. пролетар, пролетарський, -а, -е, пролетариат; блр. пролетарий, пролетарскі, -ая, -ае, пролетарыят; болг. пролетарий, пролетарски, -а, -о, пролетариат; с.-хорв. пролетѣр, пролетѣрскі, -а, -б, пролетаријат; чеш. proletář, proletářský, -а, -б, proletariát; польск. proletariusz, proletariacki, -а, -іе, proletariat. В русском языке слово *пролетарий* известно с 40—50-х гг. XIX в. Оно встр. (со смещенным на почве народной этимологии значением) в дошедшей до нас черновой рукописи второго тома «Мертвых душ» (1842 г.), в заключительной главе: «Что ты вечно выше своей сферы, точно пролетарий какой!» (Гоголь, ПСС, VII, 99). В словарях *пролетарий* отм. с 1860 г. (Углов, 220; позже ПСИС, 1861 г., 425, здесь же *пролетариат*). Вообще к началу 60-х гг. в общерусском языке это было обычное слово (в знач. «бедняк», «неимущий»). Ср. в журн. «Русск. Вестн.» (XXV, 1860 г., № 1, с. 224 и сл.) ст. Ржевского «О мерах, содействующих развитию пролетариата». Позже других появилось прил. *пролетарский*, напр., в «Декрете о мире» от 8-XI-1917 г.: «образцы пролетарского героизма» (ДСВ, I, 16). = Ср. франц. prolétaire, m., prolétariat, m. > нем. Proletarier, m., Proletariat, n.; англ. proletarian, proletariat. Ср. ит. proletario, m., proletariato, m. В русском языке, возможно, из французского, где оно (со знач. «бедняк», «неимущий») — давнее, а в сенсимонистском смысле — примерно с конца 20-х гг. [ср. у Бальзака в начале повести «Пьеретта», 1839 г.: «стоял юноша, в котором нетрудно было сразу же признать пролетария (латинское слово, с недавних пор смело пущенное в обращение)»]. Proletariat во французском языке известно с 1836 г.

(Dauzat). Ив французского (с 1830 г.) нем. Proletarier и др. На французской почве prolétaire восходит к латин. prolētārius — «римский гражданин, принадлежавший к первому сословию, по юридически свободный» [поставлявший государству воинов и рабочую силу, своих детей, потомство (prolēs)].

ПРОРУБЬ, -и, ж. — «пробитое, прорубленное во льду на реке, на овере и т. д. отверстие (обычно круглой формы)». Только русское. Ср. в том же внач.: укр. нолбика, ополбниа; блр. палбика, прбламка; болг. дупка в ледѣ (корень тот же, что в рус. *дупло*). Ср. однако польск. przębel. Старое произношение — только прблуть, пролубка. Слово известно, по крайней мере, с XV в. (Срезневский, II, 1542). *Прорубь* в словарях отм. с 1822 г. (САР², V, 617). = Обычно производит его от корня руб- (*рубить*). Ср. *прокол* и т. п. Если так, то *пролубь* — следствие межслоговой диссимляции $p : p > p : l$. Но в старину это слово употр. только с л и со знач. не только «пробитое отверстие», но и вообще «отверстие в ледяном покрове на реке, на озере, вроде полыньи» [напр., в «Житии» Аввакума (Автограф, л. 240 об., с. 46): «оставил мне бог пролубку маленьку»]. Это заставляет искать другого объяснения. Не связано ли пролубь, пролубка (м. б., вм. *пролупка?*) с пролупить — «продрать лупкою, лупя, процарапать» («кожа вся пролупилась пасьвось») [Даль, III, 451]. Тогда *прорубь* пришлось бы считать более поздней формой, возникшей вследствие нереосмысления (сближения **пролупь* с *рубить*).

ПРОСВІРНЯ, -и, ж., устар. — «жещина, занимающаяся выпечкой просфор (просир)». Просвирница — тж. Блр. прбсвирня; ср. укр. просвирница — тж.; польск. proskirnica. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач. чеш. rekařka prosfor. Известно в форме *просвирница*, по крайней мере, с XVI—XVII вв. (ср. в «Уложении» 1649 г., 12, 110 об. и др.: *просвирница*). *Просвирня* в словарях — с 1782 г. (Нордстет, II). Ср. у Пушкина в заметке «Опровержение на критике», 1830 г.: «Не худо нам иногда прислушиваться к московским просвирням. Они говорят удивительно чистым и правильным языком» (ПСС, XI, 149).

= Происходит от *просира*. См. *просфора*. **ПРОСО**, -а, ср. — «хлебный злак, ив зерей которого получают пшено», Panicum miliaceum. Прил. прбсовый, -ая, -ое, прбслибый, -ая, -бе. Укр. прбсо, прбслибий, -а, -е и прбслибий, -а, -б; блр. прбса, прбслибы, -ая, -бе; болг. прбсѣ, прбсѣн, -а, -о; с.-хорв. прбсо, прбсѣн(ѣ), -а, -о; словен. просо, просен, -а, -о; чеш. и словац. просо, проsný, -а, -б, проsovítý, -а, -б; польск. просо, проsowy, -а, -е, проsiany, -а, -е; в.-луж. просо; н.-луж. рѣсо. Др.-рус. (с XI в.) просо, прбслибий (Срезневский, II, 1573, 1590). Странным является наряду с «просо», «пшено» знач. «плющ» в Ман. Хр. 1350 г. (ib., II, 1573). = О.-с. *просо. Слово трудное в этимологическом отношении.

Родственных бесспорных соответствий в других н.-е. языках не обнаружено. Др.-прусс. *prassan* — тж., как теперь полагают, из славянских языков. Вероятнее других предположение о связи с латин. *pressō*, перф. *pressi* — «давлию», «выдавливаю», «топчу», *pressus* — «давление», «сжатие», *pressum* (< **pres-l-om*) — «давиляня», «виноградный пресс» (н.-е. основа **pr-em* : **pr-es-*). И.-е. корень **reg-* (: **rg-*) — «ударять», «поражать», «дробить», «давить», тот же, что в рус. *переть* (см.), *прачка* (см.). Правда, Покорный (Рокорну, I, 819) умалчивает о рус. *просо*, но другие языковеды (напр., хотя и нерешительно, Walde — Hofmann², II, 360) не отрицают такой возможности. Т. о., старшее знач. о.-с. **proso* — «сечто (зерно) вытолоченное» [ср. *пшено* (см.) < др.-рус. *пшьено* < **рьъено*; от **рьъчати* — «толочь» (ср. рус. *пихать*)]. Другими словами, старшее знач. этого слова — то, которое потом стало выражаться словом *пшено*. Ср. у Даля (III, 467): *просо* — «растение *Rapicium miliaceum* и зерно его, которое отлачивается и обращается в *пшеницу*». В семантическом плане ср. также латин. *mīlium* (из **meliom*) — «просо», которое связывают с *molō* — «размалываю».

ПРОСПЕКТ, -а, м. — «широкая, длинная и прямая улица»; «программа, план чего-л.». Укр. *проспéкт*; блр. *праспéкт*; болг. *проспéкт*; с.-хорв. *прдспéкт*; чеш. *prospekt*. Польск. *prospekt* — только «программа». В конце XVIII в. в С.-Петербурге проспекты (Невский, Большой и др.) еще назывались *преспективами*. Ср. «Большая Невская *преспектива*» и др. на «Плане» 1792 г. (ОИЛ, т. I, карта к с. 320). Но в начале XIX в. эти улицы уже назывались *проспектами*. О Невском проспекте см. «Отечественные записки» за 1820 г. (статья Свинына). Позже встр. у Пушкина в «Истории с. Горюхина», 1830 г. (ПСС, VIII, 130) и др. В Петровское время в этом или близком смысле обычно употр. слово *перспектива* (< франц. *perspective* — тж.). Ср., однако, в «Архиве» Куракина (I, 163, 1706 г.): «видели сад и . . . бугры и по ним *преспекты*» (аллеи?). Ср. *prospektus* в смысле «программа» в письмах Н. И. Тургенева (напр., от 7-V-1819 г., 282). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 310). = Ср. нем. *Prospekt* — «перспектива», «вид», «программа» (по знач. «проспект», «улица», если речь идет не о городах СССР, выражается иначе: *Hauptstraße*, *breite Straße*); ит. *prospettiva*, *prospetto*. Возможно, что было непосредственно использовано латин. *prospectus* (к которому восходят упомянутые западноевропейские слова) — «вид» (вдаль), «взгляд» (к *prospiciō* — «гляжу вдаль», «смотрю вперед»).

ПРОСТИТУТКА, -и, ж. — «публичная женщина». Сюда же *проститутция*. Укр. *проститутка*, *проститутція*; блр. *прастытутка*, *прастытутция*; болг. *проститутка*, *проститутция*; с.-хорв. *проститутка*, *проститутция*; чеш. *prostitutka*, *prostitute*; польск. *prostytutka*, *prostytucja*. В русском

языке раньше стало известно слово *проститутция* (ПСИС 1861 г., 428). Но у Бурдона — Михельсона 1880 г. (632) отм. уже и *проститутка*, и *проститутничать*. = Из западноевропейских языков. Ср. ит., исп. *prostituta* — «проститутка»; англ. *prostitute*. Ср. франц. (с XVII в.) *prostituée, f.* — «проститутка» (от *prostituere* — «заниматься проституцией»), *prostitution, f.*; из французского — нем. *Prostituierte, f.*, от глаг. *prostituieren*, *Prostitution, f.* Первоисточник — латин. *prostitūō* — «ставлю вперед», «выставляю» > «выставляю для разврата», «вывожу на позор», «проституюрю». Отсюда латин. *prostitūta, f.* — «публичная женщина». Для славянских языков характерным является уничижительный суф. -к-. Ср. более раннее (?) *грисетка* (< франц. *grisette*).

ПРОСТОЙ, -ая, -бе — 1) «несложный», «незамысловатый», «элементарный»; 2) (только полн. ф.) «однородный», «несоставной»; 3) «обыкновенный», «никак не выделяющийся», «недостаточно отделанный». Кр. ф. *простá*, *прбето*. Сущ. *простотá*. Укр. *прбетий*, -а, -е, *простотá*; блр. *прбеты*, -ая, -ае, *прбета*; болг. *прост*, -а, -е, *простотá*, с.-хорв. *прбет(и)*, -а, -о, *прбетота*; словен. *prost*, -а, -о — «свободный», *prostost* — «свобода»; чеш. *prostý*, -á, -é — («несложный» и «свободный от чего-л.»), *prostota*; польск. *prosty*, -а, -е — «простой» и «прямой» (< «прямо стоящий»), *prostota*; в.-луж. *prosty*, -а, -е — «неотделанный», «грубый» и «прямой»; п.-луж. *рбостy*, -а, -е — «ровный», «простой», «стоячий». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *простъ*, *простый* — «прямой», «прямо стоящий», «первичный», «обыкновенный», «простой», *простость* — «простота», (с XIV в.) *простота* (Срезневский, II, 1578, 1582; Доп., 228). = О.-с. **prostъ*, -а, -о. Состав основы и первоначальное знач. не совсем ясны. Обыкновенно рассматривают как сложное из **pro-* (префикс; ср. рус. *про-*) и *st-* [корень, тот же, что в рус. *паст* (< **pa-st-*)]. И.-е. корень **stā-* : **stē-* : **sto-*. Старшее знач., сохранявшееся в др.-рус. языке, также в совр. польск. — «прямо стоящий», «прямой», позже «простой». См. *про*, *стать*. Соответствий в других (неславянских) н.-е. языках не обнаружено. Лит. *grāstas* — «простой» — из славянских языков (вероятно, русского).

ПРОСТОФІЛЯ, -и, м. и ж. — «бестолковый, непонятливый человек», «дурачок». Только русское. Ср. в том же знач.: укр. *бевзь*, *йблон*; блр. *дурань*; болг. *прстак*, *глупак*, *лапши-муха*; чеш. *hlupák*, *t'ulpas*. В русском языке известно с середины XVIII в. (Лукин, «Награжденное постоянство», 1765 г., д. V, явл. 8 — Соч., 182). В словарях — с 1822 г. (САР², V, 641). = Обыкновенно объясняют [Преображенский, II, 134; Фасмер (Vasmer, REW, III, 209)] как сложное образование из *просто-* (ср. *прстак*) и *филя* (< *Филья*, от *Филимон*, *Филат*); ср. у Даля (IV, 488): *филя* — «прстак», «простофиля», «разиня», *филька* — «фига», «шиш»; ср. *фофан* (<

Фофан), *фефѣла* (< *Феофила*) с близким знач. Ср. у Даля (III, 470—471): *простоудъ, простобай, простошныра*, также *простокваша*: *простокыша* (в смысле «простака»). Ср., однако, *простофилин* у Фонвизина (Петров, 421). М. б., вследствие пересмысления (сближение с *филин*). Впрочем, повторяем, история и этимология этого слова нуждаются в дальнейшей разработке.

ПРОСФОРА -й, ж. — «белый круглый хлебец из квашеного крутого пшеничного теста, употребляемый в православном богослужении во время литургии». Народная форма: *просвора* > *просвира*. Ср. блр. *прѣвѣра*; но укр. *прѣскура*. Ср. болг. *прѣсфора*; с.-хорв. *прѣсфора*. Др.-рус. (с. XI в.) *просфора, просвора*, а также *просфура* и даже *просфвра* (с *ж*жицей после *ф*) [Срезневский, II, 1588]. Замена *с* — *р* такого же характера, как в *Богуръ* — *Буръ*, *фоуникъ* — *фгникъ* и т. п., т. е. на графической основе. Замена *ф* — *с*, м. б., не на фонетической почве: *просфора* > **просфора*: **просфора*, потому что форма с *с* известна уже в XI в., а вследствие копирования с каким-то другим словом (м. б., др.-рус. *сѣвора* — «петля?»). К сожалению, мы точно не знаем, какую форму имела *просфора* в XI в. = Восходит к греч. *προσφορά* — «преднесение», «приношение», «подношение» (корень тот же, что в *φέρω* — «несу»). Форма *просвира*, известная с XV в. (Срезневский, II, 1564), т. о., возникла в результате смешения на русской почве письменных и произносимых форм этого чужезычного слова. См. *просвира*.

ПРОТЕЖЕ, *нескл.*, м. и ж. — «лицо, которое пользуется чьей-л. протекцией, которому покровительствуют». Глаг. *протезировать*. Укр. *протезе*, но *протезувати* (< польск. *protęgować*) — «протезировать»; блр. *пратэжэ*, *пратэжыраваць*; болг. *протезе*, *протезирам* — «протезирую»; с.-хорв. *протѣжѣ*, *протѣжирати*; чеш. *protežé*, *protežovati*. Но ср. польск. *protęgować* — «протезировать», отсюда *protęgowanu*, -а — «протезе». Глаг. *протезировать* известен с 40-х гг. XIX в. [ср. у Герцена в повести «Кто виноват?», 1846 г., ч. I, гл. 3: «в чем ему обещал протезировать секретарь» (СС, IV, 32)]. В словарях *протезе* отм. с 1860 г. (Углов, 220), *протезировать* — с 1861 г. (ПСИС, 428). Также у Даля (III, 1865, 474): *протезировать* и в том же гнезде *протекция*. = Из французского языка. Ср. франц. (с 1762 г.) *protégé*, произв. от *protéger* — «покровительствовать», которое восходит к латин. *prōtegere* — «прикрывать», «покрывать», «защищать». В других западноевропейских языках (нем. *Protégé*; англ. *protégé* к др.) — из французского. От латин. *prōtegere* (1 ед. *prōtegō*) — польск. *protęgować* > укр. *протезувати*. Такого же происхождения *протекция* (см.).

ПРОТЭЗ, -а, м. — «искусственно сделанный заменитель той или другой части тела (руки, ноги, глава, зубов и т. п.)». Прил. *протезный*, -ая, -ое. Сущ. *протезист*. Укр. *протез*, *протезний*, -а, -е;

блр. *пратэз*, *пратэзны*, -ая, -ае; болг. *протеза*; с.-хорв. *протѣза*; чеш. *proteža*, *protěžní*, *protěžový*, -á, -é; польск. *proteza*, *proteżowy*, -а, -е. В русском языке слова этой группы начали появляться в конце XIX в. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1806 г.) *prothèse*, *f.* (< *prosthèse*) > нем. *Prothése*, *f.*; ит. *protesi*, *f.* и нек. др. Первоисточник — греч. *πρόθεσις*, *f.* — «приставление», «прибавление», «присоединение», «приращение», «сложение» > латин. *prosthesis* — тж.

ПРОТЭКЦИЯ, -и, ж. — «покровительство (в отношении частного лица)», «поддержка со стороны влиятельного лица в продвижении по службе». Сущ. *протектор* — устар. «тот, кто оказывает протекцию» [обычно в 1-й пол. XIX в. (см. СЯП, III, 852)]. Укр. *протекция*; блр. *пратэкция*; болг. *протекция*; с.-хорв. *протѣкција*; чеш. *protektce*; польск. *protekcja*. В русском языке слово *протекция* известно в широком употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, I, 189, 1707 г.: «под их протекциею»; ЗАП I, т. I, № 219, «Копия письма царевича Алексея» от 3-II-1718 г., 163: «Я... поддался под протекцию цесарскую»; также № 400, 1720 г., 450. В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 668). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *protection*, *f.* > нем. *Protektion*, *f.*; ит. *protezione*, *f.* и др. Первоисточник — латин. *prōtectiō*, *f.* — «прикрытие» > «покровительство» (к *prōtegō* — «прикрываю»).

ПРОТЕСТ, -а, м. — «открытое, более или менее официальное выражение резкого несогласия с чем-л. существенным, решительное возражение против чего-л.». Глаг. *протестовать*. Укр. *протест*, *протестувати*; блр. *пратэст*, *пратэставаць*; болг. *протѣст*, *протѣстирам* — «протестую»; с.-хорв. *прѣтест*, *прѣтестовати*; чеш. *protest*, *protestovati*; польск. *protest*, *protestować*. В русском языке слова *протест* (наряду с *протестация*) и *протестовать* известны с 1-й четверти XVIII в. Ср.: «не подписыватца, по протестоват(ь)». Сию протестацию чинить...» (ЗАП I, т. I, № 172, «Набросок инструкции П. I», 1723 г., 128); «король... протестует» («Архив» Куракина, IV, 17, 1711 г.); *протест* (вексель с протестом) отм. у Christiani, 25 (1705 г.); см. еще Смирнов, 246. = Из западноевропейских языков. Ср. голл. *protést*, *n.*; нем. *Protést*, *m.*; англ. *protest*; ср. франц. *protester* — «протестовать», откуда *protestation*, *f.*; ит. *protesta*, *f.* и др. Первоисточник — позднелатин. *prōtestor*, ниф. *prōtestāri* — «призываю в свидетели» (*testes*), «свидетельствую», «сторженно (при свидетелях) заявляю».

ПРОТИВ, наречие и предлог — «прямо перед кем-чем-л. (на другой стороне)», «наперекор», «навстречу (течению, направлению)». В говорах также *прѣти*: *прѣти* (Даль, III, 475). Из более поздних материалов: *прѣти* (Чернышев, «Сведения», 146). Прил. *прѣтивный*, -ая, -ое (отсюда *прѣтивник*). Глаг. *прѣтивиться*. Укр. *прѣ-*

ти, яо протѣиний, -а, -е, протѣивник («протввиться» — стати прѣти, чинити бпѣр); блр. супрѣць — «против», супраціўны, -ая, -ае — «противный», но праціўник, праціўница; болг. протѣи (и спротѣи), протѣиен, -вна, -ино, протѣий се — «противлюсь»; с.-хорв. прѣтѣи, прѣтѣиван, -вна, -ино, прѣтѣивнѣи, -а̄, -ѣ, протѣивити се; словен. proti, nasproten, -tna, -tno — «противоположный», protiviti se; чеш. proti, protivný, -á, -é, protiviti se; польск. przeciw, przeciw-ny, -a, -e, przeciwić się; в.-луж. přećiwo, přećiwny, -a, -e, přećiwić; н.-луж. pśeśiwo, pśeśiwny, -a, -e. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. противъ, противно, противу (ст.-сл. противѣ); противный, противится (ст.-сл. противити се) [Срезневокии, II, 1591—1596].

Ввиду показаний русских говоров и ряда славянских языков (укр., словен., чеш. и др.) первоначальной формой этого наречия можно считать *proti (: *preti), откуда прил. *protivъ, -а, -о (: *pretivъ, -а, -о) [с суф. -v-, как в о.-с. *živъ, *krivъ и др.], пережиточными формами которого и являются рус. *против*, *противо*, устар. *противу*. Ср. латыш. pret : preti — «против», «вопреки»; греч. (ап.-дор.) proti (атт. πρός) — «против», «со стороны», «от», «по отношению»; др.-инд. grāti (хинди прати) — «против», «относительно». И.-е. *proti : *preti — один из вариантов расширения *pro : *prō [> рус. *про* (см.) и *пра*]. См. Pokorny, I, 815—816.

ПРОТИВЕНЬ, -вни, ж. — «четырёхугольный тонкий железный лист с загнутыми краями для печения или жарения в печи». Ср. польск. (с 1500 г.) bratwiana, bratfanna. В других слав. яз. называется иначе: укр. лист; блр. бляха или патэльня; болг. тавѣ; чеш. rekáb или plesh. Слово *противень* известно в русском языке с XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 455). = Восходит, как это было объяснено еще Далем (III, 475), к нем. Bratpfanne, f. — «сковорода (для жаренья)» (ср. braten — «жарить», Pfanne — «сковорода»; ср. англ. pan — тж.). Слово подверглось переделке и переосмыслению на русской почве (см. *верстак*). На формирование этого слова, по-видимому, оказало влияние др.-рус. противень (от *противе*) — «список», «копия» (Срезневский, II, 1596—1597); в говорах: «розня», «одна вещь из пары» (Даль, III, 475).

ПРОТОКОЛ, -а, м. — «документ, включающий изложение устных выступлений на собраниях или заседаниях или запись вопроса и т. п.». Прил. протокольный, -ая, -ое. Глагол. запротоколировать. Укр. протокол, протокольний, -а, -е, протоколювати; блр. пратакол, пратанбольны, -ак, -ае, пратакаліраваць; болг. протокъл, протокълен, -лна, -лно, протокълѣрам — «протоколирую»; с.-хорв. прѣтокол, прѣтоколѣрнѣи, -а̄, -ѣ, протокълѣсати; чеш. protokol, protokolový, -á, -é, protokolární, protokolovati; польск. protokół, protokołowu, -a, -e, protokolarny, -a, -e, protokołować и др. В русском языке *протокол*, *протокольный* употр. с начала XVIII в. («Архив» Курякина, I, 176, 1707 г.: «о том явлено в про-

токоле; позже — ЗАП I, т. I, № 401, 1720 г.: «в протокол внесено», 487, «в протокол записать», 488, «протокольной стол», 495 и др.). Позднее других слов этой группы — глаг. (*за*)протоколировать, отм. в словарях лишь с 1902 г. (СРЯ, II, 1788).

= Заимствовано непосредственно, м. б., из немецкого или из голландского языка. Ср. нем. Protokoll, n., protokollieren; голл. protocól. А в этих языках — из французского. Ср. франц. protocole, m. (< protocole), а также ит., исп. protocolo, m. и др. В романских языках это слово, сначала представлявшее собою юридический термин, восходит к позднелатын. protocollum, а оно, в свою очередь, к позднегреч. протоκόλλων (новогреч. πρωτόκολλον) — образованию из πρώτος — «первый» (по порядку) и κολλάω — «приклеиваю», «прилепляю», «присоединяю». Сначала так назывался лист, приклеиваемый к делу, к документам и заключавший канцелярские (потом — нотариальные) данные об этом деле.

ПРОФЕРШПІЛИТЬСЯ, профершпѣлюсь, устар. — (о картежниках) «проигратъся». Без приставки не употр. Только русское. Появилось в русском языке (сначала, видимо, в картежном жаргоне) в 60-х гг. XIX в. Встр. в рассказе Тургенева «Нечастливая», 1868 г., гл. XV (СС, VII, 152). В словарях впервые — у Ушакова (III, 1939 г., 1035). = Из немецкого языка. Ср. нем. verspielen — «проигрывать» (в карты).

ПРОФЕССИЯ, -я, ж. — «род общественно полезной трудовой деятельности, являющейся материальным источником существования», «специальность». Сюда же профессионал. Прил. профессиональный, -ая, -ое. Укр. професія, професіональний, -а, -е, професіонал, професійний, -а, -е; блр. прафесія, прафесіянал, прафесіянальны, -ая, -ае; болг. професия, професіонал, професіонален, -лна, -лно; с.-хорв. професіја, професіоналац, професіоналан, -лна, -лно : професіонални, -а̄, -ѣ; чеш. profese (чаще povolání), profesionál, прил. profesíonální; польск. profesja (чаще zawód), profesjonalny, -a, -e. В русском языке слово *профессия* известно — по словарям — с половины XVIII в. (Курганов «Письмовник», 1777 г., 447), *профессиональный* — с последних десятилетий XIX в. Встр. в повести Боборыкина «Поумнел», 1890 г., гл. 7: «профессиональная честность» (СС, X, 30). Другие примеры употр. этого слова в совр. знач. в это время см. Михельсон, РМР, II, 146—147. Вскоре стало известно и слово *профессионал* [Вересаев, «К жизни», 1909 г., ч. I: «В профессионалы вы не годитесь» (СС, IV, 24)]. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) profession, f. — «должность», «род занятий» > (позже) «профессия» [< латин. professio — собств. «декларация», «объявление», «заявление», потом «официально указанные занятия, должность, специальность» (к глаг. profiteor, professus sum — «декларирую», «открыто заявляю», «объявляю», «показываю»)], (с 1842 г.) прил. professionnel, (с 1869 г.) professionnel,

т. — «профессионал». Из французского — в других европейских языках: нем. *Profession*, *professionell*, *Professional* и др.

ПРОФЕССОР, -а, м. — «высшее ученое звание преподавателя высших учебных заведений, а также лицо, обладающее этим званием». Прил. профессорский, -ая, -ое. Сущ. профессорша. Сюда же профессура. Укр. професор, професорський, -а, -о, професорша, професура; блр. прафэсар, прафэсарскі, -ая, -ае, прафэсарыха, прафесура; болг. професор, професорски, -а, -о, професура; с.-хорв. професор (не только «профессор», но и «учитель средней школы»), професорскі, -а, -е; чеш. profesor, profesorský, -á, -é, profesovná (= žena profesora), profesura; польск. profesor, profesorski, -a, -ie, profesura. В русском языке слово *профессор* употр. с начала XVIII в.: «Архив Куракина, I, 142, 1706 г.: «профессор медицины и анатомии». Производные — более позднего времени. — Из западноевропейских языков, м. б., из немецкого (*Professor*) или из голландского (*professor*), где это слово латинского происхождения. Ср. латин. *professor* — «учитель», «преподаватель» (к *profiteor* — «объявляю», «слагаю», «преподаю»). К латинскому же источнику восходят: англ. *professor*; франц. *professeur*; ит. *professore* и др.

ПРОФИЛЬ, -я, м. — «очертание, изображение, вид человеческого лица или предмета сбоку». Прил. профильный, -ая, -ое. Глаг. профилировать. Укр. профіль, профільний, -а, -е, профілювати; блр. прбфиль, прбфильны, -ая, -ае, прафіляваць; болг. профил, профилирам — «профилирую»; с.-хорв. прбфил; чеш. profil, profilový, -á, -é, profilovati; польск. profil. В русском языке слово *профиль* известно (сначала как спец. термин) с начала XVIII в. (Смирнов, 247). Более позднее образование — прил. *профильный*, отм. Яновским в 1806 г. (III, 480); позже — *профилировать* (Ушаков, III, 1939 г., 1036). — Восходит к франц. (с XVI—XVII вв.) *profil*, т. Из французского: нем. *Profil*, п. (с ударением на конечном слоге!); англ. *profile* и нек. др. Ср. исп. *perfil*, т. — тж. Во французском — из итальянского языка. Ср. ит. *profilo*, т. — тж. Ср. ст.-франц. *profil* — «кромка», «бордюр». Первоисточник: латин. *filum* — «нить», «нитка». В русском языке ударение перенесено на первый слог, вероятно, под влиянием русских слов с начальным *прб-*: *прбрусь*, *прбрезь*, *прбволока* и т. п. Относительно происхождения глаг. *профилировать* ср. франц. *profilier*, нем. *profilieren*.

ПРОХВОСТ, -а, м., бран. — «дурной человек», «негодий». Блр. прахвост. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *пройдісвіт*, *негідник*; болг. *нехранимайко*, *негідник*; чеш. *pidema*, *lump*, *čarobák*; польск. *lotr*, *łajdak*. Трудно сказать, с какого времени *прохвост* употр. в русском языке как бранное слово. Даль (III, 1866 г., 479) дает только: «профос... переделано в *прохвост* — военный парашник». По-види-

мому, как бранное оно вошло в употр. после 60-х гг. XIX в. — Объясняется обычно как переделка нем. устар. *Profos* — «полевой судья в армии», «военнослужащий (унтер-офицер), приводящий в исполнение постановления полевого суда и наблюдающий за арестованными», «тюремщик», «шалач». Встр. в форме *профост* в «Книге о ратном строе» 1647 г. (25), а позже в письменных памятниках начала XVIII в. [ср. в «Лексиконе вок. новым»: *профост* — «который солдат в железы сажает и гноеопрятатель»; в ПСЗ, V, № 3244: «староста тюремной» (Смирнов, 247)]. Заимствование, однако, могло быть и из голландского языка (ср. голл. *provbost* — «офицер военной полиции» и позже «гауптвахта», «военная тюрьма»). Отсюда форма с конечным *ст* в «Книге о ратном строе». Переделка в *прохвост* могла произойти и на фонетической почве ($\phi > х$). Но могли повлиять и такие слова, как *прихвостель*, с одной стороны, и диал. *прохвощивать* (от *хвоиц* — *Equisetum*, «хвощевой прут»), — с другой. Ср. у Даля (III, 480): *прохвощить*, *прохвощивать* — «протереть, прочистить хвощом» (хвощовыми прутьями). В немецком и голландском рассматриваемое слово — французского происхождения (ст.-франц. *prevost* > совр. франц. *prévôt* — «судья», позже «офицер полевой жандармерии»). Первоисточник — латин. *praepositus* — «начальник» (букв. «тот, кто предпочитается другим», от *praepo* — «ставлю впереди», «предпочитаю»).

ПРОЦЕНТ, -а, м. — «одна сотая доля какого-л. числа, принимаемого за единицу», «прибыль, доход, получаемый на каждые сто денежных единиц». Прил. процентный, -ая, -ое. Укр. процент, процентний, -а, -е; блр. працэнт, працэнтны, -ан, -ае; болг. процент, процентен, -тна, -тно; с.-хорв. прбценат, прбцентни, -а, -е; чеш. *procento*, прил. *procentní*, *procentový*, -á, -é; польск. *procent*, *procentowy*, -a, -e. Любопытна калька в словенском языке: *odstotek* — «процент». Появилось слово *процент* в русском языке в начале XVIII в. (Смирнов, 248). В словарях — с 1762 г. (Литкен, 554). Прил. *процентный* в словарях — с 1771 г. (РЦ, 627). — Из немецкого или голландского. Ср. нем. *Prozent*, п., голл. *procent*, а они из ит. *per cento* (латинизированная форма — *pro cento*). Ср. также: франц. *pour-cent*; англ. *percentage*; исп. *tanto por ciento*, *porcentaje*. Во многих западноевропейских языках это слово (выражение) обычно только в математическом смысле; в знач. же «доход, прибыль (с капитала)» употр. другие слова, напр., франц. *intérêts*, *pl.* То же явление наблюдается и в некоторых (варубежных) слав. яз.

ПРОЧИЙ, -ая, -ее — «остальной», «другой», «другой подобный». Ср. нареч. *прочь* (см.). Ср. с.-хорв. прбчй, -а, -е — «другой». В остальных слав. яз. — только как пережиточное явление. Напр., болг. *останал*, -а, -о или *друг*, -а, -о, но сохраняются и такие слова, как *прбчие*, неизм. прил. —

«другие», *прбчес*, нареч. и союз — «итак», «следовательно», «впрочем». Ср. словен. *ргоб* — «долой»; польск. *ргобсз*, *оргбсз* — «кроме», «исключая». Др.-рус. (с X—XI вв.) и ст.-сл. *прочи*, *-ая*, *-ее* — «остальной», «следующий далее по порядку», «другой»; нареч. *прочь*, *проче* — «воя», «прочь», «далее», «кроме» (Срезневский, II, 1606). = О.-с. **ргобъжь* (< **ргок-жь-жь*). В этимологическом отношении связано с сущ. *прок* (см.), с нареч. *прочь* (см.) и особенно с прил. *прокъ*, *-а*, *-о* — «*λοιπός*» («оставшийся», «остальной»), встречающимся в краткой форме в Супр. р. (443), а в полной *прокий* — в памятниках др.-рус. письменности (Срезневский, II, 1540). По морфологическим данным, основа **ргоб-*, видимо, — основа сравнительной степени. Ср. др.-рус. *ныший*, *выше* (< **vuzj-*) и т. п. Но это знач. (ср. ст.) было рано утрачено (еще в о.-с. праязыке).

ПРОЧНЫЙ, *-ая*, *-ое* — «крепкий», «надежный», «долговечный». Кр. ф. *прбчен*, *-чна*, *-чно*. В других слав. яз. это знач. выражается иначе: укр. *міцний*, *-а*, *-е*; блр. *мбцны*, *-ая*, *-ае*, *трывбалы*, *-ая*, *-ае* (ср. польск. *тоспу*, *-а*, *-е*, *trwały*, *-а*, *-е* — тж.); болг. *здран*, *-а*, *-с*, *як*, *-а*, *-е*, *траен*, *-айна*, *-айно*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *прочный* — «остальной», «другой», «следующий», «будущий», позже (с XV в.) «крепкий» (Срезневский, II, 1608). = Из о.-с. **ргок-ъп-ъ*. Произв. от о.-с. **ргокъ*. См. *прок*, *прочий*.

ПРОЧЬ, нареч. и межд. — «вон», «в сторону от кого-л. или чего-л.», «дальше», «долой». Словен. *ргоб*; чеш. *ргоуб*; словац. *ргеб*; в.-луж. *ргеб* (ср. *ргебкі*, *мн.* — «даль», «чужбика»); и.-луж. *рбес*. Ср. блр. *прбчки*, *мн.* — «уход из дому (обычно от мужа)». Ср. в знач. предлога «кроме», «помимо»: укр. *опрїч(е)*, диал. *опрбче*, польск. *оргбсз*. Др.-рус. (с XI в.) *прочь*, (реже) *проче* — «вон», «далее» и (очень редко) «вне», «кроме» (с этим последним знач. любопытны два случая в Ип. л. под 6663 г.: в обоих случаях позже исправлено на *опроче*), (с XIII в.) *опроче*, (редко) *опрчь* — «кроме», «исключая», «вне» (отсюда *опрчьный* — «отдельный», «особый»), *опрчь* — «кроме», «исключая», отсюда (с XV в.) *опрчьный* — «особый», (с XV в.) *опрщина* — «отдельное владение», «удел», (со времени Ивана Грозного) «опричнина» (Срезневский, II, 693—697, 1607, 1608).

= Произв. от основы **ргок-*: ср. др.-рус. *пронъ* — «остаток», *прокий* — «остальной» (Срезневский, II, 1539, 1540). О.-с. **ргоб-*, по-видимому, — ср. ст. от **ргок-жь(s)-* (ср. о.-с. **vuz-* в **vuzii* из **vuz-жь-жь*, **vuzе* — из **vuz-jes*). Форма *прочь*, надо полагать, из *проче* или **прочи* (предл. ед.). В истории этой группы слов не всё ясно. Спорным следует считать вопрос о старшем знач. *прочь* < др.-рус. *проче* и о происхождении *опрчь* с *и*, а также вопрос о зап.-слав. форме **ргеб* и чеш. *ргоуб*. Возможно, знач. «вне», «кроме» — старшее. Форма с *и* в корне *опрчь* — «кроме» (всегда с начальным *о-*) возникла в результате контаминации с др.-

-рус. нареч. и предлогом *оприсьнь* — «кроме», «особо», также *оприсьно*: *опрись*, не только книжным словом: оно встр. и в др.-рус. грамотах (Срезневский, II, 693). Зап.-слав. *ргеб* Махек (Machek, ES, 398) объясняет из **ргъь* под влиянием *веп* — «вон» из **vъль* (ср. рус. *вон*); здесь же чеш. *ргоуб* объясняется из ст.-чеш. *ргіб* с последующим отверждением *г*.

ПРОЩЕЛЫГА, *-и*, *м.* и *ж.* — «пройдоха», «плут». *Прощелыжник* — тж. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *пройдїсвіт*, *прбїда*; блр. *прайдзісвѣт*, *шѣльма*, *круцѣль*; болг. *нехранимайко*. В русском языке это слово известно со 2-й четверти XIX в. Встр. у Пушкина в письме Плетневу от 13-I-1831 г.: *прощальца* (ПСС, XIV, 143), позже — у Никитина в стих. «Ночлег извозчиков», 1854 г.: *прощальца* (СС, 63). В словарях — с 60-х гг. (Даль, III, 1865 г., 483: *прощельца*). = Вероятно, попало в общерусский язык из южнорусских (великорусских) говоров. Происхождение его не совсем ясно. Обычно оно осмысливается как связанное со *щель* (как «пролаза», «проныра», который в «любую щель пролезет» и т. п.), но, вероятно, это позднейшее переосмысление. Принимая во внимание старую орфографию этого слова, *м. б.*, следует считать первоначальной формой *прошальца* или даже *прашальца* [от *шаль* (см.)]. Ср. у Даля (IV, 567): *шальган* — «шатуны», «бездельник», «повеса», «негодяй». Ср. от того же корня: *шалопай*. В южновеликорусских и многих северновеликорусских говорах *щ* обычно произносится как *шш* мягкое или твердое (напр., *пушшай*, *шшаль*), а это могло повлечь за собой переосмысление этого слова (*прашальца*) путем сближения со *щель* (*прощельца*). Суф. *-ыз-а*, тот же, что в *шаромызга* (см.).

ПРУД, *-а*, *м.* — «искусственно созданный с помощью запруды или плотины, преграждающей ток воды, водоем с непрочной водой». Глаг. *прудить*. В других слав. яз., напротив, употр. в знач. «поток», «быстрое течение воды», просто «течение», «ток»: укр. *пруд* — «быстрое течение» (отсюда *прудкий*, *-а*, *-е* — «быстрый», «скорый»); «пруд» — став; ср. блр. *стаў* — тж.); блр. витеб. *пруд* — «(водяная) мельница»; с.-хорв. *пруд* — «мель», «отмель», «песчаный нанос» («пруд» — *рїбьай*, *вѣштачкѣ језеро*); словен. *prod* — «песчаный нанос», «щебень»; ср. *prodek*, *-dka*, *-dka* — «живой», «быстрый»; чеш. *proud* — «течение», «ток» (также «электрический ток»; «пруд» — *gubník*), отсюда *proudit* — «струиться», «двигаться массой»; словац. *prúd* — «течение», «ток», «струя», «стремнина», «поток», отсюда *prúdit'* — «течь»; польск. *prąd* — «течение», «(электрический) ток», «поток» [«пруд» — *staw*, *zadzawka* (ср. блр. *сбжалка*)]; в.- и п.-луж. *prud* — «ток». Др.-рус. (с XII в.) *прудъ* — «поток», «напор», «стремление», отсюда *прудъный* — «стремительный»; позже (с XIV в.) «(наводненное) вапруженное место», «гать» (Срез-

невский, II, 1613). Ст.-сл. прѣдъ — «поток».
 = О.-с. *prǫdъ. На слав. почве родственное образование — о.-с. *prǫdati (> рус. *прѣдать* — «скакать», «прыгать»). И.-е. база *(s)p(h)red(h)-, назализованный вариант *(s)p(h)rend(h)- [: *(s)p(h)ron(d)h) > на слав. почве *prǫd-]. Параллельные образования (в неславянских и.-е. языках) см. под *прѣдать*. Относительно и.-е. базы см. Pokorny, I, 995—996.

ПРУЖИНА, -ы, ж. — «упругая, всегда стремящаяся занять исходное положение при нагрузке (надавливании), стальная проволока или полоска (лента), цилиндрически витая, спиральная или иной формы, являющаяся деталью механизма». *Прил.* пружинный, -ая, -ое, пружинистый, -ая, -ое, пружинить(ся). Укр. пружина, пружиний, -а, -е, пружинистий, -а, -е, пружинити(ся); блр. спружина, спружинны, -ая, -ае, спружиністы, -ая, -ае, спружиніць, спружиніцца; болг. пружина, пружинен, -а, -о, пружинирам — «пружину»; чеш. (и словац.) pružina (и spruha, pręgo), pružinný, -á, -é, pružinový, -á, -é, pružití; польск. sprężyna, sprężynowy, -a, -e — «пружинный», sprężynujący, -a, -e, sprężyc (się). Ср. также с.-хорв. пружан, -жна, -жно : пружий, -ā, -ō — «пружинистый» («пружина» — дрига); словен. pręžen, -žna, -žno — «пружинистый» («пружина» — vzmet). В русском языке по памятникам известно с XVI в., по со знач. «силок» (Срезневский, II, 1614). Позже (со знач. «пружина ружья») у Р. Джемса (RAS, 1618—1619 гг., 60 : 25): pręžine — «the feather of a pence». = Корень *пруз* < о.-с. *prǫg-, с наменением g > ž перед i. Ср. др.-рус. (XII в.) пружитися — «натянуться». (Срезневский, II, 1614). Ср. ст.-сл. прѣжати с. И.-е. база *(s)p(h)gēg- : (назализованная) *(s)p(h)geng- [корень *(s)phēg-] — «вздрагивать», «бросаться» (Pokorny, I, 996—998).

ПРУТ, -а, м. (мн. прутья) — «гибкая голая (лишенная листьев, отростков и т. п.) тонкая ветвь, отделенная от дерева». В говорах *прут* имеет и другие внач. Ср. яросл. прут — «постать» (группа одкосельчан, работающая во время сенокоса на отведенной ей участке), а также и «отведенная постати часть угодья»; «она называется прутком потому, что границы постатей обозначаются воткнутымя прутьями» (Мельниченко, 160, 169); колым. прут (юхалки) — «сотня юхалок (сольдаты), нанзаных на кѳрбас» (длинную жердь) [Богорав, 162]. *Прил.* прутяной, -ая, -бе. Укр. прут, прутяний, -а, -е; блр. прут, прутяний, -ая, -бе; болг. прѣт — «шест», «жердь» («прут» — прѣчка); с.-хорв. прѣт — «прут», «хлыст» (мн. прѣтови — «нити осыновы»), собир. прѣће — «прутья»; словен. pręot, собир. pręotje; чеш. pręut — «прут», собир. pręutí, pręutěný, -á, -é; словац. pręut, pręutěný, -á, -é — «плетеный»; польск. pręut, собир. pręcie; в.-луж. pręut — «отросток», «побег» и «прут»; я.-луж. pęut — тж. Др.-рус. (с XI в.) пруть — «прут», «хлыст», «ветвь», «тернов-

ник», собир. прутье (Срезневский, II, 1614). Ст.-сл. прѣтъ, прѣтнѣ. *Прил.* прутяной в словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 403). = О.-с. *prǫtъ, собир. *prǫtje. И.-е. корень, м. б., тот же, что в рус. *пруть* (см.): *pręu- (: *pręu- : *pręū-), но с назализацией (-un-?) на слав. почве. О.-с. суф. -tъ (тот же, что в о.-с. *mol-tъ > рус. *молот*). Старшее знач., м. б., — «побег», «росток», «лопающаяся почка» (на ветке) и т. п. Ср. рус. *побег* (у растения) при *бежать*, *побежать*. Во всяком случае знач. «ветвь, ветка на дереве, не отделенная от дерева», предшествовало значению «прут».

ПРЫГАТЬ, прыгаю — «быстро, стремительно перемещаться, сильно отталкиваясь ногами от опоры». *Однокр.* прыгнуть. *Сущ.* прыжок, прыгун. Только русское. В других слав. яз. это знач. выражается чаще всего глаголом *скакать*: болг. скачам; с.-хорв. екавати; чеш. skákati; польск. skakać. Ср. в том же знач. укр. плягати, стрибати. В др.-рус. и ст.-сл. памятниках письменности такого глагола не обнаружено. = О.-с. *pręg- (< *pręg-). И.-е. корень *pręu- (: *pręu- : *pręū-), -g- — формант, в назализованной разновидности тот же корень в рус. *пружина* (< *pręžina), в рус. основе *пруз* (< *pręg-) [напр., *напружать*]. Без заднеязычного формата (g) тот же корень в рус. *пруть* (см.), *пруткий*. В неславянских языках родственные образования: лит. (с начальным s) spręgti: (iš)prękti — «судрять (ускользнуть, выскользнуть)»; др.-исл. fręuki — «лягушка» (то же с суф. -sk: др.-исл. fręskr; ср. норв. fręsk — тж.; сюда же отн. нем. Frosch — «лягушка»).

ПРЫСКАТЬ, прыскаю — 1) «брызгать»; «кропить»; 2) «фыркать»; 3) (о чем-л. жидком) «стремительно с силой прорываться». *Однокр.* прыснуть. К этой группе — как производное — относится бтпрыск, а также прыщ (см.). Укр. прыскати, прыснути; блр. прыскаць, прыснуць; болг. прыскам — «прыскаю», «разбрасываю», прысна — «прысну»; с.-хорв. прыскати — «лопаться», «трескаться», «трещать», «взрываться», прыснути — «лопнуть», «треснуть», «взорваться»; словен. pręskati — «фыркать», «храпеть», pręsniti — «фыркнуть»; чеш. pręyskati, pręysťiti — «брызгать», «прыснуть»; словац. pręysťiti' — «сочиться»; польск. pręyskać — «прыскать», «брызгать», pręysnąć — «прыснуть», «брызнуть»; в.-луж. pręyskać, pręyskotać — «прыскать», «брызгать», «рассеиваться», также «хрустеть», «трещать»; п.-луж. pęyskać — «лопаться», «трескаться». Ср. в «Сл. плк. Игор.»: «прыщешу на вой стрѣлами», «прысну море полунощи» (взволновалось?). = О.-с. *pręyskati, *pręysnōti. И.-е. база *pręus-. Ср. лит. praūsti — «мыть» (< «брызгать?»); латыш. pręauslāt — «фыркать», «прыскать (со смеху)»; др.-в.-нем. pręustēn — «фыркать», «сопеть»; др.-сканд. fręysa (совр. исл. fręysa) — «фыркать»; швед. fręysta — тж.; др.-инд. pręysōti — «брызгает», «увлажняет» (подробнее — Pokorny, I, 809—810, Fraenkel, 648). См. прыщ.

ПРЫТЬ, -и, ж. — «необыкновенная подвижность, бойкость, ревность, проворство». Прил. прыткий, -ая, -ое. Гл. обр. русское. Ср., однако, укр. спрытність (корень *прит-*), спрытний, -а, -е (при более частом прудкість, прудкий, -а, -е); блр. срыт, срытны, -ая, -ае. Ср. в том же знач.: болг. пьргавина, пьргавост; с.-хорв. брайна; чеш. rychlost, hbitost; польск. chyżość, szybkość, хотя возможно и spryt (корень *ргут-*). В словарях прыткий отм. с 1704 г. (Поликарпов, 67), тогда как прыть — с 1782 г. (Нордстет, II, 673). Но прыткий, прытко были известны еще в начале XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 66:3, 71:29): *prítka* — «lustily» («живо»), «lustie» («сильный, здоровый»). = О.-с. основа **ргут-*. И.-е. корень **ргей-* (: **ргои-* : **ргѳ-*). Относительно этой корневой группы см. Pokorny, I, 845. Тот же корень в прыгать (см.). Суф. -т-ь появился на слав. почве (ср. о.-с. **da-t-ь*, напр., в ст.-сл. *блгодать*, о.-с. **maz-t-ь* < **maz-t-ь* и т. п.).

ПРЫЩ, -а, м. — «твердоватый красный бугорок на коже, превращающийся в гнойный пузырь». Прил. прыщавый, -ая, -ое, прыщеватый, -ак, -ое. Глаг. прыщанеть. Укр. прыщ, прыщавий, -а, -е, прыщавити; блр. прыщ, прыщавы, -ая, -ае, прыщаняты, -ая, -ае, прыщавоць; болг. прышна (< прыщка), устар. прыщ, прыщя се — «прыщавею»; с.-хорв. прышт — «фурункул», прыштаи(ш), -а, -о — «больной фурункулезом», прыштити се — «покрываться чирьями», «болеть фурункулезом»; словен. *rgišč* — «прыщ», *rgiščav*, -а, -о; польск. *pryszcz*, *pryszczaty*, -а, -е; ср. чеш. *rguskýř* — «пузырь (на коже)», «волдырь». Др.-рус. (с XI в.) прыщье, собир. «прыщи» (Ивб. 1076 г.), прыщ — «нарыв» (Срезневский, II, 1615). = О.-с. *rguščь*. Произв. от о.-с. **rguskati* (см. прыскать).

ПРЯДАТЬ, прядаю, устар., книжн. — «скакать», «прыгать». Сов. прынуть, обычно с приставками: отпрыгнуть, воспрыгнуть. Но в говорах до сих пор употр. (Миртов, 263). Ср. укр. прынути — «бросить», «кинуть» («спрядать», «прыгнуть» — стрибати, стрибити); с.-хорв. прыдати — «пугаться», «шарахаться», «уклоняться», прынути се — «встрепенуться», «воспрыгнуть». Др.-рус. (XI в.) прыдати — «скакать» (Срезневский, II, 1716). Ст.-сл. прыдати, къспранжти. = О.-с. **predati*, **prę(d)noti*. И.-е. корень *(s)p(h)red(h)- : (назализованный вариант) *(s)p(h)rend(h)- (Pokorny, I, 995—996). Ср. лит. *springdis* — «спядь» (мера длины); др.-англ. *sprintan* — «подскакивать» (англ. *sprint* — «бежать во весь дух»); др.-нсл. *spretta* (< **sprintan*) — «вскакивать», «распускаться», «прыскать» (порв. *sprette* — «барахтаться», «пускать ростки»; дат. *sprette* — «стрепыхаться», «барахтаться», «подергиваться»).

ПРЯМОЙ, -ая, -ое — 1) «простирающийся ровно, в одном направлении (вперед), без изгибов или уклонов»; 2) (только полн. ф.) «непосредственно относящийся к

чему-кому-л.»; 3) «бесхитрый», «откровенный». Кр. ф. прям, -а, -о. Нареч. прямо. Сущ. прямота. Глаг. прямить, выпрямлять. Укр. прямиий, -а, -е, прямота, прямисть, выпрямляти; блр. прамы, -ая, -бе, выпрамляць. Ср. словен. *prém*, -а, -о — «прямой» (чаще *prav*, -а, -о, *gaven*, -vpa, -vpo); чеш. *římý*, -а, -е — тж.; словац. *príamy*, -а, -е — тж. Ср. польск. *przejmy*, -а, -е — «любезный», «приветливый» («прямой» — *prosty*, -а, -е). Кроме того, ср. с.-хорв. нареч. и предлог према: прам: прамма — «против», «вперед», «по направлению к». Болг. прям, -а, -о — из русского (обычно это знач. выражается прил. прав, -а, -о). Др.-рус. (с XIII в.) прямиий, (с XI в.) прямо, предлог с дат. п. — «против», «вперед» в Ивб. 1076 г., 81 об., 145. Другие примеры на прямо, а также на прямиий см. у Срезневского (II, 1717—1718). Там же (II, 1666) отм. прѳмо, предлог с дат. п. — «против», «навстречу» (Остр.-Ев.). Известны были и наречия прямиь — «примо», «правильно» и прѳмиь — тж. (ib., II, 1671, 1719). Т. о., по данным памятников письменности, наречие оказывается древнее прилагательного. В старославянском находим только наречие: *prǫmo* : *prǫmь*. Ср. др.-рус. (книжн.?) прѳмо, прѳмиь, прѳмити (Срезневский, II, 1666, 1671). = Слово трудное в этимологическом отношении. Русская и словацкая формы основы указывают как будто на о.-с. **ргеш-* (что маловероятно), другие данные — на о.-с. **ргѳ-*, с.-хорв. прамма : прам — на о.-с. **ргѳ-*. Скорее всего в о.-с. языке произошло смешение **ргѳ-* и **ргѳ-*, откуда потом на вост.-слав. почве смягчение г: **рг'аш-* (ср. Vasmer, REW, II, 455). И.-е. корень **рег* (: **ргai-*) : **ргѳ-* (Pokorny, I, 810—814). Если так, то о.-с. **ргѳ-* — из **ргoi-* < и.-е. **ргai-*. О.-с. суф. -ш-о, тот же, что в о.-с. **mišo*, ст.-сл. *сѳмо*, *оѳмо*. К и.-е. **рго-ш-о* восходят: гот. *řam* — «дальше»; (предлог) «от», «при», «у»; др.-в.-нем. *řam* — тж.; англ. *řom* — тж. Относительно греч. *прѳмос* : *прѳмос* — «впереди стоящий» ср. сомнения Фриска (Frisk, II, 600).

ПРЯНИК, -а, м. — «кондитерское изделие (печенье) в виде толстой лепешки (той или иной формы) из сладкого (на меду, на патоке или сахаре) теста с добавлением разного рода пряностей». Прил. пряничный, -ая, -ое. Укр. прямиик (и пѳриик), прямиичний, -а, -е; блр. нѳриик. Ср. чеш. *řepník* — тж.; польск. *řiernik*. Ср. н.-луж. *řaręjeńc*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач. болг. *сладкиш*, *курабийка*. Известно в русском языке с XVII в. Встр. в ТК МГ, I, 29 (1633 г.) и др. В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 67 об.) = Произв. от прил. *прямиий* (см.), т. е. от основы *пльр-ял-* (от *пльрь* — «перед»). Соответствующие слова в других слав. яз. (блр., чеш., польск.) восходят к основе **ррьр-ьп-* (от того же **ррьр-ьп-*).

ПРЯНЫЙ, -ая, -ое — «включающий в себе островкусое вещество», «пахучий, острый на вкус». Сущ. пряность. Укр.

пряный, -а, -е, пряність. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. востры, -ан, -ае; чеш. kořeněný, -á, -é, píkautní. В русском языке известно с XV в. Встр. в «Хожении» Аф. Никитина (Срезневский, II, 1719). = Из плььр-ян-ый. Ср. др.-рус. (и ст.-сл.) плььряный, плььрь — «перец» (Срезневский, II, 1760—1761). См. перец.

ПРЯСТЬ, пряду́ — «делать нить, скручивая, свивая волокна льна, шерсти и т. п.». *Сущ.* пряжа, рядь, ряжа, рялка. Укр. рясти, 1 ед. ряду́, ряжа, ряжа, рядка — «прялка» («рядь» — насмо, сталька); блр. прасці, 1 ед. праду́, пража, прапраду́ха — «пряжа», прасніца — «ручная прялка» (но «рядь» — насма); болг. предá — «пряду», прѣжда — «пряжа», прѣдѣчка — «пряжа» (но «прялка» — чекрък, хурка, «рядь» — дѣлка, нѣчур); с.-хорв. прѣсти, 1 ед. прѣдѣм, прѣѣ — «пряжа», прѣља — «пряжа», прѣла — «прялка», прѣслица — тж. (но «рядь» — прѣмен); словен. presti, 1 ед. predem, preja — «пряжа», predica — «пряжа», preslica — «прялка» (но «рядь» — pramen, šop); чеш. přísti, 1 ед. předu, přize — «пряжа», přadlena — «пряжа», přeslice — «прялка» (но «рядь» — pramen, chomáb, kadeř); словац. priast', 1 ед. priadu, priadza — «пряжа», priadka — «пряжа»; польск. prząść, 1 ед. przęde, przędza — «пряжа», prządka — «пряжа» (но «прялка» — kołowrotek, kądziel, «рядь» — pasmo); в.-луж. přasć, 1 ед. přadu, přaza — «пряжа», přasleń — «прялка»; н.-луж. pśěsc, pśěza — «пряжа», pśěžarka, pśědlica — «пряжа». Др.-рус. (с XI в.) рясти, 1 ед. ряду, позже рядиво, рядено — «пряжа», рядь — «нить», «рядка» (Срезневский, III, 1716, 1720). Ст.-сл. прѣсти, 1 ед. прѣдѣ. Другое произв. — более поздние: в словарях *пряжа* — с 1731 г. (Вейсман, 762), *рялка* — с 1762 г. (Литкен, 555). = О.-с. *pręsti (< *pręditi), 1 ед. *prędo; *prędja. Сопоставляют с лит. spręsti, 1 ед. spręndžiū — «рассуждать», «судить», а также «спялить», «распяливать», «растопыривать» (это последнее знач. считают основным, старшим), по говорам также «размеривать», «отмеривать» (в частности, пряжу); ср. sprindus — «рядь». И.-е. корень *(s)pr(h)gend(h)- — «прыгать» (?), «делать размеренные движения?» (ср. Рокогно, I, 995), тот же, что и в рус. *прядать* (см.), *пруд* (см.). Соответствия в других в.-е. языках не вполне надежны. Френкель (Fraenkel, 881) удачно сопоставляет (вслед за нек. другими языковедами) с англосакс. sprindel — «крючок для натягивания».

ПРЯТАТЬ, прячу — «скрывать что-л. от ищущего», «укладывать, убирать что-л. в скрытое место для обережения». *Возвр. ф.* прятаться. *Сущ.* прятки. Сюда же опрятный (см.) Ср. укр. прятати — «прибирать», «убирать» («приводить в порядок, украшать») [ср. «прятать» — хонати, блр. хавѣць]. Ср. болг. устар. прѣтам — «убираю», «очищаю» (Младенов); ср. опрѣтвам се — «засучиваю» (рукава, для уборки); ср. далее с.-хорв. прѣтати, 1 ед. прѣћѣм — «закрывать», «засыпать золой», прѣтати земљу — «разгре-

бать землю» («прятать» — сиривати, скла(б)вати; польск. sprzątać — «прибирать», «приводить в порядок», «убирать», а также «отнять», sprząt — «предмет домашнего обихода», «оборудование», «уборка, сбор урожая» («прятать» — shować). Др.-рус. (с XI в.) опрятати — «убрать», «укрыть»; «убрать покойника», «собрать», «приготовить к погребению» (Срезневский, II, 698). Ст.-сл. прѣтати. = О.-с. *prętati. Трудно объяснить, не связывая с *прут* (см.) из о.-с. *pręť. Правда, эта этимология не безупречна в семантическом отношении. Но разница в значении этих слов не должна казаться непреодолимой, если учитывать, с одной стороны, что знач. «скрывать что-л.», м. б., не старшее. Сначала *прятать* могло значить «оплетать, закрывать, убирать прутьями» или «отмечать, делать пометы прутьями» и т. п., а далее «прибирать, убирать что-л.» (в смысле «приводить в порядок», «сбрывать», «украшать»). Ср. арханг. прятанье — «расчистка повин, т. е. сруб леса и выжигание пней» (Подвысоцкий, 142); пошех. прятать, опрятать — «убирать сено» (Копорский, 177). Знач. «опрятывать, приводить в порядок» в говорах отм. и Даль (III, 488). Ср. также *опрятный*. С другой стороны, и слово *прут* (см.) не сразу получило нынешнее значение, и значение этого слова колеблется по говорам.

ПСАЛТЫРЬ, -я, м. — «часть библии, книга псалмов». Укр. псалтыр; блр. псалтыр; болг. псалтыр; с.-хорв. псалтыр; словен. psalter; польск. psalterz. Ср. чеш. žaltář (< др.-в.-нем. saltāri, совр. нем. Psalter). Др.-рус. (с XI в.) псалтырь : псалтырь : псалтырь (Срезневский, II, 1722). Ст.-сл. псалтырь. = Восходит к др.-греч. ψαλτήριον — не только «книга псалмов» (в позднегреч. языке хрестнанской поры), но и «псалтерий» (щипковый музыкальный инструмент) [к ψάλλω — «перебираю пальцами струны», «брыцаю» < «дергаю», «щипаю»]. Из греческого — латин. psalterium — (сначала «музыкальный инструмент», позже — в эпоху христианизации — «книга псалмов»). Со знач. «музыкальный инструмент типа гуслей» слово было известно и в др.-рус. языке [встр., напр., в Сл. Дан. Зат.: «встань слава моя... въ псалтыри и в гуслех»; ср. совр. муз. термин (из латинского) *псалтериум* (БСЭ, XXXV, 225)]. К латин. psalterium восходит нем. Psalter; ит. salterio; франц. psautier и др. В словенском и польском, по-видимому, также из латинского языка.

ПТИЦА, -ы, ж. — «теплокровное позвоночное с телом, покрытым перьями и пухом, с двумя конечностями, с клювом и крыльями», Avis. *Прил.* птичий, -ьи, -ье. Сюда птишина, птенец. В говорах еще пѣтка (Даль, III, 489). Укр. птиця (чаще птах), птичий, -а, -е (чаще птишиний, -а, -е), птишка, пташеня, пташя; блр. птушка, птах, птушкіны, -ая, -ае, пташина, птушаня; болг. птица, птичи, -а, -о, птиче, птиченце — «птичка»; с.-хорв. птица, птичји, -ā, -ē, птиче, птйћ — «птенец»; словен.

ptica, ptičji, -а, -е, ptiček — «птенец»; чеш. pták, ptačí — «птичий», ptaček — «пташка» ptačátko — «птенец»; польск. ptak, ptasi, -ia, -ie, ptaszę — «птенец»; в.-луж. ptak, ptači, -а, -е, ptačk — «пташка», ptačo — «птенец»; н.-луж. ptačk — «птица». Др.-рус. (с XI в.) пѣтица (я, м. б., пѣтиць?), пѣтичий, пѣтаха, пѣтснѣць, а также пѣта — «птица», пѣтъка — тж. (Ип. сп. л. под 6683 г., Сл. Дан. Зат. я др. — Срезневский, II, 1756—1758). Ст.-сл. пѣтица, пѣтиць — «птенец» и др. = О.-с. *pŕta, откуда *pŕtakъ, *pŕtica, *pŕтъка. И.-е. корень, по-видимому, *pŕ- (: *pŕoŕ- : *pŕeu-), выражавший представление о чем-то малом, непомогом; н.-е. база *pŕt-. Ср. лит. (в экспрессивном употр.) putytis — «курочка», «пташка» (ср. ст.-сл. пѣтиць — «птенец»); латыш. putns — «птица» (лит. paikštis — «птица», от того же н.-е. корня, но с другим формантом). К и.-е. основе с -t- восходит также латин. pŕtŕsus [и pŕsus (< pŕsusus)] — «маленький мальчик» и pullus (основа *pŕt-s-lo-) — «детеныш», «молодое животное»; др.-инд. putrá-h — «сын», «дитя» (ср. хинди путр', ж. — «сын»). См. Pokorny, I, 843.

ПУБЛИКА, -и, ж. — «присутствующие на представлении (в театре, кино, цирке и пр.), на концерте, на заседании и т. п.»; «люди, толпа, объединенные по какому-л. признаку» [ср. у Даля (III, 1865 г., 490): «у нас публикою зовут общество, кроме черни, простого народа»]. Прил. публичный, -ая, -ое. Глагол. публиковать — «объявлять, предавать гласности в печати». Укр. публіка, публічний, -а, -е, публікувати; блр. публіка, публічны, -ая, -ае, публікаваць; болг. публика, публичен, -чна, -чно, публикувам — «публикую»; с.-хорв. публіка, публіковати; чеш. publikum, publikovati; ср. польск. publiczność (реже publika) — «публика», publiczny, -а, -е, publikować. Слова публика, публичный, публиковать в русском языке известны с начала XVIII в. (Смирнов, 248). Ср.: «на публичном месте», «в публичном наказании» (ЗАП I, т. I, № 401, 1720 г., 508). = Восходит, видимо, без иноязычного посредства к латин. pŕblicum, л. — «государство», «общество», «община», м. б., в форме им. мн. pŕblica [от pŕblicus, -а, -um — «государственный», «общественный», из *pŕop(u)licos (корень тот же, что в pŕopulus — «народ»)].

ПУГАТЬ, пугаю — «внушать кому-л. страх», «заставлять бояться», «устрашать». Возвр. ф. пугаться. Суц. пугач, пугаг. Прил. пугливый. В говорах: пужать(ся), нужливый. Блр. пужаць (и пудзіць, палбхаць), пужацца, пужливы, -ая, -ае. Ср. укр. пужливий, -а, -е («пугать» — палбхати, палобити), пугаг — «пугач», «сова», «филин» (междометного, звукоподражательного происхождения от пугу-пугу — «крик филина», а также «условный крик запорожцев»). Ср. в том же знач.: болг. плаша; с.-хорв. плаштити; словен., чеш. strašiti, plašiti; польск. straszyc (puchacz —

«филин» — из украинского). В памятниках др.-рус. письменности пугати и производные не встр. (ср. др.-рус. палобити, страшити — тж. — Срезневский, II, 1138; III, 546). Но прозвище Пугач известно с 1560 г., фамилия Пугачев — с 1648 г. (Тупиков, 325, 712). Возможно, впрочем, что пугач образовано от пуга — «бич», а оно — другого происхождения. В словарях глаг. пугать отм. с 1762 г. (Литкен, 557), пугач в знач. «филин» — с 1793 г. (САР¹, IV, 1170), пугливый — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 576). Глагол пужать (испужать, испужаться) появился раньше. В московской приказной речи он уже обычен в 1-й пол. XVII в. («Книга о ратном строе» 1647 г., 158 об., «Уложение» 1649 г., 151 об., 326 об. и др.). = По всей видимости, пугать — более поздняя форма, чем пужать, а этот более ранний глагол представляет собою итеративное образование (на русской почве) от о.-с. *pŕditi, 1 ед. *pŕdja. Ср. польск. pędzić — «гнать»; ст.-сл. пѣдѣти; др.-рус. пудити, 1 ед. пужу — «гнать» (Срезневский, II, 1723) и, возможно, «пугать»: ср. вят. пудить — «пугать» (и «гнать») [Даль, III, 490]; блр. пудзіць — «пугать». О.-с. *pŕdjaŕti, 1 ед. *pŕdjaŕjŕ > рус. пужати > пужать, 1 ед. пужаю. Корень пуг- (зм. пуж-) возник на почве неправильного подравнивания к таким случаям чередования ж : з, как бежать : бегать, убежать. Особо стоит пуга — «шпалка» (?) [Срезневский, II, 1723, со ссылкой на Жит. Андр. Юр. по сп. XV—XVI вв.]. Ср. южн., зап. пуга — «кнут», «плеть» (Даль, III, 419). Ср. ст.-польск. pęga — «шрам от бича», «бич». Это слово (о.-с. *pŕqga) восходит к и.-е. назализованному корню *pŕeu- — «ударять», «бить» (Pokorny, I, 827), с предполагаемым формантом -g- (*pŕeu-g- : *pŕou-g-; Покорный не упоминает об этой возможности). Вообще этимологии слов этой группы (пуга, пугать и пр.) требует дальнейшей разработки.

ПУД, -а, м. — «старая мера веса в России, равная 40 фунтам (= 16, 3 кг)». Прил. пудовый, -ая, -ое. Укр. пуд, пудовий, -а, -е; блр. пуд, пудовы, -ая, -ае. В других слав. и неслав. яз. известно лишь как русское слово. Др.-рус. пудъ в Новг. I л. по Синод. сп. под 6678 г. (1170 г.): «мед по 10 кунъ пудъ», пудовый (Срезневский, II, 1723—1724). = Заимствовано из германских языков, видимо, из др.-сканд. Ср. др.-нсл. pund < англосакс. pund [совр. англ. pound «фунт (453,6 г)»], а также гот. pund; др.-в.-нем. pfunt [совр. нем. Pfund — «фунт (500 г)»] и др. Едва ли в этом слове у — из q. Ср. отпадение п после гласных в положении перед согласным в Игорь (< Ingvarr). Германское слово восходит к латин. pondō, нареч. — «весом», «по весу».

ПУДЕЛЬ, -я, м. — «порода собак, с длинной шерстью, образующей косицы, или с более короткой и вьющейся, теперь гл. обр. комнатных, а первоначально охотничья». Укр. пудель; блр. пудзель; болг. пудел; с.-хорв. пудла, ж.; чеш. pudl;

польск. pudel. В русском языке известно с начала XIX в. Встр. у Державина в стих. «Милорду, моему пуделю», 1807 г. (Стих., 455). В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 576). = Восходит к нем. (с 1700 г.) Pudel, *m.* < Pudelhund, от диал. pudeln — «шлепаться в воде». Ср. дат. púddelhund — «пудель». Из немецкого: швед. pudel; англ. poodle и др. В романских языках эту породу собак называют иначе. В частности, в Испании, где, как полагают, она была впервые выведена: perro lulu [где perro — «собака», а lulu — от lulo — «свалик» (из волос)]. Ср. французские названия пуделя: barbet, *m.* (от barbe — «борода») и caniche, *m.* (от cane — «утка»).

ПУДИНГ, -а, *м.* — «род сладкой запеканки из каши (рисовой, манной) или творога, с добавлением масла, яиц, молока, изюма и разных пряностей». Укр. пудинг; блр. пудынг; болг., с.-хорв. пудинг. Ср. польск. budyn (и pudding); чеш. pá-кур. Слово *пудинг* как кулинарный термин в русском языке известно с конца XVIII в. Ср.: *буддинги* или *пудинги* (Левшин, СП, ч. I, 1795 г., 122 и сл.). В словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 486). = Восходит к англ. pudding и plum pudding (где plum — «изюм») — названию национального английского кушанья. Из английского — нем. Pudding; франц. (с конца XVII в.) pudding: pouding и др. Происхождение и история этого английского слова не вполне ясны. Англ. pouding значит также «вид колбасы». Ср. франц. boudin — «кровяная колбаса», а также «утолщение», «свалик» и др. Прагерманский корень *rud- — «свадуваться», «слухнуть».

ПУДРА, -ы, *ж.* — «ароматизированный белый или кремовый порошок мелкого помола, употребляемый для косметических и гигиенических целей». *Глаг.* пудрить(ся). Укр. иўдра, иўдрити; блр. иўдра, иўдрыць; болг. пўдра, напўдрям — «пудрю»; с.-хорв. иўдёр; словен. puder; чеш. pudr, pudrovati; польск. puder, pudrować. Слова *пудра* и *пудриться* известны с 1-й четверти XVIII в., причем как в форме *пудра*, так (в Петровское время) и в форме *пудер* [в этом случае со знач. «сахарная пудра», напр., в «Уставе морск. Тариф», 1724 г., 14: «сахар сырец *пудер*» (Смирнов, 249)]. Употреблялось это слово и в форме *пудро* («Архив» Куракина, III, 1723 г., 85: «на пудро»). В словарях — с 1731 г. (Вейсман: *пудер*, 270, *пудра*, 479). *Глаг.* *пудриться* встр. в комедии «Француз в Венеции», 1733 г.: «стал волосы убирать, *пудриться*» (ИКИ, 182). = В форме *пудра* слово заимствовано из французского языка (ср. франц. poudre, *f.*), а форма *пудер* (ср. нем. Puder, *m.*) — из немецкого. Обе западноевропейские формы, как и англ. powder (< ср.-англ. poudre < ст.-франц. poldre: poldre) и исп. polvo, в ионичном счете, восходят к латин. pulvis, род. pulveris, вин. pulveget, *m.* — «пыль», «мелкий песок».

ПУЗО, -а, *ср.* — «брюхо, особенно толстое, большое», «выпуклая часть чего-л.».

В говорах — «вдутая часть чего-л.», напр. «пузо бочки», «пузо паруса», «пузо бала-лайки». *Прил.* пузатый, пузастый, -ая, -ое. *Сущ.* пузан, пузырь (см.). Укр. пузо, пузатий, -а, -е, пузан; блр. пуза, пузаты, -ая, -ае, пузан. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. (из турецкого) тумбак, шиембе; чеш. břícho, randěgo; польск. brzuch, kałdup. В памятниках др.-рус. письменности не отм. В словарях *пузатый* — с 1704 г. (Поликарпов, 68), *пузо* — с 1771 г. (РЦ, 408). = Этимология далеко не ясная. Можно полагать, слово связано, с одной стороны, с рус. диал. пузрб, пуздро — тж. (Даль, III, 491); укр. пуздрб — «мочевой пузырь», «мошна у животных» (Гринченко, III, 498); с.-хорв. пуздро — «мошонка, половой член у четвероногих»; чеш. pouzdro — «футляр», «кобура»; польск. pudro, pudzderko — «футляр», «коробка», а с другой, — с рус. *пузнуть* (см.), *пузлый* (см.). И.-е. основа одна и та же: *reu-s-: *rou-s- (Рокоту, I, 848). В *пузо* з (вм. ожидаемого *z*) можно объяснить как вторичное, сначала появившееся в *пуздро*, а там оно могло возникнуть из *rouzgo > *rūzgo > *rūzdro с *z*, не преобразованным в *ch* вследствие соседства с *dr*. Плавный *g* здесь — суф. (как в о.-с. *jadro), согласный *d* — вставочный, как *t* в о.-с. *sestra (< *sesra). На базе пузрб, пуздрб и производных от них (вроде укр. пуздратий — «брюхатый», ср. укр. пузце, *м. б.* из *пуздрьце) могло быть образовано *пузо*. Не исключено, впрочем, что *пузо* появилось на русской почве на месте о.-с. *puzo или *pucho под влиянием рус. гув : гузо, откуда гузно > гузно — «задица»; ср. южновкр. (в частности, курск.) гув : гузб — тж. (Кардашевский, II, 272).

ПУЗЫРЬ, -я, *м.* — «шар, шарик, возникающий в жидкой и полужидкой массе, наполненный воздухом или газом», «волдырь», *анат.* «перепончатый полый внутренний орган в теле человека, животного». *Прил.* пузыристый, -ая, -ое, пузырчатый, -ая, -ое. *Глаг.* пузырить(ся). Укр. пузыр (и пухирь, пухир — собств. «мочевой пузырь», «волдырь»; ср. также пуздря — «прыщ», «волдырь»), пузыристый, -а, -е, пузырчатый, -а, -е, пузырится; блр. пузыр (и пухир — «волдырь»), пузырысты, -ая, -ае, пузыраваты, -ая, -ае, пузырыца. Ср. чеш. pušůř — «волдырь» (от ожога, мозольный и т. п.), но в других знач. biblína, měšůř; польск. pęcherz — «пузырь» (но «мыльный пузырь» — bańka mydlana); в.-луж. pucher — «пузырь»; н.-луж. puchoř. В южн.-слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. мехур; с.-хорв. мѣхур; словен. mehur. Ср. ст.-сл. мѣхуръ — «пузырь» (гл. обр. *анат.*). Слово *пузырь* в русском языке известно, по крайней мере, с начала XVII в. Встр. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 55: 9, видимо, в смысле «мошна у животных»). Но в «Житии» Аввакума (Автограф, 42) — уже в совр. знач.: «радувается, яко *пузырь*». В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 68, там же *пузы-*

риться). Другие проназ. — более поздние: *пузыристый* — с 1822 г. (САР³, V, 722), *пузырчатый* — с 1782 г. (Нордстет, II, 676), *пузырить* — с 1865 г. (Даль, III, 492). = Обычно проназывают от *пузо* (суф. -ыр-ь). Любопытна форма **пушугь*, как бы от *пузо* (из о.-с. **pucho* < **rou-s-o-n*) вм. *пузо* (см.).

ПУК, -а, м. — «ворох, охапка, связка, иногда клубок каких-л. (легких) однородных предметов (прутьев, цветов, соломин и т. п.)». Пучок — тж. Ср. укр. пук — «связка», «растение *Selinum carvifolia*», пукати — «лопать», «лопаться», «хлопать», «трескаться», «стучать», отсюда пукалка — «хлопушка»; блр. пук — «пук»; с.-хорв. пук — «треск», «звук выстрела», пукни (< *пукти), 1 ед. пукнем — «лопнуть», «треснуть», «выстрелить», «возникнуть»; словен. рок — «хлопающий звук», «треск», «взрыв», «трещина»; чеш. рик — «почка», «трещина», rikati — «трескаться», «распускаться» (о почках, бутонах); польск. рак — «почка», но рэк — «связка», «пук», «букет», рэшек — «пучок», рэкаś, рэкаś — «лопать(ся)», «трескаться», «разрываться»; в.-луж. рик — «лопанье», «треск», рикаś, рикнуś (зо) — «лопаться», «треснуть», «хлопать», «хлопнуть»; н.-луж. рик, рикаś (зе) (знач. — как в в.-луж.). Др.-рус. (с XIV в.) пукъ — «связка» (в Пут. Ген. и Позн. по сп. XVII в.) [Срезневский, II, 1725].

= Этимология слова представляет некоторые трудности. Многие языковеды (которым следует и Фасмер) отделяют пук в смысле «пучок», «бутон», «связка» по происхождению от пук — «звук хлопанья», «треск», с которым связаны пукать, пукнуть. В говорах: пукать (пукнуть) — «хлопать» («хлопнуть»), «щелкать», («щелкнуть»), «лопаться со звуком», «стрелять» (Даль, III, 492). Сюда же относится пучить, пучиться. Знач. «пучок», «связка», м. б., выведено из знач. «бутон», «древесная почка», а отсюда уже недалеко до знач. «трещин(к)а» и обозначения звуковых представлений. Происхождение слова неясно. М. б., и.-е. корень **reu-*: **rou-*: **ru-*, тот же, что (с формантом -s) в рус. пукнуть (см.). Здесь другой формант — -k- и, кроме того, нааализация (**rou-n-k-*). О.-с. **rokъ*. Если же пук — «пучок» и пук — «треск» разные слова, то второе слово, м. б., и не из **rokъ*. Махек сопоставляет это слово с нем. *roschen* — «стучать», «столочь» (Machek, ES, 406). Оба слова он (как, впрочем, и многие другие языковеды) считает звукоподражательными по происхождению (в отношении немецкого слова это бесспорно).

ПУЛЬС, -а, м. — «толчкообразные (в нормальном состоянии — ритмические) колебания стенок артериальных кровеносных сосудов, нащупываемые обычно выше запястья». Прил. пульсовый, -ая, -ое. Глаг. пульсировать. Укр. пульс, пульсовий, -а, -е, пульсувати; блр. пульс, пульсавы, -ая, -ае, пульсаваць; болг. пулс, пулсира — «пульсирует»; с.-хорв. пулс, пулсирати; чеш. puls, pulsový, -á, -é, pulsovati; польск. puls, pulzować. В русском языке известно с начала XVIII в. Встр. в «Архиве» Кура-

кина, III, 236, 1718 г.: *пульст*. Позже в комедии «Большим быть думающий», 1734 г.: «*пульс* у меня теперь не ровной» (ИКИ, 270). = Ср. франц. *pouls*; нем. *Puls*; англ. *pulse*; исп. *pulso*; ит. *polso* и др. Первоисточник — латин. *pulsus*, *m.* — «удар», «толчок» (прич. прош. вр. от *pellō* — «бью», «толкаю»). В русском языке *пульс* из медицинского, позднее латин. *pulsus venarum* при контакте с западноевропейскими языками.

ПУЛЬТ, -а, м. — 1) «пункт, откуда происходит автоматическое управление чем-л.»; 2) (в оркестре) «подставка для нот в виде наклонной рамы на высокой ножке». Укр., блр. пульт; болг. култ; с.-хорв. пулт; чеш. *pult*; но польск. *pulpit*. В знач. «подставка для нот», и перен. о музыкантах оркестра, встр. в письме Бородина Бесселю, начало января 1884 г. (ССРЛЯ, XI, 1679). = Из немецкого. Ср. нем. *Pult* — тж. В немецком восходит к латин. *pulpitum* — «подмости», «трибуна». Отсюда к франц. *pupitre*.

ПУЛЯ, -я, ж. — «свинцовый или со свинцовой оболочкой снарядик обтекаемой формы (в старину — круглой), заключенный в патрон со взрывчатым веществом, для стрельбы из огнестрельного оружия». Уменьш. пулька. Прил. пулевый, -ая, -ое. В других слав. яз. рус. *пуля*, *пулька* соответствуют слова с начальным *к*. Укр. *куля*, *кульовий*, -а, -е; блр. *куля*, *куляві*, -а, -е; чеш. *koule*: *kulka* (и *střela*); польск. *kula*, *kulka*; в.- и н.-луж. *kula*, *kulka*. Ср. (из турец.) болг. *куршум*; с.-хорв. *куршум* (ср. турец. *kurşun*); словен. *svinbenka*, *krogla*. Слово известно в русском языке с конца XVI в. (1585—1589 гг. — по КДРС), сначала только в форме *пулька*. Так, у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 8: 45): *pułke* — «*bellets*» («пули») [словарь составлен на Севере], так и в московских памятниках: в «Книге о ратном строе» 1647 г., 45 об. («*пулька* в стволъ станет») и в Уложении 1649 г. (гл. 22, ст. 20, л. 327). Но с 30-х гг. XVII в. (КДРС) это слово встр. в форме *пуля*, и эта форма мало-помалу, к концу XVII в., становится нормой. = Рус. *пуля* сопоставляют (как заимствованное) с польск. *kula*: *kulka* (отсюда укр. и блр. *куля*). Польское же (и вообще западнославянское) *kula*: *kulka* — заимствовано из ср.-в.-нем. *kūle* (> совр. нем. *Kaule* — «шарик»), параллельно с *kugele* (> совр. нем. *Kugel* — «пуля», «ядро»). Такого же происхождения и *пуля*. Однако наличие *л* в начале русского слова заставляет полагать, что условия его появления требуют дальнейшего изучения. *Пуля* можно сопоставлять и с франц. *boule* (< латин. *bulla*) — «шар», откуда франц. *boulet* — «ядро» > англ. *bullet* — «ядро», «пуля». Возможно, что на выработку фонетической формы русского слова оказало влияние также слово *пушка* (см.), которое употреблялось в древнерусском и в знач. «метательный снаряд». Допустимо, наконец, и то предположение, что с начальным *л*, как свидетельствует история этого слова на русской

ночке, *пулька* [из *кулька* < нем. *Kugel(e)*] появилось вследствие межслоговой диссимляции согласных $k : k > n : k$. Другие факторы только способствовали выработке общерусской формы этого слова. Наконец, не исключено и самое простое объяснение: *пуля*, *пулька* (со старшим знач. «шар», «шарик») ниоткуда и никогда не заимствовались, а представляет собою закономерное образование от и.-е. корня **reu-*: **rou-* — «раздувать(ся)», «расширяться», «набухать», «спухнуть» с формантом -*l-* (как думает *Roquey*, I, 847). Ср. латыш. *rūlis* — «куча», «гряда», «крупный (полосами) дождь», «толпа».

ПУНКТ, -а, м. — «определенное место (точка) в пространстве, выделяемое или отмечаемое по каким-л. признакам или предназначенное для чего-л.»; «отдельное положение, раздел в составе чего-л.». Укр., блр., болг. пункт; с.-хорв. пунџт (и тачка); польск. punkt. Ср. в том же знач. чеш. bod (к bodati). В русском языке слово *пункт* известно с Петровского времени (с 1698 г. — *Christiani*, 29; *Смирнов*, 249). Ср. еще ЗАП I, т. I: «сводн пункты всех уставаф морских. . .», 55, «по. . . инструкции, в 12 пунктах состоящей», 56, 196, 237, «писат пункт за пунктом», 399 и др. = Видимо, непосредственно из немецкого. Ср. нем. Punkt, m., восходящее (как заимствование) к латин. punctum, n. (к *pungō*, супин *punctum* — «сколю», «жалю», «втыкаю») — сначала «укол» [ср. мед. термин *пункция* (< латин. *punctio*) — «укол»], потом «точка», «очко» и пр. Из латинского: ит., исп. punto; франц. point (> англ. point).

ПУНЦОВЫЙ, -ая, -ое — (о цвете) «яркий или густо-красный», «багровый». Укр. пунцвий, -а, -о (но чаще яскравочервоний, -а, -е); блр. пунцевы, -ая, -ае. Ср. польск. *razowy*, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. яркочервѣн, -а, -о или пурпурен, -рна, -рно; чеш. *purpurový*, -á, -é. В русском языке слово известно с Петровского времени, причем сначала в форме *пунсовый* (*Смирнов*, 249, со ссылкой на «Устав морск. Тариф», 1724 г., 6). Форма с *ц* вм. с появилась несколько позже, с середины XVIII в. В словарях — с 1762 г. (*Литкен*, 558). = Восходит, в конечном счете, к франц. *rougeau* — «темно-красный», ср. ст.-франц. *rouceal* — «мак-самосейка»; значительно позже — название цвета [с неясной этимологией: по предположению *Доза* — проназ. от *raon* — «шавлин» (*Dauzat*¹¹, 573)]. Едва ли при польском посредстве, хотя в польском *razo* как название цвета известно с 1703 г. (*Bückner*, 430). Но, конечно, слово могло быть заимствовано и независимо от польского. См. *палевый*.

ПУНШ, -а, м. — «спиртной напиток, употребляемый преимущественно в горячем виде и приготовляемый из пяти составных элементов: 1) арака (или рома, коньяка, виски и т. п.), 2) лимонного сока, 3) сахара 4) с кипятком и 5) с чаем (или с другими приправами и вообще спе-

циями)». Прил. пуншевый, -ая, -ое. Укр. пунш, пуншовий, -а, -е; блр. пунш, пуншавы, -ая, -ае; болг. пунш; с.-хорв. пунш; чеш. *punč*; польск. *poncz* и др. В русском языке известно с XVIII в. Встр. в «Записках Порошина, в записк от 25-XII-1765 г., 560: «поставили закусок и подносили *пуншу*»; в письмах Румянцева, напр., в письме от 17-XI-1766 г. (68): «араку нету на пунш»; в стих. Державина «Желание зимы», 1787 г. (Стих., 455) и др. В словарях — с 1806 г. (*Яновский*, III, 492). = Восходит, в конечном счете, к хинди *пунч* (с назализованным а — др.-инд. *рабса*) — «пять». По количеству составных частей этого напитка, появившегося в Индии и завезенного в Европу англичанами в XVII в. Ср. англ. *punch* (произн. *panč*). Отсюда франц. *punch*, m.; нем. *Punsch*, m. и др. В русский язык попало при немецком посредстве (в немецком оно употр. с начала XVIII в.).

ПУП, -á, м. — «круглый рубец (впадина) посередине наиболее выпуклой части живота, остающийся после рождения на месте отпадения пуповины». Пупби — тж. В говорах: пупби — «почка» (у растений). Прил. пупбный, -ая, -ое, пупбный, -ая, -ое. Суц. пуповина. Укр. пуп, пупбк, пупкбий, -а, -е, пуповина; блр. пуп, пупбк, пупкбвы, -ая, -ае, пупавина; болг. пѣн, пѣпен, -ина, -ино, пѣйна пѣн; с.-хорв. пунак, пунчанѣ, -á, -ó, пунчанѣ вѣца; словен. *porok*, *porkov*, -а, -о, *porkovina*; чеш. *pirek*, прил. *pirební* — «пупковый», «пупочный», *pirebník* или *pirební žňuga*; польск. *porok*, *porowu*, -а, -е, *porowina*; в.-луж. *pur*, *purk*, *porowina*; н.-луж. *pur*. Др.-рус. (с XI в.) пунъ — «пуп», «почка», пупный, пупъкъ (*Срезневский*, II, 1725—1726). Ст.-сл. пль. Другие слова — более поздние: *пуповина* в словарях — с 1793 г. (*САР*¹, IV, 1179), *пупочный* — с 1782 г. (*Нордстет*, II, 676: *пупочный*), *пуповый* — впервые у *Дала* (III, 1865 г., 493). = О.-с. **porp*. Родственные образования в других и.-е. языках: лит. *paiprti* — «разбухать», *paiplys* — «пыжик», «пузан», с озвончением губных — *bámba* — «пуп», «пупок»; латыш. *paiprt* — «спухнуть», «отекать», *paiprims* — «опухоль»; др.-прусс. *paripris* — «подушка (седла)»; др.-исл. *fimbul-fambi*; норв. *fomr*, *fommel* — «свалень», «неуклюжий человек»; латин. *paiprinus* — «виноградный побег»; греч. *πομφόλις* «(водяной) пузырь». Определить и.-е. корень затруднительно, по значению он, по-видимому, «разбухать» или «набухать». Возможно, что старшее знач. на слав. почве — «почка» (бот.), «побег» и т. п. И.-е. **paip-* (?) — «что-то набухшее, разбухшее»; «набухать», «спухнуть». См. *Fraenkel*, 535—536; *Falk* — *Тогр*², I, 222, 256, II, 1589.

ПУПС, -а, м. — «кукла-голыш в виде маленького пухлого голого ребенка». Пупсин — тж. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач. чеш. *puclík*, *buclík*, *basulábek*. Новое, с 20-х гг. XX в. В словарях впервые — в *VRCS*, III, 1956 г., 714. Потом — *ССРЛЯ*, XI, 1961 г., 1691. = По всей види-

мости, возникло на почве детской речи или разговорной речи взрослых с детьми. Основной могло послужить нем. *Pürre*, *f.* — «кукла» (ср. *Pürrenkind* — «кукла-голышка»). Но концовка (-с, -сик) не немецкого происхождения, причем сначала могло возникнуть *пунсик*, а позже — *пунс*. Возможно, дело не обошлось без влияния таких слов, как *пупышек* (в детском произношении: пуписек : пуписик). Слово *пупышек* также отм. в VRČS (III, 714: *пупышек* — *purínek*). Ср. употребление слова *пупырь* у Достоевского в «Братьях Карамазовых», кн. X, гл. II: «— Ишь, *пупырь*» (о ребенке) [ПСС, X, 19]; там же (14) *пузырь*, *пузыри* (о детях). Ср. *пупырышек* — «округлая выпуклость».

ПУРГА, -й, ж. — «сильная метель», «снежная буря», «буран». Укр., блр. *пурга*. В других слав. яз. — только как заимствованное из русского. Обычно же это понятие выражается иначе: ср., напр., болг. *снѣжна бѹря* (или *виѣлица*). В русском языке слово *пурга* известно, по крайней мере, с середины XVIII в. Ломоносов, по-видимому, считал это слово общерусским. См. его «Мат. к Рос. гр.», 1744—1755 гг. (ПСС, VII, 673, 724, 730). Позже — у Шелхова, 1783—1787 гг., 65: «*пурга*, по-росийски *вьюга* или *метелица*». В словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, III, 578). = Заимствованное из неиндоевропейских языков Севера, но трудно сказать, из какого именно. Тюркологи допускают возможность заимствования из тюркских языков, ссылаясь на алт. *пурга* — «буря», от корня *пур-* : *бур-* — «вихриться», «крутить» (Дмитриев, 46). Едва ли. Напротив, это слово естественно сопоставлять (как заимствованное) с таким как фин. (с.) *purku* — «пурга», «метель» с его многочисленными соответствиями в других финских языках (о которых см. SKES, III, 653 и сл.), связанное с глаг. *purkaa* — «извергать», «изливать», «сносить», «разбрасывать», «распускать» (напр., *косу*) и т. п. (ib.).

ПУРПУР, -а, ж. — «ценная краска темно-багрового цвета, употреблявшаяся в древности для окрашивания дорогих тканей»; «темно-красный или ярко-красный, алый цвет». Прил. *пурпуровый*, -ая, -ое, *пурпурный*, -ая, -ое. Укр. *пурпур*, *пурпурний*, -а, -е; блр. *пурпур*, *пурпурны*, -ая, -ае; болг. *пурпур*, *пурпуреи*, -рна, -рно; с.-хорв. *пурпур*, *пурпуран*, -рна, -рно : *пурпурни*, -а, -о; чеш. *purpur*, *purpurový*, -á, -é; польск. *purpura*, *purpurowy*, -а, -е. В русском языке *пурпур*, *пурпуровый* известны по словарям с 1731 г. (Вейсман, 480, 403); *пурпурный* — более позднее слово. = Ср. франц. *porpore*, *m.* — «пурпур», также «пурпуровый»; ср. *purpurin* — «пурпурный»; нем. *Pürpur*, *m.*; ср. *purpurin* — «пурпурный» (из *пурпура*); ит. *porpora*; ср. *porporino*, *purpureo* — «пурпурный»; англ. *purple* и др. В русском языке, видимо, из немецкого, а там восходит к латин. *purpura* — «пурпуровый цвет», «пурпуровая ткань», которое из греческого языка. Первоисточник — греч. *πορφύρα* — «сок баг-

рянки», «багрянка», «пурпурная улитка» > «пурпурная краска», «пурпурная ткань», «пурпур».

ПУСТИТЬ, пущу́ — «перестать удерживать или задерживать кого-что-л.»; «позволить кому-чему-л. (или заставить кого-что-л.) действовать (двигаться)», «вывести кого-что-л. из состояния покоя, неподвижности». Несов. *пускать*, 1 ед. *пускаю*. Возвр. ф. *пуститься*, *пускаться*. Укр. *пустити*, 1 ед. *пущу́*, *пуска́ти*, 1 ед. *пуска́ю* (возвр. *пустит́ся*, *пукат́ся*); блр. *пусціць*, 1 ед. *пушчу́* (возвр. *пусціцца*, *пуска́цца*). Ср. болг. *пу́сна* — «пущу», *пу́снам* : *пу́щам* — «пускаю» (возвр. *пу́сна се*); с.-хорв. *пу́стити*, 1 ед. *пу́стим* — не только «пустить», «отпустить», но и «оставить в покое», «не мешать», *пу́штати*, 1 ед. *пу́штам* (возвр. *пу́стити се* и пр.); словен. *rustiti*, 1 ед. *rustim*, *pušbati*, 1 ед. *pušbam*; чеш. *rustiti*, 1 ед. *rustim* — не только «пустить», но и «выпустить (на свободу)»; польск. *puścić*, 1 ед. *puścić*, *puścić* (возвр. *puścić się*); в.-луж. *pušćić*, *pušćeć* — «пустить», «пускать» (но *pušćić* — «опустошать», «сделать пустым»); н.-луж. *pušćić*. Др.-рус. (с XI в.) *пустити*, 1 ед. *пущу* — не только «пустить», «отпустить», но и «испустить», «бросить», «послать», «напустить», «нагнать на кого-л.», а также «освободить», *пушати*, 1 ед. *пушам* — «пускать», «посылать», «ронять», «позволить», «разрешать». Позже (с XIII в.) *пускати* — «пропускать», «прогонять» (Срезневский, II, 1726—1729, 1743). = О.-с. **rustiti*, 1 ед. **rustjq*; **rustjati*, 1 ед. **rustjajq*. Корень и основа (**rust-*) те же, что в рус. *пустой* (см.). Старшее (в о.-с. языке) знач. м. б., «освободить», «позволить» (если не «сделать пустым» или «опустошить»). Глаг. *пускать* (с корнем *пук-* вм. *пуш-*) — новообразование на почве вост.-слав. языков, возникшее вследствие неправильного подравнивания к таким случаям чередования, как *трещать* : *треск*, *трескаться*).

ПУСТОЙ, -ая, -ое — «ничем не наполненный», «порожный», «полый». Сущ. *пустошь*, *пустота*, *пустыня*, *пу́ща*. Глаг. *пустеть*, *пустовать*. Укр. *пустий*, -á, -é, *пустка* — «пустошь», *пустота*, *пустыня*, *пустити* — «пустеть», *пустувати*; блр. *пусты́*, -áя, -áе, *пустэ́ча* — «пустошь», *пустата́*, *пустэ́ць*, *пуставáць*; болг. *пуст*, -а, -о, *пустош*, *пустота́*, *пусты́ня*, *пусте́я* — «пустою»; с.-хорв. *пуст*, *пустн*, -á, -о, *пустош* — «пустынное, безлюдное место», «пустошь» и «пустота» («пустота» также — празнина), *пусты́ня*, *пустети* — «пустеть»; словен. *rust*, -а, -о, *rustinja* — «пустошь», *pušča*, *puščava* — «пустыня»; чеш. *rustý*, -á, -é (хотя чаще *prázdný*, -á, -é), *rustina* — «пустошь», *rustota*, *roust'* — «пустыня», *rustnouti* — «пустеть»; польск. *rusty*, -а, -е, *rustkowie* — «пустошь», *rustota*, *rustka*, *rustynia*, *puszcza*, *pustoszeć* — «пустеть», *rustować*; в.-луж. *rusty*, -а, -е, *pusćina* — «пустыня», *pusćinsa* — «уединенное место», *rustnyć* — «пустеть»; н.-луж. *rusty*, -а, -е, *pu-*

stosć — «пустота», pusćina — «пустыня». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. пустый, пустыни > пустыни, пустошь, (позже) пустота — «пустошь», «одиночество», «запустение», пуца (ст.-сл. поѹшта), (XIV в.) вустовати — «заниматься пустяками» (Срезневский, II, 1729 — 1733, 1742). Глаг. *пустеть* в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 68 об.). = О.-с. *rustь, -а, -о, *rustьѣ, -аја, -оје. Прямых и бесспорных соответствий в других и.-е. языках почти не имеется. Сюда отн.: др.-прусс. rausto- — «дикий» в сложении raustocatto — «дикая (=лесная, из лесной пущи) кошка», а также (без -t-) греч. παυσωλή (где παυσ- — корень) — «отдых», «спокойствие», «покой», «прекращение», также παύσις — «утоление», «прекращение», «отдых», «пауза» (из греческого — латин. pausa — тж.). И.-е. корень *raus- (Роконгу, I, 790). Суф. -t- добавлен на о.-с. почве (ср. о.-с. *čistь < *čid-t-ъ, *žyl-t-ъ и др.). См. еще *пустить*.

ПУТЬ, -й, м. — «дорога, направление (гл. обр., но не исключительно на суше), по которому кто-л. движется, идут или едут или могут пойти или поехать»; «проход»; «путешествие». Прил. *путевый*, -ый, -ое (с приставками также *-путный*, -ая, -ое; *непутный*). Ср. также с измененным знач.: *путевый*, *путный*, *беспутный*. Укр. *путь* (чаще *шлях*), *путевый*, -ый, -е; блр. *пуць* (только «железнодорожный путь»; обычно — *шлях*), *пуцявы*, -ый, -е — «железнодорожный»; болг. *път*, *пътея*, -та, -тно; с.-хорв. *път*, *пътни*, -а, -о — «дорожный»; словен. *pot*, *poten*, -та, -тно, *potovalen*, -ла, -лно; чеш. *rouť* — «шаломничество, богомолье» или «народное гулянье» («путь» — *cesta* или *draha*); польск. (устар., диал.) *pać* (обычно *droga*), по *paćnik* — «шаломник», *paćny*, *paćniczy* — «шаломнический»; в.-луж. *puć*; п.-луж. *puć*. Др.-рус. (с XI в.) *путь* — «дорога», «проход», «путешествие», *путный* (Срезневский, II, 1735—1739). Ст.-сл. *путь*. Прил. *путевый* — позднее образование, в словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 677). = О.-с. *pqtъ (< *pontis). И.-е. корень *pent- (: *pont-?): *pont(h)ā- : *pnt(h)ā- — «ступать», «идти», «дорога» (Роконгу, I, 808). Ср. латин. *pons*, род. *pontis* — «мост», «мостки», «гать» [сюда же *pontifex* — «верховный жрец»; первоначально «строитель мостов, дорог», «каменщик»]; греч. *πίπτος* — «море» (ср. *Πόντος* — «Черное море»), также др.-в.-нем. *fandōn* (совр. нем. *fahnden*) — «выслеживать», «идти по следам»; арм. *hup* [< (основа) *pont-] — «брод»; др.-инд. *pānthān* — «путь», «дорога», также *pātha-* (ср. хинди *пат*^х — «путь», бенг. *пот*^х — тж.). Ср. на слабой ступени вокализма др.-прусс. *pintiv* — «путь», «дорога».

ПУХ, -а, м. — «очень легкое, тонкое, нежное перистое или волокнистое вещество (мельчайшие волоски), покрывающее тело птиц под перьями и некоторых животных под густой шерстью». Прил. *пуховый*, -ая, -ое. Укр. *пух*, *пуховый*, -ый, -е; блр. *пух*, *пуховы*, -ая, -е; болг. *пух*,

пухов, -а, -о; польск. *puch* — «пух», *puchoy*, -а, -е. Др.-рус. (с XIV в.) *пухъ* — «опушь» (опушка на верхней одежде) [Срезневский, II, 1741]. = О.-с. *puchъ. И.-е. база *rop-k- (: *rou-k-s-o-). Ср. гот. *faūhō* — «лисица-самка»; др.-в.-нем. *foha* — «лисица-самец» (ср. др.-в.-нем. *fuhs*, нем. *Fuchs*, с суффиксальным -v-); др.-инд. *pūccha-h-* — «хвост». Не следует смешивать рус. *пух* со словен. *puh* — «дуновение», чеш. *puh* — «вонь», «смерд», в.-луж. *puh* — «мяч» (< «нечто надутое»), п.-луж. *puh* — «выдыхание», «выдыхание», где корень *puh-* другого происхождения (см. *пухлый*, *пушистый*, *пызгать*).

ПУХЛЫЙ, -ая, -ое — «округлый и мягкий, как бы надутый», «одутловатый». Сущ. *пухлость*. Укр. *пухлий*, -а, -е, *пухлість*; блр. *пухлы*, -ая, -е, *пухласць*. Ср. польск. *puchny*, -а, -е (до половины XVIII в. *puchny*, -а, -е). В других слав. яз. отс. Ср. в том же внач.: болг. *пълен*, -ла, -лно, *дебел*, -а, -о; чеш. *kurčů*, -а, -э, *plnů*, -а, -э. В словарях *пухлый*, *пухлость* отм. с 1771 г. (РЦ, 411). Но ср. в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в.: *пухло*, *пухлость* (Аверьянова, 331). = Новообразование от глаг. *пухнуть* (см.), с суф. *-л* (ср. *пухлый* от *пухнуть*, *чуждый* от *чужнуть* и т. п.).

ПУХНУТЬ, *пухну* — «становиться неестественно пухлым, раздувшимся», «увеличиваться в размерах, в объеме против обычного», «равбухать». Прил. *пухлый* (см.). Укр. *пухнути*; блр. *пухнуць*; чеш. *puchnout* (чаще *otékati*, *nabíhati*); польск. *puchnąć*. В других слав. яз. это внач. обыкновенно выражается другими глаголами, однако имеются и глаголы с этим же корнем, но с другим значением. Ср. с.-хорв. *пухнути*, 1 ед. *пухнем* — «дунуть», «испортить воздух» (при *пухати* — «дуть», «вонять»; ср. *отщати* — «пухнуть»); словен. *puhiniti* — «дуть» (ср. *otekati* — «пухнуть»); болг. *пухна* — «обдаю кого-л. дымом» (изо рта, напр.), «выпускаю дым», а также «ударяю», «шлепаюсь» (но *одувам* и *отичам* — «пухну»); в.-луж. *puchnuć* — «дымить», «отдуваться». Др.-рус. (редкое) *пухнуть* в Пут. Ген. и Повя. XIV в. по сп. XVII в. (Срезневский, II, 1740). = О.-с. *puchnoti. И.-е. основа *rou-s- : *rū-s-, та же, что в *пызгать* (см.).

ПУЧИНА, -ы, ж. — «водяная глубина», «бездна», «пропасть»; *поэт.* «море». Прил. *пучинный*, -ая, -ое. Укр. *пучина*, *пучинний*, -а, -е. Ср. в том же знач.: блр. *вір*, *дрыгва*; болг. *бездна*, *дълбоко място*; с.-хорв. *бездан*, *провалија*; ср., однако, *пучина* — «открытое море», «необозримая даль»; польск. *wię*, *odmęt*, *otchłan*, но ср. *reżyna* — бот. «донник» (*Melilotus*). Др.-рус. (с XI в.) *пучина* — «море», «пучина», а также «залив», «глубина», «ширь», «беспределность», «дно корабля (трюм?)» (Срезневский, II, 1741). Ст.-сл. *пучина*. Прил. *пучинный* в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 69). = О.-с. корень *puk-

тот же, что в о.-с. *pōciti — «спучить», «бурлить» (см. пучить).

ПУЧИТЬ, пучу, чаще *безл.* — «вздувать», «ввдывать», «коробить»; «тарашить», «пялить (глаза)». Укр. пучити (но о животе — обдима́ти, о глазах — вигри́щати); блр. пучыць; болг. пѣча (се) — «выпячиваюсь, выставляю вперед (грудь, плечи)», «важничая»; с.-хорв. пућати — «надувать», пучити — «раскалывать», «раскрывать» (ср. бѣтити — «спучить, тарашить глаза»); словен. robiti — «лопаться», «трескаться»; чеш. pučeti — «распускаться» (о почках), «набухать» (о почках), «пускать почки» (ст.-чеш. pučiti se — «раздуваться»); словац. pučít' — «давать побег» (в этом знач. также pučat'), pučít' sa (od smiechu) — «чуть не лопаться (со смеху)»; польск. pęsz — «древесная почва», pęsznieć — «разбухать», «вздуваться». Др.-рус. пучитися — о реке (Срезневский, II, 1741). В словарях *пучитися* — с 1704 г. (Поликарпов, 69). Невозвр. ф. *пучить* в словарях — с 1771 г. (РЦ, 412). = О.-с. *pōciti (sę). Корень *pōk-. См. пук.

ПУШКА, -к, ж. — «артиллерийское огнестрельное орудие (для прицельной стрельбы по более или менее отдаленным наземным и прочим целям)». Прил. пушечный, -ая, -ое. Сущ. пушнаръ. Блр. пушка, пушачны, -ай, -ае (о пушках специального назначения, напр., зенитных; вообще «пушка» — гармата). Ср. укр. гармата — тж. < польск. armata. Ср. (яз турец.): болг. топ; с.-хорв. тби; словен. top; чеш. kačop (< франц. caupon), dělo. Но ср. болг. пушка — «ружье», «винтовка», пушечен, -чна, -чно — «ружейный»; пушкар — «ружейник»; с.-хорв. пушка — «ружье», пушкар — «стрелок», пушчанй, -а, -о — «ружейный»; словен. puška — «ружье», puškaг — «оружейник», puškiп, -а, -о — «ружейный»; чеш. puška — «ружье» (устар. «коробка»), puškový, -á, -é — «ружейный», puškaг — «оружейник»; польск. puška — «коисервная банка»; в.-луж. puška — «ружье», «жестянка»; и.-луж. buška — тж. Да и в укр. яз. (особенно по говорам) употр. пушка — редко «пушка», чаще «ружье» или даже «жестяная или деревянная банка» (Гринченко, III, 503). Др.-рус. XIV—XV вв.) пушка > пушка — «метательное орудие» (инструмент, сооружение), «метательный ручной снаряд», (с XV в.) пушечный; ср. пуска — «осадное орудие»; (в Пск. I и II л.) пускича : пушчича (< пушница?) — «метательное орудие», «метательный снаряд» (Срезневский, II, 1726, 1742, 1745). Однако в «Хождении» Аф. Никитина (по Троицк. сп., л. 375, о войнах: «с пушкам да со стрелами») пушка, несомненно, могло быть названием какого-то огнестрельного орудия (или ружья): на Востоке пушки (из Западной Европы) появились не позже XIV в., а в XV в. были там уже в широком употр. = Т. о., «метательное орудие или сооружение», по-видимому, старшее знач. этого слова. Оно могло получиться из *пушъка (от пущати); ср. в «Ист. вуд. в.»

Флавия: пущати — «метать снаряды», «стрелять» (Мещерский, 303, 551). На западнославянской (и отчасти южнославянской) почве это славянское слово гибридирировалось с др.-в.-нем. buhsa (совр. нем. Büchse — «жестянка», «банка»; «ружье»). Ср. и.-луж. buška — тж.

ПЧЕЛА, -й, ж. — «летающее насекомое из отряда перепончатокрылых, с острым жалом, тельцем, покрытым волосками, с полосатым волотистым брюшком, собирающее цветочную пыльцу и вырабатывающее из нее мед и воск», Apis mellifera. Прил. пчелиный, -ая, -ое. Укр. бджола (< бчела), бджолиний, -а, -е; блр. пчала, пчаліны, -ая, -ае; болг. пчела, пчелен, -лна, -лно; с.-хорв. пчѣла, пчѣлин(п), -а, -о, пчѣлиний, -а, -е; словен. č(e)vela (< *bčela), čebelin, -а, -о; чеш. včela (*rčela), včeli; польск. pszczoła (< ст.-польск. pszoła), pszczelny, -а, -е; в.-луж. рчола, рчоласу, -а, -е; и.-луж. (р)со́лка. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. бѣчела (Изб. 1073 г. и др.), (реже) бѣчела, бѣчелинь (Изб. 1073 г. и др.), повже др.-рус. (с XII—XIII вв.) пѣчела, пѣчельный (Срезневский, I, 200—201; II, 1758). = О.-с. *bčela (< *bčk-el-a, где -el- — суф.). О.-с. корень *bčk- < *buk-. И.-е. звукоподражательный корень *bč- (: *beč- : *boč-) : *bheč- с формантом -k-. Ср. др.-рус. бучати, бучити — «реветь», «гудеть» (?), «трещать» (?) [Срезневский, I, 195]. Ср. у Даля (I, 129—130): бучать — «бучать», «жужжать» («все, как пчелы забучали»); ср. далее бучень — арханг. «шмель». То же у Подвысоцкого (89): арханг. бучень — «дикая пчела», у Куликовского (7): олон. бучень : бучинь — «шмель». Бучать — о пчелах — также в в курских и др. южнорусских говорах (Кардашевский, I, 285). Сюда относятся также бык, бухать и др. В неславянских и.-е. языках к этому и.-е. корню с заднеязычным формантом восходит греч. βόχης (о ветре) «воющий», «завывающий»; др.-инд. bukkati — «лает» (ср. хинди вѣок'па — «лает»); без заднеязычного форманта: лит. baubti — «мычать», «реветь»; латин. būbō — «филин», «сова»; греч. βόων — «кричу по-свиному»; перс. būm — «сова» и др. См. Pokony, I, 97 [впрочем, др.-рус. бѣчела Pokony, I, 116) относит к и.-е. *bhei- (с формантом -k-) — «пчела»; ср. (с тем же знач., но с другими формантами) лит. bite; др.-в.-нем. bini, n. : bia, f., совр. нем. Biene; англ. bee и др.; по о.-с. *bčela могло получиться из *bčela (вследствие межслоговой ассимиляции ъ : е > ъ : е)].

ПШЕНО, -а, ср. — «крупя из проса»; ср. у Даля (III, 500): «ошаставное или отолщенное просо». Прил. пше́нный, -ая, -ое. Сущ. пше́ница. Укр. пше́нб, пше́ний, -а, -е. В других слав. яз. в настоящее время пшено обыкновенно навывается просом: блр. прбса; болг. олищено (грѣхано) пресб; чеш. vyluštěné proso; польск. (wypłócone) proso (при устар. pszopo). Но повсюду имеется слово *пшеница* в аич.

«хлебный влак, из зерен которого изготовляют белую муку»: укр. пше́ниця; блр. пше́ница; болг. пше́ница; с.-хорв. пше́ница; чеш. pšeniце; польск. pszenica. Др.-рус. пышено (> ишено) — «зерно проса» [«Р. прав.», Кр., ст. 42; Простр., ст. 7, 90, Новг. I л. по Синод. сп. под 6736 (1228) г. (Насонов, 66); другие (более поздние) примеры — у Кочина, 291]. Но уже в памятниках XI в. нередко встр. ньшеница (Срезневский, II, 1779). Ст.-сл. пышеница. = О.-с. *ryšepo, *ryšepica. Как принято думать, основа *ryšh-en-, прич. прош. страд. от *ryšhnoti при *ryšhati — «толкать», «толочь», «стереть», «бить» (?). См. пызгать. Старшее знач. — «размолотое, толченное, раздробленное (зерно)». См. просо.

ПЫЖ, -á, м. — «пучок, комок из пеньки, шерсти и т. п., с помощью которого вабивают заряд в оружьи, заряжающееся с дула», «прокладка (картонная, кожаная и т. п.) внутри охотничьего патрона», «затычка». В говорах (Даль, III, 500) пыж встр. с другими знач. Напр., вост., сев. «кокопляная мякина, обонна от всей шишки»; волж. «нос (судна), самый перед его»; нижегор. пыжик — «гриб-дождевик»; «гнилой орех с сухой плесенью», «пустышка» и др. Пыжом в говорах называют также рогоз, Турфа. Ср. в говорах произв. от пыж: пыжик — «малорослый, падутый человек», пыжить шерсть — «трепать», «вабивать». См. также пыжиться. Укр. пыж (чаще клéйтух); блр. пыж (обычно влак). В других слав. яз. отс. Но ср. болг. диал. пýже — «младенец до крещения». Слово пыжь в русском языке известно в знач. «пыжик», «молодой олень», «мех пыжика» с 1532 г. (Срезневский, II, 1759). Возможно, что старшее знач. именно «мех пыжика». Со знач. «затычка» пыж отм. в словарях с 1771 г. (РЦ, 412). = Происхождение и история этого слова и производных (в частности отношения пыж и пыжик) не выяснены в достаточной степени. Можно, однако, предполагать, что по корню пыж (др.-рус. пыжь) восходит к п.-е. *ry- (: *reu- : *rou-) — «надувать(ся)», «радуваться», «пухнуть», с формантом k : g (*ryg- : *ryk-). Ср. гот. raubō — «лисица-самка» и др. (см. пух, пызгать); латыш. rīga — «порыв ветра»; греч. πυγή — «зад» и др.

ПЫЖИК, -а, м. — «молочный теленок северного оленя», «мех оленьего теленка, светло-серого, палевого, коричневого цвета, отличающийся мягкостью и пушистостью, с тонкой мездрой»; «малорослый, надутый человек». Ср. колым. пыжик — «олений теленок 3—6 месяцев» (Богораз, 122). Прил. пыжиковый, -ан, -ое. Ср. арханг. пыжичий мех (Подвысоцкий, 144). Блр. пыжык; но укр. оленя́. Ср. болг. млад се́верей олен; чеш. mladé soba и т. д. В словарях — с 1793 г. (САР¹, IV, 1230). = Произв. от пыж в знач. «молодой олень», «мех молодого оленя», известного с 1532 г. (Срезневский, II, 1759). Ввиду широкого распространения слов пыж, пыжик в русском языке, их давности, учитывая также

наличие таких слов, как болг. пýже — «младенец до крещения», рус. диал. пыжка — «полнощекый ребенок» (Даль, III, 500), можно вслед за Преображенским (II, 159) и его предшественниками и вопреки Фасмеру и тем финнологам, на которых он ссылается в своем словаре (Vasmer, REW, II, 472), полагать, что слово это русское, не заимствованное из восточно-финских языков, где оно (в некоторых языках), м. б., из русского. Кстати сказать, из русского языка оно попало и в некоторые нефинские северные языки. Ср. якут. пысык : бысык — «олений теленок 3—6 месяцев, не имеющий еще рогов» (Пекарский, II, 2001). См. пыж, пышка.

ПЫЖИТЬСЯ, пыжусь — «стараться сделать что-л. с чрезмерными, неужными усилиями»; «важничать», «чваниться». Только русское. Ср. в том же знач.: укр. пыжитися, пыйтиси; блр. надзімацца, папінацца; болг. напъвам се; чеш. napínati všechnu síly, pachtiti se, nafukovati se. Глаг. пыжиться известен по словарям с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 583). = Произв. от пыж (см.). Старшее знач. — «расширяться, раздуваться и т. п., м. б., от усилий вытолкнуть (изнутри) пыж (затычку), забавиться от пыжа».

ПЫЛ, -а, м. — «сильный жар от огня», «палящее дыхание», «пышущий зной, огонь»; (о психическом состоянии) «пламенное желание», «страстное влечение». С тем же корнем: пылать, пылкий, -ая, -ое; также вспылить. О распространении слова пыл, отчасти, со знач. «пыль» в других слав. яз. см. в ст. пыль. Рус. пылать и пылкий в других вост.-слав. яз. соответствуют: укр. пала́ти, пали́ий, -á, -é; блр. пала́ць, па́ліі, -ая, -ае. Относительно о.-с. корня *pal- см. палить. В южно- и восточнославянских языках внач. «пылать», «пылкий» передаются по равному: с.-хорв. пла́мтети — «пылать», ватреи(и), -а, -о — «пылкий»; чеш. píati, píapouti — «пылать», ohnivý, -á, -é, prudký, -á, -é — «пылкий»; польск. płońać — «пылать», gogać, -а, -е, zaralczuwy, -а, -е — «пылкий». В русском языке пылать известно с начала XVII в. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 57 : 18): puillhiate (пыляет) — «it flames». В словарях пылать — с 1731 г. (Вейсман, 387), пыл и пылкий — с 1771 г. (РЦ, 412—413). = О.-с. (?) *pylъ, где *ру- — корень [тот же, что в рус. пызгать (см.)], где п.-е. корень *p(h)ū-, а -l- — суф. (ср. о.-с. *tylъ от *tyti — «жиреть»). Рус. пылать — произв. от о.-с. *pylъ; рус. пылкий — повообразование (к пылать). Другие языковеды относят пылать к группе палить, пламя (см. эти слова), не учитывая того обстоятельства, что слово пылать — сравнительно позднее в русском языке, что по значению оно близко к пыл, а больше всего — не считаясь с фонетическими трудностями.

ПЫЛЬ, -и, ж. — «мельчайшие частицы твердого, сухого вещества (земли, угля, песка и т. п.), часто невидимые в отдельности, носящиеся в воздухе или оседаю-

щие на поверхность предметов». Прил. пыльный, -ая, -ое. Глагол пылить. В говорах: ворон. пыль — «метель», «вьюга» (Даль, III, 501); арханг. пыль — «пена на море во время волнения», отсюда пылить — «бурлить» (о волнении на море), пылкой — «сильный» (о морском ветре) [Подвысоцкий, 144]; олон. пыль — «пламя», отсюда пыльник — «верхняя часть отверстия русской печки, закопченная дымом» (Куликовский, 97); колым. пыль — «пламя» (Богораз, 123). Из русского — чеш. pyl — «пыльца» («пыль» — plamen, žág), словац. pel' : pyl — «пыльца». Ср. укр. пыль — «пыль» («пыль» — zápal, жар), пыльный, -а, -е, пылить; блр. пыль — «пыль» («пыль» — запал, жар); польск. pył — «пыль» («пыль» — żag, płomień, зара), pylić się — «пылить(ся)». В памятниках др.-рус. письменности не встр. Ср., однако: пыльное — «убыль хлебного зерна пылью при пересыпке» в Уст. гр. Солов. мош. 1561 г. (Срезневский, II, 1759). Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 55 : 23): pyil — «пыль, лежащая вокруг столов» (pyil можно читать и как пыль; ср. perel, 58 : 13). Т. о., слово пыль в слав. яз. употр. и со знач. «пыль». Прил. пыльный и глаг. пылить, видимо, еще более поздние образования, в словарях они отм. с 1704 г. (Поликарпов, 69 об.). = Знач. «пыль» является одним из поздних знач. слова пыль, по отношению к которому пыль можно считать поздним фонетическим вариантом. Слово же пыль по корню связано с пыгать (см.). И.-е. корень, возможно, *pŕ- (> о.-с. *py-) : *pŕe- : *prou-; суф. на о.-с. почве — -l-ъ, как в *ty-l-ъ. В отношении корня ср. лит. pūsti (корень pu-t-) — «дуть», «веять», «ч а д и т ь»; латыш. pūst — «дуть», «веять»; лит. pūtioti — «пыхтеть» (см. Fraenkel, 678). Другие языковеды (Machek, ES, 409) связывают (без должного учета истории слова) с лит. pūšlas — «струхлявое дерево», pl. pūšal — «опилки» и далее с лит. pūti — «гнить», «тлеть», «превращаться в труху» (п.-е. корень *pŕ- : *pŕe- — «гнить», «спреть»).

ПЫТАТЬ, пытаю — «производить дознание, допрашивать, применяя физическое насилие, истязая допрашиваемого». Сущ. пытка. В говорах пытать — также «спрашивать, расспрашивать», «настойчиво допытываться». Именно с этим знач. этот глаг. употр. в других слав. яз. Ср. укр. пытати — «спрашивать» («пытать» — катувати, «пытка» — катування); блр. пытаць — «спрашивать» (ср. натаваць — «пытать»); болг. пытам — «спрашиваю» (ср. мъча — «пытаю»); с.-хорв. пытати — «спрашивать» (ср. мучити — «пытать»); чеш. ptáti se — «спрашивать» («пытать» — mučiti); польск. pytać — «спрашивать» (ср. torturować — «пытать», tortura — «пытка»); в.-луж. pytać — «допытываться», «спрашивать»; п.-луж. pytać — тж. В древнерусском и старославянском языках этот глагол также значил «спрашивать», «допытываться», «разузнавать» (Срезневский, II, 1759). В более поздних памятниках, но не позже XV в., обнаруживается знач. «допрашивать обви-

няемого» (однако, по-видимому, без применения пытки). Ср. в «Судебнике» 1497 г., ст. 34: «а которому (приставу) дадут татя и велят его пытати, и ему пытати татя бесхитростно» («Судебники XV—XVI вв.», 23). Знач. «применять пытку при допросе» и самое слово пытка появляются еще позже, но во всяком случае до XVII в. В «Уложении» 1649 г. эти слова употр. как общепринятые термины: пытка (гл. X, ст. 162, 163, 202, л. 137 об., 147 об.); пыточные речи (гл. XXI, ст. 29, 62, л. 302 об., 312); пытать (гл. XXV, ст. 3, л. 331). = О.-с. *pŕyati — «спрашивать». И.-е. корень *pŕ- : (*pŕe- : *pŕe-) — «бить», «разбивать», «ударять», «резать», «подсекать» (Роконю, I, 827). Формант -t-. Ср. (без этого форманта) лит. piáuti — «резать», «пилить», «кусать»; латин. paviō — «стопчу», «утапываю», «толку», «апруто» — «подрезаю»; греч. παίω — «бью», «ударяю», «вонзаю».

ПЫХАТЬ (?), пышу (и пыхаю) — «ярко и сильно гореть, обдавая жаром», «попыхать»; прост. и диал. «надуваясь, выпускать через рот воздух, дым», «тяжело дышать», «отдуваться». Блр. пыхаць, 1 ед. пыхаю. В других слав. яз. в настоящее время от этого гнезда осталось немного. Ср. в знач. «пыхать»: укр. паши́ти, пахну́ти, правда, имеется еще пыхати — «пыхтеть», а также пыха — «спесь». Ср. болг. пыхам — «надаю легкий горловой шум при дыхании» («пышу» — лѣхам); словен. pihati — «дуть», «отдуваться» (ср. также pihaio — «дудка», «труба»). Ср. чеш. pýcha — «спесь», «гордость», отсюда устар. pýchati — «быть пышным», «пышнеть» («пыхать» — sálati, vapouti, šíseti и пр.); польск. pycha — «надменность», «спесь» («пыхать» — buchac); в.- и н.-луж. pycha — «спесь». Др.-рус. (XII—XIII вв.) пыхати, 1 ед. пышу и пыхаю (Срезневский, II, 1760). Ст.-сл. пыхати, 1 ед. пыхам, пышиж — «тяжело дышать», «задыхаться». = Старшее вич., видимо, было «надуваться», «отдуваться». И.-е. корень *pŕ- : *pŕe- : *prou-; с формантом -s- : *pŕ-s-, также *pŕh-s-. Тот же корень в рус. пухнуть (см.), пухлый (см.). Ср. лит. pūškas — «прыщ», «угорь», pauškulė — «оболочка», «угорь на лице», pūškūoti — «пыхтеть», также «плыть», «ехать», pūslė — «пузырь», pūsti, 1 ед. pūšiu : pūšiau — «дуть», «вздувать», «пучить»; норв. f(j)uza — «с гулом и с большой силой напирать», f(j)uza — «бурно вскипать»; дат. fise — «хлынуть»; латин. pūsula : pustula — «пузырь»; греч. φύσα, f. — «кувечный мех», «пузырь», «скопление газов», φύσω — «дую», «пыхчу», «иввергаю хрипя», «чванюсь»; др.-инд. корень pŕs- в pŕśyati — «пышнует», «преуспевает». Подробнее — Роконю, I, 848; Falk — Торг², I, 284; Fraenkel, 678 и др.

ПЫХТЕТЬ, пыхчу — «шумно, прерывисто дышать, отдуваться (при быстрой ходьбе, поднятии тяжестей и т. п.)». Болг. пыхтя (и пухтя). В других слав. яз. точных соответствий не имеется. Ср.,

впрочем: укр. пѣхати, пѣхати (перен. также пѣхати); блр. пѣхачъ. Ср. в том же знач.: с.-хорв. брѣкати; чеш. supěti, lupěti; польск. zaraś. В русском языке в словарях отм. с 1793 г. (САР¹, IV, 1241).
 ▫ Этимологически связано с пѣхати (см.).
 Согласный *т* в пѣхати суффиксального характера, как в крѣхати, тарѣхати и подобных образованиях.

ПЫШКА, -и, ж. — «пухлая круглая булочка». Ласк. пышечка. Гл. обр. русское. Ср. в том же знач.: укр., блр. пампушка; болг. мекѣца, пѣхкава, кѣфличка; польск. bułeczka и пр. В русском языке по словарям известно с 1782 г. (Нордстет, II, 679).
 ▫ По Даю (III, 500), — из пѣшка (ср. пѣжиться — «надуваться»). Если так, то здесь *ш* из *ж*, как, напр., *т* из *д* в прост. слатенький, буточка и т. п. Но глаг. пыжиться (см.), видимо, появился позже, чем стало известно пышка. Поэтому лучше связывать с пышный (см.).

ПЫШНЫЙ, -ая, -ое — «легко, вовдушно задымающийся», «необыкновенно пухлый»; «роскошно убранный», «великолепный». Укр. пышний, -а, -е; блр. пышны, -ая, -ае. Ср. чеш. rušný, -á, -é — «надменный», «высокомерный» (собств. «пышный» — pádněný, -á, -é, nadýchaný, -á, -é, кургý, -á, -é); польск. ruzny, -a, -e — «высокомерный», «спесивый», реже «великолепный», «отличный»; в.-луж. рушну, -а, -е; в.-луж. рушну (чаще рушнѣу, -а, -е). Болг. пыщен, -щина, -щно — «пышный» — из русского («пышный» — пѣхав, -а, -о, бѣхал, -а, -о, разкѣшен, -щина, -шно). Др.-рус. пышний — «роскошный» (едва ли «спесивый») в «Хожении» Аф. Никитина (по Троицк. сп. XVI в., л. 376). ▫ О.-с. *рушпъжъ, -аја, -оје. Корень *руш-. И.-е. основа *рѣ-с-. См. пѣхати, пух, пухлый.

ПЬЕДЕСТАЛ, -а, м. — «подножие (подставка, основание) для статуи, колонны, вазы и т. п.». Укр. п'єдєстáл; блр. п'єдэстáл; болг. пьедестáл; с.-хорв. пьједєстáл; чеш. pedestal (хотя чаще podstavec); польск. piedestał. В русском языке слово известно с Петровского времени (Смирнов, 250). Позже встр. у Фонвизина (Петров, 429). В словарях — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 585). ▫ Из французского. Ср. франц. (с XVI в.) piédestal, *m.* < ит. piedistallo — «пьедестал», «подножие», «подставка» (ср. ит. piede — «нога», «подножие», stallo — «пробывание», «стоянка», «место»). Из французского — нем. Piedestál, *n.*; англ. pedestal и др.

ПЬЕСА, -ы, ж. — «драматическое произведение для театрального представления», «небольшое музыкальное произведение». Ср. у Даля (III, 502): пьеса (пьеса) — «небольшое стихотворенье, а более драматическое, театральное сочинение, или музыкальное». Укр. п'єса; блр. п'єса; болг. пьеса. В других слав. яз. отс. Слово пьеса известно в русском языке (с совр. знач.) с середины XVIII в. Неоднократно встр. в «Записках» Порошина (напр., в ваписи

от 20-V-1765 г., 321: «пьеса „Anette et Lubin“»; от 9-IX-1765 г., 421: «маленькая пьеса»). Позже — у Фонвизина, напр., в письме к Панину от 26-I-1772 г. (СС, II, 370). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 345).
 ▫ Заимствовано, падо полагать, непосредственно из французского языка. Ср. франц. pièce, *f.* — «кусоч», «часть», «штука», «документ», «произведение» (< нар.-латин. *pettia < галльск. peth — «свещь»). Отсюда нем. (с 1729 г.) Piese — тж., также «музыкальное произведение»; англ. piece — «музыкальное произведение» и др.

ПЬЯНЫЙ, -ая, -ое — «находящийся в ненормально возбужденном или в невменяемом состоянии под действием выпитого спиртного или хмельного напитка», «отравленный алкоголем», «охмелевший». Сущ. пьяница, пьянство. Глаг. пьянеть, пьянить. Укр. п'яний, -а, -е, п'яниця, п'янство, п'янити, п'яніти; блр. п'яны, -ая, -ае, п'яница, п'янства, п'янець, п'яніць; болг. пѣнѣ, -а, -о, пѣнѣница, пѣнѣство; ср. также опьянявам се — «пьянею», «опьяняюсь»; с.-хорв. пѣјан(п), -а, -о, пѣјаница, пѣјанство; словен. pijan, -а, -о, pijanec, pijanstvo; чеш. piják — «пьяница» («пьяный» — opilý, -á, -é; ср. opilství — «пьянство», opijeti se — «пьянеть», opijeti — «опаявать», «пьянить»); польск. pijanu, -a, -e, pijak, pijanstwo; ср. upijać się — «пьянеть». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. пьяный, пьяница, пьянство (Сревневский, II, 947—948). Глагола пѣяти в древнерусских памятниках не обнаружено. Ср., однако, в говорах: рѣв. пѣяти — «влюбиться», «взяться на кого-л.» (новообразование?). ▫ О.-с. *pijanъ, -а, -о, pijanjъ, -аја, -оје. По происхождению — страд. прич. от *pijati — итератива от *piti [ср. *lijati > др.-рус. лѣяти, ст.-сл. лѣити; ср. др.-рус. лѣяны — «истукан» (Сревневский, II, 36)]. См. пить.

ПЮПИТР, -а, м. — «род небольшого столика с наклонной плоскостью (столешницей) для чтения (бумаг, книг, нот)». Укр., блр. пюпітр; болг. пюнітър. В других слав. яз. этот предмет называется пульт, пультит: с.-хорв. пулт; чеш. pulť, pulpit; польск. pulpit. Слово появилось в русском языке в середине XIX в. В словарях — с 1865 г.: Михельсон, 531: пультитр, у Даля (III, 493) — пупитр. Встр. (в форме пюпитр) в повести Л. Толстого «Юность», 1855—1856 гг., гл. 36: «положил на пюпитр свои тетради» (ПСС, II, 193). ▫ Восходит к франц. pupitre, *m.* < roupitre : pulpitre, которое, в свою очередь, было образовано на основе латин. pulpitum (неясного происхождения) — «подмости», «кафедра». Из латинского — ср.-в.-нем. pulpit > нем. Pult (см. пульт).

ПЮРЕ, нескл., ср. — «кашицеобразное кушанье или приправа к кушанью из вареных протертых овощей или фруктов». Укр. пюре; блр. пюра; болг. пюре; с.-хорв. пѣре; чеш. puré; польск. pure : purée. Слово известно в русском языке с

конца XVIII в. В форме *pure* оно встр. у Левшина (СП, ч. I, 1795 г., 457; ч. V, 1796 г., 393: «два блюда *pure*»). В форме *пюре* — с середины XIX в.: Михельсон 1865 г., 532: *пюре* — «протертый сквозь сито горох или другие шелушные плоды». = Ср. франц. *purée*, *f.* > нем. *Rühee*; англ. *purée*; ит., исп. *puré* и др. Источник распространения в Европе — французский язык. Франц. *purée*, по Доза (Dauzat¹¹, 598) — от ст.-франц. *purger* — «гноиться» < поаднелатин. *pūgare* — тж., от *pūs* — «гной». Ср. франц. *purin* — «навозная жижа», *puriforme* — «гноевидный». Не от *pur* — «чистый», ст.-франц. *purger* — «очищать».

ПЯДЬ, -н, ж. — «старинная мера длины, равная расстоянию между концами до предела расставленных пальцев большого и указательного», «приблизительно четверть аршина». Чаще в выражениях: *ни пяди* (не отдать, не уступить), *семи пядей со лбу*. Укр. *п'ядь*; блр. *пядзя*; болг. *пѣдя*; с.-хорв. *пѣд*, *пѣда*, *пѣдаљ*; словен. *ped*, *pedenj*; чеш. *píd'*; но словац. *piad'* — «клочок земли»; польск. *piędź*; в.-луж. *pjędź*; н.-луж. *pěž*. Др.-рус. (с XI в.) *пядь* Срезневский, II, 1792). Ст.-сл. *пядь*. = О.-с. **pedь*. И.-е. бава *(s)ped-d-. Ср. латин. *pendeb* — «вишу», «повисну», «свешиваюсь», *pedes* — «вешаю». С начальным *s*: лит. *spėsti*, 1 ед. *spėndžiu* — «устранять (натягивать) сенок, сети» (для ловли птиц), ст.-лит. *spėndyti* — «натягивать», «спялить»; др.-в.-нем. *sraupa* (нем. *Sraupe*) — «спядь» и т. п. И.-е. корень *(s)ped-. Ср. о.-с. **peti*, 1 ед. **pepō* (рус. *распять*).

ПЯЛИТЬ, *пялю* — «растягивать что-л. на плоскости», «стараться натянуть, растянуть что-л. до определенных размеров». Чаще с приставками: *напялить*, *напяливать*, *распялить*, *распяливать*. Обычно в выражении *пялить глаза*. *Возвр. ф.* *пялиться* — «высовываться», «вытягиваться». *Сущ.* *пяльцы*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *нап'ялти*, *розтягати*; польск. *rozciągać*; чеш. *vuripati*, *paripati*. В русском языке известно с XVIII в.: *пялить* отм. в словарях с 1771 г. (РЦ, 416), *пялиться* — с 1793 г. (САР¹, IV, 1259). Но *пяльцы* несомненно давнее слово. Ср. *пяльчье* дѣло в «Прологе» XV в. (Срезневский, II, 1793). = О.-с. корень **ped-*; с суф. *-l-o*: **pedlo* > рус. спец. и обл. *пѣло* (> *пяльцы*). Отсюда *пялить*. См. *пядь*.

ПЯТА, -й, ж. — «задняя округлая, утолщенная часть ступни человека и нек. животных». *Пятка* — тж. *Прил.* *пяточный*, -ая, -ое, *толстопятый*, -ая, -ое. Укр. *п'ятá*, *п'ятка*, *п'ятковий*, -á, -é; блр. *пятá*, *пятка*, *пятачны*, -ая, -ае, *пяткавы*, -ая, -ае; болг. *петá*, *петóв*, -а, -о; с.-хорв. *пѣта* — «пят(к)а», «каблука»; словен. *meta* — «пят(к)а» (ср. *podpetnik* — «каблука»); чеш. *pata*, *прил. patní*; словац. *páta*, *pátný*, -á, -é; польск. *pięta*; в.-луж. *pjata*, *pjatka* — *собств.* «маленькая пятка»; н.-луж. *pěta*. Др.-рус. *пята* — «пятка», «копыто», «каблука» (Срезневский, II, 1794). Ст.-сл. *пята*. *Пятка* в словарях — с 1771 г. (РЦ, 416). = О.-с.

**petā*. Ср. лит. *pentis* — «обух», *pentiuas* — «шпора». Корень **pe-* (< **pep-*), тот же, что в рус. *пяпать* (см.), *опять* (см.); суф. *-t-(ā)*.

ПЯТИТЬ, *пячу* — «отодвигать кого-л. назад, как бы вставляя вставать на пятки», «заставлять отступать, не меняя положения тела, не поворачиваясь». *Чаще возвр. ф.* *пялиться*. Только русское. В других слав. яз. глагольных образований с этим корнем нет и значение это выражается иначе. Ср. в том же знач.: укр. *подавати(ск) назад*, *посувати(ся) назад*; с.-хорв. *стукати*, *стукнути*; чеш. *souvati(se)*, *odtlabovati se zpět*; польск. *cofać (się)* — «пялиться». В русском языке этот глагол в словарях сначала зарегистрирован в возвратной форме (Вейсман, 1731 г., 782), тогда как *пятит* впервые отм. в 1771 г. (РЦ, 416). Несомненно, впрочем, что глагол этот употреблялся (с префиксами) и раньше [ср. *спятится* — «возвратиться» в Новг. IV л. под 6953 г. (Срезневский, III, 812)]. = Произв. от *пята* (см.).

ПЯТНИЦА, -ы, ж. — «пятый день недели, начная с понедельника». *Прил.* *пятничный*, -ая, -ое. Укр. *п'ятниця*, *п'ятничий*, -а, -е; блр. *пятница*, *пятничны*, -ая, -ае. Во всех других слав. яз. название этого дня недели имеет форму, соответствующую рус. *пятнѣк*; болг. *пѣтък*; с.-хорв. *пѣтак*; словен. *petek*; чеш. *pátek*, *pátební* — «пятничный»; словац. *piatok*, *piatkový*, -á, -é; польск. *piątek*; в.-луж. *pjatk*; н.-луж. *pětk*. Др.-рус. (с XI в.) *пятница*, *пятьк* (Срезневский, II, 1795, 1799). Ст.-сл. *пятькъ*. = От о.-с. **petь* — «пясть», **petь*, -а, -о — «пятый». С этимологической точки зрения представляет интерес суффиксальная часть *-ниц-а*, которая более характерна для названий лиц женского пола (*учительница*, *повесница*, *птичница* и т. п.) и названий предметов домашнего обихода (*сахарница*), чем для названий дней недели. Кроме того, эти суц. обыкновенно соотносятся с прилагательными на *-ный* (< *ьный*), а от о.-с. **petь* такого прилагательного ни в одном слав. яз. никогда не существовало. М. б., эта форма на *-ниц-а* находится в связи с тем, что в ст.-сл. и в книжн. др.-рус. языке для обозначения для недели, предшествующего субботе, употреблялось кроме *пятькъ* также слово *Параскевѣи(и)* [< греч. *παρασκευή*] — «приготовление», «подготовка», также «канун субботы — пятница» (Срезневский, II, 880, 1795, 1799). Но греческое слово в период распространения христианства являлось также и личным женским именем, в частности именем христианской святой, *Параскевѣи* > ст.-сл. *Параскева*, иначе *Параскева-Пятница*. Даль (III, 507), между прочим, так объясняет выражение «семь пятниц на неделе»: «На Красной площади в Москве было семь обетных пятниц, церквей во имя св. Параскевии; по обету же народ няогда не работал по пяткам, празднуя ей».

ПЯТЬ, -й, числ. колич. — «число, цифра и количество 5». *Порядк.* *пятый*, -ая,

-ое. Собр. п'ятеро. Сущ. п'ят'и, п'ят'и, п'ят'ерка. Нареч. п'ятью. Укр. п'ять, п'ятый, -а, -е, п'ятеро, п'ят'ак, п'ят'ирко — «пяток», п'ят'ирка — «пятерка» (но п'ять разів — «п'ятью»); блр. п'яць, п'яты, -ая, -ае, п'ят'ак, п'ят'би, п'яц'ерка (но п'яць у п'яць — «п'ятью п'ять»); отс. также образование на -ер-о); болг. пет, п'ети, -а, -о, пет'има — «пятеро», пет'и; с.-хорв. п'ет, п'ет'и, -а, -о, п'ет'оро — «пятеро», п'ет'ак — «пятерка (денежный знак)», «пятилетний мальчик» (но не «п'ятак»), п'ет'ая — «пятница», п'ет'ица — «пятерка», п'ет'ом; словен. pet, peti, -а, -о, petero, petak, petek, petic; чеш. pět, pátý, -á, -é, patero, pět'ák — «п'ятаи», pětka — «пяток», «пятерка», pět'krát — «п'ятью»; словац. päť, piatu, -а, -е, päťoro, piatok — «пятница»; польск. pięć, piąty, -а, -е, pięcioro, piątak, piątka — «пяток»; в.-луж. pjeć, p'jaty, -а, -е, p'jatoru, -а, -е, p'jatka — «пятерка»; н.-луж. pěs, p'ěty, -а, -е, p'ěsory, -а, -е — «пятеро». Др.-рус. (с XI в.) п'ять, п'ятый, п'ятеро, п'ятый (Срезневский, II, 1794—1796). Ст.-сл. п'ять, п'ятин. Позже появляются: п'ятак (РЦ, 1771 г., 417), п'ятерка (Нордстет, II, 1782 г., 680), п'ятью (Вейсман, 1731 г., 213). = О.-с. *pětъ, порядк. *pětъ, -а, -о, *pětъjъ, -аја, -оје. И.-е. *penke (: *penk'e); порядк. *penktos. Ср. лит. penki — «пять»; латыш. pieci — «пять»; др.-в.-нем. fimf : finf [**rempe* < *penpe (совр. нем. fünf)]; латин. quinque (< *pinque); греч. πέντε; перс. п'андж; др.-инд. pāṅsa (ханди п'анч); тохар А pān и др. О.-с. *pětъ по своей основе — порядк. числ. из и.-е. *penktos (-t- здесь могло получиться только на -kt-).

Р

РАБ, -а, м. — «человек, лишенный всех гражданских прав и средств производства и являющийся полной собственностью своего хозяина (владельца), на которого он работает», «невольник». Женск. раба, рабыня. Прил. рабский, -ая, -ое. Укр. раб, раба, рабыня, рабський, -а, -е; блр. раб, раба, рабыня, рабскі, -ая, -ае; болг. роб, робиня, робски, рабски, -а, -о; с.-хорв. р'об, р'обиня, р'обскі, -а, -о; словен. rob (чаще suženj), robski, -а, -о (чаще suženjski); чеш. (и словац.) gab, gabský, -á, -é; ср., однако, чеш. rob — «раб» (Травнибек, 1302), также robě — «младенец»; польск. поэт. gab (стар. gob); в.-луж. gob. Др.-рус. (с XI в.) рабъ — 1) «раб», «невольник»; 2) «слуга», «служитель»; 3) «проситель»; раба, рабыня > рабыня — 1) «рабыня»; 2) «служанка»; робъ — 1) «слуга», 2) «раб»; 3) «последователь»; робыни, робыня — 1) «рабыня»; 2) «служанка» (Срезневский, III, 1, 5—7, 126; Доп., 235). Прил. *рабський в ранних памятниках письменности не обнаружено. Ср. однако, у Срезневокого (III, 7) нареч. рабсьи

(XI в.). Ст.-сл. ракъ, раба, рабыни; ракъ [Супр. р., 48 и др. (до 30 случаев)] — «раб», «слуга» (oiχέτης); «ищущий помощи» (iχέτης); «сын» (υίός); «человек» (άνθρωπος). — Meyer, 212. = Восстановление о.-с. пр. формы затруднительно. Возможно, это было *orbъ. Старшее знач. могло быть «малый», «слабый», «беспомощный», «сирота». Как известно, история этого слова в славянских языках не представляет обычной для слов с сочетанием *ог- перед согласным в начале слова закономерности (см. напр., Селищев, СЯ, I, 174—175). В вост.-слав. языках следовало бы ожидать *го- [ср. общерус. земле-роб — «земледелец», «крестьянин»; укр. дял. роб — 1) «работник»; 2) «невольник»; «арестант» (Гринченко, IV, 25)]. Поэтому рус. раб принято объяснять как заимствование IX—X вв. из старославянского (древнеболгарского) языка (ср. ст.-сл. ракъ). Но в совр. болгарском и в других южн.-слав. языках вместо ожидаемого ра- (га-) оказывается ро- (го-), которое невозможно объяснить заимствованием, напр., из зап.-слав. (особенно чешского) языков, тем более, что в чешском и польском языках в настоящее время это слово обычно употребляется в форме gab, заимствованной, как полагают, из книжного русского языка или позднего церковнославянского (см. по этому вопросу Brücker, 450, 459; Machek, ES, 419; Бернштейн, «Очерк», 221—223). И.-е. *orbhos; основа *orbh-о-; корень *orbh- (?). Значение п.-е. корня определяют довольно расплывчато: «осиротелый», «сирота», «имущество, пожитки, сироты» > «наследство», «наследник», «маленький», «слабый», «беспомощный», «дитя», «беззащитный сирота, готовый даже на униженный труд ради куса хлеба» > «раб», «труд раба» (Рокопну, I, 781—782). Сопоставляют с гот. arbaifs — «работа», «нужда»; др.-в.-нем. ar(a)beit(i) [совр. нем. Arbeit] — «работа»; др.-сканд. érfidi — тж. п др. (< о.-г. *arbēi-idiz); латин. orbis — «лишенный чего-л.», «осиротевший»; греч. ὀρφανός — «осиротевший»; др.-при. orbē — «наследник» (< «сирота»); арм. (в)орб — «сирота»; др.-инд. arbha-h — «маленький», «ребенок» п др. См. работа, ребенок.

РАБОТА, -ы, ж. — «занятие», «труд», «деятельность»; «служба»; «продукт труда», «изделие», «произведение». Глагол. раб'отать. Прил. устар. раб'отный, -ая, -ое (ср. безраб'отный). Сущ. раб'отни. В окружающих говорах также роб'ота. Укр. роб'ота (ср. праця — «труд»), устар. роб'итний, -а, -е — «работающий», «рабочий», роб'итник — «работник», «рабочий»; блр. раб'ота — «работа» (в знач. «дело», «деятельность»; праця — «труд»), раб'отни; болг. раб'ота, раб'отя — «работают», раб'отен, -тна, -тно — прил. «рабочий», раб'отник — «рабочий»; с.-хорв. работа — «дело», «работа», устар. «тяжелый, подневольный труд» (обычно «труд» — рад, «дело» — идео), обл. раб'отан, -тна, -тно : раб'отни, -а, -о — прил. «рабочий», обл. раб'отник — «работник» («рабочий» — радник); словен. gabota — «барщина», «подневольный труд», gabotati — «отбывать

барщину, трудовую повинность» («работа» — delo, «работать» — delati); чеш. robota — «барщина», «тяжелый труд», robotovati — «отбывать барщину», «тянуть лямку», «выполнять тяжелую работу» («работа» — práce, «работать» — pracovati); словац. robota — «работа» (чаще práce), robotovat' — «тянуть лямку» (ср. pracovat' — «работать», «трудиться»), robotník — «рабочий»; польск. robota — «работа как средство существования» (ср. в более широком смысле: praca — «работа», «труд»), устар. robotny, -а, -е — «трудолюбивый», «работящий», robotnik — «рабочий»; в.-луж. robota — «подневольный труд», «барщина» (ср. dzěło — «работа», «труд», откуда dzěłaćer — «рабочий»), roboćić (глагол от robota), robotny, -а, -е (прил. к robota), robotnik — «подневольный работник». Др.-рус. (с XI в.) работа, робота — 1) «рабство», «неволя»; 2) «служение»; 3) «труд», «работа»; откуда работати 1) «находиться в рабстве»; 2) «служить»; 3) «трудиться»; работьникъ — 1) «раб»; 2) «работник» (особенно подневольный); ср. работный — «относящийся к рабству», «порабощенный» (Срезневский, III, 2—5, 126). Только с течением времени (после XVII в.) слово работа в общерусском языке получило постоянную форму с а после р и устойчивое знач.: «трудовая деятельность», «труд», а в связи с этим наметился семантический сдвиг и в развитии производных слов: работать, работный, работник. По истории всех этих слов в XIX в. см. Сорокин, РСС, 396—399. = О.-с. *orbota. Образование с помощью суф. -от-а (ср. льгота) от о.-с. корня *orb- (см. раб, ср. землероб). Старшее знач. о.-с. *orbota было относительно со значением о.-с. *orbъ, которое не отличалось устойчивостью.

РАБОЧИЙ, -ая, -ее — «относящийся к работе или к рабочему», «производящий работу или предназначенный для нее»; *Сущ. (субст. прил.)* рабчий. Укр. рабчий, -а, -е — «относящийся к работе», но робітничий, -а, -е — «относящийся к рабочему», от робітник — «рабочий»; блр. рабчы, -ая, -ае, субст. прил. рабчы; польск. goboszy, -а, -е — «относящийся к работе» (как свидетельствует сз. — из русского языка), но robotniczy, -а, -е — «относящийся к рабочему», от robotnik — «рабочий»; болг. рабѣи, -тия, -тно — «относящийся к работе», но рабѣицески, -а, -о — «относящийся к рабочему», от рабѣицик — «рабочий»; с.-хорв. обл. работан, -тия, -тно : работни, -а, -о (пря общесербскохорв. радап, -дна, -дно : радни, -а, -о — прил. «рабочий»; ср. радник — «рабочий», «работник»). Ср. чеш. pracovní — «рабочий», «относящийся к работе» или, напр., о тягловых животных — tažný, -á, -é, но dělnický, -á, -é — «относящийся к рабочему», от dělník — «рабочий». В русском языке прил. рабочий — довольно позднее. В памятниках др.-рус. письменности отс. В словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 418). Сущ. рабочий — еще более позднее. В старину, даже в 1-й пол. XIX в., говорили работник,

мастеровой. Так, между прочим, — у Пушкина (СЯП, II, 545; III, 905), хотя прил. рабочий у него уже обычно (ib., III, 906). Сущ. рабочий неоднократно встр. в «Севастопольских рассказах» Л. Толстого (1855 г.): «просил генерала дать ему рабочих, чтоб исправить. . . две амбразуры» (Соч., II, 328; также 344, 406). В словарях сущ. рабочий отм. с 1866 г. (Даль, IV, 2: рабочий паряду с работник, причем примеры даны только на слово работник). = Образовано от работа (см.) по образцу известного с XIV в. (Срезневский, II, 838) охочий (см. охота), с ч из tj (с суффиксальным j).

РАВНЫЙ, -ая, -ое, — «одинаковый», «такой же», «совершенно сходный». *Кр. ф.* равен, равна, равнб. *Нареч.* равнб. *Сущ.* равенство. *Глагол.* равнять(ся). Соответствия в других слав. яз. см. под ровный. В знач. «равенство»: укр. рівність; блр. рбўнасць; чеш. rovnost; польск. równość и пр., и только болг. равенство; ср. с.-хорв. једнакост; словен. enakost. Др.-рус. книжн. (с XI в.) равнь, равный — «ровный», «гладкий», «сходный», «равный», равньо — «наравне», «одинаково», равньство — «одинаковость», «равность» (Новг. крм. 1280 г.); (с XV в.) «ровность», «плоскость», (с XII в.) равняти — «уравнивать», «делать гладким» (Срезневский, III, 7—11). Ст.-сл. равнь, равньи. = В русском языке с начальным сочетанием ра — из старославянского.

РАГУ, *нескл., ср.* — «кушанье из нарезанного кусками мяса или рыбы с овощами или рисом»; «вегетарианское блюдо из тушеных овощей, иногда с острым соусом». Укр., блр., болг. рагу; с.-хорв. рагӯ; чеш. ragù; польск. raguś (произн. ragu). В русском языке известно с начала XVIII в. Ср., напр. в «Архиве» Куракина, III, № 185, 1711 г., 220: «рагу — пашпигованная телятина». Ср. рагу у Левшина (СП, ч. V, 1796 г., 175 и сл.). В толиковых словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 498). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) ragout — «рагу», «острая приправа». Пропав. от goût — «вкус», «запах», «склонность» (< латин. gustus — «вкус», «пробование», «отведывание»), через ragouter — «возбуждать аппетит» (< латин. gustare — «вкушать», «снова отведывать»).

РАД, -а, -о — «о состоянии особенной приподнятости, испытываемом кем-л., связанной с оживлением (веселостью) и расположением к кому-л. или к чему-л.», «доволен», «счастлив». В литературном языке — только кр. ф., всегда в предикативном употреблении. Но полная форма этого прил. радый часто встр. в просторечиях и в говорах (Даль, IV, 4). *Сущ.* радость. *Глагол.* радовать(ся). Укр. рад, -а, -о, радий, -а, -е, радий, -а, -é, радість, радувати(ся); блр. рад, -а, -о, радасць, радаваць, радавацца; болг. рад, -а, -о, радвам (се) — «радую(сь)»; с.-хорв. рад, -а, -о, радбст, радвати (се); словен. rad, -а, -о, radost, radovati se; чеш. rád, -а,

-o, radost, radovati se; словац. rád, -a, -o, radost', radovat' sa; польск. rad, -a, -o, radość, radować (się); в.-я н.-луж. rad, -a, -o, radość, в.-луж. radować so. Др.-рус. (с XI в.) радъ, -а, -о, радость, радоватися (Срезневский, III, 13—15). Ст.-сл. радъ, -а, -о, радость, радовати с.м. = О.-с. *radъ, -а, -о. Слово не имеет родственных связей в других и.-е. языках, кроме некоторых языков германской группы. Покорный (Роконгу, I, 853) считает и.-е. корнем *rēd- (: *rod-) — «радостный», «веселый», «ободрять» и сопоставляет славянские слова с о.-с. корнем *rad- с англосакс. rōt — «радостный», «веселый»; др.-исл. rótask — «становиться веселым, ясным». Сопоставление с лит. rōds — «конечно», «охотно» (< rōdas — «приятный», «желанный») неудачно: это слово заимствовано из славянских языков.

РАДАР, -а, м. — «сокращенное название радиолокатора, радиолокационной станции, т. е. устройства для обнаружения и определения местоположения объектов (напр., самолетов и др.) в пространстве (в воздухе, на море и на суше) при помощи отраженных от них радиосигналов». *Прил.* радáрный, -ая, -ое. Укр. радáр, радáрный, -а, -е; блр. радáр, радáрны, -ая, -ае; болг. рáдар, рáдарен, -рна, -рно; чеш. radar, radarový, -á, -é; польск. radar, radarowy, -а, -е. В русском языке — недавнее (гл. обр. со времени Великой Отечественной войны) заимствование. У Ушакова еще отс. Но отм. в СИС 1949 г. (538). = Восходит к англ. (с 1942 г.) radar (произн. 'reɪdɑ:) — аббревиатуре из начальных букв словосочетания ra[dio] d[etecting] a[nd] r[anging] — «обнаружение при помощи радио(волн) и определение дальности (объекта)». Из английского: франц. radar; нем. Radar и др.

РАДЕТЬ, радéю — «с усердием, с желанием заниматься чем-л. ради кого-л. или чего-л., стараться что-л. сделать с пользой для кого-л.», «заботиться о ком-чем-л.»; «у некоторых сектантов — совершать обряд, доводя себя до состояния религиозного иступления». Сюда же иерáдывый (ср. *устар.* и *прост.* радíвыый — «старательный»). Ср. в говорах: волог., сев. радítь — «радеть», «печься», «заботиться»; пок. радítь — «советовать»; сяб. радíвыый — «радивый», «старательный», «усердный» (Даль, IV, 4); олон. радítь — «желать добра», «радеть» (Куликовский, 98); рост.-яросл. радéть (кому) — «быть расположенным», «заботиться» (Волоцкий, 76). Ср. укр. радíти — «радоваться»; болг. книжн. радéя — «забочусь», диал. радя — «делаю»; с.-хорв. радити — «заниматься чем-л.», «стараться»; ст.-чеш. peroditi — «не хотеть», «не заботиться»; в.-луж. godžeć, godźić — «желать», «хотеть», «благоволить», «стремиться к чему-л.», «заботиться о ком-л.»; н.-луж. гоžeć — тж. Др.-рус. (с XI в.) радити, родити — «заботиться» (Срезневский, III, 12, 133). = О.-с. *raditi : *roditi. Ср. лит. rōdyti — «указы-

вать», «показывать», «проявлять»; латыш. rādīt — тж.; гот. rodjan — «толковать», und-redan — «заботиться»; др.-в.-нем. rāt (совр. нем. Rat) — «совет», rātan (совр. нем. raten) — «советовать», «думать», «заботиться»; перс. арастāи — «украшать»; др.-инд. rādhyati — «располагает в свою пользу». И.-е. база *rē-dh- : *rō-dh- : *rē-dh-; корень *ar- : *(a)re-, тяжелая база rē- — «сплачивать», «подходить», «быть впору». См. Роконгу, I, 55, 59.

РАДИ, *предлог с род. п.* — «из-за», «для», «с целью», «по причине». Укр. рáди, зарáди; болг. зарадй, порадй (вм. устар. рáди); с.-хорв. рáди; словен. za-radi. В белорусском и зап.-слав. нз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. pro, ve prospěch; польск. dla; (ср. блр. дзэля). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. ради, радья (Срезневский, III, 11, 15). = О.-с. *radi. Славянскому ради (radi) полностью соответствует по фонетическим данным, по значению и по употреблению др.-перс. rādīy — «ради», «из-за». В обоих случаях — окаменевшая форма локатива (местн. п.) некоего существительного с тем же и.-е. корнем (на слав. почве — с основой на -ī-), впоследствии утраченного. И.-е. группа та же, к которой относится глаг. радеть (корень *rē- : *rō- : *rē-, расширитель -dh-). Подробнее — Роконгу, I, 59—60.

РАДИАЦИЯ, -я, ж. — «излучение, идущее от какого-л. тела». *Прил.* радиациóнный, -ая, -ое. Укр. радiацiя, радiацiйний, -а, -е; блр. радiацiя, радiацiйны, -ая, -ае; болг. радиация; с.-хорв. радијација; чеш. radiace; польск. radiacja, radiacyjny, -а, -е. В русском языке слово радиация известно с конца XIX в. (Брокгауз — Ефрон, т. XXVI, п/т 51, 1899 г., 88: «радиация солнечная»). В словарях иностранных слов отм. с 1904 г. (М. Попов, 326: радиация — «лучеиспускание»). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. radiation, f.; нем. Radiation, f. и др. Первоисточник — латин. radiatio — «сияние» > «лучеиспускание» (к radiō — «испускаю лучи», «излучаюсь», «сияю»).

РАДИЙ, -я, м. — «радиоактивный («лучающийся», «испускающий α-частицы и γ-лучи) химический элемент, блестящий серебристо-белый металл». Укр. радíй; блр. радíый; болг. радий; с.-хорв. радíјум; словен. radij; чеш. radium; словац. rádium; польск. rad. В русском языке слово радий в широком употр. известно с Советской эпохи. В словарях отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 993). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. radium; нем. Radium; англ. radium и др. На Западе слово radium появилось сначала во Франции. Название дано в 1898 г. супругами Кюри, открывшими этот элемент. Искусственное образование на -um от латин. radius — «луч».

РАДИКАЛ, -а, м. — 1) *устар.* «сторонник крайних взглядов и решительных действий»; 2) «член левобуржуазной политической партии, требующей проведения ча-

стичных буржуазно-демократических реформ». Прил. радикальный, -ая, -ое. Нареч. радикально. Сюда же радикализм. Укр. радийал, радикальний, -а, -е, радийально, радикалізм; блр. радыйкал, радыйкальны, -ая, -ае, радыйкальна, радыйкалізм; болг. радийкал, радийкалеи, -лна, -лно, радийкално, радийкалізъм; с.-хорв. радийкал, радийкалац, радийкалан, -лна, -лно; радийкални, -а, -о; чеш. radikál, прил. radikální, нареч. radikálně, radikalismus; польск. radykał, radykalny, -а, -е, radykalnie, radykalizm. В русском языке слова этой группы известны с конца XVIII в. Яновский (III, 1806 г., 499) отм. прил. радикальный. Вскоре появляется и слово радикализм (Пушкин, «Путешествие из Москвы в Петербург», черновая редакция, 1833—1834 гг. — ПСС, XI, 233); в словарях — с 1907 г. (Даль³, III, 1465). Радикал в словарях — с 60-х гг. XIX в. (Михельсон 1865 г., 533). = Из французского языка. Франц. прил. radical, -е, сущ. radical (в полит. смысле — с 1823 г.), radicalisme (с 1823 г.). Из французского — в других европейских языках. Первоисточник — позднелатин. radicalis, -е — «коренной», «корневой» (от radix — «корень»).

РАДИКУЛИТ, -а, м. — «болезнь, вызываемая воспалением корешков спинномозговых нервов», Radiculitis. Прил. радикулитный, -ая, -ое. Укр. радикуліт; блр. радыйкуліт; чеш. radikulitis. В русском языке как научный термин это слово известно с 30-х гг. XX в. («Руководство по военной невропатологии», 1935 г., 24: менингорадикулиты), в общем употр. — с 30—40-х гг. (ФРС 1939 г., 477; РУС 1948 г., 559 и др.). = Заимствовано из медицинской латыни, возможно, при французском посредстве. Ср. франц. radiculite, f.; ит. radicolite, f. Происходит от латин. radícula — «корешок» (уменьш. от radix — «корень»).

РАДИО, *нескл.*, *ср.* — «способ беспроволочной передачи и приема на расстоянии звуков, сигналов, изображений с помощью электромагнитных волн». Укр. радіо; блр. радыйо; болг. радийо; с.-хорв. радийо; чеш. radio (чаще rozhlas); польск. radio. В русском языке слово радио появилось в начале XX в. сначала как первая часть сложения: радиокондуктор, радиограмма (напр. в ЖРФХО, 1906 г., т. 38, часть физическая, в. 1, с. 15, 16) и др. Но в отдельном употреблении, как сокращение наименования нового явления общественной жизни, радио (как и слово кино в м. кинематограф) установилось гл. обр. в начале 20-х гг. (с 1925 г. начинает выходить журн. «Радио всем»). Любопытно, что изобретатель радиотелеграфа Попов в своих печатных и устных выступлениях (на русском языке) [см. об. «Изобретение радио Поповым»] еще не употреблял этого слова, называя свое изобретение «электрическим сигналопроизводством без проводов» (118), «беспроволочным телеграфом» (110, 163, 167) или «телеграфом без проводов» (194, 210). = Ср. франц. radio; англ.

radio; нем. Radio; ит. radio; исп. radio и т. д. На Западе это слово (сначала также в сложении с другими словами) вошло в употр. несколько раньше: ср. франц. radiosconducteur (аппарат, изобретенный Бранли в 1890 г.), radiophonie (с 1892 г.). Ср. radioactif — с 1896 г. (М. Кюри); ср. франц. radium — «радий» (см. радий). Все это научная терминология, восходящая, в конечном счете, к латин. radius — «луч» [старшее знач. — «палочка» > «спица» (в колесе), «лучевая кость»]. К истории названных выше французских слов см. Dauzat¹¹, 607, 779, 815.

РАДИОЛА, -ы, ж. — «аппарат, соединяющий в себе проигрыватель и радиоприемник». Укр. радіола; блр. радыйола; болг. радиола; польск. radiola. В других слав. яз. этот аппарат называется иначе: напр., чеш. gramogadio. На Западе радиола называют по-разному: франц. radio-phon; англ. radio-gramophone; нем. Musiktruhe, Musikschrank и т. д. В русском языке слово радиола известно с 30-х гг. XX в. В словарях впервые — у Ушакова (III, 1939 г., 1108). = Сравнительно недавнее образование, возникшее, по-видимому, на русской почве. Любопытно, что само слово не новое: новым является его применение. Ср. бот. латин. Radiola (см. Machek, ČSJR, 135). В этом смысле слово радиола (от латин. radiō — «испускаю лучи», radiōsus — «лучистый», на галло-романской почве — radiolus — «маленький луч») в русском языке было известно в 60-х гг. XIX в. См. Толль, НС, III, 1864 г., 257: радиола — «название растения лучевки».

РАДИРОВАТЬ, радирую — «сообщать (сообщить) что-л. на расстоянии средствами радиосвязи». Сюда же радист, радистка. Укр. радийувати, радийст, радийстка; блр. радыйраваць, радыйст, радыйстка. Болг. радийст, радийстка, вероятно, — на русском. Ср., однако, чеш. radista (впрочем, чаще radiotelegrafista; ср. польск. radiotelegrafista), по «радиловать» — oznamovati (: oznámiti) radiotelegraficky. В словарях: радист — Кузьминский и др., 1933 г., 997, радиловать — Ушаков, III, 1939 гг. 1110. = Глагол радиловать — русское образование от радио по типу телеграфировать, телефонировать и т. п. Также радист по типу телеграфист и пр. Ср. в знач. «радиловать»: нем. funken; франц. transmettre (par radio); англ. wireless; ит. radiotelegrafare и т. д.

РАДИУС, -а, м. — «прямая линия, соединяющая центр с любой точкой окружности или поверхности шара». Укр. радіус; блр. радыйус; болг. радийус; с.-хорв. радийус; чеш. radius (но чаще polomer). Польск. обычно promień (хотя употр. и radius). В русском языке слово радиус в словарях начинает отмечаться поздно — с 1806 г. (Яновский, III, 500), однако как термин геометрический оно известно с 1-го десятилетия XVIII в., но почти до начала 30-х гг. употреблялось редко, наряду с синонимическим полудиаметр и с русским

переводом латинского слова — *луч* или *луча*. Только *радиус* употр. в книге «Сокращение математическое...», 1728 г. (Кутина, ФЯН, 64). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. Radius; англ. radius и пек. др. Восходит, в конечном счете, к латин. (пейского происхождения) radius — «палочка», «спица в колесе» (> «луч»). Ср. (на почве народной латыни) франц. rayon — «радиус»; ит. raggio — тж.; исп. radio — тж.

РАДОН, -а, м. — «радиоактивный химический элемент, инертный газ, обычно получаемый из солей радия, растворенных в воде», «эманация радия». Прил. радонный, -ая, -ое. Укр. радби, радбиновий, -а, -е; блр. радби, радбнавы, -ая, -ае; болг. радби; чеш. radon, radonový, -á, -é; польск. radon. В русском языке — недавнее заимствование. В словарях иностранных слов отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 997). Но в 3-м над. словаре Ожегова 1953 г. этого слова ещё нет. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. radon > англ. radon; нем. Radon и др. Открыт франц. ученым Дебьерном в 1900 г. Тогда же появилось и слово radon, искусственно образованное из названия радия (radium) с концовкой -он, как в названиях других инертных газов (argon, krypton и т. п.).

РАДУГА, -и, ж. — «разноцветная (с переходящими один в другой семью цветами спектра) дугообразная полоса на небосводе, возникающая вследствие преломления солнечных лучей в дождевых каплях». В говорах также: райдуга, равдуга (Даль, IV, 4). Прил. радужный, -ая, -ое. Укр. райдуга, радуга (также поэт. весёлка), ра(й)дужний, -а, -е; блр. радуга (чаще вясёлка), радужны, -ая, -ае. В некоторых слав. яз. — без начальн. ра-: рай-: болг. (небесна) дъга; с.-хорв. дуга; чеш. duha; словац. dúha. В остальных слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: словен. tavčica; польск. tęcza (ср. śmuga — «стуча»); в.-луж. tuhel; н.-луж. tusa. В русском языке радуга в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 497). В др.-рус. языке не было слова радуга: говорили дуга, в памятниках др.-рус. письменности оно встр. только со знач. «радуга». В начале XVII в. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 34 : 12) отм. слово дуга и в знач. «радуга» и в знач. «дуга» (как деталь упряжи). В некоторых русских говорах и до сих пор радугу называют дугой (Чернышев, «Сведения», 1900 г., 120; раньше — Даль, I, 1863 г., 445). = В этимологическом отношении радуга — не вполне ясное слово, причем главную трудность представляет объяснение первой части сложения: ра-. Едва ли можно возражать против сближения этой части слова с прил. рад, сущ. радость, глаг. радоваться. Ср. укр. весёлка — «радуга»; блр. вясёлка — тж. С радугой в фольклоре и в старинных народных поверьях связываются радостные переживания. По библейскому преданию («Книга бытия», гл. 9, стих 13 и сл.), появлением дуги (= радуги) «во облацѣ» было

ознаменовано окончание всемирного потопа, она явилась зримым выражением «божьего благоволения» и «сращения роду человеческому». Отсюда, между прочим, старинное народное название радуги «божья дуга» (Даль, IV, 4). Слово радуга — сравнительно позднее новообразование на базе дуга (см.), возникшее из *радо-дуга подобно тому, как и радушие получилось из *радо-душие или будни — из *будни(е) дьни. В общерусском языке это слово — из говоров, где отмечены и некоторые другие новообразования на базе дуга, напр. райдуга (ср. рай, райский) и др. (Даль, уп.) К этимологии слова см. Преображенский, II, 172; Vasmer, REW, II, 482—483.

РАДУШИЕ, -я, ср. — «открытое, сердечное расположение к людям, к гостям», «искреннее добродушие», «гостеприимство». Прил. радушный, -ая, -ое. Из русского языка — болг. радушие, радушен, -шна, -шно. В других слав. яз. отс. В русском языке в словарях отм. с 1794 г. (САР¹, V, 23). = Из *радодушие (как, напр., курносый из корноносый; ср. корноухий) как результат гаплогогии, т. е. упрощения звуковой стороны слова путем устранения одного из двух соседних соавучных слогов.

РАЗ- (рас-), (только под уд.) раз- (рос-), разо-, приставка — выражает в сочетании с глаголами и прилагательными значения: разъединения, уничтожения, распространения, полноты проявления признака и т. п. Укр. роз- (под уд. и без уд.); блр. раз- (рас-), рба- (рба-); болг. раз-; с.-хорв. раз- (рас-); словен. raz- [причем употр. и в функции предлога (с вин. п.) — «с», «со»]; словац. raz- и roz-; чеш. roz-; польск. roz-; и.- и в.-луж. roz-. Др.-рус. роз-, книжн. раз-. Ст.-сл. raz- (но также, напр., в Супр. р., и roz). = О.-с. *ogz-. Если конечное z такого же происхождения, как в о.-с. *bez- [т. е. занесено сюда из других предлогов-приставок, напр., о.-с. *iz- (со старым z)], а это вполне возможно, то объяснения требует собственно начальная часть слова, т. е. *og-. Выказано несколько соображений, но считать этимологию этого префикса ясной пока еще не приходится. Нельзя считать исключенным предположение о родственных отношениях о.-с. *ogz- с лит. aĩ — «или», также вопр. частица «ли»; латыш. ag — «с», «со», «вместе с», «против кого-л.», «посредством», которые связаны с греч. ἀρά, ἀρ — «итак», «стало быть», «разве что» (и.-е. *ag : *og : *r̥ — Pokorny, I, 62). Заслуживает внимания также старое объяснение, основанное на сближении о.-с. *og(z)- с лит. ardyti — «разделять», «разрушать», «разваливать»; осет. ɛrdæg — «полovina»; др.-инд. árdhah — тж. и др. [и.-е. база *eg-dh- (: *og-dh-) — Pokorny, I, 333]. Предполагается, что о.-с. *ogz- получилось из *ogdz-. Это возможно. Неясно, однако, при каких обстоятельствах эта и.-е. база на славянской почве получила значение и функции приставки раз-, роз-.

РАЗВЕ, частица — при вопросе употр. для выражения сомнения, недоумения,

предположения я т. п. («правда ля, что», «неужель» и т. п.) или колебания перед предстоющим действием («пожалуй», «может быть» и т. п.) В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. хіба, чи; блр. хіба; болг. имѣ, дали. Др.-рус. (с XI в.) развѣ — «кроме», «помимо», «только», «как не», (с XII в.) развѣ — «кроме», «как не», развѣе, развѣи (Срезневский, III, 27—28, 150). Ст.-сл. razvѣ.
 = Как полагают, — образование о.-с. эпохи, восходящее к местн. п. ед. ч. (ср. *кромѣ* < *кромѣ*) рано утраченного прил. *ogzvъ, -а, -о, *ogzvъjъ, -аја, -оје от *ogz- (см. *раз-*, *роз-*) с помощью давно уже непродуктивного суф. -v(ъ) [как в о.-с. *рга-въ (ср. лит. rgo — «через», «сквозь»), о.-с. *тъгt-въ и др.]. В русском языке — из старославянского.

РАЗИТЬ, ражѹ — «ударять», «сокрушать ударом», «поражать оружием», «громить». Сов. (только с приставками) сразить, отразить, поразить и т. п. Укр. разити. Ср. чеш. *gaziti* — 1) (*mince*) «чеканить» (монету), 2) [(*si*) *cestu*] «прокладывать, пробивать (себе) дорогу», *rogaziti*, *odgaziti*; словац. *gazit'* — тж.; польск. *gazić* — «разить», «наносить удары», *rogazić*. В других слав. яз. — только с приставками. Ср. болг. *сразѣвам*, *сразѣ* — «сражаю», «сражу», *поразѣвам*, *поразѣ* — «поражаю», «поражу»; с.-хорв. *поражапати* — «наносить поражение», «поражать», *поразити* — «поразить»; словен. *rogaziti*; в.-луж. *рогазѹс*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *поражати*, *поразити*, *сѣражатися*, *сѣражитися*, *разражати*, *разразити* — «рассечь» (Срезневский, II, 1206, III, 51, 813). Ср. у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг.: *ражу* (ПСС, VII, 741). В словарях *разить* — с 1771 г. (РЦ, 422). Но *разитися* отм. уже в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в. (Аверьянова, 341). = О.-с. *gaziti, корень *gaz-. И.-е. корень *ǵǵēg'- : *ǵǵōg'- : *ǵǵēg'- — «ломать», «рвать», «нарушать» (Рокопу, I, 1181—1182). См. *резать*, *раз-*.

РАЗОРЯТЬ, разорѹю — «разрушать», «опустошать», «свергать в нищету». Сов. *разорѣть*. *Возвр. ф.* *разорѣться*, *разорѣться*. Укр. *разорѣти(ся)*, *разорѣти(ся)* — только в знач. «доводить до нищеты»; блр. *разарѣць*, *разарѣцца*, *раварѣць*, *разарѣцца*; болг. *разорѣвам* (се), *разорѣ* (се); с.-хорв. *разорѣвати* (се), *разорѣти* (се) [ср. *орити се* — «раздаваться», «разноситься»]. Ср. чеш. *bořiti* — «разрушать», «ломать», *bořiti se* — «рушиться», «обрушиваться» (из *ob-oriti). Др.-рус. (с XI в.) *разарѣти*, *разорѣти(ся)*, (с XIII в.) *разорѣти* (только с *раз-*) [Срезневский, III, 19, 50, Доп. 237]. Ср. *оритель* — «разрушитель» (ib., II, 706). Ст.-сл. *орити*, *разорити*. = О.-с. *oriti, *orzogiti. И.-е. корень *eg- : *egē- (: *og-) — «растоптаться», «распарывать», «рыхлый» (Рокопу, I, 332—333). Ср. лит. *irti* — «распадаться», «разрушаться»; греч. *έρτ-*

μος — «одинокий», «уединенный», «пустынный».

РАЙОН, -а, м. — 1) «часть территории, представляющая известное единство в том или ином отношении (по каким-л. географическим, экономическим и т. п. признакам)»; 2) «административно-территориальная единица в СССР в пределах города или области»; 3) «место, пространство, в пределах которого что-л. происходит или кто-л. действует». Прил. (к *район* во 2 знач.) *районный*, -ая, -ое. Глагол *районировать*, отсюда *районирование*. Укр. *район*, *районний*, -а, -е, *районувати*; блр. *раён*, *раённы*, -ая, -ае, *раёншаваць*; болг. *район*, *районен*, -ина, -ино, *районирам* — «районировать»; чеш. *rajon* (: *гауон*) — «округ», «участок» («район» — *okres*, *rázno*, *prostor*); польск. *rejon*, *rejonowy*, -а, -е. В некоторых слав. яз. (напр., в с.-хорв.) отс. В русском языке, судя по словарям, слово *район* появилось в начале 60-х гг. XIX в. (Михельсон, 1865 г., 534: *район* — «округ», «определенное пространство для военных или административных действий»). Ср. позже у Мамина-Сибиряка в романе «Горное гнездо», 1884 г., гл. 7: «лесной, богатый топливом *район*» (ПСС, VII, 36). У Брокгауза—Ефрона (т. XXVI, п/т 51, 1899, 214) — только в воен. знач.: *район укреплений* — «группа крепостей... отстоящих не далее 20—30 в. одна от другой». Прил. *районный* в словарях — 1907 г. (Даль³, III, 1583), отглагол. сущ. *районирование* с 1933 г. (Кузьминский и др., 997), глаг. *районировать* — с 1939 г. (Ушаков, III, 1209). = Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. *гауон* (произв. от *gai* < латин. *radius*) — собств. «луч», также «радиус», отсюда «район». Из французского — нем. *Rayon*.

РАК¹, -а, м. — «обычно сравнительно небольшое членистоногое беспозвоночное животное с сегментным строением тельца, с большими клешнями у головы, живущее преимущественно в воде, но умеющее передвигаться (пятясь назад) и по суше», *Cancer Astacus leptodactylus* (речной рак). Прил. *раконый*, -ая, -ое, *рачий*, -ья, -ье. Укр. *рак*, *раконый*, -а, -е, *рачачий*, -а, -е; блр. *рак*, *ракавы*, -ая, -ае, *рачыны*, -ая, -ае; болг. *рак*, *раков*, -а, -о, *рачешки*, -а, -о; с.-хорв. *рѣк*, *рѣков*, -а, -о, *рѣчји*, -ѣ, -ѣ; словен. *гак*, *гаков*, -а, -о, *габји*, -а, -е; чеш. и словац. *гак*, *габі* — «рачий», словац. также *гаковѹ*, -ѹ, -ѹ; польск. *гак*, *гакову*, -а, -е, *гасзу*, -а, -е; в.-луж. *гак*, *габі*, -а, -е; н.-луж. *гак*, *гакову*, -а, -е. Др.-рус. *ракъ* (Дан. иг. XII в., Сл. Дан. Зат. — Срезневский, III, 64—65). = О.-с. *gakъ. В этимологическом отношении не абсолютно ясное слово. По всей вероятности, оно дошло до нас (с праславянской эпохи) не в первоначальном виде, а в несколько искаженном (еще на о.-с. почве), м. б., из *kagakъ, а оно — из *kakakъ. Объяснить отпадение начального k (в *kagakъ) можно или как следствие диссимиляции kǵ : k иля как нефонетическое наменение под влиянием

каких-то других о.-с. слов: *гаку (см. *раковина*), *гува, *гути. И.-е. корень *каг-, удвоение *каркаг- (с нарушенным удвоением *карк-). Ср. (с отпавшим начальным к) др.-прусс. *gakis* — «рак»; (с отпавшим начальным h из и.-е. k) корв. *gæke* — «креветка», швед. *gäka* — тж.; латин. *cancreg*, вульг.-латин. *cancrius* (<*cancrios < *cancrios) — «рак»; греч. *καρκίος* — «рак» или «краб»; др.-инд. *karakaḥ* — «краб», *karakaṭaḥ* (хинди *каркат*) — «рак». Покорный (Роконгу, I, 531—532) считает старшим значением и.-е. пория *каг-: *каркаг- знач. «твердый». Ср. с суф. -t-: гот. *hardus* — «твердый», «крепкий», «суровый»; др.-в.-нем. (и совр. нем.) *hart* — «твердый», «жесткий», «жестокий». Ср. также др.-инд. *karakaḥ* — «твердый», «жестокий». Рак мог быть так назван по его скорлупчатой оболочке (панцирю). Впрочем, некоторые языковеды (Falk — Торг¹, II, 929) отделяют упомянутые и.-е. слова со знач. «рак», «краб», «креветка» от и.-е. слов со знач. «твердый» и возводят первую группу к и.-е. корню *krēkn- (: *krōkn-) с неустойчивым начальным к. Вальде и Гефман (Walde — Hofmann³, I, 151) упоминают об этом предположении, но оставляют его под вопросом, не расходясь с Покорным.

РАК², -а, ж. — «тяжелая болезнь, злокачественная опухоль, поражающая наружные или внутренние органы человека или животного», *Cancreg*. Прил. *раковый*, -ая, -ое. Укр. *рак*, *раковый*, -а, -е; блр. *раі*, *ракавы*, -ая, -ае; болг. *рак*, *раков*, -а, -о; с.-хорв. *рај*, *раков*, -а, -о; словен. *gak*; польск. *gak*, *gакowу*, -а, -е; в.- и и.-луж. *gak*. Но ср. чеш. *gakovina* — мед. «рак» (ср. *gak*, зоол.), *gakovinný*, -á, -é (ср. прил. *gací*, от *gak*). В словарях русского языка *рак* как название болезни отм. с начала XVIII в. (Поликарпов, 1704, 78 об.). = Как медицинский термин представляет собою давнюю кальку с греч. *καρκίος* или с латин. *cancreg* — «злокачественная опухоль» (старшее знач. в обоих случаях — «рак», «краб», потом — в греческом — «илещи», в латинском — «клешня», «коготь»). О происхождении о.-с. *гакъ, зоол. и его отношении к латин. *cancreg* см. *рак*¹. Ср. в других языках: нем. *Krebs* — зоол. «рак» и мед. «рак»; ис франц. *cancreg* — мед. «рак» при *écrevísse* — зоол. «рак»; англ. *cancreg* — мед. «рак» при *stawfish* — зоол. «рак»; ит. *cancrio* — мед. «рак» при *gambeto* — зоол. «рак». По старому народному поверью, болезнь происходит от того, что в теле больного заводится жаба или рак.

РАКА, -и, ж. — (в христианской церкви) «гроб (гробница) с мощами святого». Укр., блр. *рака*. Ср. с.-хорв. *рака* — «вырытая могила» (отсюда *ракар* — «могильщик»); словен. *gakev* — «гроб». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *рака* — «гроб» (также, «ларец», «ковчег»); «надгробный памятник» (в Остр. ев.) [Срезневский, III, 63—64]. Ср. в Новгород. I л. по Комис. сп. под 6523 г. о погребении в. кн. Владимира Святославича: «вложиша его в *раку* мраморяну» (Насонов, 169). = О.-с. *гака < *ога. Несомненно, дав-

нее (о.-с. поры) заимствование, м. б., непосредственно из латинского языка или при посредстве греческого. Ср. латин. *agca* (>греч. *ἀρχα*) — «гроб», также «ящик» (в частности, денежный), «шкатулка», «ларец», «темница», «стюрменная камера» (<«гроб»?) См. *раковина*.

РАКЕТА, -ы, ж. — 1) «применяемый для фейерверков или сигнализации снаряд, состоящий из гильзы, начиненной с одного конца пороховой массой, сгорающей в воздухе после выстрела»; 2) «летательный аппарат с реактивным двигателем»; 3) «боевой снаряд с реактивным двигателем». Прил. *ракетный*, -ая, -ое. Укр. *ракета*, *ракетный*, -а, -е; блр. *ракета*, *ракетны*, -ая, -ае; болг. *ракета*, *ракетен*, -тна, -тно; с.-хорв. *ракета*, *ракетни*, -ā, -ō; чеш. *gакета*, *gакетový*, -á, -é; польск. *gakieta*, *gakietowу*, -а, -е. В русском языке слово *ракета* (ионечно, в смысле не «боевая», а лишь «сигнальная» и «фейерверочная ракета») и прил. *ракетный* известны со 2-й пол. XVII в. В 1680 г. в Москве было основано «*Ракетное заведение*» (БСЭ², XXXV, 665). Несколько позже это слово встр. в ПБПВ, I, 551, 1696 г. (Christiani, 50), в «Реляции» 1721 г. о торжестве по поводу заключения мира со Швецией (ЗАП I, I, 161: здесь — о «верховых» и «сводных» ракетах) и др. В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 700: *ракета*, «спускать ракеты»).

РАКИТА, -ы, ж. — «разновидность ивы: высокое кустарниковое растение с гибкими, упругими ветвями и спирально расположенными короткочерешковыми листьями», *Salix (alba, fragilis)*. Прил. *раkitовый*, -ая, -ое. Укр. *роkitа*, *роkitоний*, -а, -е; блр. *раkitа*, *раkitавы*, -ая, -ае; болг. *раkitа*, *раkitов*, -а, -о; с.-хорв. *раkitа*, *раkitов*, -а, -о; словен. *gakita*, *gakitov*, -а, -о; чеш. *gokyta* (обычно *jiva*), *gokytový*, -á, -é; словац. *gakyta*, *gakytový*, -á, -é; польск. *rokita* (: *rokicina*), *rokítowу*, -а, -е; в.-луж. *rokot* — *Salix aurita*, *rokotowу*, -а, -е; и.-луж. *rokita*, *rokítowу*, -а, -е. У Срезневского отс., по прозвище *Рокита*, позже *Ракита*, известно по «Новг. писц. книгам» с 1495 г., как и фамилия *Ракитин* (Тупиков, 333, 720). В словарях появляется лишь в XVIII в. (Литкен, 1762 г., 576). = О.-с. *оgkyta. И.-е. основа *аgqu- — «нечто согнутое, сгибающееся, гибкое» (Роконгу, I, 67); корень, м. б., *аg- (см. *орех*). Соответствия более или менее сомнительны: латыш. диал. *ēgšis* — «можжевельник», *ēgkuļis* — «веретено»; латин. *aguis* (арханч. *aguis*) — «лук» (<«нечто согнутое из гибкой ветви»); греч. *ἀρχυς* — «сеть» (<«нечто сплетенное, м. б., из веток, из прутьев»), также *ἀρχαυδос* — «можжевельник».

РАКОВИНА, -ы, ж. — «твердый, окаменевший защитный покров некоторых беспозвоночных животных (моллюсков, беспозвоночных морских животных) в виде витой или овальной створчатой коробки разной формы и окраски», «название предметов, напоминающих по внешнему виду

раковину (ушная раковина, водопроводная раковина и др.)». *Прил.* раковинный, -ая, -ое. *Сущ.* ракушка [иногда ракушка (см. ССРЛЯ, XII, 572)]. Блр. ракавина, ракавинны, -ая, -ае. По-украински «раковина» — черепашка (зап. мұшля < польск. muszla), но в знач. «ушная раковина» употр. и раковина (вушний раковина). Ср. еще болг. раковина (наряду с черунка и пр.). В других слав. яз. в этом знач. отс. Но прямое отношение и истории и этимологии слова *раковина* имеют слова того же корня с другим знач.: словен. rakev, род. rakeve — «гроб»; чеш. rakev — тж.; словац. rakva, rakev — тж.; полаб. rakvéica — «Kästlein» («ящичек») [Rost, 415]. Ср. также гудульси. раква — «маслянка» (Гринченко, IV, 4). В русском языке слово *раковина* известно с XVI в., но лишь со знач. «перламутр», т. е. «внутренний слой раковины моллюска» (Срезневский, III, 64, со ссылкой на памятники 1546 г. и 1589 г.). *Ракушка* в словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 67: ракушка). Ср., однако, прозвище *Ракушка*, известное в Запорожье с 1665 г. (Тупиков, 333). = О.-с. *гаку, род. *гакъве (<*огку). Старшее знач., вероятно, было «местилище» («ящик», «ларь», «ларец», «ковчег»). Вариантом этого слова на о.-с. почве было *гака (<*огка), употреблявшееся примерно с тем же знач. (см. *рака*). Оба слова заимствованные, причем непосредственный источник заимствования мог быть разный. Первоисточник — латин. agsa — «ящик», «сундук», «ларец», «гроб» (к agseb — «запираю», «заключаю во что-л.»). Из латинского — гот. agsa — «ковчег», «ящик»; др.-в.-нем. ogahta, agcha — «ящик», «ларь» (совр. нем. Agche — «ковчег»); др.-сканд. otk — «ящик», «ковчег». О.-с. *гаку (<*огку), как полагают, заимствовано из германского (о.-г. *agkō), м. б., из готского языка. К истории слова см. Kirarski, GSL, 252—253 (здесь и литература); Walde—Hofmann², I, 62; Machek, ES, 413. Слово *раковина* — произв. от *гакъвъ (суф. -in- — видимо, суф. единичности, как в *маковина*). Старшее знач. «ларчик» (?) или м. б., «гробни». Позже, в связи с переразложением основы — *рак-ов-ик-а* вм. *раков-ин-а* — появилось новообразование с новой основой *рак-* — ракушка.

РАМА, -ы, ж. — «оконный переплет, в который вставляются стекла»; «четырёхугольное, овальное или иной формы скрепление из планок, брусьев для обрамления картины, портрета, зеркала и т. п.»; «несущая часть машины, установки, устройства», «станина». *Прил.* рамный, -ая, -ое. *Сущ.* рамка. *Глаг.* обрамить, обрамлять (отсюда обрамление). Укр. рама, рамний, -а, -е, рамка, обрамувати, обрамлювати, книжн. обрамляти; блр. рама, рамны, -ая, -ае, рамка, абрамляць; болг. (из русского) рамка. Ср. с.-хорв. рам — «рама», «рамка»; чеш. rám, rámový, -á, -é, rámeček, rámovati — «вставлять в рамку»; словац. rám, rámový, -á, -é, rámec, rámik — «рамка», rámovat'; польск. rama, ramowy, -а, -е, ramka, obramowywać; н.-луж.

гаш. Слово *рама* в русском языке, по-видимому, известно с давнего времени. Срезневский (III, 65) цитирует одно место из «Страника Стефана Новгородца», после 1347 г., где встр. это слово, правда с неясным знач. («связь», «обвязка», «рама?»): «на плеча вставят *раму*, а он руць распрострет». В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 78 об.: «рамы у окон»). Производные — более поздние. В словарях: *рампа* — с 1762 г. (Литхен, 576), *обрамить*, *обрамлять*, *обрамление* — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 29), *обрамлять*, *рамный* — с 1938—1939 гг. (Ушаков, II, 697, III, 1212). = По-видимому, — данное заимствование из немецкого языка, сначала появившееся на северо-западе, в Новгороде, как местная черта (оно не могло попасть на наш северо-запад в XIV в. из Польши, как иногда утверждают; кроме того, в польском языке это слово более позднее). Ср. др.-в.-нем. гама — «подпора», «стойка», ср.-в.-нем. гам, гаме — «станок», «подставка», «рама для вышивания» (совр. нем. Rahmen, т).

РАМПА, -ы, ж. — «передний край авансцены (над оркестром), где расположены скрытые от зрителей приборы, освещающие сцену». Укр., блр., болг. рампа; с.-хорв. рампа; чеш., польск. гапра. В русском языке в словарях как театральный термин отм. с середины XIX в. (СИС 1861 г., 55: *рампа* — «часть авансцены, где горят лампы»). В начале XIX в. это слово, по-видимому, употреблялось лишь как фортификационный термин: *рампы* — «въезды или выходы... крепостного строения, по коим вводятся орудия» (Яновский, III, 1806 г., 504). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVII в.) гапре, f. — собств. «сперила», «поручни», «скат», позже «рампа», от гапрег — первоначально «ползать», «ползти». Из французского также нем. Rampe, f.

РАНА, -ы, ж. — «повреждение (разрыв), телесной ткани живого организма, нарушающее его функции». *Прил.* мед. раневой, -ая, -ое. *Глаг.* ранить, отсюда ранение, раненый, -ая, -ое. Укр. рана, ранений, -а, -е, ранити, поранення, (не)ранений, -а, -е; блр. рана, раваны, -ая, -ае, раниць, (па)раненне, (па)ранены, -ая, -ае; болг. рана, рания (несов. раниявам) — «пораню», ранияване — «ранение» (действие), ранен, -а, -о; с.-хорв. рана, ранити (несов. рањавати), рањеник, м. — «раненый»; словен. gapa, gapani, gaujen, -а, -е, gaujenes; чеш. rána — «удар», «рана», гапу, -á, -é — «раневој», gapani, zranění — «рванне», гапéну, -á, -é; польск. rana, (z)ranic, гапу, -а, -е — «раненый» [также (z)raniony, -а, -е]; в.-луж. гапа, гапову, -а, -е, гапé, гапjenje, гапjenу, -а, -е; н.-луж. гапа, zgańé, zgańjenie, zgańienу, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. рана — «наказание», «кара», «гонение», «болезнь», «удар», «рана», «раненый» — «происходящий от ран», «раненый», ранити (Срезневский, III, 68—71). = О.-с. *гапа. Этимология этого слова спорная. Пожалуй, правы те языковеды (см., напр., Рокоту, I, 1163), которые связывают о.-с.

*гана с др.-инд. *vgaṇá* — тж. и возводят его к и.-е. **ǵǵnā* (корень **ǵǵ-* : **ǵǵ-* — «разрывать», «царапать»). Изменение начального *ǵ-* > *g* могло произойти, если не в дославянский период, то на славянской почве под влиянием таких слов, как **gaziti*, **gaty* и т. п.

РАНГ, -а, м. — «степень», «чин», «специальное звание»; «категория», «разряд». Укр., блр., болг. *rang*; с.-хорв. *ranǵ*; чеш. устар. и прост. *rank* (обычно *stupěň hodnosti, kategorie* и т. п.); польск. *gang*, ж.! В русском языке слово *rang* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 251, со ссылкой на «Лексикон вок. новым» и др.; «Архив» Куракина, I, 286, 1709—1710 гг.; 81, 1723 г.). = Возможно, из голландского языка (ср. голл. *gang* < франц. *gang* — «ранг»), но м. б. и непосредственно из французского. Из французского: нем. *Rang*, известное со времени Тридцатилетней войны (1618—1648 гг.); ит. *gango* к др. Во французском восходит и франк. **hging* — «круг», «перстень».

РАНЕЦ, -нца, м. — «жесткая сумка, носимая за спиной». Укр. *ránec*; блр. *ránec*; болг. *ránica*; с.-хорв. *ránač*. В других слав. яв. ранец называется иначе. Ср., напр., чеш. *batoň* (но «солдатский ранец» — *torba, tlumok*, «школьный ранец» — *brašna na záda* и т. д.); польск. *tornister*. В русском языке в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 483). = Из немецкого языка. Ср. нем. (с XVI в.) *Ranzen* (старшая форма *Ranz*) — «ранец», «сумка», которое само жаргонного происхождения и связано с ср.-в.-нем. *ganz* — «брюхо», «пузо» > жарг. «горб», «спина»; отсюда *gantz* — «мешок» (сначала заплечный).

РАНИЙ, -яя, -ее — «находящийся на начальной степени развития (процесса)», «относящийся к начальной поре чего-л.», «наступающий, протекающий прежде обычного срока». Сюда же *рань*, *рано*, *раньше*. Укр. *ránij*, -я, -е, *ránijšij*, -я, -е, *ráno*, *ranijš(e)*, *ranь*; блр. *ránij*, -яя, -ее, *rána*, *raněj*, *ranь*; болг. *rán*, -а, -о, *ránen*, *ránna*, *ránno*, *пб-рано*, *ráninna*; с.-хорв. *rávij*, -ā, -ō, *ráno*, *ránijē* — «раньше», словен. *gan*, -а, -о — «ранний», «утренний», «назревший», также *ganj*, -а, -о, *gano* (но *prej* — «раньше»); чеш. (и словац.) *ganý*, -á, -é — «ранний», «скороспелый», *gáno* — «утро», «утром» (ср. чеш. *dříve* — «раньше»); польск. *gano* — «утро» и «утром» (разг. «рано»), отсюда *ganpu*, *roganpu*, -а, -е — «ранний», «утренний» [ср. также *wczesny*, -а, -е — «ранний» (наступивший рано, первый, начальный)]; в.-луж. *gano* — «утром» и «рано», *ganje* — «утро», «восток», *ganši*, -а, -е — «утренний», «восточный» (ср. *Rańše morje* — «Балтийское море»), «ранний»; н.-луж. *gano* — «рано», *ganowu*, -а, -е — «ранний», «утренний». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *ранъ*, -а, -о, *раний*, -ая, -ое — «ранний», «утренний» (позже *раньный* — тж.), *рано* — «утром», «не поздно», *ранне* — «раннее время» (Срезневский, III, 70). В словарях прил. *ранний* — с 1704 г. (Поликарпов, 78 об.), сущ. *рань* — сначала как об-

ластное (пск., опоч.) слово — с 1852 г. («Опыт», 188). = О.-с. корень **gan-* (старшее знач. — «утро как начало деятельности, движения», «утренний») объясняют по-разному. Возможно, он восходит к и.-е. **ǵǵ(i)-n(ǵ)-* — образованию от и.-е. корня **ǵǵ-* (: **ǵǵ-* : **ǵ-*) — «приходить в движение», «трогаться», «подниматься», «приводить в смятение», «раздражать». К этому обширному корневому гнезду, кроме слов со знач. «утро» (лит. *gýtas*, латыш. *gīts*), относятся гл. обр. слова, означающие «движение» и «подъем», «восхождение». Ср. латин. *origo* (< **ǵ-ǵǵ*) — «восхожу», «появляюсь», «начинаюсь», *ortus* — «восход» (солнца), *origens* — «восходящее солнце», «восток»; греч. *ῥωμι* (< **ǵǵǵmi*, с *ar* на *ǵ*?) — «привожу в движение», «двигаюсь», «поднимаю», «возбуждаю»; др.-инд. *ǵṛbī* — «поднимается», «движется». К этимологии слова см. Machek, ES, 414—415; Fraenkel, 738—740; Walde—Hofmann³, II, 222—223; Pokorny, I, 326—332 (в последних двух трудах — без упоминания об о.-с. **gan-*). Тот же и.-е. корень в *рннуться* (см.), *репа* (см.), *рой*.

РАПИРА, -ы, ж. — «род шпаги: колющее оружие с длинным и гибким четырехгранным клинком, употребляемое в фехтовании». Укр., блр. *rapira*; болг. *rapira*; с.-хорв. *rápir*; чеш. *garig*; польск. *garieg*. В русском языке известно с Петровского времени (Смирнов, 252, со ссылкой на ПСЗ, V, № 3276). = Восходит к франц. (с XV в.) *gariege, f.* — тж., происхождение которого неизвестно [связь с франц. *gare* — «скребок», «терка» неправдоподобна (см. Dauzat¹¹, 611), но, м. б., оно от *garer* — «изнашивать»?]. Из французского: нем. *Rapier, n.*; англ. *garieg* и др.

РАПОРТ, -а, м. — «служебный доклад (в устной или письменной форме), донесение о чем-л. подчиненного высшей инстанции, начальству», «доклад, сообщение о выполнении взятых на себя обязательств». Старое уд. (теперь — в речи моряков) *ранбрт*. *Глаг.* *рапортовать*. Укр. *ránort*, *ранортувати*; блр. *rápart*, *рапартаваць*; болг. *ránbrt*, *ранортувам* — «рапортую»; с.-хорв. *ráport*, *рапортрати*, *ранортовати*; словен. *garort*, *garortigati*; польск. *garort*, *garortować*. В других слав. яз. малоупотребительно или отс.: ср. чеш. *hlášení* — «рапорт», хотя неизвестно и *garort*. В русском языке слово *рапорт* известно с Петровского времени («Архив» Куракина, III, 379, 1711 г.; см. также Смирнов, 252). = Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. *garport* [от *garporter* — собств. «снова приносить (доставлять)», позже — «докладывать»]. Из французского: нем. *Rapport*; голл. *garport* и др.

РАСА, -ы, ж. — «исторически сложившаяся группа человечества, объединенная общностью происхождения и общностью наследственных физических признаков (цвет кожи, строение тела и т. д.)». *Прил.* *расовый*, -ая, -ое. Сюда же *расизм*, *расист*. Укр. *раса*, *расовий*, -а, -е, *расизм*, *расист*; блр. *раса*, *ра-*

савы, -ая, -ае, расизм, расист; болг. раса, расов, -а, -о, расизъм, расист; с.-хорв. раса, расан, -сна, -сно: расни, -а, -о, расизам, расист(a); чеш. rasa, rasový, -а, -б, rasismus, rasista — «расист»; польск. rasa, rasowy, -а, -е, rasizm, rasista. В русском языке слово *раса* известно с середины XIX в.: *раса* — «племя», «порода» (Толль, НС, III, 1864 г., 269; Микельсон, 1865 г., 535); ср. у Даля (IV, 1866 г., 49): *раса* — «племя», «порода», «поколение», «видоизменение животных и чел.», которое ведется родом. Более поздние слова: *расовый* (Кузьминский и др., 1933 г., 1001), *расизм*, *расист* (Ушаков, III, 1939 г., 1216, 1231). = Вероятно, из французского. Ср. франц. (с XVI в.) *расе*, *f.*, (с 1930 г.) *расизме*, *m.*, *расисте*, *m.*; англ. (с XVI в.) *расе*; нем. (с XVII—XVIII вв.) *Rasse*, *f.* Во французском — из итальянского или испанского. Ср. ит. *газза* (произн. *рацца*); исп. *газа*. Первоисточник этого слова неясен. Существует мнение, что оно восходит к латин. *генегатио* — «рождение», «способность к размножению» (Kluge¹⁰, 387); другие языковеды в качестве источника называют *гатио* — «род», «порода», «разновидность» в языке средневековой схоластической философии (Partridge³, 546). Но большинство склоняется к другому предположению — об арабском происхождении слова. Ср. араб. *га'з*, *m.* и *f.* — «голова», «глава», «предел», «вершина», «начало», «происхождение» (Wehr², 285; Lokotsch, § 1701).

РАСТИ, *расту* — 1) «о живом организме — становиться выше, больше и т. д., развиваться в условиях естественного жизненного процесса»; 2) «увеличиваться (в числе, в размерах и пр.)», «разрастаться». В окающих говорах: *рості*. Сюда же *рост*, *растение*, *ибросль* (п др. слова с *-росль*). Укр. *рості*, *зрості*, *ріст*, *род-рбсту*, *росліна* — «растение»; блр. *расці*, *рост*, *расліна*; болг. *раста* — «расту», *израствам* — «вырастаю», *растеж* — «рост», *растение*; с.-хорв. *расти*, *раст*, *растенье* — «рост», «возрастание», *растенье* — «растительность» («растение» обычно — *бийка*); словен. *gasti*, *gast*, *gastliua* — «растение» (ср. *gastje*, *gastlinje* — «растительность»); чеш. *růsti*, *růst*, *rostliua*; словац. *rást*, *rast*, *rastliua*; польск. *rosnac*, *wzrost*, *rosliua*; в.-луж. *rosć*, *róst*, *rostliua*; н.-луж. *rosć*, *zrostnosć* — «рост», *rostliua*. Др.-рус. (с XI в.) *расти*, *расть* (в смысле «прирост», «процент»), (с XII—XIII вв.) *растение* — «возрастание», «выращивание» (ср. у Берынды, 1627 г., 206: *растение* — «помножение», «росненье»; совр. знач. — позднее); (с XII в.) *рости*, *рость* — (с XII в. — КСДР) «рост» и (с XIV в.) «процент» (Срезневский, III, 87, 88, 171—173). = О.-с. **orsti* (<**ordti*) И.-е. база **er(ə)d(h)-* (: **ord-*) — «расти», «высокий». Др.-сканд. *ordugr* — «крутой» (<«высоко вадывающийся»); латин. *arduus* — «высокий», «высоко поднимающийся», «крутой», *arbor* (с *b* < *dh*) — «дерево»; галльск. *Arduenna silva* — «Арденский лес» при др.-ирл. *ard* — «высокий», «большой»; алб. *rit* (и.-е.

**rd-*) — «расту», «выращиваю»; тохар. *A or-to* — «вверх», «кверху»; авест. *ərədva-* — «высокий». Подробнее — Pokorny, I, 339; Walde—Hofmann³, I, 62, 64.

РАТЬ, -и, *ж.*, *устар.*, *поэт.* — «воинство», «войско»; «битва», «война». Прил. *ратный*, -ая, -ое, отсюда *ратник*. Укр. *устар.*, *поэт.* *рать*, *ратний*, -а, -е, *ратник*; блр. *поэт.* *раць*, *ратны*, -ая, -ае, *ратник*; болг. *устар.* *рат* — «войско», «война», *ратен*, -тна, -тно, *ратник*; с.-хорв. *рат* — «война», *ратни*, -а, -о — «военный», «боевой», *ратник* — «воин». В других современных слав. яз. отс. Др.-рус. (с X в., Дог. Ол. 911 г.) *рать* — «война», «нападение», «битва», «борьба», также «войско», отсюда *ратный* — «относящийся к войне», «военный», «воинственный», «враждебный», *ратникъ*, *ратствовать*, *ратиться* — «враждовать» (Срезневский, III, 104—110). Ст.-сл. *ратъ* (и произв.). = О.-с. **ratъ* (<и.-е. **or-t-is*). На славянской почве ср. др.-рус. (с XI в.) *реть* — «рвение», «усердие», «соревнование», «распря» и произв. (Срезневский, III, 116—117). И.-е. корень **er-* (: **or-* : **r-*) — «приходить в движение», «трогаться», «возбуждать(ся)»; элемент *-t-* — суф. на о.-с. почве (*-t-ь*), как в **ro-da-t-ь*, **čьstь*, **nitь*. Ср. (от того же и.-е. корня, но с другими формантами): др.-в.-нем. *ernust* — «бой», «битва», «серьезность» (совр. нем. *Ernst* — «серьезность», «строгость», «усердие»); греч. *ἔρις* — «схватка», «борьба», «ссора», «соперничество», *Ἐρίς* — Эрида (богиня раздора, дочь Ноч), глаг. *ἐρίζω* — «спорю», «ссорюсь»; др.-нид.-сам-агá-, *m.* — «состязание», «схватка», «бой», *ṛtiḥ* — «нападение», *ṛāraḥ* — «бой», «битва». Подробнее — Pokorny, I, 326—329.

РАФИНАД, -а, *ж.* — «очищенный сахар в кусках одинаковой формы». Прил. *рафинадный*, -ая, -ое. Укр. *рафінад*, *рафінадний*, -а, -е; блр. *рафінад*, *рафінадны*, -ая, -ае. Ср. чеш. *rafináda*; польск. *rafinada*. В других слав. яз. отс. Ср. название *рафинада*: болг. *рафинирапа захар*; с.-хорв. *шећер у коцкама*. В русском языке слово *рафинад* известно с начала XIX в. [Яновский, III, 1806 г., 511: *рафинад* и *рефенад* (!) — «сахар чистый»]. = Из французского языка. Ср. франц. *raffinage*, *f.* — *тж.* (от *raffiner* — «очищать», «совершенствовать», «делать изысканным»), отсюда нем. *Raffinade* — *тж.*

РАЦИЯ, -и, *ж.* — сокращение слова *радиостанция*. Укр. *рація*; блр. *рацыя*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *радиостанция*; чеш. *radiová vysílací stanice* (или *vysílačka*); польск. *radiostacja*. В словарях русского языка *рация* — с 1933 г. (Кузьминский и др., 1003), в толковых словарях впервые — у Ушакова (III, 1939 г., 1299). = Из *ра(диостан)ция*.

РВАТЬ, *рву* — «резким движением разделять что-л. на части», «грубо нарушать целостность», «раздирать», «с силой дергать, выдергивать». *Возвр. ф.* *рваться*. Итератив *-рывать* [только с приставками:

порываться(ся), срывать(ся) и пр.). *Однокр.* рвануть(ся). *Сущ.* рвань, рвач, рывок. *Укр.* рвати(ся), рволути(ся), рвань, рвач; *блр.* рваць, рвацца, рвалуць, рвалуцца, рвань, рвач, рывби; *чеш.* rváti, 1 ед. rvu — «рвать», но rváti se — «драться», rváč — «драчун», «забияка»; *словац.* rvat', 1 ед. rvem — «рвать» (чаще t'hat'); *польск.* rwać (się), 1 ед. rwać (się) — тж. *Ср. болг.* рѣва — «кусаю», рѣвка — «кусну»; *с.-хорв.* рвати се — «бороться», «сопоставляться в борьбе», рвач — спорт. «борец»; *словен.* rvati, чаще rvati, 1 ед. rvjem — «извлекать», «извлечь», но также «вырывать», «вырвать», rvati se, rvati se — «драться»; *в.-луж.* rwać — «теребить», «трепать», «драться». *Др.-рус.* (с XI в.) рѣвати, 1 ед. рѣву — «рвать», «дергать», «срывать», «мучить», рѣватися — «драться» (Пов. вр. л. под 6500 г.) [Срезневский, III, 202]. *Ст.-сл.* рѣвати, 1 ед. рѣвж. Более поздние образования: *порывати* («Рукоп. лексикон» 1-й пол. XVIII в. — Аверьянова, 296), *рвань* (САР¹, V, 1794 г., 92), *рвануть* (Соколов, II, 1834 г., 1123), *рвач* (Даль², III, 1907 г., 1663: *рвач* — «стребующий и взимающий крупное вознаграждение за свой труд»), *рывок* (Ушаков, III, 1939 г., 1414). = О.-с. *rvati, 1 ед. *rvuq. О.-с. корень *rv- восходит и и.-е. *rū-р-. И.-е. корень *rep- : *reuz- *rū- — «разрывать», «раздирать», «вырывать», «отрываться от» (Pokorny, I, 868). *Ср. лит.* (iš)ráuti — «вырывать», «вырывать», ravėti — «полоты». *См. рить.*

РДЕТЬ, рдѣю — «краснеть», «багроветь», «алеть». *Возвр. ф.* рдѣться. *Прил.* рдѣный, -ая, -ое. *Словен.* rđeti — «краснеть», rđeb, -а, -е — «красный», «алый» (ср. Rdeča armada — Красная армия, Rdeča kapica — Красная шапочка), rđebica — «румянец»; *чеш.* rđiti se — «краснеть(ся)», «рдеть»; *словац.* rđiet' sa — «рдеть». *Др.-рус.* и *ст.-сл.* рѣдѣти ся — «быть красным, румяным», «быть цветущим» (Срезневский, IV, 203). *Прил.* рдѣный — позднее образование (по образцу *румяный*, *багряный* и др.). В словарях — Даль, IV, 1866 г., 78. = Связано с др.-рус. и *ст.-сл.* рѣдръ, рѣдрый — «красный», «рыжий», рѣдритися — «быть красным» (Срезневский, III, 203). О.-с. *rđēti. И.-е. корень *rendh- (: *rūdh-) — «красный» (Pokorny, I, 872). *Ср. лит.* rādas — «красноватый», «бурый», raudonas — «красный», rūdas — «рыжий», «бурый», rūdūsti — «рыжеть»; *латыш.* ruds — «красно-бурый», «рыжий»; *др.-в.-нем.* rōt (совр. нем. rot) — «красный», нем. rōten — «румянить», *др.-сканд.* raudr — «красный»; *латин.* rubidus, rubeus — «красный», греч. ἔρυθρος — «делаю красным, багровым». *См. рыжий, руда.*

РЕ — «название второго из семи музыкальных звуков, являющихся основными ступенями до-мажорного диатонического звукоряда (гаммы)». В русском языке в словарях отм. с 1776 г. (П. Алексеев, ЦС, Дсп. I, 216: *ре* — «название в нотной азбуке»). = Восходит к начальному слогу

второго стиха средневекового церковного (католического) гимна Иоанну Крестителю на латинском языке: «*Resonare fibris*». Такое обозначение основных звуков гаммы было придумано итальянским монахом Гвидо д'Арецо (Guido d'Arezzo), жившим в XI в. (Lagousse, VIII, 985).

РЕАБИЛИТАЦИЯ, -и, ж. — «восстановление доброго имени, репутации неправильно обвиненного или опороченного лица», «восстановление кого-л. в прежних правах по суду или в административном порядке». Сюда же *реабилитировать*, *возвр. ф.* реабилитироваться. *Укр.* реабілітація, реабілітувати; *блр.* реабілітацыя, реабілітаваць; *болг.* реабилитация, реабилитирам — «реабилитирую»; *с.-хорв.* рехабилитација, рехабилитовати; *чеш.* rehabilitace, rehabilitovati; *польск.* rehabilitacja, rehabilitowac. В русском языке слово *реабилитация* известно с середины XIX в. (Толль, НС, Прилож., 1866 г., 427). *Глаг.* *реабилитировать* вошел в обращение значительно раньше. Встр. в «Дневнике 1842—1845 гг.» Герцена, в записи от 29-VII-1842 г.: «суд должен молчать, снисходить, *реабилитировать*» (СС, II, 219). В словарях отм. с 1904 г. (М. Попов, 329). = Слово позднелатин. (юр.): rehabilitatio — «реабилитация» (от habilis — «годный», «пригодный и чему-л.», «способный», «благоприятный», «благонадежный», к habeo — «имею», «держу», «сохраняю»). Из латинского: *франц.* (с XIII в.) réhabiliter, (с XV в.) réhabilitation; *нем.* Rehabilitation, rehabilitieren.

РЕАКТИВНЫЙ, -ан, -ое — «имеющий, получивший движение, основанное на силе отдачи, отталкивания, создаваемой вытекающей из движущегося тела струя газа, пара и т. д. в сторону, противоположную движению». *Укр.* реактивний, -а, -е; *блр.* реактыуны, -ая, -ае; *болг.* реактивен, -вна, -вно; *с.-хорв.* реактиван, -вна, -вно : реактивни, -ā, -ō; *чеш.* reaktivní; *польск.* reaktywny, -а, -е. В русском языке в словарях отм. с 1865 г. (Михельсон, 537: *реактивный* — «противоборствующий», но ср. в СДСРЯ 1847 г., IV, 59: *реактивный* — «имеющий свойство реактива»). = Из западноевропейских языков. *Ср. франц.* réactif, -ve; *нем.* reaktiv; *англ.* reaktive. От латин. activus (от ago — «привожу в движение») — «действенный», «деятельный»; *ге-* — приставка, обозначающая обратное действие.

РЕАКЦИЯ, -и, ж. — «направление в политике эксплуататорских классов, активно противодействующее прогрессу в развитии общества и общественной мысли, проведению реформ, необходимых для улучшения жизни народа, и особенно революционному движению». *Прил.* реактивный, -ак, -ое. Сюда же *реакционер*. *Укр.* реакція, реакційний, -а, -е, реакціонер; *блр.* реакцыя, реакційны, -ая, -ае, реакцыянер; *болг.* реакция, реакционей, -бина, -бино, реакционер; *с.-хорв.* реакција, реакционпаран, -рна, -рно : реакционарни, -ā, -ō,

реакциѡнар; чеш. reakce, прил. reakční, reakcionář; польск. reakcja, reakcyjny, -а, -е, reakcjonista. В русском языке слово *реакция* известно с начала 40-х гг. XIX в. Все упомянутые три слова этой группы встр., напр., в сочинениях и письмах Герцена: *реакция* — «Дневник» за 1843 г., запись от 7-1 (СС, II, 256); «Письма из Франции и Италии». Письмо III от 28-VIII-1848 г. (СС, V, 372), здесь же *реакционер* (356); прил. *реакционный* — в письме к Рейхель от 4(16)-VI-1853 г. (СС, XXV, 72). В словарях *реакция*, *реакционер* отм. с 60-х гг. (Толль, НС, III, 1864 г., 276). К истории этих слов см. замечания Сорокина (РСС, 103—104). = Первоисточник — латин. actiō (к agō — «привожу в движение», «действую») — «действие», «государственный акт». Отсюда позднелатин. reactiō — «противодействие» с префиксом re-, выражавшим знач. «против». В русский язык попало, надо полагать, из французского. Ср. франц. (в полн. смысле — с 1795 г.) réaction, (с 1796 г.) réactionnaire. Из французского — в других языках Европы.

РЕАЛЬНЫЙ, -ан, -ое — «отвечающий действительности», «отражающий действительность», «действительный, существующий на самом деле»; «трезво-практический», «чуждый романтике». *Сущ.* реальность. Сюда же можно отнести также *реализовать*, *реализация*, с одной стороны, и *реализм*, *реалистический*, *реалист*, с другой. Укр. реальный, -а, -е, реальність, реалізація, реалізувати, реалізм, реалістичний, -а, -е, реаліст; блр. реальны, -ая, -ае, реальнасць, реалізаваць, реалізм, реалістычны, -ая, -ае; болг. реален, -лна, -лно, реалност, реализация, реализирам — «реализую», реализъм, реалистически, -а, -о, реалист; с.-хорв. реалан, -лна, -лно : реални, -а, -о, реализовати, реализам, реалистички, -а, -о, реалист(а), м.; чеш. reálný, -á, -é (чаще skutečný, -á, -é), realnost, realisace, realizovati, realismus, realistický, -á, -é, realista, м.; польск. realny, -а, -е, realność, realizacja, realizować, realizm, realistyczny, -а, -е, realista, м. В русском языке сначала появилось *реальный* («Моск. вестник», 1828 г., № 11. — Веселитский, 29). Ср. в письме Герцена от 24-XI-1838 г.: «грязный мир *реального*»; в том же письме: «Оно (настоящее) тяжело мелочами, *реальностью*» (СС, XXI, 394). У Герцена находим также ранние примеры употребления слова *реализм* [«Дилетантизм в науке», ст. II, 1842 г.: «Мечтательный романтизм стал ненавидеть новое направление за его *реализм*» (СС, III, 28)]. В словарях слова этой группы (*реальный*, *реальность*, *реализация*, *реализовать*, *реализм*, *реалист*) отм. с 1861 г. (ПСИС, 437), *реалистический* — с 1864 г. (Толль, НС, III, 276). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. réaliser, réalisation, réalisme, réaliste, но réel — «реальный», «действительный»; нем. real — «реальный», Realisation, Realismus, Realist; англ. real — «реальный», realization, realism, realist. Первоисточник —

средневек. латин. realis — «существенный», от res — «вещь» (корень re-).

РЕБЕНОК, -нка (мн. ребята), м. — «младенец», «дитя», «мальчик или девочка от колыбели до отрочества». *Прил.* ребячий, -ья, -ье. Только русское. Ср. в том же знач. укр. дитина, блр. дзіця; болг. дете; чеш. dítě; польск. dziecko. В русском языке слово *ребенок* (с начальным re-) известно с начала XVIII в. В словарях *ребёнок*, *ребячий* — с 1731 г. (Вейсман, 331, 332). = Из *ребенок*, сохраняющегося в говорах (Даль, IV, 78); *ребенок* < *ребенок* возникло, надо полагать, до перехода e > o после б или сначала в говорах, вообще не знающих такого перехода. Ср. колым. ребёнок, мн. ребаты (Богораз, 125). Изменение ro- > re- — следствие межслоговой ассимиляции: ro : be > re : be [ср. нареч. *теперь* из *топерь(во)*]. Слово *ребенок* хорошо известно у нас с XVII в. Ср. уже у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 11 : 12): garānos — «a child». Неоднократно встр. в «Житии Авванума» (Автограф, 49 и др.): «*ребенок*-де есть вахотел». С более раннего времени (с XV в.) garionek известно в польском языке (Brückner, 459). *Сущ.* *ребенок* является произв. от *ребя* (<о.-с. *robę, род. *robęte) — тж., известного в русском языке с XV в. (Срезневский, III, 126), впоследствии вышедшего из употр. Ср., однако, совр. чеш. robě — «дитя», «ребенок». Происходит от о.-с. корня *orb- — «слабый», «беспомощный». См. *раб*.

РЕБРО, -а, ср. — 1) «каждая из пары дугообразных плоских костей, сочлененных с грудной костью и позвоночником, образующая вместе с другими подобными парными костями грудную клетку человека и позвоночных животных»; 2) «линия пересечения двух плоскостей». *Прил.* (к *ребро* в 1 знач.) *реберный*, -ая, -ое, (к *ребро* во 2 знач.) *ребровый*, -ая, -ое. Укр. ребрб, реберний, -а, -е, ребровий, -а, -е; блр. рабрб, рэберны, -ая, -ае; болг. ребрб, ребрен, -а, -о; с.-хорв. ребро, ребрани, -а, -о; словен. rebro, rebri, -а, -о; чеш. žebro — анат. «ребро» (но hrana — «ребро во 2 знач.»), žebuí — «реберный», žebrový, -á, -é — «ребровый»; словац. rebro, rebrový, -á, -é — «реберный», «ребровый»; польск. żebro — анат. «ребро» (но krawędź — «ребро во 2 знач.»), żebrowy, -а, -е; в.-луж. gjebto, gjebtowu, -а, -е; н.-луж. gjobgo, gjobto. Др.-рус. (с XI в.) *ребро*, *ребреный* (Срезневский, III, 113). Ст.-сл. *рево* (Суур. р. — Meyer, 217; Синайск. псалт. — Северьянов, 353). = О.-с. *rebgo [*reb- — корень, -г(о) — суф.]. И.-е. корень *rebh-. Ср. со знач. «ребро»: др.-в.-нем. girra, f., gibbi, n. (совр. нем. Rippe, f.); др.-сканд. gif, n.; исл. gif; англ. rib; голл. rib, ribbe (о.-г. основа *ribja- <и. е. *rebh-jo-). Ср. греч. ἔρφω — «покрываю» (сводом, крышей), ἄροφος — «тростник», «крыша из тростника». Исходное знач. и.-е. *rebh- было «покрывать сводом, крышей», «укрывать» (о своде, крыше, о грудной клетке). См. *Рокогу*, I, 853.

РЕБУС, -а, м. — «род загадки-шутки: комбинация рисунков, фигур, букв, цифр, заключающая некий скрытый смысл, который предлагается отгадать, выразив словами». *Прил.* ребусный, -ая, -ое. Укр. ребус; блр. рѣбус, болг. ребус; с.-хорв. ребус; чеш. rebus; польск. rebus. В русском языке слово *ребус* появилось в 1845 г. на страницах жури. «Иллюстрация», где начали печатать первые ребусы (см. БСЭ², ХХХVI, 168). В словарях — с 1861 г. (ПСИС, 437). = Ср. франц. (с XVI в.) *rebûs*; нем. (с XVII в.) *Rebus*; англ. *rebus*. Родина ребусов — Франция эпохи Возрождения, точнее — Пикардия и Артуа, где в XV в. ежегодно во время карнавалов группой молодых клерков устраивались шуточные, сатирические обзоры, иногда в форме загадки, на тему, выражаемую латинской формулой: «De rebus quae geruntur», т. е. «О делах, о вещах, которые творятся» (у нас, здесь, на севере Франции). См. Dauzat¹¹, 614; Bloch — Wartburg², 510. Т. о., *ребус* по происхождению латинское слово — форма тв. мн. от *gēs* — «дело», «вещь».

РЕВАНШ, -а, м. — «отплата за поражение (в борьбе, на войне, в игре)». Сюда же реваншизм, реваншист, реваншистский, -ая, -ое. Укр. реванш, реваншизм, реваншист, реваншистський, -а, -е; блр. реванш, реваншизм, реваншист, реваншистскі, -ая, -ае; болг. реванш, реваншист, реваншистски, -а, -о; с.-хорв. реванш; чеш. revanš (но чаще odplata), revanšismus, revanšista, revanšistický, -á, -é; польск. rewansz (но чаще odwet). Слово *реванш* известно в русском языке с начала XVIII в. Смирнов (253) отм. это слово в польской форме *реванж* (со ссылкой на «Рассуждение» Шафирова, 1717 г.). С ж это слово — еще у Яновского (III, 1806 г., 513). С ш — ПСИС 1861 г., 438. = Из французского языка, м. б., при польском посредстве. Ср. франц. revanche (от ст.-фр. vengher, venger < латин. vindicare — «мстить»).

РЕВЕНЬ, -я, м. — «многолетнее травянистое растение семейства гречишных с очень крупными прикорневыми листьями и плодами в виде трехгранного крылатого орешка, корень используется как слабительное средство», Rheinm. *Прил.* ревенный, -ая, -ое. Укр. ревен, ревенный, -а, -е; блр. рэвѣнь, рэвѣневы, -ая, -ае. Ср. с.-хорв. ревед : равѣд — тж. Из русского: болг. ревен; чеш. reveň, а из чешского — в.-луж. rjewjeň. В других слав. яз. отс. Ср. польск. rhabarbar (также с.-хорв. рабарбар(а), чеш. rhabarbara) < нем. Rhabarber < ит. rhabarbaro < позднелатин. (VII в.) rheu barbarum. Из позднелатин. — и франц. rhubarbe — «ревень». В русском языке слово *ревень* известно с XV в. (1489 г.) [Unbegaun, 73, 114]. Позже ср. любопытную запись у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 г., 69 : 17): ruven — «rewbarbe, circa Meotit paludem crescit» [«ревень, растет около Меотидского озера» (т. е. Азовского моря)]. = Слово попало в Европу с Востока, м. б.,

из персидского. Ср. перс. рева́нд : рива́нд [: rāwānd (Lokotsch, § 1711)] > турец. rāvent — «ревень». Впервые о ревене упоминается в труде греческого врача Диоскорида «О лекарственных средствах» (I в. н. в.) под именем *ῥήον* (< *ῥήον* < перс. рева́нд) и *ῥά*. По словам Диоскорида, родиной этого растения является территория «по другую сторону Боспора». Ср. с этим утверждением уп. выше запись Р. Джемса. В греческом названии ревеня *ῥά* некоторые ученые видят отражение дославянского наименования Волги: Ra, Rha. Происхождение персидского слова неясно. М. б. и оно в своей начальной части (ра : рā) такого же происхождения.

РЕВѢТЬ, реву́ — 1) «ивдавать рев, продолжительный громкий крик» (о животном), «производить звуки, похожие на рев животных»; 2) «долго, громко плакать». Сюда же рѣв. Укр. ревіти, ревіти, рев; блр. раўці, роў; болг. рева́ — «реву», рев; с.-хорв. ревати, 1 ед. реве́м, обл. — «реветь», «орать», «бить ключом»; словен. gjoвети, 1 ед. gjoвem; чаще (того же корня) gjuti, 1 ед. gjovem, диал. revem. Ср. чеш. řvátі, 1 ед. řvu (ст.-чеш. řúti, 1 ед. řevu) — «реветь», řev, также říje — «течка» (ст.-чеш. říjě, řújě), отсюда, říjen — «октябрь» (месяц оленьей точки); словац. revat', 1 ед. revem, rev; польск. rzwieć, 1 ед. rzwę; в.-луж. ruć, 1 ед. rujn, ruwać, 1 ед. ruwam. Др.-рус. (с XI в.) рютн, 1 ед. реву, рутн, 1 ед. реву (Срезневский, III, 198, 228). Ст.-сл. рютн, 1 ед. реж, рютн, 1 ед. реж (Супр. р.). Инф. *реветь* в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 113). = О.-с. *rjuti (< *renti), 1 ед. *revq; *ruti (< *routi), 1 ед. *rovq. И.-е. звукоподражательный корень *reu- : *rou- : *rū- — «реветь», «гудеть» (Pokorny, I, 867). Ср. ср.-в.-нем. rēpen (< *rēpiŋ) — «вопить», «жаловаться»; латин. rancus — «хриплый», «рокочущий», «пронзительный», rancus — «хриплый», rāvid — «говорю до хрипоты»; греч. ῥέβομα : «реву», «вою»; др.-инд. gāuti : ruvāti : ravati — «ревет», «кричит», gāva-h — «рев», «крик», «пение» (птиц). Инф. *реветь* (< ревѣти) — русское новообразование.

РЕВИЗИЯ, -и, ж. — «проверка, обследование чьей-л. деятельности для установления правильности, законности действий»; «пересмотр чего-л. с целью внесения коренных изменений». *Прил.* ревизионный, -ая, -ое. *Глагол.* ревизовать. Сюда же ревизор, ревизионизм. Укр. ревізи, ревізійний, -а, -е, ревізувати, ревізор, ревізіонізм; блр. ревізія, ревізійны, -ая, -ае, ревізаваць, ревізор, ревізіянізм; болг. ревізин, ревізионен, -ина, -ино, ревізірам — «ревижаю», ревізор, ревізионізм; с.-хорв. ревізија, ревізиониј, -а, -о, ревізор, ревізионізам; чеш. revise, revisuі — «ревизионный», revidovati, revisor, revisionismus; польск. rewizja, rewizyjny, -а, -е, rewizor, rewizjonizm. В русском языке, кажется, раньше появилось слово *ревизор*, известное с 1-й четверти XVIII в. (Смирнов, 254, со ссылкой на ПСЗ, V, № 2957, 1715 г.);

слово же *revisia* известно — по словарям — с 1782 г. (Нордстет, II, 711), *ревизионный*, *ревисовать* — с 1806 г. (Яновский, III, 515, 516), новое слово — *ревизионизм* отм. в словарях иностранных слов с 1911 г. (Ефремов, 906), в толковых словарях русского языка впервые — у Ушакова (III, 1939 г., 1308). = Ив западноевропейских языков. Ср. франц. *révision* (чаще *inspection*), *réviseur*, *réviser*, *révisionnisme* > нем. *Revisión*, *Revisor*, мн. *Revisören*, *revidieren*, *Revisionismus*; англ. *revision* — «ревизия (пересмотр)» [ср. *inspection* — «ревизия (обследование)»], *revisionism*. Первоисточник — позднелатин. *revisiō* — «пересмотр», от *revisō* — «снова смотрю», «опять осматриваю».

РЕВМАТИЗМ, -а, м. — «острое заболевание суставов и мышц, поражающее также сердечно-сосудистую систему и сопровождающееся сильными болями, ломотой». Прил. *ревматический*, -ая, -ое. Сюда же *реаматик*. Укр. *ревматизм*, *ревматичний*, -а, -е, *ревматик*; блр. *рэўматызм*, *рэўматичны*, -ая, -ае, *рэўматык*; болг. *ревматизъм*, *ревматичен*, -ча, -чно, *ревматин*; с.-хорв. *реуматизам* (: *реума*), *реуматичан*, -чна, -чно : *реуматични*, -а, -о; чеш. *revmatismus* (: *revma*), *revmatický*, -á, -é, *revmatik* (и *reumatismus* : *reuma*, *reumatický*, -á, -é, *reumatik*); польск. *reumatyzm*, *reumatyczny*, -а, -е, *reumatyk*. В русском языке *ревматизм* известно с XVIII в. Встр. у Фон-Вивина в письмах, напр. в письме от 24-VI (5-VII)-1785 г. из Бадена: «инная кричит от *ревматизма*» (СС, II, 553). В словарях — с 1806 г. (Яновский, II, 516). = Ив западноевропейских языков. Представляет интерес французская (в своей начальной части) форма *рюматизм* в комедии Грибоедова «Горе от ума», д. III, явл. 6, с. 72 и 194 (ранняя редакция). Ср. франц. *rhumatisme*; англ. *rheumatism* ('*ru*: *mætizm*). Первоисточник — греч. *ῥέυμα* (к *ῥέω* — «теку», «растекаюсь») — «ревматическое страдание» (собств. «поток», «струя», «наплыв», «слизь»); отсюда *ῥευματίζομαι* — «болею ревматизмом», *ῥευματικός* — «страдающий истечениями (слезотечением)», «гноящийся».

РЕВНИВЫЙ, -ая, -ое — 1) «мучительно сомневающийся в чьей-л. верности, любви»; 2) «завидующий, тяжело переживающий чьи-л. успехи»; 3) устар. «усердный», «ревностный». Сущ. *ревнивец*. Сюда же *ревность*, *ревновать*. Укр. *ревнивий*, -а, -е, *ревнивець*, *ревність* (чаще *ревністі*, мн.), *ревнівати*; блр. *раўнівы*, -ая, -ае, *раўнівец*, *рэўнасць*, *раўнаваць*; болг. *ревнив*, -а, -о, *ревнивец*, *ревност*, *ревнувам* — «ревкую». Ср. с.-хорв. *ревност* — «усердие», «ревение», *ревновати* — «усердствовать», «заботиться о ком-л.» («ревнивый» — *љубомѳран*, -рна, -рно : *љубомѳрни*, -а, -о); (из русского?) чеш. *řevnivý*, -á, -é — «полный зависти», «завистливый» («ревнивый» — *žárlivý*, -á, -é); польск. устар. *rzewniwy*, -а, -е, *rzewliwy*, -а, -е — «ревностный», «усердный» («ревнивый» — *zazdrosny*, -а, -е), но *rzewny*, -а, -е — «умилненный», «строгательный», «сокрушенный», «чувстви-

тельный», «искренний», отсюда *rzewnosc* — «смущение», «тревога», «умиление», «скорбь», *rzewnic* — «строгать до слез», «заставить плакать», «смягчать». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *ръвнь* — «усердие», «ревение», «зависть», *ръвнъ* — «исполненный ревния», «ревностный», *ръвнивъ* — «усердный», «ревностный», «сореvнующий», «склонный к спору», *ръвность* — «усердие», «ревение», «ссора», *ръвновати* — «заботиться», «сореvновать», «подражать», «сраждовать» (Срезневский, III, 212—215). Знач. «ревнивый (в любви)» — более позднее, но к началу XVIII в., конечно, уже установившееся. Если у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 61 : 35) *to ревнива* [то(т) *ревново(й)?*] — «jealous» еще можно истолковать и как «усердный», «ревностный» и как «ревнивый (в любви)», то у Беринды (1627) *ревнивей* толкуется лишь как «ревнующий жонг от иного» (207); ср. *ревную* — «смыкую», «горяче мѳлую», «завидую» (завидую) [208]. Т. о., знач. «ревнивый (в любви)» развилось из знач. «ревностный», «сореvнующийся», «соперничающий». = О.-с. **гъвъпѳвъ*, -а, -о, **гъвъпѳвъзь*, -аја, -оје (основа **гъвъ-ъп-*; суф. -iv-). И.-е. корень **eg-* : **og-* : **g-* — «приходить в движение», «находиться в движении», «стремиться», «подниматься», база **g-ei-*, основа **g-ei-ǵ(o)-* (: **g-ǵ-ǵ-*). Ср. латин. *givalis* — «соперник в любви»; старшее знач. — «использующийся водой из того же ручья» (*gīvus* < н.-е. **geiǵos*); полагают, что знач. «соперник в любви» возникло из знач. «соперник» вообще, а это знач. появилось в условиях земельных отношений в римской деревне. См. Pokorny, I, 326 и сл., в частности 331; Walde—Hofmann², II, 437. Тот же и.-е. корень в рус. *рикуться*, *реять* (см.), *рой*.

РЕВОЛЬВЕР, -а, м. — «огнестрельное ручное оружие с механически вращающимся при стрельбе барабанчиком с пулями». Прил. *револьверный*, -ая, -ое. Укр. *револьвер*, *револьверний*, -а, -е; блр. *ревалъвер*, *ревалъверны*, -ая, -ае; болг. *револьвер*, *револьверен*, -рна, -рно; с.-хорв. *револьвер*, *револьверски*, -о, -о; чеш. *revolver*, *revolverový*, -á, -é; польск. *rewolwer*, *rewolwerowy*, -а, -е. В русском языке слово *револьвер* появилось в середине XIX в. Отм. Угловым (1859 г., 162) в форме *ривольвер*; позже — ПСИС 1861 г., 439: *револьвер*. Ср. у Даля (IV, 1866 г., 79): *револьвер* — «скоропал». Прил. *револьверный* известно с более позднего времени (Южаков, XVI, 1904 г., 215). = На Западе, откуда оно заимствовано, это слово появилось несколько раньше. Вообще оно возникло в США, придумано изобретателем и фабрикантом Кольтом в 1835 г. [*revolver* произн. *ri'volve*], от англ. *revolve* — «вращать(ся)». Ив английского: франц. (ок. 1848 г.) *revolver*; нем. (примерно тогда же) *Revolver* и др. Судя по нынешнему ударению, рус. *револьвер* — из французского, но очень долго это слово употреблялось в русском языке и с немецким ударением (*револьвер*).

РЕВОЛЮЦИЯ, -и, ж. — «низвержение,

разрушение отжившего общественного и государственного строя, приход к власти нового, передового класса и утверждение нового, прогрессивного строя»; «коренной переворот, резкий скачкообразный переход от одного начественного состояния к другому». *Прил.* революционный, -ая, -ое. Сюда же революционер (и др. произв. от основы *революцион-*, а также от основы *революционер-*). Укр. революція, революційний, -а, -е, революціонер; блр. рэвалюцыя, рэвалюцыйны, -ая, -ае, рэвалюцыянер; болг. революция, революционен, -нна, -нно, революционер; с.-хорв. револуција, револуцијски, -а, -о, револуционар; чеш. revoluce, revoluční, revolucionář; польск. rewolucja, rewolucyjny, -а, -е, rewolucjonista; в.-луж. rewolucija, rewolucijny, -а, -е, rewolucijski, -а, -е, rewolucionar; и.-луж. rewolucuja. Слово *революция* в русском языке известно с Петровского времени [Смирнов, 254, со ссылкой на «Рассуждение» Шафирова, 1717 г. (с неясным знач., которое Смирнов определяет как «отмена»)]. В 1723 г. это слово также было употреблено Куракиным («Архив», I, 80) в «Ведении о главах в гистории» (т. е. в перечислении разделов предполагаемого исторического труда) со знач., близким к «перемена» в общественно-историческом смысле: «О растриге. О других *революциях*». В словарях *революция*, *революционный* отм. с 1806 г. (Яновский, III, 516). Слово *революционер* известно в русском языке, по крайней мере, с 50-х гг. XIX в. (Герцен, письмо к Рейхель от 18/30-VI-1852 г. — СС, XXIV, 287); в словарях — с 1861 г. (ПСИС, 439). = Слово *революция* восходит, в конечном счете, к позднелатин. *revolūtio* — термину, сначала, в раннем средневековье, употреблявшемуся не в политическом, а гл. обр. в астрономическом смысле: «вращение», «возвращение небесного тела на прежний путь, на прежнее место», «повторение пройденного пути, курса и т. п.» (о небесных телах) или в метеорологическом смысле: «смена времен года». Происходит от прич. прош. вр. *revolūtus* от глаг. *revolvō* — «катить назад» (ср. *volvō* — «качу», «вращаю», ге- — приставка, означающая возобновление движения или движение в обратном направлении). Отсюда франц. (с XII в.) *révolution*, долго употреблявшееся в значениях, унаследованных из латинского языка, и лишь в XVIII в., впервые — в труде Монтескье «О духе законов», 1748 г., получившее значение политического термина. Из французского: нем. *Revolution*; англ. *revolution*; ит. *rivoluzione* и др. Рус. *революционер* также из французского языка (франц. *révolutionnaire*, где оно известно со времени Французской революции, с 1789 г.).

РЕГИСТРАЦИЯ, -и, ж. — «внесение в список, в книгу и т. д. с целью учета, а также для придания чему-л. законной силы». *Прил.* регистрационный, -ая, -ое. *Глаг.* (от основы *регистр-*) регистрировать(ся). Сюда же регистратор, регистратура.

Укр. реєстрація, реєстраційний, -а, -е, реєструвати(ся), реєстратор, реєстратура; блр. рэгістрацыя, рэгістрацыйны, -ая, -ае, рэгістраваць, рэгістратар, рэгістратура; болг. регистрация, регистрационен, -нна, -нно, регистратор (се) — «регистрирую», регистратор, регистратура; с.-хорв. регистрација, регистаренй, -а, -е, регистрарати, регистратор; чеш. registrace, прил. registrační, registrovatí, registrátor, registratura; польск. rejestracja, rejestracyjny, -а, -е, rejestrować, rejestrator. В русском языке слова *регистратор*, *регистратура* в словарях — с 1731 г. [Вейсман, 114, 498: *регистратор* — нем. *Registrator* (и *Buchhalter*), *регистратура* — нем. *Registratur*]. Слово *регистрация* известно с 60-х гг. XIX в. (Толль, НС, Прилож., 1886 г., 428). До этого в близком значении («реестр») употреблялось слово *регистр* (Михельсон, 1865 г., 540). Позже других слов этой группы в словарях начинают отмечать *регистрационный* (Ушаков, III, 1939 г., 1313). = Рус. *регистрация*, м. б., восходит к англ. *registration* или ит. *registrazione*, *f.* (<средневеков. латин. *registratio*, произв. от *regerō*, суфф. *gestum* — «регистрирую», «записываю»). Ср. нем. *Registrierung* — тж., от *registrieren* — «регистрировать», *Registratur*. *Регистратор* — или из итальянского языка (*registratore*), или русское образование по образцу *инспектор* и пр.

РЕГЛАМЕНТ, -а, м. — «порядок ведения заседания, собрания, сессии», «лимит времени, отводимого общим собранием для докладов и выступлений ораторов». *Прил.* регламентный, -ая, -ое. *Глаг.* регламентировать. Укр. регламент, регламентний, -а, -е, регламентувати; блр. рэгламент, рэгламентны, -ая, -ае, рэгламентаваць; болг. регламент, регламентен, -тна, -тно, регламентирам — «регламентирую»; с.-хорв. реглеман, реглементирати; чеш. *reglement* (чаще *předpis*, *řád*), *reglementační* — «регламентный», *reglementovati*; польск. *reglament* (: *regulamin*), *reglamentować*. Но известно не во всех слав. яз. В русском слово *регламент* — с начала XVIII в., но со старым знач. «инструкция». Ср. в «Архиве» Куракина (I, 93, 1723 г.): «О начатии асамблей и *регламенту* о том». Ср. «Духовный *регламент*» Ф. Прокоповича (1720 г.). В словарях — с 1776 г. (Алексеев, ЦС, Доп. I, 217). Старое уд. *регламент*. = Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. (с XVI в.) *réglement* — тж., от *régle* — «правило», которое восходит к латин. *regula* — тж. Из французского — нем. *Reglement*; голл. *reglement* и нек. др. Но ср. англ. *regulation* — «регламент», *time-limit* — «регламент времени» (на заседании).

РЕГУЛИРОВАТЬ, регулирую — «упорядочивать», «наводить, поддерживать порядок»; «приводить в систему». *Сущ.* регулировка, регулировщик, женск. регулировщица. Укр. регулювати, регулювання, регулювальник, регулювальниця; блр. рэгуляваць, рэгуляванне, рэгулірбуйшчык, рэгулірбуйшыца; болг. регулирам — «регули-

рую», регулиране — «регулировка», регулировчик; с.-хорв. регулисати, регулација; чеш. regulovati, regulování; польск. regulować, regulacja, regulator — «регулировщик». В русском языке глаг. *регулировать*, судя по словарям, употр. с 60-х гг. XIX в. (ПСИС 1861 г., 440; позже — Даль, IV, 1866 г., 80). Поздно появились: *регулировка*, *регулировщик* (Ушаков, III, 1939 г., 1315), *регулировщица* (Ожегов, 1949 г., 709). = Ив западноевропейских языков. Ср. нем. regulieren — тж., восходящее, в конечном счете, к латин. regula — «норма», «правило» (см. *регулярный*).

РЕГУЛЯРНЫЙ, -ая, -ое — «правильно повторяющийся через равные промежутки времени», «равномерно и правильно происходящий». Кр. ф. регулярен, -риа, -рно. Нареч. регулярно. Сущ. регулярность. Укр. регулярний, -а, -е, регулярно, регулярність; блр. рэгулярны, -ая, -ае, рэгулярна, рэгулярнасць; с.-хорв. рѣгуларан, -риа, -рно : рѣгуларни, -а, -о; чеш. regulární, regulárně (чаще pravidelný, -á, -á, pravidelně), regulárnost; польск. regularny, -а, -е, regularnie, regularność. В русском языке прил. *регулярный* известно с XVIII в. [в словарях — с 1782 г., (Нордстет, II, 711)]; нареч. *регулярно* — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 61), *регулярность* — с 1806 г. (Яновский, III, 519). = Ив западноевропейских языков. Ср. нем. regulär — «регулярный»; англ. regular; франц. régulier; ит. regolare. В западноевропейских языках первоисточник — латин. прил. regulāris, что значило сначала «брусовый», «смогущий быть отлитым в бруски», от regula — «брус», «линейка», откуда «норма» > «правило» (> франц. règle — «правило»). Ср. латин. regō — «правляю», «направляю», «исправляю» > «управляю».

РЕДИСКА, -я, ж. — «овощное однолетнее корнеплодное растение семейства крестоцветных с небольшими плодами, обычно круглой или конической формы, покрытыми тонкой красной кожицей», Raphanus sativus var. minor. Реже редис. Укр. редиска, редис; блр. радиска, радис. В других слав. яз. отс. Ср. название редиски: болг. рѣшичка; с.-хорв. рѣшвица; чеш. ředkvička; польск. rzodkiewka; н.-луж. сегвѣпа гѣрка. В русском языке в форме *редис* это слово встр. в юношеской поэме Гоголя «Ганц Кюхельgarten» (1827 г.), картина 6 (Соч., IX, 22). В словарях иностранных слов отм. в форме *радис* с 1859 г. (Углов, 156). У Даля (IV, 1866 г., 3) — *радиска*. = Ср. франц. radis — тж., а оно — из итальянского. Ср. ит. radice — «корень» > «редиска», «редька». Итальянское слово, в конечном счете, восходит к латин. radix, род. radicis — «корень». В русском языке — сравнительно позднее заимствование из французского (ср. форму *радис*), форма *редис* (с е) — возможно, под влиянием *редька*.

РЕДКИЙ, -ая, -ое — «состоящий из наких-л. однородных предметов, находящихся на расстоянии друг от друга», «не частый», «не плотный», «не всякий», «не каждый». Кр. ф. редек, -дка, -дко. Нареч. ред-

ко. Сущ. редность. Укр. рідкий, -а, -е, рідкість; блр. рѣдкі, -ая, -ае, рѣдкасць; болг. редък, -дка, -дко, редкост; с.-хорв. редак (rijèdak), рѣтка, рѣтко : рѣтки, -а, -о; словен. redék, -дка, -дко; чеш. řídký, -á, -é, řídkost; словац. riedky, -а, -е, riedkost'; польск. rzadki, -а, -іе, rzadkość. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. рѣдъкъ, рѣдъный — «не плотный», «не всякий», «некоторый» (Срезневский, III, 217). Пронав. редкость — несколько более позднее; в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 86 об.). = О.-с. *rēdъкъ, -а, -о, rēdъкъъ, -аја, -оје. И.-е. корень *er- : *erē- : *(e)r(-ě-); бава *er-dh- : *rē-dh- — «рыхлый», «отстоящий (находящийся на расстоянии)», «неплотный», «редкий» (Pokorny, I, 332—333). Ср. латыш. rēds (: rēns) — «разреженный», «неплотный», «редкий», а также лит. rētas — «редкий», rētis — «решето» (с -t- несоотнесительным с о.-с. -d-), ardyti — «разбирать», «распарывать», «расстраивать», irti — «распасться», «разваливаться»; латин. rēte, род. rētis — «невод», «сеть» (где -t- — формальный элемент); греч. ἑρῆμος — (о животных) «одиноко (не стаями) живущий», также «пустынный», «безлюдный», «покинутый»; др.-инд. ṛtē — (предлог и послелог) «без», «кроме», «за исключением».

РЕДЬКА, -я, ж. — «овощное двулетнее корнеплодное растение семейства крестоцветных, с крупными мясистыми корнеплодами круглой или конической формы, с окраской кожуры белой, серой, черной и др. цветов, с острым вкусом и запахом», Raphanus sativus var. major. Прил. редечный, -ая, -ое. Укр. редька; блр. рѣдка; с.-хорв. рѣтка; словен. redkev; чеш. ředkev; словац. red'kev; польск. rzodkiew; в.-луж. rētkej, род. rētkwje; н.-луж. rjatkēj, род. rjatkwje. В русском языке слово *редька* известно, по крайней мере, с XVI в.: редковь, ретка (Срезневский, III, 216), рѣтка («Домострой», по Кош. сп., гл. 43. — Орлов, 43). Ср. прозвище *Рѣдка* («Осташко Рѣдка, крестьянин смоленский», 1593 г. — Тушиков, 345). = О.-с. *redьку, род. *redькъве, *redька. Давнее (о.-с. эпохи) заимствование из германских языков. Ср. др.-в.-нем. ratih : rētih : rētih (совр. нем. Rētiſch); ср.-н.-нем. redik > дат. rēdik : rēdike — тж.; англосакс. rēdic — тж., которые, в свою очередь, заимствованы из латинского: radicem, вин. от radix — «корень», «корнеплод», «клубень», преимущ. «редька», «редиска». По словам Плиния Старшего (I в.), уже в его время редька была распространенным овощным растением в Германии (Falk—Торг², II, 929).

РЕЖИМ, -а, м. — 1) «государственный строй», «образ правления»; 2) «распорядок жизни»; 3) «система правил, необходимых для той или иной цели». Ср. прил. (старо)режимный, -ая, -ое. Укр. режим. режимний, -а, -е; блр. рэжым, рэжымны, -ая, -ае; болг. режим, режимен, -ина, -ино; с.-хорв. рѣжым; чеш. režim (но чаще zřízení, řád); польск. reżim (но чаще ustroj). В русском языке слово *режим* сравнительно

позднее. Известно с конца XIX в. (Гарбель, VII, 1895 г., 4219). = Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — французский. Ср. франц. régime [< латин. regimen — «управление», «руководство», «кормило (руль)», от regō — «правляю», «управляю»]. Из французского: нем. Regime; англ. regime и др.

РЕЗАТЬ, режу — «отделять часть от целого или разделять на части чем-л. острым»; «лишать жизни кого-л., пользуясь режущим орудием, заребать»; «вырезывать резцом»; «причинять острую боль». *Возвр. ф.* резаться. *Однокр.* режутъ. *Сущ.* резчик, резьба, резец. *Укр.* різати(ся), різати, різбяр, різба, різець; *блр.* рэзаць, рэзацца, рэзнуць, разбяр, разба, разець; *болг.* режа (се), резбар, резба, резець; *с.-хорв.* режати, резбар, резбарња; *словен.* rezati, rezbar, rezba, rezilo; *чеш.* řezati, řezbář, řezba; *словац.* rezat' (sa), rezbár, rezba; *польск.* rzezać, rzeźbiarz, rzeźba; *в.-луж.* rězas; *н.-луж.* rězas. *Др.-рус.* (с XI в.) рѣзати, рѣзатица (Срезневский, III, 218—219). *Ст.-сл.* рѣзати, рѣзатица. = И.-е. корень *rēg- — «рвать», «ломать» (Pokorny, I, 1181—1182). Ср. лит. rėžti, 1 ед. rėžiu — «рвать», raižyti — тж.; латыш. (g)riezt — тж.; греч. ρήγνυμι — «ломаю», «разрываю», «сокрушаю», ρήξις (прил. ρήξις) — «разрыв», «трещина».

РЕЗЕДА, -ы, ж. — «травянистое садовое растение с мелкими пахучими цветками в конечных колосовидных соцветиях, чаще желтого или бледно-зеленого цвета», Reseda odorata (резедв душистая); «название духов с запахом резеды». *Прил.* резедбый, -ая, -ое. *Укр.* резедá, резедбый, -а, -е; *блр.* рэведá, рэведбый, -ая, -ае; *болг.* резедá, резедáв, -а, -о; *с.-хорв.* резедá («душистая резедá» — љубидраг); *чеш.* rezeda, rezedový, -á, -é; *польск.* rezeda, rezedowy, -а, -е. В русском языке слово *резедá* известно, по крайней мере, с первых десятилетий XIX в.: «Моск. ведомости», 1819 г., № 13, с. 315: «резедá. . . левко, ерани. . .»; у Грибоедова («Горе от ума», д. II, явл. 12) — как название духов [причем в одних списках с ударением *резедá*: «С духами стилияночки: резедá и жасмин» (изд. 1969 г., 55, 177), в других — *резедá*: «есть резедá, жасмин» (Соч., 54)]. В словарях *резедá*, *резедбый* с 1847 (СЦСРЯ, IV, 61). = В западноевропейских языках название резеды латинского происхождения (reseda, f.) Ср. франц. (с XVI в.) réseda (отсюда рус. *резедá* с ударением ка окончании); нем. Reseda (отсюда рус. устар. *резедá*); ит. reseda, f. (иначе amigino); исп. reseda, f. (на Кубе: resedá). Происхождение латинского названия резеды, встречающегося у Плиния, неизвестно (само растение, как полагают, африканское), но по народной этимологии это название толкуют как форму императива 2 ед. от глаг. rēsēdō — «успокаиваю», «облегчаю», «исцеляю» (Walde—Hofmann², II, 431).

РЕЗЕРВ, -а, м. — «запас, ресурсы (денежных средств, материалов, и т. д.)»; *воен.* «часть войск, оставленная в распо-

ряжении командира для использования ее в случае необходимости». *Прил.* резервный, -ая, -ое. *Глаг.* резервировать. *Укр.* резерв, резервний, -а, -е, резервувати; *блр.* рэзэръ, рэзэръбый, -ая, -ае, рэзэръваць; *болг.* резерв, резервен, -вна, -вко, резервирам — «резервирую»; *с.-хорв.* рэзэръва, рэзэръвни, -á, -ó, рэзэръвисати, рэзэръврати — «резервировать»; *чеш.* rezervá, мн. rezervy (по воен. — záloha), rezervní — «резервный» (но не в военном смысле), rezervovati; *польск.* rezerwa (воен. также odwód), rezerwowu, -а, -е (воен. также odwodowy), rezerwować. В русском языке слово *резерв* (сначала в форме ж. р. *резерва* и только как воен. термин) известно с начала XVIII в. (Смирнов, 257); *резервный* в словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 523), *резервировать* впервые — у Ушакова (III, 1939 г., 1322). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. réserve, f. — «запас», «броня», «заповедник», «резерв» (основное знач. — «сдержанность», «осторожность», отсюда «запас» и пр.; в военном смысле — с XVII в.) > нем. Reserve, f.; голл. reserve, f. — тж. и др. Во французском — от réserver < латин. reservāre — «откладывать», «сохранять», «сберегать» (ср. servāre — «следить», «наблюдать», «быть внимательным»).

РЕЗИНА, -ы, ж. — «эластичный материал, не окисляющийся и не пропускающий воздуха и влаги, вырабатываемый из каучука путем вулканизации», «вулканизированный каучук». *Сущ.* резинка (для стирания). *Прил.* резиновый, -ая, -ое. *Укр.* резина (чаще гума), резиновий, -а, -е; *блр.* рызіна, рызінавы, -ая, -ае. В других слав. яз. резину обычно называют *гума*: *болг.* гума; *с.-хорв.* гума; *чеш.* guma (: pryž); *польск.* guma (< нем. Gummi < латин. gummi : gummi : gummi, f. — «камедь»). В русском языке слово *резина* известно с XVII в. (МИМ, в. 2, № 502, с. 489, 1673 г.). Позже встр. в Петровское время (Смирнов, 257: «резина ялаппе»; см. также БСЭ², XXXVI, 269).

= Восходит (возможно, при немецком посредстве) к латин. gēina — «смола», «камедь», которое из греческого языка. Ср. греч. ρηίνη (диал. ρηίνα) — тж. В позднегреческом произношении это слово было известно в книжном дрезнерусском языке (где оно — из старославянского): рѣтина — «смола» (Срезневский, III, 124). Латин. gēina было известно также и в некоторых западноевропейских языках, в частности, в немецком, на почве которого возникли такие новообразования, термины хим. промышленности, как Resinat, Resinit, Resinol и др. Ср. франц. résine — «древесная смола», «камедь».

РЕЗОЛЮЦИЯ, -и, ж. — «изложенное в письменном виде решение, постановление, принятое общим собранием, съездом и т. п.»; «решение, распоряжение начальника в форме надписи на документе». *Прил.* резолютивный, -ая, -ое. *Укр.* резолюція, резолютивний, -а, -е; *блр.* рэзалюцыя, рэзалюцыюны, -ая, -ае; *болг.* резолюция; *с.-хорв.* резолюција; *чеш.* resoluce; *польск.* rezolucja

сја, rezoluciju, -а, -е. В русском языке слово *резолуция* известно с начала XVIII в.: Смирнов, 258 (со ссылкой на «Лексикон вок. новым»: *резолуция* — «решение»); «Архив» Куракина, I, 53, 1727 г. (со знач. «намерение», «предприятие»). В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 711). Прил. *резолутивный* в толковых словарях русского языка — с 1939 г. (Ушаков, III, 1324). = Из западно-европейских языков. Ср. нем. *Resoluzion* — «резолуция» < франц. *résolution*. Первоисточник — латин. *resolutio* — «распутывание», «развязывание» (от *resolvō* — «развязываю», «распутываю», «расслабляю»).

РЕЗУЛЬТАТ, -а, м. — «итог какой-л. деятельности». Прил. *результативный*, -ая, -ое, *результативный*, -ая, -ое. Укр. *результат*, *результативный*, -а, -е, *результативный*, -а, -е; блр. *результат*, *результатны*, -ая, -ае, *результатны*, -ая, -ае; болг. *результат*, *результатен*, -тна, -тно, *результативен*, -вна, -вно; с.-хорв. *результат*; чеш. *resultát* (чаще *výsledek*), *resultativní*; польск. *rezultat*. В русском языке в словарях слово *результат* отм. с 1806 г. (Яновский, III, 524). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVII в.) *résultat* (из схоласт. латыни: *resultatum* — тж., от *resultare* — собств. «отскакивать», «перескакивать», «подпрыгивать»; ср. латин. *saltare* — «прыгать», а также «выражаться отрывисто», «говорить обрывками фраз»).

РЕЙД, -а, м. — «водное пространство вблизи берега, у входа в порт, место временной якорной стоянки судов». Прил. *рейдовый*, -ая, -ое. Укр. *рейд*, *рейдовый*, -а, -е; блр. *рэйд*, *рэйдавы*, -ая, -ае; болг. *рейд*, *рейдов*, -а, -о; чеш. *rejda*, *rejdivý*, -á, -б; польск. *geda*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. с.-хорв. *луна* — «рейд». В русском языке слово *рейд* известно с начала XVIII в. Встр., напр., в МИМД, 1717—1720 гг., 97: «на *рейде*»; в «Кн. Устав морск.» (3-е изд., 1720 г., 504): «в гавене на реках или *рейдах*» (в параллельном голландском тексте: «in d'haven reviegen of op de reede»). Кроме того, см. Смирнов, 258. Возможно, что на первых порах оно чаще употреблялось в форме *рейда*, ж. Так еще у Фовизина (Петров, 456, со ссылкой на «Жизнь Сифа», 1762—1768 гг.). В словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 711: *рейдá*). Яновский (III, 1806 г., 524) дает обо формы: *рейда* и *рейд*. = Из голландского языка. Ср. голл. *rede*, *f.* (произн. с полудолгим закрытым первым е: *ge de*). Из голландского — нем. *Reede*, откуда польск. *geda*. Ср. англ. *goad* — тж. (ст.-англ. *gad*, отсюда франц. *gade* — тж.) Болг. *рейд*, видимо, — из русского, как и чеш. *rejda*.

РЕЙС, -а, м. — «путь, следование (к время следования) судна, самолета и пр. по заданному маршруту». Прил. *рейсовый*, -ая, -ое. Укр. *рейс*, *рейсовий*, -а, -е; блр. *рэйс*, *рэйсавы*, -ая, -ае; болг. *рейс*, *рейсов*, -а, -о; польск. *rejs*, *rejsowy*, -а, -е. Но в некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. *plavba* (о водном транспорте), *jízda* (о поезде), *cesta*, *let* (о самолете). В русском

языке слово *рейс* употр., по крайней мере, с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 525: *рейс*). У Михельсона (1865 г., 542): *рейс*. = Восходит к голл. *reis* — тж. Форма *рейс* у Яновского, м. б., под влиянием нем. *Reise* — «поездка», «путешествие» (иногда и «рейс»).

РЕКА, -я, ж. — «масса воды, постоянно текущей в естественных условиях по определенному руслу в определенном направлении». Прил. *речной*, -ая, -ое. Укр. *ріка*, *річний*, -а, -е (чаще *річковий*, -а, -е); блр. *рака*, *рачны*, -ая, -ае; болг. *река*, *речен*, -чна, -чно; с.-хорв. *река* (*rijecka*), *речни* (*rijecki*), -ā, -ō; словен. *reka*, *rečen*, -bna, -bno; чеш. *řeka*, *řiční*; словац. *rieka*, *riečny*, -а, -е; польск. *rzeka*, *rzeczny*, -а, -е; в.-луж. *гэка*, *гэчу*, -а, -е; н.-луж. *гэка*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *рѣка*, *рѣчный* (Срезневский, III, 221, 226). = О.-с. **gēka* (< к.-е. **goikā*). Родственные слова на русской почве: *реять* (см.), *рой*, *рикуться* (см.) И.-е. база *(e)gei- : *geiō- : *gī-, корень *eg- : *og- : *g- — «приходить в движение», «устремляться». Ср. латин. *gīvus* (< *gei-*nos*) — «ручей», «поток», «течение»; ср. ирл. *gīan* — «морез»; др.-ирл. *giathor* (и.-е. **gija-*tro**) — «водопад»; галльск. *Rēnos* (< *gei-*nos*) — название реки Рейна; др.-инд. *гауа-д* — «поток», «бег». Подробнее — Роконпу, I, 326 и сл. (о слове *река* — 331).

РЕКЛАМА, -ы, ж. — «мероприятие или ряд мероприятий (объявление, плакат, извещение по радио и т. п.), имеющих целью создать кому-л. или чему-л. широкую известность». Прил. *рекламный*, -ая, -ое. Глагол. *рекламировать*. Укр. *реклама*, *рекламний*, -а, -е, *рекламувати*; блр. *рэклама*, *рэкламыны*, -ая, -ае, *рэкламаваць*; болг. *реклама*, *рекламен*, -мна, -мно, *рекламирам* — «рекламирую»; с.-хорв. *реклама*, *рекламирати*; чеш. *reklama*, *reklamní* — «рекламный», *reklamovati*; польск. *reklama*, *reklamowy*, -а, -е, *reklamować*. В русском языке в словарях *реклама* отм. с 60-х гг. XIX в.: Михельсон 1865 г., 543: *реклама* — «род журнального объявления» (!). С совр. знач.

Брокгауз—Ефрон, т. XXVI^A, п/т 52, 1899 г., 527. Прил. *рекламный* и глаг. *рекламировать* отм. с 1907 г. (Даль², III, 1672). = Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. (с XVII в.) *gésclame* — тж., от глаг. *gésclamer* — «настойчиво просить», «требовать» < латин. *gesclāmare* — «громко выкрикивать», «звать», «шумно протестовать». Из французского: нем. *Reklāme*; англ. *gésclame* и др.

РЕКОМЕНДОВАТЬ, *рекомендую* — «представлять (представить) кого-что-л. с лучшей стороны, отзываясь благоприятным образом»; «предлагать (предложить) использовать, принять»; «советовать». *Воспр. ф.* *рекомендоваться*. Сюда же *рекомендация*. Укр. *рекомендувати(ся)*, *рекомендація*; блр. *рэкамендаваць*, *рэкамендавацца*, *рэкамендацыя*; болг. *рекомандувам* — «рекомендую», *рекомандация*; чеш. *rekomandovati*, *rekomandace*; польск. *rekomendować*, *reko-*

mendacia. Ср. с.-хорв. рекомандовати — «посылать заказным» (напр., письмо). В русском языке слова *рекомендовать*, *рекомендация* известны с середины XVIII в. В словарях оба отм. с 1762 г. (Литкен, 586). Глаг. *рекомендовать* встр. в «Записках» Порошина, в записи от 22-IX-1764 г. (7). Возвр. ф. *рекомендоваться* — с 1847 г. (СЦСРЯ, VI, 61). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *recommander*, *recommandation*, *f.* > нем. *rekommandieren*, *Rekommandation*. Источник французского глагола — латин. *mandō* — «вручаю», «передаю» (ср. *manus*, вин. *manum* — «рука», *dō* — «даю»), далее — вульг.-латин. **commandare* > франц. *commander* — «приказывать», «заказывать».

РЕКОРД, -а, м. — «высший показатель, достигнутый в спортивном состязании или трудовом соревновании». Прил. *рекордный*, -ая, -ое. Сущ. *рекордист*. Укр. *рекорд*, *рекордний*, -а, -е, *рекордист*; блр. *рэкорд*, *рэкорды*, -ая, -ае, *рэкардист*; болг. *рекорд*, *рекорден*, -дна, -дно, *рекордър*; с.-хорв. *рекорд*; чеш. *rekord*, *rekordu* — «рекордный»; польск. *rekord*, *rekordowy*, -а, -е, *rekordzista*. В русском языке — с конца

XIX в.: Брокгауз—Ефрон, т. XXVI^A, п/т 52, 1899 г., 530. = Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — англ. *record*, сначала юридический термин — наименование протоколов королевского суда, который один только имел право составлять и хранить такие протоколы. Ср. совр. англ. *record* — «протокол заседания», «летопись», «рассказ о событиях», «запись», «регистрация», позже «рекорд». В английском языке это слово (в старшем его знач.) восходит к позднелатин. *recordum*, произв. от *recordāgi* — «помнить», «припоминать», «восстанавливать в памяти» (от *cor*, *cordis* — «сердце»). Из английского — франц. (с 1883 г.) *record* — «рекорд»; нем. *Rekord*; ит., исп. *record* и др.

РЕКТОР, -а, м. — «лицо, стоящее во главе некоторых высших учебных заведений (университет, педагогический институт)»; «лицо духовного звания, стоящее во главе духовной семинарии или духовной академии». Прил. *ректорский*, -ая, -ое. Укр. *ре́ктор*, *ре́кторський*, -а, -е; блр. *рэ́ктар*, *рэ́ктарскі*, -ая, -ае; болг. *ре́ктор*, *ре́кторски*, -а, -е; с.-хорв. *ре́ктѡр*; чеш. *rektor*, *rektorský*, -á, -ě; *rektorův*, -а, -е; польск. *rektor*, *rektorski*, -а, -ie. В русском языке слово *ректор* известно с середины XVIII в., но крайней мере, с 1755 г. (см. ИМУ, I, 35 и др.), в словарях — с 1776 г. (П. Алексеев, ЦС, Доп. I, 217), *ректорский* — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 62). = Восходит (м. б., без западного посредства) к латин. *rector* — «справитель», «руководитель» (от *regō* — «управляю», «даю указания», «руковожу»). Из латинского: нем. *Rektor*; англ. *rector*; франц. *recteur* и др.

РЕКУ́, устар., книжн., ирон. — «говорю», «молвлю», «сказываю». Инф. -речь — толь-

ко с приставками: *изречь*, также *обречь*, *паречь*. Сюда же *сущ. речь* (см.) Укр. *ре́ч*, чаще *ре́чті* (Гринченко, IV, 11, 13) [обычно *мѡвити*]. Ср. болг. *река* — «скажу», «вадумаю»; с.-хорв. *ре́чи*, 1 ед. *ре́чем* — «сказать»; словен. *reči*, 1 ед. *rečem*; чеш. *řeci*, 1 ед. *řekn*; словац. устар. *riect'* — «молвить»; польск. *rzec*, *rzeknąć* — «сказать», «произнести», в.-луж. *гјес*, *гјекну́с* — «сказать», «молвить»; н.-луж. *гјас*, *гјакну́с* — тж. Др.-рус. (с XI в.) *речи* (в XI в. чаще *рещи*), 1 ед. *реку*, иногда *рьку* > *рку* (Срезневский, III, 118—120). Ст.сл. *рещи* (*решти*), 1 ед. *рѣкѣ*. = О.-с. **rekti*, 1 ед. **reko* (: **rĕko*?). И.-е. корень **rĕk-* (: **rōk-*) — «определять», «располагать», «устраивать» (Pokorny, I, 863). На славянской почве ср. рок, пророк. Ср. гот. *rahujan* (с а после г из о) — «считать», «полагать», *ga-rēhsus* — «определение», «решение»; др.-исл. *regju*, *pl.* *gogn* — «божества» (= «божественная сила, дающая совет»), совр. исл. *regju*, *pl.* — «боги»; др.-инд. *gacayati* (с = рус. ч) — «совдаёт», «производит», «делает» [ср. хинд. *rac'pā* — «творить», «созидать», «сочинять» (книгу), *racayitā* — «создатель», «творец», «автор»].

РЕЛИГИЯ, -и, ж. — «одна из форм общественного сознания — совокупность мистических представлений, основанных на вере в сверхъестественные силы и существа (богов, дѣхов), которые являются предметом поклонения». Прил. *религиозный*, -ая, -ое. Укр. *релі́гія*, *релі́гійний*, -а, -е; блр. *рэлі́гія*, *рэлі́гійны*, -ая, -ае; болг. *релі́гія*, *релі́гіѡвен*, -зна, -зно; с.-хорв. *рѣлі́гіја*, *рѣлі́гіѡван*, -зна, -зно : *рѣлі́гіѡвий*, -ā, -ō; чеш. устар. *religie*, *religiou* (обычно *páboženství*), прил. *religiosní* (обычно *páboženský*, -á, -ě); польск. *religia*, *religijsny*, -а, -е. В некоторых слав. яз. отс.: ср. словен. *verstvo*, *robožnost* и др. В русском языке слово *религия* известно с начала XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина (I, 1707 г., 182): «Генералы есть у них от *религии* (*sic!*), которые градус имеют с бискупами» [там же *релизия* и *релия* (*Christiani*, 17)]. Позже встр. у Фонвизина («Жизнь Сифа», ч. III, 1764 г., 215: «разумная *релизия*»). В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 711: *релизия*); *религиозный* — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 62). Ср. однако, в письме Пушкина Жуковскому от 27-III-1826 г.: «образ мыслей... *религиозный*» (ПСС, XIII, 265). = Из западноевропейских языков, но латинизированное. Первоисточник — латин. *religiō*, *f.* — «совестливость», «религиозное чувство», «предмет культа», *religiōsus*, -а, -um — «благочестивый», «верующий» (от *religō* — «обвиваю», «обвязываю», «запрягаю»). Отсюда франц. *religion*, *f.*; нем. *Religion*, *f.*; англ. *religion* и др.

РЕЛЬЕФ, -а, м. — «выпуклое (лепное, резное и т. п.) изображение на плоскости»; «совокупность неровностей земной поверхности». Прил. *рельефный*, -ая, -ое. Укр. *релье́ф*, *релье́фний*, -а, -е; блр. *рэлье́ф*, *рэлье́фны*, -ая, -ае; болг. *релѣ́ф*, *релѣ́фен*, -фна, -фно; с.-хорв. *рѣлье́ф*, *рѣлье́фан*, -фна,

-фно : рѣльефнѣй, -ā, -ō; чеш. relief, прил. reliefní; польск. relief, reliefowy, -а, -е. В русском языке слово *рельеф* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 541); прил. *рельефный* — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 62). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. relief — «выступ», «выпуклость», «рельеф», по происхождению это слово связано с глаг. relever — «поднимать», «приподнимать». Знач. «рельеф (изображение)» установилось с XVII в. под влиянием ит. rilievo (первоначально также «выступ», «возвышение»).

РЕЛЬС, -а, м. — «стальной брус (полоса), прокладываемый в два ряда на шпалах железнодорожного пути». *Прост.* рельса, ж. *Прил.* рельсоный, -ая, -ое. Укр. рельс. (чаще рѣйка, ср. блр. рѣйка — «рельс»); болг. рѣлса, рѣлсов, -а, -о. В других слав. яз. отс. (или малоупотребительно). Ср. в том же знач.: с.-хорв. шйна (ср. нем. Schiene — «рельс»); польск. szyna (устар. gels); чеш. kolejnice или kolej. В русском языке это слово появилось в связи с развитием железнодорожного строительства в России на рубеже 30—40-х гг. XIX в. Ср., напр., в газ. «Сев. пчела» за 1835 г., № 255 от 11-XI, с. 1020: «к накладке. . . железных брусьев, называемых *рельсами*» или в письме сибирского писателя И. Т. Калашикова от 25-VIII-1838 г.: «смотрят за исправностью *рельсов*» («Архив Калашикова». ИНРЛ АН СССР. — См. Черных, ОИЛ, 233). В словарях (в форме *рель*) — с 1839 г. (Татищев, II, 469: rail — «рель, колесовина и железной дороге»). = В русском языке восходит к англ. rails (произн. reilz), мн. ч. от rail — «рельс», старшее знач. — «полоса», «брус», «перекладина». Из английского: франц. (с 1830 г.) rail; исп. rail; турец. ray и др. Само англ. rail — из ст.-франц. reille (< латин. regula — «брус», «планка», «линейка»).

РЕМЕЗ, -а, м. — «живущая вблизи водоемов птичка семейства синиц отряда воробьиных, с ржаво-рыжим оперением, более темным на спине, с белой шейкой», Remiz, Pagus pendulinus. Укр. рѣмез; блр. рѣмез; чеш. диал. remizek, remiš; польск. remiz, remisz; в.-луж. гапишка. В других слав. яз. отс. В словарях русского языка отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 711). Но, конечно, это слово было известно и раньше. Прозвище *Ремез* (холоп) встр. в документе 1547 г., а фамилия *Ремезов* (крестьянин) датируется даже 1495 г. (Тупиков, 336, 723). Эти прозвища и фамилии — севернорусские и сибирские. = Поэтому можно считать невероятным утверждение Брюкнера (Brückner, 457), что в русском языке название птицы Pagus pendulinus заимствовано из польского языка. С другой стороны, нельзя не согласиться с польским лингвистом, когда он критикует укоренившееся со времени Миклошича (Miklosich, EW, 275) в научной литературе объяснение рус. *ремез*, польск. remiz как слов, заимствованных из немецкого языка, где они будто бы восходят к н.-нем. названию разновидности ремеза Riedmeise (нем. Rohrmeise) — «камышовая [тростни-

ковая (Ried- : Rohr-)] синица». Вслед за Брюкнером (уп.) можно утверждать, что название *ремеза* — славянское по происхождению и что этимологически оно связано (как это и неожиданно на первый взгляд) с такими словами, как *ремесло* (см.) и *ремесленник*. Ср. у Брюкнера (уп.): польск. rzemieślniczek — «ремез». Эта птичка славится искусным сооружением гнезда (ср. у Даля, IV, 82 о ремезе: «вьет гнездо кошелем»; см. также иллюстрацию к ст. *Ремезы* в БСЭ², XXXVI, 351).

РЕМЁНЬ, -ня, м. — «длинная и узкая полоса выделанной кожи», «пояс из кожи». *Прил.* ремённый, -ая, -ое. Укр. рѣмѣнь, рѣмѣний, -а, -е; блр. рѣмень, рѣмѣны, -ая, -е; болг. рѣмък, рѣмъчен, -чна, -чно; с.-хорв. рѣмѣп, также рѣмѣк — «ремешок»; словен. jermeni (< remeni?); чеш. řemen (диал. řemúk, řemúšek), řemenový, -á, -é; словац. remeň, remeňný, -á, -é; польск. rzemień (ср. rzemuszek — «ремешок»), rzemieńcu, -а, -е; в.-луж. rjemjeń, rjemjeńtu, -а, -е; н.-луж. rjemjeń. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. ремь — «полоса кожи», «ремень», «завязка», «ременная плеть», (с XVI в.) ремьинный, также (с XIII в.) ремьк — «ремень» (Срезневский, III, 114—115). = О.-с. корень *rem-. Можно полагать, что форма им. ед. *remь — вторичная: сначала это сущ. относилось к основам на согласный (-п-) и имело форму им. ед. *remu [< *remōp (?); ср. *кату, род. ед. *кателе], память о которой сохраняется в др.-рус. ремьк (ср. др.-рус. камьк — «камень»); с.-хорв. рѣмѣк, чеш. диал. řemúk, польск. rzemuszek и т. п. Знач. «ремень», м. б., сначала не было устойчивым, во всяком случае, не было единственным. Ср. в рус. говорах: рембк, ремуха, ремуга — «локут», «лохмотье», «рубище» (Даль, IV, 82). Происхождение о.-с. корня *rem- неясно. Не исключено (хотя и сомнительно), что здесь мы имеем дело со старым заимствованием из немецкого языка. Ср. др.-в.-нем. rimo — «лента», «пояс», «ремень», ср.-в.-нем. rime(u) — тж., ср.-н.-нем. rime, rimen — «ремень»; отсюда др.-сканд. reim(a), rēma (норв., дат., швед. rem; исл. reim); англосакс. geoma. Напротив, совр. нем. Riemen — «ремень», возможно, из славянских языков (Даль, IV, 82). Но происхождение др.-в.-нем. rimo также совсем не ясно. Покорный (Pokorny, I, 868) лишь «предположительно» относит германскую группу к и.-е. *rem- : *reme- : *rē — «вырывать» и пр. См. *рвать*.

РЕМЕСЛО, -а, ср. — «мелкое ручное производство каких-л. изделий из сырых материалов при помощи простых орудий труда, господствовавшее в промышленности до появления крупного капиталистического производства»; «(кустарная) ручная работа, требующая специальных навыков»; «профессия», «занятие». *Прил.* ремесленный, -ая, -ое, отсюда ремесленник. Укр. ремесло (разг. ремество), ремісний, -á, -é; ремісник; блр. рамяство, рамѣсны, -ая, -е, рамѣсник; чеш. řemeslo, řemesluík, řemeslnický, -á, -é; словац. remeslo, remeseluý,

-á, -é, *remeseinik*; польск. *rzemieście, rzemieślnik, rzemieślniczy, -a, -e*; в.- и н.-луж. *gjemjesło, gjemjesiuy, -a, -e, gjemjesliik*. В южн.-слав. яз. отс. Др.-рус. (с XII в.) ремьство — «ремесло», «искусство», «умение», отсюда ремьствьникъ — «ремесленник» [в «Р. прав.», Простр., Троицк. сп., ст. 12: ремественик (Тихомиров, 90)], но уже в «Ярлыке хана Узбека» 1315 г. встр. слово ремесльникъ (Срезневский, III, 114—116), что заставляет предполагать существование прил. ремесльный, а след., и сущ. ремесло (форма по данным памятников письменности тем не менее более поздняя, чем ремьство). = И.-е. корень **rem-*. Ср. лит. *remti* — «подпирать», «поддерживать»; др.-в.-нем. *rama* — «подставка», «станок»; др.-инд. *ramate* — «успокоит», «утешит». С и.-е. суффиксальным элементом *-s* : *-es* ср. лит. устар. *rembasas* — «ремесленник». От основы **rem-es-* образовано и о.-с. **remeslo*, с суф. *-l-o*. Что касается варианта *рукомесло* [встречающегося еще у Фонвизина (см. Петров, 462)], то это несомненно новообразование — случай народной этимологии (ср. *рука, ручной*).

РЕМОНТ, -а, м. — «приведение чего-л. (какого-л. предмета, помещения и т. п.) в исправное состояние путем устранения разного рода изъянов», «починка». Прил. *ремонтный, -ая, -ое*. *Глагол*. *ремонтить*. Укр. *ремонт, ремонтний, -а, -е, ремонтувати*; блр. *рамонт, рамонтны, -ая, -ае, рамантаваць*; болг. *ремонт, ремонтен, -тна, -тно, ремонтирам* — «ремантирую»; польск. *remont* (: *reparacja, parawa*), *remontowy, -а, -е, remontować*. В других слав. яз. необычно; в некоторых оно из русского, как, напр., чеш. *remont* [при обычном *orgava, obnova*; ср., однако, спец. воен. *remonta* — «невыезженный конь» (в войсковых частях)]. В русском языке слово *ремонт* известно с Петровского времени: Смирнов, 280, со ссылкой на ПСЗ, V, № 2674 и со знач. «поставка лошадей в полки». В словарях *ремонт, ремонтный* с этим знач. отм. с 1806 г. (Яновский, III, 542). Но несколько позже ср.: «дом требует... *ремонта*» [наряду с «откомандирован за *ремонтам*» (т. е. за лошадьми)] и «*ремонтить дом*» [наряду с «*ремонтить эскадрон*»] в СЦСРЯ 1847 г., IV, 62. = Из французского языка. Ср. франц. (с 1680 г.) *remonte, f.* — «пополнение, снабжение войск свежими лошадьми» («ремонт» — *réparation*). Ср. из французского в том же знач. («пополнение лошадьми»): англ. *remount service* [при *repair(s)* и др. — «ремонт»]; нем. *Remonte* (при *Reparatur* и пр. — «ремонт»). Во французском — от *remonter* — «сноза подниматься», «всходить», «возвышаться», «сноза собирать части чего-л.», «снабжать».

РЕПА, -ы, ж. — «овощное растение семейства крестоцветных с крепким, сладковатым на вкус, сочным корнеплодом в форме яблока с хвостом, обычно с желтой окраской кожицы», *Brassica rapa*. Прил. *репный, -ая, -ое*. Укр. *ріпа, ріпний, ріповий, -а, -е*; блр. *рэпа, рэпны,*

-ая, -ае; болг. *рэпа* (чаще *гулия, алабаш, турнепс*); с.-хорв. *рэпа, рэпни, -а, -о*; словен. *гера, гереп, -риа, -рио*; польск. *гзера*; в.- и н.-луж. *гэра, гэрову, -а, -е*. Но чеш. *řera* — «свекла» («репа» — *vodnice, okrouhlice*); словац. *гера* — «свекла» и «репа». Др.-рус. (с XI в.) *рѣпа*, позже (с XVI в.) *рѣпище* — «репное поле» (Срезневский, III, 222). = О.-с. **gera*. И.-е. **ger-* : **ger-* — «репа»? (Pokorny, I, 852). Соответствующие слова в неславянских и.-е. языках свидетельствуют о выходящем за рамки закономерностей колебания в произношении этого слова. Кроме *ē* (> о.-с. *ě*, рус. *ѣ*), отражение получает также первоначальное *ā*. Ср. лит. *górė* (с *ó* из и.-е. *ā*) — «репа»; др.-в.-нем. *guorra, guoba* (совр. нем. *Rübe*, в.-нем. *gube*) — «репа» (старая основа **gōbjō-*); ср. исл. *gōfa* — «свекла»; латин. *gāra, gārūm* — «репа» (отсюда голл. *гаар* — тж.); греч. *ράπης* — «репа»; ср. *ράφανη, ράφανος, ραφανίς* — «редька» (у атт. аэторов *ράφανος* — «капуста»). Полагают, что это слово в и.-е. языках пришло, заимствованное, причем источник заимствования неизвестен.

РЕПЕЙ, -ья, м. — 1) «многолетнее травянистое растение сем. сложноцветных, с колючими и цепкими шариковидными плодами (соцветиями), состоящими из многочисленных крючковатых шишечек («щетинок»), *Agrioponia*; 2) «колючая, цепляющаяся за шерсть и одежду головка, соцветие этого растения». Репейник — тж. Прил. (к *репей*) *репейный, -ая, -ое*. Укр. *реп'ях* — «репей (колючка)», *реп'яхівий, -а, -е*; болг. *решей*; с.-хорв. *решух* (: *gúgak*); словен. *герінес*; чеш. *řerík, řeríkový, -á, -é*; словац. *герік, геріковý, -á, -é*; польск. *гзэр, гзеракову, -а, -е*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. блр. *лбух* — «репейник», *шишка* или *дзед* — «колючия репейника» [ср., однако, витеб. *решик* — «репейник обыкновенный» (Касьярович, 269)]; н.-луж. *šelc* — «репейник». Др.-рус. (с XI в.) *рѣпий, рѣпий* — «репей» (растение и плод), *сбир. рѣпище* (Срезневский, III, 222). Ст.-сл. *рѣпи, рѣпья*. = О.-с. корень **ger-* : **ger-*. И.-е. корень **ger-* : **ger-* — «тычинка», «скол», «столб» (Pokorny, I, 886). Ср. др.-в.-нем. *gāvo* — «стропило»; др.-сканд. *garrg* (норв., швед. *garr*) — «длинный шест», «балка», «стропило»; англ. *gafter* — «балка», «стропило» (подробнее о языках германской группы см. Falk—Торг², II, 870).

РЕПЕРТУАР, -а, м. — «совокупность отработанных, готовых к показу или исполнению (и идущих, исполняемых) театральных пьес, музыкальных и иных произведений, а также совокупность театральных ролей, музыкальных произведений и т. д., исполняемых актером, музыкантом». Прил. *репертуарный, -ая, -ое*. Укр. *репертуар, репертуарний, -а, -е*; блр. *рэпертуар, репертуарны, -ая, -ае*; болг. *репертеар, репертеарен, -риа, -рио*; с.-хорв. *репертеар*; чеш. *герептоар, герептоаровý, -á, -é, герептоарні*; польск. *герептуар, герептуарову, -а, -е*. В русском языке слово *репертуар* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 544), *ре-*

пертуарный — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 63).
 = Слово французское: *répertoire*, *m.* — «перечень», «опись», «реестр», «каталог», «справочник», также «репертуар». Сначала употреблялось как юридический термин. Восходит к позднелатин. *repertio*, сущн. *repertum* — «отыскиваю», «(вновь) нахожу», «знакомлюсь», «узнаю», «изображаю», «придумываю».

РЕПЕТИЦИЯ, -и, ж. — «предварительная работа, а также пробное исполнение при подготовке к выступлению»; *устар.* «механизм для боя и самый бой карманных часов». *Прил.* репетиционный, -ая, -ое. Сюда же репетировать. Укр. репетиція, репетиційний, -а, -е, репетувати; блр. рэпетыцыя, рэпетыційны, -ая, -ае, рэпэціраваць; бол. репетиция, ренетирам — «репетирую»; чеш. *repeticie* (обычно *zkouška*, *orakování*); польск. *repetycja*, *repetywać*. Но с.-хорв. *ррба*. В русском языке слово *репетиция* появилось в начале XVIII в., но сначала в знач. «механизм в часах, отбивающий время при нажатии специальной кнопки», то же, что *репетир*. Отм. Смирновым (261). В знач. «пробное исполнение» — это слово употр. с начала 60-х гг. XVIII в. («Записки» Порошина, запись от 18-I-1765 г., 243: «репетиция была кавалерской комедии и маленькой пиесе» и др.). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 544). Глаг. *репетировать* отм. Михельсон (1865 г., 547). *Прил.* репетиционный впервые — у Даля (IV, 1866 г., 83). = Ср. франц. *répétition* *f.*, *répéter* > нем. *Repetition*, *f.*, *repetieren*; голл. *repetitie*, *repeteren*. Первоисточник — латви. *repētītis* — «повторение», от *repētis* — «опять устремляюсь», «вновь начинаю», «считаю началом», «повторяю», «возобновляю». По произношению и ударению рус. *репетиция* довольно близко к голл. *repetitie* (-tie произн. как -tsie).

РЕПОРТЁР, -а, м. — «сотрудник газеты, радио, телевидения и т. п., собирающий и обрабатывающий материал о событиях текущей жизни, составляющий и публикующий сообщения об этих событиях (репортажи)». *Прил.* репортёрский, -ая, -ое. Сюда же репортёр. Укр. репортёр, репортёрський, -а, -е, репортёр; блр. рэнарцёр, рэнарцёрскі, -ая, -ае, рэнарцёр; болг. репортёр: рапортёр, репортёрски, -а, -о, репортёр; с.-хорв. репортёр, репортёрка; чеш. *reportér*, *reportérův*, -ova, -ovo, *reportérský*, -á, -é, *reportáž*; польск. *reporter*, *reporterski*, -a, -ie, *reportaż*. В русском языке раньше появилось *репортер*, примерно со 2-й пол. XIX в. (Толль, НС, Прилож. 1866 г., 430). Позже — *репортаж*, *репортёрский* (Ушаков, III, 1939 г., 1342).

= Слово *репортер* английское. Ср. англ. *reporter* (произн. *ri'pɔ:tə*) — «докладчик», «репортер» (это последнее знач. возникло на французской почве), от *report* — «доклад», «донесение». Из английского: франц. (с 1829 г.) *reporter*; нем. *Repórter* и др. Любопытно, что в русском языке долго держалось западное ударение: *ребртер*. Еще Грот (ФР⁴, 1899 г., 923) настоятельно рекомендо-

вал произношение *ребртер*. Слово *репортаж* французское. Ср. франц. *reportage*, *m.*, откуда и нем. *Reportage*, *f.* и англ. *reportage*.

РЕПРЕССИЯ, -и, ж. — «наказание, карательная мера, предпринимаемая государственными органами». *Прил.* репрессивный, -ая, -ое. Глаг. репрессировать. Укр. репресія, репресійний, -а, -е, репресувати; блр. рэпрэсія, рэпрэсіўны, -ая, -ае, рэпрэсіраваць; болг. репресия, репресивен, -вна, -вно; с.-хорв. репресілија, репресиваи, -вна, -вно: репресівиї, -á, -ó, репресірати; чеш. *represie*, прил. *represivní*; польск. *represja*, *represyjny*, -a, -e. В русском языке слово *репрессия* употр. с конца XIX в. Встр. в рассказе Короленко «Искушение», 1891 г., гл. IX (СС, 267). *Прил.* репрессивный появилось несколько раньше. В словарях — с 1880 г. (Бурдон — Михельсон, 659: *репрессивный* — «стеснительный»). Самое позднее слово этой группы — *репрессировать*: его еще не знает Селищев («Яз. рев. вл.», 1928), но оно имеется у Ушакова (III, 1939 г., 1343). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *répression*, *f.* — «репрессия», *répressif*, -ve — «репрессивный» > нем. *repressiv* — «репрессивный»; англ. *repression*, *repressive* и др. Первоисточник — средневен. латви. *repressio*, произв. от *repressus* — прич. прош. вр. от *reprimō* — «подавляю», «сбуждаю», «останавливаю» (к *reprimō* — «давлю»).

РЕПУТАЦИЯ, -и, ж. — «уставившееся общественное мнение о ком-л., о чьей-л. деятельности». Укр. репутация; блр. рэпутация; болг. репутация; с.-хорв. репутация; чеш. *reputace*; польск. *reputacja*. В русском языке слово *репутация* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 262), в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 247). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *réputation*, *f.* > нем. *Reputation*, *f.*; голл. *reputatie* (произн. *reputátsie*); англ. *reputation* (произн. *repju: 'teifən*). Первоисточник — латви. *reputatio* — «обдумывание», «размышление», от *reputō* — «обдумываю», «размышляю», «исчисляю» (к *putō* — «размышляю», «обдумываю», «подсчитываю», «оцениваю»).

РЕСНИЦА, -ы, ж. (чаще мн. ресницы) — «волосок на краю глазного века». *Прил.* ресничный, -ая, -ое. Болг. ресница (при обычном мн. гла). Ср. чеш. *řasa*, мн. *řasy* — «ресница»; польск. *rzęsa*; в.-луж. *rjas* — «ресница». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *вія* (ср., однако, *ривниця*, *рясця* — «складка», «сборка». — Гринченко, IV, 93); блр. *вэйка* (но *расічка* — биол. «нитевидный отросток на клетках животного, на растениях»); с.-хорв. *трёнавица*; словен. *trgalnica* (*resnica* — «истина» другого происхождения). Др.-рус. (с XI в.) *рясьнь* (: *рясьно?*) — «ресница», *рясьнявий* — «прикрытый ресницами». Ср. *ряса* — «бахрома», *рясьнь* — тж. (Срезневский, III, 237—238). Ст.-сл. *раса*, *расьно*. Форма *рясница* известна с XVIII в. (Фонвизин, «Жизнь Сифа», ч. I, 1762 г., 36: «веки, *рясницы*. . . были невредимы»). В форме

рѣсница в словарях — с 1771 г. (РЦ, 443).
 = О.-с. основа *гѣз-ьп-. В этимологическом отношении, очевидно, связано на русской почве с днал. рѣса — «ряд», «низка», «нитка ожерелья», рѣсы — «серьги», рѣсный — «частый», «обильный», «словно поднизанный» (Даль, IV, 113). В Сибири: том. «черемуха рѣсная» (обильная цветом? — П. Ч.) [Палагина, III, 117]; ирк. «березы рѣсные» (зимой, в скежном уборе). В других слав. яз.: с.-хорв. рѣса — «сережка (на вербе, на березе)», мн. рѣсе — «бахрома»; возможно, чеш. řasiti (ст.-чеш. řasati, řasiti) — «делать складни», «собирать». О.-с. корень *гѣз-, надо полагать, из *гѣд-ъ-, от *гѣдъ — «ряд» с -ъ суффиксальным (как в *rud-ъ- > *rus-, рус. русый). См. ряд.

РЕСПУБЛИКА, -н, ж. — «форма государственного правления, при которой высшие органы власти избираются на определенный срок населением, обладающим правом голосования»; «страна, государство с такой формой правления». Прил. республиканский, -ая, -ое. Сущ. республиканец. Укр. республіка, республіканський, -а, -е, республіканець; блр. рэспубліка, рэспубліканскі, -ая, -ае, рэспубліканец; болг. република, републикански, -а, -о, републиканец; с.-хорв. република, републиканскій, -а, -о, републичкій, -а, -о, републиканац; чеш. republika, republikánský, -á, -é, republikovú, -á, -é, republikán — «республиканец»; польск. republika, republikański, -а, -іе, republikanin. С с после ре слово республика употр. лишь в восточнославянских языках. В русском это слово известно с начала XVIII в., но первое время оно употреблялось со знач. более широким: «государство вообще» (хотя бы и монархическое) или даже «самоуправляющаяся область, часть государства». Так — у Куракина [«Архив», VI, 73, 1713 г.; 79, 1723 г. (в последнем случае — о старом Новгороде и Пскове)]. Так же в «Ки. Устав морск.», 1720 г. (138, 140). Здесь это слово обычно употр. без с после ре: «от всех республик» (в параллельном голландском тексте: «van alle republiques»); ср. «республичским кораблям» («van republiques») [Смирнов, 262]. Христиани (Christiani, 10) ссылается только на сатиры Кантемира («в Республике Флорентийской»). Ср. у Вейсмана (1731 г., 502): Republique — республика. Но у Литхена (1762 г., 586) — республика. Производные — более поздние: республиканский — с 1794 г. (САР, V, 118), республиканец — с 1762 г. (Литхен, 586). Совр. знач. слова республика и производных установилось к концу XVIII в. = Из западноевропейских языков. Первоисточник — латин. respublica (= res publica — «общественное дело, государство»; ср. res — «вещь», «состояние», «дело», «государство», publicus — «общественный», «государственный», «народный»). Отсюда: франц. république; нем. Republik; англ. republic; ит., исп. república и др. В русском языке слово республика возникло под влиянием западноевропейской формы, с одной стороны, и латинской — с другой.

РЕСТОРАН, -а, м. — «предприятие общественного питания, где можно заказать разнообразные блюда и напитки». Прил. ресторанный, -ая, -ое. Укр. ресторán, ресторáнный, -а, -е; болг. ресторáнт, ресторáнтски, -а, -о; с.-хорв. рестóран; чеш. restaurant, restaurace, прил. restaurační. Ср. в том же знач.: словен. restavracija; польск. restauracja, restauracyjny, -а, -е; в.-луж. restawracija. В русском языке сначала появилось слово *ресторация* [напр., у Пушкина в письме Л. С. Пушкину от 25-VIII-1823 г. (ПСС, XIII, 67)]; в словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 63), а несколько позже — *ресторан* [встр., напр., у Помяловского в повести «Молотов», 1861 (ПСС, I, 270, 282); у него же в рассказе «Поречане», 1863 г. — *ресторация* (ib., II, 251)]. В словарях впервые — у Даля (IV, 1866 г., 83) с толкованием: «трактир», «чистая харчевня». = Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. restaurant — тж. [сначала собств. «восстанавливающий» (силы, здоровье) > «пища, питание, восстанавливающее силы», прич. и. вр. от restaurer — «восстанавливать»]. Первый ресторан был открыт в Парже в 1765 г.; некоторое время слово restaurant употреблялось наряду с restauration (оттуда рус. устар. *ресторация*) — словом, которым и теперь еще называют ресторан, напр. в Швейцарии. Из французского же: нем. Restauránt, Restaurátion; англ. restaurant; ит. ristorante; исп. restaurante, restoran и др.

РЕТИВЫЙ, -ая, -ое — «весьма усердный», «проявляющий исключительное старание, рвение в чем-л.»; (о коне) «резвый», «горячий», «рвущийся в бег». Нареч. ретиво. Ср. ретивбе (о сердце). Ср. у Даля (IV, 83—84): ретиться — «горячиться», «воспалиться», «храбриться», «горячо и смело браться за что-л.»; орл.-ельн. ретовать — «сердиться», «браниться». Ср. укр. ретитися — «биться», «бороться» (Гринченко, IV, 13). В других слав. яз. отс. В русском языке слово *ретивый* известно с XVIII в. (РЦ 1771 г., 431). = Произв. от реть. Ср. др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. реть — «рвение», «усердие», «соревнование», «распря»; отсюда такие образования, как ретити — «побуждать», ретитися — «соревноваться», «состязаться», «стремиться»; с теми же знач. ретовати(ся); прил. ретьный — «спорный» (Срезневский, III, 116—117). М. б., сюда же относится рѣть в «Духовной гр.» в кн. Дмитрия Ивановича (Донского) 1389 г.: «И что вытягал бояринъ мон... на обчем рѣтѣ... а то сыну же моему» (Черепнин, 34), с не совсем ясным знач. О.-с. *геть (< *гѣть?) Корень тот же, что в о.-с. *гать. И.-е. корень *eg- : *og- : *g-. Ср. латыш. egroties — «сердиться»; др.-в.-нем. êgnust (где -p-ust — основообразовательные формальные элементы, как в Dienst — «служба» и др.) — «борьба», «сопротивление», «твердость духа», ср.-в.-нем. êgnest — тж. (совр. нем. Ernst — «серьезность», «усердие», ernst — «серьезный»); ср. голл. ernst —

«серьезность»; англ. earnest — «серьезный», «убежденный». См. *рать*.

РЕФОРМА, -ы, ж. — «переустройство, преобразование, реорганизация чего-л.». *Прил.* реформенный, -ая, -ое. *Глаг.* реформировать. Сюда же реформатор. Укр. реформа, реформенний, -а, -е, реформувати, реформатор; блр. рэформа, рэформенны, -ая, -ае, рэфармаваць, рэфарматар; болг. реформа, реформен, -а, -о, реформирам — «реформирую», реформатор; с.-хорв. реформа, реформисати, реформатор; чеш. refořma, refořmovati, refořmátor; польск. refořma, refořmować, refořmator. В русском языке слова *реформа*, *реформировать* отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 562, но здесь *реформа* — только в смысле «военная реформа», точнее — «переформировка войск»; но далее читаем: «отсюда *реформировать* — переносить, преобразовывать что-л.»). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVII в.) réfořme, *f.*, réfořmer, réfořmateur; нем. Refořm, *f.*, refořmieřen, Refořmátor; англ. refořm. Первоисточник — латин. refořmā, янф. refořmāge — «преображаю», «преобразываю», «улучшаю», refořmātor — «преобразователь». Отсюда франц. réfořmer — «преображать», «преобразовывать» и отглагол. образование (на франц. почве) réfořme.

РЕХНУТЬСЯ, рехну́сь, *прост.* — «сойти с ума», «помешаться». В других слав. яз. отм. Ср. в том же знач.: укр. з'їкати; болг. побървам се — «помешался», «рехнулся». В русском языке в словарях — с 1731 г. [Вейсман, 581: *ряхнутися*; позже — *рехнуться*: Даль, IV, 1866 г., 84; но ср. там же (114): *ряхнуться* — «сойти с места», «строиться» (напр., «лед *ряхнулся*») > «сойти с ума»]. = Слово попало в общерусский язык, очевидно, из диалектальной речи, м. б., из якоужих говоров. Так или иначе, старшей формой, м. б., следует считать *рѣхнуться*, а не *ряхнуться*, которая, вероятно, возникла из *рѣснуться* — «грохнуться», «шлепнуться» [ср. у Даля (IV, 113, 114): *рѣхнуться* = пск. *рѣснуться*, вследствие смещения с *рехнуться*]. И.-е. корень мог быть *gei-: *goi- [тот же, что в *река* (< *рѣка*), *реять*, *ринуться* (см. эти слова)], с расширителем -s (> -sh- после i на о.-с. почве). Старшее знач. глаг. *gēchnoti (sie), по-видимому, было «резко перейти от покоя к движению», «(внезапно) троиться» и т. п.

РЕЦЕНЗИЯ, -и, ж. — «статья, заключающая критический разбор и оценку какого-л. (обычно нового, недавно появившегося) литературного произведения, спектакля, научного труда и т. д.». *Глаг.* рецензировать. Сюда же рецензент. Укр. рецензія, рецензувати, рецензент; блр. рэцэнзія, рэцензаваць, рэцензэнт; болг. рецензия, рецензирам — «рецензирую», рецензент; с.-хорв. рецензија, рецензовати, рецензент; чеш. recenze, recenzovati, recenzent; польск. recenzja, recenzent. В русском языке слова этой группы в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 563—564: *рецензия*, *реценсировать*,

рецензент). Ср. у Пушкина: *рецензия*, *рецензент* (СЯП, III, 1014). = Возможно, из немецкого. Нем. Rezension, *f.*, Rezension, rezensieren. Ср. франц. critique — «рецензия»; англ. review — тж. («театральная рецензия» — notice). Но ср. франц. recension — «сличение», «считка». Первоисточник — латин. recensio — «рассматривание», «осмотр», «цензорское обследование» [от recensere — «пересчитываю», «проверяю»; ср. censere — «определяю цену» (вещам), «оцениваю»].

РЕЦЕПТ, -а, м. — «письменное предписание лечащего врача для аптеки, заключающее указания, какие лекарства, в каком составе следует приготовить для больного и как их употреблять». Укр. рецэпт; блр. рэцэпт; болг. рецэпта; с.-хорв. рецэпт; чеш. recept (: předpis); польск. recepta (: przepis). В русском языке слово *рецепт* увотр. с XVII в. (МИМ, в. 3, № 1240, 1672 г., 812; в. 4, № 1381, 1677 г., 925). В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 82). = Слово латинское (из медицинской латыни). Ср. классич. латин. receptum — «принятое обязательство», «гарантия» [от recipere, перф. recipere, супин receptum — «обуславливаю», «обещаю», «ручаюсь», «гарантирую» (досл. «беру», «вынимаю обратно»)]. Из латинского: франц. recette, *f.*; нем. Rezept, *n.* В русском, вероятно, через немецкое посредство. Среди врачей в Московском государстве в XVII и XVIII вв. было много немцев и других иностранцев из Западной Европы.

РЕЧИТАТИВ, -а, м. — «род вокальной музыки, близкой к напевной декламации». Укр. речитатів; блр. рэчитатыв; болг. речитатив; с.-хорв. рецитатив; чеш. recitativ; польск. recitativo. В русском языке в словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 566). = Слово итальянское: recitativo (с=ч) — тж. (ср. recitare — «поэторять» > «рассказывать», «декламировать», recita — «представление», «спектакль»). Первоисточник — латин. recitare — «читать, произносить вслух», «оглашать». Из итальянского: франц. récitatif (с=рус. с); англ. recitative (пронан. resite'ti:v); нем. Rezitativ.

РЕЧЬ, -и, ж. — «способность говорить, выражать мысли и чувства посредством слов»; «совокупность словесных средств выражения мыслей к чувствам», «язык как средство общения»; «манера говорить», «произношение»; «разговор», «то, что говорят»; «ораторское выступление в торжественной обстановке». *Прил.* речевой, -ая, -ое. Укр. річ, род. речі — «речь», «слово», но также «дело», «вещь» («речь в і знач.» обычно мбва; ср. еще розмбва — «разговор», нромбва — «ораторское выступление»); болг. реч — «речь», «слово» (ср. речник — «словарь»); с.-хорв. рѣч (гїјѣб) — «слово» (ср. рѣчник — «словарь»); словен. řeč — «вещь», «дело» (ср. govor, izgovor — «речь»); чеш. řeč — «речь»; словац. řeč — тж.; польск. rzecz — первоначально «речь», «слово» (Brückner, 475), совр. «вещь», «дело»; в.-луж. řeč — «речь», «язык»; п.-луж. řeč — тж. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. рѣчь —

«слово», «речь», «беседа», «дело», (с XIV в.) «вещь», рѣчьный (Срезневский, III, 223—224). = О.-с. *gěbъ (< *gěk-ŷs). И.-е. корень *gěk- (см. реку).

РЕШАТЬ, решаю — «после размышления, обдумывания делать какое-л. заключение, вывод», «находить необходимый ответ», «определять искомое». Соз. решить. Возвр. ф. решаться, решиться. Сущ. решение. Укр. рішатн(ся), рішитн(ся) [также в знач. «лишать(ся)», «(по)терять(ся)»], вирішувати, вирішити, вирішення; блр. рашаць, рашаць, рашацьне; болг. решавам (се), реша (се) — «решаю(сь)», «решу(сь)», решение; с.-хорв. решавати (се), решити (се) (rijěšiti) [ср. дрѣшити (drijěšiti) — «развязать»], решенье; словен. rešiti — «спасти», «освободить», «распутать» и «решить», gazrešiti, rešenje; чеш. řešiti, řešení; словац. riešiť, riešenie. Др.-рус. и ст.-сл. рѣшити — «развязать», «развязывать», «отпустить грехи», рѣшиться — «разрушаться», «уничтожаться», «прекратиться» (Срезневский, III, 227). Старшее знач., по-видимому, — «распутывать», «освободить, разрезая или разрывая что-л.». = И.-е. корень *gei (: *goi-), расширенный посредством -s-, след., *gei-s- : *goi-s- (на о.-с. почве *gěch-, на сн перед -i- — ŷ: *gěš-i-ti, *ogzгěšiti). Сопоставляют с латыш. risināt — «рамаывать», «развертывать», risums — «процесс (развития чего-л.)»; ср.-в.-нем. rist — «лемех»; др.-нсл. rista — «вырезать» (совр. нсл. rista — «резать», «вспарывать», «вырезать»; швед. rista — «вырезать» и др.); др.-инд. riṣyati, rēṣati — «(по)терпит ущерб», «повреждает». И.-е. основа была *gei-k', из н.-е. k' в о.-с. языке должен был получиться s, откуда ŷ, причем -š- в о.-с. возникло сначала в форме *gěšati < *gěšjati, а потом было занесено и в *gěšiti. Возможно, однако, что в о.-с. языке этот глаг. появился сначала как приставочный (напр. *otъgěšiti, *ogzгěšiti и т. п.), образованный от некоего утраченного имени, означавшего «петля», «узел» (ср., напр., ср.-в.-нем. ric — тж., с н.-е. основой *gei-k' : *gei-g'-). См. Machek, ES, 433—434.

РЕШЕТО, -а, ср. — «барабан с сетчатым дном для просевки чего-л.», «крупное сито» (Даль, IV, 85). Прил. решётный, -ая, -ое. Глагол. решётить (ср. нарешётить). Укр. рѣшето, рѣшетити, зрѣшечувати; блр. рѣшата, зрѣшачваць; болг. решето; с.-хорв. решето, решетати — «просеивать сквозь решето»; словен. rešeto, rešetati; чеш. řešeto; словац. rešeto; польск. gzeszoto, gzeszotny, -а, -е — «решетчатый». Др.-рус. (с XIII в.) решето, решетьный (Срезневский, III, 227). Глагол — более позднего времени, причем сначала появляется *изрешетить*, по словарям — с 1847 г. (СЦСРЯ, II, 122), *решетить* (в знач. «нарешечивать») — с 1939 г. (Ушаков, III, 1355). = О.-с. *gešeto. Этимология спорная, -et-o — суф., как в о.-с. *ten-et-o. Корень *geš-. Ср. у Даля (IV, 85): рѣшка — то же, что *решето*. Если *geš- восходит к *gěš- (замена ѣ > е могла произойти на почве межслово-

вой ассимиляции: гѣ : ѣ > ге : ше), то можно связывать с основой *gěch- (ср. рус. *прореза*), видимо, из *gěd-ch- (см. также *редкий*). Имеются и другие предположения. В частности, заслуживает внимания объяснение Махека (Machek, ES, 433), связывающего о.-с. *gešeto по корню *geš- с латыш. rekalis (на о.-с. почве *geks- > *gěch-).

РѢЯТЬ, рѣю — «парить в воздухе»; «плавно двигаться», «развеваться»; *устар.*, *книжн.* «нести», «стремительно передвигаться». Укр. ріяти — (о пчелах) «роняться» (Гринченко, IV, 25); «рѣять» — ширѣти и пр. Ср. болг. рѣя се — «рѣю» (= «развеваюсь», «летаю»), а также «скитаюсь». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. рѣяти — «толкать», «отталкивать», «отгонять», рѣятися (от.-сл. рѣйтиса) — «отталкиваться», «бросаться», «направляться» (Срезневский, III, 227—228). Т. о., совр. знач. в русском языке не исконное, а позднее. = О.-с. *gějati, корень *gěj-. И.-е. база *(e)gei- : *gei- (: *goi-) : *gi-, выражавшая знач. «течь», «струиться», «устремляться» (Роконгу, I, 330—331). Аблят *рой* (< и.-е. *gojos). См. *река*, *ринуться*.

РИКОШЕТ, -а, м. — «отскакивание, изменение направления полета пули, снаряда или какого-л. другого летящего тела вследствие удара о твердую поверхность». В знач. нареч. *рикошетом*. Прил. *рикошетный*, -ая, -ое. Укр. *рикошет*; блр. *рыкашѣт*; болг. *рикошет*; польск. *rykoszet*. Но с.-хорв. *отскок*; чеш. *odraz*. В словарях русского языка отм. с 1806 г. (Яновский, III, 567—568). = Из французского языка. Ср. франц. *ricochet* — «рикошет» [происхождение этого слова, старшее знач. которого было иное («повторение вопросов и ответов»), не выяснено].

РИНУТЬСЯ, ринусь — «стремительно броситься куда-л.», «хлынуть», «устремиться». *Несозвр. ф.* *ринуть* (еще нередкая в 1-й пол. XIX в.) теперь не употр. Ср., однако, *устар.* *отринуть* — «отвергнуть». Укр. *ринутися* — «ринуться», *ринутн* — «течь», «сильно потечь», «хлынуть»; блр. *ринуцца*, *ринуць* — «устремиться», «ринуться». Ср. болг. *рина* — «расчищаю что-л. (напр., снег) лопатой»; с.-хорв. *ринутн се* — «ринуться», *ринутн* — «оттолкнуть», «отбросить», «столкнуть»; словен. (po)giniti — «продвигать», «толкать», «гнать»; чеш. *řinouti se* — «литься», «катиться», «струиться»; словац. *řinút' za* — «бить ключом», «стремительно течь». Др.-рус. (XI—XIII вв.) *ринутн* — «бросить», «столкнуть», (XIII в.) *ринутися* — «броситься» (Срезневский, III, 123; Доп., 240). Ст.-сл. *риняти* (Супр. р., л. 417. — Срезневский, III, 123). = О.-с. *ginoṭi, корень *gi-. И.-е. база *(e)gei-, также *gei-s- : *gi- (Роконгу, I, 330). Ср. англосакс. *gīd* — «поток», «река», «ручей»; латин. *gīvus* (< *geiṑos) — «поток», «ручей»; греч. *ρίνω* — «привожу в движение», «вздымаю»; алб. (i)gītë (< *ginoṭë) — «влажный» (< «текущий»); др.-инд. *riṣāti*, *riṣite*, *giyate* — «освободит», «позволит течь», «те-

чет», *riti-*, *f.* — «поток», «река». См. еще *реять*, *рьяный*.

РИС, -а, *м.* — «однолетнее растение семейства злаковых с зернами обычно белого цвета и продолговатой формы, возделываемое на влажной почве в странах с теплым климатом», *Oryza sativa*. Прил. *рисовый*, -ая, -ое. Укр. *рис*, *рисовий*, -а, -е, обл. *риж*, *рижевий*, -а, -е; блр. *рыс*, *рысавы*, -ан, -ае. Ср. болг. *ориз*; с.-хорв. обл. *риж* (также *ориз*, *пирнач*); словен. *riž*; чеш. *ryže*; словац. *ryža*; польск. *ryż*; в.-и.-луж. *rajs*. В России до начала XIX в. рис обычно называли *сарацинским пшеном*. Но уже в русском переводе сочинения Пуфендорфа «Введение в историю европейскую» (1718 г.) находим *рыж* (< польск. *ryż*?) [Смирнов, 268]. Ср. *рис* в «Духе журналов» за 1818 г., кн. 13, 399. В словарях *рис*, *рисовый* отм. с 1822 г. (САР², V, 1046, 1047). = В форме с конечным *с* слово *рис* — из западноевропейских языков. Ср. франц. *riz*; нем. *Reis* (ср.-в.-нем. *ris*); из французского: англ. *rice*; голл. *rijst*. Во французском — из итальянского. Ср. ит. *riso* < латин. *oryza*. Латинское название риса восходит и греч. *ορυζον* (новогреч. *ρυζι*). Греческое же слово — с Востока. На Востоке первоисточник — др.-инд. *vrihi-h* — «рис»; через афганский язык (ср. афг. *вриджи* — «очищенный рис») слово попало на Ближний Восток, в староперсидский язык и далее — в арабский (ср. араб. *arizz* : *rizz*, откуда совр. исп. *arroz* — «рис») и в греческий.

РИСК, -а, *м.* — «возможная опасность»; «смелое предприятие, замысел, осуществляемый не столько в силу уверенности в успехе, сколько в надежде на случайность». Глаг. *рисковать*, *рисковать*, отсюда *рискованный*, -ая, -ое. В говорах и прост. также *рисковый*, -ая, -ое (см. Даль, IV, 86). Укр. *риск*, *рикувати*, *рикнути*, *рискований*, -а, -е; болг. *риск*, *рикувам* — «рискую», *рискован*, -а, -о. Ср. с.-хорв. *ризик* — «риск», *ризиковати*, *ризичан*, -чна, -чно : *ризичий*, -а, -о, ио и *рикирати*, *рикантан*, -тна, -тно : *рикантий*, -а, -о; чеш. *riziko*, *riskovati*, *riskantni* — «рискованный»; словац. *riziko*, *riskovat'*, *riskantny*, -а, -о; польск. *ryzuko*, *ryzukować*, *ryzukowny*, -а, -е (отсюда блр. *рызыка* — «риск», *рызыкаваць*, *рызыкбуны*, -ая, -ае), но в.-луж. *riskować*. В русском языке *риск*, *рисковать* известны с XVIII в. Ср. у Фойвизина в комедии «Бригадир», 1769 г., д. I, явл. 4: «*риску нет*, «на что ж вы *рискуете*?» (СС, I, 58). В словарях *риск*, *рисковать* — с 1806 г. (Яновский, III, 569), *рисковать*, *рискованный* — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 65).

= Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) *risque*, *т.* — «риск», отсюда *risquer* — «рисковать»; французское слово — из ит. *rischio* < *risico* — «опасность» > «риск», отсюда *rischiare* (< *risicare*) — «рисковать». К ит. *risico* восходит нем. *Risiko* — «риск». Происхождение же ит. *risico* неясно. Некоторые этимологи возводят его, в конечном счете, к греч. прил. *ρίζιος* к *ρίζα* — «корень», «основание» > «подошва», «одно-

жие» (горы, скалы), связывая знач. «риск» с несчастными случаями на море, с кораблекрушениями и т. п. Ср. в особенности новогреч. *ρίζιος* — «судьба», «участь», «доля».

РИСОВАТЬ, *рисую* — «воспроизводить на чем-л. (напр. на бумаге) предметы и явления внешнего мира графически (напр. карандашом), с помощью контурных линий, штрихов, пятен и т. п.»; перен. «изображать, представлять в образах». *Восвр. ф.* *рисоваться*. Сюда же *рисунки*. Укр. *рисувати*, *рисуватися*, *рисунок*; блр. *рысаваць*, *рысавацца*, *рысунак*; болг. *рисувам* (се) — «рисуюсь», *рисуника*, *ж.*, *рисуник* — «рисунки»; с.-хорв. *рисати* (чаще *цртати*) — «рисовать», «чертить» («рисунки» — *цртеж*); чеш. *rysovatí* — «чертить»; ср. *гуз* — «чертеж»; польск. *ryzować* — «рисовать», «чертить», *rysunek*. В русском языке эти слова известны с самого начала XVIII в.: *рисовать* отм. уже Поликарпов (1704 г., 82 об.); *рисунки* встр. в одном письме Ф. М. Апраксина Петру I (1705 г.) [Christiani, 45]; в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 9). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. устар. *reiben* (*riß*, *gerissen*) — «чертить» (теперь обычно *zeichnen*). Ср. также *Rißen* — «чертеж», *ritzen* — «нацарапать», «вырезать». Судя по произношению, ударению и отчасти значению (ср. *рисоваться*), — едва ли при польском посредстве. Слово *рисунки*, по-видимому, также возникло на русской почве по образцу сущ. на *-унок*, *-юнок* (ср., кстати, укр. *малюнок* — тж. при *малювати* — «рисовать»).

РИТМ, -а, *м.* — «правильно (равномерно) повторяющееся чередование каких-л. сменяющих друг друга элементов». Сюда же *ритмика* (откуда *ритмичный*, *ритмический*, -ая, -ое), *ритмизировать*. Укр. *ритм*, *ритміка*, *ритмічний*, -а, -е; блр. *рытм*, *рытміка*, *рытмічны*, -ая, -ае; болг. *ритъм*, *ритмика*, *ритмичен*, -чна, -чно; с.-хорв. *ритам*, *ритмика*, *ритмичан*, -чна, -чно : *ритмичий*, -а, -о; чеш. *rythmus*, *rythmický*, -а, -е, *rythmika*; польск. *rytm*, *rytmiczny*, -а, -е, *rytmika*. В русском языке слово *ритм* известно со 2-й четверти XIX в. Встр. в «Дневнике» Герцена за 1842 г. в записи от 28-VI (Новгород): «весла шумели правильно, *ритмом* разделяя время» (СС, II, 217). В словарях отм. с середины XIX в., причем сначала в форме *рифм* (с фитою — *θ*), т. е. в позднегреческом произношении (СЦСРЯ, 1847 г., IV, 65). Вскоре, однако, появляется и форма с *т* (СИС, 1861 г., 57). = В русском — из западноевропейских языков. Ср. франц. *rythme*, *т.* — «ритм», *rythmique* — «ритмичный», «ритмический», *rythmique*, *f.* — «ритмика»; нем. *Rhythmus*, *Rhythmik*, *rhythmisch*; англ. *rhythm* — «ритм», *rhythmic(s)* — «ритмика», *rhythmic(al)* — «ритмичный», «ритмический». Первоисточник — греч. *ῥυθμός* — «размерность», «соразмерность», «такт», «ритм», откуда с тем же знач. латин. *rhythmus*. См. *рифма*.

РИФМА, -ы, *ж.* — «созвучие (совпадение или близость в звучании) концовки одной стихотворной строки с концовкой другой

строки». *Глаг.* рифмовать. Блр. рѣфма, рѣфмаиць; укр. рѣма, римувати; болг. рѣма, римувам — «рифмую»; с.-хорв. рѣма, рѣмовати; словен. rima, rimati; чеш. rým, rýmovati; польск. rym, rymować; в.-луж. rym, rymować; н.-луж. rym, rymować. В русском языке в словарях *рифма* отм. с 1771 г. (РЦ, 628), *рифмовать* — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 65). Ср. однако, у Пушкина в статье о И. Делорме (1831 г.): «рифмовать для глаз, а не для слуха» (ПСС, XI, 200). Конечно, и слово *рифма* было известно раньше. Оно было, по-видимому, обычным уже во 2-й пол. XVII в., но в форме м. р. — *рифм*. См. 1-е и 3-е предисловия Симеона Полоцкого к «Псалтыри рифмотворной», изд. 1680 г. (написана в 1678 г.): «в славянский рифмы преведенну», т. е. «переведенную на славявский язык рифмами»; форма тв. мн. *рифмы* указывает на м. р. этого суц. — *рифм*; см. далее: «...ибо услаждает | рифм слух и сердце» (Избр., 211, 215, а также 216 и др.). О том же свидетельствует и форма *рифмов* у Ломоносова в «Письме о правилах рос. стихотворства», 1739 г. («подлость *рифмов* не в том состоит...», где это слово (всегда во мн. ч.) встр. неоднократно (ПСС, VII, 12, 16). = Позднее (XVII в.) заимствование из греческого языка. Ср. греч. *ῥυθμός*, *т.* > латин. *r(h)ythmus* — «ритм», «размерность», «соразмерность». К греческому (через латинский язык) источнику восходят и соответствующие западноевропейские слова: франц. *ryme*, *f.*; англ. *rhyme*, *пт.* *rima*, *f.*; нем. *Reim*, *т.* Форму ж. р. слово могло получить под влиянием франц. *ryme*, *f.*

РОБКИЙ, -ая, -ое — «несмелый», «бонзливый», «пугливый», «стеснительный», «нерешительный». *Кр. ф.* робок, -бка, -бко. *Нареч.* робко. Сюда же (от корня *роб-*) *робость*, *робеть*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. боязкий, -а, -б, но-лохмий, -а, -е; болг. плах, -а, -о, свенлив, -а, -о; чеш. *ostychavý*, -á, -é, *cesmělý*, -á, -é. В русском языке *робкий* [с суф. -к- (< -ък-)], как и *робость*, *робеть*, известно, по крайней мере, с XVIII в. *Кр. прил.* *робок* отм. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.» 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 758). В РЦ 1771 г. (431) отм. все слова этой группы. = Слова эти любопытны в том отношении, что в письменных памятниках др.-рус. языка они, по-видимому, не встречаются, между тем по корню и по характеру основы имеют такое близкое соответствие, как др.-внд. *arbhaká-h*, *arbhá-h* — «маленький», «слабый» (п «мальчик»). Корень на о.-с. почве *ogb-, основа на п.-е. почве *ogbho- (см. *раб*). См. *Рокоту*, I, 781.

РОБОТ, -а, м. — «механический человек»; «автомат, имеющий форму, напоминающую человека и производящий действия, похожие на осмысленные». Укр. *робот*; блр. *рѣбат*; болг. *робот*; чеш., польск. *robot*. = Ср. франц. *robot*; англ. *robot* (произн. *roubot*); нем. *Roboter*. Слово это (со знач. «механический человек») появилось в Чехословакии. Его придумали братья Чапеки (писатель и художник) в начале 20-х гг.

XХ в. Писатель К. Чапек рассказывает, что он хотел было назвать искусственных рабочих *лаборжи* (от англ. *labour* — «работа»), но брат посоветовал ему назвать человека-автомата словом *робот* (Соч., III, 435—436). Так в пьесе «R. U. R.», написанной в 1920 г., получило рождение новое слово, вскоре (особенно с 1923 г.) ставшее международным. По происхождению оно связано прежде всего с чеш. *robot* — «тяжелый, подневольный труд» (см. *работа*), но отчасти, по-видимому, и с вост.-нем. *Robot* — «подневольный труд», «барщина», известным с XIV в. и заимствованным из тех же западнославянских языков. В русском языке это новое слово, по-видимому, не из чешского, а с Запада. В пьесе А. Н. Толстого «Бунт машин», 1924 г., написанной по мотивам пьесы Чапека, роботы именуются *искусственными людьми* или *работниками* (ПСС, XI, 238, 239, 784). В русском языке получило распространение гл. обр. в начале 30-х гг. (в 1934 г. появилась «Поэма о Роботе» С. Кирсанова). В первом русском переводе пьесы Чапека роботы названы *работарями* [«ВУР» («Вестандовы универсальные работари»), 1924 г.].

РОВЕСНИК, -а, м. — «сверстник», «человек одинакового возраста с кем-л.». *Женск.* ровесница. Укр. *ровесник*, *ровесниця*; блр. *равэспіа*, *равэспіца*; польск. *rówieśnik*, *rówieśnica*. В других слав. яз. иначе. Ср. болг. *врѣстник*, *врѣстница*; с.-хорв. *врѣсник*, *врѣсница*; чеш. *vrstevník*, *vrstevnice*. Ср. рус. *сверстник* (от *верста*). В русском языке *ровесник* в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 71: *равесник*), но слово очень старое. = О.-с. основа *rov-es- с суф. -nik-ъ, где корнем является *rov- < *ogv- (тот же, что в о.-с. *ogv-ъп-ъ : *ogv-ъп-ъъ > рус. *ровен*, *ровный*), возникла еще в и.-е. эпоху. Соответствия в других (неславянских) и.-е. языках см. под *ровный*.

РОВНЫЙ, -ан, -ое — «не имеющий неровностей, впадин и возвышений», «гладкий», «не имеющий извилин и изгибов», «прямой»; «одинаковый». *Кр. ф.* ровен, -внѣ, -вно. *Нареч.* ровно. *Глаг.* ровнять, ровняться. Укр. *рівний*, -а, -е — «равный» и «ровный», *рівно* — «равно», «поровну» и «ровно», «гладко». *рівняти* — «равнять» и «ровнять», *рівнятися* — «равняться» (в разн. знач.), *вирівнювати(ся)* — «ровнить(ся)» и «уравнивать(ся)»; блр. *рѣўны*, -ая, -ае — «ровный» и «равный», *рѣўна*, *раўнаваць* — «ровнять» и «равнять», *раўнавацца* — «ровняться» и «равняться»; болг. *равен*, -вна, -вно — «ровный» и «равный», *равно* — «равно» и «ровно», *равня* — «ровнюю» и «равняю»; с.-хорв. *раван*, -вна, -вно : *равни*, -ā, -ō — «ровный» и «равный», *равно* — «ровно» и «равно», *равняти се* — воен. «равняться»; ср. *равнати*, *равнити* — «равнить»; словен. *raven*, -vna, -vno — «ровный», «гладкий», *ravnati* — «равнять», «уравнивать»; чеш. *rovný* -á, -é — «ровный» и «равный», *rovně*, *rovnati* — «равнять», «уравнивать» (ср. *rovňavati* — «ровнять», «выравнивать»), *vyrovňavati se* — «выравниваться», «вы-

прямляться», воен. «равняться»; словац. rovný, -á, -é — «ровный» и «равный», rovnó — «прямо», «ровно» rovnat' sa — «приняться» (но воен. vurnávat' sa); польск. równy, -a, -e — «ровный» и «равный», równo — «ровно», równać — «ровнять» и «равнять»; и.-луж. rovný, -a, -e — «ровный» и «равный», rovnó, rovnáć — «ровнять» и «равнять»; но в.-луж. rúný, -a, -e — «ровный» и «равный» (rowný, -a, -e — «могильный», от row — «могила»), rúnó, rúnáć — «ровнять» и «равнять». Др.-рус. (с XV в.) ровнь, ровный — «равный», «одинаковый», (с XIV в.) ровню — «наравне», «спорю», (с XVI в.) ровняти — «равнять», «приравнивать»; из старославянского языка (с XI в.): равнь, равный — «равный», реже «ровный», «гладкий», равню — «наравне», «вровень», «одинаково», «ровно, не больше и не меньше» (Срезневский, III, 7, 9, 128). = О.-с. *ogvьль, -a, -o, с суф. -ьп(-ь). И.-е. база *egēu- : *gece- : *gū- : *gece- — «открывать», «раскрывать», «делать пространным» (Рокопю, I, 338, 874). Ср. др.-прус. arwis — «справдивый», «верный» [\leftarrow «открытый» (в нравственном смысле), «прямодушный»]; авест. gavañ- — «простор», «пространство»; тохар. А, В гу- — «открывать»; с суф. -ша-: гот. gūms — «обширный», «просторный», gūm — «пространство»; др.-в.-нем. gūm (совр. нем. Raum) — «пространство», англ. room — «пространство», «комната». На слав. почве старшее знач. было не «равный», а именно «ровный» < «одинаковый», «сходный», «один и тот же».

РОГ, -а, м. — 1) «более или менее длинный нарост из костного вещества на черепе некоторых животных, искривленный и заостренный к концу»; 2) «музыкальный или сигнальный инструмент в форме изогнутой трубы с расширяющимся концом». Прил. (к рог в 1 и 2 знач.) роговбй, -бя, -бе, (к рог в 1 знач.) рогатый, рогатый, -ая, -ое. Укр. ріг, род. рба, роговий, -á, -é, рогатий, -а, -е; блр. рог, рагавы, -бя, -бе, рагаты, -ая, -е; болг. рог, рбгов, -а, -о, рогат, -а, -о; с.-хорв. рбг, рбжан, -жна, -жно : рбжнй, -á, -ó, рбжаст(п), -а, -о — «роговой», рбгат(п), -а, -о; словен. rog, rožen, -žna, -žno, roženast, -a, -o — «роговой», rogat, -a, -o; чеш. и словац. roh, rohový, -á, -é, rohatý, -á, -é; польск. róg, rogowy, -a, -e, rogaty, -a, -e; в.-луж. roh, rohaty, -a -e; н.-луж. rog. Др.-рус. рогъ (Поуч. Влад. Мош., Р. прав. и др.) — «рог у животных», «труба», «рог как замена сосуда», рогатый (Новг. I л. по Синод. сп. под 8666 г. и др.), (с XVI в.) роговий (Срезневский, III, 129, 131). Ст.-сл. рогъ (Супр. р. — Meyer, 219; Синайск. псалт. — Северьянов, 354). = О.-с. *rogъ. Ср. с тем же знач.: лит. rāgas; латыш. gags; др.-прус. ragis. Возможно, сюда же относится ср.-в.-нем. и совр. нем. ragen — «торчать», хотя этимология этого нем. глаг. не считается ясной.

РОГОЖА, -и, ж. — «грубая плетеная упаковочная ткань из узких мочальных лент». Прил. рогбжнй, -бя, -бе. Укр. рогбжа, рогбжовий, -а, -е; блр. рагбжа, рагбжны,

-ая, -е; болг. рагбжа; с.-хорв. рбгожн-на (:асура) — «рогожная циновка»; словен. rogožina; чеш. (и словац.) rohož, ж. — «рогожа», «плетенка (ткань) из камыша, соломы и т. п.», rohožka — «циновка», «половик», «рогожка»; польск. gogoża — «рогожа»; в.-луж. rohož, rohodź, ж. — «камыш», «тростник», rohožka — «циновка», и.-луж. gogož, ж. — «камыш», gogožny, -a, -e — «камышовый». Др.-рус. (с XIII в.) рогожа — «плетенка, ткань из мочала», рогожнй; более ранняя (с XI в.) форма — рогожина — тж. (Срезневский, III, 129—130). = О.-с. *rogozja. Произв. от о.-с. *rogozъ — «тростник», «камыш». Ср. совр. рус. рогбз (или рогбз) — «болотное травянистое растение, куга, ситник», Турна (см. Даль, IV, 88). Ср. с тем же знач.: укр. рогова; блр. рагбз; болг. рогбз; с.-хорв. рбгоз; польск. gogož, gogoża. Др.-рус. рогозъ — «тростник», «камыш» (Иов. VIII, 11), рогожина — «камышина» (Жит. Ио. Злат.) [Срезневский, III, 129—130]. В настоящее время рогожа выделяется гл. обр. из волокнистого материала, добываемого из лубяного слоя липовой коры (т. е. мочала). В старину рогожу изготовляли только из р о г о з а, р о г о з и к а. Происхождение о.-с. *rogozъ : *rogozja не совсем ясно. М. б., оно из *rogogъ : *rogoga (с суф. -og-ъ : -og-a) вследствие перестановки слогов и вследствие переосмысления: сближение с о.-с. *rogъ или отталкивание от о.-с. *rogza. Корень тот же, что в лит. rāzas — «сухой стебель», «сухой прут», «хворост», «голик»; латыш. gazga, gazda — «обтрепанный веник»; греч. ῥαγός (ион. ῥηγός) — «стерновый кустарник». И.-е. *urǵh- : *urǵeg'h- — «скользящий стебель», «шип» (Рокопю, I, 1180; Fraenkel, 710; об о.-с. *rogozъ у этих авторов не упоминается).

РОД, -а, м. — «ряд поколений, происходящих от одного предка»; «при первобытнообщинном строе — основная производительная ячейка, объединяющая людей связанных узлами кровного родства». Прил. родовбй, -бя, -бе. Укр. рід, род. рбду, родовий, -á, -é; блр. род, радавй, -бе, -бе; болг. род, рбдов, -а, -о; с.-хорв. рбд; словен. rod; чеш. и словац. rod (гл. обр. по происхождению, по родовым связям), rodový, -á, -é; польск. ród, rodowy, -a, -e; в.-луж. ród; н.-луж. rod. Др.-рус. (с XI в.) родъ — «происхождение», «семья», «род», «племя», «народ», «родина», «порода», «совокупность предметов с общими главными качествами» (Срезневский, III, 135—138). Ст.-сл. родъ (Супр. р. — Meyer, 220; Синайск. псалт. — Северьянов, 354). Прил. родовой — более позднее, по словарям — с 1762 г. (Литкен, 588). = О.-с. *rodъ. И.-е. корень *urdh- : *urdh- (: *urdh-) — «расти», «разрастаться», «прибывать», «подниматься» (Рокопю, I, 1167), хотя некоторых языковедов смущает неожиданное исчезновение начального φ - в о.-с. *rod-. Ср. лит. dnal. gasmė (< *gadsmė) — «обилне», «плодородие», «урожай»; латыш. gasme — «успех», gaža — «урожай»; греч. ὀρθός — «прямо стоящий»,

«оставший», «поднявшийся»; алб. *gritem* — «расти», «разрастаться», «выращиваться»; др.-инд. *vardhati*, прич. прош. вр. *vṛddha-* — «растет», «усиливается», «распространяется». В связи с затронутым вопросом отметим любопытное рус. диал. (волог.) орд — «привидение», «призрак покойника» (Даль, II, 1267), восходящее к др.-рус. *родъ* в Сл. Дав. Зат.: «Дети бегают *рода*, а господь вышнего человека» и к названию некоего вредного божества у древних славян (Срезневский, III, 138). Слова эти, по-видимому, относятся к одной группе с о.-с. **rodъ* — «происхождение» и пр. См. *рожать*.

РОДИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ, *грам.* — «падеж, выражающий значения происхождения, принадлежности, зависимости, отношения и др., отвечающий на вопрос кого-чего?; второй падеж в парадигме склонения». Укр. *родовий* видмінок; блр. *родны* склон; болг. *родителен* падеж. Но с.-хорв. *други* падеж, *гѣнитивъ*; чеш. *druhý rád, genitiv*; польск. *dopełniacz*. В русском языке грамматическая терминология в основном сложилась к XVII в. Почти все современные названия падежей (*именительный, родительный* и др.) находим в грамматике Смотрицкого [1619 г., III, 4 об. (27 об.)], кроме предложного падежа, который здесь назван *сказательным*. В более ранних грамматических трудах в допетровской Руси *родительный падеж* называли то *родным* (в трактатах, переводных с греческого), то *родственным* (в «Донатусе») [см. Поржеанский, 559—561]. = Русские названия падежей представляют собой кальки с их греческого или латинского наименования. Ср. в данном случае греч. *γενική* — «родительный падеж» (букв. «падеж рода», ср. *γένος* — грам. «род»); ср. латин. *genitivus* — «родительный падеж» (при *genus* — «род»).

РОДНИК, -á, м. — «водяная струя, бьющая из-под земли вследствие выхода подземных вод на земную поверхность», «природный водный источник», «ключ». *Прил.* *родникбий*, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *джерелб*; блр. *крыніца*; болг. *извор* или *кляденче*. В русском языке слово *родник* не старое слово, хотя в словарях отм. уже с 1731 г. (Вейсман, 481), *родниковый* — с 1794 г., (САР¹, V, 30). Но ср. др.-рус. *роднице* — «источник», «место рожденья реки» (Дан. пр. XII в.) [Срезневский, III, 134]. = Этимологически относится к *род* (см.), *родить*.

РОЖА¹, -я, ж., *прост.* — «лицо», «безобразное, уродливое лицо». В других слав. яз. отс. В русском языке известно с XVII в. Ср. у Аввакума в «Житии» (Автограф, 23): «другой фарисей, з г. . . . ю *рожею*, — со владыкою судитца захотел»; в «Книге бесед» (366): «В карету сядет..., едет, выставя *рожу*». Возможно, это слово в XVII в. еще могло употребляться и без уничижительного оттенка. Ср. замечание Волоцкого (112) о значении этого слова в говорах: «Слово *рожа* в устах крестьян Ростовского уезда совершенно лишено... общаго значения».

В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 83). = Этимологически связано с *род* (см.), *рожать* (см.), *родить*, со старорусскими *рбжей* < *рожай* [ср. в «Уложении» 1649 г., гл. XX, ст. 110: «записывать их в *рбжей* и в приметы всех» («в лицо», «по облыску»?); см. также ст. 8, 23, 75 и др.]. О.-с. **rodja*.

РОЖА², -я, ж. — «тяжелое инфекционное заболевание, характеризующееся воспалением кожи или слизистых оболочек». *Прил.* *рбжестый*, -ая, -ое. Блр. *рбжа, рбжысты*, -ая, -ае; чеш. *ruže*; польск. *roża*; в.-луж. *roža*; н.-луж. *roža*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *бешіха*; болг. *червен вятър* или *еризипел*; с.-хорв. *црвени ветар*. В русском языке слово *рожа* известно, по крайней мере, с XVII в. (МИМ, в. 1, № 151, 1643 г., 41). Отм. в словарях с 1704 г. (Поликарпов, 83). = В Россию слово *рожа*² попало из западославянских стран, где оно такого же происхождения, как и название розы (см. *роза*). Болезнь названа была *розою* или *розовою* из-за цвета воспаленной кожи. Ср. нем. *Rose* — «роза» и «рожа». Любопытно, что Яновский (III, 1806 г., 573) дает *розалия* (с толкованием: «болезнь, всеобщая *рожа*»), возводя это слово к позднелатин. *rosalia* (?). Ср. латин. *rosarius*, -а, -иш — «розовый».

РОЖАТЬ, *рожаю* — «о женщине — производить на свет младенца». *Книжн.* *рождать*. *Возвр. ф.* *рождаться*. *Соз.* (и *несоз.*) *родить*, 1 ед. *рожу́*. Укр. *роджати*, 1 ед. *роджаю* (Гринченко, IV, 27), *родити*, 1 ед. *роджу́*, *родитися*; блр. *раджаць*, *нараджаць*, (о земле, о хлебе) *радаць*; болг. *раждам* (се) — «рожаю» («рождаюсь»), *редя* (се) — «рожу(сь)», с.-хорв. *рађати*, 1 ед. *рађам* — «рождать», «рожать», *родити*, 1 ед. *родим* — «родить», словен. *roditi* — «рождать», «родить»; чеш. *roditi* (se), 1 ед. *rodím* (se) — «рождать», «рожать», «родить»; словац. *rodit'(sa)*; польск. *rodzić* (się), 1 ед. *rodzę* (się) — «рождать», «рожать», «родить»; в.-луж. *rodzić* — «рождать», «родить», н.-луж. *rogoziś*. Др.-рус. (с XI в.) *ражати*, 1 ед. *ражаю*, *родити*, 1 ед. *рожу* (Срезневский, III, 16, 133). Ст.-сл. *ражаати*, 1 ед. *раждам*, *родити*, 1 ед. *рожаж* (Синайск. псалт.—Северьянов, 350, 354; но *рожаахж*: Супр. р.—Мeyer, 213). = О.-с. **radjati*, 1 ед. **radjo*, итератив от **roditi*, 1 ед. **rodjo*. Корень **rod-*. О происхождении о.-с. корня см. *ред*.

РОЖДЕСТВО, -á, ср. — «название зимнего праздника (25 декабря) у христиан (празднование рождения Христа)». *Прил.* *рождественский*, -ая, -ое. Болг. *рождество* (иначе *Кбледа*); с.-хорв. *рождество* (или *Бджий*). Ср. в том же знач.: укр. *різдво, різдвіний*, -а, -е — «рождественский»; чеш. *Narození Páně*; польск. *Boże Narodzenie*; блр. *кбляды*; словен. *božič*; в.-луж. *hody*; н.-луж. *gody*. Форма *рождество* (с *жд*) — церковнославянская. В др.-рус. (у восточных славян) этот праздник назывался *рожьство* (XI—XII вв.), позже *рожество* (Срезневский, III, 145). Правда, Срезневский

(Доп., 241) отм. и слово рождество, но в знач. «рождение», «день рождения». = Можно полагать, что на Руси это церковнославянское слово как название праздника представляет собою более позднее явление. Вообще же др.-рус. рождество (ст.-сл. рождѣство) значит «рождение» и является синонимическим образованием к роженне (от родити) [Срезневский, III, 133, 143], от того же корня, но с суф. -ѣств-о.

РОЖЬ, ржи, ж. — «хлебное колосовое растение семейства злаковых, из размолотых зерен которого выпекают черный хлеб», *Secale cereale*. Прил. ржаной, -ая, -ое. Болг. рѣж, рѣжен, -а, -о; с.-хорв. рѣж, род. рѣжи, рѣж, род. рѣжи, рѣжан, -жна, -жно; рѣжнѣ, -а, -о, рѣжен(ѣ), -а, -о; словен. rž, ržen, -а, -о; в.-луж. гоѣ, род. гоѣ; н.-луж. геѣ, род. геѣ (: žyto). Ср. название ржи в других слав. яз.: укр. жито (ср. однако, ржі́й — растение *Samolina sativa*); блр. жыта; чеш. žito (но в говорах и геѣ, род. геї); польск. żyto (однако, ср. устар. геѣ, род. геѣ). Др.-рус. (с XII в.) рѣжь, рѣжанный (Срезневский, III, 204—205). Ср. оржаной у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 17: 32): grjānoi χλεβε — «rie bread» («ржаной хлеб»). Прил. ржаной в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 508). = О.-с. *rǫžь, род. rǫži. И.-е. основа *rǫghjō- или *rǫghjō- — «рожь» (Pokorny, I, 1183, 874). Ср. лит. rugūs, pl. rugiai — «рожь»; латыш. rudzis, pl. rudzi — тж.; др.-в.-нем. rōsko (совр. общенем. Roggen — нижненемецкое слово; ср. голл. rōgge — «рожь», «ржаной хлеб»); также др.-сканд. rugr (совр. исл. rugur; дат. rug; швед. råg); англ. rye (< ruge). Покорный (уп.) относит сюда франк. rīza — «рожь», где начальное r из и.-е. r-.

РОЗА, -ы, ж. — «кустарниковое растение семейства розовых с крупными, душистыми, красивой формы цветками (красного, розового, белого и желтого цветов) на стеблях, покрытых шипами», *Rosa*. Прил. рбонный, -ая, -ое — 1) «относящийся к розе» (напр., розовое масло); 2) «бледно-красноватый» (о цвете). Укр. рбза (обычно троїнда, откуда троїндынн, -а, -е), обл. рбжа, рбжа; ср. рожевий, -а, -е — «розовый»; блр. рбжа, рбжавы, -ая, -ае — «относящийся к розе», но ружбвы, -ая, -ае — «розовый» (о цвете); болг. рбза, рбзов, -а, -о; с.-хорв. рбжа, рбжин, -а, -о — «относящийся к розе», рбжичаст, -а, -о — «розовый» (о цвете); словен. roža, rožen, -žna, -žno, но (о цвете) rožnat, -а, -о; чеш. růže, růžový, -á, -é (в обих знач.); польск. róża, różanu, -а, -е — «относящийся к розе», но różowu, -а, -е — «розовый» (о цвете); в.-луж. rōža, rōžowu, -а, -е; н.-луж. roža, rožowu, -а, -е. В русском языке слово *роза* известно, по крайней мере, с XVI в. Ср. в «Пар. сл. моск.», 1586 г., 454; des rozes — rosse [там же надателем (139) указан и более ранний пример: *роза* — в «Травнике» (лечебнике) 1534 г.]. Срезневский (III, 140) отм. *роза* — «роза» [в одном из списков «Книги премудрости Соломоны», гл. 2, стих 8 (без даты): «Венчаемъ насъ рожамъ»; в поздних изданиях

Библии читается иначе: «увѣнчаемъ насъ шипковыми цвѣты»]. Форма *роза* почти до конца XVIII в. употреблялась как нормальная. Ср. П. Алексеев, ЦС, Доп. I, 1776 г., 218: *роза* — «шипок», «роза». = По-видимому, — из латинского языка, через лечебные руководства. Ср. латин. rosa [которое само восходит к греч. ῥόδον (< ῥόδος), эол. ῥόδος, ροῶ — «роза», а в греческом языке оно древнеперсидского происхождения (др.-иран. корень *rǫda- > новоперс. rōd)]. К истории этого слова см. Walde—Nothmann³, II, 443; Frisk, II, 660-661. К латинскому источнику восходят западноевропейские формы: франц. rose; англ. rose; нем. Rose; ит. rosa и др.

РОЗГА, -и, ж. — «тонкий, гибкий прут, который может быть использован как орудие наказания». Блр. рбзга; укр. рбзка. Ср. с.-хорв. рбзга — «молодой побег виноградной лозы», «колышек» (собств. «розга» — шйба, ирѣт); словен. rozga — тж.; чеш. устар. rožna — «ветвь», «ветка»; польск. różga — «розга», «ветка». В некоторых современных слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) розга, книжн. (с XIII в.) разга — «ветвь», «побег» (Срезневский, III, 29, 150). Ст.-сл. rōzga, rāzga (последняя форма — под влиянием слов с приставкой rāz-; подробности и примеры из старославянских памятников см. Meillet², II, 257). = О.-с. *rozza. И.-е. корень *reuzg- — «сплести», «свить», «связать» (Pokorny, I, 874). Ср. лит. rēzgti (< *reuzgti), 1 ед. rēzgti, rēzgtiū, — «связать», «сплести», rēzginėv — «сетка» (плетеная и пр.); латыш. rēzģit — «сплести», «запутывать»; ср.-в.-нем. rusch(e) — «тростник», ср.-н.-нем. rusch — «камыш», «тростник», латин. restis (< *reuzgtis) — «сверевка», «канат»; др.-инд. rājju-, f. (ср. бенг. рбжжу — «сверевка»).

РОКОКО, нескл., м. и ср. — «стиль, гл. обр. в архитектуре и декоративном искусстве, возникший в XVIII в. во Франции и характеризующийся изысканной сложностью форм, причудливой орнаментацией, вычурностью (кривые, причудливо изломанные линии, завитки, гирлянды, венки с частым повторением стилизованного мотива р а к о в н я). В русском языке слово *рококо* появилось поздно. В словарях иностранных слов отм. с 60-х гг. XIX в. (Михельсон 1865 г., 559). = Как европейский культурный термин употр. повсеместно. Название появилось значительно позже самого явления. Источник распространения — франц. rococo, известное (во Франции) с 1829 г. Перван часть roc- — от франц. rocaille, f. — «камень неправильной, причудливой формы», «раковина», «кошечка» — от ит. bagosso (> рус. барокко).

РОКОТ, -а, м. — «монотонный шум от слияния drobных и сильных, низких по тону звуков». Глагол рокотать. Укр. рбкит, рокотати; блр. рбкат, рбкатати. Ср. с.-хорв. рбкѣт — «хрюканье», рбкати — «хрюкать»; в.-луж. rōkot — «суматоха», «путаница», rōkotać — «грохотать», «шуметь». В словарях русского языка *роко* и *роко*тать — лишь с 1847 г., но с пометой стар. (СДСРЯ, IV,

70). Ср. однако, в Сл. плк. Игор.: «струны... сами няземъ славу *рокоталу*» [у Срезневского (III, 162) только этот единственный пример]. = О.-с. **rokotъ*. Звукоподражательное слово, этимологически близкое и укр. *regotáti* — «хохотать», разг. «ржать»; блр. *ragatáцъ* — «хохотать», «ржать» (о лошади); чеш. *řehot* — «(коиское) ржание», также (в экспрессивной речи) «хохот».

РОЛЬ, -и, ж. — «действующее лицо (персонаж) драматического произведения, изображенное актером на сцене, в кинофильме в т. п.»; «совокупность реплики одного действующего лица в пьесе». Укр. *роль*; блр., болг. *рѣля*; чеш. *role* (хотя чаще *úloha*; ср. с.-хорв. *úloga* — тж.; словек. *vloga* — тж.); польск. *rola*; н.-луж. *gula*. В русском языке слово *роль* употр. с середины XVIII в. Встр. в форме *роль* в «Записках» Порошина, в записи от 11-XI-1764 г. (124), от 9-XII-1764 г. (171) и др. В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 576), в форме *роль* или *роля*. В форме *роля* оно встр. еще у Пушкина в поэме «Руслан и Людмила», 1820 г., песнь III, строфа 326: «Бледнеет, *ролю* забывает», при обычном *роль* (СЯП, III, 1040—1041). = Из французского языка. Ср. франц. *role*, *т.* — «роль» (также «опись», «список», «реестр» и даже «сверток жевательного табака») < позднелатин. *rotulus*, *rotula* — «свиток», «нечто свернутое в трубку», «рулон», от *rotā* — «вал», «катушка», «колесо». Отсюда англ. *role* — «роль» и др. К латинскому источнику восходят также: нем. *Rolle* — «роль», «ролик», «катушка», «сверток»; англ. *roll* — «свиток», «рулон»; ит. *rotolo* — «свиток», «сверток».

РОМ, -а, м. — «крепкий спиртной напиток буровато-желтого цвета, получаемый сбраживанием сока или отходов (патоки) сахарного тростника при производстве сахара». Прил. *рѣмовый*, -ая, -ое. Укр. *рем*, *рѣмовий*, -а, -е; блр. *ром*, *рѣмавы*, -ая, -ае; болг. *ром*, *рѣмов*, -а, -о; с.-хорв. *рѣм*; чеш. *rum*, *rumovú*, -á, -é; польск. *rum*, *rumowu*, -а, -е. В русском языке слово *ром* известно с XVIII в. Встр. в русском переводе книги Дефо «Робинзон Крузо» (ч. 1, 1762 г., 243) в форме *рум* («рюмиу *руму*»). В словарях отм. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 589: *рум* или *ром* — «сахарная водка»). = Из западноевропейских языков. Источники распространения — англ. *rum*, происхождению которого же вполне ясно. По большей части объясняют это слово как сокращение англ. диал. (девошир.) *rumbullion* — «шум», «гам», «суматоха», «ссора» (м. б., по пьяному делу), каким-то образом попавшего в Вест-Индию, на о. Барбадос (Малые Антильские о-ва), славящийся своими плантациями сахарного тростника, и ставшего там в XVII в. названием крепкого спиртного напитка. Из английского: франц. (с 1688 г.) *rum* (< *rum*); нем. *Rum*; ит. *rum*; ко исп. *ron*.

РОМАН, -а, м. — 1) «большое повествовательное художественное произведение (обычно прозаическое) со сложным сюжетом, обычно большим числом действующих

лиц, освещающее относительно длительный, значительный период жизни героев общества»; 2) «любовные отношения между мужчиной и женщиной». Прил. *романический*, -ая, -ое. Сюда же *романист*. Укр. *ромán*, *романичний*, -а, -е, *романист*; блр. *рамán*, *раманічны*, -ая, -ае, *раманіст*; болг. *ромán*, *романист*; с.-хорв. *рѣман*, *романописац*; чеш. *román* (но *románek* — в знач. «любовная история», «любовные отношения»), *románovú*, -á, -é, *románovizес*; польск. *román* — «роман в 1 и 2 знач.», также «романс» (но «роман в 1 знач.» обычно — *powieść*), *romansowu*, -а, -е (отсюда *romansowac* — «ухаживать за женщинами», «влюбляться»), но *romanista* — «романист». В русском языке слово *роман* как литературный термин употр., по крайней мере, с середины XVIII в. См., напр., «Предисловие» Фоквизина к его переводу романа Террасона «Геройская добродетель, или жизнь Сифа, царя египетского» (1762 г., 2): «В том кет ни малого сомнения, чтоб книга сия не была *роман*». В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 576 и сл.) = Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — франц. *roman* — «роман» [старшая (XII в.) форма — *romanz*, позже *romant* > (с XVI в.) *roman*; из народно(разговорно)-латин. **romance* — «по-римски», т. е. «по-латински» (от латин. *romanicus* — «римский»); потом — обо всем сказанном или написанном же на иллирическом, книжном латинском языке, а на разговорном латинском и на коволатинских (романских) языках; дальше — о литературных произведениях на романских языках]. Ср. также франц. *romaniste* — «автор романов». Из французского — нем. *Roman*, *Romanist*. Ср. англ. *romance* — «рыцарский, приключенческий роман» (при обычном *novel*), *romanicist* — «специалист по романской филологии» [«романист» (автор) — *novelist*]; ит. *romanzo* — «роман в 1 знач.», *romanziere* — «романист (автор романов)». Исп. *novela* — «роман».

РОМАНС, -а, м. — 1) «небольшое музыкальное произведение лирического или лирико-драматического содержания для голоса с инструментальным сопровождением»; 2) «небольшое лирическое стихотворение песенного типа, преимущественно на тему любви». Прил. *романсный*, *романсовый*, -ая, -ое. Укр. *ромáнс*, *ромáнсовий*, -а, -е; блр. *рамáнс*, *рамáнсавы*, -ая, -ае; болг. *ромáнс*; с.-хорв. *ромáнса*, ж.; чеш. *románs*, *románsowú*, -á, -é; польск. *romans*. В русском языке слово *романс* (сначала гл. обр. как литературный термин) известно с самого начала XIX в. В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 576). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) *romance* — тж. Во французском око испанского происхождения, причем сначала это слово употреблялось как название лирического стихотворения [ср. исп. *romance* (с=рус. с) — «рыцарский роман» к «романс» (стихотворное лирическое произведение гл. обр. любовного характера в народ-

иом стиле); *romanza* (z=рус. з) — муз. «романс». Ср. нем. *Romanze* — «романс — стихотворение», но *Lied* — муз. «романс»; англ. *romance* — «приключенческий, рыцарский роман» и «романс» (в этом знач. чаще *song*). Происхождение исп. *romance* такое же, как к франц. *roman* [$>$ рус. *роман* (см.)]: на первых порах в Испании так назывались небольшие стихотворения бытового (часто, но не исключительно, любовного) содержания, сложенные на «романском», т. е. испанском языке (в средние века испанский язык часто казвали романским; ср. исп. *romance* — «романский» или как суц. «кастильский или испанский язык»).

РОМАШКА, -и, ж. — «травянистое растение семейства сложноцветных, с одиночными белыми перистыми цветками на конце ветвистого стебля, с желтым полым цветоложем конической формы, с характерным запахом (лекарственная ромашка, *Matricaria chamomilla* или *Anthemis, Anthemis romana*) или с непахучими цветками и плоским цветоложем (полевая непахучая ромашка, *Matricaria inodora*)». Прил. ромашковый, -ая, -ое. Ср. в говорах: олон. ромашник — «полевая ромашка», *Matricaria inodora* (Куликовский, 101); прибалт. рамулька — «ромашка» (Немченко и др., 274). Укр. (лікарська) ромашка, ромашковий, -а, -е, иначе роман, ромэн, ромэновий, -а, -е (также рум'янон); блр. рамбн, рамбнан, рамбны, рамбнавы, -ая, -ае; с.-хорв. рѣман, рѣман, ромашка; чеш. ршеп (чаще *heřpánek*); словац. ршап (обычно *haršpánek*); польск. ршпанек (ст.-польск. ршпэн, ршпён). Ср. название ромашки в других слав. яз.: словен. *kamilica* (ср. ршап — «тысячелистник»); болг. лай-кучка, лай-лай-кучка и лайка [по Младекову (ЕПР, 269), от и.-е. *lōi — «лить»]. В русском языке слово *ромашка* известно с 1-й пол. XVIII в. [«Рукоп. лексикон»: «ромашки — тр.» (Аверьянова, 362)]. В печатных словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 715: *ромашка, романова трава* — «*chamomille*»). Прил. ромашковый — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 71). = Из западнославянских языков. По-видимому, правы этимологи, возводящие это слово к бот. латин. термину *Anthemis romana* (: *Anthemis nobilis*; ср. греч. *ἀνθεμίς* — «былинка», «росток»). Название *романова трава* или иногда в искаженном виде *рамонова трава, рамон* к *роман* встр. в русских травниках допетровского времени [ср.: «*рамонова трава*» в «Прохладном вертограде» 1672 г. (Флорисний, 96—97); см. также Меркулова, 103]. Слово *ромашка*, очевидно, — произв. от *роман*, как, напр., *кармашек* от *карман*. На Западе это растение по большей части казывают именами, восходящими в конечном счете к греч. *χαμαίμηλον* (< *χαμαί* — нареч. «на земле», *μήλον* — «яблоно»: запах лекарственной ромашки напоминал грекам запах яблок) > латин. *chamomilla* — «ромашка», отсюда ит. *chamomilla* — «лекарственная ромашка»; франц. *chamomille*; англ. *chamomile*; нем. *Kamille* и др.

РОНЯТЬ, роняю — «нечаянно выпускать

что-л. из рук», «не удерживать в руках», «давать, позволять уасть». Соз. (только с приставками) уронить (отсюда урон), заронить и т. п. Укр. повт. ронити; блр. (гл. обр. о слезах) роняць; болг. рбия (се) — «роняю», «вылушчиваю зерна (с початка кукурузы)», «осыпаю(сь)»; с.-хорв. рѣнити (сузе) — «проливать, лить (слезы)», также «размывать», «нырять»; чеш. ронити (словац. ронит') — «проливать, лить (слезы)»; польск. ронić (ізу) — «лить, проливать (слезы)»; в.-луж. роніс (зо) — «ронять», «осыпать», «стерять», «проливать (слезы)»; к.-луж. роніс (гл. обр. о слезах). Др.-рус. и ст.-сл. — только ронити и с префиксами (гл. обр. иэ-): «изрони алато слово» в Сл. плк. Игор. (также в других памятниках. — *Виноградова, II, 157—158*), поронити — «уронить», «опрокнуть» (Срезневский, II, 1213) и др. Форма *ронять* в словарях — с 1771 г. (РЦ, 433). = О.-с. *roniti. И.-е. корень, падо полагать, тот же, что в рус. *реять* (см.), *ретиный* (см.): *ег- : *ог- : *г-, имевший разнообразные значекя, связанные с выражением д в и ж е и я (Рокорну, I, 326 и сл.); в частности, один из вариантов этого корня — *ге-п-, с -п- — м.б., из форм настоящего времени: *гепен-ші : *ге-пц-Ѡ (ib., 328—329). Ср. гот. иг-гаппан — «давать возможность (позволять) в(о)сходить, вскрываться, тратиться», гинпан — «струиться», «бежать», «течь»; др.-в.-нем. гинпан (совр. нем. гинпен) — «струиться», «течь» < «заставлять струиться, течь», др.-в.-нем. (и совр. нем.) геппен — «бежать» (сначала «заставлять бежать»), «гнать»; др.-сканд. геппа — «заставить бежать» (совр. исл. геппа — «бежать», «течь»; швед. гѣппа — «бегать»).

РОПОТ, -а, м. — «недовольство, протест, выражаемые негромко, глухо, не вполне открыто»; «невнятный шум». Прил. ропотный, -ая, -ое (чаще с приставкой без: безропотный). Глаг. ропотать. Ср. укр. роптати — «говорить всем сразу так, что разговор сливается в один гул»; ср. ропотити — «бормотать», «шуметь при движении» (Гринченко, IV, 65); словен. горот — «шум», «гул», «стук», «грохот», горотати — «шуметь», «стучать», «грохотать»; в.-луж. горот — «невнятный шум», «гул», горотаś — «шуметь», «грохотать»; и.-луж. (с теми же знач.) горот, гѣротаś. Но в других слав. яз. эта группа слов употребляется с тем же знач., что и в русском: болг. рѣнет, рѣптя — «ропщ»; с.-хорв. рѣпѣт, рѣпѣтати, рѣпѣтати; чеш. герот, герт (чаще *gerťání*), гертати; словац. гертат', гертаіе. В совр. польском необычно (как и в блр.), ко ср. стар. книжн. гертаś, гѣрѣтаś — «журчать». Др.-рус. (с XI в.) рѣпѣть — «разговор», «толки», позже «ропот», «выражение недовольствия», рѣпѣтати — «роптать», «осуждать» (Срезневский, III, 205—206). Ст.-сл. рѣпѣть (Ио. VII, 12), рѣпѣть (Зогр. ев.), рѣпѣть (Ассем. ев.), рѣпѣть (Мар. ев.), рѣпѣтѣх (Мар. ев.). — Meillet², II, 299. = О.-с. *гърѣть (: *горѣть? : *горотъ?). Слово звукоподражательное (старшее знач. —

«невнятный шум», «гул» и т. п.). Параллельное о.-с. образование с начальным *l* — *lorot- (см. *лопотать*), *leretъ (см. *лепать*).

РОСА, -ы, ж. — «атмосферные осадки в виде мелких капель, осаждающихся на поверхности земли, предметах, растениях вечером, ночью и рано утром в теплое время года вследствие охлаждения воздуха и конденсации водяного пара на данной поверхности». *Прил.* роснй, -ая, -ое, росистый, -ая, -ое. Сущ. росинка. Укр. роса, росиний, -а, -е, росистий, -а, -е, росинка; блр. раса, рбсны, -ая, -ае, расинка; болг. роса, рбсен, -сна, -сно; с.-хорв. рбса, рбсан, -сна, -сно : рбснй, -а, -б, рбснат(и), -а, -о; словен. rosa, rosep, -рна, -рно, rosnat, -а, -о; чеш. rosa, rosný, -а, -б, rosnatý, -а, -б; словац. rosa; польск. rosa, rosisty, -а, -е; в.-луж. rosa, rosaty, -а, -е; к.-луж. rosa. Знач. «росинка» иногда выражается словосочетанием: болг. кашка роса; польск. kropelka rosy и т. д. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. роса — «роса», «влага», «прохлада», позже роснй (Срезневский, III, 165, 175). *Росистый* в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 83 об.). = О.-с. *rosa. И.-е. корень *gъs- : *gъs- — «течь», «истекать», «литься» (Pokorny, I, 336). Ср. с тем же знач.: лит. gasà; латыш. gaza; латин. gъs, род. gъgis — «роса», «влага». Сюда же относится др.-инд. gâsa-й — «влага», «жидкость», «сок» (также «страсть»). Ср. авест. Raṣbā (: Rañhā : Rañā) — название мифической реки [отсюда греч. 'Ρά — название Волги у Птолемея (др.-рус. Вълга собств. также значило «влага»)].

РОСКОШЬ, -и, ж. — «внешнее великолепие», «изобилие и избыток жизненных благ». *Прил.* роскошнй, -ая, -ое. Укр. рбкш, рбкшнй, -а, -е; блр. рбкш, раскбшны, -ая, -ае; болг. разкбш, разибшеи, -шна, -шно; с.-хорв. рбкш, рбкшан, -шна, -шно : рбкшнй, -а, -б; словен. rozkošje, rozkošen, -рна, -рно; ср. чеш. и словац. rozkoš — «наслаждение», «блаженство» («роскошь» по-чешски — ртерух, nádhega и пр.), rozkošný, -а, -б — «прелестный», «восхитительный»; польск. rozkosz — «наслаждение», «блаженство», rozkoszlu, -а, -е — «чудесный», «блаженный»; в.-луж. rozkošnik — «шадкий на развлечения человек». Др.-рус. роскошница — «любительница роскоши» (Густ. л. под 6507 г. — Срезневский, III, 166). В словарях *роскошь* впервые — у Вейсмана (1731 г., 729), *роскошнй* в форме *раскошнй* отм. раньше — у Поликарпова (1704 г., 79). = Вероятно, слово *роскошь* попало в русский язык из западнославянских через Украинну. Источник распространения — чеш. rozkoš, образованное, как полагают многие лингвисты (Brückner, 242, Verneker, I, 538 и др.), от того же корня koch-, от которого происходит kochati — «любить кого-л., что-л.», kochati se — «наслаждаться», «любоваться» [ср. польск. (м. б., из чеш.) kochać — «любить» (> укр. кохати — тж.)]. Правда, этимология этого глагола не ясна.

РОСОМАХА, -и, ж. — «некрупный, но

опасный и вредный северный хищник из семейства куных, с лапами, похожими на медвежьи, с длинной, густой и грубой шерстью коричневато-бурого цвета и пушистым хвостом», Gulo gulo или Gulo borealis. *Прил.* росомашнй, -ья, -ье. Укр. росомаша, росомашачнй, -а, -е; блр. расомаша [Даль (IV, 94) отм. для блр. также знач. «злбный дух, человек со зверькой головой и лапами; живет в коноплях»], расомашавы, -ая, -ае. В других слав. яз., по всей видимости, — из русского: болг. росомаш, росомашов, -а, -о; чеш. rozomák, rozomáci — «росомашнй»; польск. rozomak, rozomaczy, -а, -е (Karłowicz, VII, 565). Известно, по крайней мере, с XIV—XV вв. Встр. в новгородской берестинной грамоте конца XIV—начала XV в. (№ 2 по пумерации Арциховского), причем здесь идет речь о б е л о й росомаше (альбиносе, очень редном и очень ценном пушном звере): «б ъ л а росомуша» (Арциховский — Тихомиров, 22). Позже у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 34 : 3) в форме *рбсомаш* или *рбзомах* [rwъsomas — «a wolveringe» (дальше — характеристика росомаша как обжорливого зверя)]. В словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 165: *россомаша*; здесь же *россомашнй*). = В этимологическом отношении темное слово. Концовка как будто суффиксальная: -ух-а : -ах-а, ко м. б., это — следствие кародного этимологизирования. Грамматический род (ж.) к ударение установились не сразу: у Р. Джемса (уп.) *рбсомаш* : *рбзомах* (где -ак также похоже на суф.; ср. *гусак*, *байбак* и т. п.). Слово, как видно, давно уже утратило внутреннюю форму и неоднократно (м. б. на почве табу) подвергалось переразложению и переосмыслению. В западных неславянских языках в названиях росомаша отражается представление о ней, прежде всего, как об опасном прожорливом звере (ср. нем. Vielfraß — «росомаша», собств. «обжора»; франц. gloton — тж. < латин. glutto, вни. gluttonem — «обжора»; ср. каучн. латин. Gulo gulo — «росомаша», от gulo — «обжора», «лакомка»). Возможно, что и рус. *росомаша* нигде не заимствовано, а представляет собою славянское образование, причем сначала это значило «злой дух», «злбная сила», «нечисть» и произносилось близко к *rog-sъмокъ. Ср. др.-рус. смокъ (< съмокъ) — «дракон», «змей» (Срезневский, III, 444); чеш. zмок, zmek — «дракон», «злой дух»; словац. zмок — «домовой» и др. Ср. рус. диал. смоктать — «высасывать», «сосать» (Даль, IV, 214).

РОТ, рта, м. — «отверстие между губами, ведущее в полость между верхней и нижней челюстями, а также сама эта полость». *Прил.* ротовой, -ой, -бе. Укр. рот, ріт, род. рбта, ротовий, -а, -б; блр. рот, род. рбта, рбтавы, -ая, -ае; в.-луж. rôt, rot, род. rta, ert, hort. Ср. чеш. ret — «губа». Ср. болг. рът — «холм», «пригорок», «возвышение» («рот» — уста); с.-хорв. рт — «мыс», ртаъ — «куполообразная вершина горы»; словен. rт — «острие», «гор-

ный выступ», «мыс». Др.-рус. рѣтъ — «рот» (с XI в.), ко также [Прол. (В.)] «передняя часть, кос у корабля», (Хр. Г. Ам. XVI в.) «верх» (капр., «на ртѣ града») [Срезневский, III, 206—207]. Ст.-сл. рѣтъ. = О.-с. *гѣтъ (?). В этимологическом отношении очень трудное слово. Проще, легче всего было бы отнести его вслед за Миклошичем (Miklosich, EW, 285) и другими к о.-с. *guti (> рус. *рыть*). Старшее знач. могло быть «морда», «рыло». И.-е. корень *geu- : *gop- : *gū-, суф. -t-o-, как в о.-с. *rotъ < *roktъ (корень *rok- : *rek-) к т. п. Но трудно объяснить знач. «верх», «вершица» в индоевропейских языках и в старославянском (> книжн. др.-рус.). Кроме того, странна колебанка в фонетической форме слова. Возможно, знач. «рот» — ко первоначальное.

РОТА, -ы, ж. — «войсковое подразделение, состоящее из 2—3 взводов и входящее в состав батальона». Прил. ротный, -ая, -ое. Укр. рота, ротний, -а, -е; блр. рѣта, рѣтны, -ая, -ае; болг. рѣта, рѣтѣи, -тия, -тно; чеш. rota, прил. rotai. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. чѣта; словен. beta; польск. kompania [ко в старом польском (даже в недалеком прошлом) было известно к слово rota (воен.)]. В русском языке слово *рота* известно с 1-й пол. XVII в., с 1632 г., когда началась организация «полков нового строя» (БСЭ³, XXVII, 255). Часто встр. в «Книге о ратном строе» 1647 г. (23 об., 24 об. к др.). = Из немецкого (предполагать польское посредство кет основания). Ср. ср.-в.-нем. rotte — «отряд», «подразделение», «толпа» [совр. нем. Rotte — «ряд», «толпа», «войсковое звено», «военный отряд, ко не «рота» («рота» — Kompanie; ср. франц. compagnie — тж.; англ. company — тж.)]. Нем. Rotte было заимствовано в средние века из старофранцузского языка, где это слово (rote, route — «толпа», «отряд») восходит к поаднелатин. rotta < ripta (от глаг. rumpo — «рву», «разрываю», «вырываю» > «отрываю», прич. прош. вр. riptus). Ср., впрочем, в «Ист. иуд. войны» Флавия: «пославши дары, и силы, и роту, покори его» [Мещерский, 176, 559 (издатель объясняет это слово, как «воинская часть»)].

РОТАТОР, -а, м. — «аппарат для размножения текстов, чертежей, рисунков и т. п. с помощью специальной бумаги и валика, смоченного краской». Прил. ротаторный, -ая, -ое. Укр. ротатор, ротаторний, -а, -е; блр. рататар, рататарны, -ая, -ае; болг. ротатор; польск. rotator. Но, напр., чеш. roztapovací stroj или syklostyl. В русском языке употр. с недавнего времени. В словарях — с 30-х гг. XX в. (Кузьминский и др., 1933 г., 1043; Ушаков, III, 1939 г., 1390). = Из английского языка. Ср. англ. rotator (произн. rou'tei: tə), откуда ит. rotatore. В английском — новообразование от латин. rotō, прич. прош. вр. rotatus — «верчу», «вращаю».

РОЩА, -и, ж. — «небольшой лиственный лес». В других слав. яз. отс.: там рощу,

по большей части, казывают *газм*: укр., блр. *гай*; с.-хорв. *gāj*; словен. *gaj*; чеш. *háj*; польск. *gaj*; в.-луж. *haj* [возможно, того же корня, что к о.-с. *ziti > рус. *жить* (см.)]. В русском языке слово *роща* известно с XIII в. (Срезневский, III, 179, со ссылкой на суздальскую грамоту 1252—1253 гг.). = Новообразование ко русской почве, от о.-с. *orsti > др.-рус. *ростн*, по образцу др.-рус. *пуща* (< о.-с. *rust-j-a) — «лесная заросль» (Срезневский, II, 1742).

РОЯЛЬ, -я, м. — «одна из разновидностей фортепьяно: клавишный музыкальный инструмент с крыловидной формой корпуса, с горизонтальным расположением струн». Прил. рояльный, -ая, -ое. Укр. рояль; блр. райль; болг. роял. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. клавир (ср. концертни клавир — «концертный рояль»); словен. klavir; чеш. klavír (ср. koncertní klavíro — «концертный рояль»; ср. нем. Klavier — «рояль»); польск. fortepian [ср. франц. piano; англ. piano; исп. piano; ит. piano (хотя чаще — pianoforte)]. В русском языке слово *рояль* известно с начала XIX в. Ср., капр., в объявлениях газеты «Моск. ведомости» за 1819 г., № 13, от 12 февраля, 315: «фортепиано к роялю». Позже — в повести Панаева «Онагр», 1841 г., гл. IV: «Играет ли... ко рояле...» (Избр., 190). = Восходит к франц. прил. royal, -е — «королевский», «царственный» (от roi — «король»). Сокращение франц. royal piano-forte, т. е. «высшей марки, выдающееся усовершенствованное фортепьяно». Ср. в XIX в. такие заимствования ко франц., как *рояль-папье* — «александрийская бумага большого формата», *рояль-пуши* — «пуши особого приготвления».

РТУТЬ, -и, ж. — «единственный жидкий при обычной температуре металл серебристого цвета, самая тяжелая жидкость», Hydrogum. Прил. ртутный, -ая, -ое. Укр. ртуть, ртутний, -а, -е; блр. ртуць, ртутны, -ая, -ае; чеш. rtuť, rtuťový, -á, -é; словац. ortuť, ortuťový, -á, -é; польск. rtęć, rtęciowy, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср. название ртути: болг. живак; с.-хорв. жива; словен. živo srebro; в.-луж. žive slěbro; н.-луж. żywe slobro. Др.-рус. (с XII в.) рѣтуть (в «Златоструе» XII в. и др.) — Срезневский, III, 206. Ср. *ортуть* у Р. Джемса (RAS, 1618—1619 гг., 40 : 37): ortout. = Объясняют [со времени Миклошича (Miklosich, EW, 285)], по большей части, как заимствование ко арабского языка при тюркском посредстве (Lokotsch, § 2143; Brücker, 466 и др.). Ср. араб. 'uṭā-ḡid — название планеты Меркурий (Wehr², 557), в средние века в арабской алхимической литературе являлось также наименованием ртути, благодаря ее «летучести», подвижности. Планета названа по имени дреинеримского бога торговли и покровителя путешественников Меркурия (Mercurius) [см. БСЭ³, XXVII, 176—177]. Ср. в совр. западноевропейских языках название ртути (по имени этого бога) и планеты: франц. mercure; ит. mercurio; исп. mercurio

гіс; англ. mercury и др. Неясно, однако, каким образом арабское наименование ртути попало в древнерусский язык. Имеются, кроме того, трудности и в фонетическом отношении. Некоторые языковеды (впервые Grünenthal, 342; в последнее время Fraenkel, 729—730) предлагают, однако, более простое и убедительное объяснение славянских названий ртути, связывая их с лит. *gisti*, 1 ед. *gītū* — «катить», «катать» (и.-е. **ǵt-*), также *gīsti* — «гнуть», «свертывать», «корчить», «закатывать», *gietēti* — «катиться». И.-е. корень, м. б., **ret(h)-* — «бежать», «катиться» (Роконгу, I, 866; ср., впрочем, Fraenkel, уп.).

РУБАХА, -и, ж. — «одежда для верхней части тела из легкой ткани, употребляемая как принадлежность белья или как верхняя одежда (обычно мужская)». *Рубашка* — тж. *Прил.* (к *рубашка*) *рубашечный*, -ая, -ое. Только русское. Ср. в том же знач.: укр. *сорбчка*, обл. *кошўля*; блр. *сарбчка*, *кашўля*; с.-хорв. *кошуља*; чеш. *košile*; польск. *koszula*; в.-луж. *košla*; но болг. *рѣза*. В форме *рубаша* это слово в русском языке известно с начала XVIII в. (Поликарпов, 1704 г., 84). Но Срезневский (III, 179) дает прокзв. *рубашка*, ссылаясь на одну грамоту, 1579 г. Ср., однако, более ранний случай в «Приходо-расходных книгах Болдина-Дорогобужского монастыря» за 1588 г.: «дано... четыре денги на *рубашку*» (РИБ, XXVII, 7). Отм. слово *рубашка* и у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг. 7:14): *robaska* — «а *shirte*» («рубашка»). Кроме того, в «Пар. сл. моск.», 1586 г. (615^а) в списке Т имеется выражение *агуагеллуа гобашенауа*, которое обычно читают как «ожерелье рубашное» (т. е. воротник) [см. также 540^а] к которое, может (если нет ошибки в прочтении) свидетельствовать о существовании слова *рубаша* и до 1586 г. (*рубашное* — прокзв. от *рубаша*). Ср., кстати, в говорах: *рубашно* — пск. «полотенце», «ширинка» (Даль, IV, 95). = Этимологически *рубаша* связано с др.-рус. *рубшице* — «ветхая (бедная?) одежда», «лохмотья». Оба слова восходят к др.-рус. *рубъ* — «кусочек, обрывок ткани», «худая одежда» (Срезневский, III, 182, 184). О.-с. **rqbъ* : **rqba* — «кусочек, отрез полотна, ткани» (?). Ср. рус. диал. *руба* — сев. «грубая, толстая одежда» («И животов-то у него *руба-рубашец*») [Даль, IV, 95]; ср. с.-хорв. *руб* — «головной платок»; — в.- и н.-луж. *губ* — «полотняный платок», «скатерть», др.-рус. *рубити* — «снаряжать», «собирать» (Срезневский, III, 182) [см. *рубить*].

РУБИН, -а, м. — «минерал, драгоценный камень обычно темно-красного цвета». *Прил.* *рубиновый*, -ая, -ое. Укр. *рубин*, *рубиновий*, -а, -е; блр. *рубин*, *рубинавы*, -ая, -ае; болг. *рубин*, *рубинов*, -а, -о; с.-хорв. *рубин*; чеш. *rubín*, *rubínový*, -á, -é; польск. *rubin*, *rubinowy*, -a, -e. В русском языке — с 1-й трети XVIII в. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 510). Встр. в ИКИ 30-х гг. XVIII в. (напр., в комедии «Нарцисс», 1734 г., 292).

= Возможно, из итальянского. Ср. ит. *rubino*; нем. *Rubin*; франц. *rubis* (ср. *rubine* — «красный мышьяк», «реальгар»); англ. *ruby*. На Западе восходит к позднелатин. *rubinus* — «рубин», произв. от латин. прил. *guber* или *gubeus* — «красный» (и.-е. корень **reudh-*, к которому восходит также ст.-сл. *ръдъ* — «рыжий», см. *руда*).

РУБИТЬ, *рублю* — «рассекать что-л. на части, ударяя с размаху чем-л. острым». *Однокр.* *рубить*. *Восер. ф.* *рубиться*. *Глаг.* (приставочные) *разрубать*, *отрубать*, *подрубать* и пр. *Сущ.* *рубка*, *рубец*. Укр. *рубати*, *рубаться* — тж. [но *рубити* — «подрубать» (при шитье)], отсюда *рубания* — «рубка», *рубец*; блр. *рубць* — «рубить (сруб)» [ср. *сачь* — «рубить»], *рубка*, *рубец*. Ср. болг. *ръбя* — «обрубаю», «делаю зазубрины», «подрубаю», *ръб* — «рубец» (на одежде); с.-хорв. *рубити* — «подрубать, подшивать», *руб* — «край», «кайма», «рубец» (на платье); словен. (с теми же знач.) *robíti*, *rob*; чеш. *rubati* (словац. *rubat'*) — «рубить», «сечь», а также, «откалывать», «сделать выемку, сбойку (угля)», *roubiti* — «рубить (строить)», *rub* — «оборотная сторона», «знамя»; польск. *rabac* — «рубить», *rabapina* — «рубка», *rabek* — «рубчик»; в.-луж. *rubac* — «рубить» (дерево), «сечь» (о мече), *rubnuć* — «рубнуть», *rub* — «удар», а также «кусочек (полотна)», «полотняный платок»; к.-луж. *rubac* — «рубить», *rubnuć* — «рубнуть». Др.-рус. *рубити* — «строить из дерева» (Пов. вр. л. под 6496 г. и др.), «снаряжать» (вбйна?), *рубится* — «снаряжаться» (: «вооружаться?»), *рубъ* — «кусочек, обрывок ткани», *рубшице* — «худая одежда», также, «бок» (?), «тыловая сторона» (?), *рубць* — «рубец», (с XV н.) *рубежь* — «зарубка», «знамя... границы» (Срезневский, III, 179, 181—182, 184; Доп. 241). Ст.-сл. *ръбити*, *ръбъ* Слово *рубка* — пбаднее; в словарях — с 1771 г. (РЦ, 434). = О.-с. **rqbiti*, **rqbъ*. И.-е. база **remb-* : **romb-* : **romb-* — «рубить», «сделать зарубку, рубец, шрам» (Роконгу, I, 864). Ср. лит. *rubimas* (и.-е. **romb-*) — «рубец», «шрам», *rembėti* — «покрываться рубцами», «рубцеваться»; латыш. *rubis* (к.-е. **romb-o-*) — «зарубка», «насечка»; ср.-в.-нем. *rumrî* (совр. нем. *Rumrî*) — «туловище»; др.-сканд. *rumrg* — «зад(ница)». Старшее знач. — «делать зарубку», «рубцевать», откуда «строить» и, наконец, «рубить», «сечь».

РУБЛЬ, -я, м. — «основная денежная единица в России и в СССР, равная 100 копейкам, а также денежный знак и монета этой стоимости». *Прил.* *рублевый*, -ая, -ое. Из русского — укр. *рубль* (обычно карбованец), *рублевий*, -а, -е; блр. *рубль*, *рублёвы*, -ая, -ае. И в других слав. яз. это слово — из русского, как название русской денежной единицы: болг. *рубла*; с.-хорв. *рубља*; словен. *rubelj*; чеш. *rubl*; польск. *rubel*; в.-луж. *rubl*. В русском языке слово *рубль* известно с давнего времени, причем не только как название денежной единицы. Срезневский (III, 182) отм. знач. «кляш», «отрубок» [Пов. вр. л. под

6579 г.: «И повелъ Янъ вложить рубль в уста има» (вохвам)], и это знач., по-видимому, было старшим. Как денежная единица, сначала в виде продолговатого серебряного слитка, рубль употреблялся с XIII в. (в Москве — половинный обрубок гривны). С 1543 г. — рубль становится счетной единицей единой денежной системы Русского государства (см. БСЭ³, ХХХVII, 287).

« В этимологическом отношении несомненно связано с глаг. рубить (см.) и является производным от этого глагола (ср. обрубок и т. п.), образованным по типу вълъ от вълити к т. п. Ср. в говорах рубень — иск. «рубль» (Даль, IV, 96). С семантической точки зрения ср. укр. карбванець — «рубль» (сначала — только серебряный) при карб — «нарезка», «зарубка», «рубец», карбувати — «делать нарезку», «срезать», «сечь», карбований, -а, -е — «покрытый резьбой», «испещренный парезками», «нарезанный» (см. Гринченко, II, 221).

РУГАТЬ, ругаю — «громко, раздраженно укорять, упрекать кого-л., употребляя грубые слова и выражения», «бранить». *Восер. ф.* ругаться. *Сущ.* ругань, руготня. Укр. ругач — «смешок», «шутка», поругаться — «поиздеваться над кем-л.», «надругаться» [Гринченко, III, 355, IV, 85; обычно, «ругать(ся)» — «лгать(ся)»]. Ср. болг. руга (се) — «ругаю(сь)»; с.-хорв. ругати се — «насмехаться», «издеваться над кем-л.», «зубоскалить», руг — «издевка», «насмешка»; словен. rogati se — «высмеивать кого-л.», «насмехаться», чеш. rouhati se (ст.-чеш. rúhati se) — «насмехаться над кем-л.», «поносить кого-л.», «богохульствовать» («ругать» — hubovati, plísniť, nadávati, «ссориться», «ругаться» — hádati se); словац. rúhat' за — «кощунствовать», «богохульствовать», «хулить кого-л., что-л.»; польск. ugagać — «насмехаться», «глумиться над кем-л.». Др.-рус. (с XI в.) ругати ся (кому-л.) — «насмехаться», «надругаться», «бранить», ругъ — «насмешка», «поругание» (Срезневский, III, 186). Ст.-сл. ругати ся (Синайск. псалт. — Северьянов, 354), ругъ.

« О.-с. *rogati. И.-е. база *цег-г-, назализованная форма *цегг- — «вертеть(ся)», «поворачивать», «сгибать» (Pokorny, I, 1154). Неназализованная форма, сохраняющая память о начальном ц-, — о.-с. *vъgg- (ср. рус. свернуть, отвернуть, свернуть и т. п.). На славянской же почве в семантическом плане ср. ст.-сл. ругати — «развернуть(ся)»; с.-хорв. ругнути — «зарычать». Ср. лит. rugtis — «собираться», «снаряжаться», «готовиться» (первоначально — «нагибаться», «наворачиваться»), gangyti — «завивать», gągas — «клубок», «скольцо»; ср.-в.-нем. ranс — «быстрый оборот», «перемена»; совр. нем. Ränke, pl. — «интриги», «козни», verpenken — «вывихнуть»; англ. wrench — «вывихнуть»; швед. vända — «вывернуть наизнанку», «кривить»; исл. gangur — «неправильный», «несправедливый»; латин. gūgog — «разеваю рот». Знач. «бранить» в славянских языках не первичное. Старшее знач.,

по-видимому, было «нагибаться», «кривиться», «дергаться».

РУДА, -ы, ж. — «природное минеральное сырье, содержащее металлы или другие полезные вещества»; устар. и обл. «кровь». *Прил.* рудный, -ая, -ое, отсюда рудник. Укр. руда, рудний, -а, -е, рудник; блр. руда, рудны, -ая, -ае, рудник; болг. руда, руден, -дна, -дно, рудник; с.-хорв. руда, рудий, -а, -б, рудник; словен. ruda, ruden, -dna, -dno, rudnik; чеш. и словац. ruda, rudný, -á, -é (но «рудник» по-чешски — rudný důl); польск. ruda, rudny, -a, -e, rudnia — «рудник» (ср. rudnik — «рудокоп»); в.-луж. ruda, rudny, -a, -e, rudnica — «рудник» (ср. rudnik — «рудокоп»); н.-луж. ruda. Др.-рус. (с XI в.) руда — «руда» и (с XII в.) «рудник», рудный. (Срезневский, III, 187, 188). « О.-с. *ruda. И.-е. корень *roudh- (: *roudh- : *rudh-) — «красный», «рыжий» (Pokorny, I, 872—873). Ср. на о.-с. почве *rudъ, -а, -о; *rudъjъ, -aja, -oje — «рыжий», «красный», *ruděti; ср. рус. русый (основа < к.-е. *roudh-s-o-); абляют — о.-с. *rudъjъ, -а, -е (ср. рус. рыжий). Ср. лит. rauda — «красная краска», raudonas — «красный», raudėti — «краснеть»; латыш. rāds — «красный», «поричневый»; гот. raube — «красный», «рыжий»; др.-в.-нем. rōt (совр. нем. rot) — тж.; латин. rubus — «светло-(ярко)-красный», «рыжий»; др.-инд. rohitā-h — «красный», «красноватый».

РУЖЬЕ, -я, ср. — «ручное огнестрельное оружие с длинным стволом». *Прил.* ружейный, -ая, -ое. Блр. ружиб (но чаще стрельба), ружейны, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. название ружья: укр. рушниця; болг. пушка («пушка» — топ, оръдне); с.-хорв. пушка; словен., чеш., в.-луж. puška [н.-луж. buška (под влиянием нем. Büchse)]; польск. strzelba, flinta, fuzja и др. В русском языке слово ружье известно с XVII в. Встр. дважды в «Уложении» 1649 г. (гл. VII, ст. 28, гл. X, ст. 283). Вообще же в этом знач. в «Уложении» 1649 г. употр. слово оружье (с ударением только на окончании) [см. гл. III, ст. 4 (в оглавлении), гл. III, ст. 6, гл. XXII, ст. 8]. Но главное в том, что слово ружье употреблялось (как к оружье) в это время с собир. знач.: «ручное оружие, вооружение вообще». Ручное огнестрельное оружие называли в это время по-разному: карабин, мушкет, пицаль. Ружье в знач. собир. «оружие» (как к мундир в знач. «обмундирование», «экипировка») в русском языке сохранялось долго. Ср. еще в «Ведомостях» Московского государства начала XVIII в.: «с кораблями, на которых ратные люди и ружье было». (1703 г., № 7, с. 26); «из пушек к вз мѣлкого ружья стреляно» (ib., № 17, с. 46) и др. « Из стар. оружье. См. оружие, орудие.

РУИНЫ, руин, мн. (од. руина, ж., почти не употр.) — «развалины какого-л. старинного сооружения (крепости, здания, замка и т. п.)». *Прил.* руинный, -ая, -ое. Укр. руїна — «развалина», «разорение», чаще мн. руїни — «развалины»; блр. руї-

на, чаще мн. руины; болг. руина, обычно мн. руины; с.-хорв. руина, мн. руине; чеш. ruina, мн. ruiny; польск. ruina — «разорение», «упадок», мн. ruiny — «развалины». В словарях русского языка это слово отм. с совр. знач. с 1806 г. (Яновский, III, 586: руины — «развалины»). Но, вообще говоря, оно известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, V, № 824, с. 5, 1711 г.: «еще Франция довольно себя явит к обороне, правда, с тягостью народу, токмо же не в конечную руину» (т. е. не до полного разорения, упадка). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. ruine, f. — «падение», «распад», «разорение», pl. «развалины». Отсюда нем. Ruine; голл. ruine. Первоисточник — латин. ruina, f. — «падение», «сбвал», «сбедствие» (от ruo — «сбваливаюсь», «рушусь»).

РУКА, -й, ж. — «каждая из двух верхних конечностей человека от плеча до кончиков пальцев, естественное орудие труда». Прил. ручи́й, -ья, -бе. Укр. рука́, ручи́й, -я́, -б; блр. рука́, ручи́й, -ья́, -бе; болг. ръка́, ръчен, -ча, -чно; с.-хорв. рѹка, рѹчи́й, -я́, -бе; словен. roka, goben, -bna, -bno : gobni, -a, -o; чеш. ruka, прил. ruční; словац. ruka, ruční, -я́, -б; польск. ręka (ręczka), ręczny, -a, -e; в.-луж. ruka, ručny, -a, -e; н.-луж. ruka, ručny, -a, -e; полаб. rōka (Rost, 417). Др.-рус. (с XI в.) рука, ручи́й (Срезневский, III, 188, 200). Ст.-сл. рѹка, рѹчи́й (Супр. р. — Meyer, 221; Синайск. псалт. — Северьянов, 354). — О.-с. *rōka. Бесспорны только давно указанные соответствия в балтийской группе. Ср. лит. ranka «рука»; латыш. ruoka; др.-прусс. ranko; ср. лит. rankti — «собирать», «набирать», «побирать». Ср. те же семантические отношения: греч. ἄροστος (<* ἄροστος) — «ладья», «кисть руки», «рука» и ἄραιον — «собираю», «скапливаю». След., старшее знач. — «орудие собирания (в кучу?), загребания» и т. п.

РУКОЯТЬ, -и, ж. — «часть предмета, за которую держатся рукой, когда этим предметом пользуются, или ручка, за которую берутся рукой, чтобы привести данное устройство (механизм) в действие». Рукоя́тка — тж. В говорах рукоя́тка (Даль, IV, 100; пошех.-волод. — Копорский, 182; колым. — Богораз, 126 и др.), но в говорах это слово не всегда значит «рукоятка». Ср. том. рукоя́тка — «небольшая корзина» (Палагина, III, 114). Укр. рукоя́тка, ручи́й'я́ — «рукоятка». Ср. чеш. rukojet' — тж. (но rukovět' — «руководство»); словац. rukovät' — «рукоятка» и «руководство» — польск. rękojeść — «рукоятка». В других слав. яз. в этом знач. отс. Но ср. с.-хорв. рѹковѣт, ж. — «пучок», «пригоршня» (ср. рѹчатка — «рукоятка»); словен. rokovet' — тж. Др.-рус. рукоя́ть — «рукоятка», «ручка» в «Р. прав.», Кр., Акад. сп., ст. 4 (Тихомиров, 76), несколько позже (XIII в.) — «охапка», «сноп» (Срезневский, III, 195). Ст.-сл. рѹкоятъ (Супр. р. — Meyer, 221), рѹкоятъ (Синайск. псалт. — «горсть», «охапка». — Северьянов, 355). Срезневский,

(III, 194) отм. еще и рукоя́ть (<*рукоя́ть?) — «рукоятка». Что касается формы рукоя́тка, то это — поздняя форма, однако засвидетельствованная у Вейсмана (1731 г., 261). Еще раньше Поликарпов (1704 г., 84 об.) отм. рукоя́тка. — Сложное слово: вторая часть — от о.-с. *jati (> др.-рус. яти) — «братъ»; первая часть — старая (н.-е.) форма местн. п. (локатива) дв. ч. от основ на -а-, в данном случае — от о.-с. *rōka, но не с закономерной флексией -и < -ои (ср. др.-рус. руку, ст.-сл. рѹкоу), а с переходом (на начальной стадии формирования о.-с. языка) второго компонента дифтонга и в у в положении перед гласным. Старшее знач. — «охапка», «то, что можно охватить обеими руками», потом — «пригоршня», «пучок», далее — «рукоятка» (меча) и т. п.

РУЛАДА, -ы, ж. (чаще мн. рула́ды) — «часть мелодии или музыкальная фраза, исполняемая в быстром темпе, «переливы голоса при пении». Укр., блр., болг. рула́да; чеш. ruláda; польск. rulada, rolada. В русском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 587). — Из французского языка. Ср. франц. (с XVII в.) roulade (собств. «снатывание сверху вниз», от глаг. rouler — «катить», «катать», «снатывать», «укатывать», «свертывать»). Из французского же — как музыкальный термин — англ. roulade. Но ср. в том же знач. нем. Koloratur (Roulade — «рулет»); ит. passaggio и др.

РУЛЕТ, -а, ж. — «кушанье из молотого (рубленого) мяса, сладкое печенье и т. п. в форме скатанного валика с начинкой». Укр. руле́т; блр. руле́т; болг. руле́т (: рула́, рула́д). Ср. однако, чеш. ruláda — «рулет»; польск. rulada — тж. В русском языке слово рулет — недавнее заимствование. В словарях — лишь с 1933 г. (Кузьминский и др., 1045). — Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. roulette — «колесико», «ролик», также «рулетка» (от rouler — «катить», «катать», «скатывать»), но не «рулет» («рулет» — roulade > нем. Roulade). Трудно сказать, каким образом франц. roulette — «колесико» в русском языке получило знач. «рулет». М. б., сначала это относилось к ломтику рулета, капоминающего по форме колесико.

РУЛЬ, -я́, ж. — «устройство для управления движением судна, самолета, автомобиля и т. п. в заданном направлении». Прил. рулево́й, -ья́, -бе. Глагол. рули́ть. Укр. руль, рулево́й, -я́, -б; блр. руль, руляво́й, -ья́, -бе. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. кормило; с.-хорв. крмило, крмило; словен. krmilo; чеш. kormidlo; но ср. польск. kierownica — «руль» (автомобиля), ster — «руль» (самолета, корабля). Ср. др.-рус. кърмило — «руль» (Срезневский, I, 1405). Ст.-сл. кърмило — тж. Слово же руль известно в русском языке лишь с начала XVIII в. Ср. в МИМД, 1717—1720 гг., 112: «10 шлюпок... с рулями». О широком его распространении в это время свидетельствует факт

его употребления в переносном смысле. Ср., напр. в «Докладной записке Г. Фика» от 25-IV-1718 г.: «сей Колегнум канцеликатнейший есть в государстве и *руа* (или кормило) всех дел государства» (ЗАП I, т. I, № 414, с. 543). При Петре I, по-видимому, оно проианосилось и как *рур* (: *рурь?*). С таким произношением Смирнов, 267 отм. его в «Инструкции и артикулах военных», 1710 г., 17. В форме с *ль* в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 511). Прил. *рулевой* и сущ. *рулевой* — «кормщик» — более поздние слова (последнее отм. в СЦСРЯ 1847 г., IV, 78). Глаг. *рулить* в знач. «рулить веслом в лодке» отм. в 1852 г. как диал. (арханг.) («Опыт», 193). = Слово голландское: *гоег* (произн. *гуг*) — «руль»; *л* вм. второго *р* появилось вследствие межслоговой диссимиляции, как напр. в слове *февраль* < *феврарь* (< латин. *februarius*).

РУПОР, -а, м. — «короткая труба с сильно расширенным концом, употребляемая для усиления звука». Укр. *рупор*; блр. *рунар*; болг. *рупор*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *до-зівало*; чеш. *hlásná trouba*; польск. *tuba*, *głośnik*. В русском языке слово *рупор* известно, кадо полагать, с XVIII в. В словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 589). = Слово голландское: *гоерег* (произн. *гирег*), от *гоереп* — «кричать», «звать» (ср. нем. *rufen* — «кричать», «звать»).

РУСАЛКА, -к, ж. — (в народных поверьях и сказках) «существо в образе обнаженной женщины с длинными распущенными волосами и рыбьим хвостом, живущее в воде или (без хвоста) на ветвях деревьев». Прил. *русалочий*, -ья, -ье. Укр. *русалка* (но «лесная русалка» — *мавка*), *русалчин*, -а, -о; блр. *русалка*, *русалчын*, -ая, -ае; болг. *русалка* («лесная русалка» — *вила*, *самодива*), *русалски*, -а, -о; с.-хорв. *русалка* (: *вила*); словен. *rusalka* (: *vila*); чеш. *rusalka*, *rusalčí*; словац. *rusalka*, *rusalčí*, -ia, -ie; польск. *rusalka*. В словарях русского языка *русалка* отм. лишь с 1794 г. (САР¹, V, 224), *русалочий* — с 1939 г. (Ушаков, III, 1406). Но, разумеется, слово *русалка* (с прил.) было известно с давнего времени. Ср. прозвище *Русалка*: «Михайло Яковличь *Русалка*, помещик», 1483 г., 1495 г.; «Митя Григорьев сын, *Русалкин* племянник», 1495 г. (Тупиков, 342). = Поскольку в русалок по народному поверью превращаются души девушек, женщин, детей, умерших естественной смертью (напр., самоубийц-утопленниц, как у Пушкина в «Русалке»), можно полагать, что вера в русалок у восточных славян в Древней Руси была связана по происхождению с дохристианским (языческим) праздником воскресающей природы в поминовении умерших, совпавшим после крещения Руси с пятидесятницей (50-й день по пасхе), духовым днем. Этот праздник, сопровождавшийся играми, коскл у славян-язычников казвание *русалия*, известное в др.-рус. языке с XI—XII вв.

(Срезневский, III, 197). Ср. болг. *Русалия*, *Русалека* неделя — «неделя после спасова дня»; с.-хорв. диал. *русалье* — «троица». Сущ. *русалия* восходит к латин. *Rosalia*, *pl.*, *n.* < *Rosaria* (*Dies rosae* — «дни розы») — название весеннего праздника роз, во время которого «приносили розы на могилы» (БСЭ², XXXVII, 388). Ср. ит. *rosaqua rosata* — «пятидесятница», «духов день». Не вполне ясно *у* (вм. ожидаемого *о*) после *р*. М. б., — вследствие контаминации с *русло* (см.). По мнению Ягича (Jagić, 626—629), которому гл. обр. к принадлежит упомянутая этимология слов *русалия*, *русалка*, именно вследствие сближения со словом *русло* русалка из нимфы лесов и полей превратилась (в народном сознании) в *водяное* существо.

РУСЛО, -а, ср. — «углубление, по которому течет река, ручей, поток». В говорах также «поток», «ручей», «струя», «всякий поток жидкости, особенно во впадине, желобу» (Даль, IV, 103). Ср. также перм., твер. *русло* — «ливное корыто» («Опыт», 1852 г., 193). Укр. *русло* (чаще *річище*). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. *рѣчышча*; с.-хорв. *речни корито*; словен. *struga*; чеш. *řebíště*, *korýto*. В памятниках др.-рус. письменности отс. В словарях отм. лишь с 1822 г. (САР², V, 1105). = В этимологическом отношении к бесспорное слово. О.-с. корень, по-видимому, **rus-*, суф. -*l*(-o), как в о.-с. **duplo* (см. *дуло*). И.-е. база **reu-* (: **rou-*), от корня **reu-* : **rou-* — «разрывать», «вскапывать», «рыть» (Рокоту, I, 868—871). Ср. лит. *rausti*, 1 ед. *rausiu* — «рыть», «копать»; латыш. *gaust* — «рыть», «сгребать». К и.-е. корню **reu-* : **rou-* восходят также *рыть* (см.), *рвать* (см.), *ров*. Т. о., и в о.-с. **ruslo* — из и.-е. ои. Знач. «речное ложе», «речище» и т. п. — к первоначальное: сначала это слово, вероятно, значило, «поток», «струя» (ср. словен. *struga* — «русло» из о.-с. **struga* — «течение», «поток», «струя», рус. *струя* — от того же корня), прорывающие себе путь в земле, разрывающие землю, ломающие преграды (см. выше определение знач. этого слова у Даля).

РУТИНА, -ы, ж. — «застой», «косность», «убеждения, взгляды, мнения, привычки, безнадежно устаревшие, отсталые, мешающие прогрессу». Прил. *рутинный*, -ая, -ое. Сюда же *рутинёр*. Укр. *рутина*, *рутинний*, -а, -е, *рутинёр*; блр. *рутина*, *рутинны*, -ая, -ае, *рутинёр*; болг. *рутин*, *рутинеп*, -ина, -ино, *рутинёр*; с.-хорв. *рутина*; чеш. *rutina* — «споровка», «навык», иногда также «рутина» (хотя чаще *zkostnatělost*); польск. *rutyna* — «споровка», «навык», «опыт» и «рутина» [ср. *rutyniarstwo* — «рутинерство», от *rutyniarz* (: *rutynista*) — «рутинер»]. В русском языке слово *рутин* известно с 30-х гг. XIX в. Нередко встр. в сочинениях и письмах Белинского, как и *рутинный*, *рутинер* (последнее — в форме *рутиньер*) [см. Сорокин, РСС, 104—105].

В словарях *рутина* и *рутинер* отм. с середины прошлого века (ПСИС 1861 г., 456); ср. позже у Михельсона (1865 г., 562): *рутина* — «издавна существующий и бесознательно усваиваемый образ действия или мышления»; там же *рутинер* — «действующий по навыку и не имеющий никаких основательных познаний». Прил. *рутинный* в словарях — с 1904 г. (М. Попов, 343). = Из западноевропейских языков. Источник распространения на Западе — франц. *routine*, *f.* — «спорówka», «навык» и «рутина», «скосность», *roulinier* — «рутинер». Отсюда: англ. *routine*; нем. *Routine*, *f.* и др. Франц. *routine* — от *route* — «дорога», «путь», «направление», также «забитый путь».

РҰХЛЯДЬ, -и, ж. — «старые, обветшалые, пришедшие в негодность вещи домашнего обихода, одежда». В других слав. яз. с данным значением к в данном морфологическом оформлении (*рух-л-ад-ь*, с о.-с. суф. *-jad-ь) отс. Но ср. болг. *рѹхо* — «одежда»; с.-хорв. *рѹхо* — «одежды», «платье», «приданое невесты»; чеш. *roucho* — «облачение»; словац. *rucho* — «субор» (капр. свадебный), «внешний облик»; польск. устар. *rucho* — «женское покрывало» (ср. *rucho mostka* — «рухлядь»). Др.-рус. (с XV в.) *рухлядь* — «движимое имущество», «пожитки», «товар»; ср. в том же знач. *рухло*, книжн. *рухо* (Срезневский, III, 198—199; Кочин, 308). = По корню относится к одной группе с *рушить* (см.), *рухнуть* (см.) и (в абляте) с *рыхлый* (см.) [ср. укр. *рѹхлий* — тж.].

РҰХНУТЬ, *рѹхну* — «сразу (внезапно) развалиться, разрушиться», «упасть под действием собственной тяжести». В словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 226). = Из о.-с. **ruchnoti*. О.-с. корень **ruch-*, тот же, что в о.-с. **ruiti* (с переходом *ch* > *ř* перед *i*), суф. -*nti*. См. *рушить*, *рыхлый*.

РУЧЕЙ, -чья, ж. — «легко переходимый, небольшой водный поток, возникший в естественных условиях вследствие выхода на поверхность подземных вод или образованный стоком снеговых или дождевых вод». В говорах также *ручай* (Даль, IV, 100). Укр. *ручай* (чаще *струмбк*); блр. *ручай*; болг. *рѹчей*; польск. *rucaj*. Но в с.-хорв., словен., чеш. в том же знач. — *поток*: с.-хорв. *поток*; словен., чеш. *potok*. Ср., однако, чеш. поэт *rucej* — «горный поток», «ручей»; словац. *rucej*, *rucaj* — тж. Др.-рус. *ручай* (Пов. вр. л. под 6453 и др.), *ручий*, *ручьи* > *ручей* (Пов. вр. л. под 6613 г.; Сл. плк. Игор. к др.) [Срезневский, III, 199—200]. = О.-с. **rucaj*. По-видимому, из **rukēj*, с суф. -*ēj*(ь), как в о.-с. **ličaj*, **obučaj* к др., вероятно, от того же корня, что (на другой ступени чередования) в о.-с. **rukati* : **ručati* (см. *рычать*). Ср. словен. *rukati* — (об олене) «реветь в период течки»; словац. *ručat'* — «мычать»; в.-луж. *ručec* — «рычать».

РҰШИТЬ, *рѹшу* — «ломать, крушить, разваливая уничтожать что-л. построенное или большое, громоздкое». *Возвр. ф.*

рѹшиться. Ср. с приставками: *разрѹшить*, *нарѹшить*. Ср. болг. *руша* — «разрушаю», с.-хорв. *рушити* (се) — «разрушать(ся)», «разваливать(ся)». Словен. *rušiti* — «прокидывать», «навергать», «разваливать». В других слав. яз. этот глаг. имеет другие знач.: укр. *рѹшити*(ся) [сов. к *рушати*(ся)] — «двинуться», «тронуться», блр. *рѹшыць*, *рѹшыцца*, сов. — «двинуться», «отправиться», «направиться»; чеш. *rušiti* — «нарушать», «мешать кому-л.», «беспокоить», «упраждать», *rušiti se* — «сокращаться»; словац. *rušit'* (знач. как в чеш.), *rušit' sa* — «взаимо уничтожаться»; польск. *ruszyć* (się) [сов. к *ruszać* (się)] — «тронуть(ся)», «двинуть(ся)», «шевельнуть(ся)»; в.-луж. *rušić* — «нарушать», «тревожить кого-л.». Др.-рус. *рушати*, *рушити* — «разрушать», «уничтожать», *рушити ся*. Древнейший пример *рушити* у Срезневского (III, 202) — в Пов. вр. л. под 6599 г., со знач. «копать»; остальные (Новг. I л. под 6641 г. и др.) — «разрушать», «сваламывать», «нарушать» (ib., 201). Форма *рушати*, по-видимому, младшая. Ст.-сл. *rušiti* (са). = О.-с. **rušiti* (sa), корень **ruš-* из **ruš-* (ср. рус. *рухнуть*) < к.-е. **rou-s-*. И.-е. база **reu-s-* (: **rou-s-* : **ru-s-*), от очень плодотворного и.-е. корня **eg-* : **og-* : **g-*, выражавшего разнообразные значения, связанные с идеей движения или стремления (Роконгу, I, 326 и сл., особенно 326). Ср. лит. *ruošius* — «действенный», «хлопотливый»; латыш. *ruošs* — тж.; лит. *ruošti* — «готовить», «скрывать», «снаряжать»; швед. *ruša* — «устремляться», «бросаться», «кидаться», *ruška* — «трясти», «встряхивать»; др.-инд. *rušati*, *rušyati* — «сердится», «гневаётся», *ruš*, *ruša*, *f.* — «гнев», «ярость».

РЫБА, -ы, ж. — «живущее только в воде плавающее позвоночное животное, дышащее жабрами, с конечностями в виде плавников, с кожей, обычно покрытой чешуей, с непостоянной температурой тела». Прил. *рыбий*, -ья, -ье, *рыбный*, -ая, -ое. Суц. *рыбак*, *рыбалка*. Укр. *риба*, *риб'ячий*, -а, -е, *рибний*, -а, -е, *рибалка* — «рыбак» («рыбалка» — *рибаловля*); блр. *рыба*, *рыбин*, -а, -а, *рыбны*, -ая, -ае, *рыбак*, *рыбацтва* — «рыбалка»; болг. *риба*, *рибен*, -а, -о, *рибар* — «рыбак», *риболон* — «рыбалка»; с.-хорв. *риба*, *рибљи*, -а, -е, *рибан*, -бна, -бне : *рибий*, -а, -б, *рибар*, *риболон* — «рыбалка»; словен. *riba*, *ribji*, -а, -е — «рыбий», *ribat*, -а, -о, *ribovit*, -а, -о — «рыбный», «богатый рыбой», *ribič* — «рыбак», *ribolov* — «рыбалка»; чеш. *ryba*, *rybí* — «рыбий», «рыбный», *rybář* — «рыбак», *rybaření* — «рыбалка»; польск. *ryba*, *rybi*, -ia, -ie, *rybny*, -а, -е, *rybak*; в.-луж. *ryba*, *rybojty*, -а, -е — «рыбовидный», *rybjasy*, -а, -е — «рыбий», *rybny*, -а, -е — «рыбный», *rybak* — «рыбак», *rybar* — «торговец рыбой»; н.-луж. *ryba*, *rybar*; полаб. *roibó* — «рыба» (Rost, 417). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *рыба*, *рыбий*, *рыбный*, *рыбарь* (Срезневский, III, 207, 208, 209). *Рыбак* в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 85 об.), *рыбалка* — с 1866 г. (Даль, IV, 105: *ры-*

балка — «неводная рыбная ловля». = О.-с. *гува (?). Неясное слово. Наиболее популярно объяснение [выдвинутое Миккола (РФВ, XLVIII, 279)], основывающееся на сопоставлении с кем. Aalgaure (реже Raubaal) — «налим» [или вообще «рыба ка семейства угрей» (Aal — «угорь»), «рыба со змеевидным телом»], где -гауре < гурро (ср. др.-в.-нем. gūrā, gūra — «налим»), хотя немецкие языковеды (см., напр., Kluge¹⁰, 1) сомневаются в родстве этого немецкого слова с о.-с. *гува к возводят его к латин. gibēta — «жаба». Другие этимологии менее убедительны. Была попытка связать это слово по корню с о.-с. *guti (и.-е. корень *geu- : *gou- : *gū-), суф. -(ь)b-(a), как в о.-с. *strělъva. Старшее знач. — «способ рыбной ловли путем взрыхления, вскапывания дна» (Vaillant, RES, IX, 123—125).

РЫДАТЬ, рыдāju, — «громко, судорожно всхлипывая, плакать». Укр. рыдати; блр. рыдэць; болг. рыдэя — «рыдаю»; с.-хорв. ридати; словац. гудат'. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. рыдати — «рыдать», а также «скорбеть», «реветь» (о льве) [Срезневский, III, 210]. = О.-с. *gudati, корень *gud-, с у из ū. И.-е. звукоподражательный корень *geu- с расширителем -d- (*geud-) — «реветь», «вопить», «испускать хриплые звуки», «брюзжать» (Pokorny, I, 887). Ср. лит. gaudoti — «рыдать», gauda — «плач», «рыдание»; латыш. gaudāt — «плакать», «рыдать»; др.-в.-нем. gīzan — «плакать», gīz — «плач», «визг»; латин. gudo — «реву», «причу»; др.-инд. gudāti, gōditi, gōdati — «рыдает», «сетует» (ср. хинди рудан кар'пā — «рыдать»). Корень звукоподражательный: и.-е. *geu- (: *gou- : *gū-); расширитель -d- (без -d- см. *рветь*).

РЫЖИЙ, -ая, -ее — «желто-красный разных оттенков». *Глаг.* рыжеть. *Сущ.* рыжник (гриб). Укр. рижий (о клоуне; вообще же «рыжий» — рудий, -á, -é), рижбк — «рыжник»; блр. рижы, -ая, -ае, рижэць, рижык; болг. рижд (: риж), -а, -о (но чаще червенікав, -а, -о; «рыжник» — червена мѣчинца, брѣнзова гъба); с.-хорв. рѣж(ѣ), -а, -е; словен. ridž, -а, -о; чеш. guží [первоначально «красный»; guží zlato — «чистое, червоикое золото», потом вообще «чистый» («рыжий» — zřavý, -á, -é, «рыжеть» — zřavěti)]; ср. guzes — «рыжник»; словац. rýdzi, -а, -е — «чистый», rýdzik — «рыжник»; польск. guży, -а, -е (реже gudzy) — «рыжий» (и gady, -а, -е; отсюда gudzieć — «рыжеть»), gudz — «рыжник»; в.-луж. guzu, -а, -е, guzyk — «рыжник». Др.-рус. рыжий (Сузд. л. по Акад. сп. под 6745 г. и др.) [Срезневский, III, 210]. Произв. рыжик — более позднее слово, известное с XVI в. Ср., напр., в «Преходо-расходных книгах Болдвина-Дорогобужского мокастыря» за 1568 г.: «огурцов да рыжиное куплено на две гривны» (РИБ, ХХХVII, 6). Ст.-сл. рыжа. Ср. др.-рус. и ст.-сл. рѣдръ, рѣдрый — «красный», «рыжий» (Срезневский, III, 203); укр. рудий — «рыжий». = О.-с. *gudjъ, -а, -е, *gudjъjъ, -аја, -еје. О.-с. ко-

рень *gud- : *gū- : *gud-. И.-е. корень *geudh-, основа *goudh-o : *gūdh-jo- к др. — «красный», «червоный», «рыжий» (Pokorny, I, 872—873). Ср. лит. gaidas — «красноватый», «бурый», gūdas — «коричневый», «бурый», «рыжий»; др.-в.-нем. gōt (совр. нем. rot) — «красный», «рыжий»; латин. gubeus, guber (с в из и.-е. dh) — тж.; др.-ирл. gūad — тж. и т. д. См. *руда*, *рдеть* (< рѣдѣти).

РЫНОК, -нка, м. — «постоянное место (площадь) розничной торговли различными съестными продуктами и другими товарами в торговых рядах или под открытым небом», «базар». *Прил.* рыночный, -ая, -ое. Укр. рiнок, рiнковий, -а, -е; блр. рiнак, рiначны, -ая, -ае; словац. riuok — «рынок», «рыночная площадь»; польск. gupek — «рынок», «рыночная площадь», gukowu, -а, -е; н.-луж. gupk — «рыночная площадь». Ср. чеш. gupk — «площадь»; в.-луж. gupk — «ряд». Но ср. болг. пазар; с.-хорв. трг. В русском языке слово *рынок* известно с начала XVIII в. Встр. в знач. «площадь» в письме Головкина П. А. Толстому, относящемся к 1709 г.: «до виселицы, которая на рынку обреталась» (ПБПВ, VIII: 2, с. 910). В словарях отм. с 1731 г. [Вейсман, 247: рынок — «Gewerbstadt», «emporium» («торговый город», «торговая площадь», «рынок»)]. *Прил.* рыночный (*рыношный*) в РЦ 1771 г., 440. = Из немецкого языка при посредстве западнославянских языков и украинского. Ср. нем. Ring (старшая форма hring) — «скольцо», «круг» (> в юго-вост. говорах «площадь» > «рыночная площадь»); голл. ring — «круг», также «церковный округ»; швед. ring — «круг», также «площадка» (для борьбы, бокса).

РЫПАТЬСЯ, рiпаюсь, *прост.* — «безуспешно пытаться, пробовать, порываться что-л. сделать, предпринять». В говорах (южн.): рiпати, рiпѣть, рiпиуть — «скрипеть», рип — «скрип» (Даль, IV, 106). Ср. у Миртова (278): рiпаться — «скрипеть» > «брюзжать»; также рiпѣть — «издавать скрипучий звук». Ср. укр. рiпати — «скрипеть», рiпатися — «часто открывать дверь»; чеш. gúpati — «ковырять чем-л. что-л.», «стыкать», «толкать» > «придираться к кому-л.», «задевать кого-л.» («обижать»), gúpati se — «ковыряться»; словац. gúpat' — «копать» > «придираться к кому-л.»; польск. гураć — *прост.* «шарить», «улепетывать», устар. «пинать» (ногой), также «хлопать», «скрипеть» (дверями), гурпаć — «хлопнуть»; в.-луж. гураć — «ковырять», переи. «грубо, со злостью какидываться на кого-л.». В общерусском языке с нынешним значением — недавнее слово. Ср. в рассказе Куприна «Конокрады», 1903 г., гл. V: «чтобы весь день дома сидел к н к у д а чтобы не рипался» (действие происходит в Полесье) [СС, III, 129]. В толковых словарях русского языка впервые — у Ушакова (III, 1939 г., 1416). = Старшее знач. — «ковырять», отсюда «ударять чем-л. обо что-л.», «хлопать», «скрипеть», потом, в условиях экспрессивной речи, — «брюз-

жать», «некстати порываться что-л. делать» и т. н. О.-с. *gurati. И.-е. база *geur- — «ломать», «вырывать», «сраадирать»; корень *geu- (: *gu-) — «рыть», «копать» (тот же, что в рус. *рыль*), расширитель -р- (Роконгу, I, 868 и сл., в особенности 870). Ср. лит. gurti — «копать», gaurti — «выдалбливать», «расковыривать», «расцарапывать», gūrēti — «заботиться»; др.-в.-нем. gouβōn (совр. нем. graben) — «грабить»; латин. guparō (перф. gūpi) — «срву», «сразрываю»; др.-инд. gbra-yati — «обламывает».

РЫСКАТЬ, рыщу — «бегать в поисках кого-, чего-л., бросаясь из стороны в сторону». Влр. рыскаць. Но укр. гаяти, гасати. И в других слав. яз. также отс. Др.-рус. (с XI в.) и от.-сл. рыскати — «бежать», «быстро идти», «нестись», «стремиться», «скакать»; несколько позже рыскати — тж. (Ип. л. под 8621 г.; Сл. плк. Игор.: «влькомъ рыскаше»); ср. ристати — тж. (Срезневский, III, 123—124, 212). = О.-с. корень *risk- (: *rist-); ры вм. ри на русской почве, м. б., под влиянием других глаголов (напр., *рыкать*). И.-е. база *reis- : *rī-, расширитель -в- (на о.-с. почве: -sk- : -st-), корень *eg- : *og- : *g- — «приходить в движение», «трогаться», «быть в движении», «стремиться» (Роконгу, I, 326, 330—331). Ср. лит. ristas — «рысистый», ristiā — «рысью». Ср. ср.-в.-нем. risch (основа *ri-sk-) — «быстрый».

РЫСЬ, -и, ж. — «хищное крупное млекопитающее семейства кошачьих, с высокими сильными ногами, у одних особей — с красновато-серым мехом, у других — с рыже-бурыми пятнами на боках, спине и голове, с бакенбардами и с кисточками волос на концах ушей, с острым вращением даже в темноте», *Felis lynx*, *Lynx vulgaris*. Прил. рысий, -ья, -ье. Укр. рысь, рысчий, -а, -е; блр. рысь, рысны, -ая, -ае; болг. рие, рисов, -а, -о; с.-хорв. рие, рие-й, -а, -о; словен. ris, risji, -а, -е; чеш. гуз, прил. гузі; польск. гуś, гузі, -іа, -іе; в.-луж. гуз. Др.-рус. (с XI в.) рысь, рысца — «самка рыси» (Срезневский, III, 211, 212). = О.-с. *гузь (< *гузь?). Обычно и с давнего времени сопоставляют с названием рыси: лит. lūšis; латыш. lūsis; др.-прусс. luuzis; др.-в.-нем. luhs (совр. нем. Luchs); др.-швед. lō (< *luha-); греч. λύξ (> латин. lynx) [с инфиксальным п как в нек. литовских говорах (ср. жем. lūp-šis)]; арм. лусан. Начальное р (вм. ожидаемого л) в славянских языках — плод контаминации с такими словами с начальным р, как о.-с. *гузь, -а, -о — «рыжий» [ср. словац. гуžavý, -á, -é — «рыжий», чеш. гуžavý, -á, -é (с вторичным ž вм. s)]; о.-с. *гудзь, -а, -е (> рус. *рыжий*); о.-с. *гузь, -а, -о (> рус. *рысь*). Что касается ранней о.-с. формы *гузь, с начальным l, то по корню она восходит к и.-е. *leuk'- : *louk'- : *lūk'- — «светиться», «гореть», также «видеть» (Роконгу, I, 687, 690) — корню, вариантному по отношению к *leuk- [ср. рус. *луч*, *луня* при нем. Licht — «свет», leuchten — «светить(ся)», «гореть», «сверкать»]. К и.-е.

*lūk'- с передним k' восходит по корню рус. *лысий* (старшее знач., по-видимому, «светлый», «светящийся», «слоснящийся»). Отсюда в Поморье название тюленя *лысь* (Даль, II, 876). Надо полагать, рысь (о.-с. *гузь) была названа по своим кошачьим глазам, светящимся, «горящим» в темноте.

РЫТЬ, рюю — «копать», «делать в земле углубление», «выкапывать из земли», «воровать в поисках чего-л.». *Восер. ф.* рйтсья. С приставками *разрывать*, *вырывать*, *срывать* и пр. *Суц.* рйтвина, рило (старшее знач. — «то, чем роют»). Укр. рити(ся), 1 ед. рию(ся), *розривати*, рило — «рыло»; блр. рыць (чаще *капачь*), рйтца, *рыривачь* (рылом землю), рила — «рыло»; болг. рия — «рою»; с.-хорв. рити, 1 ед. рйјем, рило; словен. riti, riles — «рыло», «хобот», reise — «рыльце»; чеш. rýti, 1 ед. guji, *hozývati*; словац. ryt', *hozývati*; польск. гуć (sie), 1 ед. guję (sie), *hozguć*; в.-луж. гуć, 1 ед. guju, *hozguwać*; н.-луж. гуś. Др.-рус. (с XI—XII вв.) рыти, 1 ед. рую, рило — «лопата», «кирка», (с XV в.) «рыло», «морда» (Срезневский, III, 211—212). Слово *рытина* по словарям известно с XVIII в. (Нордстет, II, 1782 г., 720). = О.-с. *гүті, 1 ед. *гүјо. И.-е. корень *geu- : *geuz- : *gū- — «рыть», «выкапывать» (Роконгу, I, 868). Ср. лит. gauti — «вырывать», «стербить», «порчевать пни»; латыш. gaut — «рвать», «дергать» (лен); ср. (с расширителем -в-) лит. gauti — «рыть», «копать»; др.-прусс. gawuz — «ров»; латин. gub — «обрушиваюсь», «вырываю», «сгребаю». К тому же корню восходят *рвать* (см.), *ров*.

РЫХЛЫЙ, -ая, -ое — «подверженный разрушению, непрочный», «рассыпчатый, мягкий», «дряблый, потерявший упругость». *Суц.* рыхлость. *Глас.* рыхлеть. Блр. рыхлы, -ая, -ае, рыхлаець, рыхлиць. Ср. с другим знач. в зап.-слав. яз.: чеш. и словац. guchlý, -á, -é — «быстрый», «проворный», guchlost (словац. guchlost') — «быстрота», «скорость»; польск. guchły, -а, -е — «быстрый», «поспешный», guchłość — «скорость», «поспешность»; в.-луж. guchły, -а, -е — «быстрый», guchlic — «ускорять». В южнославянских языках и в украинском отс. В словарях русского языка слово *рыхлый* отм. с 1794 г. (САР¹, V, 239). Ср., однако, *рыхлы* (мн.?) в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в. (Аверьянова, 365). = О.-с. корень *guch- [аблют к *guch-; ср. *рухнуть* и *рушить* (см.)], суф. -l-, как в рус. *крулый*. Ср. лит. guobis (латыш. guobis) — «действенный», «хлопотливый», gibōti — «приготовлять», «собирать», «устраивать» (< «хлопотать»); ср.-н.-нем. gusch (совр. нем. Rausch). *Покорный* (Роконгу, I, 326, 332, 868, 871) относит эти слова к и.-е. базе *geu- (и.-е. корень *eg- : *og- : *g- — «приводить в движение», «срадражать», находящийся в не вполне ясных отношениях с и.-е. *geu- : *geuz- : *gū- — «разрывать», «вырывать», «раскрывать с силой» и пр.).

РЫЦАРЬ, -я, м. — (в средневековой Европе) «феодал, принадлежавший к военно-землевладельческому сословию», «тяжело-

вооруженный конный воин»; перен. «самоотверженный, великодушный человек, безраздельно отдающий свою жизнь какому-л. благородному делу, идее». *Прил.* рыцарский, -ая, -ое. Укр. рыцар (в перен. анач. обычно лицар); рыцарський, -а, -е (перен. лицарський); блр. рыцар, рыцарскі, -ая, -ае; болг. рыцар, рыцарски, -а, -о; польск. rycerz (с твердым с!), rycerski, -а, -іе; в.-луж. rycer, rycerski, -а, -е; н.-луж. rycar, rycarski, -а, -е. Ср. чеш. rytíř, rytířský, -á, -á. В с.-хорв. и словен. в этом знач. употр. слово *витязь*: с.-хорв. вѣтѣз; словен. vitez. В русском языке слово *рыцарь* (с *ц*) в польской форме известно с XIV в.: «Жимонт *рыцерь*» в Жал. гр. 1388 г., наряду с *рыторъ* и *рыдель* (Срезневский, III, 210, 212), *рытеры* [в Сл. Дая. Зат., сп. Ундольского, LXXXV (Зарубин, 70)]. Форма *рыцарь* (с *а* после *ц*) известна с XVI—XVII вв. В послании Ивана Грозного Плубенскому (1577 г.) встр. слово *рыцарство* (наряду с *рыцарство*), по послание это сохранилось в копии XIX в. со сп. XVII в. (ПИГ, 203). В XVII в. *рыцарь* с производными — уже обычное явление. Ср., напр., в «Книге о ратиом строе» 1647 г. (18 об. и др.): *рыцарь*; в «Космографии» 1670 г. (188): «чиною *рыцаремъ*», «рыцарскимъ чиномъ» [правда, тут же и *рыцерь* (187, 188)]. Укр. лицар — уже у Котляревского («Енеїда», ч. V, строфа 45, строчка 10, с. 119). = Форма *рыцарь* (с *а* после *ц*), м. б., не вследствие контаминации с *царь* (как думают некоторые этимологи), а фонетически, в заударном положении, сначала на русской, московской почве; в укр. и в болг. языках это слово с концевной *-цар(ь)*, вероятно, — из русского.

РЫЧАГ, -á, м. — «жердь, шест, вообще стержень, могущий вращаться вокруг неподвижной оси, служащий для уравновешивания большей силы при помощи меньшей и употребляющийся для подъема тяжестей»; «стержень с рукояткой для приведения в действие, регулирования какого-л. механизма». *Прил.* рычажный, -ая, -ое. Блр. рычаг (или надвѣжник, от *вага* — «вес»). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. підбіма, вбіміль; болг. лост; с.-хорв. пѣлуга, дѣмб; чеш. ráka, sochoř; польск. dźwignia, dźwizek («рычаг» и «спалка», «шест»). В качестве прозвища это слово было отм. Тупиковым (344): «Петркло *Рычаз*, новгородский боярин, 1270 г.», со ссылкой на Софийский временник. Ранние случаи употребления этого слова как нарицательного сущ. относятся к XVII в. (Дювернуа, 181, со ссылкой на юридический документ 1642 г.). Ср. в «Житии» Аввакума (Автограф, 13; также сп. Б и В): «били батожем и топтали; и бабы были с *рычазами*» (по-видимому, — с ключами или ухватами). В говорах, напр. курских, слово *рычаг* также употр. и со знач. «ухват», «рогач» (Даль, IV, 107), который, действительно, представляет собою вид рычага. Напротив, ср. курск., ворон. *рогачи* — «пожарный ухват или вилы для ломки дере-

вянного строения», *рогѹши* — смолен. «вилы» (ib., 90). Отметим, кстати, что *рогач* известно и на северо, напр., в Ярославской обл., где оно употр. со знач. «рукоятка у сохи» (тамб. «ухват»). — «Опыт», 1852 г., 191. В словарях *рычаз* отм. лишь с 1731 г. (Вейсман, 285). = Можно полагать, что *рычаз* возникло из *рогач* [ср. ряз., тул. рбчег — «рычаг», «шест» (Даль, IV, 95)], а оно — на *рогач* вследствие перестановки слогов (*рогач* > *рогач*) и переосмысления слова, производного от *рог*, по потерявшего внутреннюю форму: ср. в говорах *ручаг* (от *рука*, *ручной*) — яросл., пошех. «рычаг» (Даль, IV, 100), пошех.-волод. «рычаг», «дубинка», «спалка» (Копорский, 182). Начальное *ры* м. ро — м. б., под влиянием *рычать*. Во всяком случае объяснение этого слова как заимствованного из ср.-в.-нем. языка через польский, выдвинутое Кипарским (Kiparsky, ZfslPh, XVI, 330—331) и поддержанное Фасмером (Vasmer, REW, III, 558—559), нельзя считать более убедительным. Кроме соображений общего характера [каким образом южнонемецкое слово (ср. днал. бав. raideln, гессенск. reien) могло попасть в русский язык?], следует принять во внимание, что рус. *рычаз* (пусть в одиночном употреблении и с пейсным значением) известно с XIII в., а ср.-в.-нем. *rītstange — слово реставрированное, следовательно, придуманное, не засвидетельствованное письменными памятниками.

РЫЧАТЬ, *рычу́* — «издавать громкие, угрожающие, раскатистые звуки (о животном)». Сюда же *рыкать*, *рыкнуть*, *рык*. Укр. рычати, рыкати, рык; блр. рыкаць, рын; с.-хорв. рыкати, 1 од. рычѣм, рыкнути, рыка, рѹка — «рык»; чеш. ryceti, ryc; польск. ryczeć, rycnąć, ryc; в.-луж. rycac; н.-луж. rycac. Ср. словен. rycati — (об олене) «реветь в период течки»; словац. rycati — «мычать». Др.-рус. (с XII в.) и ст.-сл. рыкати, рыкнути (ст.-сл. рыкати [Срезневский, III, 210, 211]. *Рычать* отм. Полицарпов (1704 г., 86 об.). = О.-о. *rycati : *rycati (< *rycati). И.-е. звукоподражательный корень *geu- : *gou- : *gū- (см. *реветь*), расширитель -k-. Ср. лит. rūkti — «рычать», «ворчать»; латыш. rūkt — тж.; др.-в.-нем. rūhin, rūhen — «рев», «рычанье».

РЪЯНЫЙ, -ая, -ое — «очень усердный», «ревностный», «ненстовый», «с воодушевлением, увлечением занимающийся чем-л.». Гл. обр. русское. Ср., однако, в.-луж. rjauy, -а, -о — «прекрасный», «красивый». Ср. в том же знач.: укр. палкий, -á, -é, завзятий, -а, -е, щірий, -а, -о; чеш. hoglivý, -á, -á, vášnivý, -á, -á. В русском языке *ръяный* отм. в словарях с 1782 г. (Нордстет, II, 720). = В этимологическом отношении связано с о.-с. *rējati : *rijati (ср. ст.-сл. rjati — «толкать», «тыкать»), *riuoqi (sq). Ср. *lijati — *lijauz, *rijati — *rijauz (см. *льняной*).

РЮМКА, -п, ж. — «небольшой стеклянный сосуд на тонкой ножке для питья вина», «небольшой бокал». *Прил.* рюмоч-

ный, -ая, -ое. В других слав. яз. ото. Ср. в том же знач.: укр., блр. чърка; болг. чърка (за вишн, ракѣя); чеш. kalíšek, stopka; польск. kieliszek. В русском языке слово *рюмка* известно с XVII в. Ср. в МИМ, в. 3, № 1056, 1665 г., 790: «принимать по *рюмке*»; в «Путешествиях» П. А. Толстого: «по *рюмке*, «выпили и *рюмки*... побилн» (Рим, 1698 г., 245, 246). Нередко встр. в памятниках Петровского времени наряду с *рамор* — тж. (Смирнов, 266). = Из голландского языка. Ср. голл. гоетег (пропан. gi'teg — «бокал» («рюмка» — likeurglaasje, bitterglaasje). Мы могли бы ожидать (после ликвидации голландской концовки и нового оформления слова) *румка* (ср. *чарка* и т. п.), но здесь, по-видимому, оказали влияние какие-то русские слова вроде *рюмить* — «совать», «толкать», «пихать» («чокаться?»).

РЯБИНА, -ы, ж. — «дерево или кустарник семейства розоцветных с гладкой серой корой, с перистыми листьями и ярко-красными ягодами», *Sorbus aucuparia*. Прил. *рябиновый*, -ая, -ое. Укр. (о)рябина (но чаще *горобина*, *горобинный*, -а, -е); блр. рабіна, рабінавы, -ая, -ае. Ср. с.-хорв. jagrbika (чаще *декоруша*); словен. jerebika; чеш. jeřabina, jeřáb; словац. jagabina; польск. jarzębina, jarzab; в.-луж. wjerjebina, wjerjabe; н.-луж. jerjebina. Др.-рус. *рябинъка*, 1491 г. (Срезневский, III, 229). В словарях *рябина* — с 1771 г. (РЦ, 443), *рябиновый* — с 1794 г. (САР¹, V, 277). Ср., однако, прозвище *Рябина* (повгор. крестьянин, 1495 г.), откуда — с того же времени — и фамилия *Рябинин* [Тупиков, 346, 734; ср. здесь же прозвища: *Берега* (47), *Дуб* (138), *Ракита* (333)]. = Происхождение слова несколько спорно. С прил. *рябой* оно, м. б., и не имеет прямой связи, но, по всей видимости, связано со словом *рябчик* (см.), поскольку *рябина* (с ягодами, остающимися на зиму) служит в зимнее время главной пищей *рябчиков* (ср. др.-рус. *рябь* — «куропатка». — Срезневский, III, 229). Ср. «Рябина — важнейший корм боровой дичи: глухарей, тетеревов, рябчиков и др.» (БСЭ², ХХVII, 536). Ср. о том же со ссылкой на Ростафинского: Mashek, ČSJR, 115. По Покорному (Рокопу, I, 334), *рябина*, в понечном счете, — от н.-е. корня *jereb(h)-, к которому в н.-е. языках восходят некоторые слова, обозначающие темно-красные и буроватые цветовые тона. Между прочим, он относит сюда и нем. Eberesche — «рябина» (старая основа ebrigo- < *erbrigo-).

РЯБОЙ, -ая, -бе — «покрытый пятнами другого цвета на основном фоне», «пестрый», (о коже лица) «покрытый впадинами (ямочками), оставшимися после оспы». Суц. *рябин(к)а*, также *рябчик* (см.). Глаг. *рябить*. Сюда же *рябь*. Укр. *рябий*, -а, -б, *ряботина*, *рябити*; блр. *рабі*, -а, -бе, *рабацінка*, *рабаціць* — «рябить». В других слав. яз. ото. Знач. «рябой» выражается иначе: болг. шарен, -а, -о, грапан, -а, -о, (после оспы) смяничав, -а, -о; чеш. krogovatý, -а, -б, (после оспы) pod'obaný, -а,

-б (ср. d'ubka — «рябина»). Ср., однако, польск. jarzębaty, -а, -е — «пестрый», «в крапинках»; н.-луж. jerjebaty, -а, -е — тж. Др.-рус. *рябий* — «пестрый» (в Пут. Генн. и Позн. по сл. XVII в. — Срезневский, III, 229). = И.-е. корень *jereb(h)- : *reb(h)- (на о.-с. почве — с назализацией гласного: *rēb-). Ср. др.-в.-нем. egrī — «темный», «черно-бурый»; др.-сканд. jaгрг — «коричневый», «бурый» (ср. совр. нсл. jaгрug — «гнедой»); греч. ὄφρυς — «темнота», «мрак», ὄφρυαίος — «темный», «мрачный», «ночной».

РЯБЧИК, -а, м. — «лесная (боровая) птица семейства тетеревиных отряда куриных, с короткими, тупыми крыльями, хохолком на голове и пестрым оперением (рыжевато-серым с бурыми, белыми и черными пятнами и полосами)», *Tetrastes bonasia*. Прил. *рябчиковый*, -ая, -ое. Укр. *рябчик* (также *брыбка*, *орыбок*. — Гринченко, III, 64), *рябчиковый*, -а, -е; блр. *рабчык*, *рабчыкавы*, -ая, -ае. Ср. болг. яребица — «куропатка» («рябчик» — лещарна, диал. ресарка), *яребичен*, -чна, -чно; с.-хорв. *јерѣбица*, *јарѣбица* — «куропатка» («рябчик» — лештарка); словен. jerebica — тж.; чеш. jeřábek — «рябчик», jeřábí — «рябчиковый»; словац. jagabica — «куропатка»; польск. jarzabek — «рябчик»; в.-луж. wjerjabka — тж. Др.-рус. *рябь* : *рябь* — «куропатка» (Срезневский, I, 833; III, 229). = О.-с. корень *(j)ereb-. И.-е. порень *jereb(h)- : *jereb(h)- (на о.-с. почве — с назализованным е), по Покорному (Рокопу, I, 334), — «в словах для обозначения темно-красного и буроватого цветовых тонов». Ср. латыш. (meža) ifbe — «рябчик», (lauka)-ifbe — «куропатка». Ср. также др.-в.-нем. egrī — «темный», «черно-бурый»; др.-сканд. jaгрг — «коричневый», «бурый» (ср. совр. нсл. jaгрug — «гнедой»).

РЯД, -а, м. — «несколько однородных предметов, расположенных (поставленных) в линию один за другим, один возле другого». Прил. *рядовой*, -ая, -бе — «не занимающийся руководящей работой», «не принадлежащий к командному и начальствующему составу» (в знач. суц. *рядовой*, м. — «солдат»). Нарч. *рядом* — «возле», «около», «близко». Укр. *ряд*, *рядовой*, -а, -б, *рядом* (чаще *пряд*, *пбруч*); блр. *рад*, *радаві*, -а, -бе («рядом» — *пбруч*, *пббач*, *пбблеч*); болг. ред, редвен, -вна, -вно (ср. *редник* — «рядовой-солдат»), *редом*; с.-хорв. *ред*, *редован*, -вна, -вно : *редовий*, -а, -б (*редов* — «рядовой-солдат»), *редом* — «подряд», «по порядку»; словен. *red* — «ряд», «порядок», «вереница», *reden*, -dna, -dno (ср. *pavadni vojak* — «рядовой-солдат»); чеш. řada, řadový, -а, -б (но «рядовой-солдат» — *vojín*, «рядом» — *vedle*); словац. rad — «ряд», «очередь», «порядок», *radový*, -а, -б, *radom* — «по очереди», «по порядку»; польск. rząd, rząd — «ряд», «порядок», *rządem* — «рядом», *rząd* — «государственный строй», «правление», «правительство», *rządowy*, -а, -е — «правительственный», «государственный» (Дубровский, 571, 572); в.-луж. *rjad* — «ряд», «порядок»,

řjada — «ряд», řjadny, -а, -е — «рядовой», «регулярный», «обыкновенный»; н.-луж. řěd. Др.-рус. (с XI в.) рядъ [старшие знач. — «строй», «порядок», «правило», «договор», несколько позже «суд», «ряд» (расположение предметов в линию) и др.], (с XVI в.) рядный (Срезневский, III, 230—235). Ст.-сл. řadъ. = О.-с. *ředъ. Несомненно связано с о.-с. *orodъje > рус. *орудие* (см.). Большинство этимологов с давнего времени сближает о.-с. *ředъ с днал. западнолит. (жем.) řindà — «ряд», «линия», латыш. řīda — тж., řīdams — нареч. «рядами», хотя в этимологическом отношении эти слова не более ясны, чем о.-с. *ředъ (см. Fraenkel, 735; Pokorny, I, 60). Махек (Machek, ES, 432) настаивает на родстве о.-с. *ředъ с латви. řīdō (оскова *orden-) — «ряд», «вереница», «строй», которое, как известно, связывают с řīdior — (в ткацком деле) «навиваю основу», вообще «навиваю», «ставлю в ряд» и далее со словами, восходящими к н.-е. корню *ar- — «присоединять», «связывать» (Pokorny, I, 55 и сл.).

РЯДИТЬ, ряжу́ — 1) *неперех.*, *прост.* «рассуждать», «обсуждать» (обычно в словосочетании *судить да рядить*); 2) *перех.*, *устар.* и *прост.* «наряжать кого-л.», «одевать». *Возвр. ф.* рядиться — *устар.* «договариваться об условиях, цене (при найме, покупке и т. п.)». Упр. рядити — «наводить, давать порядок», «распоряжаться», «приводить в надлежащий вид», «субирать», «подряжать», рядитися — «собираться», «готовиться» (Грищенко, IV, 92—93). Ср. болг. редя́ — «ставлю в ряд», «строю в ряды», «привожу в порядок»; с.-хорв. řediti — «приводить в порядок», спец. «обрабатывать лен»; словен. řediti — «кормить», «питать», «воспитывать»; чеш. řaditi — «ставить в ряд», «строить в ряды», řiditi — «управлять», «руководить», řiditi se — «руководиться», «руководствоваться чем-л.»; словац. řadit' — «ставить по порядку», «советовать», «рекомендовать»; польск. rządzić — «управлять», «справить», rządzić się — «распоряжаться»; в.-луж. řadować — «ставить в ряд», «приводить в порядок», «направлять», «регулировать»; н.-луж. řědować. Др.-рус. (с XI в.) рядити — «справить», «управлять», «распоряжаться», «судить», несколько позже «устранять», рядитися — «сговариваться», «заключать условие», «устраиваться», позже «наряжаться» (Срезневский, III, 229, 230). Ст.-сл. řaditi, řaditi са. = О.-с. *řediti. Произв. от *ředъ (см. *ряд*). Старшее знач., по-видимому, — «приводить в порядок», «наводить порядок».

С

САБЛЯ, -и, ж. — «холодное рубящее и колющее оружие с изогнутым стальным клинком и одним лезвием». *Прил.* сабельный; -ая, -ое. Укр. шабля, шабельный, -а, -е; блр. шабля, шабельны, -ая, -ае;

болг. сабля (с утраченным л' после б), саблен, -а, -е; с.-хорв. сабља; словен. sablja; чеш. šavle (с š под влиянием польского произношения), šavlový, -á, -é; словац. šabl'a, šabl'ový, -á, -é; польск. szabla (sz=š — на почве мазуракающих говоров), szablowy, -а, -е; н.-луж. zabl'a. Др.-рус. сабля (Пов. вр. л. под 6476 г., Сл. плк. Игор. и др.), сабельный (Срезневский, III, 238). = Из *sabja. Слово в портевой своей части пеннодоевропейского происхождения, восточное. Возможно, это слово попало (с эпитетическим л' после б) к другим славянам из древнерусского языка, где оно известно, по крайней мере, с X в. Но ясно, откуда оно взялось в древнерусском. Кроме славянских языков, в той же зоне Европы оно употр., между прочим, в венгерском. Ср. венг. szablya (наряду с kard), произн. sábj'a. Откуда оно в венгерском? Если в венг. оно из славянских языков [как и в немецком (Säbel, сначала Sabel, с XVI в.), во французском (sabre, сначала sable, с XVII в.)], то источник заимствования надо искать дальше на Востоке. Сабля — основное оружие кочевника-конника. Это оружие появилось около IX в. «у кочевников наших степей, неизвестно только — европейских или азиатских» (Арциховский, 7; 10—11). Махек (Machek, ES, 495) напоминает о турец. sar — «рукоятка», «черенок», также «сестель».

САБОТАЖ, -а, м. — «злостный, преднамеренный срыв работы путем открытого отказа от нее или скрытого противодействия». *Сущ.* саботажник. Сюда же саботировать, *отглагол. сущ.* саботирование. Укр. саботаж, саботажник, саботувати; блр. саба́ж, саба́жнік, сабатаваць; болг. саба́ж, саботёр, саботирам — «саботирую»; с.-хорв. саботаж, ж., саботирати — «саботировать»; чеш. sabotáž, sabotér, sabotovati; польск. sabotaż, sabotażysta, м., sabotować. Заимствовано сравнительно недавно. В статьях и выступлениях Ленка в 1917 г. встречаются слова *саботаж*, *саботировать*, *саботирование* (ПСС¹, ХХV, 63, 66, 89). В повести Фурманова «Чапаев», 1923 г., гл. XIV встр. *саботажник* (212). Селищев («Язык рев. зн.», 1928 г., 157, 173, 183) отм. *саботаж* и *саботажник* (некоторое время конкурировавшее с *саботажист* и *саботант*) как обычные уже для первых лет послереволюционной эпохи. В словарях слова этой группы — с 1933 г. (Кузьминский и др., 1048). = Слово *саботаж* (от которого на русской почве произведено *саботажник*) французское. Ср. франц. (с конца XIX в.) sabotage, м. — «саботаж», «вредительство», saboteur — «саботажник», от sabot — «обувь (башмак) на деревянной подошве», откуда также saboter — сначала «стучать деревянными башмаками», позже «плохо делать», «портить», «портить». Из французского — нем. Sabotage, f.; англ. sabotage и др. К франц. saboter > нем. sabotieren восходит рус. *саботировать*.

САВАН, -а, м. — «погребальное одеяние из белой ткани»; *перен.* «вообще покров»;

«о каком-л. длинном ниспадающем одеянии». Укр., блр. саван; болг. саван. В других слав. яз. отс. Ср. в этом знач.: с.-хорв. мртвачки покров; чеш. rhabá, roh-řební roucho; польск. koszula śmiertelna, giele. В русском языке слово *саван* известно с древнерусской эпохи (Срезневский, III, 239, со ссылкой на Лавр. л. под 6745 г.). «В древнерусский язык вошло из греческого. Ср. греч. σάβανον — «толстое сукно», «толстая ткань», «саван» > повогеч. σάβανον(ν) — «саван». Отсюда — средневек. латин. sabanum. Происхождение греческого слова не вполне ясно. Полагают, что оно с Востока. Ср. араб. sabanijjat — «ткань из Сабана» (близ Багдада). Иси. sabana — «простыня», м. б., не из арабского, а из средневекового латинского (sabanum, pl. sabana).

САДИТЬ, сажу́ — 1) «просить, заставить или помогать сесть»; 2) «закапывать корнями в землю или сенть для выращивания». *Возвр. ф.* садиться. Сюда же сажать. Укр. садити (кого-л.), саджати, но сидатк — «садиться»; блр. садзіць, саджэць, садзіцца; болг. садя, посаждам (но сядам — «сажусь»); с.-хорв. садити, 1 ед. садим, садити, 1 ед. садим; словен. saditi; чеш. sázeti, 1 ед. sázím («садиться» — sedati si); словац. sadit', sádzat'; польск. sadzić, sadzać («садиться» — siadać); в.-луж. sadźeć, sadźić; н.-луж. sajžas (ср. seduś se — «садиться»). Др.-рус. садити, 1 ед. сажу — (с XI в.) «насаждать», «селить», (с XIV в.) «вышивать жемчугом», сажати, 1 ед. сажам — «сажать», «отавить», «назначать», «селить», садитися — «усаживаться», «собираться на заседание», «завладеть престолом» (Срезневский, III, 240, 243). Ст.-сл. садити, 1 ед. сажам, сажати. О.-с. *saditi : *sadjati. И.-е. корень *sed- (: *sōd- и др.). Ср. лит. sodinti — «садить», «сажать»; др.-прус. saddinna (и.-е. корень *sōd-) — «ставить», «устанавливает»; гот. satjan — «садить», «устанавливать»; др.-в.-нем. setzen (совр. нем. setzen; и.-е. основа *sedejō-) — «садить»; др.-инд. sādāyati — «садит» (каузатив к sīdati — «сидит», «сидится»). О.-с. *sadjati — итератив к *saditi, который сам являлся каузативной формой глагола *sēdēti. Прояношение *сидеть, сижу* (с *и* после *с*) — особенность русского языка (и украинского), возникшая, вероятно, сначала в формах вроде *сидишь* (2 ед.), *сидить* (3 ед.) вследствие межслоговой ассимиляции (*ѣ : и > и : и*).

САЖА, -и, ж. — «продукт неполного сгорания топлива в виде черного порошка, оседающего при горении на внутренних стенках печей, дымоходов, ламповых стекол и т. п.», «копоть». Укр., блр. сажа; болг. сажда, обычно мн. сажди; словен. saje; чеш. saze; словац. sadza; польск. sadza; в.-луж. sazu, мн.; н.-луж. saze, мн. Но с.-хорв. чађ, гар. Др.-рус. сажа (Срезневский, III, 243). Ст.-сл. сажам. О.-с. *sadja. Корень *sad- < и.-е. *sōd-. Ср. лит. sūodžiai, pl. (оскова *sōd-jo-) — «сажа» при sūodys — тж. Непонятна дол-

гота и в др.-ирл. sūide, f. — «сажа» [ср. др.-ирл. suide, n. — «седалище», «сидение», «место» (< *sodjo-m)]. Корень тот же, что в о.-с. *saditi [> рус. *садить* (см.)]. Сажей названа копоть, то, что оседает при горении на близлежащих плоскостях, на предметах и т. д.

САЖЕНЫ, -и, род. мн. сажёней и **САЖЕНЬ**, -и, род. мн. сажён и сажёнёй, ж. — «старая, существовавшая в России до введения метрической системы мера длины, равная трем аршинам (= 2,13 м)». *Прил.* сажённый, -ая, -ое. Укр. сажень, род. сажни, м., саженний, -а, -е, сажнёвий, -а, -ё; блр. сажань, род. сажни, сажнёвы, -ая, -ае; болг. сажен, м., (возможно, из русского) сажён (см. Младенов, ЕПР, 567). Ср., однако: с.-хорв. сажань, м. — «маховая сажень»; словен. seženj — «сажень», с тем же знач.: польск. sażeń, m. (< siażeń), sażnisty, -а, -е, устар. sażeńisty, -а, -е; в.-луж. sażeń, род. sażnje, f, sażny, -а, -е. Ср. чеш. sáh (ср. ст.-чеш. sażeń), sáhový, -а, -ё; словац. siaha, siahový, -а, -ё. Ср. н.-луж. scěžanka — тж. В русском языке слово *сажень* известно с XI в.: *и п д саж(нъ)* [род. мн.] в «Надписи на Тьмутароканском камне 1068 г.» (Срезневский, III, 908), *сажень* (греч. ορυσία) в Хр. Г. Ам. XI в. (Истрия, III, 331) и др. Ср. позже (с ударением): «а сажень, чьмъ мѣритъ земля» в «Уложении» 1649 г., гл. XVI, ст. 46, с. 204. О.-с. *sežepь, ж.: *sežьubь, м., со склонением, видимо, по основам на согласный. Корень *sež-. Ср. у Даля (IV, 350): *слагать, слагуть* — «доставать до чего-л.», «хватать», «достигать, сяг — «расстояние, на которое можно *связнуть, шагнуть*. Саженью сначала называли «маховую» сажень, т. е. меру длины, равную расстоянию распахнутых, раскинутых в обе стороны рук. См. *сизать*.

САЗАН, -а, м. — «рыба семейства карповых, с крупной чешуей, с усиками», Sarginus sargio. *Прил.* сазанний, -ья, -ье. Блр. сазан, сазаньвы, -ая, -ае. В других слав. яз. сазана называют или *карлом* (укр. кброн; словен. kpar; чеш. karg; польск. karg и нек. др.), или *шарном* (болг. шаран; с.-хорв. шаран). Ср. поворос. шаран, отм. Далем (IV, 568) со знач. «сазан, коли он весом меньше 10 фунтов». В русском языке слово *сазан* в словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 597). Но, конечно, оно было известно и до XVIII в. По КДРС — с XVII в. (1670 г., 1684 г. и др.). «Некоторые этимологи (Младенов, ЕПР, 691 и др.) сопоставляют *сазан* с *шаран*, основываясь на законах чередования звуков в урало-алтайских языках. С давнего времени (см. Преображенский, I, 244 и др.) относят к тюркизмам в русском языке [Дмитриев (29) относит к тюркизмам, подтвержденным фактами]. Действительно, как название сазана и карпа слово *сазан* встр. во многих тюркских языках: азерб., каракалп., пог., кирг., казах., узбек., башк., уйг. (причем

и на территории КНР), а также в турец. (sazan). Ср. также чуваш. сазан, сасан. О тюркском происхождении слова отчасти свидетельствует и география естественного распространения (родины) сазана в пределах СССР: «в пресных и солоноватых водах бассейнов... Азовского, Черного, Каспийского и Аральского морей» (БСЭ³, ХХХVII, 595). К сожалению, этимология этого слова на тюркской почве неясна.

САЙКА, -и, ж. — «небольшая, продолговатой формы с закругленными концами булка из белой (пшеничной) муки». Прил. саечный, -ая, -ое. Укр., блр. сайка. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. сийид; чеш. žemle; польск. bułka. На русской почве сайка — довольно давнее слово, употреблявшееся уже в 1-й пол. XVIII в. Ср. сайка (по-видимому, о булке) в «Мат. к Рос. гр.» (1744—1757 гг.) Ломоносова (ПСС, VII, 732). В словарях — с 1771 г. (РЦ, 447). = Явно заимствованное. Возводит к эст. sai — «булка», saiake — «булочка». Концовка -к(а) теперь осознается как суф.

САКВОЙЖ, -а, м. — «дорожная сумка из мягкой кожи или плотной ткани с запором». Укр. саквойж; блр. санвайж; польск. sakwojaż. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. пѣтна чанта; чеш. cestovní vak. В русском языке — довольно позднее слово. В словарях отм. с 1859 г.: Углов, 165: сак-де-воаж; так же — Михельсон 1865 г., 564; но Даль (IV, 1866 г., 117) дает это слово уже в форме саквоаж. В форме саквоаж встр. в романе Чернышевского «Пролог» (конец 60-х гг. XIX в.), ч. I, гл. 1, с. 48. = Из французского языка. Ср. франц. sac de voyage — «саквоаж» (досл. «дорожный мешок»).

САЛАМАНДРА, -ы, ж. — «хвостатое земноводное, похожее на ящерицу, со скользкой бородавчатой кожей черного цвета или с оранжево-желтыми пятнами на черном фоне, с большой приплюснутой головой, с толстым хвостом, сплюснутым с боков». Salamandra. Укр., блр., болг. саламандра; с.-хорв. саламандер; польск. salamandra. В некоторых слав. яз. отс. Ср. название саламандры: словен. možgjad; чеш. mlök [ср., кстати, название известного романа Чапека: «Válka s mlöku» («Война с саламандрами»)]. В русском языке слово саламандра употр. с начала XVIII в. (Смирнов, 268, со ссылкой на ПБПВ, I, 152: «сулеманъдра в склянице»). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. salamandre, f.; нем. Salamander, m.; голл. salamander, m.; англ. salamander и др. Следует, однако, заметить, что слово это было известно в церковнославянском, т. е. книжном древнерусском языке [«Шестоднев» Георгия Писиды; в форме саламандръ(л) у Григория Богослова, как было указано Фасмером (ГСЭ, III, 170)]. Первоисточник в Европе — греч. σαλαμάνδρα, f. > латин. salamandra > ит. salamandra. Происхождение греческого слова не выяснено.

САЛАТ, -а, м. — «однолетнее овощное растение, широкие прикорневые листья которого бледно-зеленого цвета употребляются (соответствующим образом приготовленные) в пищу в сыром виде». Lactuca sativa; «холодное блюдо (закуска) из нарезанных кусочками сырых или вареных овощей, зелени, яиц, мяса или рыбы с какой-л. приправой». Прил. салатный, -ая, -ое. Укр. салат, салатний, -а, -е; блр. салат, салата, салатны, -ая, -ае; болг. салата, ж.; с.-хорв. салата; словен. solata; чеш. salát, salátový, -á, -ě; польск. sałata. В русском языке салат, м. или салата, ж. употр. со 2-й пол. XVII в.: «Космография» 1670 г., 388: «питаются... салатою»; «Архив» Куракина, III, 221, 1711 г.: «салату блюдо обложить... колбасами» и др. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 518: Salat — салата, ж.). = Источник распространения — романские языки: франц. salade, f. < прованс. salada, что собств. значит «что-то посоленное», «соление»; ср. ит. salata, ж. — «соление» (при insalata — «салат»), от латин. sal — «соль». Из итальянского — нем. Salat, m., из французского — англ. salad — «салат» (кушанье).

САЛО, -а, ср. — «жировой слой (жировое отложение) в теле животного, а также продукт из этого вещества, употребляемый в пищу и для технических целей». Прил. салый, -ая, -ое. Укр. сало, салый, -а, -е; блр. сала — «свиное сало» («баранье сало» — лой, «гусиное сало» — шмалец и др.), салыны, -ая, -ае; болг. сало; с.-хорв. сало; словен. сало; чеш. sádlo (в частности, свиное, но «говяжье сало» — lůj); словац. sádlo; польск. sádło; в.-луж. sádło. Рус. сало (с л, не да) известно с VII в. Оно встр. и в древнеармянском описании хаварской трапезы VII в. (Март, ТРКФ, I, 74, 95—99). Др.-рус. и ст.-сл. сало (Срезневский, III, 245). Прил. салый — более позднее (Поликарпов, 1704 г., 88). = О.-с. *sádlo. Корень *sad-, тот же, что в о.-с. *saditi (sq) > рус. садить(ся) [см. садить]. Внутренняя форма: «то, что садится (осело) на мясо».

САЛОЛ, -а, м. — «лекарственное дезинфицирующее средство в виде белого порошка, употребляемое при заболеваниях кишечника и мочевых путей». Укр., блр., болг. салол; чеш. salol. В русском языке — с начала 900-х гг.: Брокгауз — Ефрон, т. XXVIII^A, п/т 56, 1900 г., 144. = Искусственно созданный в конце XIX в. термин, представляющий собою сокращенное сал(ицилово-фен)ол(овый эфир), нем. Sal(izyl-Säure Phen)ol, франц. sal(icylate de phén)ol. Салол как лекарственное средство был предложен в 1886 г. польским химиком М. Ненцким.

САЛОН, -а, м. 1) устар. «парадная гостиная или зал для приема гостей»; 2) устар. «группа лиц буржуазно-дворянского круга, собирающихся в определенные дни в качестве гостей в частном доме для обсуждения вопросов литературы

и искусства, обменивающихся мнениями по вопросам политики и т. д.»; 3) «магазины художественных изделий и произведений искусства»; «помещение (зал) специального назначения, напр., для выставок, для демонстрации и продажи товаров и т. п.»; 4) «название выставок картин современных художников во Франции». Прил. салбинный, -ая, -ое. Укр. салби, салбиний, -а, -е; блр. салби, салбины, -ая, -ае; болг. салби, салбиен, -лбина, -лбино; с.-хорв. салби, салбиески, -а, -б; чеш. salon, salonní; польск. salon. В русском языке слово *салон* появилось в середине XIX в. В словарях — с 1861 г.: ПСИС, 458: *салон* — «комната для приема гостей»; «общество, известный кружок людей»; «во Франции выставка художественных произведений». Неоднократно встр. в рассказе Помяловского «Поречане», 1863 г. (ПСС, II, 254, 255, 256). = Из французского языка. Франц. (с XVII в.) salon, откуда англ. salon (или saloon); нем. Salon и др. Франц. salon заимствовано из итальянского языка, где salone — «зал», «гостиная», увел. к sala — «зал» (ср. milione, увел. к mille). Официальные выставки современного искусства в Париже в XVIII в. устраивались в т. наз. Квадратном салоне Лувра (Salon carré) [см. БСЭ³, XXXVII, 625].

САЛФЕТКА, -и, ж. — «небольшой (обычно квадратный) кусок скатертного полотна или мягкой бумаги, употребляемый во время еды для предохранения одежды от жирных пятен, для вытирания губ после еды». Прил. салфеточный, -ая, -ое. Укр. салфетка (чаще серветна), салфетковий, -а, -е; (из русского) болг. салфетка. Ср. с.-хорв. салвет — тж. В других слав. яз. употр. *сервет*, *серветка*: блр. сурвётка; словен. servieta; чеш. servítek (или ubrousek); польск. serwetka (ср. франц. serviette > нем. Serviette и др.). В русском языке слово *салфетка* известно с начала XVIII в.: «Архив Куракина, III, 209, 1710 г.; Смирнов, 669. = Можно полагать, — из итальянского языка. Ср. ит. salvietta — «салфетка» (паряду с tovagliolo); ср. salvare — «спасать», «уберегать». Но у Вейсмана (1731 г.), отмечающего *салфетка* в соответствии с нем. Serviet (576), дано также *салветка* в соответствии с нем. Salvét — тж. (518). Т. о., заимствование могло быть и не прямое, а при посредстве немецкого языка (где это слово итальянского же происхождения). Отсюда ф. в. е.

САЛЬНЫЙ, -ан, -ое — «неприличный», «непристойный», «циничный». Сущ. сальность. Укр. сальний, -а, -е, сальність. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. непристен, -бйна, -бино; польск. nieprzystojny, -а, -е; чеш. oprzly, -а, -б, kluzký, -а, -б. В русском языке это слово употр. с 1-й пол. XIX в. Встр. в письме Пушкина Вяземскому от 1-VI-1831 г.: «сальны пасквили» (ПСС, XIV, 170). = Из французского языка. Ср. франц. sale — «грязный», «непристойный» (корень слова не романского происхождения).

САЛЮТ, -а, м. — «торжественное воинское приветствие или отдавание почестей кому-л. орудийными (или ружейными) залпами, многоцветными ракетами и т. п.»; «пионерское приветствие». Прил. салютный, -ая, -ое. Глагол. салютовать. Укр. салют, салютний, -а, -е, салютувати; блр. салют, салютны, -ая, -ае, салютаваць; болг. салют, салютiram — «салютую»; с.-хорв. салутирати — «отдавать честь», «приветствовать» (ср. похвалити — «салют», «приветствие», похвалити — «салютовать», «приветствовать»); польск. salutować; ср. salutacja — «салют» (также salwa honorowa, oddanie honorów); с тем же знач.: чеш. pozdravná salva, vzdání pouty salvami и т. д. В русском языке *салют*, *салютовать* употр. с Петровской эпохи (Смирнов, 269—270, со ссылкой на «Кн. Устав морск.», 1720 г., 136, 138). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. salut, m. — «приветствие», «салют» (орудийный) > нем. Salut, m., salutieren; голл. saluut; англ. salute и др. Первоисточник — латин. salūs, род. salūtis, что собств. значит «здоровье», «здоровое состояние», потом «благо», «спасение», наконец, «привет», «поклон».

САМ, -а, -б, мест. определит. — употребляется при сущ. или личн. мест. для указания на лицо или предмет, осуществляющие какое-л. действие без помощи или участия других лиц или предметов, и для подчеркивания важности, значительности данного лица или предмета, для выделения его среди других. Полн. ф. самый, -ая, -ое — употребляется при некоторых указат. и при личн. мест. для уточнения их значения, а также при сущ. для точного определения меры или предела, для уточнения времени и пр.; в сочетании с полными качественными прил. — для выражения превосходной степени. Укр. сам, -а, -б, самый, -а, -е; блр. сам, -а, -б, самы, -ая, -ае. В других слав. яз. это мест. употр. с более или менее ограниченным кругом значений и функций по сравнению с русским языком. Ср. болг. сам, -а, -б, самият, самата, самото; с.-хорв. сам, сама, само; словен. sam, -а, -о; чеш. и словац. sám, -а, -о, samý, -а, -б; польск. sam, -а, -о; в.- и п.-луж. sam, -а, -о, samu, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. самъ, -а, -о, самый, -ан, -ое (Срезневский, III, 254, 257). = О.-с. *sam, -а, -о, *samъjъ, -аја, -оје. И.-е. *samo, корень *sem-. Ср. гот. (sa) sama — «тот (же) самый»; также др.-в.-нем. samo; др.-нсл. samr (совр. нсл. samir); англ. (сканд. заимствование) same; др.-ирл. -som; далее: греч. ὁμός (=homos < и.-е. *somos) — «один и тот же», «одинаковый»; др.-инд. sama — «одинаковый», «тот же самый», samya, n. — «одинаковость», «одинаковое положение». См. еще су-.

САМЕЦ, -мца, м. — «особь мужского пола». Женск. самка. Укр. самець, самка; блр. самец, самка; (из русского) болг. самец, самка. Ср. еще: с.-хорв. самац — «одинокий человек», «холостник», «бобыль» («самец» — mužjak), самца — «одинокая

женщина» и «самка» (птиц); словен. *zames* — «самец», *zamica* — «самка», также чеш. и словац. *zames*, чеш. *zamica*, словац. *zamica*; польск. *zamięc*, *zamica*; в.-луж. *zams*, *zams*, *zamska*, *zamska*. В древнерусских текстах не встр. В словарях *самец*, *самка* — с 1704 г. (Поликарнов, 1704 г., 89 б.).

В Древней Руси в этом случае, кажется, говорили просто *самъ* [ср. у Срезневского (III, 256): *самъ* — «особь мужского пола»].

САМОБЫТНЫЙ, -ая, -ое — «своеобразный, не похожий на других», «самостоятельный в своем развитии», «оригинальный». *Суц.* *самобытность*. Укр. *самобу́тний*, -я, -е, *самобу́тність*; блр. *самабы́тны*, -ая, -ае, *самабы́тнасць*; болг. *самобитен*, -тна, -тно, *самобитност*; с.-хорв. *самобитан*, -тна, -тно; *самобитнић*, -а, -о, *самобитност*; словен. *samobiten*, -тна, -тно, *samobitnost*; чеш. (и словац.) *samobytný*, -á, -é, *samobytnost* (словац. *samobytnost'*); польск. *samobytny*, -а, -е, *samobytność*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *самобытънъ*, *самобытъный* — «естественный», «случайный» (I), (с XIII в.) «сам собою существующий» (Срезневский, III, 246). Но проиав. *самобытность* — очень позднее. Встр. у Пушкина в повести «Барышня-крестьянка», 1831 г.: «особенность характера, *самобытность* (*individualité*)» [ИСС, VIII, 111].

Едва ли это калька с франц. *individualité*. Ср. др.-рус. и ст.-сл. *бытъный* — «наличный», от *быть* (*бытие*, *быть*) — «бытие» (Срезневский, I, 210, 211), с суф. -ън-. Ср. *бытность* [известно с 1627 г. (Беринда, 17)].

САН, -а, м. — «высокое звание, высокий чин, должность»; «звание служителя христианского религиозного культа». *Прил.* *санбвный*, -ая, -ое, отсюда *санбвник*. Укр. *сан*, *санбвний*, -а, -е, *санбвник*; блр. *сан*, *санбу́ны*, -ая, -ае, *санбу́нік*; болг. *сан*, *санбвник*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *чѣм*, *достојанство*; чеш. *hodnost*; польск. *godność*, *dostojeństwo*. Др.-рус. (с XI в.) *санъ* — «высокое положение», «чин», «достоинство» «власть», «предназначение», *сановный*, *сановникъ* (Срезневский, III, 259, 260). Ст.-сл. *санъ*. В русском языке, возможно, из старославянского. Происхождение этого слова не вполне ясно. Скорее всего, в старославянском оно заимствовано из тюркской среды (как, напр., др.-рус. *бояринъ*, *быль*, *быля* — «свельможа» и нек. другие высокие звания). Ср. турец. *сап* — «честь», «почет», «достоинство», но в других тюркских языках и, что особенно важно, в памятниках древнетюркской письменности слово *сап* значит «число», «количество», «счет» [так у Махмуда Кашгарского (XI в.) — Brockelmann, 170, так и в «Codex Cumanicus» (Grapesch, 213), так и в других старотюркских текстах (Gabaïn, 332; Малов, 419)]. Ср. каракалп., казах., кирг., туркм., каз.-тат. *сан* — «число», «количество»; узб. *сон* — тж.; азерб. *сай* — тж. Впрочем, если предположить, что *сан* сначала значило «монашеский сан», то, м. б., это слово правильнее было бы воаводить к ст.-тюрк. *сап* (с п аад-

неязычным носовым) — «монах» (гл. обр. христианский), отмеченному у Габена (Gabaïn, 332), который считает первоисточником др.-инд. *saṅgha* — «монах» (через кит. *tsēng*). Другие предположения еще менее вероятны.

САНАТОРИЙ, -я, м. — «стационарное лечебно-профилактическое учреждение для лечения и отдыха». *Прил.* *санаторный*, -ая, -ое. Укр. *санатобрій*, *санатобрийний*, -а, -о; блр. *санатобры́й*, *санатобры́ны*, -ая, -ае; болг. *санатобрум*, *санатобрен*, -рна, -рно, *санаториалец*, -лна, -лно; с.-хорв. *санаторијум*; чеш. *sanatorium*, *sanatoř*, *sanatorní*; польск. *sanatorium*, *sanatoryjny*, -а, -е. В русском языке (сначала, видимо, в форме ж. р.) — довольно позднее. Встр. у Чехова в письме к Горькому от 25-XI-1899 г.: «решили строить *санаторию*» (СС, XII, 366); у Куприна в рассказе «Сентиментальный роман», 1901 г.: «в нашу *санаторию*» (СС, II, 481). *Прил.* *санаторный* впервые — у Ушакова (IV, 1940, 46). Вероятно, из немецкого языка (ударенне!). Ср. франц. (с конца XIX в.) *sanatorium*, *m.*; нем. *Sanatorium*, *n.*; англ. *sanatorium*. Первоисточник — позднелатин. *sanatorius*, -а, -um — «способный (предназначенный, могущий) излечить» (ср. латин. *saño* — «лечу», «излечиваю», «исцеляю»), отсюда субст. *sanatorium*.

САНИ, -ей, мн. — «род зимней повозки на полозьях для езды по гладкому снежному пути». *Саники* — тж. (и «маленькие сани»). *Прил.* *санный*, -ая, -ое. Укр. *са́ни*, *сані́к*, *са́нний*, -а, -е; блр. *са́ні*, *са́нікі*, *са́нны*, -ая, -ае; с.-хорв. *са́не*, *са́ени*, *са́енице*, мн. — «сани», *са́нке*, мн., отсюда *са́нкати се* — «кататься на санках»; словен. *sanke*, мн., *sanhati se*; чеш. *saňe*, мн., *saňku*, *saňový*, -á, -é; словац. *saпе*, мн., *saňku*, *saňový*, -á, -é; польск. *sanie*, мн., *sanki*, *saneczkowy*, -а, -е (но *sanpa* — «санный путь»); в.-луж. *sanje*, мн., *sanki*, отсюда *sanjować*, *sankować* — «сидеть, кататься на санях (санках)»; и.-луж. *sanje*, мн., *sanki*, *sankować*. Странным отступлением (как, впрочем, и с.-хорв. *са́не*, *са́ени*) является общеполг. *шейні*, ж. — «сани», впрочем, в говорах встр. и *са́ни*, мн. Др.-рус. *сани* (всегда во мн. ч.) в Пов. вр. л. под 6455 г. и в других памятниках, *санъни* (Срезневский, III, 258—259, 261). *Санп* и в Древней Руси были средством передвижения гл. обр. в зимних условиях, но, судя по некоторым данным, не исключительно: иногда ими пользовались и летом [видимо, то, что ныне у нас на Севере называют *волочугами*, *волекушами* и т. п. (Даль, I, 209)]. Кроме того, на санях (и также не только зимой) перевозили попойников. В О.-с. **sanі*, мн. Этимологически, м. б., связано с др.-рус. *сань* — «змея», «дракон» в (новгородском) Паремейнике 1271 г. (Срезневский, III, 261). Вероятно, сюда же относятся* дьбрьски *сани* в Сл. плк. Игор. («бѣша дьбрьски *сани*». — Вниоградова, в. 2, с. 16). Ср. чеш. (в сказках) *saň*, ж. — «змея», «дракон». В семантической отношении ср. общерус. *пѣлоз*, *пѣлозъ* (у саней) и рус. диал. *пѣлов* — «огромней-

ная из змей, *Boa constrictor* (Даль, III, 237). О.-с. *sanzь, ж., мн. *sani. По Зубатому (Zubatý, AfslPh, XVI, 411), — балто-славянское слово. Ср. лит. šanas — «бок», «сторона», «берег»; латыш. sān(i)s — «бок», «сторона». Тогда *sanzь — «змея», «дракон» — вторичное образование. Вообще не вполне ясное слово. Матценауэр (Matzenauer, LF, XIX, 245) сопоставляет со швед. kana, дат. kane — «небольшие сани, запряженные одним конем», замечая, однако, что славянскому s в германских языках должно соответствовать не k, а s или h.

САНТИМЕТР, -а, м. — «единица измерения длины, сотая часть метра = 0,393701 дюйма = 0,224972 вершка». Прил. сантиметровый, -ая, -ое. Укр. сантимѣтр, сантимѣтрый, -а, -е; блр. сантимѣтр, сантимѣтравы, -ая, -ае; болг. сантимѣтър; с.-хорв. центиметар; чеш. centimetr, centimetrový, -á, -é; польск. centymetr, centymetrowy, -а, -е. В русском языке, сначала как название французской единицы измерения, в словарях — с 1864 г. (Толль, НС, III, 397: сантиметр — «франц. линейная мера»). В общее употр. вошло со временем введения метрической системы мер декретом СНК РСФСР от 14-IX-1918 г. = Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — франц. (с 1795 г.) centimètre, от cent (< латин. centum) — «сто» и mètre — «метр» (< латин. metrum — «мера», «стихотворный размер» < греч. μέτρον, м. — «мера», «мерило», «критерий»).

САПЁР, -а, м. — «военнослужащий инженерных, военно-строительных частей и подразделений». Прил. сапёрный, -ая, -ое. Укр. сапѣр; сапѣрний, -а, -е; блр. сапѣр, сапѣрны, -ая, -ае; болг. сапѣбр, сапѣбрски, -а, -о (из русского); с.-хорв. сапѣр (чаще шпѣир); словен. zapreg; чеш. и словац. устар. zapreg (обычно zákorník, šepista), zapregský, -á, -é; польск. zapreg, zapregski, -а, -іе. В некоторых слав. яз. отс. В словарях русского языка сапер, саперный отс. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 92). = Заимствовано из французского языка: франц. zapreg, произв. от zapreg — «прорывать ходы сообщения», «рыть окопы», «подкапываться», которое само — от zapre — «ход сообщения», «подкоп». Франц. zapre, которое значит также и «мотыга», в свою очередь, восходит к позднелатин. zapra — «мотыга» (ср. ит. zapra — «мотыга»). Из французского также: нем. Sapreug; англ. zapreg и др. Ср. в рус. яз. спец. воен. термин сапа — «окоп», «траншея», известный с начала XVIII в. в форме сап (Смирнов, 270: сап — «траншея», саперовать, саперовать — «вести траншею»). Отсюда фразеологизм тихой сапой.

САПОГ, -á, м. (чаще мн. сапогі) — «род обуви с голенищами до колен (и выше)». Прил. сапожный, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. название такого рода обуви: укр. чобіт; блр. бот; болг. ботуш; с.-хорв. чѣзма; словен. škopenj; чеш. holíška или vysoká bota; польск. but. Слово са-

погъ было известно и в древнерусском языке (книжном и народном), и в старославянском, причем в народной восточнославянской речи оно употреблялось со значением, по-видимому, совпадающим или близким к современному [ср. у Срезневского, III, 262: сапогъ — «твердая кожаная обувь», «сапог», «бапмак» (см. примеры начиная с Пов. вр. л. под 6493 г. и более поздние)]. В книжн. др.-рус. и ст.-сл. сапогъ было также синонимично с др.-рус. ешуча (ст.-сл. ешуча) и употр. с каким-то неопределенным знач. «обувь (вообще)». В греческих евангельских текстах ему соответствует ὑπόδημα, связанное с глаг. ὑπόδημι — «подвязываю» — след., нечто близкое к «сандалия, подошва с ремнями», но иногда и «сапог», «бапмак» (см. Дворецкий, II, 1687). Этимология этого слова считается спорной, но все же считать его заимствованным и искать его объяснения, напр., на тюркской почве пока еще не имеется ни основания, ни надобности. Корень, надо полагать, сап-, суф. -огъ, тот же, что в рус., батог, острог, творог, ст.-сл. вьмогъ, вьмогъ (рус. берлога) и др. Что касается корня, то ср. др.-рус. санати, санлю — «сопеть», «храпеть» (Срезневский, III, 261); обувь в данном случае могла быть названа по скрипу, который она издает. Менее убедительно, но все же не исключено и сблизенно с рус. диал. сбнелъ, сбнля — «штабля», «гача»; ср. сонль — «дудка», «свирель», сбнле — «духовая трубка» (см. у Даля, IV, 249, под сопеть).

САПФІР, -а, м. — «драгоценный камень, прозрачный, синий или васильковый, разновидность минерала корунда». Прил. сапфировый, -ая, -ое, сапфирный, -ая, -ое. Укр. сапфір; сапфірний, -а, -е, сапфірний, -а, -е; блр. сапфір, сапфіравы, -ая, -ае; болг. сапфір, сапфірен, -а, -о; с.-хорв. сафир, сафيران, -рна, -рне; сафирний, -á, -é; словен. safir, safiren, -рна, -рно; чеш. safir, safirový, -á, -é; словац. safir, safirový, -á, -é; польск. zafir, zafirowy, -а, -е; в.-луж. safir. Др.-рус. (с XI в.) сапфиръ (Иаб. 1073 г. и др.), иногда в форме самъфиръ (Сказ. св. Соф.), (с XV в.) сафирный (Срезневский, III, 256, 262, 264). = Из греческого языка. Ср. греч. σάφειρος, f. — тж., откуда позднелатин. sapphirus > франц. saphir (ст.-франц. safir) > англ. sapphire и др. Ср. нем. Saphir — тж. В греческом это слово еврейского происхождения (ср. др.-евр. sappir). Но в семитских языках оно также заимствовано и восходит [по Локочу (Lokotseh, § 1830)] к др.-инд. sapirija- (ср. хинди шани-прий, м. — тж.).

САРАЙ, -я, м. — «крытое, обычно деревянное неотопливаемое строение для хранения хозяйственных инструментов, различного имущества, а также помещение для скота». Укр. сарай. В других слав. яз. в этом знач. отс. Названия сарая разнообразны, смотря по его назначению: блр. хлеў — «хлев», нўня — «сенной сарай», на-

вѣць — «дровяной сарай»; болг. плѣвник — «сеновал», «сарай», барѣка — «сарай», «барак»; с.-хорв. стаја — «сарай», «барак», шуна — «сарайчик» (для дров, угля) и т. д. Но ср. болг. устар. сарѣй — «дворец», «палаты»; с.-хорв. ист. сарѣј — «дворец турецкого вельможи». В русском языке слово *сарай* известно с начала XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 68:17): *sārai* — «the longe place in the Rus. yard» («длинное помещение на русском дворе»). = Слово персидское: сарай, сара — «дом», «жилище», «дворец», также «постоялый двор», «караван-сарай» (каравансара), «крытый рынок». В русский язык оно попало, по-видимому, при тюркском посредстве: ср. турец. загау — «дворец», «правительственное здание»; каз.-тат. сарай — «хлев», «конюшня» и «дворец», «чертоги» (и в других тюркских, но в старотюркских текстах как будто не встр.). К перс. сарай восходит франц. saraï — «дворец» (на Востоке), «гарем». Отсюда рус. *сарай* — тж. [в словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 733)].

САРАНЧА, -й, ж. — «стадное насекомое, похожее на кузнечка, перелетающее часто огромными массами и уничтожающее растительность и посевы», *Locusta migratoria* (перелетная, или азиатская, саранча). Прил. саранчиный, -ая, -ое. Блр. саранча, саранчыны, -ая, -ое; укр. саранча, саранчиний, -а, -е. Из русского: чеш. zařaňba, zařaňbový, -а, -е; польск. zagańcza (с *z* на почве мазураканья). Ср. название саранчи у южных славян: болг. скакалци, ж.; с.-хорв. скакавац; словен. kobilica. В др.-рус. памятниках письменности XI—XV вв. не отм.: саранчу называли пругъ (Срезневский, II, 1612). Но к XVII в. слово *саранча* было уже широко распространенным (даже на Севере). Оно отм. Р. Джемсом [РАС, 1618—1619 гг., 39:9: *sārganša* (=саранша) — «a grasshopper»], позже — Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 735: *саранча*) и др. В словарях — с 1762 г. (Литкен, 598). = В русском языке слово *саранча*, как это теперь убедительно доказано Ковальским (Kowalski, 52—55), тюркского происхождения. Правда, в современных тюркских языках саранча называется иначе. Ср. турец. çekirge; азерб. чегиртке; узб. чигиртка; туркм. чекиртго; ног. шегертки; каракалп. шегиртке; кирг. чегиртке; уйг. чекетке и др. (каз.-тат. саранча — русизм). В древнетюркских диалектах существовало и другое, по-видимому, иносказательное наименование саранчи как «желтого или желтоватого насекомого». Ср. турец. zağca (произн. сарыджа) — «желтоватый», а также «оса» и «чижик» (от zağ, ст.-тюрк. zağuy — «желтый», «рыжий»). Ср. у Махмуда Кашгарского (XI в.): za(y)ğuyča — «саранча» (Brockelmann, 172). Ср. также в «Codex siniticus» (Grønbech, 215): zağuyča — «Neuschrecke» («саранча»).

САРАФАН, -а, ж. — «русская женская национальная одежда в виде длинного сво-

бодного платья без рукавов, надеваемого поверх рубашки с длинными рукавами»; «род женского платья с большим вырезом, без рукавов». Прил. сарафанный, -ая, -ое. Укр. сарафан, сарафанный, -а, -е; блр. сарафан, сарафанны, -ая, -ое. В других слав. яз. — как русское слово: болг. сарафан, сарафанин, -а, -о; чеш. sarařán, sarařánový, -á, -é; польск. sarařan и др. В русском языке с давнего времени, по до середины XVII в., по-видимому, это было название только мужской одежды (особенно боярской и царской): нечто вроде длиннополого кафтана особого покроя. Срезневский (III, 262—263) ссылается на Никон. л. под 6885 г. (1377 г.) и более поздние памятники, вплоть до 1-й пол. XVII в. Ср. в «Домострое» по Кош. сп., гл. 30: «на кавтаны и на сарафаны» (Орлов, 29). Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 7:53) записал это слово в форме *sarařan* (sarařan) без каких-л. пояснений. Можно, однако, не сомневаться, что как название женской одежды в XVII в. слово *sarařan* уже было известно. Ср. в «Русской книге» неизвестного немецкого купца (м. б., Шrove) по рукописи XVII в.: «sarařan sarařan» (Строев, № 72, с. 138). = По-видимому, в конечном счете восходит к перс. сар-а-на — 1) «с головы до ног», «всецело»; 2) «почетная одежда» (Б. Миллер, 277), откуда греч. σάραξ (Демокрит) — «сараный» (белая персидская одежда с пурпурной каймой). Пути проникновения этого слова в русский язык неясны. Есть предположение о тюркском посредстве. Но возможно и заимствование из греческого. На русской почве это слово (сначала — название парадной мужской одежды) подверглось некоторой переработке, м. б., под влиянием слова *кафтан*, известного с XV в. (Срезневский, I, 1200), а также *жулан*, *кожан* и т. п.

САРДЕЛЬКА, -и, ж. — «вареная колбаска», «толстая и короткая сосиска». Укр. сарделька; блр. сардэлька. В других слав. яз. в этом знач. отс. Но ср.: болг. сардѣла — «сардина», сардѣли — «сардины (консервы)»; с.-хорв. сардѣла — «сардина»; словен. sardela — «сардель», «анчоус»; чеш. sardel — «рыба из семейства сельдевых» («сарделька» — vůřt, svek); словац. sardela — «анчоус»; польск. sardela, sardelka — «анчоус», «хамса». Также в нек. западноевропейских языках: ит. sardella = sardina — «сардина»; нем. Sardelle — «анчоус», «хамса». В знач. «рыба» *сардель* в рус. яз. известно с начала XVIII в. (Смирнов, 271: *сардель* — «салакушка»). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 520: *сарделлы* — «рыба т у п ч и к»). Даль (IV, 125) также знает лишь *сардель* — «т у н ч и к». Энциклопедические словари:

Брокгауз — Ефрон, т. XXVIII^A, п/т 56, 1900 г., 424: *сарделька* — «стюлька»; Гранат⁷, ХХХVII, 342: «сардели см. анчоус»; БСЭ¹, I, 1944 г., 295: *сарделька* — «рыба из семейства сельдевых... идет в засол... под названием „кильки“». Но в БСЭ² (ХХХVIII, 1955 г.) кроме *сардельки* — «стюльки» (109) уже имеются *сардельки* —

«варенные колбаски» (108). Еще раньше *сардель*, *сарделька* в этом знач. была отмечена Ушаковым (IV, 1940 г., 52), наряду со знач. «сардинка». По-видимому, *сардель(ка)* получило новое значение по какому-то сходству этого вида колбасных изделий с сарделью-рыбой (если так называли, напр., рыбу тунца — рыбу семейства окуневых с веретенообразным или сигарообразным строением тела).

САРДИНА, -ы, ж. — «небольшая морская рыба семейства сельдевых», *Sardina*. Сардинка — тж. Сардины, мн. — обычно употр. как название консервов. Прил. сардинный, -ая, -ое. Укр. сардина, сардинка, сардини; блр. сардина, сардинка, сардины (у алби); болг. сардина [чаще сардела, мн. сардели — «сардины» (консервы)]; с.-хорв. сардина (чаще сардела) — «сардина» (рыба), сардино, мн. — «сардины» (консервы); словен. sardina — «сардинка» (ср. sardela — «сардель», «анчоус»); чеш. и словац. sardinka (ср. словац. sardela — «анчоус»); польск. sardynka (ср. sardela — «хамса», «анчоус»); в.- и н.-луж. sardina (по sardela — «анчоус», «хамса»). В рус. яз. *сардина* как название рыбы н (во мн. ч.) как название консервов входит в общее употр. в середине XIX в. Ср. у Михельсона 1865 г., 517: *сардина* — «род маленькой селедки, ловимой в изобилии у берегов Сардинии и Франции, где она маринуется и рассылается по всей Европе в закупоренных жестянках». До этого сардину у нас называли *сарделой*. — Из западноевропейских языков. Ср. ит. sardina, sardine sott'olio — «сардины в масле»; франц. sardine, f.; нем. Sardine; англ. sardine [ср. (tinned) sardines — «сардины в масле»]; исп. sardina. Первоисточник — латин. sarda (коже sardina) — «разновидность сардины»; ср. Sarda — «сардиниянка (жительница Сардинии)»; ср. Sardinia — о-в Сардиния. По имени острова названа и рыба. Ср. *мадера* (вино) и т. п.

САРКОМА, -ы, ж. — «одна из разновидностей злокачественной опухоли». Прил. саркоматозный, -ая, -ое. Укр., блр., болг. саркома; с.-хорв. сарком; чеш. sarkom; польск. sarkoma (: mięsak). В русском языке этот мед. термин употр. со 2-й пол. XIX в. Встр. у Пярогова, 1885 г. [сарком (гл. LXXI, 428), также саркоматозный (гл. LXVI, 394)]. Позже — часто. У Чехова в письме Гославскому от 11-V-1899 г.: *саркома* (СС, XII, 327), далее — ср. у Вересаева в «Записках врача», 1901 г., гл. 1: «Мы ничего не знаем, отчего происходят рак, саркома. . .» (СС, I, 281). — В разрез саркоматозная опухоль похожа на рыбье мясо. Отсюда и название этой опухоли: от греч. саркс, род. саркός (ср. саркω — «делаю мясистым, плотным») с греч. суф. (ω)μα, как в других названиях опухолей: *фиброма*, *липома*, *миома*. В древнегреческом языке слова sarkoma не было. Оно искусственно создано в середине XVIII в. (1762 г.) во Франции. Франц. sarcome, m.; нем. Sarkom(a), n.; англ. sarcoma; ит. sarcoma и др.

САТАНА, -ы, м. — «лицетворение злого начала в различных религиях»; «дьявол», «злой дух». Прил. сатанинский, -ая, -ое. Укр. сатана, сатаниський, -а, -е; блр. сатана, сатаніскі, -ая, -ае; болг. сатана, сатаніски, -а, -о; с.-хорв. сатана (: сѣтопа : сѣтна), сѣтанскі (: сѣтонскі), -а, -ѡ; словен. satan, satanski, -a, -o; чеш. и словац. satan, zatanáš, satanský, -á, -ě, satanův, -a, -e (словац. zatanášsky, -a, -e, zatanov, -a, -e); польск. szatan, szatański, -a, -ie, sataniczny, -a, -e; в.-луж. satan, satanski, -a, -e. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. сѣтона, (изредка позже) сатана, сѣтоиниъ, (с XVI в.) сатаниньскій, (иногда) сѣтоининьскій (Срезневский, III, 263, 468, 469). Формы с а — более поздние, чем с о. — Из греческого языка. Ср. греч. σατᾶν, m., нескл., σατανᾶς, m. В греческом восходит к др.-евр. sāṭān — «противник». Из греческого же через латинский язык: франц. satan; нем. Satan; англ. Satan и в других европейских языках. Древнееврейское слово, по-видимому, — одного происхождения с араб. šaitān — тж., откуда индо-иранские названия сатаны, черта и т. п. Ср. хинди шайтан; бенг. шейтан; афг. шайтан; перс. шейтан; осет. сайтан и др. и тюркские: турец. şeytan; каз.-тат. шайтан и др. Как полагают, та и другая (европейская и азиатская) группы слов восходят, в конечном счете, к эфноп. sajeṭān (Lokotsch, § 1867).

САТИН, -а, м. — «плотная хлопчатобумажная или шелковая ткань с гладкой, отливающей шелковистым блеском лицевой стороной». Прил. сатиновый, -ая, -ое. Сюда же сатиный, сатиновый. Укр. сатин, сатиновий, -а, -е, сатиный, сатиновати; блр. сатин, сатиновы, -ая, -ае, сатиный, сатиновати; болг. сатин, сатинен, -а, -о, сатиный, сатиновати — «сатиновать»; с.-хорв. сатин, сатински, -а, -ѡ, сатиный, сатиновати : сатинисати; чеш. satén, saténový, -á, -ě, satinet, satinovati; польск. satyna, satynowy, -a, -e, satynować. В словарях русского языка *сатин*, *сатиновый* отм. с. 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 93). — Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — франц. satin. Во французском языке это слово арабского происхождения. Ср. араб. zaitūnī — «атлас» из г. Zaitūn (араб. название китайского г. Цзинь, ныне Цюаньчжоу, где этот вид атласа с давнего времени вырабатывали китайские текстильщики). Из франц. яз.: нем. Satin; англ. sateen и др. Ит. satin — «сатин» < франц. Но ср. ит. setino — «портьера»; «драпировка на церковных дверях»; «тонкая шелковая нить» (Де-Виво, 643), такого же (арабского) происхождения, как и франц. satin, с з вм. z под влиянием seta — «шелк» (из латин. saeta — «жесткие волосы», «щетина»).

САТИРА, -ы, ж. — «произведение искусства (чаще — литературы), в котором обличаются и осуждаются отрицательные и вредные явления общественной жизни путем резкого, язвительного осмеяния этих явлений», «злая насмешка, резкое обличе-

ние». Прил. сатирический, -ая, -ое. Сюда же сатирик. Укр. сати́ра, сатири́чний, -а, -е, сати́рик; блр. сати́ра, сатыры́чны, -ая, -ае, саты́рык; болг. сати́ра, сатири́чески, -а, -о, сатири́чен, -чна, -чно, сати́рик; с.-хорв. сати́ра, сати́ричан, -чна, -чно : сати́ричний, -а, -б, сати́ричѣр — «сатирик»; чеш. satira, satirický, -á, -é, satirik; польск. satyra, satyryczny, -a, -o, satyryk. В русском языке в широком употр. — с 1729 г., со времени появления (в рукописных списках) первых сатир Кантемира; ср. примечание автора к первой сатире: «Сатира сия, первый опыт стихотворца в сем роде стихов» (Собр., 62). В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 725). Прил. сатирический имеется у Вейсмана (1731 г., 520), но как прил. к сати́р: Satyrisch, satyricus — «сатирический, хитрословный, наветки дающий». Сатирический как прил. к сати́ра, а также сущ. сати́рик в словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 344). = Из французского. Ср. франц. (с XIV в.) satire, f. — «сати́ра», satirique — «сатирический», «сатирик». Отсюда же: нем. Satire, f.; англ. satire. Ср. также ит. sátira, satirico — «сатирический», «сатирик». В западноевропейских языках — из латинского. Ср. латин. zatura > satyra > satira (ср. прил. zatur, zatura, zaturum — «полный», «обильный») — 1) «блюдо или миса (lanx), наполненная различными плодами»; 2) «смесь», «всякая всячина»; 3) «сати́ра». Сати́ра — сначала — произведение стихотворно-прозаическое, нечто вроде драматическо-песенной импровизации; только позже — с Луцилия и Горация — она становится стихотворением обличительного содержания. Изменение zatura > satyra > satira как наименования нового жанра поэзии произошло не без влияния греч. Σάτυρος — названия блудливого лесного и полевого божества, спутника Вакха, отсюда σάτυροι, pl. — «сати́ры» (род драматического произведения, в котором хор состоял из сатиров), также σατυρικός (подраз. δράμα) — «сатирическая (т. е. с участием сатиров) драма».

САХАР, -а, ж. — «белое кристаллическое сладкое на вкус вещество — важный продукт питания, получаемый в результате специальной обработки сахарной свеклы или особого вида тростника». Прил. са́харный, -ая, -ое, сахарный, -ая, -ое. Глаг. са́харить. Укр. са́хар (чаще цукор), са́харний, -а, -е, сахарный, -а, -е (чаще цукрѣний, -а, -о, цукрѣтний, -а, -о), са́харити (чаще цукрувати). Ср. болг. за́хар, ж., за́харь, ж. (< новогреч. ζάχαρη, f.). за́харен, -на, -но, за́харест, -а, -о; с.-хорв. ше́кер (< турец. şekere); ше́керан, -на, -но : ше́керий, -а, -б, ше́керити. Ср. блр. цу́кар, цукра́вы, -ая, -ае, цукрава́ць; чеш. cukr (< нем. Zucker), cukrový, -á, -é, cukrovati; словац. cukor, cukrový, -á, -é, cukrit'; польск. cukier, cukrowy, -a, -o; в.-луж. соког, сокогору, -а, -е, сокоговаś; н.-луж. cukor, cukorowu, -а, -е, cukoriś, cukrowaś. Но словен. sladkor. В русском языке слово сахар известно с древнерусской эпохи: в «Притче о человеческой душе и о телесн»

Кирилла Туровского, позже — в «Слове о Задонщине», в «Жоженни» Аф. Никитина (там же сахарный) и др. (Срезневский, III, 264). Глаг. сахарить — поздний, в словарях — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 93). = В древнерусском языке восходит к позднегреч. σαхар, σαхарι, σαхарον, n. — тж. (Синайский, II, 281); ср. новогреч. σαхарис, f. — тж. Из греческого — латин. saccharum. В греческом — с Востока. Первонсточник — др.-инд. śákṣarā, f. — «сахарный песок», «хрящ», «песок» (пали sakkaṛā — «сахар»). Ср. хинди шаккар. Отсюда же перс. saḡkar — «сахарный песок» > араб. sukkaḡ > ит. zucchero и др.

СБРУ́Я, -п, ж. — «коиская упряжь, все, что требуется для запряжки или седлания лошади». Устар. написание збру́я (СРЯ¹, II, в. 8, 1905 г., 2437). В говорах укотр. с более широким знач.: «все принадлежностей, снасти, орудия, снаряд для промысла, занятия, дела: . . . рыболовная обруя, обруя охотничья, военная и т. д.» (Даль, IV, 129). Укр. збру́я — тж. п «доспехи»; кроме того, збрѣя — «оружие», «вооружение», «доспехи», збрѣйний, -а, -е — «вооруженный»; блр. збрѣя — «оружие», збрѣвы, -ая, -ае — «оружейный», збру́я — «обруя»; польск. zbroja — «броня», «доспехи», ист. «латы»; ср. zbroić — «вооружать», zbrojny, -a, -e — «вооруженный», кст. «одетый в латы». В других слав. яз. отс. В русском известно, по крайней мере, с XV в. Ср. в Никон. л. под 6961 г.: «не удръжаваше. . . ся мечь его ни збруи.» (латы?) [ПСЛ, XII, 94]. Кочни (125) отм. не только збруя (м. б., сначала говорили п збруй?) — «доспехи конного воина», но (в письменности примерно того же времени) и збрѣя — «оружие», «броня». Форма с о (збрѣя), очень редкая уже в начале XVII в., вскоре исчезла. Новое знач. «коиская упряжь» засвидетельствовано с середины XVII в. (Котошихин, 47), хотя у Поликарпова (1704 г., 121) збруя — все еще «logica», дораѣ («панцирь», «броня»), збруйный — «armatus» («вооруженный»). = Обычно (иногда с некоторой долей сомнения) считается, что это слово польское, один из старых полонизмов в русском языке. Можно, разумеется, допустить, что др.-рус. збруя (< збрѣя) у нас из Юго-Западной Руси, но это мало меняет положение, потому что там оно, пожалуй, все-таки из Польши. В польском языке это слово связано с zbroić (zię) — «вооружать(ся)», zbrojenie — «вооружение» (от broić — «бесчинствовать», «бушевать», первоначально — «рвать», «сечь»). Первоисточник — о.-с. *brojiti, корень *broi-, абляют *bri- (ср. брить).

СВАРЛИ́ВЫЙ, -ая, -ое — «склонный к ссорам», «раздражительно-злой». Сущ. сварли́вость. Укр. сварли́вий, -а, -е, сварли́вість; блр. сварліны, -ая, -ае, сварлінасць; чеш. (п словац.) svárlivý, -á, -é, svárlivost (словац. svárlivost'); польск. swarliwy, -a, -o, swarliwość. Ср. в.-луж. swarjaty, -a, -e — «сварливый». Ср. болг. свадли́в, -а, -е, свадли́вост (ср. свѣда —

«ссора»). Др.-рус. [с XII в. (КСДР)] и ст.-сл. сварьливъ, сварьливый — тж., (с XIII в.) сварьникъ — «спорщик» (Срезневский, III, 266). — Прозв. от о.-с. *svagъ, *svariti. Ср. др.-рус. и ст.-сл. сваръ — «ссора», «распря», «брань», сварити — «бранить», «укопить», «оскорблять», «казнить» (Срезневский, III, 264, 265—266). Ср. рус. диал. свара — «ссора», «раздоры», свариться — «сориться» (Даль, IV, 131); также: укр. обл. свар — «брань», свара — «спор», сварити(ся); блр. сварна, сварница; болг. стар., обл. свара (Младенов, ЕПР, 570); словен. svag; чеш. svág, sváriti se; словац. svár, svárit' за; польск. swag, swarsyc się; в.-луж. swag. И.-е. *sweg- (: *swǵr- и пр.). Ср. гот. swagan — «клясться», «божиться»; др.-в.-нем. swēriou (совр. нем. schwören), ср.-в.-нем. swuog (совр. нем. Schwur) — «клятва», «божба»; др. и совр. нол. swaga — «отвечать»; др.-исл. svqr (совр. исл. svag) — «ответ».

СВАСТИКА, -и, ж. — «эмблема немецких фашистов в виде „гаммированного“ креста, т. е. креста с загнутыми под прямым углом (как в рус. печатном Г или греч. гамме прописной) концами». Сами гитлеровцы называли этот знак Hakenkreuz. В глубокой древности в Индии и в других странах Востока этот знак, толковавшийся как «скрещенные руки», употреблялся как культовый знак и как мотив орнамента и даже как письменный знак [м. б., таково происхождение глаголической буквы «аз» (†)]. Кроме русского, это слово, со старым и новым знач., употр. и в некоторых других слав. яз.: укр. свастика; блр. свастыка; болг. свастика; с.-хорв. свастика; польск. swastyka. Но, напр., словен. kljukasti križ; чеш. hákový kříž (но svastika — «древнеиндийский культовый знак»). Слово *swastika* (со старым знач.) отм. у Брокгауза—Ефрона, т. XXIX, п/т 57, 1900 г., 71. — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1852 г.) *svastika*; нем. *Swastika* — «древнеиндийский культовый знак»; англ. *swastika* — тж. Первоисточник — др.-вид. *svastika*, т. — «благостная вещь», от *svasti*, f. — «благо», «счастье», «удача» (Fgřš, 341).

СВАТ, -а, ж. — 1) «отец или близкий родственник одного из супругов по отношению к родителям или родственникам другого супруга»; 2) «лицо, принимающее участие в сватанье, в сватовстве». Женск. сватья (к *svat* в 1 знач.), свяха (к *svat* во 2 знач.). Глаг. святать. Суц. сватовство, свадьба. Укр. сват (но «сват во 2 знач.» чаще староста), свяха, святати, святання; блр. сват, свадца, сватаць, сватанне; болг. сват, свати, сватбница — «сваха», сватбсвам — «сватаю», сватбсваница, сватбсване; с.-хорв. сват (также приятель; ср. свак — «своак»), сватица — «сваха» (у мусульман); ср. сватовати — «быть на свадьбе» (гостем); словен. svat, svatovati — «свататься», «спрашивать свадьбу»; чеш. starosvat — «сват», «дружка», starosvata, устар. и диал. svat — «тесть», «отец снохи», svatka; словац. svat, svatka — «сваха», svatovstvo;

польск. swat, swachna, swata, swatać, swactwo (Дубровский, 635); в.-луж. swat — «шафер» (невесты), «дружка»; полаб. swat. В некоторых (немногих) слав. яз. отс. = О.-с. *svatъ (< и.-с. *swǵtos). И.-е. корень *sweg- : *swǵ- (: *swǵ-, с суф. -t- — *swǵ-t-), тот же, что в *svoy* (см.). Ср. лит. svetūs — «гость», «чужак» (ср. svėtimas — «чужой»); латыш. svešs — «чужой» (основа *svetjos); авест. x'aē-ti- — «принадлежащий». Родственные образования без -t- см. под *svoy*. Старшее знач., по-видимому, «принадлежащий к своим», «из своих», «своак».

СВАЯ, -и, ж. — «столб, невысокое бревно, забиваемые стоймя как опора, для поддержки какого-л. сооружения». Прил. свайный, -ая, -ее. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. и блр. шая (ср. польск. pal); болг. шая или шайот (< франц. pilot — «свая»); чеш. pilota. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. свая — «столб»; в памятниках XVI в. также «посох» [Срезневский, III, 269 (всего 2 примера)]. — Считается темным по происхождению. Вероятно, из *svaja. Связывали с о.-с. *viti, с о.-с. *vajati, но не убедительно. Не относится ли оно к и.-о. *vāi- — «слабый», «убогий»? Ср. лит. vājus — прич. «страдающий»; латыш. vājš — «слабый», «немогущий»; ср. также др.-вид. vāyati, vāyatē — «делается слабым, утомленным», vāyū- — «усталый». М. б., знач. «посох», отмеченное Срезневским, следует считать более старым, чем знач. «свая», хотя и не исконным. Старшим знач. слова *svaja* могло бы быть «тот (или то), кто (или что) опирается на что-л., поддерживается чем-л.» («человек с посохом», «свайная постройка»), отсюда — «то, что поддерживает» («посох», «столб»).

СВЕЖИЙ, -ая, -ее — «недавно полученный, сохраняющий естественные хорошие качества», «не успевший испортиться, зачахнуть, зачерстветь и т. п.»; «чистый»; «новый»; «здоровый, полный сил (о человеке)»; «прохладный, холодный (о погоде)». Нареч. свежѣ. Суц. свежесть. Глаг. свежѣть. Укр. свѣжий, -а, -е, свѣже, свѣжість, свѣжити; блр. свѣжны, -ая, -ае, свѣжасць (в знач. «прохладный», «холодный» не употр.); болг. свеж, -а, -е [но прѣсен, прѣсена, прѣсене (о продуктах)], свѣже, свѣжест; с.-хорв. свѣж (svjēž), -а, -о: свѣжѣ, -ā, -ō, свѣжина — «свежесть»; чеш. svěží (: berstvý, -á, -é), svěže, svěžest; словац. svieži, -а, -е, sviežo, sviežost'; польск. świeży, -а, -е, świeżość. Др.-рус. (с XV в.) свѣжий (Срезневский, III, 289). Производные в словарях отм. с 1794 г. (САР¹, V, 375: *свежесть*, *свежеть* и др.). = О.-с. *svēžь, -а, -е, *svēžьjь, -aja, -oje с основой на -j(ь). Этимология не на ясных. Махек (Machek, ES, 488) связывает с латин. vigeo — «являюсь, пребываю свежим, крепким, полным жизненных сил», возводит о.-с. форму к п.-е. *svoigjos, считая и.-е. корнем *(s)veig-. Но этимология латин. vigeo, неотделенного от vegeo — «возбуждаю», в свою очередь неясна, а п.-е. база *(s)veig-

сомнительна. Другие сопоставления (с лит. *svėikas* — «здоровый», «целый» или с гот. *swikns* — «чистый») не более убедительны, хотя бы только потому, что и эти слова в этимологическом отношении считаются темными. Не восходит ли рус. *свежий* к о.-с. **svēzъ*, -а, -е, с корнем **vēz-* из н.-е. **цег'* — «быть свежим, крепким», глаг. основа **цег'ē* (Рокоту, I, 1117), к которой восходит и латин. *vegeō* (и, видимо, *vigeō*, с нефонетическим *i* после *v*)? Что касается *ѣ* после *v*, то оно могло возникнуть или в результате межслоговой ассимиляции в глагольных образованиях (и.-е. **цег'ē*), или нефонетически, под влиянием, напр., образований с о.-с. корнем **(j)ēd-*.

СВѢКЛА, -ы, ж. — «овощное растение семейства маревых с мясистым корнеплодом от темно-лилового (у столовой свеклы) до белого (у сахарной свеклы) цвета», *Beta vulgaris*; «корнеплод этого растения». Свекловица — «сахарная свекла». Прил. (к *свекла*) свекблнный, -ая, -ое, (к *свекловица*) свекловичный, -ая, -ое. Болг. *цвеклаб*; с.-хорв. *цвекла*; словац. *svikla*. В других слав. яз. необычно или отс. Ср. в том же знач.: укр. *буряк*; блр. *буряк*; польск. *burak* (но *świkła* — «столовая свекла»); словен. *gdeča, pesa*, но в говорах возможно к *svikla, ciklja*; чеш. *řepa* (ср. *vodnice* — «репа»), но безызвестно и *svika, svikla*. В форме *сеукль*, ж. отг. Срезневским (III, 343) в Изб. 1073 г., где оно явно греческого происхождения. В форме *свекла* встр. с XVI—XVII вв.: «Домострой» по Кош. сп., гл. 45: «капусты и свеклы» (Орлов, 45) и др. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 7:38) отг. его с ударением *swāsla* [«первоначально было написано *zvesla*, исправлено на *swasla*» (Ларин, 69)] — «beete rootes» (т. е. «свекла-корнеплод»). Ср. греч. *σεῦτλον*, иоп. *τεῦτλον*, н. «(белая) свекла», позднгреч. *σεῦχλον*; по повогреч. *τεῦτλον*. Происхождение этого слова в греческом не выяснено (Воисасц, 860). Из греческого это слово попало и в позднелатин.: *sisla* (< *sisla*). Начальное *s* (не *z*) в инославянских языках — из латинской формы этого слова.

СВЕКРОВЬ, -и, ж. — «мать мужа по отношению к его жене». Прост. свекрѡвка. В говорах форма им. ед. встр. и в виде *евекрѡй*. Во многих южн.-влкр. говорах она является вообще несклоняемой формой всех падежей ед. ч. Ср. *свѣкор* — «отец мужа». Прил. свекрѡвинн, -а, -о. Укр. свекрѡха, свѣкор; блр. свѡкрѡу, свѡкрѡха, свѡкар; болг. свѡкрѡва, свѡкрѡр; с.-хорв. свѡкрѡва, свѡкар; чеш. устар. *svėkruše* [обычно *tchupě* (корень *тъ-*)]; польск. *świekra, świekr*. В некоторых совр. слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: словен. *tašba*; н.-луж. *rsi-schodna tasha*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. свекры, род. свекръѡе — «свекровь»; ср. др.-рус. *евекръѡ*, род. *евекръѡа* (ст.-сл. *свекръѡ*, род. *свекръѡа*) — «свекор» (Срезневский, III, 269—270). = О.-с. **svėkry*, род. **svėkryve* — «свекровь»; ср. **svėkrygъ* — «свекор». И.-е. основа на -*ū-*: **svėkru-*: **svėk'ru-* — «свекровь»; отсюда (нак произв. от него) название свекра **svėkruos* : **svėk'ruos*

(< **svėkry-ru-os*). Ср. родственные (фонетически и по знач.) с о.-с. **svėkry* (< н.-е. **svėk'ru-s*) образования: др.-в.-нем. *swigar*; латин. *socius*, род. *socius* (основа на -*ū-l*); вал. (кимвр.) *ohwegr*; др.-инд. *śvasrū-ḥ* (< *svasrū-ḥ*). В склонение на -*ā-* перешло греч. *ἔκρυα* (с густым придыханием над *ε*). Особо: гот. *swafhrō* (< **swėhrōn-*), отсюда *swafhra* — «свекор». Ср. родственные образования с о.-с. **svėkrygъ*: лит. *šėšugas* (< **šėšugas* < **svėk'ruos*); др.-в.-нем. *swėhrig*; латин. *socier*; греч. *ἔκρυς*; др.-инд. *śvasura-ḥ* (< **svasura-ḥ*). В истории некоторых из этих форм имеются неясности. В частности, к в о.-с. **svėkry* не могло получиться из *k'*: по-видимому, здесь имела место межслоговая диссимиляция, с начальным *s* (*s:s > v:k*), м. б., еще до изменения и.-е. *k'* в о.-с. *v*. Неясна также более ранняя история н.-е. **svėk'ru-s*. Начальное **svė-* здесь, видимо, такое же, как в и.-е. **svėsoz-* [> о.-с. **svėstr(a)*]; см. *сестра, свой*. Не имеет ли вторая часть -*krū-* отношения к и.-е. **krēu-*: **krū-* (см. *кровь*)? По русской народной этимологии *свекровь* значит «всех кровь» [см. Горький «Васса Железнова», акт II (СС, XVIII, 216)].

СВЕРКАТЬ, свѣркаю — «ярко блистать играющим, переливчатым светом», «искриться». Однокр. свѣркиуть. Только русское. Ср., напр., укр. *блискати* — «сверкать», *бліснути* — «сверкнуть»; чеш. *blýskati (se)* — «сверкать»; польск. *blýszczeć, lśnić się* — тж. Но ср. польск. *świerkać* (: *świergotać*) — «чиркать», «щебетать». В письменных памятниках др.-рус. языка не встр. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 212; также РЦ 1771 г., 448). = О.-с. корень **svėrk-*. Надо полагать, связано с рус. *свѣрчок* (см.), с польск. *świerkać* — «чиркать». Перенесение наименований слуховых представлений на зрительные и наоборот — не редкое явление в жизни языка. Ср., напр., укр. *луня* — 1) «отражение света», «отблеск» и 2) «отражение звука», «эх» (Гринченко, II, 381; в УРС, II, 461 — только во 2 знач., но там же — *луняти* — «звучать», *луний* — «звонкий»).

СВѢРСТНИК, -а, ж. — «человек одинакового или почти одного возраста с кем-л., ровесник». Женск. свѣрстница. Болг. *врѣтник, врѣтница*; с.-хорв. *врѣтник, врѣтница*, также *врѣшњак, врѣшњакница*; словен. *vrstnik, vrstnica*; чеш. *vrstevník, vrstevnice*; словац. *vrstovník, vrstovníčka*. Но польск. *rówieśnik*. Отс. и в других слав. яз. Др.-рус. (с XI в.) *свьѣретьникъ, свьѣретьница* (не только «ровесница», но и «супруга»), от прил. *свьѣретьный* — «одинаковый по возрасту», «равный»; ср. также *свьѣрѣтати* — «сравнять» (Срезневский, III, 670, 671). = От о.-с. **svėrsta* [> др.-рус. *вьѣрѣта* > *верѣта* — «возраст», также «сверстник», «пара» (< «нечто равное»)]. Ср. у Потебни («Из зап. по рус. гр.», ч. I, Введение, § 1, с. 3) о развитии знач. слова *верѣта*: «от значения борозды, как идущей рядом с другою и равною с нею — ст.-рус. и ст.-сл.

вьрета, врьета и совр. великор. верета — «пара», «ровня».

СВЕРЧОК, -чка, м. — «черное или желтовато-бурое насекомое из отряда прямокрылых, обитающее гл. обр. в почве (в трещинах, под камнями) и в щелях жилых помещений, характерной особенностью которого является шум стрекотанья, пронзительный трещащий звук, который производят самцы быстрым, прерывистым трением надкрылий одно о другое», Gryllus. В говорах также сверч, сверщ (Даль, IV, 134). Прил. сверчковый, -ая, -ое. Укр. сверщк, сверщк (: цвіркун). Ср. польск. świeższ. В других слав. яз. несколько иначе. Ср. с.-хорв. цврчак (: подац); чеш. svrček. Ср. блр. цвыркун. Болг. щурец (произн. штурец). Др.-рус. сверчек (Срезневский, III, 288). = Очевидно, из *svьrĕkъ. Корень *svьrk- или даже *skvьrk- (в этом случае skv- > sv- вследствие диссимилятивного упрощения перед далее следующим сочетанием -чк-). Поэтому слово *сверчок* можно сопоставлять со *скворец* (см.), если его корень из *skvьrk- : *skvьrk-. Как известно, слово *сверчок* употребляется еще и как название певчей птицы *Locustella* (БСЭ², XXXVIII, 226). Так или иначе, слово *сверчок*, несомненно, находится в связи со звукоподражательным глаг. *сверчатъ* (Даль, IV, 134) [\leftarrow *skvьrĕti?] — «производить стрекочущий звук» или «верещать»; блр. сквірчэць — «верещать»; с.-хорв. скврчати — «стрещать»; польск. świekacъ — «чирикать». Ср. лит. švaikėti — «квакать», šviikėti — «свистать», «кричать».

СВЕТ¹, -а, м. — «лучистая энергия, испускаемая раскаленным или горящим телом, которая воспринимается глазом и делает видимым окружающий мир»; «электромагнитное излучение, возникающее при всяком изменении электромагнитного поля во времени» (БСЭ², XX XVIII, 227); «освещение», «источник света». Прил. световой, -ый, -ое. В других слав. яз. русскому *свет* в этом знач. соответствует производное, обычно с суф. -л-о. Ср. укр. світло; блр. святло; болг. светлина (ср. слънчева светлина — «солнечный свет»); с.-хорв. свѣлѣт, свѣтло (svijǫtlo); словен. svetloba; чеш. světlo; словац. svetlo; польск. światło; в.- и н.-луж. swѣtło, с соответствующими прилагательными (ср. укр. світлий, -ый, -ое; болг. светлинен, -линна, -линно; чеш. světelný, -ый, -ое; польск. świetlny, -ый, -ое и др.). Др.-рус. (с XI в.) свѣтъ — «противоположность тьме», «снятие», «рассвет», «утро», «свет духовный», «просвещение», прил. свѣтовый (Срезневский, III, 293, 295—296). Прил. *световой* — позднее: в словарях в знач. «прил. к свет¹» оно отм. впервые у Ушакова (IV, 1940 г., 86). В более ранних словарях прил. *световой* отм. или со знач. «мирской», «светский» (Вейсман, 1731 г., 748), или со знач. «мировой», «всесветный» (Даль, IV, 1866 г., 142), т. е. оно употреблялось как прил. к *свет* в знач. «земля», «вселенная», «люди» (см. *свет²*). = О.-с. *svĕtъ (с ѣ из oi). И.-е.

корень *k'ŕei-, расширитель -t- (*k'ŕei-t- : *k'ŕoi-t-). Ср. лит. švaityti — «светятъ», «освещать» (лучами); авест. sraēta- — «белый»; др.-инд. śvĕta-(h) — «белый», «светлый» (ср. хинди швѣт — «белый»). Другие параллельные образования см. в ст. *светить*, *светать*.

СВЕТ², -а, м. — «земля», «мир», «вселенная»; «люди», «общество». Прил. -светный, -ая, -ое только в сложениях: кругосветный. Укр. світ, род. світу, світовий, -ый, -ий, кругосвітній, -ий, -ий; блр. свет, кругасветны, -ая, -ое; болг. свят, свѣтски, -ый, -ий, околосвѣтски, -ый, -ий — «кругосветный»; с.-хорв. свѣт (svijet), свѣтски, -ый, -ий (svjǫt-ski) — «всемирный», «мировой»; словен. svet, svetoven, -вен, -вно : svetovni, -ый, -ий; чеш. svět, světový, -ый, -ий — «мировой», «всемирный»; словац. svet, svetový, -ый, -ий; польск. świat, światowy, -ый, -ий (напр., wojna światowa; по ср. podrós naokoło świata — «кругосветное путешествие»); в.- и н.-луж. swѣt, swѣtowy, -ый, -ий. Др.-рус. (с XI в.) свѣтъ — «мир», «земля» (Срезневский, III, 297). *Кругосветный* в словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, II, 226). = Основное и старшее знач. этого слова в славянских языках — «лучевая энергия», «противоположность тьме» и т. п. Знач. «земля», «мир», «вселенная» — более позднее, хотя, по-видимому, возникло в эпоху до распада общеславянского языкового единства и расселения славянства. С обоими значениями это слово сохранилось только в русском языке, причем основным словом для выражения понятия «земля», «вселенная» у нас можно считать *мир* (слово *свет* в этом смысле употр. с некоторыми семантическими и стилистическими ограничениями). Этот факт, вероятно, находится в связи с другим: во всех славянских языках о.-с. *mĭrъ употр. со знач. «покой», «тишина». См. *мир*. Этимологические замечания относительно о.-с. *svĕtъ см. в ст. *свет¹*.

СВЕТАТЬ, светает, безл. — «становиться светлее с рассветом, с восходом солнца», «рассветать». В совр. рус. литер. яз. знач. «рассветать» выражается также глаг. *светлеть* в безл. употр. Укр. світати (\leftarrow свѣтати); блр. свѣтаць; с.-хорв. свѣтати — «рассветать» (при сванути — «рассвети»); словен. svitati se — тж.; чеш. svítati — тж.; словац. svitat'; польск. światacъ; в.-луж. switać; н.-луж. switaś. Др.-рус. (с XI в.) свѣтати, 3 ед. свѣтаеть (ст.-сл. свѣтати, свѣтаеть). У Срезневского (III, 276) все примеры — в форме прич. действ. н. вр. свѣтающею и т. п. Форма с ѣ — поздняя. У Поликарпова (1704 г., 91 об.): *свѣтает*. = О.-с. *svitati, 3 ед. *svitaje(tь), i \leftarrow в вследствие удлинения ѣ в итеративе. Ср. с.-хорв. сванути (\leftarrow *svьtnoti). И.-е. корень *k'ŕei-, расширитель -t- (*k'ŕei-t- : *k'ŕoi-t- и пр.). Ср. лит. švisti — «светать». См. *свет¹*, *светить*.

СВЕТИТЬ, свечу — «излучать свет»; «направлять лучи света так, чтобы кому-л. было видно». *Воспр. ф.* светиться. Укр. світити(ся); блр. свѣціць, свѣціцца; болг.

тілка, свистун; блр. свіст, свістаць, свістнуць, свісто́к, свісту́лька, свістун; чеш. svist, svištění; словац. svišť'at', отсюда svišť'anie — «свист»; польск. świst, świstaczec, świstać, świstać (ср. świstałka — «свисток», świstak — «вертопрах»). Др.-рус. свистъ, свистунъ — в Сл. плк. Игор., свистати, свистание — в других памятниках (Срезневский, III, 274). Ст.-сл. свистати. = Возможно, свист — от глаг. образование (суф. -t- глагольный). И.-е. звукоподражательный корень или *k'wei- (: *kwei-?) [ср. др.-в.-нем. wihōn (< *wihōn < *hwihōn), ср.-в.-нем. wihen (wihenen : wihelen), совр. нем. wiehern — «ржать»; исл. hvía — «кричать», «визжать», «выть», hvína — «свистеть», hvísla — «шептать», hví — «крик», «вой», «визг», или *swei- [в пользу этого последнего варианта свидетельствует наличие и.-е. базы *sweid-, получившей отражение не только в таких случаях, как ирл. fead (< *swidā) и нек. др., но и др.-рус. невиздати (где невиздати < *свиздати вследствие межслоговой ассимиляции) у Упыря Лихого (Срезневский, II, 1086); ср. рус. диал. звизнуть — «свистнуть», а также «сильно ударить» (Даль, I, 602)].

СВИТА, -ы, ж. — «лица, сопровождающие высокопоставленных особ во время их торжественных выходов или выездов». Прил. свитский, -ая, -ое. Блр. світа, свіцкі, -ая, -ое; болг. свита; с.-хорв. свита; чеш. suita; польск. świta. В русском языке слово свита известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, V, 134, 1712 г.; Смирнов, 271. Прил. свитский — позднее, в словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 101). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. suite, f. (< вульг.-латин. *sequitus, *sequita, f. к sequere — «следовать» > франц. suivre — тж.) — «продолжение», «следствие», «последовательность», «вереница», «свита». Ср. также муз. термин свита, восходящий к тому же франц. слову.

СВОБОДА, -ы, ж. — «отсутствие политического и экономического гнета», «возможность жить и мыслить без стеснений, без давления с чьей-л. стороны, по своей воле», «независимость», «воля». В говорах: слобда (Даль, IV, 201). Прил. слобдин, -ая, -ое. Глаг. (теперь только в приставками) освободить, освобождать. Укр. слобда (обычно вбля), слобдин, слобдин, -а, -е (но глагольные формы с этим корнем отс.); блр. свабда, свабды, -ая, -ое; болг. свобода, слобден, -дня, -дне, освободя — «освобожу», освобождавам — «освобождаю»; с.-хорв. слобда, слобдан, -дня, -дне : слобдин, -а, -е (ср. слобдити — «подбадривать», «внушать отвагу»), ослободити — «освободить», ослободитати — «освобождают»; словен. svoboda, svoboden, -dna, -dno, osvoboditi, osvobojevati (se); чеш. svoboda, svobodný, -á, -é, osvoboditi, osvobodovati; словац. sloboda, slobodný, -á, -é, oslobodit'; ср. oslobodzovací — «освободительный»; польск. swoboda, swobodny, -a, -e, oswobadzać (по ср. wyzwolić — «освободить»); в.-луж. swoboda, swobodny, -a, -e, swobo-

dzić — «освободять», «освободить». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. свобода (позже и свобода), свободьнъ, свободьный, свободити (Срезневский, III, 277—281). = О.-с. *svoboda, где -od-a — суф. (такой же, как в о.-с. *jagoda; ср. чеш. lahoda — «что приятное, нежное», «лакомство»). Не вполне ясное (и только славянское) образование, по несомненно, от и.-е. корня *se- : *swe- (: *sece-) : *s(e)do- [тот же корень в рус. свой (см.), себя, собою]. И.-е. основа, по-видимому, *s(u)e-bho- : *s(u)o-bho. От этой основы, кроме о.-с. *svoboda, образовано еще ст.-сл. свѣство (наряду с др.-рус. и ст.-сл. свѣство — «свойство» и «существо», «общность») — «личность», «лицо». Т. о., с понятием о свободе с самого начала связывалась идея принадлежности к своему коллективу, к своему роду, племени, к своей народности — словом, к с в о и м. К той же п.-е. основе восходит о.-г. *swēba- (< и.-е. *swebho). Ср. др.-в.-нем. Swābā — «швабы» (первоначально «принадлежащие к своему народу»). Сюда же (но без d после s) относят гот. sibja (< п.-е. *sebhja) — «род», «родня», «клан»; др.-в.-нем. sipra : siprea (совр. нем. Sippe) — тж.; др.-инд. sabhā-, f. — «общество», «собрание». Ср., истати, и рус. (с начальным с по cel) особа, собственный и др.

СВОЙ, **СВОЯ**, **СВОЕ**, **своего**, **своей**, **мест. притяжат.** — «принадлежащий, свойственный себе (производителю действия)», «собственный», «родной». Укр. свій, своя, своє; блр. свой, свая, сваё; болг. свой, свѣя, свѣе; с.-хорв. свѣј, свѣја, свѣје; словен. svoj, svoja, svoje; чеш. svůj, svá, své; словац. svoj, -a, -e; польск. swój, swoja, swoje; в.-луж. swój, swoja, swoje; п.-луж. swoj, swoja, swojo. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. свой, своя, свое (Срезневский, III, 282—284). = О.-с. *swojъ, -а, -е (с -jъ, -j-а, -j-е на о.-с. почве). И.-е. корень *se- : *sece- : *swe- (: *suo-). Ср. лит. švas (на другой ступени); др.-прус. swais — «свой»; гот. swēs — «собственный»; также др.-в.-нем. swās; др.-исл. svāss (совр. исл. svás — «дорогой», «любимый»); латин. suus (при др.-латин. suos), sua, suum; греч. ὄς, др. ὄς (< *suos), ἦ, ὄν — «свой», ἰός — тж.; авест. hva-, х'а- — «собственный», «свой»; др.-инд. sva- : svaka- — тж. Произв. от свой являются свояк, свойство, -своить (присвоить).

СВОРА, -ы, ж. 1) *огот.* «ремень (шнур), на котором водят охотничьих собак»; 2) *сбир.* «борзые на одном ремне (шнуре, цепочке)»; «борзые (гончие собаки), принадлежащие одному хозяину»; 3) *сбир.* «стая (собачья, волчья)»; *перен.* «группа чьих-л. приспешников», «шайка», «банда». Ср. укр. швбра, швбрка — только в смысле «ремень, шнур для охотничьих собак» (ср. вгряя — «собачья свора»); ср.-хорв. свбр — «ремень у цепа», свбра — «дрогá — жердь под кузовом телеги, связывающая переднюю пару (ход) колес с задней»; словен. zoga — тж.; чеш. svoга, ж., svoг, ж. — «то, что связывает, сжимает», «скрепа», «пряжка» [«свора» (напр., собачья) — смежка]; словац.

звог — «рубец» (от раны), zvorka — 1) «скобка»; 2) «свора собак»; польск. zřoga — «свора» (в разн. знач.); ср. gozwoга — «дрогá»; в.-луж. zwoга — «закрепка», «дышло». Срезневский (III, 662) дает единственный пример из книги «Исход» гл. 36 по сл. XVI в. (съвора) с определением «петля», видимо, петочным (в совр. тексте Библии это знач. передано словом *верев*: «ставриша она каменн смарагдаем состегамы верени»; скорее — это «пряжка»). = О.-с. *zvoga (*zъvoga?). Старшее знач. — «то, что связывает, увязывает» и т. п., след. «ремень, веревка и т. п., соединяющая гончих». И.-е. корень *цег-: *цег- — «связывать», «присоединять», «подвешивать». Ср. лит. vāgas — «скрепа», «жердь» (для подпорки), zāvaga — тех. «скоба», pavaga — тех. «передача», «привод». Связано (этимологически) с рус. *оверена* (см.), *верев*; др.-рус. *завора*, *заворь* — «занор на дверях» (Срезневский, I, 902, 903) и др.

СВЯТОЙ, -áя, -бе — 1) *рел.* «являющийся предметом религиозного почитания и поклонения», «божеотвенный»; 2) «глубоко чтимый», «заветный», «дорогой». *Субст.* святой, ж. *Кр. ф.* свят, святá, свято. *Сущ.* святость, святýня. *Глаг.* святить. Укр. святой, -á, -б, святить, святýня, святити, 1 ед. свячу; блр. святы, святасць, святýня, свяціць; болг. светí, -á, -б, свет, -á, -б (но сущ. «святой» — светéц), светост, светýня, светá, светáвам — «освящаю»; с.-хорв. свѣт, свѣта, свѣто : свѣти, -á, -б (но светáц — сущ. «святой», «святитель»), свѣтост, свѣтиња, свѣтити; словен. svet, -a, -o (но svetnik — сущ. «святой»), svetost, svetinja; ср. posvečevati — «святить»; чеш. svatý, -á, -б (сущ. «святой» — svatý, svĕtec), svatost, svatyně, svĕtiti; словац. svätý, -á, -б (svätec — сущ. «святой»), svätost', svätýňa, svätit'; польск. święty, -a, -e (также święty — сущ. «святой»), świętość, świętynia (ср. poświęcać, święcić — «святить»); в.-луж. swjaty, -a, -e — «святой» (также swjaty — сущ. «святой»), swjatosć (ср. swjatnica — «святýня», swjatosćić — «святить»); н.-луж. swěty, -a, -e, swětosc, swětunica — «святýня», swěšić — «святить». Др.-рус. (с XI в.) святъ, святой, святынн > святынн, святити, (с XV в.) святость (в знач. «освящение», «священный предмет»), святъць — сущ. «святой» (Срезневский, III, 305, 306, 310, 311). Ст.-сл. сватъ, сватин. = О.-с. *svetъ, -a, -o, *svetъjъ, -aja, -oje. И.-е. корень *k'цeu- — «праздновать», «святить», «святой», основа *k'цeu-to-. Ср. лит. šventas — «святой», «священный», šventiuti — «освящать»; др.-прусс. swent- встр. лишь в топонимах (напр., Swentegarben и др., в названиях рек); гот. hunsī — «жертва» (если оно из *k'un-s-lo-); авест. sraenta- — «святой».

СЕАНС, -a, ж. — «показ (демонстрация) чего-л. (кинокартины, шахматной игры и т. п.) в определенный промежуток времени без перерыва»; «выполнение, осуществление чего-л. (работы, лечения и т. п.) в оп-

ределенные промежутки времени». Укр., блр., болг. сеанс; с.-хорв. сеанса, ж.; чеш. seance — «спиритический сеанс» (но představení — «кинсеанс», produkce — «сеанс шахматной игры» и т. д.); польск. seans. В русском языке — с середины XIX в. Встр. у Помяловского в повести «Мещанское счастье», 1861 г. (ПСС, I, 106). Михельсон (1865 г., 569) дает такое определение слова *сеанс* — 1) «заседание»; 2) говорят также: «сеансы портретиста, магнетивера, электрика». Ср. у Даля (IV, 1866 г., 153): *сеанс* — «сиденье, заседание или присест». = Восходит к франц. séance, f. — «заседание», «сеанс» [от устар. глаг. seoir — «сидеть», «заседать» (< латин. sedēre — тж.); старшие знач. — «факт сидения», «место, где сидят, заседают», «время, в течение которого сидят» и т. п.].

СЕВЕР, -a, ж. — «одна из четырех стран света, противоположная югу», «Арктика и территория по самой оконечности материков Европы и Азии, прилегающая к ней». *Прил.* северный, -ая, -ое. Болг. север, северен, -рна, -рно; с.-хорв. сѣвер (sjěvŕ), сѣверни, -á, -б; словен. sever, severn : severni, -a, -e; чеш. sever, severní — «северный»; словац. sever, severný, -á, -б; польск. устар. siewier (теперь północ), siewierny, -a, -e; в.-п н.-луж. sewjer, sewjerny, -a, -e. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. сѣверъ — «север», «северный ветер», сѣверный, сѣверский (Срезневский, III, 885—886). = О.-с. *zēverъ. И.-е. основа *k'цего- : *k'оцего- : *(s)k'ūgo-. Ср. лит. šiaurė — «север», «полярный край», šiaurūs (н.-е. основа *k'цего-) — «северный ветер»; латин. caugus (< *k'цего-) — «северо-западный ветер». Ср. также в абляте и с начальным s перед k': гот. skūra (windis) — «Wirbelwind, ураган»; др.-в.-нем. scūr — «непогода», «буря» (совр. нем. Schauer — «ливень»); также др.-англ. scūr (совр. англ. shower — «ливень»).

СЕВРЮГА, -п, ж. — «большая хищная рыба семейства осетровых, с пятью рядами крупных костных чешуй (жучек) со звездчатыми пластинками между ними вдоль спины и на боках, с сильно вытянутым и заостренным носом», *Acipenser stellatus*. В говорах (астрах.): *шеврѣга* (Даль, IV, 572). *Прил.* севрѣжий, -ья, -ье. Укр. севрѣга, севрѣжачий, -a, -e; блр. сяўрўга, сяўрўжыны, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. болг. пѣстрўга (от пѣстръ — «пестрый»). В некоторых слав. яз. севрюгу называют «звездчатым осетром»; чеш. jezeter hvězdnatý; польск. jesiotr gwiaździsty. В русском языке слово *севрюга* известно, по крайней мере, с начала XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг.; 26 : 20): *shegwagūga* с пояснением: «длинная большая рыба, водится около Астрахани, очень вкусна (и пр.)». = Этимология этого слова не бесспорна. Суффикс, по-видимому, русский, по основа *севр-*, вероятно, заимствована. Поскольку рыба севрюга у нас распространена гл. обр. в бассейнах Каспийского, Азовского и Черного морей, естественно

искать источник этого наименования в тюркских языках. Полагают, напр., что слово *сеерюга* восходит к тюрк. *siwgi*: ср. турец. *siwgi* — «острый», «остроконечный», «заостренный», «длинный»; каракалп. *суйри* — «продолговатый» (*суйри жак* — «длиннолицый», «остроконечный»); ст.-тюрк. *siwgi* — «острый», «остроконечный» (Gabain, 335).

СЕДОЙ, -ая, -бе — «серебристо-белый» (о волосах), «серовато-белый», «белесый». Кр. ф. сед, седа, седо. Сущ. седина. Глаг. седець. Укр. сидий, сидина, редк. (УРС, V, 313), обычно сивий, -а, -е, сивина; с.-хорв. сѣд(и) [sijed(i)], -а, -о, седина, седе-ти (sijédjeti); чеш. и словац. šedivý, -á, -ě — «седой», «серый» (šedý, -á, -ě — чаще «серый»), šedivý, мн. — «седины», šedivěti (словац. šediviet') — «седець»; польск. устар. szedziwy (: sedziwy), -а, -е — «седой» (Doboszewski, VIII, 170, 1072); в.-луж. šědźiwu, -а, -е — тж. Обычно это знач. в слав. яз. выражается прилагательным, соответствующим рус. *сивый* (см.). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. сѣдый — «старый», позже «седой», сѣдина — «старость», «седина» (Срезневский, III, 888, 889). Глаг. *седеть* — поздний, возникший на русской почве. В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 124 об.). = О.-с. *sēdъ, -а, -о, *sēdъjъ, -аја, -оје. И.-е. корень *k'e-i-, тот же, что в о.-с. *sēgъ (см. *серый*); суф. на о.-с. почве — -d- (как в о.-с. *tvъg-dъ, *ga-dъ).

СЕЗОН, -а, м. — «одно из четырех времен года»; «определенная часть года, используемая для каких-л. работ, занятий, отдыха и т. п.». Прил. сезонный, -ая, -ое, отсюда сезонник. Укр. сезби, сезбиний, -а, -е, сезбиник; блр. сезби, сезбины, -ая, -ае, сезбиник; болг. сезби, сезбиен, -абино, -абино; с.-хорв. сезбна, ж., сезбнски, -а, -о; чеш. sezóna, sezónní; польск. sezon, sezonowy, -а, -е. В русском языке — с 50-х гг. XIX в.: Углов, 1859 г., 166 («театральный сезон»); позже — Даль, IV, 1866, 155 («время года»). = Слово французское: saison, f. — тж. > англ. season; нем. Saison и др. Во французском восходит к латин. satio (в форме вин. ед. sationem) — «сеяние», «сев», «посадка» > «время сева».

СЕЙ, СИЯ, СИЕ, себ, сей, мест. указ., книжн., устар., теперь ирон. — «этот». Употр. также в составе устойчивых словосочетаний: *сега года (месяца, числа), до сей поры, до сих пор, по сю сторону*, также: *то да се, ни с того ни с сего* и нек. др. Сюда же себдня. Ср. укр. сей, ея (: сѣя), се (: сѣе) (чаще цей, ця, це из *от сей и пр.). В других слав. яз. — лишь остаточные формы: блр. сѣй-тѣй, сѣе-тѣе, род. сѣгб-тагб и др. Др.-рус. (с XI в.) сь: сей, позже сьсь > сесь; см, позже ся; се. = О.-с. *sъ : *sъjъ, *si, *se. И.-е. основа указ. мест. «приближенного объекта» (со знач. «этот, эта, это»): *k'i- (ям. ед. м. р. *k'i-s > о.-с. *sъ при лит. šis), ср. также: вин. ед. ж. р. *k'ijap (> о.-с. *sъjо, ст.-сл. смк); *k'e- (ср. о.-с. род. ед. м. и ср. р. *sego), также: *k'(e)i- : *k'(i)jo- (ср. о.-с. основа род. ед.

ж. р. *sje- > *sъje-) и др. (подробности см. Мейе, «Общесл. яз.», §§ 116, 504, 543). И.-е. корневой элемент k'-. Ср. лит. šis — «сей», род. ед. м. р. šib и др. В других и.-е. языках этот элемент также встречается, но обычно или в образованиях наречного типа, или в качестве (или в составе) частиц. Ср. гот. hi- в himma daga — «сегодня», hita — «теперь»; др.-в.-нем. hiu-tu (> совр. нем. heute) — «сегодня», hiu jagn (совр. нем. heuer) — «в этом году» > «нынче»; латин. sic — «так» (< *sei-se, где се < и.-е. *k'e-), cis (< *k'i-) — «по сю сторону»; греч. σήμερον (атт. τήμερον < *xidьmьpov, с и.-е. *k'jo-) и др.

СЕЙФ, -а, м. — «несгораемый шкаф или особое помещение в банке или в каком-л. государственном учреждении для хранения разного рода ценностей и документов». Укр. сейф; блр. сейф; болг. (через рус.) сейф; с.-хорв. сѣф; чеш. safe; польск. safes. В русском языке — позднее слово. В словарях — с 20-х гг. XX в. (Вайсблит, 1926 г., 456). = Слово английское: safe (произн. seif), собств. значит «целый», «верный», «надежный», «безопасный», а оно — из ст.-франц. sauf (< saif, salve) < латин. salvus — «целый», «невредимый». Из английского также нем. Safe — «сейф».

СЕКРЕТ, -а, м. — «то, что не подлежит разглашению», «тайна». Прил. секретный, -ая, -ое. Нареч. секретно. Укр. секрет, секретный, -а, -е, секретно; блр. сакрѣт, сакрѣтны, -ая, -ае, сакрѣтна; болг. секрет, секретен, -тна, -тно, секретно; польск. sekret, sekretny, -а, -е (ср. pod sekretem — «секретно»). В некоторых слав. яз. это слово употр. лишь в физиологическом смысле: «секреция», «выделение» (ср. с.-хорв. сѣкрѣт; чеш. sekret). Ср. в знач. «секрет (тайна)» с.-хорв. тајна; чеш. tajemství, tajnost. На русской почве слово *секрет* («тайна») появилось в самом начале XVIII в.: Christiani, 19 — с 1700 г.; Смирнов, 273, со ссылкой на «Лексикон вок. новым» и др. = Видимо, из французского или голландского. Ср. франц. secret — «секрет», secret, -ète — «тайный», «скрытый». Из французского — англ. secret. Ср. голл. secrete — «тайный», «секретный». Французское слово восходит к латин. sēcretum — 1) «отдаленное место», «уединение»; 2) «тайна», от sēcрō, прич. прош. вр. vēcretus — «отделяю», «удаляю».

СЕКРЕТАРЬ, -я, м. — «лицо, ведущее деловую переписку учреждения, организации или частного лица, ведающее дело-производством»; «лицо, ведущее протокол собрания, заседания и т. п.». Прил. секретарский, -ая, -ое. Сущ. секретарша, секретарство. Сюда же секретариат. Укр. секретар, секретарський, -а, -е, секретарша, секретарство, секретариат; блр. сакратар, сакратарскі, -ая, -ае, сакратарша, сакратарства, сакратарыят; болг. секретар, секретарски, -а, -о, секретарка, секретарство, секретариат; с.-хорв. секретар, секретарски, -а, -о, секретаријат; чеш. sekretář, sekretářský, -á, -ě, sekretářka, sekretářství, sekretariát; польск. sekretarz,

sekretarski, -a, -ie, sekretarka, sekretarstwo, sekretariat. В русском языке слово *секретарь* известно, по крайней мере, с XVII в. Оно встр., напр., в «Книге о ратном строе» 1647 г.: *секретарю* (25), *секретари* (18 об.) и др.; далее — в ПДСР, III, в документах 1654 г. (196), 1656 г. (587, 607) и др. Производные все более поздние: *секретарша* встр. в сочинениях Фонвизина (Петров, 477), *секретарский* в словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 732), *секретарство* — с 1834 г. (Соколов, II, 1211). □ Вероятно, из немецкого языка. Ср. нем. Sekretär; франц. secrétaire; англ. secretary. Первоисточник — латин. sēcrētarius (от sēcrētus — «тайный», «сокровенный») — первоначально «хранящий тайны».

СЕКУНДА, -ы, ж. — «единица измерения времени, равная 1/60 минуты». Прил. *секундный*, -ая, -ое. Укр. *секунда*, *секундний*, -а, -е; блр. *секунда*, *секунды*, -ая, -ое; болг. *секунда*, *секунден*, -дна, -дно; с.-хорв. *секунд*, ж., *секунда*, ж.; словен. *sekunda*; чеш. *sekunda* (но чаще *vteřina*, откуда *vteřinový*, -á, -é — «секундный»); польск. *sekunda sekundowy*, -а, -е. В русский язык слово *секунда* вошло значительно позже, чем в западноевропейские. Оно известно с 1-й пол. XVIII в. (1728 г. — см. Кутина, ФТФ, 212). В словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 618). Прил. *секундный* отм. в словарях с 60-х гг. (Толль, НС, III, 1864 г., 420; Даль, IV, 1866 г., 155). □ Из западноевропейских языков. Ср. франц. *seconde* — «секунда» (при *second*, -е — «второй») > англ. *second* — тж. Ср. нем. *Sekunde* — «секунда». Восходит к средневек. латин. выражению *pars minuta secunda* — «вторая малая часть (часа)» [в отличие от *pars minuta prima* — «первая малая часть (часа)»]. Ср. латин. *minutus* — «маленький», «мелкий» (от *minuo* — «разбиваю на мелкие части», «уменьшаю»), *secundus* — «следующий» > «второй» (от *sequor* — «следую за кем-л., чем-л.»). Ср. ит. *minuto secondo* — «секунда» (при *secondo* — «второй»). См. *минута*.

СЕЛЕЗЁНКА, -и, ж. — «(у человека) находящийся в левом подреберье орган брюшной полости, продолговато-яйцевидной формы, темно-красного с фиолетовым оттенком цвета, примыкающий с одной стороны к диафрагме, с другой — к желудку и имеющий по своей физиологической функции тесную связь с кровеносной и лимфатической системами», *spleen*, *lieu*. Прил. *селезёночный*, -ая, -ое. Укр. *селезінка*, *селезінковий*, -а, -е; блр. *селязінка*, *селязіначны*, -ая, -ое; болг. *слезен*, *слезенка* (чаще *далак*); с.-хорв. *елезина*, *слезена*, *елезински*, -а, -е; словен. *slezena*, *slezemat*, -а, -о; чеш. и словац. *slezina*, *slezinný*, *slezinový*, -á, -é; польск. *śledziona* (с непонятным *dz* вм. *z*), *śledzionowy*, -а, -е, *śledzionik* — «ипохондрик»; в.-луж. *ślazna*, *ślazyna* (с непонятным *to*); н.-луж. *ślazyna*. Др.-рус. (с XIV в.) *селезеня* (Срезневский, III, 325). В словарях отм.

с 1704 г. (Поликарпов, 93). □ О.-с. корень, возможно, *selz-; суффиксы -in-a : -en-a. Тогда в и.-е. можно было бы ожидать *selg'(h)-. Ср. ирл. *selg* — «молоко»; бретон. *felc'h* — «селезенка» (Льюис—Педерсен, 25 : 1, с. 44), которое может восходить и к и.-е. *selg'h- : *sple(n)g'h-, хотя обычно (Pokorny, I, 987 и др.) праформой считают *sp(h)elg'b- [ср. греч. σπλήν — «селезенка» < *σπλήν (произн. sple(n)ch), ср. σπλάγχνον, pl. σπλάγχνα — «внутренности», «чрево»; авест. sraēzan- (с г < l) и др.], не объясняя, в частности, о.-с. *selz-. Вообще в индоевропейских языках в отношении наименования этого органа не наблюдается единообразия и закономерности, что и заставило Покарного (уп.) подчеркнуть, что это и.-е. слово «tabuistisch entstellt», т. е. представлено (в и.-е. языках) с искажениями на почве табу. На этой почве в о.-с. языке на месте и.-е. *sp(h)elg'h- могло возникнуть вследствие перестановки начальных согласных *rselz-, откуда *selz- (поскольку начальное rs- совершенно чуждо о.-с. произношению).

СЕЛЕЗЕНЬ, -зня, ж. — «самец утки». Прил. *селезёный*, -ая, -ое. Гл. обр. русское. Укр. *селезень*, видимо, из русского: обычно *качур*. Ср. блр. *качар*; чеш. *кабег*; польск. *kaszog* (при *kaszka* — «утка»). Болг. *патби*; с.-хорв. *патак*; словен. *гасак*. Др.-рус. (с XV в.) *селезень*, род. *селезня* (Пск. судн. гр. и др.) [Срезневский, III, 325]. Позже отм. Р. Джемсом (RAS, 1618—1619 гг., 36 : 20): *zbiezen* (с ударением!) — «a drake». С XV в. встр. и прозвище *Селезень* и фамилия *Селезень* (Тупиков, 353, 742). □ Происхождение этого слова неясно. Но факт фонетического совпадения с *селезенка* и смешения этих слов заслуживает внимания. Ср. у Даля (IV, 156): с одной стороны, *селезёночка* — пск., твер. (лаок.) «милая», «голубушка»; с другой — *селезень* — «конская болезнь». Маценауэр высказал предположение, что *селезень* был назван у нас по цвету селезенки (с ее фиолетовым отливом) — см. *Matsenauer*, LF, 19, с. 249.

СЕЛИТРА, -ы, ж. — «общее название азотнокислых солей щелочных и щелочно-земельных металлов (калия, натрия, кальция и др.), используемых для производства минеральных удобрений, а также в медицинских и иных целях». Прил. *селитринный*, -ая, -ое, *селитровый*, -ая, -ое. Укр. *селітра*, *селітринний*, -а, -е, *селітровий*, -а, -е; блр. *салётра*, *салётравы*, -ая, -ое; болг. *селітра*, *селітроп*, -а, -о; с.-хорв. *сэлитра*, *сэлитроний*, -а, -о; словен. *soliter*, *solitrn* : *solitrni*, -а, -о, *solitrov*, -а, -о; словац. *sanitra*, *sanitrový*, -á, -é; польск. *saletra*, *saletrowy*, -а, -е, *saletrzany*, -а, -е. В.- и н.-луж. *salpetaf* (< нем. *Salpeter*). Чеш. *ledek*. В русском языке слово *селитра* известно с XVII в.: МИМ, в. 3, № 769, 1657 г., 678; в. 2, № 365, 1664 г., 291. В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 93). □ На Западе названия *селитры* восходят или к средневек. латин. *salpētrae* — «камен-

ная соль» (франц. salpêtre; англ. saltpetre; нем. Salpeter), или латин. sal, m. (иногда n.) — «соль» и nitrum — «натр», «природная щелочная соль», «сода» (ит. salnitro). Рус. *селитра* (вм. *селитра вследствие неполной межслоговой ассимиляции) восходит к латин. sal nitrum, но не прямо, а через посредство западноевропейской упрощенной формы: saliter (нем. диал. Salitter, исп. salitre).

СЕЛО, -á, ср. — «сравнительно с деревней большое застроенное место постоянного жительства престыян, административный и хозяйственный центр для близлежащих деревень». Прил. селский, -ая, -ое. Сюда же селение, селить, селиться; многочисленные приставочные образования: поселить(ся), посёлок, населить, население и т. п. Укр. селó, сільський, -á, -é, селнице — «селение», селити(ся), поселити (чаще оселити), (из русского) посёлок, населити, населення; блр. сямб, сельскі, -ая, -ае, сямба — «селение», сяміць, сяміцца, пасяміць, пасямлак, пасямліць, пасямльніцтва — «население»; болг. село, селски, -а, -о, селнице — «селение», поселявам (се) — «поселю(сь)», поселя — «каселю», население; с.-хорв. село, селски, -á, -é, селити (се) — «переселять(ся)», «выселять(ся)», населити, насеље — «селение», «поселок» («население» — становништво); словен. selo — «село», «деревня», «поселок» (обычно «оело» — vas), seliti (se), naseliti, naselje, naselbina — «селение» («каселение» — prebivalstvo); чеш. selský, -á, -é — «деревенский» («село» — obec, vesnice, «сельский» — vesnický, veskovský, -á, -é); другого происхождения sídlo — «местопребывание», sedlák — «крестьянин» [ср. словац. sídlo — «резиденция», «место жительства», «центр», чеш. sídliti — «иметь резиденцию», «жить», «проживать», словац. sídlit' — тж. (н «селиться»)]; польск. устар. sióło — «село», sielski, -а, -іе (теперь обычно wieś, wiejski, -а, -іе). От другого п.-е. корня: польск. siedlić się — «селить(ся)»; в.-луж. sydło (= чеш. и словац. sídlo, также «жилище», «место службы»); ср. wjes — «оело», «деревня». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. село — «жилище», «шатер», «местопребывание», «оело», «селение», «поле», «луг», «земельный участок», селитва — «жилье», «селение», селнице — «жилище», «местопребывание», «поле», «пашня», селение — «жилище», селский, селный — «сельский», (с XIV в.) селыниъ (Срезневский, III, 325, 326—329, 330, 331). Поздние образования: *селить* — в словарях — с 1771 г. (РЦ, 454), *селиться*, *население* — с 1704 г. (Поликарпов, 93, 185), *поселок* — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 381). = О.-с. *selo. И.-е. корень *sel- — «жилое помещение». Ср. лит. диал. salà — «деревня»; гот. saljan — «заходить», «заезжать», «пробывать», salirwa — «жилье»; др.-в.-нем. sal — «жилище», «обитель», «вал» (совр. нем. Saal — «зал»); латин. solum — «земля», «почва» (?). На о.-с. почве, по-видимому, слова этой

группы частично смешались со словами, восходящими по корню к и.-е. *sed-.

СЕЛЬДЕРЕЙ, -я, ж. — «двулетнее овощное пряное растение с сильным запахом, с соцветием в виде сложного зонтика с мелкими цветками, с мясистыми листьями и (у корневого сельдерея) корнеплодами, употребляемыми в пищу», Arium graveolens. Прил. сельдерейный, -ая, -ое. Блр. сельдэрэй, сельдэрэвы, -ая, -ае. Ср. укр. селёра, селёровий, -а, -е. Ср. с.-хорв. селер; чеш. seler, selerový, -á, -é; словац. zeler (: celer), zelerový, -á, -é; польск. zeler, zelerowy, -а, -е. В других слав. яз. сельдерей называется иначе: болг. целина, червиз; словен. zelena; в.-луж. šerig(u)k; п.-луж. šerik. В русском языке слово *сельдерей* известно с начала XVIII в. = По мнению Мёлена (Meulen, NWR, Suppl., 82), заимствовано из голландского языка. Ср. голл. (с конца XVII в.) zeldelij: zelderie (< zellerij: zellerie). Однако форма с ð (*сельдерей*) в словарях засвидетельствована только с 1762 г. (Литкен, 607: *сельдерей*). Между тем в книге Севела «Искусство нидерландского языка», переведенной в 1717 г. Брюсом, это слово (в русско-голландском словнике, составленном переводчиком) отм. в форме *селери* (см. Meulen, уп.). Конечно, это слово могло попасть к нам в староголландской форме (zellerie). Но оно могло быть заимствовано и из французского языка (céleri). Ср. также: нем. Sellerie; англ. celery и др. Франц. céleri заимствовано из Северной Италии (ломб. seleri, pl.), где оно восходит к греч. σέλινον — тж., через латинский язык.

СЕЛЬДЬ, -и, ж. — «небольшая, гл. обр. (но не исключительно) морская рыба семейства костистых рыб отряда сельдеобразных, с тонкой, легко спадающей чешуей», Clupea. Рус. сельдька — тж. Прил. (к *сельдь*) сельдевый, -ая, -ое, сельдяной, -ая, -ое, (к *сельдька*) сельдочный, -ая, -ое. Укр. оселедець, оселедцовий, -а, -е; блр. селядзец, селядцвы, -ая, -ае; болг. селда, (из русского) сельдька (иначе херинга < нем. Hering); с.-хорв. селѣ (: херинга); словен. sled; чеш. и словац. sled', sled'ový, -á, -é; польск. śledź, śledziowy, -а, -е. В русском языке слово *сельдь* известно по памятникам с 1497 г. (Срезневский, III, 329). Производные — позднее: *селедка* в словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 455); *сельдебуй* — впервые у Даля (IV, 1866 г., 156). = Как полагают, — из скандинавских языков в форме *сельдь* или *сельдь*. Ср. др.-сканд. sild; совр. дат., норв., всл. sild; швед. sill. Это слово известно и балтийцам (лит. silkė; латыш. siļķe; др.-прусс. sylecke) и финнам [фкк. (с.) silli], причем в балтийские языки оно могло попасть или при славянском (ср. рус. *сельдька* < *сельдька или *сельдька), или при финском [ср. название салаки: эст. silk, фин. (с.) silakka] посредстве. Если правильно последнее предположение, то возникает вопрос, откуда эти слова у финнов? Вероятно, не того же источника (др.-сканд. sild —

«сельдь»). Но имеется предположение, что и скандинавы, и финны, и славяне, независимо друг от друга, заимствовали это название из неизвестного нам источника — от аборигенов восточного побережья Балтийского моря.

СЕМАФОР, -а, м. — «стационарное сооружение на железных дорогах в виде металлической мачты с передвигающимися крыльями и цветными очками в своей верхней части, сигнализирующими разрешение или запрещение поезду продолжать движение». *Прил.* семафорный, -ая, -ое. *Глагол.* семафорить. *Сущ.* семафорщик. Укр. семафор, семафорний, -а, -е, семафорити, семафорник; блр. семафор, семафорны, -а, -ае, семафорыць, семафоршыч; болг. семафор, семафорен, -рна, -рно; с.-хорв. семафор; чеш. semafor (чаще návěstidlo); польск. semafor. В русском языке употр. с середины XIX в., по-только в знач. «род телеграфа в гаванях» (ПСИС 1861 г., 464; Мухельсон 1865 г., 572). В знач. «железнодорожное сооружение» в словарях — с 1909 г. (Даль³, IV, 122). Пронзв. семафорный, семафорить, семафорщик впервые — у Ушакова (IV, 1940 г., 139). = Из западноевропейских языков, а там — позднее искусственное образование на базе греч. σήμα — «(отличительный) знак», «сигнал» и φόρος — «несущий». Ср. франц. (с 1812 г.) sémaphore > англ. semaphore; нем. Semaphore и др.

СЕМГА, -н, ж. — «довольно крупная северная хищная рыба семейства лососевых с черными пятнами на серебристо-блестящих боках, с вкусным жирным мясом розового цвета», *Salmo salar*. *Прил.* сёмговый, -ая, -ое, сёмужий, -ья, -ье. В говорах: сёмбжий, -ья, -ье (Даль, IV, 157). Укр. сёмга; блр. сёмга; из русского: болг. сёмга; с.-хорв. сёмга (чаще лосос, лоске); польск. siemga. В некоторых слав. яз. одно название для лосося и семги: чеш. losos — «лосось», «семга», losos obespů — «благородный лосось», «семга». В русском языке это название довольно давнее. Оно отм. Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 14 : 26): shamga — «a shamon» (совр. англ. salmon). М. б., сямга? Ср., однако, у Лудольфа: семга (Ludolf, GR, 1696 г., 87). Относительно фонетической формы ср. также прозвв. сёмъжина — «мясо семги», отм. Срезневским (III, 332, 343) в том же Наказе Бор. Сев. 1563 г., где встр. и сиговина — «мясо сига». Ср. еще в «Пар. сл. моск.» 1586 г., 419: salemon seumesepau (сёмъжина?). В то же время этот пример свидетельствует, что семга (: сямга?) было обычным словом уже в XVI в. = Какого происхождения это слово, сказать трудно. Вывести его фонетически из латин. salmo — «лосось» (откуда франц. saumon — «лосось», «семга» > англ. salmon, нем. диал. Salm — тж., голл. zalm — тж. и др.) совершенно невозможно. Доказать же, что это слово заимствованное, пока еще не удалось. Фин. (с.) lohí; эст. lõhi. Дат., норв. laks; швед., нсл. lax. Между тем, суф. (-ъ)-а в этом

слове, м. б., восходит к о.-с. *g-a, как в о.-с. *volga [> рус. литер. *слава*, диал. *волбога* (Даль, I, 207)], *struga (> чеш. *strouha* — «канавка», «водоотвод»). Ср. у Даля (II, 893, 895): *мальга* — «смелкая рыбешка», хотя такие названия на -га, как *навага* (см.), несомненно, заимствованные. Не исключено (ко еще не доказано), что свое название семга получила (на Севере) в период инкретания, когда она входит из моря в устье рек, беспокойно и торопливо отыскивая удобные места для переста, высоко подпрыгивая над водой, когда встречается на пути препятствие. Ср. сев.-востр. сёмать — «суетиться без толку», «егозить», «быть в нерешимости», «колебаться» (Даль, IV, 157; также Куликовский, 106). Возможно, что сначала это было сущ. с собкр. знач. Впрочем, пока это все — область догадок.

СЕМЕСТР, -а, м. — «учебное полугодие в высшем или специальном среднем учебном заведении». *Прил.* семестровый, -ая, -ое. Укр. семестр, семестровий, -а, -е; блр. семестр, семестравы, -ая, -ае; болг. семестър, семестриален, -лна, -лно; с.-хорв. семестар, семестарекъ, -а, -о; чеш. semestr, semestrový, -á, -é, semestrální; польск. semestr, semestralny, -a, -e. В русском языке известно с середины XIX в. (Углов, 1859 г., 167). Встр. у Герцена [«Былое и думы» (первое издание — Лондон, 1861 г.), ч. I, гл. 6 (ПСС, VIII, 116)]. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVII в.) semestre, *m.*; нем. Semester, *n.*; англ. semester и др. Первонсточник — латин. sēmentris, -e (< sex+mensis) — прил. «шестимесячный» (напр., sēmentris infans — «шестимесячный ребенок», sēmentre regnum — «царствование, правление, продолжавшееся шесть месяцев» и т. п.).

СЕМИНАР, -а, м. — «форма групповых практических занятий под руководством преподавателя в высшем учебном заведении». *Устар.* семинарий — тж. *Прил.* семинарский, -ья, -ее. Укр. семінар, семінарський, -а, -е; блр. семінар, семінарскі, -ая, -ае; болг. семинар, семинарски, -а, -о; с.-хорв. семинар, семинарскъ, -а, -о; чеш. seminář, seminářský, -á, -é; польск. seminarium. Сравнительно позднее слово. В словарях русского языка отм. с 20-х гг. XX в.: Левберг, 1923 г., 216: *семинарий* — «практические занятия в высшей школе»; позже — Кузьминский и др., 1933 г., 1068: *семинарий* и *семинар*. = Видно, из немецкого. Ср. нем. Seminar — тж.; также англ. seminar; франц. séminaire и др., восходящие, в конечном счете, к латин. sēmināgium — «рассадник», «питомник» (от sēmen — «семя»).

СЕМЬ, -й, числ. колич. — «число, цифра и количество 7». *Числ. порядк.* седьмой, -ая, -ое [в говорах также: сёмой, сёмбей (Даль, IV, 154; Куликовский, 106)]. *Числ. собир.* семеро. Укр. сім, сьбмий, -а, -е, семеро; блр. сем, сьмы, -ая, -ас; болг. седем, седми, -а, -о, седмина — «семеро»;

с.-хорв. сѣдам, сѣдмѣ, -а, -ѡ, сѣдмеро : сѣдмеро; словен. sedem, sedmi, -а, -о, sedmego; чеш. sedm, sedmý, -а, -ѣ, sedmego (с неодуш. сущ., не имеющими ед. ч.); словац. sedem, siedmu, -а, -ѡ, sedmogo; польск. siedem (в сев. польск. говорах sѣtmé; ср. сев. кашуб. sѣtmə), siódmu, -а, -ѡ, siedmiogo; в-луж. sedm, sydom, sedmu, -а, -ѡ; н.-луж. sedum, sedumu, -а, -ѡ. Др.-прус. (с XI в.) семь, семий, (с XIV в.) емеро (Срезневский, III, 332, 333). Ст.-сл. седмь, седмън, седмеро. = О.-с. *sedmь (или с новым ь: *sedьmь?). И.-е. *septm — «семь». Ср. лит. septyni (латыш. septiņi) — «семь»; латин. septem — тж.; греч. ἑπτά — тж.; др.-инд. sap̄tá — тж.; также тохар. A spāt; хетт. šipta и др., по иногда с разными осложнениями [гот., др.-в.-нем. sibun (совр. нем. sieben) и др.]. На о.-с. почве должно было получиться *setь [в связи с изменением рt > t (ср. о.-с. *teti < *tepti — «ударять») и ликвидацией конечного m]. Сочетание dm в о.-с. *sedmь — из формы и.-е. порядк. числ. *sept(,)mos, иногда *septm-to-в. Ср. др.-прус. sep(t)mas; латин. septimus; греч. ἑβδόμος (диал. ἑβδμος < *sebdmos). К и.-е. *septmtos восходит лит. septiūtas — «седьмой» и перс. др. Т. о., о.-с. *sedmь образовано от основы соответствующего порядк. во го числительного: *sed(ь)mь, -а, -ѡ, *sed(ь)mьjь, -аја, -ѡје, где dm из bdm < ptm [со спорадическим (диалектальным на и.-е. почве) озвончением рt, как в греческой форме].

СЕМЬЯ, -и, ж. — «родители с детьми и другие близкие родственники, живущие вместе»; перен. «группа людей, спаянных дружбой, объединенных общей деятельностью, общими интересами». Прил. семейный, -ая, -ое. Сущ. семьянин, семейство. В говорах (моск.): семейский (Чернышев, «Сведения», 151). Ср. название «забайкальские семейские» (старобрядцы) [см. Черных, СЖС, 4, с. 94]. Укр. сім'я (чаще родина), сімейний, -а, -ѡ, сімейство, сім'янин; блр. сям'я, сямейны, -ая, -ѡе, сем'янин; болг. семейство, сембен, -мѣйна, -мѣино. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. породица; словен. družina; чеш. rodina; польск. rodzina. Др.-прус. (с XI—XII вв.) сѣмья, книжн. сѣмня, сѣмья — «челядь», «домочадцы», «рабы», «семья», «семейство», сѣмняский, сѣмнянинъ — «домочадец», «слуга», сѣмнянъ — «работник», «слуга» (Срезневский, III, 893). Ст.-сл. сѣмь — «личность», сѣмня, сѣмья — «домочадцы», «рабы». = О.-с. *sēmьja. И.-е. корень *k'eī-, суф. -m-. Ср. латыш. zaime — устар. «дворян», «челядь», также «семья», бпол. «семейство»; аблят: лит. šeimūna, šeimà — «семья», «семейство»; др.-прус. seimins — «прислуга», «дворян»; гот. haime, f. — «деревня», «село»; др.-в.-нем. heim (совр. нем. Heim) — «домашний очаг», также «дом»; др.-нсл. heimr — «жилье», «мир», «вселенная» (совр. нсл. heimur — «мир», «вселенная»); др.-англ. hām (совр. англ. home) — «дом», «жилище»; др.-греч. хаίμα: — «лежу», «по-

коюсь», «пребываю», «нахожусь в зависимости», хаίμα — «укладываю спать», «усыпляю», хаίμη [и.-е. *k'ō(i)ma] — «деревня», «село»; м. б., др.-инд. śayua, f. — «диван», «ложе», «отдых», śayana, n. — «лежание» (Friš, 289).

СЕМЯ, сѣмени, ср. — 1) биол. «зачаток, зародыш растения, заключенный в оболочку»; 2) мн. семѣна, с.-х. «зерна для посева»; 3) физиол. «сперма (мужское семя)»; 4) перен. «зародыш, источник чего-л.». Прил. семенной, -ая, -ѡе. Глагол. семенить — «идти, делая частые мелкие шаги». Сущ. сѣмечки, мн. — «семена подсолнечника, употребляемые как лакомство». Укр. сім'я (насінина, собир. насіння), сім'яний, -а, -ѡ — бпол., физиол. «семенной», также «конопляный» (но насінний, -а, -ѡ — с.-х. «семенной»; «сѣмечки» — насіння); блр. сѣмя (и насѣние — «семя»), собир. «семена», насѣнны, -ая, -ѡе — «семенной»; «сѣмечки» — сланѣчнік); болг. сѣме, сѣменси, -ния, -ниѡ, сѣмки — «сѣмечки»; с.-хорв. сѣме (sjēme), род. сѣмена, сѣменѣ, -а, -ѡ; словен. seme, semenski, -а, -ѡ; чеш. semeпо [в перен. знач. также sēmě, sime (ст.-чеш. sime); «семена для посева» также osivo], semenný, -а, -ѡ — биол. «семенной» (ср. osivový — о семенном фонде; «сѣмечки» — slunečnicová jádra, semínka); словац. semeпо, semenný, -а, -ѡ (ср. slnečnicové jadrá — «сѣмечки»); польск. sienie [но физиол. sperma, бпол. nasienie; «семенной» — siewny, -а, -ѡ, nasienny, -а, -ѡ, «сѣмечки» — ziarnka, restki (słonecznika)]; в-луж. wumjo, род. wumjenja, wumjenjowu, -а, -ѡ, wumjentny, а, -ѡ; н.-луж. semje, род. semjenja. Др.-прус. (с XI в.) сѣмя, род. сѣмене, сѣмени — «семя», «зерно», «зародыш», «сперма», (с XIV—XV вв.) сѣменьный, сѣмянный (Срезневский, III, 892, 894, 895). Ст.-сл. сѣмь, род. сѣмене. Позже сѣмечки — «семена подолиуха как род лакомства» и семенить (ногами) [Даль, IV, 1886 г., 157, 346]. = О.-с. *sēmь, род. *sēmene. И.-е. корень *sē-, суф. -m-. Ср. лит. sėmenus, pl. при диал. (вост.-лит.) sėmenes — «льняное семя»; др.-прус. semep (вокаткв) — «семя»; др.-в.-нем. sāmo (совр. нем. Same) — «семена», также латин. sēmen — «семя», «семена», «рассада», «род».

СЕНИ, -ѣи, мн. — «небольшая, обычно холодная, нежилая часть пазы или старинного городского дома, соединяющая крыльцо с жилой частью». Прил. сениой, -ая, -ѡе. Укр. сѣни, сѣний, -а, -ѡ, сѣншпій, -я, -ѡ; блр. сѣнцы, сѣнечны, -ая, -ѡе. Ср. болг. сѣнник — «навес» (от солнца), «тент» («сени» — пруст); с.-хорв. сѣница — «беседка» («сени» — трѣм, прѣдебље); чеш. sňh — «зала», «передняя», «сени», «коридор», прил. sňhový, -а, -ѡ; словац. sieň — «зал»; польск. sien — «сени». Др.-прус. сѣш, мн. — «крыльцо» (Пов. вр. л. под 6491 г.), также «дом», «спалаты», «спорт» (Срезневский, III, 895—896). Знач. «сени» долгое время не было единственным и установилось лишь к XVIII в. (см. Литкен,

1762 г., 665; РЦ 1771 г., 513). Пушкин употребляет это слово только в знач. «помещение между жилой частью дома и крыльцом» (СЯП, IV, 99). Впрочем, ср. у Даля (IV, 347): «сени с переходами в с т а р ь связывали разные части барских хором и примыкали к терему; на сених теремных сидели и работали сенимые девушки; откуда и оборот „девка на сени ваята“ — в барский двор». = От др.-рус. сѣнь (см. сень).

СѢНО, -а, ср. — «скошенная и высушенная трава, служащая кормом для скота». Прил. сѣнбѣй, -ѣя, -бѣ. Укр. сіно, сіиний, -ѣ, -б; блр. сѣна, сѣині, -ѣя, -бѣ; болг. сѣно; с.-хорв. сѣно (sijeno), сѣнскі, -ѣ, -б (sijenski); словен. seno, senskі, -а, -о; чеш. и словац. seno, senný, -ѣ, -б; в.-луж. suno; н.-луж. seno. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. сѣно «трава» (вообще!), «сено», «норм для скота», (с XII—XIII вв. — по КСДР) сѣньный, сѣный (Срезневский, III, 896, 897, 899). = О.-с. *sēno. Ср. лит. žienuas (< диал. южн.-лит. žiūnas) — «сено»; латыш. siens — тж. За пределами балто-славянской группы явно родственных образований почти не отмечено. Указывают лишь греч. κοινὰ χοίρων (Гесикий) — «скотный двор», «пастбище», «трава или сено». И.-в. основа *k'oi-по-.

СЕНСАЦИЯ, -п, ж. — «событие или сообщение, вызывающее необычайный, исключительный интерес, толки, ажитация и т. п.»; «волнующее, сильное впечатление, пропавшее каким-л. событием или сообщением». Прил. сенсационный, -ая, -ое. Укр. сенсація, сенсаци́йний, -а, -е; блр. сенсацыя, сенсаци́йны, -ая, -ае; болг. сензация, сензаци́онен, -ина, -ино; с.-хорв. сензација, сѣнзаци́оні, -ѣ, -б; чеш. senzace, senzáce — «сенсационный»; польск. sensacja, sensacyjny, -а, -е. В русском языке употр. с середины XIX в., по со знач. «ощущение»: Углов, 1859 г., 167; Михельсон 1865 г., 572; Бурдоп—Михельсон 1880 г., 680. Между тем, в 70-х гг. слово *сенсация*, несомненно, употреблялось в знач. близком к современному, как напр., у Салтыкова-Щедрина в очерках «Культурные люди», 1876 г., оч. 3: «Жена его слыла когда-то красавицей, да и теперь... производит в Залуцке сенсацию» (ПСС, XI, 511). Прил. *сенсационный* (в совр. знач.) встр. в письме Чехова от 28-VI-1892 г. (СС, XI, 577). = Восходит к франц. sensation — «ощущение», «впечатление», «сенсация». Отсюда: англ. sensation; нем. Sensation, f. и др. Во французском заимствовано (в XIV в.) из средневек. книжн. латин. sensatio — «ощущение», «впечатление». Ср. классич. латин. sensus — «ощущение», «сознание», «настроение», «ум».

СЕНТЯВРЬ, -ѣ, ж. — «девятый месяц календарного года». Прил. сентябрьский, -ая, -ое. Болг. сентѣмври, ж., септомври́ский, -а, -о; с.-хорв. сѣнтѣмбар, сѣнтѣмбарскі, -ѣ, -б; словен. september, septembriški, -а, -о; словац. september, septembrový, -ѣ, -б; в.-луж. september; н.-луж. ser-

tember. В других слав. яз. этот месяц называется славянскими именами: укр. вѣресень; блр. вѣрасень; чеш. září, ж.; польск. wrzesień. Др.-рус. сентябрь (Остр. ев. и др.), иногда сѣнтѣмбрь (Уст. мон. до 1200 г.), даже септѣврій; чаще же сѣтябрь, откуда сентябрь (Срезневский, III, 334). = Название *сентябрь* (этот месяц имел и наименованне славянского происхождения) — латинское. Ср. латин. (со времени Варрона и Цицерона) September (от septem — «семь») — «седьмой месяц римского календарного года, начинавшегося с марта». Греки византийской эпохи усвоили это латинское название месяца (ср. повогреч. Σεπτέμβριος). Поднегреческая форма у нас была допустима еще в начале XVIII в. Ср. у Поликарпова (1704 г., 93 об.): *септѣмврий*. Ср. в западноевропейских языках: франц. septembre; нем. September; англ. September и др.

СЕНЬ, -и, ж., устар., книжн., поэт. — «навес, покров (особенно естественный, напр. зеленая листва деревьев), дающий густую тень», «тенистое прохладное место под каким-л. навесом». В совр. общерусском — гл. обр. в словосочетаниях: *под сень, под сенью*. Глаг. *осенять, осонить*. Сюда же сени (см.). Ср. болг. сѣнка — «тень»; с.-хорв. сѣн (sjen) — «тень», «сень», сѣнка (sjenka) — тж., сѣнаст(ѣ), -а, -о — «тенистый», сѣница — «беседка»; словен. senca, senčnat, -а, -о, senčnati, -а, -о, senčnica — «беседка»; н.-луж. seń — «тень». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. сѣнь — «тень», «навес», «покров», «защита», «обитель», «образ», (с XIII в.) сѣньный — «дающий тень», отсюда (с XV в.) сѣньникъ — «сарай», «навес», (с XII в.) сѣньница — «крыльцо», «балкон» (Срезневский, III, 897, 898). = О.-с. *sēnъ (< *sēnъ?) с ъ дифтонгического происхождения, с основой на -i-. И.-в. корень *(s)k'ai- : *(s)k'ei- (: *sk'i-), тот же, что в рус. *сиять* (*sk'i-), см. Суф. -п- мог возникнуть на о.-с. почве [ср. о.-с. *dāpъ, *bognъ (> ст.-сл. *дѣнь*) и др.]. В других и.-в. языках в соответствующих случаях такого -п- не оказывается. Ср. латыш. seja [*< *(s)k'e[ā]* — «тень», «отражение в зеркале», «лицо»; греч. σκιά (и.-в. корень *s'ki-) — «тень»; алб. hije (< *sk'i[ā]) — тж.; новоперс. zajē (по Галунову, II, 462) — тж. (ср. авест. a-saya- — «не дающий тени»); др.-инд. śhāyā, f. — «тень», «отражение», «спяние» (Friš, 107).

СѢРА, -ы, ж. — «химический элемент, легко воспламеняющееся твердое кристаллическое вещество желтого цвета, применяемое в технике и медицине», Sulphur. Прил. сѣрный, -ая, -ое. Блр. сѣра, сѣрка, сѣрны, -ая, -ае; укр. сѣрка, сѣрчаний, -а, -е; болг. сѣра, сѣрен, сѣрна, сѣрно; чеш. (п ст.-чеш.) síra, sírový, -ѣ, -б, síru, -ѣ, -б; словац. síra, síru, -а, -е; польск. siarka, siarczany, -а, -е, siarkowy, -а, -е; в.-луж. syra, syričity, -а, -е, syričny, -а, -е; н.-луж. syrik, syra. Но с.-хорв. сѣмбор; словен. žverplo. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-

-сл. сѣра — «сера», «смола», вообще «горючее вещество», «жир» (Срезневский, III, 899). = Слово пейсаное по происхождению. Вероятно, первоначальное о.-с. название серы (если оно вообще существовало) не сохранилось, и слово дошло до нас в искаженном виде вследствие сближения с о.-с. *zěgъ : *zěgъjь. В связи с этим придется предположить, что в западнославянских языках в этом прилагательном первоначально было не ž (см. серый), а z. Что касается несохранившегося первоначального о.-с. названия серы, то оно, по-видимому, было заимствованным словом, о чем свидетельствует и неустойчивый вокализм корня. Оно не было также единственным названием серы (см. жупел).

СЕРВИЗ, -а, м. — «комплект (полный набор) обеденной, чайной, кофейной посуды, рассчитанный на определенное количество человек». Прил. сервизный, -ая, -ое. Укр. сервіз, сервізний, -а, -е; блр. сервіз, сервізы, -ая, -ае; болг. сервіз, сервізен, -на, -но; с.-хорв. сѣрвиз; чеш. servis (: soprava), servisový, -á, -é; польск. serwis. В русском языке слово *сервис* известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, II, 351, 1711 г.; Смирнов (275), ссылаясь на ПСЗ, V, отм. также иное знач. этого слова, близкое к знач. слова *сѣрвис* (англ. service и др.). = Восходит и франц. service, m. — «служба», «услуга», «сервис», восходящему и латин. servitium — «рабство», «рабы», «слуги» (ср. servus — «раб»). В дальнейшем на французской почве значения этого слова развиваются в связи с servir — «служить кому-л.», «обслуживать», «предносить» и т. п. См. сервировать. Из французского же — нем. Service, m., n.; англ. service.

СЕРВИРОВАТЬ, сервирую — «расставляя посуду и пр., накрывать (накрыть), подготавливать (подготовить) стол для обеда, ужина, чая и т. п.», «приготавливать (приготовить), подавать (подать) на стол (обед, ужин и т. п.)». Сущ. сервировка. Укр. сервірувати, сервіровка; блр. сервіраваць, сервіровка; болг. сервірам — «сервирую», сервіране — «сервировна»; чеш. servírovatí — «подавать на стол», «прислуживать за столом» (ср. prahovovatí, prostíratí — «сервировать стол к обеду»). В некоторых слав. яз. отс. Ср. польск. zastawiać stół, nakrywać do stołu — «сервировать». Сравнительно позднее заимствование. Михельсон 1865 г., 573: *сервировать* — «убирать (?) обеденный или чайный стол с его принадлежностями (l)». У Даля в 1-м и 2-м изд. отс. (добавлено в 3-м изд.: Даль², IV, 1909 г., 128). = Ср. франц. servir — «служить кому-л.», «обслуживать», «подавать на стол». Отсюда и нем. servieren — «сервировать», Servierung — «сервировка».

СЕРДЦЕ, -а, ср. — «центральный орган кровеносной системы человека и животных, обуславливающий, благодаря ритмическому сокращению мышечных стенок, движение крови в организме». Прил. сердечный, -ая, -ое. Сущ. сердцевина. Укр.

сѣрце, сѣрцѣний, -а, -е (сѣрцѣні хвороби), сѣрдѣчний, -а, -е (сѣрдѣчні мѹки), сѣрцевина; блр. сѣрца, сѣрдѣчны, -ая, -ае (но «серцевина» — асѣрѣдак); болг. сѣрце, сѣрдѣчен, -чна, -чно, сѣрцевний; с.-хорв. сѣрце, сѣрчан(н), -а, -о (ср. ерѣк — «серцевина»); словен. srce, srčen, -čna, -čno («серцевина» — stržen); чеш. srdce, srdeční (srdeční choroba), srdečný, -á, -é (vrdečný člověk) [«серцевина» — dřev, dužina]; словац. srdce, srdcový, -á, -é (srdcová choroba), srdečný, -á, -é (srdečné pozdravy). В лужицких отс. Ср. в.-луж. wutroba, wutrobicka — «сердце»; н.-луж. wutšoba. Др.-рус. (с XI в.) сѣрдьце — «внутренность», «сердце», «дух», «душа», «мысль», сѣрдьчный — «душевный» (Срезневский, III, 881—883). Ст.-сл. сѣрдце. = О.-с. *zěgъse. Корень *zěgd-. Ср. на русской почве *осердие*, *предсердие*, а также *середица* (см.). Суф. *-ь-е едва ли уменьшительный. Старшее знач. слова, по-видимому, — «то, что внутри» > «вместилище души». И.-е. корень *k'rd-, группа *k'erd- и др. Ср. лит. širdis, f. — «сердце»; латыш. sirds (но ср. др.-прусс. seug, где и.-е. корень *k'erd-). К и.-е. *k'rd- восходят также: латин. cor, род. cordis — тж.; греч. καρδιά — «сердце» (и «серцевина»). К и.-е. *k'erd- восходят: гот. hairtō — «сердце»; др.-в.-нем. herza (совр. нем. Herz) — тж.; также оовр. англ. heart; арм. sirt — тж.

СЕРЕБРО, -á, ср. — «ковкий благородный металл светло-серого (почти белого) цвета с сильным блеском», Argentum. Прил. серебряный, -ая, -ое, серебрястый, -ая, -ое. Глас. серебрить. Укр. срібло, срібний, -а, -е, сріблястий, -а, -е, срібляти; блр. сѣрабрѣ, сѣрабрани, -ая, -ае, сѣрабрысты, -ая, -ае, сѣрабрыць; болг. сѣрѣбѣ, сѣрѣбърен, -рна, -рно, сѣрѣбѣст, -а, -е, сѣрѣбѣ — «серебрю»; с.-хорв. сѣрѣбро, сѣрѣбри(н), -а, -о, сѣрѣбѣст(н), -а, -о, сѣрѣбѣти; словен. srebro, srebrn, srebrni, -a, -o, srebrast, -a, -o, srebriti; чеш. stříbro, stříbrný, -á, -é, stříbřitý, -á, -é, stříbřiti; словац. striebro, strieborný, -á, -é, striebřistý, -á, -é, striebřit'; польск. srebro, srebrny, -a, -e, srebrzysty, -a, -e, srebrzyć; в.-луж. siěbro, siěborny, -a, -e, siěbřity, -a, -e, siěbřić; н.-луж. siobro, siobranu, -a, -e, siobrowu, -a, -e. Др.-рус. (с XI в.) серебро, сѣребро, серебрястый, серебряный (Срезневский, III, 335, 337, 883). Прил. *серебристый* и глаг. *серебрить* — более поздние: в словарях — с 1771 г. (РЦ, 456). = О.-с. *zěgъbro (?). Ср. лит. vidābras (ст.-лит. sidrabas); латыш. sidrabs (< *sidabrs < *sirabras); др.-прусс. sirablan, ви. ед. Ср. далее: гот. silubr; др.-в.-нем. silabar (совр. нем. Silber). За пределами балто-славяно-германской языковой области неизвестно. Старое (доист. времени) заимствование, по-видимому, с Востока, из Малой Азии (ср. ассир. *sarrurum).

СЕРЕДИНА, -ы, ж. — «место, находящееся на равном (одинаковом) расстоя-

ник от концов (краев) чего-л.»; «промежуток», «промежуточное положение». Умьш. еередінка; разг. серѣдка. Прил. середінный, -ая, -ое. Укр. середина, середінка, серединний, -а, -е; блр. сярэдвіна, сярэдвінка, асирѣдак, сярэдні, -я, -е — «серединный» и «средний»; болг. средина, срединен, -ина, -иню (обычно средя; отсюда среден, -дна, -дно); с.-хорв. средина [: срѣда (srjěda)], средина — «середка», срединскѣ, -а, -ѣ — «серединный» (по срѣднѣ, -а, -ѣ — «средний»); словен. sredina (: sreda), прил. sredinski, -а, -о (ср. sreden, -дна, -дно — «средний»). Ср. чеш. střed, prostředek — «середина», «середина», «середка», střední, prostřední — «средний», «серединный»; словац. stred, prostriedok — «середина», «середка», stredný, -á, -á, -é, prostredný, -á, -é — «серединный» и «средний»; польск. środek — «середина», środkowy, -а, -е — «серединный» и «средний» (ср. średni, -ia, -ie — «средний»); в.-луж. srjedźina, srjedź — «середина», srjedźny, -а, -е — «серединный» и «средний»; н.-луж. srjeź, srědk, srědny, -а, -е. Др.-рус. середя (Пов. вр. л. под 6477 г.), также середъ, позже (с XVI в.) середь, (с XIV в.) середька (Срезневский, III, 338, 339). Ст.-сл. срѣда. Слово *осредина* в словарях зарегистрировано впервые в 1771 г. (РЦ, 481). Прил. *серединный* еще более позднее (впервые отм. у Даля, IV, 1866 г., 160). = О.-с. корень *sard-, тот же, что в рус. *сердце* (< *surdьse). И.-е. *k'ard- : *k'rd- (: *k'ard- : *k'ered- ?). Ср. вост.-лит. šerdis — «сердцевина»; латыш. serde — тж. (п.-е. *k'ard-); гот. haírto — «сердце»; др.-в.-нем. herza — тж. (п.-е. *k'ard-); к и.-е. *k'ard- восходят также: греч. χῆρ (< χῆρδ) — «сердце»; арм. sirt — тж. Ср. еще др.-ирл. críde при повоирл. críde — «середина», «сердце»; вал. cráidd — «середина» [п.-е. *k'ard(i)- или *k'rd(i)-]; греч. καρδία — «сердце», «сердцевина», «середина» (п.-е. *k'ard-). См. также *сердце*.

СЕРЕДНЯК, -а, м. — «крестьянин-одноличник среднего достатка, не эксплуатирующий чужого труда». Прил. *середняцкий*, -ая, -ое. Известно с 20-х гг. XX в. (см. Селищев, «Яз. рев. эп.», 109). В словарях отм. с 1940 г. (Ушаков, IV, 159). = Образовано ст прил. *средний* [ср. словосочетания *средний крестьянин*, *средний мужик*, *среднее крестьянство* (см. Селищев, уп.)] в и а р о д н о м произношении этого слова (с полногласием). Некоторое время на равных правах с *середняк* употр. и *средняк*. Суф. -'ак, как в *бедняк* [в словарях — с 1780 г. (Нордстет, I, 51)].

СЕРЕНАДА, -ы, ж. — 1) «в середине века в Италии и Испании — вечерняя любовная песня с музыкальным сопровождением, исполняемая перед домом (окном) возлюбленной»; 2) «музыкальное пропаведение типа сюиты для инструментального ансамбля». Укр. серенáда; блр. серэпáда; болг. серенáда; с.-хорв. серепáда; чеш.

serenáda; польск. serenada. В русском языке слово *серенада* употр. с начала XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина (I, 201, 1707 г.): «серенады, то есть музыка с певчими, наподобие оперы, только не в театре — в каморах». В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 644). = Из французского или итальянского. Ср. франц. (с XVI в.) sérénade, f. < ит. serenata — «ясная почва», «серенада» (ср. sereno — «ясный», «светлый», «веселый»; al sereno — «под открытым небом»). Из французского: англ. serenade; нем. Serenade, f. и др.

СЕРЖАНТ, -а, м. — «воинское звание (п лицо, носящее это звание) младшего командного состава (в СССР — с 1940 г.)». Прил. *сержантский*, -ая, -ое, *сержантов*, -а, -о. Укр. сержант, сержантський, -а, -е; блр. сержант, сержанцкі, -ая, -ае; болг. сержант, сержантски, -а, -о; словац. seržant; польск. sierżant. Ср. чеш. seržant, seržán (устар. написание serěžán, seržeant) — гл. обр. как историзм и как русизм (= poddůstojní detaš). В некоторых слав. яз. (с.-хорв. и др.) отс. В русском языке слово *сержант* известно с XVII в., сначала как воинское звание в полках иноземного строя. Неоднократно встр. в «Книге о ратном строе» 1647 г. [три сержанта (24 об.), «сержанты или еельтвоволь» (38) и др.]. Прил. *сержантов* и *сержантский* в словарях отм. с 1794 г. (САР¹, V, 435). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. sergent, откуда нем. Sergeant; англ. sergeant; ит. sergente и др. Во французском восходит к латин. serviens, точнее — к форме вин. ед. servientem — прич. п. вр. от seruiō — «служу», первоначально «являюсь рабом», «нахожусь в подчинении» (ср. servus — «служилый», «подвластный», «подневольный», «раб»).

СЕРИЯ, -ы, ж. — «группа однородных предметов, обладающих общим признаком, объединенных общим назначением»; «ряд, категория ценных бумаг, документов»; «часть большого кинофильма, демонстрируемая самостоятельно в течение целого сеанса». Прил. *сериный*, -ая, -ое. Укр. серія, еерійний, -а, -е; блр. сэрья, еерійны, -ая, -ае; болг. сѣрия, сѣриен, сѣрина, сѣрино; с.-хорв. сѣрија, сѣрискѣ, -а, -ѣ; словен. serija; чеш. serie, seriouy, -á, -é; польск. seria, serujny, -а, -е; в.-луж. serija. В русском языке слово *серия* употр. с середины XIX в.: *серия* — «ряд» (Углов, 1859 г., 167 и более поздние словари). Прил. *сериный* в словарях — с 1937 г. (СИС, 515). Также Ушаков, IV, 1940 г., 160. = Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — франц. série, откуда нем. Serie; ит. série и пек. др. Первоисточник — латин. seriēs — «ряд», «вереница», «цепь» (одного корня с serō — «сцепляю», «соединяю»). Из латинского — англ. series.

СЕРНА, -ы, ж. — «дикая горная коза, разновидность антилопы, с почти вертикально стоящими рогами, на конце крючкообразно загнутыми назад», Rupicapra.

Укр. сѣрна, реже обрна; блр. сѣрна; болг. сѣрнѣ; с.-хорв. сѣрна; словен. згна; чеш. и словац. згна; польск. загна; в.-луж. согна, зегна; н.-луж. загна. Ср. другие названия серны в слав. яз.: с.-хорв. дѣвокова; словен. divja koza; чеш. kamzik. Др.-рус. (с XI в.) сѣрна (: сѣрнѣ), прил. (с XV в.) сѣрннѣ (Срезневский, III, 883—884). Ст.-сл. сѣрма. = О.-с. *зѣгна. И.-е. база *k'eg-п-. Ср. ст.-латыш. signas, мн. — «дикие козы», несомненно, связанное с совр. лит. stigna — «косуля», латыш. stigna — тж., где t после s, вероятно, — следствие контаминации с какими-то другими словами, близкими по смыслу [напр., по Ильинскому (ТИЖ, 56) — с лит. taigas — «тур», «бык», латыш. taigs — тж.]. Другие соответствия более или менее гадательны. Если предположить, что н.-е. корень выражал знач. «верхушка», «рог» и т. п. и что отсюда — «рогатое животное», то круг сопоставлений можно значительно расширить. Ср., в частности, гот. haugn — «рог»; др.-в.-нем. horn (совр. нем. Horn) — «рог»; латин. cornu — «рог», «птичий клюв», «копыто» > ирл. corn — «рог» и др. (н.-е. *k'g-п-).

СЕРП, -а, м. — «ручное сельскохозяйственное орудие в форме тонкого полумесяца, кривой мелкозатупленный нож для срезывания злачных растений с корня». Укр. серп; блр. серп; болг. сѣрп; с.-хорв. ери; словен., чеш. и словац. згр; польск. sierp; в.-луж. зегр, зеграту, -а, -е; н.-луж. зегр. Др.-рус. (с XI в.) сѣрпѣ, сѣрпннѣ (Срезневский, III, 884). = О.-с. *зѣгръ. И.-е. корень *zeg-, расширитель -р-. Ср. латыш. zirpis — тж., м. б., также греч. ἀρκη — «серп», «кривой меч». Ср. также др.-в.-нем. sagf (совр. нем. scharf) — «острый», «резкий»; латин. sagrō, sagrō — «подрезаю лозу» (без расширителя -р- ср. sagrō — «взрыхляю», «полю», «окапываю посадку»; др.-инд. sgrī-, f. — «серп»).

СЕРЫЙ, -ая, -ое — «имеющий цвет как бы от смешения белого с темным или черным, близкий к своему», «цвета пепла или золы». Кр. ф. сер, сера, серо. Суц. серость. Укр. сѣрий, -я, -е, сѣрість; блр. шѣры, -ая, -ае, шѣрасць. Ср. чеш. šerý, -á, -ě — «полутемный», «темный», «пасмурный», «сумрачный» (ср. šedý, -á, -ě — «серый»); словац. šerý, -á, -ě — «темный», «серый» (ср. šedý, -á, -ě — «серый», «сизый», «седой»); польск. szary, -a, -e — «серый», szaróść; в.-луж. šerý, -a, -e — «серый», šerósć; н.-луж. šerý, -a, -e. В южн.-слав. яз. — устар.; ср. в том же знач.: болг. теперь только емв, -а, -е; с.-хорв. сѣв, сѣва, сѣво, сѣвнѣ, -á, -ō, сѣјер — «ржавчина» (на растениях), по возможно и sijer, sijega, sijego : sijerī, -á, -ō; словен. ser, -a, -o (при обычном siv, -a, -o). Др.-рус. сѣрый (влькъ) в Сл. плк. Игор., но вообще сѣръ, сѣрый раньше XV в. не встр.; ср., впрочем, (с XII в.) сѣръ — «болезнь растений», «паразит» (Срезневский, III, 899). = О.-с. *зѣгъ, -а, -о, *зѣгъъ, -аја, -оје. И.-е. корень *k'ei-, база *k'ei-go-

(: *k'oi-go-). От того же н.-е. корня (но с другим суф.) происходит и о.-с. *sedъ и, возможно, *zivъ. Ср. др.-в.-нем. hēr (основа < *haiga-) — «достойный», «свежачный» [откуда (собств. от формы ср. ст. hēro) совр. нем. Hērt]; др.-исл. hāgr — «серый», англосакс. hāg (совр. англ. hoag) — «седой»; ср.-ирл. síag — «бурый», «темный» (основа < *k'ei-go-); греч. κίρρος — «лимонно-желтый» или «янтарного цвета», откуда αίραρος : χίρα — «лисица». Тот же н.-е. корень с другим суф.: др.-инд. śi-ti- — «белый». Трудность представляет западнослав. ѣ: оно могло возникнуть только из о.-с. в' < sh перед ѣ или і дифтонгического происхождения. Но откуда взялось sh? Предполагают н.-е. *k'hei- с k'h вы. k' — экспрессивного характера (Рокопну, I, 541). Имеются и другие (менее убедительные) объяснения [напр., в западнославянских формах видят отражение н.-е. корня *k'jē — «темно-серый» (ср. лит. šėmas — «пепельный» и др.)]. См. сивый.

СЕРЬЁЗНЫЙ, -ая, -ое — (о человеке) «вдумчивый», «строгий», «не легкомысленный»; «значительный», «важный по содержанию», «заслуживающий особого внимания». Нареч. серьёзно. Суц. серьёзность, а также серьёз. Глаг. серьёзничать. Прост. сурьёзный, сурьёз и т. п. Укр. сѣрѣбний, -а, -е, сѣрѣбно, сѣрѣбність; блр. сур'ѣсны, -ая, -ае, сур'ѣсна, сур'ѣнасць; болг. сериѣсен, -ва, -во, сериѣсно, сериѣсност; чеш. seriosní (но чаще vážný, -á, -ě и др.). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. бѣбиљан, -љна, -љно : бѣбиљнѣ, -á, -ō; польск. poważny, -a, -e, stateszny, -a, -e. В русском языке слово серьёзный употр. с середины XVIII в. Оно встр. у Фонвизина: в форме сурьезный — в «Бригадире», 1769 г., д. II, явл. 5 (СС, I, 67), в форме серьёзный — в письме к родным от 17-XII-1784 г. (ib., II, 530), в «Разговоре у кн. Халдиной», 1788 г. (ib., II, 69) и др. Любопытно, что Яновский (III, 1806 г., 761) дает лишь разговорную, просторечную форму этого слова: сурьозный. Пронзв. серьёзность, серьёзничать — более поздние (Даль, IV, 1866 г., 161: сериѣзность, сериѣзничать). = Из французского языка. Ср. франц. sérieux, sérieux — тж. < позднелатин. seriosus (ср. латин. serius, ср. ст. и serus — «поздний», «зрелый», «длительный»). Из французского — англ. serious (при earnest).

СЕССИЯ, -я, ж. — 1) «период заседаний представительного органа власти или коллегиального учреждения»; 2) «период экзаменов в высших и специальных учебных заведениях». Прил. сессионный, -ая, -ое. Укр. сѣсія, сѣсійний, -а, -е; блр. сѣсія, сѣсійны, -ая, -ае; болг. сѣсия, сѣсиѣна, -ина, -ино; с.-хорв. сѣсија; польск. sesja. Но, напр., чеш. zasedání или («законодательная сессия») zkušební (zkouškové) období. В русском языке слово сессия в знач. «заседание» известно с 1-й четверти XVIII в.: Смирнов, 275, со ссылкой на ПБПВ (II, 200) и на сочинения Ф. Прокоповича («Слова 1

речи», II, 116). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *session*, *f.*; нем. *Sessión*, *f.*; голл. *sessie*, *f.*; англ. *session*. Первоисточник — латин. *sessio* (от глаг. *sedere* — «сиджу») — «сиденье», «заседание».

СЕСТРА, -ы, ж. — 1) «дочь по отношению к другим детям тех же родителей»; 2) «лицо среднего медицинского персонала в лечебных учреждениях». Прил. *сестрин*, -а, -о. Укр. *сестра*, *сестрин*, -а, -б; блр. *сястра*, *сястрин*, -а, -а; болг. *сестра*, *сестрин*, -а, -о; с.-хорв. *сестра*, *сестрин*, -а, -о; словен. *sestra*, *sestrin*, -а, -о; чеш. *sestra*, *sestrin*, -а, -о; словац. *sestra*, *sestrin*, -а, -о; польск. *siostra*, *siostrzyn*, -а, -о; в.-луж. *sotra*, *sotřiny*, -а, -е; н.-луж. *sošća*, *sošćiny*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) в ст.-сл. *сестра*, *сестринъ* (Срезневский, III, 340—341). = О.-с. **sestra*. И.-е. основа **s(ē)soz-*. Сложное образование, первой частью которого является местоименный корень **se-*: **sece-* [тот же корень в рус. *себя* (см.), *себя*], вторая часть не вполне ясна по происхождению. М. б., **soz*, утраченное почти повсюду в н.-е. языках, значило «женщина». По Махеку (Machek, ES, 443), к н.-е. **soz-* восходит др.-инд. *strī-*, *f.* — «женщина», «жена» с повоной основой на -ī-. Ср. хинди *стри*, ж. — «женщина»; бенгали *стри*, ж. — «жена». Ср. (с начальным *s*, не *sz*) лит. *sesuo*, род. *sesuōs*. Но гот. *swistar*, род. *swistrs*; др.-в.-нем. *swester* (совр. нем. *Schwester*); англосакс. *sweostor*, *swustor* (совр. англ. *sister* — скандинавам); др. и совр. исл. *systir* (рунич. *swestar*); латин. *sozor* (< **suzoz*); греч. *κόρη* (Гесхкий, редкое слово); др.-инд. *svāsar-*, *f.* Ср. тохар. В *ser* (< *sezar*); А *zar* — «сестра». На о.-с. почве (и в некоторых других н.-е. языках) в этом слове наблюдается также вставка *t* между *s* и *g* во второй части н.-е. сложения: о.-с. **se-s-t-g-a* < **se-ig-a*. Склонение с основой на -ā- это слово получило только в о.-с. языке [др.-прусс. *swestro* (зват. ф.) заимствовано из слав. яз. с начальным *sw-*, возможно, под влиянием германской среды].

СЕТОВАТЬ, *сétую* — «жаловаться, роптать на кого-что-л.», «пенять кому-л.», «укорять кого-л.». С.-хорв. *сétовати* (*sjétovati*) — «быть печальным, в унынии», «тосковать»; ср. *сэта* (*sjéta*) — «грусть», «печаль», «уныние». В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) *сétовати*(ся) — «печалиться», «скорбеть», «оплакивать»; ср. также *сэта* — «скорбь», *сétовный* — «печальный», «жалкий» (Срезневский, III, 901, 902). = И.-е. корень **sai-*, формант -t-. Ср. (с тем же формантом) др.-ирл. *sāith*: *sāeth* (< **sai-tu-s*) — «боль», «болезнь», *sāithar*: *sāethar* — «труд», «страдание»; (с формантом -go-) гот. *saig* — «боль», «скорбь»; др.-в.-нем. *sēg* — «причиняющий боль» (ср. совр. нем. *versehren* — «ранить», «повреждать», нареч. *sehr* — «очень»); (с формантом -co-) лит. *sūvai*, *pl.* — «сок»; латыш. *sīvs* — «горький», «жгучий», «едкий»; латин. *saevus* — «свирепый», «лютый».

Рус. *сетовать* от др.-рус. *сѣта* — «скорбь». Старшее знач. — «скорбеть», «оплакивать».

СЕТТЕР, -а, м. — «охотничья легавая собака с висячими ушами, с длинной, мягкой, волнистой шерстью (чаще черного, рыжего, коричневого цвета), отличающаяся тонким чутьем и умением делать стойку (вблизи ватаившейся птицы)». Укр. *сѣтер*; блр. *сѣтар*; болг. *сѣтер*; чеш. *setter*, *settr*; польск. *seter*. В русском языке — с середины XIX в. (Михельсон 1865 г., 574: *сетер*). У Даля в 1-м и 2-м изд. отс. (есть в 3-м изд.: Даль³, IV, 1909 г., 140). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Setter*; франц. *setter* и др. Первоисточник — англ. *setter* (произн. 'setə) — тж., от *set* — «ставить», «устанавливать», «приводить в определенное состояние».

СЕТЬ, -я, ж. — «приспособление для ловли рыб, птиц и т. д., представляющее собою сплетение крепких нитей или веревок, перекрещивающихся между собою через равные промежутки и закрепленных узами», «всякое мягкое плетение такого рода». Сущ. *сѣтка*. Прил. (к *сѣть*) *сѣтевой*, -ая, -ое, (к *сѣтка*) *сѣтчатый*, -ая, -ое. Укр. *сѣть*, *сѣтка*, *сѣтвовий*, -а, -б, *сѣтчастий*, -а, -е; блр. *сѣтна*, *сѣткавы*, -ая, -ае, *сѣтнаваты*, -ая, -ае — «сѣтчатый»; чеш. *sít'*, *sít'ka*, *sít'ový*, -á, -б; словац. *siet'*, *siet'ka*, *siet'ový*, -á, -б, *siet'ovltý*, -á, -б — «сѣтчатый»; польск. *siec*, *siatka*, *siatkowy*, -а, -е; в.-луж. *zyc* — «сѣть» (для ловли), *zytka*; н.-луж. *seš*. Др.-рус. (с XI в.) *сѣть*, *сѣтньий* (Срезневский, III, 902, 903). Пропав. *сѣтъка* > *сѣтка* известно с XVII в. (Беринда, 1627 г., 253 и др.). = О.-с. **vēt*. И.-е. корень **sēi-* (: **soi-* и др.) — «связывать», «вязать», тот же, что и в о.-с. **sidlo* [> рус. *сила* (см. *сила*)]. Суф. (еще на н.-е. почве) -t(o)-: -t(i)-. Ср. лит. *saĩtas* — «веревка», «привязь», *saĩtai*, *pl.* — «узлы», *siĩtas* (жем. *siĩtas*) — тж., *siĩti* — «связывать»; латыш. *saite* — «тесемка», «завязка», *saites*, *pl.* — «узлы»; др.-прусс. -*saıtan* (в *largasayıtan*) — «ремень»; др.-в.-нем. *seito*, *m.*, *seita*, *f.* (совр. нем. *Saite*) — «слюк», «веревка», «струка»; др.-исл. *seidg* — «канат», «тесма», «узлы», «путы» (ср. совр. исл. *seidug* — «колдовство», «чары»); латин. *saeta* — «жесткие волосы», «грива», «рыболовная леща»; др.-инд. *setu-*, *m.* — «путы» и др.

СЕЧЬ, *сечу* — 1) «каким-л. острым орудием с силой рубить что-л. на части»; 2) «пороть», «бить, наказывать кого-л. розгами, плетью, шомполами и т. п.». Возвр. ф. *сѣчься*. Сущ. *сѣча*. Глаг. *отсѣкать* (и с др. приставками). Укр. *сѣкти*, 1 ед. *сѣчу*, *сѣктися*, *сѣча*; блр. *сѣчы*, *сѣчыся*, *сѣча*; болг. *сѣка* — «рублю», *сеч* — «сеча»; с.-хорв. *сѣши* (*sjěši*), 1 ед. *сѣчѣм* — «рубить», *сѣча* — «рубка» (леса), «сеча»; также словен. *seči*, *sekati*; чеш. *síci* (прост. *síct*), 1 ед. *seku*, *sekati*, *sakuonti*; словац. *sekat'*, *sekat'sa*, *seknút'*, *seknút'sa*, *seč* — «штыковой удар»; польск. *siec*, 1 ед. *sieczę*, *wiekać*; в.-луж. *zyc*, *vucać* — «сечь»; также «коить»; н.-луж. *sec*, *sekać*. Др.-

-рус. (с XI в.) сѣчи, 1 ед. сѣку — «рубить», «выкапывать», «разить», «убивать», сѣча, сѣчь — «закланье», «набленье», «истребление», «битва», «война», сѣчице — «топор» (Срезневский, III, 903—904). Ст.-сл. сѣци, 1 ед. сѣкж, сѣка, сѣкь. = О.-с. *sēkti, 1 ед. *sēkq. И.-е. корень *sēk-. Ср. лит. įsėkti (į- — приставка «из-») — «вырезать», pašėkeiis (pa- — приставка «по-») — «большой кузнечный молот»; др.-в.-нем. sēga, saga (совр. нем. Sage) — «пила»; англосакс. secg — «меч»; латин. secō — «срезаю», «разрезаю», «рассекаю».

СЕЯТЬ, сѣю — «раскидывать, бросать семена во вспаханную землю»; латин. «разбрасывать, распылять что-л.», «распространять какие-л. идеи, мысли, настроения и т. п.». Возвр. ф. сѣяться. Сущ. сѣятель, сѣялка. Укр. сїяти(ся), сїяч, сїялка; блр. сѣяць, сѣяцца, сѣябїт — «сеятель», сѣялка; болг. сѣя, носѣям — «сею», сѣяч, сѣялка; с.-хорв. сѣјати (sijati), сѣјач (sijač), сѣјалца (vljalica), сѣјача (sijača) — «сеялка»; словен. sejati, sejaies, sejalni stroj — «сеялка»; чеш. vїti, 1 ед. seji, rozsevad — «сеятель», seci stroj — «сеялка»; словац. sїat', 1 ед. sejem, sejačka — «сеялка», rozsevad — «сеятель»; польск. sїac', 1 ед. sїeje, sїewca — «сеятель», sїewnik — «сеялка»; в.-луж. зу́, 1 ед. зују — «сеять», за́, 1 ед. зају — «просеивать», зуег — «сеятель», зујава — «сеялка»; н.-луж. за́ — «просеивать», woseś, rozsewaś — «сеять», sejs — «сеятель», sejawka — «сеялка». Др.-рус. (с XI в.) сѣяти: сѣти, 1 ед. сѣю. Ст.-сл. сѣти, сѣтн, 1 ед. сѣж. = О.-с. *sēti: *sējati, 1 ед. *sējq. И.-е. корень *sē(i)-: *sē(i): *sī-; *sēi-: *sī- [тот же, что в рус. сѣмя (< *sēmę), см.]. Ср. лит. sēti, 1 ед. sēju — «сеять»; латыш. sēt — тж.; с тем же знач.: гот. saian; др.-в.-нем. sāen, sāwan (совр. нем. säen); англосакс. sāwan (совр. англ. sow); др.-нсл. sā, совр. нсл. sá (< о.-г. *sējan); латин. serō (< *sī-s-ō), перф. sēvi; др.-инд. sītā, f. (хинди сїтā, ж.) — «борозда». Тот же корень в сев, сито.

СИ — «название последнего из семи музыкальных звуков, являющихся основными ступенями до-мажорного диатонического звукоряда (гаммы)». В русском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 646). Первоначально этого звука не было в числе основных звуков гаммы (она кончалась звуком ля). Этимологически представляет собою инициалы имени Sanctus Johannes (Святой Иоанн). По начальным слогам первой строфы средневекового церковного (натолического) гимна Иоанну Крестителю на латинском языке Гвидо д'Ареццо (Guido d'Arezzo) в XI в. дал названия шести основным ступеням гаммы: ut (впоследствии do), re, mi и т. д. (см. ре).

СИВЫЙ, -ая, -ое — «серый с сизоватым оттенком (о масти лошади)»; разг. «седой, седеющий (о волосах)». Кр. ф. сив, сива, сиво. Сущ. сивость, сивка — «лошадь спивой масти». В других слав. яз. это прилагательное может значить также «серый»

или «седой». Укр. сивий, -а, -е — «седой», «серый», (о масти) «сивый»; блр. сивы, -ая, -ае, сивы, -ая, -ае — тж.; болг. сив, -а, -о — «серый», «сивый»; с.-хорв. сив, сива, сиво: сивї, -а, -о — тж.; словен. siv: sivi, -а, -о — «серый», «седой»; чеш. sivý, -á, -é, — «сивый», «сизый», «серый», «седой», sivák — «сивка», «сизый голубь»; словац. sivý, -á, -é — «серый», (о голубе) «сизый», «седой»; польск. sїwy, -а, -е, — «седой»; в.-луж. зуwu, -а, -е — «серый», «цвета морской волны». Др.-рус. сивъ, сивый — «темно-серый с сединою» (о конской масти) в Ип. л. под 6721 г. и др., сивыць — «сивый конь» в Сл. о Задон. (Срезневский, III, 344). Произв. — позднее: в словарях сивость — с 1794 г. (САР¹, V, 439); сивка — у Даля (IV, 1866 г., 164). Но ср. у Кольцова в «Песне пахаря», 1831 г.: «Ну! тащися, сивка. . .» (Избр., 53). = О.-с. *sivъ, -а, -о, *sivъjъ, -aja, -oje. И.-е. корень *k'iē-: *k'i. Ср. лит. šivas — «белый» или «цвета плесени», также (о лошадях) «сивый» (ср. с суф. -шо- — šemas «пепельного цвета»); др.-прус. зуwan — «серый»; гот. hiwi — «наружность», «вид» (?); др.-нсл. hū — «пух» (совр. нсл. hū — «редкие волосы», «пух»); др.-англ. hīew, hīow (совр. англ. hue) — «цвет», «оттенок»; авест. зуva- — «черный»; осет. сау — «черный»; др.-инд. зуā-vā- — «коричневый», «гнедой».

СИГ, -á, ж. — «северная, гл. обр. пресноводная, костистая крупная рыба семейства лососевых, с маленькой головой и круто поднятой спинкой более темного цвета, чем бока», Coregonus. В говорах — не обязательно Coregonus. На Колыме сигá — название нельмы (Богораз, 130). Прил. сиговый, -ая, -ое. Укр. сиг, сигний, -а, -е; блр. сїг, сїгвы, -ая, -ае. В других слав. яз. — лишь как заимствование из русского: чеш. sїh; польск. sїga, ж. и др. В русском языке известно, по крайней мере, с начала XVI в. (Кочин, 324—325, 1500 г. и сл.). Позже у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 54: 19, 20): sїgi, sїgoва iуга. Срезневский (III, 344) отм. сиговина — «мясо сига» в Наказе Бор. Сев. 1563 г. В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 734: сиз, сизовый). = Слово, м. б., финского происхождения. Ср. фин. (с.) sїika — тж.; эст. sїig и нек. др. (ко коми сиг — из русского). Первые примеры употребления этого слова в русском языке (по Кочину, уп.) относятся к Новгородской области (Вотская пятина). Но этимология фин. vїika неясна. Некоторые этимологи полагают, что в финском это слово — из скандинавских языков. Указывают (впервые — Miklosich, EW, 296) на др.-нсл. sїkr — тж. Ср. швед. sїk — «сигзобатый». Но скандинавское слово необъяснимо на скандо-германской почве и, вероятно, само — из финского. Из русского языка — лит. зуkis — тж.; латыш. sїga. Трудно пока еще сказать, какое отношение к рус. сиз имеет (и имеет ли?) бурят. сагаан загахан — «сиг».

СИГАРА, -ы, ж. — «плотно скрученными в овальную или прямую трубочку табак

ные листья для курения». Прил. сигарный, -ая, -ое. Сюда же сигарета — «маленькая тонкая сигара» или «папироса без мундштука». Укр. сигара, сигарный, -а, -е, сигарета; но блр. цыгара, цыгарны, -ая, -ае, цыгарета; с.-хорв. цыгара, цыгар, цыгарскі, -а, -о, цыгарета; словен. cigara, cigarski, -а, -о, cigareteta; словац. cigara, cigarový -а, -ё, cigareteta; польск. cygaro, cygareta. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. иѹра; чеш. doutník. В русском языке слово *сигара* сначала появилось с *ц*: *цыгара* (и иногда с двойным *р*), причем значило и «сигара», и «сигарета», и «папироса». Напр., у Пушкина в «Послании к Юдну», 1815 г.: «с *цыгаррой* дымною в зубах» (ПСС, I, 170); в стих. «К Наталье», 1813 г.: «и с *цыгаркою* в зубах» (ib., 7); в статье «Мнение Лобанова», 1836 г.: *цыгарочная* (ib., XII, 70). Но ср. в письме Н. И. Тургенева к брату С. И. Тургеневу от 23-II-1819 г.: «ожидает *сигарок* из Гиспани» (Письма, 275). В «Спр. месте», 1839 г. (88) рекомендуется говорить *сигары*, *сигарный* вм. *цыгары*, *цыгарный*. = Форма с начальным *ц* едва ли не восходит к нем. Zigatte, *f.*; ср., кстати, у Пушкина: «не представь и немчурою... с кружкой, пивом налитую, и с *цыгаркою* в зубах» (уп. выше). Вообще же источник распространения этого слова в западноевропейских языках — исп. cigarro (пронзв. с межзубным в в начале слова), откуда франц. cigare (пронзв. как в), англ. cigar и др. Испанское слово сначала являлось названием особого сорта табака на Кубе, которая и до сих пор славится как родина лучших в мире сигар — гавайских.

СИГАТЬ, сигаю, прост. — «прыгать», «быстро убегая, перепрыгивать через что-л.». Сов. сигнуть, сигануть. Слово диалектное, гл. обр. южновеликорусское. Ср. у Даля (IV, 164): орл., калуж., тамб. сига́ть — «прядать», «прыгать», «перескакивать». В произведениях художественной литературы встр. с XIX в., но сначала, по-видимому, в диалогической речи, в языке действующих лиц, персонажей из народа. Ср. у Л. Н. Толстого в «Анне Карениной», 1875—1877 гг., ч. VI, гл. 17: «Вншь, как *сигнул* ловко» (Соч., X, 227). Другие примеры см. ССРЛЯ, XIII, 765. = В говорах — из сига́ть. Ср. у Даля (IV, 350): сига́ть, сига́уть — «доставать до чего-л.», «хватать», «достигать», сяг, сяга — действие по глаголу; ср. сяг — «расстояние, на какое можно шагнуть». Ср. с.-хорв. сѣгнути се — «протянуть руку к чему-л.», «потянуться за чем-л.»; словен. segati — «простираться», «доходить», «досыгать», vedi (< о.-с. *segti) — тж., segati v roko — «протягивать руку», sebi komu v roko — «протянуть кому-л. руку»; чеш. sahati — «прикасаться к кому-чему-л.», «протягивать руку к чему-л.», «доставать», sahnouti — «прикоснуться»; польск. sięgać — «посыгать», «простираться», «касаться», «достигать», sięgnąć — «посыгнуть», «достигнуть», «коснуться»; ср. примерно с теми же знач.: в.-

-луж. sahać, sa(h)nyb, н.-луж. (do)segać. Ср. ст.-сл. саци, 1 ед. саж, книжн. др.-рус. сящи (вм. сячи), 1 ед. сягу — «достать», «коснуться», «захватить» (Срезневский, III, 909—910). О.-с. *segnoti, *segati. И.-е. корень *se(n)g-. Ср. лит. sėgti — «прикреплять», «пристегивать»; латыш. segt — «покрывать»; др.-инд. sājati — «привешивать», «прибавлять». Тот же корень в *досуз* (см.), *досыгать*, *присягать*.

СИГНАЛ, -а, м. — «условный (и заранее согласованный) знак для начала каких-л. действий, предостережения или тревоги, сообщения, распоряжения и т. п.». Прил. сигнальный, -ая, -ое. Сюда же сигнализация, сигнализировать. Укр. сигнал, сигнальный, -а, -е, сигналізація, сигналізувати; блр. сігнал, сігнальны, -ая, -ае, сігналізацыя, сігналізаваць; болг. сигнал, сигнален, -лна, -лио, сигнализирам — «сигнализирую», сигнализиране; с.-хорв. сѣгнал, сѣгналскі, -а, -о, сигнализovati; чеш. signal, прил. signální, signalisace, signalisovati; польск. sygnał, sygnałowu, -а, -е, sygnalizacja, sygnalizować. В русском языке слово *сигнал* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 276). Ср. издания Петровского времени: «Генеральные *сигналы*, падзираемые во флоте». М., 1708 г.; «*Сигналы* корабельные». СПб., 1714 г. и ми. др. Другие слова этой группы — более поздние: *сигнальный* в словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 648: «*сигнальный* офицер», «*сигнальный* фрегат»); *сигнализация* — с 1900 г. (Брокгауз — Ефрон, т. XXIX^А, п/т 58, 827 и сл.); *сигнализовать* — с 1933 г. (Кузьминский и др., 1076). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. signal, *m.*, signaler, signalisation, *f.* > нем. Signal, *n.*, signalisieren; голл. signaal, *n.* и др. Франц. signal восходит к позднелатин. signale, *n.*, от прил. signalis, к vignum — «знак» (этимологически, по-видимому, связанному с secō — «срезаю», «отрезаю», «рассекаю»; т. о., старшее знач. — «нечто вырезанное», «надрезанное»).

СИДЕТЬ, сижу — «находиться (оставаться) в неподвижном положении, когда туловище, расположенное вертикально, поддерживается, опираясь на ноги». Сов. сесть, 1 ед. сяду. Укр. сидіти, 1 ед. сиджу́, сісти, 1 ед. сяду; блр. сядзэць, 1 ед. сяджу́, сёсці, 1 ед. сяду; болг. седя́ — «сижу», седна — «сяду»; ср. сядам — «сажусь»; с.-хорв. сѣдети (sjědjeti : vjěditi), 1 ед. сѣдѣм, сѣсти (sjěsti), 1 ед. сѣднѣм; словен. sedeti; чеш. seděti, 1 ед. sedím, seduouti — «сесть»; словац. sediet' — «сидеть», vadiút' (vi) — «сесть»; польск. siedzieć, 1 ед. siedzę, siąść, 1 ед. wiadę; в.-луж. sedźeć, 1 ед. vedžu — «сидеть», sadźeć (so), 1 ед. sadžam (so) — «садить (ся)»; н.-луж. sežjeć — «сидеть», sajžaś — «садить». Др.-рус. (с XI в.) сѣдѣти (позже сидѣти), 1 ед. сѣжу (позже сижу), сѣсти, 1 ед. сяду (Срезневский, III, 889 и сл., 899 и сл.). Ст.-сл. сѣакти, 1 ед. сѣаж, сѣсти, 1 ед. сѣаж. = О.-с. *sēdēti,

1 ед. *sédjō, *sēsti (< *sēditi), 1 ед. *sēdō (< *sēdō, с назализацией ě). И.-е. корень *ved- (: *vōd-; ср. о.-с. *vaditi > рус. *са-дять*). Ср. лит. sėdėti, 1 ед. sėdžiu — «сидеть», sėsti, 1 ед. sėdu — «сесть», «сидеться»; латыш. sēsties (: sēst); др.-прус. vindaus (с назализацией!) — «сидящий»; гот. sitau — «сидеть» (ср. anda-sēts — «отвратительный»; др.-в.-нем. ant-sāzig — тж.; совр. нем. entsetzlich); др.-в.-нем. vizzan < *sittjau (совр. нем. vitseu), sezzen — «садить» (совр. нем. setzen); др.-англ. sittau (совр. англ. sit) — «сидеть», англосакс. settau (совр. англ. set) — «садить» (и.-е. *sēd- > о.-г. *sēt-); латин. sedeo — «сажу» [ср. vido — «сажусь» (повидимому, из *si-zd-ō)]; греч. ἵσω, ἵσομαι (основа *sed-jo-) — «сажаю», «сажусь»; ср. ἵσω — «сажусь», «сажу»; др.-инд. корень sad- : vidati, sidate — «садится», «сидит». См. *саждать*.

СИЛА, -ы, ж. — «физическая, мышечная энергия живого существа, способность его напряжением мышц производить физические действия»; «способность человека проявлять свои духовные (умственные) свойства»; «степень проявления чего-л., интенсивность, напряженность»; «преобладание», «могущество», «власть». *Прил.* сильный, -ая, -ое, силовый, -ая, -ое. *Сущ.* силач. *Глаг.* силиться (но в невозвр. ф. — только с приставками: усилить, пересилить). Укр. сила, силний, -а, -е, силовий, -а, -б, силач, силкуватися — «силиться»; блр. сіла, сілавы, -ая, -бе, асілак — «силач». сілица (но «сильный» — мѳцны, магутны); болг. сила, силей, -лна, -лно, сілов, -а, -о, сіля ее — «силюсь»; с.-хорв. сила — «сила» (ср. нареч. сила — «множество», «масса»), силан, -лна, -лно : силни, -а, -б, силити — «принуждать», силити ее — «стараться», «напрягаться», «хвастаться»; словен. sila, vilcu, -lna, -luo : silui, -а, -о, siliti — «принуждать», «заставлять», viliti se — «принуждать, заставлять себя»; чеш. síla, sílný, -а, -б, sílový, -а, -б. sílák — «силач» (ср. usilovat — «силиться», но чаще snažit se); словац. vila, vilný, -а, -б, sílový, -а, -б, sílák — «силач», vilit' — «принуждать», silit' sa — «принуждать себя»; польск. wila, silny, -а, -е, wilasz, silic wie; в.-луж. wula — «множество», «масса», «толпа» (ср. mós — «сила»), sylny, -а, -е — «сильный»; и.-луж. wulny, -а, -е — «сильный» («сила» — mós). Др.-рус. (с XI в.) сила — «естественная способность, свойство», «сила телесная», «духовные силы», «могущество», «власть», «насилно», «средства», «множество», «войско», «сильный», «сильный» (Срезневский, III, 348—351, 352—354). Поздние образования: *силиться* (Вейсман, 1731 г., 314), *силач* (САР¹, V, 1794 г., 443), *силовой* (Ушаков, IV, 1940 г., 179). = О.-с. *sila. В этимологическом отношении неясное слово. В последнее время обычно связывают (Vasmer, REW, II, 624, Machek, ES, 444, Fraenkel, 781—782 и др.) с лит. siela — «душа» при др.-прус. seilin (вин. ед.) — «усердие», «прилежание», seiliv (вин. мн.) — «органы

чувств», «сознание». Но поскольку в других и.-е. языках (за пределами балто-славянской группы) родственных образований при этом не указывается, упомянутое сближение мало помогает делу. М. б., правильное рассуждают другие этимологи, считая корнем о.-с. *vila только *si- (-l-a — такой же суф., как в о.-с. *žila, при *žiti), возводя это *si- к и.-е. *vē(i)- : *vāi- : *si- — «соединять», «связывать» и т. п. Ср. лит. višti — «связывать»; латыш. viet — тж.; др.-инд. vātī, vīnātī — «соединяет», «связывает». Старшее знач. — «соединение», «связь» > «множество», отсюда «сила». См. еще *сеть*, *силос*.

СИЛОК, -лка, м. — «ловушка для птиц и мелких животных, главной частью которой является затягивающаяся петля», «затяжное очко (обычно из конского волоса)» [Даль, IV, 168]. *Прил.* силковый, -ая, -ое. В говорах: силб, силё (Даль, уп.). Ср. укр. силце; блр. сілб; чеш. osidlo — «силос», «удавка», мн. ovidla — «сети»; польск. widło, чаще мн. widła — «силос», «петля», «сети», widełko — «силос» (Дубровский, 585). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. примка; с.-хорв. зѳмка; в.- и н.-луж. woко. Др.-рус. сило — (с XI в.) «петля», (с XIII в.) «силос», (с XII в.) силце — «силос» (Срезневский, III, 351, 354). Ст.-сл. смл. В форме *силос* (< *силъкъ) в словарях отм. с 1704 г. (Полнкарпов, 94). = О.-с. *vidlo, где корень *vi-, суф. -dl-o. И.-е. корень *vē(i)- : *vāi- : *si- и *sei- : *vi- — «соединять», «связывать». Ср. с и.-е. формантом (суффиксом) -l-: лит. seilas — «тесьма», «шнур», «путы»; др.-в.-нем. seil (совр. нем. Seil) — «веревка», «канат», «путы»; др.-исл. (и совр. исл.) seil — тж.; др.-в.-нем. vilō — «веревка», «ремень» и др.

СИЛОС, -а, м. — 1) «сочный (зеленый) корм для скота, приготовляемый заквашиванием измельченных кормовых растений или других сочных кормов в специальных сооружениях (башнях, траншеях, ямах)»; 2) «специальные сооружения для хранения силосных кормов, а также зерна, цемента, угля и т. п.». *Прил.* силосный, -ая, -ое. *Глаг.* силосовать. Укр. силосе, силосний, -а, -е, силосувати; блр. сілас, сіласны, -ая, -ае, сіласавачь; болг. силаж, силажен, -жна, -жно, силажирам — «силосую», но сілос — «силосное сооружение», «зернохранилище», сілоси, -зна, -зно; с.-хорв. силос; чеш. viláž — «силос» (корм) [но silo — «силосное сооружение»], vilážni, vilážový, -а, -б (но sílový, -а, -б), vilážovati; польск. wilos, silosowy, -а, -е, silosować. В русском языке употр. со 2-й пол. XIX в. («Земледельческая газета» за 1876 г., № 44 и более поздние. — И. А. Короленко, 140). В словарях — с 1900 г. (Брокгауз — Ефрон, т. XXIX^А, п/т 58, с. 880—884: *силос*, *силосовать*, *силосованный* корм, *силосование*). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. vilō; англ. silo (произн. 'sailou), vilage (произн. 'sailidz); нем. Silo — «силосное сооружение», Silo-

futter — «силосный корм»; ит. *vilò* и др. Источник распространения в западноевропейских языках — исп. *silò*, мн. *vilos* — «подземное зернохранилище», «яма», «подземная пещера», «силосная башня» > «силос» (корм). Концовка *s* и ударение в рус. *силос*, м. б., свидетельствуют о прямом заимствовании из испанского. В испанском восходит к латин. *silus* — «подземный амбар», «зернохранилище», а оно к греч. *σίρος* — «зернохранилище».

СИЛУЭТ, -а, м. — «одноцветное контурное изображение кого-чего-л. на фоне другого цвета». Прил. *силуэтный*, -ая, -ое. Сюда же *силуэтист*. Укр. *силуєт*, *силуєтний*, -а, -е, *силуєтист*; блр. *сілуэт*, *сілуэтны*, -ая, -ае, *сілуэтист*; болг. *силуєт*, *силуєтен*, -тна, -тно; с.-хорв. *силуєта*; чеш. *silueta*; польск. *wyłwet(k)a*. В русском языке слово *силуэт* известно с конца XVIII в. и во всяком случае с самого начала XIX в. Ср., напр., «Откр. т.», ч. 5, 1801 г. (441 и сл.): «для снятия *силуэта*», «деланне *силуэтов*», «чертеж *силуэтов*» и т. д. Ср. в письме Кутузова от 20-XI-1793 г.: «пошлю к вам *силуэт* мой» («Архив», 31). Ср. также *силуэтер* — «силуэтист» в письме Карамзина к Дмитрию от 2-VI-1793 г.: «*Силуэтер* Герман сделал мне прекрасный *силуэт* Александра Андреевича» («Письма», 38). В словарях *силуэт* — с 1806 г. (Яновский, III, 654: *силуэт* — «скимок с лица в тени»). Прил. *силуэтный* совсем недавнее (Ушаков, IV, 1940 г., 179—180; там же *силуэтист*). = М. б., непосредственно из французского языка. Ср. франц. *silhouette*, *f.* > англ. *silhouette*; нем. *Silhouette*, *f.* и др. Франц. *silhouette* восходит к собственному имени — фамилии весьма популярного в аристократических кругах Франции, по причине его политики бережливости и экономии, генерального контролера финансов (министра) Силуэта (*Silhouette*, 1709—1767 гг.). Сначала выражение *à la Silhouette* значило «(делать что-л.) не по-настоящему, неполноценно, по дешевке», *portraits à la Silhouette* — нового рода портреты (силуэтные), вошедшие в моду во Франции в середине XVIII в., «мизерные в сравнении с настоящими, живописными» (в конце XVIII в. — *silhouette*). В России мода на силуэтные портреты и миниатюры возникла в 90-х гг. XVIII в. при дворе Екатерины II, но в первых десятилетиях XIX в. это увлечение уже прошло (см. Брокгауз—Ефрон, т. XXIX^A, п/т 58, с. 886).

СИМПАТИЯ, -и, ж. — «склонность, влечение, внутреннее расположение к кому-чему-л.». Прил. *симпатичный*, -ая, -ое. Глагол. *симпатизировать*. Укр. *симпатія*, *емпатичний*, -а, -е, *симпатизувати*; блр. *емпатыя*, *сімпатычны*, -ая, -ае, *сімпатызаваць*; болг. *симпатія*, *симпатичен*, -чна, -чно, *симпатизирам* — «симпатизирую»; с.-хорв. *симпатија*, *емпатичан*, -чна, -чно: *симпатичий*, -ā, -ō, *симпатисати*; чеш. *sympatie*, *vympatický*, -á, -б, *vympatisovati*; польск. *sympatia*, *vympatyczny*, -а, -е,

vympatyzować. В русском языке слово *симпатия*, сначала с ударением *симпати́я*, известно со 2-й пол. XVIII в. Встр. у Фонвизина в «Разговоре у ин. Халдиной», 1788 г. (СС, II, 72). В словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 449: *симпатия*). С 60-х гг. XIX в. в словарях отм. *симпатичный* и *симпатизировать* (ПСИС 1861 г., 470; Михельсон 1865 г., 579; Даль, IV, 1866 г., 169). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *sympathie*, *f.*, *sympathique* — «симпатичный», *sympathiser*; из французского — нем. *Sympathie*, *f.*, *sympathisch*, *sympathisieren*; англ. *sympathy* — «симпатия» и др. Первоисточник — греч. *συμπάθεια* [основа — из *σύν-* — «вместе» («с») и *πάθω* (ср. *πάθος* — «впечатление», «волнение», «страдание», «страсть»)]. Отсюда латин. *sympathia*. Т. о., в рус. *симпати́я* ударение — по греческому образцу.

СИНИЙ, -ая, -ее — «имеющий окраску одного из основных цветов спектра — среднего между голубым и фиолетовым», «более темный, более насыщенный и густой, чем голубой», «цвета неба или моря». Кр. ф. *синь*, *синя*, *сине*. Глагол. *синеть*. Сюда же *синь*, *синевá*, *синяк*, *синька*. Укр. *синій*, -я, -е, *синіти*, *синь*, *синява*, *синяк*, *синька*; блр. *сіні*, -яя, -яе, *сіноць*, *сінь*, *сіняк*, *сінька*; болг. *син*, -я, -ьо, *синя се* — «синею», *синина*, (из русского) *синевá*, *синяк*, *синка*; с.-хорв. *сінї*, -ā, -ē — «синий» (только о море) [вообще же «синий» — *плав*, *плага*, *плаго*: *плавї*, -ā, -ō или *мдар*, -дра, -дро: *мдрї*, -ā, -ō]; словен. *vinji*, -а, -е (: *moder*, -дра, -дро: *modri*, -а, -о); чеш. поэт. *viuý*, -á, -б (обычно *modrý*, -á, -б); словац. *viuý*, -á, -б, *viuiet'*, *viuka* — «синяк»; польск. *sinu*, -а, -е, *viuieć*, *zsiuieć*, *viuiak*, *viuięc*. В лужицких отс.; ср. в том же знач.: в.-луж. *šbógru*, -а, -е; н.-луж. *modru*, -а, -е («светло-синий» — *rłowu*, -а, -е). Др.-рус. *синь*, *снпий* — 1) «темно-голубой» (XI в.); 2) «отливающий голубым цветом» (как эпитет молнии в Сл. плк. Игор.); 3) «темный» («*синез вино*» в Сл. плк. Игор.); 4) «темно-кожый» (Псков. I л. под 6981 г.); 5) книжн. «черный» (ср. ст.-сл. *снпнн* — тж.); сущ. *синь* (XVI в.), *снпїти* (в «Ист. Иуд. войны»), *снисва* (XIV в.) — «синяк» (*вісі!*), книжн. также *снпнць* — «черный» (о дьяволе), «эфноп» (Срезневский, III, 355, 356, 357, 358). Позже — *синева*, *синька* (САР¹, V, 1794 г., 451, 452). = О.-с. **sinjъ*, -а, -е, **vinjъjъ*, -аја, -еје. Корень **vi-*, тот же, что в о.-с. **vijati* (см. *сиять*), **siвъ* (см. *сивый*) и др. Суф. сложный: -п- (ср. **ъгпъ*) и -j(o). Старшее знач., возможно, — «отливающий голубизной, синевой» или даже «сняющий», «сверкающий».

СИНИЦА, -ы, ж. — «небольшая, очень подвижная певчая птица отряда воробьиных с пестрым оперением при преобладании, однако, цветов желтого (в нижней части тела) и синего и зеленовато-голубого (в верхней), с белыми щечками и голубыми лапками», *Parus*. Укр. *синиця*; блр. *сіяіца*; словен. *sinica*; ср. болг. *си-*

нигер; с.-хорв. сѣница (sjeuica). Западные славяне называют сницу иначе. Ср. чеш. sýkoga; польск. sikoga; в.- и н.-луж. zuкога (от корня вук- : sik-, выражающего знач. «шипеть»). Слово *сница* в русском языке — очень давнее. Встр. в Сл. Дан. Зат. (Срезневский, III, 354). Позже — в «Рус.-визант. разговорнике» XV в.: *сница* (Vasmer, RBG, 54). Из более поздних данных: Копиевский, «Номенклатор», 1700 г., 57: *сница*. = Названо по цвету оперения (ср. и см. *сойка*, *соловей*).

СИНТЕЗ, -а, ж. — «соединение, связывание какой-л. группы явлений в единое целое»; «изучение определенной группы явлений в их взаимодействии, в их целостности»; «получение сложного химического вещества путем соединения более простых веществ или элементов». Прил. (от основы *синтетик-*) *синтетический*, -ая, -ое. Глагол. синтезировать. Сюда же (недавнее новообразование) *синтетика*. Укр. *сінтез*, *синтетичний*, -а, -е, *синтезувати*, *синтетика*; блр. *сінтэз*, *сінтэтычны*, -ая, -ае, *сінтэзаваць*, *сінтэтыка*; болг. *синтеза*, ж., *синтетичен*, -чна, -чно, *синтетически*, -а, -о, *синтезирам* — «синтезирую»; с.-хорв. *синтеза*, ж., *синтетичан*, -чна, -чно : *синтетични*, -а, -о; чеш. *synthesa*, ж., *synthetický*, -á, -é, *synthetisovati*; польск. *synteza*, ж., *syntetyczny*, -а, -е, *syntetyzować*. В русском языке это слово появилось сначала в форме *синтезис* [Яновский, III, 1806 г., 671: *синтезис* — «сложение, составление»; там же (672) *синтетический*]. Форму *синтез* впервые дает Толль (НС, III, 1864 г., 460). Новообразование *синтетика* совсем недавнее (НСЗ, 433 отм. с 1964 г.). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVII в., с Декарта) *synthèse*, *f.* — «синтез», *synthétique* — «синтетический»; нем. *Synthese*, *Synthesis*, *f.* — «синтез», *synthetisch* — «синтетический»; англ. *synthesis* — «синтез», *synthetic(al)* — «синтетический» и др. Первоисточник — греч. σύνθεσις — «соединение», «складывание», «сочленение», «связывание» > (филос.) «синтез», (мат.) «сложение» [из σύν — «вместе» и θέσις — (филос.) «установление», «условие»]. На греческой почве — к τίθημι — «ставлю», «кладу». Из греческого — латин. *synthesis* — «набор», «комплект», позже (филос.) «синтез».

СИРЕНА, -ы, ж. — 1) «в античной мифологии — морская нимфа — женщина с рыбьим хвостом (или птица с женской головой), своим пением завлекающая морских путешественников и губящая их»; 2) «сильный и воюще-резкий, далеко слышимый протяжный гудок, особенно как сигнал тревоги (также завывающий гудок на пожарной, санитарной или иной машине»); 3) «крупное водное млекопитающее», *Sirenia*. Укр. *сирѣна*; блр. *сірэна*; болг. *сирѣна* (в знач. «сигнал тревоги» чаще *сигнална сирѣна*); с.-хорв. *сирѣна* (ср. *сиренски глас* — «голос сирены»); словен. *sirena*; чеш. *širéna* (но «автомобильная си-

рена» — *klakson*); польск. *wugena* — тж. В русском языке слово *сирена* (сначала, конечно, в мифологическом смысле) появилось не позже XVII в. Ср. у Беринды (1627 г., 454): *Сирены* — «див морской, до пояса стан панянский, а далее рыбой». В XVIII в. встр., напр., в комедии Ельчанинова «Наказанная вертопрашка», 1767 г., явл. 1 (Соч., 462). В 1819 г. во Франции Каньяром-Латуром был изобретен прибор для получения тонов различной высоты и для измерения числа звуковых колебаний, который изобретателем был назван *сиреной*, «потому, что он мог звучать не только в воздухе, но и в воде» (Брокгауз—Ефрон, т. XXX, п/т 59, 1900 г., 61). Т. о., как научно-технический термин (как название прибора Каньяра-Латура) слово *сирена* у нас могло бы получить распространение к середине XIX в. Однако у Михельсона (1865 г., 582) *сирена* дается в мифологическом смысле или как название китообразных водных животных. Но в рассказе Куприна «Гранатовый браслет», 1911 г., гл. 1, речь уже идет о «сирене на маяке» (СС, IV, 430). = По происхождению это слово греческое: *Σειρήνες*, *pl.* (*σειρήν*, *f.*). Через латинский язык (*Sirēn*, обычно *pl.* *Sirēnes*) это слово, ставшее нарицательным, попало в западноевропейские языки (ср. франц. *sirène*; нем. *Siréne* и др.), а оттуда — в русский.

СИРЕНЬ, -и, ж. — «кустарник или дерево семейства маслиновых, обильно цветущие весной, с душистыми мелкими цветками, чаще всего бледно-лилового в белого цвета, собранными в метелки», *Syringa*. В говорах: *сырѣнь*, *синѣль* (Преображенский, II, 288; Даль, IV, 170). Прил. *сирѣненный*, -ая, -ое. Только русское. Ср. название сирени: укр. *буз*, *бузбк*, обл. *без*; блр. *бэз*; польск. *bez*, *lilak*; болг. *лиляк*; с.-хорв. *јорѣван* (< турец. *erguvan*); словен. *lipovka*, *žranski bezeg*. Чеш. *šejík* (источник этого общечешского названия — рус. *сирѣнь* и народные русские названия этого растения, отчасти связанные с прил. *серый*; ср. чеш. *šerý* — «полутемный», «сумрачный», *šedý* — «серый»), но имеются и другие ее названия: *lilák*, *bez*, особенно по говорам. В русском языке слово *сирѣнь* (сначала едва ли не в форме *сирена*) появилось в 1-й пол. XIX в. Ср. у Пушкина в «Евгении Онегине», гл. III, 1824 г., строфа 38: «кусты *сирен* (sic!) переломала» (ПСС, VI, 71). М. б., от *сирена*? В словарях *сирѣнь* — только с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 126; там же *сиреневый*). = Из западноевропейских языков. Ср. ит. *siringa* (: *lilla*); нем. *Syringe* (при обычном *Flieder*). Первоисточник — греч. *σῦριγξ* — «тростник», «тростниковая дудка», «цецинда», «свирель» > латин. *virgix* — «тростник», «тростниковая свирель». Другое западноевропейское название сирени — франц. *lilas* > англ. *lilac*; ит. *lilla*; исп. *lila* и т. п. — восходит к перс. *lilag* (через араб. *lilák*). Возможно, и греч. *σῦριγξ* связано с *Συρία* — Сирия. На русской почве западное слово подверглось фонетической и морфологической переработке

вследствие сближения с *синий* или *серый*, с одной стороны, и с такими словами, как *зелень*, *ясень*, *ревень*, *ячмень* и т. п., — с другой.

СИРОП, -а, м. — «густой отвар из плодово-ягодных соков с сахаром»; «густой отвар из лекарственных растений». *Прил.* сиропный, -ая, -ое. Укр. сиропи, сиропний, -а, -о; блр. сиропи, сиропны, -ая, -ае; болг. сиропи; с.-хорв. сироп; чеш. sypur, vugov, sypurovú, sypovovú, -á, -б; польск. вугор, вугорову, -а, -е. В русском языке — с XVII в. Нередко встр. в МИМ: в. 1, № 118, 1633 г., 32 («сироп шавлю»); ib., № 132, 1633 г., 36 («сироп фьялков»); ib., № 189, 1645 г., 83 (сироп); в. 2, № 349, 1663 г., 264 («сиропы») и др. В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 94). = Из западноевропейских языков, трудно сказать, из какого именно. По Мёлену (Meulen, NWR, Suppl., 83), — из голландского, но ему, по-видимому, не было известно, что это слово у нас было обычным уже в XVII в. Едва ли прямо из латинского. Ср. средне-век. латин. (мед.) *sipurus*. Отсюда: франц. *sipur*; голл. *sipoor*; ит. *zsigorro*; англ. *sypur*, *sipur*; нем. *Sipur*. В латинском — из арабского языка. Ср. араб. *šarāb* — «питье», «напиток», «вино»; *širrib* — «пьяница»; ср. *šarība* а — «питье». Ср. также европейские слова арабского происхождения, как *алисир* (см.) и др.

СИРЫЙ, -ая, -ое, устар. — «осиротелый», «одинокий», «бесприютный», «всеми забытый». *Кр. ф.* сир, сира, сиро. *Суц.* сиротá, м. и ж. — «ребенок или подросток, оставшийся без родителей или без одного из родителей», отсюда сиротский, -ая, -ое, (о)сиротеть. Укр. сиротá, сиротський, -а, -е, сиротіти («сирый» — самітний, -а, -е, убогий, -а, -е); блр. сиротá, сиротчы, -ая, -ае, сиротць («сирый» — асірацэлы); болг. сирота, ж. (чаще сирак), сиротен, -тна, -тно — «сирый»; с.-хорв. сирота, ж., сиротан, -тна, -тно : сиротин, -á, -б — «сирый», сиротиньскій, -á, -б — «сиротский», сиротвати — «быть сиротой», «бедствовать», осиротети — «осиротить»; словен. *virota*, *sirouteu*, -тна, -тно, *osirote-ti*; чеш. *sirý*, -á, -б, *siroba* — «сиротство», *sirota*, *sirotek* — «сирота». *sirotěi*; словац. поэт. *virý*, -á, -б — «одинокий», *virota*, *virotský*, -á, -б; польск. *wierota*, *wierocy*, -а, -б — «сирый», «сиротский», *sieroty*, -а, -б — «сиротский» (Дубровский, 587), *owie-gocieś*; в.-луж. *sygota*, *vugotar*, м. — «опекун сироты», *sygotka*, ж., *sygotny*, -а, -б — «сиротский», *wovugośeś* — «осиротеть»; н.-луж. *sygota*, *sygotny*, -а, -е, *wovugośiś* — «осиротеть». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. сиръ, сирый — «одинокий», «покинутый», «осиротевший», сирота — «скрота», «слуга», «раб», «бедняк», «крестьянин», сиротинъ — «сиротский», «бедный» (Срезневский, III, 358—359, 360). = О.-с. *sigrъ, -а, -о, *virgъ, -аја, -оје. И.-е. *k'eigos (?). Ср. лит. *šėirys* — «вдовец», зап.-лит. *šėigė* — «вдова»; сюда же авест. *saē-* (< *k'eī-

без -г-) — «осиротевший» [впервые — у Бругмана (Brugmann², II, 1, 353)].

СИТЕЦ, -тца, м. — «легкая (тонкая) хлопчатобумажная ткань плотного переплетения, обыкновенно с набивным рисунком, вырабатываемая из сурового (грубого, небеленого) миткаля». *Прил.* ситцевый, -ая, -ое. Ср. в говорах: ситник — «сарафан из ситца» (Подвысоцкий, 157). Укр. ситець, ситцевий, -а, -е. Ср. с.-хорв. ситц — «ситец»; польск. сус — «ситец», «выбойка» (Дубровский, 52) при общепольск. *perkal* (< франц. *percale* — «перкаль»). В других слав. яз. ситец называется иначе и по-разному. Ср. блр. паркаль; болг. басма; чеш. *kartoun*. В русском языке слова *ситец*, *ситцевый* известны со 2-й пол. XVIII в. Встр. в письме Фойвизина от 11 (22)-IX-1784 г.: «на ситцевую фабрику. . . она одевает ситцем самую Италию» (СС, II, 515). В словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 459). = По происхождению *ситец* — слово голландское. Ср. голл. *sits*, п. — «ситец», *sitsen* — «ситцевый». Из голландского же — нем. *Zitz* — «ситец» (при обычном *Kattun*), откуда с.-хорв. и польск. названия. Англ. *chintz* — «(мебельный) ситец» (обычно *cotton*), видимо, непосредственно из Индии, которая является родиной этого слова (и ткани) [ср. франц. название ситца *indien*]. Ср. хинди चिन्त — «ситец»; бенг. চিত — тж.

СИТУАЦИЯ, -и, ж. — «положение, сложившееся в силу стечения обстоятельств», «обстановка». Укр. ситуація; блр. сітуацыя; болг. ситуация; с.-хорв. ситуација; чеш. *vi tuace*; польск. *vytuacja*. В русском языке известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, II, 359, 1711 г.; кроме того: Смирнов, 277 (со ссылкой на «Лексикон вок. новым» и др.). = Слово французское: *situation*, ф., а во франц. оно является производным от глаг. *situer*, восходящего к средне-век. латин. *situare* — «располагать», «ставить», «размещать».

СИФИЛИС, -а, м. — «тяжелая заразная венерическая болезнь с хроническим течением, разрушающе действующая на организм», *Syphilis*, *Lues venerea*. *Прил.* сифилитический, -ая, -ое. Сюда же сифилитик. Укр. сифіліс, сифілітичний, -а, -е, сифілітин; блр. сифіліс, сифілітычны, -ая, -ае, сифілітык; болг. сифилис, сифилитичен, -чна, -чно, сифилитик; с.-хорв. сифилис, сифилитичар — «сифилитик»; чеш. *vyfilis*, *syfilitický*, -á, -б, *vyfilityk*; польск. *syphilis*, *syfilityczny*, -а, -е, *vyfilityk*. В русском языке это название болезни появилось в середине XIX в. Его отм. Михельсон (1865 г., 583) с неправильным объяснением будто бы от греч. *σῦς* — «свинья» и *φίλος* — «друг». = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1806 г.) *syphilis*, *syphilitique*. Из французского: нем. *Syphilis*; англ. *syphilis*. Ср. ит. *vifilide*. Латинское (и научное) наименование этой болезни впервые появилось в XVI в. в стихотворном сочинении (на латинском языке) итальянского ученого Джироламо Фракасторо «*Syphilidis seu morbi gallici libri tres*»

(1530 г.). Syphilus было личным именем крестьянина-пастуха, пораженного этой болезнью (это имя Фракасторо заимствовал у Овидия).

СИЯТЬ, сияю — «ярко, лучезарно светить», «излучать яркий свет». *Отглагол. сущ. сияние*. Укр. сяяти, сіяти, сяння, сіяння; блр. ззяць, зяньне; болг. сия — «сияю», сияние; с.-хорв. сјати (се), 1 ед. сјам (се), сјјати са — «блестеть», «сиять», сјј — «блеск», «сияние»; ср. сјнуги — «блеснуть», «сверкнуть»; словен. sijati, sijaj, sij — «сияние», «блеск». Др.-рус. (с XI в.) сяти, съти, сияние (Срезневский, III, 361, 362). = О.-с. *sijati (< *vsijati?). И.-е. корень (*sk'aǵ- : *sk'eǵ-) : *sk'i- — «блестеть», «мерцать». Ср. гот. skeinan (о.-г. *skīna-u) — «сиять», «светить», «блестеть»; др.-в.-нем. skīnan (совр. нем. scheinen) — тж.; др.-исл. skína (совр. исл. skína) — тж.; англосакс. scīnan (совр. англ. shine) — тж.; (с другим суф.) гот. skeima — «светильник»; др.-в.-нем. scīmo — «мерцание», «блеск» (ср. совр. нем. schimmern — «мерцать», «блестеть», также Schemen — «призрак» и др.); греч. σκιά — «тень»; алб. hije — тж.; др.-инд. śhāyá, śh. — «сияние» (также «отражение», «тень»). См. еще *сень*.

СКАЛА, -я, ж. — «каменистый утес», «одиночная гора из камня с обрывами и острыми выступами». *Прил. скалистый, -ая, -ое*. Блр. скаля, скалісты, -ая, -ае. Ср. укр. скеля, скелістий, скелістий, -а, -е. В других слав. яв.: болг. скаля — «скала», скаліст, -а, -о; с.-хорв. скяла — «скала» (чаще стѣна) и «ломтик», «кусочек»; словен. skala — «скала», «камень», «утес»; чеш. skála — «скала», skalnatý, -á, -é — «скалистый»; словац. skala (: skalisko) — «камень», «булыжник», «скала», skalisty, -á, -é; польск. skała, skalisty, -a, -e, skalny, -a, -e; в.- и н.-луж. skała — «скала» и «каменоломия», skałaty, -a, -e — «скалистый». Др.-рус. скала и скальва в Дан. иг. XII в (Срезневский, III, 363). = О.-с. *skala. И.-е. корень *(v)kel- (ср. рус. *цель*) [: *(v)kol- (ср. рус. *осколок*): *(v)kēl- : *(v)kōl-] — «разрубать», «рассекать», «щепать», «раскалывать». Ср. (более или менее даление по значению от нашего слова): лит. skalà — «лучина», skalda — «щепень» при skėlti — «раскалывать», «высекать» (огонь); латыш. skals — «лучина»; гот. skalja — «черепица»; др.-в.-нем. scāla (совр. нем. Schale); вал. (кипр.) hollt (начальное h из ks < sk) при новонрл. skoiltim — «рву»; греч. σκάλλω — «разагребаю», «копаю», σκόλος — «кол».

СКАЛИТЬ, скалю — в выражении: *скалить зубы* — «приоткрывая рот, угрожающе (о животном) или смеясь обнажать, показывать зубы», *перен.* «смеяться». *Возвр. ф.* скалиться. Укр. екаліти; блр. екаліць. В других слав. яз. отс. Ср. польск. zszęgzyć — тж. В русском языке известно с 40—50-х гг. XVIII в. (Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. — ПСС, VII, 743). В словарях оти. с 70-х гг. XVIII в.: РЦ 1771 г., 459 и более поздние. = В этимоло-

гическом отношении связано с такими словами, как *цель* (см.) и другими этой группы (*скала, осколок*).

СКАМЬЯ, -я, ж. — «приспособление для сидения в виде более или менее длинной доски (или соединенных вместе досок) на ножках», «лавка». *Скамейка* — тж. Ср. укр. обл. скамійця (при общеукр. лавка, лавка). Болг. скамейка — «скамья», скамейчица — «скамейка»; с.-хорв. сјамија — «скамья», «парта». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. лавка, лаўка; чеш. lavice, lavička; польск. ława, ławka. Др.-рус. скамья (Лавр. л. под 6738 г.), (с XVI в.) скамника (Срезневский, III, 364, 365). = Большинство языковедов, пытавшихся объяснить происхождение этого слова, полагают, что оно восходит к позднегреч. σκαμνί(ον) — «скамья», «скамейка», «табурет», заимствованному из латинского языка. Ср. латин. scamnum (< *skabhnum) — «скамья», «скамейка», «трон», «престол», родственное по корню с др.-инд. vskabhate : skabhvāti : skabhvoti — «поддерживает», «устраивает». Трудно все же объяснить др.-рус. скамья. Вероятно, оно возникло по аналогии со словами ж. р. на -ия (напр., *келья* : *келья*) из скамья. Форма же скамья могла возникнуть вм. *скамья. Ср., кроме укр. обл. скамійця, рус. диал. екамья (< *скамья вследствие диссимилиации *мн* > *м*), отмеченное Далем (IV, 174) как олон. и новг. Куликовский (107) подтверждает скамбельна.

СКАНДАЛ, -а, м. — «пронсшествие, случай, событие, позорящее его участников»; «ссора, сопровождаемая криками, шумом, дракой». *Прил. скандальный, -ая, -ое. Глагол.* скандалить. Сюда же скандалист. Укр. скандял, скандяльний, -а, -е, скандялити, скандалист; блр. скандял, скандяльны, -ая, -ае, скандяліць, скандалист; болг. скандял, скандялен, -яна, -яно, скандялджия — «скандалист»; с.-хорв. екандял, екандялѡва, -яна, -яно : екандялѡний, -я, -ѡ; чеш. skandál, skandální — «скандальный», skandalista — «скандалист»; польск. skandal, skandaliczny, -a, -e, (но «скандалить» — awanturować się, robić awanturę). В русском языке эта группа слов вошла в общее употр. с середины XIX в. Ср. у Углова (1859 г., 170): *скандал* — «неприличный поступок», «соблазн»; в ПСИС 1861 г., 473: *скандал* — «неприятное происшествие», «неприличный поступок». *Прил. скандальный* встр. в романе Писемского «В водовороте», 1871 г., ч. I, гл. 4 (СС, VI, 42) и в других художественных произведениях этого времени. Несколько позже появились *скандалить* [встр. в рассказе Горького «Женщина с голубыми глазами», 1895 г., гл. III (ПСС, 112)], *скандалист* [в первом рассказе Л. Андреева «Баргамот и Гараська», 1898 г. (Пов., 7)]. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. scandale, m.; англ. scandal; нем. Skandal; ит. scandalo; исп. escándalo и др. В западноевропейских языках — из позднелат. (христ. поры) scandalum, а латинское слово восходит к греч. σκάνδαλον, л. —

«соблазн», «предмет ужаса и отвращения». Любопытно, что это греческое слово в форме то *скандавъ* то *скандѣвъ*, со знач. то «соблазн», то «ловушка» (которое, по-видимому, и было старшим на греческой почве), иногда встр. в памятниках книжного др.-рус. языка (Срезневский, III, 365).

СКАРЛАТИНА, -ы, ж. — «острая заразная, гл. обр. детская, болезнь, характерным признаком которой, в частности, является мелкоточечная ярко-красная сыпь по всему телу». Прил. *скарлатиновый*, *скарлатинный*, -ая, -ое. Укр. *скарлатина*, *скарлатиний*, *скарлатиновий*, -а, -е; блр. *шкарлятына*, *шкарлятынавы*, *шкарлятыновы*, -ая, -ае (< польск. *szkarlatyna*, *szkarlatynowy*, -а, -е); болг. (видимо, при русском посредстве) *скарлатина*, *скарлатиней*, -тинна, -тинно : *скарлатиновен*, -зна, -зно; словен. *škrlatinka*. Ср. с.-хорв. *шарлах* — «скарлатина» (восходящее к нем. *Scharlach* — «скарлатина» и «ярко-красный цвет»). Чеш. *vřála* (от *páliti* — «жечь»). В русском языке *скарлатина* было обычным словом уже в 30-х гг. XIX в. Оно встр. в статье Пушкина о Байроне (1835 г.) [ПСС, XI, 276]. В словарях — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 129). = Вероятно, из французского. Ср. франц. (с 1741 г.) *scarlatine*, *f.* (в XVIII в. также *éscarlatine*) — «скарлатина», *scarlatineux*, -ае — «скарлатиновый» (при *éscarlate* < *éscarlate* — «ярко-красный»); ит. *scarlattina* (при *scarlatta* — «ярко-красный цвет»; *scarlatta* — «красное сукно»). Из французского — англ. *scarlatina*. Болезнь была названа по ярко-красному цвету сыпи. Первоисточник в западноевропейских языках — средневек. латин. *scarlatum* — «ткань ярко-красного цвета». Отсюда *febris scarlatina* — «лихорадка с ярко-красной сыпью (скарлатиновая)». Латинское слово — персидского происхождения, восходящее к ст.-перс. *sākirīlāt* — «платье ярко-красного цвета». Ср. др.-рус. (с XIII в.) *скарлать* — «название дорогой ткани» (Срезневский, III, 381).

СКАТЕРТЬ, -и, ж. — «покрывало на стол из ткани особой выделки». Уменьш. *скатёрка* (отсюда уменьш. *скатёрочка*). Прил. *скатертный*, -ая, -ое. Укр. *скатёрка* (реже *скатёрть*), *скатерковий*, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. *абрус* (ср. укр. устар., обл. *ббрус*; чеш. *ubrus*; польск. *obrus* — тж.) или *настільник* (ср. болг. *покривка за маса*; с.-хорв. *столњак* — тж.). В русском языке *скатерть* — довольно позднее слово, но ссылка, которую обычно делают по Срезневскому (III, 367) на Смоленскую Уставную грамоту 1150 г., сомнительна, так как эта грамота дошла до нас в единственном списке XVI в. Другие примеры у Срезневского относятся к XV—XVI вв. С XV в. известно и прил. *скатертный*. = Морфологический состав и происхождение слова неясны. Дважды упомянутое Р. Джемсом (PAC, 1618—1619 гг.) *skater* — «a table cloathe» (8 : 52) и *postili skater* (21 : 1) позволяет думать, что форма на -т-ь вторичная. Ср. еще: *скатёрка*, в говорах —

скатёрка (Даль, IV, 175) [ср. укр. *скатёрка*]. Любопытно отмеченное Далем (ib.) сиб. *сиатерга* где *ра* — как в *четверг*. О том же как будто свидетельствует и *скатерник* — вост. «столечник» (от **скатерный*) [там же]. С последним словом связано и знач. «стол» — второе знач. слова *скатерть* у Срезневского (уп.). Т. о., старая форма могла быть **скатер*, м. или **скатерь*, ж., с суф. -ер-, как в *сезер*, *вечер*. Надставка же -т-ь могла появиться под влиянием слов на -т-ь: *пол(о)сть*, *гость*, *борть* и т. п. Что касается основы, то, м. б., Даль (IV, 175) по этому поводу высказал догадку, более правдоподобную, чем другие, высказывавшиеся позже (см. Преображенский, II, 295; Vasmer, II, 634): возможно, это слово связано с глаг. *скатывать*. Ср. Даль, IV, 176: *скаток*, *скатыш* — «свертка», «все, что скатано». Т. о., *скатерть* — из **сѣ-кат-ер-т-ь*. Сначала, по-видимому, *скатерть* была принадлежностью праздничного убранства стола и хранилась как *скаток*. Ср., наконец, выражение *скатертью дорога* — пожелание счастливого, скорого и легкого пути [«пусть дорога скатывается, свертывается (за тобой), как скатерть (=скаток)»]. Ср. (по значению) *складень*.

СКАФАНДР, -а, м. — «водолазный костюм для работы под водой, а также специальный костюм космонавтов, стратонавтов». Укр., блр. *скафандр*; болг. *скафандър*; чеш. *skafandr*; польск. *skafander*. На русской почве слово *скафандр* и знач. «плавательный пояс» известно с начала XIX в. Ср. у Яновского, III, 1806 г., 687: *скафандр* — «корсет или камзол, из пробкового дерева сделанный... с помощью которого человек может... держаться на воде»; в знач. «водолазный шлем» — с начала XX в. (Ефремов, 1911 г., 448). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с совр. знач. — с 1800 г.) *scaphandre*, *m.* > нем. *Skaphander*, *m.*; ит. *scafandro*. Во французском языке — искусственное образование на основе греческих слов: *σκάφη* — «корыто», «таз», «ванна», «лодка» и *ἀνήρ*, род. *ἀνδρός* — «муж», «мужчина», «человек».

СКВАЖИНА, -ы, ж. — «сквозная щель»; «узкое, глубокое отверстие (напр., в почве вследствие бурения)»; спец. «отверстие, пора между частицами вещества». Прил. *скважинный*, -ая, -ое, спец. *скважный*, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *шпідра*, *щільна*, *свердловина* — «буровая скважина»; блр. *шчыліна*, *ibra*; болг. *пролука*, *отвор*, *кладенец*; польск. *szczelina*, *vzraza*, *dziura*, *vzrub (otwór) wierci-piszu* — «буровая скважина». Др.-рус. *скважьнь*, м. и ж., *скважьнь*, ж. — «отверстие», «скважина», «расселина», «пещера», *скважьня* — «скважина», «отверстие», «промежуток», «углубление», «яма» (Срезневский, III, 368, 369). Современная форма *скважина* известна с 1-й пол. XVIII в.: Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 733). = Несомненно, связано с др.-рус. *свжозъ* (Срезневский, III, 369) > *свжозь* (см.). Не считать вокализм основы

*skvaz- (а) абляутом к *skvoz- (о) едва ли можно, если принять во внимание, что этимология слова *сквозь* неяска. Не исключено (хотя это предположение и гадательно), что форма *сквожьль*, отмеченная Срезневским, более старая. Форма же с а (*скважьль*: *скважьня*), м. б., возникла вследствие контаминации с о.-с. *skvaга — «огонь», «пламя» (см. *шкарки*). Знач. «углубление», «яма», «пещера» могло возникнуть одновременно и в связи с новой фонетической формой (< «место разведения огня», «место, где горит огонь» и т. п.).

СКВЕР, -а, м. — «небольшой городской сад». Укр., блр. *сквер*; польск. *wkwier*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач. чеш. *parčík* или *malý vad* (ср. болг. *мѣлка общѣствена градина*). В русский язык это слово вошло к половине XIX в. [в словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 130)]. = Слово английское. Ср. англ. *square* (произн. *skwæ*) — первоначально «квадрат» > франц. (с 1778 г.) *square* — «сад, разбитый на четырехугольной площади», «сквер». В английском восходит к ст.-франц. *esquarre* (совр. франц. *équerre* — «сгиб», «колено», «наугольник») < вульг.-латин. **exquadra*, от **exquadrare* — «делать четырехугольным» (см. *Dauzat*¹¹, 682).

СКВОЗЬ, предлог с вин. п. — «через что-л., через внутренность чего-л. с выходом наружу». В говорах часто *сирозь* (Даль, IV, 177). Прил. *сквозной*, -ая, -бе. Глагол. *сквозить*. Ср. словен. *skoz(i)* — тж. В других слав. яз. — с р после (с)к: укр. *крізь*; блр. *скрозь*; с.-хорв. *проз(а)*; чеш. и словац. *vkz(e)*; польск. *wkz(e)* (*wkz(e)*): *wkz(e)* (*wkz(e)*). Болг. *през* [ср. также чеш. *přez*; польск. *przez(e)*; в.-луж. *přez*]. Др.-рус. (с XI в.) *сквозь* (позже *еквозь*), очень редко *скозь* — «сквозь», «по», «внутри» (Срезневский, III, 369—370, 377). Ст.-сл. *сквозь*: *скрозь*. Форма *скрозь* в великорусских говорах также издавна была широко известна. Кстати, именно *скрозь* (*scrois*) отм. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 63 : 25). Производные все поздние; в словарях отм. со 2-й пол. XVIII в.: *сквозной* — с 1771 г. (РЦ, 460), *сквозить* — с 1794 г. (САР¹, V, 475: *сквозит* — «насквозь видно»). = Слово трудное в этимологическом отношении. Несомненно, связано со *скважина* (см.). Но остальное все весьма гадательно. Возможно, старшей является форма с г, а не с в: **skgozē*, которая, по Махеку (Machek, SE, 449), может быть наречием от **skgoz* — утраченного о.-с. прилагательного, соответствующего нем. *schäg* — «косой», «диагональный»; ср. голл. *schgaag* — «косо», «нанкосось»; о.-г. корень **skrag*. И.-е. база могла бы быть, по Махеку (уп.), **skogh*-. Трудно, однако, объяснить столь раннее появление *скз*: *ск*- вм. *скр*- в др.-рус. и ст.-сл. языках: *скз-о*- могло получиться вм. *ск-о*- (ср. др.-рус. *скозь*, словен. *skoz(i)*), но почему исчез р? М. б., вследствие какой-то контаминации с др.-рус. *черезь* при книжн. *чрезь* (Срезневский, III, 1501, 1541). Кроме того, начальная группа *скз*- могла быть под-

держана сначала словом *скважьня*: *скважьль*, которое значило не только «скважина», но и «пещера», «яма», «углубление», а также влиянием *сквара* — «огонь» (Срезневский, III, 368).

СКВОРЕЦ, -рца, м. — «перелетная певчая (с приятным голосом) птица отряда воробьиных, средних размеров, с сильными лапками, с прямым клювом, с коротким хвостом и острыми крылышками, с оперением весной черного цвета с зеленоватым и др. отливом, осенью — со светлыми пятнами», *Sturnus vulgaris*. В говорах также *скворца* (Даль, IV, 177). Прил. *скворечий*, -ья, -ье, *скворцовый*, -ая, -ое. Сущ. *скворечья* (произн. *скворешня*), *скворечник* (произн. *скворешник*). Болг. *скворец*, *скворцов*, -а, -о; словен. *škogec*; словац. *škogec*; в.-луж. *škogc*, *škogcowu*, -а, -е; н.-луж. *škogc*. Ср. также с.-хорв. *чвбрак* — тж. (при *шквбр*, *шквбрац*); польск. *wkwogze* (при обычном *взрак* > укр. и блр. *шпак* — «скворец»; ср. чеш. *šrabek* — тж.). В русском языке слово *скворец* известно с давнего времени (несомненно, до начала XVIII в.), но в письменных памятниках др.-рус. яз. не отм. Ср. в «Номенклатуре» 1700 г. Копиевского (58): *скворец*. = По происхождению, надо полагать, связано со *сверчок* (см.) и, след., с такими звукоподражательными глаголами, как рус. *днэл. сверчать* (< **сверчати*?) — «верещать» (Даль, IV, 134); блр. *снірчэць* — «верещать», *сквирціся* — тж. (и «виажать»); с.-хорв. *скврчати* — «трещать»; польск. *świerkać* — «чиркать», «щебетать» и т. п. Ср. также лит. *švaikšti* — «кричать», *švifkšti* — «свистеть», «кричать» (также «спринцевать»). Корень *скворк*- (-к- не суффиксальной) из **skvŕk-* (: **kvŕk-*). Вследствие переосмысления и переразложения основы возникло *скворка* (как бы с суф. -*ък-а*), *скворец*. Ср. такие «ложные» суффиксы в словах *мундир*, *ситец*, *джонка*.

СКЕЛЕТ, -а, м. — «совокупность костей, образующих твердую основу, остов тела, костяк человека и позвоночного животного». Прил. *скелетный*, -ая, -ое. Укр. *скелет*, *скелетний*, -а, -е; блр. *шкілет*, *шкілетны*, -ая, -ае; болг. *скелет*, *скелетен*, -тна, -тно; с.-хорв. *скѣлет*; чеш. *vkelet* (как научный термин; обычно *kovtra*), *vkeletovŭ*, -á, -é; словац. *skelet*, *skeletuŭ*, *vkeletovŭ*, -á, -é; польск. *vskielet*. Ср. словен. *okovtje* — «скелет»; н.-луж. *kosceńc* — тж. В русском языке слово *скелет* известно с XVIII в. Встр. в письмах Фонвизина к родным: от 18-XII-1784 г.: «Почти все наги и тощи, как *скелеты*» (СС, II, 533); от 12-II-1785 г. (ib., 540). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 688). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *squelette*, *m.* > нем. *Skelett*, *n.*; англ. *skeleton*; ит. *schéletro*; исп. *esqueleto* и др. Первоисточник — греч. *σκαλετός*, *m.* — «скелет», *σκαλετόν*, *n.* — «высохшее тело», «мумия» [< (первоначально) прил. «иссохший», «высохший»; ср. *σκαλετόν σῶμα* — «высохшее (мертвое) тело»].

СКИПИДАР, -а, м. — «желтоватая или

бесцветная жидкость с характерным острым запахом, добываемая путем перегонки смолистых выделений, гл. обр. сосны (или нек. других хвойных деревьев), «терпентинное масло». *Прил.* скипидарный, -ая, -ое. Укр. скипидар, скипидарний, -а, -е; блр. шкіпідар, шкіпідарны, -ая, -ае. В других слав. (и западноевропейских) языках скипидар называют *терпентином*: болг. терпентин; с.-хорв. терпентин; чеш. terpentín; польск. terpentyna (ср. нем. Terpentin, m.; англ. turpentine; франц. térébenthine, f.; ит., исп. trementina и др. < латин. terebinthus — «терпентинное дерево», также terebinthinus < греч. τερβινθος — «терпентиновое дерево», τερβινθίνος — «терпентиновый»). В русском языке слово *скипидар* известно с XVII в. Ср. в МИМ: «скипидару три фукта» (в. 2, № 435, 1670 г., 388); ср. «масло скипиардное» (в. 3, № 908, 1661 г., 740), возможно, вм. *спиканардное*. = Последнее подтверждает догадку Грота (ФР⁴, I, 468) о происхождении *скипидар* (из **спиканард*; ср. блр. шкіпідар) из латин. spica pardi — букв. «колос (или колосовидный кончик) нарда» (ср.: pardu: pardum — «нард, название нескольких благовонных растений» и «нардное масло», «нардный бальзам»). Т. о., наименование одного лекарственного растительного масла на русской почве стало названием другого. Ср. из того же источника (латин. spica pardi): польск. wrikanard, wrikanarda — «индийский нард»; ит. spicanardi, wrikanardi; англ. wrikanard — тж.

СКЛЕП, -а, м. — «закрытое каменное, обычно подземное сооружение со сводами, в котором находятся гробы с останками умерших (обычно одной семьи, фамилии, рода)». В говорах возможно также *склѣп*, *склѣпыш*. Ср. у Даля (IV, 180): *склеп* (любопытно, что Даль делает при этом замечание: «е произносится чисто») со знач. «(нечной) свод», «погреб», «мурованный подвал», «баня», *склѣпыш* — «погреб», «подвал». Укр. *склеп* — «склеп», иногда «подвал», «подземелье», «свод», обл. «магазин», «лавка»; блр. *склеп* — «склеп» и «погреб», «подвал», «подполье». Ср. чеш. sklep, sklepení — «подвал», «(винный) погреб», отсюда sklerník — «официант». В русском языке употр. с XIX в.: СДСРЯ 1847 г., IV, 133. = Считают (Преображенский, I, 314 и др.) словом польского происхождения, но без достаточного основания. Грот (ФР⁴, I, 464 и сл.) в своем списке русских слов польского происхождения не упоминает этого слова. По происхождению оно связано на русской почве с глаг. *клепать* и далее *склепать*, *склепывать* — «скреплять заклепом», «соединять приклепывая»; след., *склеп* — «заклеп», откуда далее «свод» и пр. Глаг. *клепать* общеславянский: *klerati. Произношение *с* (не 'о!) перед твердым согласным ясно. М. б., вследствие сближения с *лепить* (< о.-с. *lěpiti), *лепка*, *зеленый* и т. п. [особенно в знач. «смогильный (погребальный) склеп»]. Ср. также курск. *склепѣть* — «власть печной склеп, свод» (Даль, IV,

180). Из польского (если не из русского), возможно, укр. *силеп*.

СКЛЕРОЗ, -а, м. — «стойкое болезненное изменение кровеносных сосудов и вообще внутренних органов тела, выражающееся в их уплотнении, отвердении в связи с заменой их функциональных элементов соединительной тканью». *Прил.* склеротический, -ая, -ое. Укр. склероз, склеротический, -а, -е; блр. склероз, силерозны, -ая, -ае; болг. силероза, силерозен, -зна, -зно; с.-хорв. сялероза; чеш. sklerosa, sklerotický; польск. sklerosa, sklerotyczny, -а, -е. В русском языке — примерно с начала XX в.: Брокгауз—Ефрон, т. XXX, п/т 59, 1900 г., 213: *склероз*. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1842 г.) sclérose, f. (artério-sclérose — с конца XIX в.); нем. Sklerose, f.; англ. sclerosis и др. Медицинский термин, искусственно созданный на базе греч. прил. σκληρός — «твердый», «жесткий», «непокорный», откуда мед. латин. sclerosis.

СКОБА, -ы, ж. — «согнутая полукругом или в виде буквы и металлическая полоса или толстая проволока с заостренными концами, вбиваемая для скрепления двух частей чего-л.»; «такая полоса, служащая ручкой у дверей, сундуков и т. п.». *Прил.* скобяной, -ая, -бе. *Суц.* скобка — «один из парных знаков препинания». Укр. *скоба* (но в знач. «ручка» — *клямка*; «скобка» — *дужка*); блр. *скаба* (но чаще *клямар*, *клямка*; «скобка» — *дужка*); болг. *скаба* — «скоба» и «скобка»; с.-хорв. *скба* — «скоба»; словен. *skoba* — тж.; чеш. и словац. *skoba* («скобка» — чеш. závočka, словац. závočka); польск. *skobel* («скобка» — *pawias*); в.-луж. *skobla* — «дверная петля», «скоба»; н.-луж. *skobla* — «дверная петля», «пробой», «скоба». В русском языке слово *скоба* известно, по крайней мере, с начала XVII в. Отм. Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг.): *скоба* — «the handle of a doore» («дверная ручка») [15:36], *skoba* — «the iron of a boote» («подковка сапога») [13:38]. В словарях — с 1762 г. (Литкен, 615). Пунктуационный термин *скобка*, *скобки*, по-видимому, установился у нас лишь в начале XIX в. В РГ 1809 г. (39) *скобка* еще именуется *еместительная*. Но Пушкин в «Евгении Онегине» (гл. IV, 1824—1825 гг., строфа 19, гл. V, 1826 г., строфа 36) называет этот знак препинания только *скобками*: «замечу в *скобках*» (ППС, VI, 80, 113). = О.-с. *skoba. И.-е. база *(в)kǎ(m)b-. Без начального в сюда на русской почве относятся, как это было указано еще Далем (II, 739), др.-рус. *кобь* — «волхвованне», «гадание по приметам», в говорах: перм. *кобь* — «погань»; общерус. *кобѣниться* — «кривляться», «ломаться», «капризничать, изворачиваясь». Ср. с.-хорв. *кобѣти* — «предчувствовать зло, гибель», *кобѣник* — «предсказатель несчастья». Ср. лит. *kābė* — «крюк», «крючок», *kabùv* — «цепкий», *kabėti* — «висеть», *kabipėti* — «вешать», «прицеплять»; др.-исл. *hǫp* (совр. исл. *hǫp*) — «морской залив», «губа». С начальным в и с назализацией корня: греч. σκαρβός — «кривой», «согнутый», «вы-

гнутой»; без начального в, но с назализацией: ирл. *самп* (< *самб*) — «склон»; ср. галльск. топоним в латинской передаче *Самб(i)o-dünun* — *Kempten* (Кемпт).

СКОБЛИТЬ, *скоблѣ* — «очищая, скрести что-л.», «снимать с помощью отвесно поставленного лезвия тонкий слой (коры, грязи, краски и т. п.) с поверхности какого-л. предмета», «с силой тереть, чистить». Укр. *скоблѣти*; ср. словен. *skobljati* — «строгать»; в.-луж. *vkobać* — «щипать», «теревить». В других современных литературных слав. яз. знач. «скоблить» по большей части выражается глаголами, соответствующими рус. *скрести* или *строгать*: блр. *скрѣбці*; чеш. *škabati* (но диал., морав. *vyškoblit*); польск. *skobać* (ср. устар. и диал. *skoblić*); ср. с.-хорв. *strǔgati* (маклом; при *макља* — «скобель») или *макљати*. Но слово *скобель* (или *скобля*) в слав. яз. известно. Ср. укр. *скббель*; блр. *скббля*; словен. *skobelj*; чеш. *skoble*; польск. *skoblica* и др. Др.-рус. (с XV—XVI вв.) *скобель* — «орудие пытки», «скобель» (Срезневский, III, 375). Глаг. *скоблѣти* сравнительно поздний. В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 95 об.; там же *скббель*). = От *скббель* — «кривой нож с двумя ручками, употребляемый для строгания и снятия коры». О.-с. форму существительного, от которого был образован глагол, установить трудно: **skobljъ*: **skobyljъ* (?) : **skoblja?* Во всяком случае -l- здесь суффиксальное. Ср. о.-с. **grabljъ*, откуда мн. **grablji* (ср. польск. *grabie* при лит. *grėbljys* — «грабли»). Корень **skob-*. И.-е. *(s)kēb(h)- : *(v)kōb(h)- : *(v)kāb(h)- : *(v)kēr- и др. Ср. лит. *skabūti* — «рвать», «срывать», «щипать», *skobūti* — «долбить», «выдалбливать», «щипать»; гот. *skaban* — «скоблить», «стричь», «подстригать»; др.-в.-нем. *zhaben* (совр. нем. *zhaben*) — «скрести», «скоблить», *zaba* — «скобель»; англосакс. *zahan* (совр. англ. *zhave*) — «скрести», «скоблить», «брить(ся)», «стричь», «строгать»; латин. *scabō* — «чешу», «скоблю», «выскабливаю», *scobina* — «напильник», «рашпиль», *scobis* — «опилки».

СКОЛЬЗИТЬ, *скольжу* — «плавно двигаться по гладкой поверхности». *Однокр. скользнуть*. *Прил. скользкий*, -ая, -ое. В говорах встр. и без начального с: костр., волог. *кользѣть*, *кбльзко* (Даль, II, 755). Укр. *скбзати(ся)*, *скбзѣти(ся)*, *екбзкий*, -а, -е; блр. *кбўзаца* — «скользить»; ср. *кбўзаць* — «возить (водить) чем-л. по какой-л. поверхности (напр., мокрой тряпкой по полу)» (чаще *слѣзгаца*, *слѣзгацѣць*), *скбўзкі*, -ая, -ае (чаще *слѣзкі*, -ая, -ае). Ср. с.-хорв. *кльзати* — «скользить», *кльзнути* — «скользнуть», *кльзати се* — «скользить по льду», «кататься на коньках» (отсюда *кльзач* — «конькобежец»), *кльзав(и)*, -а, -о — «скользкий»; словен. *sklizati* — «скользить» (обычно *drsati se*), *sklizniti*; чеш. *kouzati(ve)* — «скользить», *kizký*, -а, -б — «скользкий»; словац. *kizat'(sa)* — «скользить», *kizký*, -а, -б — «скользкий»; польск. *kietzać się* — «спотыкаться», «оступаться», устар. «скользить» (совр.

ślizgać się), *kietznąć się* — «споткнуться», диал. *kietzko* — «скользко» (общепольск. *ślivko*, устар. *ślizko*) [см. Karłowicz, II, 326]. Др.-рус. (с XIII в.) *скользнути*: *скользнути* — «заставить поскользнуться»; ср. *скокользнути* — тж., *скокользати* — «поскользываться» (Срезневский, III, 378, 400). = Слово трудное в этимологическом отношении. Восточнославянские формы, а также словацкая и польская как будто свидетельствуют об о.-с. корне **kъlz-*, хотя мягкость л в русской форме все же неожиданна. Начальное в также непонятно. Вообще создается впечатление, что слова этого гнезда (**kъlz-*) с известного момента подвергались воздействию со стороны слов других корневых гнезд: ср. рус. *слизь*, *слизьяк*, диал. (сев.) *слуз* — «наледь», «замерзлая лужа» (Даль, IV, 203); польск. *śliz* — «голец» (рыба), *ślizki*, -а, -іе — «скользкий», *ślizgać się* — «скользить» (Дубровский, 597; Karłowicz, VIII, 732). Но и (о.-с.?) **kъlz-*, возможно, появилось вм. **kъlg-* [< н.-е. **kelg-* (: **kolg-* : **klg-*)]. Ср. рус. диал. (арханг.) *колги* — «лыжи» (Даль, II, 747); польск. *szlugać się* — «ползти», «скользить» (откуда *szlug* — «танк»). Другие слова восходят или к и.-е. *(v)leug'- (рус. диал. *слуз*, общерус. *лыжи*), или к и.-е. *(v)leig'h- (см. *лизать*, *слизь*). В результате смешения — рус. *слизкий* и др.

СКОЛЬКО — 1) *нареч. вопросит.* и *относит.* «как много» (употр. в вопросительных предложениях); 2) *мест.* и *нареч. определит.* «как много», «какое большое количество» (употр. в восклицательных предложениях). Укр. *сильни*; блр. *кблькі*; болг. *кблье*, *кблжето*, *докблко*; с.-хорв. *кблжико*; словен. *kolikog*; чеш. *kolik*; словац. *kol'ko*, *kol'kú*. В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) *коль*, *коляко*, (с XII в.) *кольно*, (с XV в.) *сколь*, *скольно* (< *съколько*) [Срезневский, I, 1251, 1260; III, 378]. Ст.-сл. *коль*, *колякъ*. = И.-е. местоименный корень **kъo-* : **kъu-* : **kъe-*, тот же, что в о.-с. **kъto* (где *kъ* из **kъu-*), род. **kogo* (где **ko-* из **kъo-*), и о.-с. **kotogъ* : **kotegъ* (ср. рус. *который*). К о.-с. формам **коль*, **koli* ближе всего: лит. *kei* — «несколько», «сколько», *kbl(ei)* — «пока», «до тех пор, пока...»; латин. *quālis* — «какой», «как», «словно»; греч. *πῶλιος* — «какой величины», «каких размеров», «такого-то возраста».

СКОПЕЦ, -пца, м. — «мужчина с удаленными (оперативным путем) половыми железами», «кастрат», (по Далю, IV, 185) «каженик». От того же корня, что и *глаг. скопѣть* — «кастрировать», теперь употребительнее с префиксом *о*: *оскопѣть(ся)*, *оскоплѣть(ся)*. Укр. *скопѣць*, *оскопѣти*, *оскоплѣти*; блр. *скапѣць* («оскопить» — *вылегчаць*, *спакладѣць*); болг. *екопѣц*, *скопѣ* — «кастрирую»; с.-хорв. *шкѣнац*, *шкѣпати*; словен. *skores* — «холощенный баран», *skopljenec* — «скопѣц», «евнух», *vkopiti*; чеш. *skores* — «валух, холощенный баран» («скопѣц» — *kleštěvec*, *kastrát*, «оскопить» — *vyklestíti*); словац. *škores*, *škor* — «баран», *škopit'* — «оскоплять»; польск. *skor* — «хо-

лощенный баран» («скопец» — *kastrat*); в.-н.-луж. *skor* — «баран». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *скопъць* — «скопец», «евнух», «снопчнина» — тж., *скопитися* (Срезневский, III, 380). = О.-с. **skoriti*, **skorьсь*. И.-е. корень *(s)kǝr- [: *(s)kǝr-, а также *(s)kǝb(h)-: °(s)kǝb(h)- (см. *скоблить*) — «резать чем-л. острым», «раскалывать», тот же, что в рус. *щепать*, *щепать*. Ср. лит. *skāptas* (где -t- — суф.) — «резец», *skōpti* : *skōbti* (где -ti — суф. инфинитива) — «выдалбливать», «рвать», «щипать», *skvroti* — «сдирать», «соскабливать»; греч. *σκόπελος* — «скала», «утес», *σκαπάνη* — «мотыга», «заступ». Без начального *s* : греч. *κοπίς*, *f.* — «нож», «сабля», *κοπίς* — «резец ваятеля», *κόπτω* — «удаляю», «бью», «отсекаю», «срезаваю» [сюда на слав. почве относится *колье* (см.)]; с вокализмом *e* : *σκέπαρον* — «топор для тесания», «скобель».

СКОРБЬ, -л, ж. — «тяжелое душевное состояние, вызванное какой-л. невосполнимой утратой», «глубокая, безысходная тоска, печаль». Прил. *скорбный*, -ая, -ое. Нареч. *скорбно*. Глагол. *скорбеть*. Укр. *скорб* (чаще *скорбта*), *скорбний*, -а, -е (чаще *скорбтний*, -а, -е), *скорбно* (чаще *скорбтно*), *скорбити*; болг. *скръб*, *скръбен*, -бна, -бна, *скръбно*, *скръбя* — «скорблю». Ср. с.-хорв. *скрб* — «забота», «уход», «шопечение» («скорбь» — *тўга*, *јад*), *скрбак*, -бна, -био : *скрбни*, -а, -о — «заботливый», *скрбити* — «заботиться», «беспокоиться» (о ком-л.); с тем же знач.: словен. *skrb*, *skrben*, -bna, -bno, *skrbno*, *skrbeti*. Ср. чеш. *skrbiliti* (устар. *skrbiti*) — «скряжничать», «жадничать» («скорбеть» — *truchliti*); словац. *skrbiti'* — тж. В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) *скърбь* (: *сяръбь*) — «боль», «страдание», «несчастье», «горе», «печаль», *скърбьнь*, *скърбьный* — «удрученный горем», «горестный», «приносящий несчастье», *скърбьти* — «стрвдать», «печалиться», «причинять горе», также *скърбети*, *скърбнути* и др. (Срезневский, III, 400—402). Ст.-сл. *скръвь*. = О.-с. **skъrbь*. И.-е. база *(s)kǝrb(h)- [: *(s)kǝrb(h)-]. Ср. лит. *skurbė* — «скорбь», «грусть», *skūbti* — «бедствовать», «терпеть нужду», диал. «скорбеть», «страдать», «болеть» (ср. в абляуте: *skūbti* — «сморщиваться», «скисать», «худеть»); латыш. *skurbt* — «хмелеть», «терять силы»; др.-в.-нем. *scurfen*, *scurphen* — «разрезать», ср.-в.-нем. *schür(p)fen* — также «высеять (огонь)» [совр. нем. *schürfen* — «оцарапать», «ссадить (кожу)», «шурфовать»]; др.-исл. (к совр. исл.) *skorpin* — «сжавшийся», «сморщившийся» и нек. др. К той же (в абляуте) и.-е. базе *(s)kǝrb(h)- [: *(s)kǝrb(h)-], к о. с. корню **ǰъrb-* восходят (в своей корневой части) рус. *ущерб* (см.), *щербатый* и нек. др. (с изменением начального *sk* в *ǰ*). См. еще *скрести*.

СКОРЛУПА, -а, ж. — «природная, более или менее твердая оболочка чего-л. (яйца, ореха и т. п.)». Прил. *скорлупчатый*, -ая, -ое. Укр. *шкаралу́па* [ср. *шкору́па* — «корка на поверхности земли» (Гринченко, IV, 502)], *шкаралу́пчастий*, -а, -е; блр. *шкар-*

лу́пина, *шкаралу́пны*, -ая, -ое. Серб. *љу́ена* (или *кбра* и пр.) — «скорлупа», но хорв. *škōglupa* — тж.; ср. также с.-хорв. *скбрун* — «сливки», *скору́пак* — «молодая кожица (на рвне)»; словен. *skogja*; но ср. *sklup* — «сливни», «шелуха», «корка», «перхоть», «струп»; чеш. *skořárka* — «скорлупа» (яичная, ореховая); но ср. *škvloup* — «тонкий лед», «пенка» (прост. «струп»); словац. *škgripin* — «скорлупа»; польск. *skogipa* — «черепок», «корка», также «яичная скорлупа» («ореховая скорлупа» — *lupina*); в.-луж. *škoграва*, *škoгрина* — «скорлупа» (яичная, ореховая), *škoгринату*, -а, -е — «скорлупчатый»; н.-луж. *škoгрина* — тж. (в знач. «скорлупа», «кожура», «кожица» ср. еще *lupina*, *lupčina*). Др.-рус. *скорлупа* — «кожица, кожура» (у плодов), *скорулупа* — тж., наряду со *скорулупа* (Срезневский, III, 381—382). = О.-с. **skogipa* (?). И.-е. основа *(s)kǝgr- [: *(s)kǝgr- : *(s)kǝgr-p-], корень *(s)kǝg- — «резать», «стричь». Ср. латин. *scūrus*, уменьш. *scūruulus* — «острый камешек», *scūreus* — «каменистый». К и.-е. *(s)kǝg- в своей корневой части восходит о.-с. **skoга* [> др.-рус. *скора* (Срезневский, IV, 380); ср. *шкура*] — «оболочка» > «шкура», «кожа» (см. *скорняк*). На слав. почве это слово было сближено с о.-с. **lupiti* (ср. чеш. *skořárka* — «скорлупа», но «снимать скорлупу» — *loupati*), на вост.-слав. почве, кроме того, с *лущить* [ср. др.-рус. *скорулупа* — «скорлупа» (Срезневский, III, 328)].

СКОРНЯК, -а, ж. — «специалист по выделке мехов из шкур, по выработке изделий из меха». Прил. *скорняжный*, -ая, -ое. Глагол. *скорняжить*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *кушнар*; блр. *кушнер*; болг. *кожухар*; с.-хорв. *крънар* (или *ћурчија* < турец.); чеш. *kožíšník*; польск. *kuśniegъ*. В русском языке слово *скорняк* известно с XVI в. Встр. в «Невг. писц. нипгах» за 1500 г. (Кочин, 326). В словарях *скорняк* — с 1771 г. (РЦ, 462), *скорнячить* — с 1794 г. (САР¹, V, 487, там же *скорняжничать*), но *скорняжить* — впервые лишь у Даля (IV, 1866 г., 175) ивряду со *скорнячить*. Прил. отм. у Поликарпова (1704 г., 95 об.): «*скорняжное* ремесло»; *скорняжный* (с ж) появилось позже (Даль, IV, 1866 г., 175).

= Образовано от не зарегистрированного словарями прил. **скорной* от *скора*. Ср. др.-рус. *скора* — «шкура», «мех» в Пов. вр. л. под 6453 г. и сл. (Срезневский, III, 380—381). О происхождении слова *скора* см. *кора*, *шкура*. Не вполне ясно, откуда взялось ж в *скорняжный* и в *скорняжить*. Возможно, оно возникло по ошибке сначала в *скорняжный* вм. *скорняшный* (см. у Поликарпова, уп.), где *шн* < *чн*, а потом было занесено и в глагольные формы. Но возможно и другое: *скорняжный* не образовано ли от **скорняга*? Ср. *портняжный* от *портняга* [от *портной* (мастер), а оно — от *портъ* (Срезневский, II, 1753), *порты*]. Ср. также *работяга* и т. п. Всего вероятнее, *скорняжный* появилось по аналогии с *портняжный*.

СКОРПИОН, -а, ж. — «беспозвоночное членистоногое и членистоногое ядовитое

животное класса паукообразных, живущее преимущественно в жарких странах», Scorpio. Прил. скорпионий, -ья, -ье. Укр. скорпиби; блр. скарпійн; болг. скорпиби; с.-хорв. скорпија; словен. škorpījou; словац. škorpīou; польск. skorpiou. В некоторых слав. яз. отс. (ср., напр., чеш. štír — «скорпион»). Др.-рус. скорпиий (Пов. вр. л. по Ил. сп. под 6420 г.) > скорпий, скорпиия: скорпиия, скоровий (Пов. вр. л. по Радз. сп. под 6420 г.), прил. скорпиийный (Изб. 1073 г.) [Срезневский, III, 384]. Форма скорпион более поздняя. Полыкарпов (1704 г.) еще не знает этой формы. В словарях она отм. с 1762 г. (Литкен, 616). = В дрейнерусском языке это слово было заимствовано непосредственно из греческого. В форме скорпион оно, по-видимому, из западноевропейских языков. Ср. франц. scorpiou; англ. scorpiou; нем. Skorpion и др. Первоисточник — греч. σκορπίος *m.* — тж., этимологически связанное с глаг. σκορπίζω — «рассеиваю», «разбрасываю», «расточаю» (> «рассеиваю, распространяю яд»). Отсюда — латин. scorpiō, род. scorpiōnis.

СКОТ, -а, *m.*, собир. — «общее название домашних сельскохозяйственных четвероногих животных». Собир. и об. отдельном животном также скотина. Прил. (к скот) скотский, -ая, -ое, скотный, -ая, -ое. Укр. скот [не скіт (і), но чаще худоба, товар], скотина, скотський, -а, -е, скотний, -а, -е; блр. скаціна (не обычно жывёла, также статак, бядла); болг. скот (не обычно добитък, добиче), скотски, -а, -о; с.-хорв. скџт (не обычно стџка или мџрва), собир. скџтија, скџтски, -а, -џ; чеш. skot (чаще dobytek; польск. skot (Дубровский, 592) [обычно bydło, trzoda], skotarka — «скотница»; в.-луж. skџt, skџtny, -а, -е, skoćacy, -а, -е, skotar — «скотник», skotarka — «скотница»; н.-луж. skot (или zbožo, dobytк), skotny, -а, -е, skoćesy, -в, -е. В некоторых слав. яз. теперь утрачено. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. скоть — «скот» (в знач. собир.), «скотина», «имущество», «деньги», «духонное стадо», скотина, скотий, скотыйный, скотыйский, скотарь — «скотник»; ср. скотыница — «казнохранилище», скотылюбие — «корыстольбие» (Срезневский, III, 385, 386, 387—389). = О.-с. *skotъ. Не совсем ясное слово в этимологическом отношении. По большей части считают, что слово заимствовано (в о.-с. эпоху) с германской территории. Ср. гот. skatts — «монета»; др.-исл. skatt (совр. исл. skattur) — «налог», «дань» (ср. также швед. skatt — «сокровище», «налог»); др.-в.-нем. scaz — «монета», «деньги», «имущество» (ср. совр. нем. Schatz — «сокровище», «казна»); о.-г. основа *scatta-. Знач. «скот» чуждо германским языкам, за исключением древнефризского, где skett значило и «деньги», и «скот». Между тем, знач. «скот», очевидно, старшее, из которого позже развилось знач. «имущество» и далее — «деньги». Ср. латин. pecunia — «имущество», «деньги» при pecus — «скот»; англ. fee — «гонорар» при англосакс. feoh — «скот» и др. В слав. языках знач. «скот» — основное,

а в настоящее время и единственное. Допустимо даже думать, что др.-рус. скоть в знач. «деньги» — явление дрейнерусского языка и установилось там под влиянием др.-исл. skatt и скоро исчезло. Поскольку происхождение общегерманского слова не установлено с должной достоверностью, высказывалось в т.ч. мнение, что общегерманское слово, напротив, само заимствовано из общеславянского языка, что, однако, мало вероятно вследствие фонетических трудностей (сохраненке начального s и др.). Приходится пока что остановиться на предположении, что и в славянские, и в германские языки это слово попало из какого-то пока неизвестного третьего источника.

СКРЕСТИ, скребу — «скоблить, сдирать счищая», «царапать по твердой поверхности чем-л. острым». Возвр. ф. скрестись. С приставками: соскребать и др. В говорах также скрџбать. Ср. у Даля (IV, 189): зап., пск. скрџбать — «скоблить», «драть». Укр. скрџб(ся), вскрџбати, вскрџбати; блр. скрџбці, скрџбціск, скрџбаць, саскрџбаць; ср. чеш. škřábatі — «царапать», «скрести» при словац. škret', škriet', 3ед. (ша) škřie — «(меня) злит», škřabat' — «скрести», «скоблить», škřabat' sa — «чесаться»; польск. skrobać, устар. skřabać — «скрести»; в.-луж. škřabać — тж. (ср. škřeć — «дразнить»); н.-луж. škřabać — «скрести». В памятниках др.-рус. письменности не засвидетельствовано, если не считать неясного скрџбџть — «шум» (Срезневский, III, 392), с суф. -џтъ (ср. хохџт, шепџт и т. н.). Отм. у Вейсмана (1731 г., 342). = О.-с. *skresti (< *skrebtі; ср. *gresti < *grebtі), *skrobati; итератив *skřebati, *skřabati. И.-е. основа *(s)kreb(h)- [: *(s)krob(h)- : *(s)kerb(h)- : *(s)korb(h)-]. Ср. лит. skrebėti — «шуршать», «шелестеть», «хрустеть»; латыш. skřabēt, skřāpēt — «скрести», «царапать»; ср.-в.-нем. schrepfen (< *skřapjan; совр. нем. schřöpfen) — «царапать» (> «пускать кровь»); др.-исл. (и совр. исл.) skřara (< *skřarǫn) — «царапать», «шелестеть», совр. исл. «расходиться по швам», «хлопать», «дребезжать»; англосакс. scraean (англ. scrape) — «скрести»; латин. scrobis — «яма» (т. е. «нечто вырытое, выскобленное»).

СКУКА, -и, *ж.* — «душевное состояние, характеризующееся отсутствием деятельного интереса к чему-л.», «состояние томительного равнодушия, уныния», «тоска». Прил. скучный, -ая, -ое. Нареч. скучно. Глагол. скучать. Укр. скўка, скучий, -а, -џ, скўчно, скучати; (из русского) болг. скўка, скўчен, -чна, -чио, скўчно, скучаљ — «скучаю». Но блр. нудá (: сум); с.-хорв. дџсада; словен. doľgobasje; чеш. puda, dlouhá chvíle; польск. puda. В дрейнерусском языке отс. В словарях скука, скучный, скучно — с 1704 г. (Поликарпов, 97), скучать — с 1731 г. (Вейсман, 79). Старшее знач., возможно, — «беспокойство», «томление», «состояние, когда хочется выть» и т. п. Ср. у нас в говорах: (собака) скўчит — «скулит», «воет» (Даль, IV, 193). = В этимологическом отношении не все ясно. До

сах пор (Преображенский, I, 406; Vasmer, REW, II, 654) в начальном *с* выделил приставку *съ-*, а корнем считали *-кук-* (ср. *куча*, см. *кукиш*) и связывали с *докука*, *докучатъ*. Но слово *докука*, м. б., не старше, чем *скука*. Оба слова, *докука* и *скука*, отм. Поликарповым (1704 г., 90, 97). Не исключено, однако, что в *скука* начальное *с* не из *съ-*, а относится к корню, а *докука* — позднее новообразование, возникшее в связке с переразложением (на почве народной этимологии?) основы *сук-* > *съкук-* и выделением в этих словах нового корня (*-кук-*). Что касается основы *сук-*, то не восходит ли она к и.-е. **skēu-* — «бросать», «стрелять», «травить», «преследовать», с расширителем *-k-*: **skēu-k-*? Ср. др.-в.-нем. *sciuchen* (совр. нем. *scheuchen*) — «пугать», «спугивать», «набегать чего-л.», «уклоняться», «воздерживаться»; англосакс. *scēoh* (англ. *shy*) — «пугливый» (<«затравленный?»), «робкий».

СКУМБРИЯ, -и, ж. — «морская, довольно значительной величины промысловая рыба семейства скумбриевых, с красивым веретеновидным телом», *Scomber scombrus*. Иначе макрель. Прил. *скумбриевый*, -ая, -ое. Укр. *скумбрія*; блр. *скумбрыя*; болг. *скумрия*; польск. *scumbri(a)* (: *makrela*). Но с.-хорв. *скуша*; чеш. *makrela*. В русском языке слово *скумбрия* известно с середины XIX в. Даль (IV, 1866 г., 184, 193) дает это слово сначала в форме *скомбрия*, ниже — *скумбрия* и *скумбрия*. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1835 г.) *scombre*, *m.*; англ. *scomber*; ит. *scombro*; исп. *escombro* и др. (при нем. *Makrelle*). Первоисточник — греч. *σκόμβρος* > латин. *scomber*. Происхождение греческого слова не выяснено.

СЛАБЫЙ, -ая, -ое — «недостаточно сильный», «хилый»; «недостаточно веский», «налозначительный», «недостаточный»; «плоховатый». Нареч. *слабо*. Сущ. *слабость*. Глагол. *слабеть*, *слабнуть*. Укр. *слабый*, -а, -е, *слабкий*, -а, -е, *слабо*, *слабко*, *слабість*, *слабкість*, *слабшати*, *слабшати*, *слабнути*; блр. *слабы*, -ая, -ае, *слаба*, *слабасць*, *слабэць*; болг. *слаб*, -а, -о, *слабо*, *слабост*, *отслабвам* — «слабею»; с.-хорв. *слаб(и)*, -а, -о, *слабо*, *слабост*, *слабети* (*slabjeti*); словен. *slab*, -а, -о, *slabo*, *slabost*, *slabeti*; чеш. *slabý*, -а, -е, *slabě*, *slabost*, *slabnouti*; словац. *slabý*, -а, -е, *slabo*, *slabost'*, *slabnut'*; польск. *slaby*, -а, -е, *slabo*, *slabosc'*, *slabiec'*, *slabnac'*; в.-луж. *slaby*, -а, -е, *slabje*, *slabosc'*; н.-луж. *slaby*, -а, -е, *slabosc'*, *wobslabuś* — «ослабеть». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *слабъ*, *слабый*, *слабо*, *слабость*, *слабѣти*, также *слабяти* — «ослаблять» (Срезневский, III, 403, 404). = О.-с. **slahъ*, -а, -о (с *ā* из и.-е. *ō*), **slahъjъ*, -аја, -оје. И.-е. корень *(s)lāb- : *(s)lāb- : *(s)lōb-. Ср. лит. (жем.) *slāpnas*, (вост.-лит.) *slōpnas* — «слабый», «бессильный», также *slābti*, *slōbti* — «слабеть»; др.-в.-нем. *slaf* (совр. нем. *schlafen*) — «слабый», «бессильный», *slāf* (совр. нем. *Schlaf*, *Schlāfe*) — «сон», *slāffan* (при гот. *slāpau*) —

«спать»; др.-исл. и совр. исл. *slápa* — «отвисать», «свисать».

СЛАВА, -ы, ж. — «широкая и почетная известность как свидетельство народного признания чьих-л. заслуг, таланта, доблести и т. п.»; «известность в качестве кого-л., в каком-л. отношении», «репутация». Прил. *славный*, -ая, -ое. Глагол. *славить*. Укр. *слава*, *славний*, -а, -е, *славѣтний*, -а, -е — «знаменитый»; блр. *слава*, *слаўны*, -ая, -ае, *славіць*; болг. *слава*, *славон*, -вна, -вно, *славя* — «славлю»; с.-хорв. *слава*, *славан*, -вна, -вно : *славни*, -а, -о, *славити* — «прославлять», «праздновать»; чеш. *sláva*, *slaviti* — «праздновать», «торжествовать»; словац. *sláva*, *slávny*, -а, -е, *slávit'* — «праздновать», «справлять» (напр., именины), «торжествовать»; в.-луж. *slawa*, *slawny*, -а, -е, *slawić*; н.-луж. *slawa*, *slawny*, -а, -е, *slawić*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *слава* — «слава», «хвала», также «мнение», *славный*, *славити* (Срезневский, III, 404—405, 406, 408). = О.-с. **slava*. И.-е. корень **k'leu-* (: **k'leu* : **k'lū-*), тот же, что в *слыть*, а также в *слово*, *слух*, *слышать* и др. Родственные образования в других и.-е. языках см. в ст. *слыть* и *слово*.

СЛАДКИЙ, -ая, -ое — «имеющий вкус, свойственный сахару, меду и т. п.»; перен. «доставляющий удовольствие, наслаждение», «приятный»; «умильный», «приторно-нежный». Кр. ф. *сладов*, -дка, -дко. Нареч. *сладко*. Сущ. (от того же корня, но без суф. *-к-* < *-ък-*) *сладость*. Укр. *солдкий*, -а, -е, *солдко*, *солдкість* (в перен. знач. также *насолбда*); блр. *салдкі*, -ая, -ае, *солдка*, *салдасць*, *салдкасць* (в перен. знач. *асалбда*); болг. *сладък*, -дка, -дко, *сладко*, *сладост*; с.-хорв. *сладав*, -тка, -тко : *слатки*, -а, -о, *слатко*, *сладо́ст*; словен. *sladek*, -дка, -дко, *sladko*, *sladkost*, *slast*; чеш. *sladký*, -а, -е, *sladko*, *sladkost*, *slast* — «наслаждение»; словац. *sladký*, -а, -е, *sladko*, *sladkost'*, *slast'* — «наслаждение»; польск. *śladki*, -а, -е, *śladko*, *śladkosć*; в.-луж. *śladki*, -а, -е, *śládko*, *ślád-kota*; н.-луж. *śladki*, -а, -е, *śladko*, *śladkosć*, *śladnosć*. Др.-рус. книжн. (с XI в.) и ст.-сл. *сладъкъ*, *сладъкый*, *сладъко*, *сладость* (Срезневский, III, 409, 410). = О.-с. **soldъкъ*, -а, -о, **soldъкъjъ*, -аја, -оје. Рус. *сладкий* (с сочетанием *ла*) — из старославянского языка (ср. *время* вм. ожидаемого *верема* и т. п.). Форма с полногласием, т. е. с основой *солодк-*, встр. в великорусских говорах: *солдкий* — смол., пск., ворон. «смачный», «вкусный» (Даль, IV, 242). Ср. также данные украинского и белорусского языков. И.-е. корень **sal-*, с расширителем *-d-*: **sal-d-*, употреблялся для выражения понятия «соленый», «соль». Ср. лит. *saldūs* — «сладкий» (без *-d-* ср. *salti* — «делаться сладким», «солодеть»). И.-е. корень с *-d-* (> *-t-*) представлен гот. *salt* — «соль»; также др.-в.-нем. *salz* (совр. нем. *Salz*); англосакс. *sealt* (англ. *salt*) и др. См. *соль*, *солод*.

СЛАСТИ, -ѣй, *мн.* — «лвкомства», «нондитерские изделия». Ср. *нареч.* *вельсть*. *Глаг.* *сластѣть* (чаще с приставками: *подсластѣть* и др.). *Сущ.* *сластѣна*. Ср. в том же знач.: укр. *сблодошчі*, *мн.* — «сласти», *идеолобджувати* — «сластити» [но «сластѣна» — *ласун*, (о женщине) *ласунка*, *ласуха*]; блр. *саладвіць* — «сластити» [но «сласти» — *ласункі*, «сластѣна» — *ласун*, (о женщине) *ласуха*]; болг. *сладкиши*, *мн.* — «сласти»; с.-хорв. *слаткиши* — тж., чеш. *sladkosti* — тж., *sladiti* — «сластити»; польск. *śladkości* — «сласти» (Doboszewski, VIII, 399). Но, с другой стороны: болг. устар. *сласт* — «сласть»; с.-хорв. *сласт* — «сладость»; словен., чеш. *slast* — «наслаждение»; словац. *slast'* — тж. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *сласть* — «сладость», «сладкая пища», «наслаждение», (с XIII в.) «сладоистрастие», отсюда *сластный* — «сладкий» (Срезневский, III, 412, 413). Прозв. *сластить*, *сластѣна* (с суф. -ѣн-а, как в *гулѣна*) поздние и возникли только на русской почве [в словарях *сластить* впервые — у Даля (IV, 1866 г., 197), *сластѣна* — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 145)]. = О.-с. **soldt* (dt > st, как в о.-с. **pastь* < **padt*). В русском языке — из старославянского. С полногласием ср. у Даля (IV, 242): *солостѣть* — «отдавать сладковатым».

СЛАТЬ, *шлю* — «отправлять, направлять кого-л. куда-л. с какой-л. целью, с поручением»; «направлять, устремлять что-л. куда-л., к кому-л.». *Возвр. ф.* *слаться*. С приставками: *носылать*, *высылать* и т. п. *Сущ.* *посбл*, *посланик*, *посланец*. Укр. *слати*, *послати*, *послѣати*, *слатися*, *посбл*, *посланик*; блр. *сваць*, *пасаць*, *пасаць*, *свацца*, *посбл*, *посланик*; болг. *посланин* — «посол», «посланник» (но «шлю», «посылаю» — *пращам*, *изпращам*); с.-хорв. *слати*, 1 ед. *шальѣм* (но «посол» — *амбасадор*); словен. *poslati*, (*vele*)*poslauik* — «посол»; чеш. *poslati*, *poslati* (ст.-чеш. *slati*, *posylati*), *posel* — «посыльный», «посланец»; ср. *velvyslanec* — «посол»; словац. *posielat'* — «слать», «посылать», *poslat'*, *posol* (чаще *vyslanec*); польск. *ślac*, 1 ед. *śle*, *posyłać* («посол» — *ambasador*; ср. также *poseł* — «посол», «депутат»); в.-луж. *ślac*, 1 ед. *šlu*; н.-луж. *ślac*, *posłać* — «посол». Др.-рус. (с XI в.) *слати*, 1 ед. *сълю* и *шълю*, *сълатися*, *сълъ* — «посол» и *посълъ* (самый ранний случай — Пов. вр. л. по Ип. сп. под 6420 г.), *посълати*, (с XIII в.) *высылати* (Срезневский, I, 454; II, 1276, 1278; III, 730—731, 741). Ст.-сл. *сълати*, 1 ед. *сълж* и *шълж*. В словарях *посланник* — с 1704 г. (Полнкарпов, 25). = О. с. **szlati*, 1 ед. **szljq*: **žljq*; итератив **szlati*. Корень **szl-* (<и.-е. **sl-*). Слово трудное в этимологическом отношении. Сопоставляют (Роконпу, I, 899) с гот. *saljan* — «жертвовать», «приносить жертву» (<«отправлять, посылать в жертву?»); др.-в.-кем. *sellen* — «передавать», «продавать», отглагол. сущ. *sal* — «имущество, подлежащее передаче по завещанию»; англосакс. *sellan* (ср. англ. *sell* —

«продавать», «торговать», «предавать»); исл. *saia* (отглагол. сущ.) — «продажа». С некаузативным значением ср. латин. *consul* — «консул», *consilium* — «совещание» (?); греч. *ἐλαίω* — инф. аор. к *αἰρέω* — «беру», «хватая», «постигаю». И.-е. корень **sel-* (: **sol-*: **sl-*) — «брат».

СЛАЩАВЫЙ, -ая, -ое — «приторно-сладкий»; *перен.* «умильно-ласковый», «льстивый». *Сущ.* *слащавость*. В других слав. яз. это знач. выражается словами того же корня, но с другой основой. Ср. укр. *солодкуватий*, -а, -о, *солодкуватість*; блр. *саладжавы*, -ая, -ае, *саладжавасць*; болг. *сладникав*, -а, -о, *сладникавост*; с.-хорв. *сладуњав(и)*, -а, -о; чеш. *uasládly*, *přisládly*, -á, -é; польск. *przesłodzony*, -а, -е (*skliwy*, -а, -е). Ср. др.-рус. книжн. *слащ*, *слащий* — «предающийся удовольствиям» (Срезневский, III, 414). Ст.-сл. *слащ*, *слащин*. *Слащавый* в словарях впервые — у Даля (IV, 1866 г., 197), где оно отмечено как «тульское» и со знач. «сладковатый», «сладкий» (1). = Образование от о.-с. основы **solst-* (<**sol-d-t-*), с помощью суффиксов — на о.-с. почве — -j(o)-, на русской еще — -av-.

СЛЕД, -á, *м.* — «отпечаток, вдавливание ног, лыжи и пр., оставшаяся на какой-л. (особенно рыхлой) поверхности (земле, песке, снеге и пр.)». *Прил.* *бесследный*, -ая, -ое, *нареч.* *бесследно* (основа *следн-*). *Глаг.* *следонать*, *следить* — «оставлять следы» и «наблюдать». Укр. *слід*, *безслідний*, -а, -е, *безслідно*; блр. *след*, *бясследны*, -ая, -ае, *бясследна*; болг. *следá*, *ж.* (!), *безследен*, -дна, -дио, *безследно*, *следя* — «наблюдаю», *следвам* — «следую за кем-л.»; с.-хорв. *слѣд* (*sljēd*) — «след», «порядок», «последовательность», *слѣдити* — «следовать за кем-л.»; словен. *sled* — «след», *slediti*. Ср. чеш. и словац. *sled* — «бег», «течение» (времени и т. п.), «последовательность», «вереница» (напр., мысли), «эшелон» («след» — *stopa*), *sledovati* (словац. *sledovat'*) — «следовать за кем-л.», «следить». Но польск. *ślad* — «след», *śledzić* — «следить», «наблюдать»; в.-луж. *slēd* — «след», «последовательность», *slēduy*, -а, -е — «относящийся к следу», *slēdować* — «следовать», *slēdzić* — «следовать за кем-л.», «исследовать»; н.-луж. *slēd* — «след», *slēzić* — «следовать за кем-л.», «исследовать». Др.-рус. (с XI в.) *слѣдъ* — «след», «знак», позже «отметка», «грань», «указание», *слѣдити* — «следовать», «преследовать», «повиноваться», *слѣдовати* — «идти вслед», «согласоваться» (Срезневский, III, 439, 440). = О.-с. **slēdъ*. Старшее знач., по-видимому, было «след от скольжения» > «колея». И.-е. база *(s)leidh-: *(s)loidh- [корень *(s)lei-]. Ср. лит. *slýsti*, 1 ед. *slýdau* — «скользить», *slidūs* — «гладкий», «скользящий»; латыш. *slidēt* — «скользить», «спотыкаться», *sliede* — «след», «колея», также «рельс»; др.-в.-нем. *slita*, *slito* (совр. нем. *Schlitten*, *т.*) — «сани»; голл. *sléde*, *f.* — тж.; англ. *sledge* — тж.; без на-

чального *s*: греч. ὀλισθαίνω — «скользкость» (<и.-е. *lidh-to-s) и др.

СЛЕЗА, -ы, ж. — «капля бесцветной, прозрачной солонсватой жидкости, выделяемой глазами железами при раздражении, боли, сильных душевных переживаниях». Прил. слезный, -ая, -ое, слезливый, -ая, -ое. Глагол. слезиться. Укр. сльоза, слізний, -а, -е, слізливий, -а, -е, сльозити(ся); блр. сльва, слёвы, -ая, -ае, сльвлы, -ая, -ае, сльвлица; болг. съзвѣ, съзвен, -зна, -зно, съзвѣн, -а, -о, съзвѣ — «слезоточу»; с.-хорв. сѹза, сѹзан, -зна, -зно: сѹзѣн, -ѣ, -ѵ, сѹзѣнит(ѣ), -а, -о, сѹзѣтит — «слезиться»; словен. solza, solzen, -зна, -зно, solznat, -а, -о, solziti se; чеш. slza, slzavý, -ѣ, -ѵ, slzný, -ѣ, -ѵ — «слезный» (но «слезливый» — ubrěbený, -ѣ, -ѵ, plačtivý, -ѣ, -ѵ), slzeti — «слезиться»; словац. slza, slzný, -ѣ, -ѵ — «слезный», slzit' — «слезиться»; польск. łza, łzowy, -а, -е — «слезный» (ивпр., gruczoły łzowe — «слезные железы»), łzawy, -а, -е — «слезный», «слезливый» (ср. płaczący, -а, -е — «слезливый»), łzawić się; в.-луж. sylza, sylzojty, -а, -е — «слезный», «слезливый», sylzować — «слезиться»; н.-луж. łza — «слеза». Др.-рус. (с XI в.) слеза — «слеза», «плач», (с XIV в. — КСДР) «капля сока», слезный, слезовый, слезити(ся) [Срезневский, III, 438—439]. Ст.-сл. слѣза: слѣза и пр. = О.-с. *(s)lъza (?). Слово трудное в этимологическом отношении, столько же вследствие фонетических несообразностей (при рус. слеза, ст.-сл. слѣза: слѣза слогообразующее *л* в других слав. яз., иногда при отсутствии начального *s*), сколько и по причине отсутствия явно родственных образований в других и.-е. языках. В последнее время его относят к п.-е. базе *k'ie-g'(h)- с корнем *k'eī- — «сырой», «влажный», «мокрый», который увязывают с *k'leu-: *k'lobu-: *k'lob- — «пелоскаты», «делать чистым» (Роконь, I, 607). Но, м. б., слеза была названа в общеславянском языке по другому признаку. Ср. лит. šliaužti, šliaužti — «ползти», «скользнуть», которые Френкель (Fraenkel, 1003) относит к той же группе [*k'leu-g'(h)-: *k'lobu-g'(h)-], тогда как Покорный (Роконь, I, 964), п. по-видимому, с большим основанием, видит здесь и.-е. корень *(s)leug'-: *(s)leuk'-, к которому на германской почве восходят: ср.-в.-нем. slūch, совр. нем. Schlauch — «шланг», «рукав»; англ. slough — «оброшенная кожа (змеи)», «линять»; голл. sluiken — «заниматься контрабандой» и др. На русской почве сюда пришлось бы отнести сев.-рус. слуз — «наледь», «тонкий слой льда», «снег, обмерзший сверху» и, конечно, лызгать — «скользнуть по льду», лызнуть — «улизнуть», «ускользнуть» (Даль, II, 876, IV, 203).

СЛЕСАРЬ, -я, м. — «квалифицированный рабочий, специалист по ручной обработке (выделке) металлических изделий, сборке машин и т. п.». Прил. слесарский, -ая, -ое, слесарный, -ая, -ое. Глагол. слесари-

рить. Укр. слесар, слесарський, -а, -е, слесарний, -а, -е, слесарювати; блр. слѣсар, слѣсарскі, -ая, -ае, слѣсарны, -ая, -ае, слѣсарыць; болг. шлбесар, шлбесарин, -а, -о; польск. ślusarz, ślusarski, -а, -іе. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. брѣвар; в.-луж. zamka; н.-луж. zamka. В русском языке слово слесарь известно с начала XVIII в. (Смирнов, 278, со ссылкой на ПСЗ, V, № 2624). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 548: Schlosser — «слесарь, замочник»). = Возможно, сначала произносилось шлѣсарь. Начальное *s* (слѣсарь > слесарь) — или следствие межслоговой ассимиляции (ш:c > c:c), или под влиянием голл. slotenmaker — тж. (ср. slot — «замок»). Морфологически слово было преобразовано по образцу русских слов с суф. -ар-ь: токарь, пекарь и т. п. Замена 'o > 'e — как в пекарь.

СЛИВА, -ы, ж. — «плодовое дерево (или кустарник) семейства розовых, дающее вкусные плоды несколько удлиненной формы с твердой сплюсненной косточкой и с нежной кожицей, у обыкновенной сливы — лиловой или синевато-черной окраски, но вообще несдинаковой у разных сортов сливы», Рruius; «плод этого дерева». Прил. сливовый, -ая, -ое. Суц. сливянка. Укр. слива, сливовий, -а, -е, слив'янка; блр. сліва, слівавы, -ая, -ае, слівяні, -ѣя, -ѵе, слівянка; болг. слива, сливов, -а, -о; с.-хорв. шлѣва, шлѣвов(ѣ), -а, -о, шлѣвовица — «сливовая водка»; словен. sliva, slivov, -а, -о, slivovka — «сливянка»; чеш. sliva, slivový, -ѣ, -ѵ, slivovice — «сливянка»; словац. slivka, slivkový, -ѣ, -ѵ, slivovica — «сливянка»; польск. śliwa, śliwka, śliwkowy, -а, -е, śliwovica; в.-луж. slowka — «слива (плод)» (но slowina — «сливовое дерево»), slowkowy, -а, -е, slowkaty, -а, -е, slowkajca — «сливянка»; н.-луж. sliwa (диал. slėwka), slowa — «слива (плод и дерево)», slowcyna — «сливовое дерево». Др.-рус. (с XII в.) слива (Срезневский, III, 414). Прил. сливовый — более позднее [в словарях впервые — у Даля (IV, 1866 г., 200); здесь и вариант: сливянбѣ]. Сливянка — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 147). = О.-с. *sliva. И.-е. бава *(s)li-uo- [корень *(s)li-: *slēi-: *slōi-] — «синеватый». Лит. slivà заимствовано у славян. Ср. (без начального *s*) латин. liveo — «отливаю синевой», «имею синевато-черный цвет», откуда liveo — «синее пятно», «синеватый», liveo — «синяк»; ирл. lí — «цвет» (из «синий цвет»); кимр. (вал.) lliv, брет. liou. Косвенно рус. слива связан с др.-в.-нем. slēwa (при slēha), и с голл. slēe — «терновая ягода», которые, несомненно, от того же и.-е. корня, но с другим формантом: -ko- или -kco- (ср. в этом отношении латин. givus и о.-с. *gēka).

СЛИЗЬ, -и, ж. — «скользящий налет на предметах от постоянной сырости», «студенистая, скользкая жижа», «тягучая скользкая масса, выделяемая некоторыми клетками животных и растительных организмов». Прил. слизистый, -ая, -ое, сли-

зель, -бя, -бе. *Сущ.* слизняк, слизень — «моллюск», *Agriolimax reticulatus*. В говорах: слизкий — «скользящий» (Даль, IV, 183). Укр. ельз, род. ельзу, м. и разг. слизь, род. слизі, ж., разг. слизота, ельзистий, -а, -е, слизовий, -а, -ё, слизняк (ср. также слизкий, -а, -ё — «скользящий», слизити — «становиться скользким», «течь»); блр. слизь, слизисты, -ая, -ае, слизевы, -ая, -ае, слизняк (ср. слизкі, -ая, -ае — «скользящий», слизгаць — «скользнуть»). Ср. болг. слуз и слиз, слузест, -а, -о и слизест, -а, -о; с.-хорв. слуз, слузав(п), -а, -о, слузаст(п), -а, -о [по ср. слиз, иначе слезомача — «мальва» («все части растения содержат слизь». — БСЭ², XXVI, 171)]; словен. sluz, sluzast, -а, -о, sluzav, -а, -о; чеш. и словац. sliz, м., sliznatý, -а, -ё, slizovitý, -а, -ё; чеш. slizový, -а, -ё (ср. также чеш. и словац. slizký, -а, -ё — «скользящий»); польск. śluz, śluzowy, -а, -е — «слизевой» и «слизистый» [но śliz — «голец (рыба)», ślizki (устар.): śliski, -а, -іе — «скользящий», śliznąć się — «поскользнуться» (Дубровский, 597)]; в.-луж. śliz — «вьюн» (ср. в.- и н.-луж. śliu, м., в.-луж. śliu — «слиюна», «слизь»; ср. рус. *слиюна*). В письменных памятниках др.-рус. языка не встр. В словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 531), но *слизкий* (теперь диал. в прост.) отм. Поликарповым уже в 1704 г. (99), *слизень* — Нордстетом (II, 745) в 1782 г. = В о.-с. языке, по-видимому, существовал и *slizь, и *sluzь [ср. рус. диал.: сев. слуз — «наледь», «тонкий слой льду сверх выступившей воды», «вода на льду», «снег, обмерзший сверху», твер. слузы — «замерзлые лужи» (Даль, IV, 203)]. О.-с. *slizь по корню восходит к и.-е. *slēi- : *lei- — «слизистый», «скользящий» (см. *слиюна*), с расширителем -g'h- — *slēig'h- [м. б., в абляте отсюда же *слеза* (см.)]. О.-с. *sluzь — к *slēug'- — «скользнуть» (см. *мыжи*). Ср. ср.-в.-нем. slecken (совр. нем. schlecken) — «лизать», «лакомиться»; др.-исл. и совр. исл. sleikja — «лизать», «облизывать». Без начального s сюда относятся и рус. *лизать* (см.), старшим знач. которого возможно, было «делать скользким, слизким».

СЛОВО, -а, ср. — «отдельно рассматриваемая единица речи, представляющая собою сочетание звука или звукового ряда с определенным значением»; «устное публичное выступление»; «речь», «способность говорить». *Прил.* словесный, -ая, -ое (но -словный — в сложениях: многословный, дословный и пр.). *Сущ.* словарь, словник. Укр. слово, словесний, -а, -е, словник; блр. слова, слобны, -ая, -ае, словесны, -ая, -ае, слобнік; болг. слово (обычно дума, реч), словен, -ва, -вно, словесен, -сна, -сно (: устен, устна, устие), но «словарь» — речник; с.-хорв. слово — чаще в смысле «буква», «шрифт» (собств. «слово» — рѣч, отсюда рѣчник — «словарь»); ср. словни, -а, -о — «буквенный», словен. slovar — «словарь» («слово» beseda); чеш. slovo, slovní, sloveso — «глагол»,

slavesný, -а, -ё — «словесный», «глагольный», slovník — «словарь»; словац. slovo, slovný, -а, -ё, sloveso — «глагол», slovesný, -а, -ё — «словесный», «глагольный», slovník; польск. słowo, słowny, -а, -е, słownik — «словарь»; в.-луж. słowo, słowny, -а, -е, słowjeso — «глагол», słowjesny, -а, -е — «глагольный», słownik — «словарь»; н.-луж. słowo, słowjaso — «глагол», słowny, -а, -е, słownik; полаб. slüwŕ (Rost, 422). Др.-рус. (с XI в.) слово — «слово», «дар речи», «смысл», «поучение», «письмо», словесный (Срезневский, III, 416, 417). Позже появились: *словарь* (1662 г. — КДРС), *словник* (Даль, IV, 1866 г., 202: *словник*). = О.-с. *slovo, род. ед. *slovese. И.-е. корень *k'leu- (: *k'lou-) — «слышать», тот же, что в рус. *слух*, *слыть* (см.), *слава* (см.) и нек. др. Основа на -es-. Ср. латин. sluor (и.-е. основа *k'lu-es-) — «мнение», «слава»; греч. κλέος (< κλέφος) н. — «молва», «слух», «слава»; авест. srauañ- — «слово»; др.-инд. śrauañ, н. — «звук», «хвала», «слава». Ср. также тохар. A klyw, B kälywe (и.-е. основа *kleu-os-).

СЛОЙ, -я, м. — «пласт чего-л., накладываемый или лежащий на чем-л., или пласт (или группа, ряд) чего-л. в ряду других, отличающихся от него пластов». *Прил.* слойный, -ая, -ое (-слобный — в составе сложных прил., обозначающих количественный признак: многослобный и т. п.). *Глаг.* слойть, слойтсья, отсюда слобный, -ая, -ое; далее слобка. Блр. слой, сласты, -ая, -ае, слаць, слацца, слбены, -ая, -ае, слобка. Из русского: укр. слобний, -а, -е, слобка («слой» — шар); болг. слой, слоист, слбест, -а, -о; словен. sloj — «слой»; чеш. sloj, ж. (!) — «пласт» (полезных ископаемых) [«слой» — vrstva]; словац. sloj — «слой»; польск. słoј — «слой» (древесины) [в других случаях чаще warstwa, pokład]. Срезневский (III, 422) дает лишь единственный пример слов яз Палеи Алекс.-Невск. лавры XIV в. = О.-с. *slojь, м., где sь- — приставка. Ср. в говорах с этимологически родственной приставкой су- (<о.-с. *sq-): сулбй — сев., вост. «цы ж» (жидкий, процеженный раствор овсяной муки); новг. «кисельный раствор», «вода с мукой и с закваской»; вообще «подлива», «соус»; арханг. «вода, рассол, подливаемый в бочки с соевым товаром»; олон. «шиное суслс» (Даль, IV, 328). На Камчатке: сулбй — «большое волнение от двух... спорных течений, встретившихся в проливе (при перемене приливов и отливов моря)» (Кузмищев, 1842 г., 254—255). Ср. у Даля (II, 1025): налбй — новг. «проливной дождь», «ливень»; орл. «вода поверх льда». Ср. укр. лій, род лбю — «сало» (баранье, говяжье, свечное), «жир». Аблят к о.-с. *liti, 1 ед. *lįjq [>рус. *лить* (см.)].

СЛОН, -а, м. — «крупное млекопитающее животное, травоядное, с подвижным хоботом и столбообразными ногами, с длинными бивнями (клыками) и с почтк голой кожей». Elephas. *Прил.* слобный, -ая, -ое. *Сущ.* слоніха, слонёнок. Укр. слон, слобний, -а, -о, слоніха, слоня, род. сло-

нѣти, елененѣ, род. слоненѣти; блр. слон, сланбвы, -ая, -ае, сланѣха, сланянѣ, род. сланянѣці; болг. слен, слбнев, -а, -о, слбиче («слониха» — жѣнската на слон); с.-хорв. слбн, слбнов, -а, -о, слбница, слбиче, род. слбнчета; словен. slon, slonov, -а, -о, slonica, slonček; чеш. slon, sloní (но slonová kost), slouice, slůně, род. slůněte; словац. slou, slonový, -á, -б; польск. słoń, род. słońca, słońcowy, -а, -е, słońcis; в.-луж. slbn, slbnjacy, -а, -е, slbnica; н.-луж. slon, slonowu, -а, -е. Известие с др.-рус. впох. Встр. в Хр. Г. Ам. (Истрин, III, 66, 319; там же прил. слоновъ) и в «Ист. иуд. войны» Флавия [Мещерский, 168; также в смысле «наделия из слоновой кости» (446, 447)]. Срезневский (III, 423) ссылается на Геннад. библ. 1499 г., на «Хождение» Аф. Никитина и др. [отмечается в прил. слоновъ, слоновый (422)]. Срезневский также отм. знач. «слоновая кость», причем пример с этим знач. у него наиболее ранний — из «Книги малых пророков» Упыря Лихого (423). = О.-с. *slonъ. Этимология этого слова неясна. Сопоставляют с тюркским названием льва. Ср. турец. aslan; уйг. аслан; азерб. аслан и др., ис чаще с начальным ар: каз.-тат. арслан; туркм. арслан; ног., каракалп. арслан; узб. арслон; кирг. арстан и др. У Махмуда Капгарского (XI в.) также находим aslan (Broskelmann, 12). Т. о., ни по фонетическим данным, ни по значению это сопоставление не может быть убедительным. Ссылаются иногда на отпадение начального в при заимствовании из тюркских языков рус. лошадь (см.) и лачуза (см.). Не то, что наблюдается на русской почве, могло не иметь места в общеславянском языке. Сопоставление с лит. *šlapis при šlājus — «слон» после разъяснения Френкеля (Fraenkel, 998), видимо, отпадает. Остается в скле, пожалуй, только старое объяснение, основанное на сближении с с.-с. *sloniti (se): слон будто бы потому получил свое название, что, по рассказам, спит стоя, прислонившись к какому-н. устойчивому предмету (дереву, напр.).

СЛУГА, -и, ж. — (в дореволюционной России и в капиталистических странах) «человек, исполняющий обязанности домашнего комнатного служителя или нанятый кем-л. для мелких личных услуг», «человек, прислуживающий в ресторане, гостинице и т. п.», «лакей»; перен. «человек, выполняющий чью-л. волю, отдающий себя полностью в чье-л. распоряжение, трудящийся на чье-л. благо». Укр., блр. слуга; болг. слуга; с.-хорв. слуга; словен. sluga; чеш. и словац. sluha; польск. sluga. В лужицких языках отс. Др.-рус. (с XI в.) в ст.-сл. слуга — «слуга», «служитель», «дьякон» (?), «подчиненный», «подданный» (Срезневский, III, 423—425). = О.-с. *sluga. И.-е. основа *slougo-: *slougā — «помощь», «служение». Только балто-славянское и кельтское. Ср. лит. (жем.) slaugyti — «ухаживать», «ходить за кем-л.», «помогать» (в работе) [ко slūgā — «слуга» явно заимствовано у славян]; ирл. slūag, slbg — «дружица», «толпа», сложное: teg-

-lach (основа < *tego-slougo-) — «семья» (Льюис — Педерсен, § 26, 6, § 102). Старшее знач., надо полагать, было «прислуга», «дворовые» и еще дальше «дружица». См. *служить*.

СЛУЖИТЬ, служу́ — «регулярно исполнять, за определенную зарплату, обязанности, относящиеся к области умственного или физического труда, связанного не с производством, а с обслуживанием кого-чего-л.»; «исполнять определенные обязанности, подчиняясь кому-л., находясь в распоряжении кого-л.»; «выполнять свое назначение, свои функции». Суц. служба, служака, субст. служащий. Укр. служити, служба, служака, службовець; блр. служыць, служба, служана, служачы; болг. служба — «служу», служба, служещ; с.-хорв. служити, служба, службеник — «служащий»; словен. služiti, služba, uslužbenec — «служащий»; чеш. sloužiti, služba; словац. slúžiť, služba; польск. służyć, służba, służbista — «служака» («служащий» — pracownik, urzędnik); в.-луж. słužić, służba, słužobnik — «слуга»; н.-луж. słužys, służba, słužabnik — «слуга». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. служити, служба (Срезневский, III, 427—429). Позднее образование — *служака*, в словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 151). Субст. прич. *служащий* в словарях — с 1866 г. (Даль, IV, 204; *служащий*, м. — «человек, состоящий на какой-либо службе»); в широкое употр. вошло в Советское время (см. Селищев, «Яз. рев. зп.», 1928 г., 216). = Произв. от *слуга* (см.).

СЛЫТЬ, слы́у — «быть известным, таким, о котором слышат, знают в качестве кого-чего-л.», «считаться кем-чем-л.»; разг. «называться», «быть известным под каким-л. прозвищем, кличкой». Ср. словен. sluti, sloveti — «слыть», «славиться»; чеш. slouti, 1 ед. sluji (ст.-чеш. slúti, 1 ед. slovu) — «называться», «именоваться», книжн. slupouti — «слыть»; польск. słynąć — «слыть», «прослыть» (отсюда słynny, -а, -е — «известный», «славный»). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. вваж́ається, сла́вляється (но ср. слі́нути — «разноситься», «разглашаться»). Др.-рус. (с начала письменности) слутн, 1 ед. слову — гл. обр. «называться», «иметь название», «славиться» (Срезневский, III, 433—434). Форма н. вр. с основой слов- (слову, как в плосу) в русском языке (вне Западной Руси) обычна еще в XVII в. Ср. в «Книге о ратном строе», 1647 г.: «межьусобныя войны словутъ» (12 об.), «окн... словутъ» (14), «рѣчь словетъ» (32 об.) в др.; также в «Указной книге Поместного приказа» 1626—1649 гг., 34: «словутъ иными роды» (1626 г.) и др. (ср. в «Уложении» 1649 г., гл. 22, § 20, с. 327: «пулька вспловетъ»). Новая основа н. вр. слы- установилась гл. обр. в течение XVIII в. Форма инф. слыть вм. слутн (как и плыть), возможно, вошла в употр. несколько раньше. Форма плыть встр. в «Певести о рос. матросе Василии» Петровского времени (Моисеева, 196). = О.-с. *sluti (< *slouti), 1 ед. *slcvq.

И.-е. корень *k'leu- (: *k'lou-) : *k'lū-, тот же, что в рус. слово (см.), слава (см.), слух, слышать. Ср. латыш. sludināt (корень slu-) — «проповедовать»; гот. hliup, hliuma — «слух»; др.-в.-нем. hliodag — «звук», hliumant (совр. нем. Leumund) — «слава», «репутация», hlūt — «громкий»; др.-исл. hljóð (совр. исл. hljóð) — «звук», «крик» (ср. швед. ljud — «звук»); латин. cluere — «слышу», «называюсь», inclutus — «известный»; греч. κλέω (<κλέω) — «славлю», «прославляю», страд. «славлюсь», κλύω — «слышу»; др.-инд. śruta- — «слышанный» [прнч. прош. вр. при śroti — «слышит», śrūyate — «слышится (слышно)», «читается», śravayati — «объявит (позволит слышать)»], śruti-, f. — «слух», «ухо».

СЛЮДА, -ы, ж. — «минерал, кремнеземистое объединение слоистой структуры, характеризующееся способностью легко расщепляться на тонкие пластинки, более или менее прозрачные, с гладкой и ровной поверхностью». В говорах: слюда; слюда (Даль, IV, 203, 208). Прил. слюдяной, -ая, -ое. Укр. слюда, слюдяний, -а, -е; блр. слюда, слюдзяні, -ая, -ое; болг. слюда, слюден, -а, -е; словен. sljuda (или tinjec); чеш. slída, slídcový, -á, -é; словац. si'uda, slieda, si'udový, -á, -é. В чешском — из русского. М. б., из русского и в некоторых других слав. яз. Слюда с давнего времени в Московском государстве являлась предметом вывоза в другие страны. В некоторых слав. яз. отс. Ср. название слюды: с.-хорв. лѣскѹн; польск. ślika или łuszczuk. В русском языке слово *слюда* известно с начала XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 г., 12:18) : slúda (с ударением, но без определения значения на англ. яз.). В словарях (сначала с ударением *слюда*), как и прил. *слюдяной* (сначала в форме *слюдennyй*), — с 1771 г. (РЦ, 471). — Этимология не вполне ясна. Связывают с рус. диал. слуд : слудь — «наледь», «тонкий слой льду» (сверх воды), «снег, обмерзший сверху» (Даль, IV, 203), с др.-рус. слуда — «утес», «скала» (также слудъва, слудъба), откуда слудяный — «скалистый» (греч. ἀπόκρημνος) [Срезневский, III, 425, 426]. Но эти слова в свою очередь требуют этимологического освещения. Правильнее, пожалуй, было бы возводить их к и.-е. *k'leu-d- (: *k'lou-d- и др.) — «делать чистым, прозрачным», «промывать». Ср. гот. hlútrs — «прозрачный», «светлый», «чистый»; др.-в.-нем. hlūt(t)ag (совр. нем. lauter) — тж. (<*klūd-go-s) или греч. (уже с более удаленным знач.) κλύω (<κλύω) — «мою», «промываю», «очищаю», κλύω — «мою», κλύω — «промывание». Общеизвестно, что слюда у нас долгое время заменяла стекло.

СЛЮНА, -ы, ж. — «пенистая, слизистая, мутноватая жидкость, выделяемая особыми (слюнными) железами в полости рта человека и животного, особенно во время еды». Разг. слюни, мн. — тж. Ср. в говорах: нолым. сліны — тж. (Богораз, 133).

Прил. слюнный, -ая, -ое. Глагол. слюнить, слюнявить. Сущ. слюнтый. Укр. сліна, слінний, -а, -е, слінити, слінтий (чаще слінькб); блр. сліна, слінины, -ая, -ае, сліниць, ср. слімак — «слюнтый» (из русского?); болг. слюнка (: пльнка), слюничен, -а, -о, слюница — «слюню»; с.-хорв. сліна, мн. сліне — «слюна», «сопли», слінав(н), -а, -о — «сопливый», слінити — «распускать сопли», «хныкать», «нюнить»; словен. slina — «слюна», slinav, -а, -о, sliniti (se); чеш. slina — «слюна», мн. sliny, slinný, -á, -é, slinový, -á, -é, sliniti, slivta, slivtavec — «слюнтый»; словац. slina, slinový, -á, -é, slinit; польск. ślina, ślinowy, -а, -е, śliniany, -а, -е, ślinić; в.-луж. sliuu, sléuu, мн., slinowy, -в, -е, slinaty, -а, -е, slinawy, -а, -е, slinać, slinić; н.-луж. slina. Др.-рус. (с XII в.) слюна (Срезневский, III, 414). Форма *слюна* поздняя. В словарях отм. (наряду со *слина*) только с 1731 г. (Вейсман, 547); *слюнный* — с 1762 г. (Литкен, 629), хотя в 1794 г. (САР¹, V, 532) снова находим *слинный*; *слюнить* — с 1771 г. (РЦ, 471), *слюнтый* (с суф. -тлй, квк в *лентлй*), наряду со *слинтый*, — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 154). — О.-с. *slina. Форма с -у- (*слюна*) возникла на русской почве в позднее время, вероятно, под влиянием *плюю* (ср. болг. пльнка при слюнка). И.-е. корень *slei-, расширитель -(m)u-. Ср. латыш. slienas (<*slēinās) — «слюни»; ср.-в.-нем. slīm (совр. нем. Schleim) — «слизь», «мокрота»; англосакс. slīm (совр. англ. slime) — «слизь», «муть»; др.-нрл. slēmun (<*slimno-) — «скользящий» (<«покрытый слизью?»), «гладкий»; также вал. llyfn, др.-брет. основа limn-collin.

СМЕРДѢТЬ, смержү — «испускать отвратительный запах, зловоние», «нестерпимо вонять». Сюда же смрад [в говорах смброд (Даль, IV, 215)], отсюда смрадный, -ая, -ое. Укр. смердіти, 1 ед. смерджү, смбрід, род. смброду, смердичий, -а, -е; блр. смрдаець, смурбд, смурбдны, -ая, -ае; болг. смърдя, смрад, смраден, -дно, -дно; с.-хорв. смрдети (smrdjeti), смрад, смрдљив(н), -а, -о; словен. smrdeti, smrad, smrdljiv, -а, -о; чеш. smrděti, smrad, smrdutý, -á, -é; словац. smrdiet', smrad, smradl'javý, -á, -é; польск. śmierdzieć, smród, smrodliwy, -а, -е; в.-луж. smjerdžec, smjerd — «смрад», smjerdžawy, -а, -е — «смрадный»; н.-луж. smjerdźis, smjerdźina, smjerdžaty, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) смердѣти, 1 ед. смержю, смород (Новг. I л. под 6636 г.) [Срезневский, III, 445, 446, 449]. Ст.-сл. и др.-рус. кинж. (с XI в.) смрѣдѣти : смрѣдѣти, 1 ед. смрѣдѣж, смрадъ, смрадныи. — В русском языке слова *смрад*, *смрадный* — из старославянского. О.-с. *smrděti, 1 ед. *smrdjō, *smordъ. И.-е. база *(s)merd- : *(s)mord-. Ср. лит. smirdėti, 1 ед. smirdžiu — «вонять», smarvė (<smardvė) — «зловоние», smardūs — «смрадный»; латыш. smirdēt — «вонять», smerdelis — зоол. «вонючка», smards — «смрад»; др.-прусс. smorde — «черемуха»; воз-

можно: нем. Schmerz — «боль», «скорбь» (др.-в.-нем. smērgzo), schmerzen (др.-в.-нем. smērgan) — «причинять страдание», «болеть»; англ. smart (англосакс. smeortan) — «испытывать или причинять жгучую боль», «жгучая боль», «страдание» (с.-г. корень *smert- — «сколоть», «кусать», «жалить»); греч. σμῆρδωτες pl. (у Гескхия) — «вонючки». Без начального s сюда относится латин. mēda, f. — «закременты». См. *смородина*.

СМЕРТЬ, -и, ж. — «прекращение жизненных функций, жизнедеятельности организма и гибель его», «прекращение жизни». Прил. смёртнѣй, -ая, -ое, смёртѣльнѣй, -ая, -ое. Укр. смерть, смёртнѣй, -а, -е, смёртѣльнѣй, -а, -е; блр. смерць, смёртны, -ая, -ае, по смёртны, -ая, -ае — «смертельный»; болг. смърт, смъртен, -тна, -тно — «смертный» и «смертельный»; с.-хорв. смрт, смртан, -тна, -тно : смртнѣй, -а, -о; словен. smrt, smrtan, -тна, -тно : smrtni, -а, -о; чеш. smrt; словац. smrt', smrtel'ny, -а, -е — «смертный» и «смертельный»; польск. śmierć, śmiertelny, -а, -е — «смертный» и «смертельный»; в.-луж. smjerc, smjertny, -а, -е, — «смертельный», smjertliwy, -а, -е — «смертный»; н.-луж. smjers, smjertny, -а, -е — «смертный» и «смертельный». Др.-рус. (с XI в.) смьръть, смьрътънъ, смьрътънѣй (Срезневский, III, 760, 761). Ст.-сл. смрътъ. Псѣже псѣви-дось *смертельный*: в словарях впервые — у Берныды, 1627 г., 227: *смертелное*; позже — Вейсман, 1731 г., 638: *смертелный*. = О.-с. *smьгътъ. Корень *smьг- [тот же, что в рус. *мертвый* (см.), *мереть*]. Приставка smь-. суф. -тъ, как в о.-с. *ректъ (> рус. *печь*), *могъ (> рус. *мочь*) и др.

СМЕРЧ, -а, м. — «атмосферное явление — ураган, вихрь, поднимающий и крутящий массы воды, пыли, песка и т. д. в виде гигантского воронкообразного в верхней (или нижней) части столба». Прил. смерчѣвѣй, -ая, -бе. Укр. смерч, смерчѣвѣй, -а, -е; блр. смерч, смёрчавы, -ая, -ае; из русского: болг. смерч; ср. чеш. smršt', smršt'ovú, -а, -е. В других слав. яз. отс. Др.-рус. смьръчъ > смерчь и (с XIV в.) смерчь (= смьръчъ ?) [Срезневский, III, 447, 449—450]. Срезневский (447) приводит пример из Сл. плк. Игор.: «Идутъ смерци мьглами», где смерци будто бы от смеркъ, на самом деле здесь смерцк — в. смерчи — следствие покающего произношения. = Исходная форма *smьгътъ : *smьгътъ. О.-с. корень *smьгк- (см. *мернуть*): *smьгк- [последняя форма — аблятут к о.-с. *могк-: ср. др.-рус. мороць, морочьнѣй, ст.-сл. мракъ (см. *мрак*)].

СМЕХ, -а, м. — «характерные прерывистые звуки, создаваемые короткими и сильными выдыхательными движениями, обычно являющиеся проявлением веселого настроения». Прил. смѣшнѣй, -ая, -бе. Глагол. смѣшѣть. Сущ. смѣхотѣ. Укр. сміх, род. сміху, смішнѣй, -а, -е, смішѣти, сміхотѣ; блр. смех, смѣшнѣй, -ая, -бе, смѣшѣць, смѣхотѣ; болг. смях, смѣшен,

-шна, -шно; ср. разсмѣвам — «смешу», смѣхорѣя — «шутка»; с.-хорв. смѣх (smijeh), также смѣј, смѣшан, -шна, -шно : смѣшнѣй, -а, -о, смѣшѣти се (smijěšiti se) — «посмеиваться», «усмехаться», «улыбаться»; словен. smeñ, smežen, -шна, -шно, smešiti — «смешить», smeñljati se — «посмеиваться», «усмехаться»; чеш. smích, směšný, -а, -е; ср. gozesmávati — «смешить»; словац. smiech, smiešny, -а, -е, smiechotv; польск. śmiech, śmieszny, -а, -е, śmieszyc; в.-луж. směch, směšny, -а, -е, směšić; н.-луж. směšk, směšny, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. смѣхъ — «смех», «веселье», «радость», «насмешка», смѣшнѣй, смѣшнѣй (Срезневский, III, 451, 452). Ср. любопытное насмѣшатся — «насмехаться» в Пов. вр. л. под 6579 г. (Ib., II, 334). = О.-с. *směch. И.-е. корень *(s)mei-, тот же, что в о.-с. *smijati se, 1 ед. *smějō se. Образование: и.-е. корень на ступени *smoi- (> о.-с. *smě-), суф. -s- (на о.-с. почве s > ch после i, как в рус. *грех* и др.).

СМЕЯТЬСЯ, смѣюсь — «издавать смех». Укр. сміятся; блр. смѣяцца; болг. смѣя се — «смеюсь» (ср. разсмѣвам — «смешу»); с.-хорв. смѣјати се (smijati se); словен. smeјati se; чеш. smáti se (ст.-чеш. smieti se); словац. smiat' sa; польск. śmiać się; в.-луж. smjeć so, směwać so; н.-луж. smjaś se, smewkaś se. Др.-рус. (с XI в.) смѣятся, смѣятся — «смеяться», «насмехаться». Ст.-сл. смѣити са. Ср. ст.-сл. (и книжн. др.-рус.) насмѣити са (Срезневский, III, 443; II, 334). = О.-с. *smjati se > *smijati se, 1 ед. *smějō se. И.-е. корень *(s)mei-. Ср. латыш. smiet, 1 ед. smeju — «смеяться»; англ. smile — «улыбка», «улыбаться»; швед. smil — «улыбка», smila — «улыбаться», «подлизываться»; др.-инд. smāyatē — «смеется», «улыбается», (о цветке) «цветет», smita, n. — «смех», «улыбка». Ср. также тохар. А smi- — «смеяться». Без начального s: латин. mīgus (и.-е. основа *meigo-) — «удивительный», mīgog, mīgō — «удивляюсь», «поражаюсь»; (с расширителем -d-) греч. *μειδᾶν (только вор.) μειδῆσαι — «улыбаюсь», «усмехаюсь».

СМОЛА, -ы, ж. — «густой, липкий, пахучий сок, выделяемый гл. обр. хвойными (и нек. др.) деревьями, твердеющий на воздухе, не растворимый в воде, горючий». Прил. смолнѣй, -ая, -бе, смолѣвѣй, -ая, -бе, смолнѣстѣй, -ая, -ое, устар. смблнѣнѣй, -ая, -ое. Глагол. смолѣть. Укр. смола, смолнѣй, -а, -е, смолнѣстѣй, -а, -е, смолнѣти (но смалѣти — «палить», «обжигать»); блр. смала, смалнѣй, -ая, -бе, смалѣвы, -ая, -ае, смблнѣны, -ая, -ае — «смолистый», смалнѣць; болг. смола, смолнѣст, -а, -о, смола — «смолю»; с.-хорв. смдла, смдла-в(н), -а, -о, смдласт(н), -а, -о, смдлнѣй, -а, -о, смдлнѣти; словен. smola, smolav, -а, -о, smoiast, -а, -о, smolen, -lna, -lno : smolni, -а, -о; чеш. smůla, smolný, -а, -е, — «смоляной», «смолевой», «смолистый», smoliti; словац. smola, smolnatý, -а, -е — «смолистый», smolový, -а, -е — «смоляной», «смолевой», smolný, -а, -е,

smolit' — «смолить», «мусолить»; польск. smola, smolny, -а, -е, smolisty, -а, -е — «смоляной», «смолистый», smolić, smolować; в.-луж. smola, smolauy, -а, -е, smólny, -а, -е, smolaty, -а, -е — «смолистый», smolić (но smalić — «палить», «жечь»); н.-луж. smola, smolny, -а, -е, smoliś (но smaliś — «палить», «жечь»). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. смола — «смола», «вар», «асфальт», смольный (Срезневский, III, 445). Другие прилагательные и глагол — более поздние образования. В словарях: *смоляной* — с 1704 г. (Поликарпов, 102; там же *смолить*); *смолистый* — с 1731 г. (Вейсман, 280). = О.-с. *smola. И.-е. *smel- (: *smol-). Старшее знач. не просто «смола как дерево», а «вар» [знач. «древесная смола (=сок)» выражалось в н.-е. языке другим словом]. Ср. лит. smėlti — «пачкаться», днал. smelà — «смола», (с и.-е. формантом -k-) smelkti — «глушить», «душить», «чадить», «дымить», smalkės — «угар», «чад», smilkti — «тлеть», «дымиться»; англ. smell — «обоняние», «запах», «нюхать», smoulder (<smol-der < *smolther) — «тлеть»; голл. smeu-len — «тлеть»; ср.-ирл. smāl- : smōl- — «огонь», «жар», «каленье».

СМОРКАТЬСЯ, сморкаюсь — «сильными, короткими выдохами освобождать носовую полость от скопившейся там слизи». *Возер. ф.* сморкать — тж., *сов.* вѣсморкать. *Однокр.* сморкнуться. Блр. смаркаца, смаркаць; укр. шмаркати — «распускать соплю» [«сморкать(ся)» — сякати(ся), сякнут(ся)]; болг. смъркам — «шмыгаю носом», «нюхаю» (табак), смъркапа — «шмыгну носом»; с.-хорв. шмркати — «шмыгать носом», «втягивать носом (нюхать)»; словен. smrkati — «шмыгать носом», ср. smrkelj — «сопля»; чеш. smrkati — «сморкаться», smrknouti — «сморкнуться»; словац. smrkat' — «хлопать, шмыгать носом», smrknut' — «шмыгнуть носом» (обычно siakat', siaknut' — «сморкаться», «сморкнуться»); польск. smarkać — «сморкаться», smarknąć — «сморкнуться»; в.-луж. smorkać (so) — «сморкаться», smorknuć (so) — «сморкнуться»; н.-луж. smarkać — «сморкаться». В некоторых слав. яз. это знач. передается другими глаголами. Ср., напр., кроме укр., болг. сѣвна се — «сморкаюсь». Др.-рус. смъркати, смъркнутя — редкое и с неясным знач.; ср. также смърцати — «вбирать» (?) [Срезневский, III, 447]. = О.-с. *smъrkati. Связывают с рус. днал. сморгать — «сморкать» (Даль, IV, 215), с укр. шмбргати — «дергать», блр. шмбргаць — «шмыгать носом», «дергать». Далее сопоставляют с лит. днал. smūrgas, smūrglis — «сопли», smūrgti — «сопливиться», но в дальнейшем следы (в и.-е. языках) теряются. Возможно, звукоподражательное балто-славянское слово с неустойчивым заднеязычным формантом k : g.

СМОРОДИНА, -ы, ж. — «кустарник средней величины семейства камнеломковых с кисловатыми или кисло-сладкими ягодами со множеством семян, чаще ли-

ловато-черного цвета (черная смородина), но также и красного (красная смородина), и розовато-желтого или белого (белая смородина)», Ribes; «ягоды этого растения». В говорах также сморбда (Даль, IV, 215). *Прил.* сморбдинный, -ая, -ое, сморбдиновый, -ая, -ое. Укр. сморбдина — «(черная) смородина» («красная, белая смородина» — норічки, мн.), сморбдиновый, -а, -е. В других слав. яз., как правило, отс. Ср. название смородины: блр. парэчки, мн.; болг. фрѣнско грѣзде; с.-хорв. рѣбиз, рѣбизала — «красная смородина», ср. црна рѣбизала — «черная смородина» (<нем. Ribis, Ribisel); чеш. rybíz (: meuzalka) — «красная (белая) смородина» (ср. ryběz černý — «черная смородина»); польск. porzeczka, ж. — «красная смородина». Но ср. народн. названия черной смородины: чеш. smradinka, smradlina, smrdlenka; польск. smrodynia (Doroszewski, VIII, 459). В русском языке слово *смородина* известно, по крайней мере, с XV в. Ср. смородиный в двинских купчих кгумена Василия XV в. (Срезневский, Доп., 247). Отм. Р. Джемсон (РАС, 1618—1619 гг., 8 : 19): smorbđina (в перечне названий ягод). = Названа так гл. обр. по запаху иловцев, обитающих на молодых ветвях и листьях смородинового кустарника (Machek, ČSJR, 98). Даль (IV, 215) считает, что название *сморода*, *смородина* сначала получила черная смородина «от удушливого запаха ее». Ср. там же: сев., вост. смброд — «вокъ», прил. смбродный, глаг. смбродить

СМОТРЕТЬ, смотрю — «устремлять, направлять взгляд куда-л.», «быть зрителем»; «приглядывать за кем-чем-л.», «заботиться о ком-чем-л.». *Возер. ф.* смотреться. В говорах (тул. и др.) часто без начального с: мотреть (Преображенский, I, 339). *Сущ.* смотритель, смотрины. Сюда же смотр. Укр. устар. смотрити (Гриченко, IV, 160; обычно в этом знач. дивитися, переглядати), смотритель (обычно доглядач, наглядач), смотр (обычно бглад); болг. днал. сматрам — «гляжу», «внимаю», «считаю» (обычно глѣдам — «смотрю», «гляжу»); ср. обл. и стар. ибтра — «смотрю»; с.-хорв. смѣтрити — «усмотреть», «обнаружить», смѣтрати — «считать», «полагать», смѣтра — «смотр», «парад», «обзор»; ср. мѣтрити — «смотреть», «созерцать», «наблюдать»; словен. motriti — «наблюдать», «рассматривать». В других слав. яз. (и в белорусском) отс. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. съмотрѣти — «смотреть», «наблюдать», «обсуждать», «думать», съматряти — «предуготовлять», съмотритель — «созерцатель», «заботник», съмотрь — «цель» (Срезневский, III, 749, 751; Доп., 254). Ст.-сл. также мотрити, смотрити. = О.-с. *sъmotrěti : *sъmotriti : *motriti. Глагол, надо полагать, деноминативный, с приставкой съ-, от *motrъ : *sъmotrъ. Основа на о.-е. почве *motr-, где -г- — суф. существительных, как в о.-с. *darъ и др. По корню *mot- ср. лит. matyti

— «видеть»; латыш. matīt — «почувствовать». Но за пределами балто-славянской группы явных родственных образований не обнаружено. Связывают иногда с греч. ματέω — «ищу», «разыскиваю», «обыскиваю», откуда у Гесиэия ματήρ — «смотритель», «надзира- тель». Но это сближение оспаривается. С дру- кой стороны, намечается тенденция связать о.-с. *mot- в *motr- с о.-с. *met- (и.-е. ко- рень *me-) в *metati (см. метать) и далее с *mēga. Ср. знач. «цель» в др.-рус. съмотрь. Ср. также др.-рус. мотра — «мера вмести- мости» (Срезневский, III, 178). В этом слу- чае старшее знач. глаг. *sъmotrēti : *sъmot- riti : *motriti в о.-с. языке могло бы быть «целить», «устреплять что-л. к цели» > «устреплять, направлять взгляд».

СМУГЛЫЙ, -ая, -ое — (о коже, о цве- те лица) «темный», «коричневатый», «за- горелый». Сущ. смуглость, смуглянка. Глаг. смуглеть. Укр. смуглий, -а, -е, смуглий, -а, -е, смуглість, смуглянка, смугліти, смугліти; блр. смуглы, -ая, -ае, смугласць, смуглянка, смуглэць; чеш. (o)smahlý, -á, -ě (: huědý, -á, -ě и др.) [но словац. opalený, -á, -é, hnědý, -á, -é и др.]; польск. smagły, -а, -е (: śniady, brązowy, -а, -е). В южн.-слав. яз. экв. «смуглый» обычно выражается другими прилагательными: болг. мургав, -а, -о; с.-хорв. црнпураст(и), -а, -о или црн- мааст(и), -а, -о и др. Но ср. с.-хорв. смуглив(и), -а, -о — «почерневший», «чер- ный». С гласным у это слово у нас до- вольно позднее, но, конечно, не позже XVII в. Оно встр. в «Космографии» 1670 г., 376: «жители... телом смуглы»; также 378 и др. Срезневский (III, 447) ука- зывает смугльный — единственный пример в Притч. св. Варл. (?). В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 102 об.). Обычной для др.-рус. была форма с а: др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. смагль, смаглый — «смуглый», «темный», (с XIV в.) смагль- ный — «темный» (Срезневский, III, 443). «От *смагнути, которое само — от смага — «огонь», «пламя» (в Сл. плк. Игор.: «сма- гу мычючи»), позже (XVI в.) «жар» (Срез- невский, III, 442). Ср. укр. смугá — «смуг- лый от солнца цвет кожи», «загар», так- же «сухость», «жажда», смугнути — «за- горать», «сохнуть»; с.-хорв. емгнути — «по- теинеть», «почернеть»; чеш. smaň — «жар», smaňnouti — «высыхать от жара, от тепла», osmaňnouti — «загореть», smažiti (se) — «жа- рить(ся)»; в.-луж. smaňa — «загар», smaň- пуć — «становиться коричневым» (от загара), «обгорать». Что касается формы с у (смуглый), то она возникла, по-видимому, вследствие кок- таминации с другими прилагательными или причастиями: смурый — «темно-серый» (пе- нельного цвета?), по Срезневскому (III, 447) оно известно с XVI в., позже *обугленный* и т. п. Не следует смешивать с рус. диал. (курск., ворон.) смуга — «(темная) полоса», «пятно» (Даль, IV, 216); ср. польск. smuga — «полоса», «черта», «штрих». Это — другое корневое гнездо.

СМЫЧОК, -чка, м. — «деревянная па-

лочка с натянутым вдоль нее пучком кон- ских волос, расположенных в виде лянты, которой водят по струнам для извлечения звуков». Прил. смычковый, -ая, -ое. Укр. смичок, смичковий, -а, -е; блр. смык (і), смыкавы, -ая, -ае и смычок, смычковы, -ая, -ае; чеш. smyčec, smyčcový, -á, -ě; польск. smuszek (: smuk), smuszkowy, -а, -е; в.-луж. smuk, smučk, smučkowny, -а, -е. Но не повсюду в слав. яз. Ср. болг. лък ва цигулка; с.-хорв. гудале; словен. godalni lok; словац. sláčik. В русском языке смычок — давнее слово. В совр. знач. оно известно с 1731 г. (Вейсман, 279). «Надо полагать, связано по происхожде- нию со смыкъ — название струнного музы- кального инструмента, встр. в Пов. вр. л. по Нинон. л. под 6576 г. (Срезневский, III, 447). В других памятниках (с XIII в.) встр. смычкъ, знач. которого Срезневский (ib), по-видимому не вполне точно, определяет как «музыкант, играющий на смыке». Мы ожидали бы образование с суф. -ыць (>ец); ср. в примере Срезневского (из Ряз. крм. 1284 г.): «или свирець, или гудець, или смычекъ, или плясець». Возможно, здесь музыкант назван по инструменту, на кото- ром он играет [ср. совр. первая скрипка, барабан и т. п. (о человеке, играющем на данном музыкальном инструменте)]. Тогда смычкъ > смычок, м. б., здесь значит ил- то же, что смыкъ (ср. польск. smuk — «смы- чок»), или то же, что в современном русском языке. Что касается этимологии др.-рус. смыкъ и совр. рус. смычок, то еще Далем было предложено единственно правильное объяснение: от глаг. (теперь только в гово- рах) смыкать — «стереть», «подергивать» «пощипывать», «стормошить» (IV, 218), род- ственного со смыгать (ib., 217), разг. шмы- гать [не смешивать со смыкать(ся), смычка: это другое гнездо!]. Ср. лит. smaikti — «на- пивать», «засучивать», smūkti — «спол- зать», «падать»; ср.-в.-нем. smiegen (совр. нем. schmiegen) — «гнуть», «прижимать- ся»; исл. smuga — «трещина», «дыра».

СНАБЖАТЬ, снабжаю — «обеспечивать чем-л. необходимым», «доставлять кому-л. что-л. нужное, необходимое». Сов. снаб- дить. Возер. ф. снабжаться. Отглагол. сущ. (от снабдить) снабжение, отсюда снабже- кец. Болг. снабдя — «снабжу», снабдя- вам — «снабжаю», снабдяване — «снабжение»; с.-хорв. снабдети — «снабдить», «обеспечить», снабдевати — «снабжать». Ср. чеш. устар. snábdit — «напрягать», «утомлять» (ср. ст.-чеш. snábděti — «на- блюдать за кем-чем-л.», «заботиться о ком-чем-л.»); «снабжать» — zásobovati, dodávati. Др.-рус. снабъжати, 1 ед. снабъжаю — «сохраняю», «соблюдаю», снабъдѣти, 1 ед. снабъжу — «сохра- нить», «сберечь», «доставить», «прине- сти», снабъдѣвати, 1 ед. снабъдѣваю — «охранять», «оберегать» (Срезневский, III, 770—772). Ст.-сл. снабъждати, 1 ед. снабъ- ждаж, снабъдѣти, 1 ед. снабъждаж. Ср. только с приставкой на- др.-рус. (с XI в.) набъдѣти, 1 ед. набъжу — «заботиться»,

«охранять», «помогать» (Срезневский, II, 266). = Эти глаголы образованы от бѣдѣти (ср. ст.-сл. вѣдѣти, 1 ед. вѣжд) — «бодрствовать», «быть бдительным», «быть внимательным» > «заботиться» (Срезневский, I, 197; КСДР). Образованья с двумя приставками (съ- и на-) — нередкое явление и в старославянском, и в русском языках. Ср. снаржати, понатужиться и т. п. Тот же корень в бдительный (см.), бдеть.

СНАЙПЕР, -а, м. — «стрелок, владеющий искусством сверхметкой стрельбы». Прил. снайперский, -ая, -ое. Укр. снайпер, снайперський, -а, -е; блр. снайпер, снайперскі, -ая, -ае; болг. снайпер; с.-хорв. снајпер; польск. snajper. Но не во всех слав. яз. Ср. чеш. odstřelovač — «снайпер». В русском языке — недавнее. В словарях — с 1937 г. (СИС, 527); далее — у Ушакова (IV, 1940 г., 316; там же снайперский).

= Слово английское: sniper (произн. 'снайра), от snipe — «бекас» (ср. родственное нем. Schnepfe — тж.) и «охотиться на бекасов» или (как воен. термин) «стрелять из укрытия».

СНЕГ, -а, м. — «атмосферные осадки, выпадающие при температуре ниже нуля в виде белых кристалликов или их скопления (хлопьев)». Прил. снежный, -ая, -ое, снеговой, -ая, -ое. Глагол. снежить. Суф. снежинка, снегур(оч)ка. Укр. сніг, сніжний, -а, -е, сніговий, -а, -е, сніжити, сніжинка, снігуронька, снігурка, снігурочка; блр. снег, скéжны, -ая, -ае, снегавы, -ая, -ае, сніжынка, снігурачка, снігурка; болг. сняг, снежен, -жна, -жно, снежинка, Снежанка; с.-хорв. sněg (snijeg), sněжан, -жна, -жно : sněжий, -а, -е, снеговит(и), -а, -о, sněжити; словен. sneg, sněžeu, -žua, -žno, sněžiti; чеш. sněh, sněhový, -а, -е, sněžný, -а, -е, sněžiti, Sněžurka; словац. sneh, snežný, -а, -е, snehový, -а, -е, snežit', Snehlienka; польск. śnieg, śnieżny, -а, -е, śniegowy, -а, -е, śnieżyn(k)a, Śnieżka; в.-луж. sněh, sněžny, -а, -е, sněhowy, -а, -е, sněhować, sněžinka, sněholinka; н.-луж. sněg, sněžny, -а, -е, sněgowaty, -а, -е, sněgowiš, sněgować, sněžnyka, sněgobělučka. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. снѣгъ, снѣжьнѣ, снѣжьный (Срезневский, III, 454, 455). Другие производные — поздние. В словарях снеговой — с 1731 г. (Вейсман, 554: снеговой), снежить — с 1704 г. (Поликарпов, 104), снежинка — с 1782 г. (Нордстет, II, 754), снегурка, снегурочка (с суф. -ур-ък, как в дочурка и т. п.) впервые — у Даля (IV, 1866 г., 227): двоючка снегурка — «рожденная от снегу», снегурка, снегурочка — «пташка Embegiza nivalis»; ср. там же снежурá — «пороша». = О.-с. *sněgъ. И.-е. *snoigʰnos, база *sueigʰh- (: snigʰh). Ср. лит. sniegas — «снег», snigti — «снежить» [безл. snigti (с -п- инфиксальным) — «снег идет»]; латыш. sniegs — «снег»; др.-прусс. snaugis; также гот. snaiws; др.-в.-нем. snēo, род. snēwes (совр. нем. Schnee), ср. sniwan — «снежить»; др.-ирл. snigid — «идет дождь, снег», snechte (где -t- — формант) — «снег»; вал. puf —

«снег»; латин. nivit, pinguit (с -п- инфиксальным) — «снег идет», nix, род. nivis — «снег»; греч. *νίψ (сохранился вин. ед. νίφα) — «снег», νίφα — «попыряю снегом», праkrit. śideha- — «снег».

СНОВАТЬ, снуб — 1) *неперех.* «быстро, торопливо перемещаться (двигаться) туда и сюда, взад и вперед»; 2) *перех., спец.* «подготавливать пряжу основы для ткачества». Укр. снувати; блр. снанаць; болг. сновá — «снуб»; с.-хорв. snovati, 1 ед. snūjēm — «затевать», «замышлить» (и «сновать пряжу»); словен. snovati — тж.; чеш. snovati, snouti, 1 ед. snouti — «строить», «готовить» и «сновать во 2 знач.» (но ср. robiti, choditi sem tam — «сновать в 1 знач.»); словац. snovat' — «строить» и «сновать пряжу»; польск. snuć, 1 ед. snuję — «сво-вать пряжу» («сновать в 1 знач.» — kęścić się), устар. snować się — «шататься», «бродить», «блуждать»; в.-луж. snować — «мотать пряжу в мотки»; н.-луж. snowaś, snuś — «сновать пряжу». Др.-рус. сновати, 1 ед. снубю — «продевать нити при ткачестве сквозь основу» (Срезневский, III, 453). = О.-с. *snovati : *snuti, 1 ед. *snujō. И.-е. база *snōu- (: *snou- и т. д.): *snū- [иорень *(s)nē-]. Ср. латыш. snaujis — «петля»; гот. sniwan — «спешить»; др.-исл. snúa (совр. исл. snúa) — «вращать», «вертеть», «вить», «плести». Знач. «торопливо перемещаться с места на место» и т. п., сохраняющееся в русском языке, развилось из знач. «вертеть», «вертеться», «вращать», «вращаться», которое, надо полагать, и было старшим знач. этого корня.

СНОП, -а, м. — «собранная (после жатвы) и связанная охапка стеблей с колосьями (хлебных злаков и некоторых других культур)»; *перен.* «поток лучей, искр и т. п., исходящих из одного центра». Прил. сноповый, -ая, -ое. Укр. сніп, род. снопа, сноповий, -а, -е; блр. сноп, снопавы, -ая, -ае; болг. сноп; с.-хорв. snop, собир. snopje; словен. snop; чеш. snop, snopový, -а, -е; словац. snop; польск. snop, snopowy, -а, -е; в.- и н.-луж. snop, snopowy, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) снопъ, собир. сноповие (Срезневский, III, 453). = О.-с. *snopъ. И.-е. *snōp- : *snōp- : *snōp-. Ср. др.-в.-нем. snaba (н.-е. *snōp) — «повязка» (в ритуальном употреблении: на голове жрецов, весталок и т. п., на жертвенном животном в т. д.), «лента», snobilis — «маленькая цепь»; латин. parigae, pl. — «соломенные жгуты». Далее — к и.-е. *(s)nē- (ср. *snēu-) — «связывать».

СНОХА, -ы, ж. — «жена сына по отношению к его отцу, т. е. свекру». Болг. снаха; с.-хорв. снаха; словен. snaha; чеш. и словац. snacha. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. кекіетка; блр. нявэстна; н.-луж. snowa žěnska; польск. snowa (ср., однако, днал. sneszka — тж.). Др.-рус. (с XI в.) снѣха (Срезневский, III, 454). = О.-с. *snъcha. Болг. и чеш. форм с а после н — ке закономерно возникшая, а следствие заимствования, надо полагать, из с.-хорв. Чеш. snacha вошло в употр. сра-

нительно недавно, раньше в этом знач. употреблялось или *zupová* (ср. польск. *zupowa*), или *pevěsta*, как до сих пор в говорах (ср. укр. *невѣстка*; блр. *нявѣстка*) [см. *Mashek, ES, 461*]. В общекдоевропейском языке сначала это было сущ. ж. р. с основой на -o-: **snusós*. Ср. (с тем же знач.) латин. *pusus* [*<*(s)pusus < *snusos*]; греч. *ῥός* [*<*(s)pusós*]. В др.-инд. это уже слово с основой на -i-: *snusā*, *f*. Судя по крымско-готской форме *schuos*, в готском можно было ожидать **snuzus*, но этой формы в памятниках готской письменности не зарегистрировано. Ср. др.-в.-нем. *snur*, *snuga* (с г на s) [совр., гл. обр. диал., нем. *Schnur*] — тж. Дальнейшее углубление этимологии не дает убедительных результатов. По-видимому, источник — н.е. **snen-* — «соединять», «связывать», «шлести».

СОБАКА, -и, ж. — «домашнее животное семейства хищных млекопитающих, к которому относятся также волк, лисица и др.; используется человеком для охраны, на охоте и т. п.», *Canis*. Прил. *собачий*, -ья, -ье. Укр. *собака* (обычно м.), *собачий*, -а, -е; блр. *сабака*, м., *сабачы*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. болг. *куче*, *пес*; с.-хорв. *пас*; оловен. *pes*; чеш. *pes*; польск. *pies*. См. *пес*, *сука*. В памятниках др.-рус. письменности собака встр. не часто, но все же это слово известно, по крайней мере, с XII в., *собачий* — с XVI в. (Срезневский, III, 455; Доп., 247). — Обычно считают [впервые это объяснение было предложено Вс. Миллером (Др. МАО, VI, 196)] слово *собака* очень ранним, общевосточнославянским заимствованием из иранских языков Северного Причерноморья, ссылаясь гл. обр. на записьное Геродотом мидийское (один из древних иранских языков) *σάκκα* = греч. *ῥός* — «собака» (соответствующее др.-инд. *śvaka-* — «волк»). У Гесихия встр. еще форма *σάδακας* (< **σάδακας* = греч. *ῥός* — «собаки»). К иранскому источнику восходит также алб. *shakë* — «сука». О происхождении мидийск. *σάκκα* при др.-инд. *śvaka-* см. в статье *сука*. И.-е. основа **k'up-*ко, корень **k'up-* : **k'up-*. Ср. им. ед. **k'up-*(n) > др.-инд. *ś(u)vā* : *śvā* — «собака»; греч. *ῥός*, род. *ῥός* — «собака» и др. Представляет интерес совр. перс. *сабех* — «быстрый конь».

СОБОЛЬ, -я, м. — «хищный пушной зверек семейства куньих, с красивым и мягким шелковистым мехом бурой окраски разных оттенков», *Martes zibellina*. Прил. *соболь*, *собольный*, -ья, -ье, *собольный*, -ая, -ое. Укр. *соболь*, *собольный*, -а, -е, *собольный*, -а, -е; блр. *сбаль*, *сбальны*, -ая, -ае, *сбальны*, -ая, -ае; словен. *sobolj*; чеш. *sobol*, *sobol* — «соболь», *sobolový*, -á, -é — «собольный», «собольный»; словац. *sobol'*, *sobolí*; польск. *soból*, *soboli*, -ia, -ie, *sobolowy*, -а, -е; в.-луж. *soboł*, *sobolasy*, -а, -е. Но болг. *самур*, также с.-хорв. *самур* (из турец. *zampir* < араб. *zamtūr*). Др.-рус. *соболь* (сначала в смысле «шкурка соболя») с XI в. (Переясл. л. под 6599 г.), несколько позже — и как название самого зверька

(Срезневский, III, 455—456); столь же давнее слово (в Сл. Дан. Зат.) и прил. *соболь* (*ib.*, 455). — Можно полагать (хотя этот вопрос и нельзя считать окончательно решенным), что др.-рус. *соболь* является источником распространения этого слова в других слав. и неслав. языках Европы (здесь частично при посредстве зап.-слав. яз.). Из русского (и других славянских) — средневек. латин. *zabellum*, *zabellinus* > ит. *zibellino* — «соболь», откуда совр. франц. *zibeline* [ср. ст.-франц. (с XI в.) *sabelin* — «соболь (мех)», позже *sable*, *sebelin*]. Из того же источника — кем. (уже с XI в.) *Zobel*. Ср. дат., норв., швед. *sobel*. Происхождение рус. *соболь* неясно. По мнению Зубатого (*Zubaty, AfslPh, XVI, 413*), слово это, возможно, исконно славянское и родственное с др.-инд. *śabala-* : *śabaga* — «пестрый», «пятнистый». У лучшего, енисейского соболя морда черная, уши серые, шея и бока бурые, спина черноватая. Правда, это еще не «пестрота», но ведь и значение др.-инд. слова не первоначальное.

СОБСТВЕННЫЙ, -ая, -ое — «находящийся в чьем-л. владении, в чьем-л. полном распоряжении», «принадлежащий кому-л.»; «относящийся к себе (мне, тебе) самому», «личный», «свой». Сущ. *собственность*, *собственник*. Ср. болг. *сбствен*, -а, -о, *сбственост*, *сбственник*; с.-хорв. *сдствен(п)*, -а, -о, *сдственост*, *сдственник*. В других слав. яз. знач. «собственный» передается прил. *властный*: укр. *власний*, -а, -е; блр. *уласны*, -ая, -ае; словен. *lasteu*, -tina, -tino; чеш. *vlastní*; польск. *własny*, -а, -е к др. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *собьствьнъ*, *собьствьный* — тж., произв. от *собьство* — «лицо, ипостась» (о боге), «природа», «совокупность личных свойств», «свойство», «сущность»; отсюда же глаг. *собьствовать* — «усвоить» (Срезневский, III, 456—457). — Старшее знач. сущ. **zobystvo* (от которого — *собьствьнъ*, -ый) в о.-с. языке, по-видимому, было «свое», «личное», «себе (мне, тебе) принадлежащее» и т. п. И.-е. основа **s(u)bh(o)-* : **suo-bho-*, та же, что в о.-с. возвр. мест. **sebē*, дат., **sobojo*, тв., в рус. *особа* (см.), *особь*.

СОВА, -ы, ж. — «хищная лесная птица, ведущая гл. обр. ночной образ жизни, с большими неподвижными глазами на «лицевом диске», с коротким круто загнутым клювом, имеющая гортань с хорошо развитой голосовой перепонкой (что дает возможность издавать разнообразные звуки)» (БСЭ², XXXIX, 545). *Strix*. Прил. *совинный*, -ая, -ое, *реже совий*, -ья, -ье. Сущ. *совка*. Глаг. (о)советь, отсюда *осовелый*. Укр. *сова*, *совинный*, -а, -е, *совка*, *осовіти*, *осовілий*, -а, -е; блр. *савá*, *савіны*, -ая, -ае, *сбўка*, *асавець*, *асавены*, -ая, -ае; болг. *сва*; с.-хорв. *сва*, *свица* — «совка»; словен. *sova*; чеш. (и словац.) *sova*, *soví* — «совинный», *sovicka* — «совка»; польск. *sowa*, *sowi*, -ia, -ie, *sówka*, *sowieć*; в.-луж. *sowa*, *sowjasy*, -а, -е, *sowka*; и.-луж. *sowa*. Др.-рус. (с XI в.) *сова* (Срезневский, III, 457). Производные все — более поздние; в

словарях: *совиный* — с 1731 г. (Вейсман, 337: «*соевые* очи»), *совка* — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 170), *советь*, *осоветь* — «быть как во хмелю» каходим у Даля (IV, 1866 г., 237). = О.-с. **sova*. Из **soq-ā*. Тот же корень, в абляуте, в о.-с. **syktjъ* (**sy-*) > рус. *сыч* (см.). И.-е. **k'auā* — «крикливая птица»; звукоподражательный корень **kāu* : **k'āu-* : **kēu-* : **k'ēp-*, **kū-* : **k'ū-* [то с задним (твердым), то с передним (смягченным) *k*]. Ср. с передним *k*: лит. *šaukti* — «кричать», «громко звать»; арм. *caḡ* (< **k'auā*) — «гусь»; др.-инд. *śuka-*, *m.* — «попугай». Ср. с задним *k*: лит. *kaukti* — «выть», «гудеть», *kóvas* — «грач», др.-в.-нем. *hūwo* — «сова», латинизированное галльск. *savapnis* — «ночная сова», др.-инд. *kānti* — «кричит».

СОВАТЬ, *суб* — «торопливо вталкивать, вкладывать», «небрежно, торопливо или незаметно, тайком подавать кому-л.». *Возвр. ф.* *соваться*. *Однокр.* *сунуть*, *сунуться*. *Укр.* *свати*, *сватися*, *сунути*, *несов.* *сунути*, *сов.* *сунутися*, *несов.* *сунутися*, *сов.* *свати*, *сватися*, *сунуць*, *сунуцца*; болг. *свам* — «сую» (многокр. *сввам*); с.-хорв. *сунути*, 1 ед. *супѣм* — «немного влить», «плеснуть», «немного всыпать», «подсыпать», «толкнуть кого-л.», «стукнуть»; словен. *svati* — «толкать», «ударять», *suniti* — «толкнуть», «ударить»; чеш. *zponti (se)* — «двигать(ся)», «продвигать(ся)»; словац. *zpuť (sa)* — «передвигать(ся)»; польск. *zupać* — «двинуть» (и «двигаться»), «сунуть», также «идти», *zupać* — «совать», «пихать», «двигать», также *zupać się* — «сунуться», «двинуться», *zupać się* — «соваться», «двигаться»; в.-луж. *zupać* — «двигать», «толкать», «пихать», *zpuć* — «двинуть», «подвинуть», «пихнуть», также *zupać so* — «подвигаться», «скользить»; н.-луж. *zupać (se)*, *zpuć (se)* [знач. — как в в.-луж.]. *Др.-рус.* (с XII—XIII вв.) *совати* — «метать», *соватися* — «метаться», «биться», (с X в.) *сунути* (Переясл. л. под 6454 г.) — «бросить», «метнуть», *сунутися* — «броситься»; ср. *совь* — «копье», *сулица* — «копье», «сабля» (Срезневский, 457, 458, 615, 620). = О.-с. **sovati*, 1 ед. н. вр. **snjō*, (в абляуте) **snjōti*, 1 ед. н. вр. **snjō*. И.-е. корень **sk'ēu-* — «метать», «толкать». Ср. лит. *šauti*, 1 ед. *šaujū* — «стрелять» (в цель), «садить (совать)» (напр., хлеб в печь), «быстро бежать»; латыш. *šaut* (< **sk'jau-ti*) — «стрелять», «совать», вост.-латыш. *šaut* — «стрелять»; гот. *skēwjan* — «бродить (ходить, идти)»; др.-исл. *skœva* — «спешить».

СОВЕСТЬ, -и, ж. — «чувство нравственной ответственности за свое поведение перед людьми, обществом». *Прил.* *совестный*, -ая, -ое, *устар.* (отсюда нареч. *совестно*), теперь гл. обр. с приставкой *без-*: *бессовестный* и в сложениях; *совестливый*, -ая, -ое. *Глаг.* *совестить*, *совеститься*. *Укр.* *свість*, *свісний*, -а, -е, *свісно*; болг. *сѣлост*, *сѣлестен*, -стна, -стно, *сѣлестно*; с.-хорв. *савест* (*sāvjest*), *савестан*, -стна, -стно : *савесни*, -ā, -ō, *савесно*; словен.

vest, *vesten*, -stna, -stno. Б зап.-слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. *svědomí* (ср. словац. *svedomie*, от *vedomý* — «знающий»); польск. *sumienie* (< *znmienienie*, *zamnienie*). Ср. блр. *сумленне* — «совесть» при др.-рус. к ст.-сл. *еумьѣние* — «колебание», «трепет», «благоговение» (Срезневский, III, 619); м. б., оно употреблялось и в смысле «совесть». *Др.-рус.* (с XI в.) *свьѣсть* — «разумение», «понимание», «знание», «согласие», «указание», «чистота», а также «совесть» (Срезневский, III, 679—680). *Ст.-сл.* *съѣсть*. = Возможно, из старославянского языка. Слово *свьѣсть* употр. для передачи в переводных памятниках греч. *συείδης* — «совесть», «сознание», *συείδης* — «совесть», «сознание», «совместное знание» [ср. *συείδα* — «узнаю вместе (суб-) с кем-л.», «сознаю»; ср. *είδω*, средн. в. *είδομαι* — «вижу», «созерцаю», «познаю»]. Полагают поэтому, что ст.-сл. *съѣсть* является простым переводом греч. *συείδης*. Ср. чеш. *svědomí* — калька латин. *conscientia*. О.-с. **svěstь* собств. значило «(по)знание, получаемое вместе с кем-л.». Ср. о.-с. **věstь* < **vědъ*, от глаг. **vědēti* — «знать», «разуметь».

СОВѢТ¹, -а, м. — 1) «наставление», «товарищеское укавание, предложение, как поступить, как действовать»; 2) «совместное, коллективное обсуждение чего-л.», «заседание»; 3) «регулярно собирающийся коллегиальный, совещательный или распорядительный орган при каком-л. учреждении, организации, обществе». *Сущ.* *советник*, *советчик*. *Глаг.* *советовать*, *советоваться*, *совещаться*. Болг. *съвет*, *съветник*, *съветвам* — «советую», *съветвам се* — «совещаюсь»; с.-хорв. *савет* (*sāvjet*), *саветан*, -тна, -тно : *саветни*, -ā, -ō — «могущий быть рекомендованным», *саветски*, -ā, -ō — «относящийся к совету как совещательному органу», *саветник*, *саветовати (se)*; словен. *svet*, *svetnik*, *svetovati*. В зап.-слав. яз., а также в укр. и блр. отс. Ср. укр. *порада* или *рада* — «совет, наставление, указание»; блр. *парада* — «совет (совещание)», *парада* — «совет (указание)»; чеш. *rada*, *porada*; польск. *porada*, *porada*. *Др.-рус.* (с XI в.) *свьѣть*, *свьѣтньи* — «согласный», *свьѣтникъ*, *свьѣтовати*, *съѣщати(ся)* [Срезневский, III, 680, 681, 682, 684]. Также ст.-сл., но *съѣштати*, *съѣштати са*. = О.-с. **svěť*, где *sv-* — приставка, **vět-* — корень. Ср. на русской почве: *навет*, *гавет*, *привет* и т. п. Но дальнейшая, более ранняя его история неясна. М. б., вслед за Махеком (Machek, ES, 564) следует предположить о.-с. **věť* (им. ед.), восходящее к и.-е. **uoik-to-s*, что значило «дело» или «действие». Сочетание *kt* (с твердым *t*) на о.-с. почве могло дать *t* (ср. **rotъ* из **roktos* или **rekq* — «пеку»). Знач. «действие», как известно, переплетается в историк и.-е. языков со знач. «слово», «речь». Ср. на слав. почве: др.-рус. и ст.-сл. *дѣяти* — «делать» и «говорить» (см. *де*), на латв. почве: *fasege* — «делать» и «произносить (слова)», «сочинять». Т. о., **svěť* могло

значить и «содействие», и «совет». И.-е. корень **coik-* (: **coik-*). Ср. лит. *veikti* — «делать что-л.», «работать»; др.-в.-нем. *wīgan* — «сражаться» и «спорить»; латин. *vīcō*, супин *vīctum* — «преодолеваю», «побеждаю», «успешно доказываю».

СОВЕТ², -а, м. — «орган государственной власти в СССР, одна из форм политической организации в социалистических странах». Прил. советский, -ая, -ое. Глагол. советизировать, отсюда советизация. Сущ. антисоветчик. Блр. *савет* (до 1957 г. — *совет*), *саветкі*, -ая, -ае, *саветівакаць*, *саветізацыя*. Из русского: болг. *съвет*, *съветски*, -а, -о, *съветизирам* — «советизирую», *съветизиране*; с.-хорв. *свјет*, *свјетски*, -а, -о; чеш. *sovět*, *sovětský*, -а, -е. Но польск. *radz* (ср. *Rady Depntowanych Ludu Prasniasego*), хотя *sowiecki*, -а, -іе (чаще *gadziecki*, -а, -іе). Так же в укр.: *рада*, *радянський*, -а, -е, *радянizuвати*, *радянiзація*. Из русского также: франц., англ., ит., исп. (и др.) *soviet*; нем. *Sowjet*; япон. *совэто*; хинди *совишат*; кит. *сувай'ай* и др. Как полит. термин (*совет депутатом* — «орган власти трудящихся») слово *совет* появилось в 1905 г. и стало общеупотребительным в 1917 г. Прил. *советский* в знач. «относящийся к совету как совещательному органу при каком-л. учреждении» в словарях отн. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 173). В совр. знач. — с 1917 г. Несколько позже, но не позже 20-х гг., появились *советизировать*, *советизация* (Селкщев, «Яз. рев. зп.», 1928 г., 53). = См. *совет*¹.

СОДА, -ы, ж. — «название натриевых солей угольной кислоты»; «очищенный двууглекислый натрий в виде белого порошкообразного щелочного вещества (т. наз. питьевая сода)». Прил. содовый, -ая, -ое. Укр. *сбда*, *сбдовий*, -а, -е; блр. *сбда*, *сбдавы*, -ая, -ае; болг. *сбда*, *сбдов*, *сбден*, -а, -о; с.-хорв. *сбда*; словен. *soda*; чеш. *soda*, *sodový*, -а, -е; словац. *sóda*, *sódový*, -а, -е; польск. *soda*, *sodowy*, -а, -е; в.-луж. *soda*, *sodowy*, -а, -е. В русском языке слово *сода* известно с XVII в. Отн. Яновским (III, 1806, г., 699). = Из западноевропейских языков. Ср. ит. *soda*, *f.*; исп. *soda*; англ. *soda*; нем. *Sóda*, *f.*; франц. *soude*, *f.* Источник распространения в западноевропейских языках — средневек. латин. *soda*. По недавно выдвинутому объяснению, слово арабского происхождения: *suwwād* — так арабы называют прибрежное морское растение (в частности — на о-ве Сицилия), зола которого богата углекислым натрием и поэтому в большом количестве вывозилась из Сицилии (эпохи арабского завоевания) в другие европейские страны (Bloch—Wartburg², 572; Mashek, ES, 462 и др.).

СОЙКА, -и, ж. — «лесная перелетная птица семейства вороновых с серым (сивым) и слегка красноватым рыхлым оперением с ярко-голубыми полосками на маховых перьях, с черноватым хвостом», *Garrulus glandarius*. В говорах также *сбя* (Даль, IV, 260). Укр., блр., болг. *сойка*; с.-хорв. *сойка*; словен. *šoja*; чеш. (в словац.) *sojka*; польси.

sojka; в.-луж. *soja*. Слово, по-видимому, не было чуждо ст.-сл. и др.-рус. памятникам, но Срезневский (III, 472) ограничивается лишь примером из Ио. зка. Бог.: *соя*. = О.-с. **soja*, **sojka*. Корень, надо полагать, **si-*, тот же, что в рус. *сиеный* (см.), *синий* (см.), *сиять* (см.). Чередование **si-* : **soj-* такое же, как в о.-с. **ri-ti* и **roj-iti*, **biti* и **bojь*, **liti* и **lojь* (ср. укр. *лій*, род. *лбю* — «садо») и др. Птица названа по цвету оперения.

СОКОЛ, -а, м. — «хищная птица средней величины с склыным, загнутым книзу клювом, с длинными остроконечными крыльями, с оперением (у взрослой птицы) серым со спины, рыжеватым снизу, отличающаяся острым зрением и быстротой полета, особенно при преследовании добычи», *Falco*. Прил. соколиный, -ая, -ое, устар. сокоблный, -ья, -ье. Укр. *сбкіл*, род. *сбкола*, *соколіний*, -а, -е; блр. *сбкал*, *скаліны*, -ая, -ае; болг. *соибл*, *сокобл*, -а, -о, *сокоблени*, -а, -о; с.-хорв. *сбко(л)*, *сбколок*, -а, -о, *сбколски*, -а, -о; словен. *sokol*, *sokolji*, -а, -е, *sokolov*, -а, -о; чеш. и словац. *sokol*, *sokolí*; польск. *sokół*, *sokoli*, -іа, -іе; в.-луж. *sokoł*, *sokolacy*, -а, -е — «соколиный»; н.-луж. *sokoł*. Др.-рус. (с XI в.) *соколъ*, (с XIV в.) *соколи* (Срезневский, III, 458, 459). Прил. *соколиный* в словарях отн. только с 1794 г. (САР¹, V, 635). = О.-с. **sokolъ*. Корень **sok-*, суф. -ol-ъ. Ср. о.-с. **sobiti* > др.-рус. *сочити* — «искать», «разыскивать», «отыскивать» (Срезневский, III, 471); ср. также *сокъ* — «обвинитель» (ib., 460). Ср. рус. диал. *сочить* — «искать», «отыскивать», «следить», «гнаться за кем», «перехватить поперек» (Даль, IV, 240). И.-е. корень, по-видимому, **sek-* — «чувать», «замечать», «видеть» (ср. отсюда нем. *sehen* — «видеть»), «следовать», «следить». Ср. лит. *sekti*, 1 ед. *sekù* — «следить», «преследовать»; др.-исл. *seggr* (< **sok-*-jos; совр. исл. *seggur* — «человек») — «мужчина», «вони»; латин. *sequor* — «следую», «слежу», «преследую»; др.-инд. *sácate*, *sácati* — «следует», «сопровождает». Сокол — охотничья (ловчая) птица с древнейших времен у разных народов. Поэтому едва ли имеется необходимость связывать это слово с рус. диал. *сокотать* — «стрекотать», «кричать по-сорочьи», «болтать без умолку» (Даль, IV, 239). Отмечаемое Далем (ib.) пск. *сокотать* (< *чоко-тать*?) — «спешно, шибко идти», вероятно, другого происхождения (не звукоподражательное) и связано с тем же *сочить* — «преследовать» и пр.

СОЛДАТ, -а, м. — «рядовой военнослужащий», «нижний чин в войсках»; *перен.* «военный человек», «вони». Прил. солдатский, -ая, -ое. Сущ. солдатка. Укр. *солдát*, *солдátський*, -а, -е, *солдátка*; блр. *салдát*, *салдátкі*, -ая, -ае, *салдátка*; болг. устар. *солдát* (при обычном *войник*), *солдátени*, -а, -о, *солдátшки*, -а, -о; с.-хорв. устар., обл. *сблдát* (при обычном *вбјник*), *сблдачки*, -а, -о; ср. *солдátуша* — «солдатка», «женщина, гуляющая с солдатами»; словен. *soldat* (при обычном *vojak*), *soldaški*,

-а, -о; из русского: польск. *śoldat* — «солдат царской армии» (обычно *żołnierz*); чеш. *soldatka* — «солдатка» («солдат» — *voják*, *vojín*; ср. в.-луж. *wojak*, *woječk* — «солдат»; н.-луж. *wojak* — тж.). В русском языке слово *солдат* известно с 1-й трети XVII в., сначала как название вольнонаемного иностранца в том или ином икоземном отряде: «наемные... немецкие люди... и *салдаты*, пехотные люди» («Царский наказ воеводам Шениу и Измайлову» от 9-VIII-1632 г. — ААЭ, III, № 206, с. 295). Часто встр. в «Книге о ратном строе» 1647 г. (л. 7, 27, 40, 42 и др.); там же (32): «*салдацкими* штуками». Несколько позже других появилось *солдатка* (Вейсман, 1731 г., 584: *Soldat*, *Soldatin* — *солдат*, *солдатка*). = Судя по начальному *с* (не *з*), источник заимствования — не нем. *Soldat*, а франц. *soldat* (там и здесь — с XVI в.), которые сами восходят к ит. *soldato* (от *soldo* — «жалованье»; ср. *soldare* — «нанимать», «нанять»). Англ. *soldier* — «солдат» заимствовано из ст.-франц. Ср. ст.-франц. *soldeier*, *soldoier* — тж. (при *soldée* — «жалованье наемного солдата»).

СОЛИДНЫЙ, -ая, -ое — «основательно сделанный», «прочный», «надежный»; «значительный», «большой»; (о человеке) «важный», «степенный», «представительный». *Сущ.* солидность. Укр. *солідний*, -а, -е, *солідність*; болг. *соліден*, -дна, -дно, *солідност*; с.-хорв. *сблдан*, -дна, -дно: *сблдин*, -а, -б; чеш. *solidní*; польск. *solidny*, -а, -е, *solidność*. В русском языке употр. с начала XIX в. Отм. у Яновского (III, 1806 г., 703): *солидный*, *солидность*. = Из французского языка. Ср. франц. *solide* — тж. (<латин. *solidus* — «плотный», «массивный», «цельный»). Из французского: англ. *solid* — тж.; нем. *solide* — тж., *Solidität* — «солидность» и др.

СОЛНЦЕ, -а, ср. — «источник света и тепла на земле, небесное тело (в виде гигантского газообразного раскаленного шара), центр солнечной системы». *Прил.* солнечный, -ая, -ое. Укр. *сонце*, *соничний*, -а, -е; блр. *сбнца*, *сбнечны*, -ая, -ае; болг. *слънце*, *слънчев*, -а, -о; с.-хорв. *сунце*, *сунчан(н)*, -а, -о; словен. *sonce*, *sončen*, -дна, -дно: *sončni*, -а, -о; чеш. *slunce*, *sluneční*; словац. *sluce*, *sluebný*, -а, -б; польск. *śłońce*, *ślowieczy*, -а, -е; в.-луж. *ślōncо*, *ślōncny*, -а, -е; н.-луж. *sluńco*, *sluńcny*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) *сьльнце*, *сьльньчъ*, *сьльничий*, *сьльньчий* (Срезневский, III, 734, 735). Ст.-сл. *сьльнце*. = О.-с. **zъльце* (оскова < **zъльцо*). Корень *я* о.-с. почве **zъль-* сохраняется в народном русском языке в таких словах, как *солнцеворот* — «дни летнего и зимнего солнцестояния (в середине XX в. — 21 или 22 июня и 21 или 22 декабря)», *солнопѣк*, и в выражении *ходить по солнцу*, т. е. «по ходу солнца, с востока на запад» (см. Даль, IV, 242). О.-с. суф. **zъль-*. И.-е. база **zъль-*: **zъль-*: **zъль-*: **zъль-*, где *-l-* является суффиксом (другие суф. этой группы: *-п-*, *-г-*). Ср. лит. *zaplė* — «солнце»;

латыш. *saule* — тж.; др.-прусс. *saule* — тж. Ср. еще с тем же суф.: латин. *sōl* (< **sāul-*: **sāul-*; ср. исп. *sol*; ит. *sole*; по фряц. *soleil* — из вульг.-латин. **soliculus*) — тж.; с суф. *-l-ijo-*: греч. *ἥλιος*, гомер. *ἥλιος*, дор. *ἄελιος* (< **sāuelijos*); др.-инд. *sūrya-*, *m.*, *sūryaka-*, *m.* — тж. (ср. хинди *сूर्य*, *сूरдж*; бенг. *шурджо*). С суф. *-п-*: гот. *sunna* (и с суф. *-l-*: *saūil*) — тж.; др.-в.-нем. *sunna*, *f.* и *sunno*, *sunne*, *m.* (совр. нем. *Sonne*); англосакс. *sunne* (совр. англ. *sun*) и др. (о.-г. **sunna*). Что касается *-п-* в о.-с. **zъль-*, то его происхождение не совсем ясно. М. б., это основа прил. **zъль-*-а, -о, где *-п-* — такой же суф., как в о.-с. **рыль-*, -а, -о — «полный» и т. п. Возможно, здесь имеет место контаминация и.-е. баз с *-l-* и с *-п-*. Некоторые этимологи объясняют это *-п-* влиянием основы **ogn-* (ср. о.-с. **огнь*).

СОЛО, *нескл.*, ср. — «музыкальное произведение или его часть, предназначенные для одного исполнителя»; «исполнение одним певцом или одним музыкантом такого произведения». *Прил.* сольный, -ая, -ое. Сюда же *солист*, *женск.* *солистка*. Укр. *сб-ло*, *сб-льний*, -а, -е, *солист*, *солистка*; блр. *сб-ла*, *сб-льны*, -ая, -ае, *салист*, *салистка*; болг. *сб-ло*, *сб-лов*, -а, -о, *солист*, *солистка*; с.-хорв. *сб-ло*, *сб-лист(а)* — «солист»; чеш. *sólo*, *sólový*, -а, -б, *sólista*, *sólistka*; польск. *solo*, *solowy*, -а, -е, *solista*, *solistka*. В русском языке *соло* употр. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 704). В СЦСРЯ 1847 г. (IV, 181) уже отм. *солист* и *солистка*. Но прил. *сольный* — совсем недавнее [в словарях впервые — у Ушакова (IV, 1940 г., 376)]. = Из западноевропейских языков. Ср. ит. *solo* — «один», «одинокий» и «соло», *solista*; из итальянского — франц. (с 1703 г.) *solo*, (с 1842 г.) *soliste*; из итальянского или французского: нем. *Solo*, *Solist*; англ. *solo*, *soloist* и др. Первоисточник — латин. *sōlus*, -а, -ум — «один лишь», «один», «одинокий».

СОЛОВЕЙ, -вь, м. — «маленькая певчая птица отряда воробьиных с оперением рыжевато-бурого цвета, отличающаяся особенно красивым пением», *Luscinia*. *Прил.* соловьиный, -ая, -ое. Укр. *соловей*, *солов'їний*, -а, -е; блр. *салавей*, *салаўіны*, -ая, -ае; болг. *славей*, *славеев*, -а, -о; с.-хорв. *славѹј*, *славѹјски*, -а, -б; словен. *slavec*, *slavčevski*, -а, -о; чеш. *slavík*, *slavíci* — «соловьиный»; словац. *slávik*, *sláviči*; польск. *śłowik*, *śłowiczy*, -а, -е; в.-луж. *sołobk*, *sołobici*, -а, -е; н.-луж. *sytojik*. Др.-рус. *соловий* в Сл. плк. Игор. (Срезневский, III, 461). Ст.-сл. и др.-рус. княжи. *славин* [Срезневский (III, 406), кроме Сл. плк. Игор. («щекоть *славий*»), ссылается еще на Ио. ека. Шест. 1263 г.]. Прил. *соловьиный* — позднее. В словарях — с 1771 г. (РЦ, 476). Встр. в стих. Державина в кр. ф.: «Глас слышен *соловьин*» [«Прогулка в Сарском селе», 1791 г. (Стих., 91)]. = О.-с. **zъль-*. Корень **zъль-*, по-видимому, тот же, что в *соловий* [по Далю (IV, 242) — *соловѹй*], также в (о) *соловеть*. И.-е. база **zъль-*. Прил. *соловий* в совр. русском литературном языке значит не только «желтоватой масти» (обычно

о лошадях), но и «вялый, сонный (от усталости, опьянения)» (ССРЛЯ, XIV, 229). Назван ли соловей по цвету оперения (так обычно объясняют происхождение этого слова), или по тому действию, впечатлению, которое производит на человека его пение, трудно сказать. Странная форма имеет место в «Пар. сл. моск.» 1586 г., 406; «ung megle» — *sallenau*. Издатель думает, что это — *соловей* (хотя франц. *megle* значит «дрозд»). Действительно, составитель словаря, иностранец, мог перепутать названия этих певчих птиц, относящихся к одному семейству. Но упомянутая форма (*sallenau*) скорее воспроизводит прил. *соловьиный*. Главное же в том, что если соловьями у славян первоначально назывались дрозды (что, впрочем мало вероятно!), то это наименование (*соловей*) можно этимологизировать и по-другому. Не происходит ли оно от и.-е. **sel-* (: **sol-*) — «прыгать»? Ср. латин. *salio* — «прыгаю», *salto* — «танцую». Известно, что дрозды «передвигаются по земле прыжками с характерным приседанием» (БСЭ², XV, 232).

СОЛОД, -а, ж. — «сладкая мука крупного помола из проросших в тепле и сырости и высушенных зерен хлебных злаков, используемая как бродильный продукт (в пивоварении, винокурении и т. п.)». Прил. *солодовый*, -ая, -ое. Глаг. *солодеть*, *солодить*. Укр. *сблюд*, *солодбкий*, -а, -е, *солодїти*; блр. *сблад*, *сбладавы*, -ая, -ае, *саладзіць*; болг. *слад* (чаще *малц* < нем. *Malz* — тж.); с.-хорв. *слад*, *сладнї*, -а, -о, *сладїти* — «солодить»; словен. *slad*, *sladnї*, -а, -о; чеш. (и словац.) *slad*, *sladový*, -а, -е, *sladovati* (se) [словац. *sladovat'*]; польск. *stód*, *stodowy*, -а, -е; в.-луж. *stód*, *stodowy*, -а, -е; н.-луж. *stod*. Др.-рус. *солодъ* стр. в «Р. прав.», Кр., Акад. сп., ст. 42; Простр., Троицк. сп., ст. 7, 90 (Тихомиров, 85, 89, 106), Синод. сп., ст. 9, 96 (ПР, I, 123, 132) и в более поздних памятниках. = О.-с. **soldъ*. И.-е. корень **sal-*, **sal-d-*, тот же, что в о.-с. **solъ*, **soldъкъ* (см. *соль*¹, *сладкий*). Ср. без расширителя -*d-* лкт. *salýklas* — «солод» (при *saldùs* — «сладкий»).

СОЛОМА, -ы, ж. — «сухие стебли злаковых растений (особенно хлебных), остающиеся после молотбы». Прил. *соломенный*, -ая, -ое. Сущ. *соломина*, *уменьш.* *соломинка*. Укр. *солбма*, *солбм'явий*, -а, -е, *солбмка*, *солімка*, *соломінка*; блр. *салбма*, *саламаны*, -ая, -ае, *салбмка*, *салбмінка*; болг. *слама*, *сламен*, -а, -о, *сламка*, *сламчїца*; с.-хорв. *слама*, *сламен(ї)*, -а, -о, *сламнї*, -а, -о, *сламица*, *сламка* — «соломинка»; словен. *slama*, *slamnat*, *slamnatї*, -а, -о, *slamica*; чеш. *sláma*, *slaměný*, -а, -е, (о цвете) *slámový*, -а, -е, *slamka*; словац. *slama*, *slamený*, -а, -е, *slamka*; польск. *stóma*, *stomianу* -а, -е, *stomkowy*, -а, -е, *stomka*; в.-луж. *stoma*, *stomjanу*, -а, -е, *stomojtu*, -а, -е, *stomka* — «соломка», *stomička* — «соломинка»; н.-луж. *stoma*, *stomjanу*, -а, -е [ср. *srto* — «соломин(к)а»]. Др.-рус. (с XIII в.) *солома* — «сухой хлебный стебель, остающийся после обилачивания хлеба» (Срезневский, III, 461). Производные в словарях — с 1731 г.

(Вейсман, 618: *соломенный*, *соломинка*). = О.-с. **solma*. Корень **solm-*. И.-е. основа **k'olamā-*: **k'olamo-(s)* — «солома», «тростинка». Ср. латыш. *salms* — «соломин(к)а»; др.-прус. *salme* — «солома»; др.-в.-нем. *halm*, *halam* (совр. нем. *Halm*) — «соломин(к)а», «стебель»; англосакс. *healm* — тж. (ср. совр. англ. *haulm* — «стебель», «ботва», «солома»); др.-исл. *halmr* (совр. исл. *hálmr*) — «солома»; латин. *cultus* (< **k'olamos*) — «стебель», «соломина», «соломенная крыша»; греч. *καλαμος* (с *καλ-* из **kol-* по ассимиляции) — «камыш», *καλάμη* — «стебель», «соломинка».

СОЛЬ¹, -и, ж. — «белое кристаллическое вещество без запаха, быстрорастворимое в жидкости, со специфическим вкусом, являющееся необходимой приправой к пище». Прил. *солёный*, -ая, -ое (в определенных случаях *соляной*, -ая, -ое). В говорах также *сблёный* — «солеяный» (Даль, IV, 244). Отсюда в общерус. *несблоно хлебаши*. Ср. также общерус. *солончатый*, -ая, -ое, *солонка*, *солонина*. Глаг. (от *соль*) *солить*. Укр. *сіть*, род. *сбі*, *солбний*, -а, -е — «солёный», также *сблений*, -а, -е, но *соляной*, -а, -е — «соляной», *солонуватї*, -а, -е, *сілийця* — «солонка», *солонїна*, *солїти*; блр. *соль*, *салёны*, -ая, -ае, *салїны*, -ая, -бе, *саланаваты*, -ая, -ае, *салїнка* — «солонка», *саланїна*, *салїць*; болг. *сол*, *сблен*, -яна, -яно — «соляной», *солбн*, -а, -о — «солёный», *солнїца* — «солонка», *солї* — «солю»; с.-хорв. *сб*, род. *сбї*, *слам*, *слама*, *сламо*: *сламнї*, -а, -о — «солеяный», *сбнї*, -а, -о, *соланї*, -а, -о — «соляной», *сламнїк* — «солонка», *сламїна*: *сламїна* — «копченое сало», «шпик», *сбїти*; словен. *sol*, *slau*, -а, -о — «солёный», *solnї*, -а, -о — «соляной», *solnica* — «солонка», *slanina* — «свиное сало», «шпик», *soliti*; чеш. *sůl*, *slauý*, -а, -е — «солеяный», *solný*, -а, -е — «соляной», *slánka* — «солонка», *soliti*; словац. *sol'*, *solený*, -а, -е, *slauý*, -а, -е — «солёный», *sol'ný*, -а, -е — «соляной», *solnїčka*, *slauїčka* — «солонка», *slanina* — «свиное сало», *solit'*; польск. *sol*, *stony*, -а, -е — «солёный», *solny*, -а, -е — «соляной», *solniczka* — «солонка», *stomawy*, -а, -е — «солончатый», *solіc*; в.-луж. *sol*, *stony*, -а, -е — «солеяный», *solуу*, -а, -е — «соляной», *stópka* — «солонка», *stóuіc*; н.-луж. *sol*, *solopу*, -а, -е — «солёный», *stony*, -а, -е, *solпу*, -а, -е — «солеяный», «соляной», *solіs*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *соль*, *сольнъ*, *сольный* — «соляной», «солёный», *солонный* — «соляной», «солеяный» и (с XIV в.) «дающий соль», *соляный* (с XIV в.) — «дающий соль», «относящийся к соли» (напр., амбар), *солити* (с XIII в. — КСДР), *осолити* (с XV в.), *солонїца* (с XVI в.) — «солонка» (Срезневский, II, 734; III, 461, 462, 463). Другие слова этой группы — более поздние: *солонина* и *солонка* — с XVI в. (по КДРС). = О.-с. **solъ*, род. ед. **solі*; **solnъ*, -а, -о (основа **sol-n-*). Ср. латыш. *sāls* — «соль» (по-литовски «соль» — *druskà*). И.-е. корень **sal-*. Без расширителя

-d- он представлен (кроме латыш. sāls): латин. sal, род. salis, m. (отсюда: ит. sale; франц. sel и др.); греч. ἅλς, m. (корень *sal-); тохар. A sāle; возможно, др.-инд. salila, n. — «вода (= море?)». С расширителем -d- гот. salt — «соль»; также др.-в.-нем. salz (совр. нем. Salz); др.-сканд. saltr (швед., норв. и др. salt); англо-сакс. sealt (англ. salt [о.-г. *sald-] и др. См. еще *сладкий, солод*.

СОЛЬ² — «название пятого из семи музыкальных звуков, являющихся основными ступенями до-мажорного диатонического звукоряда (гаммы)». Отм. П. Алексеевым (ЦС, Доп. I, 1776 г., 240). = Этимологический представляет собою начальный слог пятого полустиха средневекового церковного (католического) гимна Иоанну Крестителю на латинском языке: «Solve pollutis». См. *ре*.

СОМ, -á, м. — «самая большая в Средней Европе пресноводная хищная рыба с голым, лишенным чешуи телом и с большой, как бы сплюснутой сверху головой», *Silurus glanis*. Прил. *сомовый*, -ая, -ое, *соминный*, -ая, -ое. Укр. сом, *сомовий*, -а, -е; блр. сом, *сбмаў*, -ва, -ва, *саміны*, -ая, -ае; болг. сом, *сбмов*, -а, -о; с.-хорв. сѣм, *сѣмль*, -á, -ѣ — «сомовый»; словен. som, *sočov*, -а, -о; чеш. (и словац.) *sumec* (ст.-чеш. som), *suměcí* — «сомовый»; польск. sum (ст.-польск. som), *sumowy*, -а, -е; и.-луж. sum; и.-луж. som. В русском языке известно, м. б., с начала XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 6:3): some — «ripse» (?) [по мнению издателя, — «сом»]. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 747). = О.-с. *somъ (<и.-е. *k'amos). Ср. лит. šamas [судя по начальному š- (<и.-е. k') — не заимствовано] — «сом»; латыш. zams — тж. Ср. греч. χαματήν, m. — неизвестный нам вид рыбы («сом» — σίλουρος), где корень χαμ- (<и.-е. *k'am-) [Frisk, I, 771]. М. б., оно соотносительно с греч. χαμαῖ — «столб», «шест», «жердь», «тычина». Ср. тогда еще др.-инд. śamī-, f. — название дерева. И.-е. *k'am- : *k'em- (Pokorny, I, 556). След., рыба названа по ассоциации: «ствол (колода, коряга и т. п.) в воде?»

СОН, сна, м. — 1) «периодически наступающее физиологическое состояние покоя и отдыха, при котором полностью или частично прекращается работа сознания»; 2) «сновидение». Прил. *сонный*, -ая, -ое, *сонливый*, -ая, -ое. Уир. сон, род. сну, *сбнний*, -а, -е, *сонливий*, -а, -е; блр. сон, род. сну, *сбины*, -ая, -ае, *санлівы*, -ая, -ае; болг. съи, *съиен*, -а, -о, *съилив*, -а, -о; с.-хорв. сѣн, род. сѣя, *сѣнан*, -а, -о, *сѣн(ѣ)*, -а, -о, *сѣнлив(ѣ)*, -а, -о; словен. sen, род. sna (но «сонный», «сонливый» — zaspa, -а, -о); чеш. и словац. sen, род. sna — «сновидение» (ср. чеш. sránek, словац. sránok — «сон в 1 знач.», *osralý*, -á, -é, *spravý*, -á, -é — «сонный»); в.-луж. són, род. sona — «сновидение» (ср. spranje — «сон в 1 знач.»); и.-луж. soń, род. sni, f., но spranje. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. сънь — «сон» и «сновидение», съньный (Срезневский, III,

779, 781). = О.-с. *sъnъ, из *sъrпъ, корень *sъr-, как и *sъrati. И.-е. корень *sъer- : *sur-; основа сущ. со знач. «сон»: *sъer-по-(s) : *surпо-(s). Ср. лит. sãrnas — «сновидение» («сон в 1 знач.» — mišgas); латыш. sarpis — «сновидение»; др. и совр. исл. svefn — «сон»; также англосакс. svefn (< sъerпós); латин. somnus (< *sъorпos); др.-ирл. sūan; греч. ύπνος; др.-инд. svárna-ḥ (ср. хинди сванна, м. — тж.) и др.

СОНЕТ, -а, м. — «стихотворение (обычно написанное ямбами), состоящее из двух четверостиший, так или иначе связанных между собою рифмой, и двух трехстиший, причем последние четыре стиха обычно с переирестной или охватной рифмой». Прил. *сонетный*, -ая, -ое. Укр. сонет, *сонетний*, -а, -е; блр. санет, *санетны*, -ан, -ае; болг. сонет, *сонетен*, -тна, -тно; с.-хорв. сѣнет; чеш. sonet (: znělka), *sonetový*, -á, -é; польск. sonet, *sonetowy*, -а, -е. В русском языке этот термин в общем употреблен с 1-й пол. XVIII в. Formой сонета пользовался и название этой формы знал Тредиаковский [см. его «Новый и краткий способ и сложению российских стихов», 1735 г. (Избр., 386—387)]. Позже ср. «Сонет и М. Н. Муравьеву», 1775 г. В. И. Майкова (Соч., 154). К 1-й пол. 70-х гг. относится «Сонет» Державина (Стих., 304). В словарях отм. лишь с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 705). = Слово итальянское (sonetto), где оно из провансальского (произв. от son — «звук» > «мелодия» > «поэма»). Но в русский язык попало, по-видимому, при французском посредстве (sonnet, с XVI в.). Из французского — англ. sonnet, из итальянского — нем. Sonett и др.

СОР, -а, м. — «мелкие сухие отбросы, валяющиеся на полу, на земле», «мелкий мусор». В говорах, напр. волог. (никол.), также «навоз» (Даль, IV, 251). Прил. *сбрный*, -ая, -ое. Глаг. *сорить*. Только русское. Ср. в том же знач.: укр. сміття; блр. смецце; болг. смет; чеш. smetí; польск. śmieć. В письменных памятниках др.-рус. языка не обнаружено. В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 110). = Несомненно, находится в связи с вульг. глаг. сору [ср., напр., в «Житии» Аввакума (Автограф, 272 об.): «сѣретъ и сцять под себя»], инф. срати (<о.-с. *sъrati). Ср. с.-хорв. срати 1 ед. сѣрѣм; словен. srati, 1 ед. serjem; чеш. sráti, 1 ед. seru; польск. srać, 1 ед. sioreq; в.-луж. srać, 1 ед. seru; и.-луж. srać; ср. болг. сера, 1 ед. (Младенов, ЕПР, 578). След., старшее знач. слова сор могло быть «экскременты» (ср. знач. «навоз» в говорах). Дальнейшая история этого слова не вполне ясна. В родственных отношениях рус. сор находится с латыш. sāņi, pl. — «шлак», «садои», «грязь»; авест. saigya- — «навоз», «сор»; возможно, также с исл. skaða — «нечистоты»; «грязь», с греч. σκῆρ — «экскременты», «навоз». Поиорный (Pokorny, I, 947) возводит эту группу и н.-е. *sk'er- (с различными расширителями).

СОРОК, -á, числ. колич. — «число и количество 40». Числ. порядк. *сороковой*, -áя,

-ю. Укр. сорок, сорокбий, -а, -е; блр. сорок, саракаві, -аі, -бе. В других слав. яз. отс. Ср. и том же знач.: болг. четіршест; с.-хорв. четрдесет; словен. štirideset; чеш. čtyřicet; словац. štyridsat'; польск. czterdzieści, (о мужчинах) czterdziestu; в.-луж. štyrceći, (о мужчинах) štyrcećo; н.-луж. styržasća. В русском языке слово *сорок* (=40) известно с давнего времени, хотя оно и не сразу вытеснило другое обозначение этого числа: *четыредесяте, сорокдесяти* (Срезневский, III, 1513). Оно встр. уже в «Р. прав.» по Синод. сп. (Простр., ст. 3; в Троицк. сп. обозначение этого числа в этой статье буквенное) [ПР, I, 123, 104]. Примеры из других памятников см. у Срезневского (III, 465). Порядк. числ. *сороковой* более позднее: в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 696). = По своему происхождению *сорок*, несомненно, связано с древнерусской мерой отсчета беличьих и собольих шкурой *сороками*: «три сороки бѣль», «полъпята сорока бѣльки», «шесть сороковъ соболей» и т. п. (см. Срезневский, III, 465—466). Употреблялось и произв. *сорочий* — «сорочий» (Срезневский, III, 467). Отсюда счет *сороками* (*сорочками*) был перенесен и на деньги. Естественно думать, что *сорочий*, *сорочий* в др.-рус. языке сначала представляло собою подобие тары вместимостью в четыре десятка шкурой небольшого пушного зверя. По-видимому, это *сорочий*, *сорочий* — не более чем «мужской вариант» сущ. *сорочья*, *сорочья* (от **сорока*) — «исподняя рубашка», известного с древнейшего времени (Срезневский, III, 467). Значение единицы счета оно могло получить сначала в речи охотников. Ср. аналогичное явление в некоторых других языках: напр., дат. spes, которое значило «длинный прут», «обструганная (тонкая) ветка», на которой можно поместить примерно 20 рыб, со временем получило, сначала, м. б., в речи рыболовов, знач. «двадцать» (см. Falk—Тогр², II, 1094). Родственно с рус. *сорочья*.

СОРОКА, -и, ж. — «птица семейства воронных, с черно-белым (с белыми боками) оперением, с длинным черным хвостом», Pica pica. Прил. *сорочий*, -ья, -ье. Укр. сорбка, сорбчий, -а, -е, сорбчин, -а, -е; блр. сарбка, сарбчин, -а, -а; болг. свръка, свръчи, -а, -е; с.-хорв. свръка, свръчи, -а, -е; словен. sraка, sraбji, -а, -е; чеш. (в словац.) straka, stračї; польск. sroka, sroszu, -а, -е; в.-луж. sroka, sroбї, -а, -е; н.-луж. sroka. Др.-рус. *сорока* (Сл. плк. Игор.: «сорока не тросноташа») [Срезневский, III, 464]. Позже у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 3: 31): sorbka — «a magpie». Прил. *сорочий* более позднее (XV в. — Срезневский, III, 467). = О.-с. **sorka*. Ближайшие родственные связи: лит. šar̃ka — «сорока»; др.-прусс. sarke — тж. Но в дальнейшем связи неясны. Возможно, -к- в о.-с. **sorka* — и.-е. расширитель, а корень **sor-*. С давнего времени сопоставляют с редкими др.-инд. śarīḥ — «некая птица», śarīkā — «индийская сорока» (Uhlenbeck, KEWA, 308), но в этом и нет необходимости:

и.-е. основа **k'ork-*, м. б., звукоподражательная. Что касается начального sv- в болг. и с.-хорв. языках, то это позднее явление: или следствие омонимического оттачивания от **sraка* (от о.-с. **syrati* > рус. нульг. *срать*), или плод контаминации с о.-с. глаг. **svyrčati*. Чеш. str-, м. б., вм. sr- со вставочным t, как в stříbro < о.-с. **syrb-*го и др.

СОРТ, -а, м. — «категория, разряд каменого-л. товара по выработке, качеству, цене»; «разновидность». Прил. *сортовой*, -ая, -бе, *сортный*, -ая, -ое (также в сложениях: *низкосортный* и т. п.). Глаг. *сортировать*, отсюда *сортировка*, откуда *сортировочный*, -ая, -ое, *субст.* *сортировочная*, -ой, ж. Упр. *сорт*, *сортный*, -а, -е, *сортувати*, *сортування*, *сортувальна*; блр. *сорт*, *сартаві*, -аі, -бе, *сортаваць*, *сортавацьне*, *сортавальная*; болг. *сорт*, *сортюв*, -а, -о, *сортювам* — «сортирую», *сортюване*; с.-хорв. *сорта*, *сортни*, -а, -о, *сортювати*, *сортювання* — «сортировочная»; чеш. разг. sorta, ж. (обычно odřída, jakost, třída). Польск. обычно gatunek, rodzaj, но ср. sortownik — «сортировочная машина», sortownia — «сортировочная». В русском языке слово *сорт* употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, IV, 393, 1711 г.: «сидр двух *сортей*». Глаг. *сортировать* появился несколько позже: Яновский, III, 1806 г., 707; там же *сортировка* [встр. у Пушкина (СЯП, IV, 291)]. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. sorte, f., нем. Sorte, f., sortieren; голл. soort, f., sorteren; ит. sorta, f. Первоисточник — латин. sortis, род. sortis — «жребий», «удел», «доля», «вид», «сорт», от serō — «сплетаю», «завязываю», «соединяю», «ставлю в ряд», «группирую». Глаг. *сортировать*, видимо, из немецкого языка.

СОСАТЬ, сосу́ — 1) «втягивать движениями губ и языка поемногу в рот молоко из груди или какую-л. жидкость через узкое отверстие»; 2) «смачивая слюной, разминать губами, языком (сахар, конфеты, сухари и т. п.)». В говорах: *сест* — «сосет» (Кулиновский, 112); *сесть*, *сесть* — «сосать» (Миртов, 307, 317). Ср. у Даля (IV, 280): тамб. *сесть* — «сосать», твер. вят. *сест* — «сосец». Прил. *сосательный*, -ая, -ое. Сюда же *сосок*, *сбска*. Укр. *сесть*, 1 ед. *ссу* — «сосать молоко из груди, из вымени» (но *смоктати* — «сосать соску, палец, леденец»), *сосби*, *сбска*; блр. *сесть* (: *смактаць*), *сестьны*, -ая, -ае — «сосательный», *сестьби*, *сбска*; с.-хорв. *сесть*, 1 ед. *сесть* (: *сестьати*, 1 ед. *сестьем*); словен. *sesati*, *sesek*, *sesalo* — «сосок», *sesaljka* — «сосна»; чеш. *ssati*, 1 ед. *ssaji* (но «сосать соску и т. п.» — *cicati*, «сосок» — *bradavka*, «соска» — *šidítko*); словац. *sat'* (: *cicat'*); польск. *ssać*, 1 ед. *ssać*. Др.-рус. (с XI в.) *сестьати*, 1 ед. *сестьсу* — «сосать», «кормить грудью». Позже — «два *сеска*» в Геннад. библ. 1499 г. (из *сестьна*, от *сестьнъ* < *сестькъ*, м. б., под влиянием *сестьць* < *сестьць*) [Срезневский, III, 836, 837]. Ст.-сл. *сестьати*, 1 ед. *сестьсх*. = О.-с. **syrsati*, 1 ед. **syrsq*. Итератив

*sysati, 1 ед. *sysajō. Надо полагать, из *sър-s-ati, с -s- суффиксальным, о котором см. *смех.* И.-е. корень *seu- : *se*ə- : *sū- (: *sū-); база *seu-p-, *seu-b- (где -p- : -b- — и. -е. формант). Ср. гот. *surōn* — «приправлять», «придавать виус», «подсаливать»; др.-в.-нем. *soffōn* — «макать в похлебию», «приправлять», *sūfan* (совр. нем. *saufen*) — «пить», «хлебать», *souf* — «похлебка», *sorha*, *soffa* — «отвар», «похлебна»; др.-исл. *sūra* (совр. исл. *súra*) — «хлебать», «пить», др.-исл. *saup* — «пахтанье» (совр. исл. *saup* — «жидкая пища», «суп»); англосакс. *sūran* — «пить», «хлебать» (совр. англ. *sur* — «прихлебывать», «отхлебывать»). Ср. также др.-янд. *sūra-ḥ* (хинди *суп, м.*) — «похлебка», «суп». Форма *сосать* (с *o* после первого *s*) нефонетическая [под влиянием родственных образований с *сос-* : *сосок* (<съсъкъ), где, впрочем, *сос-* само по аналогии с формами косвенных падежей: *соска* и пр.]. Фонетической формой является *ссать*. В общерусском просторечии глаг. в этой форме употр. только со знач. «мочиться», «испустить мочу». В говорах, как уже было упомянуто, дело обстоит иначе. В тех говорах, где *ссать* значит «сосать» или «кормить грудью», глаг. *ссать* — «мочиться» получил новую фонетическую форму *сцать* [встр. в «Житии» Аввакума (Автограф, 272 об.: *сцят*)].

СОСИСКА, -и, ж. — «небольшая тонкая колбаска, употребляемая в пищу в вареном виде». Прил. *сосисочный*, -ая, -ое. Укр. *сосіска*, *сосісковий*, -а, -е; блр. *сасіска*, *сасісачны*, -ая, -ае. В других слав. яз. сосиску называют иначе и по-разному: болг. *крѣнвирш*; с.-хорв. *нобѣснца*; чеш. *rágek* (собств. «пара сосисок»; одну сосиску называют и *růlka rákky*, т. е. «половина пары»); польск. *ragówka*. В русском языке слово *сосиска* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 708: *сосиска* — «иолбаса, иишка, начиненная разными сырыми мясами, изрубленными в мелкие части»). = Из французского языка. Ср. франц. *saucisse*, *f.* > англ. *sausage* — тж. Французское слово возводят к вульг.-латин. **salsicia*, от **salsicius*, произв. от латин. *salsus* — «соленый», «острый», «едкий» (ср. *sāl* — «соль»). Ср. ит. *salsiccia* — «сосиска» при *saiso* — «соленый», *salsa* — «соус» (см. *соус*). На русской почве французское слово получило суф. -ка (как в *колбаска* и т. п.)

СОСНА, -ы, ж. — «хвойное (с сизо-зеленой жесткой хвоей) вечнозеленое лесное дерево семейства сосновых с прямым, высоко очищенным от сучьев стволом с корой внизу красно-бурого цвета (но на молодых ветвях серо-зеленого, который со временем переходит в желтовато-красный), с округлой или зонтиковидной кроной», *Pinus silvestris*. Прил. *сосновый*, -ая, -ое. Сущ. *сосняк*. Упр. *сбеня*, *сосновий*, -а, -е, *сосняк*; блр. *сасна* (чаще *хвѣя*), *сасновы*, -ая, -ае, *сасняк*; чеш. *zosna*, *zosnový*, -á, -é (ср. болг. *borový les* — «сосняк»); польск. *zosna*, *zosnowy*, -а, -е; в.-луж. *zosna*. Но н.-луж. *škrjono*, у южных славян — *бор* (болг. *бор*; с.-хорв. *бѣр*; словен. *bor*). Др.-

-рус. (с XI в.) *сосна* в Хр. Г. Ам. (Истрин, III, 320), в Даи. иг. и др., *соснь* в Изб. 1073 г., (с XII—XIII вв.) *сосновый*, (с XIV—XV вв.) *сосъникъ* — «сосновый лес» (Срезневский, III, 468). = О.-с. **zosna*. Вслед за Брюкиером (Brückner, 507—508) и Фасмером (Vasmer, REW, II, 701) можно полагать, что и.-е. база **k'as-po-*, корень **k'as-* — «серый» и что, след., *сосна* была названа так по цвету коры молодых ветвей. Ср. др.-в.-нем. *hasan* — «серый», «блестящий»; латин. *sāpus* (< **casno-s*) — «серый», «пепельно-серый», «серебристый», «седой» (см. *Роккопу*, I, 533). Ср. также название зайца в некоторых и.-е. языках: др.-прусс. *sasins*, *m.* — «заяц» (т. е. «серый», «серяк»); др.-в.-нем. *haso* (совр. нем. *Hasse*); др.-инд. *śasā-*, *m.*

СОУС, -а, м. — «густая подливка к мясному или овощному иушанью». Прил. *сбусный*, -ая, -ое. Упр. *сбус*, *сбусный*, -а, -е; блр. *сбус*, *сбусны*, -ая, -ае; болг. *сос*; с.-хорв. *сѣс*; польск. *sos*. Но, напр., словен. *ошака*; чеш. *оша́чка*. В русском языке слово *соус* известно с начала XVIII в.: «утка... облита *соусом*» («Архив» Куракина, III, 221, 1711 г.). Отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 808). = Из западноевропейских языков. Источники распространения в западноевропейских языках — франц. *saucе*, *f.* Отсюда: нем. *Sauce*, *f.*, *Sofe*, *f.*; англ. *saucе* и др. Французское слово восходит к латин. *salsa*, субст. прил. *salsus* — «соленый» (ср. *sāl* — «соль»).

СОХА, -ы, ж. — «примитивное орудие на лошадиной тяге для взрыхления, распашки земли для посева». Прил. *сбшный*, -ая, -ое, *устар.* *сошнѣй*, -ѣя, -ѣе, отсюда *сошник* — «лемех, клинообразная (треугольная), металлическая часть сохи, подрезающая пласт земли снизу». Укр. *соха*, *сошнѣи*; блр. *сахá*, *сбшны*, -ая, -ае, *сашнѣи*. В других слав. яз. отс. Ср. болг. *рало* — «соха», но ср. *соха* — «рассоха», «жердь, шест с развилиной», «подпорка» (стейк, забора); с.-хорв. *рало* — «соха», но ср. *сѣха* — «деревянные вилы», «шест с развилиной», *мн.* *сѣхе* — «виселица». Ср. еще словен. *soha* — «знак», «статуя»; чеш. и словац. *zosha* — «подпорка с развилиной», «статуя» (сначала «языческий болван»), «наваение», стар. «соха»; польск. *zosha* — «деревянная подпорка с развилиной» [но в Польше или местное слово, на Мазовье, *zosha* употр. и в качестве названия орудия пахоты (польск. *gadło*); в этом знач. оно — заимствование из русского]; в.-луж. *zosha* — «шест с развилиной», «свая», «стойка», «подпорка», «памятник», «статуя»; и.-луж. *гозосha* — «рассоха». В русских говорах слово *соха* широко употреблялось до недавнего времени в знач. «цельная лесина с развилиной», «шест, жердь с развилиной и концом», «подставка», «свая» и т. п.; отсюда *рассѣха*. Др.-рус. (с XI в.) *соха* — «кол», «дубина», «подпорка», позже «сколодка» и только с XV в. — «орудие пахоты» (Срезневский, III, 469—470; Дювернуа, 195). = О.-с. **zosha*. Старшее знач. — «сук с развилиной», «иол» и т. п. И.-е. **k'akhā* (с в.-е.

kh > ch на слав. почве). И.-е. корень здесь *k'ak- (или *k'akh-). Если *k'akh-, то это редкий случай отражения и.-е. kh в общеславянском (Мейе, «Общесл. яз.», § 24, с. 21). Некоторые языковеды объясняют о.-с. *socha из *sok-s-a (ср. *strěcha из *stroj-s-a).

СОХАТЫЙ, -ого, м. — «сначала местное (в частности — сибирское), теперь общерусское названия *лося* (см.)». В других слав. яз. отс. (или из русского). В словарях русского языка отм. с 1794 г. (САР¹, V, 665). = Субстантивированное прилагательное. Прил. *сохатый* в говорах значит «развилистый», «виллообразный» (Даль, IV, 258). Образовано с помощью суф. -ат-ый (ср. *бородатый* и т. п.) от *соха* (см.) в старшем знач. («раздвоенный сук»).

СОХНУТЬ, сохну — «становиться сухим, менее влажным», «высыхать», «сушиться»; «вянуть», «чахнуть». Укр. сохнути; блр. сохнуць; болг. съхна — «сохну»; с.-хорв. сѣхнути; словен. sahniti; чеш. schnouti; словац. schnút'; польск. schnąć; в.-луж. schnuć, sknuć. Др.-рус. (с XI в.) съхнути — «сохнуть», «изнывать» (Срезневский, III, 860). = О.-с. *sъchnoti. О.-с. корень *sъch- (< *sūs-). И.-е. корень *saus- : *sus-. Ср. латыш. sust — «преть»; др.-инд. śúṣka — «сухой» и др. См. *сухой*.

СОЦИАЛИЗМ, -а, м. — 1) «общественный строй, который приходит на смену капитализму и устанавливается в результате пролетарской революции и утверждения диктатуры пролетариата, является первой фазой коммунизма и характеризуется общественной собственностью на средства производства и распределением народного богатства по принципу „от каждого — по его способностям, каждому — по его труду“»; 2) «учение о строительстве социалистического общества и законах его развития». Прил. социалистический, -ая, -ое. Сюда же социализация, социалист. Укр. соціалізм, соціалістичний, -а, -е, соціалізація, соціаліст; блр. сацыялізм, сацыялістичны, -ая, -ае, сацыялізацыя, сацыяліст; болг. социализъм, социалистически, -а, -о, социализация, социалист; с.-хорв. социјализам, социјалистички, -а, -о, социјализација, социјалист(а); словен. socializem, socialističen, -dna, -dno, socialist; чеш. socialismus, socialistický, -á, -é, socialisace, socialista; польск. socjalizm, socjalistyczny, -а, -е, socjalizacja, socjalista. В русском языке слова *социализм* и *социалист* в общее употр. вошли, по крайней мере, с конца 50-х гг. XIX в. Углов (1859 г., 171) отм. *социализм*, в ПСИС 1861 г. (478) отм. и *социализм*, и *социалист*. Даль (IV, 1866 г., 259) почему-то предпочитает форму *социалисм* (там же *социалист*). Слово *социалист* встр. в письме И. С. Тургенева от 14-III-1862 г., № 1193 (ПСС, Письма, IV, 357). К более позднему времени относятся: *социалистический* (Михельсон 1883 г., 640), *социализация* (Брокгауз—Ефрон, т. XXXI, п/т 61, 1900 г., 21). = Из западно-

европейских языков. Ср. франц. (с конца 20-х гг. XIX в.) socialisme, m., socialiste, m., f. и прил., socialisation, f. — произв. от social, -е (см. *социальный*), восходящего (заимствование) к латин. sociālis, прил. к socius — «товарищ», «союзник». Из французского — англ. socialism, socialist и др. Ср. нем. (с конца 30-х гг. XIX в.) Sozialismus, Sozialist; ит. socialismo, socialista; исп. socialismo, socialista.

СОЦИАЛЬНЫЙ, -ая, -ое — «относящийся к обществу, к общественным отношениям людей», «общественный». Укр. соціальний, -а, -е; блр. сацыяльны, -ая, -ае; болг. социален, -на, -но; с.-хорв. социјалан, -на, -но : социјални, -а, -о; словен. socialen, -lna, -lno; чеш. sociální; словац. sociálny, -а, -е; польск. socjalny, -а, -е. В русском языке слово *социальный* отм. в словарях с конца 50-х гг. XIX в.: Углов, 1859 г., 171. = Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — франц. (с 1680 г.) прил. social, -е, восходящее (заимствование) к латин. sociālis — «товарищеский» «супружеский», «союзнический», прил. к socius — «товарищ», «союзник», которое само является субст. прил. socius, -а, -um — «общий» (одного корня с sequor — «иду вслед», «следую»). Из французского: англ. social; нем. sozial и др.

СОШКА, -и, ж. в выражении *мелкая сошка* — о незначительном, невлиятельном человеке. Только русское. = Восходит к *соха* (см.) в знач. «кол (с развилиной)», «столб, оканчивающийся раздвоением», «знак (владения?) в виде вил» [рогами вверх (V) или рогами вниз (Λ)]. Отсюда — «условная единица поземельного (в городах — подворного) обложения» в Московской Руси XV—XVII вв., размеры которой колебались в разных частях страны и зависели от качества облагаемых податями и повинностями земель, от характера севооборота, от социального положения землевладельца (см. БСЭ², XL, 144). Были *сохи* и были *сошки*. В XVIII—XIX вв. *мелкой сошкой* стали вообще называть «мелкопоместных, бедных дворян, мелких чиновников, маломочных купцов и т. п.» (Даль, IV, 258).

СОЮЗ, -а, м. — «объединение, сплочение, содружество (людей, коллективов, классов, государств и т. д.) на основах договоренности, общности интересов и пр.». Прил. союзный, -ая, -ое, отсюда союзник. Укр. союз, союний, -а, -е, союзник; блр. саюз, саюзны, -ая, -ае, саюзні; болг. съюз, съюжен, -зна, -зно, съюзни. Из русского — польск. (с XVIII в.) sojusz, sojusznik (собственно по-польски «союз» — związek, zespolenie и др. с произв.). Ср. в том же знач.: с.-хорв. сáвез, сáвезни, -а, -о, сáвезни; словен. zveza, zvezni, -а, -о, zaveznik; чеш. svazek (spojenectví, откуда spojenecský, -á, -é и др.); словац. sváz, spolok (с произв.); и.-луж. zwěstk или zwězanje, zjadnanje и пр. Др.-рус. съюзъ, съюзъ, союзъ — «связь», «союз», «узы», а

также «то, чем можно связать (понец, пуги и пр.)», *связа* — «узы» (в перен. знач.), *связаиикъ* — «узыиик, в цепи закованный» (Срезневский, III, 858—859). Ст.-сл. *связа*. Прил. *союзный* позднее. В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 111 об.: «союзно, зри любезно»). = О.-с. корень *v-*qz-* (> рус. *вяз-*): **qz-* (> рус. *уз-*). См. *вязать*, *узы*, *узел*. В древнерусском языке — из старославянского, с русифицированным произношением *соѡзъ*.

СПАЗМА, -ы, ж., **СПАЗМ**, -а, м. (чаще мн. *спазмы*) — «судорожное сокращение или сжатие мышц кровеносных сосудов, мышц внутренних органов (желудка, кишечника и др.) и т. д.». Прил. *спазматический*, -ая, -ое. Укр. *спазма*, *спазм*, *спазматичний*, -а, -е; блр. *спазма*, *спазматычны*, -ая, -ае; болг. *спазма*, *спазматычел*, -чна, -чно; чеш. *spasmus*, *spasmatický*, -á, -é; польск. *spazm*, *spazmatyczny*, -а, -е. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *grč*; словен. *krč*; н.-луж. *srin(k)anje*. В русском языке обе формы, *спазма* и *спазм*, известны, по крайней мере, с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 711). Встр. у Пушкина (СЯП, IV, 307: *спазмы*). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *spasme*, *m.* > англ. *spasm* (произн. *sræzm*). В западноевропейских языках — из латинского. Ср. латин. *spasmus* — «судорога», восходящее к греч. *σπασμα*, *n.*, *σπασμός*, *m.* — тж. (собств. «нечто вытянутое», от *σπῆω* — «вытягиваю», «навлекаю», «выдергиваю»).

СПАСИБО — 1) *частица* «выражение благодарности: благодарю»; 2) *в знач. сущ.*, ср. «благодарность». Укр. *спасибі*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. *даікуй* < польск. *dziękuje* — «благодарю», *dzięki*, *мн.* — «благодарность» > «спасибо» < нем. *Dank* — «благодарность», *danke* — «благодарить», *danke* — «благодарю». Ср. такого же происхождения чеш. *děkuji* — «благодарю», *díky* — тж.; в.-луж. *džakuju*, *džak* и др. Но с.-хорв. *хвала* (напр., *хвала ти* — «спасибо тебе»); словен. *hvala*. Болг. *благодаря* — «спасибо», «благодарю». = В русском языке *спасибо* возникло из *спаси бог* (укр. *спасі біг*). Ср. в «Книге о ратном строе» 1647 г., 33 об.: «скажутъ мнѣ... *спаси богъ*»; позже в «Житии» Аввакума: «Да и малчику тому *спаси бог*, которой... по книгу... ходилъ» (Автограф, л. 270 об., с. 70); ср.: «и за послание *спаси богъ* с поклономъ большое сказалъ» (сп. В, л. 59 об., с. 208). В форме *спасибо* известно, по крайней мере, с конца XVI в. Ср. в «Пар. сл. моск.» 1586 г., 620; *esracibo aspondare* — «grand mercu, monsieur». Ср. Ludolf, GR, 1696 г., 47: *спасибо* (напечатано *спасиво*) — «gratias ago». Позже — как правило.

СПАТЬ, *сплю* — «находиться в состоянии сна». *Сог.* только с приставками: *засиуть*, *усиуть* и т. д. Укр. *спати*, 1 ед. *сплю*; блр. *спаць*, 1 ед. *сплю*; болг. *спя* — «сплю»; с.-хорв. *спати*, 1 ед. *спім*; сло-

вен. *spati*, 1 ед. *spim*; чеш. и словац. *spáti* (словац. *spat'*), 1 ед. *spim*; польск. *spać*, 1 ед. *śpię*; в.-луж. *spać*, 1 ед. *spju*; н.-луж. *spaś*, 1 ед. *spju*. Др.-рус. (с XI в.) *спати*, 1 ед. *спплю* (Срезневский, III, 790). Ст.-сл. *спати*, 1 ед. *спмж*. = О.-с. **szpati*, 1 ед. **szpjō*. И.-е. корень **sup-*: **sup-*. Ср. др. и совр. исл. *sofa* (ср. швед. *sova*, дат., норв. *sove*); англосакс. *swefan*; латин. *sōpiō* (инф. *sopīre*) — «навожу сон», «усыпляю», «лишаю чувств, сознания», также *зорог* (< **supōr*) — «глубокий сон»; др.-инд. *svapiti*, *svapati*, -te — «спит», ср. прич. прош. вр. *supta-*, пассив *suprate*, 3 ед. Основа *сну-* в рус. *заснуть* и пр. из **szp-* -*п-* (рп еще на о.-с. почве дало п). См. еще *сон*, *спячка*.

СПЕКТАКЛЬ, -я, м. — «театральное представление». Укр. *спейтáкль*; блр. *спейтáкль*; болг. *спектáкълъ*; польск. *spektakl*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *прѣтстава*; чеш. *divadelní představení* (: *divadlo*). В русском языке слово *спектакль* употр. со 2-й пол. XVIII в. Встр. в сочинениях и письмах Фовизина, причем иногда в смысле «театр» [напр., в письме к родным из Парижа з 1778 г.: «есть много других *спектаклей*; все каждый день полнешеньки» (СС, II, 445); другие примеры см. у Петрова (519)]. В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 712—713). = Из французского. Ср. франц. *spectacle*, *m.* Ср. ит. *spettacolo*; исп. *espectaculo*. Первоисточник — латин. *spectaculum* — «зрелище», «представление», «спектакль» (напр., бой гладиаторов), от *spectō* — «смотрю», «гляжу»; ср. родственные слова; *spectrum* — «представление», «образ» *inspectio* — «рассматривание», «осмотр» и т. п.

СПЕКУЛЯЦИЯ, -и, ж. — 1) «финансовая операция, заключающаяся в покупке и перепродаже ценностей с колеблющимся курсом с целью получения барыша на курсовой разнице», «незаконная скупка товаров и перепродажа их по повышенным ценам с целью наживы»; 2) *книжн., устар.* «философское умозрительное построение». Сюда же *спекулятивный*, -ая, -ое, *спекулянт*, *спекулировать*. Укр. *спеуляція*, *спекулятивний*, -а, -е, *спекулянт*, *спекулювати*; блр. *спекуляцыя*, *спекуляцыйны*, -ая, -ае, *спекулянт*, *спекуляваць*; болг. *спекуляция*, *спекула*, *спекулативен*, -вна, -вно, *спекулянт*, *спекулирам* — «спекулирую»; с.-хорв. *спекуляция*, *спекулаит*, *спекулисати*; чеш. *spekulace*, *spekulativní* (в философском смысле), *spekulant*, *spekulovati*; польск. *spekulacja*, *spekulacyjny*, -а, -е, *spekulant*, *spekulować*. В русском языке слова *спекуляция* (в 1 знач.) и другие слова этой группы известны с 1-й пол. XIX в. Ср. у Пушкина в статье «Вольтер», 1836 г.: «пускается в *спекуляции* на соль» (ПСС, XII, 79; см. также СЯП, IV, 311). В словарях *спекуляция* — с 1859 г. (Углов, 171; там же *спекулятор* — «человек, занимающийся спекуляциями»); *спекулянт*, *спекулировать* — с 1861 г.

(ПСИС, 479); *спекулятивный* — «торговый» — с 1865 г. (Михельсон, 590). Однако раньше этой группы слов вошло в обращение отмеченное Яновским (III, 1806 г., 713) *спекуляция* (I) — «созерцание», «размышление». — Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — франц. *spéculer* — 1) (с XIV в.) «размышлять», «предаваться отвлеченному мышлению» и 2) (с 1801 г.) «спекулировать», прич. и. вр. *spéculant*, *spéculation*, *f.* — 1) (с XIV в.) «умозрительное построение» и 2) (с XVIII в.) «спекуляция в 1 знач.», *spéculatif*, *-ve* — «спекулятивный», *spéculateur* — первоначально (с 1668 г.) «наблюдатель», (с XVIII в.) «спекулянт». Из французского: нем. *Spekulation*, *f.*, *spekulativ*, *spekulieren*, *Spekulánt*; англ. *speculation*, *speculative*, *speculator* и др. Коммерческое знач. возникло как жаргонное в речи коммерсантов, биржевых дельцов и т. п. Франц. *spéculer* восходит к лат. *speculor* — «оглядываюсь», «подсматриваю», «разумнаю», «созерцаю», отсюда *speculátor* — «разведчик», «испытатель», «исследователь».

СПЕСЬ, *-и, ж.* — «надменность», «кичливость», «гоиор», «чрезмерное самомнение и высокомерие, пренебрежительное отношение к окружающим». *Прил.* *спесивый*, *-ая, -ое*. В других слав. яз. отс. Ср. с этим или близким знач.: укр. *пиха́*; блр. *пыха*, *гбнар*; болг. *надѹтост*; с.-хорв. *бхелѹст*; чеш. *padutost*, *nafoukanost*; польск. *pyzaikowatość*, *padętość*, *pycha*, *buta*. В словарях *спесь*, *спѣсивый*: *спесивый* отм. впервые у Полицарпова (1704 г., 112, 114). Но ср. *спесивъ* у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 70 : 2): *spassive* — «gronde». — В этимологическом отношении не вполне ясное слово. Относится к группе др.-рус. *спѣти* [и.-е. корень **sp(h)ei-*], что значило не только «спешить», но и «преуспевать» и пр. (Срезневский, III, 474), не имеется достаточных оснований и это не устраняет главной трудности: наличия *-s-*. Вывести из **spě̃* трудно: как объяснить изменение *ě > s*? Скорее рус. *спесь* восходит к и.-е. **sp(h)ē-* — «натягивать(ся)», «напрягать(ся)» > «корчить(ся)». Образование такого же типа, как рус. *дурь* или *дурить* и т. п., хотя соответствующий глагол утрачен. Он мог бы иметь форму **spěsiti* или **spisati*, а *-s-* здесь такой же глагольный распространитель, как в ст.-сл. *насмисати са* (см. *смез*). Что касается и.-е. корня **sp(h)ē-*: **sp(h)ē-* [или **sp(h)ei-*: **sp(h)ī-*], то ср. ср.-в.-нем. *spān* (и.-е. основа **spē-n-*) — «ссора», «раздор», др.-в.-нем. *spannan* (основа **zre-ncō-*; совр. нем. *spannen*) — «натягивать», «напрягать»; греч. *σπᾶω* (основа **spē-sō-*) — «вытягиваю», «тяну», «дергаю» и др. (см. Pokorny, I, 982).

СПЕТЬ, *спѣю* — «становиться зрелым», «зреть», «созревать». *Прил.* (сначала как отглагол. образование) *спѣлый*, *-ая, -ое*. Увр. *спіти*, 1 ед. *спію*, *спілий*, *-а, -е*; блр. *спець*, 1 ед. *спѣю*, *спѣлы*, *-ая, -ае*. Ср. словен. *speti*, 1 ед. *sprejem* — «спешить», «торопиться», «стремиться»; чеш.

spěti, 1 ед. *spěji* — «идти» (к чему-л.), «стремиться» («спеть» — *zgráti*); словац. *spiet'* — тж.; польск. устар. *spiać* (: *pać-piać*, *doćpiać*) — «поспевать за кем-л.», «спешить вперед за кем-л.»; в.-луж. *spěć*, 1 ед. *spěju* — «спешить», «наезжать», «подниматься». В современных болг. и с.-хорв. языках этот глаг. встр. лишь с приставками: болг. *успѣя* — «успею», «поспею» (ср. несов. *успѣвам* — «успеваю», «поспеваю»); с.-хорв. *дѹспети* (*dōspjeti*, 1 ед. *dōspijem*) — «созреть», «поспеть», «прибыть вовремя», (о сроке) «истечь». Др.-рус. *спѣти*, 1 ед. *спѣю* — «спешить» («следовать за кем-л.», «нагонять?»), «стремиться», «преуспевать», «способствовать» (Срезневский, III, 474). Т. о., знач. «зреть», «созревать» в русском языке вторичное. — О.-с. **spěti*, 1 ед. **spějq.* И.-е. корень **sp(h)ē(i)-*: **sphe-*: **sphe-*: **spi-*. Ср. лит. *spėti*, 1 ед. *spėju* — «успеть», «успевать»; латыш. *spēt*, 1 ед. *spėju* — «быть в состоянии», «мочь»; др.-в.-нем. *sripon* — «удаваться», «иметь успех»; англосакс. *spōwan* — «преуспевать»; др.-инд. *spṛāyatē* — «жиреет», «прибавляется», прич. прош. вр. *spṛitā-* — «жирный», «богатый». Ср. еще (тот же и.-е. корень в сочетании с *-g-* и с *-s-* > о.-с. *-ch-* > *-š-*) *спорый*, *наспез*, *спешить*.

СПИНА, *-и, ж.* — «задняя (у человека) и верхняя (у животных) часть туловища от шеи до крестца». В говорах также *спин*, *ж.* (Даль, IV, 264). *Прил.* *спинной*, *-ая, -ое*. Укр. *спіна*, *спинний*, *-а, -е*; блр. *спіпа*, *спінний*, *-а, -е*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *грѣб*; с.-хорв. *лѣѣа*; словен. *hrbet*; чеш. *záda*, *hřbet*; польск. *plecy*, *grzbiet*. В.-луж. *spina* — «скоба», «застежка», «тиски» другого происхождения. К рус. *спина* имеет отношение ст.-польск. (XVI—XVII вв.) *spina* — «спиной хребет», но не имеется сколько-нибудь серьезного основания считать [вслед за Брюкнером (Brückner, 509)], что русское слово заимствовано из польского. В русском языке слово *спина* известно с середины XVI в.: Срезневский (III, Доп., 247) указывает случай, относящийся к 1563 г. (Наказ Бор. Сев., правда, по списку) со знач. «верхняя (хребтовая) часть рыбьей туши»: «спина белужья» и пр. В начале XVII в. это слово на Севере отм. Р. Джеймс (РАС, 1618—1619 гг., 4 : 9): *spine* — «the back». В отношении ударения ср. *спинá* уже у Полицарпова (1704 г., 112). *Прил.* *спинный* в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 511). — По Покорному (Pokorny, I, 981), рус. *спина* родственно латыш. диал. *spina* — «прут», «розга»; латви. *spina* — «шип (rosae)», «кость (рыбья)», «позвоночный столб», «хребет»; ср. также: ср.-в.-нем. *spenel* — «булавка»; тохар. А *spin-* — «колышек», «деревянный гвоздь». И.-е. корень *(s)*sp(h)ēi-*: *(s)*sp(h)ī-*, тот же, что в нем. *Spitze* > рус. *шпиз* (см. *шпиз*¹); расширитель *-n-*.

СПИРАЛЬ, *-и, ж.* — «кривая, винтообразно изгибающаяся, т. е. образующая ряд увеличивающихся или уменьшающихся

ся в размере оборотов вокруг точки на плоскости или вокруг оси». *Прил.* спиральный, -ая, -ое. Укр. спіраль, спіральний, -а, -е; блр. спіраль, спіральны, -ая, -ае; болг. спирала, спирален, -лна, -лно; с.-хорв. спирала, спиралан, -лна, -лно; словен. spirala, spiralen, -lna, -lno; чеш. spirála, spirální — «спиральный»; польск. spirala, spiralny, -а, -е. В русском языке в словарях *спираль* и *спиральный* отм. с 1806 г. (Яновский, III, 716). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. spirale, *f.*; ср. spirale, *f.* — «виток», «оборот спирали». Из французского: англ. spiral; нем. Spirale, *f.* и др. Ср. также ит. spirale, *f.* и spira, *f.*; исп. espiral, *f.* и др. Первоисточник — греч. σπείρα, *f.* — «извив», «изгиб», «извилина» > *pl.* «свитые канаты». Из греческого — латин. spīra, *f.* — тж., от которого — средневек. латин. прил. spiralis — «спиральный», откуда франц. spiral, -е — «спиральный» и субст. spirale — «спираль», а также spirale.

СПИРТ, -а, *м.* — «бесцветная горючая жидкость, содержащая алкоголь, получаемая путем перегонки растительных веществ, богатых сахаром и крахмалом (пшеницы, картофеля и т. п.)». *Прил.* спиртовой, -ый, -ое, устар. спиртовый, -ая, -ое; спиртиный, -ый, -ое. *Глагол.* спиртовать. Укр. спирт, спиртовий, -а, -е, спиртий, -а, -е, спиртивати; блр. спірт, спіртавы, -а, -ае, спіртаваць; болг. спирт, спиртов, -а, -о, спиртен, -тна, -тно, спиртован — «спиртую»; с.-хорв. спиртус, спиртусни, -а, -о; польск. spirytus, spirytusowy, -а, -о. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач. чеш. lih, alkohol. В русском языке слово *спирт* известно с XVII в. Ср. в МИМ, в. 2: «и сыропы, и сахара, и спирты» (№ 349, 1663 г., 264); «спирту можжевелового» (№ 544, 1675 г., 562); также: «спиртус-салис» (№ 365, 1665 г., 295). Ср. позже, в начале XVIII в.: (об анатомировании трупа) «а то все тело было в спиртусах налито» («Архив» Курякина, I, 142, 1706 г.). В форме *спирт* в словарях впервые — у Нордстета (II, 1782 г., 267). Производные: *спиртный* — Яновский, III, 1806 г., 716, *спиртовый* — СДСРЯ 1847 г., IV, 200; там же *спиртовать*. = Восходит, в конечном счете, к латин. spiritus — «дуновение», «дыхание», «дух», «душа» (ср. spirō — «дую», «дышу»), отсюда франц. esprit — «дух», «ум», а также «спирт», esprit-de-vin — «винный спирт»; отсюда же (в знач. «спирт»): нем. Spiritus; англ. spirits, *pl.* Чаще спирт в западноевропейских языках называется *алкоголем*: франц. alcool; англ. alcohol; исп. alcohol и др. Ср. нем. Weingeist — «винный спирт». Передаточная среда — латино-немецкая речь медиков XVI—XVII вв.

СПИЦА, -ы, *ж.* — 1) «один из деревянных (или металлических) стержней, соединяющих втулку (ступицу) колеса с его ободом»; 2) «длинная тупая игла для вязания». В говорах также «жердь в городьбе», «шпиль», «деревянный гвоздь в сте-

не для вешания утиральника и пр.» (Даль, IV, 265) [см. *спичка*]. Укр. спиця; блр. спица (только в колесе; ср. пруток — «вязальная спица»); болг. спица (только в колесе; ср. шпш — «вязальная спица»); с.-хорв. спица — «спица в колесе»; чеш. špiče — «спица в колесе», а также «острие», «шпиль», «нос у лодии»; словац. spica — «спица в колесе»; польск. szpica — воен. «авангард», «передовой отряд», «головная застава», устар. «спица в колесе» (обычно szprucha); н.-луж. špica — «спица в колесе». Особенный интерес представляет в.-луж. stpica — «спица в колесе». Ср. в Хр. Г. Ам. (Истрин, III, 322): стьница — «πάσσαλος» («нол», «колышек»). У Срезневского (III, 581) стьница — 1) «ткацкий челнок»; 2) «кол» (последнее — в Хр. Г. Ам. по Увар. сп.). *Спица* в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 589: «спица в колесе»).

= Старшей формой следует считать *stьpica: *stьpica, откуда после падения редуцированных и упрощения группы stьp- — *spica. Ср. (с другим суф.) лит. stipinas — «спица в колесе»; латыш. stipens — «ключ»; др.-прусс. postiprin — «целый». Ср. лит. stipiti — «становиться тугим, твердым, непрелонным», «цепенеть». Далее: ср.-в.-нем. stif (совр. нем. steif) — «тугой», «твердый», «неподвижный»; др.-исл. stífr (совр. исл. stífur) — «сильный», «жесткий», «твердый»; латин. stipula — «стебель», «соломка», stipes — «ствол», «столб», «жердь». И.-е. корень *stēp-: *stīp- [: *stēib(h)-: *stīb(h)-]. См. *стебель*.

СПИЧКА, -и, *ж.* — «короткая, тонкая деревянная палочка с головкой, покрытой горючим веществом (бертолетовой солью, серой и пр.), воспламеняющимся при трении о намазку спичечной коробки (заключающую красный фосфор и другие элементы), служащая для добывания огня». *Прил.* спичечный, -ая, -ое. Только русское. В других слав. яз. спички называются по-разному. Ср. укр. спірник (но шпичка — «заостренная палочка»); блр. запалка (< польск. zapalka — «спичка»); болг. кибритена клечка; с.-хорв. шпбица (жйжица); чеш. špka (zápalka) и т. д. Со знач. «серая спичка» это слово в русском языке употр., по крайней мере, с 20-х гг. XIX в. Пушкин в письме к брату от 1-10-XI-1824 г. просит прислать ему «серые спички» (ПСС, XIII, 118). Ср. у него же *спичка* уже в фигуральном употреблении в письме к жене от 11-VI-1834 г.: «Полно тебе быть *спичкой*» (ПСС, XV, 158). В 1837 г. в России (в Петербурге) была открыта первая спичечная фабрика. = Слово *спичка* — произв. (уменьш.) от *спица* (см.). Ср. знач. этого слова (*спица* > *спичка*) в говорах: «жердь», «тычинка», «палочка», «деревянный гвоздь в избной стене» (вешалка), «заноза», «игла вязальная», «шпиль» (Даль, IV, 265).

СПОР, -а, *м.* — «род диалога, словесное состязание, когда каждая сторона отстаивает свое мнение»; «пререкание», «ссора»; «судебная тяжба». *Прил.* спорный, -ая,

-ое. Глаг. *спбрить*, отсюда *спбрщик*. Укр. *спр*, род. *спбру*, *спбрний*, -а, -е, *спбрти*. Блр. *спрчка*. Но ср. болг. *спор*, *спбрен*, -рна, -рно, *спбрия* — «спорю»; с.-хорв. *спбр* (: *свађа*), *спбрап*, -рна, -рно : *спбрнй*, -а, -б, *спбрти* — «оспаривать»; словен. *spog*, *spogon*, -гна, -гно; чеш. (и словац.) *spog*, *spogný*, -а, -б («спорить» — *diskutovati*, *debatovati*; словац. *debatovat'*); польск. *spór*, *sporny*, -а, -е («спорить» — *spiegać się*, *debatować* и пр.). Др.-рус. *споръ* — «несогласие» (Лавр. л. под 6791 г. и др.), «тяжба», *спорный* (Срезневский, III, 800). Ср. *оспорить* у Вейсмана (1731 г., 616). «Из *съперъ*, *съперьпъ*, *съперьный*. Ср. в Новг. 1 л. по Синод. сп. под 6767 г.: «И сотвориша *супоръ*» (схватку) [Срезневский, III, 620]. Ср. у Даля (IV, 330): *супор* — сев. «спор», «драка»; отсюда *супбрный*, *супбрить*. О.-с. **сърогъ*. О.-с. корень **рог-*, тот же (на других ступенях вокализма), что в о.-с. **регти* > рус. *переть*, а также *запор*, *упор* и т. п. И.-е. корень *(s)*рег-*. Ср. без начального s: лит. *reĩti*, 1 ед. *reĩtiũ* — «лупить», «драть», «пáрить»; латин. *ragiēs* — «стена». С качальным s: лит. *spĩti*, 1 ед. *spĩtiũ* — «слягнуть, ударить ногой», «сунуть», «сунуться», «вынуждать»; латин. *spregō* — «отделяю», «отвергаю», «насмехаюсь». Другие родственные образования в и.-е. языках см. под *переть*. См. также *прения*.

СПОРТ, -а, м. — «систематические и планомерные физические занятия, упражнения, ставящие целью укрепление и развитие организма». Прил. *спортивный*, -ая, -ое. Сюда же *спортсмен*, *спортсменка*. Укр. *спорт*, *спортивный*, -а, -е, *спортсмен*, *спортсменка*; блр. *спорт*, *спартыўны*, -ая, -ае, *спартсмен*, *спартсменка*; болг. *спорт*, *спбртен*, -тна, -тно, *спортѣст*, *спортѣстка*; с.-хорв. *спбрт*, *спбртскй*, -а, -б, *спбртмет(а)* : *spõrtáš*, *spõrtášica*; словен. *šport*, *športen*, -тна, -тно, *športnik*, *športnica*; чеш. *sport*, *sportovní*, *sportovec*, *sportovkyně*; словац. *šport*, *športový*, -а, -б, *športovec*, *športovkyňa*; польск. *sport*, *sportowy*, -а, -е, *sportowiec*, *sportsmen*, *sportsmenka*; в.-луж. *sport*, *sportowy*, -а, -е, *sportski*, -а, -е, *sportowc*, *sportownik*; н.-луж. *sport*, *sportowy*, -а, -е, *sportownik*. В русском языке слово *спорт* стало распространяться с середины XIX в. Ср. в ПСИС 1861 г., 480: *спорт*, *спортсмен*. Журн. «Охотник» («посвященный всем отраслям спорта») в 1887 г. печатает статьи «По поводу терминологии спорта» (№ 17, с. 266), «Опыт классификации всех видов спорта» (№ 18, с. 282), встр. там и *спортсмен* (№ 19, с. 286, 291). «Слова *спорт*, *спортсмен* английские. Ср. англ. *sport* (произн. *spõ:t*) — «игра», «забава» > «спорт», *sportsman*. Из английского — в других языках: франц. (с 1828 г.) *sport*, *sportif*, -ve — «спортивный», *sportsman* — «спортсмен»; нем. *Sport* (произн. *ʃpõrt*), *Sportmann*; ит. *sport*; исп. *sport* (: *deporte*) и др. В английском — из *disport* — «развлечение», «забава», «игра», которое восходит к ст.-франц. *desport* — тж. **СПРУТ**, -а, м. — «высший представи-

тель моллюсков — мягкотелое (беспозвоночное) морское хищное животное с восемью длинными щупальцами-хоботами в передней части короткого тела, являющимися одновременно и средством передвижения, и орудием защиты и нападения», *Ostorus*. Иначе *осьминог*. Укр., блр. *спрут*. В других слав. яз. осьминог называется иначе. Ср. болг. *октопбд*; с.-хорв. *хбботница*; чеш. *chobotnice robfěžní*; польск. *ośmiornica* и др. В русском языке слово *спрут* известно с середины XIX в.: Толль, НС, III, 1864 г., 526: *спрут*, *спрутомые*. Ср. у Даля (IV, 1866 г., 273): *спрут* : *спруд* : *скрут* — «род полипа, каракатицы, поглощающей целые корабли». «Название неясное. Не исключено, что это английское слово. Ср. англ. *sprat* (произн. *spret*) — «скилька», «шпрот», «сардель». М. б., — следствие какой-то путаницы в обозначении консервированного рыбьего мяса (мясо осьминогов считается вкусным). На русской почве слово подверглось переосмыслению (сближение с *прут*, *прутья*, *крутить*). Англичане называют осьминога *ostorus*.

СПРЯЖЕНИЕ, -н, ср., грамм. — «изменение глаголов по лицам, числам и временам»; «группа глаголов, имеющих одинаковые формы изменения». Сюда же *спрягать*, *спрягаться*, прич. н. *спр. страд.* *спрягаемый*, -ая, -ое. Влр. *спражбине*, *спрагаць*, *спрагаьны*, -ая, -ае — «спрягаемый»; болг. *спрежѣние*, *спрягам се* — «спрягаю(сь)»; ср. с.-хорв. *спрежаьне* (: *конјугаџија*) от *спрежати* — «спрягать». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *дієвідміна*; чеш. *bazování* (: *konjugace*); польск. *odmiana czasowników* (: *konjugacja*). Термин *спряжение* и глаг. *спрягать*, *спрягаться* в русском языке употреб. начиная с первых печатных грамматик церковнославянского языка. В частности, термином *спряжение* пользуется Мелетий Смотрицкий в московском издании «Грамматики славянской» (1648 г.), в гл. «О глаголе» [хотя ср.: «Глагол есть часть слова силюняемая» (180)]. Глаг. *спрягать*, *спрягаться* как элемент грамматической терминологии появляется несколько позже. У Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 680) и в самой «Рос. гр.» 1757 г. (ib., 480) этот глаг. (*спрягаться*) употр. уже как единственно возможный. «Термин *спряжение* — перевод на церковнославянский язык позднелатинского соответствующего грам. термина *conjugatio*. Первоначально, в классическом латинском языке *conjugatio* (от *conjungō*) значило «связь», «соединение», «соитие» (*coitus*). Любопытно, что Поликарпов (1704 г., 113 об., 109 об.), отмечая *спряжение*, *сопряжение*, определяет его знач. как «связь между мужчиной и женщиной», «брак», «совокупление» (*connubium*, *coniugium*, *coniugatio*).

СПЯЧКА, -н, ж. — «продолжительное состояние упадка жизнедеятельности, похожее на сон, наступающее у некоторых млекопитающих в неблагоприятное для них время года»; «тяжелый, непробудный сон»,

«непреодолимая сонливость». Укр. сплячка; блр. спячка. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. sránek; польск. sen zimowy и т. д. В русском языке — довольно позднее слово. Но Даль (IV, 1866 г., 262) его знает. = Позднее новообразование от др.-рус. съпячь, съпячий (< о.-с. *szpę-tjъjъ), первоначально — прич. действ. н. вр. от сънати (Срезневский, III, 790) [< о.-с. *szpati]. См. спать, сон.

СРАМ, -а, м. — «позор», «стыд», «нечто неприличное». В говорах: сбром, страм (Даль, IV, 251, 306). Прост. срамота — тж. Прил. срамнѣй, -ѣя, -бе. Глагол. срамить. Укр. сбром, соромѣти, соромити, -а, -е, соромити; блр. сбрам, сараматѣ, сбрамы, -ая, -ае, сараматнѣ, -ѣя, -бе, сараматнѣць; болг. срам, срамотѣ, срамен, -мнѣ, -мне, срамѣ — «срамлю»; с.-хорв. срам, сраман, -мнѣ, -мно: срамнѣ, -ѣ, -ѣ, срамѣта, срамѣтити — «стыдить», срамити ое — «стыдиться»; словен. sram, sramota, sramoten, -tua, -tuo: sramotni, -а, -о, sramec, -mna, -mno, sramni, -а, -о, sramotiti; польск. srom (чаще wstyd, hańba), sromota, sromoty, -а, -е — «бесчестный», «гнусный», sromocić — «срамить»; н.-луж. sromota, sromoty, -а, -е, sromosić. В чешском и словацком отс. (ср. чеш. hańba, ostuda — тж.). Др.-рус. (с XI—XII вв.) соромъ, (с XII в.) соромити, (с XIII в.) серомота, (с XV в.) серомотити (Срезневский, III, 466). Ср. ст.-сл. и книжн. др.-рус. срамъ, срамота, срамьнъ, срамьный, срамити, срамѣти (ib., 475—478). = Рус. срам из старославянского. О.-с. *sormъ. И.-е. основа *k'ormo-. Ср. др.-в.-нем. ha-g(a)st (совр. нем. Harm) — «грусть», «скорбь», «страдание»; др.-исл. harmr — «горе», «обида» (совр. исл. harmur — «печаль», «горе»); англ. harm — «вред», «ущерб», «обида»; далее ст.-перс. и совр. перс. шѣрм — «срам», «стыд», «позор»; афг. шарм; курд. шѣрм; осет. ^ofsærm, ^ofsarm: œfsarm при авест. fšarəma — «стыд».

СРЕДА, -ѣ, ж. — «средний день недели между вторником и четвергом». Укр. середѣ; блр. еерадѣ; болг. срьѣда; с.-хорв. срѣда (srijēda); словен. sreda; чеш. středa; словац. streda; польск. środa; в.-луж. srgjeda; н.-луж. srgjoda. Др.-рус. (с XII в.) середѣ и (с XI в., из ст.-сл.) срьѣда (Срезневский, III, 338, 481). Ст.-сл. срьѣда. = Среда была названа с р е д и м, с е р е д и и и м днем недели потому, что славяне считали дни недели начиная с воскресенья (ср. среда в знач. «окружение», «обстановка»; см. средний). Ср. греч. τετάρτη — «среда», собств. «ч е т в е р т ы й (начиная с воскресенья) день недели». Ср. др.-в.-нем. mittiwēcha (wēhha), ср.-в.-нем. mittewoche (совр. нем. Mittwoch; ср. Mitte — «средина», Woche — «неделя»). Но англосакс. Wōdnesdæg (совр. англ. Wednesday) — «среда», собств. «день бога Вотана (Одина)»; что соответствует латин. Mercurii dies — «среда», собств. «день бога Меркурия» (к это-

му названию среды восходит франц. mercredi).

СРЕДНИЙ, -ни, -ее — «находящийся между двумя лицами или предметами», «расположенный посередине»; «промежуточный по своим признакам, свойствам», «посредственный». В говорах: середний (Даль, IV, 160). Укр. середній, -я, -е (но серединний, -а, -е — «серединный»); блр. сярѣдні, -я, -яе; болг. срьѣден, -дна, -дне; чеш. prostřední; польск. średni, środkowy, -а, -е; с.-хорв. срьѣднѣ, -ѣ, -ѣ (но срьѣдинскѣ, -ѣ, -ѣ — «серединный»); словен. srednji, -а, -е (но sredinski, -а, -о — «серединный»). Др.-рус. (с XI в.) середьний (от середѣ, с суф. -ьн-) [Срезневский, III, 338, 339]. Ст.-сл. срьѣднѣнѣ. = Из старославянского — др.-рус. книжн. (с XI в.) срьѣднѣнѣ > средьний (Срезневский, III, 484). См. середина.

СРЕДСТВО, -а, ср. — «способ (путь, прием и т. п.) достижения чего-л.»; мн. срѣдства «деньги», «капитал». Блр. срьѣдак (мн. срьѣдкі); польск. środek; но болг. срьѣдство; с.-хорв. срьѣдство; словен. sredstvo. Чеш. prostředek; словац. prostriedok. В остальных слав. яз. отс. Др.-рус. книжн. срьѣдство — «посредство» («нечто среднее?») [Срезневский, III, 484]. От ст.-сл. корни срьѣ- (< о.-с. *serd-) с суф. -ство-о. См. середина, средний, среда. Знач. «способ достижения чего-л.» более позднее. Поликарпов (1704 г., 151) еще не знает этого значения [ср. у него: «средство, зри посредство» — «medium, medietas» («средина»)].

ССОРА, -ы, ж. — «размолвка, вызванная взаимной враждой», «перебранка». Глагол. ссорить, ссориться. Только русское. Ср. в том же знач.: укр. свѣрка (с произв. от свѣра: свѣрити, свѣряться); болг. свѣда (с произв. свѣдлив, -а, -о); чеш. hádka, svár; польск. kłótnia, sprzeczka, swargy, мн. и др. В письменных памятниках др.-рус. языка не отмечено, и поэтому судить о старшем значении трудно. Встр. в «Повести об Александре» Петровского времени (Сиповский, 169). В словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 36). = Старшая форма *свьсора, с приставкой св-. Корень сор-. Ср. с.-хорв. дѣбран, -рна, -рно: дѣбрнѣ, -ѣ, -ѣ, дѣбрльв(н), -а, -о — «резкий», «грубый», «раздражительный», «вспыльчивый», а также [отм. еще Миклошичем (Miklosich, EW, 316)] хорв. dšbno — «жестко», «сурово»; словен. ozogel, -гна, -гно — «грубый», «резкий». И.-е. корень или *ser- — «говорить», «толковать», «обсуждать» [: *sʰer-; тот же (с начальным sv-), что в рус. сварливый (см.); ср. латин. sermō — «беседа», «пересуды», «молва», или (что более вероятно) *ser- — «вить», «плести», «нанизывать». Ср. ст.-лит. ségis — «нить», «дратва»; латин. serō — «сплетаю», «сцепляю», «завязываю», а также «обсуждаю», sors — «жребий» (сначала, м. б., «метание жребия»), «доля», «судьба»; греч. εἶρω — «сплетаю», «нанизываю» (ср., кстати, εἰρομένη λέξις — «непрерывная речь»); хетт. šarra — «тре-

пать», «рвать», «делить». Ср. развитие знач. «ссора», «ссориться» в других языках. Напр., нем. *zanken* «ссориться» первоначально значило «быть (насаженным, поддетым) на острие, на шпиге и т. п.

СТАДИОН, -а, м. — «комплекс сооружений со специально оборудованными площадками и трибунами для зрителей, предназначенный для разнообразных спортивных состязаний и занятий». Укр. *стадіон*; блр. *стадыён*; болг. *стадион*; с.-хорв. *стадион*; чеш. *stadion*; польск. *stadion*. В русском языке слово *стадион* как новый спортивный термин появилось недавно, в советское время. Селищев («Яз. рев. эп.», 185) упоминает о нем, ссылаясь на газ. «Известия», 1925 г., № 83. = Вероятно, из немецкого. Ср. нем. *Stadion*, н.; но англ. *stadium*; франц. *stade*; ит. *stadio*; исп. *estadio*. Первоисточник — греч. *στάδιον*, н. — «стадий» (мера длины, равная 184,97 м) > «ристаллище», вследствие того, что кристаллище (место состязаний в беге и др.) в Олимпии имело в длину один стадий. Отсюда латин. *stadium* — тж. В Древней Руси греческое слово было известно (в обоих знач.) в форме *стадие*, ср. (Срезневский, III, 489). Позже оно употр. и отм. в словарях в форме *стадий* [исключение — Берында, 1627 г., 233: *стадион* (впрочем, там же и *стадий*)].

СТАДО, -а, ср. — «некоторое количество животных, обычно одного вида, пасущихся вместе». Прил. *стадный*, -ая, -ое, отсюда *стадность*. Укр. *стадо*, *стадный*, -а, -е, *стадність*; блр. *стадны*, -ая, -ас, *стаднасьць* (но «стадо» — *ста́так*, *ча́рада*); болг. *стадо*, *стаден*, -дна, -дно; с.-хорв. *стаде*; чеш. *stádo*, *stádný*, -á, -é, *stádový*, -á, -é, *stádní*, *stádnost*; словац. *stádo*, *stádový*, á, -é, *stádovitost*; польск. *stado*, *stadny*, -а, -е; в.-луж. *stadło*, *stadlowy*, -а, -е; н.-луж. *stadło*. Др.-рус. (с XI в.) *стаде* — «стадо», «стая птиц», «толпа», «соим», «братня» (монастырская), *стадный* (Срезневский, III, 489—490). Сущ. *стадность* — позднее [в словарях — с 1877 г. (Березин, II, 269)]. = О.-с. **stado*, где корень **sta-* (тот же, что в рус. *стать*), а -*d-o* — суф., как в о.-с. **čudo*, **byrdo* — «холм», «возвышенность» (ср. болг. *бърдо*; с.-хорв. *брдо*; чеш. диал. *brdo* и др.).

СТАЖ, -а, м. — 1) «продолжительность какой-л. деятельности», «общее количество лет, проработанных кем-л. где-л.»; 2) «определенный срок, в течение которого поступивший на работу приобретает практический опыт и своей специальности или совершенствуется в ней». Сущ. (к *стаж* во 2 знач.) *стажёр*. Глаг. (к *стаж* во 2 знач.) *стажировать(ся)*. Укр. *стаж*, *стажіст*, *стажувати*; блр. *стаж*, *стажёр*, *стажыраваць*; болг. *стаж*, *стажánt*, *стажувам (се)* — «стажирую(сь)»; с.-хорв. *стаж*; польск. *staż*. Но ср. чеш. *služební léta* — «стаж в 1 знач.», *zkušební doba* — «стаж во 2 знач.». Слово *стаж* вошло в русский язык с начала XX в. В словарях: А. М. Виноградов, СИС, 1907 г., 315: *стаж*; производные — позже: Вайблит, 1926 г., 486—

487: *стажировать*, *стажіст*, *стажіёр*; Кузьминский и др., 1933 г., 1119: *стажёр*. = Как и в других слав. яз., — из французского. Ср. франц. (с конца XVII в.) *stage*, *m.* — тж., в первоначальном знач. восходящее к средневеков. латин. церковно-юридическому термину *stagium*, который сам возник на основе раннего старофранцузского языка и употреблялся (в те времена) в смысле «стаж каюника». Расширение значения этого слова во французском языке относится гл. обр. к XIX в.

СТАКАН, -а, м. — «стеклянный сосуд цилиндрической формы без ручки, предназначенный для питья»; «гильза артиллерийского снаряда»; «название различных деталей в форме полого цилиндра». Прил. *стаканный*, -ая, -ое. В укр. и блр. — гл. обр. в спец. употр. («стальная оболочка арт. снаряда» и т. п.). Обычно (но не без исключения) не в спец. знач.: укр. *склянка*; блр. *шылянка*. В других слав. яз. вообще отс.: южные славяне называют стакан *чашей*: болг. *ча́ша*; с.-хорв. *ча́ша*; словен. *baša*. Ср. в том же знач.: чеш. *sklenice* (: *rohár*); словац. *rohár*; польск. *szklanka*. В русском языке слово *стакан* известно, по крайней мере, с начала XVII в. Отм. Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 19 : 38): *стахан* (стокан) [в ряду: *baratine*, *yandóva* и др.] — «sortes of wood cups» (т. е. «разновидность деревянных кубков»). = Обычно считают это слово «упрощением», «укороченной формой» слова *достокан*, известной с XIV в. («Духовная» в. ки. Ивана Ивановича ок. 1358 г., № 4, второй экземпляр: «достоканъ царьгородский золотомъ кованъ»; в первом (сохранившемся хуже) экземпляре можно читать и *стокапъ* (Черепнин, 18, 16)]. В северо-великорусских (окающих) говорах это слово произносится с *о* после *т*: *стокап*. Форму же *достокан* объясняют как заимствование из тюркских языков (на территории СССР). Ср. каз.-тат. *тустыган* — «чаша»; казах. *тостаган* — «небольшая деревянная чашка»; башк. *тустаган*, *тустак* — «деревянная чашка для питья кумыса»; каракалп. *тостагап* — «чашка» (ср. *насыбай тостаган* — «деревянная чашка с ручкой для растирания жевательного табака»); ног. *тостакай* — «деревянная чашка». Возможно, однако, что эти слова, напротив, заимствованы из древнерусского. Некоторые языковеды [Даль (IV, 286) > Грот (ФР², I, 436) > Соболевский («Лекции»⁴, 81, 112) > Преображенский (II, 371)] склонны поэтому связывать рус. *стакан* (< *стокап* < **дъстъканъ* < **дъсканъ*) с *чан* (см.) из *дъщанъ*, от *дъска*. Ср. отмеченные Далем, I, 425 (и, действительно, широко распространенные в просторечии) формы: *дбстка*, *дбстчка*. Ср. у него же: *дбскан*, *дбсканец* — «ларец» [ср. у Державина в «Видении мурзы», 1783—1784 гг.: «И в *дбсканцах* червонцы шлют» (Стих., 37)], *дбскань* — «табакерка».

СТАЛЬ, -и, ж. — «ковкий твердый металл серебристо-белого цвета, представляющий собою сплав железа с углеродом».

Прил. стальнѣй, -ѣя, -бе. Укр. сталь (: ирѣця), стальной, -ѣя, -е, сталевый, -а, -е; блр. сталь, стальны, -ѣя, -бе, сталевы, -ая, -ае; польск. (с XV в.) stal, stalowy, -а, -е; н.-луж. stal (: wocł). В других слав. яз. отс., причем называется по-разному. Ср. болг. стомѣна; с.-хорв. чѣлики (< турец. celik); словен. jeklo; чеш. ocel; словац. ocel'; в.-луж. woc(e)l. В словарях русского языка отм. с самого начала XVIII в. Поликарпов, 1704 г., 116: *сталь, стальной*. Встр. в «Уставе морск. Тариф», 1724 г., 14 (Смирнов, 281). Ср., однако, у Лудольфа (1696 г.): «сталь, укладъ» — «Stahl» (Ludolf, GR, 85). = Слово германское, хотя и не вполне ясное в этимологическом отношении. Ср. голл. staal; швед. stal; нем. Stahl и др. В русском языке, возможно, из нижненемецкого (в Тарифе 1724 г. речь идет как раз о гамбургской стали).

СТАМЕСКА, -и, ж. — «легкое, плоское, тонкое (с отточенным лезвием) долото для выдалбливания небольших углублений в дереве и для некоторых других столярных работ». *Прил.* стамесочный, -ая, -ое. Укр. стамеска, стамесковий, -а, -е; блр. стамеска, стамескавы, -ая, -ае. В других слав. яз. отс.: стамеску обычно называют *долотом*: болг. длѣтѣ; с.-хорв. длѣто; чеш. dláto; польск. dłuto и др. В русском языке известно с 1-й пол. XIX в. Отм. в словарях с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 218: *стамеска* и *стамеска* — «род долотца»). = Слово немецкое: Stemmeisen — «стамеска» [ср. stemmen — «выдалбливать», Eisen — «железо»; также Stamm — «ствол» и пр. (о.-г. корень *stam-)].

СТАНДАРТ, -а, м. — «типовой образец, которому должно удовлетворять что-л. по размерам, форме, качеству»; *перен.* «шаблон», «трафарет». *Прил.* стандартный, -ая, -ое. Сюда же стандартизация, стандартизировать. Укр. стандарт, стандартний, -а, -е, стандартизація, стандартизувати; блр. стандарт, стандартны, -ая, -ае, стандартизація, стандартизаваць; болг. стандарт, стандартен, -тна, -тно, стандартизація, стандартизирам — «стандартизирую»; с.-хорв. стандард, стандартизація, стандартизовати; чеш. standard, standardní — «стандартный», standardisace, standardisovati; польск. standard, standardyzacja, standardyzować, standardyzowany, -а, -е — «стандартный», «стандартизованный». В русском языке слово *стандарт* известно с начала XIX в. Ср. у Яновского (III, 1806, 723): «стандарт. Зри штандарт» («знамя, хоругвь, прапор»). Но распространение, особенно в современном смысле, слово *стандарт* получило после 1917 г. Вполне новыми для 20-х гг. словами являются *стандартный, стандартизация, стандартизировать* (Селищев, «Яз. рев. эц.», 1928 г., 34 отм. *стандартизация* и *стандартизованный*; Кузьминский и др., 1933 г., 1120 — *стандартный, стандартизация, стандартизовать*). = Слово английское [standard (произн. 'stændəd)], но в русский язык попало при французском посредстве [франц. (с начала XVIII в.) standard, (с 1904 г.)

standartisation, (с 1915 г.) standardiser]. Из англ. яз. — нем. Standard. В англ. яз. из ст.-франц.: estandard, восходящее (как отглагол. сущ.) к латин. extendere (ср. франц. étendre) — «растягивать», «натягивать».

СТАНЦИЯ, -и, ж. — «место (пункт) остановки железнодорожных поездов, а также автобусов дальнего следования и нек. других видов транспорта, курсирующих по определенному маршруту»; *устар.* «пункт остановки на почтовом тракте для смены лошадей». *Прил.* станционный, -ая, -ое. Укр. станція, станційний, -а, -е; блр. станцыя, станцыійны, -ая, -ае; болг. станция, станциѣн, -ѣнна, -ѣнно. Ср. с.-хорв. станица; чеш. stanice; словац. stanica; польск. stacja; но, напр., словен. postaja. В русском языке слово *станция* — сначала в знач. «почтовая станция на тракте» — употр. с начала XVIII в. (Смирнов, 281). Знач. «железнодорожная станция» установилось с 1837 г., с начала железнодорожного строительства в России. Оно заменило более раннее название почтовых станций *стан*, известное со 2-й пол. XVII в. (Коалозский, II, № 97, 1698 г., 201). В смысле вообще «место остановки», «стоянка» слово *станъ* употр. с др.-рус. эпохи (Срезневский, III, 492). = Слово *станция* — европеизированная форма старого *стан*, отсюда *устар.* *станѣк* — «почтовая или ямская станция» (ср. *полустѣнок* — на железных дорогах). Ср. франц. station, f. — «станция» (в смысле «железнодорожная станция» — лишь с 1846 г.) > англ. station; нем. Station, f.; ит. stazione; исп. estación и др., восходящие, гл. обр. при французском посредстве, к латин. stātiō, род. stātiōnis — «стояние», «состояние», «местопребывание», «стоянка кораблей», от stāgere — «стоять». Едва ли здесь сыграло какую-л. роль польск. (теперь *устар.*) stancja — «комната», «пансион» (< ит. stanza).

СТАПЕЛИ, -ей, мн. (редко *стѣпель, -я, м.*) — «помост (на корабельных верфях) с наклоном к воде, на котором производится сборка и ремонт больших речных и морских судов и с которого происходит их спуск на воду». *Прил.* стѣпельный, -ая, -ое. Укр. стѣпель, стѣпельний, -а, -е; блр. стѣпель, стѣпельны, -ая, -ае; болг. стѣпел; польск. stapel. Но ср. чеш. skluz, sroušt' — тж. и др. В словарях русского языка отм. с 1806 г. (Яновский, III, 723). = Из голландского (или нижненемецкого) языка. Ср. голл. stapel (начальное st- = рус. ст-) — тж. (собств. «куча» > «куча подпорок», «штабель»); н.-нем. (> общенем.) Stapel [ср. др.-в.-нем. staffal (совр. нем. Staffel — «ступень») — слово, родственное книжн. др.-рус. стѣборне (ст.-сл. стѣкорне) — «ряд столбов», «нолоннада» (Срезневский, III, 515)].

СТАРАТЬСЯ, стараюсь — «проявлять усердие в каком-л. деле», «стремиться достигнуть, добиться чего-л.». *Сущ.* старание. *Прил.* старательный. Укр. старатися, старання, стараний, -а, -е — «старательный»; блр. старѣцца, старѣнне, старѣнны, -ая, -ае; болг. старѣя се — «стараюсь».

старанне, старателен, -лна, -лне; с.-хорв. старати се — «заботиться», «стараться», старанье — «забота», «усердие»; ср. старательский, -а, -о от старатель — «опекун», «попечитель»; словен. starati se — «истощаться», «становиться дрихлым», «стареть» («стараться» — truditi se и пр.); чеш. starati se — «заботиться», «беспокоиться»; словац. starat' sa — «заботиться», «хлопотать»; польск. starać się — «стараться», «заботиться», «хлопотать о чем-л.», «домогаться», «добиваться чего-л.»; в.-луж. starać (so) — «заботить(ся)», «огорчать(ся)»; н.-луж. starać (se) — «заботить(ся)», «огорчаться». В памятниках др.-рус. языка не отм. В словарях отм. с 1731 г. [Вейсман, 25; там же (79) старание]. Позже старательный (РЦ 1771 г., 487). Ср. старательно у Фонвизина в «Жизни Сифа», ч. I, 1762 г., кн. 2, с. 91 = О.-с. *starati (se); корень *stara- (а — как в о.-с. *zna-ti). И.-е. корень *(s)ter- : *(s)tere- : *(s)trē-, тот же, что (с формантом -мо-) в рус. стремиться, стремелас. См. эти слова (там же указаны и соответствия в других н.-е. языках). Ср. лит. starinti — «напрягать», «напрягать»; др.-в.-нем. starēn — «пристально смотреть»; (с гг из гп) совр. нем. starren — «цепенеть», «коченеть», «пристально смотреть»; греч. старός — «крепкий», «твердый», «упрямый».

СТАРТ, -а, м. — «начальный момент спортивного состязания, а также момент взлета летательного аппарата»; «место, с которого начинается такое состязание». На старт! — команда спортсмену занять исходную позицию для начала соревнования. *Прил.* стартовый, -ая, -ое. *Глаг.* стартовать. Укр. старт, стартовий, -а, -б, стартувати; блр. старт, стартавы, -ая, -ае, стартаваць; болг. старт, стартои, -а, -е, стартираме — «стартую»; с.-хорв. старт (чаще ндлазак); чеш. start, startovní, startovací — «стартовый», startovati; польск. start, startować. В русском языке слово *старт* известно с начала 1900-х гг. (Брокгауз—Ефрон, т. XXXI, п/т 61, 1900 г., 456). Произв. *стартовый*, *стартовать* в словарях — с 1940 г. (Ушаков, IV, 489). = Слово английское: start (произн. sta:t) — «вадрагивать», «содрогаться»; «вскочить», «броситься»; «начинать»; «давать старт», отсюда «старт». Из английского: франц. (с 1862 г.) starter — «стартер» (но «старт» — départ, «стартовать» — prendre le départ); нем. Start, starten; ит. start и др.

СТАРЫЙ, -ан, -ое — «существующий долгое время»; «проживший много лет»; «долго бывший в употреблении», «ставший ветхим, негодным». *Кр. ф.* стар, старá, старо. *Сущ.* старик, старуха, старость, старина. *Глаг.* стареть, стариться. Укр. старий, -а, -б, старик, старуха, старість, старовина (но в обращении старина), старіти, старітися; блр. стары, -ая, -бе (также стары — «старик», старая — «старуха»), старасць, старэць, старыца; болг. стар, -з, -о, старик, старица — «старуха», старост, старина (чаще старо време), старей

(чаще остарявам) — «старею»; ср. състарявам се — «старею»; с.-хорв. стар, -а, -о : старі, -а, -б, старина — «старик» (но старица или просто старá — «старуха»), старост, старина — «старина», старети, старити се — «стареть»; словен. star : stari, -а, -о, starček, starka, starost, starina, stareti, starati se; чеш. starý, -á, -б, stařec, stařena — «старуха», starost, stařina (: starožitnost), stárnouti — «стареть», «стариться»; словац. starý, -á, -б, starček, stařena, starost', starina (: starožitnost'), star-nít' — «стареть»; польск. stary, -а, -е, starzec, staruszek — «старик», starucha, staruszka, starość, starzec (się); в.-луж. stary, -а, -е, starik, starc — «старик», starba, staruška — «старуха», «старушка», staroba — «старость» (ср. starość — «забота», «печаль»), stari(z)na, starjeć — «стареть»; н.-луж. stary, -а, -е, starc — «старик», starka, staruška — «старуха», «старушка», starstwo, staroba — «старость», starizú — «старина», starać se — «стареть». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. старь, старий, старьць — «старик», старица, позже (с XIV в.) старина — «старость», «прежнее время (старина)», (с XV в.) старикъ (Срезневский, III, 494, 495, 498—500). = О.-с. *starg, -а, -о, *stargъ, -аја, -оје. И.-е. основа *stā-r(o)- — «большой», корень *stā- : *stē-, тот же, что в рус. стоять (см.), стаять. Ср. (с формантом -r-): лит. stóras — «толстый» (< «коренастый?»), storėti — «толстеть»; др.-сканд. stórr (совр. исл. stórr; норв., дат., швед. stor) — «большой»; (в абляуте) др.-нид. sthira- — «крепкий», «твердый», «сильный» (ср. бенг. ст^{ир} — «спокойный»).

СТАТУЯ, -и, ж. — «скульптурное трехмерное изображение фигуры человека или животного». Укр., блр., болг. статуя; с.-хорв. статуа; польск. statua. Но, напр., словен. kip; чеш. socha. В русском языке слово *статуя* употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина: «статуи древних из бронзы» (I, 222, 1708 г.); «статуи так худы, что лучше бы их не ставить» (IV, 35, 1711 г.). В словарях — с 1762 г. (Литкен, 650: *статуя*). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. statue, f. > англ. statue; нем. Statue. Ср. ит. statua. Первоисточник — латин. statua — «статуя», «колонна»; ср. глаг. stō, инф. stāre, прич. stātus — «стою», statuō, инф. statuere — «ставлю».

СТЕАРИН, -а, м. — «жирован полупрозрачная, способная отвердевать масса белого (или желтоватого) цвета, употребляющаяся для изготовления свечей, в мыловарении и т. п.». *Прил.* стеариновый, -ая, -ое. Укр. стеарин, стеариновий, -а, -е; блр. стэарып, стэарынавы, -ая, -ае; болг. стеарин, стеаринои, -а, -о; с.-хорв. стеарин, стеарински, -а, -б; чеш. stearin, stearinový, -á, -б; польск. stearyna, ж., stearynowy, -а, -е. В русском языке слово *стеарин* известно с 1-й пол. XIX в., в словарях — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 223; там же *стеариновый*). = Вероятно, из французского. Ср. франц. (с 1814—1819 гг.) stéarine, f. > англ. stearin; нем. Stearin, n.; ит. stearina, f.

и др. На французской почве *stéarine* — искусственное образование от греч. *στῆαρ* — «сало», «жир».

СТЕБЕЛЬ, -бля, ж. — «способная стоять надземная часть травянистого растения от корня до вершины, несущая на себе листья, цветы и плоды». *Прил.* стеблевóй, -áя, -бе, стеблѣвый, -ая, -ое, стѣбелный, -ая, -ое. Укр. стеблѣ, стеблѣна, стеблѣвий, -á, -б; блр. ецяблѣ, ецяблѣвы, -ая, -ае; болг. стѣблѣ — «ствол» (дерева), «стебель» (в этом знач. также стрѣк), стѣблѣц, -а, -о; с.-хорв. стабло — «ствол (дерева)», отсюда етаблѣна — «стебель»; словен. steblo — «ствол (дерева)», «стебель», stebelce — «стебелек»; чеш. stěblo — «стебель», stěbelný, -á, -б; польск. źdźbło — «злаковый стебель» (ср. szypułka — «стебель цветка»); в.-луж. stwjelco — «соломинка», «травинка», «стебель»; н.-луж. srŕo — «соломинка», «стебель». Др.-рус. стѣбль > стѣбль — «стебель», «ствол», «камыш», также етьбло > стѣбле — «стебель», «ствол», стѣблѣ — «солома» (Срезневский, III, 583). Ст.-сл. стѣбло — «стебель», «ствол». = О.-с. *stǣblo : *stǣblъ (рус. *стебель*, с е после б, — из др.-рус. стѣбль, с л слогаобразующим после согласного в конце слова). Корень *stǣb-, суф. на о.-с. почве -l-o (как, напр., в о.-с. *taglo > рус. *тягло* и др.), -l-ъ (как, напр., в ст.-сл. *лѣторасъ* — «годовалый, летний побег», «отросток», «ветвь» и др.). И.-е. база *stǣib(h)- : *stǣib(h)- (*stǣip- : *stǣip-). Ср. лит. stieb̃as — «стебель», «мачта», stieb̃tis — «вытягиваться», «тннуться вверх», также stib̃is — «membrum virile» (при stáibis — «голень»); латыш. stiba — «прут», «палка»; др.-прусс. stibinis — «один из брусков, соединяющих кузов саней с полозьями»; греч. στῆρος — «твердый», «плотный», стѣйβω — «топчу», «утрамбовываю», «попираю», «втаптываю»; арм. stēr — «частый», (как сущ.) «сила», stīrem — «напираю», «принуждаю»; др.-инд. stibhi-, т. — «метелка», «кисть», «пучок». См. *спица* (< о.-с. *stǣpica, и.-е. корень *stǣip- : *stǣip-).

СТЕЗЯ, -я, ж., книжн., устар. — «путь», «дорога». Сюда же стѣжка, разг. — «тропинка», «дорожка». В говорах (пск., курск.) стегá (Даль, IV, 292). Укр. стѣжка, стѣжѣна, стѣжѣнка, книжн. стезя; блр. ецѣжѣна, ецяжѣна, ецяжѣнка; с.-хорв. стаза — «тропинка», спорт. «дорожка» (беговая), «дистанция»; словен. steza — «тропинка»; чеш. stezka; польск. ścieżka; в.-луж. sćežka : šćežka; н.-луж. ćażka; полаб. stadza. Др.-рус. (с XI в.) стѣзя, (с XVI в.) стѣжка (Срезневский, III, 584, 585). Ст.-сл. стѣзя : стѣза. = О.-с. *stǣdza (< *stǣga). И.-е. основа *stigho- (: *steigh-); лит. staigùs — «крутой» (о горѣ); латыш. stiga — «тропа», «просека», steigt — «спешить», «торопиться»; гот. steigan — «подниматься»; др.-в.-нем. stigan (совр. нем. steigen) — тж.; др.-в.-нем. steg (совр. нем. Steg) — «тропинка», stiega (совр. нем. Stiege) — «лестница»; др.-исл. stigi —

«лестница» (совр. исл. stigi — «переносная лестница», «стремянка»; ср. stiga — «шагать»); англосакс. stæger (англ. stair) — «ступенька лестницы»; греч. στῆξ, род. στῆξος, мн. στῆξες — «ряд», «строй», стѣйξω — «иду», «хожу»; др.-инд. stighnoti — «поднимается», «превосходит».

СТЕКЛО, -á, ср. — 1) «застывшее до твердости, но ломкое прозрачное вещество, вырабатываемое путем плавления и сложной химической обработки кварцевого песка»; 2) «тонкий лист из этого вещества, вставляемый в оконную раму, в раму витрины и т. д.»; 3) «вообще всякое изделие из этого вещества». *Прил.* стеклѣнный, -ая, -ое, стеклѣный, -ая, -ое, отсюда стеклѣщик. *Глагол.* стеклѣть, стеклѣть. Укр. скле, мн. стѣкла [ср. скѣльце — «стеклышко» (пенсне и т. п.); но «оконное стекло» обычно шѣбка], склѣный, -á, -б — «стеклянный» и «стекольный», склѣяр — «стекольник», склѣтити — «стекленеть», склѣтити — «стеклеть»; блр. шкло (но ср. шѣба — «оконное стекло»), шклѣный, -áя, -бе, шклѣяр — «стекольник», шклѣць; болг. стѣкло, стѣклен, -а, -о, стѣклар — «стекольник», отсюда стѣкларски, -а, -о — «стекольный»; с.-хорв. стакло, стаklen(н), -а, -о, стаклар — «стекольник», отсюда стакларскѣй, -á, -б — «стекольный»; ср. стаилити се — «стекленеть»; словен. steklo, steklen, -а, -о, steklar, steklarski, -а, -о; чеш. sklo, skelný, -á, -б, skleněný — «стеклянный», sklář, sklenář, sklářský, -á, -б — «стекольный»; словац. sklo, sklený, -á, -б — «стеклянный», sklár, sklársky, -а, -е — «стекольный»; польск. szkło (но ср. szyba — «оконное стекло»), szklany, -а, -е — «стеклянный» и «стекольный», szklarz — «стекольник»; в.-луж. škleńca, ж. — «стекло», но škla, ж. — «блюдо», «миска». škleńcaju, -а, -е — «стеклянный», škleńčić — «глазировать»; н.-луж. šklaniца — «оконное стекло». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. стѣгле. Так в Хр. Г. Ам.: стѣгло — ὕαλος («прозрачный камень», «кристалл», «стекло») [Истрин, III, 322]. Другие примеры — у Срезневского (III, 585), определяющего знач. этого слова, как «кристалл», «стекло», «стеклянный сосуд». Там же (586) стѣгляный — «стеклянный», «стекольный». = О.-с. *stǣklo. Из славянских языков — лит. stiklas — «стекло». Как полагают, в о.-с. языке это слово германского происхождения, причем в германских языках знач. его было другое: «рог для питья», затем «кубок». Ср. гот. stikls — «кубок», «чаша»; др.-а.-нем. stehhal — тж. (сначала «заостренный конец рога» > «рог для питья») и «острый», «высокий», «крутой»; ср. также др.-в.-нем. stehhōn (совр. нем. stechen) — «колоть», «вытывать»; латин. instigō — «возбуждаю». Знач. «стеклянный сосуд» и «материал, из которого он сделан, стекло» возникло позже других.

СТЕЛЛАЖ, -á, м. — «стойка с рядами полок, расположенных одна над другой, чаще всего для хранения книг». *Прил.*

стеллажный, -ая, -ое. Укр. стелаж, стелажний, -а, -е; блр. стэлаж, стэлажны, -ая, -ае; болг. стелаж (также рафтове, мн., полицы, мн.); с.-хорв. стелаж; чеш. šteláž (чаще police, stojan); польск. stelaż. В русском языке известно с середины XIX в. (СДСРЯ 1847 г., IV, 224: *стелажу*). Ср. у Даля (IV, 293); *стелажу* (фрн.?) — «подмости», «леся». = Слово не французское по происхождению, считается немецким (Stellage, f., от stellen — «ставить», «приставлять»; произносится с начальным *шт-*) с французской концовкой (как, напр., в нем. Takelage). Возможно, однако, что в немецком языке это слово заимствовано из голландского (Paul⁵, II, 593). Ср. голл. stellage (произн. steláž). В русском языке оно, как полагает Мёлен (Meulen, NWR, Suppl., 93), могло быть заимствовано именно из голландского, причем сначала в знач. «открытый шкаф с полками, на которые укладываются предметы материального снабжения корабля». В других европейских языках стелаж называют по-разному. Ср. франц. tablettes, pl. или casier; англ. shelves; ит. scaffalatura и др.

СТЕНА, -ы, ж. — «вертикальная часть здания, служащая для поддержания перекрытий и для разделения помещения на части»; «высокая (гл. обр. каменная) ограда». Прил. *стенной*, -ая, -бе. Укр. стіна, стінний, -а, -е; блр. сцяна, сцэнны, -ая, -ае; болг. стена, стѐнен, -ѐнна, -ѐнно; словен. stena; чеш. stěna (ср. nástěnný kalendář); словац. stena; польск. ściana, ścienny, -а, -е; в.-луж. scěna, scěnowy, -а, -е; н.-луж. scěna. Ср. с.-хорв. стѐна (stijēna) — «скала», «утес», «большой камень» (ср. зид — «стена»). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. стѣна — «стена здания», «ограда», «загородка», «оплот», позже (с XV в.) стѣнный — «стенной» (с XIV в. — «стремнистый») [Срезневский, III, 587—588, 590]. = О.-с. *stēna, где корень *stē-, а суф. -n(a). И.-е. корень *stāi- : *stī- : *stī-ā- [тот же, что в и.-е. *stēi-b(h)- : *stēi-p- (см. *стебель*)] — «сжимать», «уплотнять», «сгущать». Ср. гот. stains — «камень», «утес», «скала»; др.-в.-нем. stein (совр. нем. Stein) — «камень»; англосакс. stān (совр. англ. stone) — «камень» и др. За рамками германской группы ср. (по корню) греч. στήα, f., στήον, n. — «голыш», «кремень»; др.-инд. styāyatē — «твердеет», «застывает». Сопоставляют также с образованиями с расширителем -p-, вроде латин. stipō — «тесню», «уплотню», «наполняю», «сгоняю в кучу», «собираю», «нагромождаю» и др. Старшее знач. тогда — «нагромождение» (каменей), «глыба», «утес» и т. п.

СТЕПЕНЬ, -и, ж. — 1) «мера, сравнительная величина чего-л.»; 2) «ученое звание»; 3) *мат.* «произведение равных множителей, результат повторного умножения числа на самого себя». Прил. *степенный*, -ая, -ое. Глагол *остепениться*. Болг. стѐпен — тж.; с.-хорв. стѐпец — «степень», «гра-

дус», «ступенька». В других слав. яз. с вокализмом *е*, как правило, отс. Ср. с тем же анач.: укр. ступінь (стѐпінъ — только в мат. знач.); блр. ступень; словен. stopnica, stopnja, stopinja; чеш. и словац. stupeň; польск. stopień; в.-луж. stopjeń; н.-луж. stupa, stupnja. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. стѐпень — «ступень», «порог», «лестница», «основание», «сан», «должность», *степенный* (Срезневский, III, 511—512). = О.-с. *steperъ (основана на -ī, суф. -en-). И.-е. корень *stēb(h)- : *stēr-, с нагализацией — *stemb(h)- : *stemp-. Ср. лит. stēpinti — «подтверждать», «уверять», «определять», «устанавливать», также «восхвалять» (сюда же stēpas — «аполексический удар»; ср. в абляуте: stāpas — «опорный столб» и др.; ср. со звонким формантом *-b(h)- : stēbinti — «удивлять» и др.); др.-инд. sthārayati — «ставит», «основывает», «воздвигает». Тот же и.-е. корень в *стопя*¹ (см.), *ступать*.

СТЕПЬ, -и, ж. — «безлесное, бедное влагой и обычно ровное, покрытое травянистой растительностью пространство в зоне сухого климата». Прил. *степной*, -ая, -бе. Укр. степ, род. стѐну, ж., степовий, -а, -е; блр. стэп, род. стѐну, ж., стѐнавы, -ая, -ае; болг. степ, стѐпен, -ѐнна, -ѐнно; с.-хорв. стѐна, стѐпскы, -а, -о; словен. stepra, stepski, -а, -о; чеш. step, stepní; словац. step, stepný, -а, -е; польск. step, stepowy, -а, -е; в.-луж. step, stepra; н.-луж. štepra. Отм. Р. Джемсом в его словаре, составленном на Севере! (РАС, 1618—1619 гг., 31 : 12): *степе* (мн.?). Прил. *степный* в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 117). = В зап.-слав. и южн.-слав. яз. это слово заимствовано из русского (или украинского), причем не раньше первых десятилетий XVIII в. (после того, как в славянских странах стало известно о разгроме шведов под Полтавой в 1709 г.). Из того же источника и примерно с того же времени или с 50-х гг. оно стало известно и на Западе. Ср. франц. steppe; нем. Steppe; англ. steppe (произн. step) [отсюда хинди стани; бенг. стэн]; швед. stäpp и др. Происхождение слова *степь* неясно. Фасмер (Vasmer, REW, III, 11) повторяет данные Преображенского (I, 382), который сам, однако, был склонен считать это слово заимствованным неизвестно откуда. Укр. степ (не *стип!*) свидетельствует о том, что старшая форма была *стѣль или (?) *сѣтьль [или о том, что это слово в украинском заимствовано из русского языка, что мало вероятно]. Но что за корень *-тьм-*? Не связано ли название степи у нас с представлением о травянистой (особенно сухой) растительности, о *к о в ы л е* (Stipa)? М. б., научное латинское название *ковыля* сродни рус. *стель*? Тогда и.-е. корнем этого слова можно было бы считать *stēip- : stīp- [: *stēib(h)- : *stīb(h)-, к которому по корню восходит рус. *стебель*]. Ср. латин. stipa, откуда stipula — «соломинка», «стебель», pl. «солома» (ср. stipulae leves — «жнивье»). О других родственных образованиях см. под *стебель* и *сплца*.

СТЕРВА, -ы, ж. — 1) устар. «падаль»; 2) прост., бран. «злой, способный на всякую мерзость, гнусный человек», «негодяй». От *стерва* во 2 знач.: сущ. *стервец*; глаг. *стервенеть*. От *стерва* в 1 знач. — сущ. *стервятинна* — «мясо дохлого животного», а отсюда *стервятник* — «хищная птица из группы грифов», *Neophron percipiterus*. Блр. *сцёрва*; укр. *стерво*. Ср. болг. *стръв* — «падаль», «стервятинна», также «приманка» (у рыболова, у охотника) и «остервенение», отсюда *стръвен*, -вна, -вно — «прожорливый» и «остервеневший»; ср. еще *стръвница* — «жадная, алчная женщина»; с.-хорв. *стръв*, *стръвина* — «падаль», отсюда *стръван*, -ина, -вно: *стръвини*, -а, -о — «отведавший падали», *стръвиняр* — «стервятник», *стръвити* — «пачкать», «грязнить»; польск. *ścierwo*, ср., устар. *ścierwo*, ж. — «мертвечина», «падаль» (ср. *ścierwisko* — «живодерня», *ścierwowiec* — «муха, питающаяся падалью»); в.-луж. *ścerb*, *ścerbina* — «падаль», «мертвечина» и как бран., *ścerbowu*, -а, -е — «относящийся к падали»; н.-луж. *ścerb*, *ścerbak* — «падаль», «стерва». Др.-рус. (XII в.) *ствръв*, (позже) *ствръво* — «труп» (Срезневский, III, 586). Ст.-сл. *ствръв*. = О.-с. **stǫgvь*, /.: **stǫgvo*, н., где -v- — «суффиксальный элемент, который мог возникнуть и на о.-с. почве. И.-е. корень *(s)ter-[: *(s)tr-], выражавший знач. «пачкать», «гнить», «стлеть» и т. п. Начальное *v* могло и отсутствовать. Ср. болг. *тор* — «навоз», «удобрение»; с.-хорв. *тѣр* — «загон для скота». В неславянских и.-е. языках ср. лит. *termentis* — «пачкать», «марать» (если корень здесь *ter-*). С начальным *v* ср. норв. диал. *stog* — «гниль», «стухлятина»; авест. *stag-* — «пачкаться», «осквернять себя», «грешить».

СТЕРЕОСКОП, -а, м. — «оптический прибор, с помощью которого достигается эффект объемности (два плоских изображения предмета представляются глазам в виде одного объемного)». Прил. *стереоскопический*, -ая, -ое. Укр. *стереоскоп*, *стереоскопичний*, -а, -е; блр. *стэрэаскоп*, *стэрэаскапачны*, -ая, -ае; болг. *стереоскоп*, *стереоскопичен*, -чна, -чно, *стереоскопически*, -а, -о; с.-хорв. *стередскоп*, *стередскопскѣи*, -а, -о; чеш. *stereoskop*, *stereoskopický*, -а, -б; польск. *stereoskop*, *stereoskopowy*, -а, -е. В русском языке слово *стереоскоп* известно с 50-х гг. XIX в. (Углов, 1859 г., 173). Прил. *стереоскопический* более позднее (СИС 1937 г., 541). = Стереоскоп был сконструирован в 1850 г. английским физиком Уитстоном (Wheatstone), который и дал ему название [англ. *stereoscope*, на базе греч. *στερεός* — «объемный» (собств. «твердый», «крепкий» > «реальный» и т. п.) и *σκοπέω* — «наблюдаю», «рассматриваю»]. Из английского: франц. *stéréoscope*; нем. *Stereoskop* и др.

СТЕРЕЧЬ, *стерегу* — «сторожить», «караулить», «следить за сохранностью чего-л.», «наблюдать за кем-чем-л.». Укр. *стерегти*, 1 ед. *стерезу́*; блр. *сцерагчы*,

1 ед. *сцерагу́*; чеш. *střici*, 1 ед. *střehu*; словац. *striezť*, 1 ед. *strežiem*; польск. *strzec*, 1 ед. *strzeżę*. В южн.-слав. на почти неизвестно. Ср., однако, словен. *streči* — «прислуживать». Др.-рус. (с XI в.) *стеречи*, 1 ед. *стерегу* (Срезневский, III, 513). Ст.-сл. *стрѣци*, 1 ед. *стрѣгж.* = О.-с. **stergti*, 1 ед. **stergq*. И.-е. база **sterg-*: **sterk-*. Ср. греч. *στέρω* — «люблю (забочусь)», «имею удовольствие», «терплю», «переношу», *στορῆ* — «любовь». См. *сторж*.

СТЕРЛЯДЬ, -и, ж. — «крупная (до 125 см длины) гл. обр. речная рыба семейства осетровых, с пятью рядами крупных костяных чешуй на спине, с вытнутым рылом и маленьким ртом, отодвинутым далеко назад», *Acipenser ruthenus*. Иначе *чечуга* (Даль, IV, 295). Прил. *стерляжий*, -ья, -ье. Укр. *стерлядь*, *стерляжий*, -а, -е; блр. *сцэрядаць*, *сцэряджы*, -ая, -ае. Польси. *sterlet*, *sterletowy*, -а, -е — из русского, так же, как нем. *Sterlet*; франц. *sterlet*; англ. *sterlet* [ст.-англ. (XVI в.) *sterledey*]. В других слав. яз. отс. (или как позднее заимствование из русского). В русском языке известно с XV в. (Срезневский, III, 513, со ссылкой на Грам. кн. Мих. Андр. ок. 1460 г.). Встр. в послании Ивана Грозного в Кирилло-Белозерский монастырь, 1573 г.: «попытали *стерлядей*» (=попросили) [ПИГ, 177]. = Происхождение рус. *стерлядь* не вполне ясно. Полагают все же, что оно, по корню (*стерл-*), заимствовано из нем. яз. и связано с нем. названием осетра вообще — *Stör* и, по Фасмеру (Vasmer, REW, III, 13), — особенно с формой (теперь прост.) *Störling* — «маленький осетр», отмеченной некогда Я. Гриммом в его «Немецкой грамматике» и восходящей к др.-в.-нем. *sturiling* — «новобранец», и, очевидно, как название «маленького (< молодого) осетра» является плодом немецкого остроумия. Ср. из того же источника прованс. *esturleuc* — «боец» (Kluge¹⁰, 475). Суф. -*адь* [или даже отмеченный Фасмером (уп.) -*язь* (ср. *стерлязи* в «Домострое» по сп. ОИДР, гл. 74. — Забелин, 149)], м. б., и чисто русского происхождения (ср. *лебедь*, *лебяжий*, *мокрадь*, *пестрадь* и т. п.).

СТИЛЬ, -я, м. — «совокупность, система творческих приемов в использовании средств выражения, характерная для того или иного автора или для целого направления в искусстве, в литературе»; разг. «манера вести себя, говорить, одеваться и т. п.». Прил. *стильный*, -ая, -ое. Сущ. *стилистика*. Глаг. *стилизовать*, отсюда *стилизация*. Укр. *стиль*, *стильний*, -а, -е, *стилістика*, *стилізувати*, *стилізація*; блр. *стыль*, *стыльны*, -ая, -ае, *стылістыка*, *стылізаваць*, *стылізацыя*; болг. *стил*, *стилен*, -лна, -лно, *стилістика*, *стилизирам* — «стилизую», *стилизиация*; с.-хорв. *стил*, *стилскѣи*, -а, -о — «стильный» и «стилистический», *стилістыка*, *стилізовати*; чеш. *styl*, *stylový*, -а, -б, *stylistika*, *stylisovati*, *stylisace*; польси. *styl*, *stylowy*, -а, -е, *stylistyka*, *stylizować*,

stylizacja. В русском языке скачала появилось (в Петровское время) слово *стиль*, причем на первых порах оно было употребительно и с начальным *ш-*: *штиль*, что свидетельствует о разных источниках заимствования. Старший случай — с *с-* (*стиль*), указанный Христиани, относится к 1703 г. (Christiani, 44); следующий — с *ш-* (*штиль*) отм. Смирновым (292) в переводной книге Штурма «Архит. воинск.», 1709 г. Колебание *с-*: *ш-* наблюдается в течение всего XVIII в. Позже *стиль* встр. у Тредиаковского в предисловии («К читателю») к переводному роману «Езда в остров любви», 1730 г. В словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 558). Производные — поздние, начиная с 900-х гг. — из западноевропейских языков. Ср. франц. (с совр. знач. с XVII в.) *style* (произн. *stil*), отсюда (с 1872 г.) *stylistique* и др.; нем. *Stil* (произн. *stil*); англ. *style* (произн. *stail*); ит. *stile*; исп. *estilo* и др. Первоисточник — греч. *στῦλος* — «столб», «колона», а также «писчая трость», «грифель» > латин. *stylus, stilus* — «заостренный кол», «палочка», а также «стиль» (палочка с одним заостренным концом для письма по воску и с другим тупым для стирания написанного) > «склад речи», «слог».

СТИЛЯГА, -и, м., разг. — «молодой человек, слепо следующий моде в одежде, манерах». Прил. *стиляжный*, -ая, -ое. Глагол *стиляжничать*. В других слав. яз. — лишь как заимствование из русского. Ср. укр. *стиляга*; блр. *стыляга*. Но, конечно, для этого явления в других слав. яз. имеются свои наименования. Ср. болг. *суинг* (< англ. *swing* — «мерная ритмичная походка», «качели»); чеш. *rotárka, rásek* (о юноше), *bedla, saidka* (о девушке) и др. В русском языке словечко *стиляга* вошло в употр. совсем недавно, в начале 50-х гг. XX в. См. «Сов. культура» от 18-1-1955 г., «Литература и жизнь» от 12-IX-1958 г. и др. В словарях русского языка отм. с начала 60-х гг.: СРЯ³, IV, 1961 г., 366. — Происходит, как полагают, от *стиль* как названия особой манеры танца, по словам балетмейстера Р. В. Захарова («Комс. правда» от 26-IX-1954 г.), «рожденной в американских барах, в среде развратников и ивратеников», откуда и *стилять* — «танцевать (таким) стилем». [См. ст. Костомарова «Откуда слово *стиляга*?» — «Вопросы культуры речи», II, 168—175 (1959 г.)]. Не исключено, однако, что быстрым распространением и в некотором роде популярностью это словечко обязано фонетической близости (почти совпадению) с диал. и прост. *скиляга* с его прозв. *скиляжик*, *скиляжничать* [Даль, IV, 178; ср. у Фонвизина в «Бригадире», 1769 г., д. I, явл. 1: «Полно *скиляжничать*» (СС, I, 50)]. Знач. слова *скиляга* по говорам не является устойчивым. Ср. у Даля (уп.): *скиляга* — «шатун», «бродяга», «скиталец», «дармоед», «нищий», «побироха», «попрошайка», «скупец», «скряга», «прохобор», даже «наушник» и «ханжа».

СТИХИЯ, -и, ж. — (в древнегреческой философии) «каждый из четырех основ-

ных элементов природы (земли, вода, огонь, воздух), лежащих в основе всех вещей», «первоначало». Прил. *стихийный*, -ан, -ое. Укр. *стихін, стихійний*, -а, -е; блр. *стыхія, стыхійны*, -ая, -ае; болг. *стихія, стихіен, -хійна, -хійно*; с.-хорв. *стїхија, стїхијскї, -а, -о*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: словен. *prvina*; чеш. *živěl, živelnost*; польск. *żywióť* и др. В древнегреческом философском смысле это сущ. было известно уже в Древней Руси (в книжном языке, где оно — из старославянского, а там — из греческого) в форме ср. р. *стихїе* (ст.-сл. *стихїе*: *стихїе*: *стихїу*) и в форме ж. р. *стихїя* (вм. *стихїя*?) — «вещественное начало» (Срезневский, III, 514; Доп., 250). Поликарпов (1704 г., 117) знает это слово только в совр. форме и прил. и нему: *стихїа* — «στοιχεῖον, elementum», *стихїийный*. Явно в совр. знач. оно употр. у Державина начиная со стих. «На смерть кн. Мещерского», 1779 г.: «Гробницы злость *стихїий* снedaет» (Стих., 5). — В западноевропейских языках это знач. передается словом *элемент*: франц. *élément*; нем. *Element*; англ. *element*; ит. *elementi, pl.*; исп. *elemento* и др. Слово греческое. Ср. греч. *στοιχεῖον* (в ср.-греч. произн. *stichion*), м. — «первоначало», «элемент», «стихия», «основа», «принцип», а также «тень от стрелки солнечных часов» (< «линия», «ряд»?). Ср. *στοιχεῖω* — «выстраиваюсь», «следую» («марширую»?); Первоначально *στοιχεῖον*, м. б., значило «марш» (= «поход» и т. п.), потом «почва», «земля» («то, по чему идут»), далее «вещественное начало».

СТЛАТЬ, *стелб* — «раскладывать, распрямляя по поверхности», «покрывать поверхность чего-л. чем-л.»; «делать покрытие, укладывая плотно рядом составные части». *Стелить* — тж. Возвр. ф. *стлаться*. С приставками: *постилать, расстилать* и др. Сущ. *постель, стелька* [ср. выражение *пьян в стельку* (как *стелька*)]. Укр. *слати, стелити, слатися, нбстіль, устїлка* — «стелька» (но «пьян как стелька» — *м'яний як иїч*); блр. *слаць, слáцца, пасцель, вўсцїлка, сцїлка* — «стелька»; болг. *стѣля* — «стелю», *постїлам* — «постилаю», *пестѣля, стѣлка*; с.-хорв. *нбстєля*; словен. *stlati, 1 ед. steljem*; чеш. *stlati, 1 ед. stelу* (гл. обр. «стлать постель»), *ustýlati, postel, stělka* [но «пьяный как стелька» — *opily na moi* (: *pod obraz, jak zákon káže*)]; словац. *stlat', stlat' sa, postel'*; польск. *ślac', 1 ед. ścielę* — «стлать», «стелить», *rozścielać* — «расстилать», *pościel* [«стелька» — *brandzel*, «пьяный как стелька» — *pijany jak bela* («как тюк»)]; в.-луж. *ślac' tožo* — «стлать постель», *postoła* — «кровать (без постели)», также «стеллаж»; н.-луж. *ślac'* — «стлать постель», *postoła* — «кровать», «постель». Др.-рус. (с XI в.) *стлати, 1 ед. стелю, постилати, постель, постеля*, (с XII в.) *стеля* — «кровля», «потолок», (с XVI в.) *стельна* — «покрышка (под седлом?)» (Срезневский, II, 1261, 1263; III, 510, 586). Ст.-сл. *стлати, 1 ед.*

стельж. С 1771 г. (РЦ, 489) в словарях отм. *стелька* — «тонкая подстилка на подошву внутри обуви». Выражение *лял(ый) в стельку* (как *стелька*) позднее. В словарях впервые — у Даля (IV, 1866 г., 297), как и глаг. *стелить* (ib., 296), с которым связано это выражение (ср. у Даля: *стелька* — «мертвецки пьяный человек, лежащий враспашку»). Со *стелька* — «подстилка в обуви» и, след., с сапожным делом не имеет ничего общего. Напротив, выражение *лял(ый) как сапожник* возникло вследствие ошибочного толкования выражения *в стельку, как стелька*. = О.-с. *stylati, 1 ед. *steljq. И.-е. корень *stel- : *stela- — «расширять», «простирать», «раскладывать». Ср. латин. *lātus* (< *stlātos) — «широкий»; ср. *stlāt(t)a* — «торговое (позднее пвратское) судно» (знач. развилось из «раскладывать» > «нагружать»). Ср. латыш. диал. *slāt* — «грузить», «нагружать».

СТО, ста, числ. колич. — «название числа и количества 100, выражающее понятие десять десятков». *Порядк. числ. сбтый*. *Сущ.* (от *сотый*) *сбтня*. Укр. *сто, сбтнй, -а, -е, сбтня*; блр. *сто, сбты, -ая, -ае, сбтня*; болг. *сто, стбтн, -тна, -тно, стотнца*; с.-хорв. *стб, стбтн, -а, -о, стбтнн, -а, -о, стбтнина*; словен. *sto, stoti, -а, -о : stotni, -а, -о, stotina*; чеш. и словац. *sto, stý, -á, -é, stovka*; чеш. *setnina*; польск. *sto* (о мужчинах) *stu, setny, -а, -е, setka, setcina*; в.-луж. *sto, stoty, -а, -е, stotnja*; н.-луж. *sto*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *съто, сътъница* — «сотня» (Срезневский, III, 844—845, 853). Прил. *сотый* и произв. *сотня* — позднее. В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 110 об.). = О.-с. *sʔto. И.-е. *k'ntóm < *(d)k'ntóm — «десяток (десятков)»; ср. *dek'ntos — по происхождению — порядк. числ. к *dek'nt (: *dek'nt-t) — «десять». Ср. греч. *δέκατος* — «десятый». К и.-е. *k'ntóm восходит: лит. *šimtas* — «сто», «сотня»; латыш. *simts* — тж.; также гот. *hund*; др.-в.-нем. *hund* [ср.-в.-нем. *hundert* > совр. нем. *hundert*, м. б., из англосакс. *hunderod* (ср. англ. *hundred* < др.-сканд. *hundrað*; ср. гот. *garþjan* — «считать»)]; латин. *centum* (< *kentum); др.-ирл. *cét*; греч. *ἑκατόν* (< *ēv-xatón < *sém k'ntóm — «одна сотня»); тохар. *A kánt*; авест. *satəm*; др.-инд. *śatām, ś.*

СТОЛ, -á, м. — 1) «род мебели — широкая доска или соединение досок четырехугольной или круглой формы на ножках»; 2) «еда, пища». Прил. *столбый*, -ан, -ое. Укр. *стл, род. столá* («стол во 2 знач.» также *харч*), *столбый*, -а, -е; блр. *стол, столбвы, -ан, -ае*. В других слав. яз., кроме болгарского (где оно отс.), это слово употр. только в 1 знач.: с.-хорв. *стб, род. стбла, стблнн, -а, -о, стблован, -вна, -вно : стбловнн, -а, -о*; чеш. *stůl, stůlí* — «столовый»; словац. *stól, stolový, -á, -é*; польск. *stół, род. stołu, stołowy*. В некоторых слав. яз. слово, соответствующее рус. *стол*, значит «стул», «кресло», «трон», «седалище», «место, где сидят (заседают)»: болг. *стол* (ср. *мáса* — «стол»); словен. *stol*

(ср. *miza* — «стол»); в.- и н.-луж. *stoł* (ср. *blido* — «стол»). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *столь* — 1) «скамья», «епископское седалище в церкви»; 2) «стол, «аналой» (Срезневский, III, 516—518). = О.-с. *stolʔ. В этимологическом отношении слово *стол* несколько спорное. Некоторые этимологи связывают с о.-с. *stylati [> рус. *стлать* (см.)]. Но правильнее относить это слово к группе *стоять* (см.), *стать*, учитывая колебание в знач. «стол», «скамья», «стул», «аналой» (= «нечто поставленное, стоящее»). Если так, то н.-е. корень здесь тот же, что в о.-с. *stojati : *stati (н.-е. *stā- : *stā-), и.-е. суф. -l-. Ср. лит. *pa-stōlis* — «подставка», «штатив», «лесá»; гот. *stōls, m.* — «стул», «трон»; также др.-в.-нем. *stuol* (совр. нем. *Stuhl*); др.-исл. *stóll* (совр. исл. *stóll* — «стул», «трон», «скамья в церкви», «резиденция епископа»); англосакс. *stōl* (совр. англ. *stool* — «табуретка», «скамеечка», «судно»).

СТОЛЬ, -á, м. — «вертикально поставленное и укрепленное (вкопанное) бревно, толстый брус». Прил. *столбовый*, -ая, -ое. *Сущ.* *столбец* (напр., в газете), *столбняк*. *Глаг.* *остолбенеть*. Укр. *стовп, стовповий, -á, -é, яо стовбняк, стовбенити*; блр. *стаўбавы, -ая, -ае* (но «столб» — *слуп*; ср. даже *слупняк* — «столбняк»); болг. *стълб, стълбец*; с.-хорв. *стуб, стубац*. В других слав. яз. форма с *б* отс. Но см. *столп*. В письменных памятниках др.-рус. языка с *б* также не отм. В словарях впервые — у Вейсмана (1731 г., 466). = О.-с. *stylbʔ : *stýrʔ. И.-е. корень *stel- — «ставить»; база *stel-b- (*stl-b-). Ср. с тем же знач. лит. диал. *stulbas* (при общелит. *stulpas*), но общелит. *stulbti* — «столбенеть», *stulbin-ti* — «ошеломлять», «поражать» (в абляуте: *stulbti* — «выдыхаться»); латыш. *stulbs* (обычно *stabs*) — «столб» (ср. в абляуте: *stilbs* — «голень»), *stulbs* — «остолбенелый», «ступой», также *stulbt* — «столбенеть». В других и.-е. языках родственные образования имеются только в германской группе (конечно, с *p* < *b*). Ср. др.-исл. *stólpi* (совр. исл. *stólpi*) — «столб», «колонна»; швед., дат., норв. *stólpe* — тж. Ср. голл. (и н.-нем.) *stelpen* — «останавливать кровотечение».

СТОЛП, -á, м., устар. и архит. — «колонна, поддерживающая своды»; «памятник в форме колонны»; «башня». *Сущ.* *стблпник*. Укр. *стовп* [при блр. (из польск.) *слуп*]. Ср. болг. *стълп* — «столб», устар. «башня»; с.-хорв. *ступ* — «столб», «колонна», «столп»; словен. *stolp* — «башня», «столп»; чеш. *sloup* (ст.-чеш. *stlúp*) — «столб»; словац. *stĺp* — «столб», «колонна», «столп»; польск. *stup* (< *stlup < *stulp) — «столб»; в.-луж. *stołp*; н.-луж. *stúp*. Др.-рус. (с XI в.) *стълпъ* — «колонна», «башня», а также «столб», «свая», «опора», отсюда *стълпие* — «ограда». *стълпникъ* — «подняжник, подвизающийся на столпе» (Срезневский, III, 579—581). = О.-с. *stýrʔ. И.-е. корень *stel-, база

*stel-p- (: stǫ-p-). Ср. лит. *stulpas* — «столб». См. *столб*.

СТОЛЯР, -á, м. — «рабочий, специалист по обработке дерева и по изготовлению мебели и вообще изделий из дерева». Прил. *столярный*, -ая, -ое. Укр. *стбляр*, *столярний*, -а, -е; блр. *сталяр*, *сталярны*, -ая, -ае; болг. *столар* (чаще *дърводѣлец-мебелист*), *столарски*, -а, -о; с.-хорв. *стблар*, *стбларски*, -á, -ó; словац. *stolar*, *stolar*sky, -а, -е; польск. *stolarz*, *stolarski*, -а, -іе. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: словен. *mizar* (от *miza* — «стол»); чеш. *truhlář* (ср. нем. *Truhe* — «ларь», «салавок»). В русском языке в словарях — с 1704 г. (Полнкарпов, 118: *столяр*). = При наличии этого слова в других слав. яз., в частности южнославянских, нет оснований считать это русское слово заимствованием из польского. Против этого также ударение на конечном слоге. Но можно полагать, что в слав. языках название столяра возникло не без влияния подобных западноевропейских образований. Ср. нем. *Tischler* (от *Tisch* — «стол») — «столяр»; голл. *schrijnwerker* (от *schrijn* — «ларец», «коробочка»).

СТОП, *межд.* — «стой», «остановись». Укр., блр., болг. *стоп*; чеш., польск. *stop*. В русском языке сначала употр. как слово, связанное с морской службой. Отм. уже Яновским (III, 1806, 746). = Слово английское: *stop* (произн. *stɒp* — «останавливать(ся)», «прекращать(ся)», «кончать(ся)», также «затыкать», «преграждать», муз. «закрывать струну, клапан»; повел. и. «остановись!», «стой!», «кончай!»; также «остановка», «задержка», отсюда *stopper* — «затычка». Из английского: франц. (с 1813 г.) *stop*; нем. *stopp*; ит. *stop*. В английском — греко-латинского происхождения. Ср. греч. *στέπ(π)εῖον* — «пакля» (> «затычка из пакли» > «затычка»).

СТОПА¹, -ы́, ж. — «нижняя часть ноги от щиколотки (лодыжки) до подошвы», «ступня»; *мн.* *стопы́*, *устар.* и *ирон.* «ноги», «шаги» (ср. *направить стопы, по стопам*). Укр. *стопа́*; с.-хорв. *стбпа* — «стопа»; словен. *stopa* — «след» (ноги́, лапы), «ступня»; чеш. и словац. *stopa* — «след» (ноги́, лапы) [«стопа», «ступня» — *chodidlo*, *poňa*]; польск. *stopa* — «ступня», «стопа»; в.-луж. *stopa* — «стопа», «нога», «шаг», «след». В некоторых совр. слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *стопа* — «подошва ноги», «ступня», «нога», «шаг», «след» (Срезневский, III, 521). = О.-с. **stopa*. Корень **stop-*, тот же (в абляуте), что и в о.-с. **sterep-* (см. *степень*), и тот же, что (с назализацией) в о.-с. **stoptati* (рус. *стунать*, *стуня*). И.-е. корень **steb-* [: **steb(h)-*]. К и.-е. **steb-* (: **stob-*) восходит др.-в.-нем. *stapf*, *stapfo* (совр. нем. *Stapfe*) — «след ноги».

СТОПА², -ы́, ж. — «в силлабо-тоническом стихосложении — ритмически повторяющееся в стихе двух-, трех- или четырех-сложное сочетание ударенного слога с неударенными, причем каждый раз с опре-

деленным положением ударенного слога (хорей, ямб, дактиль и пр.), ритмическая единица стиха». Прил. (только в сложных) -*стбпный*, -ая, -ое. Укр. *стопа́*; блр. *стапа́*; с.-хорв. *стбпа*; словен. *stopica*; чеш. и словац. *stopa*; польск. *stopa*; в.- и н.-луж. *stopa*. Но болг. *стѣпка*. В русском языке *стопа*² употр., по крайней мере, с 30-х гг. XVIII в. Как общеизвестным термином пользуется этим словом, напр., Треднаковский в своем трактате «Новый и краткий способ к сложению российских стихов», 1735 г. (Избр., 367 и сл.), потом — Кантемир в «Письме Харитона Макентина к приятелю», 1743 г. (Собр., 413). = Представляет собой кальку с греч. *ποῦς* (произн. *pus*), род. *ποῦς* — «нога», «ступня», «мера длины (фут)», а также «стихотворная стопа». Отсюда — латин. *pes* — «нога», «ступня», «мера (вообще)» и «стихотворная стопа». Ср. франц. *piéd* — «стопа», «нога» и «стопа стихотворная»; также ит. *piède*; исп. *pie*; англ. *foot* — «нога», «ступня» и «стихотворная стопа». Ср. нем. *Versfuß* — «стихотворная стопа» (при *Fuß* — «нога»). Развитие знач.: «нога», «ступня» > «мера длины» (шага, ступни) > «мера вообще», «единица измерения чего-л.» > «стихотворная мера». См. *стопа*¹.

СТОРОЖ, -а, м. — «лицо, охраняющее что-л.», «караульщик». Женск. *сторожи́ха*. Прил. *сторожевой*, -ой, -е. Глаг. *сторожить*. Сущ. *сторожка*. Ср. *страж*, *стражник*, *стража*. Укр. *стброк*, *сторожи́ха*, *сторожевой*, -á, -ó, *сторожити* (чаще *вартувати*), *стбровка*; блр. *стбраж*, *старжи́ха*, *старбжка* (но «сторожить» — *вартваць*). Ср. болг. книжн. *страж* — «страж», *стража* — «стража»; с.-хорв. *стража* — «стража», *стражар* — «сторож», «караульный», «часовой», *стражник*, *стражарити* — «сторожить», *стражара* — «сторожка»; словен. *straža* — «стража», *stražar*, *stražnik*, *stražiti*, *stražnica* — «сторожка»; чеш. *stráž*, ж. — «стража», «караул», *strážce* — «сторож», «страж», *strážník* — «полицейский», *strážní*, *strážný*, -á, -ó — «сторожевой», *strážiti* — «сторожить»; словац. *stráž* — «часовой», «караул», «стража», *strážca* — «сторож», *strážnik* — тж., *strážpu*, -а, -е — «сторожевой», *strážit* — «сторожить»; польск. *stróż* — «сторож», *stróżówka* — «сторожка», но *stráž*, ж. — «стража», *strážniczy*, -а, -е — «сторожевой», *strážować* — «сторожить» (эти формы с га, вероятно, из чешского); в.-луж. *stráž*, ж. — «караул», «сторожевой пост», *strážnik* — «сторож», «полицейский», *strážny*, -а, -е — «сторожевой», *strážić* — «охранять», «караулить»; ср. *Stróža*, ж. — название реки Варты; н.-луж. *straža* — «караул», «охрана», *strážnik* — «сторож», *strážować* — «стоять на страже», *strážnica* — «сторожевой пункт». Др.-рус. (с XII в.) *сторожь* — «страж», «привратник», «церковный сторож», *сторожа* — «стража», «охрана», «передовой отряд», (с XIV в.) *сторожевой* (Срезневский, III, 521, 522—523). Ст.-сл. *стражь*, *стража* (отсюда рус. *страж*, *стража*).

Другие производные более поздние: *сторожить* в словарях отм. лишь с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 230), *сторожка* раньше — с 1704 г. (Поликарпов, 118). = О.-с. *storgъ, *storža; корень *storg-. Аблят к *стеречь* (см.) < о.-с. *stergti.

СТОРОНА, -ы, ж. — 1) «бок», «поверхность предмета, противоположная другой его поверхности»; 2) «пространство, место, расположенное вправо или влево от середины, от центра»; 3) «направление, а также простраство, место, расположенное в каком-л. направлении от кого-чего-л.»; 4) «местность», «край», «страна»; 5) «человек или группа людей, противопоставленные в каком-л. отношении другому человеку, другой группе»; 6) *перен.* «то, что составляет характерную особенность чего-л.», «свойство», «качество». *Прил.* (по)сторонний, -ая, -ее, отсюда *сторонник*. *Глаг.* сторониться. Укр. *сторона*, *стороний*, -и, -е, *сторонитися*; блр. *старна*, *старбни*, -я, -яе; болг. *страна* (как и в других слав. яз., не во всех знач. соответствует рус. слову *сторона*), *стрина* — «сторонюсь»; с.-хорв. *страна* — «сторона», «страница», *стран(и)*, -а, -о — «иностранный», «чужой», «посторонний»; словен. *stran*, ж. — «сторона», «страница» (но «иностранный» — *tuj*, -а, -е); чеш. *strana* — «сторона», также «страница», «партия», *stránka* — *перен.* «сторона»; словац. *strana* — «сторона», также «страница», «партия» (ср. *straník* — «партиец»), *stránka* — «сторона вопроса», «точка зрения», *stránit' sa* — «сторониться», «чуждаться»; польск. *strona* — «сторона», «страница», «партия», *stronny*, -а, -е — «пристрастный», «предубежденный», *stronić* — «сторониться», «избегать кого-чего-л.»; в.-луж. *strona* — «сторона», «партия», *stronka*, *stroniski*, -а, -е — «односторонний», также «партийный», *stronować* — «нумеровать страницы»; н.-луж. *strona* — «сторона», «партия». Др.-рус. (с XI в.) *сторона* — «бок», «каждый из двух противников», «земля», «край», *сторонникъ* — «странник», (с XIV—XV вв.) *сторонный* — «боковой», «посторонний», «чужой» (Срезневский, III, 524—526). Ст.-сл. страна. *Сторопиться* и другие произв. — более поздние. Напр., *сторопиться* известно лишь со 2-й пол. XVIII в. (РЦ 1771 г., 494). = О.-с. *storna. И.-е. корень *ster- (: *stor- и пр.) — «расширять», «распространять» (тот же корень в *простор*); база *ster-n- (: *stor-n-). Ср. др.-н.-нем. *stirna* (< *sternjā; совр. нем. *Stirn*) — «лоб» (м. б., сначала «верх» как нечто противоположное низу); латин. *sternō* — «расстилаю», «распростираю», «разбрасываю»; греч. *στέρνωμι*, *στέρωμι* — «расстилаю», «разгребаю», «растягиваюсь»; вал. *zagn* — «настил» (о.-к. *starno-); др.-инд. *stīrna*-(h) — «распростертый», «рассеянный».

СТОЯТЬ, *стой* — «пребывать (находиться, держаться) на ногах или (если речь идет не о живом существе) вообще в вертикальном положении», «не двигаться, не

сходить с места». *Сов.* *стать*, 1 ед. *стáну*. *Сущ.* *стойка*. *Прил.* *стойчий*, -ая, -ее. Укр. *стояти*, *стáти*, *стойка*, *стойчий*, -а, -е; блр. *стаяць*, *стаць*, *стаянка*, *стаячы*, -ая, -ае; болг. *стой* — «стою», *стáна*, *за-стáна* — «стану», «поднимусь» (на ноги); с.-хорв. *стајати*, *стојати*, *стáти*, *стајанье* — «стойка», «остановка», *стајанӣ*, -а, -е; словен. *stajati* — «иметь привычку стоять» (Хостник, 288), *stati* — «стоять», *stojec*, -а, -е — «стойчий»; чеш. *státi* (словац. *slát'*) — «стоять», чеш. и словац. *stojací* — «стойчий» (ср. также чеш. и словац. *stojan* — «подставка», чеш. *stojánek*, словац. *stojapok* — «этажерка»); польск. *stać* — «стоять», *stojący*, -а, -е — «стойчий»; в.-луж. *stać*, диал. *stojec*, *stojec* — «стоять», *stojący*, *stojący*, -а, -е — «стойчий»; н.-луж. *stojas* — «стоять», *stas* — «стать», *stojesu* — «стоя», *stojaty* — «стойчий». Др.-рус. (с XI в.) *стояти*, 1 ед. *стою*, *стати*, 1 ед. *стану*, (с XV в.) *стоячий* (Срезневский, III, 505—508, 527—529). Ст.-сл. *стоити*, 1 ед. *стои*, *стати*, 1 ед. *стам*. Позже других появилось слово *стойка* [в словарях — с 1822 г. (САР², VI, 524). = О.-с. *stojati (< и.-е. *ste-jē-tei), 1 ед. *stojq, *stati, 1 ед. *stajq (?). И.-е. корень *stā- : *ste-. Ср. лит. *stóti*, 1 ед. *stóju* (< *stājō) — «стать», «становиться», «встать», «встать», «вступить», «вступать», «явиться», «являться»; латыш. *stāt* — «стать», «становиться»; др.-прусс. *postāt* — «становиться»; др.-в.-нем. *stān*, *stēn* (совр. нем. *stehen*) — «стоять» (корень *stā-); латин. *stō* (< *stājō) — «стой» (инф. *stāre*), с удвоенным корнем: *sistō* — «ставлю»; греч. *ἵστημι* (дор. *ἵσταμι*) — аор. 2 к *ἵστημι* (корень -στῆ- < *stā-; с удвоением: *si-stā-; ср. дор. *ἵσταμι*) — «ставлю», «становлюсь», «стой»; др.-инд. *tiṣṭhati*, *tiṣṭhate* — «стоит», «остаётся», аор. *āsthām* — «стоит (стоял, стал) поблизости».

СТРАСТЬ, -и, ж. — 1) «сильное любовное чувство»; 2) «сильное влечение, постоянная склонность к чему-л.»; 3) часто *мн.* *страсти* — «то, что вызывает чувство страха, ужаса»; 4) *страсти*, *мл.*, *церк.* «страдания», «мучения». *Прил.* («страсть в 1 и 2 знач.) *страстный*, -ая, -ое. Укр. *страсті*, *мл.* — только *церк.* «страсти» (в других знач. — *пристрасть*), *страстий*, -а, -е — только *церк.* «страстной» (но *пристрастий*, -а, -е — «страстный»); блр. *страць* — в разн. знач. «страсть» (но чаще *пачуццё*, *цяга*), *страсны*, -аи, -ае; болг. *страст*, *страстен*, -тна, -тно; с.-хорв. *страст*, *страстац*, -сна, -сно; *страстӣ*, -а, -о; словен. *strast*, *strasten*, -тна, -тно. Ср. чеш. *strast* — «страдание», «мучение», «печаль» [ср. *vášeň* — «любовная страсть», *páruživost* — «страсть» (к игре и т. п.)]; словац. *strast'* — «страдание». В других зап.-слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *страсть* — «страдание», «бедствие», «болезнь», «несчастье», (с XIV в.) «борьба», (с XVI в.) «порок» (Срезневский, III, 542—543). = О.-с. *strastъ (< *strad-tъ). От о.-с. корня *strad- (> рус. *стре-*

дать), с суф. -t-, как в о.-с. *sъшъгъ; st на dt, как в о.-с. *volstь (> ст.-сл. власть) из *voldtь, *pastь (< *padtь) и т. п. И.-е. корень *(s)terg- : *(s)terg- : *(s)trē- — «становиться жестким, тугим», «коченеть», «делаться твердым». См. стараться.

СТРАУС, -а, м. — «самая крупная из современных птиц, неспособная летать, с сильно развитыми двупальными ногами, бесхвостая, с длинной неоперенной шеей и с маленькой головой», *Struthio camelus*. Прил. *страусовый*, -ая, -ое. Укр. *страус* (устар. *струсь*), *страусовий*, -а, -е; блр. *страус*, *страусаны*, -ая, -ае; болг. *щрауc* (*щ* = *шт*!), *щраусов*, -а, -о; польск. *strus*, *strusi*, -ia, -ie; н.-луж. *štrus*. Ср. название этой птицы в других слав. яз.: с.-хорв. *пбј*; словен. *poj* (: *baħad*); чеш. *pštros*. На русской почве страуса долгое время называли *струc*. Так — в течение всего XVIII в.: Кониевский, «Номенклатор», 1700 г., 59: *струc*; Поликарпов, 1704 г., 121: *струc*, прил. *струсий*; Вейсман, 1731 г., 615: *струc*; Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг.: *струc* (ПСС, VII, 716) и др. Позже стали говорить *стрбуc*: Михельсон 1865 г., 597. В ПСИС 1861 г. (484) даны две формы: «страус. См. *строус*». Даль (IV, 1866 г., 313), выделяя *строус* как рекомендуемую форму, отм. вместе с тем и *страус*, Бурдон и Михельсон (1880 г., 703) дают это слово уже только в форме *страус*. = Из западноевропейских языков. Ср. ср.-в.-нем. *strūz* (совр. нем. *Strauß*); голл. *struis* (произв. *stroe(s)*); ит. *struzzo*. В западноевропейских языках — из латин. *strūthiō*, которое само восходит к греч. *στρουθίων* (ср. греч. *στρουθός* — «страус» и «воробей», *στρουθίον* — «воробей»). От этого греческого слова позже было образовано *στρουθοκάμηλος* — «страус» (букв. «помесь воробья с верблюдом»). Ст.-рус. (XVII в.) *струфоками* [ср. у Поликарпова (1704 г., 121): *струфокáмиа*], *строфокáмиа* (КДРС), *стратокамиа* — из позднегреческого.

СТРАХ, -а, м. — «душевное состояние, когда человек боится чего-л.», «состояние тревоги и беспокойства в связи с грозящей или возможной опасностью», «боязнь». Прил. *страшный*, -ая, -ое. Глагол. *страшить(ся)*. Укр. *страх*, *страшний*, -а, -е, *страшити(ся)*; блр. *страх*, *страшны*, -ая, -ае, *страшыць*; болг. *страх*, *страшен*, -шна, -шно (ср. *одяко*, *пѣша* — «страшу»); с.-хорв. *страх*, *страшан*, -шна, -шно : *страшнѣ*, -а, -о, *страшити* (со); словен. *strah*, *strašen*, -šna, -šno, *strašiti* (se); чеш. и словац. *strach*, *strašný*, -á, -é, *strašiti* (словац. *strašit'*); польск. *strach*, *straszu*, -а, -е, *straszyć*; в.-луж. *strach*, *strašny*, -а, -е, *strašić*; н.-луж. *tšach*, *tšašcy*, -а, -е, (*za*)*tšašyś*, *tšachaś* (se) — «страшить(ся)». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *страхъ*, *страшьиъ*, *страшныйи*, *страшити* (Срезневский, III, 545, 546—547). Возвр. ф. *страшиться* — более поздняя (Поликарпов, 1704 г., 120 об.). = О.-с. *strachъ. Явных соответствий в других и.-е. (неславянских) языках не обнаружено. Трудно

объяснить именою ch. По корню *strachъ, по-видимому, связано с русск. *строгий* (см.), восходит к и.-е. *(s)terg- : *(s)terg- (ср. о.-с. *strogъ) : *(s)terk- (последнее — в русск. *торчатъ*). Также и на немецкой почве прил. *strack* — «прямой» и глаг. *strecken* — «вытягивать», «делать прямым», восходящие к тому же и.-е. корню, связаны со *streng* — «строгий», «суровый» (назализованная форма). О.-с. *strachъ давно уже объясняют (см. Преображенский, II, 394 > Vasmer, REW, III, 23) из *strōg-so-s (с изменением на о.-с. почве *gs* > *ks* > *ch* по закону Педерсена). Несколько иначе у Махека (Machek, ES, 475), который рассматривает о.-с. *strachъ как отглагол. образование от *strachati (ср. н.-луж. *tšachaś*), а глаг. форму выводит из *strōk-s-ati [где -s- — глаг. суф. (ср. ст.-сл. *насмисати* с; см. *смеяться*, *смеж*)].

СТРЕЖЕНЬ, -жня, м. — «место наибольшей глубины и быстроты течения в речном русле». В говорах: арханг., перм., вят. *стрем*, сиб. *стремь*, арханг. *стремѣ* (Даль, IV, 308). На Колыме *стрэзь* — тж. (Богораз, 137) — не какой-то новый вариант этого слова, а вм. *стрек* (в колымских говорах *р* всегда твердое, а свистящие и шипящие смешиваются). Укр. *стрижень*; блр. *стрижань*. В других слав. яз. явных соответствий не обнаруживается. Др.-рус. (XIV—XV вв.) *стремонь*, *стремень* — тж. (Срезневский, III, 565, 587). = О.-с. *strēznjъ. И.-е. корень, по-видимому, тот же, что в *стричь* (см.): *streig- : *strig-. Старшее знач. — «черта», «линия», «полоса». Ср. гот. *striks* — «черта», «полоса»; др.-в.-нем. *strich* (совр. нем. *Strich*) — тж.; латин. *striga* — «полоса скошенного хлеба (травы)».

СТРЕКАЧ, -а, м. в выражении: *дать (задать) стрекача* — «опрометью броситься бежать», «стремительно убежать». Только русское. Ср. в том же знач.: укр. *дати драчки*; блр. *даць дражакá*; болг. *пѣши ек на петите* (букв. «плюю себе на пятки»); чеш. *prásknout do bot* или *vzít uchu na gámena*. Впервые отм. Далем (IV, 1866 г., 308): *дать стрекача* — «улизнуть», «дать тягу». = Ср. там же: *стрекáч* — «бег», «бегство», «побег», *стрекáть*, *стрекáуть* — «прыгать», «спрыгать», «кинуться куда опрометью», также «колоть», «жечь» (о крапиве), «тыкать», «хлестать». Ср. др.-рус. (с XII в.) и ст.-сл. *стрѣкати* — «мучить», «вырезывать», «делать нарезки», (с XIV в.) «колоть», «жалить»; ср. *стрѣкъ* — «овод» (Срезневский, III, 567). Ср. русск. диал. *стрѣка* — «овод» (Даль, ib.). И.-е. база *strek- (см. *стрѣка*).

СТРЕКОЗА, -ы, ж. — «летающее хищное насекомое с большими глазами, вытянутым тельцем и двумя парами длинных прозрачных сетчатых крыльев, при полете производящих шум, напоминающий легкий глухой треск (стрекот)», *Libellula quadrimaculata*. Прил. *стрекозый*, -ья, -ье, *стрекозиный*, -ая, -ое. Блр. *страказá*, *страказыны*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. название стрекозы: укр. *бабка*; болг.

иодно ко́нче (т. е. «водяной конек»); с.-хорв. ви́лки ко́вци [т. е. «конек ви́лы (феи)»]; чеш. vážka (от važiti — «завешивать», «вешать»), šídlo, lučnǐ koník; польск. szklarz (от szkło — «стекло»), ważka. В русском языке слово *стрекоза* известно с конца XVII в.: «Алфавит иностран. речей», 57 об.: «гусеницы, *стрекозы*» (КДРС); о значении слова судить по этому памятнику нельзя, но у Вейсмана (1731 г., 298) слово *стрекоза* соответствует нем. Neuschrecke («кузнечик», «саранча»), латин. cicada («кузнечик», «кобылка») и locusta («саранча»), у Нордстета (II, 1782, 780) — франц. cigale («цикада», «кузнечик»). Так и в более поздних словарях XVIII в. Поэтому Сумароков, переводя басню Лафонтена «La Cigale et la Fourmi» («Кузнечик и Муравей»), назвал ее «*Стрекоза*», а много позже (переделывая ее) Крылов — «*Стрекоза и Муравей*». Лишь с течением времени закрепилось за этим словом вторичное, современное значение. Ср. уже в САР¹, V, 1794 г., 871: *стрекоза*, Libellula. В дальнейшем оно повторяется в словарях XIX в. (САР², VI, 1822 г., 540: СЦСРЯ 1847 г., IV, 235). Слово *кузнечик* в словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 259). = Что касается этимологической стороны вопроса, то она не особенно сложна. Очевидно, слово связано по корню со *стрекотать* (см.). Суф. (редный) *-оз-а* [как в *егоза* (см.)].

СТРЕКОТАТЬ, стрекочу́ — «производить часто повторяющийся короткий трескучий звук». В говорах также: *стректáть*, *стрёкáть* (Даль, IV, 308). Сюда же *стрёкот*, *стрекотня́*. Укр. *стрекотáти*, *стрекотíти*, *стрёкíт*, род. *стрёкóту*; блр. *стракатáць*, *стрбкáт*, *стракатня́*. В других слав. яз. отс. Ср. болг. цвѣрчá — «стрекочу», отсюда цвѣрчѣне — «стрекот»; с.-хорв. цвѣрчати; ср. суц. цвѣрка; чеш. cvrkati, cvrčeti, vzrati, cvrkot; польск. skrzeczeć, sukacć, skrzekot и т. д. Ср. др.-рус. *троскотъ* — «треск» (КДРС), *троскотати* — «стрекать» в Пов. вр. л. под 8605 г. и др. (Срезневский, III, 1003). Ср. в Сл. плк. Игор.: «А не сороки *троскоташа*» (Виноградова, в. 1, 148; Срезневский, I, 424: *вътроскоташа*), «сороки не *троскоташа*» (Виноградова, ib.; Срезневский, III, 1003). = *Строкотати* (ср. блр. *стракатáць*, *стрбкáт*) могло возникнуть именно в таких образованиях, как **вътроскотати* > **встрокотати* > **строкотати* > (вследствие упрощения) *строкотать*. Что касается *троскотъ*, *троскотати*, то, конечно, корень здесь тот же, что в о.-с. **trěskъ* > рус. *треск*. Изменение *строкотать* > *стрекотать* на позднерусской почве можно объяснить контаминацией со *стрекать*, *стрекнуть* [ср. (за)дать *стрекача* (см. *стрекач*)].

СТРЕКУЛИСТ, -а, ж., прост. — «пронырливый человек», «ловкач»; устар. (XIX в.) «мелкий чиновник», «канцелярский служащий», «писака». Варианты: *строкули́ст*, *стракули́ст*, *стрикули́ст*. Блр. *стрыкулі́ст*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. калама́р, промбза; чеш. мазанý chlár, (о чиновнике) škraбák,

kancelista. Слово появилось в середине XIX в. Отм. Далем (IV, 1866 г., 312) в форме с *о* после *р*: *строкули́ст*, *строкуля́ция*, шуточн. и бран. — «прозвище приказных». Встр. в пьесах Островского в форме и с *о*, и с *а* после *р* и со знач. «мелкий чиновник» и «мелкий плут»: «Не было ни гроша, да вдруг алтын», 1872 г., д. I, явл. 9: «в нашей стороне... *строкули́сты* стали похаживать» (ПСС, VI, 161); «Семейная картина», 1847 г.: «не то, что *стракули́ст* чахлый» (ib., I, 17). = Старшая форма, возможно, *строкули́ст*. Слово употреблялось как элемент экспрессивной речи и относилось гл. обр. к мелкому чиновнику (приказному) люду, вечно строящему и не чуравшемуся взяток. Ср. старое бранное прозвище *приказная строка*. *Строкули́ст* было вскоре переосмыслено в *стрекули́ст* [ср. *стрекать*, (за)дать *стрекача*] в связи с изменением значения («мелкий аферист», «плут» и т. п.). Что касается концовки слова [-(у)ли́ст], то ее объяснить труднее. Можно, впрочем, полагать, что это слово — плод контаминации, во-первых, с диал. и прост. оку́ла — «плут», оку́лить — «плутовать» (Даль, II, 1247), а во-вторых, со словами на *-ист*: *аферист*, *артист*, *нигилист* и т. п.

СТРЕЛА́, -ы́, ж. — 1) «тонкий прямой стержень с острым наконечником, употребляемый для стрельбы из лука»; 2) «сверхскорый пассажирский поезд прямого сообщения». Суц. стрéлка (магнитная, часовая и пр.). Укр. стріла́, стрілка́; блр. страля́, стрэ́лка; болг. стрелá, стрелка́; с.-хорв. стрéла (strijèla) — «стрела», «молния»; словен. strela — тж.; чеш. střela — «стрела», «пуля», «снаряд», střelka (но ср. ručička — «часовая стрелка»); словац. strela — «стрела», «пуля», «снаряд», «выстрел», strelka; польск. strzała — «стрела», strzałka. Др.-рус. стрѣла (в Дог. Игор. 945 г. и более поздних памятниках) — «стрела», «молния», «удар», стрѣлка (как уменьш. к стрѣла), стрѣльць — «стрелок» (из лука) [Срезневский, III, 568, 569, 570]. = О.-с. **strēla*. И.-е. **strēla*, корень **ster-* (: **sterə-*, **strē-*: **strei-*: **streu-*), тот же, что в рус. *струна* (см.). Ср. лит. strėlà — «стрела»; латыш. strēla — «пуля», «снаряд», «стрела»; др.-в.-нем. strāl(a) — «стрела», «молния» (ср. совр. нем. Strahl — «луч», «струя»); голл. straal — «луч», «струя»; норв. stråle — «луч». За рамками балто-славянской и германской групп с формантом *-l-* и с этими значениями этот корень не встречается.

СТРЕЛЯТЬ, стреляю́ — «бить из огнестрельного оружия по цели», «выпускать пулю, снаряд из ружья или пушки, производить взрыв заряда», «пускать стрелы, камни из лука, пращи и т. п.» Однокр. стрельну́ть. В говорах: стрéлить — «выстрелить» (Даль, IV, 315). Возвр. ф. стрéляться. Суц. стрельба́. С этой группой теперь связаны: стрелок и ист. стрелец. Укр. стріля́ти, стрéльнути, стрéлити, стріля́тися, стрі́льба́, стрі́лець — «стрелок», «стрелец»; блр. страля́ць, стрэ́льцуць,

стральца, стральба, стралец; болг. стрелям — «стрелю» (чаще гърмя), стрелба, стрелец; с.-хорв. стрѣлати (strijeljati), стрѣлац; словен. streljati, strelec; чеш. střeliti, střelba, střelec; словац. striel'at', strelit' strel'ba, strelec; польск. strzelać, strzelić — «выстрелить», strzelec; в.-луж. třěleć, třělic — «выстрелить», třělba, třělc — «стрелок»; н.-луж. stšelaś, stšeliś — «выстрелить», stšělba, stšělc — «стрелок». Др.-рус. (с XI в.) стрѣлати, стрѣлати — «пускать, пустить стрелу, стрелы», но также и о метании огня: «стрѣлаше живымъ огнемъ» в Ип. л. под 6692 г., стрельба (сначала о метании стрел), стрѣльць — «стрелок» (из лука) [Срезневский, III, 569, 570, 571]. Новое знач. «стрелять из огнестрельного оружия», «стрельба из него» и т. д. эти слова получили после XIV—XV вв., в связи с появлением огнестрельного оружия. Позже других появилось слово *стрелок* [в словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 912)]. = О.-с. *strěljati, *strěliti, произв. от *strěla (см. *стрела*).

СТРЕМГЛАВ, нареч. — «внезапно и быстро», «стремительно», «сломи голову», «прометью». Укр. стрімголов (обл. сунь-голів; ср. стбрчголов — тж.); блр. стрым-галбў; болг. стремглаво; ср. прил. редк. стремглав, -а, -о — «неудержимый», «буйный»; с.-хорв. стрмоглав, стрмоглавице, стрмоглавце, стрмоглавке — «вниз головой», «кувырком»; словен. strmoglavо; чеш. střemhlav; словац. strmhlav. В польском в лужицких отс. Др.-рус. (книжн.) и ст.-сл. стрьмглавъ, стрьмглавъ, стремо-главъ — «вниз головой» (= *катахефа*, *capite in terram revoluto*) [Срезневский, III, 565]. = В древнерусском — из старославянского (сочетание *ла* в *глав*-). Установить о.-с. праформу этого наречия трудно (не только ввиду отсутствия в польском). Чешская форма, по всей видимости (гласный *el*), — из русского. Вероятно, это было только южнославянское образование по типу др.-рус. осбь, воспринималось оно то как прилагательное, то как наречие (*strьмглавъ) и сначала значило «вниз головой» (= «вверх ногами») и т. п. Первая часть *strьм- имела знач. «напротив», «наоборот» [ср. ст.-сл. и др.-рус. книжн. стрьмь, стрьмъ — «напротив». («стрьм глаголати» — «противоречить»), «вниз», но чаще «прямо», «подлинно»; также стрьмъ и стрьмо — «прямо», «вполне» (Срезневский, III, 565—566; Доп., 249)]. Родственно *стремиться* (см.), *стремнина*.

СТРЕМИТЬСЯ, стремлюсь — «рваться вперед», «быстро, неудержимо продвигаться к какой-л. цели», «настойчиво добиваться чего-л.». Отглагол. сущ. стремление. Сюда же стремить, редк. — «направлять движение куда-л.» и стремительный, -ая, -ое. Укр. стріміти — «стремиться», стремління (чаще прагнення и др.), стрімкий, -а, -е, стрімливий, -а, -е — «стремительный»; болг. стремя со — «стремлюсь»,

стремление, стремителен, -лна, -лно. Ср. словен. strmiti — «низвергаться», «падать» при strmeti — «останавливаться, застыть на месте от изумления», «неподвижно смотреть», «торчать», «возвышаться», отсюда strmenje — «оцепенение», «неподвижность»; ср. strm — «крутой», «отвесный», «обрывистый»; чеш. strměti — «торчать», «возвышаться», «выситься»; ср. strmý, -á, -é — «крутой», «отвесный»; словац. strmiet' — «возвышаться» (о скале, о горах и т. п.); ср. strmý, -á, -é — «крутой», а также «стремительный». В некоторых современных слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. імкіўца; польск. dążyć и др. В словарях русского языка глаг. *стремиться* отм. лишь со 2-й пол. XVIII в. (РЦ 1771 г., 495). У Полнкарпова (1704 г.) еще нет. Но глаг. *стремить* уже отм. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 743), встр. в стихотворениях Державина (Соч., IX, Словарь, 430). В САР¹ (V, 1794 г., 872) имеются и *страмить*, и *стремиться*, причем знач. слова *страмлю* определяется как «влеку», «тащу». Но, с другой стороны, ср. уже в письменных памятниках XI в.: стремление — «движение вперед», «порыв», «нападение», стрьмство — «хищность», стрьмглавъ — «стремительно», устрьмити — «направить», устрьмитися — «броситься», «свергнуться», «устремитися» (Срезневский, III, 565, 566; 1288—1289). Глагол *стремиться* — у Фонвизина в пьесе «Корнион» (не позже 1764 г.), д. II, явл. 2; д. III, явл. 1 (СС, I, 23, 35). = О.-с. основа *strьm-. И.-е. основа *str-m(o)-. Корень, по-видимому, *(s)ter-: *(s)tege-: *(s)trē- [: *(s)trō-: *(s)tr-], тот же, что в рус. *стараться* (см.), *страдать*, *страсть* (см.) и др. Ср. в неславянских и.-е. языках: лит. stėrti, stirti — «цепенеть», «коченеть»; др.-в.-нем. starēn (ср. совр. нем. starren) — «цепенеть», «коченеть»; греч. στερεός — «твердый», «жесткий», «упрямый»; ср. στρῆνος — «сила», «высокомерие», στρῆνός — «строгий», «крепкий», «пронзительный» и др. Семантическая сторона сопоставляемых славянских и неславянских и.-е. слов несколько затруднительна. Надо полагать, знач. рус. глаг. форм «направлять движение», «увлекать» (*стремить*) и «неудержимо продвигаться» (*стремиться*) более позднее и развилось из «возвышаться», «торчать» [ср., напр., донск. стремить — «торчать», «подниматься вверх» (Миртов, 312), «быть крутым, отвесным» (напр., о каменной гряде на пути потока и т. п.)]. Родственно *стремглав* (см.), *стремнина*.

СТРЕМЯ, стремени, ср. — «принадлежность седла: металлическая дужка с донцем и с пружиной, за которую она подвешивается на ремешке к седлу для упора ноги всадника». В говорах еще и *стремён* (Даль, IV, 309). Прил. *стремянный*, -ая, -ое и *стременибый*, -а́я, -бе. Укр. стремёнб, стремённий, -а, -е; блр. стрямя, страмяний, м.; болг. стреме; с.-хорв. стрёме, стрёмён; словен. stremen; чеш. třmen (ст.-чеш. střmen), třmenový, -á, -é; словац. strmeň; польск. strzemię; в.-луж.

třmjeń, třemjeń; н.-луж. tśmjeń. Др.-рус. (с XII в.) стреми и стремя, но старшая форма, по-видимому, стрьми и стрьмьи (Срезневский, III, 566, 567). — Ненсно, относится ли -м- к корню или к форманту. Скорее последнее, и тогда стремя можно объяснить как ц.-сл. пламень (им. ед.) при пламя. Т. о., о.-с. *streme (или *strьme; даже *strěme). Суф. -men-. И.-е. корень *(s)ter- [: *(s)terə- : *(s)trē- : *(s)treu-] — «натягивать», «растягивать», «выпрямлять»; «нечто вытянутое или натянутое» > «веревка», «ремень», «черта». К *стрема* не имеет никакого отношения *пострѣмка* — «часть, деталь упряжи: ремень, соединяющий хомут коренника с вальком пристяжной». В говорах это слово встр. и с *н* [ср. у Даля (III, 315): *посторѣнка, пострѣнка или пострѣмка*]. Ср. укр. *посторѣнок* — тж.; чеш. обл. *postranek* — тж.; польск. *postronek* — «веревка», «построина»; в.- и н.-луж. *postronk* — тж. Здесь о.-с. основа *stor-n- (см. *сторона*). Изменение же в русском *оро* > *ро* и *п* > *м* произошло, по-видимому, на почве контаминации с диал. *стрѣмий* — «спрыткий», «проворный», «бойный» (Даль, IV, 309) или с другими подобными словами, или диал. *стремить* — «стыкать» (Даль, III, 315). Не исключено, что известную роль сыграло при этом отталкивание от омонимического диал. *посторѣнка* — «заслонка печной трубы» (ib., 314).

СТРЕМЯНКА, -и, ж. — «легкая складная лестница, похожая в развернутом виде на треугольник с острым углом вверху», «вообще легкая переносная лестница, подставная или подвесная (веревочная)». Только русское. Ср. название стремянки: укр. *драбін(к)а* [*<* польск.; ср. польск. *drabin(k)a*]; чеш. *žebřík* (или *dvojítý žebřík*); болг. *подвѣжна стѣлаба*. В словарях *стремлянка* отм. с 1822 г. (САР², VI, 543). — Очевидно, от прил. *стремлянный*. Этимологически связано с диал. *стрѣмя* — «подножка колясочная или каретная», *стрѣмѣшка* — «штрипка, ремень или тесьма от штанины, под подошву» (Даль, IV, 309), с диал. (доиск.) *стрѣмѣть* в знач. «торчать», «подниматься вверх» (Миртов, 312), с общерус. *стремнина* — «круча», «отвесная высота». Относительно корня см. *стремиться, стремя, стремелас*.

СТРЕПТОКОКК, -а, м. — «бактерия семейства кокков, шаровидной формы, размножающаяся путем последовательного деления клеток, в результате чего образуются цепочки разной длины», *Streptococcus*. Прил. *стрептококковый*, -ая, -ое. Укр. *стрептокок, стрептококовий*, -а, -е; блр. *страптакѣк, страптакѣкавы*, -ая, -ае; болг. *стрептокок, стрептококов*, -а, -о; с.-хорв. *стрептѣкок*; чеш. *streptokok(us), streptokokovŭ, -á, -é*; польск. *streptokok, streptokokowy*, -а, -е. В русском языке употр. как мед. термин с конца XIX в. (Брокгауз—Ефрон, т. XXXI^A, п/т 62, 1901 г., 796). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. *streptocoque*, *т.*; нем.

Streptokokkus; англ. *streptococcus* и др. Искусственное новообразование, латинское по форме (*Streptococcus*), придуманное на основе греч. *κόκκος* — «семячко», «зерно», «капля», вообще «чутьочка» и *στρεπτός* — «ожерелье», «шейная цепочка». Связывают с именем немецкого хирурга и исследователя Т. Бильрота (1829—1894 гг.). Сначала научное наименование стрептококка было *Streptococcus Billroth*.

СТРЕПТОЦИД, -а, м. — «лекарство в виде порошка или таблеток, применяемое при заболеваниях, вызванных стрептококками». Гл. обр. восточнославянское: укр. *стрептоцид*; блр. *страптацид*. Видимо, из русского: болг. *стрептоцид*; чеш. *streptocid*. Появилось в 20—30-х гг. XX в. В толковых словарях русского языка — с 1940 г. (Ушаков, IV, 558). — Образовано на основе слова *стрептококк*, от которого взята первая часть. Вторая часть *-цид* должна означать «убивающий» (ср. латин. *caedō*, перф. *cecidi*, — «убиваю», «умерщвляю», «бью»).

СТРИЧЬ, *стригú* — «срезать, подрезать, укорачивать ножницами, машинкой и т. п. (волосы, ногти и т. п.)». Возвр. ф. *стричься*. Сущ. *стрижка*. Укр. *стригти(ся), стрижка*; блр. *стригчы(ся), стрижка*; болг. *стрижа (се), подстригам* — «подстригаю», *стригане*; с.-хорв. *стрићи*, 1 ед. *стрижѣм*; словен. *striči*, 1 ед. *strižem*; чеш. *stříhati, stříhání* — «стрижка»; словац. *strihat', strihanie*; польск. *strzyć*, 1 ед. *strzygę* — «стричь волосы» (но «стричь ногти» — *obcinać*); н.-луж. *stśigaś*. Др.-рус. (с XIV в.) *стричи*, 1 ед. *стригú* — «постригать в монахи», возвр. ф. *стричься, стригъ* — «то, что сострижено», «стриженная шерсть»; ср. *стрѣгъ* — «стрижка», «стрижение» (Срезневский, III, 548, 567). Ст.-сл. *стрици*, 1 ед. *стриж.* — О.-с. *strigti. И.-е. корень *streig- — «тугой», «жесткий», «скручивать» (расшироинный *ster- — «коченеть», «цепенеть»). Ср. др.-в.-нем. *strihhan* (совр. нем. *streichen*) — «чесать», «гладить», «проводить черту»; англосакс. *strican* (англ. *strike*) — «стереть»; также гот. *striks* — «черта», «полоса»; др.-в.-нем. *strich* (совр. нем. *Strich*, откуда рус. *штрих*) — «черта», «линия»; латин. *stringō* — «срываю», «обрываю», «обнажаю», «очищаю» (от ветвей), также «натягиваю», «сжимаю», *striga* — «полоса скошенного хлеба или травы». От того же корня *стержень*.

СТРОГИЙ, -ая, -ое — «сурово требовательный», «необычно взыскательный», «не допускающий снисхождения»; «очень серьезный»; «не допускающий отклонения от нормы». Нареч. *стро́го*. Кр. ф. *строг, строга́, стрѣго*. Сущ. *стро́гость, строга́ч*. Укр. *стрѣгий*, -а, -е (чаще *субѣгий*, -а, -е), *стрѣго, стрѣгість*; блр. *стрѣгі*, -ая, -ае, *стрѣга, стрѣгаець*; болг. *строг*, -а, -о, *стрѣго, стрѣгост*; с.-хорв. *стрѣг(и)*, -а, -о, *стрѣгѣст*; словен. *strog*, -а, -о, *strogost*; чеш. *strohŭ, -á, -é* (чаще *přísny, -á, -é*), *stroze, strohost*; словац. *strohŭ, -á, -ó, stroho, strohost'*; польск. *strogi*, -а, -іе, *strogo, strogość*. В письменных памятниках

др.-рус. языка слово *строгий* не зарегистрировано. В словарях оно отм. лишь с 1771 г. (РЦ, 496), хотя было известно и раньше. Ломоносов отм. *строг*, -а, -о, *строже* в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 758). = В этимологическом отношении трудное слово. О.-с. *strogъ. Вероятно, к в.-е. *(s)terg- : *(s)treg-; корень *(s)ter- : *(s)trē- (см. *стараться*, *страсть*). Ср. лит. днал. strēgti — «коченеть», «цепенеть» при латыш. terglis (без начального s и с другим положением плавного); ср.-в.-нем. strac(ck) [совр. нем. strack] — «прямой», «строгий»; др.-в.-нем. strechan (совр. нем. strecken) — «выпрямлять (делать прямым)», «вытягивать»; сюда же (но с другим положением плавного) др.-в.-нем. stork (совр. нем. Storch) — «ист». Польск. zrogі без t после s, по-видимому, новообразование на польской почве.

СТРОИТЬ, стрюю — 1) «возводить, сооружать, воздвигать (здание, постройку и т. п.)»; 2) «созидать, создавать, организовывать»; 3) «мысленно намечать, создавать (предположения, планы и т. п.)»; 4) «ставить в строй». *Возер. ф.* стрюйтсѣ. *Прил.* строебѣй, -ѣя, -бе (напр., лес). *Сущ.* стрюйка, стрюитель. *Укр.* стрюити — «ставить в строй» (но будувати — о строительстве); блр. стрюиць (планы, полк; но будавиць — о строительстве здания); болг. стрюй, стрюйвам — «строю» (в разн. знач.; стрюйвам — «ставлю в строй»), стрюй ее — «строюсь» (в разн. знач.), стрюител, стрюене, стрюеж — «стройка»; с.-хорв. стрюити — «ставить в строй» («строить здание и т. п.» — градити); ср. штрюити — «настроить»; словен. strojiti — тж. (но zidati — «строить дом»); чеш. strojiti — «устраивать» (напр., ловушку), «готовить» (напр., обед), «одевать», strojiti se — «одеваться», «наряжаться»; словац. strojiti — «готовить» (напр., свадьбу), strojiti sa — «готовиться», «наряжаться»; польск. stroić — «наряжать», «украшать», «настраивать» (муз. инструмент); ср. stroiciel — «муз. настройщик»; в.-луж. strojic — «приготовить», «одеть». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. стрюити — «строить». «воздвигать», «изготавливать», «управлять», «постановлять», «согласовать», стрюитсѣ (ст.-сл. стрюити сѣ) — «устраиваться», «происходить», «готовиться», «быть управляемым», стрюитель — «устроитель», «создатель (основатель)», «управитель» (Срезневский, III, 552—553, 554, 555—556). = О.-с. *strojiti. Глаг. образование от о.-с. *strojъ (см. *строй*). Старшее знач. — «готовить», «подготавливать», «устраивать», отсюда далее «воздвигать».

СТРОЙ, -я, ж. — 1) «ряд однородных предметов, расположенных в одну линию»; «шеренга солдат»; 2) «порядок», «гармония»; 3) «система», «структура»; 4) «государственное, общественное устройство». *Прил.* (к *строй* в 1 знач.) строебѣй, -ѣя, -бе, (к *строй* во 2 знач.) стрюиный, -ая, -ое. Производным от *строй* исторически является стрюить (см.). *Уир.* стрюй, род. стрюю —

«строй в 1 и 2 знач.»; блр. стрюй, род. стрюю — «строй в 1 и 2 знач.», стрюявѣй, -ѣя, -бе — «строевой», стрюиный, -ая, -ое — «стройный»; болг. стрюй — «строй в 1 и 4 знач.», строевѣй, -ѣя, -бе, стрюен, -ѣя, -бе; с.-хорв. стрюй — «шеренга», «порядок», «машина», стрюиный, -ая, -ое — «машинный», «механический»; словен. stroj, strojni, -а, -о (знач. — как в с.-хорв.); чеш. stroj — «машина», «механическое устройство», strojni — «машинный», «механический», strojny, -á, -é — «вычурный», «манерный», «неестественный»; словац. stroj — «машина», strojny, -á, -é, strojovy, -á, -é — «машинный»; польск. stroj — «одежда», «наряд», «убор», «украшение» «образец», strojny, -а, -е — «нарядный», «красивый», устар. «стройный»; в.-луж. stroj — «машина», «механизм», «инструмент», «орудие», strojny, -а, -е — «машинный». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. стрюй — «порядок», «управление», «устав», «сущность», «благо», «польза», стрюенъ, стрюиный (ст.-сл. стрюитъ) — «полезный», «удобный», «статный», «благорааумный». = О.-с. *strojъ. Старшее анач., по-видимому, «что застланное, подготовленное (для стояния)», «утоптаный или засыпанный пол» и т. п. На слав. почве, возможно, родственное с о.-с. *stogna (> рус. *сторона*), *prostьgъ (ср. рус. *простирать*). И.-е. корень, по-видимому, *ster- : (: *str-) : *strē-, расширенный *streu- — «распространять», «простирать», «расстилатъ». Ср. лит. strāja — «застланный соломой хлев (или конюшня)»; гот. straujan — «сыпать», «рассыпать»; др.-в.-нем. streuwen (совр. нем. streuen) — тж.; нем. Streu — «солома для подстилки»; латин. sternō, супин stratum — «расстилаю», «распростраю», «рассыпаю», «устылаю», «мощу», stramen — «соломенная подстилка», также «покрыв», «потолок»; греч. στέρνωμι — «расстилаю», «устылаю», «усеиваю», «мощу», στρώμα — «подстилка», «покрывало»; др.-инд. strñati, strñite, strñoti — «распростирает», «распространяет», «покрывает».

СТРОКА, -ѣ, ж. — «ряд слов, букв или иных знаков (напр., нотных), написанных или напечатанных (как бы выстроившихся) в одну прямую линию». *Прил.* стрючпѣй, -ѣя, -бе, стрючпый, -ая, -ое. *Сущ.* стрючка — 1) то же, что *строка*; 2) «прямой шов на поверхности сшиваемых кусков ткани, кожи». *Глаг.* стрючить (о письме, о шитье, о пулемете). *Укр.* стрючка (о шитье, но ср. рядѣк — о буквах), стрючїти; блр. стрючка (о шитье, но ср. радѣк — о буквах), стрючиць. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. ред — «строка», тегѣли или шев — «шов»; польск. wiegza, linia — «строка», ścieg, stępnówka — «шов» и т. д. Др.-рус. (с XI в.) строка — «нарезка», «знак», «знамение», «точка», «мгновение», (с XIV в.) «ряд буив на странице», (с XV—XVI вв.) «ряд», «строченая, вышитая строчкой полоска», отсюда (с XVI в.) стрючїти — «вышивать строчкой»; ср. стрючение — «знак препинания» (Срезневский, III, 556, 557). Ср. др.-рус. (с XII в.) стрюкати — «колоть», «жалить», «мучить» >

«вырезывать», «делать нарезки» (ib., 567). Ср. также укр. строкáтий, -а, -е — «пестрый». Т. о., старшие знач. слова *строка* могли бы быть «вырезанный на чем-л. (камне, дереве) знак», потом — «ряд таких знаков, имеющих одно значение» (слово). □ И.-е. корень *ster- : *sterə- : *strē- : *streu- [тот же, что в рус. *строить* (см.), *строй* (см.), *сторона* (см.)], база *strek- (Pokorny, I, 1030). Ср. англосакс. stregdan — «разбрасывать», «рассеивать», «брыгать». Родственно (за)дать *стрекача* (см. *стрекач*), *подстрекать*.

СТРО́НЦИЙ, -я, м. — «химический элемент, серебристо-белый, очень легкий, ковкий и пластичный щелочноземельный металл», Strontium. *Прил.* стрбцищевый, -ая, -ое. Укр. стрбций, стрбцищевий, -а, -е; блр. стрбциый, стрбцищевы, -ая, -ае; болг. стрбциый, стрбцищев, -а, -о; с.-хорв. стрбций, стрбцищев, -а, -о; чеш. stroncium; польск. stront. В толковых словарях русского языка — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 237). □ Из западноевропейских языков. Ср. англ. strontium > нем. Strontium; франц. strontium и др. Строиций был открыт (вслед за *стронцианитом* — карбонатом строиция) Кроффордом (Crawford) в 1790 г. и назван по имени местечка Strontian (*Стрбншиан*) в Западной Шотландии. Strontium — искусственно латинизированная форма этого названия.

СТРОПТИ́ВЫЙ, -ая, -ое — «непокорный», «упрямый», «своенравный». *Кр. ф.* стропти́в, -а, -о. *Сущ.* стропти́вость. В говорах также стрбнотный (Даль, IV, 312). Только русское. Ср. в том же знач.: укр. порови́стий, непоки́рний, -а, -е; болг. би́тричав, -а, -о и т. д. Др.-рус. (с XI в.) стръи́тъивъ, стръпъти́вий — «лукавый», «коварный», стръпъти́ливый — «лукавый», «лживый»; ср. стръи́тъкий — «неровный», «трудный», стръи́тъный — «неровный», «трудный», «затруднительный», «лукавый», «строгий» (Срезневский, III, 562, 563). □ От стръи́тъ — «труд», «работа», «помеха», «несчастье (?)» (ib., 562), где корень стръп- [абляют и *strup* (см.)], суф. -ът-ъ, как в шьнътъ (ib., 1603) и т. п. Старшие знач. — «нечистый», «неровный», «несчастный», «являющийся помехой», «вызывающий брезгливость», «внушающий отвращение», «трудный».

СТРУНА́, -ы, ж. — «род упругой нити (гл. обр. металлической), натягиваемой в музыкальных инструментах, которая способна издавать звук при колебании». *Прил.* стру́нный, -ая, -ое. *Глаг.* пристру́нить (кого-л.). Укр. струна́, стру́нный, -а, -е, пристру́нити; блр. струна́, стру́нны, -ан, -ае, пристру́ни́ць; болг. стру́на, стру́нен, -нна, -нно; с.-хорв. стру́на — «струна», «конский волос», «козья шерсть»; словен. struna — «струна»; чеш. struna — «струна», strunový, -á, -é; словац. struna — «струна», «пружина», strunový, -á, -é; польск. struna — «струна», strunowy, -а, -е; в.-луж. truna — «сухожилие», «тетива», «струна», trunowy, -а, -е, trunicy — «натягивать струну»; н.-луж. tšuna — «тетива», «струна». Др.-рус. (с XII в.) стру-

на — «волос», «упругая нить (конечно, не металлическая. — П. Ч.), дающая звук в музыкальных инструментах», (с XI в.) стру́ньиъ, стру́ньий — «волосняной» и «струнный»; ср. стру́нная риза — «власяница», отсюда стру́ньиикъ — «носящий власяницу» (Срезневский, III, 559, 560). Ст.-сл. стру́на — «жила», «струна». □ О.-с. *struna. В этимологическом отношении неясное и спорное слово. Вероятно, -п(а) — суф. на о.-с. почве [как, напр., в о.-с. *storna (> рус. *сторона*; ср. также *простор*)]. Корень *stru- из н.-е. *strou-. И.-е. *ster- : *sterə- : *stor- : *strē- : *streu — «растягивать»; «черта», «полоса», «луч». Ср. лит. strūnyti — «строить», «возводить»; латыш. stars — «луч», stara — «черта», «полоса»; ср.-в.-нем. strieme (совр. нем. Striemen) — «полоска»; голл. striem — «рубец»; др.-в.-нем. strāla — «стрела», «молиния» (совр. нем. Strahl — «луч», «струя»); латви. struob — «кладу слоями», «строю». На слав. почве и н.-е. *ster- : *stor- (не к *streu-) восходит укр. *нострбнни* — «постромка» (часть упряжи у пристяжных или у запряженных и дышло лошадей) при чеш. *postranek* — «веревка»; польск. *postronek* — «веревка», «постромка». Ср. и рус. диал. *пострбника* (< *пострбника?) — «постромка» (Даль, III, 315); *постромка*, видимо, из *постромка* под влиянием *стрема* (см.).

СТРУП, -а, м. (мн. стру́пья) — «корочка, покрывающая поверхность или края раны, ожога, ссадины, образующаяся после высыхания свернувшейся ировн, лимфы и гноя». *Прил.* стру́пий, -ая, -ое. Укр. струн, стру́пий, -а, -е; блр. струн, стру́павы, -ая, -ае; болг. стру́пей; с.-хорв. стру́и; словен. strup — «яд», «отрава», strupen, -а, -о; чеш. strup, strupatý, -á, -é, strupovitý, -á, -é — «покрытый струпьями»; польск. strup, strupiaty, -а, -е — (о ране) «покрытый корочкой», strupiasty, -а, -е — «покрытый струпьями»; н.-луж. tšup. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. стру́пъ — «рана», «язва проказы», «труп», стру́пий (о гное), стру́пийый — «раненый, явленный» («покрытый ранами, язвами») [Срезневский, III, 560, 561]. □ О.-с. *strupъ (< н.-е. *struþos со вставным t, как в о.-с. *struja и др.). И.-е. база *strep- : *strop-. К бесспорным соответствиям в других н.-е. языках относится греч. ῥύκος (с густым придыханием над ρ, как и в других словах этой группы) — «грязь», «нечистота», ῥυκάω — «делать грязным», «пачкать» и «быть грязным, неопрятным», ῥυκαρός — «грязный», «нечистый». Сопоставление с лит. *gaipas* — «оспия», *gaipai*, *gaiplys* — «оспа», связанными с глаг. *gaipiti* — «изъедать», «выдалбливать» (ср. с.-хорв. *rūpa* — «дыра», «яора»), весьма сомнительно.

СТРУ́Я, -и, ж. — «узкий поток какой-л. жидкости, газа»; *перен.* «направление в развитии какой-л. деятельности, настроений». *Прил.* стру́йный, -ая, -ое (гл. обр. в сложениях: *тихостру́йный* и т. п.), стру́йный, -ая, -ое. *Глаг.* стру́ить(ся). Укр. редк. стру́й (обычно стру́минь; ср. блр.

струмѣнь — тж.), струйстий, -а, -е; болг. струя, струй (се) — «струю(сь)»; с.-хорв. струја — «струя», «ток» (электрический), струјати — «течь», «протекать», «струиться», «шуметь»; словен. struja — (гл. обр. в перен. знач.) «поток», «течение», «движение», strujiti — «течь». Ср. польск. struga — «струя» при чеш. strouha — «канавка»; словац. struha — тж. Др.-рус. и ст.-сл. струя (Пов. вр. л. под 6420 г. по Ип. сп. и др.) — «волиа», «струя», «поток», (с XIII в.) «влага»; ср. (с XII в.) струга — «струя», «течение» (Срезяевский, III, 558, 561). Производные все поздние. Напр., глг. струить, струиться известны только со 2-й пол. XVIII в. Встр. у Державина в оде «Благодарность Фелице», 1783 г.: «Там степи, как моря струятся, / Седым воляю-сь ковылем» (Стих., 26). В словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 908; там же струистый). О.-с. *struja : *struga. О.-с. корень *stru- < *sru-, тот же, что (в абляуте) в о.-с. *ostrovъ; суф. -j-, -g-. И.-е. база *sreč- (: *sroč- и др.), расширение и.-е. корня *ser- — «течь», «струиться». Ср. лит. (точнее, вост.-лит.) sraujà — «поток», «течение» (напр., реки), «ток», «текучая масса», (в абляуте) srujà; ср. общелит. sraujumė — «стремнина», (с тем же корнем) sraujtas — «поток»; латыш. strauja — «течение», «поток»; (с тем же корнем) др.-в.-нем. Streu — название притока р. Заале, также др.-в.-нем. stroum (совр. нем. Strom) — «поток», «река»; греч. ῥέω (< *srečō) — «теку», «струюсь»; др.-инд. sraṇati, sraṇate — «течет», «струится», sraṇat-. f. — «река». См. еще остров.

СТРЯПАТЬ, стряпаю, разг. — «готовить пищу». В говорах: вообще «что-л. организовывать, устраивать», «ладить (напр., свадьбу)» (Даль, IV, 315). Еще в середине XIX в. — «нести обязанности *стряпчего* — частного поверенного, ходатая по судебным делам, след., — ходить по судам, вести тяжбы и т. п.». Сущ. стряпка, стряпуха. В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XII в.) стряпати — «медлить» («задерживаться»), «улаживать дело», позже «работать», «занимать должность»; ср. стряти, 1 ед. стряну — «медлить» (Срезневский, III, 573—574). = Вероятно, из о.-с. *strepati. Старшее знач., надо полагать, было «медлить», «медленно (с трудом?) двигаться» и т. п. Происхождение слова считается неизвестным (Преображенский, II, 405) или во всяком случае неясным (Vasmer, REW, III, 33). Между тем имеются некоторые основания возводить это слово в его корневой части к и.-е. *stremb- : *stremp- [корень *(s)ter- : *(s)terə- : *(s)trē-]. Ср. голл. strompele — «шлепаться с трудом», «ковылять»; нем. strapeln — «топать»; норв. диал. stremba — «натягивать»; исл. strembinn — «трудно перевариваемый», «тяжелый» (о пище).

СТУДЕНТ, -а, м. — «учащийся высшего учебного заведения». Женск. студентка. Прил. студенческий, -ая, -ое. Укр. студент, студентський, -а, -е, студентка; блр. сту-

дэнт, студэцкі, -ая, -ае, студэнтка; болг. студент, студентски, -а, -о, студентка; с.-хорв. студент, студентски, -а, -о, студентка, студенткиња; словен. študent, študentovski, -а, -о, študentka; чеш. student, studentský, -á, -é, studentka; словац. študent, študentský, -á, -é, študentka; польск. student, studencki, -а, -ie, studentka; в.-луж. student, studentski, -а, -е, studentka; н.-луж. študańc. В русском языке слово *студент* известно, по крайней мере, с XVII в. Ср. в ПДСР, III, 1094, 1660 г.: «тот студент»; там же: «студентовых вестей» (речь идет о польских студентах). Позже, в начале XVIII в. это уже обычное слово. Напр., в «Архиве» Куракина (I, 114, 1705 г.): «есть академия, в которой бывает студентов... по 700 человек». Смирнов (283) ссылается только на «Духовный регламент» 1721 г. = М. б., из немецкого языка, или непосредственно, или (при начальном с, не ш) через посредство украинского и польского. В Петровское время, видимо, из голландского. Ср. нем. Student (проиш. с начальным ш); голл. student (проиш. с начальным с); англ. student; ит. studente. Первоисточники — латин. studens, род. ед. studentis, им. мн. studentes (этимологически — прич. н. вр. от studeō — «усердно работаю», «прилежно занимаюсь», «стараюсь»).

СТУДИТЬ, стужу — «делать холодным», «охлаждать», «выхолаживать», «давать остыть». Произв. глг. с основой на -а — только с приставками: остужать и др. Возвр. ф. студиться. Сущ. стужа. Прил. студёный, -ая, -ое. Ср. стыть (см.). В говорах также стюдёный; кроме того, ср. пск. стүгнуть — «остывать» (Даль, IV, 316). Укр. студіти, стужа, студёний, -а, -е; блр. студзіць, сцужа, сцюдзёны, -ая, -ае; болг. студя, изстудявам — «стужу», «охлаждаю», студей, -а, -о, студ — «холод»; с.-хорв. студан, -дна, -дно : студий, -а, -о, студ, студей — «стужа», «холод», студети — (о погоде) «быть холодной»; словен. studenec — «источник», «ключ», «родник»; чеш. studiti — «охлаждать», studený, -á, -é, studánka — «источник», «родник»; словац. studený, -á, -é, studňa, studnica — «колодец»; польск. studzić — «охлаждать», «выстуживать», studnia, устар. studnica — «колодец»; в.-луж. studzić — «студить», «охлаждать», studnyć — «охлаждаться», «стыть», «стынуть», studźeny, -а, -е — «студёный», studty, -а, -е — «холодный», stud — «стужа», «холод»; н.-луж. studnjeńc — «охладитель», «холодильник». См. еще стыд. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. студенъ, студёный — «холодный», студенъ — «холод», студенъць — «родник», «ключ», (с XV в.) студити (Срезневский, III, 574, 575, 576). Позднее образование — *стужа*, встр. у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 731). В словарях — с 1771 г. (РЦ, 499). О.-с. *studъ. Возможно, суф. -d(ъ) прибавлен на о.-с. почве (такой же суф., как в о.-с. *chol-d-ъ). Ср., с другой стороны, рус. стыть (с корнем сть-). И.-е. основа *steuə- (: *stāu- : *stēu- : *stū-) —

«сжиматься», связанная с *stā- : *ste- [тот же корень в *стоять* (см.), *стать*, *становиться*]. Ср. (с другими расширителями или суффиксами): греч. στῆξ, род. στῆός — «чудовище», «ничто отвратительное», «пронзительный холод», «лихорадка», отсюда название Στῆξ — *Стикс* — главная река в подземном царстве, στῆφω — «стягиваю», «сжимаю»; др.-инд. stōka-, m. — «капля», stūra-, m. — «клок» (волос).

СТУДИЯ, -и, ж. — 1) «мастерская живописца или скульптора»; 2) «школа, готовящая художников или актеров»; 3) «творческий актерский коллектив (обычно при каком-л. театре), занимающийся поисками новых путей и средств сценической выразительности»; 4) «специальное помещение, откуда ведутся радио- или телепередачи»; 5) «предприятие по производству кинофильмов». *Прил.* студийный, -ая, -ое. *Суф.* студийец, женск. студийка. Укр. студи́я, студі́йний, -а, -е, студі́єць, студі́йка; блр. студи́я, студи́йны, -ая, -ае, студи́ец, студи́йна. Ср. болг. студио — «мастерская художника», «радиостудия», но «киностудия» — студи́я; с.-хорв. студио, студи́; чеш. studio — «театральная, оперная, балетная студия» (но ср. atelier, pracovna — «мастерская живописца или скульптора»); польск. studio — «мастерская художника» (иначе atelier, pracownia), «радиостудия», но studium — «театральная студия». В русском языке слово *студия* в знач. «мастерская художника-живописца» известно с 1-й пол. XIX в. Ср. у Гоголя в повести «Портрет», 1835 г.: «он (Чартков) вошел... в свою студию» (СС, III, 72); позже — у И. С. Тургенева в письме и А. А. Иванову от 18 (30)-X-1857 г. (№ 575) [ПСС, Письма, III, 158]. В словарях — с 1865 г. (Михельсон, 597). Все производные в словарях отм. впервые у Ушакова (IV, 1940 г., 570).

Источником распространения в западноевропейских языках — ит. studio, m. (< латин. studium — «усердие», «стремление», «занятие», «наука») — «учение», «школа», «кабинет для занятий», «мастерская художника». Отсюда — англ. studio — «ателье», «мастерская», «радио-, киностудия»; из англ.: франц. (с конца XIX в.) studio, m.; нем. Studio, n. и др. В русском языке, по-видимому, непосредственно из итальянского (измененно рода, м. б., под влиянием *мастерская*).

СТУЛ, -а, м. — «род мебели со спинкой для сидения одного человека». Блр. стул. В других слав. яз. стул чаще всего называется или словом, восходящим к о.-с. *stolъ (ср. рус. *стол*): болг. стол; словен. stol; в.- и н.-луж. stoł, или производными от него: укр. стілець; с.-хорв. стблиця; словац. stolica, или вообще другим словом: чеш. židle [< др.-в.-нем. sidila < латин. sedile — «седалище (сиамья, стул, кресло)»]. В русском языке *стул* — давнее слово, известное, по крайней мере, с XVI в. Ср. в послании Ивана Грозного в Кирилло-Белозерский монастырь (1573 г.): «от *стула*

древяного, на нем же сядяше» (ПИГ, 174). Другие данные: Кочин, 350: *стул, стулеи*. — Обыкновенно рассматривают это слово как заимствованное из германских языков. Ср. нем. Stuhl — «стул» (произн. [stu:l]); англ. stool (произн. [stu:l]); голл. stoel (произн. [stu:l]) [см. *стол*]. Между тем это слово могло возникнуть и на русской почве. Следует обратить внимание на обилие значений слова *стул* в говорах (известного там и в форме стúло). Ср. у Даля (IV, 318): «скамейка» и «табурет», «отрубок бревна», «стоячая колода», «свая», «каменная-л. вещь, товар, припас в виде обрубка или жернова», «кутырь», «стол» и др. Ср. двойное знач. у Котошихина: «велит... принести и себѣ... еуаглие да ирестъ, и положить на высокомъ мѣсте, на стулѣ» (гл. V, 71); «икра зернистая и паусная *стулами*» (гл. VI, 79). Ср. у Волоцкого (89): *стул* — «обрубком толстого бревна, на котором рубят... мясо, колот дрова и пр.»; у Чернышева («Сведения», 154): «пень или толстое бревно, на которых ставится дом»; у Подвысоцкого (167): *стúлья* — «выходящие поверх земли, примерно на аршин, сваи, на которых... строят... амбары и кладовые». М. б., мы имеем здесь случай контаминации др.-рус. *столь* — «стул» и «стол» с группой *туловище* (см.), диал. тúло — тж. и тúлить — «слонить», тулиться — «скрываться... заклоняясь чем-л.» (Даль, IV, 404), *стулять* — «соединять», «притулять одно к другому» (ib., 318). Ср. в говорах: *ослбп* (укр. *ослби*) — «сиамья», *ослбпєц* — «стул» (Даль, II, 1275).

СТЫД, -а, м. — «чувство сильного смущения от сознания предосудительности, неблаговидности своего поступка»; «срам», «позор». *Прил.* стýдный, -ая, -ое (чаще с приставками: *по-*: постýдный, *без-*: бесстýдный), стýдливый, -ая, -ое. *Глаг.* стýдить, *возвр. ф.* стýдиться. Укр. стид (чаще сбром), стидний, -а, -б, стидливий, -а, -е, стидити(ся); болг. устар. стид (обычно срам, позор), стиден, -дна, -дко : с.-хорв. стýд, стýдан, -два, -дно: стýдий, -а, -б, стýдлив(и), -а, -о, стýдети се — «стыдиться». Ср. словен. stud — «отвращение» («стыд» — sram); чеш. и словац. stud — «стыд», ostudný, -а, -б — «стыдный», но stýdlivý, -а, -б. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *студъ* — «стыд», «поруганье», *студьѣ*, *студьный* — «постыдный», но и *студький*, *студьный*, *студьливый* (Срезневский, III, 576, 581, 582). — О.-с. *studъ : *stýdъ. И.-е. основа *steue- (: *stāu- : *steu- : *stū-). Суф. -d(ъ) появился на о.-с. почве. Старшее знач. было «то, что заставляет сжиматься, цепенеть, коченеть», отсюда и «холод» (в физическом смысле) и «стыд» (в нравственном смысле). См. *студить*.

СТЫТЬ, стýну — «остывать», «становиться холодным», «охлаждаться»; «мерзнуть», «коченеть»; «замерзать», «затвердевать». Стýнуть — тж. В говорах: пск. стýгнуть, стýгнуть — «остывать» (Даль, IV, 316). Блр. стыць, 1 ед. стýну; болг. стýна, *изетывам* — «стыну»; с.-хорв. стý

нутн — «погасяуть», «затухнуть», «замереть», стѣнутн се — «остыть», «охладиться», «сгуститься»; чеш. *stydnouti* — «стынуть»; словац. *stydnuť* — «холодеть», «застывать»; польск. *stygnać* (ст.-польск. *stydnać*, вероятно, со вторичным *d*, как вторичное *k* в рус. диал. *пекчи*) > укр. *стигнути*. В письменных памятниках др.-рус. языка не отм. В словарях *стыну* — с 1704 г. (Поликарпов, 122); форма *стынуть* засвидетельствована в РЦ 1771 г. (502), *стыть* — только с 1802 г. (Гейм, III, 214). = О.-с. **stynqti* (< **stydnoqti*?). Обычно объясняют этот глаг. в связи с рус. *студить* и *стыд*, возводя его корень к о.-с. **styd-* (с у из и.-е. **ū*): *d* исчезло в сочетаниях *dn* (ср. рус. *ежнуть* из о.-с. **vednoqti*). Форма *стыть* возникла только на русской почве и позже (ср. отношения: *стынул* : *стыл* || *стынуть* : *стыть*). Правда, других подобных случаев выпадения корневого *d* в форме инфинитива не перед *n* не отмечено. Не исключено поэтому, что корень *сты-* в *стыть* восходит непосредственно к и.-е. **stū-* (абляют к **steu-* : **stāu-* : **stēu-*) — «сжиматься», «сгущаться», «уплотняться». См. *студить*, *стыд*.

СТЮАРДЕССА, -ы, ж. — «бортпроводница на пассажирских самолетах или пассажирских судах». Укр. *стюардеса*; блр. *ецюардеса*; с.-хорв. *стјуардеса*; чеш. *stewardka*; польск. *stewardessa*. Совсем недавнее заимствование. В словарях — с 1960 г. (Ожегов⁴, 766). = Слово английское: *stewardess* (произн. *'stjuədɪz*) — сначала (в XIX в.) «горничная на пассажирском пароходе»; ср. *steward* — «главный повар», «официант» (на пассажирском пароходе) [от *stew* — «варить(ся)», «тушить(ся)», также «потеть (от жары)» и др.]. Отсюда нем. *Stewardess* (: *Stewardin*); франц. *stewardesse* и др.

СУ- — приставка, уже не выделяющаяся в совр. рус. языке; образовывала существительные и прилагательные, внося значения: 1) сочетания, соединения, совпадения [ср. *сутки*, *супруг*, в говорах: *сусёд* (Даль, IV, 333) и т. п.], 2) неполноценности, отсутствия чистоты в чем-л., смешения с чем-л. (ср. *сукровица*, *суглинок* и т. п.) и др. Укр., блр. *су-* (уир. *суєід*; блр. *суєід*); болг. *съ-* (*съєєд*); с.-хорв. *су-* (*суєєд*); словен. *so-* (*sosed*); чеш. *sou-* (*soused*); словац. *su-* (*sused*); польск. *sa-* (*saviad*); з.-луж. *su-* (*susod*); н.-луж. *su-* (*sused*). Др.-рус. (с XI в.) *су-* (*суєѣдъ*) [Срезневский, III, 629]; ст.-сл. *сж-* (*сжсѣдъ*). = О.-с. **sq-* (**sqsedъ*). И.-е. **som-*. Ср. лит. *sam-* (напр., *sámbrūzdis* — «суматоха», при *bruzdėti* — «волноваться», «шуметь»), *sa-* — «с», «со-», «су-» (напр., *sažinė* — «созесть», при *žinoti* — «знать»); латыш. *suo-* (в *suovādis* — «тезка»); др.-прусс. *sau-*, *seu* (предлог); авест., др.-перс. *ham-* — «с», «со»; др.-инд. *sam-* (: *sam°-*) — «вместе». Ср. и тохар. А *somo* : *sām*. Другие варианты той же приставки: *с-*, *со-*, *сон-* (*сонм*), *си-* (*снять* < о.-с. **sъn-jeti*).

СУББОТА, -ы, ж. — «шестой день недели, предшествующий воскресенью». Прил. *субботный*, -я, -ее, отсюда *субботник*. Укр. *суббота*, *суботній*, -я, -е, *суботник*; блр. *субота*, *суботні*, -я, -се, *суботнік*; болг. *сѣбота*, *сѣботен*, -тна, -тно, *сѣботник*; с.-хорв. *субота*, *суботни*, -а, -о; словен. *sobota*, *sobotni*, -a, -o; чеш. *sobota*, *sobotni*, *sobotnik*; словац. *sobota*, *sobotný*, -á, -é, *sobotňajší*, -ia, -ie; польск. *sobota*, *sobotni*, -ia, -ie; в.-луж. *sobota*, *sobotny*, -a, -e; н.-луж. *sobota*. Др.-рус. (с XI в.) *субота* — «шестой день недели (начиная с понедельника)», а также (согласно Ветхому завету) «седьмой день недели — день отдыха», отсюда *суботити* — «покоиться», *суботство* — «вечный покой», прил. *суботный* (Срезневский, III, 592, 593). Ст.-сл. *сѣбота* иногда *сѣота*. = В древнерусском языке — книжное или устное (церковное) заимствование из старославянского (древнеболгарского), где это слово произошло с *q* (в кириллице обозначавшимся буквой *ж*). В старославянском это слово было заимствовано в IX в. из греческого языка, причем не из литературного греческого (там оно звучало *σάββατα* и представляло собою форму им. мн. от *σάββατον*, л. — тж.), а из разговорного, м. б., даже из диалектного **σάββατα* (мн. ч. от **σάββατον*), с *μβ* из *ββ* вследствие диссимилиации (ср. рус. диал. *бидал* вм. *отдал* < *отдал* и т. п.). К первоначальному **sqbota* (< **sombota* < греч. *σάββατα*) восходит (кроме рус. *суббота*) также совр. болг. *сѣбота*, с.-хорв. *субота* и, возможно, словен. *sobota*. Западнослав. форма с *o* после *s* (*zobota*) — латинская по происхождению. Ср. латин. *sabbata*, л., заимствованное из греческого. Написание с *bb* (*суббота*) — позднейшее (и искусственное) подравнивание к греко-латинской форме. Что же касается происхождения греческого слова *σάββατον*, *pl. σάββατα*, то оно восходит к др.-евр. *šabbath* — «день отдыха», «день покоя», от которого (через евр.-нем. *Schabbes* — «суббота») и *шабаш* (см. *шабаш*). Ср. англ. *Sabbath* — «суббота (у евреев)», «воскресенье (у протестантов)», «шабаш ведьм».

СУБСИДИЯ, -и, ж. — «пособие (в денежной или натуральной форме), выдаваемое кому-л. государством или каким-л. учреждением». Глаг. *субсидировать*. Укр. *субсидія*, *субсидувати*; блр. *субсідыя*, *субсідзіраваць*; болг. *субсидия*, *субсидирам* — «субсидирую»; польск. *subsydium*, *subsydować*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в этом же знач.: с.-хорв. *пѣмоѣ* («помощь») или *новчана помоѣ* («денежная помощь»); чеш. *subvence* или *podroga*. Известно с начала XVIII в. (Смирнов, 284, со ссылкой на «Рассуждение» Шафирова, 1717 г.). Глаг. *субсидировать* употр. с недавнего времени (Кузьминский и др., 1933 г., 1133; Ушаков, IV, 1940 г., 577). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Subsidium*, л., *subsidiere*; исп. *subsidio*, т.; англ. *subsidy*; ит. *sussidio*; франц. *subside*, т., *subsidiere* — «субсидировать». В западноевропейских языках — из

латин. *subsidiūm* (собств. военного слова) — «тыловой эшелон», «резерв», «вспомогательный отряд», откуда вообще «помощь», «защита». От глаг. *subsīdō* — «сажусь», «приседаю», «оседаю», «опускаюсь», «уступаю»; воен. «нахожусь в резерве».

СУБТИЛЬНЫЙ, -ая, -ое — (о человеке) «хрупкого телосложения», «слабый», «тщедушный». *Сущ.* субтильность. Укр. субтильний, -а, -е, субтильність; блр. субтильны, -ая, -ае, субтильнасць; чеш. *subtilní, subtilnost*. Ср. польск. *subtelny, -a, -e* (в XVI в. *subtylny*) — «тонкий», «нежный», «мелкий», «утонченный», «вкрадчивый», *subtelność*. В русском языке слово *субтильный* (сначала с *с* после *т* известно с начала XVIII в.: Смирнов, 284 (со ссылкой на «Описание артиллерии» Бринка, 1710 г. и ка «Мирозрение» Гюйгенса, 1717 г., в обоих случаях это прил. встр. в форме *субтелен*). К данным Смирнова можно прибавить еще «субтельное дело» в «Архиве» Куракина (V, 23, 1711 г.) и нем. др. = В русском — из западноевропейских языков. Слово латинское по происхождению. Ср. латин. *subtilis* — «тонкий» (о нити), «отточенный» > «наысканный», «изощреинный» [из **sub-texilis* — «тонко сотканный», от *tēla* (< **texla*) — «ткань» (ср. *texō* — «тку»)]. К латинскому слову восходят: франц. *subtil* — «тонкий», «мелкий», «острый», «неуловимый»; нем. *subtil* — «тонкий», «нежный»; голл. *subtiel* — тж. и др.

СУД, -а, м. — 1) «государственный орган, ведающий разрешением гражданских споров и рассмотрением уголовных дел»; 2) «разбирательство дел таким органом»; 3) «помещение (здание), где происходит суд (во 2 знач.)»; 4) «суждение», «мнение». *Глаг.* судить. *Сущ.* судья, отсюда судейский, -ая, -ое. *Прил.* устар. судный, -ая, -ое; судебный, -ая, -ое [исторически — от *судьба* в знач. «суд», «судилище» (см. *судьба*)]. Укр. суд, судовий, -а, -ё, устар. судний, -а, -е, судити, суддя; блр. суд, судвы, -ая, -ае, устар. судны, -ая, -ае, судзіць, судзія; болг. съд, съдебен, -бна, -бно, съдя — «сужу», съдия; с.-хорв. суд, судни, -а, -о — «судебный», судни, -а, -о — «судный», судни, -а, -о — «судебный», судити, судија; словен. *sodišče, sodniја* — «судебный процесс», «место (здание) суда», «трибунал» (*sōd* — «бочка»), *sodba* — «суждение», «мнение» (тогда как «судьба» — *usoda*), *sodni, -a, -o* — «судебный», «судный», *soditi, sodnik* — «судья»; чеш. *soud, soudní* — «судебный», «судный», *souditi, soudce* — «судья»; словац. *súd, súdny, -a, -e, súdobný, -á, -é, súdit', sudca*; польск. *sąd, sądowy, -a, -e, sądzić, sędzia*; в.-луж. *sud* (но «здание суда» — *suduja*), *sudny, -a, -e, sudzić, sudnik* — «судья»; н.-луж. *sud, sudny, -a, -e, suziś, sudnik*. Др.-рус. (с XI в.) *судъ* — «суд», «тяжба», «постановление (суда)», «закон», «устав», «наказание», «смерть», судный, судище — «место суда», судити, судни, суди, судия, судья; также *судьба* — «суд», «судилище», «приговор»,

«правосудие», отсюда *судьбный* — «относящийся и суду», «судебный» (Срезневский, III, 596—601, 603—608). Ст.-сл. *сждъ* и пр. = О.-с. **sqdъ, *sqditi, *sqdъji, *sqdъnъ, -ъjъ*. И.-е. база представляет собою сложение: приставка **som-* [> о.-с. **sq-* (см. *су-*)] и корень **dhē-* (: **dh-o-* : **dh-i-*) — «ставить», «устанавливать», «класть» (см. *дѣть, двѣло*). Ближайшие аналогичные образования от того же и.-е. корня (но с несколько другим знач.): лит. *samdā* — «наем», *samdūti* — «нанимать»; др.-инд. *samdhi-*, *m.* — «соединение», «договор», «мир».

СУДНО, -а, ср. (мн. судя) — «плавучее транспортное средство для перевозки людей и грузов (корабль, пароход и т. п.)». *Прил.* судовый, -ая, -ое. Укр. судно (мн. судна), судновий, -а, -е; блр. судна, суднавы, -ая, -ае. Образование (с *-н-* < *-ън-*) восточнославянское. В других слав. яз. называется иначе: болг. *кораб* (или *плавателен съд*); с.-хорв. *брѣд, лаѣа*; чеш. *lod'*; польск. *okręt, statek*. Др.-рус. *судно*, мн. *суда* — «корабль», «лодка»: «пошли... двѣма суды: в одномъ суднѣ посол Асамбѣгъ» в «Хожеви» Аф. Никитина (XV в.); в более ранних случаях — только со знач. «посудина», «сосуд» (Срезневский, III, 609). = Произв. от о.-с. **sqd* — «сосуд». Ср. болг. *съд* — «сосуд», «посудина» (ср. *плавателен съд* — «судно»); с.-хорв. *суд* — тж.; словен. *sōd* — «бочка», «кадка»; чеш. и словац. *sud* — «бочка», «иадушка»; польск. устар. *sąd* — «судок», «посуда»; в.- и н.-луж. *sud* — «(большая) бочка». Др.-рус. (с XII в.) *судъ* — «сосуд», а также «корабль», «лодка», «судно» в Ниной. л. под 8723 г. (Срезневский, III, 602—603). Ст.-сл. *сждъ*. О.-с. **sqdъ* обычно (с давнего времени) возводят к и.-е. **som-dh-o-s*, где **som-* — приставка [о.-с. **sq-* (см. *су-*)], а *-dh-* — корень, редуцированный вариант корня *dhē-* (> о.-с. **dē-*, напр. в глаг. **dēti* > рус. *дѣть*). Ср. др.-инд. *samdhi-*, *m.* — «соединение» (> «общение», «мир», «договор»). След., происхождение такое же, как у рус. *суд* (см.). Оба слова различались в о.-с. языке и в дославянский период лишь в интонационном отношении. От о.-с. **sqdъ* образованы **szvodъ* [> рус. *сосуд*], **sqdъkъ* (> рус. *судок*), **sqdъno* (> рус. *судно* — «плавающее судно» и «сосуд для мочи и испражнений»).

СУДЬБА, -ы, ж. — 1) «доля», «участь»; 2) «история существования кого-чего-л.»; 3) «будущее, то, что случится, произойдет»; 4) устар. «стихийное, фатальное стечение обстоятельств», «рок». Болг. *съдба*; с.-хорв. *судба*; словац. *sudba*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *дѣля, прирѣчення*; блр. *лѣс, дѣля*; польск. *los, przeznaczenie*; словен. *usoda*; чеш. *osud*. В древнерусском языке слово *судьба* известно с XI в., но чаще всего оно употреблялось со знач. «суд», «судилище», «правосудие», «приговор». Впрочем Срезневский (III, 608) отм. и знач. «предопределение» (Иаб. 1073 г.). Ср. *суд божий* — «судьба», «рою

в древнерусском переводе «Ист. куд. войны» Флавия (Мещерский, 561). Ст.-сл. сѣдька. = О.-с. *sqdъba, произв. с помощью суф. -ъ-а от *sqdъ (см. суд). Развитие знач.: «правосудие» > «приговор» > «божий суд» («приговор небесных сил») > «предопределение», «рок».

СУЕТА́, -ы́, ж. — «бестолковые и бесполезные хлопоты», «ненужная, беспорядочная беготня»; устар. «нечто пустое, ничтожное», «тщета». Прил. суетный, -ая, -ое, суетливый, -ая, -ое. Глагол. суетиться. Укр. суета́, суетний, -а, -е, редк. суетливый, -а, -о, суетяться; болг. суета́, суетен, -тна, -тно, суетлив, -а, -о, суетясе — «сучусь»; с.-хорв. сўјета, сўјетан, -тна, -тно : сўјетий, -а, -о. В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) суета, также суетие, суеть, суетьнь, суетьный, суетоватися — «бессмысленно восставать» (Срезневский, III, 610, 611). Ст.-сл. соѹта. Поздние образования: суетливый, суетиться (РЦ 1771 г., 505). = О.-с. *sujeta, где -et-a — суф. (как в ст.-сл. пицета и т. п.), от прил. *suǰь, -а, -е — «тщетный», «напрасный». Ср. ст.-сл. соѹн, -н, -нъ, др.-рус. и ст.-сл. нареч. суете — «тщето», «напрасно» (Срезневский, III, 610) [ср. сует]. И.-е. корень *k'eu- : *k'euе : *k'ū- : *k'ūā- — «вдутый», «пухнуть», «вдуться», «отекать» и «полый», «пустой». Ср. лит. šaunūs — «дюжий», «бравый» (если знач. развилось из «пухлый», «вдутый», «увеличенный» и т. п.); латин. cavus (< *соуос) — «пустой», cavum — «пустота», simulus — «куча», «курган» (< и.-е. *k'u-me-los — «вдутие», «опухоль»), caverna — «впадина», «яма»; греч. κοῖλος (< *κόφιλος) — «выдолбленный», «пустой», «полый»; др.-инд. śvaṃyati (корень śva-) — «вдывается», «увеличивается», также śva-, m. — «молодое животное» (ср. исл. húnn — «медвежонок»), названное так по его пухлости или по его игривости.

СУК, -а́, м. (мн. сучья) — «крупный боковой отросток, идущий от ствола живого дерева»; «остаток срезанного такого бокового отростка в бревне или доске». Укр., блр. сук; болг. сѹк (в бревне или доске; ср. клон — «сук на живом дереве»); с.-хорв. сук — «кол» («сук» — отгранак); чеш. и словац. suk (на бревне или в доске; ср. чеш. větev, словац. vetva — «ветка», «сук на дереве»); в.- и н.-луж. suk — «сук», «сучок», «шишка», «нарост» (на дереве). Др.-рус. (с XII в.) сукъ — «сучок», «прут», позже «ствол» (Срезневский, III, 614). Ст.-сл. сѹкъ (напр., в Сунр. р.). = О.-с. *sqkъ. И.-е. корень *k'āk- или с назализацией: *k'aak- — «сук», «ветвь» (Рокогу, I, 523). Ср. с назализацией: др.-сканд. hǣll (основа < *hanhila-, корень *hanh- < и.-е. *k'aak-) — «колышек», «палка», а также «пятка» (ср. исл. hǣll — «колышек», «заостренная палочка», «пятка», «каблук»; швед. hāl — «пятка»); вал. (кмир.) саіс, pl. сапаа — «сук», «ветвь» при новоирл. géag (с новым начальным g вм. с); перс. шах — «ветвь», «отрасль», «приток реки», «рог

животного», шахе «сук»; др.-инд. śaīkū-, m. — «остроконечный колышек», «стрела». Ср. без назализации: лит. šakà — «сук», «ветвь», šakes, pl. — «вилы»; латыш. sakpe — «корень»; гот. hōha — «плуг»; др.-в.-нем. huohili — «маленький плуг»; др.-инд. śākhā- (хинди шākā, ж.) — «ветвь». См. еще соза.

СУКА, -и, ж. — «самка домашней собаки». Прил. сучий, -ья, -ье, сучин, -а, -о (последнее — гл. обр. в браних выражениях: сучин сын и т. п.). Укр. сұка, сучий, -а, -е; блр. сұка; словац. suka; польск. suka, suszy, -а, -е; полаб. sāukó. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. кучка; с.-хорв. кучна; словен. psica; в.-луж. psusa; чеш. fena (< франц. диал. fenne < латин. femina) или čuba, čubka и др. Др.-рус. (не позже XV в.) сука, сучий (Срезневский, III, 614, 633). = О.-с. *suka. В этимологическом отношении очень неясное. По большей части сопоставляют с лит. šuo, род. šuis — «собака»; др.-инд. śvā — тж. и с родственными с ними образованиями (см. собака), восходящими к и.-е. *k'ūō(n), род. ед. *k'ūōs (ср. греч. κύων, род. κύων — «собака») и далее — с др.-инд. śvaka- — «волк», восходящим (по основе) к и.-е. *k'ūō-ko- (Рокогу, I, 632). С семантической точки зрения это сопоставление подкупает, но остаются неясности с фонетической стороны (в о.-с. языке в этом случае надо было ожидать носового гласного). При отсутствии других предположений, м. б., заслуживает некоторого внимания то простое соображение, что о.-с. *suka могло сначала иметь иное значение: м. б., это было обозначение по масти, по окраске шерсти и т. п. Не значило ли оно на первых порах что-нибудь вроде «белянка» и т. п.? В этом случае его можно было бы по основе возводить к и.-е. *k'eu-k- (: *k'ou-k- и др.) — «светлый», «белый» и т. п. Ср. греч. κύκνος — «лебедь» [сначала «белая (птица)»] (ср. др.-рус. выкати — «кричать»; в народных песнях: «кичет лебедь белая» — Срезневский, I, 1418); др.-инд. śocati, śocate — «светит», «горит», «жжет», śoka-, m. — «жара» (также «горе», «скорбь»). Правда, при этом предположении остается неясным, почему k (в *suka) после u не перешло в ch (по закону Педерсена). М. б., под влиянием др.-рус. собака, но в этом случае придется предположить, что польск. suka и полаб. sāukó — из древнерусского.

СУКНО́, -а́, ср. — «плотная (валяная) ворсистая (с гладким ворсом) ткань из шерстяной (или полушерстяной) пряжи простого (полотняного) плетения». Прил. сукный, -ая, -ое. Укр. сукно́, сукнений, -а, -о (: сукняний, -а, -е); блр. сукно́, сукнины, -ая, -ае; болг. сукно, сукнен, -а, -о; с.-хорв. сукно — «грубошерстное домотканое сукно» (ср. чѣја — «тонкое, дорогое сукно»), сукнен(ий), -а, -о; словен. sukno, suknen, -а, -о; чеш. sukno, soukenný, -á, -é; словац. súkno, súkenný, -á, -é; польск. sukno, sukienny, -а, -е; в.-луж.

sukno, suknowy, -а, -е, sukujaуу, -а, -е; и.-луж. sukno, sukujaty, -а, -е. Др.-рус. [с XI (?) — XII вв.] сукъно, суконный, сукъняный — «шерстяной», несколько позже суконный < сукъный (Срезневский, III, 615—616). = О.-с. *sukъно. О.-с. корень *suk-, тот же, что в о.-с. *suditi — «свивать, скручивать несколько прядей в одну нить», в др.-рус. съкати > скати > снать — тж. (откуда др.-рус. ская — «филигрань») [Срезневский, III, 365, 367]; ср. укр. сукати — «сучить» (пряжу), «вить» (веревку); с.-хорв. сукати — «сучить», «закручивать», также «хлестать (много пить)», сукја — «пыж» (в шомпольном ружье); чеш. soukatí — «мотать» (нити и пр.), «уплетать» (еду) и иен. др. И.-е. корень *seu- (: *sou-) : *seue- : *sū-; с расширителем -k- : *seuk- (и пр.) — «вертеть(ся)», «крутить(ся)», «изгибать(ся)». Ср. лит. sūkti (и.-е. корень *su-) — «крутить», «вращать», «вить», также siaubras (и.-е. основа *seu-go-) — «узкий», «тесный»; латыш. sūkt — «крутить» и «сосать, потягивать» (вино). Без расширителя -k- ср. др.-инд. sūvāti, sauti — «приводит в движение».

СУМБУР, -а, м. — «полная путаница», «неразбериха». Прил. сумбурный, -ая, -ое. Укр. сумбур, сумбурний, -а, -е; блр. сумбур, сумбурны, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *сумбур* известно с XVIII в. Отм. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 716). В словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 966). = Происхождение не выяснено. По-видимому, в общерусском — позднее, из говоров. Даль (IV, 329) отм. это слово в говорах, причем иногда в форме, не совпадающей с литературной: волог. сумбурá, слб. сумбур; отм. и глаг. сумбурить. Вероятно, су- здесь приставка [такая же, как в *сугроб*, днал. (в) сугби (Даль, IV, 322), *сумятица*, *сумолока* и т. п. Корень бур- [ср. с тем же корнем: *бурлить* (см.), *бурлак* (см.), *буровить* и пр.]. Ср. колым. бурбить — «взбивать воду», «взрыпать снег», «мутить» (Богораз, 26). *Сумбур* (с м после у) из **субур* могло возникнуть вследствие контаминации с *сумятица*, *суматоха*, *сумасброд* и т. п. Имеется предположение о тюркском происхождении этого слова, о чем см. у Дмитриева (43), который относит *сумбур* и «тюрнизмам, требующим дополнительной документации»: действительно, что общего у этого слова с башк. сумбыр или даже сулбур — «веревка», «длинный повод» (у лошади) и т. п.?

СУММА, -ы, ж. — «результат сложения подлежащих счету единиц», «итог»; «общее количество, совокупность чего-л.»; «определенное, то или иное количество денег». Глаг. суммировать. Сюда же суммарный, -ая, -ое. Укр. сума, підсумбувати, сумарний, -а, -е; блр. сума, падсумбуваць, сумарны, -ая, -ое; болг. сума, сумарам — «суммирую», сумарен, -рна, -рно; с.-хорв. сума, сумаран; -рна, -рно : сумарний, -а, -о; чеш. suma — «денежная сумма» (чаще ба-

stka; вообще же «сумма» — souhrn, součet, «суммировать» — sčítati, dělati součet), sumární (но чаще celkový, -á, -é); польск. suma, sumować, sumaryczny, -а, -е; в.-луж. suma (но и.-луж. ličba, paličba). В русском языке слово *сумма* употр. с первых десятилетий XVIII в. (см. Кутина, ФЯН, 22—23). Встр. в повестях Петровского времени (см. Маргарин, 445). Ср. в официальном языке, напр. в «Бумагах Кабинета министров» за 1735 г. (Сб. РИО, СХI): «показанная *сумма*» (24); «она *сумма*» (512); «то *сумму*» (554) и ми. др. Произв. более поздние: *суммировать* (Павленков, 1899 г., 2300), *суммарный* (Бронгауз—Ефрон, т. ХХХII, п/т 63, 1901 г., 66). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. (с XIII в.) Summe, f. (позже summieren, summarisch); голл. somma (при vom, somma); швед. summa; франц. somme; англ. sum и др. Первоисточник — латин. summa — «верх», «вершина», «высшая точка» > «совокупность», «сумма», «итог», от summus — «наивысший», «высочайший», «крайний», «(все-)общий», «совокупный» (превосх. ст. к superus — «верхний» и т. п.).

СУНДУК, -á, м. — «большой ящик (обычно деревянный, иногда с металлической отделкой) с откидной крышкой и с замком для хранения вещей, ценностей». Прил. сундучный, -ая, -ое. Укр. сундук (чаще скриня), сундучний, -а, -е; болг. сандък; с.-хорв. сандук. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. иуфар, скриня; словен. zaboј, kovbeg; чеш. truhla, kufr; польск. kufer, skrzynia. В русском языке *сундук* — давнее слово. В XVI в. встр. в «Домострое» (по Конш. сп., гл. 33, строка 29—30): «а сажань и мониста и лучшее платья всегда бы было в *сундукѣхъ*» (Орлов, 31); в «Пар. сл. моск.», 1586 г., 101: ung coffre — wouldouq; в начале XVII в. отм. Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 5 : 16): von-dske — «a trunk». В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 123). = Слово восточное. М. б., индийского происхождения. Ср. хинди сандук. Оттуда оно попало в арабский язык (через южные его диалекты). Ср. араб. sandūq — тж. В русский язык заимствовано при посредстве тюркских языков. Возможно, оно существовало уже в эпоху половецких набегов. Ср. в «Codex sinaiticus»: sunduq, synduq — «Kasten», «Schrein», «сарсия» («сундук») [Grønbech, 225]. Известно и в совр. тюрк. языках: турец. sandık — «сундук», «ящик», «урна», «касса» (отсюда — в южн.-слав. яз.), sanduka — «рака», «гроб». Ср. ног., кирг., каз.-тат. сандыи — «сундук»; узб. сандиқ; туркм. сандык; наракалп. сандык.

СУП, -а, м. — «жидкое иушанье [по Далю (IV, 330), — «похлебка»], представляющее собою отвар из мяса, рыбы или овощей с приправами». Прил. суповой, -ая, -ое. Укр. суп, суповий, -á, -é; блр. суп, супавы, -ая, -ое; болг. супа, ж. (чорба), супен, -а, -о; с.-хорв. супа, ж.; польск. zupa, ж. Но словен. juha; чеш. polévka.

В русском языке слово *сур* употр. с начала XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина (II, 203, 1710 г.): «в маленьких чашках *сула*». = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *sure*, *f.* нем. *Suppe*, *f.*, англ. *soup* и др. Во французском языке это слово восходит к позднелатин. *supra* — «испод хлеба, обмакнутый в подливку». Отсюда — «похлебка с кусочками хлеба» > «похлебка». Как полагают, это германизм. Ср. голл. *worpen* — «макать».

СУРОВЫЙ, -ая, -ое — (о человеке) «угрюмо-строгий», «сумрачный», «неласковый»; «твердый», «непреклонный», «серьезный»; (о нитках, тканях) «грубый», «небеленый». *Кр. ф.* (о человеке) *сурби*, -а, -е. В говорах иногда с перестановкой согласных: *субр*, *субрый* (Даль, IV, 322) [отсюда фамилия *Суворов*]. *Суц.* *сурбовость*. *Глагол.* *сурбоветь*. *Слзц.* и *обл.* *суровье* — «суровая пряжа или суровая ткань», (по Далю, IV, 331) «сырой, необделанный товар: кожи, сало, шерсть, рога, лён и пр.». Укр. *сурбий*, -а, -е (о пряже, полотне), *субрий*, -а, -е (о человеке), *субристь*; блр. *сурбы*, -ая, -ае, *сурбасць*, *суравіза* — «суровье»; болг. *сурбъ*, -а, -о — «сырой» (о мясе и пр.), «суровый», *сурбовост*, *суровина* — «сырьё»; с.-хорв. *суров(и)*, -а, -е — «суровый», «грубый», *суровост*; словен. *sirov*, -а, -о, *sirovost*; чеш. и словац. *sirový*, -á, -é — «сырой», «необработанный», (о человеке) «жестокий», «грубый», «зверский», *sirovost* (словац. *sirovost'*) — «жестокость», «грубость»; польск. *sirowy*, -а, -е — «сырой», «необработанный», «суровый», «строгий», *sirowość*, *sirowizna* — «сырьё»; в.- и н.-луж. *sirowy*, -а, -е (знач. — как в чеш. и польск.), *sirowość*. Др.-рус. (с XI в.) *суров*, *суровый* — «сырой» («жилами *суровьми* бити»), «сырой, не вареный», «дикий», «жестокий» (Срезневский, III, 626). Произв. более поздние: *суровость*, *суроветь* — у Поликарпова (1704 г., 123). = О.-с. **sirovъ*, -а, -о, **sirovъjъ*, -аја, -оје. И.-е. корень **ser(ə)*- : **so(ə)*- : **sū-*. И.-е. основа **so(ə)-*го [на о.-с. почве добавлено -v(ъ)]. Ср. др.-исл. *saug* — «грязь», «семя» (сперма) [ср. совр. исл. *saug* — «грязь», «кал», «экскременты»]. Ср. родственную основу **sū-*го в рус. *сырой* (см.), *суц.* *сыр* (см.).

СУРОК, -рка, м. — преимущественно степной зверек, крупный грызун семейства беличьих, живущий в норах, с коротким хвостом, с шерстью черно-бурого цвета на спине, красновато-бурого на животе». *Мурмелт.* *Прил.* *суркбый*, -ая, -ое. Блр. *сурок*. В других слав. яз. отс. Ср. название сурка: укр. *бабак*; ср. польск. *bobak* (: *świstak*); болг. *мармѳт*; чеш. *sviřt'*. В русском языке слово *сурок* известно с XVIII в. Ср. у Вейсмана (1731 г., 425): *Murmelthier, mus alpinus* — *сурик* (sic!). В форме *сурок* отм. в САР¹, V, 1794 г., 971. = Происхождение этого слова неясно. Возможно, тюркизм. Сопоставляют с кирг. *суур* — «сурок»; ср. также узб. *сугур* — тж.; казах. *суыр* — тж. Суф. -ок- (< -ък-),

как в *зверок* и т. п., прибавлен на русской почве. Из русского: каракалп., туркм. и нек. др. *сурок*.

СУРРОГАТ, -а, м. — «заменитель, который обладает лишь некоторыми свойствами другого изделия, продукта питания и т. п.». *Прил.* *суррогатный*, -ая, -ое. Укр. *сурогат*, *сурогатный*. -а, -е; блр. *сурагат*, *сурагатны*, -ая, -ае; болг. *сурогат*; с.-хорв. *сурѳгат*; чеш. *surogat* (напр., шерсти, но напр. сахара — *pábražka*), *surogatní*; польск. *surogat*, *surogatowy*, -а, -е. В словарях русского языка *суррогат* отм. с 1859 г. (Углов, 175), но в широком употр. оно было уже в середине 50-х гг. Его употребил Чернышевский («Эст. отн.», 1855, 87): «такова же цель. . . произведений искусства: они не поправляют действительности. . . а воспроизводят, служат ей *суррогатом*». См. по этому поводу письмо И. С. Тургенева от 25-VII (6-VIII)-1855 г. (№ 376): «в его глазах искусство есть. . . только *суррогат* действительности» (ПСС, Письма, II, 300). = Вероятно, из немецкого. Ср. нем. *Surrogat*, *n.*; ит. *surrogato* и нек. др., восходящие и латин. *surrogatus* (< *subrogatus*), прич. прош. вр. от *surrogo* (< *subrogo*) — «заново (дополнительно) избираю (призываю) вместо кого-л. другого».

СУТКИ, *суток*, мн. — «день и ночь как единица измерения времени», «промежуток времени, равный 24 часам». *Прил.* *суточный*, -ая, -ое. Укр. обычно *доба*, но встр. и *сутки* (Гринченко, IV, 232); блр. *суткі*, *сутачны*, -ая, -ае. За пределами русского (и блр.) языка отс. Ср. выражение этого понятия в других слав. яз.: болг. *денонощие*, *денонощен*, -щина, -щико; польск. *doba*. В некоторых слав. яз. в том же знач. употр. словосочетание *день и ночь*: с.-хорв. *дан и ноћ*; чеш. *den a noc* (или *čtyřadvacet hodin*) [ср. нем. *Tag und Nacht* (или *vierundzwanzig Stunden*; ср. франц. *les vingt-quatre heures*) и в других западноевропейских языках]. В русском языке *сутки* в знач. «день и ночь (= 24 часа)» известно, по крайней мере, с начала XVIII в. Встр. в «Повести об Александре» Петровского времени (Сиповский, 139). В древнерусском языке это слово не имело знач. «день и ночь», причем могло употр. и в ед. ч. = О.-с. корень **tъk-* (см. *ткать*, *тыкать*); *су-* (< о.-с. **sq-*) — приставка, обоакачавшая соединение, сближение. Т. о., **sqtъkъ* могло значить «стык», «стеченне» п т. п. Ср. др.-рус. (с XVI в.) *сутки* (< **сутъкы* < **sqtъci*) — «слияние», «место, где сходятся границы» (Срезневский, III, 630). Ср. у Даля (IV, 333): *сутки* — новг. боров. «сенн», астрах. чернояр. «сенокосный пай», *сутки* — вост., калуж. «угол», «угол под кнонами».

СУТУЛЫЙ, -ая, -ое — «немного согбенный», «имеющий слегка согнутую спину и плечи, несколько более поднятые, чем у других людей». *Суц.* *сутулость*. *Глагол.* *сутулить(ся)*. Укр. *сутулий*, -а, -е, *сутулість*, *сутуляти(ся)*; блр. *сутулы*, -ая, -ае, *сутуласць*, *сутуліць*, *сутуліцца*. В

других слав. яз. отс. Ср. болг. сгърбен, -а, -о, прегърбен, -а, -о; чеш. shrbený, -á, -é, nahrbenu, -á, -é; польск. zgarbionu, -а, -е, przugarbionu, -а, -е и т. д. В русском языке известно с начала XVIII в. (Поликарпов, 1704 г., 123: *сутулый*). = Образовано с помощью приставки су- (< *sq-) от глаг. тулится — «прикрыться», «закрывается» (Срезневский, III, 1036). Ср. у Даля (IV, 404): тулиться — «прятаться», «скрываться, . . . заслоняясь чем, приседая, сгибаясь», тулиться — арханг., смол. поныне: «прятаться», «хорониться», «укрывать», «вытулить спину» — «согнув, выставить».

СУФЛЕР, -а, м — «работник театра, на обязанности которого лежит подсказывать актерам во время спектакля слова их роли». Прил. суфлёрский, -ая, -ое. Глаг. суфлировать. Укр. суфлёр, суфлёрський, -а, -с, суфлірувати; блр. суфлёр, суфлёрскі, -ая, -ае, суфліраваць; болг. суфльёр, суфльёрски, -а, -о, суфлірам — «суфлирую»; польск. sufler, suflować. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. šantāč; словен. šepetalec; чеш. parověda и др. В русском языке слово *суфлёр* известно со 2-й пол. XVIII в. Отм. Яновским (III, 1806 г., 762). Глаг. *суфлировать* встр. в письмах Кутузова (1804 г. — Переписка, № 25, с. 28). = Из западноевропейских языков. Слово французское. Ср. франц. souffleur — собств. «дующий», «раздувающий» > «суфлер», от souffler — «дышать», «дуть», «надувать», «раздувать». Отсюда нем. Souffleur и др. Французское слово восходит к латин. sufflō (< *subflō), инф. sufflāre (< *subflāre) — «дую», «надуваю» (напр., щеки).

СУХОЙ, -ая, -ое — «не влажный», «не сырой», «лишенный влаги»; только в поли. ф. «сушенный», «подсушенный». Кр. ф. сух, сухá, сүхо. Суц. сүхость, сүша, сүшь, сухарь. Глаг. сушить. Укр. сухой, -á, -é, сүхість, сүша, суш, сушити; блр. сухі, -ая, -ое, сүхасць, сүша, суш, сушыць; болг. сүх, -а, -о, сүхост, сүша — «суша» и «сушь», «засуха», сүшá — «сушу»; с.-хорв. сүх(и), -а, -о, сүхóћа — «сухость», сүша — «засуха», «сушь» («суша», «материк» — идиом), сүшити; словен. suh, -а, -о, suhost, suša — «сушь», sušiti; чеш. suchý, -á, -é, suchost, sucho : souš — «сушь», souše — «суша», «материк», sušiti; словац. suchý, -á, -é, suchost', súš — «сушь» (ср. revnina, suchá zem — «суша»), sušit'; польск. suchy, -а, -іе — «сухой», «черствый», suchość, sucha — «суша» (чаще ład), susza — «сушь», suszyć; в.-луж. suchi, -а, -е, suchość, suchota — «сушь», suš — «чахотка», «сухотка», sušić; н.-луж. suchy, -а, -е, snś, suchota — «сушь», «сухость», sušyś. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. сухъ, сухой, сухота, сухость, сушити, суша (Срезневский, III, 631—634). Позже других — *сушь* [в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 497)]. = О.-с. *suchъ, -а, -о, *suchъъ, -аја, -оје. И.-е. база *saus- : *sus-. Ср. лит. sausas — «сухой», sausiti —

«высыхать», sausinti — «сушить»; латыш. sust — «преть»; др.-в.-нем. sōrēn — «засыхать» [м. б., совр. нем. sorgen — «причапливать» (к суше)]; латин. sūdus [основа suz-d(o) < sus-d(o)]; греч. αῦος, атт. αῦος, корень которых восходит к *hauh- < и.-е. *saus-; др.-инд. śusyati — «сохнет», śoṣayati — «сушит», śuṣka — «сухой», «высохший». См. *сохнуть*.

СФЕРА, -ы, ж. — «область, пределы распространения чего-л.»; «среда», «окружение»; мат. «замкнутая поверхность, все точки которой равно удалены от одной точки пространства», «шар»; «небесный свод». Прил. сферический, -ая, -ое. Укр. сфера, сферичний, -а, -е; блр. сфера, сферичны, -ая, -ае; болг. сфера, сферичен, -чна, -чно; с.-хорв. сфера, сферни, -á, -ó; чеш. sféra, sférický, -á, -é; польск. sfera, sferyczny, -а, -е. В русском языке слово *сфера* известно с начала XVIII в. как мат. термин (в знач. «шар») [Магницкий, «Арифметика», 1703 г., 224] и как термин астрономии [«Зерцало естествознательное», 1713 г., л. 64: «сферы небесныя» (см. Кутина, ФЯН, 47, 92); «Книга мирозрения» Гюйгенса (1-е изд. 1717 г., перевод с латинского; 2-е изд. 1724 г., 241)]. = Можно предполагать прямое заимствование из латинского языка. Ср. латин. sphaera — «шар», «небесный глобус», «орбита планеты». Из латинского: ит. sfera; франц. sphère; нем. Sphäre; англ. sphere и др. В латинском — из греческого: σφαῖρα — «мяч», «шарообразное тело», «небесная сфера». Ср. более поздние заимствования: *атмосфера* [на базе греч. ἀτμός — «испарение», «пар» и σφαῖρα; в словарях — с 1780 г. (Нордстет, I, 9)], *стратосфера* [на базе латин. stratum — «покрывало», «одеяло» и греч. σφαῖρα; в словарях — с 1933 г. (Кузьминский и др., 1130)], *батисфера* [на базе греч. βάθος — «глубокий» и σφαῖρα; в словарях — с 1937 г. (СИС, 82)] и др.

СФИНКС, -а, м. — 1) «в Древнем Египте — каменное изваяние с туловищем льва и с головой человека»; 2) *перен.* «о непонятном, загадочном существе, странном человеке». Уир., блр. сфинкс; болг. сфинкс; с.-хорв. сфинкс (чаще сфинга); словен. sfinga; чеш. (и словац.) sfinga, sfinx; польск. sfinks. В русском языке употр. с середины XVIII в. Встр. у Фонвизина в «Жизни Сифа», т. I, 1763 г., кн. 1, с. 39: «златая корона. . . оную держал златой сфинкс» (прим.: «Ефиопский зверь, подобен обезьяне, которого пииты сделали чудовищем»; возможно, здесь *сфинкс* — название гвинейского павиана). В словарях — с 1834 г. (Соколов, II, 1422). = В русском — из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) sphinx (более ранний вариант sphinge); нем. Sphinx; англ. sphinx и др. Первоисточники — греч. σφίγξ (φίγξ = πх), род. σφίγγος (φίγγ = πг) [от σφίγγω (φίγγ = πг) — «сжимаю», «сдавливаю», «душу», «удавливаю»] — 1) «Сфинкс, «Душительница» — чудовище с туловищем крылатого льва, дочь Тифона и Эхидны, обитавшая

в скалах близ Фив Беотийских, пожиравшая путников, не умевших разгадывать ее замысловатых загадок»; 2) «род обезьян в Эфиопии» (термин сохраняется в наши дни как название обезьяны *Pario pario*, или гвинейского павиана). Из греческого — латин. *Sphinx*.

СЫВОРОТКА, -н, ж. — 1) (молочная) «жидкость, получающаяся при свертывании молока и переработке в творог (кислая сыворожка) или сыр (сладкая сыворожка)»; 2) (кровяная) «жидкая часть крови, образующаяся при свертывании ее вне организма и используемая в медицине как лечебное средство».

Прил. сывороточный, -ая, -ое. Укр. сырватка, сырватковий, -а, -е (о мед. сыворотке также сыворотка, сыворотковий, -а, -е); блр. сырватка — «молочная сыворотка», прил. сырваточны, -ая, -ае, сырватка — «мед. сыворотка», прил. сырваточны, -ая, -ае; болг. суроватка, суроватка (: цвик) — «молочная сыворотка» (ср. сѣрум — «мед. сыворотка»); с.-хорв. сѣрутка — «молочная сыворотка» (ср. сѣрум — «мед. сыворотка»); словен. sirotka, sirotev — «молочная сыворотка» (ср. se gum — «мед. сыворотка»); чеш. syrovátka — «молочная сыворотка», syrovátkový, -á, -é (ср. se gum — «мед. сыворотка»); словац. srovátka — «молочная сыворотка» (ср. se gum — «мед. сыворотка»); польск. serwatka — «молочная сыворотка» (ср. sirowica kwi, se gum — «мед. сыворотка»); в.-луж. syrowatka, sywatka — «молочная сыворотка»; н.-луж. se rowatka, zrowatka — тж. Слово отм. в словарях русского языка с 1704 г. (Поликарпов, 124: *сыворотка* — «se gum lactis»). *Прил.* сывороточный и сыворотковый дает Даль (IV, 1866 г., 342). = Этимология слова по праву считается трудной, прежде всего ввиду разнобоя в произношении и строении этого слова в славянских языках. Рус. *сыворотка*, по-видимому, — из *сыворотка, вследствие перестановки слогов (м. б., на почве переосмысления: ср. *воротить*, *ворочать* и т. п.). Но и *сыворотка, возможно, — результат переосмысления (сближение с сыр и вода). Между тем оно могло получиться как произв. от *сыворотъ. Ср. (с суф. -отъ): *мякоть*, *слякоть*, *перхоть* и др. С другой стороны, ср. др.-рус. сыровый — «сырой» [ср. с.-хорв. сѣров(и), -а, -о — «сырой»], «суровый», «жестокий» (Срезневский, III, 875—876). Но нет основания считать форму *syrovotъ первоначальной о.-с. формой этого слова. Скращение с латин. se gum — «молочная сыворотка», «водянистая жидкость», по-видимому, имело место с давнего времени, особенно в зап.-слав. яз.

СЫН, -а, м. — «лицо мужского пола по отношению к своим родителям». *Прил.* сыновий, -ий, -ее. Укр. син, синівський, -а, -е; блр. сыи, сынбўскі, -ая, -ае; болг. син, синов, -а, -о, синбвен, -вна, -вно; с.-хорв. сѣн, синовльи, -ā, -ē; словен. sin, sinovski, -а, -о; чеш. и словац. syn, synovský, -á, -é; польск. syn, synowski, -а, -іе; в.-луж. syn, synowski, -а, -е; н.-луж. syn, synowu, -а, -е; полаб. sñonka (Rost, 426).

Др.-рус. (с XI в.) сынъ, синовий, сыповьскы — «подобно сыну» (Срезневский, III, 870, 872). = О.-с. *synъ. И.-е. форма основы *sūn-. Ср. лит. sūnūs — «сын»; др.-прус. soñs — тж.; гот. sunus — тж.; также др.-в.-нем. sun(u) [совр. нем. Sohn]; англосакс. sunu (совр. англ. son); др.-исл. sonr (совр. исл. sonur); авест. hūnu-, т.; др.-инд. sūnú-, т. и др. при греч. uíos (и.-е. корень *su-), тохар. A se, B so-ya. Ср. с тем же и.-е. корнем (*sū-): др.-инд. sūte, sūyate — «плодит», «родит», прич. прош. вр. sūta — «рожденный». sūti-, f. — «роды» (ср. хинди прасути, ж. — тж.). И.-е. *sūnūs: *suñús; корень *seu-: *seue-: *sū- — «рождать», «родить».

СЫР, -а, м. — «молочный продукт питания в виде твердой или полутвердой массы, приготовляемый из молока, заквашенного сычужным ферментом (см. *сычуж*) или молочной кислотой»; «творог (особенно сладкий)». *Прил.* сырный, -ая, -ое. Укр. сыр, сирний, -а, -е; блр. сыр, сирны, -ая, -ае; болг. сирене (отглагол. суц. от сира — «створаживаю», «приготовляю брынзу»), сирен, -рна, -рно; с.-хорв. сѣр, сирни: сѣрнй, -ā, -ō (ср. сѣрити — «створаживать»); словен. sir, sirni, -а, -е; чеш. sýr, sýrový, -á, -é; словац. syr, syrový, -á, -é; польск. ser (< syr), serowy, -а, -е. В лужицких яз. отс. Др.-рус. сыръ — «творог», «сыр» [Р. прав., Кр., Акад. сп., ст. 42 (ПР, I, 73), Простр., Синод. сп., ст. 9 (ib., 123); другие примеры см. у Срезневского, III, 876; там же (877) сырный, но только в выражении сырная недѣля]. = О.-с. *surgъ. Обыкновенно рассматривают как образование, связанное с о.-с. *surgъ, *surgъjъ. Ср. лит. sūgis — «сыр» (твердый и сильносоленый) при sūgas — «соленый»; др.-прус. su-gis — тж.; др.-исл. sýga — «кислое молоко» (ср. совр. исл. sýga — «кислая сыворотка»). Против такого объяснения о.-с. *surgъ решительно выступил Махек (Machek, ES, 491). Он считает, что о.-с. *surgъ имеет основу, восходящую не к *sū-го-, а к *tū-го. Ср. греч. τυρός, т. — «сыр», «творог»; авест. tū'gi-, п. — «створожившееся молоко», «сыворотка». Та же и.-е. основа представлена в о.-с. *tvarogъ [> рус. *теороз* (см.)]. След., о.-с. *surgъ из *turgъ. Что касается начального s, то оно вторичное и возникло иефонетически под влиянием о.-с. названия *сыворотки* (см. это слово). Это объяснение, кажется, ближе к истине, чем изложенное выше, хотя оно и требует дальнейшего уточнения.

СЫРОЙ, -ая, ое — (о продуктах питания) «не подвергшийся варке, кипячению, жарению и т. п.»; «яе обработанный, не отделанный»; «насыщенный влагой в той или иной степени», «не сухой». Кр. ф. (только со знач. «влажен» и т. п.) сыр, сыра, сиро. Суц. сирость, сирец, сырьё. Глагол. сыреть. Укр. сирій, -á, -é, сирість, сирець, сировина — «сырьё», сиріти; блр. сырї, -áя, -бе, сырасць, сырэц, сыравіна — «сырьё», сырэць; с.-хорв. сѣров(и), -а, -о — «сырой», сировина — «сырьё» (в смысле

«сырой — влажный» — влажан, -жна, -жно: влажнѣ, -а, -о); чеш. *syřý*, -á, -é, *syřový*, -á, -é; в.-луж. *syřu*, -a, -e, *syřosć*, *syřizna*, *syřjeć*; н.-луж. *syřu*, -a, -e. В других слав. яз. это знач. выражается прилагательными, соответствующими рус. *сыровый* и *влажный*. Ср. болг. *сурѡв*, -а, -е (напр., о мясе), откуда *суровина* — «сырье» и *влажен*, -жна, -жно; словен. *syřov*, -a, -o, *vlažen*, -žna, -žno; польск. *syrowy*, -a, -e, *wilgotny*, -a, -e. Др.-рус. (с XI в.) *сырый* (Срезневский, III, 877). Произв. вое — более поздние: *сырость*, *сыреть* — Вейсман, 1731 г., 195; *сырец* — Нордстет, II, 1782 г., 789; *сырье* — СЦСРЯ 1847 г., IV, 260. = О.-с. **syřь*, -а, -о, **syřьь*, -аја, -оје. И.-е. корень **seu(e)-* : **sou(e)-* : **sū-*; основа **sū-go-*. Ср. лит. *sūgas* — «соленый»; латыш. *sūrs* — «горький» («соленый» — *sāļš*); др.-в.-нем. *sūg* (совр. нем. *sauer*) — «кислый»; др.-исл. *sūg* (совр. исл. *súg*) — «кислый», «едкий»; др.-англ. *sūg* (совр. англ. *sour*) — «кислый», «прокисший». См. еще *сыровый*.

СЫТЫЙ, -ая, -ое — «наевшийся», «полностью утоливший голод»; «упитанный», «откормленный». *Суц.* *сытость*. *Глаг.* *сытеть*. Сюда же *сытный*, -ая, -ое (с суф. -н- из -ьн-) — «питательный», «вполне утоляющий голод, насыщающий» и *устар.*, *обл.* *сыта*, ж. — «подслащенная медом вода», «медовый отвар на воде», отсюда *сытить* (напр., воду). В говорах также: *сыть* — «пища», «корм» (Даль, IV, 345). Укр. *сытнѣ*, -а, -е, *сытѣть*, *сытѣти* — «сытеть», *сытнѣ*, -а, -е, *сыта*, *сытѣти*; блр. *сыты*, -ая, -ае, *сытасць*, *сыцець*, *сытны*, -ая, -ае, *сыта*, *сыцець*; болг. *сит*, -а, -о — «сытый» и «сытный», *ситост*; с.-хорв. *сит(и)*, -а, -о — «сытый» и «сытный», *ситѡст*, *ситити со* — «насыщать(ся)»; словен. *sit*, -а, -о — «сытый», *sitosten*, *pasiten*, -а, -о — «сытный», *sitost*, *sititi (se)*; чеш. *syřý*, -á, -é — «сытый» и «сытный» (но не «упитанный»), *syřost*; словац. *syřty*, -а, -е — «сытый», «сытный», «густой» (но не «упитанный»), *syřtost'*, *syřtit'* — «кормить» (в частности, детей), «насыщать», *syřtit' sa* — «насыщаться»; польск. *syty*, -а, -е, *sytość*, *sytny*, -а, -е, *syćić* — «насыщать»; в.-луж. *syty*, -а, -е, *sytość*, *sytny*, -а, -е, *sytlŭy*, -а, -е — «сытый», *syćić (so)* — «насыщать(ся)»; н.-луж. *syty*, -а, -е, *pasytość*, *sytny*, -а, -е, *syśić* — «насыщать». Любопытно, что Срезневский не отм. прил. *сытъ*, *сытый*. Ср. у него: (с XI в.) *сыть* — «сытость», «насыщение» и *сыть*, нескл. прил. — «сытый» (в Ип. л. под 6680 г.), *сытити* — «сытить», *сытитися* — «насыщаться», *сыта* — «вода, подслащенная медом» (Срезневский, III, 877, 878, 879). Ср., однако, в Хр. Г. Ам.: «*сыту быти*» (Истрин, III, 331). В словарях *сытый* — с 1704 г. (Поликарпов, 124 об.). Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 38 : 4) отм. *sitnoi meod*. = О.-с. **syťь* (старшее знач., по-видимому, — «пища», «корм», «то, чем насыщаются»), **syťь*, -а, -о, **syťьь*, -аја, -оје (?). В этимологическом отношении не вполне

ясное слово. Вокализм не позволяет сблизить с лит. *sočius* — «сытый», *sótis* — «сыть», «сытость»; латыш. *sāts* — суц. «питательность» и прил. «сытный» (которые отсылаются к одному гнезду с нем. *zatt* — «сытый»); латин. *zatis* — «достаточно». Напротив, более вероятно предположение, что и.-е. корень здесь тот же, что в *сосать* (см.) и *сомы*: **seu-* (: **sou-* : **sū-*). Ср. др.-ирл. *suth* (< **su-tu-s*) — «сок»; др.-инд. *suta-*, *m.* — «сок растения Soma»; (с другими формантами: *k* : *g*, *p* : *b* и др.) латыш. *sūkt* — «сосать»; др.-в.-нем. *sūgan* (совр. нем. *zaugen*) — «сосать»; латин. *sūcus* — «сок», «влага», *sūgo* — «сосу»; др.-в.-нем. *sūfan* (совр. нем. *saufen*) — «хлебать», «пить»; др.-исл. *sūra* (совр. исл. *súra*) — «хлебать», «пить»; др.-инд. *sūraḥ* — «мясной отвар», «суп». В чистом виде (без расширителей) этот корень представлен греч *ῥαι*, 1 ед. *ῥω* — «дождь идет» (< **sūjo*); алб. *shi* [основа (без флекски) **sū-*].

СЫЧ, -а, м. — «хищная ночная птица семейства совиных, отличающаяся от совы размерами (меньше, чем сова), окраской оперения (у сыча — бурой, тогда как совы бывают и серые и др.) и другими особенностями, а также характером крика», *Scops. Прил.* *сычий*, -ая, -ое. Укр. *сич*; блр. *сыч*; чеш. *syč* : *syček*. В других слав. яз. сыча называют по-разному или просто *совой*. Ср., впрочем, болг. *сырѣн*, или *икумѣвка* (но *сѡва* — «сова»). Польск. *ryzyczuk* [но и *sowa* (Дубровский, 605)]. В памятниках др.-рус. письменности не засвидетельствовано. Но в начале XVII в. его отм. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 65:6—9): *zich* — в ряду: *lŭn*, *sava*, *pelin* («names of oules»). = О.-с. **syktjь* или **sykťь* (< и.-е. **k'ukti-s*). И.-е. корень тот же, что в о.-с. **sova* [> рус. *сова* (см.)]: **k'au-* : **k'ū-* и т. д.

СЫЧУГ, -а, м. — «один из отделов желудка жвачных животных»; «кушанье из фаршированного коровьего, свиного и т. п. желудка». *Прил.* *сычужный*, -ая, -ое. *Суц.* *сычужина* — «сычужный фермент», «сырная закваска». Укр. *сычуг*, *сычужный*, -а, -е; блр. *сычуг* также *кндэбк*), *сычужны*, -ая, -ае, *сычужыка*. В других слав. яз. в указанном знач. отм. Но ср. болг. *суджук* — «домашняя колбаса»; с.-хорв. *суджук* — «колбаса», а также «чучхела» («сычуг» — *сѣрѣште*). В словарях *сычуг* отм. с 1731 г. (Вейсман, 369). Позже находим это слово у Ломоносова в «Мат. и Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 716). Прил. *сычужный* — более позднее (Даль, IV, 1866 г., 345). = Из турецкого языка. Ср. турец. *sucuk* (произн. *суджук*) — «колбаса» и «разные сорта сладостей». Вообще слово тюркское (хотя в совр. тюркских языках оно уже имеет другое знач.). Кроме турецкого, ср. еще: азерб. *суджук* — «фруктован колбаса»; кирг. *чучук* — «колбаса». Слово известно в тюркских языках с давнего времени. Ср. в старшем знач. в «Codex sinaiticus»: *suçuğ* (*suçug*) — «Darm» («кишка», «кишечник») [Grønbech, 225].

СЮРПРИЗ, -а, м. — «неожиданный подарок», «нечто весьма неожиданное». Укр. сюрпріз; блр. сюрпрыз; болг. сюрпріз. В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: чеш. překvapení; польск. niespodzianka и т. д. В словарях русского языка — с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 771). Встр. в письмах Кутузова и родным (1801 г. — Переписка, № 16, с. 25). = Слово французское. Ср. франц. (с XVI в.) surprise, f. — тж. (а также «неожиданность», «внезапное нападение»), прич. прош. вр. от surprendre — «састать врасплох». Из французского — англ. surprise; ит. sorpresa; исп. sorpresa и др.

Т

ТАБАК, -а, м. — 1) «однолетнее растение семейства пасленовых, с крупными листьями, содержащими никотин», *Nicotiana tabacum*; 2) «высушенные, мелко изрезанные или истертые листья и стебель этого растения, употребляемые для курения, нюханья, жевания». Прил. табачный, -ая, -ое. Сюда же табакёрка. Укр. табак, табака — «нюхательный табак» [обычно «табак» — тютюн (< турец. tütün)], табакёрка (: табатёрка : табатёрка); блр. табака — «нюхательный табак» [ср. (из польск.) тытунь — «табак» (также курительный)], табакёрка; болг. табакера — «нортсигар», «табакерка», но «табак» обычно тютюн (ср., впрочем, табак — «тютюн» в РЧД, 601); с.-хорв. обл. табак — «табак» (обычно дубан), табакёрка; словен. tobak, tobačnica — «табакерка»; чеш. (с Тридцатилетней войны) tabák, tabákový, -á, -é, tabatěrka; словац. tabak, tabakový, -á, -é, tabatierka; польск. tabak — «листья табака», tabaka — «нюхательный табак», tabaczny, -a, -e (обычно tytoń — «табак», tytońowy, -a, -e), tabakier(k)a; в.-луж. tobak, tobakowu, tobačny, -a, -e, tobačnica — «табакерка»; н.-луж. tubak. В русском языке слово *табак* (всегда в форме м. р.) известно с 1-й пол. XVII в. Ср. «пиють табак» в «Хождении» В. Гагары (1634—1637 гг.), 34. В «Уложени» 1649 г., гл. 25, ст. 10—17 и 20 неоднократно встр. это слово с ударением *табáк*, *табаку́*, *табако́м* (гл. 334, 334 об. и др.) с производным *табатчик* (гл. 25, ст. 17—19). Позже появляется прил. *табачный* и еще позже *табакерка* («Архив» Куракина, IV, 302, 1711 г.). = Из западноевропейских языков, но трудно сказать, из какого. С начала XVII в. новое слово получило широкое распространение в Европе. Русским людям (а также украинцам и белорусам) о *табаке* (растении и куреве) могло стать известно (от путешественников, наемных солдат-иностранцев, бывалых людей и т. д.) задолго до появления табака на их земле. Судя по ударению (см. выше) это слово не могло попасть к нам из немецкого (ср. нем. *Tábak*), ни тем более из поль-

ского, где оно само, вероятно, заимствовано из языка запорожских казаков, но могло из французского (*tabac*, с 1600 г.) или голландского (*tabák*). На Западе оно — из испанского (ср. исп. *tabaco*). В Европу табак и моду на его употребление завезли испанцы после открытия Америки. Так (на о. Гаити) от туземцев-индейцев они услышали слово *tobako* (сначала — наименование своеобразной курительной трубки с табаком) и переняли его как название курева. Подробнее см. Lokotsch, EWA, 60. Любопытно, что в Московской Руси было хорошо известно, что в европейских языках это слово — из испанского. Ср. в «Космографии» 1670 г.: «ишпанским языкомъ *табáк* называют», 180; «а гишпанским языкомъ *табáко*, сиречь *табáк*», 409. Относительно выражения *пить табак* (см. *курить*), долго державшегося в XVII в., ср. еще в «Житии» Аввакума (Автограф, 249 об.): «болшо тово же *табаку испил*», ср. также у Костомарова («Очерк», 117): «табак курился. . . из коровьего рога, середине которого вливалась вода и вставлялась трубка с табаком. . . Дым проходил чрез воду». Слово *табакерка* восходит к франц. *tabatière*, f., в XVII в. также *tabaquière*. Т. о., и с к оно могло быть заимствовано из французского.

ТАБУН, -а, м. — «стадо копытных животных, гл. обр. лошадей; также о стае, косяке птиц»; *перен.* «толпа». Прил. табунный, -ая, -ое. Сущ. табунщик. Глаг. табуниться. Укр. табун, табунний, -а, -е, табунник; блр. табун, табунны, -ая, -ае, табуншчык; из русского — болг. табун; польск. *tabun* (при *stadnina* и др.). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *стадо*; чеш. *stádo*; н.-луж. *stadto*. В русском языке слово *табун* известно с 1-й пол. XVII в. — по данным КДРС: «Якут. акты», нн. 1, № 1, 1640 г., 412; также ДД, II, 1645 г., 619 и др. Ср. позже у Котошихина (гл. VII, 92): «как присылаются ис Казани и из Астрахани конские *табуны* иагайские и татарские»; «ис *табунных* лошадей».

= Происхождение слова *табун* неясно. Как полагают с давнего времени (Miklosich, EW, 346; Lokotsch, § 1973; Дмитриев, 31), это слово тюркское. Поздние авторы при этом ссылаются гл. обр. на Радлова (III: 1, 978), у которого находим лишь каз.-тат., джаг. *табун* — тж. Фасмер (Vasmer, REW, III, 66) относит еще сюда (по Радлову, III: 1, 975) также осм. (турец.), крым.-тат. *табым* — «толпа», «табун». В совр. тюрк. языках это очень редкие слова. В др.-тюрк. текстах они пока не обнаружены и вообще, по-видимому, не имеют этимологии, если даже их связывать с дагест. *табун* — «количество от 40—50» (Будагов, I, 720) и подобными словами.

ТАБУРЁТ, -а, м. — «стул без спинки и на прямых ножках, с четырехугольным или круглым сиденьем». Табурётка — тж. Прил. табурётный, -ая, -ое. Укр. табурёт, табурётка, табурётний, -а, -е; блр. табурэт, табурётка, табурётны, -ая, -ае; болг. (< рус. ?) табурётка; чеш. *taburet*;

польск. taboret (обычно с круглым сиденьем). В русском языке слово *табурет* известно со 2-й пол. XVIII в. Правда, в САР¹ оно не отм., но в материалах Державина, составлявшего список слов на букву *т*, оно имеется (Державин, Соч., IX, 115). Позже отм. Яновский (III, 1806 г., 778). = Из французского языка. Ср. франц. tabouret, старое знач. (до середины XVI в.) — «круглая подушечка для игловок», первоначально — уменьш. от tabour (> tambour) — «барабан»; позднее знач. — «табурет» — от круглой формы мягкого сиденья. Из французского — нем. Taburet.

ТАЗ¹, -а, ж. — «металлический открытый круглый сосуд, широкий и неглубокий, для умывания, мытья посуды, стирки мелкого белья и т. п.» Укр., блр. таз; болг. тас (< турец. tas — «миска», «таз»); с.-хорв. тас — «металлическая тарелка», «чаш(к)а (в частности — весов)», также лёген, лавор, кърлица; словен. taza — тж. Но ср. в том же знач.: чеш. mísa, umvadlo; польск. miednica. В русском языке слово *таз* известно с XVI в. [Соф. вр. под 7041 (1533) г. — Срезневский, III, 911]. Позже — Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 5:13): tas — «a basin» («таз»). = Надо полагать, тюркского происхождения. Ср. турец. tas — «миска», «таз»; азерб., каз.-тат. тас (и таз) — «чаша», «чашка»; узб. тос; уйг. дас — «таз»; башк. тас; турим. таз [в некоторых тюркских, как и в некоторых других неславянских языках СССР, м. б., из русского; ср. бурят. таас — «таз» (при монг. гадар); тадж. тос — тж. (при афг. лаган, дашуй) и др.]. Слово имеется в Codex sinaiticus (XIV в.) в знач. «тазик для бритья» (Grønbech, 236). В тюркских языках восходит к араб. tast — «чаша», «таз», а оно — к перс. ташт (tawst). См. Lokotsch, § 2044.

ТАЗ², -а, ж. — «часть скелета, входящая в состав пояса нижних (у человека) или задних (у животных) конечностей», Pelvis. Прил. тазовый, -ая, -ое. Укр. таз, тазовий, -а, -е; блр. таз, тазаны, -ая, -ае; из русского — болг. таз, тазов, -а, -о. Ср. в том же знач.: с.-хорв. кърлица; польск. miednica. В словарях русского языка слово *таз* в анат. знач. отм. с 1834 г. (Соколов, II, 1444). = Очевидно, то же слово, что и таз¹ (см.). М. б., названо по широким тазовым костям с несколько вогнутым дном. Вообще тазовый пояс (в целом) до некоторой степени может напоминать посудину. Научный анатомический латин. термин pelvis восходит к латин. pelvis — «таз-посудина», родственному с греч. πέλληξ «шлем», πέλλα — «подойник» (корень *pel-). Ср. нем. Becken — «таз» (умывальный и анат.), в то время как, напр., по-французски «таз-посудина» — bassin (и bassin), а анат. «таз» — bassin (< ст.-франц. basin — «таз» и «бассейн»).

ТАЙТЬ, таю — «скрывать», «не обнаруживать», «не объявлять», «не предавать гласности». Возвр. ф. тайтсья. Прил. тайный, -ая, -ое; нареч. тайком, тайно. Суц.

тайна, тайнство. Укр. таїти(ся), таїний, -а, -е, таїниця — «тайна», поэт. таїна, таїна; ср. тайномá, потай — «тайком»; блр. таіць, таіцца, таіны, -ая, -ае, таёмны, -ая, -ае, таїна, таїниця; ср. уботай, потайкі, тайком; болг. тај — «таю», тæи, -йна, -йно, тайно, тайна; с.-хорв. тајати, тајити, 1 ед. тајим, тајан, -јна, -јно : тајни, -а, -о, тајац — «заводь», «молчание», тајом, тајно; словен. tajiti — «скрывать», «отрицать», «запираться», tajen, tajni, -а, -о; чеш. tajiti, 1 ед. tají — «таить», tajiti se, tajný, -á, -é, tajemný, -á, -е, tajně, potají — «тайно», tajnost, книжн. tajna; словац. tajit' (sa), tajný, -á, -é, tajnost', поэт. таје, мн. — «тайны», тајне — «скрытно», «тайком»; польск. taić, 1 ед. таје, taić się, tajny, -а, -е, tajemny, -а, -е, tajnie, tajemnie — «тайно», «тайком»; в.-луж. тајіć, 1 ед. тају, тајіć со, тајну, -а, -е, тајнось; н.-луж. тавіś, ротајмну, -а, -е, ротајмпосć. Др.-рус. (с XI в.) тай, ж. — «тайна» и нареч. «тайно» (ср. отай — «тайком», «тайно»), тайна, тайба, прил. тайный, позже нареч. тайно (Пск. 1 л. под 6779 г. — ПСРЛ, IV, 182), таити, 1 ед. таю, таитсья (Срезневский, III, 911—916; II, 756). Ст.-сл. таи, таити, таиным : таино, таина : таина (Супр. р. — Meyer, 255). = О.-с. *tajь, *tajiti, 1 ед. *tajq. На славянской почве ближайшее родственное образование о.-с. *tatь (< и.-е. *tā-ti-s) — «вор». И.-е. база *(s)tā-i- (с неустойчивым s-) — «делать что-л. тайно», «утаивать», «воровать» (Рокоту, I, 1010). Ср. др.-нрл. taid — «вор»; греч. τήτη — «недостаток», τήτω (с ъ на ā) — «лишаю», «отнимаю», «граблю»; др.-инд. tāyá-h- — «вор» [при stēna-h (где ъ из и.-е. ai) — «вор», «разбойник»].

ТАЙГА, -я, ж. — «обширный лесной массив (полоса сплошных диких преимущественно хвойных лесов) на севере, главным образом, в Сибири», «лесная глушь». «На Алтае тайга значит «горы», «белки» (Даль, IV, 352). Прил. таёжный, -ая, -ое. В других языках — из русского. Ср. укр. таїга, таїговий, -а, -е; блр. таїга, таїжны, таїговы, -ая, -ае; болг. таїга; чеш., польск. tajga. Также нем. Taiga; франц. taiga; англ. taiga и т. д. В русском языке слово *тайга* в словарях отм. с 1847 г. [СЦСРЯ, IV, 267: таїга — 1) «чернь (чернолесье)»; 2) «в Сибири — дремучий лес»; там же таёжный]. = Поскольку на русской (славянской) почве это изолированное сибирское слово не может быть объяснено, следует считать его заимствованным. Обычно (и не без основания) ссылаются на тюркский источник. Ср. якут. таїга : таїга (б!): даїга : даїга — «лес», «даль, дальнейшее расстояние» [ср. таїылга — «отдаленность»; тюркский корень таі- — «удаляться», «отойти», «золотые прииски» (Пекарский, III, 2526, 2530; автор, видимо, не сомневается, что это слово якутское, тюркское, не заимствованное из русского)]. Будагов (I, 806) отм. тайка — «высокая гора», «снеговые белки», ссылаясь в то же время на монг. тайга — «цепь гор» (ср. Лувсан-

дэндэв, 385: тайга — «горный лес», а также «тайга», но в этом знач. оно, возможно, из русского, как и бурят. тайга; слово это из русского языка получило теперь широкое распространение в языках Азии). Ср. в Codex sibanicus: тау — «гора», таулаг — «горная цепь» (Grønbech, 232). Вопрос о заимствовании слова *тайга* из тюркских или монгольских языков нельзя, однако, считать окончательно решенным вследствие неразработанности истории этих языков. Источником заимствования могли быть также языки других сибирских групп. Ср., напр., эвенк. тэнгкэ — «террасовый берег с древесной растительностью» (Василевич, 422), эвен. дэмнгэ : тэнгкэ — «тайга» (Цинциус-Ришес, 602).

ТАЙМЭНЬ, -я, м. — «большая рыба семейства лососевых, с низким и удлинённым телом, с большим ртом, водится на севере Европейской России и в Сибири», Nischo taimen. По Далю (IV, 353): «байкальская щука», «сибирский лосось». Прил. таймёневый, -ая, -ое. Укр. таймёнь; блр. таймёнь. В других слав. яз. отс. или из русского (болг. таймён и нек. др.). В русском языке слово *таймень* известно с 1563 г. («Писцовые книги Оболенской пятины». — Порохова, «Лексика сиб. лет.», 147), чаще встр. в памятниках XVII в., в частности, в «Житии» Аввакума (Автограф, 235 об.): «осетры и таймени, стерьледи и омули» (речь идет о «Байколове море»). Трудно сказать, попало ли в Сибирь это слово с севера Европейской России (что наиболее вероятно) или наоборот. Ср. очень редкое якут. таймын при обычном бил (ср. алт. пйл) — тж. (Пекарский, I, 461; III, 2526). Эвен. таймень (при диал. дели), по-видимому, из русского. Буряты называют тайменя тула (ср. монг. тул). = Обычно считают слово *таймень* финским по происхождению [Vasmer, REW, III, 69 (вслед за Kalima)]. Ср. фин. taimen — «форель (кумжа)». Из карельского языка — олои. таймён — «форель» (Куликовский, 118). Но финское слово в этимологическом отношении не более ясное.

ТАЙФУН, -а, м. — «очень сильный, вихреобразный ветер, обычно сопровождающийся ливнем, отличающийся большой разрушительной силой, характерный для западной части Тихого океана», «ураган». Укр., блр., болг. тайфун; с.-хорв. тајфун; чеш., польск. tajfun. В русском языке слово *тайфун* известно (в совр. форме) с середины XIX в. Ср. у Гончарова в путевых очерках «Фрегат „Паллада“», 1858 г., I, гл. 8: «Китайцы называют ураган *тайфун*, то есть сильный ветер, а мы изменили это слово в *тифон*» (СС, V, 256). Действительно, в словарях XIX в., начиная с 1837 г. (Ренофанц, 252), затем в 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 281), это слово отм. только в форме *тифон*. Форма *тайфун* в словарях появляется в начале 1900-х гг. (Битнер, 1905 г., с. 795). = В европейских языках это слово — из английского. Ср. англ. typhoon (произн. tai'fu:n).

Из англ.: франц. (с начала XVI в.) typhon; нем. (с конца XVI в.) Taifun. Англ. слово обычно возводят к кит. на Тайване т'ай фэйнг (: южнокит. фунг), что значит «тайванский ветер» (Т'ай- — китайское название о-ва Тайвань, фэйнг : фунг или — по северному произношению — фын — «ветер»); ср. сев.-кит. тайфын — «тайфун». С другой стороны, источником заимствования могло быть греч. τῦφών — «ураган», «смерть», откуда и араб. tufān — «вихрь», «круговорот» (к арабскому источнику восходит порт. tufão — «тайфун», «ураган»). Ср., с другой стороны, япон. тайфу — тж.; также индонез. тауфан : топан; хинди тўфан и др. Т. о., не вполне ясная история этого слова (явно азиатского происхождения) на европейской почве переплетается с историей греч. по происхождению слова *тифон*.

ТАК — 1) нареч. обозначает обстоятельства, образ или способ действия: «подобным образом», «как есть»; 2) нареч. обозначает высокую степень проявления качества, действия, состояния: «настолько», «очень»; 3) частица утвердительная «действительно», «да»; 4) союз употребляется для присоединения придаточных предложений следствии: «потому», «вследствие этого» или для соединения противопоставленных предложений: «однако» и др. Сложные образования: *этак*, *итак*. Укр. так, *отак* — «этак», *такж* — «также» (но *отж*, *такім чыном* — «итак»); блр. так, *гэ-тая*, *таксама* — «также» (но *такім чынам* — «итак»); болг. *такá* — «так», *сѣщо такá* — «также»; с.-хорв. *тако* : *таио* — «так», *такѡе* — «также»; словен. *tako* — «так»; чеш. *tak* — «так», *také* — «также», *takto* — «так», «этак», а *tak tedy* — «итак»; словац. *tak*; польск. *tak*, *także*; в.- и н.-луж. *tak*, *takle*. Др.-рус. (с XI в.) *так*, *таяъ* (Сл. Дан. Зат.: «какъ во утель мѣхъ воду лити, *такъ* безумнаго учити»; в Грам. Риж. ок. 1300 г.: «Прокопьево слово — *такъ*» и др.), *так* же, *такъ же*, *такати* — «подтверждать», *таинути* — «подтвердить» (Срезневский, III, 916—919). Любопытно, что Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг.) отметил (в разговорной речи на Севере) форму *тако* (42 : 20) наряду с *так* (66 : 4). Нареч. *этак* встр. в письмах Румянцевой (напр., от 7-XI-1762 г., с. 13 и др.). = О.-с. **tako* : **takъ*. Корень **ta-*; формальный элемент -*k-*. От о.-с. основы **tak-* образовано мест. **takъjъ*, -*aja*, -*oje* (> рус. *такой*). И.-е. корень **to-* : **tā-*, тот же, что в *та*, *то* (см. *тот*). Ср. лит. *tóks*, *tokià* — «такой», «такая».

ТАКСА, -ы, ж. — «точно установленная расценка на товары, норма оплаты за услуги и т. п.». Сюда же *такса́ция*, *таксиро́вать*. Укр. *та́кса*, *такса́ція*, *таксува́ти*; блр. *та́кса*, *такса́цыя*, *таксава́ць*; болг. *та́кса*, *таксу́вам* — «таксирую»; с.-хорв. *та́кса*, *такси́рати* — «таксировать»; чеш. *taxa*, *taxace* — «такса́ция»; польск. *taksa*, *taksacja*, *taksować*. В русском языке слово *такса* известно с начала XVIII в. (ПСЗ,

V, № 3318, 1719 г., 673 — отм. у Смирнова, 287). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 783). Другие слова этой группы более поздние, их отм. Даль (IV, 1866 г., 354): *таксация, таксировать*. = Из западноевропейских языков. Источники распространения — франц. *taxer* — «устанавливать твердую цену», *taxe, f., taxation, f.* Во французском эта группа слов восходит (как заимствование) к латин. *taxāre* — «оценивать», «определять цену», собств. «ощупывать» (прищипываясь) и т. п. (этот глагол этимологически связан с латин. *tangere* — «касаться», «трогать», «пробовать»). Из французского — нем. *Taxe*, откуда на немецкой почве *taxieren, Taxierung*.

ТАКСИ, *нескл., ср.* — «автомашина с таксометром (автоматически действующим счетчиком), предназначенная для перевозки пассажиров (легковое такси) или грузов (грузовое такси)». Укр., блр. *таксі*; болг. *такси*; с.-хорв. *тáкси*; чеш. *taxi*; польск. *taksówka*. Новое слово, вошедшее в употр. в Советскую эпоху. Ср., напр., в фельетоне Ильфа «Диспуты украшают жизнь», 1929 г.: «потоки *такси* и автобусов» (Ильф и Петров, СС, V, 82). В словарях — с 1926 г. (Вайсблит, 501), в толковых словарях — с 1940 г. (Ушаков, IV, 645). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *taxi* (произн. *taksi*); англ. *taxi* (произн. 'tæksi) или *taxi-cab*; нем. *Táxi*; ит. *taxi*; исп. *taxi* и др. Представляет собою сокращение на французской почве слова *taximètre* [с 1904 г. — название изобретенного тогда автоматического счетчика (с указанием стоимости проезда) на машинах городского транспорта]. Ср. франц. *taxe* — «такса» (см. *такса*). Потом *taximètre* стало названием автомашин с таким счетчиком, а еще несколько позже (но до войны 1914—1918 гг.) появилось и сокращенное *taxi*. Что касается названия *таксометра* (франц. *taximètre*), то оно образовано на основе греческих слов *τάξις* — «строй», «порядок», «норма» и *μέτρον* — «мерило», «мера» (ср. *μετρέω* — «измеряю», «определяю»).

ТАЛАНТ, -а, м. — «выдающееся дарование», «выдающиеся природные способности». Ср. в говорах и в просторечии *талан* — «счастье», «удача», «рок», «судьба», «участь»; вят., перм. «барыш», «прибыток»; тамб. «находка» (Даль, IV, 355), донск. «счастье», «удача» (Миртов, 320). *Прил.* *талантливый, -ая, -ое*. Укр. *талант, талановитий, -а, -е*; блр. *тáлент, таланавіты, -ая, -ае*; болг. *талáнт, талантлив, -а, -о*; с.-хорв. *тáленат, тáлентован, -а, -о*; *тáлентовані, -а, -о, тáлентіран, -а, -о*; *тáлентірані, -а, -о*; словен. *talent* — «талант», но *padarjen, -а, -о* — «талантливый»; чеш. (и словац.) *talent, talentovaný, -á, -é*; польск. *talent, utalentowany, -а, -е*. Др.-рус. (с XI — XII вв.) *талантъ, талаито* — не только «вес и монета у древних греков и римлян», но и перен. (Срезневский, III, 921; см. также Фасмер, ГСЭ, III, 199). Слова *талан* и произв. *таланный, талану-*

тия отм. в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в. (Аверьянова, 394—395) без указания знач. (по-видимому, «счастье», «удача», «судьба»). *Прил. талантливый* известно с 30—40-х гг. XIX в. Встр. у Белинского в «Литературных мечтаниях», 1834 г. (ПСС, I, 52). В словарях *талантливый* — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 269); ср. там же *таланливый* — «счастливей». = Ср. греч. *τάλαντος* [и.-е. корень *tel- — «поднимать (на весы)», «взвешивать»] — 1) «единица веса (аттич. = 28,2 кг)»; 2) «денежно-расчетная, но не монетная единица, серебряная или золотая»; 3) (гл. обр. во мн. ч.) «весы». Из греческого — латин. *talentum* (в смысле греческой меры). Знач. «природные способности», «дарование» это греко-латинское слово получило в Западной Европе гл. обр. в связи с известной евангельской притчей (от Матфея, XV, ст. 14 и сл.) о таланте (монете), зарытом в землю, и талантах приумноженных. Ср. франц. *talent* [(только с конца XIX в.) *talentueux, -se* — «талантливый»]; англ. *talent*; нем. *Talént*; исп. *talento* и др. Долгое время на Западе (в частности во Франции) это слово значило также «желание», «сохота». Ср. и до сих пор ит. *talento* — «желание», «сохота» (и «дарование»).

ТАЛИСМАН, -а, м. — «небольшой предмет (вещь, гл. обр. для ношения на теле: перстень, ладанка и пр.), который, по убеждению суеверных людей, приносит или может принести благополучие, успех в каком-л. предприятии, удачу и т. п.». Укр., блр. *талісман*; болг. *талисмáн*; чеш. *talisman*; польск. *talizman*. В некоторых слав. яз. отм. Ср. в том же знач. с.-хорв. *амáлѣја*. В русском языке слово *талисман* известно, по крайней мере, со 2-й пол. XVIII в. Оно имеется в составленном Державиным списке слов, предназначавшихся для VI тома САР, но не включенных туда (Соч., IX, 115). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 790: *талиман*). = Слово восточного происхождения. Араб. *tal(l)asm, pl. talāsim* — «магические знаки», «магическое изображение», «заклинание»; из арабского — перс. *талесм, мн. тáласэм*. Из арабского или персидского — исп. *talismán*, порт. *talismã*, из испанского — франц. (со 2-й четверти XVII в.) *talisman*, откуда англ. *talisman*, нем. (с 1-й пол. XVIII в.) *Tálistman*. Арабское слово, как полагают, само заимствовано из позднегреческого [ср. позднегреч. *τέλεσμα* — «предмет культа», «священная вещь» (< др.-греч. *τέλεσμα* — «дань», «денежная сумма»)]. В русский язык попало из западноевропейских языков (судя по времени заимствования и по ударению, из французского).

ТАЛИЯ, -и, ж. — «средняя, наиболее узкая часть человеческого туловища между грудью и бедрами». Укр., блр. *тáлія*; болг. *тáлия*; чеш. *taille*; польск. *talía*. В некоторых слав. яз. отм. Ср. в том же знач. с.-хорв. *струк* или *стае*. В русском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 791), но оно, несомненно, было известно и раньше.

Встр. в «Письмах и бумагах Екатерины II», 1767 г.: *талы* (Сб. РИО, X, 190). Позже у Державина в списке слов, предназначенных для VI тома САР, но не попавших туда (Соч., IX, 115). = Слово французское, но в русский язык попало, возможно, при немецком посредстве. Ср. франц. *taille, f.*, от *tailler* (< нар.-латин. *taliāre*) — «обрезать», «выкраивать», «обтесывать», «грабить», «шлифовать». Из французского также нем. *Taille, f.* (произн. *táljə*).

ТАЛОН, -а, м. — 1) «небольшой контрольный листок, являющийся документом на получение чего-л.»; 2) «дубликат документа, остающийся в корешке, напр., ордерной, чековой, ивнтанционной книжки, а иногда и самые ордер, чек и т. д.». Прил. *талонный*, -ая, -ое. Укр. *талби*, *талбиний*, -а, -е; блр. *талби*, *талбинны*, -ая, -е; болг. *талби*; чеш. *talón*; польск. *talon*, *talonowy*, -а, -е. Ср. с.-хорв. *tálon* — «прикуп в карточной игре». В некоторых слав. яз. отс. В русском языке слово *талон* известно с начала XIX в. (Яновский, III, 793), но лишь в знач. архит. «подпяток», «каблучок». С новым знач. *талон* вошло в употр. гл. обр. с конца XIX в. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XII в.) *talon* — «прикуп в карточной игре», «корешок в чековой, ивнтанционной книжке». Старшее знач. — «пятка», «пятка» (> «остаток»). Из французского языка: англ. *talon* — тж.; нем. *Talon* — тж. и др. Первоисточник — латин. *tālus, m.* — «пятка», «лодыжка», также «игральная кость», через нар.-латин. *taló*, вин. *talonet*.

ТАМ, нареч. — «не здесь», «в другом, более или менее отдаленном от говорящего месте», «в тех местах». В говорах: *тамо-ка* (колым. — Богораз, 141), *тама* (с *a* на конце — гл. обр. в акающих говорах) и др. См. Даль, IV, 356. Прил. (общерус.) *тамошний*, -ья, -ее. Укр. *там* (в говорах *тамок*, *тама* и др.), *тамеший*, -я, -е (чаще *тамеший*, -я, -е); блр. *там* (диал. *тама*), *тамашні*, -ья, -ее; болг. *там*, *тамошен*, -шна, -шно; с.-хорв. *тамо* — «там», «туда», *тамошний*, -ā, -ē; словен. *tam* : *tamkaj*, *tamkajšnji*, -а, -е; чеш. *там* (ст.-чеш. *тамо*) — «там», «туда», прил. *тамější*; словац. *там* — «там», «туда», *тамоjší*, -а, -е; польск. *там* — «там», «туда», *tamieszny*, -а, -е; в.-луж. *там*, *tamle* — «там», «туда», *tamniši*, -а, -е; н.-луж. *там* — «там», «туда». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *тамо* — «там», редко «туда»; др.-рус. (с XIII в.) *тамъ* — «там», «туда», (с XIV в.) *тамошний* (Срезневский, III, 923, 924). Поликарпов (1704 г., 126 об.) дает только *тамо*. Любопытно еще у Фойвизна в «Бригадире», д. IV, явл. 5: «Ведь ей не одной сядет *тамо*» (СС, I, 89). = О.-с. **tamo*. Ср. о.-с. **zemo* — «здесь», «сюда», **kamo* — «куда», **ovamo* — «в ту сторону». Суф. -мо; корень **ta-*, тот же, что в о.-с. **tako* (см. *так*) и в абляуте — в о.-с. **to-* (см. *то*). И.-е. местоименный корень **to-*, **tā-*, **tjo-* (Роконгу, I, 1086—1087). Ср. латыш. *puo tam* — «оттуда»; греч. *τῆμος* (при др. *τάμος*) — «тогда», «в то время».

ТАМОЖНЯ, -и, ж. — «учреждение, наблюдающее за провозом через границу товаров, багажа пассажиров и т. п. и взимающее установленные сборы и пошлины». Прил. *таможенный*, -ая, -ое, отсюда *таможенник*. Блр. *таможня*, *таможны*, -ая, -е, *таможник*; укр. *таможня* (редкое, обычно *митниці*). Ср. в том же знач.: болг. *митница*; с.-хорв. *царинарница*; чеш. *celnice*; польск. *комога celna*. В русском языке сущ. *таможня*, прил. *таможенный* известны с 1-й пол. XVII в. Встр. в «Уложении» 1649 г. (гл. IX, ст. 6, гл. XVIII, ст. 23) и в других памятниках языка этого времени (см. Тихомиров — Епифанов, 407). = Происходит, в конечном счете, от сущ. *тамга* (: **тамъга*), известного по памятникам письменности с XIV в. со знач.: 1) «клеймо», «печать»; 2) «вид подати, введенной на завоеванной территории Древней Руси татарами-монголами»; позже — в Московском государстве — «торговая пошлина» (см. Срезневский, III, 924). Отсюда др.-рус. прил. (с XV в.) *таможный* (< **тамъжный*) — «относящийся к тамге» (ib.), от которого и было образовано сущ. *таможня* по модели о.-с. образований с суф. *-п-ја (ср. *овчарня*, *солеварня*, *печатня* и т. п.), а также *таможникъ* — «сборщик тамги». Ср. в «Уложении» 1649 г. (XXI, 52): *протамбжье* — «штраф за объезд таможи и непредъявление в ней товаров». Слово *тамга* не славянское, монголо-татарское. Ср. совр. монг. *тамга* — 1) «печать», «штампель», «штамп»; 2) «клеймо», «тавро»; 3) «туз» (в картах); бурят. *тамга* — «клеймо», «печать»; алт. *тамга* — «клеймо», «пятно», «рубец от ушиба» (Будагов, I, 727); каз.-тат. *тамга* — «метка», «тавро», «клеймо», «печать»; башк., узб. *тамга* — тж.; азерб. *дамга* (*damğa*) — «тавро», «клеймо», «метка», турец. *damga* — «клеймо», «штампель», «пломба», «проба» (на серебряных, золотых вещах) и др. В тюркских языках это слово известно с древнейшего времени. Встр. у Махмуда Кашгарского: *tamğa* — «печать» (Brockelmann, 193); ср. ДТС, 530: *tamğa* — «печать», «отпечаток».

ТАНЕЦ, -нца, м. — «ритмические и пластические (плавные) движения тела, определенного темпа и вида, а также музыка к ним»; «искусство воспронзведения художественного образа с помощью выразительных движений тела». Глагол. *танцевать*, отсюда *танцевальный*, -ая, -ое. Сюда же *танцор*, *танцовщик*. Укр. *танець*, *танцювати*, *танцювальний*, -а, -е, *танцюрист*, *танцівник*; блр. *танец*, *танцаваць*, *танцавальны*, -ая, -е, *танцор*, *танцбўшчык*; болг. *танц*, *танцувам* — «танцую», *танцов*, -а, -о — «танцевальный», *танцор*, *танцувач*; с.-хорв. (гл. обр. обл.) *танец* (обычно *игра*, *плес*); чеш. *tanec*, *tančovati*, прил. *taneční* — «танцевальный», *tanečník* — «танцор», «танцовщик», *tanečnice* — «танцовщица»; польск. (с XVI в.) *taniec*, *tańcować*, *tańcować*, *tańcować*, -а, -е — «танцевальный», *tańcegrz* — «танцор», «танцовщик». Слово *танец* в русском языке известно, по крайней мере,

с середины XVII в. (Котошихин, гл. I, § 17, с. 13). Производные — более поздние; ср. Вейсман, 1731 г., 627: *танцовати, танцовал(ь)ный, танцователь* («танцор»). В русский язык слово *танец* попало, видимо, из польского, где оно немецкого происхождения (старшая — до XVI в. — польская форма *tańc*). Ср. нем. (с XII в.) *Tanz* — «танец», *tanzen* — «танцевать», восходящее к ст.-франц. *dancier* (совр. франц. *danser* — «танцевать»), которое само, как полагают, восходит к франк. **dansōn* — «тянуть», «вытягиваться», «выстраиваться в линию».

ТАНК, -а, м. — «бронированная боевая автомашина на гусеничном ходу, вооруженная пушкой (иногда двумя) и пулеметами». Прил. *танковый*, -ая, -ое. Сюда же *танкист*. Укр. *танк, танковый*, -а, -е, *танкіст*; блр. *танк, танкавы*, -ая, -ае, *танкіст*; болг. *танк, танков*, -а, -о, *танкіст*; с.-хорв. *танк : тѣнк, тѣнковскѣ*, -а, -о, *тѣнкѣст(а)*; чеш. *tank, tankový*, -а, -б, *tankista*; польск. *tank, tankowy*, -а, -е, *tankista*. В русском языке слово *танк* (сначала также в форме *танк*) появилось после 1916 г., сначала как название английского танка. Ср. фото в «Синем журнале» за 1917 г. № 33 с объяснением: «Внутренность стального дракона. Снимок раскрытого Tank'a» (ср. с.-хорв. *тѣнк!*). В словарях отм. с 1926 г. (Вайсблит, 504). Ср. англ. *tank*; франц. *tank*; нем. *Tank* (чаще *Panzer*) и т. д. Источник распространения — англ. *tank* (произн. *tæŋk*), что собств. значит «водоем», «цистерна», «бак», «чан». Новое знач. «танк» (наряду со старым) англ. *tank* получило в конце 1916 г. во время первой мировой войны, когда на полях сражений на р. Сомме во Франции появились первые танки, сооруженные в Англии по проекту английских военных инженеров и по внешнему виду отдаленно напоминавшие передвижные цистерны или баки. В истории английского слова *tank* не все ясно. В знач. «резервуар», «бак», «чан» это слово появилось в Индии, одновременно в языке англичан и в языке индийцев (ср. хинди *танки* — «бак», «резервуар»). Его сопоставляют также с порт. *tanque* — «резервуар», «водоем», «пруд», которое этимологически связано со ст.-франц. *estanc*, совр. франц. *étang* — «пруд» (первоисточник — латин. *stagnum* — «болото», «пруд», «выступившая из берегов вода», «лужа», «искусственный пруд», «бассейн»). См. Partridge³, 658, 694; Bloch — Wartburg², 594 и др.

ТАРА, -ы, ж. — 1) «упаковка товара», «то, во что упаковывается или в чем транспортируется товар (мешок, ящик, бочка, посуда и пр.)»; 2) «вес упаковки». Укр., блр. *тара*. В других слав. яз. это слово употр. в знач. «вес упаковки товара»: с.-хорв. *тара*; чеш. *tára*; польск. *tara*. В болг. языке отс. В русском известно с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 26: *тарá* — «посудина», и *тара* — «судно»). Из западноевропейских языков. Слово по происхождению арабское: *ṭaraḥa* — «бросать», «набрасывать», также «продавать», откуда

tarh — «скидка», «вычет», «отчисление» (Wehr², 503). Из арабского языка — ит. *ta-ga* — «тара», также «усушка», «утруска», старшее знач. «скидка», «вычет». Из итальянского — франц. *tage* > англ. *tag*; нем. *Tag* и др.

ТАРАКАН, -а, м. — «насекомое с длинными усиками, с тельцем овальной формы, то больших размеров (черный таракан), то меньших (рыжий, темно-желтый таракан, иначе прусак), быстро бегающее на своих члениковых лапках, светобоязливое и теплолюбивое», *Blatta orientalis* (черный таракан), *Blattella germanica* (прусак). Прил. *тараканый*, -ья, -ье, иногда *таракановый*, -ая, -ое. Ср. в говорах произв. суц. *тараканник* — твер. «шкаф в избе около печного столба» (Тр. ДК, в. 3, 146). Блр. *таракан, тараканавы*, -ая, -ае; укр. *тарган, тарганичий*, -а, -е. Из русского — польск. *tarakan* > *karakan* (: *karaszan, karaluch*). Ср. в том же знач.: болг. *хлебърка*; с.-хорв. *бубашаба* — «прусак»; чеш. и словац. *šváb*. В русском языке слово *таракан* известно с XVI в. Ср. в «Домострое» по Конш. сп., гл. 38: «от *тороканас'* и от вския нечистоты» (Орлов, 36). Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 24 : 23) отм. *tárasan* (с ударением на *tá*-) — «a blacke thinge like a beetle» [«черная тварь (штука?), похожая на жука»]. Ср. еще прозвище: «Микита *Торокан*, помещик» (1495 г.), отм. Тупиковым (397). Слово широко распространено в тюркских языках на территории СССР (ср., напр., каз.-тат. *таракан*; казах., каракалп., уйг. *таракан*; кирг., ног., туркм., азерб. *таракан*; башк. *таракан* и др.). Пекарский (III, 2565) отм. якут. *таракан* : *таракан* — с вопросом «с русского?» Действительно, в тюркских языках оно могло быть заимствовано из русского (ср. такого происхождения эрзян., ненец. *таракан*; коми-зырян. *терекаин*; бурят. *тархаан* и др. Но объяснить его на русской почве невозможно прежде всего вследствие его изолированности, и поэтому приходится говорить о заимствовании, надо полагать, из тюркских языков. Будагов (I, 721; см. также Дмитриев, 32) производит это слово от глаг. *тарна-*, *тара-* — «расползаться» [ср. каз.-тат. *tarqal(u)* — «разойтись по сторонам», «рассеяться», «расходиться», *таркау* — «разбросанный»], толкуя его как «расползающийся во все стороны». Украинская форма с *г* (*тарган*), напротив, заставляет сблизать это слово с глаг. *tarǵat-* — «рассеиваться» в *Codex sinaiticus* (Grenbesh, 236). Локоч решительно возводит рус. *таракан* к каз.-тат. *tarakan* (Lokotsch, § 2027), не давая, однако, никакого объяснения этого слова на татарской, на тюркской почве.

ТАРА́Н, -а, м. — «нанесенные прямого, лобового удара противнику в воздушном или танковом бою, когда атакующий летчик или танкист врезывается в неприятельский самолет или танк, подвергая свою машину риску уничтожения», «в морском бою — прямой удар носовой частью корабля по

неприятельскому судну, наносящий пробойну»; «древнее стенобитное орудие в виде тяжелого раскачиваемого бревна с заостренным металлическим наконечником». Прил. таранный, -ая, -ое. Глагол таранить. Укр. таран, таранный, -а, -е, таранити; блр. таран, таранны, -ая, -ае тараніць. Видимо, из русского — болг. таран, также польск. tağan. Трудно сказать, является ли ст.-чеш. tağan заимствованием из древнерусского, но такая возможность не исключена. В др.-рус. языке слово таран известно с XIII в. (о значении сказано выше). Оно отм. в Ип. л. под 6742 (1234 г.) (Срезневский III, 925). Кроме того, оно встр. в Соф. л. под 6747 (1239) г. и других памятниках (Кочин, 358). В том же смысле встр. и слово боранъ : баранъ, как это было замечено Срезневским (I, 152), в Пск. II л. под 6877 г.: «спридоша вѣмци къ Изборску. . . с короки, со възграды, з бораны» (III, II, 28). Ср. с.-хорв. бван (< о.-с. *овъпъ) — «таран» и «баран»; чеш. began — «таран» и «баран». По-видимому, имела место контаминация старого слова баран (в знач. «стенобитное орудие») с такими глаголами, как др.-рус. тълкпути, тмкати, тьргати (Срезневский, III, 1045, 1051, 1071) и т. п., от которых новое слово получило начальное т. Это простое предположение нам представляется более вероятным, чем объяснение этого слова как заимствования через западнославянские языки из средневекового верхненемецкого языка. Ср. ср.-в.-нем. tagant — «осадный механизм», «скорпион», «дракон» < ит. taganto < tagantola — «тарантул».

ТАРАТОРИТЬ, тараторю — «говорить много, быстро и громко о чем-л. незначительном», «без умолку громко болтать». Сущ. таратор(к)а. В окающих говорах: тороторить, торотора (Даль, IV, 385). Ср. словац. trátorit' — «много говорить», «болтать». В других слав. яз. отс. В русском языке в словарях тараторить : тороторить и тараторка отм. с 1794 г. (САР¹, VI, 27, 210). Ср. прозвище «Ивашко Торотор, казанский стрелец», 1814 г. (Тупиков, 398). « Несмотря на сравнительно позднее отражение в памятниках письменности, слова этой группы восходят к о.-с. *torog-, представляющему собою удвоенный и.-е. корень *tog- — «громкий», «внятный» (Роконгу, I, 1088—1089). Ср. (в абляуте и с неудвоенным корнем) с.-хорв. тртосети — «болтать без умолку» (в первой части сложения — тр-). Ср. далее: лит. tarúti > tafti — «пронести», «выговорить», «сказать»; греч. торос — «пронавальный», *торεω — «отчетливо объявляю», «пробиваю» (ср. futurum III τετορήσω); др.-инд. tágá- — «громкий», «проникающий»; хетт. tag — «говорить», «называть» (Роконгу, I, 1089).

ТАРЕЛКА, -и, ж. — 1) «столовая посуда с круглым плоским дном и с более или менее приподнятыми краями»; 2) мн. «музыкальный инструмент в виде пары кованых дисков, издающих вибрирующий звук при ударе друг о друга». Прил. тарелоч-

ный, -ая, -ое. Укр. тарілка (прост. талірка), таріль, тарілковий, -а, -е; блр. талёрка, талёркавы, -ая, -ае; чеш. talíř, м., talířový, -á, -á; польск. talerz, м. — «тарелка», «диск», ср. talerzowy, -а, -е — прил. к talerz — «дисковый»; в.-луж. taler, talerjaty, -а, -е; н.-луж. talaf. Ср. также болг. диал. талёр : талур [при общеполг. чиния (< турец. çini — «кафель», «фарфор», «фаянс»)]; с.-хорв. диал. таур [обычно таур (< венг. tányég — «тарелка»); такого же происхождения словац. talier)]. В памятниках письменности встр. с начала XVI в. Ср. в «Духовной грамоте» углицкого князя Дмитрия Ивановича (1521 г.): «три блюдечка малые. . . да тарель» (Черешнин, 412). Произв. тарелка известно гл. обр. с XVII в. Ср. у Котошихина (9): «сыр. . . резать и класть на тарелки» и др. Лудольф в «Рус. гр.» 1696 г. (51), в текстах на русском языке дает это слово в форме тарелка: «чисту тарелку вяял» (в немецком тексте: «eipen geipen teller»). Ср. у Р. Джемса (РАС, 1818—1819 гг., 5 : 3): tariulka — «a trencher» («доска, на которой режут хлеб»; надатель без должного обоснования перевел «тарелка»). « Из немецкого языка. Ср. ср.-в.-нем. tel(l)er (совр. общенем. Teller — тж.). В немецком заимствовано из французского. Ср. франц. tailloire — «диск», «доска для разрезывания мяса» при tailler — «обрезать», «надрезывать», «кроить» < нар.-латин. *taliare, видимо, от tālea — «черенок». На русской почве имела место перестановка плавных л : р > р : л (ср. в говорах: фершал < фельдшер).

ТАСКАТЬ, таскаю — 1) «носить, перемещать, волочить что-л. тяжелое, с напряжением»; 2) «изнашивать, долго пользуясь чем-л. (напр., из одежды)»; 3) «извлекать что-л., поднимая на поверхность»; 4) «дергать, трепать за волосы, за косу»; 5) «воровать». Итератив тащить. Сущ. таска. Укр. таєкати; польск. taskać (диал.), taszczyć. В других слав. яз. отс. В русском языке тащить засвидетельствовано с 1704 г. (Поликарпов, 127: тащу), таскати — с 1731 г. (Вейсман, 269), таска — с 1771 г. (РЦ, 516). « Общепринятой этимологии не имеется. Высказывались различные предположения, исключаящие друг друга, но не вносящие ясности в этот вопрос. Особоки неудачным можно считать объяснение Абаева («Этимология 1966», 242 и сл.), исходящее из предполагаемого утраченного о.-с. слова *taska — «мешок», «сумка», «карман» (!) Возможно, однако, что старшим знач. глаг. *taskati было «воровать», «красть». Тогда и.-е. корнем можно было бы считать *(s)tā(i)- (ср. рус. таить, ст.-сл. и др.-рус. тать). От этого корня на славянской почве образован интенсив на -sk- *taskati.

ТАСОВАТЬ, тасую — «перемешивать карты в карточной колоде перед новой игрой». Вогер. ф. тасоваться. Сущ. тасовка. Укр. тасувати(ся), тасування; блр. тасавать, тасаватьца, тасаванне; польск. tasować. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. разбърквам (размѣсам)

карты за игра; чеш. *míchatí* (*karty*). В русском языке слово *масовать* известно с начала XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 45:8): *tassa* — «to shuffle the cards» [«тасова(ть) карты»]. Позже встр. в «Рос. гр.» Ломоносова, 1755 г.: *масую*, *тасовал* (ПСС, VII, 490), затем у Фойвизина в письмах к родным (Петров, 551). Ср. также у Пушкина в стих. «Пирующие студенты», 1814 г.: «С тобой *масуюсь* без чинов» (ПСС, I, 61). = На французского языка. Ср. франц. *tasser* — «уминать», «плотно набивать», «скучивать», «нагромождать» [от франц. **tas* — «суча», «груда», «ворох» (ср. голл. *tas* — «суча», «груда»)], но *battre les cartes* — «тасовать карты».

ТАХТА́, -ы́, ж. — «широкий, низкий диван без спинки (иногда и без боковых валиков), обычно покрытый ковром, спускающимся со стены». Укр., блр. *тахта́*. В других слав. яз. или из русского (болг. *тахта́* при обычном сбфа, *канапé*; чеш. *tachta*) или отс. (ср. польск. *капара*, *sofa* — тж.). В русском языке слово *тахта* известно с конца XIX в. Л. Н. Толстой употребляет его без каких-л. пояснений в повести «Хаджи Мурат», над которой он работал в период с 1898 по 1904 гг. (гл. VI): «сел с ногами на *тахту*» (ПСС, XXXV, 32). Речь идет о доме С. М. Воронцова в одной из кавказских крепостей и о событиях 1851 г. В словарях отм. с начала XX в. (М. Попов, 1904 г., 380; Ефремов, 1911 г., 474). = В русский язык слово *тахта* попало из кавказских языков. Оно широко и издавна распространено на Кавказе и в других языках Ближнего Востока, хотя чаще со знач. «трон», «престол» или «доска». Ср. груз. *тахти* — «софа», «диван» и «трон»; арм. *тахтая* — «доска»; турец. *taht* — «трон», «престол». Возможно, первоисточник — перс. *tāht* — «трон» и «кушетка», «кровать», отсюда афг. *тахт* — «трон» при *тахта́* — «доска», но ср. осет. *тѣхтви* — «тахта». Происхождение этого слова в персидском и кавказских языках неизвестно.

ТАЧА́ТЬ, тачаю — (у сапожников и портных) «шить сквозной строчкой, соединяя (сшивая) обе лицевые стороны (кожи, ткани)». *Сущ.* *тачка* — название действия по глаголу. С этим знач. — только русское. В других слав. яз. это знач. передается глаголами, соответствующими рус. *шить*. Но ср. укр. *тачати* — «катать белье»; польск. *taszać*, 1 ед. *taszam* — «катать», «ворочать», «сбаливать» (напр., тесто). Ср. еще с.-хорв. *такати*, 1 ед. *тачём* — «катать», «сваливать»; чеш. диал. *tač*, *tačka* — «платок». В словарях — с 1771 г. (РЦ, 517). = Этимологически, по-видимому, связано с др.-рус. *тачати*, 1 ед. *тачаю* — «гнать», «погонять» и *точити*, 1 ед. *точу* — «гнать» и «истачивать», «проедать» (Срезневский, III, 929, 983). Ст.-сл. *тачати*, 1 ед. *тачаж*; *точити*, 1 ед. *точж*. См. *течь*, *точить*; ср. *ток*.

ТА́ЧКА, -и, ж. — «тележка с ручками на одном небольшом колесе в передней части для перевозки груза, которую везущий

катит перед собой». *Прил.* *та́чный*, -ая, -ое. Укр. *та́чка*, *та́чковий*, -а, -е; блр. *та́чка*, *та́чачны*, -ая, -ае; с.-хорв. *та́чке*, *мн.* — «тележка (ручная)»; чеш. (и словац.) *tačku*, *мн.* — «тачка» (для песка), «двуколка»; польск. *taszka* (чаще *taszki*, *мн.*). В русском языке в словарях слово *тачка* отм. с 1794 г. (САР¹, VI, 33). = Ср. др.-рус. (с XI в.) *такати*, 1 ед. *тачаю* — «гнать», «погонять», позже *тачати* — тж. при *точити* — «гнать», «ездить» (Срезневский, III, 916, 929, 983). Суф. -ьк(а). Ср. лит. *tākas* — «тропинка», «дорожка». См. *течь*, *тачать*.

ТА́ЯТЬ, таю — «обращаться в жидкое состояние под влиянием тепла». От того же корня *та́лый*, -ая, -ое, *прота́лина*. Укр. *та́нути*, *розта́вати*, *розта́лий*, -а, -е, реже *та́лий*, -а, -е, *талові́на*, реже *прота́лина*; блр. *растава́ць*, *раста́лы*, -ая, -ае, *прата́ліна*; болг. *та́я* — «таяю» и «просачиваюсь» (обычно *топя се*); словен. *tajati se* (и *topiti se*); чеш. *táti*, 1 ед. *tají* (и *roztávati*); польск. *tajać*, 1 ед. *taje*, *roztajają*, -а, -е — «талый», *przetaliła*, чаще *przetaliła* — «проталина»; в.-луж. *goztać*, 1 ед. *goztaju* — «растаять», *goztawać*, 1 ед. *goztawam* — «таять»; н.-луж. *tajaś*. Ср. с.-хорв. *та́јати* — «просачиваться», «протекать» (при *топити се* — «таять»). Ср. также словац. *tavit'* — «плавить», *tavit' sa* — «плавиться» (но *topit' sa* — «таять» и «плавиться»). Др.-рус. (с XI в.) *таяти*, 1 ед. *таю* (ст.-сл. *таж*) — «счахнуть», «истекать», *растаятв* — «обессилеть», «опечалиться», (с XV в.) «растаять», (с XI в.) *растаятвися* — «растаять», также *талый* (Ип. л. под 6693 г.) [примеры см. Срезневский, III, 86, 921, 930]. *Проталина* в словарях отм. с 1794 г. (САР¹, VI, 50). = О.-с. **tajati*, 1 ед. **tajq*. И.-е. корень **tā-* (ср. рус. *талый*, *проталина*): **tāi-* — «таять», «растворяться» (Роккоу, I, 1053). В других и.-е. языках ближайше родственным (с формантом *ǰ*: *j*) словом считают осет. *тайни* — тж. (основа **tājō-*). С другими формантами ср. др.-в.-нем. *douwen*: *dewen*: *dōan* (ср. совр. нем. *tauen*) — «таять»; латин. *tābeō* — «таяю», «делаюсь влажным», «разлагаюсь», *tābes* — «разложение», «тление», «гниение», «жидкость, образовавшаяся от таяния»; греч. *τήω* при др. *τάω* — «плавлю», «растворяю», «разлагаю» (пассив «расплавляюсь», «таяю») и нек. др.

ТВА́РЬ, -и, ж. — 1) *устар.*, *религ.* «всё живое, что по библии сотворено богом» (ср. у Пушкина: «Вся *тварь* разумнаа сучает» — СЯП, IV, 482); 2) *бран.* «гнусный, мерзкий, подлый человек». Укр. *твар* — «тварь», *устар.* «лицо»; блр. *твар* — «лицо»; болг. *твар* — «тварь»; с.-хорв. *твар* — 1) «существо», «материя»; 2) «тварь»; словен. *tvar* — тж.; чеш. *tvář* — «щека», «лицо»; словац. *tvár* — «лицо», «облик»; польск. *twarz* — «лицо», *twarzowy*, -а, -е — «лицевой»; в.-луж. *twar* — «улей». Др.-рус. (с XI в.) *тварь* — «творение», «создание», «мир», «вселенная», «изделие», «убор», прил. *тварьный* (Срезневский, III, 930—932). = О.-с. **tvarь*. В этимологическом отноше-

ми связано с о.-с. *tvoriti (см. *творить*). О.-с. корень *tvog-; абляют *tvaг-. И.-е. корень *tϋǫg- : *tϋǫg- (Pokorny, I, 1101).

ТВЁРДЫЙ, -ая, -ое — «крепкий», «сохраняющий форму при внешнем воздействии», «не поддающийся давлению». *Кр. ф.* твёрд, твёрда, твёрдо. *Нареч.* твёрдо. *Глагол.* твёрдеть, твёрдѣть. *Сущ.* твёрдость, твёрдыня, твёрдь. *Укр.* твёрдїй, -а, -ѣ, твёрдо, твёрдїти, твёрдїти, твёрдїсть, твёрдыня, твёрдь; блр. цвёрды, -ая, -ае, цвярдзѣць, цвёрдасць, цярдыня; болг. твърд, -а, -о — «жесткий», твърдо — «жестко», втвърдявам се — «твердею», твърдя — «твержу», «утверждаю», твърдост, твърдыня; с.-хорв. тврѣд, тврѣда, тврѣдо : тврѣдї, -а, -ѣ — «твердый», тврѣдо, тврѣднути — «твердеть», тврѣдити, тврѣдост, тврѣдыня; словен. trd, -a, -o, trden, -a, -o, trdeti, trditi, trdost, trdnjava — «твердыня»; чеш. tvrdý, -á, -é — «жесткий» и «жестокий», tvrdě — «жестко», tvrdnouti — «твердеть», tvrditi — «утверждать», tvrdost — «твердость», «жесткость», tvrz — «крепость», «твердыня»; словац. tvrdý, -á, -é — «твердый», tvrdo, tvrdnút', tvrdit', tvrdost', tvrdza — «твердыня»; польск. twarđy, -a, -e, twarđo, twarđnieć, twarđnać, twarđzić : twierdzic, twarđość, twarđzizua — «твердость», twierdzia — «твердыня»; в.-луж. twjerdy, -a, -e, twierdo, twjerdnuc — «твердеть», twjerdzic, — «делать жестким, твердым», twjerdosć, twjerdzina — «твердыня», twjerdz — «твердь», «континент»; н.-луж. twarđy, -a, -e, twarđnós, twarđзіś, twarđosć. *Др.-рус.* (XI в.) твърдъ, твърдый, твърдо, твърдити, твърдь; несколько позже твърдость, твърдыня (Срезневский, III, 939—943). *Ст.-сл.* тврѣдъ, тврѣды и др. Позже других отм. глаг. *твердеть*, в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 127). = О.-с. *tvьrdъ, -а, -о, *tvьrdъjь, -аја, -оје. Суф. -d-, тот же, что в о.-с. *sědъ, -а, -о (ср. о.-с. sěgъ, -а, -о). И.-е. база *tϋǫg- ((: *tϋǫg- : *tur- : *tϋǫgǫ-) — «хватать», «охватывать» (Pokorny, I, 1101). На славянской почве ближайшие родственные образования: о.-с. *tvoriti (см. *творить*), *тварь*, *твороз*. Ср. лит. tvėrti, 1 ед. tveriu — «огораживать», «делать перевязку», «прикреплять», «придавать форму», «стерпеть», tvirtas — «крепкий», «сильный»; латыш. tvert — «хватать»; греч. σείρα [из *tϋǫgǫ (s из начальных tϋ-) — «веревка», «цепь» и др.

ТВОРИТЬ, творю — «создавать», «созидать», «сооружать», «производить». *Возвр. ф.* твориться. *Сущ.* творец. *Укр.* творїти(ся), творѣць; блр. тварыць, тварыцца, тварыц; болг. творя (се) — «создаю(сь)», творец; с.-хорв. творити (се), творац (ср. еще твр — «создание», «творение», тврница — «фабрика», «завод»); словен. tvoriti (se); ср. stvaritelj, stvarnik — «творец»; чеш. tvořiti (se); ср. tvor — «существо», tvorba — «творчество»; словац. tvorit', tvorca — «творец»; польск. tworzyć, twórca — «творец» (религ. stwórca); в.-луж. tworić, twórca — «творец», «создатель»; ср. twor — «творчество», twora — «товар», «фабрика», twórba — «созда-

ние»; н.-луж. twórić, stwórca, stwóriće — «творец», «создатель». *Др.-рус.* (с XI в.) творити, творьць, позже творъ — «вид», «наружность», «устройство», «свойство» (Срезневский, III, 934—938). = О.-с. *tvoriti, *tvogъсь. И.-е. корень *tϋǫg- (: *tϋǫg-) — «хватать(ся)», «охватывать», «обрамлять» (Pokorny, I, 1101). Ср. лит. tvėrti — «огораживать», «прикреплять», «выдерживать», aptvagas — «ограда», tvirtas — «хлеб»; латыш. tvert — «хватать», tvarstīt — «словить»; греч. σείρα (< *tϋǫgǫ) — «погребальная урна». См. *тварь*, *утварь*, *твороз*, *твёрдый*.

ТВОРОГ, -а и **ТВОРОГ**, -а, м. — «продукт питания, вырабатываемый из простокваши, из свернувшегося и сгустившегося молока, отделенного при подогревании от сыворотки». *Прил.* творожный, -ая, -ое, творожистый, -ая, -ое. *Глагол.* (спец.) творожить (молоко). *Укр.* сир — «творог», ко ср. блр. твароґ, твароґны, -ая, -ае, твароґысты, -ая, -ае, твароґыць; чеш. и словац. tvaroh, tvarohový, -á, -é; tvarohovitý, -á, -é — «творожистый»; польск. twaróg, twarogowy, -a, -e; в.-луж. twaroh (пронз. tvarov), twaroh(w)owy, -a, -e; н.-луж. twarog, twarogowy, -a, -e. В современных южн.-слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. нвара; с.-хорв. (младї) сїр; словен. sir. В памятниках др.-рус. письменности не обнаружено. У Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 56 : 17) отм. tʒorǫsena (творожено?) — «sour milke» [совр. англ. sour milk — «кислое молоко». Иадатель (Ларин) не объясняет этого непонятного выражения]. = В этимологическом отношении, несомненно, связано с о.-с. *tvoriti (см. *творить*). О.-с. tvogogъ (: *tvaogogъ?), где -og(ъ) — суф., как в о.-с. *ostrogъ. Ср. (в семантическом плане) франц. fromage (ст.-франц. formage) — «сыр» из вульг.-латин. *formaticum, произв. от латин. forma, откуда formage — «придавать форму чему-л.», «формировать», «устроить», «образовывать». Из славянских языков — нем. Quark — «творог».

ТЕАТР, -а, м. — 1) «место, помещение со сценой и зрительным залом, где устраиваются представления, спектакли»; 2) «искусство показа на сцене драматических, оперных и т. п. произведений». Особо в словосочетаниях: *театр военных действий*, *устар. анатомический театр*. *Прил.* театральный, -ая, -ое. Сюда же театрал. *Укр.* театр, театральний, -а, -е, театрал; блр. тэатр, тэатральны, -ая, -ае, тэатрал; болг. театър, театрален, -лна, -лно, театрал; с.-хорв. театар, театралаи, -лна, -лно : театралаи, -а, -ѣ; польск. teatr (гл. обр. о драматическом театре), teatralny, -a, -e; ср. teatroman — «театрал». В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: словен. gledališče, pozorišče (ср. прил. teatraliceu, -čna, -čno); чеш. divadlo, прил. divadelní, но teatralní (гл. обр. о манерах, о позе и т. п.). В русском языке слово *театр* довольно позднее, известное сначала в форме *театрум* с конца XVII в. Ср. в «Путешествии» П. А. Толстого 1697—1699 гг.: «те

палаты. . . называют их итальянцы *театрум*, «в одном театруме чуланов 200» (Венеция, с. 546); ср. в «Мат. для истории театра»; «в Лафертове. . . палата, где быть комедии, театрум сделан» (СВАБ, II, 314, 1702 г.). В ферме театр Смирнов (288) отм. со ссылкой на ПБПВ, II, 159, но лишь в сочетании «театр войны; иногда с о вм. т: «театр славы» (ПСЗ, VI, № 3840, с. 455). Произношение театр держалось (в высоком стиле) еще в начале XIX в.: «Москва — театр великих дел Минина и Пожарского» («Сын отечества», 1817 г., ч. 42, с. 180; но там же: «спешат. . . в театры», 190). Прил. театральный, которое в САР¹, VI, 1794 г., 1065 дано в форме театральный, встр. у Фонвизина, напр., в письме к родным из Парижа, апрель 1778 г.: «деиламация, которую я нашел слишком театральною» (СС, II, 447). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIII в.) théâtre, прил. (с XVI в.) théâtral; из французского: нем. (с XVII в.) Theater, прил. theatralisch; англ. theatre; ср. ит. teatro и др. Первоисточник — греч. θέατρον (с суф. -τρ-) — «театр» (от глаг. θεάομαι — «смотрю», «гляжу», «созираю», θεάτος — «видимый», «доступный созерцанию») через латин. theatrum.

ТЕКСТ, -а, м. — «всякая записанная речь (произведение литературы, документ, письмо и т. д., а также отрывок из них) как предмет изучения или сопоставления, как источник цитирования и т. п.». Прил. текстовый, -ый, -бе и книжн. текстуальный, -ая, -ое — «дословный», «совершенно точный». Укр. текст, текстовий, -а, -е, текстуальный, -а, -е; блр. тэкст, тэкставы, -ая, -ае, тэкстуальны, -ая, -ае; болг. текст, текстואлен, -яна, -лио; чеш. text, textový, -á, -é; польск. tekst, tekstualny, -а, -е. В русском языке слово текст в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 630: Text — «теист. Аргумент, слово, дело. . . о котором речь какая говорится»). Ср. в деловых бумагах Ломоносова: «из. . . трех листов набрать только один текст» (ПСС, IX, № 267, от 28-II-1763 г., 409). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XII—XIII вв.) texte, т. (старшее знач. — «евангельский текст», «евангелие»), (с XV в.) прил. textuel; нем. Text, прил. textlich; англ. text, прил. textual и др. Первоисточник — латин. textus : textum — собств. «ткань», также «строение», «связь», далее «стиль», «слог» (к глаг. texō — «тку», «строю», «слагаю»).

ТЕЛЕГА, -и, ж. — «четырёхколесная открытая деревянная повозка с конной тягой для перевозки грузов». Прил. тележный, -ая, -ое. Укр. теліга — «телега», «деревянный треугольник под плугом» (Гринченко, II, 253). Ср. в том же знач.: болг. (из турец.) талига (наряду с колá, каруца); с.-хорв. (из венгерского) тальге, мн.; чеш., словац. taliga. В других слав. яз. отс. Чаще всего это средство передвижения в других слав. яз. обозначается словом, соответствующим рус. воз : укр. віз; блр. воз (или калёсы); чеш. vůz; польск.

wóz. Др.-рус. (с XII в.) телега (Пов. вр. л., Введение, Сл. плк. Игор. и др.) [Срезневский, III, 946]. В начале XVII в. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг.): telege — «a cart» («телега»), 9 : 34; teleges — «телеги», 62 : 8 (ср. с.-хорв. тальге. Прил. тележный — более позднее; в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 468). — Происхождение этого слова неясно. Объяснить его на русской, славянской почве до сих пор не удалось. Больше других, пожалуй, заслуживает внимания этимология А. С. Пушкина (ПСС, XI, 148), производившего это слово от слова телец — «молодой бык» («телеги запряжены волами»); т. о., от др.-рус. тельць, о.-с. корень *tel-, суф. -ě-g(a). Но это интуитивное объяснение не освещает всей совокупности относящихся сюда фактов. Похожее название телеги, как известно, встр. и в неславянских языках Европы и Азии. Ср. венг. taliga; турец. talika. Правда, в тюркских языках СССР соответствующее слово встречается редко (ср., напр., ног. телега, наракалп. телеген арба; якут. тэллэгэ) и, по всей видимости, является заимствованием из русского языка. Вызывались сомнения и относительно тюркского происхождения турец. talika, и которому, по-видимому, восходит венг. taliga. Поэтому некоторые языковеды-ориенталисты (см. об этом Vasmer, REW, III, 90), склонные рассматривать это слово как тюркское по происхождению и игнорируя фонетические трудности, пытались вывести др.-рус. телега из алт. и телеут. тэвэрай : тэгэлэк — «круг», «скольцо» [Радлов, III : 1, 1031; Баскаков, 249, 251, 267: алт. тегелек — «колесо», «скольцо», тегерик — «круг» (ср. рус. колесница, от колесо, колесный)]; каз.-тат. тэгэрэ — «кататься» (Радлов, уп.; в совр. словарях — тегероу — «катиться»). Ср., с другой стороны, в языках монголо-бурятской группы: монг. тэрэг (тэргэн) — «телега», «воз», «экипаж», «ладья» (в шахм. игре), тэроглэх — «запрягать», тэрогч — «упряжное животное»; бурят. тэргэ — «телега». Т. о., если в настоящее время еще и нельзя сказать что-либо определенное о происхождении рус. телега, все же, учитывая упомянутые данные, можно считать это слово старым (древнерусской поры) заимствованием с Востока.

ТЕЛЕГРАММА, -ы, ж. — «письменное сообщение по телеграфу», «телеграфная депеша». Укр. телеграма; блр. тэлеграма; болг. телеграма; с.-хорв. телеграм, м.; чеш. telegram, м.; польск. telegram, м.; в.-луж. telegram, м. и др. Ср. в том же знач. словен. brzojavka. В русском языке это слово, сначала с колебанием в грамматическом роде (телеграмм и телеграмма), появилось в начале 60-х гг. XIX в. Ср. в письмах И. С. Тургенева (ПСС, Письма, IV): «присланный Вами телеграмм» (№ 967 от 27-VIII-1860 г., с. 119), «вследствие этого телеграмма» [№ 975, от 12-IX (31-VIII)-1860 г., с. 126], «навестить телеграммой» [№ 1034, от 15 (27)-II-1861 г., с. 198]. В словарях — Михельсон 1865 г., 610: телеграмма —

известие, сообщенное по телеграфу». По словам Грота, ссылающегося на Webster's Dictionary, это слово в первый раз (было) употреблено в Америке 6 апреля 1852 г. в газете Albany Evening Journal, в которой некто г. Смит... предлагает заменить этим словом слишком длинное предложение *телеграфическая депеша* (ФР⁴, II, 928—929). «В русском языке — из западноевропейских. Ср. англ. telegram; франц. télégramme, т.; нем. Telegramm, п. и др. Образовано на базе греческих слов τῆλε — «далеко», «вдали», «вдаль» и γράμμα, п. — «черта», «надпись», «письменное послание», «письмо». Форма ж. р. в русском языке, вероятно, под влиянием депеша. Ср. также более ранние слова *эпиграмма*, *программа* и др.

ТЕЛЕГРАФ, -а, м. — 1) «способ (вид) быстрой связи между общающимися пунктами»; 2) «(государственное) учреждение связи, принимающее и передающее такие сообщения, а также здание, где помещается это учреждение»; 3) «аппарат, принимающий и передающий такие сообщения». Прил. телеграфный, -ая, -ое. Сущ. телеграфист, женск. телеграфистка. Глаг. телеграфировать. Укр. телеграф, телеграфний, -а, -е, телеграфіст, телеграфістка, телеграфувати; блр. тэлеграф, тэлеграфны, -ая, -ае, тэлеграфіст, тэлеграфістка, тэлеграфавач; болг. телеграф, телеграфен, -фна, -фно, телеграфически, -а, -о, телеграфист, телеграфистка, телеграфирам — «телеграфирую»; с.-хорв. телеграф, телеграфски, -а, -о, телеграфист(а), м., телеграфисткиња, телеграфирати; чеш. telegraf, прил. telegrafní (напр., столб), яо telegrafický, -á, -é (о телеграфной связи), telegrafista, м., telegrafistka, telegrafovati; польск. telegraf, telegraficzny, -а, -е, telegrafista, м., telegrafistka, telegrafować. В русском языке слово *телеграф* известно с самого начала XIX в. (см., напр., «Откр. т.», ч. V, 1801 г., 544) сначала в смысле «оптический телеграф». В этом знач. слово *телеграф* отм. Яновский (III, 1806 г., 814) с отсылкой к книге, напечатанной в 1795 г. Даль (IV, 1866 г., 362) дал с отдельным толкованием выражение *электрический телеграф*; там же *телеграфный* и *телеграфщик*. Глаг. *телеграфировать* встр. в письме Г. Успенского Долганову от 30-V-1868 г. (ССРЛЯ, XV, 206), сущ. *телеграфист* известно по водевилю Чехова «Свадьба», 1889 г.: «Действующие лица: ... Ять, *телеграфист*» (СС, IX 124). В словарях русского языка *телеграфировать* и *телеграфист* впервые отм. лишь в 1908 г. (Даль³, IV, 739). «Название было придумано франц. дипломатом Мио (Miot) для изобретения братьев Шап (Chappe) 1792—1794 гг., называвших свой аппарат, которым, как известно, пользовался Наполеон Бонапарт в своих походах, *тахиграфом*, позже *семафором*. Новое слово télégraphie было образовано на базе греческих слов τῆλε — «далеко», «вдали», «вдаль» и γράφω — «царапаю», «черчу», «пишу», «записываю».

ТЕЛЁНОК, -нка, м. (мн. телёта) — «де-

теныш коровы (или самки оленя или лося)». Прил. телёчий, -ья, -ье. Сущ. телёц, телёка, телётина. Глаг. (о)телёться. Укр. телля, род. телляти, теллячий, -а, -е, телляць, телляця, теллятина, (о)теллятися; блр. цяля, род. цяляці, цялячы, -ая, -ае, цяляец, цяляўшка, цяляціна, (а)цяляцца; болг. телё, телёшки, -а, -о, телёц, телляця, телёшино (месо), телля се — «телюсь»; с.-хорв. телё, род. телёта, мн. тёлци, тёлци, -а, -е, теллац, теллица, телетина, телити се; словен. tele, telečji, -а, -е, telček, telica, teletina, teliti se; чеш. tele, род. telete, прил. telecí — «телячий», teliti se; словац. tel'a, род. tel'at'a, tel'aci, -ia, -ie, tel'aciua, telit' sa; польск. cielę, род. cielęcina, cielęcycy, -а, -е, cielęc, cielęca, cielęcina, cielić się; в.-луж. ćelo, род. ćeleca, ćelacy, -а, -е, ćelecina, ćelić so; н.-луж. šele, род. šeleša, šelecy, -а, -е, šelc, (wo)šeliš se; полаб. tělā, tělāce — прил., ср., им. ед. (Rost, 428). Др.-рус. теля, род. теляти [«Р. прав. по Акад. сп., Кр., ст. 28, Простр., ст. 45 (ПР, I, 72, 108); Новг. I л. по Комис. сп. под 6524 (1016) г., 81 об. (Насонов, 178)]. См. еще (с XI в.) теля, телёць, теллица, (с XIV в.) теллятина — «пергамен из теллячьей кожи», несколько позже «телячьа шкура» (Срезневский, III, 945, 946). Ст.-сл. телл, род. теллате, телляць (в Супр. р. — телляць — Meyer, 257). Форма на -енок (*теленочка*), вероятно, употреблялась уже в XVI в.: Унбегаун отм. форму вин. ед. *теленочка* в документе 1585 г.; ср. в том же документе *жеребенка* (Unbegaun, 76). Но ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 11 : 16): tilla (теля) — «a calfe», там же (8 : 61) telatina в знач. «телячьа кожа». Более поздние слова: прил. *телячий* (Поликарпов, 1704 г., 127 об.: *теличий*; Вейсман, 1731 г., 325: *телячий*; там же *теллятина* — «мясо теленка»). «О.-с. *telę, род. *telete. И.-е. корень *tel- (: *tol- : *t)- : *tele- : *tlē(i)- и др. — «поднимать», «носить», «переносить», «стерпеть» [Pokorny, I, 1060—1061; автор при этом ссылается на гот. barn — «дитя» (при baigan — «носить», «рождать» < «носить зародыш»)]. Ср. вост.-лит. tēlias — «теленочка»; латыш. teļš (уменьш. telēns) — тж., tele — «телка», teļāda — «телячьа шкура». Сюда же, возможно, относятся более далекие по знач. латыш. iztilt — «стерпеть», «переносить» и далее гот. þulan — тж.; др.-в.-нем. dulc (совр. нем. Geduld — «терпение», dulden — «стерпеть», «переносить»); латин. tollō — «поднимаю» (в частности, обрядное «поднимаю с земли новорожденного ребенка»); греч. ἀνατέλλω — «(по)рождаю», «выращиваю», «создаю», τέλος — «аналог», «подать», «расход», «завершение», τάλας — «страждущий», «мучительный», «тяжелый»; др.-инд. tulā, f. — «тяжесть», «вес», «весы» (хинди тула — «весы»); др.-инд. tulaati — «взвешивает».

ТЕЛЕФОН, -а, м. — «один из видов электромагнитной связи, устройство, позволяющее разговаривать на большом расстоянии»; «аппарат для такого разговора с сигнальным звонком и трубкой». Прил. теле-

фóнный, -ая, -ое. Глаг. телефе́нировать. Сущ. телефонист, женск. телефонистка. Укр. телефо́н, телефо́нный, -а, -е, телефо́нувати, телефо́нист, телефо́нистка; блр. тэлефо́н, тэлефо́нны, -ая, -ае, тэлефа́ніраваць, тэлефа́ніст, тэлефа́ністка; болг. телефо́н, телефо́нен, -ина, -нно, телефо́нирам — «телефонирую», телефо́нист, телефо́нистка; с.-хорв. телефо́н, телефо́нски, -а, -о, телефо́нирати, телефо́нист(а), телефо́нис(т)киња; чеш. telefon, (о разговоре, связи) telefonický, -á, -é, (о линии, станции) telefonní, telefonovati, telefonista, м., telefonistka; польск. telefon, telefoniczny, -а, -е, telefonować, telefonista, telefonistka. В русском языке в словарях *телефон* отм. с конца XIX в. (Карташев — Бельский, III, 1887—1888 г., 15). Встр. в письме Чехова Суворину от 13-V-1891 г.: «скажите также вашему магазину (в *телефон*), чтобы он выслал мне... две книги» (СС, XI, 506). Произв. несколько более поздние: *телефонный* и *телефонировать* отм. А. М. Викоградов, СИС, 1907 г., 330. Глаг. *телефонировать* встр. в письме Чехова Суворину от 25-X-1893 г.: «*телефонировать* в контору» (ССРЛЯ, XV, 220). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1834 г.; с 1876 г. — в совр. знач. — об электрическом телефоне Белла) *téléphone*. Из французского: англ. *telephone*; нем. *Telephon* и др. Образовано на базе греческих слов *τῆλε* — «далеко», «вдали», «вдаль» и *φωνή* — «звук», «голос».

ТѢЛО, -а, ср. — 1) «внешние, физические формы человеческого и вообще живого организма»; 2) «труп»; 3) «нечто материальное, вещественное, видимое и осязаемое, занимающее ограниченное пространство»; 4) «отдельный предмет в пространстве». Прил. телесный, -ая, -ое, тельный, -ая, -ое, с приставкой *нателный*, -ая, -ое. Укр. ті́ло, ті́лесний, -а, -е, *наті́льний*, -а, -е; блр. цѣла, ця́лесны, -ая, -ае; болг. тѣло, телѣсен, -сна, -сно; с.-хорв. тѣло (tjelo), церк. Тѣлово (Tjelovo) — «тело господне», тѣлесан, -сна, -сно : телеснї, -а, -о (tjèlesan : tjèlesni); словен. telo, род. telesa (но «труп» — truplo), Telovo, telesen, -сна, -сно; чеш. tělo [но ср. těleso — «тело (в геометрии, физике, астрономии), а также «хор», «оркестр»], telesný, -á, -é — «физический», но tělový, -á, -é — «телесный» (о цвете); словац. telo, teleso [но tielko — «тельце» (детское)], telesný, -á, -é, telový, -á, -é; польск. ciało — «тело», cielesny, -а, -е; в.-луж. śěto, śěleso, śělesny, -а, -е (знач. — как в чеш.); н.-луж. śěto, śětny, -а, -е — «телесный». Др.-рус. (с XI в.) тѣло, род. тѣлесе: (с XII в.) тѣла, прил. тѣлеснѣ, тѣлесный, (с XIV в.) тѣльный; ср. также тѣлице — «идол», «истукан» (Срезневский, III, 1090—1093). = О.-с. *tĕlo. В этимологическом отношении очень неясное слово. Обращает на себя внимание обилие значений, которые имело это слово в др.-рус. и ст.-сл. языках, где они были унаследованы из праславянского: (по Срезневскому) — «вещество»; «существо материальное, как противоположность духу», «образ», «вид», «изображение»;

«истукан», «идол», «тело человеческое» (и др.). Если знач. «нечто вещественное, материальное и, стало быть, ограниченное в пространством отношении, заключенное в известные пределы и имеющее форму» было старшим, то на славянской почве это слово можно отнести к одному гнезду с о.-с. *tĕlo — «почва», «основа», ср. нареч. *дома* и *потолок* (см.). Тогда н.-е. корень *tel- (: *tĕl-?) + *tol- : *tĕl-. Ср. (с иратким е) латин. tellūs — «(твердая) земля», «почва»; (с долгим е) греч. τῆλα — «слоток булочника», «стол (доска) для игры в кости», «край (обод) сита». Некоторые языковеды (Миклошич и др.) связывают о.-с. *tĕlo с о.-с. *(s)tĕlъ (тело дает тень!) хотя этимология этого слова не более ясна (см. *тень*). Если так, то тогда концовку -l-о можно было бы считать о.-с. суффиксом, как в о.-с. *dĕ-l-о (при *dĕ-ti, *dĕ-ja-ti). По-новому, но малоубедительно объясняет это слово Махек, сближающий о.-с. *tĕlo с греч. τέλος, с основой на -es- — «конец», «цель», «срок», «предел» (Machek, ES, 524—525).

ТѢМА, -ы, ж. — «предмет рассуждения, исследования, сочинения, повествования, спора и т. п.»; «основной мотив музыкального произведения»; (в языкознании иногда) «основа». Сюда же тематика — «совокупность, круг тем». Прил. (к обш. слогам) тематический, -ая, -ое. Укр. тема, тематика, тематичний, -а, -е; блр. тѣма, тѣматыка, тѣматычны, -ая, -ае; болг. тема, тематика, тематичен, -чна, -чно; с.-хорв. тема, тематекї, -а, -о; чеш. tema, tematika, thematický, -á, -é; польск. temat, tematyka, tematyczny, -а, -е. В русском языке слово *тема* употр. с начала XVIII в. (Смирнов, 288: *тема* со ссылкой на «Походные журналы», III, 1719 г., 60). На Украине, видимо, появилось раньше — в XVII в. Форма с *т* известна с 1-й пол. XVIII в. (Ломоносов, «Краткое руководство к риторике», 1743 г., § 8 и сл. — ПСС, VII, 25). Слово *тематика* и прил. *тематический* — более поздние. В словаре *тематический* отм. с начала XX в. (Ефремов, 1911 г., 477); *тематика* — с 1933 г. (Кузьминский и др., 1157), позже Ушаков, IV, 1940 г., 674. = В форме с *т* — из западноевропейских языков. Ср. нем. Thema, *n.*, Thematik, *f.* — «тематика», thematisch — «тематический»; франц. thème, (с 1842 г.) thématique — «тематический»; англ. theme, thematic — «тематический». В западноевропейских — из книжного латинского языка, где слово *thema* было заимствовано из греческого. Ср. греч. θέμα — «положение, вопрос (для обсуждения)», также «денежный вклад», «залог» [первоначально «то (предмет, вещь), что иладут, что положено»], от τίθημι — «кладу», «ставлю», «устанавливаю». Форма с начальным *ѳ* — дань модному в 1-й пол. XVIII в. и несколько позже произношению греческих слов: ср. у Тредиаковского *авлет* (Соч., I, 44) и позже *всатр* (см. *театр*) и даже еще у Пушкина *авсизм*, *Авеней*.

ТЕМПЕРАМЕНТ, -а, м. — «особенности человеческого характера, человеческой

психики, выражающиеся в поведении человека, в его отношении к окружающим, в реакции на внешние раздражения и т. п., особенно же в степени его возбудимости»; «сильная возбудимость», «пылкость». Прил. темпераментный, -ая, -ое — «обладающий живым, пылким темпераментом». Увр. темперамент, темпераментный, -а, -е; блр. тамперамент, тампераментны, -ая, -ае; болг. темперамент, темпераментен, -тна, -тно; с.-хорв. темперамент; чеш. temperament, прил. temperamentní; польск. temperament. В русском языке слово *темперамент* известно с первых десятилетий XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина (I, 62, 1727 г.): «сня принцесса доброго *темпераменту*». Прил. *темпераментный* — более позднее. Его еще нет в словарях XIX в. В толковых словарях впервые — у Ушакова (IV, 1940 г., 678). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с середины XVI в.; в знач. «пылкость», «возбудимость» — с XVIII в.) *temperament*, откуда англ. *temperament*, нем. *Temperament* и др. Первоисточник — латин. *temperamentum* — «правильная смесь», «надлежащее соотношение элементов», «соразмерность» [от *tempero* — «умеряю», «смешиваю» (в надлежащем соотношении), «сочетаю» (в правильной пропорции), «организовываю», «упорядочиваю» (далее — к *temperis* — «время», «обстоятельство», «стечение обстоятельств»)].

ТЕМЯ, -мени, ср. — «средняя часть свода черепа, находящаяся между лобной, затылочной и височными долями и состоящая из двух (теменных) костей»; «верхняя часть головы от макушки до лба». Ср. у Даля (IV, 364): *темя* горы — «самая вершина». Прил. теменный, -ая, -ое. Укр. тім'я, род. тім'я, тім'яний, -я, -я; блр. цэмя, цемляны, -ая, -ае; болг. тэме, тэмени, -ина, -ино; с.-хорв. тэме (*tjéme*), род. тэмена, тэмени (*tjémeni*), -а, -а; словен. teme, temenski, -а, -о; чеш. temeno (словац. также temä), прил. temenní; польск. ciemię, род. ciemięcia, ciemięniowy, -а, -е. В совр. луж. языках исчезло. Др.-рус. (с XII в.) тѣмя — «темя», «чело, лоб», «черепа», тѣменьный (Срезневский, III, 1093—1094). = О.-с. *tēme, род. *tēmene. Одно из о.-с. образований с суф. -men-. В отношении корня слово неясное. М. б., по корню (*tē-) восходит к и.-е. *(s)tei [: *(s)toi-] — «остроконечный» (об этом корневом гнезде см. Pokorny, I, 1015; о рус. *темя* и соответствующих славянских образованиях здесь не упоминается). Старшее знач. (на слав. почве) могло быть «верхушка», «вершина». Ср. авест. staēga- : taēga- [и.-е. основа *(s)toi-l-o] — «вершина горы», «вершина». Правда, в других и.-е. языках, привлекаемых для сравнения, это знач. отс.: латин. stilus (от той же и.-е. основы) — «заостренный кол», «стебель», «стиль как орудие письма» [ср. рус. заимствованное *стиль* (см.)], stimulus (< *stimolos; и.-е. основа *stoi-mo-lo-) — «кол острием вверх, вбивавшийся в землю, чтобы преградить путь неприятельской коннице», «стрекало — остро-

конечная палка, которою подгоняли животных», «побуждение» (ср. рус. заимствованное *стимул*).

ТЕНЁТА, тенёт, мн. — «охотничья (звероловная) сеть». Прил. тенётный, -ая, -ое. Укр. тенета, тенетний, -а, -е; блр. цянёты, цянётны, -ая, -ае. Ср. словен. tenet, м.: tenetvo, ср. — «охотничья сеть»; чеш. tenata, мн. (в старину также teneto, форма tenata : tenatka возникла по аналогии с řěšatko) — «сеть», «тенета». Др.-рус. тенето : тонето, ср. — «ловчая сеть», «ловушка» (Срезневский, III, 947, 978). = О.-с. *teneto. И.-е. корень *ten- (: *tend-?) — «тянуть», «натягивать», «растягивать» (Pokorny, I, 1065—1066). Ср. лит. tikišlas (с суф. -kla-) — «сеть», «невод» при tinti — «спухнуть», «опухать»; латыш. tiks — «сеть», «паутина»; гот. uf-ranjan — «растягивать(ся)», «распирать(ся)»; др.-в.-нем. depen — «растягивать», «натягивать», «тянуть» (ср. совр. нем. dehnen — «растягивать»), др.-в.-нем. dona — «ветвь», «усик растения» (ср. совр. нем. Dohne — «силок»); латин. tepus — «шнурок», «петля», «силок» при tepes — «держу», «обладаю», tendō — «тяну», «растягиваю», «раскидываю»; греч. τένων «жила», «сухожилие» при τένω (< *tepiō) — «натягиваю», «растягиваю», «направляю»; др.-инд. tanōti — «натягивает», «напирать», «растягивает», «расширяет» (ср. хинди tān'nā — «растягивать»).

ТЕНОР, -а, м. — «самый высокий мужской голос»; «певец с таким голосом». Прил. тенорный, -ая, -ое. Укр. тѣнор, тенорный, -а, -е; блр. тэнар, тэнарны, -ая, -ае; болг. тенор, теноров, -а, -е; с.-хорв. тѣнор, тѣнорски, -а, -а; чеш. tenor, tenorový; польск. tenor, tenorowy. В совр. знач. в словарях слово *тенор* отм. с 1731 г. (Вейсман, 629): *Тенор* — *тенор*. Прил. *тенорный* — более позднее, в словарях — с 1866 г. (Даль, IV, 364). = Слово итальянское: tenore, м. (о голосе иногда voce di tenore) — «тенор», стар. «содержание» (напр., речи), а также «характер», «образ» (напр., tenore di vita — «характер, образ жизни»), от глаг. tenere — «держатъ», «владеть», «содержать в себе». Знач. «тенор» установилось в связи с тем, что в середине века при хорошем (полифоническом) исполнении псалмов (и пр.) в церквях главная, ведущая партия, излагавшая основную мысль, исполнялась высоким мужским голосом, который, так сказать, «держал мелодию», «вмещал в себе» содержание исполняемого произведения. Из итальянского языка — редкие до XVIII в. франц. ténor; нем. Tenor [при Ténor — юр. «содержание» (документа, письма)]; голл. tenor; англ. tenor. В русском языке старое ударение было *тенор*. Ср. еще у Даля (IV, 364): *тенор* — голос, но *тѣнор* — «певчий». Такое ударение на последнем слоге сохранялось еще долго. Перенос ударения относится к 1900-м гг. и произошел, м. б., под влиянием англ. ténor или (что более вероятно) по аналогии с некоторыми иностранными словами на -or с ударением на пред-

последнем слоге: *цензор, директор, профессор, декоратор* и т. п.

ТЕНЬ, -и, ж. — «темное отражение, ложящееся на поверхность, от предмета, освещенного с противоположной стороны», «затемненное пространство, куда не проникают лучи солнца или другого источника света». Ср. в говорах *стенъ* — «тень человека» (Даль, IV, 320), *стенъ* — «тень» (рост.-яросл. — Волоцкий, 89; также тобольск. — Маляревский, 28 и др.). Прил. *тенево́й*, -а́я, -о́е, *тени́стый*, -а́я, -о́е. Глагол только с приставками: *оттени́ть* и др. Укр. *тінь*, *тіньовий*, -а́, -е́, *тіни́стий*, -а, -е, *тіни́вий*, -а, -е, *відтіни́ти*; блр. *цень*, *цэневы*, -ая, -ае, *цэнисты*, -ая, -ае, *адцэніць*; словац. *tien*, *tienistý*, -á, -é, *odtienit'*; польск. *cień*, ж., *cieńowy*, -а, -е, *ciemisty*, -а, -е, *wycieniować* — «оттенивать», но *odcień* — «оттенок». В других слав. яз. в том же знач. употр. слова, соответствующие рус. *сень* (< *сѣнь*) или *стенъ* (< *стѣнь*) или производные от них: болг. *сѣнка* (< *сѣнька*); с.-хорв. *сѣн* (*sjēn*); словен. *senca*; чеш. *stín* (но ср. в говорах: моравск. *típ*, лашск. *tíň* при ст.-чеш. *stien*); н.-луж. *сеп*. Др.-рус. *тѣни*, ж. в «Книге судий» по сп. XVI в. (Срезневский, III, 1094). В более ранних памятниках др.-рус. языка знач. «стенъ» выражалось словами *сѣнь* и *стѣнь* (примеры с XI в. см. у Срезневского, III, 588—589, 897—898). В форме *тень* — Вейсман, 1731 г., 530; *тенистый* — САР¹, VI, 1794 г., 361; позже *тенево́й* — СЦСРЯ 1847 г., IV, 309. « Не совсем ясно, являются ли эти три формы (*тѣнь*, *сѣнь* и *стѣнь*) разновидностями одного и того же слова или они различного происхождения. О.-с. **zěнь*, ж., надо полагать, одного происхождения с о.-с. **zъjati* (см. *сиять*, *сень*, *сени*). И.-е. корень **sk'ai-* : **sk'ei-* : **sk'i-*, и которому восходят о.-с. **zěнь* и **stěнь* (Рокогноу, I, 917—918), на о.-с. почве отражался в виде **zъѣ-* : **zъi-*, что вследствие диссимиляции свистящих могло давать и **sc'ѣ-* : **sc'i-*. Т. о., из **sc'ѣнь* могло возникнуть **stěнь* [при этом, вероятно, сыграла роль и близость и о.-с. **stěпа* : в древнерусском и в русских говорах *стенъ* — «стена» (см. Срезневский, III, 589; Даль, IV, 320)]. Из **stěнь* могло бы получиться **těнь*. Но, пожалуй, правильнее считать, что это слово общеславянское, утраченное в некоторых слав. яз. именно вследствие смешения с о.-с. **zěнь* и **sc'ѣнь* > **stěнь*. Восходят же оно к и.-е. **temni-s* от корня **tem(ə)-* (ср. рус. *темный*, см. *тьма*). Затруднение представляет наличие *ѣ* после *t*. Возможно, однако, что о.-с. **těнь* заменило собою **tenь* под влиянием о.-с. **zěнь* и **stěнь*.

ТЕОРИЯ, -и, ж. — «совокупность научных положений и принципов исследования, позволяющих объяснить какое-л. явление (или явления) или связать эти явления в одно целое»; «вообще наука, когда ее сопоставляют с практикой или противопоставляют ей». Сюда же теоретик. Прил. *теоретический*, -ая, -ое. Укр. *теорія*, *теоретик*, *теоретичний*, -а, -е; блр. *тэб-*

рыя, *тэарэты*, *тэарэтычны*, -ая, -ае; болг. *теория*, *теоретик*, *теоретичен*, -чна, -чно, *теоретически*, -а, -о; с.-хорв. *теорія*, *теоретичар*, *теоретични*, -а, -о, *теоретски*, -а, -о; чеш. *theorie*, *theoretik*, *theoretický*, -á, -é; польск. *teoria*, *teoretyk*, *teoretyczny*, -а, -е. В русском языке слово *теория* известно с 1-й пол. XVIII в. («Ки. Устав морск.», 1720 г., 444 (Смирнов, 289)). Позже — в работах Ломоносова (ПСС, IV, 10 и др.). См. также Кутина, ФТФ, 66—68. В словарях — Нордстет, II, 1782 г., 795; там же *теоретический*, тогда как *теоретик* отм. только с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 276). « Из западноевропейских языков или из позднелатин. Ср. франц. (с XIV в.) *théorie*, (с 1721 г.) *théorétique*; голл. *theorie*, *theoretisch*; нем. *Theorie*, *theoretisch* и др. Первоисточник — греч. *θεωρία* — «наблюдение», «обозрение», «осмотр», «умозрение» (в философском смысле), далее «учение», «теория», прил. *θεωρητικός*. Этимологически относится к группе *θεάομαι* — «смотрю», «рассматриваю». Из греческого — позднелатин. *theōria*, *theōreticus*.

ТЕПЕРЬ, нареч. — «в настоящее время», «ныне», «в данный момент», «сейчас». Прил. *теперешний*, -ая, -ее. Укр. *тепер*, *теперішній*, -я, -е; блр. *цяпер*, *цяперашні*, -я, -яе. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *сега*; с.-хорв. *сад* : *сада*; словен. *zdaj*; чеш. *ted'*, *yní*; польск. *teraz*, *obecnie*. Слово *теперь* в памятниках русского языка встр. гл. обр. со 2-й пол. XVII в. Но в форме *топерь*, т. е. с *о* после *т*, это слово употребляет уже игумен Даниил в своем «Хождении» (Срезневский, III, 979). В словарях *теперь* отм. с 1704 г. (Поликарпов, 128) наряду с *топерь* (130 об.); здесь же *теперешный* (128). В САР¹ (VI, 1794 г., 92) — только *теперь*. « Восходит к то-перво(е) — «впервые», «в первый раз» > «столько что» > «ныне» (примеры — у Срезневского, II, 1768). В XVII в. возможны еще и *то переой* [< *то первое*, напр., у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 8 : 59): *to révoí* — «пове»), и *топереа* — в «Житии» Аввакума (Автограф, 201 об.), и *топере* в Прав. гр. 1584 г. (Срезневский, Доп., 259). Форма *теперь* (с *е* после *т*) возникла на базе *то-перь(о)* как следствие межслоговой ассимиляции (*о* : *е* > *е* : *е*).

ТЕПЛЫЙ, -ая, -ое — «имеющий температуру живого человеческого тела», «слегка нагретый, подогретый», «защищенный или защищающий от холода»; перен. «сердечно, с участием относящийся к кому-л.», «проникнутый сочувствием». Кр. ф. *тѣпел*, *теплá*, *тѣпло* и *теплó*. Нареч. *теплó*. Сущ. *теплó*, *теплотá*, *тепліца*, *теплінь*, *теплушка*. Глагол. *теплѣть*, *тепліть*, *тепліться*. Укр. *теплий*, -а, -е, нареч. *тепло*, сущ. *теплó*, *тепліти* — «теплеть», также *тепліпати*, *теплотá*, *тепліця*, *теплінь*, *теплушка*; блр. *цѣплы*, -ая, -ае, нареч. *цѣпла*, сущ. *цяплó*, *цяплѣць*, *цѣплыня* — «теплота», «тепльня», *цяплушка*; болг. *тѣплъ*, -пла, -пло, *тѣпло*, *стѣплям се* — «теплею», *топлина* — «теплота», «тепльня»;

с.-хорв. *tōbao, tōbal, -ла, -ло*: *tōblā, -ā, -ō*, *otoplāvati so* — «теплеть» *tōpliti* — «утеплять», *toplōta, toplīna*; словен. *topel*: *topli, -a, -o, toplota*; чеш. и словац. *teplý, -á, -ě*, нареч. *teplø* и (чеш.) *teplé*, сущ. *teplø* — «теплота», *teplota* — «температура»; ср. словац. *teplica* — «горячий источник»; польск. *ciepły, -a, -e*, нареч. *ciepło, ciepłе*, сущ. *ciepło*; ср. *cieplice* — «горячие источники»; в.-луж. *śopły, -a, -e*, нареч. *śopło, śoplić* — «делать теплым», *śopłosc* — «теплота», «теплый», *śopłota* — тж. и «температура», *śoplica* — «горячий источник»; н.-луж. *śopły, -a, -e, wotsoplis* — «потеплеть», *śopło, śopłota*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *теплъ, теплый*, нареч. *тепло*: *теплѣ*, сущ. *тепло* (Новг. I л. по Синод. сп. под 6669 г.), *теплота, теплица* — «теплый» источник (Срезневский, III, 946, 949). Глаг. *теплеть, теплеть* отм. у Поликарпова (1704 г., 128); *тепллица* в знач. «соранжерей» и *тепльмъ* — в САР¹ (VI, 1794 г., 94, 95); *теплушка* — «теплое помещение (набушка, строение), где можно погреться» — у Даля (IV, 1866 г., 365), в знач. «товарный вагон с железной печкой» — более позднее слово, вошедшее в употр. гл. обр. после русско-японской войны в начале XX в. Неоднократно это слово встр., напр., в очерках Версаева «На японской войне», 1906—1907 гг.: «... санитарные *теплушечные* поезда останавливались в Мукдене, раненых... грузили в *теплушки*» (СС, III, 81), в словарях — Ушаков, IV, 1940 г., 686. «О.-с. **terpъ, -a, -o, *terpъjъ, -aja, -oje*. Корень **ter-*; суф. *-l-*, тот же, что в о.-с. **krōglъ, *kualъ* и др. На слав. почве ближайшее родственное образование — о.-с. **topiti* (> рус. *топить*). Форма корня **top-* (с *o*) в южнославянских языках — нефонетического происхождения (по аналогии с **topiti*). И.-е. корень **ter-* (: **top-*) — «быть теплым» (Pokorny, I, 1069—1070). Ср. корв. *teva* — «отдуваться (пылеть) от жары»; латин. *tereб* — «являюсь (пребываю) теплым», *teridus* — «теплый», *terog* — «теплота»; ирл. *tep* (< **terp-*) — «огонь» (при вал. *tān*, бретон. *tan*); др.-инд. *tāpati, (-te)* — «является, пребывает теплым», «сжигает», «разогревает», «кается», «мучит», *taras-, n.* — «аной», «жар», «мучение», *tarati, f.* — «дочь бога солнца» (ср. хинди *tān* — «тепло», «теплота», «жар», *tānā* — «греться», отсюда *tānān* — «термометр», «температура»).

ТЕРАПЕВТ, -а, м. — «врач, специализировавшийся на лечении внутренних болезней (человека) без хирургического вмешательства». Прил. *терапевтический, -ая, -ое*. Сюда же *терапия* — «лечение внутренних болезней». Укр. *терапéвт, терапéвтичний, -а, -е, терапія*; блр. *тэрапéўт, тэрапéўтычны, -ая, -ае, тэрапія*; болг. *терапéвт, терапевтически, -а, -о, терапевтичен, -чна, -чно, терапія*; с.-хорв. *терапија* — «терапия», *терапијски, -а, -о* (ср. нидерландск. *internist(a)* — «терапевт»); чеш. *therapeut* (чаще *internista*), *therapeutický, -á, -ě,*

therapie; польск. *terapeuta* — «врач-практик» (ср. *internista* — «терапевт»), *terapeutyczny, -a, -e, terapia*. В русском языке в словарях сначала появляется *терапия* (Яновский, III, 1806 г., 826), потом *терапевтический* (СДСРЯ, 1847 г., IV, 277), позже *терапевт* (Михельсон 1865 г., 613; *терапевтик, терапевт* — «практикующий доктор», «знающий медицину» (?) = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с конца XIX в.) *thérapeute* (тогда как *thérapeutique* — «заботливый», «врачующий» известно с середины XVI в.); нем. *Therapeut*; англ. *therapeutist* и др. Первоисточник — греч. *θεραπευτής* — «спекующийся», «заботящийся», «ухаживающий за больным», «лечащий больных» (ср. также *θεραπευτικός* — «суждающийся и уходе»). От *θεραπέω* «служу», «ухожжаю», «забочусь», «лечу». Происхождение этой группы слов в греческом не совсем ясно.

ТЕРЕБИТЬ, *тереблю* — «трепать, перебирать пальцами, подергивать», «беспрестанно беспокоить, надоедать, торопить кого-л.», «тормозить»; «вырывать, выдергивать с корнем, убирать с полей (лен)». Сущ. *теребилка* — «машина для уборки (теребления) льна». В говорах еще *тереб* — «расчищенная из-под мелкого кустарника под поюнюю земля» (Подвысоцкий, 172). Укр. *теребіти* — «теребить», «очищать», «чистить» (от шелухи и пр.), *теребітися* — «карабкаться», «выдираться», «очищаться», *теребілля, обл.* — «место, очищенное от зарослей»; блр. *церабіць* — «прорубать, прочищать» (лес), «чистить» (овощи), «обрубать» (сучья), «теребить, дергать» (лен), *церабіцца* — «чиститься» (о птицах), «прочищаться», «чиститься», *церабільшчык* — «теребильщик». Ср. болг. *трéбъ* — «чищу», «очищаю», «привожу в порядок»; с.-хорв. *трéбити* (*trijèbiti* — «чистить», «очищать», «лущить», «шелушить», *трéбити се* — «чиститься», *трéбля* — «трнер, машина для сортировки и очистки семян»; словен. *trebiti* — «очищать» (напр., деревья от гусениц), «корчевать»; чеш. *třibiti* — «снощить», «совершенствовать», днал. «чистить»; польск. *trzebić* — «истреблять», «уничтожать», *trzebićiel* — «истребитель», *trzebieńiec* — «кастрат»; в.-луж. *trjebić* — «очищать», «прочищать», «кастрировать» (домашнюю птицу). Др.-рус. *теребити* — «расчищать» (Пов. вр. л. по Ип. сп. под 6522 г. — Срезневский, III, 950). «О.-с. **terbiti* — «очищать», «чистить», позже «шелушить», «корчевать» > «теребить». И.-е. база **terb-*, корень **ter-* (**terg-*: **trēi-*: **tri-*) — «тереть», «поворачивать», «крутить», «сверлить» (Pokorny, I, 1071, 1073; Frisk, II, 932; Walde — Hofmann³, II, 673). Ср. латин. *terō, перф. trivi* — «стру», «растираю», «наанашиваю», «нашуряю»; греч. *τριβω* — «растираю», «нашуряю», «уничтожаю», «мучаю», *τριβος* «(протопанная) дорога»; ср.-ирл. *trebaid* (< **trb-*) — «шпатель».

ТЕРЕТЬ, *тру* — «нажимая на поверхность чего-л., более или менее быстро во-

дить чем-л. взад и вперед», «превращать что-л. в мелкие частицы или в порошок, разминая, разламывая, скобля». *Возвр. ф.* терётся. Ср. с приставками: втирать, растирать. *Отелог. суц.* тёрка. Укр. тёрти, тёртися, тёртка, тёртушка; блр. цёрці, цёрціся, цёрка; болг. трия (се) — «тру(сь)»; с.-хорв. трѣти, 1 ед. трѣм и тѣрѣм; ср. трѣница — «узкий напильник»; словен. tretí (se, si); чеш. třítí (se, si), 1 ед. tru (se, si); словац. triet' (sa); польск. trzeć (sie), 1 ед. trę (się), tarka (< tarka) — «терка»; н.-луж. trěś, 1 ед. tru; н.-луж. trěś, 1 ед. tru. Др.-рус. *терети: тьрѣти, 1 ед. тьру — «тереть», «стоптать», «опустошать» (Срезневский, III, 1028—1029; форма инф. терети не засвидетельствована). Ст.-сл. трѣти: трѣти (< трѣти?), 1 ед. тьж. = О.-с. *terti (: *tyrti?), 1 ед. *tyrō. На древнерусской почве, вероятно, была возможна и контаминированная форма тьрѣти (ср. тьреть, 3 ед. в Изб. 1073 г.). И.-е. корень *ter-[: *tor- (ср. торцовый): *tr-]: *tere-: *tri- — «тереть», «оттачивать» (Pokorny, I, 1071—1072). Ср. лит. tirti, 1 ед. tiriù — «исследовать», «расследовать», «изучать» [ср. trinti (где trin- из *tr-n-) — «тереть»]; латыш. tirdit — «выспрашивать», «расспрашивать»; далее латин. terō (перф. trivi) — «тру»; греч. τείρω (< *terō) — «терзаю», «тесню», «истязаяю», τείρω — «буравлю», «сверлю», τόρος — «резец» (скульптора), «валяльный инструмент»; алб. tjerë — «прямая», «сучить».

ТЕРЗАТЬ, терзаю — «раздирать в клочья», «уничтожать, разрывая на части»; *перен.* «мучить кого-л.», «причинять страдания». *Возвр. ф.* терзаться. Укр. терзати — «мучить», терзатися; болг. (из русского) терзая — «причиняю душевные страдания»; с.-хорв. трѣати — «рвать», «дергать», «выдергивать», «выхватывать», *возвр.* трѣати се; ср. трѣāj — «рынок», «судорога»; словен. trzati, trzaj. В других слав. яз. отс. Др.-рус. книжн. (с XII в.) тьрзати > терзати — «рвать», «дергать», «разрывать» (Срезневский, III, 1085—1086). На русской почве и ближайшем родстве с др.-рус. тьрзати находится др.-рус. тьргати — «дергать», «рвать». Ср. еще в «Житии» Аввакума (Автограф, 206 об.): «под бока толкают и за чеп *торзуют*». Ст.-сл. трѣзати: трѣзати: трѣзати. = О.-с. *tyrzati. И.-е. база *ter-g'h-: *tergh-, корень *ter- — «тереть», «поворачивая, растирать», «просверливать» (Pokorny, I, 1073). См. *тереть*, *трогать*, *восторг*.

ТЕРМОМЕТР, -а, м. — «прибор для измерения в градусах температуры (тела, воздуха, воды и т. д.)». Сюда же термометрический, -ая, -ое. Укр. термметр, термометричний, -а, -е; блр. тэрмметр, тэрмаметрычны, -ая, -ае; болг. термометър; с.-хорв. тѣрмометар; польск. termometr, termometryczny, -а, -е; в.-луж. termometr. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. teploměr; словен. toplomer. В русском языке слово *термометр*

известно со 2-й пол. XVIII в. Оно встр. в научных сочинениях Ломоносова (ПСС, IV, 448, 449, 551). [Ср. Кутина, ФТФ, 177: *еермометр* отм. с 1718 г., *термометр* — с 1732—34 гг.]. В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 796: *термометр*). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1624 г.) thermomètre; нем. Thermometer; англ. thermometer и др. Научный термин, составленный на основе греч. прил. θερμός — «теплый» и суц. μέτρον «мерило», «единица измерения».

ТЕРМОС, -а, м. — «сосуд с выкачанным воздухом между его двойными стеклами, предохраняющий помещаемый в него продукт от остывания или нагревания». Укр. тѣрмос; блр. тѣрмас; болг. тѣрмос; чеш. termoska; польск. termos. В некоторых слав. яз. отс. В словарях иностр. слов отм. с 1926 г. (Вайсблит, 513). = Недавнее заимствование, возможно, из английского. Ср. англ. thermos flask (или vacuum flask); франц. thermos; нем. Thermosflasche и др. Там этот термин — также недавно придуманное слово. Самый принцип устройства дорожного термоса-фляги был разработан и осуществлен английским физиком Дьюаром (Dewar) в 1898 г. Англ. thermos flask в первой части сложения восходит к греч. прил. θερμός — «теплый», «горячий» (flasc — «фляга», «фляжка»).

ТЁРН, -а, м. — «кустарник, иногда низкорослое дерево рода сливы, с колючками на стволе и ветвях», Prunus spinosa; «плоды этого растения темно-синего к черного цвета с очень терпким вкусом». Мн. тѣрнии и тѣрны (ед. тѣрн), *собир. устар.* тѣрние — «колючки», «шипы»; *перен.* «трудности». Прил. тернёвый, -ая, -ое (отсюда тернёвник), тернёстый, -ая, -ое. Укр. тѣрен, тѣрник — «терновник», тѣрня, ж., тѣрній, мн. тер(е)нёвий, -а, -е, тернёстый, -а, -е; блр. цѣрни, цярнбунік, цѣрні, мн., род. цѣрняў, цярнбы, -ая, -ае, цярністы, -ая, -ае; болг. трѣнка, трѣни — «тернии», трѣне, *собир.* — «заросли терновника», трѣнен, -а, -о, трѣнийв, -а, -о — «тернистый»; с.-хорв. трѣ, трѣье — «терние», «тернии», трѣнов(и), -а, -о, трѣнит(и), -а, -о — «тернистый»; словен. tru — «шип», «колючка», trnje — «терновник», trnov, -а, -о; чеш. trnka — «терн», «терновник», tru — «шип», «(терновое) игла», «колючка», truí — «терновник», «колючий кустарник», «колючки», trnový, -á, -é — «терновое», trnitý, -á, -é — «тернистый»; словац. trnka — «терн», trň — «шип», «колючка», trnie — «терновник», «терн», trňový, -á, -é, trňuistý, -á, -é; польск. tarni-pa — «терновник», tarní — «терн», «терновник» и «колючка», «шип», tarniowy, -а, -е, tarniowy, -а, -е — «терновое», tarnie, *собир.* — «дикое сливовое дерево» (Дубровский, 658), но oieguie, мн. — «тернии», ciernisty, -а, -е; в.-луж. čerņina — «терновник», čerň, м. — «колючка», «шип», čerņowu, -а, -е — «терновое», čerņity, -а, -е, čerņjaty, -а, -е — «тернистый»; н.-луж. čerň — «колючка», čerņjaty, -а, -е — «тер-

новый», «тернистый». Др.-рус. (с XI в.) тьриъ — «шип», «сколочка» и «терновник», тьрине — «терновник», тьриовъ, тьриовый, тьриовьль, тьриовыйый, тьриянь, тьрияый, тьриыйый (Срезневский, III, 1086—1087). Ст.-сл. тьриъ, тьрини, тьриовъ, тьриньль, тьриньль. Более позднее прил. *тернистый* в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 128). = О.-с. *търъ. И.-е. база *(s)ter-п-: *(s)tr-п- — «растение с колющим стеблем»; корень *steg- — «быть жестким, твердым», «твердеть», «соченеть» (Рокоту, I, 1031). Ср. гот. raiguns — «шип», «сколочка»; др.-в.-нем. thorn (совр. нем. Dorn — «шип», «сколочка», Dornbusch — «терновник»); др. (и совр.) исл. rogn — «шип», «сколочка» (совр. «острие», «булавка»); греч. térvax — «стебель кактуса»; др.-инд. tṛṣam, n. — «трава», «злак», «соломина» (ср. хинди три — «трава», бенг. трино — «солома»).

ТЕРПЕТЬ, терплѣ — «стойко и безропотно переносить, переживать что-л. тяжелое (в нравственном смысле) или неприятное», «крепиться», «мужаться»; «мириться с наличием чего-л.»; «страдать». *Сущ.* терпѣние. *Прил.* терпѣмый, -ая, -ое (отсюда терпѣмость), терпѣливый, -ая, -ое. Укр. терпѣти, 1 ед. терплѣ, терпѣння, терпѣмый, -а, -е, терпѣмость, терпѣливый, -а, -е (чаще терплѣчий, -а, -е); блр. цярнѣць, 1 ед. цярплѣ, цярнѣние (чаще цярплѣвасць), цярпѣмы, -ая, -ае, цярпѣвасць, цярпѣмы, -ая, -ае; болг. тѣрпѣ — «терплю», тѣрпѣние, тѣрпѣм, -а, -о, тѣрпѣмость, тѣрпѣлив, -а, -о; с.-хорв. трѣтѣ, 1 ед. трѣм, стрѣльѣ (trpljenje), (с)трѣльив(ѣ), -а, -о, трѣльив(ѣ), -а, -о; словен. trpeti, trpljenje — «страдание», strpen, -а, -о — «терпеливый»; чеш. trpěti, 1 ед. trpí, trpění, trpělivý, -á, -ě; словац. trpiet' — «страдать», «терпеть», trpezlivý, -á, -é; польск. cierpieć, 1 ед. cierpieć, cierpiecie (чаще cierpliwość), cierpliwu, -а, -е; в.-луж. śerpijeć, 1 ед. śerpiju, śerpijenje, śerpliwu, -а, -е; н.-луж. śerpijeć, śerpiju, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) тьриѣти, 1 ед. тьриѣлю, тьриѣние, тьриѣливъ, тьриѣливый (Срезневский, III, 1087—1088). Ст.-сл. тьриѣти: тьриѣти, 1 ед. тьриѣль: тьриѣль и др. = О.-с. *търпѣти, 1 ед. *търпѣ. На слав. почве ср. (и см.) рус. *терпнуть*, *терпкий*. И.-е. корень *(s)ter-[: *(s)tor-: *(s)tr-], расширитель -р-. Ср. (без начального s-) лит. tīrpti, 1 ед. tīrptū — «неметь», «соченеть», «делаться бесчувственным»; латыш. tīrpt — «неметь»; др.-в.-нем. dērb: dērbī — «неокислившийся», «незаквашенный» (совр. нем. dērb — «крепкий», «дюжий», «грубый»); латин. togreō — «нахожусь в оцепенении», «соченю», togrog — «оцепенение», «соченение». Ср. с начальным s- лит. dial. steiptis — «настанвать на своем праве», stiipiti — «подрастать», «развиваться»; латин. stirps — «нижняя часть ствола с корнями», «ствол», «дерево», «род»; др.-в.-нем. sterban (совр. нем. sterben) — «умереть».

ТЕРПКИЙ, -ая, -ое — «вяжущий (на вкус)», «вызывающий оскормину»; *перен.*

«горестяый», «не дающий услады», «требующий терпения». *Сущ.* терпкость. Укр. терпкий, -а, -е. Ср. болг. трѣчѣв, -а, -о — тж.; с.-хорв. трѣак, -ика, -ико: трѣки, -а, -о; словен. trpek, -рка, -рке; чеш. (и словац.) trpký, -á, -ě, trpkost (словац. trpkost'); польск. cierpi, -а, -ie, cierpkosć. В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) тьриѣкъ, тьриѣкий — «доставляющий страдание», позже «жестокий», «терпкий» (Срезневский, III, 1087). Ст.-сл. тьриѣкъ (: тьриѣкъ) — тж., тьриѣсть — «терпкость». = О.-с. *търпѣкъ, -а, -о, тьрпѣкъъ, -аја, -оје. Корень *търп-, тот же, что в о.-с. *търпѣти, *търпѣти. И.-е. база *(s)terp[: *(s)torp-: *(s)trp-]; корень *(s)ter- — «быть или становиться жестким», «соченеть», «падать» (Рокоту, I, 1024). Ср. перс. торш — «кислый» (и «хмурый»), торшан — «щавель», торши — «кислота», «изжога» (если основа торш- восходит к *trf-ša-).

ТЕРПНУТЬ, терпну — (о конечностях, о частях живого тела) «неметь», «терять чувствительность». Укр. терпнути, 1 ед. терпну. В блр. отс. Ср. болг. вѣтрѣна, сов. — «онемею», «оцепенею» (несов. вѣтрѣнам); с.-хорв. трѣнути, 1 ед. трѣнем — «цепенеть», «неметь», «затекать», «мертветь»; словен. trpniti; чеш. trpnouti — «дереветь», «мертветь», «замирать»; словац. trpnut' — тж.; польск. cierpnąć, 1 ед. cierpnę; н.-луж. śerpnuć, 1 ед. śerpnij — тж.; в.-луж. śerpnuć — тж. В памятниках др.-рус. письменности не отм. В словарях — с 1794 г. (САР, VI, 102: *терпну*). Но этот глагол несомненно существовал и раньше. = О.-с. *търпѣти, 1 ед. *търпѣ. Корень *търп-, тот же, что в о.-с. *търпѣти (см. *терпеть*). И.-е. база *ter-p- (*tor-p-: *tr-p-). Ср. лит. tīrpti — «неметь», «соченеть», «делаться бесчувственным»; латыш. tīrpt — тж.; латин. togreō — «нахожусь в оцепенении», «соченю».

ТЕРРАСА, -ы, ж. — 1) «летняя пристройка к жилому дому в виде площадки с крышей на столбах»; 2) «естественный или искусственно сделанный уступ (напр., на склоне горы), образующий подобие площадки или ступени». *Глаг.* (к *терраса* во 2 знач.) *террасировать*. Укр. тераса, терасувати; блр. тѣраса, тѣрасавань; болг. тераса; с.-хорв. тераса, тѣрасаст(ѣ), -а, -о — «террасовидный»; чеш. terasa, terasovitý, -á, -ě — «террасовидный»; польск. terasa (чаще taras). В русском языке слово *терраса* известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 834: *террас: терраса*). Встр. у Пушкина в статье «Французская академия», 1836 г., где речь идет о садах, о «всяких террасах» во 2 знач. (ПСС, XII, 47). Знач. «пристройка» на русской почве появилось несколько позже. Ср. у Даля (IV, 1866 г., 365): *терраса* — «широкое просторное крыльцо, особ. каменное». = Из французского языка. Ср. франц. (с XV в.) terrasse, f. — «земляная насыпь» (ср. travaux de terrasse — «земляные работы», terrasser — «насыпать землю»), также «терраса» (в разных

знач.), «галерея», «площадка», «сплошная крыша». Из французского: нем. Tegasse, f.; англ. terrase. Во французском — из ст.-прованс. terrassa, от terra — «земля».

ТЕРЯТЬ, терю — «незаметно для себя лишаться чего-л., утрачивать что-л.»; «оставлять что-л. неизвестно где». *Возвр. ф.* теряться. *Сущ.* потеря. Ср. с.-хорв. тѣрати (tjĕrati) — «гнать», «преследовать», «вести процесс, судиться с кем-л.» («терять» — губить). Словен. terjati — «настойтельно требовать», «выскивать». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. губити, втрачати, втрата; чеш. ztrácti; польск. gubić, tracić. Др.-рус. теряти — «приводить в неурядище (?)» — в Сл. Дан. Зат. («злая жена дом мужа своего теряет»), в I Новг. л. под 6841 г. («терая волость новгородскую») и др. (Срезневский, III, 952). = О.-с. *terjati. Корень, вероятно, тот же, что в рус. тереть (см.), трать (см.), трагить (см.). Совр. знач. могло развиться из знач. «приводить в упадок», «губить», «утрачивать», а это знач. близко к тому, что предполагает Срезневский для древнерусского языка.

ТЭС, -а, м., собир. — «пиленые (или тесаные) тонкие доски, предназначенные гл. обр. для крыши или для обшивки стен деревянного дома». *Прил.* тесный, -ая, -ое. Сюда же тесать, 1 ед. тешу — «снимать с бревна, обрабатывая его вдоль, его поперечный слой», «обрабатывать дерево, камень для стройки», отсюда тесак — «топор (плотничий, для тесанья)», тесло — «плотничий топор с лезвием, расположенным перпендикулярно топорищу». Укр. тес, тесати, тесло — «тесак». В блр. отс. (ср. дѣшкі, дрѣніцы — «тес», часѣць, склюдовѣць — «тесать»). Ср. болг. тѣсам — «тешу», тѣсѣк (обл.), тѣсла, ж.; с.-хорв. тѣсати — «тесать», тѣсѣк — «большой широкий нож», тѣсла — «тесло»; словен. te-sati, tesla; чеш. tesati — «тесать», tesaf — «плотник», tesák — «охотничий нож» (ср. rĕkno, мн. rĕkna — «тес»); словац. tesaf, tesaf — «плотник», tesák, tešlica; польск. cios — «обтесанный камень» (в недавнем прошлом и «тес», но теперь в этом знач. употр. tarcice, мн.), ciosowy, -а, -е, ciosać, cieślica — «тесло» (ср. cieśla, ж. — «плотник»); в.-луж. česać — «тесать», česačka — «обтесанное дерево», česak — «плотничий топор», «тесак». Др.-рус. (с XI в.) тесати, тесла, ж. — «особый род топора», (с XVI в.) тесь — «стойкие доски» (ср. в XIV в. тесь — «отрубок», «щепка»); (с XVI в.) тесина — «тонкая доска» (Срезневский, III, 952—953). = Надо полагать, тес — более позднее (отглагол.) образование, чем тесать. О.-с. *tesati — «тесать», *tesla ж. : *teslo, ср. — «топор». И.-е. корень *tek'p- — «плести» (Pokorny, I, 1058—1059). Ср. лит. tašyti — «тесать», «обтесывать», tašklis — «плотничий топор»; латыш. tēst — «тесать», tēsklis — «тесло»; далее др.-в.-нем. dehsa : dehsala — «топор», «кирка», «мотыга»; латин. texō — «тку», «сплетаю», «строю», tela (< *tek'slā) — «ткань», «пау-

тина»; греч. τέκτων — «плотник»; авест. tašaiti — «строит», «создает» (ср. перс. таш — «топор»); др.-инд. takṣati — «тешет», «обрабатывает (дерево)», takṣan-, m. — «плотник»; хетт. (основа) takš-, tak-keš- — «соединять», «связывать».

ТЕСНЫЙ, -ая, -ое — «недостаточно просторный», «стиснутый», «нуждающийся в расширении», «давящий», «сжимающий», «слишком плотно прилегающий», «расположенный слишком близко, вплотную», «сплоченный». *Кр. ф.* тесен, -енá, -сно. *Нареч.* тесно. *Сущ.* теснотá, теснина. *Глагол.* теснить, тесниться. Укр. тісний, -á, -é, тісно, тіснотá, тіснина, тіснити (но «тесниться» — тіснутися); блр. цѣсны, -ая, -ае, цѣсна, цѣснатá, цѣснина (но «теснить» — цѣскаць, цѣснуць, «тесниться» — цѣскацца, цѣснуцца); болг. тѣсен, тѣсна, тѣсно, нареч. тѣсно, тѣснотá, тѣснинá; с.-хорв. тѣсан (tijesan), -сна, -сно : тѣснї (tjesni), -á, -ó, тѣсно (tijesno), тѣсноћа — «теснота», тѣснац (tjesnac) — «теснина», тѣснити (tjesniti); словен. tesen, -sna, -sno, tesno, tesnost, tesniti (se); чеш. těsný, -á, -é, těsně — «тесно», těsnost, těsniti (se), těsnati se; словац. tesný, -á, -é, tesno, tesnota, tesnina, tesnit' — «уплотнять», tiesnit' — «теснить», «удручать»; польск. ciasny, -а, -е, ciasno, ciasnota, cieśnina — «теснина», «пролив», cieśnić (się); в.-луж. čěsný, -а, -е, čěсно, čěснота, čěснаина, čěснїе (so); н.-луж. šěsný, -а, -е, šěсносć — «теснота». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. тѣснѣ, тѣснѣный (без ъ после с) — «тесный», «трудный», «тяжелый», тѣснота, тѣснина (XIII в.), тѣснитися (Нов. вр. л. под 6485 г.); ср. тѣснѣ — «теснина»; также тѣснѣти, 1 ед. тѣснѣ — «сжимать», «попирать» (Срезневский, III, 1094—1096). = О.-с. *tēskuъ > *tēsnyъ, -а, -о, *tēsnyъ, -аја, -оје. Из тѣснѣ на др.-рус. почве тѣснѣ. О.-с. прил. *tēsknъ, от о.-с. корня *tēs-k- (аб-ляют *tisk-; см. тискать). Суф. -п- (не -ьп-!), как в о.-с. *zolъ (> рус. солон), *rylъ (ср. рус. полный), *čylъ (ср. рус. черный). Но дальнейшие связи о.-с. *tēs(k)ъ по корню не ясны. Надо полагать, что к этому корневому гнезду относится также о.-с. *tēsto, где -t-(o) является суффиксом. Если так, то и.-е. базой можно считать *tā(i)s- : *tā(i)a- : *tis-, а корнем *tā(i)- и т. д. — «плавить», «топить (на огне)», «таять», «исчезать» (Pokorny, I, 1053—1054, без упоминания о рус. тесный). См. тесто.

ТЕСТО, -а, ср. — «густая вязкая масса из муки, замешенной на воде или иной жидкости». Укр. тісто; блр. цѣста; болг. тѣстó; с.-хорв. тѣсто (tjesto); словен. testo; чеш. těsto; словац. cesto; польск. ciasto; в.-луж. čěsto; н.-луж. šěsto. Др.-рус. (с XI в.) тѣсто, (с XV в.) прил. тѣстяный : тѣстевый (Срезневский, III, 1094). = О.-с. *tēsto. И.-е. основа *toi-s(k)-t-o, где корень *toi- (< и.-е. *toi-), а -s(k)- в -t-o- — суффиксальные элементы. На слав. почве слово связано с о.-с. *tiskati (см. тискать). Ср. др.-в.-нем. theisk : deisk — «навоз», «помет», «кал», «грязь», theismo :

deismo — «закваска»; др.-ирл. tóis-repp, táis — «тесто»; вал. (кимр.) toes — тж.; бретон. toaz — тж. (Льюис— Педерсен, § 14); греч. σταῖς : σταῖς, род. σταῖτος (старшая форма основы *taist-) — «тесто из пшеничной муки».

ТЕСТЬ, -я, м. — «отец жены по отношению к ее мужу». Укр. тєсть; блр. цєць; болг. тѣт; с.-хорв. тѣт; словен. tast : test; словац. test'; ст.-чеш. test, род. sti (ср. совр. чеш. tchán); польск. teść (новообразование вм. cięć, род. ćcia, в старопольском языке и в говорах). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. тѣсть, род. тѣсти (>цти) и тѣстя (>цтя). Примеры — у Срезневского (III, 1089—1090). = О.-с. *tystь, с основой первоначально на -i-. В этимологическом отношении трудное слово. Возможно, что это слово относится к группе терминов родства, восходящих по корню к в.-е. *tat- : *tet- : *tit- (см. тятя, тѣтя). Суф. на о.-с. почве -t- (ь) как и *zetь (см. зять). Т. о., о.-с. *tystь из *tyt-t-ь (< *tīt-t-īš), с диссимиляцией tt > st. Ср. лит. tėtė : tėtis — «папа», «тятя», tetà — «тетя»; др.-прусс. thetis — «дедушка»; ност.-фризск. tatte — «отец»; латин. tata — «папа», «отец»; др.-инд. tatā-h — «отец». Этот корень иногда встречается и и.-е. языках и с гласными, восходящими к и.-е. i и u: швед. (прост.?) titta — «тетка» (другие примеры см. Pokony, I, 1056). Вероятно, сюда относится колым. титя — «слово обращения, равносильно русскому друг» (Богораз, 142).

ТЕСЬМА, -ы, ж. — «узкая тканая или плетеная полоска, употребляемая как отделочный материал (напр., для отделки, обшивки платья или мягкой мебели) или для подвязывания или закрепления чего-л.». Тесьма — тж. Укр. тасьма; блр. тасьма; польск. taśma, tasiemka. В других слав. яз. отс. Ср. и том же знач.: болг. ширѣт, лѣнта; с.-хорв. трака, вѣнца; чеш. tkanice, kaloun. В русском языке слово тесьма известно с XV в., причем в памятниках этого времени оно употр. обычно в форме с я после т: тяс(ь)ма, откуда тес(ь)ма. Самый старый случай отм. Коршем (Korsch, AfslPh., IX, 673) в «Духовной» кн. Юрия Васильевича 1472 г.: «на синѣ тясмѣ», «ка червчатѣ тясмѣ» (СГГД, I, № 96, с. 230). Ср. несколько позже: «тясму червчату», «два ожерелья тясмяны» в документе 1488 г. (Сб. РИО, т. 35, № 2, с. 11), «пять тясемѣ» (ib., № 7, 1489 г., с. 26 и др.). В начале XVIII в. это слово снова появляется в форме тасма (Поликарпов, 1704 г., 127: тасма — «zona ex lana», «laneis filis texta»), позже — у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг.: тасьма (ПСС, VII, 732). В словарях в форме тесьма и проназ. тесемка отм. с 1794 г. (САР¹, VI, 112). = С Востока. Там это слово в форме тасма : тасма и т. п. широко распространено как в языках тюркской семьи, так и в других языках. Ср. каз.-тат., кирг. тасма — «лента», «тесьма»; узб. тасма — «полоса»; уйг. тасма — «ремень», «полоса кожи», «лента»; башк. таśма — «лента»,

«тесьма»; каракалп. таспа — тж.; якут. таспа — «наружная крышка урасы (шалаша)»; турец. tasma — «ошейник», «ремешок» (деревянных туфель). Кроме того, см. Радлов, III, 924: тасма : таспа. Ср. также чуваш. тасм — «кусочек», «отрез». Далее: монг. тасам — «тесемка»; бурят. таһама — «кожаные ремешки». В языках иранской группы: перс. тасме — «ремень»; афг. тасма — «ремень», «полоска кожи»; из иранских языков — хинди тае'ма — «ремень», «шнурок». По фонетическим соображениям можно полагать, что это слово в русском языке было дважды заимствовано: сначала в форме тасма : тесма (возможно, через торговых людей — из персидского), а потом, значительно позже в форме тасма — из тюркских языков. Из этих двух форм в общее употр. вошла все же первая форма. Происхождение этого слова и его история на Востоке не выяснены.

ТЕТЕРЕВ, -а, м. — «лесная птица отряда куриных, самец, с черным оперением, с белой поперечной полосой на каждом крыле, с характерным хвостом, крайние рулевые перья которого загнуты в стороны наподобие лиры, откуда латинское название этой птицы *Lyrurus (tetrix)*». Самку обычно называют тетерка. Сюда же прост. бран. тетеря. Прил. тетеревый, -ая, -ое. Укр. тетерев, тетерка, тетерн, тетерячий, -а, -е; блр. цєцярўк, цєцєрка, цєцєра, цєцєрукўвы, -ая, -ае; болг. тетрев : тетерев, тетерка; с.-хорв. тѣтрѣб (tětrijeb), тѣтрѣбница; чеш. tetřev, прил. tetřeví; словац. tetrov, прил. tetroví; польск. ciętrzew, cięciorka. Др.-рус. (с XII в.) тетерь, (с XVI в.) тетерев (старая основа на -i-), ст.-сл. и др.-рус. книжн. тетрѣвъ (Срезневский, III, 953—955; Unbegaun, 69, 189), прил. тетеревинъ, тетеревиный (Unbegaun, 330). Прозвище Тетеря известно с 1489 г., фамилия Тетерин — с 1425 г.; любопытна фамилия Тетеревлев с л эпентетическим после е, 1645 г. (Тупиков, 781). = О.-с. *teter(v)ь, род. *teter(v)i. Ср. лит. tetervā — «тетерка», tėtėrvinas — «тетерев»; латыш. teteris (*tetervis); др.-прусс. tatarwis — «тетерка»; др.-сканд. řiður (совр. исл. řiður) — «глухарь»; латин. tetripilō — «крякаю (по-утиному)», также, по-видимому, turtur — «горлица»; греч. τετραών (< *тетраФ-ων — «глухарь», «тетеря», τετραξ (< *tetrks) — (предположительно) «глухарь» (отсюда латин. tetrah — тж.); ср.-ирл. tethra (< *teteriā) — «ворона»; перс. тазарв — «фазан»; др.-инд. tittifāh (ср. хинди титар) — «куропатка». Все эти слова авукоподражательные по своему характеру. И.-е. праформа удвоенной основы могла бы быть *tet(e)г-; суф. -v (< -ц-) появился на славяно-балтийской почве.

ТЕТИВА, -ы, ж. — «жгут, шнур, струна, жила и т. п., стягивающие концы лука». В специальном употреблении и в говорах — также «бечева, за которую (бурлаки) изводят (речное) судно тягую»; (охотн.) «цепочка, кою смыкаются гончие

поларно» (Даль, IV, 369); арханг. тетива — «веревка, которою обшивают края паруса» (Подвысоцкий, 172); томск. тетива — «веревка невода, сети» (Палагина, III, 182; там же титивка — «бечевка у охотничьих ловушек»); олон. тѣтека — «веревка, которою обшивается сеть по краям» (Куликовский, 123) и др. Прил. тетивный, -ая, -ое (по Далю, уп.). Укр. тятива; блр. цецива; болг. тетива (также жѣца); с.-хорв. тетика — «тетива», «сухожилие», мат. «хорда»; словен. tetiva; чеш. tětiva и словац. tetiva — «тетива», мат. «хорда»; польск. ścięwa — «тетива», мат. «хорда», «сухожилие». Др.-рус. (с XI в.) титива — «жила», «тетива» (Срезневский, III, 106). Ст.-сл. татива (Meuser, 266). В русском языке тетива из титива. О.-с. *tētiva. Основа *tēt- (< *tept-). И.-о. база *tepr-: *topr- (см. тупой): *tpr-] — «стянуть», «натягивать», «напрягать» (Pokorny, I, 1064—1065) представлена лит. tēpti — «стянуть», «вытягивать», «натягивать», tēpra — «тетивка» (тогда как tēptūva — тж. по происхождению славянское слово, видоизмененное применительно к литовскому произношению); латыш. tēpt — «сделать тугим, упругим», «натягивать»; исл. þomba — «раздувать», «надувать»; норв. tēppe — «успокаивать», «смирять»; латин. tempus — «промежуток времени», «момент», «время»; перс. тафта — «крутить», «вить» (и.-о. корень *tpr-). Труднее объяснить формальную принадлежность -tiv-a. Махек (Machek, ES, 528) вслед за Милошичем (Miklosich, EW, 352) видит здесь суф. -tiv-, как в с.-хорв. жетиво — «еда», ст.-чеш. stativo — «деревянная подпорка» и др. Не менее вероятно, что -tiv-a — тот же суф. (собственно адъективный) -iv-a (как и рус. кралица и пр.), но добавленный и о.-с. суффиксу -t-. Т. о., о.-с. *tētiva не является ли производным суф., если не прил., от незасвидетельствованного *te(p)ть? Ср., кстати, рус. диал. (волог.) тесть — «стянуть», «стащить», «свести с усилием» (Даль, IV, 365), если оно из *тѣтѣтѣ.

ТЕТРАДЬ, -и, ж. — «сшитые листы писчей бумаги (ученические тетради — обыкновенно и четверть полного листа) в обложке или в переплете для разного рода записей», «сложенный печатный лист в книге». Уменьш. тетрадка. Прил. тетрадный, -ая, -ое, (к тетрадка) тетрадный, -ая, -ое. Болг. тетрадка (от устар. тетрад). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. зшиток : зшит; с.-хорв. свѣска; чеш. sešit; польск. zeszyt. Др.-рус. (с XI в.) тетрадь (позже иногда татрать, тетрадь) — «четыре листа пергамена или бумаги, сшитые вместе», «свиток» (Срезневский, III, 954, также 926, 982). Ср. у Соболевского («Сл. пал.»², 6): «Тетрадь обыкновенно заключает в себе 8 листов или 16 страниц». Ст.-сл. тетрадь — тж. = Из греческого языка. Ср. др.-греч. τετραδίον — «четверка солдат»; сложные образования с тетра-: тетра-εβρον — «четырёхгранник», тетра-λογία — «тетралогия» и др., от τετράς, род. τετράδος — «число четыре», «четверка», «четыре-

рица» (ср. τεσσαρες, атт. τετταρες — «четыре»). В средневековом греческом языке новообразование τετραδίον получило то знач., которое отм. Срезневский. Новогреч. τετραδί(ον) — «тетрадь».

ТЕТЯ, -и, ж. — «сестра матери или отца по отношению к их детям»; «жена дяди». Тётка — тж. Ср. в говорах: пошех. тѣта (Копорский, 193). Прил. (к тѣтя) тѣтик, -а, -о, (к тѣтка) тѣткин, -а, -о. Укр. тітка, но дядина — «жена дяди» [ср. (из рус.) тѣтя при обращении детей к взрослой женщине]; в зап.-укр. говорах тѣтя: тѣта, тѣтик, -а, -о (Гринченко, IV, 259); блр. цѣтка (ср. цѣця — при обращении детей к взрослой женщине); болг. тѣтка, тѣткин, -а, -о; с.-хорв. тѣта (ср. тѣтак — «муж тетки»), тѣтка, тѣткин, -а, -а; словен. teta, tetin, -а, -о; чеш. и словац. teta, tetka, чеш. tetčí — «теткин»; польск. ciotka, ciocia, ciotczyu, -а, -о, cioteczny, -а, -е; в.-луж. ćeta, ćetka, ćeciny, -а, -е; и.-луж. šota, šotka. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. тѣта, позже тѣтка, др.-рус. тѣтчиць — «сын тетки», тѣтчица — «дочь тетки» (Срезневский, III, 953—955). = О.-с. *teta. Ср. лит. tetà — «тетя» (ср. tētė : tētis — «папа», «тетя»); греч. τεττή — «отец», «папаша» (в обращении к пожилому мужчине), также тата; латин. tata — «папа». Форма тѣтя (с мягким вторым т) — поздняя, редкая еще в XVIII в. Державин дал ее в списке слов для САР на букву т, но в словарь она не была включена (см. Соч., IX, 115). В этимологическом отношении слово тетя относится к группе двусложных слов детской речи с повторением (полным или частичным) первого слога. И.-е. *tata-, *tēta- (Pokorny, I, 1056). Ср. (и см.) дядя, народн. тятя, также пана, мама и т. п. Франц. (с XIII в.) tante (откуда и нем. Tante — «тетка» не имеет отношения и рус. тетка, тетя: оно из ст.-франц. ante < латин. amita, где -it-a суф., а am- от детского *амма (ср. греч. ἀμμή — «мать», «мама»).

ТЕХНИКА, -и, ж. — «орудия, средства и приемы трудовой деятельности на данной стадии общественного производства»; «совокупность машин, механизмов, механических устройств, аппаратов и пр.»; «совокупность профессиональных приемов и навыков в каком-л. деле», «мастерство». Прил. технический, -ая, -ое. Сюда же техник. Укр. техніка, технічний, -а, -е, технік; блр. тэхніка, тэхнічны, -ая, -ае, тэхнік; болг. техника, технически, -а, -о, техник; с.-хорв. техника, технички, -а, -о, техничар; чеш. technika, technický, -á, -é, technik; польск. technika, techniczny, -а, -е, technik. В русском языке слово техника по словарям известно с 1-й пол. XIX в. (СДСРЯ, 1847 г., IV, 280), тогда как прил. технический — с начала этого столетия (Яновский, III, 1806 г., 840). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. Technik — «техника», прил. technisch, Techniker — «техник», «инженер»; франц. technique, f., прил. technique, technicien — «техник», «инженер»; англ. technics, pl., technique, прил.

technical, technician и др. Первоисточник — греч. τέχνη (дор. τέχνα) — «искусство», «профессия», «ремесло», «мастерство», «уловка», «способ», τέχνης — «искусный», «умелый», «ловкий», τέχνας — «изготавливаю», «произвожу». Возможно, из τέχνα и связано с τέκτων — «плотник», «мастер», «творец». Из греческого — латин. techna — «уловка», «хитрость», technicus — «мастер», «специалист».

ТЕЧЬ, текý — «литься, струиться в том или ином направлении (о воде, жидкости)»; «пропускать (воду)»; «размеренно, спокойно двигаться, следовать»; «проходить», «сходить»; «продолжаться». Итератив *-текать* только с приставками: *утекать*, *нытекать*, *стекать*. *Суц.* течь, род. течн. *Прил.* текучий, -ая, -ее. Укр. текти́, 1 ед. течу́, тика́ти — «бежать», «убегать» (ср. тика́ти — «бегать», ути́кати — «убежать», «убегать» и «втекать»), теча — «течь», текучий, -а, -е; блр. цячы́, 1 ед. цяку́, цяча́, цяку́чы, -ая, -ае; болг. тека́ — «теку», течен, -чна, -чно — «жидкий», «текучий»; с.-хорв. тећи́, 1 ед. тећем, теку́ћи, -а, -е; ср. утицати — «вливаться», истицати — «вытекать»; словен. teči, 1 ед. теčem, tečo, -а, -е; чеш. těci, 1 ед. teku; ср. těkati — «бегать», «блуждать», «бродить», utikati (напр., о иремеки), vytékati (о воде), tekoucí — «проточный»; словац. tiecť, 1 ед. tečiem, tekúci, -а, -е — «текущий», «текучий», tekutý, -á, -é — «текучий», «жидкий»; польск. cieć, 1 ед. ciekę, ciekać; ср. cieku, -а, -е — «текучий»; в.-луж. čec, 1 ед. čeku — «течь», čekać — «убегать», čeknuć — тж.; н.-луж. čac, 1 ед. čeku. Др.-рус. (с XI в.) течн, 1 ед. теку — «течь», «литься», «двигаться», «бежать», «стремиться»; ср. утикати — «убегать», теча — «бегун» (Срезневский, III, 955—956, 1323). Ст.-сл. тештн, 1 ед. текж. = О.-с. *tekti, 1 ед. *tekq. Абляут *tokъ (ср. рус. ток, поток). И.-е. корень *tekʰ- — «бежать», «течь» (Pokorny, I, 1059—1060). Ср. лит. tekėti, 1 ед. tekù — «течь», «бежать»; латыш. teost, 1 ед. teku — тж.; гот. þius — «работник», «батрак»; др.-в.-нем. *deo (theo?), *dio — «работник», «слуга», diouþn — «служить», «прислуживать» (< «бегать», «быстро ходить»; ср. совр. нем. dienen — тж., откуда Diener — «слуга»); др.-сканд. þjónn — «слуга» (совр. исл. þjónn — «слуга», «официант», при þjónna — «служить»; ср. др.-рус., перенятое от варягов, тунн — «должностное лицо»); др.- и ср.-ирл. techim — «бегу», techid — «бежит» (корень tech-); авест. tačaiti — «бежит», «течет»; др.-инд. tak(a)ti — «спешит», «устремляется», tákuḥ : takváḥ — «спешащий».

ТЕШИТЬ, тешу — «забавлять», «развлекать», «доставлять удовольствие», «утешать». *Возвр. ф.* тешиться. Ср. с приставками: *утешить*, *утешать*, *потешить*, *потешать*. Сюда же *утеха*, *потеха*. Укр. ти́шити(ся), ути́шити, ути́шати, поти́шити, поти́шати, ти́ха, поти́ха; блр. цешыць, цешыцца, уцешыць, уцешаць, нацешыць, нацешаць, уцеха, нацеха; болг. теша́ (се) — «утешаю(сь)», «те-

шу(сь)», *утеша́ (се)* — «утешу(сь)», *утеша́вам (се)* — «утешаю(сь)», *утеха́*; с.-хорв. те́шити (tjěšiti) — «утешать», «успокаивать», те́шкати — «немного утешать», «по-немногу успокаивать», *у́тешити (ùtješiti)*, *утеша́вати, у́теха (ùtjeha)*; словен. tešiti (чаще tolažiti) — «успокаивать», «задабривать», «ласкать», «тешить», utešiti — тж., uteha; чеш. těšiti — «утешать», «радовать», těšiti se — «радоваться», «с нетерпением ждать кого-л., что-л.», «пользоваться», utěšiti (se) — «утешить(ся)», utěšovati (se) — «утешать(ся)», potěšiti (se) — «порадовать(ся)», utěcha, potěcha — «отрада», «утешение»; словац. (знач. — как в чеш.) tešit' (sa), tešievat' (sa), utešit' (sa), utešovat' (sa), potešit' (sa), potešovat' (sa), ũtcha, rótecha; польск. cieszyć (się) — «утешать(ся)», «радовать(ся)», ucieszyć (się), ucieszać (się) — тж., pocieszyć (się) — «утешить(ся)», «успокоить(ся)», pocieszać (się) — «утешать(ся)», uciesza — «радость», «веселье», pociesza — тж. (иногда и разг. «потеха»); в.-луж. čěšić — «успокаивать» (ребенка), «кормить грудью»; н.-луж. šěšyć — тж. Др.-рус. (XI в.) ти́шити — «ободрять», «успокаивать», «утешать», ти́шити ся — «утешаться», «успокаиваться», ути́шити(ся), ути́шати(ся), ути́ха — «утешение», «радость», «утоление», (с XV в.) потеха — «забава», «игры» (Срезневский, III, 1095, 1096, 1324, 1325; II, 1306). Ст.-сл. ти́шити (са), оути́шити (са), оути́ха. Более поздние образования — *потешить*, *потешать*; в словарях они отм. с 1771 г. (РЦ, 543). = О.-с. *těšiti, с корнем *těch- (с ch из я после ё дифтонгического происхождения). Абляут о.-с. *tichъ, *tichъjъ (см. тизий). И.-е. корень, возможно, *teis-. Старшее знач. могло быть «успокаивать», «удовлетворять», «утешать». Соответствующие образования находим лишь в языках балтийской группы. Ср. лит. taisyti — «улучшать», «направлять», «исправлять», «починять»; латыш. taisīt — «готовить», «подготавливать», «делать». Абляут лит. teisūs — «правый», «правильный» (см. Fraenkel, 1051, 1073, 1074).

ТЕЩА, -и, ж. — «мать жены по отношению к зятю, т. е. мужу её дочери». Укр. те́ща, те́щин, -а, -е; блр. цешча (не э!); болг. те́ща; с.-хорв. та́шта, та́штин, -а, -е; словен. tašča, taščin, -а, -о; польск. teściowa (ср. teść, ст.-польск. cieść — «тесть»). По-чешски «теща» — tchyně [ср. tchán — «тесть» (как полагают, из *tēs-апъ)]. В словарях русского языка *теща* — с 1704 г. (Поликарпов, 128 об.). = О.-с. *tystja. Произв. от о.-с. *tystъ (см. теть).

ТИГАЛЯ (: ТЯГАЛЯ) *дать (задать)* — «быстро убежать (убежать)». Только русское. У Даля отс. Следовательно, позднее. Старшая форма *тягала́ (тягола́?)*. = Это выражение находится в прямой связи с *дать тягача́, дать тягунá* или просто *дать тягу* (Даль, IV, 415). Ср. также прил. *тягаль-ный* (напр., *тягальные клещи* — в сталеварном деле), от прост. *тягать* — «тянуть», «тащить». Ср. *тяги* — «тали» (род двойного блока), по-народному: *бёги, тяголь* —

«сутуга», «провокола» (Даль, IV, 415). Можно предположить существование слова *тягаль* в смысле, близком к *тягач*, *тягун* или к *тяголь*, от которого собственно и пошло выражение *дать тягала*. Нет никакого основания говорить о тюркском и через тюркские языки арабском (!) происхождении этого выражения, возводи *тигала* к араб. *ta'ala* — «всевышний» на том основании, что «к аллаху взывали во время всяких бед, в частности — во время бегства и отступления» (Дмитриев, 45).

ТИГР, -а, м. — «крупное хищное животное семейства кошачьих, с мощным и гибким вытянутым телом, с характерной окраской шерсти (на красноато-рыжем фоне черные поперечные полосы)», *Felis tigris*. Женск. тигрица. Прил. тигровый, -ая, -ое. Укр. тигр, тигрица, тигровий, -а, -е; блр. тыгр, тыгрица, тыгравы, -ая, -ае; болг. тигър, тигрица, тигров, -а, -о, тигърски, -а, -о; с.-хорв. тигар, тигрица, тигарски, -а, -о; словен. tiger, tigrica, tigrski, -а, -о, tigrovski, -а, -о; чеш. tygr, tygřice, прил. tygří; словац. tiger, tigrica, tigrí, -ia, -ie; польск. tygrys, tygryśca, tygrysi, -ia, -ie; н.-луж. tig(e)г, tigrіca, tigrоjty, -а, -е; н.-луж. tyger. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. тигръ (Изб. 1073 г., 172 — Срезневский, III, 958). Производные — более поздние; *тигровый* в словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 797). = Давнее заимствование из греческого языка. Ср. греч. τίγρις — «тигр(ица)». Из греческого — латин. tigris. Из латинского: франц. (с XII в.) tigre, m., tigresse, f.; нем. Tiger, m., Tígerin, f.; англ. tiger, tigress. Что касается греческого τίγρις, то оно в свою очередь заимствовано из языков иранской группы. Ср. др.-перс. tigrā — «острый», «колкий», «отточенный»; совр. перс. тиг — «лезвие», тигэ — «клинок» > афг. тиг — «лезвие», тигá — «клинок» («тигр» — перс. бибр, афг. бабр). Ср. авест. tíγri- — «стрела». И.-е. корень *(s)teig- — «сколоть», «жалить», «(про)тыкать». См. Frisk, II, 896.

ТИК, -а, м. — «непроизвольное нервное подергивание мышц (лица, шеи, рук)». Прил. тикбзный, -ая, -ое. Укр. тик, тикбзний, -а, -е; блр. цік, цікбзны, -ая, -ае; болг. тик; с.-хорв. тйк; чеш. tik : tic (чаще šhогоbné žkubaní); польск. tik. В русском языке в словарях слово *тик* отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 280), далее — 1859 г. (Углов, 181). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVII в.) tic, глаг. tiquer — «страдать тиком»; англ. tic; позже — нем. Tick и др. Происхождение неясное. По-видимому, звукоподражательное или «звуковой жест». Сначала (во франц. языке) это относилось к животным, особенно к лошадям, так что слова tic, tiquer имели прямое отношение к ветеринарке.

ТИНА, -ы, ж. — «густое скопление в стоячей или слабо проточной воде (в природных условиях) разного рода водорослей, которые, оседая, образуют вместе с илом тонкое, слизистое и вязкое дно». Прил. тинистый, -ая, -ое. Блр. ціна, ціністы, -ая,

-ае; болг. тиня, тинест, -а, -о. Но укр. твань, баговиння — тж. В других слав. яз. также отс. Др.-рус. (XI в.) тика — «тинистое место», «болото», «тина», «грязь» (Срезневский, III, 959). Позже *тикистый* (в словарях — САР¹, VI, 1794 г., 121). = О.-с. *tina. И.-е. корень *tī- (: *tā- : *tē- : *tāi- и др.) — «мягкая масса» (Pokorny, I, 1053), суф. -п-. Ср. англосакс. dīnan — «становиться влажным, сырým», «волгнуть»; англ. thin — «жидкий», «воднистый» (о чае, супе и т. п.); латин. tīnca — «слизь» (назван по скользкому, слизистому телу; из латин.: ит. tīnca — тж.; франц. tache — тж.), tīnea — «смоль». От того же корня, но с суф. -п- происходит др.-рус. тиня, тинено — «грязь», «тина» (Срезневский, III, 959); с суф. -л- — др.-рус. тья — «смоль» (ib., 1080). См. также *тлять*.

ТИПОГРАФИЯ, -и, ж. — «предприятие, в котором производится набор и печатание книг, журналов, газет и других изданий». Прил. типографский, -ая, -ое. Сюда же *типограф* — «работник типографии». Только русское. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. друкáрни, друкáр, друкáрский, -а, -е; блр. друкáрни, друкáр, друкáрскі, -ая, -ае; польск. drukarnia; болг. печáтница, печáтáрски, -а, -о, печáтáр; с.-хорв. штампáрија; чеш. tiskárna; н.-луж. šišćarnja (ср. šišćaš — «печатать»). В русском языке слово *типография* употр., по крайней мерв, с самого начала XVIII в. Ср. у Полиарпова, 1704 г., 136 об.: *тпнъ* — «друкарня», «печать книжная», *тпнограф* — «книгопечатник», *типограф* — «двор печатных книжных дел». В русском языке, м. б., непосредственно из французского. Ср. франц. (с 1577 г.) typographie, от typographie. Новообразования на базе греч. τύπος — «знак», «след», «отпечаток», «резное изображение», «форма», «образец» (старшее знач. — «удар») и γράφω — «вырезаю», «черчу», «пишу». М. б., при посредстве голландского (typografie, typograaf), где оно из французского.

ТИР, -а, м. — «помещение для учебной или спортивной стрельбы из ручного огнестрельного оружия». Укр. тир; блр. цір. В других слав. отс. Ср. в том же знач.: болг. стрелбйще; с.-хорв. стрелйште; чеш. střelnice; польск. strzelnica. В русском языке слово *тир* известно с 40-х гг. XIX в. Встр. в романе Герцена «Кто виноват?», 1847 г.: «стреляя из пистолета в *тире*» (СС, IV, 121). В словарях — Углов, 1859 г., 181. = Из французского языка. Ср. франц. tir — «стрельба», «тир» (от tirer — «стрелять»).

ТИРАЖ, -а, м. — 1) «розыгрыш выигрышей и займе или в лотерее»; 2) «погашение облигаций займа»; 3) «количество экземпляров выпущенного в свет печатного издания». Прил. тиражный, -ая, -ое. Укр. тираж, тиражний, -а, -е; блр. тыраж, тыражны, -ая, -ае; болг. тираж, тиражен, -жна, -жно; с.-хорв. тиража, ж. : тйраж, м. В некоторых слав. яз. отс. В русском языке слово *тираж* в словарях отм. впер-

ые у Ренофанца, 1837 г., 251. Затем — Углов, 1859 г., 181, Михельсон 1865 г., 620: *тираж* — «розыгрыш лотереи». = Из французского языка. Ср. франц. *tirage*, *m.* — тж. [старшее знач. — «вытягивание» (напр., жребин), «стяга», от *tiger* — «тащить», «тянуть»]. Ср. кальки с французского: чеш. *tah* — «тираж, розыгрыш»; польск. *ciąganie* — тж.

ТИРЕ, *нескл.*, *ср.* — «знак препинания в виде небольшой черты (—)». Укр. *тире*; болг. *тире*. Ср. блр. *ирацяжнік* — тж. В других слав. яз. отс. или необычно. Ср. название этого знака препинания: с.-хорв. *цртица*; чеш. *romlčka*; польск. *myślnik*. В русском языке *тире* как знак препинания введено в практику письменной речи Карамзиным, хотя правила употребления этого знака (скачала его называли *черта*) установились не сразу. В трудах более или менее грамматического характера это слово встр. по крайней мере с начала 20-х гг. XIX в. О нем говорит, напр., Е. Филомафитский в статье «О знаках препинания вообще и в особенности для российской словесности», 1822 г. (105). Встр. в стих. «Исповедь бедного стихотворца», приписываемом А. С. Пушкину (ПСС, I, 322) и предположительно датированом 1814 г. (ib., 496). В словарях отс. с 1837 г. (Ренофанц, 252). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) *tiret*, произв. от *tiger* — «тянуть», «продлевать». Ср. в том же знач.: нем. *Gedankenstrich*; англ. *dash*; ит. *lineetta*.

ТИСКАТЬ, *тискаю* — «сжимать», «прижимать», «сдавливать», «теснить»; «печатать». *Однокр.* *тиснуть*. Сюда же *тиски* — «инструмент, употребляемый для зажима, для сжатия чего-л.»; ср. *бттисл.* Укр. *тискати*, *тиснути* (но «тиски» — *лещата*); блр. *ціскаць*, *ціскаўць*, *ціснуць*, *ціскі*; болг. *стискам*, *стискаю* — «стискиваю», «сжимаю», «сдавливсю» [сов. *стисна*; но «тиски» — *мѣнгеме* (< турец. *meңgeme*)]; с.-хорв. *тѣскати*, 1 ед. *тѣскѣм* — «тискать», «зажимать», «печатать», «отпечатывать», *тѣснути* — «толкнуть», «притиснуть», «сдавить»; ср. *тѣска* — «давка», «теснота» (но «тиски» — *стѣга*, *мѣнгеле*); словен. *tiskati* — «печатать», *stiskati*, *pritisniti*; чеш. *tisknonti*, *несов.* — «жать», «прижимать», «печатать», *tisk* — «печатать» («книгопечатание», «пресса»); ср. *svěgák* — «тиски»; словац. *tiskat'* — «нажимать», «прижимать», «жать», «печатать», *tisnúť*, *несов.* — «толкать впереди себя», «проталкивать», «совать», «прижимать» (но «тиски» — *zvegák*); польск. *ucisk* — «гнет», «давление», отсюда *uciskać* — «давить», «жать», «угнетать» (*ciskać* теперь только «бросать», «кидать»), *cisnąć*, *несов.* — «жать», «давить» (при *cisnąć*, *сов.* — «бросить», «кинуть»; но «тиски» — *imadło*); в.-луж. *śišćeć* — «давить», «жать», «печатать»; и.-луж. *śišćać* — «жать», «давить», «печатать», *śisnuć*, *сов.* Др.-рус. (с XIII в.) *тищати*, 1 ед. *тищу* — «напирать», (с XV в.) *тискати*, 1 ед. *тищу* — «сжимать», «стискивать», (с XVI в.) *тиски* — «орудие для сжмания»

(Срезневский, III, 960, 966). = О.-с. **tiskati* [: **tisati*? Ср. чеш. диал. (моравск.) *tisat*, *dotisat'*: **tiščati*, **tis(k)nqti*. Обычно связывают (как абляют) с о.-с. **tēsnpъ*, **tēsnpъjъ*, где корень **tēs(k)-* (см. *тесный*).

ТИТАН¹, -а, м. — «химический элемент, твердый металл серебристо-белого цвета», *Titanium*. *Прил.* *титановый*, -ан, -ое. Укр. *титан*, *титановий*, -а, -е; блр. *тытан*, *тытанавы*, -ая, -ае; болг. *титан*, *титанов*, -а, -о; с.-хорв. *тѣтан*; чеш. *titan*; польск. *tytan*. В русском языке в словарях впервые отс. в 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 281). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Titan*, *n.*; франц. *titane*; англ. *titanium* и др. Слово это как научный термин известно с конца XVIII в. и было придумано в 1795 г. нем. химиком М. Клапротом. Новый термин восходит к греч. *τίτανος* — «мел», «известь», «гипс». Но известную роль при этом сыграло и сближение с титаном мифологического происхождения. См. *титан*².

ТИТАН², -а, м. — «необыкновенный человек, превосходящий других людей по силе и способностям», «гигант», «исполин», «существо огромной силы». *Прил.* *титанический*, -ая, -ое. Укр. *титан*, *титаничний*, -а, -е; блр. *тытан*, *тытаничны*, -ая, -ае; болг. *титан*, *титаничен*, -чна, -чно; с.-хорв. *тѣтан*, *тѣтанскѣй*, -ѣ, -ѣ; чеш. *titan*, *titanický*, -á, -é; польск. *tytan*, *tytaniczny*, -a, -e. В русском языке слово *титан* с XVIII в. в словарях долго отмечалось только в мифологическом смысле, и его писали с большой буквы. Так еще в 80-х гг. XIX в. (Бурдон — Михельсон 1880 г., 731). Между тем и в переносном смысле это слово встр. уже в 30—40-х гг. Напр., его употребляет Пушкин в «Евгении Онегине», гл. X, 1830 г., строфа 11, называя *титаном* Петра I: «Потешный полк Петра *Титана*. . .» (ПСС, VI, 523). *Прил.* *титанический* с самого начала его появления в литературном рус. яз. [напр., в пятой статье Белинского о сочинениях Пушкина, 1844 г.: «В поэзии Байрона. . . обоймет вашу душу. . . *титаническая* смелость и гордость его чувств и мыслей» (ПСС, VII, 318)] связано с сущ. *титан* именно в переносном смысле. = От греч. *Τίταν*. В др.-греч. мифологии титаны — гиганты, шесть сыновей и шесть дочерей Урана и Геи, которые, восстав против своего отца, лишили его власти и завладели небом и землей, но потом сами были побеждены Зевсом и сброшены в Тартар. Имеются варианты этого предания. Ср. в перен. смысле франц. *titan*, *m.*, *titanique*; нем. *Titan(e)*, *m.*, *titanisch*; англ. *Titan*, *titanic* и др.

ТИФ, -а, м. — «общее название острых инфекционных заболеваний, характеризующихся высокой температурой, лихорадочным состоянием и затемнением сознания (сыпного, брюшного, возвратного тифа и паратифа)»; (в XIX в.) «горячка». *Прил.* *тифозный*, -ая, -ое. Укр. *тиф*, *тифозний*, -а, -е; блр. *тыф*, *тыфозны*, -ая, -ае; болг. *тѣфус* : *тиф*, *тифозен*, -зна, -зно; с.-хорв. *тѣфус*, *тѣфусан*, -сна, -сно : *тѣфуснѣй*, -ѣ, -ѣ; чеш. *tyfus*, *tyfusový*, -á, -é; польск. *ty-*

fus, tyfusowy, -а, -е, tyfoidalny, -а, -е. В русском языке это слово в словарях впервые отм. в 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 281): «*Тифус* — заразительная и изнурительная лихорадка; *тиф*». В ПСИС 1861 г. (506) *тиф* наряду с *тифус* дается уже как основная форма, там же прил. *тифозный* (в сочетании *тифозная горячка*), вошедшее и употр. несолько ранее этой даты. Ср. в воспоминаниях С. Т. Аксакова «Я. Е. Шуперин», 1854 г.: «появилась *тифозная* гнилая горячка» (СС, II, 398). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. typhus (с 1784 г.); нем. Typhus; англ. typhus и др. Источник — мед. латин. typhus — «горячка» < греч. τῦφος — собств. «дым», «чад» (> «затуманенность сознания»).

ТИХИЙ, -ая, -ое — «имеющий небольшую силу звучности», «негромкий»; «не производящий шума», «бесшумный», «беззвучный»; «молчаливый»; «спокойный», «мирный», «медленный». Нареч. тихо, тише, тишкѡм. Сущ. тишь, тишина. Глаг. тихнуть, тишать; ср. с приставками: утишить, затихать, утихатъ. Укр. тихий, -а, -е, тихо, тихіше: тихіш, тишком, тиша — «тишь», «тишина», тихнути, тихішати; блр. ціхі, -ая, -ае, ціха, цішэй, цішкѡм, ціша, цішыні, цішэць; болг. тих, -а, -о, тихо, нотіхо, тихом, тишина; с.-хорв. тїх(ї), -а, -о, тихо, тише, тихом, тишина, тихѡна, тишкати — «успокаивать»; словен. tih: tih, -а, -о, tiho, tiše, potihoma, tišina, tišati — «успокаивать», «утихомиривать»; чеш. tichý, -á, -é, tiše, tíško — «тишком», «тихо», «тише», «тишина», tichost — тж., tichnouti; словац. tichý, -á, -é, ticho — «тихо», «тише», tíško — «тишком», «потихоньку», tíšina, tichnut', tíšit' — «успокаивать»; польск. cichy, -а, -е, cicho, ciszej, ciszkіem, cichość — «тишина», cisza — тж., cichnąć, ciszeć — «утихать»; в.-луж. śichi, -а, -е, śicho, śiše, śišina, śichosć; н.-луж. śichy, -а, -е, śicho — «тихо», śišy — «тише», śišyna. Др.-рус. (с XI—XII вв.) тихъ, тихий — «тихий», а также «кроткий», «безопасный», «благожелательный», «благостный», нареч. тихо, тихы; тишина (Остр. ев.), (с XV в.) тишати, тишѣти (Срезневский, III, 964—965). = О.-с. *tich, -а, -о, *tichъъ, -аја, -оје. С давнего времени сближают (в последние годы — Vasmer, III, 109 и Fraenkel, 1074) на слав. почве с о.-с. *tēsiti (семантические отношения: «утешить» значит «утихомирить» и т. п.; см. *тешить*). Сопоставляют (несмотря на известную отдаленность и семантическом отношении) с лит. teisūs — «правый», «правильный», «справедливый», «честный», «правдивый», «искренний», teis̃ti — «судить»; др.-прус. teis̃ngi — «достойный», «милый», teis̃ngi — «стыдливый», «скромный», «воспитанный». Старшее знач. о.-с. *tichъ могло быть «удовлетворенный», «успокоенный», «мирный». И.-е. база, возможно, *teis-

ТКАТЬ, тку — «изготавливать (ткань), плотно соединяя накрест переплетенные нити — продольные (основа) и поперечные (уток)». Сущ. ткач, ткачиха (с прил. ткац-

кий, -ая, -ое), ткашь — 1) «продукт тканья»; 2) биол. «взаимосвязанная система клеток и внеклеточных образований, из которых состоит тела животных организмов и растений». Укр. ткати, 1 ед. тчу, ткач, ткаля — «ткачиха» (ср. ткачиха — «жена ткача»), ткацький, -а, -е, ткачина; блр. ткаць, 1 ед. тчу, ткач, ткаля, ткачиха, ткачина; болг. тъка — «тку», тъкач, тъкачка — «ткачиха», тъкачен, -чна, -чно — «ткацкий», тъкап — «ткань»; с.-хорв. ткати, 1 ед. ткѡм, ткѡч (обл. ткѡч), ткѡлац, ткѡла, ткѡчки, -ѡ, -ѡ, ткѡлачки, -ѡ, -ѡ, ткѡнина, ткѡво — «ткань» (биол. — только ткѡво); словен. tkati, tkalec — «ткач», tkalka — «ткачиха», tkalski, -а, -о, tkanina, tkivo; чеш. tkáti, 1 ед. tkám, tkadlec — «ткач», tkadlena — «ткачиха», tkalcovský, tkalcovný, -á, -é, tkanina — «ткань» (биол. tkáň); словац. tkat', tkáč, tkáčka — «ткачиха», tkáčsky, -á, -é, tkanina, tkanivo — «ткань» (биол. — только tkanivo); польск. ткаć, 1 ед. tkę, tkacz, tkaczka, tkacki, -а, -іе, tkanina — «ткань» (биол. tkanka); в.-луж. ткаć, tkalc — «ткач», tkalča — «ткачиха», tkalski, -а, -е, tkalny, -а, -е, tkanina; н.-луж. tkaś, tkalc, tkalcowa, tkalnica, tkanina. Др.-рус. (с XI—XII вв.) тъкати, 1 ед. тъку, тъкальць — «ткач», позже тъкаля — «ткачиха», тъкальцьский — «ткацкий» (Срезневский, III, 1043). Поликарпов, 1704 г. (129) дает формы *ткатель* и *ткачь*, *ткальница*, *ткаческий*; Вейсман, 1731 г. (739) дает уже *ткачиха*, *ткацкий*; ср. там же (247) *тканье* — Geweb (действие и результат). Слово *ткань* впервые отм. САР¹ (VI, 1794 г., 134). = О.-с. *тъkati, 1 ед. *тъkq. Старшее знач. — «толкать», «совать». На о.-с. почве родственные образования *tykati, *тъkqti. И.-е. корень с неустойчивым начальным s и с расширителем -k- *(s)teu-k- [: *(s)tuu-k- : *(s)tū-k- и др.] — «стыкать», «толкать», «отбивать», «ударять» (Рогов, I, 1032). Ср. латыш. tūks — «(тонкое) сукно»; др.-в.-нем. dūhen — «давить», «нажимать»; греч. τῦκος — «каменотесный инструмент», τῦκίζω — «обтесываю», «стешу»; др.-ирл. toll (< *tukslo-s) — «дыра», «нора», «пещера». Ср. *тыкать* (см.), *ткнуть*, также *стук*, *стучать*.

ТЛЕТЬ, тлѣю — 1) «догорать», «гореть без пламени»; 2) «подвергаться гниению», «разлагаться». Возвр. ф. тлѣться. Сущ. тлѣние. Прил. тлѣнный, -ая, -ое. Сюда же тлеп, тля. Укр. тліти, тління, тлінний, -а, -е, тліп; блр. тлець, тлѣние, тлѣны, -ая, -ае, тлеп, тля; болг. тлѣя — «тлею», тлѣене — «тление», тлѣнен, -ина, -пно; словен. tleti, tlenje; чеш. tlíti, tlení — «тление»; словац. tliet' (о пламени, об углях), tlenie; польск. tleć, tlić się; н.-луж. tlać — «тлеть», «гнить», tlanina; н.-луж. tlaś — «тлеть», «гнить». Др.-рус. (с XI в.) тльѣти — «гнить», «быть переходным, тленным», «гибнуть», «томиться», позже тльѣние — «тленность», «гибель», тльѣньяъ, тльѣньный — «подверженный гибели», «тленный», тля — «тлен», «тлекне», «разврат», также «моль» (Срезневский, III,

1079—1080). Ст.-сл. тьлѣти (Супр. р. — Meyer, 265). = О.-с. *tǫlǫti. И.-е. корень *tǫl- (: *tǫl-) — «быть тихим, незаметным» (Pokorný, I, 1061—1062). Ср. лит. tylėti (с поздним удлинением i) — «молчать», «безмолвствовать», tĩlti — «утихать», tylà — «тишина»; др.-ирл. tu(i)lid — «спит», collud (новоирл. codladh) — «сон».

ТОВАР, -а, м. — «продукт труда, имеющий стоимость и предназначенный для обмена, продажи», «вообще предмет торговли». Прил. товарный, -ая, -ое. Укр. товѣр, товѣрний, -а, -е; блр. тавѣр, тавѣрны, -ая, -ае; польск. towar, towarowy, -а, -о. Ср. болг. товѣр — «груз», «поклажа» (ср. стѣрка — «товар»), товѣрен, -рна, -рно — «грузовой» (ср. стѣков, -а, -о — «товарный»); с.-хорв. тѣкар — «груз», «ноша», тѣварний, -ѣ, -ѣ — «грузовой» («товар» — рѣба, «товарный» — рѣбний, -ѣ, -ѣ); словен. tovar — «груз», «ноша» (ср. blago — «товар»), tovarjen, -na, -no, но tovarna — «фабрика», «завод»; чеш. tovar — «наделен», «фабрикат» (в некоторых случаях — «товар»; но обычно «товар» — zboží, výrobek), прил. tovarní — «фабричный», «заводской» (ср. nákladní — «товарный» (о поезде, вагоне)). Др.-рус. товѣръ известно с древнейшего времени с разными знач.: «стан» (Пов. вр. л. под 6500 г.), «созвездие» (Пов. вр. л. под 6605 г.), «имущество» и «деньги» (Р. прав. по Синод. св.) и только с XIII в. (в Смоленской грамоте 1229 г.) «товар»; прил. токарный — «созвездие» (Ип. л. под 6660 г.), (с XVI в.) «товарный» (Срезневский, III, 969—971). Т. о., знач. «товар» не является старшим, ни тем более первоначальным. Старшим знач. на вост.-слав. почве, возможно, было «стан», «лагерь». = О.-с. *tǫvargъ. Поскольку на слав. почве объяснить это слово пока не удалось, его считают старым заимствованием с Востока. Но установить значение заимствования на Востоке также не удастся. Часто приводят параллели из др.-тюрк. памятников и некоторых совр. тюркских языков. Ср. у Махмуда Кашгарского (XI в.): tavar — «имущество», «дань», «дар», tavarluq — «сокровищница», «казна» (Broekelman, 199); в среднеазнатском тѣфсире XII—XIII вв.: tavar : tǫvar — «скот», «имущество», tǫvarluq — «имеющий имущество», «богатый» (Боровков, 280, 303); др.-уйг. tavar : tǫvar — «имущество», «товар» (Gabain, 338). Недавно вышедший «Древнетюркский словарь», отмечая tavar, дает не только знач. «добро», «имущество», «богатство», но и «товар» (ДТС, 542), причем ссылается на того же Махмуда Кашгарского. Ср. в совр. тюркских языках: турец. davar — «мелкий скот», «скот»; ног. тавар — «скот» (но товар — «товар»); каракалп. таѣр — «товар», «мануфактура» (ср. токар — «товар»); башк. тауар — «товар», «ткань». Правда, некоторые примеры из совр. тюрк. языков СССР (узб., туркм., кирг., каз.-тат. и др. токар — «товар», «товарный») сомнительны ввиду возможности русского влияния. Сюда можно отнести и якут. табаар — «товар» (ср. табаарыс — «товарищ»). Ср. также чуваш.

тавар — тж. (при тѣвар — «соль»); монг. таваар — тж.; эвенк. токар : тѣбар — тж. и др. Можно ли считать рус. *товар* словом тюркским по происхождению? По мнению Дмитриева (32), русское слово «происходит от чуваш. тѣзар... — «соль» и указывает на старые (еще дотатарские) торговые связи русских с булгарами и чувашами. Однако в древнерусском языке слово токаръ никогда со знач. «соль» не употреблялось. С другой стороны, влияние древнетюркских языков Северного Причерноморья на древнерусский едва ли можно полностью отрицать.

ТОВАРИЩ, -а, м. — 1) «человек, близкий по общности взглядов, по учебе, по службе, по работе, по общественной деятельности и т. п.»; 2) «человек как член советского общества, как гражданин социалистической страны или как член революционной рабочей партии»; «обычная, общепринятая форма вежливого обращения друг к другу советских людей». Прил. товарищеский, -ая, -ое, отсюда товарищество. Укр. товѣриш, товѣришський, -а, -е, товѣриство; блр. тавѣрыш, тавѣрыскі, -ая, -ае, тавѣрыстка. Ср. с.-хорв. обл. тѣваруш — «товарищ» (обычно друг, другѣр); словен. tovariš — тж., (о женщине) tovarišica; чеш. устар. tovaryš — «подмастерье», прил. tovaryšský, -ѣ, -ѣ (ср. «товарищ» — kamarád, přítel, druh, в партийной среде — soudruh, м., soudružka, ж.); словац. tovariš — «подмастерье», прил. tovarišský, -ѣ, -ѣ, но устар. tovarišstvo — «общество» (ср. «товарищ» — druh, súdruh, kamarát, spoločník); польск. towarzysz — «товарищ», towarzyszka — «подруга», «спутница», towarzyski, -а, -іе — «общественный», «общительный»; в.-луж. tovarš, м. — «товарищ», (о женщине) tovarška, ж., tovarski, -а, -е — «товарищеский», «общественный», «социальный», tovaršcu, -а, -е — «товарищеский», «общительный», towarstwo — «товарищество»; н.-луж. tovariš — «товарищ», towarstwo — «товарищество». Др.-рус. (с XIV в.) тѣварищъ — «сотоварищ», «участник» (Срезневский, III, 969). В древнерусском языке (XVI—XVII вв.) встр. также тѣварыш и тѣварыш (напр., в «Уложении» 1649 г., 243 об., 301, 322 и др.). = Обычно производят от др.-рус. товѣръ, одним из значений которого и, м. б., старшим на вост.-слав. почве, было «стан», «военный лагерь» (см. *товар*). Суф., вероятно, был сначала другой, напр., *-iš-ь : *-yš-ь, о чем как будто свидетельствуют другие славянские языки и древнерусский. Форма слова на -iš-ь (*товарищъ*) могла возникнуть под влиянием др.-рус. товѣрище, ср. — «стан» (Срезневский, III, 968).

ТОКАРЬ, -я, м. — «рабочий, специалист по обработке металла или дерева посредством его обточки». Прил. токарный, -ая, -ое. Глагол. токарничать. Укр. тѣкар, тѣкарний, -а, -е, токарювати; блр. тѣкар, тѣкарны, -ая, -ае, тѣкарнічаць; польск. tokarz, tokarzki, -а, -іе. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. стругар; с.-хорв.

стругар; словен. strugar; чеш. soustružník. В русском языке слово *токарь* известно с XV в. как прозвище: «Васюк *Токарь*, крестьянин», Новг. пятинна, 1495 г. (Тупиков, 392). В XVI в. в форме *такарь* (очевидно, с ударением на *ка*) оно отм. в «Пар. сл. моск.» 1586 г., № 257: *tacaг* — «ung touрпуег». Другие примеры с *a* после *t* из памятников XVII в. см. в примечаниях Ларина (ib., 98), Ср. у Поликарпова (1704 г.): *такáрь* — «tornator», прил. *такáрный* (126 и 126 об.); ср. ниже *токарь* (129 об.). С этим ударением, но с *o* после *t* ср. еще у Даля (IV, 387). = Корень *ток-*, тот же, что в *точить* (см.) и далее в *течь* (см.). Ср. др.-рус. *точити* (в Ип. л. под 6768 г.) — «вытачивать» (из дерева) [ПСРЛ, II, 846]. Ср. в совр. русском языке: *точить* — «обрабатывать дерево или металл на токарном станке». Образование — с суф. *-ар-*, как и *пекарь* (при *печь*, *пеку*). Старая форма с *a* после *t*, по-видимому, следствие межслоговой ассимиляции гласных ($o : á > a : á$).

ТОЛК, -а, м. — 1) «смысл», «шрок», «польза»; 2) «разум», «сообразительность»; 3) «секта», «каста»; 4) только мн. тѣлки «слухи», «молва»; «мнения», «объяснения». Прил. (к *толк* во 2 знач.) *толкѣвый*, -ая, -ое. Глаг. (к *толк*) *толкѣать*. Нареч. *тѣлком*. Укр. *тоик*, *толкѣвий*, -а, -е, *толкувати*; блр. *тоик*, *тѣлкам*. В других слав. яз. отс. Др.-рус. *тълкъ* — «толкование», *тълковый* — «истолкованный» (напр., псалтырь, апостол и пр.), *тълковати* — «объяснять» (Срезневский, III, 1045—1046). = О.-с. **тълкъ*. И.-е. корень **tolk-* — «говорить», «излагать» (Pokorny, I, 1088). Ср. др.-ирл. *ad-tluch-* — «благодарить», *to-tluch-* — «спросить»; м. б., латин. *loquor* : *locor* (если $l < cl < tl$) — «говорю», «показываю».

ТОЛКАТЬ, *толкаю* — «коротким движением, ударом отодвигать что-л.», «ударять», «продвигать». Возвр. ф. *толкаться*. Сов. *толкѣуть*. Суц. *толкѣч*, *толкѣк*. Укр. *товкати* (редкое, обычно *штѣвкати*), *товкѣють*, *товкѣч*, *товкѣк*; блр. *таўкати* — «толкотня», «сутолока», *таўкѣч* — «пест» («толкать» — *штѣрхаць* < польск. *szturchnąć* — тж.). В других слав. яз. с этим знач. отс. Ср., однако, с.-хорв. *тѣкнѣти* — «потолочь немного», *тѣчак* — «пест», «яйцо, которым бьются на пасху»; чеш. *stloukati* — «сколачивать», «сбивать» (напр., масло), *tlukot* — «стук»; польск. *tluszek* — «толкач», Др.-рус. (с XI в.) *тълкнѣти* — «толкнуть», «постучать», «напасть» (Срезневский, III, 1045). Ст.-сл. *тълкнѣти*. Позже появляется *толкати* (Поликарпов, 1704 г., 129 об.: *толкѣю* — «rello», там же *толкѣч*); еще позже *толчок* (Вейсман, 613). = О.-с. **тълкнѣти*. Корень **тълк-*, тот же, что и др.-рус. *тълчи*, *тълчѣся* и (на другой ступени чередования) *толочи* (см. *толочь*, *толокно*).

ТОЛОКНО, -а, ср. — «толченая овсяная мука, употребляемая в пищу в виде кашицы с молоком и маслом». Уменьш. *толокѣнце*. Прил. *толокѣнный*, -ая, -ое. Укр. *толокѣн* (в говорах также *толѣка*); блр. *талакѣн*, *талакѣнны*, -ая, -ае; польск. *tlók-*

по. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *овесено брашно*; с.-хорв. *каша од овсеног брашна*; чеш. *ovesná tluč*, ж., *ovesné vločky*, мн.; н.-луж. *wowsne tloucańki*, мн. В русском языке слово *толокно* в словарях отм. лишь со 2-й пол. XVIII в. (РЦ 1771 г., 526). Встр. в «Столовой книге» (1623 г., 126) и в ТК МГ (I, 77, 80 и др., 1633 г.). Фамилия *Толокопцев* (от *толокопце*) известна с 1647 г., а *Толокопников* — с 1680 г. (Тупиков, 784). Как свидетельствует заимствованное в древности из языка восточных славян фин. (с.) *talkkuna* — тж., восходящее к **tolkьno* (праформе совр. рус. *толокно*), это слово на вост.-слав. почве употр. с доисторического (до появления письменности) времени. = В этимологическом отношении *толокно* связано с *толочь* (см.), как *пшено* с *пизать*. И.-е. база **telek-* (: **telk-*) — «толочь», «толкать», «крошить» (Pokorny, I, 1062).

ТОЛОЧЬ, *толчу* — «разбивать, мельчить что-л., пользуясь тяжелым и тупым орудием». Возвр. ф. *толчѣся*. Ср. укр. *товкѣти*; блр. *таўкѣти*; с.-хорв. *тѣчѣ*, 1 ед. *тѣчѣм* — «бить», «колотить», «толочь»; словен. *tolči* — тж.; чеш. *tlouci*, 1 ед. *tluku*, *tluči* — «бить», «стучать», «толочь»; словац. *tlieť* — «толочь», «дробить», «колотить»; польск. *tluc*, 1 ед. *tlukę* — «бить», «разбивать», «толочь»; н.-луж. *tołc*, 1 ед. *tołku* — «толочь», «колотить»; н.-луж. *tluc* — «толочь». Др.-рус. (с XI в.) *толочи*, 1 ед. *толочу* — «бить», «толкать» и *тълчи*, 1 ед. *тълку* > *толку* — «бить», «стучать», «толочь», *тълчѣся* — «наталкиваться», «ударяться», (Срезневский, III, 974—1048). Т. о., в совр. русском основа инфинитива от одного глагола, а основа настоящего времени от другого. Ст.-сл. *тълци* : *тълци*, 1 ед. *тълкж.* = О.-с. **tolkti*, 1 ед. **tolkq*, **тъlkti*, 1 ед. **тъlkq*, **telkti*, 1 ед. **тъlkq*. И.-е. база **telek-* (: **telk-*) — «толочь», «толкать», «разбивать» (Pokorny, I, 1062). Представлено только кельтскими и балто-славянскими языками. Ср. (зап.?) лит. *artilkes žmogūs* — «продувной человек» [ср. рус. диал. *толѣчный парень* — «потолокшийся в людях», «дошлый», «бывалый» (Даль, IV, 378)]. Ср. также вал. (кипр.) *talch* — «осколок», «помол»; др.-корн. *talch*, в глоссах — «*furfiges*», т. е. «шелуха», «ножура», «отруби» (Льюис — Педерсен, § 54).

ТОЛПА, -ы, ж. — «неорганизованное скопление людей», «сборище». Глаг. *толпѣся*. Ср. укр. *натѣпи* (при юрба, юрма), *тѣпитися*; блр. *патѣѣи* (также *гурт*), *тѣѣпѣца*; болг. *тълпѣ*, *тълпѣ се* — «толплюсь»; словен. *tolpa* — «толпа», «шайка». В других слав. яз. отс. или из русского [чеш. и словац. *tlupa* — «шайка», «банда» (ср. чеш. *zástup* — «толпа»)]. Др.-рус. (с XI в.) *тълпа* : *толпа* — «собрание народа», «воинство» (Срезневский, III, 1046). Ст.-сл. *тълпѣ*. = О.-с. **тъlpa*. И.-е. база **telp-* (: **tel-p-*) — «быть емким, вместительным», **tolpā* — «странство», «емкость», «вместимость» (Pokorny, I, 1062). Ср. лит. *talpa* — «емкость», «вместимость», (абляут) *tilpti*, 1 ед. *telpū*,

tīlraī — «вмещаться», «помещаться»; вост.-лит. tūlrinti — «распространяться», «получать, искать, добывать помещение», «вмещаться»; латыш. tilpt — «вмещаться». Надо полагать, что польск. tłum — «толпа» является образованием от того же и.-е. корня *tel-, но с другим расширителем -m- (*tol-m-). В семантическом плане ср. латин. multitudo — «толпа», старшее знач. — «множество», «большое количество» (к multus — «многий»). В некоторых яз. знач. «толпа» развилось из знач. «место, помещение, где жмут, давят»: франц. foule и др.

ТОЛСТЫЙ, -ая, -ое — (о человеке) «тучный, разбухший от жира», «жирный, с большим животом»; (о вещи, о массе) «с большим расстоянием между нижней и верхней плоскостями, поверхкостями», «обширный в объёме», «пухлый». Кр. ф. толст, -á, -о. Сущ. толстѣк, толстѣна, тѣща. Глаг. толстѣть. Укр. товстѣй, -á, -é, товстѣн, товстѣна, товстѣти, тѣщати; блр. тѣсты, -ая, -ае, тѣстѣн, тѣщчыня, тѣщѣць; чеш. tlustý, -á, -é — «толстый», tlust'och, tlouštík — «толстяк», tlouštouni — «толстеть»; словац. tlstý, -á, -é, tlstnúť; польск. tłusty, -a, -e — «толстый» и «жирный», tłusciuch — «толстяк», tłusciuch — «толстеть»; и.-луж. tolsty, -a, -e — «толстый», tolstéic so — «толстеть»; н.-луж. tłusty, tłuscíis se — «толстеть». Ср. болг. тлъст, -а, -о — «жирный», «тучный», тлъстѣя — «жирею», «тучнею» («толстый» — «дебел, -а, -о»); с.-хорв. тѣст(ѣ), -а, -о — «тучный», «жирный», «упитанный», тѣстѣна, обл. — «жир», «тучность»; словен. tolst, -a, -o (знач. — как в с.-хорв.), tolstina, tolstost, tolstča — «жир», tolsteti — «тучнеть». Др.-рус. (с XI в.) тлъстѣ, тлъстѣй — «толстый (жирный)» [ср. в Пов. вр. л. под 6526 г. (О Болеславе, польском короле): «прободемъ трѣскою (т. е. щепою, колом)... череву твою *толѣстою*» (Лихачев, 97)], «важный», «грубый», «жесткий», тлъщина, тлъща (Срезневский, III, 1047—1048). Ст.-сл. тлъстѣ. Другие произв. более поздние: *толстеть* отм. Поликарпов (1704 г., 130), *толстяк* — Нордстет (II, 1782 г., 800). = О.-с. *tǫlstъ, -а, -о, *tǫlstъjъ, -аја, -оје. И.-е. база *(s)telg'h-. Ср. лит. tulžti — «становиться мягким или тухлявым», «разбухать», «вздуваться», также «размокать»; латыш. tulzt — «спухнуть», «разбухать». По-корный (Рокогн, I, 1018), ссылаясь на Траутмана и др., несколько нерешительно относит балто-славянские слова к корневой группе *(s)tel- — «пускать струю», «мочиться», «размачивать» (?). Ср. (с сохранением начального s-) греч. σταλάσσω — «лить по каплям», «струить». Френкель (Fraenkel, 1138) воздерживается от определения корня. Т. о., о.-с. *tǫlstъ из *tǫlstъ.

ТОМ, -а, м. — «часть какого-л. произведения, напечатанная в виде отдельной книги или составляющая отдельную книгу». Прил. (только в сложениях) -томный, -ая, -ое (напр., многотомный, -ая, -ое). Укр., блр., болг. том; с.-хорв. тѣм; чеш.,

польск. tom. В русском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 864). Но известно с половины XVIII в. Ср. в издании 1762 г. переводного произведения Фойвинна: «Жизнь Сифа, царя египетского. Том I.» = Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) tome, m. — тж.; ит. tomo; исп. tomo и др. В романских языках — из латинского. Латин. tomus — «часть», «кусок» в свою очередь восходит к греч. τόμος — «ломтик», «кусок», позже (I—II вв. н. э.) «часть рукописи в виде отдельного свитка» (в греческом к τέμνω — «режу», «отрезаю», «отрубаю»).

ТОМАТ, -а, м. — «помидор», Solanum lycopersicum. Прил. томатный, -ая, -ое. Укр. томат; блр. тамат; болг. домат, доматен, -а, -о; чеш. (обычно во мн. ч.) to-máta, ср., tomato, ж., tomátový, -á, -é; польск. tomato. Ср. в том же знач. с.-хорв. црвени патлиџан. В русском языке слово *томат* отм. с 1861 г. (ПСИС, 507). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVIII в.) tomate, f.; англ. tomato; нем. Tomato, f. и др. Источник распространения в Европе — исп. tomate, m. — «томат (плод)». Испанцы привезли это слово (заимствованное из языка ацтеков) из Мексики после открытия Америки. См. Lokotsch, EWA, 62.

ТОМИТЬ, томлю — «заставлять кого-л. мучиться (гл. обр. нравственно), тосковать», «в течение длительного времени причинять кому-л. душевную боль, вызывать тягостные переживания, уныние». Возвр. ф. томиться. Сущ. томление. Прил. томный, -ая, -ое, томительный, -ая, -ое. Сов. только с приставками: утомить(ся). Укр. томити(ся), томління, томний, -а, -е, томлівый, -а, -е, втомити(ся); блр. таміць (чаще мѣчыць; таміць — собств. «утомлять»), тамленне (ср. млявы, -а, -ае — «томный», пакѣтлівы, -ая, -ае — «томительный»); ср. с.-хорв. тѣмити — «прижимать», «придавливать», «заглушать», «душить», потѣмити — «скрыть», «замнить». Из русского — болг. томление, томители, -лна, -лио. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. томити — «мучить», «стерзать», «принуждать», «постыдиться», томиться, томление — «мука», «наказание», «труд», томитель — «мучитель», позже «победитель», (с XIII в.) томительно — «жестоко», утомити, утамляти (Срезневский, III, 977—978, 1302, 1312). Другие слова этой группы более поздние: *томный* в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 130). = О.-с. *tomiti. И.-е. корень *tem- (: *tom-) — «тупой», «одурманенный» (Рокогн, I, 1063). Ср. нем. däm(e)lich (о.-г. корень *rem-) — «придурковатый», «глуповатый»; латин. tēmētum — «(всякий) хмельной напиток», tēmulentus (< temolentus; с точки зрения словообразования ср. vīpolentus — «пьяный») — «пьяный», «хмельной»; ср.-ирл. tām (и.-е. основа *tōm-u-) — «болезнь», «смерть»; др.-инд. tāmyati, -te — «темнеет», «падает в обморок», «является истощенным», каузатив tāmyati — «душит», «подавляет».

ТОНКИЙ, -ая, -ое — «небольшой в поперечном сечении», «меньше среднего, маломерный в объёме»; «узкий»; «непростой», «отделанный», «изысканный». *Кр. ф.* тѣнок, -ика, -ико. *Нареч.* тѣико. *Сущ.* тѣикость. *Глагол.* тончатъ. Сюда же тония — «степень толщины». В говорах: тонить, тонеть (Даль, IV, 379). Укр. тонкий, -а, -е, тѣико, тѣишати; блр. тѣни, -ая, -ае, тѣика, тѣикась, танчѣць; болг. тѣнѣк, -пка, -ино, тѣико, тѣикоет, тѣиѣя — «делаюсь тоньше», «тончаю»; с.-хорв. тѣнак, -ика, -ино: тѣикѣ, -а, -ѣ, тѣико, тѣикѣст, танкѣћа, тѣишти — «делать тоньше», «утончать»; словен. tanek, -uka, -nko, tanko, tankost, taniti (se), tanjšati se — «тончать», «утончать», «делать(ся) тоньше»; чеш. tenký, -á, -ě (: jemný), tence — «тонко», tenčiti se — «утончаться», ztenčiti, ztenčovati; словац. tenký, -á, -ě, tenkost'; польск. cienki, -a, -ie, cienko, cienkość, (ś)cieńczeć (устар. cieńcieć) — «становиться (стать) более тонким», «тончать», (ś)cieńczyć — «сделать тоньше»; в.-луж. ceńki, -a, -e, ceńko, ceńkosć, ceńčeć, ceńčić; н.-луж. śańki, -a, -e, śańko, śańkosć, rośańcyś. Др.-рус. и ст.-сл. тѣнѣкъ, тѣнѣкий и тѣнѣкъ, тѣнѣкий — «мелкий» (Пов. вр. л. под 6472 г.), «острый» (Минея 1096 г.), «тощий» (Хр. Малалы), «подробный» (Панд. Ант. XI в.), (с XII в.) «тонкий (нетолстый)», тѣико, тѣиность, тѣинокота (Срезневский, III, 1049—1050). = О.-с. *тѣпѣкъ (> *тѣпѣкъ вследствие межслоговой ассимиляции ѣ : ѣ > ѣ : ѣ), -а, -о, *тѣпѣкъѣ (> *тѣпѣкъѣ), -аја, -оје. И.-е. *tenu-s : *t_hnu-s-, т., *tenū, f. — «тонкий»; корень *ten- — «тянуть», «вытягивать», «растягивать» (Pokorny, I, 1069). Ср. лит. tėvas — «тонкий»; с тем же знач.: др.-в.-нем. dünni (совр. нем. dünn); др.-сканд. þunnr; англосакс. þunni (совр. англ. thin); о.-г. база *tenu- : tenuvo- (Falk—Topp, II, 1309); латин. tenuis; др.-корн. tapow; др.-ирл. tap(a)e; др.-инд. tapu-ḥ. Ср. греч. τανυ- в сложных словах — «длинный», «вытянутый» (напр., τανύ-γλωσσος — «длинным языком», «болтливый»), «тонкий».

ТОННА, -ы, ж. — «мера веса, равная — в метрической системе — 1000 килограммов». *Прил.* — только в сложениях — тонный, -ая, -ое. Сюда же тоннаж — грузместимость или грузоподъемность в тоннах. Укр. тѣнна, тѣннаж; блр. тѣна, тѣнаж; болг. топ, тонаж; с.-хорв. тѣна, тѣнажа; словен. topa, topaža; чеш. tupa, topáž; польск. topa, topaż; в.- и н.-луж. tupa. В русском языке слово *тонна* известно с начала XIX в. Его отм. Яновский (III, 1806 г., 864). В общее употр. вошло в русском языке после введения в Советской России метрической системы мер в качестве государственной (по декрету СНК РСФСР от 14-IX-1918 г.). В общее употр. слово *тоннаж* вошло позже, чем *тонна* (Левберг, 1923 г., 239). = Из французского языка. Ср. франц. tonne, f. — «тонна» (первоначально «винная бочка» > «бочка определенной вместимости», отсюда — уже в XII в. — «мера веса»).

Во французском языке оно кельтского происхождения, восходящее к галльск. tūpna — «мех для вина». Из французского — нем. Tonne; англ. ton и др. Из английского — япон. ton; индонез. ton; кит. дунь; хинди тап и др. Ср. ит. tonnellata — тж.; исп. tonelada — тж. Из французского также *тоннаж* (ср. франц. tonnage, т.).

ТОПОЛЬ, -я, м. — «дерево семейства ивовых, стройное, высокое, широколиственное, с корой (у нестарых деревьев) светло-зеленовато-серого цвета», Populus. *Прил.* тополевый, -ая, -ое. В других слав. яз. или м. р., как в русском (словен. topol, topolov, -a, -o; чеш. topol, topolový, -á, -ě; словац. topol', topol'ový, -á, -ě; в. и н.-луж. topol), или ж. р. (укр. топля, тополѣвий, -а, -е; блр. тапля, таплявы, -ая, -ае; польск. topola, topolowy, -a, -e). Др.-рус. (с XI в.) тополь (Упыр. 1047 г.) наряду с тополне, ср., уменьш. (с XVI в.) тополек (Срезневский, III, 980). = О.-с. *topolь. Общеиндоевропейская праформа и вообще этимология этого слова не совсем ясна. Ср. латин. populus (средневеков. латин. parulus) — «тополь». По всей видимости, о.-с. название тополя заимствовано из латинского языка с межслоговой диссимиляцией p : p > t : p [ср. в сев.-рус. говорах: тронка вм. пропка < пробка и т. п.; ср. вят. трббовать вм. пробовать (Васнецов, 320)]. Лит. tūolis — из славянских языков [при tūora — тж., которое, возможно, по корню родственно с латин. populus (если лит. tuor из *pōr-)]. Из средневеков. латинского языка заимствовано нем. Pappel(baum) [при др.-в.-нем. pop(e)l(boum)], откуда еще одно название тополя в литовском: pėplė, как и латыш. papele. Происхождение латинского слова неясно. Как иногда полагают, оно имеет отношение к греч. πτελέα «вяз», видимо, с позднейшим (на греческой почве) t после p. Но допустимо и другое объяснение этого слова. Не является ли здесь корнем и.-е. *peh- — «серый» (по цвету коры тополя, с неполным удвоением на латин. почве)? См. Pokorny, I, 804.

ТОПОР, -а, м. — «металлическое (железное) орудие, с помощью которого рубят деревья, дрова и т. п., обтесывают бревна, колья, представляющее собою лопасть с острым лезвием, насаженную тупым концом на деревянную рукоятку (*топорнице*)». *Прил.* топорный, -ая, -ое. *Сущ.* топорнице. Укр. топір, род. топора, обл. — «топор» (обычно «топор» — секіра), топорнице; блр. тапір (чаще сякєра), тапірны, -ая, -ае, тапарышча; болг. топір (обычно брадва или секіра), диал. топорішка — «топорнице»; словен. toporišče (: sekirišče; ср. sekira — «топор»); чеш. topor, topůrko — «рукоятка», «топорнице» («топор» — sekeřa), toporný, -á, -ě — «неловкий», «негибкий», «грубоватый»; словац. topor — «топор», toporiško — «топорнице», toporný, -á, -ě — «деревянный»; польск. topór (также siekiera), toporzusko — «топорнице»; в.- и н.-луж. toporišćo — «топорнице», topornu, -a, -e (но

в.-луж. *sekega* — «топор»; н.-луж. *sekerс, sekerka* — тж.). Др.-рус. (с XI в.) *топоръ* — «секира» (род боевого орудия), позже (с XIV в.) «орудие для рубки и тески», топорнице — «рукоятка топора», (с XV в.) прил. *топоровый* (Срезневский, III, 980—981). «О.-с. *торогъ. Слово это может быть объяснено и на славянской почве — как произв. от о.-с. глаг. **teti* (< **tepti*), 1 ед. **terq*. Ср. др.-рус. *тетн*, 1 ед. *тепу* — «бить», «колотить» (Срезневский, III, 953). Ср. в других слав. яз.: укр. *тіпати* — «трепать», «колотить»; болг. диал. *тѣпам* — «бью», «колочу», общеполг. «валяю» (сукно); с.-хорв. *тѣпети*, 1 ед. *тѣпѣм* — «бить», «колотить», «сбивать» (масло), «взбалтывать»; словен. *tersti* — «бить», «пороть»; чеш. *terati* — «стучать» (о сердце), «чеканить», «бичевать»; в.-луж. *śeś* — «рубить», «сечь», «ударять», *śeraś* — «колотить»; н.-луж. *śeś, śeraś*. О.-с. суф. -ог-, тот же, что в чеш. *sochoг* — «лом», ст.-сл. *стоборъ* — «столб». Старшее знач. о.-с. **торогъ* — «боевое орудие». Корень звукоподражательный: **тер-*: **тор-*. Ср. рус. *топать*. Фонетическая близость о.-с. **торогъ* и перс. *табар* — «топор» — такое же случайное явление, как, напр., сходство рус. *вор* с греч. *φῶρ* — «вор», хотя этимологически они не имеют ничего общего. Из славянских языков и на иранских это слово получило широкое распространение в других языках.

ТОРГ, -а, м., устар. — «деятельность по купле-продаже товаров». Прил. *торгбный*, -ая, -ое, отсюда *торговля*, *торговец*, *торговать*, *торговаться*. Сущ. *торгаш*. Укр. *торг*, *торговий*, -а, -е, *торгівля*, *торговец*, *торгувати*, *торгаш*; блр. *торг*, *таргавіць* — «прицениваться», *таргавіцца* [ср. «торговать» (чем-л. с кем-л.) — гандлявці, «торговля» — гандаль (из польского)]; болг. *търг* — «торги (аукцион)», «публичная распродажа», *търговія* — «торговля», *търгѣвски*, -а, -о, *търгѣвец*, *търгѣвам* — «торгую», *търгаш*; с.-хорв. *трѣ* — «площадь», «рынок», «товар», *трѣговина*, *трѣговияскѣ*, -а, -о, *трѣговац*, *трѣговати*; словен. *trg* (знач. — как в с.-хорв.) *trgovina*, *trgovinski*, -а, -о, *trgovec*, *trgovati*; чеш. *trh* — «рынок», «базар» («торг», «торговля» — *obchod*), *trhový*, -а, -е — «базарный», *trhovec* «рыночный торговец» («торговать» — *obchodovati*, *prodávati*); словац. *trh* — «базар», «рынок», «ярмарка», *trhový*, -а, -е, *trhovec*, *trhovat'* [на базаре; но *obchodovat'* — «торговать с кем-л.» (напр., о государстве)]; польск. *targ* — «рынок», «совершение торговых сделок»; ср. *targi*, мн. — «ярмарка» [ср. *handel* (< нем. *Handel*) — «торговля»], *targowy*, -а, -е — «торговый, рыночный» (ср. *handlowy*, -а, -е — «торговый»), *targować* (ср. *handlować* — «торговать»); в.-луж. *toгн* — «базар», *toгношѣцу*, -а, -е — «базарный». В совр. н.-луж. утрачено. Др.-рус. *търгъ* — «торговля» (Пов. вр. л. под 6496 г.), (с XI в.) «базар», «(торговая) площадь», *търговый* [к *търгъ* — «торговля» и к *търгъ* — «площадь» (ср. *торговая казнь*)], (с XIV в.)

търговля — «торговое дело», «купля-продажа», «товар», (с XIII в.) *търговѣць*, (с 1230 г.) *търговати* (Срезневский, III, 1051—1054). Ст.-сл. *търгъ*. = О.-с. **търгъ*. В этимологическом отношении являющееся слово. Лит. *tuĩgus* — «базар», «рынок», (через лит.) латыш. *tiŗgus* — тж. заимствованы из древнерусского, а не родственны с о.-с. словом [вопреки Фасмеру (Vasmer, III, 123); см. Fraenkel, 1143]. Из древнерусского также др.-сканд. *torg* (совр. швед., исл., норв. *torg*; дат. *torg*) — «рынок», «(рылочная) площадь». М. б., прав Махек (Machek, ES, 534), предполагая (как и Грозный, на которого он ссылается), что ассирио-вавилонское *tamgaru* — «купец» при посредстве других народов Малой Азии [ср. скрийск. *taggará* (совр. араб. *taŗir*, pl. *tuŗgār*) — тж., иллир. *tergitio* — тж. и др.] в конце концов могло дать в о.-с. языке **търгъ*.

ТОРЖЕСТВО, -а, ср. — «празднество по случаю какого-н. выдающегося, особо важного события, юбилейной даты»; «победа, полный успех»; «чувство радости, удовлетворения по какому-л. случаю». Прил. *торжественный*, -ая, -ое. Глаг. *торжествовать*. Укр. *торжествѣ*, *торжествувати*; болг. *тържество*, *тържествеи*, -а, -о, *тържествѣвам* — «торжествую». В других слав. яз. отс. Ср. с.-хорв. *свѣчаност* — «торжество»; чеш. *slavnost*, *oslava* или *vitezství*, *triumf*; польск. *uroczystość* (> блр. *урачыстасць* — тж.). Др.-рус. (с XI в.) *тържество* > *торжество* — «торг», «праздник», *тържествовати* — «праздновать», *торжественъ* — «торжественно» (Срезневский, III, 1056; Доп., 261). Ст.-сл. *тържество*. = Происходит от *търгъ* — «торговля» > «базар», «торговая площадь», «площадь (вообще)», отсюда же *тържище* — место торга, «базарная площадь», также «собрание»; ср. *тържски* (XI в.) — «торжественно» (Срезневский, III, 1054—1056). Вероятно, *тържество* — сначала лексическое новшество книжного языка — получило знач. «празднество» или потому, что народное чествование, празднование того или иного события происходило на торговой площади, или потому, что оно отличалось стечением, скоплением народа и разноголосым шумом, как обычно бывает на торжищах. Возможно, что при этом не обошлось без влияния греч. языка: ср. греч. *πανήγυρις*, дрор. *πανήγυρις* — «всенародное празднество», от *ἄγυρις* — «собрание», «толпа», абляют, при *ἀγυρῶ* — «собирать», «созывать», далее — к *ἀγορά* — «народное собрание», «совещание», «городская площадь», «базарная площадь», «рынок».

ТОРМОЗ, -а, м. — «особого рода устройство, позволяющее уменьшить скорость движения или остановить движение какой-л. машины». Прил. *тормозной*, -ая, -ое. Глаг. *тормозить*, отглаг. сущ. *торможение*. Укр. *тѣрмоз* (редкое, обычно *гальмѣ*), *тѣрмозній*, -а, -е; ср. *тѣрмѣсти* — «тормозить»; блр. *тѣрмаз*, *тѣрмазны*, -ая, -ое, *тармазіць*, *тармажѣнне*. В других

слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. спирѣчка; с.-хорв. кѣчица; словен. zavoga; чеш. brzda; польск. hamulec (ср. hamować — «тормозить» < нем. hemmen — «задерживать», «препятствовать»). В русском языке слово *тормоз* известно, надо полагать, с древнерусской эпохи. Ср. прозвище *Тормос*, отсюда «Тормосов род», упоминаемый в «Житии преподобного Сергия» XIV в. (Тупиков, 397). В словарях *тормаз* лишь с XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 206: *тѣрмаз* — «железная полоса, под сани подколачиваемая», «крюк на веревке или на цепи, прикрепленный к дороге или оселине, которым задевают за спицы или обод колесный, чтобы колесо не вертелось, когда спускаются под гору»). Там же *затѣрмазить*, *тѣрмажу* (sic). У Даля (IV, 384) добавлено: (в машинах) «пал», «клев», «стопор», «устройство для остановки ходу». Прил. *тѣрмазный* в словарях отм. с 1847 г. СЦСРЯ, IV, 289, глаг. там дан с ударением на *ѣ* *тѣрма(о)зить*. Даль дает две формы им. ед. — с з и с с: *тѣрмаз* и *тѣрмаз* и, по-видимому, не возражает против написания этого слова с о после м: *тѣрмазить*. В говорах ср. еще *тѣрмаз* (*тѣрмаз*) — пошех. «у плуга „с задних боков“» (Копорский, 194); арханг. «подрез в санях» (Подвысоцкий, 173). = Не вполне ясное слово. Со времени Миклошича (Miklosich, EW, 359) сопоставляют с греч. *тѣрмос* (и.-е. корень **ter-* — «стереть») — «просверленное отверстие»; «стержень», «колышек», «шип» (Дворецкий, II, 1637); «втулка в ступице, дыра для вставления трубки, гвоздя, крюка (*тѣрмаз*)» (Синайский, II, 351); также «саго» («дверной крюк», «дверная петля»), «Drehpunkt» («точка вращения») [Фасмер, ГСЭ, III, 203]. Некоторые языковеды (в последнее время — Vasmer, REW, III, 124) считают рус. *тормоз* старым заимствованием из греч. языка. Вообще говоря, это возможно, особенно если форму с с (*тѣрмаз*) рассматривать как старшую. Но не исключена и другая возможность. М. б., рус. *тормоз* не заимствовано из греческого, а родственно с греч. *тѣрмос* и тоже восходит к и.-е. **tor-m-(o-s)* — «дыра», «отверстие» (об этом и.-е. образовании от корня **ter-* — «сверлить» см. Pokorny, I, 1071). Оба слова сосуществовали на русской почве, пока, наконец, форма *тѣрмаз* не была вытеснена в новое время русским вариантом *тормоз*. Корень русского слова — *тор-м-*. Суф. (очень редкий) *-оз*, тот же, что в рус. диал. *гѣмоз* — «непоседа» при *гомозить* — «вертеться» (Даль, I, 330).

ТОРОПѢТЬ, *торопѣю*, *прост.* — «приходить в замешательство от неожиданности», «вдруг теряться». Чаще *сов.* *оторопѣть*, отсюда *оторопѣлый*, *-ая*, *-ое*, *оторопь*. Укр. *оторопіти* (чаще *сторопіти*), *оторопілий*, *-а*, *-е* (чаще *сторопілий*, *-а*, *-е*). Ср. также *торопілений*, *-а*, *-е* — «оторопевший» (Григаченко, IV, 276), также *оторопітати* — «оторопеть». Блр. *атаропець*, *атаропелы*, *-ая*, *-ае*. В словарях русского языка — САР¹, VI, 1794 г., 210: *торопѣю*, *оторопѣю*. = О.-с. **torpēti*; корень **torp-*, каузатив

**torpiti* (см. *торопить*). И.-е. база **ter-p-* (: **tor-p-*). См. Pokorny, I, 1024. Ср. латин. *torpeo* — «нахожусь в оцепенении», «коченею». См. *терпеть*, *терпнуть*.

ТОРОПІТЬ, *торопію* — «заставлять кого-л. делать что-л. более быстро» «заставлять спешить». *Возвр. ф.* *торопіться*. Прил. *торопіливый*, *-ая*, *-ое* (кр. ф. *торопілив*, *-а*, *-о*; нареч. *торопіливо*), *устар.* и *прост.* *тѣропкий*, *-ая*, *-ое* — «торопливый». Ср. с.-хорв. *трѣпнати*, 1 ед. *трѣпим* — «мучить», *трѣпнати се* — «мучиться»; словен. *trpiti* (se) — тж.; чеш. *trpiti* (se) — «мучить(ся)», «терзать(ся)», *trpení* — «мучение»; словац. *trpiti'* (sa) — «мучить(ся)», *trpenie* — «мучение»; польск. *trpić* — «терзать», «мучить», «беспокоить» (вм. ожидаемого **trpić* как *władać* вм. **włodać*); в.-луж. *trpić* — «мучить». В русском языке слово *торопить* в словарях отм. с 1704 г. (Полкарпов, 131: *тороплю*). Но ср. *торопление* в Никои. л. под 6941 г. (Срезневский, III, 982). Более поздние слова: *торопливый* [в словарях — с 1794 г.: САР¹, VI, 208; там же (209) *тѣропкий*]. = О.-с. **torpiti*. Каузатив к о.-с. **torpēti* (см. *торопеть*). О.-с. корень **torp-*. И.-е. база **ter-p-* (: **tor-p-*). См. Pokorny, I, 1024. См. *терпеть*, *терпнуть*, *терпкий*.

ТОРПЕДА, *-ы*, *ж.* — «подводный автоматически двигающийся и действующий взрывной снаряд (мина) сигарообразной формы». Прил. *торпедный*, *-ая*, *-ое*. *Глаг.* *торпедировать*. Укр. *торпѣда*, *торпѣдний*, *-а*, *-е*, *торпѣдувати*; блр. *тарпѣда*, *тарпѣдны*, *-ан*, *-ае*, *тариѣдаваць*; болг. *торпѣдо* и *торпѣла*, *торпѣден*, *-дна*, *-дио* и *торпѣлен*, *-лна*, *-лно*, *торпѣлирам* — «торпедую»; с.-хорв. *тѣрпѣд*, *м.*, *тѣриѣднй*, *-ѣ*, *-ѣ*, *торпѣдирати*; чеш. *torpedo*, *torpedový*, *-á*, *-é*, *torpedovati*; польск. *torpeda*, *torpedowy*, *-а*, *-е*, *torpedować*. В русском языке *торпеда* и ее название стали известны в 60-х гг. XIX в. Ср. Толль, НС (III, 1864 г., 695): *торпедо* — «название подводной машины, употребляемой для варыва судов». В форме *торпеда* — с 1901 г. (С. Алексеев, СПС, 636). = Название придумано Фультоном в начале XIX в. в его проекте подводной мины, по своему устройству и действию напоминающей электрического ската. Первые торпеды были сооружены в Англии в 1866 г. Ср. англ. *torpedo* — 1) «электрический скат»; 2) «торпеда»; 3) «сигнальная петарда». Отсюда нем. *Torpedo* — «торпеда». Ср. франц. (XX в.) *torpédo* — «торпедо» (вид открытого автомобиля); слово заимствовано из испанского: автомобили этого типа сначала производились в Испании; собственно же «торпеда», по-французски — *torpille* (откуда болг. *торпѣла*). Первоисточник — латин. *torpēdo* — собств. «оцепенение», «окоченение», а также название электрического ската — акулообразной рыбы с электрическими органами по бокам головы. Ср. *torpeo* — «нахожусь в оцепенении», *torpor* — «оцепенение», *torpidus* — «окоченевший», «остолбеневший» и др.

ТОРТ, *-а*, *м.* — «кондитерское изделие,

пирог из бисквитного, песочного или слое-ного теста, иногда с добавлением шоко-лада, орехов, крема, фруктов и т. п.». *Прил.* тортовый, -ая, -ое. Укр. торт, тор-товий, -а, -е; блр. торт, тортавы, -ая, -ае; болг. торта, ж.; с.-хорв. торта, ж.; чеш. dort; польск. tort. В русском языке слово *торт* известно с 1-й трети XVIII в. Ср. у Вейсмана, 1731 г., 639: Torte — «торта, пирог». Т. о., в XVIII в. это слово имело более широкое знач. (не только «сладкое кондитерское изделие»). См. также Левшин, III, ч. VI, 1797 г., 174—175, 183, 191: *торт* дынной, *торт* макаронной, *торт* мясной, даже *торт* с кроликом. = Слово итальян-ское. Ср. ит. torta, f. — «сладкий пирог» (собств. «нечто скрученное»; ср. torto — «кривой», «извилистый»). Отсюда с тем же знач.: нем. Torte, f.; голл. taart, f.; франц. tarte и др. В русском языке, возможно, из голландского.

ТОРФ, -а, м. — «плотная черно-бурая масса, образовавшаяся в болотистых местах из остатков перегнивших болот-ных и водяных растений, употребляемая как топливо, как удобрение и для других хозяйственных целей». *Прил.* торфяной, -ая, -ое. Укр. торф, тор-фовий, -а, -е, торф'яний, -а, -е; блр. торф, тарфяны, -ая, -ае; болг. торф, торфен, -а, -е; польск. torf, torfowy, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. трѣсѣт; словен. šota; чеш. и словац. ga-šelina; н.-луж. smogoŕ. В русском языке слово *торф* известно, по крайней мере, с самого начала XVIII в. [Christiani, 50 (со ссылкой на ПБПВ, начиная с 1701 г. и др.), далее Смирнов, 292]. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 639). = Вероятно, из гол-ландского языка (Meulen, NWR, Suppl., 101), где, правда, это слово теперь употр. в форме turf (пронан. tōrf). Даль наряду с *торф* отм. и *турф* (IV, 385, 406). Но, м. б., оказала влияние и общенем. форма этого слова Torf. Праформа — общегерманская, причем слово имело сначала знач. «дерн». Ср. англ. turf — «дерн» (при peat — «торф»). Через франкский язык слово попало и во французский (tourbe, f.). Известно и в других романских: ит. torba; исп. turba.

ТОСКА, -я, ж. — «тяжелое душевное со-стояние, характеризующееся томлением, грустью, тревогой, унынием и упадком сил». *Прил.* тоскливый, -ая, -ое. Глагол. тосковать. В говорах также тоснуть [встр. в «Мат. к Рос. гр.» Ломоносова (ПСС, VII, 684)]. Ср. чеш. и словац. tesklivý, teskný, -á, -á — «тоскливый», «грустный», отсюда tesknost (словац. tesklivost'), tesknota — «тоска», teskniti (словац. tesknit') — «тоско-вать»; польск. tęskliwy, tęskny, -а, -е, tęsk-nota, tęsknić (всюду с новым ę вм. е; ср. ст.-польск. teskny). Др.-рус. (с XI в.) тѣска — в Сл. плк. Игор. («тоска разлился по Руской земли»), в Новг. I л. и др. (Срезневский, III, 1057). В «Хр. Г. Ам.»: тѣска — «ζάλη», «στενία», «στενοχώρια» («морское волнение», «шторм», «теснота», «тяжелое или трудное положение») [Истрин, III, 334]. Глагол. тоско-

вать отм. Поликарповым (1704 г., 131). = О.-с. *tǣska. И.-е. основа *tūs-sk-, база *teus- — «опорожнить», «делать пустым», «осушать» (Pokorny, I, 1085), та же, что в *тощий* (см.), *тщета* (см.), *тщательный* (см.). Старшее знач. — «давленное», «тес-нота» > «ощущение беспомощности», «вол-нение» (?).

ТОСТ, -а, м. — «застольное (в торже-ственной обстановке) пожелание кому-л. чего-л.», «здравница». Укр., блр., болг. тост. Ср. польск. toast. В русском языке слово *тост* известно с первых десятилетий XIX в. Ср., напр., у Пушкина в «Повестях Бел-кина»: «Тут начали здоровья следовать одно за другим... Адрян... сам предложил какой-то шуточный *тост*» («Гробовщик», ПСС, VIII, 91). В словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 290). = Из английского языка. Ср. англ. toast (пронан. toust) — «хлеб, нарезанный ломтиками и подрумяненный на огне (гренок)», «гренок с вином» > «тост». [(Ср. в знач. «греники» у Шаховского в комедии «Урок кокеткам или Липецкие воды» (1815 г.): Ольгин, которому предла-гают чашку чая: «Могу ли отказаться, / И с *тостом*. Боже мой, не в Лондоне ли я?» (Ком., 226)]. В английском из ст.-франц. tostée, прич. прош. вр. от toster — «поджа-ривать», «подсушивать» < нар.-латин. to-stāre, многокр. к латин. toggere, супин to-stum — «поджаривать», откуда (на латин. почве) и tostus — «поджаренный».

ТОТ, ТА, ТО, тогѡ, той, тогѡ, *указат. мест.* — употр. для указания на предмет, более удаленный, чем другой подобный предмет, или на предмет, противопостав-ленный другому предмету, или на пред-мет, о котором речь была раньше. Укр. той (: тобї), та, те (в говорах: тот, тотá, тотé); блр. той, тая, тѡе; с.-хорв. тãj, тã, тѡ; словен. ta, ta, to. В зап.-слав. языках это мест. в им. п. ед. ч. звучит одинако-во: теу, та, то, но в чешском и словацком оно значит не только «тот», но и «этот», а в остальных зап.-слав. — только «этот». Др.-рус. (с XI в.) тѣ : тѣи > той, та : тая, то : тое, позже (с XII—XIII вв.) тѣтѣ > тот(ъ) — употр. и в знач. «тот», и в знач. «этот» (Срезневский, III, 1058, 1067 — 1071). Ст.-сл. тѣ : тѣи > тѣи, та : тая, те : тѡе = О.-с. *tǣ (< и.-е. *to-s) : *tǣjъ, *ta : *taja, *to (< и.-е. *tod) : *toje. И.-е. место-именная основа *to-, м. и ср., *ta-, ж. В балто-славянских языках им. ед., как и косвенные, образовывался от этой и.-е. основы, в то время как в других и.-е. языках (напр., греч., гот., др.-инд.) им. ед. м. и ж. по основе отличались от кос-венных падежей. Ср., с одной стороны, лит. tās — «тот», tà — «та», род. tō — «то-го», tōs — «той» и т. д., а с другой — греч. ὁ : ὅ, τ., ἡ : ἣ (дор. α), f., τό, η., род. ед. τοῦ, м. и ср., τῆς, ж. и т. д.; ср. далее (в форме им. ед.): гот. sa, m., sō, f., þata, n.; др.-инд. sa : sas, m., sã, f., tad, n. К и.-е. вин. ед. м. р. *tom (> о.-с. *tǣ), вин. ед. ж. р. *tām (> о.-с. *tǣ) восходит: лит. tã, вин. ед. м. и ж..

греч. *τόν*, вин. ед. м., *τήν* (дор. *τάν*), вин. ед. ж.; гот. *þaþa*, вин. ед. м.; др.-инд. *tām*, вин. ед. м., *tām*, вин. ед. ж. р.

ТОТАЛИТАРНЫЙ, -ая, -ое — обычно в выражении *тоталитарный режим*, *тоталитарное государство* — «фашистский», «характеризующийся открытой террористической диктатурой реакционных, империалистических элементов буржуазии». *Сущ.* тоталитарность. Укр. тоталітарний, -а, -е, тоталітарність; блр. таталітарны, -ая, -ае, таталітарнасць; болг. тоталитарен, -на, -рно; с.-хорв. тѳталитаран, -рна, -рно; тѳталитарни, -ā, -ō; чеш. totalitní — «тоталитарный», totalita — «тоталитарный режим»; польск. totalitarny, -а, -е. В русском языке слово *тоталитарный* (во фразеологически ограниченных случаях) появилось около 1930 г., в период подготовки и осуществления фашистского переворота в Германии. В словарях — Ушаков, IV, 1940 г., 759. = Ср. франц. (с того же времени) totalitaire > нем. totalitär; англ. totalitarian и др. Ср. позднелатин. totalitas — «цельность», «полнота», от прил. totalis, -е, восходящего к латин. totus — «весь», «целый», «полный», «совокупный». См. *тотальный*.

ТОТАЛЬНЫЙ, -ая, -ое — «всеобщий», «всеобъемлющий», «полный». В выражении *тотальная война* — «война, ведению которой подчинены все экономические, политические и духовные силы государства». *Сущ.* тотальность. Укр. тотальний, -а, -е, тотальність; блр. татальны, -ая, -ае; болг. тотален, -на, -лно; с.-хорв. тѳталан, -лна, -лно : тѳталані, -ā, -ō; чеш. totální; польск. totalny, -а, -е. В русском языке слово *тотальный* отм. в 1837 г. (Ренофанц, 254); но получило распространение с конца 20-х—начала 30-х гг. XX в. в связи с фашистским переворотом в Германии; *тотальность* отм. с 1928 г. (Вайсблит, 523); прил. *тотальный* в толковых словарях русского языка — с 1940 г. (Ушаков, IV, 759). = Слово (в основной своей части) французское: total, -е — «весь», «полный», «тотальный», totalité — «совокупность». Из французского: нем. total, англ. total и др. Франц. total, -е — из средневен. книжн. латин. totalis, -е — «весь», «полный» (к totus — «весь», «целый»).

ТОЧИТЬ, точу́ — «делать более острым какой-л. режущий предмет, обтирая лезвие на точильном камне, на бруске, на ремне и т. д.», «заострять». *Сущ.* точило. *Прил.* точильный, -ая, -ое. Сюда же точильщик. Укр. точити, точило, точильний, -а, -е, точильник; блр. тачыць, тачыла, тачальны, -ая, -ае, тачыльшчык; болг. тѳча — «точу», тѳчало, тѳчлен, -лна, -лно, тѳчлар — «точильщик»; с.-хорв. тѳчити (:ѳштрити), тѳчило — «токарный станок» (но ѳштрач — «точильщик»). Ср. чеш. točiti — «вертеть», «вращать», «крутить» (ср. broušiti, ostřiti — «точить»); словац. točit' — тж., točidlo — «поворотный круг»; польск. toczyć — «точить» (и «катить»), toczydło — «точило»; в.-луж. točić — «точить», točnik — «точило», toču,

-а, -е — «точильный», točeg — «точильщик»; н.-луж. tocyć. Др.-рус. точити, 1 ед. точу — «вытачивать»; ср. точно — «оселок» (1551 г.) (Срезневский, III, 983; Доп. 259). = В этимологическом отношении связано с о.-с. *točiti — «цедить», «лить», «источать», откуда рус. источник. Ср. укр. точити — «лить», «цедить», «сочить»; с.-хорв. тѳчити — «лить», «литься», «наливать». Ср. совр. рус. точить — «изъедать», «проедать», «прогрызать», «продырявливать», также др.-рус. (с XI в.) течити — 1) «проливать», «источать»; 2) «проедать» (Дан. нг. XII в.: «и точить древо то червь тый») [Срезневский, III, 983]. И.-е. корень *tek^h : *tok^h. Ср. *течь* (см.), *ток*.

ТОЧКА, -и, ж. — 1) «след на какой-л. поверхности от протыкания или прокола чем-либо острым (напр., иглой)», «крапинка», «очень маленькое, еле видимое пятнышко»; 2) «определенное место в пространстве»; 3) «знак препинания, отделяющий одно предложение от другого». *Прил.* точечный, -ая, -ое. Укр. (редное) тѳчка (нан знак препинания также крапка). Из русского — болг. тѳчка; с.-хорв. тѳчна (но ср. тѳчна — тж., если это не искусственное новообразование в. тѳчка); словен. točka (ср. pika — тж.); чеш. tečka (Machek, ES, 524). Ср. в том же знач. польск. kropka, punkt. Из польского — блр. крѳпка, пункт. В русском языке слово *точка* в словарях отм. с 1704 г. (Полкарпов, 131 об.: *точка* — «punctum»). Но, конечно, оно было известно и несколько раньше: о *точке* как знаке препинания упоминается в некоторых сочинениях о церковнославянском языке XV—XVI вв., изученных Ягичем (напр., № 3, с. 358). Позже о правилах употребления *точки* идет речь в московском издании 1648 г. «Грамматике» Смотрицкого (74). В более ранних письменных памятниках древнерусского языка, кажется, не было известно. = Корень *тък* (: *тык*); ср. о.-с. *tǫknqti (> рус. *ткнуть*), *tǫkati (> рус. *тыкать*) и т. п. Ср. также выражение *точь-в-точь* (= «точка в точку») при устар. польск. *tecz* — «punkt» (Brückner, 567). Старшее знач., по-видимому, было «место, куда ткнули (чем-л. острым)», «след от протыкания», «прокол».

ТОЩИЙ, -ая, -ее — «исхудавший, изможденный от недоедания или вследствие болезненного состояния», «пустой, не наполненный». *Глаг.* тощать. Ср. с.-хорв. тѳшт(и), -а, -о — «тщетный», «суетный», «пустой», «ничтожный» [«тощій» — мѳшав(и), -а, -о, или кѳжлав(и), -а, -о]; словац. tešć, -а, -е — тж. и «голодный», «не евший»; польск. szczy, -а, -е (ст.-польск. tszczy) — «пустой», «бесплодный», «бесполезный». Ср. ст.-чеш. прил. tští — тж. В других совр. слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. худій, -ā, -é; блр. худы, -āя, -бе; болг. слаб (мѳршав, гѳрчав). Др.-рус. тѳщъ, тѳщій (XI—XII вв.) > тѳщій — «пустой», «ничтожный», «напрасный» (Срезневский, III, 1064). Ст.-сл. тѳщъ (: тѳштъ) — тж. = О.-с. *tǫšćь, -а, -е,

*tǝšǝjǝ, -aja, -eje — «пустой», «порожний». Знач. «отощавший» > «худощавый», «наможденный» — более позднее, развившееся на русской почве. И.-е. база *teus- (: *tus-); суф. -sk'-o- : sk'-jo — «делать пустым», «опорожнить», «пустой», «порожний» (Pokorny, I, 1085). Ср. лит. tūšias — «пустой», «холостой», «бесплодный», tūštėti — «пустеть»; латыш. tukšs — «пустой», «полый», tukšnōt — «опорожнить»; латин. tesca (из *tuesqua) — «пустыня», «степь»; авест. taoš- (< *tonsejō-) — «пустой», «быть пустым» (ср. афг. təsh — «пустой», «полый»); др.-инд. tucśhā-ḥ : tucśhūā-ḥ — «пустой», «безвоздушный» [ср. совр. хинди тучха — «пустой», «полый», «яичный», «низкий (подлый)»]. См. *тщета, тоска*.

ТРАВÁ, -ы, ж. — «небольшое растение с однолетним зеленым стеблем, настолько тонким, что его можно растереть между пальцами»; «зеленый покров земли, состоящий из таких растений», герба. *Прил.* травяной, -ая, -бе, травянистый, -ая, -ое. *Сущ.* травинка. Укр. травá, трав'яний, -á, -é, трав'янистий, -а, -е, травянистый, -а, -е, травинка; блр. травá, травяні, -ая, -бе, травяністы, -ая, -ае, травинка; болг. трéвá, трéвен, -вна, -вно, трéвист, -а, -о («травинка» — стрѣкче трéвá); с.-хорв. трáва, трáван, -вна, -вно : трáвни, -á, -ó, трáвка — «травинка»; словен. trava, traven, -вна, -вно, travnat, -а, -о; чеш. tráva — гл. обр. «трава в поле, на лугу», «травяной покров земли», trávní — «травяной», travnatý, -á, -é — «травянистый»; словац. tráva, trávní, -а, -е, trávnatý, -á, -é; польск. trawa, trawni, -а, -е, trawiały, -а, -е — «травяной», «травянистый», trawka — «травинка»; в.-луж. trawa, trawni, -а, -е, trawaty, -а, -е; н.-луж. tšawa, tšawowy, -а, -е — «травяной», «травянистый». Др.-рус. (с XI в.) трава, травяной (Срезневский, III, 984). Ст.-сл. трава : трѣва. Другие слова этой группы — более поздние: *травяной, травянистый* (Вейсман, 1731 г., 260 : *травяной, травянистый*), *травинка* (САР¹, VI, 1794 г., 228). = О.-с. *trava (корень *trav- < *trōu-) : *trēva (корень *trēv- < *trēu-). И.-е. база *trēu- (: *trōu- : *trū-), корень *ter- — «тереть» (Pokorny, I, 1072—1073). На слав. почве родственные образования: рус. *травить* (см.); (в абляте) ст.-сл. трѣути, 1 ед. трѣж — «тратить», трѣти, 1 ед. трѣж — «тереть». В других и.-е. языках образования от и.-е. базы *trēu- и пр. по значению более или менее далеки от о.-с. *trava. Они в семантическом отношении ближе к рус. *травить* (см.).

ТРАВИТЬ, травлю — «умерщвлять, уничтожать кого-л. отравой»; «во время охоты с собаками преследовать зверя для понижения или с целью умерщвления»; «производить потраву — уничтожать посевы, топтать луга, поля»; *перен.* «изводить, мучить кого-л. преследованием». *Возвр. ф.* травиться — «принимать отраву, яд с целью самоубийства». *Сущ.* травля, с при-

ставками: отравá, потравá. Укр. травити — «производить потраву», потравá; ср. труїти, 1 ед. трую — «травить», «отравлять», отрута — «отрава»; блр. травіць, патра́ка. Ср. болг. трѣва — «травлю (отравой)»; ср. отравám — «отравляю», отрѣва — «отрава»; с.-хорв. трѣвати, 1 ед. трѣјем (се) — «отравлять(ся)», «травить(ся)», отрев — «отрава»; чеш. trávití — «переваривать (пищу в желудке)», «проводить (время)», «травить (ядом)», trávití se, otrava — «отравление», otrávití (se) — «отравить(ся)», potrava — «пища», «корм», «фураж»; словац. trávit' — «тратить» и «отравлять» [и (о желудке) «переваривать»]; ср. trovu, мн. — «издержки», trovny, -á, -é — «расчетливый»; польск. trawić, 1 ед. trawię — «переваривать (пищу)», «глодать», «травить» (напр. металл), а также «тратить», «проматывать», truć (się), 1 ед. truję (się) — «отравлять(ся)»; ср. trutka — «отрава». В некоторых совр. слав. яз. отс. В письменных памятниках древнерусского языка до XVII в. травити отс. Срезневский (III, 984) дает только травити металл — «вытравливать», «наводит кислоту узор на металле» со ссылкой на рукопись 1589 г. Но ср. (XIII в.) трути, 1 ед. трову — «тратить», (XV в.) трити, 1 ед. трюю (ib., 1013, 1015). Ст.-сл. трѣути, 1 ед. трѣж, трѣти, 1 ед. трѣж, трѣити, 1 ед. трѣж. = О.-с. *truti, 1 ед. *trouq; аблят *tryti, 1 ед. *tryjq; каузатив *traviti, 1 ед. *travjq. И.-е. база *trēu- (: *trōu- : *trū-); корень *ter- (о.-с. осяова *trouq < *trōuōn, *travjq < *trōu-jōn) — «тереть», «сверлить» (Pokorny, I, 1072—1073). Ср. лит. tráunyti — «тереть», аблят trūnėti : trūnyti — «гнить», «истлевать», «трухляветь»; др.-в.-нем. drawa : thrauwa : drōa — «угроза», drewen, dra(u)wen : drōen (ср. совр. нем. drohen, устар. drānen) — «угрожать», «грозить»; англосакс. drēa (совр. англ. threat) — «угроза»; греч. (ап.) τρώω (< *trōfō; корень *trōu-) : τῆτρώω — «наносу рану», «уязвляю», «повреждаю», атт. τραῦμα (корень *trōu-) — «рана», «увечье», «повреждение» (см. *травма*); аблят τρώω — «мучаю», «изнуряю».

ТРАВМА, -ы, ж. — «болезненно переживаемое человеком ранение, рана (также в нервно-психическом смысле)», *Прил.* (собств. к травматизм) травматический, -ая, -ое. Укр. травма, травматичний, -а, -е; блр. траўма, траўматічны, -ая, -ае; болг. травма, травматичен, -чна, -чно; с.-хорв. траума (обычно о психической травме); чеш. trauma; польск. trauma, traumatyczny, -а, -е. В словарях *травматический* — с 1883 г. (Михельсон, 672), *травма* — с 1905 г. (Битнер, 817). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. Trauma, n., прил. traumatisch; франц. trauma, прил. traumatique; англ. trauma, прил. traumatic и др. Первоисточник — греч. τραῦμα, n. — «рана», «увечье», «повреждение». См. *травить*.

ТРАГЕДИЯ, -и, ж. — 1) «драматическое

произведение, воспроизводящее художественными средствами, присущими этому жанру, острое столкновение сильных характеров и страстей, непримиримый жизненный конфликт, влекущий за собою гибель одного или нескольких действующих лиц»; 2) то же, что *трагизм* (см.). Прил. трагедийный, -ая, -ое, (от другой основы) трагический, -ая, -ое. Сюда же трагик — «автор трагедии или актер». Укр. трагедія, трагедійний, -я, -е, трагичний, -а, -е, трагик; блр. трагедыя, трагедыйны, -ая, -ае, трагичны, -ая, -ае, трагик; болг. трагедия, трагик (ударенне!); с.-хорв. трагедија, трагичар; чеш. tragedie, tragický, -á, -ě, tragéd — «трагик»; польск. tragedia, tragic (актер и автор), tragediopisarz (автор). В русском языке слово *трагедия* известно с начала XVIII в.: в греческой форме *трагедиа* оно в 1704 г. было отм. Поликарповым (131 об.); но Вейсман (1731 г., 640) дает *трагедия*, прил. *трагический*; Яновский (1806 г., III, 875) прибавил к этим словам *трагик* (автор). У Пушкина *трагик* встр. только в знач. «автор трагедии» (СЯП, IV, 586). Прил. *трагедийный* — самое позднее, в словарях русского языка — с 1940 г. (Ушаков, IV, 768). — Из западноевропейских языков. Первоисточник — греч. τραγῳδία — «трагедия»; первоначально «дифирамбы, хоровые песни в честь Диониса, бога вина, виноделия и плодородия» [ср. τραγός — «козел», также «похоть» и «сатир», φῶν (дор. φῶα) — «песнь», «пение»], прил. τραγικός и τραγῳδικός. Из греческого — латин. tragoedia — тж. и «высокопарная речь», также «потрясение», прил. tragicus. Из латинского — франц. (с XIV в.) tragédie, tragédien, (с XVI в.) tragique — «трагический» и «трагик»; нем. Tragödie, tragisch, Tragöde — «трагик»; англ. tragedy, tragic, tragical — «трагический», tragedian — «трагик» и «автор трагедий», tragic actor — «трагический актер» и др.

ТРАГИЗМ, -а, м. — «момент, характер и т. п. того или иного события, положения, происшествий и т. д., внушающий ужас, скорбное чувство, вызывающий острое сострадание». Прил. трагический, -ая, -ое, трагичный, -ая, -ое. Укр. трагізм, трагічний, -а, -е; блр. трагізм, трагічны, -ая, -ае; болг. трагизъм, трагически, -а, -о; с.-хорв. трагика (также трагичност), трагичан, -ча, -чно: трагични, -а, -б; чеш. tragika, tragický, -á, -ě; польск. tragizm, tragiczny, -а, -е. В русском языке прил. *трагический* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 875). Сущ. *трагизм* — гораздо более позднее, вошедшее в употр., м. б., к концу XIX в. Встр. в газетной статье Горького «На выставке», 1896 г. (СС, XXIII, 190). В словарях — с 1911 г. (Ефремов, 490). — Прил. *трагический* восходит через франц. tragique, нем. tragisch, ит. tragico и др. к латин. tragicus — «трагедийный» > «трагический» > «ужасный», а оно — к греч. τραγικός — «трагедийный» > «трагический», «театральный», первоначально «козлиный».

«козий» (от τραγός — «козел», а также «сатир»: трагедия возникла из лирической поэзии, из дифирамбов, исполнявшихся в честь бога вина, виноделия и плодородия Диониса). Знач. прил. *трагический* — «ужасный» развилось из знач. «трагедийный» на латинской почве. Сущ. *трагизм* — русское новообразование, возникшее на базе прил. *трагический*.

ТРАКТ, -а, м. — «большая проезжая дорога»; в анатомии *желудочно-кишечный тракт* — «пищеварительная система». Прил. (к *тракт* — «дорога») трактовый, -ая, -ое. Ср. у Даля (IV, 389): трактбый, но трактовые ямщики. Укр., блр. тракт; польск. trakt, traktowy, -а, -е. Ср. чеш., словац. zaživací trakt — «пищеварительный тракт» (но «тракт-дорога» — hlavní silnice). Ср. в том же знач. с.-хорв. друм. В русском языке слово *тракт* известно с начала XVIII в. [«Лексикон вои. новым» и др., со знач. «дорога» (Christiani, 43; Смирнов 294)]. — Из западноевропейских языков. Ср. нем. Trakt — тж., восходящее и латин. tractus — собств. «протягивание», «вытягивание», «течение», «протяжение», также «полоса», от trahō — «тащу», «тяну», «влеку».

ТРАКТИР, -а, м., устар. — «небольшой ресторан низшего разряда»; (в XVIII в. и в 1-й пол. XIX в.) «постоялый двор», (позже) «гостиница». Прил. трактирный, -ая, -ое. Сущ. трактирщик. Укр. трактир, трактирний, -а, -е, трактирник. Ср. польск. (устар.) traktierna, traktier (обычно szynk, gospoda, oberża). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. карчма, шынка; болг. кръчма, механа или хап (= «постоялый двор»); с.-хорв. крчма; чеш. hospoda, hostinec. В русском языке слово *трактир* известно с Петровского времени (Смирнов, 293, со ссылкой на ПСЗ, V, № 3299, с. 649). Производные — более поздние. В словарях — с 1771 г. (РЦ, 631): *трактирщик*; САР¹, VI, 1792 г., 236: *трактирный*. — Источников могло быть несколько. Грот (ФР⁴, 929) считает это слово заимствованием из немецкого языка, связывая его с нем. устар. Traktierer — «трактирщик» [\leftarrow франц. traicteur (в знач. «трактирщик» — с XVII в.)]. Можно было бы связывать его и с швед. устар. traktör — «трактирщик». Следует учитывать и другую возможность: слово *трактир* может быть связано с голл. trakteren — «угощать» или нем. traktieren — тж., известными с XVI—XVII вв. и преобразованными на русской почве в существительное. Иногда его возводят также (см. Vasmer, REW, III, 131) к ит. trattoria (\leftarrow позднелат. tractoria) — устар. «трактир», «ресторанчик», попавшему в русский язык, м. б., из Прибалтики. Первоисточник — латин. tractare — «привлекать», «строгать», «приготовлять», «обращаться (с кем)» [далее — к trahere — «тащить»].

ТРАКТОР, -а, м. — «самоходная машина, чаще на гусеничном или полугусеничном ходу, реже — на колесном, используемая гл. обр. в сельском хозяйстве как тяговая сила». Прил. тракторный, -ая, -ое.

Суц. тракторіст. Укр. тра́ктор, тра́кторний, -а, -е, тракторіст; блр. тра́ктар, тра́ктарны, -ая, -ае, трактаріст; болг. тра́ктер, тра́кторей, -рна, -рио, тракторіст; с.-хорв. тра́ктор, тра́кторни, -а, -о, тракто́рист(а), м.; чеш. traktor, traktorový, -á, -é, traktorista, м.; польск. traktor, traktowu, -а, -е, traktorzysta, м. В русском языке слово *трактор* вошло в употр. с первого десятилетия Советской эпохи. В словарях отм. с 1923 г.: Левберг, 240: *трактор* — «род автомобиля, который тащит за собой какое-л. орудие для обработки земли».

«Вероятно, из немецкого языка. Ср. англ. tractor (произн. 'træktə); франц. tracteur; нем. Traktor; исп. tractor; ит. trattore. В Англии и Франции это слово применяется к тягачам (скачала только на колесах и с паровой машиной) с 30-х гг. XIX в. (БСЭ², XLIII, 93). Образовано на основе латин. tractorius — «ведущий на прицепе», «стянувший ка буксире», от trahō, суффикс tractum — «тащу», «стяну»; ср. tractus — «тяга».

ТРАМБОВАТЬ, трамбу́ю — «утаптывать, уплотнять и одновременно выравнивать (почву или какую-л. массу) путем давления или ударами по поверхности». *Отглагол. суц.* трамбóвка. Укр. трамбува́ти, трамбува́ння, (об орудии, средствах трамбовки) трамбівка; блр. трамбава́ць, трамбава́нне, трамббўка; из русского — болг. трамбу́вам — «трамбу́ю», трамбу́ване, трамбóвка; польск. trambować (обычно ubijać). Ср. в том же знач.: с.-хорв. та́бати, наби́јати; чеш. udávati, pěchovati. В русском языке в словарях *трамбовать*, *трамбовка* отм. с 1847 г. (СДСРЯ, II, 292). «В корневой своей части (*трамб-*) слово заимствованное. Ср. нем. trampen — «скитаться по дорогам», «вести бродячий образ жизни» (< «тяжело ступать?»), также trampeln — «топать (стучать) ногами». Ср. англ. tramp — «тяжело ступать», «громко топать», «тащиться с трудом, с неохотой», «бродяжничать». Корень общегерманский. С точки зрения словообразовательной ср. рус. *танцевать* (см. *танец*) при нем. tanzen.

ТРАМВАЙ, -я, м. — «городская наземная электрическая железная дорога». *Прил.* трамва́йный, -ая, -ое. Укр. трамва́й, трамва́йний, -а, -е; блр. трамва́й, трамва́йны, -ая, -ае; болг. трамва́й, трамва́ен, -йна, -йне; с.-хорв. трамва́ј, трамва́јски, -а, -о; чеш. tramvaj, tramvajový, -á, -é; польск. tramwaj, tramwajowy, -а, -е. В русском языке слово *трамвай* в словарях отм. с 1904 г. (М. Попов, 391). Вообще в России трамвайное движение начинает развиваться с конца XIX в.: в 1892 г. трамвайное движение началось в Киеве, несколько позже — в Нижнем Новгороде, а с 1899 г. — в Москве. «За границей первый трамвай был пущен в эксплуатацию 16 июня 1881 г. в Лихтерфельде близ Берлина» (БСЭ², XLIII, 111).

«Из английского языка. Ср. англ. tramway (произн. 'træmwei), от tram — «линия» или «вагон трамвая» и way — «дорога». Из английского — франц. tramway (ставшее общепотребительным с 1873 г., сначала как на-

звание конки). Но ср. ит. tranvia или tram — тж.; исп. tranvía; нем. Trambahn или Tram — тж.

ТРАМПЛИН, -а, м. — «приспособление (напр., в виде приподнятой к концу или раскачивающейся плоскости, доски) для отталкивания при прыжке, для увеличения дальности прыжка»; *перен.* «исходный пункт и опора для каких-л. решительных действий». *Прил.* трампли́нный, -ая, -ое. Укр., блр. трампли́н; болг. трампли́н; с.-хорв. трампли́н; чеш. trampulina (чаще můstek); польск. trampolina. В русском языке слово *трамплин* употр. с середины XIX в. (Толль, НС, III, 1864 г., 702). «Из французского языка. Ср. франц. (с конца XVII в.) trampolin — тж., которое, в свою очередь, итальянского происхождения. Ср. ит. trampolino — тж., от trampolo — «ходуля». Из итальянского — нем. Trampolin, n., Trampoline, f. — тж. (ср. англ. spring-board — «трамплин»).

ТРАНЖИРИТЬ, транжи́рю, *прост.* — «безрассудно тратить деньги, имущество». *Суц.* транжи́р(а) — «мот». Блр. транжи́рыць, транжи́р. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. триньвати; польск. trwonić, magnotrawić. В русском языке слово *транжирить* известно с конца XVIII в. Имеется в составленном Державиным списке слов на *т* для САР, не включенных в этот словарь (Соч., IX, 116). В словарях русского языка отм. с 1866 г. (Даль, IV, 389). «Ср. франц. trancher — «резать», «отрезать», «отрубать», «отсекать». Из французского языка было заимствовано нем. (с XVI в.) tranchieren > transchieren — тж. В русском языке, вероятно, из немецкого. Изменение *ни* > *нж* — такое же, как в заимствованном с Запада *манжета* (ср. франц. manchette > нем. Manschette).

ТРАНСПОРТ, -а, м. — «совокупность средств передвижения людей и грузов»; «отрасль народного хозяйства, обслуживающая разнообразные виды и участки перевозок»; «партия грузов»; «перевозка» и др. *Прил.* транспо́ртный, -ая, -ое. *Глагол.* транспо́ртировать. Укр. транспо́рт, транспо́ртний, -а, -е, транспортува́ти; блр. транспарт, транспартны, -ая, -ае, транспартава́ць; болг. транспо́рт, транспо́ртен, -тна, -тно, транспо́ртирам — «транспортирую»; с.-хорв. транспо́рт, транспо́ртни, -а, -о, транспо́ртовати; чеш. transport, прил. transportní, transportovati; польск. transport, transportowy, -а, -е, transportować. В русском языке слово *транспорт* известно с Петровского времени (Смирнов, 294). Кроме того, в «Регламенте Камерколлегки», 1719 г.: «ежели нанять каравли х какому *транспорту*» («транспортированию», «перевозке») [ЗАП I, I, 567]; в «Архиве» Куракина, I, 89, 1723 г.: «о *транспорте* гвардии на галерах» и мн. др. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 640). Более поздние слова — *транспортиный* (Нордстет, II, 1782 г., 803: *транспортиный*) и *транспортировать* (ПСИС 1861 г., 510). «Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIII в.) transport —

«транспорт», (с XVI в.) transporter — «транспортировать» > нем. Transport, transportieren; голл. transport, transporteren и т. д. Первоисточник — латин. transporto — «переносу», «перемещаю», «передаю» (ср. trans — «через», porto — «ношу», «переносу», «перевожу»).

ТРАШЕЯ, -и, ж. — «вырытый и укрепленный длинный, узкий, глубокий проход, обычно прикрытый бруствером». Прил. транше́йный, -ая, -ое. Укр. транше́я, транше́йний, -а, -е; блр. транше́я, транше́йны, -ая, -ае; из русского — болг. транше́я, транше́еи, -йна, -ймо. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. рѣв, ша́нац (ср. рус. стар. ша́нец, ша́нцы); чеш. за́кор; польск. о́кор, го́в. В русском языке слово *траншея* употр. с начала XVIII в. Встр. в «Уставе воинском» 1716 г. (ПСЗ, V, 241). В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 803). = Из французского языка. Ср. франц. (с XIII в.) tranchée — «просека», «ров» > «траншея», прич. прош. вр. от глаг. trancher (ст.-франц. trenchier, — «резать», «разрезать», «отрубать», «отсекать». Из французского — нем. Transchee — тж., из ст.-франц. — англ. trench — тж. Ср. ит. trincea : trincega — «траншея» при trinciare — «(мелко) нарезать», «крошить», с которым этимологически связан франц. глаг. trancher. Ср. исп. trinchara — «траншея». Первоисточник — латин. truncare — «обрубать», «отсекать».

ТРАП, -а, ж. — «сходня», «приспособление для входа, подъема на судно и спуска с него», «лестница на судне». Укр., блр. трап, из русского — болг. трап (или стѣмба на кѣраб); польск. trap (: schodki). В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. лѣстве; чеш. žebřinové schody; словац. schody na lodi. В русском языке слово *трап* известно с начала XVIII в. Смирнов, 294 отм. его со ссылкой на документ 1698 г. в ПБПВ, I, 236 (там опечатка, вм. 232). = Из голландского языка. Ср. голл. trap — «трап» [собств. «ступень(ка)», «лестница»].

ТРАПЕЦИЯ¹, -и, ж. — «геометрическая фигура: четырехугольник с двумя параллельными сторонами (основаниями) и с двумя непараллельными, неодинаково расходящимися (боковыми сторонами)». Укр. трапе́ція; блр. трапе́цыя; болг. трапе́ц, ж.; с.-хорв. трапе́з; словен. trapez; чеш. trapez (чаще lichoběžník); польск. trapez; в.-луж. trapez. В русском языке слово *трапеция* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 882). Но, конечно, это слово как научный термин было известно с Петровского времени, причем сначала употреблялось и в форме *трапециум*, а также *трапез* и *трапезия*. Формы *трапеций* и *трапециум* встр. в «Геометрии» 1708 г. (об этом слове см. Кутина, ФЯН, 44). = Судя по наличию ц, из немецкого языка. Ср. франц. trapeze; нем. Trapez. Первоисточник — греч. τραπέζιον — «столик», позже (у Аристотеля) «трапезия», от τράπεζα — «стол», через подлатин. trapezium. Концовка -ия на рус-

ской почве появилась под влиянием других слов на -ия. См. *трапеция*².

ТРАПЕЦИЯ², -и, ж. — «гимнастический снаряд в виде перекладины, подвешенной на двух веревках (тросах)». Укр. трапе́ція; блр. трапе́цыя; болг. трапе́ц, ж.; с.-хорв. трапе́з; словен. trapez; чеш. trapez (чаще visutá hrazda); польск. trapez. В русском языке слово *трапеция* в этом знач. довольно позднее. Встр. в рассказе Григоровича «Гуттаперчевый мальчик», 1882 г., гл. 5: «упражнения на воздушной *трапеции*» (Пов., 299). Отм. Чудиновым (1894 г., 872). = Исторически *трапеция*² и *трапеция*¹, конечно, связаны, хотя они и расходятся в значении. Подвесная *трапеция* обыкновенно представляет собою правильный прямоугольник, но бывает и трапеция на расходящихся кверху подвесках, что в известной мере приближает фигуру гимнастической (и акробатической) трапеции к геометрической. О происхождении слова см. *трапеция*¹.

ТРАССА, -ы, ж. — «направление, по которому движется транспорт», «линия пути», «путь следования». Глаг. трассиро́вать, отсюда трасси́рующий. Укр., блр. тра́са; с.-хорв. тра́со; чеш., польск. trasa. Ср. болг. трасе́. В русском языке сначала появился глаг. *трассировать* — «по данному чертежу разбивать укрепления, назначая положение углов и линий на самой местности» (СЦСРЯ 1847 г., IV, 293); знач. «оставлять при полете светящийся след» отм. Ушаков (IV, 1940 г., 777). Сущ. *трасса* — сравнительно позднее слово, в словарях отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 1187), позже — Ушаков (уц.). = Из немецкого языка. Ср. нем. Trasse, f. — тж., в свою очередь заимствованное из французского. Ср. франц. (с 1792 г.) tracé — «трасса» [при tracer — «чертить», «намечать» (в частности, направление пути), отсюда также trace — «след»]. Франц. глагол восходит к нар.-латин. *trac-tiāre [ср. латин. tractus — «вытягивание» > «черта», «полоса», «линия», «направление» (к trahō — «стину», «вытягиваю»)].

ТРАТИТЬ, тра́чу — «расходовать», «затрачивать», «потреблять», «проживать». От основы итератива (-тра́чивать) только с приставками: утра́чивать. *Возер. ф.* тра́титься. В говорах: онеж. тра́тить — «кормить» (Подвысоцкий, 174), олон. тра́тить — «портить» (Куликовский, 120). Сущ. тра́та. Укр. тра́тити(ся), но чаще витрача́ти(ся), тра́та, но чаще витрата; блр. тра́ціць, тра́ціцца, тра́та; с.-хорв. тра́тити, 1 ед. тра́тїм, тра́їнти, 1 ед. тра́їїм; словен. tratiti; ср. чеш. tratiti — «стерять», «стерпеть (нести) ущерб, убыток» («стратить» — utraceti или vydávati), ztráta — «потеря», «утрата», tratiti se — «счахнуть»; словац. tratit' — «стерять», «ронять»; ср. utracat' — «стратить», tratit' sa — «стеряться»; польск. tracić, 1 ед. tracę — «стерять», «лишаться», перен. «стерпеть урон» (ср. wydawać, wydać — «стратить»), strata — «утрата», «потеря», «ущерб». В письменных памятниках др.-рус. языка не обнаружено. В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 131 об.: *тра́тлю*).

« О.-с. *tratiti, 1 ед. *tratjō. В этимологическом отношении трудное слово. Обычно вслед за Брюкнером (Brückner, 575) и др. сопоставляют (несмотря на значительные расхождения в семантическом отношении) с лит. trótinti — «дразнить», «издеваться над кем-л.», диал. (жем.) trótas — «точный камень»; гот. us-þrōþjan — «разучивать»; др.-в.-нем. drāt (совр. нем. Draht) — «проволока», «нить»; др.-сканд. þráðr (совр. исл. þráður) — тж. Возможно, однако, что о.-с. *tratiti — образование отыменное, от о.-с. *trata, где -t- — суф., как в о.-с. *vǝrsta (< *vǝrt-t-a), от и.-е. *ter- (: *tor-), того же корня, который в о.-с. *traviti (см. *травить*) или в о.-с. *terti (см. *тереть*); ср. рус. диал. новг. трать — «стереть» (Даль, IV, 366). Некоторые языковеды (Machek, ES, 533) полагают, что о.-с. *tratiti является плодом контаминации о.-с. *traviti и *tatiti. Ср. др.-рус. ратитися — «враждовать» (Срезневский, III, 104).

ТРАУР, -а, м. — «скорбь по умершему или по поводу какого-л. бедствия, несчастья, выражающаяся в ношении особой одежды, отменяе увеселений и т. п.»; «одежда, обычно черная, или особые знаки (повязки, креп и т. п.) как символ скорби». Прил. траурный, -ая, -ое. Укр. траур, траурний, -а, -е; болг. траур, траурен, -рна, -рно. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. žalōst, пријна; чеш. smutek; польск. żałoba (> блр. жалба); и.-луж. tużusa, żalowanje. В русском языке слово *траур* употр. с начала XVIII в.: Куракин, «Архив», II, 401, 1719 г.: «прошу вас о заплате на *траур*» (т. е. траурные церемонии). Прил. *траурный* отм. Смирнов (294) в «Походных журналах» за 1725 г. « М. б., из немецкого языка. Ср. нем. Trauer — «печаль», «скорбь», «траур», ср. trauern — «скорбеть», «грустить», traurig — «печальный», «жалкий». Ср., однако, и голл. treuren (произн. trɛ:ɾɛn) — «печалиться», «оплакивать кого-л.», treurig (произн. trɛ:ɾɛg) — «печальный», «прискорбный» и treur- (произн. trɛ:ɾ-) в сложениях (напр., treurmars — «похоронный марш»).

ТРАХОМА, -ы, ж. — «инфекционное хроническое заболевание глаз (слизистой оболочки век), характеризующееся утолщением ее ткани и образованием фолликулов (особых зерен) с последующим их рубцеванием». Прил. трахмальный, -ая, -ое, трахоматозный, -ая, -ое. Укр., трахома, трахмальный, -а, -е, трахоматозный, -а, -е; блр. трахома, трахоматозны, -ая, -ае; болг. трахома; с.-хорв. трахом, м., трахома, ж.; чеш. trachom, м.; польск. trachoma. В русском языке в словарях слово *трахома* отм. с 1861 г. (ПСИС, 511). « Вероятно, из немецкого. Ср. нем. Trachom; франц. trachome, m. (произн. trakɔm); англ. trachoma (произн. trə'koʊmə). На Западе название этой болезни сравнительно недавнее. В медицинской латыни термин trachoma образован на базе греч. τραχός — «шероховатый», «шершавый», «жесткий», «не-

ровный», «грубый» по образцу греч. τραχός.

ТРЕБОВАТЬ, требую — «настойчиво добиваться чего-л.», «строго, в категорической форме просить о чем-л., не допуская отказа». Востр. ф. требоваться. Отглагол. сущ. требование. Прил. требовательный, -ая, -ое. Укр. потребувати, треба — «нужно», «требуется»; блр. патрабаваць; болг. трябвавам — «нужен», трябвава — «нужно», «необходимо»; с.-хорв. требовати — «нуждаться», «требовать», требованье — «надобность», «требование», «наряд» (на что-л.); словен. potrebovati, treba je — «надо», «необходимо»; чеш. třeba — «нужно», «надо», potřebovati — «нуждаться в чем-л.», «иметь надобность»; словац. potrebovať — «нуждаться в чем-л.», «требовать»; польск. trzeba — «нужно», «необходимо», potrzebować — «нуждаться в ком-л., в чем-л.»; в.-луж. trjeba je — «нужно», potrzebować — «нуждаться в чем-л.», «пользоваться»; и.-луж. trjeba je — «нужно», trjebaś — «нуждаться в чем-л.». Др.-рус. книжн. (с XI в.) трябвавати — «требовать» (Изб. 1076 г., 13, 41, 64 об., 90), «иметь нужду в чем-л.», «употреблять» (пользоваться чем-л.), «приносить жертву», трябваватися — «быть нужным», трябвавание — «то, что требуется», «нужда», «употребление», «смилость», трябва — «жертва», «жертвоприношение» (Срезневский, III, 1019—1023). « В форме с сочетанием *треб-* слова этой группы заимствованы из старославянского языка. Форма с полногласием (*терев-*) сохраняется в рус. *теребить* (см.), др.-рус. теребити — «расчищать» при др.-рус. книжн. и ст.-сл. трябваити — «расчищать», «очищать», а также «терзать» (Срезневский, III, 950, 1020). Возможно, «терзать», «мучить» и было старшим знач. о.-с. корня *terb-. С другой стороны, допустимо полагать, что слово *требовать* ритуального происхождения, что знач. «требовать» возникло из знач. «приносить очистительную или умиловительную жертву» > «просить». И.-е. база *terb-, та же, что в глаг. *теребить* (см.).

ТРЕВОГА, -и, ж. — 1) «состояние беспокойства, смятения, озабоченности по поводу чего-л.»; 2) «сигнал опасности или бедствия». Прил. тревожный, -ая, -ое. Глагол. тревожить(ся). Укр. тривба, тривбжний, -а, -е, тривжити(ся); блр. трыбга, трыбжны, -ая, -ае, трыбжыць, трыбжыцца; болг. из русского языка?) тревба, тревбен, -жна, -жио, тревба (се) — «тревожу(сь)»; польск. trwoaga, trwożny, -а, -е, trwożyć (się). В письменных памятниках др.-рус. языка не отмечено. Сущ. *тревога* было, однако, известно уже в 1-й пол. XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 377: «знак к битве, к *тревоге* трубою»). Позже встр. в комедии Фонвизина «Бригадир», 1769 г., д. III, явл. 4: «*тревога*, которой я гораздо больше опасюсь, нежели идучи против целой неприятельской армии» (СС, I, 79). Прил. *тревожный* и глаг. *тревожить* в словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 533). « Слово очень трудное в этимологическом отношении. Украинская, белорусская и польская формы заставляют предполагать исходное *trwoaga,

но морфологический состав слова все же остается неясным. Является ли здесь ть-усклительным префиксом (ср. др.-рус. трьвълнение), а корень *vog-*, тот же, что в о.-с. **otъvaga*? Так полагает Фасмер (Vasmer, REW, III, 134), хотя общеизвестно, что в о.-с. **otъvaga* корень *vag-* — германам (см. *omeaga*) и гласный *a* здесь не может чередоваться с *o*. Не более убедительны попытки увязать о.-с. **trъvoga* со словами, восходящими по корню к н.-е. **ter-* — «тереть» (Младенов, ЕПР, 637—638) или с укр. тривати — «длиться», «продолжаться», обл. «проживать», чеш. *trvati* — «продолжаться», «настаивать», польск. *trwać* — тж. (Bückner, 578, 684), что в конечном счете через лит. *trinti* — «стереть», «натирать» возвращает нас снова к н.-е. **ter-*, тогда как фонетические данные скорее свидетельствуют об н.-е. **trej-* (: **tri-*) — «три». М. б., о.-с. **trъvoga* является образованием с суф. -og-(a), как в о.-с. **byloga*, рус. *острога*, от н.-е. **tris* — «трижды» с суффиксальным -до-, с исчезнувшим *s* перед *ц*, как в греч. *φρίον* — «фиговый лист» (< **φρίσθον*, от н.-е. **tris* в связи с трехлопастной формой фигового листа) и др. (см. Pokorny, I, 1091). Т. о., о.-с. **trъv-og-a* первоначально могло значить «трижды повторенный сигнал об опасности со стороны противника, о готовности к бою».

ТРЕЗВЫЙ, -ая, -ое — «не пьяный», «не хмельной», «рассуждающий и поступающий здраво, разумно, без хмеля в голове». *Кр. ф.* трезв, -а́, -о. *Нареч.* трезво. *Сущ.* трезвенник, трезвость. *Глаг.* трезвѣть, (о)трезвѣть. В говорах: тверезый, терезвый (Даль, IV, 360). Укр. тверезий, -а, -е, тверезо, тверезість, тверезіти; блр. цярбзы, -ая, -ае, цярбза — «трезво», цярбзасць, цярбзэць; болг. трезв, -а, -о, трезвен, -а, -о, трезво, трезвост, изтрезиявам — «трезвею»; с.-хорв. трезан, -зиа, -зiao (*trijèzan*): трезнӣ, -а̄, -о̄, трѣзвен(ӣ), -а, -о, трѣзнӣост (*trijèznōst*); трѣзнити (*trijèzniti*) (*se*) — «трезветь»; словен. *trezeu*, -zua, -zno (диал. *trezev*), *trezuost*, *trezuiti* (*se*); словац. *triezvy*, -а, -е, *triezvo*, *triezvost*; чеш. *střízlivý* [ст.-чеш. *střiezvŭ*, диал. (моравск.) *třizvŭ*], -а́, -é — «трезвый», *střízlivě*, *střízlivost*, *střízlivěti*; польск. *trzeźwy*, -а, -е, *trzeźwo*, *trzeźwość*, *trzeźwieć*, *trzeźwić*; в.-луж. *strózbju*, -а, -е, *strózbosć*, *strózbjeć*, *strózbic*; н.-луж. *strozbuu*, -а, -е (диал. *trozbu*, -а, -е). Др.-рус. терезвъ, терезвый («Ильню вопрошанне» по сп. Новг. Кормчей 1280-х гг. и др. — Срезневский, III, 950). Ср. ст.-сл. и (с XI в.) др.-рус. книжн. *trъzvъ*, *trъzвъm*, *trъzвъникъ*, *trъzвъвати*, *trъzвънтиса*, *trъzвъство* при *trъzвъство* (Срезневский, III, 1025—1026); более позднее сущ. *трезвость* (Поликарпов, 1704 г., 132). В русском языке *трезвый* (вм. *терезвый*) — из церковнославянского. О.-с. **terzvъ*, -а, -о, **terzvъjъ*, -aja, -oje. Этимологии слова неясна. Корень, по-видимому, **terz-* (ср. ст.-сл. *trъzвъство*; с.-хорв. *трѣзан*; словен. *trezeu*); суф. (на о.-с. почве) -v-ъ, как в о.-с. **živъ*, **zъdogvъ* (> рус. *здоров*). Если о.-с. **terzvъ* перво-

начально значило «только что вышедший из состояния опьянения», «страдающий от похмелья», то, м. б., корень **terz-* в этом случае тот же, что в о.-с. **terzati* [ст.-сл. *trъzъти(са)* при др.-рус. *терезати(си)* и, возможно, **торозати* (примеры — у Срезневского, III, 950, 982, 1025)] и (абляют) **trъzati* [> рус. *терзать* (см.)]. И.-е. корень **ter-* (: **tor-* : **tr-*), расширитель -g'h- (Pokorny, I, 1073).

ТРЕЛЬ, -и, ж. — «переливчатое, дрожащее звучание, создаваемое быстрым чередованием двух соседних звуков, тонов». *Прил.* трельный, -ая, -ое. *Глаг.* трелить. Укр. трель; блр. трэль; болг. трѣли, мн.; с.-хорв. трѣла, трѣлица; чеш. *trilek* (о соловье); словац. *trilok*, *trilkovat'* — «пускать трели»; польск. *triel*, мн. *trele* (о соловье), *tryl* (напр., о флейте), *trylować* — «пускать трели». В русском языке в словарях отм. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 885). = Из итальянского языка. Ср. ит. *trillo*, от звукоподражательного глаг. *trillare* — «дребезжать». В русский язык попало при французском посредстве. Ср. франц. (с 1753 г.) *trille*, *m.* — «трель» (впервые встр. в сочинениях Руссо). Из французского — англ. *trill* — «трель». Из итальянского также нем. *Triller* — тж., *trillern* — «пускать трели». Изменение *u* > *e* на русской почве, м. б., и не фонетического происхождения (как, напр., в говорах *кадрѣль* вм. *кадрѣль* и др.) и связано с изменением рода. Ср. у Даля (IV, 136): «свирельные звуки, трели». Там же свирѣлить — «издавать звук, как глиняная уточка, налитая водою».

ТРЕЛЬЯЖ, -а, м. — 1) «три большие зеркала (в рост человека), соединенные вместе», «трехстворчатое зеркало»; 2) «решетка для вьющихся растений». *Прил.* трельяжный, -ая, -ое. Укр. трельяж; блр. трэльяж. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *трельяж* известно с начала XIX в., но до недавнего времени — только со вторым значением (Яновский, III, 1806 г., 885). В знач. «трехстворчатое зеркало» слово *трельяж* — недавнее. В словарях с 1933 г. (Кузьминский и др., 1190); позже — Ушаков, IV, 784. = Слово французское. Ср. франц. (с XVII в.) *treillage* — «решетчатая загородка», «решетка», произв. от *treille* [< латин. *trichila* — «беседка» (слово не вполне ясного происхождения)] — «беседка из вьющейся зелени (напр., виноградных лоз)». Знач. «трехстворчатое зеркало» возникло на русской почве. Трудно сказать, при каких обстоятельствах появилось новое значение. Вероятно, сыграл известную роль момент переосмысления («народной этимологии»). Ср. *треугольник*, *треножник*, *треуз* и т. п. Форма франц. *treillage* > рус. *трельяж* (в акающем произношении *трильяж*) могла быть переосмыслена как **triliage* (ср. франц. *tri-* в *triplace* — «трехместный», *tripode* — «трехногий» и т. п. и *liage* — «соединение», «связь») — как бы «соединение из трех частей», и это по-новому понятие на русской почве старое иностранное слово

было использовано в качестве названия трехстворчатого зеркала.

ТРЕНИРОВАТЬ, тренирую — «обучая, систематически упражнять в чем-л.»; «упражня, приучать к чему-л.». *Возвр. ф.* тренироваться. *Сущ.* тренировка. Сюда же тренер — «спортсмен, специалист по тренировке». Укр. тренувати(ся), тренування, трéнёр; блр. трэніраваць, трэніравацца, трэніроўка, трэнер; болг. тренирам (се) — «тренирую(сь)», трениране (и из русского — тренировка), треньёр; с.-хорв. тренирати (се), тренинг — «тренировка», трéнёр; чеш. trenovati (se), trenování (или training), trenér; польск. trenować (się), trening, trener. В русском языке *тренировать* отм. Яновский, III, 885, но не в совр. знач., а как термин бильярдной игры. В последующих словарях иностранных слов (в частности, в ПСИС 1861 г.) это слово отм. Появляется оно (в совр. знач.) позже (Битнер, 1905 г., 820). Другие слова этой группы — еще более поздние: *трéнёр* (так!) — отм. в 1911 г. (Ефремов, 493), *тренировка* — в 1923 г. (Левберг, 242).
 • В конечном счете — из английского языка (м. б., при немецком посредстве). Ср. англ. train (произн. train) — «воспитывать», «приучать к дисциплине», «дрессировать», «тренировать(ся)», trainer — «инструктор», «дрессировщик», «тренер», training — «тренировка». Отсюда нем. (zich) trainieren, Trainer, Training. Англ. train — из ст.-франц. Ср. франц. trainer (< нар.-латин. *traginare, от *trahere < классич. латин. trahere) — «тащить», «волочить», откуда entraîner — тж. к «тренировать», entraînement — «тренировка», entraîneur — «тренер». Старое произн. *трéнёр* свидетельствует о французском происхождении, по крайней мере, этой формы слова.

ТРЕПАТЬ, треплю — «быстро перебирая руками, мять, рвать, дергать что-л.», «теребить», «небрежным обращением приводить в негодное состояние что-л.»; «похлопывать»; «наносить побои кому-л.»; «болтать». *Возвр. ф.* трепаться. *Сущ.* трепач, трепло (к *трепаться* в знач. «болтать», «говорить чужь»), трёлка. Укр. тріпати — «трепать», (также перен.) тріпатися, в говорах тріпати — «трясти», тріпатися — «трястись» (Гринченко, IV, 281), тріпачка — «плетка»; блр. трапаць, трапацца; болг. трéпя — «убиваю», трéпвам — «вздрагиваю», трéпна — «вздрагну», трéпаница — «драка»; с.-хорв. трéпача — «трепалка» (для льна или пеньки); словен. trepati — «трепать», также «моргать», «бить», trepalnik — «шлотушка»; чеш. třepati — «взмахивать», «трясти», «взбалтывать»; словац. trepat' — «трепать», «колотить», «взбалтывать», «плести чепуху», trepat' sa — «биться»; польск. trzerać — «выколачивать», «выбивать», «лупить», «бить», «болтать (языком)», trzerasz — «трепальщик». Др.-рус. тренята — «теребить», «хлопать», трепатися — «колотиться», «ударяться» (Срезневский, III, 988). = О.-с. *trepati. И.-е. корень *trep- — «ступать», «топотать», «семенить (ногами)» (Pokorny, I, 1094). Ср. лит. trepsėti — «сто-

пать», «постукивать ногами»; латин. trepidus — «дрожащий», «бьющийся», «трепетный»; греч. τρακέω — «давлю», «выжимаю сок» и др. См. *трепет*.

ТРЕПЕТ, -а, м. — 1) «мелкая, прерывистая дрожь, напр., у человека от волнения, у листьев от легкого ветра и т. д.»; 2) «страх». *Прил.* трепетный, -ая, -ое. *Глаг.* трепетать. Укр. трéпет, трéпетний, -а, -е (чаще тремтливий, -а, -е), трепетати (чаще тріпотіти); блр. трапятанне, трапятлівы, -ая, -ае, трапятацца; болг. трéпет, трéпетеи, -тия, -тно, трéпвам (сов. трéпна) — «вздрагиваю»; с.-хорв. трéпёт, трéпётати; словен. trepet, trepetati. Ср. также польск. trzpiot — «ветреник», «вертопрах». Др.-рус. трепеть — «страх», «трепет», трепетьный — «устрашенный», трепетати — «дрожать», «бояться» (Срезневский, III, 988—989). Ст.-сл. трепеть, трепетати. = О.-с. корень *trep-. И.-е. корень *trep- — «смело шагать», «топотать», «семенить (ногами)» (Pokorny, I, 1094). Ср. латин. trepidus — «дрожащий», «трепетный», trepidō — «дрожу», «содрогаюсь», «трепещу»; др.-инд. tṛgáḥ — «беспокойный», «непостоянный», «торопливый». См. *трепать*.

ТРЕСКА, -й, ж. — «океанская и морская (преимущественно умеренного пояса) довольно крупная (от 40 см до 1,8 м) прожорливая рыба семейства тресковых, с белым брюхом и боками и нежирным мясом, употр. часто в сушеном виде», Gadus morhua. *Прил.* тресковый, -ая, -ое. Укр. тріскá, трісківий, -а, -е; блр. трасіа, трасіовы, -ая, -ае; из русского языка — болг. трéска, чеш. treska. В других слав. яз. иначе. Ср. в том же знач.: с.-хорв. бакáлај : бакáлар (< ит. bassalá — «сушеная треска»); словен. polenovka; польск. wątlusz. В русском языке слово *треска* известно, по крайней мере, с начала XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 14 : 21): treska — «a codfish». Встр. в ТК МГ, I, 1633—1635 гг., 29, 299 и др., иногда в форме *троска*, 399, 406 и др., прил. *тросковый*, 80, 81. = Высказывалось предположение о заимствовании с Запада. Ср. нем. (с 1628 г.) Dorsch — «навага», «треска»; с тем же знач.: дат., норв., швед. tofsk; исл. þogskur. Ср. др.-сканд. þogskr — тж. В фонетическом отношении такое сопоставление не безукоризненно (вост.-слав. рс — герм. og). Но представляет интерес некоторый параллелизм в отношении семантическом: названия наваги и трески в языках германской группы по корню восходят, как полагают Фальк и Торп, к и.-е. *tegs — «сушить», «вялить», а праформа этих названий имела знач. «рыба, которую сушат, вялят» (Falk—Торп², II, 1275). Что касается рус. *треска*, то это слово можно связывать с др.-рус. трёска : треска — «щепка» и с троска — «жердь», «кол» (Срезневский, III, 1003, 1027). Ср. словен. polenovka (от poléno — «полено») — «треска», нем. Stockfisch — «сушеная треска» (ср. Stock — «палка»). Ср. и пск. трéска — «щепа», «древесные осколки» (Даль, IV, 393). По Далю (IV, 392): «треска названа

треской потому, что в сушке щепится как дерево». Т. о., утверждение, что это слово заимствовано с Запада или что в данном случае имело место какое-то влияние скандинавских языков (Falk—Тогр, уп.) по меньшей мере неправдоподобно. Русское наименование трески возникло независимо от западноевропейского.

ТРЕСТ, -а, м. — «объединение нескольких предприятий одной отрасли». Прил. трестовский, -ая, -ое. Укр. трест, трестівський, -а, -е; блр. трэст, трэстаўскі, -ая, -ае; болг. трѣст; с.-хорв. трѣст; чеш. trust; польск. trust (реже trest). В русском языке в словарях отм. с начала XX в. (М. Попов, 1904 г., 394). = Из английского языка. Ср. англ. trust (произн. trust) — «концерн», «трест» (старшее знач. — «доверие», «кредит», «управление имуществом по доверенности»; ср. to trust — «доверять», «полагаться»; ср. исл. traust — «доверие», «опора»). Отсюда: франц. (с 1888 г.) trust; нем. (после 1870 г.) Trust и др.

ТРЕФЫ, трэф, мн. (ед. трѣфа, -ы, ж.) — «в карточной игре — черная масть с изображением крестика в форме трилистника». Прил. трѣфовый, -ая, -ое. Ср. прост. крѣсти — «трефы». Укр. трѣфа (чаще жир), трѣфовий, -а, -е. Ср. в том же знач.: блр. жблудзь, жалудбвы, -аи, -ае; чеш. žaludy; польск. żółdź (также tręfle, мн., tręflowy, -а, -е); болг. спатѣи, ж. (< новогреч. спати, ср. — тж., собств. «меч», «сабля»); с.-хорв. маж (собств. «мак»). В русском языке слово *трѣф*, мн. *трѣфы* известно со 2-й пол. XVIII в. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 43 : 10) называет эту масть zľudy (жлуды) и xrestі (крести). Но уже в комедии Фонвизина «Бригадир», 1769 г., д. I, явл. III, находим прил. *трѣфовый* трижды в выражении *трѣфовый король* (СС, I, 57). = Из французского языка. Ср. франц. trèfle, м. — «трефовая масть»; старшее знач. — «клевер», «трилистник» (< вульг.-латин. trifolium; классич. латин. trifolium, а оно восходит к греч. τρίφυλλον — «клевер», «трилистник»). Из французского — нем. Treff, п. — «трефовая масть», «трефы»; старшая форма — Treffle, известная с начала XVIII в. Сокращенная форма Treff употр. только с 1806 г. Поэтому рус. *трѣф* не может быть заимствованым из немецкого. Скорее здесь имеет место прямое заимствование из французского. Появление этого слова совпадает с периодом интенсивного влияния французской культуры и французского языка в России.

ТРИ, трех, числ. колич. — «число, цифра и количество 3». Порядок. трѣтий, -ья, -ье. Собир. трѣз. Сущ. трѣйка, трѣица. Укр. три, род. трѣох, трѣтій, -я, -е, трѣе, трѣйка (напр., отметка), но трѣйка (лошадей), трѣйця, разг. — «трое», но трѣйця (название праздника); блр. тры, род. трѣх, трѣці, -я, -е, трѣз, трѣйка, трѣйця, разг. — «трое», (но праздник «тронца» — сѣмуха); болг. три — «три» и «трое» («трое» также — трѣма), трѣти, -а, -о, трѣйка, трѣйца, но трѣица — название праздника; с.-хорв. три, род. трѣју, трѣји, -а, -е, трѣје, трѣјка, трѣ-

јица — «трое», но трѣйця и трѣйце, мн. — название праздника; словен. trije, tri, tretji, -а, -е, troje, trojka, trojica; чеш. tři, род. tři, třetí — «третий», tré — «трое», также troji : troje, trojka, trojice; словац. traja (о мужчинах) — «трое», tri, род. troch, tretí, -ia, -ie, trojka, trojica (только название праздника); польск. trzej (о мужчинах), trzy, род. trzech, trzeci, -ia, -ie, troje, trójka, Trójca (название праздника); в.-луж. tŕo (о мужчинах), tŕi, род. tŕoch (о мужчинах), tŕeći, -а, -е, troji, -а, -е, Trojica (название праздника); к.-луж. tśo (о мужчинах), tśi, tśeśi, -а, -е, tśoji. Др.-рус. (с XI в.) трѣе, м., три, ж., ср., род. трѣи, трѣтій, -ья, -ье, трѣи, -я, -е; трѣе, трѣица (Срезневский, III, 989, 992, 994, 1000, 1001). Ст.-сл. трѣе, м., трѣи, ж., ср. Позднее образование — *тройка* в словарях — с 1771 г. (РЦ, 534). = О.-с. *tręje, м., *tri, ж., ср., *tręтьѣ, -ја, -је, *trojъ, -а, -е. И.-е. основа колич. числ. *tręj-, порядк. *trętijo- (иногда *tritijo-), собир. *tręjo- : *trojo-. Им. ед. колич. числ.: tręjes, м., *tri, п., *tris(o)res > *tis(o)res, f. Ср. лит. trys — «три», trėbias — «третий», tręji, м. — «трое»; гот. þreis, м., þreja, п. — «три», þridja — «третий»; др.-в.-нем. drie : driu (совр. нем. drei) — «три», dritto — (совр. нем. dritte) — «третий»; латин. trēs, м., f., tria, п. — «три», tertius, -а, -um — «третий»; греч. τρεῖς, м., f., τρία, п. — «три», τρίτος, -а, -ον — «третий»; др.-инд. trāya-h, м., tri, позже trīpi, п., tis-gā-h, f. — «три», trīya- — «третий» и др. Подробнее — Pokorny, I, 1090—1092.

ТРИБУНА, -ы, ж. — 1) «возвышение для выступления оратора»; 2) «сооружение на площадях, стадионах и т. п. с повышающимися рядами мест для публики (зрителей)». Укр. трибуна; блр. трыбуна; болг. трибуна; с.-хорв. трибина (!), отсюда трѣбинский гдворник — «оратор трибуны»; чеш. tribuna; польск. trybuna (киаче mównica). В русском языке слово *трибуна* в знач. «возвышение для оратора» известно с начала XIX в. Дважды встр. у Пушкина в статье «Французская академия», 1836 г., в переводе с французского речи Вильмека (о словесности): «должны быть люди, для которых она лишь средство действия на *трибуне*» (ПСС, XII, 63). В словарях отм. с 60-х гг. (Углов, 1859 г., 184). = Из французского языка. Ср. франц. tribune, f. — тж., в свою очередь восходящее через ит. tribuna к латин. tribūna — «возвышение, с которого говорят речи». Старшее знач. ит. tribuna > франц. tribune — «церковная кафедра». Слово употреблялось в старину (в ит. и франц.) также в знач. «церковная галерея», «подземная часовня», «комната со сводами». Именно с этим знач. у Фонвизина в письме к родным от 7 (18)-XII-1784 г. о картинной галерее во Флоренции: «Лучшая в галерее комната называется *Трибуна*» (СС, II, 529). Из французского также нем. Tribüne, f., англ. tribune.

ТРИКО¹, нескл., ср. — «плотная, обычно шерстяная ткань для верхвей одежды

с характерным рисунком переплетения». Прил. трико́вый, -ая, -ое. Укр. трико́, трико́вий, -а, -е; блр. трыко́, трыко́вы, -ая, -ае; болг. трико́; с.-хорв. трыко́, род. тризда; чеш. trikot; польск. trykot. В русском языке слово *трико* как название ткани в словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 298). = Слово французское. Ср. франц. (с 1701 г.) tricot [появилось позже, чем tricotage, известно с XVII в., этимологически связано с глаг. tricoter — «вязать» (< старин. и разг. «заплетаться ногами», «плясать»), возможно, фламандского происхождения].

ТРИКО́, нескл., ср. — «плотно облегающая тело одежда, костюм из трикотажа». Уир. трико́; блр. трыко́; болг. трико́; с.-хорв. трыко́, род. тризда; чеш. triko, tričko; польск. trykot. В русском языке в этом знач. неоднократно встр. в рассказе Григоровича «Гуттаперчевый мальчик», 1882 г., гл. I: «человек, обтнутый с головы до ног в полосатое *трико*» (Пов., 260). Речь идет о цирковых артистах и их костюмах. В словарях — с начала XX в.: Битнер, 1905 г., 822: «вязаная ткань... употребляемая на нижние одежды и театральные костюмы». = Из французского языка. Ср. франц. tricot (от tricoter — «вязать»), как и tricotage (см. *трико*¹, *трикотаж*).

ТРИКОТА́Ж, -а, м. — «машинная вязаная ткань»; «изделия из такой ткани». Прил. трико́тажный, -ая, -ое. Укр. трико́таж, трико́тажний, -а, -е; блр. трыката́ж, трыката́жны, -ая, -ае; болг. трико́таж, трико́тажен, -жна, -жно; с.-хорв. трико́тажа, ж.; чеш. trikotáž, trikot; польск. trykotaż, прил. trykotowy, -а, -е. В русском языке слово *трикотаж* в словарях отм. с начала XX в. (Битнер, 1905 г., 823); прил. *трикотажный* — с 1901 г. (Брокгауз — Ефрон, т. XXXIII, п/т 86, с. 827). = Из французского языка. Ср. франц. tricotage, т. (см. *трико*²). Из французского также нем. Trikot — «стрико», «трикотаж», «майка», Trikotage(n) — «изделия из трикотажа».

ТРИУ́МФ, -а, м. — «торжественная встреча и празднества в ознаменование победы над неприятелем»; «полная, торжественно празднуемая победа»; «необыкновенный и эффектный успех», «эффектный конец дела». Прил. триумфа́льный, -ая, -ое. Укр. три́умф, три́умфальний, -а, -е; блр. тры́умф, тры́умфальны, -ая, -ае; болг. три́умф, три́умфален, -лна, -лно; с.-хорв. тры́умф, тры́умфални, -а, -о; чеш. triumf, triumfální; польск. triumf : tryumf, tryumfalny, -а, -е. В русском языке слова́ *триумф*, *триумфальный* в словарях отм. с самого начала XVIII в. (Поликарпов, 1704 г., 133). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XII в.) triomphe, triomphale > голл. triomf; нем. Triumph, triumphal; англ. triumph, triumphal и др. Источник — латин. triumphus — «триумф», «триумфальное шествие», triumphalis, -е — «триумфальный». В латинском, возможно, из греческого. Ср. греч. θρίαμβος — «триамб — гимн в честь Диониса-Вакха, исполнявшийся детьми во время празднеств в его честь»; как полагают, «стих

из трех ямбов, трехъямбический»; ср. греч. θρίαμβος — «ямб»; τρεῖς, τρία — «три» (Walde — Hofmann³, II, 707). Греч. слово, в свою очередь, по-видимому, заимствовано из языка пеласгов или иного средиземноморского языка и представляет собою плод народного (на греческой почве) переосмысления.

ТРОГАТЕ́ЛЬНЫЙ, -ая, -ое — «вызывающий сочувствие, сострадание, умиление». Сущ. трогательность. Вероятно, из русского — болг. трогáтелен, -лна, -лно, трогáтелиост. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *трогательный* известно с последней четверти XVIII в. Оно встр. в «Письмах рус. пут.» Карамзина (первая запись от 18-V-1789 г.): «... всё оставленное мною явилось мне в таком *трогательном* виде» (Избр., I, 82), позже — у Фонвизина в неоконченном «Чистосердечном признании», писавшемся около 1792 г.: «повесть... весьма *трогательная*» (СС, II, 86). В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 270). = В книге А. С. Шишкова «Рассуждение о старом и новом слоге российского языка» 1803 г., 207—209, это прилагательное рассматривается как явление «нового слога», как слово, придуманное по образцу *желательный* (в словарях — с 1704 г.) и т. п. для перевода франц. touchant, от toucher — «прикасаться», «трогать», «приводить в умиление», «вызывать сочувствие». Ср. у Пушкина, в заметке, относящейся к 1835—1836 гг.: «Множество слов и выражений, насильственным образом введенных в употребление, остались и укоренились в нашем языке. Например, *трогательный* от слова touchant (смотри справедливое о том рассужденке г. Шишкова)» (ПСС, XII, 181). Можно полагать, что знач. «приводить в умиление», «вызывать сочувствие» глаг. *трогать* (см.) в русском языке получил под влиянием французского языка.

ТРОГА́ТЬ, трогаю — «прикасаясь к чему-л., брать в руки или ощупывать, переставлять и т. п.», «касаться», «задевать», «причинять беспокойство», а также «вызывать сочувствие», «располагать к себе», «умилять». Сов. трбáуть. Возвр. ф. трбáться. Укр. тóргати, диал. трогáти (Гринченко, IV, 286) — «дергать», сов. тóргнути, торгонúти; блр. тóргаць — «дергать», тóргацца. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. дírати, дóтицати; чеш. dotýkati se; польск. dotykać. В русском языке этот глагол обнаруживается довольно поздно. В словарях в прямом знач. отм. с 1731 г. (Вейсман, 513); не позже 2-й пол. XVIII в. встр. в перен. знач. («волновать»?) у Фонвизина в «Недоросле», д. IV, явл. 7: Стародум: «Меня *трогают* люди» (СС, I, 160). = О.-с. |*trogati (из *trogati или из *trǵati?). И.-е. корень *treg- (: *trog- : *trǵ-) — «напрягать силы», «сила», «натиск»; корень *(s)terg- — «цепенеть», «заставлять цепенеть» (Рѣкогно, I, 1023, 1090). Сопоставляют с латыш. treksne — «толчок», «удар»; др.-ксл. ꝥreka — «давить», «напирать», «жать» (ср. совр. исл. ꝥrek — «сила», «энергия»); др.-сканд.

prōttg [основа **pruhtu-* < и.-е. корня **tṛg-* (совр. исл. *prōttur*)]. Поскольку, однако, в письменных памятниках др.-рус. и ст.-сл. языков этот глагол не засвидетельствован, можно полагать, что он по корню не восходит к и.-е. **treg-*: **trog-*, а просто появился в результате поздней перестановки *торг-* [< *тѣра-*; ср. рус. диал. *торгáть*, *тѳргнуть* — «рвать», «дергать» (Даль, IV, 382)] в *троз-*. Ср. в «Житие» Авванума (Автограф, 206 об.): «под бока толкают и за чеп торгают». Знач. «касаться» развилось из знач. «дергать». Та же перестановка, но с сохранением значения — в укр. диал. *трогáти* — «дергать». С семантической точки зрения ср. франц. *toucher* — «трогать» < нар.-латин. **toccare* — «толкать», «ударять». См. еще *восторг*, *трозательный*.

ТРОЛЛЕЙБУС, -а, м. — «вид городского безрельсового пассажирского транспорта: многоместная автомашина с роликовым токоприемником, питаемым электроэнергией от верхней контактной сети». Прил. *троллейбусный*, -ая, -ое. Укр. *тролейбус*, *тролейбусний*, -а, -е; блр. *тралейбус*, *тралейбусны*, -ая, -ае; болг. *тролейбус*, *тролейбусен*, -ена, -ено; с.-хорв. *тролейбус*; чеш. *trolejbus*; польск. *trolejbus*. В русском языке это слово недавнее. Первый троллейбус был пущен в Москве в 1934 г. В словарях — впервые у Ушакова (IV, 1940 г., 806).

— Из западноевропейских языков. Ср. англ. *trolley-bus* (произн. *'trɒlibʌs*), от *trolley* — «роликовый токоприемник», «контактный ролик» (ср. *to troll* — «пустить в круговую») по модели *omnibus*, *autobus* (см. *автобус*). Из английского: франц. (с конца 20—начала 30-х гг.) *trolleybus*; нем. (того же времени) *Trolleybus* и др.

ТРОМБ, -а, м. — «кровяной сгусток, образующийся в кровеносном сосуде». Сюда же *тромбоз* — «процесс образования тромбов». Укр. *тромб*, *тромбоз*; блр. *тромб*, *тромбоз*; болг. *тромб*, *тромбоза*, ж.; чеш. *trombus*, *tromboza*; польск. *tromboza*, ж. — «тромбоз» («тромб» — *skrzep*, *skrzepina*). В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач. с.-хорв. *грумен* (груменче) крови. В русском языке *тромб* в словарях отс. с 1861 г. (ПСИС, 513); *тромбоз* — более позднее слово (Битнер, 1905 г., 825). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. *thrombus* — тж.; нем. *Thrombus*, т., *Thrombose*, ж.; англ. *thrombosis* (но ср. *clot of blood* — «тромб»); ит. *trombo*, *trombosi*, ж. и др. Новообразование медицинской латыни (*thrombus*) на основе греч. *θρόμβος* — «ком», «иомок», «сгусток» (в частности, кровь). Ср. *τρέφω* — «уплотняю», «сгущаю».

ТРОН, -а, м. — «богато декорированное кресло на возвышении во дворце и т. п. — место монарха во время торжественных церемоний». Иначе *престол*. Прил. *трониный*, -ая, -ое. Укр. *трон*, *трониный*, -а, -е; блр. *трон*, *тронины*, -ая, -ае; болг. *трон*, *трониен*, -ниа, -нио; чеш. *trůn*, прил. *trůnný*, *trůnití* — «восседать»; словац. *trón*, *trónny*, -а, -е, *trónit'*; польск. *tron*, *tronowy*, -а, -е; в.-луж. *trón*, *trónski*, -а, -е, *trónowaś*; н.-луж. *tron*.

В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *прѣсто*, род. *прѣстола* (*prijestō*, *prijestola*); словен. *prestol*. В русском языке употр. (наряду с *престол*) с XVIII в. Отм. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», до 1757 г. (ПСС, VII, 717); встр. в переведенном Фонвизинным романе «Жизнь Сяфа», кн. I, 1762 г., 40: «мертвая Нефта (египетская царица) сидела на троне». — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XII в.) *trône*; англ. *throne*; нем. *Thron*; ит., исп. *trono* и др. На Западе — из позднелатин. *thronus*, которое восходит к греч. *θρόνος* — первоначально «подпора», «стойка», «опора», потом «сиденье» > «высокое сиденье» > «престол».

ТРОПА, -ы, ж. — «узкая дорожка, протоптанная пешеходами, животными». Уменьш. *трбика*, *тропінка* — тж. В говорах ср. *трѣпáть* — новг., арханг. «топать», «топтáть», «толкать ногами», «бежать» (Даль, IV, 397). Укр. *тропá*, *трбика* (чаще *стѣжка*), *тропíти* — «выслеживать», «следить»; польск. *trop* — «след», *tropić* — «выслеживать», «идти по следу». Возможно, сюда относится также с.-хорв. *трѳп* — «виноградные выжимки». Др.-рус. *тронá* — «путь», «дорога» (Сл. плк. Игор.), «протоптанная дорожка» (1530 г. — Срезневский, III, 1002). — О.-с. **trorъ*: **trora*. И.-е. корень **trer-* — «ступать», «топтáть», «сходить мелкими шагами» (Pokorny, I, 1094). Ср. лит. *trėpėnti* — «топтáть», «притопывать», *trėpėkoti* — «топтáть», «растопывать»; др.-прусс. *trart* — «ступать»; ср.-в.-нем. *draben* (совр. нем. *traben*); греч. *τραπέω* — «выжимаю сок», «даблю» и др.

ТРОПИК, -а, м. — «воображаемый круг на поверхности земного шара, параллельный экватору и отстоящий от него на 23°27' к северу (тропик Рака) или к югу (тропик Козерога)»; мн. «местность между этим кругом и экватором, наиболее жаркий пояс земного шара». Прил. *тропический*, -ая, -ое. Укр. *трѳпíк*, *тропíчний*, -а, -е; блр. *трѣпíк*, *трапíчны*, -ая, -ае; болг. *трѳпíк*, *тропíчеен*, -а, -о, *тропíчен*, -чна, -чне; с.-хорв. *трѳпéскí*, -á, -ō (но «тропик» — *нѳвратнíк*, *обратнíк*); чеш. *trópičský*, -á, -é (ср. *obratník* — «тропик»); польск. *trópi-kałny*, -а, -е (ср. *zwrotnik* — «тропик», прил. *zwrotnikowy*, -а, -е). В русском языке слова *тропик* (сначала и в форме *тропикус*), *тропический* известны с середины XVII в. (Епифаний Славинецкий), но гл. обр. — с начала XVIII (см. Кутина, ФЯН, 129—130). Прил. *тропический*, видимо, более позднее (в словарях — Яновский, III, 1806 г., 904). — Как полагает Кутина (130), слово *тропик*: *тропикус* могло возникнуть на русской почве без западноевропейского посредства. Ср. франц. (с середины XVI в.) *trópique* — «тропик» > англ. *trópic*; ит. *trópic*; исп. *trópic*, *восходящие*, как и русское слово, к/ позднелатин. сущ. *trópicus* из *circulus trópicus* — «поворотный (или оборотный) круг» < греч. *κύκλος τροπικός*, от *τρόπος* — «оборот», «поворот», «направление» (нме-

ется в виду движение Солнца по небесному своду).

ТРОСТНИК, -á, ж. — «водяное или болотное многолетнее растение семейства злаковых с коленчатым твердым стволем». Устар. трость — тж.; в говорах сев., пск. тростá (Даль, IV, 397—398). Прил. тростникбый, -ая, -ое. Ср. укр. цукрба тростина — «(сахарный) тростник» (ср. очерёт — «тростник»), тростинний, -а, -е; блр. трысьнэг : трысьнэ (ср. чарбт — «тростник»); болг. тръстѝна, тръстѝков, -а, -о; с.-хорв. трѣска, трѣст — «большой камышник», трѣстка, трѣтина, трѣшчан(и), -а, -о — «тростниковый»; словен. trst, trstika, trstje, trstikov, -а, -о; чеш. třtina, třtinový, -á, -é; словац. trst', třstie, trstina, trstený, -á, -é, trstinový, -á, -é; польск. trzcina, trzciniowy, -а, -е; в.- и н.-луж. scina, scinowy, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. тръсть — «стебель тростника», «сухая ветка», «дудка», «уда», «палка», тръстѣ, собир. — «тростник», «камыш», (позже) тръстьный — «относящийся к сухим ветвям», «хворосту», (позже) «живущий в тростниках» (Срезневский, III, 1013—1014). Более позднее тростник в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 133). = О.-с. *trъstь, ж. и м., *trъstьje, собир. Корень *trъs- < и.-е. *trus- (Рокогну, I, 1026, 1097), суф. (ка слав. почве) -t(ь), тот же, что в о.-с. *rastь (< *radtь). Ср. лит. (вост.-лит.?) trūvis, pl. trūviai — «тростник», «камыш», «трость (ствол)» (аблят trūvis — «хвост»); латыш. trūvis — по говорам — название нек. растений: «хвост», «можжевелик» и иногда «камыш»; надо полагать, сюда же относятся греч. θρόσν (< *θροσν < *trusom) — «камыш», «тростник» (Рокогну, I, 1097). И.-е. корень *(s)trēus с дентальным расширителем (Рокогну, I, 1026). Сущ. тростник (< *тръстьникъ) — позднее образование на основе прил. тръстьный.

ТРОСТЬ, -и, ж. — «нетолстая, легкая палка, так или иначе обработанная, часто с набалдашником, употребляемая для опоры при ходьбе». Уменьш. тросточка — тж. Укр. тростѝн(к)а; блр. трысьн(к)а. Ср. в том же знач.: болг. бастѝн, бастѝнче; с.-хорв. штан; чеш. hůl (или šraňelka); польск. laska, laseczka. Др.-рус. (с XI в.) тръсть > трость, ж. и м. — «стебель тростника» > «палка», напр., в Остр. ев.: «и бияху и по главѣ тръстѝю» (Срезневский, III, 1014). Знач. «палка для гуляния» появилось, по-видимому, с половины XVIII в. с началом французского культурного влияния в России. Ср. «Устав морск., Тариф», 1724 г., 15: «трости с головками». В словарях — Нордстет, II, 1782 г., 806: «трость с золотым набалдашником». В САР¹, VI, 1794 г., 273: трость — «палка, которой ходя подширяются». Уменьш. тросточка встр. у Карамзина в «Письмах рус. пут.» (запись от июля 1790 г.): «перед дворцом гуляли принцесы. . . с тросточками, как сельские пастушки» (Избр., I, 552). = В этом знач. слово трость является калькой, переводом франц. саппе (< латин. саппа — «тростник», «камыш»), ко-

торое во франц. языке сначала значило только «камыш», «тростник», а с XVII в. также «палка для гуляния», «трость». То же в ит. языке: саппа — «тростник» и «трость». См. тростник.

ТРОТУАР, -а, ж. — «дорожка для пешеходов по обеим сторонам улицы вдоль домов». Прил. тротуарный, -ая, -ое. Укр. тротуар, тротуарний, -а, -е; блр. тратуар, тратуарны, -ая, -е; болг. тротоар; с.-хорв. тротбар; чеш. trotuár и (чаще) chodník; польск. trotuar и chodnik. В русском языке слово тротуар известно с конца XVIII в. Неоднократно встр. в «Письмах рус. пут.» Карамзина [июль 1790 г.: «езде подле домов сделаны. . . тротуары, которые по-русски можно назвать намостами» (Избр., I, 528)]. В словарях — Яновский (III, 1806 г., 904): тротуар. = Из французского языка. Ср. франц. (с 1580 г.) trottoir — тж., произв. от trotter — «бежать рысью», «быстро ходить» (глагол этот из др.-в.-нем. языка; ср. нем. treten — «ступать», «переступать», «шагать», «встать»).

ТРУБА, -ы, ж. — 1) «музыкальный духовой медный инструмент, сильный и ясный по тембру, род дудки с более или менее расширенным выходным отверстием»; 2) «более или менее длинное полое, круглого сечения с твердыми стенками изделия разного назначения и разных размеров»; 3) «дымоход». Уменьш. трубка (напр., курительная). Прил. трубный, -ая, -ое (гл. обр., к труба в 1 знач., но ср. Трубная площадь от труба во 2 знач.); трубчатый (к трубка, а также «состоящий из труб и трубок»); трубочный, -ая, -ое (к трубка в знач. «курительная трубка»). Глаг. трубить (к труба в 1 знач.). Сущ. (к труба в 1 знач.) трубач. Укр. труба — «труба» (гл. обр. во 2 знач.), трубка (но «курительная трубка» — люлька), трубний, -а, -е, трубковий, -á, -é, трубочний, -а, -е, трубчастий, -а, -е; блр. труба, трубка (но ср. люлька — «курительная трубка»), трубны, -ая, -е, трубкивы, -ая, -е, трубчасты, -ая, -е, трубиць, трубач; болг. трѣба, трѣбѝчка (но «курительная трубка» — лудá), трѣбен, -бѝна, -бѝно, трѣбест, -а, -о — «трубчатый», трѣбѝ — «трублю», трѣбѝч; с.-хорв. трѣбо, трѣбица, трѣбѝнѝ, -á, -ó, трѣбѝчаст(и), -а, -о — «трубообразный», трѣбити, трѣбѝч; словен. trobenta — «труба», trobentica, trobentač, но trobni, -а, -о, trobast, -а, -о, trobiti; чеш. trouba — гл. обр. «муз. труба» (ср. rouga — «труба во 2 знач.»), trubka : trubice (но ср. dýmka — «курительная трубка»), troubiti, trubáč; словац. trúba (знач. — как в чеш.), trubica, trubkový, -á, -é — «трубочный», trúbit', trubáč; польск. trąba — «муз. труба» (ср. rąga — «труба во 2 знач.»), trąbka (ср. fajka — «курительная трубка»), устар. trąbny, -а, -е, trąbić, trąbacz; в.-луж. truba — в разн. знач., trubka, trubny, -а, -е, trubaty, -а, -е, trubkaty, -а, -е, trubić, trubač; н.-луж. tšuba — «труба», tšubača — «муз. труба», tšubiś — «трубить». Др.-рус. (с X—XI вв.) труба — «муз. тру-

ба» и «рукав из твердого вещества», «трубка» (Пов. вр. л. под 6449 г.), «водо-проводная труба» (Пов. вр. л. под 6496 г.), «трубный» (только от *труба* — муз.), также «трубит», (с XIV в.) уменьш. «трубица», «трубный» — «трубач», (с XVI в.) «трубка» (< «трубка») (Срезневский, III, 1004—1005; Доп. 260). Ст.-сл. *труба* (Супр. р. — Meyer, 261). Позже других — *трубач*, отм. с 1731 г.: Вейсман, 645: *Trompeter* — «трубач». Поликарпов (1704 г., 133 об.) знает с этим знач. лишь *трубачия* (l), *трубник* и *трубачей*. = О.-с. **truba*. В этимологическом отношении не совсем ясное слово. Часто рассматривается как раннее заимствование из др.-в.-нем. Ср. др.-в.-нем. звуко-подражательное *trumba*: *trumpra* — «стимпан», «барабан», иногда и «труба», франк. *trumba* (откуда франц. *trompe* — «охотничий рожок», «автомобильный гудок» и далее *trompette* — «труба»; из герм. языков также ит. *tromba* — «труба»). Ср. совр. нем. *Trommel* [*< Trummel* (еще в XVIII в.) *< trumbel*] — «барабан». Но считать вопрос о заимствовании славянами слова, обозначающего трубу, у немцев окончательно решенным нельзя. Уже отмечалось в научной литературе (Маценауэр, Младенов), что в данном случае могло иметь место такое же случайное совпадение, как, напр. в др. и совр. исл. *humba* — «барабан» и о.-с. **burbuz* [совр. рус. *бубен* (см.)]. К истории вопроса см. Kirausk, GSL, 267.

ТРУД, -а, м. — «производительная деятельность человека, людей»; «целенаправленная созидательная деятельность человека, требующая затраты физических или умственных сил», «работа»; «результат работы, деятельности». *Прил.* трудовой, -ая, -ое. *Глаг.* трудиться. *Суц.* трудящийся (субст.), труженник. Сюда же трудный, -ая, -ое — «требующий большого труда», «тяжелый». В говорах ср. водный труд — «водянка», родильница в труде — «в родах», труд — «о длительных затяжных болезнях» (Даль, IV, 399). Укр. (редк.) труд (обычно *праця*), трудовой, -а, -е, трудный, -а, -е, (редк.) трудиться (обычно *працювати*), трудящийся (: *працюючий*), трудивник — «труженник»; болг. труд, трудов, -а, -о, труди се — «тружусь», труден, -дна, -дно, трудиш се — «трудящийся», (из русского) труженник; с.-хорв. труд — «труд», «усилие» (чаще *рад*), трудан, -дна, -дно: трудни, -а, -о — «трудный» («трудовой» — *радан*, -дна, -дно: *радни*, -а, -о), трудбеник — «труженник», трудити се — «трудиться» (чаще *радити*); словен. *trud* (чаще *delo*, отсюда *deloven*: *delovni*, -а, -о — «трудовой»), *utrudljiv*, -а, -о — «трудный», «утомительный», *truditi se*, *utrudjati se* [= (*naporno*) *delati*; «трудящийся» — *delaven* (*človek*)]; чеш. *trud* — «(тяжелая) работа», «усилие», «напряженные», «затрудненные», также «спрыц», «угорь» (ср. *prac* — «труд»), *trudný*, -а, -е — «тяжелый», «горький», «безотрадный», «грустный» («трудовой» — *pracovní*); польск. *trud* — «работа», «беспокойство»,

«утомление», «усталость» («труд» — *praca*, «трудиться» — *pracować*), *trudny*, -а, -е — «трудный», «тяжелый» (ср. *pracujący* — «трудовой», «трудящийся»). В некоторых слав. яз. (блр., словац., луж.) отс. или сохраняется пережиточно, напр., в.-луж. *trudownik* — «норичник» (*Scrophularia*). Др.-рус. (с XI в.) трудъ — «работа», «трудность», «беспокойство», «забота», «страдание», «скорбь», «болезнь», «горе», трудьнъ, трудный — «трудный», «тяжелый», «печальный», трудится — «работать», а также «страдать», тружати — «тревожить», «удручать», тружати — «работать», «заботиться», «подвижничать» (Срезневский, III, 1005—1111). Более поздние образования — *трудовой* и *труженник* в словарях отм. с 1794 г. (САР¹, VI, 297). = О.-с. **trudъ*, **truditi*. И.-е. база **tr-er-d-* (: **troud-*) — «мять», «жать», «давить», «щемить»; корень **ter-* (: **tr-*) — «тереть» (Рокоту, I, 1095—1096). Ср. гот. (us)printan — «с трудом опускаться»; др.-в.-нем. (bi)drizan — «притеснять», «затруднять» (ср. совр. нем. *verdrissen* — «досаждать»), *urdrioz* (ср. совр. нем. *Verdruss*) — «досада», ср.-в.-нем. *drōz* — «тяжелая ноша», «досада», «трудность»; др. и совр. исл. *þraut* — «трудная задача», «затруднение», «тяжелое испытание», *þl.* «боли»; латин. *trūdō* — «заставляю», «толкаю»; алб. *trudh* — «кастрировать». Т. о., знач. «работа», «труд» не могло быть первоначальным значением о.-с. **trudъ*. Это слово сначала значило примерно то же, что ср.-в.-нем. *drōz* — «тяжелая ноша» > «досада», «печаль». Ср. *трудный*.

ТРУП, -а, м. — «мертвое, бездыханное тело человека или животного». *Прил.* трупный, -ая, -ое. Укр. труп, трупный, -а, -е; блр. труп, трупны, -ая, -ое. Ср. болг. труп — «труп», а также «туловище», «тело (человека или животного) без головы и конечностей», трупен, -на, -но; с.-хорв. труп — «туловище», «корпус» (напр., *корабли*), «колода», «чурбан» («труп» — *лѣш* < *турс*. *leš* — тж.); словен. *trup* — «туловище», «корпус» (напр., *корабля*), *truplo* — «труп»; чеш. и словац. *trup* — «туловище», «корпус», «фюзеляж» («труп» — *mrtvola*, *mrtvé tělo*); польск. *trup* — «труп», *trupia*, -ia, -ie — «трупный»; в.-луж. *trup* — «труп» (ср., наоборот, в говорах, напр., на нижней Ангаре *strup* — «труп»); н.-луж. *trup* — «труп» [*šělo*, (о мужчине) *wumaglik* — «труп»]. Др.-рус. (с XI в.) трупъ — «мертвое тело», «труп», также «пень», «трупный» (Срезневский, III, 1011—1012). Ст.-сл. *trupa* — «мертвое тело» (Супр. р. — Meyer, 260). = О.-с. **trupъ*. И.-е. основа **trou-p(o)-* — «колода», «пень», корень **ter-*: **trou-* (: **trou-*), тот же (в форме **ter-*: **tr-*), что в *тереть* (Рокоту, I, 1071, 1074). Ср. лит. *trupėti* — «крошиться», «дробиться» [ср. рус. *днел*. *трупить* — «мельчить», «крошить» (Даль, IV, 400)], *traps* — «хрупкий», «рассыпчатый», *traupis* — «хрупкий»; латыш. *satrupēt* — «истлеть», «сгнить»; др.-прусс. *trupis* — «ко-

лода»; греч. *τρύκω* — «буравлю», «сверлю».

ТРУПА, -ы, ж. — «коллектив артистов театра или цирка». Укр., блр., болг. *трупа* — тж.; с.-хорв. *трупа* — 1) «труппа»; 2) «войсковая часть»; польск. *trupa*; н.-луж. *trupa*. Ср. в том же знач. чеш. *společnost* или *zoubor*. В русском языке слово *труппа* известно с 70-х гг. XVIII в. Ср. у Фонвизина в письмах к родным (апрель 1778 г.): «не было актеров, достойных быть в здешней труппе» (СС, II, 446). — Из французского языка. Ср. франц. *troupe* (от франк. корня **thor-*). Из франц. — нем. (с начала XVIII в.) *Truppe*, *f.* (в XVIII в. и *Trupp*, *m.*), но ср. англ. *company* — тж.; ит. *compagnia* — тж.

ТРУС, -а, м. — «боязливый, легко (иногда без серьезной причины) поддающийся страху человек». Женск. *трусиха*. Прил. *трусливый*, -ая, -ое. Глаз. *трусить*. Сущ. *трусость*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *богұз*, *страхополбх*; болг. *страхливец*, *страхопъльо*; с.-хорв. *кукавица*, *плашљивац*; чеш. *zbabělec*, *bázlivec*; польск. *tschógz*. В письменных памятниках др.-рус. языка до XVI в. с этим знач. не отм. В словарях слово *трус* отм. с 1771 г. (РЦ, 538). Раньше зафиксированы *трусилый* и *трусить* (Вейсман, 1731 г., 584, 766). Но ср. др.-рус. *трусъ* — «трясение», «землетрясение», «трепет» (Срезневский, III, 1012). Ст.-сл. *трусъ* — тж. (Супр. р. — Meyer, 261). Знач. «боязливый», «легко поддающийся страху» и т. п. возникло [вместо «трясущийся (от страха)»] на русской почве. — В этимологическом отношении это слово связано с *трясти* (см.), *трусить* (см.). О.-с. корень **tręs-* : **tręs-*. И.-е. база **trems-* — «дрожать», «семенить ногами» (Pokorny, I, 1092—1093).

ТРУСИТЬ, *трушу* — «торопливо идти, продвигаясь мелкими и частыми шажками», «семенить» (о человеке), «бежать мелкой рысцой» (о лошади, иногда о нек. других животных). Сущ. *трусца*. Ср. укр. *трихати* (: *тихати*) — «трусить»; блр. *бегчы трушкбм*, *трухаць* — тж.; польск. *jechać truchtem* — тж. Ср. болг. *карам* (: *тичам*) *бавен тръс* — «бегу трусцой» (где *тръс* из др.-болг. *трусъ*). В русском языке *трусить*, *трусца* — слова, поздно засвидетельствованные. Оба слова отм. Далем (IV, 1866 г., 400). — В этимологическом отношении связаны с *трясти* (см.). И.-е. база **trems-* — «семенить», «топотать» (Pokorny, I, 1092—1093).

ТРУСЫ, -бв, мн. — «короткие спортивные штаны, а также принадлежность летнего белья». Трусики — тж. Укр. *трусі*, *трусіки*; блр. *трусі*, *трусікі*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *къем гащи* (т. е. «короткие штаны»), *гащета*; с.-хорв. *гашице*; чеш. *plavky*, *trepůky*, *krátké kalhoty*; польск. *majteczki*, *sprodenki*, *trykoty*. В русском языке слово *труссы* — позднее, недавнее. Встр. у Гладкова в романе «Энергия», 1932—1938 гг., гл. 4, подгл. 5. В словарях — Ушаков, IV,

1940, 816—817. — Проксхождение не совсем ясное. По Ушакову, — из английского языка [возводится к англ. *trousers*, *pl.* (произн. 'trauzəz) — «брюки», «штаны», «шаровары»]. Так ли? Скорее — из французского. Ср. франц. *trousses*, *pl.* (произн. *truse*) — «короткие шаровары», «штаны». Ударение и форма на -*э* — под влиянием *штань*.

ТРЮК, -а, м. — «эффективный номер, напр., цирковой программы, рискованное упражнение»; перен. «ловкая проделка». Прил. *трюковый*, -ая, -ое. Сюда же *трюкáč* (откуда *трюкáčеский*, -ая, -ое с произн. *трюкáčество*). Укр. *трюк*, *трюковий*, -а, -е, *трюкáč*; блр. *трук*, *трукáвы*, -аи, -ае, *трукáč*; болг. *трюк* (и *трик*); с.-хорв. *трик*; чеш. *trik*; польск. *trick* (: *tryk*). В русском языке слово *трюк* известно с начала 900-х гг. Встр. у Куприна в рассказе «В цирке», 1902 г. (СС, III, 12). В словарях — Даль³, IV, 1909 г., 841: *трик*, в спорте — «умелый прием». В форме *трюк* отм. в «Карманном словаре», 1924 г., 291: *трюк* — «ловкая проделка». — Восходит в форме *трюк* к франц. *truc* — тж., которое, м. б., итальянского происхождения [ср. ит. *trucco* — «грим», «трюк» (в перен. знач.), «обман»]. В форме *трик* — к англ. *trick* (произн. *trik*), не связанному с упомянутым французским словом. Ср. еще нем. *Trick*, но голл. *truc* — «трюк».

ТРИОМ, -а, м. — (на корабле, на судне) «помещение под нижней палубой над днищем, предназначенное для хранения топлива, груза, балласта и т. п.» Прил. *трибный*, -ая, -ое. Укр. *триум*, *трибний*, -а, -е; блр. *трум*, *трімны*, -ая, -ае; из русского — болг. *триум*. В других слав. яз. это знач. выражается обычно словосочетаниями: с.-хорв. *бродски магацин*, *спрѣмште*; чеш. *pákladní a strojní prostor lodí, podpalubí*; польск. *dół okrętu* и т. п. В русском языке слово *триум* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 907), но оно было известно и раньше, с Петровского времени в форме *рюйм* (Смирнов, 268, со ссылкой на «Регламент шхиперам», 1724 г., 4), что более соответствует голландскому произношению. Яновский (уц.) дает три формы: *триум*, *трийм*, *рюйм*. — Восходит к голл. *trium* : *ruim* [произн. (t)roejm : (t)roeuw]. Ср. с тем же знач. нем. *Schiffsraum* : *Raum*; англ. *hold*; франц. *cale*.

ТРИПКА, -и, ж. — «кусочек ткаки, обычно старой, использованной, иногда рваной, употребляемый для хозяйственных нужд (вытирания пыли, мытья полов и т. п.)»; перен. «об одежде, наряде», «о бесхарактерном мужчине». Сущ. *трипца*. Прил. *трипичный*, -аи, -ое. Укр. *трипка* (чаще *ганчірка*). В других слав. яз. отс. Срезневский (III, 1029) отм. *трипка* лишь в знач. «бахрома» (1551 г.) — По всей видимости, связано с *трепать*. И.-е. база **tręp-* (Pokorny, I, 1094). Непонятным, однако, является гласный *я* (?а) вм. ожидаемого *э* (?о). М. б., здесь сыграл роль фактор омонимического отталкивания (ср. *трѣпка*, *за-*

дать трёпку). С другой стороны, и.-е. *trep- иногда в языках германской группы встр. в назализованном виде (ср. голл. drempel — «речной порог», «порог вообще»; ср. н.-нем. drempen — «топотать» и др.). Тогда *тряпка* из *trepька. Правда, Покорный даёт другое объяснение указанным формам в языках германской группы, предполагая, что здесь имеет место контаминация со словами, восходящими к и.-е. *drem-.

ТРАСОГУЗКА, -и, ж. — «птичка семейства воробьиных, с длинным узким хвостом, покачивающимся вверх и вниз, как бы трясущимся при движении», *Motacilla*. В говорах также *гузница* (Даль, I, 360), *пльшка* (Палагина, III, 23). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *трясхвістка*; блр. *сітаўка*; болг. *стърчиопашка*; с.-хорв. *пастърница*; польск. *pliszka*. В русском языке в словарях — Вейсман, 1731 г., 739. — Названа по упомянутой выше особенности этой птички при движении (покачивание хвоста). Ср. у Даля (I, 360): *гузка* — «низ и зад чего-л.; у птиц — хвостован окончность тела».

ТРАСТИ, *трясу* — «сильными и короткими толчками заставлять что-л. или кого-л. дергаться, двигаться из стороны в сторону», «толкая, дергая, высыпать что-л. из чего-л.». *Несос.* также с приставками: *вытрясать*, *утрясать* и др. *Однокр.* *тряхнѹть*. *Возвр. ф.* *трястѹсь*, *утрястѹсь*, *тряхнѹться*. *Сущ.* *тряска*, *трясина*, *трясучка* — «лихорадка». Ср. диал. и спец. *трусить* (что-л.) — «трясти», «сыпать, вытряхивать что-л. из чего-л.». Укр. *трясті*, *трястѹся* (ср. *трусити* — «трясти», «вытряхивать», *труситися* — «трястись»), *тряхнѹти* (но чаще *труснѹти*), *тряхнѹться*, *тряска* (напр., в дороге), *трясиня* (или *трусиня*), *трясовина* — «трясина», *трѹсци* — «лихорадка»; блр. *трѹсці*, *трѹсціся*, (с) *трѹсянѹць* — «тряхнуть», *стрѹсянѹцца*, *трѹсѹнне*, *трѹсянїна* — «тряска», *трѹсца* — «малырийная лихорадка» (но ср. *дрыгва* — «трясина»); болг. *трѹса* — «трясу», *трѹса се* — «трясусь», *трѹсѹщице* — «трясина», *трѹска* — «лихорадка» [ср. *трѹсам* — «стриживаю», «трясу» (сов. *трѹсна*), *трѹс* — «рысь (аллюр)» (ср. из русского *трус* — «трясение», «сотрясение»)]; с.-хорв. *трѹсти* — «трясти», *трѹсти се* — «трястись», *трѹснути* — «тряхнуть», «встряхнуть», *трѹсѹшь*, *трѹс* — «дрожь», *трѹсѹт*, *трѹсава* — «торф» (ср. *трѹс* — «сотрясение», «землетрясение», *трѹсак* — «тряска», *трѹсѹвица* — «сухой торф», *трѹскати се* — «трястись»); словен. *tresti*, *tresti se*, *tresenje*, *treslaj* — «тряска»; чеш. *třásti* (*vytřásati*, *potřásati*), *třásti se* (ср. *uotřásání*, *potřásání*, *otřesy* — «тряска»), *třesavka* — «лихорадка» (ср. еще *tronsiti* — «сыпать», *trus* — «помет», «кал»); словац. *tríast'*, *otríast'*, *tríast' sa*, *traseenie* — «тряска», *tríaska* — «лихорадка» (ср. *trúsit'* — «сыпать», *trus* — «помет»); польск. *trząść* (1 ед. *trzęsie*), *trząść się*, *trząsać*, (иногда) *trząsać*, *trząśnienie*, *trzęsienie* — «трясение», «тряска», *trzęsa-*

wa, *trzęsawica*, *trzęsawisko* — «трясина»; в.-луж. *třasć*, *třasć so*, *třasawka* — «растение *Agrostis* (арога)» (ср. *trusyc* — «рассыпать», «рассеивать», *trusyc so* — «рассеиваться»); н.-луж. *tśěsć* — «трясти». Др.-рус. (с XI—XII вв.) *трѹсти*, *трѹстѹся*, *трѹсеение*, *трѹсѹвица*, *трѹсѹца* — «лихорадка»; ср. *трѹснутѹся* (XV в.) — «затрепетать», «содрогнуться»; ср. *трусити* (Сл. пл. Игор.) — «отряхать» (Срезневский, III, 1012, 1029, 1030). Ст.-сл. *трѹсти*, *трѹсти са*, *трѹсь* — «землетрясение», «трепет», «смятение» (Супр. р. — Meyer, 261). О.-с. **tręsti*, 1 ед. **tręsq*, абл. **tręsqъ*. Покорный возводит о.-с. корень к **tręms-*: **tręms-*, которые он объясняет, как контаминацию и.-е. **trem-* и **tres-* (< **teres-*), в обоих случаях — от и.-е. корня **ter-* (: **tr-*) — «дрожать», «биться», с разными расширителями: -e-m и -e-s- (Роконю, I, 1070, 1092—1093). К и.-е. **trem-* по корню восходят укр. *трѹстити* — «дрожать», «трепетать»; лит. *tręmti* — «потрясать», «поражать», «низвергать», «изгонять», *tręmti* — «дрожать»; латыш. *trēmt* — «топотать», «трамбовать»; латин. *tremō* — «дрожу», «трепещу»; греч. *τρέμω* — «дрожу», «трясусь» (ср. *τρέμος* — «дрожь») и др. К и.-е. **tres-* восходят лит. *trįšėti* — «дрожать»; латыш. *trīšēt* — тж.; греч. *τρέω* — «дрожу», «бегу в страхе»; др.-инд. *trāsati*: *trasyati* — «дрожит», «бьется», каузатив *trāsayati* — «пугает», «заставляет дрожать».

ТУАЛЕТ, -а, м. — 1) «столлик с зеркалом, за которым причесываются, одеваются»; 2) «приведение в порядок своего внешнего вида»; 3) «наряд», «одежда»; 4) «уборная». *Прил.* *туалетный*, -ая, -ое. Укр. *туалѹт*, *туалѹтний*, -а, -е; блр. *туалѹт*, *туалѹтны*, -ая, -ас; болг. *тоалѹт* («туалетный столлик» — *тоалѹтна масичка*, *тоалѹтка*), *тоалѹтен*, -тна, -тно; с.-хорв. *тоалѹта*, *тоалѹтнї*, -а, -о; чеш. *toaleta* (гл. обр. об одежде), *toaletní zrcadlo* — «туалетный столлик»; польск. *toaleta*, *toaletowy*, -а, -е. В русском языке слово *туалет* известно с середины XVIII в. Ср. в комедии Фонвизина «Бригадир», 1769 г., д. 1, явл. 3: «если бы поутру не сидела я часов трех у *туалета*» (СС, I, 55). Слово *туалет* дал Державин (Соч., IX, 116) в списке слов ка т для САР¹, но в словарь оно не попало. В словарях отн. с 1806 г. (Яновский, III, 907). — Из французского языка. Ср. франц. *toilette*, f. — тж. (в том числе и в знач. «уборная»), но старшим знач., пожалуй, является «покрывало для туалетного столлика» [сначала — уменьш. от *toile* — «ткань», «полотно», театр. «занавес», воен. «спалатка»]. Из французского: нем. *Toilette*; англ. *toilet* и др.

ТУБЕРКУЛЁЗ, -а, м. — «тяжелое инфекционное (заразное) заболевание, поражающее различные органы тела (чаще других — легкие) и характеризующееся возникновением туберкул. воспалительных очагов в виде бугорков, появляющихся в тканях организма на месте внедрения в них особых микроорганизмов (ту-

беркулезных палочек, микобактерий)». Иначе бугорчатка, чахотка. Прил. туберкулезный, -ая, -ое. Укр. туберкульоз, туберкульозний, -а, -е; блр. туберкулёз, тубернулёзны, -аи, -ае; болг. туберкулёза, ж., туберкулёсен, -зна, -зно; с.-хорв. туберкулёза, туберкулёзан, -зна, -зно; тубернулёзний, -а, -о; чеш. tuberkulosa, прил. tuberkulosní; польск. tuberkuloza, tuberkuliczny, -а, -е. В русском языке слово *туберкулез* появилось к концу XIX в. В словарях слова *туберкула* или *туберкула* отм. с середины XIX в.: Углов, 1859 г., 186: *туберкула* — «затвердевшие, обращающиеся в рану»; Михельсон 1865 г., 631: *туберкула* — «затвердевший прыщ, приходящий после в нагноение. Такие *туберкулы* образуются в легких при т. наз. *туберкулезной чахотке*); там же *туберкулезный* — «узловатый», «распухший». Но *туберкулез* в словарях начинают отмечать гораздо позже. Ср. Макаров, 1900 г., 1071: tuberculose, f. — *туберкулез*. Затем С. Алексеев, СПС, 1901 г., 641. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1872 г.) tuberculose, f. — «туберкулез», (с 1802 г.) tuberculeux, -se — «туберкулезный» > нем. Tuberkulose, f. — «туберкулез», tuberkulös — «туберкулезный»; ср. англ. tuberculosis — «туберкулез», tubercular — «туберкулезный» и др. Происходит от латин. tuberculum — «бугорок», «маленькое вадутие», от tuber — «шишка», «опухоль», «горб».

ТУГОЙ, -ая, -бе — «сильно натянутый», «с трудом поддающийся сгибанию или разгибанию», «плотно набитый чем-л.», «неподатливый». Кр. ф. туг, -а, -о. Нареч. туго. Укр. тугий, -а, -б, туго; блр. тугі, -ая, -бе, туга. Ср. чеш. tuhý, -а, -б — «жесткий», «твердый», «жестокий», «упорный» («тугой» — parjatý, -а, -б, pevný, -а, -б, úzký, -а, -б и пр.); словац. tuhý, -а, -б — «твердый», «крепкий»; польск. tęgi, -а, -іе — «твердый», «крепкий», «мужественный», «искусный», отчасти и «тугой», «плотный», нареч. tęgo; в.-луж. tuhí, -а, -е — «жесткий», «твердый», «упорный». Др.-рус. (с XI в.) тугъ, тугый — «твердый», «крепкий», «необузданный» (Срезневский, III, 1032). Ст.-сл. тѣгъ, тѣгъи — тж. = О.-с. *tōgъ, -а, -о, *tōgъѣ, -аја, -оје. И.-е. база *tengh-, корень *ten- — «тянуть», «растягивать», «напрягать» (Роккопу, I, 1067). Ср. осет. áitundzün — «протягивать»; арм. т'андзыр — «плотный»; авест. dang- — «тннуть», «натягивать лук» и др. См. тязга.

ТУЖИТЬ, тужу — «сокрушаться», «печалиться», «тосковать», «с тревогой и грустью думать», «горевать». Укр. тужити; блр. тужыць; болг. тѣжа, тѣжувам — «тужу»; с.-хорв. тужити — «подавать жалобу», «жаловаться на кого-л.»; словен. tožiti — тж.; чеш. toužiti — «страстно мечтать о чем-л.», «жаждать чего-л.», «тосковать по ком-л.»; словац. tužit' — тж.; польск. устар. tążyc: tążyc (do kogo-szego, za kim) — «тужить», «скучать»; в.-луж. tužic (so) — «сокрушаться», «тоско-

вать», «бояться чего-л.»; н.-луж. tužiu se — тж. Др.-рус. (с XI в.) тужити — «печалиться», «страдать», «досадовать», «пренебрегать» (Срезневский, III, 1034—1035). Ст.-сл. тѣжити. = О.-с. *tōžiti. От о.-с. *toga (старшее знач. — «гнет», «страдание», «горе», «бедствие»; далее «скорбь», «тоска»). Ср. укр. туга — «кручина», «печаль», «скорбь»; блр. туга — «печаль», «тоска», также болг. тѣга; с.-хорв. туга; словен. toga; ср. чеш. touha — «страсть», «жадность к чему-л.», «страстное стремление», «тоска»; словац. túha — тж.; польск. стар. tęga — «тоска», «грусть». Ср. в.-луж. tuža — тж. Др.-рус. (с XI в.) туга — «угнетение», «горе», «тоска» (Срезневский, III, 1031). Ст.-сл. тѣга. И.-е. база *ten-gh-: *ton-gh-. См. тугой, тязга, тяжелый.

ТУЖУРКА, -и, ж. — «домашняя или форменная двубортная куртка». Укр., блр. тужурка. Из русского — болг. тужурка. Ср. польск. tużurek, м. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. blůza; с.-хорв. кратак канут. В русском языке слово *тужурка* известно, по крайней мере, с 60-х гг. XIX в. Однако ср. у Даля (IV, 1866 г., 403): *тужурка* — «будничная одежда барынь, домашняя» (sic!) с пометой у р а л ь с к о е (!); вероятно, имелось в виду просторечие уральской горнозаводской интеллигенции, где это слово могло быть и польского происхождения. Решить этот вопрос (слово могло попасть в польский язык и из русского) пока трудно. = Восходит, несомненно, к франц. toujours (произн. tuzur) — «всегда», «постоянно» [след., всегдашняя, будничная (одежда)].

ТУЗ, -а, м. — (в карточной игре) «старшая, главная игральная карта в каждой карточной масти с изображением посередине одного очка (формы и цвета данной масти)»; перен. «богатый человек, влиятельное лицо в какой-л. сфере». Укр., блр. туз; из русского: болг. тѣз (ср. ае, бирлик — тж.); чеш. touz (обычно eso); словац. túz; польск. устар. и перен. tuz (обычно as). В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. kѣц — «туз»; словен. as. В русском языке название *туз* в карточной игре употр. с начала XVII в. Ср. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 43: 12): tuz — «the ace» («туз»). В 1-й пол. XVIII в. это уже вполне обычное слово. Ср. *туз* у Ломоносова в «Мат. к Росс. гр.» 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 717). = Как и почти все другие термины карточной игры, *туз* — слово заимствованное. Его источник — ср.-в.-нем. dūstūs (совр. нем. Daus — «туз» при обычном As), восходящее к ст.-франц. dous [>совр. франц. deux — «два» < латин. duo(s); из французского — англ. deuce — «двойка», «два очка»]. Как полагают, первоначально (также и в России) *туз* был двухочковой картой (ср. у Чернышева ТРК, 58: «Едва ли этот *туз* был одноочковой картой. Скорее было два очка») и отличие от *аса* [нем. As < франц. as < латин. as (из *ass), род. ед. assis (ср. ит. asso) — «единица веса (=12 унциям)», «денежная

единица] — одноочкового туза. Впоследствии одноочковый туз (ас) перестал отличаться по названию от двухочкового и двухочковый туз был ликвидирован. Немецкое название карты попало в русский язык при западнославянском (чеш., польск.) посредстве.

ТУЛОВИЩЕ, -а, ср. — «тело человека или животного без головы и конечностей». *Прост.* тѹлово — тж., в говорах тѹло (Даль, IV, 404). *Прил.* тѹловищный, -ая, -ое. Ср. укр. тѹлуб — тж., тѹлубный, -а, -е, тѹлубовый, -а, -е; блр. тѹлава, тѹлаўны, -ая, -ае; польск. tułow, род. tułowia (устар. tułub). Из русского — болг. туловище. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. труп (при лѹш — «труп»); чеш. trup (при mrtvola — «труп»). = В значительной мере именно отсутствие в других слав. яз. заставляло рассматривать слово *туловище* как заимствованное, причем из того же источника, что и рус. тулуп (см.). Между тем др.-рус. тѹлово (Срезневский, III, 1036) и рус. прост. тѹлово, откуда *туловище*, блр. тѹлака (ср. с.-хорв. церк. Тѹлово — «тело господне») можно объяснить и на слав. почве, как образование от о.-с. корня *tul- (< *tou-l-) [ср. устар. тул (в говорах туло) — «колчан», откуда диал. тѹлѹть, разг. притѹлиться, тульѹ (см.)]. И.-е. корень *tub(u)- : *tueu- : *tū- с расширителем -l- — «труба» (Рокопу, I, 1102). Ср. греч. σωλήν (с в на греческой почве из начального tu-) — «канавка», «желоб», «водопровод», также «трубка для распыления благовоний»; др.-инд. tūraḥ, т. (с r из l-u) — «колчан», tūraḥ, т. — «флейта». Следует, однако, сказать, что эти сопоставления (особенно с др.-инд. tūraḥ, tūraḥ) не бесспорны.

ТУЛУП, -а, м. — «длинная, обычно некрытая сукном меховая шуба без перехвата на талии, с широким меховым воротником». *Прил.* тулупный, -ая, -ое. Из русского — польск. tułup [старшая форма (XIX в.) tułub]. Ср. укр. тѹлуб — «туловище», тѹлубець — «кожура». Другие славяне называют тулуп *кожузом*: укр. кожѹх; блр. кажѹх; болг. кожѹх; с.-хорв. кѹжух; чеш. seřský kořich. В русском языке слово *тулуп* как название длиннополой овчинной шубы известно с XVI—XVII вв. Ср. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 65:15—16): tollsp — «a sibe, made of Nagai sheere» («шуба, сделанная из нагайских овчин»). Прозвище *Тулуп* известно с 1539 г. (Тупиков, 404). В словарях слово *тулуп* отм. лишь с 1771 г. (РЦ, 539); прил. *тулупный* — с 1794 г. (САР¹, VI, 321). = В этимологическом отношении спорное слово. По большей части его считают (Дмитриев, 33, Lokotsch, § 2102, Vasmer, III, 151 и др.) тюркизмом. Ср. у Будагова (I, 808): тулуп — «мешок без швов, из цельной выделанной кожи». Радлов (III:2, 1469—1470) дает две формы: тулуп — кирг. «мешок из кожи двухмесячного ягненка», крым.-тат. «мешок», «ки-

сет» и тулум — осм. (турец.) «дубленая целая кожа животных», «кожаный мешок без швов». Ср. в совр. тюркских словарях: казах. тѹлып — «чучело», «шкура телянка, лабитая сеюм, которую ставят перед коровой, когда ее доят (вместо подожденного телянка)»; кирг. тулуп — «шкура телянка, снятая чулком» (ср. тең — «тулуп»). Ср. азерб. tułuc — «шкура, снятая дудкой, целиком», «бурдюк»; узб. тулум — «чучело». За пределами тюркских языков ср. чуваш. тѹлѹн — «туловище», «корпус» и «тулуп». Знач. «меховая шуба» могло развиться из знач. «мешок из цельной выделанной кожи» или из знач. «туловище». В некоторых тюркских языках (каз.-тат. толпы; башк. толон и др.) это слово получило знач. «тулуп», надо полагать, под влиянием русского языка.

ТУЛЬЯ, -я, ж. — «верхняя часть головного убора (шляпы, фуражки, шапки и т. п.) — то, чем сверху покрывается голова, без полей, околыша, козырька», Укр. тулія (но чаще наголовои, дѹице). В других слав. яз. отс. Но ср. чеш. tulej, ж. — «острие копья, точнее, трубчатая часть острия, насаживаемая на древко»; польск. tuleja : tulja — «штулка», tulejka — «штулка», «гильза», устар. «нанонечник копья», стар. «колчан» (ср. głowa, główka — «тулья»). Ср. др.-рус. (с XVI в.) туль и туля : туля «штулка у наконечника копья для насаживания на древко». С совр. знач. слово *тулья* в русском языке по словарям известно с XVIII в. (Нордстет, II, 1782 г., 808). = Произв. от о.-с. *tulъ : *tule. Ср. др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. туль — «колчан» (Срезневский, III, 1036); в некоторых совр. слав. яз. соответствующее слово имеет знач. не только «колчан». Ср. словен. tul — «колчан» и «стержень (стебель) пера»; чеш. toul — «колчан» и «футляр», «сумка» (напр., для пороха, для точильного бруска). Ср. также произв. от о.-с. *tulъ : с.-хорв. (при тѹл — «колчан») тѹлѹ — «скукурузный стебель», тѹлѹжа — «струбочка»; в.-луж. tulawa — «(пастушья) дудка», «флейта» (при tułowa — «колчан»). Относительно этимологии о.-с. *tulъ : *tulo см. *туловище*.

ТУМАН, -а, м. — «воздух над поверхностью земли, насыщенный мельчайшими водяными каплями, мешающими видеть, заволакивающими пространство». *Прил.* туманный, -ая, -ое. *Глаг.* туманить, туманиться. Укр. туман, туманный, -а, -е, туманити, туманиться; блр. туман, туманны, -аи, -ае, туманіць, туманіцца. Из русского — польск. tuman. За пределами вост.-слав. группы это знач. обычно выражается словами, соответствующими рус. *мгла*: болг. мъгла; с.-хорв. магла; словен. megla; чеш. mlha; польск. mgła и др. В русском языке слово *туман* отм. с начала XVII в. (Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг., 62 : 16: tman — «the mist»). Прозвище *Туман* известно с 1639 г. (Тупиков, 404). Прил. *туманный* отм. Поликарпов (1704 г., 134). = Слово *туман* тюркского происхождения. Оно широко распростра-

лено в южнотюрк. языках — с начальным *ð*: турец. *duman* — «дым», «туман», «облако пыли»; азерб., каракалп., турим. *думан* — «туман»; в других — с начальным *m*: узб., ног., кирг., якут. *туман*; казах. *тұман*; каз.-тат. и башк. *томан* и др. В форме с начальным *m* (*tuman*) отм. у Махмуда Кашгарского (Brockelmann, 217). В форме с начальным *ð* (*duman*) это слово в тюркских языках из персидского. Ср. перс. *dūd*: *dūdman* — «дым», «копоть» (Lokotsch, §§ 545, 2105).

ТУМБА, -ы, ж. — «толстый, короткий столбик у тротуара, у дороги и т. п.»; «подставка в виде небольшой колонны под изваяние, вазу и т. п.»; «одна из пары подставок под письменный стол». *Тумбочка* — «низенький шкафчик, напр., у кровати». Укр., блр. *тумба*. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *тумба* известно с конца XVIII в. (САР¹, VI, 324) в знач. «подставка». Позже — СЦСРЯ 1847 г., IV, 305; Углов, 1859 г., 186 и др. = Слово западноевропейского происхождения, но трудно сказать, из какого языка оно к нам попало и при каких обстоятельствах получило знач. «столбик» и т. п. Старшее знач. могло бы быть «подставка», «невысокая колонна» (столбик под изваянием), «статуя, бюст, ваза или урна с прахом умершего». Ср. франц. *tombe*, *f.* — «надгробный камень», «гроб», «могила»; нем. *Tombe*, *f.* — «надгробный камень в форме саркофага», «могила»; ит. *tomba* — «могила». На Западе — из латинского языка (ср. латин. *tomba* — «могила»), где оно является поздним заимствованием из греч. *τόμβος*: *τόμβα* — «могильный курган», «могила», «могильный камень».

ТУНДРА, -ы, ж. — «обширное пространство в зоне вечной мерзлоты, гл. обр. на севере Азии и Восточной Европы, преимущественно равнинное, со скудной, гл. обр. мшисто-лишайниковой растительностью». Ср., однако, олон. *тундра*: *тундра* — «болото», «торф», «чернозем»; особенно *тундара* — «выкопленное место» (Куликовский, 122); ср. также арханг. *тундра*: *тундра* — «рыхлая, неудобная к обработке почва» (Подвысоцкий, 175). Прил. *тундрэый*, *тундрейный*, -ая, -ое. В говорах также *тундрянка* — «разновидность белой куропатки», *тундряник* — «растение *Splachnum*», *тундрица* — «растение *Andromeda*» (Даль, IV, 405). Укр. *тундра*, *тундровий*, -а, -е; блр. *тундра*, *тундравы*, -ас, -ае. В других языках — из русского: болг. *тундра*; чеш., польск. *tundra*. Также нем. *Tundra*; франц. *toundra*; англ. *tundra*. В русском языке слово *тундра* известно, по крайней мере, с середины XVIII в. По данным Кутиной (ФЯН, 182) с XVII — начала XVIII вв. как обл. *тундра* встр. в документе 1691 г. (АИ, Доп. III, 212). Оно также упомянуто Ломоносовым в его словнике в «Мат. к Росс. гр.» 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 733). Встр. у Державина в стих. «Осень во время осады Очакова», 1788 г.: «Ушел олень во *тундры* мшисты» (Соч., I,

226). = Происхождение неясно. Многие языковеды с давнего времени считают слово *тундра* финским я вслед за А. И. Шренком (1884 г.) возводят к фин. (с.) *tunturi* — «плоская безлесная в о з в ы ш е и о с т ь», «тбры (ка севере)». Но еще Преображенский (вып. посл., 17) выражал сомнение («не вполне совпадает в звуковом отношении»). В сибирских северных туземных языках названные тундры или русского происхождения, или совсем не похожи на наше слово. Ср., в частности, якут. *тундара*: *тундура*: *дундара*: *нундара* (Пекарский, III, 2816, с пометой русск.), с другой стороны, иенец. *вы[и]* — «тундра». В финских языках название тундры русского происхождения: коми-зыр. *tundra*: *trunda*; фин. (с.) *tundra*. Ср. звенк. *дундра* — «земля», «почва», «могила» при *дундэ* — тж., *дуниэ* — «земля», «страна», «местность», «могила». Если искать источник заимствования в языках Севера, то, в первую очередь, это должно относиться к языку эвенков. Правда, мы ожидали бы тогда в рус. из. *дундра*. Т. о., вопрос остается нерешенным. Позволим себе поэтому высказать предположение (конечно, нуждающееся в подкреплении и развитии), что *тундра*, м. б., нигде не заимствованное русское слово и связано с прил. *тунный* [**тунна*(я) (земля)], ср. сиб. *тунно* — «втуне», «напрасно», «попусту» (Даль, IV, 405). Старшее знач. — «земля, лежащая втуне, бесплодная». Из **тунна* могло возникнуть **туннара* > **тунра* > *тундра*. Образование **туннара* > **тундара* такое же, как в *мошкара*.

ТУННЭЛЬ, -я, ж. — «сквозной проход, прорытый под землей, в горах, под дном реки или пролива, гл. обр. на путях железнодорожного или шоссевого сообщения». Устар. *тоннель*. Прил. *туннельный*, -ая, -ое, устар. *тоннельный*, -ая, -ое. Укр. *тунель*, *тунельний*, -а, -е; блр. *тунель*, *тунельны*, -ая, -ае; болг. *тунел*, *тунелен*, -лна, -лно; с.-хорв. *тунел*, *тунелски*, -а, -о; чеш. *tunel*, *tunelový*, -а, -б; польск. *tunel*. В русском языке слово *туннель* известно с середины XIX в. В словарях — Ренофанц, 1837 г., 258; позже — Углов, 1859 г., 186: *туннель*; Михельсон 1865 г., 623: *тоннель*, у Даля (в 1 и 2 изд.) отс. = Из западноевропейских языков. Ср. англ. *tunnel* (произн. *ˈtʌnəl*). Так был назван проход под Темзой, построенный французским инженером Брюнелем. Из английского: франц. (с 1830 г.) *tunnel*; нем. *Tunnel* и др. Англ. *tunnel* — собств. «дымоходная труба», «воронка» заимствовано из ст.-франц. *tonnelle* — уменьш. от *tonne* — «бочка». В XVI в. *tonnelle* уже встр. в памятниках ст.-франц. языка со знач. «труба» (в частности, «подземная труба»), развившимся, по-видимому, из знач. «бочка (лежащая на боку) без дна». **ТУПОЙ**, -ая, -бе — «недостаточно отточенный», «не суживающийся к концу», «расширяющийся к концу»; перен. (о людях) «не способный», «непонятливый». Кр. ф. *туп*, -а, -о. Нареч. *тупо*. Глаг. *тупеть*, *тупить*(ся). Сов. только с приставками: *притупить* и др.

Суш. тупость, тупик, тупица. Укр. тупий, -а, -е, тупо, тупити — «тупеть», тупити — «тупить», тупість, тупик, тупиця; блр. тупы, -а, -е, тупець, тупиць, тупасць, тупік, тупіца; болг. тѹп, -а, -о, тѹпо, тѹпѣя, затѹпявам — «тупею», прѹтѹпявам (се) — «туплю(сь)», тѹпост (чаще тѹпотѹ), тѹпѹк — «тупица»; с.-хорв. тупи(ѡ), -а, -о — «тупой», тупав(ѡ), -а, -о — «тупоумный», тупети (tupjeti) — «тупиться», тупити (се) — «затуплять(ся)», тупост, тупоѡа, тупан — «тупица»; словен. top, -а, -о, topeti, topost, topoglavec — «тупица»; чеш. tupý, -а, -е, tupě — «тупо», tupouti — «тупеть», tupiti, tupost, tupes — «тупица» (ср. slepá ulička — «тупик», slepá kolej — «ж.-д. тупик»); словац. tupý, -а, -е, tupo — «тупо», tupiet', tupit' — «тупить», «порочить», tupost', tupohlavý — «тупица»; польск. tupa, -а, -е, tupo, tuperć, tuperć (się), tupość, tupa — «тупость» (ср. dureń, zakuta głowa — «тупица»); в.- и н.-луж. tupu, -а, -е, tupic (н.-луж. tupis), tupość, tupa. Др.-рус. тупъ, тупый (Срезневский, III, 1038). Производные — более поздние. Поликарпов (1704 г., 134) отм. тупо, тупею, тупо (1 ед. от тупить), тупость, тупица (в знач. «секира»). Но прозвище Тупица известно с 1565 г. (Тупиков, 405). Видимо, в том же знач., сначала употреблялось и тупик. Ср. прозвище Тупик, 1495 г. (Тупиков, 405). В САР¹ (VI, 1794 г., 326) добавлено «в тупик стать, прийти», 1 ед. от тупить дается в форме туплю. Даль (IV, 1866 г., 405) отм. тупик — «заулок». Еще позже — в знач. «ж.-д. тупик». = О.-с. *торъ, -а, -о, *торъѣ, -аѣ, -оѣ. Старшее знач. могло быть «утолщенный», «распльвшийся». И.-е. база *tepr- (корень *tep-) — «стянуть», «растягивать». На славянской почве ближайшими родственными образованиями являются *тепива* (см.) из *teřiva < *teřiva и днал. (волог.) те҃стѣ (из *tjan(c)тѣ < *teřti) — «стянуть», «стащить», те҃стѣсь — «брести», «стащиться» (Даль, IV, 365). Ср. лит. teřpti, tamruti — «стянуть», «натягивать», «растягивать», tiřpti — «снять», также tįpra — «тетива», «рогатка»; латыш. tērt — «натягивать», «сделать тугим»; др.-сканд. rōmb — «вадутый живот», «натянутая тетива» (норв. днал. tēm̄ba — «надутость», «чванство»), ramb̄r — «толстый», «вадутый»; перс. тафтѣн : табидѣн (корень *tap- < *tarp-) — «вертеть», «крутить», «прясть», «вить», тафтѣ — «сирученный» и «тафта» (род ткани). Подробнее см. Pokoḡny, I, 1064—1065.

ТУРБИНА, -ы, ж. — «машина-двигатель, преобразующая с помощью лопаточного ротора (вала с лопатками) энергию воды, пара, газа в механическую работу». Прил. турбинный, -ая, -ое. Укр. турбина, турбиний, -а, -е; блр. турбина, турбины, -ая, -е; болг. турбина, турбинен, -ина, -ино; с.-хорв. турбина, турбински, -а, -о; чеш. turbina, turbínový, -а, -е; польск. turbina, turbinowy, -а, -е. В русском языке слово известно с середины XIX в.: турбина — «горизонтальное колесо в маши-

нах, приводимых в движение водою» (Углов, 1859 г., 186). В 60-х гг. отм. в словарях с некоторыми расхождениями в определении значения: турбина — «машина с лежащим водяным колесом» (Даль, IV, 1866 г., 406), турбин, м. — «гидравлическое спиральное колесо» (Михельсон 1865 г., 632). = Из западноевропейских языков. Первоисточник — латин. turbō, род. turbinis — «вихрь», «круговое движение», «кружение», «волчок». Ср. франц. turbine > нем. Turbine; англ. turbine и др. Родина турбины и соответствующего термина — Франция, где гидравлическая турбина была впервые создана (инженерами Жираром и Бурденом) в 1-й пол. XIX в.

ТУРИСТ, -а, м. — «путешественник, совершающий поездку или пеший переход с познавательной целью или для отдыха». Женск. туристка. Прил. туристский, -ая, -ое, туристический, -ая, -ое. Сюда же туризм. Укр. турист, туристка, туристський, -а, -е, туристичний, -а, -е, туризм; блр. турист, туристка, туристкі, -ая, -е, туристичны, -ая, -е, туризм; болг. турист, туристка, туристичен, -чна, -чно, туристически, -а, -о, туризъм; с.-хорв. турист, туриста, м., туристички, -а, -о, туризам; чеш. turista, м., turistka, turistický, -а, -е, turistika — «туризм»; польск. turysta, м., turystka, turystyczny, -а, -е, turystyka — «туризм». В русском языке слова турист, туризм известны с середины XIX в. В словарях турист отм. с 1837 г. (Ренофанц, 258: турист — «англичанин, путешествующий вокруг света»; позже — Углов, 1859 г., 186: турист — «путешественник»). Но у Даля в 1 и 2 изд. отс. = Из французского языка. Ср. франц. (с 1816 г.) touriste, м., f., touristique, (с 1841 г.) tourisme. Но родина этих слов — Англия. Ср. англ. tourist, tourism [от to tour (произн. tue) — «совершать круговое путешествие, турне, объезд и т. п.»; само же это английское слово заимствовано из старофранцузского языка и родственно с франц. tourner — «вращать(ся)», «вертеть(ся)»].

ТУРНИК, -а, м. — «гимнастический снаряд из круглого стального стержня (для обхвата ладонями и пальцами), горизонтально лежащего на двух стойках несколько выше роста человека с поднятыми руками». Иначе перекладина. Прил. турникóвый, -ая, -ое. Укр. турник, турникóвий, -а, -е; блр. турник, турникóвы, -ая, -е. В других слав. я. отс. Ср. в том же знач.: болг. лост; чеш. hrazda; польск. rek (< нем. Reck). Также по-разному называется турник и в других языках. Ср. франц. barre fixe; англ. horizontal bar. В русском языке слово турник довольно позднее, но оно было широко известно как термин циркового искусства уже в начале XX в. Встр. у Куприна, «В цирке», 1902 г.: «гимнастические машины: лестницы, кольца, турники и трапеции» (СС, III, 12). В словарях — с 1905 г. (Битнер, 829). = По-видимому, слово возникло в рамках циркового жаргона и обозначало не снаряд, а упражненье ка

нем. Образовано от франц. *tournoiement* — «вертлюг», «вертячка» (у овец) или от франц. *tourner* — «вращать(ся)», «вертеть(ся)» с русским суф. -ик.

ТУРНИР, -а, м. — «спортивное состязание, происходящее по круговой системе, когда все участники имеют по одной (иногда более) встрече между собою»; (в средние века) «публичные состязания конных рыцарей (обычно в присутствии короля или сеньора), во время которых участники демонстрировали свои боевые качества, силу и храбрость». *Прил.* турнирный, -ая, -ое. Укр. турир, турирний, -а, -е; блр. турир, турирны, -ая, -ае; болг. турнир, турнирен, -риа, -рио; с.-хорв. турнир; словен. turnir. Ср. чеш. и словац. turnaj; польск. turniej. В русском языке слово *турнир* в знач. «состязание рыцарей» известно с XVIII в. Оно имеется в списке слов на т, составленном Державиным, но не включенных в САР (ПСС, IX, 116). В словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 909). = Из немецкого языка. Ср. нем. Turnier, n. (сначала т.), заменившее ср.-в.-нем. turnei — тж., которое из ст.-франц. to(u)rnei [совр. франц. tournoi от tourner — «вращаться», «кружиться», восходящего к латин. tornare — «сточить», «обтачивать» (на вертящемся точильном круге)].

ТУФЛЯ, -и, ж. (*прост.* туфель, -фля, м.) — «род обуви, закрывающей ногу не выше щиколотки». *Прил.* туфельный, -ая, -ое. Укр. туфля (но пантофля — «домашняя туфля», «шлепанец»), туфельный, -а, -е; блр. туфель (но пантофель — «домашняя туфля»), туфлевы, -ая, -ае. Ср. польск. pantofel — «туфля». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. обувка, но «домашняя туфля» — пантоф, м. кантоф; чеш. stěvíc — «дамская туфля», но pantofel — «домашняя туфля». В русском языке — старое слово, известное с начала XVIII в.: *туфли* (Christiani, 49, 1714 г., со ссылкой на Соловьева; Смиринов, 297, со ссылкой на «Морск. устав. Тариф», 1724 г., 15). = По-видимому, из голландского. Ср. голл. tóffel (с закрытым о) — «домашняя туфля». Так же — в нижненемецких говорах, откуда с тем же знач. оно попало в скандинавские языки: дат. tóffel; норв. tófler; швед. tóffel. Но дальнейшая история этого слова не вполне ясна. В северогерманские языки [как и во французский (pantoufle)] это слово прокикло из итальянского [pantofola — «домашняя туфля», откуда оно в общенемецком (Pantóffel) и — при немецком посредстве — в славянских языках]. Происхождение ит. pantofola неясно. Старое объяснение (теперь оспариваемое): итальянское слово восходит к греч. παντοφάλλος — «весь из пробковой коры» [ср. греч. φάλλος — «пробковая кора», «пробка»] и παντ(ο)- (от πᾶς, род. παντός — «весь») в сложных словах вроде παντόμιμος — «актер-пантомим», παντοκράτωρ — «всемогущий» и др.].

ТУХНУТЬ, тухну — (об огне, о свете)

«гаснуть». Ср. *перез.* тушить — «гасить». Блр. тухнуць, тушыць; словац. tuchnúť. В некоторых других совр. слав. яз. встречается только с приставками: болг. потушавам — «тушу» (огонь, пожар, свет и т. п.), сов. потушá; с.-хорв. потушити; словен. potuhiti; чеш. utnchatí, utnchouti. Др.-рус. (с XIV—XV вв.) потухнути — «погаснуть»; ср. утушити — «задушить» (Срезневский, II, 1301, III, 1321). = О.-с. *tuchuqti, *tušiti. Корень *tuch- (с ch из s после u): И.-е. база *taus- — «спокойный», «молчащий», «удовлетворенный» (Pokorny, I, 1056—1057). Ср. лит. tausýtis — (о ветре) «утихать», «успокаиваться»; др.-прус. tusnau — «тихий», «спокойный»; ср.-ирл. tó — «молчащий», сначала сущ. им. ед. [< *tao < *tawos < *tausos]; ср. также вал. (кимр.) tow — «молчать!»; брет. tao — «молчание»; др.-инд. túsyati — «успокоится», «успокаивается», «утешится», tūśm — «тихо», «молча», tósáyati — «успокаивает», «утешает», «радует».

ТУЧА, -и, ж. — «большое темное, плотное и мощное облако или скопление таких облаков, заволакивающее значительную часть неба и несущее дождь, град или снег». *Прил.* тучевый, -ый, -ое. В других слав. яз. это знач. выражается другими словами. Ср. в том же знач.: укр., блр. хмара; польск. chmura; болг. облак; с.-хорв. облáк; чеш. mrak. Но ср. укр. туча — «гроза»; с.-хорв. туча — «град», «градобитие», а также «драка», «побоище»; словен. toča — «град»; польск. tęcza — «радуга»; н.-луж. туса — тж.; в.-луж. tušarka, tušel — тж. Др.-рус. (с XI в.) туча — «дождь», несколько позже «гроза», «туча» (с этим последним знач. — в Сл. плк. Игор.) [Срезневский, III, 1041]. Ст.-сл. тѣта. = О.-с. *toča. О.-с. корень *toč-. И.-е. корень *tenk- — «стягивать(ся)», «собирает(ся)», «расти», «преуспевать» (Pokorny, I, 1068). Ср. лит. tankùs — «густой», «частый», «плотный»; ср.-в.-нем. dicte (совр. нем. dicht, диал. deicht) — тж.; гот. reihan — «преуспевать», «расти», «процветать»; др.-в.-нем. gidihan, совр. нем. gedeihen — тж. (о.-г. корень *rih-). Возможно, гот. reihō — «гром» относится к этой же группе.

ТУЧНЫЙ, -ая, -ое — (о человеке, о животном) «упитанный», «жирный», «толстый»; (о почве, о язве) «плодородный», «обильный перегноем»; (о травах) «сочный». *Кр. ф.* тучен, -чна, -чно. Укр. тучний, -а, -е — (о земле) «тучный», тучний, -а, -е — (о дожде) «грозовой» (о человеке — гладкий, -а, -е, онакстий, огрядний, -а, -е); в блр. отс. Ср. болг. тучен, -чна, -чно — «плодородный», (о зелени) «сочный» (о человеке — дебел, -а, -о, тлъст, -а, -о); с.-хорв. тучан, -чна, -чно: тучий, -а, -о — тж. (диал. и «толстый»; ср. также общесербскохорв. тучняк — «пингвин»); чеш. tučný, -á, -é — «тучный» (в разв. знач.), tučnost, tučnĕti; словац. tučný, -á, -é, tučnost', tučniet'; польск. tuczny, -a,

-е, tuczuieć; в.-луж. tušcy, -а, -е, tušnosé, tušujec; н.-луж. tucny, -а, -е. Ср. также словен. tuša (< о.-с. *tukja?) — «жир». Др.-рус. (с XI в.) тучьнъ, тучьный — «жирный», «толстый», «плодородный», тучьнити — «утучнять» (Срезневский, III, 1041—1042). Более поздние слова — *тучность* (РЦ 1771 г., 539), *тучнетъ* (Поликарпов, 1704 г., 134). = О.-с. *tušьць, -а, -о, *tušьцьь, -аја, -оје. От о.-с. *tukъ (< и.-е. *toukos) — «жир», «сало». Др.-рус. тукъ — тж. (Срезневский, III, 1036). В совр. рус. языке в этом знач. устарело, но ср. спец. *тук* (чаще мн. *туки*) — «минеральное удобрение». Ср. у Даля (IV, 403): *тук* — «жир», «сало»; «перегной, чистый чернозем»; перм. «свиное сало», арханг. «ледяное сало», «шуга»; твер.-ржевск. «толк», «прок», «польза» и др. Ср. укр. *тук* — «жир», «плодородие»; блр. *тук* — «растопленный жир». Ср. в совр. слав. языках: чеш., словац. *tuk* — «жир», польск. *tuk* — «жир», «минеральное удобрение», «костный мозг»; в.- и н.-луж. *tuk* — «жир», «сало». И.-е. база *teu-k- (: *tou-k-) от корня *teu- (: *toč- : *tū-) — «разбухать», «пухнуть», «расширяться». На славянской почве ср. (в абляуте) др.-рус. и ст.-сл. тыти (корень ты- < *tū-) — «стучать» (Срезневский, III, 1076). Ср. лит. *taukai, pl.* (из *tauknai) — «жир», «сало», *tūkti* — «жиреть», «стучать»; латыш. *tauki* — «жир», «сало», *tauks* — «стучный», «жирный», *tūkt* — «пухнуть», «отекает»; др.-прусс. *taukis* — «стопленное свиное сало», «жир»; др.-в.-нем. *dioh* — «бедро (кость)»; др.-исл. *þjó* (совр. исл. *þjó*) — «ляжка», «зад»; латин. *tūs(c)ētum* — «вид колбасы»; ср.-ирл. *tóp* (старшая основа *tūk-no-) — «зад», «задний проход».

ТУШ, -а, м. — «короткое музыкальное приветствие, исполняемое обычно оркестром во время чествования кого-л., вручения наград или в других подобных торжественных случаях». Укр., блр., болг. *туш*; с.-хорв. *tūш*; чеш. *tuš*; польск. *tusz*. В русском языке в словарях слово *туш* отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 307). = В русский язык попало из немецкого. Нем. *Tusch*, известное со 2-й пол. XVIII в., скачала значило — «оглушительное дружеское приветствие с помощью труб и литавр». Слово употреблялось в XVIII в. и как межд., возглас, призывающий к тишине: «тихо!», «тише!». Отсюда нем. устар. глаг. *tuschen* — «призывать к тишине» и разг. *tuscheln* — «шутливаться», «шептаться». По Паулю (Paul⁵, 635) в немецком, возможно, из славянских языков. Ср. *тушить*, *тухнуть* (см.). Т. о., рус. *туш* — один из примеров (см. *грипп*) возвращенного слова (с новым оформлением значения).

ТУША, -и, ж. — «освежеванное и выпотрошенное тело убитого животного»; перс. «об очень тучном человеке». Укр., блр. *туша*. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *туша* известно с середины XVIII в. Отм. у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 727). = Слово, м. б., заимствовано из тюркских языков

(как полагает, напр., Дмитриев, 33). Ср. у Махмуда Кашгарского: *tuš* — «грудь» (Vogelskellmann, 225) при совр. уйг. *тош* — «грудь», «грудинка»; казах. *төс* — «грудь», «грудинка», «наковальня»; каз.-тат., башк. *түш* — «грудь», «грудинка»; узб. *тўш* — тж.; азерб., турим. *дөш* — тж.; турец. *döş* — «бөк», «передняя часть туши». Позднее появление этого слова в русском языке и его изолированный характер (отсутствие в других славянских) как будто подтверждают это предположение. Но слово *туша* может быть объяснено и на славянской почве, как восходящее к и.-е. корню *teus- — «пустой», «спорожний», к которому [на другой, шире представленной в и.-е. языках ступени чередования и с расширителем -sk'(-o-)] восходит и о.-с. *tűšь (см. *тощий*). Ср. авест. *taošaueiti* (и.-е. основа *tou-sejō-) — «освобождает», «распутывает».

ТЩАТЕЛЬНЫЙ, -ая, -ое — «старательный до скрупулезности», «очень аккуратный», «ревностный». Кр. ф. *тщатели*, -льна, -льно. Нареч. *тщательно*. Сущ. *тщательность*. В других слав. яз. отс. В русском языке прил. *тщательный* известно с 1-й пол. XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 201). = Происходит от др.-рус. книжн. *тѣщати*, 1 ед. *тѣщу* — «теснить», «тревожить», «торопить», *тѣщатися* — «спешить», «стремиться», «иметь усердие», отсюда *тѣщаный* — «тщательный», *тѣщальникъ* — «ревнитель» (Срезневский, III, 1060—1061). Ст.-сл. *тѣштати*, *тѣштати* с.м. Позже, в 1627 г., Берында (262) добавил *тщатель* — «жак», «студент». В русском языке глаг. *тѣщати* (< *tűskēti) — из старославянского. Прил. *тщательный* возникло на русской почве. О.-с. корень *tűsk-. Этимологически связано с о.-с. *tűska (см. *тоска*).

ТЩЕТА, -ы, ж., устар. книжн. — «бесплезность», «бесплодность». Прил. *тщетный*, -ая, -ое (кр. ф. *тщетен*, -тна, -тно, нареч. *тщетно*), отсюда *тщетность*. В других совр. слав. яз. отс. Др.-рус. книжн. *тѣщета* — «суета», «недостаток», «убыток», *тѣщетьнъ*, *тѣщетьный* (Срезневский, III, 1062, 1063). Ст.-сл. *тѣштета*, *тѣштетьнъ*, *тѣштетьныи*. Сущ. *тщетность* в словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 809). = В русском языке, м. б., из старославянского. От о.-с. *tűšьь, *tűšььь* — «пустой», (на русской почве) «худощавый», «изможденный» (см. *тощий*). Сущ. *tűšььeta образовано от *tűšьь с суф. -et-a (ср. рус. *нищета*, *суета* и т. п.). См. *тоска*.

ТЫ, тебя, местн. личн. 2 л. ед. — употр. при обращении к одному лицу, преимущ. близкому. Укр. *ти*, род. *тебе*; блр. *ты*, род. *цябе*; болг. *ти*, род. *тебе*; с.-хорв. *ти*, род. *тебе*; словен. *ti*, род. *tebe*; чеш., словац. *ty*, род. *tebe*; польск. *ty*, род. *ciebie*; в.- и н.-луж. *ty*, род. *tebje*. Др.-рус. и ст.-сл. *ты* (Срезневский, III, 1065). = О.-с. *ty, род. *tebe, И.-е. *tū, род. *t(e)ue. Ср. лит. *tū*; латыш. *tu*; др.-прусс. *ton* (< *tū); гот. *þu*; др.-в.-нем. *dū:du* (совр. нем. *du*); латин. *tū*; греч. *σύ*; алб. *ti* (< *tū); арм. *du*. В индоиранской группе старшее знач. было утрачено уже

в древности: др.-инд. *tú: tū* — частица вроде «ну-ка», «же», «итак». Ср. *tvám* — «ты»; ср., однако, хинди *tū* — «ты».

ТЫКАТЬ, *тыкаю* — «с силой толкать, ударять острым, колючим концом какого-л. предмета», «норотко и часто ударять, проиная чем-л., делая дыры». *Однокр.* ткнуть (*прост.* тыкнуть). Укр. *тыкати* — «тыкать», *ткнѹти* — «скользнуть», «тронуть»; блр. *тыкаць*, *тыкнуць*; болг. *тыкам* — «толкаю», «пихаю», «сую», *однокр.* *тыкна*; в.-луж. *tykać* — «совать», «втыкать», *однокр.* *tyknić*. В других слав. яз. соответствующие глаг. значат «касаться», «коснуться». Ср. с.-хорв. *тыкнути (се)*, *таћи* — «коснуться», «дотронуться», «задеть», *тыцати* — «касаться», «притрагиваться»; словен. *dotakniti se* — «коснуться», «тронуть», *dotikati se* — «касаться»; чеш. *tykati se* — «касаться», *dotknouti se* — «коснуться»; словац. *tykat' sa* — «касаться», «относиться», *dotknúť sa* — «притронуться», «коснуться»; польск. *tykać* — «касаться», «трогать», *tknąć* — «коснуться», «тронуть»; н.-луж. *dotykać* — «касаться», *dotyknać* — «коснуться», «притронуться». Др.-рус. (с XIII в.) *тыкати* — «толкать», (с XII в.) *тыкнути* — «воткнуть», «пронести», «ударить», «поразить» [Срезневский, III, 1044, 1071; примеры (с XIV в.) на *тывати ся* (1071) — «касаться», «иметь отношение» — только на югозападнорусских памятниках]. = О.-с. **tykoti*; итератив **tykati* (с закономерным для итератива удлинением *ъ > у*). И.-е. корень *(s)teu-, расширитель -k-.

ТЫКВА, -ы, ж. — соевощное растение семейства тыквенных (к которому относятся также огурцы, дыни, арбузы) с крупным круглым или овальным плодом со съедобной мякотью. *Cucurbita*. *Прил.* тыквенный, -ая, -ое. Укр. *тыква* (чаще *гарбуз*, *кабак*); болг. *тыква*, *тыквен*, -а, -о; с.-хорв. *тыква* — «тыква», «сосуд из тыквы», *тыквѣнѣ*, -а, -о; словен. *tikva* (но чаще *buča*); чеш. *tykev*, *tykvový*, -а, -о; словац. *tekvica*, *tekvicový*, -а, -о; польск. *tykwa* — «тыква (бутылочная)», «горлянка» (обычно *dynia*; ср. «дыня» — *melon*). Ср. в том же знач.: блр. *гарбуз* (тогда как «арбуз» — *кавун*); в.- и н.-луж. *banja*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *тыкы*, род. *тыкъве* и *тыкъви* — «тыква», а также «круглый сосуд с узким горлышком», «кубышка», несколько позже (с XIII в.) *тыкъза*, один случай (в Никои. Панд. XV в.) *тыкъва* (Срезневский, III, 958, 1072). = О.-с. **tyku*, род. **tykve*. В этимологическом отношении неясное слово. Наиболее убедительным можно считать сопоставление с греч. *σῆβα* — «(бутылочная) тыква», *σῆβος* — «огурец», хотя начальные *σ-* в этих греческих словах не соответствуют о.-с. **ty-* — [следовало бы ожидать *то-* (ср. греч. *θῆβαι* — «финиам» и о.-с. **dysh*)]. Можно допустить, однако, с одной стороны, что на греческой почве произошла межслоговая диссимилляция (*σῆβα > σῆβα*), а начальное *σ* законо-

мерно получилось из и.-е. *ty-*. Или, с другой, что ка с л а в и н с и о й почве форма с -у- заменила собою форму с -i- (**tyku*; ср. выше др.-рус. *тыкъва*) вследствие межслоговой ассимиляции (*i : у > у : у*) или что она возникла нефонетически под влиянием, напр., о.-с. **tyti* — «стучить». Но и при этих соображениях все же остается неясным, к какому и.-е. корню восходят упомянутые греческое и общеславянское слова. Поэтому многие этимологи считают их старым заимствованием из какого-то третьего и.-е. языка, где это слово впоследствии было утрачено, или из неиндоевропейского языка.

ТЫЛ, -а, м. — 1) «задняя или оборотная сторона чего-л.»; 2) (во время войны) «территория страны, находящаяся позади фронта, за боевой линией». *Прил.* тыльный, -ая, -ое (к *тыл* в 1 знач.), тыловый (к *тыл* во 2 знач.). *Сущ.* ватылок. Укр. *тыл* (во 2 знач.; ср. *затылля* — «задняя сторона чего-л.»), *тыльный*, -а, -о, *тыловый*, -а, -о, *патылица* — «затылок»; блр. *тыл*, *тыльны*, -ая, -ое, *тылавы*, -а, -о, *патылица*; болг. *тыл* (также «затылок»), *тылем*, -ла, -но — «затылочный», *тылов*, -а, -о — «тыловой»; с.-хорв. *затылак* : *патылак* — «затылок» [«тыл» — *позадина*, во 2 знач. — *zadnje*]; словен. *zatilje* — «затылок»; чеш. *tyl* — «затылок» и «тыл во 2 знач.», *tyluí* — «тыльный», *tylový*, -а, -о — «тыловой»; словац. *tylo* — «затылок» и «тыл во 2 знач.», *tylový*, -а, -о — «затылочный», «тыловой»; польск. *tył* («тыл во 2 знач.» — также *zaplecze*), *tyluu*, -а, -о, *tyłowu*, -а, -о, *potylicą* — «затылок»; в.-луж. *tył* — «затылок», «ступая часть ножа», *tyłowu*, -а, -о; н.-луж. *tyło* — «затылок». Др.-рус. (с XI в.) *тылъ* — «задняя часть войска», «тыл»; «задняя часть шеи» (затылок), *тыльный*; ср. *тыльсь* — «обух» (Срезневский, III, 1072 — 1073). Поликарпов (1704 г., 135) отм. *тыл* — 1) «зад» и 2) «затылок». *Прил.* *тыловой* — более позднее; в словарях — с 1940 г. (Ушаков, IV, 839). = О.-с. **tyl*. И.-е. основа **tíl-*о-, корень **teu-* — «спухнуть», «отекать», «раздуваться»; расширитель -l- (Рокорну, I, 1080—1081). Основа (**tíl-*), та же, что и о.-с. **tylst* (см. *толстый*). Ср. лит. *tūlas* — «многие, не один», *tūlė* — «множество», «большое количество», «груда»; др.-прус. *tūlap* — «много»; нем. диал. (тирольск.) *doll* — «толстый»; южнонем. (бавар.) *Dollfuß* — «толстая (распухшая) кога»; греч. *τύλη* — «мягкая подкладка», «подушка», *τύλος* — «мозоль», «вадутне», «шишка»; др.-инд. *tūlam*, л. — «пучок», «метелка», «султан» (как украшение), «хвост», «хлопчатник».

ТЫСЯЧА, -и, ж. — «число и количество 1000, равные десяти сотням единиц». *Прил.* тысячный, -ая, -ое. Сюда же тысяцкий — «главный распорядитель в старинном крестьянском свадебном обряде». Укр. *тисяча*, *тысячний*, -а, -о; блр. *тысяча*, *тысячны*, -ая, -ое; болг. устар., книжн. и диал. *тысѣща* (из русского — *тысяща*; обычно *хилѣда*); с.-хорв. *тысућа* (чаще *хилѣда*), *тысућин*, -а, -о [также *хилѣди-*

т(ѣ), -а, -о); словен. tisoč, м., прил. tisočī, -а, -е; чеш. tisíc, м., прил. tisíci; словац. tisíc, прил. tisíci, -а, -е; польск. tysiąc, м., tysiączny, -а, -е; в.-луж. tysac, м., tysacty, -а, -е, tysači, -а, -е; н.-луж. tysac, м., tysacu, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) тысяча (напр., в Пов. вр. л. по Ип. сп. под 6523 г. и др.), позже тысяцкий — «начальник тысячи» (Срезневский, III, 1073—1075). Ст.-сл. тьша, тьшань : тьшань (Супр. р. — Meyer, 265 и др.). Отсюда в книжн. др.-рус. языке тысяща, тьсуца, тьсящный (Срезневский, уп.) = О.-с. *tysq̄tja (< *tūsontjā) : *tysq̄tja (< *tūsontjā). В индоевропейском это было сложное слово, состоявшее из двух основ: *tūs-k'rt- (ср. и.-е. *k'rt-om > о.-с. *s̄yto > рус. сто). Первая часть сложения восходит к и.-е. корню *tū- (: *teu- : *tū-) — «пухнуть», «расширяться» [ср. др.-рус. и ст.-сл. тыти, 1 ед. тыю (ст.-сл. тьж) — «тучнеть» (Срезневский, III, 1076)] с формантом -s-. Т. о., всё сложение в целом первоначально значило «большая (тучная) сотня» или нечто подобное. Это образование известно только в балто-славянских и германских языках. Ср. лит. tūkstantis — «тысяча»; латыш. tūkstotis : tūkstuots; др.-прусс. tūsintons (ви. мн.); гот. rūsumdi — тж.; др.-исл. rúshund (совр. исл. rúsunđ) — тж.; др.-в.-нем. thūsand (совр. нем. Tausend).

ТЪМА, -ы, ж. — «полное отсутствие какого-л. света, освещения», «мрак». Сюда же тёмный, -ая, -ое с произв. темнота, темнеть, темнѣть, потёмки, впотьмах. Укр. тьма (: пѣтьма), тѣмиш, -а, -е, темнота, тѣмрява, темнѣти — «темнеть», темнѣти — «темнить», нѣтемки; блр. цѣмра, прѣцьма, цѣмны, -ая, -ае, цемната, цямнѣць, цямнѣць, прѣцемкі; болг. тьма, тьминя, тьмен, -мна, -мно, тьмнѣя (е) — «темнею(сь)»; с.-хорв. книжн. тма, тмйна, тмйца, тмуша, таман, -мна, -мно : тамнѣ, -а, -ѣ, тамнѣти (támujeti), нотамнѣти — «(с)делать более темным»; словен. tema, temen, -мца, -мно, temueti, temniti; чеш. tma, temuý, -а, -ѣ, temnota, temněti, potmě — «впотьмах»; словац. tma, temuý, -а, -ѣ, temnota, temniet'; польск. śma (устар.), ciemnota, ciemność, ciemny, -а, -е, ciemnieć; в.-луж. śma, śemu, -а, -е, śemnota, śemność, śemujeć, śmić (so) — «затемнять(ся)», «помрачать(ся)», «потемнеть»; н.-луж. śma, śamuy -а, -е, śamność, śmiś se — «темнеть», zaśamuis — «затемнить», «сделать темным». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. тьма, тьмиш, тьмишый (Срезневский, III, 1081, 1084). = О.-с. *тъма. И.-е. корень *tem(ə)- (: *tm-) — «темный», «мрачный» (Рокоцпу, I, 1063). Ср. лит. tēmti — «темнеть», «смеркаться»; латыш. timt — тж.; др.-в.-нем. dēmag — «тьма», «темнота», «мрак» (ср. совр. нем. Dämmerung — «сумерки», «сумрак», «рассвет»); латин. teuebrae, pl. [и.-е. основа *teme-sgā (> *temefrā- > *teuefrā-, вследствие диссимиляции губных m : f > u : f)] — «тьма», «мрак» (ср. франц. ténèbres — тж.), te-

meḡō — «бросаю тень», «пятнаю»; авест. temah- (и.-е. основа *temes-) — «тьма» (ср. перс. тям — «болезнь глаз», «бельмо»); др.-инд. támaḥ (= авест. temah-) — «тьма», «темнота», «мрак». Ср. также темница, затмить, тень (см.).

ТЮБЕТЕЙКА, -и, ж. — «круглая у основания шапочка, иногда плотно прилегающая к голове, иногда с остроконечной верхушкой, цветная, обычно расшитая узорами». Укр. тюбетейка; блр. цюбецѣйка. В других слав. яз. отс. (или из русского, как, напр., чеш. t'ubetějka). В русском языке слово тюбетейка отм. в словарях с XIX в.: Даль, IV, 1866 г., 412. Но это слово было известно и раньше. В форме чибитѣйка встр. в повести Соллогуба «Тарантас», 1845 г., гл. 19, с. 124: «татарин какой-нибудь в чибитѣйке». = Из тюркских языков. Ср. каз.-тат. түбетей — тж. (ср. түбө — «маковка», «вершина»); башк. түбетей — тж. (ср. түбө — «темя», «макушка», «вершина»); казах. тебетей (ср. тебе — «вершина»). Ср. кирг. топу — «тюбетейка» (при тебе — «макушка»). В тюркских языках это слово известно с XI в. Ср. у Махмуда Кашгарского: түбү — «вершина горы», «макушка», «темя» (Brockelmann, 222).

ТЮБИК, -а, м. — «закрывающаяся трубочка из мягкого металла или из пластмассы для клея, пасты, краски, продуктов питания и пр., которые извлекаются выдавливанием». Укр. тибик; блр. цибік; болг. туба, тубичка; с.-хорв. туба; чеш. tuba, tubička; польск. tubka. В русском языке в словарях отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 1204). = Из французского языка. Ср. франц. tube, m. (< латин. tubus) — «труба», «трубка», «тюбик». Также из французского: нем. Tube, f. — «тюбик»; англ. tube — тж. и др. Форма с уменьш.-ласи. суф. -ик- возникла на русской почве.

ТЮК, -а, м. — «большой, хорошо упакованный сверток (какого-л. товара)», «большая упакованная кипа, связка чего-л.». Глаг. тюковать, отсюда тюкбщик. Ср. тѣчный товар (Даль, IV, 412). Укр. тюк, род. тюка (чаще пака); блр. цюк, род. цюка (чаще пак). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. вързѣп, денк, бала; с.-хорв. дѣњак и др.; чеш. balík; польск. tłumok, juki, мн., wańtuch. В русском языке слово тюк известно с XVIII в. (Нордстет, II, 1782 г., 810). = Как полагают (Горяев, Преображенский и др.), из голландского языка. Ср. голл. tuig (произн. toeix), n. — «такелаж», «плохой товар», «инструменты» (ср. baal, zak — «тюк»). Если так, то на формирование этого слова на русской почве, вероятно, повлияли другие слова: прежде всего сѣук, также тѣкать : тѣкать (ср. стук, стукать); возможно, и (в отношении конечного звука) голл. zak — «тюк»; нем. Pack — тж.

ТЮЛЕНЬ, -я, м. — «водное (морское) млекопитающее отряда ластоногих, с клыкастой круглой головой без наружных ушных раковин», Phoca vitulina. Прил.

тюлений, -ья, -ье, тюленийый, -ая, -ое. Укр. тюлень, тюленийый, -а, -е, тюленийый, -а, -е; блр. цюлень, цюленийый, -ая, -ае. В других слав. яз. — из русского: болг. тюлен, тюленов, -а, -о; с.-хорв. тју-лань (и фѣка < франц. phoque); словен. tjulepj; чеш. (и словац.) tuleň, прил. tulení (словац. tulení, -ia, -ie); в.-луж. ćuleń. Ср. в том же знач. польск. fokа или pies morski (взрослые тюлени издают звуки, похожие на лай), sieleń morskie. Ср. нем. Seehund, Robbe — тж.; франц. phoque — тж.; англ. seal — тж. В русском языке слово тюлень в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 572), прил. тюленийый — с 1771 г. (РЦ, 573).

« Слово не относится к числу ясных в этимологическом и историческом отношении. Предположение о лапландском (саами) происхождении слова тюлень [выдвинутое Миккола (Mikola, 279)] не считается убедительным. По всей вероятности, это слово ниоткуда не заимствовано, и следует вернуться в основном к объяснению Грота (ФР⁴, 442, в статье «Слова областного словаря, сходные со скандинавскими», 1852 г.): тюлень происходит от того же корня, что и теленок, др.-рус. теля, а также рус. днал. (арханг.) ѳтельга — «самка лысуна», т. наз. гренландского тюленя (Подвысоцкий, 180). Праформа слова была *теленъ, но под влиянием тулово, туловище (см.) возникла новая, континированная форма с сохранением мягкости т: тюлень. Ср., однако, и тулень — «See-Hund» в «Инструкции» Миллера 1740 г. (СМАЭ, I, 103). Как было отмечено Гротом, тюлень во многих языках называется «морским т е л е н к о м». Ср. польск. sieleń (morskie); франц. veau marin; нем. устар. Meerkalb и др.

ТЮЛЬ, -я, ж. — «прозрачная, сетчатая легкая ткань особой выделки, гладкая или узорчатая, используемая для изготовления занавесок, также как основа для вышивания». Прил. тиблевый, ая, -ое. Укр. тюль, тибловый, -а, -е; блр. цюль, циблевый, -ая, -ае; болг. тюл, тиблен, -а, -о; с.-хорв. тил : тјул; чеш. tyl, tylový, -á, -é; польск. tiul, tiulowy, -а, -е. В русском языке тюль, тюлевый известны с 1-й пол. XIX в. Прил. тюлевый встр. у Пушкина в «Евгении Онегине», гл. VII, 1827—1828 гг., строфа 45: «тюлевый чепец» (ПСС, VI, 158); суц. тюль — у Гоголя в «Мертвых душах», т. I (1842 г., начато в 1835 г.), гл. 1: (о губернаторе) «вышивал иногда по тюлю» (ПСС, VI, 12). В словарях — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 309). = Слово французское. Ср. франц. (с конца XVIII в.) tulle, т. — тж., по названию г. Тюль (Tulle) на юго-западе Франции. Отсюда же англ. tulle (произн. tjul); нем. Tüll и др.

ТЮЛЬПА́Н, -а, ж. — «декоративное луковичное растение семейства лилейных с красивыми крупными цветками в форме колокольчиков, обычно красной или желтой, иногда фиолетовой или белой окраски». Tulipa. Прил. тюльпановый, -ая, -ое, тюльпанный, ая, -ое. Укр. тюльпан, тюльпановый, -а, -е, тюльпанный, -а, -е;

блр. цюльпа́н, цюльпа́навы, -ая, -ае. Ср. чеш. и словац. tulipán (чеш. разг. tulip, ж. и tulipa, ж.), tulipánový, -á, -é; польск. tulipan; в.- и н.-луж. tulpa, ж. Ср. словен. tlpipan. В других южнослав. яз. иначе. Ср. болг. лалé; с.-хорв. лала (< турец. lále). В русском языке это слово отм. в форме тулипан с 1731 г. (Вейсман, 649: Tulipan — «тулипан, цвет»). В форме тюльпан встр. в «Повести об Александре Петровского времени (Моисеева, 225). В словарях в форме тюльпан — Литкен 1762 г., 688; позже — Соколов, 1835 г., II, 1507. Ср. Пушкин, «Послание к Юдину», 1815 г.: «тюльпан и розу поливаю» (ПСС, I, 168). Но еще Даль³, IV, 1909 г., 894 дает 3 формы: тюльпан, тульпан, тулипан. = Форма тулипан западнославянская или старонемецкая (ср. также ит. tulipano; исп. tulipan). Ср. совр. нем. Tulpe — «тюльпан» (откуда чеш. разг. tulpa; в.- и н.-луж. tulpa). Ср. франц. (с 1611 г.) tulipe, f., ранний вариант (с 1600 г.) tulipan, т. Форма тюльпан (с начальным тю-) восходит непосредственно к франц. tulipan (произн. tylipā). По преданию, свое название (Tulipan) этот цветок получил в одном дипломатическом письме (1554 г.) Бусбека, посла императора Фердинанда I при дворе турецкого султана. По его словам, так будто бы турки называют белый тюльпан по сходству с тюрбаном, но «тюрбан» по-турецки — sagik(ği). М. б., здесь имеется в виду турец. tülbent — «стойкий батист», «нансук» (как материал для чалмы). Ср. голл. túlband — «тюрбан» при tulp — «тюльпан». В Европе это слово раньше, чем в других языках, появилось (в XVI в.) именно в голландском.

ТЮРЬМА́, -ы, ж. — «дом, здание, специально построенное для содержания лиц, отбывающих наказание или находящихся под следствием». Прил. тюремный, -ая, -ое. Суц. тюремщик. Укр. тюрма́ (чаще в'язни́ця), тюремный, -а, -е, тюремник; блр. турма́, турэмны, -ая, -ае, турэмничык. Ср. польск. устар. и ст.-польск. turma — тж. (при совр. польск. więzienie, коза, сипра). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. затво́р, тъмни́ца; с.-хорв. та́мница; чеш. žalář, vězení. В русском языке слово тюрма отм. в Пск. I л. под 6567 г.: «съ тюрмѣ» (Срезневский, III, 1096), причем на основе этого единственного примера трудно установить форму им. ед.: тюрмѣ : тюрмѣ или тюрма : тюрма? Более поздние случаи перечислены Кочиным (368), причем не только в форме тюрма, но и турма. Кстати, можно читать турма, а не тюрма у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 5 : 49): turmah — «a prison». Любопытная форма с у после т и с н после р в «Пар. сл. моск.», 1586 г., 507 : une prison — tougnaa, там же (508): ung prisonnier («арестант») — tougmashiq (тюремщик?). Прил. тюремный в словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 810). = Слово, несомненно, заимствованное, но откуда: с Запада или с Востока? Обычно, вслед за Брюкнером (Brückner, 585), считают заимствованием из немец-

кого языка при посредстве польского. Но в польском языке это слово и письменных памятниках — более позднее, чем в русском. Вообще же предположение о немецком или вообще германском источнике заимствования через Новгородско-Псковскую территорию вероятно. Ср. совр. нем. Turm, *m.* (*pl.* Türme) — «башня» > «турма». По говорам возможно и *n* вм. *m*: Turm (ср. Tümmeg и Tümmeg — «сторож»). Ср. дат.-норв. tårn — «башня»; швед. torn — тж. Ср. ср.-в.-нем. turm : turn. К ср.-в.-нем. turn восходят чеш. tuřna — «скала», «горный пик»; польск. turnia — «высокая голая скала». Но происхождение ср.-в.-нем. turm : turn не вполне ясно. Связывают с латин. turgis — «башня» (вин. turgim, реже turgem). С другой стороны, общезвестно, что türmā — «турма» встр. у Махмуда Кашгарского (XI в.) [Vroskelmann, 224]. Не исключено, однако, что оно там из древнерусского языка.

ТЯГА, -и, ж. — «продвижение (влечение, стремление в определенном направлении) под действием притягивающей, тянущей (влекущей) силы», «тяготение»; «движение воздуха, напр., в печи, в печной трубе вследствие разницы в давлении»; спец. «брачный полет вальдшнепов и охота во время такого полета»; «совокупность технических средств передвижения и их использование на железнодорожном транспорте». Укр. тяга; блр. цяга. Ср. чеш. tíha — «тяжесть», «тягость», но tah — «тяга в печи», «тяга (охотн.)», «штрих», «черта (лица)». В других слав. яз. употр. только в форме *m. r.* в разных знач. Ср. с.-хорв. tég — «тяжесть», «гиря», «тяга» (охотн.); словен. teg : poteg — «тяга»; словац. t'ah — «тяга» (в печи), «шаг», «штрих», «тяга» (охотн.); польск. cią́g — «течение», «продолжение», «ход», «тяга» (тех.), «тяга» (охотн.); в.-луж. śah — тж.; н.-луж. śég — тж. В словарях *тяга* в знач. «инструмент» отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 811). Как охотничий термин слово *тяга* известно, по крайней мере, с середины XIX в. Объяснением этого слова и описанием тяги начинается рассказ Тургенева «Ермолай и мельничиха» в «Записках охотника», 1847 г. (СС, I, 88). Ср. др.-рус. тяга — «скоба дверная» (1551 г.) [Срезневский, III, 1097]. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 14:15): teage — «the hinges of a doore» («шарниры на двери»). У Срезневского (III, 1098) также тяго — «ремень» («Паремейник», 1271 г.). Форма ж. р., м. б., поздняя. = О.-с. *teǵъ : *teǵa (?). И.-е. база *teu-ǵh- (: *ton-ǵh- : *tr-ǵh-u-) — «стянуть», «натягивать», «растягивать» (Pokorny, I, 1067). Ср. лит. tingùs — «ленивый» (< «тяжелый на подъем»), tingti — «быть (становиться) ленивым, неповоротливым» (ср. tĩpti — «спухнуть»); др.-в.-нем. dīhsala; др.-исл. þísl (о.-г. основа *þíslǫ- из *rēþh-ǫ-) — «дышло» (< «орудие, средство, источник тяги»); др.-исл. þungr (совр. исл. þungr) — «тяжелый» [в совр. исл. также «сильный» (о ветре)]; латин. tēmo (< *teuk-smō) — «дышло» и др.

ТЯЖЕЛЫЙ, -ая, -ое — «имеющий большой вес», «грузный»; «обременительный». Кр. ф. тяжёл, -á, -б. Нареч. тяжело. Глаг. тяжелеть. Ср. в том же знач.: укр. тяжкий, -á, -é (обычно важкий, -á, -б); блр. цяжкі, -ая, -ае. В других слав. яз.: болг. те́жък, -жка, -жко — «тяжелый»; с.-хорв. те́жаи, -шка, -шино : те́шки, -á, -ó; словен. težek, -žka, -žko; чеш. těžký, -á, -é; словац. t'ážký, -á, -é; польск. ciężki, -a, -ie; в.-луж. bežki, -a, -e; н.-луж. šěžki, -a, -e. Др.-рус. тяжель, тяжелый в Дог. гр. Пол. с Риг. 1330 г. и более поздних (Срезневский, III, 1102). = Образовано от о.-с. корня *teǵ- < и.-е. *teuǵh- (см. *тяга*) с помощью суф. -el-ъ, как в о.-с. *ves-elъ, -a, -o. М. б., возникло только на русской (великорусской) почве. Во всяком случае, если и употреблялось и других слав. яз. (напр., и блр.), то повсюду было вытеснено прил. с суф. -ж-ъ.

ТЯНУТЬ, тяну́ — *перех.* «тащить что-л. или кого-л. в определенном направлении, особенно ухватившись за край, за конец чего-л.», «выволакивать что-л. откуда-л.»; «выволакивать что-л. на себя», «протирать что-л. в каком-н. направлении», «перемещать что-л. за собою, везти»; «медленно делать что-л.»; *неперех.* «весить». Возвр. ф. тяну́ться. Укр. тягті́, тягті́ся, тягну́ти, тягну́тися; блр. цягну́ць, цягну́цца. Ср. болг. те́гна — «имею (показываю) вес», «обременяю»; с.-хорв. те́гнути — «коснуться», «дотрогнуться», «трогнуться», те́гнути — «тянуть» (о весе), «весить»; чеш. tahati (tahnouti) — «тянуть», «таскать (тащить) что-л.», но natahovati (напр., телефонный кабель), tahnouti se — «тянуться»; словац. t'ahat' : t'ahnut' — «тянуть» (напр., воз), «(про)двигаться», «перелетать», t'ahnut' sa; польск. ciągnąć — «тянуть», ciągnąć się — «тянуться»; в.-луж. śahac : śahnuc — «тянуть», śahac so : śahnuc so — «тянуться»; н.-луж. śęgaś : śęgnuś, śęgnuś se. Др.-рус. тягати, тягнути, тянути (Срезневский, III, 1097, 1098, 1106). Ст.-сл. тагити, 1 ед. тагитъ. = О.-с. *teuǵoti, 1 ед. *teuǵo. О.-с. корень *teǵ-. И.-е. база *teu-ǵh-. См. *тяга*, *тяжелый*.

ТЯТЯ, -и, ж., *прост.* — «папа», «отец». С мягким *t* только русское. Но ср. укр. тато, татко — «отец»; блр. тата. Ср. в говорах: арханг., пск. тата — тж. (Даль, IV, 359), олон. (р. Скирь) татой — «отец» (Куликовский, 118). С твердым *t* встр. и в других слав. яз.: болг. тато : татко, чаще тате — «отец», «папа»; с.-хорв. тата : тата; чеш. и словац. táta; польск. tata, tatko. В русском языке слово *татя* (с мягким *t*) известно с 1-й пол. XVIII в. Встр. в комедии «Напасти Панталонеры», 1734 г.: «(мальчики) стали его называть *татюю*» (ИКИ, 357). В словарях отм. с 1794 г. (САР¹, VI, 406). Позже встр. у Пушкина в стих. «Утопленник», 1828 г. и в «Сказке о попе и работнике его Балде», 1830 г. (СЯП, IV, 616). = О.-с. *tata. Смягчение — на русской почве, м. б., под влиянием *дядя*. И.-е.

*tata- (Pokorny, I, 1056). Ср. с тем же знач.: др.-фризск. *tatte*; латин. *tata*; греч. *táta*: *táta*; др.-инд. *tatá-h*. Возникло в детской речи. Ср. *papa*, *мама*, *дядя* и др.

У

У — 1) *предлог с род. п.* — выражает значение близости (или смежности) данного предмета или явления (действия) с другим предметом или явлением (действием); 2) *приставка* (по преимуществу глагольная) — означает, что действие направлено: а) на достижение определенного результата (*упрашивать*) или на широкое (или абсолютное) распространение действия (*усвятить*); б) в сторону, прочь, вон (*уйти*). Во всех слав. яз. этот предлог-приставка с давнего времени произносится одинаково: *у* (*и*), если не считать некоторых позднейших новшеств [напр., укр. *серце в пої тьохнуло* (*у > е*), *ув ушлого* (*у > ус*); блр. *прасіць кнігу ў вучня* (*у > ў*), *узапрэць* — «упреть» (*у- > уа-*) и т. п.]. Др. рус. и ст.-сл. *у* (пишется *ѹ*, *Ѹ*, позже *у*) [Срезневский, III, 1107]. = О.-с. **и*, **и-*. И.-е. **au* — «у-», «от», «с» (=«снизу») (Pokorny, I, 72). Ср. лит. *au-*: *aišmenimis* — «безрассудный», «необдуманный» (ср. *minti*, 1 ед. *meni* — «думать», «вспоминать»; и.-е. корень **men-*); латин. *au-*: *auferre* — «уносить» (ср. *ferre* — «носить»); греч. *au* — «вновь», «опять», «далее»; др.-инд. *ava-*: *avabharati* — «отбрасывает», «спускает(ся)» (ср. *bharati* — «несет», «хранит», «держит и памяти»).

У- — начальное *у* в таких (единичных) словах, как *утлый* (см.) и нек. других, в прошлом — приставка, усиливавшая отрицательное значение слова и огракичивавшая или ослаблявшая значение слова, когда оно не являлось отрицательным. Отражается как *у-* (*и-*) в большинстве современных слав. яз. Но: болг. *въ-*; словен. *vo* (*votel*, *-tia*, *-tlo*); польск. *wa-* (*waŕły*, *-a*, *-e*). Др.-рус. язык на месте такого *у-* имеет *у-* (пишется *ѹ*, *Ѹ*, позже *у*): *утлый*, ст.-сл. *ж-* (: *ж-*): *жъльми* (см. *утлый*). Ср. еще рус. *урод*, др.-рус. *уродъ*, ст.-сл. *ѹродъ* [в Супр. р. — *ѹродъ* (Meuser, 296)]; др.-рус. *удоль* — «долина», «яма», «бездна», «гибель», ст.-сл. *ѹдолъ* — тж. [отсюда устар. рус. книжн. *юдоль* (*земная*) — «бренное земное бытие»]. = О.-с. (перед согласными) **q-*. И.-е. **eu* (: *ou* : **u*) — «в» (Pokorny, I, 311—312). Ср. др.-прусс. *eu* — «в» [лит. *į* (в говорах также *iŋ*); латыш. *ie-* (приставка)]; др.-в.-нем. и совр. нем. *iu*; латин. *iu* (др.-латин. *eu*); греч. *eu*. На слав. почве и.-е. **ou* сохранилось как приставка в рус. *онуча* (см.), где корень *-у*, как в *об-у-ть* (см.). И.-е. **u* на слав. почве в глаголах в положении перед гласными дало **vъp-* (ср. ст.-сл. *вѣрѣти* — «войти»), перед согласными **vъ-*. С другой стороны, ср. в рус. говорах (сев.-рус., сиб.) прилагательные и ка-

речия вроде *вб-быстро* — «слишком быстро», *вб-быстрый* — «довольно быстрый», *вб-туго* — «очень туго», *вб-близко* — «совсем близко», *вб-бело* — «не совсем бело», *вб-глухой* — «глуховатый» и др. (об этих образованиях и их значениях из новой литературы см. СРНГ, в. 4, с. 325) с приставкой *во-* (< **vъ-*) и с усилительным или ограничительным значением, напоминающим значение о.-с. приставки **q-*.

УБЕЖДАТЬ, убеждаю — «приводя доводы и доказательства, склонять кого-л. согласиться с собой», «доказывать свою правоту, правильность своего мнения, своей точки зрения». Сов. убедить (кого-л.) Возвр. ф. убеждаться, убедиться. Сущ. убеждение. Прил. убедительный, -ая, -ое. Болг. убеждавам — «убеждаю», сов. убедя, убеждение, убедителен, -на, -лно; с.-хорв. убеђивати — «убеждать», убеђити — «убедить», убеђење, убеђив(њ), -а, -о — «убедительный»; ср. бѣдити — «клеветать», «несправедливо обвинять»; макед. убеди, 3 ед. — «убедит», убедителен, -на, -лно. В других слав. яз. отс. Ср. со знач. «убеждать»: укр. *переконувати*; блр. *перакнѡваць*, *ушѡўнѡваць* < польск. *przekonować*, *prawniać*. Др.-рус. (с XI в.) *убѣдити*, 1 ед. *убѣжду* — «убедить», а также «велеть» (Остр. ев.), «возбудить», *убѣдѣтсѧ*, *убѣжение* (Срезневский, III, 1120; Доп. 261). Ст.-сл. *вѣдѣти*, 1 ед. *вѣждѧ*, *сѹвѣдѣти* (SJS, I:4, 157). Форма на *-а-* появилась позже (Берында, 1627 г., 263 : *убѣждаю*). = Т. о., старшая форма этого глагола — *убѣдити*. Ср. бѣдити, 1 ед. **бѣжу* (ср. «бѣженъ бысть отъ него» в Панд. Ант. по сл. XIV—XV вв.) [Срезневский, I, 214]. Глагол отыменной, от о.-с. сущ. **bēda*. Ср. др.-рус. *бѣда* — не только «беда», но и «нужда», «принуждение» (ib.); ст.-сл. *вѣда* — не только «страдание», «бедствие», но и «надобность», «необходимость», «принуждение» (SJS, I:4, 156—157). Старшее знач. глагола — «принуждать», «велеть». В русском языке формы с *жд* (из *dj*) [*убеждать*, *убежденце*] — из старославянского языка.

УБЛЮДОК, -дка, м., устар. и прост. — «нечистокровное животное, полученное от скрещивания двух пород», «помесь»; *бран.* «внебрачный ребенок»; *перен., бран.* «человек с отрицательными, отталкивающими свойствами». Прил. *ублюдочный*, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. В русском — довольно позднее слово. В словарях отг. с 1802 г. (Гейм, III, 270). = Слово само — гибрид. Возникло на базе ст.-рус. *выблядок* — «ребенок, прижитый вне брака» [ср. уже у Р. Джемса (PAC, 1618—1619 гг., 9 : 58): *wibladuc* — «a bastard» («незаконно-рожденный ребенок», «ублюдок»); часто встр. с тем же знач. в Московском переводе Литовского статута середины XVII в. (Лаппо, 95, 96, 226 и др.)]. Ср. др.-рус. *блясти*, 1 ед. *бляду* — «прелюбодействовать» (напр. в Сл. Дан. Зат.) [Срезневский, I, 124]. С другой стороны, ср. (от того же и.-е. корня **bhlendh-*, к которому восходят и упомянутые выше слова) *блуд* (см.), *блудить*. Воз-

можно, на формирование этого слова оказало некоторое влияние такое старое слово, как *серблюд* (во второй его части) — название животного, в глазах европейца убожничего по его фигуре, внешнему виду. Приставка *у-* — как в *урод*, суф. *-он-* (< *-ън-*), как в *сыродок*.

УБОГИЙ, -ая, -ое — «очень бедный», «жалкий», «скудный»; «немогущий», «увечный»; *перен.* «духовно ограниченный». *Нареч.* убого. *Сущ.* убогость, убожество. Укр. убогий, -а, -е, убого, убогість, убогство; блр. убогі, -ая, -ае, убога, убогасць, убоства; болг. устар. убог, -а, -о, убогост; с.-хорв. убог(п), -а, -о, убогй, ж. — «нищий», убоштво; ср. убожшште, убожница — «богадельня», «дом убогих»; словен. ubog, -а, -о, uboštvo, ubožnost; чеш. ubohý, -á, -é, uboze — «убого», ubohost; словац. úbohý, -á, -é, úbohost'; польск. ubogi, -а, -іе, ubogo, ubóstwo. Др.-рус. (с XI в.) убогъ, убогий > убогий, убожество > убожество, также убожве — «бедность», убожати — «находиться в бедности», убожити — «делать кого-л. бедным, нищим» (Срезневский, III, 1113—1115). Ст.-сл. *субога*, *субоги* и др. = О.-с. *ubogъ, -а, -о, *ubogъjъ, -аја, -оје. С приставкой *у-* (см. *у*), означающей движение в сторону, прочь, вон. Образовано от *bog-, того же корня, что в о.-с. прил. *bogatъ, *bogatъjъ (см. *богатый*).

УВАЖАТЬ, уважаю — «относиться к кому-л. с особым вниманием, с почтением, основываясь на признании его заслуг, достоинств». *Сов.* уважить (кого-что-л.). *Сущ.* уважение. *Прил.* уважительный, -ая, -ое. Ср. в говорах: волог. важить — «уважать», «почитать» (СРНГ, в. 4, с. 14). Укр. поважати (: шанувати), важити, повага — «уважение», поважний, важливий, -а, -е; блр. паважаць (: шанаваць), уважыць, павага — «уважение», уважлівы, -ая, -ае; болг. уважавам — «уважаю», уважа — «уважу», уважение, уважителен, -лна, -лно; с.-хорв. уважавати — «принимать во внимание» («уважать» — поштовати), уважити — «принять во внимание», «учесть»; чеш. vážití si (словац. vážit' si) — «уважать, чтить кого-л.», vážnost (словац. vážnosť) — «уважение», závažný, -á, -é (словац. vážny, -а, -е) — «уважительный» [ср. чеш. uvažovati (словац. uvažovat') — «думать о чем-л.», «обдумывать», «обсуждать», uvážití (словац. uvážit') — «принять во внимание»]; польск. uważać — «быть внимательным», «размышлять» [ср. poważać (: szanować) — «уважать», poważanie — «уважение»]; в.-луж. wuważować, сов. wpuważać, wuważić — «взвешивать», «развешивать», «уравновешивать», «обдумывать», «размышлять»; ср. и.-луж. přeważyć — «получить перевес, преобладание». Глаг. *уважать* и производные в русском языке — сравнительно позднее явление. Слова этой группы до середины XVIII в., по-видимому, не были известны. Глаг. *уважать* встр. в стих. Державина «Модное остроумие», 1776 г., строфа 14: «Не *уважать* отцом...» («не дорожить?») [Соч., I, 45]; в словарях впервые — САР¹,

I, 1789 г., 457; *уважить* и *уважение* в словарях — с 1771 г. (РЦ, 39), но *уважение* встр. у Фонвизина в «Торгующем дворянстве», 1766 г. (СС, II, 160). Позже других появилось *уважительный* (СЦСРЯ, 1847 г., IV, 316). = Первоисточник — о.-с. *waga, старое заимствование, по-видимому, из др.-н.-нем. (wāga — «весы», откуда «вес», «тяжесть»; ср. совр. нем. Wage — «весы»). Слово общегерманское, связанное с о.-г. *wegan — «колебаться», «двигаться», «поднимать(ся)». К о.-с. *waga восходит др.-рус. вага — «вес» с произв. ваганное — «пошлина за взвешивание товара» (Срезневский, I, 223; Доп. 29; Кочин, 40). Ср. в русских говорах: вага — «тяжесть», «вес», важить — «весить», «иметь вес» (Даль, I, 141); курск. вага — «подобие рычага», «большие весы для взвешивания громоздких предметов», важить — «весить», «взвешивать», «иметь значение, вес» (Кардашевский, II, 137; здесь и литература по совр. говорам). Ср. донск. важить — «весить на больших весах» (Соловьев, 27); также в русских говорах Латвии: важить — «взвешивать», «иметь вес» [Немченко и др., 41; ср. там же (40): вага — «гиря», «весы»]. Ср. помор. вагой — «степенный», «рассудительный» (Подвысоцкий, 14). Т. о., *уважить*, откуда потом *уважать* возникло на базе др.-рус. важити, что значило «взвешивать», «оценивать» (сначала в конкретном смысле — в торговом деле, а позже, в связи с расширением сферы употребления этого глагола, и в более широком значении).

УВЕРТЮРА, -ы, ж. — 1) «оркестровая пьеса, являющаяся вступлением к опере, балету, кинофильму и т. п.»; 2) «концертное оркестровое произведение в сонатной форме». Укр., болг. увертюра; блр. уверцюра; с.-хорв. увертира; чеш. ouvertura (чаще předehra); польск. ouvertura. В русском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 193: *увертура* или *увертюра*). = Слово французское. Ср. франц. ouverture (< нар.-латин. *oportura) — собств. «отверстие», «вскрытие» > «открытие», «начало», позже (с XVIII в.) «увертюра» [ср. франц. ouvert — «отпертый», «открытый», прич. от ouvrir < латин. aperire (нар.-латин. oportere) — «отпирать», «открывать»]. Из французского языка — нем. Ouvertüre, f.; англ. overture и др. Но ср. ит. introduzione, sinfonia — тж.

УВЕЧЬЕ, -я, ср. — «телесное повреждение, делающее человека инвалидом». Сюда же увечный, -ая, -ое, увечить. Ср. блр. нявэчанне — «уродование», нявэчыць — «увечить», «калечить». В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: укр. каліцтво; польск. kalectwo; болг. сакатост (< турец. sakatlık; ср. sakat — «калека»); чеш. úgaz и пр. С начальным *у-*, в современной форме, слово известно с XVIII в. (САР¹, I, 1789 г., 968). Ранее появились *увечить* и *увечный* (РЦ 1771 г., 81). = Происходит от др.-рус. вѣкъ — «увечье», «нанесение увечья», за свидетельствованного «Русской правдой» и Смоленской грамотой 1229 г. [Тихомиров,

142; Срезневский (I, 485) значения не дает]. Старое знач. на слав. почве, возможно, — «сила», «примененные силы» > «жизненная сила», «жизнеспособность», «жизнедеятельность». И.-е. корень **ueik-* (: **uoik-*) — «энергичное, особенно враждебное проявление силы» (Pokorny, I, 1128—1129). См. сек. Ср. лит. *viēkas* — «сила», «жизнь», *veikti* — «что-л. делать»; гот. *weihan* — «сражаться», «биться»; др.-в.-нем. *wigan* — «сражаться», «спорить»; латин. *vincō* — «одерживаю верх», «побеждаю». Относительно приставки см. у.

УВЫ́, межд. — «восклицание, выражающее горестное сожаление, разочарование, сетование по поводу чего-л.». Болг. *увѣ*. Ср. с.-хорв. *avaј, jaб* — «увы», «ах». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *ва жаль, леле*; блр. *авбхці, эх-эх* и др. Хорошо представлено в памятниках др.-рус. письменности, начиная с XI в., причем обычно с дат. п. сущ.: «увы мѣнѣ» (Срезневский, III, 1124). Ст.-сл. *оуѣ* (= греч. *οὐαί*) в Супр. р. (Meuser, 268) и др. В древнерусском языке, возможно, — из старославянского. Ср. др.-рус. и ст.-сл. *ува* (Срезневский, III, 1122) — межд. презрения и насмешки, заимствованное из греческого языка. Довольно одинокое междоимение. Ср., однако, совпадающие или близкие по значению: лит. *vai* (зап.-лит.), *vai* (жем.) — «увы» (ср. *aī-tān* — «увы мне»); гот. *wai*; др.-в.-нем. *wē* [совр. нем. *weh(e)*]; латин. *vae*; греч. *οὐαί, οὐαί* — «увы», более позднее *οὐαί* — межд. презрения (о котором было упомянуто выше); также арм. *вай*; авест. *vaudī*. Но неславянские и.-е. параллельные образования могут быть возведены к и.-е. **uai* — межд. скорби и горя (Pokorny, I, 1110), тогда как др.-рус. и ст.-сл. *увы*, видимо, другого происхождения и состоит из двух междоимений: *у* (< и.-е. **au*) — межд. скорби (синонимичного с *увы*), встречающегося, напр., в «Книге малых пророков» Упыря Лихого XI в.: «у лють, сами ся погубихомъ!» (Срезневский, III, 1107), и **ui* — словечка, в отдельном употреблении не засвидетельствованного славянскими языками, восходящего к и.-е. звукоподражательному межд. **ui* (отсюда *uisz*), к которому, также восходит греч. *ἰά* (< *ῥιά*) — «голос», «воплъ» (см. Pokorny, I, 1776). Замена **ui* > *увы* могла быть вызвана влиянием межд. *ува* (о котором — выше).

УГЛЕВО́Д, -а, м. — «органическое соединение из углерода, водорода и кислорода, необходимое — наряду с белками и жирами — для жизнедеятельности животных и растительных организмов». Прил. углеводный, -ая, -ое. Укр. *вуглевѣд, вуглевѣдний*, -а, -е; блр. *вуглявѣд, вуглявѣдны*, -ая, -ае; болг. (из русского?) *въглевѣд* (: *въглекхидрат*), *въглевѣден*, -дня, -дно; польск. *węglowodan*. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *угљени хидрат*; чеш. *sacharid, uhlohhydrát*. устар. *uhlovodan*. В русском языке — довольно позднее образование. Отм. Березным (III, 1878 г., 9). = О происхождении этого термина см. БСЭ², XLIII, 602: «Название *углевод* (предложено в 1844 г. русским

ученым К. Шмидтом) возникло потому, что многие важные представители этих соединений состоят из *углерода, водорода* и *кислорода*. Т. о., слово *углевод* — одна из наших первых аббревиатур (*угле-* — от *углерод* и *вод-* — от *водород*).

УГЛЕРО́Д, -а, м. — «химический элемент, соединения которого являются основой всех живых организмов в природе», *Carbonium*. Прил. углеродный, -ая, -ое. Блр. *вуглярѣд, вуглярѣдны*, -ая, -ае; болг. *въглерѣд, въглерѣден*, -дня, -дно. Ср. в том же знач.: укр. *вуглѣць, вуглѣцьний*, -а, -е; с.-хорв. *угљѣк, угљѣнѣк, угљѣнѣков*, -а, -о, *угљѣнѣчкѣ*, -а, -о; чеш. *uhlík, uhlikový*, -á, -é; польск. *węgiel, węglowy*, -а, -е. В словарях русского языка слово *углерод* отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 321). В начале XIX в. говорили *углетвор* [Севергин, ч. 4, 1813 г., 63; ср. там же *водотвор* (ч. 1, 1810 г., 207) и *кислотвор* (ч. 2, 1811 г., 224)]. = Углерод получил название от *уголь* [в углях высоко содержание углерода: от 55 до 97 % (антрацит)]. Ср. латин. *Carbonium*, от *carbō* — «уголь», «черная краска», *carbōneus* — «черный, как уголь». К *carbō* восходит франц. *carbone* — «углерод», новое искусственное образование, известное с 1787 г. (ср. *charbon* — «уголь» < латин. *carbōnem*, вин.). Вторая часть сложения та же, что в *водород* и *кислород*.

УГО́Л, угла́, м. — «в геометрии — часть плоскости между двумя прямыми линиями, исходящими из одной точки»; «место, где сходятся две внутренние или две внешние стороны предмета», «место пересечения двух улиц». Прил. угловый, -ая, -ое, угловый, -ая, -ое [также в сложениях: *-угловый, -ая, -ое* (четырехугольный)]. Укр. устар. (в)угла (обычно кут, но «угол здания, улицы» — *riг*); блр. *вугал, вугавы́*, -а́я, -бе; болг. *ѳгъл, ѳглов*, -а, -о, *ѳглен*, -а, -о; с.-хорв. *ѳгао*, род. *ѳгла, ѳгаонѣ*, -а, -о — «угловой», «угловый»; словен. *ogel, ogeln(i)*, -а, -о; чеш. *úhel, mat.* (в других случаях — *roh, kout*), *úhlový*, -á, -é; словац. *uhol, mat.*, *uhlový*, -á, -é; польск. *węgiel* — «угол здания» (но в других случаях — *kaт, го́г*); в.-луж. *uhel, mat.* — «угол», *uhelnju*, -а, -е; и.-луж. *uigel* (в более широком знач., чем в в.-луж.). Др.-рус. *угълъ* — «внутренний или наружный угол дома» (Нест. Жит. Феод. и др.), «дом», «жилье» (Сл. Дан. Зат.), «клин», (с XI в.) *угълный* > *угольный* (Срезневский, III, 1141, 1142). Ст.-сл. *жгълъ*. Прил. *углоюй* — более позднее. В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 321). = О.-с. **qgъль*. И.-е. корень **ang-* : **ank-* — «гнуть», «сгибать» (Pokorny, I, 45). Ср. латин. *angulus* — «угол» (> ит. *angolo* — «угол»; франц. *angle, mat.* — «угол» и др.); арм. *анкюн* (*ankiun* : *anqiun*) — тж. Ср. др.-инд. *áḡam, n.* — «колени» (-ng- здесь из -nk-).

УГОЛОВНЫЙ, -ан, -ое — «относящийся к преступлениям против жизни, здоровья и имущества граждан», «криминальный». Сущ. *уголовник*. Сюда же *уголовщина*. Болг. *ѳглавен*, -вна, -вио (: *криминален, -лна, -лно*). В других слав. яз. это знач.

передается словами, восходящими к латин. *crimīnālis*, -e (> ит. *crimīnale*; франц. *criminel*, -le и др.) — «преступный», «уголовный», от *crīmen* — «обвинение», «вина», «преступление» — слова, как полагают, звукоподражательного происхождения по иорнию [*kri(k)-(s)men — «крик, вопль» (о помощи)], родственного с рус. *крик* (см. *Waldе — Hofmann*³, II, 291). Ср. укр. *кримінальний*, -а, -е; блр. *кримінальны*, -ая, -ае; польск. *krzminalny*, -а, -е; но чеш. *trestní*. В русском языке в форме с начальным *y* известно, по-видимому, с начала XVIII в. В словарях — Вейсман, 1731 г., 367: «уголовное дело». Позже — *уголовщина* (САР¹, 1790 г., II, 184), еще позже — *уголовник* (Даль, IV, 1866 г., 428). Слово *уголовный* возникло на основе др.-рус. (гл. обр. на северо-западе Древней Руси) *голова* — «убитый» (преступником), отсюда *голови́никъ* — «убийца», *голови́ничество*, *голови́щина*, *ноголови́щина* — «убийство». Примеры из «Русской правды» и других памятников см. у Срезневского (I, 542—545; II, 1015). Там же приводится вставочное (в грамоте 1220 г. на латинском языке) ст.-чеш. *hlava* — «убитый». См. также Кочин, 65. Старшее знач. слова *уголовный*, очевидно, было «имеющий отношение к убитому, и *солосе*, и жертве убийства». С течением времени произошло некоторое расширение значения. В качестве семантической параллели Преображенский (вып. посл., 38), объясняя это слово, удачно приводит латин. *res capitālis* — «дело, грозящее казнью» (уголовное). Ср. *caput* — «голова».

УГОЛЬ, *угля́*, м. — 1) «ископаемое твердое горючее вещество органического происхождения»; 2) «кусочек обгорелого дерева». Прил. *угольный*, -ая, -ое. Сущ. *угольщик*. Глагол. *обуглитель(ся)*. Ср. в говорах: *углеть* — «жечь», «обугливать», *возвр. ф.* *углиться* (Даль, IV, 429). Укр. *вугіль*, собир. *вугілля*, *вугільний*, -а, -е, *вугляний*, -а, -е, *вугляр* — «угольщик» (рабочий, торговец), *вугільник* — «угольщик» (судно), *обвуглитель(ся)*; блр. *вугаль*, *вугальны*, -ая, -ае, *вугальшычк*; болг. *вѣглища*, мн. — собир. «уголь», *вѣглен* — «кусочек угля», *вѣглищен*, -щина, -щно, *вѣглищар* — «угольщик» (рабочий, торговец); с.-хорв. *ѹгаль*, *ѹгљен* — «уголь», *ѹгљекѣ*, -а, -б, *ѹгљар* — «угольщик», «углежог»; словен. *ogljе*, собир. (в других случаях чаще *pregog*), *oglar* — «угольщик»; чеш. *uhel*, собир. *uhlí*, *uhelný*, -а, -б, *zuhelniti* — «обуглитель», *zuhelnatěti* — «обуглиться»; словац. *uhol'*, *uhlie*, *uhol'ný*, -а, -б; польск. *węgiel*, *węglowy*, -а, -е, *węglarz* — «угольщик» (рабочий, торговец), *zwęglić* (*się*) — «обугливать(ся)», сов. *zwęglić* (*się*); в.-луж. *wuhel*, *wuhelny*, -а, -е, *wuhelnik* — «угольщик», «углежог»; н.-луж. *wugel*, *wuglowy*, -а, -е, *wuglaf* — «угольщик», «углежог». Др.-рус. (с XI в.) *уголь*, *угле*, (с XVI в.) *угольничъ* — «церковный сторож, присматривающий за надилом» (Срезневский, III, 1142). Ст.-сл. *жгль* [Супр. р.: *жгани*, род. мн. (Meуег, 296)]. Прил. *угольный* в словарях отм. с 1794 г.

(САР¹, VI, 410). = О.-с. **ogilь* (первоначально — с основой на -i-). Ср. лит. *anglis* — «уголь», «углерод»; латыш. *pagie(s)* — «уголь»; др.-прусс. *anglis* — тж. Ср. также (с корнем без суффиксального l): перс. *ангешт* (ср. тадж. *ангешт*) — тж.; др.-инд. *āṅgāgaḥ* — тж. Старшая форма корня могла быть **ang-* [или **angh-* (см. *Maček*, ES, 547)]. По Махену (уп.), к этой группе слов можно отнести и неясное по происхождению греч. *ἀνδραξ* (вм. ожидаемого *ἀνδραξ*) — «уголь», *ἀνδρακιά* — «раскаленный уголь» [отсюда, через западноевропейские языки, рус. *антрацит* (см.)]. Фриск (*Friak*, I, 110), однако, относит это греческое слово к «неясным» по происхождению. Иногда к этой группе относят еще арм. *ant^o-el* — «горящий уголь» и алб. *thëngjill* (где начальное *th-* — формальный элемент) — «уголь», «жар». В общем, этимология слова неясна. Возможно, мы здесь имеем один из очень давних случаев заимствования из неиндоевропейских языков (м. б., Ближнего Востока или Кавказа).

УГОРЬ¹, *угря́*, м. — «крупная (до 3 м в длину) хищная морская и речная рыба отряда костистых со скольким змеевидным, по цвету как бы копченым телом», *Anguilla*. Сущ. *угренок*. Прил. *угренный*, -ая, -ое. Укр. *вугор*, *вугреня* — «угренок», *вугрвий*, -а, -е; блр. *вугор*, *вуграня*, *вугрвы*, -ая, -ае; с.-хорв. *ѹгор* (чаще *јегуља*); чеш. *úhoř*, прил. *úhoří*; словац. *úhoř*; польск. *węgorz*, *węgorzowy*, -а, -е; в.-луж. *wuhog*, *wuhogowy*, -а, -е; н.-луж. *wugor*. Ср. болг. *амборка* — «угорь». Отм. Истриным (III, 60, 107, 336) в Хр. Г. Ам. XI в. (по более поздним спискам): *угрь*, *угорь* (< *угърь*) — «*ἰχθυελος*». В форме *угорь* известно с XVI в. Примеры из памятников русской письменности по данным КДРС см. у Ларина (132) в издании «Пар. сл. моск.» 1586 г. В «Пар. сл. моск.» (420) сюда относятся *ohagta* — «*tunc anguille*» («угорь»). Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 4: 48): *sgori* — «*an eele*» («угорь»). Ср. *узровина* — «*anguilla*», «*sahl*» (Ludolf, GR, 1696 г., 88). Ср. у Поликарпова (1704 г., 137 об.): *узориць* — «рыба, *anguilla*». = В отношении истории и особенно этимологии этого слова не всё обстоит благополучно. О.-с. форму установить трудно: **ogogь* (суф. -ог-) или **ogъгь* (о форме с суф. -ъг- свидетельствуют вост.-слав. языки). Литовское название *угря* *ungurys* (с неожиданным начальным *u* вм. *a*; ср. др.-прусс. *angur(g)is* — тж.; ср. также лит. *angis* — «змея») по основе, казалось бы, больше соответствует др.-рус. *угърь* < **ogъгь*, чем инославянской форме с суф. -ог-. Ср. латин. *anguilla* — «угорь» (произв. от *anguis* — «змея»). Ср. греч. диал. *ἰμζηρικ* — «угорь» (и.-е. корень **eug^h-*) — у Гесихия (: греч. *ἰχθυελος*); вторую часть сложного ср.-нрл. *esc-ung*, род. *esc-ongan* — «угорь» (где *esc* — «вода»). Другие соответствия в и.-е. языках столь же далеки от о.-с. **ogogь*: **ogъгь*, причем на этот раз — в семантическом отношении. Некоторые из них восхо-

дят к и.-е. основе с суф. -г-. Напр.: др.-в.-нем. *angag* — «личинка», «червяк», уменьш. *engirig*: *engirinc* (ср. совр. нем. *Engerling* — «личинка майского жука»). И.-е. корень [**ang^h(h)-*: **eng^h-?*], по-видимому, тот же, что в рус. *уж* (см.). К литературе вопроса: Frisk, I, 725; Fraenkel, 1163; Walde — Hofmann², I, 48.

УГОРЬ², угрѣ, ж. — 1) «небольшой прыщеобразный бугорок или узелок, иногда с гнойничком, возниающий (преимущественно на коже лица) вследствие закупорки выводных протоков сальных желез», «прыщик, особенно на лице, похожий, когда его выдавливают, на белого червячка»; 2) «личинка овода, выходящая из яичек, которые откладываются оводом в кожу животных». Прил. угревѣй, -ѣя, -ѣе, угреватѣй, -ѣя, -ѣе. Укр. вугѣр, вугровѣй, -ѣя, -ѣе; блр. вугѣр, вугрѣсты, -ѣя, -ѣе; с.-хорв. угор (: бубульца); чеш. uher. uhrovitý, -ѣя, -ѣе; словац. uhor; польск. wagr, wagtowaty, -ѣя, -ѣе; в.-луж. wuhra. Но болг. ирѣшка, ирѣлка. Ср. др.-рус. угръ — «раквина» (с устрицей?) [Срезневский, III, 1142, со ссылкой на Хр. Г. Ам.]. Ср. у Истрина (III, 107, 336): угръ — «ἐλάφος» (в греческо-русских словарях слово ἐλάφος, л. обычно переводят как «скорлупа», «соболочка», «полость», иногда «шелуха»). С совр. знач. («прыщ» и «личинка») — Вейсман, 1731 г.: *узри* [нем. *Finnen* (198), *Hitzblättelein* (306)]. = Ср. лит. *inkštiras* (<**ankštiras*; ср. жем. *ankštara* — ж.; корень *ang-*; формальные принадлежности: *-štiras* — литовского происхождения) — «прыщ», «личинка»; латыш. *ankstēģis* — «личинка»; др.-прусс. *anhdris* — «гадюка»; др.-в.-нем. *angag*, уменьш. *engirinc*: *engirig* — «личинка», «червяк», «прыщ» (ср. совр. нем. *Engerling* — «личинка майского жука»). Старшее знач., по-видимому, — «личинка», «червячок». И.-е. корень, трудно восстанавливаемый, возможно, тот же, что в *узрь¹* (см.), *уж* (см.).

УГРЮМЫЙ, -ѣя, -ѣе — «уныло-замкнутый», «неприветливо-молчаливый», «суровый на вид», «хмурый». Нареч. угрюмо. Сущ. угрюмость. Только русское. Ср. в том же знач.: укр. нохмурѣй, -ѣя, -ѣе; блр. хмурны, -ѣя, -ѣе, панурны, -ѣя, -ѣе. В русском языке слово *угрюмый* по словарям известно с 1-й трети XVIII в.: Вейсман, 1731 г., 426: *müggisch* — *угрюмый*. = В этимологическом отношении неясное слово. Несомненно, однако, что старшая форма была *угрь(ый)*. Ср. прозвище *Угрим*, *Угримко* («Гаврилко *Угрим*, Ильин сын, помещик», 1495 г., «*Угримко*, холоп», 1495 г., «*Угрим* Караулов, помещик», 1500 г. и др.), фамилию *Угримов*, встречающуюся с 1559 г. (Тушиков, 408—409, 797). Фамилия эта (с и после р) была известна еще в 60-х гг. XVIII в. (Сб. РИО, X, 372). Фамилия *Угримов* встр. в памятниках письменности с XVII в. («Мазуринский летописец», под 7156 г. (ПСРЛ, XXXI, 168)). В XVIII в. *Угримов* — фамилия известного русского художника (Г. И. Угримов, 1764—1823).

Но и прозвище *Угрим* в свою очередь требует объяснения. Не образовано ли оно от названия рыбы *узрь* (*Anguilla*)? Ср. старое прозвище *Узрь* («Истомка *Узрь*» в «Писцовых книгах» Новгорода Великого XVI в., о чем см. комментарии Ларина к «Пар. сл. моск.» (132)] и другие старые прозвища: *Осетр*, *Щука* и пр. (Тушиков, 292, 455). Суффикс тот же, что в *отчим*, *побратим*, *подхалим*, *нелюдим* и др. Позже *угрим* превращается в *угрь(ый)*, вероятно, под влиянием *рѣмить* — «плакать», «хныкать» (Даль, IV, 111), др.-рус. *рюма* — «спадучая болезнь», «эпилепсия» (Срезневский, III, 228; Истрин, III, 315), о чем догадывался уже Желтой (ФЗ, 1876 г., в. 4, с. 35). Ср. у Даля (IV, 111): *рѣма* — ряз., симб. «пакса», «рева». Любопытно отмеченное Добровольским (930) в Смоленской обл. выражение «ѣн *угрьмина*» (серьезный человек). См. *узрь¹*.

УДА, -ѣя, ж., устар. и обл. — «рыболовная снасть: удилице (гибкая, гнущаяся, длинная палка) и прикрепленная к её тонкому концу лес(к)а с поплавком и с главной частью уди — крючком на конце». Удочка — тж. В говорах *удочкой* иногда называют только «крючок для ужения» (Миртов, 333). Так же — в сибирских говорах бассейна Оби (Палагина, III, 197). Глаг. удить, 1 ед. *ужу* (устар. *удить*, 1 ед. *ужу*). Сущ. удилице, удилицник. Укр. вудка, вудочка, вудити, вудлице, вудильник; блр. вуда, вудачка, вудѣць, вудѣльна, ср. — «удилице»; болг. иѣдница; с.-хорв. удица — «удочка», «крючок на удочке», удило — «удилице», уотар. *удити*, 1 ед. *удим* (чаще иѣпати или рѣпати на удицу); чеш. *udice* — «удочка» [но ср. *gubářský prut* — «удилице», *loviti* (: *chyťati*) на *udici* — «удить»]; словац. *udica* — «удочка», «крючок на удочке»; польск. *wędka* — «удочка», *wędzisko* — «удилице» (но ср. *łowić* на *wędkę* — «удить»); в.-луж. *wuda*, *wudźidka*, *wudny*, -ѣя, -ѣе, *wudźeuc* — «удилице», *wudźidny*, -ѣя, -ѣе; н.-луж. *wuda*, *wuźis* — «удить». Др.-рус. (с XI в.) *уда*, позже (с XIV в.) *удити* (Срезневский, III, 1143, 1148). Ст.-сл. жад. = О.-с. **qda*. Слово не вполне ясное в этимологическом отношении. Часто о.-с. **qda* объясняют как сложное образование: **q-* + *-d-* + *-a*, где *q-* является отражением и.-е. **ep-* — «в», ка ступени редукции — *ц-* (ср. в глаголах в положении перед гласными о.-с. **vъp-*, перед согласными **vъ-*). Иначе говоря, начальное *q-* в этом слове такого же происхождения, как *q-* в о.-с. **qdolъ* — «долина» (ст.-сл. *ждоль*, в о.-с. **qrodъ* (ст.-сл. *жродъ*), а *-d-* восходит к и.-е. **dhē-* (ср. о.-с. **dēti* — «деть», «поместить», «положить»), как *-d-* в о.-с. **sqdъ* (см. *суд*). Как полагают сторонники такого объяснения, о.-с. **qda* могло значить «наживка, надетая на что-л.», или «приманка, вдетая, продетая во что-л.», у рыболовов — «крючок с наживкой» (ср. Масбек, ES, 547). См. *удилѣ*. Другие объяснения менее убедительны.

УДАР, -а, м. — «сильный толчок, производимый чем.-л.»; *перен.* «стремительный натиск, внезапная и решительная атака»; «тяжёлое потрясение, внезапное несчастье», «апоплексия», «инсульт». *Прил.* ударный, -ая, -ое, отсюда ударник — «передовой работник социалистического производства». *Глагол.* ударить, *несов.* ударять. *Укр.* удар, ударний, -а, -е, ударити, ударник; *блр.* удар, ударны, -ая, -ае, ударыць, ударнік; *болг.* удар, ударен, -рна, -рно, ударя — «ударю». Ударник (особо ударям — «наносу удар», напр., ударям с камшійк — «бью кнутом»); *с.-хорв.* Udār, udāran, -рна, -рно : ударнӣ, -ā, -ō, ударити, ударник; *словен.* udag, udageu, -гна, -гно, udariti, udarnik; *чеш. и словац.* úder, úderuý, -á, -é, udeřiti (словац. udriet'), úderník; *польск.* uderzenie, uderzyć; *н.-луж.* de-riś — «ударить». *Др.-рус.* (с X—XI вв.) ударь — «удар» (грома), «стук», ударити — «ударить оземь», «бросить на землю», «нанести удар», «стукнуть», «постучать», «наброситься» (Срезневский, III, 1145—1147). Гораздо более позднее слово — *ударный* (СДСРЯ, 1847 г., IV, 325). В Советскую эпоху (с 30-х гг.) возникло *ударник* — «передовой, ведущий работник (рабочий)». = Как свидетельствуют западнославянские языки, о.-с. корень здесь тот же, что в рус. *дору, задор, раздор, драсть, драка* и др.: *dǣr- : *dǣr- : *dǣr-. Гласный а из ѓ. И.-е. корень *dǣr- (: *dǣr-) : *dege- — «сколоть», «щепать», «сдирать» (шиуру) [Рокорну, I, 206—208]. *Ср. греч.* (с долгим е) δῆρις — «борьба», «бой», «битва». *См. драсть.*

УДИЛА, удил, мн. — «вкладываемая в рот лошади при внауздывании металлическая полоска, состоящая из двух звеньев с кольцами на концах, прикрепляемая к ремням узды». *Ср.* выражение: *закусить удила*. В говорах: удило, *ср.* (Даль, IV, 574). *Укр.* вудило, мн. вудила; *чеш. и словац.* udidlo, мн. udidla; *польск.* wędzido, мн. wędzida. В некоторых слав. яз. отс. *Ср.* в том же знач.: *блр.* цўгли, мн.; *с.-хорв.* жвале, мн.; *н.-луж.* kusadło. В письменных памятниках др.-рус. языка этого слова до XVI в. не обнаружено. По КДРС старший пример: «привез изо Твери... 20-ры удила» в «Приходо-расходных книгах Волоколамск. монастыря», № 1028, л. 65, 1575—1576 гг. В словарях отс. с 1731 г. (Вейсман, 509). Но можно не сомневаться, что это слово было известно с о.-с. эпохи. = О.-с. *qdidlo. Относится к группе *уда, удить*. Даль (IV, 433) отметил и *удилища* в знач. «споводья». *См. уда.*

УДОВЛЕТВОРЯТЬ, удовлетворяю — «выполнять чьи-л. желанья, требования», «наделять вдоволь», «снабжать достаточно, вволю». *Сов.* удовлетворить, отсюда *удовлетворительный*, -ая, -ое. *Сущ.* удовлетворение. *Ср.* говорах: *удовлбить* (кого, чем) — тж. (Даль, IV, 434). *Укр.* задовольняти, задовольняти, задовольняти, задовольняти; *блр.* з(а)давальняць, задавбляць; *с.-хорв.* задовољавати, задовољити; *польск.* zadowalać, zadowol(n)ić. В русском язы-

ке — сравнительно позднее образование (РЦ 1771 г., 66, 518: *удовлетворять, удовлетворить, удовлетворительный, удовлетворение*). = Восходит к др.-рус. дов(ъ)лѣ творити — «довольно, вдоволь, достаточно делать, производить, давать, доставлять». *Ср.* у Срезневского: довѣлѣ : доволѣ — «довольно», довѣлѣти — «быть достаточным» (I, 687—688); творити — «делать», «производить», «давать», «доставлять» (III, 934—937).

УДОД, -а, м. — «птица средних размеров, с длинным, тонким, слегка выгнутым клювом и большим веерообразным хохлом на голове, с пестрым оперением, но в основном глинисто-рыжего или вошано-желтоватого цвета с черным и белым», Урура ерорз. *Прил.* удодовый, -ая, -ое. *Укр.* бдуд (диал. вудвуд), бдудовий, -а, -е; *блр.* удод, удодавы, -ая, -ае. *Ср.* словен. vđab (<*vđadъ?) — тж. В других слав. яз. отс. *Ср.* чеш. dudek — «удод»; словац. dudok; польск. dudek. В русском языке слово *удод* давнее. В словарях оно отс. с 1627 г. (Беринда, 265: *едод : дудок*). Но слово это несомненно было известно и раньше. Как отмечено Востоковым (I, 51) и позже Срезневским (I, 332, 333), оно встр. в Библии («Второзаконие», гл. XIV, ст. 17 и «Захария пророк», гл. V, ст. 9 (ср. нов.-ц.-сл. крик «адамъ»)). = По происхождению др.-рус. *вѣдодъ* (>*удод*) — звукоподражательное слово. Эта птица была названа восточными и западными славянами по ее характерному крику. *Ср.* об этой птице: «Голос — глухой крик ду-ду» (БСЭ², XLIII, 666). *Ср.* лит. dudukas, dudūtis — тж. (при dūda — «дудка», dūdūoti — «дудеть»).

УДРУЧАТЬ, удручаю — «огорчать», «приводить в подавленное, угнетенное состояние». *Восер. ф.* удручаться. *Сов.* удручить. Даль (I, 443) отс. и *дручить* — «удручать». *Отглагол. прил.* удрученный, -ая, -ое. *Польск.* udęcać, udęcać, -а, -е; *ср.* dęczyć — «мучить», «терзать». *Ср.* еще словен. dročiti — «удручать». В других совр. слав. яз. отс. *Ср.* в том же знач.: *укр.* пригнічувати, пригнітити; *блр.* гняці, прыгнятаць; *болг.* угнетявам, огорчавам, потискам и др. *Др.-рус.* удручати(ся) — «обуздывать(ся)», удручити — «отяготить», «опечалить»; *ср.* дручити — «мучить», «удручать» (Срезневский, I, 732; III, 1155). *Ст.-сл.* оудручити. = Отымечное образование. *Ср.* у Дали (I, 443): *ворон.*, *тамб.* друк, дручок (: дрюк, дрючки) — «жердина». От дрюк (с мягким р) — *прост.* дрючить — «бить», «воздействовать на кого-л. побоями» (Ушаков, I, 806; *ср.* ССРЛЯ, III, 1139 и СРЯ², I, 611: «бить палкой»). *Ср.* *укр.* друк : дрюи — «дубина», дрючок — «дубина», «палка»; *блр.* друк, дручок — тж. при польси. drag — «шест», «жердь»; *ст.-сл.* дрѣгъ — «ствол», «палка», «дубина». *Ср.* лит. drąga — «шест», «жердь». *Рус.* диал. друк (с к на конце), откуда дальше — дрюк [сначала, м. б., в говорах (напр., на западе южно- и среднерусской территории), в прошлом не

знавших мягкого *p*, а потом усвоивших его], как и укр. и блр. — восточнославянское ковшество, которое своим возникновением, вероятно, обязано явлению омонимического отталкивания, в данном случае отталкивания от слова *друг* из о.-с. *drugъ (ср. лит. draũgas — тж). Т. о., *дручить*, *удручать* первоначально могло значить «набивать *друком* (палкой)». В этимологическом отношении *друг* > *друк* (с *y* из *q*) относится к одной группе с др.-исл. drangr (совр. исл. drangur) — «столбообразная скала»; норв. диал. dreng — «толстая палка»; также др.-исл. drengr — «молодой, сильный мужчина». И.-е. корень *dhr̥g(e)h₂- — «делать сильным», «упреплять», «усиливать» (Falk — Topf, I, 154).

УЖ, -á, м. — «довольно большая, неядовитая змея с желтыми, оранжевыми или белыми пятнами на висках», Natrix patrix (уж обыкновенный). Прил. ужбый, -ая, -ое. Уир., блр. вуж; словен. (v)ož (: gož); чеш. и словац. užovka; польск. wąż — «уж», «шланг»; в.-луж. wuż — «кольчатый уж». Но болг. змея; с.-хорв. смук. Др.-рус. (с XVI в.) ужь — «вид змея» (Срезневский, III, 1167). = О.-с. *qǫz. Ср. лит. angis — «змея», др.-прусс. angis — тж.; латин. anguis — «змея», «змей». И.-е. корень *angʷ(h)- (: *engʷ-?), по-видимому, тот же, что в рус. угорь — Anguilla (см. угорь¹).

УЖАС, -а, м. — «панический страх», «сильный испуг, приводящий в состояние оцепенения, подавленности»; «сильная тревога, изумление, негодование, вызванные чем-л.». Прил. ужасный, -ая, -ое. Глагол. ужасать(ся), ужаснуть(ся). Болг. ужас, ужасен, -сна, -сно, ужасвам — «ужасаю», сов. ужася; с.-хорв. ўжас, ўжасан, -сна, -сно: ўжасни, -á, -ó, ужасавати, ужаснути; ср. жасати ее — «ужасаться», жаснути се; чеш. úžas — «удивление», «изумление», úžasný, -á -б, — «изумительный», «поразительный», «страшный», «необыкновенный», užasnouti — «изумиться», «поразиться»; ср. žasnouti — «изумляться», (ст.-чеш. zžasiti — «устрашить»); словац. úžas — «ужас», úžasný, -á, -б, užasnút' — «ужаснуться». Ср. укр. жах — «ужас», жахати, жахнути, ужахнути(ся); блр. жах, жахаць, жахуць, жахуцца. Др.-рус. (с XI в.) ужась — «страх», «трепет», «отчаяние», «исступление», ужасный, ужасаться, ужаснуться; также ужась, ужасный, ужасити; ср. жасати — «испытывать страх» (?), жасити — «устрашать», жаситися — «ужасаться» (Срезневский, I, 845; III, 1160—1163). Формы без -ся в памятниках древнейшей русской письменности и в ст.-сл. языке не получили отражения. Форма ужасаю была впервые отмечена Берындой (1627 г., 266), ужаснуть — Нордстетом (II, 1782 г., 821). = О.-с. *žasъ : *nžasъ : *užastъ. В этимологическом отношении трудное слово. Покорный (Роконь, I, 427, 478) отвергает сопоставление с о.-с. *gasiti, *gasnōti (и.-е. корень *gʷes — «гасить»), вероятно, по соображениям не только фо-

нетическим, но и семантическим, и с гот. us-geisnau : us-gaisjau — «пугать», «ужасать» (и.-е. корень *gʷeis-) [сопоставление, выдвинутое еще Срезневским, I, 845] — по фонетическим соображениям, потому что в этом случае на о.-с. почве нужно было ожидать *užisati > *užichati. Сам он нерешительно возводит о.-с. *žas- к и.-е. *gʷed-s-, связывая о.-с. слово с лит. gaidinti (с позднейшей назализацией корня) — «страшить», «устрашать». Возможно, что в о.-с. праязыке имело место скрещенное корней: *žis- (> *žich-) и *žas- (< и.-е. *gʷed-s-), чем и было вызвано колебание в произношении: *žas- : *žach- (с ch < s после i) в некоторых славянских языках.

УЖЕ, нареч. — употребляется для выражения гл. обр. временных значек: указывает на окончание какого-л. срока, выполнение, завершение какого-л. действия. Уж — тж. В говорах (и в просторечии) в форме ужб оно обычно значит «(когда-л.) позже», «(когда-л.) потом». Укр. вже; блр. ужб; болг. уж. Ср. с.-хорв. обл. јур (с *p* из *ж*) — «как только», «лишь только», «уже» (обычно већ); словен. že; чеш. již; словац. už; польск. już; в.-луж. już (: hižo); н.-луж. już : jnžo. Др.-рус. (с XI в.) уже — «уже», «вот уже», «вот близко», «и», «в таком случае» (Срезневский, III, 1164). Ст.-сл. юже. = Сложное наречие: др.-рус. у (ст.-сл. ю) [ср. у — «теперь», «тогда», не у — «еще не», напр., в еванг. тексте: «Врѣмя мое не у приде» (Срезневский, III, 1107)] + частица же (см.). О.-с. *ju-že. И.-е. *jou (: *ju). Ср. лит. jau — «уже»; латыш. jau — «уже», «ведь», «же»; др.-прусс. iau — «когда-нибудь», «по(сле)»; гот. ju — «уже», «теперь», «же». Этимологически, по-видимому, связано с о.-с. *juцъ (= *ju-p-ъ), *juцъjъ (см. юный).

УЖИН, -а, м. — «вечернее, последнее за день принятие пищи и сама эта пища». В говорах (гл. обр. сев.-рус.) также *ужина*, ж. и *ужна*, ж. (Даль, IV, 437). Глагол. *ужинать*. В других слав. яз. знач. «ужин» выражается словом *вечеря*: укр. вечеря; блр. вячэра; болг. вечеря; с.-хорв. вѣчера; чеш. večeře; словац. večera; польск. wieczera. Но ср. болг. устар. и диал. *ужина* — «полдень», «еда (обед) в полдень» (Младенов, ЕПР, 650); с.-хорв. *ужина* — «полдник», «закуска днем» (ср. *јужина* — «оттепель»); макед. *ужина* — «полдник»; словен. *južina* — «полдник», «завтрак» (в полдень); польск. устар. *jużupa* — «полдник». Др.-рус. *ужина* — «полдник», «еда после полудня» (Феод. Печ., Сл. плк. Игор. и др.), *ужинати* — «полдничать» (Пов. вр. л. под 8605 г.) [Срезневский, III, 1166]. Но ср. в совр. знач. уже в «Пар. сл. моск.», 1586 г.: ougenate li nam (ужинать ли нам) — «vousprezons nous bien tost» (39); vousprezave che namye (вужинай с нами) — «surrez avec nous» (211); у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 11 : 33): sjenat (м. б., ужинот?) — «a surre» («ужин»). В том же знач. («ужин») это слово в «Житии» Авва-

кума (Автограф, 68): «после ужины... на полунощнице». Обычно рассматривают (впервые — Желтов, ФЗ, 1876 г., в. 4, 72—73) это слово как произв. от о.-с. *jugъ > рус. юг. Ср. др.-рус. угъ — «юг», «полдень» (Срезневский, III, 1141). Старшее знач. — «принятие пищи в полдень». Ср. в рус. литер. яз. еще в 1-й пол. XIX в. полдень — «юг» [напр., у Пушкина в «Цыганах», 1824 г.: «...сослан был / П о л у д н я ж и т е л ь к н а м...» (ПСС, IV, 186)]; полуденные страны — «южные страны» (ср. полночь — «север», полуночные страны — «северные страны»). Ср. общерус. полдник — первоначально «еда в полдень». Впоследствии значения этих слов сместились: полдник получило знач. «еда между обедом и ужином» (в говорах пѣобед — Даль, III, 11), а ужин — совр. знач. Ср., однако, в говорах: пѣужин: пѣужина — «перекуска промеж обеда и ужина, напр., за чаем» (след., до ужина) [Даль, III, 19] — память о старшем знач. слова ужин.

УЗДА, -ы, ж. — «часть сбруи (гл. обр. конской), надеваемая на голову и рот упряжного животного (удила с поводьями и ремнями)». Сущ. уздѣчка, уздѣцъ — «узда около удила», «поводья». Прил. уздѣчный, -ая, -ое. Глаг. обуздѣть, несов. обуздывать; вьнуздѣть. Укр. уздѣ, (в)уздѣчка, гьнуздѣчка, (в)уздѣчковий, -а, -е, загьнуздѣти; блр. уздѣ (также абрѣць), вьуздѣчка, вьуздѣчкавы, -ая, -ае; болг. юзда, юздаѣта — «узды», обуздаѣм, несов. обуздаѣвам, с.-хорв. љзда, заљздати; слов. uzda, obuzdati; чеш. uzda; словац. uzda, uzdička (ср. zazubadlit' — «обуздывать», zazubadl'ovat' — «обуздывать», от zubadlo — «удила»); польск. uzda, uździeńca; в.-луж. wuzda, wuzdny, -а, -е, wuzdowy, -а, -е, wuzdzić — «обуздывать»; н.-луж. wuzda, wuzdziś. Др.-рус. (с XI в.) узда (в прямом и перен. смысле), уздати — «вьнуздывать», обуздати, также обуздавати, обуздовати (Срезневский, II, 557; III, 1169—1170). К более поздним словам этой группы относятся *вьнуздати* (Поликарпов, 1704 г., 46), *уздѣчка* (Нордстет, II, 1782 г., 822). Позже других слов этой группы в словарях засвидетельствованы *уздечный* (СЦСРЯ 1847 г., IV, 331) и особенно *узды* (Ушаков, IV, 1940 г., 908), хотя фамилия *Усцов* (<*Устьцов, от *уздыцы) встр. с 1557 г. (Тупиков, 800), а выражение *под узды* в написании *под устыцы* неоднократно встр. у Пушкина (СЯП, IV, 751). = О.-с. *uzda. Обычно связывают с о.-с. *usta, мн. и *ustьнѣ, др. И.-е. корень *ous- — «рот», «устье», с суф. -d- на слав. почве (о.-с. *uz-d-a > *uz-d-a). Ср. Meillet², II, 321: «слово не может быть отделено от usta». Правдоподобным («wahrscheinlich») считает такое предположение Покорный (Pokořny, I, 785). Главной частью узды, уздечки можно считать удила, которые вкладываются в рот лошади. Другие слова этой группы не требуют особых разъяснений. В глаг. *вьнуздати* согласный *н* появился сначала в таких др.-рус. образованиях, как *сѣнуздьный* — «сидящий на коне» (Срез-

невский, III, 777), где приставка — сѣн- (ср. с — предлог, приставка).

УЗЕЛ, узла, м. — 1) «место на нитке, веревке, канате и т. п., где перекручены и завязаны концы или затавута петля»; 2) «связанный концами платок, кусок ткани и т. п., в который уложены вещи»; 3) «место скрещения железнодорожных путей»; 4) *пврзн.* «сложное сплетение, соединение чего-л., стечение каких-л. обстоятельств». Прил. узловый, -ая, -бе (гл. обр. к узел в 3 знач. и в перен. смысле), узловатый, -ая, -ое. Укр. в'узол (но «узел во 2 знач.» — кл'упок), вузловий, -а, -ѣ (знач. — как в рус.), вузуловатий, -а, -е; блр. в'узел (но «узел во 2 знач.» — кл'унак), вузлавый, -ая, -бе, вузлаваты, -ая, -ае; болг. в'зел (ср. в'рзби, бохча — «узел во 2 знач.»), в'зелов, -а, -о, в'зелест, в'зеловат, -а, -о; с.-хорв. љзае, љзлат(и), -а, -о, љзловит(и), -а, -о — «узловатый»; словен. vozal, vozla(s)t, -а, -о, vozlati — «связать узлы»; чеш. uzel, uzlový, -а, -ѣ, uzlovitý, uzlovatý, -а, -ѣ; словац. uzol, uzlovitý, -а, -ѣ; польск. węzeł [отсюда рус. *вензель* (см.), но «узел во 2 знач.» — toból, tłumok], węzłowy, -а, -е, węzłowaty, -а, -е; в.-луж. wuzoł, wuzlik. Др.-рус. узль > узоль — «узел», «завязка», «связка», «мешок», а также «чародейственная навязь, носимая для предохранения от болезни или несчастия» (Срезневский, III, 1173). Только форму *узол* дает Поликарпов (1704 г., 140). С е после з это слово в словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 425; там же *узловатый*). Прил. *узловой* отсутствует даже в СЦСРЯ 1847 г. Впервые оно отм. у Даля (IV, 1866 г., 438). = О.-с. *qzль, с суф. -l(ъ), как в о.-с. *tyль (см. *тыл*). Относительно корня *qz- см. *узъ*, *узкий*, *связать*.

УЗКИЙ, -ан, -ое — «небольшой по ширине, в поперечнике»; «тесный»; «ограниченный». Кр. ф. узок, узка, узко. Нареч. узко. Сущ. узкость. Сюда же (без суф. -к- < -ък-) узость, узить (обычно с приставками: обузять и пр.). Укр. вузький, -а, -ѣ, в'узько, в'узькість, вузьити; блр. н'узи, -ая, -ае, в'узка, в'узкасць, в'узиць; с.-хорв. љзак, љска, љско: љски, -а, -о, ускѣћа — «узость», «узкость»; словен. ozek, ozka, ozko, ozkost, ožiti — «узить»; чеш. úzký, -а, -ѣ, úzko, úžiti; словац. úzky, -а, -е, úzko, úzkost', úžit'; польск. wąski, -а, -іе, wąsko; в.-луж. wuski, -а, -е, wusko, wuskosc'; н.-луж. wuzki, -а, -е, wuzko, wuzkosc'. Др.-рус. (с XI в.) узьный > узкий — «узкий», «скудный», узота — «теснота», «узость», узити — «стеснить», «мучить», «сводить сводом» (Срезневский, III, 1170, 1172—1173; Доп., 264). Ст.-сл. жъкъ, жъкъмн, жъти. = О.-с. *qzъкъ, -а, -о, *qzъкъъ, -аја, -оје. Корень *qz- из *ong'-. И.-е. корень *ang'h (: *ong'h-); м. б., также *eng'h- [ср. др.-ирл., вал. ing — «стесненное (затруднительное) положение»]. Ср. лит. aĩkštas (< anžstas) — «узкий»; др.-в.-нем. engi (совр. нем. eng) — «узкий»; др.-исл. engt — тж. (ср. норв. angrystet — «узкогрудый»);

латин. *augō* — «сжимаю», «сдавливаю», «стесняю», *angustus*, -а, -um — «узкий», «тесный», также *angina* — «ангина»; греч. *ἀγχῶ* (*γχ=nh*) — «стискиваю», «сдавливаю», «душу», *ἀγχόνη* — «удушение»; авест. *azdō* — «притеснить»; др.-инд. *amhūh* — «узкий», (Walde — Hofmann², I, 47; Fraenkel, 11; Falk — Topf², I, 29 и др.

УЗОР, -а, м. — «рисунок, представляющий собой определенное сочетание, переплетение линий, красок, фигур, теней». Прил. *узбрный*, -ая, -ое, *узбрчатый*, -ая, -е. Укр. *узбр*, *узбрный*, -а, -е, *узбрчатый*, -а, -е; блр. *узбр*, *узбрны*, -ая, -е. Ср. чеш. *vzorok*, *vzorokovaný*, -á, -é; польск. *wzór* (по обычно *dezeń*), *wzorzysty*, -а, -е. Ср. с.-хорв. *узор(ак)* — «образец», «образчик», «пример». В других слав. яз. в этом знач. отс. Ср. в том же знач.: болг. *шарка*, *риџина*, *десџи*; с.-хорв. *шара*, *уџрас*, *муџтра*. Др.-рус. *узоръ* (Нов. вр. л. по Переясл. сп. под 6453 г. и более поздние памятники), *узорчатый*; ср. *узорочъ*: *узорочье* (Нов. вр. л. по Ип. сп. под 6415 г. и более поздние) [Срезневский, III, 1171—1172]. Прил. *узорный* в словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 332). — Корень *зор-*, тот же, что во *зор*, *взирать*, *зреть*² (см.), *зренис*, *зоркий*.

УЗЫ, уз — 1) *устар.* «цепи», «соковы»; 2) *перен., книжн.* «то, что связывает, стесняет, угнетает кого-л.»; «то, что связывает, объединяет кого-что-л.». *Сущ.* *узник* — «тот, кто находится в заключении», «арестант». Укр. *узн* (только в перен. знач.; «узники» — «в'язень»); блр. *узы* (только в перен. знач.; «узник» — «в'язень»); с.-хорв. *узе*, мн. — «темница», «кандалы», *узнџк*. Ср. польск. *więzy* — «узы» (в прямом и перен. знач.); н.-луж. *zwězk*, *wězba* — тж. В некоторых слав. яз. знач. «узы» выражается словами другого корня: болг. *врџки*, мн.; чеш. *routa*, мн. Др.-рус. (с XI в.) *уза*, ж., чаще мн. *узы* — «соковы», «цепи», (с XII в.) *узнџкъ*, также *узнџица* — «тюрьма», (в перен. знач.) «узы» (Срезневский, III, 1168, 1174). Ст.-сл. жв, мн. жв. = О.-с. **qza*, мн. **qzy*. На слав. почве связано с рус. *узить* (< **qziti*), *узость*, *узкий* (< **qzъkъjъ*) [см.], *узел* (см.), *вязать* (см.). И.-е. корень **ang'h-* (кельт. **eng'h-*: **ng'h-*). Ср. лит. *ankėtas* [< **anzistas* < и.-е. **ang'h-(o)s-tos*] — «тесный», «узкий»; гот. *agwus* — «узкий», «тесный»; др.-в.-нем. *engi* (< **angi*) — «тесный», «узкий» (совр. нем. *eng* — тж., *Engel* — «теснина»); др.-исл. *engr* (совр. исл. *öngur*) — «узкий», «тесный»; латин. *augō* — «сжимаю», «сдавливаю», «стесняю»; др.-ирл. *sim-ing* — «узкий», *ing* — «притеснение»; греч. *ἀγχῶ* — «стискиваю», «сдавливаю», «душу»; др.-инд. *amhūh* — «узкий», *amhañ* — «стеснение», «притеснение».

УЙМА, -ы, ж. — «непомерное множество», «свепомерное количество». В говорах *уйма* значит также «огромное пространство», «простор»; любопытно новг. *уём*, *уёмка* — «убавка» (Даль, IV, 440). Ср. на Дону: *уйма* — «пространство» (Миртов,

333). Встр. слово *уйма* и со знач. «огромный дремучий лес» (Даль, уп.). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *сїма*, *тьма-тьмуща*; блр. *прџьма*; болг. *голямо количество*, *безбрџй*. Известно с древнерусской эпохи. Правда, у Срезневского (III, 1175) оно отм. лишь в одном случае и со знач. «нехватка», «недостача»: «Не видехомъ ясна дни... и много бы *уимџ* жить» [т. е. «и много жита было в недостатке (погибло?)»] в Новг. I л. по Синод. сп. под 6653 г. Ср. еще др.-рус. *уимати* — «отнимать у кого-л.», «отделять часть от чего-л.», «удерживать», «задерживать» (Срезневский, III, 1175—1176). Ср. совр. *уимать*, где тот же корень (-им-) с протетическим н-. Знач. «нечто необъятное (пространство, простор)», «непомерное множество» могло развиться (на почве экспрессивной речи) из знач. «нехватка», «недостача» > *с о т с у т с т и я е*. Ср. прост. «гибель народу» (= *уйма*). — Корень *им-* (< **jьm-*), тот же, что с одной стороны, в *пойма*, *обойма*, *пройма*, *понимать* и т. п., с другой — *уім* — «прекращение» (СДСРЯ 1847, IV, 329), «запрет», «запрещение» (Даль, IV, 440), а также *заім*, *приім* и т. д.

УКРОМНЫЙ, -ая, -ое — «уединенный», «отдаленный», «скрытый от посторонних взглядов». В других слав. яз. отс. Ср. укр. *затишнџй*, -а, -е, *затишнџий*, -á, -é — тж.; чеш. *osaměly*, -á, -é — тж. Употр. в русском языке с XI в., причем не только в знач. «уединенный», но также (и чаще) «крайний», «высший», «чрезвычайный» (греч. *ἄκρος*). Только с этим (старшим) знач. это слово отм. в Хр. Г. Ам. (Истрин, III, 337: *укромьнъ* — «ἄκρος»). Примеры из других памятников, в частности со знач. «уединенный» см. у Срезневского (III, 1188): *упромьнъ*, *укромьный*. Ср. там же: *упромъ* — «край», «предел», *укромити* — «отдалить», *укромъ* — «отдельно». Знач. «удаления, отдаленности» связано с префиксом *у-*. Ср. др.-рус. *кромъ* — «агх» («верх», «вершина», «акрополь», «цитадель»), *кромџ* — «кроме» (см. *кроме*), «опричь», «вне», «прочь», *кромџшьный* — «внешний» (Срезневский, I, 1327—1329); совр. рус. *кромка* (см.). — О.-с. корень **krom-*. И.-е. база *(s)krem-: *(s)krem- [корень *(s)ker- — «резать», «отрезать»] (Pokorny, I, 938, 945).

УКРОП, -а, м. — «огородное однолетнее травянистое растение семейства зонтичных с прямым стеблем и перисторассеченными листьями, с сильным пряным запахом, употребляемое как приправа к пище», *Anethum graveoleus* (укроп пахучий). Прил. *укрџнный*, -ая, -ое. В других слав. яз. — без начального *у-*. Укр. *крџп*, род. *крџпу*, *крџповий*, -а, -е; блр. *крџп*, *крџпавы*, -ая, -е; болг. *кџпър*; с.-хорв. *кџнар*, род. *кџпра* (иначе *мирџија*); словен. *корџ* (или *zmrđslj*); чеш. *корџ*, *корџový*, -á, -é; словац. *кџрог*, *кџроговý*, -á, -é; польск. *корџ*: *корџ*, *корџowy*, -а, -е; в.-луж. *корџік*. В письменных памятниках др.-рус. языка не засвидетельствовано

[ср., однако, др.-рус. укропъ (см. кропить) — «горячая, теплая вода (м. б., с какими-то пряностями)». — Срезневский, III, 1188—1189]. = Старшая форма, сохранившаяся в инославянских языках, была *кгоръ; отсюда (с перестановкой гр > рг) — *коргъ. К старшей форме *кгоръ восходит заимствованное из польского лит. kgrāi, pl. — «укроп». Название укропа (<у-кроп) в русском языке, надо полагать, — родственное с крапива (<кропива). В других слав. яз. и здесь имеет место перестановка звуков: болг. копрѣва; с.-хорв. кѡприва; чеш. korřiva; польск. rokzguwa. Но в то время, как о.-с. *кгорѣва может быть легко увязано с о.-с. *кгорѣти и объяснено как название Urtica по форме и характеру ожогов на коже (см. крапива), укроп в этимологическом отношении все еще остается неясным словом. М. б., первоначально это название перенесено на Anethum с другого растения. Ср. у Даля (IV, 444): укропник — «растение Phellandrium aquaticum».

УКСУС, -а, м. — «водный раствор уксусной (этановой или метан-карбоновой) кислоты, отличающийся остро-кислым вкусом и характерным запахом и употребляемый как приправа к пище». Прил. уксусный, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: словен. kis; в.-и.-луж. kisaŕo. Остальные славяне называют уксус оцет [<латин. acētum, от асеб, инф. acēge — «становиться кислым» (о вине), прил. ācer — «острый», «едкий»]: укр. бцет; блр. вѡцат; болг. оцѣт; чеш., польск. ocet; др.-рус. книжн. и ст.-сл. оцѣть — «уксус». Слово уксус известно с древнерусской эпохи: уксус — «окислившееся вино» в Грам. кн. Всевол. ок. 1136 г. и др. (Срезневский, III, 1193). Прил. уксусный — позднее. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 182). = Старое заимствование из греческого языка. Ср. греч. ὄξος — «винный уксус», «кислый напиток» (при ὄξος — «острый», «острый на вкус», «жгучий», «пряный»).

УЛЕЙ, -ья, м. — «специально сделанный щик или выдолбленная колода для содержания и разведения пчел». Прил. улейный, -ая, -ое; Укр. вўлик (обл. ўлій, вўлень), вўликвний, -а, -е; блр. вўлей, вуллѣвы, -ая, -ае; словен. (pleten) ulj, pljujak; чеш. úl; словац. úl', ulik; польск. pl; н.-луж. wul. Ср. также с.-хорв. ўлевн, мн. — «черва» («личинки пчел) и ўлив — «мед в открытой ячейке сотов» («улей» — кбшница; ср. болг. кбшер — тж.). Др.-рус. улий (Срезневский, III, 1195) [обычно улей, особенно в дереве, в лесу, называли бъртъ > бортъ (ib, I, 155)]. = О.-с. *ulъ: *ulъь. Корень *pl-, тот же, что и в о.-с. *ulica (см. улица). И.-е. база *au-l- — «дупло», «труба», «полость» (Рокопну, I, 88). Ср. лит. aulys (теперь обычно avilys — «улей»; латыш. alvis — «(круглый) улей»; латин. alvus — «улей», alveus — «желоб», «дупло», «улей» [с перестановкой anl- > alu- (: *alv-)]; греч. αὐλός — «трубка», «полый стержень», также «свирель».

УЛИКА, -и, ж. — «предмет или обстоятельство, чье-л. устное или письменное высказывание, служащее доказательством виновности кого-л.». Глаг. уличать, сов. уличить (кого-л.). Болг. улика, уличавам — «уличаю», сов. улича — «уличу». В других слав. яз. отс. Чаще это понятие выражается словом доказ: укр., блр. дѡказ; с.-хорв. дѡказ; чеш. důkaz. Но польск. poszlaka (или dowód). В русском языке улика — сравнительно позднее слово, неизвестное в памятниках письменности до XVI в. Но и в XVI в. оно сначала известно лишь как прозвище: «Степно Улика Тойвотов, крестьянин», 1500 г. (Тупиков, 408). В «Уложении» 1649 г. термин улика отс. Очень часто это слово встр. в Московском переводе (середины XVII в.) «Лит. статута» (Лаппо, 36, 322, 323 и мн. др.). Глаг. уличити отс. Срезневским (III, 1197) в Уст. Дв. гр. 1397 г., а уличати — в одной грамоте 1530 г. Ср. др.-рус. обличати, обличити (Срезневский, II, 521, 523); обл. приличать, приличить — «уличать», «уличить» (Даль, III, 385) при ст.-рус. (XVII в.) прилика — «улика» (Срезневский, II, 1422). = Относится к гнезду лик (см.), лицо, личность.

УЛИТКА, -и, ж. — «брюхоногий моллюск (слизень), по большей части имеющий раковину, спирально извитую (Helix pomatia) или иной формы, обитающий в воде (Glaucus marginatus), чаще всего ползающий по дну водоемов, и на суше». Прост. улита — тж. Прил. улитковый, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Из русского — чеш. и словац. ulita. Ср. названия улитки в других слав. яз.: укр. слимак (тот же корень, что в слина — «слина», слиз — «слизь»); блр. елімак; чеш. slimák; польск. ślimak. Ср. словен. polž; с.-хорв. пўж — тж. В русском языке слово улитка, уменьш. от улита, как нарицательное отс. в словарях с 1731 г. (Вейсман, 554: Schnecke — «улитка, желвь»). Позже внесено Ломоносовым в его список общепотребительных слов на -ка в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 732). Но ср. прозвище Улита, отс. Тупиковым (408): «Куземка Улита Нестеров, бежецкий крестьянин», 1536 г. = Можно считать правдоподобным объяснение Фасмера (Vasmer, REW, III, 182), производящего это слово от кр. прил. *ulitz [от корня *ul-, ср. улей (см.), с суф. -ит- (ср. сердит, именит, домовит и т. п.)]. Улитка могла быть названа так по ее, так сказать, «домовитости», привязанности к своей раковине.

УЛИЦА, -ы, ж. — «открытое для свободного прохода и проезда пространство между двумя рядами домов в населенном пункте». Прил. уличный, -ая, -ое. Укр. вўлиця, вўличний, -а, -е; блр. вўлица, вўличны, -ая, -ае; болг. ўлица, ўличен, -чна, -чно; с.-хорв. ўлица, ўличий, -ā, -о; словен. ulica, uličeu, -bua, -bno: ulični, -a, -o; чеш. ulice, прил. uliční; словац. ulica, uličný, -á, -é; польск. ulica, uliczny.

-а, -е; в.-луж. wulica, wuličnu, -а, -е; н.-луж. wulica. Др.-рус. улица — «ход», «проход» (древнейший пример — Пов. вр. л. под 6582 г.); «улица», «проход между рядами домов»; «врата»; «площадь»; в Новгороде — «участок», «часть города», (с XV в.) прил. уличный; ср. ещё (с XI в.) уличникъ — «привратник» (Срезневский, III, 1195, 1197). = О.-с. *ulica. Старшее знач., по-видимому, было «проход (вообще)», откуда «улица». Н.-е. база *au-l-, та же, что в улы (см.). Ср. лит. atlas — «голенщик»; др.-прус. aulnis — тж.; греч. αὐλός — «трубка», «полюй стержень», «дудка», «флейта», αὐλόν — «ущелье», «ров», «канавка», «пролив».

УЛЫБАТЬСЯ, улыбаюсь — «движением мышц лица, гл. обр. вследствие растягивания губ (и обнажения зубов, оскаливания их) безмолвно выражать удовольствие, радость, умиление и т. п. или, напротив, презрение, насмешку». Сов. улыбаются. Сущ. улыбка. В других слав. яз. это знач. чаще всего выражается глаголом, этимологически соответствующим рус. усмеяться (со знач. «улыбаться» и «усмеяться»): укр. усміхатися; блр. усміхацца; болг. усміхвам се; с.-хорв. оснехивати се; чеш. usmívati se; польск. uśmiechać się. В русском языке *улыбаться*, *улыбка* — слова сравнительно позднего образования, неизвестные до XVIII в. Словарные данные: Вейсман, 1731 г., 28: *улыбаться*; РЦ 1771 г., 548: *улыбнуться*, *улыбка*. = Ср. др.-рус. в этом знач.: улыскатися, (у)лыснутися [Срезневский, III, 1201; ср. там же (II, 63): лыснутися — «улыбнуться»]. Слова эти по корню восходят к о.-с. *lъskъ [> рус. лоск (см.); ср. также лосниться; болг. (от того же корня) лъщя — «сверкаю», «блещу»]. Т. о., улыскатися, (у)лыснутися (< *lъskuti se) первоначально, по-видимому, значило «сверкать, блестеть (зубами)». Другой др.-рус. (сначала книжн.) глаг. с тем же знач. ослабитися (откуда ослабление — «улыбна» при народном др.-рус. осклобление) [Срезневский, II, 719] образован от о.-с. *skelb- (ср. чеш. šklebiti se — «гримасничать», «усмеяться», собств. «открывать рот, показывая зубы», «скалить зубы»): *skolb- (н.-е. корень *skel- : *skol- с расширителем -b-). К этому н.-е. корню без расширителя восходит рус. скалить (зубы). Ср. также лит. šibėti — не только «скалить зубы», «оскаливаться», но и «улыбаться», «ухмыляться», «высмеивать» [корень, возможно, тот же, что в рус. шип — «сколочка» (Fraenkel, 980—981)]. Не без основания поэтому можно полагать, что и глаг. улыбаться сначала значил нечто вроде «показывать, скалить зубы». Но если так, то не восходит ли он к др.-рус. лъбъ — «череп» [Срезневский, II, 59; см. лоб; знач. «лоб» в др.-рус. выражалось словом чело (см.)]. Изменение коренного ъ в ы закономерно, поскольку глаг. улыбатися имел итеративное значение, являлся итеративным вариантом к не дошедшему до нас (со старым ъ) *ульбнутися. Другие этимологии

этого слова — сопоставление со ст.-сл. лѣбъати и особенно с рус. днал. лѣбить(ся) — на наш взгляд, менее убедительны. Рус. днал. (новг., твер.) лѣбить(ся) — «улыбаться» (о младенце, о ребенке) [Даль, II, 875], по-видимому, — новообразование на основе улыбаться.

УЛЬТИМАТУМ, -а, м. — «решительное требование, невыполнение которого влечет за собою применение крайних мер воздействия». Прил. ультимативный, -ая, -ое. Укр. ультиматум, ультимативний, -а, -е; блр. ультиматум, ультиматывны, -ая, -ае; болг. ултиматум, ултимативен, -вна, -вно; с.-хорв. ултиматум, ултимат; чеш. ultimatum, прил. ultimativní — «ультимативный»; польск. ultymatum, ultymatywny, -а, -е. В русском языке слово *ультиматум* известно, по-видимому, с Петровского времени: Смирнов (298) ссылается на «Журнал Петра Великого», II, отд. 1, 496. Но и широкое употр. оно вошло гораздо позже. В словарях иностранных слов отм. с середины XIX в.: Углов, 1859 г., 187. Прил. *ультимативный* в словарях иностранных слов отм. с 20-х гг. (Левберг, 1923 г., 246). = Вероятно, из немецкого языка. Ср. франц. (с 1798 г.) ultimatum; нем. Ultimatum, прил. ultimativ; англ. ultimatum. Первоисточник — позднелатин. ultimatum (сначала — в рамках дипломатического языка) на базе классич. латин. прил. ultimus — «последний», «крайний», «высший». Прил. *ультимативный* — вероятно, из немецкого языка (ср. нем. ultimativ — тж.).

УМ, -а, м. — «способность человека познавать, мыслить», «высокое развитие интеллекта». Прил. умный, -ая, -ое, умственный, -ая, -ое. Сущ. разум. Укр. ум, обычно же рбзум, розумний, -а, -е, розумвий, -а, -е — «умственный»; блр. рбзум, разумны, -ая, -ае, разумвы, -ая, -ае; болг. ум, рбзум, ўмен, ўмна, ўмно, разумен, -мна, -мно, ўмствен, -а, -о; с.-хорв. ўм, рбзум, ўман, ўмна, ўмно : ўмнй, -а, -о; рбзуман, -мна, -мно : рбзумнй, -а, -о; словен. um, razum, umen, umna, umno, razumen, -mna, -mno, umstven, -а, -о; чеш. um — «ум», «разум», «опыт», «искусство», rozum — «ум», «разум», umný, -а, -е — «искусный», rozumný, -а, -е — «умный», «разумный», rozumový, -а, -е — «умственный»; словац. um, rozum — «ум», umný, -а, -е, rozumný, -а, -е — «умный», rozumový, -а, -е — «умственный»; польск. rozum — «ум», устар. um, rozumny, -а, -е — «умный» («умственный» — umysłowy, -а, -е, intelektualny, -а, -е); в.-луж. rozum — «ум», rozumny, -а, -е — «умный», rozumowy, -а, -е — «разумный»; н.-луж. rozum, rozumny, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. умъ — «ум», «душа», «мысль», «понимание», разумъ — «рассудительность», «разумение», «способность мыслить»; ср. разумъ — «указание», «знак» (Ип. л. под 6769 г.), умный — «духовный», «умственный», «мысленный», разумный — «одаренный разумом», «познающий» (Срезневский, III, 53—56, 160, 1211—1213, 1220). Прил. *умственный* — более позд-

нее, возникшее в связи с глаг. *умствовать* (Вейсман, 1731 г., 149). В словарях *умственный* отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 828). = О.-с. **umъ* (<**oumos*), с суф. -*m-*, как в о.-с. **думъ*, **ѣумъ* и др. Ср. лит. реди. *aumib* — «разум», «интеллект», (на другой ступени чередования) *omē* — «инстинкт» (с -*m-* другого происхождения, чем в о.-с. **umъ*). И.-е. корень **au-* — «воспринимать органами чувств», «понимать», тот же, что в лит. *ovuje* — «наяву», «настороже»; др.-инд. -*avati* (с приставками *ud-* и *pra-*) — «замечает», «принимает во внимание». Тот же корень в о.-с. *(j)*aviti* (sg) [см. *лѣвиться*], в рус. *лѣв*, *налеву*. Подробнее см. Pokorny, I, 78.

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ, -ая, -ое — «всеобъемлющий», «разносторонний», «предназначенный для различных целей», «удовлетворяющий разнообразным требованиям». Универсальный магазин (сокращенно универмаг) — «большой магазин, торгующий разнообразными промышленными товарами». *Сущ.* универсальность. Укр. універсальний, -а, -е, універсальність, універмаг; блр. універсальны, -ая, -ае, універсальнасць, універмаг; болг. универсален, -лна, -лно, универсален магазин, универсалност; с.-хорв. універсалан, -лна, -лно : універсалин, -а, -о; чеш. univerzální, univerzálnost (но «универсальный магазин», «универмаг» — *obchodní dům*); польск. uniwersalny, -а, -е (но «универсальный магазин», «универмаг» — *powszechny dom towarowy*), uniwersalność. Прил. универсальный в русском языке употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, I, 190, 1707 г.; другие примеры — у Смирнова, 299 (со ссылкой на «Лексикон вок. новым» и др.). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с конца XII в.) *universel* — «универсальный», *universalité* — «универсальность» > нем. *universell*, *universal*, *Universalität*; англ. *universal*, *universality* и др. Первоисточник — латин. прил. *universālis* — «общий», «всеобщий», «относящийся ко всему» (ср. *universus* — «весь», «целый», из *unus* — «один», «единственный» и *versus* — «направляющийся, относящийся к. . .»).

УНИВЕРСИТЕТ, -а, м. — «высшее учебное заведение и научное учреждение с несколькими факультетами (естественно-математическими и гуманитарными)». Прил. университетский, -ая, -ое. Укр. університет, університетський, -а, -е; блр. універсітэт, універсітэцкі, -ая, -ае; болг. университет, университетски, -а, -о; с.-хорв. универзитет, универзитетски, -а, -о; словен. univerza, univerzitetu, -tna, -tno; чеш. universita, прил. universitní; польск. uniwersytet, uniwersytecki, -а, -іе; н.-луж. uniwersita. В русском языке слово *университет* известно с Петровского времени (см. Смирнов, 299, со ссылкой на ПСЗ, VII, № 4443), в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 710: *Universität* — «университет, академия, школа высоких наук»). Но в широкое употр. оно вошло несколько позже в связи с открытием первого университета в России —

Московского в 1755 г. См. «Указ» от 12-I-1755 г. (ПСЗ, XIV, № 10346). Прил. университетский в широком употр. — с 40-х гг. Ср. у Ломоносова «Прибавление к моему мнению о университетском регламенте» от 7-XII-1748 г. (ПСС, IX, 441). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIII в.) *université*; нем. (с XIV в.) *Universität*; англ. *university*; ит. *università* и др., восходящие и позднелатин. *universitas* — «нечто цельное», «совокупность» [в средневек. латин. — «(ученая) корпорация», «колледж»]; ср. *universus* — «весь», «целый», «общий», «всеобщий». Первые университеты появились в странах Западной Европы в XII в. (Италия, Испания, Франция).

УНИЧИЖИТЕЛЬНЫЙ, -ан, -ое — 1) устар. «унижающий чье-л. достоинство», «унизительный», «презрительный»; 2) грам. «относящийся к образованию *сущ.* и прил., имеющих оттенок презрительности, пренебрежительности». Сюда же устар. уничижать, уничижить, уничижение. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. зневажливи, -а, -е (при *зневага* — «уничижение»); блр. унижальны, -ая, -ае; болг. презрителин, -лна, -лно. Ср. др.-рус. (с XI в.) *уничъжати* — «презирать», «порить», *уничъжити* — «унизить», «уничтожить», «пренебречь», *уничъжение* — «унижение», «ничтожество», позже (с XIII в.) *уничъжати*, *уничъжити*, *уничъжение* (Срезневский, III, 1228—1230); позже — *уничжитель* (Поликарпов, 1704 г., 143), откуда еще позже — *уничжительный*. Последнее встр. как грам. термин у Фонвизина в письме Козодавлеву 1784 г. по поводу составленного Фонвизиним проекта «толкового словаря славяно-российского языка» Академии Российской: (собственные имена) «со своими уменьшительными, приветственными, уничижительными» (СС, I, 253). Ср. в РГ 1809 г. (122): «сумалительные (имена). . . разделяются на приветственные и уничижительные». = Эта группа слов восходит и др.-рус. *ничъ же*, из (книжн.) *ни чъ* — «ничто» [<ст.-сл. *ниъ* (на др.-рус. почве также *ниче*)] и частицы *же*. Ср. с тем же знач. *ничъто же* (Срезневский, II, 454—455), откуда *уничтожать*. Ср. ст.-сл. *оуничъжити* [*оуниг'жихъ* в Супр. р. (Meuser, 273)]. Произношение *и* вм. *ь* возникло в итеративе **оунигъжити*.

УПОВАТЬ, уповаю, книжн., устар. «возлагать надежду», «твердо надеяться», «полагаться, рассчитывать на кого-л.». Отглагол. *сущ.* упование. В говорах *уповать* встр. с другим знач. Ср. в сиб. говорах бассейна Оби: *уповать* — «сердиться», «обижаться» [напр.: «Чѣ ты на меня *уповашь*, и виновата ли чѣ ли» (Палагина, III, 201)]. Укр. *уповати* (: *покладати надію*), *уповання*; болг. (из русского?) *уповам* ее (: *уповая* ее) — «уповаю», «надеюсь» (ср. диал. сев.-зап. *уфам* ее); с.-хорв. диал. *уфати се* — «надеться», *уфань* — «надежда» (ср. устар. нареч. *уфаню* — «вероятно»); словен. *upati* — «надеться» (ср. *upati si* — «осмеливаться», «решаться»);

чеш. doufati (ст.-чеш. úfati) — «надеяться»; словац. úfat' (sa); польск. ufać (ст.-польск. pwać) — «надеяться», «доверять»; ср. редкое (в церковно-польском) pwa — «упование». Др.-рус. книжн. пѣвати — «надеяться», «доверять», «быть убежденным», «звать», «упѣкать» > «упѣвание» > «упование» (Срезневский, II, 1745; III, 1250, 1251). Ст.-сл. пѣвати, пѣваннѣ, оупѣкати, оупѣканинѣ. « Можно полагать, что в русском языке форма с о после п (вм. ожидаемого *упеать*) — из церковнославянского языка (на почве искусственного книжного проаналошия). О.-с. *pъvati, *upъvati. О.-с. корень *pъv-. Не объяснено. Сопоставляют, несмотря на семантические расхождения, с др.-в.-нем. fowen (<*fawjan) — «просеивать сквозь решето», «очищать» (хлебные злаки); латин. purus, putus — «чистый»; др.-инд. paváyati — каузатив к paváti, pavatē — «очищает» (корень pav-). И.-е. корень *pew- (: *pou-): *pew- : *pū- — «очищать». Об этом норвежском гнезде см. Rokognu, I, 827, который, однако, не упоминает о славянских соответствиях. Развитие значения могло бы быть «очищать» > «приносить очистительную жертву» > «надеяться на божественную милость» > «уповать».

УПРАЖНЯТЬ, упражняю — «систематически укреплять и развивать навыки, способности, умение», «тренировать». *Возвр. ф. упражняться. Отглагол. сущ.* (от др.-рус. упражнити) упражнѣние. Волг. упражнявам (ee) — «упражняю(сь)», упражнѣние. В других слав. яз. отс. Ср. др.-рус. (с XII в.) упражняти — «занимать» (напр., место), чаще «упразднить», «уничтожить», (с XI в.) упражнятися — «закиматься чем-л.», «предаваться чему-л.», сов. упражняти — «упразднить», «уничтожить», упражнѣние — «занятие», «работа» (Срезневский, III, 1247—1248). « В древнерусском языке — из старославянского. Изменение *zn* > *zn* — связано с мягкостью суффиксального *n* (<п) в упражняти, упражнѣние. О.-с. корень *pogz-, тот же, что в рус. *порожний* и в *праздник* (<ст.-сл.); префикс *п-* (см. *у*). Старшее анач. глаг. упражнять, по-видимому, было «заполнять пустоту», «устранять безделье» и т. п.

УПРУГИЙ, -ая, -ое — «быстро выпрямляющийся после сгибания», «пружинистый», «тугой», «гибкий», «эластичный». *Нареч. упруго. Сущ. упругость. Глаг. упругить(ся).* Ср. укр. пружний, -а, -е, пружно, пружність, пружити(ся); блр. прўгкі, -ая, -ае, прўгна, прўгкасць, прўжыць; чеш. pružný, -á, -é, pružnost; польск. prężny, -a, -e, prężność и др. Возможно, сюда относится др.-рус. упругъ — «мачта» [у Срезневского (III, 1249) аначение дано с вопросом]. Вообще же в памятниках др.-рус. письменности отс. В словарях *упругий*, *упругость* отс. с 1771 г. (РЦ, 405). « Корень *пруг-* (<о.-с. *prog-), тот же, что в *пружина* (см.).

УРА, *межд.* — «боевой клич при вступлении в рукопашную схватку с противни-

ком»; «приветствие войск военачальнику (напр., на параде)»; «восклицание, выражающее восторженное одобрение, восхищение». Укр., блр., болг. ура; с.-хорв. Ура; словен. hura; чеш., словац. hurá; польск. hura. В памятниках др.-рус. письменности достоверных примеров употребления этого слова не отмечено. Первые случаи относятся к началу XVIII в. Ср., напр., в «Морск. журн.» Сенявина, в записи от 28-VII-1707 г. (338): «кричали три раза ура». Ломоносов в «Рос. гр.», 1755 г. (§§ 467—468) при перечислении междометий почему-то не упоминает об ура (ПСС, VII, 553). Но оно отм. в РГ 1809 г., 257. « Происхождение этого слова не совсем ясно. Некоторые языковеды считают его заимствованным из тюркских языков. По Локочу (Lokotsch, § 2167), ура — форма пов. накл. от глаг. (w)urmak — «бить», «убивать», след., — «бей», «убивай»; на Запад это слово попало при славянском посредстве. Объяснение очень неправдоподобное, без какого-л. исторического обоснования. В тюркских языках СССР ура — из русского. Возможно, отсюда же турец. hura (ср. собственно турец. ura — «ура!»). Правильнее, пожалуй, было бы говорить о западном происхождении русского слова. Ср. нем. межд. радости hura, заимствованное англичанами [англ. hura(h)]; из английского (или немецкого) — франц. hurra. Из того же источника — в нек. других западноевропейских и в скандинавских языках. Любопытно, однако, что нем. hura отс. в словарях лишь с последней четверти XVIII в.; франц. hurra (сначала писали hura) известно лишь с 1830 г.; комного раньше появилось англ. hura(h). См. Kluge¹⁰, 227; Bloch — Wartburg², 310; Dauzat¹¹, 393; Partridge², 300. Т. о., в хронологическом отношении данные русского языка оказываются более ранними, чем западные. Кроме того, определенно известно, что, напр., во Франции hurra (вариант к hurra) как название боевого клича атакующих казачьих и других русских кавалерийских частей стало употребительным после 1812 года. К тому же происхождение нем. hura [как полагают, от формы пов. накл. hurra ср.-в.-нем. глагола hurren — «быстро двигаться, поворачиваться», с конечным -á, как в ср.-в.-нем. holla (собр. нем. holla — «эй!») — см. Paul⁶, I, 300, 304] нельзя считать бесспорно доказанным, особенно в свете хронологических данных и в семантическом отношении. Но и рус. ура считать первоисточником всех упомянутых выше форм не имеется достаточных оснований, гл. обр. потому, что объяснить это слово на славянской основе не представляется возможным.

УРАГАН, -а, м. — «сильный ветер (12 баллов), буря», «тропический циклон». *Прил. ураганный, -ая, -ое.* Укр. ураган, ураганний, -а, -е; блр. ураган, ураганны, -ан, -ае; болг. ураган, ураганнон, -ина, -ико; с.-хорв. ђркѡн; словен. orkan; чеш. uragan (иногда hurikán), также orkán; польск. huragan, huraganowy, -a, -e. В русском языке слово *ураган* сравнительно позднее.

В словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 929). Встр. у Пушкина [напр., в стих. «Талисман», 1827 г.: «... в бурю, в грозный ураган...» (ПСС, III, 83)]. = Вероятно из французского. Ср. франц. (с XVII в.) ouragan; нем. Orkan (: Hürrikan) < голл. orkaan; англ. hurricane и др., которые восходят к исп. huracán (при португ. furacão). В испанском это слово карибского происхождения, из языка туземного населения о-ва Гаити.

УРАН, -а, м. — «радиоактивный химический элемент, серебристый блестящий металл с голубоватым оттенком», Uranium. Прил. урановый, -ая, -ое. Укр. уран, урановий, -а, -е; блр. уран, уранава, -ая, -ае; болг. уран, уранов, -а, -о; с.-хорв. уран, ураниј(ум); чеш. uran, uranový, -á, -é; польск. uran, uranowy, -а, -е. В русском языке этот термин известен с 1813 г. [Севергин, IV: уран (62, 91), урановый (93)]. В словарях иностранных слов отм. с середины XIX в. (Углов, 1859 г., 187; ПСИС 1861 г., 518). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. Uran; франц. (с 1841 г.) uranium [но ср. urane (с 1805 г.) — «окись урана»]; англ. uranium и др. Назван так в 1789 г. немецким химиком Клапротом (впервые выделившим уран в виде окисла UO_2) в честь открытой в 1781 г. английским астрономом Гершелем планеты Уран, названной по имени персонажа древнегреческой мифологии Урана [греч. Οὐρανός — сын Эреба и Геи, отец Кроноса и Титанов, бог неба (ср. греч. οὐρανός — «небо»); отсюда — латин. Uranus > нем. Uranus, франц. Uranus].

УРНА, -ы, ж. — 1) «сосуд особой формы для хранения праха (пепла) умершего после сожжения трупа в крематории»; 2) «опечатанный деревянный ящик особой формы с узким продолговатым отверстием (в верхней части), в которое опускают избирательные бюллетени»; 3) «сместилище в форме перевернутого конуса и в иной форме для мусора»; 4) устар. «ваза», «кувшин». Укр., блр. урна; болг. урна — «погребальная, избирательная урна» (ср. сандѣк, кош — «урна для мусора»); с.-хорв. урна — тж.; чеш. urna — тж. (ср. koš — «урна для мусора»); польск. urna (ср. также popielnica — «погребальная урна», urna wujborsza — «избирательная урна»; ср. urna па śmieci — «урна для мусора»). Слово урна известно в русском языке с 1-й пол. XVIII в. Встр. в сочинениях Тредиаковского (Christiani, 52), Фоминзана (Петров, 594), в оде Державина «Видение мурзы», 1784 г., напечатана в 1791 г. (Стих., 36). В словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 705: урна — «urne urne»). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) urne, f. — тж. (ср. urne électogale — «избирательная урна») > нем. (со 2-й пол. XVIII в.) Urne, f. и др. Во французском — заимствование из латинского. Ср. латин. urna (< *urnā) — «сосуд», «ваза», «погребальная урна», «избирательная урна», одного происхождения с латин. urceus — «кувшин», «жбан».

УРОЖАЙ, -н, м. — «то, что уродилось к известному сроку на данном участке земли», «количество уродившегося хлеба или иных плодов, растений». Прил. урожайный, -ая, -ое. Уир. урожай, урожайный, -а, -е; блр. ураджай, ураджайны, -ая, -ае; польск. urodzaj, urodzajny, -а, -е; из русского — болг. урожай (ср. реколта — тж. < франц. récolte). Ср. чеш. м словац. úroda, úrodný, -á, -é. В некоторых слав. яз. это знач. выражается или славянскими словами от другого корня, или заимствованными. В словарях урожай отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 833). Но урожайный в смысле «обильный», «плодоносный» встр. у Котошихина (99): «Русская земля на золото и серебро урожайная». = Довольно позднее образование от др.-рус. уродитися — «родиться», «уродиться», т. е. «народиться», «созреть», «принести плоды» (Срезневский, III, 1255). В письменных памятниках др.-рус. языка с начальным у до XVII в. не отм. Но ср. рожай (XIII в.) — «произведение», «плод» («Пролог»); «рождение», «произведение на свет» (Жит. Феод. Студ.) и др. (Срезневский, III, 140), восходящее к о.-с. *rodjajь [суф. -j-aj-(ь)]. Ср. с.-хорв. рѡђај — «рождение»; польск. rodzaj — «род». Тот же корень в рожать (см.), родить.

УРОК, -а, м. — 1) «учебный час — определенный промежуток времени, отдельный переменной от другого такого же промежутка времени»; 2) «учебное задание, которое ученик получает для занятий дома»; 3) устар. «работа, заданная на определенный срок»; 4) устар. «поучение», «наказание», «наставление»; 5) перен. «нечто поучительное, из чего можно сделать вывод на будущее». Прил. урочный, -ая, -ое. В XIX в., в говорах, урок значило также «сглаз», «порча дурным глазом», «изуроченье», отсюда урочить — «портить недобрым взглядом». Возможно, в связи с таким употреблением слова урок находится сев.-рус. форма основы с беглым о (род. ед. урѡкѣ, им. мн. урѡкѣ) в тех случаях, когда это слово употр. со знач. «задание ученику или рабочим» (Даль, IV, 466). Укр. урѡк (ср. мн. урѡки — «сглаз»), урѡчний, -а, -е; блр. урѡк (ср. мн. урѡкі — «сглаз»), урѡчны, -ая, -ае; болг. урѡк — «урок» (но мн. урѡни, урѡци — «колдовство», «сглаз»); польск. урок — «собачье», «очарование», «сглаз», «порча», urosz — «сглазить». Др.-рус. урокъ — «уговор», «условие» (Пов. вр. л. по Переясл. сп. под 6493 г.), «назначение», «указание», «правило» (Р. прав.), «налог», «штраф», «жалование», (с XII в.) «срок», «определенное время», (с XII в.) урочный — «назначенный», «определенный», «условленный» (Срезневский, III, 1257—1259). = О.-с. *urokъ. Корень *rok- (аблют к *gek-); префикс *u- (см. у). Тот же корень в речь (см.), срок (< съ-рокъ), пророк, отрок (см.). Старшее знач. — «договоренность», «уговор», позже, с одной стороны, «указание», «назначение», «наставление», с другой — «срок, определенное время, в течение которого

должно быть выполнено задание». Знач. «школьное задание», «школьный урок» наиболее позднее, но не позже начала XVIII в. Ср. у Вейсмана, 1731 г., 213: «задавати урок» — «fürgeben zu lehren».

УСТА́, уст, мн., устар. — «рот», «губы» (теперь только в некоторых выражениях, напр., *из уст в уста*). Ср. в говорах: донск. устá — «губы» (Миртов, 336). Прил. **устный**, -ан, -ое — «произносимый», «словесный» («неписьменный»), нареч. **устно**. Укр. устá, мн., усний, -а, -е, усно; блр. вусны, мн. (род. мн. вуснаў), вусны, -ая, -ае, вусна — «устно». Ср. болг. устá, мн. — «рот», «пасть», «отверстие», **устен**, -тна, -тно — 1) «ротовой»; 2) «устный»; ср. также **устна**, ж. — «губа»; с.-хорв. уста, мн. — «рот», **Усна**, ж. — «губа», **Уснй**, -ā, -ō — «ротовой», **Усеннй**, -ā, -ō — «губкой», **Усмен(нй)**, -а, -о — «устный»; словен. (знач. — как в с.-хорв.) **usta**, мн., **ustna** (: **ustnica**), **ustni**, -а, -о — «губной», но **usten**, -тна, -тно — «ротовой», «устный»; чеш. **ústa**, мн. — «рот», прил. **ústní** — «ротовой», «устный», **ústně** — «устно»; словац. (с теми же знач.) **ústa**, мн., **ústny**, -а, -е, **ústne**; польск. (с теми же знач.) **usta**, мн., **ustny**, -а, -е, **ustnie**; в.- и н.-луж. **wusta** — «рот». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. **уста**, мн. — «рот», «губы», **устьнѣ**, *де.* — «уста», **устьна**, *ед.*, ж. — «губа», **устьный** — «относящийся к устам» (ср. **устьнѣ**), «относящийся к речи», «словесный» (Срезневский, III, 1273—1274, 1292—1293). Несколько позже появилось **устный** (<устьный) в смысле «словесный». В словарях: Поликарпов, 1704 г., 145: **устно**; САР¹, VI, 1794 г., 450: **устный**. = О.-с. ***usta**, мн. (от *ед.* ***usto?**), ***ustьлѣ**, *де.* Новообразование по отношению к и.-е. ***ous-t-ā** — «губа». И.-е. корень ***bus-**: ***ous** — «рот», «устье»; расширитель -t-. Ср. лит. **ausčioti** — «болтать», «балагурить», «шутливаться»; аблят **úostas** — «устье реки», «гавань»; латыш. **ausāt** — «болтать», «балагурить», **ausa** — «ветреник», «болтун»; др.-прусс. **āustin**, *f.*, вин. ед., **austo**, *n.*, *pl.* — «рот», «пасть»; др.-инд. **bṣṭhaṅ**, *m.* (совр. бенг. **oṣṭhō**; хинди **ḍṭṭ**) — «губа». Без расширителя -t- и.-е. корень представлен, напр., латин. **ōs** — «рот», «уста», также «берег»; др.-инд. **āh**, *n.* — «рот». Подробнее — Pokorny, I, 784—785; Fraenkel, 26; Mayrhofer, I, 84.

УСТРИЦА, -ы, ж. — «род съедобных морских моллюсков (слизней), живущих в двухстворчатых раковинах», *Ostrea edulis*. Прил. **устричный**, -ая, -ое. Укр. **устриця**, **устричний**, -а, -е; блр. **вўстрыца**, **зўстрычны**, -ая, -ае; в.- и н.-луж. **wustrica**. Ср. с.-хорв. **оустрича**; чеш. **ostřice**; польск. **ostruga**. В русском языке это слово известно [сначала и долгое время в форме **устерс** или **устерса** (мн. **устерсы**)] с Петровского времени: Смирнов (300) отм. его со ссылкой на «Устав морск. Тариф», 1724 г., 15. Позже **устерсы** в «Записках» Порошина: «подали **устерсы**» (запись от 4-X-1764 г., 33), правда, уже наряду с **устри-**

цы [«поесть... **устрицы**» (запись от 12-X-1764 г., 59)]. Но уже у Вейсмана (1731 г., 61) нем. **Austern** переводится **устросы**, **устрецы**. Фонвизин знает это слово только в форме **устрица** [«Басни нравоучительные Голберга», 1765 г., № 210 (СС, I, 405)]. = Скорее всего, — из голландского. Ср. голл. **oester**, мн. **oesters** (произн. ú'sters) > нем. **Auster**. Ср. англ. **oyster** (произн. 'oiste) < ст.-франц. **oistre** (совр. франц. **huitre**). Русская форма **устрица** — возможно, результат русификации этого западноевропейского слова под влиянием многочисленных слов на -ица: **ящерица**, **каракавица**, **мокрица** и т. п. Но не исключено и то, что эта форма восходит к ит. **ostrica** — тж. В западноевропейских языках — из латин. **ostrea**, *f.* (и **ostreum**, *n.*), а оно восходит к греч. **ὄστρε(ι)ον** — «улитка», «устрица» [а также «пурпурная краска» (добываемая из улиток)].

УСТЬЕ, -н, ср. — «конечный участок нижнего течения реки», «место впадения реки (в другую реку, притоком которой она является, в море, озеро)»; «выходное отверстие». Прил. **устьевой**, -ая, -ое. Укр. **устья** (чаще **гирло**); блр. **вўсце**, **вўсцевы**, -ая, -ае; болг. **устье**; с.-хорв. **ушће**; словен. **ustje**; чеш. **ústí**, откуда **ústiti** — «впадать» (о реке); словац. **ústie**, **ústit'**; польск. **ujście**. Др.-рус. (с X в.) **устье**, **вустье** — «устье реки», «отверстие», «край» (Срезневский, I, 323; III, 1282). Ср. неизменяемое по падежам **усть**: «ста на усть Поротве» (Ип. л. под 6654 г.), «поставиша город на усть Невы» (Новг. I л. под 6831 г.) [Срезневский, III, 1292]. = О.-с. ***ustьje** (< и.-е. ***ous-t-i-j-om**): ***ustь** (?). И.-е. корень ***bus-**: ***ens-** с расширителем -t-, тот же, что в о.-с. ***usta** — «рот» (см. **уста**). Ср. лит. **postà**, *f.* — «устье реки»; латыш. **osta**, **onsta**, *f.* — «гавань»; латин. **ostium** — «устье».

УСЫ, -ов, мн. (*ед.* ус, -а, *м.*) — «волосяной покров над верхней губой у мужчин». Даль (IV, 472) отм. [как сибирское (?)] также **усы** — «ость», «шерсть» (напр., «солень без **усов**»). Прил. **усатый**, **усастый**, -ая, -ое. Укр. **вўса**, **ўса**, реже **вўси** (*ед.* вус, ус), (**в**)**усатий**, -а, -е; блр. **вўса** (*ед.* вус), **вусаты**, -ая, -ае; болг. устар. **вўси** (обычно **мустáци**, *ед.* **мустáк**); чеш. **vousy** [*ед.* vous (*диал.* fous)] — «борода», «усы» (у человека, у животных, растений; «усы» у человека также **knígy**), **vousatý**, -á, -é; словац. **fúzy** (*ед.* fúz) — «усы», **fúzatý**, -á, -é; польск. **wasy** (*ед.* was); в.- и н.-луж. **wusy**. Др.-рус. (с X—XI вв.) **усъ**, *ед.* — «усы» (у Перуна, в Пов. вр. л. под 6488 г.), «борода» (Срезневский, III, 1294). Ст.-сл. жсъ. = О.-с. ***vqsъ** (> ***qsъ**) [мн. ***vqsi** > ***qsi**] восходит к и.-е. ***uondh-s-os** с расширителем -s- (корень ***uendh-** — «волосы», «шерсть», «борода»). Ср. др.-прусс. **wanso**, *f.* (***uondh-s-ā**) — «первая борода»; ср.-ирл. **fēs** (< ***uendh-s-o-**) — «волосы»; без расширителя -s-: др.-в.-нем. **wint-** [< и.-е. ***uendh(o)-**] в сложении **wintbrāwa** — «ресни-

ца» (ср. голл. wenkbrauw — «бровь»; ср. совр. нем. Wimper — «ресница»); греч. ἰούδος (< *н.-е. *ci-dondhos) — «первый пробивающийся пух, волос на лице». Подробнее — Pokorny, I, 1148 (там и литература).

УТВАРЬ, -и, ж. — 1) «совокупность предметов, принадлежностей какого-л. обихода (домашнего, церковного и т. д.)»; 2) устар. «украшение», «убранство». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. начиння; блр. начинне; болг. съдове, приборя. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. утварь — «творение», «красота», «украшение», позже «утварь», «предметы домашнего обихода», «одежда» (Срезневский, III, 1303—1304). Ср. др.-рус. (с XI в.) тварь — «изделие», «творение», «создание», «устройство», «убранство», «драгоценность», а также «мир», «вселенная» (ib., 930—932). «Корень *твар-*, тот же, что в *творить* (< о.-с. *tvoriti). И.-е. корень *twer- (*tǵǵr-). Т. о., *твар-* (в *утварь*) — абляют к *твор-* (в *творить*). Старшее знач. — «то, что создано», «продукт творения, создания»; отсюда — «украшение», «убранство».

УТЁС, -а, м. — «очень крутая, отвесная скала». Влр. уцёс. В других слав. яз. отс. В русском известно с XVIII в. [Нордстет, II, 1782 г., 838: *утес* — «i'escapement» («откос», «крутизка», «скат»)]. «Относится к группе *тесать* (см. *тёс*).

УТИЛИЗИРОВАТЬ, утилизирую — «использовать», «употребить (употреблять) с пользой», «скайти (каходить) применение». Прич. утилизированный, -ая, -ое. Сюда же утилизация, утилизатор. Укр. утилизувати, утилизований, -а, -е, утилізація, утилізатор; блр. утылізаваць, утылізава́ны, -ая, -ае, утыліза́цья, утыліза́тар; болг. утилизи́ция, утилиза́тор [но ср. оползотворявам (сов. оползотвори́) — «использую», «утилизирую»]; польск. utylizować, utylizacja. В других слав. яз. — редкое или отс. Ср. чеш. zužitkovati, využíti, využívat; отсюда zužitkování, využití — «утилизация» (хотя употр. и *utilizace*). В русском языке из этой группы слов старше других *утилизация* (Михельсон 1865 г., 637; у Даля отс.). Вскоре появляется *утилизировать* (Бурдон — Михельсон 1880 г., 756). «Вся группа — из западноевропейских языков, где источник распространения — Франция эпохи Великой франц. революции. Ср. франц. (с 1792 г.) *utiliser* — «использовать», «извлекать пользу», «утилизировать», (с 1800 г.) *utilisation* — «утилизация» > нем. *utilisieren*, *Utilisierung*, англ. *utilize*, *utilization* и др. Первоисточник — латин. *utilis* — «полезный», «годный».

УТИЛЬ, -и, м., собир. — «разного рода лом и ненужные, негодные к употреблению вещи, которые, однако, годятся в качестве сырья для переработки». Прил. утильный, -ая, -ое. Сущ. утильщик. Сюда же относится сокращение *утильсырьё*. Укр. утиль, утильний, -а, -е, утильний, утильсыривня́; блр. утыль, утыльны, -ая,

-ае, утыльшычык, утыльсыривна. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. отпа́дъци, вторични суровини́; чеш. zvěrná surovina. В русском языке слово *утиль* (и произв.) — сравнительно недавнее. В словарях отс. с 1933 г. (Кузьминский и др., 1214). Но в широкое употр. оно вошло с конца 20-х гг. «Утильсырьё» как название акционерного общества в Москве встр. в фельетоне Ильфа и Петрова «Диспуты украшают жизнь», 1929 г. (СС, V, 85). «Очень возможно, что это сокращённое название (из «Утилизированное сырьё» или «Утилизация сырья») и является базой слова *утиль* с его производными. Ср., однако, франц. прил. *utile* — «полезный», «годный», субст. *utile* — «(не)что полезное» (первоисточник — латин. *utilis*, -e — «полезный»). «Утильсырьё» по-французски *déchets utilisables*. Ср. англ. *utility refuse(s)* — тж. См. *утилизировать*.

УТКА, -и, ж. — «птица семейства утиных отряда гусиных, средин по величине, с широким, как бы сплюснутым (плоским) клювом, с короткими, широко расставленными перепончатыми лапами, умеющая плавать и нырять». Апас. Ср. в говорах: астрах. утв́а, доиск. утв́а, собир. (Миртов, 337). Встр. также *утица* — «утка» (Даль, IV, 474). Прил. утиный, -ая, -ое. Укр. обл. у́тка, в́у́тка [при общекр. *качка*; ср. блр. *качка*; ст.-чеш. *кабка*, совр. чеш. *кабен(к)а*, *кашна*; польск. *kaszka*; в.-луж. *кабка*; н.-луж. *каска*]. Ср. в южн.-слав. яз.: с.-хорв. *Утва* — «дикий утка»; ср. *Утипа* — «сова» (вообще же «утка» — *пльбика*, *пътка*; ср. болг. *пътка*, *пътница* — тж.); словен. *otva* — «дикий утка» (но ср. *гаса* — «утка» вообще). Др.-рус. *ути, вин. ед. ути́нь > утовь (напр., в «Р. прав.» по Синод. и Троицк. сп. Простр., ст. 76: «а за *утовь* 30 кунь»), ут́ка > утка (напр., в «Р. прав.» по Акад. сп., Кр., ст. 36: «а въ *утке* и в гусь...») [Тихомиров, 104, 84]; (с XV в.) утица (Срезневский, III, 1310). «О.-с. *qtu, род. ед. *qtъve, вин. ед. *qtъvь. И.-е. база *anet- (Pokorny, I, 41—42). Ср. лит. *ántis* — «утка» (ср. также *antuka* — «бекас»); др.-прусс. *antis*; др.-в.-нем. *ant*, *enit* (совр. нем. *Ente*), но ср.-н.-нем., вестф. *ante*; др.-исл. *qud* (совр. исл. *önd*; норв., дат. *and* — «утка»; швед. *and* — «дикий утка»); латин. *anas*, род. *anatis* — тж.; греч. *ἄνασσα* (беот. *ἄσσα* < *ǵtja) — тж.; также др.-инд. *ātīh* — «водяная птица».

УТЛЫЙ, -ая, -ое — «непрочный, некрепкий, ненадежный»; устар. «гнилой», «дырявый»; «хилый», «одряхлевший», «ослабевший». Укр. (в)у́тлий, -а, -е; с.-хорв. *Утао*, *Утла*, *Утло*: *Утлї*, -ā, -ō; словен. *votel*, -tla, -tle; чеш. *útlý*, -á, -é (словац. *útly*, -а, -е) — «тонкий», «хрупкий», «нежный», «равный» («утлый» по-чешски — *vratký*, -á, -é, *peruviý*, -á, -é); польск. *watły*, -а, -е — «болезненный», «слабого сложения»; в.-луж. *wutły*, -а, -е — «дуплистый» (о дереве), «глухой» (о звуке),

«слабый» (от голода), «бессильный». Др.-рус. (с XI в.) утьль, утьльй > утльй — «имеющий щели», «дырявый», «рванный», «ветхий», «непрочный»; ср. утьльня — «щель», «дыра» (Юр. ев. после 1119 г.), утьльня — тж. (Пов. вр. л. под 6582 г.) [Срезневский, III, 1322]. Ст.-сл. жтъль. = О.-с. *qтъль, *qтъльъ, с префиксом q- (см. у-). Корень *тъл-, тот же, что в о.-с. *тълѣти (см. тлеть). И.-е. корень *tel- (: *tǵ-). Приставка о.-с. *q- < *ou-. И.-е. *ou- (: *ou- : *p-).

УТОЛЯТЬ, утоляю — (о голоде, о жажде) «удовлетворять»; «унимать», «успокаивать», «утишать», «ослаблять». Сов. утолить, отсюда неутолимый, -ая, -ое. Укр. утолѣти, утолѣти, неутолѣмий, неутолѣмий, -а, -е; блр. наталяць, наталяць, няўтольны, -ая, -ае; болг. утолявам — «утоляю», утолѣ — «утоляю», неутолѣм, -а, -о; с.-хорв. утолѣвати — «утолять», утолѣти — «утолить» (ср. без префикса: толѣти — «усмирять», «унимать»), утолѣв(ѣ), -а, -о — «утолимый», «могущий затихнуть», (с отрицанием) неутолѣв(ѣ), -а, -о — «неутолимый»; словен. utoljavati, utoliti; диал. toliti. В зап.-слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. утолѣти — «убедить», «уговорить», «усмирить» (мнѣж), «успокоить», «излечить», (с XIV в.) неутолѣмий (Срезневский, II, 439; III, 1311—1312). Более поздняя форма *утолѣть*. В словарях отс. с XVII в. (Берында, 1627 г., 275; Поликарпов, 1704 г., 146; еще позже — Вейсман, 1731 г., 281). = О.-с. *toliti, *utoliti. И.-е. корень *tel- (: *tol- : *tǵ-) — «быть тихим, спокойным», тот же, что в тлеть (см.), утльй (см.). Ср. лит. tylėti — «молчать», «безмолствовать», tilti — «утихать», «замолкать»; др.-ирл. tu(i)lid — «спит», со-tlud (< *kom-toli-tu-s), нов.-ирл. codladh — «сон». Подробнее — Pokorny, I, 1061—1062; относительно ирландской группы см. Льюис — Педерсен, § 70 : 3.

УТОПИЯ, -и, ж. — «несбыточная мечта», «вечто неосуществимое»; «первоначально — фантастическая страна с воображаемым идеальным общественным строем, описанная английским писателем-гуманистом Томасом Мором в его сочинении на латинском языке, напечатанном в 1516 г. с таким заглавием: «Золотая книга, столь же полезная, сколь и забавная, о наилучшем устройстве государства и о новом острове Утопия» (ср. последние слова в оригинале: «... de qua nova insula Utopia»). Прил. утопический, -ая, -ое. Сюда же утопизм, утопист. Укр. утопія, утопічний, -а, -е, утопізм, утопіст; блр. утѣпія, утѣпічны, -ая, -ае, утѣпізм, утѣпіст; болг. утѣпія, утѣпічен, -чна, -чно, утопически, -а, -о, утопизъм, утопист; с.-хорв. утѣпѣја, утопѣстачки, -а, -ѣ, утѣпѣјски, -а, -ѣ, утопѣзам, утопѣст(а); чеш. utopie, utopistický, -á, -é, utopický, -á, -é, utopismus, utopista; польск. utopia, utopijny, -a, -e, utopijność, utopista. Русский перевод сочинения Т. Мора вышел в свет в 1789 г. («Картина всевозможно лучшего

правления или Утопия». Сочинение Томаса Мориса). В словарях *утопия* (как нариц. сущ.) отс. с 1859 г. (Углов, 187); *утопический* и *утопист* — с 1861 г. (ПСИС, 519); позже других появилось слово *утопизм* [встр. в очерках Салтыкова-Щедрина «Итоги», 1871 г., 4 (ПСС, VII, 455); в словарях же отс. лишь с 1940 г. (Ушаков, IV, 1019)]. Название острова *Утопия* образовано Т. Мором по модели латинских слов ж. р. на -ia от греч. τόπος — «место», «местность», «страна», с греч. приставкой *ou-*, выражавшей отрицание («не», «нет»). След., *Utopia* должно было иметь знач. «страна, которой нет (не существует)». Ср. немецкий перевод этого слова: *Nirgendland* («нигде не существующая страна»). Ср. франц. (с 1532 г.) *utopie*, (с 1826 г.) *utopiste*, далее *utopique*; нем. (из франц.) *Utopie*, прил. *utopisch* и др.

УТРИРОВАТЬ, утрирую — «преувеличивать (преувеличить), искажая, подчеркивая те или иные (но гл. обр. отрицательные) стороны или черты кого-чего-л.». Сущ. утрировка. Укр. утрирувати, утрировка; блр. утрираваць, утрирѣваць; болг. утрирам — «утрирую». В других слав. яз. отс. В русском языке слова этой группы известны с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 519: *утрировать*, *утрированный*, *утрировка*). У Даля (IV, 1866 г., 476) только *утрировать*. = Заимствовано из французского языка, но, возможно, при немецком посредстве. Ср. франц. *outrager* — «преувеличивать» [от нареч. *outré* — «сверх», «кроме», «помимо», «дальше» (< латин. *ultra* — «дальше», «дольше», «сверх»); ср. прованс. *ultrag* — тж.]. Из французского — нем. *outrieren*.

УТРО, -а, ср. — «первые часы после восхода солнца», «начало дня». Прил. утренний, -ая, -ое, прост. утренний, -ая, -ое. Болг. утро, ср., сутрин, ж., утринен, -на, -но, сутрешен, -шна, -шно; с.-хорв. јутро, јутрењи, јутарњи, -а, -ѣ — «утренний», јутрашњи, јутрошњи, -а, -ѣ — «относящийся к сегодняшнему утру»; словен. jutro, jutranji, -a, -e; чеш. jitro (: ráno), прил. jitřní; словац. диал. jutre — «завтра» (ср. ráno — «утро»); в.-луж. jutro, jut(r)ny, -a, -e; н.-луж. jutšo, jutšny, -a, -e; полаб. jāntrü. Но ср. польск. jutro — «завтрашний день», jutro, нареч. — «завтра», jutrzejszy, -a, -e — «завтрашний». Ср. в знач. «утро»: укр. ранок; блр. рання (но ср. витеб. утрания — «завтрашний»). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. утро — «рассвет», «утренняя заря», «следующий день»; ср. утрѣ, утрѣ (< ст.-сл. *утрѣ*), утрѣ — «утро», утрѣний — «утренний», «завтрашний»; ср. утрѣшний — «завтрашний» (Срезневский, III, 1313, 1314, 1318, 1320). = О.-с. *jutro > *utro. В этимологическом отношении слово *утро* считается трудным. Некоторые языковеды, сославшись на ст.-сл. *заустра* (с с перед т) — «на следующее утро», «завтра» [единичный случай в Синайск. псалт., псалом XLVIII, стих 15 (нов.-ц.-сл. *завтра*)], на ст.-польск. *just-gzecka* (совр. польск. *jutrzecka*) — «утренняя звезда, утренняя заря», на болг. диал.

застра, макед. *dzastra* — «завтрашний день», возводят это слово к о.-с. **ustro*. И.-е. корень **uces-* : **aus-* — «светить», «сверкать», «гореть» (Рокоруу, I, 86—87). Ср. лит. *aušrà* (в говорах *auštrà*) — «утренняя заря», «рассвет», *auštri* — «светать»; латыш. *āustra* — «утренняя заря»; др.-в.-нем. *ōstar* [с и.-е. суф. -t(e)-го-] — «восточный»; др.-исл. *austr* — «восток» (ср. совр. исл. *austur* — тж.); латин. *aurōra* (< **ausōsā*) — «утренняя заря»; ср. *auster* [с и.-е. суф. -t(e)-го-] — «южный ветер»; греч. ἄως (эп. ἥως, дор. ἄως) — «утренняя заря», «рассвет»; др.-ияд. *ušāh*, *f.* (ср. хинди *uśā*) — «утренняя заря», «рассвет». Предполагается, что о.-с. **ustro* возникло из **usro*, а *t* после *s* является вставочным, как в о.-с. **sestra*, **struja*, **ostrovъ* и др. Подробное изложение этой точки зрения, выдвинутой еще Миклошичем (Miklosich, EW, 373), из современных авторов см. у Славского (Sławski, I, 594—595). Более осязательным, однако, следует считать другое мнение (см. Meillet², II, 406 и особенно Machek, ES, 182), что в о.-с. языке, кроме **us(t)ro* — «утренняя заря», «рассвет», употреблялось и слово **jutro*, м. б., имевшее знач. «пора пробуждения, бодрствования», «начало нового дня» и т. п. Это было слово, этимологически родственное с лит. *jautrus* — «чутный», «бдительный», «чувствительный», *jausti* — «чувствовать», «воспринимать», «ощущать» (балто-слав. корень **jou-t-*). С течением времени, но еще в о.-с. эпоху, произошло скрещение этих близких по значению слов, причем **ustro* было вытеснено формой **jutro*, которая, однако, в некоторых говорах праславянского языка утратила йотацию и приобрела новое знач.

УТРОБА, -ы, ж. — «внутренности», «чрево», «живот». Прил. *утробный*, -ая, -ое. Укр. *утрба*, *утробний*, -а, -е; болг. *утрба*, *утробен*, -бна, -бно; с.-хорв. *Утроба*, *Утробни*, -а, -о; словен. *utroba*; чеш. и словац. *útroba*; польск. *wątroba* — «печень» (> блр. *вантроба* — «утроба»); в.-луж. *wutroba* — «внутренности» (но ср. *wutrobka* — «сердце», *wutrobny*, -а, -е — «сердечный», «задушевиный»); н.-луж. *wutřoba* — «сердце», *wutřobny*, -а, -е — «относящийся к сердцу», «сердечный». Др.-рус. (с X—XI в.) *утроба* — «чрево», «желудок», «внутренности», *утробный*; ср. *утрь* — «внутренность» (Срезневский, III, 1315—1316). Ст.-сл. *жтроба*, *жтробьныи* (Супр. р. — Meuser, 296). О.-с. **qtrōba*. О.-с. корень **qtr-*, суф. -ob(a), как в рус. *хвороба*, *жалоба* и т. п. На русской почве связано с такими словами, как *нутро* (см.), где корень *утр-* < **qtr-*, *внутри* (см.), *внутри*. Ср. также др.-рус. *ятро* (< о.-с. **jetro*) — «печень», «внутренности» (Срезневский, III, 1673). И.-е. корень **en-* — «в» («внутри»), основа **en-ter(o)-* — «внутренний». Ср. др.-в.-нем. *untar* (совр. нем. *unter*) — «под», «между», «средн»; латин. *inter* (< *enter*) — «между», *integer* — «внутренний», *interior*, *interius* — «находящийся ближе к середине (центру)», «внутренний»; греч. ἔντερον, *pl.* ἔντερα — «внутрен-

ности»; авест. *antaō* — «внутренний»; др.-инд. *antár* — «внутри», «между», *ántaraḥ* — «внутренний» (ср. хинди *ānt'rik* — «внутренний»).

УТЮГ, -а, м. — «металлический ручной прибор с гладкой нижней поверхностью, с острой передней и тупой тыльной частью, достаточно тяжелый, употребляемый в нагретом виде для глажения белья, одежды и пр.». Прил. *утюжный*, -ая, -ое. Глагол. *утюжить*. Укр. *утюг* [чаще *праска*, обл. *прае* (< польск. *prasa* < нем. *Presse* — «пресс»)], *утюжный*, -а, -е, *утюжити*. Ср. болг. *ютія*; с.-хорв. устар. *утија* (обычно же *пéгла*). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. *прас*, *жалызка*; чеш. *žehlička*; польск. *żelazko*. В русском языке слово *утюг* известно с начала XVII в. Оно отм. Р. Джемсом (PAC, 1618—1619 гг., 40 : 7): *stug* — «a Tailors goose» [спортновский (Tailors) утюг]. Слово тюркского происхождения (как и болг., и с.-хорв.). Ср. турец. *ütü* — «утюг», *ütülecek* — «утюжить»; азерб. *үтү* — «утюг», *үтүләmək* — «гладить утюгом», «утюжить»; каз.-тат. *ете* (произн. *öte*) — «утюг». Как полагают, от корня *öt-* : *üt-* — «проходить сквозь, через, мимо» (Lokotsch, § 2145). Из тюркских языков это слово получило широкое распространение также в языках иранской группы: перс. *ötü*; афг. *утү*; курд. *ütü*; тадж. *уттӣ*; осет. *итү*. Форма с *к* на конце засвидетельствована в памятниках тюркской письменности с XI в. (ДТС, 629) и, возможно, сохранится в некоторых современных тюркских языках СССР (казах. *үтік*; башк. *үтек*), тогда как в других (волжско-тат. *үтүк*; кирг. *үтүк*; якут. *үтүк*; каракалп. *үтик*; турим. *үтүк*) эта форма и тем более форма *утюг*, с конечным *г* (узб., тадж.), надо полагать, заимствованы из русского [см., напр., замечания Радлова (I : 2, 1865) о симб.-тат. *үтүк*, Пекарского (СЯЯ, II, 1989) о якут. *ötük* : *үтүк*]. К истории вопроса, кроме упомянутых трудов, см. Дмитриев, 34; Абаев, I, 553. Конечное *г* в этом слове возникло на русской почве вм. *к* под влиянием слов с конечным *г* в письменной речи вроде *круг*, *плуг* и т. п.

УХА, -ы, ж. — «суп, жидкое кушанье из свежей рыбы с приправой из овощей». В говорах: *ушибе* — «суп», «мисной навар», «лапша», «похлебка из бараньих черев», *ушиня* — «жидкая размазня с мясом», «похлебка с рублеными кишками», «кашница» (Даль, IV, 478). Укр. *юшка* — «уха», также «суп», «похлебка», обл. *юха* — «рыбная похлебка»; блр. *юшка* — «уха». Ср. болг. диал. *юха* [Младенов (700) отметил это слово со знач. «пересоленная похлебка»; «уха» по-болгарски — *рибена чорба*; ср. рус. обл. *цербá* — «уха», «рыбная похлебка»]; с.-хорв. *јуха* — «суп», «похлебка» (при *рибља чорба* — «уха»); словен. *jucha* — «суп»; ст.-чеш. *júcha*, совр. чеш. *jícha* (чаще *jíška*) — «соус», «заправка», устар. «суп» («уха» — *gubí polévka*); польск. *jucha* — «жижица», «кровь» (жи-

вотных) [«уха» — губна *rolewka*]; в.- и н.-луж. *jucha* — «навозная жижа». Др.-рус. (с XI в.) уха — «навар», «похлебка», юха (только в «Книге пророков» Упыри Лихого) [Срезневский, III, 1327, 1630]. Ст.-сл. *юха* = О.-с. **jucha* (< и.-е. **jousā*). И.-е. корень **jeu-*, основа (на -s-) **jō(u)-s-* : **jū-s-* (Pokorny, I, 507). Ср. лит. *jūšė* (< **jūsiā*) — «уха», «рыбная похлебка» [ср. лит. (от того же и.-е. корня, но без форманта -s-) *jānti* — «смешивать» (*jukà* — «суп» — из блр. нз.)]; др.-прусс. *juse* (зват. ф.) — «рыбный отвар»; латин. *jūs* — «похлебка», «суп», «подливка»; др.-инд. *uṣaḥ* — «(рыбный) отвар». К той же и.-е. основе, расширенной посредством -t(o)-, восходит диал. швед. *üst*, *öst* — «сыр»; др.-исл. *ostr* (совр. исл. *ostur*) — тж. Нем. *Jauche* — «навозная жижа», «гной» (при и.-нем. *jūche* — «отвар») — заимствование из зап.-слав. нз.

УХО, -а, ср. (мн. уши) — «парный орган слуха у человека и позвоночных животных», «каружная хрящевая часть органа слуха в форме раковины вокруг ушного отверстия». Прил. ушной, -ая, -бе, ушастый, -ая, -ое. Сущ. ушанка (шапка), наушники (защитные на ушах и радионаушники). Укр. *у́хо*, мн. *в́уха*, *вуший*, -á, -é, *нау́шники*, но *ушанка*; блр. *в́уха*, мн. *в́ушы*, *вушны́*, -áя, -бе, *вушанка*, *нав́ушнікі*; болг. *ухó*, мн. *уши́*, *ушен*, *ушна*, *ушно*, *наушници*; с.-хорв. *ухо*, мн. *уши*, *ушнй*, -á, -é, *наушњаци*; словен. *uho*, мн. *ušesa*, *ušesen*, -sna, -sno, *paušniki*; чеш. *ucho*, мн. *uší*, прил. *ušní* (ср. *berice* на *uší* — «ушанка», *sluchátka* — «радионаушники»); словац. *ucho*, мн. *uši*, *ušný*, -á, -é; польск. *ucho*, мн. *uszy*, *uszu*, -a, -e, *pauszniki* (но ср. *sluchawki* — «радионаушники», *uszata szarka* — «ушанка»); в.-луж. *wucho*, мн. и *де*. *wuši*, *wušny*, -a, -e; н.-луж. *wucho*, *hucho*, мн. и *де*. *wušu*, *hušu*, *wuchowu*, -a, -e. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *ухо*, мн. *ушеса*, *де*. *уши*, прил. *уховый* (Срезневский, III, 1328—1329). Ср. там же (II, 346): *наушки* — «наушники на шапке» (1589 г.). Позже заимствованы *ушный* (< ушьный) > *ушной* [в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 148)]. *Наушник* в смысле «подстрекатель», «сплетник», откуда *наушничать*, сюда не относится: оно, м. б., из **наушник* (с упрощением *шн* > *шн*) от др.-рус. *наушати* — «научать»; ср. *наустити*, 1 ед. *наушу* — «научить», *наушение* — «подстрекание» (Срезневский, II, 345—347). = О.-с. **ucho*, мн. **ušesa*, *де*. **uši*. И.-е. корень **ōus-* : **ous* : **us-* (Pokorny, I, 785). Ср. лит. *ausis*, *f.* — «ухо»; латыш. *auss* — тж.; др.-прусс. *ausius*, вин. мн. — «уши»; гот. *ausō*, *n.* — «ухо»; др.-в.-нем. *ōra*, *n.* (с г из z < s) — тж. (ср. совр. нем. *Ohr* — тж.); латин. *auris*, *f.* (< **ausis*) — «ухо», *auriscula* — «ушная раковина» (отсюда франц. *oreille* — «ухо»); др.-ирл. *au*, позже *ō* (< **ōusos*) — «ухо»; греч. *οὐς* — тж. (ср. дор. *ὠς* < **ōus*); авест. *uši*, *де*. —

«уши» [ср. перс. *гуш* (: *hōš*); тадж. *гӯш*, курд. *guh*].

УЧИТЬ, *учу* — «передавать кому-л. свои знания, умения, навыки»; «наставить кого-л.», «внушать что-л. кому-л.». *Возвр. ф.* *учиться*. *Сущ.* *ученье*, *учёба*, *учёный*, *учитель*, *ученик*. Укр. *учити(ся)*, *учення*, *навчання* — «учеба», *учений*, *учитель*, *учень*; блр. *вучыць*, *вучыцца*, *вученье*, *навучанне*, *вучоны*, *вучань* — «ученик» («учитель» — *настаўнік*); болг. *уча(се)* — «учу(сь)», *учене* — «учение», *учен* — «ученый», *учител*, *ученик*; с.-хорв. *учити(се)*, *учење*, *учењак* (: *науучњак*, *научнић*) — «ученый», *учитель*, *ученик*; словен. *učiti(се)*, *učenje*, *učenjak* — «ученый», *učitelj*, *učenec* (: *šolar*, *dijak*) — «ученик»; чеш. *učiti(се)*, *učení*, *učeuý*, *učitel* («ученик» — *žák*); словац. *učit'(sa)*, *učenie*, *učeuý* (: *učenec*, откуда *učenecský*, -á, -é — «научный»), *učitel'*, *učeník* — «последователь» («ученик» — *žiak*, хотя употр. и *učeň*); польск. *uczyc(się)*, *uczenie*, *uczony*, *nauczyciel*, *uczeń*; в.-луж. *wučić*, *wučenje*, *wučba*, *wučenc* — «ученый», *wučer* — «учитель» (-ег — как в нем. *Lehrer*), *wučomc* — «ученик» (школьник), *wučobny* — «ученик» (на производстве); н.-луж. *wucyć*, *wucba*, *rownucenje*, *wucony*, *wucabnik* — «учитель», *wuknik* — «ученик». Др.-рус. (с X—XI в.) *учити*; *учитися* (ст.-сл. *о҃тити*, *о҃тити са*), *ученье* (ст.-сл. *о҃тенинѣ*), *ученый*, *учитель*, *ученикъ*; ср. также *укъ* — «учение» в «Минее» 1097 г. (Срезневский, III, 1193, 1336, 1338, 1340—1341). Позже других слов этой группы появилось *учёба* (< **учьба*). Впрочем, произв. *учьбинный* отм. Срезневским уже в Пси. суд. гр. XV в. (ib., 1343). = О.-с. **učiti*, 1 ед. **učq*. Корень **uk-* (< и.-е. **ouk-*; ě — по первому смягчению заднеязычных). Ср. рус. *наука*. Аблят: рус. *намык*, *присыкать* и др. И.-е. корень **euk-* (: **ouk-*) : **ūk-* — «приучаться», «привыкать», «доверять» (Pokorny, I, 347). Ср. лит. *jaukūs* — «домашний», «кроткий», «уютный», «укромный», *jaukinti* — «приручать», *jaikas* — «приманка», *jūkti* (с инфиксальным вторичным п сначала только в формах и. вр.) — «привыкать»; латыш. *jūkt* — тж.; гот. *bi-ūhts* — «привычный», *ūhtiugs* — «судобный», «подходящий»; греч. *βυηλος* — «спокойный», «безмятежный»; др.-инд. *ūcyati* — «является привычным, подходящим», «находит удовольствие», прич. прош. вр. *ucitá-* (ср. хинди *учит* — «подходящий», «судобный»).

УЧРЕЖДАТЬ, *учреждаю* — «основывать, создавать что-л.»; «вводить, усганавливать». Ср. в говорах: *внч. учережать* — тж. (Васнецов, 331). *Сов. учредитъ*. *Сущ.* *учреждение* — «организация со штатом служащих, ведающая тем или иным отделом управления, хозяйства, культуры»; первоначально — только от глаг. *сущ.* (от *учредитъ*), обонимавшее действие по глаголу. Болг. *учредявам*, *сов. учредя*, *учреждение*. В других слав. яз. отс. Старшая форма этого глаг. — *учредитъ*. Ср. др.-рус. *книжи*. (с XI в.) *уч-*

рѣднѣти, 1 ед. учрѣждѣ — «устроить», «одарить», учрѣждати — «угощать», позже (с XVI в.) учрѣждати — «одарять», (с XI в.) учрѣждение — «угощение», «пир»; ср. чрѣднѣти — «принять», «угостить», «насытить» (Срезневский, III, 1341—1342, 1538, 1539). — Глагол отыменной, от ст.-сл. чрѣда — «очередь», «порядок следования», а также «стадо», «богатство», «изобилие». Др.-рус. череда, по-видимому, имело знач. только «очередь» (Срезневский, III, 1500, 1538), и это знач. («очередь», «порядок следования») можно считать старшим. Отсюда — «приведение в порядок», «устройство», потом — «изобилие», «предложение угощения», «устройство пира», наконец, «пир». Знач. «основать», «установить» глаг. учредити получил на русской (не старославянской) почве в связи со значением череда в др.-рус. языке. Ср. у Далн (IV, 482, 540): учредити (?), сарат. учредити — «устроить (устроить) в чреду, ряд», «наводит порядок» и вообще «устроить (устроить)»; ср. чередити — сев. и сиб. вообще «готовить», «ладить», пск. «местн», «прибирать», арханг. «выпотрошить» (напр., птицу). Ср. колым. учредити — «привести в порядок» (Богораз, 149). Ср. чреда, очередь.

УЧТЛИВЫЙ, -ан, -ое — «вежливый», «почтительный». Кр. ф. учтивъ, -а, -о. Нареч. учтиво. Сущ. учтливость. Укр. учтивий, -а, -е (чаще чѣмний, -а, -е, вѣчливий, -а, -е); болг. учтивъ, -а, -о, учтиво, учтливост; с.-хорв. учтив(н), -а, -о; чеш. uctivý, -á, -á, uctivě, uctivost; словац. úctivý, -á, -á, úctive, -o, úctivost'. В некоторых слав. яз. отс. В русском языке слова *учтивый*, *учтливость* едва ли старше конца XVII в. В словарях — Поликарпов, 1704 г., 147 об. — В этимологическом отношении связано с *читать*, которое — из *чѣстити (см. *читать*, *честь*). Суф. -ие-, как в *спесивый*, *миролюбивый* и т. п.

УШАТ, -а, м. — «большая (на несколько ведер) деревянная кадка с двумя расположенными друг против друга «ушами» — удлиненными боковыми дощечками с круглыми отверстиями, сквозь которые продевается болт — металлическая палка, за концы которой эту посудину можно поднять». Прил. ушатный, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. цебѣр; болг. чѣбър; с.-хорв. чабар; чеш. džber (< đber); польск. seber и т. д. [о.-с. *šьььгъ (ср. лит. ki-bigas — «ведро»)]. В русском языке слово *ушат* известно, по крайней мере, с XV в. Ср. произв. ушатъць, отг. Срезневским (III, 1343) в памятниках этого времени. У Р. Джемса (RAS, 1618—1619 гг., 9:2) имеется *shate* — «a covell» (=cow). — Происходит от слова *ухо*, *уши*. По всей видимости, — субст. прил. с суф. -ат-, как в *бородат(ый)*, *рогат(ый)* и т. п. (т. е. из «съсудъ ушатъ» или подобных сочетаний). Старшее знач. — «ушастый», «с ушами». Ср. прозвище *Ушатоу*, известное с XV в.

(Тупиков, 412). Подобным же образом возникло сущ. *чан* из *дъчанъ (т. е. «дощатый», «деревянный»).

УЩЕРБ, -а, м. — «урон», «убыток», «изъясн», «вред». Прил. ущербный, -ая, -ое. Глаг. ущерблять, ущербить. Укр. ущѣрб, ущербляти, ущербити; блр. ушчѣрб; болг. ущѣрб; с.-хорв. уштрб; польск. uszczerbek, uszczerbiać, uszczerbić. Др.-рус. (с XIV в.) ущѣрбъ, ущѣрбнутися (Срезневский, III, 1346). — О.-с. корень *šьььгъ (< *skъb-). Ср. общерус. *щербатый*, днал. щербѣ — «щербина», «выбоина», «изъяснец» (Даль, IV, 599). И.-е. база *sker-bh- — «скручивать(ся)», «сморщиваться», «корчиться» (Pokorny, I, 948—949). Ср. лит. skifbti — «иснуть», «сморщиваться», «сопращаться»; ср. и абляте skifbti — «глубоко врезаться», skufbti — «быть убогим, скудным», «терпеть нужду», «страдать от нужды»; др.-в.-нем. scirbi (совр. нем. Scherbe) — «черепок», «обломок»; др.-англ. sceorfan — «грызть», «кусать».

УЮТ, -а, м. — «совокупность удобств, расположение и расстановка вещей, предметов — то, что делает жилище удобным и красивым». Прил. уютный, -ая, -ое. Из русского — болг. уютен, -тна, -тно — «уютный», откуда уютност. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. затишок; блр. утўльнасць; с.-хорв. удобност, угодност, лагодност, нѣмфѣр; чеш. pohodlí; польск. przytulność. В русском языке уют, уютный — довольно поздние слова. В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 478). — Корень -ют-. О происхождении этого корня см. *приют*, *ютиться*.

Ф

ФА — «название четвертого из семи музыкальных звуков, являющихся основными ступенями до-мажорного диатонического звукоряда (гаммы)». В русском языке известно с XVIII в. В словарях впервые отг. П. Алексеевым в 1776 г. [ЦС, Доп. I, 297: *фа* (у Алексеева *фа*) — «название в нотной азбуке для звука, употребляемое между известными линейками». — Восходит к начальному слогу четвертого полустиха средневекового церковного (католического) гимна Иоанну Крестителю на латинском языке: «*Fatumli tuogum*». См. *ре*, *си*].

ФАБРИКА, -и, ж. — «промышленное предприятие с машинным способом производства». В говорах иногда в форме м. р.: *фабрик* («Опыт», 1852 г., 243). Прил. фабричный, -ая, -ое. Сюда же фабрикант, фабриканция, фабрикат. Укр. фабрика, фабричний, -а, -е, фабрикант, фабриканцин, фабрикат; блр. фабрыка, фабрычны, -ая, -ае, фабрыкант, фабрыканция, фабрыкат; болг. фабрика, фабричен, -чна, -чно, фабрикант, фабриканция, фабрикат; с.-хорв. фабрыка, фабрички, -ā, -ō, фабрични, -ā,

-ѳ, фабрикант, фабриција, фабрикат; польск. fabryka, fabryczny, -а, -е, fabrykant, fabrykacja, fabrykat; в.-луж. fabrika, fabrikski, -а, -е. В некоторых слав. яз. редкое или отс. Ср. обычное чеш. továrna (: závod) — «фабрика», tovární — «фабричный» (но также и fabrika), fabrikant (хотя чаще továrník), fabrikace, fabrikát; из чешского — словен. tovarna — «фабрика». Ср. также я.-луж. gotnica (впрочем, и fabrika). В русском языке слово *фабрика* известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, I, 117, 1705 г.: «видеть. . . фабрики архитектуры новой» (с не совсем ясным знач.: по-видимому, «сооружение», «творение», «создание»). В «Архиве» же (III, 187, 1707 г.) встр. *фабриковать* («сочет. . . фабриковать конвент»). С вполне ясным знач.: «сукина московской фабрики» (СВАБ, II, № 13, 1722 г., 105). Смирнов (301) дает более поздний пример — из «Устава морск.» 1724 г., также со знач., близким к современному. К концу 1-й четверти XVIII в. относится появление слова *фабрикант* (Смирнов, 301, знач., судя по примеру, «заготовитель»). Несколько позже появилось прил. *фабричный* [в словарях — с 1771 г. (РЦ, 631: *фабришный*)]. Ср., однако, на базе этого слова у Литхена (1762 г., 713): *фабришник* — «un ouvrier a la fabrique» («рабочий на фабрике»). Во всяком случае, САР¹ (VI, 1794 г., 479) дает и *фабрика*, и *фабрикант*, и *фабришный*. Более поздние слова — *фабрикация*, *фабрикат*. Первое отм. Угловым (1859 г., 188), второе — Михельсоном (1865 г., 639). = Ср. франц. fabrique, f. — «фабрика», «завод», fabricant, m., fabrication, f.; ит. fabbrica, fabbricante; исп. fábrica, fabricante. Из французского — нем. Fabrik, Fabrikant, Fabrikation; голл. fabriek и др. Трудно сказать, из какого западноевропейского языка заимствовано рус. *фабрика*. Старшее ударение этого слова неизвестно. Первоисточник — латин. fabrica (f — из н.-е. *dh) — «искусство», «мастерство», «ремесло», «искусное изготовление», «выделка», «устройство», от faber — «мастер», «ремесленник», «творец» [н.-е. корень *dhabh-, тот же, что в рус. *добрый* (см.), *добротный* или *сдоба*, *удобный*]. Франц. fabrique сначала являлось отглагол. сущ. от fabriquer (< латин. fabricare — «производить», «строить», «создавать») и значило (в XIV в. и позже) «изготовление», «производство» (слово fabrication появилось в XV в.). С совр. знач. fabrique употр. с конца XVII в., а fabricant — в совр. знач. — с XVII—XVIII вв. [старшее знач. — «заготовитель» (XV в.)]. По-видимому, на немецкой почве возникло Fabrikát, восходящее к латин. fabricatus — «изготовленный», «созданный». Ср., впрочем, в голл. fabrikaat.

ФАВОР, -а, м. — «личное благоволение к кому-л.», «особое расположение к кому-л.», «покровительство», «протекция». *Глагол*. фаворизировать, фаворизовать. Сюда же фаворит, фаворитка. Укр. фавор, фаворит, фаворитка; блр. фавор, фаворит, фаворитка; болг. фавор (но обычно покровительство), фаворит, фаво-

ритка; с.-хорв. фаворит, фавориткиња; чеш. favorisovati, favorit, favoritka [ср. устар. favor — «лента, преподносимая дамой ее поклоннику как знак особого расположения» (ср. совр. fábor — «лента»); польск. fawog — «благодисклонность», «протекция», fawogyt, fawogytka. В русском языке слова этой группы появились не одновременно. *Фавор* было обычным словом уже в 1-й трети XVIII в. Оно неоднократно встр. в «Архиве» Куракина (I, 74, 1727 г.: «сперва объявился было в *фаворе*. . .»). Несколько позже яряду с *фавор* появляется *фавёр*. В письме Фонвизина к Панину (конец августа 1772 г.) дважды встр. это слово: «как бы *фавер* ни обижал прямое достоинство», «когда сам *фавер* исчезает» (СС, II, 395). К середине XVIII в. вошло в общее употр. и слово *фаворит*, появившееся в начале XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина (I, 244, 1710 г.): «быть *фаворитом*» [Смирнов (301) из того же источника (I, 48) привел более поздний случай, относящийся к 1727 г.]. Ср. позже в «Записках» Порошина, в записи от 16-XII-1764 г. (185): «какой-то Голдбах был бы у него *фаворит*». Также в письмах Фонвизина к родным [напр., от 26-VI-1766 г.: «Лукин был его *фаворитом*» (СС, II, 343)]. Позже засвидетельствовано *фаворитка* (Яновский, III, 1806 г., 935). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. faveur (произн. favor) — «покровительство», «милость», favori, m. — «любимый», «любимец», позже «фаворит», favorite, f. — «любимая» > «любимица», позже «фаворитка», favoriser — «фаворизировать» (< «покровительствовать»). Из французского: нем. Favorit, Favoritin; англ. favourite и др. Первоисточник — латин. favor — «благодисклонность» (к favore — «имею расположение», «покровительствую»). [Конечно, к евангельской горе *Фавор* (< греч. Φαβώρ), вопреки ССРЛЯ (XVI, 1201) рассмотренное слово не имеет никакого отношения].

ФАГОТ, -а, м. — «духовой деревянный музыкальный инструмент низкого регистра, с коническим каналом, по форме похожий на флейту, но с дополнительной, более короткой трубкой, прикрепленной (параллельно) к основной». *Прил.* фоготный, -ая, -ое. Сюда же фоготист. Укр. фогот, фоготный, -а, -е, фоготист; блр. фогот, фоготны, -ан, -ае, фогатист; болг. фогот, фоготен, -тна, -тно, фоготист; с.-хорв. фогот, фоготист; чеш. fagot, fagotový, -á, -é, fagotista, м.; польск. fagot, fagocista, м. В русском языке употр. с XVIII в. Ср. в «Записках» Порошина, в записи от 16-XII-1764 г. (186): «позволил. . . вырезать из бумаги разные духовые музыкальные инструменты, *фоготы*, гобой и т. п.» Позже встр. у Пушкина в «Евгении Онегине», гл. V, 1826 г., строфа 39: «*Фогот* и флейта раздались» (ПСС, VI, 114). В словарях *фогот* отм. с 1806 г. (Яновский, III, 935; позже — САР², VI, 1822 г., 1097); *фоготист* — с 1859 г. (Углов, 188). = Слово итальянское: fagotto — «связка», «узел», «сверток» > «фогот» [фогот — более сложный по своему

устройству (двухтрубчатый) музыкальный инструмент, чем флейта]. Отсюда же, из итальянского языка — *фавотист* (ср. ит. *fagottista*). Первоисточник — латин. *fāgus* — «бук», «буковое дерево».

ФАЗА, -ы, ж. — «период, этап, стадия развития, эволюции»; «положение, форма и т. п., закономерно возникающие на определенной стадии развития». *Книжн. фазис*. *Прил.* (к *фаза*) *фазный*, -ая, -ое, *фазовый*, -ая, -ое, (к *фазис*) *фазисный*, -ая, -ое. Укр. *фаза*, *фазис*, *фазний*, -а, -е, *фазовий*, -а, -е; блр. *фаза*, *фазіс*, *фазны*, -ая, -ае; болг. *фаза*, *фазис*; с.-хорв. *фаза*, *фазни*, -ā, -ō; чеш. *fáze*, *fázový*, -á, -é; польск. *faza*, *fazowy*, -а, -е. В русском языке сначала появилось слово *фазис* (*фазес*) с астрономическим знач.: «фаза луны» или «фаза затмения спутников» (наряду с *вид*, *лице*): «Разные *фазесы* луны» [«Сокращенные математические», II, 1728 г., 28 (Кутина, ФЯН, 111, где см. и другие данные по истории этого слова)]. Астрономическое знач. сохраняется и позже, напр., у Яновского (III, 1806 г., 935), который дает, кроме *фазис*, также *фаз*. Широкое (в сущности, перен.) знач. этого слова (*фаз*, *фазис*) устанавливается к 30-м гг. XIX в. (см. Сорокин, РСС, 385—386). Форма ж. р. *фаза* еще более поздняя. Один из старших случаев — в произведении Лескова «Захудалый род», 1874 г.: «Отрылась нован *фаза*. . .» (см. Михельсон, РМР, II, 432).

— Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1690 г., а в перен. знач. лишь с 20-х гг. XIX в.) *phase*, *f.* > нем. *Phase*; англ. *phase*. Первоисточник — греч. *φάσις* — «пооявление», «восход» [к *φαίνω* — «являю», «показываю», «обкаруживаю», «свечу(сь)»].

ФАЗАН, -а, м. — «крупная птица семейства фазановых отряда куриных, с длинным клиновидным хвостом (самцы — с роскошным многоцветным оперением)». *Phasianus colchicus*. *Прил.* *фазаний*, -ый, -ье, *фазановый*, -ая, -ое. Укр. *фазан*, *фазанячий*, -а, -е; блр. *фазан*, *фазананы*, -ая, -ае; болг. *фазан*, *фазанов*, -а, -о; с.-хорв. *фазан*; словен. *fazan*; чеш. *bažant*, *прил.* *bažantí*; польск. *bażant*, *bażantowy*, -а, -е. Слово известно в русском языке с начала XVIII в. Встр. в «Архиве» Куракина, причем иногда в форме *фезан*: «индейские курицы. . . *фезаны*» (IV, 1711 г., 32, также 33), но: «рагу, *фазан*» (III, № 185, 1711 г., 220). В словарях: Вейсман, 1731 г., 471. САР¹ (VI, 1794 г., 479—480) кроме *фазан* дает и *прил.* *фазаний*. — Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Fasan* (ст.-нем. *fasant*); франц. *faisan* (ст.-франц. *faisant* > ст.-англ. *fesant*, совр. англ. *pheasant*). Первоисточник — греч. *φασιάνος ὄρνις* — «фасидская птица» [из города Фазис, *f.* — *Фасис*, *Фасида* (совр. Потн в Грузии)]. Из греческого — позднелатин. *phasianus* — «фазан».

ФАКЕЛ, -а, м. — «переносной светильник, обычно в виде палки с намотанной на конце просмоленной паклей». *Прил.* *факельный*, -ая, -ое. *Сущ.* *факельщик*. Укр. *факел*, *факельний*, -а, -е, *факельник*; блр. *факел*, *факельны*, -ая, -ае, *факельш-*

чык; болг. *факел*, *факелсп*, -лна, -лие, *факлопсец*; с.-хорв. *факля* (чаще *буктиња*); макед. *факел*, *факла*; словац. *fakl'a*, *fakl'ový*, -á, -é. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. *rochodeň*; польск. *rochodnia*. В русском языке слово *факел* известно с 1-й пол. XVIII в. В словарях отс. с 1731 г. (Вейсман, 757: *факла*). Оно встр. (в перен. знач.) в комедии «Влюбившийся в себя самого», 1734 г.: «смотри. . . на твои любезнейшие *факелы*. — То есть на хорошие глаза» (ИКИ, 289). Позже ср. «зажженные факелы» в письме Фонвизина Панину от 22-XI (3-XII)-1777 г. (СС, II, 455). *Прил.* *факельный* в словарях отс. с 1806 г. (Яновский, III, 937). — Заимствовано из немецкого или голландского (др.-в.-нем. *faschala*: *faschela*, совр. нем. *Fackel*; голл. *fakkol*), а в этих языках — из латинского. Ср. латин. *fascula* (кар.-латин. *fasla*) — «горящая лучина», «небольшой факел» (уменьш. к *fax* — «факел», «лучина», «свет»). Отсюда ит. *fasciola* — «фанел», ст.-франц. *faulle*, *f.* — тж.

ФАКИР, -а, м. — 1) «мусульманский или индустский бродячий монах, давший обет нищенства», «дервиш»; 2) «европейское название бродячих фокусников (первоначально появившихся из стран Востока), демонстрирующих нечувствительность тела к боли, необыкновенную силу и т. п.». Укр. *факір*; блр. *факір*; болг. *факір*; с.-хорв. *факір*; чеш. *fakír*; польск. *fakír*. В русском языке слово *факир* по словарям известно с начала XIX в., но только со старшим знач. — «магометанский монах-бродяга» (Яновский, III, 1806 г., 937). Так еще у Пушкина в «Бахчисарайском фонтане», 1823 г.: «Блажен *факир*, узревший Мекку» (ПСС, IV, 158). Но к середине XIX в. совр. знач. («бродячий фокусник») уже установилось. — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1653 г.) *faquir*; нем. *Fakir* (австр. *Fakir*); англ. *fakir*; ит. *fachigo*. Ср. также хинди *факір* и др. Первоисточник — араб. *faqīr* — «бедный», «субогий», «нищий» (Wehr², 645).

ФАКТ, -а, м. — «действительное, вполне реальное событие, явление»; «нечто достоверное, данное», «то, что соответствует действительности», «реальность». *Прил.* *фактический*, *фактичный*, -ая, -ое. Укр. *факт*, *фактичний*, -а, -е; блр. *факт*, *фактычны*, -ая, -ае; болг. *факт*, *фактически*, -а, -о; с.-хорв. *факат*, *фактичап*, -чна, -чно: *фактични*, -ā, -ō; чеш. *fakt*, *faktický*, *faktový*, -á, -é; польск. *fakt*, *faktyczny*, -а, -е. В русском языке слово *факт* является новшеством литературной, особенно журнальной речи 2-й четверти XIX в. («Моск. телеграф», 1826 г., № 1 и другие источники, примеры из которых см. у Веселитского, 62—64). Встр. у Пушкина в разборе статьи об «Истории пугачевского бунта», напечатанной в «Сыне отечества» в январе 1835 г.: «не вознаграждают читателей за недостаток *фактов*» (ПСС, IX, 392), позже — в статье «Французская академия», 1836 г.: «главные *факты* кашей истории» (ПСС, XII, 52—53). В словарях отс. с 1837 г. (Ренофанц,

264). Одновременно входит в употр. и прил. *фактический* [«Моск. телеграф», 1826 г., № 2 (Веселитский, 63)]. Позже, в 1845 г., это прил. встр. у Герцена в «Письмах об изучении природы» («Письмо третье») [СС, III, 178]. Следует заметить, что ссылка Смирнова (302) на документ 1722 г. (Сб. РИО, XXV, 478), где действительно имеется выражение «факт присвоения... завершился», не заслуживает доверия: это не подлинный документ, а позднейшее (видимо, середины XIX в.) резюме. = Происхождение этого слова в русском языке не совсем ясно. Возможно, заимствовано из английского: fact (произн. fækt) — тж. Ср. нем. Faktum — тж.; ит. fatto — тж. В западноевропейских языках — из латинского. Ср. латин. factum, л. — «свечто сделанное», «совершившееся», также «действие», «деяние», «поступок» (к faciō, прич. прош. вр. factus — «делаю», «произвожу»).

ФАКТОР, -а, м. — «движущая сила, основная момент, причина, определяющие характер, развитие какого-л. процесса, явления». Укр. фактор; блр. фактар; болг. фактор; с.-хорв. фактор; чеш., польск. faktor. В русском языке в совр. знач. фактор — сравнительно позднее слово. До середины XIX в. оно употр. в других знач.: «частный комиссионер», «поверенный в торговых делах», «коммерческий посредник» [в этом знач. уже в Петровское время (Смирнов 301)], позже «распределитель работ в типографии» и мат. «множитель». Все три знач. (и только они) указаны у Яновского [III, 1806 г., 938; здесь же (937) фактория — «торговец контора, торговый дом, имеющий фактора» (т. е. «комиссионера, поверенного в торговых делах»)] и в СДСРЯ 1847 г. (IV, 384). По словам Сорокина (РСС, 361), «употребление слова в... общем смысле восходит к публицистике 50—60-х гг.» Ср. [из примеров Сорокина (362)]: «Вопрос труда и хлеба делается главным фактором истории, влияющим на все события нашего времени» («Дело», 1869 г., № 10, «Новые книги», 73). В словарях в совр. знач. фактор отм. с 1904 г. (М. Попов, 402). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. facteur — в разн. знач., между прочим, и в смысле «фактор», «движущая сила», но factorerie — «фактория»; нем. Faktor, Faktorei — «фактория»; англ. factor. Первоисточник — латин. factor — «мастер» (к faciō — «делаю»).

ФАКУЛЬТЕТ, -а, м. — «отделение высшего учебного заведения, где преподаются научные дисциплины какой-л. одной отрасли знания». Прил. факультетский, -ая, -ое. Укр. факультет, факультетський, -а, -е; блр. факультэт, факультэцкі, -аі, -ае; болг. факултет, факултетски, -а, -о; с.-хорв. факултет, факултетски, -а, -о; чеш. fakulta, прил. fakultní; польск. fakultet. В русском языке слово факультет известно с Петровского времени [«Указ об учреждении Академии» от 28-I-1724 г. (ПСЗ, VII, 223) и др.]. = Заимствовано из голландского или немецкого. Ср. голл. faculteit, f.; нем. Fakultät; исп. facultad, f.; франц. faculté, f.;

англ. faculty; ит. facultà. В западноевропейских языках восходит к латин. facultas (< *fakli-tās), род. facultātis, f. — «возможность», «способность», «умение», «дар», pl. — «состояние», «имущество» (к faciō — «делаю», «действую», «произвожу» и facilis, -e — «легкий», «удобный», «готовый», «искусный»).

ФАЛЬШИВЫЙ, -ая, -ое — «ненастоящий», «поддельный», «ложный», «притворный», «неверный». Глагол. фальшивить. Сущ. фальшивка. Сюда же фальшь. Укр. фальшивий, -а, -е, фальшивити, фальшивка, фальш; блр. фальшывы, -аі, -ае, фальшывіць, фальшыўка, фальш; (из русского) болг. фалшив, -а, -о, фалш. Ср. чеш. faleš, falešný, -á, -é; словац. faloš, falošný, -á, -é, falošovať; польск. fałsz, fałszywy, -a, -e, fałszować; в.-луж. falš, falšny, -a, -e, falšować; н.-луж. falšny, -a, -e. В русском языке сначала вошло в употр. прил. фальшивый [отм. Срезневским (III, 1351) в западнорусской «Жалованной грамоте» в. ки. Александра-Витовта литовским евреям 1388 г.: «с фальшивыми п'незми»]. В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 148 об.). Фальшь известно с 1488 г. (Fogarasi, 67: фалшь). В словарях фальшь отм. с 1822 г. (САР², VI, 1099). Глагол. фальшивить попадает в словарь еще позже (Даль², IV, 1882 г., 547), хотя деепричастие от него отм. в «Евгении Онегине», гл. V, 1826 г., строфа 33: «запел, фальшивая» (ПСС, VI, 112). Самое же позднее — фальшивка (Даль², IV, 1909 г., 1130). = Восходит к нем. falsch — «фальшивый» [< ст.-франц. fals (совр. франц. faux) < латин. falsus — «ложный», «мнимый», причем — вопреки Фасмеру (Vasmer, REW, III, 200) — едва ли через польский язык, где это слово известно лишь с XV в., скорее через белорусский. В Западной же Руси, в Литве оно, возможно, — из еврейского (идиш). Сущ. фальшь, по-видимому, — новообразование на русской почве, слово более позднее, чем прил. фальшивый, возникшее на базе прилагательного, подобно некоторым другим существительным этого типа, напр., злушь, тишь.

ФАМИЛИЯ -и, ж. — 1) «наследственное семейное (обычно полученное от родителей) наименование, прибавляемое к личному имени»; 2) устар. «семья», «род». Прил. (к фамилия во 2 знач.) фамильный, -ая, -ое — «семейный», «родовой». Укр., редк. фамілія (обычно прізвище — «фамилия в 1 знач.»), рід, род. рбду — «фамилия во 2 знач.»), фамільний, -а, -е — «родовой»; блр. фамілія — «семья», «род» (ср. прбзвішча — «фамилия в 1 знач.»); болг. фамілин — «фамилия в 1 знач.», «семья», «родия», фамілен, -лна, -лио — «родовой», «семейный»; с.-хорв. фамілија — «семья», «семейство» («фамилия в 1 знач.» — прбзвие); чеш. familie — «семья» (ср. příjmení — «фамилия в 1 знач.»); польск. familia — «семья», «родия», «род», familijny, -a, -e — «семейный», «родовой» (ср. nazwisko — «фамилия в 1 знач.»). В русском языке слово фамилия известно с самого начала XVIII в. (Поликарпов, 1704 г., 148 об.:

фамилия — «род благородный»). Знач. «семья», «род» некоторое время сохранялось еще в XIX в. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *famille*, *f.* — «семья», «род», «родня», «домочадцы»; нем. *Familie* — тж.; ит. *famiglia*; англ. *family* — тж. Первоисточник — латин. *familia* — «семья», «семейство», «(вся) родня», иногда «род», далее «дом» (как совокупность всех домочадцев), наконец, «фамильное имущество»; старшее знач. — «дворян», «рабы». Латинское слово одного корня с *famulus* — «прислуживающий», «подвластный», «слуга».

ФАНАТИЗМ, -а, м. — «иснествован, иступленный приверженность к той или иной догме, учению, верованию, характеризующаяся нетерпимостью, даже некавнстью к другим догмам, учениям, верованиям». Прил. фанатический, -ая, -ое, фанатичный, -ан, -ое. Сюда же фанатик. Укр. фанатизм, фанатичный, -а, -е, фанатик; блр. фанатизм, фанатичны, -ан, -ае, фанатик; болг. фанатизъм, фанатичен, -чна, -чно, фанатически, -а, -о, фанатик; с.-хорв. фанатизам, фанатичаи, -чна, -чно: фанатични, -а̄, -о̄, фанатик; чеш. *fanatismus*, *fanatický*, -á, -é, *fanatik*; польск. *fanatyzm*, *fanatyczny*, -a, -e, *fanatyk*. В русском языке эта группа слов вошла в употр. в XVIII в. В «Письмах и бумагах Екатерины II» (Сб. РИО, XIII): в записке Н. Панину от 25-V-1771 г. (100): «фанатизма городская... исчезает», в письме А. Виземскому того же года (159): *фанатики*. Яновский (III, 1806 г., 945) дает *фанатизм* и *фанатик*. Пушкин употребляет не только *фанатизм* [в статье «О народном воспитании», 1826 г. (ПСС, XI, 45), в «Путешествии в Арарум», 1829 г., гл. 1 (ПСС, VIII, 449)], но и *фанатический* [в статье «Французская академия», 1836 г. (ПСС, XII, 52)]. = Вероятно, из французского. Ср. франц. (с XVI в.) *fanatique* — прил. «фанатический» и сущ. «фанатик», (с 1688 г.) *fanatisme*. Из французского — англ. *fanatic* — «фанатик», «фанатический», отсюда *fanaticism*. Ср. нем. *Fanatismus*, *Fanatiker*, прил. *fanatisch*. Первоисточник — латин. *fānaticus* — «иснестовый», «безумный», «иступленный». Старшее знач. — «вдохновленный свыше», «получивший божественное откровение» [от *fānnum* (< **fas*-пом) — «священное место», «святилище», «святыня», «храм» (к *fēstus* — «праздничный», «торжественный»)].

ФАНЕРА, -ы, ж. — 1) «тонкая деревянная пластинка, употребляемая для облицовки столярных изделий»; 2) «древесный материал из нескольких тонких склеенных пластин с перекрестным расположением волокон древесины». Сущ. фанерка. Прил. фанерный, -ан, -ое. Укр. фанера, фанерный, -а, -е; блр. фанера, фанерны, -ая, -ае. Ср. болг. *фуриър*, *фурниреи*, -риа, -рно; с.-хорв. *фурниър*; чеш. *fuguýt* (иногда *foúýt*, но чаще *duhá*; «фанера во 2 знач.» — *překližka*); польск. *fornir* (или *dykta*, *sklejka*), *fornigowy*, -a, -e. В русском языке слово *фанера*, *фанерка* известны с 40-х гг. XIX в. В словарях: Бурнашев, II, 1844 г.,

312: *фанера*, *фанерка*; ПСИС 1861 г., Приб. I, 1863 г., 32: *фанерка*. Прил. *фанерный* отм. Далем (IV, 1866 г., 485). = В русском языке слово *фанера*, возможно, — из голландского, как думает Мёлен (Meulen, NWR, Suppl, 27). Ср. голл. *finéer* — «накладное дерево», «однослойная фанера», *fineren* — «обклеивать фанерой». До сих пор предлагавшееся объяснение (из нем. *Furnier* — тж.), принятое Фасмером (Vasmer, REW, III, 201), неправдоподобно (прежде всего в фонетическом отношении). Несомненно из голландского — эст. *vineer* — «фанера». Первый фанерный завод в России начал функционировать в 1887 г. в г. Ревеле (Таллине). Что касается вокализма (а вм. i после полумягкого f), то Мёлен (уп.) ссылается на некоторые другие слова, заимствованные в русском языке из голландского с таким же а, напр., *шлагат* (< голл. *spiegat*, *spijgat*) и нек. др. Переходная форма, видимо, была **фенера* (вследствие межслоговой ассимиляции: i : é > e : é, с твердым ф).

ФАНАЗИЯ, -я, ж. — «нечто невероятное, неправдоподобное»; «мечта», «плод воображения»; «выдумка»; «способность к творческому воображению, к измышлениям». Глаг. фантазировать. Сюда же фантазёр. Укр. фантазін, фантазувати, фантазёр; блр. фантазін, фантазіраваць, фантазёр; болг. фантазия, фантазірам — «фантазирую», фантазёр; с.-хорв. фантāзија, фантазірати (но «фантазёр» — сѣвѣлица); чеш. *fantasie*, прил. *fantasijní*, устар. — «пестроцветный», *fantasírovati* (и с *zí*), прост. — «бредить», «мечтать», «фантазировать»; польск. *fantazja*, *fantazuję*, -a, -e — «фантастический», *fantazjować* («фантазер» — *fantasta*). Уже Поликарпов (1704 г., 148 об.) отм. *фантасиа* — «мечтание» [слово, по всей видимости (наличие согласного с), заимствованное непосредственно из греческого языка]. С з это слово отм. в «Лексиконе вокальным» (Смирнов, 304). Значительно позже появляется *фантастический* («Откр. т.», ч. 5, 1801 г., 425). Глаг. *фантазировать* в широком употр. известен с первых десятилетий XIX в. Ср. в письме Герцена Н. А. Захарьиной (март 1835 г.): «Знаешь, как и теперь *фантазирую?*» (СС, XXI, 37). В словарях — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 384). = Первоисточник — греч. *φαντασία* — «делание зримым», «появление», «воображение», «фантазия» (к φαίνω — «являю», «показываю», «делаю видимым»). Через латинский язык (*fantasia* : *phantasia* — «идея», «мысль», «иллюзия») это слово попало в западноевропейские языки, откуда и в русский. Ср. ит. *fantasia* — «фантазия»; исп. *fantasia* — тж.; франц. *fantaisie*; из романских языков: нем. *Phantasie*; голл. *fantasie*.

ФАРА, -ы, ж. (чаще м. ф́ары) — «ярко светящийся электрический фонарь с рефлектором в передней части автомашины, трактора, локомотива и т. п.». Укр., блр. ф́ара; болг. фар, м.; с.-хорв. ф́ар. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. *reflektor*, *světomet*; польск. *reflektor*. В русском языке *фара* (сначала в смысле

«автомобильная фара») — сравнительно недавнее слово. В начале 20-х гг. XX в. оно было уже широко распространено и могло употребляться в фигуральном смысле. Ср. у Маяковского (1922 г.): «Фарами фирмы марксовой авто диалектики врезалось в года» (ПСС, IV, 98). В словарях отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 1228); несколько позже — у Ушакова (IV, 1940 г., 1059). = Из французского языка. Ср. франц. *phare*, *m.* — «маяк», «фонарь маяка», «фара», из латин. *Pharus*, а это слово — из греческого. *Φάρος* (*Фáрос*) было названием островка близ Александрии Египетской со знаменитым маяком, сооруженным при Птолемеи Филадельфе в III в. до н. э. и считавшимся в древности одним из семи чудес света. Употреблялось это слово и как нарицательное (в смысле «маяк»). Ср. новогреч. *φάρος* «маяк» и «фара». Любопытно употребление этого слова (в форме *фарос*, с неправильным ударением) в знач. «маяк» в стих. Державина «На выздоровление Мецената», 1781 г.: «*Фарос* младых вельмож и мой!» (Стих., 16).

ФАРВАТЕР, -а, м. — «часть водного пути, безопасная для продвижения судов, отмеченная сигнальными знаками». Укр. *фарватер*; блр. *фарватэр*. Из русского — болг. *фарватер*; польск. *farwater*. В некоторых слав. яз. отм. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *пловни део реке* или *пловни канал*; чеш. *plavební dráha*. В русском языке слово *фарватер* известно с Петровского времени (ПБПВ, V, 306, 1707 г.). Ср. позже в «Указе» 1723 г.: «всю коллегию тщатся в свой *фарватер* (то есть в свою дорогу) сводить» (ЗАП I, т. I, 131). Кроме того, Христиани (*Christiani*, 39) отм. это слово в «Архиве» Куракина (I, 10, 1719 г.), а Смирнов (304) — в ПСЗ, VI, № 3819, 1721 г., 423. = Из голландского языка. Ср. голл. *vaarwater* — тж. (ср. *vaaren* — «двигаться», «идти», «путешествовать по воде», *water* — «вода»). Ср. нем. *Fahrtwasser*; англ. *fairway*.

ФАРМАЦЕВТ, -а, м. — «аптечный работник, специалист, изготавливающий и отпускающий лекарства». Сюда же фармацевтика, отсюда фармацевтический, -ан, -ое. Укр. *фармацевт*, *фармацевтика*, *фармацевтический*, -а, -е; блр. *фармацэўт*, *фармацэўтыка*, *фармацэўтычны*, -ая, -ае; болг. *фармацевт*, *фармацевтика*, *фармацевтичен*, -чна, -чно; с.-хорв. *фармацеут*, *фармаџја*, *фармацеутски*, -а, -о; чеш. *farmaceut*, *farmacie* — «фармацевтика», *farmaceutický*, -á, -é; польск. *farmaceuta*, м., *farmaceutka* — «женщина-фармацевт», *farmaceutyka*, *farmaceutyczny*, -а, -е. В русском языке, судя по словарям, сначала появились (с неустоявшимся произношением) слова *фармакестика*, *фармакестический*: *фармацевтика*, *фармацевтический* (Яновский, III, 1806 г., 949—950). Форма с *к* (можно полагать, она действительно существовала) является в некотором роде данью этимологии этих слов. Позже — *фармацет* (СДСРЯ 1847 г., IV, 385). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Pharmazent*, *Pharmazeutik*, прил. *pharmazeutisch*; франц. (с XIV в.)

pharmacie — «фармацевтика», прил. (с XVI в.) *pharmaceutique*, позже — сущ. *pharmaceutique*, *f.* — «фармацевтика», (с XVII в.) *pharmacien* — «фармацевт». Первоисточник — греч. *φάρμακος* — «приготавливающий волшебные, ядовитые или целебные снадобья», *φάρμακία* — «лекарство», «яд», «отрава», *φάρμακός* — «применяю лекарства», также «отравляю», «колдую», *φάρμακωτική* — «учение о лекарственных средствах», *φάρμακωτικός* — «совершаемый с помощью лекарств». Из греческого — латин. *pharmacus* — «приготавливающий яды», «колдун», позднелатин. *pharmacia* — «лекарство», прил. *pharmaceuticus* — «имеющий отношение к лекарствам».

ФАРС, -а, м. — «комедия, водевиль легкого, игривого, несколько непристойного содержания с внешними комическими эффектами». Прил. *фарсовый*, -ан, -ое. Укр. *фарс*, *фарсовий*, -а, -е; блр. *фарс*, *фарсавы*, -ан, -ае; болг. *фарс*, *фарсов*, -а, -о; с.-хорв. *фарса* (чаще *лакрдџа*); чеш. *farz*: *farce* (чаще *fraška*); польск. *farza*. В русском языке слово *фарс* употр. с XVIII в. Отм. у Фон-Визина в письме к родным от 31-XII-1777 г.: «театр открыт... Мольеровым *фарсом*» (СС, II, 434). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 951: *фарс*). Слово это было известно и в форме ж. р. *фарса* (у нас не привившейся). Только так — у Пушкина (СЯП, IV, 779), у которого, впрочем, это слово встр. только в переи. знач. «грубая шутка», «непристойная выходка». = Слово французское. Ср. франц. *farce*, *f.* — «фарш» («начинка») и «фарс», также «грубая шутка», от *farcir* — «начинать», «набивать», «наполнять», восходящего к латин. *farcire* — тж. (прич. прош. вр. *farcius*, ж. р. *farza*). Первоначально фарсами назывались во Франции короткие, шуточного характера интермедии, вставлявшиеся между актами мистерии (нак бы «начинявшие», «фаршировавшие» мистерию).

ФАРТУК, -а, м. — 1) «рабочая одежда, надеваемая поверх платья и закрывающая во время работы переднюю часть тела (иногда только до пояса)», «передник»; 2) «полость (у экипажа, саней)»; 3) *тж.* «покрышка, кожух, чехол (у автомашин и т. п.)». Прил. *фартучный*, -ая, -ое. Укр. *фартух*, *фартуховий*, -а, -е; блр. *фартух*, *фартуховы*, -ая, -ае; польск. *fartuch*, *fartuchowy*, -а, -е, уменьш. *fartuszek*, *fartuszkowy*, -а, -е. В других слав. яз. отм. Ср. название фартука: болг. *крестџлка*; с.-хорв. *кедеља*; чеш. *zástěra*. В русском языке слово *фартук* известно с конца XVII в.: «обвешався *фартуками*» («Путешествие» П. А. Толстого, Неаполь, 1698 г., 41). Ср. у Вейсмана (1731 г., 563). *Schürz* — «*фартук*, запов»; позже — *фартук* (РЦ 1771 г., 631). = По происхождению *фартук* — диалектно немецкое слово: *Vortuch* — «передник», «салфетка» [ср. *vor* — «перед», *Tuch* — «платок», «косынка»; ср. *Halstuch* — «шейный платок», «галстук» (см. *галстук*)]. Произношение *а* вм. *о*, по-видимому, возникло в связи с некоторыми более поздними значениями этого слова (ср. «род полости») под

влиянием немецких же сложений с Fahr- (Fahrzeug — «экипаж», «автомашина», Fahrgast — «пассажир» и т. п.).

ФАРФОР, -а, м. — «особый род тонкой керамики, изделия которой имеют спешный непроницаемый для воды, белый, звонкий, просвечивающий черепок». Прил. фарфоровый, -ан, -ое. Укр. фарфобр, фарфобрий, -а, -е; блр. фарфобр, фарфобравы, -ая, -ае; (из русского) болг. устар. фарфор (обычно порцелан), фарфорен, -риа, -рно; польск. устар. fajfura — «фаянс», fajfury, мн. — «фаянсовая посуда» («фарфор» — porcelana). В других слав. яз. — как в немецком и других западноевропейских: с.-хорв. порцелан; словен. porcelan, чеш. porcelán; и.-луж. porclín. Ср. ит. porcellana — тж. > нем. Porzellan; франц. porcelaine > англ. porcelain. В русском языке слово *фарфор* известно с начала XVIII в.: Смирнов (304) отм. «фарфоровая посуда» в «Уставе морск. Тариф», 1724 г., 11. Позже Ломоносов в «Мат. к Рос. гр.», 1747 — 1755 гг., упоминает и сущ. *фарфор* (ПСС, VII, 717). = Слово ближневосточного происхождения. Ср. перс. фāфур — 1) «фарфор»; 2) ист. «богдыхан, китайский император» (Б. Миллер, 371) из *bağ(a)-rūr (ср. авест. baça- — «бог», «господня»; др.-перс. baça, ср.-перс. bağ — «небо», «бог», перс. rūr — «сын»), калька кит. тьнь (tien)-цзы (tse) — «сын неба», титул богдыхана, китайского императора (как марка, фирменный знак китайского фарфора). Обычным персидским названием фарфора является, однако, чини, а китайским — цы. К перс. фāфур восходит араб. fağfūrī — «стойкий фарфор» (Wehr², 644). Ср. Lokotsch, § 569. В русский язык это ближневосточное название фарфора попало при посредстве или турецкого [ср. турец. fağfur — «фарфор» (при çini и porcelan)], или новогреческого [ср. новогреч. фарфор(ов)].

ФАРШ, -а, м. — «промолотое мясо»; «всякая мелко изрубленная начинка (для пирогов, голубцов и т. п.)». Глагол фаршировать. Укр. фарш, фарширувати; блр. фарш, фаршыраваць; чеш. (редк.) fars: farse (чаще pádivka); польск. farsz. Ср. болг. фарширван, -а, -о [но «фарш» — кайма, кълцано месо или пълнеж, пълпка («начинка»)]. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., с тем же знач. с.-хорв. надов (ср. пунити — «фаршировать», «начинать»). В русском языке слово *фарш* употр. со 2-й пол. XVIII в. Напр., в книге Друковцова «Поваренные записки» (изд. в Москве в 1779 г.) встр. и *фарш* (15), и *фаршировать* (25). У Левшина (СП, 1795—1797 гг.) слово *фарш* (с определением «смесь из мяса или рыбы, мелко изрубленных») встр. неоднократно (ч. I, 131, ч. V, 39, ч. VI, 256 и др.). = Слово французское: farsse, f., что значит и «фарс» (см. фарс), и «фарш», от farsig (< латин. farsige) — «начинать», «снабжать», «напихивать». Произношение с ш вм. с (франц. farsse произн. farsə), видимо, возникло на почве омонимического отталкивания от фарс, слова, заимствованного (и во-

шедшего в общее употр.) значительно раньше.

ФАСАД, -а, м. — «передняя сторона здания». Прил. фасадный, -ая, -ое. Укр. фасад, фасадний, -а, -е; блр. фасад, фасадны, -ая, -ае; болг. фасада, ж., фасаден, -дна, -дно; с.-хорв. фасада, ж.; чеш. fasáda, ж.; польск. fasada, ж. В русском языке слово *фасад* известно с 60-х гг. XVIII в. Оно встр. в «Записках» Порошина, в записи от 30-XII-1764 г., 212: «планы и *фасады* города Петербурга». = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) façade — тж. > нем. Fassade, f. Во французском — из итальянского языка. Ср. ит. fasciata «фасад», «внешний вид» (также «страница»), от fascia — «ленто», «физиономия», «облик».

ФАСОВАТЬ, фасую — «развешивать (разливать и т. п.) что-л. и упайовывать отдельными порциями». Прич. в знач. прил. фасованный, -ая, -ое (напр., *фасованное мясо*), прил. фасовочный, -ая, -ое. Сущ. фасовка, фасовщик. Укр. фасувати, фасувальний, -а, -е, фасовка, фасувальник; блр. фасоваць, фасованы, -ая, -ае, фасовачны, -ан, -ае, фасовка, фасовушчык; польск. fasować, fasowanie — «фасовка». В большей же части слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. размервам, пакетирам — «фасую»; чеш. rozsovati, rozvažovati. В русском языке *фасовать* — сравнительно недавнее заимствование. По словарям известно с 1940 г. (Ушаков, IV, 1062). = Восходит, в конечном счете, к нем. Faß — «бочка», «бочонок» (как мера емкости). Отсюда польск. fas(k)a — «кадка», «кадушка» с произв. fasować, которое сначала собств. и значило «укладывать в кадку, в бочонок» (так в польском языке еще в конце XIX в.). Знач. «фасовать» в польском гораздо более позднее. В русском языке, возможно, — из польского при украинском посредстве. Ср. укр. обл. фасувати — «складывать, укладывать что-л. куда-л.»

ФАСОЛЬ, -я, ж. — «травянистое растение семейства бобовых, гл. обр. однолетнее, с длинными стручками и несколько продолговатыми зернами (бобами), употребляемыми в пищу», Phaseolus. Прил. фасольевый, -ая, -ое. Ср. укр. квасбля, квасбловий, -а, -е; блр. фасбли, фасблвы, -ая, -ае; болг. фасул, фасулев, -а, -е, фасулен, -а, -о; с.-хорв. пасуль, диал. фажол; чеш. fazole, fazolový, -á, -é; польск. fasola. История этого слова довольно сложная. В форме **фасуль*, мн. *фасули* (в других списках *фусоли*) его отм. Срезневский (III, 1353) в Жит. Андр. Юр. по сп. XV—XVI вв. В толковых словарях русского языка *фасоль* — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 385). = В древнерусском, видимо, — из среднегреческого языка. Ср. новогреч. фасули: фасули, п. — тж. (при др.-греч. φάσηλος, т. > латин. phaseolus: phaseolus — «длинный боб», «фасоль»). Новогреческие формы восходят к древнегреческой не прямо, а при посредстве латинского языка. Этимологи др.-греч. φάσηλος не вполне выяснена, но полагают, что оно заимствовано из доиндоевро-

пейских языков Средиземноморья. Из среднегреческого языка — турец. fasulya и южнославянские названия фасоли. Из средне-латинского: ср.-в.-нем. fasöl : phasöl, днал. нем. Fasole при общенем. Fisoie. Из немецкого языка — в западнославянских (польском и чешском). Украинская и белорусская формы этого слова, по-видимому, — из Польши.

ФАСОН, -а, м. — «образец, модель, по которой что-л. сшито, изготовлено», «внешний вид, форма изделия». *Прил.* фасонный, -ан, -ое. Укр. фасби, фасбиний, -а, -е; блр. фасби, фасбины, -ан, -ае; болг. фасби, фасбиен, -пиа, -ино, фасбиран, -а, -о; чеш. fazóna, ж. [но чаще stříh (о покрое одежды), tvar (напр., о мебели) и др.]; польск. fason (но kóbj — о покрое одежды). В некоторых слав. яз. — редис или отс. В русском языке слово *фасон* известно с середины XVIII в.: Фонвизин употр. его в комедии «Бригадир», 1769 г., д. 1, явл. 1 (в смысле «церемонное обхождение», «церемония»): «Для нас, сударь, *фасоны* не нужны» (СС, I, 47), позже (в том же знач.) — в одном из писем к родным 1773 г. (ib., II, 356). = Слово французское: façon — «покрой одежды», «модель», «манера», «форма», «церемония» (< латин. factio, вки. factionem — «действие», «делание»). Из французского — нем. Fasson, f. и др.

ФАТА, -ы, ж. — «женское легкое покрывало (обычно — из кисеи, тюля, кружев, шелка и т. п.), закрывающее лицо и верхнюю часть тела», «свадебный головной убор». Ср. в сев.-рус. говорах: *фата* — владим. «платок» («Опыт», 1852 г., 243); *фатка* — «плат» и «платок» (Даль, IV, 486). Укр. *фата*. Ср. в нек. говорах Галиции: *фбта* — «подобие плахты или юбки». В других слав. яз. отс. Ср. название фаты: блр. *вэлюм* (< польск. welon); болг. *було* (или *покривало*); с.-хорв. (неизвестно) *вее*; чеш. *závoj*. Но ср. болг. *фута* — «грубый домашний передник, фартук». Впервые (в форме *фота* и со знач. «повязка», «покрывало») это слово встр. в «Хожении» Аф. Никитина 1466—1472 гг. (Троицк. сп. XVI в., л. 372): «А князь их — *фота* на головѣ, а другая ка бедрах; а бояре у них ходять — *фота* на плещѣ, а другыя на бедрах, а княгыни ходять — *фота* < *по > плечемъ обогнута». = Слово арабско-персидское. Ср. араб. *fūta* — «передник», «салфетка», «полотенце» (Wehr², 654). Отсюда перс. *футе* — «кусочек ткани, которым обматывают бедра в бане», «покрывало», «передник», «полотенце», «салфетка», а также «сорт полосатой индийской материи». Отсюда же турец. *fūta* — «передник», «фартук» (> болг. *фута*, о котором см. выше). Арабское слово, по-видимому, находится в какой-то связи с др.-инд. *paṭa-ḥ* — «материя», «одежда» (ср. хинди *ду-патта* — «покрывало»), происхождение которого не совсем ясно.

ФАУНА, -ы, ж. — «животный мир, совокупность всех видов животных данной местности или геологического периода».

Укр., блр., болг. *фауна*; с.-хорв. *фауна*; чеш., польск. *fauna*. В русском языке слово *фауна* употр. с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 524). = Слово западноевропейское. Ср. франц. (в совр. знач. — с 1802 г.) *faune*, f.; ит., исп. *fauna*; нем. *Fauna*. Первоисточник — латин. *Fauna* — «Фавна, по римской мифологии, — супруга царя Фавна (*Faunus*), бога полей и лесов, хранителя и покровителя стад, мать *фауны*». Впервые *фауна* в знач. «животный мир» было употреблено шведским ботаником и зоологом Линнеем в работе на латинском языке «*Fauna svecica...*», 1746 г.

ФАШИЗМ, -а, м. — «форма открытой террористической диктатуры наиболее реакционной, шовинистической и агрессивной части империалистической буржуазии, направленная на уничтожение демократии, на установление режима жестокой реакции и на подготовку агрессивных войн». Сюда же фашист, отсюда фашистский, -ан, -ое. Укр. *фашизм*, *фашист*, *фашистський*, -а, -е; блр. *фашизм*, *фашист*, *фашистскі*, -ан, -ае; болг. *фашизъм*, *фашист*, *фашистски*, -а, -о; с.-хорв. *фашизам*, *фашист(а)*, *фашистички*, -а, -о; чеш. *fašismus*, *fašista*, *fašistický*, -á, -á; польск. *faszizm*, *faszysta*, *faszystowski*, -a, -ie. В русском языке слова этой группы стали известны гл. обр. с начала 20-х гг. XX в. Ср. в сочинениях Ленина: *фашисты* («О продовольственном налоге», 1921 г. — ПСС⁵, XLIII, 235), *фашизм* («Заметки публициста», 1922 г. — ib., XLIV, 422). Несколько позже — в фельетонах Ильфа и Петрова: *фашисты* («Москва, Страстной бульвар, 7 ноября», 1923 г. — СС, V, 7). С пояснением, что речь идет об итальянских фашистах, это слово отм. у Левберг (1923 г., 251). Любопытно, что ни одного из этих слов не отм. Селищев («Яз. рев. эп.», 1928 г.). = Из итальянского, где эта группа слов появилась в 1919—1920 и следующих годах. Ит. *fascista* (произн. *фашиста*) — «фашист», *fascismo* (произн. *фашизм*) — «фашизм» происходят от *fascio* (произн. *фашо*) — «связка», «пучок», «пачка», а также «союз», «объединение». В латинском языке *fascis* (к которому восходит ит. *fascio*) — «связка», «пучок», «связанка» (в форме мн. ч. *fascēs* — «фасции») употреблялось также как название знаков достоинства (эмблемы) магистратов (высших римских сановников) — пучка прутьев с секирой. В фашистской Италии *fascio* (тот же пучок прутьев с секирой) был объявлен эмблемой фашистской власти. Из итальянского языка слова *fascista*, *fascismo* попали в другие языки Европы. Ср. франц. (с 1921—1922 гг.) *fasciste*, (около 1924 г.) *fascisme*; нем. *Faschismus*, *Faschist*; англ. *fascism* (с ударением на первом слоге), *fascist*; турец. *faşizm*, *faşist*; япон. *фасидзуму*, *фасисүто* и др.

ФАЯНС, -а, м. — «особый род тонкой керамики, изделия которой имеют плотный мелкопористый (обычно белый) черепок, покрытый прозрачной глазурью». *Прил.*

файсовый, -ан, -ое. Укр. файнс, файсовий, -а, -е; блр. файнс, файсавы, -ал, -ае; болг. файнс, файсов, -а, -о; с.-хорв. fajansa; чеш. fajáus, fajáusový, -á, -б; польск. fajans, fajansowy, -а, -е. В русском языке прил. *файсовый* употр. с XVIII в. Ср. в письме Румянцевой от 21-VI-1765 г. (41): «сервис *файсовый*». В словарях *файнс* отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 385). = Из французского языка. Ср. франц. faïence, *f.* (произн. fajãse). Во французском — из итальянского: faenza (произн. фабица), первоначально — название города Фаенза (*Фаэнца*) в Северной Италии, центра керамической промышленности. Из французского также: нем. Faïence, *f.*; англ. faïence и др.

ФЕВРАЛЬ, -я, м. — «название второго месяца календарного года». Старые русские названия этого месяца: *сбчень*, *лбтый* (Даль, IV, 486), *снежень*. Прил. *февральский*, -ая, -ое. Болг. февруари, м., февруарски, -а, -о; с.-хорв. фебруар, фебруарски, -а, -б; словен. februar, februarški, -а, -о; словац. február, februárový, -á, -б; н.-луж. februar, februarški, -а, -е; н.-луж. februar. В других слав. яз. отс. Ср. название этого месяца: укр. *лбтий*; блр. *лбты*; польск. luty; чеш. únor. Др.-рус. *февруаръ* (Остр. ев.), *февраръ* (Галиц. ев. 1144 г., Новг. 1 л. под 8615 г. и др.), *февраль* (Пск. 1 л. под 8646 г. и др.), *февральский* (Палея 1406 г.) [Срезневский, III, 1353]. = Старшая форма *февраръ* (л в м. второго р появилось вследствие межслоговой диссимляции: р : р > р : л). В древнерусском языке — из старославянского, а там — из греческого. Первоисточник — латин. прил. februarius — «очистительный» (при februa — «ежегодный праздник очищения», februm — «очистительное средство») и сущ. februarius, *m.* — «февраль». Этот месяц — последний месяц старого (доюлианского) римского года, начинавшегося с марта, считался меснцем очищения (искупления). Из латинского языка — позднегреч. φεβρᾶρις (ср. новогреч. Феβρουάριος, с β=v), а также франц. février; нем. Februar; англ. February и др.

ФЕДЕРАЦИЯ, -я, ж. — 1) «государство, представляющее собою союз, объединение нескольких государств, в известных пределах сохраняющих свою самостоятельность»; 2) «союз обществ, организаций». Прил. *федеративный*, -ая, -ое, *федеральный*, -ая, -ое. Укр. федерація, федеративний, -а, -е, федеральный, -а, -е; блр. федерация, федератывны, -ая, -ае, федеральный, -ая, -ае; болг. федерация, федеративен, -вна, -вно, федерален, -лна, -лно; с.-хорв. федерација, федеративаи, -вна, -вно: федеративни, -а, -б; чеш. federace, прил. federativní, federální; польск. federacja, federacyjny, -а, -е, federalny, -а, -е. В русском языке эта группа слов появилась в 1-й пол. XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 956: *федерация*, *федеральный*; Реиофанц, 1837 г., 266: *федеративный*). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIV в.) fédération, *f.*, (с 1748 г.) fédératif, -ve, (с 1789 г.) fédéral, -e > нем. Föderation, *f.*,

föderativ, föderal; англ. federation, federative, federal. Первоисточник — латин. foedus, род. foederis — «союз», «договор» (к fido — «верю», «доверяюсь»), позднее произв. foederatio — «связь», «соединение», «объединение».

ФЕЕРИЯ, -я, ж. — «представление (в театре, цирке) сказочного, фантастического содержания с роскошными декорациями и разнообразными сценическими эффектами»; перен. «сказочное, фантастическое зрелище». Прил. *феерический*, -ая, -ое. Укр. феєрія, феєричний, -а, -е; блр. феэрия, феэричны, -ан, -ае; болг. феэрия, феэричен, -чна, -чно; с.-хорв. феэрија; чеш. féerie, férický, -á, -б; польск. feeria, feeryczny, -а, -е. В русском языке *феэрия* употр., по крайней мере, с конца XIX в. Макаров (1899 г., 257) переводит франц. féerie — «феэрин»; прил. *феэрический* отм. в словарях иностранных слов начала XX в. (Виллаам — Яценко, 1913 г., 465). = Ср. франц. féerie — «феэрия» (в знач. «театральное представление» — с 1823 г.), féérique (с 1834 г., в сокр. знач. — с 1842 г.) — «феэрический». Из французского — нем. Feerie. Перенос ударения ближе к началу, м. б., под влиянием *мистэрия*, *бутафэрия* и т. п. Во франц. яз. связано с fee — «фея» (см. *фез*).

ФЕЙЕРВЕРК (старшее уд. *фэйерверк*), -а, м. — «цветные декоративные огни, возникающие при сгорании в полете особого рода ракет, начиненных порохом, со светящимся составом в головной части». Прил. *фейерверочный*, -ая, -ое. Укр. фейєрвєрк; блр. феэервєрк; болг. фэйерверк; польск. fajerwerk. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. ватромет; чеш. ohňostrojí. В русском языке слово *фейерверк* употр. с конца XVII—начала XVIII в. (Christiani, 50). Смирнов (305) отм. это слово в «Лексиконе вок. новым», л. 19. Встр. и в других памятниках Петровского времени. = Слово немецкое. Ср. нем. Feuerwerk (ср. Feuer — «огонь», Werk — «действие», «дело»).

ФЕЛЬДФЕБЕЛЬ, -я, м. — (в дореволюционной русской и некоторых иностранных армиях) «звание старшего унтер-офицера, являющегося помощником ротного командира в некавалерийских войсковых частях (в кавалерии — вахмистр)». Прил. *фельдфебельский*, -ая, -ое. Укр. фельдфебєль, фельдфебєльський, -а, -е; блр. фельдфебєль, фельдфебєльскі, -ая, -ае. В некоторых слав. яз. — как русское слово (болг. фельдфебел и др.). Но ср. чеш. feldvébl — «фельдфебель», feldvéblůvský, -á, -б; польск. feldfebel, редк. feldwebel — «фельдфебель». В русском языке употр. с XVII в. Напр., в «Книге о ратиом строе», 1647 г.: *фельдфебелъ* (38), *фетьевель* (38 об.). В ПБПВ (III, 379, 1705 г.) Христианин (Christiani, 33) отм. только *фельдфебелъ*; в «Записках» Порошина, в запсп от 9-XI-1764 г. (50): *фельдфебелъ*. Но в начале XIX в. форма с дзумя *ф* уже получила широкое распространение. Яновский (III, 1806 г., 964) дает именно эту форму на первом плане, хотя и добав-

лет: «или фельдвებель». = Слово немецкое: *Feldwebel* — тж. [старшее знач. — «судебное должностное лицо в походных условиях»: ср. *Feld* — «поле», «поле сражения», «поход», *Weibel* — «служитель при суде (рассыльный)» (др.-в.-нем. *weibil* — «служитель при суде»)]. Форма (со вторым *ф* после *д*) *фельдвებель*, появившаяся к началу XIX в., — следствие межслоговой ассимиляции: *ф* : *е* > *ф* : *ф*, как и *-вевел* в *фельтвевел* в «Книге о ратном строе» (*е* : *б* > *е* : *е*).

ФЕЛЬДШЕР, -а, м. — «помощник врача, имеющий среднее медицинское образование». *Жанск.* фельдшеріца. *Прил.* фельдшерский, -ая, -ое. *Укр.* фельдшер, фельдшерський, -а, -е, фельдшеріця; блр. фельчар, фельчарскі, -ая, -ае, фельчарка; болг. фелдшер, фелдшерски, -а, -о; с.-хорв. фелчер; чеш. устар. *feldgar*; словац. *felčiar*, *felčiarsky*, -а, -е; польск. *felczer*, *felczerka*. В других слав. яз. необычно или отс. В русском языке слово *фельдшер* употр. с начала XVIII в. [«Устав воинский», 1716 г. (ПСЗ, V, 245)]. *Фершел* встр. у Фойвизина [в «Отрывках из дневника четвертого заграничного путешествия», в записи от 7-IX-1787 г. (СС, II, 571)]. *САР*² еще в 1822 г. (VI, 1103) рекомендует эту форму как общеупотребительную. = Слово немецкого происхождения. Ср. нем. устар. *Feldscher*, позже *Feldschereger* [ср. *Feld* — «поле», «поле сражения», «поход», *scheren* (< ср.-в.-нем. *schērn*) — «обрезать», «стричь»] — «походный, военный парикмахер и хирург без специального образования». Утверждение некоторых этимологов (в последнее время — *Ślawski*, 226), что в русском языке слово *фельдшер* — из польского, не обосновано.

ФЕЛЬЕТОН, -а, м. — «газетная или журнальная статья на злободневную тему, использующая юмористические и сатирические приемы изложения». *Прил.* фельетонный, -ая, -ое. *Сущ.* фельетонист. *Укр.* фейлетби, фейлетбний, -а, -е, фейлетоніст; блр. фельетби, фельетбний, -ая, -ае, фельетаніст; болг. фейлетби, фейлетбнен, -на, -вно, фейлетоніст; с.-хорв. фелътби, фелътбскі, -а, -б, фелътбнист; чеш. *fej(e)ton*, *fejetonový*, -а, -б, *fejetonista*, м., польск. *felieton*, *felietonowy*, -а, -е, *felietonista*, м. В русском языке слово *фельетон* вошло в общее употр. к середине XIX в. Оно астр. у Пушкина скачала в вариантах белого автографа статьи «Путешествие из Москвы в Петербург», 1833 — 1834 гг. (ПСС, XI, 486, к с. 248), а несколько позже — в статье «Французская академия», 1836 г.: «*J. Janin* в своем *фельетоне* осмеял того и другого» (ib., XII, 47). В 1837 г. Реиофанц (267) отм. *фелъетон* — «листок». В 1865 г. было отмечено *фельетонист* (Михельсок, 646). Позже — прил. *фельетонный* (Даль³, IV, 1909 г., 1136). = Слово французское. Ср. франц. (в совр. знач. — с 1813 г.) *feuilleton*, (с 1820 г.) *feuilletoniste*. Происходит от *fenillet* — «листок». Из французского — нем. *Feuilleton*, *Feuilletonist*.

ФЕНОМЕН, -а, м. (*устар.* феномен) — «необыкновенное, поразительное явление при-

роды или жизни», «необыкновенный человек», «необычный, небывалый случай». *Прил.* феноменальный, -ая, -ое. *Укр.* феномен, феноменальний, -а, -е; блр. феибмен, феноменальны, -ая, -ае; болг. феномен, феноменален, -лна, -лно; с.-хорв. феномен, феноменалан, -лна, -лно; фенменальни, -а, -б; чеш. *fenomen*, прил. *fenomenální*; польск. *fenomen*, *fenomenalny*, -а, -е. В русском языке слово *феномен* — по словарям — известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 967). Гораздо позже появилось прил. *феноменальный*. Встр. в беллетристических произведениях конца XIX в. (см. примеры у Михельсона, РМР, II, 441). В словарях отм. с 1904 г. (М. Попов, 407). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в., сначала только о небесных явлениях) *phénomène*, т., (с 1803 г.) *phénoménal* > нем. *Phänomen*, *phänomenal* и др. Первоисточник — греч. *φαινόμενον*, п. — «то, что кажется, что видится», рl. *φαινόμενα* — «небесные явления» [к *φάω* — «свечу(сь)», «являю», «показываю»].

ФЕОДАЛ, -а, м. — (при феодализме) «более или менее крупный землевладелец, эксплуатирующий труд крепостных крестьян», «владелец феода». Сюда же феодализм. *Прил.* феодальный, -ая, -ое (к *феодал* и *феодализм*). *Укр.* феодал, феодалізм, феодальний, -а, -е; блр. феадал, феадалізм, феадальны, -ая, -ае; болг. феодал, феодализъм, феодален, -лна, -лно; с.-хорв. феудалац, феудализам, феудалан, -лна, -лно; феудални, -а, -б; чеш. *feudál*, *feudalismus*, прил. *feudální*; польск. *feodał*: *feodał*, *feodalizm*: *feodalizm*, *feodalny*: *feodalny*, -а, -е. В русском языке эта группа слов входит в употр. с начала XIX в.: Яновский (III, 1806 г., 968) отм. прил. *феодальный*. Но только в 1861 г. в словарях появилось *феодализм* (ПСИС, 526), хотя оно стало общеупотребительным гораздо раньше (неоднократно встр. в журнальных статьях Пушкина, начиная с 1822 г., со статьи «Заметки по русской истории XVIII в.» (ПСС, XI, 14)), и однократно — *феодал* (ПСИС 1861 г., 526). = Возможно, из французского. Ср. франц. (с XIV в.) *féodal*, -е — «феодальный» и *féodal*, т. — «феодал», позже *féodalisme*; нем. *Feudalherr*, *Feudalismus*, прил. *feodal*; англ. *feudal*, *feudalism*. Первоисточник — средневек. латин. *feodum*: *feudum* — «лен», «ленное владение», «феод», «феодальное владение»; отсюда прил. *feodālis*, -е : *feudālis*, -е — «относящийся к феоду». Этимология латин. *feodum*: *feudum* не вполне ясна, но, по-видимому, это слово германского происхождения, причем сложное, с двумя основами (см. *Partridge*³, 205). Ср. (для первой части сложения), др.-в.-нем. *fēhu*: *fihu* (совр. нем. *Vieh*) — «скот», также др.-сакс. *feh*; франк. **fēhu* (развитие знач.: «скот» > «имущество» > «богатство»); отсюда ст.-франц. *feu*: *fiou* — «ленное владение», «феод»; англ. *fee* (старшее знач. — «феод») и др. [и.е. корень **pek*'- (*Рокоту*, I, 797)]. Вторая часть сложения — др.-в.-нем. **ōt* — «владение», «имущество» (ср. -*od*- в нем. *Klein-*

тж. (теперь обычно *žerovati*). Но с.-хорв. *mečevati se*; словен. *mečevati se*. В русском языке *фехтовать*, *фехтование*, *фехтовальный* употр., по-видимому, с середины XVIII в. [«Записки» Порошина, запись от 17-XI-1764 г. (134), от 22-XII-1764 г. (202); см. также «Устав Шляхетного сухопутного кадетского корпуса» 1766 г. (ПСЗ, XVII, № 12741, с. 963, 986)]. В словарях — Нордстет, II, 1782 г., 844: *фехтовать*, *фехтовальный*, *фехтованье*, *фехтовальщик*. = Из немецкого (или из голландского) языка по образцу других глаголов на *-ова-ть* с западноевропейской основой, напр., *салютовать* и т. п. Ср. нем. *fechten* — «биться (на шпагах)»; голл. *vechten* (с *v*, средним между рус. *ф* и *в*, произносимым с большим трением, чем рус. *в*) — «биться», «сражаться». В германских (гл. обр. западногерманских) языках этот глаг., возможно, одного происхождения с латин. *riguus* — «скулак», *riguō* — «дерусь», «бьюсь» и т. п.

ФЕЯ, -и, ж. — в западноевропейской (романской, кельтской) мифологии, поэзии — сказочное сверхъестественное существо, принимающее облик женщины, «волшебница, способная творить чудеса, делая людям добро и зло». Укр., блр., болг. *фея*. В других слав. яз. в том же знач.: с.-хорв. *вѣла*; чеш. *víla*; польск. *wieszczka*. В русском языке слово *фея* известно с начала XIX в. Ср. у Вяземского в стих. «К подружке», 1815 г.: «наперник *фей* и граций» [ПСС, III, 98; также в стих. «Станция», 1825 г. (ib., IV, 38)]. В словарях — с 1837 г. (Ренофанц, 267). = Слово французское: *fée* (известно с XII в.). Из нар.-латин. *Fāta* — «богиня судьбы, рока», «вещунья», «волшебница». Этимологически связано с *fātum* — «предсказание», «оракул», «судьба», «рок», также «смерть». Корень тот же, что в *fāgi* — «говорить», «возвещать», *fābula* (ср. рус. *фабула*) и др. Ср. лт. *fata* — «фея»; порт. *fada* — тж.; исп. *hada* — тж. Из старофранцузского — ср.-в.-нем. *fei(e)*, совр. нем. *Fee*.

ФИ, *межд.* — восклицание, выражающее чувство браггливости, презрения, отвращения. Чеш. *fi*; польск. *fi* (: *fe*). Появилось в русском языке довольно поздно, но не позже середины XVIII в. Ср. в «Записках» Порошина, в записи от 11-III-1765 г. (282): «Фи, как воняет!». Чаще — в начале XIX в. Ср. в письме Пушкина к Дельвигу от 16-XI-1823 г.: «Бирюков ее (новую поему. — П. Ч.) не увидит за то, что он *фи-дитя*» (ПСС, XIII, 75). = Возможно, заимствовано (поскольку оно чуждо народной речи) из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIII в.) *fi* — «фи», «фу». Если не заимствовано, то м. б., из **t(ь)фи* [так объясняет чеш. *fi* (и рус., и польск.) Махек: «из звуко-сочетания, сопровождающего энергичный плевок» (Махек, ES, 108)]. Но форма **t(ь)фи* (**tfi*) нигде в славянских языках не засвидетельствована. Ср., однако, *тьфу* (: *фу*).

ФИАЛКА, -и, ж. — «травянистое многолетнее, реже однолетнее растение семейства фиалковых. с душистыми цветками,

обычно фиолетовыми или желтыми, белыми и даже разноцветными», *Viola odorata* (фиалка душистая). Прил. *фиалковый*, -ан, -ое. Укр. *фіялка*, *фіялковий*, -а, -е; блр. *фіялка*, *фіялкавы*, -ан, -ае; словен. *vijolica*, *vijoličast*, -а, -о; чеш. *fialka* (также *violka*, ср. *violka* *vonpá* — «душистая фиалка»), *fialkový*, -á, -é; польск. *fiolka*, устар. *fialek* (ст.-польск. *fijałka*), *fiołkowy*, -а, -е; в.-луж. *fijałka*, *fijałkowy*, -а, -е; н.-луж. *fijołka*. В русском языке это слово известно с XVII в. [Петлики, «Путешествие», 1618 г., 291: «много... маку..., *фьялки...*»; также в МИМ, в. 1, где это слово употр. в форме м. р.: «смешать с *фиалком*», «фиалку нет» (№ 155, 1643 г., 46); там же — прил. *фьялков*: «в потоку *фьялкову*» (№ 31, 1630 г., 6)]. В словарях *фиалка*, *фиалковый* отм. с 1704 г. (Поликарпов, 148 об.). = В конечном счете, восходит к латин. *viola* — «фиалка», иногда «левкой», также название фиолетового цвета. Происхождение (видимо, индоевропейское) не выяснено. В славянские (сначала западнославянские) языки слово попало при немецком посредстве. Ср. совр. нем. *Veilchen* — «фиалка», уменьш. к (теперь устар.) *Veil* (< ср.-в.-нем. *vīel* < *vīol*, *m.*, *vīole*, *f.*). В русский язык оно перекочевало из западнославянских языков.

ФИГА¹, -и, ж. — «субтропическое дерево семейства тутовых рода *фикус*, «смоковница»; «зрелый плод этого дерева», «смоква», «винная ягода». Прил. *фиговый*, -ая, -ое. Укр. *фіга*, *фіговий*, -а, -е; блр. *фіга*, *фігавы*, -ая, -ае; словен. *figa*, *figov*, -а, -о; польск. *figa* (ст.-польск. *fig: flk*), *figowy*, -а, -е. Ср. чеш. *fik*, *fikový*, -á, -é, но словац. *figa*, *figový*, -á, -é. В некоторых слав. яз. отс.: болг. *смокиня* — тж.; с.-хорв. *смѣква* — тж. В русском языке слово *фига* известно с начала XVIII в. [«Архив» Куракина, I, 217—218, 1707 г.: «виноград, *фиги*»; ср. ib., 123, 1705 г.: «персики, *фини*» (м. б., от *фик*?)]. В словарях *фиговый* — с 1762 г. (Литкен, 714). Ср. САР¹, VI, 1794 г., 484: *фига* — «смоква». = В русском языке, по-видимому, из западноевропейских языков, без западнославянского посредства. Ср. франц. *figue*, *f.* — тж. (< ст.-прованс. *figa* < нар.-латин. **fīca*, при классич. латки. *ficus* — «фиговое дерево», «фига»). В западнославянских языках название *фиги* восходит к ср.-в.-нем. *vīge* (совр. нем. *Feige*), которое — из итальянского языка (*fico*, *m.*, диал. *figa* : *fīca*). К лт. *fīco*, м. б., восходит и *фики*, *мн.* у Куракина.

ФИГА², -и, ж. — «кукиш». В том же знач. *фига* употр. в укр., блр., словац., польск. «*Фигу* показав» («кукиш») встр. уже у Котляревского в поэме «Енеїда», 1798 г., ч. VI, строфа 101, с. 169. В словарях русского языка слово *фига* долгое время отмечалось лишь как название смоквы. Но ср. в «Опыте» 1852 г., 244: новгор., пск., твер. *фіга* — «кукиш», твер. *фіжка*. Вскоре это словечко уже находим в «Очерках бурсы» Помяловского, 1862—1863 гг., очерк 4¹ (СС, II, 152). = Это словечко в славянские языки попало, вероятно, через французский. Ср. франц.

(с XIII в.) *faire la figue à...* — «издеваться над кем-л.», восходящее к средневеку. ит. *far la fica* — «делать, показывать кукиш». В ср.-ит. яз. это выражение (м. б., вследствие контаминации с *fissage* — «втыкать», «вгонять», «всовывать») получило непристойно-вульгарный смысл (Bloch—Wartburg², 250).

ФИГЛЯР, -а, м. — устар. «фокусник», «акробат»; перен. «кривляка», «шут». Прил. **фиглярский**, -ая, -ое. Глагол. **фиглярничать**. Укр. **фігляр**, **фіглярський**, -а, -е, **фіглярничати**; блр. **фігляр**, **фіглярскі**, -ая, -ае, **фіглярнічаць**; чеш. диал. **figlář**; словац. **figliar**, **figliarsky**, -а, -е, **figliarit'**; польск. **figlarz**, **figlować**. В других слав. яз. отс. Ср., напр., с.-хорв. **лакрдѣјаш** — тж.; чеш. **kejkliž** — тж. В русском языке слова **фигляр**, **фиглярский** известны с XVIII в. Ср. в «Записках» Порошина, в записи от 16-XII-1765 г. (551): «тот **фигляр**, который намнись... фокус-покус делал». В словарях: САР¹, VI, 1794 г., 484: **фигляр**, **фиглярский**; там же: **физли** — «разные коверканья». «**Фигляр**, конечно, от **физли**. Оно могло быть образовано (со своими производными) и на русской почве, но **физли** к нам попало, по-видимому, из зап.-слав. яз. (через украинский). Слово **физли** относится к неким по происхождению, хотя были высказаны различные предположения. Возможно, оно этимологически связано с **fica**² (см.). Ср. франц. *faire la figue à...* — «издеваться над кем-л.»; нем. *die Feigen weisen* — «кукиш показывать» (Вейсман, 1731 г., 191). Образовано на слав. почве по образцу слов с суф. -л-, как в рус. **зрблн**.

ФИГУРА, -ы, ж. — «часть плоскости, ограниченная замкнутой, ломаной или кривой линией»; «внешние очертания, контуры предмета»; «положение, прикимаемое кем-чем-л. при исполнении чего-л. в движении (в танце, спорте и т. п.)»; «оборот речи, усиливающий выразительность». Прил. **фигурный**, -ая, -ое, **фигуральный**, -ая, -ое — «образный», «иносказательный». Сущ. **фигурист** (конькобежец), **фигурант** (напр., в балете). Глагол. **фигурировать** — «присутствовать, находиться где-л., принимая в чем-л. участие»; «называться, упоминается где-л.». Укр. **фігура**, **фігурний**, -а, -е, **фігуріст**, **фігурант**, **фігурувати**; блр. **фігура**, **фігурны**, -ая, -ае, **фігуріст**, **фігурант**, **фігураваць**; болг. **фігура**, **фігурен**, -рна, -рно, **фігуріст**, **фігурант**, **фігурирам** — «фигурирую»; с.-хорв. **фігура**, **фігурисати** — «фигурировать»; чеш. **figura**, **figurant** («фигурист» — **krašobruslař**), **figurovati** — «фигурировать»; польск. **figura**, **figurowy**, -а, -е, **figurant**, **figurować** — «фигурировать». В русском языке слово **фигура** известно с XVII в. Напр., в «Книге о ратном строе» 1647 г., 67: «в первой **фигуре**». Другой ранний случай (1658 г.) отметил Фогараш в ПДСР, III, 853 (Fogarasi, 67). Позже — в ПБПВ, I, № 183, 1697 г., 190. Производные все поздние. С XVIII в. известны прил. **фигурный** (РЦ 1771 г., 631) и **фигуральный** — «иносказательный» [Фонизин, «Начертание

для составления толкового словаря», 1783 г., статья 3 (СС, I, 244); в словарях — с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 976: **фигурально** — «иносказательно»). Сущ. **фигурант** в знач. «танцор» отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 976), **фигурист** в знач. «танцор» и «святель» — с 1861 г. (ПСИС, 527), **фигурировать** — с 1865 г. (Михельсон, 648). «Из итальянского или немецкого языка. Ср. ит. *figura*, *figurante*, *figurare*; нем. *Figur*, *f.*, *Figurant*, *figurieren*; англ. *figure*. В этих и других западноевропейских языках — из латинского. Ср. латин. *figūra* — «фигура» (во многих знач.), *figūrō* (ниф. *figūrāre*) — «образовываю», «формирую», «воображаю», «создаю» [к *figō* (*fīnxi*, *fictum*, *fingerē*) — «прикасаюсь»].

ФИЗИКА, -к, ж. — «наука, изучающая наиболее общие свойства и строение материи, формы ее движения и изменения, общие закономерности явлений природы». Прил. **физический**, -ая, -ое — 1) «относящийся к физике», 2) «относящийся к организму человека», «телесный». Сюда же **физик** — «специалист по физике». Укр. **фізика**, **фізичний**, -а, -е, **фізик**; блр. **фізіка**, **фізічны**, -ая, -ае, **фізік**; болг. **фізика**, **физически**, -а, -о, **физик**; с.-хорв. **фізика**, **фізички**, -а, -о — «физический в 1 и 2 знач.», **фізикални**, -а, -о — «физический в 1 знач.», **фізичар** — «физик»; чеш. **fysika**, **fyzikální** — «физический в 1 знач.», **fyzický**, -á, -é — «физический во 2 знач.», **fyzik**; польск. **fizyka**, **fizyczny**, -а, -е (в разн. знач., как в русском), **fizyk**. В русском языке **физика** (иногда **фисика**) и произв. в широком употр. известны с начала XVIII в. Смирнов (307, 308) отм. и **физика**, и **физический** (оба слова — в сочинениях Ф. Прокоповича), и **физик** (в ПСЗ, VI, № 3811). В широком аристотелевском смысле («философия природы») слово **физика** в индивидуальной речи было известно еще в XVI в. Вообще данные по истории слова **физика** (и прил. к нему) см. Кутина, ФТФ, 20—29. «Слово западноевропейское. Ср. франц. (как название науки — с XVII в.) *physique*, *f.*, прил. *physique*, (с XVIII в.) *physicien* — «физик». Из французского: нем. *Physik*, *f.*, прил. *physikalisch* — «относящийся к физике», *physisch* — «физический во 2 знач.», *Physiker* — «физик»; англ. *physics*, прил. *physical*, *physicist* — «физик». Первоисточник — греч. *φυσικά*, *pl.* — «природа», «естество» (так называется одна из книг Аристотеля, опубликованная Андроником Родосским в I в. до н. э.) и *φυσική*, *f.* — «философия природы» (также в сочинениях Аристотеля). Отсюда латин. *physica* — «наука о природе». В средние века этим термином стали называть гл. обр. медицину. Также и во франц. яз. (*fusique* > *physique*) до XVII в. Ср. англ. *physician* (< ст.-франц. *physicien* — «медик») — «врач», «медик». В греческом языке — от *φύσις* — «природные свойства», «характер», «природа», «естество», «существо», откуда прил. *φυσικός* — «естественный», «прирожденный», «физический».

ФИЗИОНОМИЯ, -и, ж. — «лицо челове-

ка», «выражение, характерные черты лица». Сюда же физиономика, физиономист, Укр. фізіономія, фізіономіка, фізіономіст; блр. фізіяномія, фізія(г)номіка, фізіякаміст; болг. физиономия, физиономист; с.-хорв. физиономија, физиогномика, физиогномичар, физиогномист(а); чеш. fyziogno-mie (чаще obličej, tvář), fyziognomika, fyziognom(ik); польск. fizjonomia, fizjonomika, fizjonomista. В русском языке слово физиономия известно с XVIII в. Его употр. (в слегка искаженной форме и в смысле «физиономика») Куракин («Архив», III, 141, после 1705 г.): «хиромантию и физиономию». Но ср. у Фонвизина в «Чистосердечном признании», ок. 1792 г., кн. 2: «физиономия моя поправилась» (СС, II, 93). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) physiognomie [(вм. physiognomonie); старшее знач. — «физиономика», «искусство определять характер и склонности человека по чертам его лица», потом — «выраженное лицо», «лицо»; отсюда — physiognomiste]. Во французском языке — из латинского. Ср. латин. physiognomonía (< греч. φυσιογνωμονία) — «физиономика», physiognomón (< греч. φυσιογνώμων) — «знаток природы», «физиономист». Слова эти в греческом языке сложные, с двумя основами: ср. φύσις — «природа», «природные свойства», «наружный вид», «внешность» и γνῶμη — «ум», «знание», «разум», «мнение», «мысль» (и γιγνώσκω — «знаю», «познаю», «знакомлюсь»). Из французского — англ. physiognomy — «физиономия», «физиономика», physiognomist. Ср. нем. Physiognomie — «физиономия», Physiognomist — «физиономист», Physiognomik — «физиономика».

ФИКЦИЯ, -и, ж. — «вымысел, выдумка», «нечто вымышленное, не соответствующее действительности, но используемое как действительное с какой-л. целью», «обман». Сюда же фиктивный, -ая, -ое. Укр. фікція, фіктивний, -а, -е; блр. фікцыя, фіктыўны, -ая, -ае; болг. фикция, фиктивен, -вна, -вно; с.-хорв. фикција, фиктиван, -вна, -вне; чеш. fikce, прил. fiktivní; польск. fikcja, fikcyjny, -а, -е. В русском языке слово *фикция* в широком употр. известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 982). Правда, Смирнов (308) отм. *фикцио* (без знач.) в «Лексиконе вок. новым» Петровского времени, но о нем трудно сказать что-л. определенное. Прил. *фиктивный* — более позднее (Толль, НС, Прилож., 1866 г., 526). Даль², IV, 1882 г., 550: *фикция* и *фиктивный* (в 1-м изд. отс.). = Западноевропейское слово. Ср. франц. (с XIII в.) fiction, f., (с XV в.) прил. fictif, -ve. Из французского: нем. Fiktion, f., fiktiv; англ. fiction. Первоисточник — латин. fictiō — «составление», «создание», «формирование», «выдумывание», «вымысел» (> ст.-франц. fiction — «хитрость», «притворство», «уловка»), прил. fictus — «придуманный», «притворный», «ложный», «вымышленный» (к fingō, супин fictum — «принасаюсь», «формирую», «создаю», «выдумываю», «измышляю»).

ФИЛАНТРОП, -а, м. — «человек, занимающийся благотворительной деятельностью»; устар. «человеколюбец». Сюда же филантропия. Прил. (к филантроп и филантропия) филантропический, -ая, -ое. Укр. філантроп, філантропія, філантропічний, -а, -е; блр. філантроп, філантропія, філантропічны, -ая, -ае; болг. филантроп, филантропия, филантропически, -а, -о; с.-хорв. филантроп, филантропија, филантропски, -а, -е; чеш. filantrop, filantropie, filantropický, -á, -é; польск. filantrop, filantropia, filantropijny, -а, -е. В русском языке слова этой группы известны, по крайней мере, с 1-го десятилетия XIX в. Слово *филантропия* встр. в письме А. И. Тургенева к родителям от 7-XII-1802 г. (ССРЛЯ, XVI, 1370). Все три слова отм. Яновским (III, 1806 г., 983—986). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIV в.; в широком употр. с XVII в.) philanthrope, (с XVI в.) philanthropie, (с 1780 г.) прил. philanthropique; нем. Philanthrop, Philanthropie, philanthropisch. Первоисточник — греч. φιλανθρωπία — «человеколюбие», «человечность», «благосклонность», φιλανθρωπος — «человеколюбивый», «благожелательный к людям». Ср. греч. άνθρωπος — «человек», φιλέω — «люблю».

ФИЛАРМОНИЯ, -и, ж. — «общество или учреждение, занимающиеся организацией концертов и пропагандой музыкального искусства». Прил. филармонический, -ая, -ое. Укр. філармонія, філармонічний, -а, -е; блр. філармонія, філарманічны, -ая, -ае; болг. филхармония, филхармоничен, -чна, -чно; с.-хорв. филхармонија, филхармонийски, -а, -о; чеш. filharmonie, filharmonický, -á, -é; польск. filharmonia, filharmoniczny, -а, -е. В русском яз. прил. *филармонический* употр. с начала XIX в. «Санкт-петербургское филармоническое общество» было основано в 1802 г. В словарях отм. с 1837 г. (Ренофанц 268). Ср. позже *филармонический* (ПСИС 1861 г., 529). Слово же *филармония*, судя по словарям, — очень позднее. В словарях отм. с начала 20-х гг. XX в. (Левберг, 1923 г., 254). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. прил. philharmonique, известное с 1739 г., сущ. philharmonie, вошедшее в употр. лишь с конца XIX в. Из французского: нем. Philharmonie, philharmonisch; англ. philharmonic — «филармонический» и «филармония». Франц. philharmonique — из итальянского: ср. ит. прил. filarmonico, откуда и сущ. filarmonica. Ит. filarmonico — позднее образование на базе греч. φιλέω — «люблю» и ἁρμονικός — «сведущий в законах гармонии», «посвященный музыке», «гармоничный» (прил. к ἁρμονία — «музыкальный строй», «гармония»). Ср. *гармония*.

ФИЛЕ, нескл., ср. — 1) «мягкое мясо из средней части хребта туши»; 2) «продольные половинки рыбы по краям хребта, очищенные от костей и внутренностей». Филей, м. — то же, что *филе* в 1 знач. Прил. филейный, -ая, -ое. Укр. філє, філєй, філєйний, -а, -е; блр. філє, філєй, філєйны,

-ая, -ое; болг. филе; с.-хорв. филе; чеш. filet; польск. filet. В русском языке это слово известно с середины XVIII в. («Поваренные записки», 1779 г., 47: *филей*; позже: Левшин, СП, ч. 5, 1796 г.: *филе* (403, 419); *филейки* (386, 414 и др.)). = Слово французское: *filet*, *m.* — тж. Это слово собств. значит «ниточка» (уменьш. к *fil* — «нить», «нитка») > м. б., «тесемка», «ленточка» [ср. заимствованное из старофранцузского англ. *fillet* — «узкая (длинная) лента», «повязка на волосы»]. С XIV в. франц. *filé*, *filet* получило знач. «кусочек мяса (в мясном ряду, в мясной лавке)», м. б., по предположению Доза, потому, что такой кусок мяса вручался покупателю завернутым и перевязанным ниткой (*filet*) [см. Danzat¹¹, 325].

ФИЛИАЛ, -а, м. — «самостоятельное отделение какого-л. учреждения». Прил. филиальный, -ая, -ое. Укр. філія, філія́л, філія́льний, -а, -е; блр. філія́л, філія́льны, -ая, -ае; болг. филиал, филиален, -лна, -лно; с.-хорв. филијала (чаще подружница); чеш. *filialka* (: робо́чка), прил. *filialní*; польск. *filia*. В русском языке сначала получило распространение прил. *филиальный*. Толль (на которого ссылается ССРЛЯ, XVI, 1375) в НС (Прилож., 1866 г., 527) дает знач. «касающийся отношения детей и родителям». Бурдой и Михельсон 1880 г. (773) отм. это слово только в сочетании *филиальная церковь*. Потом появилось сущ. *филиал* как торговый термин (Брокгауз—Ефрон, т. XXXVA, п/т 70, 1902 г., 788—789). С совр. знач.: *филиальный* — с начала 900-х гг. (Ефремов, 1911 г., 519); значительно позже попало в словари (с совр. знач.) *филиал* (Кузьминский и др., 1933 г., 1252). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *filiale*, *f.* > нем. *Filiale*, *f.*, ит. *filiale*. Французское слово восходит к латин. прил. *filialis* — «сыновий» (и «дочерний»), от *filius* — «грудной ребенок», «днтя», «сын» (откуда и *filia* — «дочь»).

ФИЛИН, -а, м. — «ночная хищная птица, самый крупный представитель отряда сов, большан «ушастан» (с длинными перьями на месте ушей) сова, отличающаяся своим пугающим, «бухающим» криком», *Vubo vubo* или *Strix vubo*. Ср. названия филина в других слав. яз.: укр. пугач; блр. пугач (ср. польск. *puszcz* — тж.); болг. бухал; с.-хорв. бѹѣина; чеш. *vůz* (корень тот же, что в *vůti* — «выть», «завызать»). В русском языке засвидетельствовано с начала XVII в.: *felin* [среди названий сов («oules»)] у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 65:9). Но прозвище *Филин* [по всей видимости, — от названия птицы (ср. прозвища *Соловей*, *Чиж*, *Сова* и др.)] известно с 1491 г. (Тупиков, 412: «Куземко Филин, холоп в Переславском уезде»). = Вероятно, — из *хилин* или даже **квиллин*, как предполагал еще Даль (IV, 498): «По сходству *хвильить* к *квелить* можно полагать, что *хилин* (жалобный крикун) правильнее, чем *филин*». Ср. позже у Соболевского в «Лекциях»⁴ (129) несколько ненское значение: «филин, по-видимому, из *хилин*». Действительно,

за исходную форму можно принять **квиллин*. Ср. арханг. *квилкой* — (о людях) «плаксивый», при *квилться* — «плакаться», «слезно просить» (Подвысоцкий, 64, 65). Ср. у Дали: *квелить* (в ряде говоров) — «дразнить», «сердить», «доводить до слез», «не давать покою», особенно «дразнить ребенка» (II, 718); ср. *хвилить* (ребенка) — «разжалобить», «довести до слез» (IV, 498). Особенно ср. укр. *квилити* — (о птицах) «жалобно кричать», (о людях) «стонать», «плакать»; чеш. *kvíletí* — «завывать», «выть», «вопить» при болг. *цилий* (3 ед. и. вр.) — (о лошади) «ржет»; макед. *цилий* — «скулит»; с.-хорв. *цилети* — «скулить». О.-с. **kviliti* или **kvilēti*; абляют — **cvēliti*. На русской почве, в говорах, в связи с изменением *кв* > *ф* [ср. в говорах: *фатера* (< *кватера* < *квартира* < *квартира*), *фиток* (< *квиток* от *квитанция*)] или вследствие смещения группы слов с о.-с. норием **kvil-* с группой слов с о.-с. норием **chil-* (см. *хиль*) и, след., смещения *кв* с *х* и *хв* (> *ф*) могла возникнуть (напр., на Севере) форма *филин* вм. **квиллин* (> *хвиллин* : *хилин*), в эта диалектная форма попала в литературный язык к стала общерусской, подобно, напр., диалектным по происхождению *цель* (вм. *чель*), *цапля* (вм. *чапля*). См. *цель*, *цапля*.

ФИЛИСТЕР, -а, м. — «самодовольный, ограниченный человек с узким умственным кругозором и ханжеским поведением», «мещанин», «обыватель». Прил. филистерский, -ая, -ое, отсюда филистерство. Укр. філістер, філістерський, -а, -е, філістерство; блр. філістэр, філістэрскі, -ая, -ае, філістэрства; болг. филистер, филистерски, -а, -о, филистерство; с.-хорв. филистар, филистарски, -а, -о, филистарство; чеш. *filistr*, *filistrovský*, -á, -é, *filistrovství*; польск. *filister*, *filisterski*, -а, -ie, *filisterstwo*. В русском языке в форме *филистр* известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 987). В форме *филистер* — с 60-х гг.: ПСИС 1861 г., 529. Но прил. *филистерский* употреб. уже в начале века [Н. И. Тургенев, «Дневник», 1812 г. («Архив» бр. Тургеневых, II, 189)]. = Слово западноевропейское; в форме на -ег оно немецкое [*Philister*, по старонемецкому правописанию (до Лютера) — *Philistæger*]. В немецком языке — библейского происхождения и собств. значит «филистимлянин» (см. в Ветхом завете «Книгу судей израильтян», в особенности гл. 15 и 16). В XVII в. в Германии в Иене (сначала в студенческой среде) это название врагов Иеговы, языческого народа, ненавидимого евреями, стало насмешливым наименованием немецких бюргеров (мещан, обывателей) с их узким кругом понятий и потребностей (Kluge¹⁰, 370). По преданию, прозвище «филистимляне» утвердилось за бюргерами после пенской драки в 1624 г., когда один из студентов был убит, и пастор в надгробной речи сравнивал бюргеров с филистимлянами: «*Philister über dir*» («Филистимлянин восстал на тебя») [см. Михельсон, РМР, II, 445]. Ср. франц. *philistin* — «филистер» в *Philistin* — «филистимлянин»; англ. *Phili-*

stine (в обонх случанх); таиже ит. filisteo в др. Название народа филистимлян в Библии — древнееврейского происхождения (pəlišti, pl. pəlištīm). Ср. греч. Φιλισταίμ — «филистимлянин».

ФИЛОЛОГИЯ, -и, ж. — «совокупность наук, изучающих язык и литературу того или иного народа». Сюда же филолог — «ученый, занимающийся филологией». Прил. (к филология и филолог) филологический, -ая, -ое. Укр. філологі́н, філолог, філологі́чний, -а, -е; блр. філалогія, філолаг, філалагі́чны, -ая, -ае; болг. филология, филолог, филологически, -а, -о; с.-хорв. филологія, филолог, филолошки, -а, -о; чеш. filologie, filolog, filologický, -á, -é; польск. filologia, filolog, filologiczny, -a, -e. В русском языке эти слова появились не одновременно. Раньше других (с середины XVIII в.) вошло в употр. филолог, но сначала, по-видимому, лишь со старшим, этимологическим знач. «охотник к наукам» [Ломоносов, «Краткое руководство к красноречию», 1748 г., § 281 (ПСС, VII, 342)]. Видимо, с этим знач. — еще у Фонвизина в дневниковой записи от 16-VI-1786 г.: «московский мой врач, филолог и мартинист» (СС, II, 564). Ссылка ССРЛЯ (XVI, 1383) на «Лексикон» Беринды 1627 г. не очень показательна: здесь слово Филолог (без его истолкования) помещено в перечне личных имен неславянского происхождения, наряду с Филипп, Филомела, Флавиан и пр. Прил. филологический (со знач., более близким к современному) встр. также в сочинениях Ломоносова. Ср. его «Филологические исследования и показания, к дополнению грамматики надлежащие», 1755—1758 гг. (ПСС, VII, 761). В словарях филолог, филологический отм. лишь с 1794 г. (САР¹, VI, 487—488). Позже других слов этой группы на русской почве вошло в употр. слово филология. В словарях отм. с 1802 г. (Гейм, III, 325). = Из западноевропейских языков. Первоисточник — греч. φιλολογία — «любовь к ученым беседам, к ученым занятиям», «учено-литературная деятельность», φιλόλογος — «любящий поговорить», «словоохотливый»; «любящий науки», «ученый»; позже — «изучающий старинных авторов». Из греческого — латин. philologia, прил. и сущ. м. р. philologus; из латинского — франц. philologie (с XIV в.), philologue (с XVI в.), прил. philologique (с XVII в.); нем. Philologie, Philologie, philologisch и др.

ФИЛОСОФИЯ, -я, ж. — 1) «учение об общих принципах бытия и познания, об отношении человека и мира»; «наука о всеобщих законах развития природы, общества и мышления»; 2) «мировоззренческие, методологические принципы, лежащие в основе какой-н. науки»; 3) «сложившееся убеждение по поводу чего-л.», «концепция». Прил. философский, -ая, -ое. Глагол. философствовать. Сюда же философ. Укр. філософі́я, філософі́ський, -а, -е, філософствувати, філософ; блр. філасофі́я, філасофскі, -ая, -ае, філасофстваваць, філосаф; болг. философия, философски, -а, -о, фило-

ебфствувам — «философствую», философ; с.-хорв. филозофија, филозофски, -а, -о, филозофирати, филозофисати (EESHK, II, 126), филозоф; чеш. filosofie, filosofický, -á, -é, filosofovati, filosof; польск. filozofia, filozoficzny, -a, -e, filozofować, filozof. В древнерусском языке слова философия (в смысле «совокупность наук», «ученость», «книжность» в средневековом понимании этих слов), философский, философ нередко встр. уже в ранних памятниках письменности [напр., философия — Дан. иг. XII в., философский — Пов. вр. л. (по Радзивиц. сп.) под 6420 г., философ — Пов. вр. л. под 6406 г.; глаг. философствовати — видимо, более позднее слово, но и оно известно с конца XII в. — Ип. л. под 6707 г. (Средневекий, III, 1354—1355)]. = В древнерусском языке и в старославянском философия и философ — из греческого. Ср. греч. φιλοσοφία — «любовь к знанию, к мудрости», «любопытность», «наука», прил. φιλοσοφικός — «философский», «любящий мудрость», «глубокомысленный», сущ. φιλόσοφος — «философ», «любитель мудрости» (слово с двумя основами; ср. φίλεω — «люблю» и σοφία — «мастерство», «ловкость», «житийская и высшая мудрость», «знание», «наука»).

ФИЛЬМ, -а, м. — «кинолента»; «кинокартина». Устар. фільма, ж. Прил. фільмовый, -ая, -ое. Укр., блр. фільм; болг. филм; с.-хорв. филм, филмски, -а, -о; чеш. film; польск. film, filmowy, -a, -e. В русском языке слово фильм вошло в общее употр. после 1917 г. В словарях отм. (сначала в форме фільма, ж.) с 1926 г. (Вайсблит, 560). = Слово английское: film — «тонкая кожица», «легкий, тонкий слой чего-л.», «перепонка», «пленка», «фотопленка», «кинолента», «фильм» [ср. др.-англ. filmen — «кожа»; др.-фриз. filmene — тж.; корень (< н.-е. *pel-) тот же, что в англ. fell — «шкура», греч. πέλα — «подошва», рус. пелена]. Из английского: франц. (с 1889 г.; сначала — как название фотопленки) film; нем. Film — «кинокартина» (ср. Filmband — «кинопленка»).

ФИЛЬТР, -а, м. — «устройство, прибор, предназначенный для очищения жидкостей, газов»; «прибор, задерживающий прохождение некоторых лучей, звуков, электромагнитных волн». Прил. фильтровый, -ая, -ое. Глагол. фильтровать; отглагол. сущ. фильтрование. Сюда же фильтрация, фильтрат — «жидкость, пропускаемая через фильтр». Укр. фільтр, фільтрувати, фільтрування, фільтрація, фільтрат; блр. фільтр, фільтраваць, фільтраванне, фільтрацыя, фільтрат; болг. филтър, филтърам — «фильтрую», филтъране, филтърация; с.-хорв. филтар, филтарати, филтрованье — «фильтрация»; чеш. filtr, filtrovati, filtrování, filtrace, filtrační — «фильтровый», «фильтровальный», filtrát; польск. filtr, filtrowy, -a, -e, filtrować, filtracja, filtracyjny, filtrat. В русском языке слово фильтр, фильтровать, фильтрация, фильтрование, судя по словарям, появились в середине

ХІХ в. (ПСИС 1861 г., 530: *фильтр*; Рено-фанц, 1837 г., 269: *фильтрировать*; Толль, НС, III, 1864 г., 845: *фильтрация*; Даль, IV, 1866 г., 488: *фильтровать, фильтрование*) и в начале 900-х гг. — *фильтрат* (М. Попов, 1904 г., 411). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) *filtrer, m., filtrer* — «фильтровать», (с XVI в.) *filtration*, еще позже *filtrat*. Корень тот же, что в *fentre* — «войлок», «фетр» (< франц. **filtir*; ср. нем. *Filz* — «войлок»; англ. *felt* — тк.). Ср. позднелатин. *filtrum* — тк. Войлон (известные его сорта) мог служить фильтрующим материалом (в машиностроении и до сих пор служит). Из латинского языка — нем. *Filter* — «фильтр»; *filtern* — «фильтровать», *Filterung* — «фильтрация».

ФИМИАМ, -а, м. — «благовонное вещество для курения (ладан), употреблявшееся при богослужении», перен. «льстивое восхваление». Укр. *фіміам*, блр. *фіміам*. Ср. болг. *тамян*; с.-хорв. *támjan*; словен. *tímijan*. В зап.-слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) *фимьянъ*: *фимьянъ*: *фемьянъ*, *тимьянъ*: *темьянъ* (Срезневский, III, 946, 959, 1355). = Заимствовано из греческого языка. Ср. греч. *θύμιαμα* — тк., *θύμια* — «кажу (ладаном)», «жгу благовонные курения» (произв. от *θύμῆς* — «душа», «дух», «стремление»; старшее знач. — «дым», «курение», в частности, «благовонное курение при жертвоприношении»).

ФИНАЛ, -а, м. — 1) «завершение, конец чего-л.»; 2) «заключительная часть музыкального, театрального или литературного произведения»; 3) «заключительная часть спортивных соревнований, выявляющая победителя». Прил. *финальный*, -ая, -ое. Укр. *фінал*, *фінальний*, -а, -е; блр. *фінал*, *фінальны*, -ая, -ае; болг. *финал*, *финален*, -лна, -лно; с.-хорв. *финале*, *финалан*, -лна, -лно; *финални*, -ā, -ō; чеш. *finale*, прил. *finální*; польск. *final*, *finalowy*, -а, -е. В русском языке слово *финал* известно с 1-й пол. XIX в. Ср., напр., у Пушкина в «Отрывках из путешествия Онегина», строфа 20, 1830 г.: «*Финал* гремит, пустеет зала» (о музыкальном произведении) [ПСС, VI, 205]. В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 388). = Судя по форме слова и по времени его появления, оно заимствовано непосредственно из французского языка: *final(e)*, *m.* Во французском — из итальянского (*finale*) и появилось (в смысле «финал музыкального произведения») в конце 20-х гг. XIX в. Восходит, в конечном счете, к латин. *finis*, вки. *finesh* (> ит. *fine*) — «конец», «предел», «завершение».

ФИНАНСЫ, -ов, мн. — «совокупность денежных средств, денежные операции (государственного или частного значения)»; прост. «деньги». Прил. *финансовый*, -ая, -ое. Глагол. *финансировать*. Сущ. *финансист*. Укр. *фіанси*, *фіансовий*, -а, -е, *фіансувати*, *фіансиєст*; блр. *фіансы*, *фіансавы*, -ая, -ае, *фіансаваць*, *фіансієст*; болг. *финанси*, *финансов*, -а, -о, *финансирам* — «финансирую», *финансиєст*; с.-хорв. *финансије*, мн., *финансијски*, -ā, -ō, финан-

сирати, *финансијер* — «финансист»; чеш. *finance*, прил. *finanční, financovatí, finančník* — «финансист»; польск. *finanse, finansowy, -а, -е, finansować, finansista*. В русском языке эта группа слов начала входить в общее употр. с 1-го десятилетия XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 996: *финансы*). СДСРЯ 1847 г., IV, 388 добавляет *финансовый; финансист* в словарях отм. с 1861 г. (ПСИС, 530); *финансировать* — с 30-х гг. XX в. (Кузьминский и др., 1933 г., 1257). = Слово французское. Ср. франц. *finances, pl.* — «финансы» (*finance, f.* — «финансовый мир»), *financer* — «финансировать». Из французского: англ. *finances, pl.* — «финансы»; нем. *Finanzen* (ср. *finanzieren* — «финансировать») и др. Франц. *finance* — произв. от устар. *finer* (= *finir*) — «к о и ч а т ь (денежные дела, денежные расчеты)» > «платить» (ср. *fin* — «конец»). На русской почве, кроме прил. *финансовый*, появилось *финансист*, вероятно, по модели *капиталист* (ср. со знач. «финансист»: франц. *financier*; нем. *Finanzier*).

ФИНИК, -а, м. — «род тропических в субтропических деревьев семейства пальмовых, с кроной из перистых листьев на вершине ствола, дающих съедобные питательные плоды», *Phoenix*; «плод такого дерева». Прил. *финиковый*, -ая, -ое. Укр. *фінік*, *фініковий*, -а, -е; блр. *фінік*, *фінікавы*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *фурма* (но *финикова палма*); с.-хорв. *урма*; чеш. *datle*; польск. *daktyl* [ст.-польск. (XVI в.) *datly*]. Др.-рус. (с XI в.) *финикъ*: *финикъ*: *финиксъ* (дерево и плод), *финиковый* (Срезневский, III, 1356, 1358). Ст.-сл. *финикъ*. = Заимствовано из греческого языка: *φοῖνιξ* — «пальма, преимущественно финиковая», «финик (плод)», «пальмовый лист». Названо, вероятно, по цвету высушенных плодов финиковой пальмы. Ср. греч. *φοῖνιξ* — «рыжий», «гнедой». Другое название для финика в греческом языке было *δάκτυλος* — «палец» (по форме плодов финиковой пальмы). Из греческого — латин. *dactylus* — «финик». Отсюда нем. *Dattel*. Из немецкого — чеш. *datle* и ст.-польск. *datly*.

ФИНИШ, -а, м. — «заключительная часть спортивного состязания на скорость», «конечный пункт такого состязания». Прил. *финишный*, -ая, -ое. Глагол. *финишировать*. Укр. *фініш*, *фінішний*, -а, -е, *фінішувати*; блр. *фініш*, *фінішны*, -ая, -ае, *фінішаваць*; болг. *финиш*, *финишен*, -шна, -шно, *финиширам* — «финиширую»; чеш. *finiš* (: *finish*), *finišový, -á, -é, finišovati*; польск. *finisz, finiszowy, -а, -е, finiszować*. В русском языке это слово употр. с начала XX в. Его отм. Ефремов (1911 г., 520). = Слово английское: *finish* — «конец», «окончание» > «финиш». Отсюда: франц. (с 1904 г.) *finish*; нем. *Finish*. Англ. *finish* — субстантивация глаг. *to finish* — «кончат(ся)», «завершат». В английском — из старофранцузского. Первоисточник — латин. *finis* — «предел», «рубеж», «конец», *finiō* — «замыкаю в пределах», «ограничиваю рубежами», «кончаю».

ФИНТИТЬ, финчу́, разг. — «хитрить», «лукавить», «изворачиваться». Блр. *финціць* (также *круціць*). В других слав. яз. отс. Ср., напр., с тем же знач. польск. *kręcić* (ср. рус. *крутить* — «лукавить»). В русском языке слово *финтить* известно, по крайней мере, с 1-й четверти XIX в. Оно встр. у Грибоедова в «Горе от ума», 1824 г., д. IV, явл. 14: «Брат, не *финти!*» (ПСС, 97).
 • По всей видимости, — отыменное образование на русской почве от *финт*, которое восходит или к франц. *feinte* [произн. *fēt(ə)*, с е носовым] — «притворство», (в фехтовании) «финт», «ложный, обманный выпад» [от *feindre* — «прикидываться», «притворяться», «симулировать» (возводят его, в конечном счете, к латин. *fingerē* — «прикасаться», а также «измышлять», «притворяться»)], или к нем. *Finte* — «уловка», «свертка», «хитрость». Нем. *Finte* само заимствовано из романских языков. Ср. ит., исп., порт. *fipta* — «притворство», «уловка», (в фехтовании) «финт», «выпад». Ср. и рус. устар. *финты* — «уловка», «шашни», «пустяки», отмеченное Яновским (III, 1806 г., 996).

ФИОЛЕТОВЫЙ, -ан, -ое — «синий с малиновым оттенком», «темно-лиловый». «нижеющий цвет фиалки». Укр. *фіолетовий*, -а, -е; блр. *фіялётавы*, -ая, -ае; болг. *виолетов*, -а, -о; словен. *vyoličast*, -а, -о; чеш. *fialový*, -á, -é; польск. *fioletowy*, -а, -е, *fioletowy*, -а, -е; в.-луж. *fialkowy*, -а, -е. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач. с.-хорв. *љубичаст(и)*, -а, -о. Прил. *фиолетовый* встр. у Фонвизина в переводном произведении «Жизнь Сифа», ч. 1, 1762 г., 41: «в *фиолетовом* платье». *Фиолетовый* первоначально значило «фиалковый», «цвета фиалки» (не желтой и не белой).
 • В русском — из западноевропейских языков. Ср. франц. *violet* (при *violette* — «фиалка»). Из французского — нем. *violétt* (с начальным *v*=рус. *в*). Французского же происхождения англ. *violet* — «фиолетовый» (я «фиалка»). Ср. с.-хорв. *љубичаст*, -а, -е — «фиолетовый» при *љубица* — «фиалка». См. *фиалка*.

ФИРМА, -ы, ж. — 1) (в капиталистических странах) «торговое или промышленное предприятие, пользующееся правами юридического лица (под маркой этого предприятия продаются товары или выпускаются изделия)»; 2) (в СССР с 1961 г.) «производственное объединение в промышленности», «торговое предприятие»; 3) *перен.* «внешний вид», «прикрытие», «предлог для чего-л.». Прил. *фирменный*, -ая, -ое. Укр. *фірма*, *фірмовий*, -а, -е; блр. *фірма*, *фірменны*, *фірмавы*, -ая, -ае; болг. *фирма*, *фирмен*, -а, -о; с.-хорв. *фирма*; чеш. *firma*, прил. *firmní*; польск. *firma*, *firmowy*, -а, -е. В русском языке слово *фирма* — с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 997). Ср. позже у Пушкина: «Гадательные книги издаются у нас *под фирмой* Мартыка Задоя» [«Евгений Онегин», гл. V, 1828 г., строфа 22, прим. (ПСС, VI, 194)]. • Слово западноевропейского происхождения. Ср.

ит., исп. *firma* — тж. Из итальянского — англ. *firm* — тж. Из английского (через Бельгию) — франц. (с 1877 г.) *firme*, *f*. Из итальянского — нем. *Firma*, *f*. Первоисточник — позднелатин. *firma*, восходящее к классич. латин. *firmus*, -а, -um — «крепкий», «прочный», «верный», «надежный». Старшее знач. позднелатин. *firma* — «подпись, особенно как акт, скрепляющий торговую сделку» (ср. в русском языке XVIII—XIX вв. до освобождения крестьян выражение *крепость* как наименование письменного акта, закрепляющего владение *крепостными* крестьянами). Знач. «подпись» (наряду с «фирма») слово *firma* сохраняет, напр., в ит., исп., порт. языках.

ФИСТАШКА, -и, ж. (как название орехов обычно мн. *фисташки*) — «субтропическое орехоплодное растение (дерево, иногда кустарник) семейства сумаховых (анакардиевых)», *Pistacia vera*; «плоды этого растения серовато-зеленоватого цвета», «сирийские орехи». Прил. *фисташковый*, -ая, -ое. Укр. *фісташка*, *фісташковий*, -а, -е; блр. *фісташка*, *фісташкавы*, -ая, -ае. Ср. с.-хорв. *пистација* — «фисташка»; также чеш. *pistácie*, *pistáciový*, -á, -é; польск. *pistacja*, *pistacjowy*, -а, -е. Но болг. *шамфъетък*. В русском языке слово *фисташка* известно с XVIII в.: Нордстет, II, 1782 г., 844: *фисташки*. • В западноевропейских языках названия фисташки (ит. *pistacchio*, франц. *pistache*, нем. *Pistazie* и др.) происходят от латин. *pistācinum*, *n*. < греч. *πιστάκιον*, *n*. В греческом — восточного происхождения. Ср. перс. *фиста* — «фисташка» > араб. *fustuq*, *fustaq* (Wehr², 636); турец. *fistik* (произн. *фыстык*). Из турецкого — румык. *fistic*. Рус. *фисташки* восходит к франц. *pistaches*, *pl.*, но на произношение этого слова оказала влияние арабско-турецкая форма с начальным *f*. Турция в XVIII—XIX вв. являлась главным поставщиком «сирпийских орехов» в Россию.

ФИТИЛЬ, -я, ж. — 1) «пеньковый жгут» (напр., внутри свечи) или узкая льняная лента (напр., в ламповой горелке), пропитанные горючим веществом и приспособленные для длительного горения»; 2) «горючий шнур для воспламенения зарядов, для передачи огня на расстояние при производстве взрывов». Прил. *фитильный*, -ая, -ое. Болг. *фитил*; с.-хорв. *фитиль*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *гилт*, род. *гилтá*; блр. *кюот*; чеш., польск. *knot*; словен. *stenj*. В русском языке слово *фитиль* известно с начала XVII в.: Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг., 54 : 24: *fetilla* — «*match*» [собств. «запальный фитиль» или, м. б., «зажженный или горящий жгут» («осветительный фитиль» по-английски *wick*)]; позже — в «Книге о ратном строе», 1647 г., 39: *фетиль*. • Слово арабское: *fatila* — тж. (к глаг. *fatala i* — «свертывать», «плести») [Wehr², 622]. Из арабского: перс. *фэтале* (*foetiloe*); турец. *fetil*. Из персидского или турецкого — новогреч. *φίτιλι*, *n*. В русский язык попало, по-видимому, при посредстве турецкого (в других тюрк-

ских языках этого слова не имеется, если оно не заимствовано из русского) или из новогреческого.

ФЛАГ, -а, м. — «полотнище определенных размеров, формы (обычно прямоугольной) и цвета (или цветов), часто с эмблемой государства или организации, прикрепленное одной стороной к древку (или шнуру)». Прил. флажбѣй, -ѣи, -ѣе, флажнѣй, -ѣя, -ѣе. Укр. флаг (чаще прапор), флажнѣй, флаговѣй, -а, -е; блр. флаг, флагавы, -ая, -ае; болг. (из русского) флаг (: знаме). Ср. польск. flaga, ж. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. застава; чеш. vlajka (ср. vláti — «речь»); и.-луж. chorgoj или fopa. У нас флаг (слово и вещь) употр. с конца XVII в., особенно — с начала XVIII в.: ПБПВ, I, № 268, 1699 г., 282 (Christiani, 39); позже — «Генеральные сигналы», 1710 г. (1-е изд. — в 1708 г.), 2 и др.; «Архив» Куракина, VI, 50, 1713 г. = По всей видимости, — из голландского языка (Meulen, NWR, Suppl., 102). Ср. голл. vlag, f. — «флаг», «знамя». Но ср. также швед., исл. flagg; норв., дат. flag; англ. flag. Слово, видимо, северогерманское (м. б., скандинавское) по происхождению. Ср. др.-сканд. flogga — «речь», «разговаривать». По другому мнению, первоисточник английский: ср. англ. flag — «повиснуть», «поникнуть» (Falk—Togr², I, 230; Partridge², 216). Из скандинавских языков — нем. (с XVII в.) Flagge, откуда — польск. flaga.

ФЛАКОН, -а, м. — «стеклянный пузырек, бутылочка (гл. обр. для духов и одеколона)». Укр., блр. флакѣи; из русского: болг. флакѣи (иначе шишѣнце); чеш. flakon; польск. flakon. В некоторых слав. яз. отс. В русском языке в словарях отм. с середины XIX в. (Углов, 1859 г., 194). = Из французского языка. Ср. франц. flacon [< flascōnen, вин. к позднелатин. flascō (в латинском языке это слово германского происхождения)]. См. флага.

ФЛАНГ, -а, м. — «бокван (правая или левая) часть шеренги, строя или боевого расположения войск». Прил. флангѣвѣй, -ѣи, -ѣе (в составе сложного слова ср., напр., правофлангѣвѣй). Укр. фланг, флангѣвѣй, -а, -е; блр. фланг, флангѣвы, -ая, -ае; болг. фланг, флаговѣ, -а, -о; чеш. flank, м., flanka, ж. (но чаще bok, křídlo); польск. flank, м., flanka, ж., flankowy, -а, -е. С.-хорв. бѣк или крѣло, но ср. фланкѣрати — «обстреливать с флангов». В русском языке слово фланг известно с начала XVIII в.: «лагерь... редутами и флангами... укреплен бывает» в «Уставе воинском» 1716 г., гл. 56 (ПСЗ, V, 279; см. также Смирнов, 309); часто в форме фланк: флакк: ПБПВ, VIII: «с тылу или фланку атаковать» (1708 г., 10; см. также 335); там же (211) фланг. Ср. в «Архиве» Куракина: «по фланкам постановил кавалерию» (I, 322, 1709 г.); «флянки или покрыленья» (ib., 112, 1705 г.). = Из немецкого или из голландского языка, где это слово французского происхождения. Ср. франц. (с XII в.) flanc, m. — «бок»,

«сторона», «фланг» (< франк. *blanka — «бедро»; ср. др.-в.-нем. blanca — «бок») > голл. flank — «бок», «фланг». Из французского же — нем. (с XVII в.) Flanke, f. — «бок», «сторона», «фланг»; ит. fianco — тж.

ФЛАНЕЛЬ, -и, ж. — «мягкая, легкая шерстяная или бумажная ворсистая ткань полотняного переплетения». Прил. фланельный, фланельный, -ая, -ое. Укр. фланель, фланельный, фланельный, -а, -е; блр. фланель, фланельны, фланельны, -ая, -ае; болг. фланела (иначе бѣрхет), фланелен, -на, -но; с.-хорв. флањел, флањелскѣй, -ѣ, -ѣ; чеш. flanel, flanelový, -ѣ, -ѣ; польск. flanela, flanelowy, -а, -е. В русском языке слово фланель известно с начала XIX в.: Яновский, III, 1806 г., 1003; позже — САР², VI, 1822 г., 1114: флапель, фланельный. = Из французского языка. Ср. франц. (с 1650 г.) flanelle — «фланель» > нем. Flannel. Во французском — из английского языка (flannel), где это слово кельтского происхождения, восходит к вал. gwlanen, от gwlan — «шерсть».

ФЛЕЙТА, -ы, ж. — «деревянный духовой музыкальный инструмент высокого тона, имеющий вид прямой трубки с отверстиями и клапанами». Сюда же флейтист. Укр. флѣйта, флейтист; блр. флѣйта, флейтист; (из русского) болг. флѣйта, флейтист. Ср. с.-хорв. флаута, флаутѣш, флаутист(а); словен. flavta; словац. flauta, flautista; чеш. flétna, flét(n)ista; польск. flet, fletnia, fletnista, flecista. В русском языке слово флейта известно с 1694 г., но сначала, по-видимому, в форме м. р. флейт [ПБПВ, I, № 28, с. 23 (Christiani, 46)]. Почти к тому же времени относятся данные «Путешествия» П. А. Толстого (1697—1699 гг.), 360: «арфы, флейты... цитры...» (явно, от флейт или от флейта). Ср. в «Архиве» Куракина, I, 191, 1707 г.: «со флетами». В форме флейта это слово отм. у Вейсмака (1731 г., 201). = М. б., из голландского языка. Ср. голл. fluit, f. (произн. floeit). Форма флейт (напр., в ПБПВ), возможно, передает голландское произношение. Форма ж. р. (флейта) повилась не столько под влиянием нем. Flöte, f. — тж.; сколько слова дуда, дудка, свирелка. В голландском и немецком языках название флейты заимствовано из старофранцузского [flaute (совр. франц. flûte)]. Первоисточник — ср.-прованс. flaüt. Происхождение провансальского названия флейты не вполне ясно, но полагают, что это слово звукоподражательное, выражающее впечатление от звучания воздушной струи, проходящей по узкой, напр., тростниковой трубке.

ФЛЕКСИЯ, -и, ж., грам. — «изменяющееся при склонении или спряжении окончание слова в славянских, балтийских и некоторых других совр. индоевропейских языках». Прил. флективный, -ая, -ое. Укр. флѣксѣя, флективный, флективный, -а, -е; блр. флѣксѣя, флѣктыўны, -ая, -ае; болг. флѣксѣя, флѣксѣвен, -ина, -вно; с.-хорв. флѣксѣја, флѣксѣвѣй, -ѣ, -ѣ; чеш. flexe, прил. flexivní, flektivní; польск. fleksja,

flexyjny, -а, -е. В русском языке слово *флексия* известно с начала 50-х гг. XIX в. Встр. в рецензии Чернышевского на исследование Гильфердинга «О сродстве языка славянского с санскритским», 1853 г. (ПСС, I): «уделели формы корией и *флексий*» (3), «вы принимаете в счет и *флексии*» (5) и др. Это слово употр. Буслаев в учебном пособии «Опыт исторической грамматики русского языка» (1858 г., ч. I, гл. 2, § 41, с. 73). В словарях отм. с 1861 г. (ПСИС, 532). Прилагательное (сначала в форме с *с* — *флексивный*) появилось позже. Выражение *флексивные языки* встр. в статье Бодуэна де Куртене «Август Шлейхер», 1870 г. (Иабр., I, 41). Вскоре появляется и форма с *т* [Брокгауз—Ефрон, т. XX XVI, п/т 71, 1902 г., ст. «Флективные или флектирующие языки» (124) и в ст. «Флексия» (123)]. = Ср. франц. (с XV в.) *flexion*, *f.* Из французского — нем. *Flexion*, *f.* Ср. англ. *inflection* — тж. Первоисточник — латин. *flexio*, *f.* — «сгибание», «изгиб», «поворот» [от *flexus* — «изгиб», «наменение», «смена» (к *flexio* — «гну», «сгибаю», «поворачиваю»)]. В русском — из западноевропейских языков.

ФЛИГЕЛЬ, -н, м. — «отдельно стоящая жилая пристройка к дому», «небольшой, чаще одноэтажный дом, находящийся во дворе большого дома»; «крыло большого дома». Укр., блр. *флігель*; (из русского) болг. *флігел*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. крыло *куће*; чеш. *pádovný domek*, *přístavek*, *křídlo domu*; польск. *oficyna*, *skrzydło domu*. Слово *флигель* в русском языке известно с середины XVIII в. (Литкен, 1762 г., 714). Встр. у Фонвизина в письме к сестре (1774 г.): «жить во *флигеле*», «зубратся во *флигель*» (СС, II, 359). = Заимствовано из немецкого или из голландского языка. Ср. нем. *Flügel* — «крыло дома», «флигель» и вообще «крыло», «фланг» (корень тот же, что в *fliegen* — «лететь»; см. еще *флюгер*); голл. *vleugel* (произн. *vloegel*, *v* — полувзвонкий звук, средний между *ф* и *с*) — тж.

ФЛИРТ, -а, м. — «ухаживание», «кокетничание», «любовная игра». Глаг. *флиртовать*. Укр. *флірт*, *фліртувати*; блр. *флірт*, *фліртаваць*; болг. *флирт*, *флиртувам* — «флиртуя»; с.-хорв. *флёрт*: *флёрт*, *флёртовати*: *флёртовати*; чеш. *flirt*, *flirtovati*; польск. *flirt*, *flirtować*. Употр. в русском языке с конца XIX в. Ср. у Станюковича в рассказе «Пассажирка», 1892 г., гл. X: «уже позволил себе с нею *флирт*» (СС, I, 454); у Боборыкина в романе «Ходок», 1895 г., ч. II, гл. 28: «не хочет обижать легким „*флиртом*“» (Собр., IX, 252). Глаг. *флиртовать* появился позже, чем сущ. *флирт*, но в словарях начала XX в. его уже отмечают (М. Попов, 1904 г., 413). = Слово английское: *to flirt* (произн. *flə:t*) — «кокетничать», «флиртовать», *flirt* — «кокетка»; ср. *flirtation* — «флирт». Из английского: франц. (с 1855 г.) *flirter* — «флиртовать», (с 1879 г.) *flirt* — «флирт»; нем. *Flirt* — «флирт», *flirten* — «флиртовать». При посредстве французского языка слово *флирт* попало и в рус-

ский язык. На русской почве возникло произв. *флиртовать*. В английском языке старшее знач. глаг. *flirt* (откуда сущ.) было «отбрасывать в сторону», «(пренебрежительно) швырять», далее: «резантаться» > «насмехаться», «издеваться», «высмеивать»; еще позже, к середине XIX в., возникает новое знач. «кокетничать», «флиртовать». Происхождение английского слова неясно. Иногда его относят к группе «имитативных» слов (явление «звукового жеста») и связывают с англ. *flip*, *flick*, обозначающими «щелкающие звуки» (Skeat, 190). Но, пожалуй, правильнее связывать это слово со ст.-франц. *fleureter* — «нюхать», «чуять», «пронюхать», далее — «любезничать», которое происходит от *fleurette* (уменьш. к *fleur* — «цветок»). Ср. совр. франц. *conter (des) fleurettes* — «говорить комплименты».

ФЛОРА, -ы, ж. — «растительный мир, совокупность всех видов растений в пределах данной местности или геологического периода». Укр., блр., болг. *флора*; с.-хорв. *флбра*; чеш., польск. *flora*. В словарях русского языка отм. с середины XIX в.: СЦСРЯ 1847 г., IV, 389, далее: Углов, 1859 г., 195. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1771 г.) *flore*, *f.*; англ. *flora*; ит., исп. *flora*; нем. *Flora*. Первоисточник — латин. *Flora* — «Флора, богиня цветов и весны у римлян» [часто у Пушкина (СЯП, IV, 789)]. Как нариц. сущ. в научном (ботаническом) смысле слово *flora* за рубежом впервые было употреблено шведским ученым Линнеем в работе на латинском языке: «*Flora suecica...*», 1745 г.

ФЛОТ, -а, м. — «совокупность всех военных или торговых судов страны или отдельного моря, речного бассейна», «крупное соединение военно-морских судов». Прил. *флбтский*, -ая, -ое. Укр. *флот*, *флбтський*, -а, -е; блр. *флот*, *флбцкі*, -ая, -ае; болг. *флот*, *флбтски*, -а, -о; с.-хорв. *флбта*, ж.; чеш. редк. *flota*, ж. (обычно *lod'stvo*); польск. *flota*. В русском языке слово *флот* употр. с конца XVII в. (ПБПВ, I, № 97, 1696 г., 75: «с *флотом*»). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 201: *Flotte* — *флот*). Прил. *флотский* — более позднее. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *flotte*, *f.* (в совр. знач. — с XVI в.); также исп. *flota*; ит. *flotta*. Из французского — нем. *Flotte*, *f.*, голл. *vloot*, *f.* В романских языках это слово, возможно, германского происхождения [ср. др.-сканд. *floti* — «флот», «плот»; англосакс. (в «Эрфуртских глоссах») *flōta* — «classis collectio navium» («флот», «совокупность кораблей»), аблут *flēot* — «корабль» (ср. англ. *fleet* — «флот»), *flēotan* — «плавать»]. Но в новое время источником распространения этого слова в Европе можно считать французский язык. Ср. в «Ки. Устав морск.», 1720 г. (72): «*Флот* — слово французское» (так и в параллельном голландском тексте).

ФЛЮГЕР, -а, м. — «приспособление, устройство в виде поворачивающейся металлической стрелки, пластинки, флажка и пр., устанавливаемых на верху мачты,

шеста для указания направления ветра», «метеорологический прибор для определения направления и измерения скорости ветра». *Прил.* флюгерный, -ая, -ое. *Суц.* флюгёрка. Укр. флюгер, флюгерный, -а, -е; блр. флюгер, флюгерны, -ая, -ае; (из русского?) болг. флюгер. В других слав. яз. отс. Ср., напр., с.-хорв. вѣтрокъ — тж.; польск. chołagiewka — тж. В русском языке слово *флюгер* известно с Петровского времени [Смирнов, 310, со ссылкой на ПБПВ, II, 164, 1703 г. (у Смирнова ошибочно с. 180)]. В словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 845). = Происхождение этого слова не вполне ясно. Можно, однако, полагать, что оно из шведского или голландского языка. Ср. швед. flöjel — «флюгер», заимствованное, в свою очередь, из нижнемецкого языка. Именение конечного l в r могло произойти на русской почве вследствие межслоговой диссимиляции плавных l : l > l : r. Что касается j в середине слова, то оно, м. б., чередовалось с g в этом слове еще в говорах шведского языка. Ср. швед. диал. flög — «вымпел» (см. Falk — Торг², I, 245). Но мягкое (сначала фрикативное?) z в м. швед. j могло возникнуть и на русской почве (в произношении лиц с фрикативным z, которых было немало среди окружавших Петра деятелей этой эпохи). Ср. также голл. vleugel [произн. vlø'gel, с начальным согласным — средним между ф и в и с полудолгим закрытым гласным (ø)] — «крыло» (в говорах и «флюгер»).

ФЛЮС, -а, м. — «нарыв над надкостницей или под десной как следствие болезни зуба, сопровождающийся опухолью щеки». Укр., блр., болг. флюс. Ср. польск. fluksja (< латин. fluxio — «воспалительный процесс»; ср. франц. fluxion, f. — тж. и «флюс»). В других слав. яз. иначе: с.-хорв. отек десни; чеш. zápnět okostice. В русском языке — с XVIII в., но в Петровское время, кажется, только с широким знач. «всякий воспалительный процесс, сопровождающийся отеком»; Христиани (Christiani, 46) отм. *флус* в письме Огильви Петру I (ПБПВ, III, 771). В «Архиве» Куракина (III, 1705—1727 гг., 145) встр. «*флюсы* татарные». Вполне с совр. знач. слово *флюс* употребляет Екатерина II [в записке к Панину от 10-IX-1771 г. (Сб. РИО, XIII, 166)]. = Слово немецкое: Fluß, m., которое собств. значит «течение» (отсюда «река», «поток»; ср. fließen — «течь», «струиться»), а также «течь», «выделенне» (мед. «флюс» — Zahngeschwür, реже Fluxion).

ФЛЯГА, -и, ж. — 1) «невысокая плоская и широкая бутылка (чаще нестеклянная), обшитая или оклеенная сукном или оплетенная чем-л. для ношения с собой»; 2) «большой сосуд с ручками для перевозки жидкостей». Уменьш. (к *фляга* в 1 знач.) фляжка. *Прил.* фляжный, -ая, -ое. Укр. фляга, фляжка; блр. пляшка. В других слав. яз. с этим знач. отс. Ср. в том же знач.: болг. манёрка; польск. manierka; с.-хорв. чўтура; чеш. rolní láhev. Но ср.

в знач. «бутылка»: чеш. fláše, fláška; словац. fl'aša, fl'aška (также «банка»); польск. flaszka — «бутыль», flaszka — «бутылка». В русском языке слово *фляга* известно с XVI в.: «*фляга* вина» (АЮБ, I, 194, 1547 г.); «*Фляга...* с оловянным тиском» («Посольство» Тюфякина, 1595—1599 гг., 441); «сита, решота, *фляги*» («Домострой» по Кош. сл., гл. 55 (Орлов, 54)). Отм. в «Пар. сл. моск.» 1586 г.: felagua oloveanu — «ung flacon d'estain» (537), felagua sequeianichenaia (т. е. силицидная?) — «une bouteille de *verre» (538); также felacq — «ung fournement» (230). Позже Поликарпов (1704 г., 148 об.) отм. *фляшка*. = Форма *фляшка*, по-видимому, восходит к нем. Flasche, f. и, вероятно, без польского посредства. Но иного объяснения требует более старое *фляга* (: **фляга*?). Не восходит ли оно к франц. flacon — «склянка», «пузырек» (см. флакон) < позднелатин. flascō — «фляга» (вкн. к flascō — «фляга»). Ср. в «Пар. сл. моск.» felacq — «ung fournement» (один из предметов солдатского снаряжения?). Правда, мы ожидали бы в этом случае **фляк* (в произношении и на письме), а не *фляга*, но **фляк*, по-видимому, было понято как **фляз* (ср. произношение *флак* при написании *флаз*), а отсюда вскоре и форма *фляга* (под влиянием *баклага*, *брага*, *глаза*).

ФОЙЕ, нескл., ср. — «зал в театре, кинотеатре и т. п., предназначенный для пребывания зрителей во время антракта». Укр. фейé; блр. фэйб, фэб; болг. фойе; чеш., польск. foyer. В русском языке это слово употр. с 30-х гг. XIX в. В словарях: Ренофанц 1837 г., 271: *фое* — «зала при театре»; позже — ПСИС 1861 г., 533: *фойе*. = Слово французское: foyer (произн. fwaje) — собств. «очаг», потом «фойе» (< нар.-латин. *focāgium; ср. позднелатин. focus, -a, -um, прил. к focus — «очаг», «огонь»). Из французского — нем. Foyer; англ. foyer и др.

ФОКСТРОТ, -а, м. — «парный танец с тактовым размером в 4/4, исполняемый (чаще под джазовую музыку) мелким, скользящим шагом». *Прил.* фокстротный, -ая, -ое. Укр. фокстрот, фокстротный, -а, -е; блр. факстрот, факстротны, -ая, -ае; болг. фокстрот, фокстротен, -тна, -тно; с.-хорв. фокстрот; чеш. foxtrot, foxtrotový, -á, -é; польск. fokatrot, fokstrotowy, -a, -e. На русской почве *фокстрот* (слово и танец) появился в начале 20-х гг. XX в. и быстро получил широкое распространение (не только в городе, но и в деревне). [Примерно в те же годы этот танец становится популярным на Западе. Ср. свидетельство Эренбурга (речь идет о Берлине в 1922 г.): «немцы и немцы часами танцевали входивший в моду „фокстрот“» («Люди, годы, жизнь», кн. 3, с. 65)]. Ср. у Селищева («Яз. рев. эп.», 226) в цитате из журн. «Смехач» за 1927 г., № 21: «теперь, говорят, проникает туда (в деревню) и модный современный танец... *фокс-трот*». = Слово англо-американское (родина фокстрота —

США). Новообразование из англ. fox — «лисица», «лисий» и trot — «рысь», «рысца», «бежать рысью»; след., — «лисья рысца» (тавец имитирует лисью побегу).

ФОКУС¹, -а, м. — *физ.* «точка, в которой собираются, пересекаются отраженные или преломленные световые лучи»; *фото* «точка, в которой фотографируемый предмет может получить на снимке наиболее отчетливое изображение»; *перен.* «средоточие, центр». *Прил.* фбкусный, -ая, -ое. *Глас.* фекусировать. *Укр.* фбкус, фбкусний, -а, -е; *блр.* фбкус, фбкусны, -ая, -ае; *болг.* фбкус, фбкусен, -сна, -сно; *с.-хорв.* фбкуе (чаще жйжа); *чеш.* fokus (:ohnisko), fokusovati. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., польск. ognisko — тж. В русском языке слово *фокус* употр. с начала XVIII в., но на первых порах лишь в переводных научных сочинениях. Напр., в «Книге мирозрения» Гюйгенса (1-е изд. в 1717 г.): «в фокусе... стекла зрительного» (Гюйгенс, 2-е изд., 1724 г., 26). Это понятие чаще, однако, выражалось другими словами и словосочетаниями: «точка зажигания», «зажигательный пункт» и др. (см. Кутина, ФТФ, 195). В словарях — лишь с 1806 г. (Яновский, III, 1025). = По-видимому, из немецкого языка [книга Гюйгенса (2-е изд.) была переведена с немецкого]. Нем. Fokus — из латинского. Латин. focus — «(домашний) очаг», «жаровня» (отсюда позже — «сосредоточие») в этимологическом отношении не вполне ясное слово. Иногда его сопоставляют с foveo — «согреваю», «грею» (foc- < *foc- < *foce-s-). Иначе Walde — Hofmann², 521.

ФОКУС², -а, м. — «ловкий прием, трюк, основанный на проворстве и быстроте движений и обмане зрения»; обычно мн. фбкусы, *перен.* «капризы», «причуды». *Прил.* фбкусный, -ая, -ое. *Сущ.* фбкусник. *Укр.* фбкус, фбкусник; *блр.* фбкус, фбкусник; *болг.* фбкус, фбкусник. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. опсенарека вештина (ср. опсеџар — «фокусник»); *чеш.* trik, kouzelnický kousek (ср. kouzelník — «фокусник»); польск. sztuka, kawał. В русском языке *фокус²* употр. со 2-й четверти XIX в. (СЦСРЯ 1847 г., IV, 390: *фокус, фокусный, фокусник*). Но слово *фокусник* встр. раньше, в письме Пушкина к И. И. Дмитриеву, от 26-IV-1835 г. (ПСС, XVI, 22). = Происхождение слова *фокус* в подробностях не совсем ясно. По-видимому, из *зокус-покус*. Ср. в «Записках» Порошина, в записи от 16-XII-1765 г. (551): «фигляр... *зокус-покус* делал». Несомненно, заимствовано из западноевропейских языков. Ср. нем. Nokusrbkus, т. — «фокусы», «притворство» (собств. «фокус» — Kunststück, Trick; ср. Fokus — *физ.* «фокус»). В немецком — из голландского (focus-rosus — «фокус»), в голландском — из английского (focus-rosus — «фокус», «надувательство»). Но происхождение английского слова неясно. В 1634 г. в Лондоне была издава книжка «Focus-rosus junior» («Хокус-покус младший»), представляющая собою нечто

вроде руководства для фокусников. Т. о., Focus-rosus первоначально является вымышленным собственным именем. Высказывалась догадка, что Focus — переделка латин. rosus — «шутка», «острота». По другому (маловероятному) мнению, focus восходит к евангельскому изречению (на Тайной вечере), часто (иногда скороговоркой) повторяемому священником в церкви во время причастия: «hoc est corpus meum» («сие есть тело мое»).

ФОЛЬГА, -и, ж. — «очень тонкий металлический (из олова, свинца, меди и пр.) лист, используемый для упаковки пищевых продуктов и табака, для декоративных целей и в ряде производств (при изготовлении зеркал, в перешлетном деле, в электротехнике и т. п.)». *Прил.* фбльговый, -ая, -ое. *Укр.* фбльга, фбльговий, -а, -е; *блр.* фбльга, фбльгавы, -ая, -ае; с.-хорв. фблија; *чеш.* fólie, fóliový, -á, -é; польск. (суп)folia, устар. folga. В некоторых слав. яз. отс. (ср. болг. варак — тж.). В словарях русского языка слово *фольга* отм. с 1704 г. (Поликарпов, 148 об.: *фольга* — «подстилка»). = Слово латинское: folium (народно-латин. folia) — «лист растения», несколько позже — «лист писчего материала». Из латинского — нем. Folie — «фольга». Из немецкого — польск. folia и устар. folga [по-видимому, вследствие смешения с folga — «облегчение» — словом также немецкого происхождения (ср. нем. Folge — «результат», «следствие», «очередность»), но без влияния одновременно и польск. plga — «облегчение»]. В русском языке, возможно, из польского.

ФОЛЬКЛОР, -а, м. — 1) «устное народное творчество»; 2) *разг.* «наука об устном народном творчестве». *Прил.* фельклорный, -ая, -ое. Сюда же фольклорист, фольклористика — «наука о фольклоре». *Укр.* фольклор, фольклорний, -а, -е, фельклорист, фольклористика; *блр.* фальклор, фальклорны, -ая, -ае, фальклорист, фальклористыка; *болг.* фолклор, фолклорен, -рна, -рно, фолклорист, фолклористика; с.-хорв. фб(л)клор, фб(л)клорий, -á, -ó, фэ(л)клорист(а); *чеш.* folklor, прил. folklorní, folklorový, -á, -é, folklorista, folkloristika; польск. folklor, folklorystyczny, -а, -е, folklorysta, folklorystyka. В русском языке слова этой группы начинают усваиваться с 900-х гг. Сначала появилось слово *фольклор*, но с более широким знач., чем в наши дни: «наука об обычаях и обрядах народа (негородского населения)» или даже «народоведение». Известные нам старшие случаи употр. слова *фольклор*: Б. Д. Гринченко, «Литература украинского фольклора», Чернигов, 1901 г.; Брокгауз — Ефрон, т. ХХХVI, п/т 71, 1902 г., 209 и сл.: ст. «Фолклор». Но уже у М. Попова (1904 г., 414) слово *фольклор* отм. с совр. знач. К тому же времени относится появление прил. *фольклорный* [напр., в письме Горьного Анучину от 7-II-1904 г.: «Получил Ваши легенды и словарь. Вы так богаты фольклорным материалом...» (СС, XXVII, 303)]. Другие слова этой группы — более

позднее: *фольклорист* в словарях отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 1270), *фольклористика* — с 1940 г. (Ушаков, IV, 1096).

— Из западноевропейских языков. Слово английское: folk-loge [ср. folk — устар. «народ», «народность», совр. собир. «люди», «народ», loge — «знания в какой-л. области», устар. «учение», «ученость», «эрудиция» (к leagп — «учить», «учиться», «научиться»); слово пущено в обращение английским этнографом Томсом (Thoms) в 1846 г.]. Из английского — франц. (с 1885 г.) folklore, позже folkloriste, прил. folklorique, folklorisme — «фольклористика»; нем. Folklore, прил. folklorisch, также Folkloristik и др.

ФОН, -а, м. — 1) «общая основа, задний план, на котором что-л. проявляется, выделяется, вырисовывается»; 2) «основной цветовой тон картины»; 3) *перен.* «общие условия, обстановка, где что-л. происходит». Укр., блр., болг. фон. Во многих слав. яз. отм. Ср. чеш. podklad, pozadí; польск. tło. В русском языке употр. со 2-й четверти XIX в. Встр. у Гоголя в «Мертвых душах» (напечатано в 1842 г.), т. I, гл. 9: дама «просто приятная» говорит о «веселеньком ситце»: «фон — голубой, и через полосу всё глазки п лапки» (СС, V, 180). В словарях — с 1861 г. (ПСИС, 534). — Слово французское: fond (прошан. f3) — «дно», «глубина», «фок». Ср. ит. (s)fondo — тж.; исп. fondo — тж. В романских языках восходит к латин. fundus — «дно», «основание».

ФОНАРЬ, -я, м. — «осветительный прибор в виде стеклянного шара, коробочки с прозрачными стеклянными стенками, защищающими источник света». Прил. фонарный, -ая, -ое. Сущ. фанарщик. Ср. болг. фенер; с.-хорв. феьер. В других слав. яз. отм. Ср. в том же знач.: укр. ліхтар; блр. ліхтар; словен. laterua, svetilka; чеш. svítlna, lampa, lucerna; польск. latarnia. Др.-рус. (с XIV в.) фонарь (Срезневский, III, 1357; Кочин, 380). — Из среднегреческого языка. Ср. новогреч. φανάρι, п. (< ср.-греч. φανάριον) — «фонарь»; ср. др.-греч. φάρος : φανή — «факел», прил. φανός — «светлый» [к φαίνω — «свечу(сь)»].

ФОНД, -а, м. — 1) «денежные средства»; 2) «процентные ценные бумаги»; 3) «запасы, ресурсы, накопления (земельный, книжный фонд и пр.)». Прил. фондовый, -ая, -ое. Укр. фонд, фондовый, -а, -е; блр. фонд, фондавы, -ая, -ае; болг. фонд, фондов, -а, -о; с.-хорв. фонд; чеш. fond (но zlatý poklad — «золотой фонд»), fondový, -á, -é, fondovní; польск. fundusz, funduszowy, -а, -е. В русском языке слово фонд, по-видимому, позднее, употр. с 30-х гг. XIX в. Оно встр. в сочинениях и письмах Герцена еще до его отъезда за границу. Ср., напр., в письме Астраковым от 25-VII-1839 г.: «малютка пездоров... это фонд всего, а там мелочи...» (СС, XXII, 37). В финансовом знач. и в форме мн. ч. ср. у Гоголя в этюде «Рим», 1842 г.: «Тут не было толков о понизившихся фондах...» (СС, III, 206). В словарях отм. с 60-х гг. XIX в. (ПСИС 1861 г., 533; позже — Толль, III, 1864 г., 867). До

XIX в. этого слова в широком употр., по-видимому, не существовало. Правда, Смирнов (311) ссылается на «Архив» Куракина [V (у Смирнова ошибочно IV), 6, 1711 г.], но это единственный пример. — Из французского языка. Ср. франц. fond, т. — «дно», «глубина», «котловина», «основание», «фондовая ценность», fonds, т. — «почва», «земля», «капитал», «ценности», «фонд», «запас». Из французского — нем. Fonds — тж. Ср. англ. fund — тж. Первоисточник для западноевропейских языков — латин. fundus — «дно», «основание», «почва», «земля» > «поместье» [родственное с греч. πόνδαξ — «дно» (сосуда)].

ФОНЕМА, -ы, ж., лингв. — «звук речи как различитель значимых единиц языка». Прил. фонемный, -ая, -ое, фонематический, -ая, -ое. Укр. фонема, фонемний, -а, -е, фонематичний, -а, -е; блр. фанэма (: фанэма), фанэмны, -ая, -ае, фанематичны, -ая, -ае; болг. фонэма; с.-хорв. фонэма, ж., фднэм, м.; чеш. foném, м., fonéma, ср. (= греч. φώνημα, п.), fonémový, -á, -é, fonematický, -á, -é; польск. fonem, fonemat. В русском языке слово *фонема* употр. с конца XIX в. В русской научной литературе термин *фонема* введен Бодуэном де Куртена [впервые встр. в статье «Некоторые отделы „сравнительной грамматики“ славянских языков», 1881 г. (Избр., I, 121)]. — Вообще же этот термин раньше появился во Франции (в словарях *phonème, т.* отм. с 1876 г.). По этой модели во франц. лингвистической литературе позже был создан термин *morphème (морфема)*. Из французского: нем. Phonem, phonematisch; англ. phonème, phonemic и др. Создано на основе греч. φώνημα, п. — «звук», «голос» (произв. от φωνή — «звук»).

ФОНЕТИКА, -и, ж. — «раздел языкознания, изучающий звуковую строй языка». Прил. фонетический, -ая, -ое. Сюда же фонетист. Укр. фонетика, фонетичний, -а, -е, фонетист; блр. фанэтыка (: фанэтыка), фанетичны, -ая, -ае, фанетист; болг. фонетина, фонетичен, -чна, -чно, фонетически, -а, -о, фонетик; с.-хорв. фонетика, фднэтскй, -á, -ó, фонетичкй, -á, -ó, фонетичан, -чна, -чно : фонетичнй, -á, -ó; чеш. fonetika, fonetický, -á, -é, fonetik; польск. fonetyka, fonetyczny, -а, -е, fonetyk. В русском языке слово *фонетика* и произв. употр. с середины XIX в. Впервые *фонетика* и прил. *фонетический* встр. у Гильфердинга (1853 г.): «органическая особенность славянской фонетики» (62); «общий закон славянской фонетики» (63); «все фонетическое устройство языков» (64). В словарях: ПСИС 1861 г.: *фонетика* (533) и (как синоним) *фонология* (534). Михельсон (1865 г., 657) и Толль (НС, Прилож., 1866 г., 530) добавляют *фонетический*. Позже других слов этой группы (к 40-м гг. XX в.) появляется наименование специалиста по фонетике — *фонетист* (Ушаков, IV, 1940 г., 1098). — Судя по ударению, из немецкого или английского. Ср. франц. (с 1842 г.) phonétique (прил. и сущ.), phonéticien, phonéti-

ste; нем. Phonétik, прил. phonétisch, Phonetiker; англ. phonetics, прил. phonetic, phonetician. На французской почве слово phonétique — позднее книжное новообразование на основе греч. φωνητικός — «звуковой», «голосовой», от φωνή — «звук» (в частности, «гласный звук»), «голос», «возглас».

ФОНОГРАФ, -а, ж. — «портативный аппарат, изобретенный Т. Эдисоном в 1877 г. в США, для записи (с помощью особого рода иглы на вращающемся валике, покрытом восковым слоем или оловянной фольгой) и воспроизведения звучащей речи, музыки и пр.». Прил. фанографический, -ая, -ое. Укр. фанограф, фанографічний, -а, -е; блр. фанограф, фанографічны, -ая, -ае; болг. фанограф, фанографически, -а, -о; с.-хорв. фанограф; чеш. fonograf, fonografický, -á, -é; польск. fonograf, fonograficzny, -a, -e. В русском языке слово *фонограф* («фонограф Эдисона») известно с конца XIX в. (ср. упоминание о фонографе в «Дневнике» Суворина, в записи от 12-IV-1900 г., 238), причем старое ударение было *фонограф*. С таким ударением это слово отм. Ефремовым (1911 г., 526). = На Западе вошло в обращение еще раньше. Во Франции, где за год до Эдисона был указан [физиком Кро (Cros)] принцип устройства звукозаписывающего аппарата, слово phonographe (> англ. phonograph) для названия этого аппарата было предложено в 1877 г. аббатом Лепуаром (Lepoir). Сам же Эдисон сначала назвал свой аппарат *палеофоном*. До этого времени, с конца 30-х гг. XIX в. слово phonographe во Франции также было известно, но в знач. «сторонник орфографии, основанной на фонетической транскрипции». Придуманно это слово было на базе греч. φωνή — «звук», «голос» и γράφω — «пишу», «записываю». Из французского — нем. Phonograph и др.

ФОНТАН, -а, ж. — «струя жидкости или газа, выбрасываемая вверх силой давления»; «сооружение для подачи и выбрасывания воды под напором», «водомер»; перен. «что-л. высоко влетающее вверх, с силой вырывающееся откуда-л.», «ненасыщаемый, обильный поток чего-л.». Прил. фонтанный, -ая, -ое. Укр. фонтан, фонтанний, -а, -е; блр. фонтан, фонтанны, -ая, -ае; болг. фонтан (: водоскоб); с.-хорв. фонтана; чеш. fontána (: vodotrysk), fontánový, -á, -é; польск. fontanna (: wodotrysk). В русском языке это слово известно с конца XVII в. В форме ж. р. оно встр. в «Путешествии» П. А. Толстого (1697—1698 гг.): «сделана *фонтана*» (Милаи, 529), «первая *фонтана*» (Фраскато, 235). В форме *фонтан* (и чаще) — с начала XVIII в. «Архив» Куракина, I, 1705 г., 110; IV, 1711 г., 35. Кроме того, Смирнов, 311 (со ссылкой на «Лексикон вок. новым»). = По всей вероятности, — непосредственно из итальянского. Ср. ит. fontana, f.; нем. Fontäne, f. Форма на согласный могла установиться под влиянием франц. fontaine, f. и особенно голл. fontein, f., а это обстоятельство повлекло за собой переход слова в ка-

тегорию мужского рода. Сыграло роль и влияние таких слов, как др.-рус. водоносъ, ср.-рус. *водомерот* (*водомер*, по-видимому, — более позднее слово). В германских языках это слово — из романских, а в романских оно восходит к латин. fontāna — «родник», «ключ» (субст. прил. fontāna; ср. fontānus, -a, -um — «родниковый», «ключевой», произв. от fons, род. fontis — «родник», «ключ», «источник»).

ФОРЕЛЬ, -и, ж. — «небольшая рыба семейства лососевых, обитающая в горных ручьях и речках или в озерах, с телом, усыпанным в верхней части многочисленными черными пятнышками», Salmo trutta. Иначе неструшка. Прил. фарелевый, фарельный, -ая, -ое. Укр. форель, форельовий, фарельний, -а, -е; блр. фарэль, фарэлевы, фарэльны, -ая, -ае. В других слав. яз. отс.: там названия форели по корню обычно восходят к о.-с. *r̥str- (ср. рус. *пеструшка* — «форель»); болг. пѣстрѣва, с.-хорв. пѣстрма, пѣстрмака; словен. postrv; чеш. pstruh; польск. pstrąg; в.-луж. pstruha; н.-луж. pstruga. В русском языке вошло в употр. в середине XVIII в. (Литкен, 1762 г., 714; позже — САР¹, VI, 1794 г., 495). Любопытно, что у Вейсмана (1731 г., 203) нем. Forelle переведено: «трута, рыба». = В русском языке название этой рыбы заимствовано из немецкого. Ср. нем. Forelle < ср.-в.-нем. vorhen, с уменьш. суф. -le [*vor(h)enle] и далее — с ассимиляцией pl > ll; н.-е. корень *r̥ek'- (Роконгу, I, 820—821).

ФОРМА, -ы, ж. — 1) «внешние (видимые, осязаемые) очертания предмета»; 2) «приспособление, шаблон, по которому чему-л. придается определенное очертание»; 3) «способ и средства выражения, обусловленные определенным содержанием»; 4) «установленный образец чего-л.»; 5) «одинаковая по покрою, цвету одежда (для военных, учащихся и т. п.)». Прил. форменный, -ая, -ое, фармальный, -ая, -ое. Глаг. фармировать, спец. фарновать. Укр. форма, формений, -а, -е, формальный, -а, -е, фармувати; блр. форма, форменны, -ая, -ае, фармалны, -ая, -ае, фармираваць, фармаваць; болг. форма, формен, -а, -о, формален, -лна, -лио, формирам — «формирую», фармувам — «формирую»; с.-хорв. форма, формалан, -лна, -лно: формални, -а, -о, фармирати; чеш. forma [но не в знач. «одежда» (ср. uniforma)], прил. formální, formovní; польск. forma (но не в знач. «одежда»), formalny, -a, -e, formować. В русском языке слово *форма* известно с самого начала XVIII в. (Поликарпов, 1704 г., 149). Но произв. слова — более позднее. Раньше других произв. появилось прил. *формальный* в Петровскую эпоху (Смирнов, 312); в словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 845)]. Глаг. *формировать* встр. у Фонизина в письме к родным от 31-XII-1777 г. (СС, II, 434); в словарях — Ренофанц, 1837 г., 273, позже — СЦСРЯ 1847 г., IV, 391. = Из западноевропейских языков. Первоисточник — латин. forma, f. — «лик»,

«облик», «фигура», «устройство», *formālis*, -е — «формальный», «составленный по форме», «необходимый для формирования», *formō* (инф. *formāre*) — «формирую». Из латинского: франц. *forme*, *f.*, *formel*, -е — «формальный», «соответствующий форме», *former* — «формировать»; нем. *Form*, *f.*, прил. *formell*, *formal*, глаг. *formieren* и др. В этимологическом отношении латин. *forma* — не вполне ясное слово. Пытаются его увязать (предполагая исходную форму **mōrma*) с греч. *μορφή* — тж., этимология которого, однако, ясна немногим более. В русском языке слово *форма*, по-видимому, заимствовано из латинского без какого-л. посредства, книжным путем. Позднее *формальный* — западноевропейского происхождения.

ФОРМУЛА, -ы, ж. — «краткое, точное (математическое или словесное) определение какого-л. закона, научного положения, правила». *Глаг.* формулировать, отсюда формулировка. Укр. *фóрмула*, *формулювати*, *формулювання*; блр. *фóрмула*, *формуляваць*, *формулёўка*; болг. *фóрмула*, *формулирам* — «формулирую», (из русского?) *формулировка*; с.-хорв. *фóрмула*, *формулисати*, *формулација* — «формулировка»; чеш. *formule*, *formulovati*, *formulace*; польск. *formuła*, *formułować*, *formułowanie*. В русском языке слово *формула* по словарям известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1032), *формулировать* — с 1861 г. (ПСИС, 534). = Первоисточник — латин. *formula* — «правило», «норма», «предписание», «положение», «формула» (уменьш. к *forma* — «форма», «изображение»). Из латинского — франц. (с XV в.) *formule*, *f.*, (с середины XVIII в.) глаг. *formuler*. В русский язык слово *формула* попало, по-видимому, при французском посредстве. *Формулировать* образовано на русской почве по немецкой модели. Ср. нем. *Formel* — «формула», глаг. *formulieren*, отсюда *Formulierung* — «формулировка».

ФОРС, -а, м. *прост.* — «хвастливое, показное щегольство», «шик»; «важничанье», «чванство». *Прил.* форсистый, -ая, -ое. *Глаг.* фарсить. *Сущ.* фарсуи. Укр. *фарс* (: *хизування*); блр. *форс*, *фарсісты*, -ая, -ае, *форсець*. Ср. польск. *forza*, устар. — «усилие», «напряженне», «старание». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *пѣрчене*, *големство*; чеш. *šviháctví*, *frajerství*. В русском языке слово *форс* известно со 2-й четверти XIX в., но сначала с несколько иным знач. Ср., напр., у Мятлева в стих. «Проект гресфатера», 1833 г.: «Вот в полном развале и *форсе* каш бал» (= «в развитии», «в разгаре», «в силе») [Соч., I, 114]. В 50-х гг. это слово с произв. *форсить* снова появилось, но уже как диал., обл. слово и с новым оттенком знач.: «показное, хвастливое щегольство», «шик». Вскоре это слово начинают отм. в словарях иностранных слов (ПСИС 1861 г., 534: *форс* — «шик» и др.). Углов (1859 г., 196) еще раньше отм. *форсить*. Даль (IV, 1866 г., 491), кроме того, указывает рус. диал. (орл., тамб.) *форсуи* — «хвастун». След., к 60-м гг. XIX в.

эта группа слов получила уже распространение в общерусском языке. Позже появляется *форсистый*, сначала иая обл. слово («Опыт», Доп., 1858 г., 287). = Восходит к франц. *force*, *f.* — «сила».

ФОРТЕЛЬ, -я, м. — «неожиданная вызывающая выходка», «ловкая проделка», «ухищрение», «трюк». Укр. *фóртель* (или *вїбрик*); блр. *фóртэль*. Ср. чеш. *fortel*; словац. *fortiel'*; польск. *fortel*. В некоторых слав. яз. отс. В русском языке это слово известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1035: *фортель* — «выигрыш», «уловка»), но в общее употр. вошло гл. обр. со 2-й пол. XIX в. Оно встр. в очерках Салтыкова-Щедрина «За рубежом», 1881 г., 141.

= В русском — из западнославянских языков, где оно сначала появилось в чешском, а там это слово немецкого происхождения. Ср. нем. *Vorteil* — «польза», «выгода», «прибыль», «преимущество»; без приставки *vor-*: *Teil* — «часть», «доля», «пай».

ФОРТОЧКА, -и, ж. — «застекленная дверка в окне для проветривания помещения». *Разг.* фóртка. *Прил.* фóрточный, -ая, -ое. Блр. *фóрточка*, *фóртка*. Ср. укр. *хвіртка* — «калитка» («фóрточка» — *кватірка*). Ср. также польск. устар. *forta*, *fortka* — «калитка» и «фóрточка» (обычно *lufcik*). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *мáлко прозѣрче за вентилáция*; с.-хорв. *прозѣрчић*; чеш. *větrací*, ср. *ventiláční křídlo*. В русском языке слово *фóртка* отм. в словарях с начала XIX в.: Гейм, III, 1802 г., 326: *фóртка* — «une petite fenêtre mobile»; Яновский, III, 1806 г., 1040: *фóртка*. Ср. у Пушкина в «Пиковой даме», 1833 г., гл. 2: «Отворите *фóрточку*» (ПСС, VIII, 233). = Из немецкого языка. Ср. нем. *Pforte*, *f.* — «ворота» (< латин. *porta*, *f.* — «ворота»), уменьш. *Pförtchen* (> рус. *фóртка*).

ФОСФАТ, -а, м. (чаще мн. *фосфаты*) — «соль фосфорной кислоты». Укр. *фосфát*; блр. *фосфát*; болг. *фосфát*; с.-хорв. *фосфát*; чеш. *fosfát*; польск. *fosfat* (: *fosforan*). В русском языке слово *фосфат* известно по словарям с начала 60-х гг. XIX в. (ПСИС 1861 г., 535). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1782 г.) *phosphate*, *m.*; нем. *Phosphát*, *n.*; англ. *phosphate*. Новое образование, возникшее на французской почве, ка базе *phosphore* — «фосфор» путем усечения этого слова (*phosph-*) и с помощью суф. *-at-e*. Ср. с подобным же усечением рус. *транслировать* вм. ожидаемого **транслятировать*.

ФОСФОР, -а, м. — «химический элемент, легко воспламеняющееся вещество, имеющее способность светиться в темноте, содержится в некоторых минералах (апатитах, фосфоритах), а также в костях животных и растительных тканях». *Прил.* фóсфорный, -ая, -ое, фóсфорический, -ая, -ое, фóсфористый, -ая, -ое. Сюда же *фосфарит*. Укр. *фосфор*, *фосфорний*, -а, -е, *фосфоричний*, -а, -е, *фосфористий*, -а, -е, *фосфорит*; блр. *фосфор*, *фосфарны*, -ая, -ае, *фосфаричны*, -ая, -ае, *фосфарысты*,

-я, -ае, фасфарит; болг. фбсфор, фбсфорен, -риа, -рно, фосфоричен, -чна, -чно, фбсфорест, -а, -о, фосфорит; с.-хорв. фбсфор, фбсфорни, -а, -о, фбсфораст, -а, -о, фосфрит; чеш. fosfor, fosforebný, -а, -б, fosforovú, -а, -б, fosforitý, -а, -б, fosforit; польск. fosfor, fosforowy, -а, -е, fosforuszu, -а, -е, fosforyt. В русском языке эта группа слов входила в употр. в течение долгого времени. Сначала появилось *фосфор*, отмечаемое в словарях с 1782 г. (Нордстет, II, 845: *фосфбр*), но в общем употр. вошедшее значительно раньше. В научных трудах (на русском языке) по физике и химии этот термин встр. с 40-х гг. (Ломоносов, ПСС, I, 475, 1746 г. и др.). Но не только в научных трудах. Ср. в «Записках Порошина», в записи от 20-X-1764 г. (82): «После учения писали мы *фосфором*. Зажигали им бумагу». Прил. *фосфорный* и *фосфорический* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 1044—1057). Прил. *фосфористый* отм. Далем (Даль², IV, 1882 г., 554). Что касается сущ. *фосфорит*, то оно получило распространение в середине XIX в. (Толль, НС, III, 1864 г., 876), особено же в конце XIX в. и в начале XX в. «Комиссия по исследованию *фосфоритов*» в Сельскохозяйственном институте в Москве начала свою деятельность в начале 900-х гг. = Все слова-производители этой группы (существительные) — западноевропейского происхождения. Ср. франц. (с 1680 г.) phosphore, *m.*, прил. (с 1765 г.) phosphorique, (с начала XX в.) phosphorite, *f.*; нем. Phosphor, Phosphorit; англ. phosphorus, phosphorite. Первоисточник — греч. прил. φωσφῆρος (от φῶς — «свет» и φορ-, от φέρω — «несу») — «светоносный», «лучезарный», как сущ. — «утренняя звезда» (Венера). Фосфор был назван (в XVII в.) «светоносным» по его способности светиться в темноте.

ФОТОГРАФИЯ, -я, ж. — 1) «способ получения изображений предметов на светочувствительных материалах с помощью специального оптического аппарата»; 2) «снимок, отпечаток, полученный таким способом». Прил. *фотографический*, -ая, -ое. Глагол. *фотографировать*. Сюда же фотграф. Укр. фетографія, фотографічний, -а, -е, фотографувати, фетбграф; блр. фатаграфія, фетаграфічны, -ая, -ае, фатаграфавіць, фатбграф; болг. фотография, фотографски, -а, -о, фотографирам — «фотографирую». фотбграф; с.-хорв. фотографиа, фотбграфски, -а, -о, фотографисати, фетбграф; чеш. fotografie, fotografický, -а, -б, fotografovati, fotograf; польск. fotografia, fotograficzny, -а, -е, fotografować, fotograf. В словарях впервые отм. в 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 393): *фотография*, *фотографический*. Ср. в письмах И. С. Тургенева (ПСС, Письма, II): от 4-XII-1854 г.: «закажу свою *фотографию*» (246); от 22-XII-1854 г.: «мой *фотограф*» (снимок) [250]. Только к 60-м гг. установилось употребление слова *фотограф* в совр. знач. Ср. у Дала, IV, 1866 г., 491: *фотограф* — «художник-светописец»; почти одновременно появил-

ся глаг. *фотографировать*. Ср., напр. у Достоевского в романе «Идиот», 1867 г., ч. I, гл. 3: «Она была сфотографирована в черном шелковом платье» (ПСС, X, 45). = Родиной этой группы слов следует считать Англию. Здесь в 1839 г. появилось слово photograph — «фотоснимок», «фотоизображение», придуманное (на базе греческих слов: φῶς, род. φωτός — «свет» и γράφω — «пишу», «записываю», «изображаю») физиком и астрономом Джоном Гершелем, открывшим способ закрепления изображений, полученных под действием световых лучей, на светочувствительной пластинке. Отсюда франц. (с 1842 г.) photographie (> англ. photography) — «фотография», (с 1868 г.) photographe — «фотограф», позже photographeur — «фотографировать». Из французского — нем. Photographie, Photograph, photographieren и др.

ФРАЗА, -ы, ж. — 1) «законченное высказывание»; 2) «напыщенное выражение, не отражающее подлинных убеждений (мыслей) говорящего, лишенное внутреннего содержания»; 3) *муз.* «небольшая, но относительно законченная часть музыкальной темы». Прил. *фразовый*, -ая, -ое, *фразистый*, -ая, -ое. Сюда же фразёр. Укр. фράза, фразовий, -а, -е, фразистий, -а, -е, фразёр; блр. фрэза, фрэзаны, -ая, -ае, фрэзісты, -ая, -ае, фрэзёр; болг. фрэза, фрэзёр; с.-хорв. фрэза; чеш. fráze (также věta), frázevitý, -а, -б, frázevisti — «фразёр»; польск. fraza — гл. обр. как *муз.* термин, frazes — «фраза в 1 и 2 знач.», frazowy, -а, -е, frazesowicz — «фразёр». В русском языке — со 2-й пол. XVIII в. Напр., у Фонвизина в письме к Панину от 15-I-1778 г.: «чем складнее у кого *фразы*, тем больше остерегаться должно» (СС, II, 462; еще 463 и др.). Более позднее слово — *фразёр* (ПСИС 1861 г., 536). = Вероятно, из французского. Ср. франц. (с середины XVI в.) phrase, *f.* — «фраза» (< латин. phrasis — «ораторский слог», «стиль»), (с 1788 г.) phraseur — «фразёр». Первоисточник — греч. φράζω — «указываю», «объясняю», «объявляю», «подсказываю», «советую», «сообщаю», «говорю».

ФРАК, -а, м. — «род парадного сюртука, спереди — с открытой грудью и вырезанными полами, сзади — с длинными узкими фалдами». Прил. *франный*, -ая, -ое. Странное знач. в нек. говорах: *фрак* — моск., колом., «воротник у женской шубы» («Опыт», 1852 г., 244). Укр. фрак, франный, -а, -е; блр. фрак, франны, -ая, -ае; болг. фрак, франны, -чна, -чно, фрэков, -а, -о; с.-хорв. фрэк; чеш. frak, frakovú, -а, -б; польск. frak, frakowy, -а, -е. В русском языке слово *фрак* известно с середины XVIII в. Встр. [сначала со знач., близким к «обыкновенный (домашний?) сюртук»] в «Записках» Порошина, в записи от 30-XI-1764 г. (152): «его высочество одет был во *фрак* и нигде выходить не *зволит*»; позже, с тем же далеко не «парадным» значением — в письме Фонвизина к родным (апрель 1778 г.) из Парижа:

«Поутру... мужчина надевает *фрак*... с душегрейкою весьма неблагопристойною» (СС, II, 445). Но уже в «Письмах рус. пут.» Карамзина (1791—1795 гг.) знач. этого слова, по-видимому, не отличается от современного (Избр., I, 524, 530, 561 и др.).

= Слово английское, имеющее, однако, в англ. яз. несколько другое знач. Ср. англ. (с 1719 г.) frock (произн. frɔk, с открытым о, близким и а) — «дамское или детское платье», «ряса», «сюртук»; ср. frock-coat — «сюртук». Из английского — нем. Frack — «фрак», вошедшее в употр. вскоре после 1750 г.; франц. frac — «фрак», известное с 1767 г. (Dauzat¹¹, 338, со ссылкой на Бомарше). Англ. frock — давнее заимствование из ст.-франц. froc — «ряса», которое в свою очередь восходит к франк. *hrok. В русский язык попало, м. б., непосредственно из английского.

ФРАКЦИЯ, -и, ж. — 2) «обособленная группировка внутри политической партии»; 2) «организованная группа членов какой-л. партии в парламенте, общественной организации и т. п.»; 3) *хим.* «составная часть смеси жидкостей, полученная путем ее дробной перегонки». Прил. фракционный, -ая, -ое. Сюда же фракционер. Укр. фракція, фракційний, -а, -е, фракціонер; блр. фракцын, фракційны, -ая, -ае, фракцыянер; болг. фракция, фракционер, -ина, -ино, фракционер; с.-хорв. фракција, фракционаш — «фракционер»; чеш. frakse, ж., frakční — «фракционный», frakcionář; польск. fraksja, fraksyjny, -а, -е, fraksjonista, м. В общерусском языке слово *фракция* (не только как специальный хим. или геол. термин, но и как политический) вошло в употр. с 60-х гг. XIX в. (Толль, НС, Прилож., 1866 г., 531; только в политическом смысле — Бурдой — Михельсон 1880 г., 785). Прил. *фракционный* (к *фракция* в политическом смысле) широко известно с 1921 г., с X-го съезда РКП(б). См. резолюцию съезда «О единстве партии» («КПСС в революциях», I, 529). Вскоре появилось и слово *фракционер*. Ср. в «Правде» за 1925 г., № 79; «Фракционеры должны быть исключены из рядов РКП» (см. Селищев, «Язык рев. эп.», 100). В толковых словарях эти слова (с политическим содержанием) получили отражение лишь с 1940 г. (Ушаков, IV, 1113). = Слово французское: fraction, f. — «доля», «часть», «подразделение», «фракция». Отсюда — нем. Fraktion, f. Во французском восходит к позднелатин. fractio, f. — «преломление», «дробление», от латин. frangō (супин fractus) — «ломаю», «разбиваю».

ФРАНТ, -а, м. — «человек, любящий нарядно и по моде одеваться, щеголять одеждой», «щеголь», «модник». Женск. франтиха. Прил. франтовской, -ая, -бе. Глагол. франтить. Укр. фронт, франтиха, франтивський, -а, -е, франтити; блр. фракт, франціха, франтаўскі, -а, -бе, франціць. Из русского — болг. фронт (чаще контé < ит. conte — «граф»). Ср. польск. frant — «плут», «пройдоха» (реже — «щеголь», «мод-

ник»; обычно же «франт», «щеголь» — elegant, galant), отсюда frantowski, -а, -іе — «плутовской», «изворотливый», «хитрый» (и «щегольской»). В русский язык это слово попало, м. б., еще в XVII в. Старшее знач. было близко и польскому. Ср. у Поликарпова, 1704 г., 149: *франт* — «шут», «скомрах». Но к началу XIX в. это слово получило новое знач., близкое и знач. слова *петиметр* (см. БСЭ², ХХХІІ, 580) и окончательно вытеснило последнее. Подробное объяснение слова *франт* в новом знач. дает Яновский (III, 1806 г., 1060—1062). Потом слово получило знач. «щеголь», «модник». Пушкин употребляет это слово и произв. (*франтик*, *франтить*) только в совр. знач. (см. СЯП, IV, 794). = В русском языке — вероятно, из польского. В польском языке frant заимствовано из чешского. Ср. чеш. (теперь уже устар.) frant — «щеголь», «франт», «фат», от Franta, фамильярного образования от František (=Франц; ср. у нас в народной речи образования от личных имен: *фобфан* — «дурачок», «простофиля» из *Феофан* и т. п.).

ФРЕНЧ, -а, м. — «длинная в талию куртка военного образца с четырьмя большими накладными карманами и хлястиком сзади». Укр. фракч; блр. фрэнч. Из русского: болг. френч; чеш. freuč (чаще vojenská blůza); польск. freucz. В русском языке слово *френч* получило распространение после 1915 г. Из ранних примеров см. в рассказе Шмелева «Забавное приключение», 1916 г., гл. 1: «надел... куртку боевого цвета, покроя „френч“» (Пов., 229). В после-революционную эпоху ср., напр., у Маяковского в поэме «Про это», 1923 г.: «Без шапки и шубы. Обмотки и *френч*» (ПСС, IV, 155). = Свое название этот род куртки получил от фамилии английского фельдмаршала Дж. Френча (French, ум. в 1925 г.), командовавшего английскими экспедиционными войсками во Франции в начале первой мировой войны (1914—1915 гг.). Любопытно, что в самой Англии этот род куртки называется иначе: service jacket или field jacket.

ФРИКАДЕЛЬКА, -и, ж. (чаще мн. фрикадельки) — «небольшой шарик из мясного (или рыбного) фарша, сваренный в бульоне». Фрикадель, мн. фрикадели — тж. Укр. фрикаделька; блр. фрыкадэлька; с.-хорв. фрикаделā; польск. frykadelfki, мн. (чаще pulpety z mięsa, zawijanki). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. тѣчче от месѣ и сѣна; чеш. masový kuedlíček. В русском сначала употреблялось в форме *фрикадели* (Яновский, III, 1806 г., 1066). У Далн (IV, 1866 г., 492) — *фрикадель*. = Заимствовано из западно-европейских языков. Ср. франц. fricadelle — тж. > нем. Frikadelle. Происхождение французского слова не вполне ясно. М. б., находится в какой-то связи по корню fric- с франц. fricaudeau — «шпигованная телятина», «фрикандо».

ФРИКАТИВНЫЙ, -ая, -ое, *лингв.* — «образуемый треннем выдыхаемого воздуха о края щели, образованной сближенными органами речи», «щелевой», «длительный».

Укр. фрикативний, -а, -е; блр. фрыкатыўны, -ая, -ае; болг. фрикативен, -вна, -вно; с.-хорв. фрыкативан, -ина, -ино; фрыкативни, -а, -о; чеш. frikativní; польск. frykatywny, -а, -е. В русском языке слово *фрикативный* известно с 90-х гг. XIX в. Этот термин сначала был свойственен лингвистической терминологии Фортунатова и Московской школы языковедов, основанной этим ученым. Ср., напр., в «Лекциях по фонетике старославянского языка» (60), читавшихся Фортунатовым в Московском университете и подготовленных автором и изданию в 1888—1890 гг. и частью напечатанных тогда же: «согласные таи называемые *фрикативные*», «отсюда и название для этих согласных „фрикативные“, т. е. согласные, вызываемые трением». Этот термин употр. и в других курсах Фортунатова, а позже встр. в трудах многих языковедов. В словарях иностранных слов — с 20-х гг. XX в. (Вайсблит, 1926 г., 574). Несколькo раньше это слово было отм. в «Грам. сл.» Дурново (1924 г., 138). = Термин этот широко распространен и в неславянских языках на Западе, откуда и был заимствован. Ср. франц. (с 1873 г.) *fricatif*, -ve — «фрикативный», из французского: нем. *frikativ* — тж.; англ. *fricative* и др. Первоисточник — латин. *fricō* — «тру», «натираю», отсюда *fricātus* — «трение», *fricātiō* — «растирание».

ФРОНТ, -а, м. — 1) «передняя, лицевая сторона строя войск»; 2) «обращенная к неприятелю сторона боевого расположения войск»; 3) «стратегический район действующей армии». Прил. *франтовий*, -ая, -бе (отсюда *франтовик*), *франтальный*, -ая, -ее. Укр. *фронт*, *франтовий*, -а, -е, *франтальный*, -а, -е, *франтовик*; блр. *фронт*, *франтаві*, -ая, -бе, *франтальны*, -ая, -ае, *франтавік*; болг. *фронт*, *фронтон*, -а, -о, *фронтон*, -а, -б, *фронтонен*, -лна, -лно, *франтовик*; с.-хорв. *фронт*, *фронтални*, -а, -е, *франташ* — «франтовик»; чеш. *fronta* — «фронт в 1 и 2 знач.» (и других случаях — *čelo*, *řada*), *frontový*, -á, -é [отсюда *frontový voják* (или *bojovník*) — «франтовик»], прил. *frontální* (не в воен. знач.; воен. — *čelní*); польск. *front*, *frontowy*, -а, -е, *frontalny*, -а, -е, *frontowiec*. В русском языке слово *фронт*, в старонемецкой форме *фронт* [Fronte (встр. еще у Шиллера); совр. нем. Front] было известно уже в XVII в. («Книга о ратном строе», 1647 г., 79 об.: «что есть слово *фронт*»). В 1-й пол. XVIII в. преобладает форма *фрунт*, сохранившаяся как медленнo исчезающее явление и позже (Christiani, 36, со ссылкой на ПБПВ, II, 229, 1703 г.: *фрунт*; Смирнов, 317, со ссылкой на «Лексикон вок. новым»: *фронт*, *фрунт*). Пушкин обычно употребляет это слово еще в форме *фрунт* (СЯП, IV, 797; форма *фронт* встр. у него только в «Записках Моро-де-Бразе», переведенных Пушкиным с французского, и, очевидно, под влиянием французского текста). = Слово романское. Ср. франц. (с XI в.) *front* — «лоб», «чело», «перед», «фронт», *frontal* — «лобовой», «лобный», «фронтальный»; ит. *fronte*, *frontale*;

исп. *fronte*, *frontal*. Из французского: нем. (с начала XVII в.) *Front*, *frontal*; англ. *front*, *frontal*. Произношение *фрунт*, возможно, — подражание французскому *front* (с носовым, несколько более закрытым после г).

ФРУКТ, -а, м. (чаще мн. *фрукты*) — «съедобный сочный плод некоторых деревьев». Прил. *фруктовый*, -ая, -ое. Укр. *фрукт*, *фруктовий*, -а, -е; блр. *фрукт*, *фруктавы*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *плод*, мн. *плодове*; также *овѣшка*; с.-хорв. *плод*, *плода*, *плоде* (собира.); чеш. *plod*, *ovose*, мн.; польск. *owoc*. В русском языке слово *фрукты* известно с июня XVII в. Ср. в «Путешествии П. А. Толстого: «забавляются *фруктами*» (Рагуза, 1698 г., 6), *фрукты* (Венеция, 1697 г., 357). Но чаще — с начала XVIII в. [«Архив» Куракина: «обычай... в продаже *фруктов*» (I, 114, 1705 г.; также III, № 185, 1711 г., 221 и др.); см. еще примеры у Смирнова, 317]. = Из немецкого или голландского языка. Ср. нем. *Frucht* «плод», «фрукт»; голл. *vrucht* (где *v* — звук, средний между *f* и *s*). В обоих языках это слово — раннее заимствование из латинского. Ср. латин. *fructus* (от *fruo*, *fructus sum*, *frueri* — «наслаждаюсь», «пользуюсь») — «произведение», «результат», «плод» (в частности, дерева); ср. *frux*, *frūgis* — «фрукт». К латин. *fructus* восходит также ит. *frutto* — «фрукт», исп. *fruta*, франц. *fruit* (> англ. *fruit*) и др.

ФУ, межд. — обозначает отвращение, брезгливость, презрение, упрек, усталость. Ср. блр. *фу* (: *фэ*); болг. *фу* (: *уф*); с.-хорв. *фуј*; чеш. *fuј* (: *fi*); польск. (*p*)*fuј* (: *pfe*). В русском языке известно с XVIII в. В словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 471: *рфу* — «фу, тфу»). Позже — Ломоносов в «Рос. гр.», 1755 г., § 468 при перечислении междометий упоминает и «междометие презрения» *фу* (каряду с *фе*) [ПСС, VII, 553]. = Любопытно, что рус. *фу* звучит одинаково с латин. межд. *fū* — «фи» (капр., у Плавта) и близко к греч. *φῦ* — «воглас отвращения и презрения». В этимологическом же отношении это совсем разные слова: латин. *fū*, как и греч. *φῦ*, имеет *f* из и.-е. *bh* (> о.-с. *b*). Звук же *ф* в русском языке (как и в других славянских) — позднее явление и употребляется только в словах заимствованных и звукоподражательных. Вероятно, и *фу* звукоподражательного происхождения, но не из *тфу*, а представляет собою нечто вроде «звукового жеста», воспроизводящего — в данном случае — движение губ при сильным выдохе. Ср. в пьесе Горького «Егор Булычов», 1932 г., акт II; Т я т и н: «Вот как вы говорите! Ф-фу!» (СС, XVIII, 104). Ср. межд. *у*, *ух*. В с.-хорв. и в зап.-слав. яз. [а также изредка встречающееся *фуй* в речи русских жеманниц XVIII в. (ср., напр.: «ученая женщина — *фуй!*» в жури. «Живописец» за 1772 г., ч. I, лист 4 и др. — Новиков, 292)] это межд., вероятно, заимствовано из немецкого. Ср. нем. *pfui* — тж.

ФУГАНОК, -нка, м. — «столярный инструмент: длинный рубанок, употребляе-

мый для обстругивания прямолинейных поверхностей с целью их подгонки и плотного соединения». *Прил.* фуганочный, -ая, -ое. Ср. столярный термин фуговать — «пригонять и склеивать на ребро две доски» (Даль, IV, 1866 г., 492). Укр. фуганок, фуганковий, -а, е; блр. фуганак, фуганкавы, -ая, -ае. Ср. польск. fugownik. В других слав. яз. отс. Ср. название этого инструмента: болг. глѣдик, глѣдич; с.-хорв. дуго ренде, велика блава; чеш. masek, hladik, srágoваč. В русском языке — по словарю — известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1069). = Восходит к нем. Fügebank — «фуганок». Ср. Fuge — «стык», «паз», «шов», fügen — «сплачивать», «фуговать». На русской почве слово подверглось изменению и воспринимается как произв. от *фуговать* с суф. -ан-ок, как и *рубанок* (< нем. Raubank).

ФУГАС, -а, м. — «заряд взрывчатого вещества, закладываемый в землю или (в водонепроницаемой оболочке) под воду и взрывающийся при прохождении противника в данном месте». *Прил.* фугасный, -ая, -ое. Сюда же фугаска — «фугасная авиабомба», «фугасный снаряд». Укр. фугас, фугасний, -а, -е, фугаска; блр. фугас, фугасны, -ан, -ае, фугаска; болг. фугас, фугасен, -ена, -сно; с.-хорв. фугаса, ж.; чеш. fugas, fugasový, -á, -é; польск. fugas, fugasowy, -а, -е. В русском языке слово *фугас* известно с начала XIX в. [Яновский, III, 1806 г., 1068: *фузад* (sic!) или *фугас*]. = Слово французское: fougasse [из ст.-франц. (XVI—XVII вв.) fougade — «мина» < ст.-ит. fugata — тж. (совр. ит. fogata — «фугас»)]. Итальянское слово — произв. от foga — «стремительное движение», «порыв».

ФУНДАМЕНТ, -а, м. — «прочное, долговременное основание (из камня, бетона и т. п.) для стен здания, машин и т. п.»; *перен.* «база, основа чего-л.». *Прил.* фундаментный, -ая, -ое, фундаментальный, -ая, -ое. Укр. фундамент, фундаментний, -а, -е, фундаментальный, -а, -е; блр. фундамент, фундаментны, -ан, -ае, фундаментальны, -ая, -ае; болг. фундамент, фундаментален, -лна, -лно; с.-хорв. фундаменат, фундаменталан, -лна, -лно; фундаменталий, -ā, -ō; чеш. fundament (чаще základ или základу, ж.), прил. fundamentální; польск. fundament, fundamentalny, -а, -е. В русском языке слово *фундамент* известно с начала XVIII в. Ср. у Христиани (Christiani, 45) ссылку на ПБПВ, I, 429, 1701 г. Прибавим к этому: ПБПВ, XI, 34, 1711 г.: «А другие полаты... хотя б *фундамент* сделать». Отм. Поликарповым (1704 г., 149): *фундамент* — «основа». У Куракина («Архив», I, 1708 г., 234) *фундамент* употреблен уже в *перен.* знач.: «по латыке *фундаменты* начал учить». Тогда же входит в употреб. и *фундаментальный*, поскольку об этом можно судить по нареч. *фундаментально* в обширном заглавьи «Рассуждения» Шафирова (1717 г.): «*фундаментально*... описано» (Берков, 219). = Заимствовано, но

м. б., не из немецкого или голландского языка (судя по ударению, оно могло быть заимствовано и непосредственно из латинского). Ср. нем. Fundament — тж., голл. fundament < латин. fundamentum — тж. (и fundō — «закладываю», «кладу основание»). К латинскому первоисточнику восходят также: франц. fondement, прил. fondamental, -е (> нем. fundamental; голл. fundamenteel); ит. fondamento (из французского), прил. fondamentale.

ФУНКЦИЯ, -и, ж. — 1) *физкол.* «проявление жизнедеятельности животного или растительного организма, его органов, тканей и клеток»; 2) *мат.* «переменная величина, значения которой зависят от другой переменной величины»; 3) чаще *жн.* функции «обязанности, круг деятельности, назначенные, роль». Сюда же *функциональный*, -ая, -ое, *функционализировать*. Укр. функція, функціональний, -а, -е, функціонувати; блр. фуніцыя, функцыянальны, -ая, -ае, функцыяніраваць; болг. функция, функционален, -лна, -лно, функционирам — «функционирую»; с.-хорв. функција, функционисати; чеш. funkce, прил. funkční — «функциональный», fungovati; польск. funkcja, funkcjonalny, -а, -е, funkcjonować. В русском языке слово *функция* известно с середины XVIII в., но сначала со значениями специальными. Оно встр. в письме Фомизина к Панину из Рима в апреле 1785 г. о богослужении с участием папы: «я мог... не пропускать ни одной *функции*» (СС, II, 554). В словарях отм. лишь с 1806 г. и сначала только как *мат.* термин (Яновский, III, 1071—1072). В знач. «обязанности», «работа», «назначение» оно вошло в употреб. довольно поздно, в конце XIX в. Ср. у Чехова в рассказе «Трагик», 1883 г.: «У всякого человека есть своя *функция*» (СС, II, 199). Еще позже появились: глаг. *функционировать* (Ефремов, 1911 г., 533) и прил. *функциональный* (Вайсблит, 1926 г., 576). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) fonction, *f.*, (с 1845 г.) fonctionnel, -le, (с XVII в.) fonctionner — «функционировать». Из французского: нем. Funktion, *f.*, прил. funktional, funktionell, глаг. funktionieren; англ. function, прил. functional. Франц. fonction заимствовано из латинского. Ср. латин. functio — «исполнение» (капр., обязанностей), «совершение», «осуществление», от fungor (functus sum, fungi) — «исполняю», «выполняю», «осуществляю».

ФУНТ, -а, м. — 1) «русская мера веса, равная 1/40 пуда (409,5 г), применявшаяся до введения метрической системы мер декретом СНК РСФСР 14-IX-1918 г.»; в выражениях: *вот так фунт; узнаешь, почему фунт лиха; это тебе не фунт изюму* и т. п. 2) «в странах с английской системой мер — мера веса, равная 453,6 г»; 3) «английская денежная единица (*фунт стерлингов* — round sterling), равная 20 шиллингам» (первоначально «фунт серебра»). *Прил.* фунтовый, -ая, -ое. Укр. фунт, фунтовий, -а, -е; блр. фунт, фунтвы, -ая,

-ae; болг. фунт; с.-хорв. фунта, ж.; чеш. funt (но обычно libra — «фунт», libra šterlinků — «фунт стерлингов»), -funtový, -á, -é; польск. funt, funtowy, -a, -e. Др.-рус. фунтъ. Ср.: «два фунты перцу» в западно-рус. «Жалованной грамоте» 1388 г.; «а кока («копъ, каменоломня». — П. Ч.) алмазу продають по 10 тысячъ фунтовъ золотыхъ» в «Хождении» Аф. Никитина (1466—1472 гг.) и др. (Срезневский, III, 1358; кроме того, Кочин, 380). = Из средневерхнегерманского языка (через Западную Русь, Новгород и Псков). Ср. ср.-в.-нем. pfunt [совр. нем. Pfund — «фунт» (500 г)]. Из соседних западных стран пришло на Русь и слово пуд (см.). Ср. др.-сканд. pund (совр. швед. pund и др.) — «фунт», также: англосакс. pund (совр. англ. pound); голл. pond и др. Утверждение Славского (Sławski, I, 241), что рус. фунт заимствовано из польского, не обосновано и неправдоподобно.

ФУРАЖ, -á, м. — «корм для домашних животных, особенно лошадей». Прил. фуражный, -ая, -ое. Сущ. фуражёр. Глаг. фуражировать. Укр. фураж, фуражний, -а, -е, фуражёр, фуражировати; блр. фураж, фуражны, -ая, -ае, фуражёр, фуражавáць; болг. фураж, фуражен, -жна, -жно, фуражёр, фуражирам — «фуражирую»; с.-хорв. фўраж; чеш. furáž (но обычно říse, krmivo), furážovati; польск. furaz, furazek — «фуражир», furazować. В русском языке слово *фураж* известно с начала XVIII в. Отм. у Христианин (Christiani, 37) со ссылкой на «Архив» Куракина, I, 207, 1707 г., также у Смирнова (318), ссылающегося на «Лексикон вок. новым»; там же отм. *фуражировать* со ссылкой на ПБПВ, III, 505. Позже появится в словарях *фуражир* (Нордстет, II, 1782 г., 846).

= В русский язык слово *фураж* попало из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XII в.) fourrage, т. — тж., (с XIV в.) fourager — «добывать фураж», fourageur — «фуражир» (позже других производных — прил. fourager, -ère). Из французского — нем. Fusage, f. (произн. fu'ga:zə), furagieren (g=з) — «фуражировать» («фуражир» — Furiere) и др. Во французском языке fourrage — произв. от ст.-франц. feurre, fuerre (диал. франц. fouarre, fosre) — «солома» < франк. *fōdr- (ср. нем. Futter = англ. fodder — «корм для скота»).

ФУРАЖКА, -и, ж. — «род мужского головного убора, обычно с твердым околышем и широким дном и обязательно с козырьком». Прил. фуражечный, -ая, -ое. Из русского — болг. фуражка. В других слав. яз. необычно или отс. Ср. в том же знач.: укр. кашкёт; блр. шапка; с.-хорв. капа с ободом и штитом, качкёт; чеш. čerice se štítkem (как русское слово возможно и furážka); польск. czarka z daszkiem [ср., однако, furazek (от furazek — «фуражир») — «военная шапочка без козырька», «пилотка»]. В русском языке это слово употр. с 1-й четверти XIX в. Встр. у Пушкина (причем речь идет или о военной, или о студенческой фуражке) в повести

«Выстрел», 1830 г., гл. 1 (ПСС, VIII, 65), и в письме к Н. Н. Пушкиной от 27-VIII-1833 г. [«студент в фуражке» (ПСС, XV, 75)]. К тому же времени (конец 20-х или начало 30-х гг.) относится пример из стих. Д. Давыдова «Герою битв. . .»: «Когда, приосенясь фуражкой. . .» (речь идет о гусарском головном уборе) [Соч., 129]. В словарях отм. с 1828 г. (Якубович, II, 532: *фуражка* — furazek). Ср. в СДСРЯ 1847 г. IV, 394: *фуражка* — «шапка особого покроя, с козырьком или без козырька». = По-видимому, — из **фуражирка*, от *фуражир* (как *пилотка* от *пилот*), причем не без влияния слова *фураж*. Доза (Dauzat¹¹, 338), между прочим, упоминает о Кс. де Местре (X. de Maistre), который в рассказе, изданном отдельной книжкой, «Les prisonniers du Caucase», 1815 г. употребил в одном месте слово fourgagère как наименование какого-то головного убора русского военнослужащего на Кавказе, скалькированное с русского слова, означавшего, по словам французского писателя, «casquette» или «bonnet d'écuyer» [т. е. «картуз» или «каскавка возничего, конюшенного» (досл. — «из конюшни»)]. М. б., сначала это было слово **фуражёрка* от **фуражёр* (< франц. fourageur), вытесненного у нас словом *фуражир*. Ср. (более позднее) польск. furazek (от furazek — «фуражир»).

ФУРГОН, -а, м. — 1) «автомашина с закрытым кузовом для перевозки пассажиров и грузов»; 2) «конная прытая повозка для перевозки людей и багажа». Прил. фургонный, -ая, -ое. Сущ. фургонщик. Укр. фургон, фургонний, -а, -е, фургонник; блр. фургон, фургонны, -ая, -ае, фургоншчык; болг. фургон; с.-хорв. фўргон; чеш. furgon; польск. furgon. В русском языке слово *фурзон* известно с 1-й пол. XIX в. Отм. в письме Пушкина к жене от 30-IV-1834 г. (ПСС, XV, 137). В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 394). = Из французского языка. Ср. франц. (с середины XVII в.) fourgon — тж. Этимология этого слова не вполне ясна, но возможно, что оно по происхождению связано с франц. fourgon — «кочерга», ввиду того, что этим словом во Франции долгое время называли боковую решетку (ridelle), решетчатый бок повозки, состоящий из жердей, похожих на кочергу (Bloch—Wartburg², 261). Доза (Dauzat¹¹, 337) относится к такой возможности скептически, не предлагая, однако, никакого другого объяснения.

ФУРИЯ, -и, ж. — «злая и сварливая женщина». В говорах ср. донск. фуравать — «гневаться» (Миртов, 340). Укр. фўрія; блр. фўрыя; болг. фўрия; с.-хорв. фўрија; в зап.-слав. яз. также в знач. «бешенство»: чеш. furie; польск. furia (ср. furiat — «буйный сумасшедший»). В русском языке слово *фурия* известно с XVIII в. Его употр. Фонвизин в «Недоросле» (1781 г., д. II, явл. 1), называя Простакову «презлой фурией, которой адский нрав делает несчастье целого. . . дома» (СС, I, 117). Любопытно знач. «стремительность», «ожесточение»,

«упорство» в «Походных журналах» (II, 17, 1711 г.): «неприятель с великою *фурией* нападавал всем войском» (приведено Смирновым, 318). = По происхождению — латинское мифологическое имя (Fugia): римляне казвали так каждую из трех дочерей Земли и Ночи, почитавшихся как богини возмездия. Отсюда нариц. *fugia* — «бешенство», «ярость», «экстаз»; ср. *furog* — тж. (см. *фурор*). К глаг. *furo* — «беснуюсь», «неистовствую», «безумствую». Заимствовано из латинского при посредстве западноевропейских языков. Ср. в мифологическом и в перен. смысле: ит. *fúgia*; франц. *furie*; нем. *Furie*.

ФУРОР, -а, м. — «шумный успех, вызывающий восторженное одобрение». Укр., блр., болг. *фурбр*; чеш. *furoge*; польск. *furoga*, ж. В русском языке употр. с середины XIX в. Старшие примеры — в рассказе Буткова «Партикулярная пара» (в сб. «Петербургские вершины» 1845 г.): «пьеса произвела *фурор*» (Пов., 170). Позже — в письмах Герцена, напр., в письме к Рейхель от 20-IX-1853 г.: «Посылаю предисловие — оно здесь делает *фурор*» (СС, XXV, 118). В словарях: ПСИС 1861 г., 538; позже — Михельсон 1865 г., 667 (в обоих словарях — с определением: «восторг, доходящий до бешенства»). = Слово итальянское: *furore*, м. — «исступление», «бешенство», «восторг», «энтузиазм», отсюда нем. *Furog*, м.; англ. *furoge* (произн. *fjue'gэ:гi*). Первоисточник — латин. *furog*, м. — «бешенство», «беснование», «безумие», «ярость» (к *furo* — «беснуюсь», «неистовствую»). В русский язык в форме *фурбр* это слово могло попасть при немецком посредстве, но с ударением, как в итальянском языке.

ФУРУНКУЛ, -а, м. — «острое гнойное воспаление волосяного мешочка на коже человека и связанной с ним сальной железы», «чирей». Сюда же *фурункульс* — «заболевание, выражающееся в появлении множества фурункулов», отсюда *фурункульсный*, -ая, -ое. Укр. *фурункул*, *фурункульс*, *фурункульсний*, -а, -е; блр. *фурункул*, *фурункульс*, *фурункульсны*, -ая, -ае; болг. *фурункул* (также *чирей*, *гъпка*), *фурункульс*, ж.; с.-хорв. *фурункул* (также *чир* и др.); чеш. *furunk(u)l* (: *uezit*), *furunkulosa*, *furunkulosní*; польск. *furunkul*, *furunkuloza*. В русском языке *фурункул* — сравнительно позднее заимствование: в словарях это слово отм. с 60-х гг. XIX в. (Толль, НС, Прилож., 1865 г., 534). Еще более позднее слово *фурункульс* (Ушаков, IV, 1940 г., 1125), с произв. *фурункульсный* (ib.). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Furunkel*, м., *Furunkulose*, f.; англ. *furuncle*, *furunculosis*; франц. *furoncle*, м., *furonculose*, f.; ит. *foruncolo*, *foruncolosi*. Первоисточник — латин. *furunculus* — собств. «воршилка», «пролаза», «проныра», «хорек», а также п «чирей», произв. от *furo* — «вор» и «трутень», «пчела-хищница», позднелатин. *furo* — «хорек».

ФУТБОЛ, -а, м. — «спортивная командная игра, заключающаяся в том, что иг-

роки стараются забить ударом ноги (иногда головы) мяч в ворота противника». Прил. *футбольный*, -ая, -ое. Сюда же *футболист*. Укр. *футбол*, *футбольний*, -а, -е, *футболист*; блр. *футбол*, *футбольны*, -ая, -ае, *футбаліст*; болг. *футбол*, *футболен*, -на, -лно, *футболист*; с.-хорв. *футбал* (: *идгомст*), *футбалекі*, -а, -о, *футбалер*; чеш. *football* (: *koraná*), *footballový*, -á, -é, *footballista*, м.; польск. *futbol* (но чаще *piłka nożna*), *futbolowy*, -а, -е, *futbolista*, м. Ср., однако, название футбола в других слав. яз.: словен. *pogomet*, *pogometna žoga*; в.-луж. *koránsa*. В русском языке слово *футбол* (сначала лишь о футболе в Англии) стало известно в 80-х гг. XIX в. (см. журн. «Охотник» за 1888 г., № 45, с. 714, ст. «Футбол»). С твердым л — в книге Ивашенцева «Охота и спорт», 1898 г., 267: *футбол*. В словарях отм. с 1909 г. (Даль³, IV, 1158: *футбол*). Несколькими позже вошли в употр. производные: *футбольный* (Катаев, «В осажденном городе», 1920 г. — СС, IV, 72), *футболист* (Олеша, «Зависть», 1927 г., гл. V, 21; гл. XI, 48) и др. = Слово английское: *football* (произн. *'futbəl*), от *foot* — «нога» и *ball* — «мяч» (досл. «нога-мяч» или — в более свободном переводе — «ногой в мяч»). Из английского языка: франц. (гл. обр. с конца XIX в.) *football*; нем. (полукалька) *Fußball*; исп. *fútbol*; турец. *futbol*; япон. *футто-бору* и др.

ФУТЛЯР, -а, м. — «коробка, ящик или твердый чехол, куда кладут для хранения или предохранения от порчи какую-л. вещь». Прил. *футлярный*, -ая, -ое. Укр. *футляр*, *футлярний*, -а, -е; блр. *футарал*, *футаральны*, -ая, -ае; с.-хорв. *футрбл* (: *навлака*); польск. *futerał*. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., в том же знач.: болг. *калѣф*, *кутѣк*; чеш. *rouzdro*. В русском языке *футляр* употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, II, 394, 1712 г.: «напоминаю о посылке. . . коробочки в *футляре*» (?) Ср. в СВАБ, II: «за *футляр* ка локань» (№ 4, 1716 г., 32); «за четыре *футляра* липовых» (№ 1, 1723 г., 149); «на дело *футералов*» (№ 13, 1722 г., 110). Кроме того, Смирнов, 319. = Из немецкого (*Futergal*, п. — тж.) или голландского [*foedgral*, п. (произн. *fudrá-l*, на русский слух почти *футрál*) — тж.]. Перестановка плавных (р и л) — ная в *тарелка* (см.), днал. *фершал* (см. *фельдшер*).

ФУТУРИЗМ, -а, м. — «формалистическое течение в литературе (гл. обр. в поэзии) и в искусстве (особенно в живописи), возникшее в начале XX в. в Италии, отвергавшее реализм и традиции старого искусства и афишировавшее себя как динамическое искусство будущего». Прил. *футуристический*, -ая, -ое. Сюда же *футурист*. Укр. *футурізм*, *футуристичний*, -а, -е, *футурист*; блр. *футурізм*, *футурыстычны*, -ая, -ае, *футурыст*; болг. *футуризъм*, *футуристически*, -а, -о, *футуристичен*, -чна, -чно, *футурист*; с.-хорв. *футуризам*, *футурист(а)*; чеш. *futurismus*, *futuristický*, -á, -é, *futurista*; польск. *futuryzm*, *futury-*

styczny, -а, -е, futurysta. В русском языке слова этой группы начали появляться (в более или менее широком употр.) в 1912—1913 гг. Ср. у раннего Маяковского в тезисах к докладу «Пришедший сам», 1913 г.: «Футуризм в слове». «Мы и эго-футуристы» (ПСС, I, 336). Ср. в том же году у Бунина в «Речи на юбилей газеты „Русские ведомости“» 6-X-1913 г.: «Мы... дошли до плоского хулиганства, казываемого иеленым словом „футуризм“» (ПСС, VI, 318). В словарях слова *футуризм* и *футурист* отм. с 1923 г. (Левберг, 260—261). = Родина футуризма — Италия. Ср. ит. (с 1908—1909 гг.) futurismo, futuristico, futurista. Одновременно — франц. futurisme, futuriste. Футуристический манифест итальянца Маринетти был опубликован во французской газете «Figaro» от 20-II-1909 г. Из французского или итальянского: нем. Futurismus, futuristisch, Futurist; англ. futurism, futurist и др. База этих слов — латин. futūrus, -а, -um — «будущий», futūrum — «будущее», «будущность» (я fui — «был»).

ФУФАЙКА, -и, ж. — 1) «теплая вязаная рубаша или безрукавка, обыкновенно надеваемая через голову»; 2) «стеганая куртка на вате», «ватник». *Прил.* фуфайечный, -ая, -ое. Укр. фуфайка, фуфайковий, -а, -е; блр. фуфайка, фуфайкавы, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. ф(л)анѣла, нулбер; чеш. teplá ka-zajka, kamizola, (спортивная фуфайка) bunda; польск. ciepła koszulka, kaftanik. Слово *фуфайка* известно с середины XVIII в. Ср. в «Записках Порошина», в записи от 8-VI-1765 г. (324): «теплую фуфайку с него велел скинуть». В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 498). Считается (Грот, ФР⁴, 931; позже Vasmer, REW, III, 222), что это слово «неизвестного происхождения». Ссылка ССРЛЯ (XVI, 1605) на ит. fofo как на возможный источник заимствования ошибочна. В общепитальянском языке такого слова нет, а исп. fofo — «губчатый», «пористый», порт. fofo — «мягкий», «эластичный» далеки по смыслу. Но рус. диал. (новг.) форма *куфайка* — «род женской куртки, коротайки, фуфайки», отмеченная Далем (II, 832), м. б., проливает некоторый свет на происхождение этого слова. Ср. у Даля (IV, 519, 520) иск. хухать (при зап. хукать) — «дышать (дуть) т е п л о м» (стало быть, п «согревать», «помогать согреться») — такое же звукоподражательное, как и *фукать* — (старое и основное знач.) «дуть, дышать теплом». Ср. подобного же (звукоподражательного) происхождения польск. chuchać — «дуть», «согревать дыханием». Именно с этой группой слов (хухать и т. п.) и связано по происхождению *фуфайка*: оно могло получиться из *хухайка, как и *фукать* из хукать. Ср. объяснение слова *подушка* как «нечто вадутое», от *дух-*, *дышать*.

ФЮЗЕЛЯЖ, -а, м. — «корпус самолета, служащий для соединения в одно целое всех его частей и для размещения экипажа, пассажиров, оборудования и груза». *Прил.* фюзеляжный, -ая, -ое. Укр. фюзеляж, фю-

зеляжний, -а, -е; блр. фюзеляж, фюзеляжны, -ая, -ае; болг. фюзелаж; с.-хорв. фи-зелаж, ж. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. trup; польск. kadłub (samolotu). В русском языке *фюзеляж* — позднее слово. Упоминается в УМТН, в. 12, 1922 г., 69: *фюзеляж*. В словарях — с 30-х гг. (Кузьминский и др., 1933 г., 1298). = Из французского языка. Ср. франц. fuselage — тж. (от fuselé, -е — «веретенообразный», «обтекаемый», далее — fuseler — «придавать чему-л. веретенообразную форму»; к fuseau — «веретено»). Из французского — англ. fuselage.

Х

ХАКИ, неизм. — 1) «серовато-зеленый с коричневым оттенком», «кофейно-зеленый», «грязно-зеленый»; 2) *нескл.*, *ср.* «ткань или одежда (обычно у военных) такого цвета». Укр., блр. хаки; болг. хаки; с.-хорв. (бђја) каки; чеш. khaki; польск. khaki, shaki. В русском языке *хаки* (как обозначение цвета) в широком употр. с начала XX в. В словарях отм. с 1904 г. (М. Попов, 420). = Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — англ. khaki (прозви. 'ka:ki). Из английского: франц. khaki, kaki; нем. Khaki и др. В английском — из хинди: кхакхи, хакхи — «цвета пыли», а там — из персидского языка (ср. перс. хак — «почва», «земля», «пыль», «песок», хаки — «земной» и «земляного цвета»). Военная обмундировка защитного цвета хаки впервые появилась в 1857 г. в английских армейских отрядах в Индии.

ХАЛА, -ы, ж. — «продолговатая, витая (плетеная) булка, посыпанная маком», «плетенка». Укр., блр. хала. В других слав. яз. отс. или употребляется как слово, заимствованное из русского: чеш. chala; польск. chała. Слово известно в России с конца XIX в., но сначала лишь как диалектное (западнорусское); Носович (675) отм. это слово в блр. яз. в 1870 г. (см. Винер, 68). В широком употр. — с 20-х гг. XX в. По Селищеву («Яз. рев. эп.», 117), проникло в общерусский язык «с юго-запада». = Слово еврейское [др.-евр. hallā — «кухня»; на языке идиш chalo значит «(субботный) белый хлеб» (см. Фридман, 137)].

ХАЛАТ, -а, м. — «более или менее длинная просторная одежда, запахищающаяся или застегивающаяся сверху донизу (у некоторых азиатских народов — верхняя одежда, у нас обычно — домашняя или рабочая одежда)». *Прил.* халатный, -ая, -ое — «относящийся к халату». Укр. халат, халатний, -а, -е; блр. халат, халатны, -ая, -ае; болг. халат, халатен, -тна, -тно. Слово *халат* употр. и в некоторых других слав. (и неслав. европейских) языках, но обычно — как наименование восточной одежды: чеш. chalát (ср. župan — «домашний халат», рга-

sovni plášť — «рабочий халат»); польск. chałat (ср. szlafrok, kapota — «домашний халат», kitel lekarski — «докторский халат», fartuch — «рабочий халат»). Ср. нем. Cha-lat — «восточная одежда», но Schlafrock или Morgenrock — «домашний халат», Arbeitskittel — «рабочий халат» и пр. В русском языке *халат* — сравнительно позднее слово, но не позже XVII в. Встр. в документах «Посольства» Мышецкого в Кахетию, 1640—1643 гг., ч. III, 146: «и положити на них шахово жалованье *халаты*». Ср. позже, в XVIII в.: «*халат*, два иолпака, двой туфли» в «Указе» 1779 г. об учреждении Ивалидского дома (Петров, СРЗ, II, № 146, 199). Пушкин употр. его нередко [наиболее ранний пример — в поэме «Руслан и Людмила», 1820 г., песнь III: «Черномор / Без шапки, в утреннем *халате*» (ПСС, IV, 38)]. В словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 396; здесь же *халатный* в смысле «относящийся к халату»). = В русский язык попало из тюркских языков. Ср. турец. hil'at (произн. хыл-ат, с *ы* после *х* и с небольшой остановкой после *л*) — «пожалованный (первоначально, до турецкой революции — султаном) халат, платье», «почетное платье», «почетный халат»; азерб. хэлэт; туркм., узб. халат и др., но в некоторых тюркских языках, напр. в кирг. (халат), это слово определено из русского языка. Радлов (II: 2, 1722) отм. слово хыл'ат только как «османское», т. е. турецкое. Слово хал'ат — «почетный халат», «жалованное платье» было отм. Боровиным (345) в среднеазнатском тефсире XII—XIII вв. В ДТС отс. Первоисточник — араб. hil'a, pl. hila' — «почетная одежда» (Wehr², 230—231).

ХАЛАТНЫЙ, -ая, -ое — «неряшливо-небрежный», «нерадивый», «недобросовестный». *Нареч.* халатно. *Сущ.* халатность. Укр. халатний, -а, -е, халатно, халатність; блр. халатны, -ая, -ае (: нядбайны, -ая, -ае), халатнаець (: нядбайнаець). В других слав. яз. отс. Слово *халатный* впервые было отм. в СЦСРЯ 1847 г. (IV, 396), но только в функции относит. прил. к *халат*: «относящийся к *халату*» или (о материале) «употребляемый для шитья *халатов*». Между тем это слово уже в 30-х гг. было известно и в качественном знач., близком к «неряшливо-небрежный» и пр. Данные по истории этого слова (гл. обр. в семантическом плане) см. В. В. Виноградов, ИОЛЯ, IX, в. 5, 390—392. Некоторые дополнения сделал Сорокин (РСС, 531—532): он дает примеры употребления этого прил. начиная с 1834 г. [правда, первый пример «*халатная* словесность» в смысле «домашняя», «семейная», «фамилярная» («Библиотека для чтения», 1834 г., № 5, «Смесь», 118) еще не очень показатель]. Примеры в художественной литературе находим уже у Гоголя в «Мертвых душах», т. I (напечат. в 1842 г.), гл. XI: «Кифа Мокиевич, человек нрава кроткого, проводивший жизнь *халатным* образом» (СС, V, 245). Произв. *халатность* (в смысле «ленивая бездеятельность») известно с 60-х гг. XIX в.: ср., напр., в письме В. П. Боткина

к Фету от 28-VIII-1862 г.: «Да и нравится кам во французском образовании... распущенность его, *халатность*» (В. В. Виноградов, уп., 391—392), но особенно — с конца XIX в. [Гарин-Михайловский, «Несколько лет в деревне», 1892 г., гл. 7 (СС, III, 89)]. = Происходит от *халат* (см.). Старшее знач. прил. было «имеющий отношение к халату», отсюда — «свойственный домашней, семейной, напр. утренней, обстановке, замкнутому домашнему кругу», далее — «по-домашнему бесцеремонный», «неряшливый».

ХАЛВА, -ы, ж. — «род сластей восточного происхождения: кондитерское изделие из обжаренных и растертых масляных (яунжутовых и др.) семян и карамельной массы, сбитой с пенообразующим веществом (отваром мыльного корня) с различными вкусовыми добавками». Укр., блр., болг. халва; с.-хорв. халва; чеш. chařva; польск. chařwa (: hařwa). В русском языке слово *халва* было известно уже во 2-й пол. XVII в. Оно встр. (в форме *халва*) в «Космографии» 1670 г. (321) в главе, посвященной Турции, при перечислении турецких кушаний: «ту *халву* делают... славнее всех иных *халв*». = Слово арабское, попавшее к нам при посредстве тюркских языков. Ср. араб. halwā, halāwa — «конфеты»; глагольная группа: halwa u, halīya a, halā u — «быть сладким», «быть приятным» (Wehr², 184). Отсюда турец. helva; азерб. халва; узб. халво; каз.-тат. хэлиэ и др. Радлов (II: 2, 1759, 1760) отм. это слово в форме халва лишь как «османское» (турецкое) со знач. «халва», «различное сладкое печенье с медом и мукой»; произв. халвалык — «сладость», халвацы — «пирожник», «конфетчик». Из арабского же: ит. khalvā; франц. khalwa; англ. khalva; нем. Chařvá и др. Возможно, что в новое время это слово было вторично заимствовано, причем на этот раз, по-видимому, с Запада.

ХАЛТУРА, -ы, ж. — «что-л. сделанное кое-как, небрежно, наспех или неумело», «плохая, небрежная, недобросовестная работа», «побочный легкий заработок сверх основного, обычного». *Прил.* халтурный, -ая, -ое. *Глаг.* халтурить, отсюда халтурщик. Укр. халтура, халтурний, -а, -е, халтуряти, халтурник; блр. халтура, халтурны, -ая, -ае, халтурыць, халтуршчык; польск. chařtura. В других слав. яз. отс. В русском — довольно позднее слово. Старшее знач. слова *халтура* было иное. Ср. еще у Мельникова-Печерского в романе «В лесах» (1868—1874 гг.): *халтура* — «дарован еда, питье на похоронах или поминках», «побочный, легкий заработок» (см. Марков, 580). Ср. укр. устар. и обл. хавтура, хавтурка, хавтур — 1) «плата натурой духовенству за совершенно различных обрядов»; 2) «сборы»; 3) «поминальный обед»; «поминки»; 4) «подачка»; 5) «звятка должностному лицу»; блр. хаўтуры, *мн.* — «похороны», «погребение», хаўтуры, -ая, -ае — «похоронный», «по-

гребальный». Изменение $л > е > ѱ$ на юго-западе, м. б., не фонетического характера, а (как предполагал еще Даль) под влиянием укр. *ховати*, блр. *хаваць* — «хороять», «таить», «прятать». Ср. в русских говорах: волог., курск. *хаптура* — «пожива», «даровая еда» под влиянием *хápать* (Даль, IV, 494). Из украинско-белорусских говоров заимствовано польск. *chątku*, *chątku*, *мн.* — «поминки» (Brückner, 175). Сначала в вост.-слав. яз. *халтурой* называлась «записка, список имен покойников, подаваемый в церковь для поминания», а также «плата, дары родственникам, подающих такую записку». Потом стало значить «поминки», откуда «даровое угощение», а потом и «побочный легкий заработок сверх основного», и даже «взятка». От *халтура* в старшем знач. происходит фамилия *Халтурин*, известная у нас с XVII в. Ср. у Тупикова (802): «Авдейко *Халтурин*, уфимский подьячий», 1677 г. Совр. знач. — «небрежная, недобросовестная работа» закрепилось за словом *халтура* гл. обр. после 1917 г. Об этом слове и производных от него (*халтурить*, *халтурничать*, *халтурщик*) упоминает Селищев («Язык рев. эп.», 1928 г., 118—119, 187, 188) как о явлении начала 20-х гг. Ср. у Монахова в книге «Повесть о жизни», 1936 г., гл. V, 72: «там (в оперетте. — П. Ч.) царила самая чудовищная — как те перья говорят — *халтура* и некультурность». В словарях — с 1940 г. (Ушаков, IV, 1131). = Восходит через позднелат. *chartularium* к позднелатин. *chartula* — «бумажка», «записка»; уменьш. к *charta* — «бумага», «исписанный лист». Ср. др.-рус. *халтуларь* — «архивариус», «книгохранитель» (Срезневский, III, 1359).

ХАМ, -а, м. — «грубиян и нахал», «человек, цинично попирающий общепринятые правила поведения»; устар. «грубо-презрительное наименование крепостного крестьянина, слуги, человека из народа». Женск. *хамка*. Прил. *хамский*, -ая, -ое. Сущ. *хамство*. Глаг. *хамить*. Укр. *хам*, *хамка*, *хамський*, -а, -е, *хамство*; блр. *хам*, *хамка*, *хамскі*, -ая, -ае, *хамства*, *хаміць*. Ср. чеш. устар. *chám* — «человек из простонародья», «мужик», также «негородской житель», «грубый парень», («хам» в совр. знач. — *sprost'ak*, *hrubián*, *hulvát*), *chámský*, -á, -é; польск. *cham* (: *gbur* и др.) — «хам», «грубиян» [устар. «мужик», «холоп» (Дубровский, 37)], *chamka*, *chamski*, -а, -іе. В русском языке в кругах прогрессивно настроенного дворянства наряду со старшим знач. слова *хам* («мужик» и т. п.) появилось новое: «человек, проявляющий угодищество перед властью, раболепие, соединенное с гражданским и политическим невежеством», причем с этим новым знач. оно применялось к представителям феодально-крепостной знати, к «столпам, зубрам самодержавия». По утверждению Н. И. Тургенева, с новым знач. слово *хам* было пущено в обращение именно им: запись в его дневнике от 27-XI-1818 г.:

«Мне приятно было слышать, что мое слово *хам* употребляется некоторыми. Авторское самолюбие!» («Архив» бр. Тургеневых, III, в. 5, с. 167). Часто встр. в письмах Н. И. Тургенева к брату С. И. Тургеневу, начиная с № 70, от 4-VI-1816 г. (Письма, 182). Ср. в письме № 116 от 25-IV-1818 г.: «Наш образ мыслей, основанный на любви к отечеству, на любви к справедливости и чистоте совести, не может, конечно, нравиться *хамам* и *хаменкам*» (ib., 257). В письмах Н. И. Тургенева встр. и другие произв.: *хамки* и *анти-хамы* (№ 85, 4-I-1817 г., 207), «хамский дух» (№ 51, 25-I-1816 г., 155), *хамство* (№ 155, 2-IV-1818 г., 255) и др. В письмах и сочинениях Пушкина *хам* встр. и в старом, и в новом («тургеневском») знач. (см. СЯП, IV, 799). Трудно сказать, когда установлено новое, нынешнее знач. этого слова, но в первые годы XX в. оно уже было обычным. Ср. хороший пример у Михельсона (РМР, II, 458): «Хам — животное трусливое: он нападает на слабых и беззащитных, а перед авторитетом кулака поджимает хвост» (из газеты «Новости» от 14-II-1902 г.). = Восходит к библейскому имени одного из трех сыновей Нон — *Хама*, насмеявшегося над наготой своего пьяного отца и проклятого отцом за такую непочтительность («Книга Бытия», гл. IX, ст. 22 и сл.). В Библии это имя — из греческого текста, а там — из древнееврейского (*Chám*).

ХАМЕЛЕОН, -а, м. — 1) «род тропической ящерицы, живущей на деревьях и кустарниках или (в местах, бедных растительностью) в норах, на длинных лапках с коготками, с длинным хвостом, иногда закручивающимся спиралью, с очень длинным, как бы «стреляющим» языком; имеет способность менять свою окраску в зависимости от освещения, температуры и др. условий», *Chamaeleon*; 2) перен. «беспринципный человек, меняющий свои взгляды и убеждения в зависимости от сложившейся обстановки», «приспособленец». Прил. *хамелебиный*, -ая, -ое. Сущ. *хамелебничество*, отсюда *хамелебничать*. Укр. *хамелеон*; блр. *хамелеби*; болг. *хамелеби*, *хамелебиски*, -а, -о; с.-хорв. (только зоол.) *хамалеон*; чеш. *chamaeleon* (в прямом и перен. знач.), *chamaeleonství*; польск. *kameleon* (гл. обр. зоол.). В русском языке слово *хамелеон* известно (как зоологический термин) с середины XVIII в. Напр., у Фонвизина в переводных «Баснях» Голберга, 1761 г. имеется басня (№ 9) «Хамелеон и кошка» (СС, I, 269). В словарях — с 1773 г. (П. Алексеев, ЦС, 370; позже — Нордстет, II, 1782 г., 846). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Chamaeleon*; франц. *saméleon*; англ. *chamaeleon* (произн. *ke'mi:ljon*) и др. Первоисточник — греч. *χαμαιλέων*, *т.* — «хамелеон» [собств. «земляной, влачащийся, ползающий по земле карликовый лев» (ср. греч. *χαμαί* — «на земле» и *λέων* — лев)], названный так по некоторому (весьма, конечно, отдаленному) внешнему сходству (в уменьшенном виде) с «царем хищников». В греческом языке это слово могло уже

употребляться и в переносном смысле, в применении к человеку. Из греческого — латин. с(h)amaeleba.

ХАНДРА, -й, ж. — «скверное, мрачное настроение», «томительная скука», «безысходная и беспричинная тоска», «апатия». *Глаг.* хандрить. *Укр.* хандрá, хандрíти; *блр.* хандрá, хандрýць. Из русского — чеш. chandra. В других слав. яз. отс. Иногда это знач. там передается словом *ипохондриа* [напр., болг. инокбриа (: мрачно настроенне); польск. hipochondria (: zniechęcenie и пр.)], но чаще для его выражения пользуются другими словами. В русском языке слово *хандра* известно с 20-х гг. XIX в. Пушкин дважды употребил его в «Евгении Онегине»: гл. I, 1823 г., строфа 38 («русская хандра») и гл. VIII, 1829—1830 гг., строфа 34 (ПСС, VI, 21, 182). Встр. оно у Пушкина и в письмах [напр., к брату от 25-VIII-1823 г. (ПСС, XIII и др.)], в журнальных статьях [«О Потемкине», 1836 г. (ПСС, XII, 170)]. В письмах встр. и *хандрить* и даже придуманное Пушкиным прил. *хандрливый* (примеры см. в СЯП, IV, 800). Известно, что Пушкин сначала даже хотел первую главу «Евгения Онегина» озаглавить «Хандра». Можно полагать, что именно автор «Евгения Онегина» способствовал популяризации этого слова, но, конечно, не он его придумал. Фамилия *Хандрина* (от *хандра*) встр. в комедии Шаховского «Не любо не слушай, а лгать не мешай», 1818 г. (Ком., 489). В словарях *хандра* и *хандрить* отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 396). = Происхождение слова *хандра* не вполне ясно (по крайней мере, в деталях). Вслед за Миклошичем (Miklosich, EW, 85) это слово обычно возводят к *ипохондриа* (по Далю, I, 310, — «хандра») — слову, известному в русском языке с начала XVIII в. и восходящему, в конечном счете, к греч. ὀχοῦδριον — «часть тела под хрящевыми (ложными) ребрами» (ср. χῶδρος — «хрящ») и попавшему к нам при посредстве латинского и западноевропейских языков (ср. *сплин* из англ. spleen — «хандра», восходящее, в конечном счете, к греч. σπλήν — «селезенка»). Но тогда в русском языке мы должны были бы ожидать *хбндра*. Возможно, однако, что ударение было перенесено на конечный слог под влиянием слов на -á, особенно *тоска*. Из *хондрá* при акающем произношении — *хандрá*. Отпадение начального *ипо-* не должно удивлять: ср. *туфли* из *пантуфли*, *литавры* из *политаеры* и др.

ХАНЖА, -й, ж. и ж. — «спритворно набожный человек», «святоша», «лицемер». *Прил.* ханжеский, -ая, -ое. *Глаг.* ханжить. *Сущ.* ханжество. *Укр.* ханжá, ханжíти, ханжество; *блр.* ханжá, ханжасні, -ая, -ае, ханжýць, ханжаства. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. лъженаббжник; польск. świętoszek, hipokryta, bigot и др. В русском языке употр. с первых десятилетий XVIII в. Ср. в записной книжке Петра I (ок. 1720 г.): «написать книгу о ханжах» (ЗАП I, т. I, 78). Более

поздние примеры: Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг.: *ханжа* (ПСС, VII, 727); Екатерина II в письме к Бибикову от 20-X-1771 г.: «ханжи выдумали народ лечить чудесами» (Сб. РИО, XIII, 180). В словарях: РЦ 1771 г., 555. Нордстет (II, 1782 г., 846) дает *ханжить* и *ханжество*. Позже других появилось прил. *ханжеский*, отм. Далем (IV, 1866 г., 495). = Возводят к турец. hasi (произн. хаджи) [ср. азерб. һачы (произн. хаджи); туркм. хажы; каракалп. хажы; каз.-тат. хажы; узб. хажы; нирг. ажы и др. (ср. также Радлов, II:2, 1765 : һаџи : аџи — тж.)], что значит «паломник», точнее — «мусульманин, совершивший паломничество в Мекку». Как и перс. һаджи, это слово восходит к араб. һаџџ (удлиненная ф. һаџџи) тж. (Wehr², 141; Lokotsch, § 777). Произношение с *н* (*ханж-*) возникло на русской почве или вследствие диссимилиации согласных *d : dʒ > n : dʒ* (ср. рус. диал. *бидал* < *бѣдал* < *бѣдал*), или (что более вероятно) под влиянием некоторых других слов [*хан*, *хныкать*, диал. *ханџга* — «попрошайка», *ханџжить* — «шататься» (Даль, IV, 495) и др.].

ХАОС, -а, м. — 1) хáос (в древнегреческой мифологии) «первичное бесформенное состояние мира, вселенной»; 2) хáбс «полный беспорядок», «полная неразбериха, путаница». *Прил.* хаотический, -ая, -ое, хаотичный, -ая, -ое. *Укр.* хáбс, хаотичний, -а, -е; *блр.* хабс, хаатичны, -ая, -ае; *болг.* хáос, хаотически, -а, -о, хаотичен, -чна, -чно; с.-хорв. хáос, хаотичан, -чна, -чно; чеш. chaos, chaotický, -á, -é; польск. chaos, chaotyczny, -а, -е. В русском языке слово *хаос* известно с XVIII в. Ссылка в ССРЛЯ, XVII, 32 на «Лексикон» Памаы Беринды 1627 г. не совсем правильна: здесь отм. л и ч н о е ния *Хáос* (470) среди других личных имен греческого происхождения. Нарич. суц. *хаос* (в старшем, миф. знач.) — более позднее слово. Напр., в переводной повести Фонвизина «Иосиф», 1769 г., ч. I, песнь 1: «О ты! который предал нам сию жалостную повесть, изобразя... безобразный хаос» (СС, I, 445). Позже — у Державина в оде «Бог», 1784 г., строфа 3: «Хаоса бытность довременну / Из бездн ты вечности возвал» (Стих., 32). Ср. в САР¹ (1794 г., VI, 501): «хáос, греч. Зри смѣсь». Прил. *хаотический* и особенно *хаотичный* — более поздние. *Хаотический* в словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 396). *Хаотичный* было известно на рубеже XIX—XX вв. Ср. в рассказе Л. Андреева «Иностранец», 1901 г., гл. 1: «Он не любил... хаотичной, варварски грубой и бессмысленной жизни» (Пов., 178). В словарях — с 1940 г. (Ушаков, IV, 1133). = Слово греческое: хáос (< *χαῶς) — «первичное бесформенное состояние мира», «бесконечное пространство», этимологически связанное с χαίνομ — «раскрываюсь», «разверзаюсь». Из греческого — латин. chaos — тж. и (через латинский язык) — в западноевропейских языках. Ср. франц. (с XIV в.) chaos (пропан. као), прил. (с 40-х гг. XIX в.) chaotique; нем. (с XVI в.) Chaos

(произн. 'ka:os), прил. (с начала XVIII в.) *chaotisch*; англ. *chaos* (произн. 'kei:os), прил. *chaotic*; ит. *caos*, прил. *caotico* и др. В русском языке слово *хаос* (с начальным *х* и с ударением на первом слоге), м. б., — непосредственно из греческого или латинского языка.

ХАПАТЬ, *хапаю* — «хватать, набрасываясь на что-л. с жадностью»; «отхватывать большие куски от чужого или казенного добра», «красть». *Однокр.* *хапнуть*. *Сущ.* *хапуга*. Укр. *хапати* — 1) «хватать», «схватить», «цапать», «цапнуть»; 2) «красть», «украсть», *хапати́ся* — «хвататься», *хапну́ти*, *хапуга*, *хапу́и*; блр. *хапаць* — «хапать», «цапать», *хапнуць*, *хапуга*. Ср. болг. *хапам* — «закусываю наспех», сов. *хапна*, *хапна* — «кусаю»; чеш. *chápati* — «понимать», «достигать умом» (отсюда *chápravost* — «сообразительность»), *chápati se* — «хвататься (браться) за что-л.», диал. *charpouti*; словац. (с теми же знач.) *chápat'*, *chápat' sa*, *chápravost'*; польск. *charać* — «хапать», *charpać* — «хапнуть». Др.-рус. (с XI в.) *хапати* — «хватать», «кусать», «жалить», «топтать», «терзать», «мучить», *ханатися* — «хвататься», «оскорбляться» (Срезневский, III, 1360). Более поздние: *хапнуть*, в словарях — с 1771 г. (РЦ, 555), *хапуга* — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 396). = О.-с. **charati*. По-видимому, восходит к н.-е. **kar-* — «хватать» (Рокогно, I, 527—528). Ср. гот. *hafjan* — «поднимать», «взнимать», *haban* — «сметать»; др.-нсл. *hafa* — тж.; латин. *carid* — «беру», «захватываю»; алб. *kar* — «поймать», «схватить»; др.-инд. *karati*, *f.* — «название определенной меры сыпучих тел, примерно две пригоршни» [Майрхофер (Maurohofer, I, 154), однако, выражает сомнение по поводу сопоставления др.-инд. *karati* с латин. *carid* и пр.]. Сн. вм. ожидаемого *к*, м. б., возникло в условиях экспрессивной речи или под влиянием *хватать* (см.).

ХАРАКТЕР, -а, м. — 1) «совокупность духовных, психических особенностей, черт человека, определяющих его личность и обуславливающих его поведение», «нрав»; 2) «твердость, упорство в достижении цели, проявляемые тем или иным человеком»; 3) «качество, определяющие свойства, типичные черты чего-л.». *Прил.* (к *характер* в 1 и 3 знач.) *характерный*, -ая, -ое (ср. *прост.* *характерный* — «волевой», «с твердым, суровым характером»; «своенравный», «упрямый», «капризный», «вспыльчивый»). *Глаг.* *характеризовать*. Укр. *характер*, *характерный*, *характерний*, -а, -е, *характеризувати*; блр. *характар*, *характарны*, -ая, -ае, *характарны*, -ая, -ае, *характарызаваць*; болг. *характер*, *характерен*, -рна, -рно (в разн. знач.); с.-хорв. *карактёр*, *карактёран*, -рна, -рно: *карантёрни*, -а̄, -о̄, *карантёрисати* — «характеризовать»; чеш. *charakter* (чаще *rovaha* — «нрав»), *characteristický*, -á, -é, *charakterní*, *characterisovati*; польск. *charakter*, *charakterystyczny*, -а, -е (собств. к *charakterystyka*) — «характерный». В русском языке слово *характер*

известно с Петровской эпохи. Примеры (между прочим, и в «гречизированной» форме *характёр*, с ударением) см. у Смирнова, 319. Знач. чаще «ранг», «чин», «достоинство», «полномочия». Ср. в «Архиве» Куракина (III, 379, 1711 г.): «ежели станут разглашать, что (я) сюда министром приехал. . . то внушать надобно, что я никакого *характера* (т. е. полномочий — П. Ч.) не имею». Ср. «*характеры* хинские» (китайские) в знач. «буква», «знак» у Гюйгенса, 1724 г., 103. Совр. знач. слова *характер* установилось в течение последовавших десятилетий. Ср. в письме Фойвизина сестре, относящемся к 1773 г.: «Если он виноват. . . то, верно, без умысла. *Характер* его тебе известек» (СС, II, 356). В то же время Курганов в «Письмовнике», 1777 г., 455 дает это слово со знач. «достоинство», «качество»; «слово», «буква». Только в 1806 г. у Яновского (III, 1082) слово *характер* отм. уже также (наряду с другими) со знач. «нрав, отличительное свойство, расположение, сила, . . . душевное свойство человека», хотя составитель обнаружил еще нерешительность в отношении фонетической формы: *характер* наряду с *карактёр* и даже *характир*; здесь же находим и прил. *карактёрный*. Различение прил. *характерный* и *характёрный* по оттенку значения — явление более позднего времени. Даль (IV, 1866 г., 495) еще не различал этих прилагательных: в обоих знач. у него *характёрный* (человек и плесна). = Слово заимствованное. Первоисточник — греч. *χαρακτήρ* (в позднегреч. произн. $\eta=i$) — «отпечаток», «клеймо», «начертание», «отличительная черта» > «своеобразие» (к *χαρακτω* — «острю», «точу», «зазубриваю», «начертываю», «мечу», «клею», «чеканю»). Из греческого языка — латин. *character* — «тавро», «клеймо», «отпечаток», «своеобразие». Отсюда франц. *caractère* — «характер»; с тем же знач.: нем. *Charakter* (сн. произн. *k*); голл. *karakter*; ит. *carattere* и др. В русском языке слово *характер*, надо полагать, из западноевропейских языков, но с поправкой на греческое или латинское произношение этого слова с начальным *х*.

ХАРИУС, -а, м. — «некрупная рыба подотряда лососевидных, мелкочешуйчатая, темновато-серого цвета, с длинным спинным плавником, обитающая в предгорных речках и в озерах в Северном полушарии», *Salmo thymallus*, *Thymallus*. По говорам произношение этого слова колеблется. Ср., напр., арханг. (помор.) *гáръиз*: *гáръюз*: *хáръюз*: *хáръюс* (Даль, I, 304; Подвысоцкий, 30, 182); олон. (пудож.) *гайрус*: *гариус*: *хáръюс* (Куликовский, 14, 128); ирк. (по данным автора) *хáръюз*: *хáръюс*, мн. *харюза́*: *хáръюсы*. Укр. *хáриус*, блр. *хáрыус*; из русского — болг. *хáриус*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *липен*; чеш. *lipan*; польск. *lipień*. В русском языке название *хариус* известно с XVI—XVII в.: «*харьюз* да линь», «уха *харюзовая*» («Домострой» по сп. И-38 1-й пол. XVII в. (Орлов, 73)); «рыбы белые — *харюзове* шесть пудов»

(ТКМГ, III, Устюг Великий, 1677 г., 21). В форме *хариус* отм. у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 717). = Заимствовано из западнофинских языков. Ср. фин. (с.) *harjus*, *harji*; карельск. *harjuš*; вепс. *hařd'uz*, *hařg'ns*. В восточнофинских языках эту рыбу называют иначе. Происхождение западнофинского слова не вполне ясно, но, как полагают (SKES, I, 58), оно не корениное финское, а, возможно, германского (точнее, скандинавского) происхождения. Ср. исконно скандинавские названия хариуса: швед., норв. *har*, диал. норв. *hog* (см. Falk — Тогр², I, 382: о.-г. корень **harzn-*; об отношении к зап.-фин. и рус. слову не упоминается).

ХАРЧЕВНЯ, -и, ж., устар. — «трактир низшего разряда, закуточное заведение с дешевыми и простыми кушаньями» (Ушаков, IV, 1136); ср. у Даля (IV, 496): «простое заведение, где едят за деньги». Глагол устар. *харчевничать* — «содержать харчевню». Укр. *хврчівня*, *харчівня*; блр. *харчбўня*. В других слав. яз. отс. В русском языке известно с XVIII в. (Литкен, 1762 г., 716). = Произв. от прил. *харчевой*, а оно — от *харчи* (см.).

ХАРЧЬ, -бѣ, мн. (редко *харч*, -а, м.), устар. и прост. — «продовольствие, продукты питания», «еда», «пища». Прил. устар. и прост. *харчевбѣй*, -бѣ, -бе. Глагол устар. и прост. (не)харчить(ся). См. также *харчевня*. Укр. *харчі*, мн. (ед. *харч*, род. *харчу*); блр. *харчы*, мн. (ед. *харч*, род. *харчу*), *харчавіца*. Ср. с.-хорв. *харчити* — «расходовать», «тратить», *харчлив*, -а, -о — «расточительный»; польск. *harasz* — «дань», «побдать» («харчи» — *wikt*, *stół*, *strawa*). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *хранѣ*; чеш. *strava*, *potrava*, *jídlo*, *roktn*. В русском языке слово *харч* известно с XV в. Ср. в «Хоженни» Аф. Никитина, 1466—1472 гг. (по Троицк. сп. XVI в., л. 386 об., 387): «в Гундустанѣ... по полутретия алтына на день *харчу* идетъ»; «А жити в Гундустанѣ ино вся собина *исхарчити*». Данные XV в. и начала XVI в. приведены также в исследовании Уйбегауна (Unbegaun, 92). Позже ср. прил. *харчист(ый)* у Р. Джемса (PAC, 1618—1619 гг., 70:26): *yorchiſt* — «a peese which endures a great charge or a great eater or a verie rich man» («орудие, которое выдерживает большой заряд, или обжора, или человек с большим достатком»). Ср. рус. диал. *харчистый* стол — «начетистый, где много выходит», *харчистое* ружье — «требующее большого заряда, широкоствольное»; ср. также поговорку: «мужичок не казнит, да в плечах *харчист*» (Даль, IV, 496). = Слово арабское: *ḥarġ* (произн. *хәрлġ*) — «расход», «трата», «издержки», также «повземельный налог» [к глаг. *ḥarāġa* и — «выходить», «уходить», «истекать», «расходиться» (Wehr², 208—209)]. Из арабского: турец. *harç* (произн. *харч*): *harç* (произн. *хардж*) — т.ж.; азерб. *хәрч* (*harç*). Ср. с тем же знач.: узб. *харажат*; туркм. *харажат*; кирг. *каражат*;

ног. *нарыж* и др. Ср. у Радлова (II:2, 1671—1672): осм. (турец.) *харц* — «расход», «трата», крым.-тат. *харцлыи* — «деньги, необходимые на расходы, на издержки». К нам попало при посредстве тюркских языков, особенно турецкого. В тюркских языках это слово старое. Ср., напр., в среднеазиатском тефсире XII—XIII вв.: *хардж* — «расходование» (Боровков, 346).

ХАРЧО, нескл., ср. — «кавказское (особенно грузинское) и среднеазиатское кушанье: густой суп из баранины, обычно сильно поперченный». В других слав. яз. из русского (болг. *харчб*; чеш. *charčo*) или отс. Новое слово. В словарях впервые — у Ушакова (IV, 1940 г., 1136). = По-видимому, из грузинского языка. Ср. груз. *charčo* — тж.

ХАРЯ, -я, ж. — 1) прост., бран. «безобразное лицо, вызывающее отвращение», «образина», «рожа»; 2) устар. «маска», «личина». Блр. *хара*. В других слав. яз. отс. В русском языке известно с XVII в. Надо полагать, старшее знач. было «маска», «личина». Именно с этим знач. *харя* встр. в «Житии» Аввакума, написанном незадолго до его казни в 1682 г. Ср., напр., в рассказе об изгнании скоморохов (сп. Б, 93): «Придоша в село мое скоморохи с медведьми и з бубнами и з домрами: и я... изгнал их, и *хари* и бубны п з л о м а л». Позже ср. у Поликарпова [1704 г., 149: *харя* — «личина», «*lagva*» («злой дух», «скелет», «м а с к а»)]. Это старшее знач. сохранялось еще во 2-й пол. XVIII в. (Лукин, «Щепетильник», 1765 г., явл. посл.: «... бояра та вси по домам разъехались, и инково больше ни в *харях*, ни без *харь* не осталось» (Соч., 223). Ср. у Нордстета (II, 1782 г., 846): *харя* — «le masque»; там же: «в *харю* нарядить». = Происхождение этого слова пока неизвестно. Фасмер (Vasmer, REW, III, 232) высказал предположение, что *харя*, м. б., является сокращением некоего личного имени, напр. *Харитон*. Возможно, сокращение было, но имя могло быть другое, напр. *Хоера* < *Хавронья*. Как нарицательное оно, наряду с *Хоера*, в просторечии и в говорах стало у нас одним из названий свињи (Даль, IV, 494). Ср. у Даля (ib., 496) поговорку: «всякая *харя* (*Хавронья*) сама себя хвалит». Т. о., *харя* сначала, м. б., значило «маска, изображающая свиное рыло», откуда потом «маска вообще» и «рожа», и могло получиться из *харя* в связи с утратой первоначального знач. или под влиянием других слов [ср. напр., у Даля (IV, 496): волог. *харлб* — «пасть», «хайло»].

ХАЯТЬ, хая — «громко порицать, бранить кого-что-л.», «злбно осуждать кого-что-л.», «хулить». В других слав. яз. отс. В русском языке слово *хаять* известно по словарям с 1822 г. (САР², VI, 1129). = Происхождение этого слова не совсем ясно. Некоторые языковеды (Vasmer, REW, III, 234) не без основания видят в *хаять* поздний экспрессивный вариант устар. глаг. *каяти* (см. *каяться*) — «порицать», «осуждать», известного с др.-рус. эпохи

(Срезневский, I, 1202; Виноградова, в. 2, 180), употреблявшегося как обычное слово еще в XVIII в. [Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 684)] и еще до сих пор бытующего со знач. «бранить», «проклинать» в говорах, напр. курско-орловских (Котков, «Слово», 23). С другой стороны, очевидной является связь глаг. *хвалѣ* с рус. диал. *хайлѣ* — «устье русской печи», также «горло», «пасть», откуда сиб. *хайлѣть*, вят. *хайлѣнить* — «драть горло», а этих слов — с волог. *харлѣ* — «хайло», перм., сиб. *харлѣть* — «кричать», «горланить», олон. *харлапанить* — «харлать» и с вят. *халѣва* — «рот», «пасть», «хайло» (Даль, IV, 494—496). М. б., *хвалѣ* с начальным *х* (попавшее в общерусский язык из говоров) — скрещенное слово (из каяти в упомянутых эмоционально окрашенных слов с начальным *хар-*: *хал-* и с этимологией также не очень ясной).

ХВАЛА, -ѣ, ж. — «одобрение», «прославление», «превознесение чьих-л. заслуг». *Глаг.* хвалѣть(ся). *Произв. сущ.* похвалѣба. *Прил.* (от хвалѣба) хвалѣбный, -ая, -ое. *Ср.* -хвалѣный (только в сложениях: достохвалѣный, или (от похвалѣ) похвалѣный, -ая, -ое. *Укр.* хвалѣ, хвалѣти(ся), хвалѣбный, -а, -е, похвалѣный, -а, -е; блр. хвалѣ, хвалѣць, хвалѣцца, хвалѣбны, -ая, -ае, пахвалѣны, -ая, -ае; болг. хвалѣ, хвалѣя — «хваляю», хвалѣба, хвалѣбен, -бна, -био, похвалѣен, -лна, -лно; с.-хорв. хвалѣа — «(по)хвала», «благодарность», хвалѣан, -лна, -лно: хвалѣнѣй, -ѣ, -ѣ — «благодарный», «достойный хвалы». хвалѣти — «хвалить», «благодарить»; словен. (знач. — как в с.-хорв.) hvala, hvalen, -lna, -lno, hvaliti; чеш. chvála — «хвала», «похвала», chváliti — «хвалить», chvalitebný, -á, -ě — «похвальный», «достойный хвалы», словац. (знач. — как в чеш.) chvála, chválivý, -á, -ě, chválit'; польск. chwala — «хвала», «слава», chwalebna — «похаальба», chwalebny, -a, -e, chwalić — «хвалить», «славить»; в.-луж. chwala — «слава», «похвала», chwalebna — «похвала», chwalny, -a, -e — «славный», «достойный», chwalebny, -a, -e — «достойный похвалы», chwalić; н.-луж. chwalebna — «похвала», chwalebny, -a, -e, chwalić. *Др.-рус.* (с XI в.) хвала — «восхваление», «слава», «похвальба», «благодарение», хвалѣный, хвалѣбный (но хвалѣба не отм.), хвалѣти — «восхвалять», «благодарить» (Срезневский, III, 1363—1365). = О.-с. *chvala, *chvaliti. В этимологическом отношении — спорное образование. М. б., ближе других к правильному объяснению предположенное Брюкнером (Brückner, 187), поддержанное позже Младеновым (ЕПР, 667), что о.-с. корень *chval-, тот же, что в др.-исл. skval — «болтовня», skvaldr — «громкая речь», skvala — «громно говорить», «кричать», «звать» (совр. исл. skvaldra — «говорить громко», «болтать», skvaldr — «громкая речь», «болтовня»). И.-е. корень *(s)kʷel-[: *(s)kʷel-?]-«звать», «звенеть (звонить)» (Роконю, I, 550). Предполагается

при этом, что на слав. почве имела место перестановка начальных *sk* (> *ks* > *kch* > *ch*).

ХВАСТАТЬ, хвастаю — «похвалиться», «неумеренно преувеличивать свои достижения, заслуги и т. п.»; «самонадеянно обещать что-л.». *Возвр. ф.* хвастаться. *Прил.* хвастливый, -ая, -ое. *Сущ.* хвастун, хвастовство. *Укр.* хвастати(ся), хвастовити, -а, -е, хвастун, хвастоці, *мн.* — «хвастовство»; с.-хорв. хвастати се, хвастав(ѣ), -а, -о — «хвастливый», хваставац — «хвастун»; чеш. chvástati se — «хвастаться», «хвалиться», chvástavý, -á, -ě — «хвастливый», chvastoun — «хвастун», chvastavost — «хвастовство»; словац. chvastat' sa, chvastavat' sa — «хвастаться», chvastún, chvastúnsky, -a, -e, chvastústvo. В некоторых слав. яз. отс. *Ср.* в том же знач.: блр. выхваляцца, хваліцца; польск. chwalić się, przechwalać się и пр. В памятниках др.-рус. письменности не отм. В словарях — с 1704 г. (Полнкарпов, 149 об.: хвастаю, хвастливый). У Вейсмана (1731 г., 476) добавлено: хвастун — «Praler», у Нордстета (II, 1782 г., 847) — хвастовство. = В этимологическом отношении хвастать — трудное слово. Махек (Machek, ES, 165) сопоставляет с гот. hōbran — «хвалиться» [которое, по Хольтхаузену (Holthausen, 52), связано с др.-англ. hōbran — «грозить», «угрожать»], рассматривая о.-с. *chvastati как «-st-овый» интенси́в от несохранившегося слова, которое бы соответствовало готскому, и с др.-нид. (точнее ср.-нид.) katthate — «хвастается», «порицает», утверждая, что эта форма получилась из *kvāstate. Но предположение Махека, по-видимому, не встречает поддержки со стороны такого видного индианиста, как Майрхофер (Maurohofer, I, 149).

ХВАТАТЬ, хватаю — «быстро, внезапно брать что-л.»; «ловить, задерживать кого-либо». *Сов.* хватить. *Возвр. ф.* хвататься. *Отглагол. сущ.* хват, хватка. *Укр.* хватати (чаще хапати), хватіти (чаще ехопіти), хвататися, хват, хватна: блр. хватяць (чаще хапяць), хваціць, хватяцца, хваціцца, хват, хятка; болг. хващам — «беру», «хватаю», хвана — «возьму», «схвачу», хващам се, хятка (чаще хващане); с.-хорв. хва-тати (се), хваити (се); ср. хвѣт — «сажень». *Ср.* чеш. chvátatí — «спешить», «торопиться» (но в ст.-чеш. — «хватать», «захватывать»), отсюда chvat — «спешка», сов. chvatnouti; словац. chvátat' — «спешить», «торопиться» и «брать», chvatnúť — «схватить»; польск. chwycić (ст.-польск. chwatać) — «хватать», uchwycić — «ухватить»; в.-луж. chwatać — «спешить»; н.-луж. chwatać — тж. *Др.-рус.* (с XIII в.) хватати, хватити, хватятися (Срезневский, III, 1365). = О.-с. *chvatati, *chvatiti. Бполне достоверной этимологии не имеется. Обычно [со времени Миклошича (Miklosich, EW, 93)] утверждают, что корень хват- (< *о.-с. chvat-) представляет собою аблят к о.-с. *chyt- в *chytiti. Но неизвестно, из какой и.-е. праформы можно вывести о.-с. *chvat-

если о.-с. *chyt-, как обычно полагают, восходит к и.-е. *ksūt- < *skū-t-, от корня *akēp- [ср. -хитить (в похитить и др.), см. хищный]. Кроме того, о.-с. *chytiti первоначально значило не «хватать» и т. п., а «резать», «распарывать» и далее, м. б., «умерщвлять». Др.-рус. хытати — «хватать» и «похищать» (Срезневский, III, 1427), видимо, — гибридизированный глагол, плод скрещения о.-с. *chytiti и др.-рус. хватати. Поэтому заслуживает большего внимания предположение Вайяна (Vaillant, RES, XXII, 45), что о.-с. chv в *chvatiti могло развиться из sv после приставок, оканчивавшихся на i или n: *pǫi-, *u- [ср. такого же происхождения ch в о.-с. *choditi (см. ходить)]. И.-е. корень здесь тот же, что в о.-с. *svojь, т. е. *sǫb- : *sǫā- (см. сою). Расширитель -t-. И.-е. база *sǫb-t-. Отсюда о.-с. *svatzь, при лит. svetys — «гость» («чужеземец» < «сам по себе, для себя существующий», «присваивающий»). Старшее знач. о.-с. *chvatati могло быть «присваивать», «делать своим чужое» и т. п.

ХВОРАТЬ, хвораю — «быть нездоровым, больным», «недомогать». Прил. прост. хвѳрый, -ая, -ое. Сущ. прост. хворѳба, хворь. Ср. в говорах (цск.) глаг. хворѳть — «болеть», «хирѳть» (Даль, IV, 498). Укр. хворѳти (разг., диал. хорѳти), хвѳрый (: хѳрый, хворѳба (прост. и диал. хорѳба); блр. хкарѳць, хвѳры, -ая, -ое, хкарѳба. Ср. в зап.-слав. языках: чеш. chogŭ (ст.-чеш. chvogŭ, -а, -ѳ) — «больной», chogoba — «болезнь», абляют chugavŭ, -а, -ѳ — «больной»; словац. chogiet', chogl'aviet' — «хворать», chogŭ, chogl'avŭ, -а, -ѳ — «больной», «болезненный», chogoba — «болезнь»; польск. chogować — «хворать», chogŭ, -а, -е — «больной», chogoba — «болезнь»; в.-луж. chogować, chogjeć — «хворать», chogŭ, -а, -е — «больной», chogoba — «болезнь»; н.-луж. chogjes — «хворать», schogjeć — «заболеть», «стать больным», chogŭ, -а, -е — «больной». В памятниках др.-рус. письменности не обнаружено. Но ср. личные имена (прозвища) и фамилии: Данило Хѳорак (1563 г.), Ивашко Хѳорой (1679 г.), Кондратий Хѳоров (1662 г.) [см. Тушиков, 414, 803]. В словарях хѳорать, хѳораю отм. с 1704 г. (Поликарпов, 149 об.), хѳорый — с 1782 г. (Нордстет, II, 847). = О.-с. корень *chvog- : *chog-. И.-е. корень установить труднее (откуда chv : ch?). По большей части возводят к и.-е. *sǫeg- (: *sǫog-) — «резать», «сколоть», «нарывать», «гноиться». Ср. др.-в.-нем. swegan — «болеть», «вадуваться» (совр. нем. schwāgen — «гноиться»), swego — «телеская боль» (совр. нем. Schwāge — «нарыв», «язва»); авест. x'aga-, m. — «рана», «язва» (Pokorny, I, 1050). Возможно, сюда относятся также др.-ирл. serb (и.-е. осква *sǫeg-ǫo-) — «горький» (< «жгучий», «жалящий»); вал. chwegw — тж. (с изменением начального sǫ > chw). Иначе объясняют эти слова Льюис и Педерсен, § 25 : 4, с. 46. Но пути изменения или замены начальных sv > chv- в о.-с. праязыке остаются невыясненными. Предположение об «экспрессивном»

(«эмоциональном») моменте, об «уничжи-тельном» оттенке значения [м. б., вызвавших замену s > ʃ (Pokorny, ib.), откуда ch] мало убедительно. Проще объяснить вытеснение sv > chv влиянием о.-с. *chylъ, *chylъjь (см. хилый), смешением этих слов. На почве контаминации, смешения слов можно объяснить и исчезновение v после s > ch (укр. хорѳти, чеш. chogŭ и др.).

ХВОРОСТ, -а, м. — «тонкие, сухие отпазшие ветки, сучья», «сушняк». Прил. хворостяной, -ая, -ое. Сущ. хворостяна — «длинный прут». В говорах также хворостѳть — «сечь или хлестать прутом» (Даль, IV, 498). Укр. хвѳрѳст, хворостяний, -а, -ѳ, хворостяна; ср. хворостѳти — «хлестать». Ср. болг. хрѳст — «куст», хрѳсталак — «кустарник»; с.-хорв. хрѳст — «дуб», хрѳстов(ѳ), -а, -о — «дубовый»; словен. hrast — «дуб»; чеш. chrast, м. — «хворост», диал. «дуб», chrast, ж., chrastŭ, собир. — «хворост», «заросли»; ср. chrastiti — «шуршать», «хрустеть»; словац. chrast' — «кустарник», «листья», chrastie — «кустарник», «чаща», «хворост»; ср. chrastit' — «хрустеть»; польск. chrųst, chrust — «хворост», «сушняк»; ср. chrustać — «хрустеть»; в.-луж. chrųst — «кустарник», «хворост»; ср. chrųstować — «шелестеть», «хрустеть», «шуметь». Др.-рус. хворѳсть — «талыки» (?) в Ип. л. под 6765 г., (с XI в.) хворѳстие — «хворост» (Срезневский, III, 1365). Ст.-сл. и др.-рус. книжн. (с XI в.) хвѳрасть — «хворост», «сухие ветви», хвѳрастие — тж., хвѳрастѳна — «сухая ветвь», прил. хвѳрастьный (ib., 1366—1367). = О.-с. *chvorstъ, *chvorstiti (: *chorstъ, *chorstiti). И.-е. база *kǫers- (: *kǫors-) — «лесок», «роща», «дерево (?)» (Pokorny, I, 633). Концовка -tъ, возможно, — из и.-е. *-t-o-s. Ср. др.-в.-нем. horst, hurst — «лесок», «роща» [совр. нем. Horst — «гнездо хищной птицы» (и.-е. основа *kǫrs-to-)]. Что насчет начального ch- вм. ожидаемого k- в общеславянском, то оно могло возникнуть и нефонетически под влиянием о.-с. *chrustъ, *chrustati : *chrustѳti. История о.-с. *chvorstъ вообще связана с историей этой группы. См. хрустеть.

ХВОСТ, -а, м. — 1) «органический подвижный придаток на задней части тела животного», «задняя суженная часть тела рыбы с плавником», «пучок перьев на заднем конце тела птицы»; 2) «вообще — придаток, оконечность чего-л.». Прил. хвѳстой, -ая, -ое, хвѳстатый, -ая, -ое. В говорах ср. хвѳстѳть — «хлестать», «сечь», «пѳрять в бане веником», возвр. ф. хвѳстѳться (Даль, IV, 499); олон. хвѳстѳть — «хлопать», хвѳстѳться в бане — «париться» (Куликовский, 128; там же хвѳщѳть — «хлестать»); пошех. хвѳстѳть(ся) — «бить(ся)», «побивать», «рожь хѳощѳт на семена» (т. е. молотят) — Копорский, 199. Укр. хвѳст, род. хвѳста, хвѳстатий, -а, -е; блр. хвѳст, хвѳстѳты, -ая, -ое; чеш. chvost — «мохнатый конец хвоста», «хвост» (чаще ocas, ohon); ср. chvostnatŭ, -а, -ѳ — «имеющий густую шерсть», «мохнатый»; словац. chvost, chvo-

stový, -á, -é, chvostnatý, -á, -é — «хвостатый»; польск. устар. chwost — гл. обр. «конский хвост» (в других случаях — ogon, tył); ср. старое прозвище Zawichost; ср. chwostać — «хлестать»; полаб. chbōst (Rost, 387). В южн.-слав. яз. знач. «хвост» выражается словами с другим корнем (ср. болг. опашка; с.-хорв. рѣп; словен. гер). Но ср. с.-хорв. хдет [по Мичатеку (СРС, 634), — «виноградный гребешок», «виноградная кисть без ягодина»]; словен. hosta — «лес», «лесистое место». Др.-рус. (с X—XI в.) хвостъ (у животных, у рыб, у кометы), хвостатый (о комете); ср. хвостатися — «хлестать себя венком в бане» в Пов. вр. л., во вводной части (Срезневский, III, 1366). = О.-с. *chvostъ. В этимологическом отношении неясное слово. Знач. «хвост», по всей видимости, не первоначальное. Старшим знач. могло быть «то, чем хлещут, чем бьют, колотят». Ср. у Даля (IV, 498—499) среди многочисленных наименований хвоста в народной речи: хлестун, охлест — «коровий хвост», бшиб, бшибень — «хвост у льва, тигра», хвостец — «нончик кнута», сев. хвостяга — «долгий, закомлястый посох... для бою тюленя». Если так, то, по-видимому, прав Махек (Machek, ES, 166), предполагая, что и.-е. корень здесь тот же, что в латин. quatid (инф. quatere, интенсив quassō) — «встряхиваю», «качаю», «бью», «ударяю», «гоню», которое по корню восходит к и.-е. *(s)kuet-[:*(s)kuot-], о чем см. Walde — Hofmann², II, 400. Приходится допустить при этом, что на о.-с. почве произошла перестановка sk > ks в начале слова, вызвавшая изменение ks > ch (несколько иначе у Махека, уп.). Что насчет сочетания st в о.-с. *chvostъ, то оно, конечно, из tt [второе t — суф., как, напр., в о.-е. *mol-t-ъ (см. *молот*)] вследствие диссимиляции этих согласных. См. еще *хвоц*.

ХВОЩ, -á, ж. — травянистое растение с зелеными узловатыми побегами, от узлов которых отходят пучкообразно расположенные (у лесного хвоща — опущенные и подобие конского хвоста) тонкие ветви, Equisetum. Прил. хвощный, -ая, -ое. Укр. хвоц, хвощний, -á, -é; блр. хвошч, хвашчвы, -ая, -ае; болг. хвоц; с.-хорв. хвѡшће, ср.; словен. hvošč (иначе pšivna preslica); польск. chwoszcz(ka). Ср. чеш. chvoště — «метла», «метелка» («хвоц» — pšeslička); в.-луж. chošćo, ср. — «метла», «веник»; н.-луж. chošćišćo — тж. В русском языке слово *хвоц* известно с 1-й пол. XVIII в. [Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 717)]. = О.-с. *chvostjъ : *chvostje, произв. от о.-с. *chvostъ (> рус. *хвост*). Ботаническое знач. более позднее. Старшее знач. было близко к знач. «хвост» (ср. чеш. chvoště — «метелка»). Ср. франц. queue-de-cheval — «хвоц» (собств. «нонский хвост»); также англ. horse-tail (ср. horse — «лошадь», tail — «хвост») и др. Латин. (в научно-бот.) equisetum: equisētum — «хвоц» происходит от equus — «лошадь», «конь» и caeta — «грива», «хвост», «щетина». Растение названо по сходству его

ветвей [особенно у лесного хвоща (Equisetum silvaticum)] с конским хвостом или с метелкой.

ХВОЯ, -и, ж. — иглообразная листва некоторых деревьев и кустарников. Прил. хвойный, -ая, -ое. Суц. хвойнка — «каждая отдельная игла хвои». Ср., однако, колым. хвой — «нарубленные ветви хвойного дерева» (Богораз, 151). Укр. хвбья, хвбйний, -а, -е. Ср. блр. хвбья — «сосна», хваёвы, -ая, -ае — «сосновый», но хвбйны, -ая, -ае — «хвойный»; болг. хвбйна, ж. — «можжевельник», хвбйнов, -а, -о — «можжевельовый» [«хвоя» — листá (или клбнки) на иглолистно дървб]; с.-хорв. хвбја — «ветка», «побег», «росток»; словен. hoja, hojka — «ель», «спихта»; чеш. chvoj, ж., в говорах м., собир. chvoji — «ветки ели (с хвоей)» («хвоя» — jehličí, собир.); словац. chvoja — «еловая ветка», chvoj(e) — «хворост», «хвоя», chvojnatý, -á, -é — «ветвистый»; ср. chvojová ohrada — «изгородь»; польск. choja, choina — «хвоя», «сосна», chojak — «сосна», «ель»; в.-луж. chójca, обл. — «сосна», chójna — «сосна», chójnowu, -а, -е — «сосновый»; н.-луж. chojca — «сосна». В памятниках др.-рус. письменности не обнаружено. Ранние данные: САР¹, VI, 1794 г., 530: *хвоя* — «иглы вм. листьев у деревьев, приносящих шишки»; там же *хвойный*. Тем не менее слово очень старое, употребляющееся с о.-с. эпохи. = О.-с. *chvojъ, м. : chvojá, ж. Старшее знач., возможно, — «ветка хвойного дерева (сосны, ели)». В о.-с. языке начальное ch, м. б., восходит к ks из и.-е. sk. Ср. лит. skuja — «хвоя», «шишка»; латыш. skuja — «хвоя». И.-е. база *sk(h)uoj-[:*sk(h)ouj-]. Подробнее — Рокоту, I, 958.

ХЕР, -а, ж. — 1) «наименование буквы х в старославянском и церковнославянском кирилловском алфавите»; 2) устар. «две перекрещивающиеся, пересекающиеся линии, перечеркивающие что-л.». Глаг. (к хер во 2 знач.) похёрить. В русском языке слово *хер* в 1 знач. известно с древнерусской (до XVII в.) эпохи. Примеры см. у Ягича, 318, 427 и др. (всегда с ъ: хѣръ). Позже ср. у Лудольфа в «Рус. гр.», 1696 г., 7: cheer. *Хер* во 2 знач. — по крайней мере, с начала XIX в. Ср. у Жуковского в т. наз. «Долбинских стихотворениях», 1814—1815 гг. [стих. 35, «К кн. П. А. Вяземскому»: (о критике) «Мы, слушая ее, /стихи твои херили./ Тебе же по херам осталось поправлять» и др. примеры (Соч., 145)]. Но глаг. *похерить* отм. уже у Вейсмана (1731 г., 377). Трудно сказать, к какому из значений слова *хер* относится прозвище *Херко*, отмеченное Тупиковым (414): «Ивашко Херко, крестьянин», 1500 г. = Происхождение слова *хер* не совсем ясно. В старшем знач., как названные буквы х, это слово в русском языке, надо полагать, — из старославянского. Начальное х свидетельствует о том, что слово *хер* (ст.-сл. хѣръ) откуда-то заимствовано: иначе мы имели бы вм. х — ш или с. Возможно, источник — греч. χεῖρ, pl. χεῖρες : χέρς — «рука», «руки» (напр.,

сложенные крестом на груди). Ср. новогреч. χέρι — «рука», pl. χέρια — «руки». См. Грот, ФР⁴, 920, который, впрочем, допускал и другую возможность: связь с греч. χαίρε — «радуйся», «здравствуй» (повел. накл. 2 ед. от χαίρω — «радуюсь», «наслаждаюсь», «здравствую»). Название соседней с *χ* буквы кирилловского алфавита φ (*ферт*, ст.-сл. фѣтъ) также считается греческим по происхождению (от ср.-греч. φέρτης — «нарушитель спокойствия», «беспокойный»).

ХЕРЕС, -а, м. — «сорт крепкого виноградного вина». Прил. хересный, -ая, -ое. Укр. херес; блр. хѣрас; болг. хѣрес; с.-хорв. Хѣрес; чеш. cheres, jerez; польск. хегес, jerez. В русском языке слово *херес* (сначала как название привозного, импортного вина) известно с начала XIX в., иногда в форме *ксерес* [так — в «Духе журналов» за 1818 г., ч. 30 (октябрь), с. 343: «привозят сюда из Испании вина...: малагу... ксерес»]. Форма с начальным *χ* установилась к середине XIX в. (Углов, 1859 г., 199).

□ Форма *ксерес* — итальянская (хѣрес) или французская [хѣгѣс (произн. керѣс)]. Вообще же это слово испанское (пишется jerez, произн. херѣз), по названию города Херес-де-ла-Фронтера (Jerez de la Frontera) на юге Испании, в Андалузии, в провинции Кадис. Ср. порт. хегез (произн. шѣрѣш); англ. sherry (произн. 'ʃeri). Но ср. нем. Jerez, Хегезвейц (произн. сѣгѣс). Форма с начальным *χ* в русском языке, вероятно, из немецкого.

ХЕРУВИМ, -а, м. — «в христианской мифологии — ангел высшего чина». Уменьш.-ласк. херувимчик. Прил. херувимский, -ая, -ое. Укр. херувім, херувімський, -а, -е; блр. херувім, херувімскі, -ая, -ае; болг. херувім, херувімски, -а, -о; с.-хорв. херувім, херувимснѣ, -а, -ѡ; чеш. cherubín, cherub, cherubínský, -á, -é; польск. cherubin, cherub. В памятниках др.-рус. письменности — с XI в. (Срезневский, III, 1367—1368). Ст.-сл. херувимъ, хересимъ (и др. варианты), херувимскъ, херувимскым. □ В др.-рус. языке — из ст.-сл. В ст.-сл. языке — из позднегреческого [τὰ χερουβίμ (Срезневский, уп.)]. Отсюда позднелатин. (I—II вв.) cherūbīn. Из латинского: франц. chérubin; нем. Cherubim, Cherub; англ. cherub и др. Слово древнееврейское: kəḇūbīm (pl. от kəḇūb), как полагают, от семитской основы *kaḇaba, сохраняющейся в арабском языке [ср. араб. kaḥima и — «быть великодушным, милостивым» (Wehr², 731)]. Ср. Lokotsch, § 1165, который дает др.-евр. слово в форме keḇūḇ.

ХИЖИНА, -ы, ж. — «убогий домик», «избушка», «лачуга». В говорах: хѣжа — сиб. «шалаш в лесу» (Даль, IV, 500). Укр. хѣжа — «клеть», «чулан», «кладовая», по говорам иногда «хата», «изба», также «хлев» (обычно «хижина» — укр. хати́на, блр. хаці́на); болг. хѣжа — «хижина»; с.-хорв. хѣжа — «дом», «изба», «лачуга», хѣжина — «клеть», «кладовая», хѣжан, -жна, -жно — «домашний», «домовый» (Мичатек,

СРС, 632); словен. hiša — «дом»; чеш. chýže — «хижина», «лачуга»; словац. chuž-(k)a — «комнатка», «хата» (диал. «горница», отсюда общесловац. chužná — «горничная»); польск. устар. и диал. chuża, chuż — «хижина»; в.-луж. chěža — «дом», «сени»; н.-луж. chuza — «хижина». Др.-рус. (с XI в.) хыжа > хижѣ — «хижина», «дом», «келья», «шатер», хыжа > хыжа — «хижина», «дом», «шалаш», хыжѣ — «хижина», «дом», «келья», «шатер», хыжица — «шалаш», «жилье», хыжина > хыжина — «хижина», «келья» (Срезневский, III, 1426—1427). Ст.-сл. хыжа, хыжина (Супр. р. — Meyer, 282). □ О.-с. *chuzъ : *chuza : *chuzja (с *j* суффиксальным), откуда на др.-рус. почве хыжа, произв. хыжица. Старое (о.-с. эпохи) заимствование из германских языков, из готского или древневерхнемецкого, хотя происхождение этого слова в большинстве славянских языков с *z* : *ž* [вм. ожидаемого *s* (ср. словен. hiša, чеш. chýže, где *š* — из *s*)] остается неясным. Ср. др.-в.-нем. hūs (совр. нем. Haus) — «дом» [при гот. gudhūs — «храм» (досл. «божий дом»). Ср. англ. house ((*<* hūs); произн. haʊs) — «дом», «здание», «театр».

ХИЛЫЙ, -ая, -ое — «истощенный», «блуждающий», «еле живой». В говорах: хилкѡй (Даль, IV, 500). Сущ. хилость. Глаг. хилѣть. Ср. болг. хѣлав, -а, -о — тж., хѣлавест. В других слав. яз. слова с этим корнем выражают представление о кривизне, об изгибе, о согнутости. Ср. укр. хилкѣй, -а, -ѡ — «гибкий», «гнувшийся», хилѣти — «клонить», «гнуть», хилѣти — «качать», «шатать»; блр. хѣліць — «клонить», «наклонять»; с.-хорв. хѣла — «несправедливость», «обман», хѣлав, -а, -о — «лукавый», хѣлав(нѣ), -а, -о — «косоглазый», «кривой», хѣлѣти — «косить глазами»; чеш. chýliti — «клонить», «наклонять» (чаще в возвр. ф. chýliti se — «клониться», «приближаться»); словац. chylit' — «склонять»; польск. chylić — «нагибать», «наклонять», «накренивать», нареч. chyłkiem — «крадучись», «сторонкой»; в.-луж. chilić (so) — «наклонять(ся)», «склонять(ся)», chilina — «спуск», «крен»; н.-луж. chylić — «наклонять». Возможно, сюда же в абляute относится чеш. chouliti — «жаты», «прижимать» (к себе), «сгибать», «навивать», «мотать», chouliti se — «скорчиться», «жаться». В памятниках др.-рус. языка не обнаружено, если не считать отмеченное Срезневским (III, 1427) и неясное по смыслу «ч л ч с к о хилыи» (humanum pudorem) в Жит. Феод. Сик. XVI в. Отсутствует эта группа слов и в лексиконах Беринды (1629 г.) и Полкарпова (1704 г.). Но ср. прозвища: Хилец (Ржев, 1474 г.), «Хиль, крестьянин» (1618 г.), фамилии: Хилкое (Новгор. пятна, 1500 г.), Хилкоеич (Галиция, 1579 г.) и др. (Тупиков, 414, 804). В словарях XVIII в. хилый и произв. отм. с 70-х гг. (РЦ 1771 г., 557: хилый; Гейтергоф, 1778 г., 905: хилость; САР¹, VI, 1794 г., 531: хилеть). □ Старшее знач. — «скорчившийся», «неустойчивый», «накренившийся», «кривой». Знач. «слабый»

в русском языке позднее. Ср. в сев.-рус. говорах: арханг. помор. хилить — (о ветре) «часто изменять направление» (Подвысоцкий, 183), новг. хйлкать — «хлбать» (Даль, IV, 500); яросл. хилбк — «ветерок», «зыбь на реке» (Якушкня, 39). Возможно, в о.-с. языке *shulь одного корня с *shula (см. хула). Определенные и.-е. корня или базы, как и у других о.-с. слов с начальным sh, представляет известные трудности. М. б., это *(s)кеп- — «гнуть», «сгибать», корень, находящийся в каких-то неясных отношениях с *(s)кеп- — «покрывать», «укрывать», «кукутывать». См. Pokorny, I, 588, 951; Sławski, I, 95. О.-с. *shy- тогда из *kshy- < *ksū- < и.-е. *skū- (абляют к *skeu-) или из и.-е. *kū- в условиях экспрессивной речи. Суф. -l- — на о.-с. почве, как в о.-с. *krqglъ и т. п.

ХИМЕРА, -ы, ж. — «несбыточная и несуразная мечта», «нелепая фантазия». Прил. химёрный, -ая, -ое, химерический, химеричный, -ая, -ое. Укр. химера, химерний, -а, -е; блр. хімера, хімерычны, -ая, -ае; болг. химера, химерически, -а, -о, химеричен, -чна, -чно; с.-хорв. шимера; чеш. chíměra, chíměrický, -á, -é, chíměruí; польск. chimega, chimeguszy, -а, -е. В других слав. яз. отс. В русском языке слово химера известно с XVIII в. Ср. в письмах Фонвизина Панину, напр. в письме от 24-XII-1777 г.: «Пош... вселяют в людей... привязанность к химерам» (СС, II, 459). = Из западноевропейских языков, но с поправкой на греческое произношение. Ср. франц. (с XIII в.) chimère (с начальным ch=рус. ш'), (с XVI в.) прил. chimérique. Отсюда нем. Schimäre и Chimäre (последнее — с начальным ch=рус. ш'); англ. chimera (произн. ka'itjəgə); ит. chimera (произн. кимэра) и др. Первоисточник — греч. Χίμαιρα, f. — Химера (баснословное огнедышащее чудовище в Ликии с головой льва, туловищем козы и хвостом дракона; у Гесиодия — дочь Тифона и Эхидны, с тремя головами: льва, козы и дракона); ср. χίμαιρα — «молодая коза». Позднегреч., новогреч. χίμαιρα (произн. chíměra) — «химера».

ХИМИЯ, -и, ж. — «отрасль естествознания, наука о составе, строении, свойствах и взаимных превращениях веществ». Прил. химический, -ая, -ое. Сущ. химик. Сюда же химикаты, химикалии. Укр. хімія, хімічний, -а, -е, хімік, хімікати; блр. хімія, хімічны, -ая, -ае, хімік, хімікаты; болг. хімия, химически, -а, -о, химии, химикалии — «химикалии»; с.-хорв. хѐмија (: кѐмија), хѐми(ј)скѝ, -ā, -ō, хѐмичар — «химик», хѐмикалѝе — «химикалии»; чеш. chemie, chemický, -á, -é, chemik («химикалии» — chemikálie, chemický preparát); польск. chemia, chemiczny, -а, -е, chemik, chemikalia, мн. и др. В русском языке слова этой группы известны с Петровского времени, с начала XVIII в. Химия, химик — в переводной «Географии генеральной» Варениуса, 1718 г., 140: химия, «ученые химики»; химик — также в «Архиве» Куракина, IV, 36,

1711 г.: «химики, юристы, теологи»; прил. химический — у Гюйгенса, 1724 г. (1-е изд. в 1717 г.), 156. = В русском — из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) chimie (ch=рус. ш'); нем. Chemie (ch=рус. ш'); голл. chemie (ch=рус. ш') и др. В западноевропейских языках восходит к средневеку латин. chimia, а это слово — из alchimia, alchemia — слова арабского происхождения: al-kīmiyā', где al- — определительный член (Wehr², 757). Но арабское слово само заимствовано из позднегреческого языка. Предполагаемый первоисточник — греч. χημία — «черная магия», причем имеется в виду, как полагают, «черная магия египетского толка». Ср. греч. Χημία — Египет. Греческие слова по этому предположению восходят к др.-егип. kēm — «черный», kēmeia — названию Египта у самих египтян (Bloch — Wartburg², 17, 124).

ХИНА, -ы, ж. — «главный алкалоид коры хинного дерева (Cinchona Ledgeriana), применяемый в виде солей в медицине как основное противомаларийное средство, белый кристаллический порошок, горький на вкус». Хинин — тж. Прил. (в хина) хинный, -ая, -ое. Укр. хіна, хінін, хінний, -а, -е; блр. хіна, хінін, хінны, -ая, -ае; болг. хинин — «хина», «хинин», хининов, -а, -о; с.-хорв. нѝини, кѝининов, -а, -о (ср. кининово дрво — «хинное дерево»); чеш. chinin, chininový, -á, -é (ср. chininová kůra — «кора хинного дерева»); польск. chína, chinina, ж. (f), chinowu, -а, -е. В русском языке слово хина известно с XVII в. В МИМ неоднократно встр. хина и корень хины (№ 340, 1663 г., 252; № 365, 1665 г., 300; № 522, 1674 г., 518), но неясно, имеется ли здесь в виду кора хины, хина. Ср. в «Космографии» 1670 г., 353: «радис хине, то есть корень хинской» (не исключено, что речь идет здесь о женьшене). Бесспорные примеры относятся к началу XVIII в. («Архив» Куракина, III, 166, 1706 г.: «принял порошок с антимонием, ведлук рецепту дохтура, хина»; кроме того, Смирнов, 319). Позже — хинин [в словарях — с 1859 г. (Углов, 199)]. = Первоисточник — кечуанское (на языке кечуа, наиболее многочисленного из современных индейских народов Южной Америки) quin-quina — «кора хинного дерева», откуда сокращенное исп. quina — «хина» (ср. quinina, f. — «хинин», quipo, m. — «хинное дерево»). При испанском посредстве названию хины получило распространение сначала в Западной Европе [франц. (с 1661 г.) quinquina, quina (в XVII в. также quin); отсюда новообразование (с 1820 г.) quinine; ит. china, chinina; ср. chinachina — «хинное дерево», «хинная кора» (ch=к); голл. kina, kinine; англ. quina, quinine и др.; но ср. с начальным ch=x: нем. Chinabaum — «хинное дерево», Chinaginde — «хинная кора», Chinasalz, Chinin — «хинин» и пр.], а потом и в других странах. К нам попало, вероятно, при немецком посредстве (начальное x): в Московском государстве было много лекарей и аптекарей из немцев.

ХИРЁТЬ, хирёю — 1) «становиться все более слабым, болезненным», «терять силу», «хилеть», «чахнуть»; 2) *перен.* «приходить в упадок», «оскудевать». Ср. в говорах: смол., волог., тамб. хирь — «хиль», «хворь», «болезнь», пск. хиря — «болезненное изнеможение»; диал. хирый — «хилый», «хворый» (Даль, IV, 501). Укр. хирити; блр. хирэць; болг. хирёя — «хирёю», «чахну»; с.-хорв. хирети (hirjeti) — «капризничать», «привередничать»; словен. higrati — «чахнуть», «иссыхать», «слабеть»; польск. chęć — «чахнуть», «хиреть», диал. chuga — «болезнь» (Bückner, 183). В письменных памятниках др.-рус. языка не засвидетельствовано, но прозвище *Хира* («Хира Ивашков») встр. в одном документе 1535 г. (Тупиков, 414). В словарях — с 1822 г. (САР², IV, 1142). Встр. у Пушкина в «Евгении Онегине», гл. VI, 1826 г., строфы 38—39 (ПСС, VI, 133). = В этимологическом отношении не вполне ясное слово. С одной стороны, оно связано с *хорать* (см.), *хорый*, с другой — с *хилый* (< о.-с. *chylъjъ). О.-с. корень *chug-. Возможно, — плод контаминации о.-с. *ch(v)og- и *chyl-.

ХИРЪРГ, -а, м. — «врач, специалист в отрасли медицины, занимающийся изучением и применением оперативных методов лечения». Сюда же хирургия (название соответствующей отрасли медицины). *Прил.* (к *хирург* и *хирургия*) хирургический, -ая, -ое. Укр. хирурґ, хирурґія, хирурґичний, -а, -е; блр. хирурґ, хирурґія, хирурґичны, -ая, -ае; болг. хирурґ, хирурґия, хирурґичесни, -а, -о, хирурґичен, -чна, -чно; с.-хорв. хирурґ, хирурґија, хирурґијки, -а, -о; чеш. chirurg, chirurgie, chirurgický, -а, -е; польск. chirurg, chirurgia, chirurgiczny, -а, -е. В русском языке некоторые слова этой группы появились уже в Петровское время. Ср., напр., прил. *хирургический* («художества... анатомическое, хирургическое...») в собственноручных Петра I набросках указов 1723—1724 гг. (ЗАП I, т. I, № 187, с. 139). Слово *хирургия* встр. у Фонвизина в переводных «Баснях нравоучительных» Голберга, 1761 г.: «Медицина повзвала *хирургию* в суд» (СС, I, 330). = Первоисточник — греч. χειρουργός — 1) «действующий руками»; 2) «хирург», χειρουργία — 1) «ручной труд», «физическая работа»; 2) «ремесло», «мастерство»; 3) «хирургическая операция», прил. χειρουργικός [к χειρουργέω — (старшее знач.) «занимаюсь ручным трудом», от χείρ — «рука» и ἔργον — «дело», «работа», «труд»]. Из греческого — латин. chirurgus, chirurgia, а из латинского — франц. (с XII в.) chirurgie, откуда chirurgien, позже (с XVI в.) chirurgique; нем. Chirurg, Chirurgie, chirurgisch и др. В русский язык попало, м. б., и непосредственно из латинского.

ХИТРЫЙ, -ая, -ое — «изворотливый», «лукавый», «коварный», «идущий непрямыми, обманными путями для достижения чего-л.»; «мудреный», «замысловатый». *Кр. ф.* хитёр, хитра, хитро. *Нареч.* хитро. *Глаг.* хитрить. *Сущ.* хитрость, хитрец,

хитринка. Укр. хитрий, -а, -е, хитро, хитрувати, хитрість, род. хитрости, хитрун, хитринка; блр. хитры, -ая, -ае, хитра, хитрыць, хитравіць, хитрасць, хитрун, хитринна; болг. хитър, -тра, -тро, хитро, хитрувам — «хитрю», хитрост, хитрец, хитринна; с.-хорв. хитар, -тра, -тро, хитри, -а, -о — «быстрый», «проворный», «ловкий», хитро — «быстро», «проворно», хитрина — «быстрота», «проворство»; словен. hiter, -tra, -tro — «быстрый», «поспешный», «проворный», hitrost — «быстрота»; чеш. chytrý, -а, -е — «умный», «хитрый», chytrost — «ум», «сообразительность», chytráči — «хитрить» (от chytrák — «хитрец»), также chytrácký, -а, -о — «хитрый»; словац. chytrý, -а, -о — «хитрый», «неглупый», «быстрый», chytro — «быстро», chytrost' — «хитрость», «быстрота», chytrák — «хитрец», отсюда chytráči' — «хитрить»; польск. chytry, -а, -е — «лукавый», «коварный», «алчный» (устар. и диал. «мудрый»), нареч. chytrze, chytróć — «коварство», «хитрость»; в.-луж. chětry, -а, -е — «проворный», «быстрый», «значительный», «достаточный», нареч. chětro — «быстро», chětro — «много», «сильно», «значительно», «достаточно», chětrowak — «смельчак», chětrować — «быть отважным»; н.-луж. chytsy, -а, -е — «способный», «честный», «живой», «проворный». Др.-рус. хытръ, хытрый — (с дописьменной эпохи) «свещий», «мудрый», (с XI в.) «разумный», «знающий», «благопристойный», «творческий», «замысловатый», (как сущ.) «художник», (только в Сл. плк. Игор.) «хитрый», хыро — «мудро» (Пов. вр. л. под 6495 г.), «искусно», (с XII в.) хытръ — «рассудительно», (с XI в.) хытрити — «придумывать», «соображать», (с XIII в.) «обманивать», (с XI в.) хытрость — «разум», «умение», «знание», «искусство», (с XIII в.) «лукавство», «обман», «хитрость», (с XI в.) хытръць > хытрець — «художник», «творец», «искусный в чем-л.» (Срезневский, III, 1427, 1428, 1430, 1431—1432). Т. о., старшее знач. прил. хытрый на др.-рус. почве было положительное: «мудрый», «искусный» и пр. = Обычно объясняют как произв. от о.-с. *chytiti (см. *хитный*), с суф. -г-, как в о.-с. *dobъ : *dobъjъ (ср. о.-с. *doba), *mokъ : *mokъjъ и др. Но старшее знач. «быстрый разумом», «мудрый» заставляет искать других объяснений. О.-с. *chutъ, -а, -о : *chutъjъ, -аја, -оје, надо полагать, имело знач. «быстрый», «проворный» > «сообразительный», откуда позже «разумный» и пр. Ср. лит. kutrùs — «подвижный», «предприимчивый», «деятельный», kutėti — «встряхивать», kùsti — «поправляться», «крепнуть»; с начальными sk др.-в.-нем. scutten — «трясти», «встряхивать», «взбалтывать», совр. нем. schütteln — тж., schütten — «сыпать», «лить»; англ. shudder — «вздрагивать», «содрогаться». И.-е. база *(s)kūt — «шатать», «колебать», «трясти», «встряхивать(ся)». См. Pokony, I, 957 (который, однако, не упоминает о слове *хитрый*). Начальное ch в о.-с.

*chytъ — м. б., следствие перестановки и.-е. sk (> ks > kch > ch).

ХИЩНЫЙ, -ая, -ое — (о животных) «добывающий пищу, уничтожая других животных», «питающийся мясом и кровью своей жертвы»; перен. «стремящийся овладеть кем-чем-л., захватить что-л.», «алчный», «корыстолюбивый»; «жестокий». Сущ. хищник. Болг. хищен, -щна, -щно, хищник. Но укр. хижий, -а, -е — «хищный». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. грабљив(и), -а, -о; чеш. dravý, -á, -é; польск. drapieżny, -a, -e (> блр. драбѣжны, -ая, -ае). Др.-рус. (с XI в.) хыщникъ — «хищный зверь», «разбойник», «богач» (Срезневский, III, 1432). Ст.-сл. хыщникъ. Возможно, прил. хищный — более позднее явление, чем сущ. хищник. Слово хищник < хыщникъ, очевидно, связано с отглагол. сущ. хыщение, засвидетельствованным памятниками с XI в. (Срезневский, III, 1432), и через него с глаг. хытити (ст.-сл. хытити). Срезневский не отм. этого глаг., хотя у него имеется хытати, 1 ед. хычу — «похищать», «хищничать», «захватить». Но ср. у него же: (с XI в.) въхытити — «похитить», «унести» (I, 430), похытити (II, 1322). Ср. чеш. chytiti, chytouti — «поймать», «схватить», «захватить»; словац. chytit' — тж.; польск. chwycić (с chw под влиянием chwycić < chwatać) — «схватить», «ухватить». О.-с. *chytiti; корень *chyt-. И.-е. корень, возможно, *skōu- (: *skōu- : *skū-) с расширителем -t- (*skōut- : *skōut- : *skūt-) — «резать», «распарывать», «скрести», «царапать» (Роконю, I, 954), если допустить, что на о.-с. почве произошла перестановка начальных sk (sk > ks > kch > cb).

ХЛАМ, -а, м. — «негодные к употреблению старые вещи (тряпье, остатки одежды, мебели, кухонной утвари и т. п.)», «рухлядь». Собр. хламьё — тж. Прил. хламый, -ый, -ое. Глагол. захлать. Блр. хлам — тж. Укр. мотлох, дра́нтя — тж. но ср. хламітти — «тряпье». В других слав. яз. отс. В русском языке слово хлам известно с XV в. В памятниках др.-рус. письменности это слово впервые встр. в «Хожегии» Аф. Никитина, 1466—1472 гг. (Троицк. сп. XVI в., л. 392): «(турки) много ала ми учиниша, хлам мой весь к собѣ внесли в городъ». Здесь хлам значит «имущество» «багаж», «пожитки». Пренебрежительного, уничижительного оттенка значения это слово еще не имело. Других случаев употребления этого слова в памятниках не обнаружено. Известно, однако, прозвище Хлам (Подмосковье, 1504 г.) [Тупиков, 414; Черепнин, 381]. В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 548: хлам — «всякой сор, лом, от деревянного строения оставшийся»). В этимологическом отношении это изолированное слово, очень неясное. Сопоставляют иногда с с.-хорв. хламина — «туфля», с др.-рус. книжн. хламъ — «холм» (Срезневский, III, 1369). Но эти слова не более ясны. Не связано ли совр. рус. хлам, в конечном счете,

с хламида — «всякая похожая на рубаху несуразно длинная и широкая одежда» (первоначально, в др.-рус. и ст.-сл. языках, — «мантия», «плащ» < греч. χλαμῖς, род. χλαμῖδος — «мантия», «плащ»; ср. новогреч. χλαμῖδα, χλαμῖς — «плащ», «верхнее платье»)? Рус. манатки (см.) также возводятся к др.-рус. манатя — «мантия» (< позднегреч. μάντιον, pl. μάντια; ср. новогреч. μαντιάς — «плащ», «мантия»). К др.-рус. хламида, очевидно, восходит и рус. диал. (по Далю, IV, 501, пск., твер.) хламуга — «ветхий, плохой армяк», «рубашка». Ср., с другой стороны, укр. хламидник — «босая». О возможности свободного употребления концовки -ид-а в кародной русской речи свидетельствует хламид (Даль, III, 109) [см. планета]. Т. о., хлам — усеченная форма слова хламида? Если это предположение правильно, то старшим знач. слова хлам можно было бы считать «пришедшая в негодность одежда», «платяная ветошь», а поздним — «всякий сор», «лом». На развитие этого знач. могла оказать влияние фонетическая близость к слову лом. Ср. пск., твер. лам — «лом», «дром», «сухой хворост и корень в лесу» (Даль, II, 839).

ХЛЕБ, -а, м. — 1) только ед. ч. «продукт питания, выпекаемый из муки»; 2) только ед. ч. «средства к существованию», «заработок»; 3) мн. хлеба «печеный хлеб в той или иной форме (каравай, буханка и т. д.)»; 4) мн. хлеба «злаковое растение, из зерен которого готовится мука». Прил. хлебный, -ая, -ое. Укр. хліб, род. хліба (гл. обр. в 1 и 2 знач.), хлібний, -а, -е; блр. хлеб (гл. обр. в 1 знач.), хлебны, -ая, -ае; болг. хlieb (в 1—3 знач.), хлебен, -бна, -бно; с.-хорв. хлѣб (hljǎb) [в 1 и 3 знач.], хлѣбан, -бна, -бно : хлѣбни, -а, -о (hljǎban : hljǎbni); словен. hleb — «коврига хлеба» (обычно kruh, прил. krušen, -šna, -šno); чеш. chléb (в 1—3 знач.), chlebový, -á, -é; ср. chleboviny — «хлебные растения», «злаки»; словац. chlieb (в 1—3 знач.), chlebový, -á, -é; польск. chleb (в 1 и 3 знач.), chlebowy, chlebowy, -a, -e; в.-луж. chlěb (в 1—3 знач.), chlěbny, -a, -e; н.-луж. klěb (экач. — как в в.-луж.), klěbowy, -a, -e. Др.-рус. (с XI в.) хлѣбъ — «хлеб в зерне», «хлеб печеный»; «хлеб — пища, средство существования», (с XV в.) «хлеб на корню, стоячий», прил. (с XI в.) хлѣбьянъ, хлѣбный (Срезневский, III, 1371—1374). = О.-с. *chlěbъ. В этимологическом отношении слово пока еще спорное. Многие исследователи [из русских, между прочим, Соболевский (AfsiPh, XXXIII, в. 3—4, с. 480 и сл.)] считают о.-с. *chlěbъ [как и фин. (с.) leipä и эстон. leib] старым заимствованием из германских языков, чем легко объясняется и начальное ch (один из о.-с. звуков, не имеющих прямого соответствия в общеиндоевропейском языке). Ср. гот. hlaifs, род. hlaiþis — «каравай хлеба», «кусочек хлеба»; др.-в.-нем. hleib, leip(b) (< hleib; совр. нем. Laib) — «коврига»; др.-исл. hleifr (совр. исл. hleifur) — «целый хлеб»,

«каравай», «булка»; др.-англ. hlāf (совр. англ. loaf) — тж. По другому мнению (ср. Младенов, ЕПР, 669), о.-с. *chlēbъ — слово, родственное с гот. hlaiws и др., восходящее к и.-е. *(s)kloib(h)os [с перестановкой начальных sk > ks (откуда kch > ch на о.-с. почве)]. Сюда присоединяют и латин. *libum* — «(жертвенный) пирог», «лепешка». Возможно, что первоисточник всех этих слов — пока еще неизвестное нам слово доиндоевропейского, средиземноморского происхождения.

ХЛЕВ, -а, м. — «обычно деревянная крытая постройка, сарай для домашнего скота». Прил. хлѣвный, -ая, -ое (Даль, IV, 505). Укр. хлів, род. хліва; блр. хлеў, род. хліва; болг. хлев, обл. [чаще обр или хлѣр, (для овец) кошара, (для свиней) кбчина]; с.-хорв. хлѣи (hljēv), хлѣвина (hljēvina) [чаще, однако, стаја или кбшара]; словен. hlev, hlevski, -а, -о; чеш. chlěv, прил. chlěvní; словац. chliev, chlievový, -а, -е; польск. chlew, chlewny, -а, -е; в.- и н.-луж. chlěw. Др.-рус. и ст.-сл. хлѣвъ — «помещение для скота» («Р. прав», Кр., Акад. сп., ст. 38; Простр., Троицк. сп., ст. 37, 54 (Тихомиров, 84, 95, 100)), хлѣвина — «дом», «горница», «келья», а также «яма» и «помещение для скота» (Срезневский, III, 1374—1376). = О.-с. *chlēbъ. Обычно считают это слово старым (о.-с. поры) заимствованным из готского языка. Ср. гот. hlaiw — «могила», «пещера», «яма»; др.-в.-нем. hlēo — «могильный холм», «могила» [сюда же относится латин. *clivus* (< и.-е. *k'loijos) — «холм», «склон» и др.]. Эти слова восходят к и.-е. *k'leijos: *k'loijos — «холм», «бугор». Если бы это о.-с. слово не было заимствованным, а было родственным с гот. hlaiw, мы могли бы ожидать в о.-с. — *slivъ или *slēvъ, с s из и.-е. k' (ср. от того же и.-е. корня, но без расширителя -цо-: *zlojъ > рус. *слои*). Другие объяснения менее удовлетворительны.

ХЛЕСТАТЬ, хлещу — «стегать (чем-л. гибким, напр. прутом, производя свистящий звук)», «наносить звонкие удары рукой, ладонью (по телу, по лицу)»; «литься и плескаться сильно, с шумом». Прост. также хлестать. Однокр. хлестнуть. Прил. хлесткий, -ая, -ое. Укр. хльбстати, хльбскати, хльбснути, хльбсткий, -а, -е; чеш. chlistati (диал. chlejštati), редк. chloustati — «сильно и быстро течь», «плескаться, брызгать» (воду ка кого-л.), chlistnouti, chloustnouti; словац. chl'ustpút' — «плеснуть», «хлестнуть»; польск. chlustać — «брызгать», «плескаться», chlustać — «брызнуть», «плеснуть», «хлестнуть», chlustać się — «плескаться», chłostać — «хлестать», «стегать», «сечь»; в.-луж. chłostać — «(физически) наказывать». В русском языке слово *хлестать* известно с середины XVIII в. Встр. у Ломоносова в «Мат. и Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 739). В словарях: РЦ 1771 г., 559: *хлестать*. = Сопоставляют с лит. klėsti — «стегать кнутом», «бить прутом», klesnóti — «кор-

читься». В этом и другом случае, в славянских языках и в литовском, надо полагать, — звукоподражательное образование (так — Fraenkel, 269); ст-овое оформление — как в о.-с. *svistati.

ХЛОПАТЬ, хлопая — «ударять, бить по чему-л. плашмя и с шумом»; «производить короткие, резкие звуки, ударяя чем-л.». Однокр. хлопнуть. Сущ. хлопущка. Укр. хлопати, хлопнути, хлопавка; болг. хлопам — «хлопаю», хлѣина — «хлопну»; словен. hlorati. В других слав. яз. соответствий с начальным х вообще не встр. Но ср. чеш. klopati (Travníček, 671), вариант к klerati — «стучать», «выбивать» (напр., пыль из одежды); в словацких и моравско-словацких говорах даже и с ch: chlorat' (Machek, ES, 157). В памятниках др.-рус. и ст.-сл. языков это слово не засвидетельствовано. Ср., однако, произв. хлопотъ — «шум» («гласъ хлопота отъ множества бѣсовъ») в Нест. Жит. Феод. при хлопотъ с тем же знач. в других памятниках; ср. хлопотати, хлопѣтати — «шуметь», «стучать» (Срезневский, III, 1370; I, 1224). В словарях *хлопать* отм. с 1731 г. (Вейсман, 201). = Что касается происхождения этой группы слов, то обычно их относят к категории звукоподражательных. Ср. также *клетать*.

ХЛОПОК, -пка, м. — 1) «растение семейства мальвовых, при созревании дающее поробочновидные плоды с семенами, покрытыми волокнами», *Gossypium*; 2) «хлопья, волокна семян этого растения, из которых вырабатывается прижа». Хлопчатник — то же, что *хлопок* в 1 знач. Прил. хлопчатый, -ая, -ое. Только русское. Ср. название *хлопка* и *хлопчатника*: укр. бавбвна, бавбвник; блр. бавбуна; болг. памук; с.-хорв. памук; словен. bombaž; чеш. bavlna, bavlník; польск. bawełna, bawełnica, устар. — «хлопчатобумажная ткань». В русском языке слово *хлопок* известно с 1-й пол. XVIII в. (ср.: «полотно из хлопков» у Вейсмана, 1731 г., 501; речь идет о хлопьях хлопчатника). Любопытно, что Ломоносов в своем словнике в «Мат. и Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 717), отмечая слово *хлопок* (без знач.), делает помету «*in usitatum*» (неупотребительное). Действительно, это название не было общеупотребительным ни в XVIII в., ни в 1-й пол. XIX в. В СДСРЯ 1847 г. нет слова *хлопок* как наименования *Gossypium*, имеется *хлопчатник* с пояснением: «растение, с которого собирают хлопчатую бумагу» (IV, 402). Слово *хлопок* и знач. «хлопчатник» в словарях начинают отм. с 60-х гг. XIX в. (Толль, НС, III, 1864 г., 931: «хлопчатник или хлопок»; ср., однако, там же: «хлопок, то же, что бумага хлопчатая»). Но выражение *хлопчатая бумага* у нас употр. с давнего времени. Ср. в Пут. Ген. и Позн. по сл. XVII в.: «Мощи... покрыты бумагою хлопчатой» (Срезневский, III, 1370). Это выражение отм. и Р. Джемсом [PAC, 1618—1619 гг., 12: 1: bomága cloptcháta — «cotton wool» («вата»)]. = По всей видимости,

связано с *хлопья* [ср. у Даля (IV, 503): *хлопок*, *охлопок* — «пакля», «очески», *охлопья* — «о бо й пеньки и льну»] и, вместе с этим словом, м. б., — с *хлопать* (см.).

ХЛОПОТЫ, хлопот, мн. — «деятельность, вызванная заботой о ком-чем-л.», «занятия, дела, связанные с суетой, беспокойством». Прил. хлопотный, -ая, -ое, хлопотливый, -ая, -ое. Глагол хлопотать. Болг. хлопам — «хлопаю», «стучу», «хлябаю», также хлопвам, сов. хлопна; ср. хлопка — «погремушка»; словац. *chlorot* — «гомон». С начальным к: укр. хлопит, род. хлопоту, хлопотний, -а, -е, хлопотливий, -а, -е, хлопотати — «беспокоить», хлопотатися — «хлопотать»; блр. хлопат, мн. хлопаты, хлопотны, -ая, -ае, хлопотливы, -ая, -ае, хлопотать, хлопотница; польск. *chlorot* — «беспокойство», «заботы», *chlorotliwy*, -а, -е — «хлопотливый», *chlorotać się* — «заботиться», «беспокоиться». Ср. также: болг. хлопам — «клевету», «наговариваю», «клохчу» (о наездке), «болтаюсь» (о нйце); ср. хлопотар — «нолокольчик, привязываемый на шею скотины»; с.-хорв. хлопот — «стук», «громыханье», хлопотати — «стучать», «громыхать», «болтать»; ср. хлопотар — «баран с колокольчиком на шее»; словен. *chlorotati* — «стучать», «грометь» (отсюда *chlorotača* — «погремушка» и «гремучая змея»); чеш. *chlorot* — «стук», «клокотание», *chlorotný*, -а, -е — «тяжелый», «тягостный», «полный забот», *chlorotati* — «стучать», «топать» и «капрыгаться», «надрываться». В древнерусском языке было известно слово хлопоть, м. (l) со знач. «шум» (Срезневский, III, 1370) как фонетический вариант распространенного хлопотъ — тж. (Срезневский, I, 1224), возникший в условиях экспрессивной речи. Со знач. же «хлопоты» и пр. и в форме мн. ч. это слово — по словарям — известно с 1731 г. (Бейсман, 237), а произв. *хлопотливый* и *хлопотать* — с 1771 г. (РЦ, 559). = Этимологически слово *хлопоты*, очевидно, связано с хлопотъ, хлопотъ — «шум» (напр., как следствие суеты, беготни и пр.); последнее родственно с *клетать*. См. *хлопать*.

ХЛОПЬЯ, -ев, мн. — «легкие, способные валетать от движения воздуха, пушистые комья или клочья, обрывки чего-л. мягкого». В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: укр. *plastivci*, мн.; блр. *камякі*; болг. *парцали*, мн. (о снеге), *фондаци*, мн. (о шерсти); польск. *platy*, *platki*, *skrawki*, мн. В русском языке в словарях отс. с XVIII в. (РЦ 1771 г., 559). Но, конечно, слова этой группы были известны с давнего времени (см. *хлопок*). Фамилия *Хлопов* известна у нас на Севере с 1539 г. (Тупиков, 805). = В этимологическом отношении неясное слово. М. б., связано с *хлопать* (см.). Ср. у Даля (IV, 503): *охлопья* — «о бо й пеньки и льну», «очески», «пакля». В последнее время слово *хлопья* сопоставляют с лит. *kilpa* — «петля», «силки», *kilpoti* — «петлять», «запутываться в чем-л.» (Machek, ES, 158; Fraenkel, 254). Это сопоставление

ни с фонетической, ни с семантической точкой зрения не представляется нам удачным.

ХЛОР, -а, м. — «химический элемент, удушливый газ желто-зеленого цвета, соединения хлора применяются в промышленности (для отбеливания тканей и бумажной массы и пр.), в санитарии (как обеззараживающее, дезинфицирующее средство) и в военном деле (при изготовлении отравляющих веществ)». *Chlorum*. Прил. хлорный, -ая, -ое, хлористый, -ая, -ое. Глагол хлорировать. Сюда же хлорал, хлорбз, хлорит, в последнее время хлорелла (см.), сложные слова: хлорофилл — «зеленый пигмент растений», хлороформ (см.) и др. Укр. хлор, хлорний, -а, -е, хлористий, -а, -е, хлорувати; блр. хлор, хлорны, -ая, -ае, хлористы, -ая, -ае, хлоравать; болг. хлор, хлорен, -рна, -рно, хлорирам — «хлорирую»; с.-хорв. хлор, хлорий, -а, -б; чеш. *chlor*, *chlorový*, -а, -е, *chlorovati*; польск. *chlor*, *chlorowy*, -а, -е, *chlorować*. Прил. с суф. -ист- (*хлористый*) в зарубежных слав. яз. отс. Ср. название хлористого натрия: чеш. *chlorid sodný*; польск. *chlorek sodowy* и др. В русском языке слово *хлор* и произв. от него известны, по-видимому, со 2-й четверти XIX в. Ср. в письме Пушкина Берстовскому: «пускай он купается в хлоровой воде» (о Нащокине, № 541, 1830 г. — ПСС, XIV, 128). В словарях *хлор* отс. с 1861 г.: ПСИС, 543; там же (542) *хлористый*. Даль (IV, 1866 г., 503) добавил *хлорный*. = Название этого химического элемента придумано в 1810 г. английским химиком Дэви (Davy): *chloric gas* или *chlorine* (как и теперь в англ.), от греч. прил. *χλωρός* — «зеленый», «изжелта-зеленый». Из английского — франц. (с 1815 г.) *chlore*; нем. *Chlor*; дат., норв., швед. *klor* и др.

ХЛОРЕЛЛА, -ы, ж. — «одноклеточная микроскопическая зеленая водоросль, содержащая много белка, жиров, углеводов, витаминов и других ценных веществ, поставщик кислорода». В русском языке это слово вошло в широкое употр. с 60-х гг. XX в. в связи с развитием и успехами космонавтики в СССР. В словарях иностранных слов отс. с 1964 г. (СИС, 708). = Новое слово, заимствованное, м. б., из немецкого (*Chlorella, f.*), где оно отс. в словарях иностранных слов с 50-х гг. XX в. (напр., в FWB, 1957, 103). Позднее новообразование, научный неологизм на базе греч. *χλωρός* — «зеленый», «изжелта-зеленый»; -ell- — суф. латинского происхождения. См. также *хлор*, *хлороформ*.

ХЛОРОФОРМ, -а, м. — «содержащее хлор органическое соединение, жидкость с характерным сладковатым запахом, применяемая как растворитель для жиров и смол, как дезинфицирующее средство и для наркоза при операциях». Глагол хлороформировать. Укр. хлороформ, хлороформувати; блр. хлараформ, хларафармаваць; болг. хлороформ, хлороформирам — «хлороформирую»; с.-хорв. хлороформ; чеш. *chloroform*, *chloroformovati*; польск. *chloro-*

form, chloroformowe. В русском языке слово *хлороформ* входит в употр. со 2-й четверти XIX в.: см. «Новые изобретения и открытия». Журнал военно-учебных заведений, 1848 г., т. 70, № 277, с. 103. = Название chloroforme, т. было придумано в 1835 г. французским химиком Ж. Дюма (Dumas), как сокращение chloroformique [=formique — из кауч. латин. (acidum) formicum — муравьиная кислота], потому что при действии на хлороформ щелочи образуется муравьиная кислота (ср. латин. formica — муравей). Из французского — нем. Chloroform, п. и др.

ХЛЫНУТЬ, хлыну — «стремительно и внезапно политься», «начать литься сильной струей», «политься потоком»; «внезапно массой устремиться, броситься куда-л.», «ринуться». Укр. хлынути; блр. хлынуць. Ср. польск. диал. chlu(p)nać — «хлынуть» (Sławski, 67). В других слав. яз. отс. В русском языке это слово широко известно с первых десятилетий XIX в. Ср. у Пушкина в стих. «К Лицинию», 1815 г.: (о диких народах и Риме) «И хлынут ка тебя кипящею рекой» (ПСС, I, 113). В словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 403). = О -с. корень *chlur- (с изменением рп > п в глаголе с суф. -п-). Вероятно, относится к одной группе с *хлюпать* (см.), *хлипкий*, *всхлипывать* — слов звукоподражательных по происхождению.

ХЛЫСТ, -á, м. — «гибкий, хлесткий прут, иногда оправленный и оплетенный, для верховой езды» (Даль, IV, 502). Глаг. хлыстать — «стегать». В говорах хлыст — также «очищенный от сучьев ствол поваленного дерева с вершиной, с верхушкой» (в отличие от бревна); отсюда ковг. хлыст — «верзила, взрослый парень, который только шатается и повесничает» (Даль, IV, 502). Укр. хлыст; блр. хлыст. В других слав. яз. отс. В словарях *хлыст* отм. с 1731 г. (Вейсман, 514). Как прозвище *Хлыст* было известно и в XVII в. Ср. у Тупикова (415): «Дружина, Мансимов сын, прозвище *Хлыст*, углицкий жилец», 1614 г. = В этимологическом отношении связано с *хлестать*, диал. хлбстать (грязью) — «хлюпать», хлбща — «измоченная одежда», хлбстцы — «сучья, из коих вяжут волокуши, бороны» (Даль, IV, 502, 505). Ср. прозвище *Хлюст*, известное с 1473 г. (Тупиков, 415). По происхождению эти слова звукоподражательные.

ХЛЮПАТЬ, хлбпаю — «издавать звуки, похожие на бульканье, плеск, чавканье, всхлипывание». Возвр. ф. хлбпаться — «падать во что-л. жидкое, вязное, вызывая звук всплеска»; «плюхаться», «тяжело опускаться на сиденье». Однокр. хлбпнуть(ся). Сюда же хлюп, хлюпик — «жалкий, безвольный человек», «нытик». Укр. хлбпати(ся), хлбнути(ся), хлюп; блр. хлбпаць, хлбпацца, хлюпик; чеш. chlřpěti — «литься», «струиться», также «свистать»; польск. chlupać — «хлюпать», «плескать», «шлепать», chlupnąć — «хлюпнуть», «плеснуть». В русском языке глаг. *хлюпать*, по-видимому, был обычным словом уже в 1-й

пол. XVIII в.: отм. у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 686, 701). Но составители словарей общерусского языка почему-то игнорировали это слово. Оно отм. лишь как обл. с середины XIX в.: «Опыт», 1852 г., 248; Даль, IV, 1866 г., 505: хлбпать (по грязи) — волог., ворон. «шлепать», «бродить», «грязнить подол». По-видимому, Даль связывал это слово с хлбпать — «шлепать» (IV, 502) и с хлбстать (грязью) [напр., «хлбстать подол»] — IV, 505. = Все эти слова звукоподражательные.

ХЛЯБАТЬ, хлябаю — (о чем-л., что плохо приделано, прикреплено) «шататься», «болтаться». Ср. в говорах: смол. хляпать — «хлопать», «стучать», «бренчать» (Даль, IV, 506). Прил. хлябкий, -ая, -ое. Укр. хляпати; блр. хляпаць; польск. устар. chlepać — «идти, переваливаясь с боку на бок» (о гусях) [Bückner, 179]. В других слав. яз. отс. В памятниках др.-рус. письменности не зарегистрировано. В словарях русского языка отм. с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 562). = Надо полагать, слово звукоподражательное по происхождению. Старшее знач. — «стучать», «хлопать», «трещать», отсюда «хляпать» (то, что *хлябает*, может стучать, хлопать, трещать, дребезжать, бренчать, скрипеть). На слав. почве это слово связано с *кляпать* в его старшем знач. как звукоподражательным словом. Ср. чеш. klapati — «стучать»; польск. klapać — «похлопывать» (напр., ладонью), «трамбовать», перен. «молоть языком», «болтать». За пределами славянской группы языков родственными образованиями являются лит. klabėti — «стучать», «скрипеть», «трещать», «шататься», «некрепко сидеть», klebėti — «шататься», «быть расхлябанным», (назалиэ.) klebėnti — «стучать(ся)» (Fraenkel, 262—263). См. *хлябь*.

ХЛЯБЬ, -и, ж. — устар., поэт. «бездья, глубина (морн, неба)»; разг. «жидкая, вязкая почва», «топь»; разг. «непогода с бесконечным проливным дождем и слякотью». Др.-рус. книжн. (с XI в.) хлябь (обычно мн. хляби) — «водопад», «потоки воды», «стремнина» (Срезневский, III, 1376). Ст.-сл. хлявь, хляви — тж. = В древнерусском, по-видимому, заимствовано из старославянского языка. Слово не имеет ясной этимологии. Вероятно, звукоподражательное. Возможно, оно находится в родстве с рус. *хляпать* (см.), диал. хляпать. Поэтому сопоставление с лит. klišpti — «вязнуть», «погружаться», klaprā — «топь» (ср. с тем же, но в абляуте и неназализованным корнем) лит. klabėti — «трещать», «стучать», «шататься», klebėti — «шататься», «быть расхлябанным»] имеет некоторое основание. См. Fraenkel, 271—272.

ХМЕЛЬ, -н, м. — 1) «вьющееся растение семейства тутовых с длинным тояким ребристым стеблем, высушенные соцветия которого (в виде шишек) используются в пивоварении», Humulus lupulus; 2) «состояние опьянения». Прил. (н *хмель* в 1 знач.) хмелевбй, -ая, -бе, (к *хмель* во

2 знач.) хмельной, -ая, -бе, устар. хмельный, -ая, -ое. Глагол. (к хмель во 2 знач.) хмельть и хмелеть. Укр. хміль, род. хмелю, хмелевий, -а, -е, хмельовий, -а, -е, хмільий, -а, -е, хмельти, хмеліти; блр. хмель, хмелевы, -ая, -ае; болг. хмел (в 1 знач.), хмелов, -а, -о, хмелен, -лна, -лно; с.-хорв. хмель и хмелевина — «хмель в 1 знач.», хмельнй, -а, -о, хмельскй, -а, -о; словен. hmelj, hmeljen, -ljna, -ljno; чеш. chmel (в 1 знач.; во 2 знач. — opilost, oроjenі), chmelovú, -а, -е, chmelnú, -а, -е (ср. pachtelenu, -а, -е — «хмельной»; чаще, однако, opilú, -а, -е); словац. chmel' (знач. — как в чеш.; «опьянение» — opilost'), chmel'ovú, -а, -е, chmel'nú, -а, -е; польск. cbmiel (в 1 знач.; во 2 знач. — odurzenie pijackie), chmielowу, -а, -е — «хмелевой», chmielny, -а, -е — «хмелевой» и «хмельной»; в.-луж. chmjel (в 1 знач.), chmjelić — «сажать хмель»; н.-луж. chmjel (в 1 знач.). Др.-рус. хмель (: хмѣль) — «название растения», «хмель», «пишки хмеля» (Пов. вр. л. под 6493 г. и др.), «хмельной напиток», несколько позже «опьянение» (Лет. Новг. церк. под 6707 г. и др.), (с XIII в.) хмельный, (с XV в.) хмелевый (Срезневский, III, 1376—1377). = О.-с. *chmelъ или *chъmelъ (у Срезневского среди примеров не встр. формы с ъ после х). Слово это, по-видимому, с давнего времени широко распространено в разных европейских языках. Ср. средневек. латин. humulus, humlo(ne); ср.-греч. (с XIII в.) и новогреч. хобмели, н., на Севере: др.-сканд. humli; дат., норв. hümle, швед. hümle; в Западной Европе: флам. homsel; ст.-франц. homlon (< франк. *humilo), к которому, в конечном счете, восходит совр. франц. houblon — «хмель». Вопрос о происхождении названия хмеля в славянских и в других европейских языках не выяснен в должной мере. Некоторые языковеды полагают, что на Западе, в средневековых латинском и греческом языках и в новых западноевропейских, название хмеля как растения — из славянских языков, прежде всего из древнеболгарского (старославянского) языка (хмель < *хъмель), а в славянских языках оно само заимствовано из восточнофинских и тюркских языков (Walde — Hofmann³, I, 664). Другие языковеды, напротив, думают, что в славянских языках название хмеля заимствовано из скандинавских языков (в последнее время — Leht-Splawinski, 52), что очень мало вероятно (см. по этому вопросу Kiratsky, GSL, 136). Но суть вопроса не в этом. Многие языковеды, начиная с Миклошича (Miklosich, EW, 87), утверждают, что это слово, вообще говоря, не индоевропейское и что в славянских языках (откуда оно скорее всего могло попасть в другие европейские) название хмеля заимствовано из финских, точнее, восточнофинских [часто ссылаются при этом на язык манси (вогульский), где имеется слово qumliх — «хмель», «хмелевой»]. Но фонетически близкое название хмеля известно и в языке казанских татар: колмак (< комлак?) — «хмель», и в чувашском языке (хәмла —

«хмель», «хмелевой»). Слово это известно также на Северном Кавказе: осет. хумселлаг. Возможно, именно с Северного Кавказа по Болге оно и начало свое распространение (в период еще до появления славян в Восточной Европе). См. Mashek, ES, 159 и др.

ХМУРЫЙ, -ая, -ое — «мрачный», «насулленный», «понуры», «угрюмый»; перен. «облачный», «пасмурный». Кр. ф. хмур, хмурá, хму́ро. Нареч. хму́ро. Глагол. хму́рить, возвр. ф. хму́риться. Сущ. хму́рость. В говорах: хму́ра — «темная туча» (Даль, IV, 506). Укр. хму́рий, -а, -е, хму́ро, хму́риеть, хму́рити, хму́риться; блр. (о человеке) хму́рны, -ан, -ае, (о погоде) хму́рны, -ая, -ае, хму́рнась, хму́рыць, хму́рыцца; чеш. (о человеке и о погоде) chmurú, -а, -е, chmurě, chmurnost, chmura, chmoura — «облако», «хмурый вид», chmuřiti, chmouriti, chmuřiti se; словац. chmúru, -а, -е (о погоде и о человеке), chmúro, chmúrnost', chmúra — «(черная) туча», chmuřit', chmuřit' za; польск. chmurny, -а, -е (о погоде и о человеке), chmurność, chmura — «туча», «облако», chmurzyć, chmurzyć się, (от chmurny) chmurnieć; в.-луж. chmurny, -а, -е — «пасмурный», «облачный», chmurność — «темнота», «мрачность», «угрюмость», chmur, м. — «туча», «облако», chmura — «темная дождевая туча», chmurić — «заволакивать облаками», chmurić so — «хмуриться», chmurjak — «хмурый человек»; н.-луж. rochmurny, -а, -е — (о погоде) «пасмурный», rochmurić se — «делаться пасмурным». В памятниках др.-рус. письменности не отм. В словарях слова этой группы отм. с середины XVIII в.: хмуриться (РЦ 1771 г., 560), хмурить (САР¹, VI, 1794 г., 564). Позже появилось прил.: в словарях впервые — у Даля (IV, 1866 г., 506), причем только в сочетании хму́рая сермига — пск. «смурая», «темная». = В этимологическом отношении хмурый явно связано с общерус. пасмурный (см.), засвидетельствованным с 1731 г. (Бейсман, 195), и далее — со ср.-рус. и совр. диал. смурый. Ср. у Срезневского (III, 447): смурый — «темно-серый» со ссылкой на документ 1579 г. Ср. в говорах: сму́рый — «темного, мешаного цвету», «избура-черно-серый», смурбк — костр. «смурый кафтан, рабочий»; «смурый мужичок, рабочий, черный», сму́рить — вост.-сиб. «мутиться», «темнеть» (Даль, IV, 216). Эта группа по корню восходит к и.-е. базе *(s)mau-го- (Роконгу, 701). Ср. др.-сканд. meugt (совр. нсл. meugt) — «мягкий», «трухлявый», «гнилой»; греч. (à)μαυρός — «темный», «тусклый», «слабый», «глухой», (à)μαυρός — «затемняю». Начальное с в смурый не из сь, а из и.-е. s (Роконгу, ib.). Труднее объяснить изменение s > ch; м. б., под влиянием о.-с. *choldъ, *choldьль или *ch(v)огъ? Старшее знач. о.-с. корня *chmur-, надо полагать, «смурый», «сумрачный», «угрюмый» (не только о погоде).

ХОБОТ, -а, м. — «длинная, гибкая, подвижная носовая часть у животных: мясистый трубообразный отросток (у слонов)

или удлинённый, вытянутый нос (напр., у крота, выхуоля)». *Прил.* хоботный, -ан, -ое. Укр. хобот, хоботний, -а, -е; блр. хобат, хобатны, -ая, -ае; болг. хобот, хоботен, -тна, -тно; словац. chobot (у слона), chobotnatý, -á, -é; чеш. chobotnice — «спрут», «осьминог». В некоторых слав. яз. отс. Ср. название хобота слона: с.-хорв. сурла (но ср. хоботница — «морской полип», «каракатица»); словен. trobec (но ср. hobotnica — «полип»); польск. trąba [но ст.-польск. (XV в.) chobot — «хвост»; ср. также устар. chobot — «крылышко ка ног» (у Меркурия) — Дубровский, 40]. Др.-рус. (с XII в.) хоботь — 1) «хвост»; 2) «бунчук (?)» (в Сл. плк. Игор.: «хоботы пашутъ, копия поють на Дунаи»); 3) (с XVI в.) «хобот» (Срезневский, III, 1377). = О.-с. *chobotъ (: *chobъtъ), где суф. -otъ или -ъtъ. Старшее знач. — «то, что висит», «не что отвислое». Надо полагать, этимологически связано с лит. kabėti — «висеть», kabóti — тж., kabé — «крюк». Френкель (Fraenkel, 200), упомянув об этом сопоставлении, нерешительно высказал предположение, что ch вм. ожидаемого k в слав. яз. возникло в условиях «экспрессивной речи». Пожалуй, правильнее было бы объяснить это ch как возникшее под влиянием о.-с. *chvostъ (см. *хвост*).

ХОДИТЬ, хожу́ — «передвигаться (в любом направлении) на ногах, делая шаги, ступая»; «иметь способность, быть в состоянии так передвигаться». *Отглагол.* *прил.* ходячий, -ая, -ее. *Сущ.* ходьба. Сюда же ход, ходок, ходовой, -ая, -бе, ходкий, -ая, -ое. Укр. ходити, 1 ед. хожу́, ходячий, -а, -е, ходьба́, хід, род. хідду, ходак — «ходок», ходовий, -á, -é (но «ходкий» — швидкий, -á, -é); блр. хадаць, хадзачы, -ая, -ае, хадзба́, ход, хадок, хадавы, -áя, -бе, хадкі, -ан, -ае; болг. хбдя — «хожу» (чаще вървя́), хбдещ, -а, -о, ход, хбдов, -а, -о (чаще подвижен, -жна, -жно); с.-хорв. хбдити, многокр. хбдати, хбдање — «ходьба», хбд, хбдац — «пехотинец», «пешеход»; словен. hoditi, hod, hodes — «пешеход»; чеш. choditi, прич. chodící — «ходный» (чаще běžný, -á, -é), chůze — «ходьба» (ср. chodba — «проход», «коридор»), chod, chodes — «ходок», «пешеход»; словац. chodit', chódza — «ходьба» (ср. chodba — «коридор», «канал»), chod, chodák — «ходок», chodivý, -á, -é — «ходкий»; польск. chodzić, 1 ед. chodzę, chod, chodliwy, -а, -е — «ходкий»; в.-луж. chodźić, chódba — «ходьба» и «проход», chód — «ходьба»; н.-луж. chojźić, choźba, chod (знач. — как в в.-луж.) Др.-рус. (с XI в.) ходити, 1 ед. хожу, (с XV в.) ходячий — «обыкновенный», «обычно употребляющийся», (с XIV в.) ходьбище — «место, где ходят», (с XIV в.) ходъ (Срезневский, III, 1379—1382). Другие слова этой группы более поздние. Ст.-сл. хадити, 1 ед. хежа́. = О.-с. *choditi, 1 ед. *chodjǫ. Этимологические трудности сводятся гл. обр. к вопросу о происхождении качального ch. С давнего времени (Miklosich, EW, 86

и др.) считается, что о.-с. *chod- восходит к и.-е. *zod- (и.-е. корень *zed- — «сидеть»): ch закономерно получилось из z в префиксальных образованиях, после приставок *pri-, *u-, также *per- (> рус. *пере-*), т. е. после i, u, r (*prisod- > *prichod- и т. д.). См. Pokorny, I, 887. Что касается знач. «ходить» (вм. «сидеть»), то ср. греч. ὁδός — «проход», «дорога», «ход», «езда», ὁδεύω — «иду», «шествую», «прохожу», «проезжаю» наряду с ἕδος (с тем же и.-е. корнем) — «седалище», «стул», «сиденье»; др.-инд. ā-sad- — «дойти», «доходить» < «достигать», «приближаться», тогда как корень sad- (3 ед. н. вр. sīdati) значит «сидеть». Знач. «идти», «ходить» развилось из «подсаживаться» > «приближаться» > «достигать».

ХОЗЯИН, -а, м. — 1) «собственник, владелец кого-чего-л.»; 2) «глава дома, семья (по отношению к гостям и т. п.)»; 3) «полновластный распорядитель где-л., в каком-л. деле». *Женск.* хозяйка. Сюда же хозяйский, хозяйство, хозяйничать. Укр. хаэйін, хаэйка, хаэйський, -а, -е, хаэйство, хаэйовати. Из русского: болг. хаэйин (: хаэйин), хаэйка (: хаэйка), хаэйски, -а, -о, хаэйство, хаэйнича — «хозяйничать». В других слав. яз. отс. Ср. блр. (из польского) гаспадар — «хозяин»; в том же знач.: с.-хорв. гáзда, дамáнин; польск. gospodarz, właściciel и т. д. В русском языке слово *хозяин* [с суф. -ин(ъ)] известно с начала XVII в. Сначала, еще в XV в., это слово появилось в форме *хозя* как термин, обозначающий явление нерусского быта. Аф. Никитин в своем «Хоженни» (Троицк. сп., л. 377) рассказывает, что «по-бесерменски» его называли «хозя Юсуф Хоросани». Но уже в начале XVII в. засвидетельствовано *хозяин* [Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг.: хозаине (15:26). хозаїхз (15:27)]. Позже, в XVIII в., появился в глаг. *хозяйничать* (новообразование от *хозяин*). Встр. в комедии Фоявизина «Бригадир», 1769 г., д. II, явл. 1: Софья: «Свекровь моя также *хозяйничать* охотница» (СС, I, 62). = Заимствовано с Востока. Первоисточник — перс. хадже — «господин», «хозяин», «начальник» (Б. Миллер, 199) [: < хауадже (вариант hāwāgā. — Lokotsch, § 850)]. Из персидского — араб. hāwāgā — «господин» (особенно как вежливое наименование европейца и христианина (Wehr², 238)]. Со знач. «владелец», «хозяин» ср. кав.-тат. хужа (произн. худж'а); башк. хужа; узб. хўжа и нек. др. Ср. у Радлова (II:2, 1708): хо́а (ц=дж) — осм. (турец.), крым.-тат. «учитель»; «старец»; в других тюрк. яз. это слово встр. еще со знач. «богатый купец». Дмитриев (47) ссылается на «мишарский (мещеряцкий) диалект татарского языка, где это слово звучит хузэй». Вообще возможность произношения в некоторых тюркских говорах этого слова с з вполне допустима. Суф. -ин(ъ) добавлен на русской почве. Основа *хозяи-* в *хозяин* (литер. произн. хаэ'áин) использована и для образования *хозяйка* и других слов этой группы.

ХОККЕЙ, -я, м. — «спортивная командная игра на ледовой площадке на коньках (или на травяном поле) с мячом или с шайбой, которые загоняются клюшками в ворота противника». Прил. хоккэйный, -ая, -ое. Сущ. хоккэйст. Укр. хокэй, хокэйний, -а, -е, хокэйст; блр. хакэй, хакэйны, -ая, -ае, хакэйст; болг. хбкей, хбкеев, -йна, -йпо, хокэйст; с.-хорв. хбкѣј, хбкѣјскѣј, -а, -о; чеш. hokej, hokejovú, -а, -е, hokeista; польск. hokej, hokejowu, -а, -е. В русском языке слово хоккей как спец. спорт. термин известно с конца XIX в. (Ивашенцев, 1898 г., 279 и сл.: ст. «Хоккей»). В словарях отм. лишь с 1933 г. (Кузьминский и др., 1309). Ушаков (IV, 1940 г., 1169) добавляет хоккэйный, хоккэйст. = Как название игры это слово английское: hockey (произн. 'hɒki). В английском языке оно стало известно со 2-й пол. XIX в., сначала как название хоккея с мячом — игры на траве. В этом смысле оно было освоено французами (с 1889 г.) и немцами. Знач. «хоккей на льду» слово hockey получило в Канаде на рубеже XIX—XX вв. В английском языке слово hockey восходит к ст.-франц. hocusquet — «палка».

ХОЛЁРА, -ы, ж. — «островаразное, часто принимающее эпидемический характер желудочно-кишечное заболевание, сопровождающееся поносом, рвотой, судорогами и вызывающее сильное обезвоживание организма», Cholera morbus; груб. нрост. употр. как бранное слово. Прил. холёрный, -ая, -ое. Укр. холёра, холёрный, -а, -е; блр. халёра, халёрны, -ан, -ае; болг. холёра, холёрен, -риа, -рно; с.-хорв. колёра, колёрчан, -чна, -чно: колёрчанѣј, -а, -о — «холерный»; чеш. cholera, cholerovú, -а, -е; польск. cholera, cholerowu, -а, -е. В русском языке это слово (с прил.) вошло в общее употр. гл. обр. после холерной эпидемии в России, в 20—30-х гг., охватившей (в 1831 г.) и столицы. Ср. у Пушкина в неоконченном наброске «Заметка о холере», относящемся (предположительно) к 1831 г.: «... он мне сказал при том: Cholera morbus подошла к нашим границам»; «О холере имел я довольно темное понятие...» (ПСС, XII, 309). Другие примеры см. в СЯП, IV, 824. У Пушкина же встр. и прил. холерный [см. письмо к Плетневу от 22-VII-1831 г. (ПСС, XIV, 197)]. В этом году появилась также статья Жуковского «О холерном возмущении» (Соч., 885). В словарях прил. холерный отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 407). Но, как и в Западной Европе, это слово употреблялось и до XIX в. как название другой, гораздо менее опасной болезни Cholera nostras, Cholera biliosa и др. (род пищевой токсикоинфекции). В словарях в этом смысле слово холера отм. с 1731 г. (Бейсман, 218). Надо полагать, сюда относится в «Прохладном вертограде», 1672 г., гл. 84 и наименование какой-то желудочно-кишечной болезни: колера (Флоринский, 62). С этим знач. слово холера издавна было известно по Библии. Ср. в «Книге премудрости Иисуса, сына Скрахова», гл. 37, ст. 33: «Ибо во мнозѣхъ брашнахъ недугъ будетъ,

и пресыщение приблизить даже до холеры». = Это библиц.-сл. слово холера восходит к др.-греч. и позднегреч. холёра — названию какой-то печеночно-желудочно-кишечной болезни, м. б. Cholera nostras, от холή — «желчь», «желчный пузырь», «нд». Из греческого — латин. cholera — тж., а отсюда и франц. (с XVI в.) choléra (произн. kɔlera), и нем. Chólera (ср.-в.-нем. colera) и др.

ХОЛИТЬ, хόлю — «держатъ кого-что-л. в чистоте и опрятности», «бережливо, заботливо, нежно относиться к кому-л.», «нежить», «ухаживать, балуя своим уходом». Отглагол. прил. хбленный, -ан, -ое. Сюда же хбля, ж. В говорах: хблень — «баловень», «неженка» (Даль, IV, 510). Несомненно, от того же корня: чеш. racholátko, racholík — «маленький мальчик», «мальчуган», racholek — «батрак»; словац. rachol'a, racholiatko — «младенец»; польск. rachole — «мальчик», «отрок» > «слуга», «оруженосец»; в.-луж. rachol — «мальчик», «парень», «слуга». Из польского — укр. пахолѣя, род. пахолѣятн — «маленький мальчик», пахблок — «мальчик», «парень». Данные письменности поздние. Но у Вейсмана (1731 г., 209) холити уже отм. = В этимологическом отношении неясное слово. Махек сближает о.-с. *chol- с др.-инд. каузативом ksāláyati — «обмывает», «чистит» (Machek, ES, 348). Сближение смелое и, как нам кажется, не вызывающее серьезных возражений. Др.-инд. ksāláyati иногда сопоставляют (сначала Monier-Williams, 327, а потом и др.) с лит. skaláuti — «омывать», «полоскать». И.-е. база *skʰol-, с перестановкой начальных sk > ks на слав. почве? Начальное ks в о.-с. языке должно было дать kch, откуда далее ch. Вопрос остается нерешенным. Ср. скептические замечания Майрхофера (Maurohofer, I, 288) и не очень уверенные Френкеля (Fraenkel, 793). М. б., *choliti в о.-с. языке являлось обособившимся фонетическим вариантом *kvoliti (> *chvoliti > *choliti). Ср. укр. квблнй — «слабый», «хилый», «болезненный», кволіти — «болеть», «хворать», «хиреть»; блр. квблы — тж. и «хрупкий».

ХОЛКА, -я, ж. — (у лошади, быка и др.) «небольшое возвышение, горбок (с пучком волос на нем) при переходе шеи в хребет». В говорах: арханг. «баранья лопатка», сиб. «лижка, бедро животного» (Даль, IV, 510). Укр. хблка (также чуббк). Ср. польск. chochol (choński) — тж. В русском языке известно — по словарям — с середины XVIII в. (РЦ 1771 г., 565). = В этимологическом отношении связано с хохол (см.). Корень хол-. И.-е. корень *kel- (: *kol-) — «нечто возвышающееся».

ХОЛМ, -а, м. — «небольшая возвышенность», «горка», «бугор». Прил. холмистый, -ая, -ое. Глагол. холмиться. Болг. хълм, хълмест, -а, -о, хълмѣст, -а, -о; с.-хорв. хѹм, хѹмскѣј, -а, -о — «относящийся к холму», хумбвит(ѣ), -а, -о — «холмистый»; словен. holm (также grǫb, от которого — ряд производных); чеш. chlum (чаще корес, pahorek, vršek), chlumaf — (о расте-

нинх) «растущий на холме», устар. *chlumský*, -á, -é — тж., устар. *chlumiti se* — «приподниматься над чем-л.», «возвышаться», «торчать»; словац. *chlím*; в.-луж. *chołm*. В некоторых слав. яз. теперь отс. (ср. с тем же знач.: укр. *горб*; блр. *узбрак*, *груд*; польск. *wzgórze*, *pagórek*, *kopiec*) или сохраняется лишь в топонимике [ср. названия польских городов: *Chełm* (Хелм, стар. Холм) и *Chełmno* (Хелмно, стар. Кульм)]. Др.-рус. [с XI в. (Остр. ев. и др.)] *хълмъ* — «холм», «гора», «насыпь» (Срезневокий, III, 1425). Ст.-сл. *хълмъ*. = О.-с. **chъlmъ*. Без должного обоснования, но с давнего времени это слово считается старым (о.-с. поры) заимствованием из германских языков: по мнению Миклошича, это — заимствование из группы др.-н.-нем. *hōlms*, др.-англ. *holm*, швед. *kolm* (Miklosich, EW, 92). Кипарский считает, что заимствование из др.-англ. *holm* и т. п. «маловероятно из-за трудности объяснения слав. *ъ* < герм. *o*», поэтому он возводит о.-с. **chъlmъ* к прагерм. **chulma-* (Kiparsky, GSL, 179—180). Германская группа: совр. нем. *Holm* (из нижненемецкого языка; ср. ср.-н.-нем. *holm*) — «островок на реке или на озере», «небольшая возвышенность»; др.-исл. *hōlmr* — «островок» при *hōll* — «холм» (совр. исл. *hólmi*, *hólmur*); швед. *holme* — тж.; норв. *hōlme* — «островок», «скалистый холм среди растительности»; дат. *holm* — тж.; др. и совр. англ. *holm*, *holme* — «речной островок» — восходит к и.-е. основе **k|*-по-; корень **kel-* (: **kol-* : **k|*-) — «возвышаться», «торчать». Ср. с тем же корнем: лит. *kélti* — «поднимать», *kalvā* — «холм», *kálnas* — «гора»; латин. *collis* — «холм», также *columen*, *culmen* — «вершина», «верх» (подробнее — Рокоглу, I, 544). От этого корня — рус. *чело*, *челн* и, возможно, *толка*, *тогол* (см. эти слова). Вероятно, к этой группе слов относится и о.-с. **chъlmъ* [с суф. -*т-ъ*, как в о.-с. **рог-т-ъ* (> др.-рус. *поромъ*) и др.]. Начальное *ch*, м. б., восходит к возможному варианту упомянутого и.-е. корня **(s)kel-* [: **(s)k|*-] с неустойчивым начальным *s* перед *k*, с последующей перестановкой начальных согласных: *sk* > *ks*, откуда *kch* > *ch*. Ср. Младенов, ЕПР, 673.

ХОЛОД, -а, м. — «низкая температура воздуха», «погода с низкой температурой воздуха», «стужа»; перен. «состояние безучастия, равнодушия». Прил. *холóдный*, -ая, -ое. Глаг. *холодѣть*, *холодѣть*, *холодѣть*. Укр. *хóлод*, *хóлодний*, -а, -е, *холодѣти*, *холодѣти*, *холодѣти* — «холодать»; блр. *хóлад*, *хóлодны*, -ая, -е, *халадзѣць*, *халадэ́ць*, *халадлѣць* — «холодать»; болг. *хлэд* — «прохлада», «свежесть» («холод» — студ), *хладен*, -дна, -дно — «прохладный», «свежий», перен. «холодный», «равнодушный» (ср. *студѣн*, -а, -о — «холодный»), *хладя* — «делаю прохладным», *хладнея* — «холодею», «становлюсь прохладнее»; с.-хорв. *хлѣд* — «тень», «прохлада», *хладан*, -днз, -дно: *хлѣднѣ*, -ѣ, -ѣ — «холодный», «прохладный», *хладити* — «охлаждать», «студить», *хладнети* — «охлаждаться», «хо-

лоднеть»; словен. *hlad*, *hladen* -дна, -дно, *hladiti* (знач. — как в с.-хорв.); чеш. *chlád* — «холод», «прохлада», «холодность», *chládný*, -á, -é — «холодный», также «безучастный», *chládití* — «студить», *chládnouti* — «стыть»; словац. *chlád*, *chládný*, -á, -é, *chládit'*, *chládnut'* (знач. — как в чеш.); польск. *chłód*, *chłodny*, -а, -е, *chłodzić*, *chłodzić*, *chłodnieć*; в.-луж. *chłód* — «тень», «прохлада в тени», *chłódny*, -а, -е — «прохладный», «свежий», *chłodnjeć*, *chłódnyć* — «охлаждаться»; н.-луж. *chłodny*, -а, -е — «тенистый». В ранних памятниках др.-рус. письменности не отм. Но в памятниках актовой письменности начала XVI в. прил. *холоден*, *холодный* уже достаточно известно. Унбегаун отметил *холодни*, мн. в одном документе 1514 г. (Unbegaun, 351). Ст.-сл. *хладъ*, *хладнъ*. = О.-с. **choldъ*, **choldьцъ*, -а, -о, **choldьпъжъ*, -аја, -оје. Прокхождение не вполне ясно. Начальное *ch* иногда объясняют из экспрессивного **kh*. Сопоставляют гл. обр. с гот. *kalds* — «холодный», «студеный», также с др.-в.-нем. (и совр. нем.) *kalt*; др.-исл. *kaldr* (совр. исл. *kaldur*); англосакс. *ceald* (совр. англ. *cold*); др.-фриз. *kald* и др. Но в германских языках в этом случае корень восходит к и.-е. **gel(ə)-* : **gol(ə)-*, а суф. здесь -*t-* (образование причастное). Получается, что экспрессивное *ch* в о.-с. **chold-* восходит не к и.-е. **k*, что в известных случаях, вообще говоря, допустимо, а к и.-е. **g*, что уже делает такое сопоставление с фонетической точки зрения сомнительным. Если допустить, что *ch* в о.-с. **choldъ* восходит к и.-е. **k*, то рефлексом первоначального **koldъ* — «холод» можно считать ст.-сл. *кладъ* > др.-рус. книжн. *кладеньць* — «колодезь» (в семантическом отношении ср. др.-рус. *студеньць* — «родник», «ключ»). Другие сопоставления [напр., с лит. *šalti* — «мерзнуть», «зябнуть», *šaltas* — «холодный», с начальным *š* из и.-е. *k'* (см. Fraenkel, 961)] еще менее убедительны.

ХОЛОП, -а, м. — (в Древней Руси) «закабаленный, несвободный человек», (позже) «слуга из крепостных»; перен. «человек, раболопно преданный кому-л., пресмыкающийся перед нем-л.». Женск. *хóлопка*. Прил. *хóлопнѣ*, -ья, -ье, *хóлопскѣ*, -ая, -ое. Сущ. *хóлопство*. Укр. *хóлоп*, *хóлопка*, *хóлопський*, -а, -е, *хóлопство*; блр. *хóлоп*, *хóлопка*, *хóлопскі*, -ая, -е, *хóлопства*. Ср. болг. *хлѣпѣк* — «мальчуган», «молокосос»; с.-хорв. *хлѣп* — «холоп», «мужик», «невежда»; словен. *hlapec* — «батрак», «работник», «холоп»; чеш. *chláp* (из русского — *cholop*) — «раб», «крепкий парень», «детина» (ср. *hlapec* — «мальчик»), *chlápský*, -á, -é — «мужественный»; словац. *chláp* — «мужчина», «деревенский парень» (ср. *chlápča* — «мальчишна»), *chlápský*, -á, -é — «мужской», «мужественный», «суровый»; польск. *chłop* — ист. «холоп», «мужик», «крестьянин», «мужчина», «парень» (из польского — словац. *chłop* — ист. «холоп»); ср. *chłopiec* — «мальчик», «парень», «подмастерье» (из польского — укр. *хóлопець*; блр. *хóлопец* — «парень»), *chłорка* —

ист. «холопна», «крестьянка», *chłopski*, -а, -іе — ист. «холопский», «крестьянский», *chłopsstwo* — «крестьяне», «мужики», «простонародье»; в.-луж. *chłopc* — «мальчуган», «мальчик-слуга». Др.-рус. (с XI в.) *холопъ*, *холопий*, *холопство* (Срезневский, III, 1383 — 1385). = О.-с. **cholrъ*. Происхождение слова неясно. Литературу см. у Фасмера (Vasmer, REW, III, 257). Если считать **chol-* корнем, а -р- — суффиксом (Селищев, СЯ, II, 74), то м. б., прав Соболевский (РФВ, т. 71, с. 444), связавший это слово по корню с др.-рус. прил. *холость* (ст.-сл. *хлстъ*) — «безбрачный» и *холокъ* (ст.-сл. *хлкъ*) — тж. [где о.-с. корнем можно считать **chol-* < **kchol-* < **ksol-* < в.-е. *(s)kol- — «резать», «отрезать»] и высказавший предположение, что *холоп* (< о.-с. **cholrъ*) первоначально значило «кастрированный раб» (ср., кстати, об оскопленных рабах — *Moszyński*, 244 и др.). О сопоставлении о.-с. **cholrъ* с лит. *šelpiti*, 1 ед. *šelpiù* — «помогать» и с гот. *hilpan* — тж. см. скептическое замечание Френкеля (Fraenkel, 972).

ХОЛОСТОЙ, -án, -бе — 1) «неженатый»; 2) *спец.* «не вызывающий работу механизма», «не дающий полезного действия», «не рабочий»; 3) с.-х. «кастрированный». *Кр. ф.* (к *холостой* в 1 знач.) *хлост*. *Сущ.* *холостяк*. *Глаг.* *холостить* — «настриговать», откуда *холощиний*, -ая, -ое. Укр. *холостій*, -á, -é, *холостяк*, *холостити*, *холощений*, -а, -е; блр. *халасты*, -áя, -бе, *халастяк* (но «холостить» — *пакладаць*). В других слав. яз. отс. Знач. «неженатый» выражается гл. обр. словами, соответствующими рус. *неженатый*: болг. *неженен*; с.-хорв. *неженен*; чеш. *cezenatý*; польск. *bezzenny*; знач. «кастрировать» — по-разному: с.-хорв. *шкдпити*; чеш. *klestiti*, *kleštiti* (или словами, соответствующими рус. *кастрировать*). Ср., однако, польск. *chłosta* — «побои», «телесное наказание», *chłostać* — «стегать», «сечь». Др.-рус. (с XII—XIII в.) *холость*, *холостый* (> *холостой*), позже (с XVI в.) *холостецъ* — «холостяк» (Срезневский, III, 1385). = О.-с. **cholstъ*, -а, -о, **cholstъjъ*, -aja, -oje, **cholstiti*. Этимология спорная. Старшее знач. прил. **cholstъ*, по-видимому, было «холощенный», «оскопленный», «кастрированный», далее — «неспособный к половой жизни». И.-е. корень, возможно, был *(s)kel- [: *(s)kol-] — «резать», «сечь (отсекать)» (с перестановкой начальных *sk* > > *ks* > *kch* > *ch* на слав. почве). Ср. лит. *skélti* — «колоть», «раскалывать», «высекать» (огонь), *skilti* — «расколотья», «треснуть»; гот. *skilja* — «мясник», *skalja* — «черепица»; др.-исл. (и совр. исл.) *skilja* — «отделять», «разделять», «прерывать»; др.-в.-нем. *skala* — «скорлупа», «шелуха» (совр. нем. *Schale* — «оболочка», «скорлупа»), *scollo*, *m.*, *scolla*, *f.* (совр. нем. *Scholle*) — «глыба», «кочок земли»; греч. *σκάλλω* — «копать», «рою». См. *Роконю*, I, 923 и др.

ХОЛСТ, -á, м. — «льняная ткань (нустаряго или фабричного производства) с характерным полотняным переплетением»;

«льняное полотно»; *спец.* «отрезок такой ткани, предназначенный для писания картины масляными красками, и сама картина». *Прил.* *холщовый*, -ан, -ое, *холстий*, -áя, -бе. *Сущ.* *холстина*. В других слав. яз. в этом знач. отс. Обычно там холст называют *полотном*: болг. *платно*; с.-хорв. *плáтно*; чеш. *plátno*; польск. *plótno*. В русском языке по памятникам письменности слово *холст* известно с XV в. (АИ, Доп., I, № 131 — *Wanstrat*, 11), к 1500 г. относится холст *попанный* — пример, отм. *Кочиным* (385) в «Писц. кн. Вотской пятины» [здесь же было отм. *холщеник* — «ремесленник» (изготавливающий попоны?)]. = О.-с. **chylstъ*. Отсюда или из древнерусского — фин. (с.) *hursti* — «мешковина», «простыня». В этимологическом отношении слово трудное. Связывают с рус. диал. *хблзать* — казан. «шататься», «хлябать», владим. «бродить взад и вперед», пск. *холзать* — «скользить» (Даль, IV, 509), но проксхождение этих глаголов не более ясное, не говоря уже о семантических трудностях; сопоставляют даже с польск. *chełst* — «шум» (напр., морской волны), хотя связь этого, по-видимому, звукоподражательного слова с рус. *холст* более чем сомнительна. Старшее знач. этого слова, возможно, было «отрезок, кусок холста (грубого, толстого полотна) определенной формы (для мешка, попоны, полоника и др.)». Если так, то, м. б., по корню (о.-с. **chyl-*) рус. *холст* восходит к и.-е. *(s)kel- [: *(s)k|l-] — «резать», «сечь», «рубить» (с перестановкой начальных *sk* > > *ks* > *kch* на слав. почве). Некоторое затруднение тогда представляла бы лишь концовка -st(ъ). М. б., из **chyl-t-t-* или **chyl-d-t-*, где первый зубной — расширитель дославянской эпохи.

ХОЛУЙ, -á, м. — «слуга», «лакей»; *прегр.* «раболепствующий, лакействующий приспешник», «гнусный подхалим», «холопствующий прислужник». *Прил.* *холуйский*, -ая, -ое. *Глаг.* *холуйничать*. *Сущ.* *холуйка*, *холуйство*, отсюда *холуйствовать*. Укр. *холуй*, *холуйський*, -а, -е, *холуйка*, *холуйство*; блр. *халуй*, *халуйскі*, -ая, -ае, *халуйства*. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *холуй*, по-видимому, старое, хотя в памятниках др.-рус. письменности не засвидетельствовано. Но ср. прозвище *Холуй*, отм. *Тупиковым* (416): «Федко *Холуй*, крестьянин», 1500 г. В словарях русского языка слова *холуй*, *холуйский* (по акающему произношению: *халуи* и пр.) отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 396). = О.-с. корень **chol-*, тот же, что в рус. *холоп* (см.), *холостой* (см.), польск. *raschołek* — «слуга», «приспешник», ист. «солдат», «оруженосец». В абляуте **chal-*. Ср. рус. *нахал* (см.), *подхалим*.

ХОМУТ, -á, м. — «часть конской упряжи, надеваемая на шею и состоящая из клешней — овального деревянного остова и покрывающей его хомутины». *Прил.* *хомутный*, -ан, -ое. *Сущ.* *хомутина* — «валек из волоса, мочала и т. п., обтнутый кожей, покрывающий клешни хомута». *Глаг.*

хомутать — «надевать хомут». Укр. хомут, хомутний, -а, -е; блр. хамут, хамутны, -ан, -ае, хамуціка; болг. хамут [ср. хомот — «деревянное ярмо» (для волов и буйволов)]; словен. komat (и homat, homot); чеш. chomout, chomoutový, -á, -б; словац. chomút — «хомут», «ярмо»; польск. chomato (устар. chomat); в.-луж. chomot, chomoci-pa — «хомутина»; н.-луж. chomot. Ср. с.-хорв. хомут, хомуй — «горсть», «щепотка», «пучок» (напр., сена) [«хомут» — огрлина, также хам, ам]. Др.-рус. хомут (1579 г. — Срезневский, III, 1386). Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 29:8) отм. хомут с любопытным определением, по-видимому, относящимся к какому-то особому случаю (в русском переводе: «пучок лисьих хвостов на лошади в санной упряжке»). Фамилия Хомутин известна на Севере с 1495 г., Хомутов — с 1615 г. (Тупиков, 808). = О.-с. *chomqtъ (?). Слово неясное, как в отношении начального *ch*, так и со словообразовательной точки зрения [является ли здесь -qt- (на русской почве -ut-) таким же суффиксом, как в мугуты (от о.-с. *mogqtъ) в Сл. плк. Игор. (Срезневский, II, 161)]. Корнем обычно считают *chom-, но его происхождение объясняют по-разному. Пожалуй, убедительнее других предположение [в последнее время поддержанное Славским (Sławski, I, 75)], что это *chom- восходит к и.-е. *(s)kem- : *(s)kom- — «давить», «жать», «мучить». Ср. диал. в.-нем. ham, hamen — «хомут» (совр. нем. Kuschel — «хомут» — старое заимствование из славянских языков); голл. haam — тж. Ср. лит. kamūoti — «мучить», «томить» [подробнее об этой группе слов — Роконю, I, 555, который, однако, без должного обоснования считает, вслед за Бернекером (Berneker, I, 395), о.-с. *chomqtъ заимствование из готского языка (*hamands)]. К этому и.-е. корню, но с начальным *s* восходят рус. оскомина, щемить, рус. диал. скомать — «ныть», «щемить» (Даль, IV, 184). Но созвучные слова известны и в азиатских языках [ср. монг. хом, мн. хомууд — 1) «потник», «войлок, подкладываемый под верблюжий вьюк»; 2) «хомут» (Лувсандэндэв, 535); со знач. «хомут»: бурят. хомууд; чуваш. хамат; (в тюркских языках) турец. hamat (по Радлову, II: 2, 1699, — «из слав. яз.»); азерб. хамут; кирг. каамыт]. Т. о., не исключено, что это слово в славянских языках — с Востока: употребленные хомута как части конской упряжи в Европе было перенято у азиатских кочевников в раннем средневековье [Machek, ES, 160, со ссылкой на этимолога Одрикура (Haugricourt)]. Неясным остается вопрос о происхождении *q* после *m* (об о.-с. *q свидетельствует гл. обр. польский язык). По Махеку (ib.), *q* из *unt < *utt (с удвоенным *t*, как в нек. других заимствованных словах). Но, м. б., и как следствие народной этимологии, сближения со славянскими словами с суф. -qt-.

ХОМЯК, -á, м. — «небольшое млекопитающее отряда грызунов, с неуклюжим, как бы собранным в комок телом, с за-

щечными мешочками и коротким хвостом, со шкуркой (у обыкновенного хомяка) рыжевато-бурого цвета на спине и черного на брюшке», *Cricetus*; перен. «неповоротливый, нерасторопный, неуклюжий человек». Прил. хомячий, -ья, -ье. В говорах ср. хомичить — «мнить», «тискать» (Даль, IV, 512). Укр. хом'як, хом'яківий, -а, -е; блр. хамяк, хамячы, -ая, -ае. Из русского языка — польск. (с XV в.) chomik, chomikowu, -а, -е. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *хомяк* известно с древнейшего времени. Ср. в Пов. вр. л., во «Введении»: (о половцах) «ядуще... всю нечистоту, хомьки и сусолы» (Лихачев, I, 16). = В этимологическом отношении неясное слово. Если это не заимствование из какого-то пока неизвестного языка древности, а славянское слово, то корень, возможно, хом- < и.-е. *(s)kem- [: *(s)kom-] — «сжимать» (в комок), «стискивать», с последующей перестановкой начальных *sk* > *ks* (далее *kch* > *ch*). Покорный (Роконю, I, 555) дает этот и.-е. корень только без начального *s* (ср. *kom*), но предполагать наличие формы с *s* заставляют славянские языки (см. щемить, оскомина, хомут). См. Sławski, I, 76.

ХОР, -а, м. — 1) «ансамбль, коллектив певцов, выступающий перед публикой с исполнением вокальных произведений»; 2) «группа поющих людей»; 3) музыкальное произведение, написанное для хорового исполнения». Прил. хоровый, -ой, -ое. Сущ. хорист. Сюда же хоры, мн. — «открытая галерея или балкон в верхней части большого зала или в церковном здании (сначала — помещение для хора)». Укр. хор, хоровий, -á, -é, хорист; блр. хор, харавы, -áя, -бе, харыст; болг. хор, хоров, -а, -о, хорист; с.-хорв. хър, хърскй, á, -ô (но хорски певач — «хорист»); польск. chór, chórowu, -а, -е, chórzysta — «хорист». Слово *хор* — «певческий коллектив» отсутствует в др.-рус. памятниках: в этом смысле употр. слово лик (Срезневский, III, 21). Поэтому трудно сказать, когда слово *хор* в этом знач. вошло в общее употр. в русском языке. В начале XVIII в. оно уже существовало: его употр. Ф. Прокопович в трагедокомедии «Владимир», 1705 г., где начиная со 2-го действия принимает участие «Хор или Ликование» (Соч., 150—152, 192 и др.). В ферме мн. ч., как архит. термин, хоры встр. уже в переводном с греческого сочинении Дамаскина «Святая Афонская гора», 1701—1703 гг., 32. Но это знач. не сразу закрепилось за формой именно мн. ч. В словаре Вейсмана (1731 г., 120) слово *хор* еще отм. со знач. «место в церкви, где поют». = Ср. (с начальным *ch=k*) франц. chœur — «хор» и «хоры», chœur — в выражении faire chœur — «подхватывать хором»; нем. Chor; англ. chorus и др. Первоисточник — греч. χορός — «хороводная пляска с пением», «хоровод», «хор», «песнь для коллективного исполнения». Отсюда латин. chorus — тж. Рус. хор, судя по начальному *ch*, а также по соотношениям исторического порядка, — не с Запада, а из греческого (или латинского) языка.

ХОРЕЙ, -я, м. — «стихотворный размер, в силлабо-тоническом стихосложении — двухсложная стопа с ударением на первом слоге». Иначе *трохей*. Прил. *хорейческий*, -ая, -ое. Укр. *хорей*, *хорейчний*, -а, -е; блр. *харэй*, *харэйчны*, -ая, -ае; болг. *хорей*, *хорейчен*, -чна, -чно; чеш. *choreus* (чаще *trochej*, прил. *trochejský*, -á, -é); польск. *chorej* (обычно *trochej*, прил. *trocheiczny*, -а, -е). В русском языке употр. с 1-й пол. XVIII в.: Тредиаковский, «Новый и краткий способ к сложению российских стихов», 1735 г., Определение V, Королларкй 3: «*хорей* или *трохей*, который состоит (и пр.)» (Избр., 368); Ломоносов, «Письмо о правилах российского стихотворства», 1739 г.: *хорей*, *хорейческий* (ПСС, VII, 11, 14 к др.) = Восходит к греч. *χορείος* — «хорей», «трохей», а оно — к прил. *χορείος* — «плясовой», «танцевальный»; ср. *χορεία* — «хороводная пляска». Хорей в греческом стихосложении — стопа, состоящая из первого — долгого и второго — краткого слогов, — отражал быстрый ритм народной хороводной пляски. Ср. *τροχάϊος* (откуда *трохей*) — первоначально «быстрый» (к *τροχάϊω* — «бегу», «мчусь», прил. *τροχάϊος* — «беглый», «быстрый»). Из греческого — латин. *choreus* — «хорей». Отсюда — (с начальным *ch=k*) франц. *chorée*, *m.*; нем. *Choreus*, *m.* Но на Западе *хорей* чаще называют *трохеем* (ср., напр., франц. *trochée*), а в некоторых языках — только *трохеем* (англ. *trochee*; ит. *trocheo*). В русский язык слово *хорей* (с начальным *x*) попало не столько при западноевропейском посредстве (полностью отвергать его нельзя), сколько из классических языков: Тредиаковский и Ломоносов учились в Славяно-греко-латинской академии.

ХОРЕК, *хорька*, м. — «небольшое хищное млекопитающее семейства иуньих, лесной — с темной шкуркой (*Putorius putorius*), степной — со светлой, палево-белесой (*Putorius evermanni*)». Хорь, -я, м. — тж. (как прозвище ср. в рассказе И. С. Тургенева «Хорь и Калиныч»). Прил. *хорьковый*, -ая, -ое. Укр. *тхір*, род. *тхорá*, *тхорéвий*, -а, -е; блр. *тхор*, *тхарбвы*, *тхарыкы*, -ая, -ае; с.-хорв. *твбр*; словен. *dihur*; чеш. *tchoř* (ст.-чеш. *dchoř*), прил. *tchoří*; словац. *tchor*; польск. *tchórz*, *tchórzowy*, -а, -е; в.-луж. *tchórg*, *tchórgjasu*, -а, -е; н.-луж. *twoř*. Только в болгарском языке *хорек* называется иначе, чем в других славянских: *вор* [корень тот же, что в рус. *преть* (см.), *прелый*]. Др.-рус. *дъхорь* в Свзв. Акир. по сп. XV в. и др. (Срезневский, I, 762); ср. *дхорь*, вин. мн. в сочинениях Григорин Богослова по сп. XIV в. (Соболевский, «Лекции»⁴, 112). Отсюда фонетически — *хорь*. Отм. (но без знач.) Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 718). Уменьш. *хорёк* — в словарях — с 1782 г. [Нордстет, II, 851: *хорёк* — «un furet»; ср. там же *хорь* — «la gerse» («платиная моль»)]. = О.-с. праформа **дъchoгъ*; корень **дъch-*, тот же, что в *дух* (см.), *дышать*, *затхлый*. Ср. диал. (?) *дхяуть* — «дохну́ть» (Даль, I, 452). Ср. ар-

ханг. *тхліца* (< *дхліца* < **дъхліца*) — «задохшаяся в реке рыба» (Подвысоцкий, 176). Суф. -*ор(ь)* в **дъх-ор-ь* — как в рус. *угорь*¹ (см.). Хорек относится к числу вонючих, дурно пахнущих животных. Даль (IV, 512) отм. псковское название хорька *бздюх*. В семантическом отношении ср., напр., франц. *putois* — «хорек» от ст.-франц. *put* — «вонючий» (< латин. *putidus* — «гнилой», «зловонный»).

ХОРЕОГРАФИЯ, -и, ж. — «искусство танца», «искусство постановки танцев и балетных спектаклей». Прил. *хореографический*, -ая, -ое. Укр. *хореографія*, *хореографічний*, -а, -е; блр. *харэаграфія*, *харэаграфічны*, -ая, -ае; болг. *хореография*, *хореографски*, -а, -о; с.-хорв. *хореографија*: *хореографија*, *хореографски*, -а, -о; хоредграфски, -а, -о; чеш. *choreografie*, *choreograficky*, -á, -é; польск. *choreografia*, *choreograficzny*, -а, -е. В русском языке это слово (во французской его форме) известно с конца XVIII в. («Танц. сл.», 1790 г., 114: *хореография*). В словарях иностранных слов: Яновский, III, 1806 г., 118: *хореография*. = Из западноевропейских языков. Ср. с начальным *ch=k*; франц. (с 1740 г.) *chorégraphie*, *chorégraphique*; нем. *Choreographie*, *choreographisch*; англ. *choreography*, *choreographic* и др. Начальное *x* вм. ожидаемого *k* в русском слове — следствие «грецизации» этого слова. Первоисточник — греч. *χορεία* — «хороводная пляска», *χορείος* — «танцевальный», «плясовой» и *γράφω* — «пишу», «описываю», «сочиняю».

ХОРОВОД, -а, м. — «род массового народного танца, состоящего в размеренном движении участников по кругу с пением и играми». В говорах это слово нередко встр. с начальным *k*: *коровод* [петрозав. (Куликовский, 41); ошашк. (Копорский, Ошашк., 110); пошех.-волгод. (Копорский, 129); казан. *кыровод* (МВГ, в. XI, 24); том. (Палагина, II, 96) и мн. др.]. Иногда *коровод* отм. со знач. «круг» [моск. (Чернышев, «Сведения», 127)]. На Колыме с тем же знач. отм. *коробод* (Богораз, 69). Прил. *хороводный*, -ая, -ое. Уир. *хоровод* (чаще *тайок*), *хороводный*, -а, -е; блр. *карагод*, *карагодны*, -ая, -ае; болг. *хорб*, *хоровод*, *хороводен*, -дна, -дно. Из русского — чеш. *chogovod* (прил. *chogovodový*, -á, -é); из украинского — польск. *kołowód* (прил. *kołowodowy*, -а, -е). Ср. с.-хорв. *кóло* — «хоровод»; словен. *kólo* — тж. В русском языке слово *хоровод* (с начальным *x*) известно со 2-й пол. XVIII в. В словарях оно отм. с 1771 г. (РЦ, 566), после того как вошло в общее употр. слово *хор* (см.). До этого слово, выражавшее знач. «хоровод», употр. в форме с начальным *k*: *коровод* (с аканьем: *каравод*). Ср. у Тредиаковского (1751 г.): «Здесь *каравод* собирай дриад» (Избр., 147). В те же годы ср. *коровод* у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 712). = Слово *хоровод* сложное: *хор-* (от слова *хор*) и *вод-* (ср. *водить*, см. *вести*) с соединительным *о*. Старшей формой этого слова, надо полагать, является форма с на-

чальным к: **kolosod* или **kolozod* (от о.-с. **kolō*, род. ед. **kolese* — «круг» > «колесо»). В дальнейшем могла иметь место «народная этимология»: переосмысление слова под влиянием *хор*. Это повело к потере внутренней формы слова. Отсюда *коровод*, в говорах *корогод*.

ХОРОМЫ, хорѣм, мн., устар., теперь ирон. — «просторный (с большим количеством комнат) и богатый дом». Прил. хорѣмный, -ая, -ое. Укр. хорѣми (: палати); блр. харѣмы (: палаты). Этимологически соответствующее нашему *хоромы* слово в других слав. яз. значит «храмы» (см. *храм*). Ср. со знач. «хоромы»: болг. голямо луксѣзно жилище; чеш. *dřevěné obydlí*; польск. *pałac*. Др.-рус. (с XI в.) *хоромъ* (мн. *хороми* > *хоромы*) — «дом», «строекие» (многочисленные примеры см. у Срезневского, III, 1387), некоторое время — наряду с *храмъ*. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 25: 16) употр. *храм* только в знач. «церковь»: *chame* — «а church». Позже появляется прил. *хором(ь)ный* [напр., в «Уложении» 1649 г.: «и в лесах в *хоромных* и в дровиных», «для *хоромного* лесу велети ездить» (гл. 17, ст. 24); ср.: «кто учнет у себя на дворе ставити *хоромы*...» (гл. 10, ст. 277; см. также ст. 279)]. Ст.-сл. *храмъ* — «дом», «церковь». = О.-с. **chogmъ*. Определение и.-е. формы корня, как и у других о.-с. незаимствованных слов с начальным коренным *ch*, представляет известные трудности. См. обзор литературы с критическими замечаниями об отдельных предположениях у Фасмера (Vasmer, REW, III, 263). М. б., следует остановиться (при отсутствии других, более убедительных этимологий) на старом [ср., напр., замечание Младенова (ЕПР, 671) о корне этого слова] объяснении о.-с. **chogm-* из **ksog-m-* (где *-m-* — о.-с. суф., как в **dumъ*, **rogъ* > др.-рус. *поромъ* и др.). И.-е. корень *(s)keg- : *(s)kog- — «резать», «отрезать», «вырезать» (м. б., и «рубить?»). Об этом обширном гнезде слов, весьма разнообразных в семантическом отношении, см. Рокогн, I, 938—947. В семантическом плане ср. греч. *δομος* — «дом», «храм» и *δομο-* — «строю». Перестановка начальных *sk* > *ks* [с дальнейшим изменением *s* (после *k*) в *ch*] могла произойти (в доисторическое время) не на всей праславянской территории, а лишь на юго-восточной ее половине.

ХОРОНИТЬ, хоронѣ — «совершать обряд погребения». Сущ. пѣхороны. Укр. высок. хоронѣти, пѣхорон, м. (!). В других слав. яз. отс. Ср. блр. *хаваць* — «хорокить»; болг. *погрѣвам* — «хороню», *погрѣбѣние* — «похороны» и т. д. Др.-рус. *похоронити* [Пов. вр. л. под 6477 г. и др. (Срезневский II, 1317)]. Но *позорны* — позднее слово (Вейсман, 1731 г., 73). = Возникло из *хоронити* — «прятать», «скрывать» (см. *хранить*).

ХОРОХОРИТЬСЯ, хорохѣрюсь, разг. — «вести себя до смешного вызываясь, заносчиво по отношению к кому-л.», «вадираться», «петушиться». В говорах, по

Далю (IV, 513), также «хохлиться» (о курах). Даль (уп.) отм. также волог. *хорхѣра* — «шерстоперая растрепанная курица», перм. *хорхѣр* — «боровый кулик», «вальдшнеп». В других слав. яз. точных (с начальным и средним *x*) соответствий не имеется. Но ср. чеш. *krákovati* — (о иурце) «кудахтаться», (о вороне) «скаркаться»; словац. *krákovit'* — (о курице) «кудахтаться», (о людях) «болтаться». В словарях русского языка отм. с 1731 г. (Вейсман, 347). = Восходит, как можно думать, к и.-е. звукоподражательному (передававшему гл. обр. впечатление от хриплого или каркающего птичьего крика) корню *keg- (: *kog-, *kr-), который мог употребляться и с неустойчивым начальным *s* перед *k* (Рокогн, I, 567) и, след., на слав. почве с перестановкой *sk* > *ks* мог отразиться в виде *kch* > *ch*. О.-с. форма основы в данном случае **chogchog-* (с удвоением корня, как в ст.-сл. *галгол-*, напр. *галголати* из о.-с. **golgol-*). Ср. с и.-е. корнем *keg-: латин. *corvus* — «ворон», *cornix* — «ворона», греч. *χώραξ* — «ворон». С расширителем *-k-* сюда относятся рус. *каркать*, лит. *kaŭkti* — «хлоптать»; латин. *scŕisŕio* — «скаркаю»; др.-инд. *kṛkaṅaḥ* — «род куропатки». С начальным *s* (но с другими расширителями) ср. др.-в.-нем. *scharfa*, *scharva* (совр. нем. *Scharbe*) — «баклан».

ХОРОШИЙ, -ая, -ее — «вполне удовлетворяющий по своим качествам, свойствам», «безоговорочно положительный»; «пригодный»; «пригожий», «красивый»; «здоровый», «крепкий». Кр. ф. хорѣш, -ѣ, -ѣ. Нареч. *хорошѣ*. Глаг. *хорошѣть* — «становиться лучше, красивее». Укр. хорѣший, -а, -е, *хѣроше*, *хѣрошити* — «хорошеть», *хѣрошити(ся)* — «охорашивать(ся)», «прихорашивать(ся)». В других слав. яз. отс., причем чаще всего это знач. выражается (как и во многих русских говорах) прилагательным, восходящим к о.-с. **dobъ*, -а, -о, **dobъjъ*, -аја, -оје — «добрый», «хороший»: болг. *добѣр*, -бѣрѣ, -бѣрѣ; с.-хорв. *дѣбар*, *дѣбра*, *дѣбро*: *дѣбрѣ*, -ѣ, -ѣ; чеш. *dobrý*, -ѣ, -ѣ. В памятниках др.-рус. письменности *хорошь*, *хороший* встр. редко и только с XIII в., причем в примерах, отм. Срезневским (III, 1388), лишь со знач. «красивый», «прибранный»; там же *хорошавый* — «щеголь» и *хорошание* — «величание». О широком распространении слова *хороший* (со знач. «красивый», «пригожий») в XVI в. свидетельствуют также записи, сделанные в 1586 г. Жаном Соважем на Севере: «Tu sagacha» — «Vous estes belle» («Вы — красивая») и др. («Пар. сл. моск.», 219; см. также 220, 482, 483). Отметим также прозвища: «Микифорин Остапов Хорош, крестьянин» (1500 г.), «Богдан Хорошко, дворянин» (1569 г.), *Хороший* (Торопец, 1632 г.); фамилии: *Хорошевич* (крестьянин новгородский, 1597 г.), *Хорошев* (усольский крестьянин, 1605 г.) и др. (Тушиков, 416, 808). = Общепринятой этимологии прил. *хороший* не имеется. Многие языковеды принимают объяснение Мейе («Общесл. яз.», § 24, с. 21): *хорошь* (с *ш* из *x*) получилось из

хоробръ таким же образом, как чеш. brach из bratr — «брат» (диал. brácha, уменьш. brášek), kmosъ из kmotrъ — «кум», «крестный отец» или как серб. личное имя Милош из Милослав. Подобные образования в условиях эмоциональной, экспрессивной речи возможны и в других слав. яз. (см. Селищев, СЯ, II, § 18^a, с. 76). Для русского языка они не характерны. Кроме того, имеются семантические трудности: старшее знач. др.-рус. хорошъ, хороший («прасивый», «прекрасный» и т. п.) слишком далеко от старшего знач. слова хоробр, хоробрый, храбр, храбрый (см. *храбрый*). Поэтому этимологи Майе можно предпочесть предположение, в общей форме высказанное еще Буслаевым (Хр., с. 682, прим. 662 : 18) и научно развитое и обоснованное Обиорским (250—258), о происхождении этого слова от имени языческого восточнославянского бога Хорса, упоминаемого в «Слове о полку Игореве» (имя это, по-видимому, иранского, скифского происхождения: ср. осет. хорз (по Обиорскому, — chors) — «хороший»). Правда, с сочетанием *-оро-* это имя в памятниках др.-рус. письменности не встр. (пишут Хъреъ, Хръсъ, Хъросъ), но полногласная форма, по всей видимости, также существовала. Ср. гидроним *Хоросея* — название реки в рыльской межевой книге 1628 г. (Котков, 72), топоним *Хбросино* в Серпуховском р-не Московской обл. и др. Кроме того, др.-рус. хорошъ, хороший могло быть образовано (сначала как притяжат. прил.) и от Хорсъ (с сочетанием *ор*) в период до развития полногласия. На древнерусском языческом Олимпе Хорс был чем-то вроде Аполлона, бога света и солнца. Поэтому старшим знач. прил. *хороший* могло быть «лучезарный» «прекрасный».

ХОТѢТЬ, хочю — «иметь желание, намерение делать что-л.»; «стремиться, добиваться осуществления чего-л.». Укр. хотіти, 1 ед. хѹчу; блр. хацѣць, 1 ед. хачу; болг. ща (произн. шта; из *хъшта < *хъшто) — «хочу» (2 ед. щеш и т. д.); с.-хорв. хтѣти (htjēti), хѹтети, 1 ед. хѹбу; словен. hoteti, 1 ед. hobem; чеш. chtiti, 1 ед. chci; словац. chciet', 1 ед. chsem; польск. chcieć, 1 ед. chcę; в.-луж. chcuć, 1 ед. chcu; н.-луж. kśěś, 1 ед. cu. Др.-рус. (Дог. Игор. 945 г. и др.) хотѣти, изредка хътѣти, 1 ед. хочю — «желать», «домогаться», «требовать» (Срезневский, III, 1390—1391). Ст.-сл. хотѣти (: хътѣти), 1 ед. хъциж (: хъциж). О.-с. *chotēti (и новообразование на о.-с. почве *chъtēti), 1 ед. *chotjq (: *chъtjq). Старшее знач., возможно, было «требовать», «домогаться» (именно с этим знач. оно отм. Срезневским в Дог. Игор. 945 г.). Как и другие заимствованные о.-с. слова с начальным ch, *chotēti в этимологическом отношении трудное слово. Одни этимологи (напр., Berneker, I, 399) полагают, что оно может быть связано с о.-с. *chvatati, *chvatiti и далее — с *chytiti; другие (напр., Machek, ES, 164) сопоставляют его с лит. ketēti, ketinti — «намереваться», «готовиться», «предполагать», так или иначе объясняя

начальное ch вм. ожидаемого k в общеславянском. Ср., однако, возражения Френкеля (Fraenkel, 247). Вообще первое предположение следует предпочесть второму. В его пользу свидетельствует прежде всего известная близость значений о.-с. *chotēti (сначала «домогаться», «требовать») и *chvatati, *chvatiti. В семантическом отношении ср. латыш. gribēt — «хотеть» и greībt (лит. griēbti) — «хватать». В о.-с. *chotēti ch могло возникнуть из chv < chъ [ср. рус. диал. (сев.-зап.) охвѹта — «охота», охвѹтник — Подвысоцкий, 114, пинеж.; также МВГ, в. XI, 110, 113, пск. (порх., тороп.); ср. также укр. охвѹта — «удовольствие»]. О происхождении начального *хв* в *хватать* и *охвѹта* — «охота» см. *хватать*.

ХОХОЛ, -хлѹ, м. — «пучок или клок волос или (у птиц) перьев, торчащий на голове». Уменьш. *хохолѹк*. Прил. *хохлѹтый*, -ая, -ое, отсюда *хохлѹтка*. Глагол. (на)хѹхлѹть(ся). Чеш. и словац. chochol — «хохол», chocholatý, -á, -é — «хохлатый», чеш. chocholka, чеш. и словац. chocholík — «хохолок»; польск. chochol — «хохол», «чуб», «холка», «верхний сноп в крестце», chocholatý -a, -e — «хохлатый»; в.-луж. chochol — «вершина», «макушка», «хохолок у птиц», «росток», chocholik — «жаворонок»; н.-луж. chochol — «вершина», «хохолок у птиц», «макушка». В русском языке слово *хохол* известно с начала XVII в. Отм. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 29 : 2): *хохол* — «спрядь волос на голове». В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 151). Другие слова этой группы — более поздние: *хохлатый* в словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 566). = В этимологическом отношении *хохол* — неясное, спорное слово. Махек (Machek, ES, 159) считает о.-с. корнем *kok- (в условиях «экспрессивной речи» > *choch-). Но существовал ли такой же и.-е. корень? Не лучше ли считать корнем этого слова и.-е. *kel- (: *kol- : *kļ-) — «возвышаться», «торчать» (ср. Pokorny, I, 544)? О.-с. праформа слова *chocholъ : *chochъль, с формальными элементами -ol- : -yl- и с неполным удвоением корня. См. *золка*, *золл*, *чело*.

ХОХОТ, -а, м. — «громкий смех». Глагол. *хохотѹть*, 1 ед. *хохочу*. Сущ. *хохотѹн*. Ср. болг. хохѹтя — «хохочу»; словен. hohot, hehet — «хихиканье», hohotati se, hehetati se, hihitati se — «хихикать» (ср. krohotati se — «хохотать»); чеш. chechtot — «хохот», chechtati se — «хохотать», chechtal — «хохотун»; словац. chechot — «хохот», chechtat' sa — «хохотать» (ср. chichot — «хихиканье», chichotat' sa — «хихикать»); польск. chichot — «хохот», chichotać (się) — «хохотать» (ср. chichy, chuchy — «смешки», «хихиканье»); в.-луж. chachotać — «громко смеяться» (ср. chichot — «хихиканье», chichotać — «хихикать»); н.-луж. chuchotać — «хихикать». В памятниках др.-рус. письменности образований этого рода не отм., но ср. прозвище *Хохот*: «Хохот Григорьевич, наместник князя Ярослава, в Новгороде», 1215 г.; он же *Хот* (Тупиков, 417). Ср. (Срезневский, III, 1408, Никон. Панд.) *хрехотати*, 1 ед.

хрочочу — «хохотать», возникшее вследствие скрещения с грохотатися (см. *грохот*). Из глагольных образований в словарях раньше других появилось *хохоуцъ* (Поликарпов, 1704 г., 151). Инфинитив находим у Литхена (1762 г., 720). = Единой о.-с. формы этих слов, вероятно, не существовало, как, по-видимому, не существовало и единой общиндоевропейской праформы корня вроде *kha kha (Роконю, I, 634). Сопоставляют с др.-в.-нем. kachazzen, kichazzen [ср. ср.-в.-нем. kachzen (ch < hh)] — «громко смеяться» (ср. совр. нем. kichern — «хихикать»); др.-англ. ceahhettan — «смеяться»; латин. cachiно — «громко смеюсь», «хохочу во все горло», cachiно — «хохот»; греч. χαχάζω (< *χαχάζω) — «громко смеюсь»; арм. хаханк° — «хохот»; др.-инд. kákhati, khá-kkhati, gágghati, ghágghati — «смеется» (ср. совр. хинди काख'काख — «хохот»). Но ср. подобные образования в неиндоевропейских языках: турец. kahkaha — «хохот»; фин. (с.) (paucun) hohotus : hahatus — «хохот», (paucun) hohottaa : hahattaa — «хохотать»; кит. хаха дасво — «хохотать». Все эти слова звукоподражательные.

ХРАБРЫЙ, -зя, -ое — «не боящийся опасности», «умеющий преодолевать страх», «неустрасимый», «смелый», «отважный». *Кр. ф.* храбр, храбра, храбро. *Нареч.* храбро. *Сущ.* храбрѣц, храбрость. *Глаг.* храбрѣть, храбрѣться. Укр. хоробрый, -а, -е, хоробро, хоробристь, хоробрити — «храбреть», но храбрувати(си) — «храбриться»; блр. храбры, -ая, -ае, храбра, храбрѣц, храбрасць, храбрѣць — «храбреть», храбрѣцца; болг. храбър, -бра, -бро, храбро, храбрѣц, храброст; с.-хорв. храбар, -бра, -бро : храбрѣ, -а, -б, храбро, храбрѣст, храбрити; словен. hraber, -bra, -bro, hrabrost, hrabriti; чеш. chrabry, -á, -é (но обычно statečný, smělý, -á, -é и др.), chrabře, chrabrost, chrabřiti; словац. chrabry, -á, -é, chrabrost'; польск. устар. chrabry, -а, -е (обычно odważny, -а, -е и др.); в.-луж. chrobly, -а, -е — «дерзкий», «смелый», chroble, chroblic. Ст.-сл. храбрь [в Супр. р. — храбрь (Meуег, 280)], храбрыи, храбрѣсть, храбрѣвати, храбрѣтиса [также др.-рус. книжн. (с XI в.)]; др.-рус. (с XII в.) хороб(о)ръ, хоробрый, глаг. хоробровати — «храбриться» в Сл. Дан. Зат. (Срезневский, III, 1386, 1393—1394). Ср. также прозвище *Хороброй*: «Дмитръ Хороброй, воевода киевский» в Ип. л. под 1171 г. (Тупяков, 416). = О.-с. *chogrbъ. В русском языке *храбрый* — из старославянского языка. Собственно русская форма этого прил. с полногласием *хоробрый* (> *хороброй*) теперь у нас утрачена не только в литературном языке, но и в говорах, если, конечно, не считать употребления этого слова в былинах новой записи (ср.: «Подобрал себе дружинишку *хоробрую*»; «Ай же вы, дружинишка *хоробрая*» и т. п. — Астахова, БС, II, 162, 165). Ср., однако, у Даля (IV, 515): стар. и сев. *хорабрый* — «мужественный», «смелый», у Васнецова (336): вят. хоробёр — «храбрый». В этимологическом отношении о.-с.

*chogrbъ [где -г(ъ) является суффиксом, как в о.-с. *dobъ, *chutъ и др.] сопоставляют с латыш. skarbs — «резкий», skurbt — «хмелеть», skurbis — «спьяненный», skurbulis — «головокружение», «опьянение» [ср. на почве дальнейшего развития этого знач. лит. (гл. обр. жем.) skurbti — «печалиться», «тосковать», «худеть», «бедствовать»]; др.-сканд. skarpr — «резкий», «острый», «суровый» (совр. исл. skarpr — «острый», «горячий», «твердый»); швед. schar — «острый», «резкий», «крутой»; др.-в.-нем. scharf (совр. нем. scharf) — «резкий», «острый», «упорный». И.-е. база *(s)kerb(h)- : *(s)kreb(h)- (о ней см. Роконю, I, 943). Предполагается (как и в других подобных случаях), что на слав. почве имела место перестановка начальных согласных: sk > ks, откуда потом kch > ch. Перестановка эта не носила, однако, зафономерного характера (см. *скорбь*). Еще раньше Мейе (Meillet⁴, II, 403) пытался (хотя и не очень уверенно) увязать др.-рус. хоробрый, ст.-сл. храбрь с греч. χάρχαρος — «кусающий», «злостный», «язвительный» и с др.-инд. khá-gaḥ — «твердый», «острый», «суровый». Эти слова по знач. близки к упомянутым выше славянским словам, но они другого происхождения, от другого и.-е. корня (см. о них: Frisk, I, 796; Mayrhofer, I, 302). И.-е. корень *kaг- (Роконю, I, 531).

ХРАМ, -а, м. — «здание, где совершается богослужение», «церковь»; *перен.*, *высок.* «здание, где занимаются науками или искусствами»; *перен.* «о месте, внушающем почтение, благоговение», «святилище». *Прил.* храмонѣй, -ѣя, -бе. Укр., блр., болг. храм; с.-хорв. храм, храмекѣ, -а, -б; словен. hram (чаще svetišče, božja veža); чеш. chrám (в прямом и *перен.* знач.); польск. книжн. chrám [Брюкнер (Brückner, 183) делает замечание: «wymysł naszych modernistów»; обычно świątynia]. Др.-рус. (с XI в.) храмъ — не только «храм», «сокровищница», но и «дом», «жилище», «комната, горница», даже «лавка» (Срезневский, III, 1397 и сл.). = Слово старославянское, древнеболгарское (храмъ). По-восточнославянски (с полногласием) это слово произносилось *хоромъ* (см. *хоромы*). В польском языке — как и в русском — из старославянского (в польском, м. б., и из книжного русского). Такое же заимствование — нем. Kram — «мелочная лавка», «мелочный товар», «хлам». О.-с. *chogrbъ. Этимологические данные см. в ст. *хоромы*.

ХРАНИТЬ, храниб — «беречь», «содержать невредимым, в целостности, сохранности»; «держатъ у себя, пряча, скрывая от других»; «защищать от посягательства со стороны, от опасности», «оберегать». *Возвр. ф.* хранитъся. *Сущ.* охрана, хранитель, хранилище. В говорах: хоронить — «хранить», хоронѣться — «прятаться», «играть в прятки», хоронѣшка — «тайничок», «загнетка» (в печи) [Даль, IV, 512—513]. Ср. общерус. хоронить — «погребать». Ср. укр. хоронитель — «хранитель» («хранить» — беречь, ховати и пр.); болг. храни надежда — «питаю надежду», но

хранитель — «хранитель», хранилище, съхранявам — «храню», «сохраняю» (со знач. «хранить» — из русского; обычно в этом знач. — *пáзя, снáзвам*), но ср. храни — «кормлю», «питаю», отсюда храна — «пища», «корм»; с.-хорв. хранити — «хранить» и «кормить», «питать», хранитель — «кормилец», но хранилиште — «хранилище», храна — «пища», «корм»; словен. (с теми же знач.) hraniti, hranitelj, hrana; чеш. chrániti — «защищать», «сохранять», chrániti se — «беречься»; ср. chráníč — «предохранитель»; словац. chránit' — «сохранять», «защищать», chránit' sa — «беречься», «остерегаться», chránitel' — «защитник»; польск. chronić — «беречь», «защищать», chronić się — «сторожиться», «избегать». Др.-рус. (с XI в.) хоронити — «прятать», «беречь», «соблюдать», (с XV в.) хоронитися — «прятаться» (Срезневский, III, 1387—1388). Ст.-сл. (и др.-рус. кнжн.) хранити — «беречь», «сохранять», «защищать», хранити са — «беречься», «остерегаться», хранитель, хранилище (Срезневский, III, 1400—1402). = В русском языке — из старославянского. О.-с. *chorna, отсюда *chorniti. Какое знач. имели эти слова? Если исходить из знач. «оборона», «защита», «сохранять» и пр., то можно сказать, что мы не имеем в настоящее время сколько-нибудь убедительных этимологий. Ср. неприемлемые с фонетической точки зрения сопоставления с латин. servō (н.-е. корень *ser- : *ser-) — «сохраняю», «наблюдаю» (Веппер, I, 398) или с др.-инд. śarman (н.-е. корень *k'er-) — «убежище», «охрана», «приют» (Mасhek, ES, 161). Покорный (Pokorny, I, 910) считает вопрос о происхождении этого славянского глаг. «неясным». М. б., вслед за Младеновым (ЕПР, 671) и другими языковедами, правильнее было бы исходить из знач. «пища», «корм», «кормить» и возводить (на этом основании) о.-с. *chorn-p- (п- — суф. в *chorna) к н.-е. *(s)ker- — «резать». Ср. (без начального s) латин. carō — «мясо»; греч. κείρω — «глодаю», «пожираю»; др.-инд. kṛāti — «убивает» (см. Pokorny, I, 938 и сл.).

ХРАПЕТЬ, хралю — 1) (о человеке) «издавать хриплые звуки во время сна»; 2) (о животном) «издавать резкие, хриплые звуки». *Сущ.* храп. В говорах: сиб. храниати (Даль, IV, 515). В других слав. яз. — только о человеке. Укр. хроніти, хроніття, хроніт; блр. храниці, храни; болг. храниам — «дышу с хрипом», «хранию» (чаще хъркам — «храплю»); чеш. chrápati; словац. chrapat'; польск. chrapać. Ср. с.-хорв. хрпав глас — «хриплый голос»; словен. hropsti — «хрипеть»; в.-луж. kparać — «кряхтеть», «каркать». Др.-рус. (с XI в.) храниати, 1 ед. *храниаю, *хранию (в форме 1 ед. не засвидетельствовано) — «храпеть» (о человеке), (с XII в.) «храпеть», «фыркать» (о лошади) [Срезневский, III, 1402]. Р. Джемс в своем словаре, составленном на Севере, также дает форму *храниати*: храниати — «to snore» («храпеть») [РАС, 1618—1619 гг., 44:15]. Но уже у Поликарпова (1704 г., 151 об.): *хранию*.

У Вейсмана (1731 г., 507): *храниати*. = О.-с. корень *chgar- : *chgor- звукоподражательный. Ср. выражения этого знач. в с.-хорв. (хрвати) и в н.-луж. (chrjochać).

ХРЕБЕТ, хребта, м. — 1) «позвоночник животного»; *прост.* «позвоночник и спина человека»; «часть спины от шеи до поясницы»; 2) «горная цепь, горный гребень». В говорах это слово известно также со знач. «грядочка или брусок граблей, в который воткнуты пальцы», «обух, тупая сторона ножа», а произв. хребтина значит «бечевка», «веревочка» (Даль, IV, 516). Ср. том. хребтина — «бечева у самолова, к которой прикреплены поводки с крючками» (Палагина, III, 214). *Прил.* хребтовый, -ая, -ое, хребтный, -ан, -ое. Ср. в говорах: вят., твер. хри (*< хриб?*) — «загривок», «шейный затылок», «спина», «горб» (Даль, IV, 516). Встр. и в языке художественной литературы как обл. слово (ССРЛЯ, XVII, 462). Укр. хребет, род. хребта, хребтовий, -а, -е; блр. хрыбет, род. хрыбта, хрыбтовы, -ан, -ае; болг. (из русского) хребет — «горная цепь» («хребет в 1 знач.» — гръбиак). Ср. с.-хорв. хрбат, род. хрбата, хрбата; словен. hrbet; ср. hrib — «гора», «холм»; чеш. hřbet (ст.-чеш. chřbet), диал. hřibet (ст.-чеш. chřibet) — «хребет», «спина» и «горная цепь» («хребет в 1 знач.» чаще páteř), прил. hřbetní; ср. ст.-чеш. chrb, chřib — «взгорье»; словац. chrbát, род. chrbta, диал. chribet — «спина», «кисть руки», «горная цепь», chrbatový. -á, -é — «спиной»; польск. grzbiet, род. grzbietu (ст.-польск. chrzybiet, род. chrzypta) и chrbiet, род. chrzepta, grzbietowy, -а, -е — «спиной»; в.-луж. chribjet — «спина», «тыловая сторона», chribjetaty, -а, -е — «широкоплечий»; н.-луж. kšebjat — «спина». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. хрьбеть, хрибеть — «спина», «зад», «тело (туловище)», «гребень волны», хрьбетьный — «спиной», (с XVI в.) хрьбетьный — «сделанный из хребтов шкур» (Срезневский, III, 1403, 1408—1409). = О.-с. *chrbьть, *chribьть. В этимологическом отношении спорное слово, как и другие о.-с. слова с начальным ch (не заимствованные и не звукоподражательные). О.-с. корень *chrbь- : *chribь-, восходящий к н.-е. базе *(s)kreib- [*(s)krib-]; корень (s)ker- — «гнуть», «сгибать»; расширитель -b- (Pokorny, I, 933—937). Без начального s ср. латыш. kribas — «плетеная часть саней»; др.-в.-нем. hreif — «(плетеная) корзина» (для носки на спине) и др. Суф. -ьт(ь), как в о.-с. *skrbьть, *mььть — «мечта». Старшее знач. могло быть «нечто сплетенное или соединенное из звеньев», «позвоночник», отсюда — «спина» и далее «горный хребет», «гора», «холм». Ср. в семантическом отношении развитие значений латин. spina [откуда и рус. *спина* (см.)]: «игла», «колючка», «шип» > «кость» (рыбья) > «позвоночник» > «спина».

ХРЕН, -а, м. — «травянистое многолетнее растение семейства крестоцветных, с прямым толстым, мясистым (у старого

хрена — очень горьким) корнем, который в тертом виде служит пряной приправой к пище», *Artemisia rusticana*. Прил. хрено́ный, -ая, -ое. Укр. хрін, хріновий, -а, -е; блр. хрэн, хрэнавы, -ая, -ае; болг. хрян, хрянов, -а, -о; с.-хорв. хрѣн, рѣн; словен. hrén; чеш. křen (ст.-чеш. křep, chřep), křenový, -á, -é; словац. chren, chrenový, -á, -é; польск. chrzan, chrzanowu, -а, -е; в.-луж. chřep — «хрен», «редька»; н.-луж. kšep. Известно с др.-рус. эпохи: в форме хрѣнь, м. это слово отм. Срезневским (III, 1413) в Библии, в книге «Исход», гл. XII, ст. 8 по сп. XIV в.: «Ся́дять... съ хрѣнемъ миса» [в греческом тексте: ἐκὶ πικρῶν (πικρῖς — «горький латук») или вообще «какая-то горькая трава»; ср. в соответствующем контексте Библии на нов.-ц.-сл. языке: «съ горькимъ зелнемъ скѣдять»]. Определенно в знач. «хрен» — у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 7:37): хрене — «horse radidge». Прил. хрено́вый встр. в «Космография» 1670 г., 419: «хрено́вый лист». = О.-с. *chřepъ. Из славянских языков: лит. kribnas — «хрен»; вост.-нем. Kren; при посредстве немецкого — франц. (с XVIII в.) srad. Происхождение о.-с. слова неизвестно. Если чуваш. хѣрен (хөген) не из русского, а старое чувашское слово, этимологически связанное с глаг. хѣр — «горкнуть», «преть», «становиться горячим», то, м. б., прав Ряснен, выводя славянское название хрена из древнего Поволжья (см. Machek ES, 241, со ссылкой на Ряснену). Сближение (в некоторых этимологических словарях) с редким греч. херάϊν (вин. к *херάϊς — «род дикой редьки») у Теофраста (IV—III вв. до н. э.) и позже у Плиния — менее убедительно. Фриск (Frisk, I, 822), впрочем, допускает возможность заимствования славянскими языками и греческим этого слова из некоего общего причерноморского источника.

ХРЕСТОМАТИЯ, -и, ж. — «учебное пособие, заключающее подобранные с определенной целью и расположенные в определенном порядке тексты — избранные произведения (художественные или научные) или отрывки из них». Устар. написание христоматия. Прил. хрестомати́йный, -ая, -ое. Укр. хрестоматін, хрестоматійний, -а, -е; блр. хрзетаматія, хрзетаматійны, -ая, -ае; болг. хрестоматин; чеш. chrestomatie (: čítanka, прил. čítankový, -á, -é); польск. chrestomatia (чаще wuryisy). В некоторых слав. яз. отс. Ср. с.-хорв. чѣтанка; н.-луж. cytanka и др. В русском языке слово *хрестоматия* по словарям известно (в обоих вариантах: *хрестоматия* и *христоматия*) с самого начала XIX в. (Яиовский, III, 1806 г., 1121). = В форме с е после р — из западноевропейских языков. Ср. (с начальным ch=k) франц. (известное с XVII в., но до XIX в. редкое) chrestomathie, f.; нем. устар. Chrestomathie; ит. crestomazia и нек. др.; но ср. англ. reader, reading-book — тж. В западноевропейских языках оно восходит к греч. χρηστομάθεια, f. — «хрестоматия» [ср. прил. χρηστός —

«образцовый», «хороший», «отличный» и χρῆμα (аор. 2 ἐμαθον) — «учусь», «изучаю», «усваиваю», «заучиваю», «знаю»]. Из греческого — позднелатин. chrestomathia. Форма с и после р в русском языке (*христоматия*), а также место ударения свидетельствуют, что при заимствовании в новое время этого слова с Запада было учтено и его греческое происхождение, и ударение, и среднегреческое произношение і вм. ē (η).

ХРИЗАНТЕМА, -ы, ж. — «декоративное цветущее растение семейства сложноцветных, с пышными язычковыми цветками, разнообразными по форме и расцветке», *Chrysanthemum*. Прил. хризанте́мный, -ая, -ое. Укр. хризанте́ма; блр. хрызантэма; болг. хризанте́ма; с.-хорв. хризанте́м, м., хризанте́ма, ж.; чеш. chryzantéma (как бот. термин — korpetina); польск. chryzantema (: złocień). В русском языке *хризантема* — сравнительно позднее слово. Ранние даты: Брокгауз — Ефрон, т. XXXVII^A, п/т 74, 1903 г., 615 (ст. «Хризантема»); в словарях иностранных слов отм. с 1904 г. (М. Попов, 424: *хризантем*). = В русском — из западноевропейских языков, возможно, из немецкого. Ср. франц. (в совр. форме — с 1775 г.) chrysanthème, m. (произн. krizātem); нем. (с неустойчивым произн. начального ch:ç или k) Chrysanthème, f., Chrysanthemum, n.; англ. (с начальным ch=k) chrysanthemum и др. В западноевропейских языках первоисточник — позднегреч. χρυσάνθεμον — «златоцвет» (от χρῆσος — «золото», прил. χρῆσος — «золотой» и άνθεμον — «цвет», «цветок») > латин. chrysanthemon, chrysanthemum. Хризантема была названа по одной из ее разновидностей — *Chrysanthemum aureum* (или *parthenium*) — «хризантема с красивой золотистой листвой».

ХРИЗОЛИТ, -а, м. — «прозрачный драгоценный камень золотисто-зеленого цвета». Прил. хризолитовый, -ая, -ое. Укр. хризоліт, хризолітовий, -а, -е; блр. хрызаліт, хрызалітавы, -ан, -ае; болг. хризоліт, хризолітов, -а, -о; с.-хорв. хризоліт; чеш. chrysolit, chrysolitový, -á, -é; польск. chryzolit. В словарях русского языка слово *хризолит* отм. с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 544). = Из западноевропейских языков, где это слово, в конечном счете, восходит к греч. χρυσόλιθος — (предположительно) «разновидность топаза». Ср. χρῆσος — «золото», λίθος — «камень». Из греческого — латин. chrysolithus — «хризолит», «топаз». Из латинского: франц. chrysolithe, f.; нем. Chrysolith, m.; англ. chrysolite и др.

ХРИПЕТЬ, хриплю — «при затрудненной дыхании или при горловой болезни производить гортанью сильные, царапающие, глуховатые звуки». Глаг. (с суф. -ну-) хрипнуть — «становиться хриплым». Сущ. хрип (бессуфиксное отглаг. образование), хрипун, хрипотá. Прил. хриплый, -ая, -ое, хрипáтый, -ая, -ое. Укр. хрипіти (: хар-

чати), хри́ннута, хрип, хрипун, хри́пий, -а, -е; блр. хрыпéць, хрыпнуць, хрып, хрыпун, хрыплы, -ая, -ае; болг. хрипѣ — «хриплю», хрипѣв, -а, -о (обычно дрэзгав); с.-хорв. хрипати, 1 ед. хрипльем — «хрипеть», хринав, -а, -о — «хриплый» (ср. хришавац — «коклюш»); словен. hrjav, -а, -о — «хриплый», hrjavec — «хрипун», hrjavost — «хрипота» (но «хрипеть» — hropeti); чеш. chrípka — «грипп», chrípkový, -á, -é — «гриппозный» (ср. chropěti, chrčeti — «хрипеть»); словац. chrípjet' — «хрипеть», chrípnut', chrípny, -а, -е; польск. chrępieć (: chrępać) — «хрипеть», chręпка — «хрипота», chrępliwy, -а, -е — «хриплый», chręпа — «хрипота»; ср. ггура — «грипп». Ср. др.-рус. прозвище Хрипун, 1468 г. (Тупяков, 417—418). В словарях глаг. хрипеть отм. с 1704 г. [Поликарпов, 151 об.: хрипю (sic!)]. = Звукоподражательное слово, возникшее на слав. почве.

ХРОМ¹, -а, м. — «химический элемент, твердый (режущий стекло) блестящий металл серебристого цвета, употребляемый для изготовления особо твердой стали и вообще твердых сплавов, красок (в частности, особой желтой краски), протрав, дубителей и пр.», Chrominm. Прил. хрёмистый, -ая, -ое, хрёмовый, -ая, -ое. Укр. хром, хрёмистий, -а, -е, хрёмовий, -а, -е; блр. хром, хрёмісты, -ая, -ае, хрёмавы, -ая, -ае; болг. хром, хрёмов, -а, -о; с.-хорв. хрём (хорв. hróm : króm), хрёмий, -á, -ó; чеш. chrom, chromový, -á, -é; польск. chrom, chromowy, -а, -е. В русском языке слово хром известно с начала XIX в.: Севергин, IV, 1813 г., 214; там же хромовый [«хромовая кислота» (215)]. В словарях иностранных слов — с 1861 г. (ПСИС, 545); позже — Даль, IV, 1866 г., 517; хром, хромий, прил. хромистый, хромиевый, хромовый. = Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. chrome, т., придуманное французским химиком Вокленом (Vanquelin), открывшим в 1797 г. этот химический элемент в сибирской красной свинцовой руде. В качестве названия этого нового элемента он воспользовался греческим словом χρῶμα, род. χρῶματος, п. — «поверхность тела», «кожа», далее «цвет кожи», откуда «цвет» (вообще), «краска», «о к р а с в а». Воклен придумал это название, чтобы подчеркнуть, что яркая окраска хромистых соединений (солей) закисит именно от присутствия этого химического элемента. Из французского: нем. Chrom, п.: англ. chrome [и chromium, к которому восходит в русском языке старая (середины XIX в.) форма этого слова хромий]. См. хром².

ХРОМ², -а, м. — «сорт мягкой тонкой кожи». Прил. хрёмовый, -ая, -ое. Укр. хром, хрёмовий, -а, -о; блр. хром, хрёмавы, -ан, -ае; болг. хром, хрёмов, -а, -о. Но с.-хорв. бѣке (< англ. box-calf). Ср. название этого сорта кожи в других слав. яз.: чеш. chromová kůže, chromitá useň; польск. skóra chromowana. В русском языке хром² — сравнительно позднее слово: в словарях оно отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 1312).

= Сокращенное наименование от хромовая кожа (кожа хромового, т. е. в соединении с хромовыми солями, с х р о м о м, дублирования). См. хром¹. Ср. в западноевропейских языках: англ. box-calf, откуда франц. (с 1899 г.) box-calf. Ср., однако, нем. Chrom — «хром — химический элемент» и Chromleder — «хром — кожа», Chromunterleder — «хромовая кожа для подметок».

ХРОМОЙ, -ан, -ое — «припадающий на одну ногу (или, о животных, лапу)», «ковыляющий при ходьбе». Сущ. хромота. Сюда же хромать, (о)хрометь. Болг. хром, -а, -о (чаще кѣц, -а, -о; «хромаю» — кѣцам); с.-хорв. хрѣм(ий), -а, -о, хрѣмѣст — «хромота», хрѣмати; словен. hrom, -а, -о (: šantav, -а, -о), hromost, hrometi — «хромать», «быть слабым, немощным»; ср. hromiti — «лишать силы», «расслаблять», «калечить», «делать инвалидом», «парализовать» («хромать» — šantati, šepati); чеш. chromý, -á, -é (: kulhavý, -á, -é), chromnouti — «становиться хромым» (ср. kulhati — «хромать»); словац. chromý, -á, -é, chromost', chromiet' — «хрометь»; польск. chromy, -а, -е (: kulawy, -а, -е), chromość, chromać; в.-луж. chromy, -а, -е, chromota, chromość, chromić — «хромать»; н.-луж. chromy, -а, -е, chromość, chromjeś. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. хромый — «хромо́й», «колченогий» (в греческих текстах = χῶλος — «хромо́й», «и з у в е ч е н н ы й»), (с XIII в.) хромота — «увечь» (Срезневский, III, 1407). Глагольные формы более поздние, однако Поликарпов (1704 г.) отм. хромью (151 об.), хрёмью (151). Позже других появляется хрометь (САР¹, VI, 1794 г., 596). = Этимология не из ясных. Со времени Миклошича (Miklosich, 91) сопоставляют с одиночным др.-инд. sṛāṣā-(h) — «хромо́й». Но это сближение, выигрышное с семантической точки зрения, представляет определенные трудности в фонетическом отношении. Как объяснить начальное ch в о.-с. *chrom-? Др.-инд. слово по основе восходит к и.-е. *sṛōm (Pokorny, I, 1004). М. б., о.-с. корень (*chrom-) восходит к и.-е. базе *(s)krē-m- : *(s)krē-m- [от корня *(s)ker- — «резать», «отсекать»], с перестановкой sk > ks (> kch > ch) на слав. почве. См. об этом корневом гнезде Pokorny, I, 945. Ср. в языках германской группы: ср.-в.-нем. schram (совр. нем. Schramme) — «шрам», «рана от меча», schramen — «открывать», «разрывать», «раздирать»; др.-исл. skráma — «рана» и др. К этой же и.-е. базе, но без начального s, восходят рус. крошка (см.), кроме (см.), а также кромать (см.) и нек. др.

ХРОНИКА, -и, ж. — 1) «историческое сочинение в форме последовательного (по годам или непродолжительным периодам) повествования о каких-л. значительных событиях», «летопись»; 2) «литературное произведение такого же характера о событиях семейной или общественной жизни»; 3) «отдел в газете, журнале, в радиопрограмме, заключающий краткую информацию о текущих событиях»; 4) «документальный фильм о событиях текущей жнз-

ни». Прил. хроника́льный, -ал, -ое. Сущ. (к *хроника* в 3 знач.) хроникёр. Укр. хрѣніка, хроника́льний, -а, -е, хронікер; блр. хрѣніка, храника́льны, -ан, -ае, храникер; болг. хрѣника, хроника́лен. -лна, -лно; с.-хорв. хрѣника, хроникалаи, -лна, -лно; хроникални, -а, -ѳ, хрѣничар; чеш. kronika, kronikálský, -á, -é, kronikáj; польск. kronika, kronikarz. В русском языке слово *хроника* известно (сначала, по-видимому, и в форме м. р. *хроник*) с 1-й пол. XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 120: *хроник*). В современной форме — Яновский, III, 1806 г., 1123; *хроника*. Другие слова этой группы — гораздо более поздние: *хроникёр* отм. в словарях с 1904 г. (М. Попов, 425); *хроникальный* встр. в письме Станиславского Горькому от 6-1-1933 г. (ССРЛЯ, XVII, 486). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIII в.) *chronique, f.*, (с XV в.) *chroniqueur, m.*; нем. *Chronik, chronikalisch* и др. В западноевропейских языках — из латинского: *chronica, pl. n.*, а оно — от греч. *χρονικά, pl. n.* — «хроника», «летопись», от *χρονικός, -ή, -όν* — «относящийся к летописанию», «временной», произв. от *χρόνος* — «время», «пора».

ХРУ́ПКИЙ, -ая, -ое — «легко (с хрустом?) ломающийся, распадающийся на части, крошащийся»; перен. (о человеке) «нежный», «слабый», «подверженный болезням». Нареч. *хру́пко* — «с хрустом», «рассыпаясь». В говорах: *хрѣпкий* — «хрупкий», *хрѣпко* (Даль, IV, 517, 518). Глаг. разг. *хру́нать* — «громко, с хрустом жевать», «хру́стать». Польск. *chrupki, -a, -ie* — «хрустящий», *chrupać* — «хрустеть». Ср. словен. *hrupen, -rpa, -rpo* — «шумный», *hrup* — «шум». В других слав. яз. имеется глаг. *хрупать*: укр. *хру́нати*; болг. *хру́нам* — «хрупаю»; чеш. *chrupati* — «хрустеть»; словац. *chrúpat'* — «похрустывать». В русском языке прил. *хрупкий* известно с XVIII в. В словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 853). = Слово звукоподражательное. Старшее знач. прил. *хрупкий* — «хрустящий» (ср. польск. *chrupki*).

ХРУСТА́ЛИК, -а, м. — «часть глаза, имеющая форму двояковыпуклой хрусталеvidной линзы (чечевицы) и расположенная позади зрачка». Укр. кристалік; блр. крыштáлк; болг. кристалін, лѣща на окѳто (лѣща — «чечевица»); польск. *soczewka oczna, kryształek*. Ср. с.-хорв. очно сочиwo — тж. (сѳчивѳ — «чечевица»). В словарях русского языка отм. с 60-х гг. XIX в. (Толль, НС, III, 1864 г., 948). = Из западноевропейских языков. См. *хрусталь*.

ХРУСТА́ЛЬ, -я, м. — «особый род стекла (с окисью свинца или бария) и изделия из него, отличающиеся высокой степенью прозрачности, ярким блеском и красивым звоном». Горный *хрусталь* — «минерал — бесцветная, прозрачная разновидность кварца». Прил. хрустáльный, -ан, -ое. Укр. криштáль, криштáлевий, -а, -е (ср. кристáл — «кристалл», кристáльный, -а, -е — «кристальный»); блр. крыштáль, род. крыштáлю (ср. крыштáль, род. крыштáля — «кристалл»), крыштáльны,

-ая, -ае; словац. *krištál'* (но *kryštál* — «кристалл»), *krištálový, -á, -é*. В остальных слав. яз. знач. «хрусталь» и «кристалл» лексически не различаются: болг. кристáл — «хрусталь» и «кристалл», кристáлен, -лна, -лно; так же с.-хорв. кристáл, кристáлни, -а, -ѳ; чеш. *křišťál, křišťálové sklo, křišťálový, -á, -é*; польск. *kryształ, kryształowy, -a, -e*. В русском языке слово *хрусталь* известно с XII в., прил. *хрустальный* — с XV в. (Соболевский, «Лекции»⁴, 145; Срезневский, III, 1408). Иногда — с начальным *к*: *крусталь* (Соболевский, уп.), *крустальный* (Срезневский, I, 1336). = Различение по смыслу слов *хрусталь* и *кристалл* [заимствованного из западноевропейских языков (ср. франц. *cristal*; нем. *Kristall* и др.), где это слово значит не только «кристалл», но и «хрусталь»] у нас установилось в течение XVIII в. Первоисточник (в обоих случаях) — греч. *κρύσταλλος, m.* — «лед», отсюда «горный хрусталь» и «кристалл», а также «сосуд из хрусталя» [и.-е. корень **kreus-* : **krus-* — «лед» (Pokorny, I, 621; Frisk, II, 29)]. Но др.-рус. *хрусталь* : *крусталь* восходит не к др.-греч. *κρύσταλλος* — «лед», «хрусталь», а к ср.-греч. *κρουστάλλι* (ср. новогреч. *κρούσταλλο 1*) «хрусталь»; 2) «кусочек льда»). К истории слова см. Фасмер, ГСЭ, III, 102. Начальное *хр* в *хрусталь* могло возникнуть и фонетически, как в рус. диал. *хрест, хрес(т)ьнини* (вм. *крест, крестьянин*), и под влиянием таких слов, как *хрупкий, хрустеть*.

ХРУСТЕ́ТЬ, *хру́щу* — «производить слабый трескучий шум», «издавать звук, похожий на повторяющийся треск ломающегося, раздробляемого хрупкого предмета». Однокр. *хру́стнуть*. Сюда же *хруст, хру́сткий, -ая, -ое*. Укр. *хрустіти, хру́стнути, хруст, хрусткий, -а, -ѳ*; блр. *хру́стаць, хру́снуць, хруст, хру́сткі, -ая, -ае*; болг. *хру́щя* — «хрущу» (чаще *хру́скам, хру́нам*), *хру́сна* — «хрустну», *хру́щение* (: *хру́скане*); с.-хорв. *хру́стати* (: *хру́скати*); словен. *hrustati : hrskati* (ср. *hřeđati* — «трещать»); чеш. *chroustati* — «кусать, жевать что-л. черствое, рассыпчатое, хрупкое», «хрумкать», «хрустеть», *chroust!*, межд. звукоподр. — о звуке хруста; словац. *chrušť'at'* — «хрустеть»; польск. *chręścić* (: *chrupać*) — «хрустеть», *chrusnąć*; ср. *chrzęst* — «треск», «хруст», *chrust* — «хворост». См. также *хворост*. В русском языке *хрустеть* известно с XVIII в. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 197: «*хрустети* палцами»). = О.-с. **chrustь, *chrustati* : **chrustěti*. Корень **chrust-* (также, м. б., **chrqst-*). Объяснить проще всего было бы как звукоподражательное образование. Но ср. лит. *skriaudùs* — «хрупкий», «ломкий», «обрывистый», *skrausti, 1* ед. *skraudu* — «становиться шероховатым, неровным», *skriausti* — «обижать», абляют *skrùsti, 1* ед. *skrundù* — «пригорать», «подрумяниваться», «дымиться»; латыш. *skraustēt* — «трещать», «хрустеть»; др.-в.-нем. *scrōtan* — «рубить», «сечь», «ре-

зять», совр. нем. schroten — «грызть», «дробить»; (без начального s) др.-сканд. hrjóða — «опустошать», «разорять», греч. κρουταῖτα (у Гесихии) — «выбирает косточки из фруктов»; (назализованная форма) др.-прус. scrundos, f. pl. — «ножницы», «клещи» (рака). И.-е. база *(s)krent-: *(s)krout-: *(s)krūt-, от *(s)ker- — «резать», «разрезать», «отделять» (Рокогно, I, 938, 947; Fraenkel, 816 и др.).

ХРЫЧ, -а, м., прост., бран. (гл. обр. в выражении *старый хрыч*) — «старикашка». Женск. хрычовка — «старуха». В русском языке слово *хрыч* известно с середины или с 1-й пол. XVIII в. (Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. — ПСС, XII, 718). — Возникло, как полагают [Ильинский (ИОРЯС, XX, кн. 4, с. 167) > Фасмер (Vasmer, REW, III, 275)], в экспрессивной речи, видимо, от звукоподражательного корня вроде *хър-* (с суф. -ыч < -ич, как в *Макарыч*, *Прохорыч* и т. п.). Ср. др.-рус. *хракъ* — «харканье», откуда *хракати* — «харкать» (Срезневский, III, 1395—1396). Ср. у Поликарпова, 1704 г., 151: *хракаю* — «кашляю». Надо полагать, от того же звуко сочетания *хър-* — рус. диал. *хбхря*, *хохряк* (с удвоенным корнем *хъ-хър-) — «хилый, слабый, кто всегда хохрится, горбится, ежится» (Даль, IV, 514). Прозвище *Хохряк* известно с 1629 г., фамилия *Хохряков* — с 1609 г. (Тупиков, 417, 809).

ХРЯЩ, -а, м. — «разновидность соединительной ткани организма человека и животных, плотное (твердоватое) гибкое и упругое вещество, из которого построены некоторые части скелета». Прил. *хрящевый*, -ая, -ое. Укр. *хрящ*, *хрящовий*, -а, -е; блр. *хрясток*, *хрястковы*, -ая, -ае; болг. *хрущял*, *хрущялен*, -лно, -лно. Ср. в том же знач.: словен. *hrustanec*; чеш. *chrustavka* (чаще *chrupavka*, *chrupavčítý*, -а, -б) — тж.; польск. *chrząstka* — тж., *chrząstkowy*, -а, -е; ср. также в.-луж. *chrymst* — «хрящ». Ср. др.-рус. *хрястькъ* — «хрящ» (Срезневский, III, 1413). В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 151 об.: *хрящ*, *хрящеватый*). — О.-с. основа *chrest-j-(o)-: *chrest-j-(o)-, корень *chrest-: *chrest- — назализованный вариант формы *chrust- (см. *хрустеть*).

ХУДОЖНИК, -а, м. — 1) «живописец»; 2) «творческий работник в той или иной области искусства»; 3) «человек, достигший высшей ступени совершенства, мастерства в какой-л. работе». Женск. (к 1 в 2 знач.) *художница*. Прил. *художнический*, -ая, -ое. Сюда же художество с прил. *художественный*, -ая, -ое. Укр. *художник*, *художниця*, *художницький*, -а, -е (но «художество» — *мистецтво*, *майстерність*); болг. *художник*, *художничка*, *художнически*, -а, -о, *художество*. Ср. польск. *chodogó*, -а, -іе — «чистый», «опрятный», устар. *chodóżyc* — «чистить», «призводить в порядок», прост. также «плутовать в игре», «обирать» («художник» — *artysta*; «живописец» также *malarz*). В других

слав. на. отс. Др.-рус. (с XI в.) прил. *худогъ*, *худогый* — «искусный», «умелый», «опытный», «сведущий», *художьный* — «художественный», «опытный», «знающий», *художьникъ* — «мастер», «художник» (в текстах XI в. — только «скульптор», «ваятель»), *художьство* — «искусство (вообще)», также «опытность», «знание», «ремесло», «хитрость» и перен. в отрицательном смысле: «худые дела» (Срезневский, III, 1414—1416). Ст.-сл. *хждогъ*, прил. *хждожьникъ*. — Прилагательное заимствовано в о.-с. эпоху из готского языка. Ср. гот. *handugs* — «мудрый»; др.-ясл. *handugt* — «сильный», «способный»; др.-в.-нем. *handag* — «острый», «резкий», «буйный»; др.-англ. *list-hendig* — «искусный» (совр. англ. *handy* — «удобный», «ловкий», «искусный») и др. Правда, в германских языках происхождение этого слова не вполне ясно. Возможно, оно восходит по корню к о.-г. *henpan — «хватать», «схватывать» (Falk — Torp², I, 448; Holthausen, 43).

ХУДОЙ, -ая, -ое — 1) «плохой», «дурной», «имеющий большие изъяны, недостатки», «негодный»; 2) «тощий», «тщедушный». Нареч. (к *худой* в 1 знач.) *худо*. Глагол. (к *худой* во 2 знач.) *худеть*. Сущ. (к *худой* во 2 знач.) *худоба*. Укр. *худий*, -а, -б — «тощий», *хүднути*, *худна*, *худорба* («худой в 1 знач.» — *поганый*); блр. *худы*, -ая, -бе (знач. — как в укр.), *худзёць*, *худзізна*; с.-хорв. *хүд(и)*, -а, -о — «дурной», «плохой», «несчастный», «бедный», *хүдети* (*hüdjeti*) — «тощать», «слабеть», «становиться шлохям», *худба* — «гадость», «скверна»; словен. *hud*, -а, -о — «злой», «плохой», *hudoba* — «злоба»; чеш. *chudý*, -а, -е — «бедный», «скудный», *chudnouti* — «беднеть», «нищать», *chudoba* — «бедность», «нищета»; словац. *chudý*, -а, -е — «худой», *chudnúť* — «худеть», *chudost'* — «худоба», *chudoba* — «бедность»; польск. *chudy*, -а, -е — «тощий», «поджарый», «нежирный», иногда «плохой», *chudzić* — «язвурять», *chudoba* — «пожитки», «живой инвентарь (скот)»; в.-луж. *chudy*, -а, -е — «бедный», «несчастный», «изможденный», нареч. *chudže* — «бедно», *chudzić* — «делать бедным, несчастным, убогим», *chudoba* — «бедность», «нищета», «убожество»; н.-луж. (с теми же знач.) *chudy*, -а, -е, *chudoba*. Др.-рус. (с XI в.) *худъ*, *худый* (> *худой*) — 1) «плохой», «дурной»; 2) «слабый», «некрепкий», «непрочный»; 3) «малый», «скудный», «незначительный»; 4) «бедный»; 5) «неварачный», «жалкий», *хүдѣти* — «уменьшаться» (в росте), *худоба* — «бедность» (Срезневский, III, 1414, 1417—1420). Ст.-сл. *хүдъ*, *хүдми*. — О.-с. *chudъ, -а, -о, *chudъjъ, -аја, -оје. Старшее знач. (в дописьменный период), вероятно, — «слабый», «жалкий», отсюда «тощий», «бедный» и позже других знач. — «плохой». Ср. др.-инд. *ksúdhya-ti* — «ощущает голод», «голодает», *ksudhā* — «голод» (ср. хинди *кшуд'а*, f. — «голод»). См. Machek, Slavia, XVI, 174; Mayrhofer, I, 291. Другие сопоставляют с др.-инд. *ksódati* — «дробит», «мельчит», «делает ма-

лым», *kšudrāh* — «маленький», «ничтожный». И.-е. корень **kšend-* (: **kšoud-* : **kšud-*) — *Роконь*, I, 625. Кроме славянской и индийской групп, в индоевропейских языках родственные образования неизвестны.

ХУЛА, -ы, ж. — «открыто выражаемое злобно порицание кого-л.», «порочащее кого-л. осуждение», «брань». Сюда же хулить. *Прил.* -хульный только в сложени: богохульный, -ая, -ое. Укр. хула, хулити, богохульный, -а, -е; болг. хула, хуля — «хулю», богохулен, -лна, -лно; с.-хорв. хула, хулити, богдохулан, -лна, -лно: богохулий, -а, -о, хулав(и), -а, -о — «хулительный». Ср. словен. *huliti se* — «склоняться», «наклоняться», «таиться», «лицемерить»; чеш. *choulití se* — «жаться», «ежиться», «кутаться»; словац. *chúlit'* — «прижимать к себе», «скручивать», «кутаться», *chúlit' sa* — «свертываться калачиком». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. хула — «порицание», «поношение», хулити — «порицать», хульный — «хулительный», «достойный порицания», «гнусный» (Срезневский, III, 1420—1422). = О.-с. **chula*. Этимологически, по-видимому, связано с *хулы* (см.), которое из **chulъjъ*. И.-е. корень *(s)keu- : *(s)kou- : *(s)kū- (на слав. почве **ksou-*, **ksū-*). Суф. -l-а, как в о.-с. **тъгла*, **zila* и т. п. Старшее знач., возможно, было «то, что расшатывает, делает неустойчивым, заставляет корчиться» и т. п. (ср. инославянские данные). Другие этимологи так или иначе, но неубедительно связывают это слово с о.-с. **chvala* (см. *хвала*). Махек (*Maček*, ES, 160) сделал попытку по-новому объяснить это слово, исходя из знач. этого корня в зап.-слав. яз. Он связывает чеш. *choulití* «как экспрессивный вариант» с польск. *kulić się* — «ежиться», «свертываться калачиком», «съеживаться», с укр. *кулитися* — тж., с одной стороны, и с др.-инд. *khólati* — «хромеет», *khogaḥ* — «хромой» — с другой (ср., однако, *Maughofer*, I, 312).

ХУЛИГАН, -а, м. — «общественно опасный человек, грубо, открыто и злобно нарушающий общепринятые нормы поведения», «человек, совершающий поступки, граничащие с бандитизмом». *Прил.* хулиганский, -ая, -ое. *Сущ.* хулиганство. *Глаг.* хулиганить. Укр. хулиган, хулиганський, -а, -е, хулиганство, хулиганити; блр. хулиган, хулиганскі, -ая, -ае, хулиганства, хулиганіць; болг. хулиган, хулигански, -а, -о, хулиганство, хулиганствувам — «хулиганствую»; чеш. *chuligán*, *chuligánský*, -á, -é, *chuligánství*; польск. *chuligan*, *chuligański*, -а, -іе, *chuliganstwo*. В русском языке появилось в начале XX в. В словарях иностранных слов оно отм. с 1904 г. [М. Попов, 425: *хулиганы*; позже — Ефремов, 1911 г., 543 (там же *хулиганский*, *хулиганство*)]. Позже других появился глаг. *хулиганить* (Ушаков, IV, 1940 г., 1198). У Вайсблита (1926 г., 587) имеется *хулиганство* в том же знач. = В русском — из английского языка (возможно, при немецком посредстве). Англ. (с 1890 г.) *hooligan* (произв. 'hu:lɪgən), не вполне ясное

по происхождению слово, но обычно его объясняют как слово, восходящее к фамилии одной ирландской семьи (*Houlihan*), проживавшей в конце 90-х гг. XIX в. в юго-восточном Лондоне и «прославившейся» разными проделками более или менее уголовного характера. К истории и этимологии слова *хулиган* см. *SOED*², 919; *Partridge*², 294; *Ostrowski*, 87 и сл.

ХУРМА, -ы ж. — «тропическое и субтропическое растение (дерево, кустарник) семейства збеновых», *Diospyros*; «сладкий, вязущий на вкус, сочный яблоковидный плод этого растения, с кожицей оранжево-красного цвета». Укр., блр. хурма; болг. *фурма* — «финик», «хурма»; с.-хорв. *урма* — «финик». В других слав. яз. отс. В русском известно с 1-й пол. XIX в. (СЦСРЯ 1847 г., IV, 415). = Слово персидское: *хорма* — «финик», *хормалу* — «хурма». Слово известно и в других языках иранской группы: афг. *хурма* — «финик»; курд. *хигме* — «финик», *хигмалû* — «хурма»; тадж. *хурмо* — «финик». В южн.-слав. яз. это слово заимствовано из турецкого. Ср. турец. *hurma* — «финик», *hurma ağacı* — «финикован пальма». Также и в русский язык оно попало при тюркском посредстве. Ср. азерб. *хурма* — «финик»; туркм. *хурма* — «финик», «хурма»; узб. *хурмо* — «финик», «хурма»; каз.-тат. *хормэ* — «финик», «хурма»; (с начальным и:қ) караулп. *курма* — «финик»; кирг. *курма* — тж.; ног. *курма* — «финик», «хурма» и др. Ср. также у Радлова, II:2, 1734: крым.-тат., осм. (турец.), азерб. *хурма* — «финик», «(финиковая) пальма».

ХУТОР, -а, м. — «собственное крестьянское хозяйство с усадьбой»; (на Украине и на юге России) «загородный дом с садом и угодьями». *Прил.* хуторский, -ая, -ое. Укр. *хутір*, род. *хутора*, *хутірський*, -а, -е; блр. *хутар*, *хутарскі*, -ан, -ае. Из украинского — польск. *futor*, *chutor* — тж. (*Brückner*, 130). Т. о., это слово за пределами вост.-слав. яз. не употр. По-видимому, из говоров. В словарях общерусского языка оно отм. лишь с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 606). Но еще в XIX в. это слово считали областным. С пометой обл. оно отм. в словаре 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 415). = В этимологическом отношении *хутор* — неясное слово. Со времени Миклошича (*Miklosich*, EW, 91) это слово и теперь еще иногда объясняют как арабское по происхождению, попавшее в вост.-слав. яз. при тюркском посредстве. Так ставит вопрос Локоч (*Lokotsch*, § 1269). Ср. араб. *quṭr* — «район», «сторона», «бон», «земля», «полоса земли» (*Landstrich*) и др. [*Wehr*², 690; Локоч (уп.) добавляет еще знач. «земельный участок» (*Landstück*) и «пашня» (*Acker*)]. Вопрос можно было бы считать решенным, если бы в тюркских языках действительно оказались слова, соответствующие араб. *quṭr* : *kuṭr* (по Миклошичу) или *quṭr* (по Локочу). Тюркологи таких слов не знают. Что касается предположения о др.-в.-нем. *huntari* — «рагу», «стага»,

«sentepa» («округ», «район», «сельская община», «село», «граница» и пр.) или близком по знач. др.-швед. hundari как первоисточнике слова *хутор* — слова сравнительно позднего, известного только на востоке славянской территории, то это предположение (см. Kirarsky, GSL, 146), как нам кажется, не является убедительным ни с фонетической, ни с семантической, ни с географической, ни с исторической точек зрения.

Ц

ЦАПАТЬ, цапаю, *прост.* — «быстро хватать когтями, зубами». *Однокр.* цапнуть. *Возвр. ф.* цапаться. *Межд.* цап! Блр. цапаць; польск. сараś, сарпаś. Ср. обл. с.-хорв. цапа — «мотыга», «цапка». В русском языке *цапать* — по словарям — известно с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 607). = Звукоподражательное слово, как и другие слова с корнем *сар- : *сар-, являющиеся собственно славянскими образованиями (Machek, ES, 66, ст. čarati). Ср., впрочем, лит. сарт — «цап», «хватать»; латыш. сарс — тж., отсюда сарstīt — «хватать(ся)». М. б., это параллельные образования (Fgaepkel, 69).

ЦАПЛЯ, -я, ж. — «сравнительно большая, ооловодная птица отряда голенастых, с длинной шеей и длинными ногами, с прямым, конусообразным клювом, с коротким хвостом, в окраске оперения преобладают ржавые, бурые тона, некоторые виды совсем белые (белые цапли)», Ardea. *Прил.* цаплин, -а, -о, цапельный, -ая, -ое. По говорам: чапля, чапура, также арханг. цёпля (Даль, IV, 523, 531). Укр. чапля, чаплин, -а, -о; блр. чапля; болг. чапла (: рибър); с.-хорв. чапля, чаплин, -а, -о; словен. барја; польск. czapla, czarli, -ia, -ie; в.-луж. čarla. Чеш. volavka — «цапля» (к volati — «звать», «зазывать»), но ср. čár — «анст». Ранние письменные данные: Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг., 53 : 17: tsarla — «the hearon», с начальным *ц*. Поликарпов (1704 г.) дает еще обе формы — с *ц* (157) и с *ч* (158 об.). Но в дальнейшем, в XVIII в., устанавливается форма с *ц*. В «Мат. к Рос. гр.» Ломоносова, 1747—1755 гг. — только с начальным *ц* (ПСС, VII, 727). = Обычно и, по всей видимости, правильно объясняют слово *цапля* как произв. ст о.-с. *čarati. Форма с начальным *ц* (вм. ожидаемого *ч*) в общерусском языке — из цокающих сев.-рус. говоров (ср. такой же диалектизм целб — «чело, наружное отверстие русской печи»). Рус. диал. чапать — в одних говорах значит «цапать», «хватать», в других — «черпать», в третьих — перм. «покачивать», «кивать», иркут. «покачиваться»; ср. также ряз. чапнуть — «нагибать» (Даль, IV, 531). Ср. колым. чепаться [*ч* чапаться (см. Даль, уп.)] — «качаться», «крениться» (Богораз, 155). В других слав. яз.:

укр. чапати — «медленно ступать», диал. чапати — «стоять согнувшись»; чеш. čarati — «ловить», «хватать», čarěti : čariti — «сидеть на корточках»; в.-луж. čaraś — «сидеть на корточках», čarpuś so — «присесть на корточки». Как видим, глагол этот имеет несколько значений. Для этимологии слова *цапля* важно отметить знач. «хватать» > «черпать» (рус. диал.) или «ловить» (рыбу и пр.) [чеш.]. Ср. также, с одной стороны, рус. диал. чапля (: чаплик) — «синоводии» (плоский железный ирочой на чапельнике — деревянной ручке) [Даль, IV, 531]; с другой, — такие названия цапли, как болг. рибър — «цапля» («рыбарь») и «рыбак». Что касается о.-с. *čarati (>рус. диал. чапать), как и его фонетического варианта *sarati (ср. рус. *цапать*; блр. цапаць; польск. сараś и др.), не имеющего никакого отношения к цоканью, то их происхождение в общем ясно: это — звукоподражательные слова (в широком смысле, т. е. если относить сюда и явление т. наз. «звукового жеста»). Разнообразие их значений — вторичное явление.

ЦАРАПАТЬ, царапаю — 1) «скрести чем-л. тонким и острым, производя сравнительно высокий звук»; 2) «наносить длинную ранку чем-л. тонким и острым». *Однокр.* царапнуть. *Возвр. ф.* царепаться. *Сущ.* царапина. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. шкрѣпати, дрѣпати; болг. дрѣща, дрѣскам; с.-хорв. грѣпети; польск. skrobaś, dgaras і т. д. В русском языке *царапать* отм. в словарях с 1-й пол. XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 347; позже: Лексикон 1767 г., 669; РЦ 1771 г., 570). = Старшее знач., по-видимому, было не «скрести» и не «наносить ранку», а «рвать», «разрывать что-л. схваченное». С некоторой долей вероятности можно считать, если и не родственным, то похожим образованием словац. sararit' — «разрывать на мелкие кусочки, в клочья» (при sarart — «клочок»), особенно если оно из *sararit' (м. б., под влиянием словац. sarat' — «тузить», «швырять»). Первичность формы *sararit' как будто подтверждается наличием чеш. саг — «лоснут» (слово, правда, спорного в этимологическом отношении). В общем, это сближение (см. Machek, ES, 54, 55) в какой-то мере помогает выяснить этимологию нашего слова. Преображенский (вып. посл., 42) был склонен считать его звукоподражательным. М. б., это — явление «звукового жеста» (как *цапать*, *прост.* *тилицнуть* — «ударить скользящим ударом», «хлестнуть»).

ЦАРЬ, -я, м. — «наследственный монарх, государь в дореволюционной России и в некоторых других странах». *Прил.* царский, -ая, -ое. *Глаг.* царить. *Сущ.* царьца, царевна, царевич, царство, царизм. Укр. цар, царський, -а, -е, царювати, царця, царівна, царевич, царство, царизм; блр. цар, царскі, -ая, -ае, царыць, царыца, царёўна, царэвіч, царства, царызм; болг. цар, царски, -а, -о, царувам — «царю», «царствую», царьца, царкия — «царевна», царство, царизъм; с.-хорв. цар, цар-

скн̄, -ā, -ō, цāрев, -а, -о, цāровати : цāре-
вати, цāряца, цāрѣвна, цāревић, цāретво,
царѣзам; словен. car, cesar, cesarski, -а,
-о — «царский», carjevati, carica, cesarica,
cesarična — «царевна», carjevič, cesarjevič,
carstvo, cesarstvo. Из русского — чеш. car,
carský, -á, -é, carovati, carevna — «царяца»,
carevič, carství — «царство», carismus; польси.
car (ст.-польси. carz), carski, -а, -ie, carusa
(: carowa), carówna, carewicz, carstwo, ca-
rat — «царизм» (ср. panować — «царить»,
«царствовать») и в других зап.-слав. яз. Ср.
(также из русского) и в неслав. яз.: франц.
(с XVII в.) tsar, tsarine — «царица», tsar-
evna, tsarevitch; нем. Zar, Zarin, Zarevna
и др. В русском языке царь — «властитель»,
«государь» известно с XV в.; в смысле же
«хан татарский» это слово употр. уже
в XIII в. («Ярлы хана Менгу Тимура»
1267 г. и др. — Срезневский, III, 1433—
1434). С XV в. встр. в памятниках актовой
письменности и прозвище Царь: «Трофимко
Царь, ирестьянин», 1495 г. и др. (Тупинюв,
419). Производные: царство — «титул ца-
ря» в Дог. Иг. 945 г., позже (XIV в.) «цар-
ский престол» (о ханской власти), остальные
произв. — в XIV—XV вв.: царица,
царевна, царевичь, царьскый (> царский)
[Срезневский, уп.]. Намного позже засви-
детельствовано царить. Позже всех других
слов этой группы появилось царизм (М. По-
пов, 1904 г., 425). = Б этимологическом
отношении рус. царь, надо полагать, восхо-
дит к цьсарь (под титлом писали ц^ррь).
Примеры без титла (очень редкие) см.
у Срезневского (III, 1461): цьсарн (Злато-
струй, XII в. и др.). Ср. с титлом: црь
пбенни в Изб. 1076 г., л. 36 [там же и
другие случаи, причем всегда с титлом (см.
Указатель, 1045)]. Форма цьсарь была ши-
роко распространённым на слав. почве
вариантом другой др.-рус. формы цьсарь >
цесарь < о.-с. *cēsarg (ср. чеш. císař;
польск. cesarz и др.), восходящей к гот.
Kaisar, — слову, в свою очередь заимство-
ванному из раннелатинского языка (до пе-
рехода k > c: Kaisar > Caesar), употреб-
лявшемуся как прозвище (cognōmen) патри-
цианского рода Юлиев, из которого про-
исходил Юлий Цезарь. Позже, со времени
Октавиана, Caesar становится титулом рим-
ских императоров. Происхождение латин.
Caesar не вполне ясно: одни связывают его
с caesariēs — «шевелюра», «густые кудри»,
другие относят к caedō (супин. caesum) —
«рублю», «рассекаю», «раскалываю», «бью».
Некоторые языковеды вообще ставят под
сомнение латинское происхождение этого
слова (Walde—Hofmann³, I, 133). Ранняя
латин. форма Kaisar, заимствованная гре-
ками (Καῖσαρ) встр. в Новом завете. Отсюда
ст.-сл. и книжн. др.-рус. кесарь (при
цьсарь : цьсарь) [Срезневский, I, 1206; III,
1461; SJS, II: 15, с. 21].

ЦВЕСТИ, цету — (о растениях) «рас-
пускаться, покрываться цветами»; устар.
«расти», «зеленеть»; перен. «преуспевать»,
«успешно развиваться»; «быть в расцвете

сил, здоровым, красивым», «хорошо вы-
глядеть». Прил. (< прич.) цветущий, -ая,
-се. Сущ. цветѣн. Укр. цвієті, 1 ед. цві-
тѣ, (о хлебах и перен.) квітувати, квіту-
чий, -а, -е, нвітка; блр. цвієці, 1 ед. цві-
тѣ (перен. нвітнець, квітучы, квітнеючы,
-ая, -ае, нветка); болг. цѣфтя — «цвету».
цѣфтящ, -а, -е, но перен. цветущ, -а, -е
(из русского), цвѣте — «цветок»; с.-хорв.
цвѣтати (cvjĕtati) [ср. цвѣтети — тж.],
цвѣтаи, -тна, -тно (cvjĕtau): цвѣтнй, -ā,
-ō — «цветущий», цвѣт (cvjĕt) — «цветок»,
собр. цвѣће (cvjĕće) — «цветы», цвѣтаи
(cvjĕtak), поэт. — «цветочек»; словен.
cvesti, cveten, -tua, -tuo — «цветочный»,
«цветной», cvetek, cvetica; чеш. kvěsti,
1 ед. květu [ср. ст.-чеш. 1 ед. kvtu
(< *kvtu)]; ср. устар. kvísti, далее kvě-
toucí, květ, květina — «цветок»; словац.
kvitnúť — «цвести», kvitnúci — «цвету-
щий», kvet, kvietok; польск. kwitnąć,
kwitnący, -а, -е, kwiat, kwiatek — «це-
тон», собр. kwiecie — «цветы»; в.-луж.
kwěćić, 1 ед. kwěću — «цвести», также
kćěć, 1 ед. ktu, kwět, kwětк, kwětка.
kwěć — «цветок»; н.-луж. kwisc, 1 ед. kwi-
tu, kwitaś, kwět, kwětк. Др.-рус. (с XI в.)
цвьсти, 1 ед. цвьту : цвьту — «цвести».
«процветать», «славиться», цвьтѣти —
«цвести», цвьтѣ — «цветок», «луг», (с
XV в.) «(о)краска», цвьтѣнъ в Пов. вр.
л. под 6582 г., цвьтѣць (XI в.) — «цветок»
(Срезневский, III, 1436—1438). Ст.-сл.
цвисти, 1 ед. цвтѣ, цвтѣць. = О.-с. *kvisti
(с i из и.-е. ei), 1 ед. *kvitō (с ъ из я.-е.
i). Ср. о.-с. *květъ (с ě из и.-е. oi). И.-е.
база *kwei-t: (с западноевропейским k в м.
k'). И.-е. корень *k'wei-, тот же, что в
рус. светить (см.), свет¹ (см.). Подроб-
нее — Pokorny, I, 629. Ср. латыш. редк.
kvītāt — «сверкать», «мерцать», «блестеть».

ЦВЕТ, -а, м. — 1) «световой тон, окрас-
ка чего-л.», «колер»; 2) устар., нар.-поэт.
и ирост. «цветок», собр. «цветы» [ср. у
Пушкина в поэме «Вадим», 1821—1822 гг.:
«Кругом ни цвѣта, ня травы» (ПСС, IV,
140)]; 3) «нечто отборное», «лучшая часть
чего-л.»; 4) «цветение», «период цветения»
(ср. в цвѣтѣ); перен. — о расцвете красо-
ты, молодости, сил и т. п. (ср. во цвѣте
лет). Прил. цветнй, -āя, -бе, цветнй,
-āя, -бе, цветнстый, -ая, -се. Укр. цвіт,
собр. — «цветы» («цвет-окраска» — колір,
барва); блр. цвет — собр. «цветы», «це-
тение», «нечто лучшее, отборное» (ср. ко-
лер — «цвет-окраска»); болг. цвят — «це-
ток», (из рус.) «краска», цвѣтен, -тна,
-тно, цвѣтѣт, -а, -о. В других слав. яз.
слово цвет (в соответствующей форме)
так же, как в укр. и блр., не значит «ок-
раска». Ср. с.-хорв. цвѣт (cvjĕt) — «це-
ток», цвѣтан, -тна, -тно (cvjĕtau) : цвѣтнй,
-ā, -ō — «цветущий», цвѣтаст, -а, -о (cvjĕ-
tast) : цвѣтастнй, -ā, -ō — «подобный цвет-
ку», «цветущий»; словен. cvet, cvetan,
-tua, -tuo : cvetui, -а, -о, cvetast, -а, -о
(знач. — как в с.-хорв.); чеш. květ — «це-
ток», «цветы», прил. květní — «цветочный»,
květnatý, -ā, -é — «цветистый»; словац.

kvet — «цветок», «цветы», kvetný, -á, -é — «цветочный», kvetistý, -á, -é — «цветистый»; польск. kwiat — «цветок», kwiatowy, -a, -e — «цветочный»; в.- и н.-луж. kwět — «цветок». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. цвѣтъ — «цветок», также «луг», значительно позже (с XIV в.) «цвет», «окраска», «красящее вещество», (с XI в.) цвѣтъный — «покрытый цветами», «цветоносный» (Срезневский, IV, 1437—1438). Прил. *цветовой*, *цветистый* появились позже чем *цветной* (< цвѣтъный): *цветовой* по словарям известно с 1704 г. (Поликарпов, 157), *цветистый* — с 1794 г. (САР¹, VI, 621), *цветной* как прил. к *цвет* — «окраска», «колор» встр. у Державина, напр. в стих. «Водопад», 1794 г. (опубл. в 1798 г.), строфа 69: «Ваш светел меч, *цветна* порфира» (Стих., 103). = О.-с. *kvěť. Абляют к *kvisti. См. *цвести*.

ЦЕДИТЬ, *цежу́* — «медленно лить жидкость сквозь узкое отверстие»; «пропускать что-л. жидкое сквозь ряд мелких отверстий (сито, ткань) для очистки», «фильтровать». *Возвр. ф.* *цедиться*. *Прил.* *цедильный*, -ая, -ое. *Сущ.* *цедилка*. Уир. *цідіти(ся)*, *цідільний*, -а, -е, *ціділка*; блр. *цадзіць*, *цадзіцца*, *цадзільны*, -ая, -ае, *цадзілна*; болг. *цедя* — «цежу», *цедилен*, -лна, -лно, *цедилка* (*цедка*, *цедачка*); с.-хорв. *цедити (се)* [cijediti (se)], *цедилка* (sjediljka); словен. *cediti (se)*, *cedilce*; чеш. *cediti*, *ceditko*, *cednik* — «цедилка»; словац. *cedit'*, *cedievat'* — «процеживать», *cedidlo*, *cedilko*, *cednik*; польск. *cedzić*, *cedzić*, *cedzik*; в.-луж. *cydzić*, *cydzak* — «цедилка»; н.-луж. *ceźiś* — «цедить». Др.-рус. *инижн.* *цѣдитися* — «просачиваться»; ср. др.-рус. *цѣжь* — «раствор муки для киселя» в Пов. вр. л. под 6505 г. (Срезневский, III, 1448). Позже — у Поликарпова (1704 г., 157 об.): *цѣжу́*. Произв. *цедильный* в словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 421). = О.-с. *cēditi (корень *cēd- < *koid-). И.-е. база *(s)kēi-[: *(s)kēi- : *(s)ki-] + расширитель -d-. Ср. лит. *skiesti*, 1 ед. *skiedžiu* — «разбавлять», «разжижать», «размягчать», «отделять»; абляют *skáidyti* — «разделять», «разлагать», «расщеплять», *skūstis* — «жидкость», *skūstas* — «жидкий»; латыш. *šķiest* — «рассыпаться», *skaida* — «щепка», «стружки»; др.-прусс. *skijstan* — «чистый»; др.-в.-нем. *sci-zan* (совр. нем. *scheißen*) — «испражняться»; др.-исл. *skita* — тж.; др.-англ. *scitan* (совр. англ. *shit*) — тж.; латин. *sciudō*, перф. *scidi* — «разрываю», «раздираю», «рассекаю», «расщепляю»; греч. *σχίζω* — тж.; (без начального s-) кимр. (вал.) *swys* (основа < *kēid-tā-); др.-инд. *chinatti* [корень (на инд. почве) *chid-* (< *skid)] — «рассекает», «отсекает», «отделяет». Тот же о.-с. корень — в абляуте — в о.-с. *čistъ, *čistъjъ (см. *чистый*). Подробнее — *Рокогу*, I, 920—921.

ЦЕДРА, -ы, ж. — «верхняя кожица, наружный тонкий ошрашенный слой кожуры лимона, апельсина, помаранца и нек. других плодов цитрусовых растений, содер-

жащий эфирные масла, обуславливающие запах плода, в сушеном виде используется в кондитерских и кулинарных изделиях». Уир. *цѣдра*; блр. *цѣдра*. Из русского — болг. *цѣдра*. В других слав. яз. отс. Ср., напр., чеш. *citronová* (: *roševanová*) *kůza* и т. п. В русском языке слово *цедра* известно, по крайней мере, с конца XIX в.: Де-Виво, 1894 г., 122: *cedrato* — «цедра, цукат»; Манаров, 1899 г.; 630: *zeste* — «цедра, верхняя кожица с лимона или с апельсина». = Вообще говоря, слово итальянское, хотя в итальянском языке в такой форме и с таким значением это слово не встречается. Ит. *cedro* (произн. *чѣдро*) значит «бергамот» (и «иандр»). В старом итальянском, однако, так называли цитрон (сорт больших лимонов; теперь *limone*). Произв. от ст.-ит. *cedro* является *cedrato* (теперь «цунат»), отсюда совр. франц. *cédrat* (произн. *седра*) — «цедрат» (разновидность лимона). Т. о., рус. *цедра* — плод сирени ст.-ит. *cedro*, совр. ит. *cedrato* и франц. *cédrat*, знач. же «верхняя кожица цитрусовых плодов», по-видимому, установилось на русской почве. Ср. выражение этого знач. в некоторых западноевропейских языках: ит. *fetta sottile di buccia di limone seccata*; нем. *zerkleinerte Apfelsinnenschale* (*Zitronenschale*) als *Gewürz* (или *gelbe äußere Fläche der Zitronenschale*); франц. *zeste*; англ. *dried fruit peel* («лимонная цедра» — *dried lemon peel*).

ЦЕЛКОВЫЙ, -ого, м. — *устар.* «серебряная монета достоинством в один рубль»; *прост.* «то же, что рубль». *Устар. и прост.* *цельбач*, *цельбвик* — тж. Укр. *цілківний* (чаще *карббванець*). В других слав. яз. отс. В русском языке — с 1-й пол. XIX в. В словарях — с 1834 г. (Соколов, II, 1675). Встр. в комедии Гоголя «Ревизор», 1835 г., д. IV, явл. 9: «Ямщикам скажи, что я буду давать по *целковому*» (СС, IV, 63). = По происхождению — произв. от *цѣлкъ > *цельк* — «нечто цельное, непочатое, неломкое». Ср. у Даля, IV, 527: *яйцо-цельк* — «цельное, без трещин». Корень *цѣл-* (см. *цельный*), суф. -ъков-(ый). Ср. чеш. *celek*; словац. *celok* — «одно целое». Поскольку прил. *цельковый*, -ая, -ое характерно не для русского языка, а для украинского (ср. укр. *цілківний*, -а, -е — «цельный»; см. *цельный*) и зап.-слав. яз. (ср. польск. *całkowy*, -а, -е — «интегральный»; чеш. *celkový*, -á, -é — «общий»; в.-луж. *sułkowy*, -а, -е — «цельный», «общий», «цельный»), можно предполагать, что сущ. *цельковый* возникло сначала на украинской почве.

ЦЕЛЛОФАН, -а, м. — «тонкая, мягкая, прозрачная (бесцветная или окрашенная) водонепроницаемая пленка, полученная путем обработки целлюлозы, применяемая гл. обр. как упаковочный материал, а также в полиграфии и некоторых других производствах». *Прил.* *целлофановый*, -ая, -ое. Укр. *целофан*, *целофановий*, -а, -е; блр. *цэлафан*, *цэлафанавы*, -ая, -ае; болг. *целофан*, *целофанси*, -нна, -нно; с.-

-хорв. целофан; чеш. celofán, celofánový, -á, -é; польск. celofan, celofanowy, -a, -e. В русском языке слово *целлофан* вошло в широкое употр. к 30-м гг. XX в. (ТЭ, XXV, 1934 г., 636 и сл.). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. (с 1913 г.) Zellorphan, *n.*; франц. cellophane, *f.* > англ. cellophane и др. Новообразование на основе латин. cellula (см. *целлюлоза*) и греч. φαῖος — «светлый», «ясный», «чистый». Название это установилось (ка Западе) не сразу. Ср. другие, вышедшие из употр. наименования целлофана: *целлофуаль*, *целлоцелл*, *целлглас* (<нем. Zellglas) или (без сокращения) *эслингеро* *целлюлозное стекло* (и др.).

ЦЕЛЛУЛОИД, -а, *м.* — «твердое, легко воспламеняющееся пластическое вещество, получаемое из нитроцеллюлозы и камфоры и применяемое для изготовления фотопленок, кинолент, некоторых предметов домашнего обихода, игрушек и т. п.». *Прил.* целлюлоидный, -ая, -ое. Укр. целулбід, целулбідний, -а, -е; блр. цэлулбід, цэлулбідны, -ая, -ае; болг. целулоид, целулоиден, -дна, -дно; с.-хорв. целулбід, целулбідни, -ā, -ō; чеш. celuloid, celuloidový, -á, -é; польск. celuloid, celuloidowy, -a, -e. В русском языке слово *целлулоид* известно с начала 900-х гг.: Брокгауз — Ефрон, т. XXXVII^A, п/т 74, 1903 г., 922 и сл. = Из западноевропейских языков. Слово celluloid появилось сначала в США, в 1870 г. Оно было придумано изобретателями целлулоида братьями Хкат (Hyatt) [штат Нью-Джерси] на основе латин. cellula — «клетушка» (ср. франц. cellulose), с суф. -oid. Из английского — франц. (с 1878 г.) celluloid; нем. Zelluloid и др.

ЦЕЛЛЮЛОЗА, -ы, *ж.* — «клетчатка»; «вещество, полученное путем химической обработки древесины и стеблей некоторых растений (хлебных злаков, тростника и др.) и применяемое в производстве бумаги, искусственного волокна, целлофана и пр.». *Прил.* целлюлозный, -ая, -ое. Укр. целюлбза, целюлбзний, -а, -е; блр. цэлюлбза, цэлюлбзны, -ая, -ае; болг. целулбза, целулбзен, -зна, -зно; с.-хорв. целулбза; чеш. celuloza, celuloza, celulozový, -á, -é; польск. celuloza, celulozowy, -a, -e. В русском языке слово *целлюлоза* известно (сначала в форме *целлулоза*) со 2-й пол. XIX в. (Толль, НС, Прилож. 1866 г., 541). *Прил.* *целлюлозный* — более позднее (Брокгауз — Ефрон, т. XXXVII^A, п/т 74, 1903 г., 920). = Ср. франц. (с 1863 г.) cellulose, *f.* — *тж.* > англ. cellulose; нем. Zellulose и др. Новообразование от латин. cellula (уменьш. и cella) — «клетушка», «каморка».

ЦЕЛОВАТЬ, целую — «выражать дружбу, преклонение, почтение, любовь к кому-чему-л., приасаясь губами», «ласкаться к кому-л., приасаясь губами». *Возвр. ф.* целоваться. *Суц.* (от *поцеловать*) поцелуй. Уир. цілува́ти(ся), поцілунок; блр. цалава́ць, цалава́цца, цацалу́нан; болг. целувам (се), целу́вка; с.-хорв. цѣлов (сјѣлов) — «поцелуй»; ср. цѣ-

лив — *тж.*, откуда целівати (се) — «целовать(ся)» [«целовать(ся)» также *љубити(се)*; ср. *пѣлюб*, *пѣлубац* — «поцелуй»]; чеш. инижн. celovati, откуда *posel* [обычно *libati (se)*] — «целовать(ся)»; ср. *polibek* — «поцелуй»; польск. *całować (się)*; ср. *rosatunek* — «поцелуй». В некоторых слав. яз. теперь отс. Ср. в том же знач.: словен. *ljubiti*, *poljubljati*, *poljubovati*; ср. *poljub* — «поцелуй»; словац. *bozkávat' (sa)*; ср. *bozk* — «поцелуй» и др. Др.-рус. (с XI в.) *цѣловати* — «благодарить» (Пов. вр. л. под 6479 г.), «приветствовать», «целовать священные предметы», «лобызать», *цѣловатися* — «приветствовать друг друга», «целоваться (в уста)», позже (с XV в.) *цѣловальни* — «имеющий отношение к целованию креста, к присяге», «связанный с присягой», откуда *цѣловальникъ* — «присяжный человек» (Срезневский, III, 1450—1453). Там же (II, 1323) отм. *поцѣловати* («*поцѣловати крѣсть*»). Но *суц.* *поцелуй* едва ли было известно раньше середины XVIII в. (Литкен, 1762 г., 509). Ст.-сл. *цѣловати*, *цѣловати с.м.* = О.-с. **сѣловати (sq)*. Происходит от **сѣль*, **сѣльъ* (см. *целый*). Старшее знач. глаг. — «желать здоровья и невредимости» > «благодарить», «приветствовать». Ср. *здороватся* от *здоров*, *здоровый*; приветствие *да здравствует*.

ЦЕЛЫЙ, -ая, -ое — «весь без изъята», «непечатый», «полный»; «неповрежденный». *Суц.* *цѣлость*, *цѣлнѣ*. *Нареч.* *цѣлнѣ*. Сюда же *цѣльный*, -ая, -ое. Укр. цілий, -а, -е, цілість, цілнѣ, цілнѣм, суцільний, -а, -е, цільний, -ā, -ō; блр. цѣлы, -ая, -ае, цѣласць, цѣліна, цѣлкам, суцѣльны, -ая, -ае; болг. цял, -а, -о, *мн.* цѣли, цѣлост, цѣлнѣ (ср. *изцѣло* — «целиком»); с.-хорв. цѣо, цѣла, цѣло (сlo, сijѣла, сijѣло); цѣли, -ā, -ō (сijeli), цѣлѣст, цѣлнѣ (сjell-na) — «цельность», «целостность» («цѣлна» — ледина); словен. cel, -а, -о, celota — «целость», celina — «целостность» (ср. ledina — «целина»); чеш. и словац. celý, -á, -é, celost (словац. celost'), celkem (словац. celkom) — «целиком»; ср. celkový, -á, -é — «общий»; польск. cały, -а, -е, całość, całizna — «целина», całkowity, -а, -е — «цельный» (całkowy, -а, -е — «интегральный»), całkiem — «целиком»; в.-луж. суły, -а, -е, суло́сь, сулізна — «целое», су́лкову, -а, -е — «весь», «целый» и «цельный»; н.-луж. сеły, -а, -е, се́лосць, се́лускі, -а, -е — «весь», «целый» и «цельный». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *цѣль*, *цѣлый* — «здоровый» (Остр. ев., Бор. Гл. и др.), «невредимый», «нетронутый», «ирепкий», «целый», «цельный», «весь», *цѣлѣсть*, *цѣлнѣ* (Срезневский, III, 1449, 1455—1457). Отсюда и др.-рус. и ст.-сл. *цѣлѣти* — «лечить», «врачевать» (Срезневский, III, 1449). Более позднее образование: *цѣльный* — Литкен, 1762 г., 725; там же *цѣлкѣм* [вм. *цѣликом*, которое отм. впервые Далем (IV, 1866 г., 527)]. = О.-с. **сѣль*, -а, -о, **сѣльъ*, -аја, -оје. И.-е. основа **kai-lo-*: **kai-lu-* — «целый», «цельный», «здоровый» (Pokorny, I, 520). Ср. др.-прусс. *kailüstiskan*, вин. ед. — «здо-

ровье» (произв. от прил. *kailūstas к *kailus — «здоровый»); ср. kails — «да здравствует»; гот. hails — «здоровый», «целый» (в как приветствие); др.-в.-нем. и совр. нем. heil — тж.; др. (и совр.) исл. heill — тж.; др.-англ. hēil — «счастливое предзнаменование», hēlan — «исцелять» (ср. совр. англ. heal — «излечивать», «кисцелять»); кимр. (вал.) coel (с oe из ai) — «вера», «предзнаменование», др.-брет. coel, вни. ед. (в глоссах) — «предсказатель». Иногда относят сюда и греч. κοῖλο «невредимый», «здоровый», но вокализм корня заставляет сомневаться в этом (см. Frisk, I, 892).

ЦЕЛЬ, -и, ж. — «место, в которое метит и стремятся попасть при стрельбе или метании», «мишень»; *норв.* «то, и чему стремятся, что надо осуществить». *Прил.* целевой, -ая, -ое. *Глаг.* целить(ся). *Укр.* ціль, род. цілі (перен. метá), ціловий, -а, -б, цілити; *блр.* цаль (перен. мэта), цэліць, цэліцца (но «целевой» — мэтавы, -ая, -ае). *болг.* цел, целя се — «целью»; ср. целенасбчен, -чна, -чно — «целевой»; с.-хорв. циљ, м. (и мэта; перен. намера), циљати; *чеш.* cíl, м. (но ср. úbelovú, -á, -é — «целевой», mířiti — «целиться»); *словац.* cieľ, cieľový, -á, -б — «финишный», cieľit'; *польск.* cel, м. (ст.-польск. cыл, м.), celowy, -а, -е, celować; *в.-луж.* cыл; *н.-луж.* cil, cilować — «целить(ся)». В словенском языке отс. В словарях русского языка слово *цель* отм. с 1731 г. (Вейсман, 774, 775).

«Одно из ранних славянских заимствований из ср.-в.-нем. Ср. др.-в.-нем. и ср.-в.-нем. zil — «цель» (в стрельбе), zilōn : zilōn — «целить» (совр. нем. Ziel, н. — «цель», «предел», zielen — «целить»). Ср. гот. tilōn — «достигать», ga-tils — «пригодный», «приличный», «подходящий». За пределами германской группы почти не известно. Ср., однако, др.-ирл. dil — «дорогой». Предположение о польском посредстве (Brückner, 57 и др.) едва ли может быть доказано. Осторожнее было бы говорить вообще о западнославянском посредстве: «посредником» могли быть и словацкие говоры (а далее — украинские).

ЦЕМЕНТ, -а, м. — «применяемое в строительном деле минеральное порошкообразное вещество, которое при смешении с водой превращается в вязущую, быстро затвердевающую скрепляющую массу». *Прил.* цементный, -ая, -ое. *Глаг.* цементовать, цементировать. *Сущ.* цементовка, цементация. *Укр.* цемент, цементний, -а, -е, цементувати, цементування, цементация; *блр.* цэмент, цэментны, -ая, -ае, цэментваць, цэментвацьне, цэментация; *болг.* цимент, циментен, -тна, -тно, циментов, -а, -о, циментирам — «цементирую», циментирание; с.-хорв. цемент, цементни, -а, -б, цементирати; *чеш.* cement, cementový, -á, -б, cementovati, cementování, cementace; *польск.* cement, cementowy, -а, -е, cementować, cementowanie. В русском языке слово *цемент* известно с начала XVIII в. (в форме *цемент* и *семент*). У Смкрнова (321, со ссылкой на «Устав морск. Тариф», 1724 г., 16) —

цемент. *Прил.* цементный в словарях — с 1806 г.: Яновский, III, 1135; там же *цементовать, цементование, цементация. Цементовка* — у Даля (IV, 1866 г., 523). Более поздние образования — *цементировать, цементирование* (с послереволюционной эпохи: Левберг, 1923 г., 265: *цементирование*; Вайсблит, 1926 г.: *цементировать*). = Возможно, из голландского. Ср. франц. (с XVI в.) ciment, более ранняя форма ciment [*латин.* caementum (первое m < dm) — «необделанный бутовый камень», *pl.* caementa — «щебень», «битый камень» (и caedō — «бью», «разбиваю»)]; произв. cémenter, cémentation и др. Из французского: голл. cement (произв. zement); нем. (с начала XVIII в.) Zement (ср. zementieren и др.); англ. cement (произв. si'ment) и др.

ЦЕНА, -ы, ж. — 1) «покупная (продажная) стоимость товара в денежных единицах»; 2) *норв.* «важность, значимость чего-л.». *Прил.* ценный, -ая, -ое. *Глаг.* ценить. *Уир.* ціна, ціний, -а, -е, цініти; *блр.* цана, цанны, -ая, -ае, цаніць; *болг.* цена, ценен, -нна, -нно, ценя — «ценю»; с.-хорв. цѣна (cijēna), цѣнан(и), -а, -о (cijēnan), цѣнй, -а, -б (cijēni), цѣнити (cijēniti); *словен.* cena, cenec, -нна, -нно; *чеш.* (и словац.) cena, cený, -á, -б, ceniti (словац. cenit'); *польск.* cena (ст.-польск. сапа), cenу, -а, -е, cenić. В совр. лужицких языках отс. (ср. н.-луж. płaś, myto — «цена»). Др.-рус. (с X—XI вв.) и ст.-сл. цѣна — «стоимость» и «плата», (с XI в.) цѣнити, (с XV в.) цѣнный (Срезневский, III, 1458—1459). = О.-с. *сена. И.-е. *k'oīnā — «иара», «пеня», «цена» [иорень *k'ei- (: *k'ōi-), тот же, что в рус. *каяться* (см.)]. Ср. лит. kaina — «цена», новообразование kainoti — «оценивать»; греч. ποινή (дор. ποινά) — «кара», «пеня» (за убийство), «выкуп»; авест. капна-, f. — «наказание», «штраф», «пеня» [ср. совр. перс. кина (qine): нин (qin) — «злоба», «вражда»; тадж. кина; афг. кина — «злоба»].

ЦЕНТНЕР, -а, м. — «мера веса (в метрической системе мер, введенной в качестве обязательной декретом СНК РСФСР 14-XI-1918 г.), равная (в СССР) 100 иг». *Укр.* центнер; *блр.* цэнтнер; *болг.* центнер; с.-хорв. цѣнта; *чеш.* metrický ceut; *польск.* setnar. В русском языке слово *центнер* как наименование английской меры веса известно с начала XVIII в.: Смкрнов, 321 [со ссылкой на «Описание артиллерии» Бринка, 1710 г., 114: «Центнер знаменует 100 фунт» (английский центнер)]. = Из западноевропейских языков. Ср. нем. Zentner (др.-в.-нем. cētenāri, *pl.*); швед. centner; голл. centenaar; англ. centner (=ош. 50 кг = 100 фунтам) и нем. др. (но франц. quintal — тж.; ит. quintale — тж.). Первоисточник — латин. centēnāria (н. *pl.* от centēnārium) pondera — «центнер» (=100 фунтам). Ср. centēnārius, -а, -um — «содержащий сто единиц», «сотенный» (от centēnus, -а, -um — «стократный» и далее от centum —

«сто») и *pondus*, *n.*, *pl.* *pondera* — «вес», «гиря», «весовой римский фунт».

ЦЕНТР, -а, *м.* — 1) (ируга или шара) «точка пересечения диаметров, равно удаленная от любой точки окружности или поверхности шара»; 2) «средоточие», «середина»; 3) «место, где сосредоточена какая-л. деятельность, руководство, управление чем-л.», «важный пункт чего-л.». *Прил.* центровый, -ый, -ые, центральный, -ая, -ое. Сюда же центризм. Укр. центр, центровий, -ий, -ий, -ий, -ий, -ий, -ий, -ий; блр. цэнтр, цэнтравы, -ая, -ае, цэнтральны, -ая, -ае, цэнтрызм; болг. цэнтър, централен, -на, -но, центризъм; с.-хорв. цэитар, цэитралий, -ий, -ий; чеш. centrum (но обычно střed, středisko), прил. centrální, centrismus; польск. centrum, centralny, -а, -е, centryzm. С начальным *к* это слово известно в русском языке с XVII в. См. Соболевский, «Переводная литература», 61 (со ссылкой на «Позорище всея вселенная», сп. XVII в.). Смирнов (321) отм. *кентр* [в математическом смысле (центр круга)] в книге Бринка «Описание артиллерия», 1710 г., 8. С начальным *ц* слово *центр* отм. у Бейсмана (1731 г., 479: нем. Punkt, латин. punctum, арех, centrum — «точка, центр») и в более поздних словарях вплоть до Яновского (III, 1808 г., 1140), где находим также *центральный* (1139). = Рус. *центр* восходит и немецкому или латинскому источнику. Ср. (с начальным *ц*) нем. Zéntrum, zentral; (с начальным *с*) франц. (с XIV в.) centre (произн. sātṛə), (с XVI в.) central (произн. sātṛalə); голл. centrum, centraal; из французского — англ. centre (произн. 'sentrə), central [произн. 'sentr(ə)]; (с начальным *ч*) ит. centro. Первоисточник в западноевропейских языках — латин. septum — «ножка циркуля» > «центр круга», centralis — «центральный». В латинском это слово греческого происхождения. Ср. греч. κέντρον — «острый колющий конец чего-л.», «жало», «шпора» > «ножка циркуля» > «центр круга» > «средоточие» (и κεντέω «колю»). Ср. новогреч. κέντρον, *п.* — «центр». Старшая рус. форма *кентр*, *м. б.*, из позднегреческого.

ЦЕП, -я, *ж.* — «орудие молотьбы, состоящее из длинной палки-рукоятки (цепильня, цеповище) и короткого, свободно вращающегося била (цепец, цепинна), прикрепленного ремешком к цепильне» (см. Даль, IV, 528). *Прил.* цепной, -ой, -ые. Укр. ціп, род. ціна, ціповий, -ий, -ий; блр. цэп, цэпавы, -ан, -ае; с.-хорв. цѣп (cǐjep); ср. цѣпак, -пка, -пка: цѣпкѣ, -ѣ, -ѣ — «колкнй», «легко раскалывающийся», цѣпати — «колоть», «раскалывать», «рвать»; словен. ser; ср. seriti — «колоть»; чеш. ser; ср. serovati — «муштровать»; словац. ser; польск. ser, чаще *мн.* серу; в.-луж. суру, *мн.*; н.-луж. серу, *мн.* Ср. в Сл. плк. Игор.: «молотятъ чени харалужьяныи» (Срезневский, III, 1499); но ср. цѣпнѣти — «щепить», «раскалывать», цѣпнѣтися — «отделиться», «пронсходить» (ib., 1460). = О.-с. *сѣръ. И.-е. база *(s)kǝi-p- : *(s)koǝi-p- (ко-

рень, *м. б.*, *sek-) — «отделить». «расщеплять», «распарывать», «раскалывать». Ср. лит. skiǝpas — «черенок», «прививок», skiǝrti : skiǝbti — «отделять», «раскалывать», «распарывать», «делать отверстие» (ср. латыш. šķibīt — «обрывать листья», «обрубать ветку»); др.-в.-нем. skivago — «обломок (осколок) дерева или камня» (совр. нем. Schiefer — «шифер»; ср. англ. shiver — «обломок», «осколок»); др.-сианд. skifa (норв. skive) — «расщеплять», «раскалывать», «резать на ломтики»; греч. σκίπτος — «деревянная основа (балии, брусья) черепичной крыши», σκίπτω, *т.* — «палка», «посох». К тому же и.-е. иорню, но с сохранением начального *с* восходят *щипать* (см.), *щепить* (щепка). Ср. Pokorny, I, 895, 922; Fraenkel, 805; Falk — Topf, II, 999.

ЦЕПЛЯТЬ, цепляю — «захватывать, задевать или закрепить что-л. чем-л. крючковатым». *Возер. ф.* цепляться. *Сов.* -ценить (только в префиксальных глаг.: заценить, прицепить и пр.). Сюда же можно отнести *прил.* цѣпкѣй, -ый, -ый. Ср. укр. чіпляти, чіпкѣй, -ий, -ий; польск. szerić, szerić się, szerić się. Ср. болг. цѣпя — «колю» (дрова), «щеплю» (лучину), «рассеваю» (волны), «раскалываю», «расслаиваю»; с.-хорв. цѣпати (се) [cǐjèpati (se)] — «колоть», «раскалывать(ся)», «рвать(ся)», цѣпати (cǐjèpati) — «прививать», цѣпка — «щепка», «лучина», «трещина»; словен. seriti — «раскалывать», «разрывать», «прививать». Др.-рус. книжн. и ст.-сл. цѣпнѣти — «щепить», «раскалывать», цѣпнѣтися — «отделиться» (Срезневский, III, 1460). Старшее знач. — «щепить», «раскалывать» (в др.-рус., ст.-сл. и совр. южн.-слав. яз.). Знач. «задевать», «захватывать» — более позднее. Глагол *цеплять(ся)* вообще засвидетельствован лишь с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 648). Ср., однако, зацѣпка в Никон. л. под 7065 (1557) г. (Срезневский, I, 958). = Боаниковение нового знач., вероятно, — следствие смешения этой группы (иорень *цѣп-*), этимологически связанной с о.-с. *сѣръ (> рус. *цен*), с рус. диал. чапать, чѣпать (Даль, IV, 531, 538) и др.-рус. чѣпъ (см. чапля, чѣпъ).

ЦЕПЬ, -и, *ж.* — 1) «подвижный ряд металлических звеньев (колец), продетых последовательно одно в другое, используемый для присоединения, привязывания, подъема, подвеса и т. п. или как украшение»; 2) *нерен.* «ряд, вереница сменяющих друг друга, следующих друг за другом предметов, явлений, людей, событий». *Прил.* цепной, -ой, -ые. Сюда же цепочка. Укр. (редк., из русского) цеп [обычно ланцюг, пѣсмо, нѣзка и др., но воен. цеп (стрілѣцький цеп)], цепний, -ий, -ий. Вообще же знач. «цепь» в других слав. яз. выражается иначе: блр. ланцѣг; болг. верѣга, снѣджѣр; с.-хорв. лѣнац; чеш. řetěz и др. Др.-рус. чѣпъ раньше засвидетельствовано в знач. «цепь (золотая) как украшение» (Лавр. сп. л. под 6655 г. и более поздние); в других знач. — в «Хождении» Аф.

Някитня (XV в.) и др.; (с XVI в.) цепочка; ср. «цѣпецка золотá» (с цоканьем?) в «Духовной» Федора Остафьева XV в. (Срезневский, III, 1499). Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 55: 26): *chere* — «a chaîne» («цепь») и более поздние случаи.

В этимологическом отношении неясное слово. Более распространенной истари формой, засвидетельствованной древнерусскими и среднерусскими памятниками письменности, можно считать *чень*, причем не исключено, что *e* здесь из *ь*. Но, кроме этой формы с начальным *ч* (перед *ь* > *e*), употреблялась и более редкая форма с начальным *ц* и с *ѣ* (*ѣ*) дифтонгического происхождения з корие. Эта форма, ставшая общерусской после XVII в., с течением времени стала смешиваться с формой *чень* (отсюда упр. *цен*). Предполагать, что форма с *ц* у нас севернорусского происхождения (из говоров с цоканьем), как склонен был думать Соболевский («Лекции», 151), достаточных оснований не имеет. Обе формы по корию, по-видимому, восходят к той же и.-е. базе *(s)kēi-p-[: *(s)koī-p-: *(s)ki-p-] — «отделять», «разделять», «расщеплять», и от которой восходит и *цен* (см.). Характерный признак цепи в стилие от веревки, каната, проволоки и т. п. в том, что она состоит из звеньев, из отдельных (отделимых) колец, задетых, зацепленных одно за другое. Ср. также *цеплять*(ся) при др.-рус. книжн. *цѣпяти* — «щепить», «раскалывать», *цѣпиться* — «отделяться» (Срезневский, III, 1460).

ЦЕРЕМОНИЯ, -и, ж. — «торжественного характера обряд, совершаемый по строго соблюдаемому порядку»; *нерен.* «о чем-л. нудно и ненужно парадном, фальшиво-показном и т. п.». Сюда же церемониал — «порядок церемонии», церемониальный, -ая, -ое. Прил. церемониальный, -ав, -ое — «чопорный», «жеманный». Глагол. церемониться — «проявлять излишнюю мягкость», «стесняться». Упр. церемония, церемониал, церемониальный, -а, -е, церемониться; блр. *цырымбня*, *цырымбнял*, *цырымбняны*, -ая, -ае, *цырымбняца*; болг. церемония, церемониал, церемония, -на, -но, церемония се — «Церемонюсь»; с.-хорв. церемония, церемониял, церемонияла, -на, -но: церемониялнй, -а, -о; чеш. *ceremonie*, *ceremoniál*; польск. *ceremonia*, *ceremoniał*, *ceremonialny*, -а, -е, *ceremoniować się*. В русском языке церемония — довольно старое слово, известное с конца XVII в.: Christiani, 18 (со ссылкой на ПБПБ, I, 180, 1697 г.). Несколько позже: «Архив» Кураина, I, 249, 1710 г.; II, 235, 1710 г.; там же (V, 133, 1712 г.): церемониял. Другие слова этой группы (церемонный, церемониться) — более поздние. У Пушкина, однако, они встр. (с совр. знач.) уже в ранних произведениях и письмах (СЯП, IV, 870). Ср. (с начальным *ц*) нем. *Zeremonie*, *Zeremoniell*; (с начальным *с*) франц. *cerémonie*, *cerémonial*; голл. *ceremonie*, *ceremonieel*; англ. *ceremony*, *ceremonial* и др. Первоисточник — латин. *saerimōnia* : *saerimōnia* — «благо-

говенне», «иульт», «иультный обряд», «священнодействие», (во мн. ч.) «торжества» (в основе своей — этрусское слово). К позднелатин. эпохе относится *saerimōniālis*, -е, прил. и классич. латин. *saerimōnia*. Отсюда — франц. *cerémonial*, *m.* — «церемониал» и прил. *cerémonial*, -е: *cerémoniel*, -le. В русском языке слово церемония, возможно, не из западноевропейских языков, а непосредственно из латинского. Но такие слова, как церемониал и прил. церемониальный, несомненно, — с Запада, вероятно, из французского.

ЦЕРКОВЬ, -кви, ж. — 1) «особой архитектуры здание, где совершается богослужение по христианскому православному обряду», «храм»; 2) «организация духовенства и верующих какой-л. из христианских религий или отдельных религиозных течений». Прил. церковный, -ая, -ое. Укр. *цѣрква*, *цѣрковий*, -а, -е; блр. *царква*, *царковны*, -ая, -ае; болг. *църква* : *чѣрква*, *църковен*, -вна, -вно : *чѣрковен*, -вна, -вно; с.-хорв. *црква*, *црквени*, -а, -о; словен. *cerkev* — «церковь», «костел», *cerkveni*, -а, -о; чеш. *církvev* при ст.-чеш. *cierkev*, род. *cérekve* (отсюда чеш. топоним *Cerekev*) — «православная или протестантская церковь» («католическая церковь» — *kostel* или *chrám*), прил. *církevní*; словац. *cirkev* (из чеш.), *cirkevny*, -а, -е; польск. *cerkiew*, ст.-польск. также *cyrkiew* — «православная церковь» (ср. *kościół* — «католическая церковь»), *cerkiewny*, -а, -е; в.-луж. *cyrkew* : *cyrkej*, *cyrkwinu*, -а, -е, *cyrkwiński*, -а, -е; н.-луж. *cerkwja*, *cerkwiny*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) *църкы* (: *църки*) : *църкыни* (: *церкви*) : *църкынь* (: *церковь*), род. *църкыне* (: *църкыни* : *церкви*), прил. *църкыньный* (: *церковный*) и др.; встр. иногда и форма с начальным *ч* (*чркви*), не только в памятниках северного происхождения, но и южного, киевского (Срезневский, III, 1442—1447). Ст.-сл. *църкы* (: *църкы*), род. *църкыне* (: *църкыне*), прил. *църкыньный*, *църкыньный* (: *църкыньный*, *църкыньный*). В этимологическом отношении очень неясное слово, несомненно, не славянское по происхождению, заимствованное. По мнению одних этимологов (их большинство), оно заимствовано [в эпоху поздних (начала и. э.) общеславянских языковых переживаний] из германских языков [по Кипарскому (Kiparsky, GSL, 244 и сл.; здесь см. и литературу), оно восходит к незасвидетельствованному памятниками письменности ранне-др.-в.-нем. *kir-kūp; по мнению других языковедов этой ориентации, — к документированным др.-в.-нем. *kirihha* : *chirihha* (совр. нем. Kirche — «церковь», «кирка»); по Бернекеру (Berneker, I, 132) и др., — к предполагаемому позднегот. *kyrikō : *kir(i)kō; по Шварцу и Майеру (см. Kiparsky, ib., 245), — к др.-бав. *kirikō]. Другие языковеды (напр., Младенов, ЕПР, 682) с большим основанием полагают, что источник заимствования — греческий язык, откуда это слово попало и в германские языки. Ср. греч. прил. *χῆρια-*

χός — «господский», «господень»; ср. χύρις — «имею власть», «господствую», χύρια «господство», «власть». В памятниках позднегреческого языка (IV в. н. э.) встр. субст. χύριαχόν [позже χύριχόν] из χύριαχόν δεικνόν] — «причастие», «принятие святых даров во время христианского богослужения», откуда «христианский храм», «церковь»; одновременно также: χύριαχή, н. (из χύριαχή ημέρα) — «день господень» > «воскресенье (как день недели)», позже (с XI в.) также «церковь». Нерешенным в этимологии этого слова является вопрос о происхождении начального с в о.-с. *сыгьку или *сыгку: из k по первому смягчению заднеязычных согласных перед гласными переднего ряда следовало бы ожидать č (ср. болг. чърква). Подобное изменение имело место в английском. Ср. совр. англ. church (произн. tʃətʃ) <др.-англ. cīrice, cīrce (отсюда др.-сканд. kirkja). Попытки объяснить это с (ц) вм. ожидаемого č (ч) до сих пор не увенчались успехом. Неясно также, имел ли иноязычный источник о.-с. *сыгку гласный i после г [ср., с одной стороны, ср.-греч. χύριαχόν > χύριχόν; др.-в.-нем. kirihha; с другой, — гот., др.-бав. *kirkō]. Польси. cerkiew (с г, не rz) как будто свидетельствует об отсутствии ь после г в о.-с. слове, а ст.-чеш. seřekve (с e после г) можно истолковать как свидетельство о наличии ь. В др.-рус. также встр. написание церьви (им. ед.), но вообще это слово, как правило, писалось соиращенно, под титулом (как и в ст.-сл.), и в этом отношении трудно сказать что-либо определенное. Больше данных, пожалуй, в пользу о.-с. *сыгьку, чем *сыгку.

ЦЕСАРКА, -и, ж. — «африканского происхождения домашняя птица отряда куриных, с голой головой (с роговидным наростом на ней голубовато-белого цвета и красными сережками), с густым оперением серого, белого и голубого цвета с белыми блестящими точками», Numida meleagris. Укр. цесарка; блр. цацарка. В других слав. яз. цесарка называется по-разному. Ср. болг. токачка; с.-хорв. морска кокошка (морсна кокош); чеш. perlička (ср. нем. Perlhuhn — тж.); польси. perliczka [хотя известно и сезагка (м. б., из русского?)] и т. д. В русском языке известно с 40-х гг. XIX в. Встр. в романе Загоскина «Брынский лес», 1846 г., ч. II, гл. 6, с. 147. В словарях — с 1844 г. (Бурнашев, II, 327); позже — ПСИС 1861 г., 548. = Михельсон (1865 г., 678) предлагает такое (в общем правдоподобное) объяснение: «от слова *цесарь*, потому что они (цесарки) и нам привезены из *цесарских*, т. е. немецкого императора владений». Осторожнее и точнее у Даля (IV, 524): «вероятно, вывезенная и нам впервые из Австрии». Ср. ит. gallina fagiana; исп. gallina de Guinea; англ. guinea-fowl.

ЦЕХ, -а, м. — 1) «основное производственное подразделение завода, фабрики или иного промышленного предприятия»; 2) (в Западной Европе в эпоху феодализма) «сословная организация ремесленников одной

профессии». Прил. цеховой, -ая, -бе. Укр. цех, цеховий, -а, -е; блр. цэх, цэхавы, -ая, -ае; болг. цех, цехов, -а, -о. В других слав. яз. — только во 2 знач.: словен. seč, sečovski, -а, -о; чеш. sech, прил. sečovní (ср. dílna, oddělení — «цех в 1 знач.», прил. dílenský, -а, -ё); польск. sech, sechowy, -а, -е [ср. «цех в 1 знач.» — (od)dział, прил. (od)działowy, -а, -е)]. Ср., однако, с.-хорв. цѣх — «счет» (в ресторане) [«цех во 2 знач.» — еснаф (< турец. esnaf), «цех в 1 знач.» — пбгон, одеелье]; чеш. sech — не только «цех», но и «страта», «счет». В русском языке слово *цех* довольно давнее. Ср. в «Регламенте Главного Магистрата», 1721 г.: «особливые цунфты (*цехи*) или собрания ремесленных людей» (ПСЗ, VI, № 370, с. 295), если здесь *цехи* в скобках не поздняя вставка. В словарях — у Вейсмана, 1731 г., 780: Zunft — *цех*, там же *цеховой*. = Из немецкого языка. Ср. ср.-в.-нем. zēche, совр. нем. Zeche — «цех во 2 знач.», также «счет» (напр., в ресторане) [ср. с.-хорв. цѣх — тж.], «пирушка», кроме того, «рудник», «шахта». Старшее знач. (на немецкой почве) — «строй», «устройство», «порядок». О.-г. корень *tēhw-.

ЦИАНИСТЫЙ КАЛИЙ — «калиевая (щелочная) соль цианистозодородной (синильной) кислоты, сильнейший яд с запахом горького миндаля». Укр. ціаністий калій; блр. цяністы калій; болг. цианкалий; с.-хорв. цијанкалїј, цијанкалїјум; чеш. kyanič draselný; польси. cyjanekali. В русском языке *цианистый калий* — сравнительно поздний термин. Во всяком случае, и концу XIX в. он вошел в общее употр. (Брокгауз — Ефрон, т. XXXVIII, п/т. 75, 1903 г., 279 и сл.). Прил. *цианистый* образовано от спец. хим. термина *циан* — названия химического соединения, ядовитого газа, динитрила щавелевой кислоты (иначе *синерода*). Слово *циан* известно в русском языке с 60-х гг. XIX в. (Толль, НС, 1864 г., 969: *циан* — то же, что *синерод*). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. cyan(o)-: (с 1834 г.) cyanogène — «циан», cyanure (с 1878 г.) de potassium — «цианистый калий»; англ. cyanogen — «циан», cyanide of potassium — «цианистый калий»; нем. Zyan: Cyan, Zyankali(um) и др. На Западе — искусственное образование, восходящее к греч. прил. χυανός — «темно-синий» > латин. cūaneus — тж. «Название. . . указывает на генетическую связь циана с давно известным синим красящим веществом — берлинской лазурью» (Брокгауз — Ефрон, уп., 289). Как известно, в состав «берлинской лазури», отырытой еще в начале XVIII в., также входит *циан*.

ЦИВИЛИЗАЦИЯ, -и, ж. — 1) «ступень общественного развития и материальной культуры, достигнутая той или иной общественно-экономической формацией»; 2) спец. «название третьего периода в развитии человеческой культуры (после эпохи варварства)»; 3) «современная мировая культура». Прич. и прил. цивилизованный, -ая, -ое. Глаг. цивилизовать. Сущ. цивилизатор.

Укр. цивілізація, цивілізований, -а, -е, цивілізувати, цивілізатор; блр. цывілізацыя, цывілізаваць, -ая, -ае, цывілізаваць, цывілізатар; болг. цивилизация, цивилизован, -а, -о, цивилизувам — «цивилирую», цивилизатор; с.-хорв. цивилизација, цивилизовати; чеш. civilisace, civilisovač, -á, -é, civilisovati, civilisator; польск. cywilizacja, cywilizowany, -a, -e, cywilizować, cywilizator. В русском языке слово *цивилизация* (сначала в форме *сцивилизация*) употр. примерно с 30-х гг. XIX в. Ср. у Пушкина в дневнике за 1833 г., в записи от 30-XI: «подвиг *сцивилизации*» (ПСС, XII, 315), в статье «Джон Теннер», 1836 г.: «*цивилизация* европейская» (ib., 110). В 1839 г. в Харькове вышла в свет книга А. Л. Метлинского «О сущности *цивилизации* и значении ее элементов». Другие слова этой группы — более поздние: *цивилизовать* (ПСИС 1861 г., 549), *цивилизатор* (Вайсблит, 1926 г., 593). = Западноевропейское слово. Источники распространения — Франция. Франц. *civilisation* (произн. *sivilizacjō*) было пущено в обращение Мирабо в 1756 г. в трактате «L'ami de l'Homme» [Bloch — Wartburg², 129; Dauzat¹¹, 179 дает несколько более раннюю дату (1752 г.), ссылаясь на Тюрго]. Другие слова этой группы во французском языке частью появились раньше, чем *civilisation* (напр., с конца XVI в. — *civiliser*), частью — позже (*civilisateur* — с 1836 г.). Совр. знач. эти слова получили лишь в XIX в. Из французского: нем. *Zivilisation*; англ. *civilization* и др. Французское слово было создано на основе латин. *civilis*, -e — «гражданский», «государственный», «политический», «подобный гражданину» (и *civis* — «гражданин»).

ЦИКЛОН, -а, м. — «быстро перемещающийся в пространстве атмосферный вихрь с трехмерным спиралеобразным движением воздуха, характеризующийся усиливающимся понижением давления от периферии к центру и сопровождающийся появлением облачности, выпадением осадков и пр.». Прил. *циклонический*, -ая, -ое. Укр. *циклон*, *циклопичний*, -а, -е; блр. *цыклон*, *цыкланічны*, -ая, -ае; болг. *циклон*, *циклоничен*, -чна, -чно; с.-хорв. *циклон*; чеш. *cyklón*, прил. *cyklonální*; польск. *cyklon*. В русском языке *циклон* — сравнительно позднее заимствование. Во всяком случае оно употр. с последней четверти XIX в. См. в иноязычно-русских словарях: Александров, 1891 г., 180: англ. *cyclone* — *циклон*; Де-Виво, 1894 г., 130: ит. *ciclone* — *циклон*; Макаров, 1899 г., 151: франц. *cyclon* — *циклон* и др. = Слово (с совр. знач.) английское (*cyclone*), придуманное английским метеорологом Г. Пиддингтоном (Piddington) в 1842 г. Во французском языке оно употр. с 1863 г. Около этого времени или несколько позже оно попало и в другие языки. Рус. *циклон* (как и в других слав. яз.), судя по начальному *ц*, — из немецкого (*Zyklón*, *m.*). Первоисточник же этого слова на Западе — греч. *κύκλος* — «круг», «цикл», «круговое движение», «круговорот».

ЦИКОРИЙ, -я, м. — «травянистое растение семейства сложноцветных, корнеплод культурных сортов которого используется для изготовления суррогата кофе или смеси и натуральному кофе и для других целей», *Cichorium inthubus*. Народные названия этого растения: *солнцева сестра* (САР², VI, 366), *петровы батоги*, *щербак* и др. (Даль, IV, 524). Прил. *цикорный*, -ая, -ое. Укр. *цикорій*, *цикорний*, -а, -е; блр. *цыкбрыя*, ж.: *цукбра*, ж., *цукбрны*, -ая, -ае; болг. *цикория*, ж. (как суррогат кофе; но растение — *си́ня жлъчка*), *цикорен*, -йна, -йно; с.-хорв. *цигура* (: *цикорија*); чеш. *sikorka* (как суррогат кофе; но растение — *бекапка*), *sikorkový*, -á, -é; польск. *cykoria* (устар. *cykorja*), *cykorjowy*, -a, -e. В русском языке слово *цикорий* по словарям известно со 2-й пол. XVIII в.: Нордстет, II, 1782 г., 856: *цикорья* — «травя» (франц. *chicorée*). Позже: *цикория* (САР², VI, 1822 г., 1214). Но как лекарственное средство «корень *цыкори*» упоминается в МИМ, в. 2, № 529, 1674 г., 535. = Слово заимствованное. Ср. нем. *Zichorie*, *f.*; франц. *chicorée*; англ. *chicory* и др. В этих языках — из итальянского [*cisórea* (произн. *чикореа*), *sigória* (произн. *чикорья*)]. Первоисточник — греч. *κίχора*, *n. pl.*, *κίχόριον*, *n., pl.* *κίχόρια*, также *κίχόρη*, *f.*, *κίχόρηα*, *f.* Отсюда (а м. б., и независимо?) латин. *cichorium*: *chicoreum*, *pl.* *chicorea*. История греческого и латинского слова неизвестна (Frisk, I, 862).

ЦИЛИНДР, -а, м. — 1) «геометрическое тело, образуемое вращением прямоугольника вокруг одной из его сторон, являющейся (в этом случае) осью»; 2) «деталь, часть некоторых машин, представляющая собою металлическую полую коробку цилиндрической формы, в которой движется поршень»; 3) «мужская высокая твердая шляпа цилиндрической формы с узкими полями и плоским дном». Прил. (к *цилиндр* в 1 знач.) *цилиндрический*, -ая, -ое, (и *цилиндр* во 2 знач.) *цилиндровый*, -ая, -ое. Укр. *циліндр*, *циліндрічний*, -а, -е, *циліндровий*, -а, -е; блр. *цыліндр*, *цыліндрічны*, -ая, -ае, *цыліндравы*, -ая, -ае; болг. *циліндър*, *цилиндричен*, -чна, -чно, *цилиндрически*, -а, -о, *циліндров*, -а, -о; с.-хорв. *цилиндар*, *цилиндричан*, -чна, -чно: *цилиндрични*, -а, -о — «цилиндрический», *цилиндарски*, -а, -о — «цилиндровый»; чеш. *cyklindr* [во 2 и 3 знач.; в 1 (и 2) знач. — *válec*], *cyklindrický*, -á, -é — «цилиндрический», *cyklindrový*, -á, -é — «цилиндровый»; польск. *cylinder* (во 2 знач.; в 1 знач. — *walec*), *cyklindrowy*, -a, -e — «цилиндрический», *cyklindrowy*, -a, -e — «цилиндровый». В русском языке слово *цилиндр* долгое время, начиная с Петровской эпохи (Смирнов, 322, со ссылкой на «Книгу мирозрения» Гюйгенса, 1717 г., 260), отмечалось только как геом. термин. Прил. *цилиндрический* отм. Яновским (III, 1806 г., 1149). Только в словаре Даля (IV, 1866 г., 524) слово *цилиндр* толкуется уже как тех. термин (наряду с геом.). Как название головного убора слово *цилиндр* попадает в словари очень поздно

(Даль³, IV, 1909 г., 1261). Между тем, в этом знач. в общем употр. оно находилось уже в начале 70-х гг. XIX в. Оно встр. в романе Достоевского «Подросток», 1875 г., ч. I, гл. III : 2: «Шляпа *цилиндр*, я был одет как молодой человек, недурно» (ПСС, XIV, 67). = Первоисточник — греч. κύλινδρος — «вал», «валик», «цилиндр», «свернутая в трубку рукопись» (к κύλινδρος — «качу», «катаю», «кручу»). Из греческого — латин. cylindrus — тж. В русском — из западноевропейских языков. Ср. (с начальным *ц*) нем. Zylinder (Zylinderhut — «шляпа»), прил. zylindrisch, (с начальным *с*) франц. cylindre (только как мат. и техн. термин), cylindrique и др.

ЦИНГА, -й, ж. — «тяжелая болезнь, вызываемая авитаминозом — недостаточностью в организме (в питании) витамина С — и проявляющаяся, в частности, в набухании и кровоточивости десен, в появлении синюхи и сыпи». Иначе скорбут. Прил. цинготный, -ая, -ое. Укр. цинга, цинготный, -а, -е; блр. цынга, цынготны, -ая, -ае. У других слав. яз. отс.: там цингу обычно называют *скорбутом*. Ср., напр., болг. скорбут; с.-хорв. снрбут; чеш. skorbut (и kurděje); польск. szkorbut (и gnilec). В русском языке *цинга* — довольно старое слово. Оно было известно уже в XVII в. Его отм. Р. Джемс в своем словаре, составленном, по-видимому, в Поморье (РАС, 1618—1619 гг., 27 : 14): chinga (чинга) — «the skerveu» (совр. англ. scurvy — «скорбут»). Ср. в МИМ, в. 1, № 235, 1645 г., 120: *цинга*. У Лудольфа (Ludolf, IR, 1696 г., 96): «Russi vero peculiare vocabulum habent ad designandum scorbutum, quoniam Tsinga vocant» (перевод по изд. Ларина, 139: «А русские имеют еще и особое название скорбута, именно *ц и н г а*). Прил. *цинготный* в словарях — с 1762 г. (Литкен, 725). = Происхождение слова не вполне ясно. Обычно сопоставляют (заимствование? — Преображенский, вып. посл., 50) с польск. устар. dziegna, жн. — «нарыв на деснах» (Дубровский, 94). Это последнее Брюкнер (Brückner, 112) сопоставляет со ст.-сл. дъгна. Иначе о происхождении польского слова Verneker, I, 190, Vasmer, REW, III, 295. Ср. др.-рус. книжн. (вероятно, как заимствование из старославянского языка) дъгна (ед.) > дегна (иногда с перестановкой *зи* > *нг*: денга): дъгна > догна, даже дъга — «знаки заживающей раны», «струя», «пятно» (Срезневский, I, 767). Ст.-сл. дъгна, польск. dziegna и рус. *цинга*, м. б., восходит к о.-с. *dъg-n- : *dъg-n- (с поздней назализацией в польском). Вообще говоря, такое объяснение допустимо лишь за неимением лучших. Пронаносение с начальным *ц* < *тс* < *дс* (: *ч*) пришлось бы тогда рассматривать как следствие нонтанации, м. б., с *синюга* (название одного из главных симптомов цинги), а это слово встр. в говорах и в форме *синьга* (правда, с другим знач.: «гриб сыроежка») [Даль, IV, 170] и, м. б., существовало в форме **синьга* [ср. обл. нудьга; ср., кстати, и *цыньга* у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.» (ПСС,

VII, 673). По-видимому, к одной группе с *цинга*, но с сочетанием *зи* относится цыгник — обл. (?) название растения Sycorus exaltatus, иначе волчок, волкунок (Даль, IV, 525).

ЦИНК, -а, ж. — «химический элемент, синевато-белый металл, сравнительно мягкий (хрупкий или тягучий, пластичный в зависимости от температуры)». Zincum. Прил. цинковый, -ая, -ое. Глагол. (о)цинковать. Укр. цник, цинковый, -а, -е, цникувати; блр. цынк, цынкавы, -ая, -ае, цынкаваць; болг. цник, цинков, -а, -о, цинковам — «цинкую»; с.-хорв. цѣнк, цѣнков(ѣ), -а, -о, цѣнка(ѣ), -а, -о; чеш. zinek, zinkový, -á, -é, zinkovati; польск. cynk, cynkowy, -а, -е. В русском языке слово *цинк* употр. с 40-х гг. XVIII в. Его ввел в употр. Ломоносов в 1742 г. в работе «Первые основания горной науки» [ПСС, V, 377 и сл.; также 380 (§ 25, о цинке)]. Прил. *цинковый* отм. в САР³, VI, 1822 г., 1214. = По происхождению это слово немецкое (нов.-в.-нем. Zink). Из немецкого оно попало также во французский, где в форме zinc известно с 1669 г. Из французского — англ. zinc. Уже в XV в. немецкий естествовед Василий Валентин (Basilius Valentinus), писавший на латин. языке, пытавшийся получить цинк, называл словом Zinken остатки в виде *з у б ц о* в цинковой руды в своих ретортах (ср. нем. Zinke, -п — «зубец»). Нем. Zink сопоставляют с др.-в.-нем. zincho, ср.-в.-нем. zinke — «бельмо» (о.-г. основа *tinka- — «белый») [Kluge¹⁰, 545]. Некоторые языковеды (Danzat¹¹, 761) полагают, что нем. Zink представляет собою вариант более раннего немецкого же названия близкого к олову металла [ср. нем. Zinn — «олово» > чеш. cín; польск. cyn; с.-хорв. обл. цѣн и др. (химический элемент № 50, Sn)], причем, по Преображенскому (вып. посл. 47—48), *к* после *н* является суффиксом, возникшим на слав. почве (ср. чеш. zinek), с которым это слово в качестве названия цинка будто бы вернулось (из западнославянских стран) в Германию. Едва ли.

ЦИНОВКА, -и, ж. — «плотная плетенка из лыка, соломы, камыша, травы и пр., употребляемая как подстилка, как упаковочный материал и пр.». Прил. циночный, -ая, -ое. Укр. цинівка; блр. цыноўка, цыновачны, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. роѣзка; словен. gogožina; чеш. gohožka: gohož; с.-хорв. (х)асура (< турец. hasır — тж.); польск. mata (> нем. Matte < латин. mata), słotka. В русском языке слово *циновка* известно с 1-й пол. XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 406: *циновка*). Ср. *цѣновка* у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 727). В той же форме — *цѣновка*, но на одинаковых правах с *циновка* это слово отм. у Гелтергофа, 1778 г., II, 915. В дальнейшем оно отм. в словарях только в форме *циновка* (вм. *ценовка* — как отражение акакия-иканья). = Слово это объяснено в общих чертах еще Далем (IV, 528), по-

местившим его в гнездо *цен* (он дает это слово и с *e*, и с *ѣ*): *ценѣ* — «каждый из двух рядов основы, образующих на ткацком стану зев», «каждый проплетенный ряд (в лапте)», «стежка», «дорожка», «строка», «ряд петель в уворочном ткаче, плетении, напр., в *цы(ѣ)новке*», «каждый отобранный и изготовленный для плетения пучок лык, образующий строку»; отсюда *цѣ(ы)новѣть* лыки — «очищать, разбирать их на *цѣны* равной толщины». Правда, слово *цен* (в указанном выше знач.) ни по форме (*цѣнѣ* или *ценѣ*?), ни по старшему знач., сохранившемуся в говорах (в памятниках др.-рус. письменности оно не встр.), ни по связям с другими словами в русском и инославянских языках не является ясным словом. Возможно, оно связано с чеш. *seniti zuby* — «скалить зубы» [м. б., из «показывать ряд зубов» (иначе объясняет это слово Mashek, E8, 56)]. Если это так, то и.-е. база могла бы быть *(s)kēi-r- (Рокогну, I, 922) — «отделять» (>«ставить в ряд?»). Ср. и см. *цель*. Тогда о.-с. *сѣпъ ив *сѣрпъ, где -п- — суф., как в о.-с. *зъпъ (>рус. *сон*) из *зърпъ (ср. *зърати).

ЦИРК, -а, м. — 1) (в Древнем Риме) «место для конских ристаний, впоследствии — боев гладиаторов и др. зрелищ»; 2) «здание с круглой ареной в центре и с расположением мест для зрителей вокруг арены»; 3) «вид театрального искусства, включающий дрессировку животных, а также акробатику, эквилибристику, клоунаду, иллюзионизм, жонглирование и пр.». *Прил.* цирковѣй, -ѣя, -бе. *Сущ.* циркѣч. Укр. цирк, цирковѣй, -ѣ, -ѣ, циркѣч; блр. цырк, цыркѣвѣ, -ѣя, -бе, цыркѣч; болг. цирк, цѣрнов, -а, -о, цѣркаджия — «циркач»; с.-хорв. цѣркус, цѣркуснѣ, -ѣ, -ѣ, цѣркѣсант — «циркач»; чеш. *čirkus, čirkusový*, -ѣ, -ѣ, *čirkusák* — «циркач»; польск. *cyrk, cyrkowy*, -а, -ѣ, *cyrkowiec* — «циркач». Со знач. «место публичных игр в Древнем Риме» *цирк* отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 1153), в совр. знач. отм. впервые у Углова (1859 г., 203) и вскоре затем в ПСИС 1861 г., 550. Но в речевой практике это слово (в смысле «стационарный цирк», «здание для цирковых представлений») вошло у нас. в употр. значительно раньше (по крайней мере с 20-х гг. XIX в.). Ср., напр., в высочайшем указе от 26-XI-1827 г. о постройке постоянного цирка в Петербурге: «Иностранцу Турнверу. . . представить право. . . пользоваться одному представлением в *цирке* искусства верховой езды, вольтижирования. . . обратив сей *цирк*. . . в пользу города» (Дмитриев, «Русский цирк», 62). « Слово латинское (*circus*, чаще уменьш. *circulus*), которое значило «заминутая геометрическая фигура без углов», «круг», «свал» [происхождение его в латинском языке не вполне ясно; ср. греч. *κίρκος* — «кольцо», также (предположительно) «ястреб» (птица, делающая круги над жертвой)], позже «цирк». *Circus Maximus* называлось в Риме большое эллипсоидной формы сооружение, построенное, по преданию, Тарквинием Гордым и

предназначенное гл. обр. для конских бегов и скачек, а также и других зрелищ. В русский язык это слово попало (если не непосредственно из латинского) из западноевропейских языков. Ср. нем. *Zirkus* (произн. *tsirkus*); франц. *cirque* (произн. *sirké*); ит. *circo* (произн. чѣрко); англ. *circus* (произн. 'se:kəs) и др.

ЦИРКУЛЬ, -н, м. — «инструмент, состоящий из пары раздвигающихся ножек и служащий для вычерчивания окружности и для измерения длины линий». *Прил.* циркульнѣй, -ая, -ое. Укр. цѣркуль, цѣркульнѣй, -а, -е; блр. цѣркуль, цѣркульнѣй, -ая, -ае; болг. цѣркул (: пергѣл); с.-хорв. цѣркле, ж. (: шѣетѣр); польск. *cykiel*, м. В некоторых слав. яз. отс. (ср., напр., чеш. *kružidlo, kružítko* — тж.). В русском языке слово *циркуль* известно с допетровского времени: «Устав ратн. дел», 1607—1621 гг., I, 162 (см. Кутина, ФЯН, 43); позже — ПБПВ, I, 10, 1694 г.: *цѣркуль*; также 63, 1696 г. « Слово немецкое: *Zirkel* — тж., но в русском языке — с поправкой на латин. *circulus* — «ируг», «окружность» (>ит. *circolo* — тж.; франц. *cercle* — тж. и др.), которое является источником и немецкого наименования этого инструмента. Ср. франц. *compas* — «циркуль»; ит. *compasso* — тж. и др.

ЦИСТЕРНА, -ы, ж. — «большой, цилиндрической формы, металлический закрытый резервуар для хранения и перевозки жидкостей, а также автомашина, вагон и т. п. с таким резервуаром». Укр. цѣстѣрна; блр. цѣстѣрна; болг. цѣстѣрна; с.-хорв. цѣстѣрна; чеш. *cisterna* (: пѣдрж); польск. *cysterna*. В русском языке это слово с начальным *ц* известно — по словарям — с начала XIX в. Отм. Яновским, III, 1806 г., 1154 [речь идет о цистернах-водоемах, о резервуарах дождевой воды; так толкуется знач. слова *цистерна* еще у Даля (IV, 1866 г., 525)]. С начальным *к* оно отм. уже у Вейсмана, 1731 г., 120: *Cistern* — *кистерна*. « Слово латинское: *cisterna* — «резервуар для дождевой воды и вообще водохранилище, устроенное в земле» (произв. от *cista* — «сундук», «ларец», «ящик»). В русский язык попало при западноевропейском посредстве. Ср. нем. *Zisterne*, *f.*; англ. *cistern*; франц. *cistern*, *f.* и др.

ЦИТАДЕЛЬ, -и, ж. — 1) «крепостное сооружение внутри городской черты», «кремль»; 2) «крепость вообще»; 3) *перен.* «оплот», «твердыня». Укр. цѣтадѣль; блр. цѣтадѣль; болг. цѣтадѣла; с.-хорв. цѣтадѣла; чеш. *citadela*; польск. *cytadela*. В русском языке слово *цитадель* известно с Петровской эпохи, причем сначала с колебанием в произношении и в роде: *цитадель*, ж. (ПБПВ, III, 69, № 652, 1704 г.: «Здесь *цитадель* против Котлина совершена и в 7 день сего месяца обновлена именем Кроншлот»); *цитадель*, м. [Смирнов, 323, со ссылкой на «Рассуждение» Шафирова (1717 г., 26: «в городе и в *цитаделѣ*»); «Архив» Куракина, I, 346, 1720 г.: «в *цитаделѣ* киевском», «в *цитаделѣ* черниговском»]; *ситадель*, ж.

(ПБПВ, I, 440, № 366, 1701 г.: «о строении *ситадели*»; см. также Смирнов, 323, со ссылкой на ПБПВ, II, 219). = Ср. франц. (с конца XV в.) *citadelle*, *f.* (с начальным *si-*) — тж. < ит. *cittadella*, *f.* (с начальным *ci-*) — собств. уменьш. от *città* — «город». Из французского: (с начальным *si-*) голл. *citadel*; швед. *citadell*, с одной стороны, и (с начальным *tsi-*) нем. *Zitadelle*, — с другой. К этой немецкой форме слова и восходит рус. *цитадель*. Первоисточник — латин. *civitas* — «право гражданства», «гражданское общество», «государство», позже «город». Отсюда ит. *città* — «город», «старая часть города», уменьш. *cittadella* — «малый город», «кремль», «крепость», «цитадель».

ЦИТАТА, -ы, ж. — «дословная выдержка (обычно небольшая) из какого-л. текста». *Прил.* *цитатный*, -ая, -ое. *Глаг.* *цитировать*. Сюда же *цитация*. Укр. *цитата*, *цитатний*, -а, -е, *цитувати*, *цитация*; блр. *цытата*, *цытатны*, -ая, -ае, *цытаваць*, *цытация*; болг. *цитат*, *м.*, *цитатен*, -тна, -тно, *цитирам* — «цитирую», *цитирание* — «цитация»; с.-хорв. *цитат*, *м.*, *цитирати* — «цитировать»; чеш. *citát*, *м.*, *citátový*, -á, -é, *citovati*, *citace* (: *citování*); польск. *cytat*, *м.*, *cytata*, *ж.*, *cytacja*, *cytować*. В русском языке слова этой группы употр. с 20-х гг. XIX в. Ср.: «*Цитаты — страсть моя*» в статье Надеждина «Сомнище нигилистов», 1828 г. (Михельсон, РМР, II, 486); «*Я цитировал фразу. . .*» в «Сев. пчеле» за 1825 г., № 80, с. 4 (Сорокин, РСС, 137). Прич. *цитосанный* от *цитосать* встр. у Пушкина в письме к Корфу от 14-X-1836 г. (ПСС, XVI, 168). В словарях *цитата* и *цитировать* отм. с 1861 г. (ПСИС, 550), *цитосать* — с 1866 г. (Даль, IV, 525), тогда же *цитация* — «действие по глаголу» (*ib.*). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Zitát*, *п.*, *zitieren*; франц. *citation* — «цитата», *citer* — «цитировать»; англ. *citation* — «цитата». Первоисточник — поадне-латин. *citātio*, от латин. *citō* — «привожу в движение», «потрясаю», также «призываю», «вызываю», (в юридической латыни) «доказываю правоту».

ЦИФЕРБЛАТ, -а, м. — «пластинка с делениями по кругу и цифрами под ними в часах, секундомерах и других стрелочных измерительных приборах». *Прил.* *циферблатный*, -ая, -ое. Укр. *циферблат*, *циферблатний*, -а, -е; блр. *цыферблат*, *цыферблатны*, -ая, -ае; болг. *циферблат*; польск. *cyferblat*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *бројчаник*; чеш. *bíselník* и др. Слово встр. во второй редакции повести Гоголя «Тарас Бульба», 1842 г., гл. VI: «большой часовой *циферблат* вделан был в крышу» (СС, II, 80). В словарях отм. с 60-х гг. (ПСИС 1861 г., 551). = Слово немецкое: *Zifferblatt* [ср. франц. *cadran*; англ. *dial(-plate)*, *clockface*, *clock-dial*; ит. *quadrante dell'orologio* и др.].

ЦИФРА, -ы, ж. — «знак, обозначающий число»; разг. «число», «сумма». *Прил.* *цифровой*, -ая, -ое. *Глаг.* *цифровать*. Укр. *цифра*, *цифровий*, -á, -é, *цифрувати*; болг. *цифра*, *цифров*, -а, -о (чаще *цифрен*, -а, -о);

с.-хорв. *цифра* — «цифра» и «шифр», также «драгоценные украшения»; ср. *цифраст(и)*, -а, -о — «разукрашенный», *цифрати* — «приукрашивать»; чеш. *čífra* — «цифра», «украшение», *číferní* (реже *čířový*, -á, -é); ср. *čířovati* — «украшать»; словац. *čífra* — «цифра», «узор», «разводы», *čířný*, -á, -é; ср. *čířovat'* — «разукрашивать»; польск. *cyfra* — «цифра», также «число», «количество» и «инициалы», «монограмма», *cyfrowy*, -а, -е — «цифровой», «количественный», «численный». В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. *лічба*; словен. *številka*, где *št* из *čt* (ср. рус. *счет*). В русском языке слово *цифра* появилось в начале XVIII в. Оно неоднократно встр. в «Арифметике» Магницкого (1703 г.), но только со знач. «нуль»: «0, еже *цифрью*, или ничем именуется» (2), «0 — *цифрѣ*» (2 об.). В знач. «знак числа» *цифра* употр. гл. обр. с середины XVIII в. (см. Кутина, ФЯН, 18 и сл.). Ср., однако, у Вейсмана, 1731 г., 775: *Ziffer* — *цифра* (к этому времени нем. *Ziffer* уже получило знач. «цифра», «знак числа»). Любопытно, что это слово в соответствующем месте отс. в САР¹, VI, 1794 г., хотя отм. (632) *цифѣрь* — «числительные арабские знаки» [раньше — в «Мат. к Рос. гр.» Ломоносова, 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 727)]. = В русском языке слово *цифра* из немецкого (*Ziffer*), куда это слово, долгое время (еще в XVII в.) значившее «нуль», попало в XV в. из итальянского [ср. совр. ит. *cifra* (произн. *чѣфра*) — «цифра», «число», а также «условный знак», «монограмма», «шифр», «метка» (на белье); в XV в. было только неопределенным наименованием числа вообще, начиная с нуля], как и во французский язык [где *chifre* (произн. *šifre*) значит не только «число», «цифра», но и «шифр» (ср. отсюда у Пушкина в поэме «Полтава», 1828 г.: «Слагают *цифр* универсалов» — ПСС, V, 29), и «свензель», а в ст.-франц. также «нуль»], а из французского (ст.-франц. *chifre*) — в английский [*chifre* (произн. *'saife*) — «арабская цифра», «шифр», «нуль»]. Ср. также голл. *cijfer* (произн. *zeifre*) и др. В итальянском языке — из средневеков. латин. *cifra*, а там это слово — из арабского. Ср. араб. *šifr* — «нуль», «ничто» < *šifr* (: *šafir* : *šufir* : *šafir*) — «пустой», глаг. *šafira* а — «быть пустым» (Wehr², 470).

ЦУКАТ, -а, м. (чаще мн. *цукаты*) — «кондитерское или кулинарное изделие в виде нарезанных корок цитрусовых плодов, а также корок дыни, арбуза, зеленых грецких орехов, сваренных в сладком сиропе к подсушенным». *Прил.* *цукатный*, -ая, -ое. Укр. *цукат*, *цукатний*, -а, -е; блр. *цукат*, *цукатны*, -ая, -ае; (из русского) болг. *цукат*. Ср. польск. *cykaty*, *мн.* — «цукаты». Вообще же другим слав. яз. это слово чуждо. Ср. чеш. *kůra v cukru* (досл. «корка в сахаре»), *kandované ovoce* (калька ит. *frutta candita* — «засахаренный фрукт»). В русском языке *цукат*, *мн.* *цукаты* (видимо, и *сукаты*) употр. с Петровского времени. Напр., в «Путешествии» П. А. Толстого, 1697—1699 гг.: «множество. . . груш,

слив. . . *цукатос* (Падуя, 358; также Рим, 259). Далее: Смирнов, 324, со ссылкой на «Устав морск. Тариф», 1724 г., 14: *сукат*. Там же в «Тарифе порт.», 1731 г., 23: *сукат*. К началу XIX в. уже установилась форма с начальным *ц* (Яновский, III, 1806 г., 1156). = Заимствовано, по-видимому, из немецкого языка [Sukkade, f.; Zukkade (под влиянием Zucker), где это слово, в свою очередь, заимствовано из старонитальянского [succada, от succo — «сок» < латин. succus — тж.].

ЦЫПЛЁНОК, -ния, м. (мн. *цыплята*) — «птенец курицы». Прил. *цыплячий*, -ья, -ье. По говорам: *цыпшшка* (сиб.), *цышка* и др. (Даль, IV, 526). Укр. *ціпка* — «курочка», «цыпленок» (обычно курча); ср. блр. *ціпка*, уменьш.-ласк. — «курочка» («цыпленок» — курані). В других слав. яз. это знач. выражается иначе и по-разному. Ср. болг. *пйленце*; с.-хорв. *пйле* (мн. *пйлићи*), *пйленце*; словен. *pišče*; чеш. *kuře*; польск. *kurczak* (хотя ср. призывное: *сір-сір*, *сіршчу*); я.-луж. *kurjetko*. В русском языке слово *цыпленок* известно с XV—XVI вв. Ср. прозвище: «*Цыпленок*, стародубский крестьянин», в документе 1539 г. (Тупиков, 420); ср. там же: «*Андрей Цыпух*, крестьянин минский», 1598 г.; фамилия *Цыплятов*: «*Семен Цыплятов*, южский крестьянин» в документе 1485—1505 г. (ib., 813). В начале XVII в. (1618—1619 гг.) нарц. сущ. *цыпленки*, мн. стм. (в севернорусском произношении) Р. Джемсом (РАС, 20:9): *chirpucki* (чипленки) — «chicken»; ср. там же (66:14): *chirpeta* — «goslings» — («гусята»). = Старшая форма, по-видимому, **ципль*, род. *ципльте* (*ципльти*). Этимологически связано с призывным межд. (к домашней птице, гл. обр. к цыплятам) *цып-цып*. Ср. такой же призыв: укр. *ціпу-ціпу*: *ціп-ціп*; блр. *ціп-ціп*; польск. *сір-сір*, *сіршчу*; ио: болг. *пйли-пйли*, *кйт-кйт*; чеш. *рі-рі*, *put'-put'*. В неславянских языках ср. бав. *zib-zib* — призывное межд., обращенное к домашней птице (при общенем. *put-put*). Надо полагать, **ципль* (<**сіррјє?*) происходит от *цып-цып* (как франц. *соф* < *сос* от *сосо* — изображение петушиного крика), а не наоборот (как франц. *roule-roule* — «цып-цып» от *roulet* — «цыпленок», проиав. от *roule* < латин. *pullus* — «курица» — слѡва совсем немеждометного происхождения). К сожалению, о происхождении призывного межд. *цып-цып* (как и многих других междометий) нам почти ничего не известно. Как свидетельствуют блр. *ціп-ціп* и польск. *сір-сір*, в ряде языков оно из **tip-tip*. Ср. латыш. *tib-tib* — тж. М. б., это межд. вообще восходит и явлениям детской речи?

Ч

ЧАД, -а, м. — «едкий дым и смрад, возникающие при сгорании угля или жирных веществ». Прил. *чадный*, -ая, -ое. Глагол. *ча-*

дѣть. Укр. *чад*, *чадный*, -а, -е, *чадіти*; блр. *чад*, *чады*, -ая, -ае, *чадзіць*; болг. обл. *чад* — «чад» (общеболг. дим, пшшек), *чадя* — «чажу» (димя, пшша); с.-хорв. *чај*: *чаја*, *чад*, *чадина* — «сажа», «копоть», «густой туман» (ср. *чај* — «дымка», «легкая пелена»), *чајан*, -ја, -јно: *чајни*, -а, -о — «туманный», «пасмурный», *чајав(и)*, -а, -о — «закоптелый», «покрытый сажей», *чадіти* — «закапчивать», «покрывать копотью»; словен. *čad* — «чад», «густой дым», «копоть», *čaditi* — «дымить»; чеш. *čaditi* — «чадить», «дымить», «коптеть» (новообразование в говорах: *čuditi*, *čouditi* — тж., отсюда *čoud* — «чад»); словац. *čad* — «чад», *čadza* — «копоть», *čadit'* — «чадить», «дымить»; польск. *czad* — «чад», «угар» (чаще *zwąd*), *czadzić* — «чадить»; и.-луж. *caze*, *pl.* — «сажа». В ранних памятниках др.-рус. письменности не обнаружено, но *чадно* отм. Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 19:1), правда с несколько неясным знач.: *tchadna* — «the headie dampre of a hot house» («угар в бане»). Ср. у Поликарпова, 1704 г., 158: *чад*, *чадный*. Глагол. *чадить* в словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 573). = О.-с. **čadъ* (<**kēd-o-s*). И.-е. корень **kēd-* (: **kēd-*): **kod-* (: **kōd-*), тот же, что в рус. *кадить* (ст.-сл. *кадити*). См. Pokorny, I, 537. Ср. др.-инд. *kādruḥ* — «красно-бурый», «гнедой».

ЧАЙ¹, -я, м. — 1) «вечнозеленое растение рода камелиевых, культивируемое в тропических и влажных субтропических районах», *Thea*; «высушенные и особым образом обработанные листья этого растения»; 2) «ароматный напиток, настаиваемый на этих листьях». Прил. *чайный*, -ая, -ое, отсюда *субст.* *чайная*, -ой, ж. *Сущ.* *чайника*. Глагол. *чаевать*. Укр. *чай*, *чайный*, -а, -е, *чайна* — «чайная», *чайник*; блр. *чай*, *чайны*, -ая, -ае, *чайная*, *чайника*; болг. *чай*, *чаен*, -йна, -јно, *чайна*; с.-хорв. *чај*, *чајски*, -а, -о, *чајевац* — «чайное дерево», *чајџиница* — «чайная»; словен. *čaj*, *čajen*, -јна, -јно, *čajar-pa* — «чайная»; чеш. *čaj*, *čajový*, -а, -е, *čajovna* — «чайная»; в.-луж. *čaj* (: *teј*), *čajowu*, -а, -е, *čajowc* — «чайное дерево», *čajowuja* — «чайная»; н.-луж. *čaj* (: *teј*). Но польск. *herbata* — «чай» (< латин. *herba thea*). В русском языке слово *чай* употр. с середины XVII в., причем на первых порах, м. б., как название лекарственного растения. Напр., в МИМ: «травы *чаю*; цвета *рамонова* (?) — по 3 горсти» (в. 2, № 365, 1665 г., 291), «вареное *чаге* (вероятно, *чаје* или *чаге*) листу *хинского* (опечатка: *ханского*)» (в. 3, № 1055, 1665 г., 788). = Заимствовано, надо полагать, непосредственно из китайского (во 2-й пол. XVII в. уже установились прочные связи Московского государства с Китайской империей). Рус. *чай* восходит к кит. *ча*: *чае* (*ча* — «чай-напиток», *чае* — «чайный лист», *чашу* — «растение чай»; ср. также *хэ ча* — «пить чай», *хэча* — «чаепитие», *чагуань* — «чайнан» и т. д.). Посредничество тюркских языков [турец. *çay*; азерб. *чай* (*caј*); узб. *чай* и др.] предполагать совсем не обязательно. Это слово широко распространено на Востоке.

Ср. хинди чай; афг. чай и др.; на Ближнем Востоке: перс. чай (tʃai). С другой стороны, ср. монг. чай; бурят. сай; япон. (о)тя. Примерно в то же время, что и в русском языке, входит в употр. название чая в Западной Европе (оно отличается от русского): франц. (с половины XVII в.) thé [в 1-й пол. XVIII в. и несколько позже во Франции чай называли также chia и tcha (ср. порт. cha) — словом такого же происхождения, как и рус. чай]; англ. tea (в XVII в. также cha); нем. Tee; голл. thee; ит. t(h)e; исп. te и др. Западноевропейское название чая восходит к южнокит. [г. Сямынь (Амой)] и далее — к малайск. (индонез.) tēh.

ЧАЙ², *сводн. сл., прост.* — вносит в речь оттенок предположения, догадки, вероятия и т. п. Только русское. В других слав. яз. отс. Ср. укр. мабу́ть, певно; блр. мабыць, бада́й, наўна, мусіць; болг. май, сигурно. В русском языке сводн. сл. чай известно, по крайней мере, с конца XVIII в. Ср. в «Недоросле» Фонвизина, 1781 г., д. V, явл. 5: Еремеевна: «Чай, что приобрели» (об учителях Митрофанушки) [СС, I, 173]; ср. (д. I, явл. 1): Простакова: «Я чаю, тебя жмет» (кафтан) [ib., 107]; ср. чай в таком же контексте в комедии Капниста «Ябеда», 1798 г., д. V, явл. 10: «и вы, я чай, согласны с нею» (Соч., 159). = Из чаю (1 ед. н. вр. от чаю — «ожидать», «надеяться»), употребляемого как сводн. сл., возникшее в связи с сокращением слова за счет конечных гласных (ср. еще с книгой вм. с книгой и т. п.). Ср. чаю без мест. в «Житии» Аввакума (Автограф, 59): «человек их с сорок, чаю (<я чаю), было». И много позже в литературном языке XVIII в. предпочтению отдавалось полной форме, особенно при сочетании с личн. мест. я. Даже у Пушкина уже при господствующем чай (см. примеры в СЯП, IV, 876) встр. еще чаю: «Да и Михайловских сел, чаю не одно» [письмо к жене от 29-IX-1835 г. (ПСС, XVI, 52)].

ЧАЙКА, -я, ж. — «сводоплавающая птица, с длинными крыльями, приспособленными к длительному полету над водной поверхностью, с оперением гл. обр. серебристо-белого цвета, с сильным, крючкообразно загнутым на конце клювом», Lagus (собственно чайка). Прил. чайный, -ья, -ье; чайковье, мн. (Lagidae). Укр. чайка, чайкові, мн.; блр. чайка, чайкавыя, мн.; из русского: болг. чайка, словац. сájka. В других слав. яз. как название чайки отс. Но ср. чеш. řejka — «чибкс»; польск. szajka — тж. Здесь знач. этого слова не первоначальное. В русском языке слово чайка (в совр. форме) известно с начала XVIII в.: Поликарпов, 1704 г., 158: «чайка птица». В форме чаица это слово употреблено в Сл. плк. Игор.: «гоголем на водѣ, чаицами на струях» (Срезневский, III, 1471). = В этимологическом отношении неясное слово. Булаховский (112), следуя Бернекеру и Бораничу, считал «очень вероятным звукоподражательное происхождение» этого слова, возводя его по корню к о.-с. *k'aj- (по Булаховскому, — «со смягченным k», но можно возводить его и к

*k'aj-, откуда *čaj-). Ср. латыш. kaija — «чайка», а также название чайки в финских языках: эст. kajak(as); фин. (с.) kajava (диал. kaija, kaika); карельск. kajoa- и др., по-видимому, так же, как и в славянских языках, в какой-то мере — звукоподражательного происхождения (см. SKES, I, 145).

ЧАН, -а, м. — «большая посуда, деревянная (с обручами) или (теперь чаще) металлическая». Прил. (малоупотр.) чайный, -ая, -ое, (чаще) чановый, -ая, -ое, откуда чановщик. Укр. чан, чановий, -а, -е; блр. чан, чанавы, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. В др.-рус. языке употр. прил. тшчанъ — «дощатый», «деревянный». Ср.: «Дупль тшчанъ створи» («коілов савидотѣн» — «полость (?) деревянную») в Исходе, гл. XXVII, ст. 8 по сп. XIV в. (Срезневский, III, 1060). Как суц. (<субст. прил.) — в «Книге переписной по Тульским заводам», 1647 г.: «у тшчана у пушечного» (КМ, I, 13). С начальным ч это слово встр. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 51 : 15): chan (чан) — «a kive vat». В словарях — с 1771 г. (РЦ, 574). = Из *дъщанъ — «дощатый» (ср. дещанин), «дощатый» — ир. прил. к дъска: дъска (см. доска).

ЧАРОДЕЙ, -я, м. — «волшебник», «колдун». Женск. чародейка. Прил. чародейный, -ая, -ое. Суц. чародейство. Укр. чародій, чародійка, чародійний, -а, -е, чародійство; блр. чарадзёй, чарадзёйка, чарадзёжны, -ая, -ое, чарадзёства; болг. чародей, чародеец, чародейство; словен. čarodej, čarodejstvo; чеш. čaroděj, čarodějník, čarodějka, čarodějnice, čarodějnický, -á, -á, čarodějnictví; словац. čarodej, čarodejka, čarodejný, -á, -á; польск. czarodziej, czarodziejstwo. Др.-рус. (с XI в.) чародѣй — «волшебник», «колдун», чародѣйникъ, чародѣиць > чародѣецъ, чародѣяти, чародѣйство (Срезневский, III, 1472—1473). Ст.-сл. чародѣи (Супр. р. — Meuser, 285). = О.-с. *čarodějъ. Сложное, двухосновное слово: *čar-o- (см. чары) и dě-jъ [к о.-с. *dějati — «делать», «производить» (рус. дѣять), ср. *dělo и др.].

ЧАРЫ, чар, мн. — устар. «волшебство», «колдовство»; «завораживающая, пленяющая воображение сила», «обаяние». Глаг. чаровать с прич. > прил. чарующий, -ая, -ое (от глаг. — чаровник, женск. чаровница), соз. очаровать. Укр. чари, чарувати, чарівний, -а, -е, чарівний, -а, -а, чарівник, чарівниця; блр. чары, чаравать, чаруны, -ая, -ое, чаруник, чаруница; болг. чар, м. — «чары», «обаяние», очарвам — «чарую», чаробен, -вна, -вно, чаровница; с.-хорв. чар, ж. — «чары», «обаяние», «прелесть», чарати, чаробан, -бна, -бно: чарѣбни, -а, -а, чарѣбник, чарѣбница, чарѣбја — «колдовство»; словен. (енач. — как в с.-хорв.) čar, čarati, čaroven, -vna, -vno, čarovnik, čarovnica, čarovnja — «колдовство»; чеш. čarý, мн., čarovati — «колдовать», čarovný, -á, -á — «волшебный», «чарующий», «пленительный», устар. čarovník (обычно čaroděj); словац. čar, мн. čary, čarovat' (: čarít') — «колдовать», čarovný, -á, -á — «волшебный», «пленительный»; ср. čarovník —

ный», *szęściowo*, по *szęści* — «отчасти», «частично»; в.-луж. *basć* — «кусочек», *bas(t)ka* — «частнца», *basćica* (грам.), *basćaty*, -а, -е — «состоящий из кусочков». Др.-рус. (с XI в.) часть — «часть», «доля», (с XIII в.) «участок», (с XV в.) «наследство», *частный* (Срезневский, III, 1476—1479). Ст.-сл. *часть*. = О.-с. **čestь*. При отсутствии других, более убедительных объяснений можно считать приемлемым объяснение Махека (Mašek, ES, 67): 1) н.-е. база **(a)kǵid-* [: **(a)kǵid-*] от корня **(s)kǵi-* — «резать», «отрезать», «отделять»; 2) в м. ожидаемого **čestь* (с закономерным ь из н.-е. ǵ) возникла [на почве омонимического отталкивания от **čestь* > рус. *честь* (см.)] наваллизованная форма с ь, откуда о.-с. *čestь*. Ср. (от той же н.-е. базы) латин. *scindō* — «раврываю», «раскалываю», «разделяю» при перф. *scidī*; др.-инд. *chināti* (: **chindati*) — «рассекает», «отрубает» «отделяет», *chidrah* — «расколотый», «просверленный» (с корнем *chid-*). Ненаваллизованная форма: лит. *akiesti* — «разбавлять», итератив *skaidyti* — «расщеплять». Подробнее — Рокорну, I, 920 и сл. Другие языковеды связывают рус. *часть* (< о.-с. **čestь*) с *кусасть*, *кусочек* (о.-с. корень **kqs-*).

ЧАХНУТЬ, *чэхну* — «хиреть», «становиться болезненным, хилым», «увядать». Прил. *чэхный*, -ая, -ое. Суц. *чэхотка* — «туберкулез легких». Укр. *чэхнути*, *чэхний*, -а, -е (но *сухотка*, мн. — «чахотка»); блр. *чэхнуць*, *чэхлы*, -ая, -е (но *сухотка*, мн. — «чахотка»). В других слав. яз. отс. Болезнь туберкулез легких называют по-разному: словен *subica* (корень *susch-*); чеш. *souchotiny*, мн. (чаще *tuberkulosa*); польск. *suchoty*, мн.; в.-луж. *suchočina* и др. В русском языке, в словарях, *чахнуть* и *чахотка* отм. с 1731 г. [Вейсман: *чахнуть* (63), *чахотка* (570)]; *чэхный* — лишь с 1794 г. (САР¹, VI, 678). По всей видимости, сюда относятся и украинская фамилия *Чухненко*, известная с XVI в. (Тупиков, 816: «Моисей Чухненко, винницкий мещанин», 1552 г.). = Достоверной этимологии не найдено. Предложенные до сих пор объяснения этого слова нельзя считать убедительными. Так, Фасмер (Fasmer, REW, III, 306) полагает, что *чахнуть* возникло из **чэхнути* (**čaxnoti*), которое он связывает с *исчезнуть*, но которое в русском языке с *ч* после *ч* нигде, никак и никогда не было засвидетельствовано. С таким же успехом (и даже с большим) *чахнуть* можно связывать с *чад*, *чадить* (в говорах *чадѣть* — «угорать»), особенно при наличии в говорах таких слов, как сиб. *чэхледь* — «гарь», «горелый запах», «дым», иск. *чэхляня* — «что-л. на воздухе исподволь пересохшее, например, стоялые дрова» (Даль¹, IV, 530, 534) < «запах пересохших, стоялых дров»? Что касается *ч* (**чэх-*) в м. *ч* (**чэх-*) или *д* (**чэд-*), то появление такого спорадического *ч* вполне допустимо (особенно в условиях экспрессивной речи). Ср. *ч* в м. с в рус. обл. *ужахаться*, *ужахнуться* и др., не говоря уже о чеш. *brach* (< *bratr*) и др. (см. Селищев, СЯ, I, § 116—123). См. также *чад*.

ЧАША, -и, ж. — 1) «старинный пиршественный сосуд для вина в форме полушария»; устар. поэт. «большой кубок»; «бокал»; 2) «любой сосуд, вместительность округлой формы». Суц. *чашка* — «небольшой сосуд для питья, обычно с ручкой (из фарфора, фаянса и т. п.)». Прил. *чашечный*, -ая, -ое. Укр. *чаша* (чаще *кблх*), *чашка*, *чашковий*, -а, -е; болг. *чаша* — «чаша», «стакан», «чашка», *чашна* — «чашна», «рюмка», *чашен*, -шна, -шно — «чашечный»; с.-хорв. *чаша* — «стакан», «бокал», «чаша» («чашка» — *шбља*, «чаша весов» — *тѣе*); макед. *чаша* — «стакан», *чашна* — «рюмка»; словен. *čaba* — «чаша», «чашка» («чашка» также — *skodelica*); чеш. *číše* — «бокал», «чаша», *číška* — «чашка»; словац. *čaba* — «бокал», «кубок» («чашка» — *šálka*); польск. *szaszka* — «чаша», «бокал» (*szaszka* — «череп»; «чашка» — *filizanka*). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *чаша*, др.-рус. (с XIV в.) *чашька* (Срезневский, III, 1483—1484). = О.-с. **čaba*. Происхождение этого слова не вполне ясно. По большей части считают его одним из ранних (о.-с. поры) заимствований из языков иранской группы, как и арм. *bašak* — «кубок»; др.-инд. *śaśakaḥ* — «посуда для питья», «кубок» (Maurohofer, I, 380). Ср. совр. перс. *čāšidān* (tʃeʃidæn) — «вмущать», «отведывать», «пробовать», *čāšandān* — «дать вопробовать», «составлять отведывать», *čāšte* — «еда», «норм»; афг. *čāšt* (-*ўка*) — «полдник».

ЧЕЙ, *чья*, *чьѣ*, мест. *вопросит.* и *относит.* — указывает на принадлежность кому-чему-л. Укр. *чий*, *чия*, *чье*; блр. *чый*, *чья*, *чьѣ*; болг. *чий*, *чия*, *чье*; с.-хорв. *чий*, -а, -е; словен. *čigav*, -а, -о; чеш. *čí* (теперь — для всех трех родов; ст.-чеш. *čí*, м., *čie*, ж. и ср.); словац. *čí*, *čia*, *čie*; польск. *czyj*, *czyja*, *czyje*; в.-луж. *čeji(ž)*, *čeja(ž)*, *čeje(ž)*; н.-луж. *seji(ž)*, *seja(ž)*, *seje(ž)*. Др.-рус. (с XI в.) *чий*, *чья*, *чьѣ* (Срезневский, III, 1517). Ст.-сл. *чин*, *чн*, *чнѣ*. = О.-с. **čejъ* (< н.-е. **kʰejos*), **čēja*, **čėje*. Н.-е. местоименная основа **kʰo-*: **kʰe-* // **kʰei-*: **kʰoi-*. К н.-е. **kʰo-* восходит первая часть и вопросительного мест. **kʰ-to*. Ср. латин. *qui* [< **kʰo-* + (указ. мест.) **i*], *quae*, *quod* — «кто», «который», *quis* — «кто» и *quis* (< *quois*), -а, -иш — «чей».

ЧЕК, -а, м. — «документ, содержащий распоряжение (разрешение) вкладчика (владельца текущего счета) банку выдать определенную сумму предъявителю (или сделать перечисление)». Прил. *чекный*, -ая, -ое. Укр. *чек*, *чєковий*, -а, -е; блр. *чэк*, *чєкавы*, -ая, -е; болг. *чек*, *чєков*, -а, -о; с.-хорв. *чѣк*, *чѣковий*, -а, -е; чеш. *ček* (< нем. *Scheck* — тж.), *čkový*, -а, -е; польск. *czek*, *czekowy*, -а, -о. В русском языке слово *чек*, по-видимому, известно с конца XVII в. (так же, как и слово *ексель*). Ср. в ПДСР, VIII, 119: «выписки о *чєкахъ*, 1698 г. [речь идет о денежных операциях; ср. там же (1200): «о прием *ексєлєхъ*]. Но в общем употреб. слово *чє*

шло гораздо позже, чем *чекель*, — гл. обр. в XIX в. В словарях иностранных слов отг. с 1861 г. (ПСИС, 552); позже — Михельсон 1865 г., 683: *чек*. У Даля в 1-м изд. (IV, 1866 г., 536): *чека* [с пометой франц. (?)] — «род ярлыка на получение денег», «купон», во 2-м изд. (IV, 1882 г., 604): *чека* и *чек*, англ. (с тем же толкованием). Слово английское (точнее — американское англ. яз.): *check*, позже *cheque* (пропан. tʃek); первоначально: *to check* — «сообщать шах королю» (в игре в шахматы) > «поставить в затруднительное положение», «сорвать планы», «останавливать(ся)» > «контролировать». Англ. слово восходит к ст.-франц. *eschec* — «шах» > «неудача», а это последнее — и перс. *šāh* — «шах», заимствованному (в ст.-франц. яз.) при посредстве арабского языка. Из английского это слово (в 30-х гг. XIX в.) снова попало во французский [франц. *chèque* (пропан. tʃek)] со знач. «чек», а из французского (или непосредственно из английского) — около того же времени — в немецкий. Во франц. и нем. яз. это слово мужского рода.

ЧЕКАНИТЬ, *чеканю* — «выбивать на металлическом изделе (монете, медали и пр.) какое-л. рельефное изображение, узоры и пр.». Сущ. *чеканщик*. Сюда же *чекан* — «то, что отчеканено», а также «орудие», которым чеканят (род зубила, резца), «штампель для выдавливания изображения», «оружие — длинная рукоять с насаженным на нее заостренным с обуха молотком». Укр. *чеканити* (: *карбувати*), *чекан*; блр. *чаканіць*, *чакан*; вероятно, из русского болг. *чеканя* — «чеканю». В этом знач. в других слав. яз. отс. Но ср. с.-хорв. *чаканац* — «молоток для отбивания кос»; словен. *čekan* — «илык»; чеш. *čakan* : *čekaп* (диал. *čagan*) — «топорик с длинным кованым топорищем»; словац. *čakan* — «кирка»; польск. *szekan* — «чекан» (оружие), «кирка». В русском языке раньше получило распространение сущ. *чекан* (XII в.), но со знач. «кирка» или «топор»; позже, с XVI в., входит в употр. глаг. *чеканити* — «выбивать узоры на металле» (Срезневский, III, 1487). Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 15 : 21) отг. только *tšakan* (с ударением, но без объяснения) среди наименований холодного оружия. Котошихин (л. 144) упоминает о «д е н е ж н ы х мастерах, чеканщиках».

Глаг. *чеканить* — от *чекан*. Слово же *чекан* в этимологическом отношении не вполне ясное. По большей части считают его старым тюркизмом. Старшая форма **чакан*. О.-т. корень **čak-* — «ударять», «бить», «высекать» (Lokotsch, § 384). Ср. др.-тюрк. *čaγ-* — «ударять» (Gabaın, 306). Ср. турец. *çaktak* — «вколачивать», «вбивать», «высекать огонь», *çakı* — «складной нож»; джаг. *чакан* — «боевой топор» (Радлов, III: 2, 1832, 1833). Вопрос этот, однако, требует дальнейшего изучения. Некоторые языковеды (см. Mozuyński, 76, 132) склонны видеть в *чекан* общеславянское заимствование из иранской среды. С другой стороны, допустимо предположение, что на

русской почве произошло совпадение заимствованного тюрк. *čakan* : *čagan* со знач. «вид холодного оружия» с вост.-слав. словом *чекан*, по-видимому звукоподражательным по происхождению. Ср. у Даля (IV, 536): *чкнать*: *чкнать* — «постукивать», «стучать», «стихо поколачивать», отсюда *чекан* — «орудие, коим чеканят» (<«постукивают?»), «резец», с произв. *чеканить* — «авонко, отрывисто стучать» (>«чеканить»). Имеются и другие предположения, но они, как нам кажется, не убедительнее упомянутых выше.

ЧЕЛН, *челна*, м. — «небольшая лодка (особенно однодеревка, т. е. выдолбленная из ствола)»; устар., поэт. «судно», «ладья». **ЧЕЛНОК** — тж. В говорах: пудож. *чблон* — «челн, душегубка» [Куликовский, 133; там же (132) любопытное чело — «челнок»]; арханг. *челинок* — «длинный, узкий, начиненный крупю пирог» (Подвысоцкий, 187). Укр. *чбвен*, род. *чбвнн*, *чбвник*; блр. *чбвен*, род. *чбўна*, *чбўник*; болг. *члун*, *члунка*; с.-хорв. *чўн*, *чўнак*; словен. *čoln*, *čolnik*; чеш. *člun*, *člunek*; словац. *čln*, *člnok*; польск. *czółno*; в.-луж. *čotn*, *čotnik* — «небольшой челн»; ср. *čotmag* — «лодочник»; н.-луж. *cofn*, *cofnik*, *cofnowaś* — «переправлять(ся) на лодке». Др.-рус. (с XI в.) *челнь* (<чълнь?), *челонь* (Срезневский, III, 1487—1488). Ст.-сл. *чълнь*. О.-с. **čьlnъ*. И.-е. база **kel-n-*: **kj-n-*, от корня **kel-*: **kele-* — «поднимать(ся)», «возвышаться над чем-л.» (Рокоту, I, 544 и сл.). Ср. лит. *kėlnas* — «рыбачий челн»; в абляте *kálnas* — «гора». К к.-е. **kj-n-* восходят: англ. *hill* (<**hulnis* < н.-е. **kjnis*) — «холм», «бугор», возможно, латин. *collis* (если оно из **kolnis*) — тж.; к н.-е. **kj-n(o)-* — нем. *Holm* — «возвышение над ровной поверхностью», «холм».

ЧЕЛО, -а, ср. — книжн., поэт. «лоб»; «наружное отверстие русской печи». В последнем знач. в говорах (кецокающих) часто встр. *целб*. В говорах употр. также в кач. «верх или передняя часть чего-л.», «перед», «фасад», прил. *человбй*, -бй, -бе, *чельный*, -ая, -ое (Даль, IV, 537). Укр. *чолб* — «лоб» и «фасад дома»; блр. устар. *чолб* — «лоб»; болг. *чѐлб* — «лоб»; с.-хорв. *чѐло* — «лоб», «передняя часть чего-л.», «заглавие и начало книги»; словен. *čelo* — тж.; чеш. и словац. *čelo* — «лоб», «голова», «передняя часть чего-л.», «фронт», *čelný*, -á, -é — «лобный», «видный», «выдающийся»; чеш. *čelní* — «передний», «фасадный», *čeliti* — «бороться», «оказывать сопротивление»; польск. *czoło* — «лоб», «передняя часть чего-л.», «фронт», *czołowу*, -а, -е — «передний», «передовой», «главный», «фронтальный»; ср. *czelny*, -а, -е — «дерзкий», «нахальный», «наглый»; в.-луж. *čoto* — «лоб», «вершина», *čolny*, -а, -е — «лобный», «лобовой»; ср. *čolíc* — «полировать», «шлифовать»; н.-луж. *cofo* — «лоб». Др.-рус. (с XI в.) *чело* — «лоб», «передняя часть ратного строя» (Срезневский, III, 1488—1489). Ст.-сл. *чѐло* — «лоб». О.-с. **čelo*. И.-е. корень **kel-*: **kele-* — «быть наверху», «подниматься вверх»,

«выдаваться», «возвышаться». На слав. почве к этому же корню восходит (в абляуте) о.-с. *čьlъ (с суф. -п-, как в о.-с. *gъг-п-ъ — «горшок»). Ср. лит. kėlti — «поднимать», «повышать», «переправлять»; латыш. celt — тж. В других и.-е. языках этот корень представлен гл. обр. с расширителем -п- (или с другими расширителями). Примеры см. в ст. *челн.*

ЧЕЛОВЕК, -а, м. — 1) «высший представитель животного мира на земле, обладающий способностью к логическому мышлению и даром речи, способностью создавать орудия производства и пользоваться ими в процессе общественного труда», Но по *varіens*; 2) «личность», «каждый из людей»; иногда «мужчина» (ср. *молодой человек*). Прил. *человеческий*, -ая, -ое, *человечный*, -ая, -ое, *человечий*, -ья, -ье. Укр. *чоловік* — «человек» (чаще *людина*), «мужчина», «муж», *чоловіцький*, -а, -е — «человеческий», «мужской», «мужнин», *чоловічий*, -а, -е — «человечный», *чоловічий*, -а, -е — «мужской», иногда «человеческий»; блр. *чалавек* — «человек», «муж», *чалавечы*, -ая, -ае — «человеческий», *чалавечны*, -ая, -ае — «человечный»; болг. *човек* — «человек», *човешки*, -а, -о — «человеческий», «человечий», *човешен*, -чна, -чно — «человечный»; с.-хорв. *човек* (*čovjek*) — «человек», «мужчина», «муж», *човешки*, -а, -о — «человеческий», «человечный», *човешан*, -чна, -чно: *човешни*, -а, -о — «человечный», *човешји*, -а, -е — «человечий», «людской», *човешки*, -а, -о — «мужской»; словен. *človek* — «человек», *človeški*, -а, -о — «человеческий», «человечный», *človeški*, -а, -о — «человечий» и «человечный»; чеш. *člověk* — «человек», устар. *člověčanský*, -а, -é (обычно *lidský*, -а, -é) — «человеческий», «человечный», устар. *človecký*, -а, -é — тж., *člověčí* — «человечий», «человеческий»; словац. *človek*, устар. *človečí*, -а, -е (обычно *ľudský*, -а, -é); польск. *człowiek* (разг. *człok*) — «человек» (в ст.-польск. также «слуга», «невольник»), *człowieczęski*, -а, -іе, *człowieczy*, -а, -е — «человечий», «человеческий»; в.-луж. *čłowjek* — «человек», *čłowjeski*, -а, -е — «человеческий», *čłowjedny*, -а, -е — «человечный», *čłowjedі*, -а, -е — «человеческий», «человечий»; н.-луж. *śłowjek*, *śłowjesny*, -а, -е — «человеческий», «человечный». Др.-рус. (с XI в.) *человѣкъ* — «существо человеческого рода», «человек как член общества», «человек, находящийся на службе у кого-л.», «чей-л. слуга», *человѣчьскъ*, *человѣчьскый*, *человѣчий* (Срезневский, III, 1492—1494, 1495). Ст.-сл. *челѣкъ*. Прил. *человечный* отм. в словарях только с середины XIX в. (в смысле «гуманный» впервые — у Даля, IV, 1866 г., 537). Между тем, *человечнее* (от *человечный*) встр. уже в «Письмах рус. пут.» Карамзина (1791—1792 гг.) [Соч., I, 240]. = О.-с. *čelovĕkъ : *č(ь)lovĕkъ. Сложное, двухосновное слово. Происхождение его вызвало множество суждений. Устойчивее других

пока считается объяснение, предложенное еще в 70-х гг. XIX в. немецким лингвистом Циммером (Zimmer, *AfslPh*, II, 346), по мнению которого о.-с. *čelovĕkъ : *č(ь)lovĕkъ в первой своей части (*čel : *č(ь)l-) связано с о.-с. *čeljadъ > рус. *челядь* (см.); н.-е. корень *k^hel — «род», «клан», «стая», «рой», «толпа» (Pokorny, I, 640); во второй — с лит. *vaikas* — «дети», «детеныш», «потомок», «мальчик» (жем. «девушка»), *vaikis* — «парень», «батрак»; латыш. *vaiks* — «мальчик», «юноша»; др.-прус. *vaix* — «работник», «батрак», *vauklis* — «сын» (подробнее — Graenkel, 1180—1181); н.-е. корень *weik- (: *woik-) — «жизненная сила», «энергичное проявление силы» (Pokorny, I, 1128—1129). См. *век*, *вечье*. Т. о., старшее, первоначальное знач. о.-с. *čelovĕkъ : *č(ь)lovĕkъ — «дети, отпрыск, потомок семьи, рода, клана». Так или близко к этому объясняется это слово в этимологических словарях славянских языков последних десятилетий (см. Vasmer, REW, III, 312—313; Sławski, I, 123; Machek, ES, 75—76 и др.). Но, конечно, вопрос этот нельзя считать окончательно решенным.

ЧЕЛЮСТЬ, -и, ж. — «верхняя или нижняя из пары лицевых костей, являющихся основанием (местом укрепления) зубов»; «пластинка с искусственными зубами». Прил. *челюстнѣй*, -яя, -бе. Болг. *челюст*, *челюстен*, -тна, -тно; с.-хорв. *чѣљуст* (: *вилица*), *чѣљусни*, -а, -о; словен. *čeljust*, *čeljustni*, -а, -о; чеш. *čelist* (но «искусственная челюсть» — *chrup*), прил. *čelistní*; словац. *čel'ust'*, *čel'ustný*, -а, -é. Ср., однако, в.-луж. *čelesno*, *čelesnowy*, -а, -е [в русском языке подобное образование отм. Куликовским (1898 г., 132) в говорах Олонцкого края: каргоп. *челесник* (в других местах *челістник*) — «чело печки»; еще раньше смол. *челесник* — «печное чело» было отм. Далем (IV, 1866 г., 537)]. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *щелепа* [но ср. *челюсті*, *мн.* — «устье (чело) печк»]; блр. *сківіца*; польск. *wszczeka*; н.-луж. *škrjono*. Др.-рус. (с XI в.) *челюсть*, *челюстнѣй* (Срезневский, III, 1496). = О.-с. *čeljustь. Слово, несомненно, сложное, двухосновное. Вторая часть — *ust- (см. *уста*, *устье*). Труднее установить происхождение первой части. Многие этимологи возводят ее к о.-с. *čelo (см. *чело*). Но с большим основанием ее можно связывать с о.-с. *skaliti (см. *скалить*) и *ščel- (см. *щель*). И.-е. база *(s)kel- — «резать», «откалывать», «щепать», «отламывать» (Pokorny, I, 923—926). Старшее знач. могло бы быть «рот (пасть) с оскаленными зубами», «открытый рот с зубами». Отсюда (позже) «устье русской печи».

ЧЕЛЯДЬ, -и, ж. — 1) «дворня», «прислуга в помещичьем доме»; 2) *перен.*, *презр.* «приспешники, прислужники какого-л. высокопоставленного лица». Ср. олон. *челядь* — «дети», «мальчики», даже «(жалящие) насекомые» (Куликовский, 132). Укр. *челядь*; блр. *чѣлядзь*; болг. *челяд* — «потомство», «род», «дети»; с.-хорв. *чѣљад* —

«члены семьи», «домашние»; чеш. *čeled'* — «прислуга» (в прошлом «дворня»), также болг. «семейство»; ср. *čeledin* — «батрак»; словац. *čel'ad'* — «прислуга», «люди», также «семейство», «раса», «молодежь»; польск. *szeladź* — «слуги и домочадцы», устар. «работники у помещика», также «подмастерья и ученики какого-л. мастера»; в.-луж. *čeledź* — «прислуга», «дворня», *čeledžin* — «рассылный» (слуга); н.-луж. *celaź* (= в.-луж. *čeledź*). Др.-рус. челядь (Пов. вр. л. под 6453 г. и др.) — «рабы», «невольники», «слуги» (Срезневский, III, 1497). = О.-с. **čeljadь*. О.-с. корень **čel-*, суф. *-jadь*. И.-е. корень **k^hel-* — «столпа», «стая», «клан» (Pokorny, I, 640). Ср. греч. *τέλος* (с закономерным *t* из и.-е. *k^h* перед слоговыми гласными переднего ряда) — «священный обряд», «церемония», «шествие», «вереница», «отряд», «сонм», «столпа»; др.-инд. *kūla-m*, *n*. — «род», «семья», «поколение», «дом», «знатный род» (ср. хинди *кул* — «племя», «род», «семья»). От того же и.-е. корня (вариант **k^hol-*) рус. *колени* — «род», «поколение». Старшее знач. о.-с. **čeljadь*, возможно, было «дом» (в смысле «люди, составляющие нечто цельное, единое»), «семья».

ЧЕМОДАН, -а, м. — «род дорожного портативного (из кожи, дерматина, фибры и др.) ящика (или сундучка) с откидной крышкой и ручкой». Прил. *чемоданный*, -ая, -ое. Сущ. *чемоданчик*. Укр. *чемодан*, *чемоданный*, -а, -е, *чемоданник*; блр. *чамадан*, *чамаданны*, -ая, -ае, *чамаданчык*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *куфар*; с.-хорв. *куфер*; чеш. *kufr*. Ср. польск. *waliza* — тж. В русском языке *чемодан* — давнее слово, известное с XVI в. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг.) записал это слово на Севере в форме *zhāmadan* (33:1). Правда, у Джемса не указано значение, но слово находится в соседстве со словом *sumki* — «leather wallets» («кожаные сумки») [33:2]. Срезневский (III, 1498) отм. произв. *чемоданец* (Ор. Бор. Фед. Год. 1589 г.), но лишь как наименование детали латного облачения. С XVI в. известна также фамилия *Чемоданов*: встр. в актовом письменности с 1528 г. (Тупиков, 818). = Слово персидское: *дхамэдан* (*džamædan*): *čāmadān* (*tʃæmædan*) — «сундук для платья», «чемодан» (от *дхамэ* — «платье», «одежда» с суф. *-дан*). В русский язык попало, возможно, при посредстве тюркских языков. Ср. азерб. *чамадан*; туркм. *чемедан*; каракалп., кирг., каз.-тат. *чемодан* и др. Но в некоторых тюркских языках СССР это слово несомненно русского происхождения.

ЧЕМПИОН, -а, м. — «звание, присуждаемое спортсмену или спортивной команде, одержавшим победу на соревнованиях по тому или иному виду спорта»; «спортсмен или спортивная команда, получившие такое звание». Женск. *чемпионка*. Прил. *чемпионский*, -ая, -ое. Сюда же *чемпионат*. Укр. *чемпіон*, *чемпіонка*, *чемпіонський*, -а, -е, *чемпіонат*; блр. *чэмпіён*, *чэмпіёнка*, *чэмпіёнскі*, -ая, -ае, *чэмпіянат*; болг.

шампион, *шампионка*, *шампионски*, -а, -о, *шампионат*; с.-хорв. *шампион* (: *прваин*), *шампионат*; чеш. редк. *šampion* (обычно *přeborník*; «чемпион мира» — *mistr*), *šampionát* (обычно *přebor*); польск. *champion* : *szampion* (обычно *mistrz*). В русском языке слово *чемпион* стало известно с начала XX в., вскоре после того, как оно вошло в употр. как спортивный термин на Западе. Ср. в рассказе Куприна «В цирке», 1902 г.: «борьба. . . между американским чемпионом. . . и. . . русским борцом» (СС, III, 11). В словарях иностранных слов *чемпион* и *чемпионат* отм. с 1904 г. (М. Попов, 432). = Слово *чемпион* английское по происхождению: *champion* (произн. *ˈtʃæmpjən*) — «борец», «поборник», «победитель» > «атлет» > «чемпион» («чемпионат» и «звание чемпиона» — *championship*). В английском это слово французского происхождения [франц. *champion* (произн. *ʃɑ̃pjɔ̃*; отсюда в южн.-слав. и зап.-слав. яз., напр., болг. *шампион*, чеш. *šampion* и др.)], а во франц. яз., где оно известно с XII в. со знач. «борец», «боец», «воин», «подвижник», оно галло-романского происхождения (*campione*); ср. латин. *campus* — «поле», «поле сражения», позже — «поле судебного поединка» (см. *Gamillscheg*², I, 209; иначе — *Bloch* — *Wartburg*², 115). Слово *чемпионат*, по-видимому, из французского языка, но с заменой *ш* (франц. *ch*) на *ч*. Ср. франц. (с конца XIX в.) *championnat*.

ЧЕПЕЦ, -пца, м. — «старинный женский головной убор, покрывающий волосы и уши, обычно с завязками под подбородком». Чепчик — 1) *уменьш.* к *чепец*; 2) «детский головной убор в виде чепца». Укр. *чепець* : *чипець*, *чепчик*; блр. *чапэц*, *чэпчык*; с.-хорв. *чэпац* — «чепец», «чепчик», «женская шапочка»; словен. *čerica* — «кепка», «шапка», «фуражка»; чеш. *čerpec* — «чепец», *čerebek* — «чепчик», *čerice* — «кепка», «шапка»; словац. *čerpec* — «чепец», *čerček* — «чепчик», «хохол» (на голове); польск. *szerepec* : *szerek* — «чепец»; в.-луж. *čěrc* — «чепец». В русском языке слово *чепец* известно с XVI в. (Срезневский, III, 1499). Уменьш. *чепчик* известно лишь с XVIII в. (РЦ 1771 г., 577). = О.-с. **čerъ*, откуда **čerъсь*. И.-е. корень *(*s*)*ker-* — «покрывать», «прикрывать» (Pokorny, I, 930). Ср. лит. *kerūgė* — «шапка», «фуражка», «шляпка»; латыш. *seriņe* — «шапка», «фуражка»; (с начальным *s*) греч. *σκέπας* — «защита», «прикрытие», *σκέπαι* — *σκέπαζω* — «защищаю».

ЧЕПУХА, -й, ж. — «чушь», «вадор», «несурезность», «нечто не стоящее внимания». Прил. *чепуховый*, -ая, -ое. Глагол. *чепухить* (Даль, IV, 538). В других слав. яз. отс. В русском языке слово *чепуха* известно с середины XVIII в. Оно отм. уже Нордстетом (II, 1782 г., 861). Позже встр. у Пушкина в одном из писем к брату (май 1825 г.): «то-то чепуха должна быть» (ПСС, XIII, 174). = В этимологическом отношении не совсем ясное слово. М. б., из **чепуха*, от *чепать* — «сколоть мелко дерево», «драть по слоям». Ср. *вадор*, где о.-с. ко-

рень тот же, что в *драть* (см.), *дору*. Появление новой формы *чепуха* связано с исчезновением из общерусского языка слова *чухá* с тем же знач., отмечаемого словарями XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 835: *чухá* — «вадор», «нелепица»). Ср. еще у Даля (IV, 563): *чухá* — «чепуха», «чушь». М. б., имела место контаминация этих слов (*чухá* и *щепать*), откуда **щепухá* > *чепуха*. Правда, происхождение слова *чухá* также не очень ясно.

ЧЕРВИ, -ей и **ЧЕРВЫ**, черв, мн. (ед. *чёрва*, -ы, ж. — почти не употр.) — «в карточной игре — красная масть с условным (стилизированным) изображением сердца». Ср. прост. червонка. Прил. червонный, -ая, -ое. В говорах: червонная (масть), червонка (Чернышев, «Сведения», 161). Укр. *чёрва*: *чёрва*, ед., червонный: *чирвонний*, -а, -е; блр. *чёрвы*, ед. *чёрва*, *чирвонны*, -ая, -ае; чеш. и словац. *červení*, мн., прил. *červení*, -á, -é; польск. *szeregwiń*, ед. (также *kiegu*, мн.), *szeregwińcy*, -а, -е. Ср. название этой карточной масти в других слав. яз.: болг. *кърпи*, мн. (ед. *кърпа* < франц. *сопре* — «чаша»?); с.-хорв. *хёрц* (< нем. *Herz* — «сердце», «черви»). В словаре Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 43: 7) это слово отм. не в форме суц., а в форме прил.: *šerwóna* (червонна), с добавлением «а *harte*» (карта). Ср. укр. червонный -а, -е — «красный», «алый», «багровый». См. также *червонец*. Название *черви* (: *червы*) засвидетельствовано В. Майковым в поэме «Игрок ломбера», 1763 г., стих 35: «он мнит, что на *червях* санпрандер пребогат» (Соч., 225). = Жаргонное картежное образование (на русской почве) по образцу *бубны*, *пики*, *трефы* из «червонные карты» (ср. чеш. *červení*), причем не обошлось и без влияния *черви* [от *червь* (см.), *червяк*].

ЧЕРВОНЕЦ, -нца, м. — денежная ассигнация (кредитный билет), находившаяся в обращении в СССР с 1922 г. (декрет СНК от 11-Х-1922 г.) по 1947 г., золотое содержание которой соответствовало десяти рублям казначейскими билетами; «в дореволюционной России — золотая монета достоинством в пять и десять рублей; в Петровское время и несколько позже (в XVIII и отчасти XIX вв.) — название золотой (чистого золота) монеты достоинством в три рубля». В русском языке слово *червонец* употр. с начала XVIII в. Оно встр. в повестях Петровского времени [в «Повести о рос. матросе Василии»: «взял тысячу *червонцев*» (Л. Майков, 5); в «Повести об Александре» (Сиповский, 154)]. = Происходит от прил. *червон(н)ый*, которое еще в XIX в. могло употребляться в субстантивированно, как синоним слова *червонец*. Прил. *червонный* (< *червонный*) — «красный» в этом случае значило «сделанный, вычеканенный из золота высокой чистоты», которое поэтому называлось *червонным золотом*, т. е. красным. [Почему? Это не столько вопрос этимологии славянских языков, сколько историк монетного дела в Европе]. К нам, на Русь это выражение попало из

польского языка через Украину. Ср. польск. *szeregwoń*, -а, -е (под влиянием чешского; ср. польск. диал. *szeregwońcy*) — «красный», «цвета крови», позже «каленный», «раскаленный», *szeregwoń złoty* — «червонец» (> укр. червонный — тж.); в XVI в. существовало и выражение *szeregwoń słocho*, соответствовавшее средневеков. латин. *aurum obrysum* (: *obryzum*) — «чистое золото» (S8, I, 6, 372), которое восходит к греч. (неизвестного происхождения) *ὄβρυζον χρυσίον* — «чистое золото». Наряду с *aurum obrysum* в латинском языке с классической поры употреблялось выражение *aurum ad obrysum*, где грецизм *obryssa* (слово, по народной этимологии связывавшееся с *russus* — «красный») воспринимался со знач. «испытание золота на огне».

ЧЕРВЬ, -я, м. — «мелкое беспозвоночное мягкотелое ползающее животное с удлиненным тельцем». Червяк — тж. Прил. (н *червь*) червячий, -ячий, -бый, червячий, -ая, -ое (отсюда червячий), (к *червяк*) червячковый, -ая, -ое. Укр. *черв'як*, *черв'яковий*, -а, -е, *черв'ячий*, -а, -е, *черв'ячий*; блр. *чарвяк*, *чарвяковы*, -ая, -ое, *чарвячы*, -ая, -ае, *чарвячы*; болг. *чёрвей*, *чёрвий*, -а, -о, *чёрвясам* — «червивую»; с.-хорв. *црв*, *црваст(и)*, -а, -о — «червеобразный», *црвлив(и)*, -а, -о — «червивый», *црв(л)ати се* — «червиветь»; словен. *črv*, *črviv*, -а, -о, *črvast*, -а, -о, *črviviti*; чеш. *červ*, *červíček*, прил. *červí* — «червиной», «червяковый», *červivý*, -á, -é, *červivěti*; словац. *červ*, *červík*: *červiak*, *červavý*, -á, -é, *červiviet'*; в.-луж. *čerw* — «червь», «личинка», *čerwik* — «червячок», *čerwi*, -ja, -je, *čerwiwy*, -а, -е, *čerwić*; н.-луж. *serw*, *serwik*, *serwjaty*, -а, -е, *serwity*, -а, -е, *serwjeś* — «червиветь». Только в польск. (общепольск.) отс. (ср. польск. *гобак* — «червь»). Др.-рус. (с XI в.) *чървь*, (с XIV в.) *чървинный* (Срезневский, III, 1555, 1557). Ст.-сл. *чървь*. Позже появились *червяк*, *червиветь* [ср. у Полкарова, 1704 г.: *червячок* (159 об.), *червивею* (160)]. = О.-с. **čьгвь*. И.-е. **kyǵm-i-s* (см. *Рокоту*, I, 649). Ср. лит. *kirmlis* (: *kirmlė*: *kiřminas*) — «червь» (*kirmlis* также значит «змея», *kirmlė* — «глист»), *kiřmūtė* — «червиветь»; латыш. *ciřmis* — «личинка»; др.-прусс. *giřmis* (произн. *kiřmis*) — «червь»; др.-ирл. и совр. ирл. *cuim* (основа < **kyǵm-*) — «червь»; перс. *керм* (: *kiřm*) — тж.; др.-инд. *křmiř* — «червяк», «насекомое». На слав. почве следовало бы ожидать **čьгвь*. Памвть об этой закономерной форме сохраняется в др.-рус. и ст.-сл. прил. *чървинный* (с суф. -*ьн-*) — «красный», «багряный», «огненно-рыжий» (Срезневский, III, 1559). Ср. в говорах: *чёрвинный*: *чёрвинный* — «красный», *чёрвинуха* — «краснуха», «корь»; сюда же относятся название дерева *Prunus radus*: *чёрмуха*, диал. *чёрма* (Даль, IV, 541, 542). Дело в том, что это слово значило не только «червь», «червяк», но и «красная краска» [ср. др.-рус. *чървь* — «красная краска» с произв. (Срезневский, III, 1557)]. Ср. также с.-хорв. *црв* (< *чрмъ* < **чърмъ*) —

«ржавчина на колосьях», «головня». Форма *čьgvъ в о.-с. праязыке возникла, м. б., под влиянием о.-с. *vьgvъ — «вервь», «веревка» или прил. *krivъ, -а, -о или (что менее вероятно) из *čьgvъ (с суф. -v-ъ, добавочным на слав. почве), с последующим упрощением *mv > v*.

ЧЕРДАК, -а, м. — «часть дома, помещение над потолком, под самой крышей, иногда приспособленное для жилья». Прил. чердачный, -ая, -ое. Ср. в говорах: чердак — «нос баркаса» (Миртов, 353). В других слав. яз. чердак в знач. «помещение под крышей» не употр. Ср. в этом знач.: укр. горіще; блр. гарá; болг. тавán; с.-хорв. таван; польск. poddasze или strych и др. Но ср. болг. устар. чардак — «балкон», «веранда»; с.-хорв. чардак — «верхняя галерея», «надстройка», «клеть для сушки кукурузы» и др. В русском языке слово чердак известно с XVI в. Ср. в «Статейном списке» Ф. Писемского, 1582 г.: «а в саду чердак наряжен, и в чердаке поставлены двои кресла» (ПРП, 153). Знач. «шатер», «беседка»? Отм. это слово и у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 10 : 9): tcherdas [без объяснения (м. б., «навес?»), среди названий речных и морских судов]. В словарях XVIII в. — с современным знач. (Литкен, 1762 г., 730; РЦ 1771, 578, 574: чардак : чердак, чердашный). = В славянских языках — из тюркских, скорее всего из турецкого. Ср. турец. çarđak — «открытая беседка на четырех столбах», «навес»; азерб. чардаг (çarđaq) — «чердак», «навес»; каракалп. шердақ — «барак», «шертек» — «навес», «шалаш»; каз.-тат. чардак (çarđaq) — «чердак», «балкон» и нек. др. Ср. также у Радлова (III : 2, 1869): чардак — «верхний покой» (у трокских караймов), «балкон» (у крымских татар). В некоторых тюркских языках (напр., каз.-тат. и крым.-тат.) это слово, м. б., из русского. По происхождению тюркское слово восходит к перс. čāhar, čar — «четыре» и араб. řāq — «архит. «свод».

ЧЕРЕЗ, предлог. с еин. п. — выражает пространственные отношения: «поверх, поперек чего-л. или сквозь что-л.» и временные отношения: «спустя некоторое время после чего-л.». Укр. через; блр. днал. чэраз [Касьярович, 344; ср. общеблр. цэраз (< *терез), в известных случаях праз]; болг. чрез (: през); с.-хорв. чрѣз, с род. п. — устар. «через», обл. «из-за» [в знач. «через» обычно чрез(а) с внн. п.]; словен. čez, čez. В других слав. яз. отс. Др.-рус. чересь: «чересь горы» (Пов. вр. л. под 6406 г.), «мостъ. . . чересь Волхово» (Новг. I л. по Синод. сп. под 6652 г.), «чересь лѣсъ» (Пов. вр. л. под 6604 г.) [Срезневский, III, 1501—1502]. Форма с з (вм. с), хотя и возникла рано под влиянием о.-с. предлогов и приставок на -z (*bez, *iz, *ogz-, *vьz-), в др.-рус. памятниках письменности отражается лишь с XIV в. [«Грамота кн. Всеволода», до 1136 г., где также имеется случай с з, дошла в поздних списках (Срезневский, ib.)]. Ст.-сл. чрѣсъ. Пред-

ставляет интерес сущ. через (с з) — «спяской кошелек» у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 42 : 18: chergeze). = О.-с. *čerzъ (< *čerzъ). И.-о. база *(v)ker-t-s- (Рокогпу, I, 949—950) [от корня *(v)ker- — «резать», «отделять» (ib. 938)]. Ср. лит. sker-sai — «поперек» при (s)kerzas — «поперечный»; латыш. šķēgāt — «поперек» при šķērs — «поперечный»; др.-прус. kērschan : kerscha : kirscha(n) — «над», «сверх», «более чем»; греч. ἐπίχαρτος — «идущий поперек» [с несколько спорным σ; по Фриску (Frisk, I, 537), — из отглагол. прил. *ἐπίχαρτος].

ЧЕРЁМУХА, -н, ж. — «листопадное растение семейства розовых, цветущее, с благоухающими красивыми белыми цветками, собранными в кисти, с плодами в виде черных сладких ягод с круглой косточкой, вяжущих на вкус», Prunus padus. В говорах также черёма, черёмка (Даль, IV, 541). Прил. черёмуховый, -ая, -ое. Укр. черёмка, реже черёмуха, (об отдельном дереве и древесине его) черёмшина, черёмховий, -а, -е; блр. чарёмка, (о древесине) чарёмшина, чарёмкавы, -ая, -ае, чарёмшынавы, -ал, -ае. Из вост.-слав. яз. — словац. čeremša [наряду с čeremša (м. б., искусственно вм. čeremša?)]; польск. czeremša [с русским полногласием; но ср. ст.-польск. tzeremša (< *čeremša), теперь сохраняющееся в говорах и в топонимике (Tzeremeszno)]. Неустойчиво в словен.: čeremša : čeremša : čeremša; не намного лучше в чеш.: vřemša (но ср. в говорах: vřemka : vřemša, křemša и пр.). В памятниках др.-рус. актовое письменности XV в. встр. прил. черем(ъ)ховый (см. Срезневский, III, 1500), позволяющее думать, что было известно и слово-производитель черем(ъ)ха. Ср., напр., в сев.-вост. грамоте 1417—1427 гг.: «во вражен. . . под черемзу» (АСЭИ, I, № 37, с. 46). По-видимому, форма черемша (< *черемъша, с суф. -ъш-а) была общепринятой в древнерусском языке. Позже она засвидетельствована Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 8 : 21): chiriŭška (без знач., среди казаний я год). С суф. -уш-а (на почве омонимического отталкивания от черемша) это слово появилось в русском языке довольно поздно: Ломоносов в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. дает только черемша (ПСС, VII, 727), но Пушкин знает уже только черемуха (СЯП, IV, 897). = По широко распространенному мнению, и.-о. база здесь та же, что в черемша (см.) — *ker(ē)st- (иногда с палатальным k), в и.-о. языках не балто-славянских — *krem- : *krom- (см. Рокогпу, I, 580—581). Однако в качестве названия черемухи образования от этой и.-о. базы нигде, кроме славянских языков, не известны. Перенесение названия с луково-чесночных, дурнопахнущих растений на благоуханную черемуху вызывает недоумение. Не относится ли черемуха (днал. черёма — вторичное образование) к образованиям со вторым полногласием от о.-с. корня *čьgm- (в о.-с. *čьgmъša), выражавшего знач. «красный» (см. червь, чер-

волец). Дело в том, что древесина черемухи [«красновато-бурым или темно-красным ядром» (БСЭ², XLVII, 133)] весьма заметно отличается по цвету от древесины других деревьев. Что касается индославянских соответствий, то (если исключить заимствования из русского) они или являются результатом смешения с названием черемши, вызванного фонетической близостью его со старыми названиями черемухи (от о.-с. корня *čьгш-), или вообще не восходят к общему с русским словом источнику.

ЧЕРЕМША, -я, ж. — «растение из рода луковых, с невысоким стеблем, с двумя листьями, похожими на ландышевые, основания которых образуют продолговатую луковицу с неприятным острым, удушливым запахом и вкусом чеснока, используется как противоязвотное средство», *Alium ursinum* (медвежий лук). В говорах также черемша (Даль, IV, 541). Укр. черемша; блр. чарамша. Ср. с.-хорв. (с начальным с, возможно восходящим к и.-е. k') срьмуш (*srjěmuš*), м., срьмуша (*srjěmuša*), ж.; словен. čremoš: čemaš; польск. trzemiśca. В других слав. яз. отс. Ср. чеш. название черемши: česnek hadí. Слово черемша засвидетельствовано сначала в форме черемит (не черемица ли?) у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 58:24): *cheremīt* — «wild gamse» («дикий чеснок, черемша»). В форме черемша — довольно поздно: в словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 699). = Корень черем-, тот же, что в черемуха (см.). О.-с. корень *čьгш- (?), суф. на вост.-слав. почве -š(a) < *-sj(a) [такой же, как, напр., в с.-хорв. грашина — «грабеж» (Мичатек, СРС, 78)]. И.-е. база *ker(e)sh-: *krem- (: *krom-) [см. Pokorny, I, 580—581]. Ср. лит. keršūšė — «дикий чеснок»; латыш. sērtukša — «рябина». Иногда та же и.-е. база — с палатальным к. Ср. лит. šerškūšnis — «рябина»; латыш. vērtukšlis — тж. С и.-е. *krem-: *krom-: англосакс. hramsan [англ. gamson (обычно pl. gamsons)] — «дикий чеснок, черемша»; др.-в.-нем. gamusia (совр. нем. Rams) — тж.; швед. gams — «купёна, Polygonatum», gamslök — «черемша»; норв. gamslök — тж.; греч. χρέμοον (у Гесихия) — «лук», «чеснок».

ЧЕРЕП, -а, м. — «костяной покров головы позвоночных животных и человека», *cranium*. Прил. черепной, -ая, -ое. Укр. чéреп, черепний, -я, -е; блр. чэран, чараня, -ая, -ое; из русского: болг. чéреп, чéрепен, -пна, -пно, чéрепов, -а, -о, также польск. szereg. В других слав. яз. в этом знач. не употр. Но ср. со знач. «черепица», «черепок» («осколок»): с.-хорв. чрѣн (*srjěp*; «череп» — лѣбања); словен. čerip(j)a: čerip(j)a; чеш. vtěp: vtěpina («череп» — lebka, от leb); словац. čer; польск. диал. trzop (устар. szzop); в.-луж. črjor; н.-луж. crjor. В совр. рус. череп в знач. «черепок» не употр., но ср. др.-рус. книжн. (из ст.-сл. яз.) чрѣпъ (и чрѣвь; ст.-сл. чрѣвъ) — «черепок», «глиняный осколок», прил. чрѣпный — «глиняный» (Срезневский, III, 1540). Знач. «череп» в др.-рус. яз.

выражалось словом лѣбъ, а знач. «лоб» — словом чело. = О.-с. *čьгрь. Старшее знач. — «черепок», «обломок глиняной посуды». Корень (на слав. почве) *čьгрь. И.-е. база *(s)ker- [от корня *(v)ker- — «резать», «отделять»]. Ср., с одной стороны, др.-прусс. kerpetis — «череп»; с другой — др.-в.-нем. scirbi (совр. нем. Scherbe) — «черепок»; др.-инд. kaṅraṅaḥ — «оболочка», «скорлупа», «горшок».

ЧЕРЕПАХА, -и, ж. — «общее наименование подкласса пресмыкающихся, тело которых заключено в костный панцирь, состоящий из выпуклого, похожего на верхнюю часть черепа спинного щита и более плоского щита брюшного». *Testudo* или *Chelys*. Ср. устаревшее народное название земной черепахи: желвь, желвец (Даль, I, 473). Прил. черепаший, -ья, -ье, черепашовый, -ая, -ое. Укр. черепаша, черепашачий, -а, -е, черепашовий, -а, -е; блр. чараша, чарашины, -ая, -ае, чарашавы, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср., напр., название черепахи: болг. костенурка; с.-хорв. жорьача; чеш. želva; польск. żółw. В русском языке черпаха — сравнительно позднее слово, но не позже начала XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг.): *chergaras* [черапаш (< черпак: черпах?)] — «Germ. Shilckrode» («по-немецки шилькроде» (совр. Schildkröte)) (62:15); ср. там же предыдущее слово: *chergar* (черепа) — «черепок от горшка» (62:14). Прозвище Черпаха известно с 1686 г. (Тупиков, 423). Позже отм. у Поликарпова, 1704 г., 160: черпаха. Ср. у Литхена (1762 г., 731): *chepaha* — «une tortue» и *chepax* — «l'écaille d'une tortue» («черепаший панцирь»). Прил. черпаховый — у Вейсмана (1731 г., 526); для черпаший старшая дата по словарям — 1794 г. (САР¹, VI, 700). = Этимологически относится к группе череп, черепок, черепица. Суф. — -ax(a), как в *пѣтаха и т. п. Вполне возможно, что существовала и форма черпак, с суф. -ак(ъ), как в желвак и т. п. О.-с. название черепахи, по-видимому, было *čьгьлу, вин. ед. želъвь (ср. чеш. želva, польск. żółw).

ЧЕРЕСЧУР, нареч. — «через край», «черезмерно», «слишком». В других слав. яз. родственных образований не имеется. В русском языке слово чересчур известно с XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 175: через чур). = Старое написание этого слова через чур (с вин. ед. чур) свидетельствует о том, что оно относится к группе чур. Старшее знач. — «через предел», «через рубеж» < «через межовой, пограничный знак» и пр. См. чур.

ЧЕРЕШНЯ, -и, ж. — «растение (дерево) рода вишен семейства розовых, с яйцевидной кроной, с крупными листьями, с белыми или розовыми цветками», *Cerasus avium*; плод этого растения — крупная ягода, у диких форм — шаровидная, темно-красного (почти до черноты) цвета, у культурных форм — яйцевидная, желтого, розового и красного цвета. Иначе штичьья вишня. Прил. черешневый, -ая, -ое. Укр. черешня («поздняя черешня» —

чрех), черешнёвий, -а, -е; блр. чарэшня, чрэшневы, -ая, -ае; болг. череша [по старой орфографии черъша (вм. *чръша)], чрешов, -а, -о; с.-хорв. трѣшня, трѣшняк — «черешня (дерево)», трѣшьев(и), -а, -о; словен. češnja, češnjev, -а, -о; чеш. třešeň: třešně — «черешня (дерево)», třešňovec — «черешня (плод)», třešňový, -á, -é; словац. (< укр.?) čerešňa, čerešňový, -á, -é; польск. czereśnia (вм. trześnia; форма с начальным ě и полногласием — из русского языка), czereśniowy, -а, -е; в.-луж. třěšeň — «вишня», třěšnjowu, -а, -е — «вишневый». В др.-рус. языке слово черешня встр. в «Хождении иг. Даниила», 1106—1107 гг. (по более поздним спискам): «и яблоня, и черешня», в др. сп. черешни, черешне (sic!), черешне (Срезневский, III, 1502). Ст.-сл. чръшня (> др.-рус. книжн. чрешни (Срезневский, III, 1544)). = Трудное слово. С одной стороны, как будто исконно славянское [о.-с. *čegša < *čegšja (или *čegšnja под влиянием *višnja)], от и.-е. *keg- (на о.-с. почве *čegš-), от которого [на ступени *kŕs-, с суф. -п(о)-] происходит о.-с. *čьгъ, *čьгъь (см. чермь). Плоды дикой черешни темно-красного цвета, «почти черные» (БСЭ², т. XLVII, 146). Ср. укр. чѣрех — «поздняя черешня». Следует при этом учесть, что название черешни в некоторых слав. яз. отражает влияние восточнославянской (полногласной) формы. С другой стороны, на формировании этого слова в славянских языках отразилось латинское название вишневого дерева cerasus (вульг.-латин. cerasia), восходящее к греч. κέρασος — тж. [ср. новогреч. κερασία — «черешня (дерево)», κεράσι — «черешня (плод)»]. Едва ли необходимо предполагать при этом посредничество ретороманского или древнебаварского языка, как это иногда делают немецкие языковеды.

ЧЕРНЫЙ, -ая, -ое — «самый темный, темнее любого другого цвета», «имеющий цвет сажи или угля», «противоположный белому»; перен. «безрадостный», «мрачный», «тяжелый». Кр. ф. чѣрен, черна, чернѡ. Сущ. чернота, чернь. Глаг. чернѣть(ся), чернѣть. Укр. чорний, -а, -е, чорнота, чернь, чорніти(ся), чорніти; блр. чорны, -ая, -ае, чарката, чэрнь, чарнѣць, чарніць; болг. чѣрен, -рна, -рно, чърнота, чърнея (се) — «черню(сь)», чѣрня — «черню»; с.-хорв. црн(и), -а, -о, црнина — «чернота», црнети(се) | сѣнјети(се)], црнети (ср. еще црнѧ — «брюнетка», црнац — «негр»); словен. črn, -а, -о, črna, čneti (se), čniti (ср. čnes — «негр»); чеш. čerň, -á, -é (ст.-чеш. črny, -á, -é), čerň (краска), černati (se) — «чернеть(ся)», černiti (ср. čerposh — «негр»); словац. čierny, -а, -е, čiernota, čiern (краска), čierniet' (sa), čiernit'; польск. czarny, -а, -е, czarność — «чернота», czern — «черный цвет», «чернь», «толпа», czernieć, czernić; в.-луж. čornu, -а, -е, čornota, čorn, čornjés, čornić; н.-луж. сарпу, -а, -е, (wu)сарпіс — «чернить», «вычернить». Др.-рус. (с XI в.) чьрнь, чьрный — «черный», «темнокожий», также «незнатный», «тяглый», чьрнота, чьрнь — «черно-

та» и «простой народ» (с последним знач. — в Новг. I л. по Синод. сп. под 6712 г.) [Срезневский, III, 1562—1564]. Ст.-сл. чрънь (чрънь), чръны (чръны), чрънота. Глаг. образования — повдние. Старшие данные: САР¹, VI, 1794 г., 708: чернеть, чернить. = О.-с. *čьгъ, -а, -о, čьгъь, -аја, -оје. И.-е. корень *keg(s)-, основа *kŕs-по- [на слав. почве *kŕn- < *kŕsn-, с ранним (до изменения s > sh) выпадением s в звукосочетании kŕn]. Ср. др.-прусс. kirsnan — «черный». В литовском представлена основа без -п-о-: kėgšas — «пятнистый», «рябой», «пегий» (но ср. название реки Kirkšnuburis); др.-инд. kŕśnāh — «черный», «темный». От и.-е. основы без -п-о- образована и швед.-норв. название харнуса harr (основа < о.-г. *harzn-; см. харнус). См. Pokorny, I, 583.

ЧЕРПАТЬ, чѣрпаю — «брать, доставать, набирать чем-л. снизу жидкость или сыпучую массу». Возвр. ф. чѣрпаться. Однокр. (за)чѣрпнуть. Сущ. черпан. Прил. черпальный, -ая, -ое. Укр. черпати(ся), черпнути, черпан, черпальный, -а, -е; блр. чѣрпаць, чѣрпацца, чарпан, чарпальны, -ая, -ае; болг. чѣрни — «черпаю», чѣрпак (чаще кѣчѣ < турец. керсе), черпален, -ляна, -лно; с.-хорв. црпсти, 1 ед. црпѣм, црпнати, 1 ед. црпѧм — «черпать», црпац, црпало — «черпак»; словен. črpati, črpalò — «черпак»; чеш. čerpati, 1 ед. čerpám (ст.-чеш. čřieti, 1 ед. čřpu); словац. čerpat', 1 ед. čerpám — «накачивать» (воду, бензин), чеш. и словац. čerpák, čerpadlo, čerpací — «черпальный»; польск. czerpać — «черпать», czerpak, czerpadło; в.-луж. čerpac — «черпать», čerpuc, čerpak; ср. рѡбгѣс — «затопить» [но от этого глаг. сохранились лишь некоторые отдельные формы: кроме инф., причастные формы на -t-, на -t(y), формы аориста]; н.-луж. росѣгаś — «черпать». Др.-рус. чьрпати — «наливать» (Сл. плк. Игор. и др.), «черпать» (Виблия); ср. черпати — «черпать» (Изб. 1073 г. и 1076 г.); почерпсти (Нов. вр. л. по Лавр. сп. под 6657 г.), почерети (то же место по Акад. и Ипат. сл.), 1 ед. почърпу, чърпало — «черпак», «ковш» (Срезневский, II, 1327—1328; III, 1501, 1567). Ст.-сл. чръти, 1 ед. чръпж, чръпати. = О.-с. *čerti (< *čerpti), 1 ед. *čьгъ, *čьграти, 1 ед. *čьграја. И.-е. база *(s)keg- [от к. р-ня *(v)keg- — «резать», «разрезать», «разделять», «отделять»]. Ср. лит. kįrpti, 1 ед. kegrū — «резать», «кроить», «стричь»; латыш. cīrpt, 1 ед. cēgru — «стричь», (с начальным s-) šķēgrēt — «подстригать газон»; др.-в.-нем. herbst (совр. нем. Herbst) — «осень (пора дождей)», также «жатва», «сбор винограда»; латин. саггѡ — «разделяю», «дроблю», «вырываю», «собираю», «извлекаю». Из литературы см. в особенности Fraenkel, 257—258.

ЧЕРСТВЫЙ, -ан, -ое — «несвежий», «засохший», «затвердевший»; перен. «неотзывчивый», «бездушный». Кр. ф. чѣрств, черствѧ, чѣрство. Нареч. чѣрство. Глаг. черствѣть. Сущ. чѣрствость. Укр. черствий, -á, -é, чѣрство, чѣрствити, чѣрствість; блр. чѣрствы, -ая, -ае, чарствѣць, чѣрстваць.

В других слав. яз., кроме польского, это слово и произв. от него имеют другое знач. Ср. болг. чевръст, -а, -о — «быстрый», «проворный», «ловкий», чевръсто — «быстро», чевръстна — «быстрота»; с.-хорв. чврѣт(и), -а, -о — «твердый», «жесткий», «плотный», «крепкий», перен. «трудный», чврѣнути — «крепнуть», «становиться тверже», чврѣтѣна, чврѣтна — «твердость», «жесткость», «плотность», «выносливость»; словен. čvrst, -а, -о — «крепкий», «плотный», «жесткий», «твердый», čvrstost — «твердость»; чеш. čerstvý, -á, -é — «свежий», нареч. čerstvě; словац. čerstvý, -á, -é — «свежий», «живой», čerstve : čerstvo — «живо», čerstviet' — «свежить», čerstvost' — «свежесть»; польск. czerstwy, -а, -е — «черствый», «крепкий», «здоровый», «свежий», czerstwo, нареч. czerstwieć — «черстветь», «делаться черствым» и перен. «оживляться», «подкрепляться», устар. czerstwić — «оживлять», «укреплять», czerstwość — «черствость» и «твердость», «бодрость»; в.-луж. čerstwy, -а, -е — «свежий», «бодрый», «здоровый», čerstwje, čerstwo, нареч. czerstwić (so) — «освежать(ся)», «оживлять(ся)». В н.-луж. отс. Др.-рус. (с XI—XII вв.) чърствъ, чърствый — «твердый», «крепкий», «важный», (с XIII в.) «черствый», «сухой», нареч. чърство, чърствѣ — «усиленно», «бодро» (Срезневский, III, 1567, 1568). Производные — более поздние: напр., черстветь отс. в словарях с 1704 г. (Поликарпов, 160 об.: черствѣю). О.-с. *čerstvъ, -а, -о [из н.-е. *křt-tv-os (Pokořny, I, 584—585)]. Суф. (на слав. почве) -tv(o)- (как в о.-с. *šьг-tv-ъ). Н.-е. корень *(v)ker-, база *kert-: *keret- — «поворачивать(ся)», «вить(ся)», «плести». Старшее знач. о.-с. *čerstvъ — «верткий», «увертливый», «ловкий», «проворный», отсюда «крепкий» > «твердый». Ср. др.-прусс. corto — «ограда» (< «плетень»); гот. haúrds (< н.-е. *křtiv) — «дверь» (< «нечто загибающееся или поворачивающееся»); др.-в.-нем. hurd (совр. нем. Hürde) — «плетень» (н.-е. основа *křt-); греч. χάρταλος — «плетеная корзина», χάρτος — «все сплетенное (верша, западня)», «клетка»; др.-инд. káṭa-h (< *křta-) — «нечто сплетенное», «циновка», глаг. kṛatī — «крутит нить», «прядет».

ЧЕРТ, -а, м. (мн. чёрти) — «по религиозным представлениям, алой дух, исчадие ада», «бес, дьявол»; также бран. Женск. чертовка. Прил. чёртов, -а, -о, чертовский, -ая, -ое, от основы прил. чертовщина. Сущ. чертёнок. Укр. чорт, мн. черті, также чортяка, чортіха, чортія, чортів, -а, -е, чортячий, -а, -е; блр. чорт, мн. чэрці, чартбўка, чортбў, -ва, чартбўскі, -ая, -ае; словен. črt — 1) «дьявол» (чаще hudič); 2) «неприязнь», «вражда», «враждебность», отсюда črteti : črtiti — «ненавидеть», «алобствовать»; чеш. čert (ст.-чеш. črt) — «черт», čertice, čertovský, -á, -é, čertiti se — «залиться»; словац. čert, čertica, čertový, -á, -é, čertovský, -á, -é; польск. (с XIV в.) czar, czarci, -ia, -ie, czartowy, -а, -е, czartowski, -а, -ie; в.-луж. čert, мн. čerći, čerći-

са — «чертовка», čertowy, -а, -е, čertowski, -а, -е; н.-луж. cart, cartowy, -а, -е, cartojski, -а, -е. Ср. также с.-хорв. цртити — «заключать». В письменных памятниках др.-рус. языка не встр. Старшие данные: Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг., 6 : 9: tshort (без толкования, но следующее слово — diavolo). Ср. прозвище Черт: «Васко Черт», 1495 г. и др. (Тупиков, 427). Производные — более поздние, но во всяком случае не позже середины XVIII в. В словарях отс. : чертовский — с 1731 г. (Вейсман, 630), чертовка, чертенок, чертовщина (с ударением чертбещина) — с 1782 г. (Нордстет, II, 863). О.-с. *čьгъ. В этимологическом отношении неясное, спорное слово. Славский (Sławski, 113) и Махек (Machek, ES, 70), развивая мысль, высказанную в общей форме Носовичем (СБН, 1870 г., 262), выступили как сторонники объяснения, на первый взгляд слишком простого, но довольно убедительного (особенно при отсутствии других, более убедительных): они возводят это слово к весьма производительному н.-е. корню *(v)ker- [*(v)kog-: *(v)kř-] — «резать», «обрезать», «отсепать», «корнать», исходя при этом из того соображения, что черта или дьявола часто называют то «хромым», то «скупым». [Ср. укр. кўций — «чёрт»; блр. кўцы — тж.; польск. kuzu — тж. (ср. kuzu, -а, -е — «скупый») и др. Ср. также болг. куц — «черт» и прил. куц, -а, -о — «хромой»]. Суф. -t- (как в *rygstъ и т. п.). Тот же корень в рус. короткий, корнать. Что касается глагола: с.-хорв. цртити, словен. črteti : črtiti, чеш. čertiti se, — то он, видимо, другого происхождения и его следует связывать с лит. kūrta — «докучливый, надоедливый человек», įkirti, įkurgėti — «надоедать», «надоесть», kurgėti — «залиться».

ЧЕРТА, -ы, ж. — «узкая полоса, линия», «след, оставленный на плоскости чем-л. острым»; «штрих»; «рубеж», «предел». Глаг. чертять, книжн. начертать. Сущ. чертёж. Блр. чарціць, чарцёж [но «черта» — рїса, мяжа, лінія; ср. и укр. рїса, межа, смўга (но черта и произв. отс.)]. Ср. болг. (с русским произв.?) черта (старое произв. чърта) — «черта», «линия», чертая — «черчу», чертёж; с.-хорв. црта — «черта», «строка», цртати — «чертить», «рисовать», цртеж — «чертеж» (ср. еще цртѣж — «лемех», «сошник»); словен. črta — «черта»; ср. pačrt — «чертеж»; словац. črta — «черта», «штрих», «набросок», črtat' — «чертить», črtat' va — «обрисовываться» (ср. črtina — «хвоя»); чеш. črt — «черта» (новообразование, вл. črta < čerta, заимствованного из русского), črtati — «чертить» (ст.-чеш. črtadlo — «сошник», «лемех»). В других зап.-слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) чърта — «нарезка», «знак», «черта», (с XIV в.) чъртеж — «отметка», «грань», (с XVI в.) «чертеж»; ср. чърсти, 1 ед. чъртѣ — «чертить», «проводить борозду», «вспахивать», «изобилывать» (?) [Срезневский, III, 1568, 1569]. Ср. (с XI в.) начъртати (ib., II, 351). Ст.-сл. чръта, чръсти, начрътати. Глаг. чер-

мать, 1 ед. черчу — новообразование. Отм. у Поликарпова (1704 г., 160 об.: чертѹ). О.-с. *čьrta (< *kirt-a). И.-е. корень *(s)ker- — «резать»; и.-е. база (с расширителем -t-) *(v)ker-t- [: *(v)kor-t- и др.]. Ср. лит. kifsti, 1 ед. kertù — «рубить», «прорубать», «пересекать», «ударять»; ср. kiftis — «удар»; латыш. cirst, 1 ед. cirtu — «рубить», «сечь»; др.-в.-нем. herdo — «снятая шерсть», «руно», vkrindan — «трескаться», «лопаться»; латин. cortex — «древесная кора» (< «нечто срезанное»), «скорлупа», «кожица»; др.-инд. kartati, позже kṛtāti, -te (корень kart-) — «режет», «рубит». Подробнее — Pokorný, I, 942.

ЧЕРТОГ, -а, м., устар., книжн. — «роскошное, богатое помещение», «пышные покои», «великолепное здание, дворец». Укр. чертог; из русского: болг. чертог. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. palác; польск. pałac или zamek; с.-хорв. дворац. Др.-рус. (с XI в.) чьртогъ > чертогъ — «спалата», «брачная комната, спальня» > (с XIII в.) «брак», чьртожьный (Срезневский, III, 1569, 1570). Ст.-сл. чьртогъ. В русском языке — из старославянского, где оно является одним из ранних заимствований с Востока. Слово персидское, к которому восходит также рус. чердак (см.). На Балканы, в язык старославянских памятников, и потом на Русь это слово попало, по-видимому, при тюркском посредстве, но трудно сказать, из какого или каких тюркских языков и при каких обстоятельствах. М. б., из языка болгар-тюрков.

ЧЕСАТЬ, чешу́ — 1) «пользуясь гребнем, приводить в порядок, разглаживать волосы»; 2) «скрестн какое-л. место на теле для облегчения зуда»; 3) «очищать, разравнивать гребнем, щеткой (лен, хлопок, шерсть)»; 4) прост. «быстро идти», «спешно уходить, бежать»; «болтать», «пустословить» (чесать языком). Возвр. ф. чесаться. Суц. чесотка. В говорах ср. чесовка — «клубочек ниток, вернее — один намот» (Даль, IV, 547). Укр. чесати(ся) [«чесотка» — сверблячка, свербіж; как название болезни — короста]; блр. часаць, часацца (ср. карста — «чесотка»); болг. чѣша (се) — «чешу(сь)» (ср. краста — «чесотка»); с.-хорв. чѣсати, 1 ед. чѣшѣм — «чесать», «скрестн», «щипать» (перья), «собирать, рвать» (цветы), чѣсати се — «чесаться», «скрестнсь», «царапаться»; ср. чѣсати — «расчесывать» и «чесать» (шерсть), «чистить» (скребницей нося), чѣхати — «обрывать» (листья и т. п.), «обламывать» (сучки), «щипать» (перья) [но «чесотка» — шуга]; словен. česati — «чесать»; чеш. česati — 1) «чесать»; 2) (ovoce) «рвать», «собирать», česati se — «чесаться»; ср. česhati (экспрессивное новообразование на базе česati) — 1) (vlasy) «ерошить (волосы)»; 2) (slámu) «ворошить» (но ср. vŕbĕní, svrab — «чесотка»); словац. česat', česat' va (знач. — как в чеш.); ср. česhat' — «чесать», «теребить»; польск. szesać (się) — «чесать(ся)», «расчесывать (-ся)» (гребнем), szeshać, szoshać (się) — «лохматить» (волосы), «чесать(ся)», «те-

реть(ся)» (о животных); в.-луж. česać: čespuć — «чесать», «чистить» (щеткой, скребницей), česać so — «чесаться»; н.-луж. se waś. Др.-рус. (с XI в.) чесати — «расчесывать гребнем», «чесать», «гладить», «ласкать», а также «сгребать», «собрать», (с XIV в.) чесатися — «почесываться» (Срезневский, III, 1502—1503). Ст.-сл. чесати, чесати см. О.-с. *česati. Корень (на слав. почве) čes-. И.-е. корень *kes- [: *kos-; тот же корень в коса (см.), космы, косматый]. Ср. (на ступени е) н.-нем. hēde — «пакля», совр. нем. Heide — тж. (если о.-г. основа здесь *hez-dā-), особенно греч. χείριον (из *χέσ-χес-о-ч, с удвоенным корнем) — «пакля», «очески»; также ср.-ирл. síg (основа *kēs-gā-) — «гребень»; сюда относится (на ступени о) и лит. kasa — «коса» (волосы), kasti — «копать», «рыть». См. Pokorný, I, 585.

ЧЕСНОК, -а, м. — «многолетнее луковичное растение семейства лилейных со сложной луковичей, состоящей из нескольких (иногда до 30) мелких луковичек (зубков) продолговатой формы с резким специфическим запахом, используется как приправа и в лечебных целях», Allium sativum. Прил. чесночный, -ая, -ое. Укр. часник, часниковий, -а, -е; блр. часно́к, часно́чны, -ая, -ае; болг. чѣсъм (< *česъ), чѣснѣв лук, чѣснѣв, -а, -о; с.-хорв. чѣсан, чѣсно, чѣсњак; словен. česen, česnov vtrok, česnov, -а, -о; чеш. česnek, česnekový, -а, -е; польск. czosnek, czosnkowy, -а, -е; но в.-луж. kobŭk — «чеснок»; и.-луж. koboŭk — тж. < нем. Knoblauch — «чеснок». Памятниками др.-рус. письменности засвидетельствовано в форме чеснок (на чesнѣкъ, от *чеснѣ) с XVI в. (Unbegaun, 118: «чесноку да луку», 1553 г.). Ср. в «Пар. сл. моск.» 1581 г., 453: sessenosq. В XVIII в. — часто. Но более ранним названием чеснока в Древней Руси было чесновитѣкъ, отм. с XI в. (Хр. Г. Ам.), и чесновитѣць — с XIV в.; прил. чесновитый: чесноватый (Срезневский, III, 1503). Др.-рус. чесновитѣкъ — от чесновитый, с основой чесно-, свидетельствующей об о.-с. основе на -й-: *česъ, род. *česnove. Суф. -п- (как в о.-с. *тъгъ > рус. тѣрн). Со времени Миклошича (Miklovič, EW, 35) обычно относят к корневому гнезду česati (см. чесать), которое значило не только «чесать», но и «ерошить», «теребить», а также «сгребать», «собирать»: луковичка чеснока была названа по ее способности легко распадаться на зубки, собранные под одной общей пленчатой оберткой.

ЧЕСТЬ, -и, ж. — «совокупность морально-этических принципов, которыми руководствуется человек в своем поведении и которые дают ему право на уважение со стороны других людей»; «почет», «уважение». Прил. чѣстный, -ая, -ое, чѣстнѣй, -аѣ, -бе. Глагол. чѣствовать. Особо чтить (< чѣстити). Ср. в отрицательном смысле: чѣститъ (кого-л.) — «явительно бранить», «поносить». Укр. честь, чѣсний, -а, -е; болг. чѣст (пѣчит — «почет», «уважение»), чѣстен, -тия,

-тно, чѣстывувам — «чествую»; с.-хорв. чѣст, чѣстан, -тна, -тно : чѣстнѣ, -а, -ѡ, чѣстити — «чествовать», «почитать»; словен. čast (: poštenje), časten, -tna, -tno (: častit, -a, -o, pošten, -a, -o), častiti — «оказывать честь»; чеш. čest, род. cti (ср. počest, počta — «почет»), čestný, -á, -é (: poctivý, -á, -é), ctíti — «почитать», «уважать»; словац. čest', род. cti, čestný, -á, -é, ctit'; польск. cześć (чаще honor, zawzczyt), szcić — «читать»; ср. устар. cny (< czstny) — «честный», «благородный», «почтенный», zasny — «честный», «благородный», «достопочтенный»; в.-луж. česć, čev(t)ny, -a, -e, čestliwy, -a, -e, česćliwy, -a, -e — «почтительный», «благородный», «достойный почитания», česćić — «почитать»; н.-луж. sesć, sesny, -a, -e, sesćowaś — «почитать». Др.-рус. (Пов. вр. л. под 6453 г. и др.) и ст.-сл. чѣсть — «честь», «почет», «благословенне», «прославленне», чѣстьмѣ, чѣстьнѣ, чѣстити — «читать», «почитать», «любить», «поклоняться»; ср. еще чѣстивъ, чѣстивѣй — «благочестивый», «ласковый» (Срезневский, III, 1570, 1571—1572). Употребление глаг. чѣститъ с отрицательным смыслом («ругать», «поносить») было обычным в Пушкинское время. Ср. в «Евгении Онегине», гл. IV, строфа 18, 1824—1825 гг.: «Враги его, друзья его / ... Его чѣстили так и сяк» (ПСС, VI, 80). О.-с. *čьstь (< *kʰit-t-is); суф. -t-, как в о.-с. *mastь (корень *maz-), *rastь (корень *rad-), *zъmьgtь (корень *mьg-) и т. д. В отношении корня *čьst- см. читать, чѣт, число, ср. честь. И.-е. база *(v)kʰeit-: *kʰit- (: *kʰeis-). См. Pokorny, I, 637. Из других (неславянских) и.-е. языков в фонетическом отношении хорошая параллель: авест. čivti-š, f. — «мысленно»; др.-инд. citti-h, f. — «мысленно», «понимание». К этому же гнезду относится др.-инд. cētati — «понимает», «наблюдает» (Maughofer, I, 398). Ср., кроме того, (др.-) ирл. ciall (< *kʰeis-lā) — «чувство», «ум». См. читать.

ЧЕСУЧА́, -и́, ж. — «некрашенная плотная ткань из низких сортов натурального шелка, изготовляемая полотняным переплетением и обычно предназначающаяся для летних костюмов и платьев». Прил. чесучовый, -ая, -ое. Укр. чесуча́, чесучовий, -а, -е; блр. часуча́: чашунча́, часучовы : чашунчовы, -ая, -ае; из русского польск. szesucza. В других слав. яз. отс. Ср. название чесучи: болг. соа-екрю (< франц. soie écrue — «сырцовый, суровый шелк»); чеш. tussah [< англ. tussore (пропан. 'tase)]. В русском языке слово *чесуча* известно со 2-й пол. XIX в., поскольку можно судить об этом по словарям: это слово (*чесуча́*) отм. в Доп. к «Опыту», 1858 г., 300. В форме *чечунча* это слово встр. в письме Чехова к брату М. П. Чехову от 10-V-1888 г.: «ходил я в чечунче» (ССРЛЯ, XVII, 992). В словарях: Павленков, 1899 г.: *чисунча* (2698), *чичунча* (2700), но ср. Даль³, IV, 1909 г.: *чесуча*, 1329 (правда, отм. в форма *чечунча* и *чичунча*, 1336). Еще некоторые словари иностранных слов начала 20-х гг. дают форму *чисунча* (Левберг, 1923 г., 269),

но в словаре 1933 г. (Кузьминский и др., 1336) — только *чесуча*. Название пришло из Китая. Но ср. кит. чоуцзы — «чесуча», «шелковая ткань», сы — «шелк» (вообще), шэнсы — «шелк-сырец». По-видимому, рус. *чесуча* и его варианты *чичунча*, *чисунча*: *чечунча* и пр. восходит к каким-то производным от этих кит. слов. Напр., это могло быть кит. чоу чэньшань — «шелковая рубашка», или такие названия предприятий, связанных с производством шелковых тканей, как чоусычан — «шелкомотальная фабрика», сычжичан — «шелкоткацкая фабрика» (РКС, 902, 912).

ЧѢТ, -а (обычно употр. в им. п. ед. ч.), м., разг. — «число, делящееся на два без остатка» (обычно в этом знач. — *четное число*). Антоним *нѣчет*. Ср. название игры *чѣт* и *нѣчет*. Прил. чѣтнѣй, -ая, -ое. Укр. чѣт (в игре) [обычно — парне числѡ]; блр. цѣт. В других слав. яз. это знач. выражается другими словами. Ср. болг. чѣфт (< турец. çift adet — «четное число»; ср. çift — «четный»); чеш. vudé číslo — тж. Ср. польск. setno — «чет» (с с вм. sz из мазурающих говоров) [liczba parzysta — «четное число»; ср. parzysty, -a, -e — «четный»]. Судя по словарям, *чѣт* известно в русском языке с XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 260: «в чѣт или нечѣт играть»). Ср., однако, прозвище: «Михайло Чѣт, боярин князя псковского, 1483 г. (Тупиков, 428). Обычно относят к *чета* (Vasmer, REW, III, 330), но знач. «двое», «пара» это слово получило в русском языке довольно поздно (см. *чета*). Слово *чѣт* следует, пожалуй, связывать с рус. *счет* (< съ-чет-ъ), болг. чет — «число», «количество», «счет» (о.-с. корень *čet-: *čьt-). Знач. «четное число», «четный счет» слово *чѣт* получило лишь в XVIII в. или в конце XVII в. и на этот раз не без связи с новым знач. слова *чета* — «пара». Ср. подобное явление в чеш. яз.: прил. sudý, -á, -é сначала значило «сложенный, состоящий из двух единиц» (ср. ст.-чеш. suda — «пара»), позже оно получило знач. «четный» (Machek, ES, 484).

ЧЕТА́, -и́, ж. — «пара», «мужчина и женщина»; «супружеская пара (муж и жена)», также «женх и невеста»; устар. «пара (вообще)». Глагол. сочетать(ся). Ср. болг. чѣта — «отряд», чѣтнин, чѣтнически, -а, -о; с.-хорв. чѣта — «рота», «отряд», «группа», «партия», «(пожарная) команда», чѣтнѣй, чѣтнѣйчкѣй, -а, -ѡ; из с.-хорв. — словен. četa — «отряд», «шайка»; также чеш. četa — «ввод», «бригада», «звено (отряд)», četník — «жандарм». Из слав. яз. — венг. csata — «битва», а из венгерского — польск. szata (> словац. čata) — «слежка», «дозор», «караул», «стража». Из южн.-слав. яз. турец. çete — «отряд» (партизан, повстанцев). В др.-рус. языке слово *чета* известно исключительно в письменных памятниках нижнего жанра и лишь с XV в. в летописном языке. Самые ранние примеры (XI—XII вв.) у Срезневского (III, 1503) — со знач. «(монастырская) братия», «община», «собрание» (монахов), «та́ча»; позже (с XV в.) «(воинский

или иной) отряд». Глагол *съчетати* — «соединить», «сопричислить» — с XI в., *съчетатся* — «сочетаться браком» — во «Введении» к Пов. вр. л. и др. ранних памятниках (Срезневский, III, 865—866). Старшее знач. слова *чета* — «группа», «отряд». Знач. «супружеская (брачная) пара» — позднее и, по-видимому, возникло на базе *еъчетати(ся)*. Берында (1627 г., 304) дает слово *чета* (с ударением *чѣта*) со старым знач. — «бчет» (свита), «полк», «войско». Так же — Поликарпов, 1704 г., 161: *чѣта* — «собогъ» («военное подразделение», «скогорта»). Но ср. в более поздних словарях: *чѣта* — «das Raat» (Геллергоф, 1778 г., II, 921). «Надо полагать, др.-рус. *чета* — из старославянского языка. Происхождение этого (южнославянского?) слова неясно. Сопоставляют (Bugа) с лит. *kek(e)tà* с удвоенным корнем *ket- — «отряд», «столпа» (ср., однако, Fraenkel, 236). Другие сопоставления [с лат. *caterva* (< *cates-odā, с а из н.-е.) — «отряд», «столпа», др.-ирл. *sethern* — «столпа», «отряд»] допустимы не в меньшей мере. И.-е. корень *kat- : *k₂t- : *ket- (?)].

ЧЕТВЕРГ, -á, м. — «четвертый день недели (начиная с понедельника)». Прил. *четвергобий*, -ал, -ое. Укр. *четверг*, род. *четверга*, *четвергобий*, -а, -е; блр. *чацверг*, род. *чацверга*; болг. *четвъртък*, *четвъртъчен*, -чна, -чно; с.-хорв. *четвртан*; словен. *četrtek*; чеш. *čtvrtek*, прил. *čtvrteční*; словац. *štvrtok*, *štvrtkový*, -á, -é; польск. *czwartek*, *czwartkowy*, -а, -е; в.-луж. *štwórtk*, *štwórtkowny*, -а, -е; н.-луж. *wtwortk*, *wtwortkowski*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) *четвъртъкъ*, *четвъркъ* (> *четверкъ*), откуда далее *четвъргъ* (> *четвергъ*), прил. *четвъртъжый* (Ип. л. под. 6659 г.) [Срезневский, III, 1508, 1510]. Ст.-сл. *тетврътъкъ*. « Др.-рус. *четвъртъкъ* > *четвъртъжъ* вследствие выпадения *т* в сочетании *рѣк* < *рѣтък*, *четвъртъжъ* > *четвъргъ* в результате прогрессивной ассимиляции *рѣк* > *рѣж*. Именение *н* > *ж* после *р*, конечно, явление незакономерное и исключительно редкое, но допустимое. Ср. ср.-рус. (XVI—XVII вв., частично и позже) нареч. *поперез* (вм. и наряду с *поперек*) из о.-с. **porerękъ*. О.-с. **četvęrtъкъ* образовано от порядк. числ. **četvęrtъ*, -а, -о с помощью суф. -ък-ъ, как и название пятого дня недели (о.-с. **petъкъ*). На русского языка — лит. *ketveigas* и гибридное *ketveigas* (под влиянием лит. *ketviŕtas* — «четвертый»). См. Fraenkel, 73. Предположение Шобера (Szober, GJP⁴, § 424, с. 236), что *ж* в рус. *четвергъ* является суффиксом, недостаточно продумано.

ЧЕТВЕРО, -ых, собир. числ. — употребляется в сочетании с сущ. в род. п. мн. ч.: а) обозначающими лиц мужского пола (и со словом *дети*); б) обозначающими парные предметы; в) не имеющими ед. ч. Прил. *четверной*, -ая, -бе. Сущ. *четверня*, (на) *четвереньки*. Глагол. *четверить*. Укр. *чѣверо*, род. *чѣтерьох*; с.-хорв. *чѣверо* (независимо от рода сущ.; ср. *четвѣрица*, ж. — только с сущ., обозначающими лиц муж-

ского пола); словен. *četvero*; чеш. *čtvero* — «четверо», «четыре» (склоняется как сущ.), *čtverý*, -á, -é — «четвероякий», «четыре родов», словац. *štvoro*; польск. *czworo* (род. *czworga*); в.-луж. *štworę*, -а, -е — «четверной». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *четверо*: *чѣверо* (склонялось как сущ. и независимо от рода сущ.), *чѣверы* (род. *чѣверъ* и т. д., со склонением по мн. ч.) [Срезневский, III, 1504, 1507, 1508]. « О.-с. основа **četver-*. И.-е. основа **k₂etęer-*: **k₂etęor-*. Ср. гот. *fidwōr* (< **k₂etęor*) — «четыре»; др.-инд. *catvārah*, м., *catvāri*, п. — «четыре»; тохар. А *štwar* — «четыре». Подробнее — Pokorny, I, 642—643. См. *четвертый*.

ЧЕТВЕРТЫЙ, -ая, -ое — порядк. числ. к *четыре*. По основе *четверт-* сюда относятся также *четверть*, *четвертушка*, *четвертинка*, *четвертовать*. Укр. *чѣвѣртий*, -а, -е, *чѣвѣрть* (о мере), *чѣвѣрть*, *чѣвѣртка* — «четвертушка», *чѣвѣртувати*; блр. *чацвѣрты*, -ал, -ае, *чѣвѣрць* — «четверть», *чѣвѣртачна* — «четвертушка», *чѣвѣртаваць*; болг. *чѣвѣрти*, -а, -о, *чѣвѣрт*, *чѣвѣртинка* — «четвертушка»; с.-хорв. *чѣвѣртѣ*, -á, -ó, *чѣвѣрт*, *чѣвѣртина*; словен. *četrtni*, -а, -о, *četrtn*, *četrtnina* — «четвертушка», но от основы *četver-* *razčetveriti* — «четвертовать»; чеш. *čtvrtný*, -á, -é, *čtvrtn(ina)*, *čtvrtninka* — «четвертушка»; словац. *štvrtý*, -á, -é, *štvrt'*, *štvrtinka* — «четвертушка», *štvrtit'* — «четвертовать»; польск. *czwartý*, -а, -е, *ćwierć*: *ćwiartka* — «четверть», *ćwiartka* — «четвертушка», *ćwiartować*; в.-луж. *štwórtý*, -а, -е, *štwórc(ina)*: *štwórc* — «четверть», «четвертушка»; н.-луж. *wtwortý*, -а, -е, *wtwjerć* — «четверть». Др.-рус. (с XI в.) *четвъртий*, *четвърть* (Срезневский, III, 1510—1512). Поздние образования: *четвертовать* (РЦ 1771 г., 582), *четвертушка* («Опыт» 1852 г., 257). « О.-с. **četvęrtъ*, -а, -о, **četvęrtъжъ*, -ажа, -оје. И.-е. основа **k₂(e)tęr-t(o)-* (Pokorny, I, 642—643). Ср. лит. *ketviŕtas* — «четвертый»; латыш. *catārtais* — тж.; греч. *τέταρτος* (гомер. *τέταρτος*); др.-инд. *catvrtáḥ* — тж.; тохар. А *štart* (из **k₂etęrtos*). См. *четыре*.

ЧЕТЫРЕ, *четыре*, *четыре*, *колич. числ.* — «число, цифра и количество 4». *Чѣвѣрка* — цифра 4. Нареч. *чѣвѣрежды*. Соответствующее порядк. числ. — от другой основы: *чѣвѣртий*, -ал, -ое. Укр. *чѣвѣри*, нареч. *чѣвѣри рáви* — «четырежды»; блр. *чѣвѣры*; болг. *чѣвѣри*, *чѣвѣри пѣти* — «четырежды»; с.-хорв. *чѣвѣри*, *чѣвѣри пута* — «четырежды»; словен. *štiri* (ср. *četrtni*, -а, -о — «четвертый»); чеш. *čtyři*, нареч. *čtyřikrát*; словац. *štyri* — «четыре», *štyria* — «четверо», нареч. *štyrikrát*; польск. *cztery*, (о мужчинах) *czterej*, нареч. *czterukroć*; в.-луж. *štyri*, (о мужчинах) *štyrjo*; н.-луж. *wturi*, (о мужчинах) *wturjo*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *четыре*, м., *четыри*, ж. и ср., род. *четырь*, нареч. *четырежды*: *четырижды*: *четырежды* (Срезневский, III, 1512, 1513). « О.-с. **četyrę*, м., **četyri*, ж. и ср., род. **četyrъ*. Ср. (со знач. «четыре»: лит. *keturi*, м., *kšturi-os*, ф., латыш. *četri* (с ѓ вм. с — под влиянием славянских языков; ср. ст.-латыш. *settre* — тж.); гот. *fidwōr* (< о.-г. **petwor* <

и.-е. *kʷetʰor); др.-в.-нем. feor: 110r, совр. нем. vier (< *kʷekʷor в м. и.-е. *kʷetʰor вследствие ассимиляции kʷ: tʰ); латин. quattuor; др.-ирл. cethir; греч. τέσσαρες (дор. τέτορες) [< *kʷetʰorev]; др.-инд. catvārah, m. (вин. catúrah), cātasrah, f., catvāri, n. И.-е. основа *kʷetur-, m., также *kʷetʰer-; *kʷetʰōr-, m.: *kʷetev-(o)r-, f. См. Pokorný, I, 642 и сл.

ЧЕХАРДА, -ы, ж. — «род игры: принимающие в ней участие один за другим, по очереди перепрыгивают через голову своего партнера, стоящего в согнутом положении, опираясь на его плечи или спину». Даль (IV, 551) писал это слово с о после ж и считал равноправной формой с к (*чехорда*). Ср. в говорах: донск. шигарда (Миртов, 367), также с начальным ч: севск. (Орл. обл.) чегарда (Преображенский, вып. посл., 72). В семантическом отношении любопытно остаток. чехардой ходить — «ватагой, гурьбой, с шумом, гамом» (Доп. к «Опыту», 300). Укр. чехарда (иначе двуга лоза); блр. чехарда. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. прескочаница или прескочий-кобыла; чеш. vřákání и т. п. В русском литературном языке XVIII в. это слово употреблялось с начальным ш: *шахарда* [Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 728)] или *шохорда* [В. И. Майков, поэма «Елисей», 1771 г., песнь 2, стих 292: «он начал битвою, а кончил *шохордой*» (Соч., 319)]. С начальным ч встр. в стих. Державина «На Счастье», 1789 г.: «Стамбулу бороду ерошишь, / На Тавре едешь *чехардой*» (Стих., 92). Позже — у Пушкина в «Капитанской дочке», 1834 г., гл. 1: «Играя в *чехарду* с дворовыми мальчишками» (ПСС, VI, 280). — Происхождение не вполне ясно. Вероятно, из *чехорда*. Еще Даль (IV, 551) связывал это слово с арханг., мезен. чехор — «драчун», «буян», «забияка», откуда чехорный парень — «задорливый», «буйный» (чехор, чехорный с теми же знач. отн. Подвысоцкий, 188). Глаг. чехрать встр. в русских говорах редко. Ср., однако, в говорах старообрядцев-переселенцев Прибалтики: чехрать — «чесать» (о шерсти), также «хлестать» (Немченко и др., 345). Ср. чеш. česhati — «ерошить» (волосы), «взбивать», «ворошить»; словац. česhati — «чесать», «теребить»; польск. szochrać — «чесать» (лен), szochrać wia (z kim) «таскать друга друга за волосы», «чесаться», «стереться» (о животных). Ср. также укр. чихратий — «косматый», «лохматый». Слова эти рассматриваются как экспрессивные образования от о.-с. *česati (с ch < s и необычным суф. -r-). Ср. с.-хорв. чехати — «обрывать» (листья), «обламывать» (сучья), «ощипывать» (перья у птицы) [Sławski, I, 124; Machek, ES, 67]. С фонетической точки зрения сближение со словами этой группы вполне допустимо. Арханг. чехор, возможно, из *чехорь < *чехрь. Семантически чехарда < чехорда также может быть увязано с *česhati — «растрепывать, валомачивать волосы» (перепрыгиван через голову партнера, обычно его лохматят). Суф. -д-а. Тем

не менее вопрос о происхождении рус. чехарда нуждается в дальнейшем изучении. Представляет интерес обоим. (курск.) чехарда — «ребятишки», «дети мал мала меньше» и с тем же знач. чехарь (с суф. ар-ь, как, по-видимому, в *словарь*) и глаг. чехаться — «в разных играх попадать в какой-либо предмет... одному перед другим» (Доп. к «Опыту», 1858 г., 298).

ЧЕХОЛ, чехля, м. — «покрышка из крепкой ткани или кожи, сделанная по форме данного предмета для предохранения его от порчи, загрязнения и т. п.». В говорах: чехля — «юбка, иногда цветная, под кисейное или иное жидкое платье», вят., уфим. чехляк — «бабий волосник», «подчепчик», «наголовник под платок» (Даль, IV, 534). Прил. чехольный, -ая, -ое. Укр. чохля, род. чохля; блр. чехля, род. чехля. В других слав. яз. с этим знач. отс. Ср. с.-хорв. нѣвлака — «чехол»; чеш. povlak — тж. и др. Но ср. болг. чехъл — «туфля». ст.-болг. чехъ — «покрывало», «покрывало»; ст.-чеш. čechel: čechl — «покрывало», «саван», «банная рубаха», «одежда»; польск. szeszel — «простыня», «саван». Др.-рус. (с XV в.) чехол, род. чехла — «покрывало», «исподняя одежда» (Срезневский, III, 1515). С 1518 г. известно и прозвище Чехол (Тупиков, 428). — В этимологическом отношении трудное слово. Обыкновенно связывают с о.-с. *česati, польск. szeszać (см. *чесать*) и исходят из предполагаемого старшего знач. «начёс», «материал для одежды, покрывала, чехла и пр.» (позже «чехол»).

ЧЕЧЕВИЦА, -ы, ж. — «однолетнее травянистое огородное и дикорастущее растение семейства бобовых с плодами в виде бобов ромбической формы, является продовольственной и кормовой культурой», Ленс. В говорах: сочевница (Даль, IV, 240). Прил. чечевичный, -ая, -ое. Укр. сочевница, сочевичный, -а, -е; блр. сачавіца, сачавічны, -ая, -ае. Ср. с.-хорв. сѣчиво: сѣчивка (и леѣа); словац. šošovica, šošovicový, -á, -é; польск. soczewice. Сюда же отн. ст.-чеш. vošovice, откуда в совр. чеш. говорах šošovice, šošovica, šošůvka и совр. общечеш. šoška — тж. Ср. в.-луж. sóčk > šóčk, sóčkojty, -а, -е; н.-луж. sok. Ср., однако, болг. леща — «чечевича» (< ст.-сл. лѣща; ср. латин. lens, род. lentis — тж.); также словен. leša и др. В старину у нас чечевичу называли сочевница: сочивница, а зерно чечевичы — сочиво. Эти названия известны с XI в. (Срезневский, III, 470). Напротив, чечевича — позднее образование. У Вейсмана (1731 г., 385) нем. Linsen еще переведено как сочевница, сочиво. В словарях чечевича с начальным ч впервые отн. в РЦ 1771 г., 583; там же и прил. чечевичный. — Чечевича из сочевница через чочевича (вследствие межслоговой ассимиляции с: ч > ч: ч), как чеш. šoška из soška. Слово сочевница сначала появилось, по-видимому, как название постной пицци, кашпицы или похлебки на семенном чечевичном соку. Ср. у Даля, IV, 240: сѣчиво — «каша с (семенным) соком», «пицца постная, каша, кашпица и

эвоиц», отсюда сочевница — «чечевича» и «сдобное семя её» (ляц). Как упоминает Даль (IV, 240; I, 365), сочевницей у нас по говорам называют еще другое растение — *Ogobus vegnis*, иначе гусин(н)ица или коровья еда. Ср. сев., вост. сбчнн — «пресные, тонкие лепешки, постные, на конопляном соку», владим. соковёня — «блины с квасом» (Даль, IV, 240).

ЧЕЧЁТКА¹, -и, ж. — «небольшая красивая певчая птица семейства вьюрковых, с красной головкой, розовой грудкой, темно-коричневыми крылышками и хвостом», *Carduelis flammea*. Чёчет — самец чечетки. Укр. чечітка; блр. чачётка; чеш. čebetka; словац. čebetka — «чечетка», «коноплянка»; польск. szeczotka. В других совр. слав. яз. чечетку называют иначе. Ср., напр., болг. брѣзова скѣтня. В русском языке чечет, чечётка как наименование птицы известны с XVIII в.: Нордстет, II, 1782 г., 865: чечотка — «la fauvette» («малиновка», «славка?»); чечет отг. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 718). Но и чечет и чечётка несомненно были известны и раньше. Прозвище Чечетка встр. в деловой письменности уже в XVII в. (1689 г.) [Тупиков, 429]. Слово звукоподражательное (Булаховский, 112). Сопоставляют со словен. čeket — «скарканье», čeketati — «скаркать». Лучше у Махека (Machek, ES, 67): от призывного звука, похожего на čet-čet, который производит чечетка при полете.

ЧЕЧЁТКА², -и, ж. — «танец с быстрым и четким постукиванием подошвой и каблукон об пол при неподвижности корпуса танцора». Укр. чечітка; блр. чачётка. В других слав. яз. — как русское слово: болг. чечётка; с.-хорв. чечотка и др. Но ср. чеш. vter, vterování (<англ. vter — шаг», «звук шагов», «поступь» и пр.) — название чечетки и некоторых других новых танцев. Рус. чечетка как название танца известно и в некоторых западноевропейских языках: франц. tchétchotka; англ. tchet-chotka (: tap dance); нем. Tschetschotka. В русском языке слово чечётка как название танца — сравнительно новое (начала 900-х гг.) слово. Трудно сказать, что способствовало перенесению названия птицы на танец. М. б., здесь сыграл роль звукоподражательный момент (см. чечётка¹). Ср. выражение «ч е к о т а л а чечётка» [Лесков, «Загон», гл. 5 (СС, IX, 372)] о пении этой птицы. М. б., танец получил название от песенки о чечётке (птице) или просто от частушек, сопровождавших пляску. Ср. также в говорах: чечётка — «кто часто говорит, лепечет» (Доп. к «Опыту», 1858 г., 300).

ЧЕШУЯ, -и, ж. — «маленькие, твердые, налегающие друг на друга пластинки (щитки) на теле некоторых позвоночных (рыб, пресмыкающихся)». Прил. чешуйный, -ая, -ое, чешуйчатый, -ая, -ое. Сущ. чешуйка. Ср. польск. szczeżuja — «беззубка (пресноводный моллюск)», *Anodonta*,

устар. szczeszuja : szczeżuja : wszczeszuja — «чешуя» (обычно łuska). Ср. в других слав. яз. в том же знач.: укр., блр. лускѣ; болг. лѹбѣнн : лѹбѣнн, мн. [с тем же и.-в. корнем, что и лускѣ, но иначе оформленное (ср. рус. лущить)]; с.-хорв. крѣљѹшт; чеш. špirny, мн. Др.-рус. (с XI в.) чешум — «чешуя», позже «пластины для кровли», уменьш. чешуйка в «Хождении» иг. Даниила (речь идет о пластинах на кровле); ср. чешвея (о пластинах кровли) в Пск. I л. под 6978 г., (с XVI в.) чешуйчатый (Срееневский, III, 1515, 1516). Ст.-сл. чешоум. = О.-с. češuja. Обычно считают, что корень в этом слове тот же, что в о.-с. *česati (см. чесать). Шипящий ш, по всей вероятности, из вj, но откуда здесь j? Слово представляет большие трудности и в словообразовательном отношении. С концевной -уя чешуя у нас — единственное русское, незамысловатое слово, если не считать струя (см.), где -у- входит в состав корня. Приходится предполагать наличие в древности какого-то утраченного звена (о чем свидетельствует и др.-рус. чешвея) или искать другого объяснения, тем более что и в семантическом отношении чешуя с трудом увязывается с *česati.

ЧИБИС, -а, м. — «болотная птица отряда куликов, с клювом вдвое короче, чем у кулика, с кокетливым хохолком на затылке, с зеленоватым оперением на спине и на грудке, с белым брюшком», *Vanellus vanellus*. Прил. чибисовый, -ая, -ое. Даль (IV, 551) отг. также чибез, прил. чибезовый. Иначе пигалица. В других слав. яз. чибиса называют иначе и по-разному. Ср. блр. кнѣгаўка; болг. калѹгерница; с.-хорв. вѣван. В некоторых слав. яз. его называют чайкой: укр. чайка (ср. мартин — «чайка»); польск. szajka (ср. mewa — «чайка»); чеш. čejka (chochlatá) [ср. gasek — «чайка»]. Трудно сказать, с какого времени слово чибис употр. в русском языке. В словарях оно отг. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 439: чибис : чибис). Как уже сказано, это слово было известно и в форме чибез (см. выше). М. б., существовали и другие формы этого слова, напр., чибик или в форме ж. р. чибика. Ср. прозвище Чибика («Иван Чибика Федоров, землевладелец, 1529 г.) и фамилию Чибикин («Ондрей Чибикин, астраханец, 1633 г.), отг. Тупиковым (429, 824); ср. там же прозвища вроде Чечетка, Чиж и т. п. В этимологическом отношении слово чибис не считается ясным, хотя, по-видимому, оно звукоподражательное, как и созвучные с ним наименования этой птицы, напр., в языках германской группы: нем. Kiebitz — «чибис»; голл. kie-vi(e)t — тж. при англ. re(e)wit — тж. Корнем (звукоподражательным) этого слова можно считать чи-би-. Ср. об этой птице у Аксанова в «Записках ружейного охотника Оренбургской губернии», 1851 г., разряд I, § 21: «имена... чибиса и пигалицы, вероятно, получила она от своего крика или писка... Народ говорит, что пигалица кричит: „чьн вы, чьн вы?“» (СС,

IV, 243). Ср. рус. диал. (вят.) *чивѣкать* — «о птичке: издавать отрывочные... звуки» (Васнецов, 344). Концовна *-(и)с*, надо полагать, — из *-es*. См. *рѣмес* — название птицы (*Remiz*).

ЧИЖ, *-á, м.* — «небольшая певчая птица семейства вьюрковых отряда воробьиных, с толстым коротким клювом, с оперением желтоватых и зеленоватых тонов, гнездящаяся преимущественно в хвойных, особенно еловых лесах», *Carduelis* (: *Fringilla*) *viridis*. Иначе *чѣжик*. *Прил.* *чѣжій*, *-ая, -ое, чѣжѣвый*, *-ая, -ое, чѣжѣковый*, *-ая, -ое*. Укр. *чѣж*, *чѣжик*; блр. *чыж*, *чыжык*; с.-хорв. *чѣж*, *чѣжак*; словен. *čížek*; чеш. *číž, čížek, čížkŭv, -a, -e*; словац. *číž, čížik*; польск. (с XIV в.) *czyż, czyżuk*; в.-луж. *číž(i)k*; н.-луж. *cyż, cyżuk*. Но болг. *щѣглец*. В равнинных памятниках др.-рус. языка не обнаружено. Ср., впрочем, прозвища, отм. Тупиковым (429): «Иванец *Чиж*», 1498 г., «Олферко *Чиж*», 1500 г. и др. Возможно, *чижа* по большей части называли *щеглом*. Ср. у Лудольфа: *щеглонок* — «*Carduelis*» (Ludolf, GR, 1696 г., 88). В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 161 об., 186: *чижик*). = По распространенному мнению, слово звукоподражательное по своему происхождению: от *сі-зі* или *tširg* (пение чижа) [Machek, ES, 75; Булаховский, 112]. Ср. звукоподражательные *чирѣкать* (см.), *чивѣкать* и пр. Иа славянских языков — немецкое название чижа: ср.-в.-нем. *zīse*: *zīsec* (совр. нем. *Zeisig*). Такого же происхождения англ. *viskip* — «чиж» и скандинавские названия этой птицы: швед. *ziska* и др.

ЧИН¹, *-а, м., устар.* — «установленный порядок совершения чего-л.», «ритуал», «церемония». *Прил.* *чѣнный*, *-ая, -ое*. *Нареч.* *чѣнно*. *Глагол.* *чѣнить* — «совершать» (теперь гл. обр. в выражении *чѣнить препятствия* и т. п.). Укр. *чѣн* — «дело», «действие», *чѣнный*, *-а, -е* — «действующий», «степенный», *чѣнно*, *чѣнити* — «делать», «совершать», *чѣниться* — «происходить», «совершаться»; болг. *чѣнен, -на, -но* — «степенный», «пристойный», *чѣня* — «делаю», «поступаю»; с.-хорв. *чѣн* — «действие», «поступок», театр. «акт, действие», *чѣнити* — «делать»; чеш. *čín* — «поступок», «проступок», «действие», *činný, -á, -é* — «деятельный», «активный», *činně* — «деятельно», «активно», *činiti* — «делать»; словац. *čín, činný, -á, -é, činne, činit'*; польск. *czyn, czynny, -a, -e, czynić*; в.-луж. *čín, činliwy, -a, -e, činić*; н.-луж. *czynić* — «делать», «действовать», отсюда *czynjenje* (= в.-луж. *čín*). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *чѣнь* — «порядок», «последование» (ритуал), «подчинение», «определенное место», «(определенная) степень (последования)», «сонм», «собрание», «сан», «должность», *чѣнити* — «составлять» (Остр. Ев.), (с XIII в.) «устраивать», «делать», «совершать», «производить», (с XV в.) *чѣнно* — «стройно» (Срезневский, III, 1517 — 1518, 1519—1521, 1522). = О.-с. **čínъ* (возможно, с основой на *-ŭ-*), где *či-*

(< и.-е. **kʰei-*) — корень, *-п-ъ* — суф., как в о.-с. **sta-п-ъ*. И.-е. корень **kʰei-*, **kʰi-* — «наслаивать» > «нагромождать», «сооружать», «приводить в порядок» (Рогов, I, 637—638). Ср. др.-инд. (с корнем *ci-*) *cinōti : cáyati* — «собирает», «нагромождает», *citih* — «собирающее», «сбор»; авест. (с корнем *či-*) *čīnao'ti* — «отделяет»; ср. перс. *чидān* (*čīdan*) — «собирает», «приблизит», «расставляет». Сюда относится также греч. *κοίω* (с закономерным *р* из и.-е. *kʰ*) — «делаю», «произвожу», «воздвигаю»; *κοι-* < и.-е. **kʰoi-*, к которому восходит и слав. почве укр. *кбѣти(ся)* — «делать(ся)», «происходить» (преимущественно о чем-л. дурном). См. еще *чѣн²*.

ЧИН², *-а, м.* — 1) (в дореволюционной России) «звание, присваиваемое государственным служащим и военным в соответствии с табелью о рангах»; 2) «служебный разряд у военных и гражданских служащих». *Прил.* *устар.* *чѣбный*, *-ая, -ое*, отсюда *чѣбник*. Укр. *чѣн*, *чѣбный*, *-а, -е, чѣбник*; блр. *чѣн*, *чѣбны*, *-ая, -ае, чѣбнык*; болг. *чѣн*, *чѣбник*; с.-хорв. *чѣн*, *чѣбный*, *-ā, -ō, чѣбныйк*; словен. *čín, činovni, -a, -o* (но «чиновник» — *uradnik*). В зап.-слав. яз. в этом знач. отс. (но см. *чѣн¹*). Чеш. *hodnost* — «чѣн», *úředník* — «чиновник»; польск. *ganga, stopień* (ср. *urzędnik* — «чиновник»). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *чѣнь* — «должность», «сан», *чѣновънъ*, *чѣновъный*, *чѣновъникъ* — «сановник», «правитель» (Срезневский, III, 1519—1520). = В этимологическом отношении *чѣн²* связано с о.-с. **čínъ* — «порядок» и пр. Знач. «сан» (откуда «должность», «служебное звание»), надо полагать, возникло из знач. «степень (ступень) следования».

ЧИРѢЙ, *чѣрья, м.* — «нарыв, фурункул». В говорах: *чѣрѣть* (очѣрѣть, зачѣрѣть) — «болеть чѣрьями» (Даль, IV, 553). Укр. *чѣряк*; болг. *чѣрей* (также *чѣр* и *чѣрка*); с.-хорв. *чѣр*; словен. *čir* (: *tvor*). Из русского: польск. *czyrak* (устар. *czytek*). В других зап.-слав. яз. отс. В русском языке известно с начала XVII в.: Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг., 36 : 3: *chirè* — «а boile», «а zoge» («фурункул», «язва»). Ст.-сл. *чѣръ*. = Слово несомненно старое (по корню), но неясное в этимологическом отношении. Корнем следует считать **či-* [-г-ъ]- — суффиксальные элементы: *-г-* — как в о.-с. **zi-г-ъ, -ъj-* (< *ij-*) — как в о.-с. **zergb-ъj-ъj*. М. б., *či-* из **šči-*. Ср. тамб. *щѣр* — «краснота», «что-л. ярко-красное» (Даль, IV, 601).

ЧИСЛО, *-á, ср.* — «наименование количества или величины, при помощи которых производится счет»; «количество, выраженное цифрой»; «название дня месяца (обычно при порядк. числ., напр. „пятое июня“ и т. п.)», «дата»; грам. «категория единственности, множественности, двойственности». *Прил.* *числовѣй*, *-ѣя, -бе, численный*, *-ая, -ое*. *Глагол.* *числить(ся)*. Укр. *число*, *числовий*, *-á, -é* («исчислять», «считать» — *лічити, рахувати*); блр. *чысло*

(редк. и гл. обр. в знач. «число месяца»; в других знач. обычно лік; ср. лічба — «цифра» и «число меснца»); болг. число (но в знач. «число месяца» — дата), числен, -а, -о, числя — «числю», «считаю», числясе — «числюсь»; с.-хорв. устар. число — «число» и «четки» (в знач. «число» обычно брѣј); словен. čislati — «оценивать», «ценить», «уважать» («число» — število); чеш. и словац. číslo — «число», «номер» (ср. чеш. číslice, словац. číslica — «цифра»), číselný, -á, -é — «числовой», číselovati (словац. číselovať) — «нумеровать»; ст.-польск. (XVI в.) czysło (теперь liczba, ilość); в.-луж. čisło — «цифра», «номер» čisłować — «нумеровать», «пагинировать» (книгу), čislić — «считать», «высчитывать»; н.-луж. cysło — «номер», cysłować — «нумеровать». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. число — «число», «количество», «счисление», «счет», «определение года, дата»; позже (с XIII в.) «дань», «подать»; у Иоанна, экзарха Болг. — в грам. знач.; (с XIV в.) чисельный > численный — «податной», (с XVI в.) числети — «считать» (Срезневский, III, 1522 — 1524). Позже, в конце XVII — начале XVIII вв., в связи с появлением слова *цифра* (см.), *число* некоторое время употр. в смысле «цифра». Наряду с *число* в книжн. др.-рус. языке употр. еще *чисмя* (ст.-сл. *чисма*) с прил. *чисменный* (Срезневский, III, 1525). О.-с. *čislo < *čit-vlo. Корень *čit- (как в о.-с. *čisti < *čitti; ср. *считать*, см. *читать*). Суф. -slo, тот же, что в о.-с. *veslo < *vez-slo.

ЧИСТЫЙ, -ан, -ое — «не имеющий на себе пыли, грязи или пятен», «опрятный»; «не заключающий в себе примесей», «не смешанный»; перен. «нравственно безупречный», «непорочный». Кр. ф. *чист*, *чиста*, *чисто*. Нареч. *чисто*. Глагол. *чистить*(ся), отсюда *чистка*. Сущ. *чистота*. Укр. *чистий*, -а, -е, *чисто*, *чистити*(ся), *чистка*, *чистота*; блр. *чисты*, -ая, -ае, *чиста*, *чысціць*, *чысціцца*, *чыстка*, *чыстата*; болг. *чист*, -а, -о, *чисто*, *чистя* (се) — «чищу(сь)», *чистка* (в знач. «проверка работников какой-л. организации» — из русского; обычно же *чистене*), *чистота*; с.-хорв. *чист(и)*, -а, -о, *чисто*, *чистити* (се) — «чистить(ся)», *чистота*; словен. *čist*, -а, -о (чаще *spazhen*), *čisto*, *čistiti* (напр., пашню от сорняков), *čistost*; чеш. *čistý*, -á, -é, *čisté*, *čistiti* (se), *čistka* — «чистка административного аппарата», «партийная чистка» и т. п., обычно же *čištění*, *čistota*; словац. *čistý*, -á, -é, *čisto*, *čistit'* (sa), *čistka*, *čistota*; польск. *czysty*, -а, -е, *czysto*, *czyścić*, *czystka* (только в знач. «проверка работников», из русского); в.-луж. *čisty*, -а, -е, *čisto*: *čisce* — «чисто», *čiscić* (во), *čistota*; н.-луж. *cysty*, -а, -е, *cysto*: *cysce*, *cyscić*, *cysćenje*, *cystota*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *чисть*, *чистый* — «чистый», а также «открытый», «редкий, без зарослей» (о лесе), «свободный от обязательств», «святой», «священный», *чисто*: *чистѣ*, (с XII — XIII вв.) *чистити*(ся), (с XI в.) *чистота* (Срезневский, III, 1529 — 1530, 1531, 1532 —

1533, 1534). Ср. др.-рус. и ст.-сл. *цѣстити* — «чистить» (ib., 1466) < о.-с. *čestiti. Позднее образование — *чистка* (Нордстет, II, 1782 г., 866). О.-с. *čistъ, -а, -о, *čistъjъ, -аја, -оје. Корень на слав. почве *čit- или *čid- [< и.-е. *koid- (:t)-], в сочетании с t суффиксальным: *čit-t- (или *čid-t-) > *čist-. Аблутнан форма *čed- [< и.-е. *koid- (:t)-] в о.-с. *čediti. И.-е. база *(s)kōid- (:t-), от корня *skōi- — «резать» (> *отсекать ненужное), «отделять (разъединять)» (> *отделять ненужное) > *очищать). Ближайшие родственные образования: (с начальным s) лит. *skýstas* — «жидкий», «редкий», *skiesti*, 1 ед. *skiedžiu* — «разжижать»; латыш. *šķists* — «жидкий», «чистый», «целомудренный»; др.-прусс. *skijstan* (вин.) — «чистый», *skistai* — «целомудренный». Ср. без суф. -t(o)-: (с начальным s) латыш. *šķidrs* — «жидкий», «редкий»; др.-в.-нем. *scitar* — «редкий», «жидкий», «тонкий» (совр. нем. *schitter* — тж.; и.-е. основа *skid-ro-), совр. нем. *scheißen* — «испражняться»; латин. *scindō*, перф. *scidi* (< *scicidi*) — «разделить», «рассекать», «разрывать»; греч. *σχίζω* — «отделяю», «расщепляю»; др.-инд. *chidrah* — «просверленный», «продырявленный», *chinatti* (основа *chid-*) — «рассекает», «отделнет»; (без начального v) исл. *hít* — «кожаный мешок» (след., из кожи, из «среза»).

ЧИТАТЬ, читаю — «пробеган глазами по строчкам с письменными знаками, воспринимать или произносить вслух написанное»; «произносить какой-л. текст наизусть, на память», «декламировать»; «излагать устно слушателям содержание доклада, лекции». Сое. (с приставками) *прочитать*, *вчитать*, *зачитать*; *прочесть*, 1 ед. *прочту*. Возвр. ф. *читаться*. Сущ. *чтение*, *читка*, *читатель*, *чтец*, *читальня*. Укр. *читати*(ся), *читання*, *читка*, *читач*, *чтець*, *читальня*; блр. *чытаць*, *чытацца*, *чытание*, *чытка*, *чытач*, *чытальня*; болг. *чета* — «читаю», *чтене*, *читател*, *читальня*; с.-хорв. *читати*, *читанье*, *читатель*, *читалац*, *читач*, *читаоница* — «читальня»; словен. *čitati* — «читать вслух», «читать лекцию» (обычно же «читать» — *brati*), *čitatelj* (обычно *bralec*), *čitalnica* — «читальня»; чеш. *čísti* (se), 1 ед. *čtu* (se) — «читать», ср. устар. *čitati* — «читать наизусть», *čitávati* — «почитывать», *čtení*, *čtenář* (ср. *předčítatel* — «чтец», *čítárna*; словац. *čítat'* — «читать», *prečítat'* — «прочесть», *čítanie*, *čítateľ*, *čítareň* — «читальня»; польск. *czytać*, *przeczytać* — «прочитать», *czytanie*, *czytelnik* — «читатель» («чтец» — *recytator*, *deklamator*); в.-луж. *čitać*, *čitanje*, *čitar* — «читатель», *čitaruja* — «читальня»; н.-луж. *cytaś*, *cytanje*, *cytaf*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *чисти* (> *чести*; ср. совр. рус. *прочесть*), 1 ед. *чыту* (ст.-сл. *чѣтѣ*) — «читать», а также «считать», «почитать», *чтение* (Срезневский, III, 1526, 1575). Глагол. *читати*, 1 ед. *читаю* в др.-рус. языке был известен лишь в сочетании с префиксами: напр., *прочитати* при *прочести* (ib., II, 1607). Конечно,

он употреблялся с теми же знач., что и чисти, во всяком случае и со знач. «считать»: ср. в «Пар. сл. моск.», 1586 г., 160: *zitaya* (цитай) — «считать» [так и в нек. совр. сев.-вост. говорах; ср. у Подвысоцкого (189): *читать* — «считать» (ср. там же, 188: *честь* — «читать»), у Куликовского (133): *читать* — тж.; ср. чеш. *čítatel* — «числитель»]. Проанв. *чѣтьць* аа-регистровано в Хр. Г. Ам. XI в. (Истрин, III, 345). *Читатель* отм. у Берынды (1627 г., 305). = О.-с. **čisti*, 1 ед. *čitq*, императив *čitati*. О.-с. корень **čit-*: **čit-*. И.-е. бааа *(s)k^hei-: *(s)k^hit- (Pokorny, I, 637). Ср. лит. *skaityti*, 1 ед. *skaitai*, *skaičiai* — 1) «читать»; 2) «считать»; латыш. *skaitīt*, 1 ед. *skaitu*, *skaitīju* — 1) «читать назвусть»; 2) «считать». Другие параллельные образования в неславянских и.-е. языках см. в ст. *честь*.

ЧЛЕН, -а, м. — 1) «часть тела человека или животного (чаще о конечностях)»; 2) «лицо, входящее в состав какой-л. организации, производственного коллектива или группы, также семьи и т. д.»; 3) «составная часть целого»; 4) грам. «служебное слово — показатель рода в некоторых языках». Прил. (гл. обр. к *член* в 4 знач.) *членный*, -ая, -ое, (к *член* во 2 знач.) *членский*, -ая, -ое, (к *член* в 1 знач.) *членистый*, -ая, -ое (о насекомых, иногда о растениях). Глаг. *членить*(ся). Укр. *член*; ср. *членно*: *членок* — «в пальце: кость, сустав» (Гринченко, IV, 449), *членный*, -а, -е, *членський*, -а, -е, *членистий*, -а, -е, *членувати*; блр. *член*, *членны*, -ая, -ае, *членскі*, -ая, -ае, *членісты*, -ая, -ае, *члянiць*, *члянiца*; болг. *член*, *членен*, -ина, -но, *членски*, -а, -о, *членест*, -а, -о, *членувам* — «состою, являюсь членом»; с.-хорв. *члан*, *чланекі*, -а, -о, *чланкаст(и)*, -а, -о — «членный», «членистый», *чланковит*, -а, -о — тж.; словен. *člen* — «сустав», *član* — «член во 2 знач.», *članski*, -а, -о, *členast*, -а, -о, *členovit*, -а, -о, *členiti*; чеш. *člen* (во 2, 3, 4 знач.; ср. *úď*, *končetina* — «часть тела»), *členový*, -á, -é — «членный», *členský*, -á, -é — «членский», *člankovitý*, -á, -é — «членистый», *členiti*; словац. *člen* — «член во 2 и 4 знач.», *členný*, -á, -é — «членный», *členský*, -á, -é — «членский», *členitý*, -á, -é — «членистый», *členiť*; польск. *członek* — «член в 3 знач.», *członek* — «член в 1 и 2 знач.», *członkowski*, -а, -іе — «членский», *członkować* — «членить»; в.-луж. *člónk*, *człónk* (в разн. знач.); н.-луж. *člónk* (в разн. знач.). Др.-рус. (с XII в.) *членъ* — «член тела» (Соборский, «Лекцик»⁴, 24). Ст.-сл. и др.-рус. книжн. (с XI в.) *члѣнь* — тж., др.-рус. также *членъ* (Срезневский, IV, 1536). Производные — более поздние. Раньше других прилагательных входит в употр. *членистый* (Полликарпов, 1704 г., 162: *членистый*), но, напр., *членский* в словарях отм. лишь с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 442), *членить* — с 1940 г. (Ушаков, IV, 1286). = В форме *член* это слово в русском языке — из старославянского. О.-с. **čelpnъ* с

основой на -й- (Meillet², II, 454). И.-е. корень **k^hel-* (Pokorny, I, 639), тот же, что в *колесо*. Суф. на о.-с. почве — -и-, как в **stapъ*, **gъpъ*.

ЧОКАТЬСЯ, *чокаюсь* — «сближать бокалы, рюмки с вином, слегка ударяя их друг о друга с легким авоном (в анак приветствии, поадравлении и т. п.)». *Однокр. чбкнуться*. Укр. *цбкаться*, *цбкнутися*; блр. *чбкаться*, *чбкнутца*. В других слав. яз. это знач. выражается глаголами со знач. «стучать», «бренчать»: болг. *чѹкам се* — «чокаюсь» (при *чѹкам* — «стучу»); с.-хорв. *кѹцати се* — тж. [ср. *кѹцати* — «стучать», «стукать» (о часах)]; словен. *trkati* — «чокачься», «стучать»; чеш. *přít'ukávati si* (ср. *t'ukati* — «стучать») и т. д. В русском языке слово *чокачься* известно с XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 799). = Слово звукоподражательное. Ср. у Даля (IV, 536): *чок* — «стук», «бряк», «хлоп», «щелк» (приводятся примеры из народных песен), *чбкать* > *чбкать*, *чбкнуть* — «постукивать», «тихо поколачивать», «стучать».

ЧОПОРНЫЙ, -ая, -ое — «манерный», «важный», «напыщенный», «надменный», «чрезмерно строгий, щепетильный в поведении, в соблюдении приличий». Кр. ф. *чбпорен*, -рна, -рно. Нареч. *чбпорно*. Суц. *чбпорность*. Блр. *чапуріеты*, -ая, -ае — «чопорный», *чапуріста*, *чапуріетасць*. Ср. укр. *чепурний*, -а, -е — «сопратный», «чистый», откуда *чепурно*, *чепурність* — «опртность», «аккуратность», «щеголеватость», *чепурити(ся)* — «прихорашивать(ся)». В других слав. яз. отс. В словарях русского языка слово *чопорный* появляется поздно (САР¹, VI, 1794 г., 799). Но ср. у Тупикова южнобелорусскую фамилию *Чепурнович*: «Мишка Чепурнович, мовырский крестьянин», 1552 г. (819), прозвище *Чепурняк*: «Чепурняк, в войске Запорожском», 1697 г. (423). = По всей видимости, основа *чпор-н-* связана с основой *чпур-н-* некой преемственной связью: первая основа возникла на базе второй. Ср. укр. *чепурний*, *чепурити(ся)* и т. д. (см. выше). Такие же образования известны и в русских говорах. Ср. у Даля (IV, 531—532): *чепурный* — орл. «щеголеватый», *чапуритесья* — ворон., тул., курск. «надыматься», «важничать», «чваниться», «расхаживать как *чапуря*», *чапуря* — «цапля» (с суф. -ур-а, как в чеш. *měchuha* — «мешок», «все, что походит на мешок», *hlavica* — «большая голова»; ср. рус. *девчурка*, *печурка*); ср. *чппать* (: *чппать*) — перм. «покачивать», «кивать» (*чппать* головой), в других говорах — «трогать», «хватать», «черпать». Отметив прил. *чепурный*, Даль (532) продолжает: «из этого сделано *чепорный*». Позже эти соображения были подкреплены и развиты Соборским (РФВ, LXXI, 447—448). Перенос ударения не должен смущать: ср. укр. *чепурний*, но *чепурно*, *чепурність*.

ЧРЕВО, -а, ср. — «живот», «брюхо», «утроба». В говорах: *черево*. Ср. донск. *чб-*

яво — «чрево», «живот» (Миртов, 355), колым. *чэрево* — «брюхо» (Богораз, 156). Прил. *чреватый*, -ан, -ое. Укр. *черево* — «брюхо», «живот» (но ср. *багатий*, -а, -е — «чреватый»); блр. *чэрава* — тж.; в других слав. яз. это слово значит «кишка»: болг. *червб* — «кишка», уменьш. *чревце* [устар. *чревб* — «живот» (обычно утроба)], *чревен*, -вна, -вно — «кишечный»; с.-хорв. *чрево* (*сгјѣво*) — «кишка», «шланг», «рукав», *чрѣвнѣ*, -а, -ѣ — «кишечный» (ср. *чрево-ва* — «обжора»); словен. *črevo* — «кишка», *črevesni*, -а, -о — «кишечный»; чеш. *střevo* — «кишка» («чрево» — *břicho* : *břich*), прил. *střevní* — «кишечный»; словац. *črevo*, *črevný*, -а, -é (с теми же знач.); польск. *trzewia*, мн. — «внутренности» (кишки и пр.) [ср. устар. *trzewo* — «чрево», мн. *trzewa* — «требуха»]; в.-луж. *črjewo*, ср., *črjewa*, мн. — «кишечный канал», «внутренности», *črjelowu*, -а, -е; н.-луж. *сгјова* : *сгјева*, мн. — «внутренности». Др.-рус. (с XI в.) *чръво* — старославянизм. Ср. ст.-сл. *тръво* — «живот», «утроба», «материнская утроба (матна)». Русская (восточнославянская) форма (с полногласием) *чрево* — «живот», «брюхо», «утроба» — такое же старое слово, как и ст.-сл. *тръво* [см. примеры у Срезневского, III, 1500; там же (1499—1500) — прил. *черевий*, датируемое 1589 г., *черевне* — «мех с брюха животяго», «кожа» > «башмак», «сапог» (отсюда укр. *черевіки*, *черевічки* — «башмачки», «туфельки»)]. = О.-с. **čerwo*. Корень **čeg-*, суф. -v-o (как в о.-с. **derwo*, **riwo* и т. п.). В этимологическом отношении связано с др.-прусс. *kēgmenš* — «тело», «живот» [лит. *skilvis* — «желудок» и *skilāndis* — «сычуг» связывать с о.-с. **čerwo* нельзя (см. объяснение лит. слов — Fraenkel, 806, 807)]. Сопоставляют также с др.-инд. ара-*скагаḥ* : ара-*скагаḥ* — «экскременты», которое, однако, Майрхофер (Maughofer, I, 39) относит к другому корневому гнезду. Если др.-прусс. *kēgmenš* по корню восходит к и.-е. *(s)keg — «резать», «отделять» (Pokorny, I, 938, 940) и, след., такого же происхождения, как и о.-с. **čerwo*, то старшее знач. могло быть не только «нечто относящееся к животу» (напр., «мех или кожа с живота убитого зверя»), но и «нечто отделенное, выделившееся или выделенное из живота», а отсюда и знач. «внутренности» и «тело» (напр., новорожденного младенца).

ЧТИТЬ, *чту* — «чувствовать и проявлять глубокое уважение к кому-л., граничащее с преклонением». Глаг. *почтѣть*. Сюда же *почѣт*. Укр. *чтіти*; чеш. *ctiti* (ст.-чеш. *čstiti*); словац. *ctit'*; польск. *czcić*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *чѣстити*, позже (с XIV в.) *ч(ь)тити* — «почитать», «уважать» (Срезневский, III, 1571, 1575). = Из *чѣстити* (от *чѣсть*) после падения редуцированных и упрощения звукосочетания *чст* получилось *чтить*. Можно было ожидать *чтить*, как в чешском и словацком (см. выше), но начальное *ч* сохранилось под влиянием *честь*. Сюда же относится *почет* [ср. *чтение*, *читать* (см.), *почесть*, *чѣт* (см.)].

ЧТО, *чегб* — 1) *мест. вопросит.* — употребляется в тех случаях, когда не имеется в виду одушевленный предмет мысли, живое существо; 2) *союз* — употребляется в начале придаточных предложений (относительных, дополнительных, определительных и др.). Укр. 1) *що*, род *чогб*; 2) *що* (: *як*); блр. 1) *што*, род *чагб*; 2) *што*; болг. 1) *що* (произн. *што*): *каквб*; 2) *че* (: *дали*); с.-хорв. 1) *штѣ* : *штѣа*, род *чѣга*; 2) *што*; чеш. *со*, род *ѣго* (только мест.; союз «что» — *že*, *јако* и др.); словац. *ѣо*, род *ѣго* (только мест.); польск. *со*, род *czego* (только мест.); в.-луж. *што*, род *ѣго* (только мест.; ср. также *што*, род *кого* — «кто»); н.-луж. *со*, род *ѣго* (только мест.). Др.-рус. (с XI в.) *чѣто*, изредка *чѣ* (?), (с XIII в.) также *што*, изредка *че* (> *че*), род *чегб* (в памятниках книжных жанров также *чесо* : *чесо*). Употреблялось и как *вопросит. мест.*, причем не только *со* знач. «что», но и «как», «отчего», «зачем» и др., и как союз с относительным и другими значениями (примеры см. у Срезневского, III, 1575—1579). Ст.-сл. *чѣто*, род *тесе* : *тѣсе* : *тесого* : *тѣсого* (отсюда книжн. др.-рус. форма род. п. *чѣсо* : *чесо*). = О.-с. **čto*, род. **čego* : **česo*, тв. (инструментальный) **čimь* (сначала — только мест.). Собственно местоимением здесь является **čь* (-to — частица, как и в **kъto*). Ср. рус. *дкал.* (сев.-рус., сиб.) *че* (< *че* < *чѣ*) — см. Черных, Изв. ИПИ, 114 и сл. Ср. чеш. *паб* (< *па б*) — «зачем», «для чего», «на что», *заб* — «за что»; словац. *пабо* — «зачем», «для чего»; в.-луж. *па бо(ž)*, *за бо*. И.-е. местоименная основа **kʰei-* : **kʰi-* (см. Pokorny, I, 646—647). В неславянских к.-е. языках представлены гл. обр. формы, восходящие не к **kʰi-*, а к **kʰei-* или **kʰi-* (основа тв. п.). Ср. гот. *hvi-leik-s* — «что за», «какой», «каков»; др.-англ. *hwilc* (совр. англ. *which* — «который», «какой», «кто»); др.-в.-нем. *hwe-līh* (совр. *welch*) — «каков», «который»; др.-исл. *hvi-līkr* — тж. (вторая часть сложения в этих формах — суф. -līka-); латин. *quī* — «кто», *quid* — «что»; греч. *τίς* (< **kʰis*; ср. фессал. *χίς*), *τί* — «кто», «что», «который»; авест. *čiš* — «кто»; др.-инд. *kīm* (с *k* вм. с по аналогии с *kāḥ*) — «что», *kīḥ* — «кто» (ср. совр. бенг. *ки* — «что»).

ЧУ, *межд.*, *устар.* — означает призыв прислушаться, обратить внимание на что-л. слышимое вдали. Ср. в той же функции: укр. *чүеш*; блр. *чүеш*; болг. *чуй*. В других слав. яз. отс. Ср. чеш. *služ* — тж. В русском языке *межд. чу* в широком употр. известно с 30-х гг. XVIII в. Ср. в комедии «Муж ревнивой», 1734 г.: «чу, свкстят» (ИКИ, 240). Позже — в драме Николаева «Розана и Любим», 1776 г.: Розана (услыша рога): «Чу, так, я угадала, это опять-опять тот едет пострел» (РК, 178). = По распространенному объяснению (см. Соболевский, «Лекции»⁴, 235), восходит к *чу* — форме 2 л. ед. ч. аориста от *чути* — «слышать». След., «слышал?» > «слышишь?». Более вероятно, однако, что это словечко народного (а не

книжного) происхождении и соответствует укр. чуєш, блр. чуєш и особенно болг. чуї — пов. какл. от о.-с. *čuti. Ср. и в русских говорах: чуї (то же, что чу) при чуть: чуять — «слышать» (Даль, IV, 563). Надо полагать, чу (< чуї) сначала значило «слушай» [ср. в говорах слышь в близком смысле (см. Даль, уп.)]. Отпадению конечного й [как (в разговорной, устной речи) в *пожалуста* из *пожалуйста* и т. п.] и утрате значения повелительности могло способствовать то обстоятельство, что глаг. *чутн* > *чуть* — «слышать» в общерусском языке был утрачен, а *чуять* (см.) получил несколько другое знач.

ЧУБ, -а, м. — 1) «спрядь волос, спадающая на лоб (у мужчин)»; 2) (в старину) «длинная прядь волос на темени бритой головы у запорожцев и украинских казаков». Прил. *чуба(с)тый*, -ая, -ое. Укр. *чуб*, *чубатий*, -а, -е; блр. *чуб* (: *чуприна*), *чубаты*, -ая, -ае; польск. *czub*, *czubaty*, -а, -е. Ср. с.-хорв. *ћуба* — «хохол у птиц» [ср. *пёрчки* (< турец. *perçem*) — «чуб», «вихор»], *ћубаст(и)*, -а, -о — «хохлатый» (о птицах); словен. *бор* — «пучок», «хохол», *čorast*, -а, -о. Ср. чеш. диал. (ляшск.) *čub* — «хохол», *čubatý*, -á, -é — «заостренный», также диал. *čprek* — «узел», «волосы, причесанные узлом (женская прическа)»; словац. диал. *čub* — «хохол». В письменных памятниках др.-рус. языка не встр. Отм. в 1704 г. Поликарповым (163) со знач. «нос птичий». Прил., надо полагать, — более позднее, между тем ор. прозвище *Чубатой* у Тушкова (431), датированное 1552 г. = О.-с. *čubъ (: *čupъ?). И.-е. база *(s)keub- : *skeub(h)- — «пучок», «клок», «вихор» представлена только славянскими и германскими языками (Pokorny, I, 956). Ср. (с начальным s) гот. *skuft* — «волосы на голове»; др.-в.-нем. *scoub* — «сноп» (совр. нем. диал. *Schaub* — «узел», «связка»), *scobar* (совр. нем. *Schober*) — «копна», «стог», *scubil* — «клок волос», «хохол», *skuft* — «волосы на голове», ср.-в.-нем. *schopf* — «вихор»; др.-исл. *skaufr* — «пучок» (волос), «кисть», *skúfr* — «пучок», «хохол». Возможно, рус. *чуб* — на *чубъ (и.-е. *skeub-), т. е. восходит к и.-е. базе с начальным в.

ЧУВСТВО, -а, ср. — 1) «способность живого существа воспринимать внешние впечатления, испытывать что-л., ощущать»; 2) «психофизическое состояние, испытываемое человеком». Прил. *чувствительный*, -ая, -ое, *чувственный*, -ая, -ое. Глагол. *чувствовать*. Волг. *чувство*, *чувствителен*, -лна, -лно, *чувствен*, -а, -о, *чувствую* — «чувствую»; с.-хорв. *чувство*, *чувствен(и)*, -а, -о — «чувствительный», *чувствовати*; словен. *čustvo*, *čustven*, -а, -о, *čustvovati* (знач. — как в с.-хорв.). В других слав. яз. отс. Ср., однако, с тем же корнем: укр. *почуття* — «чувство», *почувати* — «чувствовать», *чутливий*, -а, -е — «чувствительный»; блр. *начуце* — «чувство», *адчуваць* : *начуваць* — «чувствовать», *чулівы*, -ая, -ае — «чувствительный», *начуцёвы*, -ая, -ае — «чувственный»; польск. (u)czu-

cie — «чувство», *czuć* — «чувствовать», *czuły*, -а, -е — «чувствительный», «восприимчивый». Ср. с другим корнем чеш. *cit* : *rociť* — «чувство», *cititi* : *rociťovati* — «чувствовать» и пр. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *чувство*, *чувствие*, *чувствьнь*, *чувствьный* — «подлежащий внешнему чувству, ощущению», «удовлетворяющий чувства», «сильно чувствующий» (Срезневский, III, 1544—1545; Доп., 271). Глагол. *чувствовати* отм. Поликарповым (1704 г., 163), прил. *чувствительный* известно с XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 704). = Произв. от о.-с. *čivati, итератив к *čuti — «слышать» («внимать», «осознавать»), «слушать», «сободрствовать». Ср. болг. *чувам* — «слышу», «берегу»; с.-хорв. *чувати* — «беречь», «сохранять». Ср. чеш. *čiv* — «нерв»; словац. *čiv* — тж. О.-с. корень *čiv- [тот же, что в рус. *чуять* (см.)], суф. итератива -v-(a).

ЧУГУН, -á, м. — 1) «сплав железа с углеродом, кремнием и другими примесями, употребляемый для переработки в сталь или для изготовления литых изделий»; 2) «котел, горшок из этого материала». Прил. *чугунный*, -ая, -ое. Сущ. *чугунки*. В середине XIX в. в связи с развитием железнодорожного строительства в России появилось слово *чугунка* в смысле «железная дорога» (Даль, IV, 1866 г., 559), особенно «паровая» и (реже) «поезд». Укр. *чавун*, *чавунний*, -а, -е, (из чугуна) *чавунный*, -а, -е, *чавунок*, *чавунка*; блр. *чыгун*, *чыгунный*, -ая, -ае, *чыгунк*; из русского: болг. *чугун*, *чугунен*, -ина, -ине. В других слав. яз. отс. Ср. название чугуна (как металла): с.-хорв. *ливено гвождє*; чеш. *litina*, *virgové železo*; польск. *żeliwo*, *virbówka*. В русском языке слово *чугун* с прил. *чугунный* известно с XVII в. Оно нередко встр. в памятниках истории крепостной мануфактуры в России, в переписных книгах по заводам и т. п. КМ, I: «плавленова *чюгуну*», «из *чегуну*» (№ 25, 1665 г., 215); «черпают... *чугун*» (№ 8, 1690 г., 143); «*чюгунное* железа», «*чигунное* железа» (№ 3, 1662 г., 32) и др. Как полагают (из поздних авторов, напр., Lokotsch, § 436, Дмитриев, 36), слово *чугун* заимствовано из тюркских языков. Ср. турец. *çöğün* — «чугун»; с тем же знач.: туркм., кирг. *чоюн*; уйг. *чоюн*, узб. *чўян*; каз.-тат. *чуен* (*суйн*); но каракалп., ног. *шойын*; башк. *суйын* и др. Ср., кроме того, у Радлова (III : 1): крым.-тат. и караим. *чоюн* — «чугунный горшок» (2017), каз.-тат., *чуїн* : *чоїн* — «чугун» (2171). В тюркских языках это слово известно с давнего времени: оно встр. в Codex sistanicus XIV в., но как название меди: *čojnu* — «Ergz» (Grønbech, 75). Происхождение этого слова в тюркских языках неизвестно. М. б., оно само заимствовано. Ср. чуваш. *чукун* — тж.

ЧУДИТЬ (1 л. не употр.) — «вести себя не как все, странно», «удивлять чем-л.», «делать несуразное». Ср. устар. *чудиться* — «изумляться». Сюда же *чудной*, -ая, -бе — «странный», «необычный», не похо-

жий на других», «смешной», «нелепый», чудак. Ср. укр. чудити (чаще химерувати и пр.), чудний, -а, -е. В других слав. на. глагол не всегда имеется, но ср.: болг. чуден, -дна, -дно; с.-хорв. чудан, -дна, -дно: чудий, -а, -о, чудиват, -а, -о; ср. чудити — «изумлять», «удивлять», чудити се — «удивляться»; словен. čuditi se — «удивляться», čudeu, -dna, -dno — «странный», «удивительный»; словац. čudný, -á, -é. Др.-рус. (с XI в.) в ст.-сл. чудити — «восхвалять», «прославлять», чудится — «удивляться», «поражаться», «быть восхваляемым», чудьнъ, чудьный — «достойный удивления», «почитаемый», «непостижимый» (Срезневский, III, 1546, 1549). Форма прил. о ударением на окончании — довольно позднее явление. Даль (IV, 1866 г., 559) уже знает эту форму: «В значении „странный“, „смешной“, „дикобразный“ говорят *чудной*» (далее — ссылки на употребление этого слова в новг., ряз., тамб. говорах). В литературном языке это знач. выражалось прил. чудный. Ср. у Пушкина в поэме «Граф Нулин», 1825 г.: «Себя назвать, как чудный зверь, / В Петрополь едет он теперь / С запасом фраков и жилетов» (ПСС, VI, 6). Пронав. *чудак* известно с XVIII в. (РЦ 1771 г., 590). = Пронав. от *чудо* (см.).

ЧУДНЫЙ, -ая, -ое — «прекрасный», «восхитительный», «удивительный по красоте». Кр. ф. чуден, -дна, -дно. Нареч. чудно. Польск. cudny, -a, -e — тж. В других слав. яа. это анач. выражается словами того же корня, но с другими суффиксами. Ср. укр. чудний, -а, -е, чудиво; блр. чудбуны, -ая, -ае; с.-хорв. чудеса, -сна, -сно: чудесни, -а, -о; словен. čudežeu, -žna, -žno. Др.-рус. (с XI в.) чудьнъ, чудьный — «достойный удивления», «почитаемый», «непостижимый» (Срезневский, III, 1549). = О.-с. *čudьнъ, -а, -о, *čudьнъь, -аја, -оје. Произв. от о.-с. *čudo, род. *čudese (см. *чудо*).

ЧУДО, -а, ср. (мн. чудеса) — (по суеверным представлениям) «сверхъестественное, необъяснимое явление»; «нечто поражающее, удивляющее своей необычностью». Прил. чудесный, -ая, -ое. Укр. чудо (мн. чудеса), чудесний, -а, -е; блр. (< польск.) чуд (мн. чуды), чудбуны, -ая, -ае; болг. чудо, чудесен, -сна, -сно; с.-хорв. чудо, чудеса, -сна, -сно: чудесни, -а, -о; словен. čudo: čudež, čudežen, -žna, -žno; словац. čudo: čudeso, čudesný, -á, -é; польск. cud, м.: cudo, ср., cudowny, cudny, -a, -e; в.-луж. čwódo, čwóduy, -a, -e. В некоторых совр. слав. яз. отс. Ср., напр., в том же анач.: чеш. záhřak, div; н.-луж. žiw (< div). Ср. также и польск. dziw — «чудо». Др.-рус. (с XI в.) в ст.-сл. чудо (мн. чудеса), чудесьнъ, чудесьный (Срезневский, III, 1546, 1547). = О.-с. *čudo, род. čudese. И.-е. корень *(в)кеу-[:*(s)kou-] — «проникаться уважением, почтением», «замечать», с расширителем -d-: *kēud- (на слав. почве *kjūd-): *kēud- — «слава», «репутация» (Pokorny, I, 587) [тот же корень в *чудесник*].

Ср. греч. κῦδος — «слава», «честь», κῦδος — «славный». Других соответствий (с расширителем -d-) не обнаружено. Без расширителя -d- к тому же и.-е. корню восходит о.-с. *čujati [> рус. *чуять* (см.)].

ЧУЖОЙ, -ая, -ое — «принадлежащий другому (другим), являющийся собственностью другого (других)», «не свой»; «неродной»; «не связанный общими взглядами, совместной работой и т. п.», «посторонний»; «незнакомый»; «иностранный». Сущ. чужак, чужбина. Укр. чужий, -а, -е, чужак (чаще чужинец), чужина — «чужбина»; блр. чужы, -ая, -бе; ср. чужинец — «чужак», чужина — «чужбина». Ср. болг. чужд, -а, -о; ср. чужденец — «иностраниец», «чужеземец», чужбина; с.-хорв. туђ(и), -а, -е; ср. туђинац — «чужеземец», туђбина: туђина — «чужбина»; словен. tuj, -a, -e, tujes, tujina; чеш. cizí, cizínes — «чужак», cizina — «чужбина»; словац. cudzí, -ia, -ie, cudzák, cudzines, cudzina; польск. cudzy, -a, -e; в.-н.-луж. cizu, -a, -e, cizbny, -a, -e; ср. cizba — «чужбина», cizbnik — «чужеземец». Др.-рус. (с XI в.) чужь, чужий (Срезневский, III, 1550—1551). Ст.-сл. теужа, теужа, штоужа. = О.-с. *tjudjъ, -ја, -је, *tjudjъь, -аја, -еје. Одно из ранних заимствований из готского языка. Ср. гот. þiuda — «народ». Ср. (с тем же знач.): др.-в.-нем. thiod(a): diot; др.-исл. þjóð (совр. исл. þjóð — тж.). Родственное германским образованиям — лит. tautà — «народ», «нация». И.-е. *teu-t-ā — «народ», «земля» (ср. и.-е. *teutouos — «хозяин земли», «суверен»), от корня *tēu-: *tēu-: *tē- — «расширяться», «рабухаться», «вздуться» (см. *тыл*). В общеславянском языке прилагательное со анач. «чужой» (< *неславянский) было образовано от готского слова, выражавшего знач. «народ», с помощью суф. -j(o)-.

ЧУЛАН, -а, м. — «небольшое темное, неотапливаемое помещение в жилом доме, используемое как кладован». В говорах также «часть избы перед печью, отгороженная перегородкой» (Чернышев, «Сведения», 161), «стряпан в избе за перегородкой», (на Дону) «сени» (Даль, IV, 561). Прил. чуланный, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. хіжка, комірка; блр. камбра, спіжарня; болг. килер (< новогреч. κελάρι); чеш. komoга, spíž и т. д. В русском языке слово *чулан* известно с XVI в.: «и по полицамъ, и по чуланомъ, и по залавкамъ» [«Домострой» по Кош. сл., гл. 42 (Орлов, 42)]; несколько позже у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 7: 25): čhiulan (без толкования). В Петровское время любопытно *чулан* в знач. «сложка в театре». Напр., в «Путешествии П. А. Толстого: «в одном театруме *чуланом* 200» (Венеция, 1698 г., 546). В словарях — Литхен, 1762 г., 737: *чулан* — «la derense» («кладовая»). = В этимологическом отношении спорное слово. По распространенному мнению, тюркское слово (см., напр., Дмитриев, 36). Но в тех современных тюркских языках,

где оно употребляется, оно, м. б., заимствовано из русского. Это относится даже к таким случаям, как алт. чулам — «ограда для скота» (так полагает Радлов, III: 2, 2175). Тем более это можно утверждать о таких тюркских данных, как иог., кирг. чулан — «чулан»; якут. чулан — «кладовая», «часть юрты, отгороженная досками»; каз.-тат. чолан (solan) — «чулан»; также туркм. чолан; каракалп. шолан; башк. солан — «сени». В зарубежных тюркских языках неизвестно. В старых тюркских текстах не встр. Т. о., вопрос о происхождении рус. чулан остается пока нерешенным. Следует упомянуть о попытке Соболевского (Slavia, V, в. 3, с. 447) объяснить слово чулан как славянское образование, связав его с чулок (см.). Основа чу-а-, где чу- из о.-с. *kju- [н.-е. корень *(s)keu-: *(s)kū-, выражавший знач. «покрывать» (> «укрывать»), «окутывать» (Роккопу, I, 951)]. Ср. [с расширителем -l-(o)]: др.-сканд. skjōl — «укрытие», «навес», «сарай» (норв., швед. skjul — тж.); (без начального s) др.-ирл. oīl — «угол», «место», «укрытие». Суф. -ан, редкий в именах нарицательных, — как в котлован, чан (< дъщакъ) и нек. др. заимствованных словах.

ЧУЛОК, -лка, м. (чаще мн. чулки) — «вязаное или тканое изделие, надеваемое на ноги и заходящее за колени». Прил. чулочный, -ая, -ое. Укр. разг. чулка [обычно панчоха; так же в блр.; здесь это слово — из ав.-слав. яз. (чеш. rupčosha, польск. rupczosha), а в западнославянских — из немецкого (ср. нем. Bundschuh — «крестьянский башмак»)]. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. чоръп (< турец. çorap — «чулок»); с.-хорв. чарана; словен. pogarica; н.-луж. pogajca. В русском языке чулок, мн. чулки известно со 2-й пол. XV в. и особенно с XVI в. Ср. прозвище Чулок, 1485 г. (Дювернуа, 229). Тупиков (432) отм. это прозвище с 1500 г. Как название обуви (в Московской Руси, как видно, это было также название мягкой (домашней, комнатной) обуви, сукоиной или из тонкой кожи (напр., сафьяна)] слово чулок засвидетельствовано с 1582 г. (Срезневский, III, 1551—1552). Р. Джемс (RAS, 1618—1619 гг., 7: 52) также отм. tchiulke. « По мнению многих лингвистов и этнографов, слово не славянское, м. б., тюркское, хотя это и не бесспорно. Ср. (по Радлову, III: 2, 2176—2177): джагат. (литер. среднеаз.) чулбак — «пеленка», «тряпка» (от чулва — «завернуть», «шеленать»); кирг. чулбо — «онучи» (ср. Юдахин, 886: кирг. чылгоо — «портянка»; ср. также каз.-тат. чолгау — «онучи»). Еще более натянутое объяснение у Локоча (Lokotsch, § 437), который возводит рус. чулок к тюрк. çolak (ср., напр., узбек. чўлоқ — «хромой», «калека»). Дмитриев (38, 43) относит слово чулок к «тюркизмам, требующим дополнительной документации». Но имеются и весьма убежденные сторонники (гл. обр. из числа этнографов) толкования этого слова как тюркского по происхожде-

нию (напр., Вахрос, 195—199). Были попытки объяснения этого слова и на слав. почве. Напр., Соболевский (Slavia, V, в. 3, с. 446) связывал слово чулок со словом куль (уменьш. кулек), не вдаваясь в подробности этимологии последнего. Между тем по корню его действительно можно возвести к и.-е. *(v)keu- — «покрывать», «окутывать» (Роккопу, I, 951 и сл.). К и.-е. *(v)keu-t- (с расширителем -t-) восходит рус. кутать. Корень чу- в *чулькъ мог получиться из о.-с. *kju- < и.-е. *keu-. В *чулькъ (от *чуль) суф. -а-, тот же, что в о.-с. *qzīzъ, *tylъ и т. п. Ср. лит. kėvalas — «скорлупа», «обертка», (в абляуте) káušas — «ковш».

ЧУМА, -ы, ж. — «острая инфекционная эпидемическая болезнь, поражающая жизненно важные органы (сердце, легкие) человека и животных, быстро распространяющаяся по лимфатическим путям и узлам, вызывая очаги воспаления (округлые опухоли, бубоны)». Прил. чумной, -ая, -ое. Глагол. прост. очуметь — «одуреть», «ошалеть». Укр. чума (диал. джума), чумный, -а, -е; блр. чума, чумны, -ая, -ое; болг. чума, чумен, -ина, -ино; с.-хорв. чума, прил. чумав, -а, -е; словац. čuma (!); польск. (о XIX в.) dżuma. Чеш. čuma — из русского (Machek, ES, 78), польск. dżuma — из украинского (Sławski, 214). В русском языке слово чума получило широкое распространение во 2-й пол. XVIII в. В словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 590; Гелтергоф, 1778 г., 925). « Происхождение этого слова в южн.-слав. и вост.-слав. яз. неясно. Имеются прежде всего два исключительные друг друга объяснения. Многие полагают, что чума — тюркское, турецкое *çuma (Lokotsch, § 445; в его транскрипции: čuma). Объяснение это заслуживает внимания, потому что у нас (и на Балканах) это слово появилось в XVIII в. во время войны с Турцией 1768—1774 гг. (эпидемия чумы, «морное поветрие», разразилась в Москве в 1771 г.). Но в турецком языке (и тем более в других тюркских) это слово очень редкое («чума» по-турецки — veba, taup), знач. его неустойчиво (от «шишка» и «круглый» до «чума»), и некоторые видные тюркологи, напротив, считают его заимствованием из славянских языков (Радлов, III: 2, 2188). Другие видят первоисточник в греч. χύμα — 1) «вал», «прибой» (> «эпидемия?»); 2) «зародыш в утробе», «эмбрион». Отсюда латин. сўта : сўта — первоначально «молодой побег напусты», из латин. — рум. сіўтă (произн. чўмă) — «шишка», «нарыв» к «чума». Из румынского это слово могло проникнуть и в вост.-слав. яз. (война с Турцией происходила на территории Румынии, Молдавии и Украины), и на Балканы. Это второе объяснение, кажется, более вероятно.

ЧУМАЗЫЙ, -ая, -ое — «измазанный», «грязный до черноты». Укр. (из русского?) чумазий, -а, -е (обычно замурзаний, -а, -е). В других слав. яз. отс. В русском языке — по словарям — это слово известно с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 446). « Вероятно, из просторечия, на экспрессивной почве,

из черкомáзый (сло́ва, вполне ясного по своему составу: от черкый и мазать, замазывать), известного с более раннего времени. Ср. у Грибоедова в «Горе от ума», 1823 г., д. I, явл. 7, с. 25: «Тот черкомазенький, на ножках журавлиных». Возможно, не без влияния чума, чумак. Ср. в говорах другие экспрессивные образования со знач. «грязнуля», «замарашка»: чемура́ > чумара́, чекамáс и др. (Даль, IV, 536, 561).

ЧУР, межд. — «возглас (обычно в детских играх), запрещающий касаться чего-л., переходить какой-л. предел» (чур меня! — «не трогай!»); «возглас, которым требуют соблюдения какой-л. уговор, условие» (чур пополам! — «ну, смотри, пополам!»). Ср. у Даля (IV, 562): чур — стар. «грань», «рубеж», «межа» и поныне: «край», «предел», «мера». Что здесь значит «старое» или «старинное» — не известно: никаких ссылок на старые источники у Даля не имеется. В говорах это слово встр. также в форме чурá (Даль, ib.). Глагол. чурáться — «чуждаться», «бояться». Укр. цур, цурáться; блр. цур, цурáцца. Ср. польск. сур — «черт» (из украинского). В других слав. яз. отс. В письменных памятниках др.-рус. языка до XVII в. не засвидетельствовано. Но ср. др.-рус. (с XV в.) пращур — «прапрадед» в Ип. л. под 6657 г. (Срезневский, II, 1375). Слово, по всей видимости, старое. В начале XVII в. оно было зарегистрировано (в форме чура) Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 43: 5): *ohiura* (чю́ра) — «when they stie to hould up from fightinge or beatinge» («так причат, чтобы перестали драться или бить»). Ср. также имена (или прозвища): «Чур Ивашков, крестьянин», 1500 г. и др., «Чура, московский боярский сын», 1526 г. (Тупиков, 432, 433). С того же времени: «Ивашко Щур, крестьянин», 1500 г. (ib., 456). Чурáться в словарях — с 1822 г. (САР², VI, 1327). = По этимологии этого слова (чур : чура : щур) имеется большая литература (см. Преображенский, вып. посл., 81—83; Vasmer, REW, III, 358), ко вопросу нельзя считать решенным. По-видимому, на правильном пути находятся те лингвисты [прежде всего — Даль (IV, 562)], которые считают, что старшее знач. слова было «рубеж», «межа», «предел», откуда далее — «пограничный знак», «пень», «кол», «сколода» как обозначение границы. Отсюда связь с чурбан [днал. чурáк, чурка (Даль, ib.)]. Знач. «обоготворенный покровитель рода» (см. Желтов, ФЗ, 1876 г., в. 4, с. 27) — более позднее. Если так, то н.-е. корень *(s)keu- — «резать», «отрезать», «отделять» (Pokorny, I, 954). В о.-с. *šugъ : *žugъ ž из *kju-. Ср. лит. kiáugas — «дырявый», «разорванный», «проткнутый».

ЧУРБА́Н, -а, м. — «короткий обрубок дерева, бревна»; перен. «бестолковый, неповоротливый человек». Разг. чурба́к. Блр. цурба́н. В других слав. яз. отс. В русском языке слово чурбан известно с середины XVIII в. [Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 718); в словарях —

с 1771 г. (РЦ, 590)]. = Старшая форма, возможно, была *чурба́къ. Корень чур- (см. чур). Формальные элементы: -ьб-ак-(ъ). По значению корня чур- слово связано с чурак, чурка. Отсюда — отвердение р: *чурба́н > чурбан.

ЧУРЕ́К, -а, м. — (на Кавказе, в Средней Азии) «большая печеная лепешка продолговатой формы из пресного теста». Укр. чурéк; блр. чурáк. В русском языке слово чурáк известно с 60-х гг. XIX в. Отм. у Толля (НС, III, 1864 г., 1015). В XIX в. встр. в литературных и литературно-публицистических произведениях на темы из жизни кавказских и среднеазиатских народов. = Слово тюркское. Ср. турец. çögek — «лепешка из пресного теста» [по Радлову (III:2, 2040), также «печенье с маслом, сахаром и яйцами», «пирожки»]; азерб. черéк — «хлеб», черéкчи — «пекарь»; туркм. чорéк — «хлеб», чорéкче — «лепешка»; узб. чурáк — «вид хлеба», чурáкнон — «чурек»; каракалп. шорéк — «лепешка». В тюркских языках — старое слово, известное с XI в. Из литературы см. Дмитриев, 36.

ЧУ́ЧЕЛО, -а, ср. — 1) «шкура животного. кожа птицы с оперением, набитые чем-л. мягким и воспроизводящие облик этого животного или этой птицы»; 2) «огородное пугало»; 3) «уродина», «несуразный, нелепый человек», «неряшливо, нелепо одетый человек». Устар. чу́чала, -ы, м. и ж. Прил. чу́чельный, -ая, -ое. Укр. чу́чело — «набитая шкура животного», чу́чельный, -а, -е; блр. чу́чала, ср., чу́чальны, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. В русском языке слово чу́чело и произв. известны с 1-й пол. XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 455: чу́чала, ж.; САР¹, VI, 1794 г., 836: чу́чельный). Старшая форма, по-видимому, была чу́чала, ж. Эту форму дает и Ломоносов в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 727). Но в словарях 2-й пол. XVIII в. фиксируется лишь чу́чело, ср. (РЦ 1771 г., 590). Представляет интерес фамилия Чу́челин (от чу́чала, ж.), встречающаяся в памятниках деловой письменности с 1498 г. (Тупиков, 829). = Имеется старое объяснение слова чу́чело, которое находим у Даля (IV, 1866 г., 563): от слова чу́ча, восходящего к имени первобытного народа («чучча или чудь»), по преданию жившего на Пермской земле и в Сибири; отсюда чу́ча, перм. цю́ця — «пугало на огороде», «шугало», «подобие человека». На базе чу́ча возникло чу́чала, ж.: чу́чело, ср. с суф. -ел(а), как, напр., в о.-с. *bъčela [> рус. пчела (см.)]. Вопрос, однако, требует дальнейшей разработки. М. б., чу́чело с этимологической точки зрения не следует отделять от шу́шера: шу́шель (Даль, IV, 594): шу́шела [ср. прозвище Шу́шела, 1621 г. (Тупиков, 443)].

ЧУ́ЯТЬ, чу́ю — 1) «предугадывать», «предчувствовать»; 2) «ощущать», «чувствовать»; «слышать»; 3) «воспринимать, ощущать обонянием». Ср. в говорах: чу́ть — «слышать» (Даль, IV, 563). Сюда же чу́тьё с произв. чу́ткий, -ая, -ое. Укр.

чути, чути́, чути́й, -а, -е, чути́й, -а, -е, чути́й, -а, -е; блр. чуць, чуцьцё, чути́, -а, -е, чути́н, -а, -е. Ср. с.-хорв. чу́жати, 1 ед. чу́жам, чу́ти, 1 ед. чу́жем — «слушать», «слышать», чу́жан, -ја, -јно: чу́жнй, -а, -о — «слышимый» (ср. чу́мо — «чутье», «инюх», «чувство»); словен. čuti — «бодрствовать», «быть бдительным»; чеш. číti (ст.-чеш. číti), 1 ед. čiji — «ощущать (осязать, обонять)», «чувствовать», čiju, -а, -е — «чуткий» (ср. čich — «чутье»); словац. čut' — «слышать», (о сердце) «чувать», čutie — «чувство», «ощущение», «смысл» (ср. čuch — «чутье»); польск. czuć, 1 ед. czuję — «ощущать (обонять, осязать)», «чувствовать», «чунть», czucie — «чутье», «предчувствие», czuję, -а, -е, устар. czutki, -а, -іе; в.-луж. čuć, 1 ед. čuju — «чунть», «чувствовать», «смаковать», čuju, -а, -е — «обоняемый», «чувствительный»; н.-луж. cuć — «чунть», «чувствовать», «ощущать», cuće — «чутье», «ощущение», «осознание». В др.-рус. языке не было формы инфинитива чути, а была (засвидетельствованная с XI в.) форма чути, 1 ед. чую — «чувствовать», «ощущать», «слышать», «сознавать», «знать». Ст.-сл. чути, 1 ед. чути (знач. — как в др.-рус.). Чутье — по словарям — известно лишь с 1794 г. (САР¹, VI, 836). Прил. чути́й отм. у Литкена (1762 г., 737). О.-с. *čuti, 1 ед. *čuju. О.-с. корень *ču- [< *kju- < и.-е. *keu- (*skeu-)]. И.-е. *keu-: *kou-. Ср. латыш. kavēt — «медлить», «задерживаться» (< *«остерегаться» > *«чувать опасность»); гот. hausjan — «слышать», «слушать»; др.-в.-нем. hōren (совр. нем. hören) — тж.; латин. caveō (< *coveō) — «являюсь бдительным», «остерегаюсь», «берегусь»; греч. (ион.) κοῖω — «замечаю», «воспринимаю», «слышу»; ср. от того же корня κοῖος (< *koῖās) — «жрец в самофракийских таинствах»; др.-инд. kavī-ḥ — «умный», «мудрый» («мудрец»).

Ш

ШАБАШ, -а, м. — прост., устар. «прекращение (особенно самовольное) работы»; в знач. сказ. «довольно», «баста», «хватит». Глагол. шабашить. Ср. ша́баш — «субботний отдых, предписываемый еврейской религией» и (в средневековых поверьях) «ночное сборище ведьм». Укр. ша́баш (: гóді), ша́башити [ср., однако, ша́баш, зап.-укр. ша́бас — «празднование субботнего дня у евреев»; устар. нар.-поэт. ша́баш — «сборище духов или ведьм на Лысой горе», ша́башувати — «праздновать субботний день (у евреев)» — Гринченко, IV, 481]; блр. ша́баш, ша́башыць (но ср. ша́бас — «ша́баш», ша́басавыць — «справлять ша́баш»). Ср. также чеш. šábes — «суббота (еврейская)», «еврейский ша́баш»; польск. szabaw — тж. и произв. szabasník — «люстра в синагоге, зажигаемая в ша́баш», «хлебная печь», szabasować — «соблюдать суб-

боту», «справлять ша́баш» (у евреев). Слово ша́баш известно в русском языке о XVIII в. Еще Ломоносов в своем словнике в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. отм. ша́баш (без ударения) в списке оущ. м. р. на согласный (ПСС, VII, 718). Глагол. ша́башить (со знач. «переставать работать») в словарях отм. с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 845). По происхождению ша́баш — древнееврейское слово: šabbāth — «день отдыха, покоя в конце недели», «седьмой день недели». Отсюда греч. σαββατον > латин. sabbata (см. суббота). Идиш šabbes — тж. Отсюда нем. Schabbes — тж. Рус. ша́баш < укр. ша́баш в знач. «сборище ведьм» восходит к еврейскому слову не непосредственно: оно попало в украинский язык и к нам через Польшу и Западную Украину. Ша́баш со знач. «прекращение работы» и в знач. сказ. («баста», «хватит») и ударением на конечном слоге — русское новообразование.

ШАБЛОН, -а, м. — «образец, по которому изготовляются изделия»; перен. «не что ставшее предметом бездумного, слепого подражания», «штамп». Прил. шаблонный, -ая, -ое. Глагол. шаблонизировать. Укр. шаблón, шаблónний, -а, -е, шаблónизувати; блр. шаблón, шаблónны, -ая, -ае, шаблónаваць; болг. шаблón, шаблónен, -ина, -ино, шаблónизирам — «шаблонизирую»; с.-хорв. ша́блón, ша́блónскй, -а, -о; чеш. šablona, ж., šablounový, -а, -е; польск. szablon, szablonowy, -а, -е. В русском языке — с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 553). Иа немецкого языка. Ср. нем. (с 1822 г.) Schablone, f. — «образец», «модель», из ст.-голл. schampeloen (ср. совр. голл. vjablón), которое, по-видимому, восходит к франц. échantillon [ст.-франц. (XIII в.) eschandillon]; старшее знач. — «точный образец мер и весов», позже — «образец вообще», «мерна» и пр.

ШАГ, -а, м. — 1) «каждое движение ноги вперед при ходьбе, беге»; 2) «подобное же движение ноги в сторону или назад»; 3) «расстояние между ступнями ног при ходьбе как мера длины»; 4) перен. «поступок», «действие». Глагол. шагать, однокр. шагнуть. Нареч. шагом. Блр. шаг (чаще крок), шагачы экскаватар (но «шагать» — крбчыць), шагам марш («шагом» — ступю, крбкам). В других слав. яз. отс. Ср. болг. крачка, стъпка; с.-хорв. крѣак; чеш., польск., в.-луж. krok. Ср. и.-луж. křoseń — тж. В письменных памятниках др.-рус. языка ни слова шаг, ни производных не обнаружено. Глагол. шагать находим у Полинарпова (1704 г., 163 об.). В этимологическом отношении трудное слово. Наиболее вероятным объяснением, пожалуй, можно считать предположение о развитии этого слова из о.-с. *zegъ [ср. сизать (< сягать), недостижимый, сажокъ (< сяжокъ) и т. п.]. См. Преображенский, вып. посл., 84; там и литература. Начальное ѣ могло возникнуть сначала в *сяжок (> шажок). Ср. у Даля (IV, 350): сяг, сяжбк — «расстояние, на какое можно сягнуть, шагнуть»; ср.

пословицу: «Сторожкая девка на сяжок не подпустит».

ШАЙБА, -ы, ж. — «маленький плоский резиновый кружок, загибаемый по льду в ворота противника при игре в хоккей»; «металлическая или резиновая подкладка в виде плоского полечка под головку винта, под гайку». Укр., блр., болг. шайба. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. kōtūr; чеш. kotouč или ruk; польск. krążek. В русском языке — как спортивный термин — недавнее заимствование. Впервые отм. в СРЯ², IV, 1961 г., 952. До этого слово *шайба* отмечалось как технический термин («подкладка в виде плоского колечка под головку винта, под гайку») — Брокгауз — Ефрон, т. ХХХІХ, п/т 77, 1903 г., 98. = Слово немецкое: Scheibe, f. — собств. «диск», «круг», также «мишень», потом «шайба» (тех. и спорт.); как спорт. термин также Hockeyscheibe. Как спорт. термин «шайба» — англ. puck; франц. palet.

ШАЙКА¹, -и, ж. — «обычно деревянная обручная в треть или четверть ведра посудина с одним ухом (ручкой), гл. обр. для употребления в бане», «таа с двумя ручками для мытья в бане». В других слав. яз. отс. Ср., однако, укр. обл. шайка — «чаша весов». В русском языке слово *шайка*¹ известно с XVII в. [Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг., 50 : 15: sheika — «а handskoore» («черпак»)]. Ср. в «Расходной книге устюжской таможи», 1633—1634 гг.: «собрано банного збору 44 р... И ис того числа... на шайки, и на веники...» (ТК МГ, I, 140) = Слово не славянского происхождения, тюркское. Ср. совр. турец. şauika: şauka — «баржа». Разница в значении не должна смущать. Ср. греч. σκάφη — «корыто» и «челн», «лодка», σκάφισ — «подойник», «чаша», «миска» и «лодка», «челнок»; нем. Schiff — «корабль», «судно» первоначально (др.-в.-нем. scif) значило «сосуд», «посудина», а восходящее к нем. Schiff с.-хорв. шкип значит «шайка», «корыто»; франц. bac — «бак», «чан» с произв. baquet — «лохань», «шайка» восходят к ст.-франц. bac — «лодка», «судно», которое, в свою очередь, восходит к позднелатин. *bassus — «кувшин».

ШАЙКА², -и, ж. — «группа людей, уголовных элементов, объединившихся для грабежа, рабон и т. п.», «банда». Блр. шайка. Из русского: болг. шайка; польск. szajka. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. агра́л; с.-хорв. разбойничка дружина, баянда; чеш. tlupa, banda. В русском языке слово *шайка*² известно с 1-й пол. XVIII в.: Вейсман, 1731 г., 241: «одна шайка, такой же плут». Встр. в комедии Лукина «Награжденное постоянство», 1765 г., д. III, явл. 1: «свойтить в вашу шайку» (Соч., 147). Ср. в САР¹, VI, 1794 г., 846: *шайка* — «ватага». В «Мат. в Рос. гр.» Ломоносова, 1744—1757 гг. также отм. *шайка*, но без знач. (ПСС, VII, 732). Между тем, *шайка* в знач. «черпак», «деревянная посудина с одним ушком» известно у нас

с начала XVII в. (см. *шайка*¹). = Происхождение слова *шайка* — «банда» неясно. По предположению Корша (см. Преображенский, вып. посл., 84), оно, м. б., восходит к тюрк. šajka [ср. турец. şauika; şauka — «баржа», прежде — «трехмачтовое высокое судно»; «плоскостная боевая барка (или большая лодка) с несколькими орудиями и 40—50 бойцами»]. Отсюда болг. шайка — «лодка» (Младенов, ЕПР, 690), с.-хорв. шайка — «шлюпка», «лодка»; отсюда же укр. устар. чайка — «запорожская казачья лодка» > польск. szajka — «судно», «барка». Очень вероятно, что у нас в официальном канцелярском языке *шайка*² сначала получило знач. «ватага речных или морских разбойников», откуда и *шайка* — «банда» (вообще).

ШАКАЛ, -а, м. — «хищное млекопитающее семейства собачьих, размерами с большую лисицу, с заостренной мордой, с шерстью грязно-рыжеватого цвета (особенно в летнее время), питающееся гл. обр. падалью, отвратительно воющее и зловонное», Canis aureus («золотистая собака»). Обл. чакал, чакалка. Прил. шакалий, -ья, -ье. Укр. шакал, шакалячий, -а, -е; блр. шакал, шакаліны, -ая, -ае; болг. чакал, чакалсин, -а, -о; с.-хорв. шакал; чеш. šakal, šakalův, -а, -е, šakalí; польск. szakal. В русском языке слово *шакал* известно с 20-х гг. XIX в. Ловецкий (I, 1825 г., 267) дает обе формы: *шакал* и *чакалка*. Ср. у Пушкина в «Путешествии в Арарум», 1829—1835 гг., гл. 1: «выли шакалы, звери в той стороне обыкновенные» (ПСС, VIII, 455). В словарях — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 448). = Форма с начальным ш — из французского (chacal) или немецкого (Schakal), где это слово появилось одновременно в середине XVIII в. как заимствование из турецкого языка [ср. турец. çakal (ç=ч) — тж.]. Оттуда же англ. jackal (произн. 'dʒækəl). В турецком оно из перс. шайгал (šəqal) [ср. афг. чагал], а там оно восходит к др.-инд. śṛgālá : śṛgālá — «животное, питающееся падалью» (хинди шригāl — «шакал»). В форме с начальным ч это слово могло быть заимствовано из турецкого языка и непосредственно.

ШАЛАШ, -а, м. — «род временного жилища, чаще конусообразной формы, с основой из скрепленных в верхней части жердей (колье), покрытых корой, ветками, соломой». Прил. шалашный, -ая, -ое. В говорах шалашитесь — «строиться тесно и непрочно» (Даль, IV, 566). Укр. диал. салаш — «шалаш» (также «загон для овец»; шалаш — «хата»), салашувати — «жить в шалаше»; ср. салашитися — «поселяться где-л.» (Гринчяко, IV, 97, 482); болг. салаш; польск. szałas (ст.-польск. szałas). Ср. также с.-хорв. салаш — «небольшая усадьба», «хутор», «ферма»; чеш. и словац. šalaš — «жилище, шалаш чабана в горах». В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: укр. курінь; блр. будан; чеш. banda. В русском языке известно с XVII в.: «Книга о ратном строе», 1647 г., 198: «шалаший

дѣлати»; Поликарпов, 1704 г., 163 об.: *шалаш*. = Заимствовано, по-видимому, из тюркских языков (Lokotsch, § 1805), где оно, правда, не имеет (и не имело) сколько-нибудь широкого распространения. Ср. турец. *şalâş* — «шалаш», «палатка для продажи фруктов»; каз.-тат. *шалаш* — «шалаш», «палатка». В некоторых слав. яз., кроме болг., это слово скорее венгерского (мадьярского) происхождения. Ср. венг. *szállás* (произн. *szalás*) — «стоянка», «ночлег», «кочевье». Происхождение этого слова в языках тюркских и в венгерском неясно. По мнению Махека (Mashek, ES, 439), это слово карпатской пастушьей культуры.

ШАЛЁТЬ, шалёю — «становиться безрассудным, близким к безумию», «приходить в состояние невменяемости», «одуревать». Сюда же *шалый*, -ая, ое, *шалёнй*, -яя, -бе, устар. и обл. *шалъ* — «дурь», «безрассудство». Укр. *шалити*, *шалёний*, -а, -е; блр. *шалёць*, *шалёны*, -ая, -ае; словац. *šaliet' (sa)* — «шалеть», «лишаться рассудка», «безумствовать», но также «шалить». В русском языке слово *шалеть* в словарях отм. лишь с 1822 г. (САР², VI, 1335), но *шалый* известно с 1731 г. (Вейсман, 471), зато *шалый* по словарям — лишь с 1909 г. (Даль², IV, 1394). Раньше других слов этой группы попало в словари теперь устар. *шалъ* (Вейсман, 1731 г., 241). = В этимологическом отношении глаг. *шалеть* связан с глаг. *шалить* (см.).

ШАЛИТЬ, шалию — «забавляясь, проказничать», «резвиться», «дурачиться». Сюда же *шаловливый*, -ая, -ое, *шалун*, *шалость*. Болг. диал. *шали се* — «буйствую», «буйню» (Младенов, ЕПР, 691); с.-хорв. *шалити се* — «шутить», *шала* — «шутка»; словен. *šaliti ve* — «шутить», *šala* — «шутка», *šaljiv*, -а, -о — «шутливый», «забавный»; чеш. *šaliti* — «обманывать», *šalba* — «обман», *šalivý*, -á, -é — «обманчивый»; польск. устар. *vzalić* — «обманывать», «жульничать» (Bgu-skner, 539), *zwał* — «неистовство», «исступление», «бешенство», *zwałbiez* — «обманщик», «мошенник». В русском языке слова этой группы в своем большинстве известны с XVIII в. Отм. у Вейсмана, 1731 г.: *шалити* (3), *шалун* (471), в РЦ 1771 г., 591: *шалость*. В XIX в. входит в обращение *шаловливый* (СДСРЯ 1847 г., IV, 448). = Ср. глагольного происхождения ет.-сл. прил. *шалвиъ* — «fugens», отмеченное Миклошичем (Miklosich, EW, 336). Знач. этой формы — «неистовствующий», «разъяренный» — свидетельствует, что глаг. *шалить* (о.-с. *šaliti) в славянских языках сначала семантически не отличался от глаг. *шалеть* (< о.-с. *šalēti) и что глаг. *шалеть* более позднего происхождения (примерно как *смотреть* < *смотрити*). В этимологическом отношении, по-видимому, восходит к и.-е. *(v)kel- — «резать», «отделять» (см. Pokorny, I, 923). С семантической точки зрения ср. *резгий* (от *рѣзати*).

ШАЛОПАЙ, -я, м. — «лодырь», «ветрогон», «повеса». Устар. написание *шелалай*. Глаг. *шалопайничать*. Укр., блр. *шалану́т*;

польск. *szalapat*. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *шалопай* употр. со 2-й пол. XVIII в. Встр. в комедиях Николаева, напр. в комедии «Розана и Любим», 1776 г., д. I, явл. 3: «лучше век просижу в девках... нежели пойду за эдакого *шалалай*» (РК, 177). Ср. позже у Пушкина в «Воображаемом разговоре с Александром I», 1824 г.: «он (Инзов) не предпочитает первого английского *шалопая*» (ПСС, XI, 23). = Происхождение не вполне ясно. Естественно было бы связывать с группой *шалъ* — «дурь», как это делает Даль (IV, 574), куда относится также *шалопут* и нек. другие слова. Очень возможно, впрочем, что слово это заимствованное и восходит к франц. (с XVII в.) *ошенарап* — «хулиган», «лодырь» [в свою очередь заимствованному в годы Тридцатилетней войны (1618—1648 гг.) из старонемецкого языка (ср. нем. *Schnapphahn* — «грабитель», «разбойник», в старонемецком также «мародер»)]. Ср. рус. устар. *шеналак* — «повеса», «шалопай». К сожалению, у нас не имеется данных об употреблении слова *шеналак* в русском языке в XVIII в. Старшие даты относятся к середине XIX в. Неоднократно встр. у Достоевского, напр. в «Записках из подполья», 1864 г., ч. I, гл. 4: «Я для вас... просто гаденький человек, *шекалак*» (СС, IV, 144). *Шекалак* на русской почве (вследствие межслоговой ассимиляции) могло дать **шеланъ* > **шаланъ* и далее — в результате переосмысления (сближения с *шалый*, *пай*) — *шалопай*. Предположение о французском происхождении этого слова впервые было выдвинуто А. Н. Островским в его «Материалах для словаря русского народного языка», 1856—1880 гг. (ПСС, XIII, 360).

ШАЛФЕЙ, -н, м. — «многолетнее растение семейства губоцветных с четырехгранным стеблем: а) полукустарниковое (лекарственный шалфей, *Salvia officinalis*), с продолговатыми серо-зелеными листьями и фиолетовыми цветками; б) травянистое (напр., мускатный шалфей, *Salvia sclarea*), с широкими листьями и голубовато-розовыми цветками». Прил. *шалфейный*, -ая, -ое. Блр. *шалфэй*. Ср. укр. *шавлія*, *шавлієвий*, -а, -е; с.-хорв. *жалфија*; чеш. *šalvěj*, *šalvějový*, -á, -é; словац. *šalvia*; польск. *szalwia*. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *шалфей* (: *салвей*: *салфей*) известно с XVII в. Ср. в МИМ, в. 2, № 365, 1685 г.: «салвей 4 горсти» (278), «травы салвей» (283), «травы салфей 3 горсти» (305); в. 3, № 1240, 1672 г., 813: «травы шалфей»; в «Прохладном вертограде», 1672 г.: *салфий*, «салфива трава» (Флоринский, 88). В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 163 об.: «шалвей трава»). = Из средневеков. мед. латыни: *salvia* — собств., «целебная сила» (от *salvus* — «здоровый»), потом «шалфей». Ср. ит. *salvia* — «шалфей»; нем. *Salbei* (ср.-в.-нем. *salbeie*: *salveie*). У нас, возможно, — при западнославянском и далее украинском посредстве.

ШАЛЬ, -и, ж. — «большой платок, вязаный или тканый, часто с красочным

цветным узором». Прил. шáлевый, -ая, -ее. Уир. шаль, ж., род. шáли и разг. шаль, ж., род. шáля, шáльвий, -а, -е; блр. шаль, ж., род. шáлю (чаще хуста), шáлевы, -ая, -ее; болг. шал, м.: шáла, ж.; с.-хорв. шáл, ж.; чеш. šál, м.: šála, ж. — «шаль», «шарф», šlový, -á, -é; польск. szal, м. См. еще шарф. В русском языке слово *шаль* известно с конца XVIII в. Встр. у Карамзина в «Письмах рус. пут.», в записи, датированной: «Лондон, июля. . . 1790»: «на белом корсете развевается ост-индская *шаль*» (Соч., V, 181); несколько позже — у Радищева в поэме «Бова», написанной в 1798—1799 гг., опубликованной в 1807 г. (ПСС, I, 48). Особенную популярность это слово получило после 1820 г., когда появилось стих. Пушкина «Черная шаль» (ПСС, II, 150). « По всей видимости, — из французского. Ср. франц. [в общем употр. (как название кашмирской шали) — с 70-х гг. XVIII в.] châle, м., из французского — нем. (с начала XIX в.) Schal, м. Ср. англ. shawl (произн. [s:]); из английского — нем. Schawl, м. Во французский и английский языки это слово попало из Азии, но разными путями. Считается персидским, хотя в той же форме šál (иногда с долгим á) это слово известно многим языкам на Востоке. Ср. перс. шал (šál); афг. шáл; хинди шáл; бенг. шал и др. Происходит [как свидетельствует Ибн Баттута (ibn Baṭṭūṭa), арабский путешественник и писатель, живший в XIV в.] от названия старинного города Šáliāt в Индии (Lokotsch, 1802).

ШАМПИНЬОН, -а, м. — «шляпочный гриб семейства пластинчатых, с большой шляпкой, белой или буроватой, с невысокой ножкой, с белой мякотью, с приятным грибным запахом», Agaricus campestris. Укр. шампіньйби (чаще печеріця); блр. шампіньйи (также пшчуріца); чеш. žampřou (: реба́рка); польск. szampřion (: pieczarka). Ср. в том же знач.: болг. печурка; с.-хорв. мѣчурка; словен. kukтак и др. В словарях одна из ранних дат — САР¹, VI, 1794 г., 850: шампиньон — «гриб». Но в форме шампион оно встр. в «Общем тарифе» 1782 г., 95. « Из французского языка, где champignon, собств., значит «гриб вообще» (ср., однако, champignon de couche — «шампиньон», досл. «шампиньон с огородной грядки»). Во французском это слово восходит к нар.-латин. (fungus) *champagniolus — «полевой (не лесной) гриб», от campus — «поле».

ШАНС, -а, м. (чаще мн. шáнсы) — «условие, возможность, обеспечивающие успех, удачу». Укр. шанс; блр. шанц; болг. шанс; польск. szansa. В других слав. яз. отс. Ср., напр., в том же знач. чеш. vyhlídka, možnost, paděje. В словарях русского языка отм. с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 553; позже — Даль, IV, 1866 г., 567). Ср. раздраженную реплику Грота (ФР⁴, II, 933): «понятие... вовсе нетрудно передать простыми русскими словами; к чему же нам эти шансы с каким-то воображаемо неперевожимым смыслом?» « Из французского

языка. Франц. chance (произн. [ãs]) [восходит к нар.-латин. cadentia — «падение», от cadere — «падать»] сначала было одним из терминов игры в кости (в зернь) и значило «падение или бросание кости», отсюда потом — «случайность», «счастливым случаем», «удача».

ШАНТАЖ, -á, м. — «запугивание, угроза разглашения компрометирующих кого-л. сведений (действительных или ложных) с целью вымогательства или с какой-л. другой целью». Глаг. шантажировать. Сущ. шантажист. Укр. шантáж, шантажувати, шантажист; блр. шантáж, шантажавáць, шантажист; болг. шантáж, шантажирам — «шантажирую», шантажист; польск. szantaż, szantażować, szantażysta, м. В других слав. яз. отс. Ср., напр., чеш. vydírání — «шантаж», vydírati (со па kom) — «шантажировать» и др. В русском языке слово *шантаж* известно с 70-х гг. XIX в. Ср. у Достоевского в романе «Подросток», 1875 г., ч. III, гл. IV, подгл. 1: «ради того, что называют теперь *шантажом*» (ПСС, XV, 189). Примерно тогда же появились и произв.: *шантажировать* [ср. у Чехова в письме Леонтьеву-Щеглову от 22-III-1890 г.: «не льстил сильным и не искал у них, не *шантажировал*» (СС, XI, 424)], *шантажист* [у Чехова в рассказе «Зиночка», 1887 г.: «из меня выработался бы прекрасный *шантажист*» (СС, V, 319); позже — у Л. Н. Толстого в драме «Живой труп», 1900 г., д. VI, карт. 1, явл. 4: «является негодяй, *шантажист*» (СС, XII, 159)]. В словарях иностранных слов *шантаж*, *шантажист* отм. с 1904 г. (М. Попов, 434), *шантажировать* — с 1933 г. (Кузьминский и др., 1339). « Слово французское (chantage), арголического происхождения, известное с 1837 г., произв. от chanter — «петь», «распевать»; ср. faire chanter — «вымогать у кого-л.». Произв. *шантажировать*, *шантажист* возникли на русской почве, на базе слова *шантаж*.

ШАПКА, -н, ж. — «головной убор, преимущественно теплый, мягкий». Прил. ша́печный, -ая, -ое, отсюда ша́почник. Укр. ша́пка, ша́повий, -á, -é; блр. ша́пка, ша́пачны, -ая, -ое, ша́пкавы, -ая, -ае. Из русского — болг. ша́пка (: калпáк) — «шапка», «шляпа», ша́пкар — «шапочник», ша́пкарски, -а, -о — «шапочный»; с.-хорв. ша́пка — «русская военная папаха» («шапка» — ша́па). Ср. чеш. šarka — «шапка», «шляпа», šarka ze štítkem — «фуражка», «кепка»; словац. šarka : šarica — тж.; польск. (с XVI в.) szarka — «шапка», szarkowy, -а, -е, szarcsznik; в.-луж. šarka — «шапка»; н.-луж. šarka — тж. В русском языке слово *шапка* известно с XIV в.: «шапка золотая» (великокняжеский венец) — в «Духовной Ивана Калиты», 1327—1328 гг. (другие многочисленные примеры у Срезневского, III, 1581). Ср. «шапка Мономаха». В «Пар. сл. моск.» 1586 г. шареца переведено «ung bonnet» («колпак») [95], тогда как calrasq — «ung chareau» («шапка») [94]. В качестве прозвища известно с 1525 г.: «Васильевы дети:

Шалка. . .» (Тупиков, 435). Как свидетельствуют старшие случаи употр. этого слова (в духовных в. ии. московских), *шалка* сначала была не обиходным головным убором, а одной из эмблем великокняжеского достоинства. Позже, в XVII в., слово *шалка* употреблялось как наименование царской короны. Ср. у Котошихина (в описании приема послов): «и царь в то время встанет и *шалку* съмет» (63, еще 66). = Одно из давних заимствований из западноевропейских языков. Первоисточник — ст.-франц. *chape* — «шляп», «шляп с капюшоном», *chapel* — «головной убор», *enchapec* — «надевать капюшон, шапочку»; совр. франц. *chape*, *f.* — 1) «(перновное) облачение»; 2) «крышка», «колпак», *chapeau* (произн. *chapo*) — «шляпа» (в частности, кардинальская), «шляпка гриба». Франц. *chape* — из позднелатин. *sarra* — «капюшон», *chapeau* — из нар.-латин. **sarrellus*, уменьш. от *sarra*. Из французского — ср.-в.-нем. (t)*scharpel* к возможное (t)*scharre*. В зап.-слав. яз. *šarka* — из средневекового немецкого. В русский же язык оно могло попасть и непосредственно из старофранцузского, м. б., еще в эпоху Киевской Руси в связи с известными событиями (брак дочери Ярослава Мудрого с французским королем Генрихом I), которые повлекли за собой некоторое оживление и в области культурных взаимоотношений Древней Руси с Францией. Правда, начальное *ch* во франц. *chape*, *chapel* в XI—XII вв. произносилось как *čh* (Доза, § 83), но произношение *š* могло существовать в старофранцузском языке как диалектное, а кроме того, *ш* им. *ч* могло позже возникнуть и на вост.-слав. почве, напр. под влиянием *шеломъ*: *шлемъ* (ср. уп. выше «шапка золотая», с одной стороны, и «шеломы злаченые» в Сл. плк. Игор. — с другой). Ср. о древнерусских шапках: «*шалками* назывались и воинские наголовья» (Березин, IV, 151).

ШАР, -а, м. — «геометрическое тело, которое образуется вращением круга вокруг своего диаметра»; «предмет, имеющий такую форму». Прил. шаровый, -ая, -бе. Блр. шар, шаравы, -ая, -бе. Но укр. куля — «шар», кульовый, -а, -е — «шаровой». Ср. в том же знач. в зап.-слав. яз.: чеш. koule; польск. kula; в.-луж. kula. Болг. шар — «земной шар» и с.-хорв. шар — тж. — из русского. В письменных памятниках др.-рус. языка слова *шар* с этим знач. не обнаружено. Но в начале XVII в. оно уже было широко распространено. Его записал Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг.) на Севере: *schar* — «a boule» («шар») [11 : 42; рядом (11 : 41) — *metch* — «a ball» («мяч»)]. Позже — Поликарпов, 1704 г., 163 об.: *шар* — «клуб», «круг». = Т. о., это слово — сравнительно позднее и — на славянской языковой территории — местное (м. б., сначала севернорусское) явление. Относительно происхождения этого слова у нас пока не имеется вполне убедительного объяснения. Можно предположить, что рус. *шар* — «globus», «bulla» связано с др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл.

шаръ — «цвет», «краска», откуда *шарити* — «красить», *шарый* — «живописец» (Срезневский, III, 1581—1582). Ср. рус. диал. *шара* — (у маляров) «дикая краска, мел с сажей»; новг. *шарило* — «растение румянка, синяк, *Echium vulgare*» (Даль, IV, 569); ср. к в совр. слав. яз.: болг. шар — «цвет», «краска», «масть», *шаря* — «красивая в разные цвета», «пеструю»; с.-хорв. *шара* — «пестрое животное», «пеструшка». Слово *шар* сначала получило знач. «круглое пятно», откуда «круг» (ср. выше у Поликарпова), а дальше — «клубок», «шар». См. о происхождении слова *шар* Брандт, 162. Однако в этимологическом отношении др.-рус. и ст.-сл. *шаръ* — «цвет», «краска» не более ясное слово. Возможно, оно тюркского происхождения (по Младенцову, ЕИР, 691, корень этого слова «арно-алтайский»). Фасмер (Vasmer, REW, III, 347) говорит о чувашской или «старотюркской» базе этого слова. Но главное не в этом: рус. *шар* — «globus», вероятно, не имеет никакого отношения к др.-рус. и ст.-сл. *шаръ* — «цвет», «краска», а восходит к и.-е. *(s)kēg- — «вертеться», «сгибаться», «гнуть» (Рокоглу, I, 935). На слав. почве имела место перестановка начальных *sk* > *ks*, откуда далее *kch* > *ch* и изменение *chē* > *šā* (**chēg-* > **šāg-*). Ср. восходящие к тому же и.-е. *(s)keg- : *(s)kog- латин. *cornū* — «круг», «небесный свод», «котел»; ср.-ирл. *siu* (вин. мн.) — «круг»; авест. *skarena-* — «круглый».

ШАРАДА, -ы, ж. — «игра-загадка, где отгадывается загаданное слово по его частям (которые сами являются словами); каждая часть и слово в целом образно описываются или представляются в живых сценах»; перен. «загадка», «головоломка». Укр., блр., болг., с.-хорв. *шарада*; чеш. *šarada*; польск. *szarada*. В словарях русского языка *шарада* отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 449). Но в общее употр. это слово вошло гораздо раньше. Встр. в «Письмах рус. пут.» Карамзина, в записи от 2-II-1790 г.: «загадывал загадки, *шарады*» (Соч., IV, 33). Ср. у Лермонтова в драме «Маскарад», 1835 г., д. III, сц. 2: «Что жизнь? — давно известная *шарада*... / Где первое — рождение, где второе / — Ужасный ряд забот» (ПСС, IV, 402). = Слово французское (известное с 1770 г.) *charade*, *f.* Из французского: нем. *Scharade*; англ. *charade*; ит. *sciagada* и др. Во французском — провинциализм: лангедокское (юго-зап. Франция) *charrado* — «непринужденная беседа под вечер», от *charrà* — «беседовать», «разговаривать» (= ит. *sciagare* — «болтать»; см. *шарлатан*).

ШАРЖ, -а, м. — «подчеркнуто карикатурное изображение кого-чего-л. (сатирическое или юмористическое)». Глагол шаржировать. Укр. шарж, шаржувати; блр. шарж, шаржываць; болг. шарж, шаржирам — «шаржирую». В других слав. яз. неизвестно или необычно. В русском языке слова *шарж* и *шаржировать* употр. с середины XIX в. В словарях оба слова отм. с 1861 г. (ПСИС, 553). = Слово французское: *charge*, *f.* —

сначала только «груз», «тяжесть», «бремя», позже «шарж»; отглагол. сущ. к charger — собств. «нагружать», «грузить», «заваливать» [\lt нар.-латин. *carricāge, от carrus — «телега», «подвода» (\gt франц. char — «шозка», «колесница»)].

ШАРИТЬ, шарю — «в поисках чего-л. производить руками движения в разные стороны по какой-л. поверхности», «искать что-л. ощупью». Укр. шарити. Ср. болг. шаря — «щупаю», «щупу руками» (также «окрашиваю в разные цвета», «пестрю»). В других слав. яз. отс. В русском языке слово *шарить* со знач. «искать ощупью», по-видимому, — позднее слово (Поликарпов, 1704 г., 163 об.: *шарю* — «щупу», «осызаю»). « Согласно довольно правдоподобному объяснению Брандта (162), оно находится в преемственной связи с др.-рус. и ст.-сл. шарити, 1 ед. шарю — «красить» (Срезневский, III, 1581): действие крашения, действительно, включает характерный момент движения рукой (или руками) в разные стороны, туда и сюда.

ШАРЛАТАН, -а, м. — «невежественный человек, выдающий себя за специалиста, знатока дела», «обманщик», «плут». Прил. шарлатанский, -ая, -ое, отсюда шарлатанство. Глагол. шарлатанить. Укр. шарлатан, шарлатанський, -а, -е, шарлатанство, шарлатанити; блр. шарлатан, шарлатанскі, -ая, -ае, шарлатанства, шарлатаніць; болг. шарлатан, шарлатанни, шарлатански, -а, -о, шарлатанство, шарлатанствувам — «шарлатаню»; с.-хорв. шарлатан, шарлатанскі, -а, -о; словен. šarlatau; чеш. šarlatán, šarlatánský, -á, -é, šarlatánství — «шарлатанство»; польск. szarlatan, szarlatanski, -a, -ie, szarlatanegia — «шарлатанство». В русском языке слово *шарлатан* употр. с середины XVIII в. Ср. в «Записках» Порошина, в записи от 26-XI-1765 г. (531—532): «неволил... смотреть шарлатана, который представлял чрез оптическое стекло виды разных европейских городов... потом ел камань и стекло... Родом он из Монпелье». В этом старшем примере, как видно, еще сохраняется более раннее знач. этого слова, близкое к «артист развлекательного жанра». Ср. позже в письме Фонвизина к родным от 20-XI (1-XII)-1777 г.: (о Сент-Жермене и его лекарстве) «он не что иное, как первый в свете шарлатан». Произв. шарлатанить, шарлатанство даны Яновским (III, 1806 г., 1165), шарлатанский — Далем (IV, 1886 г., 569). « Слово итальянское: ciarlatao — «болтун». В середине XVI в. это слово из итальянского попало во французский язык (ср. франц. charlatan, с начальным ch=ш), возможно, из Прованса [ср. прованс. charга(г) — «болтать»]. Из французского: нем. (с XVII в.) Scharlatan; англ. charlatan и др. Ит. ciarlatao, по народной этимологии, обычно связывается с ciarlare — «болтать». Однако происхождение этого слова довольно сложное: как полагают, оно восходит (через seggetano) в конечном счете к Seggeto (названию местечка в Умбрии, близ Сполето), жители которого прослави-

лись тем, что странствуя по стране, выдавали себя за лекарей и аптекарей, но не упустили и случая позабавить публику жонглированием или показом других номеров балаганного искусства.

ШАРМАНКА, -н, ж. — «портативный, переносный духовой музыкальный инструмент, бесклавишный органчик, в виде ящика на ножке, с рукояткой и с надеваемой на плечо лямкой, — инструмент, на котором исполняли популярные мелодии бродячие музыканты». Сущ. шарманщик. Укр. шарманка (чаще катеринка), шарманщик (чаще катеринщик). В других слав. яз. отс. Ср. название шарманки: блр. катрынка, катрыншчык; болг. латерна (\lt латин. laterna \lt lanterna — «фонарь» \lt греч. λαμπτήρ — тж.); с.-хорв. вѣргл; чеш. kolovrátek; польск. katarynka. В русском языке слово *шарманка* известно с первых десятилетий XIX в. В это время появились у нас бродячие французские шарманщики. Ср. в «Волшебном фонаре» 1817 г., в сценке «Шарлатан и школьник» (36): «русские никогда к вам с шарманками не ездят, сот шарманок понаживетесь» и др. примеры. Позже встр. у Гоголя в «Мертвых душах», т. I, 1842 г., гл. 4: «купи у меня шарманку» (СС, V, 80). В словарях отм. с 1861 г. (ПСИС, 554). « Название шарманка, очевидно, из *шармантка, от франц. char-mante — «прелестная», «милая», от первых слов популярной в те времена песенки «Charmante Catherine», мелодия которой была первой музыкальной пьесой, исполнявшейся на шарманке в России (см. Даль, IV, 1866 г., 569). К истории слова также ср. в «Журн. пут.» Демидова (1771—1773 гг., 33) выражение «играющие шарманкатеринами».

ШАРНИР, -а, м. — «приспособление, позволяющее двум частям механизма поворачиваться относительно друг друга». Прил. шарнирный, -ая, -ое. Укр. шарнір, шарнірний, -а, -е; блр. шарнір, шарнірны, -ая, -ае; болг. шарнір, шарнірен, -риа, -рно; с.-хорв. шарнір (обычно шарка), шарнірскі, -а, -о; чеш. šarnýr (обычно kloubový závěs, kloub); польск. szarnik (обычно zawiasy, мн.). В русском языке слово *шарнир* (сначала также в форме *шальер*) по словарям известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1161: *шальер*: шарнир). Даль (IV, 1866 г., 566) дает только *шальер*, *шальерный*. « Слово французское: charnière, f. — тж., произв. от ст.-франц. *charne [засвидетельствовано ст.-франц. carne \lt латин. carniem (внн. от carō — «дверной крюк»)] или восходит к нар.-латин. *cardināgia (\gt др.-прованс. carniera). В русский язык попало, по-видимому, при немецком посредстве. Ср. нем. Scharnier, n. — тж.

ШАРОВАРЫ, шаровар, мн. — «широкие штаны особого покроя, заправляемые в голенища». Устар. шальвары — тж. Укр. шаровари; блр. шаравары; болг. шальвары; с.-хорв. шальваре; чеш. šaravary (словац. šaravary и šaravary) — «широкие, в верхней части кожаные штаны»; польск. (с XVI в.) szarawary (ст.-польск. szalawary). В сло-

варях русского языка отм. с середины XVIII в. (Нордстет, II, 1782 г., 871: шаравары), но, несомненно, это слово было известно и раньше. В форме шальвары встр. в стих. Лермонтова «Спор», 1841 г. (ПСС, I, 85). В словарях форма шальвары отм. спустя почти сто лет (Вайсблит, 1926 г., 600); у Ушакова (IV, 1940 г., 1315) эта форма отм. как устар. = В инославянских языках это слово, как полагают, в конечном счете — из турецкого, но в западнославянских — при венгерском посредстве. Ср. турец. şalvar — тж., венг. устар. zalavári (где s=ш) — тж. (теперь чаще bugyogó). Это слово широко распространено на Юго-Востоке (ср. хинди шал'вар). Родной этого слова обычно считают иранскую языковую территорию (ср. перс. шальвар — «штаны», «брюки»; афг. шалвар — «шаровары»; курд. şalvar — «брюки», şalvar — «шаровары»; осет. салбар — тж.). Локоч (Lokotsch, § 1849) полагает, что первоисточник этого слова — инд. (?) şagavaga — тж., откуда персидское слово. В русский язык слово шаровары: шальвары могло попасть двояким путем: из украинского языка, где оно из польского или словацкого, и из тюркских языков, м. б., из крым.-тат. Если говорить о форме шаровары, то, пожалуй, правильнее будет считать это слово заимствованием из украинского языка, а не непосредственно из турецкого или других тюркских, где это слово употребляется только с л после первого гласного. Ср. азерб. шалвар; казах., каракалп. шалбар; ног. шалбыр; башкир. салбар; кирг., каз.-тат. чалбар; узб. чолвор; туркм. жалбар и др. Кроме того, у Радлова (IV: 1, 968): крым.-тат. шалвар; алт. шалбыр и др. См. Дмитриев, 36.

ШАРОМЫГА, -и, м. — «человек, любящий поживиться на даровщину, на чужой счет», «жулик». Сущ. шаромыжник, отсюда шаромыжничать. В других слав. яз. — из русского или отс. Ср. в том же знач.: укр. и блр. шахрай; укр. дуршівит; болг. муфтаджия (от турец. müft — «даром», «бесплатно»). В русском языке слово шаромыга известно с 1-й пол. XIX в. Правда, в словарях слово шаромыга (и шарамыга) отм. впервые в «Опыте» 1852 г. (263), откуда оно с колебанием в форме (шаромыга: шеромыга) попало и в словарь Даля (IV, 1866 г., 569, 575; здесь и произв. шаромыжник, шаромыжничать). Но слово шаромыжник встр. и раньше — в письме Пушкина Судженне от 15-I-1832 г.: «кавалергардских шаромыжников» (ПСС, XV, 4), у Гоголя в «Ревизоре», 1836 г., д. II, явл. 2 (СС, IV, 25). Шаромыжничать находим в письме Вяземского А. И. Тургеневу от 24-V-1821 г.: «шаромыжничаете в дружбе» («Остафьевский архив», II, 189). = Не имеется сколько-нибудь серьезных оснований связывать слово шаромыга с франц. cher ami — «милый друг» и с событиями Отечественной войны 1812 г. (об этом см. Черных, Вестн. МГУ, 1959 г., № 4, с. 149—153). Оно восходит, надо полагать, к диал. шарма [ср., напр., шар-

ма — пск. «ни за что», «шально», «дешево» и шаром-даром — тж. (Даль, IV, 569); ср. обл. и прост. дарма; литер. даром]. См. Зеленин, ОРЯС, т. 76, № 2, с. 181. По корню они, возможно, связаны с шарить (особенно в воровском жаргоне). Образовано по образцу босомыга (отм. в СДСРЯ 1847 г., I, 73 со знач. «ходящий босыми ногами»), забудыга и других сущ. на -ы-а.

ШАРФ, -а, м. — «полоса из ткани (или вязаная), надеваемая на шею, на голову или на плечи». Укр. шарф. Ср. польск. szarfa, ж. — «широкая лента», «перевязь». Ср. в других слав. яз. в том же знач.: блр. шаль; болг. (из русского) шалче; с.-хорв. шал; чеш. šál и šála; польск. szalik и др. В старой России XVIII—XIX вв. шарфом называли шелковый, тканый с золотом офицерский пояс или офицерскую широкую перевязь с кистями внизу, надеваемую через плечо. С этим (старшим) знач. слово шарф известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, III, 170, 1706 г.: «шарфы одного колорю». С совр. знач. шарф встр. с 1-й пол. XIX в. Ср. у Пушкина в стих. «Жил на свете рыцарь бедный...», 1829 г.: «И себе на шею четки / Вместо шарфа привязал» (ПСС, III, 161). = В истории этого слова не все ясно, но несомненно, что в русский и польский языки оно попало из Германии. В польском языке оно известно с XVII в., причем сначала (с XVII в.) — в форме szagra, что свидетельствует о его верхне-немецком происхождении: ср. нем. Schärpe, f. — «шарф», «широкая лента»; форма с f характерна для нижне-немецких говоров (scherf — «офицерский шарф»), для англ. яз. [sɑ:ɪf (произн. ska:f) — «шарф», «галстук»]. Правда, и в верхне-немецком со временем появилось редко употребляемое слово Scherfe — «офицерский шарф», но это — явление позднее, 2-й пол. XVIII в. Т. о., рус. шарф с ф на конце попало в русский язык откуда-то с Севера Германии, и возможно, что именно из русского в польском языке усвоена форма с f (szarfa). Что касается общенем. (в.-нем.) Schärpe и его вариантов, то в немецком языке это слово само заимствовано из французского в XVII в. Ср. франц. écharpe — «перевязать», «повязка», «шарф».

ШАССИ, нескл., ср. — «выдвижное или неподвижное приспособление с колесами, поплавками, лыжами, на которые садится самолет»; «рама или основание различных машин, механизмов и устройств». Укр., блр. шаеі; болг. шасі; с.-хорв. шаеја, ж. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. podvozek (šasi — гл. обр. у автомашины); польск. podwozie. В русском языке в широком употр., видимо, с 20-х гг. XX в. Правда, слово шасси отм. уже у Брокгауза — Ефрона, т. XXXIX, п/т 77, 1903 г., 195 (см. ссылку в ССРЛЯ, XVII, 1292), но с другим знач.: «станок, в котором распределяется краска при ручном печатании тканей». В словарях иностранных слов шасси с совр. знач. («рама автомобиля» и «часть аэроплана») отм. с 1933 г. (Кузьминский

и др., 1341 : *шасі*). Любопытно, что Вайс-блит (1926 г., 601) дает это слово (*шассі*) только со знач. «рама автомобиля». = Слово французское: *châssis*, *m.* — собств. «рама» (напр., оконная), позже — «автомобильное шасси», еще позже — «шасси у самолета», произв. от *châsse* — «соправа» (напр., для очков) < латин. *carpa* — «вместилще», «футляр».

ШАТАТЬ, *шатаю* — «колебать», «раскачивать из стороны в сторону». *Сов.* шата́ть. *Возвр. ф.* шата́ться, шата́ются. *Прил.* шата́ний, -ая, -ое. *Сущ.* шата́ня. Укр. устар. шата́тися — «шататься (бродить)», «суетиться», «сковать», шата́ються — «броситься», «кинуться» (ср. хита́ти — «качать», «колебать», «шатать», хита́тися — «качаться», «шататься»; ср. блр. хіста́ць, хіста́цца — тж.), шата́ня. В других слав. яз. — с другим знач. Ср. болг. шета́м — «занимаюсь домашним хозяйством», «прислуживаю», «хожу за кем-л.» («шатаю» — «клати, любшам»); с.-хорв. шетати (се) — «водит гулять», «прогуливаться» (ср. љулати — «раскачивать, шатать»); словен. устар. šetati se — тж. В близком знач. ср. ст.-чеш. šatati se — «колебаться», «раскачиваться», «покачиваться». Др.-рус. (с XIII в.) шататися — «блуждать», «волноваться», «кичиться», (с XI в.) шатание — «заносчивость», «высокомерие» (Срезневский, III, 1583). Ст.-сл. шатанье (Супр. р. — Meyer, 290). Позже засвидетельствовано *шатать* (Поликарпов, 1704 г., 164), еще позже — *шатнуть* (РЦ 1771 г., 592), *шаткий* (САР¹, VI, 1794 г., 858). = Объясняют (причем иногда не очень уверенно) как слово, восходящее к и.-е. *skēt- : *sket- — «прыгать», «скакать» (об этом корневом гнезде см. Pokorny, I, 950). Полагают при этом, что произошла перестановка начальных sk > ks и, как следствие перестановки, вм. ks появилось kch > ch, которое в сочетании с ē должно было дать ša-. Ср. ст.-лит. skasti (основа skat-) — «прыгать», «скакать», «торопиться что-л. делать», каузатив skātinti — «приводить в движение», «побуждать»; др.-в.-нем. scado — «вред», scadōn — «вредить» (совр. нем. Schaden, schaden — тж.); латин. scateō (арханч. scatō) — «бью ключом», «кишу». Южнославянское *с* после *ш* (š) заставляет, кроме того, предполагать наезализацию и.-е. *skēt- (> *sket-) на некоторых участках праславянской языковой территории. Объяснение это, впрочем, далеко не общепринятое.

ШАТЕН, -а, *м.* — (произн. шатэ́н) — «мужчина с волосами темно-русого (каштанового) цвета». *Женск.* шатэ́нна. Укр. шатэ́н, шатэ́нка; блр. шата́м, шата́нна; болг. шате́н, шате́нка; польск. szatyn, szatynka. В других слав. яз. отс. Ср. чеш. člověk s kaštanovými vlasy. В русском языке слово *шате́н* употр. примерно с середины XIX в. (Приб. I к ПСИС, 1863 г., 33: *шате́н*). Позже — Михельсон 1865 г., 685. = Слово французское. Ср. франц. (с XIV в.) прил. châtain — «темно-русый», субст. «шате́н»; (с середины XIX в.) châtaine — «темно-русская»,

субст. «шате́нка». От châtaigne (< латин. castanea) — «каштан».

ШАТЁР, -тра, *м.* — «легкое сооружение, обычно конусообразной формы, из ткани, кожи, иногда из веток, для временного пребывания (особенно в походных условиях)»; «род палатки», «намет»; (в древнерусской архитектуре) «высокая пирамидальная крыша (особенно церковная) с четырьмя скатами». *Прил.* шатро́вый, -ая, -ое. Укр. шатро́, шатро́вий, -а, -е; блр. шаце́р, шатро́вы, -ая, -ае; болг. шате́р, *м.*, шате́ра, *ж.*, шатро́в, -а, -о; с.-хорв. ша́тер — «шате́р», ша́тра — «дощатый барак», «дощатая ярмарочная палатка» (ср. также ча́тра — «лачуга»), ша́терски́, -а́, -о́; словен. šotor, šotorski, -а, -о; чеш. šátor; польск. szater, szatra (ср. patriot — тж.). В русском языке слово *шате́р* известно с древнейшего времени, причем форма его не отличалась устойчивостью. Срезневский (III, 1583—1584) отм. шате́рь, шате́рь в косвенных падежах: шате́ра (ни разу с ъ после *т*), *мн.* шате́ры, старший пример — Пов. вр. л. под 6472 г. Ср. много позже (1696 г.) у Лудольфа в «Рус. гр.», в списке военных терминов (в конце книги, с. 144) *шатръ* — «Zelt». Прил. шате́рный в Новг. I л. под 6748 г. (Срезневский, III, 1584). Форма *шатро́вый* — более поздняя. = По происхождению слово *шате́р* персидское: чадор [Локоч (Lokotsch, § 380) дает форму čādir; в других словарях tšador] — «шате́р», «палатка», «тент», а также «чадра» (откуда и рус. *чадра*). Так или иначе, но в славянские языки это слово попало, по-видимому, при тюркском посредстве. В тюркских языках оно встречается и в форме чаты́р — «шате́р», «палатка», «изба» (Радлов, III : 2, с. 1898). Ср. турец. çadır — «шате́р»; также туркм. чадыр; узб. чодир; кирг., каз.-тат. чаты́р — тж. и др. В тюркских языках — старое слово: в среднеазнатском тефсире XII—XIII вв.: чадір — «шате́р», «палатка» (Боровков, 355). Начальное *ш* вм. *ч* возникло в славянских языках, а также в венгерском [šátor (произн. ша́тер)] и румынском (șatră) в процессе освоения этого слова.

ШАФРА́Н, -а, *м.* — «растение рода крокус с узкими линейными листьями, с одним или двумя воронкообразными синевато-фиолетовыми цветками с длинным столбиком и тремя (внутри воронки) рыльцами, которые в высушенном виде используются в кулинарии и парфюмерии». *Сrocus sativus*. *Прил.* шафра́нный, шафра́новый, -ая, -ое. Укр. шафра́н, шафра́ний, шафра́новий, -а, -е; блр. шафра́н, шафра́навы, -ая, -ае; болг. шафра́н, шафра́нен, -нна, -нно, шафра́нов, -а, -о; с.-хорв. шафра́н; чеш. šafrán, šafránový, -á, -é; польск. szafran, szafranowy, -а, -е. В русском языке слово *шафра́н* употр. с XV в. (Unbegaun, 118, со ссылкой на документ 1489 г. из ПДСП, I, 29, 30). В XVI—XVIII вв. — часто. С начальным *с* — в «Пар. сл. моск.», 1586 г., 339: Du safran — safran. Ср. с начальным *се* в МИМ, в. 1, с. 22: «сефра́ну четь фунта» (1632 г.). = Слово *шафра́н*,

в конечном счете, восходит к араб. *za'fa-
gān* — тж. (Wehr², 342). Из арабского:
франц. *saffran*; нем. *Saffran*; ит. *zafferano*;
англ. *saffron* и др. В русском языке, по-
видимому, при немецком или итальянском
посредстве, гл. обр. через иноземцев — вра-
чей и аптекарей или русских врачей, обу-
чавшихся за рубежом (иногда в Италии),
также через торговых людей. Трудно объ-
яснить начальное *ш* вм. *з* или *с* перед глас-
ным. Такое же *ш* — в *шалфей* (см.). М. б.,
под влиянием заимствованных слов с на-
чальным *ш* вм. *с* перед согласным, вроде
шмур и т. п.?

ШАХМАТЫ, шахмат, *мн.* — «игра с на-
бором резных светлых и темных фигур (16
и 16), проходящая по определенным пра-
вилам на квадратной доске в 64 светлые
и темные клетки и имеющая целью дать
мат королю («шаху») противника». *Прил.*
шахматный, -ая, -ое. *Сущ.* шахматист. Блр.
шахматы, шахматны, -ая, -ае, шахматіст;
укр. шах, шаховий, -а, -е, шахіст; болг.
шахмат, шах, шахматен, -тна, -тно, шах-
матіст; с.-хорв. шāх, шāховекі, -я, -б, шā-
хмет(а); чеш. šachy, *мн.*, šachový, -á, -é,
šachista; польск. szachy, *мн.*, szachowy,
-а, -е, szachista. В русском языке *шахматы* —
старое слово. По данным раскопок в Нов-
городе, шахматы были известны в Древней
Руси уже в XI в. (БСЭ², XLVII, 555). Срез-
невский (III, 1584) дает примеры его упо-
требления с XIII в. (Новг. Кормчая 1280 г.
и др.) и отм. более позднее знач. «узор в
клетку наподобие шахматной доски» (XVI в.).
Со знач. «клетка» это слово употреблялось
и в форме *м. р.* *шахмат* (*ед.*). Ср. в «Госу-
даревой Шкатуле», в записи от 7-XII-
-1628 г.: «пятнадцат шахматов, а в шахмате,
в о д и о м шестнадцат зерен» (о жемчугах)
[Кологривов, 36]. Ср. *chacmat* (чакмат, *ед.*)
о шахматах-игре в РАС Р. Джемса (1618—
1619 гг., 58 : 15), составленном на Севере.
Срезневский (III, 1585) отм. в «Пчеле»
по сп. XIV—XV вв. также слово шахы
(вин. *мн.*), но со знач. «шашки». = Слово
заимствованное, причем не из немецкого
[как полагает Фасмер (Vasmer, REW, III,
381)], где выражение *schachmatt*, означаю-
щее конец шахматной игры («мат королю»),
известно по памятникам письменности лишь
с 1691 г. [Kluge¹⁰, 410; ср. «шахматы» (как
игра) — *Schach : Schachspiel*], и вообще не
с Запада, а с Востока. Родина этого слова —
Персия. Ср. перс. *шах-мат* — «м а т шаху
(королю)», досл. «король побитый, повер-
женный»; ср. *шах* — «царь Ирана», «мо-
нарх», «государь», *мат* — «изумленный»,
«пораженный», в шахм. игре — «мат» [
араб. *māt(a)* — «умер», «мертв»]. Собственно
же «шахматы» по-персидски *шāтрāндж*.
В русский язык слово *шахматы* попало,
вероятно, из языка иранских племен Сев.
Причерноморья. Ср. осет. *шахметтæ* — тж.

ШАХТА, -ы, *ж.* — 1) «система подземных
сооружений для добывания каменного уг-
ля или других полезных ископаемых», «руд-
ник»; 2) «горнопромышленное предприятие,
занимающееся добычей полезных ископае-

мых». *Прил.* шахтовый, -ая, -ое, шахтный,
-ая, -ое. *Сущ.* шахтёр. Укр. шахта, шах-
товий, шахтний, -а, -е, шахтár; блр. шах-
та, шахтавы, -ая, -ае, шахцёр; болг. шах-
та, шахтёр (чаще мина, миньёр, рудник,
рудничár); чеш. šachta (но обычно *důl*;
«шахтёр» — *horník, havíř*); польск. szacht,
м. (чаще *szub*; ср. *górník* — «шахтёр»). В
других слав. яз. отс. Ср., напр., с.-хорв. ру-
дарско окно (: рудник) — «шахта», рудár —
«шахтёр». В русском языке слово *шахта*
известна с начала XVIII в. [Смирнов, 326,
со ссылкой на переведенную с немецкого
«Архитектуру воинскую» Штурма, 1709 г.,
196 (речь идет о военных сооружениях)].
Ср. позже в форме *шахт*, *м.* у Ломоносова
с совр. знач.: «шахт называется глубокая
узкая яма на подобие колодезя», «рудник,
состоящий из двух шахтов» (ПСС, I, 319).
Слово *шахтёр* — более позднее. Встр. в рас-
сказе Вересаева «На мертвой дороге», 1896 г.:
«я принимал его за механика, но потом
узнал, что он простой шахтёр» (СС, I, 181).
= Слово *шахта* заимствовано из немецкого
языка. Ср. нем. *Schacht*, *т.* — форма *м.*
в.-нем. *Schaft* — тж. Ср. нем. *Schaft* —
«стебель», «древко», «голениище», «ложе ру-
жья». Слово *шахтёр* появилось на ру-
с к о й почве (ср. нем. *Bergmann*; франц.
mineur; англ. *miner* и др.).

ШАШКА, -и, *ж.* — «сабля [по Далю (IV,
571), — «сабля горцев и казаков»], «холод-
ное оружие с довольно широким и длин-
ным клинком с небольшим изгибом». Блр.
шашка. Из русского — болг. шашка. В дру-
гих слав. яз. шашку называют *саблей*: укр.
шáбля; с.-хорв. сáбља; чеш. šavie; польск.
szabla. О времени появления этого слова
в русском языке трудно сказать что-л.
определенное. У Р. Джемса (РАС, 1618—
1619 гг., 6 : 48) имеется слово *shash* (шаш),
но знач. его не указано [хотя Джемс, ви-
димо, толковал его как «сабля»: предше-
ствующие слова — *pishal* — «пицаль» (6 :
45), *zaparal* — «ружье» (6 : 46) и тоже пред-
шествующее *poias* — «пояс» (6 : 47)]. В сло-
варях это слово отм. лишь с 1834 г. (Соко-
лов, II, 1721). = Как полагают, оно ады-
гейского происхождения. Ср. адыг. *сэшхе* —
«шашка», «сабля». Начальное *ш* в этом
слове в русском языке — следствие меж-
слоговой ассимиляции: *с : ш > ш : ш*.

ШАШКИ, шашек, *мн.* (*ед.* шашка, -и,
ж.) — «игра, ведущаяся на доске, разделен-
ной на 64 клетки, попеременно то светлые,
то темные, заключающаяся в передвижении
24 (12 и 12) фигур по известным правилам
и имеющая целью отнять у противника все
его фигуры и занять все его клетки»; «круж-
ки из дерева, кости или пластмассы (тем-
ные и светлые), предназначенные для та-
кой игры». *Прил.* шашечный, -ая, -ое. Укр.
шашки, *ед.* шашка, шашковий, -а, -е; блр.
шашкі, *ед.* шашка, шашачны, -ая, -ае. В
других слав. яз. отс. Ср. болг. (русска) дā-
ма — «игра в шашки», пул — «шашка»; с.-
хорв. дāме, *мн.* — «игра в шашки»; чеш.
dāma, *ед.* — «игра в шашки», kámen —
«шашка» (ср. нем. *Damstein* — тж.); польск.

wagsabu, мн. — «игра в шашки», ед. wagsaba — «шашка» [слово немецкого происхождения (ср. нем. Würfzabel — «доска для игры в шашки», досл. «доска для бросания на нее)]. Ср. нем. название игры в шашки — Dam(e)spiel; ср. франц. jouer aux dames — «играть в шашки». Рус. шашки — сравнительно позднее слово (Вейсман, 1731 г., 523). — Происходит, по всей видимости, от шахъ, м. Ср. др.-рус. шахы (вин. мн.) — «шашки» в «Пчеле» по сп. XIV—XV вв. (Срезневский, III, 1585). Образовано с помощью суф. -ък-а. Что же касается слова шахъ, то, очевидно, это то же слово, которое употреблялось в Древней Руси и теперь употребляется во многих других языках как название шахматной игры. См. шахматы.

ШАШЛЫК, -а, м. — «кавказское кушанье из кусочков мяса, обычно жирной баранины, навязанных на металлическом вертеле и жаренных вместе с кольцами репчатого лука». Прил. шашлычный, -ая, -ое, субст. шашлычка, -ой, ж. Укр. шашлык, шашлыкбый, -а, -е, шашлычня; блр. шашлык, шашлычны, -ая, -ае, шашлычная. В других слав. яз. — лишь как заимствование из русского: чеш. šašlik, šašlikový, -á, -é; польск. szaszłyk. С.-хорв. ражњий. Болг. шашкебан — «шашлык», заимствованное из турецкого языка (şiş kebabı — тж.), имеет первую часть (шиш-), общую с рус. шашлык: şiş в турецком и нек. других тюркских языках значит «вертел». Ср. кирг. шиш небен (: кебек) — «шашлык». В русском языке слово шашлык известно с 1-й пол. XVII в. Оно встр. в «Статейном списке» Ф. Елчина, 1639—1649 гг.: «на шашлыке принасли лапатку мяса» (ИРП, 212). Как видно, это слово употреблялось тогда со знач. «вертел». Любопытна и фонетическая форма, отразившаяся в написании (вм. шишлык > шашлык). Следует заметить, что шашлык было записано в Грузии, куда ездил Елчин. Много времени спустя находим это слово у Пушкина в «Путешествии в Арзрум во время похода 1829 года», гл. 3: «запивали мы азиатский шашлык английским пивом» (ПСС, VIII, 468) с совр. знач. и в форме с в после ш. Впрочем, ср. в Доп. к «Опыту», 1858 г., 307: астрах. шишлык — «жаренные куски баранины». — Слово шашлык несомненно тюркское по происхождению, но оно редко встречается в современных тюркских языках. Радлов (IV:1,1086) отметил шишлик — «шашлык» только как крым.-тат. и караим. слово. Ссылка Дмитриева (47) на азерб. шишлик (şişlik) — «то, что жарится на вертеле» не совсем понятна («шашлык» по-азербайджански — кабаб), но такое слово возможно (как образование от şiş — «вертел» с помощью суф. lik:lik-). Следует также иметь в виду, что в форме шашлык (с в после начального ш) в некоторых тюркских языках (каз.-тат., сог., узб. и др.) это слово, вероятно, из русского.

ШАШНИ, -ей, мн. — «плутовские проделки», «ковни», «интриги», «сговор против кого-л.», «любовная интрижка, связь». В

других слав. яз. отс. В русском языке слово шашни известно со 2-й пол. XVIII в. В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 863). — В этимологическом отношении неясное слово. В общерусский язык, вероятно, попало из говоров. В говорах, м. б., восходит, в конечном счете, к шахъ, шахи (< шахы) — «игра в шашки» (см. шахматы, шашки). В русском языке слово шахъ известно с древнейшего времени. Довольно старыми словами можно считать и некоторые производные от шахъ, вроде слова шашки, образованные по образцу русских слов с чередованием х:ш. Ср. в говорах более поздние производные: шашница: шаший — «шахматная доска в 64 клетки» (Даль, IV, 571). Можно полагать, что от шах, мн. шахи и рус. диал. шашить, шашкаться — «копаться», «скопошиться», «свозиться». По Далю (ib.), «вероятно, от этого (от шашить, шашкаться) и шашень (червь)». М. б., к группе шашить, шашкаться относится и шашни.

ШВАБРА, -ы, ж. — «метла из распущенных веревок, мочал (лыка) и т. п., закрепленных деревянной колодкой (употребляется для мытья палубы, пола)». Укр., блр. швабра. В других слав. яз. отс. или из русского (напр., польск. szwabra). В русском языке слово швабра известно с Петровского времени: «Кн. Устав морск.», 1720 г., 364 (речь идет о пушечной швабре) (Смирнов, 327). — Слово голландское (swabber). Но замена начального св > шв на русской почве невозможна [вопреки Мёлену (Meulen, NWR, Suppl., 107)]. Более вероятно, что в русский язык это слово попало при нижненемецком посредстве. Ср. н.-нем. schwabber — тж.

ШВЕЙЦАР, -а, м. — «сторож у наружных дверей в подъезде гостиниц, ресторанов, учреждений и иногда некоторых больших жилых домов»; устар. «житель Швейцарии». Сюда же швейцарец. Прил. (к швейцар и швейцарцу, Швейцария) швейцарский, -ая, -ое. Укр. швейцар (но швейцарец), швейцарський, -а, -е; блр. швейцар (но швейцарац), швейцарскі, -ак, -ае; польск. szwajcar (но Szwajcar), szwajcarski, -а, -іе (к Szwajcar). В других слав. яз. отс. Ср. болг. нортѣр, вратѣр — «швейцар» (но швейцарец — «житель Швейцарии»); с.-хорв. портѣр, вратѣр (но Швајцарац — «швейцарец»); чеш. vrátný (но Švýcar — «швейцарец»). В русском языке швейцар сначала — в XVIII в. и несколько позже — значило «швейцарец». Ср., напр., в «Письмах рус. пут.» Карамзина: «Швейцары, французы, англичане толпились вместе» (Лозанна, сентябрь, 1789 г.), «был я у проповедника Штапфера, самого добродушного швейцара» (Берн, 28 августа 1789 г.) [Соч., III, 217]. Но к началу XIX в. в русском языке это слово получило знач., с которым употр. и теперь. В словарях впервые оно отм. Яновским (III, 1806 г., 1173). Ср. позже у Пушкина в «Евгении Онегине», 1823 г., гл. I, строфа 28: «Швейцара мимо он стрелой / Валетел по мраморным ступеням» (ПСС,

VI, 16). Но слово, по-видимому, прививалось с трудом, особенно в провинции. В комедии Грибоедова «Студент» (1817 г., явл. 1) студент из Казани Беневольский говорит: «Я уж отвечал. . . внизу человеку, вооруженному длинным жеалом, так и а э ы в а е м о м у швейцару» (ПСС, 173). В связи с этим вм. *швейцар* — «житель Швейцарии» стали говорить *швейцарец*. Ср. в газ. «Московские ведомости» за 1819 г.: *швейцарец* (№ 82, с. 2117), правда, наряду со *швейцар*: «для. . . переселяющихся в Бразилию *швейцаров*» (№ 70, с. 1758). Позже — только *швейцарец*. Напр., в романе Тургенева «Дворянское гнездо», 1858 г., гл. 11: «шведку заменил молодой *швейцарец*» (Соч., VII, 162). = Из нем. Schweizer. Такое же наименование знач., как в русском («швейцарец» > «привратник», «швейцар»), имело место в немецком языке (и приблизительно одновременно с русским, в начале XIX в.). Ср. подобное же явление во французском языке: Suisse — «швейцарец» и suisse — «швейцар». В Западной Европе исторически это явление объясняется тем, что в старое время французские короли и другие владетельные особы, а также римский папа имели обыкновение набирать свою наемную личную гвардию телохранителей из швейцарцев. Ср. ит. svizzero — «швейцарский солдат» и «швейцарец».

ШЕВЕЛЮРА, -ы, ж. — «густые, буйно разросшиеся волосы на голове». Укр. шевелюра; блр. шавялюра. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. коса на главата; чеш. kštice, hřiva; польск. fruzga. В русском языке слово *шевелюра* употр., видимо, с середины XIX в. Отм. в ПСИС 1861 г., 555. Но у Далн (в 1-м изд.) отс. = Слово французское. Ср. франц. chevelure, f. — «волосы», «шевелюра», также «хвост кометы», от cheveu (ст.-франц. chevel) — «волос», «волосы на голове». Первоисточник — латин. capillus — «волос», «волосы на голове», «волосы бороды», «шерсть».

ШЕВИОТ, -а, м. — «мягкая, слегка ворсистая однотонная ткань для верхней одежды, шерстяная или полушерстяная». Прил. шевитовый, -ая, -ое. Укр. шеві́т, шеві́товий, -а, -е; блр. шаві́т, шаві́тавы, -а, -ае; болг. шеві́т, шеві́тєн, -тна, -тно; с.-хорв. шеві́т, шеві́тскі, -а, -о (употр. в геогр. смысле, от названия гор); чеш. ševiot, ševiotový, -á, -é; польск. szewiot, szewiotowy, -а, -е. В русском языке слово *шевиот* — довольно позднее заимствование, хотя к началу 90-х гг. XIX в. *шевиот* и *шевиотовый* получили уже широкое распространение. Ср. в романе Боборыкина «На ущербе», 1890 г., ч. III, гл. 7: «мужчина. . . в русской „крылатке“ из светлого *шевиота*» (Собр., V, 279); в рассказе Чехова «Моя жизнь», 1896 г., гл. 19: «*шевиотовые пиджаки*» (СС, VIII, 193). В словарях иностранных слов — М. Попов, 1904 г., 435: *шевиот*. = Слово английское: cheviot (произн. 'tʃeviot) — «шевиот» от Cheviot Hills — Чэвиот-Хилс — горы в Южной Шотландии, на границе с Англией, прославившиеся

особой породой овец, из шерсти которых изготовлялся шевит. Но в русский язык слово *шевиот* — «ткань» попало при французском посредстве (отсюда начальное ш и ударение на конечном слоге). Ср. франц. cheviot (известно с 1856 г.) — «шевиотская овца» и «шевиотская шерсть», отсюда cheviotte (с 1872 г.) — название ткани. Из французского — нем. Chéviot (ch=ш).

ШЕДЕВР, -а, м. — «высокохудожественное, образцовое произведение искусства, высшее достижение, создание мастера». Укр. шеде́вр; блр. шэдэ́ўр; болг. шедьбѝвр. В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: с.-хорв. ремек дело; чеш. mistrovské dílo; польск. arcydzieło. В русском языке вошло в употр. в середине XIX в. Старшие данные: Яновский, III, 1806 г., 1174: *ше-д'эвр*; Углов, 1859 г., 205: *шедвер*. = Слово французское. Ср. франц. chef-d'œuvre [где chef — «голова», «глава», «мастер», œuvre — «работа», «труд»]; в XIII в. в среде ремесленников это выражение получило знач. «законченная работа, получившая одобрение мастеров, дающая право называться мастером», откуда и совр. знач. Из французского — англ. chef-d'œuvre (произн. ʃeɪ'de:vɜːr) — «шедевр», «образцовое произведение или изделие».

ШЕЛК, -а, м. — 1) «волокно, выделяемое гусеницами тутового шелкопряда»; 2) «пряжа, нитки из такого волокна или из искусственного волокна»; 3) «ткань из таких ниток или из искусственного волокна». Прил. шёлковый, -ая, -ое, шелковистый, -ая, -ое. Суц. шелковица — «южное дерево, листьями которого питается гусеница тутового шелкопряда», отсюда шелковичный, -ая, -ое. Укр. шовк, шовкв́ий, -а, -е, шовкв́истий, -а, -е; блр. шоўк, шаўкв́ы, -а, -ае, шаўкв́істы, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. название шелка: болг. копрѝна, свѝла; с.-хорв. свѝла; чеш. hedvábí (германского происхождения), из чешского — польск. jedwab. Др.-рус. шелкъ (сначала, по-видимому, шьлькъ) — «вышивка шелком» (Сл. Дан. Зат.), «шелковая нить» (Никон. Панд.), «шелковица» («Хождение Аф. Никития»), производные: шелковый (с XI в.), шелковица (с XVI в.) [Срезневский, III, 1585—1586]. = Происхождение и история этого явно заимствованного слова (как и соответствующего ему западноевропейского названия шелка) не вполне ясны в подробностях. Источником распространения в Южной и Западной Европе является позднелатин. sēgicūm — «шелковая ткань», «шелк» (ср. прил. sēgicus, -а, -um — «шелковый»; но Sēgicus, -а, -um — «сэрский»). Ср. латин. Sēg, pl. Sēges — «сэры» (как полагают, народность, обитавшая в Китае или в Индии и прославившаяся в древности развитием шелководства). Эти слова в латинском языке находятся в не совсем ясной связи с соответствующими греческими словами у авторов I—II вв. н. э.: σήρ — «шелковичный червь», σήρικά, pl. — «шелка́» (ткань, одежда), σήρικός, -ή, -όν — «шелковый», Σήρες — «сэры». Название этой народности пытаются (см. Lokotsch, § 1878) объяснить

как кит. *se-og(?). Ср. кит. se (сэ) : sí (сы) — «шелк» (м. б., и *sīg, к которому восходит кор. sīg — тж.). К латин. sērica (vestis) — «шелковая (одежда)», нар.-латин. *sārica восходит франц. serge (< ст.-франц. sarge) — «саржа» (отсюда нем. Sarsche — тж. и рус. саржа), а также (в форме с l) др.-англ. seoloc : seolc, совр. англ. silk — «шелк». Что касается скандинавского слова, обозначающего шелк, — silke (швед., норв., дат.), др.-исл. и совр. исл. silki, то, как полагают (см. Falk — Торг², II, 966), оно заимствовано «из славянских языков» (вероятно, из древнерусского), как и лит. šilkas, диал. (жем.) silkaī — «шелк»; др.-прусс. silkasdrub' — «шелковая завеса». Начальное ш в м. ожидаемого с в древнерусском языке не совсем понятно. Пожалуй, было бы маловероятным предположение, что первоначально это ш в м. с являлось особенностью западно-кривичского произношения этого слова, получившего потом (по неизвестным пока причинам) широкое распространение на Руси именно с этим западнокривичским ш. Но допустимо и другое объяснение: возможно, что это слово было заимствовано восточными славянами с неустойчивым произношением согласных: *sirk- : *serk- : *šilk- : *šelk- и др. (особенно не должны удивлять трудности в передаче китайского плавного). Мы ничего не знаем, при каких обстоятельствах и каким образом это дальневосточное слово попало в язык восточных славян. Как и некоторые другие слова, по-видимому, китайского происхождения (см. жемчуг, книга), оно могло быть занесено на территорию Восточной Европы во время одного из вторжений азиатских кочевников. В греческий и латинский языки это азиатское слово попало другим путем. К этимологии и истории слова см. Fraenkel, 983—984; Falk — Торг², II, 966—967; Lokotsch, § 1878; Partridge², 607; Walde — Hofmann², II, 521.

ШЕЛУХА, -я, ж. — «снятая скорлупа или кожура, то, что остается от лущения орехов, семечек, от чистки овощей и фруктов и т. п.». Глагол. шелушить, возвр. ф. шелушиться. В говорах — и в форме щелуха, твер. (Даль, IV, 598). Ср. рыб. щелушить — «лущить, сдирать скорлупу» (Водарский, 412). В словарях слово *шелуха* отм. с 1731 г. (Вейсман, 314). Глагол. *шелушить* по словарям известен с 1782 г. (Нордстет, II, 872).

В этимологическом отношении не вполне ясное слово. Возможно, из щелуха, как, по-видимому, *чепуха* из *щепуха и др. Ср. с тем же суф. и ударением *требуха* и другие сущ. на -ух-а. Корень *щел-*, м. б., восходит к и.-е. *(s)kel- — «резать», «отрезать», «отделять» (Рокогно, I, 923).

ШЕЛЬМА, -ы, м. и ж. — «мошенник», «нечестный человек», «плут», «пройдоха». Прил. шельмовский, -ая, -бе, отсюда шельмовство. Сущ. шельмец. Глагол. шельмовать (кого-л.) — «несправедливо обвинять», «порочить». Укр. шельма, шельмувати; блр. шэльма, шальмаваць; чеш. šelma — «плут», «шельма» и «хищный зверь», «хищник», šelmovský, -á, -é, šelmovství (словац. šel-

movstvo); польск. szelma, szelmowski, -a, -ie, szelmować; в.-луж. šelma, šelmovski, -a, -e, šelmovstvo. В русском языке слово *шельма* известно с 1-й четверти XVIII в.: «объявить шельмами тех, которые не явились» в «Перечне заданий Сенату», 1722 г. (ЗАП I, т. I, 243). О форме им. ед. (*шельма* или *шэльм*?) по этому примеру судить трудно. Определенно в форме м. р. (*шэльм*) отм. Смирновым (327—328), там же (со ссылкой на ПСЗ, V, № 2871) *шелмовать* — «публично объявлять шельмами с преданием суду». Ср. позже в ИКИ: «плут! шэльм!» («Смералдина», 1733 г., 38); «непотребная! шельма!» («Притворная немка», 1734 г., 278). — Заимствовано из немецкого или голландского языка. Ср. нем. Schelm, т.; голл. schelm, т. — тж. Форма на -а (*шельма*) могла возникнуть на русской почве (по образцу других сущ. общего рода: *пьяница*, *пронюра* и т. п.).

ШЕПОТ, -а, м. — «разговор, речь, слышимые лишь на самом близком расстоянии, когда звуки произносятся без участия голосовых связок». Прил. шепотный, -ая, -ое. Нареч. шепотом. Глагол. шептать. Укр. шéпт, род. шéпту, шéптний, -а, -е, пб-шенки — «шепотом», шéптати, шéптати; блр. шэпт, род. шэпту, шэптам — «шепотом», шаптаць; болг. шéпот, шéпешкѡм — «шепотом», шéптá — «шепчу»; с.-хорв. шáпáт, шáпáтом, шáпáтати; словен. šepet, šepetanje, šepetaje — «шепотом», šepetati; чеш. šepot, šepem — «шепотом», šeptati; словац. šepot, šeptom, šeptat', šepotat'; ср. šepkat' — тж.; польск. szept, szeptem, szeptać; в.-луж. šepćać, šepotać; н.-луж. šepotać. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. шьнѣтъ — «шепот», «нашептывание», «наговор», позже (с XV в.) «насмешка», шьнѣтати — «шептать», «нашептывать», «наговаривать», «клеветать», «насмехаться», даже (с XVI в.) «щебетать» (Срезневский, III, 1602—1603). — О.-с. *šьрътъ, отсюда *šьрътати. Корень *šь-р- звукоподражательный [ср. рус. шипеть (см.); также др.-рус. (с XII в.) шьбьтати — «щебетать» (Срезневский, III, 1615), суф. -ьт-ъ (тот же, что в о.-с. *гьрътъ, *тьрътъ, при -от-ъ в о.-с. *chochotъ, *klokotъ, -et-ъ в о.-с. *lepetъ), оформлявший слова, обозначающие повторяющиеся звуки и шумы.

ШЕРОХОВАТЫЙ, -ая, -ое — «шершавый», «негладкий», «неровный». Ср. в говорах: арханг. шербхий — «рытый», «неровный», «шершавый» (Даль, IV, 575) и шербхой — «рябой лицом» (Подвысоцкий, 193), шербшить — «делать шерохим, шероховатым», «ерошить» (Даль, ib.). В других слав. яз. отс. В словарях *шероховатый* — с 1731 г. (Вейсман, 486: *шароховатый*). — Пронав. от *шэрох* : *шербх*. Ср. в САР¹, VI, 1794 г., 872: *шэрох* — «негладкая поверхность», *шербшить* — «делать шероховатым». Ср. *шэрэшъ* — курск. «неровности», «негладкая поверхность», тамб. «кóлотъ», «наполовину мерзлая грязь», волж. *шербшь* — «шуга», «мелкий разбитый лед» (Даль, уп.). По всей вероятности, к этой группе относится и прил.

шершавый (от шершень : шершень.). Ср. укр. шершень — «сальный лед на поверхности воды», «сало». Нет основания отделять это слово от *шорох*. Так (правильно!) ставил этот вопрос, по-видимому, и Даль (уп.). Перенесение значения из области слуховых восприятий в область осязательных или зрительных и обратно в подобных случаях — нередкое явление в истории слов.

ШЕРСТЬ, -и, ж. — 1) «волосяной покров животных»; 2) «волокно из состриженного или вычесанного волосяного покрова животных как материал для пряжи»; 3) «пряжа, нитки из такого волокна»; 4) «ткань из такой пряжи». Прил. шерстяной, -ая, -ое. Укр. шерсть (ср. вівна — «овечья шерсть»), шерстяний, -а, -е; блр. шэрць, шарцяны, -а, -ае. В словен. и в зап.-слав. яз. это слово употр. с начальным s: словен. srst; чеш. srst (ср. vlna — «овечья шерсть»); словац. srst'; польск. sierść (ср. wełna — «овечья шерсть»); в.-луж. seršć — «щетина». В южн.-слав. яз. (кроме словен.) отс. Ср. болг. кбашна — «волосяной покров животных», вълна — «стриженная шерсть», отсюда вълнен, -а, -о — «шерстяной»; с.-хорв. длака, вуна. Др.-рус. (с XIII в.) сьръсть — «шерсть», «шерстяная ткань», (с XIV в.) шьръсть — «мех», «шкура пушного зверя», (с XV в.) «шерстяная ткань», (с XVI в.) «стриженный овечий волос» (Срезневский, III, 884, 1603). = О.-с. *syrstь (где -t- — суф., как в *mastь и пр.). И.-е. база *k'eg(s)- (: *k'gs-) — «щетина», «жесткая шерсть», «быть шершавым» (Pokorny, I, 583). Сопоставляют с лит. (со вставными k и g перед s) šiuškštūs : šiuргždūs — «обросший волосами», «шершавый», «жесткий», «колючий», «грубый», (без s после r) šerгūs — «шерсть», «щетина», šertis — «лмнять», абляут širгūs — «волос»; латыш. saгі — «щетина»; др.-в.-нем. hursti- (им. ед. hurst) — в соответствующем латинском тексте — cristas [вин. мн. от cristas — «хохол» (у птиц), «султан» (на племе), «пучок»]; др.-исл. bestr — «жесткий», «твердый», «шершавый». Начальное š в м. з в некоторых слав. яз. — возможно, следствие межслоговой диссимляции s : s или (а м. б., и одновременно) под влиянием таких слов, как о.-с. *šcetina и т. п., рус. *шкура*.

ШЕСТ, -а, м. — «длинная крепкая палка», «жердь». Блр. диал. шост, род. шаста — тж. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *шест* известно с древнерусской эпохи. Оно отм. Кочиным (397) в Новг. 1 л. по Синод. харатейному сл. в рассказе о низвержении Перуна: «и отрину и шистомъ» [видимо, описка в виду предшествующего и (ср. в Троицк. сл.: шестътомъ)]. В начале XVII в. это слово находим у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 11 : 37): sheste (шест) — «a boate pole» («шест лодочный»). = Происхождение слова неясно. Объяснения спорны. Принимая во внимание, что шест — прежде всего срубленное и очищенное от веток и коры прямое, преимущественно тонкое дерево или ветка (см. Даль, IV, 576), м. б., следует исходить при объяс-

нении основы о.-с. *šestь [где -t-, надо полагать, — суф., добавленный на о.-с. почве, как в *mol-t-ъ (> рус. *молот*)] из и.-е. базы *ks-es- с последующим переходом на слав. почве ks > kch > ch [корень *kes- — «скрести», «скоблить», как и в рус. *чесать* (см.); *ks- — нулевая ступень этого корня; -es- — расширитель (см. Pokorny, I, 585)]. Ср. греч. ξέω [аорист ξέσ(σ)α] — «строгаю», «обтачиваю», ἀποξέω — «отрубаю», «соскабливаю», ξέσκα — «оскребок», «стружка» (см. Frisk, II, 335—336).

ШЕСТЬ, -я, колич. числ. — «число, цифра и количество 6». Порядк. числ. шестой, -ая, -ое. Собир. числ. шестеро. Укр. шість, шбстий, -а, -е, шестеро; блр. шэць, шбеты, -а, -ае; болг. шест, шести, -а, -о; с.-хорв. шѣт, шѣти, -а, -о, шѣторо; словен. šest, šesti, -а, -о, šestero; чеш. šest, šestý, -á, -é, šestero; словац. šest', šiesti, -а, -е, šestoro; польск. sześć, szósty, -а, -е, szóstoro; в.- и н.-луж. šěć : šěćo, šesty, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. шесть, шестъ, шестый, (с XVI в.) шестеры (им. м. м. р.) [Срезневский, III, 1588, 1590]. = О.-с. *šestь, *šestь, -а, -о, *šestьjь, -аја, -оје, *šestergь, -а, -о. Первоначально количественное числ. 6 имело в о.-с. языке форму им. ед. *sesь, потом *šesь; основа на -t- (*šest-ь) была заимствована из формы порядкового числ. с суф. -t- (*šestь, -а, -о, *šestьjь, -аја, -оје). Что касается начального ш в м. ожидаемого с, то оно могло получиться на о.-с. почве из ch, восходящего к kch и далее к н.-е. *ks (в *ksek's и *sek's). Возможность такого варианта допускает Покорный (Pokorny, I, 1044). С меньшей вероятностью оно может быть объяснено и иначе (как следствие межслоговой диссимляции свистящих). И.-е. *(s)ek's (: *cek's) — «шесть», порядк. числ. *(s)ek'tos (Pokorny, I, 1044). Ср. лит. šeši (< *seši) — «шесть», šeštias — «шестой», также латыш. seši, sestais; гот. saihš, saihsta; др.-в.-нем. sehs (совр. нем. sechs), sehsto < sehto (совр. нем. sechste); латин. sex, sextus [< *(s)ek'tos]; греч. ἕξ, pl. [< Féξ < *(s)ek's], ἕκτος; др.-ирл. sé; вал. (кипр.) chwe(ch) [< *swes], chweched; др.-инд. śaṣ (< śas) : śaṣ (< saṣ), saṣṭha-ḥ и др.

ШЕФ, -а, м. — 1) «лицо или предприятие, оказывающее кому-л. систематическую товарщескую помощь в производственном, культурном и т. п. отношении»; 2) разг. «начальник, руководитель учреждения, предприятия и пр. по отношению к подчиненным»; 3) «руководящее лицо, старший в группе лиц однородной профессии, работающих на одном предприятии, в одном цехе и т. п.». Прил. шефский, -ая, -ое, отсюда шефство. Глагол. шефствовать. Укр. шеф, шефський, -а, -е, шефство, шефствувати; блр. шэф, шэфскі, -а, -ае, шэфства, шэфстваваць; болг. шеф, шефски, -а, -о, шефство, шефствувам — «шефствую»; с.-хорв. шѣф; чеш. šéf, šéfovský, -á, -é; польск. szef, szefowski, -а, -іе, szefostwo. В русском языке слово *шеф* известно с начала XVIII в. [Смирнов, 328, со ссылкой на

«Устав воинский» 1716 г.: «Генерал Фельд-дейгмейстер от главного или от *Шефа* войска ависит» (ПСЗ, V, № 3006)]. Ср. позже в «Репорте» Ломоносова (1748 г.) президенту Академии наук по поводу дела Миллера: «Миллер сообщник был Делиля в том, чтобы повредить честь корпуса Академии, а следовательно *шефа* ее» (ПСС, X, № 423, с. 185). «Из французского языка. Ср. франц. (с X в.) chef — «голова», потом «глава», «начальник». Восходит к иар.-латин. caput, классич. латин. caput — «голова». Из ст.-франц. — англ. chief (произн. tʃi:f) — «глава», «руководитель», из позднего франц. — chef (произн. [ef]) — «шеф-повар»; нем. Chef — «начальник».

ШЕЯ, -и, ж. — «часть тела, соединяющая голову с туловищем». Прил. шейный, -ая, -ое. Укр. шія, шійний, -а, -е; блр. шыя, шійны, -ая, -ае; болг. шія, шіен, -йна, -ино; с.-хорв. шія, шійни, -а, -о; словен. šija, šijnjak — «затылок», «шея» (обычно vrat); чеш. šije (чаще krk), šijový, -á, -é; словац. šija, šijový, -á, -é; польск. szyja, szyjny, szyjowy, -а, -е; в.-луж. šija, šijny, šijowy, -а, -е; н.-луж. šuja. Др.-рус. (с XI в.) шия (позже шея) — «шея», также «плечи», «заплечье», (с XV в.) «ключица», пркл. шійный (Срезневский, III, 1593, 1596). Ст.-сл. шия = О.-с. *šija, где корень *ši-, а -j(a) — суф. Без суффикса корень *ši- сохранился в первой части сложного рус. ши-ворот — «ворот», «воротник», «загрывок» (у животных). Ср. в семантическом плане др.-рус. веротъ (корень тот же, что в *вереть*) — «шея» (Срезневский, I, 304); в говорах: вороток — «часть кожи с шеи и груди вола, на подошву» (Даль, I, 217). Ср. еще с.-хорв. врат — «шея»; словен. vrat — тж. Старшим знач. о.-с. *šija могло быть «пришитая часть одежды, облегаящая затылок и шею». Отсюда далее знач. «затылочная часть шеи» и еще позже (но до XI в.) «шея вообще». Т. о., в этимологическом отношении о.-с. *šija, по-видимому, относится к группе о.-с. *šiti (см. *шить*). Менее вероятным является сближение с с.-хорв. ошјати — «повернуть», с латин. vitus — «изгиб», «извив», «кривизна», «выпуклость», «грудь», «лоно» и vitum — «широкий глиняный сосуд». И.-е. корень здесь, как полагают (Видеман), *(k)sei — «гнуть», «сгибать». Существовал ли, однако, такой корень (с неустойчивым k)? Ср. критическое замечание по поводу предположения Видемана у Вальде и Гофмана (Walde — Hofmann², II, 546; там и литература по этому вопросу).

ШИК, -а, м. — «рассчитанная на эффект показная роскошь»; «особая кзысканность в манере держаться, одеваться и т. п.», «щегольство». Глаг. шиковать, однокр. шикнуть. Сюда же устар. и прост. шикать; отсюда шиканый, -ая, -ое. Укр. шик, шикувати, шикнути, шиканий, -а, -е; блр. шык, шыкавец, шыкивец, шыкарны (: шыкбуны), -ая, -ае; болг. шик (: лукс), шикбен, -вна, -вно — «шикарный»; с.-хорв. шик («шикарный» — елегантан, -тна, -тно : елегантни, -а, -о, диван, -вна, -вно : дивни, -а,

-о); чеш. šik (: elegance, švih; ср. elegantní — «шикарный»); польск. szyk (: elegancja), szykowny, -а, -е — «шикарный». В русском языке слово *шик* употр. с середины XIX в. Ср. в ЖРБ, 1856 г., № 11, с. 87: «Кто из нас не знает слова *шик*?»; там же (87—88) *шикар*, *шиковский*. Отм. в ПСИС 1861 г.: *шик* — 1) «особый вид изящества»; 2) «пускание пыли в глаза» (556); там же *шикар* — «человек, обладающий шиком» (555). Прил. *шикарный* в русском языке известно с конца XIX в. Неоднократно встр. в произведениях Чехова [напр., в рассказе «Репетитив mobile», 1884 г.: «Что говорить, *шикарная* женщина!» (СС, II, 322)]. Глаг. *шиковать*, *шикнуть* возникли позже других слов этой группы. В словарях впервые — у Ушакова (IV, 1940 г., 1341). «*Шик* и *шикар* восходят к франц. (с 1832 г.) chic — «шик» и «шикарный», (с середины XIX в.) chicard — «шижон», chicard, -е — «шикарный». Франц. chic, вошедшее в употр. сначала как арготизм в кругу парижских художников-живописцев, как полагают (Dauzat¹¹, 171, Gamillscheg², 218), восходит к нем. Geschick, что, собств., значит «ловкость», «спорность», «мастерство». Geschick на немецкой почве подверглось смешению, с одной стороны, с н.-нем. Schick — «справедливый, правильный порядок» (от schicken — первоначально «приводить в порядок», теперь «посылать», «отправлять»), а с другой — с «возвратившимся» из Франции Schick в новом смысле, т. е. «шик».

ШИМПАНЗЕ, нескл., м. — «крупная бесхвостая человекообразная обезьяна, обитающая гл. обр. в лесах Центральной Африки». Укр. шимпанзе; блр. шымпанзе; болг. шимпанзе; с.-хорв. шимпанзо; чеш. šimpanz; польск. szupranz. В русском языке слово *шимпанзе* известно с середины XIX в. (Толль, НС, III, 1864 г., 1049). Некоторое время была у нас в употреблении английская форма с начальным ч (пример из очерков «За рубежом» (1880—1881 гг.) Салтыкова-Щедрина см. в ССРЛЯ, XVII, 1396). «Из западноевропейских языков. Источник распространения в Европе — франц. chimpanzé. Ср. нем. Schimpanse; англ. chimpanzee. Во французском языке (где это слово известно с XVIII в.) — из диалектов языка банту бассейна р. Конго.

ШИНА, -ы, ж. — «резиновый или железный обруч на ободке колеса». Прил. шинный, -ая, -ое. Укр. шіна, шінний, -а, -е; блр. шына, шыины, -ая, -ае; болг. шіна (только металлическая; резиновая — гума); с.-хорв. шіна — «шина», «рельс». В некоторых слав. яз. отс. Ср. чеш. obuš — «металлическая шина», pneumatika — «пневматическая шина»; польск. opona (напр., opona gumowa — «резиновая шина», pneumatyk — «пневматическая шина»). В русском языке слово *шина* (в вещь?) употр. с 1-й пол. XVIII в. Старшая дата — Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 728). У Ломоносова знач. слова не указывается. Вероятно, это значило «железный обруч на ободке колеса». «Займствовано из

кемецкого языка. Ср. нем. Schiene, *f.* — «шина», «рельс», «лубок»; старшее знач. — «голень», теперь сохраняется лишь в сложении Schienbein — тж. (вторая часть сложения — Bein — «кость», «нога»). Ср. голл. scheep — 1) «голень»; 2) «планка», «полоз»; англ. shin — «голень». На немецкой почве Schiene находится в родстве с Scheit — «полено», scheiden — «отделять», «отрезать». Поэтому не случайны некоторые более поздние значения слова Schiene: «полоса», «опора», «обшивка» и др.

ШИНЕЛЬ, -и, ж. — «форменное пальто особого покроя со складкой на спине и хлястиком». Прил. шинельный, -ая, -ое. Укр. шинель, шинельний, -а, -е; блр. шынель, шынельны, -ая, -ае. Из русского: болг. шинѐл, м., шинѐлен, -лна, -лно; с.-хорв. шинѐл, м.; чеш. šiněl, м.; польск. szynel, м. В русском языке слово шинель известно с середины XVIII в., но с несколько другим знач., чем в совр. рус. яз.: «домашняя утренняя одежда вроде халата». Ср. в «Записках» Порошина, в записи от 13-X-1764 г. (61): «Я не успел еще надеть своей шинели, как он (воспитанник Порошина. — П. Ч.) из опочивальни вошел ко мне, к вскочивши на мою постелю повалился» [ср. в записи от 17-XII-1764 г. (186): «Я не успел еще надеть своего шлафрока, как изволил вбежать ко мне. . .»]. Труднее определить значение во втором из наиболее ранних случаев употребления этого слова — у Фонвизина в письме и родным от 26-VI-1766 г.: «Мне надобко сделать себе шинель» (СС, II, 344). Вероятно, здесь речь идет о дорогостоящей верхней выходной теплой одежде с широким и длинным до талии воротником, напоминающим полушляц или пелерину. Именно такую шинель носили герои произведений Грибоедова, Пушкина, Гоголя и других писателей 1-й пол. к середины XIX в. — История этого слова на русской почве в подробностях еще недостаточно выяснена. Оно, несомненно, заимствовано из французского языка. Ср. совр. франц. chenille (< латин. canicula) — «гусеница», «синель» — слово, которое в прошлом в разговорной речи дворянства к вообще зажиточных горожан и в просторечии употреблялось также в переносном смысле: «домашняя утренняя одежда» (Littré, I, 588). В то же время в какой-то мере история этого слова на русской почве в XVIII—XIX вв. может быть связана с историей слова *полешинель* (< франц. polichinelle), если это слово, появившееся в русском языке почти одновременно со словом шинель, действительно некоторое время употреблялось у нас как наименование полушляца, *полешинели*. Подробнее — см. Черных, Вестн. МГУ, 1959 г., № 4, 156—162.

ШИП, -а, м. — 1) «остроконечный тонкий выступ, острие, колючка на стебле, ветках и плодах некоторых растений»; 2) «выступ или клинышек на какой-л. детали, части, служащий для вставки в паз другой детали, части при их соединении в единое целое». Прил. шиповый, -ая, -ое. Укр. шип,

шиповый, -а, -е; блр. шып, шыпавы, -аы, -ае; болг. шин; с.-хорв. шип (не только «шип», но и «кол», «столб»). В других слав. яз. отс. В словарях русского языка слово шип отм. с 1704 г. (Поликарпов, 165: шип, шипик — «гвоздь»). Но, несомненно, оно было известно и раньше. Ср. прозвище Шип, отм. Тушиковым (444) в «Писц. ки.»: «Шип, холоп», 1498 г. = О.-с. šipъ. По всей вероятности, следует (несмотря на некоторые семантические трудности) связывать с лит. šip̃ti(s) — «скалить зубы», «скалиться», «издеваться»; др.-инд. kṣip̃ati — «бросает (взгляд)», «уничтожает», «бьет». И.-е. база *ksep- : *kseb- — «бросать», «швырять» [Pokorny, I, 625; Fraenkel, 75, 981 (со ссылкой на Būga, «Kalbā ig šep̃ovē», 291)]. Т. о., о.-с. начальное š здесь из ch < kch < и.-е. *kw. К и.-е. *kw (> s) восходит и лит. š. Вариант и.-е. базы *kseb- в русском языке получил отражение в корне шиб- (ср. *шибать*, *зашибать*, *ошибка* и др.).

ШИПЕТЬ, шиплю — «издавать звук, похожий на „шш“». Сущ. шип (ср. в былинах: «Он шип пустил по-змеиному»). Укр. шипіти; блр. шыпѐць; болг. шиня — «шиплю». Ср. с.-хорв. шипштати — «шипеть», «свистеть» и «жужжать»; чеш. zučetí — «шипеть», šumětí — «шуметь», «шелестеть» и «шипеть»; польск. suszeć — «шипеть», «шипкать». Ранняя дата в словарях — Вейсман, 1731 г., 776. = Звукоподражательного происхождения, как *шуршать*, *сипеть* и т. п.

ШИПОВНИК, -а, м. — «разновидность кустарникового дикорастущего растения рода роза (Rosa), с ветками, обильно покрытыми шипами, с крупными душистыми, чаще розовыми или красными цветками». Прил. шиповниковый, -ая, -ое. Ср. укр. шипши́на — «шиповник», шипши́новий, -а, -е [ср., однако, шипок — название растения Azaba rosicumbens (Гринченко, IV, 495)]; блр. шыпши́на, шыпши́навы, -ая, -ае; болг. шипка; с.-хорв. шип : шипак; словен. šipek; чеш. šipek, šipkový, -а, -е; в.-луж. širka, širkowy, -а, -е; н.-луж. širka. Но ср. польск. dzika róża — «шиповник», głóg — «плод шиповника». В словарях русского языка слово *шиповник* отм. с 1731 г. (Вейсман, 509). Ср., однако, др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. шипъкъ — «цветок розы», «розовый куст» (Срезневский, III, 1593). В этом знач. к у Поликарпова, 1704 г., 165: шипок — «цвет», «гоза»; ср. у Вейсмана, 1731 г., 508: шип, шипок — «гоза» и прил. от шип в этом знач.: «шиповный цвет» (ib.), «головка, маковица шиповая», «шиповое масло» (509). = В этимологическом отношении слово *шиповник* является производным от *шипосный, которое — от шип (см.).

ШИРМА, -ы, ж. — «легкая, переносная, чаще складная перегородка, состоящая из нескольких створок обычно в форме узких рам, обтянутых тканью или бумагой». Прил. ширменный, -ая, -ое. Укр. ширма; блр. ширма. В других слав. яз. отс. По большей части, там ширму называют словом, восходящим к франц. paravent — «ширма»: болг. параван; с.-хорв. параван (: шпански

яд); чеш. *pačaván* — гл. обр. в кукольном театре (кроме того, *pléna, španělská stěna*). В русском языке слово *ширма* известно с середины XVIII в. В словарях — с 1762 г. (Литкен, 888: *ширмы*). Слово немецкое: *Schirm, m.* — «щит», «убежище» > «защита» > «зонт», «ширма». Ср. др.-в.-нем. *scirm : scōrm* — «щит», «защита». Отсюда *schirmen* — «защищать», «заслонять». Из германской языковой среды — ит. *schermo* — «защита», позже «экран», «кулисы», «ширма».

ШИРОКИЙ, -ая, -ое — «имеющий большую протяженность в поперечнике»; «не облегающий», «просторный», «свободный» (об одежде); «занимающий большое пространство», «обширный»; *перен.* «охватывающий многих», «предназначенный для многих», «массовый». *Нареч.* широко. *Ср. ст.* шире. *Сущ.* ширь, широта, ширина. *Глаг.* ширить, *возвр. ф.* шириться. *Укр.* ширкий, -а, -е, ширше, шир, род. ширю, м., род. ширі, ж. (чаще широчінь), широта (лишь в геогр. смысле), ширина, ширити (чаще поширювати), ширшати — «ширяться»; блр. шыркі, -ая, -ае, шырэй, шыр, ж., шырыня, шырыць, шырыцца; болг. широк, -а, -о, шир, ж., широта, ширина, ширя се; с.-хорв. широк(ā), -а, -о, ширі, -ā, -ē — «более широкий», шир, м., ширина — «ширина» и «(географическая) широта», ширити (се); словен. širok, -а, -о, širši, -а, -е, šir, ж., širina, širiti se; чеш. široký, -á, -é, širý, -á, -é — «широкий» (капр., о степи), širší — «более широкий», šíře, нареч. — «шире», šíře, ж. — «ширь», «широта», šířka — «широта», šířiti (se); словац. široký, -á, -é, širý, -а, -е, širší, -á, -é — «более широкий», šir, ж. — поэт. «ширь», širka — «ширина», «широта», širit' (sa); польск. szeroki, -а, -іе (ст.-польск. syroki), szerzy, -а, -е — «более широкий», szerzej — «шире», устар. szerz, ж. — «ширь», szerokość — «широта», «ширина», szerzyć (się); в.-луж. šeroki, -а, -е, šerši, -а, -е, šer, ж. — «ширь», šerokosc, šerina — «ширина» и «(географическая) широта», šeršić — «делать шире»; н.-луж. šyrokі, -а, -е, šyř, ж., šyrokosc. *Др.-рус.* (с XI в.) и ст.-сл. широкъ, широкий, шири, -ьша, -е — «более широкий», широта, (с XII в.) ширина, ширитися — «простираться» (Срезневский, III, 1594—1595). Ст.-сл. ширити са. Позже (со 2-й пол. XVIII в.) засвидетельствовано *ширь* (САР^I, VI, 1794 г., 889). О.-с. корень *šir-. Отсюда с суф. -ok- *širokъ, -а, -о, *širokъjъ, -аја, -оје. В этимологическом отношении неясное слово. Мейе (Meillet², II, 328) прямо говорит об этом слове: «sans étymologie», т. е. «без этимологии, не объяснено». Между тем объяснение, предложенное Брюкнером (Brückner, 547), как нам кажется, заслуживает внимания. Польский ученый, используя некоторые данные Младенова (ЕПР, 694), возводил о.-с. *ši-г- к и.-е. *skei-(r-) — «чистый», «прозрачный». Ср. гот. skeirs — «чистый», «прозрачный», «ясный», «отчетливый»; ср.-в.-нем. schir — «чистый», «сняющий» (совр. нем. schier — «чистый»); др.-исл. skirg (совр. исл. skir; норв. skjæg; швед.

skäg) — «чистый», «ясный», «безоблачный» (о небе). И.-е. корень *(s)kei- — «отделять», тот же (без начального s), что в о.-с. *čistъ, *cěditi (Pokorny, I, 921). Расширитель -г-. Приходится при этом допустить, что начальные sk на слав. почве подвергались перестановке (sk > ks, далее kch > ch > š), что поволяет нам объяснить происхождение и целого ряда других славянских слов с начальными ch и š. Семантическое расхождение не должно смущать: «широкий» значит и в какой-то мере «открытый» и «ясный»; с другой стороны, *чистое небо* значит и «беспредельное», *чистое поле* — «широкое», «необозримое».

ШИТЬ, шью — «соединять, скреплять нитью края кусков покроенной ткани, кожи при изготовлении одежды, обуви и т. п.». *Сущ.* шитье, шило. Сюда же шов, швец, швей, швейный, -ая, -ое. *Укр.* шити, 1 ед. шью, шиття, шило, шов : шво, швец — «сапожник», швачка : швача — «швея», швейный, -а, -е; блр. шыць, шыццё, шила, ср. шво, швачка — «швея», швейны, -ая, -ае; болг. шия — «шью», шие : шев — «шитье», шен — «шов», шило, шивач — «портной», шивачка — «швея», шевен, -вна, -вно — «швейный» (ср. шевна машина); с.-хорв. шити, 1 ед. шижем, шиле — «шитье», шило, шав — «шов», шивач — «швец», шивача — «швея», шиваши, -а, -е — «швейный»; словен. šivati, šivanje, šiv — «шов», šivilja — «швен», šivalen, -ina, -ino — «швейный» (ср. šivalni stroj — «швейная машина»); чеш. šiti, 1 ед. šiji, šiti — «шитье», šidlo — «шило», šev — «шов», švec — «сапожник», švadlena : švadlí — «швен», šicí — «швейный»; словац. šit', šitie, šidlo, šev, šijací, -á, -é («швея» — krajčírka); польск. szyc, szycie, szydło, szew, szewc — «сапожник», szwaczka — «швея»; ср. szwalnia — «швейная мастерская»; в.-луж. šić, 1 ед. šiju, šice, šidło, šow, šwalča — «швея», šicowy, -а, -е — «швейный»; н.-луж. šyś, šyśe, šydło, šaw, šyjać — «портной», šyjarnica — «швея». *Др.-рус.* (с XII в.) шити — «шить», несколько позже (с XIII в.) «вышивать», (с XI в.) швьць, швьш — «портной», «сапожник», швьъ, швьый, (с XV в.) шило — «игла», «шило» (Срезневский, III, 1593, 1601, 1602). Позже появились также произв., как *шитья* (Поликарпов, 1704 г., 165 об.), *швея* (ib., 164), *швейный* (СЦСРЯ 1847 г., IV, 451). О.-с. *šiti, 1 ед. *šijq (корень šī- из и.-е. *sijū-); *švъ — «шов» (где корень *šv- из и.-е. *sijū-); в форме 1 ед. н. вр. *šijq основа *šij-o- из и.-е. *sijū-і-o-. И.-е. корень *sijū- : *sijū-. Ср. лит. siūti, 1 ед. siuviaū — «шить», «сшивать» (ср. siuikas = о.-с. *švъсь); латыш. šūt — «шить»; гот. siujan — «шить»; др.-в.-нем. siwan — тж.; латин. suō (< *suō) — «шью», «скрепляю»; др.-инд. sīvyati — «шьет» (ср. хинди sīnā — «шить», sīvan — «шитье»), syūtā-h — «шитый». Подробнее — Pokorny, I, 915—916; Walde — Hofmann², II, 631; Fraenkel, 789 и др.

ШИФОНЬЕР, -а, м. — «шкаф для одежды с отделением для белья». *Сущ.* шифонь-

ёрка — «небольшой шкаф для белья, мелких предметов туалета и пр.». Укр. шифоньёр, шифоньёрка; блр. шыфаньёр, шыфаньёрка; чеш. устар. šifonér; польск. szufonierka. В русском языке слово *шифоньер* известно с начала XIX в. (ср., напр., в «Московских ведомостях» за 1819 г., № 13, с. 324; «туалеты, шифонеры, комоды»). К середине XIX в. оно становится общеупотребительным. Ср. у Герцена в «Былом и думах», ч. I, 1852—1853 гг., гл. 2: «К тому же я не все книги показывал... иные прятались в шифоньер» (ПСС, VIII, 47). В словарях сначала появляется *шифоньерка* (ПСИС 1861 г., 556). = Слово французское: chiffonnier, *м.* — «шифоньерка»; ср. chiffonnier, *м.* — «тряпичник», chiffonnet — «собирать тряпки, утиль», также «мять», «комкать», к chiffon — «тряпка», «лоскут», «хлопок».

ШИШ¹, -á, *ж.* — 1) «нечто крайне малое, ничего не составляющее»; «полное отсутствие чего-л.», «ничто»; 2) «кукиш»; 3) устар. «заостренная, выступающая спицей, торчащая верхушка чего-л.». В говорах: «островерхий шалаш», «жерди шатром», «островерхие копейки хлеба» (Даль, IV, 581—582). В других слав. яз. отс. В русском языке известно, насколько можно судить по словарям, с первых десятилетий XVIII в. Ср. у Вейсмана, 1731 г., 181: «den Esel bohren» — «шиш, кукиш показать кому». Позже — в смысле «нечто ничтожно малое», «ничто». Напр., у Грибоедова: «приданого взял — шиш» [«Горе от ума», 1824 г., д. IV, явл. 5 (ПСС, 88)]. = Старшее знач., по-видимому, — «торчащая верхушка чего-л.», далее — «кукиш». Знач. «кукиш» (и только оно) отм. и в более поздних словарях XVIII в. Надо полагать, что рус. *шиш* в знач. «торчащая верхушка» — тюрское слово. Ср. турец. şiş — «вертел», «вязальная спица», «шпага». Также азерб. шиш — «вертел», «вязальная спица»; кирг. шиш — «вертел», «сколышек», «сколющий предмет», «чека»; башк. шеш — «вертел», «палка с рогатной» и нек. др. (см. еще *шашлык*). В тюркских языках это слово известно с XI в. Ср. у Махмуда Кашгарского: şuy — «вертел» (Broskelmann, 190). Из поздней литературы см. беглое и не совсем точное замечание об этом слове у Дмитриева (36).

ШИШ², -á, *ж.*, устар. — «разбойник», «бродяга». В современном литературном русском языке это слово можно встретить, пожалуй, лишь в произведениях художественной литературы исторического жанра, гл. обр. о событиях периода «Смуты» и несколько более позднего времени (XVII в., начало XVIII в.). Но это слово еще живет в говорах. Ср. у Даля (IV, 1866 г., 582): шиш (: шишига : шишиган) — «нечистая сила», «бес», «домовой», вят. шиш — «шатун», «бродяга», «шаромыга». Ср. позже: олон. шиш — «разбойник», шишко : шишкун — «дьявол», «прозвище лешего», также «тихо работающий», шишк — «змея» (Кулковский, 1898 г., 137); смол. шиш — «черт» (Добровольский, 1914 г., 1002), в рус. говорах Прибалтики: шиш

(: шишкб : шишби) — «черт», «нечистый» (Немченко и др., 1963 г., 357) и др. Старшее знач., вероятно, — «черт», более позднее — «бродяга», «разбойник». Ср. прозвище *Шиш*, известное с 1557 г. [Тупиков, 447; там же (427) *Черт*, 1495 г.]. Со знач. «бродяга», «разбойник» слово *шиш* в годы «Смуты» (в начале XVII в.) было заимствовано поляками-интервентами (ср. польск. szysz — «разбойник»). См. дневники Маскевича («Сказания о Дмитрие Самозванце», II, 88), Сапегн (Hirschberg, 276). Так поляки прозвали подмосковных партизан, с которыми им пришлось вести изнурительную борьбу (возможно, вначале — со знач. «черт», «леший»). Позже, в XVII в., это слово получило новое знач. — «доносчик», «сыщик». Ср. в «Розыском деле» 1634 г.: «я был у него в шишез и подслушивал» (ААЭ, III, 384). Ср. в «Житии Аввакума (Автограф, 65) о шпионах патриарха Никона: «шиши антихристовы, которые, приводя в веру, губят и смерти предают». = Об источниках происхождения этого слова за пределами русского языка неизвестно. Грот (ФР⁴, 448) очень неуверенно высказал догадку, что оно восходит к фин. (с.) языческой поры hiisi — «злой дух», «бес» (совр. hiisi — «злой дух», «леший»). Ср. также карельск. hiisi, олон. hiishi и др. (см. SKES, I, 74). Возможно. Начальное *ш* в м. *з* могло получиться вследствие межслоговой ассимиляции. О других объяснениях (более спорных) см. Vasmer, REW, III, 403.

ШИШКА, -и, *ж.* — 1) «округлый нарост, округлое утолщение или опухоль (на теле человека или животного, на коре дерева и пр.)»; 2) «соцветие (семенник) хвойных и некоторых других растений, обычно яйцевидной формы, покрытое чешуйками»; 3) прост., ирон. «важный, влиятельный человек», «важная персона». Прил. (ко 2 знач.) шишечный, -ая, -ое, (к 1 знач.) шишковатый, -ая, -ое. Укр. шишка (гл. обр. во 2 знач.; ср. гуля — «шишка на теле», «волдырь», цяця, маця — «важная особа»); блр. шишка (в разн. знач.); с.-хорв. шишка — «елован шишка»; ср. шишкав(и), -а, -о — «толстый», «дородный»; словен. šiška — «еловая шишка», также «черный орех»; чеш. šiška — «еловая, пихтовая шишка»; ср. šišatý, -á, -é — «шишкообразный»; словац. šiška — «шишка», «шишка» (Мичатек, Сл. РС, 219); польск. szyszka [при устар. szysza, гл. обр. во 2 знач. (напр., «еловая шишка»); но ср. guz — «шишка от ухаба», szyszkowy, -а, -е — «шишечный», szyszkowaty, -а, -е — «шишковатый»; в.-луж. šiška — «шишка во 2 знач.». В болгарском языке сюда, по-видимому, относится шишко — «толстяк», шишкав, -а, -е — «дебелый», «толстый»; ср. шишарка — «основная шишка». В русском языке слово *шишка* в смысле «плод с семенами у хвойных деревьев» известно с XVI в. (Срезневский, III, 1596; там же отм. пример из «Топографии» Козмы Индикоплова со знач. «шар», «кубарь»). Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 51 : 2): shishka — «the nut of the lipova» («орехи из липовой рощи», «липо-

ые шишки»; между тем речь идет о Манга-зе, где не могло быть лип, но могли быть кедры). Со знач. «шишка на теле» отм. Поликарповым (1704 г., 165). = Слово трудное в этимологическом отношении. Его общеславянский характер и давность употребления заставляют сомневаться в старом объяснении слова *шишка* во 2 знач. как проиав. от *шиш*¹ (из тюрк. *šiš*), которого к тому же в старых памятниках тюркской письменности пока не обнаружено. Поскольку о.-с. **šišька* было, очевидно, названием прежде всего шишки как плода хвойных деревьев, допустимо видеть здесь и.-е. корень *(s)keu- — «местилище», «хранилище» с перестановкой начальных *sk* > *kw* и с расширителем -*s* (Рокоту, I, 953) и рассматривать о.-с. **šišька* как проиав. от **šiša* из более раннего **ksjū-s-i-a*, от корня **ksjū-* (> о.-с. **chji-* > **ši-*). Ср. (без начального *s*) греч. *χούτις* — «пузырь», «мочевой, желчный пузырь», «кошелек из пузыря». Сюда же относится исл. *haus* (др.-исл. *hauss*) — «голова, особенно у животных», «череп», швед. диал. *hös* — «череп», ст.-дат. *hös* — «голова». М. б., сюда же и др.-инд. *kóṣaḥ* — «местилище», «сокровищница»; см., однако, возражения Майрхофера (Meyrhofer, I, 273). Что касается более позднего рус. *шишка* со знач. «желвак», «округлая выпуклость» и т. п., то имеется предположение, что оно другого происхождения: от *шиш*¹ < тюрк. *šiš* (ср. турец. *şiş*, *şişkinlik* — «опухоль», *şişmek* — «опухать»). См. *шиш*¹.

ШКАТУЛКА, -и, ж. — «ищичек (обычно художественно исполненный) для хранения ценностей», «ларец». Прил. *шкатулочный*, -ая, -ое. Сюда же *шкатула*, устар. — «небольшой оундук». Укр. *шкатулка*, *шкатулочный*, -а, -е; блр. *шкатулка*, *шкатулачны*, -ая, -ае, *шкатулкавы*, -ая, -ае; с.-хорв. *шкатула* : *шатула* : *шкатула*; словен. *škati*; чеш. *škati* — «шкатулка», «коробка», *škatička* — «коробочка»; польск. *szkatuła* — «коробка», «сундучок». В русском языке слово *шкатула* известно с первых десятилетий XVII в., но сначала употр. в знач. «царская сокровищница» (она находилась в ведении дьяка Мастерской палаты). См. в «Государевой Шкатуле», в записи от 17-XII-1627 г.: «государь выдал из *шкатулы* околичному... три яхонтика червчаты» (Кологривов, 8). В совр. знач. *шкатула* появляется несколько позже, в начале XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина, I, 278, 1708 г.: «двумя *шкатулами* флоренскими». Слово *шкатулка* известно, по крайней мере, с конца XVIII в. (Гейм, III, 1802 г., 370). = Слово заимствованное. Первоисточник — средневек. латин. *scatula* > ит. *scatola* — «коробка», «шкатулка». Возможно, оно дошло до нас (из Италии) при посредстве зарубежных слав. яз. [с.-хорв., словен., чеш.; во всяком случае, не только польск., как без достаточного основания утверждает Брюкнер (Brückner, 549)]. Изменение начального *sk* в *шк* в заимствованных словах — нередкое явление в русском языке, ко в данном случае слово *шкатула*

могло получить свое *ш*, так сказать, в дороге. Нем. *Schatulle* — тж. (из того же источника — из средневек. латин. *scatula*) с начальным *sh* здесь не могло сыграть главной роли, потому что оно появилось в самом конце XVII в.

ШКАФ, -а, м. — «род мебели в виде стоячего выюкого ящика с дверцами для хранения посуды, книг, платья и пр.». Устар. и прост. *шкап*. Прил. *шкафный*, -ая, -ое. Укр. *шафа*, *шафовий*, -а, -е; блр. *шафа*, *шафавы*, -ая, -ае; болг. *шкаф*; польск. *szafa*. Ср. с.-хорв. *шкаф* — «бочка», «сосуд для воды» («шкаф» — *фрмѣн*); словен. *škaf* — «бочка», «кадка». В других слав. яз. отс. Ср. чеш. *akrín* — «шкаф» (вообще), *šatník* — «платьяной шкаф», *knihozna* — «книжный шкаф». В русском языке слово *шкаф* употр. с Петровского времени. В ЗАП I, т. I: «корреспонденцию положит(ь) в большой *шкаф*» (канцелярский документ от 1-I-1721 г., 173); но «надлежит... *шкап* и свой ключ иметь» (в «Генеральном Регламенте» от 28-II-1720 г., 448). Ломоносов в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. отм. только *шкап*, с *n* на конце (ПСС, VII, 718). СЯП (IV, 978) дает 7 примеров ка *шкаф* и 4 на *шкап*. Только *шкаф* находим в САР¹, VI, 1794 г., 892; там же *шкафный*. = Форма с начальным *шк* и с *n* на конце (*шкап*) по происхождению, вероятно, скандинавская. Ср. норв. *skar*; дат. *skab*; швед. *skår*. Произношение *шк* вм. *ск* возникло на русской почве: оно (как и в нек. других случаях) нередко наблюдается в заимствованных словах [ср. *шквал* (см.), *шкипер*]. В данном случае, однако, начальное *ш* могло появиться под влиянием другой формы этого слова — *шаф*, восходящей к нем. *Schaff* : *Schaft* [этимологически связанной и со скандинавской формой, и с нем. *Scheffel* — «(старинная) мера емкости»], но получившей *k* после *ш* все же из первой формы. Форма без *k* известна в русском языке с середины XVII в.: «*шафъ* деревяной» в «Описи Моск. Печ. двора» 1649 г. (ЧОИДР, ки. IV, отд. 4, с. 21). Встречается иногда и позже.

ШКВАЛ, -а, м. — «неожиданно налетающий сильный вихрь, порыв ветра, особенно опасный в условиях плавания в открытом море». Прил. *шквальный*, -ая, -ое, *шквальный*, -ая, -ое. Укр. *шквал*, *шквальный*, -а, -е, *шквалестий*, -а, -е; блр. *шквал*, *шквалны*, -ая, -ае, *шквалісты*, -ая, -ае; польск. *szkwał*. В других слав. яз. отс. Слово *шквал* известно в русском языке с середины XVIII в. Употреблено (хотя и в необычном знач.: речь идет о сильной рвоте) в «Записках» Порошина, в записи от 25-X-1765 г. (490): «после вчерашнего *шквалу*». Со знач. «буря» отм. у Курганова («Письмовник», 1777 г., 456). Позже — в начале XIX в.: Яновский, III, 1806 г., 1184. В толковых словарях русского языка отм. с 60-х гг.: Даль, IV, 1866 г., 583: *шквал*, *шквалестий*. Позже других слов — *шквальный* (Ушаков, IV, 1940 г., 1349). = Слово английское: *squall* (проиав. *skwɔ:l*) — «шквал», «шторм», также «беспорядки»,

«вошь». В английском — из скандинавских языков (ср. швед. skval — «поток», skvala — «хлынуть», «литься»; возможно, что Порошин употребил не английское, а шведское слово). Корень общегерманский, тот же, что в нем. zschallen — «звучать». Относительно начального шк см. *ск* см. *шкаф*.

ШКВАРКИ, -рок, мн. (ед. шкварка, -и, ж.) — «поджарившиеся, твердые кусочки сала, остающиеся после его вытапливания», «вытопки». Спец. шквара, -ы, ж. Укр. шкварка, мн. шкварки; блр. скварка, мн. скварки. Ср. с.-хорв. чварак, мн. чварци; словен. osvirek, мн. osvirki; чеш. škvařek, мн. škvařky; польск. kwarczek и kwarka, мн. kwarki. С начальным ш это слово известно в русском языке лишь с XIX в. (Даль, IV, 1866 г., 583). Этимологически связано с диал. (волог.) шкварить — «жарко топить», «жарить». Ср. рус. диал. шкварчатъ — «шипеть на огне с треском» (Даль, *ib.*), вероятно, от *шкварка*. Ср. также укр. шкварити — «жарить», «поджаривать»; блр. скварыць — «жарить», «заправлять салом»; чеш. škvařiti — «топить сало», «жарить»; польск. kwarczyć — «жарить». Глагол же этот, в свою очередь, находится в связи с о.-с. *skvaga — «огонь», «пламя» (или, м. б., происходит от него). Ср. др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. сквара — «жертвоприношение», «дым», «смердь» (позже «запах»), а также «огонь», «пламя» (Срезневский, III, 368—369). Корень явно звукоподражательный. О.-с. форму можно определить как *skvag- < *skvǫg-. Родственная основа *skvǫg-(k-). Ср. с.-хорв. скврати — «стрепать»; словен. svrčati — тж. См. *скворец*.

ШКОЛА, -ы, ж. — 1) «учебное заведение (преимущ. о низшем и среднем), где учащиеся получают общее или специальное образование»; 2) «направление в области науки, искусства и т. п.». Прил. (к *школа* в 1 знач.) школьный, -ая, -ое. Глагол. шкбить, вышколить. Укр. шкбля, шкбильний, -а, -е; блр. шкбля, шкбильны, -ая, -ае; болг. шкбля (устар. школб : школьб), шкблеки, -а, -о; ср. школѹвам (се) — «учусь», «обучаюсь»; с.-хорв. шкбля, шкблекѣ, -а, -ѣ; ср. шкбловати : шкблати — «давать образование», «обучать»; словен. šola, šolski, -а, -о, šolati; чеш. škola, прил. školní (напр., о зданки), но školský, -а, -é (напр., о школьном работнике); польск. szkoła, szkolny, -а, -е. Но ср. в.- и н.-луж. šula (< нем. Schule), šulski, -а, -е. Слово *школа* в русском (великорусском) языке употр. лишь с XVI—XVII вв. (в нем не было особой нужды при наличии слова *училище* и др.). В XVI в. оно встр. в сочинениях и письмах Курбского, но, вероятно, как дань его польско-литовским и западнорусским связям. Еще в рукописном (БАН) «Алфавите иностранных речей» XVII в. оно числится как чужезычное (неосвоенное) слово, хотя в это время уже входит у нас в широкое употр. В памятниках западнорусской письменности слово *школа* известно с XIV в. [Жал. гр. 1388 г. (Срезневский, III, 1597)]. Из письменных памятников XVII в. москов-

ского происхождения это слово неоднократно встр. в московском переводе Литовского статута (65, 66, 220, 301); там же (66) *школьный*. См. также МИМ, в. 2, с. 432, 1665 г.; МИАС, ч. 1, с. 392—393 и др. (о слове *школа* в памятниках XVI—XVII вв. см. Судавичене, 286—287). = Первоисточник — греч. σχολή, др. σχολά — «школа» (первоначально «досуг», «свободное время», «спраздность», «медлительность», далее «ученая беседа», «диспут»). Из греческого: латин. schola — «школа», а из латинского (средневен. латин. scola) — в славянских языках, где вм. начального sk развилось šk, как в некоторых языках германской группы: ср. нем. Schule (др.-в.-нем. zsuola); голл. school. Ср., однако, англ. school (произн. sku:l); швед. skola; дат. skole и др.

ШКУРА, -ы, ж. — 1) «кожа животного с шерстью»; 2) *перен.* «о жизни, существовании, состоянии человека». Прил. шкурный, -ая, -ое, гл. обр. *перен.* — «своекорыстный», отсюда шкурник. Ср. скорняк — «мастер по выделке мехов и шкур». Ср. диал. (ряз., ворон.) скбка — «корка», (арханг.) скбкати — «счищать кору», «скрести», стар. скра : скора — «шкура», «кожа», «сырье» (Даль, IV, 175, 185). Укр. шкура (ср. также шкіра, шкірка — «кожа», обл. скіра — тж.), шкурний, -а, -е; блр. шкура, шкурны, -ая, -ае (ср. также скра — «кожа»). В других слав. яз. русскому *шкура* соответствуют слова (иногда с знач. «кора») с начальным s. Ср. словен. skorja — «кора», «стружья»; польск. skóra — «кожа», «шкура», устар. также «кора»; в.-луж. skoga — «кора». Но н.-луж. škoga — «кора». Из польского — словац. skoga; словац. диал. и чеш. skuga — «невыделанная кожа»; ср., однако, чеш. диал. škága — тж. («шкура» по-чешски — kůže). В болг. и с.-хорв. отс. Др.-рус. и ст.-сл. скора — «шкура», «мех» [Пов. вр. л. под 6453 г. и др. (Срезневский, III, 380)]. Форма с начальным ш известна с XVI в. Ср. прозвище *Шкура*: «Шкура, запорожский кошевой», 1665 г. (Тупиков, 448); ср.: «Князь Иван... Шкурля, воевода московский», 1506 г. (*ib.*); «Ивашко Шкура, тать» (в Москве), 1648 г. (*ib.*, 447). С XVI в. известна и фамилия *Шкурин*: «Луцко Шкурин, черкасский мещанин», 1552 г. (*ib.*, 844). = О.-с. *skoga (: *skaга?). И.-е. корень [как полагают со времени Миклошича (Miklosich, EW, 302)] *(s)ker-[: *(s)kege- : *(s)kǫg-] — «резать», «разрезать», «отделять». Ближайшее родственное образование на слав. почве (без начального s) — о.-с. *koга. Ср. лит. skirti — «отделять», «разделять», «разъединять», «(раз-)резать», skaга — «тряпка», «лоскут», также «платок» (но skūga — «шкура», «кожа» заимствовано из белорусского); латыш. šķirt — «разделять», «разъединять»; др.-в.-нем. scēgan — «обрезать» (совр. нем. scheeren — «стричь»); др.- и совр. исл. skega — «резать», «разрезать», др.-исл. skog, f. — «волосы», «шерсть»; латин. scortum — «шкура», «кожа»; др.-ирл. scar(a)im (и.-е. корень *skǫ-) — «отделяю»; др.-инд. ara-skaгаḥ —

«экскременты» (как нечто «выделившееся»). Подробнее об этом корневом гнезде см. *Рокоту*, I, 938—940 (который, однако, здесь не упоминает о рус. *скора* : *шкура*). Начальное *ш* перед *к* в русском — позднее явление и, но-видному, не фонетического характера: и. б., оно возникло под влиянием *шерсть* (ведь *шкурой* называется кожа животного с *ш е р с т ь ю*). Труднее объяснить *у* после *к*, появившееся одновременно с начальным *ш*, но независимо от этого явления. Ср. прозвище *Скурат* (откуда позже фамилия *Скура-тов*), известное с XV в. (Тупиков, 360). Ср. укр. *шкурят* — «кусочек кожи». По Далю (IV, 584): южн., зап. *шкурят* — «оскут старой кожи». М. б., оказали влияние слова с суф. *-ур-а*, вроде *кожура* (по словарям, правда, известное лишь с середины XVIII в.). Ср. прозвище *Кожара*, 1568 г. (Тупиков, 185).

ШЛАК, -а, м. — «расплавленная или застывшая каменная или стекловидная масса, отходы после выплавки металла из руды»; «остаток от сжигания твердого топлива». *Прил.* шлаковый, -ая, -ое. Укр. шлак, шлаковий, -а, -е; блр. шлак, шлакавы, -ая, -ае; болг. шлага, ж.; с.-хорв. шлага; чеш. šlak, м. : šlaka, ж.; польск. szlaka, ж. В русском языке это слово известно с начала XVIII в. Смирнов (330) отм. его в переведенной с голландского языка книге Бринка «Описание артиллерии», 1710 г., 160. В словарях — поздно (САР¹, VI, 1794 г., 894). «Объясняют чаще всего как заимствование из немецкого языка: Schlack, м. : Schlaske, f., старшее знач. — «сокалина», «осколки раскаленного металла, отскакивающие от наковальни при ковке». Немецкое (по происхождению — нижненемецкое) слово этимологически связано с суц. Schlag — «удар». Не исключено, однако, что в русском языке *шлак* не немецкого происхождения, а восходит к голл. slak, f. — «шлак» (ср. slag — «удар»). Ср. англ. slag — тж. Начальное *ш* — вм. *с*, как во многих русских словах, заимствованных из западноевропейских языков.

ШЛЕЙФ, -а, м. — 1) «длинный, волочащийся свад подол женского платья»; 2) «полоса отложений, окаймляющих подножие какой-л. возвышенности»; 3) с.-х. «разновидность бороны, волокуша для выравнивания и легкого рыхления поверхности почвы». *Глаг.* (к *шлейф* в 3 знач.) шлейфовать. Укр., блр., болг. шлейф. Ср. с.-хорв. шлѐн — тж. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., польск. tęp, ogon — тж. В русском языке слово *шлейф* (в 1 знач.) известно со 2-й четверти XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 564). «Слово немецкое: Schleife, f. — собств. «то, что скользит или тащится, волочится», напр. «полозья у саней и сами сани», кроме того, «бант», «петля», но в XVIII—XIX вв., в разговорном языке также «хвост у женского платья» [: Schweif, Schleppe (отсюда с.-хорв. шлѐн — тж.)]. Ср. нем. schleifen — не только «шлифовать», но и «волочить».

ШЛЕМ, -а, м. — 1) «старинный металлический головной убор, защищавший голову от поражения холодным оружием»; 2) «мягкий (суконый) головной убор, по форме копирующий такой шлем в сухопутных войсках Красной Армии 1919—1940 гг.»; 3) «специальный защитный головной убор некоторых родов войск (летчиков, танкистов), а также у водолазов, спортсменов и др.». *Устар. и поэт.* шлемы — то же, что *шлем* в 1 знач. Блр. шлем, но ср. укр. шлемы — «шлем»; болг. шлем; с.-хорв. шлѐм (šljēm) [но гьурачка кацига — «водолазный шлем»]; словен. šlem. В других слав. яз. отс. Ср. чеш. helma — «шлем», pšilba, kukla — «вязаный шлем у конькобежцев» и др.; польск. hełm, kask и др. В русском языке *шлем* — из старославянского. Ср. ст.-см. шѣмъ. В языке восточных славян этому старославянскому слову соответствовало шемъ [см. примеры с XI в. у Срезневского, III, 1586; там же (1597) — в книжной речи — шѣмъ]. О.-с. *šelmъ. Один из ранних германизмов в общеславянском языке. Ср. гот. hīlms — «шлем»; др.-в.-нем. hēlm (совр. нем. Helm); др.-исл. hjalmr (совр. исл. hjalmar — «шлем, сабажур»); англ. helm — «шлем»; ср. в абляуте: гот. huljan — «сукутывать», «закутывать», «закрывать»; др.-в.-нем. hullan (совр. нем. hüllen); др. и совр. исл. hulja — «скрывать», «прятать», «покрывать». От и.-е. корня *kʰel- — «скрывать», «закрывать» (на слав. почве в заимствованных словах этот корень не представлен).

ШЛИФОВАТЬ, шлифую — «обрабатывать твердую поверхность металла, дерева, стекла с помощью специальных средств, чтобы придать ей гладкость», «полировать»; *перен.* «отделывать, совершенствовать что-л.». *Прил.* шлифовальный, -ая, -ое. *Суц.* шлифовка, шлифовщик. Укр. шліфувати, шліфувальний, -а, -е, шліфувальник, шліфовка; блр. шліфаваць, шліфавальны, -ая, -ае, шліфбука, шліфавацьчык; болг. шлифовам — «шлифую», шлифовъчен, -чна, -чно, шлифовка, шлифовчик; польск. szlifować, szlifierski, -а, -іе, szlifunek, szliferz. В некоторых слав. яз. отс. Ср. с.-хорв. брусити — «шлифовать»; чеш. brousiti, ohlazovati — тж. В русском языке глаг. *шлифовать* и некоторые другие слова этой группы (*шлифовка*, *шлифовальщик*) известны с XVIII в. В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 896). Более позднее — *шлифовальный* (СЦСРЯ 1847 г., IV, 459). «Слово немецкое по происхождению. Ср. нем. schleifen — «точить», «притирать», «шлифовать» (ср.-в.-нем. slifen — «скользить», «точить»; голл. slijpen — «шлифовать» и др.). В русском языке — едва ли при польском посредстве.

ШЛЮЗ, -а, м. — «гидротехническое сооружение на месте резкого падения уровня воды в реке, канале и т. п. для перемещения судов из одной части водоема в другую путем последовательного подъема или спуска воды внутри камер, скабженных во-

ротами». Прил. шлюзный, -ая, -ое, шлюзовой, -ая, -ое. Глаз. шлюзовать. Укр. шлюз, шлюзный, -а, -е, шлюзувати; блр. шлюз, шлюзны, -ая, -ае, шлюзавы, -ая, -бе, шлюзавыць; болг. шлюз, шлюзов, -а, -о, шлюзѣрам — «шлюзую»; с.-хорв. шляјз; польск. śluz, ж., śluzować. В некоторых слав. яз. отс. Ср. название шлюза: чеш. zdymadlo, prorůst, plavební komoга; н.-луж. rušcadło. В русском языке слово *шлюз* известно с Петровского времени. Ср. в «Архиве» Куракина, I, 261, 1701 г.: «шлюзы начаты делать от Воронежа, чтоб в Оку проходу водяному быть». Другие примеры — у Смирнова (330). Ср. у него же: *слюза*, со ссылкой на ПБПВ, III, 318. = Возможно, из голландского языка или из нижненемецких говоров. Ср. голл. sluis, f. (произв. slouys) — «шлюз», sluizen — «шлюзовать»; н.-нем. slüze — «плотина», «шлюз». Начальное *ш* могло возникнуть на русской почве. Ср., однако, общенем. Schläuse (< н.-нем. slüze), откуда с.-хорв. шляјз. В германских языках это слово восходит к ст.-франц. escluse (совр. франц. écluse — «шлюз»). Первоисточник — средневеков. латин. (aqua) excluda — «(вода) отделенная» (выделенная, отключенная от остальной части водоема). Ср. латин. excludo — «исключаю», «выгоняю», «отделяю».

ШЛЮПКА, -и, ж. — «род морской лодки», «небольшое гребное судно с широкими бортами, устойчивое при волнении на море, обычно — принадлежность больших морских судов». Прил. шлюпочный, -ая, -ое. Укр. шлюпка, шлюпковий, -а, -е; блр. шлюпка, шлюпачны, -ая, -ае, шлюпкавы, -ая, -ае. Из русского — болг. шлюпка. В других слав. яз. отс. Ср. название шлюпки: чеш. člun, lod'ka; польск. szalupa (< нем. Schaluppe), łódź. В русском языке слово *шлюпка* употр. с начала XVIII в. (Смирнов, 330, со ссылкой на «Лексикон вок. новым» и др. памятники языка Петровского времени). Ср.: «10 шлюпок» в МИМД, 1717—1720 гг., 72; «О начатии строения шлюпок» в «Архиве» Куракина, I, 83, 1723 г. и др. = Заимствовано из голландского языка. Ср. голл. sloep (произв. slup) [*ш* вм. с возникло на русской почве, как и во многих других заимствованных словах, в положении перед согласным]. Произв. от *шлюп* или несохранившегося *шлюпа*.

ШЛЯПА, -ы, ж. — «головной убор с круглой тульей и полями». Прил. шляпный, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. название шляпы: укр. капелюх, бриль; болг. шапка; с.-хорв. шѣшир; чеш. klobouk; польск. karolusz (отсюда блр. капялюш). В русском языке слово *шляпа* известно с конца XVI в. (Срезневский, III, 1597, со ссылкой на Плат. Бор. Фед. Год. 1589 г.: «шляпа немецкая дымчатая»). К началу XVII в. относится slapa — «а hat» («шляпа») в РАС Р. Джемса, 1618—1619 гг. (7 : 5). = Слово немецкое. Но в совр. общенем. ему соответствует Hut. Ср., однако, ср.-в.-нем. slappe — «головной убор», бав. Schlappe — «род чепца».

ШЛЯТЬСЯ, шляюсь, прост. — «не спеша ходить без дела и цели», «лениво бродить», «слоняться». Сущ. шляха — «распутная женщина», «потаскуха». Экспрессивный вариант этого глаг. — шляндать : шляндать : шляндать. Укр. шлятися, шляха. Ср. польск. диал. szłać się po świecie — «шляться» (Brückner, 557). В других слав. яз. отс. В русском языке слово *шляться* известно со 2-й четверти XIX в. См. пример в ССРЛЯ, XVII, 1486 из письма А. В. Кольцова от 27-II-1842 г. Отм. в СЦСРЯ 1847 г. (IV, 460). В украинском языке (куда оно могло попасть из русского) шлятися встр. в поэме Котляревского «Енеїда», 1798 г., ч. 3, строфа 4, с. 39. Там же шляха (ч. 1, строфа 14, с. 6). В словарях русского языка слово *шляха* отм. с 1771 г. (РЦ, 596). = Происхождение неясно. Трудно согласиться с предположением Соболевского («Лекции»⁴, 119), что в этом слове «в е р о я т н о... корень тот же, что в *шлюз*: глаг. *слать(ся)*, *сслаться* (на кого-л.) слишком далеки по значению от *шляться*; странными кажутся и смягчение *л* в инфинитиве, и замена *с* > *ш*, и переход в другой класс спряжения. Пожалуй, здесь имеет место изменение или сокращение какого-то (вышедшего из употр. или областного) слова в условиях экспрессивной речи. Даль (IV, 582) в свое время отметил, напр., вост. шишлять (в одном гнезде с *шиш* — «бродяга», «вор») — «лениво, вяло, иловко делать что-л.», «скопаться», «возиться», «мешкаться», отсюда шишля — «копун». Слово *шишлять* — довольно старое. Произв. *Шишляй* известно с 1558 г. (Тупиков, 447). Глаг. *шишлять* в XVIII в. употр. и в литературном языке. Ср. у Гейма (III, 1802, 370): *шйшлять*, *пошшлять* — «lanternen», «travailler lentement». Т. о., *шляться* могло получиться из **шишляться*. Старшее (переходное) знач. могло быть «бездельничать». С другой стороны, любопытно, что слово *шляться* в словарях появилось у нас оди о в р е м е н о со *шляндать* : *шляндать* — тж. (СЦСРЯ 1847 г., IV, 459), которое трудно не связывать с нем. (с 1650 г.) schlendern — «бродить», «ходить без дела», «шататься». След., *шляться* могло возникнуть на базе *шлянд(р)ать*. В говоры это слово (в русифицированной форме), м. б., было занесено из города.

ШМЕЛЬ, -я, ж. — «крупное насекомое семейства пчел с толстым тельцем, опущенным густыми волосиками, изменчивой окраски», Bombus. В говорах: ворон. чмел (Даль, IV, 557). М. б., сюда же можно отнести (с перестановкой чм > мч и изменением формы) диал. мчеля — «пчела» (зм. чмеля?). Ср. яросл. мчела (ЖМНП, 1852 г., июнь, Лит. приб. № 2, 19) и др. Прил. шмельный, -ая, -ое. Укр. джміль, род. джмеля, джмелячий, -а, -е, реже чміль, род. чмеля, чмелячий, -а, -е; блр. чмель, род. чмяля, чмяліны, -ая, -ае; словен. čmrlj; чеш. čmelák, реже čmel [диал. čmela (ср. рус. диал. мчеля), ст.-чеш. čmel], čmeláci — «шмелиный»; словац. čmel', čme-

liak; польск. trzmiel, устар. и диал. szmiel (ст.-польск., еще в XVI в., szszmiel) — «шмель», а также «бересклет»; в.-луж. śmjeła, f., śmjełasu, -а, -е; н.-луж. tšamjel. Но ср. название шмелн: болг. зѣмна пчела; с.-хорв. бумбар. В письменных памятниках др.-рус. языка не обнаружено. Но у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 64 : 10) это слово уже отм.: zmeal — «а wasp» («оса») [начальное z, видимо, мягкое, не объяснено издателем; возможно, что здесь передано севернорусское мягкое цокающее произношение: ц'м'ѣл' вм. ч'м'ѣл']. = О.-с. праформа скорее всего *šьmeljь. Корень *šьm-, суф. -el-j(ь) [как в лит. egėlis — «орёл» (см. орёл)]. Корень *šьm- восходит к звукоподражательному н.-е. *kem- [: *kom- (: *kum-?)] — «гудеть». На слав. почве ближайший «родственник» — рус. комар (см.). Ср. лит. kimiti — «хрипеть», «становиться хриплым», kampane — «шмель»; латыш. kampane — тж.; др.-прус. samus — тж.; др.-в.-нем. humbal (совр. нем. Hummel) — «шмель»; (ср. ср.-в.-нем. hummen — «жужжать»); голл. hommel — «шмель». Что касается формы шмель, то она, по всей видимости, восходит к *шмель (< *šьmeljь), наличие которой подтверждает ст.-чеш. šmel и ст.-польск. szszmiel. Форма же *šьmeljь своим возникновением обязана контаминации с глаг. *šchemiti : *šcheměti, *šьmiti (ср. ст.-польск. szszmić). Ср. смол. шамель, род. щимля (Добровольский, 1005). См. щемить.

ШНИЦЕЛЬ, -я, м. — «тонкая рубленая или отбивная котлета». Укр. шницель; блр. шницаль; болг. шницел. Но ср. чеш. řízek (или smažená kotleta) — тж. В русском языке слово шницель известно с начала XX в. (М. Попов, 1904 г., 438; позже — Битнер, 1905 г., 910). = Слово немецкое: Schnitzel значит собств. «обрезок», «стружка», позже «шницель». Ср. также Schnitz — «ломтик», «кусочек». От schnitzen — «резать», «вырезать». Как кулинарный термин Schnitzel — венского происхождения («жареный ломтик телятины»).

ШНУР, á, м. — 1) «род веревки из мягкого материала, представляющей собою плетение из отдельных крученых нитей или прядей»; 2) «два (или несколько) изолкованных многопроволочных провода, скрученных вместе», «электрический провод». Суц. шнурок — «тонкий и короткий шнур (в 1 знач.)», «тесемка». Прил. шнуровый, -ая, -бе. Глаг. шнуровать. Укр. шнур, шнурок, шнуровый, -á, -é, шнурувати; блр. шнур, шнурок, шнуравы, -áя, -бе, шнуравыць; болг. шнур, шнурче — «шнурок», шнуркам — «шнурю»; с.-хорв. шиур — «электрический шнур» (в других случаях — швица и др.); чеш. šňůra — «шнур», «шнурок», «веревка для вешания белья»; польск. sznur — «шнур», «веревка», «канат», sznurtek — «шнурок», «бечевка», «галун», sznurować. В русском языке слова шнур (сначала и смур), шнурок (: смурок) известны с 1-й четверти XVII в. Уже Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 59 : 18) отм.

sznurok (смурок или смурок) — «а line», «а stringe» («шнурок», «веревка»). Позже ср. в «Архиве» Куракина: «печатъ. . . на смурке» (IV, 1711 г., 36); смурованье (I, 1706 г., 154). Позже — шмуроваться [Литхен, 1762 г., 742, хотя там же (629) смур]. = Форма с начальным ш — из немецкого языка (без какого-л. посредства). Ср. нем. Schnur, f. — «шнур», «веревка», pl. Schnüre; ср. Schnürchen — «веревочка». Форма с начальным с, ранее заимствованная, к нам попала, возможно, из скандинавских языков, особенно если предположить, что первоначально она вошла в употр. на Севере. Ср. швед. snöre (ö произн., как нем. ö) — «шнур», «веревка»; дат. snog (произн. sno'г); норв. snøte (ø произн. как нем. ö).

ШОВИНИЗМ, -а, м. — «крайний национализм, проповедующий национальную исключительность, превосходство одной нации над другими и право в силу этого подчинять их себе, поработать их». Сюда же шовинист, шовинистический, -ая, -ое. Укр. шовинізм, шовиніст, шовиністичний, -а, -е; блр. шавінізм, шавініст, шавіністичны, -ая, -ае; болг. шовинизъм, шовинист, шовинистичен, -чна, -чно, шовинистически, -а, -о; с.-хорв. шовинизам, шовинист(а), шовин; чеш. šovinismus, šovinst, šovinstický, -á, -é; польск. szowinizm, szowinista, szowinistyczny, -а, -е. В русском языке слово шовинизм известно со 2-й пол. XIX в. См., напр., объяснение слова шовинизм в гаа. «Русск. инв.» за 1862 г., № 46, с. 182. = Слово французское (chauvin, -е — «шовинист», «шовинистка»), происходит от Nicolas Chauvin — фамилии солдата Первой империи, наивного обожателя Наполеона Бонапарта и его политики, ставшего в начале 30-х гг. XIX в. популярной фигурой благодаря литографиям художника Шарле и выведенного также в пьесе бр. Коньяр (Cogniard) «Трехцветная кокарда» (1831 г.). Отсюда франц. (с 1843 г.) chauvinisme — «шовинизм», (с 1867 г.) chauviniste — «шовинистический». Из французского — нем. Chauvinismus, Chauvinist, chauvinistisch; англ. chauvinism, chauvinist, chauvinistic и др.

ШОК, -а, м. — «состояние оцепенения, тяжелого расстройства функций организма вследствие психического потрясения или физической травмы». Укр., блр., болг. шок; с.-хорв. шок; чеш. šok : šok; польск. szok. В русском языке — с конца XIX в. Ср. у Л. Н. Толстого в романе «Воскресение», 1899 г., ч. II, гл. 26: «первый шок», «если бы не тот нравственный шок. . .» (ПСС, ХХХII, 294). Позже — Брокгауз — Ефрон, т. ХХХIX^А, п/т. 78, 1903 г., 766 (ст. «Шок»). = Позднее заимствование из западноевропейских языков, где источником распространения можно считать англ. to shock — «потрясать», «поражать», shock — «толчок», «удар» или голл. schokken — «толкать», «потрясать»; из англ. или голл. — франц. choquer (см. шкировать) и choc — «толчок», «удар», «рывок», позже «шок». Из французского — в других языках.

ШОКИРОВАТЬ, шокирую — «ставить кого-л. (в компании, в обществе других людей) своим присутствием, поведением или высказываниями в неудобное, неловкое, неприятное или даже оскорбительное положение». Укр. шокирувати; блр. шакираваць; болг. шокирам — «шокирую»; с.-хорв. шокирати; польск. szokować. В некоторых слав. яз. отс. В русском языке глаг. *шокировать* известен с середины XIX в. Встр. в письмах Герцена [напр., в письме к М. А. Маркович от 27 (15)-XII-1860 г.: «вы — как женщина — должны сказать, если что вас шокирует» (ПСС, XXVII: 1, с. 82)]. В словарях — с 1861 г. (ПСИС, 557).
 «Займствовано из немецкого языка: schockieren — тж., восходит к франц. choquer — «толкать», «ушибать», потом «шокировать», которое тоже займствовано, по-видимому, из голландского языка (schokken — «тыкать», «трясти»).

ШОКОЛАД, -а, м. — «превращенные в порошок (массу) бобы (семена) какао с сахаром и пряностями»; «кондитерское изделие из этой массы в виде плиток или конфет»; «сладкий горячий напиток из этой массы». Прил. шоколадный, -ая, -ое. Укр. шоколад, шоколадний, -а, -е; блр. шакалад, шакаладны, -ая, -ае; болг. шоколад, шоколадов, -а, -о. Но с.-хорв. чоколада; чеш. čokoláda, čokoládový, -á, -é; польск. czekolada, czekoladowy, -а, -е. В остальных слав. яз. также с начальным č. В русском языке это слово известно с Петровского времени. Старшая дата — 1698 г.: «кафы, *чекюлаты*» в «Путешествии» П. А. Толстого (Венеция, 541). Несколько позже это слово встр. в «Архиве» Куракина, I, 197, 1707 г.: «подчивают... *чекюлатом*». Смирнов (332) отм., кроме формы *чополад*, также и *шополад*, ссылаясь на «Устав морск. Тариф», 1724 г., 17. В комедии «Подрядчик оперы», 1733 г.: «доброй *шоколат* с ванильлю» (ИКИ, 130). К середине XVIII в. форма с начальным ч в литературном (общерусском) языке была вытеснена формой с начальным ш. В «Домашних разговорах» 1749 г., 221 употр. только *шоколат* с т на конце: «чашку *шоколату*» (также 219 и др.). Форма с конечным д вошла в общее употр. к концу XVIII в. «В русском — из западноевропейских языков. В Петровское время (с начальным ч), по-видимому, из итальянского (cioccolata), позже (с начальным ш) — из французского (chocolat), где это слово известно с конца XVI в. (сначала в форме chocolate). Во французском — из испанского [chocolate (с начальным ч)]. Отсюда же (с начальным ч) — ит. cioccolata; англ. chocolate. Возможно, из французского или голландского (с начальным ш) — нем. Schokolade [старшая форма — Chocolate (1697 г.)]. В испанском языке это слово мексиканского, ацтекского происхождения, хотя обстоятельства займствования не вполне ясны (см. Lokotsch, 58).

ШОМПОЛ, -а, м. — «стержень для чистки и смазки дула стрелкового или охотничьего ружья. а в старое время и для

забивания заряда в дуло». Прил. шомпальный, -ая, -ое. Укр. шомпал, шомпальний, -а, -е; блр. шомпал, шомпальны, -ая, -ае; болг. шомвал. В других слав. яз. отс. В русском языке употр. с Петровского времени, с конца XVII—начала XVIII в. Ранние случаи см. в СВАБ, I, 66, 67: *шомпалы*, 1685 г. См. также: Christiani, 34: *шомпал*; Смирнов, 332: *шомпол*.
 «Происхождение этого слова не вполне ясно. Обычно возводят его к польск. stępel — «штемпель», также «шомпол». Имеются, однако, почти непреодолимые фонетические трудности: из stępel (: stempel) трудно объяснить *шомпол*. М. б., оно из *шшѣмпл, через *шчѣмпл(ь)? С другой стороны, рус. *шомпол* могло (и это даже более вероятно) быть займствовано и непосредственно из немецкого языка (Stempel — «штемпель», «штамп», также «шестик у цветка»), откуда выводят и польск. stępel (Brückner, 515), хотя на этот раз к фонетическим трудностям прибавляются семантические: немецкое слово не имеет знач. «шомпол». Правда, Желтов (ФЗ, 1876 г., в. 1, с. 15), который впервые предложил упомянутое выше объяснение, подчеркивает связь нем. Stempel с глаг. stampfen — «забивать», «трамбовать» и, след., возможность в просторечии, в говорах также значения Stempel — «трамбовка», «забивка».

ШОРОХ, -а, м. — «слабый, глухой шум от соприкосновения или трения мелких, мягких или легких предметов». В говорах: шерошить — «шелестеть», «производить шорох» (Даль, IV, 575). Блр. шбрах. Ср. укр. шѣрех — «шорох», «шуршание», отсюда шерехтіти — «шуршать» и шѣрхит — «шорох», «шуршание», шѣрхати. В других слав. яз. отс. В русском языке известно с XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 912: *шброз*, *шорбшитъ* — «движением или легким трением одного тела о другое... звук производить»). «В литературном языке, по-видимому, из говоров. Слово звукоподражательное. См. также *шуршать*, *шероховатый*».

ШОРЫ, шор, мн. — 1) «боковые наглазники (щитки на уздечке) для лошадей, ограничивающие им поле зрения»; 2) «конская ременная упряжь со шлеей (без дуги и хомута)». Прил. шорный, -ая, -ое, отсюда шорник — «мастер по изготовлению шор и вообще ременной упряжи». Укр. шбри (в обоих знач.) [Гринченко (IV, 508) дает только знач. «род упряжи»], шбрий, -а, -е (но «шорник» — лимар); блр. шбры — «шоры в 1 знач.» (ср. шляя — «шоры во 2 знач.»); польск. szogu, мн. — «шоры в 1 знач.» (ед. реди. szog — «конская упряжь», «сбруя»). В других слав. яз. отс. (или займствовано из русского). Ср., напр., болг. набчици — «шоры в 1 знач.», но шбри (в обоих знач.) — из русского; чеш. klarčí pa očí — «шоры в 1 знач.»; ср. poruh — «шоры во 2 знач.» и т. д. Старшее знач. — «вид упряжи без дуги и хомута». В русском языке по словарям это слово известно с самого начала XVIII в.: Поликарпов, 1704 г., 165 об.: *шоры* — «subiugia in plaustrum, lo-

gamenta equorum curulium» [«шля» (?), «нагрудный ремень» (?), «узда» (?)]. Тогда же появилось и *шорник* («Архив» Куракина, III, 1723 г., 85). = По происхождению *шоры* — немецкое слово. Ср. нем. schirren — «запрягать», anschirren — тж. Schirgmeister — «шорник», Geschirr — «сбруя». Изменение *i* > *e* (> *o*) после *ř* произошло на славянской почве (м. б., украинской). В русский язык слово попало уже с *o* после *ш*.

ШОССЕ, *нескл.*, *ср.* — «дорога для безрельсового транспорта, утрамбованная и засыпанная плотно укатанным щебнем или имеющая асфальтовое или цементно-бетонное покрытие». В говорах (донск.) *шуща* (Мкртов, 370). *Прил.* шоссейный, -ая, -ое. *Глаг.* шоссировать. Укр. шосё, шосейный, -а, -е, шосирувати; блр. шасё (чаще шаша́, род. шашы́), шасейны : шашейны, -ая, -ае, шасаваць : шашаваць; болг. шосё, шосбен, -йна, -йно, шосиран, -а, -о, шосирам — «шоссирую»; польск. szosa, szosowy, -а, -е. В некоторых слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: с.-хорв. друм, цёста, словен. deželna cesta; чеш. silnice и др. В русском языке слово *шоссе* известно с начала XIX в. Встр. в «Дневниках» Н. И. Тургенева, напр. в записи от 4-XI-1811 г.: «шоссе было... хорошо» («Архив», II, 107). Позже у Пушкина в «Евгений Онегин», гл. VII, 1828 г., строфа 33 (ПСС, VI, 153). = Из французского языка. Ср. франц. chaussée, восходящее к нар.-латин. (via) calceata (: calciata) — досл. «обутая дорога», от calceō (: calciō) — «обуваю». Ср. франц. chaussure (< латин. calceare) — «обувать», также «окучивать» (напр., картофель).

ШОФЕР, -а, *м.* — «водитель автомобиля». *Прил.* шоферский, -ая, -ое. Укр. шофер, шоферський, -а, -е; блр. шафёр, шафёрскі, -ая, -ае; болг. шофьор, шофьорски, -а, -о; с.-хорв. шифёр; чеш. šofér, šoférský, -á, -ý; польск. szofer, szoferski, -а, -іе. В русском языке *шофёр* — сравнительно позднее слово. Ранние примеры встречаются в беллетристических произведениях второго десятилетия XX в. Ср. в неоконченном романе А. Н. Толстого «Егор Абозов», 1915 г.: «Шофер распахнул дверцу автомобиля» (ПСС, XV, 102). Позже — в очерке Ильфа «Москва от зари до зари», 1928 г.: «работают... врачи, шоферы» (СС, V, 59). = Слово французское. Ср. франц. (с XVII в.) chauffeur — собств. «истопник», позже «кочегар паровой машины», а с появлением автотранспорта (ок. 1900 г.) «водитель автомашины». Произв. от chauffeur (< нар.-латин. *calefāre < латин. calefacere) — «топить (печь)», «нагревать». Любопытно, что слово *шоферы* встреч. и в некоторых наших словарях иностранных слов еще с середины XIX в. с курьезным (для наших дней) объяснением: «разбойники во Франции, которые жгли подошвы попавшимся им, чтобы дознаться, где у последних спрятаны деньги» (Михельсон, 1865 г., 689).

ШПАГА, -и, *ж.* — «холодное, гл. обр. колющее оружие с длинным, прямым, узким, граненым клинком, с острым концом,

с эфесом, теперь имеющее лишь спортивное назначение (в фехтовании)». *Прил.* шпажный, -ая, -ое, отсюда шпажник — «гладиолус». Укр. шпáга, шпáжний, -а, -е; блр. шпáга, шпáжны, шпáгавы, -ая, -ае; болг. шпáга; с.-хорв. шпáга : шпáда; польск. szpada. В других слав. яз. отс. Ср. название шпаги: словен. meč; н.-луж. шпáс; чеш. и словац. kord [но устар. чеш. špáda, словац. špadón (см. Machek, ES, 508)]. В русском языке слово *шпага* известно, по крайней мере, с начала XVII в. В 1618—1619 гг. Р. Джемс записал это слово на далеком Севере [РАС, 5 : 46: spaga — «sword» (совр. англ. sword — «меч»)]. В XVII в. оно вообще у нас общераспространенное слово: «Память из Стрелецкого приказа», 1648 г.: «которые шпаги и есть...» (Донские дела, III, № 27, 897); «послы... идут к царю... без шпаг» (Котошихин, 62; см. также 64, 133 и др.). = Происхождение слова *шпага* не совсем ясно. Первоисточник — др.-греч. σπάθη, *ф.* — 1) «бёрдо (гребень ткацкого станка), которым уток прибивается к ткани» (ср. σπάτω — «прибивать бёрдом»); 2) «широкий стебель»; 3) «широкий клинок»; новогреч. σπάδι, *п.* — «шпага», «сабля». Из позднегреческого — ит. spada — тж.; нем. Spada — «колющее оружие» (при Degen — «шпага»). В русский язык могло быть занесено наемными солдатами из иноземцев или лицами дипломатического корпуса. Польское посредство, о котором говорят некоторые языковеды, здесь ни при чем: слово это известно и в южнославянских языках и в чешском. Трудно объяснить, откуда взялось у нас *з* вм. *д*. М. б., под влиянием таких слов, как *острога*. Ср.: *Островой* — коли! (воен. устар.) — «команда, подаваемая для действия пикой в кавалерийских частях» (Ушаков, II, 884). Ср. у Даля (II, 1282): *острога* — «бросковое копьё для бою белух». Ср. укр. *острога* (с ударением на *ро!*) — «шпора».

ШПАЛЫ, шпал, *мн.* (ед. шпáла, -ы, *ж.*) — «деревянные, металлические или железобетонные брусья, которые кладутся поперек ж-д. полотна как опора для рельсов». Укр. шпáли, ед. шпáла; блр. шпáлы, ед. шпáла. В других слав. яз. отс. Ср. название шпалы: болг. траверса; с.-хорв. (железнички) праг; чеш. pražec (ср., однако, špálek — «колода», «чурбан», ст.-чеш. «плаха»); польск. podkład. Слово появилось в русском языке в связи с развитием железнодорожного строительства. Ранняя дата — Даль, IV, 1866 г., 587: *шпала*: *шпал* — «поперечный лежень», «подкладка», «подушка». Обращает на себя внимание, что здесь у Даля речь идет не о железнодорожных шпалах (хотя во 2-й пол. XIX в. слово *шпала* употреблялось и в этом знач., ср. в «Газете железных дорог и пароходства» за 1867 г., от 13-VIII: «Половинное количество *шпал* поставлено на линию»). Ничего не говорится у Даля и об иностранном происхождении этого слова. = В этимологическом отношении оно неясно. Многие склонны считать его заимствованным с Запада,

причем резко расходятся в определении источника. Фасмер (Vasmer, REW, III, 423), напр., считает источником заимствования (в конечном счете, при польском посредстве) нем. Spale (ср.-в.-нем. spale) — «ступенька, перекладина на лестнице-стремянке», отм. у бр. Гримм (Grimm, DW, X: 1, 1845) с таким замечанием: «редкое средне-немецкое слово неизвестного происхождения». Правда, в новое время некоторые этимологи пытаются отнести его и группе и.-е. *(s)pr(h)el- — «сколоть», «раскалывать» (Falk — Тогр², II, 1111). Ни одно из слов этой группы не имеет знач. «шпала». Ср. в языках германской группы: нем. Schwelle — «шпала»; голл. dwarzligger — тж.; англ. sleeper — тж. Поэтому, пожалуй, осторожнее было бы не считать это слово заимствованным. К этому мнению, по-видимому, склоняется Махек, (Machek, ES, 509), объясняя чеш. špalek. В этимологическом отношении оно, м. б., восходит (без какого-л. чужезычного посредства) к тому же и.-е. *(s)pr(h)el-, что и ср.-в.-нем. spale, и имеет таких «родственников» (без начального s) на русской почве, как палка (см.), пол² (см.), полá, полено. Правда, мы ожидали бы на русской, славянской почве spála, но замена начального s > ш перед согласным встречается и в некоторых других заимствованных словах (см. в особенности шпарить, также шкура), не говоря уже о заимствованных.

ШПАНА, -ы, ж., обычно собир., прост. — «хулиганы», «жулики», «беспризорные». Сущ., устар. шпанка — тж. В других слав. яз. отс. Как обл. слово шпана (: шпанка) известно у нас, по крайней мере, с начала 900-х гг. Его отмечают (с разным толкованием) в Красноярском крае (Анучин, 1904 г., 70: шпанка — «сброд золоторотцев, воров»), в других местах Сибири (Даль³, IV, 1909 г., 1465: шпанá — «так в Сибири называют бродяг и коренное тюремное население»). Ср. у Ефремова, 1911 г., 561: шпанка — «презрительное прозвище партии арестантов». В общерусском языке употр. гл. обр. с начала 20-х гг. XX в. (Селищев, «Яз. рев. эп.», 70, 78, 80, 208). = Вероятно, из говоров, где оно — из блатного аргю, а здесь, как и многие другие слова, по-видимому, немецкого происхождения. Ср. нем. (арго) Spanelder — «бродяги», «род воров» при общенем. spannen — «подстергать», «ждать с нетерпением»; отсюда польск. (арго) szpanować — «следить» (Ларин, 124). Оформление — по образцу более раннего шантрапа.

ШПАРГАЛКА, -и, ж., разг. — «бумажка с записями, которой тайно пользуется учащийся во время проверки его знаний»; перен. «подсказка в письменной форме». Сущ. шпаргалочник, женск. шпаргалочница. Укр. шпаргалка; блр. шпаргалка. В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: болг. белѣжница; чеш. tahák; польск. ściągawka. В начале 900-х гг. это слово уже существовало в русском языке. Оно отм. как ученическое, кадетское слово Михельсоком (РМР, II, 1903 г., 539). С дав-

него времени оно употр. и в перен. смысле «подсказка в письменной форме». Ср. в ироническом употр. у Ленина в статье «О продовольственном налоге», 1921 г.: «читать по шпаргалке меньшевистские и эсеровские указы» (ПСС³, XLIII, 242). В словарях впервые — у Ушакова (IV, 1940 г., 1362). = В польск. яз. с XVII в. известно слово szpargał, чаще pl. szpargały — «негодная, старая, исписанная или печатная бумага», «лоскутой бумаги» (Дубровский, 650). Первоисточник его — греч. σπάργανον — «лохмотья», откуда позднелатин. sparganum. В русском языке это польское слово (с этим знач.) было известно давно. Его еще в 1866 г. отм. Даль (IV, 587) в форме мн. ч. шпаргалы с таким толкованием: «(более шуточн.) хлам, шарáбара, всякие плохие пожитки», писарские шпаргалы — «бумаги и припасы» (?). Новое знач. (и форму на -ка) это слово (с произв.) получило в школьном аргю.

ШПАРИТЬ, шпáрю — 1) «производить какое-л. действие, говорить или продвигаться очень быстро, поспешно»; 2) «обливать, обжигать кипятком». С приставкой (от шпарить во 2 знач.): ошпáрить, несос. ошпáривать. В говорах шпáрить — «сечь, наказывать кого-л.» («Опыт», Доп., 1858 г., 309). Укр. шпáрити; блр. шпáрыць (в 1 знач.; но во 2 знач. — пáрыць). Ср. укр. шпаркíй, -á, -é — «быстрый», «скорый», «проворный», шпáрко — «быстро», «шибко», «лихо»; блр. шпáркі, -ая, -ае — «быстрый», нареч. шпáрка. Слово известно и в рус. говорах Смоленщины: шпáркíй — «прыткий», «быстрый», «спорый» (Даль, IV, 1866 г., 587), шпáрко — «быстро» (Добровольский, 1914 г., 1006); ср. пск. твер. шпáрко — «сильно», «едно» (Доп. к «Опыту», 1858 г., 309). Ср. польск. szpárki, -a, -ie — «быстрый», «скорый», «резвый», szpárkość — «быстрота». В других слав. яз. отс. В русском языке шпарить засвидетельствовано с позднего времени (Даль, IV, 1866 г., 587), но, надо полагать, слова этой группы были известны раньше. М. б., сюда относится и прозвище Спара, известное с XVI в. [«Иван Спара, кременецкий мещанин», 1563 г. (Тушиков, 370)]. = Вслед за Брюкнером (Brückner, 553) можно отнести все эти слова к группе спорый, спорость, спориться. Ср. др.-рус. (с XIII в.) спорый — «увеличивающийся», «умножающийся» (Срезневский, III, 472). И.-е. корень *(s)pr(h)ē(i)- : *sprhē- — «преуспевать», «увеличиваться» (Роккопу, I, 983). Т. о., старшим знач. глаг. шпарить следует считать не «ошпаривать», а «производить какое-л. действие быстро, поспешно». Знач. «ошпаривать» возникло скорее всего на почве фонетической близости к шáрить и смешения этих глаголов. Начальное ш вм. с перед нек. согласными встречается и в русском языке, и в других славянских не только в заимствованных словах.

ШПИЛЬ, -я, м. — «остроконечный, сильно вытянутый вверх конус, увенчивающий какое-л. здание, башню»; «острие». Прил. шпильевóй, -áя, -бе. Укр. шпиль, шпильовíй, -á, -б; блр. шпíль, шпíлявы́, -áс,

-бе; болг. шпил. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *шпиль* (в смысле «острие» и пр.) известно с XVIII в. (Нордстет, II, 1782 г., 876). = Заимствовано из немецкого языка. Ср. нем. Spill(e) — тж. (ll < pl < pp; старшее знач. — «веретено»; ср. spinnen — «спрясть»).

ШПИЛЬКА, -и, ж. — «небольшое металлическое, костяное и пр. приспособление в виде согнутой проволоки для закалывания волос в причёске». Сюда же пришиллить, пришилливать. Укр. шпилька, пришиллити, пришиллювати; блр. шпілька, прышилліць, прышилляваць; польск. vzpílka, przyszpilić, przyszpilać. В других слав. яз. отс. Ср. название шпильки: болг. фуркѣт; с.-хорв. ўкосница (от кдса); чеш. vlásníčka : vlásenka. В словарях русского языка отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 876). = Прокзв. от *шпиль* — «острие» (см.).

ШПИОН, -а, м. — 1) «тайный агент, собирающий сведения, составляющие государственную или военную тайну, для передачи их другому государству»; 2) устар. «полицейский агент». Разг. шпиок — то же, что *шпион* во 2 знач. Прил. шпионский, -ая, -ое. Глагол шпионить. Сюда же шпионаж. Укр. шпiон (: шпiгун), шпiг : шпiж, шпiонський, -а, -е, шпiонити, шпiонаж; блр. шпiён, шпiег : шпiк, шпiёнскі, -ая, -ае, шпiённіць, шпiянаж; болг. шпионин, шпионски, -а, -о, шпионирам — «шпиону», шпионаж; с.-хорв. шпiјун, шпiјунскі, -а, -о, шпiјунирати, шпiјунаж; чеш. špión (чаще vyzvědač), špiónský, -á, -é, špiónář; в.-луж. špiон, špiонажа. Ср. в том же знач.: польск. szpieg, szpicel; словен. vošup; н.-луж. wuzgonjować. В русском языке — с начала XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина, IV, 331, 1711 г.: «он верным шпионом есть». Кроме того, Christiani, 36; Смирнов, 334. Позже появились *шпионить*, *шпионство* (Яновский, III, 1806 г., 1197—1198), *шпионский* (СЦСРЯ 1847 г., IV, 462).

= Судя по начальному ш, — из немецкого языка, где Spion употр. с XVII в. В немецкий оно попало из итальянского (spione). Из итальянского же — франц. (с конца XIII в.) espion, откуда в середине XVIII в. espionnage — «шпионаж». Слово *шпионаж* создано по образцу французского слова. В романских языках (ит. spione, произв. от spia — тж. и др.) это слово германского происхождения. Ср. нем. spähen — «высматривать», «разыскивать», «шпионить», Späher — «шпион»; отсюда польск. szpieg — «шпион» > рус. стар. *шпиг* — «шпион» (Christiani, 16) > *шпик* — тж.

ШПИЦ¹, -а, м., устар. — то же, что *шпиль*. Блр. шпiць; болг. шпиц; чеш. špice; польск. szpic (ср. śpicasty, -а, -е — «заостренный», «остроконечный»). В русском языке известно с Петровского времени (Смирнов, 333). = Заимствовано, по-видимому, из немецкого языка. Ср. нем. Spitz(e) — «шпиц», «острие», прил. spitz — «остроконечный», «колкий» (др.-в.-нем. spizzi). Ср., однако, и голл. spits — «шпиц» и (как прил.) «остроконечный». Изменение на-

чальных *сп* > *шп* могло произойти и на русской почве.

ШПИЦ², -а, м. — «маленькая комнатная собачка (иногда карликовых размеров) с маленькой головкой и длинной шелковистой шерстью, потомок ископаемой т. наз. торфяной собаки, или собаки свайных построек». Укр. и блр. шпiць; болг. шпиц; с.-хорв. шпiць; чеш. špička; польск. szpic. В русском языке известно с начала XIX в. Встр. у Грибоедова в комедии «Горе от ума», 1824 г., д. III, явл. 12: «Ваш *шпиц* — прелестный *шпиц*! не более наперстка!» (ПСС, 72). = Слово немецкое: Spitz (ср. Spitze — «острие», «шпиль»; ср. также apitz — «остроконечный»).

ШПОРА, -ы, ж. (чаще мн. шпiры) — «прикрепляемая к заднику сапога всадника металлическая дужка с зубчатым или гладким колесиком, служащая для управления лошадью». Иначе стар. бодёц (Даль, IV, 588). Глагол (при)шпирить. Укр. шпiра, мн. шпiри, (при)шпирити; блр. шпiра, мн. шпiры, шпiрыць, прышпiрваць; болг. шпiра, мн. шпiри, шпiря, пришпiрвам — «пришпориваю». В других слав. яз. шпору называют чаще всего *острогой*: с.-хорв. оструга (: мамуза); чеш. ostruha; польск. ostroga; н.-луж. wotšoga и др. В русском языке *шпора* — слово, заимствованное в Петровскую эпоху (Christiani, 34, 1705 г.). = Трудно сказать, из какого западноевропейского языка заимствовано. Ср. голл. spoor, f. — «шпора»; также швед. sporre (при vroгга — «пришпоривать»); дат. spore; нем. Sporn. Заимствование из нем. яз. наименее вероятно (куда делось конечное п?), несмотря на начальное шр; ш в м. с перед согласными в заимствованных словах нередко получалось и на русской почве. Тем более не из англ. spur (произн. спэ) — тж. Вообще же слово общегерманское, широко распространено на Западе. Из германских языков оно попало в романские: отсюда франц. éperon и др. Германский корень тот же, что в др.-в.-нем., др.-сакс., англосакс. spurnan — «топтать», «попирать».

ШПРОТЫ, шпрот, мн. (ед. шпрот, -а, м. и шпрота, -ы, ж. — употр. редко) — 1) разновидность морских стайных рыб, со сжатым с боков тельцем и с маленьким ртом, Spratus; 2) «консервы из втих рыб-бок (или другой мелкой рыбы) в копченом виде в растительном масле». Прил. шпротный, -ан, -ое. Укр. шпрiти (ед. шпрот и шпрота), шпрiтний, -а, -е; блр. шпрiты (ед. шпрота), шпрiтны, -ая, -ае; болг. шпрiти; чеш. šproty (ед. šprota, ж., разг. šprot, м.); польск. szproty : szprotki. Но ср. с.-хорв. руске сарделе (консервы; рыбка — ед. руска сардела). В русском языке слово *шпроты* известно с конца XIX в. Чехов употребил это слово (как название консервов) в повести из жизни деревни «В овраге», 1900 г., гл. 3: «коробки со *шпротами*» (СС, VIII, 426). В словарях иностранных слов отм. с 1904 г. (М. Попов, 439). = В русском языке — из немецкого: нем.

Sprott, m. : Sprotte, f., в свою очередь заимствовано из английского языка [англ. sprat, pl. sprats, англосакс. sprott (ср. англосакс. sprote — «отросток», «росток»)].

ШРАМ, -а, м. — «след на коже, обычно в виде рубца от раны, нанесенной режущим оружием, или от удара чем-л. тонким и гибким (напр., кнутом)». Укр., блр. шрам; чеш. šrám (чаще jizva); польск. szgama (также blizna). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. белег; с.-хорв. ђжиљак. В русском языке известно с 1-й пол. XVIII в. Встр. в «Шутовской комедии» Петровского (?) времени: «шрам в голове разрубить» (на полях приписка: «мозг») [ИКИ, 464]. Отм. Нордстетом (II, 1782 г., 876). = Слово немецкое: Schramme, f. — тж. (др.-в.-нем. schram — «рана, нанесенная мечом»); ср. также голл. schram, f. — «шрам». Изменение грамматического рода (ср. польск. szgama, ж.) на русской почве, вероятно, произошло под влиянием *рубца*, *след* и т. п.

ШТАБ, -а, м. — 1) «орган управления войсками»; 2) «вообще руководящий орган чего-л.». Прил. штабный, -ый, -ое. Сущ. штабист. Укр. штаб, штабний, -ий, -е; блр. штаб, штабны, -ый, -ое; болг. щаб (прокян. штаб), щабен, -бна, -бне; с.-хорв. штаб, штапски, -а, -ѡ; чеш. štáb, прил. štábní; польск. sztab, sztabowy, -а, -е, sztabowiec. В русском языке слово *штаб* употр. с начала XVIII в. Ср. «штат Генерального Штаба» в «Регламенте Штатс-Контр-Коллегии» от 12-II-1719 г. (ЗАП I, т. I, 592). См. еще Смирнов, 334. = Слово немецкое: Stab (ср. Generalstab). Старшее знач. — «палка» > «жезл». М. б., от Marschallstab — «маршальский жезл» — знак военной власти, права командовать. Из немецкого с тем же знач.: швед., дат. stab. Ср. также голл. staf; англ. staff — тж.

ШТАКЕТНИК, -а, м. — «деревянная ограда, изгородь из узких дощечек, планок». Прил. (к *штaket*) штaketный, -ый, -ое. В других слав. яз. отс. Как дояск. слово *штaketник* отм. в 1929 г. у Миртова, 370: штaketники — «загородка у балкона», «балисы», тогда как в словарях общерусского языка отм. лишь с 1960 г. (Ожегов, 883); *штaketный* — с 1961 г. (СРЯ³, IV, 997). = Пронзв. от *штaket*. Это слово известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 79: *штaket* : *штaket* — «изгорода из кольев», «палисадник»). Заимствовано из немецкого языка: Staket — «дощатый забор», «изгородь». Немецкое слово тоже заимствованное (восходит, м. б., к ит. staccato — «отдельный», «отделенный»).

ШТАМП, -а, м. — 1) «печать с названием учреждения, которая ставится на официальных бланках и бумагах»; 2) *перен.* «трафарет», «шаблон». Глагол. штамповать, отсюда штампованный, -ая, -ое, штамповка. Укр. штамп, штампувати, штампований, -ий, -а, -е, штампування; блр. штамп, штапавать, штапаваны, -ая, -ае, штапаванне; болг. щампа (произн. штамп), щампбе(в)ам — «штампую», щам-

пбване. Ср. с.-хорв. штамп — «печать», «пресса», штампати — «печатать»; ср. штампарија — «типография». Из русского — польск. sztampra — «трафарет», «шаблон». В русском языке *штамп* — довольно позднее заимствование. Отм. в 1904 г. М. Поповым, 440; там же *штампность*. = Восходит к ит. stampa — «печать», «отпечаток», «форма». Начальное ш в м. с возникло на русской почве, как и в некоторых других заимствованных словах.

ШТАНГА, -и, ж. — 1) «снаряд для занятий тяжелой атлетикой, состоящий из металлического стержня, на обоих концах которого укреплены съемные диски или шарообразные гири»; 2) «верхняя перекладина у футбольных ворот». Прил. штанговый, -ая, -ое. Сущ. штангист. Укр. штанга, штанговий, -ий, -а, -е, штангист; блр. штанга, штангавы, -ая, -ае, штангист; болг. щанга (произн. штанга), щангист. В других слав. яз. необычно или отс. Ср., напр., чеш. vzrěpačská činka — «штанга в 1 знач.», vzrěpač — «штангист». В русском языке слово *штанга* в словарях впервые отм. Яновским (III, 1806 г., 1204: *штанга*, нем. — «жердь», «брусок»). = Из немецкого языка. Ср. нем. Stange — «шест», «жердь», «стержень», «штанга». От того же корня нем. Stengel — «стебель». Германского происхождения — ит. stanga (произн. станга) — «шест», «жердь», «засов», «шламбаум».

ШТАНЫ, -ов, мн. — «одежда, закрывающая нижнюю половину тела (ниже пояса) и ноги». Прил. бесштаный, -ый, -ое. Сущ. штанина, подштанники, голоштанник. Укр. штаны, штанина, бесштанько — «голоштанник», підштанни — «подштанники»; блр. штаны (но ср. калашыца — «штанина», спбднікі — «подштанники»). В других слав. яз. отс. Ср. болг. гащи — тж.; с.-хорв. гаће — «крестьянские штаны» (ср. панталоне — «брюки»; ср. нѡгавица — «штанина»); словен. hlače; чеш. kalhoty; польск. spodnie. В русском языке слово *штаны* известно с начала XVII в.: Р. Джемс отм. его в РАС, 1618—1619 гг. (с начальным с, на это обстоятельство следует обратить внимание): stanie (стани), 7 : 51 [без указания знач., но среди других названий одежды: rogkis (портки), 7 : 50, tchiulke (чулки), 7 : 52 и т. д.]. Позднейшие — только с начальным ш: в «Хождении» Котова в Персию, 1623—1624 гг. (по сп. 2-й пол. XVII в.): «ходят... в одних *штанах*» (53); «у всех жонок *штаны* и у девок» (55). = Объяснение этого слова, напр., у Мелиоранского (см. подробнее — Vasmer, REW, III, 429), возводящего его к *штонъ и дальше к тюрк. іѣтоп — «подштанники», совершенно неубедительно. Само собою напрашивается сопоставление со стан в русской народной речи, где это многозначное слово употр. и в знач. «сшитые полотнища без рукавов, воротника и пр.» (*стан рубахи, платья*), иногда «верхняя половина женской рубахи» (тогда как и и ж и я называется в этих говорах *пбстань*), иногда «лиф» или «перехват, место, по которому опоясываются» (Даль,

IV, 285). Очень вероятно, что в некоторых местах *стан* (едва ли *стань?*) могло получить знач. «гача», «штанина» [«спитое в виде гачи полотнище», «спитые в одно целое два тание полотнища», а отсюда и *станы* (: *стани?*)]. Начальное *ш* вм. *с* перед согласным допустимо, хотя и редко встречается в русском языке в незамысловатых словах. Кроме того, могло оказать влияние такое слово, как *шалъсары* [*>* *шаровары* (см.)].

ШТАПЕЛЬ, -я, м. — спец. «отдельный завиток в руке, состоящий из пучка одинаково завившихся волос»; «искусственное (синтетическое) волокно, состоящее из отдельных коротких отрезков»; «пряжа из такого волокна»; «ткань из такой пряжи». *Прил.* штапельный, -ая, -ое. В русском языке *штапель* — недавнее заимствование. Со знач. «завитки шерсти в овечьем руне» отм. с 30-х гг. XX в.: Гранат², ХХХІХ, ок. 1930 г., 406 (*штапели*); Л, 1932 г., 426 (*штапель*). *Штапель* — «ткань» отм. в словарях с 1952 г. (Ожегов, 832). «Слово немецкое. Ср. нем. Stapel — «суча», «стопка», «пучок»; «завиток шерсти (на овечьей шкуре)»; «волокно хлопка».

ШТИБЛЕТЫ, -лёт, мн. (ед. штиблёт, -ы, ж., мрост. штиблёт, -а, м.) — 1) «мужские ботинки (сначала — на круглых пуговицах, потом — с резиновыми боками, коже — на шнурках)»; в донск. говорах «женские башмаки на резинках» (Миртов, 372); 2) (в XVIII—XIX вв.) «гетры на пуговицах или крючках, иногда — кожаные голенища, надевавшиеся поверх башмаков» [ср. в романе Достоевского «Идиот», ч. I, гл. 1: «На ногах его были толстоподшвенные башмаки со *штиблетами*» (ПСС, X, 5)]. Укр. устар. штиблётни (обычно черевни, во 2 знач. — гетры). В других слав. яз. отс. *Штиблеты* — «гетры» в русском языке — старое слово, существующее с Петровского времени. Ср. в приказе Б. П. Шереметева от 4-XII-1707 г.: «Из кож. . . сделать *штеблеты*» (РХО, XXV, 72). С этим знач. слово жило у нас долго. Еще в словарях 60-х гг. XIX в. это слово неизменно толкуется как «гетры». Так и у Даля (IV, 1866 г., 590): *штиблеты* — «камашни», «ногавицы» (!). Знач. «ботинки» слово *штиблеты* получило в конце XIX — начале XX в. В словарях отм. с 1905 г. (Битнер, 913: *штиблеты* — «башмаки»). «В русском — из немецкого языка. Ср. нем. Stiefelette, f. — «полуботинок», уменьш. ст Stiefel — «сапог» (< ст.-франц. estival < латин. aestivale, от aestas — «лето»). Первоначально так называлась легкая л е т н я я (солдатская) обувь, откуда, с одной стороны, употребление этого слова в смысле «гетры», «камашни», а с другой — в качестве названия теплого сапога или башмака.

ШТОПАТЬ, штопаю — «пользунсь иголкой с нитью, чинить, заделывать дыру в ткани, одежде и т. п., переплетая нити и не затягивая краев прорехи». *Возвр. ф.* штопаться. *Сущ.* штопка. *Прил.* штопальный, -ая, -ое. Укр. штопати (из русского; на Западе Украины *церувати*), штопання,

штопальный, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: блр. *цырваць* < польск. *segowac*; болг. *кърпя*, *замрежвам*; с.-хорв. *кърпѣти*; чеш. *zašivati*, *spravovati*. В русском языке глаг. *штопать* употр. с XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 917). «Слово голландского происхождения. Ср. голл. *stoppen* — «затыкать», «закрывать», «штопать» (Meulen, NWR, Suppl., 94). Начальное *ш* в *штопать* развилось на русской почве, как и в ряде других слов иностранного происхождения.

ШТОПОР, -а, м. — «винтообразный металлический стержень с острым концом, употребляемый для откупоривания бутылок с пробками», «пробочник». Укр. штопор; блр. штопар (чаще *глысар*). В других слав. яз. отс. Ср., напр., с тем же знач.: болг. *тирбушон*; с.-хорв. *отпушац*; чеш. *vúvrtka*; польск. *kokosiąg*. В русском языке *штопор* (сначала, по-видимому, и *штопер*) известно с первых десятилетий XVIII в.: «Устав морск. Тариф», 1724 г., 33: «штопори и печатки золотые». В словарях — Литкен, 1762 г.: *штопер*. «Из голландского языка. Ср. голл. *stop* — «пробка», откуда (с суф. -er) *stopper* — «пробочник» (в совр. голл. «штопор» — *kurketrekker*). См. Meulen, NWR, Suppl., 94.

ШТОРА, -ы, ж. (мн. шторы) — «оконная занавеска из материала разного рода (ткань, тюль, солома и пр.), свертывающаяся в рулон и поднимающаяся вверх, собирающаяся кверху на шнурках или раздвигающаяся в стороны». *Прил.* шторный, -ая, -ое. *Глаз.* зашторить(ся). Укр. штобра, штобрний, -а, -е; блр. штобра, штобрны, -ая, -ае; чеш. *stóra* (обыкновенно лишь о тюлевой шторе; ср. другие названия штор: *záclona*, *roletta*, *žaluzie* и др.); польск. *stoga*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *пердѣ* (< турец. *perde*), *завѣса* (на прозорец); с.-хорв. *завеса* и *завес* и др. В русском языке это слово первое время произносилось с начальным *с*: *стора*. В этом виде известно с Петровского времени: «Архив» Куракина, III, 1707 г., 175: «какие мастерства делают, например, сукна, *сторы*» (от *стора* или от *стор?*). Яновский (III, 1806 г., 746, 1210) дает это слово в м. р.: *стор* : *штор*. Ср. замечание Грота (ФР⁴, 933): «штора употребительнее, чем *стора*». «Французское слово. Ср. франц. (со 2-й пол. XVII в.) *store*, *m.* — «штора», заимствованное из итальянского языка, из говоров: *stora* (общегит. *stuora*) — «циновка» (< латин. *storea* — «рогожа», «циновка» (она могла служить и занавеской, в частности оконной)].

ШТОРМ, -а, м. — «порывистый ветер силой в 9—11 баллов, буря, особенно на море, в океане, вызывающая сильное волнение, опасное в условиях мореходства». *Прил.* штормовый, -ая, -ое. *Глаз.* штормить, штормовать. Укр. шторм, штормовий, -ий, -е, штормити, штормувати; блр. шторм, штармаві, -ая, -ае, штармаваць. Ср. польск. *sztorm* — тж. (по-видимому, из русского). В других слав. яз. отс. В рус-

ском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 1210). = Слово голландское: storm — «шторм» и «штурм». Ср. нем. Sturm — тж. Произношение *шторм* (с начальным *ш* перед *т*) возникло на русской почве, как и во многих других заимствованных (а отчасти и незаимствованных) словах. Впрочем в данном случае могло иметь место смешение с соответствующим немецким словом, которое было у нас известно с Петровского времени. Ср. в «Архиве» Куракина (I, 69, 1727 г.): «сходил морем... н... единожды от великого *штурму* были все в великом страхе».

ШТРАФ, -а, м. — «денежное взыскание, налагаемое в качестве наказания». Прил. штрафной, -ая, -ое. Глагол. штрафовать. Укр. штраф, штрафний, -а, -е, штрафувати; блр. штраф, штрафний, -ая, -ое, штрафавіць. В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: болг. глоба; с.-хорв. глоба; чеш. pokuta или peněžitý trest; польск. grzywna. В русском языке слово *штраф* употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, III, 1718 г., 382: «заплатить *штраф* три тысячи червонных»; кроме того, Christiani, 25, 1721 г.; *штрафовать* в словарях — с 1762 г. (Литкен, 744); *штрафной* — с 1782 г. (Нордстет, II, 876: *штрафный*). = В русском языке — из немецкого: Strafe, f. — тж. или голландского языка: straf, f. — тж. [если в рус. яз. из голл., то произношение *ш* возникло на русской почве, как и во многих других старых заимствованных словах в начале слова перед согласным (ср. заимствованные из голландского слова: *штопор* (см.), *штабель* и др.)]:

ШТУКА, -и, м. — 1) чаще с неопределенно-общим значением: «предмет», «вещь», «явление», «состоятельство», «происшествие», «выдумка» и т. д.; 2) «отдельно взятый предмет из числа однородных», «экземпляр»; 3) «цельный, неразвернутый, нетронутый предмет (напр., рулон ткани)»; 4) разг. «выходка», «проделка». Прил. штучный, -ая, -ое. Сущ. штукбвина, штукбяр — «человек, склонный ко всяким проделкам», «фокусник», «шарлатан». Укр. штука, штучний, -а, -е, штукбвина, штукбяр; блр. штука, штучны, -ая, -ое, штукбвина, штукбяр; польск. sztuka — «штука во 2 и 3 знач.». Ср. чеш. štůčka, обл. štůčka — «штука в 3 знач.» (štuka: štuk — «штукатурка»). В других слав. яз. отс. В русском языке слово *штука* — довольно старое: оно широко известно с 1-й пол. XVII в. Напр., в «Книге о ратном строе», 1647 г., 32: «солдацкими *штуками* почитают» (проделками?). = Из немецкого языка. Ср. нем. Stück — «экземпляр», «кусок», «штука» (корень тот же, что в Stock — «ствол»). Предположение о польском посредстве бездоказательно.

ШТУКАТУРИТЬ, штукатурю — «покрывать стены и потолок специальным раствором (массой) из извести, смешанной с песком». Сущ. штукатурка. Прил. штукатурный, -ая, -ое. Сюда же штукатур,

штукату́рщик. Укр. штукатурити, штукатурка, штукатурний, -а, -е, штукатур, штукатурщик. Ср. с.-хорв. штукатур — «штукатур» (гл. обр. «специалист по лепным украшениям»), также чеш. štukatér; польск. sztukator. Ср. еще с.-хорв. штукатуря — «лепные украшения»; польск. vztukateria — тж. (устар. «штукатурка»). Ср. выражение знач. «штукатурить» в этих языках: с.-хорв. малтерисати (ср. малтер — «штукатурка»); чеш. omítati; польск. tynkować (> блр. тынкаваць). В русском языке слова этой группы стали появляться в начале XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина: «а потолки — все гипсовые *штукаторные*, «свод *штукаторной*» (I, 122, 1705 г.); «штукаторные *штуки* не отделаны» (I, 110, 1705 г.). Но «штукатурный мастер» у Вейсмана, 1731 г., 555. В течение XVIII в. появились и другие слова: *штукатура*, *штукатурить*, *штукатурение*, *штукатур*; отм. и прил. *штукатурный* (САР¹, VI, 1794 г., 919—920), *штукатурищик* (Гейм, III, 1802 г., 372). = *Штукатурить* и *штукатурный* являются произв. от *штукатура* — «штукатурка». Вероятно, из немецкого языка [хотя форма с начальным *с* (у Вейсмана), возможно, итальянского происхождения]. Ср. нем. Stukatur — «штукатурка» (работа), Stukateur — «штукатур»; ср. Stück — «штукатурка». В немецком — из итальянского языка: stuccatura — «штукатурка» (работа), stuccatore — «штукатурищик» от stuccare — «штукатурить», а оно от stucco — «гипс», «алебастр», «штукатурна» (материал, масса). Ит. stucco — «гипс», в свою очередь, — старое заимствование из др.-в.-нем. stucki — «кора».

ШТУРВАЛ, -а, м. — «рулевое колесо (ка судне, самолете, комбайне)». Прил. штурвальный, -ая, -ое. Укр. штурвал, штурвальный, -а, -е; блр. штурвал, штурвальны, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. болг. кормиле — тж.; чеш. kormidelní kolo (на судне), но volant (в автомашине), řidicí páka: řidicí kolo (ср. řiditi — «управлять», páka — «рычаг»); польск. sterownica (ср. sterować — «управлять рулем»). В русском языке слово *штурвал* — довольно позднее. Известно с середины XIX в. (СДСРЯ 1847 г., IV, 464: *штурвал*). = М. б., из голл. (диал., прост., жарг.?) *stuurwiel, подвергшегося во второй части переосмыслению на русской почве. Ср. голл. stuur — «руль», wiel (произн. wi-l) — «колесо», но «штурвал» — гоер или stuurrad (ср. нем. Steuergrad — тж.). Скорее же всего — гибридное образование, где первая часть голландская, а вторая — рус. вал (БСЭ², XLVIII, 210). Ср. у Даля I, 143: вал — «чугунная, железная вещь... облого (т. е. круглого. — П. Ч.) вида, которая обращается на оси своей и составляет часть устройства мельниц и многих других машин». Ср.: «вал гребной» — «вал, непосредственно несущий на себе движитель судна» (БСЭ², VI, 555).

ШТУРМ, -а, м. — «атака какого-л. сильно укрепленного опорного пункта, крепости или позиции противника». Прил.

штурмовой, -ая, -бе. *Глагол.* штурмовать. Укр. штурм, штурмовий, -а, -е, штурмувати; блр. штурм, штурмаві, -ая, -бе, штурмаваць; болг. штурм (*ш = шт*), штурмов, -а, -о, штурмувам — «штурмуя»; чеш. устар. и диал. šturm — «тревога», «штурм», šturmovati — «бить тревогу» («штурм» — útok); польск. szturm, szturmowy, -а, -е, szturmować. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., с.-хорв. јурѣш — тж. (ср. турец. уйғууш — «движение», «поход», «марш», «шаг»; ср., с другой стороны, с.-хорв. јурѣти — «мчаться», «гнать»); словен. паskok — тж. В русском языке известно (сначала с неустойчивым произношением *штурм* : *штурм*) с Петровского времени: «Батуринскую крепость... *штурмом* сего дня взяли» [письмо Петра I Долгорукому от 2-XI-1708 г. (ПБПВ, VIII, 271), «штормовать оной город» («Указ» Петра I Волконскому от 28-XI-1708 г. (ib., 327)]. См. еще Смирнов, 338. = Из немецкого языка или из голландского. Ср. нем. Sturm — «атака», «штурм» и «шторм», stürmen — «атаковать», «штурмовать»; с теми же знач.: голл. storm, stormen; швед. storm, storma. Слово общегерманское, без явных и бесспорных родственных соответствий в других и.-е. языках.

ШТУРМАН, -а, м. — «специалист по вождению надводных, подводных кораблей или летательных аппаратов». *Прил.* штурманский, -ая, -ое. Укр. штурман, штурманський, -а, -е; блр. штурман, штурманскі, -ая, -ае; болг. штурман (*ш = шт*), штурмански, -а, -о; польск. szturman (гл. обр. в авиации), szturmanski, -а, -іе. В других слав. яз. отс. Ср., напр., чеш. kormidelník (на судне), letovod (на самолете); ср. kormidlo — «руль», «штурвал». В русском языке известно с Петровского времени. Напр., в ПДСР, VIII, 1181, 1697—1698 гг.: «штюрманов, боцманов», позже — в «Кн. Устав морск.», 1720 г., 414, 418: *штюрман* (в параллельном голландском тексте — stuurman), но в МИМД, 1717—1720 гг., 88: «несколько *штурманов*». См. еще Смирнов, 339 (*штюрман*). = Слово голландское. Ср. голл. stuurman — «штурман», «рулевой» при stuur — «руль». Ср. нем. Steuermann — «штурман».

ШТЫК, -а, м. — «холодное колющее оружие, насаживаемое на конец ствола военного ружья, винтовки». *Прил.* штыковой, -ой, -бе. Укр. штик (: багнет), штиковий, -а, -е; блр. штык, штыкаві, -аі, -бе. Из русского: болг. щик (произн. штик), щиков, -а, -о. В других слав. яз. штык называется иначе: с.-хорв. bajonet; чеш. bodák, bajonet; польск. bagniet. В русском языке слово *штык* известно с начала XVIII в., с Петровского времени, встр. в «Приказе» Б. П. Шереметева, 1708 г.: «португеев — 15, *штыков* — 15» (Сб. РИО, XXV, 135). Чаще, однако, тогда употр. слово *баинет*. = Вопрос о происхождении слова *штык* довольно запутан. Часто ссылаются на польск. sztych (но не sztyki!) — «удар», «укол», «острие» (напр., иголки), также «гравюра», sztychować — стар. «об-

менивать» (товары), теперь «гравировать», но эти (заимствованные из немецкого) польские слова ни в XVIII в., ни позже не имели никакого отношения к военной терминологии. Ближе к истине сопоставление Матценауэра (Matzenauer, CS, 338) со швед. stick — «укус» (насекомого), «укол»; ср. stickvapen — «сколющее оружие». Ср., кстати, и о шведских ружьях в письме Петра I Шереметеву от 3-I-1711 г.: «И ружье велите им дать ш в е д с к о е, которое в рижском гварнизоне взято» (ПБПВ, XI, 12). Правда, «штык» по-шведски — bajonet. Любопытно, но столь же неясно в первой части и слово *штык-юнкер* — наименование первого младшего офицерского чина в русской артиллерии, введенного Петром I в 1712 г. По всей видимости, такого же происхождения, как и *штык* при ружье.

ШУБА, -ы, ж. — «верхняя зимняя одежда, обычно длиннополан, на меху». *Уменьш.-ласк.* шубка, шубейка, *унич.* шубёнка. *Прил.* шубный, -ая, -ое, отсюда шубник. В говорах: волог., костр. шуба — «теплое одеяло», ворон. шубка — «мужская поддевка», курск. шубка — «сарафан раскольниц с пуговками водюрнд»; тамб. шубки, *мн.* — «исподнее (?) овчинное женское платье»; оренб., перм. шубёнки, *мн.*, новг. шубянки — «шубные рукавицы» (Даль, IV, 591), том. шубный, шубенный — «сделанный из овчины, меха» (Палагина, III, 243). Укр. шуба; блр. шуба (чаще фўтра); болг. (едва ли из русского) шуба; с.-хорв. обл. шуба — «салоп» (особенно на меху), шубара — «меховая шапка»; чеш. šuba (в говорах šuba) — «шуба», «кожух»; польск. szuba; в.-луж. šuba. Из славянских языков: лит. š(i)ūbà; венг. suba; рум. şubă, а также нем. устар. Schube — «кафтан», «мантия» (с меховой отделкой), «юбка». В русском языке слово *шуба* известно с XIV в. (Срезневский, III, 1598), *прил.* шубный — с XVI в. (ib., 1599). Прозвище *Шуба* встр. в памятниках делового языка также с XIV в.: «Окинѣ Шуба Федоровичъ, воевода московский», 1368 г. и др. (Тупиков, 449). = Слово неславянского происхождения, история его в славянских языках не выяснена в подробностях. Пожалуй, языковеды, интересовавшиеся этим словом, не расходятся в мнении, что первоисточник, в конечном счете, следует искать на Востоке, скорее всего — на Ближнем Востоке. М. б., это араб. ġubba (где ġ = дж) — «длиннополая верхняя одежда с широкими рукавами» (Wehr², 98). Отсюда ит. giubba — «куртка», «спиджак», «гимнастерка». К араб. ġubba восходят и некоторые другие названия одежды в различных западноевропейских языках (см. *юбка*). К нему, в конечном счете, по-видимому, восходит и славянское šuba : šuba.

ШУЛЕР, -а, м. — «игрок в карты, пользующийся мошенническими приемами игры (крапление карт и пр.)»; *разг.* «ловкий обманщик», «жулик», «плут». *Прил.* шулёрский, -ая, -ое, отсюда шулерство. Укр.

шўлер (иначе шахра́й), шўлерський, -а, -е, шўлерство; блр. шўлер, шўлерскі, -ая, -ае, шўлерства; польск. (с XVIII в.) szuler, szuleraki, -а, -іе, szulerka — «шулерство». В русском языке слово *шулер* известно с 1-й пол. XIX в. Встр. у Шаховского в знач. «карточный шулер» в Прологе комедии «Игроки», 1828 г., явл. 4: «в. . . пикет / С проклятым шулером немецким / Продулся и в тюрьму попался наконец» (Ком., 655). Позже с более широким знач. («мошенник», «плут») — в письмах Герцена [«Письма из Франции и Италии», письмо 12, 1850 г. (СС, V, 196); письмо к Рейкель от 8-VII-1852 г. (СС, XXIV, 294) и др.]. В словарях старшая дата — ПСИС 1861 г., 559. « Как полагают (впервые — Желтов, ФЗ, 1876 г., в. 1, с. 21), в русском языке — из польского, а там оно — из чешского языка. Ср. чеш. диал. šulřt, от диал. šulřti — «обманывать», «надувать» (Brückner, 557). О происхождении чеш. šulřti см. Holub — Kopešný, 377.

ШУМ, -а, м. — «нестройное слияние звуков, сопровождающих движение людей, предметов, механизмов и т. д.». Прил. шумный, -ая, -ое, шумовой, -ой, -бе, шумливый, -ая, -ое. Глагол. шуметь. Суф. шумиха. Укр. шум, шумний, -а, -е, шумовий, -й, -б, шумливий, -а, -е, шуміти, шуміха; блр. шум, шумны, -ая, -ае, шумавы, -ы, -бя, -бе, шумлівы, -ая, -ае, шумець, шуміха; болг. шум — «шум», «шелест» (ср. шума — «лес», «листья широколиственного дерева»), шумен, -мна, -мно, шумов, -а, -о, шумлив, -а, -о, шумя — «шумлю», «произвожу шум»; с.-хорв. шум (ср. шума — «лес»), шуман, -мна, -мно: шумни, -а, -б, шумети (šumiti); словен. шум, шумен, -мна, -мно: шумni, -а, -о, шумeti; чеш. шум, шумění, шумot (также hluk), шумěti; словац. шум, шумenie, шумot (также hluk), шумový, -й, -б, шумiet'; польск. шум, шумny, -а, -е, шумowy, -а, -е, шуміeć; в.-луж. шум, шумлиwy, -а, -е, шумjaty, -а, -е, шуміeć; н.-луж. шуміeć — «шуметь». Др.-рус. (с XI в.) шумъ: шумъ — «буря», «волнение на море» [Остр. ев. и др.], позже (с XIII в.) «грохот», «крик», «треск», вообще «шум», (с XI в.) шумный, шумѣти (Срезневский, III, 1599, 1600). Ст.-сл. шумъ — «шум» (Супр. р. — Meyer, 290). Другие слова этой группы — более поздние: напр., шумиха в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 581, со знач. «сусальное серебро»), но прозвище Шумиха известно с 1498 г.: «Иванец Шумиха Кузмин, . . холоп» (Тупиков, 451).

« В этимологическом отношении неясное слово. Принимая во внимание, что его старшее знач. могло быть не «шум», а то, что его вызывает, его причина (ср. в Остр. ев. — «буря», «волнение на море»), корень [о.-с. *šui- (-ш-ъ — суф. на о.-с. почве, как в о.-с. *dumъ, *umъ и др.)] может и не быть звукоподражательным по происхождению. Не исключено, что он восходит к и.-е. *zeu- (> о.-с. *zju- > *šui-) — «приводить в движение», «словорачивать», «сгибать», откуда,

возможно, «производить шум». Ср. (от того же и.-е. корня) лит. siausti, 1 ед. siaudžiù — «жужжать», «гудеть», «шуметь» (Fraenkel, 780).

ШУРИН, -а, м. (мн. шурья) — «родной брат жены (по отбращению к мужу)». В говорах: шуряк, шуряк, шуряга (Даль, IV, 593). Укр. шурин, шуряк; болг. шурей (ср. шуреняма — «жена шурина»); с.-хорв. шура, шуряк, шурјак (ср. шуричий — «сын шурина, племянник»), прил. шурин(и), -а, -о — «относящийся к шурину». В других совр. слав. яз. отс. Ср. название шурина: чеш. švagr; словац. švagog (< нем. Schwager — тж.); польск. zwiagier (отсюда блр. швагер); словен. svak; н.-луж. šwar, awak. Др.-рус. (с дописым. периода) шуринъ, собир. шурин: шурья, а также шурчъ — «сын шурина» (?) [Срезневский, III, 1600]. « О.-с. корень *šur- < и.-е. (оскова) *zjē(u)-г-: *zjē-г- (Рокоту, I, 915). Ср. др.-инд. suālā-ḥ- — «шурин» (ср. бенг. শ্বাশুর — тж.).

ШУРШАТЬ, шуршю — «производить шорох, шелест, глухой, слабый, прерывистый шум». В говорах: шуршить, тамб. шурчять — «производить шорох, шелест» (Даль, IV, 593). Укр. шурчати. Ср. укр. шиніркати, шурхотіти — «шуршать»; болг. шуртя — «журчу», «теку с непрекращающимся однообразным шумом» (ср. шумоля — «шуршу»); чеш. šustěti: šustiti. В словари русского языка это слово почему-то попало очень поздно (Ушаков, IV, 1940 г., 1377). Даль (IV, 1866 г., 593) отм. только обл. шуршить и шурчять. Между тем *шуршать* было известно уже составителям СДСРЯ 1847 г. (IV, 454, в толковании слова *шершить* — «производить шорох, шуршать»). Слово было малоупотребительным. И. С. Тургенев считал его местным, орловским. Ср. у него в рассказе «Бежин луг», 1851 г.: «Камыши. . . „шуршали“, как говорится у нас» (СС, I, 177). « Слово явно «звукописное», звукокодражательное по происхождению.

ШУСТРЫЙ, -ан, -ое — «бойкий», «проворный», «ловкий», «резвый». Кр. ф. шустёр, шустрá, шустро. Нареч. шустро. В других слав. яз. отс. В русском языке это слово известно с середины XIX в. [Григорич, «Рыбаки», 1853 г., ч. I, гл. 1: «о-х, шустер!» (в речи крестьянина). — Пов., 34]. В словарях — с 1852 г. («Опыт», 269). « Видимо, из говоров, из народной речи. В этимологическом отношении слово *шустрый* относится к группе *шут*, *шутить* (см. эти слова). Основа *шустр-*, где *-р-* — суф., как в *бодрый* (см.), *хитрый* (см.) и т. д. Корень *шуст-* — из о.-с. *šut-t-, где второе *-t-* сначала также было суффиксом, как в *šis-tъ (< *šid-tъ) и др. И.-е. база *zeut-. Сочетание *-st-* в о.-с. *šust- — из *-t-t-* вследствие диссимиляции зубных. Ср. лит. siausti, 1 ед. siaudžiù — «бушевать», «бесноваться», «пропагандизировать». См. Рокоту, I, 915; Fraenkel, 780.

ШУТ, -а, м. — «человек, назойливо паясничавший, без меры и надобности забав-

ляющий других», «глухой балагур», «кривляка»; (в старину — в барском доме или при дворе государей) «лицо, в обязанности которого входило вснчески забавлять, развлекать, смешить своего господина и его гостей». Прил. шутовской, -ая, -ое. Болг. шут, шутевени, -а, -о. Ср. словен. šutes — «сумасшедший», «дурачок», «пошляк». Ст.-польск. szut — «шут» (общепольское еще в XVII в.; совр. польск. błazen, откуда укр. блазень, блр. блазен). Ср. с.-хорв. лакрдѣјаш, пѣјѣц — «шут»; чеш. šašek — тж. Др.-рус. (с XI в.) шуть — «осмеянный» (Срезневский, III, 1601) со ссылкой на Изб. 1076 г., л. 150 об.: «шютомъ узрѣть та»; пример сомнительный, м. б., описка вм. лотомъ; в греческом тексте соответствующего суц. нет. Позже это слово было отм. Бериндой, 1627 г., 307: шут — «шуст», «предестник», «блазень, що в шахованой сукни». Еще позже — Поликарпов, 1704 г., 165 об. = О.-с. *šutъ (< *sjutъ < *sjentos). И.-е. база *seu-t- (от *seu- — «кипеть», «бурлить», «быть стремительным, порывистым»). Ср. лит. siaūsti — «бесноваться», «шутить», «проказничать», «играть», siūsti — «шуметь», «гудеть», диал. (жем.) siūtis — «толчок», «порыв»; латыш. šaust — «бичевать», «хлестать»; др.-в.-нем. siotan, совр. нем. siedeln — «кипеть», «кипятить», «варить»; авест. hāvaueiti — «преет». Подробнее — Pokorny, I, 914—915. См. шутить.

ШУТИТЬ, шучу — «беззлобно, весело острить», «говорить, рассказывать или поступать, забавляя, развлекая кого-л.». Нареч. шутя. Суц. шутка, шутник. Прил. шутливый, -ая, -ое. Укр. шуткувати (обычно жартовати, от жарт — «шутка»). В других слав. яз. — из русского или отс. Ср. (со знач. «шутить») болг. шегувам те; с.-хорв. шѣлити се; чеш. žertovati (šutiti — из русского); польск. żartować. В общее употр. в русском языке вошло сравнительно поздно. Отм. (в очень неточной записи) в «Пар. сл. моск.», 1586 г., 378: уа шоче (шоп'б?) — «je me joue». Позже ср. «шутил де он Потапко...» [«Слово и дело государево», I, 516, 1644 г. (КДРС)]. = Корень тот же, что в слове шут (см.), от которого, надо полагать, шутить является производным.

Щ

ЩАВЕЛЬ, -я, м. — (обыкновенный, и с л ы й) «травянистое многолетнее растение семейства гречишных, со стреловидными листьями [напоминающими по форме наконечник дротика, копья, откуда его латинское название Ruscus (собств. «дротик»)], заключающими кислоту (щавелевую, обладающими высокой питательностью и другими полезными свойствами), Ruscus acetosa. В говорах: костр. щавей (Даль, IV, 595; здесь же народные названия: кислица, кислиčka, кислушка и др.).

Прил. щавелевый, -ая, -ое. Укр. щавель (обл. щавій), щавельный, -а, -е; блр. шчаўе (< *ščavъje), шчаўевы, -ак, -ае; макед. штавеј; с.-хорв. штáвље (и штáвалъ: штáвель, которое, возможно, из русского; также кисельак); ср. штáва — «дубильная кислота», штáвити — «дубить» (кожу); чеш. št'ovík (и št'avel < štavel, которое из русского), št'ovíkový, -á, -é (но kyselina št'avelová — «щавелевая кислота»); словац. št'avel (из русского?), št'avel'ový, -á, -é; польск. szczaw, szczawiówy, -а, -е (ср. kwas szczawiówy — «щавелевая кислота»); в.-луж. šcehel; н.-луж. šcaw. Но болг. киселец. Ср. др.-рус. редн. щавьный — «кислый» (?): «поль ведра квасу щавного» (Срезневский, III, 1605). Ср. shavell (=шшавел') — «сog-gell» («щавель») у Р. Джемса в РАС, 1618—1619 гг., 65 : 2. Но Тупиков (452) отм. еще в XV в. прозвище Щавей: «Щавей Скрыбин, моск. боярский сын», 1498 г. (по летописным данным). = Происхождение слова щавель не имеет бесспорного объяснения. Но почти все этимологи сходятся на том, что история его связана с историей слова щи (к сожалению, тоже довольно темной). Если щи (см.) происходит от др.-рус. съти (ед. сътъ) в старшем знач. этого слова — название какой-то пицци, кушанья или какого-то питательного напитка [> (кислые) шти] или какой-то жидкой пицци, то, м. б., существовало прил. *ščavъ, -а, -о из *ščtjavъ, -а, -о (с суф. -j-авъ, как, напр., в слянявий, слащавый и др.): в сочетании *ščavъ (ovotъ, plodъ и т. п.) оно могло значить «сочный овощ» (или плод, растение). Отсюда субст. *ščavъ (ср. н.-луж. šcaw; блр. шчаўе) и пронав., в частности рус. щавель, диал. щавей, с о.-с. суффиксами -ěl-jъ (как в о.-с. *kyseljъ) : -ь-jъ. Укр. щавель из *ščavъljъ, вероятно, в результате смешения этих двух суффиксов.

ЩАДИТЬ, щажу — «проявлять к кому-л. милость, милосердие, прощать кого-л.», «не причинять вреда кому-л.», «жалеть, беречь, оберегать кого-что-л.». Префиксальное пронав. пощада. Укр. щадити, пощада; болг. щадя — «щажу», пощада; макед. штеден, -дна, -дно — «бережливый» (ср. штедна книшка — «сберегательная книжка»); с.-хорв. штéдети (štédjeti) — «щадить», «беречь», «сберегать», «экономить»; ср. пшштеда — «сбережение», «экономика», а также «отпуск по болезни» («пощада» — мйлост); штéдлив(ий), -а, -о — «бережливый»; (м. б., из с.-хорв.) словен. štedljivo — «бережливо», «экономно», «скудно» («щадить» — prizanašati); чеш. ošt'advý, -á, -é — «стыдливый», «несмелый», «робкий» от устар. ošt'adati se — «стесниться», «робеть»; польск. szcędzić — «щадить», «беречь», «экономить», nie szcędzić — «не скупиться» («пощада» — łaska, zmiłowanie); в.-луж. šcedzić — «беречь», «экономить», «жалеть». Др.-рус. (с XI в.) щадѣти — «беречь» < «копить», «скупить» [ср. щадн — «скупно», «скудно» (Апост. посл. по сп. 1220 г.)], «щадить», «предназначать», щадѣтися —

«беречься», «остерегаться», «быть предназначенным» (Срезневский, III, 1606—1607). Ст.-сл. щадѣти (с). Слово *пощада* — позднее: в древнейших памятниках имеется лишь глаг. пощадѣти — «беречь», «скупиться», также «пожалеть» (Срезневский, II, 1336). = О.-с. *šbedēti: *šbediti. Корень *šbed-, из и.-е. *sked- — абляют к *skod- (ср. *скудный*). Тот же корень, но без назализации — в о.-с. *šbedъ (см. *щедрый*). Старшее знач. — «беречь», «собирать», «экономить» > «прибирать к рукам», отсюда «предназначать» > «жалеть» > «проявлять милосердие».

ЩЕБЕНЬ, -бня, м. — «битый, намельченный камень (или кирпич), употребляемый для дорожных и строительных работ». *Щебенка* — тж. Прил. (к *щебень*) *щебённый*, -ая, -ое, устар. *щебневой*, -ая, -бе, (к *щебенка*) *щебёночный*, -ая, -ое. Укр. *щѣбінь*, *щѣбінка*, *щѣбенівий*, -а, -е; блр. *шчѣбень*, *шчѣбневы*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср., напр., название *щебня*: болг. *чакъл*, *трошляк*; с.-хорв. *туцанѣк*; чеш. *štěrk*; польск. *łuszczyń*, *szaber*. В русском языке — довольно позднее слово. Отм. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1744 — 1757 гг. (ПСС, VII, 719). В словарях — с 1762 г. (Литкен, 746: *щебень* — «des guipés»). = Старшая форма *щѣбень*. Корень, по всей видимости, *щѣб-*, суф. -ен- (как в *плавень*, *складень*, *уровень* и т. п.). Корень *щѣб-* — абляют к *скоб-* (см. *скоблить*). И.-е. *(s)kēb(h)-: *(s)kob(h)- (см. Pokorny, I, 930; Преображенский, вып. посл., 114 и др.).

ЩЕБЕТАТЬ, *щѣбечу* — «петь (о чижках, щеглах, ласточках и некоторых др. птицах)». Сущ. *щѣбет*, *щѣбетушка*. Укр. *щѣбетати*, *щѣбет*, *щѣбетушка*; блр. *шчѣбятца*, *шчѣбет*, *шчѣбятушка*; словен. *ščebetati*; чеш. *štěbetati*, *štěbet*: *štěbot*, *štěbetálek*, м., *štěbetalka*, ж.; словац. *štebotat'*, *štebot*; польск. *szczebiotać*, *szczebiot*, *szczebiotka*. Ср. и словен. *ščebljati*, *ščebljanje*, *ščebetanje* (о воробье). Ср. болг. *чурулика*, *цвърча* — «щебечу»; с.-хорв. *цвркѣтати* — «щебетать»; н.-луж. *tšikotaś*, *šwikotaś* — тж. Др.-рус. (с XII в.) *щѣбѣтати* — тж. (Срезневский, III, 1615). = О.-с. *ščebьt-: *ščebet-. Образование звукоподражательное, как и соответствующие образования во многих других (неславянских) языках. Ср., напр., нем. *zwitschern* — «щебетать»; англ. *twitter* — тж. (о.-г. *twi-twiz-ōn); франц. *gazouiller* — тж. и др. Ср. кит. цэо *чжеучжашэн*, цэо *цэоцвюшэн* — тж.

ЩЕГОЛ, -гла, м. — «красивая певчая птица семейства вьюрковых отряда воробьиных, с кольцом на густо-красных перышек вокруг толстого клюва, с черным теменем, желтыми зеркальцами на черных крылышках, с белыми пятнышками на хвосте», *Carduelis carduelis* или *elegans*. Прил. *щеглячий*, -ья, -ье. Сущ. *щегловка* — «самка щегла», *щеглёнок*. Укр. *щиголь*, *щиглячий*, -а, -е, *щигляха*, *щигля*; блр. *шчыгбл*, *шчыглячы*, -ая, -ае, *шчыгляха*, *шчыгляня*; болг. *щяглец* (пропаян. *штяглец*); с.-хорв. *штяглиц*; чеш. *stě-*

hlík, прил. *stěhličí*, *stěhliček* — «щеглёнок» (но «щегловка» — *stěhličí samička*); словац. *stěhlík*; польск. *szczygieł*, *szczygli*, -ia, -ie, *szczyglica*, *szczygiełek*; в.-луж. *šćihlica*; н.-луж. *šćiglowc*. Нем. *Stieglitz* — «щегол» — из чешского или лужицких языков. В русском языке слово *щегол* известно, по крайней мере, с конца XVII в. Ср. у Лудольфа в «Рус. гр.», 1696 г., 88: *Carduelis* — *щеглонок*. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 609: *Stieglitz* — *щегленок*); в форме *щеголь*: Литкен, 1762 г., 746; *щѣгол*: РЦ 1771 г., 600; прил. *щеглячий*: Гелтергоф, 1778 г., II, 934. = О.-с. корень *šteg- (: *štig-?), надо полагать, звукоподражательный. Ср. с корнем *щек-* в Сл. плк. Игор.: «*щекот* славий успе» («пенне», «трели»), «*абы ты сна плъкы ущекоталъ*» (воспел) [Срезневский, III, 1609, 1345]. Суффиксальные элементы: -ол-ъ (ср. о.-с. *sokolъ, рус. *сокол*): -ыл-ъ (ср. о.-с. *suzьlъ, рус. *суслик*).

ЩЕГОЛЬ, -я, м. — «мужчина, любящий нарядно, изысканно одеваться», «франт», «модник». Женск. *щегольха*. Прил. *щегольский*, -ая, -бе. Глаг. *щегольять*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *чупурун*; болг. *контѣ*, *мбдаджин* к др. В памятниках др.-рус. письменности сначала появилось как прозвище: «*Щеголь*, холоп», 1539 г., в «Лисц. кн. Новг. пят.», IV, 412 (Тушиков, 453), видимо, от *щеголь* — «щегол». У Литкена (1762 г., 746) *щеголь* переведено по-французски как *chardonnet* («щегол»). Но уже в РЦ 1771 г. эти слова различаются: *щеголь* переведено нем. *Stutzer* («щеголь», «франт») и отмечены произв. *щеголиха*, *щеголять* (601) [ср. *щѣгол* — «*Stieglitz*» («щегол»), 600]. = Едва ли можно сомневаться, что слово *щеголь* по происхождению связано с русским названием «изумительно красивой» (по словам Пришвина), пестро разукрашенной птицы (*Carduelis*). Название птицы из отряда куликов (*Tringa erythronus*) — *щеголь* — позднее образование (использовано общерусское слово *щеголь* — «франт» в качестве орнитологического термина). Косвенно это еще раз подтверждает предположение о происхождении общерусского слова *щеголь* — «франт» от названия *Carduelis carduelis* — *щѣбла*.

ЩЕДРЫЙ, -ая, -ое — «охотно делящийся с другими своими средствами, имуществом», «широко оказывающий помощь», «не скупой»; «ценный», «богатый». Нареч. *щѣдро*. Сущ. *щѣдрость*, *щѣдроты*. Укр. *щѣдрий*, -а, -е, *щѣдро*, *щѣдрість*, *щѣдроти*; блр. *шчѣдры*, -ая, -ае, *шчѣдра*, *шчѣдрасць*; болг. *щѣдър*, -дра, -дро, *щѣдро*, *щѣдрост*; макед. *штедар*, -дра, -дре; чеш. *štědrý*, -á, -é, *štědre*, *štědrost*; словац. *štedrý*, -á, -ó, *štedro*, *štedrost'*; польск. *szczodry*, -a, -e, *szczodrze*, *szczodrość*; в.-луж. *šćedry*, -a, -e, *šćedr(iw)je*, *šćedrość*; н.-луж. *šćodry*, -a, -e, *šćodrość*. Др.-рус. (с XI в.) *щѣдръ*, *щѣдрый* — «милосердный», «милостивый», «щѣдрый», *щѣдрость*, *щѣдрота*, позже *щѣдро*, *щѣдрити* (Срезневский, III, 1607—1608). Ст.-сл. *щѣдъ*, *щѣдами* и др. = О.-с. *šbedъ,

-а, -о, *ščedgъjъ, -aja, -oje. Корень *ščed-, суф. прил. -г- (как в о.-с. *dobъгъ и пр.). И.-е. база *(s)k(h)ed- [: *(s)k(h)end- (см. *щадить*, ср. *скудный*)] — «раскалывать на мелкие куски», «расщеплять» (Pokorny, I, 918). Ср. лит. *skedervà : skedėrla* — «осколок», (без начального s) *kedėti* — «трескаться», «трепаться» при *kedėnti* — «трепать», «теребить»; ср.-англ. *scateren* (совр. англ. *scatter*) — «разбрасывать», «разбрызгивать», «расточать», «сорить (деньгами)»; греч. *σκαδά-νυμι* — «рассеиваю», «разбрасываю», «разбиваю на куски»; др.-инд. *skhadatē* — «щеплет», «раскалывает». Т. о., знач. «щедрый» и «скудный» развились из старшего знач. «раскалываться», «расщепляться», «разбиваться на куски», а значит, и «оскудевать», «быть скудным», откуда «беречь» > «жалеть» > «щадить».

ЩЕКА́, -й, ж. — «боковая, мягкая часть лица от скулы до нижней челюсти». Прил. *щекастый*, -ая, -ое. Ср. *ищца* — «челюсть и щека у зверя» (Даль, III, 21). Такие знач. слова *щека* в говорах, как *колым. щеки* — «крутые утесы, сжимающие с обеих сторон течение реки» (Богораз, 160), *архаяг. щека* — «сеть (та или другая из двух) в воротах (проходе) рыболовного саяряда» (Подвысоцкий, 47) и др. (см. Даль, IV, 596), развились из вторичного знач. «боковая сторона», «боковина». Укр. *щока́*, *щона́тий*, -а, -е (ср. *паще́ка* — «пасть»); блр. *шчакá*, *шчакáты*, -ая, -ае; польск. *szczęka* (ст.-польск. *szczęka*) — «челюсть» («щека» — *policzek*, *lice*). Ср. чеш. обл. (моравск.) и вульг. *paštěka* — «челюсть», «рот», «пасть». В древнейших памятниках восточнославянской письменности слово *щека* не встр. Как прозвище оно появляется в XIV—XV вв.: «Иван *Щека*, отчинник южский» и др. (Тупиков, 453). Но в XVII в. нарицательное *щека* — обычное слово (ср.: «ударил... по *щокѣ*» в «Житии» Аввакума (Автограф, 22 и др.). = О.-с. (?) *ščeka. В этимологическом отношении слово неясное и спорное. Сопоставляют со скандинавским словом, обозначающим бороду (др.-сканд. и совр. исл. *skegg*; норв. *skiegg*; швед. *skägg*), иногда и бороду, и усы, и даже бакенбарды (дат. *skæg*, *kindskeg*). Но в этимологическом отношении др.-сканд. *skegg* также не безусловно ясное слово. Фальк и Торп связывают его с др.-сканд. *skaga* — «выдаваться», «выступать (вперед)», «выскакивать» (Falk — Торп², II, 1000). Учитывая и эту возможность, Покорный (Pokorny, I, 922—923) возводит др.-сканд. *skegg* к и.-е. *skek-: *skeg- — «прыгать», «скакать» и относит к этому корневному гнезду также ст.-сл. *скоунти*, *скакати*, рус. *скок*. О слове *щека* он не упоминает, но и это слово могло бы быть отнесено к группе *skek-: ведь щеки, рот и челюсти — самая подвижная часть человеческого лица, они всегда в движении, резко и быстро повторяющемся или сменяющемся (во время еды, при смехе, в процессе речи и т. п.).

ЩЕКО́ЛДА, -ы, ж. — «запор на дверях или на калитке [чаще всего в виде поды-

мающейся при помощи специального устройства (рычажка) и падающей (с характерным стуком) тяжелой металлической полоски]». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр., блр. *клямка*; чеш. *záradka* и *dveří*, *závoга* (на калитке) и т. д. Слово *щеколда* не засвидетельствовано памятниками др.-рус. письменности, но фамилия *Щеклодин* известна с 1586 г. (Тупиков, 850). Сюда же, очевидно, относится и вилемская фамилия *Щелкодинов* (должно быть, с ударением на *ко*), 1610 г. (ib.). Наричательное *щеколда* в словарях отм. только с 1794 г. (САР¹, IV, 950). = В этимологическом отношении не бесспорное слово. Едва ли откуда-либо заимствовано. Горнев (428), надо полагать, был прав, выступив (хотя и бездоказательно) с предположением, что старшая форма этого слова была **щелкода*, очевидно, от *щёлкать*, *щёлкнуть* — «стукать», «стукнуть» с суф. -од(а), как в о.-с. **jagoda*, **loboda* и др. Припомним к тому же старую фамилию *Щелкодинов* (см. выше). Т. о., *щеколда* из **щелкода*, с перестановкой -ко- > *кол-*.

ЩЕКОТА́ТЬ, *щекочу́* — «прикасаюсь к поверхности тела, к коже, производить особого рода нервное раздражение, вызывающее судорожный смех». Сущ. *щекотка*. Прил. *щекотный*, -вя, -ое (отсюда *щекотно*), *щекотливый*, -ая, -ое. Блр. *шчыка́таць*, *шчыкóтка*, *шчыка́тлівы*, -ая, -ае, *шчыкóтна*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *лоскотати*; с.-хорв. *шкълати*, *голицати*; чеш. *lechtati*, *šimrati*; польск. *lechtsać*, *taskotać*. В древнерусском языке глаг. *щекотать* в совр. знач. не был известен. Но ср. в Сл. плк. Игор.: «сабы ты сна плъкы *ущекоталъ*» (воспел), «*щекотъ* славий успе» (пение, трели) [Срезневский, III, 1345, 1609]. Слова *щекот* и произв. от него *щекотать* употребляются и ныне, когда говорят о птицах, о щебете, о пении. Ср. у Даля (IV, 597): «соловей щекочет» — курск. «поет, свищет, трелит». Говорят так и о сороке (в знач. «стрекотать», «трещать»), отсюда и местное (пск., твер.) название сороки *щекотка* (ib.). От XV в. до нас дошло прозвище *Щекот*: «Ивашко *Щекот*, холоп», 1482 г. (Тупиков, 453). Р. Джемс в 1618—1619 гг. записал на Севере *škoottliva* — «ticklish» («щекотливый») и рядом, но без определения значения: *shakataits* («щекотаться?») [РАС, 61 : 23, 24]. С совр. знач. *щекотать* отм. у Литхена [1762 г., 746: *щекотать* — «chatouiller», впрочем, наряду со *щекотать* — «gazouiller» («щебетать»)]. Позже других слов этой группы в словарях появилось *щекотка* (САР¹, VI, 1794 г., 948). = По-видимому, знач. «вызывать раздражение щекоткой» развилось из знач. «издавать щекот», «щебетать», «стрелить», «трещать» (о птицах): звуковое впечатление вызывает осязательное впечатление щекотки. Ср. (как переходный момент) в безл. употр.: «*щекочет* в горле, в носу» — «вызывает раздражение», «свербит», «чешется».

ЩЕЛКАТЬ, щёлкаю — 1) «раздроблять, раскалывать, разгрызать что-л. (семечки, орехи) с коротким отрывистым звуком, с хрустом»; 2) «производить короткие, отрывистые, резкие звуки»; 3) «производить короткий удар разгибаемым пальцем, согнутым при помощи большого пальца». Ср. в говорах: арханг. щёлкать — «переговариваться», «перекидываться словами» (Подвысоцкий, 194). *Однокр.* щёлкнуть. *Сущ.* щелчок, щелкун, щёлк (сущ. и межд.). Любопытно вят. пашенок — «затрещина» (Даль, III, 21). Только русское. В других слав. яз. эти значения выражаются иначе, причем каждое знач. разными словами. Ср., напр., укр. лускати, лузати — «щелкать», «грызть», клáцати, клáцнути — «щёлкать зубами», ляскати — «щелкать кнутом», давати щіглія — «давать щелчка» и т. д. Слова этой группы, по-видимому, поздние. Хронологические данные: щелчок — 1762 г. (Литкен, 746), щелкать — 1782 г. (Державин, «Фелица», строфа 19: «не щёлкают в усы вельмож» (Стих., 23), 1794 г. САР¹, VI, 949: щёлкаю (в разн. знач.)). «Едва ли звукоподражательное, хотя наличие суффиксального -к- как будто подтверждает это предположение (ср. мяу-кать, фыркать к т. п.). М. б., по корню восходит к и.-е. *skel- — «шуметь», «звучать», «звенеть» и (в связи с источником звучания) также «ударять», «бить». Ср. лит. skālyti — «визжать», «вить»; др.-в.-нем. scēlan — «звучать», «звенеть», ср.-в.-нем. schellen — «звонить»; ср. zerschellen — «разбивать», «сокрушать»; др.-исл. skjalla — «громко ударять» и «звенеть», «звучать» и др. (подробнее — Pokorny, I, 550).

ЩЕЛОК, -а, м. — «настояй древесной золы или раствор поташа, соды, едких щелочей, употребляемый для стирки белья, мытья полов и т. п.». *Прил.* щелочбй, -бя, -бе. *Глаг.* щелочить. В других слав. яз. отс. Ср. название щелока: укр., блр. луг; болг. луга, ж. (: лишія, пенелива вода); с.-хорв. цѣѣ (: луг); словен. lug; польск. ług; чеш. louh (< нем. Lauge — тж.). Слово щелок широко известно в русском языке с XVI в. Встр. в «Домострое» по сп. И-38 1-й пол. XVII в.: «делать известна щелоку... и тот щелокъ бережно слить» (Орлов, отд. I, 73). Из производных сначала появляется щелочить (Гелтергоф, 1778 г., II, 936: щелочить). Вскоре (САР¹, VI, 1794 г., 970) начинают отмечать и прил. щелочнй. «В этимологическом отношении спорное слово. Прежде всего неясен вопрос, поднятый Гротом (ФР⁴, 298, 325, 463), о морфологическом составе слова: является ли здесь -ок суффиксом (теперь сохраняющимся только в составе некоторых одушевленных сущ., напр. в инок) или частью корня? По Гроту получалось так, что в щелок (как и в инок) нет суф. -ок-ъ, а корень тот же, что в щель — «отверстие, образовавшееся от раздвоения» и щелкать — «раздроблять», «раскалывать». Грот исходил при этом из знач. слова щелок, которое

«означает собственно раствор солей, вытнжку из золы растений, а затем уже отвар золы», т. е. выражает «понятие разложения». Если принять эту точку зрения, то и.-е. бава могла бы быть *(s)kel-k- и в щелок можно бы было видеть полногласную форму (как в желоб, мн. желобá, шелом). Правильнее, однако, полагать, что в щелок корнем является щел-, а -ок- — суф., как в инок, ходок, седок. Что касается предположения о заимствовании рассматриваемого слова (из языков германской группы), то предположение это весьма неправдоподобно (см. Vasmer, REW, III, 447).

ЩЕЛОЧЬ, -и, ж. — «общее название широко применяемых во многих отраслях промышленности гидроксидов некоторых металлов (т. наз. „щелочных“: литий, калий, натрий и др. и „щелочноземельных“: кальций, стронций, барий и др.)». *Прил.* щелочбй, -бя, -бе. *Глаг.* щелочить. Блр. шчблач, шчблачны, -ая, -ае (но лугавы, -ая, -ае, если речь идет о щелоке), шчалачыць. В других слав. яз. отс. Ср. название щелочи: укр. луг (также «щелок»); болг. алкали (< араб.); чеш. zásada, žigavina; польск. zasada. В XVIII в. щелочь называли щелочной солью (САР¹, VI, 1794 г., 970). Слово щелочь, мн. щелочи было пущено в обращение — в качестве научного химического термина — В. М. Севергиным в 1810—1813 гг. в переведенном им труде Л. Кадета «Словарь химический», ч. I—IV. Ср. в предисловии к т. I, с. X: «щелочную соль называю щелочь». В толковых словарях отм. с 1822 г. (САР², VI, 1397). «Слово щелочь было образовано (по образцу мелочь и т. п.) от щелок. С течением времени прил. щелочной и глаг. щелочить стали восприниматься как произв. от щелочь, тогда как на самом деле щелочь — искусственное образование, ставшее возможным лишь при наличии щелочной и щелочить — производных от щелок.

ЩЕЛЬ, -и, ж. — «продолговатое узкое отверстие», «скважина вдоль чего-л.», «сквозная трещина». *Уменьш.* щёлка — «небольшая щель». *Прил.* (к щель) щелевбй, -бя, -бе, щелннй, -ая, -ое, щелнстй, -ая, -ое. Укр. щіліна, щіліника, щілка, щілінний, -а, -е, щілістй, -а, -е; блр. шчлііна, шчліініка, шчліініны, -ая, -ае, шчліісты, -ая, -ае; польск. szczelina, szczeliuka, szczelinowy, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср., напр., в том же знач.: болг. прбрез, прзирка, пролука; чеш. škvíra, štěrbiná, skulina и др. В русском языке слово щель засвидетельствовано с начала XVII в. Напр., у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 55 : 22): shel (шшел?) — «a cheft in timber» («трещина, расселина в бревне, балке»). Позже было отм. Поликарповым (1704 г., 166). «О.-с. *ščelъ. И.-е. корень *(s)kel-[: *(s)kōl-] — «резать», «рассекать» (Pokorny, I, 923), тот же, что в о.-с. *skala [рус. спала (см.)], рус. скалить (зубы) [см.]. Ср. лит. skėlti — «раскалывать», аблут skilti — «треснуть», «расколоться».

«распасться»; латыш. šķelt — «щепать», «колоть», šķēle — «ломоть (хлеба)»; др.-исл. skilja (< skelja < *skelōn) — «разделять», «разъединять» (совр. исл. skilja — «разделять», «разлучать»); англосакс. scielian — «делить», «отделять» (ср. совр. англ. shell — «снимать скорлупу», «лущить»); голл. ver-schillend — «разный».

ЩЕМИТЬ, щемлю — «стискивать, сдавливать что-л. между чем-л. твердым». Пронзв. в говорах: щобы — «тиски», «щипцы», щемки — «клещи», щемилы — «загородка для загону коней», щембта в костях (Даль, IV, 598). Укр. щемити, щемлиний, -а, -е, щем — «щемящая боль»; блр. шчаміць, шчамлёткі — «зажим», «тиски»; словен. ščemeti, čemeti — «печь» (ср. по знач. рус. *допекать*), «жечь», «мучить» (=skelēti). Ср. также ст.-польск. szczmić — тж. (Brückner, 544). В памятниках письменности встр. с XVII в. Напр., в «Житии» Аввакума (Автограф, 23): «Стало у меня... кости-то щемить». О.-с. корень *ščem-: *ščm-, по-видимому, из и.-е. *skem-: *kim-. На слав. почве сюда относится также рус. *оскомина* (см.) Ср. рус. диал.: (сев.) *скомить*, *скомнуть* — «болеть», «ныть», «ломить», «жаловаться», вост. *скомль*: *скомли* — «страдания», «телесная боль» (Даль, IV, 184), *рост. скомить* — «ныть», «ломить», «мозжить» (Волоцкий, 84), олон. *скомбта* — «суставной ревматизм» (Куликовский, 108). Ср. др.-рус. *скомати*, 1 ед. *скомлю* — «вопить», «кричать» (от боли или скорби), *скомляти* — «ворчать» (Срезневский, III, 379). И.-е. база (или корень) могла бы быть *(s)kem-: *(s)kom-: *(s)kim- с неустойчивым, спорадическим s-. Но все это весьма предположительно. Покорный (Рокорну, I, 555) отм. и.-е. *kem- — «сжимать», «давить», относя сюда рус. *ком*. Примеров с начальным s- у него нет.

ЩЕНОК, -нка; м. (мн. щенята) — «детеныш собаки (а также волка, лисы)». Прил. щенячий, -ья, -ье, (о суке) щенная. Глагол. щениться. Укр. щеня, род. щенята, щенячий, -а, -е, щениться; блр. шчаня: шчаніё, род. шчаняці, шчанячы, -ая, -ае, шчанячняя (сука), шчаняцца; с.-хорв. штене, род. штенста, штенац, штенити (се); словен. ščene («щениться» — kotiti); чеш. štěně, род. štěněte (только о собаке; детеныш волка или лисы — mládě), прил. štěněcí; словац. šteňa; польск. szczenię, род. szczenięcia, szczeniak, szczenka, szczenić się; в.-луж. šćenjo, род. šćenjeća, šćenjatko — «щенок» или вообще «молодой звереныш», šćenić so; н.-луж. ščeńe. Др.-рус. (с XI в.) щеня, род. щеняте, щеньць (Срезневский, III, 1609). Ст.-сл. щена, род. щенате. Позже *щенок* (< *щенькъ). Отм. Р. Джемсом (РАС, 1618 — 1619 гг., 51: 18): шенпоке (шпеннок или шпенки) — «рипріє» («щенята»). Еще более поздние образования: *щенная* (Гелтергоф, 1778 г., II, 935), *щениться* (ib.). О.-с. *ščene, род. *ščenete, *ščеньсь. Из *s-čep-. И.-е. корень *kep- (иногда с начальным s: *s-kep-) — «снова появляться» («про-

израстать», «всходить»), «пронсходить» (Рокорну, I), тот же, что в рус. *ископи* (см.), *чадо*, *зачать*, *начало* и т. п. Без начального s к этой группе относятся: латин. *гесепс* (ge-sep-s) — «свежий», «только что пришедший», «новый», «молодой»; др.-инд. *капипаф* — «молодой».

ЩЕПА, -я, ж. — 1) «отсеченная, отрубленная от поверхности дерева (ствола) его небольшая часть»; 2) *собир.* «древесная мелочь, остающаяся при рубке дерева», «древеснообделочные отходы»; «дранка». Щепка — то же, что *щепка* в 1 знач. Прил. щепной, щепяной, -ая, -ое. Глагол. щепать. Ср. укр. щепка — (в садоводстве) «прививок», «привой», «прищепок» («щепка», «щепка» — тріска, скіпка), щепити — «прививать», «прищеплять» (ср. скіпати — «щепать»); блр. шчапачь — «щепать» (но тріска — «щепка», «щепка»); словен. ščep — «щепка», «щепка»; чеш. štěpina — «щепка» (ср. štěr — «привитое дерево»), štěpný, -á, -é — «привитой» (о дереве), «легко колющийся», «расщепляющийся», štěpiti se — «расщепляться», ст.-чеш. ščep — «плодовое дерево (привитое)»; словац. šter — «привитое дерево» (ср. trieska, lúč — «щепка»); польск. szczapa (устар. szczera) — «щепка», «щепка» (но szczep — «прививок»), gozszczepić — «расщеплять», szczepać — «щепать», «расщеплять», «раскалывать»; в.-луж. šćera, šćерка — «полено», «поленце» (ср. šćer — «щель», šćerk — «прививок»), šćерну, -а, -е — «щепной», šćераć, šćериć — «щепать», «расщеплять», «раскалывать»; н.-луж. šćera — «полено», šćерну, -а, -е — «легко колющийся», «расщепляющийся», (goz)šćераć — «щепать», «расщеплять», «раскалывать». Др.-рус. щепка (< щопа) — «щепка», «законова» (?) [«щопы за ногти биаху» в Никонов. л. под 6745 г. (Срезневский, III, 1616)]. Позже — у Р. Джемса (РАС, 1618 — 1619 гг., 42: 2): шера (шшена) — «а шір» («щепка», «лучина»). Глагол. щепать отм. Поликарповым (1704 г., 166). О.-с. *ščera (:*ščара?). И.-е. корень *(s)ker-[:*(s)kēr-:*(s)kār-:*(s)kōr- и др.] — «чем-л. острым отрезать, откалывать» (Рокорну, I, 930). Из и.-е.*(s)kēr- на слав. почве должно получиться *ščar-. Ср. польск. szczara — «щепка». В русском языке это слово также неизвестно. Прозвище *Щап* (откуда и фамилия *Щапов*) известно с 1649 г. (Тупиков, 452, 849). Ср.-рус. диал. (сев.) щап — «засечка», «зарубка топором» (Даль, IV, 599). От той же и.-е. базы — о.-с. *skorьсь (см. *скопец*). Ср. латыш. šķērele — «щепка», «осколок», šķērs — «копье» (рус. *копье* — от той же и.-е. базы, но в абляуте и без начального s). Из небалтославянских языков к и.-е. *(s)kēr- и пр. с сохранением начального s восходят: др.-в.-нем. scaft (совр. нем. Schaft) — «рукоятка», «древко», «копье»; латин. scārus — «ствол», «древко», «прут», scōra — «прут», «розга»; греч. σκῆπτρον, позже σκῆπτρον — «палка», «жезл», «скипетр» (отсюда, в конечном счете, рус. *скипетр*). См. также *щепетильный*.

ЩЕПЕТИЛЬНЫЙ, -ая, -ое — «чрезвы-

чайно аккуратный и точный», «спедантичный», «необыкновенно, до мелочей последовательный и принципиальный в отношениях с кем-л. или по отношению к кому-л.»; устар. «мелочный», «придирчивый по пустякам»; устар. «галантерейный и парфюмерный». Сущ. щепетильность. В других слав. яз. отс. В XVIII в. прил. *щепетильный* употреблялось всегда в словосочетании *щепетильные товары* и со знач. «мелочные, галантерейные товары» (РЦ, 1771, г., 602: *щепетильные товары* — *kleine Galanteriewaaren*). В СДСРЯ 1847 г. (IV, 463) дано знач. именно «мелочный». Даль (IV, 1866 г., 599) так объясняет, что значит *щепетильный товар* (иначе *щепетильные*): «женские мелочи: нитки, иголки, булавы, наперстки, шпильки, снурочки, тесемочки, крючочки, пуговочки, колечки, сережки, духи, помада и пр.», т. е. галантерейя. *Щепетильность* впервые отм. в 3-м изд. словаря Даля (IV, 1909 г., 1502). Но слова этой группы, по-видимому, существовали в литературном языке и до 1771 г. Общеизвестно сущ. *щепетильник* — «торговец галантерейными и мелкими антикварными и вообще редкими, „курьезными“ вещами». Ср. «*Щепетильник*» — название комедии Лукина, напечатанной в 1765 г. С этого времени уже входит в употр. слово *галантерейя* [встречающееся в той же комедии (явл. 7 — Соч., 203)], которое со временем и вытеснило выражение *щепетильные товары*. Ср. в той же комедии «*Щепетильник*», явл. 15: «Пожалуй брось это варварское имя, а называйся *галантерейщиком*» (Соч., 214). = Происходит от днал. (вост.) *щепетитъ* — «щеголять», «франтить», «модничать» (Даль, IV, 599), которое, в свою очередь, от *щепет* — «щегольство» (ib.). Слово же *щепет* должно быть старым словом. По корню оно восходит к и.-е. *(s)kēp-, как и днал. *щип* (ср. фамилию *Щипов*) — «щеголь», «франт», сев.-вост. *щипитъ* — «щеголять на показ», «франтить» (Даль, IV, 595). И.-е. корень *(s)kēp- — «резать чем-л. острым», «рубить», «отделять» [> «выделять(ся)»?]. Родственно *щеп* (см.), *щепать*.

ЩЕПОТКА, -и, ж. — «небольшая частичка чего-л. рассыпающегося, что можно захватить большим, указательным и средним пальцами (напр., соли, нюхательного табаку и т. п.)». Ср. в том же знач.: укр. *щипка*; болг. *щипка* (произв. *штѣпка*); с.-хорв. *штѣпак*; словен. *ščerpec*; чеш. *štipec*; словац. *štipka*; польск. *szczypta*; в.-луж. *šćipka*. Но блр. *дрѣбачка*. *Щепотка* встр. в ИКИ (373): «дать... *щепотку*» (порошка) [«Ответ Аполлонов», 1734 г.]. = Произв. от *щепоть*. В словарях *щепоть* — с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 956), но вошло в употр., конечно, значительно раньше. Это слово отм. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 728). Старшая форма *щептъ* с суф. -тъ- [как в рус. *ноготъ*; ср. *копотъ* (с устойчивым *от-*) при *коптеть* (< *копѣти*; ср. чеш. *kopet*)], с корнем *щеп-*, но со знач. «щипок». См. *щипать*.

ЩЕРБИНА, -ы, ж. — «выемка», «зазубрина», «изъян». Сюда же (по корню) *щербатый*, -ая, -ое — «со щербинами». В говорах: *щерб* — «выбоина», «трещина», «зазубринка», а также «уха из мелкой почищенной рыбы», «уха (вообще)», «горячая похлебка» (Даль, IV, 599). Укр. *щербина*, *щербатий*, -а, -е; ср. *щерб* — «щербина», «уха»; блр. *шчарбина*, *шчарбаты*, -ая, -ае, *шчарбиць* — «выщерблять», «зазубривать»; болг. *щърбина* (*щ=шт*), *щърбел*, *щърбат*, -а, -о; ср. *щърб*, -а, -о — «беззубый», «щербатый»; с.-хорв. *штрбина*; ср. *штрба* — «щербатан женщина»; словен. *škrbina* — «щербина», *škrbiti* — «зазубривать»; чеш. *štěrbin* — «скважина», «щель», «трещина»; словац. *štrbina* — тж., *štrbavý*, -á, -é — «беззубый»; польск. *szczegba* — «щербина», *szczerbina* — тж. (и «прорезь прицела»), *szczerbaty*, -а, -е — «зазубренный», «беззубый», *szczerbic* — «выщерблять», «зазубривать»; в.-луж. *šćerba* — «зазубрина», «разрыв», «щель»; ср. *šćerb* — «падаль»; н.-луж. *šćerba*, *šćerbina* — «зазубрина». Др.-рус. (с XII в.) *щърбий* — «неполный», «несовершенный», (с XIV в.) *щърбина* — «ущерб» (Срезневский, III, 1616). = О.-с. корень *škrb- (< *sk'rb-). И.-е. база *(s)ker-b(h)- — «скручиваться», «сморщиваться», «скорчиться» (Рокочу, I, 948—949). См. *ущерб*.

ЩЕТИНА, -ы, ж. — «жесткая, торчащая шерсть свиньи и некоторых других животных». Прил. *щетиный*, -ая, -ое, *щетиный*, -ая, -ое. Глаг. *щетинить*, *щетиниться*. Даль (IV, 599) еще считал обычной и форму *щеть* — «щетина». Укр. *щетина*, *щетиный*, -а, -е, *щетиный*, -а, -е [но *щетинить(ся)* — *їжити(ся)*]; блр. *шчаціна*, род. *шчаціня*, *шчэць*, *шчаціны*, -ая, -ае, *шчаціністы*, -ая, -ае, *шчацініць*, *шчацініцца*; болг. *четина*, *четинест*, -а, -о — «щетиный», *четинисвам* — «покрываюсь, обрастаю щетиной»; с.-хорв. *четина* — «щетина», «хвоя», *чѣкиња* — «щетина», *чѣкињав(н)*, -а, -о — «щетиный» (но ср. *јѣжити се* — «щетиниться»); словен. *ščetina* — «щетина» (ср. *ščet* — «щетка»), *ščetina*, *ščetinat*, -а, -о — «щетиный»; чеш. *štětina*, устар. *štět* (днал. *štět'*), *štětinatý*, -á, -é, *štětiti se* — «щетиниться» (обычно *ježiti se*), также «злиться»; словац. *šetina*, *šetinatý*, -á, -é; польск. *szczecina*, *szczec*, *szczecinasty*, -а, -е, *szczecinowaty*, -а, -е — «щетиный» (ср. *jeźyc się* — «щетиниться», «ощетиниваться»); в.-луж. *šćęcina* (ср. *šćęc* — «щетка»); н.-луж. *šćeś*, *šćešina*, *šćešinaty*, -а, -е. Ср. полаб. *záčēt* (Rost, 418). В памятниках др.-рус. письменности (XI—XIV вв.) этой группы не обнаружено. В XVII в. *щетина* — обычное, широко распространенное слово. Ср., напр., в ТК МГ, III (Устюг Великий, 1677 г.): «пошли с продажных *щетин*» (28), «с Ветлуги... приехали... с лаптями... *щетин* полпуда, льну 2 п.» (42). Но, конечно, это слово употреблялось и раньше. Ср. прозвище *Щетина*: «Ивашко *Щетина*, холоп», 1495 г. в «Писц. ки. Новг. пят.», II, 287 и мн. др. (Тупиков, 454). Фамилия *Щетинин* из

вестна с 1509 г. (ib., 852). = О.-с. *szęć, откуда *szęćina [где корень *szę- < *szk-, а -et-ь — суф. (правда, редкий; ср., однако, о.-с. *rečatъ из *rek-ēt-ь)]. И.-е. корень *k'ček- : *k'uk- — «знять», «неплотно соприкасаться» (Pokorny, I, 629). Ср. лит. šikė — «черепок», «выбоина»; латыш. šuka — «щетка»; др.-инд. śvāñcatē (с назализацией корня) — «открывается», «становится видным». См. еще щётка.

ЩЁТКА, -и, ж. — «приспособление для чистки, обметания и т. п. в виде плоской деревянной (или из другого легкого материала) колодки с насаженной на нее щетиной (или ее заменителями)». Прил. щёточный, -ая, -ое. Укр. щітка, щітковий, -а, -е; блр. шчбтка, шчбтачны, -ая, -ае; болг. чётка; с.-хорв. чётка — «щетка», «кисть для краски»; ср. чёткати — «чистить щеткой»; словен. ščet, ščetka (и krtāča, čorič и др.); ср. ščetkati — «чистить щеткой»; чеш. štětka (и kartáč), štětkov(it)y, -á, -é — «похожий на щетку»; словац. štetka (и kefa, kefka); польск. szczotka, szczotkowy, -а, -е; в.-луж. śćęc, śćęcowy, -а, -е; н.-луж. śćotka. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг. 8 : 2) : cheote (чёт!) — «а brush» («щетка»). Форма с начальным ч- (вм. щ-) и без суф. -к- (из -ък-), т. е. четь, вполне возможна. Ср. болг. чётка при словен. ščet (< *ščetъ); в.-луж. śćęc — тж. Ср. также рус. диал. щеть — олон. «широкая кисть из свиной щетины... для чесания льна» (Куликовский, 140); арханг. «жерди и колья огородного тына» (Подвысоцкий, 195) и др. В форме щетка это слово засвидетельствовано сначала как прозвище: «Гринец Щетка», 1596 г. и др. (Тупиков, 455). Фамилия Щеткин известна с 1664 г. (ib., 852). В словарях щетка отм. с 1704 г. (Поликарпов, 166). = Щетка < щетька, произв. от щеть. Этимологические данные см. под щетина.

ЩИ, щей, только мн. — «род жидкого кушанья, чаще мясного: суп с рубленой капустой, картофелем, морковью и пр.». Щец, разг. — ласк. форма род. п. к щи (ср. заглавное щіцы в СЦСРЯ 1847 г., IV, 470, но с примером: «Дайте мне щец»). В говорах: щечки, мн. (уменьш. к щи), ща, ср. — «всякий овощ и зелень во-щи», щяги, мн. — «щи», прил. щивий (япр., дух, горшок) [Даль, IV, 595, 600]. В говорах же (как сев.-рус., так и южн.-рус.) вм. щи или шшы) широко распространена и форма шти (олон. — Куликовский, 139; арханг. — Подвысоцкий, 193; донск. — Миртов, 372). Ломоносов также писал шти: «шти простынут» в письме к Шувалову от 26-VII-1753 г. (ПСС, X, 484) [м. б., диалектизм?]. Знач. этого слова в говорах весьма неустойчиво: олон. «(похлебка) из сушеной рыбы с крупой» (Куликовский, 140); арханг. «суха из рыбы» (Подвысоцкий, 195); тоб. «похлебка с крупой, картофелем и морковью» (Даль, IV, 600); смол. «похлебка из к и с л о й капусты с мясом» (Добровольский, 1011); сиб. (в Якутске) «похлебка с крупой» (Селищев, ДОС, 67) и др.; иногда

просто «капуста»: «Родились ли у вас ныне щи?», пск., твер. (Даль, IV, 600); пошех. «рубленая капуста» (Копорский, Пошех.-Волод., 204); колым. «дикий лук, употребл. как приправа к пище» (Богораз, 159). Ср. и в общерусском языке до недавнего времени: кислые щи — «род кваса». По всей видимости, форма шти — старшая (по сравнению с формой щи). Ср. в «Домострое» по Конш. сп., XVI в. (Орлов, отд. II): «шти да каша» (50); «на кислые шти солоду... отдать» (46); «кислые шти» (52); «кислых штей» (55); «кислаштяной обиход» (28). Ср. прозвище Шти: «Иван Федоров, сын Шти», 1510 г. (Тупиков, 455). В XVII в. — в сочинениях Аввакума: «штыц дал похлебать» («Житие», Автограф, 16); «в пекарни шти вари» (о кислых щах?) («Книга бесед», 403) и др. = Форма с щ получилась из шти, возможно, вследствие прогрессивной ассимиляции: шти > штши > шчи, или щ возникло сначала в прил. щаной, если здесь щан- из *шт-ян-. Можно полагать [вслед за Соболевским («Лекции», 119) и другими], что шти восходит к др.-рус. и ст.-сл. съти, им. мн. от съть. Ср. у Срезневского (III, 851): медвенны сотъ (им. ед.), медвенны сты (вин. мн.), у Соболевского (уп.): ц.-сл. (XII в.) ешти медвнни. Слово съть, мн. съти сначала, видимо, имело знач. «питательный напиток» или «жидкое кушанье» (м. б., овощное). Знач. «пчелиные, медовые соты» — более позднее. Ср. др.-инд. suta-, т. — «сок растения Soma»; ср. также др.-ирл. suth (< *sūtus) — «сои». И.-е. корень *sep- : *sū-. Тот же корень в соты, сытый (см.), сосать (см.).

ЩИКОЛОТКА, -и, ж. — «место сочленения голени с костями ступни», «нижняя часть голени», «лодыжка». Прост. щиколка. Ср. любопытное примечание Пушкина к стиху «Кровь по щиколку ему достягает» в Песнях западных славян (1): «Щиколодка, по московскому наречию щиколка» (ПСС, III, 338, 364). Укр. щиколотка : щиколодка (обл. щиколоток); блр. шчйкалатка. В других слав. яз. отс. В русском языке — позднее. В словарях — с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 960: щиколоток м.). = Очень темное слово, до сих пор не объясненное. Не является ли щиколка (видимо, старшая форма?) фонетическим вариантом диал. чикалка (от чикаль — «бить палкой») — волог. «палка, кою бьют чиж или мяч», «лапта» (Даль, IV, 552). Конечно, так могла называться сначала вся голень. Ср. диал. (симб., курск.) будыль, м.: будылка, ж. — «голень», старшее знач. — «скол», «подпорка», «стычина», «ствол крупного травянистого растения», «срезанный стебель» (Даль, I, 121). Если это предположение себя оправдало бы, то щиколотка можно было бы объяснить как произв. от *щикала или *щикало с суф. -от-ь (*щикалотъ), откуда и *щикалотка. Написание о (после корневого к) в этом случае следовало бы считать таким же ошибочным, как, напр., в ласковый (вм. ласкый) и т. п.

ЩИПАТЬ, шиплю (мрост. щипаю) — 1) «пальцами защемян кожу тела, вызывать боль»; 2) «хватая траву зубами, дергать ее, вырывать»; 3) «дергать», «теребить»; «выдергивать перья, пух (у птиц)»; 4) «вызывать ощущение легкого жжения». *Возвр. ф.* щипаться. *Однокр.* щипнуть. *Сущ.* щипок, щипцы. *Укр.* щипати(ся), щипнути, щипок, щипці; *блр.* шчыпаць (о коже тела, о морозе), шчыпацца, шчыпняць, шчыбок, шчыпцы; *болг.* щипя (произн. штіпя) — «шиплю» [но ср. скубя — «шиплю, ошпываю» (птицу), «полю траву»], щипка — «щипок», щипцы; *с.-хорв.* штіпати, штіпнути, штіпак — «щепотка», «щипцы для снятия нагара на свечке», штіпци — «клешни (рака)» (ср. клешта — «щипцы», «клещи»); *словен.* ščirati — «щипать», «щемить», «вызывать резь», uščirpiti, ščeres — «щепоть», «щепотка» и «щипцы»; *чеш.* štípati — «щипать кожу тела», а также «кусать», «жалить», štípnouti, štípací — «кусачки»; *словац.* štípat' (знач. — как в чеш.), štírka — «щепоть», štípanec — «щипок», štípec — «сважим», štípací — «острогубцы»; *польск.* szczyrać — «щипать», szczyrać, szczypta — «щепотка», szczyrce — «щипцы», «клещи»; *в.-луж.* šćirać — «щипать», «прищеплять», «прижигать», šćirnyć, šćir — «щипок», šćirka — «щепотка» (табаку); *н.-луж.* šćiraś. Некоторые слова этой группы (кроме глаг. щипать) известны с др.-рус. эпохи. Ср. др.-рус. щипець, щипцы — «свечные щипцы» — в Библии («Книга числ», IV, 9) [Срезневский, I, 1063]. Ср. позже у Р. Джемса (РАС, 1618 — 1619 г., 33: 12): scherets — «a little raige of pinsars» («маленькие щипцы»). У Срезневского (III, 1616) в памятниках книжно-церковного жанра, кроме того, отм. щьнь (> щепь) — «ущерб» (о луне), щьнь — тж., щьнутися (< о.-с. ščьrnyti se) — «быть на ущербе» (о луне). Тупиков (455) отм. прозвище Щипляк: «Максимко Щипляк, крестьянин», 1495 г. Причастная форма от глаг. щипать (щипанье) встр. в «Домострое» по Конш. сп. XVI в. (Орлов, 43). В словарях щипать отм. с 1704 г. (Поликарпов, 166: щиплю). « О.-с. корень *šćir- : šćьr-. И.-е. база *skēir- (: *skoip- : *skip-) — «раскалывать», «расщеплять», «разобщать», «разъединять», «разделять», «отделять». Ср. др.-в.-нем. scība (совр. Scheibe) — «ломтик», «пластинка», «кружок»; др.-исл. skífa (совр. исл. skífa) — тж., а также skífa — «расщеплять», «раскалывать»; др.-в.-нем. skivago — «осколок», «обломок камня», «щепа» (совр. нем. Schiefer — «шифер»); *англ.* shiver — «осколок», «обломок», shiverу — «хрупкий»; *латин.* scīrib — «палка», «жезл»; *греч.* σκίτων — «палка», «посох». Эта группа слов с древнейшего времени связана (не вполне ясными) отношениями с группой, восходящей по корню к и.-е. *skēir- — примерно с тем же знач., что и и.-е. *skēir- (Роконю, I, 922, 930). См. еще щепя.

ЩИТ, -á, м. — 1) «предмет старинных воинских доспехов — ручное (на одной руке)

приспособленне (плоскость круглой или иной формы) из дерева, кожи или металла для предохранения от ударов холодного оружия»; *перен.* «защита», «сохраня»; 2) «доска, на которой распределяются выставленные предметы»; 3) «верхняя подвижная часть плотины для регулирования уровня воды»; 4) «доска, на которой смонтированы измерительные и контрольные электроприборы». *Прил.* (к щит. во 2 — 4 знач.) щитовой, -ая, -бе. *Сущ.* щиток, (префиксальное) ващита (со своими произв.). *Укр.* щит, щитовий, -á, -é, щиток (но «защита» — захист, оборона); *блр.* шчыт, шчытаві, -ая, -бе, шчыток; *болг.* щит (произн. штит; употр. гл. обр. в 1 знач. и перен.); *с.-хорв.* штит — «щит в 1 знач.», а также «сажур», «ковырек на фуражке», «зонтик», штитак (уменьш. к штит), штитити — «защищать», «оборонять»; *словен.* ščit, ščitek, ščítiti; *чеш.* štít — «щит в 1 знач.» и перен., а также «фронтон», «вывеска», «пик», štítový, -á, -é, štítný, -á, -é — «щитовидный», ščitek — уменьш. к štít, štítiti — «защищать»; *словац.* štít — «щит в 1 знач.», «герб», «вывеска», «фронтон», «пик», «štítok — «наклейка», «ковырек», *бот.* «щиток», štítná žláza — «щитовидная железа», štítit' sa — «брезгать», «гнушаться кем-чем-л.»; *польск.* szczyt — «щит в 1 знач.», а также «вершина», «макушка», «конек на крыше», szczytowy, -a, -e — «верхний», «кульминационный»; *в.-луж.* škit — «щит в 1 знач.» и перен., а также «ковырек» и др., škitny, -a, -e — «относящийся к щиту», škitacy, -a, -e — «защитный», škićić — «обороняться щитом», «защищать»; *н.-луж.* šćit — «щит в 1 знач.» и перен. *Др.-рус.* (с начала X в.) щить, (с XI в.) прил. щитный, (с XIV в.) щитити (Срезневский, III, 1609 — 1611). Более поздние произв.: защита (Поликарпов, 1704 г., 120 об.), щиток (Нордстет, II, 1782 г., 880). « О.-с. *šćitъ. Старшее знач. — «нечто отрезанное, отделенное» > «доска». И.-е. база *skeit- (от корня *skei- — «резать», «отделять»). Ср. др.-прусс. staytan (произн. scautan) — «щит» (ср. совр. лит. skištas — «бердо в ткацком станке», диал. «перекладина в бороше»); *латин.* scūtum (если оно из *skoitom) — «щит», (др.-)ирл. scíath (и.-е. основа *skeit-); *брет.* skoed (др.-брет. skoit) — «щит с гербом» и др. (подробнее — Роконю, I, 921).

ЩУКА, -н, ж. — «хищная рыба с удлиненным (иногда до 1,5 м) телом, с большой головой и вытянутым рылом с выдающейся вперед нижней челюстью», *Esox laevis*. *Прил.* щучий, -ья, -ье, щучовый, -ая, -ое [напр., семейство щуковых (рыб)]. *Сущ.* щучина — *усл.* к щука и «мясо щуки». *Укр.* щука (но самец — щупак), щучий, -а, -е (и щупаківий, -а -е); *блр.* шчупак, шчупачыны, -ая, -ае; *болг.* щука, щучин, -а, -о; *с.-хорв.* штўка, штўчїї, -á, -é; *словен.* ščuka, ščukin, -a, -o; *чеш.* štika [ст.-чеш. ščika, диал. (моравск.) ščuka], *прил.* štíčí; *словац.* št'uka, št'učí; *польск.* szczyrak (только с XVIII в.), szczybiel —

«молодая щука», устар. (но в XVI—XVII вв. — общепольск.) *szczyka* — «большая щука»; в.-луж. *šćuka, šćuci, -a, -e*; н.-луж. *šćirjet*. В русском языке слово *щука* известно с XV в. (Vasmer, RBG, 47, 178: *щука*), также как прозвище: «Игнатко *Щука*», 1495 г. и позднее (Тупиков, 455). Ср. в «Пар. сл. моск.», 1568 г., 419: *choqua* — «ung brochet». В XVII в. это слово было уже в широком употр. на всей территории Московской Руси (КДРС). Произв. *щучина* — «мясо щуки» — в Зап. митр. Феод., 1461—1464 гг. (Срезневский, III, 1615).

В этимологическом отношении не вполне ясное слово. О.-с. **šćuka*. Объяснить его как произв. от **šćиракъ*, которое и само не относится к ясным в этимологическом отношении, по меньшей мере, неосторожно. М. б., оно восходит к и.-е. базе **skew-k-* (Pokorny, I, 955), представленной гл. обр. языками германской группы: др.-в.-нем. *sciuben* — «пугать» совр. нем. *scheuchen* — «спугивать», «отпугивать», *Scheuche* — «пугало», «чучело» (ср. *Scheu* — «страх»); англосакс. *scēoh* (совр. англ. *shy*) — «пугливый» и др. И.-е. корень **skew-* (на праславянской почве: **skju-*: **skjъv-*). Ср. словен. *špiti, špivati* — «натравливать», «напугать», «подстрекать»; польск. *szczyć, szczywać* — «травить», «науськивать»; сюда же отн. чеш. *štváti* — тж. Суф. (на слав. почве) *-k(a)*, как в рус. *сорока* (< о.-с. **zorka*).

ЩУПАТЬ, *щупаю* — «прикасаюсь к чему-л., распознавать, обследовать что-л.». Сущ. *щупальцы*, нареч. *бщунью*, на *бщунь*. Сюда же *щуп* (инструмент). Укр. *щупати* (: *мáцати*), *щупальце*, *щун* [но ср. на дбтвк — «на оцупь», на(в)пбмацки — «ощупью»]; блр. *шчупаць* (кур) [но *мáцаць* (пульс)], *шчупальца*, *шчун* (но вббмацкам — «ощупью», на вббмацак — «на оцупь»). В других слав. яз. отс. Ср. болг. *пáпам, опáвам, бáрам* — «щупаю»; с.-хорв. *пáпати* — «щупать»; чеш. *ohmatávati, ohledávati*. Др.-рус. *щупати* — «трогать», «ощупывать» в Пандектах Никона Чернигорца (Срезневский, III, 1614). Нордстет (II, 1782 г., 880) впервые отм. *щуп* — «Sucher», «une sonde». Пытаясь объяснить происхождение слова *щупать* и следуя за Агрелем и Леви, Фасмер (Vasmer, REW, III, 454) сопоставляет его с др.-инд. *šupáti* (с *sh* из и.-е. *sk'* или *sk*) — «строгает», «прикасается», «оттрагивается», *šupaḥ* — «прикосновение» (ср. хинди *чхунá* — «прикасаться», *чхут* — «прикосновение»). Но эта однакая в древнеиндийском языке лексическая группа пока еще не получила этимологического освещения (см. Maughofer, I, 408). Т. о., и рус. *щупать* остается необъясненным. Не относится ли оно к и.-е. базе *(s)teu-p- (от корня **steu-* — «толкать», «стыкать», «ударять») (см. Pokorny, I, 1032, 1034)? На слав. почве **vteu-p-* должно было дать **stjup-* и далее **šćup-*. Но в семантическом отношении имеются трудности, если не допустить, что старшее знач. этого слова было иное, чем в современном русском, о чем косвенно свидетельствует произв.

щуплый (см.). М. б., о.-с. **šcupati* имело знач., близкое к «давить», «надавливаться», «оставляя следы» и т. п. Ср. латыш. *stāpre* — «след лошадиного копыта» (на земле); греч. *στυφαλίω* — «ударяю», «отбиваю», «обижаю», *τύπτω* — «ударяю», «сколю», «жалю», *τύπος* — «след», «знак», «отпечаток»; др.-инд. *túmpati*: *tupáti*: *tópati*: *-stumpáti* [корень на индийской почве — *(s)tu(m)p- (Maughofer, I, 512)] — «задевает», «причиняет боль, вред» (подробнее — Pokorny, I, 1034).

ЩУПЛЫЙ, -ая, -ое — (о людях) «худощавый», «худосочный», «тщедушный», «слабосильный», «хилый»; (о растении, о зерне) «дряблый», «трухлявый». Сущ. *щуплость*. Укр. *щуплий*, -а, -е; блр. *шчуплы*, -ая, -ае; чеш. устар. *štíplý*, -á, -á — «тонкий», «долговязый»; словац. *št'uply*, -а, -е — «щуплый», *št'uplost'*; польск. *szczyplý*, -а, -е — тж. и «скудный», *szczyplóść, szczyplieć* — «худеть», «скудеть», «уменьшаться». В южн.-слав. яз. в настоящее время отс. Др.-рус. *щупль* — «худощавый», «хилый» в «Ист. нуд. войны» Флавин: «низокъ тѣломъ, и взоромъ *щупль*» (Мещерский, 409). В этимологическом отношении слово спорное (ср. Brückner, 545 и Machek, ES, 514). Однако его нельзя не связывать со *щупать* (: **щупнуть*), как *дохлый* с *дбхнуть*. Старшее знач., м. б., было «испытывший боль, причиненную извне», «получивший ущерб», «поврежденный» и пр.

ЩУРИТЬ, *щүрю* — «сближать, сжимать, смежать веки, прикрывая (но не закрывая) ими глаза». Возвр. ф. *щүряться*. Укр. *щүрити(ся)* [чаще *щүлити(ся)*]. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. *жмүрыць, жмүрыцца*; болг. *примижáвам очи*; чеш. *mhouřiti* и др. В памятниках др.-рус. письменности не обнаружено. В словарях впервые отм. в 1771 г. (РЦ, 604). Считается темным в этимологическом отношении. При отсутствии других объяснений не должно казаться слишком смелым простое предположение, что новообразование *щүрить* получилось из **счүрить*, от *чүр* — «край», «грань», «межа» (Даль, IV, 562) и значит собств. «смежать» (глаза). См. *чүр*.

Э

ЭВАКУАЦИЯ, -и, ж. — «вывоз населения, имущества, промышленного оборудования и т. п. из опасных местностей», «вывоз войск из ранее занятых ими районов». Прил. *эвакуационный*, -ая, -ое. Глаг. *эвакуировать* (отсюда *эвакуированный*, -ая, -ое). Укр. *евакуація, евакуаційний*, -а, -е, *евакуювати, евакуюваний*, -а, -е; блр. *эвакуацыя, эвакуаційны*, -ая, -ае, *эвакуіраваць, эвакуіраваны*, -ая, -ае; болг. *евакуація, евакуационен*, -нна, -нно, *эвакуирам* — «эвакуирую»; с.-хорв. *евакуација, евакуирати*, чаще *евакуисати* — «эвакуировать»; чеш.

evakuase, прил. evakuaci, evakuovati; польск. ewakuacja, ewakuujny, -а, -е, (wy)ewakuować. В русском языке слово *эвакуация* — довольно позднее. В словарях: М. Попов, 1904 г., 441; Даль³, IV, 1909 г., 1525, причем в обоих случаях речь идет только об эвакуации войск. Между тем уже в 70—80-х гг. XIX в. это слово могло употребляться и в отношении гражданского населения [см. пример из «Юдолия» Лескова у Михельсона (РМР, II, 549)]. = Заимствовано из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIV в.) évacuation (< подлатин. evacuatiō) — сначала это слово употреблялось только как мед. термин: «удаление чего-л.», «изъятие», «опорожнение»; только с XVI—XVII вв. оно получает более широкое знач.; глаг. évacuer (< латин. evacuare — «опорожнять»; ср. vacuus, -а, -um — «пустой»).

ЭВКАЛИПТ, -а, м. — «южное, вечнозеленое, необычайно быстро растущее дерево семейства миртовых, с прочной, твердой, устойчивой против гниения древесной, с узкими ароматными листьями, выделяющими эфирные масла», Eucalyptus. Прил. эвкалиптовый, -ая, -ое. Укр. евкалипт, евкалиптовий, -а, -е; блр. эўкаліпт, эўкаліптавы, -ая, -ае; болг. евкалипт, евкалиптов, -а, -е; с.-хорв. еукаліптусе; чеш. eukalypt (: blahovišník), eukalyptový, -á, -é; польск. eukalyptus. В русском языке, в словарях *экалитт*, *экалиттовый* появляются довольно поздно: Березин, IV, 1879 г., 310: *экалитты*; позже — *экалиттовый* (Битнер, 1905 г., 918). = В русском — из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1796 г.) eucalypte > eucalyptus; нем. Eukalyptus; англ. eucalyptus и др. На Западе это слово — из новолатинской ботанической терминологии (eucalyptus). Здесь оно — искусственное образование на базе греч. εὐ- — префикса с положительным знач.: «благо-» и т. п. и κάλυπτος — «закрытый», «окутанный» (ср. καλύπτω — «закрываю», «скрываю», «прячу»), как полагают, потому, что чашечка цветка у этих деревьев в пору цветения **з а к р ы т а** сверху буроватой конической крышечкой (колпачком), которая при распускании цветка отбрасывается.

ЭВОЛЮЦИЯ, -и, ж. — «процесс изменения, развития»; филос. «процесс постепенного, непрерывного количественного изменения, подготавливающий качественные изменения». Прил. эволюционный, -ая, -ое. Сюда же эволюционировать. Укр. еволюція, еволюційний, -а, -е, еволюціонувати; блр. эвалюцыя, эвалюційны, -ая, -ае, эвалюцыяніраваць; болг. еволюция, еволюционен, -на, -но, еволюирам — «эволюционирую»; с.-хорв. еволуција, еволуционистички, -а, -б; чеш. evolve, прил. evoluční; польск. ewolucja, ewolucyjny, -а, -е. В русском языке слово *эволюция* известно с середины XVIII в., но обычно во мн. ч. (*эволюции*) и в знач. «передвижение войсковых частей и военных судов». Ср. в «Записках» Порошина, в записи от 6-VI-1765 г. (323): «флот для делания *эволюций*». В словарях —

с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1215). Только в воен. знач. отг. и позже; ср. еще у Даля (IV, 1866 г., 606): *эволюция* — «военные тактические и стратегические движения армии и флота». С новым знач. — у Бурдона — Михельсона 1880 г., 831. Позже появилось прил. *эволюционный* [в словарях — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 472); с новым знач. — с 60-х гг. (ПСИС 1861 г., 560: «эволюционная теория», хотя сущ. *эволюция* объясняется здесь еще по-старому)]. Глаг. *эволюционировать* в словарях отг. с 1909 г. (Даль³, IV, 1526). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVII в.) évolution (сначала лишь в воен. знач., совр. знач. получило в течение XVIII в.); ср. (с 1783 г.) évoluer — «эволюционировать», «развиваться». Из французского: нем. Evolution, а отсюда evolutionieren; англ. evolution и др. Во французском — из латин. evolutiō — «развертывание» (свитка), «раскрывание» (книги) [к evolvo — «разворачиваю», «раскрываю»].

ЭВФЕМИЗМ, -а, м. — «слово или выражение, заменяющее другое, которое считается неприличным, непристойным, грубым». Прил. эвфемистический, -ая, -ое. Укр. евфемізм, евфемістичний, -а, -е; блр. эўфеміам, эўфемістичны, -ая, -ае; болг. евфемизъм, евфемистичан, -чна, -чно; с.-хорв. еуфемизам, еуфемистичан, -чна, -чно, еуфемистички, -а, -б; чеш. euphemismus, euphemistický, -á, -é; польск. euphemizm, euphemistyczny, -а, -е. В русском языке слово *эвфемизм* (в форме *эйфемизм*) в совр. знач. известно с начала XX в. [Шор, 1926 г.: *эйфемизм* (70, 85, 87, 89 и др.), *эйфемистический* (70)]. = Заимствовано из западноевропейских языков. Ср. франц. euphémisme; нем. Euphemismus, прил. euphemistisch; англ. euphemism, euphemistic и др. Первоисточник — греч. εὐφημισμός — «смягченное выражение», «эвфемизм»; ср. εὐφροία — «благоговейное молчание», «благопристойность», «доброе имя», εὐφροίω — «воздерживаюсь от неподобающих слов», «благоговейно молчу», «радостно звучу»; εὐ- — префикс, соответствующий рус. благо- в сложениях: *благопристойный*, *благозвучный* и пр., φημι — ср. φημι — «речь», «слова», φημι — «говорю» и др. В позднгреч. εὐ- произн. как -ei-. Отсюда вариант *эйфемизм*.

ЭГОИЗМ, -а, м. — «преклонение перед своим собственным «я», стремление считаться лишь со своими мнениями и своими желаниями, пренебрегая мнениями и интересами окружающих», «себялюбие». Прил. эгоистический, -ая, -ое. Сюда же эгоист. Укр. егоїзм, егоїстичний, -а, -е, егоїст; блр. эгаіам, эгаістичны, -ая, -ае, эгаіст; болг. егоїзъм, егоїстически, -а, -о: егоїстичен, -чна, -чно, егоїст; с.-хорв. егоїзам, егоїстичан, -чна, -чно: егоїстични, -а, -б, егџст(а); чеш. egoismus, egoistický, -á, -é, egoista, м.; польск. egoizm, egoistyczny, -а, -е, egoista, м. В русском языке слова *эгоизм*, *эгоист* известны с начала XIX в.: Яновский, III, 1806 г., 1217; в СЦСРЯ 1847 г. (IV, 472) добавлено прил. *эгоистиче-*

ский, которое, однако, вошло в употр. раньше: ср. у Пушкина в наброске рецензии (1836 г.) на книгу Шевырева: «представительница жизни... эгоистической» (ПСС, XII, 65). = Вероятно, из французского языка. Ср. франц. (с 1755 г.) *égoïsme* (научно-философский неологизм, придуманный энциклопедистами: от латин. *ego* — «я»), также *égoïste*. Из французского: англ. *egoism, egoist*; нем. (латинизированное) *Egoismus, Egoist* и др.

ЭК, ЭКА, ЭКО, частица — усиливает выражение удивления, насмешки, досады и т. п., употребляется обычно в начале восклицательных предложений и выражает значение «вот как», «смотри как», «ах» и т. п. Ср. в том же знач.: укр. ач; болг. ама че; чеш. *hle, hele, vida* и т. п. В русском языке известно с давнего времени. Ср. у Фонвизина в комедии «Бригадир», 1769 г., д. I, явл. 1; Бригадир: «Эк он горло-то распустил» (СС, I, 52); в комедии «Недоросль», 1781 г., д. II, явл. 3: Скотинин: «Эка притчал!» (ib., 120). Позже, в XIX в. — у Пушкина (см. СЯП, IV, 1001). = По всей видимости, от того же указательного местоименного элемента *э* [*< н.-е. *(h)e*], что и в *этот* (см.), употреблявшегося и как межд. утверждения [ср. у Лукина в комедии «Щепетильник», 1765 г., явл. 4: Щепетильник: «Поди скажи ему обо мне... Да смотри... не согуби никому». Мирон: «Разумею-стани, вить я не дурак». Щепетильник (вслед Мирону): «Э! и дожидайся там, покуда все не разъедутся» (Соч., 199), в сочетании с частицей *-ка* (: *-ко*): *къ* [ср. др.-рус. и ст.-сл. *некъли > некли* (: *негли*) — «нежели», «чем»]. Не обошлось при этом и без влияния межд. *аз*.

ЭКВАТОР, -а, м. — «воображаемая окружность, делящая земной шар (или небесную сферу) на Северное и Южное полушария». Прил. *экваторный, -ая, -ое, экваториальный, -ая, -ое*. Укр. *екватор, экваторіальний, -а, -е*; блр. *экватор, экваторыяльны, -ая, -ае*; болг. *екватор, экваториален, -лна, -лно*; с.-хорв. *екватор, екваторијалан, -лна, -лно*; *екваторијалиј, -а, -о, екваторски, -а, -о*; чеш. *ekvator* (: *rovnik*, прил. *rovnikový, -а, -е*); польск. *ekwator* (обычно *gównik*, прил. *gównikowy, -а, -е*). В русском языке слово *экватор* известно с XVII в. Встр. в «Космографии» 1670 г. [обычно в форме *екватор*: «отстает от *екватора*» (429; также 374, 389, 422), но иногда искажено: *екварт* (370)]. = Слово средневековое латинское: *aequator* (от *aequus, -а, -um* — «равный») — «уравнивающий», «делающий равными день и ночь, обуславливающий равенство». Ср. у Даля (IV, 606): *экватор* — «равноденник... под коим дни и ночи всегда равны». Из латинского — франц. (с XIV в.) *équateur*, (с конца XVIII в.) *équatorial, -е*; нем. *Äquator, äquatorial*; англ. *equator, equatorial*; ит. *equatore, equatoriale* и др.

ЭКВИЛИБРИСТИКА, -и, ж. — «искусство (гл. обр. цирковое) сохранять (и демонстрировать) равновесие, устойчивость тела

при разнообразных необычных и трудных его положениях». Прил. *эквilibристиче-ский, -ая, -ое*. Сюда же *эквilibрист*. Укр. *еквілібрістика, еквілібрістичний, -а, -е, еквілібріст*; болг. *еквilibристика, еквilibрист*; с.-хорв. *еквilibристика, еквilibрист(a)*; чеш. *ekvilibratika, ekvilibrstický, -а, -е, ekvilibrista, м.*; польск. *ekwilibrystyka, ekwilibrysta, м.* В русском языке слова этой группы начинают появляться с середины XIX в.: ПСИС 1861 г., 561: *эквilibрист*. В начале 900-х гг.: Даль⁸, IV, 1909 г., 1528: *эквilibристика, эквilibристический*. = Вероятно, из немецкого языка. Ср. франц. (ок. 1780 г.) *équilibriste > нем. Äquilibrist, м., Äquilibristik, ф.*; англ. *equilibrist*. В конечном счете они восходят к латин. *aequilibrium* — «равновесие», «горизонтальное положение», также «восстановление равновесия, равенства», прил. *aequifbris, -е* — «находящийся в равновесии». От прил. *aequus* — «ровный», «равный» и сущ. *libra, ф.* — «весы», «равновесие», «уровень».

ЭКЗАМЕН, -а, м. — «проверка знаний учащихся по какому-л. предмету». Глагол. *экзаменовать*. Сюда же *экзаменационный, -ая, -ое, экзаменатор*. Укр. *екзамен, экзаменувати, экзаменаційний, -а, -е, экзаменатор*; блр. *экзамен, экзаменаваць, экзаменаційны, -ая, -ае, экзаменатар*; болг. *екзамен* (также *изпит*), *экзаменатор*; чеш. *examen* (обычно *zkouška, о.-с. корень *kus-*, как в рус. *искушение*), *examinátor*; польск. *egzamin, egzaminować, egzaminacyjny, -а, -е, egzaminator*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *изпит*; н.-луж. *prześluchowanie, sprytowanie*. В русском языке слова этой группы известны с начала XVIII в.: *экзаминация* — «экзамен», *экзаминовать*: *экзаменовать, экзаминатор* (Смирнов, 343); *экзамен*: *экзамин* встр. в «Указе об учреждении Московского университета» 1755 г. В словарях — позже (Яновский, III, 1806 г. 1223). = Восходит, в конечном счете, к латин. *exāmen, род. exāminis* [*< *eks-ag-(s)-men* (корень *ag-*, тот же, что (в форме *ig-*) в *exigō* — «кагоию», «вытесняю», «соказываю давление»)] — старшее знач. — «стрелка у весов (приходящая в движение при взвешивании)», потом «взвешивание», а отсюда «испытание»; ср. *exāminō* — «взвешиваю» > «испытываю» (отсюда *exāminātiō* — «взвешивание» > «испытание»). Из латинского — франц. (с XIV в.) *examen, examiner, examinateur*; нем. *Exāmen, Examinator*; ср. англ. *examination* (разг. *exam*) — «экзамен», *examine* — «экзаменовать».

ЭКЗЕМА, -ы, ж. — «кожное воспалительное заболевание, сопровождающееся зудом и появлением сыпи, лопающихся пузырьков, гнойничков». Прил. *экзематозный, -ая, -ое*. Укр. *екзема, екзематозний, -а, -е*; блр. *экзема, екзематозны, -ая, -ае*; болг. *екзема*; с.-хорв. *эгзэм, м., егзэма, ж.*; чеш. *ekzém, ekzémový, -а, -е, ekzematický, -а, -е*; польск. *egzema*. Это название болезни у нас известно с начала 900-х гг. В словарях: Брокгауз — Ефрон, т. XL, п/т. 79,

1904 г., 229 (ст. «Экзема»); М. Попов, 1904 г., 444; Даль², IV, 1909 г., 1529. «Из западно-европейских языков. Ср. франц. (с 1828 г.) *eczéma, m.*, (с 1864 г.) *eczémateux, -se*; англ. *eczema, eczematous*; нем. *Ekzém, n.* и др. Первоисточник — греч. (мед.) *ἐκζέμα: ἐκζέμα* — «сыпь», «волдырь» (от *ἐκζέω* — «вскипаю», «бью ключом», «вспыхиваю»; ср. от этого же глагола — *ἐκζέσις* — «вскипанье»). Из греческого — латин. *eczema*.

ЭКЗЕМПЛЯР, -а, м. — «каждый отдельно взятый предмет, образец из ряда подобных (напр., отдельная книга или отдельный представитель какого-л. вида животных, растений)». Укр. *екземпляр*; блр. *экземпляр*; болг. *екземпляр*; с.-хорв. *егзёмпляр*; чеш. *ехемпlát*; польск. *egzemplarz*. В русском языке употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, II, 229, 1710 г.: «переведенный *экземпляр* на словенском и немецком языке». Кроме того, Смирнов, 344.

«Займствовано из голландского (*ехемплаг*) или немецкого (*Ехемплаг*) языка. Впрочем, слово это вообще распространено на Западе: франц. *ехемплаг* и др. Первоисточник — латин. *ехемплаг* — «образец», «пример», «образчик», «копия», «список» (франц. *ехемплаг* восходит к латин. *ехемплагитум* — тж.), от *ехемптитум* — «пример», «образец», «образчик» к *ехитум*, суфф. *ехемптитум* — «вызываю», «исключаю» (к *ехитум* — «беру»).

ЭКЗОТИКА, -и, ж. — «характерные особенности природы, быта, культуры далеких и малоизвестных стран и народов»; перен. «нечто причудливое, диковинное, странное». Прил. *экзотический*, -ая, -ое, *экзотичный*, -ая, -ое. Укр. *екзотика, экзотичный*, -а, -е; блр. *экзотыка, экзотичны*, -ая, -ае; болг. *екзотика, экзотически*, -а, -о; с.-хорв. *егзотика, егзотичан*, -чна, -чно; *егзотични*, -а, -о; чеш. *ехотика, ехотický*, -а, -э; польск. *egzotyzm, egzotyzyzm*, -а, -е. В русском языке слова этой группы — сравнительно позднее заимствование: ПСИС 1861 г., 561: *экзотический*, позже — *экзотика* (Левберг, 1923 г., 278). «Из западно-европейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) *ехотике* — «экзотический»; нем. *ехотич* — тж. *Ехотик, f.* — «экзотика»; англ. *ехотик* — «экзотический». Первоисточник — греч. *ἐξωτικός* — «чужестранный», «иностранный», «чужой» (от *ἐξω* — «вне», «снаружи») > латин. *ехотичес* — тж.

ЭКИПАЖ¹, -а, м. — «команда, личный состав корабля, самолета, танка и пр.». Укр. *екіпаж*; блр. *экіпаж*; болг. *екіпаж*; с.-хорв. *екіпаж* (чаще *пасада*). Ср. в том же знач.: чеш. *розáдка* (о судовой команде), *осáдка* (об экипаже самолета, танка); польск. *załoga* и др. В русском языке слово *экипаж* со знач. «личный состав», «команда» употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, VII, 68, 1713 г. Кроме того, Смирнов, 345. «Слово французское: *équipage, m.*, произв. от *équiper* — «снаряжать», «снабжать», «экипировать» (старшее знач. слова *équipage* — «оснащение корабля» и «судовая команда»). Из французского: голл. *equipage* (произв. *екіра́же: еквіра́же*) и др. В русский

язык слово могло попасть не непосредственно из французского, а, напр., при голландском посредстве.

ЭКИПАЖ², -а, м. — «легкая, рессорная коляска». Прил. *экипажный*, -ая, -ое. Укр. *екіпаж, екіпажний*, -а, -е; блр. *экіпаж, экіпажны*, -ая, -ае; болг. *екіпаж*; с.-хорв. *екіпаж* (чаще *каруце* и пр.); польск. *ekwipaż*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. чеш. *коšáг, drožka* — тж. и др. В русском языке слово *экипаж* известно с начала XVIII в. Встр. в «Архиве» Куракина, III, № 196, 1710 г., 258. «Слово французское (*équipage, m.*), но в русский язык могло попасть при посредстве других западноевропейских языков. Ср., напр., нем. *Equirage* (чаще *Wagen*) — тж. Во французском языке старшее знач. слова *équipage* было не «коляска», а «оснащение корабля» и «судовая команда» (см. *экипаж*¹).

ЭКОНОМИКА, -и, ж. — 1) «совокупность производственных отношений данного общественного строя»; 2) «хозяйственная жизнь, состояние хозяйства (страны, района и т. п.)»; 3) «наука, изучающая какую-л. отрасль производственной, хозяйственной деятельности». Прил. *экономический*, -ая, -ое. Укр. *еконміка, економічний*, -а, -е; блр. *эканміка, эканамічны*, -ая, -ае; болг. *иконміка, икономичен*, -а, -о; с.-хорв. *еконміка, економскі*, -а, -о; чеш. *економика, економický*, -а, -э; польск. *економика, економіczny*, -а, -е. В русском языке прил. *экономический* употр. с Петровского времени [Ф. Прокопович, «Слово о мире», 1721 г.: «искоренятся татбы и разбой и искусство *экономическое* заведется» (Соч., 125)]. Слово *экономика* в знач. «наука о государственном хозяйстве» отм. в ПСИС 1861 г., 562; позже — у Михельсона 1865 г. (695) с объяснением: «то же, что *экономика* политическая». «Из французского языка. Ср. франц. прил. *экономіque* — «экономический» и сущ. *экономіque, f.* (и *экономіе*) — «экономика» > нем. *Ökonomik, f.* Ср. англ. *экономіcs* — «экономика». Первоисточник — греч. *οἰκονομική* (подразум. *τέχνη* — «искусство ведения домашнего хозяйства», «экономика», прил. (к *οἰκονομός*) *οἰκονομικός*, -ή, -όν, — «умеющий вести домашнее хозяйство», «хозяйственный». Из греческого — латин. *экономіcus*, -а, -ум — тж. См. *экономика*.

ЭКОНОМИЯ, -и, ж. — «бережливость, расчетливость при расходовании чего-л.»; «выгода, получающаяся в результате бережливого расходования». Прил. *экономный*, -ая, -ое. Глаг. *экономить*. Сюда же *эконом*. Укр. *еконмія, економіний*, -а, -е, *еконміти, еконмі*; блр. *эканмія, эканміны*, -ая, -ае, *эканміць, эканмі*; болг. *иконмія, икономичен*, -чна, -чно, *иконмісам* — «экономлю», *иконмі*; с.-хорв. *еконміја, еконмічан*, -чна, -чно; *еконмічни*, -а, -о, *еконмісати, економ*; чеш. *економіе* (чаще *úspornost, šetrnost, hospodárnost*), *економický*, -а, -э (чаще *hospodárny, šetrný*, -а, -э), *економ* (только в знач. «экономист»;

ср. *hosrodáĭ* — «управляющий хозяйством»); польск. *ekonomia*, *ekonom*. В русском языке слова этой группы начинают появляться с середины XVII в. Так, напр., *экономия* отн. Фогараша в ПДСР, III, 1658 г., 730 (*Fogarasi*, 68). Несколько позже входит в общее употр. *эконом* (в знач. «управляющий хозяйством»). С начальным *э* (*e*) это слово известно с Петровского времени («Архив» Куракина, II, 207, 1710 г.: кроме того, Смирнов, 346). Слово *экономия* в словарях отн. с 1778 г. (Гелтергоф, II, 938), *экономный* — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 473), *экономить* — с 1866 г. (Даль, IV, 607). Но в форме с начальным *и* ср. уже др.-рус. (с XII в.) *икономъ* — «ведущий домашнее хозяйство» > «управляющий церковным, монастырским хозяйством» (Срезневский, I, 1087). = С начальным *и* восходит непосредственно к греч. *οἰκονομία* (по позднегреч. прован. *ikónómios*). Ср. также греч. *οἰκονομία* — «заведование домашним хозяйством», «управление», «руководство», от *οἶκος* — «жилище», «помещение», «палата», «покой», «имущество», «дом» и *νόμος* — «управление», «употребление», «установление» > «закон»; ср. *νομίζω* — «пасу», «стерегу» > «управляю». Но слова *эконом*, *экономия* с начальным *э* (*e*) — западноевропейского происхождения, хотя и восходящие, в конечном счете, к тому же источнику (через латин. *oeconomus*, *oeconomia*). Ср. франц. (с XIV в.) *économie*, *économie* > нем. *Ökonomie*; англ. *economy* и др.

ЭКРАН, -а, м. — 1) «устройство, на поверхность которого проецируются изображения с диапозитивов, фильмов»; 2) «передвижной щит для защиты от жары или от света». Прил. *экранный*, -ая, -ое. Глагол. (к *экран* в 1 знач.) *экранизировать*. Сюда же *экранизация*. Укр. *екран*, *екранізувати*, *екранізація*; блр. *экрэн*, *экрэнізаваць*, *экрэнізацыя*; болг. *экрэн* — «экран в 1 знач.», *экрэнیزیрам*, *экрэнізація*; с.-хорв. *экрэн*, *экрэнізація*, *экрэнізірати*, *экрэнізовати*; польск. *екран*, *екранізоваць*, *екранізація*. В некоторых слав. яз. слова этой группы отс. или малоупотребительны. Ср., напр., чеш. *projekční plátno* или *projekční plocha* — «киноэкран» (букв. «проекционное полотно или проекционная плоскость, поверхность»), *zástěna* — «каменный экран» и пр. В русском языке слово *экран* в знач. «заслон, щиток от каменного жара» получило распространение с начала XIX в. Ср. у Яновского (III, 1806 г., 1233): *экран* — «ширма... перед каменом» и в более поздних словарях. Со знач. «кинематографический экран» оно известно с начала XX в.: Ефремов, 1911 г., 570 и др. = Из французского языка. Ср. франц. *écran*, *m.* — первоначально (с XIV в.) — «ширма», «заслон», позже (с начала XX в.) — «кинематографический экран». Во французском языке это слово заимствовано, видимо, из ср.-в.-нем. *schran* — «решетка», «загородка» (ср. совр. нем. *Schranke* — «барьер», «преграда» и *Schrank* — «шкаф»).

ЭКСКАВАТОР, -а, м. — «самоходная зем-

леройная машина для выемки, перемещения и погрузки на транспорт грунта, камней и т. п.». Прил. *экскаваторный*, -ая, -ое. Укр. *екскаватор*, *екскаваторний*, -а, -е; блр. *экскаватар*, *экскаватарны*, -ая, -ае; болг. *екскаватор*, *екскаваторен*, -рна, -рно; чеш. *exkavátor* (чаще *gypadlo*), прил. *exkavátorní*; польск. *ekskawator*. В некоторых слав. яз. (напр., с.-хорв.) отс. В русском языке слово *экскаватор* известно со 2-й пол. XIX в. (Березин, IV, 1879 г., 330). В словарях иностранных слов — с 1904 г. (М. Попов, 445). Прил. *экскаваторный* — с 1961 г. (СРЯ³, IV, 1027). = Слово английское: *excavator*. Отсюда франц. (с 1843 г.) *excavateur*; нем. *Exkavator* и др. Английское слово возникло на базе латин. *excavō* — «выдалбливаю» (ср. латин. *cavus*, -а, -um — «выдолбленный», «пустой»).

ЭКСКУРСИЯ, -и, ж. — «(обычно коллективное) посещение чего-л., поездка или прогулка куда-л. с научно-образовательной, спортивной или увеселительной целью». Прил. *экскурсионный*, -ая, -ое. Сущ. *экскурсант*. Укр. *екскурсія*, *екскурсійний*, -а, -е, *екскурсієнт*; блр. *экскурсія*, *экскурсійны*, -ая, -ае, *экскурсант*; болг. *экскурсия*, *экскурзибиен*, -ниа, -нио, *экскурзиант*; с.-хорв. *экскурсия*, *экскурсиа* — «экскурсант»; чеш. *exkurse*, прил. *exkursní*, *exkursant*; польск. устар. *ekskursja* (теперь обычно *wycieczka*, *wyprawa*), *ekskursant* (теперь чаще *wycieczkowiec*). В русском языке слово *экскурсия* употр. с середины XIX в. Отн. в ПСИС 1861 г., 562. Позже — у Михельсона 1865 г., 695: *экскурсия* — «поездка с ученою целью». Другие слова этой группы — более поздние: *экскурсант* — Даль³, IV, 1909 г., 1530, *экскурсионный* — возможно, впервые — у Ушакова (IV, 1940 г., 1403). = Вероятно, из французского. Ср. франц. (с XVI в., но до XVIII в. редк.) *excursion*, *f.* — сначала — «путешествие», позже — «экскурсия». Из французского: англ. *excursion*; нем. *Exkursion*. Но *экскурсант* возникло, по-видимому, на русской почве [ср. франц. (с 1860 г.) *excursionniste*; англ. *excursionist*; нем. *Exkursionsteilnehmer* (: *Ausflügler*)]. Первоисточник — латин. *excursio*, *f.* — «выбегание вперед», «вылазка», «поездка» (к *excursō* — «выбегаю вперед», «совершаю поездку»; ср. *cursō* — «бегу», «поспешно еду»).

ЭКСПАНСИВНЫЙ, -ая, -ое — «не умеющий владеть своими чувствами», «неуравновешенный», «несдержанный», «легко возбудимый». Нареч. *экспансивно*. Сущ. *экспансивность*. Укр. *експансивний*, -а, -е, *експансивність*; блр. *экспансіўны*, -ая, -ае, *экспансіўнасць*; болг. *експанзивен*, -вна, -вно, *експанзивност*; с.-хорв. *экспанзиван*, -вна, -вно: *экспанзивни*, -ā, -ō; польск. *ekspansywny*, -а, -е, *ekspansywność*. В некоторых слав. яз. отс. В русском языке слово *экспансивный* известно с середины XIX в. [Герцен, «Кетчер», 1856—1866 гг.: «Экспансивные люди страстно требуют...» (ПСС, IX, 238). Ср. позже в романе Достоевского «Братья Карамазовы», ч. IV,

ия. 10, 1880 г., гл. 4: «экспансивно похвастался Коля» (СС, X, 32). В словарях отм. с начала 900-х гг.: Даль³, IV, 1909 г., 1530. Позже появилось слово *экспансивность* (Ушаков, IV, 1940 г., 1403). ◊ Слово французское. Ср. франц. (с 1732 г.) *expansif*, -ve — собств. «способный к расширению, к увеличению в объеме», а также «экспансивный». Из французского — нем. *expansiv*. Во французском — проищ. от *expansion*. См. *экпансия*.

ЭКСПАНСИЯ, -и, ж. — «расширение сферы влияния империалистических государств и монополистических объединений и групп экономическими и внеэкономическими методами, стремление к захвату новых территорий». Сюда же *экспансионизм* (отсюда *экспансионистский*, -ая, -ое), *экспансионист*. Укр. *експансія*, *експансіонізм*, *експансіоністський*, -а, -е; блр. *экспансія*, *експансіённiцкi*, -аи, -ае; болг. *експанзия*, *експанзионизъм*; с.-хорв. *експанзија*; чеш. *expansie*, *expansionismus*, *expansionistický*, -á, -б, *expansionista*; польск. *ekspansja*. В русском языке — с 1-й пол. XX в.: Кузьминский и др., 1933 г., 1375: *экпансия*. Другие слова этой группы отм. у Ушакова (IV, 1940 г., 1403). ◊ Новое заимствование из западноевропейской политической терминологии. Ср. с теми же знач.: франц. (гл. обр. с 1695 г.) *expansion*, *f.*, *expansionnisme*, *m.*, *expansionniste*, *m.* и как прил.; нем. *Expansión*, *f.*; англ. *expansion*, *expansionism*. Первоисточник — позднелатин. *expansio*, род. *expansionis* (к *expando*, супин *expansum* — «распростираю») — «расширение», «распространение». Во франц. яз. *expansion* до XIX в. употр. только как физ. и физиол. термин.

ЭКСПЕДИЦИЯ, -и, ж. — 1) «поездка организованной группы лиц, предпринятая с научно-исследовательской, военной и т. п. целью»; 2) «группа участников такой поездки»; 3) «отправка, рассылка чего-л.»; 4) «отдел учреждения (или целое учреждение), ведающее отправкой или рассылкой грузов, товаров, корреспонденции и т. п.». Прил. *экспедиционный*, -ая, -ое. Сюда же *экспедитор* — «работник, занимающийся ведением *экспедицией* в 3 знач.». Укр. *експедиція*, *експедиційний*, -а, -е, *експедитор*; блр. *экспедицыя*, *экспедицыйны*, -ая, -ае, *экспедытар*; болг. *експедиция* [ср. *експедирание* — «отправка» (напр., товаров)], *експедиционен*, -на, -но, *експедитор*; с.-хорв. *експедиција*, *експедиционий*, -а, -б; чеш. *expedice*, прил. *expediční*, *expeditor*, *expedient*; польск. *ekspedycja*, *ekspedycyjny*, -а, -е, *ekspedytor*. В русском языке слово *экспедиция* употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, VI, 1713 г., 170: «генерал-маюр граф Штейн... в *экспедиции* во Францию был» (в походе?); кроме того, Смирнов, 346 (со ссылкой на «Лексикон вок. новым»: *експедиция* — «дело», «сполчение»). В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 1005; там же *экспедиционный*). ◊ Ср. франц. *expedition*, *f.*, *expeditionnaire*, *expéditeur* > англ. *expedition*; нем. *Expedition*, *f.*, *Expéditeur*; голл.

expéditie, *f.*, *expéditeur* и др. В русском языке, судя по ударению и произношению, м. б., из голландского (голл. *expéditie* произн. *ekspéditie*).

ЭКСПЕРИМЕНТ, -а, м. — «научный опыт»; «вообще опыт», «попытка осуществить что-л.». Прил. *экспериментальный*, -ая, -ое. Глагол. *экспериментировать*. Сюда же *экспериментатор*. Укр. *експеримент*, *експериментальний*, -а, -е, *експериментувати*, *експериментатор*; блр. *эксперымэнт*, *эксперымэнтальны*, -ая, -ае, *эксперымэнтаваць*, *эксперымэнтатар*; болг. *експеримент*, *експериментален*, -лна, -лно, *експериментирам* — «экспериментирую», *експериментатор*; с.-хорв. *експеримен(а)т*, *експерименталаи*, -лна, -лно: *експерименталий*, -а, -б, *експериментовати*; чеш. *experiment*, прил. *experimentální*, *experimentovati*, *experimentátor*; польск. *eksperyment*, *eksperymentalny*, -а, -е, *eksperymentować*, *eksperymentator*. В русском языке слово *эксперимент* известно с начала XVIII в.: Смирнов, 346 (со ссылкой на Ф. Прокоповича); прил. *экспериментальный* (в выражении *экспериментальная физика*) также отм. Смирнов, 345 (со ссылкой на ПСЗ, VII, № 4443, 1724 г.). В словарях *эксперимент* — с 1762 г. (Литкен, 749). Другие слова этой группы — более поздние: *экспериментатор* отм. у Михельсона (1865 г., 696); *экспериментировать* — более позднее слово; в толковых словарях стм. с 1940 г. (Ушаков, IV, 1405). ◊ Из западноевропейских языков. Ср. нем. (с XVII в.) *Experiment*, *n.* — тж., *experimentell*, *experimentieren*, *Experimentator*, *m.*; голл. *experiment*, *n.*; франц. (с XVI в.) *expérimental*, (с XIV в.) *expérimentateur*; англ. *experiment*, *experimental* и др. Первоисточник — латин. *experimentum* — «проба», «опыт», «испытание» (к *experior* — «пробую», «испытываю»; корень тот же, что в *periculum* — «проба», «опыт», «риск», «опасность»).

ЭКСПЕРТ, -а, м. — «специалист в какой-л. области, привлекаемый в спорных случаях для правильной оценки чего-л., заключения и т. д.». Прил. *экспертный*, -ая, -ое. Сюда же *экспертиза*. Укр. *експерт*, *експертний*, -а, -е, *експертиза*; блр. *экпэрт*, *экпэртны*, -ая, -ае, *экпэртиза*; болг. *експерт*, *експертен*, -тна, -тно, *експертиза*; с.-хорв. *експерт*, *експертиза*; чеш. *expert* (: *znalec*), *expertní* (: *znalecký*, -á, -é), *expertisa*; польск. *ekspert*, *ekspertyza*. В русском языке слово *эксперт* употр., можно полагать, с середины XIX в.: ПСИС 1861 г., 562, позже — Михельсон 1865 г., 696; *экспертиза* — с начала XX в. (Даль³, IV, 1909 г., 1531); еще позже — *экспертный* (Ушаков, IV, 1940 г., 1405). ◊ В русском языке, возможно, из французского. Ср. франц. (с XVI в.) *expert*, *m.* (до XVI в. — только прил.), *expertise*. Из французского: англ. *expert*; нем. *Experte*, *m.*, *Expertise*, *f.* и др. Первоисточник — латин. *expertus* — прич. прош. вр. от *experio*, *experior* — «пробую», «испытываю», юр. «сужусь».

ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ, *эксплуатирую* — 1) «присваивать прибавочную стоимость,

создаваемую неоплаченным трудом непосредственных производителей в условиях господства частной собственности на средства производства»; «практически использовать что-л. (природные богатства, железные дороги, машины и т. п.)». Сюда же эксплуатация, отсюда эксплуататор. Устар. произн. и написание — с *oa*: эксплуатировать и пр. Укр. експлуатувати, експлуатація, експлуататор; блр. експлуатаваць, експлуатацыя, експлуататар; болг. експлоатирам, експлоатация, експлоататор; с.-хорв. експлоатисати, експлоатација, експлоататор; чеш. exploatovati, exploatace, exploatátor; польск. eksploatować, eksploatacja, eksploatator. В русском языке слова этой группы появляются в середине XIX в.: эксплуатировать, эксплуатация отн. в ПСИС 1861 г. (562), также у Михельсона (1865 г., 696). Любопытно, что Даль (IV, 1866 г., 607) дает только эксплуатация — «извлечение из чего-л. промышленных выгод» с таким замечанием: «слово крайне неуклюжее». Вскоре (в 70-х гг.) входит в употр. и эксплуататор [см. примеры в ССРЛЯ (XVII, 1780): Н. А. Некрасов «Современники», 1875 г., И. С. Тургенев, «Новь», 1876 г.]. — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XI в.) exploiter (<вульг.-латин. *explicitare) — «добывать», «эксплуатировать» [знач. «извлекать прибыль, наживаться на труде рабочих» — лишь с 40-х гг. XIX в. (Прудон)]; (с 1762 г.) exploitation, exploiter [во всех этих словах *oi* пронаосится (в совр. франц.) как *wa*]. Из франц.: англ. exploit, exploitation, exploiter — «эксплуататор»; нем. Exploitation (произн. -ploa-), exploitiere (с нем. суф. -ieren) и др. Слово эксплуататор, по-видимому, русское новообразование на базе эксплуатация (по образцу более ранних узурпатор при узурпация и т. п.).

ЭКСПОНАТ, -а, м. — «вещь, предмет, демонстрируемые, показываемые на выставке или в музее». Сюда же экспонент, экспонировать. Укр. експонат, експонент, експонувати; блр. експанат, експанент, екпанаваць; болг. експонат, експонент, експонирам; с.-хорв. експонент, експонирати [но ср. изложено предмет — «экспонат», от изложити — «выставить» (на выставке)]; чеш. exponát (но exponēt — только в мат. знач. «показатель степени», exponovati se — «принимать участие в чем-л.»); польск. ekspонат, eksponent, eksponować. В русском языке, кажется, раньше появилось экспонент (ПСИС 1861 г., 562, позже — Михельсон 1865 г., 696). Глаг. экспонировать — более поздний. Встр. в рассказе Вересаева «Поветрие», 1897 г., гл. 1: «С нижегородской выставки, где он экспонировал изделия своих кустарей» (СС, I, 159); в словарях: Головкин, 1916 г., 398. Экспонат в словарях — с 900-х гг. (С. Алексеев, СПС, 1900—1901 гг., 714). — Из немецкого языка. Ср. нем. Exponát, Exponēt. Что касается глаг. экспонировать, то и он по основе восходит к нем. exponieren, но на русской почве получил новое знач. [нем. exponieren обыкновенно употр. в знач. «подвергать (опасности)»,

«подвергать действию света светочувствительную пленку (кинопленку, фотопластинку и т. п.)»]. Нем. Exponat, Exponent — новообразования на базе латин. expono (инф. exponere) — «выставляю (напоказ)», «распалываю».

ЭКСПРЕСС, -а, м. — «поезд (или паром, автобус и т. п.), идущий с большой скоростью и с минимумом остановок». Укр. експрес; блр. експрэс; болг. експрес; с.-хорв. експрес; чеш. exprés, exprésní vlak; польск. ekspres. В XVIII в. слово экспресс в русском языке было известно со знач. «курьер», «экстренное сообщение». Напр.: «Через экспресса получена ведомость» («Архив» Куракина, IV, 30, 1711 г.). В совр. знач. экспресс встр. в письмах Герцена (применительно к заграничным условиям транспорта), напр. в письме от 9-X-1859 г.: «в 8 часов поехал... экспрессом в Лондон» (ПСС, XXV, 298). В словарях: Даль³, IV, 1909 г., 1531. — В русском языке — из французского. Ср. франц. (с 1849 г.) express — «скорый поезд». Во французском око (с этим знач.) восходит к англ. express (произн. iks'pres).

ЭКСПРОМТ, -а, м. — «небольшая речь, стихотворение, небольшое музыкальное произведение и т. п., сочиненные без предварительной подготовки». Нареч. экспромтом. Укр. експромт; блр. експромт; (на русском) болг. експромит, нареч. експромитно. В других слав. яз. отс. В русском языке слово экспромт известно с начала XIX в., причем долгое время его писали с *n* после *m*: экспромнт. Отн. Яновским (III, 1806 г., 1235: экспромнт). Пушкин употребил его в стих. «К другу стихотворцу», 1814 г.: «И над экспромнтами недели не сидит!» (ПСС, I, 27). — Книжное новообразование (м. б., только на русской почве?) от латин. expromptus — «готовый», «находящийся в готовности, под рукой» (от expromo, супин expromptum — «выкладываю», «обнаруживаю», «проявляю», «обрушиваю»). Во франц. яз. русскому экспромт соответствует impromptu, *m.* (с XVII в.), наречию экспромтом — нареч. impromptu [<латин. (esse: habere) in promptu — «быть готовым», «быть на виду», «иметь в готовности»].

ЭКСТАЗ, -а, м. — «высшая степень восторга», «исступленно-восторженное состояние». Прил. экста́тический, -ая, -ое. Укр. екста́з, екста́тичний, -а, -е; блр. экста́з, екста́тычны, -ая, -ае; болг. екста́з; с.-хорв. екста́за; чеш. extaze, extatický, -á, -é; польск. ekstaza, ekstacyzny, -a, -e. В русском языке слово экстаз, насколько можно судить по словарям, в широком употр. с середины XIX в.: ПСИС 1861 г., 562. Прил. экста́тический известно со 2-й пол. XIX в. [Лесков, «Некрещеный поп», 1877 г., гл. 6: «экста́тическое состояние» (СС, VI, 172)]. — В конечном счете, восходит к греч. ἔκστασις — «смещение», «отход в сторону», «исступление», прил. ἐκστατικός -ή, -όν (из ἐξ-: ἐκ- — приставка отдаления, удаления, отделения и στάσις — «стояние на месте», «покой», «место стояния»). Отсюда — позднее-

латин. *extasis*. В русский язык попало при посредстве французского языка. Ср. франц. (с XIV в.) *extase, f.*, (с XVI в.) прил. *extatique*. Отсюда нем. *Ekstase, f.*

ЭКСТЕРН, -а, м. — «лицо, сдающее экзамены за какой-л. учебный курс, не являясь учащимся данного учебного заведения, будучи посторонним экзаменуемым». Сюда же экстернат. Укр. екстерн, екстернат; блр. экстерн, экстернат; болг. екстернат, екстернат; с.-хорв. екстернист(а), м., екстернат (ср. екстерни, -ā, -ō — «внешний»); чеш. *externista, m.*, *externat* (: *externi studium*); польск. *eksternista, m.*, *eksternat*. В русском языке *экстерн* — сравнительно позднее слово. В словарях отм. с 1861 г. (ПСИС, 562). ◦ Вероятно, из французского языка. Ср. франц. (с XV в.) *externe* — «внешний», «наружный», позже (как сущ.) «экстерн», (с 1829 г.) *externat* — «экстернат». Из французского — нем. *Extern, m.*, *Externat, n.* Первоисточник — латин. *externus, -a, -um* — «внешний», «чужой» [собств. «находящийся вне» (произв. от *exter, -a, -um* — «находящийся вне»)].

ЭКСТРАКТ, -а, м. — 1) «вещество, химически извлеченное из растительных или животных тканей»; «сгущенный натуральный сок ягод, плодов»; 2) «краткое изложение сутк какого-л. сочинения, документа, доклада». Укр. екстракт; блр. экстракт; болг. екстракт; с.-хорв. екстракт; чеш. *extrakt*; польск. *ekstrakt*. В русском языке известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, II, 250, 1709 г.: «Экстракт из решений... Статов Нидерландских». Кроме того, Смирнов, 347 (со ссылкой на «Устав морск. Тариф», 1724 г.). ◦ Из западно-европейских языков. Ср. нем. (с XVI в.) *Extrakt, n.*; гол. *extract*; англ. *extract* при франц. *extrait, m.* — «экстракт» и *extraction* — «добывание», «извлечение». Первоисточник — латин. *extractus, -a, -um*, прич. прош. вр. от *extrahō* — «извлекаю», «вытягиваю», «вытаскиваю».

ЭКСТРЕМИЗМ, -а, м. — «приверженность к крайним взглядам и к крайним мерам во внешней и внутренней политике». Сюда же экстремист. Прил. (к *экстремизм* к к *экстремист*) экстремистский, -ая, -ое. Укр. екстремизм, екстремист, екстремистський, -а, -е; блр. экстремизм, экстремист, экстремісцкі, -ая, -ае; болг. екстремизъм, екстремист, екстремист, -на, -мно; с.-хорв. екстреман, -на, -мно; екстремни, -ā, -ō — «экстремистский»; чеш. *extrémismus, extrémista*, прил. *extrémní*; польск. *ekstremizm, ekstremista, ekstremistyczny, -a, -e*. В русском языке слова *экстремизм, экстремист* известны с 30-х гг. XX в. (Кузьминский и др., 1933 г., 1382); *экстремистский* — с 1940 г. (Ушаков, IV, 1411). ◦ Заимствовано из западно-европейских языков. Ср. франц. *extrémisme, m.*, *extrémiste, m.*; нем. *Extremismus, Extremist*; англ. *extremism, extremist* и др. Новое образование новейшего времени, восходящее, в конечном счете, к латин. *extrēmus, -a, -um* — «крайний», «конечный».

ЭКСТРЕННЫЙ, -ая, -ое — «срочный», «выходящий за рамки всяких сроков», «спешный», «неотложный». Нареч. экстренно. Укр. екстренний, -а, -е, екстрено; блр. экстранны, -ая, -ае, экстранна; (из русского?) болг. екстрен, -а, -о, екстрено. В других слав. яз. отс. В русском языке в общем употр. с начала XIX в. Ср. в письме Н. И. Тургенева брату С. И. Тургеневу от 3-III-1819 г.: «Недавно я занимался экстренным делом» (Н. И. Тургенев, Письма, 277). В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 473). ◦ Любопытное русское новообразование на базе латин. *extrā* — «вне», «без», «кроме». Ср. в «Архиве» Куракина, III, 1710—1712 гг., 314: «К сему объявлю, до визитов что принадлежит *экстра*: цесарский министр не хотел визиты отдавать послу Матвееву наперед» (см. также II, 346, 1710 г.). М. б., один из неологизмов Н. И. Тургенева?

ЭЛАСТИЧНЫЙ, -ая, -ое — «растяжимый», «упругий», «гибкий». Устар. эластический, -ая, -ое. Сущ. эластичность. Укр. еластичний, -а, -е, еластичність; блр. эластичны, -ая, -ае, эластичнасць; болг. еластичен, -чна, -чно, еластичност; с.-хорв. еластичан, -чна, -чно; еластични, -ā, -ō, еластичност; чеш. *elastický, -á, -é, elasticnost*; польск. *elastyczny, -a, -e, elastycznosc*. В русском языке прил. *эластический* как физ. термин известно с 1-й пол. XVIII в.: «Комментарии» 1728 г., 25: «в телах *эластических*» (см. Кутина, ФТФ, 100). В словарях: Нордстет, II, 1728 г., 189: *эластический* — «упругий» (*эластическая сила*); Даль (IV, 1866 г., 607) дает уже обе формы: *эластический* и *эластичный*. ◦ Произв. от *эластик*. Даль дает: *эластик* или *ластик* — «каучук», «резина» (IV, 607; II, 842). Совр. знач. слова *эластик* — «синтетическое волокно, из которого изготовляют растягивающиеся чулки или носки»; ср. также *ластик* — школьное название резинки (для стирания написанного). *Эластик* — из французского языка. Ср. франц. (с 1690 г.) *élastique* — «упругий», «пружинистый», «эластичный»; как сущ. — «резинка», *gomme élastique* — «резинка для стирания». Во французском восходит к позднелатин. прил. *elasticus* — тж., а оно — греческого происхождения. Ср. греч. прил. *ελατός* : (вариант с *s*) *ελατός* — «стягучий» (к *ελαύνω* — «привожу в движение», «отклоняю», «продвигаюсь»). Из французского: англ. *elastic*; нем. *elastisch*.

ЭЛЕВАТОР, -а, м. — 1) «сооружение для хранения большого количества зерна, оборудованное механизмами для его приема, завешивания, обработки и отгрузок»; 2) «грузоподъемное устройство для непрерывного транспортирования грузов». Прил. элеваторный, -ая, -ое. Укр. елеватор, елеваторний, -а, -е; блр. элеватар, элеватарны, -ая, -ае; болг. елеватор («хамбар с механически приспособления» — РЧД, 193); с.-хорв. елеватор; польск. *elevator*; но чеш. *elevátor* — только «грузоподъемное устройство» («зерновой элеватор» — *obilní skladiště*). В русском языке слово *элеватор* (зерновой) употр.

с начала 900-х гг. (Даль³, IV, 1909 г., 1533). Вообще же строительство элеваторов в России началось с конца XIX в. (80—90-е гг.). Первый элеватор был сооружен в США в 1845 г. (БСЭ², LXVIII, 440). Первоначально название *элеватор* у нас, как и в других странах, относилось только к подъемному устройству [вроде *нэбри* на зерновых элеваторах (*нэбриа* < исп. *погіа* — «сводокачка», откуда «ковшовый элеватор»)], а потом было перенесено и на все сооружение (зернохранилище) в целом. В русском — из западноевропейских языков. Ср. англ. (америк.) *elevator* (с 1845 г.) > франц. *élevateur* (в знач. «зернохранилище» — с 1873 г.); нем. *Elevator* и др. Первоисточник — позднелатин. *elevator*, от *ēlevō* (супин *ēlevatum*) — «поднимаю».

ЭЛЕГАНТНЫЙ, -ая, -ое — «изящный», «изысканный», «свидетельствующий о тонком вкусе». *Сущ.* эlegantность. Укр. *елегантний*, -а, -е, *елегантність*; блр. *элегантны*, -ая, -ае, *элегантнасьць*; болг. *елегантен*, -тна, -тно, *елегантност*; с.-хорв. *елегантан*, -тна, -тно: *елегантнй*, -ā, -ō; чеш. *elegantní*, *elegance* — «эlegantность»; польск. *eleganski*, -а, -іе, *elegancja*. В русском языке — в словарях — с 1861 г. (ПСИС, 183: *элегантный*, *элегантность*), позже — Михельсон 1865 г., 697: *элегантный* — «изящный». Слово французское. Ср. франц. (с XII в.) *élegant* — «изящный» [< латин. *ēlegans*, род. *ēlegantis* — «разборчивый», «прихотливый», «изящный», «утонченный», к *ēligō* (< *ex* + *legō*) — «выдоргниваю», «искореняю», «выбираю», «разбираюсь (в чем-л.)»], (с XIV в.) *élegance* (< латин. *ēlegantia*). Из французского — нем. *elegant*, *Eleganz*; англ. *élegant*, *élegance* и др.

ЭЛЕГИЯ, -и, ж. — «лирическое стихотворное (а также музыкальное) произведение, проникнутое грустью, печалью». *Прил.* *элегический*, -ая, -ое. Укр. *елегія*, *слегійний*, -а, -е; блр. *элэгія*, *элэгічны*, -ая, -ае; болг. *елегия*, *елегичен*, -чна, -чно; с.-хорв. *елегія*, *елегійскй*, -ā, -ō; чеш. *elegie*, *elegický*, -á, -é; польск. *elegia*, *elegijny*, -а, -е. В русском языке слово *элегия* известно с 20-х гг. XVIII в. В 1725 г. Тредиаковский впервые написал «*Элегию о смерти Петра Великого*» (при переработке в 1752 г. она была названа «Плачем»). Ударенные *элегия* и *прил. элегический* (!) засвидетельствованы в «Новом и кратком способе к сложению российских стихов» Тредиаковского, 1735 г. (Избр., 395). *Прил. элегический* рекомендуется еще Соколовым в 1834 г. (II, 1753), хотя форма *элегический* задолго до этого вошла в общее употр., в частности в поэтическом языке. Ср. у Пушкина в стих. «В стране, где Юлией венчанный...», 1821 г.: «Где *элегическую* лиру...» (ПСС, II, 170). Форма *элегический* впервые стм. в СДСРЯ 1847 г. (IV, 473). Ср. франц. (с XVI в.) *élegie*, *élegiaque*; нем. *Elegie*, *elégisch*; англ. *elegy*, *elegiac* и др. Первоисточник — греч. *ἐλεγίον*, *п.* (*рл.* *ἐλεγεία*), *ἐλεγεία*, *ф.* — «сочинение, написанное элегическими двустопиями», от *ἐλεγεῖν* — «жалобная песнь» (сло-

ва не европейского, заимствованного из Малой Азии, возможно, из фригийского языка). Из греческого — латин. *elegia*, *ф.* — «элегия», *прил.* *elegiacus*: *elegiūs*. Тредиаковский и другие наши поэты 1-й пол. XVIII в. могли заимствовать этот термин и не из западноевропейских языков, а непосредственно из латинского.

ЭЛЕКТРИЧЕСТВО, -а, ср. — 1) «форма энергии, обусловленная движением частиц материи (электронов, позитронов и протонов)»; 2) «электровэнергия»; 3) «электрическое освещение». Сюда же *электрический*, -ая, -ое, *электризация*, *электрик*, *электризовать*. Укр. *елэктрика*, *електрічний*, -а, -е, *електризація*, *елэктрик*, *електризувати*; блр. *электрычнасьць*, *электрычны*, -ая, -ае, *электрызацыя*, *электрык*, *электрызаваць*; болг. *електричество*, *електрически*, -а, -о, *електризация*, *електризирам*; с.-хорв. *елэктрика*, *елэктричан*, -чна, -чно: *елэктричнй*, -ā, -ō, *електризація*, *слэктричар* — «электромонтер», «электрик», *електризирати*; чеш. *elektrika*, *elektrický*, -á, -é, *elektrisace*, *elektrisovali*; польск. *elektryczność*, *elektryzacja*, *elektryk*, (*na*)*elektryzować*. На русской почве сначала появилось *прил. электрический*, встречающееся в бумагах и научных трудах Ломоносова начиная с 40-х гг. XVIII в. Напр., в «Проекте о учреждении Химической лаборатории», 1745 г.: «магнитные и *электрические* опыты» (ПСС, IX, 19), в «Слове о явлениях воздушных, от *электрической* силы происходящих», 1753 г. (ib., III, 15) и др. Позже ср. в «Записках» Порошина, в записи от 20-III-1765 г.: «забавлялся около маленькой *электрической* машины» (290); в записи от 7-I-1766 г.: «*электрическое* действие», «*электризация* производится и сыплются искры» (570). В словарях *прил. электрический* и глаг. *электризовать* отм. с 1794 г. (САР¹, VI, 1006). Для слова *электричество* в словарях ранняя дата — 1847 г. (СДСРЯ, IV, 473). Слова этой группы имеют корень *электр-* западноевропейского происхождения. Ср. франц. (с 1710 г.) *électrique* — «электрический», (с 1733 г.) *électricité* — «электричество», *électriser* — «электризовать» (и позже — другие); нем. (с XVII в.) *elektrisch* — «электрический», (с середины XVIII в.) *Elektrizität*, *elektrisieren* и др. Прилагательное сначала (в 1600 г.) появилось в Англии (*electric*) и восходит, в конечном счете, к греч. *ἤλεκτρον* — «янтарь» (и *ἤλεκτρον* — «лучезарное светило», «солнце»); см. *электрон*. Из греческого — латин. *electricum* — «янтарь» (имеющий способность, будучи натертым, притягивать легкие по весу тела), позднелатин. *electricus*, а к латин. восходит в западноевропейских языках основа слов, связанных с понятием электричество.

ЭЛЕКТРОН, -а, м. — «элементарная частица с наименьшим отрицательным зарядом и наименьшей массой». *Прил.* *электронный*, -ая, -ое. Сюда же *электроника*. Укр. *електрон*, *електронний*, -а, -е, *електроніка*; блр. *электрон*, *электронны*, -ая, -ае, *электроніка*; болг. *електрон*, *електронен*,

-ния, -нио; с.-хорв. *електрон*; чеш. *elektron*, *elektronový*, -á, -é, *elektronika*; польск. *elektron*, *elektronowy*, -a, -e, *elektronika*. Как научный термин слово *электрон* и прил. *электронный* отм. у Брокгауза — Ефрона, т. XL^A, п/т 80, 1904 г., 551, 557. В словарях иностранных слов *электрон* отм. с начала 20-х гг. XX в.: Левберг, 1923 г., 281; *электронный* — с 1933 г. (Кузьминский и др., 1388). \square Термин *electron* придуман в 1891 г. английским ученым Стони (Stoney) для обозначения элементарного количества электричества и был принят Дж. Дж. Томсоном, открывшим электрон в 1897 г. С 1899 г. этот термин вошел в употр. во французском языке (*électron*) и в немецком (*Elektron*). Первоисточник — греч. *ἤλεκτρον* — «янтарь», а также «(янтарного цвета) сплав золота (80 %) и серебра (20 %)\», этимологически связанное с *ἤλεκτρον* — «лучезарное светило», «солнце», «огненная стихия», «(космический) огонь» [м. б., нарийского (или вообще малоазнатского) происхождения].

ЭЛЕМЕНТ, -а, м. — «составная часть чего-л.»; *лат.* «простое вещество, не разложимое обычными методами на составные части»; *мн.* элементы «начальные сведения, основы какой-л. области знания». *Прил.* элементный, -ая, -ое, элементарный, -ая, -ое. Укр. элемент, элементарний, -а, -е; блр. элемент, элементарны, -ая, -ае; болг. элемент, элементарен, -рна, -рно; с.-хорв. елемен(а)т, элементаран, -рна, -рно: элементарни, -ā, -ō — «простейший», «стихийный»; чеш. *element*, прил. *elementární*; польск. *element*, *elementarny*, -a, -e. В русском языке употр. с начала XVIII в.: *элементарный* отм. Смирновым, 349 (со ссылкой на книгу Штурма «Архитектура воинская», 1709 г., 152: «математика элементарная»); *элемент* — у Вейсмана (1731 г., 160). \square Вероятно, из немецкого или из голландского языка. Ср. нем. (с XVII в.) *Element*, *elementär*; голл. *element*, *elementair* (произн. *elementé:r*). Это слово с давнего времени широко распространено в западноевропейских языках. Ср. франц. (с X в.) *élément*, *élémentaire* > англ. *element*, *elementary* и др. Первоисточник — латин. *elementum* — «первичная материя», «стихия», «первоначало», «начало», «возникновение», *pl.* «буквы», «начальные правила», *elementarius*, -a, -um — «начальный», «начинающий учиться». Происхождение латинского слова не установлено. По-видимому, слово возникло в результате контаминации или — в отношении корня — заимствования.

ЭЛИКСИР, -а, м. — «крепкий настой (на спирту, кислотах и т. п.) или вытяжка из растений, употребляемые в медицине, косметике»; (у алхимиков) «напиток, питье, будто бы имеющее чудодейственную силу». Укр. еликсір; блр. эліксір; болг. еликсір; с.-хорв. еликсір; чеш. устар. *elixir* (теперь обычно *vodička*); польск. *eliksir*. В русском языке употр. (с неустойчивой формой) с XVII в. Ср. в МИМ: *еликсиру* (в. 1, № 235, 1645 г., 120); *еликсиру* и *алексиру* (в. 2, № 365, 1665 г., 294, 306), *олексир* (в. 3,

№ 1294, 1675 г., 859) и др. Позже — Смирнов, 349 (со ссылкой на «Кн. Устав морск.», 1720 г., 847). Встр. в форме *алексир* в комедии «Честная куртизанна» (ИКИ, 1733 г., 6). \square В русском языке — из западноевропейских. Ср. франц. (с XIV в.) *elixir*; нем. *Elixier*; голл. *elixer*: *elixir*; англ. *elixir*; исп. *elixir* и др. Источник распространения на Западе — французский или испанский язык. Во французском и испанском — из арабского. Ср. араб. *iksir* — тж. (Wehr², 19), с опред. членом: *al-(:el-)iksir*. В арабском же языке это слово восходит к греч. *ἔξρον*, названию какого-то лекарства, вызывающего сухость (*ἔξρον* собств. значит «сушь», «суша», от прил. *ἔξρος*, -á, -όν — «сухой»).

ЭЛЛИПС, -а, м. — «замкнутая кривая линия, полученная сечением конуса или цилиндра плоскостью, наклонной к его оси». Иначе *эллипсис*. *Прил.* эллипсидный, -ая, -ое, эллипсидный, -ая, -ое, эллиптический, -ая, -ое. Укр. еліпс, еліпсис, еліптичний, -а, -е; блр. эліпс, эліпсід, эліптичны, -ая, -ае; болг. елипса, ж., елиптичен, -чна, -чно; с.-хорв. еліпса, ж., еліптичан, -чна, -чно: еліптични, -ā, -ō; чеш. *elipsa*, ж., *eliptický*, -á, -é, *elipsový*, -á, -é; польск. *elipsa*, ж., *eliptyczny*, -a, -e. В русском языке слово *эллипсис* известно с начала XVIII в.: Геом. 1708 г., 137, 138 (см. Кутина, ФЯН, 44—45). В словарях отм. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1261). \square Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1690 г.) *ellipse*, *f.*, (с 1666 г.) *elliptique*; нем. *Ellipse*, *f.*, *elliptisch*, -e, -es; англ. *ellipsis*, *elliptic(al)* и др. В западноевропейских языках — из латин. *ellipsis*, *f.*, а оно — из греческого языка. Ср. греч. *ἔλλειψις* — «недостаток», «нехватка», «опущение» (к глаг. *ἔλλειπω* — «оставляю невыполненным», «упускаю», «пропускаю», «не имею», «отстаю»). Сначала (на греческой почве) это был риторический и грам. термин, означавший пропуск (при построении фразы) легко подразумеваемого члена предложения. Как термин астрономии и геометрии это слово вошло в употр. на Западе с начала XVII в. (в трудах Кеплера, открывшего законы движения планет). Греч. *ἔλλειψις* — «недостаток» было использовано Кеплером потому, что путь движения планет является кругом, не вполне совершенным, несколько сплюснутым.

ЭМАЛЬ, -и, ж. — 1) «стеклообразная масса, применяемая для покрытия тонким слоем металлических изделий с целью предохранения их от окисления», «финифть»; 2) «глазурь, применяемая для покрытия и росписи керамических и стеклянных художественных изделий»; 3) «видоизмененная эпителиальная ткань, твердая и блестящая, покрывающая наружную часть зуба». *Прил.* (к *эмаль* в 1 и 2 знач.) эмалевый, -ая, -ое. *Глаг.* (от *эмаль* в 1 и 2 знач.) эмалировать, отсюда эмалированный, -ая, -ое. Укр. емаль, емальовий: емальевий, -а, -е, емальювати; блр. эмаль, эмальевы, -ая, -ае, эмалираваць; болг. емайл (но «зубная эмаль» — глеч), емайлов, -а, -о, емайлирам — «эмалирую»; с.-хорв. емаль, емальни, -ā, -ō, емальрати,

отсюда эмальбран(н), -а, -о; чеш. email (также smalt, glazura; «зубная эмаль» — чаще sklovina); польск. emaila, ж. (также polewa; «зубная эмаль» — szkliwo), emailowy, -а, -е, emailować, отсюда emailowanу, -а, -е и др. В словарях эмаль отм. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1263). Еще в словаре Татищева 1798 г. (I, 546) фракц. émail переведено финифть. В словарях амалевый, амалировать, амалированный отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 474). — Из французского языка. Ср. франц. émail, т. (произн. емай), глаг. émailler. Из французского — нем. Email, п., Emaile, f., emaillegen. Во французском языке émail (ст.-франц. esmal) — древний германизм [франк. *smalt (ср. нем. Schmelz — «эмаль», schmelzen — «плавить», «расплавляться», «таять»)]. Глаг. амалировать возник на русской почве (на базе эмаль) по образцу других глаголов на -ировать: ср. более раннее лакировать и др.

ЭМБАРГО, нескл., ср. — «запрещение вывоза из данной страны или ввоза в нее товаров, ценностей и т. п. или задержание государством имущества (судов, грузов), принадлежащих другой стране». Укр. ембарго; блр. эмбарга; болг. ембарго; с.-хорв. ембарго; чеш. и польск. embargo. В словарях отм. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1266: «эмбарго, зри амбарго»). — Слово испанское (embargo — собств. «запрещение» > «наложение запрета, ареста», от embargo — собств. «препятствовать» > «накладывать запрещение», восходящего к нар.-латин. *imbarricare — «загораживать», «взтруднять», от *barra — «брус», «расов» и пр.). Отсюда — в других западноевропейских языках: франц. (с XVII в.) embargo; нем. Embargo; англ. embargo и т. д. В русском языке, вероятно, из французского.

ЭМБЛЕМА, -ы, ж. — «изображение какой-л. вещи или живого существа, символически выражающее какую-л. идею, понятие». Прил. эмблематический, -ая, -ое. Укр. емблема, емблематичний, -а, -е; блр. эмблема, эмблематичны, -ая, -ае; болг. емблема; с.-хорв. емблём: амблём, м.; чеш. emblém, м., emblémový, -á, -é; польск. emblemat. В русском языке слово эмблема (: эмблема) употр. с начала XVIII в. Отм. в «Лексиконе вок. новым» (Смирнов, 349). Позже встр. у Фонвизина в «Жизни Сифа», 1762 г. (Петров, 640). — Из западноевропейских языков. Ср. фрнц. emblème, т., прил. emblématique. Из французского: нем. Emblem, п., emblematisch; голл. embleem, п.; англ. emblem, emblematic(al) и др. Первоисточник — греч. ἐμβλημα, род. ἐμβληματος — «вставка», «выпуклое украшение», «никрустация» [ср. βλήμα — «бросок», «покрывало» (от βάλλω — «бросаю», «мечу», «накидываю», «покрываю» и пр.); ἐμ- < ἐν- — префикс]. Из греческого — латин. emblemata, род. emblematis — «мозаичная работа», «никрустация», архит. «накладной орнамент», «рельефные украшения».

ЭМИГРАНТ, -а, м. — «лицо, покинувшее свое отечество и переселившееся в другую

страну по политическим, экономическим или иным причинам». Женск. эмигрантка. Прил. эмигрантский, -ая, -ое. Сущ. устар. эмигрантщина — то же, что эмиграция. Сюда же эмиграция, эмигрировать. Укр. емігрант, емігрантський, -а, -е, еміграція, емігрувати; блр. амігрант, амігранцкі, -ая, -ае, эміграцыя, эмігрыраваць; болг. емигрант, емигрантски, -а, -о, емиграция, емигрирам; с.-хорв. емигрант, емигрантски, -á, -ò, емиграција, емигрирати; чеш. emigrant, emigrantský, -á, -é, emigrace, emigrovati; польск. emigrant, emigracja, emigracyjny, -а, -е — «эмигрантский», «эмиграционный», emigrować. В русском языке слово эмигрант употр., вероятно, с конца XVIII в. Неоднократно встр. в журн. «Вестник Европы» за 1803 г. (№ 13, с. 82 и др.). Отм. Яновским (III, 1806 г., 1268). Любопытно, однако, что в академическом СДСРЯ 1847 г. оно отсутствует. У Пушкина в поэме «Граф Нулин», 1825 г. встр. эмигрантка: «У эмигрантки Фальбала» (ПСС, V, 4). ПСИС 1861 г., 565, кроме того, дает эмиграция, эмигрировать. Прил. эмигрантский известно с первых десятилетий XX в. Встр. в статье Ленина «Еще один поход на демократию», 1912 г. (ПСС⁶, XII, 89). Новообразованием советского времени (20-х гг.) является слово эмигрантщина. Ср. в работе Ленина «Детская болезнь «левизны» в коммунизме», 1920 г.: «Благодаря вынужденной царизмом эмигрантщине. . .» (ПСС⁶, XLI, 8). — Слово эмигрант заимствовано из западноевропейских языков. Источник распространения на Западе — французский язык. Ср. франц. (с 1780 г.) émigrer — «переселиться», (после Французской революции конца XVIII в.) «эмигрировать», отсюда émigrant, получившее (наряду с émigré) широкое распространение во Франции, особенно в 90-х гг. XVIII в. Раньше других слов этой группы (с 1752 г.) появилось émigration — «эмиграция» из латин. emigratio, от emigrō (<ex + migrō) — «выселяюсь», «переселяюсь откуда-л.» [ср. migrō — «меняю местопребывание», «изменяюсь» (отсюда рус. миграция — «передвижение», «перемещение»)]. Из французского: нем. Emigrant, Emigration, emigrieren; англ. emigrant, emigration, emigrate и др.

ЭМОЦИЯ, -и, ж. (чаще мн. эмции) — «чувство», «переживание», «душевное движение». Прил. эмоциональный, -ая, -ое. Укр. ембція, емоціональний, -а, -е; блр. эмбция, эмацыянальны, -ая, -ае; болг. ембция, эмоционален, -лна, -лно; с.-хорв. ембция, эмоционалан, -лна, -лно: эмоционални, -á, -ò; чеш. emoce, прил. emocioualní; польск. emocja, emocjonalny, -а, -е. В русском языке слово эмоция известно с конца XIX в. [Чехов, письмо к Суворину от 10-IV-1894 г. (ПСС, XVI, 140); Горький «Варенья Олесова», 1897 г.: «человек должен понимать свои эмоции» (ПСС, II, 484) и пр.]. В словарях: Макаров, 1899 г., 213 (фракц. émotion переведено словом эмоция); С. Алексеев, СПС, 1900 г., 719. Прил. эмоциональный — более позднее (Ефремов,

1911 г., 577: *эмоциональный*). — Слово французское. Ср. франц. (с XVI в.) *émotion*, *f.* — тж., от глаг. *émouvoir* — «волновать», «возбуждать», «трогать» (на базе латин. *mōtio* — «движение» и «душевное движение», «эмоция»).

ЭМУЛЬСИЯ, -и, ж. — «смесь, состоящая из двух не растворимых одна в другой жидкостей, одна из которых распределена в другой в виде более или менее мелких капелек». *Прил.* эмульсионный, -ая, -ое. *Глаг.* эмульсировать. Укр. *емульсія*, *емульсійний*, -а, -е, *емульсувати*; блр. *эмўльсія*, *эмульсійны*, -ая, -ае, *эмульсавать*; болг. *емўлзия*; с.-хорв. *емўлсија*: *емўлзија*, *эмўлзијан*, -вна, -вно: *эмўлзијни*, -а̄, -о̄; чеш. *emulse*, *прил.* *emulsní*; польск. *emulsja*, *emulsjować*. В русском языке в форме *эмульция* встр. в «Записках» Порошина, в записи от 3-VII-1765 г. (338—339): «Давали . . . какою-то белую *эмульцию*»; в форме *эмульсия* в словарях отм. с начала XIX в.: Яновский, III, 1806 г., 1270. Произв. появились позже. — Заимствовано из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) *émulsion* (искусственное образование на французской почве, восходящее к латин. *ēmulsus* — прич. прош. вр. от *ēmulgeō* — «дою», «выдаиваю»). Из французского: нем. *Emulsion*; англ. *émulsion* и др.

ЭНЕРГИЯ, -и, ж. — 1) «одно из основных свойств материи — мера ее движения и ее способность производить работу»; 2) «настойчивость, решительность в действиях, в преодолении препятствий». *Прил.* (к *энергия* во 2 знач.) *энергичный*, -ая, -ое, *устар.* *энергический*, -ая, -ое. Укр. *енергія*, *енергійний*, -а, -е; блр. *энэргія*, *энергичны*, -ая, -ае; болг. *енергия*, *енергичен*, -чна, -чно; с.-хорв. *енергија*, *енергичан*, -чна, -чно: *енергични*, -а̄, -о̄; чеш. *energie*, *energický*, -á, -ě; польск. *energia*, *energisznu*, -а, -е. В русском языке слово *энергия* известно с начала XIX в. В словарях: Яновский, III, 1806 г., 1272. В статьях и письмах Пушкина, кроме слова *энергия*, неоднократно встр. *прил.* *энергический* (СЯП, IV, 1006). Эта форма на *-ский* была употребительна в XIX в. Форма *энергичный* в словарях — с 1861 г. (ПСИС, 565). — Из западноевропейских языков, но с ударением, как в греческом. Ср. франц. (с XV—XVI вв.) *énergie*, *énergique*. Отсюда: англ. *energy*; нем. *Energie*, *energisch* и др. Первоисточник — греч. *ἐνέργεια* — «действие», «деятельность», «активность», «сила», «мощь», «сила в действии» [ср. *ἔργον* — «дело», «работа», «труд» (<*ἔργον*; по корню родств. с нем. *Werk* — тж.)] с приставкой *ἐν-* со знач. «в», «внутри» и «обладание каким-л. признаком».

ЭНКЛИТИКА, -и, ж., *лингв.* — «небольшое (обычно односложное) слово, примыкающее по ударению к предыдущему полному ударенному слову». *Прил.* *энклитический*, -ая, -ое. Сюда же *энклиза* — «перемещение, перенос ударения на предыдущее слово». Укр. *енклітика*, *енклітичний*, -а, -е; блр. *энклітыка*, *энклітичны*, -ая, -ае; болг. *енклітика*, *енклітически*, -а, -о;

с.-хорв. *енклітика*, *енклітичан*, -чна, -чно: *енклітични*, -а̄, -о̄; чеш. *enklitika*, *enklitický*, -á, -ě; польск. *enklityka*, *enklityczny*, -а, -е и др. В русском языке термин *энклитика* в словарях отм. с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 565). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVII в.) *enclitique*, *f.*; нем. *Enklitikon*, *n., pl.* *Enklitika*, *enklitisch*; англ. *euclitic* и др. Первоисточник — греч. *ἐγκλιτικός*, -όν — «энклитический» — *прил.* к *ἐγκλίσις* (*γκ* произн. *пк*) — «смещение ударения», также «флектирование»; старшее анач. — «отклонение», «наклон» (к глаг. *ἐγκλίω* — «отклоню», «наклоняю»). Из греческого — латин. *eucliticum* — «энклитика» (как грам. термин). Из латинского — в западноевропейских языках.

ЭНТУЗИАЗМ, -а, м. — «исключительное воодушевление, проявляющееся в деятельности, в труде», «страстное увлечение», «душевный подъем». Сюда же *энтузиаст*. Укр. *ентузіазм*, *ентузіаст*; блр. *энтузіазм*, *энтузіаст*; болг. *ентузиазъм*, *ентузиаст*; с.-хорв. *ентузиазам*, *ентузиаст(а)*, м.; чеш. *entusiasmus*, *entusiast(a)*; польск. *entuzjizm*, *entuzjasta*, м. и др. В русском языке эти слова употр. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1274—1275). Встр. в дневниках и письмах Н. И. Тургенева, напр., в дневнике за 1811 г.: *энтузиасты* («Архив» бр. Тургеневых, III, 92); в письме брату С. И. Тургеневу от 29-I-1814 г.: *энтузиаст* (Письма, 118). — Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) *enthousiasme*, *enthousiaste*. Первоисточник — греч. *ἐνθουσιασμός*: *ἐνθουσιαστικός* — «(божественное) вдохновение», «исступление», «упоение»; ср. *ἐνθουσιαζω* — «являюсь боговдохновенным, одержимым» (в религиозном смысле); корень, по-видимому, тот же, что в *θεός* — «божество», «бог» (ср. *ἔνθεος*: *ἐνθεός* — «боговдохновенный»); но слово подверглось на греческой почве какой-то не совсем ясной переделке (см. Frisk, I, 517). Из греческого — по-латин. *enthusiasmus*, а отсюда — нем. *Enthusiasmus*.

ЭНЦЕФАЛИТ, -а, м. — «тяжелое, инфекционного характера воспаление головного мозга». *Прил.* *энцефалитный*, -ая, -ое. Укр. *енцефаліт*; блр. *энцефаліт*; болг. *енцефалит*; с.-хорв. *енцефалитис*; чеш. *encefalitida*, *encefalitív* и др. В русском языке *энцефалит* — сравнительно позднее заимствование, в словарях — с 1861 г. (ПСИС, 185: *энцефалитис*). — В русском языке *энцефалит*, вероятно, — из французского. Ср. франц. (с 1823 г.) *encéphalite*; нем. *Enzephalitis*; англ. *encephalitis* и др. Образовано от греч. *ἐγκέφαλος* (произн. *enkéfalos*) — «головной мозг» [ср. *εν-* (: *εγ-*) — приставка со знач. «внутри», *κεφαλή* — «голова»], в новое время латинизированный (на греч. основе) научный термин [с суф. *-it(is)*, обычно употребляющимся в наименованиях воспалительных процессов].

ЭНЦИКЛОПЕДИЯ, -и, ж. — «научное издание в форме словаря, заключающее наиболее существенные сведения или по всем

отраслям знания, практической деятельности и общественной жизни, или по какой-л. одной отрасли знания». *Прил.* энциклопедический, -ая, -ое. Сюда же энциклопедизм, энциклопедист. Укр. енциклопедія, енциклопедичний, -а, -е, енциклопедизм, енциклопедист; блр. энциклапедыя, энциклапедычны, -ая, -ае, энциклапедыям, энциклапедыст; болг. енциклопедия, енциклопедически, -а, -о, енциклопедичен, -чна, -чно, енциклопедизъм, енциклопедист; с.-хорв. енциклопедија, енциклопедијски, -а, -о, енциклопедист(а), м.; чеш. encyklopedie, encyklopedický, -á, -é, encyklopedismus, encyklopedista, м.; польск. encyklopedia, encyklopedyczny, -a, -e, encyklopedysta, м. Слово *энциклопедия* (сначала как название франц. журнала) известно в русском языке с 60-х гг. XVIII в. Ср. у Ломоносова (ПСС, X, № 88, 1759 г., 580): «Из *Энциклопедии*, что издается в Литтихе о ученых людей упражнениях, напечатано. . .». Речь идет о «Journal encyclopédique». Вероятно, о том же журнале идет речь в переводном сборнике В. Тузова «Статьи о времени и разных счислениях одного, из *Энциклопедии*», 1771 г. Фонвизин в письме к Козодавлеву 1784 г. (по поводу «Начертания для составления толкового словаря славяно-российского языка») употребляет слова *энциклопедия*, *энциклопедический* как общепонятные: «в пространнейшую *энциклопедию*», «словаря *энциклопедического*» (ПСС, II, 257, 258). В словарях *энциклопедия*, *энциклопедист* отм. с 1806 г. (Яновский, III, 1275, 1276). Позже других появилось слово *энциклопедизм*, известное с 30-х гг. XIX в. [Белинский, «Ничто о ничем», 1836 г., ч. II: «энциклопедизм, хотя бы и мелкий» (ПСС, II, 17)]. «Вероятно, из французского (но с *ц* вм. ожидаемого с вследствие подравнивания к латин. произношению). Ср. франц. (с XVI в.) encyclopédie, восходящее (и некоторое время сохранявшее значение источника заимствования) к греч. ἐγκύκλιος (произв. enküklios) παιδεία — «цикл общеобразовательных, элементарных знаний», «круг начального, общего образования» (ср. прил. ἐγκύκλιος — «круглый», «круговой», «общий» и παιδεία — «воспитание», «обучение», «образование»; ср. κύκλος — «круг») через схоласт. латин. encyclopaedia. Совр. знач. франц. encyclopédie получило в XVIII в., особенно с 1751 г. в связи с деятельностью Дидро и других энциклопедистов. Тогда же появились слова encyclopediste (1760 г.), encyclopédique (1762 г.). Из французского — нем. Enzyklopädie, Enzyklopädist (прил. enzyklopädisch). Ср. также англ. encyclopaedia, encyclopaedist, encyclopaedic и др.

ЭПИГОН, -а, м. — «последователь какого-л. направления, какой-л. школы в искусстве, литературе, науке, а также в политике, лишенный творческой самостоятельности». *Прил.* эпигонский, -ая, -ое, отсюда эпигонство. Укр. епігони, епігонство, епігонський, -а, -е; блр. эпігон, эпігонскі, -ая, -ае, эпігонства; болг. епигон, епигонски, -а, -о, епигонство; с.-хорв. епигон, епигон-

ство; чеш. epigon, epigonský, -á, -é, epigonství; польск. epigon, epigonski, -a, -ie. В русском языке слово *эпигон* известно с середины XIX в. Встр. у Чернышевского в «Очерках гоголевского периода рус. литературы», 1856 г., статья 6, с. 278: «В числе этих *эпигонов*. . .» Производные — гораздо более поздние. «Из западноевропейских языков. Ср. франц. epigon > нем. Epigone. Ср. англ. epigonus и др. Первоисточник — греч. ἐπίγονος — «родившийся после», «потомок» (ср. γόνος : γονή — «рождение», «плод», «дитя»).

ЭПИГРАММА, -ы, ж. — «короткое, обычно рифмованное стихотворение, зло высмеивающее какое-л. известное лицо или общественное явление». *Прил.* эпиграмматический, -ая, -ое. Сюда же эпиграмматист. Укр. епіграма, епіграматичний, -а, -е, епіграматист; блр. эпіграма, эпіграматичны, -ая, -ае, эпіграматист; болг. епиграма, епиграматичен, -чна, -чно; с.-хорв. епіграм, м., епіграмски, -а, -о; чеш. epigram, epigramatický, -á, -é, epigramatik; польск. epigram: epigramat, м., epigramatyczny, -a, -e. В русском языке *эпиграмма* как название особого сатирического жанра поэзии известно с 1-й пол. XVIII в.: Тредиаковский, «Новый и краткий способ к сложению рос. стихов», 1735 г. (Избр., 416); там же (417) *эпиграмматический*. Позже других появилось (возникшее на русской почве) *эпиграмматист* (Яновский, III, 1806 г., 1283). У Пушкина — *эпиграммист*: «Согласен со мнением неизвестного *эпиграммиста*» [письмо Гнедичу от 4-XII-1820 г. (ПСС, XVIII, 21)]. «Вероятно, из французского. Ср. франц. (с XIV в., до XVI в. — редко) épigramme, f., (с XV в., до XVIII в. — редко) épigrammatique; нем. (с XVII в.) Epigramm, n., прил. epigrammatisch; англ. epigram и др. Первоисточник — греч. ἐπίγραμμα [из ἐπι- — «над», «сверху» и γράμμα — «черта», «рисунок», «письменный знак», «буква» (от γράφω — «пишу», «черчу»)] — «надпись» (напр., надгробная или посвящение, подпись автора и т. п.), позже — «эпиграмма» (обыкновенно — двустишие). Через латин. epigramma — тж.

ЭПИГРАФ, -а, м. — «короткий текст, цитата из какого-л. произведения, помещаемые в начале другого произведения (или его раздела, главы), чтобы подчеркнуть или оттенить его основную идею». Сюда же *эпиграфика*. Укр. епіграф; блр. эпіграф; болг. епиграф; с.-хорв. епіграф; чеш. epigraf; польск. epigraf. В словарях отм. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1283). Часто встр. в сочинениях и письмах Пушкина (с ударением *эпиграф*) [см. СЯП, IV, 1007]. «В конечном счете, восходит к греч. ἐπίγραφη — «надпись» (ср. ἐπι- — «над», «сверху» и γράφη — «написанное», «письмена», «текст», собств. «начертанное», к γράφω — «пишу», «записываю», сначала «царапаю», «вырезаю»). В русский язык *эпиграф* попало при западноевропейском (особенно французском) посредстве. Ср. франц. (с 1694 г.) épigraphe, f. Из фран-

цузского: англ. epigraph; нем. Epigraph. *Эпиграфика*, вероятно, из немецкого (нем. Epigraphik; ср. франц. épigraphie — тж.).

ЭПИДЕМИЯ, -и, ж. — «инфекционное заболевание, охватывающее широкие круги населения и быстро распространяющееся». *Прил.* эпидемический, -ая, -ое. Укр. епідемія, епідемічний, -а, -е; блр. эпідемія, эпідемічны, -ая, -ае; болг. епидемия, епидемичен, -чна, -чно, епидемически, -а, -о; с.-хорв. епидемија, епидемичан, -чна, -чно: епидемични, -а, -о; чеш. epidemie, epidemický, -а, -е; польск. epidemia, epidemiczny, -а, -е. В русском языке в широком употр., по крайней мере, с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1284: *эпидемия, эпидемический*).
 ◻ Скорее всего — из французского (с поправкой на латин. произношение). Ср. франц. (с XII в.) épidémie, *f.*, (с XVI в.) прил. épidémique; нем. Epidemie, прил. epidemisch; англ. epidemic и др. Источник распространения — позднелатин. epidemia [на базе греч. ἐπίδημος — «распространенный в народе» (из ἐπι- — «на», «над» и δῆμος — «население», «народ», «страна»)].

ЭПИЗОД, -а, м. — «случай из жизни, происшествие», «отрывок из художественного произведения или фрагмент из кинофильма, обладающий известной самостоятельностью и законченностью». *Прил.* эпизодический, -ая, -ое, эпизодичный, -ая, -ое. Укр. епізод, епізодічний, -а, -е; блр. эпізод, эпізодічны, -ая, -ае; болг. епизод, епизодически, -а, -о, епизодичен, -чна, -чно; с.-хорв. епизода, епизодски, -а, -о; чеш. epizoda, ж., episodický, -а, -е, episodní; польск. epizod, epizodyczny, -а, -е. В русском языке *эпизод* и прил. *эпизодический* известны с начала XIX в.: Яновский, III, 1806 г., 1285: *эпизода и эписода, ж., эпизодический*. Но Пушкин употребляет это слово только в форме *эпизод* (СЯП, IV, 1007—1008). ◻ В форме м. р. слово *эпизод* — из французского языка. Ср. франц. (с 1660 г.) épisode, *m.*, прил. épisodique. Отсюда же нем. Episode, *f.* [> *эпизода, ж.* — у Яновского]. Франц. épisode (сначала episodie) восходит к греч. ἐπισόδιον, *n.* — (в трагедии) «диалог между двумя выступлениями хора», «интермедия», «вставка», «эпизод». Ср. εἰς-όδος — «вход», «проникновение» (из εἰς- — «в» и ὁδός — «дорога», «переход»). Из греческого — позднелатин. episodium — «вставка».

ЭПИЛЕПСИЯ, -и, ж. — «тяжелая хроническая нервная болезнь, проявляющаяся во внезапно наступающих припадках сильных судорог с потерей сознания», «падаячая». *Прил.* эпилептический, -ая, -ое. *Сущ.* эпилептик. Укр. епілєпсія, епілєптічний, -а, -е, епілєптин; блр. эпілєпсія, эпілєптычны, -ая, -ае, эпілєптык; болг. епилепсия, епилептически, -а, -о, епилептичен, -чна, -чно, епилептик; с.-хорв. епилепсија, епилептичан, -чна, -чно, епилептик, епилептичар — «эпилептик»; чеш. epilepsie, epileptický, -а, -е, epileptik; польск. epilepsja, epileptyczny, -а, -е, epileptyk. В рус-

ском языке термин *эпилепсия* употр. с XVIII в. (Нордстет, I, 1780 г., 190: *эпилепсия*). Производные — более поздние. Прил. *эпилептический* отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 1287). ◻ Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XV—XVI вв.) épilepsie, (с XVI в.) прил. épileptique; нем. Epilepsie, epileptisch, Epileptiker; англ. epilepsy, epileptic и др. В западноевропейских языках — из латин. epilepsia. В латинском — из греческого. Ср. греч. ἐπιληψία — собств. «внезапная остановка», также «эпилепсия» [к ἐπιλαμβάνω (буд. вр. ἐπιλήψομαι) — «хватая», «схватываю», «захватываю», «сжимаю»].

ЭПИЛОГ, -а, м. — «заключительная часть художественного произведения, обыкновенно сообщающая о дальнейшей судьбе действующих лиц», «послесловие». Укр. епілог; блр. эпілог; болг. епилог; с.-хорв. епilog; чеш. epilog; польск. epilog. В русском языке слово *эпилог* известно, по крайней мере, с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1287). Неоднократно встр. в сочинениях, статьях и письмах Пушкина начиная с 1820 г. (СЯП, IV, 1008). ◻ По-видимому, как и во многих западноевропейских языках, — из французского. Ср. франц. (с XII в.) épilogue > англ. epilogue; нем. Epilog и др. Первоисточник — греч. ἐπίλογος — «заключительная часть речи», «заключение», «вывод» [досл. «то, что следует после (ἐπι) того, что сказано, после с к а в а н н о г о (λογος)»] > латин. epilogus.

ЭПИТЕТ, -а, м. — «поэтическое определение, характеризующее то или иное явление, предмет, о котором идет речь в художественном произведении». Укр. епітет; блр. эпiтэт; болг. епитет; с.-хорв. епiтет; чеш. epit(h)eton; польск. epitet. В русском языке *эпитет* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 1291). ◻ Ср. франц. (с XVI в.) épithète, *f.* (до XVII в. — *m.*); нем. Epitheton, *n.*; англ. epithet. Рус. *эпитет* — вероятно, из французского, но с изменением ударения по греческому образцу. Первоисточник — греч. ὄνομα ἐπίθετον, *n.* — тж., от отглагол. прил. ἐπίθετος, -ον — «прибавленный», «приложенный» (к ἐπιτίθημι — «кладу», «прикладываю», «накладываю», «прилагаю»). Отсюда латин. epitheton.

ЭПОПЕЯ, -и, ж. — «обширное повествовательное (эпическое) художественное произведение в стихах или в прозе, изображающее значительные события в истории народа»; *перен.* «события, имевшие исключительное значение в истории страны». Укр. епопея; блр. эпапєя, болг. епопєя; с.-хорв. епопєја; чеш. ерорєј, ерорєје, реже ерорєја; польск. ерорєја. В русском языке — с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 1007); позже Яновский, III, 1806 г., 1293. ◻ Заимствовано из французского языка. Ср. франц. (с 1690 г., *перен.* — с 1835 г.) épopée (> англ. ерорее; нем. Ерорбе и др.). Первоисточник — греч. ἔπο-ποιία — «эпическая поэзия», «поэма» (сложное слово с основой ἐπο-πο-:

где первая часть восходит к *ἔπος* — «слово», «речь», «песня», «эпос», а вторая — к *ποιέω* — «творю», «созидаю»).

ЭПОС, -а, м. — 1) «промаведение народного творчества (обычно песенного склада) о подвигах и приключениях народного героя (или героев)»; 2) *литер.* «один из трех родов литературы: повествовательный (в отличие от драмы и лирики)». *Прил.* эпический, -ая, -ое. Укр. *эпос*, *епічний*, -а, -е; блр. *энас*, *эпічны*, -ан, -ае; болг. *эпос*, *епічен*, -чна, -чно, *епічески*, -а, -о; с.-хорв. *эпос*, *эпскі*, -а, -о; чеш. *эрос*, *еріскý*, -а, -э; польск. *эрос*, *еріскі*, -а, -іе. В русском языке прил. *эпический* употр. с XVIII в. Оно встр. у Тредиаковского в «Новом и кратком способе к сложению рос. стихов», 1735 г.: «о правилах эпической поэзии» (Избр., 417). Позже — в словарях: САР¹, VI, 1794 г., 1007. Между тем *эпос* не отм. даже у Яновского (1806 г.). Впрочем, в течение первых десятилетий XIX в. и *эпос* ставится общеупотребительным словом. Его употребляет Пушкин в статье «Путешествие из Москвы в Петербург», 1834—1835 гг.: «Любовь его (Тредиаковского) к Фенелону *эпосу*» (речь идет о «Тилемахиде»); в черновиках — вариант: «к Фенелону роману» (ПСС, XI, 253, 488).

«*Прил. эпический* — из французского языка. Франц. (с конца XVI в.) *эрике* < латин. *эрикус*. Ср. латин. *эрос* — «героическая песнь», «эпопея» (франц. в этом знач. — *роэіе эрике*). Первоисточник — греч. *ἔπος*, л. — «слово», «речь», «повествование», *ῥί. ἔπος* — «песнь», «эпическая поэма» [к *ἔπος* — «говорю», «повествую» (и.-е. корень **цек-* — «говорить»)]. В русском языке *эпос*, м. б., и непосредственно из латинского (как термин классической поэтики), но допустимо и предположение о заимствовании из западноевропейских языков: ср. акгл. *эрос*; нем. *Эрос*, л. (*ῥί. Эреп*) и др.

ЭРА, -ы, ж. — 1) «эпоха, крупный период в истории народа, страны, начало которого ознаменовано каким-л. важным событием»; 2) *геол.* «самое крупное хронологическое деление истории Земли»; 3) «событие, момент, от которого ведется летосчисление». Укр. *эра*; блр. *эра*; болг. *эра*; с.-хорв. *эра*; чеш. *эга*; польск. *эга*. В русском языке употр. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1294). «Восходит, в конечном счете, к латин. *аэга* — старшее знач. — «число», «срок», «цифра», «исходный момент летосчисления» (происв. от *аес*, род. *аегіс* — «медь» > «монета», «деньги», «пособие», «солдатское жалованье», вероятно, и «срок выдачи жалованья»). «Из латинского — нем. *Ага*; акгл. *эга*; франц. (с XVI в.) *эге* и др. В русском языке — вероятно, из немецкого.

ЭРОЗИЯ, -и, ж. — «частичное или полное разрушение какой-л. поверхности как следствие воздействия внешних факторов (напр., текучих вод — на горные породы, трения — на поверхность металла и т. д.)». *Прил.* эрозийный, -ая, -ое, эро-

зионный, -ая, -ое. Укр. *эрозія*, *эрозійний*, -а, -е; блр. *эрвія*, *эравіўны*, -ая, -ае; болг. *эрбия*; с.-хорв. *эрбія* (гл. обр. геол.), *эрбіјскі*, -а, -о и *эрозіоні*, -а, -о; чеш. *эгозе*, прил. *эгозі*, *эгозіvní*; польск. *эгозја*, *эгозујну*, -а, -е. В русском языке *эрозия* употр., по-видимому, с первых десятилетий XX в. (Ефремов, 1911 г., 581). «Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. (с XVI в.) *эгозіон*, *f.* — тж. [*латин. ēgōsīd* — «разъедание», к *ēgōdō* — «разъедаю», «объедаю» (ср. *ē-* < *ex-* — приставка со знач. завершения и *gōdō* — «грызу», «размываю»)], прил. *эгозіф*, -ве. Из французского: нем. *Эгозіон*, *f.*; англ. *эгозіон*, прил. *эгозіве* и др.

ЭРОТИКА, -и, ж. — «повышенный и нездоровый интерес к любовным переживаниям», «чувственность». *Прил.* эротический, -ая, -ое. Ср. сложное образование эротомания. Укр. *эротика*, *эротічний*, -а, -е; блр. *эротыка*, *эратычны*, -ая, -ае; болг. *эротика*, *эротічески*, -а, -о; с.-хорв. *эротичан*, -чна, -чно: *эротичні*, -а, -о; чеш. *эготика*, *эготіскý*, -а, -э; польск. *эготыка*, *эготысзну*, -а, -е. В русском языке сначала появились прил. *эротический* и сущ. *эротомания* [оба слова отм. Яновским (III, 1806 г., 1298)]. В ПСИС 1861 г., 568 отм. слово *эротики* — «поэты, пишущие любовные стихи»; у Толля (НС, III, 1864 г., 1122): *эротика*. «Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) *эготіке* — «эротический», (с 1762 г.) *эготоманіе*. Из французского: англ. *эготіс*; нем. *Эготік* — «эротика», *Эготоманіе*, прил. *эготісч*. Франц. *эготіке* восходит к греч. *эротікός* — «любовный», «вызванный любовью», «посвященный любви», «испытывающий влечение» [от *эрос* — «любовь (страсть)», «страстное желание», «наслаждение»; ср. **Эрос* — «Эрот (бог любви)», это имя связано с глаг. *эрацаі* — «страстно люблю», «страстно желаю»; в этимологическом отношении эти слова неясны (см. Frisk, I, 547)].

ЭРУДИЦИЯ, -и, ж. — «широкая осведомленность, глубокие познания в какой-л. области науки, искусства и т. д. или во многих областях». *Прил.* эрудированный, -ая, -ое. Сюда же эрудит. Укр. *эрудіція*, *эрудіруваний*, -а, -е, *эрудіт*; блр. *эрудіцый*, *эрудзіраваны*, -ая, -ае, *эрудіт*; болг. *эрудіція*, *эрудіран*, -рна, -рно, *эрудіт*; с.-хорв. *эрудіціја*; чеш. *эрудісе*; польск. *эрудысја*, *эрудыт(a)*, м. В русском языке слово *эрудіція* известно с 60-х гг. XIX в. (ПСИС 1861 г., 568). Позже появилось *эрудит* [встр. у Салтыкова-Щедрина в «Письмах к тетеньке», 1881—1882 гг., Письмо 13, с. 282: «спешит зарекомендовать себя перед читателем в качестве *эрудита*» (речь идет о мнимой, показной эрудіціи)]. Самое позднее слово этой группы — *эрудированный* (СРЯ², IV, 1961 г., 1050). «Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIV в.) *эрудіціон*, *f.*, до XVI в. употреблявшееся со знач. «обучение», «преподавание», (с XIV в., до XVIII в. редко) *эрудіт*. Из французского: англ. *эрудіте*, *эрудіціон*; нем. *Эру-*

ditión. Первоисточник — латин. *ēguditiō*, *f.* — «просвещение», «образование», «обучение» > «просвещенность», «образованность», «ученость», глаг. *ēgudiō* — «просвещаю», «учу», отсюда — *ēguditus* — «просвещенный», «ученый» [ср. *ē(x)* — «низ», «от» и прил. *rudis*, *-e* — «необработанный», «неотделанный», «беспорядочный», «грубый» (след., «не необработанный», «не грубый»)]. Что называется *эрудированный*, то это слово — не совсем правильное новообразование (на базе *эрудиция*) на русской почве.

ЭСКАДРА, *-ы, ж.* — «крупное соединение военных кораблей или самолетов». Прил. *эскадренный*, *-ая, -ое*. Укр. *ескадра*, *ескадрений*, *-а, -е*; блр. *эскадра*, *эскадраны*, *-ая, -ае*; болг. *эскадра*, *эскадрен*, *-а, -о*; с.-хорв. *эскадра*; чеш. *eskadra*, *eskadrový*, *-á, -é*; польск. *eskadra*, *eskadrowy*, *-а, -е*. В русском языке слово *эскадра* употр. с начала XVIII в.: «послать свои эскадры» в «Архиве» Куракина, VI, 67, 1713 г. Но у Куракина это слово встр. к в форме *скадра*: «Англия намерена была скадру свою послать» (ib.). Смирнов, 350 отм. варианты: *эскадра*, *шккадра*. — Заимствовано из западноевропейских языков. Ср. франц. *escadre*, *f.* [ст.-франц. *escoadre*: *escoide*: *scoadre* — «батальон», «авен» (в навалерии); в знач. «морская эскадра» — XVII в.] > голл. *escader*, *n.*; нем. *Eskaдер*, *f.* К ст.-франц. *escuadron* восходит англ. *squadron* — «эскадра». Источник распространения в Западной Европе — исп. *escuadra* — тж. (сначала «угломер», «наугольник», потом «отряд», «группа», «каре»; ср. *escuadrar* — «обтесывать, придавать форму четырехугольника») и ит. *squadra* — тж. (ср. *squadrate* — «измерять наугольником», «придавать форму квадрата»). Первоисточник — латин. *quadra* — «четырёхугольник» (и *quatuor* — «четыре»); ср. *(ex)quadro* — «придаю форму четырёхугольника», «привожу в порядок». Франц. *escadron* (> рус. *эскадрон*) — из ит. *squadrone* < *squadra*.

ЭСКАДРИЛЬЯ, *-и, ж.* — «подразделение военной авиации, состоящее из нескольких звеньев самолетов». Укр. *ескадрилья*; блр. *эскадрилья*; болг. *эскадриля*; с.-хорв. *ескадриля*. Ср. польск. *escadra* — тж. Но чеш. *letka*. В русском языке слово *эскадрилья* в знач. «небольшая эскадра» (кораблей) известно с середины XIX в. (Толль, III, 1864 г., 1123); в знач. «небольшой отряд... аэропланов» в словарях отм. с 20-х гг. XX в. (Вайсблит, 1926 г., 631). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) *escadrille* [сначала — «группа», «отряд», позже, в XX в. — «эскадрилья»]. Во французском — из испанского. Ср. совр. исп. *escuadrilla* — «эскадра мелких судов», «дивизион», «эскадрилья», проишв. от *escuadra* (см. *эскадра*).

ЭСКАЛАТОР, *-а, м.* — «движущаяся лестница для подъема и спуска людей (на станциях метро, в универмагах и т. д.)». Прил. *эскалаторный*, *-ая, -ое*. Укр. *эскалатор*, *эскалаторний*, *-а, -е*; блр. *эскалатор*, *эскалаторны*, *-а, -ае*; болг. *эскалатор*; с.-хорв. *эскалатор*; польск. *eskalator*. В некоторых слав. яз. малоупотребительно или отс. Ср., напр., чеш. *poschylivé schody* — тж. В русском языке — с 30-х гг. XX в.: Ушаков, IV, 1940 г., 1431; там же (1432) прил. *эскалаторный*. — Слово английское: *escalator* (проишв. 'eskaleitə), искусственно созданное по образцу *elevator* от глаг. *escalade* — «штурмовать, взбираясь на крепостные стены с помощью лестниц, восходящего к франц. *escalade* — «взлезание» (по лестнице), «штурм», которое, в свою очередь, восходит к ит. *scalata* — тж. (от *scala* — «лестница»). Ср. франц. *escalier* — «лестница», *escalier mobile* — «эскалатор» (букв. «движущаяся лестница»; ср. нем. *Rolltreppe* — «эскалатор», от *rollen* — «катиться» и *Treppe* — «лестница»).

ЭСКИЗ, *-а, м.* — «набросок», «предварительная зарисовка», «пробный рисунок». Прил. *эскизный*, *-ая, -ое*. Укр. *ескіз*, *ескізний*, *-а, -а*; блр. *эскіз*, *эскізны*, *-ая, -ае*; болг. *эскіз* (: *скица*). Ср. с.-хорв. *скица*; чеш. *skica*: *vkizza*; польск. *wzkie* — из ит. *schizzo*. В русском языке слово *эскиз* употр. со 2-й пол. XVIII в. Встр. у Фонвизина в письме к родным от 5 (16)-X-1784 г.: «две комнаты убраны картинами и эскизами» (СС, II, 522). В словарях — с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1297: *эскисс*). Форма с *з* на конце (*эскиз*) — неправильная [см. *эскис(с)*]. — Из французского языка. Ср. франц. (с XVII в.) *esquisse* (проишв. *eskise*) [*<*ит. *schizzo* — «брызги», «крапинка», «искра», «набросок» (к *schizzare* — «бить ключом», «брызгать», «сыпать», «делать эскиз»)].

ЭССЕНЦИЯ, *-и, ж.* — «концентрированная раствор какого-л. летучего вещества, употребляемый в пищевой, фармацевтической промышленности, в парфюмерии». Укр. *есенція*; блр. *эсэнция*; болг. *есенция*; с.-хорв. *есенција*; чеш. *esence*; польск. *esencja*. В русском языке — с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, I, 120, 1705 г.: «принял я эссенцию в ренском». Кроме того, Смирнов, 350. — В конечном счете восходит к латин. *essentia* (к *esse* — «быть») — «сущность», м. б., при немецком или голландском посредстве. Ср. нем. *Essenz*, *f.* Ср. также франц. *essence*, *f.* > голл. *essence*. Знач. «эссенция» («вытяжка», «экстракт», «концентрированный раствор») это слово получило в средние века, в практике алхимиков.

ЭСТАФЕТА, *-ы, ж.* — 1) «род спортивного соревнования команд в беге, плавании и т. п., когда в начале каждого нового отрезка дистанции победитель передает условленный предмет спортсмену своей команды»; «предмет, передаваемый при таком соревновании»; 2) устар. «скоростная почта, доставлявшая письма, донесения и т. п. с помощью верховых гонцов, нарочных»; «письмо, донесение, важное сообщение, доставленное таким способом». Прил. *эстафетный*, *-ая, -ое*. Укр. *естафета*, *естафетний*, *-а, -е*; блр. *эстафета*, *эстафетны*, *-а, -ае*; болг. *эстафета*; с.-хорв. *эстафета*; польск. *estafeta*. В русском языке — с 30-х гг. XX в.: Ушаков, IV, 1940 г., 1431; там же (1432) прил. *эстафетный*. — Слово английское: *estafette* (проишв. 'estafete), искусственно созданное по образцу *elevator* от глаг. *escalade* — «штурмовать, взбираясь на крепостные стены с помощью лестниц, восходящего к франц. *escalade* — «взлезание» (по лестнице), «штурм», которое, в свою очередь, восходит к ит. *scalata* — тж. (от *scala* — «лестница»). Ср. франц. *escalier* — «лестница», *escalier mobile* — «эскалатор» (букв. «движущаяся лестница»; ср. нем. *Rolltreppe* — «эскалатор», от *rollen* — «катиться» и *Treppe* — «лестница»).

ЭСТАФЕТА, *-ы, ж.* — 1) «род спортивного соревнования команд в беге, плавании и т. п., когда в начале каждого нового отрезка дистанции победитель передает условленный предмет спортсмену своей команды»; «предмет, передаваемый при таком соревновании»; 2) устар. «скоростная почта, доставлявшая письма, донесения и т. п. с помощью верховых гонцов, нарочных»; «письмо, донесение, важное сообщение, доставленное таким способом». Прил. *эстафетный*, *-ая, -ое*. Укр. *естафета*, *естафетний*, *-а, -е*; блр. *эстафета*, *эстафетны*, *-а, -ае*; болг. *эстафета*; с.-хорв. *эстафета*; польск. *estafeta*. В русском языке — с 30-х гг. XX в.: Ушаков, IV, 1940 г., 1431; там же (1432) прил. *эстафетный*. — Слово английское: *estafette* (проишв. 'estafete), искусственно созданное по образцу *elevator* от глаг. *escalade* — «штурмовать, взбираясь на крепостные стены с помощью лестниц, восходящего к франц. *escalade* — «взлезание» (по лестнице), «штурм», которое, в свою очередь, восходит к ит. *scalata* — тж. (от *scala* — «лестница»). Ср. франц. *escalier* — «лестница», *escalier mobile* — «эскалатор» (букв. «движущаяся лестница»; ср. нем. *Rolltreppe* — «эскалатор», от *rollen* — «катиться» и *Treppe* — «лестница»).

фётны, -ая, -ае; болг. щафёта (произн. штафёта), щафётен, -тна, -тно; с.-хорв. штафёта; чеш. štafeta, štafetový, -á, -é; польск. sztafeta, sztafetowy, -a, -e. В русском языке *эстафета* в старшем знач. — «спешное сообщение, доставляемое с нарочным» известно с начала XVIII в., причем в XVIII в. обычно в форме *стафета* или *штафета*. Ср. в «Архиве» Куракина: «письмами *штафету* посылали» (VII, 60, 1713 г.); «письма... отправлять... через нарочную *стафету*» (VIII, 92, 1713 г.). Позже Яновский (III, 1806 г., 1298) дает форму *эстафет* и *эстафета* (наряду со *штафета*, *стафета*). Со спортивным знач. это слово отм. поздно (Кузьминский и др., 1933 г., 1416). = В русском языке — из французского. Ср. франц. (с 30-х гг. XVII в.) *staffette*, позже *estafette* — «курьер», «нарочный», «эстафета». Во французском — из итальянского. Ср. ит. *staffetta* — «гонимец», «курьер», «эстафета», от *staffa* — «стремля».

ЭСТЕТИКА, -и, ж. — «философское учение об искусстве, о формах прекрасного в художественном творчестве, в природе и в жизни»; «красота, художественность чего-л.». Прил. эстетический, -ая, -ое. Сюда же эстет, эстетизм. Укр. естетика, естетичний, -а, -е, естет, естетизм; блр. эстэтыка, эстэтычны, -ая, -ае, эстэт, эстэтызм; болг. естетика, естетически, -а, -о, естет, естетизъм; с.-хорв. естетика, естетичаи, -чна, -чно: естетични, -ā, -ō, естетичар — «эстет», естетичизам; чеш. *estetika, estetický, -á, -é, estét, estetství* — «эстетизм»; польск. *estetyka, estetyczny, -a, -e, esteta, m., estetyzm*. В русском языке слово *эстетика* употр. с начала XIX в. Яновский (III, 1806 г., 1299) отм. его в двойной форме: *эстетика* и *эстетика*. Позже ср. у Пушкина в письме Гнедичу от 27-VI-1822: «не ожидал от нее таких больших успехов в *эстетике*» (речь идет о цензуре) [ПСС, XIII, 39]. Но Пушкин в статье «О народной драме», 1830 г. употр. это слово и в форме *эстетика* (с фитой после с): «Между тем как *эстетика* со времен Канта и Лессинга...» (ПСС, XI, 177). В сочинениях Пушкина встр. и прил. *эстетический*, напр. в статье «Опровержение на критику», 1830 г.: «недостаток *эстетического* чувства» (ПСС, XI, 144). Другие слова этой группы — более поздние. = Вероятно, из французского. Ср. франц. (с 1753 г.) *esthétique, f.* — «эстетика», *esthétique* — «эстетический», позже (с 1882 г.) *esthète, m.* — «эстет», еще позже *esthétisme* — «эстетизм»; нем. *Ästhetik, f., ästhetisch*, (из французского) *Ästhet, m.*; англ. *aesthetics*, прил. *aesthetic(al)*, (из французского) *aesthete* — «эстет», *aestheticism*. Русским новообразованием можно считать *эстетизм*. Франц. *esthétique* — «эстетика» восходит к новолатин. *aesthetica*, которое было впервые употреблено как специальный термин немецким философом Баумгартеном в 1750—1758 гг. в его трактате на латинском языке «*Aesthetica*». Первоисточник — греч. прил. αἰσθητικός — «чувствующий», «ощущаю-

щий», «чувственный» (к αἰσθάνομαι — «ощущаю», «чувствую», «знаю», «обладаю здравым смыслом»; ср. αἰσθησις — «чувство», «ощущение»).

ЭСТРАДА, -ы, ж. — 1) «помост, площадка, возвышающаяся над уровнем пола (в театральном помещении) или земли (открытая сцена), используемая для представления, для выступления чтецов, музыкантов, певцов и т. п.»; 2) «особый жанр театрального искусства, искусство малых форм — исполнение небольших произведений на сцене». Прил. эстрадный, -ая, -ое. Укр. естрада, естрадний, -а, -е; блр. эстрада, эстрадны, -ая, -ае; болг. естрада, естраден, -дна, -дно; с.-хорв. естрада; чеш. *estráda*, прил. *estrádní*; польск. *estrada, estradowy, -a, -e*. В русском языке слово *эстрада* известно, видимо, с середины XIX в.: ПСИС 1861 г., 568: *эстрада* — 1) «возвышенное место в комнате, зале или театре»; 2) «сцена». С новым знач. («особый жанр театр. искусства») отм. сравнительно недавно: Кузьминский и др., 1933 г., 1417; Ушаков, IV, 1940 г., 1434—1435; там же (1435) прил. *эстрадный*. = Слово французское. Ср. франц. (с конца XVII в.) *estrade, f.* — «подмостки», «сцена». Во французском — из испанского (исп. *estrado* — «возвышение», «помост»), а там восходит к латин. *stratum* — «пол», «настил» (от *sternō*, супин *stratum* — «стлать», «расстирать»). Из французского — нем. *Estrade, f.*

ЭТАЖ, -á, м. — «часть здания, включающая ряд помещений, расположенных на одном уровне». Прил. этажный, -ая, -ое и в сложных словах, напр. двухэтажный и пр. Укр. етаж, редн. (обычно пбверх), етажний, -а, -е; болг. етаж, етажен, -жна, -жно. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. павёрх; с.-хорв. сират; чеш. *patro, poschodí, podlaží*; польск. *piętro* и др. В русском языке слово *этаж* употр. с XVIII в. Ср. в письме Румянцева от 25-VI-1767 г. (81): «(дом) каменный в три *этажа*». В словарях впервые — у Яновского (III, 1806 г., 1301): *этаж* — «жилье». Старое название этажа *жилье* некоторое время продолжало употребляться наряду с новым словом. Оно встр. еще у Пушкина в черновых вариантах к поэме «Медный всадник», 1833 г.: «Один, при свете свечи сальной / В конурке пятого *жилья* / Сидел чиновник...» (Из бумаг Краевского. Рукопись Публ. б-ки им. Салтыкова-Щедрина). = Слово французское. Ср. франц. *étage, m.* < ср.-франц. *estage* < вульг.-латин. **staticum*, от латин. *stō* — «стою», «держусь» (в определенном положении), супин *statum*. Из французского — нем. *Etage* (ср. *Stock, Stockwerk* — тж.).

ЭТАЖЕРКА, -и, ж. — «род мебели в виде открытых со всех сторон полок, расположенных одна над другой». Прил. этажерочный, -ая, -ое. Укр. етажерка; блр. этажерка; болг. етажерка; с.-хорв. етажёр; чеш. *etažér* (чаще *stojan*); польск. *etażerka*. В русском языке слово *этажерка* известно

с 1-й пол. XIX в. Встр. у Пушкина в повести «Египетские ночи», 1835 г., гл. I: «дорогие игрушки... на готических этажерках» (ПСС, VIII, 266). Слово французское: *étagère, f.* — «этажерка», «горка» произв. от *étage* — «этаж» (в широкое употр. во Франции вошло гл. обр. с 20-х гг. XIX в.).

ЭТАЛОН, -а, м. — «точный образец установленной единицы измерения»; *перен.* «мерило». «образец». *Прил.* эталонный, -ая, -ое. Укр. еталон; блр. эталон; болг. еталон; чеш. *etalon, etalonový, -á, -é*; польск. *etalon*. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., с.-хорв. *образац, етандард* — «эталон» (< англ. *standard* — «эталон»). В русском языке слово *эталон* употр. с начала 900-х гг.: Брокгауз — Ефрон, т. XLI, п/т 81, 1904 г., 136: статья «Эталон». В словарях иностранных слов — с 1926 г. (Вайсблит, 633). Слово французское: *étalon, ст.-франц. estelon : estalon* — слово, этимологически связанное со ст.-франц. *esteil* — «кол», «свая», «брус» (германского происхождения, от франк. **stihhil*; ср. нем. *Stiel* — «рукоятка», «стебель»). Развитие знач.: первоначально «брус», «палка» > «палка с нарезками для измерения чего-л.», «бирна», отсюда совр. «эталон». Из французского — нем. *Etalon* (ср. *Normal* — тж.).

ЭТАП, -а, м — 1) «определенная часть пути и отдельный момент, стадия в развитии чего-л.»; 2) «часть пути, завершаемая остановкой, отдыхом, привалом, ночлегом»; «пункт привала, отдыха, ночлега». *Прил.* этапный, -ая, -ое. Укр. етап, етапний, -а, -е; блр. этап, этапны, -ая, -ае; болг. етап, етапен, -на, -но; с.-хорв. етапа; чеш. *etapa, ж., etarový, -á, -é*; польск. *etap, etarowy, -a, -e*. В русском языке слова *этап, этапный* в словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 475). Слово французское: *étape, f.* [первоначально *estoppe* — «стойка», «склад съестных припасов», «амбар» < ср.-голл. *stapel* (ср. совр. голл. *stapel* — «штабель», «куча», «эллинг», «стапель»)]. Развитие знач.: «оставка» («ночлег», «пункт питания») > «часть пути». Мужской род в рус. *этап, м. б.*, под влиянием таких слов, как *переход, прогон* и т. п. Из французского — нем. *Etappe, f.* и др.

ЭТИКА, -и, ж. — «философское учение о морали, нравственности как одной из форм общественного сознания»; «мораль», «нормы (правила) поведения». *Прил.* этический, -ая, -ое, этический, -ая, -ое, нареч. этически. Укр. *этика, этический, -а, -е, этически*; блр. *этыка, этычны, -ая, -ае, этычна*; болг. *этика, этически, -а, -о, этичен, -чна, -чно*; с.-хорв. *этика, этички, -а, -б*; чеш. *etika, etický, á, -é, eticky* — «этически»; польск. *etyka, etyczny, -a, -e*. В русском языке слово *этика* употр. (судя по словарям) — с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1301); *прил.* *этический* вошло в употр. позже, в середине XIX в. Встр. в романе Л. Н. Толстого «Война и мир», эпилог, 1869 г., ч. II, гл. 8: «с какой бы то ни было точки зрения — исторической, эти-

ческой...» (Соч., VIII, 398). В словарях появилось еще позже. Ср. в «Англо-русском словаре» Александрова 1891 г., 257: *ethic* — *этический*; в словарях русского языка *этический* отм. с начала 900-х гг.: Даль³, IV, 1909 г., 1540. Вероятно, из французского. Ср. франц. (с XIII в.) *éthique, f.* — «учение о нравственности», «нравственность», (с XVI в.) *прил.* *éthique*. Восходит, в конечном счете, к греч. *ἠθικά, n. pl.* — «этика» (ед. *ἠθικός*), *прил.* *ἠθικός, -ή, -όν*, — «нравственный» (ст *ἦθος, n.* — «местопребывание», «обычай», «привычка», «душевный склад», «нрав»). В позднегреч. произношении *ἠθικά* звучит *ifika*. Отсюда рус. устар. *ифика* (писали *иѣика*) — тж. Эта форма в некоторых словарях иностранных слов встр. еще во 2-й пол. XIX в. (напр., Бурдон — Мкхельсон 1880 г., 348).

ЭТИКЕТ, -а, м. — «установленные правила поведения, формы обхождения в каком-л. обществе»; «церемониал, принятый при дворе монарха». *Прил.* этикетный, -ая, -ое. Укр. *етикет*; блр. *этыкет*; болг. *етикетия, ж., етикет, м.*; с.-хорв. *етикета, ж.*; польск. *etykieta, ж.* В русском языке слово *этикет* известно с XVIII в. Встр. в «Записках» Порошина, в записи от 15-XI-1765 г. (517): «рассуждал... о придворных *этикетах*». В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 475; там же *прил.* *этикетный*). Слово французское: *étiquette, f.*, от которого происходит и *этикетка* (см.). Знач. «билет», «ярлык» было старшим знач. этого слова на французской почве. Отсюда (из знач. «билет» > «обозначение должности, обязанностей того или иного чина в придворном церемониале») и развилось знач. «этикет» как условный кодекс правил поведения и пр.

ЭТИКЕТКА, -и, ж. — 1) «ярлычок на чем-л. с фабричным, фирменным клеймом, с указанием названия, сорта, цены и т. п.»; 2) *перен.* «шаблонная, стандартная (и часто несправедливая) характеристика, оценка кого-чего-л.». Укр. *етикетка*; блр. *этыкетка*; болг. *етикет : етикетче*; с.-хорв. *етикета, ж.*; польск. *etykiotka*. Но ср., напр., чеш. *pálterka* — «этикетка». В русском языке это слово долгое время употреблялось преимущественно в форме *этикет*, отмечаемой и словарями (ПСС 1861 г., 569 и др.). Ср. в романе Чернышевского «Пролог» (конец 60-х гг.), ч. I, гл. 6, с. 211: «Да и по *этикетам* на бутылках видно». Произв. *этикетка* входит в употр. в те же годы. Встр. в *перен.* знач. в цикле очерков Салтыкова-Щедрина «Признаки времени» 1866—1871 гг., гл. XI (ПСС, VII, 192). В прямом знач. — у Горького в пьесе «Варвары», 1906 г., д. III: «читает *этикетки* на бутылках» (ПСС, VI, 434). В словарях: Даль³, IV, 1909 г., 1540. Слово французское: *étiquette, f.* и *étiquet, m.* < *estiquet* (XIV—XVII вв.). Старшее (на французской почве) знач. — «прикрепленное к чему-л. (напр., к столбу) небольшое сообщение (на бумаге), объявление и т. п.», «ярлык», «надпись», «билет», «карточка» и т. д. Ср.

ст.-франц. *estiquer* — «прикалывать, притыкать (прикреплять) что-л. к чему-л.» (также «бить палкой»). К ст.-франц. *estiquet* восходит англ. *ticket* — «билет», «ярлык», «этикетка». То же слово (но в «женском» варианте формы) *etiquette* в XVIII в. получило знач. «этикет» (напр., при королевском дворе). См. *этикет*.

ЭТИМОЛОГИЯ, -и, ж. — 1) «отдел языкознания, изучающий происхождение и историю слов»; 2) *устар.* «отдел грамматики, посвященный рассмотрению словообразования и словоизменения (склонения и спряжения) в том или ином языке». Прил. *этимологический*, -ая, -ое. Глагол. *этимологизировать*. Сюда же *этимолог* (*устар.* *этимологист*). Укр. *етимологік*, *етимологічний*, -а, -е, *етимологізувати*, *етимолог*; блр. *этымалогік*, *этымалагічны*, -ая, -ае, *этымалагізаваць*, *этымлаг*; болг. *етимология*, *етимологически*, -а, -о, *етимологичен*, -чна, -чно, *етимолог*; с.-хорв. *етимологија*, *етимолошки*, -а, -о, *етимолог*; чеш. *etymologie*, *etymologický*, -á, -é, *etymologizovati*, *etymolog*; польск. *etymologia*, *etymologiczny*, -а, -е, *etymolog*. В старом знач. слово *этимология* вошло в употр. с XVII в. Ср. в «Грамматике» (церковнославянского языка) Смотрицкого, 1648 г.: «*Этимология* учить. . .» (45), «*Этимология* есть часть грамматики. . .» (76). В словарях *этимология* и прил. *этимологический* отм. с 80-х гг. XVIII в.: Нордстет, I, 1780 г., 191. *Этимологист* — с 1806 г. (Яновский, III, 1302). С новым знач. слово *этимология* вошло в употр. (и могло появиться) только во 2-й пол. XIX в., в связи с успехами сравнительно-исторического языкознания и научной лексикологии (ПСИС 1861 г., 569; здесь же *этимолог*). Слово *этимология* в конечном счете восходит к греч. *ἐτυμολογία* (ср. *ἔτυμος* — «истинный», «правильный», *λόγος* — «слово», «суждение», «определение», «доказательство» и пр.) — «истинный, т. е. первоначальный, смысл слова», «установление первоначального значения слова». Отсюда латин. *etymologia* — «словопроизводство», прил. *etymologicus*. Из латинского — франц. (с XIV в.) *étymologie*, (с XVI в.) прил. *étymologiste* (отсюда рус. *этимологист*). Из французского: нем. *Etymologie*, прил. *etymologisch*; англ. *etymology*, прил. *etymological* и др. Т. о., в русском языке слово *этимология* можно считать дважды заимствованным: сначала (со старым знач.) — из церковнославянского языка, а там — непосредственно из греческого (или латинского), а в новое время (с совр. знач.) — из западноевропейских языков.

ЭТНОГРАФИЯ, -и, ж. — «наука, изучающая быт и нравы народов земного шара, их происхождение, распространение и культурно-исторические взаимоотношения». Прил. *этнографический*, -ая, -ое. Сюда же *этнограф*, *этнографизм*. Укр. *етнографія*, *етнографічний*, -а, -е, *етнограф*, *етнографізм*; блр. *этнаграфія*, *этнаграфічны*, -ая, -ае, *этнаграф*, *этнаграфізм*; болг. *етнография*, *етнографически*, -а, -о,

этнографски, -а, -о, *этнограф*; с.-хорв. *етнографија*, *етнографски*, -а, -о, *етнограф*; чеш. *etnografie*, *etnografický*, -á, -é, *etnograf*, *etnografismus*; польск. *etnografia*, *etnograficzny*, -а, -е, *etnograf*. В русском языке сначала получило распространение прил. *этнографический*, ставшее обычным уже в 30-е гг. XIX в. Его употребляет Пушкин в своей заметке (Статья II) о первом томе «Истории русского народа» Н. Полевого, напечатанной в «Литературной газете» за 1830 г., № 12 (ПСС, XI, 122), позже — Лажечников в романе «Ледяной дом», 1835 г., ч. 4, гл. 5, с. 80. Слово *этнография*, возможно, более позднее, но к середине 40-х гг. и оно уже является у нас общеупотребительным (СЦСРЯ, IV, 1847 г., 475; здесь же *этнограф*). Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1823 г.) *ethnographie*, позже *ethnographique*; нем. *Ethnographie*, *ethnographisch*, *Ethnograph*; англ. *ethnography*, *ethnographic(al)*, *ethnographer* и др. Новообразование XIX в. на базе греч. *ἔθνος* — «народ», «народность», «племя» и *γράφω* — «пишу», «записываю», «сочиняю».

ЭТОТ, **ЭТА**, **ЭТО**, *этого*, *этой*, *мест. указат.* — употребляется для указания на близкий, видимый предмет речи или более близкий по сравнению с каким-л. другим, для выделения какого-л. лица или предмета в ряду других (в этом случае обычно с сопроводительным *от*: *от этого*), для указания на лицо, предмет, о котором речь шла раньше. Влр. (с придыхательным *э*) *гэты*, *ж.*, *гэта*: *гэтая*, *ж.*, *гэта*: *гэтае*, *ср.* В других слав. яз. отс. Ср. соответствующие мест.: укр. *цей*, *ця*, *це*, иногда *оцѣй*, *оцѣя*, *оцѣ*, *той*: *отѣй*, *отѣя*, *отѣ*; болг. *тѣзи*: *тѣя*, *ж.*, *тѣзи*: *тѣя*, *ж.*, *товѣ*: *туй*, *ср.*; с.-хорв. *дѣај*, *дѣа*, *дѣо*, иногда также *гѣј*, *гѣя*, *гѣо*; чеш. *tento*, *tato*, *toto*, иногда *ten*, *ta*, *to*; польск. *ten*, *ta*, *to*. В письменных памятниках русского языка (в пределах Московской Руси) мест. *этот* (*этот*) встр. с середины и особенно со 2-й пол. XVII в. [ср., напр., в челобитной крестьян Покровской вотчины кн. Н. И. Одоевскому (1672 г.): «до *этова*. . . году» (Арсеньев, 82)]. При этом иногда наблюдаются случаи раздельного употребления *э* (иногда *е*) и *тот*: в косвенных падежах *э* и *тот* могут быть отделены предлогом [напр., «э (*е*) в *том*»: «моя *э* в *том* вина» в письме Ромодановского Петру I от 8-IV-1696 г. (ПБПВ, I, 566)], иногда с сохранением предлога и перед *э* (*е*), напр. «в *э* в *том*», «на *э* и *том*», «с *э* с *тем*» (см. Черных, ДС МГУ, 1949, в. 8, с. 56, со ссылкой на письма кн. Хованских XVII в. и письмо Л. Нарышкина Петру I, 1690 г.). Отсюда (долго сохранявшиеся в говорах) формы: *эфот* (прозан. *нѣфот*), *энтот* [ср. уже в письме 1652 г. царя Алексея Михайловича патриарху Никону: «и *энто* все делалось» (Соболевский, «Лекции»⁴, 151)], *эстот*. Слово *этот* состоит из указательного неизменяемого местоименного элемента *э* (*е*)- [на вост.-слав. почве оно могло сопровождаться звонким придыханием *л-э* (ср. блр. *гэты*)] и мест. *тот* (см.) из *тѣтъ*.

Что касается элемента э, то он восходит к и.-э. *e. Ср. греч. ἔλαιος, -ον, ἔλαιον (при эп.-ион. χείνος, -ον, χείνη — «стог, та, то»; др.-инд. a-zāu — «стог» наряду с авест. hāu- — тж. (Рокогно, I, 283). Местоместный элемент э (< и.-э. *e) в русском языке встречается (обычно с ударением) еще в таких словах, как: *этакий, экий, этак*, в прост. *эвот* [ср. у Пушкина в стих. «Утопленник»: «Где ж мертвец? Вои, тятя, э-вот!» (ПСС, III, 117)], *эвон, эстолько* и др. Ср. с.-хорв. ёво — «вот», ёто — тж.

ЭТЮД, -а, м. — 1) «набросок, эскиз, являющийся частью задуманного произведения»; «очерк (научный, критический и т. п.), посвященный частному вопросу»; 2) «вид упражнения (музыкального, шахматного) и т. п.»; 3) «небольшое музыкальное произведение виртуозного характера». Прил. *этюдный*, -ая, -ое. Укр. *етюд, етюдний*, -а, -е; блр. *эцюд, эцюдны*, -ая, -ае; болг. *етюд* (: *эцюд*), *етюден*, -дна, -дно; с.-хорв. *етяда*, ж. (также *студия*); чеш. *etuda* (гл. обр. «музыкальный этюд»; в других случаях — *studie, pábrt, skica* с произв.); польск. *etiuda* — «музыкальный этюд» («живописный этюд» — *szkic*, в других случаях — *studium*). В русском языке слово *эюд* употр. с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 569). « Слово *эюд* по происхождению французское, хотя семантически не вполне совпадает с франц. *étude, f.* — «изучение», «разработка», «очерк», «исследование» и «эюд» (в знач. «эюд» иногда также *croquis* и др.). Из французского: нем. *Etüde, f.* — «эюд» (музыкальный, шахматный); англ. *etude* (знач. — как в нем.) и др. Франц. *étude* (ст.-франц. *estude*) восходит к нар.-латин. *studium* — «старание», «усердие», «рвение», «пристрастие», «занятие», «изучение».

ЭФИР, -а, м. — 1) (в старых теориях физики) «среда, заполняющая все мировое пространство и являющаяся основой электромагнитных и гравитационных (связанных с земным притяжением) явлений»; 2) *хим.* «органическое соединение, содержащее кислород: бесцветная летучая (быстро испаряющаяся) жидкость с резким запахом, употребляемая в химии как растворитель, а в медицине как наркотическое и дезинфицирующее средство»; 3) «воздушное пространство», «небесная высь». Прил. *эфирный*, -ая, -ое. Укр. *эфір, ефірний*, -а, -е; блр. *эфір, эфіры*, -ая, -ае; болг. *етёр, етёрен*, -рна, -рно; с.-хорв. *этар : этер, этерскй*, -ā, -ō; чеш. *ether : éter : ester* (напр., в химии: «простой эфир» — *ether*, «сложный эфир» — *ester*, в медицине: *ether, éter*), *etherový*, -ā, -é : *éterový*, -ā, -é; польск. *eter, eteryczny*, -а, -е. Др.-рус. книжн. (с XI в.) *юерь, еерь, еерь, етерь, етирь* (Срезневский, I, 835—838). К истории слова *эфир* как физ. термина (XVII—начало XVIII в.) см. Кутина, ФТФ, 166—168. В общем употр. — с XVIII в. Неоднократно встр. в стих. Державина: «Благодарность Фелице», 1783 г.: «Крылати кои по эфиру /

Летят. . .» (Стих., 26), «Бог», 1780—1784 гг.: «горящие эфир» (ib., 33). В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 1008). Прил. *эфирный* отм. Яновским (III, 1806 г., 1308). « Ср. франц. *éther* — «эфир» (в физике — с 1753 г.). Первоисточник — греч. *αἰθήρ* — «(ясное) небо», «верхние слои воздуха», «(чистый) воздух» (произв. от *αἶθερ* — «воспламеняю», «горю», «пылаю», «сжигаю», по образцу *αἴρ* — «воздух»). Через латин. *aethēr*. Рус. *эфир*, по-видимому, из западноевропейских языков, но с искусственно измененным на русской (книжн.) почве произношением, как в позднегреч. (*αἰθήρ* произн. *эфір*). Ср. новообразования с *ф* (*е*) XVIII в.: *виалифика, афеизм, ифика* и т. п. (см. *библиотека, атеизм, этика*).

ЭФФЕКТ, -а, м. — «сильное, яркое впечатление, производимое кем-л. или чем-л. на кого-л.»; «действие, производимое чем-л.»; «результат, следствие чего-л.». Прил. *эффективный*, -ая, -ое, *эффективный*, -ая, -ое. Укр. *ефект, ефектний*, -а, -е, *ефективний*, -а, -е; блр. *эфэкт, эфэктны*, -ая, -ае, *эфэктывны*, -ая, -ае; болг. *ефект, ефектен*, -тна, -тно, *ефективен*, -вна, -вно; с.-хорв. *ефекат, ефективан*, -вна, -вно : *ефективнй*, -ā, -ō, *эффикасан*, -сна, -сно : *эффикаснй*, -ā, -ō; чеш. *efekt*, прил. *efektní, efektivní*; польск. *efekt, efektowny*, -а, -е, *efektywny*, -а, -е. В русском языке слово *эффект* употр. с начала XVIII в. Ср., напр.: «чтоб те народы в ббльшей *ефект* привести» (в возбуждение?) [«Архив» Куракина, III, 201, 1708 г.]. Позже — в письме Румянцевой от 13-V-1766 г. (59): «и *ефект* желаемый» (о действии денарства). Кроме того, Christiani, 23. В словарях впервые отм. у Яновского (III, 1806 г., 1305: *эффект*). В сочинениях и письмах Пушкина это слово встр. в разных формах: *эффект, ефект* и *ефект* (см. СЯП, IV, 1017), в статье «О Мильтоне», 1836 г. — прил. *эффективный*: «*эффектная* сцена» XII, 141). Прил. *эффективный* — гораздо более позднее слово: в словарях иностранных слов отм. с 30-х гг. XX в.: Кузьминский и др., 1933 г., 1421. « Из западноевропейских языков. Ср. франц. *effet* — «эффект», прил. *effectif*, -ve. Из французского: нем. *Effékt, effektiv*; англ. *effect*, прил. *effective* и др. Первоисточник — латин. *effectus* — «осуществление», «действие», «влияние», «результат» [к *efficiō* (< *ex*+*faciō*) — «изготавливаю», «исполняю», «произвожу»].

ЭХО, -а, ср. — «отражение звука от каких-л. предметов (скалы, лес, стена и пр.)», «отзвук». Болг. *эхо*; с.-хорв. *эхо* (чаще *оджék*); чеш. *echo* (чаще *ozvěna*); польск. *echo*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *луна*; блр. *рэхa* и др. В русском языке слово *эхо* употр. с начала XVIII в. Как было указано Смирновым (351), *эхо* встр. в одном из ранних писем Петра I: «кроме. . . *эха*» (ПБПВ, III, 75). В словарях — с 1731 г. [Вейсман, 143: *Echo* — *эхо* (с начальным э)]. Ср. позже у Державина в стих. «Соловей», 1794 г.: «На крыльях *эха* раздробленна» (Стих., 143). « Из западноевропейских языков. Перво-

источник — греч. ἤχη (дор. ἀχά : αχά, f.) — «шум», «гул», «звучание», «звук», «речь». Отсюда латин. echō (род. echūs) > франц. (с XIII в.) écho. Из латинского же: нем. (с XVII в.) Echo; англ. echo и др. Происхождение греч. ἤχη (< *Fαχά) не вполне ясно (Frisk, I, 647). Покорный (Pokorny, I, 1110) относит это слово к и.-е. группе *ǵāgh- : *sǵāgh- — «кричать», «звучать». Ср. лит. svagėti — «звучать».

ЭШАФОТ, -а, м. — «помост, деревянное возвышение, являющееся местом публичной казни». Укр. ешафот; блр. эшафот; болг. ешафот; польск. szafot. Но в некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., в том же знач.: с.-хорв. губилѣште; чеш. porgaviště. Встр. в комедии «Напасти счастливые арлекину», 1734 г.: «взошел на эшафот» (ИКИ, 309). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 1306: эшафод). □ Слово французское: ст.-фр. schafaud : échafaud < иар.-латин. *catafalicum, от латин. fala — сначала «деревянная осадная башня», также «помост в цирке», откуда «деревянный помост вообще» > «эшафот» (от этого же слова — через ит. catafalco — франц. catafalque — «катафалк»).

ЭШЕЛОН, -а, м. — 1) «железнодорожный состав специального назначения для массовых перевозок»; 2) воен. «составная часть боевого (или походного) расположения воинских соединений, подразделений не по фронту, а в глубину или уступами». Прил. эшелонный, -ая, -ое. Глаг. эшелонировать. Укр. ешелон, ешелонний, -я, -е, ешелонувати; блр. эшалон, эшалонны, -ая, -ае, эшаланіраваць; болг. ешелон, ешелонен, -лонна, -лонно; с.-хорв. ешелон; польск. eszelon, eszelonować. Из русского — чеш. ešelon [обычно vojeňský vlak (о поезде), sled (воен.)]. В русском языке слово эшелон становится известным сначала как военный термин: «расположение войск в разных местах поля сражения уступами» (СЦСРЯ, 1847 г., IV, 475); «войска, расположенные уступами» (ПСИС 1861 г., 569). Прил. эшелонный и глаг. эшелонировать — позднее, недавно вошедшие в общее употр. (Ушаков, IV, 1940 г., 1442). □ Из французского языка. Ср. франц. échelon — собств. «ступенька», позже «эшелон»; отсюда (с 1823 г.) échelonner — «эшелонировать»; (с конца XIX в.) échelonnement — «эшелонирование». Слово же échelon — произв. от échelle (< латин. scāla, pl. scālae) — «лестница» (приставная). Из французского — англ. echelon.

юбилей, юбилейны, -ая, -ае, юбиляр; болг. юбилей, юбилейен, -йна, -йно, юбиляр; с.-хорв. јубилеј, јубилар, отсюда јубиларан, -рна, -рно : јубиларни, -а, -о — «юбилейный»; чеш. jubileum, прил. jubilejní, jubilant; польск. jubileusz, jubileuszowy, -а, -е, jubilat. В русском языке юбилей с прил. юбилейный в словарях отм. с начала XIX в. У Яновского (III, 1806 г., 1311—1314) дается только историческое толкование слова юбилей: «торжество, празднество, которое иудеи... совершали через каждые 50 лет и «праздник отпущения грехов» (в католическом Риме). Ср. там же и в том же смысле: юбилейный год. Однако Пушкин в письме к Яковлеву от 9 (15)-X-1836 г. употребляет это слово уже с нынешним его значением, говоря о 25-летнем юбилее Царскосельского Лицея (ПСС, XVI, 168). Позже появляется юбиляр: ПСИС 1861 г., 570, далее — Михельсон 1865 г., 706 и др. □ Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIV в.) jubilé (j=ж) — «пятидесятилетний юбилей» (ср. anniversaire — «юбилей-годовщина»); (с XVI в.) прил. jubilaire — «юбилейный» и субст. jubilaire, m. — «юбиляр»; нем. Jubiläum, Jubilár; англ. jubilee и др. Первоисточник — новолатин. церк. (annus) jubilaеus — «(год) юбилейный». Первоначально это относилось к древнееврейскому народному обычаю отмечать конец каждого пятидесятилетия празднеством в память выхода евреев из Египта. Латин. jubilaеus происходит от др.-евр. jōbēl — «баран» > «бараний рог», «труба» — как полагают, потому, что упомянутое празднество начиналось «трубным гласом». Ср. в Библии, Левит, XXV, 9: «въ день очищения возвъстите трубою во всей земли вашей». Латин. jubilaеus (с b) возникло не без влияния глаг. jūbilō — «издаю громкие крики», «ликую», который в этимологическом отношении не имеет ничего общего с древнееврейским словом.

ЮБКА, -и, ж. — «женская одежда, а также часть женского платья от талии, от пояса книзу». Прил. юбочный, -ая, -ое. В других слав. яз. в этом знач. не употр. Ср. название юбки: укр. спідниця; болг. пола, фуста; чеш. zúkně и т. д. Но ср. укр. юшка, обл. юбна — «женская и мужская верхняя одежда: у женщин — похожая по покрою на корсетку (верхняя женская одежда без рукавов), но длиннее и с рукавами, иногда на вате или просто нагольный полушубок; у мужчин — род суконного полукафтаны в талию, со складками и стоячим воротником» (см. Гринченко, IV, 531—532). Ср. также с.-хорв. јупа, уменьш. јупица — «куртка», «кофточка»; словен. jorisa — тж.; чеш. jurka, южн.-чеш. jura — «женский жакетик»; польск. jubka, jurka — «род женской одежды вроде шубки» (Karłowicz, II, 184); в Западной Польше jura, jurka — «кофта»; в.-луж. jurka — «рабочая блуза, халатик». И в русском языке в некоторых говорах слово юбка также употр. как название кофты (ср. у Даля, IV, 610: юбка — вят., тул. «род безрукавой кофты на помочах, у крестьянок»). Судя по письменным

Ю

ЮБИЛЕЙ, -я, м. — «торжественно отмечаемая годовщина какого-л. выдающегося события, деятельности учреждения, жизни и деятельности какого-л. лица и т. п.». Прил. юбилейный, -ая, -ое. Сюда же юбиляр. Укр. ювілей, ювілейний, -а, -е, ювіляр; блр.

памятникам русского языка, слово это [*юбка* (< *юлка*, от *юла*), с б в м. л, таким же «неправильным», как з в м. л в *мязкий*, как д в м. т в *свадебный*] — не очень давнее. Срезневский (III, 1628—1629) отм. *юла* лишь в выписках Карамзина из документов Посольского приказа XVI в. в «Истории гос. рос.», IX, прим. 442: Цесарь лежит на кровати, а на нем *юла*. . . теплая, да колпак пухов» [речь идет, как видно, о теплой домашней мужской одежде, не столько о халате (как предполагает Срезневский), сколько о чем-то вроде душегреи].

Обычно возводят к ср.-в.-нем. *jorre*: *jurre* (совр. нем. *Jorre* — «стужурка», «куртка»), которое из романских языков (ср. ст.-прованс. *jura*, франц. *jure*, *f.* — «юбка»; ит. *giubba* — «куртка», «кофта»; исп. *chupa* — «куртка» и др.). В романские языки это слово попало (через Сицилию) из арабского. Ср. араб. (al) *ḡubba* — «длинное верхнее одеяние, открытое спереди, с широкими рукавами» (Wehr², 98).

ЮВЕЛИР, -а, м. — 1) «специалист, мастер по изготовлению художественных изделий из драгоценных камней и металлов»; 2) «продавец, торговец такими изделиями». Прил. ювелирный, -ая, -ое. Укр. ювелір, ювелірний, -а, -е; блр. ювелір, ювеліры, -ая, -ае; болг. ювелір (чаще златар, бижутер), ювелирен, -на, -но; с.-хорв. јувелир (: златар), јувелирски, -а, -о; польск. jubiler, jubilerski, -а, -іе. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., чеш. *klenotník* — тж. В русском языке — с середины XVIII в. [Порошин, «Записки», запись от 3-IX-1765 г. (413): «кушал у придворного ювелира»]. В словарях: Нордстет, II, 1782 г., 881: ювелир; СДСРЯ 1847 г., IV, 475: ювелирный. — Из голландского или немецкого языка. Ср. голл. *juwelier*, при *juwelen* — «ювелирный», *juwelen* — «драгоценный камень» (отсюда в Петровское время: ювели — «драгоценности», отм. Смирновым, 351); нем. *Juwelier*, при *Juwel* — «драгоценный камень». В голл. и нем. языках эти слова заимствованы (ок. XVI в.) из ст.-франц. *joel* (совр. франц. *joiau*) — «драгоценность», «сокровище», которое восходит к латин. **jocalis*, предполагаемому производному от глаг. *jocog* (прич. прош. вр. *jocatus*) — «развлекаюсь», «шучу» (ср. *jocus* — «шутка», «развлечение», «забава»).

ЮГ, -а, м. — «одна из четырех стран света: та, которая противоположна северу»; «пространство, земля, страна, часть государства, области и т. д., находящиеся в стороне, противоположной северу»; «теплые края». Прил. южный, -ая, -ое. Ср. укр. югá, ж. — «род сухого тумана в жаркий летний день» (Гринченко, IV, 531), «маревы» («юг» — «південь»); болг. юг — «юг» и «теплый южный ветер», южен, южна, южно (Младенов, ЕПР, 699: югов, напр. югов снег — «снег, который падает и тут же тает»); с.-хорв. југ — «юг» и «южный ветер» (ср. југовина — «оттепель»), јужан, -жна, -жно: јужни, -а, -о — «южный» (ср. еще јужити — «теплеть»); словен. jug — «юг» и «южный ветер» (ср. jugovi-

па — «оттепель»), južen, -žna, -žno: južni, -a, -o — «южный», «стальный» (о снеге); чеш. jih — «юг», прил. jižní (ср. jihnutí — «станть», также «смигчаться, добреть, делаться добрее»); словац. juh, južný, -á, -é (ср. južina — «южный ветер»); в.-луж. juh — «юг», «южный ветер», «сухой, иногда горячий горный ветер (фён)», južny, -a, -e; н.-луж. jug — «юг», južny, -a, -e. Только блр. и польск. языки не знают этого слова («юг» — блр. пбўдазень, польск. południe). Ср. др.-рус. (с XI в.) югъ — «юг», южский — «южный». Ср. (с XI в.) угъ — «юг», «южный ветер», (с XII в.) ужьный, ужьский (Срезневский, III, 1141, 1167—1168; 1625, 1626). — О.-с. *jugъ. Сопоставляют теперь гл. обр. с греч. αὐγή, *f.* — «солнечный свет», «рассвет», «сияние», «блеск»; отсюда αὐγίε — «сияю», «блещу»; далее: алб. agóј — «рассветать», «брезжить», босл. agón — «светает», агіш, ж. — «рассвет», «утренняя заря». И.-е. корень *aug — «блестеть», «сиять» (Роконгу, I, 87). На о.-с. почве перед начальным u (< *ou < *au) военикает j, исчезнувший, однако, на вост.-слав. почве. Отсюда др.-рус. угъ, как и др.-рус. унь при ст.-сл. юнь и др. См. еще *ужин*.

ЮЛА¹, ы, ж. — 1) «волчок, детская игрушка в виде кружка или шарика на вращающейся заостренной снизу оси»; 2) «вертлявый, беспокойный человек». Глагол юлить (см.). Только русское. Ср. в том же знач.: укр. дайга; блр. ваўчбк; болг. дѣтена въртелѣжка, пумпал; с.-хорв. чигра и т. д. В русском языке слово юла известно с середины XVIII в. Отм. у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг., в списке слов ж. р. на -а (ПСС, VII, 728). Встр. в «Записках» Порошина, в записи от 12-X-1765 г. (475): «изволил играть... в... юлу». В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 1011). — Соболевский (РФВ, LXVI, в. 3—4, 347) предложил очень простое и смелое объяснение: юла — из *вьюла, от о.-с. *viti (se), 1 ед. *vьjо (se) — «вить(ся)», «кружить(ся)», с о.-с. суф. -ul-. Начальное сочетание вью- (фонетически vju-) и начальное ю- (ju-) близки по звучанию и иногда смешиваются. Ср., кроме известного названия горного воробья юрбк: вьюрбк (см. юрок), диал. (донск.) юлка в м. вьюлка — «лесной жаворонок», юшка в м. вьюшка (у печи) [Миртов, 371, 372]. В московских межевых актах начала XVI в. упоминается село Юла и волость Юлоцкая (на территории нынешн. Переславского р-на Московской обл.), а на соседней территории (нынешн. Дмитровского р-на) встречается название, по-видимому, реки — Вьюлка (Черепнин, 532, 561). И наоборот: ср. рус. диал. вьюнош(а) [см. СРНГ, в. 6, с. 68] в м. юноша. Правда, о.-с. суф. -ul- (ср. рус. *кривуля* и пр., чеш. *vrtnule*, *bledule* и пр.) в общерусском представлен гл. обр. словами с мн. осевой и ударением на -ула-я (мы ожидали бы вьюля), но в данном случае могло сыграть роль наличие диал. юра —

«юла» (см. *юркий*). Ср. также отношения: *хвалять* : *хваля* || *юлить* : (?) *юла*¹.

ЮЛА², -ы, ж. — «небольшая (чуть крупнее воробья) птица отряда воробьиных, с хохлом, с буровато-охристой спинкой и белым брюшком», «лесной жаворонок», *Lullula arbores*. По говорам *юлой* называют и некоторых других птичек, напр. *Motacilla modularis* семейства трясогузок (Даль, IV, 610). Укр. юлка. В других слав. яз. отс. Ср. название этой птицы: болг. гбрска чучуляга; чеш. *skřivan lesní*. В словарях отм. с XVIII в.: САР¹, VI, 1794 г., 1011. = М. б., названа *юлой* по ее подвижности, непоседливости, проворности. Но, несомненно, каким-то образом сыграло роль и созвучие с латинским названием *Lullula* — «жаворонок».

ЮЛИТЬ, юлю — «вертеться туда и сюда», «меняя направление, кружиться вокруг кого-чего-л.»; *перен.* «завиская, изворачиваться», «лебезить». В других слав. яз. отс. В словарях отм. с 1822 г. (САР², VI, 1425), но вошло в употр. гораздо раньше. Ср. в басне Крылова «Муха и дорожные», 1808 г.: «То под носом *юлит* у коренной, / То лоб укусит пристяжной» (о мухе) [ПСС, IV, 191]. = Пронав. от *юла*¹ (см.).

ЮМОР, -а, м. — 1) «чувство смешного», «умение чувствовать и подмечать смешное»; «добродушно-насмешливое отношение к чему-л.»; 2) «в искусстве — изображение каких-л. сторон и явлений жизни в комическом, смешном виде (особенно того, что заслуживает осмеяния)». Сюда же юморист — «человек с развитым чувством смешного»; «автор юмористических произведений», юмореска, юмористика. *Прил.* (к юмор и к юмористика) юмористический, -ая, -ое. Укр. гумер, гуморист, гумореска, гумористика, гумористичний, -а, -е; блр. гумар, гумарист, гумареска, гумаристыка, гумарыстычны, -ая, -ае; болг. хумор, хуморист, хумореска, хумористика, хумористичен, -чна, -чно; с.-хорв. хумор, хуморист(а), м., хумореска, хумористичан, -чна, -чно : хумористични, -а, -б; словен. humor, humorist, humorističen, -бна, -бно; чеш. humor, humorista, м., humoreska, humoristika, humoristický, -á, -é; польск. humor, humorysta, м., humoreska, humorystyka, humorystyczny, -а, -е. Но ср., напр., н.-луж. *dobra mysl, žort* — «юмор», *žortny*, -а, -е — «юмористический». В русском языке слова юмор и однокоренные с ним входят в широкое употр. со 2-й четверти XIX в. Многочисленные примеры употребления слов этой группы в 30—40-х гг. XIX в. см. Сорокин, РСС, 128—129. Ср. еще у Кюхельбекера в поэме «Сирота», 1833 г.: «Смотрителей станционных юморист / На сцену вывел бы» (Избр., 345). Почти вся группа представлена (с начальным ю) в СДСРЯ 1847 г., IV, 476: юмор, юморист, юмористический. Позже других слов этой группы вошло в употр. юмореска, известное у нас с конца XIX в.: «Юмореска» Рахманинова появилась в 1894 г. В словарях — позже (Ушаков, IV, 1940 г.,

1446). Но слово юмор было известно и в XVIII в., однако в другой форме и (до XIX в.) с несколько другим знач.: «настроенное», «расположение духа». Ср. в «Архиве» Куракина, I, 63, 1727 г.: «(Нарышкин) добро многим делал без резону, но по б и в а р и с в о е г о г у м о р у» (по странности, по капризу своего настроения? ср. ит. *bizzaglia* — «странность», «оригинальность», «каприз», и того — «настроение», «расположение духа») [см. Смирнов, 98]. = У Куракина это слово, по-видимому, из итальянского языка. Вообще же юмор (и в старом, и в совр. знач.) — английское слово: *humour* (произн. 'hju:mə) — «юмор», «крав», «настроение». Из английского: франц. (с 1725 г.) *humour* — тж.; нем. *Humor*; ит. *humour* и др. В свою очередь, английское слово восходит (как заимствованное в XVII в.) к франц. *humour* — «настроенное», «крав», а также «жидкость», «влага», а французское слово восходит к латин. (*h*)*umor* — «влага», «жидкость» (ср. *umor* — «являюсь влажным», «нахожусь в жидком состоянии»). Развитие знач. «влага» > «юмор» шло через знач. «жизненные соки в организме», «соки человеческого тела», с которыми в средние века стали ставить в связь характер, темперамент человека. На английской почве франц. *humour* получило знач. «склонность к насмешке, к осмеянию», откуда и «юмор». Ср. также англ. *humorist* (произн. 'hju:mərist) > франц. (с 1793 г.) *humoriste* > нем. *Humorist*; англ. прил. *humoristic* > франц. (с 1801 г.) *humoristique* (субст. в знач. «юмористика» — с 1853 г.) Рус. юмор, возможно, восходит непосредственно к англ. *humour*, к произносимой форме этого слова ('hju:mə) [ср. ит. *humour* (произн. jumor)].

ЮНГА, -и, м. — «подросток, юный практикант на судне, на корабле, готовящийся стать матросом», «младший матрос». Укр., блр., болг. юнга; польск. *junga*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв.: дѣчко, ученик на броду; чеш. *plavčík*. В русском языке известно, возможно, с начала XVIII в., но в общее употр. вошло позже (Яновский, III, 1806 г., 1315). = Из голландского языка. Ср. голл. *jong* — «юный», «новый», субст. «мальчик»; ср. также *kajuitsjongen* — «каютный юнга», *deksjongen* — «спалубный юнга», от *dek* — «спалуба».

ЮНКЕР, -а, м. — 1) (в дореволюционной России) «воспитанник военно-учебного заведения, окончание которого давало право на получение первого офицерского чина»; (в русской армии и во флоте до середины 60-х гг. XIX в.) «уэтер-офицер из дворян»; 2) «крупный землевладелец-дворянин в феодальной Пруссии». *Прил.* юнкерский, -ая, -ое. Укр. юнкер, юнкерський, -а, -е; блр. юнкер, юнкерскі, -ая, -ае; болг. юнкер, юнкерски, -а, -о; чеш. *junker, junkerský*, -á, -é; польск. *junkier, junkierski*, -а, -іе. В русском языке юнкер в знач. «воспитанник военно-учебного заведения» постепенно вошло в употр. после

60-х гг. (Юниерские училища существовали в России с 1864 г.). Но это слово было известно и до 60-х гг., только с другим знач.: «унтер-офицер из дворян». С этим знач. оно употр. с Петровского времени (Смирнов, 352). С таким знач. это слово находим еще в 1-м и 2-м изд. словаря Даля (Даль¹, IV, 1866 г., 611; Даль², IV, 1882 г., 688). И только в 3-м изд. оно получает еще и другое толкование: «воспитанник юниерского или военного училища» (Даль³, IV, 1909 г., 1546). = Из немецкого или голландского языка. Ср. нем. Junker, *m.* [\leftarrow ср.-в.-нем. junchēgge — «junger Herr», «барчук», «молодой господин» (позже «крупный помещик в Пруссии»)]; голл. jónker — *тж.* (ср. jónkheer — «обращение к дворянину без титула»); отсюда англ. youngker, устар. — «юноша».

ЮНЫЙ, -ая, -ое — «очень молодой». *Сущ.* юнец, юноша (с суф. *ош-а < *ош-ја), юность. *Глагол.* юнеть. Укр. юний, -а, -е, юнак — «юноша», юність, юніти; блр. юны, -ая, -ае, юнак; болг. юноша (ср. юнак — «святая», «герой», «добрый молодец»), юнец — «молодой бычок» (при юница — «телка», «молодая корова»), (из русского?) юност (но «юный» — млад, -а, -о); с.-хорв. јуне, род. јунета — «молодой бычок или телушка», јунац — «молодой бычок» (ср. јуница — «телушка»), устар. јунош, *м.* — (в песнях) «юноша» (ср. јунак — «герой», «святая», «молодец»), јуност — «юность» (но «юный» — млад(и), -а, -о, «юноша» — млад(и)); словен. junček, junec — «молодой бычок», junica — «телка», junak — «герой» (но «юный» — mlad, -а, -о, «юноша» — mladenič). В зап.-слав. яз. отдельные слова этой группы встречаются лишь пережиточно (иногда только в фольклоре или в поэтической речи) и в памятниках письменности. Ср. чеш. (поэт.) jun (род. juna) : jinosch — «юноша», junec — уменьш. к jun, а также «молодой бык, вол», junák — «молодец», «судалец»; словац. juný, -á, -é, junoš, junec — «молодой вол», junák — «молодец», «судалец», junáč — «молодежь»; польск. juniec — «молодой бык», junak — «святая», ст.-польск. junosch (и junosza) — «юноша»; в.-луж. junak — «молодой герой». Др.-рус. (с XI в.) книжн. юнь, юный — «юный», «молодой», «изнеженный», юнец — «бык», «телец», юница — «телка» [с этим знач. юница встр. у Пушкина (см. СЯП, IV, 1020)], юноша, юность, (с XV в.) юнакъ (очевидно, из южн.-слав. яз.) [Срезневский, III, 1627, 1628]. Ср. (также с XI в.) с теми же знач. унь, уный, унець, уница (не только «телица», но и «девушка»), уноша, уность, (с XII в.) унѣти — «быть цветущим, здоровым» (но никогда унак!) [Срезневский, III, 1228, 1230, 1231, 1232, 1235]. Глагол юнеть — позднее образование (САР², VI, 1822 г., 1427). = О.-с. *junъ, -а, -о, *junъjъ, -аја, -оје. На др.-рус. (вост.-слав.) почве начальное j отпало (еще в дописьменный период) и возникло нейотированное начало этих слов: др.-рус. унь и пр. (ср. также др.-рус. угъ < *jugъ и др.). След., нынешняя

форма этих слов с j (юный и пр.) — старославянская: в старославянском языке отпадения начального j в рассматриваемой группе слов не наблюдается. Относительно о.-с. *junъ и пр. ср. лит. jaunas — «молодой», «юный», jaunis — «юноша», «девушка»; латыш. jauns — «молодой», «юный», «новый»; латин. прил. juvenis — «молодой», «юный» (также juvenis, *m.* — «юноша», juvenis, *f.* — «девушка»), jūnix : juvenix — «молодая королева», «телица»; др.-ирл. бас — «молодой»; галльск. ievanc — *тж.*; кимр. ievanc — *тж.*; др.-инд. yūvan- (yūni, *f.*) — «молодой», также «юноша» (ср. совр. хинди йувā — «юный», йувак — «юноша»). Балт.-слав. *jūn-p-os. И.-е. корень *jeu- (: *jou-); основа прил. *ju(ϋ)-en-, ср. ст. *jeu-jos-. Балт.-слав. праформа восходит к основе с -n- вм. -en-, как в и.-е. *sen-os — «старый». Тот же и.-е. корень с расширителем -k- (ср. др.-ирл. бас) представлен гот. juggz — «молодой», «юный», др.-в.-нем. и совр. нем. jung и др. Подробнее — Pokorny, I, 510 и др.

ЮПИТЕР, -а, *м.* — «мощный осветительный прибор с дуговой электролампой, употребляемый при киносъемках и для других целей». Укр. юпітер; блр. юпітер; болг. юпітер; чеш. jupiterka; польск. jupiter. В русском языке получило широкое распространение примерно к 30-м гг. XX в. Ср. в рассказе Е. Петрова «Даровитая девушка», 1927 г.: «Небось от этих „сатурнов“ глаза болят? — Каких там „сатурнов“? От юпитеров» (Ильф и Петров, СС, V, 349). В словарях: Кузьминский и др., 1933 г., 1425. = Восходит к нем. «Jupiterlampe» — название немецкой фирмы, производящей такие электролампы [название, очевидно, по имени верховного бога у римлян Юпитера (Jupiter, эпитеты Maximus, Optimus)].

ЮРИДИЧЕСКИЙ, -ая, -ое — «относящийся к области правоведения (к юриспруденции), к наукам о праве и к практике судопроизводства и толкования законов». Сюда же юрист — «правовед». Укр. юридичний, -а, -е, юрист; блр. юридичны, -ая, -ае, юрист; болг. юридически, -а, -о, юрист, с.-хорв. јурјичкиј, -а, -о, јурјист(а), *м.*, чеш. juridický, -á, -é, jurista, *м.*; польск. jurystyczny, -а, -е, jurysta, *м.* В русском языке раньше появилось юрист. Оно известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, IV, 36, 1711 г.: «химики, юристы, теологи». Позже юрист встр. у Фоминина в статье «Торгующее дворянство», 1766 г. (Петров, 642). Прил. юридический вошло в обращение несколько позже. Встр. в повести Пушкина «Капитанская дочка», 1836 г., гл. 6 (ПСС, VIII, 317). = Скорее всего — из французского (juridique), с «поправкой» в произношении (ю вм. фракц. начального зу) согласно латинскому первоисточнику: латин. прил. juridicus — «судебный» [двухосновное слово: jūr-i- (от jūs, род. jūris — «право») и dic- (от dicō — «созвещаю», «провозглашаю»)]. Ср. и нем. juristisch.

ЮРКИЙ, -ая, -ое — «резвый», «проворный», «увертливый», «суетливый», «быст-

рый». Сюда же юркну́ть. Без суф. -к- (< -ък-) Даль (IV, 611) отм. диал. юрбый — «бойкий», «проворный» и для общерус. нз. середины XIX в. глаг. юрѣть — «метаться», «суетиться», «соваться во все концы», а в говорах: юрѣ — новг., курск. «егова», «торопыга», «непоседа». М. б., Даль прав, относн сюда же и пск. юрб — «омут», но весьма сомнительно, чтобы к этой же группе принадлежало, как он считает, и юр — «открытое место ня возвышенности» > «открытое место, где всегдашняя толкотня» (ib.); это уже другое слово и другого происхождения, как и сев.-рус. юр, юро — «стадо плывущего морского зверя или большой косяк рыбы в море» (Бадигия, 413), колым. юрб — «руно ходовой рыбы» (Богораз, 162); м. б., это финнизм [ор. коми-зырян. југ — «голова», «копна», «глава» (возглавляющий) — Fokos-Fuchs, SW, 1, 348]. Ср. арханг. юрѣть — (о рыбе) «играть, резвиться в воде» (Подвысоцкий, 196); олон. юрѣ — «вертлявый... человек» (Куликовский, 141). Ср. в других слав. яз.: укр. юрѣти — «метаться», «суетиться» («юркий» — в'юнкій, -ѣ, -ѣ, верткій, -ѣ, -ѣ); блр. юр — «похоть», «сладострастие», юрлівы, -ая, -ае — «похотливый»; польск. устар. југзус віє — «сердиться», «дуться», југну, -а, -е — «сладострастный» (при ст.-польск. југ — «сладострастие», «похоть»). Возможно, сюда же относятся: болг. юрвам се — «бросаюсь вперед», «мчусь», сов. юрна се — «юркну», «брошусь» («юркий» — жив, -я, -о, бръз, -а, -о, шръган, -а, -о); с.-хорв. јурити — «мчаться», «нестись», јурити се — «гоняться друг за другом» [если только эти глаголы не имеют отношения к турец. уйгүк — «быстроходный», уйгүшек — «двигаться», «маршировать» (ср. болг. устар. юрѣш — «нападение», «атака» < турец. уйгүйүз — «движение»)]. В словарях общерусского языка слова этой группы начинают отмечаться с конца XVIII в.: юрѣть (с пометой простонар. и со знач. «спешить», «торопить») — САР¹, VI, 1794 г., 1015; юркну́ть (нан однокр. к простонар. юркатъ — «сиоропостижно погружаться, нырять в воду») — Соколов, 1834 г., II, 1758; юркий (с совр. знач.) — Даль, IV, 1866 г., 612. Ср., однако, др.-рус. прозвища, отм. Тупиковым (456) в документах XV—XVII вв.: «Степан Юръ, подстароста пинский», 1667 г., Юрло, 1469 г., 1470 г., 1478 г. В польском языке слова этой группы известны с XVI в. В этимологическом отношении очень темная группа. Имеется какая-то связь с группой юла¹. Ср. олон. юрѣ — «волчок» (Куликовский, 141). Но, м. б., дело не идет здесь дальше простого смешения на почве якустико-фонетической близости плавных р : л. Если производящей основой считать *југъ : *југа — «вертлявый, беспокойный человек», то не исключено, что *југъ из *вьјугъ (от о.-с. *viti, 1 ед. *вьјо; суф. -иг-а представлен у нас, напр., обл. словом кошурка — «котик», «кошечка», у чехов словами вроде вауца и др.). Изменение вью- > ю- подтверждается диал. юшка вм.

вьюшка [и отчасти случаями обратной замены: вьюк вм. юк (др.-рус. юк — «ноша»), диал. вьюнош(я) вм. юноша и др.]. Так же приходится объяснять и юла¹ (см.). Глаг. юркну́ть, конечно, не от юркий (< юркий): здесь элемент -к- тот же, что в черкну́ть (от черта) и т. п. Глаг. юркнуть мог возникнуть и независимо от юркий (хотя и в пределах данной группы).

ЮРОДИВЫЙ, -ого, м. — «слабоумный, психически ненормальный человек (или выдающий себя за такового), обычно нищенствующий, обладающий, по мнению верующих, даром пророчества». Женск. юродивая. Сюда же юродство, отсюда юродствовать. Укр. юродивий, юродство, юродствувати; блр. юрѣдзівы, юрѣдства, юрѣдстваваць; болг. (редк.) юродѣв. В других слав. яз. отс. или, если употр., то как русское слово (напр., чеш. јurodivý). Др.-рус. (с XI в.) книжн. юродивый (ст.-сл. юродимыи в Изб. 1073 г., наряду с уродивый в Остр. ев. 1056—1057 г., в Изб. 1076 г. и др. — «глупый», «безумный» и «юродствующий», «юродивый», (с XI в.) юрод (ст.-сл. юродъ), юродство и уродъ, уродство (Срезневский, III, 1255—1256, 1629). В старославянского языка. Русская, восточнославянская форма — урод-, из у- (< *у-) — приставки, означающей «ущербность», «недостаток», «убыль», «уменьшение» и восходящей к н.-е. *op- или *p- [в положении перед согласными; в других случаях в о.-с. яз. получалось *vъp- (см. у-)], и корня род- [тот же корень в род (см.), родить]. Йотация начального *у- возникла на ст.-сл. почве (ж-).

ЮРОК, юрѣ, м. — «птичка из отряда воробьиных с толстым коротким клювом, с красивым оперением (у самцов — сочетание блестящего черного цвета с оранжево-рыжим и белым)», «таежный или горный воробей», *Fringilla montifringilla*. Чаше вьюрѣк, отсюда вьюрѣчный, -ая, -ое (Даль, I, 391), вьюрѣбый, -ая, -ое. Даль (уп.) делает замечание: «местами (пенз.) народ зовет вьюром всякую пташку», и далее: «(вьюрок или юрок) самый мелкий куличок..., садящийся прямо на воду с беглою поверткой во все стороны». Укр. юрѣк, в'юрѣк, в'юрѣбий, -а, -е (ср. укр. юрѣк — «стриж»); блр. юрѣк. В других слав. яз. отс. Ср. название юрка: болг. чинка; чеш. kulík или ikavec и т. п. Но ср. чеш. jiřice, jiřicka — «касатка», «городская ласточка». Ср. у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.» 1744—1757 гг.: юрок (ПСС, VII, 719), но знач. не указано. Этимология слова юрок не вполне ясна. Но если форма вьюрок — старшая по сравнению с юрок, которая могла возникнуть фонетически из вьюрок вследствие акустико-фонетической близости начальных вью- (фонетически vju-) и ю- (ju-) и затемнения внутренней формы слова вьюрок (ср. и см. юла¹, юркий), тогда вопроса о происхождении этого названия не существовало бы: юрок — из *вьюръкъ (*вьјугъкъ). Суф. -ур- в славянских языках не редность. Но, по всей видимости, здесь имеет место народная эти-

мология, переосмысление более раннего *юрк* (< *юръкъ): произвольное сближение с *вить(ся)*, *сьюн* и т. п. Если так, то *юрк* следует отнести к группе слов с корнем *юр-*. См. *юркий*.

ЮРТА, -ы, ж. — «переносное жилище, обычно с круглой основой и конусообразным куполом, покрытым войлоком (у кочевых народов Центральной и Средней Азии и отчасти Южной Сибири)». В говорах иногда: «кочевой шалаш», «балагак разного рода» (Даль, IV, 613). Ср. на Колыме: *юрта* — у русского населения («русские ставят юрты только на местах летнего промысла» — Богораз, 162). Ср. у Даля (ib.): *юртовище* — «место, где юрта стояла». Укр., блр. *юртя*. В других слав. яз. — из русского: болг. *юрта*; чеш., польск. *jurta* и др. В русском языке с XIV в. известно слово *юртовище* — «юрта», «шатер» (у татар?), отмеченное Срезневским (III, 1629) в Никон. л. под 6886 г. (1378 г.) [«и юртовища и олачюги их», там же под 7059 г. (1551 г.) *юртъ*, м. — «родовое, ханское владение» (у татар), «удел», «вотчина», «род, родичи»; см. примеры со словом *юртъ* с тем же знач. у Кочина (400). Отсюда в XVII в. выражение *юртовские татары* — об астраханских татарах — потомках Золотой Орды, смешавшихся с хазарами [в отличие от татар *к у н д р о в с к и х* (живущих в востоку от Кизовьев Волги)]. Со знач. «переносное жилище» слово *юрта* употр., напр., в «Хождении Котова в Персию, 1623 г. (31): «А затем пошли *юрты* и сады»; «А по обе стороны тое протоки тотарские *юрты*, что бы наши русские деревни». Форма ж. р. нормирована в XVIII в.: САР¹, VI, 1794 г., 1015: *юрта*. « Из тюркских языков. Ср. турец. *yurt* — «страна», «рай», «родина», «жилище», «дом», «очаг»; азерб. *jurđ* — «дом», «жилище», «юрта», ана *jurđu* — «родина»; каз.-тат. *юрт* — «дом», «двор», «усадыба»; башк. *юрт* — «дом», «зданье», «двор», «храм», ист. «волость» и нек. др. В тюркских языках это слово давнее: *yurt* со знач. «страна», «дом», «место жительства» в древнетюркских текстах отм. Габен (Gabaïn, 357); Малов (390) дает *jurđ* — «земля», «страка», «родина», «дом».

ЮСТИЦИЯ, -и, ж. — «судопроизводство», «справосудие»; «совокупность государственных учреждений, осуществляющих правосудие и так или иначе связанных с судопроизводством». Укр. *юстиція*; блр. *юстыция*; болг. *юстиция*; чеш. *justice*; польск. устар. *justycja* (теперь обычно *sprawiedliwość*). В русском языке известно с начала XVIII в., причем на первых порах употр. в смысле «казнь»: «В Амстердаме... видел *юстицию* перед ратушей» («Архив» Куракина, I, 147, 1706 г.), «когда бывает *юстиция* или нагазанье, то всегда выводят солдат и ставят против ратуши» (ib., 149). Ср. устар. чеш. *justicie* — «виселица». В знач. «судопроизводство» см. пример у Смирнова, 352. Позже с этим знач. встр. у Фонвизина в басне «Лисица-Ковнодей», 1762—1763 гг.: «И словом, так была *юстиция* строга, /

Что кто кого смога, так тот того в рога» (СС, 208). « В конечном счете восходит к латин. *iustitia* — «справедливость», «справосудие», «совокупность законов», «благочестие», от прил. *iustus* — «справедливый», «законный», «правильный», «добросовестный», а оно — от *iūs* — «право». Из латинского — франц. *justice*. Из французского: англ. *justice*; нем. *Justiz*; голл. *justitie* (произн. *justitsi*). Рус. *юстиция*, возможно, восходит непосредственно к латин. *iustitia* или при посредстве голл. *justitie*, f.

ЮТИТЬСЯ, ючусь — «помещаться, жить где-л. в тесноте и бедности», «располагаться, устраиваться вблизи, около кого-чего-л.». Ср. по Далю (IV, 613) — «приючаться», «искать приюта», также «пристраиваться», «гнездиться». Даль (ib.) дает также и невозвратную форму: *ютить* (ного-л.) — «приючать», «дать приют, пристанище». В русском языке *ютиться* известно с XIX в. СЦСРЯ 1847 г., IV, 477). « Корень здесь — *ют-*. Слово находится в явной связи с *приют*, *уют*, *приютить(ся)*. В этимологическом отношении, однако, эти слова не более ясны. Возможно, основополагающим словом является *приют*. *Ютиться* — наиболее позднее образование из этой группы слов, с искусственно, произвольно извлеченным корнем: из *приют* в результате неправильного переразложения этого слова. См. *приют*.

ЮФТЬ, -и, ж. — «кожа, выделяемая особым образом из шкур крупного рогатого скота, лошадей, свиней и используемая для изготовления прочной и мягкой обуви (напр., армейской, спортивной или рабочей) или шорно-седельных изделий». Даль (IV, 613) дает такое толкование: «кожа рослого быка или коровы, выделанная по русскому способу, на чистом дегтю». Любопытно знач. этого слова в нижегородских говорах, отм. Далем (ib.): «все три поля земли» («отдать землю *юфтью*». Прил. *юфтевый*, -ая, -ое, *юфтянбй*, -ая, -бе. В говорах также *юхть*, *юхоть* и прил. *юхотный*, *юхтяный* (Даль, уп.). Укр. *юхта*, *юхтовий*, -а, -е; блр. *юхт*, *юхтвы*, -ая, -ае. Из русского: болг. *юфт*, *юфтен*, -а, -о; чеш. *juhta*; польск. *jucht* : *juchta*. Из русского же: франц. *youfte*; англ. *yuft*; нем. *Juchten*. В русском языке известно с XVI—XVII вв. Кочин (400) цитирует письмо крымского хана Менгли Гирея (ум. в 1515 г.) в русском переводе того времени, где упоминается слово *юфть*, но с неясным знач.: «две *юфти* черных горл... пошлешь» (у Кочина — «кожа», с вопросом). Так или иначе (скорее здесь имеет место какая-то форма счета), но в 1-й пол. XVII в. *юфть* как счетный термин или как название особого сорта кожи было на всей территории Московской Руси уже обычным словом. Ср. в ТК МГ: «3 кожи красных, 8 *юфтей* белых конин» (I, Устюг Великий, 1633 г., 12), «*юфть* черная», «2 *юхти* (?) кож красных» (III, Устюг Великий, 1679—1680 гг., 329) и др. « Происхождение этого слова очень неясное. Вероятно, попало к нам при татарском посред-

стве (через Крым или Казань), но слово это в тюркских языках *ка н н а э в а и и е н о ж и* не известно, и по происхождению оно не тюркское. У Дмитриева в перечне тюркизов отс. Как на первоисточник указывают на перс. *джофт* (*djoft, juft*) — «пара», «чета». Несходство в значении («кожа» и «пара») объясняют тем, что дублирование кожи (отрезов кожи) осуществляется попарно. Если даже допустить такое объяснение, остается непонятным, каким образом и когда в тюркских языках (и в каких именно) вместо *джофт* (или, предположим, *джуфт*) могло получиться *юфт*. Ср. узб. *жуфт* — «пара»; аракалп., кирг. *жуу*; уйг. *жуи* и др.

Я

Я, *меня*, *мест. личн. 1 л. ед. ч.* — употребляется говорящим, когда он имеет в виду себя одного и говорит о себе самом. Укр. *я*, род. *мене́*; блр. *я*, род. *мяне́*; болг. *я* (диал. *яз*), род. *мене́*; с.-хорв. *ја*, род. *мене́*; словен. *jaz* (диал. *ја*), род. *мене́*; чеш. *ја* (ст.-чеш. *јаз*), род. *мене́*; словац. *ја*, род. *мя́*; польск. *ја*, род. *мене́*; в.-луж. *ја*, род. *мя́*; н.-луж. *ја*, род. *мя́*. Ср. также полаб. *jo : jox* — тж. (Rost, 390). Др.-рус. *я* (писали *и*): *язъ* (писали *изъ*), впервые в Пов. вр. л. под 6500 г.: «Выпусти ты свой мужь, а я свой»; позже — в Грам. п. 1130 г.: «се я Всеволодъ», там же «а язъ даль» (Срезневский, III, 1631, 1646). Ст.-сл. *язъ*. = О.-с. **jazъ*. И.-е. **eg'(h)om : eg'ō* (л.?), что значило, м. б., не «я», а «мое бытие», «мое присутствие здесь» и т. п. (Роккопу, I, 291). На о.-с. почве было пережито удлинение начального *e*- (вероятно, под влиянием *ō* в вариантной форме **eg'ō* или под влиянием личн. мест. 2 л. н.-е. **tū*) и его йотация (*jē-*), что и повлекло за собой изменение и.-е. **eg'(h)om* в **jazъ*, откуда в большинстве слав. яз. — *ја* [без *-z-*, м. б., под влиянием и.-е. **tū* (> о.-с. **ty*), а также уназательных мест. **тъ*, **зь*]. Ср. лит. *а́* (ст.-лит. *е́*); латыш. *es*; др.-прус. *es : as*; гот. *ik*; др.-в.-нем. *ih* (совр. нем. *ich*); др.-исл. *ek* (совр. исл. *ég*); англосакс. *ic* (совр. англ. *I*); латин. *egō*; греч. *ἐγώ*: (эп.-дор., эп.-ион.) *ἐγών*; авест. *azəm* (ср. осет. *æz*; курд. *âz*; хорезм. *аз* и т. д.); др.-инд. *aham* (< **eg'hom*).

ЯБЕДА, *-ы — 1) ж.*, устар. «наушнический донос», «кляуза», «клеветнический наговор»; 2) *м. и ж.* «доносчик», «наговорщик». *Сущ.* *ябедник*, отсюда *ябедничать*. Укр. *ябеда*, *ябедник*, *ябедничати*. В других слав. яз. отс. В древнерусском языке существовало слово *ябетникъ*: «Р. прав.», Кр., Акад. сп., ст. 1: «любо *ябетникъ*, любо *мечникъ*» (Тихомиров, 75), Новг. I л. (старш. извода) под 6726 (1218) г. (ib., 174) и др. Так называлось лицо, занимавшее судебную должность (дowodчик, следователя, обвинителя). Позже (к XVI в.) это слово получило новое знач. — «клеветник»

(Срезневский, III, 1631—1632). Но в старое знач. еще сохранялось. Ср. в «Пар. сл. моск.», 1586 г., 559: *Ung procegeur — Yabenyut* (!) [*< Yabetniq?*]. Но не было еще слова *ябеда*: оно появилось позже. По словам Ключевского (Соч., VI, 191), «в... смысле клеветы, крючкотворства является *ябеда* в памятниках XV, XVI вв.» (к сожалению, фактических данных здесь не приводится). Так или иначе, в середине XVIII в. *ябеда* было обычным, обиходным словом со знач. (старшим) «прошение, поданное в суд или другое правительственное учреждение», «судебное дело», «процесс» и (новым, хотя и появившимся почти одновременно) «крючкотворство», «сутяжничество» > «клевета». Ломоносов в «Мат. в Рос. гр.», 1744—1757 гг. отм. *ябеда* в списке слов ж. р. на *-а*, не определяя значения (ПСС, VII, 728). Особенно популярным становится это слово (в позднем его знач.) в конце XVIII в., когда появляется комедия Капниста «Ябеда», 1798 г. = Др.-рус. *ябет(ь)никъ* восходит к др.-сканд. *embætti* (< *ambætti*) — «должность», «служба», «пост». Ср. швед. *åmbete* — тж.; норв. *embete* — тж.; также дат. *embede*; исл. *embætti*, а также др.-в.-нем. *ambaht(i)* > ср.-в.-нем. *ambet* > *ammet* [ср. совр. нем. *Amt* — «служба», между прочим — и в составе рус. заимствования (*почт*)*амт*]. Первоисточник — галльск. (через латин.) *ambastus* — «вассал», «дружижник».

ЯБЛОКО, *-а, ср.* — «плод яблони, чаще округлой формы, с окраской кожицы от беловатой до зеленоватой, от желтой до красной». Прил. *яблочный*, *-ая, -ое*. Укр. *яблуко*, *яблучний*, *-а, -о*; блр. *яблыя*, *м.*, *яблычны*, *-ая, -ое*; болг. *ябълка*, *ж.*, *ябълков*, *-а, -о*; с.-хорв. *јабуска*, *ж.*, *јабучни*, *-а, -о*; словен. *jabolko*, *jabolčni*, *-а, -о*; чеш. *jablko* (ст.-чеш. *jablo*), *jablkový*, *-а, -é, jablečný*, *-а, -é*; словац. *jablko*, *jablčný*, *-а, -é, jablkový*, *-а, -é*; польск. *jabłko*, *jabłkowy*, *-а, -е* (ср., однако, топоним *Jabłowo*), *jabłeczny*, *-а, -е*; в.-луж. *jabłuko*, *jabłučny*, *-а, -е*; н.-луж. *jabłuko*, *jabłukowy*, *-а, -е*. Ср. также полаб. *jobk'ü* — «яблоко» (Rost, 389). Др.-рус. *яблѣко* [напр., в Новг. I л. по Синод. сп. под 6665 г., л. 30 об.: «градъ же яко *яблѣко*еъ боле» (Насонов, 30)], но обычно — с *о* после *л* (*яблоко*). Знач. в др.-рус. — «яблоко» и «шар», а также «держава, знак царской власти» (Срезневский, III, 1632). Ст.-сл. и книжн. др.-рус. (с XI в.) *яблѣко* (Срезневский, I, 3). Прил. *яблочный* — позднее (РЦ 1771 г., 608), = Как видно, слово *яблоко* в славянских языках стародавнее, но воссоздать его о.-с. форму нелегко. Вероятно, это было нечто близкое к **ablo*, произв. **ablъko* (где *-ъ* относится к основе). Начальное *а* (которое получило йотацию еще на о.-с. почве) следует предполагать на основании лит. *obuolas*, *obuolys* — «яблоко» при *obelis* — «яблоня»; латыш. *abols* (: *abuols*) — «яблоко» при *abele* — «яблоня». Но эти слова по своей основе, по корню, очевидно, восходят к и.-е. **abl̥-* : **abel-*, между тем как славянские языки не подтверждают та-

кого вывода (они заставляют предполагать основу на -й-: *ablu-). Название яблока в языках кельтской группы также восходит в праформе *ablu-: др.-ирл. ubull, *n.*, позже *m.* — «яблоко» при aball, *f.* — «яблоня»; галльск. afal, *m.* при afall, *f.* — «яблоня» и др. (см. Vendryes, А-6), совпадает и по значению с о.-с. *jablŭko («яблоко» и «шар»). Ср. в языках германской группы: нрм.-гот. apel — «яблоко»; др.-в.-нем. arful : afful (совр. нем. Apfel); англосакс. æppel (совр. англ. apple); др.-сканд. erli и др., восходящие к о.-г. *ar(a)la- : *arlu-. Происхождение общиндоевропейского названия яблока неизвестно. Не все ясно и в самой истории и.-е. вариантов. Высказывалось [Шахматовым (Schachmatov, AfslPh, XXXIII, в. 1—2, с. 89) и др.] предположение, что общеславянское название яблока заимствовано славянами у кельтов (ср., однако, Pokorny, *уп.*, 2). См. также яблоня.

ЯБЛОНЯ, -и, ж. — «плодовое дерево семейства розовых, подсемейства яблоневых», Malus. Устар. и обл. яблонь, ж. Прил. яблоневый, -ая, -ое. Укр. яблуня, яблуневый, -а, -е; блр. яблыня, яблыневы, -ая, -ае; словен. jablan; чеш. и словац. jabloň (ст.-чеш. jablan), jabloňový, -á, -é; польск. jabłoń, jabłoniowy, -а, -е; в.- и н.-луж. jabłoń. Ср. полаб. joblŭōna — «дикая яблоня» (Rost, 389). Ср. болг. диал. яблан — «чинар, Platanus orientalis»; с.-хорв. jăblān — «тополь» [в этих языках наименование яблоня не отличается от названия яблока (см. яблоко)]. Др.-рус. книжн. яблонь (только в «Шестоднев» Иоанна, экзарха Болг. по выпискам Востокова), яблоневый (Срезневский, III, 1632). Ср. ст.-сл. и др.-рус. книжн. авлань, авланьин (ib., I, 3). Ломоносов в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. также дает только яблонь (ПСС, VII, 729). Форма на -'а (-я) в словарях отм. как норма с середины XIX в. (Толль, НС, 1864 г., 1144: яблоня; Даль, IV, 1866 г., 614: яблонь и яблоня). О.-с. *jabol-n-ъ (< *abol-n-ъ). И.-е. основа *abal-n, тогда как для названия плода этого дерева в индоевропейском языке употреблялась другая основа, впрочем не отличающаяся устойчивостью: *ablu- (: *ābŭl : *ābel- : *abŭl-). См. Pokorny, I, 2. Из о.-с. *jabolnъ в русском языке следовало бы ожидать яблонь. Эта форма отм. в псковском «Прологе» 1425 г. Но эта форма слова, которой в южн.-слав. яз. и ст.-чеш. правильно соответствуют слова с сочетанием -ла- (-la-) [хотя иногда и с другим знач.], а в польск. и лужицких -ю, в вост.-слав. яз. и в словац. была вытеснена новой формой (рус. яблонь, укр. яблїнь, блр. яблыни, диал. яблынь), отчасти (в вост.-слав. яз.) под влиянием яблѣко (рус. яблоко; укр. яблуко, блр. яблык, диал. яблыка); некоторую роль, вероятно, сыграл и фактор отталкивания от бблонь (бблонь, забблонь) — «молодые... не вполне еще одревеневшие слои... дерева» (Даль, I, 87). Ср. арханг. (мезен.) ябулонь — «блонь древесная» (Даль, IV, 614).

ЯВИТЬСЯ, явлюсь — 1) «возникнуть»,

«обнаружиться», «оказаться»; 2) «прибыть», «прийти», «появиться». Несов. ф. явить, приставочные образования: предъявить, заявить, объявить и т. д. Несов. являться, несов. ф. являть, отсюда явленне (сначала — отглагол. сущ.). Сущ. явка. Сюда же явь, отсюда явный, -ая, -ое, нареч. въявь, наяву. Укр. явиться (обычно з'явті́ся), являти (как связка), являтися, явлення — «обнаружение», «появление», явка, ява — «явь», явный, -а, -е, уяв — «въявь», наяву; блр. (обычно с приставками) з'явіцца, в'яўляцца, в'яўленне, но яўка — «явка», ява — «явь», яўны, -ая, -ае, наяве — «на яву»; болг. яви се, явивам (се), явен, явна, явно, наяве — «въявь», «на яву», из русского: явка, явление; с.-хорв. jăviti — «сообщить», «дать знать», «объявить», jăviti se — «дать знать о себе», «появиться», несов. jăvĭati (се), jăva — «явь» (ср. jăv — «отклик», pŭjava — «явление»), на jăvi — «на яву», jăvam, -вна, -вно : jăvni, -а, -о — «явный»; словен. javiti (se) — «сделать известным», «сообщить», «представить(ся)», javen, -вна, -вно : javni, -а, -о — «публичный», «общественный»; чеш. jeviti — «проявлять», «обнаруживать», jeviti se — «представиться кому-л.», jev — «явление», нареч. pajevě, устар. pajevu — «въявь», «на виду», pajevo — «открыто»; словац. javit' — «обнаруживать», javit' va — «проявиться в чем-л.», «представиться чем-л.», «наблюдаться», jav — «явление», javo, pajave — «открыто»; польск. jawić się — «появляться», «показываться», jawa — «явь», «действительность», jawnie — «открыто», «явно», wujść na jaw — «стать явным», jawpu, -а, -е — «явный»; в.-луж. zjewić : zjować (zo) — «открываться», «проявлять(ся)»; «извещать»; н.-луж. zjawić se — «обнаруживаться», «появляться», «открываться». Др.-рус. (с X—XI вв.) явити — «предъявить», «показать», «указать», «открыть», «объявить», (с XIII в.) «заявить», «дать знать», (с XI в.) явиться — «показаться», «появиться», (с XI в.) явление — «появление», «пришествие», «указание», (с XI в.) являти — «предъявить», «открывать», «давать понять», (с XIV в.) «показывать», (с XI в.) являтися — «появляться», (с XI в.) явѣ — «явно», «открыто», (с XIV в.) явний (Срезневский, III, 1633—1638). Ст.-сл. авити (сѧ) : шити (сѧ), авити (сѧ) : шити (сѧ), нареч. авѣ : шѣ, авитѣ : шитѣ. О.-с. *javiti, несов. *javjati (где корень *jav- < *av-), нареч. *javě. И.-е. корень *au-, база *auŭi-, *auis- — «воспринимать органами чувств», «ощущать», «понимать» (Pokorny, I, 78). На слав. почве к этому корню восходит о.-с. *umъ (корень *u- < и.-е. *au-, -m- — суф.), а также о.-с. *javě [из *avě < *avъ (под влиянием наречий типа *dobrě)]. Ср. др.-инд. ud-ava-ti — «замечает», «наблюдает» (и.-е. *au-), avīh — «очевидно», «явно» (и.-е. *auis-; авест. aviš — тж.). Сюда же отн. латин. audiō (< *auis-dh-iō) — «слышу»; греч. αἰσθάνομαι (корень < *auis-) — «ощущаю», «понимаю», «обладаю здравым смыслом».

ЯВОР, -а, м. — «дерево семейства кле-
новых с широкими пятилопастными листь-
ями, с желтовато-зелеными цветками в
висящих кистях, с твердой древесиной,
используемой для столярных изделий»,
«белый или ложноплатановый клен», *Aser*
pseudoplatanus. Прил. яворовый, -ая, -ое.
Ср. в былинах: ярвчатые гусли (из *явр-*
чатые, от *яворец*). Укр. явір, род. явора,
яворівий, -а, -с; блр. явар, яваравы, -ая,
-ае; болг. явор, яворов, -а, -о; с.-хорв. jāv-
vōr, jāvovov, -а, -о; словен. javog, javogjev,
-а, -о; чеш. и словац. javog (: klen), ja-
vogovŭ, -á, -é, javoŭi; польск. jawog, jawo-
gowu, -а, -е; в.- и н.-луж. jawog. В древ-
нейших письменных памятниках восточно-
славянской речи не встр. В словарях стар-
шие данные: Поликарпов, 1704 г., 179:
явр. Ст.-сл. *яворекъ*, -а, -о (Супр. р. —
SJS, I: 2, 9). = Происхождение этого
слова неясно. О.-с. *javoŕъ, надо полага-
ть, — из *avoŕъ (с йотацией начального
а), которое, м. б., из *aogъ. Эта последняя
форма была бы близка — в языках герман-
ской группы — к др.-дат. aeg (совр. дат.
aeg — из немецкого) — «явор», «клен»
(< *ahig-) и несколько дальше от др.-в.-нем.
ahog (совр. нем. Ahog) — тж. (< *augin-) и др.
Но считать о.-с. *javoŕъ старым заим-
ствованием из германских языков, а именно
из др.-в.-нем. (Веппер, I, 34 и вслед за ним
Преображенский, вып. посл., 132, Vasmer,
REW, III, 478—479) или из др.-бав. [Майер
и вслед за ним Кипарский (Kiparsky, GSL,
229)], все же не имеется достаточно убедит-
ельных оснований. Возможно, что славян-
ское название явора, а также латин. асег —
«клен» и греч. (у Гесихия) *κλαρυα* — «лавр»
при *κλαρτος* (< *κλαρτος) — «клен» (Frisch,
I, 51) все вместе унаследованы в глубокой
древности от неизвестного нам доиндоевро-
пейского языка на юге Европы (Machek,
ES, 172).

ЯГÁ, -á, ж. (обычно в сложении баба-
ягá) — (в сказках) «старая ведьма, злая и
безобразная колдунья, которая ездит и
летает в ступе и замечает след помелом»;
перен. «злая, сварливая или безобразная
женщина». Укр. (баба-)ягá; блр. баба-ягá.
Ср. чеш. ježibaba — «баба-яга», «злая
ведьма»; ср. также ježibabel — «уж бабы-
яги»; польск. jędza, baba-jędza и baba-jaga —
«баба-яга», «ведьма», *перен.* «строптивая,
сварливая женщина», «злюка». Трудно ска-
зать, с какого времени в русском языке
известно выражение баба-яга и как возник
самый образ бабы-яги. Ломоносов в «Мат.
к Рос. гр.», 1744—1757 гг. включил слово
яга в список сущ. ж. р. на -а (ПСС, VII, 728).
Восходит же этот фольклорный персонаж,
вероятно, в тем «бабам-чароденцам», «бабам-
ворожеям», «волшебным бабам», с которыми
в Древней Руси вела ожесточенную борьбу
церковь (см. примеры из проповедей Кирилла
Туровского и др. памятников у Срезнев-
ского, I, 37) и которые, м. б., были безобид-
ными старыми женщинами, занимавшимися
гл. обр. знахарством. = Этимологически
слово *яга* тождественно др.-рус. *язя* (: *язя*,

язя) — «немошь», [«болезнь», «страдание»,
«беда», «спорок», «преступление», а вследствие
смешения с *язя* также и «рана», «язва»].
Др.-рус. *язя* (: *язя*, *язя*) засвидетельство-
вано памятниками начиная с XI в. (Срезнев-
ский, III, 1620, 1643, 1650—1651), но с те-
чением времени у нас вышло из употр.
Оно сохраняется в других слав. яз., причем
в форме, которая заставляет предполагать,
что начальное *я* (*ja*) здесь из *ѣ* (*je*). Ср.
ст.-сл. *язя* — «болезнь», «рукоблудие»;
польск. *jędza* — «ведьма», «баба-яга»; с.-
хорв. *jeza* (с *ѣ* из *ѣ*) — «дрожь», «озноб»,
«жуть» и нек. др. О.-с. *jędza (из *jęga
по третьему смягчению заднеязычных). И.-е.
база *ing- (: неназализ. *aig-) — «больной»,
«расстроенный», «грубый» (Рокоту, I, 13).
Сохранение и.-е. *g* (в *язя*) при *dz > z* (в др.-
рус. *язя*) такого же характера, как рус.
диал. *пльга* (Даль, III, 243), при общерус.
польза, др.-рус. *польза* (Срезневский, II,
1149), не *льга* (Ил. Новг. поуч.) и *нелъзи*
(Сл. Дан. Зат.) [Срезневский, II, 64, 393].
Ср. лит. *ingas : ingis* — «лентяй», «бело-
ручка» (знач. вторичное, из «безвольный»,
«бездеятельный» < «больной»); латыш. *igt*
(< *ingt) — «хмуриться» (в болезненном со-
стоянии); англосакс. *inca* — «подозрение»,
«боль» (ср. англ. *inkling* — «намек», «подо-
зрение»). Неназализованная и.-е. база хо-
рошо представлена латин. прил. *aeger* —
«больной», «расстроенный» и др.

ЯГНÉНОК, -ика, м. (мн. ягнѣта) — «де-
теныш овцы», «барашек». Прил. (от *яг-
нѣ) ягнѣчий, -ья, -ье. Глаг. ягнѣтси.
Укр. ягнѣ, род. ягнѣти, ягнѣчий, -а, -е,
ягнѣтси (: ягнѣтси); блр. ягнѣ, род. яг-
нѣці, ягнѣчы, -ая, -ае, ягнѣцца; болг. яг-
не, ягнешки, -а, -о, глаг. ягна се; с.-хорв.
jāgne, род. jāgnjeta, jāgnjeŭi, -ā, -ē, jāg-
niti (се); макед. jagne, jagneshki, -а, -о,
глаг. jagni; словен. jagnje, jagnječji, -а,
-е; чеш. jehně, род. jehněte, прил. jehněcí,
jehněsí, глаг. jehnití se; словац. jahňa,
jahňasí, -á, -é, jahnit' sa; польск. jagnię,
род. jagnięcia, jagnięcy, -а, -е; в.-луж.
jehnjō, род. jehnjesa, jehnjasy, -а, -е;
н.-луж. jagnje, род. jagnjesa, jagnjesy, -а,
-е. Др.-рус. ягня, род. ягняте в Сл. Дан.
Зат. и др. памятниках (Срезневский, III,
1638) наряду (с XI в.) со ст.-сл. агня, род.
агняте (в книжном др.-рус. — из ст.-сл.).
Из старославянского также: агнѣць (Срез-
невский, I, 6). Производные — более позд-
ние. = О.-с. *jagneŕ, род. *jagneŕete — произв.
от несохранившегося *agnъ (отсюда ст.-сл.
агнѣць), восходящего к и.-е. *agʰn-po-s —
«ягненок». Ср. латин. *agnus*, *m.* — «ягне-
нок», «агнец», *agna*, *f.* — «молодая овечка»;
греч. *ἀγνός* (μ из *b < *gʰ перед ν) — «яг-
ненок», «агнец»; особо: др.-ирл. *ian*; брет.
oan и др. (из *ognos < *ogʰnнов, с началь-
ным о, м. б., под влиянием *oŕiv — «овца»;
ср. латин. *ovis* — тж.). От о.-с. основы
*jagneŕ- образовано прил. *jagneŕjъjъ
(рус. *ягнѣчий*).

ЯГОДА, -ы, ж. — «смелкий, круглый, зер-
нистый, сочный, с тонкой кожицей плод
некоторых кустарниковых и травянистых

растений». *Прил.* *ягодный*, -ая, -ое. Укр. *ягода*, *ягідний*, -а, -е; блр. *ягада*, *ягадны*, -ая, -ае; польск. *jagoda*, *jagodny*, *jagodowy*, -а, -е; в.-луж. *jahoda*, *jahodowy*, -а, -е; н.-луж. *jagoda*, *jagodowy*, -я, -е. В остальных слав. яз. *ягодой* называется только ягода земляники и клубники: болг. *ягода*, *ягодов*, -а, -о; с.-хорв. *јагода*; словен. *jagoda*; чеш. и словац. *jahoda* (также чеш. *bobule*, *bobulka*, словац. *bobul'a*, *bobul'ka*), *jahodový*, -á, -é. Ср. полаб. *jog'ôdô*, *мн.* — «ягоды» (Rost, 389). Др.-рус. ягода — «ягода (преимущественно виноградная)» [Срезневский, III, 1638]. Ст.-сл. *агада* — тж. *Прил.* *ягодный* известно по словарям с XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 640). = О.-с. **jagoda* (< **agoda*). Произв. от не сохранившегося в отдельном употр. * *jagъ* или * *jaga*, с суф. -*od(a)*, как в о.-с. **loboda* и др. Ср. сложное с.-хорв. *вѣняг* (= *вѣни-јаг-*) — «гроздь дикого винограда», *вѣняга* — «дикий виноград» (лоза и плод). И.-е. корень **ǵg-*, на ступени редукции — **ǵg-* (Роконгу, I, 773). К **ǵg-* по норвию, кроме о.-с. **jagoda* (< **agoda*, с *ǵ* < *ǵ*), восходят: лит. *uoga* — «ягода»; латыш. *oga* (: *uoga*) — тж.; к **ǵg-*: гот. *акгап* — «плод», «фрукт»; англосакс. *æsegn* (совр. англ. *асогп*) — «желудь»; ср.-в.-нем. *аскеган* — «плод дикорастущих плодовых деревьев» (совр. нем. *Ескег* — «буковый орешек», «желудь») и др.

ЯГУАР, -а, *м.* — «хищное млекопитающее животное семейства кошек, с гибким длинным (до 2 м) телом и гладким, блестящим волосным покровом с черными кольцами и пятнами на красновато-желтом фоне, водится только в Америке», «американский тигр», *Felis onca*. *Прил.* *ягуаровый*, -ая, -ое. Укр. *ягуар*, *ягуаровий*, -а, -е; блр. *ягуар*, *ягуаравы*, -ая, -ае; болг. *ягуар*, *ягуаров*, -а, -о; с.-хорв. *јагуар*; чеш. *jaguár*, *jaguárový*, -á, -é, *jaguáří*; польск. *jaguar*. В русском языке слово *ягуар* сравнительно поздно вошло в обращение. В словарях оно отм. с середины XIX в.: ПСИС 1861 г., 572, позже — Михельсон 1865 г., 709. = Из западноевропейских языков. Ср. англ. (с 1604 г.) *jaguar*; франц. (с 1761 г.) *jaguar*; нем. *Jaguar*; исп., порт. *jaguar* и др. Первоисточник — *jaguarete* — название этого зверя на языке тупи-гуарани (индейцев Южной Америки). Через испанский и английский язык это слово получило распространение во французском и немецком и далее — во всех европейских языках.

ЯД, -а, *м.* — «существо, способное вызвать отравление живого организма или прекращение жизни», «отрава». *Прил.* *ядовитый*, -ая, -ое. Укр. (редкие) *яд*, *ядовитий*, -а, -е (обычно *отрута*, *отрутиий*, -а, -е); блр. *яд*, *ядавіты*, -ая, -ае; чеш. и словац. *jed* (ст.-чеш. *jěd*), *jedovatý*, -á, -é (ст.-чеш. *jědový*, -á, -é); польск. *jad*, *jadowity*, -а, -е; в.-луж. *jěd*, *jědojty*, -а, -е (но н.-луж. *gad*, *gadowaty*, -а, -е). В южн.-слав. яз. это слово имеет другое значение. Ср. болг. *яд* — «гнев», «злоба» (впрочем, как устар. и «яд»; обычно же «яд» — от-

рба); с.-хорв. *јад* — «горе», «печаль», «беда», «несчастье» (ср. *отров* — «яд»; впрочем, и *јад* иногда употр. в том же знач.), *јадѡван*, -вна, -вно: *јадовни*, -ā, -ō — «несчастный», «горемычный»; словен. *jad* — «гнев» («яд» — *stgur*). Др.-рус. *маъ* — «яд», «отрава», *прил.* *ядовитъ*, *ядовитый* (Срезневский, III, 1639, 1641); ср. *ѣдъ* — «яд», «отрава» и одновременно «еда», «пища» (ib., 1619); ср. также *ядъ* (ст.-сл. *маъ*) — «пища», «снесь» (ib., 1641). = Вслед за многими ранее выступавшими лингвистами [Miklosich, Brugmann, Соболевский, Brüskner и др. (см. Vasmer, REW, III, 482)] можно считать слово *яд* относящимся к о.-с. корню **jēd-*: **jad-* (< **ēd-*) с колебанием начального *jē*: *ja-*. Им. ед. **jad-ъ* — из **jad-u-s* (основа на -*ǵ-l*). В современном русском языке из слов этой группы с начальным *я* (= *ja*) сюда относится также *ясли* (см.) [старшее знач. — «еда», «пища»]. Ср. др.-рус. *ѣдъный* — «съедобный» (Срезневский, III, 1619) и совр. рус. *едкий* — «разъедающий». Изменение значения слова *яд* — сначала «пища», потом «дурная, плохая пища» > «отравленная пища», наконец, «отрава» — могло произойти в условиях эмоциональной речи. В семантическом плане ср. рус. *отрава*, по корню (нан и *травить*) связанное с *травя* (см.). Ср. также болг. *отрѡва* — «яд», «отрава» при ст.-сл. *травя* — «кормлю».

ЯДРО, -á, *ср.* — 1) «внутренняя часть, сердцевина плода, заключенная в твердую оболочку (скорлупу)»; 2) *биол.* «важнейшая составная часть клетки животного и растительного организма»; 3) *физ.* «тяжелая, положительно заряженная часть атома»; 4) *спорт.* «металлический шар для метания»; 5) «старинный шаровидный артиллерийский снаряд»; 6) *перен.* «важнейшая часть чего-л.», «сущность, основа чего-л.». *Прил.* (к *ядро* в 1 и 2 знач.) *ядровый*, -ая, -ое, (к *ядро* в 1, 2, 3 и 5 знач.) *ядерный*, -ая, -ое. Укр. *ядрѡ*, *ядрѡвий*, -а, -е, *ядерний*, -а, -е; блр. *ядрѡ*, *ядрѡвы*, -ая, -ае, *ядэрны*, -ая, -ае; с.-хорв. *јѣдро* — «ядро», «сердцевина»; ср. *јѣдрати* — «становиться плотным, упругим, крепким», «крепнуть»; словен. *jedro* — «ядро»; чеш. *jádro* — «семечко», «ядро», *jádrový*, -á, -é — «ядровый», *jaderný*, -á, -é — «ядерный», («ядерная физика» — *jaderná fyzika*); словац. *jadro*, *jadrový*, -á, -é, *jaderný*, -á, -é; польск. *jadro* — «ядро», «ничко (семенное)», *jadrowy*, -а, -е — «ядровый», «ядерный» (ср. *fizyka jadrowa* — «ядерная физика»); в.-луж. *jadro* — «ядро», «косточка», «семя», *jadriwy*, -а, -е — «зерновой», «ядровый», «содержательный», «ядренный»; н.-луж. *jědro*, *jědriwy*, -а, -е, *jědrowaty*, -а, -е (знач. — как в в.-луж.); полаб. *jôdro* — «ядро» (в орехе) [Rost, 389]. Болг. *ядка* (< **ядра?*) — «ядро» (брехова *ядка*) и *ядрѡ* (*ядрѡ* на атома), *ядрен*, -а, -е (ср. *ядрена физика*). Др.-рус. (с XII в.) *ядро* — «плод», *ядрьць* — «ядрышко у плода» (Срезневский, III, 1641). Ст.-сл. *мадро*. *Прил.* — более позднее; сначала, видимо, появилось *ядерный* (САР¹, VI, 1794 г.,

1033), позже — *ядровы й* (Даль¹, IV, 1866 г., 616: «*ядровое* мыло»). = О.-с. *jēdro [где норень *jēd- < *ēd-, суф. -r(o), как в о.-с. *bedro]. Сопоставляют прежде всего [еще со времени Миклошича (Miklosich, EW, 104)] с др.-инд. arđām, n. (вед. arđām) — «яйцо», «яичко» (Testiculus), если здесь arđā- действительно из *ēndro- (Machek, ES, 169). Ср., однако, скептические замечания Майрхофера (Mayrhofer, I, 26). Другие сопоставления еще менее убедительны.

ЯЗВА, -ы, ж. — «гноящаяся или воспаленная ранка, появляющаяся в результате более или менее глубокого местного разрушения кожи или слизистой оболочки»; перен. «вред», «зло». Прил. *язвенный*, -ая, -ое. Глагол. *язвить* (теперь обычно в перен. знач.: «делать язвительные замечания»). Ср. в говорах: *язва*, перм. *язво* — «рана», также «чума», «мор»; сев. *язба* — «щель», «выбоина»; *язвина* (в земле) — «нора»; *язвик*, *язвѣц*, *язвѣ* — новг. «харщук» (видимо, «хорек»? — П. Ч.), южн. «барсук» и др. (Даль, IV, 617). Ср. арханг. *язвик* — «барсук» (Подвысоцкий, 197); олон. *язвѣц* — тж. (Куликовский, 142); пошех. *язвѣц*, *язвик* — «барсук» (Копорский, Пошех.-Волод., 206) и др. Ср. сиб. (бассейн Оби) *язвить* — «пятнать» (Палагина, III, 246). Блр. *язва*, *язвавы*, -ая, -ае (знач. — как в русском); но укр. *язва* — «чума», устар. «язва», прил. *язвенный*, -а, -е — «язвенный», в говорах также *язвина* — «нора» (Гринченко, IV, 536); болг. *язва* — «язва», «рана», *язвен*, -а, -о, *язвя* — «язвлю» (в перен. знач.); чеш. *jizva* (ст.-чеш. *jiezva*) — «след от раны», «шрам», *jizviti* (устар. *jizviti*) — «оставлять рубцы на теле», «разрывать», «ранить»; словац. *jazva* — «шрам», «рубец», *jazvit'* — «зарубцовываться». Но в некоторых слав. яз. это слово (его варианты или производные) значит «нора», особенно «барсучья нора»: с.-хорв. *jāzbina* (< *jāzbina*); словен. *jazbina*; польск. *jazwa*. Ср. далее: с.-хорв. *jāzavaц* — «барсук»; словен. *jazbes* — тж.; чеш. *jezeves* — тж.; польск. *jaźwięc* — тж. Др.-рус. (с XI в.) *язва* — «рана», «язва», «беда», «печаль», *язвина* — «нора», «логовище», (с XIII в.) «ущелье», «овраг», *язвити* — «ранить» (Срезневский, III, 1643—1644). Ср. др.-рус. книжн. (с XI в.) *язва* — «язва», «болезнь» (ib., 1620). = О.-с. *jazva [возможно, с неустойчивым грамматическим признаком рода (*jazva : *jazvъ : *jazvo)]. Корень здесь, по-видимому, *jaz-; суф. -v-, тот же, что в о.-с. *relva (ст.-сл. *alva*) и т. п., причем в этом слове издавна имело место смешение суф. -v- с суф. -b-, -ъb-, откуда вариант *jazba (в с.-хорв., словен.). Старшее знач. было «дыра», «щель» [ср. др.-рус. *язвь* — «барсук» (Срезневский, III, 1643), в говорах: *язвѣц* — тж. (барсук — животное, живущее в норе, славится как искусный «норщик»)]. Изменению знач. «дыра», «нора» > «рака», «язва» способствовало наличие о.-с. *jaza [ср. др.-рус. книжн. *яза*: *яз* (ст.-сл. *яз*) — «болезнь», «язва» (Срезневский, III, 1620, 1643)]. О.-с.

*jazva и *jaza — разного происхождения (относительно *jaza см. *яз*). О.-с. *jazva сравнивают с лит. *aiža* — «щель», «щель», «прореха»; латыш. *aiža* — «ущелье», «щель», особенно др.-прус. *eužwo* — «рана», «язва». За пределами балто-славянской группы, по-видимому, неизвестно.

ЯЗЫК, -а, м. — 1) «система звуковых, словарных и грамматических средств, служащая для выражения мыслей и являющаяся орудием общения людей»; 2) «речь», «способность говорить»; 3) устар. «карод», «народность»; 4) «подвижный, продолговатый мышечный орган во рту у человека и позвоночных животных, являющийся органом вкуса и речи»; 5) перен. «о чем-л. имеющем удлиненную, вытянутую форму (язык колокола, язык пламени и т. п.)». Прил. (к *язык* в 1 и 2 знач.) *языковой*, -ая, -ое, (к *язык* в 4 и 5 знач.) *языковый*, -ая, -ое (впрочем, это различие по ударению — довольно искусственное), (к *язык* в 4 знач.) *язычный*, -ая, -ое, спец. Укр. *язи́к*, *язи́ковий*, -а, -е (но «язык» в 1, 2 знач.) — *мѣва*, прил. *мѣвий*, -а, -е); блр. *язы́к*, *язы́ковы*, -ая, -ае (но «язык» в 1, 2 знач.) — *мѣва*, прил. *мѣвыны*, -ая, -ае); болг. *ези́к*, *ези́ков*, -а, -о (к *ези́к* — «язык» в 1, 2 знач.), *ези́чен*, -чна, -чно (в остальных случаях); с.-хорв. *јези́к*, *јези́чан*, -чна, -чно : *јези́чнѣ*, -а, -ѣ; словен. *jesik*, *jesikovni*, -а, -о; чеш. и словац. *jazyk* («язык» в 1, 2 знач.) также *řeč*, *mluva*, *jazykovú*, -á, -é, *jazyčnú*, -á, -é — грам. «язычный» (словац. также «болтливый»); польск. *język* («язык» в 1, 2 знач.) также *mowa*, *językowy*, -а, -е; в.-луж. *jazyk* («язык» в 1, 2 знач.) также *řeč*, *jazyčny*, -а, -е (к *jazyk* — «язык» в 4 знач.); и.-луж. *język*, *językowy*, -а, -е (знач. — как в в.-луж.). Ср. полаб. *jbžek* — «язык» в 4 знач. (Rost, 390). Др.-рус. (с X в.) *языкъ*. Древнейшие примеры [из Пов. вр. л. под 911 г. (по Радзивиц. сп.) и др. — Срезневский, III, 1648] как будто свидетельствуют, что знач. «орган вкуса и речи» не было старшим. С XI в. засвидетельствованы знач.: «речь», «орган вкуса и речи», также «переводчик», «проводник» (в Дак. иг. XII в.) и др. (Срезневский, III, 1646—1649). С XI в. *язычьнѣ*, *язычьный* — «языковый»; «болтливый»; «языческий» (ib., 1649). Ст.-сл. *языкъ*. Прил. *языкой* и *языковий* в словарях отм. с 1940 г. (Ушаков, IV, 1458), ко, конечно, оно было известно и раньше. Встр. в трудах Бодуэна де Куртене, напр. в «Подробной программе лекций в 1876—77 уч. году» (Избр., I, 107). = О.-с. *języкъ, где -ук(ъ) — суф., как в др.-рус. и ст.-сл. *камыкъ* — «камень» (Срезневский, I, 1188). Полагают, что о.-с. *języкъ — это расширенная с помощью -къ старая основа *jęzu, восходящая к и.-е. *ǵ- основе. Делались попытки восстаковать корень, основу и форму этого слова в «общеевропейском» языке. Покорный (Pокорный, I, 223) предлагает считать такой формой *ǵng'hū- или *ǵng'hūa — «язык — орган». Начальное ǵ, о котором свидетельствуют: гот. *tuggō*;

др.-в.-нем. *zunga* (совр. нем. *Zunge*); др.-латин. **dingua*, классич. латин. *lingua* (с I в. д, как полагают, под влиянием *lingō* — «лижу»); др.-нрл. *teuge*, нов.-нрл. *teanga* и нек. др., не получило отражения в других и.-е. языках. Ср. лит. *liežūvis* — «язык — орган» (с I, как полагают, из d под влиянием *liežti* — «лизать»). С тем же знач. — др.-прус. *insuwis*; др.-инд. *jihvá* (ср. хинди *джи́вā*) и др. При такой общности данных сравнительной грамматики и.-е. языков не могут казаться лишними или ненужными попытки иного объяснения о.-с. **jezykъ*. Напр., Махек (*Machek, ES, 172*) относит это слово к группе **qzъkъ*, -а, -о (> рус. *узок, узкий*), конечно исходя из предположения, что старшим знач. о.-с. **jezykъ* было «орган вкуса и речи». Но ведь старшим знач. могло быть «речь». А если могло быть, то почему бы не допустить (см. Желтов, ФЗ, 1876 г., VI, 76), что корень **jez-* в этом слове имеет отношение к о.-с. **v-ęz-a-ti*, с начальным *v*, вероятно, под влиянием о.-с. **vi-ti* (см. *сить*)? Корень **ęz-* (ср. **qz-* в рус. *язы*) в начале слова должен был звучать **jez-* (см. Мейе, «Общесл. яз.», 68). Можно полагать, что именно от этого корня (до вытеснения его вариантом с начальным *v* — **v-ęz-*) и было образовано о.-с. **jez-ukъ*. Старшим знач. этого слова на слав. почве было «речь», «то, что связывает людей, соединяет их в народ, в племя» и просто «народ», «племя». Что насчет совпадения о.-с. **jez-* в **jezykъ*, напр. с др.-прус. *ins- u-wis*, то ведь давно уже уназаны и общезвестны и еще более разительные случаи совпадения: ср. акгл. *bad* — «дурной» и перс. *bæd* — «дурной», хотя они и не имеют друг к другу никакого отношения с точки зрения сравнительной грамматики и.-е. языков.

ЯЗЫЧЕСКИЙ, -ая, -ое — «относящийся к религии идолопоклонства, многобожия, поклонения многим богам», «идолопоклоннический». *Суц.* язычество. Сюда же язычник. Укр. *язычеський*, -а, -е, язычество, язычник; блр. *язычаскі*, -а, -ае, язычества, язычник; болг. *езически*, -я, -о, езичество, езичник. В других слав. яз. отс. Ср. со знач. «языческий»: с.-хорв. *погански*, -а, -о (и *многобожачки*, -а, -о); словен. *roganski*, -а, -о; чеш. *rohauský*, -á, -é; польск. *rogański*, -а, -іе; в.-луж. *rohański*, -а, -е (н.-луж. *tatański*, -а, -е). Др.-рус. (с XI в.) *язычьскъ* (> *языческ*), *язычьскый* (> *язычский*) — «иноплеменный»; «языческий» (нехристианский), *язычьникъ* — «иноверец» (Срезневский, III, 1649, 1650). Гораздо позже появляется слово *язычество* (Вейсман, 1731 г., 251). По происхождению прил. *языческий* (от *язык* в знач. «народ», «племя») — перевод греч. прил. *ἔθνικός* (от *ἔθνος* — «племя», «народ», «народность») — «племенная», «народный», позже (в годы распространения христианства) «нехристианский», «языческий». Др.-рус. прил. *поганый*, *поганьскый*, синонимическое к *язычьскый*, также представляет собою кальку греч. *ἔθνικός* [см. у

Срезневского (III, 1650; II, 1011, 1012) соответствующий греческий текст к *язычьскый* и к *поганый*, *поганьскый*]. Относительно происхождения слова *поганый* и произв. см. *поганый*.

ЯЗЬ, -я, м. — «пресноводная довольно крупная рыба семейства карповых, с характерным маленьким, косым ртом с опущенными углами, с серовато-черной с синим отливом спиной и с красковатыми плавниками и хвостом», *Leuciscus idus* (или *Idus melanotus*). *Прил.* язёвый, -ая, -ое. Укр. *в'язь*, *в'язёвий*, -а, -е; блр. *язь*, *язёвы*, -ая, -ае; с.-хорв. *jāv*; словен. *jez*; чеш. *jasek* (с в под влиянием косвенных падежей), диал. (Подлужье) *jazek*; польск. *jaź*, уменьш. *jaśica*; в.-луж. *jaz*, *jazusa*; н.-луж. *jaz* : *jazk*. Но болг. *мъадруга*, *дбйца*. В русском языке известно, по крайней мере, с XV—XVI вв. Отм. в русско-греческом разговорнике XV в., изданном Фасмером (*Vasmer, RBG, 178*). Встр. в «Повести о Ерше Ершовиче» (вторая редакция по сп. начала XVIII в.) — Адрианова-Перетц, «Очерки», 152. Прил. *язёвый* отм. в «Домострое» по сп. И-38 1-й пол. XVII в. (Орлов, I, 73). В словарях *язь* — с 1704 г. (Поликарпов, 179 об.). = О.-с. **jazъ*, ж., по всей видимости, из **азь*. Связывают с гот. *azgō* — «пепел», др.-в.-нем. *asca* (совр. нем. *Asche*) — тж., др.-инд. *āsaḥ* — тж., по корню восходящими к и.-е. **ās* — «сечь», «соби- гать», «палить» (Рокогноу, I, 68—69). Язь мог быть так назван по своей темной, как бы законченной спине. Но имеются серьезные фонетические трудности: мы ожидали бы **ась*, а не *язь*. С другой стороны, нам известно, что в целом ряде о.-с. слов наблюдается замена н.-е. *s* > *z* (см. Бузук, 16—23). Это старое объяснение можно предпочесть новому (см. Janzén, 32), согласно которому о.-с. **jazъ* (< **язь*) находится в родственных отношениях с лит. *ožu* — «козел», *ožka* — «коза», латыш. *āsis*, др.-прус. *wovix* и (через них) с названиями козы или козла в некоторых других и.-е. языках и с др.-рус. *язьно* — «кожа» (Fraenkel, I, 519). Это остроумное предположение основывается, кроме фонетических данных, на том несомненном факте, что некоторые рыбы семейства карповых имеют характерные свисающие книзу отростки, похожие на усики, по обеим сторонам короткого рта с опущенными уголками. Эти «усики», однако, характерны как раз не для язя, а, напр., для сазана (также семейства карповых). Ср. у С. Т. Аксакова в «Записках об ужении рыбы»: «(сазан) имеет два толстые короткие и мягкие уса, оканчивающиеся кругловатыми и плоскими головками» (СС, IV, 101).

ЯЙЦО, -а, ср. — 1) «заключенные в твердую оболочку (скорлупу) овальной формы зародыш (желток) и его питательная среда (белок) у птиц, пресмыкающихся и яйцекладущих млекопитающих»; 2) «яйца курицы, утки и т. п. как пища»; 3) «женская половая клетка животного и растительного организма». *Прил.* яйчный, -ая,

-ое. Укр. яйце́, я́чний, -а, -е; блр. яйцб, я́чны, -ая, -ае; болг. яйце́, яйчен, -чна, -чно, яйчев, -а, -е; с.-хорв. jáje, род. já-jeta и jája, jájce — «яичко», jájнш, -ā, -ō, jájскш, -ā, -ō; словен. jajce, jajčni, -а, -е; чеш. vejce (ст.-чеш. vajce), vajecný, -á, -é; словац. vajce, vajecný, -á, -é, vajcový, -á, -é; польск. jajce, jajko, jajkowy, -а, -е, jajeczny, -а, -е; в.-луж. jej(k)o, jej(k)owu, -а, -е; н.-луж. jaj(k)o, jajisko. В русском языке слово яйцо (< яйце) известно с XIV в. (Срезневский, III, 1651). Но ср.: «Аще просить *вица*» в Остр. ев., 1056—1057 гг. и в других памятниках книжного языка (Срезневский, I, 11). Ст.-сл. *лице* (SJS, I:2, 19). = О.-с. корень *jaj-. И.-е. *ōj-ом : *ōj-ом; также *aj-ом — «нечто принадлежащее (относящееся к) птице» (Роконю, I, 783—784). О.-с. корень этого слова восходит к и.-е. *ōj- (без џ после ѓ), откуда о.-с. *aj- (ср. ст.-чеш. и словац. vajce), с йотацией на о.-с. почве — *jaj- (с суф. -ьс-е — *jajьсе). Ср. латин. *ovum* — «яйцо» из *ōvum < *ōvum < *ōjōm (с более поздним v перед u); арм. *դառ (ju)* — тж. К и.-е. праформе с џ после ѓ относятся греч. *ὄβον*, эол. *ὄβον* (из и.-е. *ōjōj-ом) — «яйцо», «семья»; в кельтских языках: кимр. (вал.) *wu*, *pl. wuau* — «яйцо»; др.-корн. *ou* — тж. (нов.-корн. *ou*) и др. (< *ajōm < *ōjōm). Несколько сложнее и не совсем ясно дело обстоит (если о.-г. базой считать *ajja-z-) в языках германской группы: др.-в.-нем. *ei* (совр. нем. *Ei*) — тж. при крым.-гот. *ada* (< *ajdja), др.-исл. — *egg*, откуда англ. *egg*.

ЯКОРЬ, -я, м. — «приспособление для удержания на месте судов: тяжелый металлический стержень („веретено“) на длинной цепи, и „пятке“ которого приварены два или больше „рога“ с „лапами“, которые и зацепляются за дно» (по Далю, IV, 619). *Прил.* Якорный, -ая, -ое. Укр. *якір*, *якірний*, -а, -е; блр. *якар*, *якарны*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс.: якорь называют *котва*. Ср., напр., болг. *кѳтва*; чеш. *kotva*; польск. *kotwica*. Ср. др.-рус. *котька* — «якорь» (собств. «кошка»). Но и якорь — очень старое слово. Оно встр. в Пов. вр. л. в Дог. Ол. 907 г. с греками: «да емлют у царя вашего на путь брашно, и якори, и ужища, и парусы» (Лихачев, 24).

— Если учесть, что пример из Дог. Ол. 907 г. — древнейший случай употребления слова *якорь* в др.-рус. языке, то, поскольку здесь речь идет о якорях, которые греки должны были уступить, передать русским, казалось бы, естественно связывать слово *якорь* прежде всего с греч. *ἄγκυρα* (где γκ = пк), ион. *ἄγκυρη*, *f.* — «якорь». Но, во-первых, это слово, если оно было заимствовано у греков, должно было бы на др.-рус. почве в X в. звучать приблизительно как *акира* или, с йотацией, *якира*; во-вторых, это слово могло быть заимствовано восточными славянами гораздо раньше 907 г., тем более что упомянутая грамота в подлиннике не сохранилась. Поэтому более вероятным следует считать предположение, что это слово

попало в древнерусский язык еще в IX в. из языка варягов в период освоения ими водного пути «из варяг в греки». Ср. др. и совр. исл. *akkeri*, *n.* — «якорь»; ст.-дат. *akker(e)*, совр. дат. и норв. *anker*; швед. *anka(e)*. Можно допустить и диалектальное произношение этого слова на древнешведской почве (н, след., в языке ведущей этнической группы в варяжских дружинах) в виде *аккаги, откуда и др.-рус. *якорь*. Скандинавское название якоря восходит к латин. *ancora*, *f.* (отсюда ит. *ancora*; франц. *ancre* и др.), а оно — из греческого.

ЯКШАТЬСЯ, *якшаюсь*, *разг.* — «иметь или поддерживать приятельские отношения с кем-л. (особенно скрытно от других)», «поддерживать с кем-л. короткое знакомство», «коротко знаться с кем-л.». Только русское. В словарях — с 1822 г. (САР², VI, 1454). Ранние примеры в произведениях художественной литературы — у Пушкина, в стих. «Моя родословная», 1830 г.: «не *якшаюсь* с новой знатью» (ПСС, III, 263). = Образовано от тюрк. *якш* — «хороший», «хорошо». Ср. турец. *yakşı* : *yakşı*; азерб., ног., каз.-тат. *якшы*; узб., уйг. *якши*; туркм. *ягши*; башн. *якшы* и др. С тем же знач. кирг. *жакшы*; каракалп. *жакем* и др. Ср. в среднеазиатском тефсире XII—XIII вв.: *якши* (Вороков, 148), др.-тюрк. *jaqşu* : *jaqşu* (Малов, 385) и др. Ср. у Пушкина в «Капитанской дочке», 1836 г., гл. VI (допрос пугачевца-башкирца): «*Якши*, — сказал комендант, — ты у меня заговоришь» (ПСС, VIII, 318).

ЯЛИК, -а, м. — «небольшое парусное или гребное судно (род шлюпки) обычно с одной или двумя парами весел». ССРЛЯ (XVII, 2075) дает и форму *ял*. *Прил.* (к *ялик*) Яличный, -ая, -ое. Укр. *ял*, *ялик*; блр. *ил*, *ялік*, *ялічны*, -ая, -ае. Ср. чеш. *jola* : *jolka* — тж.; польск. *jolka* — тж. В других слав. яз. отс. В русском языке *ял*, *ялик* — с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1317). = Из западноевропейских языков. Слово голландское, неизвестного происхождения: *jol*, *f.* — «небольшая шлюпка». Из голландского: англ. *yawl* (произн. *jəl*) — тж.; франц. (с 1702 г.) *yole*, *f.*; нем. *Jolle*, *f.* и др.

ЯМА, -ы, ж. — «вырытое или образовавшееся в земле углубление». Ср. в говорах: колым. *яма* — «впадина речного дна», отсюда «ямна рыба» — «жирная» (Вогораз, 163). Так же в бассейне Оби (Палагина, III, 247). В фонетическом отношении любопытно вят., перм. *яма* — «яма» (Даль, II, 1146). Укр., блр., болг. *яма*; с.-хорв. *јама* — «яма», «шахта», «пещера»; словен. *јама* — тж.; чеш. *јама*; словац. *јама* — «яма», «овраг»; польск. *јама* — «яма», «нора», «берлога»; в.- и н.-луж. *јама* — «яма», «пещера». Ср. также полаб. *jomb* — тж. (Rost, 389). Др.-рус. (с XI в.) *яма* — «яма», «ров», (с XIII в.) «общая могила», (с XV в.) «подземная тюрьма» (Срезневский, III, 1657). Ср. др.-рус. книжн. (ст.-сл.?) *ама* (ср.

у Луки Жидаты: «самы не рои») [Срезневский, I, 20]. = О.-с. *jama. И.-е. корень *jāsh- — «копать», «рыть» (Рокогн, I, 520). Кроме славянских языков, этот корень представлен еще греч. ἄμψ (с утратой начального j) — «взступ», «лопата» (также «ведро», откуда латин. hama — «ведро»).

ЯМБ, -а, м. — «в русском стихосложении — стихотворная стопа, состоящая из двух слогов, из которых второй ударный (— ◡)». Прил. ямбический, -ая, -ое. Укр. ямб, ямбичий, -а, -е; блр. ямб, ямбичны, -ая, -ае; болг. ямб, ямбичен, -чна, -чно, ямбически, -а, о; с.-хорв. jāmb, jāmbeskī, -ā, -ō; чеш. jamb, jambický, -á, -é; польск. jamb, jambiczny, -а, -е. В русском языке этот термин известен с 30-х гг. XVIII в. Тредиаковский употребляет его в своем «Новом и кратком способе к сложению рос. стихов», 1735 г.: *ямб*, мн. *ямбы* (Избр., 370). = В конечном счете, восходит к греч. ἰαμβός — «ямб», «ямбическая стопа» (— —), прил. ἰαμβικός : ἰαμβεῖος — «ямбический». Происхождение этого слова в греч. яз. не установлено, но полагают (см. Frisk, I, 704), что оно догреческое. Слово возникло где-то в районе Эгейского моря. Одного происхождения с ним вторая часть сложения διδάμβος — «дифирамб», θρίαμβος — «триамб», «гимн в честь Диониса-Вакха». Из греческого — латин. iambus, прил. iambicus. К нам попало при французском посредстве. Ср. франц. (с XVI в.) iambe, прил. iambique; англ. iambus, iambic; нем. Jambus, прил. jambisch и др.

ЯМСКОЙ, -ая, -бе — «связанный с работой почтовых станций в старое время (гл. обр. с конца XVIII в. до середины XIX в.), осуществлявших перевозку на лошадях почты, пассажиров и грузов». Сущ. ямщик — «возница на почтовых лошадях», ямщица — «профессия ямщика» и собир. «ямщики». Укр. ист. ямський, -ā, -ē, ямщик; блр. ямскі, -ая, -бе, ямщик. Эта группа слов (ямской и его производ.) характерна гл. обр. для русского языка. В зарубежных слав. яз. слова ямской и производ. отс. или употр. только как слова, характеризующие явления русского быта. В русском языке эти слова теперь перешли в раздел исторической лексики. Отчасти сохраняются они в топонимике (Ямская ул. в Москве и т. п.). Но они были словами обиходной речи еще в Пушкинское время. Ср. в «Евгении Онегине»: «...поспешим на бал, / Куда стремглав в ямской нарете / Уж мой Онегин поскакал» (гл. I, строфа 7); «Ямщик сидит на облучке» (гл. V, строфа 2) [см. СЯП, IV, 1037, 1038]. Но эти слова имели свою историю и до XIX в. Ямской (< ямский) является прил. и ямь. Так называлась с середины XIII в. установленная татарами повинность, обязывавшая тяглое население участвовать в организации и практике «гоньбы» — перевозок людей и грузов (см. Срезневский, III, 1658). Позже ям — стан на большой дороге, где происходит смена лошадей; учреждение, ведающее ям-

ской гоньбой» (Кочин, 402). Слово было общеупотребительным еще в середине XVIII в. (Ломоносов, ПСС, VII, 719). Отсюда выражения: ямской двор, ямские деньги (Кочин, 88, 92), ямская гоньба. Ямщиками (слово известно с 1356 г.) сначала назывались княжеские чиновники, ведавшие отбыванием ямской повинности (см. Срезневский, III, 1659). Позже ямщик — «возница, выделенный ямом» (см. «Уложение» 1649 г., VIII, 1; X, 94; XVIII, 71 и др.). = Слово ям тюркское. Ср. данные из различных тюркских языков: у Будагова (II, 341): ям — «курьерская запасная лошадь»; «курьер», «гонец»; у Радлова (III : 1, 298—299): jam — «почтовая станция», «почтовые лошади». В современных тюркских языках почти вышло из употр. Ср., однако, турец. ушси (произн. йамджи) — «ямщик» (I). Из русского — якут. джам : цам — «станок», «станция» (Пекарский, I, 705).

ЯНВАРЬ, -я, м. — «первый месяц календарного года». Прил. январский, -ая, -ое. Болг. януари, януарски, -а, -о; с.-хорв. jānuār, jānuārskī, -ā, -ō; словен. januar, januarski, -я, -о. В других слав. яз. отс. Ср. славянские названия этого месяца: укр. січень; блр. стўдзень; чеш. leden; польск. styczeń. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. енуарь (м'ца еноуара) в Остр. ев., 256, енуарь — в Юрьевск. ев. после 1119 г., 215, наряду с генуар (генуар') — в Мстисл. ев. до 1117 г., 182 об. (Срезневский, I, 512, 828). = В произношении книжных людей на юге Древней Руси начальное я в этом слове звучало с j, близким к j'; отсюда — колебание в написании начала слова: е : я : ге. На севере, напр. в Новгороде и других местах, это начальное ге могли читать со взрывным г. Возможно, впрочем, что в некоторых случаях форма с начальным г на Руси восходит к позднегреч. γανουάριος : γανουάρης < латин. januarius (см. Фасмер, ГСЭ, III, 47). Отсюда книжное произношение *гекварь*, долго сохранявшееся в литературном, особенно канцелярском языке. Еще Пушкин употреблял это слово в письмах и журнальных статьях наряду с *январь* (см. СЯП, IV, 1038). Форма с начальным я возникла из *январь* вследствие искусственного подравнивания к латин. форме этого слова jānuārius (mensis) — месяц (у римлян первоначально десятый), посвященный старориталийскому богу солнечного круговращения, года и времени, начинаний и завершений Янусу (Janus). К латин. jānuārius восходят и западноевропейские названия января: франц. (с XII в.) janvier; ит. gennaio; исп. enero; англ. January; нем. Januar и др.

ЯНТАРЬ, -я, м. — «ископаемая смола хвойных деревьев третичного периода, превратившаяся в твердое прозрачное вещество желтого цвета разнообразных оттенков, иногда желто-красного или желтобурого». Прил. янтарный, -ая, -ое. Укр. янтар, янтарний, -я, -е; блр. янтар, янтарны, -ая, -ае. Из русского: болг. янтар (чаще кехлибар < турец. kehlibar), янта-

рен, -риа, -рио; с.-хорв. *jāntār* (чаще *hmlibār* < турец. *kahlibar*); чеш. *jantar, jantarový*, -á, -é; польск. *jantar* (но обычно *bursztyn* < нем. *Bernstein*). В русском языке слово *янтарь* (в форме *ентарь*) известно с середины XVI в.: «*ентарю* пять гривенок» — в «Описи Корельского Николаевск. мон.» (АИ, I, № 158, 1551 г., 285). Унбегаун (Unbegaun, 118) приводит еще один пример, из новгородского документа того же столетия (в форме *енътарь*). = В этимологическом отношении неясное слово. Иногда высказывается предположение о заимствовании этого слова из литовского языка. Ср. лит. *gintāras* : *gentāras* (даже *jentaras*) при латыш. *dziņtar(a)s* > *dzītaris*. Но это предположение нельзя считать доказанным. Происхождение лит. *gintāras* (: *gentāras*) неизвестно; не исключено, что, наоборот, оно из вост.-слав. яз. У Френкеля (Fraenkel, 152) обо всем этом говорится очень осторожно.

ЯР, -а, м. — «крутизна», «круча»; «обрывистый берег реки», «обрыв», «крутая сторона оврага»; обл. «овраг», «ложбина». Ср. топонимы: Крутой яр, Красный яр (отсюда Красноярск). Укр. яр — «овраг», «балка». Но блр. *ируча*. Ср. в южн.-слав. яз.: болг. диал. яр. — «яр»; с.-хорв. *jārak* — «какава», «ров»; словен. *jarek* — тж. Польск. (с XVI в.) *jar* — «крутой берег реки» — из русского. В русском языке известно, по крайней мере, с XVI в. Унбегаун (Unbegaun, 118) отм. *ярек* — «обрывистый берег» («до каменного *ярку*» в «Антах Моск. гос.», 1571 г., 12, 13). Несколько позже (с 1618—1619 гг.) Р. Джемс записал на Севере и слово *яр*: *yaŕe* — «a high steere place» («высокая круча») [РАС, 40 : 10]. = Слово старое тюркское. Ср. турец. *yaŕ* — «пропасть», «бездна», «круча»; в других тюркских языках *jar* — «крутой берег», «крутизна» (Радлов, III : 1, 99—100), «берег» [каз.-тат. яр (*jar*)], «овраг» (башк., уйг. яр). Ср. кирг. *jar* — «обрыв», «крутой берег». Ср. у Махмуда Кашгарского (XI в.): *jar* — «Steilufeg» («обрывистый берег») [Broskelmann, 78].

ЯРКА, -н, ж. — «молодая овца, еще яловая (ни разу не ягившаяся, одноосенная)». Ср. *поярок* — шерсть первой стрижки ягнят, отсюда *поярковый*, -ая, -ое (напр., о шляпе: *поярковая*). Укр., блр. *ярка*. Ср. с.-хорв. *jāre* (род. *jāreta*) — «козленок», «козлик», *jāriца* — «ярка», *jārina* — «шерсть ягненок или козленка», «козья шкура», *jāruh* — «молодой барашек». Др.-рус. (с XVI в.) *ярка* — «молодая овца» (Срезневский, III, 1663), позднее произв. от сущ. *яр* (род. *ярти*), засвидетельствованного в «Р. прав.» [Кр., Акад. сп., ст. 26: «за *яря* — ногата» (Тихомиров, 82)]. = В этимологическом отношении связано с группой др.-рус. *яра* — «весна» (Срезневский, III, 1659), рус. *яркий* (см.). И.-е. база **ǵe-ro-* : **ǵe-ro-* : **ǵe-ro-*, корень **ei-*, выражавший знач. «движения», «передвижения», знач. «идти» и т. п. (Рокогноу, I, 293 и сл., 296). В некоторых и.-е. языках к этой базе восходят названия молодых животных

и птиц. В русских говорах сюда, кроме слова *ярка*, относится *ярун* — «животное в поре течки», камч. *ярец* — «годовалый бобренок» и др. (Даль, IV, 622). Ср. болг. *ярка* — «молодая курица, еще не несущая яиц». В кельтских языках: кимр. (вал.), брет. *iāg* — «курица».

ЯРКИЙ, -ая, -ое — «ослепительно блестящий», «сияющий», «лучезарный». Кр. ф. *ярок*, *ярка*, *ярко*. Нареч. *ярко*. Сущ. *ярность*. Укр. *яркий*, -á, -é и *ярый*, -а, -е (но обычно *яскравий*, -а, -е, *осійний*, -á, -é, *сліпучий*, -а, -е), *ярко*; блр. *яркі*, -ая, -ае, *ярка*, *яркасць*; болг. *ярък*, *ярка*, *ярко*, нареч. *ярко*, *яркост*; с.-хорв. устар. *jārki*, -á, -ō — «жаркий», «горячий», «огненный», «лучезарный»; словен. *jarek*, -rka, -rko — «сверкающий», «блестящий». Ср. также чеш. *jaŕo* — «весна», прил. *jaŕní* — «весенний», *jaŕý*, -á, -é — «бодрый», «жизнерадостный»; словац. *jar* — «весна», *jaŕný*, -á, -é — «весенний»; польск. устар. *jaŕz* — «весна», *jaŕki*, -а, -іе — «весенний», «жаркий», «горячий», *jaŕy*, -а, -е — «весенний», «молодой». Др.-рус. (с XVI в.) *яръкий* (Срезневский, III, 1663). = Произв. от др.-рус. (с XV в.) *яръ*, *ярый* — «весенний» (ib., 1664), с суф. -ък-. Старшее же знач. этого слова — «весенний» («солнечный»), а также (о хлебных злаках) «яровой» (см. *яровой*); ср., кроме того, *яра* — «весна» (XIV в.) [ib., 1659]. И.-е. основа **ǵe-ro-* : **ǵe-ro-* : **ǵe-ro-* (Рокогноу, I, 296). Ср. гот. *jēg* — «год»; с тем же знач.: др.-в.-нем. *jāg* (совр. нем. *Jahr*); др.-сканд. *ǰr* (совр. швед., норв. *ǰr* и др.); англ. *year*; греч. *ἔρα* — «пора», «весенняя пора», «время года вообще», «день», «мгновение», *ἔρος* — «год»; авест. *yaŕe* — «год» и др.

ЯРЛЫК, -á, м. — «наклейка, этикетка на товаре или на вещи, предмете с указанием названия, номера, места и времени изготовления, сорта, цены и т. д.». Прил. *ярлычный*, -ая, -ое. Укр. *ярлик*, *ярлычий*, -я, -е, *ярликвий*, -а, -е; блр. *ярлік*, *ярлыквы*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *стикѣт*, *надише*; польск. *etykieta*, *palerka* и т. д. Слово *ярлык* — давнее (монголо-?)тюркское. Во время татаро-монгольского нашествия, в эпоху Золотой Орды, *ярлыкъ* значило «хакская грамота (повеление, приказ), жалованная грамота». В этом (и только в этом) смысле оно часто встр. в письменных памятниках др.-рус. языка начиная с 1267 г.: «*ярлыкъ* дан», «привезе ему *ярлыкъ*» и т. п. (Срезневский, III, 1660, 1661). Трудно сказать, с какого времени (но, конечно, после свержения татаро-монгольского ига) слово *ярлык* стало употребляться в быту и получило новое знач. «этикетка», но во всяком случае это относится к периоду до начала XIX в. Пушкин употребляет слово *ярлык* только в знач. «этикетка», напр. в романе «Арап Петра Великого», 1827—1829 гг., гл. 6: «склянки с *ярлыками*» (ПСС, VIII, 29). = Тюрк. *jarlyk* (где -lyk — суф.) происходит от корня *jar-* (< *jar-*) — «громно при-

зывать», «сзывать», «кликать» (см. Lokotsch, § 937). Ср. у Радлова (III:1, 141): жарлык (в ряде тюрк. яз.) — «объявление», «указ», «приказание» [при жар — «шум» (ib., 100)]. Ср. у Махмуда Кашгарского (XI в.): jarlyu : jarlyq — «Befehl des Sultans» («приказ султана») [Brockelmann, 79]; в среднеазиатском тефсире XII—XIII вв.: jarliq — «повеление», «предписание», «откровение» (Боровков, 145); др.-тюрк. jarlyu : jarlyq — «приказ» (Малов, 385).

ЯРМАРКА, -и, ж. — «временный, широко открытый торг, большой торговый съезд, устраиваемый ежегодно, в определенное время (гл. обр. весной, летом), в одном и том же месте, куда съезжаются из разных населенных пунктов страны, а иногда и из разных стран для продажи и закупки товаров». Прил. ярмарочный, -ая, -ое. Укр. ярмарок, м., ярмарковий, -а, -е; чеш. диал. jarmark (ср. общечеш. trh, veletrh); словац. jarмок, jarмоbny, -а, -е; польск. (с XV в.) jarmark, м., jarmarkszny, -а, -е. Ср. н.-луж. mark — «ярмарка». В других слав. яз. отс. Ср. название ярмарки: блр. кірмаш (< кем. Kirmes — тж.); болг. панаир (< турец. pazard); с.-хорв. вашир (< венг. vásár), сајам (ср. словен. sejem). В русском языке известно с начала XVII в.: Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг., 57 : 23: уагманка — «a faige» («ярмарка»). Позже в АЮ, I, 1680 г.: ярманка. Форма ярманка (с н в м. р вследствие межслоговой диссимилиации) долго сохранялось в литературном языке. САР¹ (VI, 1794 г., 1049) еще рекомендовал говорить ярменка, ярмоничный. Только ярменка (: ярманка) употр. Пушкин (СЯП, IV, 1040). Обе формы (ярмарка и ярманка, но ярманка на первом месте) отг. Далем (IV, 1866 г., 621). В XVII в. это слово употр. и в форме м. р. ярманок. Ср. в московском переводе-редакции «Лит. статута» (середины XVII в.): «с торгов и с ярманков» (Лаппо, 375). Там же: «хто у кого на ярмарку (sic) что украд. . .»
 «Ярмарка — немецкое слово. Ср. др.-в.-нем. iarmarchat, совр. нем. Jahrmarcht (ср. Jahr — «год», Markt — «рынок», Jahrmarcht — досл. «ежегодный торг, рынок»). Возможно, что это немецкое слово попало и нам без каного-л. западнославянского посредства, непосредственно из немецких земель, с которыми вел торговлю Великий Новгород.

ЯРМО, -а, ср. — «деревянный хомут для упряжки волов»; перен. «тяжелая обуза», «бремя»; «гнет», «шго». Книжн. устар. ярём, -а, м. [ср., напр., у Пушкина в «Евгении Онегине», гл. II, строфа 4: «Ярём он барщины старинной / Оброком легким заменил» и др. наряду с ярмо (см. СЯП, IV, 1039, 1041)]. Прил. (к ярмо и ярём) ярёмный, -ая, -ое, подъярёмный, -ая, -ое. В других слав. яз. это слово употр. в прямом и перен. знач.: укр. ярмб, ярёмний, -а, -е; блр. ярмб, ярёмны, -ая, -ае; болг. ярём; с.-хорв. јарам, јарымти — «запрягать (волов) в ярмо»; словен. jagem; чеш. jařmo : jarmo, jařmový, -а, -е (напр.,

jařmový řemeu), jařmiti — «надевать ярмо» > «угнетать»; словац. jarmo, jarmit' — «поработать», «притеснять»; польск. jarzmo, jarzemny, -а, -е. В письменных памятниках др.-рус. языка обычной формой этого слова является (с XI в.) ярьмъ > яремъ, м., прил. ярьмьный > яремный (Срезневский, III, 1664—1665), ко и слово ярмо > ермо не было чуждо др.-рус. языку (Кочин, 403). Возможно, слово ярьмъ было свойственно нижней речи и является славянизмом. Ср. ст.-сл. ярьмъ. О.-с. *jarmo : *jaręmo : *jaręmъ, м., где начальное ja из а. И.-е. корень *ǵr- — «связывать», «быть, приходиться впору»; расширитель -m-, ь перед m возник на слав. почве, м. б., под влиянием других существительных (ср. о.-с. *běl-ьm-о, *přis-ьm-о и т. п.), а отсюда был занесен и в форму м. р. Ср. латин. arma, pl. n — «оружие» (гл. обр. оборонительное: щит, палица, шлем), а также «снаряжение», «оснастка», «инструменты», argentum — «рабочее животное» (вол, лошадь); греч. ἄρμος, т. — «связь», «скрепление», «скрепа», прил. ἄρμος — «прикрепленный», «прилаженный», «приходящийся впору», ἄρμα, n. — «кокская повозка», «конная запряжка», «упряжная лошадь».

ЯРОВОЙ, -ая, -бе — (о сельскохозяйственных зерновых культурах) «высеваемый весной и созревающий осенью того же года, однолетний». Глагол ярюваць, отсюда ярювацьця. Сюда же обл. ярь, яршца — «яровое», «яровые посева», «яровой хлеб». Укр. ярый, -а, -е, ярый, -а, -е, ярюваць, ярювацьця, ярый — «ярь»; блр. яраві, -а, -е, яравіваць, яравівацьця, яраві; с.-хорв. ја́рї, -а, -е — «яровой», ја́р, ја́рїк — «ярь», «яровое», ја́рїна — «весенний или летний урожай», ја́рїца — «яровая пшеница»; словен. jar, -а, -о, jarina; чеш. jarní (устар. jarý, -а, -е) — «яровой», jarovizovati, jarovizace, jař, jařina; польск. jaru, -а, -е, jarowizować, jarowizacja, jarzusa — «яровая рожь», jarzyna — «овощи», «зелень», «яровой хлеб»; ср. в.-луж. jarowka — «дикий каштан». Из русского: болг. ярюваць — «яровизирую», ярювацьця. Др.-рус. (с XV в.) яровый (Пск. II л. под 6992 г.), в том же знач. — ярий (Пск. Судн. гр. XV в.), ярь — «яровой хлеб» (Новг. I л. под 6669 г. и др.) — см. Срезневский, III, 1662, 1664; также Кочин, 403. Старшая форма ярий. О.-с. корень *jar-. Этимологически относится к одной группе с яркий (см.).

ЯРУС, -а, м. — 1) «один из горизонтальных рядов каких-л. одинаковых предметов, расположенных друг над другом»; 2) «этаж в зрительном зале театра». Прил. ярусный, -ая, -ое. Укр. ярус, ярусний, -а, -е; блр. ярус, ярусны, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. болг. ред, нат — «ярус в 1 знач.», балкбн — «ярус во 2 знач.»; польск. warstwa, pokład — «ярус в 1 знач.», pięćgo — «ярус во 2 знач.». В русском языке, по-видимому, не очень давнее слово. В письменных памятниках др.-рус. языка отс.

В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 180).
 « Темное слово. Едва ли можно сомневаться, что оно откуда-то заимствовано. Фасмер (Vasmer, REW, III, 494), вслед за Бернекером (Berneker, 446) и др., напоминает о старом объяснении этого слова как заимствованного из скандинавских языков. Ср. др.-сканд. *jarðhús* — «землянка», «подземное помещение», «погреб». Ср. совр. нсл. *jarðhús* — «подземное помещение» (жилище). Однако трудности всякого рода: фонетические (*ðh* при заимствовании не могло исчезнуть бесследно), семантические (*ярус* — прежде всего «ряд предметов, горизонтально уложенных по отношению к более верхнему или более нижнему слою»), хронологические (позднее появление этого слова) и др. — заставляют искать иных объяснений. Пожалуй, ближе других к истине был Соболевский (РФВ, т. 66, с. 333), который связывал *ярус* с *яр* — курск. «лес по оврагам», что делает возможным предположение о тюркском происхождении слова *ярус*. Ср. тюрк. глагольный корень *jar-* — «разделить» (напр., на две половины) и «расщепить», «раздвинуть», «разбить», «расколоть». Отсюда *jar* — «крутой берег», «отвесная скала», «обрыв» (см. *яр*, ср. обл. *ярфа* — «овраг»), *яры*: *яри* — «половина» (Радлов, III: 1, 99—100, 102, 120, 130). Не чужд тюркским языкам и суф. *-уш* [турец. *uş* (Магазаник, 703)], образующий сущ. от глаг. (для выражения значения «способ расщепления, раскалывания»). Что касается семантической стороны вопроса, то ср. рус. диал. (курск.) *ярус* (от *яр* — «овраг») — «лес по оврагам» (Даль, IV, 621, 623), т. е., возможно, расположенный рядами, уступами, один над другим.

ЯРЫЙ, -ан, -ое — 1) «полный ярости, гнева»; 2) «страстно преданный чему-л.»; 3) «неукротимый», «ненстовый», «рьяный». Сущ. *ярость*, отсюда *яростный*, -ая, -ое. Глаг. *разъяриться*, устар. и прост. *яриться*. Укр. *ярий*, -а, -е (но чаще разлюбленный, -а, -е, шаленный, -а, -е, запальный, -а, -е), *яристь*, *яросний*, -а, -е, *яритися*; болг. *ярот*, *яротен*, -тна, -тно; с.-хорв. *járōst*, *járōstan*, -сна, -сно: *járōsnī*, -ā, -ō, *járīti se* — «приходить в ярость»; словек. *jarost*, *jariti* — «гнать», «преследовать», *jariti se* — «бурлить», «пениться»; чеш. *jařý*, -á, -é — «бодрый», «буйный», (о коне) «ретивый», *jarost*, устар. *jařiti (se)* — «распалить(ся)»; м. б., сюда же польск. *jarzyć się* — «ярко гореть», «сверкать». Др.-рус. (с XI в.) *яръ*, *ярий* — «гневный», «сварливый», «жестокый», «суровый», «порывистый», в этом же знач. *яръкий*; *яро* — «жестоко», *яръ*, *ярость* — «гнев», *яритися* — «гневаться» (Срезневский, III, 1660, 1662, 1663—1664). О.-с. **jařъ*, -а, -о, **jařъjъ*, -аја, -оје. И.-е. **ǰōgos* — «пылкий», «порывистый», «стремительный»; корень **ǰā-*: **ǰō-* — «быть возбужденным, раздраженным» > «наказывать», «мстить», также «заклинать» и пр. Ср. греч. ζαρός [с ζ из и.-е. *ǰ* (*j*)] — «крепкий», «сильно пьянящий», «возбуждающий». Корень **ǰā-* представлен

др.-инд. *yā-tár*, *m.* — «мститель», «преследователь», *yā-tú-*, *m.* — «колдовство», «страшилище», «демон». Подробнее — Pokorny, I, 501 (там и литература).

ЯСЕНЬ, -я, *m.* — «высокое светолюбивое дерево с раскидистой кроной, с перистыми, мелкими и узкими листочками, легко пропускающими солнечные лучи, со светло-серой корой и твердой древесиной», *Fraxinus excelsior*. Прил. *ясеневый*, -ая, -ое. Укр. *ясен*, *m.*, *ясенівий*, -ая, -ое, *ясенівий*, -а, -е; блр. *ясень*, *ясенёвы*, -ая, -ае; болг. *ясен*: *бсен*, *ясенов*, -а, -о; с.-хорв. *jāsen*, *jasenov*, -а, -о; словен. *jesen*, *jesenov*, -а, -о; чеш. *jasan* (в говорах *jasen*, *jesen*, *jesen*), *jasanový*, -á, -é; словац. *jasen*, *jasenový*, -á, -é; польск. *jesion*, устар. *jasion* (ст.-польск. *jasień*), *jesionowy*, *jasionowy*, -а, -е; в.-луж. *jasen*, *jasenjowu*; н.-луж. *jasen*. Др.-рус. (с XV в.) *ясень* («ясень и папороть» в Пск. 1 л. под 6979 г.) [Срезневский, III, 1668]. Отм. (по-видимому, с твердым *n*) Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 40:22): *yesu* — «the ash tree» («ясень — дерево»). Но ср.: «надобно пепел... дуба, клена, *ясеня* и бука» (Доп. к АИ, V, № 46, 1667—1668 гг., 217). О.-с. **jasenъ*: **jasenъ*. О.-с. корень **jas-* < **as-* < и.-е. **ōs-*. Болг. *бсен* по корню восходит к и.-е. **ōs-*. И.-е. основа **ōs-en-*, в балтийских языках **ōs-i(s)*. Ср. лит. *úosis* — «ясень»; латыш. *osis* — тж.; др.-прусс. *woasis*; латин. *ornus* (< **osepos*) — «ясень»; кимр. (вал.) *oipen*; др.-корн. *oipen*; брет. *oipenn* (общекельт. основа **oipā-* < **osnā-*). К и.-е. **ōs-* с расширителем *-k-* восходят др.-в.-нем. *asc* (совр. нем. *Esche*) — «ясень»; др.-нсл. *askr* (совр. нсл. *askur*, норв., дат., швед. *ask* — тж.); со знач. «бук» ср.: греч. *ὄξυα*: *ὄξυα* (основа **os-k-*); алб. *ah* (< **oskā*). Подробнее — Pokorny, I, 782; Fraenkel, 1167 и др.

ЯСЛИ, -ей, *мн.* — 1) «кормушка для скота»; 2) «воспитательное учреждение для детей до трех лет», иначе детские ясли. Прил. *ясельный*, -ая, -ое. Укр. *ясла*, род. *ясел*, дитячі *ясла*, *ясельний*, -а, -е; блр. *яслі*, род. *ясляў*, *мн.* — «ясли в 1 знач.» и «детские ясли», *ясельны*, -ая, ае; болг. *ясли*: *ясла* — «ясли в 1 знач.», детские *ясли*, *яслен*, -я, -о; с.-хорв. *jāsle*, род. *jāsālā*, *мн.* — «ясли в 1 знач.», дечје *jasle* (*jaslice*) — «детские ясли»; словен. *jasli*, *мн.* — «ясли в 1 знач.», *otročke jasli* — «детские ясли»; чеш. *jesle*, род. *jeslí*, *мн.* — «ясли в 1 знач.» и «детские ясли», *jeslový*, -á, -é; словац. *jasle*, *detské jasle* (или *jasličky*), *jasl'ový*, -á, -é; польск. *jasła*, род. *jasel*, *мн.* — «ясли в 1 знач.» (ср. *źłobek*, *m.* — «детские ясли»); в.-луж. *jasla*, род. *jaslow*, *мн.* — «загон для овец». Др.-рус. (с XI в.) *ясли*, род. *яслий*, *мн.* — «ясли для скота» (Срезневский, III, 1666). Ст.-сл. *ясн*. Что касается слова *ясли* в знач. «детские ясли», то оно появилось еще до 1917 г. (как единичные учреждения городские и сельские детские ясли существовали и раньше, о чем см. БСЭ², XIV, 161). Встр. в этом знач. в пьесе Чехова «Вишневый сад», 1903—1904 гг. (см. ССРЛЯ, XVII, 2105).

« О.-с. *jasli (< *jēd-sl-i), мн. Начальное ja из jē. И.-е. корень *ēd- — «есть (поедать)», суф. (о.-с.) -sl-ь. Относительно судьбы и.-е. *ēd- в слав. яз. см. *ость*, ср. *ода*; *da* > а, как в о.-с. *gqslī (< *gqđ-sl-i) [рус. *зусли*]. Употребление названия кормушки для скота в знач. «приют для грудных и вообще маленьких детей» восходит к евангельскому рассказу об Иисусе Христе, который, по преданию, некоторое время после рождения находился в яслях (ср. в евангелии от Луки, II, ст. 7—8: «и роди сына своего первенца, и повить его, и положи его в яслех: зане не бе им места во обителни»). Ср. и в некоторых западноевропейских языках: франц. *crèche* — «кормушка для скота» и «детские ясли»; нем. *Krippe* — тж. и т. д.

ЯСНЫЙ, -ая, -ое — «отчетливо видный»; «ничем не затемненный», «безоблачный», «прозрачный (о воздухе)»; «ничем не омраченный», «спокойный», «чистый», «открытый»; «яркий», «сияющий», «светлый»; «очевидный», «понятный». Кр. ф. *ясен*, *яснѣ*, *ясно*. Нареч. *ясно*. Сущ. *ясность*. Глаг. *яснѣть*, *вѣяснѣть* (и с др. приставками). Укр. *ясний*, -ѣ, -ѣ и *ясний*, -а, -е, *ясно*, *ясність*, *яснити* — «яснеть», *вѣяснити*; блр. *ясны*, -ая, -ае, *ясна*, *яснасць*, *яснѣць*, *вѣяснѣць* (обычно *вѣясветліць* — «сделать понятным, ясным»); болг. *ясен*, *ясна*, *ясно*, нареч. *ясно*, *ясност*, *яснѣн*, *вяснѣнѣ*; с.-хорв. *јасан*, -сна, -сно: *јасни*, -а, -ѡ, *јасно*, *јасност*; словен. *jasen*, -sna, -sno, *jasnost*, *jasniti se*; чеш. *jasný*, -á, -é (ср. *jasno* — «ясная погода»), *jasnost*, *jasniti se* — «проясниться» (о погоде); словац. *jasný*, -á, -é, *jasnosť*, *jasnit'* (sa); польск. *jasny*, -а, -е, нареч. *jasno*, *jasność*, устар. *jasnić* — «объяснять»; в.-луж. *jasny*, -а, -е, нареч. *jasnje*: *jasno*, *jasność*, *jasnić*; к.-луж. *jasny*, -а, -е, *jasność*. Др.-рус. (с XI в.) *яс(ь)нѣ*, *яс(ь)ный* — «ясный», «яркий», также «цветущий», *яс(ь)но*, *яс(ь)нѣ*, (с XV в.) *яснѣство* (Срезневский, III, 1668, 1669). В памятниках XI в. и в более ранних ь после с, как правило, отсутствует (пишут *ясн*). Ср. также свидетельство Соболевского (РФВ, LXVI, в. 2, с. 433), что «др.-рус. нотные книги дают только *яснѣ*». Ст.-сл. *яснѣн*: *яснѣн*. Произв. *ясность* и *яснѣть*, *вѣяснѣть* — более поздние. « О.-с. *jasnъ, -а, -о, *jasnъjъ, -аја, -оје, где начальное ja из jē. Обычно сопоставляют с лит. *aiškis* — «ясный», «явный», *aiškumas* — «ясность». Вероятно, сюда относится также тохар. В *уе-ай* — «светлый», «ясный» (Fraenkel, 3). И.-е. основа *ai-sk-n(o)- (Рокогн, I, 16). О возможности замены начального ь дифтонгического происхождения (в данном случае из и.-е. ai-), получившего йотацію на о.-с. почве, в а см. (из более поздней литературы) Селищев, СЯ, I, 223. Упрощение *skn* > *sn* вполне допустимо.

ЯСТРЕБ, -а, м. — «хищная птица с короткими закругленными крыльями, с переливающимися маховым перьями и длинным хвостом (облегчающим стрем-

тельный взлет и посадку), с острыми когтями, с коротким, загнутым от основания клювом», *Accipiter*. Прил. *ястребийный*, -ая, -ое. Укр. *яструб*, *яструбийный*, -а, -е; блр. *ястраб*, *ястрабіны*, -ая, -ае; болг. *ястреб*, *ястребов*, -а, -о; с.-хорв. *јастрѣб* (*јастрѣјѣб*), *јастрѣбов*, -а, -о; словен. *jastreb* (: *kragulj*), *jastrebov*, -а, -о; чеш. *jestřáb*, прил. *jestřábí*; словац. *jastgab*, *jastrabí*, -ia, -ie; польск. *jastrząb*, *jastrzębi*, -ia, -ie; в.-луж. *jařob*; н.-луж. *jastseb*. Ср. также полаб. *jostrāb* — тж. (Rost, 390). Др.-рус. *ястрябъ* (в Р. прав., Сл. Дан. Зат., Библия и др.), прил. *ястрябъ* (Срезневский, III, 1667). Написание *ястреб* становится обычным с XVII в. (Поликарпов, 1704 г., 180 об. дает только *ястреб*). Позже *ястребиный* (САР¹, VI, 1794 г., 1059). « О.-с. *jastreǫbъ (: *jastreǫbъ?). В этимологическом отношении слово *ястреб* не вполне ясное. Можно, однако, полагать, что начальное j перед а не индоевропейское, а общеславянское, что t между а и г вставочное, как в о.-с. *sestra и т. п. Т. о., выявляется основа *as-r(o)-, где а, очевидно, из ѡ. И.-е. корень *ǵk'-, основа *ǵk'-u- — «быстрый», «стремительный». Она представлена: греч. прил. *ἄστρος* — «быстрый», «стремительный»; авест. *asub* — тж.; др.-инд. *ásuh* — тж. Возможно, сюда же относится латин. *accipiter* — «ястреб» [из *acu-peter; сс. вм. с — вследствие сближения с *accipio* — «получаю», «принимаю»; ср. *acupedius* — «быстроногий» (Рокогн, I, 775); *peter = нем. *Feder* — «перо»]. Что касается суф. -ǫb-ъ [: -ǫb-ъ? (ср. укр. *яструб*)], то, конечно, это редкое явление, но наличие его в о.-с. языке вполне допустимо ввиду о.-с. *golǫbъ (при чередовании ǫ : q), которое, правда, также является единичным образованием в этом роде. Впрочем, можно полагать, что издавна существовала и форма с суф. -eb-ъ : *jastreǫbъ, о чем несомненно свидетельствует записанная Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 11 : 31) форма с суф. -ob-ъ: *uęstrop*.

ЯХОТ, -а, м. — «старинное название прозрачной разновидности корунда, синего (см. *сапфир*) и красного (см. *рубин*) цвета». Прил. *яхонтовый*, -ая, -ое. Укр. *яхонт*, *яхонтовий*, -а, -е; блр. *яхант*, *яхантавы*, -ая, -ае. Из русского: болг. *яхонт*; чеш. и словац. *jachont*, *jachoutový*, -á, -é. Ср. ст.-польск. (XV в.) *jachant*, м. б., также из русского. В русском языке слово *яхонт* (с ѡ) известно с XV в. («Хоженние» Аф. Никитина, 1462—1472 гг., по Троицк. сп. XVI в., л. 379 об.: «на шнях жемчуг, много *яхонтов*»). Р. Джемс в 1618—1619 гг. записал это слово на Севере: *ugastnai uákonđ* — «рубин», *lazóggova uákonđ* — «сапфир» с ударением на uá (РАС, 11 : 48, 49). « Есть основание полагать, что слово *яхонт*: *яхонт* возникло на русской почве, но в подробностях история этого слова все же не является ясной. По-видимому, на русской почве произошло смешение двух форм. Ср., с одной стороны, др.-рус. *яхнит*, отг. Срезневским (I, 12) в «Книге малых

пророков» Упыря Лихого (XI в., по более позднему сп.) в выражении «навязалъ си еси. . . и амагадъ (,) *иакинтъ*» (Иезекииль, гл. 28, ст. 13; ср. нов.-ц.-сл.: «оукрашенъ еси. . . и смарагдомъ, и уакинномъ»), с другой — якут, отм. Кочиным (404) в Львовск. л. со знач. «яхонт». Слово якут восходит в конечном счете к араб. *yaqūt* — «гиацинт», «сапфир», «рубин» (Wehr², 981), которое попало к нам, очевидно, при тюркском посредстве [ср. в ряде тюркских языков якут — «яхонт» (Радлов, III: 1, 30)]. Первоисточник всех этих слов: др.-рус. *накинть*: *накинфъ* и якут, араб. *yaqūt*, тюрк. *якут* — греч. *ὑάκινθος* — «гиацинт» (растение и драгоценный камень, сапфир) > латин. *hyacinthus*.

ЯХТА, -ы, ж. — «спортивная большая парусная лодка легкой конструкции»; «небольшое судно, предназначенное для прогулок по воде, для туристских или спортивных целей». Прил. *яхтенный*, -ая, -ое. Укр. *яхта*, *яхтовий*, -а, -е; блр. *яхта*, *яхтавы*, -ая, -ае; болг. *яхта*; с.-хорв. *јахта*; чеш. *jachta*, *jachtový*, -á, -é и *jachtovní*; польск. *jacht*. В русском языке известно в кораблестроительном деле на Севере с конца 60-х гг. XVII в. Это слово часто встр. в «Деле» о строении в с. Дединове мореходных судов чужеземцами: «у карабля. . . и у яхты конаты и железные снасти», «на яхты шеглы поставить» и др. (Доп. к АИ, V, №№ 46—47, 1667 г., 238, 257, 271 и др.; см. также Круазе, 38). В широком употр. — с начала XVIII в.: «сделать суды морские и яхты» («Архив» Куракина, I, 1727 г., 69). См. еще Смирнов, 353 (с 1720 г.). = Слово голландское: *jacht*, л. — «яхта» [< *jagt*, от *jagen* — «гнать(ся)», «преследовать», «охотиться»]. Из голландского: англ. *yacht*; нем. (с XVII в.) *Jacht*, *f.*, откуда — в зап.-слав. нз. В русском, по-видимому, непосредственно из голландского.

ЯЧЕЙКА, -и, ж. — 1) «углубление (напр., в сотах), отверстие (напр., в сети), каждое отдельное звено в чем-л.»; 2) «организационная единица, первичное подразделение, входящее в состав какого-л. объединения или общественной организации». Устар. и спец. *ячей* — то же, что *ячейка* в 1 знач. Прил. *ячейковый*, -ая, -ое. Блр. *ячэйка*, *ячэй*. В других слав. нз. отс. Др.-рус. *ячая* — «связь», «скрепление», *ячанца* — «чашечка» [точнее, «черпачок», «сосуд для наливания» (= греч. *ἐπαριστρίς*)], «ячейка», *ячѣица* — т.к. [два последних слова у Срезневского (III, 1675, 1676) со ссылкой на «Книгу малых пророков» Упыря Лихого XI в. по одному из поздних списков]. Старшая форма *ячая* (Чудовск. Нов. Завет XIV в., 131 — Соболевский, «Лекции»⁴, 82). Отсюда *ячей*. = В этимологическом отношении темное слово. Бернекер (Berneker, I, 267), а за ним с большей или меньшей уверенностью иногда и другие [за исключением, однако, Френкеля (Fraenkel, 11)] сопоставляют это слово (без должного обоснования) с лит. *áпка* — «петля» и вообще с группой слов, восходящих по корню

к и.-е. **ank-* — «гнуть», «изгибать». Не доказано главное: что начальное *я* (= *ja*) в этом слове восходит к о.-с. **ǰ* и вообще к носовому гласному звуку. Приходится искать иное объяснение этого странного слова. Не восходит ли оно к **jaščaja* с о.-с. корнем **jask-* и суф. -*ěj-*, как в о.-с. **vegēja* и др. (после шипящих -*ěj-* > -*aj-*)? Замена *šč* > *š* в русском языке не частое явление, но все же наблюдается в некоторых единичных случаях. Ср., напр., *чепуха* из *щепуха* и др. В отношении корня **jask-* ср. др.-рус. «(ситець) *аскъ*» в Палее XIV в. (Срезневский, I, 31), также *яскъ* в Палее XV в. (ib. III, 1666; нов.-ц.-сл. — *кокужацъ*), по-видимому, не имеющий никакого отношения к греч. *ἀζός* — «кожаный мех», «бурдюк» (кстати сказать, неизвестного происхождения); польск. *jaskinia* — «пещера», «грот», «яма», «логово» (о происхождении польского слова см. Бернекер, 275; Sławski, 512). Старшее знач. **jaščaja* — «углубление в чем-либо», «яма», «лунка».

ЯЧМЭНЬ, -я, м. — «злаковое, обычно зрелое растение с характерным в пору зрелости опущенным к земле остистым колосом с длинными, похожими на метелку усиками, в пору созревания торчащими из зерновых плевел», *Hordeum sativum*; «зерно этого растения». Прил. *ячменный*, -ая, -ое, *ячневый*, -ая, -ое, устар. и обл. *ячмный*, -ая, -ое (произн. *яшный*). Укр. *ячмінь* (род. *ячмѣкю*), *ячмінний*, -а, -е, *ячний*, -а, -е; блр. *ячмѣнь*, *ячны*, -ам, -ае; болг. *ѣч(е)мік* (обл. *ячмік* — Младенов, ЕПР, 704), *ѣчемичен*, -а, -о; с.-хорв. *јѣчам* — «ячмень», *јѣчмен(и)*, -а, -о; ср. *јѣчемѣште* — «поле, засеянное ячменем»; словен. *ješmen*, *ješmenji*, -а, -е, *ješmenov*, -а, -о; чеш. *ješmen*, *ješný*, -á, -é; словац. *jašmeň*, *jašmenný*, -á, -é, *jašmeňový*, -á, -é; польск. *jęczmień*, *jęczmienny*, -а, -е; в.-луж. *ještjeň*, *ještjeňowu*, -а, -е; н.-луж. *jaštjeň*, *jaštjeňowu*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) *яч(ь)мы*, род. *яч(ь)мене* (у Срезневского в многочисленных примерах из памятников до середины XII в., как правило, находим форму без *ь* после *ч*), *вчмыкъ* (в Изб. 1073 г.), *ячменьный*, *ячмный* (Срезневский, III, 1675, 1676). Ст.-сл. *яч(ь)мы*, *яч(ь)мыкъ*, прил. *ячмъ*. = О.-с. основа **ješč-men-*; корень, очевидно, **ǰk-*, с последующей йотацией **ǰek-*. В основе **ješč-men-* непонятно *č* (< *k*) перед *m*. Ожидалось бы **ǰek-men-*. М. б., смягчение *k* > *č* сначала произошло в других словах с этим корнем, напр. в прил. **ǰšpъ*: *ǰšpъjъ* с суф. -*ьп-* (> рус. *ячмный*). Можно также предположить, что в о.-с. языке существовало слово **ješčmъ* или **ješčmъ* (с суф. -*ьш-*, как в о.-с. **jağmъ*: **jağmъ*, **hělmъ* и т. п.). Основа **ješč-ьш-* оказала влияние на основу **ǰek-men-*: в последней вм. *k* появилось *č*: **ješč-men-* (им. ед. **ješčmu*). Этот о.-с. корень **ǰk-*, с йотацией **ǰek-*, по-видимому, является отражением и.-е. **ank-* — «гнуть», «сгибать», «скручивать» (Berneker, I, 268; вообще же об этом корневом гнезде см. Pokorny, I, 45—46).

Полагают, что ячмень получил свое название потому, что зрелые его колосья сгибаются на стебле, пригибаются к земле. Чехи в этом случае говорят: «ještěn je v háčku, háčkůj» (háček — «крючок») [см. Machek, ES, 173; Holub — Korošný, 150]. Все было бы хорошо, но н.-е. *ank- на о.-с. почве должен был дать *qk-. Ср. от этого корня о.-с. *qkoth [др.-рус. уготь — «уготь», «якорь» (Срезневский, III, 1184)]. См. также *лаук*. Приходится искать объяснения этому неожиданному *qk-, напр. предполагать, что еще до возникновения носовых гласных в о.-с. языке н.-е. *ank- (в основе, давшей о.-с. *ječ-ьш-), вследствие ассимиляции с *ī* (> *ь*) в следующем слоге, изменилось в *ink-, а отсюда, в период возникновения носовых гласных, получилось *qk-.

ЯШМА, -ы, ж. — «горная порода с узорчатыми прожилками (красного, зеленого и др. цветов) из мельчайших зерен кварца, употребляемая с декоративной целью в архитектуре и для изготовления художественных изделий, напр. ваз, пепельниц, статуэток». *Прил.* яшмовый, -ая, -ое. Укр. яшма, яшмовий, -а, -е; блр. яшма, яшмавы, -ая, -ае. В других слав. яз. эта горная порода называется *ясписом*. Ср. болг. *яспис*; с.-хорв. *јаспид*; чеш. и польск. *jaspis* (от греч. *ιασπίς*, род. *ιασπίδος* — «яшма»). В русском языке *яшма* — сравнительно позднее слово. В Древней Руси, как и в других славянских странах, яшму называли по-гречески — *яспид* или, м. б., *яспис* (Срезневский, I, 31—32). Но в 1-й пол. XVII в. слово *яшма* в русском языке уже было известно. Старшая дата, по данным КДРС, — 1627 г. (Дамисские грамоты). Широкое распространение это слово получает гл. обр. с середины XVIII в. Его отм., каряду с *яспис*, Ломоносов в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 728, 719). В словарях: РЦ 1771 г., 612. — Первоисточник ближневосточный. Ср. араб. *yašm* — «зелень» («зеленая яшма»), *yašb* — «яшма», также *yašb* : *yašf* (Wehr², 984); перс. *йашм* — тж.; курд. *yašim* (также афг. *йашм*; тадж. *яшм*). В русский язык пошло, по-видимому, из Закавказья, причем некоторую роль — как передаточная среда — могли сыграть и тюркские языки. Ср. турец. *yaşım* — тж. Но в тюркских языках СССР *яшма*, вероятно, из русского.

ЯЩЕРИЦА, -ы, ж. — «небольшое пресмыкающееся, отдаленно похожее на змею, быстро передвигающееся, с удлиненным телом, покрытым мелкой роговой чешуей, с длинным хвостом, быстро отрастающим, если его отрывают», *Lacerta*. *Прост.* ящерка. *Прил.* ящеричный, -ая, -ое, ящеричин, -а, -о. Укр. *ящирка*, *ящирковий*, -а, -е; блр. *яшчарка*, *яшчаркавы*, -ая, -ае; чеш. *ještěrka*, прил. *ještěrčí*; словац. *jašter*, *jašterica*, *jašterka*; польск. *jaszczurka* (ст.-польск. *jaszczogka*), *jaszczurczy*, -а, -е; в.-луж. *ješćelca*; н.-луж. *jašćeł*, *jašćelica*. Ср. южнославянские названия ящерицы: болг. *гушер*; с.-хорв. *гуш-*

тер, *гуштерица*; словен. *kušbag*, *kušbagica*. Др.-рус. (с XIV в.) *ящерь* — тж., (с XVI в.) *ящерица* (Срезневский, III, 1676). Ст.-сл. *мьръ* — «ящерица» (Супр. р. — Meyer, 6). — О.-с. *jašbergъ, *jašbergька с протетическим *j* перед начальным *a*. Вслед за Бернекером (Berneker, I, 33), Преображенским (вып. посл., 144), Фасмером (Vasmer, REW, III, 502) и др. корнем слова считают *šber- (< *sker-), в котором видят аблятют к о.-с. *akoгъ : *skoгъь (рус. *скорый*). И.-е. *(a)ker- — «прыгать», «перепрыгивать», «увертываться». Ср. лит. *akėgys* — «саракча», *skėgiūkas* — «скобылка»; др.-в.-нем. *scerōn* — «быть прытким» (совр. нем. *scheren* — «сновать»); греч. *σκιρῶ* (н.-е. *skriō) — «прыгаю», «скачу», *σκάρος* — «рыба скар, Scarus Cretensis», *ἀσκαρίς* — «аскарида». Что касается начального *ja* (< *a*), то, по-видимому, оно восходит к н.-е. частице-префиксу *δ-* (см. Рокопу, I, 934).

ЯЩИК, -а, м. — «обычно четырехугольное, деревянное вместительное бóльших или меньших размеров для укладки, хранения и переноски чего-л.». *Прил.* ящичный, -ая, -ое. Укр. *ящик*, *ящичковий*, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср. блр. *скрѣня* — «ящик», *скрѣнка* — «ящичен», *шудляда* (из польского) — «выдвижной ящик»; болг. *сандък* — «почтовый ящик», *кутия*, *чекмедж* — «выдвижной ящик» и др. названия ящика, смотря по его назначению; с.-хорв. *сандук* — «ящик», *фибла* — «выдвижной ящик» и др. Из русского — польск. воен. *jaszcz* : *jaszczuk* — «зарядный ящик» (вообще же «ящик» — *skrzynia*, *skrzynka*, «выдвижной ящик» — *szuflada*). Р. Джемс в 1618—1619 гг. уже слышал слово *ящик* на Севере и записал его так: *yachic* — «a box or drawer» [т. е. «сундук», «коробка» или «выдвижной ящик» (стола, комода и пр.)] — РАС, 26 : 15. Но было ли оно известно раньше? Срезневский (I, 31) отм. (примеры — из памятников книжн. яз. XIV—XV вв.) *яскъ* : *яскъ* — «корзина». Разница в значении не существенна. — Что касается происхождения слова *яскъ*, откуда *яскъ* (вследствие йотации начального *a*) и произв. от *яскъ* — *ящик*, то со времени Миклошича (Miklosich, EW, 101) обычно считают его одним из ранних заимствований со скандинавского Севера. Ср. др.-исл. *askr* — «деревянная посуда» [совр. исл. *askur* — «небольшой деревянный сосуд с резной крышкой» при *askur* — «ясень» (древесина ясеня всегда ценилась в деревообделочном производстве); швед., норв. *ask* — «коробка», «шкатулка» при *ask* — «ясень»]. См. *ясень*. Подробнее о скандинавской группе — Falk — Тогр², I, 34.

ЯЩУР, -а, м. — «остро протекающее заразное заболевание, поражающее гл. обр. (но не исключительно) домашних животных и характеризующееся образованием (на языке, губах, вымени и пр.) болезненных афт, лопающихся пузырьков», *Arhtaе erizooticaе*. *Прил.* ящурный, -ая, -ое. Укр. *ящур*, *ящурний*, -а, -е; блр. *яшчур*, *яш-*

турны, -ан, -ае; польск. *jażyszczug* — «ящерица» [знач. «болезнь скота» — ив русского (Sławski, 522)]. В других слав. яз. отс. Ср., напр., название этой болезни: болг. *устобла* (от *уста* — «рот»), *шан*; чеш. *slintavka* (от *slina* — «слюна»), *kulhavka* (от *kulhati* — «хромать»). В русском языке *ящур* (сначала в форме *ящер*) как название болезни животных — сравнительно позднее слово, правда в словарях отмечающееся с 1794 г. (САР¹, VI, 1063: *ящер*). Возможно, что именно *ящур* имел ввиду Ломоносов, помещая слово *ящер* в свой список сущ. м. р. в «Мат. и Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 719). Как наименование болезни животных *ящур* (с *у* после *щ*) отм. у Толля (НС, III, 1864 г., 1171). — По всей вероятности, *ящур* родственно *ящерица* (см.), зоол. *ящор*. Среднее звено в развитии знач., ви-

димо, *ящер* — «кожа, обделанная сыпью, шершавая, шагреня, хоз» (Даль, IV, 625; ср. там же об *Arphtae epizooticae*: *ящер* — «шероховатое воспаление языка у скота и лошадей»). Изменение *е* > *у* (*ящер* > *ящур*), возможно, относится к явлениям омонимического отталкивания. Но следует учесть и то обстоятельство, что *ящер* (зоол.), по-видимому, могло иметь и форму *ящур* (ср. польск. *jażyszczuka* — «ящерица»). Кстати сказать, *ящур* как «род мыши» отм. в САР¹, VI, 1064 и у Даля, IV, 625. Здесь форма с *у* должна быть объяснена иначе: смешение с укр. и отчасти южн.-востр. *щур* — «крыса». Ср. также у Даля (уп.) *ящур* — «*Manis, чешуйник*, млечное животное жарких стран, близкое к муравьятнику; все тело в крупной чешуе».

СОКРАЩЕНИЯ НАЗВАНИЙ ЯЗЫКОВ И ДИАЛЕКТОВ*

- абхаз. — абхазский
 авест. — авестийский, Авеста
 австр. — австрийский
 адыг. — адыгейский
 азерб. — азербайджанский
 аккад. — аккадский
 алб. — албанский
 алеут. — алеутский
 алт. — алтайский
 америк. — американизм
 англ. — английский
 англосакс. — англосаксонский
 араб. — арабский
 арам. — арамейский
 арм. — армянский
 арханг. — архангельский
 ассир. — ассирийский
 астрах. — астраханский
 аттич. — аттический
 афг. — афганский
 бав. — баварский
 балт.-слав. — балто-славянский
 баск. — баскский
 башк. — башкирский
 бенг. — бенгальский (бенгали)
 беот. — беотийский
 бербер. — берберский
 блр. — белорусский
 болг. — болгарский
 боров. — боровичский
 брет. — бретонский
 брян. — брянский
 бурят. — бурятский
 вал. (кимр.) — валлийский (кимрский)
 ваханск. — вахакский
 вед. — ведийский, язык Вед
 великолукск. — великолукский
 венг. — венгерский
 венец. — венецианский
 вепс. — вепсский
 вестф. — вестфальский
 витеб. — витебский
 владим. — владимирский
 влкр. — великорусский
 в.-луж. — верхнелужицкий
 в.-нем. — верхненемецкий
 волж. — волжский
 волог. — вологодский
 ворон. — воронежский
 вост. — восточный (при названии диалекта)
 вульг.-латин. — вульгарная латынь
 вят. — вятский
 галло-роман. — галло-романский
 галльск. — галльский
 герм. — германские языки
 голл. — голландский
 гот. — готский
 греч. — древнегреческий
 груз. — грузинский
 гуцульск. — гуцульский
 дат. — датский
 девонш. — девонширский
 джаг. — джагатайский
 донск. — донской
 дор. — дорический
 др.-англ. — древнеанглийский
 др.-болг. — древнеболгарский
 др.-вал. — древневаллийский
 др.-в.-нем. — древневерхненемецкий
 др.-греч. — древнегреческий
 др.-дат. — древнедатский
 др.-евр. — древнееврейский
 др.-егип. — древнеегипетский
 др.-инд. — древнеиндийский
 др.-ирл. — древнеирландский
 др.-исл. — древнеисландский
 др.-кимр. — древнекимрский
 др.-корн. — древнекорнский
 др.-перс. — древнеперсидский
 др.-прус. — древнепруский
 др.-рус. — древнерусский
 др.-сакс. — древнесаксонский
 др.-сканд. — древнескандинавский
 др.-фриз. — древнефризский
 егип. — египетский
 енис. — енисейский
 жем. — жемантский
 зап. — западный (при названии диалекта)
 зенд. — зендский
 и.-е. — индоевропейский
 иллир. — иллирийский
 индонец. — индонезийский
 ион. — ионический
 иркут. — иркутский
 ирл. — ирландский
 исл. — исландский
 исп. — испанский
 ит. — итальянский
 ительмен. — ительменский
 набард. — кабардинский
 навк.-тат. — кавказско-татарский
 казан. — казанский
 назах. — назахский
 каз.-тат. — казанско-татарский
 калм. — калмыцкий
 калуж. — калужский
 карайм. — караймский
 каракалп. — каракалпакский
 каракирг. — наракиргизский
 карач. — карачаевский
 каргоп. — каргопольский
 карельск. — карельский
 наталан. — каталанский
 кашин. — кашинский
 кашуб. — кашубский
 кельт. — кельтский
 кем. — кемский
 кимр. (вал.) — кимрский (валлийский)
 кипр. — кипрский
 кирг. — киргизский
 кит. — китайский
 колым. — колымский
 коман. — команский
 коми-зырян. — коми-зырянский
 копт. — коптский

*В список включены также сокращенные названия русских народных говоров (по названию населенных пунктов).

- корн. — корнский
 костр. — костромской
 крым.-гот. — крымско-готский
 крым.-тат. — крымско-татарский
 кумык. — кумыкский
 курд. — курдский
 курск. — курский
 курск.-орл. — курско-орловский
 латин. — латинский
 латыш. — латышский
 лебед. — лебединский
 лесб. — лесбийский
 лив. — ливский
 лит. — литовский
 лопар. — лопарский
 лясск. — лясский
 макед. — македонский
 малайск. — малайский
 мамыр. — мамырский
 марийск. — марийский
 мегр. — мегрельский
 мезен. — мезенский
 мецов. — мецовский
 молог. — мологский
 монг. — монгольский
 моравск. — моравский
 морд. — мордовский
 моск. — московский
 нар.-латин. — народнолатинский
 неаполит. — неаполитанский
 нем. — немецкий
 ненецк. — ненецкий
 нижегор. — нижегородский
 никол. — никольский
 н.-луж. — нижнелужицкий
 н.-нем. — нижне немецкий
 нов.-брет. — новобретонский
 нов.-в.-нем. — нововерхне немецкий
 новг. — новгородский
 нов.-евр. — новоеврейский (идиш)
 нов.-ирл. — новоирландский
 нов.-норв. — новокорвежский
 новогреч. — новогреческий
 новорос. — новороссийский
 нов.-перс. — новоперсидский
 нов.-ц.-сл. — новоцерковнославянский
 ног. — ногайский
 норв. — норвежский
 норманд. — нормандский
 нуб. — нубийский
 о.-балт. — общебалтийский
 обоян. — обоянский
 о.-г. — общегерманский
 о.-иран. — общеперсидский
 о.-к. — общекельтский
 олон. — олонецкий
 онеж. — онежский
 опоч. — опочецкий
 орл. — орловский
 о.-с. — общеславянский
 о.-семит. — общесемитский
 осет. — осетинский
 оскско-умбр. — осиско-умбрский
 осм. (турец.) — османский (турецкий)
 остапк. — остапковский
 о.-т. — общетюркский
 перс. — персидский
 петрозав. — петрозаводский
 пинеж. — пинежский
 позднегреч. — позднегреческий
 позднеегип. — позднеегипетский
 позднелат. — позднелатинский
 полаб. — полабский
 польск. — польский
 помор. — поморский
 порт. — португальский
 порх. — порховский
 пошех. — пошехонский
 прибалт. — прибалтийский
 прованс. — провансальский
 пск. — псковский
 рост. — ростовский
 рум. — румынский
 рун. — рунический
 рус. — русский
 рус.-ц.-сл. — язык церковнославянских памятников русского извода
 рыб. — рыбинский
 ряз. — рязанский
 саам. (лопар.) — саамский (лопарский)
 сарат. — саратовский
 сардин. — сардинский
 сарт. — сартовский
 сванск. — сванский
 сев. — северный (при названии диалекта)
 серб.-ц.-сл. — язык черновославянских памятников сербского извода
 сиб. — сибирский
 силез. — силезский
 симб. — симбирский
 скрийск. — сирийский
 сиц. — сицилийский
 сканд. — скандинавский
 слав. — славянский
 словац. — словацкий
 словен. — словенский
 словин. — словинский
 смол. — смоленский
 ср.-англ. — среднеанглийский
 ср.-брет. — среднебретонский
 ср.-в.-нем. — средневерхне немецкий
 ср.-голл. — среднеголландский
 ср.-греч. — среднегреческий
 средневек. латин. — средневековая латынь
 среднерус. — среднерусский
 ср.-инд. — среднеиндийский
 ср.-ирл. — среднеирландский
 ср.-ит. — среднеитальянский
 ср.-кипр. — среднекипрский
 ср.-корн. — среднекорнский
 ср.-н.-нем. — средненижне немецкий
 ср.-перс. — среднеперсидский
 ср.-франц. — среднефранцузский
 ст.-в.-луж. — староверхнелужицкий
 ст.-гаскон. — старогасконский
 ст.-голл. — староголландский
 ст.-дат. — стародатский
 ст.-исп. — староспанский
 ст.-ит. — старотальянский
 ст.-лит. — старолитовский
 ст.-нем. — старонемецкий
 ст.-перс. — староперсидский
 ст.-польск. — старопольский
 ст.-прованс. — старопровансальский
 ст.-рус. — старорусский
 ст.-сл. — старославянский
 ст.-тюрк. — старотюркский
 ст.-франц. — старофранцузский
 ст.-чеш. — старочешский
 схоласт. латин. — схоластическая латынь
 с.-хорв. — сербскохорватский
 тадж. — таджикский
 тамб. — тамбовский
 таранч. — таранчинский
 твер. — тверской
 телеут. — телеутский
 тирольск. — тирольский
 тихв. — тихвинский
 тоб.-тат. — тобольско-татарский
 том. — томский
 тороп. — торопецкий
 тохар. — тохарский
 тул. — тульский
 турец. — турецкий
 туркм. — туркменский
 тюрк. — тюркский
 углич. — угличский
 удм. — удмуртский
 узб. — узбекский
 уйг. — уйгурский
 укр. — украинский
 уфим. — уфимский
 фин. (с.) — финский (суоми)
 флам. — фламандский
 франк. — франкский
 франц. — французский
 фриг. — фригийский
 хамит. — хамитский
 хетт. — хеттский
 холмог. — холмогорский

хорв. — хорватский
хорезм. — хорезмский
ц.-сл. — церковнославянский
чак. — чакавский
черкес. — черкесский
чечен. — чеченский
чеш. — чешский
чуваш. — чувашский
швед. — шведский
швейц. — швейцарский

шенн. — шенкурский
шотл. — шотландский
шумер. — шумерский
эвен. — эвенский
эвенк. — эвенкийский
эол. — эолийский
эп. — эпическая форма (в греч. языке)
эп.-дор. — эпическо-дорийская форма (в греч. языке)

эп.-ион. — эпическо-ионийская форма (в греч. языке)
эрьян. — эрьянский
эст. — эстонский
эфноп. — эфнопский
южн. — южный (при названии диалекта)
яван. — яванский
янут. — янутский
япон. — японский
яросл. — ярославский

СПИСОК СОКРАЩЕННЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ ИСТОЧНИКОВ

- ААЭ — Акты, собранные в библиотеках и архивах Российской империи Археографическою экспедициею Имп. АН. Спб., 1836 [и след.]. Т. 2 [к след.].
- Абаев — Абаев В. И. Историко-этимологический словарь осетинского языка. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1938, т. 1.
- Абаев, Этимология 1966 — Абаев В. И. Из истории слов. К скифо-европейским лексическим связям. — В кн.: Этимология 1966. Сб. статей. М., Наука, 1968.
- Аввакум, Житие — Аввакум. Житие протопопа Аввакума, им самим написанное. Пг., 1916.
- Аввакум, Книга бесед — Аввакум. Книга бесед протопопа Аввакума. Пг., 1917.
- Аверьянова — Рукописный лексикон первой половины XVIII века / Вступит. статья А. П. Аверьяновой; Отв. ред. Б. А. Ларин. Л., Изд-во Ленингр. ун-та, 1964.
- Аверьянова, Тат. — Аверьянова А. П. Рукописный лексикон В. Н. Татищева. — Учен. зап. / Ленингр. ун-т, 1957, № 197. Сер. филол. наук, вып. 23.
- Адрианов — Русская энциклопедия / Под ред. С. А. Адрианова и др. Спб., 1911—1915. Т. 1—11.
- Адрианова-Перетц, Задонщина — Адрианова-Перетц В. П. Задонщина. Текст к примеч. — Тр. отд. древнерус. лит., 1947, т. 5.
- Адрианова-Перетц, Очерки — Адрианова-Перетц В. П. Очерки ко истории русской сатирической литературы XVII в. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1937.
- АИ — Акты исторические, собранные и изданные Археографическою Комиссиею. Спб., 1841—1842. Т. 1—5.
- АИ, Доп. — Дополнения к «Актам историческим. . .». Спб., 1846—1856. Т. 1—12.
- Аксаков, СС — Аксаков С. Т. Собрание сочинений. В 4-х т. М., Гослитиздат, 1955—1956. Т. 1—4.
- Александров — Александров А. Полный англо-русский словарь. 2-е изд., испр. и доп. Спб., 1891.
- М. П. Алексеев — Алексеев М. П. Словари иностранных языков в русском алфавите XVII века. Исслед., тексты к коммент. Л., Наука. Ленингр. отд-ние, 1968.
- П. Алексеев, ЦС — Алексеев П. А. Церковный словарь, или Истолкователь речений. . . [М.], 1773.
- П. Алексеев, ЦС, Доп. I — Алексеев П. А. Дополнение к Церковному словарю. [М.], 1776.
- П. Алексеев, ЦС, Доп. II — Алексеев П. А. Продолжение Церковного словаря. [М.], 1779.
- С. Алексеев, СПС — Алексеев С. Н. Самый полный, общедоступный словотолкователь и объяснитель 150 000 иностранных слов, вошедших в русский язык. 9-е изд. М., 1900—1901.
- АМГ — Акты Московского Государства, изданные Имп. Академиею наук / Под ред. Н. А. Попова. Спб., 1890—1901. Т. 1—3.
- Л. Андреев, Пов. — Андреев Л. Повести и рассказы. М., Гослитиздат, 1957.
- Анненков — Анненков Н. Бستانический словарь. Спб., 1878.
- Анучин — Анучин В. И. Материалы к областному словарю Сибирского наречия. Красноярский уезд Енисейской губернии. — Изв. Краснояр. подотд. Вост.-Сиб. отд. Рус. геогр. о-ва, 1904, т. 1, вып. 6.
- Арсеньев — Арсеньев Ю. В. Ближний боярин Никита Иванович Одоевский к его переписке с Галицкою воеводою (1650—1684). М., 1903.
- «Архив» бр. Тургеневых — Архив братьев Тургеневых. Т. 1, вып. 1. Письма и дневник А. И. Тургенева Геттингенского периода (1802—1804) и письма его к А. С. Кайсарову и брату в Геттинген (1805—1811). Спб., 1911; т. 2, вып. 3. Дневники Н. И. Тургенева за 1811—1816 гг. Спб., 1913; т. 3, вып. 5. Дневники к письма Н. И. Тургенева за 1816—1824 гг. Пг., 1921.
- «Архив» Куракина — Архив князя Б. П. Куракина. Т. 1—10 (1676—1727). Спб., 1890—1892.
- Арциховский — Арциховский А. Б. Русское оружие X—XIII вв. — Докл. и сообщ. ист. фак. Моск. ун-та, 1946, вып. 4.
- Арциховский — Тихомиров — Арциховский А. В., Тихомиров М. Н. Новгородские грамоты на бересте. (Из раскопок 1951 г.). М., Изд-во АН СССР, 1953.

- Астахова, БС — Былины Севера / Записки, вступит. статья и коммент. А. М. Астаховой. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1938—1951. Т. 1—2.
- Астахова, ИМ — Илья Муромец / Подгот. текстов, статья и коммент. А. М. Астаховой; Отв. ред. Д. С. Лихачев. М.; Л., Изд-во АН СССР. Ленингр. отд-ние, 1958.
- АСЭИ — Акты социально-экономической истории северо-восточной Руси конца XIV—начала XVI в. М., Изд-во АН СССР, 1952—1964. Т. 1—3.
- АЮБ — Акты, относящиеся до юридического быта древней России / Изд. Археограф. Комис. под ред. Николая Калачева. Спб., 1857—1884. Т. 1—3.
- Бадигин — Б а д и г и н К. С. По студенным морям. М., Географгиз, 1956.
- Бакаев — Б а к а е в Ч. Х., Курдско-русский словарь. М., ГИС, 1957.
- Бароций — Правило о пяти чинах архитектуры Якова Бароция де Вигнола. М., 1709; То же. М., 1712.
- Баскаков — Русско-алтайский словарь / Под ред. Н. А. Баскакова. М., Сов. энциклопедия, 1964.
- Бекетов — Б е к е т о в А. Н. Питание человека в его настоящем и будущем. Спб., 1878.
- Белинский, Письма — Б е л и н с к и й В. Г. Письма / Ред. и примеч. Е. А. Лазкого. Спб., 1914. Т. 1—3.
- Белинский, ПСС — Б е л к к к к й В. Г. Полное собрание сочинений. М., Изд-во АН СССР, 1953—1959. Т. 1—13.
- Бельмура — Б е л ь м у р о А. Влюбившийся в самого себя или Нарцисс / Пер. с фр. В. К. Тредиаковского. Спб., 1734.
- БЕР — Български етимологичен речник / Съст. Вл. Георгиев, Ив. Гълъбов, Й. Занков, Ст. Илчев. София, БАН, 1962—1968. Св. 1—6.
- Березин — Русский энциклопедический словарь, издаваемый И. Н. Березиным. Спб., 1873—1879. Т. 1—16.
- Берков — Б ы к о в а Т. А., Г у р е в и ч М. М. Описание наданий гражданской печати. 1708 — январь 1725 г. / Ред. и вступит. статья П. Н. Беркова. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1955.
- Бернштейн, «Очерк» — Б е р н ш т е й к С. Б. Очерк сравнительной грамматики славянских языков. М., Изд-во АН СССР, 1961.
- Беринда — Лексикон словеноросийский Памви Беринди / Підгот. тексту і вступ. стаття В. В. Німчука. Київ, 1961.
- Н. А. Бестужев — А з а д о в с к и й М. Областные слова Селенгинского округа в записки декабриста Н. А. Бестужева. — Бурятовед. сб., 1926, вып. 2.
- Бестужев-Марлинский — Б е с т у ж е в - М а р л и н с к и й А. А. Сочинения. В 2-х т. М., Гослитиздат, Ленингр. отд-ние, 1958. Т. 1—2.
- Битнер — Словарь научных терминов, иностранных слов и выражений, вошедших в русский язык / Под ред. В. В. Битнера. Спб., 1905.
- Блок, ЗК — Б л о к А. А. Записные книжки. 1901—1920. М., Худож. лит., 1965.
- Блок, СС — Б л о к А. А. Собрание сочинений. В 8-ми т. М.; Л., Гослитиздат. Ленингр. отд-ние, 1960—1963. Т. 1—8.
- Боборыкин, Всп. — Б о б о р ы к и н П. Д. Воспоминания. В 2-х т. [М.], Худож. лит., 1965. Т. 1—2.
- Боборыкин, Китай-город — Б о б о р ы к и н П. Д. Китай-город. М., Гослитиздат, 1957.
- Боборыкин, Собр. — Б о б о р ы к и н П. Д. Собрание романов, повестей и рассказов. В 12-ти т. Спб., 1897. Т. 1—12.
- Богораз — Б о г о р а з В. Г. Областной словарь колымского русского наречия. — Сб. ОРЯС, 1901, т. 68, вып. 4.
- Бодуэн де Куртене, Избр. — Б о д у э н д е К у р т е н е И. А. Избранные труды по общему языковедению. М., Изд-во АН СССР, 1963. Т. 1—2.
- Болотов, «Записки» — Б о л о т о в А. Т. Записки Андрея Тимофеевича Болотова. 1738—1794. Спб., 1871—1873. Т. 1—4.
- Боровков — Б о р о в к о в А. К. Лексика среднеазиатского тевсера XII—XIII вв. М., Изд-во вост. лит., 1963.
- Брандт — Б р а н д т Р. Ф. Дополнительные замечания к разбору этимологического словаря Миклошича. Варшава, 1891.
- Браун — Б а у н Ф. А. Заимствованные слова. — Беседа. [Берлин], 1923, № 3.
- Брокгауз — Ефрон — Энциклопедический словарь / Под ред. И. Е. Андреевского (до буквы В), К. К. Арсеньева, Ф. Ф. Петрушевского. Спб., Ф. А. Брокгауз и И. А. Ефрон, 1890—1907. Т. 1—82, доп. т. 1—4.
- БСЭ¹ — Большая Советская Энциклопедия / Гл. ред. О. Ю. Шмидт. М., Сов. энциклопедия, 1926—1947. Т. 1—65, доп. т.
- БСЭ² — Большая Советская Энциклопедия / Гл. ред. С. И. Вавилов (с т. 8-го Б. А. Введенский). 2-е изд. М., 1950—1957. Т. 1—51.
- Будагов — Б у д а г о в Л. З. Сравнительный словарь турецко-татарских наречий. Спб., 1868—1871. Т. 1—2.
- Бузук — Б у э у к П. А. Лингвистические заметки. — Учен. зап. / Выш. школа г. Одессы. Отд. гуманит.-обществ. наук, 1922, т. 2.

- Булаховский — Булаховский Л. А. Общеславянские названия птиц. — Изв. АН СССР, 1948, т. 7. Отд-ние лит. и яз., вып. 2.
- «Бул. восст.» — Булавинское восстание (1707—1708 гг.) — Тр. Историко-археограф. ин-та АН СССР, 1935, т. 12.
- Бумаги наб. мин. — Бумаги кабинета министров императрицы Анны Иоановны. Т. 4. (1735 г.). — Сб. РИО. Юрьев, 1901, т. 3.
- Бунин, ПСС — Бунин И. А. Полное собрание сочинений. Пг., 1915, Т. 1—6.
- Бунин, СС — Бунин И. А. Собрание сочинений. В 9-ти т. / Под общ. ред. А. С. Мясникова и др. М., Худож. лит., 1965—1967. Т. 1—9.
- Бурдон — Михельсон 1880 г. — Бурдон И. Ф., Михельсон А. Д. Словарь иностранных слов, вошедших в употребление в русском языке с обозначением их корней / Сост. по лучшим источникам Бурдон И. Ф., Михельсон А. Д. М., 1880.
- Бурнашев — Бурнашев В. П. Опыт терминологического словаря сельского хозяйства, фабричности, промыслов и быта народного. Спб., 1843—1844. Т. 1—2.
- Бурцев — Бурцев А. Е. Обстоятельное библиографическое описание редких и замечательных книг. Спб., 1901. Т. 1—7.
- Буслаев, Гр. — Буслаев Ф. И. Опыт исторической грамматики русского языка. М., 1858, Ч. 1—2.
- Буслаев, Хр. — Буслаев Ф. И. Историческая хрестоматия церковнославянского и древнерусского языков. М., 1861.
- Буссов — Буссов Конрад. Московская хроника. 1584—1613. [Нем. текст и рус. пер.]. М.; Л., Изд-во АН СССР. Ленингр. отд-ние, 1961.
- Бутков, Пов. — Бутков Я. П. Повести и рассказы. М., Худож. лит., 1967.
- Бухнер — Бухнер И. З. Учение и практика артиллерии. .. М., 1711. Ч. 1—3.
- Вайан — Вайан А. Руководство по старославянскому языку / Пер. с фр. В. В. Бородич; Под ред. и с предисл. В. Н. Сидорова. М., Изд-во иностр. лит., 1952.
- Вайсблит — Вайсблит И. В. Полный иллюстрированный словарь иностранных слов с указанием их происхождения, ударений и научного значения. М.; Л., Кооп. изд-во, 1926.
- Варбот — Варбот Ж. Ж. Заметки по славянской этимологии. — В кн.: Этимология 1964. Сб. статей. М., Наука, 1965.
- Варений — Варений Бернгард. География генеральная, небесный и земноводный круги купно с их свойства и действо в трех книгах описующая. М., 1718.
- Васнецов — Васнецов Н. М. Материалы для объяснительного областного словаря вятского говора. Вятка, 1907.
- Вахрос — Вахрос И. С. Наименование обуви в русском языке. Ч. 1. Древнейшие наименования допетровской эпохи. Хельсинки, 1959. (Ежегодник Ин-та по изучению СССР в Финляндии. Прил. к № 6—10).
- ВДИ — Вестник древней истории. М., АН СССР. Ин-т истории АН СССР, 1937 [и след.].
- ВЕ — Вестник Европы. М., 1802—1830.
- «Ведомости» — Ведомости времени Петра Великого. В память 200-летия 1-й русской газеты / Ред. Валерий Погорелов. М., 1903—1906, вып. 1—2.
- Вейсман — Вейсман Э. Немецко-латинский и русский лексикон купно с первыми началами русского языка к общей пользе. Спб., 1731.
- Веняминов — Сорты плодовых и ягодных культур / Под общ. ред. Веняминова А. Н. М., Сельхозгиз, 1953.
- Вересаев, СС — Вересаев В. В. Собрание сочинений. В 5-ти т. М., Правда, 1961. Т. 1—5.
- Веселитский — Веселитский В. В. Развитие отвлеченной лексики в русском литературном языке первой трети XIX в. М., Наука, 1964.
- Вести. АИ — Вестник археологии и истории, издаваемый Петроградским Археологическим ин-том. Пг., 1885 [и след.].
- Виллам — Яценко — Виллам Г., Яценко И. Новый полный толковый словарь иностранных слов, вошедших в русский язык. М., 1913.
- Винер — Винер Л. Еврейско-немецкие слова в русских наречиях. — ЖС, 1895, вып. 1—2.
- В. В. Виноградов, ИОЛЯ — Виноградов В. В. Из истории современной русской литературной лексики. — Изв. АН СССР, 1950, т. 9. Отд-ние лит. и яз., вып. 5.
- Виноградов, СИС — Виноградов А. М. Словарь иностранных слов, вошедших в состав русского языка. Одесса, 1907.
- Виноградова — Виноградова В. Л. Словарь-справочник «Слова о полку Игореве». М.; Л., Наука. Ленингр. отд-ние, 1965—1969, вып. 1—3.
- Вобан — Вобан (де Камбре). Истинный способ укрепления городов. Спб., 1724.
- Водарский В. — Водарский В. Областные слова Рыбинского уезда Ярославской губернии. — ЖС, 1902, вып. 4.
- Воинские повести — Воинские повести Древней Руси / Под ред. В. П. Адриановой-Перетц. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1949.
- Волоцкий — Волоцкий В. Сборник материалов для изучения Ростовского (Яросл. губ.) говора. Словарь Ростовского говора. — Сб. ОРЯС, 1902, т. 72, вып. 3.

- Волшебный фонарь — Волшебный фонарь, или зрелище Санкт-Петербургских расхожих продавцов, мастеров и других простонародных промышленников. . . Спб., 1817—1818.
- Востоков, «Остр. ев.» — Остромирово евангелие 1056—1057 гг. С прил. греч. текста евангелий и с граммат. объяснениями, над. А. Востоковым. Спб., 1843.
- Востоков, Стих. — Востоков А. Х. Стихотворения. [М.], Сов. писатель, 1935.
- Востоков, СЦСЯ — Востоков А. Х. Словарь церковнославянского языка. Спб., 1858—1861. Т. 1—2.
- Временник МОИДР — Временник Императорского Московского общества истории и древностей российских. М., 1849—1857. Кн. 1—25.
- Вяземский, ПСС — Вяземский П. А. Полное собрание сочинений. Спб., 1878—1896. Т. 1—12.
- Гамалея, Фильтрующиеся вирусы — Гамалея Н. Ф. Фильтрующиеся вирусы. М.; Л., Гос. мед. изд-во, 1930.
- Гаммерман и др. Растения-целители — Гаммерман А. Ф. и др. Растения-целители. Лекарств. растения нашей Родины. М., Высш. школа, 1963.
- Гарбель — Настольный энциклопедический словарь / Изд. Т-во А. Гарбель и К^о (с т. 4-го Т-во А. Гранат и К^о, быв. Т-во А. Гарбель и К^о). М., 1890—1895. Т. 1—8.
- Гарки-Михайловский, СС — Гарки-Михайловский Н. Г. Собрание сочинений. В 5-ти т. М., Гослитиздат, 1957—1958. Т. 1—5.
- ГВНП — Грамоты Великого Новгорода и Пскова / Подгот. к печати В. Г. Гейман и др.; Под ред. С. Н. Вайка. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1949.
- Гейм — Гейм И. А. Новый российско-французско-немецкий словарь. М., 1799—1802. Т. 1—3.
- Гелтергоф — Гелтергоф Фр. Российский лексикон по алфавиту с немецким и латинским переводом. [М.], 1778. Ч. 1—2.
- Ген. регл. — Генеральный регламент, или Устав, по которому государственные коллегии. . . поступать имеют. Спб., 1720.
- Генеральные сигналы — Генеральные сигналы, надзираемые в российском корабельном флоте его величества. М., 1710.
- Герасимов — Герасимов М. К. Словарь уездного Череповецкого говора. — Сб. ОРЯС, 1910, т. 87, вып.3.
- Герцен, ПСС — Герцен А. И. Полное собрание сочинений и писем / Под ред. М. К. Лемке. Пб., 1915—1923. Т. 1—22.
- Герцен, СС — Герцен А. И. Собрание сочинений. В 30-ти т. М., Изд-во АН СССР, 1954—1961. Т. 1—30.
- Геснер — Лексикон латинский, с Геснера этимологического лексикона на российский язык переведен. М., 1767. [=Лексикон 1762 г.]
- ГЖД — Газета железных дорог и пароходства. Спб., 1867—1868.
- Гильфердинг — Гильфердинг А. Ф. О сродстве языка славянского с санскритским. Спб., 1853.
- Г. К., Ручной словарь — Г. К. Ручной словарь употребительных технических слов из наук, искусств и художеств, или Маленькая энциклопедия. М., 1830.
- Гладков, Энергия — Гладков Ф. Энергия. М., Сов. лит. 1933, кн. 1.
- Глинка, Лит. насл. — Глинки М. И. Литературное наследие / Под ред. В. Богданова-Березовского. Л.; М., Музгиз, 1952—1953. Т. 1—2.
- Глинки, ПСП — Полное собрание писем М. И. Глинки / Собр. и изд. Ник. Финдейзен. Спб., [1907].
- Глускина — Глускина С. М. Общественная терминология в «Космографии» 1637 г. — Учен. зап. / Псков. пед. ин-т, 1954, вып. 2.
- Гоголь, Соч. — Гоголь Н. В. Сочинения. В 12-ти т. / Ред. Н. С. Тихонравов. 16-е изд. Спб., 1901. Т. 1—12.
- Гоголь, СС — Гоголь Н. В. Собрание сочинений. В 6-ти т. М., Гослитиздат, 1949—1950. Т. 1—3.
- Голанов, Доп. — Дополнения к «Материалам для словаря народного языка в Ярославской губ.» Е. Якушкнна / Коллектив. работа студентов лит.-лингв. отд-ния Яросл. пед. ин-та; Под ред. И. Г. Голанова, С. А. Копорского. Ярославль, 1926.
- Гончаров, ПСС — Гончаров И. А. Полное собрание сочинений. В 12-ти т. Спб., 1899. Т. 1—12.
- Гончаров, Фрегат «Паллада» — Гончаров И. А. Фрегат «Паллада». Очерки путешествия. Спб., 1858. Т. 1—2.
- Горький, СС — Горький А. М. Собрание сочинений. В 30-ти т. М., Гослитиздат, 1949—1956. Т. 1—30.
- Горяев — Горяев Н. В. Сравнительно-этимологический словарь русского языка. Тифлис, 1896.
- Гранат⁷ — Энциклопедический словарь Русского Библиографического Института Гранат. 7-е перераб. изд. М., Б. г. Т. 1—58.
- Гр. В. Новг. и Пск. см. ГВНП
- Греч — Греч Н. И. Чтения о русском языке. Спб., 1840. Ч. 1—2.
- Грибоедов, Горе от ума — Грибоедов А. С. Горе от ума. М., Наука, 1969.

- Грибоедов, ПСС — Грибоедов А. С. Полное собрание сочинений / Под ред. А. И. Введенского. 3-е изд. Спб., 1909.
- Григорович, Пов. — Григорович Д. В. Рыбаки. Роман. — Повести. М.; Л., Худож. лит. Ленингр. отд-ние, 1966.
- Гринченко — Гринченко Б. Д. Словарь української мови. Київ, Вид-во АН УРСР, 1958—1959. Т. 1—4.
- Грот, Пушкинский лицей — Грот К. Я. Пушкинский лицей. Спб., 1911.
- Грот, ФР² — Грот Я. К. Филологические разыскания. 2-е изд. Спб., 1876. Т. 1—2.
- Грот, ФР⁴ — Грот Я. К. Филологические разыскания. 4-е изд., доп. Спб., 1899. Т. 1—2.
- Гудай — Житие протопопа Аввакума, им самим написанное, и другие его сочинения / Ред., вступит. статья к коммент. Н. К. Гудая. [М., 1934].
- Гудай 1960 г. — Житие протопопа Аввакума, им самим написанное, и другие его сочинения / Под общ. ред. Н. К. Гудая. М., Гослитиздат, 1960.
- Гюйгенс — Гюйгенс Х. Книга мировоззрения, или мнение о небесно-земных глобусах и их украшениях. Спб., 1717; То же. М., 1724.
- Давыдов, Соч. — Давыдов Денис. Сочинения. М., Гослитиздат, 1962.
- Даль — Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка. М., 1863—1866. Ч. 1—4.
- Даль² — Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка. 2-е изд. Спб.; М., 1880—1882. Т. 1—4.
- Даль³ — Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка / Под ред. И. А. Бодуэна-де-Куртене. 3-е изд., испр. и значит. доп. Спб.; М., 1903—1909. Т. 1—4.
- Даль⁴ — Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка. 4-е изд. Спб.; М., 1911—1912. Т. 1—4.
- Дамаскин — Святая Афонская гора и Соловецкий монастырь. Тр. Чудовского иеродиакона Дамаскина (1701—1706). Спб., 1883.
- Дамский врач — Дамский врач / Пер. с фр. К. Муковников. М., 1793.
- Данилевский, Соч. — Данилевский Г. П. Сочинения. В 8-ми т. 6-е изд., доп. Спб., 1890. Т. 1—8.
- Дворецкий — Дворецкий И. Х. Древнегреческо-русский словарь. М., ГИС, 1958. Т. 1—2.
- ДД — Донские дела / Ред. В. Г. Дружинин. Спб., 1898—1917. Кн. 1—5.
- Де-Виво — Де-Виво Д. Словарь итальянско-русский. Одесса, 1894.
- Дело о пожитках ц. Нат. Алекс. — Дело о пожитках царевны Натальи Алексеевны. — Старина и новина, 1914, кн. 17.
- Демидов, Журн. пут. — Журнал путешествия Н. А. Демидова по иностранным государствам (1771—1773 гг.) М., 1786.
- Державин, Соч. — Державин Г. Р. Сочинения Державина с объяснит. примеч. Я. Грота. Спб., 1864—1883. Т. 1—9.
- Державин, Соч.² — Державин Г. Р. Сочинения Державина с объяснит. примеч. Я. Грота. 2-е изд. Спб., 1868—1878. Т. 1—7.
- Державин, Стих. — Державин Г. Р. Стихотворения. М., Гослитиздат. Ленингр. отд-ние, 1958.
- Державин К. Н. — Державин К. Н. Этимологические заметки. — В кн.: Романо-германская филология. Сб. статей в честь акад. В. Ф. Шипмарева. Л., Изд-во Ленингр. ун-та, 1957.
- Дефо, Робинзон Крузо — Дефо Даниель. Жизнь и приключения Робинзона Крузо, природного англичанина / Пер. с фр. Яковом Трусовым. Спб., 1762—1764. Ч. 1—2.
- Джемс Р., РАС 1618—1619 гг. — Ларин Б. А. Русско-английский словарь-дневник Ричарда Джемса (1618—1619 гг.). Л., Изд-во Ленингр. ун-та, 1959.
- Д. М., Лит. сл. — Д. М. Опыт литературного словаря. М., 1831.
- Дмитриев — Дмитриев Н. К. О тюркских элементах русского словаря. — Лексикограф. сб. М., 1958, вып. 3.
- Дмитриев Ю. — Дмитриев Ю. А. Русский цирк. М., Искусство, 1953.
- Добровольский — Добровольский В. Н. Смоленский областной словарь. Смоленск, 1914.
- Добровольский, ИОРЯС — Добровольский В. Н. О дорогобужских мещанах и их шубрейском или нубрацком языке. — ИОРЯС, 1897, т. 2, нн. 1—2.
- Доза — Доза Альберт. История французского языка / Пер. с фр. Е. Н. Шор; Под ред. и с предисл. М. С. Гурычевой. М., Изд-во иностран. лит., 1956.
- Домострой, Забелин — Домострой по списку Имп. Общества истории и древностей российских / Предисл. Ив. Забелина. М., 1882.
- Домострой, Орлов — Орлов А. Домострой по Коншинскому списку и подобным / К изд. пригот. А. Орлов. М., 1908—1910. Кн. 1—2.
- Достоевский, ПСС — Достоевский Ф. М. Полное собрание сочинений. Спб., 1911—[1918]. Т. 1—23.
- Достоевский, СС — Достоевский Ф. М. Собрание сочинений. В 10-ти т. / Под общ. ред. Л. П. Гроссмана и др. М., Гослитиздат, 1956—1958. Т. 1—10.

- ДПРП — С р е в н е в с к и й И. И. Древние памятники русского письма и языка (X—XIV вв.). Общее повременное обозрение с палеогр. указаниями и выписками из подлинников и из древних списков. Спб., 1863.
- Др. МАО — Древности. Труды Московского Археологического общества. М., 1865 [и след.].
- Друковцов — Д р у к о в ц о в С. В. Поваренные записки. М., 1779.
- ДСВ — Декреты Советской власти. М., Госполитиздат, 1957 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- ДТС — Древнетюркский словарь. Л., Наука. Ленингр. отд-ние, 1969.
- Дубровин — Д у б р о в и н Н. Отечественная война в письмах современников (1812—1815 гг.). — Зап. Имп. АН, 1882, т. 43, прил. № 1.
- Дубровский — Д у б р о в с к и й П. П. Полный словарь польского и русского языков. Часть польско-русская. Варшава, 1912.
- Дурново, «Грам. сл.» — Дурново Н. Н. Грамматический словарь. М.; Пг., 1924.
- Дурова — Д у р о в а Н. Записки кавалерист-девицы. Казань, Таткнигиздат, 1960.
- Дух журналов — Дух журналов или собрание всего, что есть лучшего и любопытнейшего во всех других журналах, по части истории, политики, государственного хозяйства, литературы, разных искусств, сельского домоводства и пр. Спб., 1815—1820.
- Дювернуа — Д ю в е р н у а А. Л. Материалы для словаря древнерусского языка. М., 1894.
- Ельчанинов, Соч. — Сочинения и переводы В. И. Л у к н и н а и Б. Е. Е л ь ч а н н о в а. Спб., 1868.
- Ериштедт — Е р и ш т е д т П. В. Египетские заимствования в греческом языке. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1953.
- Ершов, «Конек-Горбунок» — Е р ш о в П. П. Конек-Горбунок. Русская сказка. М., ГИЗ, 1920.
- Есин — Е с и н С. Н. Заимствованные слова в архивных документах Б. И. Куракина. М., 1960. Диплом. работа (машинопись). Словарь, с. 55—295.
- Ефремов — Е ф р е м о в Е. Новый полный словарь иностранных слов, вошедших в русский язык. . . / Под ред. И. А. Бодуэна-де-Куртене. М., 1911.
- Желтов, ФЗ — Ж е л т о в И. М. Этимологические афоризмы. — ФЗ, 1875, вып. 3; 1876, вып. 1, 4, 6.
- ЖМНП — Журнал Министерства народного просвещения. Спб., 1834—1917.
- ЖМНП, Лит. приб. — Литературные прибавления к «Журналу Министерства народного просвещения».
- ЖПВ — Журнал или Поменная записка, блаженная и вечнодостоинная памяти государя имп. Петра Великого с 1698 года даже до заключения Нейштатского мира. Спб., 1770—1772. Ч. 1—2.
- ЖРБ — П о л е в о й К. Живописная русская библиотека, издаваемая К. Полевым. Спб., 1856—1859. Т. 1—4.
- ЖРФХО — Журнал Русского физико-химического общества, 1906, т. 38, вып. 1.
- ЖС — Живая старина. Спб., 1890 [и след.].
- Жуковский, Соч. — Ж у к о в с к и й В. А. Сочинения в стихах и прозе / Под ред. П. А. Ефремова. 10-е изд., испр. и доп. Спб., 1901.
- Забелин, Домострой см. Домострой, Забелин
- Загорский — З а г о р с к и й П. А. Сокращенная анатомия. Спб., 1802, кн. 1.
- Загоснии, Брынский лес. — З а г о с к и й М. Н. Брынский лес. М., 1846. Ч. 1—2.
- ЗАП I — В о с к р е с е н с к и й Н. А. Законодательные акты Петра I / Под ред. и с предисл. Б. И. Сыромятникова. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1945. Т. 1.
- Зап. РГО — Записки Русского технического общества. Пг., 1867—1917.
- Зарубин — Слово Даниила Заточника по редакциям XII—XIII вв. и их переделкам / Пригот. к печати Н. Н. Зарубин. Л., Изд-во АН СССР, 1932.
- «Звенья» — Звенья. Сб. материалов и документов по истории литературы, искусства и общественной мысли XIX в. / Под ред. Бонч-Бруевича В. Д., Луначарского А. В. М., 1932—1951, вып. 1—9.
- ЗГД см. Сенявин. «Морск. журнал».
- Зеленин, ОРЯС — З е л е н и н Д. Отчет о диалектологической поездке в Вятскую губернию. — Сб. ОРЯС, 1903, т. 76, вып. 2.
- Зеленин, РФВ — З е л е н и н Д. Семинарские слова в русском языке. — РФВ, 1905, т. 54, вып. 3.
- ИВА — История воздухоплавания и авиации в СССР. По архивным материалам и свидетельствам современников. Период до 1941 г. / Под ред. В. А. Попова. М., Оборонгиз, 1944.
- Ивашенцев — И в а ш е н ц е в А. П. Охота и спорт. Спб., 1898.
- Игнатович-Завилейский — И г н а т о в и ч - З а в и л е й с к и й В. В. Воздухоплавание и его успехи. Киев, 1885.
- Изб. 1076 г. — Изборник 1076 года. Тексты и исследования / Изд. подгот. В. С. Голышенко и др.; Под ред. С. И. Коткова. М., Наука, 1965.
- Изобретение радио Поповым — Изобретение радио А. С. Поповым. Сб. документов и материалов / Под ред. А. И. Берга. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1945.

- ИКИ — П е р е т ц В. Н. Итальянские комедии и интермедии, представленные при дворе императрицы Анны Иоановны в 1733—1735 гг. Пг., 1917.
- ИЛ — Иркутская летопись (летописи П. И. Пежемского и В. А. Кротова). — Тр. Вост.-Сиб. отд. Рус. геогр. о-ва, 1911, № 5.
- Ильинский, ИОРЯС — И л ь и н с к и й Г. А. Звук *sh* в славянских языках. — ИОРЯС, 1915, т. 20, кн. 4; Славянские этимологии. — ИОРЯС, 1918, т. 23, кн. 1; 1919, т. 24, кн. 1.
- Ильинский, РФВ — И л ь и н с к и й Г. А. Славянские этимологии. — РФВ, 1908, т. 60, вып. 2; 1909, т. 61, вып. 2; 1909, т. 62, вып. 1—2.
- Ильинский, ТИЖ — И л ь и н с к и й Г. А. К этимологии балтийско-славянских названий «зубра». — *Tauta ig žodis, Kaunas*, 1926, № 4.
- Ильинский, Учен. зап. ВШ — И л ь и н с к и й Г. А. Славянские этимологии. — Учен. зап. / Высш. школа г. Одессы, 1922, т. 2.
- Ильф и Петров, СС — И л ь ф И. А., П е т р о в Е. П. Собрание сочинений. В 5-ти т. М., Гослитиздат, 1961. Т. 1—5.
- ИМУ — История Московского университета. В 2-х т. [Л.]; М., Изд-во МГУ, 1955. Т. 1—2.
- ИОРЯС — Известия отделения русского языка и словесности Академии наук. Пб., 1896 [и след.].
- Истрик — И с т р и к В. М. Книги временныя и образныя Георгия Минха. Хроника Георгия Амартола в древнем славян. переводе. Текст, исследование и словарь. Пг.; [Л.], 1920—1930. Т. 1—3.
- КА — Красный архив. Ист. журн. М.; Л., 1922—1941.
- Калайдович — К а л а й д о в и ч К. Памятники российской словесности XII в., изданные К. Калайдовичем. М., 1821.
- Кантемир, Собр. — К а н т е м и р А. Д. Собрание стихотворений. Л., Сов. писатель. Ленингр. отд-ние, 1956.
- Капнист, Соч. — К а п н и с т В. В. Сочинения. М., Гослитиздат, 1959.
- Карамзин, ИГР — К а р а м з и н Н. М. История Государства Российского. 2-е изд., испр. Спб., 1818—1829. Т. 1—12.
- Карамзин, Избр. — К а р а м з и н Н. М. Избранные сочинения. В 2-х т. М.; Л., Худож. лит. Ленингр. отд-ние, 1964. Т. 1—2.
- Карамзин, Письма — Письма Н. М. Карамзина к И. И. Дмитриеву. Спб., 1866.
- Карамзин, Соч. — К а р а м з и н Н. М. Сочинения. 2-е изд. М., 1814. Т. 1—9.
- Кардашевский — К а р д а ш е в с к и й С. М. Курско-орловский словарь. (Материалы для изучения лексики курско-орловских говоров). — Учен. зап. / Моск. обл. пед. ин-т, 1956, т. 35. Тр. каф. рус. яз., вып. 3; 1957, т. 48, вып. 4; 1960, т. 88, вып. 5.
- Карм. кн. на 1795 г. — Карманная книга для любителей музыки. Спб., 1795.
- Карташев и Бельский — К а р т а ш е в и Б е л ь с к и й. Новый словоупотребитель. Более 150 000 иностранных слов, вошедших в русский язык. 8-е изд. М., 1887—1888. Т. 1—3.
- Касьярович — К а с ь я р о в и ч М. И. Віцебскі краёвы слоўнік. Віцебск, 1927.
- Катаев, СС — К а т а е в В. П. Собрание сочинений. В 5-ти т. М., Гослитиздат, 1956—1957. Т. 1—5.
- Кипарский — К и п а р с к и й В. Р. Max Vasmer. Russisches etymologisches Wörterbuch. — Бопр. языкознания, 1956, № 5.
- Кирилов — К и р и л о в Н. С. Карманный словарь иностранных слов, вошедших в состав русского языка, издаваемый Н. Кириловым. Спб., 1845—1846, вып. 1—2.
- К ист. Рос.-ам. комп. — К историн Российско-американской компании. (Сб. докум. материалов). Красноярск, 1957.
- Кипш — К и п ш Л. Заметки по русской исторической лексикологии. — *Studia Slavica. Budapest*, 1960, № 6.
- Климов, ЭСКЯ — К л и м о в Г. А. Этимологический словарь нартовельских языков. М., Изд-во АН СССР, 1964.
- Ключевский, Соч. — К л ю ч е в с к и й В. О. Сочинения. В 8-ми т. М., Госполитиздат, 1956—1959. Т. 1—8.
- КМ — Крепостная мануфактура в России. Ч. 1. «Тульские и Каширские железные заводы». Л., 1930. — Тр. Археограф. комис., 1930, т. 2.
- Книга Большому чертежу — Книга Большому чертежу / Под ред. К. Н. Сербиной. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1950.
- «Книга о ратном строе» 1647 г. — В а л ь г а у в е н И. Я. Учение и хитрость ратного строения пехотных людей. М., 1647.
- Книга система — Книга система или Состояние мухаммеданския религии. Спб., 1722.
- Кн. Устав морск. — Книга Устав морской на российском и галанском языке о всем, что касается к доброму управлению в бытность флота на море. 3-е изд. Спб., 1720.
- Ковтун — К о в т у н Л. С. Русская лексикография эпохи средневековья. М.; Л., Изд-во АН СССР. Ленингр. отд-ние, 1963.
- Козловский — К о в л о в с к и й И. П. Первые почты и первые почтмейстеры в Московском государстве. Опыт исследования некоторых вопросов из истории русской культуры во 2-й половине XVII в. Варшава, 1913. Т. 1—2.
- Кокорев, Соч. — К о к о р е в И. Т. Сочинения. М.; Л., Гослитиздат, 1959.

- Кологривов — Кологривов С. Н. Государева большая шкатула. Спб., 1903.
- Кольцов, Избр. — Кольцов А. В., Никитин И. С., Суряков И. З. Избранное. М., Моск. рабочий, 1958.
- Копиевский, Вокабулы — Копиевский И. Вокабулы или речи на славянском, немецком и латинском языках. Спб., 1718.
- Копиевский, Номенклатор — Копиевский И. Номенклатор. Амстердам, 1700.
- Копорский — Копорский С. А. О говоре севера Пошехоно-Володарского уезда Ярославской губернии. (Материалы и наблюдения). Ярославль, 1929.
- Копорский, Осташк. — Копорский С. А. Архангелские говоры Осташковского района Калининской области. — Учен. зап. / Калинин. пед. ин-т, 1945, т. 10, вып. 3.
- Короленко В. Г., СС — Короленко В. Г. Собрание сочинений. В 5-ти т. М., Мол. гвардия, 1960—1961. Т. 1—5.
- Короленко И. А. — Короленко И. А. История слова *силос*. — Лексикограф. сб., 1958, вып. 3.
- «Космография» 1670 г. — Космография 1670 года. Спб., 1870.
- Котков — Котков С. И. Хорс в «Слове о полку Игореве» и отголоски этого имени в северной гидронимике. — Учен. зап. / Моск. обл. пед. ин-т, 1963, т. 139. Тр. каф. рус. яз., вып. 9.
- Котков, «Слово» — Котков С. И. Слово о полку Игореве. (Заметки к тексту). М., 1958. (4-й Международный съезд славистов. Доклады).
- Котляревський, Енеїда — Котляревський І. П. Енеїда. Київ, Держлітвидав України, 1955.
- Котов — Котов В. В. Устройство самолетов-аэропланов. — Зап. РГО, 1896, № 10.
- Котошихин — Котошихин Г. К. О России в царствование Алексея Михайловича. 4-е изд. Спб., 1906.
- Кочин — Кочин Г. Е. Материалы для терминологического словаря древней России / Под ред. Б. Д. Грекова. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1937.
- КПСС в резолюциях — Коммунистическая партия Советского Союза в резолюциях и решениях съездов, конференций и пленумов ЦК. 7-е изд. М., Политиздат, 1954 [и след.].
- Край — Край К. Справочный энциклопедический словарь / Изд. К. Крайя. Спб., 1847—1855. Т. 1—12.
- Крашенинников — Крашенинников С. П. Описание земли Камчатки. Спб., 1755. Т. 1—2.
- Кр. война — Крестьянская война под предводительством Степана Разина. Сб. документов / Сост. Е. А. Швецова. М., Изд-во АН СССР, 1954—1962. Т. 1—3.
- Крестовский — Крестовский В. В. Петербургские трущобы. Спб., 1867.
- Кривошапкин — Кривошапкин М. Ф. Енисейский округ и его жизнь. Спб., 1865.
- Крузе — Крузе ван-дер-Коп А. А. К вопросу о голландских терминах по морскому делу в русском языке. — ИОРЯС, 1910, т. 15, кн. 4.
- Крылов, ПСС — Крылов И. А. Полное собрание сочинений. Спб., 1904—1905. Т. 1—4.
- Крысин — Крысин Л. П. Иноязычные слова в современном русском языке. М., Наука, 1968.
- Кузмищев — Кузмищев П. Собрание особенных или имеющих другое значение слов и некоторых выражений, употребляемых на Камчатке. — Московитянин, 1842, № 3.
- И. Д. Кузнецов — Кузнецов И. Д. Рыбопромышленный словарь Псковского водоема. По материалам, собранным участниками Псковской промыслово-научной экспедиции 1912—1913 года. Пг., 1915.
- П. С. Кузнецов, ЭИРЯ — Кузнецов П. С. О форме слова *библиотека*. — ЭИРЯ, 1960, вып. 1.
- Кузьминский и др. — Словарь иностранных слов, вошедших в русский язык / Сост. К. С. Кузьминский и др.; Под ред. Т. М. Капельзона. М., Сов. энциклопедия, 1933.
- Куликовский — Куликовский Г. И. Словарь областного олонецкого наречия в его бытовом и этнографическом применении. Спб., 1898.
- Куприн, СС — Куприн А. И. Собрание сочинений. В 6-ти т. М., Гослитиздат, 1957—1958. Т. 1—6.
- Куприн, ЗНП — Куприн А. И. Забытые и несобранные произведения. Пенза, Пенз. обл. изд-во, 1950.
- Курбский, ИВКМ — Курбский А. М. История о великом князе Московском. Спб., 1913.
- Курбский, Письма — Курбский А. М. Письма к разным лицам. — РИБ, 1914, т. 31.
- Курганов, Письмовник — Курганов Н. Г. Книга письмовник. . . Присовокупление VII. [Спб.], 1777.
- Кутина, ФТФ — Кутина Л. Л. Формирование терминологии физики в России. Период предомоносовский: первая треть XVIII в. М.; Л., Наука. Ленингр. отд-ние, 1966.
- Кутина, ФЯН — Кутина Л. Л. Формирование языка русской науки. (Терминология математики, астрономии, географии в первой трети XVIII в.). М.; Л., Наука. Ленингр. отд-ние, 1964.
- Кутузов, Архив — Архив князя М. И. Голенищева-Кутузова-Смоленского (1745—1813). [Отт. из: РС, 1871, т. 3; 1872, т. 5.].

- Кутузов, «Документы» — Кутузов М. И. Документы / Под ред. Л. Г. Бескровного. М., Воениздат, 1950—1956. Т. 1—5.
- Кутузов, Переписка — Георгиевский Г. П. Кутузов в переписке с роднымк. [Отт. из: ЖМНП. Новая серия, 1912, т. 37, вып. 1, отд. 2, с. 1—36].
- Кутузов, РС — Архив князя М. И. Голенищева-Кутузова-Смоленского (1745—1813). — РС, 1870, № 1, с. 500—514 (1790—1801); 1871, № 3, с. 49—60 (1800—1808), с. 201—204 (1808—1809); 1872, № 5, с. 258—269 (1810—1812), с. 647—660 (1812), с. 687—698 (1812—1813); 1874, № 10, с. 338—377 (1805—1813).
- Кюхельбекер, Избр. — Кюхельбекер В. К. Избранные произведения. Л., Сов. писатель. Ленингр. отд-ние, 1959.
- Л***, Пох. ком. — Л***. Походные комедианты. М., 1801.
- Лавров — Лавров П. А. Материалы по истории возникновения древнейшей славянской письменности. Л., Изд-во АН СССР, 1930.
- Лажечников, Ледяной дом — Лажечников И. И. Ледяной дом. М., 1835. Ч. 1—4; То же. 2-е изд. М., 1838.
- Лажечников, ПСС — Лажечников И. И. Полное собрание сочинений. Спб., 1899—1900. Т. 1—12.
- Лапко — Лапко И. И. Литовский статут в Московском переводе редакции. Юрьев, 1916.
- Ларин — Ларин Б. А. Западноевропейские элементы русского воровского аргю. — Язык и литература, 1931, т. 7.
- Левберг — Левберг М. Е. Словарь иностранных слов. М.; Пг., ГИЗ, 1923; То же. 6-е изд., перераб. и доп. Л., 1928.
- Левшин, СНИ — Леклерк де Монлио, Шарль Антуан Жозеф. Словарь ручной натуральной истории, содержащий историю, описание и главнейшие свойства животных, растений и минералов. . . / Пер. с фр. яз. с пополнением из лучших авторов и вещей, нужных для России, Вас. Левшиным. Б. м., 1788. Ч. 1—2.
- Левшин, СП — Словарь поваренный, приспешный, кандиторский и дистилляторский. . . / Пер. с нем. Вас. Левшин. М., 1795—1797. Ч. 1—6.
- Ледяева — Ледяева С. Д. Русская военная лексика XI—XIII вв. (По материалам летописей). Дис. на степень канд. филол. наук. / Науч. рук. проф. П. Я. Черных. М., 1955.
- Ледяева, «Ист. ж.-д. лексики» — Ледяева С. Д. История железнодорожной лексики в русском языке XIX века. Кишинев, 1973.
- Лексикон 1767 г. — Лексикон латинской, с Геснера этимологического лексикона на русский язык переведенной в Имп. Московском университете. М., 1767. [=Геснер]
- Ленин, Письма — Ленин В. И. Письма к родным (1894—1919). Л., Партиздат, 1934.
- Ленин, ПСС⁵ — Ленин В. И. Полное собрание сочинений. 5-е изд. М., Политиздат, 1967—1970. Т. 1—55.
- Лепехин — Лепехин И. И. Дневные записки путешествия. . . Спб., 1771—1805. Ч. 1—4.
- Лермонтов, ПСС — Лермонтов М. Ю. Полное собрание сочинений / Под ред. А. И. Введенского. Спб., 1909. Т. 1—4.
- Лер-Сплавинский — Лер-Сплавинский Т. Польский язык / Пер. с пол. изд. И. Х. Дворецкого; Под ред. С. С. Высотского. М., Изд-во иностр. лит., 1954.
- Лесков, Соборяне. — Лесков Н. С. Соборяне. М.; Л., Гослитиздат. Ленингр. отд-ние, 1960.
- Лесков, СС — Лесков Н. С. Собрание сочинений. В 11-ти т. М., Гослитиздат, 1957—1958. Т. 1—11.
- Литхен — Литхен И. Ф. Лексикон российской и французской, в котором находятся почти все российские слова по порядку русского алфавита. Спб., 1762. Ч. 1—2.
- Лихачев — Повесть временных лет / Подгот. текста Д. С. Лихачева; Пер. Д. С. Лихачева, Б. А. Романова / Под ред. В. П. Адриановой-Перетц. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1950. Ч. 1—2.
- Лихачев, Задонщина — «Слово о полку Игореве» и памятники Куликовского цикла / Ред. Д. С. Лихачев, Л. А. Дмитриев. М.; Л., Наука, 1966.
- Ловецкий — Ловецкий А. Л. Краткое начертание естественной истории животных. . . М., 1825—1827. Ч. 1—2.
- Ломоносов, ПСС — Ломоносов М. В. Полное собрание сочинений. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1950—1959. Т. 1—10.
- Ломоносов, «Рус. гр.» — Ломоносов М. В. Российская грамматика. Спб., 1755.
- Лопарев — Лопарев Х. М. Древнерусские сказания о птицах. [Спб.], 1896.
- ЛРЛД — Тихонравов Н. Летопись русской литературы и древности, издаваемые Николаем Тихонравовым. М., 1859—1863. Т. 1—5.
- Лувсандэндэв см. МРС
- Лудольф, «Рус. гр.» — Лудольф Г. В. Русская грамматика. Оксфорд, 1696. Переизд., пер., вступит. статья и примеч. Б. А. Ларина. Л., Ленингр. и.-и. ин-т языкознания, 1937.
- Лукашевич — Лукашевич П. А. Чаромутие или Священный язык магов, волхвов и жрецов. Пб., 1846.
- Лукин, Соч. — Сочинения и переводы В. И. Лукина и Б. Е. Ельчанинова. Спб., 1868.

- Л(Ч)РС — Богорав-Тан В. Г. Луораветланско-русский (чукотско-русский) словарь / Подгот. к печати Г. Мельников, Г. Корсаков, Т. Вельсбах; Под ред. С. Н. Стебницкого. М.; Л., 1937.
- Льюис — Педерсен — Льюис Г., Педерсен Х. Краткая сравнительная грамматика кельтских языков / Пер. с англ. А. А. Смирнова. М., Изд-во иностр. лит-ры, 1954.
- Ляпунов — Ляпунов Б. М. Исследование о языке синодального списка 1-й Новгородской летописи. Спб., 1899, вып. 1.
- Ляпунов, Из семасиологич. этюдов — Ляпунов Б. М. Из семасиологических этюдов в области русского языка. — Изв. АН СССР, 1946, т. 5. Отд-ние лит. и яз., вып. 1.
- Магницкий — Магницкий Л. Ф. Арифметика. М., 1703.
- В. В. Майков — Майков В. В. Книга писцовая Новгороду Великому конца XVI в. Спб., 1911.
- В. И. Майков, Соч. — Майков В. И. Сочинения и переводы. Спб., 1867.
- Макаров — Макаров Н. Международные словари для средних учебных заведений, составленные по программе Министерства народного просвещения Н. Макаровым. Часть фр.-рус. 12-е изд. Спб., 1899.
- Макеева — Макеева В. Н. Незвестный отрывок первого академического словаря русского языка. — Лексикограф. сб., 1963, вып. 6.
- Малов — Малов С. Е. Памятники древнетюркской письменности. Тексты и исследования. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1951.
- Малыревский — Малыревский Г. Я. Особенности говора крестьян-старожилов Тобольской губернии. — Ежегодник Тобол. губ. музея, 1917, вып. 28, отд. 2.
- Мамин-Сибиряк, ПСС — Мамин-Сибиряк Д. Н. Полное собрание сочинений. Пг., [1915—1917]. Т. 1—12.
- Мамин-Сибиряк, СС — Мамин-Сибиряк Д. Н. Собрание сочинений. В 8-ми т. М., Гослитиздат, 1953—1955. Т. 1—8.
- Маргарян — Маргарян М. А. Словарный состав повестей петровского времени. Дис. на степень канд. филол. наук / Науч. рук. проф. П. Я. Черных. М., 1956.
- Марков — Марков Д. А. Особенности лексики романа Мельникова-Печерского «В лесах». — Учен. зап. / Моск. обл. пед. ин-т, 1961, т. 102. Тр. каф. рус. яз., вып. 7.
- Марр, Избр. — Марр Н. Я. Избранные работы. [Л.], Соцэкгиз, 1933—1937. Т. 1—5.
- Марр, «Термины. . .» — Марр Н. Я. Термины из абхазо-русских этнических связей «лошадь» и «стризана». (К вопросу о племенном происхождении средиземноморского населения). Л., Наркомпрос Абхазии, 1924.
- Марр, ТРКФ — Марр Н. Я. По поводу русского слова «сало» в древнеармянском описании хазарской трапезы VII в. — ТРКФ. Л., 1925, т. 1.
- Мартьянова — Мартьянова С. А. Лексика писцовых книг города Казани XVI—XVII вв. — Учен. зап. / Казан. ун-т, 1952, т. 112, кн. 6.
- «Матеріали» — Матеріали в історії візантійсько-слов'янської літератури та мови / Підг. до друку А. В. Ристенко. Одеса, 1928.
- Маштаков — Маштаков П. Л. Материалы для областного водного словаря. Л., Гос. гидр. ин-т, 1931.
- МВГ — Материалы для изучения велинорусских говоров. — Сб. ОРЯС, 1923, т. 99, вып. 11.
- Мейе, Общесл. яз. — Мейе А. Общеславянский язык. Пер. со 2-го фр. изд., просмотр. и доп. в сотрудничестве с А. Вайном / Пер. и примеч. П. С. Кузнецова. М., Изд-во иностр. лит., 1951.
- Мейер — Мейер А. Ботанический словарь или Травник, сочиненный Андреем Мейером. М., 1781—1782. Ч. 1—2.
- Мелноранский — Мелноранский П. М. Заимствованные восточные слова в русской письменности домонгольского периода. — ИОРЯС, 1905, т. 10, кн. 4.
- Мельниченко — Мельниченко Г. Г. Краткий ярославский областной словарь, объединяющий материалы ранее составленных словарей (1820—1956 гг.). Ярославль, 1961. Т. 1—2.
- Меркулова — Меркулова В. А. Очерки по русской народной номенклатуре растений. Травы, грибы, ягоды. М., Наука, 1967.
- Мещерский — Мещерский Н. А. «История иудейской войны» Иосифа Флавия в древнерусском переводе. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1958.
- МИАС — Материалы для истории, археологии и статистики города Москвы, собранные и заданные Иваном Забелиным. М., 1884—1891. Ч. 1—2.
- Миккола, РФВ — Миккола И. Объяснения некоторых славянских слов. — РФВ, 1902, т. 48, вып. 3—4.
- Б. Миллер — Миллер Б. В. Персидско-русский словарь. 2-е изд., испр. и доп. М., ГИС, 1953.
- Вс. Миллер — Миллер Вс. Ф. Осетинско-русско-немецкий словарь. Л., Изд-во АН СССР, 1927—1934. Т. 1—3.
- Вс. Миллер, Др. МАО — Миллер Вс. Ф. Значение собаки в мифологических верованиях. — Др. МАО, 1876, т. 6.
- МИМ — Материалы для истории медицины в России. Спб., 1881—1885, вып. 1—4.

- МИМД** — Материалы для истории морского дела при Петре Великом в 1717—1720 годах. М., 1859.
- Миртов** — Миртов А. В. Донской словарь. Материалы к изучению лексики донских на-
заков. Ростов н/Д., 1929.
- Михельсон 1865 г.** — Михельсон А. Д. Объяснение 25 000 иностранных слов, вошед-
ших в употребление в русский язык, с означением их корней. М., 1865.
- Михельсон 1866 г.** — Михельсон А. Д. 30 000 иностранных слов, вошедших в употре-
бление в русский язык, с объяснением их корней. М., 1866.
- Михельсон 1883 г.** — Михельсон А. Д. Объяснительный словарь иностранных слов,
вошедших в употребление в русский язык, с объяснением их корней. 9-е изд. М., 1883.
- Михельсон, РМР** — Михельсон М. И. Русская мысль и речь. Свое и чужое. Опыт рус-
ской фразеологии. Спб., Б. г. Т. 1—2.
- Мичатек, Сл. РС** — Мичатек Л. А. Дифференциальный словеско (словацко)-рус-
ский словарь. Турчанский св. Мартин, 1900.
- Мичатек, СРС** — Мичатек Л. А. Дифференциальный сербско-русский словарь. Спб.,
1903.
- Младенов, ЕПР** — Младенов С. Етимологичен и правописен речник на български кни-
жовен език. София, 1941.
- Моисеева** — Русские повести первой трети XVIII в. / Исслед. и подгот. текстов Г. Н. Моисее-
вой. М.; Л., Наука. Ленингр. отд-ние, 1965.
- Монахов** — Монахов Н. Ф. Повесть о жизни. Л., Большой драматич. театр, 1936; То же.
Л.; М., Искусство, 1961.
- Моск. вед.** — Московские ведомости, 1756—1917.
- МРС** — Монгольско-русский словарь / Под общ. ред. А. Лувсандэндэва. М., ГИС, 1957.
- Муханов об.** — Муханов П. А. Сборник материалов по русской истории. 2-е изд. Спб.,
1866.
- Мятлев, Соч.** — Мятлев И. П. Сочинения. М., 1894. Т. 1—3.
- Насонов** — Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов / Под ред. и
с предисл. А. Н. Насонова. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1950.
- Неирасов, Петербургские углы** — Неирасов Н. А. Петербургские углы. — В кн.: Фи-
зиология Петербурга, составленная из трудов русских литераторов / Под ред. Н. Некра-
сова. Спб., 1844, ч. 1.
- Немченко и др.** — Немченко В. Н., Снянца А. И., Муринкова Т. Ф. Мате-
риалы для словаря русских старожильческих говоров Прибалтики / Под ред. М. Ф. Семе-
иной. Рига, 1963.
- Новиков** — Сатирические журналы Н. И. Новикова. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1951.
- Нов. Рос.** — Новая Россия. Ежемес. журн. политики, экономики, общественности, литера-
туры, искусства, критики. М., 1922 [и след.].
- Нордстет** — Нордстет И. Российский с немецким и французским переводами словарь.
Спб., 1780—1782. Ч. 1—2.
- Носович** — Носович И. И. Словарь белорусского наречия. Спб., 1870.
- Носович, СБН, Доп.** — Носович И. И. Дополнение к «Белорусскому словарю». — Сб.
ОРЯС, 1881, т. 21, вып. 6.
- НПДЛ** — Новонайденные и неопубликованные произведения древнерусской литературы.
М.; Л., Наука, 1965.
- НЭС** — Новый энциклопедический словарь / Под общ. ред. К. Б. Арсеньева. Спб., Б. г.
Т. 1—29.
- Обнорский** — Обнорский С. Прилагательное *хороший* и его производные в русском
языке. — Язык и литература, 1929, т. 3.
- Обнорский и Бархударов** — Обнорский С. П., Бархударов С. Г. Хрестоматия
по истории русского языка. Л.; М., Учпедгиз, 1949, ч. 2, вып. 1.
- Общий тариф** — Общий тариф для всех портов и пограничных таможен Российской импе-
рии, кроме Астрахани, Оренбурга и Сибири. Сочинен в Комиссии о коммерции, 1782 г.
[Спб., 1782. Ч. 1—2.].
- Огарев, Избр.** — Огарев Н. П. Избранные социально-политические и философские произ-
ведения / Под общ. ред. М. Т. Иовчука, Н. Г. Тараканова. [М.], Госполитиздат, 1952—
1956. Т. 1—2.
- Ожегов 1949 г.** — Ожегов С. И. Словарь русского языка / Гл. ред. С. П. Обнорский. М.,
ГИС, 1949.
- Ожегов 1952 г.** — Ожегов С. И. Словарь русского языка / Под общ. ред. С. П. Обно-
рского. 2-е изд., испр. и доп. М., ГИС, 1952.
- Ожегов 1960 г.** — Ожегов С. И. Словарь русского языка. 4-е изд., испр. и доп. М., ГИС,
1960.
- Олеша, Зависть** — Олеша Ю. К. Зависть. М.; Л., Земля и фабрика, [1928].
- Опись Моск. Печ. двора 1649 г.** — Опись Московского Печатного двора 1649 г. — ЧОИДР,
1887, кн. 4.
- «Опыт» 1852 г.** — Опыт областного великорусского словаря, изданный Вторым отделением
Имп. Академии наук / Ред. А. Х. Востоков. Спб., 1852.

- «Опыт», Доп., 1858 г. — Дополнение к «Опыту областного великорусского словаря». Спб., 1858.
- Орлов, Вести. АН СССР — Орлов А. С. О словаре современного русского литературного языка. — Вести. АН СССР, 1938, № 4.
- Орлов, «Влад. Мон.» — Орлов А. С. Владимир Мономах. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1946.
- Орлов, Домострой см. Домострой, Орлов
- Орлов, ПФС — Орлов А. И. Полный филологический словарь русского языка. Т. 1—2. (А — З). М., 1884—1885.
- Остафьевский архив — Остафьевский архив князей Вяземских / Под ред. и с примеч. В. И. Саитова. Спб., 1899—1913. Т. 1—5.
- А. Н. Островский, ПСС — Островский А. Н. Полное собрание сочинений. М., Гослитиздат, 1949—1953. Т. 1—16.
- Откр. т. — Галле, Иоганн Самуэль. Открытые тайны древних мажиков и чародеев. . . / Пер. В. А. Левшин. М., 1801, ч. 5.
- Охотн. — Охотник. Еженедел. иллюстр. журн., посвящ. всем отраслям спорта, 1887—1889.
- Павленков — Павленков Ф. Энциклопедический словарь издателя Ф. Павленкова. Спб., 1899.
- Палагина — Словарь русских старожильческих говоров средней части р. Оби / Под ред. В. В. Палагиной. Томск, Изд-во Том. ун-та, 1964—1967. Т. 1—3.
- ПАМ — Бартенев П. Собрание писем царя Алексея Михайловича / Изд. Петр Бартенев. М., 1856.
- Панаев, Избр. — Панаев И. И. Избранные произведения. М., Гослитиздат, 1962.
- «Шар. сл. моск.» — Парижский словарь москвитов 1586 г. По рукописи Парижской национальной библиотеки / Пер., исслед. и коммент. Б. А. Ларина. Рига, Изд-во Латв. гос. ун-та, 1948.
- ПБЕи. II — Письма и бумаги Екатерины II. — Сб. РИО, 1872, т. 10.
- ПБПВ — Письма и бумаги Петра Великого. Спб., 1887 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- ПБШ — Письма и бумаги П. Шереметьева. — Сб. РИО, 1879, т. 25.
- ПДСП — Памятники дипломатических сношений Московского государства с Польско-Литовским государством. Т. 1. — Сб. РИО, 1882, т. 35.
- ПДСР — Памятники дипломатических сношений с державами иностранными. Ч. 1. Сношения с государствами европейскими. Памятники дипломатических сношений с империей Римской. Спб., 1851—1871. Т. 1—10.
- Пенарский — Пенарский П. П. Наука и литература в России при Петре Великом. Спб., 1862. Т. 1—2.
- Пенарский, СЯЯ — Пенарский Э. К. Словарь якутского языка. М., Изд-во АН СССР, 1958—1959. Т. 1—3. [Перепеч. с 1-го изд. 1907—1930].
- Пересветов, Соч. — Пересветов И. С. Сочинения / Подгот. текст А. А. Зимин; Под ред. Д. С. Лихачева. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1956.
- Петлин, «Путешествие» 1618 г. — Петлин И. В. Путешествие в Китай. — ИОРЯС, 1913, т. 18, кн. 4.
- Петров — Петров К. П. Словарь и сочинения и переводам Д. И. Фонвизина. Спб., 1904.
- Петров, СРЗ — Петров Е. Собрание российских законов о медицинском управлении (1640—1826 гг.). Спб., 1826—1828. Т. 1—3.
- Петровский, «Образцы живой славянской речи» — Петровская М. П. Образцы живой славянской речи. (К исследованию «Материалы для славянской диалектологии»). — Учен. зап. / Казан. ун-т., 1864, вып. 2.
- ПИГ — Послания Ивана Грозного / Подгот. текста Д. С. Лихачева, Я. С. Лурье; Под ред. В. П. Адріановой-Перетц. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1951.
- Пирогов — Пирогов Н. И. Вопросы жизни. Дневник старого врача. [Спб., 1885].
- Писемский, Пьесы — Писемский А. Ф. Пьесы. М., Искусство, 1958.
- Писемский, СС — Писемский А. Ф. Собрание сочинений. В 9-ти т. М., Правда, 1959. Т. 1—9.
- ПЛ — Псковские летописи. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1941—1955, вып. 1—2.
- Плотникова — Плотникова В. А. К вопросу об образовании союза *если* в русском языке. — Тр. ИЯ, 1954, т. 5.
- Плюшар — Энциклопедический лексикон. Спб., А. П[люшар], 1835—1841. Т. 1—17.
- «Поваренные записки» см. Друковцов
- Повар королевский — Повар королевский или Новая поварни, приспешная и кондитерская для всех состояний. Сочиненная на фр. яв. и перевод. с последнего изд. М., 1816. Ч. 1—3.
- Поганко — Поганио А. Ф. Латинско-русский словарь медицинских терминов. Спб., 1875.
- Погодин — Погодин А. Л. Следы иорней-основ в славянских языках. Варшава, 1903.
- Подвысоцкий — Подвысоцкий А. И. Словарь областного архангельского наречия в его бытовом и этнографическом применении. Спб., 1885.
- Полежаев, Стих. — Полежаев А. И. Стихотворения и поэмы. Л., Сов. писатель, 1957.
- Полетика — Полетика Г. А. Словарь на шести языках. Спб., 1763.
- Поликарпов — Поликарпов Ф. Лексикон трехязычной, сиречь речений славянских,

- еллиногреческих и латинских сокровище из различных древних и новых книг собранное и по славенскому алфавиту в чин расположенное. М., 1704.
- Помяловский, ПСС — Помяловский Н. Г. Полное собрание сочинений. Спб., 1912. Т. 1—2.
- Помяловский, СС — Помяловский Н. Г. Сочинения. В 2-х т. М.; Л., Худож. лит., 1965. Т. 1—2.
- М. Попов — Попов М. Полный словарь иностранных слов, вошедших в употребление в русском языке. М., 1904.
- Поржевинский — Поржевинский В. К. К истории русской грамматики и грамматической терминологии. — В кн.: Сборник статей, посвященных В. О. Ключевскому. М., 1909. Ч. 1—2.
- Порохова — Порохова О. Г. Заметки о новых словах в русском языке XV—XVII веков. — В кн.: Исследования по лексикологии и грамматике русского языка. М., Изд-во АН СССР, 1961.
- Порохова, «Лексика сиб. лет.» — Порохова О. Г. Лексика сибирских летописей XVII века. Л., Наука, 1969.
- Порошин, Записки — Порошин С. А. Записки, служащие к истории его императорского высочества благоверного государя цесаревича и великого князя Павла Петровича, наследника престолу Российского. Спб., 1844; То же. 2-е изд., Спб., 1881.
- «Посольство» Мышецкого — Посольство князя Мышецкого и дьяка Ключарева в Кахетию (1690—1693) / Документы изд. и введ. снабдил М. Полневков. Тифлис, 1928. (Международные сношения Грузии с иноземными странами, ч. 2).
- «Посольство» Толочанова — Посольство стольника Толочанова и дьяка Иевлева в Имеретию (1650—1652) / Документы изд. и введ. снабдил М. Полневков. Тифлис, 1926. (Международные сношения Грузии с иноземными странами, ч. 1).
- «Посольство» Тюфякина — Посольство Тюфякина в Персию в 1595—1598 гг. — Тр. ВО РАО, 1890, т. 20.
- Потебня — Потебня А. А. Из записок по русской грамматике. 2-е изд., испр. и доп. Харьков, 1888—1899, ч. 1—3; То же. М.; Л., 1941, ч. 4.
- Потебня, «К ист. ав. р. яз.» — Потебня А. А. К истории звуков русского языка. Воронеж, 1876, т. 1. [Отд. отт. из ФЗ]; То же. Варшава, 1880—1883, т. 2—4. [Отд. отт. из РФВ, 1879—1880].
- Потебня, РФВ, 3 — Потебня А. А. Заметки этимологические и о народной поэзии. — РФВ, 1880, т. 3, вып. 4.
- ПР — Правда русская. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1940—1947. Т. 1—2.
- ПРГ¹ — Письма русских государей и других особ царского семейства. Т. 1. (1526—1658) / Изд. Археогр. комис. М., 1841.
- ПРГ² — Письма русских государей и других особ царского семейства / Изд. Комис. печатания гос. грамот и договоров, состоящую при Моск. гл. архиве М-ва иностр. дел. М., 1861—1896. Т. 1—5.
- Преображенский — Преображенский А. Г. Этимологический словарь русского языка. Т. 1—2. М., 1910—1914. Вып. последний. — Тр. Ин-та рус. яз., 1949, т. 1.
- Прокопович, Соч. — Прокопович Ф. Сочинения / Под ред. И. П. Еремина. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1961.
- ПРП — Путешествия русских послов XVI—XVII вв. Статейные списки. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1954.
- ПСЗ — Полное собрание законов Российской империи. [Собр. 1-е. С 1649 по 12 дек. 1825 г.] Спб., 1830. Т. 1—45.
- ПСИС 1861 г. — Полный словарь иностранных слов, вошедших в состав русского языка (составленный по образцу немецкого словаря Гейзе). Спб., 1861.
- ПСИС 1861 г., Приб. I, 1863 г. — Прибавление I к «Полному словарю иностранных слов». Спб., 1863.
- ПСРЛ — Полное собрание русских летописей, изданное... Археографической комиссией. Спб., 1846 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- «Путешествие» П. А. Толстого — Путешествие стольника П. А. Толстого, 1697—1699 гг. — Русский архив, 1888, кн. 1—2.
- Пут. Лукьянова — Путешествие в св. землю священника Лукьянова в начале XVIII вена. — Русский архив, 1863, т. 1.
- Пушкин, ПСС — Пушкин А. С. Полное собрание сочинений / Редкол.: Мансим Горький и др. Л., Изд-во АН СССР, 1937—1950. Т. 1—16.
- Пушкин, Записки — Пушкин И. И. Записки о Пушкине. Письма. М., Гослитиздат, 1956.
- ПФРЛ 1786 г. — Полный французский и российский лексикон с последнего издания лексикона Французской академии на российский язык переведенный собранием ученых людей. Спб., 1786. Т. 1—2.
- Радщев, ПСС — Радщев А. Н. Полное собрание сочинений / Под ред. Десницкого В. А. и др. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1938—1952. Т. 1—3.
- Радлов — Радлов В. В. Опыт словаря тюркских наречий. Спб., 1893—1911. Т. 1—4.
- РГ 1809 г. — Российская грамматика, сочиненная Императорскою Российскою Академиею. 2-е изд. Спб., 1809.

- Рейсер — Р е й с е р С. Журналист-«собличитель» Лев Камбек. — Звенья, 1950, вып. 8.
- Ремизов — Р е м и з о в А. Россия в письменах. — Беседа. [Берлин], 1923, кн. 3.
- Ренофанц — Р е н о ф а н ц. Карманная книжка для любителей чтения русских книг, газет и журналов. Спб., 1837.
- РИБ — Русская историческая библиотека, издаваемая Археографическою комиссиею. Спб., 1871 [и след.]. Т. 1—39.
- РК — Русская комедия и комическая опера XVIII в. / Ред. и вступит. статья П. Н. Беркова. М.; Л., Искусство, 1950.
- РКС — Чэнь Чан-хао, Дубровский А. Г., Котов А. В. Русско-китайский словарь. М., ГИС, 1953.
- Рокуэл — Р о и у э л Ф р е д е р и к. Гладолус / Пер. с англ. Е. И. Сакс; Ред. и перераб. С. И. Матвеева. М., Сельхозгиз, 1937.
- РР — Русская речь. Научно-популяр. журн. Ин-та рус. яз. АН СССР. М., 1967 [и след.].
- РС — Русская старина. Ежемес. ист. изд., 1870—1918, т. 1—176.
- РСБКЕ — Б о я д ж и е в С., Г е н а д и е в а З., Димитрова М. Речник на съвременния български книжовен език / Гл. ред. Стоян Романски. София, БАН, 1955—1959. Т. 1—3.
- РТС — Русско-татарский словарь / Гл. ред. Н. К. Дмитриев. Казань, Таткиноиздат, 1955—1959. Т. 1—4.
- Румянцева — Письма графини Е. М. Румянцевой к ее мужу, фельдмаршалу графу П. А. Румянцеву-Задунайскому (1762—1779 гг.) / Изд. Д. А. Толстой. Спб., 1888.
- РУС — Русско-украинский словарь / Гл. ред. М. Я. Калининч. М., ГИС, 1948.
- Рус. р. — Русская речь. Сб. статей / Под ред. Л. В. Щербы. Л., Academia, 1927—1928, № 1—3 (Новая сер.).
- Русск. вед. — Русские ведомости. М., 1863—1918.
- «Русск. иив.» — Русский иивалид. Спб., 1843 [и след.].
- Русск.-инд. отн. — Русско-индийские отношения в XVII в. Сб. документов. М., Изд-во вост. лит., 1958.
- РФВ — Русский Филологический Вестник / Основ. В. Колосов. Варшава, 1879—1918. Т. 1—78.
- РЦ — Российский Целларкус, или этимологический российский лексикон, купно с прибавлением иностранных в российском языке во употребление принятых слов, також с сокращенною российскою этимологиею, изданный М. Франсиском Гелтергофом. М., 1771.
- РЧД — М и л е в А., Б р а т к о в И., Н и н о л о в Б. Речник на чуждите думи в българския език. София, Наука и искусство, 1958.
- Рычков, «Дневные записки» — Р ы ч к о в Н. П. Журнал или дневные записки путешествия капитана Рычкова по разным провинциям Российского государства, 1769 и 1770 г. Спб., 1770; Продолжение журнала или дневных записок. . . 1770 году. Спб., 1772.
- Салтыков-Щедрин, «За рубежом» — С а л т ы к о в - Щ е д р и н М. Е. За рубежом. Спб., 1881.
- Салтыков-Щедрин, «Письма и тетеньке» — С а л т ы к о в - Щ е д р и н М. Е. Письма к тетеньке. Спб., 1882.
- Салтыков-Щедрин, ПСС — С а л т ы к о в - Щ е д р и н М. Е. Полное собрание сочинений / Под ред. В. Я. Кирпотина и др. М., Гослитиздат, 1933—1941. Т. 1—20.
- САР¹ — Словарь Академии Российской, производным порядком расположенный. Спб., 1789—1794. Ч. 1—6.
- САР² — Словарь Академии Российской, по азбучному порядку расположенный. Вновь пересмотр., испр. и доп. изд. Спб., 1806—1822. Ч. 1—6.
- Сб. ОРЯС — Сборник Отделения русского языка и словесности имп. АН. Спб., 1867 [и след.].
- Сб. РИО — Сборник имп. Русского исторического общества. Спб., 1867 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- СВАБ — Сборник выписок из архивных бумаг о Петре Великом. М., 1872. Т. 1—2.
- Свиньин, Вагяд — С в и н ь и н П. П. Вагяд на республику Соединенных Американских областей. Спб., 1814.
- Свиньин, Записки — С в и н ь и н П. П. Ежедневные записки в Лондоне. Спб., 1817.
- Свиньин, Опыт — С в и н ь и н П. П. Опыт живописного путешествия по Северной Америке. Спб., 1815.
- СГГД — Собрание государственных грамот и договоров, хранящихся в Гос. коллегии иностранных дел. М., 1813.
- СДС см. «Сказания о Дмитрии Самозванце»
- «Сев. вестн.» — Северный вестник. Спб., 1804 [и след.].
- Севергин — Словарь химический, содержащий в себе теорию и практику химии с приложением ее к естественной истории и искусствам, сочинения Шарль-Луи Кадета, обработанный на российском языке трудами Василья Севергина. Спб., 1810—1813. Ч. 1—4.
- Северьянов — С е в е р ь я н о в С. Н. Синайская псалтырь. Глаголический памятник XI в. Пг., 1922. (Памятники старославянского языка, т. 4).
- Селищев, ДОС — С е л ы щ е в А. М. Диалектологический очерк Сибири. Иркутск, Иркут. ун-т, 1921.
- Селищев, СЯ — С е л ы щ е в А. М. Старославянский язык. М., Учпедгиз, 1951—1952. Ч. 1—2.

- Селищев, «Яз. рев. эп.» — С е л и щ е в А. М. Язык революционной эпохи. Из наблюдений над русским языком последних лет (1917—1926). М., 1928.
- Семивский — С е м и в с к и й Н. В. Новейшие, любопытные и достоверные повествования о Восточной Сибири, из чего многое донныне не было всем известно. Спб., 1817.
- Сенявин, «Морск. журн.» — С е н я в и н Н. А. Морской журнал. — Зап. Гидрограф. департамента Мор. м-ва, 1852, т. 10.
- СЖС — Сибирская живая старина. Этнограф. сб. / Под ред. М. К. Азадовского и др. Иркутск, 1923 [и след.].
- Сиб. летописи — Сибирские летописи / Под ред. Л. Н. Майкова, В. В. Майкова. Спб., 1907.
- Симеон Полоцкий, Избр. — С и м е о н П о л о ц к и й. Избранные сочинения / Подгот. текста, статья и коммент. М. П. Еремина. М.; Л., АН СССР, 1953.
- Синайский — С и н а й с к и й И. Ф. Греческо-русский словарь. 3-е изд., М., 1879. Ч. 1—2.
- Сиповский — Русские повести XVII—XVIII вв. / Под ред. и с предисл. В. В. Сиповского. Спб., 1905.
- СИС 1861 г. — Словарь иностранных слов, употребительных в русской литературе. М., 1861.
- СИС 1937 г. — Словарь иностранных слов / Гл. ред. Ф. Н. Петров. М., Сов. энциклопедия, 1937.
- СИС 1941 г. — Словарь иностранных слов / Гл. ред. Ф. Н. Петров. 2-е изд. М., ГИС, 1941.
- СИС 1949 г. — Словарь иностранных слов / Под ред. И. В. Лехина, Ф. Н. Петрова. 3-е изд., перераб. и доп. М., ГИС, 1949.
- СИС 1964 г. — Словарь иностранных слов / Гл. ред. Ф. Н. Петров. 6-е изд., перераб. и доп. М., Сов. энциклопедия, 1964.
- «Сказания о Дмитрие Самозванце» — Сказания современников о Дмитрие Самозванце. 3-е изд., испр. Спб., 1859. Ч. 1—2.
- Словарь ботанический — [М а к с и м о в и ч - А м б о д н к Н. М.] Словарь ботанический, содержащий наименования растений и их частей. [Сиб.], 1795.
- «Слово и дело», I — Н о в о м б е р г с к и й Н. Слово и дело государевы. (Процессы до издания Уложения Алексея Михайловича 1649 года). Т. 1. — Зап. Моси. археол. ин-та, 1911, т. 14.
- Словцов — С л о в ц о в П. А. Письма из Сибири 1826 года. М., 1828.
- СМАЭ — Сборник Музея антропологии и этнографии. М., 1900 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- Смирнов — С м и р н о в Н. А. Западное влияние на русский язык в Петровскую эпоху. — Сб. ОРЯС, 1910, т. 88, № 2.
- И. Т. Смирнов, Каш. — С м и р н о в И. Т. Кашинский словарь. — Сб. ОРЯС, 1901, т. 70, № 5.
- Смирнов-Сокольский — С м и р н о в - С о и о л ь с к и й Н. П. Русские литературные альманахи и сборники XVIII—XIX вв. [Библиограф. указатель]. М., Книга, 1965.
- Смотрицкий — Грамматика славенския правильное синтагма Мелетия Смотрицкого. Емь, 1619; То же. М., 1648.
- Соболев, Кэфир — С о б о л е в И. П. Кэфир (Кавказский кумыс из коровьего молока). М., 1883.
- Соболевский, AfslPh — Рец. на кн.: М л а д е н о в С. Старите германски елементи в славянските езци. — AfslPh. Berlin, 1912, Bd. 33.
- Соболевский, Заим. — С о б о л е в с к и й А. И. Русские заимствованные слова. Спб., 1891.
- Соболевский, «Лекции»⁴ — С о б о л е в с к и й А. И. Лекции по истории русского языка. 4-е изд., М., 1907.
- Соболевский, Лингв. набл. — С о б о л е в с к и й А. И. Лингвистические и археологические наблюдения. Спб., 1914.
- Соболевский, «Переводная литература» — С о б о л е в с к и й А. И. Переводная литература Московской Руси XIV—XVII вв. Спб., 1903.
- Соболевский, РФВ, 66 — С о б о л е в с к и й А. И. Из области словообразования. — РФВ, 1911, т. 66, вып. 3—4.
- Соболевский, РФВ, 70 — С о б о л е в с к и й А. И. Из истории русского словарного материала. По поводу новых выпусков этимологических словарей Э. Бернекера и А. Г. Преображенского. — РФВ, 1913, т. 70, вып. 1.
- Соболевский, РФВ, 71 — С о б о л е в с к и й А. И. Несколько заметок по славянскому вокализму и лексике. — РФВ, 1914, т. 71, вып. 2.
- Соболевский, Сл. пал.³ — С о б о л е в с к и й А. И. Славяно-русская палеография. Спб., 1901—1902.
- Соболевский, Тр. IX AC — С о б о л е в с к и й А. И. Особенности русских переводов домонгольского периода. — Тр. 9-го Археол. съезда, 1897.
- Соколов — С о к о л о в П. Общий церковно-славяно-русский словарь. Спб., 1834. Ч. 1—2.
- Соллогуб, Тарантас — С о л л о г у б В. А. Тарантас. Путевые впечатления. М., Гослитиздат, 1955.
- Соловьев — С о л о в ь е в В. Ф. Особенности говора докских казаков. — Сб. ОРЯС, 1901, т. 68, вып. 2.
- Соловьев, Новг. — С о л о в ь е в В. Ф. Особенности говора Новгородской губернии. — Сб. ОРЯС, 1904, т. 77, вып. 7.

- Сорокин, РР — Сорокин Ю. С. Махры — Махровый. — РР, 1969, № 3.
- Сорокин, РСС — Сорокин Ю. С. Развитие словарного состава русского литературного языка. 80—90-е годы XIX в. М.; Л., Наука, 1965.
- Спасский — Спасский П. Х. Словарь советских терминов и наиболее употребительных иностранных слов. Н. Новгород, 1924.
- Спр. место — Справочное место русского слова. Спб., 1839.
- Срезневский — Срезневский И. И. Материалы для словаря древнерусского языка. Спб., 1893—1912. Т. 1—3; То же. М., ГИС, 1958. Т. 1—3.
- Срезневский, Мысли — Срезневский И. И. Мысли об истории русского языка. М., Учпедгиз, 1959.
- СРЗМ см. Петров, СРЗ.
- СРНГ — Словарь русских народных говоров / Гл. ред. Ф. П. Филин. М.; Л., Наука, 1965 [и след.]. Вып. 1 [и след.].
- СРЯ¹ — Словарь русского языка / Сост. Вторым отд. Имп. АН, под ред. Я. К. Грота. Спб., 1891 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- СРЯ² — Словарь русского языка, составленный комиссией по русскому языку АН СССР. Т. 1—14. (А — обратность). Новое изд. Л., 1929—1936.
- СРЯ³ — Словарь русского языка. В 4-х т. М., ГИС, 1957—1961. Т. 1—4.
- ССРЛЯ — Словарь современного русского литературного языка. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1950—1965. Т. 1—17.
- ССРЯ — Словарь сокращений русского языка / Сост. Д. И. Алексеев, И. Г. Гозман, Г. В. Сахаров под рук. Д. И. Алексеева; Под общ. ред. Б. Ф. Корницкого. М., ГИС, 1963.
- Станюкович, СС — Станюкович К. М. Собрание сочинений. В 6-ти т. М., Гослитиздат, 1958—1959. Т. 1—6.
- «Столовая книга» — Столовая книга патриарха Филарета Никитича за 1623—1624 гг. — Старина и новина, 1909, кн. 11.
- Строев — Строев С. Описание памятников славяно-русской литературы, хранящихся в публичных библиотеках Германии и Франции. С снимками из рукописей. М., 1841.
- Суворин, Дневник — Дневник А. С. Суворина / Ред., предисл. и примеч. Мих. Кричевского. М.; Пг., 1923.
- Судавичене — Судавичене Л. В. Лексические особенности Московского перевода-редакции Литовского Статута 1588 г. Дис. на степень канд. филол. наук. Вильнюс, 1964.
- Судебники XV—XVI вв. — Судебники XV—XVI веков / Подгот. текстов Р. Б. Моллер, Л. В. Черепнина; Под общ. ред. Б. Д. Грекова. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1952.
- Сухова-Кобылин, Дело — Сухова-Кобылин А. В. Трилогия. М., Гослитиздат, 1955.
- СЦСРЯ 1847 г. — Словарь перифразнославянского и русского языка / Сост. Вторым отд-нием Имп. АН. Спб., 1847. Т. 1—4.
- СЯП — Словарь языка Пушкина. В 4-х т. М., ГИС, 1956—1961. Т. 1—4.
- Танц. сл. — Компаншарль. Танцевальный словарь, содержащий в себе историю, правила и основания танцевального искусства. Пер. с фр. М., 1790.
- Тариф порт. — Тариф портовый. М., 1731.
- Татаринов — «Лексикон» русско-японский Андрея Татаринова / Изд. текста и предисл. О. П. Петровой. М., Изд-во вост. лит., 1962.
- Татищев 1798 г. — Полный французский и российский лексикон, с последнего издания лексикона Французской академии на российский язык переведенный. 2-е изд., рачительнейше слитенное с фр. ориг., испр. и доп. И. Татищевым. Спб., 1798. Т. 1—2.
- Татищев 1816 г. — Татищев И. И. Полный французско-российский словарь. М., 1816. Ч. 1—2.
- Татищев 1839 г. — Татищев И. И. Всеобщий французско-русский словарь. 3-е изд., вновь доп. и испр. М., 1839—1841. Т. 1—2.
- Тимченко, ІС — Тимченко Е. К. Историчний словник українського язика. Т. 1, ч. 1—2. (А—Ж). Київ, 1930—1932.
- Тимченко, РСМ — Тимченко Е. К. Русско-малороссийский словарь. Киев, 1897—1899. Т. 1—2.
- Тиханов — Тиханов П. Брянский говор. — Сб. ОРЯС, 1904, т. 76, вып. 4.
- Тихомиров — Тихомиров М. Н. Пособие для изучения Русской Правды. [М.], Изд-во МГУ, 1953.
- Тихомиров — Елифанов, «Уложение» 1649 г. — Тихомиров М. Н., Елифанов П. П. Соборное уложение 1649 г. Учеб. пособие для высш. школы. М., Изд-во МГУ, 1961.
- Тихонравов — Тихонравов Н. С. Слово о полку Игореве. М., 1866.
- ТК МГ — Таможенные книги Московского государства XVII в. / Под ред. А. И. Яковлева. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1950—1951. Т. 1—3.
- Толль, НС — Толль Ф. Г. Настольный словарь для справок по всем отраслям знания. Спб., 1863—1864. Т. 1—3.
- Толль, НС, Доп. — Толль Ф. Г. Дополнение к «Настольному словарю». Спб., 1875.
- Толль, НС, Прилож. — Толль Ф. Г. Приложение к «Настольному словарю». Спб., 1865—1866.
- А. Н. Толстой, ПСС — Толстой А. Н. Полное собрание сочинений. М., Гослитиздат, 1946—1953. Т. 1—15.

- Л. Н. Толстой, ПСС — Толстой Л. Н. Полное собрание сочинений. М.; Л., Гослитиздат, 1928—1958. Т. 1—90.
- Л. Н. Толстой, Собр. — Толстой Л. Н. Собрание сочинений. В 20-ти т. / Под общ. ред. Н. Н. Аюповой и др.; Вступит. статья Н. Гудвля. М., Гослитиздат, 1960—1965. Т. 1—20.
- Л. Н. Толстой, Соч. — Сочинения графа Л. Н. Толстого. 12-е изд., М., 1911. Т. 1—20.
- Л. Н. Толстой, СС — Толстой Л. Н. Собрание сочинений. М., Гослитиздат, 1958—1959. Т. 1—12.
- Тонков — Тонков В. Опыт исследования воровского языка. Казань, 1930.
- Тр. ВО РАО — Труды Восточного отделения Русского археологического общества. Спб., 1855 [и след.]. Ч. 1 [и след.].
- Треднаковский, «Езда в остров любви» — Тальман Поль. Езда в остров любви / Пер. с фр. на рус. чрез студента Василья Треднаковского. . . [Спб.], 1730.
- Треднаковский, Избр. — Треднаковский В. К. Избранные произведения. М.; Л., Сов. писатель, 1963.
- Треднаковский, Соч. — Треднаковский В. К. Сочинения. Спб., 1849. Т. 1—3.
- Тр. ИЯ — Труды Института языкознания АН СССР. М., 1952 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- Тр. КД — Труды Комиссии по диалектологии русского языка. Л., 1908 [и след.].
- ТРКФ — Тексты и разыскания по кавказской филологии. Л., 1925 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- Тр. ОЛРС — Труды Общества любителей российской словесности. М., 1812—1821. Ч. 1—20.
- «Трутень» — «Трутень» Н. И. Новикова. 1769—1770. 3-е изд. Спб., 1865.
- Тузов — Тузов В. Статьи о времени и разных числениях оного, из Энциклопедии / Пер. В. Тузов. Спб., 1771.
- Тузова — Тузова М. Ф. Русская военная лексика 2-й пол. XVII—1-й пол. XVIII вв. Дис. на степень канд. филол. наук / Науч. рук. проф. П. Я. Черных. М., МОПИ, 1955.
- Тупиков — Тупиков Н. М. Словарь древнерусских личных собственных имен. Спб., 1903.
- И. С. Тургенев, ПСС — Тургенев И. С. Полное собрание сочинений и писем. В 28-ми т. Соч. в 15-ти т. Письма в 13-ти т. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1960—1968. Т. 1—28.
- И. С. Тургенев, СС — Тургенев И. С. Собрание сочинений. В 12-ти т. М., Гослитиздат, 1954—1958. Т. 1—12.
- Н. И. Тургенев, Письма — Декабрист Н. И. Тургенев. Письма к брату С. И. Тургеневу. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1936.
- Тучков — Тучков С. А. Военный словарь. М., 1818. Ч. 1—2.
- ТЭ — Техническая энциклопедия / Ред. совет Бах А. Н. и др.; Гл. ред. Л. К. Мартенс. М., Сов. энциклопедия, 1927—1936. Т. 1—27.
- Углов — Углов В. Н. Объяснительный словарь иностранных слов, употребляемых в русском языке / Изд. В. Н. Углов. Спб., 1859.
- «Указатель открытий» — Щеглов Н. Указатель открытий по физике, химии, естественной истории и технологии, издаваемый Николаем Щегловым. Спб., 1824—1832.
- «Уложение» 1649 г. — Соборное уложение царя Алексея Михайловича. М., 1649.
- УМТН — Универсальная материально-техническая номенклатура. Пг., 1922, вып. 1—15.
- УРС — Украинско-русский словарь / Гл. ред. И. Н. Кириченко. Киев, Изд-во АН УССР, 1953—1963. Т. 1—6.
- Устав ратных дел — Михайлов О. Устав ратных, пушечных и других дел, касающихся до воинской науки. . . в 1607 и 1621 годах выбран из иностранных военных книг Онисимом Михайловым. Спб., 1777—1781. Ч. 1—2.
- Ушаков — Толковый словарь русского языка / Под ред. Д. Н. Ушакова и др. М., Сов. энциклопедия, 1935—1940. Т. 1—4.
- Фаризов — Фаризов И. О. Русско-курдский словарь. М., ГИС, 1957.
- Фасмер, ГСЭ — Фасмер М. Р. Греко-славянские этюды. Ч. 3. Греческие заимствования в русском языке. Спб., 1909.
- Фасмер, ЭС — Фасмер Макс. Этимологический словарь русского языка / Пер. с нем. и доп. О. Н. Трубачева. М., Прогресс, 1964—1973. Т. 1—4.
- Федоров-Омулевский, «Между Томском и Иркутском» — Федоров - Омулевский И. В. Избранные стихотворения. Хабаровск, 1961.
- ФЗ — Филологические записки. Воронеж, 1860 [и след.].
- «Физиология Петербурга» см. Некрасов, Петербургские углы
- Флоринский — Флоринский В. М. Русские простонародные травники и лечебники. Собрание медицинских рукописей XVI и XVII столетий. Казань, 1879.
- Фонвизин, Бригадир — Фонвизин Д. И. Бригадир. Спб., 1792; То же. Спб., 1817; То же. М., 1829.
- Фонвизин, Жизнь Сифа — Террассон Жан. Геройская добродетель или Жизнь Сифа, царя Египетского из таинственных свидетельств древнего Египта ваятая / Пер. Фонвизин Д. И. М., 1762—1768. Ч. 1—4.
- Фонвизин, СС — Фонвизин Д. И. Собрание сочинений. В 2-х т. М.; Л., Гослитиздат, 1959. Т. 1—2.
- Фортуатов, Избр. — Фортуатов Ф. Ф. Избранные труды. М., Учпедгиз, 1956. Т. 1—2.

- Фортунатов, Лекции — Ф о р т у н а т о в Ф. Ф. Лекции по фонетике старославянского (церковнославянского) языка. Пг., 1919.
- Фридман — Ф р и д м а н М. М. Еврейские элементы «блатной музыки». — Язык и литература, 1931, т. 7.
- ФРС 1939 г. — Г а н ш и н а К. А. Французско-русский словарь. М., ГИС, 1939.
- Фурманов, Чапаев — Ф у р м а н о в Д. А. Чапаев. М.; Пг., ГИЗ, 1923.
- Халанский — Х а л а н с к и й М. Г. Народные говоры Курской губернии. — Сб. ОРЯС, 1904, т. 76, вып. 5.
- Хмельницкий, Воздушные замки — Х м е л ь н и ц к и й Н. И. Воздушные замки. Комедия в одном действии в стихах. Спб., 1818.
- «Хождение» В. Гагары — «Хождение» В. Гагары 1634—1637 гг. — Православный палестинский сб., 1891, т. 11, вып. 3.
- «Хождение» Котова — Хождение купца Федота Котова в Персию. М., 1958.
- «Хождение» Познякова — Хождение купца Василия Познякова по святым местам Востока 1558—1561 гг. / Под ред. Х. М. Лопарева. — Православный палестинский сб., 1887, т. 6, вып. 3.
- «Хождение» Аф. Никитина — Хождение за три моря Афанасия Никитина. 1466—1472 гг. / Под ред. Б. Д. Грекова, В. П. Адриановой-Перетц. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1948.
- Хозяйство б. Морозова — Хозяйство боярина Б. И. Морозова, ч. I (Тр. Историко-архивного ин-та. Т. VIII. Материалы по истории феодально-крепостного хозяйства. В. 1. Хозяйство крупного феодала-крепостника XVII в.). Л., 1933.
- Хостник — Х о с т н и к М. Словенско-русский словарь. Грамматика словенского языка. Горница, 1901.
- Чапек, Соч. — Ч а п е к К. Сочинения. В 5-ти т. М., Гослитиздат, 1958—1959. Т. 1—5.
- Черепнин — Ч е р е п н и н Л. В. Духовные и договорные грамоты великих и удельных князей XIV—XVI вв. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1950.
- Черных, Вестн. МГУ, 4 — Ч е р н ы х П. Я. Этимологические заметки. [1. Шаромыга. 2. Шпнель]. — Вестн. Моск. ун-та, 1959. Историко-филол. сер., № 4.
- Черных, ДС МГУ — Ч е р н ы х П. Я. Местоименные формы «эвтот», «эитот» и т. п. — Докл. и сообщ. Моск. ун-та, 1949, вып. 8.
- Черных, Изв. ВСОРГО — Ч е р н ы х П. Я. Русские говоры Илимского края. — Изв. Вост.-Сиб. отд. рус. геогр. о-ва, 1928, т. 53.
- Черных, Изв. ИПИ — Ч е р н ы х П. Я. Очерки по географии русского языка. Местоимение чмо и его варианты. — Изв. Иркут. пед. ин-та, 1935, вып. 2.
- Черных, ОИЛ — Ч е р н ы х П. Я. Очерк русской исторической лексикологии. Древнерусский период. М., Изд-во МГУ, 1956.
- Черных, Русские говоры — Ч е р н ы х П. Я. Русские говоры Мамырской волости, Тулунского уезда, Иркутской губернии. (Диалектологические заметки). — Сб. тр. проф. и преп. Иркут. ун-та, 1923, вып. 5. Науки гуманитарные.
- Черных, СЖС, 2 — Ч е р н ы х П. Я. Несколько сибирских диалектизмов в «Коньке-Горбунке» П. Ершова. — СЖС, 1924, вып. 2.
- Черных, СЖС, 4 — Ч е р н ы х П. Я. К вопросу о лингвистическом атласе Сибири. — СЖС, 1926, вып. 4, № 5.
- Черных, Уч. зап. ЯПИ, 4 — Ч е р н ы х П. Я. Говор села Григорова Лысковского района Горьковской области (К вопросу о севернорусской основе языка протопопа Аввакума). — Учен. зап. / Яросл. пед. ин-т, 1944, вып. 4. Русское языкознание.
- Черных, Уч. зап. ЯПИ, 9 — Ч е р н ы х П. Я. Русский язык в 1812 г. — Учен. зап. / Яросл. пед. ин-т, 1946, вып. 9.
- Чернышев, «Сведения» — Ч е р н ы ш е в В. И. Сведения о народных говорах некоторых селений Московского уезда. — Сб. ОРЯС, 1900, т. 68, вып. 3.
- Чернышев, ТРК — Ч е р н ы ш е в В. И. Терминология русских картежников и ее происхождение. — Рус. р., 1928, вып. 2.
- Чернышевский, Пролог — Ч е р н ы ш е в с к и й Н. Г. Пролог. М., Гослитиздат, 1953.
- Чернышевский, ПСС — Ч е р н ы ш е в с к и й Н. Г. Полное собрание сочинений. Спб., 1906. Т. 1—10.
- Чернышевский, Эст. отн. — Ч е р н ы ш е в с к и й Н. Г. Эстетическое отношение искусства к действительности / Соч. Н. Чернышевского на степень магистра рус. словесности. Спб., 1855.
- Чехов, ПСС — Ч е х о в А. П. Полное собрание сочинений и писем. М., Гослитиздат, 1944—1951. Т. 1—20.
- Чехов, СС — Ч е х о в А. П. Собрание сочинений. В 12-ти т. М., Гослитиздат, 1954—1957. Т. 1—12.
- Чичагов — Ч и ч а г о в В. К. К истории русских слов. — Учен. зап. / Моск. ун-т, 1948, вып. 137. Тр. каф. рус. яз., ин. 2.
- ЧОИДР — Чтения в Обществе истории и древностей российских при Московском университете. М., 1846—1918.
- Чудинов — Словарь иностранных слов, вошедших в состав русского языка / Сост. под ред. А. Н. Чудинова. Спб., 1894.

- Шанский, ЭСРЯ — Ш а н с к и й Н. М. Этимологический словарь русского языка. Т. 1, вып. 1—2 (А — Б). М., Изд-во МГУ, 1963—1965.
- Шапиро, «Основы рус. пунктуации» — Ш а п и р о А. Б. Основы русской пунктуации. М., Изд-во АН СССР, 1955.
- Шафиров, Рассуждение — Ш а ф и р о в П. П. Рассуждение, какие законные причины его Величество Петр Великий... и начатку войны против короля Карола XII Шведского 1700 году имел... Спб., 1717.
- Шахматов, Очерк — Ш а х м а т о в А. А. Очерк древнейшего периода истории русского языка. Пб., 1915.
- Шахматов, Уч. зап. КУ — Ш а х м а т о в А. А. К вопросу о славянско-кельтских отношениях. — Учен. зап. / Казан. ун-т, 1912.
- Шаховской, Ком. — Ш а х о в с к о й А. А. Комедии, стихотворения. Л., Сов. писатель, 1961.
- Шейн — Ш е й н Л. В. К вопросу об условных языках. — ИОРЯС, 1899, т. 4, кн. 1.
- Шейн, Доп. — Ш е й н Л. В. Дополнения и заметки к Толковому словарю Даля. — Сб. ОРЯС, 1873, т. 10, вып. 8.
- Шелехов — Ш е л е х о в Г. Первое странствование к американским берегам с 1783—1787 гг. [Спб.], 1793.
- Шимкевич — Ш и м к е в и ч Ф. Корнеслов русского языка... Спб., 1842. Ч. 1—2.
- Шиников, МС — Ш и н и к о в А. С. Трехязычный морской словарь. Спб., 1795.
- Шиников, «Рассуждение» — Ш и н и к о в А. С. Рассуждение о старом и новом слоге в российском языке. Спб., 1803.
- Шинмарев, Очерки — Ш и ш м а р е в В. Ф. Очерки по истории языков Испании. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1941.
- Шинмарев, ССФЯ — Б о р о д н и н а М. А., Г о р д н и н а В. М., Ш и ш м а р е в В. Ф. Словарь старофранцузского языка. К «Книжке для чтения по истории французского языка» В. Шинмарева / Рук. и ред. В. Шинмарева. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1955.
- Шмелев — Ш м е л е в И. С. Забавное приключение. Рассказы. М.; Л., ГИЗ, 1927.
- Шмелев, Пов. — Ш м е л е в И. С. Повести и рассказы. М., Худож. лит., 1966.
- Шмелев, Расск. — Ш м е л е в И. С. Рассказы. Спб., 1910—1917. Т. 1—8.
- Шор — Ш о р Р. О. Язык и общество. 2-е изд. М., Работник просвещения, 1926.
- Штурм, Архит. воинск. — Ш т у р м Л. Х. Архитектура воинская... / Пер. А. Г. Головкин. М., 1709.
- Щукин — Щ у к и н П. И. Бумаги, относящиеся до Отечественной войны 1812 г. М., 1897—1908. Ч. 1—10.
- Щукин, Бумаги — Щ у н и н П. И. Сборник старинных бумаг, хранящихся в музее П. И. Щукина. М., 1896—1902. Т. 1—10.
- ЭИРЯ — Этимологические исследования по русскому языку. М., Изд-во МГУ, 1960 [и след.]. Вып. 1 [и след.].
- Эндвелин, Латвийские предлоги — Э н д в е л и н И. М. Латвийские предлоги. Дерпт, 1905, т. 1.
- Эренбург — Э р е н б у р г И. Люди, годы, жизнь. М., Сов. писатель, 1961—1966. Кн. 1—6.
- Эртель, Гарденины. — Э р т е л ь А. И. Гарденины. М., Гослитиздат, 1951.
- Эсоповы притчи — Эсоповы притчи на латинском и русском языке. Амстердам, 1700.
- ЭСРУ — Энциклопедический словарь, сост. русскими учеными и литераторами. Отд-ние первое. Т. 1—5. Отд-ние второе. Т. 1. Спб., 1861—1863.
- Этн. об. — Этнографический сборник, издаваемый Императорским Русским географическим обществом. Спб., 1853—1864.
- Юдахин — Ю д а х и н К. К. Киргизско-русский словарь. М., ГИС, 1965.
- Южаков — Большая энциклопедия / Под ред. С. Н. Южакова. Спб., 1901—1909. Т. 1—22.
- Ягич — Я г и ч И. В. Рассуждения южнославянской и русской старины о церковнославянском языке. Спб., 1896.
- Якубович — Я к у б о в и ч А н т о н и й. Словарь российско-польский. Варшава, 1825—1828. Т. 1—2.
- Якушкин — Я н у ш к и н Е. Материалы для словаря народного языка в Ярославской губ. Ярославль, 1896.
- Яновский — Я н о в с к и й Н. М. Новый словотолкователь, расположенный по алфавиту... Спб., 1803—1806. Ч. 1—3.
- Яновский, СИС 1905 г. — Я н о в с к и й А. Е. Словарь иностранных слов и научных терминов. Спб., 1905, вып. 1—2.

AfaPh — Archiv für slavische Philologie. Berlin.

Berneker — B e r n e k e r E. Slavisches etymologisches Wörterbuch. Bd. I, A—L., Bd. II, M (ma—mor). Heidelberg, 1908—1913.

Bloch — Wartburg² — B l o c h O., W a r t b u r g W. Dictionnaire étymologique de la langue française. 2-е éd. Paris, 1950.

Boisacq — B o i s a c q E. Dictionnaire étymologique de la langue grecque. Heidelberg, 1923.

- Brockelmann — Brockelmann C. Mitteltürkischer Wortschatz. Nach Maḥmūd al-Kāš-garis Divān Lughāt at-turk. Budapest; Leipzig, 1928.
- Brückner — Brückner A. Słownik etymologiczny języka polskiego. Kraków, 1927; Idem. 2. wyd. Warszawa, 1957.
- Brugmann — Brugmann K. Grundriß der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen. Straßburg, 1897, № 1.
- Buga — Buga K. Kalbà ir senóvė. Kaunas, 1922.
- Christiani — Christiani W. A. Über das Eindringen von Fremdwörtern in die russische Schriftsprache des 17. und 18. Jahrhunderts. Berlin, 1906.
- DAF — Grandsaignes d'Hauterive R. Dictionnaire d'ancien français. Paris, 1947.
- Dauzat¹¹ — Dauzat A. Dictionnaire étymologique de la langue française. 11-e éd. Paris, 1938.
- Doroszewski — Słownik języka polskiego / Red. naczelny W. Doroszewski. Warszawa, 1958—1968. T. 1—10.
- EESHR — Enciklopedijski englesko—srpskohrvatski rečnik / Izdali Svetomir Ristić, Živojin Simić, Vladeta Popović. Beograd, 1956. T. 1—2.
- Falk — Torp² — Falk H., Torp A. Norwegisch-dänisches etymologisches Wörterbuch. 2. Aufl. Oslo; Bergen, 1960. Bd. 1—2.
- FfČ — Festschrift für D. Čyževskij. Berlin, 1954.
- Fogarasi — Fogarasi M. Europäische Lehnwörter im Spiegel einer russischen Urkundensammlung. — Studia Slavica. Budapest, 1958, v. 4, fasc. 1—2.
- Fokos-Fuchs — Fokos-Fuchs D. R. Syrjanisches Wörterbuch. Budapest, 1959. Bd. 1—2.
- Fraenkel — Fraenkel E. Litauisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg; Göttingen, 1955. Bd. 1—2.
- Francić — Srpskohrvatsko-poljski rječnik / Sastavio Vilim Francić. Warszawa, 1956—1959. T. 1—2.
- Friedrich — Friedrich Joh. Hettitisches Wörterbuch. Heidelberg, 1952—1954.
- Frisk — Frisk H. j. Griechisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg, 1954—1963. Bd. 1—2.
- Friš — Friš O. Sanskritská čítanka. 2. Slovník. Praha, 1956.
- FWB — Fremdwörterbuch. Leipzig, 1954.
- Gabain — Gabain A. von. Alttürkische Grammatik. Leipzig, 1950.
- Gamillscheg — Gamillscheg E. Etymologisches Wörterbuch der französischen Sprache. 2. Aufl. Heidelberg, 1966.
- Grimm DWB — Grimm J. und W. Deutsches Wörterbuch. Leipzig, 1854 [и след.]. Bd. 1 [и след.].
- Grønbech — Grønbech K. Romanisches Wörterbuch. Türkischer Wortindex zu Codex Cumanicus. Kopenhagen, 1942.
- Grünenthal — Grünenthal O. Etymologisches. — ZfslPh, 1936. Bd. 13, H. 3—4.
- Hirschberg — Hirschberg A. Polska a Moskwa w pierwszej połowie wieku XVII. Lwów, 1901.
- Hofmann — Hofmann J. Etymologisches Wörterbuch der griechischen Sprache. München, 1950.
- Holthausen EWES — Holthausen F. Etymologisches Wörterbuch der englischen Sprache. Göttingen, 1949.
- Holthausen GEW — Holthausen F. Gotisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg, 1934.
- Holub — Kopečný — Holub J., Kopečný F. Etymologický slovník jazyka českého. Praha, 1952.
- Jagić — Jagić V. Einige Bemerkungen zum 23^o Kapitel des Pavlovschen Nomokanons betreffs der Ausdrücke ρουσάλια — Русальки — AfslPh, 1909, Bd. 30, H. 4.
- Janzén — Janzén A. Ein slavischer Fisch- und Tiername. — ZfslPh, 1942, Bd. 18, H. 1.
- Karłowicz — Słownik języka polskiego / Ułożony pod red. J. Karłowicza, A. Kryńskiego, W. Niedźwiedzkiego. Warszawa, 1900—1927. T. 1—8.
- Kiparsky GSL — Kiparsky V. Die gemeinslavischen Lehnwörter aus dem Germanischen. Helsinki, 1934.
- Kiparsky ZfslPh XVI — Kiparsky V. Russisch ryčag «Hebel». — ZfslPh, 1939, Bd. 16, H. 2—3.
- Kluge¹⁰ — Kluge F. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 10. Aufl. Berlin; Leipzig, 1924.
- Korsch — Miklosich Fr. Die türkischen Elemente in den südost- und osteuropäischen Sprachen, angez. von Th. Korsch — AfslPh, 1888, Bd. 9.
- Kowalski — Kowalski T. Szarańcza. — Język Polski, 1947, № 2.
- Kuryłowicz — Kuryłowicz J. L'apophonie en indo-européen. Wrocław, 1956.
- Larousse — Grande dictionnaire universel du XIX-me siècle français, par Pierre Larousse. Paris, 1865 [и след.] V. 1 [и след.].
- Lehr-Splawiński — Lehr-Splawiński T. Pochodzenie i rozpowszechnienie wyrazu

- król* w polszczyźnie i innych językach słowiańskich. — Prace Filologiczne. Warszawa, 1927, t. 12.
- Lewy — Lewy H. Die semitischen Lehwörter im Griechischen. Berlin, 1895.
- Lexor — Lexor M. Mittelhochdeutsches Taschenwörterbuch. 26. Aufl. Leipzig, 1952.
- Littré — Littré E. Dictionnaire de la langue française. Paris, 1863—1872. V. 1—4; Idem. Paris, 1874—1875. Supplément. Paris, 1877.
- LKZ — Lietuvių kalbos žodynas. Lietuvos TSR Mokslų Akademija. Lietuvių Kalbos institutas. Vilnius, 1948—1957. T. 2—4.
- Lokotsch — Lokotsch K. Etymologisches Wörterbuch der europäischen (germanischen, romanischen und slavischen) Wörter orientalischen Ursprungs. Heidelberg, 1927.
- Lokotsch| EWA — Lokotsch K. Etymologisches Wörterbuch der amerikanischen (indianischen) Wörter im Deutschen. Heidelberg, 1927.
- Ludolf GR — Ludolfi H. W. Grammatica Russica / Ed. by B. O. Unbegaun. Oxford, 1959.
- Machek ČSJR — Machek V. Česká a slovenská jména rostlin. Praha, 1954.
- Machek ES — Machek V. Etymologický slovník jazyka českého a slovenského. Praha, 1957.
- Machek RBS — Machek V. Recherches dans le domaine du lexique balto-slave. Brno, 1934.
- Machek Slavia — Machek V. Untersuchungen zum Problem des anlautenden *ech* im Slavischen. — Slavia, 1938—1939, Bd. 16.
- Machek Studie — Machek V. Studie o tvoření výrazů expresivních. Praha, 1939 (=Práce z vědeckých ústavů Filosof. Fak. Karlovy University, № 27).
- Machek ZfslPh — Machek V. Einige slavische Vogelnamen. — ZfslPh, 1948—1950, Bd. 20, H. 1—2.
- Matzenauer CS — Matzenauer A. Cizí slova ve slovanských řečech. Brno, 1870.
- Matzenauer LF — Matzenauer A. Příspěvky ke slovanskému jazykozpytu. — Listy filologické, 1892, № 19.
- Mayrhofer — Mayrhofer M. Kurzgefasstes etymologisches Wörterbuch des Altindischen. Heidelberg, 1953—1964. Bd. 1—3.
- Meillet² — Meillet A. Études sur l'étymologie et vocabulaire du vieux slave. Paris, 1902—1905. P. 1—2; Idem. 2^e éd, Paris, 1961, p. 2.
- Meillet MSL — Meillet A. Att. *κῆλος*, dor. *καλός*. — Mémoires de la Société de linguistique. Paris, 1905—1906, № 13.
- Meulen HZR — Meulen R. van der. De Hollandsche Zee- en Scheepstermen in het Russisch. Amsterdam, 1909.
- Meulen NWR, Suppl. — Meulen R. van der. Nederlandse woorden in het russisch. (Supplement op De Hollandsche Zee- en Scheepstermen in het Russisch). Amsterdam, 1959, D. 66, № 2.
- Meyer — Meyer K. H. Altkirchenslavisch-griechisches Wörterbuch zum Codex Suprasliensis. Glückstadt, 1935.
- Meyer-Lübke — Meyer-Lübke W. Romaisches etymologisches Wörterbuch. 3. Aufl. Heidelberg, 1935.
- Miklosich EW — Miklosich F. Etymologisches Wörterbuch der slavischen Sprachen. Wien, 1886.
- Miklosich LP — Miklosich F. Lexicon palaeoslovenico-graeco-latinum. Wien, 1862—1865.
- Mommsen — Jordanis. Romana et Getica. Recensuit Theodorus Mommsen. — Monumenta Germaniae historica. Auctorum antiquissimorum. Berlin, 1882, № 5.
- Monier-Williams — Monier-Williams M. A. A Sanskrit-English dictionary. Oxford, 1899.
- Moszyński — Moszyński K. Pierwotny zasięg języka prasłowiańskiego. Wrocław; Kraków, 1957.
- Nesselmann — Nesselmann G. H. F. Wörterbuch der litauischen Sprache. Königsberg, 1851.
- Ostrowski — Ostrowski W. O pochodzeniu wyrazu *chuligan*. — Rozprawy Komisji językowej. Łódź, 1956, № 4.
- Otrębski — Otrębski J. Życie wyrazów w języku polskim. Poznań, 1948.
- Partridge² — Origins a short etymological dictionary of modern English by Eric Partridge. 3^d ed. London, 1963.
- Paul² — Paul H. Deutsches Wörterbuch. 5. Aufl. Halle, 1956. Bd. 1—2.
- Pokorny — Pokorny J. Indogermanisches etymologisches Wörterbuch. Bern, 1959. Bd. 1.
- Proudhon — Proudhon P. J. Idée générale de la révolution au XIX^e s. Paris, 1851.
- Rost — Rost P. Die Sprachreste der Draväno-Polaben im Hannoverschen. Leipzig, 1907.
- Sadnik — Aitzetmüller — Sadnik L. und Aitzetmüller R. Handwörterbuch zu den altkirchenslavischen Texten. Heidelberg, 1955.
- Schachmatov AfslPh — Schachmatov A. Zu den ältesten slavisch-keltischen Beziehungen (Herrn Akademikar Th. Korsch gewidmet). — AfslPh, 1912, Bd. 33, H. 1—2.
- Schwarz BB — Schwarz E. Bücherbemerkenungen. — AfslPh, 1929, Bd. 42.
- Schwarz Bem. — Schwarz E. Bemerkungen zur slavischen Lehnwörterkunde. — AfslPh, 1926. Bd. 40.

- SED см. Monier-Williams
- SJS — Slovník jazyka staroslověnského. Československá akademie věd. Praha, 1959. D. 1.
- Skeat — Skeat W. A concise etymological dictionary of the English. Oxford, 1911.
- SKES — Toivonen V. H. Suomen kielen etymologinen sanakirja. Helsinki, 1955, n. 1; Idem / V. H. Toivonen, Erkki Itkonen, Aulis J. Joki. 1958, n. 2; Idem / Erkki Itkonen, Aulis J. Joki. 1962, n. 3.
- Sławski — Sławski F. Słownik etymologiczny języka polskiego. Kraków, 1952—1958.
- SOED² — The shorter Oxford English dictionary on historical principles. 2-d ed. Oxford, 1936.
- SS — Słownik staropolski. PAN. T. 1—6 (A — podfurtowanie). Wrocław etc., 1953—1970.
- Stones — Stones W. H. Urkeltischer Sprachschatz / Übers. von A. Bezzenberger. Göttingen, 1894.
- SWO — Słownik wyrazów obcych. Warszawa, 1954.
- Szober GJP⁴ — Szober S. Gramatyka języka polskiego. 4. wyd. Warszawa, 1957.
- Trautmann APSD — Trautmann R. Die altpreußischen Sprachdenkmäler. Göttingen, 1910.
- Trautmann BSW — Trautmann R. Baltisch-slavisches Wörterbuch. Göttingen, 1923.
- Trávníček — Trávníček F. Slovník jazyka českého. Praha, 1952.
- Uhlenbeck KEWA — Uhlenbeck C. Kurzgefaßtes etymologisches Wörterbuch der altindischen Sprache. Amsterdam, 1898—1899.
- Uhlenbeck KEWG — Uhlenbeck C. Kurzgefaßtes etymologisches Wörterbuch der gotischen Sprache. Amsterdam, 1898.
- Unbegaun — Unbegaun B. La langue russe au XVI siècle. Paris, 1935.
- Vaillant RÉS IX — Vaillant A. Slave commun ryba. — Revue des Études slaves, 1929, v. 9, № 1—2.
- Vaillant RÉS XXII — Vaillant A. La dépréverbation. — Revue des Études slaves, 1946, v. 22, № 1—4.
- Vámbery — Vámbery H. Etymologisches Wörterbuch der turkotatarischen Sprachen. Leipzig, 1878.
- Vasmer RBG — Vasmer M. Ein russisch-byzantinisches Gesprächbuch. Leipzig, 1922.
- Vasmer REW — Vasmer M. Russisches etymologisches Wörterbuch, Heidelberg, 1953—1957. Bd. 1—3.
- Vendryes — Vendryes J. Lexique étymologique de l'irlandais ancien. Paris, 1959—1960. [A — 1959; M, N, O, P — 1960].
- Vondrak — Vondrak W. Vergleichende slavische Grammatik. Göttingen, 1924—1928. Bd. 1—2.
- Walde — Hofmann² — Lateinisches etymologisches Wörterbuch, von A. Walde. 3., neubearb. Aufl. von Hofmann J. B. Heidelberg, 1938—1956. Bd. 1. A—L. 1938; Bd. 2. M—Z. 1954; Bd. 3. Registerband, 1956.
- Wanstrat — Wanstrat L. Beiträge zur Charakteristik des russischen Wortschatz. Berlin, 1933.
- Wehr² — Wehr H. Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart. 2. Aufl. Leipzig, 1956.
- Widnäs — Widnäs M. Fremdsprachliches bei Wassilij Tredjakowskij — Neuphil. Mitteilungen, 1960, Bd. 41, № 1.
- Windekens — Windekens A. Lexique étymologique des dialectes tokhariens. Löwen, 1941.
- ZslPh — Zeitschrift für slavische Philologie. Leipzig; Heidelberg.
- Zubaty AfslPh — Zubaty J. Slavische Etymologien. — AfslPh, 1894, Bd. 16, H. 3—4.
- Zubaty SČ — Zubaty J. Studie a články. Praha, 1945—1954. Sv. 1—2.

СПИСОК ПЕЧАТНЫХ ТРУДОВ ПРОФ. П. Я. ЧЕРНЫХ

1921

1. Рукописный сборник XVI—XVII ст. (Из собрания Иркут. дух. семинарии). — Сб. тр. проф. и преп. Иркут. ун-та. Отд. 1. Науки гуманит., вып. 1, с. 14—21. Есть отд. оттиск.

1923

2. Задачи сибирской диалектологии. — Этногр. бюл. Вост.-Сиб. отд. РГО, № 4, с. 7—9.
3. О новых словах. — Этногр. бюл. Вост.-Сиб. отд. РГО, № 3, с. 11—13.
4. Русские говоры Мамырской волости Тулунского уезда Иркутской губернии. (Диалектологические заметки). — Сб. тр. проф. и преп. Иркут. ун-та. Науки гуманит., вып. 5, с. 346—388.

1924

5. Несколько сибирских диалектизмов в «Коньке-Горбунке» П. П. Ершова. — Сиб. живая старина. Этногр. сб. Вост.-Сиб. отд. РГО, вып. 2, с. 87—97.
6. Русские говоры центральной части Тулунского уезда Иркутской губернии. Иркутск, Иркут. науч. музей. 26 с. Совместно с Г. С. Виноградовым.
7. О собирании материала для словаря русского старожилого населения Сибири. Опыт программы. Иркутск. 32 с. Совместно с Г. С. Виноградовым.
- Рец.: Т. Ф. — Сев. Азия, 1925, кн. 3, с. 145—146; Голанов И. — Родной яз. в школе, 1926, сб. 10, с. 123; Я. Х. — Сиб. огни, 1925, № 6, с. 211—212.

1925

8. Итоги к задаче диалектологического изучения Сибири. — Приложение к кн.: Малаховский В. Об изучении русских говоров Сибири. Иркутск, с. 27—47.
9. Несколько замечаний относительно т. к. «наблюдений над языком в новой школе». — Сб. тр. / Иркут. ун-т (Пед. фак.), вып. 9. Вопр. новой школы, с. 53—68.

1926

10. К вопросу о лингвистическом атласе Сибири. — Сиб. живая старина, вып. 1 (5), с. 85—94.
11. К учению о форме слова в русском языке. — Родной яз. в школе, кн. 11—12, с. 148—153.

1927

12. Очерки по истории к диалектологии северновеликорусского наречия. I. «Житие протопопа Аввакума, им самим написанное» как памятник северновеликорусской речи XVII столетия. — Сб. тр. / Иркут. ун-т. Пед. фак., вып. 12, с. 51—124.
Есть отд. оттиск.
13. Очерки по истории к диалектологии северновеликорусского наречия. I—II.
I. «Житие протопопа Аввакума, им самим написанное» как памятник северновеликорусской речи XVII столетия. 75 с.
Отд. оттиск. [См. п. 12].
II. «Житие протопопа Аввакума, им самим написанное» как памятник северновеликорусской речи XVII столетия. (Формы словообразования. Синтаксис). Иркутск, Иркут. секция науч. работников. 25 с.

1928

14. Русские говоры Илимского края. — Изв. Вост.-Сиб. отд. РГО, т. 53, с. 3—18.

1929

15. Говоры русские. — В кн.: Сибирская советская энциклопедия. Новосибирск, Сиб. краев. кад-во, т. 1, стб. 667—671.
16. Диалектологические заметки. Несколько дополнений к «Диалектологическому очерку Сибири» проф. А. М. Селищева. — Сиб. живая старина, вып. 8—9, с. 179—186.
17. I. Современные течения в лингвистике. II. Русский язык и революция. Иркутск. 65 с.
Рец.: Шор Р. — Печать к революция, 1930, № 2, с. 67—68.

1930

18. К вопросу о новом упрощении правописания. — Просвещение Сибири, № 1, с. 111—114. Совместно с Г. В. Тропиным.

1931

19. Говоры русского старожилого населения Сибири. (К вопросу о «сибирском наречии»). — Сов. Азия, кн. 5—6, с. 210—218.
20. На подступах к марксистской лингвистике. — Культ. фронт, Иркутск, № 5—6, с. 25—35.
[Добавление к данной статье: Письмо в редакцию. — Культ. фронт, Иркутск, 1932, № 2, с. 80].
21. Собрание текстов на болгарском литературном языке. Иркутск, Изд. Каб. языковедения Иркут. ун-та. 6 с.
22. Рец. на кн.: Баранов С. Ф. Русский язык. Рабочая кн. для 5-го года обучения. 3-е изд. М., ГИЗ, 1930. — Культ. фронт, Иркутск, № 2, с. 77—78.

1932

23. К вопросу о «порче» языка. — Культ. фронт, Иркутск, № 2, с. 34—42.
 24. Письмо в редакцию. — Культ. фронт, Иркутск, № 2, с. 80. [См. п. 20].
 25. Школе нужен марксистский учебник грамматики. — Культ. фронт, Иркутск, № 1, с. 79—80.
 Рец. на кн.: Шапиро А. Б. Грамматика, правописание, пунктуация. Пособие для школ ФЗС. 7-е изд., перераб., М., ГИЗ, 1931.

1934

26. Литературный язык на распутье. — Будущая Сибирь, нн. 4, с. 86—96.
 27. Русский язык в Сибирк. (Научно-попул. очерк). Москва; Иркутск, Вост.-Сиб. ОГИЗ. 84 с.
 [См. 1936 г., п. 37; 1953 г., п. 83].
 Рец.: И. Л. Книга о сибирских наречиях. — Вост.-Сиб. правда, 1934, 16 окт.; Фаворин В. Новая книга по диалектологии Сибири. — Будущая Сибирь, 1934, № 12, с. 100—103; Шор Р. — Учебно-пед. лит., 1934, № 12, с. 23.

1935

28. Народный язык в произведениях Л. Толстого. — Звено, Иваново, № 11, с. 40—48.
 29. О художественном воспроизведении русско-сибирской речи. — Новая Сибирь, кн. 3, с. 61—70.
 30. Академик Н. Я. Марр и его теория. — Изв. Иркут. пед. кн-та, вып. 2, с. 75—82.
 31. Заметки о языке «Конька-Горбунка» П. П. Ершова. — Новая Сибирь, № 11, с. 136—142.
 32. Очерки по географии русского языка. Местоимение *что* и его варианты. — Изв. Иркут. пед. кн-та, вып. 2, с. 102—122.
 33. Первый сибирский роман. — Новая Сибирь, кн. 6, с. 49—57.
 34. Заметки о языке и стиле Исаака Гольдберга. — Новая Сибирь, кн. 4, с. 67—78.
 35. О языке и стиле романа П. Петрова «Золото». — Сиб. огни, кн. 4, с. 171—173.
 36. Рец. на кн.: Толковый словарь русского языка / Под общ. ред. проф. Д. Н. Ушакова. М., Сов. энциклопедия, 1935, т. 1. — Новая Сибирь, кн. 5, с. 104—107.

1936

37. Русский язык в Сибирк. История вопроса. Особенности русско-сибирской речи. Хрестоматия. Язык сибирской беллетристики. Иркутск, Вост.-Сиб. краев. изд-во, 1936 [на обл.: 1937], 138 с.
 [Перезадание. См. 1934 г., п. 27; 1953 г., п. 83].

1937

38. Пушкин и народная речь. — Сиб. огни, № 1, с. 104—114.
 39. М. Горький о языке. (Заметки). — Сиб. огни, № 3, с. 103—112.
 40. Заметки о творчестве В. И. Михеева. К истории песен о Сибири. — Сиб. огни, № 4, с. 125—128.
 41. Н. А. Некрасов и народная речь. — Сиб. огни, № 5—6, с. 128—141.

1940

42. Лев Толстой и народная речь. — Сев. рабочий, Ярославль, 20 нояб.

1942

43. Славянство и Гитлер. Ярославль, Яросл. обл. изд-во. 27 с.

1944

44. К вопросу о происхождении имени «варяг». — Учен. зап. / Яросл. пед. кн-т, вып. 4. Рус. языковедение, с. 63—76.
 45. О выражении «за шеломянем» в «Слове о полку Игореве». — Учен. зап./Яросл. пед. кн-т, вып. 1. Гуманит. науки, с. 47—61.
 Рец.: Шаскольский И. — Вопр. истории, 1945, № 6, с. 150—151; Булаховский Л. — Мезоведение, 1947, т. 4—5, с. 263.

46. Говор села Григорова Лысковского района Горьковской области. (К вопросу о севернорусской основе языка протопопа Аввакума). — Учен. зап./Яросл. пед. ин-т, вып. 4. Рус. языковедение, с. 77—92.

47. Нижненейский говор. (Макарьевский р-н Иваковской * обл.) — Учен. зап./Яросл. пед. ин-т, вып. 4. Рус. языковедение, с. 93—103.

1946

48. Русский язык в дни войны. (Заметки собирателя). — Сиб. огни, № 4, с. 98—106.

49. Лингвистические заметки. К вопросу о причинах фонематических изменений. — Рус. яз. в школе, кн. 2, с. 22—26.

1947

50. Русский язык в 1812 г. — Учен. зап./Яросл. пед. ин-т, вып. 9 (19). История СССР, с. 1—22.

51. К истории вопроса о «русских письменах» в «Житии Константина Философа». — Учен. зап./Яросл. пед. ин-т, вып. 9 (19). История СССР, с. 1—14.

52. К вопросу о задачах истории русского литературного языка. — Рус. яз. в школе, № 6, с. 10—14.

53. К вопросу о задачах и содержании диалектологических исследований. — Бюл. диалектол. сектора Ин-та рус. яз. АН СССР, вып. 1, с. 10—16.

Рец.: Гринкова Н. П. — Сов. книга, 1949, № 3, с. 109.

54. Труды А. М. Селищева по сибирско-русской диалектологии. — Докл. и сообщ. филол. фак. МГУ, вып. 4, с. 60—65.

55. К вопросу о подлинной французской королевы Анны Ярославны. — Докл. и сообщ. филол. фак. МГУ, вып. 3, с. 27—31.

Рец.: Ковальчик Е. — Лит. газ., 1949, 28 сент.

56. Рец. на кн.: Обнорский С. П. Очерки по истории русского литературного языка старшего периода. М.; Л., 1946. 200 с. — Рус. яз. в школе, № 1, с. 74—76.

1948

57. О формах *итти, идти, итить, идить*. — Докл. и сообщ. филол. фак. МГУ, вып. 7, с. 50—55.

58. Заметки об употреблении местоимения *ВЫ* вместо *ТЫ* в качестве формы вежливости в русском литературном языке XVIII—XIX веков. — Учен. зап. / МГУ им. М. В. Ломоносова, вып. 137. Тр. каф. рус. яз., кн. 2, с. 89—108.

59. Академик С. П. Обнорский как историк русского языка. (К шестидесятилетию со дня рождения). — Рус. яз. в школе, № 5, с. 3—10.

60. Заметки о фамилиях в «Горе от ума». — Докл. и сообщ. филол. фак. МГУ, вып. 6, с. 46—49.

1949

61. Из наблюдений над языком стихотворения А. С. Пушкина «Памятник». — Рус. яз. в школе, № 3, с. 33—37.

62. К истории форм вежливости в русском языке. О частице «с». — Докл. и сообщ. филол. фак. МГУ, вып. 8, с. 58—65.

63. К фонетике южнорусских говоров. — В кн.: Материалы и исследования по русской диалектологии. М.; Л., Изд-во АН СССР, т. 1, с. 252—264.

64. Местоименные формы «эвтот» и «энтот» и т. п. — Докл. и сообщ. филол. фак. МГУ, вып. 8, с. 50—57.

65. Рец. на кн.: Дементьев А. А. Сборник задач и упражнений по исторической грамматике русского языка. Учебное пособие для учит. ин-тов. М., Учпедгиз, 1946. — Рус. яз. в школе, № 1, с. 67—69.

66. Рец. на кн.: Словарь современного русского литературного языка. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1948, т. 1. — Сов. кн., 1949, № 7, с. 108—113.

1950

67. Две заметки по истории русского языка. 1. К вопросу о происхождении имени «Москва». 2. К вопросу о гнездовской надписи. — Изв. АН СССР. Отд-ние лит. и яз., т. 9, вып. 5, с. 393—401.

68. Контрольные работы по русской диалектологии (Для студентов-заочников пед. и учит. ин-тов). М., Учпедгиз, 30 с.

69. Рец. на кн.: Аванесов Р. И. Очерки русской диалектологии. Учебное пособие для

филол. фак. ун-тов и фак. рус. яз. и лит. пед. ин-тов. М., Учпедгиз, 1949, ч. 1. 335 с. — Изв. АН СССР. Отд-ние лит. и яз., т. 9, вып. 6, с. 501—508.

То же на чешск. яз. См. 1951 г., п. 75.

70. Происхождение русского литературного языка к письма. М., Учпедгиз. 40 с.

1951

71. Язык и письмо [Древней Руси]. Глава 4-я. — В кн.: История культуры Древней Руси. М.; Л., т. 2, с. 114—138.

Рец.: Монгайт А. — Вопр. истории, 1951, № 11, с. 137—142.

72. О связи развития языка с историей народа. — Изв. АН СССР. Отд-ние лит. и яз., т. 10, вып. 3, с. 240—256.

То же на чешск. яз. См. 1952 г., п. 76.

Рец.: Шведова Н. Ю., Баскаков Н. А. — Сов. книга, 1952, № 2, с. 115—116.

73. O základním slovním fondu a o slovní zásobě jazyka. — Sov. věda. Jazykověda (Praha), № 1, в. 20—25.

74. Рец. на кн.: Духовные и договорные грамоты великих и удельных князей XIV—XVI вв. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1951. 586 с. — Изв. АН СССР. Отд-ние лит. и яз., т. 10, вып. 5, с. 504—507.

75. Рец. на кн.: Avanesov R. I. Očerki ruskoi dialektologii. M., 1949. 355 s. — Sov. věda. Jazykověda (Praha), № 3—4, s. 104—106.

[См. 1950 г., п. 69].

1952

76. O arojitosti vývoje jazyka a dějinami národa. — Sov. věda. Jazykověda (Praha), roč. 2, № 1, а. 26—44.

[См. 1951 г., п. 72].

77. Русская диалектология. Краткий очерк. Учебно-метод. пособие для студентов-заочников пед. ин-тов. М., Учпедгиз, 95 с.

78. Историческая грамматика русского языка. Краткий очерк. Пособие для пед. и учит. кн-тов. М., Учпедгиз. 312 с.

То же. Минск, Учпедгиз БССР. 312 с.

[2-е изд. — см. 1954 г., п. 82; 3-е изд. — см. 1962 г., п. 96].

Рец.: Булаховский Л. А. — Вопр. языковедения, 1953, № 1, с. 131—139; Булаховский Л. А. — Українська мова в школі, 1953, № 2, с. 83—87.

1953

79. Сибирские говоры. Ирнута, Ирнут. ин. изд-во. 96 с.

[Перераб. и испр. изд. книги «Русский язык в Сибири». См. 1934 г., п. 27; 1936 г., п. 37].

80. Контрольные работы по русской диалектологии. — В кн.: Контрольные работы для студентов-заочников 2-го курса факультета литературы и языка пед. ин-тов. М., Учпедгиз, с. 5—34.

81. Язык Уложения 1649 года. Вопросы орфографии, фонетики и морфологии в связи с историей Уложенной книги / Под ред. П. С. Кузнецова. М., Изд-во АН СССР. 375 с.

Рец.: Соколова М. А. — Вопр. языковедения, 1954, № 3, с. 122—126.

1954

82. Историческая грамматика русского языка. Краткий очерк. Пособие для пед. кн-тов. 2-е изд. М., Учпедгиз. 336 с.

[То же на нем. яз. — см. 1957 г., п. 88. 1-е изд. — см. 1952 г., п. 78; 3-е изд. — см. 1962 г., п. 96].

1955

83. О некоторых вопросах изучения языка А. С. Пушкина. — Учен. зап. / Моск. обл. пед. кн-т им. Н. К. Крупской, т. 32. Тр. каф. рус. яз., вып. 2, с. 85—112.

84. К вопросу о «смешении» и «чистоте» языков. — Учен. зап. / Моск. обл. пед. кн-т им. Н. К. Крупской, т. 32. Тр. каф. рус. яз., вып. 2, с. 3—11.

85. Рец. на кн.: Кузнецов П. С. Историческая грамматика русского языка. Морфология. Учеб. пособие для высш. учеб. заведений. М., Изд-во МГУ, 1953. — Мовознавство, Київ, т. 13, с. 117—129.

86. Istorická grammatika ruského jazyka. Pro posluchače Vysoké školy rusk. jazyka a literatury. Praha, Státní pedagogické nakladatelství. 148 а. [На русск. яз.] Изд. литогр.

1956

87. Очерк русской исторической лексикологии. Древнерусский период. М., Изд-во МГУ, 243 с.

1957

88. Historische Grammatik der russischen Sprache. Deutsche Bearbeitung und Redaktion von H. H. Bielfeldt. Übers. von E. und K. Günther u. a. Halle (Saale), Niemeyer, 1957, 304 s. [См. 1954 г., п. 82].

89. О некоторых старых названиях рек. (Топонимические заметки). — Мовознавство, Київ, т. 14, с. 91—102.

1958

90. Этимологические заметки. Варяг. — Науч. докл. высш. школы. Филол. науки, № 1, с. 29—36.

91. О начале и характере формирования русского национального языка. — Науч. докл. высш. школы. Филол. науки, № 3, с. 130—142.

92. По поводу рецензий на книгу «Очерк русской исторической лексикологии». Письмо в редакцию. — Вестн. МГУ. Ист.-филол. сер., № 2, с. 193—200.

1959

93. Исторки языка, грамматика и филология. — Вестн. МГУ. Ист.-филол. сер., № 3, с. 71—86.

94. Этимологические заметки. 1. Шаромыга. 2. Шинель. — Вестн. МГУ. Ист.-филол. сер., № 4, с. 149—162.

1961

95. Рец. на кн.: Шанский Н. М., Иванов В. В., Шанская Т. В. Краткий этимологический словарь русского языка. Пособие для учителя / Под ред. С. Г. Бархударова. М., Учпедгиз, 1961. — Рус. яз. в школе, № 4, с. 95—100.

1962

96. Историческая грамматика русского языка. Краткий очерк. Пособие для пед. ин-тов. 3-е изд., М., Учпедгиз, 1962. 375 с.

97. Рец. на кн.: Чуковский К. Живой как жизнь. (Разговор о языке). М., Молодая гвардия, 1962. — Рус. яз. в школе, № 4, с. 113—115.

СЛОВОУКАЗАТЕЛЬ

Словоуказатель включает слова русского литературного языка, а также областные слова, употребляемые в литературном языке (в толковых словарях русского литературного языка они снабжаются обычно пометой *обл.*), происхождение которых объясняется в словаре. Если эти слова объясняются или упоминаются также и в других словарных статьях, при них стоит отсылка — *см. также*. Производные слова, однородные с заглавным словом, и слова другого корня, объясняемые или упоминаемые внутри словарной статьи даются с отсылкой к соответствующей словарной статье. Словоуказатель содержит 13 560 слов (4482 словарных статьи).

а
абакур
абакурный см. абакур
аббат
аббатиса см. аббат
аббатство см. аббат
абзац
абонемент
абонентный см. абонемент
абонент см. абонемент
абонировать см. абонемент
аборт
абортивный см. аборт
абрикос
абрикосный см. абрикос
абрикосовый см. абрикос
абсолют см. абсолютный
абсолютизм см. абсолютный
абсолютист см. абсолютный
абсолютный
абсурд
абсурдный см. абсурд
абсцесс
авангард см. также гардероб
авангардный см. авангард
аванс
авансировать см. аванс
авансовый см. аванс
авантюра
авантюризм см. авантюра
авантюрист см. авантюра
авантюристический см. авантюра
авантюристка см. авантюра
авантюрный см. авантюра
аварийный см. авария
авария
август
августовский см. август
авиатор см. авиация
авиационный см. авиация
авиация
авитаминоз см. также витамин
авитаминозный см. авитаминоз
авось
авоська см. авось
аврал
авральный см. аврал

авто см. кино, кино
автобус см. также троллейбус
автобусный см. автобус
автоген см. автогенная сварка
автогенная сварка
автогенщик см. автогенная сварка
автограф
автомат
автоматизировать см. автомат
автоматизм см. автомат
автоматический см. автомат
автоматный см. автомат
автоматчик см. автомат
автомобиль см. также килло
автомобильный см. автомобиль
автор
авторитет
авторитетный см. авторитет
авторский см. автор
агент
агентский см. агент
агентство см. агент
агентура см. агент
агитатор см. агитировать
агитация см. агитировать
агитировать
агитка см. агитировать
агонизировать см. агония
агония
агрегат
агрегатный см. агрегат
агрессивный см. агрессия
агрессия
агрессор см. агрессия
агроном см. агрономия
агрономический см. агрономия
агрономия
ад
адажио
Адам см. адамово яблоко
адамово яблоко см. также кадык
административный см. администрация
администратор см. администрация
администрация

администрировать см. администрация
адмирал
адмиральный см. адмирал
адрес
адресный см. адрес
адресовать(ся) см. адрес
адский см. ад
адъютант
адъютантский см. адъютант
ажуртаж
ажур см. ажурный
ажурный
аз
азалия
азарт
азартничать см. азарт
азартный см. азарт
азбука см. также аз
азбуковник см. азбука
азбучный см. азбука
азимут см. зенит
азот
азотистый см. азот
азотный см. азот
азот
айва
айвовый см. айва
айда
академизм см. академия
академик см. академия
академический см. академия
академия
акация
акваланг
акванавт см. космонавт
аквариум
аккомпанемент
аккомпаниатор см. аккомпанемент
аккомпанировать см. аккомпанемент
аккорд
аккуратно см. аккуратный
аккуратность см. аккуратный
аккуратный
акробат
акробатический см. акробат
акробатка см. акробат

аномона
 акт
 актер см. также артист
 актерский см. актер
 актив (букв.) см. также актив-
 ный
 актив (общ.-полит.) см. актив-
 ный
 активист см. активный
 активистка см. активный
 активность см. активный
 активный см. также актив
 (букв.)
 актовый см. акт
 актриса см. актер
 актуальность см. актуальный
 актуальный
 акула
 акулий см. акула
 акуловый см. акула
 акушер
 акушерка см. акушер
 акушерский см. акушер
 акушерство см. акушер
 акцент
 акцентировать см. акцент
 акцентуация см. акцент
 акционер см. акция²
 акционерный см. акция²
 акция¹ (действие)
 акция² (ценная бумага)
 алгебра
 алгебраический см. алгебра
 алл см. а
 аллиби
 алиментация см. алименты
 алиментный см. алименты
 алиментщик см. алименты
 алименты
 алкоголь см. алкоголь
 алкоголик см. алкоголь
 алкоголический см. алкоголь
 алкоголь см. также спирт
 алкогольный см. алкоголь
 алмаз
 алмаз
 алмазный см. алмаз
 алонный см. алон
 алон
 алтарь
 алфавит см. также азбука
 алфавитный см. алфавит
 алчность см. алчный
 алчный
 алый
 аль см. а
 альбатрос
 альбом
 альбомный см. альбом
 альков см. также кибитка
 альковный см. альков
 альманах
 альманашный см. альманах
 алюминевый см. алюминий
 алюминий
 аляповато см. аляповатый
 аляповатый
 амбар
 амбарный см. амбар
 амбиция
 амбразура
 амбразурный см. амбразура
 амбулатория
 амбулаторный см. амбулато-
 рия
 амины см. витамины
 амниа
 амнистировать см. амнистия
 амнистия
 ампутированный см. ампутация
 ампутация
 ампутировать см. ампутация
 амфибия см. жулик
 ан см. а
 анализ
 анализировать см. анализ
 аналитика см. анализ
 аналитический см. анализ
 анархизм см. анархия
 анархист см. анархия, декабрист
 анархистка см. анархия

анархический см. анархия
 анархия
 анатом см. анатомия
 анатомия
 анатомировать см. анатомия
 анатомический см. анатомия
 анатомия
 анафема
 анафематствовать см. анафема
 анафемский см. анафема
 анафемствовать см. анафема
 ангел
 ангел
 ангельский см. ангел
 ангина
 ангина см. ангина
 аневризм см. аневризма
 аневризма
 анекдот
 анекдотический см. анекдот
 анис
 анисовна см. анис
 анисовый см. анис
 анкета
 анкетный см. анкета
 аннотация
 аннотировать см. аннотация
 аноним
 анонимный см. аноним
 антенна
 антенный см. антенна
 антигона
 антигоний см. антигония
 антигония
 антициклон см. пирамидон
 антисоветчик см. совет²
 антифон см. антифония
 антономона
 автоном огонь
 антракт
 антрацит см. также уголь
 антрацитный см. антрацит
 антрацитовый см. антрацит
 антрапа
 антропо
 антрепренер см. антреприза
 антреприза
 антресоли
 аншлаг
 аорта см. также артерия
 аортальный см. аорта
 апатит
 апатитовый см. апатит
 апатичный см. апатия
 апатия
 апельсин
 апельсиновый см. апельсин
 апплодировать см. также апло-
 дировать
 апплодисменты
 аппомб
 апогей
 апофеоз
 аппарат
 аппаратный см. аппарат
 аппаратура см. аппарат
 аппендикс см. аппендицит
 аппендицит см. также колит
 аппетит
 аппетитный см. аппетит
 апрель
 апрельский см. апрель
 аптека см. также библиотека
 аптекарский см. аптека
 аптекарь см. аптека
 аптечный см. аптека
 араб см. арап
 арап см. также негр
 арапка см. арап
 арбитр
 арбитраж см. арбитр
 арбуз
 арбузный см. арбуз
 арго см. также жаргон
 арготизм см. арго
 арготический см. арго
 аргумент
 аргументация см. аргумент
 аргументировать см. аргумент
 арена
 арест
 арестант см. арест

арестантка см. арест
 арестовать см. арест
 арестовывать см. арест
 аристократический см. демаго-
 гия
 арифметика
 арифметический см. арифметика
 арка
 арка
 аркан
 армейский см. армия
 армия
 аромат
 ароматический см. аромат
 ароматный см. аромат
 арочный см. арка
 арсенал
 арсенальный см. арсенал
 артачить
 артель
 артельный см. артель
 артериальный см. артерия
 артерии см. также аорта
 артиллерийский см. артилле-
 рия
 артиллерист см. артиллерия
 артиллерия
 артист см. также актер, стро-
 нуист
 артистический см. артист
 артистка см. артист
 арфа см. также коробить
 арфист см. арфа
 арфистка см. арфа
 архив
 архивариус см. архив
 архивист см. архив
 архивный см. архив
 аршин
 аршинный см. аршин
 ас см. туз
 асбест см. известь
 аспирант
 аспирантка см. аспирант
 аспирантский см. аспирант
 аспирантура см. аспирант
 аспирия
 ассенизатор см. ассенизация
 ассенизационный см. ассенизация
 ассенизация
 ассистент
 ассистентка см. ассистент
 ассистентский см. ассистент
 ассистировать см. ассистент
 ассортимент
 астма
 астматический см. астма
 астра
 астрябиня см. жулик
 астронавт см. космонавт
 астронавтика см. космонавт
 асфальт
 асфальтировать см. асфальт
 асфальтовый см. асфальт
 ась см. а
 атака
 атаковать см. атака
 атаман
 атаманский см. атаман
 атеизм см. также эфир
 атеист см. атеизм
 атеистический см. атеизм
 атеистка см. атеизм
 ателье
 атлас
 атласный см. атлас
 атлет
 атлетика см. атлет
 атлетический см. атлет
 атмосфера см. сфера
 атом см. также анатомия
 атомный см. атом
 аттестат
 аттестация см. аттестат
 аттестовать см. аттестат
 аттракцион
 ау
 аудитория
 аукать(ся) см. ау
 аукнуть(ся) см. ау

аукцион
 аукционист см. аукцион
 аукционный см. аукцион
 афера
 аферист см. афера, спекулянт
 аферистка см. афера
 афиша
 афишировать см. афиша
 афишный см. афиша
 афоризм
 афористический см. афоризм
 афта
 африката
 ах
 ахать см. ах
 ахинея
 ахнуть см. ах
 аховый см. ах
 аэроплан
 аэропланый см. аэроплан
 аэростат см. также аэроплан

ба
 баба см. также бабочка, дед
 баба-яга см. яга
 бабий см. баба
 бабка см. баба
 бабник см. баба
 бабочка
 бабушка см. баба, дед
 бабье см. баба
 -бавить см. также багть, забава
 багач
 багачный см. багач
 багроветь см. багровый
 багровость см. багровый
 багровый см. также багряный,
 багульник, болото
 багрянец см. багряный
 багряница см. багряный
 багряный см. также багровый,
 рдеть
 багульник см. также багровый
 база
 базар
 базарить см. базар
 базарный см. базар
 базлик см. василек
 базировать(ся) см. база
 базис см. база
 базовый см. база
 бай-бай см. байбак
 байбак см. также россомаха
 байбачий см. байбак
 байдара
 байдарна см. байдара
 байдарочный см. байдара
 байка (материя)
 байка (сказка) см. басня
 байковый см. байка
 байховый чай
 бакалейный см. бакалея
 бакалея
 бакан см. бакен
 бакен
 бакенбарда
 бакенный см. бакен
 бакенщик см. бакен
 бакн см. бакенбарда
 баклага см. флига
 бактериальный см. бактерия
 бактериальный см. бактерия
 бактерия
 бал см. также балет, баллада
 балаболить см. также балабайка,
 глагол
 балаболка см. балаболить, бала-
 байка, вэбалмошный
 балаган
 балаганить см. балаган
 балаганный см. балаган
 балакать см. балабайка, баламут
 балакающий см. балабайка
 балабайка
 баламут см. также вэбалмошный
 баламутить см. баламут
 баланс
 балансировать см. баланс
 балансовый см. баланс
 балбес
 балда см. также балбес
 балдахин

балдахинный см. балдахин
 балдеть см. балда
 балерина см. балет
 балет
 балетмейстер см. балет
 балетный см. балет
 балл
 баллада
 балладный см. баллада
 балласт
 балластировать см. балласт
 балластный см. балласт
 балластовый см. балласт
 баллотирование см. баллотиро-
 вать, голосовать
 баллотировать см. также голо-
 совать
 баллотировка см. баллотировать
 баллотировочный см. баллотиро-
 вать
 балык
 балыковый см. балык
 бальзам см. также пантера
 бальзамировать см. бальзам
 бальзамный см. бальзам
 бальзамовый см. бальзам
 бальный см. бал
 банальность см. банальный
 банальный
 банда см. также бандероль
 бандероль см. также бант
 бандерольный см. бандероль
 бандит см. банда
 бандитский см. банда
 банк
 банна см. также баня, джонка
 банковский см. банк
 банковый см. банк
 банкрот
 банкротиться см. банкрот
 банкротство см. банкрот
 банный см. баня
 бант
 баня см. также банка
 барабан см. также смычок
 барабанить см. барабан
 барабанный см. барабан
 барак
 баран см. также баранка¹, бо-
 ров, ворот, таран
 бараний см. баран
 баранина см. баран
 баранка¹ (бублик)
 баранка² (руль)
 бараночный см. баранка¹
 барахлить см. барахло
 барахло
 барахляный см. барахло
 барахолна см. барахло
 барахольный см. барахло
 барахтаться
 барачный см. барак
 барашек см. баран
 барда
 барельеф
 барельефный см. барельеф
 баржа
 барный см. барий
 барий
 барни
 барнгоп
 барич см. барни
 барка см. также баржа
 баронко см. рококо
 барометр
 барометрический см. барометр
 барочный см. барка
 баррикада
 баррикадировать см. баррикада
 баррикадный см. баррикада
 барский см. барни
 бархат см. также бумага
 бархатистый см. бархат
 бархатный см. бархат
 барыня см. барни
 барыш
 барышник см. барыш
 барышничать см. барыш
 барышня см. барни
 бас
 басенный см. басня
 басистый см. бас

басить см. бас
 баскетбол
 баскетболист см. баскетбол
 баскетболистка см. баскетбол
 баскетбольный см. баскетбол
 басня см. также врач, обаяние
 басовый см. бас
 бассейн
 баста см. также забастовка
 бастовать см. баста, забастовка
 басурман
 басурманский см. басурман
 батарейный см. батарея
 батарея
 батин см. батя
 батист
 батистовый см. батист
 батисфера см. сфера
 батог см. бурлак, сапог
 бетон
 бетрак
 бетрацкий см. бетрак
 бетрачить см. бетрак
 бетрачка см. бетрак
 батья см. батя
 батюшка см. батя
 батя см. также бетрак
 баул
 бахрома см. также махры
 бахромчатый см. бахрома
 баццила
 бащеный см. бання
 банна
 банковитый см. банна
 банлык
 банмак
 банмачный см. банмак
 бання см. также каланча
 баян
 баянист см. баян
 баять см. балабайка, басня, врач,
 знахарь
 бдеть см. бдительный, бодрый,
 снабжать
 бдительность см. бдительный
 бдительный см. также бодрый,
 будить, снабжать
 бег см. бежать
 бегá см. бежать
 бегать см. бежать, пугать
 бегемот
 беглый см. бежать
 бегония
 беготня см. бежать
 бегство см. бежать
 бегун см. бежать
 бедняга см. битюг
 бедняк см. середняк
 бедренный см. бедро
 бедро
 бежать см. также прут, пугать
 беженец см. бежать
 без см. также беседа, низ
 безалаберность см. безалаберный
 безалаберный
 безалаберщина см. безалаберный
 безвременье см. время
 бездетный см. дети
 бездна см. дно
 бездомный см. дом
 беззаботный см. работа
 безлошадный см. лошадь
 безо см. без, об
 безработный см. работа
 безропотный см. ропот
 бекас см. также дупель
 бекасный см. бекас
 белеть см. белый
 белзна см. белый
 белла см. белый, перла
 белить см. белый
 белчий см. белка
 белка см. также голубой
 белковый см. белок
 белладонна
 белок
 белуга
 белужий см. белуга
 белуха см. белуга
 белый см. также белок, балье,
 благой, дебелий

балье
 бемное стекло
 бензин
 бензиновый см. бензин
 бензол см. валидол
 бергамот
 бергамотовый см. бергамот
 бердаша
 берег
 береговой см. берег
 берега см. также рябина
 березина см. дубина
 березовый см. береза
 беременеть см. беременная
 беременная
 беременность см. беременная
 беремя см. бремя
 бересклет
 берет см. язь
 берет
 берилл см. также бриллиант
 берилловый см. берилл
 беркут
 берлога см. также сапог
 берцовая кость см. бедро
 бес
 беседа
 беседа см. беседа
 беседовать см. беседа
 бесовский см. бес
 беспальный см. палец
 бесплодный см. плод
 беспринципный см. принцип
 беспримотный см. примот
 беспутный см. путь
 бесследно см. след
 бесследный см. след
 бессознательный см. совесть
 бесстыдный см. стыд
 бесстыдный см. неуклюжий
 бестия
 беситанный см. штаны
 бетон
 бетонировать см. бетон
 бетонный см. бетон
 бетоньерка см. бетон
 бечевка
 бечевать см. бечевка
 бечевка см. бечевка
 бечевник см. бечевка
 библейский см. библия
 библиотека см. также эфир
 библиотечарь см. библиотека
 библиотечный см. библиотека
 библия
 бивать см. бить
 бидон
 бидонный см. бидон
 билет
 билет см. билет
 билетер см. билет
 билетерша см. билет
 билетный см. билет
 биллон
 биллонный см. биллон
 било см. мандалы
 бильярд
 бильярдный см. бильярд
 бинголь
 бинт
 бинтовать см. бинт
 бинтовой см. бинт
 биоскоп см. кинематограф
 биржа
 биржевой см. биржа
 бирюза
 бирюзовый см. бирюза, лиловый
 бирюза
 бис
 бисер
 бисерный см. бисер
 бисировать см. бис
 бискинг
 бискингный см. бискинг
 битва см. бить
 битка см. битог
 биток см. битог
 битть см. также бич, бой, гной,
 обон
 битться см. бить
 битог
 бифштекс

бич см. также бечевка, бить
 бичевать см. бечевка, бич
 благо
 благоговеть см. говеть
 благозвучный см. эфемеризм
 благой см. также благо
 благопристойный см. эфемеризм
 благоухать см. вонь, нюхать
 бледнеть см. бледный
 бледно см. бледный
 бледность см. бледный
 бледный
 блеклый см. блекнуть
 блекнуть
 блеск см. также ластиться
 блесна
 блеснить см. блесна
 блеснуть см. блеснуть
 блеснуть см. также блеск, блесна,
 ластиться
 блеф
 блеять
 близкий см. близкий
 близ см. близкий
 близиться см. близкий
 близкий
 близко см. близкий
 близна см. близкий
 близнец см. близкий
 близорукий см. также будни
 близорукость см. близорукий
 близость см. близкий
 блин см. также клин, мольница
 блинчатый см. блинчатый
 блок¹ (механизм) см. также
 блок², блокада
 блок² (объединение) см. также
 блокада
 блокада
 блокадный см. блокада
 блокировать(ся) см. блок²
 блокнот
 блондин
 блондинка см. блондин
 блоха
 блошинный см. блоха
 блуд см. также ублодок
 блудить см. блуд, блуждать, у-
 блудок
 блудливый см. блуд
 блудный см. блуд, будни
 блуждать см. также верблюдо
 блуза
 блуза см. блуза
 блюдо
 блюде см. блюдо
 блюм см. блюминг
 блюминг
 блюсти см. также блюдо, будить
 блюстителъ см. блюсти
 бляха
 бляшка см. бляха
 боа
 боб см. байбак
 бобер см. бобр
 бобр см. также берлога, бо-
 быль
 бобровый см. бобр
 бобылиха см. бобыль
 бобылка см. бобыль
 бобыль
 бог см. также богатый
 богатеть см. богатый
 богатство см. богатый
 богатый см. также бог, палач,
 убогий
 богатырский см. богатырь
 богатырь
 богач см. богатый, палач
 богема
 богемный см. богема
 богиня см. бог
 богохульный см. хула
 бодать см. также бедро
 бодаться см. бодать
 бодливый см. бодать
 боднуть см. бодать
 бодрость см. бодрый
 бодрый см. также блудный,
 блюсти, будить, шустрый
 божеский см. бог
 божий см. бог

божиться см. бог
 бой см. также бить, боярин, гной
 бойкот
 бойкотировать см. бойкот
 бок см. также бочка
 боковой см. бок
 боко
 боковер см. боко
 боковеровать см. боко
 болгарин см. также балбес
 болгарин см. боярин
 болеть см. боль
 болонья
 болотистый см. болото
 болотный см. болото
 болото
 болт
 болтаться см. также оболтус
 болтаться см. болтаться, оболтус
 болтливый см. болтаться
 болтовня см. болтаться
 болтовой см. болт
 болтух см. болтаться
 болтушка см. болтаться
 боля
 болевой см. боль
 большой
 бомба
 бомбардир см. бомба
 бомбардировать см. бомба
 бомбардировка см. бомба
 бомбардировочный см. бомба
 бомбенка см. бомба
 бомбить см. бомба
 бомбовый см. бомба
 бор см. также сосна
 бордо см. бордовый
 бордовый
 борец см. бороться
 борзая см. борзый
 борзо см. борзый
 борзый
 бороз
 борозой см. бор
 борода см. также бор, бороз,
 бородавка
 бородавка
 бородастый см. борода
 бородастый см. борода, сохатый,
 ушат
 бородач см. борода
 борода см. также еда, железа
 бородачить см. борода
 борода см. близкий, борода
 бороться см. бороз
 борть см. скатерть
 борщ
 борщеник см. борщ
 борьба см. бороться
 ботва
 ботвинник см. ботва
 ботвинья см. ботва
 ботинок см. также боты
 боты
 боцман
 бочар см. бочка
 бочечный см. бочка
 бочка
 боченок см. бочка
 боярин см. также барин
 боярский см. боярин
 боярыня см. барин, боярин
 боярышня см. барин, боярин
 болтаться см. бес
 бра
 брага см. также барда, фляга
 бражка см. брага
 бражник см. брага
 бражничать см. брага
 бражный см. брага
 брады
 брак¹ (супружество)
 брак² (изъян)
 брагер см. брак²
 бракованный см. брак²
 браковать см. брак²
 браковка см. брак²
 браковщик см. брак²
 браконьер
 браконьерский см. браконьер

браконьерство см. браконьер
 бранить см. бороться
 брань (битва) см. бороться
 брань (рузань) см. бороться
 браслет
 браслетный см. браслет
 брат см. также барин, батрак
 братан см. брат
 брататься см. брат
 братва см. брат
 братья см. брат
 братский см. брат
 братъ см. также бриулька, брак¹,
 время, вор, завираться
 браться см. братъ
 брачный см. брак¹
 бревенчатый см. бревно
 бревно
 бред см. бредить
 бредить
 бредни см. бредить
 брезгать
 брезгливый см. брезгать
 брезговать см. брезгать
 брезгун см. брезгать
 брезент
 брезентовый см. брезент
 брезжить
 брелок
 бремя см. также братъ
 бренный см. берлога
 брести см. также брод, бродяга
 брешь
 бригада
 бригадир см. бригада
 бригадный см. бригада
 брикет
 брикетировать см. брикет
 брикетный см. брикет
 бриллиант
 бриллиантовый см. бриллиант
 брешошь
 брить см. сбруя
 бричка
 бровка см. бревно
 бровный см. бровь
 бровь см. также бревно
 брод см. также бредить
 бродить см. бредить, брести,
 брод, бродяга
 бродяга
 бродяжий см. бродяга
 бродяжить см. бродяга
 бродяжничать см. бродяга
 броневик см. броня
 броневой см. броня
 бронза
 бронзовый см. бронза
 бронировать см. броня
 бронировать см. броня
 бронхи
 бронхальный см. бронхи
 бронхит см. бронхи
 броня
 броня см. также брѣня
 бросать см. также брусника
 бросаться см. бросать
 бросить(ся) см. бросать
 брошка
 брошь см. брошка
 брошюра
 брошюрка см. брошюра
 брошюровать см. брошюра
 брус см. также брады, брусника
 брусника
 брусничный см. брусника
 брусок см. брус
 брызгать
 брызгаться см. брызгать
 брызги см. брызнуть
 брызнуть см. брызгать
 брында см. также морс
 брындавый см. брында
 брюга см. также брюзгнуть
 брюзгливый см. брюга
 брюзгливый см. брюзгнуть
 брюзнуть
 брюзжать см. брюга, брюзгнуть
 брюки
 брюнет см. также блондин
 брюнетка см. блондин, брюнет
 брюхатый см. брюхо

брюхо см. также брюзгнуть
 брючный см. брюки
 брюшина см. брюхо
 брюшной см. брюхо, живот
 брякать см. брюга
 Бркион см. дебри
 бубен см. также барабан, за-
 бубенный, труба
 бублик
 бубликовый см. бублик
 бубличник см. бублик
 бубличница см. бублик
 бубличный см. бублик
 бубнить см. бубен
 бубновый см. бубны
 бубны см. также бубен, черан
 бугор
 бугорок см. бугор
 бугорчатка см. туберкулез
 бугорчатый см. бугор
 бугристый см. бугор
 бугриться см. бугор
 будировать
 будить см. также бдительный,
 блюсти, бодрый, будни, бу-
 доражить
 будка см. также джонка
 будни см. также бодрый, радуга
 будний см. будни
 будничный см. будни
 будоражить
 будоражиться см. будоражить
 будочник см. будка
 будочный см. будка
 буер
 буерный см. буер
 буза см. также ерунда
 бузина
 бузинник см. бузина
 бузинный см. бузина
 бузиновый см. бузина
 бузить см. буза
 буйвол
 буйволица см. буйвол
 буйволоный см. буйвол
 буйный см. также бурьян
 буйство см. буйный
 буйствовать см. буйный
 бук см. также бузина, буква
 бука см. дока
 буква см. также азбука, бук,
 звук, книга
 буквальный см. буква
 букварь см. буква
 буквенный см. буква
 булет
 букинист
 букинистический см. букинист
 булки см. докон
 Буковина см. бук
 буконый см. бук
 букса см. буксовать
 буксир
 буксирный см. буксир
 буксировать см. буксир
 буксовать
 булава см. булавка
 булава
 булавоный см. булавка
 буланка см. буланный
 буланный
 булат
 булатный см. булат
 булка см. также бублик
 булочная см. булка
 булочник см. булка
 булочный см. булка
 бултых см. болтать
 булыга см. булка
 бульжник см. булка
 буль-буль см. бублик
 бульвар
 бульварный см. бульвар
 бульдог
 бульдожий см. бульдог
 бульдовер
 бульдоверный см. бульдовер
 булькать см. болтать, забулдыга
 бульон
 бульонный см. бульон
 бумага см. также бумага
 бумажник см. портмоне

бумажный см. бумага
 бумажийный см. бумага
 бумага
 бунт
 бунтарь см. бунт
 бунтовать см. бунт
 буран
 бурда см. барда
 буренка см. бурый
 буреть см. бурый
 буржуа
 буржуазия см. буржуа
 буржуазный см. буржуа
 буржуй см. буржуа
 буржуйка см. буржуа
 буржуйский см. буржуа
 бурка
 буркалы см. бурчать, глаз
 буркаты см. бурчать
 буркнуть см. бурчать
 бурлак см. также батрак, за-
 булдыга, сумбур
 бурлацкий см. бурлак
 бурлачить см. бурлак
 бурливый см. бурлак, бурлить
 бурлить см. также брага, буй-
 ный, бурлак, бурьян, сумбур
 бурный см. буря
 буровить см. сумбур
 бурса
 бурсак см. бурса
 бурсацкий см. бурса
 бурчать см. также барда, жур-
 чать
 бурый см. также барда, бобр,
 бурка
 бурьян
 бурьянный см. бурьян
 буря см. также брага, буйный,
 бурлак, бурлить, бурьян
 бусина см. бусы
 бусы см. также бисер
 бутафор см. бутафория
 бутафория см. также феерия
 бутафорский см. бутафория
 бутерброд
 бутербродный см. бутерброд
 бутон
 бутсы
 бутуз
 бутылка см. бочка, забулдыга
 бутыль см. бочка
 буфер
 буферный см. буфер
 буфет
 буфетный см. буфет
 буфетчик см. буфет
 буфетчица см. буфет
 буханка
 бухать см. бык, пчела
 бухгалтер
 бухгалтерия см. бухгалтер
 бухгалтерский см. бухгалтер
 бухнуть см. буханка
 бухта
 бушевать см. быстрый
 бушлат
 буян см. буйный
 буянить см. буйный
 бывать см. быть
 бык см. также пчела
 былина см. бобыль, быть
 былинка см. бобыль, ботва
 былка см. бобыль
 былъ см. быть
 былъ см. ботва, быть
 быстрота см. быстрый
 быстрый
 быт см. также быть
 бытие см. быть
 бытность см. самобытный
 бытовать см. быт
 бытовик см. быт
 бытовой см. быт
 бытописатель см. быт
 быть см. также -бавить, забава
 бытъ см. быть
 бычачий см. бык
 бычий см. бык
 бычиться см. бобыль
 бычок (рыба) см. жук
 бюджет

бюджетный см. бюджет
бюро
бюст
бюстовый см. бюст
бязевый см. бязь
бязь

вага см. важный, уважать
вагон см. также буфер
вагонный см. вагон
вагоновожатый см. вокзатый
вагранка
ваграночный см. вагранка
вагранщик см. вагранка
важничать см. важный
важно см. важный
важность см. важный
важный см. также отвага
вазелин
вазелиновый см. вазелин
вакансия
вакантный см. вакансия
ванса
вансать см. ванса
вал см. также волкиный, волна, штурвал
валек см. вал
валенок см. вал
валерьяна
валерьянна см. валерьяна
валерьянный см. валерьяна
валет
валитон
валки см. вал
валить см. вал, вол
валкиный см. блкиный
валовой см. вал
валом см. вал
валун см. вал
вальдшнеп см. дупель
вальс
вальсировать см. вальс
вальсовый см. вальс
валюта
валютный см. валюта
валить см. вал
вампир
ваниль
ванильный см. ваниль
ванна
ванный см. ванна
ванька (изюмчик) см. жокей
вар см. варить
варвар
варваризм см. варвар, неологизм
варварский см. варвар
варварство см. варвар
варганить
варево см. варить
вареный см. варить
варенье см. варить
варить
вариться см. варить
варка см. варить
василек
василек см. василек
васильковый см. василек
вата
ватага см. атаман
ватин см. вата
ватник см. вата
ватный см. вата
вафельница см. вафля
вафельный см. вафля
вафельщик см. вафля
вафля
вахтер
вахтерский см. вахтер
ваш см. вы
ваятель см. ваять
ваять
ввергнуть см. ругать
вверху см. верх
вдали см. даль
вдаль см. даль
вдова
вдоветь см. вдова
вдовец см. вдова
вдовый см. вдова
вдовство см. вдова
вдовый см. вдова
вдохновение

вдохновенный см. вдохновенно
вдохновить см. вдохновенно
вдохновлять см. вдохновенно
вдребезги см. дребезги
вдумчивый см. дума¹
вегетарианец см. вегетарианство
вегетарианка см. вегетарианство
вегетарианский см. вегетарианство
вегетарианство
ведать см. также вести, вещий, видеть
ведерный см. ведро
ведомости см. газета
ведомый см. насекомое
ведренный см. ведро
ведро см. также ведро, вода
ведро
ведьма
веер
веерный см. веер
вежливость см. вежливый
вежливый
веде см. также всюду, поздний
вести
вестись см. вести
век см. также увечье, человек
веко см. также вечер
вековать см. век
вековой см. век
вексель см. также чек
вексельный см. вексель
векша см. лебедка (механизм)
велеты см. лютий
велеть см. также воля, дозволить
великан
великий см. также вал, велеть,
вельможа
величать(ся) см. великий
величество см. великий
величие см. великий
величина см. великий
велосипед
велосипедист см. велосипед
велосипедный см. велосипед
вельможа
вельможный см. вельможа
вена
венец см. также венник, венчик
венечный см. венец
вензель см. также узел
венник см. также ветер
венозный см. вена
венчик см. также венник, ветер
венчалый см. венец
венчать(ся) см. венец
венчик см. венец
вепрь см. боров
вера
веранда
верба см. ива
верблюды см. также мамонт, убулюдо
верблюдица см. верблюд
верблюдовый см. верблюд
верблюжий см. верблюд
верблюжонок см. верблюд
вервь см. веревка, свора
веревка см. также вереница, вериги, свора
веревочник см. веревка
веревочный см. веревка
веред см. бородавка, вред
вереница см. также веревка, верещать, вериги, воронка
веретенный см. веретено
веретено см. также вертеть, ворот, вращать
веретенщик см. веретено
верещать см. также брюага, ворчать
верей см. вериги, свора
вериги см. также веревка, вереница, воронка
веринный см. вериги
верить см. вера
вермишель
вермишельный см. вермишель
верный см. вера
веровать см. вера
верста см. также вертеть, ровесник, сверстник

верстак см. также лобак, противень
верстать см. верста
верстовой см. верста
вертел
вертеп см. также клоп
вертепный см. вертеп
вертеть см. также веретено, верста, вертел, ворот, ворота, вращать, время, шея
вертеться см. вертеть
верткий см. вертеть
вертлявый см. вертеть
вертун см. вертеть
вертушка см. вертеть
верфь
верх см. также полюс
верхний см. верх
верховный см. верх
верховой см. верх
верховье см. верх
верхом см. верх
верхунка см. верх
вершина см. верх
вес см. висеть
веселеть см. веселый
веселить(ся) см. веселый
весело см. веселый
веселость см. веселый
веселый см. также дебелий
веселье см. веселый
весельчак см. веселый
весенний см. весна
весить см. висеть
весна см. также веселый, веснушка
веснушка см. также весна
веснушчатый см. веснушка
веснянка см. весна
вести см. также водка, водць, невеста, хоровод
вестись см. вести
вестник см. вести
вестница см. вести
вести см. также ведьма, завещать
веса см. висеть
весь см. веде
весьма
ветвистый см. ветвь
ветвиться см. ветвь
ветвь см. также венник, ветвь, обильно
ветер см. также ветля
ветеринар см. ветеринария
ветеринария
ветеринарный см. ветеринария
ветка см. ветвь, обильно
ветренник см. ветер
ветренный см. ветер
ветрило см. ветер
ветряной см. ветер
ветчина
ветчинный см. ветчина
веха
вечер см. также вчера, скатерть
вечереть см. вечер
вечеринка см. вечер
вечерний см. вечер
вечерня см. вечер
вечером см. вечер
вечеря см. ужин
вечность см. век
вечный см. век
вешалка см. висеть
вешать см. висеть
вешить см. веха
вешний см. весна
вещание см. вешать
вещатель см. вешать
вещательный см. вешать
вещать см. также ведьма, вития
вещевой см. вещь
вещество см. вещь
вещий см. также вешать
вещь
вешалка см. вешать
вешать см. также веер, ветвь, ветер, вьюга
взаимный см. обоюдный
взбалмученный см. взбалмошный
взбалмошный
вагляд см. глядеть

воровской см. вор
воровство см. вор
ворон см. также вороной, жаворонок
ворона см. ворон, вороной
вороненок см. ворон
вороний см. ворон
воронка
воронки см. ворон
вороной см. также ворон
воронье см. ворон
ворот см. также гача
ворота см. также воробей
воротить см. сыворотка
воротник см. ворот
воротничок см. ворот
воротный см. ворота
ворочать см. ворот, вращать, сыворотка
ворочать см. вращать, сыворотка
ворочаться см. ворот, вращать
ворочаться см. вращать
ворс
ворсовый см. ворс
ворсить(ся) см. ворс
ворсовать см. ворс
ворчать см. также брюзга, журчать
ворчливый см. ворчать
ворчун см. ворчать
ворюга см. битюг
восвояси
восемь см. также войлок, обояль
воск
восковой см. воск
воскресать см. воскреснуть
воскресенье см. также неделя
воскресить см. воскреснуть
воскресник см. воскресенье
воскреснуть см. также воскресенье
воскресный см. воскресенье
воскрешать см. воскреснуть
воспитать см. пестовать
воспрянуть см. прядать
восток
восторг см. также дергать, терзать, трогать
восторгать(ся) см. восторг
восторженный см. восторг
восточный см. восток
восход см. восток
восьмой см. восемь
восьмунка см. восемь
вот см. авось, этот
вотчим см. отчим
вотчина см. войлок
вошка см. вошь
вошь
вошить см. воск
вожнер см. дирижер
вожировать см. дирижер
вошка см. дона
впотьмах см. тьма
враки см. врать
враль см. врать
вранье см. врать
врата см. ворота
вратарь см. ворота
врать см. также вор, врач, закираться
врач см. также врать
врачебный см. врач
врачевать см. врач
вращательный см. вращать
вращать см. также вертеть, вращать, ворот
вращаться см. ворот, вращать
вращенье см. вращать
вред
вредить см. вред
вредный см. вред
временный см. время
время см. также сладкий
времника см. время
врун см. врать
вруша см. врать
всадник см. жокей
всегда
всегдашний см. всегда
вспасть см. сласти

вспылить см. пыл
вспить см. опить
в старину см. внезапный
встарь см. внезапный
встретить см. встречать
встретиться см. встречать
встреча см. встречать
встречать
встречаться см. встречать
встречный см. встречать
воуе см. суета
всхлипывать см. хлынуть
всюду
втирать см. тереть
втора
вторить см. втора, второй
вторичный см. второй
вторник см. также второй
второй см. также полтора
вторых
втулка см. пробка
вуалетка см. вуаль
вуалировать см. вуаль
вуаль
вулкан см. также колчедан
вулканизация см. вулкан
вулканизировать см. вулкан
вулканический см. вулкан
вчера см. также вечер
вчера см. здесь
вчерашний см. вчера, прошедший, ныне
вшиветь см. вошь
вшивый см. вошь
въявь см. ляться
вы
вы-
выбивать см. бить
выдать см. вы-
выдра см. также ведро, ведро, вода
выдровый см. выдра
выжига см. жок
выжидать см. ждать
вызвездить см. звезда
выйти см. вы-
вылестя см. вы-
выливать(ся) см. лить
вылить см. лить
вымвел
выплата см. пенсия
выпрямлять см. прямой
выпустить см. вы-
выродок см. ублодон
выситься см. высокий
высморкать см. сморкаться
высокий см. также высокосный (год)
высок см. высокий
высота см. высокий
вышний см. высокосный, высокий
высылать см. слать
высь см. высокий
вытекать см. течь
вытрясать см. трести
вычитать см. читать
вычурный см. вычурь
вычурь
выше см. высокий
вышина см. ветчина, высокий
вышка см. высокий
вышкочить см. школа
вышний см. высокий, крошечный
выяснить см. ясный
выюга
выюжить см. выюга
выюжный см. выюга
выюк см. также тюк, юркий
выюк см. юрок
выюрковый см. юрок
выюрок см. юла¹, юрок
выюровичный см. юрок
выючить см. выюк
выючный см. выюк
выюшка см. юла¹, юркий
вяз
вязальный см. вязать
вязанка см. вязать
вязать см. также вязка, вязнуть, гуж, обуза, союз, узел, узы
вязаться см. вязать

вязка см. вязка
вязка см. вязать
вязкий см. вязнуть
вязнуть см. также вязать
вязовый см. вяз
вязь см. вязать
вязить см. ветчина
вязнуть см. стыть
габардин
габардинский см. габардин
гаванский см. гавань
гавань
га-га см. гусь
гагарка см. гусь
гад см. также насекомое
гадалка см. гадать
гадательный см. гадать
гадать
гадина см. гад, насекомое
гадить см. гад
гадкий см. гад
гадюка см. гад
гадючий см. гад
газ¹ (физ.) см. также газ²
газ² (ткань)
газель
газета
газетный см. газета
газетчик см. газета
газетница см. газета
газовый см. газ¹
газовый см. газ²
газон
газонный см. газон
гай см. ропа
гайтан см. кандалы
гаи
галянтинка
галактический см. галактика
галантерейный см. галантерей, галантин
галантерейщик см. галантерей, предметный
галантерей см. также галантин, предметный
галантность см. галантин
галантин см. также галантерей
галдеть см. глагол
галерейный см. галерея
галерея
галерка см. галерея
галматъ
галиться см. также галь
галифе см. также жилет
гална см. также гальяна
галон
галонировать см. галоп
галочий см. гална
галонка см. также калонка
галонница см. галонка
галонный см. галонка
галстук см. также фартук
галстучный см. галстук
гальяна
гамак
гангрена см. также антонов огонь
гангренозный см. гангрена
гараж
гаражный см. гараж
гардероб
гардеробная см. гардероб
гардеробный см. гардероб
гардеробник см. гардероб
гардеробница см. гардероб
гарем
гаремный см. гарем
гармоника см. гармонь
гармонист см. гармонь
гармония (муз. инструмент) см. гармонь
гармония (согласованность) см. гармонь, филармония
гармонь см. также ладошь
гармоника см. гармонь, ладошь
гарнир
гарнирный см. гарнир
гарнировать см. гарнир
гарцевать
гарь см. гальяна, гореть, облава
гасильник см. гасить
гаситель см. гасить

голытьба см. голый
 голыш см. галька, голый, кукиш, ландин
 голь см. голландка, голый
 голяшка см. голень
 гомова см. егова
 гомовить см. тормоз
 гон см. погон
 гонг
 гондола
 гондольер см. гондола
 гонец см. гнать
 гонитель см. гнать
 гонительница см. гнать
 гонка см. гнать
 гонобобель см. голубика
 гоноболь см. голубика
 гонорар
 гонорарный см. гонорар
 гоночный см. гнать
 гончар см. также горшок, ночгар
 гончарный см. гончар
 гончарня см. гончар
 гончая см. гнать
 гонщик см. гнать
 гоньба см. гнать
 гонять(ся) см. гнать
 гора
 гораад см. гораздо
 гораздо
 гордец см. гордый
 гордиться см. гордый
 гордо см. гордый
 гордость см. гордый
 гордый
 гордыня см. гордый
 горе
 горевать см. горе, потчевать
 горелки см. гореть
 горелый см. гореть
 горестный см. горе
 горесть см. горе
 гореть см. также галька, горн², горький, жар, облава, пожар
 горец см. гора
 горечь см. горький
 горизонт
 горизонтальный см. горизонт
 горихна
 гористый см. гора
 горихвостка см. горностаи
 горичвет см. горностаи
 горкнуть см. горький
 горлан см. горло
 горланить см. горло
 горластый см. горло
 горло см. также грива, жерло, жрать
 горловой см. горло
 горн¹ (муз. инструмент)
 горн² (лечь) см. также горшок, жар
 горнило см. горн²
 горнист см. горн¹
 горница см. гора, горничная
 горничная
 горничный см. горничная
 горновой см. горн²
 горностаевый см. горностаи
 горностаи
 горный см. гора, горняк
 горняк
 горняцкий см. горняк
 город
 городище см. город
 городской см. город
 городской см. город
 горожанин см. город
 горожанка см. город
 горох
 гороховый см. горох
 горошек см. горох
 горошина см. горох
 горский см. гора
 гореть см. также горшок
 гортань см. грива
 гортензия
 горчить см. горький
 горчица см. также горький
 горчичник см. горчица, двурушник

горчичница см. горчица
 горчичный см. горчица
 горшечник см. горшок
 горшечный см. горшок
 горший см. горький
 горшок
 горький см. также горе, горчица, полынь
 горько см. горький
 горючий см. гореть
 горячий см. гореть, наипыный
 госпитализировать см. госпиталь
 госпиталь
 госпитальный см. госпиталь
 gospodarь см. боярин, государь
 господин см. также воин, госпиталь
 господний см. господь
 господский см. господин
 господство см. господин
 господствовать см. господин
 господь см. также господин
 госпожа см. господин
 гостинная см. гость
 гостинец см. также гость
 гостиница см. также гостинец, гость
 гостиничный см. гостиница
 гостинный см. гостиница, гость
 гостить см. гость
 гость см. также близкий, господь, гостинец, гостиница, скатерть
 гостыя см. гость
 государев см. государь
 государство см. государь
 государыня см. государь
 государь см. также барин, боярин
 грабёж см. грабить, картежный
 грабловка см. грабить
 грабитель см. грабить
 грабить см. также грести
 грабли см. филяр
 гравий см. также дресва
 градус
 градусник см. градус
 градусный см. градус
 грамм см. также килограмм
 грамматика
 грамматический см. грамматика
 граммовый см. грамм
 грамофон см. патефон
 грамота см. также азбука
 грамотей см. грамота
 грамотность см. грамота
 грамотный см. грамота
 гранат¹ (растение) см. также гранат²
 гранат² (драгоценный камень)
 граната (воен.) см. также гранат¹, гранат², гренадер
 граната (бот.) см. гранат¹
 гранатный см. граната
 гранатовый см. гранат¹
 гранатовый см. гранат²
 гранатомет см. граната
 граняльня см. грань
 гранит
 гранитный см. гранит
 гранить см. грань
 граняца см. грань
 грановитый см. гроздь
 грань
 граф
 график
 графика см. также график
 графин
 графинный см. графин
 графиня см. граф
 графит
 графитный см. графит
 графитовый см. графит
 графический см. графика
 графский см. граф
 графство см. граф
 грациозный см. грация
 грация
 грач см. также журавль
 грачинный см. грач
 граять см. грач
 гребенка см. гребень
 гребенной см. гребень
 гребенчатый см. гребень

гребенщик см. гребень
 гребень см. также головня, грести
 гребец см. грести
 гребешок см. головня, гребень
 гребля см. грести
 грёба см. также грех
 грешать см. грёба
 грелка см. греть
 греметь см. также гром, громкий
 гремучий см. греметь
 гренадер
 гренадерский см. гренадер
 грене см. гренки
 гренки
 грести см. также гребень, гроб, гроб
 греть см. также гореть, горький, гренки, жар
 греться см. греть
 грех см. также смех
 греховный см. грех
 грецкий орех
 греча
 греческий см. грецкий орех
 гречиха см. греча
 гречка см. греча
 гречневик см. греча
 гречневый см. греча
 гречуха см. греча
 грешить см. грех
 грешник см. грех
 грешница см. грех
 грешно см. грех
 грешный см. грех
 гриб
 грибник см. гриб
 грибница см. гриб
 грибной см. гриб
 грибок см. гриб
 грива см. также гривенник
 гривастый см. грива
 гривенник см. также грива
 гривенный см. гривенник
 гривна см. грива, гривенник
 гридница см. лестница
 гризетка см. проститутка
 грим
 гримаса
 гримасник см. гримаса
 гримасница см. гримаса
 гример см. грим
 гримировать(ся) см. грим
 гримировка см. грим
 грипп см. также туш
 гриппозный см. грипп
 грифель
 грифельный см. грифель
 гроб см. также грести
 гробница см. гроб
 гробовой см. гроб
 гробовщик см. гроб
 грот
 гроза см. также грех
 гроздь см. гроздь
 гроздевой см. гроздь
 гроздистый см. гроздь
 гроздь
 грозовой см. гроза
 гром см. также греметь, громкий, грохот
 громада
 громадный см. громада
 громить см. гром
 громкий см. также греметь
 громко см. громкий
 громоной см. гром
 грот
 гротеск
 гротескный см. гротеск
 гротесковый см. гротеск
 гротный см. грот
 грохат см. гинопотам, грохот
 грохнуть(ся) см. грохот
 грохот см. также лепотать, хохот
 грохотать см. грохот
 грубеть см. грубый
 грубить см. грубый
 грубиян см. также грубый
 грубиянить см. грубиян
 грубиянка см. грубиян

грубость см. грубый
 грубый см. также грубиян
 груди см. также грубый, грудь
 грудастый см. грудь
 грудница см. грудь
 грудиться см. груди
 грудница см. грудь
 грудной см. грудь
 грудь
 груз см. также грязь, желе-
 за
 грудевый см. грудь
 грудевик см. грудь
 грудок см. грудь
 грудь
 грузило см. груз
 грузить(ся) см. груз
 грузный см. груз
 грузчик см. груз
 грузовой см. груз
 грузчик см. груз
 грунт
 грунтовать см. грунт
 грунтовой см. грунт
 группа
 группировать(ся) см. группа
 группировка см. группа
 групповой см. группа
 групповщина см. группа
 грустить см. грусть
 грустный см. грусть
 грусть см. также грызть
 груша
 грушевый см. груша
 грыжа см. также грусть, грызть
 грыжевой см. грыжа
 грызня см. грызть
 грызть см. также грусть, грыжа,
 крыса
 грызться см. грызть
 грызун см. грызть
 грызунья см. грызть
 гряда
 грядка см. гряда
 грядковый см. гряда
 грядной см. гряда
 грязевой см. грязь
 грязь см. грязь
 грязнеть см. грязь
 грязнить(ся) см. грязь
 грязнуля см. грязь
 грязнуха см. грязь
 грязный см. грязь
 грязь
 губа¹ (labium) см. также губа²
 губа² (залив) см. также губна
 губа (окруж) см. губна
 губан см. губа¹
 губастый см. губа¹
 губернатор
 губернаторский см. губернатор
 губернаторство см. губернатор
 губернаторствовать см. губерна-
 тор
 губернаторша см. губернатор
 губитель см. гибнуть
 губительный см. гибнуть
 губить см. гибнуть
 губна см. также губа¹, губа²
 губной см. губа¹
 губчатый см. губка
 гудеть см. гул
 гуж см. также гусеница
 гужевой см. гуж
 гужка см. также грубый, трясо-
 гужка
 гужно см. булка, гужка, пузо
 гул см. также гулять
 гулена см. сласти
 гулкий см. гул, бликий
 гулливый см. гулять
 гульба см. гулять
 гульбище см. гулять
 гульнуть см. гулять
 гульный см. гулять
 гуляка см. гулять
 гулянка см. гулять
 гулять см. также чу, чудо
 гуляш
 гулящий см. жулик
 гуманизм см. гуманный
 гуманист см. гуманный

гуманность см. гуманный
 гуманный
 гуманик см. гумно
 гуманный см. гумно
 гумно
 гуля см. ковер
 гурт см. гуртом
 гуртовой см. гуртом
 гуртовщик см. гуртом
 гуртом
 гурьба см. журить
 гусак см. гусь, ливер, росамаха
 гусар
 гусарский см. гусар
 гусельный см. гусли
 гусеница см. также гуж
 гусеничный см. гусеница
 гусенок см. гусь
 гусиный см. гусь
 гусли см. также мысль, ясли
 гуслиар см. гусли
 густеть см. густой
 густой
 густота см. густой
 гусыня см. гусь
 гусь см. также крыса, лосось
 гуськом см. гусь
 гусыня см. гусь
 гуца см. густой
 гущина см. густой

да¹ (частица утвердит.) см. также
 ба, да²
 да² (союз) см. также ба, даже
 да³ (частица побудит.)
 давать(ся) см. дать
 давить см. также дозвлеть
 давиться см. давить
 давка см. давить
 давний
 давнишний см. давний
 давно см. давний
 давность см. давний
 давным-давно см. давний
 даже
 дактилический см. дактиль
 дактиль
 далекий см. даль
 далеко см. даль
 даль см. также длиться
 дальний см. даль
 дальновзорный см. близорукий
 дальновзорность см. близорукий
 дама
 дамба
 дамка
 дамский см. дама
 дань см. дать
 дар см. дать
 дарма см. весьма, шаромыга
 даром см. шаромыга
 дата
 датировать см. дата
 дать
 дать стрекача см. стрекач, стре-
 котать, стрекулист, строка
 даваться см. дать
 дача см. дать
 два
 двадцать см. два
 дважды см. два
 двенадцатиперстная кишка см.
 перст
 двенадцать см. два
 дверной см. дверь
 дверца см. дверь
 дверь см. также деор
 двести см. два
 двомца см. пара
 двор см. также дверь, дворянин
 дворец см. двор
 дворник см. двор
 дворняжка см. двор
 дворовый см. двор
 дворянин
 дворянка см. дворянин
 дворянский см. дворянин
 дворянство см. дворянин
 дву- см. два
 двугривенный см. гривенник
 двухжильный см. жила
 двуручный см. деурушник

двурушник
 двурушничанье см. двурушник
 двурушничать см. двурушник
 двурушнический см. двурушник
 двурушничество см. двурушник
 двухэтажный см. этаж
 де см. также доскать, деть, де-
 ятель, совет¹
 дебелость см. дебелый
 дебелый
 дебош см. также дрягни
 дебошир см. дебош
 дебоширить см. дебош
 дебри см. также дно, дребедень
 дебют
 дебютант см. дебют
 дебютантка см. дебют
 дебютировать см. дебют
 дебютный см. дебют
 дева см. также будоражить,
 донть
 девать см. деть, для, затея
 деваться см. галиться, деть
 деверь
 девиз см. также каприз
 девий см. дева
 девица см. дева
 девичий см. дева
 девка см. дева
 девочка см. дева
 девственница см. дева
 девственный см. дева
 девство см. дева
 девушка см. дева
 девчурка см. жмурить, чопор-
 ный
 девяносто
 девяностый см. девяносто
 девясил см. также девять
 девятеро см. девять
 девятка см. девять
 девятый см. девять
 девять см. также девясил,
 для
 девятью см. девять
 деготь см. также жечь
 дегтярный см. деготь
 дегтярь см. деготь
 дегустатор см. вкус
 дегустация см. вкус
 дед см. также дядя
 дедовский см. дед
 дедушка см. баба, дед
 дедушкин см. дед
 дезертир
 дезертировать см. дезертир
 дезертирство см. дезертир
 декабрист см. также декабрь
 декабристский см. декабрист
 декабрь см. также декабрист
 декабрьский см. декабрь
 декан
 деканат см. декан
 деканство см. декан
 декоратор см. тенор
 декрет
 декретный см. декрет
 делатель см. деятель
 делать см. также деть, деятель,
 дума¹
 делаться см. делать
 дележ(ка) см. делить
 деление см. делить
 делец см. делать
 деликатес см. деликатный
 деликатничать см. деликатный
 деликатно см. деликатный
 деликатность см. деликатный
 деликатный
 делитель см. делить
 делить
 делиться см. делить
 дело см. также делать, суд
 деловой см. делать
 дельный см. делать
 дельта
 дельфин
 дельфиний см. дельфин
 дельфиновый см. дельфин
 демагог см. демагогия
 демагогический см. демагогия
 демагогия

демократ см. демократия
 демократический см. демагогия, демократия
 демократия
 демон
 демонизм см. демон
 демонический см. демон
 демонский см. демон
 демонстрант см. демонстрация
 демонстрационный см. демонстрация
 демонстрационный см. демонстрация
 демонстрация
 демонстрировать см. демонстрация
 денешка см. деньги
 денежный см. деньги
 денной см. день
 денщик см. день
 день
 деньги
 день-деньской см. день
 депеша см. также телеграмма
 депо
 деповец см. депо
 деповский см. депо
 депутат
 депутатка см. депутат
 депутатский см. депутат
 депутация см. депутат
 дергать см. также держать
 дергаться см. дергать
 дергач см. дергать
 дергун см. дергать
 деревенский см. деревня
 деревенщина см. деревня
 деревня
 дерево см. также бревно, древесный, дрова, взоросый
 деревянный см. дерево, древесный
 дераза см. дражить
 держава
 державный см. держава
 держатель см. держать
 держать см. также дергать, держава
 держаться см. держать
 дерзать см. дерзкий
 дерзить см. дерзкий
 дерзкий
 дерзнуть см. дерзкий
 дерзость см. дерзкий
 дерматин
 дерматинный см. дерматин
 дерматоид см. дерматин
 дерн см. также дергать
 дернистый см. дерн
 дерновать см. дерн
 дерновый см. дерн
 дернуть(ся) см. дергать
 дерьмо см. также дрянь
 дерюга см. вьюга, дерьмо, дрянь
 десант
 десантник см. десант
 десантный см. десант
 десенный см. десна
 десерт
 десертный см. десерт
 дескать
 десна см. также петля
 Десна см. десница
 десница
 десятеро см. десять
 десятин
 десятка см. десять
 десяток см. десять
 десятый см. десять
 десять см. также девять, десятин
 десятью см. десять
 детализация см. деталь
 детализировать см. деталь
 деталь
 детальный см. деталь
 детвора см. детки, мусор
 детектив
 детективный см. детектив
 детеныш см. ландыш
 детки см. также донть
 детный см. детки
 детский см. детки
 детство см. дети

деть см. также делать, деятель, для, суд, судно
 деться см. деть
 дефент
 дефективный см. дефект
 дефектный см. дефект
 дефицит
 дефицитный см. дефицит
 дешеветь см. дешевый
 дешевизна см. дешевый
 дешеветь см. дешевый
 дешевка см. дешевый
 дешево см. дешевый
 дешевый
 деятель см. также делать
 деятельница см. деятель
 деятельность см. деятель
 деятельный см. деятель
 деть см. деятель, чародей
 деться см. деятель
 диван
 дивановый см. диван
 диван
 диванер
 диваньяком
 диваньяковский см. диваньяком
 диваньяковство см. диваньяком
 дивант
 дивантовать см. дивант
 дивантовка см. дивант
 дивонна см. также скворец
 джунгли см. также як
 диабет
 диабетический см. диабет
 диагност
 диагност см. диагноз
 диагностик см. диагноз
 диагностика см. диагноз
 диагностический см. диагноз
 диагональ
 диагональный см. диагональ
 диалект см. также диалектология, наречье¹
 диалектальный см. диалект
 диалектизм см. диалект
 диалектик см. диалектика
 диалектика см. также диалект
 диалектический (и диалект) см. диалект
 диалектический (к диалектика) см. диалект, диалектика
 диалектный см. диалект
 диалектолог см. диалектология
 диалектологический см. диалектология
 диалектология
 диалектолог см. алмаз
 диаметр
 диаметральный см. диаметр
 диван
 диванный см. диван
 диванчик см. диван
 диванционный см. диванья
 диванья
 дивяться
 дивный см. дивиться
 диво см. дивиться
 двета
 двететка см. двета
 дветический см. двета
 дивель
 дивель-мотор см. дивель
 дивельный см. дивель
 дивентерийный см. дивентерия
 дивентерия см. также дистрофия
 дикарь см. дикий
 дикий
 дико см. дикий
 дикость см. дикий
 диктант см. диктовать
 диктовать
 диктовка см. диктовать
 динама
 динамика см. динамо
 динамит см. динамо
 динамный см. динамо
 динамо
 динамо-машина см. динамо
 динь-динь см. дылда
 диньком
 дипломат

дипломатика см. дипломат
 дипломатический см. дипломат
 дипломатичный см. дипломат
 дипломатия см. дипломат
 дипломный см. диплом
 дирентина
 дирентивный см. дирентина
 директор см. тенор
 диринабла
 диринер
 диринерский см. диринер
 диринировать см. диринер
 диспетчер
 диспетчерский см. диспетчер
 диспут
 диспутировать см. диспут
 диссертант см. диссертация
 диссертационный см. диссертация
 диссертация
 дистрофия см. дистрофия
 дистрофия
 дисциплинарный см. дисциплина
 дисциплинировать см. дисциплина
 дитя см. дева, донть
 дифтерийный см. дифтерит
 дифтерит см. также кожит
 дифтеритный см. дифтерит
 дифтерия см. дифтерит
 дифтонг
 дифтонгизация см. дифтонг
 дифтонгический см. дифтонг
 дичать см. дикий
 дичиться см. дикий
 дичь см. дикий
 длань см. также ладонь
 дланя см. длиться
 дланнобородный см. борода
 дланный см. дань
 длительный см. длиться
 длить см. даль, длиться
 длиться см. также даль
 для см. также подье
 длевать см. день
 длевка см. день
 длевник см. день
 длевой см. день
 длем см. день
 длесь см. здесь
 длице см. дно
 дно см. также добри
 до¹ (предлог) см. также да¹
 до² (муз.)
 добавить см. -бавить
 доблестный см. доблесть
 доблесть см. также добелый, надо
 добреть см. добрый
 добро см. добрый
 доброта см. добрый
 добротный см. фабрика
 добрый см. также добелый, доблесть, надо, фабрика
 добряк см. добрый
 доалеть см. также велеть, довольный, исподволь
 довольно см. довольный
 довольный см. также доалеть, исподволь
 дог см. также буньдог
 догадаться см. гадать
 догма см. догмат
 догмат
 догматизировать см. догмат
 догматизм см. догмат
 догматик см. догмат
 догматический см. догмат
 догматичный см. догмат
 дождик см. дождь
 дождивой см. дождь
 дождик см. дождь
 дождить см. дождь
 дождливый см. дождь
 дождь
 дожидаться см. ждать
 доволить см. доволить, из доволить
 дозреть см. зреть¹
 дольный см. донть
 дольница см. донть
 донть см. также дева, дети

доняться см. донть
дойна см. донть
дойный см. донть
док
дока
донер см. док
доктор
докторант см. доктор
докторантура см. доктор
докторский см. доктор
докторша см. доктор
докука см. скука
докучать см. скука
дон
долбон см. долбить
долбежный см. долбить
долбить см. также долото, дятел
долг
долгий см. также длиться
долго см. долгий
долговой см. долг
долгогривый см. грива
долгорукый см. близорукий
долгота см. долгий
должать см. долг
должен см. долг
должник см. долг
должный см. долг
должна см. док
доллар
долларовый см. доллар
доллой см. док
долото см. также долбить, дятел, стамеска
дом см. также дуб
дома см. дом
домашний см. дом, ныне
домашний см. дозна
домно
домна см. также выдмать, дуть
домовит см. уютка
домовой (м.) см. дом
домовый см. дом
домой см. дом
дон-дон см. дылда
донный см. дно
донор
донорский см. донор
допекать см. шемить
дорога
дорого см. дорогой
дорогошница см. также дорогой
дорогой см. также дороговизна
дорожить см. дорогой
дорожить см. дорогой
дорожник см. дорога
дорожный см. дорога
доска см. также чан
досконально см. доскональный
доскональный
дословный см. слово
достичь
достигнуть см. достигать
достижение см. достигать, досуг
достичь см. достигать
достохвальный см. хвала
досточка см. стакан
досуг см. также сигать
досужество см. досуг
досужий см. досуг
досягать см. сигать
доткать см. потонный
дотла см. потолок, телс
дотонный
дохлый см. дух, затхлый, щуп-
лый
дохнуть см. затхлый, щупный
дохнуть см. затхлый
дочерный см. дочь
дочка см. дочь
дочурка см. снег
дочь
дошлый см. дока, дотонный
дошник см. доска, чан
дошаной см. доска
дошатый см. доска
дояр см. донть
доярна см. донть
драгун
драгунский см. драгун
драдедам см. драп
драже

дравить
дравиться см. дравить
драна см. упар
дракон
драконов см. дракон
драконовский см. дракон
драконовый см. дракон
драма
драматизм см. драма
драматический см. драма
драматург см. драма
драматургия см. драма
дрань см. дрань
дран (материал)
дран (безтеп) см. драпать
дранануть см. драпать
драпать см. также дресва
драпировать см. драп
драповый см. драп
драть см. также выдор, вор, дер-
гать, деревня, дери, дерьмо,
дряги, дрань, дыра, выдор,
корь, нодря, удар, чепуха
драться см. драть
дробенъ см. также дробеги
дробег см. дробенъ, дробеги
дробеги см. также дробенъ
дробенять см. дробеги
древесина см. дерево
древесный см. дерево
древко см. дерево
древле см. древний
древний
древность см. древний
дрезо см. дерево
дрезина
дрейф см. также дрейфить
дрейфить см. также дрейф
дрейфовать см. дрейф
дрема см. дремать
дремать см. также дряхлый
дремота см. дремать
дремотный см. дремать
дремучий см. драпать
дресва
дрезяный см. дресва
дробинка см. дробь
дробить см. дробь
дробность см. дробь
дробный см. дробь
дробовик см. дробь
дробовой см. дробь
дробь см. также дробенъ
дрова см. также дерево, дресва
дровни
дровяник см. дрова
дровяной см. дрова
дрогнуть
дрожать см. дрогнуть
дрожневой см. дрожки
дрожки
дрожь см. дрогнуть
дрозд
дроздовый см. дрозд
друг см. также дружина, удру-
чать
дружба см. друг
дружеский см. друг
дружина см. также друг
дружинник см. дружина
дружинный см. дружина
дружить см. друг
дружный см. друг
дрык см. удручать
дрычать см. удручать
дрычок см. удручать
дряблеть см. дряблый
дряблость см. дряблый
дряблый см. также дрань
дрябнуть см. дряблый
дрягги
дряжной см. дрань
дрянь см. также дресва, дряги
дряклеть см. дряхлый
дряклость см. дряхлый
дряхлый см. также дрань
дуб см. также дубина, дубрава,
рябина
дубина см. также балда
дубинный см. дубина
дубняк см. дуб
дубовик см. дуб

дубовый см. дуб
дубрава см. также мурава
дуброва см. дубрава
дубье см. дуб
дуга см. также арка, радуга,
цинга
дуговой см. дуга
дуда см. дудка, флейта
дударь см. дудка
дудеть см. дудка
дудна см. также флейта
дудочник см. дудка
дудочный см. дудка
дудчатый см. дудка
дужный см. дуга
дузо
дульный см. дуло
дульчик см. дуло
дума¹ (размышление) см. также
дума²
дума³ (орган власти)
думать см. дума¹
думец см. дума²
думный см. дума¹, дума²
думский см. дума¹
дуновение см. мгновенно
дунуть см. дуть
душевный см. дупель
дупель
дупель см. дупло
душистый см. дупло
дупло см. также дери, про-
рубь, русло
дура см. дурак, дурь
дурак см. также дурь
дурацкий см. дурак
дурачество см. дурак
дурачить(ся) см. дурак
дурачье см. дурак
дурашливый см. дурак
дурень см. дурь
дуреть см. дурь
дурий см. дурак
дурить см. дурь, свесь
дуринка см. голубика
дурница см. голубика
дурной см. дурь
дурость см. дурь
дурь см. также дурак, свесь
дутин см. дурь
дуть см. также выдмать, дуло,
дух, дыня, надменный
дутье см. дуть
дуться см. дурь, дуть
дух см. также вдохновение, воз-
дух, вошь, гибнуть, затхлый,
истукан, подвох, хорек
духи
духов см. дух
духовный см. дух
духовой см. дух
духота см. дух
душ
душа см. дыня
душевой см. душ
душистый см. духи
душить см. дух, духи
душиться см. духи
душный см. дух
дуэлист см. дуэль
дуэль
дуэлянт см. дуэль
дыба см. дыбы
дыбить(ся) см. дыбы
дыбом см. дыбы
дыбы
дылда
дым см. также дуть, дымка
дымить(ся) см. дым
дымка (ткань)
дымка (к дым) см. дымка
(ткань)
дымный см. дым
дымовой см. дым
дынный см. дыня
дынька см. дыня
дыня
дыра см. также драть, дурь
дырка см. дыра
дырявить см. дыра
дырявый см. дыра
дыхание см. дух, дыня

дыхать см. колыхать
дышать см. дух, дыня, истукан,
подвох, фуфайка, хорек
дышельный см. дышло
дышло
дышловый см. дышло
дьявол
дьяволенок см. дьявол
дьявольский см. дьявол
дьявольщина см. дьявол
дьяк
дьячий см. дьяк
дьячка см. дьяк
дьячок см. дьяк
дюже см. дюжий
дюжий см. также дочь, дюжинна
дюжинна
дюжинный см. дюжинна
дюйм
дюймовка см. дюйм
дюймовый см. дюйм
дядин см. дядя
дядька см. дядя
дядя см. также баба, дед, няня,
тетя, тятя
дятел
дятловый см. дятел

евангелие
евангелист см. евангелие
евангелический см. евангелие
евангельский см. евангелие
егерих см. также олук
егерский см. егерь
егерь
его
егоза см. также стрелова
егозистый см. егоза
егозить см. егоза
егозливый см. егоза
еда см. десна, есть, обед, ясли
едать см. есть
едва см. также еле
едкий см. яд
еду см. идти
еж см. также ежевика, ерш,
ехидна
ежевика
ежевичный см. ежевика
ежник см. еж
ежиться см. еж
ежика см. еж
ежовый см. еж, ежевика
еда
едаить см. еда
едаовой см. еда
едаок см. еда, жоней
ежкать см. вонока
ежовый см. вонока
еле
еле-еле см. еле
елей
елейный см. елей
елец
елна см. ель
элий
элинуть см. элий
еловый см. элий, ель
элочный см. ель
эль см. также монжевельник,
пихта
эльян см. ель, монжевельник
Эльян см. ель
эльцовый см. елец
ендова
енот
енотовый см. енот
еланча
епархивальный см. епархия
епархия
епископ
епископский см. епископ
бра см. брник
ералаи
ерепениться
ересь см. также ерепениться
еретик см. ересь
ервать
ермошка
эрник
эрничать см. эрник
эрнический см. эрник

эрничество см. эрник
ерофенч см. магарыч
ерошить
ерошиться см. ерошить
ерунда см. также ахинея
ерундистика см. ерунда
ерундист см. ерунда
ерундовый см. ерунда
ерш см. также ерошить
ершистый см. ерш
ершить(ся) см. ерошить, ерш
ершовый см. ерш
есаул см. караул
если см. также ли
естественный см. естество
естество
есть (кушать) см. также десна,
кушать, обед, ясли
есть (существовать) см. быть
эфимок см. доллар
эфрейтор см. также енот
эфрейторский см. эfreyтор
ехать см. также борода, еда,
идти
ехидна см. ехидна
ехидна см. ехидна
ехидна
ехидничать см. ехидна
ехидно см. ехидна
ехидный см. ехидна
ехидство см. ехидна
еще
жаба (зоол.) см. также волчанна,
лягушка
жаба (болезнь) см. желвак
жаберный см. жабра
жабий см. жаба
жабра
жаворонок
жадна см. жадный
жадность см. жадный
жадничать см. жадный
жадность см. жадный
жадный см. также жажда
жадного см. жадный
жадного см. жадный
жажда
жаждать см. жажда
жакет см. пиджак
жалеть см. также жало
жалить см. жало
жалко см. жалеть
жало
жалоба см. утроба
жалость см. жалеть
жаль см. жалеть
жалом
жандарм
жандармерия см. жандарм
жандармский см. жандарм
жар см. также гореть, горн²,
жаворонок, пожар
жара см. жар
жаргон
жаргонный см. жаргон
жарить(ся) см. жар
жаркий см. жар
жаровня см. жар
жар-птица см. жаворонок
жасмин
жасминный см. жасмин
жасминовый см. жасмин
жатва см. также жать²
жатка см. жать²
жать¹ (сжимать) см. также гнать,
жабы, жать², жеманный,
жмот, жмурить, жмыхи
жать² (снимать урожай) см. так-
же гнать, жатва
жаться см. жать¹
жбан
жвачка см. жвачный
жвачный
жгут см. также приют
ждать
же см. также даже, ужé
жевать см. также жабра, жвачный
жевал
жевало см. жеал
желательный см. трогательный
желать см. также жулан

желвак см. также железа, ку-
лак, черепаха
желе
желва
железистый см. железа, железо
железная дорога см. дорога
железный см. железо
желва
желна см. также жулан
желоб см. также лоток, шлок
желобовой см. желоб
желтеть см. желтый
желтизна см. желтый
желтить см. желтый
желток см. желтый
желтоцвет см. бересклет
желтуха см. желтый
желтый см. также голубой,
желна, желчь, жулан, золото
желудевый см. желудь
желудок
желудочный см. желудок
желудь см. также желудок
желчный см. желчь
желчь
жеманиться см. жеманный
жеманица см. жеманный
жеманичить см. жеманный
жеманный см. также жмот
жеманство см. жеманный
жемчуг см. также шок
жемчужина см. жемчуг
жемчужный см. жемчуг
жена см. также жених
женатый см. жена
жених см. жена
женить(ся) см. жена
жених
женихаться см. жених
жениховский см. жених
женский см. жена, женщина
женственный см. женщина
женщина см. также жена
жерловой см. жердь
жердь
жеребая (лобыла) см. жеребенок
жеребенок см. также теленок
жеребиться см. жеребенок
жеребок см. жеребенок
жеребьевна см. жребий
жеребичий см. жеребенок
жерло см. также жрать
жернов см. также кузов
Жерновой см. жернов
жертва см. также жрец
жертвенный см. жертва
жертвовать см. жертва
жест
жестикудировать см. жест
жестовый см. жест
жесть
жестянка см. жесть
жестяной см. жесть
жетон
жетонный см. жетон
жечь см. также деготь, жох
жечься см. жечь
живать см. жить
живить см. жить
живоглот см. глотать
живой см. живот, жить
живокость см. жимолость
живот см. также жить, жмот
животный см. живот
жиган см. также жох
Жиганск см. жиган
жигануть см. жиган, жох
жигать см. жиган
жидеть см. жидкий
жидкий
жидкость см. жидкий
жизка см. жидкий
жизань см. жить, ковш, кузнец
жила см. также проволока
жилет
жилетка см. жилет
жилетный см. жилет
жилестый см. жила
жилиться см. жила
жилье см. этаж
жилыный см. жила
жим см. жать¹

жизлоостный см. жимлоость
жизлоость
жир
жираф
жирафонный см. жираф
жиреть см. жир
жирный см. жир
жировать см. жир
жировой см. жир
жито см. жир
жить см. также галиться, живот,
жир, рожа
жить-быть см. быть
жмот см. также жмурить, жмык
жмурить см. также жгла
жмуриться см. жмурить
жмурки см. жмурить
жмык см. также жать¹, жо-
маный, жмот
жмыховый см. жмык
жюйка см. жать²
жюец см. жать³
жюя см. жать³
жюяца см. жать³
жюей
жюейка см. жюей
жюейский см. жюей
жюглер
жюглерский см. жюглер
жюглерство см. жюглер
жюглировать см. жюглер
жюх
жратва см. жрать
жрать см. также горло, жабы,
жерло
жребий
жрец
жреческий см. жрец
жрица см. жрец
жумелица см. также жумкять,
жук
жумкять
жуир см. жуировать
жуировать
жук см. также жумелица, жу-
рать, жучить
жуи-носорог см. жук
жуи-олень см. жук
жулан см. также желна
жулик см. также алгоголь
жуликоватый см. жулик
жулить см. жулик
жулье см. жулик
жульничать см. жулик
жулябия см. жулик
жупан см. карман, сарафан
жупал см. также ора
журавельник см. герань
журавлиный см. журавль
журавль
журить см. также журчать
журнал
журнализм см. журнал
журналист см. журнал
журнальный см. журнал
журчать см. также журавль
журьба см. журить
жуткий см. также зуд
жуть см. жуткий
жучить
жюри

за см. также для, зад
заартачиться см. артачиться
забава см. также оплеуха
забавить см. -бавить, бить
забавлять(ся) см. забава
забавный см. забава
забавушка см. забава
забаррикадировать см. барри-
када
забастовать см. баста, забастовка
забастовка см. также баста
забастовочный см. забастовка
забастовщик см. забастовка
заблудиться см. блуждать, вер-
блюд
заболонь см. яблоня
забота см. также грусть, зоб
заботиться см. работа
заботливый см. работа
заботный см. работа

забронировать см. брoня
забубенный
забудыга см. также шаромыга
забудыжный см. забудыга
забывать см. быть
забыть см. быть
завая см. вал
завалить см. вал
заведовать см. водать
завет см. также заветать, совет¹
заветный см. завет
заветание см. заветать
заветать
завидный см. зависть
завидовать см. также зависть,
обида
завиральный см. завираться
завираться см. также врать
зависть см. висть
завистливый см. зависть
завистник см. зависть
зависть см. также ищеть, за-
бота, завидовать, обида
завить см. вить
заврать см. завираться
завосгдатый см. вонзатый
завтра см. также завтрак
завтрак
завтракать см. завтрак
завтрашний см. завтра
завуалировать см. вуаль
загадка см. гадать, забота
загнета
загнетна см. загнета
загонить см. голый
зад см. также перец
задавить см. давить
задарма см. весьма
(за)дать отрезка см. отрезотать,
отрекулиот, отрока
задача см. работа
задворки см. двор
задевать см. деть, застревать
задеть см. деть, застревать
задираться см. драть
задний см. зад
задолжать см. долг
задом см. зад
задор см. также вздор, удар
задорный см. задор
задохнуться см. затхлый
задувать см. дуть
задудеть см. дудка
задуть см. дуть
задушить см. затхлый
задыхаться см. гибнуть, затхлый
заедать см. есть
займ см. уйма
замналять см. жить
замнгатать см. жечь
замнмать см. жать¹
заммуриться см. жмурить
занюба
занюбить см. занюба
завубрина см. зубрить
занка см. нкать
зандеветь см. нидеветь
зайка см. яйцо
зайти см. идти
закабалить(ся) см. набала
закадычный см. надик
закон
законный см. закон
заноулок
заноулочный см. занулок
закройщик см. кроить
закром см. закрома
закром
закромный см. закрома
закулисный см. кулисы
закупать см. купить
закупоривать см. купорить
закупорить см. купорить
закуток см. занулок
зал
зала см. зал
залывать(ся) см. лить
залить см. лить
залог¹ (заклад) см. также залог²
залог² (грамм.)
залоговый см. залог², залог³
заложить см. залог¹

заложник см. залог¹
залл
замавать см. тумавый
заматореть см. матерый
замитореть см. матерый
замкиривать см. мина¹
замолкнуть см. молчать
замостье см. захоустье
замна
замневый см. замна
занова см. также вонзать, работа,
нивать, нок
зановить см. занова
зановливый см. занова
зановый см. занова
запаловать см. паковать
запанибрата см. *панибрат
запанибратский см. *панибрат
запах см. пахнуть
запереть см. переть
запнаться см. запонка, пнать
запника см. запонка
запнуться см. запонка, пнать
заповедать см. заветать
заповедать см. поведать
запонка
запор см. переть, опор
запротоколировать см. протокол
запутать см. паутина
запутывать см. паут
запутье
запутье см. также запонка
зарезо см. заря
заревой см. заря
зариться
зарод см. жердь
зародили см. ландин
заронить см. ронять
заря см. также зариться, зреть³
заспорувый см. заспорувуть
заспорувуть
заснуть см. спать
застенчивость см. застенчивый
застенчивый
застить см. наст
застревать
застрять см. застревать
затовать см. вател
затейливый см. вател
затейный см. вател
затесаться
затесь см. затесаться
зател
зателить см. вател
затихать см. тихий
затинить см. тма
затхло см. затхлый
затхлость см. затхлый
затхлый см. также дух, хорек
затылок см. тыл
затычка см. пробка
заулок см. занулок
захламить см. хлам
захолустный см. захоустье
захолустье
защипить см. щипать
зачать см. щенок
зачерпнуть см. черпать
зачитать см. читать
зашибать см. ошибаться, шиш
зашторить(ся) см. штора
защита см. щит
заявить см. явиться
заяц
залчий см. яйцо
звание см. звать
звать
зваться см. звать
звезда
звездить см. звезда
звездный см. звезда
звонить см. также ясно, звон
звено
звереть см. зверь
зверинец см. зверь
зверинный см. зверь
зверок см. сурок
зверский см. зверь
зверство см. зверь
зверь
зверье см. зверь
зверюга см. беглог, ньюга

зверюшка см. индюк
звон см. также звенеть
звонарь см. звон
звонить см. звенеть, звон
звонкий см. звон
звонница см. звон, лестница
звонок см. звон
звук см. также звон, алак
звуковой см. звук
звучать см. звуж
звучный см. звук
звякать см. звук
*ага см. также достигать
аданье
здесь см. также везде, ныне
здесь см. здесь, ныне
здороваться см. здоровый, це-
ловать
здороветь см. здоровый
здоровый см. также дерево,
трезвый, целовать
здоровье см. здоровый
здравствовать см. целовать
зебра
зебу
зев см. также навоишкый
зевака см. зевать
зевать см. также зев
зевнуть см. зевать
зевок см. зевать
зевота см. зевать
зеленый см. зелье
зеленеть(ся) см. зеленый
зеленить см. зеленый
зеленый см. также зелье, алак,
зола
зелень см. зеленый, сирень
зелье см. также зеленый, порох
земельный см. земля
землероб см. раб, работа
землюстый см. земля
земля
земляк см. земля
земляника
земляничный см. земляника
земляной см. земля, земляника
земной см. земля
земокный см. земля
земщина см. женщина
зенит
зенитка
зенитный см. зенит
зенитчик см. зенитка
зенница см. также врачок
зеркало
зеркальный см. зеркало
зернистый см. зерно
зернить(ся) см. зерно
зерно
зерновой см. зерно
зигзаг
зима
зимний см. зима
зимовать см. зима
знять см. также зев, зевать, на-
воишкый
злак
злаковый см. алак
злачный см. алак
злеть(ся) см. злой
зло см. злой
злота см. злой
злой
злочинный см. козни
злость см. злой
зменный см. змея
змея
змеять см. знать
знак см. алак
знаменатель см. знамя
знаменитый см. знамя
знаменный см. знамя
знаменованье см. знамя
знаменщик см. знамя
знамя
знание см. знать
знать
знать см. знать
знахарить см. знахарь
знахарка см. знахарь
знахарский см. знахарь

знахарство см. знахарь
знахарь
знобить см. также занюба
зшой см. также знобить
зшойный см. зшой
зоб см. также жабра
зобатый см. зоб
зобный см. зоб
зов см. звать
зола см. также зеленый
золотый см. зола
золить см. зола
золотарь см. золото
золотистый см. золото
золотить см. золото
золото см. также зеленый, зола
золотой см. золото
зола
зональность см. зона
зональный см. зона
зонд
зондаж см. зонд
зондирование см. зонд
зондировать см. зонд
зонт см. зонтик, клинок
зонтик см. также клинок
зонтиковый см. зонтик
зонтичный см. зонтик
зонтовый см. зонтик
зоолог см. зоология
зоологический см. зоология
зоология
зорить см. Введение с. 17, коза,
нутро
зоркий см. близорукий, зеркало,
зреть², узор
зрава
врачковый см. врачок
врачок
зрелище
зрелищный см. зрелище
зрелость см. зреть¹
зрелый см. зреть¹
зрение см. зреть², узор
зреть¹ (созревать) см. также
зерно
зреть² (смотреть) см. также
бдительный, зеркало, вра-
чок, зрелище, зря, узор
зритель см. зреть²
зрительный см. бдительный
зря
зрячий см. зреть²
зрянный см. зря
зуб см. также жабры, зоб, зяб-
нуть
зуба(с)тый см. зуб
зубной см. зуб
зубр см. также зубрить
зубренка см. зубрить
зубрила см. зубрить
зубристка см. зубрить
зубрить
зуд
зудеть см. зуд
зудить см. зуд
зубить(ся) см. зыбь
зыбка см. зыбь
зыбкий см. зыбь
зыбун см. зыбь
зыбучий см. зыбь
зыбь
зябкий см. зябнуть
зяблик см. также зябнуть
зябликовый см. зяблик
зяблый см. зяблик, зябнуть
зябнуть см. также знобить, зяб-
лик
зять см. также тесть

н

нбо см. ба

нва

нвовый см. нва

нволя

нгла

нглестый см. нгла

нго см. также нгла

нголна см. нгла

нголочный см. нгла

нгольный см. нгла

нгольчатый см. нгла
нгорный см. также игра
игра см. также нгорный, нгре-
ный, нгрушка
игральный см. игра
играть см. нгорный, игра
игреневый см. нгрений
нгрений
игрец см. нгорный, игра, нгре-
ный
нгривый см. игра
игровой см. игра
игрок см. игра
игрун см. игра
игрушечный см. нгрушка
нгрушка см. также игра
нгумен
нгуменский см. нгумен
нгуменствовать см. нгумен
нгуменья см. нгумен
идеал см. также идол
идеальный см. идеал
идейный см. идея
идентичность см. идентичный
идентичный
идея см. также идеал, идол
идиллический см. идиллия
идиллия
идиот см. также имот
идиотизм см. идиот
идиотский см. идиот
идом
идониче см. идол
идти см. также ехать
исеунт
исеунтский см. исеунт
исерей см. поп
исерогиноф
исерогинофический см. исерогиноф
исидивенец см. исидивенце, ис-
конн
исидивенце см. также вожделе-
ния, извожденный
исидивенца см. исидивенце
исидивенческий см. исидивенце
из см. также дозволять
изба см. также изумруд, изъян,
исполнен, комната
избавить см. -бавить, забава
избач см. изба
изба-читальня см. изба
избегнуть см. бегать
избенка см. изба
избивать см. бить
избисна см. жимхи
избушка см. изба
избяной см. изба
изваление см. вальт
известки см. известь
известие см. весть
известна см. известь
известный см. известь
известняк см. известь
известь
изволять см. воля
изгалиться см. галиться
издеваться см. галиться
издревле см. древний
изжить см. галиться
излучать см. луч
излучина см. лука
изменчивый см. застенчивый
изможденный см. также исиди-
венце
изнанка
изнуренный см. изнурять
изнурить см. изнурять
изнурять
изнуряться см. изнурять
изо см. на, об
изобрести см. встретить
изостренный см. изощрять
изощрять см. изощрять
изотон
изотопный см. изотоп
изощренный см. изощрять
изощрять(ся) см. изощрять
изощрять см. также изощрять
изощряться см. изощрять, во-
ощрять
израец см. также кафель
израцовый см. израец

июнь
 июньский см. июнь
 йод
 йодистый см. йод
 йодный см. йод
 и
 -ка см. также к
 кабак
 кабала
 кабальный см. кабала
 кабан
 кабаный см. кабан
 кабацкий см. кабан
 кабачить см. кабак
 кабачковый см. кабачок
 кабачок
 кабель
 кабельный см. кабель
 кабина
 кабинет
 кабинетный см. кабинет
 кабинетский см. кабинет
 каблук
 каблучный см. каблук
 кавалер
 кавардак см. также ерунда
 каверза см. также кадМК, ка-
 лена, кляуза, конура
 каверзить см. каверза
 каверзничать см. каверза
 кавыка см. кавычки
 кавычки
 кагор
 кадило см. кадить
 кадильница см. кадить
 кадить см. также кедр, чад
 кадрили см. также трель
 кадильный см. кадиль
 кадровый см. кадры
 кадры
 кадык
 каждый
 казак
 казарма
 казарменный см. казарма
 казачь см. казачья
 казачья
 казацкий см. казак
 казачество см. казак
 казачий см. казак
 казачка см. казак
 казачок см. казак
 казенный см. казна
 казна
 казначей см. казна
 казнить см. казнь
 казнь см. также окаланный, про-
 каза
 как см. также качество
 какао
 какаоовый см. какао
 какой см. как
 кал см. также калина
 каламбур
 каламбурный см. каламбур
 каланча см. также карандаш
 каланчист см. каланча
 калачики см. мальва
 калена см. также каверза, лихой
 календарный см. календарь
 календарь см. также колыда
 калечить см. калека
 калекка см. калека
 калина
 калинка см. калина
 калиник см. калина
 калиновый см. калина
 калитва
 калоед-корова (жук) см. жук
 калоша см. также галоша
 кальсоны
 камарилья
 камбала
 камень см. камень
 каменный см. камень
 каменный см. камень
 каменщик см. камень
 камень см. также баран, головня,
 осока
 камера см. также камарилья

камерный см. камера
 камешек см. баран, головня,
 гребень, камень
 каморна см. камера
 камыш
 камышовый см. камыш
 канальский см. каналья
 каналья
 канареечный см. канарейка
 канарейка
 канат
 канатный см. канат
 канва
 кандалы
 кандалый см. кандалы
 кандидат
 кандидатский см. кандидат
 каникулы
 каникулярный см. каникулы
 канителить см. канитель
 канитель
 канительный см. канитель
 канифоль см. канифоль
 канифольный см. канифоль
 канон см. канун, катавасия, мо-
 лобен
 канун
 канунный см. канун
 кануть
 канцелярия
 канцелярский см. канцелярия
 капать см. также кануть, крошить
 капельмейстер см. дирижер
 капитал
 капиталист см. финансы
 капитан см. также генерал
 капитанский см. капитан
 капище см. вальт
 капкан
 капканный см. капкан
 капля см. капать
 капнуть см. кануть, капать
 кавор
 кавот¹ (одежда)
 кавот² (покрышка)
 капотаж см. капот²
 капотировать см. капот²
 карниз
 карнизик см. карниз
 карнизничать см. карниз
 карнизный см. карниз
 карпролактан см. капрон
 капрон
 капроновый см. капрон
 капуста
 капустник см. капуста
 капустный см. капуста
 капуцин см. настурция
 кара
 карабин см. ружье
 караван
 караван
 караванный см. караван
 карантица см. устрица
 каракулевый см. каракуль
 каракуль
 каракульча см. мерлушка
 каракуля
 карамель
 карамельный см. карамель
 карандаш см. также каланча,
 карапуз
 карандашный см. карандаш
 карантин
 карантинный см. карантин
 карапуз см. также бутуз
 карапузик см. карапуз
 карасевый см. карась
 карасий см. карась
 карась см. также лосось
 каратель см. кара
 карать см. кара
 караул
 караулить см. караул
 караулка см. караул
 караульный см. караул
 караульщик см. караул
 карма
 карета см. также вагон
 каретный см. карета
 карий

карикатура
 карикатурист см. карикатура
 карикатурить см. карикатура
 карикатурный см. карикатура
 каркать см. хорохориться
 карлик
 карликовый см. карлик
 карлица см. карлик
 карман см. также ромашка
 карманный см. карман
 карманен см. ромашка
 карп см. также карась, сазан
 карповый см. карп
 карта
 картеж см. картежный
 картежник см. картежный
 картежный
 картечный см. картечь
 картечь
 картон
 картонка см. картон
 картонный см. картон
 картофелина см. картофель
 картофель см. также ладонь
 картофельный см. картофель
 карточный см. карта
 картошка см. картофель, ладонь
 картуз
 картузный см. картуз
 карусель
 карусельный см. карусель
 карцер
 карцерный см. карцер
 карьера
 карьеризм см. карьера
 карьерист см. карьера
 касатик см. ярис
 касатка см. ласточка
 касаться см. также коса
 каска
 касочный см. каска
 касса
 кассир см. касса
 кассовый см. касса
 кастаньета
 касторка
 касторовое масло см. касторка
 касторовый см. касторка
 кастрировать см. холостой
 кастрюльный см. кастрюля
 кастрюля
 катавасия см. также ахиной, ка-
 талаяка
 катакомбы см. также каталажка
 каталажка
 каталог
 каталогизировать см. каталог
 каталожный см. каталог
 катар
 катаральный см. катар
 катастрофа
 катастрофический см. катастрофа
 катать
 кататься см. катать
 катафалк
 катафалочный см. катафалк
 катер
 катерный см. катер
 катить(ся) см. катать
 каток см. катать
 каторга
 каторжанин см. каторга
 каторжник см. каторга
 каторжный см. каторга
 катушка см. катать
 катышек см. катать
 каучук
 каучуковый см. каучук
 кафе
 кафедра
 кафедральный см. кафедра
 кафель см. также ирраец
 кафельный см. кафель
 кафтан см. также кофта, сарафан
 кафтанный см. кафтан
 качественный см. качество
 качество
 каша
 кашель
 кашница см. каша
 кашка см. каша
 кашлять см. кашель

космонавт
 космонавтика см. космонавт
 космополит см. космос
 космос см. также косметика, космонавт
 космы см. коса, чесать
 коснуться см. касаться
 носо см. носой
 носой см. также носвенный
 костыль см. также ковыль
 костылять см. костыль
 ность см. ковыль, костыль
 восток
 костюмный см. костюм
 косяк см. обняк
 кот
 котел
 котельный см. котел
 котлета
 котлетный см. котлета
 котлован см. чулан
 котовый см. кот
 который см. также сколько
 кофе см. также кафе
 кофейник см. кофе
 кофейный см. кофе
 кофейня см. кофе
 кофта
 кофточный см. кофта
 кочан см. также коченеть, кочерыжка
 кочанный см. кочан
 кочевать
 кочевник см. кочевать
 кочевой см. кочевать
 кочевье см. кочевать
 кочегар
 кочегарка см. кочегар
 кочегарный см. кочегар
 коченеть см. также кочан
 кочерга
 кочерыга см. кочерыжка
 кочерыжка см. также кочан
 кошачий см. кот, кошка
 кошечий см. кошка
 кошка см. также кот
 кошмар
 кошмарный см. кошмар
 кошура см. жмурить, юрний
 краб
 крабовый см. краб
 краевой см. край
 край см. также искренний
 крайний см. край
 краля см. дама
 крамола
 крамоляник см. крамола
 крамоляный см. крамола
 кран¹ (механизм)
 кран² (труба с затвором)
 кранный см. кран²
 крановщик см. кран¹
 крановый см. кран¹, кран²
 крап см. кропить
 крапать см. кропить
 крапива см. также копоть, тетица, укроп
 крапивный см. крапива
 крапин(к)а см. кропить
 краса см. также воскреснуть
 красавка см. беладонна
 красиво см. краса
 красивый см. краса
 красить см. краса
 краснеть см. красный
 краснознаменный см. знамя
 краснотал см. нва
 Красноярск см. яр
 красный см. также воскреснуть, краса
 красоваться см. краса
 красота см. краса
 красть
 красться см. красть
 кратер
 крахмал
 крахмалить см. крахмал
 крахмальный см. крахмал
 кредит
 кредитна см. кредит
 кредитный см. кредит
 кредитовать см. кредит

кредитор см. кредит
 крейсер
 крейсерский см. крейсер
 крейсировать см. крейсер
 крем
 крематорий см. кремация
 кремационный см. кремация
 кремация
 кремень см. крошка
 кремль см. крошка
 кремовый см. крем
 крендель см. также кабель
 крендельный см. крендель
 крендели
 кренделиновый см. крендели
 крепить(ся) см. крепкий
 крепкий
 крепнуть см. крепкий
 крепостной см. фирма
 крепость см. фирма
 крепчать см. крепкий
 крепши см. кукиш
 кресало см. воскреснуть
 кресать см. воскреснуть
 крест см. также хрусталь
 крести см. тrefы
 крестить(ся) см. крест
 крестный см. крест
 крестовый см. крест
 крестьянин см. бобыль, хрусталь
 крети
 кретином см. крети
 кретишка см. крети
 кривуля см. юла¹
 крик см. уголовный
 крилос см. клирос
 кристалл см. также хрусталь
 кристаллический см. кристалл
 кристалльный см. кристалл
 критик см. критика
 критика
 критикан см. критика
 критиковать см. критика
 критицизм см. критика
 критический см. критика
 крица см. краж²
 кров см. красть, крыть
 кровавый см. кровь
 кроватный см. кровать
 кровать
 кровь см. также свекровь
 кровяной см. кровь
 кроить см. также искренний, край
 кройка см. кроить
 крокет см. также крюк
 крокетный см. крокет
 крокодил
 крокодиловый см. крокодил
 кролик
 кроликовый см. кролик
 кроличий см. кролик
 крома см. кроме
 кроме см. также закрома, кромешний, разве, укропный, хромой
 кромешний см. кромешний
 кромешний
 крошка см. также закрома, кроме, кромсать, укропный, хромой
 кромсать см. также хромой
 Кромы см. крошка
 кропать см. кропить
 кропить см. также капать, крапива, укроп
 крот см. также крыса, мамонт
 кротовый см. крот
 кроха см. также крупа
 крохотный см. кроха
 крошечный см. кроха
 крошить см. кромсать, кроха
 крошка см. кроха, крупа
 круг см. также кружка, уют
 круглый см. круг, рыхлый
 круговой см. круг, кружка
 кругосветный см. свет²
 кружечный см. кружка
 кружить(ся) см. круг
 кружка
 кружный см. круг
 кружок см. кружка
 крупа см. также крупный

крупеник см. крупа
 крупнеть см. крупный
 крупноверный см. крупный
 крупный
 крупяной см. крупа
 крутить см. кручина, куртка, сирот, фантат
 кручина
 кручиниться см. кручина
 крылатка см. бурка
 крыло см. клирос
 крылос см. клирос
 крыса
 крысий см. крыса
 крысинный см. крыса
 крыть см. также красть
 крыться см. крыть
 крыша см. крыть
 крюк
 крюковой см. крюк
 крючить см. крюк
 крючник см. крюк
 крючок см. крюк
 краж¹ (бремя) см. также краж²
 краж² (обры)
 кражастый см. краж¹, краж²
 крякать
 кряква см. крякать
 крякнуть см. крякать
 кряхтеть см. пыхтеть
 кто см. также каждый
 куб¹ (сосуд)
 куб² (мат.)
 Куба см. альков
 кубанка см. бурка
 кубик см. куб²
 кубический см. куб²
 кубовой см. куб¹
 кубок см. куб¹
 куберт см. конверт
 кудахтать см. лапша
 кудесник см. чудо
 кузнец см. также носки
 кузнецкий см. кузнец
 кузнечик см. стрекоза
 кузнечный см. кузнец
 кузница см. кузнец, лестница
 кузов
 кукиш см. также кукла, скуна
 кукла см. также кукиш, куколка
 куколка см. также кукла
 куколь см. коклюш, кукла
 кукольный см. кукла
 кукуруза
 кукурузный см. кукуруза
 кукушка см. индюк
 кулага см. брага
 кулак
 куначный см. кулак
 кулек см. чулок
 кулеш см. брага
 кулига см. шляга
 куликать см. кулич
 кулисный см. кулисы
 кулисы
 кулич
 кулуарный см. кулуары
 кулуары
 куль см. также чулок
 культура
 культурный см. культура
 кум
 кума см. кум
 кумач
 кумачовый см. кумач
 кумир
 кумирня см. кумир
 кумовской см. кум
 кумовство см. кум
 кумушка см. кум
 кумыс
 кумысный см. кумыс
 куний см. кунца
 кунца
 купа см. также гряда, куст
 купец см. купить
 купить
 куплет
 куплетист см. куплет
 куплетный см. куплет
 купля см. купить
 купно см. купа

купол
куморить
куморос
купоросный см. купорос
куранты см. также газета
кургузый см. гузка, курносый,
куртка
куршый см. курица
курить см. также корм, табак
курица см. также курошатка
курносый см. также будня, гузка,
норнать, радушно
курок
куролесить
курошатка
курорт
курортник см. курорт
курортный см. курорт
курсы
курский см. курсы
куртка
курточный см. куртка
куръез см. курьезный
куръезный
куратна см. курица
кусать см. вкус, искусный, ис-
кусство, кушать, часть
кусок см. часть
куст см. также кустарник
кустарник
кустарниковый см. кустарник
кустарничать см. кустарь
кустарный см. кустарь
кустарщина см. кустарь
кустарь
кустистый см. куст
куститься см. куст
кустовой см. куст
кут см. закоулочек
кутать см. чулок
кутеж см. картонный
кутенок см. мосья
кутерья
куток см. закоулочек
кутька см. мосья
кухня
кухонный см. кухня
куцы
куча см. скука
кучер
кучерской см. кучер
куш
кушак
кушанье см. кушать
кушать см. также вкус
кушетка см. также акушер

лабардан
лабиринт
лабиринтовый см. лабиринт
лаборант см. лаборатория
лаборантка см. лаборатория
лаборатория
лабораторный см. лаборатория
лава (вулканическая)
лава (боевой порядок) см. облава
лалина см. также облава
лалинный см. лавина
лапировать
лавка
лавочка см. лавна
лавочный см. лавна
лавр
лавровый см. лавр
лаворова см. олеандр
лавсан
лагерный см. лагерь
лагерь
лада см. ландин
ладан см. полчедан
ладный см. ландин
ладонь см. также вереница, длань
ладонья см. ладонь
ладонья см. ладонь
ладья см. также лодка
лазарет
лазаретный см. лазарет
лавер
лавить см. лезть
лавровый см. лавурь
лазуревый см. лазурь
лазурный см. лазурь

лазурь
лай см. лаять
лайка (кожа)
лайка (собака) см. лайка, лаять
лайновый см. лайка
лак
лакать см. алчный, лапша
лапой
лапешский см. лапой
лакировать см. лак, эмаль
лаковый см. лак
лакомиться см. лакомый
лакомка см. лакомый
лакомство см. лакомый
лакомый см. также алчный
лакомным см. лакомический
лакомический
лакоминый см. лакомический
ламина
лампада см. лампа
ламина
лампный см. лампа
лампочка см. лампа
лампнафт
ландыш
ландышовый см. ландыш
ланка см. лань
ланцет
ланцетный см. ланцет
лань см. также лось, олень
лапа см. также лапка, ласть, ла-
пата, лапух
лапать см. также лапа, лапнуть
лапидарность см. лапидарный
лапидарный
лапнуть см. лапать, лапнуть
лапка см. лапа
лапчатый см. лапа
лапина
лапинахой см. лапина
лапшеник см. лапина
лапшовый см. лапина
ларек см. ларь
ларец см. ларь
ларингит
ларный см. ларь
ларь
ласка¹ (нежность) см. также
ласка², ластиться, ласточка
ласка³ (зверь)
лакать см. ласка¹, ластиться
лакаться см. ласка¹, ластиться,
ласточка
ласковый см. ласка¹, ласточка,
щекочетка
ласт
ластик см. эластичный
ластить см. ласточка
ластиться см. также ласка¹, ла-
сточка
ласточка
ласточкин см. ласточка
латинкам см. неологизм
лауреат
лафа
лафет
лафетный см. лафет
лафтак
лафтак см. лафтак
лафтан
лачуга см. также слон
лаять см. также балалайка
лаяться см. лаять
лгать см. облынный
лебеда
лебединный см. лебедь
лебединка (межница)
лебединка (птица) см. лебедь
лебединный см. лебединка
лебединчик см. лебединка
лебединца см. лебединка
лебедь см. также лебединка, стер-
лядь
лебяжий см. лебедь, стерлядь
лев
Лёва см. лев
левый
левый
легион
легендарный см. легенда
легкий см. также легкое, мяг-
кий, нелёгкая, польва

легко см. легкий
легковерный см. вера
легковой см. легкий
легкое
легочный см. легкое
лед
леденеть см. лед
леденить см. лед
ледник см. лед
Ледовитый океан см. лед
ледовый см. лед
ледяной см. лед
ледяника см. ледить
ледить см. также берлога, за-
лог², луг, наглый
ледня см. ледить
ледня
ледь
лейтенант
лейтенантский см. лейтенант
лекарство см. лечить
лекарь см. лечить
лексика
лексикограф см. лексика
лексикография см. лексика
лексиколог см. лексика
лексикология см. лексика
лексикон см. лексика
лексический см. лексика
лён
лёновый см. лён
лента
ленточный см. лента
лентый см. лента
леопард см. также пантера
леопардовый см. леопард
леостом см. лапнуть
лест см. ерешиться, лезть
лестать см. также лопотать,
робот
лестить см. также лезть, лепя¹,
лечь, склеив
леститься см. лезть
лестка см. лезть, склеив
лестной см. лезть
лес см. также леса¹
леса¹ (строительные) см. также
лестница
леса² (для ужения) см. также
лес
лесенка см. лестница
лесина см. лес
лесистый см. лес
леска см. леса²
лесной см. лес
лесовой см. лес
лестница
лестничный см. лестница
лестный см. блесна, лезть
лесть
лет см. лететь
летать см. ласточка, лететь
лететь см. также ласточка
летний см. лето
летный см. лететь
лето
летом см. лето
летун см. лететь
летчик см. лететь
лечебный см. лечить
лечить
лечиться см. лечить
лечь см. лежать, лететь
леший см. лес
лещ
лещина см. леса²
лш
либерал
либерализм см. либерал
либерализмичать см. либерал
либеральность см. либерал
либеральный см. завираться, ли-
берал
либо см. ли
либреттот см. либретто
либретто
ливер
ливерный см. ливер
ливерный см. ливер
ливер
лидерский см. лидер

лидерство см. лидер
 лидировать см. лидер
 лизать см. также лезвие, сколь-
 зить, слизь
 лизаться см. лизать
 лизнуть см. лизать
 лик см. также колчедан, лицо,
 обличать, улик
 ликвидатор см. ликвидация
 ликвидаторский см. ликвидация
 ликвидационный см. ликвидация
 ликвидация
 ликвидировать см. ликвидация
 линер
 линерный см. линер
 лилейный см. лилия
 лилея см. лилия
 лилипут
 лилипутка см. лилипут
 лилипутский см. лилипут
 лилия
 лиловеть см. лиловый
 лиловый
 лимит
 лимитировать см. лимит
 лимитный см. лимит
 лимон
 лимонный см. лимон
 лимонный см. лимон
 лимфа
 лимфатик см. лимфа
 лимфатический см. лимфа
 лимфатичный см. лимфа
 лингвист см. лингвистика
 лингвистика
 лингвистический см. лингвистика
 лингвистка см. лингвистика
 линейка см. линия
 линейный см. линия
 линия
 линия см. также армия
 линювать см. линия
 линюлеум
 линь см. также налим
 линька см. линять
 линючий см. линять
 линять
 лина¹ (береза)
 лина² (подберезка)
 липкий см. лепить
 липнуть см. лепить, льнуть
 липовый см. липа¹
 липовый см. липа²
 липома см. саркома
 лира
 лирный см. лира
 лис см. лисица
 лиса см. лисица
 лисий см. лисица
 лисица см. также лебедка
 лист
 листаж см. лист
 листать см. лист
 листья см. лист, лехва
 листовой см. лист
 листопад см. ноябрь
 литавры см. хандра
 литейный см. лить
 литератор см. литература
 литература
 литературный см. литература
 литой см. лить
 литр
 литровка см. литр
 литровый см. литр
 литый см. лить
 лить см. также слой
 литье см. лить
 литься см. лить
 лифт
 лифт
 лифтер см. лифт
 лифтерша см. лифт
 лифтовый см. лифт
 лихач см. лихой
 лихва см. также лихой, лишай
 лихвенный см. лихва
 лихо см. лихой
 лихой см. также лишай, лишать
 лихость см. лихой
 лицевой см. лицо
 лицедреть см. зреть²

лицо см. также колчедан, лик,
 обличать, улик
 личина см. колчедан
 личной см. лицо
 личность см. улик
 личный см. лицо
 лишай см. также лихой
 лишайник см. лишай
 лишайный см. лишай
 лишать
 лишаться см. лишать
 лишение см. лишать
 лишить(ся) см. лишать
 лишь см. также лихой
 лоб см. также улыбаться
 лобастый см. лоб
 лобани
 лобный см. лоб
 лобовой см. лоб
 лов см. облава
 ловелас
 ловеласничать см. ловелас
 лог см. залог¹
 логарифм
 логарифмировать см. логарифм
 логарифмический см. логарифм
 логово см. берлога, залог¹, лежать
 лодка см. также каторга
 лодочник см. лодыр
 лодочный см. лодка
 лодырничать см. лодыр
 лодыр
 лодья
 лодье см. лежать
 лодочный см. лодка
 ложиться см. залог², лежать
 ложка
 ложкарь см. кустарь
 ложь см. облыжный
 лова см. также лезть
 ловина см. лова
 ловный см. лова
 ловняк см. лова
 лововый см. лова
 локомобиль см. автомобиль
 локон
 локоть см. также леза²
 локтевой см. локоть
 лом см. ломать, клам
 ломать
 ломаться см. ломать
 ломбард
 ломбардный см. ломбард
 ломить см. ломать
 ломиться см. ломать
 ломка см. ломать
 ломкий см. ломать
 ломота см. забота
 лопата см. также бедро, лопатка,
 лопух
 лопатка см. также бедро
 лопатный см. лопата
 лопать см. лапша
 лопотать см. также ерепениться,
 лепетать, ропот
 лопоухий см. валяц
 лопух см. также лапа
 лопушник см. лопух
 лорнет
 лорнировать см. лорнет
 лосевый см. лось
 лосина см. лось
 лосинный см. лось
 лосины см. лось
 лосиный см. лось
 лосиха см. лось
 лоск см. также лысый, улыбаться
 лоскут см. ягут
 лоснистый см. лоск
 лосниться см. лоск, улыбаться
 лососевый см. лосось
 лососий см. лосось
 лососина см. лосось
 лососинный см. лосось
 лосось
 лось см. также олень, сохатый
 потерейный см. потеряя
 потеряя см. также яребий
 лото
 лоток
 лотос
 лотосовый см. лотос

лоточник см. лоток
 лоточный см. лоток
 лотанка см. банка
 лоцман
 лоцманский см. лоцман
 лошадиный см. лошадь
 лошадь см. также лачуга, слон
 лошака см. лошадь
 лошеть см. также лоск
 луб см. также лоб, лупить, па-
 луба
 лубок см. лоб, луб
 лубочный см. луб
 лубяной см. лоб, луб
 луг
 луговой см. луг
 Лудва см. лука
 лука см. также каверза
 лукайка см. луг
 лужок см. луг
 луза см. блуза
 лук¹ (оружие) см. также лук²,
 лукавый
 лук² (растение)
 лук³ см. также луг, лук¹, лука-
 вый
 лукавить см. лукавый
 лукавство см. лукавый
 лукавый см. также лук¹
 луковца см. лук²
 луковый см. лук²
 лукоморье см. лук¹, лук³
 луна см. также рысь
 лунатик см. лунатик
 лунатик см. также луна
 лунник см. луна
 лунный см. луна
 луна
 лупить см. также луб
 лупиться см. лупить
 луч см. также луна, лучина, луч-
 ший, лысый, радус, рысь
 лучевой см. луч
 лучина см. также луч
 лучистый см. луч
 лучить см. лук¹, луч
 лучиться см. луч
 лучной см. лук¹
 лучше см. лучший
 лучший
 луштить см. скорлупа, чешуя
 лыжи см. также ложка, сколь-
 зять, слизь
 лыжный см. лыжи
 лысеть см. лысый
 лысна см. лысый
 лысый см. также лоск, рысь
 львенок см. лев
 львиный см. лев
 львица см. лев
 льгота см. польза, работа
 льдина см. лед
 льдистый см. лед
 льновы см. лен
 льнуть см. также лепить, ли-
 нять, налим
 льняной см. лен
 льстец см. лезть
 льстивый см. лезть
 льстить см. лезть
 любезничать см. любезный
 любезно см. любезный
 любезность см. любезный
 любезный
 любить см. также любезный
 любовь см. любить
 люд см. люди
 люди
 людный см. люди
 людской см. люди
 люк
 люковый см. люк
 люкс
 люмбаго
 люмбен-пролетариат
 люстра
 лютик
 лютиковый см. лютик
 лютичи см. лютий
 лютий см. также жалеть, лютик
 люцерна
 люцерновый см. люцерна

ля см. также он
лягать см. также лягушка, ля-
ка
лягаться см. лягать, лягушка
лягнуть см. лягать
лягушечий см. лягушка
лягушинный см. лягушка
лягушка
ляжка см. также лягать
ляпа см. ляпать
ляпать см. также аляповатый
ляпнуть см. ляпать

маволей
маг
магазин
магазинный см. магазин
магарыч
магик см. маг
магистерский см. магистр
магистр см. также мастер
магистраль
магистральный см. магистраль
магистрант см. магистр
магический см. маг
магия см. маг
магнат
магнатский см. магнат
магнит
магнитить см. магнит
магнитный см. магнит
магнолия
мадера см. также сардина
маета см. маять
мазать см. также бумагой, ма-
зурник, масло, чумазы
мазаться см. мазать
мазнуть см. мазать
мазурки
мазурка см. также мазурки
мазурочный см. мазурка
мазь см. мазать
май см. также вонючий
майонез
майор
майорский см. майор
майорша см. майор
майский см. май
мак
макаронина см. макароны
макаронный см. макароны
макароны
макет
макетный см. макет
макингтон
маклер
маклерский см. маклер
маковина см. раковина
маковый см. мак
макрель см. скумбрия
макулатура
макулатурный см. макулатура
малахай см. ормолка
малевать см. маляр, потчевать
маленький см. малый
малец см. мальчик
малюк
малышник см. малина
малышник см. малина
малиновка см. малина
малиновый см. малина
мало см. малый
малость см. малый
малый см. также мальчик
малыш см. жмыхи, куклы, малый
мальва
мальвовый см. мальва
мальчик
мальчиков см. мальчик
мальчиковый см. мальчик
маляр
малярный см. маляр
малярша см. маляр
мама см. также баба, дядя, няня,
тетя, тятя
мамни см. мама
мамка см. мама
мамонт
мамонтный см. мамонт
манатки см. также хлам
мандарин (фрукт)

мандарин (чинешик) см. манда-
рин
мандариновый см. мандарин
мандрат
мандропина
маневр
маневренный см. маневр
маневрировать см. маневр
маневровый см. маневр
манеж
манежить см. манеж
манежный см. манеж
манежен
манеженщик см. манежен
манеженщица см. манежен
манжета см. также транжирить
манжетный см. манжета
манкиор
манкиорный см. манкиор
манкиорша см. манкиор
манить см. также дьявол
манifest
манifestант см. манифестация
манifestация
манifestировать см. манифеста-
ция
манна см. маннй
манкировать
манкировка см. манкировать
манна небесная см. маннй
маннй
мановение см. манить
мантля см. также манатки
мануфактура
мануфактурный см. мануфактура
маньония см. магнолия
маратель см. марать
марать
мараться см. марать
марганец
марганцевый см. марганец
марганцовый см. марганец
маргарин
маргаринный см. маргарин
марево см. манить, меркнуть
маринад
мариновать см. маринад
маршнотка
маршноточный см. маршнотка
марка¹ (знак оплаты) см. также
марка²
марка³ (торговый знак) см. также
марка¹
маркий см. марать
марлевый см. марля
марля
маршлад
маршладный см. маршлад
марочный см. марка¹
марсальева
март
мартовский см. март
марципан
марципаный см. марципан
марципановый см. марципан
маршрут
маршрутный см. маршрут
маска
маскарад см. также маска
маскарадный см. маскарад
маскировать(ся) см. маска
масленый см. масло
маслина
маслиный см. маслина
маслиновый см. маслина
маслить см. масло
масличный см. маслина
маслиный см. маслина
масло см. также маслина
маслянистый см. масло
масляный см. масло
мастер
мастерить см. мастер
мастерица см. мастер
мастеровой (суц.) см. мастер, ра-
бочий (прил.)
мастерская см. студия
мастерской см. мастер
мастерство см. мастер
мастготый см. масть
мастготость см. мастготый
мастготый

масть см. также мастготый
масштаб
масштабный см. масштаб
мат (матем.) см. матовый, шахматы
мат (случ.) см. матовый
математик см. математика
математика
математический см. математика
матереть см. матерый
материн
материнский см. материн
материн см. мать
материальный см. мать
материал см. бумагой
матерой см. материн, матерый
матерый см. также материк
матка (matrix) см. также мать
матка (самка) см. мать
матовый
матовый см. матка (matrix)
матрас, матрац
матрасный см. матрас
матрас
матросский см. матрос
матч
мать см. также мама, матерый
мах см. махать
махать см. также вебаломонный,
колыхать, маять, пахать
махнуть см. махать
маховой см. махать
махорка
махорочный см. махорка
махровый см. махры
махры см. также мохнаты
мачта см. также почта
мачтовый см. мачта
машинка
машинизировать см. машина
машинист см. машина
машинка см. машина
машинный см. машина
маяк см. также махать, маять
маятник см. также маять
маятниковый см. маятник
маять см. также манить, махать,
маяк, маятник
маяться см. маятник, маять
маячить см. маять
маячный см. маяк
мгла см. также жмурить, мигать,
туман
мгловый см. мгла
мгновенно см. также мигать, мгла
мгновенный см. мгновенно
мебель
мебельный см. мебель
мебельщик см. мебель
меблированный см. мебель
меблировать см. мебель
меблировка см. мебель
мегера
мед
медалист см. медаль
медаль
медальный см. медаль
медведица см. медведь
медведь см. также мед
медвежий см. медведь
медвяный см. мед
медик см. медицина
медикамент см. медицина
медицина
медицинский см. медицина
медленно см. медлить
медленный см. медлить, млеть
медлительный см. медлить
медлить см. также млеть
медный см. медь
медовый см. мед
медоед см. медведь
медунка см. мед
медь
межа см. межа, между
межа см. также между
междометие
междометный см. междометие
между см. также межа
межевать см. межа
межевой см. межа
мелера см. мясо
мелонин

монетчик см. монета
 монпансье
 мопе см. также моська
 мопсиан см. мопе, моська
 мор
 морализировать см. мораль
 морализовать см. мораль
 моралист см. мораль
 мораль
 моральный см. мораль
 морг
 морда
 мордастый см. морда
 мордасы см. морда
 мордашка см. морда
 мордовать см. морда
 море
 моряк
 моржатики см. морж
 моржища см. морж
 моржовый см. морж
 морить см. мор
 морковный см. морковь
 морюнь
 моровой см. мор
 мороженое см. мороз
 мороз см. также мерзнуть
 морозить(ся) см. мороз
 морозный см. мороз
 морок см. мрак
 морока см. алак, мрак
 морочить см. мрак
 море
 морской см. море
 морфея см. фонема
 моряк см. горняк, море
 мослак см. кулак
 мост см. также наст
 мостить(ся) см. мост
 мостовая см. мост
 мостовой см. мост
 моська см. также мопе
 мот см. мотать
 мотать см. также мести
 мотаться см. мотать
 мотив
 мотивировать см. мотив
 мотивировка см. мотив
 мотор
 моторизировать см. мотор
 моторизовать см. мотор
 моторист см. мотор
 моторный см. мотор
 мотыга
 мотыжить см. мотыга
 мотыжный см. мотыга
 мотыка см. мотыга
 мотылен см. ностыль
 мотыль см. новыль, ностыль
 мох см. также замша, махры,
 мохнатый
 мохнатость см. мохнатый
 мохнатый см. также махры
 мохны см. мохнатый
 моховой см. мох
 мощно
 мочь (ааа.) см. также мощи
 мочь (суц.) см. мочь, смерть
 мошеник
 мошеница см. мошеник
 мошеничать см. мошеник
 мошенический см. мошеник
 мошна см. муха
 мошнара см. будоражить, тундра
 мошна см. также мошеник
 мошонка см. мошна
 мощи
 мощь см. мочь (ааа.), мощи
 мрак см. также лоск, меркнуть,
 смерч
 мрамор
 мраморный см. мрамор
 мрачный см. мрак
 мститель см. месть
 мстительный см. месть
 мстить см. месть
 мудрец см. мудрый
 мудрить см. мудрый
 мудрость см. мудрый
 мудрствовать см. мудрый
 мудрый
 муж см. также вельможка

мужать см. муж
 мужаться см. муж
 мужество см. муж
 мужний см. муж
 мужской см. муж
 музей см. также мозанка
 музейный см. музей
 музыка см. также мозанка
 музыкальный см. музыка
 музыкант см. музыка
 муна см. мучить, мягкий
 мука см. мучить
 мумия
 мундир см. также клинок, ружье,
 скворец
 мундирный см. мундир
 мурава см. также дубрава, му-
 равей
 муравей
 муравейник см. муравей
 муравьиный см. муравей
 мурашкаты см. бурчать
 мускул
 мускулистый см. мускул
 мускульный см. мускул
 мусляк см. кисель
 муслять см. мусолять, мусор
 мусолять см. также моволь, мусор
 мусор
 мусорить см. мусор
 мусорный см. мусор
 мусорщик см. мусор
 мусульманин см. басурман
 мутить см. также мотать, мутовка
 мутиться см. мутить
 мутный см. мутить
 мутовка см. также мутить
 мутовочный см. мутовка
 муть см. мутить
 муфта
 муфтовый см. муфта
 муха см. также ммышь
 мучение см. мучить
 мученик см. мучить
 мучитель см. мучить
 мучительный см. мучить
 мучить
 мучиться см. мучить
 мучной см. мучить
 мушкетер см. муха
 мушка
 мушкет см. ружье
 муштра
 муштровать см. муштра
 муштовый см. мох
 мушуть(ся) см. мох
 мы см. также мой, нас
 мыло см. мыть
 мысленный см. мысль
 мыслить см. мысль
 мысль см. также дума¹
 мыть см. также мох, мурава
 мыться см. мыть
 мышиный см. мышь, мышьяк
 мышинный см. мышь, мышьяк
 мышь см. также муха
 мышьяк см. также маяк
 мышьяковый см. мышьяк
 мюзан-холл см. вокзал
 мягкий см. также мучить, мяч,
 юбка
 мягкость см. мягкий
 мягчить см. мягкий
 мякни см. жмыкн, кукни, мягкий
 мякнуть см. мягкий
 мякоть см. мягкий, сыворотка
 мямлять см. немой
 мясистый см. мясо
 мясной см. мясо
 мясо
 мята
 мятеж см. мутить
 мятный см. мята
 мять см. также гумно, немой
 мяться см. мять
 мяукать см. бурчать, кнать, шел-
 нать
 мяч
 мячик см. мяч
 ма¹ (предлог) см. также наваничь,
 над, наст

ма² (частица)
 набалдашник см. также балда
 набет
 набетный см. набет
 наблюдать см. блости
 набухать см. брага, буханка,
 быстрый
 навага см. также семга
 навалденье
 навалний см. навага
 навансать см. ванса
 наверху см. верх
 навет см. совет¹
 наваничь см. также лзананка
 навигатор см. навигация
 навигационный см. навигация
 навигация
 наволока см. наволочка
 наволочка
 навык см. учить
 нагайка
 наган
 нагель см. наглый
 нагель см. наглый
 нагельность см. наглый
 наглый
 наглетать см. гнести
 нагой
 нагота см. нагой
 нагреть см. греть
 над см. также перед
 надбровный см. бровь
 надевать см. деть, надевать
 надеть см. деть, надевать
 надменность см. надменный
 надменный см. также домна, дуть
 надо (в знач. смас.)
 надо (предлог) см. над
 надобно см. надо
 надобный см. надо
 наезд см. сада
 наждак
 наждачный см. наждак
 наживной см. облынный
 наезд см. сад
 наземь см. наваничь
 навоиловость см. навоилывый
 навоилывый
 называть см. звать
 назывный
 назнананку см. лзананка
 найлон см. нейлон
 найти см. идти
 нахануне см. канун
 накат см. потолок
 наностылять см. ностыль
 наливать(ся) см. лить
 налим
 налимий см. налим
 налог см. валог¹
 наливывать см. вонзять
 нанка
 нанковый см. нанка
 на ощупь см. шупать
 наперсник см. грудь
 наперсток см. перст
 напирать см. переть
 напраслина см. напрасный
 напрасно см. напрасный
 напрасный
 напрочь см. наваничь
 напрягать см. прыгать
 напяливать см. пялить
 напялить см. пялить
 нарекать см. порицать
 наречие¹ (диалект)
 наречие² (часть речи)
 наречь см. реку (ааа.)
 нарзан
 нарзанный см. нарзан
 нарицательный
 нарицать см. порицать
 нарков см. также нарцисс
 нарковый см. нарков
 наркотик см. нарков
 наркотический см. нарков
 народ см. нация
 нарочно см. двуручник
 нарушить см. рунить
 нарцисс
 нарциссовый см. нарцисс
 нары

наряд см. артиллерия
 нас, нам, нами
 насекомое
 население см. село
 заселить см. село
 насечь см. насекомое
 наспех см. пещий, спеть (согре-
 сать)
 наст см. также настий, нары,
 простой
 настель
 настоящий см. настий
 настурциевый см. настурция
 настурция
 настурный
 нате см. на²
 нательный см. тело
 натр см. натрий
 натриевый см. натрий
 натрий
 натура
 натуралкам см. натуральным
 натуралют см. натуральным
 натуральным см. также доско-
 нальным, натура
 натурный см. натура
 натурморист см. натурморт
 натурморт
 натурмортный см. натурморт
 науна см. учить
 наушник (сплетник) см. ухо
 наушники см. ухо
 наушничать см. ухо
 нафталин
 нафталиновый см. нафталин
 нахал см. также холуй
 нахална см. нахал
 нахальный см. нахал
 нахальство см. нахал
 нахохлеть(ся) см. хохол
 национальный см. нация
 нация
 начало см. закон, законы, начать,
 щенок
 начатки см. пачать
 начать см. также закон, законы
 начаться см. начать
 начертать см. черта
 на четвереньки см. четверо
 начинать(ся) см. начать
 нашатирный см. нашатирь
 нашатирь
 наяву см. ум, явиться
 не
 небесный см. небо
 небный см. нббо
 небо см. также нббо
 нббо см. также небо
 невеста см. также невестка
 невестин см. невеста
 невестка
 невесткин см. невестка
 невидимый см. недра
 невинный см. вина
 невод
 неводный см. невод
 невралгический см. невралгия
 невралгия
 неврастеник см. неврастения
 неврастения
 невроз
 нева
 негатив
 негативный см. негатив
 неглиже см. неглижировать
 неглижировать
 негодовать
 негодный см. неуклюжий
 негр см. также арап
 негрятина см. негр
 негрятинский см. негр
 недельный см. неделя
 неделя см. также воскресенье
 недосыгаемый см. шаг
 недотена
 недра см. также внедрять, вно-
 сить
 недружественный см. дружина
 нежелез
 неженатый см. холостой
 нежить(ся) см. нега
 нежничать см. нега

нежность см. нега
 нежный см. нега
 незабудка
 неяркий см. недра
 неизменно см. зыбь
 неизменный см. зыбь
 нейлон
 нейлоновый см. нейлон
 нейтрал см. нейтральный
 нейтрализация см. нейтральный
 нейтрализовать см. нейтраль-
 ный
 нейтрализовать см. нейтральный
 нейтралитет см. нейтральный
 нейтральный
 некролог
 на к опеку см. пещий
 нектар
 нектарий см. нектар
 нектарник см. нектар
 нектарный см. нектар
 неопыт см. склеп
 неопья см. также легкий, польза,
 яга
 нельма
 нельмина см. нельма
 нельмовый см. нельма
 нелюдики см. угрюмый
 немыть см. немой
 немая см. немой
 немой
 немота см. немой
 ненавиждеть
 ненавистный см. ненавиждеть
 ненависть см. ненавиждеть
 неологизм
 неон
 неоновый см. неон
 неподкупный см. облыжный
 неприкосновенный см. косвенный
 нерадный см. радеть
 нерв
 нервировать см. нерв
 нервный см. нерв
 нерест
 нерестилище см. нерест
 нереститься см. нерест
 нерестовый см. нерест
 нерва
 нерповый см. нерва
 неряха
 нерящество см. неряха
 неряшливый см. неряха
 несомый см. насекомое
 нести
 нестиль см. нести
 нет
 нетопыр
 нету см. нет
 неуклюже см. неуклюжий
 неуклюжий
 неуголимый см. утолять
 нефть см. также нафталин
 нефтяник см. нефть
 нефтяной см. нефть
 нехристь см. бобыль
 неясить см. амст
 ни
 нива
 нивелир см. нивелировать
 нивелирование см. нивелировать
 нивелировать
 ничьянам
 ничьяност см. ничьялам, струну-
 лют
 ничьяностический см. ничьялам
 нижний см. низ
 низ см. также нива
 нивать см. также воззвать
 ниваться см. нивать
 ни агн см. *ага
 нивина см. низ
 нивна см. нивать
 низкий см. низ
 низкосортный см. сорт
 нивовой см. низ
 нивость см. низ
 никелевый см. никель
 никелировать см. никель
 никель
 никлый см. никнуть
 никнуть см. также ниванка

никотин
 никотиновый см. никотин
 никто см. ни
 ниниб
 нимфа
 нитка см. нить
 нитроглицерин
 нитроглицериновый см. нитрогли-
 церин
 нить
 нитяный см. нить
 ниц см. навзничь, нива
 ничком см. навзничь
 ниша
 нищать см. нищий
 нищенство см. нищий
 нищета см. нищий, тцета
 нищий
 но см. также ну
 новатор см. также новый
 новаторский см. новатор
 новаторство см. новатор
 новелла см. также новый
 новеллист см. новелла
 новина см. новый
 новинка см. новый
 новость см. новый
 новшество см. также новый
 новый см. также внун, невеста,
 новшество, ныне
 новь см. новый
 нога см. также ноготь
 ноготь см. также нога, щепотна
 ноговой см. ноготь
 нож см. также воззвать, занова,
 нивать
 ноговой см. нож
 ножницы см. нож
 ногой см. нога
 ножны см. нож
 ногреватый см. ногря
 ногревой см. ногря
 ногря см. также нюхать
 нокаут
 нокаутировать см. нокаут
 нокаунт см. также нокаут
 нонтори
 нозовой см. ноль
 ноль
 номер
 номерной см. номер
 возмнал см. номинальным
 возмнално см. номинальным
 возмналным см. также нарица-
 тельным
 ноне см. ныне
 нонешний см. ныне
 нонче см. ныне
 нора см. также нигурять, навер-
 за, кокура, нурять
 норва см. элеватор
 норма
 нормализировать см. норма
 нормальный см. норма
 нормировать см. норма
 норов см. также гнев, нрав
 норовистый см. норов
 норовить см. норов
 нос см. также нюхать
 носастый см. нос
 носатый см. нос
 носить(ся) см. нести
 носовой см. нос
 нота
 нотариальный см. нотаркус
 нотаркус
 нотация
 нотный см. нота
 ночевать см. ночь
 ночесь см. здесь
 ночлег
 ночлежка см. ночлег
 ночлежник см. ночлег
 ночлежничать см. ночлег
 ночлежный см. ночлег
 ночной см. ночь
 ночь см. также нетопыр, поч-
 лемка
 ночью (мареч.) см. ночь
 ноябрь
 ноябрьский см. ноябрь
 нрав

олень см. также лось
олимпиада см. Олимпийские игры
Олимпийские игры
олифа
олифить см. олифа
олово см. также свинец
оловянный см. олово
олух см. также пентюх
ольха
ольховый см. ольха
оман см. девясил
омар
омела
омеловый см. омела
омлет
омнибус см. автобус
омоним
омонимический см. омоним
омонимия см. омоним
омрачать см. мрак
омрачить см. мрак
омулевый см. омуль
омуль
он см. также на²
ондатра
ондатровый см. ондатра
онуча см. также обувь, у-
опасаться
опасение см. опасаться
опасность см. опасаться
опасный см. опасаться
опера
оператор см. операция
операционный см. операция
операция
опережать см. прежде
опериться см. перо
оперный см. опера
оперяться см. перо
опий см. опиум
опираться см. перила
опиум
опиумный см. опиум
оплеуха
оплеушина см. оплеуха
оплешиветь см. плешь
оплошать см. плохой
опоздать см. поздний
опоясать см. пояс
опоясывать см. пояс
оппонент
оппонировать см. оппонент
оппортунизм
оппортунист см. оппортунизм
оппортунистический см. оппорту-
низм
опричник см. крошечный
опричь см. крошечный
опрятно см. опрятный
опрятность см. опрятный
опрятный см. также прятать
оптимизм
оптимист см. оптимизм
оптимистический см. оптимизм
оптовый см. оптом
оптом
опутать см. паутина
опять см. также пята
оракул
орангутак(г)
оранжевый см. также оранжерея,
померанец
оранжерейный см. оранжерея
оранжерея
оратор
ораторский см. оратор
ораторствовать см. оратор
орбита
орган
орган
организатор см. организовать
организация см. организовать
организм см. орган
организованный см. организовать
организовать
организовывать см. организовать
органический см. орган
органный см. орган
оргия
орда
орден
орденский см. орден

ордер
орел см. также шмель
ореол
орех см. также ракета
ореховый см. орех
орешина см. орех
орешник см. орех
оригинал
оригинальный см. оригинал
ориентализм см. ориентальный
оркенталист см. ориентальный
ориентальный
ориентация см. ориентироваться
ориентир см. ориентироваться
ориентировать см. ориентировать-
ся
ориентироваться
оркестр
оркестровый см. оркестр
орлан см. баран
орлиный см. орел
орлица см. орел, пигалица
орнамент
орнаментальный см. орнамент
орнаментировать см. орнамент
орудие см. также оружие, ружье,
ряд
орудийный см. орудие
орудовать см. орудие
оружейный см. оружие
оружие см. также ружье
орфографический см. орфография
орфография
орхидейный см. орхидея
орхидея
орхидный см. орхидея
оса см. также лисица
освещенке см. вещь
освободить см. свобода
освобождать см. свобода
осевой см. ось
осел
осенить см. сень
осеник см. осень
осень
осенять см. сень
осердие см. сердце
осетр см. также ерш, угрюмый
осетрина см. осетр
осетровый см. осетр
осина
осиновый см. осина
осиный см. оса
Осип см. парус
осиротеть см. сирый
осклабиться см. улыбаться
осколок см. скала, скалить
оскомина см. также хомут, хо-
мик, щемить
оскоминный см. оскомина
оскопить(ся) см. скопед
оскоплять(ся) см. скопед
ослиный см. осел
ослица см. осел
осмстреть(ся) см. бдительный
осмстрительный см. бдительный
оскова см. осковать
оскование см. основать
основатель см. основать
основать
основаться см. основать
основывать(ся) см. основать
особа см. также свирепый, сво-
бода, собственный
особенный см. особа
особый см. особа, свирепый
особь см. особа, собственный
осовелый см. сова
осовесть см. сова
осока
осоковый см. осока
осоловеть см. соловей
осна
оспенный см. оспа
оспорить см. спор
остепениться см. степень
остистый см. ость
остов см. также горностай, кузов
остолбенеть см. столб
остреп см. осока
острие см. лезвие, острый
острить см. острый

остров см. также встречать, ост-
рый, струя
островитянин см. остров
островной см. остров
острог см. сапог
острога см. тревога, шпага, шпора
остротá см. острый
острый см. также коздрять, ка-
мень, осетр, осока, ость
остужать см. студить
ость см. также коза, осока
ось
осьминог см. спрут
осьмушка см. восемь
осязание см. осязать
осязательный см. осязать
осязать
от см. также ощущать
отвага см. также тревога
отваживаться см. отвага
отважиться см. отвага
отважный см. отвага
отвар см. варить
отвергнуть см. ругать
отверстие
ответ см. завет
отгрохать см. грохот
отдел см. делить
отелиться см. теленок
отель см. также госпиталь
отельный см. отель
отец см. также внук, отечество
отеческий см. отец
отечественный см. отечество
отечество
отжимать см. жать¹
отквитаться см. квит
откупоривать см. купорить
откупорять см. купорять
отлучить(ся) см. лук¹
оторопелый см. торопеть
оторопеть см. торопеть
оторопь см. торопеть
отпрыск см. прыскать
отпрянуть см. прядать
отрава см. травить, яд
отравить см. разить
отрешить см. травить
отринуть см. ринуться
отрицать см. порицать
отрок см. также урок
отроческий см. отрок
отрочество см. отрок
отрубать см. рубить
отсекать см. сечь
оттенить см. тень
оттисн см. тискать
отцовский см. отец
отчасти см. часть
отчизана см. отечество
отчий см. отец
отчим см. также угрюмый
отъезд см. езда
офицер
офицерский см. офицер
официально см. официальный
официальный
официант
официантка см. официант
официантский см. официант
ожалник см. нажал
охапка
охлопок см. хлопок
охлопье см. хлопок, хлопья
охота см. также алчный, рабочий
(прил.)
охотиться см. охота
охотник (на что-л.) см. охота
охотник (до чего-л.) см. охота
охотно см. охота
охочий см. рабочий (прил.)
охра
охрана см. хранить
охрометь см. хромой
оцинковать см. цинк
очаг
очаговый см. очаг
очаровать см. чары
очень
очередь см. учреждать
очкастый см. очки
очки

очко см. очки
 очковый см. очки
 очнуться см. очень
 очуметь см. чума
 очутиться см. также ощущать
 ошибаться
 ошибиться см. ошибаться
 ошибка см. ошибаться, шиш (но-
 лочка)
 ошпаривать см. шпарять
 ошпарять см. шпарить
 ощупью см. шупать
 осязательный см. ощущать
 ощутить см. очутиться, ощущать
 ощущать см. также очутиться
 ощущаться см. ощущать
 ощущение см. ощущать

па- см. по
 пав см. пава
 пава см. также павлин
 павий см. пава
 павильон
 павильонный см. павильон
 павлин см. также пава
 пагуба см. гибнуть, пакость, паук
 падать см. пасть
 паевой см. пай²
 паек см. пай²
 пажить см. жир, жить, паук
 пайка см. пай¹
 пай¹ (послушный) см. также ша-
 лопай
 пай² (доля)
 пайщик см. пай²
 пакет см. также паковать
 пакетный см. пакет
 паклить см. пакля
 пакля
 паклянный см. пакля
 паковать
 пакостить см. пакость
 пакостный см. пакость
 пакость
 палата см. также палач
 палатка см. палата
 палатный см. палата
 палач
 палаческий см. палач
 палаш см. также палач
 палевый см. также пунцовый
 палец см. также губа¹
 палисад
 палисадник см. палисад
 палисадный см. палисад
 палисандр
 палисандровый см. палисандр
 палитра
 палить см. также палка, пепел,
 пламя, полынь, пыл
 палица см. палка
 палка см. также шпала
 паломник см. также пальма
 паломница см. паломник
 паломничать см. паломник
 паломнический см. паломник
 палочный см. палка
 палтус
 палтусовый см. палтус
 палуба см. также паук
 палубный см. палуба
 пальма см. также паломник
 пальмовый см. пальма
 пальто
 пальцевый см. палец
 пальчатый см. палец
 пан
 панама
 панель
 панельный см. панель
 пани см. пан
 *панибрат
 панибратский см. *панибрат
 паника
 паникадило
 паникер см. паника
 паниковать см. паника
 панихида
 панихидный см. панихида
 панический см. паника
 панна см. пан
 паноптикум

панорама см. также паноптикум
 панорамный см. панорама
 панский см. пан
 панталоны см. также брюки,
 жилет
 *панталык
 пантеон
 пантера
 пантомима
 пантомимный см. пантомима
 пантуфли см. хандра
 панцирный см. панцирь
 панцирь
 папа см. также баба, дядя, няня,
 тетя, тятя
 папача
 паперть
 папильотка
 папироза
 папиросный см. папироза
 папка
 папоротник см. также перо
 папоротниковый см. папоротник
 пар см. также кустарник, преть
 пара см. также парта
 параграф
 парад
 парадный см. парад
 паразит
 паразитарный см. паразит
 паразитивный см. паразит
 паразитизм см. паразит
 паразитировать см. паразит
 паразитический см. паразит
 паразитный см. паразит
 паразитствовать см. паразит
 парализовать см. паралич
 паралич
 параличный см. паралич
 параллель
 параллельный см. параллель
 парашют
 парашютизм см. парашют
 парашютировать см. парашют
 парашютист см. парашют
 парашютистка см. парашют
 парашютный см. парашют
 пареный см. парень
 парень
 пари
 парик см. также парикмахер
 парикмахер
 парикмахерская см. парикмахер
 парикмахерский см. парикмахер
 парикмахерша см. парикмахер
 париковый см. парик
 парить см. пар, парень, шпарить
 парить см. также нетопырь, перо
 париться см. пар
 парк см. также паркет
 паркет
 паркетный см. паркет
 парковый см. парк
 парламент
 парламентарный см. парламент
 парламентский см. парламент
 парник см. кустарник
 парной см. парень
 парный см. пара, парта
 паровой см. пар
 пародийный см. пародия
 пародировать см. пародия
 пародист см. пародия
 пародия
 пароль
 паром
 паромный см. паром
 парта
 партер
 партерный см. партер
 партизан
 партизанить см. партизан
 партизанка см. партизан
 партизанский см. партизан
 партнер
 партнерша см. партнер
 парус
 парусина см. парус
 парусный см. парус
 парфюмер см. парфюмерия
 парфюмерия
 парфюмерный см. парфюмерия

парча
 парчовый см. парча
 парша см. также перхоть, порох
 паршиветь см. парша
 паршивый см. парша
 паря см. парень
 пасквиль
 пасквильный см. пасквиль
 пасквильянт см. пасквиль
 пасмурно см. пасмурный
 пасмурный см. также хмурый
 паспорт
 паспортист см. паспорт
 паспортный см. паспорт
 пассажир
 пассажирский см. пассажир
 пассив см. актив
 паста
 пастернак
 пасты см. также опасаться, па-
 стух, пахать
 пастила
 пастилка см. пастила
 пастись см. пасти
 пастух см. также олух, пасти
 пастушеский см. пастух
 пастуший см. пастух
 пастушка см. пастух
 пастырь см. пастух
 часть (сущ.)
 часть (глаг.) см. часть
 пасха
 пасхальный см. пасха
 пасьянс
 патент
 патентный см. патент
 патентованный см. патент
 патентовать см. патент
 патетический см. пафос
 патефон
 патефонный см. патефон
 патока
 пачочный см. патока
 патриарх см. также патриархаль-
 ный
 патриархальность см. патриар-
 хальный
 патриархальный
 патриарший см. патриарх
 патрон¹ (человек)
 патрон² (гильза)
 патронный см. патрон²
 патронташ см. патрон²
 патрулировать см. патруль
 патруль
 патрульный см. патруль
 пауза см. также поза
 паук см. также паут, паутина,
 ячмень
 пауковый см. паук
 паут см. также паук, паутина
 паутина см. также паут
 паутиный см. паутина
 паутиновый см. паутина
 паучий см. паук
 пафос см. также апатия
 пафосный см. пафос
 пахарь см. пахать
 пахать см. также мести, пахнѹть
 пахнуть см. также пахать
 пахнѹть см. также пахать, пах-
 нуть
 пахота см. пахать
 пахотный см. пахать
 пахтать см. барахтаться
 пацан
 пацаний см. пацан
 пациент
 пациентка см. пациент
 пачкать(ся) см. пичкать
 пашня см. пахать
 паштет
 паштетный см. паштет
 паюс см. паюсная (укра)
 паюсная (укра)
 паясничать см. панц
 паяц
 певать см. петь
 пегий
 педагог
 педагогика см. педагог
 педагогический см. педагог

питать *см. также* пестовать, пища
 питаться *см. питать*
 питомец *см. питать*
 питух *см. олух, пастух, петух*
 пить *см. также* гной, петух, пига-
 галица, пир, пьяный
 питье *см. пить*
 питьевой *см. пить*
 пихать *см. также* пичкать, про-
 со, пшено, толокно
 пихаться *см. пихать*
 пихнуть *см. пихать*
 пихта
 пихтач *см. пихта*
 пихтовый *см. пихта*
 пичкать
 пища *см. также* вещь, пестовать,
 питать, пичкать
 пищаль *см. ружье*
 пищать *см. писк*
 пищевой *см. пища*
 пищик *см. пичкать*
 пиявка *см. также* пить
 пиявочный *см. пиявка*
 плавать *см. плыть*
 плавень *см. щепень*
 плагиат
 плагиатор *см. плагиат*
 плакат
 плакатный *см. плакат*
 плакать
 пламенеть *см. пламя*
 пламенный *см. пламя*
 пламень *см. пламя*
 пламя *см. также* палить, пепел,
 пыл
 план
 планета *см. также* хлам
 планетный *см. планета*
 планида *см. планета, хлам*
 плановый *см. план*
 планшет
 планшетка *см. планшет*
 пласт *см. также* плац
 пластать(ся) *см. пласт*
 пластинка *см. пласт*
 пластовой *см. пласт*
 пластырный *см. пластырь*
 пластырь
 плата *см. пенсия*
 платан
 платановый *см. платан*
 платина
 платиновый *см. платина*
 плач *см. плакать*
 плашмя *см. горшок*
 плащ *см. также* пласт
 плебей
 плебейский *см. плебей*
 плевать *см. также* жевать, оп-
 леуха, плевый, плюгавый,
 слюна
 плеваться *см. плевать*
 плевел *см. омела*
 плевый *см. также* плевать
 плед
 племекной *см. племя*
 племя *см. также* племянник
 племянник
 племянница *см. племянник*
 плен
 пленарный *см. пленум*
 пленить *см. плен*
 пленный *см. плен*
 пленум
 пленять *см. плен*
 плесенный *см. плесень*
 плесень
 плескаться *см. брюзга*
 плесневеть *см. плесень*
 плести *см. также* каверза
 плетень *см. плести*
 плетка *см. плести*
 плечевой *см. плечо*
 плечистый *см. плечо*
 плечо *см. также* пласт, подоплека
 плешиветь *см. плешь*
 плешивый *см. плешь*
 плешина *см. плешь*
 плешь
 плеяда

плис
 пливовый *см. плив*
 плита
 плитка *см. плита*
 плитный *см. плита*
 плитчатый *см. плита*
 плитняной *см. плита*
 плов
 пловец *см. плыть*
 плод *см. также* племя
 плодить(ся) *см. плод*
 плодовый *см. плод*
 плomba
 пломбир
 пломбировать *см. плomba*
 плomboвый *см. плomba*
 плоский *см. также* плохой, пло-
 щадь
 плоскость *см. плоский*
 плот *см. плести*
 плоть *см. плести*
 плохой
 плошать *см. плохой*
 площадной *см. площадь*
 площадь *см. также* плоский
 плуг *см. также* утюг
 плугарь *см. плуг*
 плуговой *см. плуг*
 плужный *см. плуг*
 плут
 плутать *см. плут*
 плутни *см. плут*
 плутовать *см. плут*
 плутовской *см. плут*
 плутяга *см. плут*
 плывун *см. также* плыть
 плыть *см. также* плывун, слыть
 плюгавец *см. плюгавый*
 плюгавый *см. также* плуг
 плюнуть *см. плевать*
 плюс
 плюска *см. плюха*
 плюха
 плюхать(ся) *см. также* плюха
 плюхнуть(ся) *см. плюхать(ся)*
 плюш *см. также* плив
 плюшевый *см. плюш*
 плюшка *см. горшок*
 плющ
 плющить *см. также* горшок,
 плюхать(ся)
 плющиться *см. плющить*
 пляж
 пляжный *см. пляж*
 пляс *см. плясать*
 плясать
 пляска *см. плясать*
 плясовой *см. плясать*
 плясун *см. плясать*
 пнуть *см. пинать*
 по *см. также* на¹, под², подле
 побег *см. прут*
 побежать *см. прут*
 побороть *см. бороться*
 побратим *см. угрюмый*
 побуждать *см. будить*
 повар *см. варить*
 повелитель *см. велеть*
 повернуть *см. вертеть*
 поветрие *см. ветер*
 повидлю
 повилика *см. плющ*
 повинность *см. вина*
 повитель *см. плющ*
 поводырь *см. лодырь*
 повозка *см. вагон*
 повой *см. вить, плющ*
 поворот *см. верста*
 повременить *см. время*
 повсюду *см. всюду*
 повторять *см. второй*
 поганец *см. поганный*
 поганить *см. поганный*
 поганный *см. также* языческий
 погань *см. поганный*
 поглотить *см. глотать*
 поглощать *см. глотать*
 ногон
 погонный *см. погон*
 погонять *см. погон*
 погребать *см. гроб*
 погребенне *см. гроб*

погружать(ся) *см. грязь*
 погрузить(ся) *см. грязь*
 погрязнуть *см. груз, грязь*
 под¹ (*у печи*) *см. также* зад,
 перед, под², подлый, пол²
 под² (*предлог*) *см. также* зад, над
 подагра
 подагрик *см. подагра*
 подагрический *см. подагра*
 подбородок *см. борода*
 подбочениться *см. бок*
 подвод *см. подвох*
 подводить *см. подвох*
 подвох
 поденный *см. день*
 подзадорить *см. задор*
 подковать *см. ковать*
 подколотная змея *см. колода*
 подле *см. также* длиться
 подлец *см. подлый*
 подлог *см. залог¹*
 подлость *см. подлый*
 подлый
 подлюга *см. подлый*
 подо *см. под²*
 подовый *см. под¹*
 подобник *см. доить*
 подол *см. дол*
 Подолье *см. дол*
 подонки *см. дно*
 подоплека *см. также* плечо
 подошва *см. также* почва
 подошвенный *см. подошва*
 подпереть *см. переть*
 подпора *см. переть*
 подробный *см. дробь*
 подрубать *см. рубать*
 подсластить *см. сласти*
 подстегивать *см. инстинкт*
 подстрекать *см. строка*
 подуть *см. дуть*
 подушка *см. фуфайка*
 подхалим *см. нахал, угрюмый,*
 холуй
 подштанники *см. штаны*
 подъяремный *см. ярмо*
 подытожить *см. итог*
 подъячий *см. дяк*
 поезд *см. езда*
 пожалуйста *см. чу*
 ножар
 пожарище *см. пожар*
 пожарный *см. пожар*
 пожинать *см. жать²*
 пожирать *см. жрать*
 нога
 позабавить(ся) *см. забава*
 позади *см. зад*
 позволить *см. из*
 позволять *см. дозволять*
 позвонок *см. звено*
 поздний
 поздно *см. поздний*
 позер *см. поза*
 позировать *см. поза*
 позолота *см. золото*
 позор *см. зреть²*
 поить *см. пить*
 пойло *см. гной*
 пойма *см. уйма*
 пока *см. после*
 по-казацки *см. казак*
 покаяние *см. каяться*
 покоить(ся) *см. покой*
 покой *см. также* почить
 покойный *см. покой*
 поколение *см. челядь*
 покупать *см. купить*
 покупной *см. облыжный*
 покуситься *см. вкус*
 покушаться *см. вкус*
 пол¹ (*разряд живых существе*)
 пол² (*настил*) *см. также* полка,
 шпалы
 пол... *см. также* пол¹, пол²,
 полка, полтора
 полá *см. полка, шпала*
 полати *см. палач*
 полдень *см. ужин*
 полдневный *см. король*
 полдник *см. ужин*
 поле *см. также* полный, полынья

полево^е см. поле
 полезный см. польза
 полемизировать см. полемника
 полемника
 полемист см. полемника
 полемический см. полемника
 полено см. палить, пламя, по-
 лынь, шпалы
 ползать см. также полов¹, полов²
 ползком см. ползать
 ползти см. ползать
 ползун см. ползать
 ползучий см. ползать
 полигон
 полигонный см. полигон
 поликлиника
 поликлинический см. поликли-
 ника
 полип
 полипный см. полип
 полировать
 полировщик см. полировать
 политик см. политика
 политика см. также графика
 политикан см. политика
 политический см. графика, поли-
 тика
 полица см. пол²
 полицейский см. полиция
 полиция
 полишинель см. шинель
 полк
 полка см. также пол²
 полковой см. полк
 полночный см. ужин
 полночь см. ужин
 полный см. корнать, плод, тесный
 половик см. пол²
 половина см. пол...
 половодье см. полый
 полово^е см. пол¹
 полово^е см. пол²
 положить см. залог¹, лежать
 полоз¹ (на санях) см. также пол-
 зать, полоз², сани
 полоз² (змея) см. также ползать,
 сани
 полон см. полка
 полоса см. также ползать
 полосатый см. полоса
 полоскун см. енст
 пол(о)сть см. скатерть
 полотно см. холст
 полочный см. полка
 полтинник см. гривенник
 полтора см. также второй
 полубольной см. пол...
 полуденный см. ужин
 полукруг см. пол...
 полундра
 полустанок см. станция
 получить см. лучший
 полый см. также поле, полынья
 полымя см. палить, пламя
 полынный см. полынь
 полынь
 полынья
 польза см. также *зга, легкий,
 нельза, яга
 пользоваться см. польза
 полька¹ (танец)
 полюс
 полюсный см. полюс
 поляна см. обезьяна, поле
 помада
 помадять(ся) см. помада
 помадный см. помада
 помело см. мести
 померанец
 померанцевый см. померанец
 помидор см. также томат
 помидоровый см. помидор
 помост см. мост
 понатужиться см. снабжать
 понедельник см. воскресенье
 пони
 поникать см. никнуть
 понимать см. иметь, уйма
 пономариха см. пономарь
 пономарский см. пономарь
 пономарствовать см. пономарь
 пономарь

понтон
 понтонер см. понтон
 понтонный см. понтон
 понукать см. внушать, ну
 понурить(ся) см. изнурять
 пончик
 понять см. иметь
 поощрять см. испещрять
 пон
 попадья см. поп
 попахивать см. пахнуть
 попереk см. также перечить,
 четверг
 поперечина см. попереk
 поперечник см. диаметр
 поперечный см. попереk
 поповский см. пон
 поприще см. паперть
 попугай
 попугайничать см. попугай
 попугайский см. попугай
 популярно см. популярный
 популярный
 попури
 попутный см. путь
 пра см. также микропористый
 поразить см. разить
 пористый см. микропористый,
 пра
 порицать см. также порок
 порог
 корожистый см. порог
 порожний см. напрасный, упраж-
 нять
 порок см. также порицать
 поросль см. расти
 пороть см. также портить, порт-
 ной
 порох см. также перхоть
 пороховой см. порох
 порочить см. порок
 порочный см. порок
 порошок см. порох
 портвейн
 портить
 портиться см. портить
 портки см. портной
 портмоне см. также монета, порт-
 сигар
 портниха см. портной
 портновский см. портной
 портко^е (м.) см. также портить,
 скорняк
 портняга см. портной, скор-
 няк
 портняжить см. портной
 портняжный см. скорняк
 портрет
 портретист см. портрет
 портретный см. портрет
 портсигар
 португез
 портфель
 портфельный см. портфель
 порты (штаны) см. скорняк
 портьера
 портьерный см. портьера
 портянки см. портной
 порхать см. парша
 порционный см. порция
 порция
 порча см. портить
 порывать(ся) см. рвать
 поселить(ся) см. село
 поселок см. село
 посетитель см. посетить
 посетить
 посещать см. посетить
 посещение см. посетить
 посиделки см. беседа
 посланец см. слать
 посланник см. слать
 после
 последний см. также после
 посол см. слать
 посолонь см. солнце
 пост¹ (должность)
 пост² (церк.)
 постель см. стлать
 постилать см. стлать
 поститься см. пост²
 постный см. пост²

постовой см. пост¹
 посторонний см. сторона
 постромка см. стремя, струна
 постыдный см. стыд
 посылать см. слать
 посягать см. осязать
 пот
 поташ
 поташный см. поташ
 потемки см. тьма
 потеря см. терять
 потеть см. пот
 потеха см. тешить
 потешать см. тешить
 потешить см. тешить
 потный см. пот
 потовой см. пот
 поток см. патока, ручей, течь
 потолок см. также тело
 потолочный см. потолок
 потрава см. травить
 потрафить
 потрафлять см. потрафить
 потроха
 потрошить см. потроха
 потчевать
 похабить
 похабник см. похабить
 похабничать см. похабить
 похабно см. похабить
 похабный см. похабить
 похабщина см. похабить
 похвала см. хвала
 похвальба см. хвала
 похвальный см. хвала
 похерить см. также хер
 похитить см. хватать
 похороны см. хоронить
 поцеловать см. целовать
 поцелуй см. целовать
 почва см. также подошва
 почвенный см. почва
 почем см. нет
 почему см. нет
 почет см. чтить
 почивать см. покой, почить
 почить см. также покой
 почта см. также мачта, почтальон
 почтальон см. также почта
 почтамт см. также почта, ябе-
 да
 почтение см. почта
 почтить см. чтить
 почтовый см. почта
 пошлина см. длань
 пощада см. щадить
 поэзия
 поэма
 поэт
 поэтесса см. поэт
 поэтизировать см. поэт
 поэтика см. поэт
 поэтический см. поэт
 поярковый см. ярка
 поярк см. ярка
 пояс
 поясной см. пояс
 правоверный см. вера
 правофланговый см. фланг
 прадед см. про
 праздник см. упражнять
 праздный см. напрасный
 прам см. паром
 прах см. перхоть, порох
 прачечный см. прачка
 прачка см. также просо
 предел см. делить
 предлог см. залог¹
 предместье см. захолустье
 предсердие см. сердце
 предъявить см. явиться
 прежде см. также перед, преж-
 ний
 прежний см. также перед
 преизирать см. обида
 презрение см. обида
 презреть см. обида
 преискурант
 преискурантный см. преискурант
 пренословить см. попереk
 прекрасный см. красный
 прелый см. преть, хорек

прель см. преть
 премиальный см. премия
 премия
 прения см. также спор
 пресный
 пресс см. также пресса
 пресса см. также печать
 пресс-бюро см. пресса
 пресс-конференция см. пресса
 прессовальный см. пресс
 прессовать см. пресс
 прессовый см. пресс
 пресс-папье см. пресс
 престиж
 престол см. трон
 претензия
 претенциозность см. претензия
 претенциозный см. претензия
 преть см. также апрель, пар,
 хорек
 прибавить см. -бавить, быть, за-
 бава
 прибавляться см. забава
 прибаутка см. оплеуха
 прибегнуть см. бежать
 приближаться см. близкий
 прибывать см. быть
 прибыль см. принцип
 прибыть см. быть
 привал см. вал
 привет см. завет, совет¹
 привирать см. врать
 привратник см. ворота
 привыкать см. учить
 пригвоздить см. гвоздь
 приглядывать см. глядеть
 пригожий см. гожий, добрый
 пригоршня см. горсть
 придворный см. двор
 придурь см. дурь
 приедаться см. есть (кушать)
 приезд см. езда
 прием см. уйма
 приэ
 призер см. приэ
 признавать см. знать
 признак см. принцип
 призывать см. звать
 прикосновение см. вдохновение
 прилавок см. лавка
 прилипать см. лепить, льнуть
 прима см. втора
 приманка см. манить
 принц
 принцесса см. принц
 принцип
 принципиальный см. принцип
 приобрести см. встречать
 приплюсовать см. плюс
 присвоить см. свой
 приструнить см. струна
 приступ см. принцип
 присяга см. осязать
 присягать см. сикать
 притулиться см. туловище
 притупить см. тупой
 прихвостень см. прохвост
 прицепить см. цеплять
 пришпиливать см. шпилька
 пришпилить см. шпилька
 пришпорить см. шпора
 приют см. также уют, ютиться
 приютить(ся) см. приют, ютиться
 приютный см. приют
 приютский см. приют
 приятель см. также приют
 приятельский см. приятель
 про см. также простой, против
 проба
 пробавляться см. забава
 пробка
 пробковый см. пробка
 проблема
 проблематический см. проблема
 проблемный см. проблема
 пробный см. проба
 пробовать см. проба
 пробочный см. пробка
 пробуждать см. будить
 проветривать см. ветер
 провинция
 провинциал см. провинция

провинциальный см. провинция
 провинция
 проводка см. водиа
 провожать см. вести
 провождать см. вести
 провокатор см. провокация
 провокационный см. провокация
 провокация
 проволока см. также влечь, про-
 филь
 проволочка см. проволока
 проволочный см. проволока
 провоцировать см. провокация
 прогалина см. галья, голый
 прогон см. этап
 программа см. также телеграмма
 программный см. программа
 прогресс
 прогрессивный см. прогресс
 прогрессировать см. прогресс
 прогульный см. гулять
 продлить см. длиться
 проект
 пресектировать см. проект
 проектный см. пресект
 проживать см. жить
 пройма см. уйма
 прок см. также поперек, прочий,
 прочный
 прокаженный см. проказа
 проказа см. также исчезать
 прокламационный см. проклама-
 ция
 прокламация
 прокламировать см. прокламация
 проклятый см. окаянный
 прокол см. прорубь
 прокурор
 прокурорский см. прокурор
 пролетариат см. пролетарий
 пролетарий
 пролетарский см. пролетарий
 пронаить см. низать, нож
 проникновенный см. косвенный
 проныра см. шельма
 пропасть см. пасть
 пропесочить см. песок
 прорезь см. профиль
 прореха см. решето
 пророк см. рену́, урок
 прорубь см. также артель, про-
 филь
 просвира см. просвирня, просфора
 просвирки см. мальва
 просвирник см. мальва
 просвирница см. просвирня
 просвирня см. также просфора
 просвирняк см. мальва
 просо см. также пшено
 просовый см. просо
 проспект
 простак см. простофиля
 простирать см. строй
 проститутка
 проститудия см. проститутка
 простой см. также истый, наст
 простокваша см. простофиля
 простор см. сторона, струна
 простота см. простой
 простофиля
 просфора см. также просвирня
 просяной см. просо
 проталина см. таять
 протеже
 протежировать см. протеже
 протез
 протезист см. протез
 протезный см. протез
 протекать см. дотошный
 протектор см. протекция
 протекция см. также протеже
 протест
 протестация см. протест
 протестовать см. протест
 против см. также противень
 противень
 противиться см. против
 противник см. против
 противный см. против
 протокол
 протоколировать см. протокол
 протокольный см. протокол

проточный см. дотошный
 протурить см. настырный
 профершилиться
 профессионал см. профессия
 профессиональный см. профессия
 профессия
 профессор см. также тенор
 профессорский см. профессор
 профессорша см. профессор
 профессура см. аспирант, про-
 фессор
 профилировать см. профиль
 профиль
 профильный см. профиль
 прохвост
 процент
 процентный см. процент
 прочесть см. читать, чтить
 прочий см. также прочный
 прочитывать см. читать
 прочный см. также прон
 прочь см. также прок, прочий
 прощелыга
 прощелыжник см. прощелыга
 пруд см. также прять
 прудить см. пруд
 пружина см. также прыгать, уп-
 ругий
 пружинистый см. пружина
 пружинить(ся) см. пружина
 пружинный см. пружина
 прут см. также жгут, прятать,
 спрут
 прутяной см. прут
 прыгать см. также прыть
 прыгнуть см. прыгать
 прыгун см. прыгать
 прыжок см. прыгать
 прыскать см. также прыщ
 прыснуть см. прыскать
 прыткий см. прыгать, прыть
 прытко см. прыть
 прыть см. также прут, прыгать
 прыщ см. также прыскать
 прыщаветь см. прыщ
 прыщавый см. прыщ
 прыщеватый см. прыщ
 прядать см. также пруд, прять
 прядь см. прять
 пряжа см. прять
 прялка см. прять
 прямить см. прямой
 прямо см. прямой
 прямой
 прямота см. прямой
 пряник см. также перец
 пряничный см. пряник
 пряность см. пряный
 прянуть см. прядать
 пряный см. также перец, пряник
 прять
 прятать см. также опрятный
 прятаться см. прятать
 прятки см. прятать
 пряха см. неряха, прять
 псалтырь
 псать см. пес
 псовый см. пес
 птаха см. куропатка, черепаха
 пташка см. птица
 птенец см. птица
 птица см. также нетопырь, куро-
 патка, пугалица
 птичий см. птица
 птичка см. навички
 птичица см. пятница
 публика
 публиковать см. публика
 публичный см. публика
 пугать см. также попугай
 пугаться см. пугать, попугай
 пугач см. пугать
 пугливый см. пугать
 пуд см. также фунт
 пудель
 пудинг
 пудовый см. пуд
 пудра
 пудрить(ся) см. пудра
 пужаться см. пугать
 пужливый см. пугать
 пузан см. пузо

пузастый см. пузо
 пузатик см. карапуз
 пузатый см. пузо
 пузо см. также карапуз, пузырь
 пузыристый см. пузырь
 пузырить(ся) см. пузырь
 пузырчатый см. пузырь
 пузырь см. также пузо, пупс
 пук см. также пучить
 пулевой см. пуля
 пулька см. пуля
 пульс
 пульсировать см. пульс
 пульсовый см. пульс
 пулыт см. также пюпитр
 пуля
 пункт
 пунктуальный см. момент
 пункция см. пункт
 пунцовый
 пунш
 пуншевый см. пунш
 пун
 пупковый см. пуп
 пуповина см. пуп
 пупок см. пуп
 пупочный см. пуп
 пунс
 пунсик см. пупс
 пупырышек см. пупс
 пупырь см. пунс
 пупышек см. пупс
 пурга
 пурпур
 пурпурный см. пурпур
 пурпуровый см. пурпур
 пускать см. ластиться, пустить
 пускаться см. пустить
 пустеть см. пустой
 пустить см. также ластиться, пустой
 пуститься см. пустить
 пустовать см. пустой
 пустой см. также пустить
 пустота см. пустой
 пустошь см. пустой
 пустыня см. пустой
 путать см. паут, паутина, петля
 путевой см. путь
 путёвый см. путь
 путина см. паутина
 путный см. путь
 путы см. кандалы, петля
 путь
 пух см. также пыж, пышный
 пухлость см. пухлый
 пухлый см. также пузо, пух, пухнуть, пыхать, пышный
 пухнуть см. также пузо, пук, пухлый, пыхать
 пуховый см. пух
 пучина
 пучинный см. пучина
 пучить см. также пук, пучина
 пучиться см. пук, пучить
 пучок см. пук
 пушечный см. пушка
 пушка см. также пуля
 пушкарь см. пушка
 пуца см. пустой
 пуцать см. пустить, пушка
 пхать см. пихать
 пхнуть см. пихать
 пчела см. также бык, жужелица
 пчелиный см. пчела
 пшеница см. пшено
 пшекный см. пшено
 пшено см. также пихать, просо, толокно
 пыж см. также пыжик, пыжиться
 пыжик см. также пыж
 пыжиковый см. пыжик
 пыжиться см. также пыж, пышка
 пыл см. также пыль
 пылать см. пыл
 пылить см. пыль
 пыльный см. пыл
 пыль см. также пыл
 пыльный см. пыль
 пырей см. пирог
 пырять см. нетопырь
 пытать

пытка см. пытать
 пыточный см. пытка
 пыхать см. также пух, пухнуть, пыж, пыл, пыль, пыхтеть, пышный
 пыхтеть
 пышечка см. пышка
 пышка см. также пыжик
 пышный см. также пух, пышка
 пьедестал
 пьеса
 пьянеть см. пьяный
 пьянить см. пьяный
 пьяница см. пить, пьяный, шельма
 пьянство см. пьяный
 пьяный см. также пиявка, рьяный
 пюпитр
 пюре
 пядь см. также пялить
 пялить
 пялиться см. пялить
 пяло см. пялить
 пяльцы см. пялить
 пята см. также пятить
 пятан см. пять
 пятерка см. пять
 пятеро см. пять
 пятиграммовый см. грамм
 пятить
 пятиться см. опять, пятить
 пятка см. опять, пята
 пятница
 пятничный см. пятница
 пяток см. пятница, пять
 пяточный см. пята
 пятый см. пять
 пять см. также опять
 пятью см. пять
 раб см. также работа, ребенок, робкий
 раба см. раб
 работа см. также раб, рабочий, робот
 работать см. работа
 работник см. работа, робот
 работный см. работа
 работяга см. скорняк
 рабочий (прил.)
 рабочий (сущ.) см. рабочий (прил.)
 рабский см. раб
 рабыня см. раб
 равенство см. равный
 равно см. равный
 равный
 равнять(ся) см. равный
 рагу
 рад см. также радуга
 радар
 радарный см. радар
 радеть см. также ради
 ради см. также для
 радиационный см. радиация
 радиация
 радивый см. радеть
 радий см. также радио, радон
 радикал
 радикализм см. радикал
 радикально см. радикал
 радикальный см. радикал
 радикулит
 радикулитный см. радикулит
 радио
 радиограмма см. радио
 радиоконструктор см. радио
 радиола
 радиостанция см. рация
 радировать
 радист см. радировать
 радистка см. радировать
 радиус
 радовать см. рад
 радоваться см. рад, радуга
 радон
 радоковый см. радон
 радость см. рад, радуга
 радуга
 радужный см. радуга
 радушие см. также радуга
 радушный см. радушие

раз- см. также разве, разить, образ
 разбазаривать см. базар
 разбазарить см. базар
 разве
 разверстка см. верста
 разветвление см. ветвь
 разветвляться см. говеть
 разговорчивый см. застенчивый
 разгульный см. гулять
 разделить см. делить
 раздирать см. драть, дыра
 раздор см. вздор, драть, задор, удар
 раздражать см. будоражить
 раздробить см. дробь
 раздроблять см. анализ
 раздумье см. дума¹
 разжижать см. жидкий
 раззадорить см. задор
 разить см. также образ
 разлагать см. анализ
 разломить см. ломать
 развозможенный см. изможденный
 развозможить см. изможденный, мозг
 разо- см. раз-
 разорить см. коза, нутро, разорять
 разориться см. разорять
 разорять см. также ерник
 разоряться см. разорять
 разрубать см. рубить
 разрушить см. рушить
 разрывать см. рыть
 разум см. ум
 разъедать см. есть
 разъяриться см. ярый
 рай см. вожатый, радуга
 район
 районирование см. район
 районировать см. район
 районный см. район
 райский см. радуга
 рак¹ (животное) см. также рак²
 рак² (болезнь) см. также желвак
 рака см. также раковина
 ракета
 ракетный см. ракета
 ракита см. также волокита, рябина
 ракитовый см. ракята
 раковина см. также рак¹, рака
 раковинный см. раковина
 раковый см. рак¹
 раковый см. рак²
 ракушка см. раковина
 рама
 рамка см. рама
 рамный см. рама
 рампа
 рана
 ранг
 раневой см. рана
 ранение см. рана
 раненый см. рана
 раиец
 ранить см. рана
 ранний
 рано см. ранний
 рань см. ранний
 раньше см. ранний
 рапира
 рапорт
 рапортовать см. рапорт
 рас- см. раз-
 раса
 расизм см. раса
 расист см. раса
 раскаяние см. каяться
 расквитаться см. квит
 раскосый см. косой
 расовый см. раса
 распахнуть см. мести
 расплющить см. плющить
 располагаться см. залог²
 расположение см. залог²
 распря см. прения
 распяливать см. пялить
 распялить см. пялить
 распять см. пинать, пядь

сноповый см. сноп
сноха
снять см. су-
со- см. су-
собака см. также нобель, суна
собачий см. собака
собачна см. кошка
собираться см. замираться
соблюдать см. блюсти
соболь см. соболь
собольный см. соболь
соболь
соботвенник см. соботвенный
соботвенность см. соботвенный
соботвенный см. также свобода
сова см. также сыч, филин
совать
соватьсь см. совать
совестить(ся) см. совесть
совестливый см. совесть
совестно см. совестный
совестный см. совесть
совесть
совет¹ (наставление) см. также
завет, совет²
совет³ (орган власти)
советизация см. совет²
советизировать см. совет²
советник см. совет¹
советовать(ся) см. совет¹
советский см. совет²
советчик см. совет¹
советь см. сова
советяться см. совет¹
совий см. сова
совинный см. сова
совна см. сова
совокупность см. купа, куст
совокупный см. купа, куст
современный см. время
согреть см. греть
сода см. также натрий
содовый см. сода
совнавать см. знать
совревать см. врать¹
сойка см. также синица
сокол см. также щегол
соколий см. сокол
сокольный см. сокол
солдат
солдатка см. солдат
солдатский см. солдат
солеварня см. тамоння
солёный см. соль¹
солидность см. солидный
солидный
солнот см. соло
солотка см. соло
солить см. соль¹
солки см. блики
солнечный см. солнце
солноворот см. солнце
солношек см. солнце
солнце
солнцестояние см. солнце
соло
соловей см. также синица, фи-
лин
соловеть см. соловей
соловый см. соловей
соловьинный см. соловей
солод см. также сладкий, соль¹
солодеть см. солод
солодеть см. солод
солодовый см. солод
солома см. также норма
соломенный см. солома
соломина см. солома
соломинка см. солома
солон см. горностаи, пресный,
тесный
солонина см. соль¹
солонна см. соль¹
солонватый см. соль¹
соль¹ (вместе) см. также слад-
кий, солод
соль² (муз.)
сольный см. соло
соляной см. соль¹
сон
сонинный см. сон
сомовый см. сон

сон см. также спать, спичка,
циновка
сонет
сонетный см. сонет
сонливый см. осн
сонм см. су-
сонный см. сон
соперник см. прения
сопеть см. душно, сапог
соплю см. душно, сапог
сопроводить см. вести
сопряжение см. спряжение
сор
сорить см. сор
сорный см. сор
сором
сорока см. также шука
сорокоградусный см. градус
сороковой см. сором
сорокопут см. жулан
сором см. срам
сорочий см. сорока
сорочка см. кофта, сором
сорт
сортировать см. сорт
сортировка см. сорт
сортировочный см. сорт
сортный см. сорт
сортовой см. сорт
сосательный см. сосать
сосать см. также выть, сытый,
щк
сосед см. будни
сосиска
сосисочный см. сосиска
сосна см. сосать
соскребать см. скрепки
сосна
основной см. сосна
сосняк см. сосна
сосок см. сосать
сосуд см. будно
сотня см. сто
соты см. сытый, щк
сотый см. сто
соус см. также сосиска
соусный см. соус
соха см. также говор, со-
хатый, сошка, сук
сохатый см. также лось
сохнуть см. также сухой
социализация см. социализм
социализм
социалист см. декабрист, социа-
лизм
социалистический см. социализм
социальный см. также социализм
сочетать(ся) см. чета
сочиво см. чечевичка
сошка
сошник см. соха
сошной см. соха
сошный см. соха
союз см. также гуж
союзник см. союз
союзный см. союз
спазма, спазм
спазматический см. спазма
спасибо
спать см. также спичка
спектакль
спекулировать см. спекуляция
спекулянт см. спекуляция
спекулятивный см. спекуляция
спекуляция
спальный см. спеть
спесивый см. спесь, учтивый
спесь
спеть (созревать)
спешить см. пеший, спеть
спина см. также хребет
спинной см. спинка
спираль
спиральный см. спираль
спирт
спиртной см. спирт
спиртовать см. спирт
спиртовой см. спирт
спиртовый см. спирт
спичка см. также спичка, стебель,
степь
спичечный см. спичка

спичка см. также спица
сплетня см. кавера
сплин см. хандра
сплоховать см. плохой
сплюснуть(ся) см. плюхать(ся)
сплющить см. плющить
спор см. также. прения
спорить см. спор
спориться см. шпарить
спорный см. спор
спорость см. шпарить
спорт
спортивный см. спорт
спортмен см. спорт
спортменна см. спорт
спорщик см. спор
спорый см. спеть, шпарить
спрут
спрягаемый см. спряжение
спрягать см. спряжение
спрягаться см. спряжение
спряжение
спичка см. также спать
сравить см. разить
срам см. также встречать
срамить см. срам
срамной см. срам
срамота см. срам
срать см. сор, сорока
среда (день недели) см. также
средство
среда (окружение) см. среда
средний см. также середняк,
среда, средство
средство
Среденна (улица) см. встречать
срок см. урок
срывать см. рвать, рыть
срываться см. рвать
соора
соорить(ся) см. соора
осмыляться см. шляться
ставить см. остов
отадном
стадность см. стадо
отадный см. стадо
отадо
отам
отанер см. стаж
отанировать(ся) см. стаж
отанки
отаканный см. стакан
оталь
отальной см. сталь
отамеска
отамесочный см. тамеска
отан см. станция, иггны
отандарт
стандартизация см. стандарт
стандартизировать см. стандарт
стандартный см. стандарт
становиться см. студить
станок (станция) см. станция
станционный см. станция
станция
отамени
отательный см. тамени
отарание см. стараться
отарательно см. стараться
отарательный см. стараться
отараться см. также отрасть,
стремиться, строгий
отареть см. старый
отарик см. старый
отарина см. старый
отариться см. старый
отароремный см. режим
отарость см. старый
отарт
отартовать см. старт
отартовый см. старт
отаруха см. старый
отарый
отасовать см. тасовать
отатистика см. лингвистика
отатул
отать см. истый, конституция,
наст, остов, простой, стадо,
старый, стол, стоять, студить
отеврин
отевринный см. отеврин

стебель см. также говор, кабель, сизца, стена, степь
 стебельный см. стебель
 стеблевой см. стебель
 стеблевый см. стебель
 стегать см. также мнотник
 стегно см. дякка
 стейка см. *ага, стейя
 стейка-дорожка см. достигать
 стейя см. также достигать, *ага, настейя
 стекать см. течь
 стекать см. стекло
 стеклять см. барахло, стекло
 стекло см. также барахло
 стеклянный см. барахло, стекло
 стекольный см. барахло, стекло
 стекольщик см. стекло
 стекоть см. отлать
 стекляк
 стеклянный см. стекляк
 стелька см. стлать
 стема
 стеной см. стена
 степенный см. степень
 степень см. также стопа¹
 степной см. степь
 степь
 стерва
 стервенеть см. стерва
 стервец см. стерва
 стервятника см. стерва
 стервятник см. стерва
 стереоскоп
 стереоскопический см. стереоскоп
 стеречь см. также сторож
 стержень см. стречь
 стерлядь см. также оостр
 стерляжий см. стерлядь
 Стикс см. студить
 стилизация см. стиль
 стилизовать см. стиль
 стилистика см. стиль
 стиль см. также стилига, темя
 стильный см. стиль
 стилига
 стилигничать см. стилига
 стилижный см. стилига
 стимул см. темя
 стихийный см. стихия
 стихия
 стлать см. также стол
 стлаться см. стлать
 сто см. также тысяча
 столяр см. настейя
 стол см. также стул
 столб см. также столп
 столбец см. столб
 столбик см. столб
 столбовой см. столб
 столовый см. стол
 столп см. также столб
 столпник см. столп
 столяр
 столярный см. столяр
 стопа¹ (часть ноги) см. также степень, стопа²
 стопа² (в стихосложении)
 сторож см. также стеречь
 сторожевой см. сторож
 сторожить см. сторож
 сторожка см. сторож
 сторожка см. сторож
 сторона см. также стремя, строй, строка, струна
 сторониться см. сторона
 сторонний см. сторона
 сторонник см. сторона
 стояк см. маяк, обняк
 стоянка см. стоять
 стоять см. также истый, конотуция, наст, перст, старый, стол, студать
 стоячий см. стоять
 страдать см. страсть, стремиться
 страж см. сторож
 стража см. сторож
 стражник см. сторож
 стракулист см. стрекулист
 страстный см. страсть

отрасть см. также стремиться, строгий
 стратофера см. офера
 траус
 траутовый см. траус
 страх
 страшить(ся) см. страх
 страшный см. страх
 стремень см. также стречь
 стрекать см. стрекотать, стрекунист
 стрекач см. также стрекотать, стрекунист, строка
 стрекнуть см. стрекотать
 стренова см. также егова
 стреновый см. стренова
 стреношный см. стренова
 стрекот см. стрекотать
 стрекотать см. также стренова
 стрекотня см. стрекотать
 стрекунист
 страна см. также стрелять
 стрелец см. стрелять
 стрелка см. строка
 стрелок см. стрелять
 стрельба см. стрелять
 стрельнуть см. стрелять
 стрелять
 стреляться см. стрелять
 стремглав см. также стараться, стремиться, стремлянка
 стремной см. стремя
 стремный см. стремя
 стремительный см. стремиться
 стремить см. стремиться, стремлянка
 стремиться см. также стараться, стремглав, стремлянка
 стремление см. стремиться
 стремлянка см. стремглав, стремиться, стремлянка
 струна
 стремлянка см. также лестница
 стремлянный см. струна, стремлянка
 стрептококк см. также стрептоцид
 стрептококковый см. стрептококк
 стрептоцид
 стринка см. стречь
 стрякулист см. стрекунист
 стречь см. также стремень
 стречься см. стречь
 строгать см. скоблить
 строгач см. строгий
 строгий см. также страх
 сторого см. строгий
 строгость см. строгий
 строевой см. строить, строй
 строитель см. строить
 строить см. также строй, строка
 строиться см. строить
 строй см. также строить, строка
 стройка см. строить
 стройный см. строй
 строка см. также стрекач
 строкулист см. стрекунист
 строицид см. строицид
 строицидный см. строицид
 строицид
 строица см. потолок
 строицидность см. строицид
 строицидный
 строчить см. строка
 строчка см. строка
 строчной см. строка
 строчный см. строка
 струг см. остров
 стружистый см. струя
 струить(ся) см. струя
 струйный см. струя
 струна см. также строка
 струнный см. струна
 струя см. также строицид
 струнный см. струна
 струя см. также быстрый, лыжи, остров, острый, русло, чашуя
 стряпать см. также застревать
 стряпка см. стряпать
 стряпуха см. стряпать

стрипчий см. застревать, стряпать
 студент
 студентка см. студент
 студенческий см. студент
 студеный см. студить
 студнец см. студия
 студийка см. студия
 студийный см. студия
 студить см. также стид, стить
 студиться см. студить
 студия
 студия см. студить
 стук см. ткать, тук
 стукать см. тук
 ступа
 ступать см. стопа¹, степень
 ступень см. дребедень
 ступня см. стопа¹
 стучать см. ткать
 стид см. также студить, стить
 стидить см. стид
 стидиться см. стид
 стидливый см. стид
 стидный см. стид
 стинуть см. стить
 стить см. также студить
 стюардесса
 су- см. также сам, смой, суд, судно, сунбур, сутки, сутулый
 суббота
 субботный см. суббота
 субботник см. суббота
 субсидировать см. субсидия
 субсидия
 субтильность см. субтильный
 субтильный
 Суворов см. суровый
 суглинок см. су-
 сугроб см. сунбур
 суд см. также судно, судьба, уда
 сударь см. барин, лодыр
 судебный см. суд
 судейский см. суд
 судить см. суд
 судно
 судный см. суд
 судовой см. судно
 судок см. судис
 судорога см. дергать
 судьба см. также суд
 судья см. государь, суд
 суета см. также мять, тцета
 суетиться см. суета
 суетливый см. суета
 суетный см. суета
 суя
 сука см. также собака
 сукки см. сука
 сукно
 суконный см. сукно
 сукровица см. су-
 сумаброд см. бредить, сунбур
 суматоха см. сунбур
 сунбур
 сунбурный см. сунбур
 сунма
 суммарный см. сунма
 суммировать см. сунма
 сумятица см. сунбур
 сундук
 сундучный см. сундук
 сунуть(ся) см. совать
 сун
 суповой см. суп
 супруг см. су-
 сурковый см. сурок
 суроветь см. суровый
 суровость см. суровый
 суровый см. также сырой
 суровье см. суровый
 сурок
 суррогат
 суррогатный см. суррогат
 сурьез см. серьезный
 сурьезный см. серьезный
 суслик см. щегол
 сустав см. горностап
 сутки см. также су-
 сутолона см. мананка, сунбур
 суточный см. сутки

тесма см. также лента
тетерев
тетеревиный см. тетерев
тетерка см. тетерев
тетери см. пентюх, тетерев
тетива см. также недотепа, петля, тушой
тетивной см. тетива
тетни см. тетя
тетна см. тетя
тетниш см. тетя
тетрадка см. тетрадь
тетрадный см. тетрадь
тетрадошный см. тетрадь
тетрадь
тетя см. также баба, дядя, тесть
тефтели см. котлета
техник см. техника
техника
технический см. техника
течь (алас.) см. также потоки, тачать, тачка, токарь, точить
течь (суц.) см. тесть
тешить см. также тихий
тешиться см. тешить
теща
тигали (дать, задать)
тигр
тигрица см. тигр
тигровый см. тигр
тик
тиковый см. тик
тикснуть см. царапать
типа
типовый см. типа
типограф см. типография
типография
типографский см. типография
тир
тирам
тиранимый см. тиран
тире см. также навыки
тискать см. также тесный, тесто
тиски см. тискать
тиснуть см. тискать
титан¹ (металл)
титан² (исполн.) см. также титан¹
титанический см. титан²
титановый см. титан¹
твун см. тесть
тиф
тифонный см. тиф
тифон см. тайфун
тихий см. также тешить
тихнуть см. тихий
тихо см. тихий
тихоструйный см. струя
тишать см. тихий
тише см. тихий
тишина см. ветчина, тихий
тишином см. тихий
тишь см. тихий, фальшивый
ткань см. ткать
ткать см. также иступан, сутки
ткацкий см. ткать
ткач см. ткать
ткаческий см. ткать
ткачка см. ткать
ткнуть см. ткать, точка, тыкать
тлен см. тлеть
тление см. тлеть
тленный см. тлеть
тлеть см. также тина, углый, утолять
тлеться см. тлеть
тля см. тлеть
товар см. также товарищ
товарищ
товарищеский см. товарищ
товарищество см. товарищ
товарный см. товар
тогда см. всегда, иногда
тон см. тачать, тесть, точить
токарничать см. токарь
токарный см. токарь
токарь см. также кустарь, слесарь
толк см. также *панталын
толкать см. также *панталын
толкаться см. толкать
толкач см. толкать

толк см. толк
толкнуть см. толкать
толковать см. толк
толковый см. толк
толком см. толк
толокно см. также толкать
толоконный см. толокно
толоконец см. толокно
толочь см. также толкать, толокно
толочься см. толочь
толпа
толпиться см. толпа
толстеть см. толстый
толстопятый см. пята
толстый см. также тыл
толстяк см. толстый
толчок см. толкать
толща см. толстый
толщина см. толстый
том
томат см. также помидор
томатный см. томат
томательный см. томить
томить
томиться см. томить
томление см. томить
томный см. томить
тонна см. тонкий
тонкий
тонко см. тонкий
тонность см. тонкий
тона
тоннаж см. тонна
тоннель см. туннель
тоннельный см. туннель
тончать см. тонкий
топать см. топор
топить см. теплый
тополевый см. тополь
тополе см. тополь
тополь
топор см. также комар
топорище см. топор
топорный см. топор
торг
торгаш см. торг
торговать см. торг
торговаться см. торг
торговец см. торг
торговля см. торг
торговый см. торг
торжественный см. торжество
торжество
торжествовать см. торжество
торможение см. тормоз
тормоз
тормозить см. тормоз
тормозной см. тормоз
торопеть см. также торопить
торопить см. также торопить
торопиться см. торопить
торопкий см. торопить
торопливо см. торопить
торопливый см. торопить
торпеда
торпедировать см. торпеда
торпедный см. торпеда
торт
тортовый см. торт
торф
торфяной см. торф
торцовый см. тереть
торчать см. страх
тоска см. также тощий, тщательный, тщета, хандра
тоскливый см. тоска
тосковать см. тоска
тоот
тот см. также так, там, этот
тоталитарность см. тоталитарный
тоталитарный
тотальность см. тотальный
тотальный см. также тоталитарный
точечный см. точка
точило см. точить
точильный см. точить
точильщик см. точить
точить см. также тачать, токарь
точка (знак)
точь-в-точь см. точка

тощать см. тощий
тощий см. также тоска, туша, тщета
трава см. также яд
травинка см. трава
травить см. также терять, трава, травма, тратить, яд
травиться см. травить
травля см. травить
травма см. также травить
травматизм см. травма
травматический см. травма
травянистый см. трава
травяной см. трава
трагедийный см. трагедия
трагедия
трагизм см. также трагедия
трагик см. трагедия
трагический см. трагедия, трагизм
трагичный см. трагизм
тракт см. также дорога
трактор
тракторный см. трактор
тракторщик см. трактор
трактовый см. тракт
трактор
тракторист см. трактор
тракторный см. трактор
трамбовать
трамбовка см. трамбовать
трамвай см. также буфер
трамвайный см. трамвай
трамплин
трамплинный см. трамплин
транжир(а) см. транжирить
транжирить см. также манжета
транслировать см. фосфат
транспорт
транспортировать см. транспорт
транспортный см. транспорт
траншейный см. траншея
траншея
трап
трапеция¹ (геом.) см. также трапеция²
трапеция² (спорт) см. также трапеция¹
трасса
трассировать см. трасса
трассирующий см. трасса
трата см. тратить
тратить см. также терять
тратиться см. тратить
траур
траурный см. траур
трахома
трахоматозный см. трахома
трахомный см. трахома
требование см. требовать
требовательный см. требовать
требовать
требоваться см. требовать
требуха см. брюхо, шелуха
тревога
тревожить(ся) см. тревога
тревожный см. тревога
тревожный см. тревожный
треветь см. тревожный
тревать см. тревожный
трево см. тревожный
тревость см. тревожный
тревный
трель см. трель
трель
трельный см. трель
трельяж
трельяжный см. трельяж
тренер см. тренировать
тренировать
тренироваться см. тренировать
тренировка см. тренировать
треножник см. трельяж
трепать см. также трепет, тряпка
трепаться см. трепать
трепач см. трепать
трепет см. также лепетать, трепать
трепетать см. трепет
трепетный см. трепет
трепка см. трепать, тряпка
трепло см. трепать

треск см. потроха, пустить, стрекотать
 треска
 трескаться(ся) см. пустить
 тресковый см. треска
 трест
 трестовский см. трест
 третий см. три
 третьяк см. мышьяк
 треугольник см. трельяж
 треух см. трельяж
 трёфовый см. трёфы
 трёфы см. также черви
 трёхдюймовка см. дюйм
 трещать см. пустить
 три
 трибуна
 трико¹ (жизань) см. также трико²
 трико² (одежда) см. также трикотаж
 триковый см. трико¹
 трикотаж см. также трико²
 трикотажный см. трикотаж
 триумф
 триумфальный см. триумф
 трогательность см. трогательный
 трогательный см. также трогать
 трогать см. также терзать, трогательный
 трогаться см. трогать
 трою см. три
 трюца см. три
 тройка см. три
 троллейбус см. также автобус
 троллейбусный см. троллейбус
 тромб
 тромбоз см. тромб
 трон
 тронный см. трон
 тронуть см. трогать
 трона
 тронки
 тропинка см. тропа
 тропический см. тропик
 тропка см. тропа
 тростник см. также трость
 тростниковый см. тростник
 тросточка см. трость
 трость (тростник) см. тростник
 трость (палка)
 тротуар
 тротуарный см. тротуар
 трохей см. хорей
 труба
 трубач см. труба
 трубать см. труба
 трубка см. труба
 Трубная площадь см. труба
 трубный см. труба
 трубочный см. труба
 трубчатый см. труба
 труд
 трудиться см. труд
 трудный см. труд
 трудовой см. труд
 трудящийся см. труд
 труженник см. труд
 трун
 трунный см. трун
 трунна
 трус см. также кролик
 трусик см. кролик
 трусики см. трусы
 трусить см. трус
 трусить см. также трус, трясти
 трусиха см. трус
 трусливый см. трус
 трусость см. трус
 трусца см. трусить
 трусы
 трюк
 трюкач см. трюк
 трюкаческий см. трюк
 трюкачество см. трюк
 трюковый см. трюк
 трюм
 трюмный см. трюм
 трюх-трюх см. пентюх
 тряпича см. тряпка
 тряпичный см. тряпка
 тряпка
 тряпина см. трясти

тряска см. трясти
 трясогуза см. также гуза
 трясти см. также трус, трусить
 трястись см. трясти
 трясуца см. трясти
 трянуть(ся) см. трясти
 туалет
 туалетный см. туалет
 туберкул(а) см. туберкулез
 туберкулез
 туберкулезный см. туберкулез
 туго см. тугой
 тугой см. также тужить
 тужить
 тужурка
 туз
 тук см. тучный
 тукать см. тук
 туловище см. также стул, туля, тюлень
 туловищный см. туловище
 тулово см. туловище, тюлень
 тулуп см. также туловище
 тулупный см. тулуп
 туля см. также туловище
 туман
 туманить(ся) см. туман
 туманный см. туман
 тумба
 тумбочка см. тумба
 тундра
 тундренный см. тундра
 тундровый см. тундра
 туннель
 туннельный см. туннель
 тупеть см. тупой
 тушик см. тупой
 тушить(ся) см. тупой
 тушица см. тупой
 тупо см. тупой
 тупой см. также тетива
 тупость см. тупой
 турбина
 турбинный см. турбина
 турним см. турист
 турист
 туристический см. турист
 туристка см. турист
 туристский см. турист
 турить см. настырный
 турки
 туркинский см. турник
 турнир
 турнирный см. турнир
 тут см. нет
 туфельный см. туфля
 туфля, туфель см. также хандра
 тухлый см. пухлый
 тухнуть (заснуть) см. также пухлый, туш
 туча
 тучевой см. туча
 тучность см. тучный
 тучность см. тучный
 тучный
 туш
 туша
 тужить (заснуть) см. тухнуть, туш
 тщательно см. тщательный
 тщательность см. тщательный
 тщательный см. также тоска
 тщета см. также тоска, тощий
 тщенко см. тщета
 тщетность см. тщета
 тщетный см. тщета
 ты
 тыкать см. также истукан, сутки, ткать, точна
 тыква
 тыквенный см. тыква
 тыкнуть см. тыкать
 тыл см. также пол², узел, чужой
 тыловой см. тыл
 тыльный см. тыл
 тырпать см. настырный
 тысяцкий см. тысяча
 тысяча
 тысячный см. тысяча
 тыня см. также тень
 :ъфу см. фи, фу
 тютютейка
 тютюк

тюк
 тюкать см. тюк
 тюковать см. тюк
 тюковщик см. тюк
 тюловый см. тюль
 тюловый см. тюлень
 тюлений см. тюлень
 тюлень
 тюль
 тюльпан
 тюльпанный см. тюльпан
 тюльпановый см. тюльпан
 тюремный см. тюрьма
 тюремщик см. тюрьма
 тюрьма
 тючный см. тюк
 тяга см. также тугой, тужить, тяжёлый, тянуть
 тягальный см. тягала (дать, задать)
 тягать см. тягала (дать, задать)
 тягло см. душло, стобель
 тягу (дать) см. тягала (дать, задать)
 тяжелеть см. тяжёлый
 тяжело см. тяжёлый
 тяжёлый см. также тужить, тянуть
 тянуть см. также вносить
 тянуться см. тянуть
 тяпать см. днать
 тяпка см. мотыга
 тятя см. также няня, тесть, тети
 у (предлог к приставка) см. также убогий, увечье, украинный, упражнять, урок
 у (межд.) см. фу
 у- см. также украинный, утлый, украинный
 убежать см. пугать
 убедительный см. убеждать
 убедить(ся) см. убеждать
 убеждать
 убеждаться см. убеждать
 убеждение см. убеждать
 ублодон
 ублодонный см. ублодон
 убогий
 убого см. убогий
 убогость см. убогий
 убожество см. убогий
 убрис см. бразды
 уважать см. также отвага
 уважение см. уважать
 уважительный см. уважать
 уважить см. важный, уважать
 увертюра
 увечить см. увечье
 увечный см. век, увечье
 увечье см. также век, человек
 увлажнять см. влага
 увлекать(ся) см. влечь
 увлечься см. влечь
 уволить см. воля
 увы
 угадывать см. гадать
 угар см. облава
 углевод
 углеводный см. углевод
 углерод см. также углевод
 углеродный см. углерод
 угловой см. угол
 углублять см. глубокий
 угнетать см. гнести
 угодить см. негодовать
 угождать см. негодовать
 угол
 уголовник см. уголовный
 уголовный
 уголовщина см. уголовный
 уголь см. также углерод
 угольный см. игольный, уголь
 угольный см. угол
 угольщик см. уголь
 угораждать см. гораздо
 угорь¹ (рыба) см. также пескарь, угорь², угрюмый, уж, хорек
 угорь² (прыг)
 угреватый см. угорь²
 угревой см. угорь²
 угрюмый см. угорь¹

фрак
 фракционер см. фракция
 фракционный см. фракция
 фракция
 фронт
 франтик см. фронт
 фронтит см. фронт
 франтика см. фронт
 франтовской см. фронт
 фразный см. фраз
 фронт
 фринадель см. фринаделька
 фринаделька
 фривольный см. также аффриката
 фронт
 фронтальный см. фронт
 фронтоник см. фронт
 фронтной см. фронт
 фрукт
 фруктовый см. фрукт
 фу см. также фн
 фуганок
 фуганочный см. фуганок
 фугас
 фугасна см. фугас
 фугасный см. фугас
 фуговать см. фуганок
 фуй см. фу
 фукать см. фуфайка
 фундамент
 фундаментальный см. фундамент
 фундаментный см. фундамент
 функциональный см. функция
 функционировать см. функция
 функция
 фунт
 фунтовый см. фунт
 фураж см. также фуражка
 фуражечный см. фуражка
 фуражер см. фураж, фуражка
 фуражировать см. фураж
 фуражка
 фуражный см. фураж
 фургон
 фурионный см. фургон
 фуриончик см. фургон
 фурия
 фуриор см. также фурия
 фурункул
 фурункулез см. фурункул
 фурункулезный см. фурункул
 футбол
 футболист см. футбол
 футбольный см. футбол
 футляр
 футлярный см. футляр
 футурнам
 футурист см. футуризм
 футуристический см. футуризм
 фуфачный см. фуфайка
 фуфайка
 фыркать см. бурчать, щелкать
 фырчать см. бурчать
 фюзеляж
 фюзеляжный см. фюзеляж

хайло см. хаять
 хани
 хаха
 халат см. также халатный
 халатно см. халатный
 халатность см. халатный
 халатный (нерадивый)
 халатный см. халат
 хаха
 халтура
 Халтурин см. халтура
 халтурить см. халтура
 халтурничать см. халтура
 халтурный см. халтура
 халтурщик см. кустарь, халтура
 хам см. также подлый
 хамелеон
 хамелеонский см. хамелеон
 хамелеонство см. хамелеон
 хамелеонствовать см. хамелеон
 ханить см. хам
 ханка см. хам
 ханский см. хам
 ханство см. хам
 хан см. ханка

хандре
 хандрить см. хандре
 ханжа
 ханжеский см. ханжа
 ханжество см. ханжа
 ханжить см. ханжа
 хаос
 хаотический см. хаос
 хаотичный см. хаос
 хапать см. также охапка, халтура
 ханпуть см. хапать
 хапуга см. хапать
 характер
 характеризовать см. характер
 характерный см. характер
 характерный см. характер
 харизм см. также черныш
 харчевничать см. харчевня
 харчевня см. также харчи
 харчевой см. харчевня, харчи
 харчи см. также харчевня
 харчить(ся) см. харчи
 харчо
 харя см. также масна
 хаять
 хвала см. также хула, юла¹
 хвалебный см. хвала
 хвалить см. хвала, юла¹
 хвалиться см. хвала
 хвостать
 хвостаться см. хвостать
 хвостивый см. хвостать
 хвостовство см. хвостать
 хвостун см. хвостать
 хвост см. хвостать
 хвостать см. также хапать, хотеть
 хвостаться см. хвостать
 хвостить см. хвостать
 хвостна см. хвостать
 хвонина см. хвоя
 хвойный см. хвоя
 хворать см. также хиреть
 хвороба см. утроба, хворать
 хворост см. также хрустеть
 хворостина см. хворост
 хворостяной см. хворост
 хворый см. хворать, хиреть
 хворь см. хворать
 хвост см. также хвощ, хобот
 хвостатый см. хвост
 хвостовой см. хвост
 хвощ см. также прохвост, хвост
 хвощовый см. хвощ
 хвоя
 хер см. также похерить
 херес
 хересный см. херес
 херувим
 херувимский см. херувим
 херувимчик см. херувим
 хивина
 хилеть см. хилый
 хилость см. хилый
 хилый см. также филли, хворать, хиреть, хула
 химера
 химерический см. химера
 химеричный см. химера
 химерный см. химера
 химик см. химия
 химикали см. химия
 химикаты см. химия
 химический см. химик
 химия
 хина
 хинин см. хина
 хинный см. хина
 хиреть
 хирург
 хирургический см. хирург
 хирургия см. хирург
 хитрец см. хитрый
 хитрина см. хитрый
 хитрить см. хитрый
 хитро см. хитрый
 хитрость см. хитрый
 хитрый см. также шустрый
 хищник см. хищный
 хищный см. также хватать, хитрый
 хлам

хламиды см. хлам
 хламной см. хлам
 хламы см. хлам
 хлеб
 хлебный см. хлеб
 хлев
 хлевный см. хлев
 хлестать см. также хлыст
 хлесткий см. хлестать
 хлестнуть см. хлестать
 хлещать см. хлопать
 хлещкий см. хлынуть
 хлопать см. также хлопок, хлопоты, хлопья
 хлопнуть см. хлопать
 хлопок см. также хлопья
 хлопотать см. хлопоты
 хлопотливый см. хлопоты
 хлопотный см. хлопоты
 хлопоты
 хлопотуха см. хлопать
 хлопчатник см. хлопок
 хлопчатый см. хлопок
 хлопья см. также хлопок
 хлор см. также хлорелла
 хлорал см. хлор
 хлорелла см. также хлор
 хлорировать см. хлор
 хлористый см. хлор
 хлорит см. хлор
 хлорный см. хлор
 хлоров см. хлор
 хлорофилл см. хлор
 хлороформ см. также хлор, хлорелла
 хлороформировать см. хлороформ
 хлынуть
 хлыст
 хлыстать см. хлестать, хлыст
 хлюп см. хлопать
 хлюпать см. также хлынуть
 хлюпаться см. хлопать
 хлюпки см. алгоголь, хлопать
 хлюпнуть(ся) см. хлопать
 хлюст см. хлыст
 хлюстать см. хлыст, хлопать
 хлябать см. также хлябь
 хлябкий см. хлябать
 хлябь см. также хлябать
 хмельной см. хмель
 хмель см. хмель
 хмельный см. хмель
 хмурить(ся) см. хмурый
 хмуру см. хмурый
 хмурость см. хмурый
 хмурый см. также пасмурный
 хмыкать см. бурчать
 хмыкать см. ханка
 хобот
 хоботный см. хобот
 ход см. ходить
 ходатай см. воззвать
 ходить см. также иноходь, хватать
 ходный см. ходить
 ходовой см. ходить
 ходок см. ходить, щелок
 ходьба см. ходить
 ходячий см. нвщный, ходить
 ховарин см. болрин
 ховяин см. также воин
 ховяйка см. ховяин
 ховяйничать см. ховяин
 ховяйский см. ховяин
 ховяйство см. ховяин
 хокнепот см. хокней
 хокней
 хокнейный см. хокней
 холемый см. холить
 холера
 холерный см. холера
 холить
 холка см. также холм, хохол
 холм см. также хохол
 холмистый см. холм
 холмиться см. холм
 холм
 холод см. холод
 холодать см. холод
 холодеть см. холод

колодять см. холод
 колодный см. пресный, холод
 колоп см. также валет, холуй
 колопий см. холоп
 колопка см. холоп
 колопский см. холоп
 колопство см. холоп
 колостить см. колостой
 колостой см. также холуй
 колостяк см. колостой
 колощенный см. колостой
 колот
 колотина см. колот
 колотной см. колот
 колуй см. также нахал
 колуйна см. холуй
 колуйничать см. холуй
 колуйский см. холуй
 колуйство см. холуй
 колуйствовать см. холуй
 колцовый см. колот
 коля см. колить
 комут см. также нгут, комяк
 комутить см. комут
 комутина см. комут
 комутный см. комут
 комяк
 комячий см. комяк
 хор см. также хороход
 хоренческий см. хорей
 хорей
 хорек
 хореографический см. хореография
 хореография
 хорист см. хор
 хороход
 хороходный см. хороход
 хорохой см. хор
 хорохонный см. хорохон
 хорохон см. также храм
 хоронить см. также хранить
 хорониться см. хранить
 хорохориться
 хорошеть см. хороший
 хороший
 хорошо см. хороший
 хоры см. хор
 хорь см. мотукан, хорёк
 хорьковий см. хорёк
 хотеть см. также алчный, охота
 хохлатна см. куропатка, хохол
 хохлатый см. хохол
 хохлять(ся) см. хохол
 хохол см. также холна, холм
 хохолон см. хохол
 хохот см. также грохот, скресть
 хохотать см. грохот, хохот
 хохогун см. хохот
 Хохрянов см. хрыч
 храбреть см. храбрый
 храбрец см. храбрый
 храбриться см. храбрый
 храбро см. храбрый
 храбрость см. храбрый
 храбрый см. также хороший
 храм см. также хорохон
 храмовой см. храм
 хранянице см. хранить
 хранитель см. хранить
 хранить см. также хоронять
 храниться см. хранить
 храни см. хранишь
 хребет
 хребетный см. хребет
 хребтина см. хребет
 хребтовый см. хребет
 хрен
 хреновый см. хрен
 хрестоматийный см. хрестоматия
 хрестоматия
 хризантема
 хризантемный см. хризантема
 хризолит
 хризолитовый см. хризолит
 хрип (сильный звук) см. грипп, хрипеть
 хрип (слабый, хребет) см. хребет
 хрипчатый см. хрипеть
 хрипеть
 хрипчий см. хрипеть

хрипнуть см. хрипеть
 хрипота см. хрипеть
 хрипун см. хрипеть
 христянин см. бобыль
 хром¹ (химический элемент) см. также хром²
 хром² (ножа) см. также хром¹
 хромать см. хромой
 хрометь см. хромой
 хромистый см. хром¹
 хромовый см. хром¹
 хромовый см. хром²
 хромой
 хромота см. хромой
 хроника
 хроникальный см. хроника
 хроникер см. хроника
 хрупать см. хрупкий
 хрупкий см. также хрусталь
 хрупко см. хрупкий
 хруст см. хрустеть
 хрусталик
 хрусталь см. также кристалл, хрусталик
 хрустальный см. хрусталь
 хрустеть см. также хворост, хрусталь, хряц
 хрусткий см. хрустеть
 хрустнуть см. хрустеть
 хрыч
 хрычовна см. хрыч
 хряц
 хряцеватый см. хряц
 хрящевой см. хряц
 худеть см. худой
 худо см. худой
 худоба см. худой
 художественный см. художник
 искусство см. художник
 художник
 художница см. художник
 художнический см. художник
 худой
 хула см. также хилый
 хулиган
 хулиганить см. хулиган
 хулиганский см. хулиган
 хулиганство см. хулиган
 хулить см. хула
 курма
 кутор
 куторской см. кутор

цап см. цапать
 цапать см. также цапля, цапать
 цапаться см. цапать
 цапельный см. цапля
 цаплевый см. цапля
 цаплин см. цапля
 цапля см. также жок, филин, цаплять
 цапнуть см. цапать
 царанать
 царанаться см. царанать
 царанина см. царанать
 царануть см. царанать
 царевич см. царь
 царевна см. король, царь
 царям см. царь
 царить см. царь
 царица см. царь
 царский см. царь
 царство см. царь
 царь см. также король, рыцарь
 цвести см. также цвет
 цвет
 цветистый см. цвет
 цветной см. цвет
 цветовой см. цвет
 цветок см. цвести
 цветущий см. цвести
 цедилка см. цедить
 цедильный см. цедить
 цедить
 цедиться см. цедить
 цедра
 целевой см. цель
 целином см. целый
 целина см. целый
 целить(ся) см. цель
 целнач см. целковый

целковик см. целковый
 целковый
 целлофан
 целлофановый см. целлофан
 целлулоид
 целлулоидный см. целлулоид
 целлюлоза см. также целлофан
 целлюлозный см. целлюлоза
 целовать
 целоваться см. целовать
 целость см. целый
 целый см. также целковый, целовать
 цель
 цельный см. целый
 цемент
 цементация см. цемент
 цементирование см. цемент
 цементировать см. цемент
 цементный см. цемент
 цементование см. цемент
 цементовать см. цемент
 цементовка см. цемент
 цена см. также ональный
 цензор см. тенор
 ценить см. цена
 ценный см. цена
 центнер
 центр
 центральный см. центр
 центром см. центр
 центральной см. центр
 цеп см. также цеплять, цепь
 цепкий см. цеплять
 цеплять см. также цепь
 цепляться см. цеплять, цепь
 цепной см. цепь
 цепной см. цепь
 цепочка см. цепь
 цепь см. также веревка, филин, цеплять, цинковна
 церемония см. церемония
 церемониальный см. церемония
 церемониться см. церемония
 церемония
 церемонный см. церемония
 церковный см. церковь
 церковь
 цесаря
 цех
 цеховой см. цех
 цван см. цванстый калий
 цванотый калий
 цивилизатор см. цивилизация
 цивилизация
 цивилизованный см. цивилизация
 цивилизовать см. цивилизация
 цигарна см. сигара
 цикл см. колесо
 циклон
 циклонический см. циклон
 цинкорий
 цинкорный см. цинкорий
 цилиндр
 цилиндрический см. цилиндр
 цилиндрический см. цилиндр
 цинга
 цинготный см. цинга
 цинк
 цинковать см. цинк
 цинковый см. цинк
 цинковна
 циночный см. цинковна
 цирк
 цирнач см. цирк
 цирковой см. цирк
 циркуль
 циркульный см. циркуль
 циркулярный см. артель
 цистерна
 цитадель
 цитата
 цитатный см. цитата
 цитация см. цитата
 цитировать см. цитата
 цитовать см. цитата
 цитра см. гитара
 циферблат
 циферблатный см. циферблат
 цифирь см. цифра
 цифра см. также число
 цифровать см. цифра

цифровой см. цифра
 цокать см. грохот
 цокот см. грохот
 цокотать см. сокол
 цукат
 цукатный см. цукат
 цыпка см. цыпленок
 цыпленок
 цыплячий см. цыпленок
 цыпушка см. цыпленок
 цып-цып см. цыпленок
 чад см. также кадить, кадр, чах-
 нуть
 чадить см. чад, чахнуть
 чадный см. чад
 чадо см. щенок
 чадра см. шатер
 часвать см. чай¹
 чашка см. чай¹
 чай¹ (растение)
 чай² (оводн. сл.) см. также нет
 чайна см. также чибис
 чайковые см. чайна
 чайный см. чай¹
 чакал см. шакал
 чакалка см. шакал
 чан см. также стакан, ушат, чу-
 лан
 чанный см. чан
 чановой см. чан
 чановщик см. чан
 чарна см. рюмка
 чаровать см. чары
 чаровник см. чары
 чаровница см. чары
 чародей
 чародейна см. чародей
 чародейный см. чародей
 чародейство см. чародей
 чарующий см. чары
 чары см. также чародей
 час см. также часовня
 часовня
 часовой см. час, часовня
 частица см. часть
 частичный см. часть
 частный см. часть
 часть
 частью см. часть
 часы см. часовня
 чахлый см. пухлый, чахнуть
 чахнуть см. также пухлый
 чахотка, см. туберкулез, чахнуть
 чаша см. также стакан
 чашечный см. чаша
 чашка см. чаша
 чайть см. ждять, нет, окальный,
 чай², час
 чайчий см. чайна
 чай
 чек
 чекан см. чеканить
 чеканить
 чеканщик см. чеканить
 ченовый см. чек
 чели см. также холм, чело
 челнок см. чели
 чело см. также лоб, улыбатся,
 холм, хохол, челость
 человек см. также люди
 человеческий см. человек
 человечий см. человек
 человечный см. человек
 челостной см. челоости
 челоость
 челядь см. также человек
 чемодан
 чемоданный см. чемодан
 чемоданчик см. чемодан
 чемпион
 чемпионат см. чемпион
 чемпионка см. чемпион
 чемпионский см. чемпион
 чепец
 чепуха см. также шелуха, ячейка
 чепуховый см. чепуха
 чепушить см. чепуха
 чепчик см. чепец
 черан (масть)
 червивость см. червь
 червиный см. червь

червонец см. также черви, чере-
 муха
 червонка см. черви
 червонный см. черви, червонец
 червь см. также черви, черемуха
 червяк см. черви, червь
 червяковый см. червь
 червяной см. червь
 червячок см. червь
 чердак см. также чертог
 чердачный см. чердак
 черев
 черемуха см. также червь, че-
 ремуха
 черемуховый см. черемуха
 черемуха см. черемуха
 черемуха см. также черемуха
 черен (суц.) см. корень
 череп см. также черепаха
 черепаха
 черепаховый см. черепаха
 черепаший см. черепаха
 черепица см. черепаха
 черешной см. череп
 черепок см. черепаха
 чересчур см. также вычур
 черешневый см. черешня
 черешня
 черкнуть см. юркий
 чернеть(ся) см. черный
 чернила см. перила
 чернить см. черный
 черномазенький см. тумазый
 черномазый см. тумазый
 черноокий см. плечо
 чернота см. черный
 черный см. также голубой, горно-
 отай, любезный, тесный, че-
 решня, тумазый
 чернь см. черный
 черпан см. черпать
 черпальный см. черпать
 черпать
 черпаться см. черпать
 черпнуть см. черпать
 чертветь см. чертовый
 чертво см. чертовый
 чертвость см. чертовый
 чертовый
 черт см. также будни
 черта см. также тире, юркий
 чертож см. черта
 чертонок см. черт
 чертить см. черта
 чертов см. черт
 чертовка см. черт
 чертовский см. черт
 чертовщина см. черт
 чертог
 часать см. также драпать, ка-
 саться, коса, час, чеснок, че-
 хол, чешуя, шест
 часаться см. часать
 чеснок
 чесночный см. чеснок
 часотка см. часать
 часствовать см. честь
 часить см. честь
 честной см. честь
 честный см. честь
 честь см. также учтивый, честь,
 чять, чтить
 чесуча
 чесучовый см. чесуча
 чет см. также честь, чтить
 чета см. также пара, чет
 четверг см. также кочерга, ска-
 терть
 четверговый см. четверг
 четвереньки см. четверо
 четверять см. четверо
 четверка см. четыре
 четверной см. четверо
 четверня см. четверо
 четверо
 четверосвангелле см. евангелле
 четвертинка см. четвертый
 четвертовать см. четвертый
 четвертушка см. четвертый
 четвертый см. также четверо,
 четыре
 четверть см. четвертый

четный см. чет
 четыре см. также четвертый
 четырехцы см. четыре
 четырехугольный см. угол
 чехарда
 чехлик см. чехол
 чехол
 чехольный см. чехол
 чечевича см. также линза
 чечевичный см. чечевича
 чечет см. чечетка¹
 чечетка¹ (птица) см. также че-
 четка²
 чечетка² (манец)
 чешуйка см. чешуя
 чешуйный см. чешуя
 чешуйчатый см. чешуя
 чешуя
 чибис см. также пугалица
 чибисовый см. чибис
 чивакать см. чибис, чиж
 чиж
 чижик см. чиж
 чижиковый см. чиж
 чижинный см. чиж
 чижовый см. чиж
 чин¹ (рыбул) см. также повоя,
 чин²
 чин² (звонки) см. также чин¹
 чинить (совершать) см. чин¹
 чинно см. чин¹
 чинный см. чин¹
 чиновник см. чин¹
 чиновный см. чин²
 чирей
 чиркать см. чиж
 чирокный см. чирок
 чирокать(ся) см. чирок
 чирок см. также честь
 чирковой см. чирок
 чиротить(ся) см. чиротый
 чиротна см. чиротый
 чирото см. чиротый
 чиротота см. чиротый
 чиротый см. также болото, падеть
 читальня см. читать
 читатель см. читать
 читать см. также честь, чирок,
 чить
 читаться см. читать
 читна см. читать
 член
 членовый см. член
 членить(ся) см. член
 членный см. член
 членский см. член
 чокаться
 чокнуться см. чокаться
 чопорно см. чопорный
 чопорность см. чопорный
 чопорный
 чреватый см. чрево
 чрево
 чреда см. учреждать
 чтение см. чить, чтить
 чтец см. чить
 чтить см. также визит, честь,
 учтивый
 что см. также мята, почта
 чу
 чуб
 чуба(с)тый см. чуб
 чувственный см. чувство
 чувствительный см. чувство
 чувство
 чувствовать см. чувство
 чугун
 чугушка см. чугун
 чугунный см. чугун
 чугунок см. чугун
 чудак см. чудить
 чудесный см. чудо
 чудить
 чудиться см. чудить
 чудно см. чудный
 чудной см. чудить
 чудный см. также чудить, чудный
 чудо см. также чудить, чудный
 чудь см. чучело
 чулак см. чулкой
 чулкина см. чулкой
 чулкой

чукча см. чучело
чулан см. также ложка
чуланный см. чулан
чулок см. также чулан
чулочный см. чулок
чума см. также чумазый
чумазый
чуман см. чумазый
чумной см. чума
чур см. также вычуры, чересчур,
чурбан, щурить
чурак см. чур, чурбан
чураться см. вычуры, чур
чурбан см. чурбан
чурбан см. также балда, чур
чурек
чурка см. чур, чурбан
чуткий см. чуять
чутье см. чуять
чучело см. чучело
чучело
чучельный см. чучело
чуять см. также чу, чувство, чудо

шабан см. суббота, жабан
шабан см. также суббота
шабанишь см. шабан
шаблон
шаблонизировать см. шаблон
шаблонный см. шаблон
шаг
шагать см. шаг
шагнуть см. шаг
шагом см. шаг
шапок см. шаг
шайба
шайка¹ (таб) см. также шайка²
шайка² (банда)
шакал
шакалий см. шакал
шалаш
шалашный см. шалаш
шалевый см. шаль
шалеть см. также шалить
шалить см. также кахан, шалеть
шаловливый см. шалить
шалопай см. также прощелыга
шалопайничать см. шалопай
шалопут см. шалопай
шалость см. шалить
шалун см. шалить
шалфей см. также шафран
шалфейный см. шалфей
шалый см. прощелыга, шалеть,
шалопай
шаль (платон)
шаль (дурь) см. шалеть, шалопай
шальвары см. шаровары, штаны
шальной см. шалеть
шаманьон
шамо
шантаж
шантажировать см. шантаж
шантажист см. шантаж
шантрапа см. шпана
шапка см. также боты, панцирь,
папаха
шапочник см. шапка
шапочный см. шапка
шар
шарада
шарж
шаржировать см. шарж
шарить см. также шаромыга
шарлатан см. также шарада
шарлатанить см. шарлатан
шарлатанский см. шарлатан
шарлатанство см. шарлатан
шарманка
шарманщик см. шарманка
шарнир
шарнирный см. шарнир
шаровары см. также штаны
шаровой см. шар
шаром-даром см. шаромыга
шаромыга см. также прощелыга
шаромыжник см. шаромыга
шаромыжничать см. шаромыга
шарф см. также шаль
шасси
шатать
шататься см. шатать

шатен
шатенка см. шатен
шатер
шатня см. шатать
шаткий см. шатать
шатнуть(ся) см. шатать
шатровый см. шатер
шафран
шафранный см. шафран
шафрановый см. шафран
шахматист см. шахматы
шахматный см. шахматы
шахматы см. также шанки, шан-
ни
шахта
шахтер см. шахта
шахтный см. шахта
шахтовый см. шахта
шахмачный см. шанки
шашка (сабля)
шашка (для игры) см. дамка,
шанки
шанки см. также дамка, шанни
шашлык см. также шип¹
шашлычный см. шашлык
шашни
швабра
швейный см. шить
швейцар
швейцарец см. швейцар
швейцарский см. швейцар
швец см. шить
швея см. шить
швеллера
шеврот
шевротный см. шеврот
шедевр
шейный см. шея
шелк
шелковистый см. шелк
шелковица см. шелк
шелковичный см. шелк
шелковый см. шелк
шелом см. шапка, шлем, щелок
шелуха
шелушить(ся) см. шелуха
шельма
шельмец см. шельма
шельмовать см. шельма
шельмовской см. шельма
шельмовство см. шельма
шеналан см. шалопай
шепот см. также скрести
шепотный см. шепот
шепотом см. шепот
шептать см. шепот
шероховатый см. также шорох
шерсть см. также шкура
шерстяной см. шерсть
шершавый см. шероховатый
шесть
шестеро см. шесть
шестипалый см. палец
шестой см. шесть
шесть
шеф
шефский см. шеф
шефство см. шеф
шефствовать см. шеф
шея
шибко см. ошибаться
шиворот см. ворот, шея
шик
шикарный см. шик
шикарь см. шик
шикнуть см. шик
шиковать см. шик
шило см. шить
шимпанзе
шина
шинель
шинельный см. шинель
шинный см. шина
шип (колочка) см. также шипов-
ник, улыбаться
шип (шипение) см. шипеть
шипеть см. также шепот
шиповник
шиповниковый см. шиповник
шиповой см. шип
ширина см. широкий
ширять(ся) см. широкий

ширма
ширменый см. ширма
широкий
широко см. широкий
широта см. широкий
ширь см. широкий
шить см. также подошва, тачать,
шея
шитье см. шить
шифоньер
шифоньерка см. шифоньер
шип¹ (жук) см. также шипка
шип² (разбойник) см. также ке-
кимора, шляться
шипечный см. шипка
шипига см. шип²
шипимора см. кикимора
шипика
шипиковатый см. шипка
шкап см. залп, шкаф
шкатула см. шкатулка
шкатулка
шкатулочный см. шкатулка
шкаф см. также залп, шкал
шкафный см. шкаф
шкал см. также шкаф
шкальственный см. шкал
шкальный см. шкал
шквара см. шкварки
шкварин см. также скважина
шкварчатый см. шкварки
шкварер см. шкаф
школа
школить см. школа
школьный см. школа
шкура см. также скорлупа, спор-
няк, шерсть, шпала
шкурник см. шкура
шкурный см. шкура
шланг
шлаковый см. шлак
шлафрок см. шинель
шлейф
шлейфовать см. шлейф
шлем см. также шапка
шлендатель см. шляться
шлендрать см. шляться
шлифовальный см. шлифовать
шлифовать
шлифовка см. шлифовать
шлифовщик см. шлифовать
шлюз
шлюзный см. шлюз
шлюзовать см. шлюз
шлюзовой см. шлюз
шлюп см. шлюпка
шлюпка см. также джонка
шлюпочный см. шлюпка
шлюха см. шляться
шляндать см. шляться
шляпа
шляпный см. шляпа
шляться
шмельный см. шмель
шмель см. также комар
шмыгать см. смычок
шницель
шнур см. также шафран
шнурование см. шнур
шнуровать(ся) см. шнур
шнуровой см. шнур
шнурок см. шнур
шосе см. шить
шовинизм
шовинист см. шовинизм
шовинистический см. шовинизм
шок
шокировать см. также шок
шоколад
шоколадный см. шоколад
шомпол
шомпольный см. шомпол
шорник см. шоры
шорный см. шоры
шорох см. также шероховатый
шоры
шоссе
шоссейный см. шоссе
шоссировать см. шоссе
шофер
шоферский см. шофер
шпага см. также гладнолус

шпагат см. фанера
 шпажник см. гладшолус, шпага
 шпажный см. шпага
 шпалы
 шпана
 шпанка см. шпана
 шпартгалка
 шпартгалочник см. шпартгалка
 шпартгалочница см. шпартгалка
 шпарить см. также шпала
 шпень см. пеня²
 шпик см. шпион
 шпилевой см. шпиль
 шпиль см. также шпилька
 шпилька
 шпион
 шпионаж см. шпион
 шпионить см. шпион
 шпионский см. шпион
 шпипц¹ (шпиц) см. также спина
 шпипц² (собака)
 шпора
 шпорить см. шпора
 шпротный см. шпроты
 шпроты см. также килька
 шпынять см. пеня²
 шрам
 штаб
 штабель см. штаф
 штабист см. штаб
 штабной см. штаб
 штакетник
 штакетный см. штакетник
 штамп
 штампованный см. штамп
 штамповать см. штамп
 штамповка см. штамп
 штапга
 штапгист см. штапга
 штапговый см. штапга
 штанина см. штаны
 штаны см. также брюки, трусы
 штапель
 штапельный см. штапель
 штаблеты см. также ботинки
 штопальный см. штопать
 штопать
 штопаться см. штопать
 штопка см. штопать
 штопор см. также штраф
 штора
 шторм
 штормить см. шторм
 штормовать см. шторм
 штормовой см. шторм
 штормный см. шторма
 штраф
 штрафной см. штраф
 штрафовать см. штраф
 штрих см. стричь
 штука
 штукарь см. штука
 штукатур см. штукатурить
 штукатурить
 штукатурна см. штукатурить
 штукатурный см. штукатурить
 штукатурщик см. штукатурить
 штуковина см. штука
 штурвал
 штурвальный см. штурвал
 штурм
 штурман
 штурманский см. штурман
 штурмовать см. штурм
 штурмовой см. штурм
 штучный см. штука
 штык
 штыковой см. штык
 шуба см. также кофта
 шубейка см. шуба
 шубенка см. шуба
 шубка см. шуба
 шубник см. шуба
 шубный см. шуба
 шулер
 шулерский см. шулер
 шулерство см. шулер
 шум
 шуметь см. шум
 шумиха см. шум
 шумливый см. шум
 шумный см. шум

шумовой см. шум
 шурик
 шуришат см. также шипеть, шорох
 шуршить см. шуршать
 шустро см. шустрый
 шустрый
 шут см. также шустрый, шутить
 шутить см. также шустрый, шут
 шутка см. шутить
 шуточный см. шутить
 шутик см. шутить
 шутовской см. шут
 шутя см. шутить
 шушера см. чуело

щавелевый см. щавель
 щавель
 щадить см. также щедрый
 щаной см. при
 щбенка см. щбенъ
 щбенный см. щбенъ
 щбеночный см. щбенъ
 щбенъ
 щбет см. щбетать
 щбетать см. также щбет
 щбетунья см. щбетать
 щбеновой см. щбенъ
 щбленок см. щбгол
 щбловка см. щбгол
 щблячий см. щбгол
 щбгол см. также щбгалица, чбж, щбголь
 щбголика см. щбголь
 щбголь
 щбгольской см. щбголь
 щбголять см. щбголь
 щбдро см. щедрый
 щедрость см. щедрый
 щедроты см. щедрый
 щедрый см. также щадить
 щева
 щекастый см. щека
 щемолда
 щенот см. щенотать
 щенотать
 щенотка см. щенотать
 щенотливый см. щенотать
 щенотно см. щенотать
 щенотный см. щенотать
 щеловой см. щель
 щелкиный см. щель
 щелкостый см. щель
 щелк см. щелкать
 щелка см. щель
 щелкать см. также щемолда, щелок
 щелкнуть см. щемолда, щелкать
 щелкун см. щелкать
 щелок см. также щелочь
 щелочить см. щелок, щелочь
 щелочный см. щелок, щелочь
 щелочь
 щелчок см. щелкать
 щель см. также щемолда, щемла, скалить, щелость, щелок
 щеметь см. также оскомина, комут, хомяк, шмель
 щемиться см. щенок
 щенная см. щенок
 щенок
 щенячий см. щенок
 щеп см. также копать, скопец, щепетильный, щипать
 щепать см. скопец, щепуха, щепя, щепетильный
 щепетильник см. щепетильный
 щепетильность см. щепетильный
 щепетильный см. также щепя
 щепить см. щеп
 щепка см. щеп, щепя
 щепной см. щепя
 щепотка
 щепоть см. щепотка
 щепляной см. щепя
 щерба см. уха, ущерб, щербина
 щербатый см. скорбь, ущерб, щербина
 щербина
 щетина см. также щетка
 щетинистый см. щетина
 щетинить(ся) см. щетина

щетинный см. щетина
 щетка см. также щетина
 щеточный см. щетка
 щц см. также щавель
 щколка см. щколотка
 щковотка
 щкпять см. также щеп, щепотка
 щкпаться см. щкпять
 щкпнуть см. щкпять
 щкпок см. щкпять
 щкпцы см. щкпять
 щкт
 щктовой см. щкт
 щкток см. щкт
 щука см. также угрюмый
 щуковый см. щука
 щуп см. щупать
 щупальцы см. щупать
 щупать см. также щуплый
 щуплость см. щуплый
 щуплый см. также щупать
 щурить
 щуриться см. щурить
 щучий см. щука
 щучина см. щука

эвакуационный см. эвакуация
 эвакуация
 эвакуированный см. эвакуация
 эвакуировать см. эвакуация
 эвкалипт
 эвкалиптовый см. эвкалипт
 эволюционировать см. эволюция
 эволюционный см. эволюция
 эволюция
 эвон см. эвот
 эвот см. эвот
 эвфемизм
 эвфемистический см. эвфемизм
 эвонем
 эвонист см. эвонизм
 эвонистический см. эвонизм
 эв
 экватор
 экваторальный см. экватор
 экваторный см. экватор
 эквализмбрист см. эквализмбристика
 эквализмбристика
 эквализмбристический см. эквализмбристика
 экзамен
 экзаменатор см. экзамен
 экзаменационный см. экзамен
 экзаменовый см. экзамен
 экзамена
 экзаменовый см. экзамена
 экзаменляр
 экзотика
 экзотический см. экзотика
 экзотичный см. экзотика
 эки см. эвот
 экипаж¹ (команда) см. также экипаж²
 экипаж² (колеса) см. также вагон
 экипажный см. экипаж²
 эксном см. агрономия, пантера, экономия
 экономия
 экономить см. экономия
 экономический см. экономия
 экономия см. также экономия
 экономный см. экономия
 экран
 экранизация см. экран
 экранизировать см. экран
 экранный см. экран
 экскаватор
 экскаваторный см. экскаватор
 экскурсант см. экскурсия
 экскурсионный см. экскурсия
 экскурсия
 экспансивно см. экспансивный
 экспансивность см. экспансивный
 экспансивный
 экспансионизм см. экспансия
 экспансионист см. экспансия
 экспансионистский см. экспансия
 экспансия см. также экспансивный
 экспедитор см. экспедиция
 экспедиционный см. экспедиция

экспедиция
 эксперимент
 экспериментальный см. эксперимент
 экспериментатор см. эксперимент
 экспериментировать см. эксперимент
 эксперт
 экспертиза см. эксперт
 экспертный см. эксперт
 эксплуататор см. эксплуатировать
 эксплуатация см. эксплуатировать
 эксплуатировать
 экспонат
 экспонат см. экспонат
 экспонировать см. экспонат
 экспресс
 экспромт
 экспромтом см. экспромт
 экстаз
 экстагический см. экстаз
 экстерн
 экстернат см. экстерн
 экотрант
 экотреннам
 экстремист см. экстремизм
 экстремистский см. экстремизм
 экстренно см. экстренный
 экстренный
 эластик см. эластичный
 эластический см. эластичный
 эластичность см. эластичный
 эластичный
 элеватор
 элеваторный см. элеватор
 эlegantность см. elegantный
 elegantный
 элегический см. элегия
 элегия
 электризация см. электричество
 электризовать см. электричество
 электрик см. электричество
 электрический см. электричество
 электричество
 электрон см. также электричество
 электроника см. электрон
 электронный см. электрон
 элемент см. также стихия
 элементарный см. элемент
 элементный см. элемент
 эликсир см. также сироп
 эллипс
 эллипсис см. эллипс
 эллипсисный см. эллипс
 эллипсный см. эллипс
 эллиптический см. эллипс
 эмалевый см. эмаль
 эмалированный см. эмаль
 эмалировать см. эмаль
 эмаль
 эмбарго
 эмблема
 эмблематический см. эмблема
 эмигрант
 эмигрантка см. эмигрант
 эмигрантский см. эмигрант
 эмигрантщина см. эмигрант
 эмиграция см. эмигрант
 эмигрировать см. эмигрант
 эмир см. адмирал
 эмоциональный см. эмоция
 эмоция
 эмульсионный см. эмульсия
 эмульсировать см. эмульсия
 эмульсия
 энергический см. энергия
 энергичный см. энергия
 энергия
 энклиза см. энклитика
 энклитика
 энклитический см. энклитика
 энтомология см. насекомое
 энтузиазм
 энтузиаст см. энтузиазм
 энцефалит
 энцефалитный см. энцефалит
 энциклопедиям см. энциклопедия
 энциклопедист см. энциклопедия
 энциклопедический см. энциклопедия

энциклопедия
 энигон
 энигонский см. энигон
 энигонство см. энигон
 эниграмма см. также телеграмма
 эниграмматист см. эниграмма
 эниграмматический см. эниграмма
 эниграф
 эниграфика см. эниграф
 эпидемический см. эпидемия
 эпидемия
 эпизод
 эпизодический см. эпизод
 эпизодичный см. эпизод
 эпилепсия
 эпилептик см. эпилепсия
 эпилептический см. эпилепсия
 эпиллог
 эпитет
 эпический см. эпос
 эпопея
 эпос
 эра
 эрозийный см. эрозия
 эрозивный см. эрозия
 эрозия
 эротика
 эротический см. эротика
 эротомания см. эротика
 эрудированный см. эрудиция
 эрудит см. эрудиция
 эрудиция
 эскадра см. также эскадрилья
 эскадренный см. эскадра
 эскадрилья
 эскадрон см. эскадра
 эскалатор
 эскалаторный см. эскалатор
 эскиз
 эскизный см. эскиз
 эссенция
 эстафета
 эстафетный см. эстафета
 эстет см. эстетика
 эстетизм см. эстетика
 эстетика
 эстетический см. эстетика
 эстольно см. этот
 эстрада
 эстрадный см. эстрада
 этаж
 этажерка
 этажерочный см. этажерка
 этажный см. этаж
 этаж см. так, этот
 этажный см. этот
 эталон
 эталонный см. эталон
 этап
 этапный см. этап
 этика см. также эфир
 этикет см. также этикетка
 этикетка см. также этикет
 этикетный см. этикет
 этимолог см. этимология
 этимологизировать см. этимология
 этимологист см. этимология
 этимологический см. этимология
 этимология см. также диалектология
 этический см. этика
 этично см. этика
 этичный см. этика
 этнограф см. этнография
 этнографизм см. этнография
 этнографический см. этнография
 этнография
 этот см. также один, эк
 этиюд
 этиудный см. этиюд
 эфир
 эфирный см. эфир
 эффект
 эффективный см. эффект
 эффектный см. эффект
 эх см. эк
 эхо
 эшафот см. также катафалк
 эшелон
 эшелонировать см. эшелон
 эшелонный см. эшелон

юбилей
 юбилейный см. юбилей
 юбиляр см. юбилей
 юбка см. также джемпер, шуба
 юбочный см. юбка
 ювелир
 ювелирный см. ювелир
 юг см. также укин
 юдоль см. у-
 южный см. юг
 юла¹ (волчок) см. также юлить, юркий, юрок
 юла² (птица)
 юлить см. также юла¹
 юмор
 юмореска см. юмор
 юморист см. юмор
 юмористика см. юмор
 юмористический см. юмор
 юнга
 юнеть см. юный
 юнец см. юный
 юнкер
 юнкерский см. юнкер
 юность см. юный
 юноша см. юла¹, юный, юркий
 юный см. также улыб
 юштер
 юридический
 юриспруденция см. юридический
 юрист см. юридический
 юркий см. также юла¹, юрок
 юркнуть см. юркий
 юродивый
 юродство см. юродивый
 юродствовать см. юродивый
 юрок см. также юла¹
 юрта
 юстиция
 уютить см. приют
 уютиться см. также приют, уют
 юфтовый см. юфть
 юфть
 юфтяной см. юфть
 я см. также аз
 ябеда см. также кляуза
 ябедник см. кляуза, ябеда
 ябедничать см. ябеда
 яблоко см. также яблоня
 яблоневый см. яблоня
 яблонь см. яблоня
 яблоня см. также яблоко
 яблочный см. яблоко
 явиться см. явиться
 явиться см. также ум
 явка см. явиться
 явление см. явиться
 являть см. явиться
 являться см. быть, явиться
 явный см. явиться
 явор
 яворовый см. явор
 явь см. ум, явиться
 яга см. также егоза, ява
 ягвенок
 ягвяться см. ягвенок
 ягвичий см. ягвенок
 ягода
 ягодный см. ягода
 ягуар
 ягуаровый см. ягуар
 яд
 ядерный см. ядро
 ядовитый см. яд
 ядро см. также внедрять
 ядровый см. ядро
 ява см. также яга
 явальный см. ява
 яввить см. ява
 яввый см. явь
 язык
 языковой см. язык
 языковый см. язык
 языческий
 язычество см. языческий
 язычник см. языческий
 язычный см. язык
 язь
 яичный см. яйцо
 яйцо
 якорный см. янорь

яворь
 явнаться
 ял см. ялик
 ялик
 яличный см. ялик
 яломон см. ермолка
 ям см. ямской
 яма
 ямб
 ямбический см. ямб
 ямской
 ямщик см. ямской
 ямщина см. ямской
 январский см. январь
 январь
 янтарный см. янтарь
 янтарь
 яр см. также ярус
 ярем см. ярмо
 яремный см. ярмо
 яриться см. ярый
 ярица см. яровой
 ярка
 яркий см. также ярка, яро-
 вой
 ярко см. яркий
 ярность см. яркий

ярлык
 ярлычный см. ярлык
 ярмарка
 ярмарочный см. ярмарка
 ярмо
 яронизация см. яровой
 яронизировать см. яровой
 яровой см. также яркий
 яровчатые гусли см. явор
 яротный см. ярый
 ярость см. ярый
 яруга см. ярус
 ярус
 ярусный см. ярус
 ярыга см. ёрник, забулдыга
 ярый см. также ёрник, яро-
 вой
 ярь см. яровой
 ясельный см. ясли
 ясеневый см. ясень
 ясень см. также сирень,
 ящик
 ясли см. также яд
 яснеть см. ясный
 ясно см. ясный
 ясность см. ясный

ясный
 яспис см. яшма
 ястреб см. также голубь
 ястребный см. ястреб
 яхонт
 яхонтовый см. яхонт
 яхта
 яхтенный см. яхта
 ячейка
 ячейковый см. ячейка
 ячea см. ячейка
 ячменный см. ячмень
 ячмень см. также сирень
 ячевый см. греча, ячмень
 ячный см. греча, ячмень
 яшма
 яшмовый см. яшма
 ящер см. ящур
 ящерица см. также устрица,
 ящур
 ящерицын см. ящерица
 ящеричный см. ящерица
 ящерка см. ящерица
 ящик см. также пещера
 ящичный см. ящик
 ящур см. также волчанка
 ящурный см. ящур

СОДЕРЖАНИЕ 2 ТОМА

СЛОВАРЬ

П (продолжение)	3	Щ	429
Р	91	Э	437
С	134	Ю	457
Т	223	Я	463
У	279	СПИСОК СОКРАЩЕННЫХ ОБОЗНА-	
Ф	298	ЧЕНИЙ ИСТОЧНИКОВ	481
Х	329	СПИСОК ПЕЧАТНЫХ ТРУДОВ	
Ц	361	ПРОФ. П. Я. ЧЕРНЫХ	502
Ч	373	СЛОВОУКАЗАТЕЛЬ	508
Ш	398		